

**ROCZNIK  
STATYSTYCZNY**  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

**STATISTICAL  
YEARBOOK**  
OF THE REPUBLIC OF POLAND

**2009**

**Ministerstwo Edukacji Narodowej  
zakwalifikowało niniejszą publikację do bibliotek  
szkół ogólnokształcących i zawodowych**

*This publication was approved by  
the Ministry of National Education  
for school libraries*

**GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
CENTRAL STATISTICAL OFFICE**

**ROCZNIK  
STATYSTYCZNY  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**STATISTICAL  
YEARBOOK  
OF THE REPUBLIC OF POLAND**

**2009**

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*

Józef Oleński

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*

Halina Dmochowska

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Ewa Adach-Stankiewicz, Wojciech Adamczewski, Marek Cierpiał-Wolan, Maria Jeznach, Stanisław Kamiński, Liliana Kursa, Bogusław Lasocki, Grażyna Marciniak, Lucyna Nowak, Hanna Poławska (sekretarz *secretary*), Dominika Rogalińska, Grażyna Szydłowska, Wanda Tkaczyk, Katarzyna Walkowska, Agnieszka Zgińska

Prace merytoryczne — Wydział Publikacji *Compiled by Aggregated Publications Section,*  
Zbiorczych w DEPARTAMENCIE ANALIZ *ANALYSES AND AGGREGATED STUDIES DIVISION:*  
I OPRACOWAŃ ZBIORCZYCH w składzie:

Grażyna Czermak, Maria Głaz, Krystyna Głowacka-Smolis, Elżbieta Lipowska,  
Marcin Marikin, Danuta Niklewicz-Kietczer, Anna Ostrowska, Krystyna Płaszek,  
Eliza Rybak-Nguyen, Anna Szczepańska, Grażyna Szydłowska

kierujący *supervisor*  
Teresa Nowak, Ewa Czumaj

ZAKŁAD WYDAWNICTW STATYSTYCZNYCH: *STATISTICAL PUBLISHING ESTABLISHMENT:*

Redakcja techniczna *Technical supervision*  
kierujący *supervisor*  
Bożena Gorczyca

Skład i korekta *Typesetting and proof-reading*  
kierujący *supervisor*  
Jolanta Mossakowska, Teresa Chmielewska

Opracowanie map *Preparation of maps*  
Polskie Przedsiębiorstwo  
Wydawnictw Kartograficznych im. E. Romera SA  
Warszawa

Druk map — Zakład Wydawnictw *Printing of maps — Statistical Publishing*  
Statystycznych *Establishment*

Projekt okładki *Cover design*

Sylwester Jabłoński

**Przy publikowaniu danych GUS *When publishing CSO data***  
**prosimy o podanie źródła *please indicate source***

ISSN 1506-0632

**Publikacja dostępna na CD *Publication available on CD***  
**oraz — tablice przeglądowe — w Internecie — *and — review tables — on the Internet —***  
**www.stat.gov.pl *www.stat.gov.pl***

# PRZEDMOWA

Główny Urząd Statystyczny przekazuje Państwu sześćdziesiąte dziewiąte wydanie Rocznika Statystycznego. Publikacja prezentuje zbiorcze informacje statystyczne charakteryzujące poziom życia społeczeństwa i stan gospodarki Polski z uwzględnieniem ważniejszych różnicowań regionalnych. Zawiera również obszerny zestaw informacji z zakresu porównań międzynarodowych.

Przy zachowaniu niezmienionego układu tematycznego, w treści Rocznika dokonano pewnych modyfikacji związanych z rozszerzeniem zakresu badań oraz ich harmonizacją ze standardami międzynarodowymi.

W obecnej edycji Rocznika wprowadzono między innymi zmiany i uzupełnienia dotyczące:

- wyborów do Parlamentu Europejskiego, przeprowadzonych w Polsce w dniu 7 VI 2009 r.;
- statystyki ruchu granicznego, w związku z włączeniem Polski do obszaru i Systemu Informacyjnego Schengen;
- działu „Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne” w zakresie wynalazków i wzorów użytkowych według podmiotów zgłaszających oraz wykorzystywania Internetu przez przedsiębiorstwa w kontaktach z administracją publiczną.

Niniejsza edycja Rocznika jest ostatnią, w której dane według rodzajów działalności prezentowane są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004, obowiązującej w 2009 r. równoległe z Polską Klasyfikacją Działalności — PKD 2007. Kierując się potrzebą przybliżenia zmian i różnic wynikających z wprowadzenia nowej klasyfikacji, w uzupełnieniu do zasadniczej części publikacji, w Aneksie do Rocznika zamieszczono zestaw podstawowych informacji w układzie PKD 2007.

Przekazując do rąk Państwa Rocznik Statystyczny Rzeczypospolitej Polskiej 2009, pragnę podziękować wszystkim osobom i instytucjom za dane oraz przekazywane uwagi i wnioski, które stanowią cenną inspirację w kształtowaniu oraz wzbogacaniu jego treści.

Prezes  
Głównego Urzędu Statystycznego



prof. dr hab. Józef Oleński

Warszawa, listopad 2009 r.

# PREFACE

*The Central Statistical Office hereby presents you with the sixty-ninth edition of the Statistical Yearbook, which contains compiled statistical information on the living standards of the society and on the state of the Polish economy, taking into account major regional differentiations. The publication also provides data on international comparisons.*

*While preserving an unmodified thematic layout, certain changes have been introduced to the content of the Yearbook related to the extended scope of the statistical surveys and to their harmonisation with international standards.*

*The present edition of the Yearbook comprises, among others, modifications and additions concerning:*

- *the election to the European Parliament conducted in Poland on 7 June 2009;*
- *border traffic statistics, in connection with Poland's accession to the Schengen area and to the Schengen Information System;*
- *the "Science and technology. Information society" chapter, in respect of inventions and utility models, classified by filing entities as well as of the use of the Internet by enterprises in their contacts with public administration.*

*This edition of the Yearbook is the last one in which the data by kinds of activity are presented in accordance with the Polish Classification of Activity — PKD 2004 (NACE Rev. 1.1), which in 2009 is in force together with the Polish Classification of Activity — PKD 2007 (NACE Rev. 2). Driven by the necessity to clarify the modifications and differences arising from the introduction of the new classification, a set of basic information according to PKD 2007 has been included in the Annex, as a supplement to the main part of the publication.*

*Presenting the Statistical Yearbook of the Republic of Poland 2009, I would like to express my gratitude to all persons and institutions for data, remarks and conclusions submitted, which have provided valuable inspiration in shaping and enriching the content of the Yearbook.*

*President  
of the Central Statistical Office*



*Prof. Józef Oleński, Ph.D.*

*Warsaw, November 2009*

		Str. Page
<b>Przedmowa</b> . . . . .	<b>Preface</b> . . . . .	5— 6
<b>Spis tablic</b> . . . . .	<b>List of tables</b> . . . . .	8—28
<b>Objaśnienia znaków umownych</b> . . . . .	<b>Symbols</b> . . . . .	29
<b>Skróty</b> . . . . .	<b>Abbreviations</b> . . . . .	29—30
<b>Uwagi ogólne</b> . . . . .	<b>General notes</b> . . . . .	31—37

**TABLICE PRZEGLĄDOWE**

I. Ważniejsze dane o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju . . . . .
II. Ważniejsze dane o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju w przeliczeniu na mieszkańca . . . . .
III. Podstawowe dane o regionach w 2008 r. . . . .
IV. Ważniejsze dane o województwach w 2008 r. . . . .

**REVIEW TABLES**

<i>Major data regarding the socio-economic situation of the country</i> . . . . .	38— 55
<i>Major data regarding the socio-economic situation of the country calculated per capita</i> . . . . .	56— 65
<i>Basic data by region in 2008</i> . . . . .	66— 77
<i>Major data by voivodship in 2008</i> . . . . .	78— 97

**DZIAŁY**

I. Geografia . . . . .
II. Stan i ochrona środowiska . . . . .
III. Organizacja państwa . . . . .
IV. Wymiar sprawiedliwości . . . . .
V. Ludność. Wyznania religijne . . . . .
VI. Rynek pracy . . . . .
VII. Wynagrodzenia . . . . .
VIII. Świadczenia z ubezpieczeń społecznych i pomocy społecznej . . . . .
IX. Budżety gospodarstw domowych . . . . .
X. Infrastruktura komunalna. Mieszkania . . . . .
XI. Edukacja i wychowanie . . . . .
XII. Ochrona zdrowia i opieka społeczna . . . . .
XIII. Kultura. Turystyka. Sport . . . . .
XIV. Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne . . . . .
XV. Ceny . . . . .
XVI. Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo. Rybołówstwo . . . . .
XVII. Przemysł i budownictwo . . . . .
XVIII. Transport i łączność . . . . .
XIX. Handel i gastronomia . . . . .
XX. Handel zagraniczny . . . . .
XXI. Finanse przedsiębiorstw . . . . .
XXII. Pieniądz i banki. Rynek giełdowy. Zakłady ubezpieczeń. Otwarte fundusze emerytalne . . . . .
XXIII. Finanse publiczne . . . . .
XXIV. Inwestycje. Środki trwałe . . . . .
XXV. Rachunki narodowe . . . . .
XXVI. Prywatyzacja. Podmioty gospodarki narodowej . . . . .
XXVII. Przegląd międzynarodowy . . . . .

**CHAPTERS**

<i>Geography</i> . . . . .	98—105
<i>Environmental protection</i> . . . . .	106—133
<i>Organization of the State</i> . . . . .	134—157
<i>Justice</i> . . . . .	158—194
<i>Population. Religious denominations</i> . . . . .	195—222
<i>Labour market</i> . . . . .	223—260
<i>Wages and salaries</i> . . . . .	261—270
<i>Social security benefits and social assistance</i> . . . . .	271—287
<i>Household budgets</i> . . . . .	288—318
<i>Municipal infrastructure. Dwellings</i> . . . . .	319—336
<i>Education</i> . . . . .	337—372
<i>Health care and social welfare</i> . . . . .	373—398
<i>Culture. Tourism. Sport</i> . . . . .	399—421
<i>Science and technology. Information society</i> . . . . .	422—447
<i>Prices</i> . . . . .	448—465
<i>Agriculture, hunting and forestry. Fishing</i> . . . . .	466—501
<i>Industry and construction</i> . . . . .	502—527
<i>Transport and communications</i> . . . . .	528—545
<i>Trade and catering</i> . . . . .	546—552
<i>Foreign trade</i> . . . . .	553—574
<i>Finances of enterprises</i> . . . . .	575—596
<i>Money and banks. The stock market. Insurance companies. Open pension funds</i> . . . . .	597—634
<i>Public finance</i> . . . . .	635—660
<i>Investments. Fixed assets</i> . . . . .	661—679
<i>National accounts</i> . . . . .	680—718
<i>Privatization. Entities of the national economy</i> . . . . .	719—737
<i>International review</i> . . . . .	738—896

**SKOROWIDZ ALFABETYCZNY****INDEX**

897—916

**MAPY****MAPS**

916

	Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ I. GEOGRAFIA</b>		
<b>CHAPTER I. GEOGRAPHY</b>		
Położenie geograficzne Polski . . . . .	<i>Geographic location of Poland . . . . .</i>	1 98
Terytorium i granice . . . . .	<i>Territory and borders . . . . .</i>	2 98
Układ pionowy powierzchni . . . . .	<i>Elevations . . . . .</i>	3 99
Wyższe szczyty górskie . . . . .	<i>Higher mountain peaks . . . . .</i>	4 100
Powierzchnie zlewisk i dorzeczy . . . . .	<i>Drainage areas and drainage basins . . . . .</i>	5 100
Większe rzeki . . . . .	<i>Principal rivers . . . . .</i>	6 101
Większe i głębsze jeziora . . . . .	<i>Larger and deeper lakes . . . . .</i>	7 102
Ważniejsze kanały . . . . .	<i>Major canals . . . . .</i>	8 102
Większe sztuczne zbiorniki wodne . . . . .	<i>Major artificial reservoirs . . . . .</i>	9 103
Temperatury powietrza . . . . .	<i>Air temperatures . . . . .</i>	10 104
Opady atmosferyczne, prędkość wiatru, usłonecznienie i zachmurzenie . . . . .	<i>Atmospheric precipitation, wind velocity, insolation and cloudiness . . . . .</i>	11 105
<b>DZIAŁ II. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		
<b>CHAPTER II. ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>		
Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes . . . . .</i>	x 106
Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania powierzchni kraju . . . . .	<i>Geodesic status and directions of land use . . . . .</i>	1 (12) 114
Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze i leśne na cele nieleśne . . . . .	<i>Agricultural land designated for non-agricultural purposes and forest land designated for non-forest purposes . . . . .</i>	2 (13) 114
Grunty zdevastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania oraz grunty zrehabilitowane i zagospodarowane . . . . .	<i>Devastated and degraded land requiring reclamation and management as well as reclaimed and managed land . . . . .</i>	3 (14) 115
Zasoby ważniejszych kopalin w 2008 r. . . . .	<i>Major mineral resources in 2008 . . . . .</i>	4 (15) 116
Zasoby wodne i pobór wody . . . . .	<i>Water resources and withdrawal . . . . .</i>	5 (16) 117
Zasoby eksploatacyjne wód podziemnych . . . . .	<i>Exploitable underground water resources . . . . .</i>	6 (17) 117
Wyniki monitoringu jakości wód podziemnych w sieci krajowej w 2008 r. . . . .	<i>The results of monitoring of underground waters quality in domestic network in 2008 . . . . .</i>	7 (18) 118
Ocena stanu jednolitych części wód rzek w 2008 r. . . . .	<i>The status evaluation of uniform bodies of river waters in 2008 . . . . .</i>	8 (19) 118
Stan czystości większych jezior kontrolowanych w 2007 r. . . . .	<i>Purity of larger lakes controlled in 2007 . . . . .</i>	9 (20) 119
Jakość wody z wodociągów dostarczanej ludności do spożycia w 2008 r. . . . .	<i>Quality of water from waterworks supplied to the population for consumption in 2008 . . . . .</i>	10 (21) 120
Jakość wody ze studni publicznych dostarczanej ludności do spożycia w 2008 r. . . . .	<i>Quality of water from public wells supplied to the population for consumption in 2008 . . . . .</i>	11 (22) 120
Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi . . . . .	<i>Industrial and municipal waste water discharged into waters or into the ground . . . . .</i>	12 (23) 121
Jednostki odprowadzające ścieki według miejsca odprowadzania oraz wyposażenia w oczyszczalnie ścieków . . . . .	<i>Entities discharging waste water by place of discharge and waste water treatment plants possessed . . . . .</i>	13 (24) 121
Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną . . . . .	<i>Waste water discharged by sewerage system . . . . .</i>	14 (25) 121
Oczyszczalnie ścieków w 2008 r. . . . .	<i>Waste water treatment plants in 2008 . . . . .</i>	15 (26) 122
Osady z przemysłowych i komunalnych oczyszczalni ścieków . . . . .	<i>Sewage sludge from industrial and municipal waste water treatment plants . . . . .</i>	16 (27) 122
Całkowita emisja głównych zanieczyszczeń powietrza . . . . .	<i>Total emission of main air pollutants . . . . .</i>	17 (28) 123
Całkowita emisja dwutlenku siarki, tlenków azotu i pyłów według źródeł zanieczyszczeń . . . . .	<i>Total emission of sulphur dioxide, nitrogen oxides and particulates by sources of pollution . . . . .</i>	18 (29) 123
Całkowita emisja gazów cieplarnianych . . . . .	<i>Total emission of greenhouse gases . . . . .</i>	19 (30) 124
Emisja i redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza . . . . .	<i>Emission and reduction of industrial air pollutants . . . . .</i>	20 (31) 124
Średnie miesięczne całkowitej zawartości ozonu w atmosferze . . . . .	<i>Monthly average total ozone content in the atmosphere . . . . .</i>	21 (32) 125
Średnie roczne stężenie ceszu-137 w niektórych artykułach spożywczych . . . . .	<i>Average annual caesium-137 concentration in some food products . . . . .</i>	22 (33) 125
Odpady według rodzajów . . . . .	<i>Waste by type . . . . .</i>	23 (34) 126
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona . . . . .	<i>Legally protected areas possessing unique environmental value . . . . .</i>	24 (35) 126
Parki narodowe . . . . .	<i>National parks . . . . .</i>	25 (36) 127
Rezerwy przyrody . . . . .	<i>Nature reserves . . . . .</i>	26 (37) 127
Parki krajobrazowe . . . . .	<i>Landscape parks . . . . .</i>	27 (38) 128
Pomniki przyrody . . . . .	<i>Monuments of nature . . . . .</i>	28 (39) 130
Lasy ochronne . . . . .	<i>Protective forests . . . . .</i>	29 (40) 130
Ważniejsze zwierzęta chronione . . . . .	<i>Major animals protected . . . . .</i>	30 (41) 130



	Tabl. Table	Str. Page
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące)	31 (42)	131
Efekty rzeczowe uzyskane w wyniku przekazania do użytku inwestycji ochrony środowiska i gospodarki wodnej	32 (43)	132
Fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej w 2008 r.	33 (44)	133
Fundusz ochrony gruntów rolnych	34 (45)	133

## DZIAŁ III. ORGANIZACJA PAŃSTWA

## CHAPTER III. ORGANIZATION OF THE STATE

## Organy przedstawicielskie

## Representative organs

Wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej w 2005 r.	1 (46)	134
Wybory do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej	2 (47)	135
Wyniki wyborów do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 21 X 2007 r. według komitetów wyborczych	3 (48)	135
Wyniki wyborów do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 21 X 2007 r. według komitetów wyborczych	4 (49)	136
Wybory posłów do Parlamentu Europejskiego	5 (50)	136
Posłowie i senatorowie	6 (51)	136
Kluby i koła poselskie VI kadencji Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej w 2008 r.	7 (52)	137
Wybrane dane o działalności V oraz VI kadencji Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej	8 (53)	138
Działalność stałych komisji sejmowych V oraz VI kadencji Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej	9 (54)	139
Kluby senackie VII kadencji Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w 2008 r.	10 (55)	140
Wybrane dane o działalności VI oraz VII kadencji Senatu Rzeczypospolitej Polskiej	11 (56)	140
Działalność stałych komisji senackich VI oraz VII kadencji Senatu Rzeczypospolitej Polskiej	12 (57)	141
Wybory do organów jednostek samorządu terytorialnego w 2006 r.	13 (58)	141
Radni organów jednostek samorządu terytorialnego	14 (59)	143
Wyroki i postanowienia Trybunału Konstytucyjnego	15 (60)	144
Działalność Rzecznika Praw Obywatelskich	16 (61)	144
Wybrane dane o działalności Najwyższej Izby Kontroli	17 (62)	146
Wybrane dane o działalności regionalnych izb obrachunkowych	18 (63)	147

## Administracja publiczna

## Public administration

Uwagi ogólne	x	148
Zatrudnienie i wynagrodzenia w administracji publicznej	19 (64)	149
Zatrudnienie i wynagrodzenia w administracji publicznej według województw w 2008 r.	20 (65)	150

## Struktura terytorialna

## Territorial structure

Gminy w 2008 r.	21 (66)	151
Miasta na prawach powiatu w 2008 r.	22 (67)	152
Powiaty w 2008 r.	23 (68)	152

## Obrona narodowa i bezpieczeństwo publiczne

## National defence and public safety

Uwagi ogólne	x	153
Stan osobowy Wojska Polskiego	24 (69)	153
Zatrudnieni w Wojsku Polskim	25 (70)	154

	Tabl. Table	Str. Page
Zatrudnienie i wynagrodzenia w Wojsku Polskim	<i>Paid employment and wages and salaries in the Polish Military</i>	26 (71) 154
Udział Wojska Polskiego w misjach i operacjach pokojowych oraz w międzynarodowych siłach stabilizacyjnych według krajów	<i>Participation of the Polish Military in peacekeeping missions and operations and in the international stabilization forces by country</i>	27 (72) 155
Pełnozatrudnieni w bezpieczeństwie publicznym	<i>Full-time paid employment in public safety services</i>	28 (73) 155
Zatrudnienie i wynagrodzenia w bezpieczeństwie publicznym	<i>Paid employment and wages and salaries in public safety services</i>	29 (74) 156
Zarejestrowana działalność Państwowej Straży Pożarnej	<i>Registered activity of the State Fire Service</i>	30 (75) 157
Zarejestrowana działalność ochotniczych straży pożarnych	<i>Registered activity of volunteer fire services</i>	31 (76) 157
<b>DZIAŁ IV. WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI</b>		
<b>CHAPTER IV. JUSTICE</b>		
Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	x 158
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów przestępstw	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings by type of crime</i>	1 (77) 162
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych	<i>Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes</i>	2 (78) 164
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według wyniku postępowania	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings by result of the proceedings</i>	3 (79) 165
Postępowania w sprawach o przestępstwa skarbowe i wykroczenia skarbowe w 2008 r.	<i>Proceedings regarding treasury crimes and offences in 2008</i>	4 (80) 166
Działalność prokuratury w 2008 r.	<i>Activities of the prosecutor's office in 2008</i>	5 (81) 166
Zakończone postępowania przygotowawcze w jednostkach organizacyjnych prokuratury	<i>Resolved preparatory proceedings in organizational units of prosecutor's office</i>	6 (82) 167
Powołanie sędziów	<i>Nomination of judges</i>	7 (83) 168
Sąd Najwyższy, Naczelny Sąd Administracyjny oraz wojewódzkie sądy administracyjne w 2008 r.	<i>The Supreme Court, the Supreme Administrative Court and administrative courts of first instance in 2008</i>	8 (84) 168
Działalność Sądu Najwyższego w 2008 r.	<i>Activities of the Supreme Court in 2008</i>	9 (85) 168
Działalność Naczelnego Sądu Administracyjnego w 2008 r.	<i>Activities of the Supreme Administrative Court in 2008</i>	10 (86) 169
Działalność wojewódzkich sądów administracyjnych w 2008 r.	<i>Activities of the administrative courts of first instance in 2008</i>	11 (87) 170
Jednostki sądownictwa powszechnego w 2008 r.	<i>Units of the common courts in 2008</i>	12 (88) 171
Działalność sądów powszechnych w 2008 r.	<i>Activities of the common courts in 2008</i>	13 (89) 172
Sprawy nieletnich	<i>Cases concerning juveniles</i>	14 (90) 177
Nieletni, wobec których prawomocnie orzeczono środki wychowawcze w sądach powszechnych w związku z demoralizacją według wieku	<i>Juveniles with respect to whom educational measures were validly adjudicated by common courts for demoralization by age</i>	15 (91) 178
Nieletni, wobec których prawomocnie orzeczono środki wychowawcze, poprawcze lub kary w sądach powszechnych w związku z czynami karalnymi	<i>Juveniles with respect to whom educational or correctional measures or penalties were validly adjudicated by common courts with respect to punishable acts</i>	16 (92) 178
Nieletni, wobec których prawomocnie orzeczono środki wychowawcze, poprawcze lub kary w sądach powszechnych według rodzajów środków	<i>Juveniles with respect to whom educational or correctional measures or penalties were validly adjudicated by common courts by type of measure</i>	17 (93) 180
Nieletni według wykonywanych środków wychowawczych lub poprawczych	<i>Juveniles by educational or correctional measures adjudicated</i>	18 (94) 181
Zakłady poprawcze, młodzieżowe ośrodki wychowawcze, młodzieżowe ośrodki socjoterapii i schroniska dla nieletnich	<i>Correctional centres, youth education centres, youth social therapy centres and detention centres</i>	19 (95) 181
Małoletni pod nadzorem sądów	<i>Juveniles under court supervision</i>	20 (96) 181
Szkoły w zakładach poprawczych, młodzieżowych ośrodkach wychowawczych i schroniskach dla nieletnich	<i>Schools in correctional centres, youth education centres and detention centres</i>	21 (97) 182
Rodzinne ośrodki diagnostyczno-konsultacyjne i filie	<i>Family diagnostic and advisory centres and branches</i>	22 (98) 182
Orzeczenia sądów powszechnych pierwszej instancji w sprawach karnych dorosłych	<i>Adjudications of common courts of first instance in criminal cases involving adults</i>	23 (99) 183
Dorośli skazani prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego według rodzajów przestępstw	<i>Adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment by type of crime</i>	24 (100) 183
Dorośli skazani prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego według płci i wieku	<i>Adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment by sex and age</i>	25 (101) 185

	Tabl. Table	Str. Page
Dorośli skazani prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego według wymiaru kary . . . . .	<i>Adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment by type of punishment</i> . . . . .	26 (102) 186
Dorośli skazani prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego według wymiaru kary pozbawienia wolności w 2008 r. . . . .	<i>Adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment by type of imprisonment punishment in 2008</i> . . . . .	27 (103) 187
Prawomocne orzeczenia sądów rejonowych w sprawach o wykroczenia . . . . .	<i>Validly adjudications of district courts in petty offences</i> . . . . .	28 (104) 188
Sądy wojskowe . . . . .	<i>Military courts</i> . . . . .	29 (105) 189
Tymczasowo aresztowani i odbywający karę . . . . .	<i>Pretrial detainees and convicts serving punishment</i> . . . . .	30 (106) 189
Warunkowe przedterminowe zwolnienia skazanych odbywających karę pozbawienia wolności . . . . .	<i>Conditional releases from serving the full sentence</i> . . . . .	31 (107) 190
Zakłady karne i areszty śledcze . . . . .	<i>Prisons and remand prisons</i> . . . . .	32 (108) 191
Zatrudnienie i wynagrodzenia służby więziennej . . . . .	<i>Paid employment and wages and salaries of penitentiary staff</i> . . . . .	33 (109) 191
Pełnozatrudnieni w służbie więziennej . . . . .	<i>Full-time paid employment of penitentiary staff</i> . . . . .	34 (110) 191
Ochrona zdrowia w zakładach karnych . . . . .	<i>Health care in prisons</i> . . . . .	35 (111) 192
Biblioteki w zakładach karnych . . . . .	<i>Libraries in prisons</i> . . . . .	36 (112) 192
Szkoły w zakładach karnych . . . . .	<i>Schools in prisons</i> . . . . .	37 (113) 192
Sprawy załatwione przez komorników . . . . .	<i>Cases resolved by court receivers</i> . . . . .	38 (114) 193
Działalność notariuszy . . . . .	<i>Activities of notaries</i> . . . . .	39 (115) 193
Adwokatura . . . . .	<i>The bar</i> . . . . .	40 (116) 194
Ławnicy w sądach powszechnych . . . . .	<i>Lay judges in common courts</i> . . . . .	41 (117) 194

## DZIAŁ V. LUDNOŚĆ. WYZNANIA RELIGIJNE

## CHAPTER V. POPULATION. RELIGIOUS DENOMINATIONS

## Ludność

## Population

Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes</i> . . . . .	x 195
Ludność na podstawie spisów . . . . .	<i>Population based on census data</i> . . . . .	1 (118) 198
Bilans ludności . . . . .	<i>Population balance</i> . . . . .	2 (119) 198
Ludność na podstawie bilansów . . . . .	<i>Population based on balances</i> . . . . .	3 (120) 199
Ludność według płci i wieku . . . . .	<i>Population by sex and age</i> . . . . .	4 (121) 200
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym . . . . .	<i>Working and non-working age population</i> . . . . .	5 (122) 201
Bilans ludności w wieku produkcyjnym . . . . .	<i>Balance of working age population</i> . . . . .	6 (123) 202
Ludność w wieku 13 lat i więcej według poziomu wykształcenia . . . . .	<i>Population aged 13 and more by educational level</i> . . . . .	7 (124) 202
Gospodarstwa domowe . . . . .	<i>Households</i> . . . . .	8 (125) 203
Rodziny i dzieci w rodzinach . . . . .	<i>Families and children in families</i> . . . . .	9 (126) 204
Miasta i ludność w miastach . . . . .	<i>Towns and urban population</i> . . . . .	10 (127) 204
Powierzchnia i ludność miast liczących w 2008 r. 20 tys. i więcej mieszkańców . . . . .	<i>Area and population of towns with 20 thous. and over inhabitants in 2008</i> . . . . .	11 (128) 205
Gminy zamieszkałe przez ludność wiejską . . . . .	<i>Gminas and rural population</i> . . . . .	12 (129) 207
Ruch naturalny ludności . . . . .	<i>Vital statistics</i> . . . . .	13 (130) 207
Małżeństwa zawarte i rozwiązane . . . . .	<i>Marriages contracted and dissolved</i> . . . . .	14 (131) 208
Rozwody według liczby małoletnich dzieci w małżeństwie . . . . .	<i>Divorces by the number of underage children in the marriage</i> . . . . .	15 (132) 208
Płodność kobiet . . . . .	<i>Female fertility</i> . . . . .	16 (133) 208
Współczynniki reprodukcji ludności . . . . .	<i>Reproduction rates of population</i> . . . . .	17 (134) 209
Zgony według płci i wieku zmarłych . . . . .	<i>Deaths by sex and age of deceased</i> . . . . .	18 (135) 209
Zgony według przyczyn . . . . .	<i>Deaths by causes</i> . . . . .	19 (136) 210
Zgony niemowląt według przyczyn . . . . .	<i>Infant deaths by causes</i> . . . . .	20 (137) 211
Zamachy samobójcze zarejestrowane przez policję . . . . .	<i>Suicides registered by police</i> . . . . .	21 (138) 211
Przeciętne dalsze trwanie życia . . . . .	<i>Life expectancy</i> . . . . .	22 (139) 212
Prognoza ludności . . . . .	<i>Population projection</i> . . . . .	23 (140) 212
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały . . . . .	<i>Internal migration of population for permanent residence</i> . . . . .	24 (141) 213
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt czasowy . . . . .	<i>Internal migration of population for temporary stay</i> . . . . .	25 (142) 213
Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały według płci i wieku migrantów . . . . .	<i>International migration of population for permanent residence by sex and age of migrants</i> . . . . .	26 (143) 214
Emigracja z Polski na pobyt stały według kontynentów i krajów . . . . .	<i>Emigration from Poland for permanent residence by continents and countries</i> . . . . .	27 (144) 215
Członkowie niektórych stowarzyszeń narodowościowych i etnicznych w Polsce w 2008 r. . . . .	<i>Members in selected national and ethnic associations in Poland in 2008</i> . . . . .	28 (145) 216

**Wyznania religijne**

Niektóre wyznania religijne w Polsce . . . . .  
Organizacja Kościoła Rzymskokatolickiego w Polsce  
Organizacja Kościoła Grekokatolickiego w Polsce  
Organizacja kościołów stowarzyszonych w Pol-  
skiej Radzie Ekumenicznej w 2008 r. . . . .

**Religious denominations**

*Selected religious denominations in Poland . . . . .* 29 (146) | 218  
*Structure of the Roman Catholic Church in Poland* 30 (147) | 220  
*Structure of Greek Catholic Church in Poland* 31 (148) | 221  
*Structure of churches associated in the Polish*  
*Ecumenical Council in 2008 . . . . .* 32 (149) | 221

**DZIAŁ VI. RYNEK PRACY****CHAPTER VI. LABOUR MARKET**

Uwagi ogólne . . . . .

*General notes . . . . .* x | 223

**Aktywność ekonomiczna ludności****Economic activity of the population**

Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat  
i więcej . . . . .  
Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat  
i więcej według wieku i płci w IV kwartale  
2008 r. . . . .  
Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat  
i więcej według poziomu wykształcenia w IV  
kwartale 2008 r. . . . .

*Economic activity of the population aged 15 and*  
*more . . . . .* 1 (150) | 231  
*Economic activity of the population aged 15 and*  
*more by age and sex in IV quarter 2008 . . . . .* 2 (151) | 232  
*Economic activity of the population aged 15 and*  
*more by educational level in IV quarter 2008 . . . . .* 3 (152) | 233

**Pracujący****Employment**

Pracujący . . . . .  
Pracujący według sektorów własności . . . . .  
Pracujący według sekcji i działów . . . . .  
Pracujący według statusu zatrudnienia . . . . .  
Przeciętne zatrudnienie . . . . .  
Pracujący w pełnym i niepełnym wymiarze czasu  
pracy . . . . .  
Pracujący według czasu pracy — na podstawie  
BAEL . . . . .  
Przyjęcia do pracy . . . . .  
Zwolnienia z pracy . . . . .  
Strajki . . . . .  
Koszty pracy . . . . .

*Employed persons . . . . .* 4 (153) | 234  
*Employed persons by ownership sectors . . . . .* 5 (154) | 235  
*Employed persons by sections and divisions . . . . .* 6 (155) | 236  
*Employed persons by employment status . . . . .* 7 (156) | 238  
*Average paid employment . . . . .* 8 (157) | 240  
*Employed persons on a full- and part-time basis*  
*Employed persons by work time — on the LFS*  
*basis . . . . .* 10 (159) | 243  
*Hires . . . . .* 11 (160) | 244  
*Terminations . . . . .* 12 (161) | 245  
*Strikes . . . . .* 13 (162) | 246  
*Labour costs . . . . .* 14 (163) | 247

**Bezrobotnie****Unemployment**

Bezrobotni zarejestrowani, stopa bezrobocia oraz  
oferty pracy . . . . .  
Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani  
Bezrobotni zarejestrowani według wieku, pozio-  
mu wykształcenia, czasu pozostawiania bez pra-  
cy oraz stażu pracy . . . . .  
Bezrobocie — na podstawie BAEL . . . . .  
Stopa bezrobocia według wieku bezrobotnych  
— na podstawie BAEL . . . . .  
Stopa bezrobocia według poziomu wykształcenia  
bezrobotnych — na podstawie BAEL . . . . .  
Bezrobotni według miejsca zamieszkania i czasu  
poszukiwania pracy w IV kwartale 2008 r. — na  
podstawie BAEL . . . . .  
Bezrobotni w IV kwartale 2008 r. poprzednio pra-  
cujący według wykonywanego zawodu w ostat-  
nim miejscu pracy — na podstawie BAEL . . . . .  
Bezrobotni zarejestrowani korzystający z aktyw-  
nych form przeciwdziałania bezrobociu oraz  
oferty pracy . . . . .

*Registered unemployed persons, unemployment*  
*rate as well as job offers . . . . .* 15 (164) | 247  
*Newly registered unemployed persons and per-*  
*sons removed from unemployment rolls . . . . .* 16 (165) | 248  
*Registered unemployed persons by age, educa-*  
*tional level, duration of unemployment and work*  
*seniority . . . . .* 17 (166) | 249  
*Unemployment — on the LFS basis . . . . .* 18 (167) | 250  
*Unemployment rate by age of unemployed per-*  
*sons — on the LFS basis . . . . .* 19 (168) | 250  
*Unemployment rate by educational level of unem-*  
*ployed persons — on the LFS basis . . . . .* 20 (169) | 251  
*Unemployed persons by place of residence and*  
*duration of job search in IV quarter 2008 — on*  
*the LFS basis . . . . .* 21 (170) | 251  
*Unemployed persons in IV quarter 2008 previ-*  
*ously employed by occupation performed in last*  
*job — on the LFS basis . . . . .* 22 (171) | 252  
*Registered unemployed persons benefitting from*  
*labour market programme as well as job*  
*offers . . . . .* 23 (172) | 252

**Warunki pracy****Work conditions**

Poszkodowani w wypadkach przy pracy (poza  
gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)  
Wydarzenia i przyczyny wypadków przy pracy  
(poza gospodarstwami indywidualnymi w rolni-  
ctwie)

*Persons injured in accidents at work (excluding*  
*private farms in agriculture) . . . . .* 24 (173) | 253  
*Contact-mode of injury and causes of accidents at*  
*work (excluding private farms in agriculture) . . . . .* 25 (174) | 255

	Tabl. Table	Str. Page
Poszkodowani w wypadkach przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie . . . . .	<i>Persons injured in accidents at work on private farms in agriculture . . . . .</i>	26 (175) 257
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia . . . . .	<i>Persons working in hazardous conditions . . . . .</i>	27 (176) 257
Choroby zawodowe . . . . .	<i>Occupational diseases . . . . .</i>	28 (177) 259
Działalność Państwowej Inspekcji Pracy . . . . .	<i>Activities of the National Labour Inspectorate . . . . .</i>	29 (178) 260

## DZIAŁ VII. WYNAGRODZENIA

Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes . . . . .</i>	x	261
Wynagrodzenia . . . . .	<i>Wages and salaries . . . . .</i>	1 (179)	262
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto . . . . .	<i>Average monthly gross wages and salaries . . . . .</i>	2 (180)	263
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według sektorów własności . . . . .	<i>Average monthly gross wages and salaries by ownership sectors . . . . .</i>	3 (181)	264
Wskaźniki wynagrodzeń nominalnych, cen towarów i usług konsumpcyjnych oraz wynagrodzeń realnych . . . . .	<i>Indices of nominal wages and salaries, prices of consumer goods and services and real wages and salaries . . . . .</i>	4 (182)	265
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według wybranych sekcji i działów . . . . .	<i>Average monthly gross wages and salaries by selected sections and divisions . . . . .</i>	5 (183)	265
Zatrudnieni według wysokości wynagrodzenia brutto za październik 2008 r. . . . .	<i>Paid employment by amount of gross wages and salaries for October 2008 . . . . .</i>	6 (184)	268
Zatrudnieni oraz przeciętne wynagrodzenia brutto według grup zawodów wykonywanych za październik 2008 r. . . . .	<i>Paid employment and average gross wages and salaries by performed occupational groups for October 2008 . . . . .</i>	7 (185)	270

## CHAPTER VII. WAGES AND SALARIES

<i>General notes . . . . .</i>	x	261
<i>Wages and salaries . . . . .</i>	1 (179)	262
<i>Average monthly gross wages and salaries . . . . .</i>	2 (180)	263
<i>Average monthly gross wages and salaries by ownership sectors . . . . .</i>	3 (181)	264
<i>Indices of nominal wages and salaries, prices of consumer goods and services and real wages and salaries . . . . .</i>	4 (182)	265
<i>Average monthly gross wages and salaries by selected sections and divisions . . . . .</i>	5 (183)	265
<i>Paid employment by amount of gross wages and salaries for October 2008 . . . . .</i>	6 (184)	268
<i>Paid employment and average gross wages and salaries by performed occupational groups for October 2008 . . . . .</i>	7 (185)	270

## DZIAŁ VIII. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH I POMOCY SPOŁECZNEJ

Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes . . . . .</i>	x	271
<b>Świadczenia z ubezpieczeń społecznych</b>	<b><i>Social security benefits</i></b>		
Emeryci i renciści . . . . .	<i>Retirees and pensioners . . . . .</i>	1 (186)	276
Świadczenia emerytalne i rentowe brutto . . . . .	<i>Gross retirement pay and pension benefits . . . . .</i>	2 (187)	276
Wskaźniki emerytur i rent nominalnych, cen towarów i usług konsumpcyjnych oraz emerytur i rent realnych . . . . .	<i>Indices of nominal retirement pay and pensions, prices of consumer goods and services and real retirement pay and pensions . . . . .</i>	3 (188)	278
Emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych . . . . .	<i>Retirement pay and pensions from non-agricultural social security system . . . . .</i>	4 (189)	279
Osoby pobierające emerytury i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych według wysokości świadczeń w marcu 2008 r. . . . .	<i>Persons receiving retirement pay and pensions paid by the Social Insurance Institution by benefit amount in March 2008 . . . . .</i>	5 (190)	281
Zmiany liczby emerytów i rencistów . . . . .	<i>Changes in the number of retirees and pensioners . . . . .</i>	6 (191)	281
Osoby pobierające emerytury i renty z tytułu niezdolności do pracy wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych według płci i wieku w 2008 r. . . . .	<i>Persons receiving retirement pay and pensions resulting from an inability to work paid by the Social Insurance Institution by sex and age in 2008 . . . . .</i>	7 (192)	282
Zasiłki, świadczenia rehabilitacyjne i jednorazowe odszkodowania powypadkowe . . . . .	<i>Benefits, rehabilitation benefits and one-off accident compensations . . . . .</i>	8 (193)	283

## CHAPTER VIII. SOCIAL SECURITY BENEFITS AND SOCIAL ASSISTANCE

<i>General notes . . . . .</i>	x	271
<b><i>Social security benefits</i></b>		
<i>Retirees and pensioners . . . . .</i>	1 (186)	276
<i>Gross retirement pay and pension benefits . . . . .</i>	2 (187)	276
<i>Indices of nominal retirement pay and pensions, prices of consumer goods and services and real retirement pay and pensions . . . . .</i>	3 (188)	278
<i>Retirement pay and pensions from non-agricultural social security system . . . . .</i>	4 (189)	279
<i>Persons receiving retirement pay and pensions paid by the Social Insurance Institution by benefit amount in March 2008 . . . . .</i>	5 (190)	281
<i>Changes in the number of retirees and pensioners . . . . .</i>	6 (191)	281
<i>Persons receiving retirement pay and pensions resulting from an inability to work paid by the Social Insurance Institution by sex and age in 2008 . . . . .</i>	7 (192)	282
<i>Benefits, rehabilitation benefits and one-off accident compensations . . . . .</i>	8 (193)	283

## Świadczenia pomocy społecznej

Świadczenia rodzinne . . . . .	<i>Family allowances . . . . .</i>	9 (194)	285
Zaliczka alimentacyjna . . . . .	<i>Alimony advance . . . . .</i>	10 (195)	287
Renta socjalna brutto . . . . .	<i>Gross social pension . . . . .</i>	11 (196)	287
Zasiłki dla bezrobotnych oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne brutto . . . . .	<i>Gross unemployment benefits as well as pre-retirement benefits and allowances . . . . .</i>	12 (197)	287

## Social assistance benefits

<i>Family allowances . . . . .</i>	9 (194)	285
<i>Alimony advance . . . . .</i>	10 (195)	287
<i>Gross social pension . . . . .</i>	11 (196)	287
<i>Gross unemployment benefits as well as pre-retirement benefits and allowances . . . . .</i>	12 (197)	287

## DZIAŁ IX. BUDŻETY GOSPODARSTW DOMOWYCH

Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes . . . . .</i>	x	288
Gospodarstwa domowe . . . . .	<i>Households . . . . .</i>	1 (198)	294
Przeciętna liczba osób i jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwach domowych objętych badaniem . . . . .	<i>Average number of persons and consumption units in households included in the survey . . . . .</i>	2 (199)	295
Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny w gospodarstwach domowych . . . . .	<i>Average monthly available income in households . . . . .</i>	3 (200)	296
Przeciętne miesięczne wydatki w gospodarstwach domowych . . . . .	<i>Average monthly expenditures in households . . . . .</i>	4 (201)	298

## CHAPTER IX. HOUSEHOLD BUDGETS

<i>General notes . . . . .</i>	x	288
<i>Households . . . . .</i>	1 (198)	294
<i>Average number of persons and consumption units in households included in the survey . . . . .</i>	2 (199)	295
<i>Average monthly available income in households . . . . .</i>	3 (200)	296
<i>Average monthly expenditures in households . . . . .</i>	4 (201)	298

	Tabl. Table	Str. Page
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych . . . . .	Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households . . . . .	5 (202) 304
Przeciętne dzienne spożycie w przeliczeniu na wartość energetyczną i składniki odżywcze na 1 osobę w gospodarstwach domowych . . . . .	Average daily per capita consumption calculated into caloric value and nutritive components in households . . . . .	6 (203) 308
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według grup gospodarstw domowych . . . . .	Price indices of consumer goods and services by household groups . . . . .	7 (204) 308
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych oraz system wag według grup gospodarstw domowych . . . . .	Price indices of consumer goods and services as well as weight system by household groups . . . . .	8 (205) 309
Wskaźniki zagrożenia ubóstwem w gospodarstwach domowych . . . . .	At-risk of poverty rates in households . . . . .	9 (206) 316
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania . . . . .	Households furnished with selected durable goods . . . . .	10 (207) 317

## DZIAŁ X. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

## CHAPTER X. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x   319
------------------------	-------------------------	---------

### Infrastruktura komunalna

### Municipal infrastructure

Miasta ogółem oraz obsługiwane przez urzędnia komunalne . . . . .	The total number of towns as well as urban areas served by municipal installations . . . . .	1 (208) 324
Ludność w miastach obsługiwanych przez sieć wodociągową, kanalizacyjną i gazową . . . . .	Population in urban areas served by water-line, sewerage and gas-line systems . . . . .	2 (209) 325
Oczyszczalnie ścieków obsługujące miasta . . . . .	Waste water treatment plants servicing urban areas . . . . .	3 (210) 325
Wodociągi i kanalizacja . . . . .	Water-line and sewerage systems . . . . .	4 (211) 326
Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych . . . . .	Consumers and consumption of electricity in households . . . . .	5 (212) 327
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych . . . . .	Gas-line system as well as consumers and consumption of gas from gas-line system in households . . . . .	6 (213) 327
Komunikacja miejska . . . . .	Urban transport . . . . .	7 (214) 328
Odpady komunalne i nieczystości ciekłe . . . . .	Municipal waste and liquid waste . . . . .	8 (215) 329
Tereny zieleni ogólnodostępnej i osiedlowej . . . . .	Generally accessible and estate area green belts . . . . .	9 (216) 330

### Mieszkania

### Dwellings

Zasoby mieszkaniowe na podstawie spisów . . . . .	Dwelling stocks based on census data . . . . .	10 (217) 330
Struktura mieszkań zamieszkanycych stale według okresu wybudowania budynku . . . . .	Structure of permanently inhabited dwellings by the date of buildings construction . . . . .	11 (218) 331
Mieszkania zamieszkałe stale i ludność w mieszkaniach według powierzchni użytkowej . . . . .	Permanently inhabited dwellings and population in dwellings by usable floor space . . . . .	12 (219) 332
Mieszkania zamieszkałe stale i ludność w mieszkaniach według liczby izb . . . . .	Permanently inhabited dwellings and population in dwellings by number of rooms . . . . .	13 (220) 332
Mieszkania zamieszkałe stale i ludność w mieszkaniach według liczby osób . . . . .	Permanently inhabited dwellings and population in dwellings by number of persons . . . . .	14 (221) 333
Zasoby mieszkaniowe . . . . .	Dwelling stocks . . . . .	15 (222) 333
Mieszkania według stosunków własnościowych . . . . .	Dwellings by type of ownership . . . . .	16 (223) 334
Mieszkania wyposażone w instalacje . . . . .	Dwellings fitted with installations . . . . .	17 (224) 334
Mieszkania rozpoczęte oraz w budowie . . . . .	Dwellings started and under construction . . . . .	18 (225) 334
Mieszkania oddane do użytkowania . . . . .	Dwellings completed . . . . .	19 (226) 335
Mieszkania oddane do użytkowania według liczby izb . . . . .	Dwellings completed by number of rooms . . . . .	20 (227) 336

## DZIAŁ XI. EDUKACJA I WYCHOWANIE

## CHAPTER XI. EDUCATION

Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x   337
------------------------	-------------------------	---------

### Dane zbiorcze

### Aggregate data

Edukacja według szczebli kształcenia . . . . .	Education by level . . . . .	1 (228) 341
Szkoły według organów prowadzących . . . . .	Schools by school governing authority . . . . .	2 (229) 343
Uczniowie i studenci według grup wieku . . . . .	Pupils and students by age groups . . . . .	3 (230) 344
Współczynnik skolaryzacji w roku szkolnym 2008/09 . . . . .	Enrolment rate in the 2008/09 school year . . . . .	4 (231) 344
Komputery w szkołach . . . . .	Personal computers in schools . . . . .	5 (232) 345
Nauczanie języka mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego w szkołach dla dzieci i młodzieży . . . . .	Teaching national and ethnic minorities' language and regional language in schools for children and youth . . . . .	6 (233) 346

	Tabl. Table	Str. Page
Uczący się języków obcych w szkołach dla dzieci i młodzieży oraz policealnych	7 (234)	347
Uczący się języków obcych w szkołach wyższych	8 (235)	348
Kształcenie osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi	9 (236)	348
Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze, młodzieżowe ośrodki wychowawcze, młodzieżowe ośrodki socjoterapii oraz ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze	10 (237)	349
Wychowanie pozaszkolne	11 (238)	350
Internaty i bursy szkół dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych)	12 (239)	350
Domy i stołówki studenckie	13 (240)	351
Studenci szkół wyższych otrzymujący stypendia	14 (241)	351
Uczestnicy studiów doktoranckich otrzymujący stypendia w roku akademickim 2008/09	15 (242)	352

### Szkoły dla dzieci i młodzieży

Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży	16 (243)	352
Gimnazja dla dzieci i młodzieży	17 (244)	354
Zasadnicze szkoły zawodowe dla młodzieży	18 (245)	355
Uczniowie i absolwenci zasadniczych szkół zawodowych dla młodzieży według grup kierunków kształcenia	19 (246)	355
Licea ogólnokształcące i uzupełniające licea ogólnokształcące dla młodzieży	20 (247)	355
Licea profilowane dla młodzieży	21 (248)	356
Uczniowie i absolwenci liceów profilowanych dla młodzieży według profili kształcenia	22 (249)	356
Technika i technika uzupełniające dla młodzieży	23 (250)	357
Uczniowie i absolwenci techników i techników uzupełniających dla młodzieży według grup kierunków kształcenia	24 (251)	357
Ogólnokształcące szkoły artystyczne dla młodzieży	25 (252)	358

### Szkoły policealne

Szkoły policealne według form kształcenia i typów szkół	26 (253)	358
Uczniowie i absolwenci w szkołach policealnych według grup kierunków kształcenia	27 (254)	359

### Szkoły wyższe

Szkoły wyższe	28 (255)	359
Studenci szkół wyższych według grup kierunków studiów	29 (256)	361
Absolwenci szkół wyższych według grup kierunków studiów	30 (257)	363
Nauczyciele akademicy w szkołach wyższych	31 (258)	365
Cudzoziemcy w szkołach wyższych	32 (259)	366
Studia podyplomowe	33 (260)	367
Studia doktoranckie	34 (261)	367
Szkoły wyższe niepubliczne	35 (262)	368

### Szkoły dla dorosłych

Szkoły podstawowe dla dorosłych	36 (263)	369
Gimnazja dla dorosłych	37 (264)	369
Zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych	38 (265)	369
Licea ogólnokształcące i uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych	39 (266)	370
Licea profilowane dla dorosłych	40 (267)	370
Technika i technika uzupełniające dla dorosłych	41 (268)	371

<i>Pupils and students studying foreign languages in schools for children and youth and in post-secondary schools</i>	7 (234)	347
<i>Students studying foreign languages in higher education institutions</i>	8 (235)	348
<i>Education of people with special educational needs</i>	9 (236)	348
<i>Special education centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation-education centres</i>	10 (237)	349
<i>Extracurricular education</i>	11 (238)	350
<i>Boarding-schools and dormitories for children and youth (excluding special schools)</i>	12 (239)	350
<i>Student dormitories and canteens</i>	13 (240)	351
<i>Students of higher education institutions receiving scholarships</i>	14 (241)	351
<i>Students of doctoral studies receiving scholarships in the 2008/09 academic year</i>	15 (242)	352

### Schools for children and youth

<i>Primary schools for children and youth</i>	16 (243)	352
<i>Lower secondary schools for children and youth</i>	17 (244)	354
<i>Basic vocational schools for youth</i>	18 (245)	355
<i>Students and graduates of basic vocational schools for youth by fields of education</i>	19 (246)	355
<i>General secondary and supplementary general secondary schools for youth</i>	20 (247)	355
<i>Specialized secondary schools for youth</i>	21 (248)	356
<i>Students and graduates of specialized secondary schools for youth by educational profile</i>	22 (249)	356
<i>Technical secondary and supplementary technical secondary schools for youth</i>	23 (250)	357
<i>Students and graduates of technical secondary and supplementary technical secondary schools for youth by fields of education</i>	24 (251)	357
<i>General art schools for youth</i>	25 (252)	358

### Post-secondary schools

<i>Post-secondary schools by form of education and type of school</i>	26 (253)	358
<i>Students and graduates of post-secondary schools by fields of education</i>	27 (254)	359

### Tertiary education (university level)

<i>Higher education institutions</i>	28 (255)	359
<i>Students of higher education institutions by fields of education</i>	29 (256)	361
<i>Graduates of higher education institutions by fields of education</i>	30 (257)	363
<i>Academic teachers in higher education institutions</i>	31 (258)	365
<i>Foreigners in higher education institutions</i>	32 (259)	366
<i>Postgraduate studies</i>	33 (260)	367
<i>Doctoral studies</i>	34 (261)	367
<i>Non-public higher education institutions</i>	35 (262)	368

### Schools for adults

<i>Primary schools for adults</i>	36 (263)	369
<i>Lower secondary schools for adults</i>	37 (264)	369
<i>Basic vocational schools for adults</i>	38 (265)	369
<i>General secondary and supplementary general secondary schools for adults</i>	39 (266)	370
<i>Specialized secondary schools for adults</i>	40 (267)	370
<i>Technical secondary and supplementary technical secondary schools for adults</i>	41 (268)	371

**Wychowanie przedszkolne**

Wychowanie przedszkolne . . . . .

**Pre-primary education***Pre-primary education* . . . . . 42 (269) | 371**DZIAŁ XII. OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA****CHAPTER XII. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE**

Uwagi ogólne . . . . .

*General notes* . . . . . x | 373

Posiadający prawo wykonywania zawodu medycznego . . . . .

*Entitled to practise medical profession* . . . . . 1 (270) | 378

Pracownicy medyczni . . . . .

*Medical personnel* . . . . . 2 (271) | 378

Lekarze specjaliści . . . . .

*Doctors specialists* . . . . . 3 (272) | 379

Lekarze dentyści ze specjalizacją . . . . .

*Dental specialists* . . . . . 4 (273) | 380

Pracownicy medyczni resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji . . . . .

*Medical personnel of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration* . . . . . 5 (274) | 380

Lekarze specjaliści resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji . . . . .

*Doctors specialists of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration* . . . . . 6 (275) | 381

Ambulatoryjna opieka zdrowotna . . . . .

*Out-patient health care* . . . . . 7 (276) | 382

Ambulatoryjna opieka zdrowotna resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji . . . . .

*Out-patient health care of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration* . . . . . 8 (277) | 383

Służba medycyny pracy . . . . .

*Occupational medicine* . . . . . 9 (278) | 386

Stacjonarna opieka zdrowotna . . . . .

*In-patient health care* . . . . . 10 (279) | 386

Stacjonarna opieka zdrowotna resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji . . . . .

*In-patient health care of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration* . . . . . 11 (280) | 387

Szpitale ogólne . . . . .

*General hospitals* . . . . . 12 (281) | 388

Ratownictwo medyczne i pomoc doraźna . . . . .

*Emergency medical services and first aid* . . . . . 13 (282) | 389

Apteki i punkty apteczne . . . . .

*Pharmacies and pharmaceutical outlets* . . . . . 14 (283) | 389

Krwiodawstwo . . . . .

*Blood donation* . . . . . 15 (284) | 389

Szczepienia ochronne . . . . .

*Vaccinations* . . . . . 16 (285) | 390

Zachorowania na niektóre choroby zakaźne i zatrucia . . . . .

*Incidence of infectious diseases and poisonings* . . . . . 17 (286) | 391

Osoby zarejestrowane w poradniach gruźlicy i chorób płuc i nowe zachorowania . . . . .

*Persons registered in tuberculosis and lung diseases out-patient clinics and new cases* . . . . . 18 (287) | 392

Zachorowania na gruźlicę płuc . . . . .

*Incidence of pulmonary tuberculosis* . . . . . 19 (288) | 392

Zachorowania na choroby weneryczne . . . . .

*Incidence of venereal diseases* . . . . . 20 (289) | 393

Zachorowania na nowotwory złośliwe . . . . .

*Incidence of malignant neoplasms* . . . . . 21 (290) | 394

Osoby zarejestrowane w poradniach dla osób z zaburzeniami psychicznymi, uzależnionych od alkoholu i innych substancji . . . . .

*Persons registered in out-patient clinics for patients with mental disorders, addicted to alcohol and drug* . . . . . 22 (291) | 395

Żłobki . . . . .

*Nurseries* . . . . . 23 (292) | 396

Rodziny zastępcze . . . . .

*Foster families* . . . . . 24 (293) | 396

Placówki opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci i młodzieży . . . . .

*Care and education centres for children and young people* . . . . . 25 (294) | 397

Placówki pomocy społecznej . . . . .

*Social welfare facilities* . . . . . 26 (295) | 397

Świadczenia pomocy społecznej . . . . .

*Social assistance benefits* . . . . . 27 (296) | 398**DZIAŁ XIII. KULTURA. TURYSTYKA. SPORT****CHAPTER XIII. CULTURE. TOURISM. SPORT**

Uwagi ogólne . . . . .

*General notes* . . . . . x | 399**Kultura****Culture**

Książki i broszury wydane . . . . .

*Books and pamphlets published* . . . . . 1 (297) | 403

Książki i broszury wydane według działów klasyfikacji UNESCO w 2008 r. . . . .

*Published books and pamphlets by UNESCO classification divisions in 2008* . . . . . 2 (298) | 403

Gazety i czasopisma wydane . . . . .

*Newspapers and magazines published* . . . . . 3 (299) | 404

Czasopisma wydane według działów klasyfikacji UNESCO w 2008 r. . . . .

*Published magazines by UNESCO classification divisions in 2008* . . . . . 4 (300) | 405

Biblioteki publiczne (z filiami) . . . . .

*Public libraries (with branches)* . . . . . 5 (301) | 406

Muzea . . . . .

*Museums* . . . . . 6 (302) | 406

Galerie sztuki . . . . .

*Art galleries* . . . . . 7 (303) | 406

Teatry, instytucje muzyczne, przedsiębiorstwa estradowe . . . . .

*Theatres, music institutions, entertainment enterprises* . . . . . 8 (304) | 407



	Tabl. Table	Str. Page
Domy i ośrodki kultury, kluby, świetlice . . . .	<i>Cultural centres and establishments, clubs and community centres</i> . . . . .	9 (305) 408
Kina . . . . .	<i>Cinemas</i> . . . . .	10 (306) 409
Produkcja filmów . . . . .	<i>Film production</i> . . . . .	11 (307) 410
Koncesje udzielone przez Krajową Radę Radiofonii i Telewizji na rozpowszechnianie programów radiowych i telewizyjnych . . . . .	<i>Licences granted by the National Broadcasting Council for broadcasting radio and television programmes</i> . . . . .	12 (308) 410
Abonenci radiowi i telewizyjni . . . . .	<i>Radio and television subscribers</i> . . . . .	13 (309) 410

**Turystyka**

Przyjazdy do Polski oraz wyjazdy z Polski w 2008 r. Uczestnictwo Polaków w wieku 15 lat i więcej w wyjazdach turystycznych . . . . .	<i>Arrivals to and departures from Poland in 2008</i> . . . . . <i>Participation of Poles aged 15 and more in tourist trips</i> . . . . .	14 (310) 411 15 (311) 411
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania . . . . .	<i>Collective tourist accommodation establishments</i> . . . . . <i>Occupancy in collective tourist accommodation establishments</i> . . . . .	16 (312) 412 17 (313) 414
Placówki gastronomiczne w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania . . . . .	<i>Catering establishments in collective tourist accommodation establishments</i> . . . . .	18 (314) 414
Turyści korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania . . . . .	<i>Tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments</i> . . . . .	19 (315) 414
Turyści zagraniczni korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania . . . . .	<i>Foreign tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments</i> . . . . .	20 (316) 415
Szlaki turystyczne . . . . .	<i>Tourist trails</i> . . . . .	21 (317) 415
Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze Górskie i Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowia Ratunkowe . . . . .	<i>The Polish Tourist Country-Lovers' Society</i> . . . . . <i>The Volunteer Mountain and Tatra Mountains Rescue Services</i> . . . . .	22 (318) 416 23 (319) 416
Wodne Ochotnicze Pogotowia Ratunkowe . . . . .	<i>The Volunteer Water Rescue Service</i> . . . . .	24 (320) 417

**Sport**

Organizacje kultury fizycznej i kluby sportowe Wybrane dziedziny i dyscypliny sportowe w klubach sportowych w 2008 r. . . . .	<i>Physical education organizations and sports clubs</i> . . . . . <i>Selected sports fields and disciplines in sports clubs in 2008</i> . . . . .	25 (321) 417 26 (322) 418
Udział Polski w igrzyskach olimpijskich . . . . .	<i>Participation of Poland in the olympic games</i> . . . . .	27 (323) 419
Udział Polski w igrzyskach paraolimpijskich . . . . .	<i>Participation of Poland in the paralympic games</i> . . . . .	28 (324) 420
Zdobyte medale przez zawodników polskich w 2008 r. . . . .	<i>Medals won by Polish competitors in 2008</i> . . . . .	29 (325) 420

**DZIAŁ XIV. NAUKA I TECHNIKA.  
SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE****Nauka i technika**

Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes</i> . . . . .	x 422
Jednostki oraz zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej . . . . .	<i>Units and employment in research and development activity</i> . . . . .	1 (326) 427
Zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej według poziomu wykształcenia . . . . .	<i>Employment in research and development activity by educational level</i> . . . . .	2 (327) 428
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową (ceny bieżące) . . . . .	<i>Gross domestic expenditures on research and development activity (current prices)</i> . . . . .	3 (328) 429
Zatrudnieni i nakłady w działalności badawczej i rozwojowej według dziedzin nauk . . . . .	<i>Employment and gross domestic expenditures in research and development activity by field of science</i> . . . . .	4 (329) 429
Struktura nakładów na działalność badawczą i rozwojową według źródeł finansowania (ceny bieżące) . . . . .	<i>Structure of gross domestic expenditures on research and development activity by source of funds (current prices)</i> . . . . .	5 (330) 430
Projekty badawcze finansowane przez ministra właściwego do spraw nauki . . . . .	<i>Research projects financed by the Minister responsible for science</i> . . . . .	6 (331) 430
Nakłady bieżące na działalność badawczą i rozwojową według rodzajów badań (ceny bieżące) . . . . .	<i>Current expenditures on research and development activity by type of activity (current prices)</i> . . . . .	7 (332) 431
Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej w działalności badawczej i rozwojowej . . . . .	<i>Degree of consumption of research equipment in research and development activity</i> . . . . .	8 (333) 431
Podstawowe wskaźniki w działalności badawczej i rozwojowej . . . . .	<i>Main research and development activity indicators</i> . . . . .	9 (334) 432
Nadane tytuły naukowe profesora . . . . .	<i>Number of titles of professor granted</i> . . . . .	10 (335) 432

**Tourism**

<i>Arrivals to and departures from Poland in 2008</i> . . . . .	14 (310) 411
<i>Participation of Poles aged 15 and more in tourist trips</i> . . . . .	15 (311) 411
<i>Collective tourist accommodation establishments</i> . . . . .	16 (312) 412
<i>Occupancy in collective tourist accommodation establishments</i> . . . . .	17 (313) 414
<i>Catering establishments in collective tourist accommodation establishments</i> . . . . .	18 (314) 414
<i>Tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments</i> . . . . .	19 (315) 414
<i>Foreign tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments</i> . . . . .	20 (316) 415
<i>Tourist trails</i> . . . . .	21 (317) 415
<i>The Polish Tourist Country-Lovers' Society</i> . . . . .	22 (318) 416
<i>The Volunteer Mountain and Tatra Mountains Rescue Services</i> . . . . .	23 (319) 416
<i>The Volunteer Water Rescue Service</i> . . . . .	24 (320) 417

**Sport**

<i>Physical education organizations and sports clubs</i> . . . . .	25 (321) 417
<i>Selected sports fields and disciplines in sports clubs in 2008</i> . . . . .	26 (322) 418
<i>Participation of Poland in the olympic games</i> . . . . .	27 (323) 419
<i>Participation of Poland in the paralympic games</i> . . . . .	28 (324) 420
<i>Medals won by Polish competitors in 2008</i> . . . . .	29 (325) 420

**CHAPTER XIV. SCIENCE AND TECHNOLOGY.  
INFORMATION SOCIETY****Science and technology**

<i>General notes</i> . . . . .	x 422
<i>Units and employment in research and development activity</i> . . . . .	1 (326) 427
<i>Employment in research and development activity by educational level</i> . . . . .	2 (327) 428
<i>Gross domestic expenditures on research and development activity (current prices)</i> . . . . .	3 (328) 429
<i>Employment and gross domestic expenditures in research and development activity by field of science</i> . . . . .	4 (329) 429
<i>Structure of gross domestic expenditures on research and development activity by source of funds (current prices)</i> . . . . .	5 (330) 430
<i>Research projects financed by the Minister responsible for science</i> . . . . .	6 (331) 430
<i>Current expenditures on research and development activity by type of activity (current prices)</i> . . . . .	7 (332) 431
<i>Degree of consumption of research equipment in research and development activity</i> . . . . .	8 (333) 431
<i>Main research and development activity indicators</i> . . . . .	9 (334) 432
<i>Number of titles of professor granted</i> . . . . .	10 (335) 432

	Tabl. Table	Str. Page
Nadane stopnie naukowe . . . . .	<i>Number of scientific degrees awarded . . . . .</i>	11 (336) 433
Członkowie Polskiej Akademii Nauk . . . . .	<i>Members of the Polish Academy of Sciences . . . . .</i>	12 (337) 433
Archiwa państwowe . . . . .	<i>State archives . . . . .</i>	13 (338) 434
Biblioteki naukowe . . . . .	<i>Scientific libraries . . . . .</i>	14 (339) 434
Środki automatyzacji procesów produkcyjnych w przemyśle . . . . .	<i>Means for automating production processes in industry . . . . .</i>	15 (340) 435
Nakłady na działalność innowacyjną w przemyśle (ceny bieżące) . . . . .	<i>Expenditures on innovation activities in industry (current prices) . . . . .</i>	16 (341) 437
Udział produkcji sprzedanej wyrobów nowych i istotnie ulepszonych w produkcji sprzedanej wyrobów w przemyśle (ceny bieżące) . . . . .	<i>Share of sales due to new and significantly improved products in sold production of industrial products (current prices) . . . . .</i>	17 (342) 439
Wynalazki i wzory użytkowe krajowe . . . . .	<i>Domestic inventions and utility models . . . . .</i>	18 (343) 440
Wynalazki i wzory użytkowe krajowe według podmiotów zgłaszających . . . . .	<i>Domestic inventions and utility models by filing entities . . . . .</i>	19 (344) 440
Wynalazki zagraniczne zgłoszone w Polsce i udzielone patenty . . . . .	<i>Foreign inventions applications filed in Poland and patents granted . . . . .</i>	20 (345) 440
Wynalazki zgłoszone i udzielone patenty według działów techniki . . . . .	<i>Inventions applications and patents granted by field of technology . . . . .</i>	21 (346) 441
Wynalazki krajowe zgłoszone do ochrony w Europejskim Urzędzie Patentowym . . . . .	<i>Domestic inventions applications filed at the European Patent Office . . . . .</i>	22 (347) 442
Patenty europejskie uprawomocnione w Polsce . . . . .	<i>European patents validated in Poland . . . . .</i>	23 (348) 442
Realizacja licencji w przemyśle . . . . .	<i>Realization of licences in industry . . . . .</i>	24 (349) 443

**Spoleczeństwo informacyjne****Information society**

Gospodarstwa domowe korzystające z Internetu według rodzajów łączy . . . . .	<i>Households using the Internet by type of connections . . . . .</i>	25 (350) 443
Osoby w wieku 16—74 lata według posiadanych umiejętności informatycznych . . . . .	<i>Persons aged 16—74 by possessed it-skills . . . . .</i>	26 (351) 444
Osoby w wieku 16—74 lata korzystające z Internetu . . . . .	<i>Persons aged 16—74 using the Internet . . . . .</i>	27 (352) 445
Przedsiębiorstwa wykorzystujące wybrane technologie informacyjno-telekomunikacyjne . . . . .	<i>Enterprises using selected information and communication technologies . . . . .</i>	28 (353) 446
Przedsiębiorstwa wykorzystujące Internet w kontaktach z administracją publiczną . . . . .	<i>Enterprises using the Internet in their contacts with public administration . . . . .</i>	29 (354) 447

**DZIAŁ XV. CENY****CHAPTER XV. PRICES**

Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes . . . . .</i>	x 448
Wskaźniki cen produktu krajowego brutto, popytu krajowego i nakładów inwestycyjnych . . . . .	<i>Price indices of gross domestic product, domestic demand and investment outlays . . . . .</i>	1 (355) 451
Wskaźniki cen transakcyjnych w handlu zagranicznym . . . . .	<i>Transaction price indices of foreign trade . . . . .</i>	2 (356) 451
Wskaźniki cen produkcji rolniczej . . . . .	<i>Price indices of agricultural output . . . . .</i>	3 (357) 451
Wskaźniki cen produktów rolnych sprzedawanych oraz cen towarów i usług zakupowanych przez gospodarstwa indywidualne w rolnictwie . . . . .	<i>Price indices of sold agricultural products and goods and services purchased by private farms in agriculture . . . . .</i>	4 (358) 452
Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych . . . . .	<i>Average procurement prices of major agricultural products . . . . .</i>	5 (359) 452
Relacje cen detalicznych wybranych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu niektórych produktów rolnych . . . . .	<i>Relations between retail prices of selected means of production for agriculture and procurement prices of some agricultural products . . . . .</i>	6 (360) 453
Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach . . . . .	<i>Average marketplace prices received by farmers . . . . .</i>	7 (361) 455
Przeciętne ceny gruntów ornych w obrocie prywatnym . . . . .	<i>Average prices of arable land in private turnover . . . . .</i>	8 (362) 455
Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu . . . . .	<i>Price indices of sold production of industry . . . . .</i>	9 (363) 456
Wskaźniki cen produkcji budowlano-montażowej . . . . .	<i>Price indices of construction and assembly production . . . . .</i>	10 (364) 457
Wskaźniki cen usług transportu, gospodarki magazynowej i łączności . . . . .	<i>Price indices of transport, storage and communication . . . . .</i>	11 (365) 457
Wskaźniki cen towarów i usług . . . . .	<i>Price indices of goods and services . . . . .</i>	12 (366) 457
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych . . . . .	<i>Price indices of consumer goods and services . . . . .</i>	13 (367) 458
Wskaźniki cen towarów i usług niekonsumpcyjnych . . . . .	<i>Price indices of non-consumer goods and services . . . . .</i>	14 (368) 460
Ceny detaliczne ważniejszych towarów i usług konsumpcyjnych . . . . .	<i>Retail prices of major consumer goods and services . . . . .</i>	15 (369) 460
Ceny detaliczne ważniejszych towarów i usług niekonsumpcyjnych . . . . .	<i>Retail prices of major non-consumer goods and services . . . . .</i>	16 (370) 465

	Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ XVI. ROLNICTWO, ŁOWIECTWO I LEŚNICTWO. RYBOLÓWSTWO</b>	<b>CHAPTER XVI. AGRICULTURE, HUNTING AND FORESTRY. FISHING</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x   466
<b>Rolnictwo</b>	<b>Agriculture</b>	
Uwarunkowania i ważniejsze wyniki ekonomiczno- -produkcyjne w rolnictwie . . . . .	<i>Trends and major economic and production re- sults in agriculture . . . . .</i>	1 (371)   473
Powierzchnia użytków rolnych według rodzajów użytków . . . . .	<i>Agricultural land area by land type . . . . .</i>	2 (372)   474
Gospodarstwa indywidualne o powierzchni powy- żej 1 ha użytków rolnych według grup ob- szarowych . . . . .	<i>Private farms exceeding 1 ha of agricultural land by area groups . . . . .</i>	3 (373)   475
Produkcja globalna, zużycie pośrednie i wartość dodana brutto produkcji rolniczej . . . . .	<i>Gross agricultural output, intermediate consump- tion and gross value added . . . . .</i>	4 (374)   475
Globalna, końcowa i towarowa produkcja rolnicza (ceny bieżące) . . . . .	<i>Gross, final and market agricultural output (cur- rent prices) . . . . .</i>	5 (375)   476
Dynamika globalnej, końcowej i towarowej produk- cji rolniczej (ceny stałe) . . . . .	<i>Indices of gross, final and market agricultural output (constant prices) . . . . .</i>	6 (376)   476
Globalna i towarowa produkcja rolnicza (ceny bie- żące) . . . . .	<i>Gross and market agricultural output (current prices) . . . . .</i>	7 (377)   477
Powierzchnia zasiewów . . . . .	<i>Sown area . . . . .</i>	8 (378)   479
Zbiory i plony ziemiopłodów . . . . .	<i>Crop production and yields . . . . .</i>	9 (379)   480
Zbiory i plony warzyw . . . . .	<i>Vegetable production and yields . . . . .</i>	10 (380)   482
Zbiory owoców . . . . .	<i>Fruit production . . . . .</i>	11 (381)   482
Bydło, trzoda chlewna, owce i konie . . . . .	<i>Cattle, pigs, sheep and horses . . . . .</i>	12 (382)   483
Drób . . . . .	<i>Poultry . . . . .</i>	13 (383)   483
Produkcja żywca rzeźnego . . . . .	<i>Production of animals for slaughter . . . . .</i>	14 (384)   484
Produkcja, import, eksport i spożycie mięsa, tłuszc- zów i podrobów . . . . .	<i>Production, imports, exports and consumption of meat, fats and pluck . . . . .</i>	15 (385)   484
Produkcja mleka krowiego, jaj kurzych i wełny niepranej owczej . . . . .	<i>Production of cows' milk, hen eggs and sheep's greasy wool . . . . .</i>	16 (386)   485
Bilans zbóż . . . . .	<i>Cereals balance sheet . . . . .</i>	17 (387)   486
Bilans ziemniaków . . . . .	<i>Potatoes balance sheet . . . . .</i>	18 (388)   486
Bilans mleka krowiego świeżego . . . . .	<i>Fresh cows' milk balance sheet . . . . .</i>	19 (389)   486
Bilans jaj . . . . .	<i>Eggs balance sheet . . . . .</i>	20 (390)   487
Ciągniki rolnicze . . . . .	<i>Agricultural tractors . . . . .</i>	21 (391)   487
Zasoby siły pociągowej . . . . .	<i>Draft force resources . . . . .</i>	22 (392)   487
Melioracje użytków rolnych . . . . .	<i>Drainage of agricultural land . . . . .</i>	23 (393)   488
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych w przeliczeniu na czysty składnik . . . . .	<i>Consumption of mineral or chemical and lime fer- tilizers in terms of pure ingredient . . . . .</i>	24 (394)   488
Sprzedaż środków ochrony roślin . . . . .	<i>Sales of plant protection products . . . . .</i>	25 (395)   489
Bydło, owce i konie wpisane do ksiąg inwentarza zarodowego . . . . .	<i>Cattle, sheep and horses in breeding registers . . . . .</i>	26 (396)   489
Inseminacja krów . . . . .	<i>Artificial insemination of cows . . . . .</i>	27 (397)   489
Skup produktów rolnych . . . . .	<i>Procurement of agricultural products . . . . .</i>	28 (398)   490
Dynamika skupu produktów rolnych (ceny stałe)	<i>Indices of agricultural products procurement (constant prices) . . . . .</i>	29 (399)   491
Skup ważniejszych produktów rolnych . . . . .	<i>Procurement of major agricultural products . . . . .</i>	30 (400)   491
Skup zbóż i ziemniaków w latach gospodarczych	<i>Procurement of cereals and potatoes by farming year . . . . .</i>	31 (401)   492
<b>Łowiectwo</b>	<b>Hunting</b>	
Niektóre zwierzęta łowne . . . . .	<i>Selected game species . . . . .</i>	32 (402)   492
Odstrzał, odłów i zasiedlenie niektórych zwierząt łownych . . . . .	<i>Selected species of game shot, trapped and stocked . . . . .</i>	33 (403)   493
<b>Leśnictwo</b>	<b>Forestry</b>	
Powierzchnia gruntów leśnych . . . . .	<i>Forest land . . . . .</i>	34 (404)   493
Powierzchnia lasów według wieku i składu ga- tunkowego drzewostanów w lasach w zarzą- dzie Lasów Państwowych . . . . .	<i>Forest areas by age and species structure of tree stands in forests managed by State Forests . . . . .</i>	35 (405)   494
Zasoby drzewne na pnii według wieku i składu gatunkowego drzewostanów w lasach w zar- ządzie Lasów Państwowych . . . . .	<i>Growing stock of standing wood by age and species structure of tree stands in forests man- aged by State Forests . . . . .</i>	36 (406)   495
Zasobność i przeciętny wiek drzewostanów w la- sach w zarządzie Lasów Państwowych . . . . .	<i>Resources and average age of tree stands in forests managed by State Forests . . . . .</i>	37 (407)   496
Leśne zasoby genetyczne w 2008 r. . . . .	<i>Genetic forest resources in 2008 . . . . .</i>	38 (408)   496

		Tabl. Table	Str. Page
Pozyskanie drewna . . . . .	<i>Removals</i> . . . . .	39 (409)	497
Pozyskanie drewna według sortymentów . . . . .	<i>Removals by assortments</i> . . . . .	40 (410)	497
Odnowienia, zalesienia i inne prace hodowlane	<i>Renewals, afforestations and other forest breeding work</i> . . . . .	41 (411)	498
Ochrona lasów . . . . .	<i>Forest protection</i> . . . . .	42 (412)	498
Pożary w lasach . . . . .	<i>Forest fires</i> . . . . .	43 (413)	499
Zadrzewienia i pozyskanie drewna z zadrzewień	<i>Trees and shrubs outside the forest and removals</i> . . . . .	44 (414)	499
Stan zdrowoty lasów . . . . .	<i>Forest condition</i> . . . . .	45 (415)	499
Sprzedaż drewna z lasów w zarządzie Lasów Państwowych . . . . .	<i>Timber sales from forests managed by State Forests</i> . . . . .	46 (416)	500
Gospodarka leśna w parkach narodowych . . . . .	<i>Forest management in national parks</i> . . . . .	47 (417)	501
<b>Rybołówstwo</b>	<b>Fishing</b>		
Połowy ryb morskich i słodkowodnych . . . . .	<i>Sea and freshwater fish catches</i> . . . . .	48 (418)	501
<b>DZIAŁ XVII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO</b>	<b>CHAPTER XVII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION</b>		
Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes</i> . . . . .	x	502
<b>Przemysł</b>	<b>Industry</b>		
Produkcja sprzedana przemysłu . . . . .	<i>Sold production of industry</i> . . . . .	1 (419)	506
Produkcja sprzedana przemysłu według sektorów własności (ceny bieżące) . . . . .	<i>Sold production of industry by ownership sectors (current prices)</i> . . . . .	2 (420)	506
Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów (ceny bieżące) . . . . .	<i>Sold production of industry by sections and divisions (current prices)</i> . . . . .	3 (421)	507
Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu (ceny stałe)	<i>Indices of sold production of industry (constant prices)</i> . . . . .	4 (422)	508
Produkcja sprzedana przemysłu według głównych grupowań przemysłowych . . . . .	<i>Sold production of industry by main industrial groupings</i> . . . . .	5 (423)	509
Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według liczby zatrudnionych w 2008 r. . . . .	<i>Basic data regarding economic entities in industry by number of paid employees in 2008</i> . . . . .	6 (424)	509
Produkcja ważniejszych wyrobów . . . . .	<i>Production of major products</i> . . . . .	7 (425)	510
Bilans węgla kamiennego . . . . .	<i>Balance of hard coal</i> . . . . .	8 (426)	516
Bilans węgla brunatnego . . . . .	<i>Balance of lignite</i> . . . . .	9 (427)	516
Bilans ropy naftowej i olejów z minerałów bitumicznych . . . . .	<i>Balance of crude oil and oils from bituminous minerals</i> . . . . .	10 (428)	517
Bilans gazu ziemnego wysokometanowego . . . . .	<i>Balance of high-methane natural gas</i> . . . . .	11 (429)	517
Bilans gazu ziemnego zaazotowanego . . . . .	<i>Balance of nitrified natural gas</i> . . . . .	12 (430)	518
Bilans benzyn silnikowych . . . . .	<i>Balance of motor gasoline</i> . . . . .	13 (431)	518
Bilans olejów napędowych . . . . .	<i>Balance of diesel oils</i> . . . . .	14 (432)	518
Bilans energii elektrycznej . . . . .	<i>Balance of electricity</i> . . . . .	15 (433)	519
Syntetyczny bilans energii . . . . .	<i>Synthetic balance of energy</i> . . . . .	16 (434)	519
Bilanse niektórych materiałów . . . . .	<i>Balances of selected materials</i> . . . . .	17 (435)	520
Jednostkowe zużycie paliw i energii w przemyśle . . . . .	<i>Per unit consumption of fuels and energy in industry</i> . . . . .	18 (436)	521
Moc zainstalowana brutto w elektrowniach . . . . .	<i>Gross installed capacity in power plants</i> . . . . .	19 (437)	521
<b>Budownictwo</b>	<b>Construction</b>		
Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące) . . . . .	<i>Sold production of construction (current prices)</i> . . . . .	20 (438)	522
Produkcja budowlano-montażowa . . . . .	<i>Construction and assembly production</i> . . . . .	21 (439)	522
Produkcja budowlano-montażowa według grup (ceny bieżące) . . . . .	<i>Construction and assembly production by groups (current prices)</i> . . . . .	22 (440)	523
Podstawowe dane o podmiotach budowlanych realizujących produkcję budowlano-montażową według liczby pracujących w 2008 r. . . . .	<i>Basic data regarding construction entities realizing construction and assembly production by number of persons employed in 2008</i> . . . . .	23 (441)	524
Produkcja budowlano-montażowa według rodzajów obiektów budowlanych (ceny bieżące) . . . . .	<i>Construction and assembly production by type of constructions (current prices)</i> . . . . .	24 (442)	524
Budynki oddane do użytkowania . . . . .	<i>Buildings completed</i> . . . . .	25 (443)	525
Nowo wybudowane budynki mieszkalne oddane do użytkowania według liczby mieszkań i liczby izb . . . . .	<i>Newly built residential buildings completed by number of dwellings and number of rooms</i> . . . . .	26 (444)	527

## DZIAŁ XVIII. TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ

## CHAPTER XVIII. TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Uwagi ogólne . . . . .

General notes . . . . .

x | 528

**Transport**

Sieć komunikacyjna . . . . .

Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług transportu i gospodarki magazynowej (ceny bieżące) . . . . .

Przewozy ładunków . . . . .

Przewozy ładunków według grup ładunków w 2008 r. . . . .

Przewozy pasażerów . . . . .

Tabor kolejowy normalnotorowy . . . . .

Przewozy ładunków transportem kolejowym normalnotorowym według kierunków komunikacji . . . . .

Przewozy pasażerów transportem kolejowym normalnotorowym . . . . .

Przewozy pasażerów transportem samochodowym . . . . .

Morska flota transportowa . . . . .

Morska flota transportowa według wieku statków . . . . .

Przewozy ładunków transportem morskim według rodzajów żeglugi i zasięgów pływania . . . . .

Przewozy ładunków transportem morskim według relacji przewozów . . . . .

Przewozy ładunków transportem morskim według kategorii ładunkowych . . . . .

Ładunki załadowane i wyładowane w portach morskich . . . . .

Statki wchodzące do portów morskich . . . . .

Ruch pasażerów w portach morskich . . . . .

Tabor pływający śródlądowego transportu wodnego . . . . .

Przewozy ładunków śródlądowym transportem wodnym w komunikacji międzynarodowej . . . . .

Wybrane dane o transporcie lotniczym rozkładowym . . . . .

Ruch pasażerów w portach lotniczych . . . . .

Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane . . . . .

Wypadki drogowe . . . . .

**Transport**

<i>Transport infrastructure</i> . . . . .	1 (445)	533
<i>Revenues from sale of products and services of transport and storage (current prices)</i> . . . . .	2 (446)	533
<i>Transport of goods</i> . . . . .	3 (447)	534
<i>Transport of goods by groups of goods in 2008</i> . . . . .	4 (448)	535
<i>Transport of passengers</i> . . . . .	5 (449)	536
<i>Standard gauge rolling stock</i> . . . . .	6 (450)	536
<i>Standard gauge railway transport of goods by destination</i> . . . . .	7 (451)	537
<i>Transport of passengers by standard gauge railway transport</i> . . . . .	8 (452)	537
<i>Transport of passengers by road transport</i> . . . . .	9 (453)	537
<i>Maritime transport fleet</i> . . . . .	10 (454)	537
<i>Maritime transport fleet by age of ships</i> . . . . .	11 (455)	538
<i>Maritime transport of goods by type of cargo and range of navigation</i> . . . . .	12 (456)	538
<i>Maritime transport of goods by cargo relations</i> . . . . .	13 (457)	539
<i>Maritime transport of goods by type of cargo</i> . . . . .	14 (458)	539
<i>Goods loaded and unloaded in seaports</i> . . . . .	15 (459)	539
<i>Ships docking at seaports</i> . . . . .	16 (460)	540
<i>Passenger traffic in seaports</i> . . . . .	17 (461)	540
<i>Inland waterway transport fleet</i> . . . . .	18 (462)	540
<i>Inland waterway transport of goods in international traffic</i> . . . . .	19 (463)	541
<i>Selected data on scheduled air transport</i> . . . . .	20 (464)	541
<i>Passenger traffic at airports</i> . . . . .	21 (465)	542
<i>Registered road vehicles and tractors</i> . . . . .	22 (466)	542
<i>Road traffic accidents</i> . . . . .	23 (467)	543

**Łączność**

Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług łączności (ceny bieżące) . . . . .

Niektóre usługi łączności . . . . .

Niektóre usługi łączności w obrocie zagranicznym . . . . .

Placówki pocztowe i listonosze . . . . .

Abonenci telefoniczni oraz aparaty telefoniczne . . . . .

Stacje telewizyjne . . . . .

**Communications**

<i>Revenues from sale of products and services of communication (current prices)</i> . . . . .	24 (468)	543
<i>Selected communication services</i> . . . . .	25 (469)	544
<i>Selected communication services in foreign turnover</i> . . . . .	26 (470)	544
<i>Post offices and postmen</i> . . . . .	27 (471)	545
<i>Telephone subscribers and telephone sets</i> . . . . .	28 (472)	545
<i>Television stations</i> . . . . .	29 (473)	545

## DZIAŁ XIX. HANDEL I GASTRONOMIA

## CHAPTER XIX. TRADE AND CATERING

Uwagi ogólne . . . . .

Sprzedaż detaliczna (ceny bieżące) . . . . .

Dynamika sprzedaży detalicznej (ceny stałe) . . . . .

Struktura sprzedaży detalicznej w sklepach i stacjach paliw według grup towarów (ceny bieżące) . . . . .

Sklepy i stacje paliw . . . . .

Sklepy według specjalizacji . . . . .

Podmioty gospodarcze według liczby sklepów . . . . .

Gastronomia . . . . .

Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych (ceny bieżące) . . . . .

Magazyny handlowe . . . . .

Dostawy wybranych towarów konsumpcyjnych . . . . .

<i>General notes</i> . . . . .	x	546
<i>Retail sales (current prices)</i> . . . . .	1 (474)	548
<i>Indices of retail sales (constant prices)</i> . . . . .	2 (475)	548
<i>Structure of retail sales in shops and petrol stations by groups of goods (current prices)</i> . . . . .	3 (476)	549
<i>Shops and petrol stations</i> . . . . .	4 (477)	549
<i>Shops by specialization</i> . . . . .	5 (478)	550
<i>Economic entities by number of shops</i> . . . . .	6 (479)	550
<i>Catering</i> . . . . .	7 (480)	551
<i>Wholesale of commodities in trade enterprises (current prices)</i> . . . . .	8 (481)	551
<i>Trade warehouses</i> . . . . .	9 (482)	551
<i>Deliveries of selected consumer goods</i> . . . . .	10 (483)	552

## DZIAŁ XX. HANDEL ZAGRANICZNY

Uwagi ogólne . . . . .	
Obroty handlu zagranicznego według głównych partnerów (ceny bieżące) . . . . .	
Obroty handlu zagranicznego (ceny bieżące) . . . . .	
Dynamika importu i eksportu (ceny stałe) . . . . .	
Obroty handlu zagranicznego według grup krajów (ceny bieżące) . . . . .	
Obroty handlu zagranicznego z krajami OECD według sekcji SITC (ceny bieżące) . . . . .	
Obroty handlu zagranicznego według wybranych krajów (ceny bieżące) . . . . .	
Import i eksport według sekcji Nomenklatury Scalonej CN (ceny bieżące) . . . . .	
Dynamika importu i eksportu według sekcji Nomenklatury Scalonej CN (ceny stałe) . . . . .	
Import i eksport ważniejszych towarów według Nomenklatury Scalonej CN . . . . .	
Import i eksport według sekcji SITC (ceny bieżące) . . . . .	
Dynamika importu i eksportu według sekcji SITC (ceny stałe) . . . . .	
Rozdysonowanie importu i eksportu według głównych kategorii ekonomicznych (ceny bieżące) . . . . .	

## CHAPTER XX. FOREIGN TRADE

General notes . . . . .	x	553
Foreign trade turnover by main trading partners (current prices) . . . . .	1 (484)	557
Foreign trade turnover (current prices) . . . . .	2 (485)	558
Indices of imports and exports (constant prices) . . . . .	3 (486)	558
Foreign trade turnover by groups of countries (current prices) . . . . .	4 (487)	558
Foreign trade turnover with OECD countries by SITC sections (current prices) . . . . .	5 (488)	559
Foreign trade turnover by selected countries (current prices) . . . . .	6 (489)	560
Imports and exports by sections of Combined Nomenclature — CN (current prices) . . . . .	7 (490)	564
Indices of imports and exports by sections of Combined Nomenclature — CN (constant prices) . . . . .	8 (491)	566
Imports and exports of major commodities by Combined Nomenclature — CN . . . . .	9 (492)	567
Imports and exports by SITC sections (current prices) . . . . .	10 (493)	571
Indices of imports and exports by SITC sections (constant prices) . . . . .	11 (494)	572
Distribution of imports and exports by broad economic categories (current prices) . . . . .	12 (495)	573

## DZIAŁ XXI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

Uwagi ogólne . . . . .	
Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw . . . . .	
Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach . . . . .	
Aktywa obrotowe przedsiębiorstw . . . . .	
Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw . . . . .	
Kapitał zagraniczny przedsiębiorstw według krajów pochodzenia . . . . .	
Zobowiązania przedsiębiorstw . . . . .	

## CHAPTER XXI. FINANCES OF ENTERPRISES

General notes . . . . .	x	575
Revenues, costs and financial results of enterprises . . . . .	1 (496)	579
Economic relations in enterprises . . . . .	2 (497)	592
Current assets of enterprises . . . . .	3 (498)	593
Share equity (funds) of enterprises . . . . .	4 (499)	594
Foreign capital of enterprises by countries of origin . . . . .	5 (500)	595
Liabilities of enterprises . . . . .	6 (501)	596

## DZIAŁ XXII. PIENIĄDZ I BANKI. RYNEK GIEŁDOWY. ZAKŁADY UBEZPIECZEN. OTWARTE FUNDUSZE EMERYTALNE

Uwagi ogólne . . . . .	
<b>Pieniądz i banki</b>	
Bilans skonsolidowany monetarnych instytucji finansowych . . . . .	
Bilans Narodowego Banku Polskiego . . . . .	
Bilans banków komercyjnych . . . . .	
Bilans banków spółdzielczych . . . . .	
Bilans spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych . . . . .	
Czynniki kreacji podaży pieniądza ( $M_3$ ) . . . . .	
Podaż pieniądza ( $M_3$ ) . . . . .	
Bilans płatniczy Polski na bazie transakcji . . . . .	
Zadłużenie zagraniczne i oficjalne aktywa rezerwowe Polski . . . . .	
Napływ kapitału do Polski z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich według kraju pochodzenia udziałowca . . . . .	
Zobowiązania z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich w Polsce według kraju pochodzenia udziałowca . . . . .	
Średni kurs niektórych walut w Narodowym Banku Polskim . . . . .	

## CHAPTER XXII. MONEY AND BANKS. THE STOCK MARKET. INSURANCE COMPANIES. OPEN PENSION FUNDS

General notes . . . . .	x	597
<b>Money and banks</b>		
Consolidated balance sheet of monetary financial institutions . . . . .	1 (502)	608
Balance sheet of the National Bank of Poland . . . . .	2 (503)	609
Balance of commercial banks . . . . .	3 (504)	610
Balance of co-operative banks . . . . .	4 (505)	610
Balance of co-operative savings and credit unions . . . . .	5 (506)	611
Counterparts of $M_3$ money supply . . . . .	6 (507)	612
$M_3$ money supply . . . . .	7 (508)	612
Poland's balance of payments on a transaction basis . . . . .	8 (509)	613
Foreign debt and official reserve assets of Poland . . . . .	9 (510)	615
Foreign direct investment inflows to Poland by origin country of shareholder . . . . .	10 (511)	615
Foreign direct investment positions in Poland by origin country of shareholder . . . . .	11 (512)	616
Average exchange rate of some currency in the National Bank of Poland . . . . .	12 (513)	617

	Tabl. Table	Str. Page
Przychody, koszty i wynik finansowy banków komercyjnych	13 (514)	618
Przychody, koszty i wynik finansowy banków spółdzielczych	14 (515)	619
Przychody, koszty i wynik finansowy spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych	15 (516)	620
Kapitał (fundusz) podstawowy banków	16 (517)	620
<b>Rynek giełdowy</b>	<b>The stock market</b>	
Obroty na głównym rynku giełdy papierów wartościowych	17 (518)	621
Akcje i prawa do akcji na głównym rynku giełdy papierów wartościowych	18 (519)	621
Obligacje na głównym rynku giełdy papierów wartościowych	19 (520)	622
Obroty obligacjami na głównym rynku giełdy papierów wartościowych w 2008 r.	20 (521)	623
Kontrakty terminowe na głównym rynku giełdy papierów wartościowych	21 (522)	623
Obroty na rynku NewConnect giełdy papierów wartościowych	22 (523)	624
Regulowany pozagiełdowy rynek papierów wartościowych (CeTO)	23 (524)	624
Rynek skarbowych papierów wartościowych (MTS Poland)	24 (525)	625
Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw maklerskich	25 (526)	625
<b>Zakłady ubezpieczeń</b>	<b>Insurance companies</b>	
Bilans zakładów ubezpieczeń	26 (527)	627
Techniczny rachunek ubezpieczeń	27 (528)	628
Ogólny rachunek zysków i strat zakładów ubezpieczeń	28 (529)	630
Ubezpieczenia według rodzajów ryzyka	29 (530)	631
Kapitał zagraniczny zakładów ubezpieczeń według krajów pochodzenia	30 (531)	633
<b>Otwarte fundusze emerytalne</b>	<b>Open pension funds</b>	
Przychody, koszty i wynik finansowy powszechnych towarzystw emerytalnych	31 (532)	633
Przychody, koszty i wynik finansowy otwartych funduszy emerytalnych	32 (533)	634
Aktywa otwartych funduszy emerytalnych	33 (534)	634
Stopy zwrotu otwartych funduszy emerytalnych	34 (535)	634
<b>DZIAŁ XXIII. FINANSE PUBLICZNE</b>	<b>CHAPTER XXIII. PUBLIC FINANCE</b>	
Uwagi ogólne	x	635
Budżet państwa	1 (536)	642
Państwowy dług publiczny	2 (537)	644
Dług Skarbu Państwa według kryterium miejsca emisji	3 (538)	644
Dług Skarbu Państwa według kryterium rezydenta	4 (539)	645
Wynik budżetu państwa i państwowy dług publiczny w relacji do produktu krajowego brutto (ceny bieżące)	5 (540)	645
Wydatki budżetu państwa według działów	6 (541)	646
Dotacje podmiotowe i przedmiotowe z budżetu państwa	7 (542)	646
Wydatki bieżące jednostek budżetowych budżetu państwa według rodzajów i działów w 2008 r.	8 (543)	647
Przychody i wydatki zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych i rachunku dochodów własnych jednostek budżetu państwa	9 (544)	648
Przychody i wydatki państwowych funduszy celowych	10 (545)	649

	Tabl. Table	Str. Page	
Przychody i wydatki Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i Funduszu Emerytalno-Rentowego	<i>Revenue and expenditure of Social Insurance Fund and Pension Fund</i>	11 (546)	649
Budżety jednostek samorządu terytorialnego	<i>Local self-government entities budgets</i>	12 (547)	650
Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego według działów	<i>Local self-government entities budgets expenditure by division</i>	13 (548)	653
Wydatki bieżące jednostek budżetowych budżetów jednostek samorządu terytorialnego według rodzajów i działów w 2008 r.	<i>Current expenditure of budgetary entities of local self-government entities budgets by type and division in 2008</i>	14 (549)	654
Przychody i wydatki zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych i rachunku dochodów własnych jednostek budżetów samorządu terytorialnego	<i>Revenue and expenditure of budgetary establishments, auxiliary units and own income account of local self-government entities budgets</i>	15 (550)	656
Przychody i wydatki funduszy celowych jednostek samorządu terytorialnego	<i>Revenue and expenditure of appropriated local self-government entities funds</i>	16 (551)	658
Bilans skonsolidowanych operacji sektora instytucji rządowych i samorządowych	<i>Statement of the general government sector consolidated operations</i>	17 (552)	659
Skonsolidowane nakłady sektora instytucji rządowych i samorządowych według funkcji	<i>Consolidated outlays of the general government sector by function</i>	18 (553)	660

## DZIAŁ XXIV. INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

## CHAPTER XXIV. INVESTMENTS. FIXED ASSETS

Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	x	661
--------------	----------------------	---	-----

## Inwestycje

## Investments

Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	1 (554)	664
Nakłady inwestycyjne według sektorów własności (ceny bieżące)	<i>Investment outlays by ownership sectors (current prices)</i>	2 (555)	664
Dynamika nakładów inwestycyjnych (ceny stałe)	<i>Indices of investment outlays (constant prices)</i>	3 (556)	665
Nakłady inwestycyjne według sekcji i działów (ceny bieżące)	<i>Investment outlays by sections and divisions (current prices)</i>	4 (557)	666
Dynamika nakładów inwestycyjnych według sekcji i działów (ceny stałe)	<i>Indices of investment outlays by sections and divisions (constant prices)</i>	5 (558)	668
Nakłady inwestycyjne na środki trwałe w 2008 r. (ceny bieżące)	<i>Investment outlays on fixed assets in 2008 (current prices)</i>	6 (559)	670

## Środki trwałe

## Fixed assets

Wartość brutto środków trwałych	<i>Gross value of fixed assets</i>	7 (560)	672
Wartość brutto środków trwałych według sektorów własności (bieżące ceny ewidencyjne)	<i>Gross value of fixed assets by ownership sectors (current book-keeping prices)</i>	8 (561)	672
Dynamika wartości brutto środków trwałych (ceny stałe)	<i>Indices of gross value of fixed assets (constant prices)</i>	9 (562)	674
Wartość brutto, netto i stopień zużycia środków trwałych	<i>Gross and net value and degree of consumption of fixed assets</i>	10 (563)	675
Wartość brutto i stopień zużycia środków trwałych według grup w 2008 r.	<i>Gross value and degree of consumption of fixed assets by groups in 2008</i>	11 (564)	677
Wartość brutto środków trwałych uzyskanych z działalności inwestycyjnej (bieżące ceny ewidencyjne)	<i>Gross value of fixed assets obtained from investment activity (current book-keeping prices)</i>	12 (565)	679
Wartość brutto środków trwałych zlikwidowanych (bieżące ceny ewidencyjne)	<i>Gross value of liquidated fixed assets (current book-keeping prices)</i>	13 (566)	679

## DZIAŁ XXV. RACHUNKI NARODOWE

## CHAPTER XXV. NATIONAL ACCOUNTS

Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	x	680
Dochód narodowy (ceny bieżące)	<i>National income (current prices)</i>	1 (567)	691
Rachunek produktów (ceny bieżące)	<i>Goods and services account (current prices)</i>	2 (568)	691
Rachunek produktów — dynamika (ceny stałe)	<i>Goods and services account — indices (constant prices)</i>	3 (569)	692
Dynamika (wartości, wolumenu i cen) produkcji globalnej, zużycia pośredniego i produktu krajowego brutto	<i>Indices (value, volume and price) of gross output, intermediate consumption and gross domestic product</i>	4 (570)	692
Produkcja globalna (ceny bieżące)	<i>Gross output (current prices)</i>	5 (571)	693
Dynamika produkcji globalnej (ceny stałe)	<i>Indices of gross output (constant prices)</i>	6 (572)	694
Zużycie pośrednie (ceny bieżące)	<i>Intermediate consumption (current prices)</i>	7 (573)	694
Dynamika zużycia pośredniego (ceny stałe)	<i>Indices of intermediate consumption (constant prices)</i>	8 (574)	695



	Tabl. Table	Str. Page
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące)	Gross domestic product (current prices)	9 (575) 696
Dynamika produktu krajowego brutto (ceny stałe)	Indices of gross domestic product (constant prices)	10 (576) 697
Produkcja globalna, zużycie pośrednie i wartość dodana brutto według sektorów własności (ceny bieżące)	Gross output, intermediate consumption and gross value added by ownership sectors (current prices)	11 (577) 698
Produkcja globalna, zużycie pośrednie i wartość dodana brutto według sektorów instytucjonalnych (ceny bieżące)	Gross output, intermediate consumption and gross value added by institutional sectors (current prices)	12 (578) 700
Produkcja globalna, zużycie pośrednie i wartość dodana brutto według sekcji i działów (ceny bieżące)	Gross output, intermediate consumption and gross value added by sections and divisions (current prices)	13 (579) 706
Niektóre czynniki tworzenia produktu krajowego brutto	Selected factors in the generation of gross domestic product	14 (580) 708
Rachunek tworzenia dochodów (ceny bieżące)	Generation of income account (current prices)	15 (581) 709
Popyt krajowy (ceny bieżące)	Domestic demand (current prices)	16 (582) 711
Relacja popytu krajowego do produktu krajowego brutto (ceny bieżące)	Relation of domestic demand to gross domestic product (current prices)	17 (583) 711
Dynamika (wartości, wolumenu i cen) popytu krajowego	Indices (value, volume and price) of domestic demand	18 (584) 712
Nominalne dochody w sektorze gospodarstw domowych	Nominal income of the households sector	19 (585) 713
Dynamika nominalnych i realnych dochodów do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych	Indices of gross disposable income (nominal and real) of the households sector	20 (586) 715
Nominalne dochody do dyspozycji netto w sektorze gospodarstw domowych	Net nominal disposable income of the households sector	21 (587) 716
Rachunek wykorzystania nominalnych dochodów w sektorze gospodarstw domowych	Use of nominal income account of the households sector	22 (588) 716
Ogólne spożycie w sektorze gospodarstw domowych (ceny bieżące)	Actual final consumption expenditure of the households sector (current prices)	23 (589) 717
Spożycie indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych; ceny bieżące)	Individual consumption expenditure of the households sector (current prices)	24 (590) 717
Dynamika spożycia indywidualnego w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych; ceny stałe)	Indices of individual consumption expenditure of the households sector (constant prices)	25 (591) 718

## DZIAŁ XXVI. PRYWATYZACJA. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## CHAPTER XXVI. PRIVATIZATION. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

### Prywatyzacja

### Privatization

Uwagi ogólne	General notes	x	719
Schemat procesu prywatyzacji	Plan of the privatization process	schemat scheme	721
Przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem prywatyzacji	State owned enterprises included in the privatization process	1 (592)	722
Spółki powstałe w wyniku komercjalizacji przedsiębiorstw państwowych w okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2008 r.	Companies established as a result of the commercialization of state owned enterprises from 1 VIII 1990 to 31 XII 2008	2 (593)	722
Przedsiębiorstwa państwowe sprywatyzowane metodą bezpośrednią w okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2008 r.	State owned enterprises privatized by the direct method from 1 VIII 1990 to 31 XII 2008	3 (594)	723
Spółki powstałe na bazie majątku sprywatyzowanych bezpośrednio i zlikwidowanych przedsiębiorstw państwowych w okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2008 r.	Companies established on the basis of the assets of directly privatized and liquidated state owned enterprises from 1 VIII 1990 to 31 XII 2008	4 (595)	724
Spółki w 2008 r. powstałe w wyniku komercjalizacji oraz wniesienia majątku przedsiębiorstw państwowych	Companies in 2008 established as a result of the commercialization and transfer of assets of state owned enterprises	5 (596)	725
Zagospodarowanie gruntów włączonych do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa	Management of land incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury	6 (597)	726
Pracujący i relacje ekonomiczne w 2008 r. w prywatyzowanych podmiotach gospodarczych	Employment and economic relations in 2008 in economic entities involved in the privatization process	7 (598)	727

### Podmioty gospodarki narodowej

### Entities of the national economy

Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON	Entities of the national economy recorded in the REGON register	8 (599)	728
Spółki zarejestrowane w rejestrze REGON według form prawnych	Companies recorded in the REGON register by legal status	9 (600)	733

	Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ XXVII. PRZEGLĄD MIĘDZYNARODOWY</b>	<b>CHAPTER XXVII. INTERNATIONAL REVIEW</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x   738
Niektóre wskaźniki społeczno-gospodarcze świata	Selected indices of socio-economic world development . . . . .	1 (601)   753
Zbiory i produkcja światowa wybranych artykułów rolnych	World production of selected agricultural products . . . . .	2 (602)   758
Produkcja światowa ważniejszych wyrobów przemysłowych	World production of principal industrial products . . . . .	3 (603)   759
Udział i miejsce Polski w świecie	Poland in the world . . . . .	4 (604)   760
Udział i miejsce Polski w Europie	Poland in Europe . . . . .	5 (605)   761
Polska w Unii Europejskiej w 2008 r. . . . .	Poland in the European Union in 2008 . . . . .	6 (606)   762
<b>Powierzchnia. Ludność</b>	<b>Total area. Population</b>	
Powierzchnia i ludność świata . . . . .	Total area and population of the world . . . . .	7 (607)   765
Powierzchnia, ludność i stolice krajów świata	Total area, population and capital cities of the countries of the world . . . . .	8 (608)   765
Powierzchnia, ludność i stolice terytoriów niesamodzielnych	Total area, population and capital cities of the dependent territories . . . . .	9 (609)   771
Wielkie miasta świata . . . . .	Large cities of the world . . . . .	10 (610)   774
Ludność według wieku . . . . .	Population by age . . . . .	11 (611)   778
Ruch naturalny ludności . . . . .	Vital statistics . . . . .	12 (612)   779
Migracje zagraniczne . . . . .	International migration . . . . .	13 (613)   781
Mażeństwa zawarte i rozwody . . . . .	Marriages contracted and divorces . . . . .	14 (614)   782
Przeciętne dalsze trwanie życia . . . . .	Life expectancy . . . . .	15 (615)   783
Wierni i duchowieństwo Kościoła Rzymskokatolickiego na świecie . . . . .	Catholics and clergy of the Roman Catholic Church in the world . . . . .	16 (616)   784
<b>Ochrona środowiska naturalnego</b>	<b>Environmental protection</b>	
Całkowity pobór wody . . . . .	Total water withdrawal . . . . .	17 (617)   786
Ludność korzystająca z komunalnych oczyszczalni ścieków	Population using municipal waste water treatment plants . . . . .	18 (618)   787
Emisja zanieczyszczeń powietrza . . . . .	Emission of air pollutants . . . . .	19 (619)   788
Odpady komunalne wytworzone . . . . .	Municipal wastes generated . . . . .	20 (620)   790
Ocena stanu zdrowotnego lasów metodą bioindykacyjną w 2007 r. . . . .	Evaluation of forest condition with bioindication method in 2007 . . . . .	21 (621)   791
Powierzchnia obszarów chronionych w 2007 r. . . . .	Protected areas in 2007 . . . . .	22 (622)   792
<b>Rynek pracy</b>	<b>Labour market</b>	
Ludność aktywna zawodowo . . . . .	Economically active population . . . . .	23 (623)   793
Pracujący według rodzajów działalności — na podstawie klasyfikacji ISIC . . . . .	Employment by kinds of activity — according to ISIC classification . . . . .	24 (624)   794
Bezrobocie . . . . .	Unemployment . . . . .	25 (625)   795
Bezrobocie młodzieży . . . . .	Youth unemployment . . . . .	26 (626)   796
Poszkodowani w wypadkach przy pracy — rodzaje działalności na podstawie klasyfikacji ISIC . . . . .	Persons injured in accidents at work — kinds of activity according to ISIC classification . . . . .	27 (627)   797
<b>Wynagrodzenia</b>	<b>Wages and salaries</b>	
Dynamika przeciętnych wynagrodzeń nominalnych brutto . . . . .	Indices of average gross nominal wages and salaries . . . . .	28 (628)   799
Dynamika przeciętnych wynagrodzeń realnych brutto . . . . .	Indices of average gross real wages and salaries . . . . .	29 (629)   800
Miesięczne wynagrodzenia minimalne . . . . .	Monthly minimum wages and salaries . . . . .	30 (630)   801
<b>Mieszkania. Edukacja. Zdrowie. Kultura. Turystyka. Działalność badawczo-rozwojowa</b>	<b>Dwellings. Education. Health. Culture. Tourism. Research and development activity</b>	
Mieszkania oddane do użytkowania . . . . .	Dwellings completed . . . . .	31 (631)   802
Wychowanie przedszkolne . . . . .	Pre-primary education . . . . .	32 (632)   803
Uczniowie szkół podstawowych i ponadpodstawowych . . . . .	Students of primary, secondary and post-secondary schools . . . . .	33 (633)   804
Studenci szkół wyższych . . . . .	Students of higher education institutions . . . . .	34 (634)   806
Pracownicy medyczni . . . . .	Medical personnel . . . . .	35 (635)   807
Szpitala . . . . .	Hospitals . . . . .	36 (636)   809
Gospodarstwa domowe wyposażone w odborniki telewizyjne . . . . .	Households equipped with television sets . . . . .	37 (637)   810

	Tabl. Table	Str. Page
Turystyka zagraniczna . . . . .	<i>International tourism</i> . . . . .	38 (638) 811
Nakłady i zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej . . . . .	<i>Gross domestic expenditures and employment in research and development activity</i> . . . . .	39 (639) 812
<b>Sprzedaż detaliczna. Ceny</b>		
<b>Retail sales. Prices</b>		
Dynamika sprzedaży detalicznej towarów (ceny stałe)	<i>Indices of retail sales (constant prices)</i> . . . . .	40 (640) 813
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	41 (641) 814
<b>Rolnictwo. Leśnictwo. Rybactwo</b>		
<b>Agriculture. Forestry. Fishing</b>		
Dynamika produkcji rolniczej (ceny stałe) . . . . .	<i>Indices of agricultural output (constant prices)</i>	42 (642) 819
Ludność rolnicza i ludność aktywna zawodowo w rolnictwie . . . . .	<i>Agricultural population and economically active population in agriculture</i> . . . . .	43 (643) 820
Powierzchnia użytków rolnych . . . . .	<i>Agricultural land area</i> . . . . .	44 (644) 822
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony zbóż . . . . .	<i>Sown area, production and yields of cereals</i> . . . . .	45 (645) 824
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony pszenicy . . . . .	<i>Sown area, production and yields of wheat</i> . . . . .	46 (646) 825
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony żyta . . . . .	<i>Sown area, production and yields of rye</i> . . . . .	47 (647) 826
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony jęczmienia . . . . .	<i>Sown area, production and yields of barley</i> . . . . .	48 (648) 827
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony owsa . . . . .	<i>Sown area, production and yields of oats</i> . . . . .	49 (649) 828
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony kukurydzy . . . . .	<i>Sown area, production and yields of maize</i> . . . . .	50 (650) 829
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony ryżu . . . . .	<i>Sown area, production and yields of rice</i> . . . . .	51 (651) 830
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony ziemniaków . . . . .	<i>Sown area, production and yields of potatoes</i> . . . . .	52 (652) 831
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony buraków cukrowych . . . . .	<i>Sown area, production and yields of sugar beets</i>	53 (653) 832
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony trzciny cukrowej . . . . .	<i>Sown area, production and yields of sugar cane</i>	54 (654) 833
Zbiory herbaty . . . . .	<i>Production of tea</i> . . . . .	55 (655) 834
Zbiory kawy . . . . .	<i>Production of coffee</i> . . . . .	56 (656) 834
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony bawełny (ziarno) . . . . .	<i>Sown area, production and yields of cotton (seed)</i>	57 (657) 835
Powierzchnia zasiewów, zbiory i plony tytoniu . . . . .	<i>Sown area, production and yields of tobacco</i>	58 (658) 836
Bydło i trzoda chlewna . . . . .	<i>Cattle and pigs</i> . . . . .	59 (659) 837
Produkcja mięsa z uboju . . . . .	<i>Production of meat from slaughtered animals</i> . . . . .	60 (660) 839
Produkcja mleka krowiego . . . . .	<i>Production of cows' milk</i> . . . . .	61 (661) 840
Produkcja jaj kurzych . . . . .	<i>Hen eggs production</i> . . . . .	62 (662) 841
Ciągniki w rolnictwie . . . . .	<i>Agricultural tractors</i> . . . . .	63 (663) 842
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych na 1 ha użytków rolnych (w przeliczeniu na czysty składnik) . . . . .	<i>Consumption of mineral or chemical fertilizers per 1 ha of agricultural area (in terms of pure ingredient)</i>	64 (664) 843
Pozyskanie drewna (grubizny) . . . . .	<i>Roundwood production</i> . . . . .	65 (665) 844
Połowy morskie i słodkowodne . . . . .	<i>Sea and freshwater fish catches</i> . . . . .	66 (666) 846
<b>Przemysł</b>		
<b>Industry</b>		
Dynamika produkcji przemysłowej według rodzajów działalności (ceny stałe) — na podstawie klasyfikacji ISIC . . . . .	<i>Indices of industrial production by kinds of activity (constant prices) — according to ISIC classification</i>	67 (667) 847
Produkcja surowców energetycznych (w ekwiwalencie węgla kamiennego) . . . . .	<i>Production of power raw materials (in hard coal equivalent)</i>	68 (668) 849
Wydobycie węgla kamiennego . . . . .	<i>Production of hard coal</i> . . . . .	69 (669) 850
Wydobycie ropy naftowej . . . . .	<i>Production of crude petroleum</i> . . . . .	70 (670) 851
Wydobycie gazu ziemnego . . . . .	<i>Production of natural gas</i> . . . . .	71 (671) 852
Produkcja masła . . . . .	<i>Production of butter</i> . . . . .	72 (672) 853
Produkcja cukru surowego . . . . .	<i>Production of raw sugar</i> . . . . .	73 (673) 854
Produkcja tarcicy . . . . .	<i>Production of sawnwood</i> . . . . .	74 (674) 855
Produkcja papieru i tektury . . . . .	<i>Production of paper and paperboard</i> . . . . .	75 (675) 856
Produkcja nawozów mineralnych lub chemicznych (w przeliczeniu na czysty składnik) . . . . .	<i>Production of mineral or chemical fertilizers (in terms of pure ingredient)</i>	76 (676) 857
Produkcja cementu . . . . .	<i>Production of cement</i> . . . . .	77 (677) 858
Produkcja stali surowej . . . . .	<i>Production of crude steel</i> . . . . .	78 (678) 859
Produkcja miedzi rafinowanej . . . . .	<i>Production of refined copper</i> . . . . .	79 (679) 860
Produkcja aluminium . . . . .	<i>Production of aluminium</i> . . . . .	80 (680) 861
Produkcja cynku . . . . .	<i>Production of zinc</i> . . . . .	81 (681) 862
Produkcja chłodziarek i zamrażarek typu domowego . . . . .	<i>Production of home refrigerators and freezers for household use</i> . . . . .	82 (682) 862
Produkcja odbiorników radiowych i telewizyjnych . . . . .	<i>Production of radio and television receivers</i> . . . . .	83 (683) 863
Moc zainstalowana netto w elektrowniach oraz zużycie energii elektrycznej . . . . .	<i>Net installed capacity of power plants and consumption of electricity</i>	84 (684) 864
Produkcja brutto energii elektrycznej . . . . .	<i>Gross production of electricity</i> . . . . .	85 (685) 865

**Transport. Łączność**

Transport kolejowy . . . . .	
Transport samochodowy . . . . .	
Samochody w użytkowaniu . . . . .	
Wypadki drogowe . . . . .	
Przeładunek w portach morskich . . . . .	
Transport lotniczy . . . . .	
Abonenci telefonii przewodowej . . . . .	
Abonenci telefonii ruchomej (komórkowej) . . . . .	
Komputery osobiste w użytkowaniu i użytkownicy Internetu . . . . .	

**Handel zagraniczny**

Import i eksport (ceny bieżące) . . . . .	
Dynamika importu i eksportu (ceny stałe) . . . . .	
Struktura importu i eksportu według grup towarów (ceny bieżące) — na podstawie klasyfikacji SITC . . . . .	

**Finanse**

Bilans płatniczy . . . . .	
Długi zagraniczne . . . . .	
Kursy walut (urzędowe) . . . . .	
Operacje sektora instytucji rządowych i samorządowych . . . . .	
Stopa dyskontowa banków emisyjnych . . . . .	

**Produkt krajowy brutto**

Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) . . . . .	
Produkt krajowy brutto według parytetu siły nabywczej na 1 mieszkańca (ceny bieżące) . . . . .	
Dynamika produktu krajowego brutto (ceny stałe) . . . . .	
Relacja spożycia i akumulacji do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) . . . . .	
Dynamika spożycia i akumulacji (ceny stałe) . . . . .	
Struktura wartości dodanej brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące) — na podstawie klasyfikacji ISIC . . . . .	
Udział kosztów związanych z zatrudnieniem w produkcji krajowym brutto (ceny bieżące) . . . . .	
Relacja eksportu towarów i usług do produktu krajowego brutto (ceny bieżące) . . . . .	

**Transport. Communications**

<i>Railway transport . . . . .</i>	86 (686)	866
<i>Road transport . . . . .</i>	87 (687)	867
<i>Motor vehicles in use . . . . .</i>	88 (688)	868
<i>Road traffic accidents . . . . .</i>	89 (689)	869
<i>Goods loaded and unloaded in seaports . . . . .</i>	90 (690)	870
<i>Air transport . . . . .</i>	91 (691)	871
<i>Fixed line telephone subscribers . . . . .</i>	92 (692)	872
<i>Cellular telephone subscribers . . . . .</i>	93 (693)	873
<i>Personal computers in use and Internet users . . . . .</i>	94 (694)	874

**Foreign trade**

<i>Imports and exports (current prices) . . . . .</i>	95 (695)	875
<i>Indices of imports and exports (constant prices) . . . . .</i>	96 (696)	877
<i>Commodity structure of imports and exports (current prices) — according to the SITC classification . . . . .</i>	97 (697)	879

**Finance**

<i>Balance of payments . . . . .</i>	98 (698)	881
<i>Foreign debts . . . . .</i>	99 (699)	883
<i>Currency exchange rates (official) . . . . .</i>	100 (700)	884
<i>General government operations . . . . .</i>	101 (701)	885
<i>Discount rate of central banks . . . . .</i>	102 (702)	886

**Gross domestic product**

<i>Gross domestic product (current prices) . . . . .</i>	103 (703)	887
<i>Gross domestic product at purchasing power parity per capita (current prices) . . . . .</i>	104 (704)	888
<i>Indices of gross domestic product (constant prices) . . . . .</i>	105 (705)	889
<i>Relation of final consumption expenditure and gross capital formation to gross domestic product (current prices) . . . . .</i>	106 (706)	890
<i>Indices of final consumption expenditure and gross capital formation (constant prices) . . . . .</i>	107 (707)	892
<i>Structure of gross value added by kinds of activity (current prices) — according to the ISIC classification . . . . .</i>	108 (708)	894
<i>Share of compensation of employees in gross domestic product (current prices) . . . . .</i>	109 (709)	895
<i>Relation of goods and services exports to gross domestic product (current prices) . . . . .</i>	110 (710)	896

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

- Kreska (—) — zjawisko nie wystąpiło.  
*magnitude zero.*
- Zero: (0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;  
*magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;*
- (0,0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.  
*magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.*
- Kropka (.) — zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.  
*data not available or not reliable.*
- Znak x — wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.  
*not applicable.*
- Znak ♦ — występujący w „Przeglądzie międzynarodowym” oznacza, że dane dla Polski różnią się zakresem od danych w części krajowej Rocznika.  
*in the chapter "International review", indicates that data for Poland differ in scope from data in the domestic portion of the Yearbook.*
- Znak Δ — oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 18 na str. 34.  
*categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the Yearbook, item 18 on page 34.*
- Znak # — oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.  
*data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.*
- „W tym” — oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.  
*"Of which"*
- Comma (,) — used in figures represents the decimal point.

## SKRÓTY ABBREVIATIONS

tys.	= tysiąc	ha	= hektar
thous.	= thousand		<i>hectare</i>
mln	= milion	km <sup>2</sup>	= kilometr kwadratowy
	<i>million</i>		<i>square kilometre</i>
mld	= miliard	ml	= mililitr
bn	= billion		<i>millilitre</i>
zł	= złoty	l	= litr
zł	= złoty		<i>litre</i>
dol. USA	= dolar Stanów Zjednoczonych	hl	= hektolitr
USD	= United States dollar		<i>hectolitre</i>
szt.	= sztuka	cm <sup>3</sup>	= centymetr sześcienny
pcs	= piece		<i>cubic centimetre</i>
egz.	= egzemplarz	dm <sup>3</sup>	= decymetr sześcienny
kpl.	= komplet		<i>cubic decimetre</i>
wol.	= wolumin	m <sup>3</sup>	= metr sześcienny
vol.	= volume		<i>cubic metre</i>
g	= gram	dam <sup>3</sup>	= dekametr sześcienny
	<i>gram</i>		<i>cubic decametre</i>
kg	= kilogram	hm <sup>3</sup>	= hektometr sześcienny
	<i>kilogram</i>		<i>cubic hectometre</i>
dt	= decytona	km <sup>3</sup>	= kilometr sześcienny
	<i>deciton</i>		<i>cubic kilometre</i>
t	= tona	W	= wat
	<i>tonne</i>		<i>watt</i>
Gg	= gigagram	kW	= kilowat
	<i>gigagram</i>		<i>kilowatt</i>
mm	= milimetr	MW	= megawat
	<i>millimetre</i>		<i>megawatt</i>
cm	= centymetr	kWh	= kilowatogodzina
	<i>centimetre</i>		<i>kilowatt-hour</i>
m	= metr	GWh	= gigawatogodzina
	<i>metre</i>		<i>gigawatt-hour</i>
km	= kilometr	TWh	= terawatogodzina
	<i>kilometre</i>		<i>terawatt-hour</i>
cm <sup>2</sup>	= centymetr kwadratowy	Bq	= bekerel
	<i>square centimetre</i>		<i>becquerel</i>
m <sup>2</sup>	= metr kwadratowy		
	<i>square metre</i>		

kJ	= kilodżul <i>kilojoule</i>	ust.	= ustęp
kcal	= kilokaloria <i>kilocalorie</i>	woj.	= województwo
MJ	= megadżul <i>megajoule</i>	Zat.	= Zatoka
GJ	= gigadżul <i>gigajoule</i>	0°1'1" } E = wschód N = północ S = południe W = zachód	E = wschód <i>East</i>
TJ	= teradżul <i>terajoule</i>		N = północ <i>North</i>
PJ	= petadżul <i>petajoule</i>		S = południe <i>South</i>
°C	= stopień Celsjusza <i>centigrade</i>		W = zachód <i>West</i>
mm Hg	= milimetr wysokości słupa rtęci <i>millimetre of mercury</i>	Pd.	= Południowa
s	= sekunda <i>second</i>	Rep.	= Republika <i>Republic</i>
h	= godzina <i>hour</i>	Dz. U.	= Dziennik Ustaw
d	= doba	Dz. Urz.	= Dziennik Urzędowy
24 h	= 24 hours	MP	= Monitor Polski
r.	= rok	Min.	= Ministerstwo
t-km	= tonokilometr <i>ton-kilometre</i>	PKS	= Państwowa Komunikacja Samochodowa
t-mila	= tonomila <i>ton-mile</i>	PKP	= Polskie Koleje Państwowe
pas	= pasażer <i>passenger</i>	PLL „LOT”	= Polskie Linie Lotnicze „LOT”
pas-km	= pasażerokilometr <i>passenger-kilometre</i>	SAC	= Stowarzyszenie Apostolstwa Katolickiego <i>Societas Apostolatus Catholicus</i>
pas-mila	= pasażeromila <i>passenger-mile</i>	ESA	= Europejski System Rachunków Narodowych <i>European System of Accounts</i>
DWT	= tona nośności całkowitej ładunku i zapasów statku <i>dead weight ton</i>	PKB	= produkt krajowy brutto <i>GDP gross domestic product</i>
GT	= pojemność brutto statku <i>gross tonnage</i>	SNA	= System Rachunków Narodowych <i>System of National Accounts</i>
NT	= pojemność netto statku <i>net tonnage</i>	ISCED	= Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Edukacji <i>International Standard Classification of Education</i>
p u	= powierzchnia użytkowa	ISIC	= Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Rodzaju Działalności <i>International Standard Industrial Classification of all Economic Activities</i>
ceg	= cegła przeliczeniowa materiałów ściennych <i>standard brick unit expressing the quantity of wall building materials</i>	SITC	= Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Handlu <i>Standard International Trade Classification</i>
t/r	= ton rocznie	EFTA	= Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu <i>European Free Trade Association</i>
t/y	= tonnes per year	EKG	= Europejska Komisja Gospodarcza <i>ECE Economic Commission for Europe</i>
art.	= artykuł	EUROSTAT	= Urząd Statystyczny Wspólnot Europejskich <i>Statistical Office of the European Communities</i>
Art.	= article	FAO	= Organizacja Narodów Zjednoczonych do Spraw Wyzwiania i Rolnictwa <i>Food and Agriculture Organization of the United Nations</i>
b.	= byle	IATA	= Międzynarodowe Stowarzyszenie Ruchu Powietrznego <i>International Air Traffic Association</i>
cd.	= ciąg dalszy <i>continued</i>	MFW	= Międzynarodowy Fundusz Walutowy <i>IMF International Money Fund</i>
cont.	= continued	MOP	= Międzynarodowa Organizacja Pracy <i>ILO International Labour Organization</i>
dl.	= długość	OECD	= Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju <i>Organization for Economic Cooperation and Development</i>
dok.	= dokończenie <i>continued</i>	ONZ	= Organizacja Narodów Zjednoczonych <i>UN United Nations</i>
cont.	= continued	UE	= Unia Europejska <i>EU European Union</i>
jez.	= jezioro	EU	= European Union
k.	= koło (w pobliżu)	UNEP	= Program ONZ Ochrony Środowiska <i>United Nations Environment Programme</i>
kat.	= kategoria	UNESCO	= Organizacja Narodów Zjednoczonych do Spraw Oświaty, Nauki i Kultury <i>United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization</i>
kk	= Kodeks karny	WE	= Wspólnota Europejskie <i>EC European Communities</i>
kpc	= Kodeks postępowania cywilnego	WHO	= Światowa Organizacja Zdrowia <i>World Health Organization</i>
kpk	= Kodeks postępowania karnego		
kw	= Kodeks wykroczeń		
kl.	= klasa		
M.	= morze		
m.	= miasto		
m.st.	= miasto stołeczne		
nr (Nr)	= numer		
No.	= number		
ok.	= około		
pkt	= punkt		
poj.	= pojemność		
poz.	= pozycja		
rep.	= repertorium <i>repertory</i>		
tabl.	= tablica <i>table</i>		

1. Prezentowane w Roczniku dane — jeśli nie zaznaczono inaczej — dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

2. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004**, opracowanej na podstawie wydanictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT — „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne — NACE rev. 1.1”. PKD 2004 wprowadzona została z dniem 1 V 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 I 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289). Wprowadzenie tej klasyfikacji, w miejsce obowiązującej do 30 IV 2004 r., nie wpływa na prezentowane w Roczniku dane.

Od 2003 r. przedszkola i oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych zaliczane są do sekcji „Edukacja” (do 2002 r. zaliczane były do sekcji „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”).

W stosunku do PKD 2004 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „Przemysł” sekcje: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”;

2) według **sektorów instytucjonalnych** — wyłącznie w zakresie rachunków narodowych;

3) według **sektorów własności**:

— sektor publiczny — grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,

— sektor prywatny — grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

3. Dane prezentowane dla regionów, województw, podregionów, powiatów i gmin odpowiadają poziomowi 1, 2, 3, 4 i 5 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) z późniejszymi zmianami.

**Regiony** (poziom 1) grupują jednostki szczebla wojewódzkiego; **podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

4. Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i — jeśli nie zaznaczono inaczej — obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- powyżej 49 osób.

1. Data presented in the Yearbook, unless otherwise indicated, concern the **entire national economy**.

2. Data are presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities — PKD 2004**, compiled on the basis of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT publication “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne — NACE rev. 1.1”. PKD 2004 was introduced on 1 V 2004 by the decree of the Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated 20 I 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289). Introduction of this classification, instead of PKD, binding until 30 IV 2004, does not influence the data presented in the Yearbook.

Since 2003 nursery schools and pre-primary schools of primary schools have been included in the section “Education” (until 2002 they were included in the section “Health and social work”).

The item “Industry” was introduced, including the sections “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, as an additional grouping;

2) according to **institutional sectors** — exclusively within the scope of national accounts;

3) according to **ownership sectors**:

— public sector — grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,

— private sector — grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity. “Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

3. Data presented for regions, voivodships, sub-regions, powiats and gminas correspond to levels 1, 2, 3, 4 and 5 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) with later amendments.

**Regions** (level 1) group voivodship-level units; **sub-regions** (level 3) group powiat-level units.

4. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and (unless otherwise indicated) include entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- more than 49 persons.

5. Dane — jeśli nie zaznaczono inaczej — opracowano zgodnie z **każdorzazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

6. Dane w podziale według sekcji, działów i grup PKD 2004, według sektorów instytucjonalnych oraz w podziale terytorialnym opracowano — jeśli nie zaznaczono inaczej — tzw. metodą przedsiębiorstw.

**Metoda przedsiębiorstw** (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

W przypadku gdy dane statystyczne grupowane metodą przedsiębiorstw ujmują również informacje dotyczące części składowych podmiotów gospodarki narodowej (np. gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych) utworzonych w celu prowadzenia działalności innej niż prowadzona w jednostce macierzystej, każdorazowo poinformowano o tym fakcie w poszczególnych działach Rocznika.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

8. Z ważniejszych klasyfikacji, według których prezentuje się dane w Roczniku — obok PKD 2004 — należy wymienić:

- 1) **Klasyfikację Zawodów i Specjalności**, na podstawie której dokonuje się grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego, zatrudnionych i ich wynagrodzeń oraz bezrobotnych; klasyfikacja wprowadzona została z dniem 1 I 2005 r. rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 8 XII 2004 r. (Dz. U. Nr 265, poz. 2644) z późniejszymi zmianami, w miejsce obowiązującej do 31 XII 2004 r.;
- 2) **Polską Klasyfikację Wyrobów i Usług (PKWiU)**, na podstawie której dokonuje się grupowania wyrobów i towarów; PKWiU, opracowana na podstawie międzynarodowych klasyfikacji i nomenklatur, wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 IV 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844) w miejsce stosowanej do 31 XII 2004 r. i zastąpiła — jeśli nie zaznaczono inaczej — stosowany poprzednio Systematyczny Wykaz Wyrobów (SWW);
- 3) **Nomenklaturę Scaloną CN oraz Międzynarodową Standardową Klasyfikację Handlu (SITC)**, na podstawie których dokonuje się grupowania towarów w handlu zagranicznym;
- 4) **Klasyfikację Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP)**, na podstawie której dokonuje się grupowania spożycia produktów (wyrobów i usług) w sektorze gospodarstw domowych oraz wydatków na towary i usługi konsumpcyjne w gospodarstwach domowych (przyjętych również do opracowania wskaźników cen);
- 5) **Polską Klasyfikację Obiektów Budowlanych (PKOB)**, na podstawie której dokonuje się grupowania produktów budownictwa; PKOB, opracowana na podstawie Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (CC), wprowadzona została z dniem 1 I 2000 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 XII 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1316) z późniejszymi zmianami;
- 6) **Klasyfikację Środków Trwałych (KŚT)**, na podstawie której dokonuje się grupowania środków trwałych według rodzajów; KŚT wprowadzona zo-

5. Data, unless otherwise indicated, are compiled in accordance with the respective organizational status of units of the national economy.

6. Data according to NACE rev. 1.1 sections, divisions and groups by institutional sectors as well as according to administrative division are compiled, unless otherwise indicated, using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

When statistical data grouped by the enterprise method include information concerning component parts of entities of the national economy (e.g., auxiliary units of budgetary entities), established in order to conduct activity other than that which is conducted by the parent entity, this fact is indicated in the individual chapters of the Yearbook.

7. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and services) on their own-account in order to earn a profit.

8. Other than NACE rev. 1.1, among the more important classifications, according to which data are presented in the Yearbook, the following should be mentioned:

- 1) the **Occupations and Specializations Classification**, on the basis of which councillors of organs of local self-government entities, paid employees and their wages and salaries as well as the unemployed are grouped; the classification was introduced on 1 I 2005 by a decree of the Minister of Economy and Labour, dated 8 XII 2004 (Journal of Laws No. 265, item 2644) with later amendments, replacing the classification valid until 31 XII 2004;
- 2) the **Polish Classification of Products and Services (PKWiU)**, on the basis of which products and goods are grouped; compiled on the basis of international classifications and nomenclatures, was introduced by a decree of the Council of Ministers, dated 6 IV 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844) in place of the classification used until 31 XII 2004, and replaced, unless otherwise indicated, the Systematic Nomenclature of Goods (SWW) previously used (the former national product classification);
- 3) the **Combined Nomenclature — CN and the Standard International Trade Classification (SITC)**, on the basis of which goods in foreign trade are grouped;
- 4) the **Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP)**, on the basis of which final consumption expenditure of products (goods and services) in the households sector as well as expenditures on consumer goods and services of households (also adopted for compiling price indices) are grouped;
- 5) the **Polish Classification of Types of Construction (PKOB)**, on the basis of which products of construction are grouped; PKOB, compiled on the basis of the Classification of Types of Constructions (CC), was introduced on 1 I 2000 by a decree of the Council of Ministers, dated 30 XII 1999 (Journal of Laws No. 112, item 1316) with later amendments;
- 6) the **Classification of Fixed Assets (KŚT)**, on the basis of which fixed assets are grouped according to type; KŚT was introduced on 1 I 2000 by



stała z dniem 1 I 2000 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 XII 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1317) z późniejszymi zmianami.

**9. Informacje w podziale według regionów, województw, podregionów, powiatów i gmin** oraz w podziale na **miasta i wieś** — jeśli nie zaznaczono inaczej — podano w każdorazowym podziale administracyjnym. Przez „miasta” rozumie się obszar położony w granicach administracyjnych tych jednostek, przez „wieś” — pozostałe terytorium kraju.

**10. Dane w cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

Do wyceny produkcji i wartości dodanej — jeśli nie zaznaczono inaczej — przyjęto kategorię **cen bazowych**, zastępując stosowaną poprzednio kategorię ceny producenta.

**Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcę za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych, zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanych za granicą).

**Cena producenta** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcę za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o należny podatek od towarów i usług i powiększona o podatek akcyzowy w przypadku płatnika tych podatków oraz pomniejszona o ewentualne rabaty i opusty.

**11. Jako ceny stałe** w latach 1990—2008 przyjęto w przypadku:

- 1) produkcji rolniczej, importu i eksportu, środków trwałych, produkcji globalnej, zużycia pośredniego i produktu krajowego brutto:
  - ceny stałe 1990 r. (średnie ceny bieżące 1990 r.) dla lat 1990—1992,
  - ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany od 1993 r., z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego;
- 2) produkcji sprzedanej przemysłu, produkcji budowlano-montażowej, sprzedaży detalicznej:
  - ceny stałe 1992 r. (średnie ceny bieżące 1992 r.) dla lat 1990—1995,
  - ceny stałe 1995 r. (średnie ceny bieżące 1995 r.) dla lat 1996—2000,
  - ceny stałe 2000 r. (średnie ceny bieżące 2000 r.) od 2001 r.;
- 3) nakładów inwestycyjnych:
  - ceny stałe 1992 r. (średnie ceny bieżące 1992 r.) dla lat 1990—1995,
  - ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany od 1996 r.

Wskaźniki dynamiki wolumenu produkcji od 1996 r., a w przypadku produkcji globalnej i wartości dodanej brutto w rachunkach narodowych od 1995 r. obliczono na podstawie danych wyrażonych w cenach bazowych (odpowiednio w latach poprzednich — w cenach producenta).

a decree of the Council of Ministers, dated 30 XII 1999 (Journal of Laws No. 112, item 1317) with later amendments.

**9. Information by region, voivodship, subregion, powiat and gmina** as well as by **urban and rural area**, unless otherwise indicated, is presented according to administrative division in a given period. The term **urban area** is understood as an area located within the administrative borders of these units, while a **rural area** is understood as the remaining territory of the country.

**10. Data in current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

In order to evaluate production and value added, unless otherwise indicated, the **basic price** category was implemented, which replaced the producer's price category used previously.

**Basic price** is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: value added tax — VAT (on domestic products and on imports), taxes and customs duties on imports (including excise tax) as well as other taxes on products, such as excise tax on domestic products and taxes on selected types of services (e.g., on games of chance and mutual betting, lump sum tax on goods and services from occasional transports of passengers in buses with foreign registration).

**Producer's price** is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by value added tax (VAT) due and increased by excise tax when applicable as well as decreased by applicable rebates and deductions.

**11. Constant prices** in 1990—2008 were adopted as follows:

- 1) agricultural output, imports and exports, fixed assets as well as gross output, intermediate consumption and gross domestic product:
  - 1990 constant prices (1990 average current prices) for 1990—1992,
  - current prices from the year preceding the surveyed year since 1993, with the exception of potatoes, vegetables and fruit, in case of which average prices from two consecutive years are adopted, i.e., from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year;
- 2) sold production of industry, construction and assembly production, retail sales:
  - 1992 constant prices (1992 average current prices) for 1990—1995,
  - 1995 constant prices (1995 average current prices) for 1996—2000,
  - 2000 constant prices (2000 average current prices) since 2001;
- 3) investment outlays:
  - 1992 constant prices (1992 average current prices) for 1990—1995,
  - current prices from the year preceding the surveyed year since 1996.

Indices of production volume since 1996, and in case of gross output and gross value added in national accounts since 1995, were calculated on the basis of data expressed in basic prices (in previous years, respectively in producer's prices).

**12. Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tabelach.

**Wskaźniki dynamiki** — w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach — obliczono w warunkach porównywalnych.

Wskaźniki jednopodstawowe obliczono metodą łąncuchowego.

**13. Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja, spożycie) — według stanu w dniu 30 VI.

**14.** Do przeliczeń za lata 1989—2001 — jeśli nie zaznaczono inaczej — przyjęto liczbę ludności opracowaną w 2006 r. na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, z tym że dane za lata 1989—1998 oraz 1999 (stan w dniu 30 VI) opracowano metodą szacunkową, a za lata 1999 (stan w dniu 31 XII) oraz 2000 i 2001 — metodą bilansową (w podziale administracyjnym obowiązującym w dniu 31 XII 2002 r.).

**15.** Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Głównego Urzędu Statystycznego.

**16.** Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

**17.** Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Głównego Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami, przy przyjęciu zasady, że jako źródłodawcę podaje się instytucję przekazującą informacje prezentowane w tablicy za ostatni rok.

**18.** W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

**12. Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

**Indices** — in case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of constant prices as well as changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods are calculated in comparable conditions.

Single base indices are calculated using the chain-base index method.

**13.** When computing per capita data (per 1000 population, etc.) as of the end of a year (e.g., beds in hospitals, fixed assets), the population as of 31 XII was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., vital statistics, production, consumption) — as of 30 VI.

**14.** Calculations for 1989—2001 — unless otherwise indicated — use population data prepared in 2006 on the basis of the Population and Housing Census 2002, however, the data for 1989—1998 and 1999 (as of 30 VI) were prepared using estimate method, and for 1999 (as of 31 XII) as well as for 2000 and 2001 — using balance method (in administrative division as of 31 XII 2002).

**15.** Selected information for the last year presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Central Statistical Office.

**16.** Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

**17.** Statistical information originating from sources other than the Central Statistical Office is indicated in the appropriate note, with the institution providing the information presented in the table for the last year given as the source.

**18.** The names of some classification levels used in the Yearbook have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

**skrót**  
**abbreviation**

**pełna nazwa**  
**full name**

**MIĘDZYNARODOWA STATYSTYCZNA KLASYFIKACJA  
CHOROŃ I PROBLEMÓW ZDROWOTNYCH (X Rewizja)**

**INTERNATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATION  
OF DISEASES AND RELATED HEALTH PROBLEMS (ICD-10 Revision)**

Choroby krwi i narządów krwiotwórczych  
*Diseases of blood and blood-forming organs*

Choroby krwi i narządów krwiotwórczych oraz niektóre choroby przebiegające z udziałem mechanizmów autoimmunologicznych  
*Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism*

Wady rozwojowe wrodzone  
*Congenital anomalies*

Wady rozwojowe wrodzone, zniekształcenia i aberracje chromosomowe  
*Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities*

Objawy i stany niedokładnie określone  
*Symptoms and ill-defined conditions*

Objawy, cechy chorobowe oraz nieprawidłowe wyniki badań klinicznych i laboratoryjnych, gdzie indziej niesklasyfikowane  
*Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified*

**skrót**  
**abbreviation**

**pełna nazwa**  
**full name**

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2004

NOMENCLATURE DES ACTIVITÉS DE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE — NACE rev. 1.1

**sekcje**  
**sections**

Handel i naprawy <i>Trade and repair</i>	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods</i>
Obsługa nieruchomości i firm	Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne

**działy**  
**divisions**

Rolnictwo i łowiectwo <i>Agriculture and hunting</i>	Rolnictwo, łowiectwo, włączając działalność usługową <i>Agriculture, hunting and related service activities</i>
Leśnictwo <i>Forestry</i>	Leśnictwo, włączając działalność usługową <i>Forestry, logging and related service activities</i>
Górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego <i>Extraction of crude petroleum and natural gas (excluding surveying)</i>	Górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego, włączając działalność usługową <i>Extraction of crude petroleum and natural gas; service activities incidental to oil and gas extraction, excluding surveying</i>
<i>Manufacture of wearing apparel and furriery</i>	<i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <i>Processing of leather and manufacture of leather products</i>	Produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <i>Manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i>	Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
Produkcja masy włóknistej oraz papieru <i>Manufacture of pulp and paper</i>	Produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru <i>Manufacture of pulp, paper and paper products</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	Wytwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych <i>Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>
Produkcja wyrobów z metali <i>Manufacture of metal products</i>	Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	Produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana
Sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	Sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych

**skrót**  
**abbreviation**

**pełna nazwa**  
**full name**

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2004 (dok.)

NOMENCLATURE DES ACTIVITÉS DE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE — NACE rev. 1.1 (cont.)

**działy (dok.)**  
**divisions (cont.)**

Handel hurtowy i komisowy  
*Wholesale and commission trade*

Handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami  
*Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles*

Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego  
*Retail trade; repair of personal and household goods*

Handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych, motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego  
*Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods*

Auxiliary transport activities; tourism organization

Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies

Działalność organizacji członkowskich

Działalność organizacji członkowskich, gdzie indziej niesklasyfikowana

**grupa**  
**group**

Wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna  
*Building of constructions; civil engineering*

Wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna  
*Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering*

NOMENKLATURA SCALONA CN

COMBINED NOMENCLATURE — CN

**sekcje**  
**sections**

Tłuszcze i oleje  
*Fats and oils*

Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego  
*Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes*

Przetwory spożywcze  
*Prepared foodstuffs*

Gotowe artykuły spożywcze; napoje bezalkoholowe, alkoholowe i ocet; tytoń i przemysłowe zamiastki tytoniu  
*Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes*

Produkty przemysłu chemicznego  
*Products of the chemical industry*

Produkty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych  
*Products of the chemical or allied industries*

Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich  
*Plastics and rubber and articles thereof*

Tworzywa sztuczne i artykuły z nich; kauczuk i artykuły z kauczuku  
*Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof*

Skóry i artykuły z nich  
*Raw hides and skins, articles thereof*

Skóry i skórki surowe, skóry wyprawione, skóry futerkowe i artykuły z nich; wyroby siodlarskie i rymarskie; artykuły podróżne, torebki i podobne pojemniki; artykuły z jelit zwierzęcych (innych niż z jelit jedwabników)  
*Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)*

Drewno i artykuły z drewna  
*Wood and articles of wood*

Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny; korek i artykuły z korka; wyroby ze słomy, z esparto lub pozostałych materiałów do wyplatania; wyroby koszykarskie oraz wyroby z wikliny  
*Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork*

Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich  
*Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof*

Ścier z drewna lub z pozostałego włóknistego materiału celulozowego; papier lub tektura, z odzysku (makulatura i odpady); papier i tektura oraz artykuły z nich  
*Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof*

**skrót  
abbreviation**

**pełna nazwa  
full name**

NOMENKLATURA SCALONA CN (dok.)

COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)

**sekcje (dok.)  
sections (cont.)**

Obuwie, nakrycia głowy itp.  
*Footwear, headgear and articles thereof*

Obuwie, nakrycia głowy, parasole, parasole przeciwsłoneczne, laski, stołki myśliwskie, bicze, szpicruty i ich części; pióra preparowane i artykuły z nich; kwiaty sztuczne; artykuły z włosów ludzkich  
*Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair*

Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło  
*Articles of stone, ceramic products, glass*

Artykuły z kamienia, gipsu, cementu, azbestu, miki lub podobnych materiałów; wyroby ceramiczne; szkło i wyroby ze szkła  
*Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware*

Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich  
*Pearls, precious stones, metals and articles thereof*

Perły naturalne lub hodowlane, kamienie szlachetne lub półszlachetne, metale szlachetne, metale platerowane metalem szlachetnym i artykuły z nich; sztuczna biżuteria; monety  
*Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin*

Metale nieszlachetne i artykuły z nich  
*Base metals and articles thereof*

Metale nieszlachetne i artykuły z metali nieszlachetnych  
*Base metals and articles of base metal*

Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny  
*Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment*

Maszyny i urządzenia mechaniczne; sprzęt elektryczny; ich części; urządzenia do rejestracji i odtwarzania dźwięku, urządzenia telewizyjne do rejestracji i odtwarzania obrazu i dźwięku oraz części i wyposażenie dodatkowe do tych artykułów  
*Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles*

Sprzęt transportowy  
*Transport equipment*

Pojazdy, statki powietrzne, jednostki pływające oraz współdziałające urządzenia transportowe  
*Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment*

Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp.  
*Optical, photographic, measuring, checking instruments and thereof*

Przyrządy i aparatura, optyczne, fotograficzne, kinematograficzne, pomiarowe, kontrolne, precyzyjne, medyczne lub chirurgiczne; zegary i zegarki; instrumenty muzyczne; ich części i akcesoria  
*Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof*

Broń i amunicja  
*Arms and ammunition*

Broń i amunicja; ich części i akcesoria  
*Arms and ammunition; parts and accessories thereof*

\*  
\* \*

**Wyjaśnienia metodyczne** dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach ogólnych do poszczególnych działów. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki Czytelnik znajdzie w publikacjach tematycznych oraz w serii „Zeszyty metodyczne i klasyfikacje”.

**Methodological explanations** concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters. More detailed information pertaining to particular fields of statistics can be found in subject matter publications as well as in the series “Zeszyty metodyczne i klasyfikacje” (Methodologies and Classifications).

Uwaga do tablic I—IV. Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące zakresu prezentowanych danych zamieszczono w uwagach  
*Note to tables I—IV. Detailed information concerning the scope of the data presented is found in the general notes to individual*

**I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU**

**MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY**

LP.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
STAN I OCHRONA ENVIRONMENTAL								
1	Użytki rolne wyłączone na cele nierolnicze <sup>b</sup> (w ciągu roku) w ha . . . . .	.	.	.	8976	10549	5936	1419
2	Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania (stan w dniu 31 XII) w tys. ha . . . . .	.	.	.	91,7	109	93,7	72,2
3	Grunty zrekultywowane (w ciągu roku) w tys. ha . . . . .	.	.	.	4,5	4,4	2,7	2,7
4	Grunty zagospodarowane (w ciągu roku) w tys. ha . . . . .	.	.	.	3,5	4,3	2,3	1,9
5	Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w hm <sup>3</sup> . . . . .	.	.	.	12713	14184	14248	12066
6	Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi (do 1997 r. — do wód powierzchniowych) w hm <sup>3</sup> . . . . .	.	.	.	10534	12011	11368	9981
7	w tym wymagające oczyszczania . . . . .	.	.	.	4278	4681	4115	3020
8	w tym nieoczyszczane . . . . .	.	.	.	2017	1978	1343	700
9	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>c</sup> . . . . .	.	.	.	.	.	.	41,8
Całkowita emisja głównych zanieczyszczeń powietrza <sup>de</sup> w Gg:								
10	dwutlenek siarki . . . . .	.	.	.	.	.	3210	2376
11	tlenki azotu (wyrażone w NO <sub>2</sub> ) . . . . .	.	.	.	.	.	1280	1120
12	dwutlenek węgla . . . . .	.	.	.	.	.	368729	366186
13	tlenek węgla . . . . .	.	.	.	.	.	.	4547
14	niemetanowe lotne związki organiczne . . . . .	.	.	.	.	.	1121	1076
15	amoniak . . . . .	.	.	.	.	.	550	380
16	pyły (ze źródeł stacjonarnych i mobilnych) <sup>f</sup> . . . . .	.	.	.	.	.	1950	1308
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:								
17	pyłowych . . . . .	.	.	.	89,0	91,7	95,2	97,8
18	gazowych (bez dwutlenku węgla) . . . . .	.	.	.	.	11,4	15,7	27,3
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) <sup>g</sup> w mln t:								
19	wytworzone w ciągu roku . . . . .	.	.	.	136	165	144	123
20	w tym poddane odzyskowi . . . . .	.	.	.	.	.	77,0	66,9
21	dotychczas składowane (nagromadzone) na terenach własnych zakładów (stan w końcu roku) . . . . .	.	.	.	684	914	1638	1966
22	Odpady komunalne zebrane <sup>d</sup> (w ciągu roku) w mln t . . . . .	.	.	.	.	10,1	11,1	11,0
23	w tym unieszkodliwione w spalarniach i kompostowniach <sup>h</sup> . . . . .	.	.	.	.	.	.	0,2
24	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w % powierzchni ogólnej kraju <sup>i</sup> (stan w dniu 31 XII) . . . . .	.	.	.	0,6	3,5	19,4	26,1

<sup>a</sup> W rubryce dla 1970 r. dane dotyczą 1975 r. <sup>b</sup> W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych szacunkowe. <sup>c</sup> Niektóre dane za lata 1990—2006 zmienione (zrekalkulowane) w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji zmiany metodologii szacowania emisji pyłów. <sup>d</sup> Dane od 2000 r. nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na odpady biodegradowalnych zebranych selektywnie. <sup>e</sup> Od 1995 r. łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; <sup>f</sup> *a In the column for 1970, data concern 1975. b According to the existing legal regulations on the protection of agricultural and 1990—2006 have been changed (re-calculated) in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. a change in the methodology of estimating particulate emission. g Data since 2000 are not comparable with data for previous (without biodegradable waste collected separately). i Since 1995 including those created on the basis of gmina resolutions;*

ogólnych do poszczególnych działów oraz w notach i uwagach do odpowiednich tablic.  
*chapters as well as in the notes and footnotes of the respective tables.*

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
ŚRODOWISKA <sup>a</sup> PROTECTION <sup>a</sup>								
1501	1875	2240	2782	2606	3918	3441	Agricultural land designated for non-agricultural purposes <sup>b</sup> (during the year) in ha	1
71,5	70,7	67,6	65,0	65,1	64,4	63,7	Devastated and degraded land requiring reclamation and management (as of 31 XII) in thous. ha	2
2,2	1,8	2,3	1,9	1,4	1,7	1,3	Reclaimed land (during the year) in thous. ha	3
1,2	0,8	1,6	1,1	0,7	0,5	0,5	Managed land (during the year) in thous. ha	4
11049	11070	10990	10940	11807	11398	10752	Water withdrawal for needs of the national economy and population in hm <sup>3</sup>	5
9161	9220	9120	8982	9725	9515	8808	Industrial and municipal waste water discharged into waters or into the ground (until 1997 — into surface waters) in hm <sup>3</sup>	6
2502	2176	2135	2115	2128	2151	2237	of which waste water requiring treatment	7
301	211	192	186	167	151	160	of which untreated	8
53,6	58,2	59,0	60,2	61,4	62,2	63,1	Population using waste water treatment plants in % of total population <sup>c</sup>	9
Total emission of main air pollutants <sup>d,e</sup> in Gg:								
1511	1375	1241	1145	1222	1131	.	sulphur dioxide	10
844	808	804	875	921	885	.	nitrogen oxides (expressed in NO <sub>2</sub> )	11
320588	317003	317297	318216	329599	328172	.	carbon dioxide	12
3472	3318	3426	2521	2804	2603	.	carbon oxide	13
904	892	896	867	929	898	.	volatile non-methane organic compounds	14
322	323	264	271	287	292	.	ammonia	15
464	476	443	430	458	436	.	particulates (from stationary and mobile sources) <sup>f</sup>	16
Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:								
99,0	99,2	99,3	99,4	99,5	99,5	99,6	particulates	17
43,7	49,1	49,0	49,5	49,7	50,5	54,9	gases (excluding carbon dioxide)	18
Waste (excluding municipal waste) <sup>g</sup> in mln t:								
126	121	124	125	123	124	115	generated during the year	19
96,5	95,4	97,4	98,8	94,9	95,0	86,1	of which recovered	20
2011	1780	1745	1753	1746	1735	1732	landfilled up to now (accumulated) on own plant grounds (as of end of year)	21
12,2	9,9	9,8	9,4	9,9	10,1	10,0	Municipal waste collected <sup>d</sup> (during the year) in mln t	22
0,2	0,2	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	of which treated in incineration and composting plants <sup>h</sup>	23
32,5	32,5	32,5	32,5	32,1	32,3	32,3	Legally protected areas possessing unique environmental value in % of total area of the country <sup>i</sup> (as of 31 XII)	24

i leśnych. c Ludność korzystająca — na podstawie szacunków, ludność ogółem — na podstawie bilansów. d Dane Rocznika. f Do 1995 r. — ze źródeł stacjonarnych; od 2000 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie z powodu zmian klasyfikacji odpadów. h Poprzez zastosowanie metody termicznej, biologicznej oraz mechaniczno-biologicznej (bez od 2005 r. bez obszarów sieci Natura 2000).

forest land. c Population using — estimated data, the total population — based on balances. d Estimated data. e Some data for f Until 1995 — emission from stationary sources; since 2000 data are not comparable with data for previous years due to years due to a change in the classification of waste. h By means of a thermal, biological and mechanical-biological method since 2005 excluding Natura 2000 areas.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

## MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
LUD POPUL								
1	Ludność <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) w mln . . . . .	23,6	25,0	29,8	32,7	35,7	38,1	38,3
2	miasta . . . . .	8,0	9,2	14,4	17,1	21,0	23,6	23,7
3	wieś . . . . .	15,6	15,8	15,4	15,6	14,7	14,5	14,6
4	w tym kobiety . . . . .	12,6	13,1	15,4	16,8	18,3	19,5	19,7
5	Kobiety na 100 mężczyzn <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) . . . . .	114	110	107	106	105	105	106
6	Ludność <sup>a</sup> na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII) . . . . .	76	80	95	104	114	122	122
7	Ludność <sup>a</sup> (stan w dniu 30 VI) w mln . . . . .	23,8 <sup>b</sup>	24,8 <sup>b</sup>	29,6	32,5	35,6	38,0 <sup>b</sup>	38,3 <sup>b</sup>
8	miasta . . . . .	7,8	9,1	14,2	16,9	20,8	23,5	23,7
9	wieś . . . . .	16,0	15,7	15,4	15,6	14,8	14,5	14,6
10	Ludność w wieku produkcyjnym <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) w mln . . . . .	.	14,5	16,3	18,3	21,2	22,1	22,8
11	Ludność w wieku nieprodukcyjnym <sup>a</sup> na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) . . . . .	.	72,9	83,1	78,2	68,6	71,9	67,8
12	Małżeństwa w tys. . . . .	282	267	244	280	307	255	207
13	Rozwody w tys. . . . .	8,0	11,0	14,8	34,6	39,8	42,4	38,1
14	Urodzenia żywe w tys. . . . .	623	763	669	548	696	548	433
15	Zgony w tys. . . . .	242	289	224	269	353	390	386
16	w tym niemowląt: w tysiącach . . . . .	72,5	82,4	37,5	20,0	17,7	10,6	5,9
17	na 1000 urodzeń żywych . . . . .	120	111	54,8	36,7	25,5	19,3	13,6
18	Przyrost naturalny w tys. . . . .	381	474	445	279	343	157	47,0
Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały w tys.:								
19	imigracja . . . . .	1181	8,1	5,7	1,9	1,5	2,6	8,1
20	emigracja . . . . .	1836	60,9	28,0	14,1	22,7	18,4	26,3
RYNEK LABOUR								
Pracujący <sup>cd</sup> w tys.:								
21	stan w dniu 31 XII . . . . .	.	.	.	16406	17769	16485	15486
22	przeciętne <sup>e</sup> w roku . . . . .	.	10186	12401	15175	17334	16280	14735
23	w tym w %: rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . .	.	.	.	.	.	.	26,0
24	przemysł . . . . .	.	.	.	.	.	.	25,5
25	budownictwo . . . . .	.	.	.	.	.	.	5,7
Zatrudnieni <sup>cdf</sup> na podstawie stosunku pracy:								
26	stan w dniu 31 XII w tys. . . . .	.	4803	7193	9869	12205	11137	10114
27	w tym kobiety w % . . . . .	.	30,6	33,1	39,4	43,5	45,5	46,7
28	przeciętne <sup>e</sup> w roku w tys. . . . .	.	4753	7055	9817	12000	11375	9360
29	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys. . . . .	.	.	.	.	.	1126	2629
30	Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII) w % . . . . .	.	.	.	.	.	6,5	14,9
31	Strajki: liczba . . . . .	.	.	.	.	.	250	42
32	strajkujący w tys. . . . .	.	.	.	.	.	116	18,1

<sup>a</sup> Na podstawie bilansów, z wyjątkiem danych za lata 1990 i 1995 — na podstawie szacunków. <sup>b</sup> Przeciętna liczba ludności publicznego, z tym że dane od 1990 r. dotyczące pracujących i zatrudnionych według stanu w dniu 31 XII podano łącznie w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie — dane szacunkowe. <sup>d</sup> Dane od 2003 r. opracowano z uwzględnieniem Powszechnego Licznosci i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002. <sup>e</sup> Do 1980 r. bez niepełnozatrudnionych spółdzielni oraz jednostek organizacji społecznych, politycznych i związków zawodowych.

<sup>a</sup> Based on balances, except data for 1990 and 1995 — based on estimates. <sup>b</sup> Average population during the year. <sup>c</sup> Excluding employed persons and employees hired on the basis of an employment contract as of 31 XII are presented including these agriculture — estimated data. <sup>d</sup> Data since 2003 are compiled considering employed persons on private farms in agriculture excluding part-time paid employees in selected sections of the Classification of the National Economy (KGN). <sup>f</sup> Until 1980



2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
NOSĆ ATION								
38,3	38,2	38,2	38,2	38,1	38,1	38,1	Population <sup>d</sup> (as of 31 XII) in mln	1
23,7	23,5	23,5	23,4	23,4	23,3	23,3	urban areas	2
14,6	14,7	14,7	14,8	14,7	14,8	14,8	rural areas	3
19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	of which females	4
106	107	107	107	107	107	107	Females per 100 males <sup>d</sup> (as of 31 XII)	5
122	122	122	122	122	122	122	Population <sup>d</sup> per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 XII)	6
38,3	38,2	38,2	38,2	38,1	38,1	38,1	Population <sup>d</sup> (as of 30 VI) in mln	7
23,7	23,5	23,5	23,5	23,4	23,3	23,3	urban areas	8
14,6	14,7	14,7	14,7	14,7	14,8	14,8	rural areas	9
23,3	24,0	24,2	24,4	24,5	24,5	24,6	Working age population <sup>d</sup> (as of 31 XII) in mln	10
64,5	58,9	57,5	56,3	55,7	55,3	55,1	Non-working age population <sup>d</sup> per 100 persons of working age (as of 31 XII)	11
211	195	192	207	226	249	258	Marriages in thous.	12
42,8	48,6	56,3	67,6	71,9	66,6	65,5	Divorces in thous.	13
378	351	356	364	374	388	414	Live births in thous.	14
368	365	364	368	370	377	379	Deaths in thous.	15
3,1	2,5	2,4	2,3	2,2	2,3	2,3	of which infants: in thousands	16
8,1	7,0	6,8	6,4	6,0	6,0	5,6	per 1000 live births	17
10,3	-14,1	-7,4	-3,9	4,5	10,7	35,1	Natural increase in thous.	18
							International migration of population for permanent residence in thous.:	
7,3	7,0	9,5	9,3	10,8	15,0	15,3	immigration	19
27,0	20,8	18,9	22,2	46,9	35,5	30,1	emigration	20

PRACY MARKET								
							Employed persons <sup>cd</sup> in thous.:	
15489	12641	12720	12891	13220	13771	14037	as of 31 XII	21
15018	12663	12615	12728	12880	13334	13881	annual averages <sup>e</sup>	22
26,2	16,1	16,0	15,9	15,7	15,2	14,5	of which in %: agriculture, hunting and forestry	23
21,5	22,9	23,2	22,9	22,9	23,1	22,8	industry	24
5,8	5,5	5,1	5,2	5,4	5,9	6,3	construction	25
							Employees <sup>cdf</sup> hired on the basis of an employment contract:	
9834	9236	9347	9543	9813	10213	10528	as of 31 XII in thous.	26
47,7	47,7	47,2	47,2	47,0	47,0	47,0	of which women in %	27
9354	8662	8640	8787	8966	9388	9851	annual averages <sup>e</sup> in thous.	28
2703	3176	3000	2773	2309	1747	1474	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.	29
15,1	20,0	19,0	17,6	14,8	11,2	9,5	Registered unemployment rate <sup>d</sup> (as of 31 XII) in %	30
44	24	2	8	27	1736	12765	Strikes: number	31
7,9	3,0	0,2	1,6	24,6	59,9	209	employees on strike in thous.	32

w roku. c Poza jednostkami budżetowymi prowadzącymi działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa z tymi jednostkami, z uwzględnieniem od 2000 r. żołnierzy nadterminowej zasadniczej służby wojskowej; dla pracujących pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników Narodowego Spisu w niektórych działach według Klasyfikacji Gospodarki Narodowej (KGN). f Do 1980 r. dane dotyczą jednostek państwowych,

budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, while data since 1990 concerning entities, since 2000 considering soldiers of extended mandatory military service; for persons employed on private farms in estimated using the results of the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002. e Until 1980 data concern state entities, co-operatives as well as entities of social and political organizations and trade unions.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

## MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
WYNAGRO WAGES AND								
1	Wskaźnik przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto — 1992=100:							
2	nominalnych . . . . .							238,6
2	realnych (do 1990 r. — netto) <sup>b</sup> . . . . .			70,0	83,3	138,9	103,2	104,2
ŚWIADCZENIA Z UBEZ SOCIAL SECU								
3	Przeciętna liczba emerytów i rencistów pobierających emerytury i renty w tys.:							
4	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych . . . . .	529	987	1369	2321	4094	5598	7036
4	rolników indywidualnych . . . . .				25	423	1506	2049
5	Wskaźnik przeciętnych miesięcznych emerytur i rent brutto — 1992=100:							
5	nominalnych:							
6	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych . . . . .							244,3
6	rolników indywidualnych . . . . .							273,0
7	realnych (do 1990 r. — netto):							
8	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych . . . . .				58,3	105,9	93,3	106,0
8	rolników indywidualnych . . . . .				58,3	135,4	121,5	118,5
9	Ubezpieczeni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII, do 1995 r. — przeciętne w roku) w tys.:							
9	w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych <sup>c</sup> . . . . .	2509	5155	7524	11069	14029	14124	12935
10	w Kasie Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego <sup>d</sup> . . . . .							1452
INFRASTRUKTURA KOMU MUNICIPAL INFRASTRUC								
11	Długość sieci rozdzielczej (stan w dniu 31 XII) w tys. km:							
12	wodociągowej . . . . .			16,6	26,1	53,1	93,2	155
12	kanalizacyjnej (łącznie z kolektorami) . . . . .			10,3	13,9	20,5	26,5	33,5
13	gazowej (od 2003 r. łącznie z siecią przesyłową) . . . . .				11,8	22,4	45,8	79,4
14	Zużycie w gospodarstwach domowych:							
14	wody z wodociągów w hm <sup>3</sup> . . . . .			403	746	1504	1923	1648
15	w tym wieś . . . . .			11,1	38,1	157	307	307
16	energii elektrycznej <sup>e</sup> w GWh . . . . .		596	2004	4165	10701	20558	18075
17	w tym wieś . . . . .		112	335	722	2146	5273	4075
18	gazu z sieci <sup>f</sup> w hm <sup>3</sup> . . . . .			909	1845	5054	9406	4775
19	w tym wieś . . . . .			40,3	87,6	267	1103	637
19								1457
20	Zasoby mieszkaniowe zamieszkałe i niezamieszkałe <sup>g</sup> (do 2001 r. — zamieszkałe; stan w dniu 31 XII):							
20	mieszkania w tys. . . . .		5851	7026	8081	9794	11022	11491
21	izby w tys. . . . .		13672	17265	23213	31260	37582	39623
22	przeciętna liczba osób na 1 izbę . . . . .		1,75	1,66	1,37	1,11	1,00	0,96
23	powierzchnia użytkowa mieszkań w km <sup>2</sup> . . . . .				410	534	657	695
24	Mieszkania oddane do użytkowania:							
24	mieszkania w tys. . . . .		59,5	142	194	217	134	67,1
25	izby: w tysiącach . . . . .		157	415	630	829	567	298
26	na 1000 osób przyrostu naturalnego . . . . .		330	931	2256	2420	3605	6345
27	powierzchnia użytkowa mieszkań w km <sup>2</sup> . . . . .		3,0	8,1	10,6	13,9	10,4	6,0

a Poza jednostkami budżetowymi prowadzącymi działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, zawodowych. c Pracujący (łącznie z żołnierzami zawodowymi i funkcjonariuszami w służbie bezpieczeństwa publicznego oraz obowiązkowe ubezpieczenia emerytalne, rentowe i chorobowe), uczniowie, osoby pobierające zasiłek dla bezrobotnych (od ubezpieczonych z tytułu zatrudnienia wykazuje się tyle razy, ile zakładów pracy optaca za nich składki ubezpieczeniowe, był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. f Do 1995 r. (mianownik) w przeliczeniu na jednostki rozliczenie z odbiorcami. g Na podstawie bilansów; dla lat 1950, 1960 i 1970 dane spisów powszechnych.

a Excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety. b Until 1990 data persons (including professional soldiers and functionaries in public safety services as well as Penitentiary Staff Functionaries, who pension and illness security), apprentices, persons receiving unemployment benefits (since 1990) and training allowances and are shown according to the number of workplaces that pay their insurance. d Farmers and members of their families. e Until 2004 (denominator) calculated in conventional units (1 m<sup>3</sup> of gas with a calorific value of 16747 kJ), since 1995 (numerator) in natural censuses.

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
DZENIA <sup>a</sup>								
SALARIES <sup>a</sup>								
532,1	614,4	639,0	663,3	695,8	750,8	826,6	Index of average monthly gross wages and salaries — 1992=100:	1
127,2	135,7	136,6	139,0	144,6	152,6	161,6	nominal	2
							real (until 1990 — net) <sup>b</sup>	
PIECZEŃ SPOŁECZNYCH								
RITY BENEFITS								
7525	7451	7504	7524	7565	7659	7779	Average number of retirees and pensioners receiving retirement pay and pensions in thous.:	3
1887	1755	1709	1645	1586	1530	1478	from non-agricultural social security system	4
							farmers	4
487,2	607,6	634,3	650,8	700,9	721,9	788,3	Index of average monthly gross retirement pay and pensions — 1992=100:	5
551,4	666,3	685,0	695,3	736,3	746,6	786,9	nominal:	6
							from non-agricultural social security system	5
							farmers	6
117,5	133,9	134,7	135,1	143,5	143,5	149,4	real (until 1990 — net):	7
133,0	146,9	145,5	144,3	150,6	148,2	148,9	from non-agricultural social security system	8
							farmers	8
13060	12739	12857	13131	13354	14075	14366	Registered insured persons (as of 31 XII, until 1995 — annual average) in thous.:	9
1452	1589	1540	1582	1615	1598	1574	in the Social Insurance Institution <sup>c</sup>	9
							in the Agricultural Social Insurance Fund <sup>d</sup>	10
NALNA. MIESZKANIA								
TURE. DWELLINGS								
212	232	239	246	251	257	263	Distribution network (as of 31 XII) in thous. km:	11
51,1	68,9	73,9	80,1	84,9	89,5	94,8	water-line	12
96,4	122	121	122	125	128	130	sewerage (including collectors)	12
							gas-line (since 2003 including transmission network)	13
1360	1269	1229	1219	1221	1200	1212	Consumption in households:	14
320	337	332	348	361	359	372	water from water-line systems in hm <sup>3</sup>	14
21037	22052	22804	26565	27577	27713	28425	of which rural areas	15
5211	5750	6344	9800	10191	10420	10681	electricity <sup>e</sup> in GWh	16
							of which rural areas	17
3751	3877	3779	3855	3967	3807	3792	gas from gas-line system <sup>f</sup> in hm <sup>3</sup>	18
608	670	632	656	700	671	710	of which rural areas	19
11845	12596	12683	12776	12877	12994	13150	Dwelling stocks inhabited and uninhabited <sup>g</sup> (until 2001 — inhabited; as of 31 XII):	20
41175	46342	46723	47122	47539	48039	48703	dwellings in thous.	21
0,92	0,82	0,82	0,81	0,80	0,79	0,78	rooms in thous.	21
728	866	875	885	895	907	923	average number of persons per room	22
							usable floor space of dwellings in km <sup>2</sup>	23
87,8	163	108	114	115	134	165	Dwellings completed:	24
351	785	483	498	488	581	705	dwellings in thous.	24
34020	x	x	x	107151	54590	20095	rooms: in thousands	25
7,9	18,8	11,6	12,0	11,7	14,1	17,2	per 1000 population of natural increase	26
							usable floor space of dwellings in km <sup>2</sup>	27

<sup>b</sup> Do 1990 r. dane dotyczą jednostek państwowych, spółdzielni oraz jednostek organizacji społecznych, politycznych i związków Szlachy Wiejskiej, którzy podjęli służbę od 1 I 1999 r. i których wynagrodzenia do 30 IX 2003 r. zawierały składki na 1990 r.) oraz dodatki szkoleniowe i stypendia finansowane z Funduszu Pracy, osoby kontynuujące ubezpieczenie; <sup>d</sup> Rolnicy indywidualni i członkowie ich rodzin. <sup>e</sup> Do 2004 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania umowne (1 m<sup>3</sup> gazu o ciepłe spalania 16747 kJ), od 1995 r. (licznik) w jednostkach naturalnych, według których następuje

concern state entities, co-operatives as well as entities of social and political organizations and trade unions. <sup>c</sup> Employed began service from 1 I 1999 and whose wages and salaries until 30 IX 2003 included contributions to compulsory retirement, scholarships financed from the Labour Fund as well as persons continuing to be insured; persons insured through employment excluding households, in which the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture. <sup>f</sup> Until 1995 units on the basis of which settlements with clients occur. <sup>g</sup> Based on balances; for 1950, 1960 and 1970 data from national

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

## MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Ep.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
		EDUKACJA I EDUCA						
	Uczniowie w szkołach <sup>a</sup> (stan na początku roku szkolnego) w tys.:							
1	podstawowych <sup>bc</sup> . . . . .	3291	3303	4875	5342	4265	5287	5104
2	gimnazjach . . . . .	x	x	x	x	x	x	x
3	zasadniczych zawodowych <sup>d</sup> . . . . .	218	318	303	838	732	815	722
4	liceach ogólnokształcących <sup>e</sup> . . . . .	228	195	261	402	346	445	683
5	liceach profilowanych . . . . .	x	x	x	x	x	x	x
6	technikach <sup>ef</sup> . . . . .	44,9	223	224	475	601	637	828
7	artystycznych ogólnokształcących <sup>g</sup> . . . . .	.	.	.	.	.	.	10,5
8	policealnych . . . . .	x	x	37,7	67,1	135	108	161
	Absolwenci szkół <sup>a</sup> w tys.:							
9	podstawowych <sup>b</sup> . . . . .	79,7	270	392	660	508	592	640
10	gimnazjów . . . . .	x	x	x	x	x	x	x
11	zasadniczych zawodowych <sup>d</sup> . . . . .	.	64,3	35,6	164	252	231	229
12	liceów ogólnokształcących <sup>i</sup> . . . . .	9,7	23,7	30,2	6,4 <sup>k</sup>	92,4	87,0	141
13	liceów profilowanych . . . . .	x	x	x	x	x	x	x
14	techników <sup>fi</sup> . . . . .	6,0	24,2	19,5	94,9	121	106	154
15	artystycznych ogólnokształcących <sup>g</sup> . . . . .	.	.	.	.	.	.	2,1
16	policealnych . . . . .	x	x	9,5	39,5	59,8	39,5	45,8
17	Studenci szkół wyższych <sup>l</sup> (stan w dniu 30 XI, do 1999 r. — 31 XII) w tys. . . . .	86,5	125	166	331	454	<u>404</u> 394	795
18	Absolwenci szkół wyższych <sup>lm</sup> w tys. . . . .	3,9	14,6	20,5	47,1	84,0	<u>56.1</u> 52,3	89,0
19	w tym studiów pierwszego stopnia (zawodowych) i magisterskich jednolitych . . . . .	3,9	14,6	17,9	44,8	77,8	53,8	78,1
20	Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys. . . . .	73,9	168	282	455	416	225	264
21	Absolwenci szkół dla dorosłych w tys. . . . .	.	27,4	53,6	101	155	71,4	61,4
	Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):							
22	miejsca w przedszkolach w tys. . . . .	.	335,5	342	452	706	897	767
23	dzieci <sup>n</sup> w tys. . . . .	202	319	422	607	1223	1232	985
24	w przedszkolach . . . . .	202	319	396	492	872	857	773
25	w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych . . . . .	.	.	5,7	5,8	128	375	211

a Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. b Do 1970 r. bez szkół przysposabiających do pracy oraz szkół w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych i przedszkolach. d, e Od roku szkolnego 2004/05 łącznie: i technikami. f Do roku szkolnego 1990/91 łącznie ze szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe (ogólnie absolwentów klas: VIII — 638 tys. i VI — 576 tys. i łącznie z uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi szkolnej przeprowadzonej w 1965 r. (przejście z 7- na 8-klasową szkołę podstawową). l Do 1990 r. (mianownik) bez szkół — z roku kalendarzowego. n łącznie z nieuwzględnionymi w podziale według rodzaju placówek: do 1980 r. — ogniskami — zespolami wychowania przedszkolnego i punktami przedszkolnymi.

a Excluding schools for adults, except for post-secondary schools. b Until 1970 excluding job-training schools and 1st level art primary schools and nursery schools. d, e Since 2004/05 school year including: d — special job-training schools, art schools leading to professional certification (general as well as art schools providing art education only). g Leading to supplementary schools: general secondary since 2005/06 school year and technical secondary in 2006/07 school year a 7-grade primary school to an 8-grade primary school. l Until 1990 (denominator) excluding academies of the Ministry of education year. n Including those entities not included in division according to type: until 1980 — entities with pre-school division groups and pre-primary points.

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
WYCHOWANIE								
TION								
							<i>Pupils and students in schools<sup>a</sup> (as of beginning of the school year) in thous.:</i>	
3221	2856	2724	2602	2485	2375	2294	<i>primary<sup>bc</sup></i>	1
1190	1681	1649	1597	1529	1453	1381	<i>lower secondary</i>	2
542	204	241	237	236	244	248	<i>basic vocational<sup>d</sup></i>	3
924	752	748	739	733	715	688	<i>general secondary<sup>e</sup></i>	4
x	170	235	202	160	110	72,5	<i>specialized secondary</i>	5
964	660	558	528	535	549	555	<i>technical secondary<sup>ef</sup></i>	6
12,6	13,1	13,4	13,2	13,0	13,2	13,1	<i>general art<sup>g</sup></i>	7
200	266	291	313	328	302	344	<i>post-secondary</i>	8
							<i>Graduates in schools<sup>a</sup> in thous.:</i>	
1214 <sup>h</sup>	542	529	499	477	467	428	<i>primary<sup>b</sup></i>	9
x	559	548	534	527	512	478	<i>lower secondary</i>	10
192	143	40,2	75,7	76,1	71,2	68,9	<i>basic vocational<sup>d</sup></i>	11
178	229	240	244	236	233	232	<i>general secondary<sup>i</sup></i>	12
x	x	x	74,5	69,0	59,3	43,6	<i>specialized secondary</i>	13
189	168	215	155	113	106	109	<i>technical secondary<sup>fi</sup></i>	14
2,0	2,2	2,2	2,6	2,4	3,0	2,2	<i>general art<sup>g</sup></i>	15
86,4	85,7	93,1	98,0	104	88,8	84,7	<i>post-secondary</i>	16
1585	1859	1926	1954	1941	1937	1928	<i>Students of higher education institutions<sup>l</sup> (as of 30 XI, until 1999 — 31 XII) in thous.</i>	17
261	366	384	391	394	410	421	<i>Graduates of higher education institutions<sup>lm</sup> in thous.</i>	18
208	270	279	288	293	310	322	<i>of which of first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)</i>	19
342	381	332	308	274	264	282	<i>Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thous.</i>	20
98,0	107	110	95,5	103	63,4	63,1	<i>Graduates of schools for adults in thous.</i>	21
							<i>Pre-primary education (as of beginning of the school year):</i>	
715	685	683	687	698	703	733	<i>places in nursery schools in thous.</i>	22
885	832	832	840	863	872	919	<i>children<sup>n</sup> in thous.</i>	23
689	643	644	654	676	698	734	<i>in nursery schools</i>	24
197	190	188	186	186	174	181	<i>in pre-primary sections of primary schools</i>	25

artystycznych I stopnia realizujących jednocześnie program szkoły podstawowej. *c* Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją *d* — ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy, *e* — z uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi kształcącymi oraz realizującymi wyłącznie kształcenie artystyczne). *g* Dające uprawnienia zawodowe. *h* Dane obejmują od roku szkolnego 2005/06 i technikami w roku szkolnym 2006/07. *k* Zmniejszenie liczby absolwentów wynika z reformy resortu obrony narodowej i resortu spraw wewnętrznych. *m* Z poprzedniego roku akademickiego, a w latach 1946—2000 przedszkolnymi (przekształconymi od 1982 r. w oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych), w roku szkolnym 2008/09

*schools, simultaneously conducting a primary school programme. c* Excluding children aged 6 attending pre-primary sections of *e* — supplementary schools: general secondary and technical secondary respectively. *f* Until 1990/91 school year including professional certification. *h* Data include graduates: 8th grade — 638 thous. and 6th grade — 576 thous. *i* Including respectively. *k* The decline in the number of graduates results from the school reform conducted in 1965 (the change from National Defence and the Ministry of Internal Affairs. *m* From the previous academic year, and in 1946—2000 — from the (which since 1982 were transformed in pre-primary sections of primary schools), in 2008/09 school year — pre-primary

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

## MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
OCHRONA HEALTH								
	Pracownicy medyczni <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys.:							
1	lekarze . . . . .	7,7	9,2	28,7	46,5	63,6	81,6	89,4
2	lekarze dentyści . . . . .	1,6	2,4	9,3	13,0	16,8	18,2	17,8
3	farmaceuci . . . . .	2,4	3,8	7,9	11,8	15,4	15,1 <sup>c</sup>	19,4
4	pielęgniarki . . . . .	6,1	18,4	61,9	98,6	157	208	212
5	położne . . . . .	6,3	6,9	9,2	11,6	16,1	24,0	24,4
6	Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. . . . .	80,6	87,2	135	169	201	219	214
7	Leczeni w szpitalach ogólnych (bez międzyoddziałowego ruchu chorych) w tys. . . . .	1200	1614	2565	3263	4356	4597	5143
8	Apteki ogólnodostępne <sup>e</sup> (stan w dniu 31 XII) . . . . .	1722	1962	1936	2567	3245	3957	6536
KUL CUL								
9	Nakład książek i broszur wydanych w mln egz. . . . .	38,9	119	92,3	112	147	176	116
10	Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	934 <sup>f</sup>	4193	7033	8621	9315	10269	9505
11	Księgozbiór bibliotek publicznych (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) w mln wol. . . . .	2,6 <sup>f</sup>	10,4	31,1	56,1	94,5	137	137
12	Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>g</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. . . . .	.	46,1	55,5	59,8	63,5	58,7	62,5
13	Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>g</sup> w tys. . . . .	.	11483	17663	18569	17803	12873	10197
14	Kina (stan w dniu 31 XII) . . . . .	567	1376	3418	3285	2228	1435	721
15	w tym na wsi (stałe) . . . . .	79	558	1627	1290	518	231	52
16	Widzowie w kinach w mln . . . . .	68,0	123	202	138	97,5	32,8	22,6
	Abonenci (stan w dniu 31 XII) w tys.:							
17	radiowi . . . . .	475	1464	5268	5658	8666	10944	10193
18	telewizyjni . . . . .	—	—	426	4215	7954	9919	9677
CE PRI								
19	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych <sup>h</sup> — 1990=100 . . . . .	.	0,14	0,25	0,29	0,45	100,0	556,7
	w tym:							
20	żywność i napoje bezalkoholowe . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	439,6
21	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	574,0
22	Wskaźnik relacji cen <sup>i</sup> („nożyce cen”) produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupowanych przez gospodarstwa indywidualne w rolnictwie — 1990=100 . . . . .	.	.	.	149,7	208,8	100,0	93,4

<sup>a</sup> Dane nie obejmują ochrony zdrowia: resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji, Agencji głównym miejscem pracy jest: praktyka lekarska (w latach 1997—2005), pielęgniarska lub położnej (w latach 1996—2005) oraz <sup>c</sup> Dane nie obejmują części farmaceutów pracujących w aptekach prywatnych. <sup>d</sup> Bez miejsc dziennych na oddziałach Polskim Kolejom Państwowym (PKP). <sup>f</sup> 1947 r. <sup>g</sup> Dane dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych instytucji artystycznych. <sup>h</sup> <sup>i</sup> Wskaźniki cen obliczono przyjmując system wag: <sup>h</sup> — do 1960 r. — z roku badanego, w 1970 r. — z 1985 r., w 1995 r. — z 1990 r., od 2000 r. — z roku poprzedzającego badany.

<sup>a</sup> Data do not include health care of: the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Internal medical practice (in 1997—2005), nurses or midwives practice (in 1996—2005) as well as — university, units of state or local private pharmacies. <sup>d</sup> Excluding day places in hospital wards and until 2008 (denominator) places (beds and incubators) for professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances; until 1990 — state and municipal entities surveyed year, in 1970 — from 1965, since 1980 — from the year preceding the one under the survey, <sup>i</sup> — in 1970 — from 1965,

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
------	------	------	------	------	------	------	---------------	-----

ZDROWIA<sup>a</sup>  
CARE<sup>a</sup>

							<i>Medical personnel<sup>b</sup> (as of 31 XII) in thous.:</i>	
85,0	87,6	83,4	76,0	77,5	78,2	78,1	<i>doctors</i>	1
11,8	10,7	10,1	11,9	12,2	12,9	12,8	<i>dentists</i>	2
22,2	25,2	22,2	22,0	22,4	23,0	23,4	<i>pharmacists</i>	3
190	181	178	179	179	182	183	<i>nurses</i>	4
22,0	21,1	21,1	20,8	20,9	21,4	21,8	<i>midwives</i>	5
191	186	183	179	177	175	$\frac{184}{172}$	<i>Beds in general hospitals<sup>d</sup> (as of 31 XII) in thous.</i>	6
6007	6616	6701	6739	6791	6850	7222	<i>In-patients in general hospitals (excluding inter-ward patient transfers) in thous.</i>	7
8318	9585	9758	10019	10341	10632	10628	<i>Generally available pharmacies<sup>e</sup> (as of 31 XII)</i>	8

TURA  
TURE

103	80,8	84,0	81,0	80,0	77,5	85,0	<i>Number of copies of books and pamphlets published in mln</i>	9
8915	8727	8653	8591	8542	8489	8420	<i>Public libraries (with branches; as of 31 XII)</i>	10
136	134	134	135	135	136	135	<i>Public library collections (with branches; as of 31 XII) in mln vol.</i>	11
66,7	66,7	67,7	68,8	70,6	69,3	70,1	<i>Seats in theatres and music institutions<sup>g</sup> (as of 31 XII) in thous.</i>	12
10533	9519	9321	9609	9601	9843	11593	<i>Audience in theatres and music institutions<sup>g</sup> in thous.</i>	13
687	589	554	544	513	504	492	<i>Cinemas (as of 31 XII)</i>	14
36	29	25	24	25	20	20	<i>of which in rural areas (fixed)</i>	15
20,9	25,3	33,3	24,9	32,4	33,8	35,2	<i>Audience in cinemas in mln</i>	16
9319	9077	9157	8976	8070	7805	7346	<i>Radio subscribers (as of 31 XII) in thous.</i>	17
9069	8831	8869	8681	7820	7563	7109	<i>Television subscribers (as of 31 XII) in thous.</i>	18

NY  
CES

1013	1098	1136	1160	1172	1201	1251	<i>Price indices of consumer goods and services<sup>h</sup> — 1990=100</i>	19
							<i>of which:</i>	
698,9	721,4	766,8	782,9	787,6	826,2	876,6	<i>food and non-alcoholic beverages</i>	20
1225	1278	1311	1347	1370	1415	1505	<i>alcoholic beverages, tobacco</i>	21
74,0	64,0	65,7	63,1	64,4	69,4	63,2	<i>Index of price relations<sup>i</sup> ("price gap") of sold agricultural products to goods and services purchased by private farms in agriculture — 1990=100</i>	22

Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz w zakładach karnych. *b* Do 1960 r. zarejestrowani; dane nie obejmują osób, dla których — uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo Narodowy Fundusz Zdrowia (od 2005 r.). szpitalnych oraz do 2008 r. (mianownik) bez miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków. *e* Do 1995 r. bez aptek podległych prowadzących regularną działalność sceniczną; do 1990 r. — jednostek państwowych i komunalnych posiadających status — z 1965 r., od 1980 r. — z roku poprzedzającego rok badany; *t* — w 1970 r. — z 1965 r., w 1980 r. — z 1975 r., w 1990 r.

Security Agency as well as in prisons. *b* Until 1960 registered; data do not include persons for whom the primary workplace is: self-government administration and National Health Fund (since 2005). *c* Data do not include some pharmacists employed in newborns. *e* Until 1995 excluding pharmacies subordinate to the Polskie Koleje Państwowe (PKP). *f* 1947. *g* Data concern possessing the status of art institutions. *h, i* Price indices were calculated using the weight system; *h* — until 1960 — from the in 1980 — from 1975, in 1990 — from 1985, in 1995 — from 1990, since 2000 — from the year preceding the one under the survey.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

## MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
							ROLNICTWO I LEŚNICTWO AGRICULTURE AND	
1	Końcowa produkcja rolnicza (ceny stałe) <sup>ab</sup> — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	98,5
2	Towarowa produkcja rolnicza (ceny stałe) <sup>ab</sup> — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	88,2
3	Nakłady inwestycyjne w rolnictwie (ceny stałe) <sup>d</sup> — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	35,1
4	Wartość brutto środków trwałych w rolnictwie (stan w dniu 31 XII; ceny stałe) <sup>d</sup> — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	99,4
5	Użytki rolne <sup>c</sup> (stan w czerwcu) w mln ha	20,4	20,4	20,4	19,5	18,8	18,5	17,9
6	Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w mln ha	10,0	15,0	15,3	15,0	14,5	14,2	12,9
7	w tym w %: zboża	60,1 <sup>d</sup>	63,6	60,2	55,8	54,1	59,9	66,5
8	w tym: pszenica	7,0	9,9	8,9	13,3	11,1	16,0	18,7
9	żyto	30,8	33,8	33,4	22,8	20,9	16,3	19,0
10	ziemniaki	16,6	17,4	18,8	18,3	16,1	12,9	11,8
11	przemysłowe	2,8 <sup>e</sup>	4,1	4,7	6,2	6,6	7,2	8,2
12	w tym buraki cukrowe	1,7	1,9	2,6	2,7	3,2	3,1	3,0
	Zbiory w mln t:							
13	ziarno zbóż podstawowych <sup>f</sup> (bez mieszanek zbożowych)	5,1	11,6	14,3	15,4	16,4	24,1	21,8
14	w tym: pszenica	0,6	1,9	2,3	4,6	4,2	9,0	8,7
15	żyto	2,8	6,5	7,9	5,4	6,6	6,1	6,3
16	ziemniaki	18,7	36,1	37,9	50,3	26,4	36,3	24,9
17	buraki cukrowe	3,0	6,4	10,3	12,7	10,1	16,7	13,3
	Plony z 1 ha w dt:							
18	ziarno zbóż podstawowych <sup>f</sup> (bez mieszanek zbożowych)	9,0	12,7	16,1	19,6	23,5	33,2	30,6
19	w tym: pszenica	8,8	12,8	16,9	23,2	26,0	39,6	36,0
20	żyto	9,0	12,8	15,4	15,9	21,6	26,1	25,6
21	ziemniaki	112	138	132	184	113	198	164
22	buraki cukrowe	176	222	256	312	221	380	346
	Zwierzęta gospodarskie (stan w czerwcu): w milionach sztuk:							
23	bydło	3,9	7,2	8,7	10,8	12,6	10,0	7,3
24	w tym krowy	2,7	4,9	5,9	6,1	6,0	4,9	3,6
25	trzoda chlewna (od 2000 r. — stan w końcu lipca)	2,7	9,4	12,6	13,4	21,3	19,5	20,4
26	w tym lochy na 100 ha użytków rolnych <sup>c</sup> w szt.:	0,6	1,4	1,6	1,5	2,4	1,8	1,9
27	bydło	19,1	35,2	42,6	55,5	67,1	54,2	40,7
28	trzoda chlewna (od 2000 r. — stan w końcu lipca)	13,1	45,7	61,8	68,8	113	105	114
	Produkcja niektórych produktów pochodzenia zwierzęcego:							
29	żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) <sup>g,h</sup> w tys. t	337	1323	1756	2187	3148	3325	2959
30	mięso, tłuszcze i podroby z uboju <sup>g,i</sup> w tys. t	.	1139	1665	2081	3032	3099	2858
31	w tym mięso	.	.	.	1699	2563	2552	2353
32	w tym: wołowe	.	.	.	412	626	652	329
33	wieprzowe	.	.	.	1034	1418	1498	1637
34	drobiowe	.	33,0	61,0	115	419	311	322
35	mleko krowie w mld l	3,3	7,8	12,1	14,5	16,0	15,4	11,3
36	jaja kurze w mld szt.	1,1	3,4	5,6	6,9	8,9	7,6	6,3
37	Ciągniki rolnicze <sup>k</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. szt.	.	28,4	62,8	225	619	1185	1319
38	Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych (w przeliczeniu na czysty składnik) na 1 ha użytków rolnych <sup>l</sup> w kg	4,3	17,8	36,5	124	193	164	79,7
39	Skup produktów rolnych (ceny stałe) <sup>d</sup> — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	74,9
40	Skup ziarna zbóż podstawowych <sup>m</sup> w tys. t	.	2398	2213	3843	3527	6063	4342
41	Skup żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>h,n</sup> w tys. t	.	814	1063	1437	2538	1778	1321
42	Pracujący w rolnictwie (przeciętne w roku) <sup>o</sup> w tys.	.	.	.	.	.	.	3758

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33. <sup>b</sup> Grupowanie metodą rodzaju działalności; za 2008 r. dane bez pszenżyta. <sup>c</sup> Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna. <sup>d</sup> W wadze poubojowej. <sup>e</sup> Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi; pod zbiory danego roku. <sup>f</sup> Bez ziarna siewnego; łącznie z mieszanekami zbożowymi i Gospodarki Żywnościowej. <sup>g</sup> Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe. <sup>h</sup> Dla gospodarstw indywidualnych

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33. <sup>b</sup> Grouped using the kind-of-activity method; preliminary excluding triticale. <sup>c</sup> Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. <sup>d</sup> In post-slaughter warm fertilizers; in crop production during a given year. <sup>e</sup> Excluding cereals designated for sowing; including cereal mixed and in 1980 pork, mutton, horseflesh and poultry. <sup>f</sup> For private farms in agriculture — estimated data; see footnote <sup>d</sup> on pages 40 and 41.



2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
TWO. RYBOLÓWSTWO FORESTRY. FISHING								
97,2	108,3	117,0	111,9	111,9	118,2	121,9	Final agricultural output (constant prices) <sup>ab</sup> — 1990=100	1
96,1	108,5	112,1	106,9	111,4	113,1	119,4	Market agricultural output (constant prices) <sup>ab</sup> — 1990=100	2
34,8	32,0	32,5	35,5	43,0	50,4	54,1	Investment outlays in agriculture (constant prices) <sup>e</sup> — 1990=100	3
98,1	95,9	95,4	95,3	95,2	95,3	95,6	Gross value of fixed assets in agriculture (as of 31 XII; constant prices <sup>e</sup> ) — 1990=100	4
17,8	16,2	16,3	15,9	16,0	16,2	16,2	Agricultural land <sup>c</sup> (as of June) in mln ha	5
12,4	10,9	11,3	11,2	11,5	11,5	11,6	Sown area (as of June) in mln ha	6
71,0	75,0	74,2	74,4	73,1	72,9	73,9	of which in %: cereals	7
21,2	21,2	20,5	19,8	19,0	18,4	19,6	of which: wheat	8
17,2	13,6	13,7	12,6	11,5	11,5	12,0	rye	9
10,1	7,0	6,3	5,3	5,2	5,0	4,7	potatoes	10
6,5	7,0	7,9	7,9	8,2	9,6	8,6	industrial	11
2,7	2,6	2,6	2,6	2,3	2,2	1,6	of which sugar beets	12
Crop production in mln t:								
18,3	17,9	22,9	21,0	17,1	21,1	22,1	basic cereal grains <sup>f</sup> (excluding cereal mixed)	13
8,5	7,9	9,9	8,8	7,1	8,3	9,3	of which: wheat	14
4,0	3,2	4,3	3,4	2,6	3,1	3,4	rye	15
24,2	13,7	14,0	10,4	9,0	11,8	10,5	potatoes	16
13,1	11,7	12,7	11,9	11,5	12,7	8,7	sugar beets	17
Yields per 1 ha in dt:								
25,6	28,3	35,5	32,4	26,5	32,4	32,6	basic cereal grains <sup>f</sup> (excluding cereal mixed)	18
32,3	34,0	42,8	39,5	32,4	39,4	40,7	of which: wheat	19
18,8	21,4	27,6	24,1	19,9	23,7	24,7	rye	20
194	179	196	176	150	207	191	potatoes	21
394	410	428	416	438	513	465	sugar beets	22
Livestock (as of June):								
in million heads:								
6,1	5,5	5,4	5,5	5,6	5,7	5,8	cattle	23
3,1	2,9	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	of which cows	24
17,1	18,6	17,0	18,1	18,9	18,1	15,4	pigs (since 2000 — as of end of July)	25
1,6	1,8	1,7	1,8	1,9	1,8	1,4	of which sows	26
per 100 ha of agricultural land <sup>c</sup> in heads:								
34,1	33,9	32,8	34,5	35,1	35,2	35,6	cattle	27
96,1	115	104	114	118	112	95,5	pigs (since 2000 — as of end of July)	28
Production of selected animal products:								
3119	3640	3461	3565	3861	3936	3751	animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) <sup>g,h</sup> in thous. t	29
2995	3516	3335	3443	3717	3847	3670	meat, fats and pluck from slaughter <sup>g,i</sup> in thous. t	30
2539	2976	2823	2927	3170	3290	3114	of which meat	31
291	266	274	275	338	331	358	of which: beef	32
1602	1804	1596	1596	1712	1778	1533	pork	33
579	851	908	1013	1051	1128	1171	poultry	34
11,5	11,5	11,5	11,6	11,6	11,7	12,1	cows' milk in bn l	35
7,6	9,2	9,2	9,6	9,7	9,8	10,5	hen eggs in bn units	36
1307	1371	1365	1437	.	1553	1566	Agricultural tractors <sup>k</sup> (as of 31 XII) in thous. units	37
Consumption of mineral or chemical fertilizers (in terms of pure ingredient) per 1 ha of agricultural land <sup>cl</sup> in kg								
85,8	93,6	99,3	102	123	122	133	Procurement of agricultural products (constant prices <sup>e</sup> ) — 1990=100	39
99,1	117,9	123,3	129,5	134,6	135,9	134,0	Procurement of basic cereal grains <sup>fm</sup> in thous. t	40
6462	6486	5982	6841	6309	5648	5580	Procurement of animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>hm</sup> in thous. t	41
1916	2639	2586	2713	2929	2991	2854	Employed persons in agriculture (annual averages) <sup>o</sup> in thous.	42
3872	1983	1974	1971	1969	1968	1965		

nieostateczne. c Od 1980 r. bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. d Bez kukurydzy na ziarno. e 1947 r. f Do 1980 r. cieplej. i W wadze schłodzonej. k Do 1990 r. bez ciągników ogrodniczych; w 2005 r. oraz od 2007 r. — stan w czerwcu. oraz w 1980 r. łącznie ze zbóżami dostarczonymi do mieszańi pasz państwowych gospodarstw rolnych Min. Rolnictwa — dane szacunkowe; patrz notka d na str. 40 i 41.

data for 2008. c Since 1980 excluding non-farm land. d Excluding maize for grain. e 1947. f Until 1980 weight. i In cooled weight. k Until 1990 excluding horticultural tractors; in 2005 and since 2007 — as of June. l Including mixed including cereals delivered to mixing plants of state farms owned by the Ministry of Agriculture and Food Economy. n Beef, veal,

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

## MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
ROLNICTWO I LEŚNICTWO AGRICULTURE AND								
1	Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w mln ha	6,5	6,9	7,7	8,4	8,6	8,7	8,8
2	Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %	20,8	22,2	24,6	27,0	27,6	27,8	28,0
3	Pozyskanie drewna (grubizny) w hm <sup>3</sup>	11,3	13,7	15,9	18,5	20,8	17,6	20,7
4	Odnowienia i zalesienia w tys. ha	42,0	193	172	115	95,3	66,8	77,8
5	w tym zalesienia użytków rolnych <sup>d</sup> i nieużytków	.	.	.	17,9 <sup>b</sup>	13,6	6,8	15,6
6	Ryby morskie (połów) <sup>c</sup> w tys. t	23,3	66,2	168	451	791	430	405
7	Ryby słodkowodne (połów) <sup>d</sup> w tys. t	.	14,2 <sup>e</sup>	18,7	21,6	26,7	48,9	29,7
PRZE INDU								
8	Produkcja sprzedana (ceny stałe <sup>f</sup> ) — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	123,7
9	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe <sup>f</sup> ) — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	133,4
10	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe <sup>f</sup> ) — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	107,0
Produkcja niektórych wyrobów <sup>g</sup> :								
11	węgiel kamienny w mln t	47,3	78,0	104	140	193	148	137
12	siarka rodzima <sup>h</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	.	10,6	26,2	2683	5164	4660	2427
13	cukier (w przeliczeniu na cukier biały) w tys. t	387	955	1365	1388	1067	1971	1595
14	obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry w mln par tarcica w dam <sup>3</sup>	3,6	11,5	39,0	62,2	72,4	43,3	24,6
15	1962	4319	6272	6818	7428	3995	3476	
16	koks i półkoks z węgla kamiennego, brunatnego (lignitu) lub torfu; węgiel retortowy w mln t	3,6	6,0	11,9	16,5	19,8	13,7	11,6
17	kwas siarkowy <sup>i</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	124	285	685	1901	3019	1721	1861
18	soda bezwodna łącznie z ciężką i bikarbonatem surowym (na zbyt) w przeliczeniu na 98% w tys. t	81,2	149	533	657	762	968	1019
nawozy mineralne lub chemiczne <sup>k</sup> (w przeliczeniu na czysty składnik) w tys. t:								
19	azotowe	35,1	77,8	270	1030	1290	1303	1619
20	fosforowe	27,8	82,5	207	599	843	467	523
21	włókna chemiczne w tys. t	8,7	24,8	77,8	138	256	150	137
22	cegła w mln ceg	506	1407	3463	3724	2058	1234	1131
23	cement w mln t	1,4	2,5	6,6	12,2	18,4	12,5	13,9
24	stal surowa w mln t	1,2	2,5	6,7	11,8	19,5	13,6	11,9
25	wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) w mln t	0,8	1,7	4,4	8,1	13,6	9,8	9,0
26	cynk technicznie czysty w tys. t	46,0	114	176	209	217	132	166
27	obrabiarki do metali w tys. szt.	1,6	4,1	25,9	36,3	38,3	27,6	13,8
28	aparaty telefoniczne <sup>l</sup> w tys. szt.	1,4	28,8	116	635	1520	1589	409
odbiorniki w tys. szt.:								
29	radiowe (łącznie z zestawami)	7,4 <sup>m</sup>	116	627	987	2695	1433	225
30	telewizyjne <sup>n</sup>	—	—	171	616	900	748	1138
samochody w tys. szt.:								
31	osobowe ogólnego przeznaczenia	—	—	12,2	64,2	351	266	366
32	ciężarowe i ciągniki drogowe do ciągnięcia nacze <sup>p</sup>	—	0,8	19,8	41,0	53,7	39,0	30,7
33	statki morskie (do 1995 r. — od 100 DWT) w tys. GT (do 1995 r. — w tys. DWT)	—	7,6	256	518	392	134	603
34	energia elektryczna w TWh	5,8	9,4	29,3	64,5	122	136	139
35	Zużycie energii elektrycznej <sup>o</sup> w TWh	.	.	.	.	.	.	71,6
36	Pracujący (przeciętne w roku) w tys.	.	.	.	.	.	.	3757

<sup>a</sup> Przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego. <sup>b</sup> 1975 r. <sup>c</sup> Łącznie z organizmami morskimi. <sup>d</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, do 1995 r. — 5 osób. <sup>e</sup> Od 2005 r. łącznie z sieciowymi aparatami bezprzewodowymi, wiodotelefonami, wiodofonami. <sup>m</sup> 1947 r. <sup>n</sup> Łącznie z monitorami w sieciach elektroenergetycznych.

<sup>a</sup> Designated for afforestation in land development plan. <sup>b</sup> 1975. <sup>c</sup> Including sea creatures. <sup>d</sup> Since 1995 excluding production economic entities employing more than 9 persons, until 1995 more than 5 persons. <sup>e</sup> From mining. <sup>i</sup> Including oleum; videophones. <sup>m</sup> 1947. <sup>n</sup> Including monitors, excluding monitors used for computers. <sup>o</sup> Data regarding elimination of electricity

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
------	------	------	------	------	------	------	---------------	-----

TWO. RYBOLÓWSTWO (dok.)  
FORESTRY. FISHING (cont.)

8,9	8,9	9,0	9,0	9,0	9,0	9,1	Forest areas (as of 31 XII) in mln ha	1
28,4	28,6	28,7	28,8	28,9	28,9	29,0	Forest cover (as of 31 XII) in %	2
26,0	28,7	30,4	29,7	30,2	34,1	32,4	Removals (timber) in hm <sup>3</sup>	3
68,9	66,1	61,7	62,0	65,7	60,8	55,9	Renewals and afforestations in thous. ha	4
23,4	26,5	12,7	12,9	16,9	13,3	7,9	of which afforestation of agricultural land <sup>d</sup> and waste-land	5
200	160	174	136	126	133	124	Sea fish (catch) <sup>e</sup> in thous. t	6
38,7	38,6	49,9	54,1	53,9	51,8	51,8	Freshwater fish (catch) <sup>d</sup> in thous. t	7

MYSŁ  
STRY

171,0	188,3	212,0	219,8	244,4	271,8	283,8	Sold production (constant prices <sup>f</sup> ) — 1990=100	8
170,1	159,5	174,7	185,9	213,4	256,5	279,6	Investment outlays (constant prices <sup>f</sup> ) — 1990=100	9
130,0	139,1	142,3	145,9	150,9	156,8	164,6	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>f</sup> ) — 1990=100	10
103	103	100	97,9	95,2	88,3	84,3	Production of selected products <sup>g</sup> :	
1369	762	821	802	800	834	762	hard coal in mln t	11
2009	1949	1999	2033	1574	1857	1397	native sulphur <sup>h</sup> (in terms of 100%) in thous. t	12
19,6	18,1	16,8	14,9	14,6	15,2	13,7	sugar (in terms of white sugar) in thous. t	13
3392	2811	3164	3360	3607	4417	3786	footwear with leather uppers in mln pairs	14
9,1	10,2	10,2	8,5	9,7	10,4	9,8	sawnwood in dam <sup>3</sup>	15
1975	1980	2030	2029	2131	2224	2020	coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat, retort carbon in mln t	16
1018	1059	1121	1136	1119	1132	1140	sulphuric acid <sup>i</sup> (in terms of 100%) in thous. t	17
1576	1626	1644	1735	1714	1833	1715	soda ash including heavy and raw bicarbonate (for sale) in terms of 98% in thous. t	18
539	553	594	596	595	648	536	mineral or chemical fertilizers <sup>k</sup> (in terms of pure ingredient) in thous. t:	
110	103	108	103	96,4	78,2	59,3	nitrogenous	19
971	588	609	616	648	839	753	phosphatic	20
15,0	11,7	12,6	12,6	14,7	17,1	17,2	chemical fibres in thous. t	21
10,5	9,1	10,6	8,3	10,0	10,6	9,7	bricks in mln bricks	22
7,5	6,8	7,5	6,2	7,7	8,0	7,6	cement in mln t	23
162	132	131	114	110	127	129	crude steel in mln t	24
14,1	11,7	14,1	.	14,5	18,9	30,9	hot rolled products (excluding semi-finished products) in mln t	25
357	772	795	638	667	797	610	zinc, technically pure, in thous. t	26
109	27,6	35,2	15,3	17,9	32,7	21,9	machine tools for metals in thous. units	27
6287	6818	7012	6733	9427	15936	17618	telephone sets <sup>l</sup> in thous. units	28
532	334	522	540	632	698	842	radio receivers (including sets) in thous. units	29
59,0	18,5	59,0	67,7	76,4	88,5	99,4	television receivers <sup>n</sup> in thous. units	30
611	378	582	722	692	517	431	vehicles in thous. units:	
145	152	154	157	161	159	156	general purpose passenger cars	31
67,6	67,1	69,6	68,2	69,5	71,9	69,7	lorries and road tractors for semi-trailers	32
3223	2902	2925	2919	2955	3082	3166	maritime ships (until 1995 — from 100 DWT) in thous. GT (until 1995 — in thous. DWT)	33
							electricity in TWh	34
							Consumption of electricity <sup>o</sup> in TWh	35
							Employed persons (annual averages) in thous.	36

<sup>d</sup> Od 1995 r. bez produkcji materiału zarybieniowego w stawach, <sup>e</sup> 1949 r. <sup>f</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33. <sup>h</sup> Z wydobycia. <sup>i</sup> Łącznie z oleum; do 1995 r. kwas siarkowy kontaktowy łącznie z oleum. <sup>k</sup> Łącznie z wieloskładnikowymi, ekranowymi, z wyjątkiem stosowanych do komputerów. <sup>o</sup> Dane po uwzględnieniu strat energii elektrycznej powstałych

of fish-stocking materials in ponds. <sup>e</sup> 1949. <sup>f</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33. <sup>g</sup> Data concern until 1995 contact sulphuric acid including oleum. <sup>k</sup> Including mixed fertilizers. <sup>l</sup> Since 2005 including network wireless phones and losses in power grid.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (cd.)

## MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
		BUDOWNIC CONSTRUC						
1	Produkcja budowlano-montażowa (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	110,4
2	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	134,4
3	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	92,7
4	Kubatura budynków oddanych do użytkowania w hm <sup>3</sup>		43,3	76,2	149	146	106	59,6
5	w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszaniowe <sup>b</sup>		15,7 <sup>c</sup>	38,6	52,4	74,2	57,5	32,4
6	Pracujący (przeciętne w roku) w tys.		.	.	.	.	.	841
		TRANSPORT, GOSPODARKA TRANSPORT, STORAGE						
7	Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe <sup>de</sup> (stan w dniu 31 XII):							
8	w tysiącach kilometrów	20,8 <sup>f</sup>	22,5	23,2	23,3	24,4	24,0	22,6
9	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km	6,7	7,2	7,4	7,4	7,8	7,7	7,2
8	w tym zelektryfikowane: w tys. km	0,1	0,2	1,0	3,9	6,9	11,4	11,6
10	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km	0,0	0,1	0,3	1,2	2,2	3,6	3,7
11	Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie; stan w dniu 31 XII) <sup>g</sup> :							
12	w tysiącach kilometrów	95,8 <sup>h</sup>	113	124	154	180	218	237
12	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km	30,7 <sup>h</sup>	36,0	39,7	49,3	57,6	69,9	75,8
13	Samochody zarejestrowane (stan w dniu 31 XII) w tys. szt.:							
13	osobowe	23,0	40,1	117	479	2383	5261	7517
14	ciężarowe i ciągniki siodłowe <sup>i</sup>	36,9	43,6	130	274	618	1045	1354
15	Morska flota transportowa (stan w dniu 31 XII) w tys. DWT	114	236	824	1926	4524	4059	3533
16	Pojemność statków wchodzących do portów morskich <sup>k</sup> w tys. NT (do 2000 r. — NRT)	4960	7524	10967	15645	30604	28024	33561
17	Przewozy ładunków transportem: kolejowym normalnotorowym <sup>dl</sup> : w mln t	67,0	150	274	371	473	278	224
18	w mld t·km	19,4	35,0	66,3	99,0	135	83,5	69,1
19	samochodowym <sup>m</sup> : w mln t	0,4	110	408	863	2168	1292	1087
20	w mln t·km	40,0	1409	5692	15761	44546	946	51200
21	morskim <sup>n</sup> : w mln t	0,5	2,5	6,0	17,6	39,6	28,5	26,0
22	w mld t·mil	0,8	4,9	18,8	57,6	139	112	89,7
23	w mld t·km	1,5	9,1	34,8	107	257	207	166
24	Ładunki załadowane i wyładowane w portach morskich <sup>o</sup> w mln t	7,8	15,7	21,9	36,3	61,5	47,0	49,3
25	Przewozy pasażerów transportem: kolejowym normalnotorowym <sup>lp</sup> : w mln pas	245	581	789	1036	1093	788	465
26	w mld pas·km	15,6	26,6	30,5	36,6	46,2	50,3	26,6
27	samochodowym <sup>r</sup> : w mln pas	6,9	74,2	334	1374	2379	2085	1132
28	w mln pas·km	333	1724	7594	29140	49223	46599	34024
29	morskim <sup>n</sup> : w tys. pas	3,0	15,5	14,6	104	303	569	540
30	w mln pas·mil	2,4	53,5	53,2	81,2	147	104	89,4
31	komunikacją miejską naziemną <sup>s</sup> w mln pas		1457 <sup>t</sup>	3634	4730	7370	7264	5910
32	Placówki pocztowe <sup>u</sup> (stan w dniu 31 XII)	3919	4940	6953	7574	8147	8041	8303
33	Telefoniczne łącza główne <sup>w</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys.	118	194	535	1070	1943	3293	5728
34	Abonenci telefonii ruchomej <sup>z</sup> (komórkowej; stan w dniu 31 XII) w tys.	—	—	—	—	—	—	75,3
35	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	169,3
36	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100	.	.	.	.	.	100,0	102,4
37	Pracujący (przeciętne w roku) w tys.		.	.	.	.	.	845

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33. b Bez domów letnich i domków wycieczkowych oraz rezydencji przyzwoitych i biskupich. c Łącznie z budynkami zbiorowego zakwaterowania. d Łącznie z szerokotorowymi. e Dane dotyczą g Do 1995 r. bez dróg zakładowych. h Bez dróg miejskich. i Do 1980 r. bez samochodów ciężarowo-osobowych. k Od 2005 r. podmiotów, które otrzymały licencje na transport kolejowy; w latach 2003—2006 łącznie z przewozami manewrowymi. m Do przeladunku ładunków obrotu morskiego i wewnątrz krajowego, od 2005 r. (licznik) — międzynarodowego obrotu morskiego 1990 r. bez pasażerów korzystających z bezpłatnych przejazdów. r Bez przewozów taborom komunikacji miejskiej. s Dane usług telekomunikacyjnych. w Do 1995 r. standardowe łącza główne (abonenci telefonii przewodowej); dane dotyczą

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33. b Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural of presidents and bishops. c Including collective housing. d Including broad gauge. e Data concern PKP network as well as roads. h Excluding urban roads. i Until 1980 excluding vans. k Since 2005 (numerator) excluding ships of gross tonnage (GT) 2003—2006 including shunting. m Until 1990 (denominator) excluding private transport. n By owned or leased ships. o (GT) (numerator) — international maritime traffic and coastwise trade, excluding ships of gross tonnage (GT) less than 100 as well as urban road transport fleet. s Estimated data. t 1949. u Until 1990 data concern post and telecommunication offices; in subscribers); data concern operators of the public telecommunication network. z Including users (pre-paid services).

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
TWO								
TION								
159,7	150,4	139,9	142,0	161,5	189,6	207,8	Construction and assembly production (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	1
357,0	291,2	305,2	372,3	487,7	597,9	750,4	Investment outlays (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	2
172,1	223,1	239,4	254,2	281,4	344,7	399,5	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	3
80,8	146	110	120	129	162	183	Cubic volume of buildings completed in hm <sup>3</sup>	4
39,0	92,9	55,1	57,1	55,8	67,5	82,2	of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings <sup>b</sup>	5
869	695	643	668	695	784	879	Employed persons (annual averages) in thous.	6
MAGAZYNOWA I ŁĄCZNOŚĆ								
AND COMMUNICATIONS								
21,6	20,3	19,9	19,8	19,8	19,8	20,0	Railway lines operated (standard gauge <sup>de</sup> ; as of 31 XII):	7
6,9	6,5	6,4	6,3	6,3	6,3	6,4	in thousand of kilometres	8
11,9	12,2	12,0	11,9	11,9	11,9	11,9	per 100 km <sup>2</sup> of total area in km	9
3,8	3,9	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	of which electrified: in thous. km	10
250	249	252	254	256	259	261	per 100 km <sup>2</sup> of total area in km	11
79,9	79,6	80,7	81,2	81,7	82,8	83,6	Hard surface public roads (urban and non-urban; as of 31 XII) <sup>g</sup> :	12
9991	11244	11975	12339	13384	14589	16080	in thousand of kilometres	13
1879	2313	2392	2305	2393	2521	2710	per 100 km <sup>2</sup> of total area in km	14
2551	2360	2407	2610	2533	2482	2614	Registered cars (as of 31 XII) in thous. units:	15
40479	49768	48795	51580	53786	58795	63390	passenger cars	16
			52004				lorries and road tractors <sup>i</sup>	17
187	242	283	269	291	245	249	Maritime transport fleet (as of 31 XII) in thous. DWT	18
54,4	49,6	52,3	50,0	53,6	54,2	52,0	Capacity of ships docking at seaports <sup>k</sup> in thous. NT	19
1007	912	957	1080	1114	1213	1339	(until 2000 — NRT)	20
75023	85989	110481	119740	136490	159527	174223	Transport of goods:	21
22,8	25,4	22,5	9,4	10,0	11,4	10,4	railway transport (standard gauge) <sup>dl</sup> : in mln t	22
72,2	54,2	55,1	17,1	17,2	15,4	16,3	in bn t·km	23
134	100	102	31,7	31,9	28,6	30,3	road transport <sup>m</sup> : in mln t	24
47,9	51,8	56,9	59,5	53,1	52,4	48,8	in mln t·km	25
360	283	272	258	265	280	292	maritime transport <sup>n</sup> : in mln t	26
24,1	19,6	18,7	18,2	18,6	19,9	20,2	in bn t·mile	27
955	823	807	782	751	718	666	in bn t·km	28
31735	29996	30118	29314	28148	27359	26791	Goods loaded and unloaded in seaports <sup>o</sup> in mln t	29
625	526	626	714	741	754	693	Transport of passengers:	30
90,6	74,1	91,5	101	101	104	97,8	railway transport (standard gauge) <sup>lp</sup> : in mln pass	31
4954	4199	4150	3994	4001	4078	4066	in bn pass·km	32
8549	8304	8350	8350	8389	8485	8450	road transport <sup>r</sup> : in mln pass	33
10947	12304	12545	11764	11284	10243	9220	in mln pass·mile	34
6748	17401	23096	29166	36758	41510	44086	urban ground transport <sup>s</sup> in mln pass	35
371,1	224,1	228,1	250,5	306,1	338,9	357,5	Post offices <sup>u</sup> (as of 31 XII)	36
116,8	121,5	125,3	128,7	132,6	136,8	141,3	Telephone main line <sup>w</sup> (as of 31 XII) in thous.	37
814	750	741	731	750	780	838	Cellular telephone subscribers <sup>z</sup> (as of 31 XII) in thous.	38
							Investment outlays (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	39
							Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	40
							Employed persons (annual averages) in thous.	41

wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania; do 1995 r. łącznie z budynkami plebanii, kurii biskupich oraz rezydencji sieci PKP oraz od 2003 r. również innych podmiotów będących zarządcami infrastruktury kolejowej. f Przeciętne w roku. (licznik) bez statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100. l Dane dotyczą PKP oraz od 2003 r. również innych 1990 r. (mianownik) bez transportu prywatnego. n Statkami własnymi i dzierżawionymi. o Do 2005 r. (mianownik) dane dotyczą i kobotazu, bez statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100 oraz wagi własnej jednostek ładunkowych i bunkru. p Do szacunkowe. r 1949 r. u Do 1990 r. placówki pocztowo-telekomunikacyjne; w latach 1995—2000 placówki pocztowe i placówki operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej; z łącznie z użytkownikami (usługi z przedpłaty).

residences not adapted for permanent residence; until 1995 including presbyteries, episcopal curiae and residences since 2003 other entities which are administrators of railway infrastructure. f Annual averages. g Until 1995 excluding factory less than 100. l Data concern PKP as well as since 2003 also other entities which received licences for railway transport; in 2005 (denominator) data concern goods loaded and unloaded in international and national maritime traffic, since 2005 tare weight of ro-ro units and bunker. p Until 1990 excluding passengers transported free of charge. r Excluding transport by 1995—2000 post offices and telecommunication service offices. w Until 1995 standard main line (fixed line telephone

## I. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU (dok.)

## MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
								HAN TRA
1	Sprzedaż detaliczna (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 . . .	9,5 <sup>b</sup>	15,8	34,2	60,9	117,4	100,0	126,1
2	Sklepy <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII; od 1995 r. łącznie z aptekami ogólnodostępnymi) w tys. . . . .	124 <sup>b</sup>	90,1	118	124	130	237	426
3	Placówki gastronomiczne (stan w dniu 31 XII) w tys. Obroty handlu zagranicznego <sup>d</sup> : ceny bieżące — mln dol. USA:	13,7 <sup>b</sup>	6,6	10,2	14,3	25,0	33,2	60,8
4	import — cif (do 1990 r. — fob) . . . . .	.	668	1495	3608	19089	9528	29050
5	eksport . . . . .	.	634	1326	3548	16997	14322	22895
6	saldo . . . . .	.	-34	-169	-60	-2092	+4794	-6155
7	ceny stałe <sup>a</sup> — 1990=100: import — cif . . . . .	4,0	8,9	20,2	51,0	67,9	100,0	254,1
8	eksport . . . . .	3,3	7,0	12,5	33,5	67,9	100,0	129,9
9	Pracujący <sup>e</sup> (przeciętne w roku) w tys. . . . .	.	.	.	.	.	.	1858
								BUDŻET THE STATE
10	Dochody w mln zł . . . . .	.	.	.	.	.	.	83722
11	Wydatki w mln zł . . . . .	.	.	.	.	.	.	91170
12	Wynik budżetu w mln zł . . . . .	.	.	.	.	.	.	-7448
								INWESTYCJE. INVESTMENTS.
13	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 . .	4,6	11,0	28,4	58,1	112,0	100,0	124,7
	Udział w nakładach inwestycyjnych (ceny bieżące) w %:							
14	rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa . . . . .	.	.	.	.	.	8,8	3,3
15	przemysłu . . . . .	.	.	.	.	.	38,6	42,7
16	budownictwa . . . . .	.	.	.	.	.	4,2	4,6
17	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 . . . . .	20,6	22,3	28,8	42,7	77,2	100,0	109,3
	Udział w wartości brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w %:							
18	rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa . . . . .	.	.	.	.	.	.	12,8
19	przemysłu . . . . .	.	.	.	.	.	.	26,7
20	budownictwa . . . . .	.	.	.	.	.	.	1,0
								RACHUNKI NATIONAL
21	Produkcja globalna (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	113,8
22	Produkt krajowy brutto (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	111,4
23	w tym wartość dodana brutto . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	109,6
	Udział w wartości dodanej brutto (ceny bieżące) w %:							
24	rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa . . . . .	.	.	.	.	.	.	8,0
25	przemysłu . . . . .	.	.	.	.	.	.	28,4
26	budownictwa . . . . .	.	.	.	.	.	.	6,7
27	Popyt krajowy (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	118,8
28	spożycie . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	125,1
29	w tym spożycie indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych) . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	123,1
30	akumulacja . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	106,1
31	w tym nakłady brutto na środki trwałe . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	128,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33. <sup>b</sup> 1947 r. <sup>c</sup> W związku ze zmianą w 2004 r. metody badania sklepów, <sup>d</sup> Obroty w dolarach USA do 1980 r. przeliczono ze złotych dewizowych; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego<sup>f</sup>. <sup>f</sup> Od 2000 r. bez dochodów z prywatyzacji; społecznych spowodowała nieporównywalność zakresową danych z danymi za 1995 r. <sup>g</sup> Za 2008 r. dane nieostateczne.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33. <sup>b</sup> 1947. <sup>c</sup> Due to change in the method of shop survey in 2004, the previous years. <sup>d</sup> Turnover in USD until 1980 calculated from hard currency zlotys; volume indices were calculated on the basis motorcycles and personal and household goods<sup>f</sup>. <sup>f</sup> Since 2000 excluding privatization revenue; the decentralization of public being comparable with data for 1995. <sup>g</sup> Preliminary data for 2008.

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
------	------	------	------	------	------	------	---------------	-----

DEL

DE

151,8	160,6	164,6	160,6	172,2	185,3	194,6	Retail sales (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	1
432	<u>387</u> 448	371	386	395	371	386	Shops <sup>e</sup> (as of 31 XII; since 1995 including generally available pharmacies) in thous.	2
84,3	89,3	90,5	92,1	90,3	87,0	81,1	Catering establishments (as of 31 XII) in thous.	3
							Foreign trade turnover <sup>d</sup> :	
							current prices — in mln USD:	
48940	68004	88156	101539	125645	164173	210479	imports — cif (until 1990 — fob)	4
31651	53577	73781	89378	109584	138785	171860	exports	5
-17289	-14427	-14375	-12161	-16061	-25388	-38619	balance	6
526,0	630,2	739,2	777,6	908,2	1045,3	1134,2	constant prices <sup>d</sup> — 1990=100: imports — cif	7
226,5	325,5	384,7	425,5	494,0	540,4	577,1	exports	8
2100	2090	2065	2108	2126	2196	2314	Employed persons <sup>e</sup> (annual averages) in thous.	9

PAŃSTWA<sup>f</sup>BUDGET<sup>f</sup>

135664	152111	156281	179772	197640	236368	253547	Revenue in mln zł	10
151055	189154	197698	208133	222703	252324	277893	Expenditure in mln zł	11
-15391	-37043	-41417	-28361	-25063	-15956	-24346	Budget result in mln zł	12

ŚRODKI TRWAŁE

FIXED ASSETS

224,9	184,3	196,3	211,4	246,9	297,3	329,1	Investment outlays (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	13
							Share in investment outlays (current prices) in %:	
1,9	2,0	2,2	2,3	2,2	2,2	2,1	agriculture, hunting and forestry	14
28,3	33,7	34,8	34,5	34,0	33,6	32,7	industry	15
7,6	7,8	7,5	8,6	9,8	10,2	11,9	construction	16
133,3	142,5	145,6	149,1	153,3	158,5	164,5	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	17
							Share in gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices) in %:	
7,9	6,9	6,6	6,4	6,3	6,0	5,7	agriculture, hunting and forestry	18
32,6	31,8	31,8	31,3	31,6	32,0	31,9	industry	19
1,7	1,6	1,6	1,6	1,7	2,1	2,4	construction	20

NARODOWE<sup>g</sup>ACCOUNTS<sup>g</sup>

154,0	163,6	174,9	181,7	197,0	214,7	225,4	Gross output (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	21
145,0	154,6	162,8	168,7	179,2	191,4	201,0	Gross domestic product (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	22
140,1	148,9	156,6	161,8	171,5	183,0	192,2	of which gross value added	23
							Share in gross value added (current prices) in %:	
4,9	4,4	5,1	4,5	4,2	4,3	3,7	agriculture, hunting and forestry	24
24,0	23,7	25,1	24,6	24,7	24,5	24,4	industry	25
7,7	5,8	5,5	6,0	6,4	7,1	7,6	construction	26
164,2	168,3	178,7	183,2	196,6	213,7	225,5	Domestic demand (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	27
160,5	173,7	181,2	186,1	195,8	204,8	217,7	final consumption expenditure	28
							of which individual consumption expenditure of households sector	29
163,5	176,6	184,9	188,8	198,2	207,9	220,2	gross capital formation	30
192,0	159,4	182,8	185,4	215,2	267,5	275,3	of which gross fixed capital formation	31
232,8	196,8	209,4	223,0	256,2	301,3	326,0		

dane za 2003 r. podano w dwóch ujęciach: w liczniku — porównywalnie z 2004 r., w mianowniku — z latami poprzednimi, wyrażonych w złotych. e Zaliczone według PKD 2004 do sekcji „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów” decentralizacja finansów publicznych w 1999 r. w wyniku wprowadzenia reformy terytorialnej, służby zdrowia i ubezpieczeń

data for 2003 are presented in two approaches: in numerator — comparable with 2004; in denominator — comparable with data expressed in zlotys. e In NACE rev. 1.1. included in section "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, finance in 1999 as a result of introducing territorial reform, health service reform and social security reform, resulted in data not

**II. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA**  
**MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY CALCULATED PER CAPITA**

U w a g a. Tablica — jeśli nie zaznaczono inaczej — zawiera informacje w przeliczeniu na 1 mieszkańca.

Note. Calculated per capita unless otherwise noted.

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
POWERZCH TOTAL AREA								
1	Powierzchnia ogólna kraju (stan w czerwcu) w ha	1,316	1,260	1,053	0,961	0,879	0,822	0,817
2	w tym użytki rolne <sup>a</sup>	0,860	0,823	0,687	0,601	0,527	0,487	0,469
3	Małżeństwa na 1000 ludności	11,9	10,8	8,2	8,5	8,6	6,7	5,4
4	miasta	13,8	12,6	8,8	8,7	9,0	6,0	5,1
5	wieś	10,9	9,7	7,7	8,4	8,1	7,9	5,9
6	Rozwody na 1000 ludności	0,3	0,4	0,5	1,1	1,1	1,1	1,0
7	miasta	0,8	0,9	0,9	1,7	1,6	1,5	1,3
8	wieś	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,4
9	Urodzenia żywe na 1000 ludności	26,2	30,7	22,6	16,8	19,5	14,3	11,3
10	miasta	25,2	30,0	19,9	14,7	18,5	12,4	9,8
11	wieś	26,7	31,2	24,9	19,2	21,1	17,5	13,7
12	Zgony na 1000 ludności	10,2	11,6	7,6	8,3	9,9	10,2	10,1
13	miasta	9,9	10,9	7,0	7,7	9,3	9,5	9,4
14	wieś	10,3	12,1	8,0	8,8	10,8	11,4	11,1
15	Przyrost naturalny na 1000 ludności	16,0	19,1	15,0	8,5	9,6	4,1	1,2
16	miasta	15,3	19,1	12,9	7,0	9,2	2,9	0,4
17	wieś	16,4	19,1	16,9	10,4	10,3	6,1	2,6
PRACU EMPLO								
18	Pracujący <sup>bc</sup> na 1000 ludności:							
	stan w dniu 31 XII	.	.	.	499	497	433	404
19	przeciętne <sup>d</sup> w roku	.	410	420	467	487	428	385
INFRASTRUKTURA KOMU MUNICIPAL INFRASTRUC								
20	Zużycie w gospodarstwach domowych w miastach na 1 mieszkańca miast:							
	wody z wodociągów w m <sup>3</sup>	.	.	27,7	41,8	64,8	68,9	56,6
21	energii elektrycznej <sup>e</sup> w kWh	.	53,3	118	203	412	651	591
22	gazu z sieci <sup>f</sup> w m <sup>3</sup>	.	.	61,3	104	230	354	175
								381
	Zasoby mieszkaniowe zamieszkałe i niezamieszkałe <sup>g</sup> (do 2001 r. — zamieszkałe; stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:							
23	mieszkania	.	234	236	248	274	289	300
24	izby	.	547	580	711	875	987	1035
25	powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup>	.	.	.	12,6	14,9	17,2	18,2
	Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności:							
26	mieszkania	.	2,4	4,8	6,0	6,1	3,5	1,8
27	izby	.	6,3	14,0	19,4	23,3	14,9	7,8
28	powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup>	.	121	273	324	391	273	157

<sup>a</sup> Od 1980 r. bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. <sup>b</sup> Poza jednostkami budżetowymi prowadzącymi według stanu w dniu 31 XII podano łącznie z tymi jednostkami, z uwzględnieniem od 2000 r. żołnierzy nadterminowej od 2003 r. opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy 2002. <sup>d</sup> Do 1980 r. bez niepełnozatrudnionych w niektórych działach według Klasyfikacji Gospodarki Narodowej (KGN). <sup>e</sup> Do indywidualnego w rolnictwie. <sup>f</sup> Do 1995 r. (mianownik) — w przeliczeniu na jednostki umowne (1 m<sup>3</sup> gazu o cieple spalania podstawie bilansów; dla lat 1950, 1960 i 1970 dane spisów powszechnych).

<sup>a</sup> Since 1980 excluding non-farm land. <sup>b</sup> Excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence 2000 considering soldiers of extended mandatory military service; for persons employed on private farms in agriculture using the result of the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002. <sup>d</sup> Until 1980 excluding households, in which the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture. <sup>f</sup> Until 1995 (denominator) basis of which settlements with clients occur. <sup>g</sup> Based on balances; for 1950, 1960 and 1970 data from national censuses.



2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
------	------	------	------	------	------	------	---------------	-----

NIA. LUDNOŚĆ  
POPULATION

0,817	0,818	0,819	0,819	0,820	0,820	0,820	Total area of the country (as of June) in ha	1
0,466	0,423	0,428	0,417	0,418	0,424	0,424	of which agricultural land <sup>a</sup>	2
5,5	5,1	5,0	5,4	5,9	6,5	6,8	Marriages per 1000 population	3
5,4	5,1	5,0	5,4	5,9	6,5	6,7	urban areas	4
5,7	5,2	5,1	5,5	6,0	6,6	6,9	rural areas	5
1,1	1,3	1,5	1,8	1,9	1,7	1,7	Divorces per 1000 population	6
1,5	1,7	2,0	2,3	2,5	2,3	2,2	urban areas	7
0,5	0,5	0,7	0,9	0,9	0,9	0,9	rural areas	8
9,9	9,2	9,3	9,6	9,8	10,2	10,9	Live births per 1000 population	9
8,9	8,5	8,8	9,0	9,3	9,7	10,4	urban areas	10
11,6	10,3	10,2	10,4	10,5	10,9	11,6	rural areas	11
9,6	9,6	9,5	9,7	9,7	9,9	10,0	Deaths per 1000 population	12
9,3	9,2	9,3	9,4	9,5	9,7	9,9	urban areas	13
10,2	10,1	9,9	10,1	9,9	10,1	10,1	rural areas	14
0,3	-0,4	-0,2	-0,1	0,1	0,3	0,9	Natural increase per 1000 population	15
-0,4	-0,7	-0,5	-0,4	-0,2	-0,0	0,5	urban areas	16
1,4	0,2	0,3	0,3	0,6	0,8	1,5	rural areas	17

JĄCY  
YMENT

405	331	333	338	347	361	368	Employed persons <sup>bc</sup> per 1000 population: as of 31 XII	18
393	332	330	334	338	350	364	annual averages <sup>d</sup>	19

NALNA. MIESZKANIA  
TURE. DWELLINGS

43,9	39,6	38,2	37,2	36,8	36,0	36,1	Consumption in urban area households per capita in urban areas:	20
668	692	701	715	743	741	761	water from water-line systems in m <sup>3</sup>	21
133	136	134	136	140	134	132	electricity <sup>e</sup> in kWh	22
							gas from gas-line system <sup>f</sup> in m <sup>3</sup>	
							Dwelling stocks inhabited and uninhabited <sup>g</sup> (until 2001 — inhabited; as of 31 XII) per 1000 population:	
310	330	332	335	338	341	345	dwellings	23
1076	1213	1224	1235	1247	1260	1277	rooms	24
19,0	22,7	22,9	23,2	23,5	23,8	24,2	usable floor space of dwellings in thous. m <sup>2</sup>	25
							Dwellings completed per 1000 population:	
2,3	4,3	2,8	3,0	3,0	3,5	4,3	dwellings	26
9,2	20,6	12,6	13,0	12,8	15,3	18,5	rooms	27
206	493	304	315	307	370	451	usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup>	28

działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, z tym że dane od 1990 r. dotyczące pracujących zasadniczej służby wojskowej; dla pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie — dane szacunkowe. c Dane uwzględnieniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2004 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowanego gospodarstwa 16747 kJ, od 1995 r. (licznik) — w jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. g Na

and public safety, while data since 1990 concerning employed persons as of 31 XII are presented including these entities, since — estimated data. c Data since 2003 are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated part-time paid employees in selected sections of the Classification of the National Economy (KGN). e Until 2004 excluding calculated in conventional units (1 m<sup>3</sup> of gas with a calorific value of 16747 kJ), since 1995 (numerator) — in natural units on the



(cd.)

(cont.)

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
------	------	------	------	------	------	------	---------------	-----

ACJA

ATION

							Students in: basic vocational, general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools <sup>a</sup> (excluding schools for adults; as of beginning of the school year) per 10 thous. population	1
641	473	473	453	441	428	413		
413	485	502	509	506	505	501	Students of higher education institutions <sup>b</sup> (as of 30 XI, until 1995 — 31 XII) per 10 thous. population	2
							Graduates per 10 thous. population:	
							basic vocational, general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools <sup>c</sup> (excluding schools for adults)	3
145	142	131	145	130	124	120		
68,0	95,5	100	102	103	107	110	of higher education institutions <sup>bd</sup>	4

ZDROWIA<sup>e</sup>CARE<sup>e</sup>

49,9	48,7	48,0	47,0	46,3	45,9	48,1	Beds in general hospitals <sup>f</sup> (as of 31 XII) per 10 thous. population	5
						45,1		
1570	1732	1755	1766	1781	1797	1895	In-patients in general hospitals (excluding inter-ward patient transfers) per 10 thous. population	6
6,1	6,6	6,7	6,8	7,1	7,4	7,6	Consultations provided within the scope of out-patient health care	7

TURA

TURE

2686	2114	2199	2123	2097	2034	2230	Number of copies of books and pamphlets published per 1000 population	8
3549	3515	3522	3541	3554	3556	3547	Public library collections (with branches; as of 31 XII) per 1000 population in vol.	9
193	198	197	192	184	176	171	Public library borrowers (with branches) per 1000 population	10
3849	3931	3891	3701	3525	3350	3231	Public library loans (with branches) per 1000 population in vol.	11
1,7	1,8	1,8	1,8	1,9	1,8	1,8	Seats in theatres and music institutions <sup>h</sup> (as of 31 XII) per 1000 population	12
275	249	244	252	252	258	304	Audience in theatres and music institutions <sup>h</sup> per 1000 population	13
5,9	6,0	5,9	6,2	6,1	6,4	6,5	Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population	14
546	661	871	652	849	887	924	Audience in cinemas per 1000 population	15
244	238	240	235	212	205	193	Radio subscribers (as of 31 XII) per 1000 population	16
237	231	232	227	205	198	186	Television subscribers (as of 31 XII) per 1000 population	17

ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA<sup>i</sup>MODATION ESTABLISHMENTS<sup>i</sup>

170	156	153	149	151	153	157	Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population	18
381	383	412	435	459	497	513	Tourists accommodated per 1000 population	19

szkolnego 2002/03 łącznie z liceami profilowanymi oraz od roku szkolnego 2004/05 — uzupełniającymi liceami 1990 r. (mianownik) bez szkół resortu obrony narodowej i resortu spraw wewnętrznych. c Do roku szkolnego 1990/91 łącznie ze profilowanymi i szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy, od roku szkolnego 2005/06 — z uzupełniającymi liceami akademickiego, a w latach 1946—2000 — z roku kalendarzowego. e Dane nie obejmują ochrony zdrowia: resortu obrony f Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2008 r. (mianownik) bez miejsc (łóżek i inkubatorów) dla działalność sceniczną; do 1990 r. — jednostek państwowych i komunalnych posiadających status instytucji artystycznych. spraw wewnętrznych.

secondary schools and since 2004/05 school year — supplementary general and technical secondary schools as well as special and the Ministry of Internal Affairs. c Until 1990/91 school year including art schools providing art education only, since 2004/05 — supplementary general secondary schools and since 2006/07 school year — supplementary technical secondary schools. the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Internal Security Agency as well as in prisons. concern professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances; until 1990 — state and municipal entities facilities of the Ministry of National Defence and the Ministry of Internal Affairs.

**II. WAŻNIEJSZE DANE O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ KRAJU W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA**  
**MAJOR DATA REGARDING THE SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF THE COUNTRY CALCULATED PER CAPITA**

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1946	1950	1960	1970	1980	1990	1995
		ROLNICTWO I LEŚNICTWO. AGRICULTURE AND FORE						
1	Towarowa produkcja rolnicza (ceny stałe) <sup>ab</sup> — 1990=100 . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	87,6
	Zbiory w kg:							
2	ziarno zbóż podstawowych <sup>c</sup> (bez mieszanek zbożowych) . . . . .	213	467	480	473	461	634	569
3	w tym: pszenica . . . . .	26,0	76,1	77,5	142	117	237	226
4	żyto . . . . .	116	261	265	167	185	159	164
5	jęczmień . . . . .	28,3	43,5	44,1	66,1	96,1	111	85,7
6	owies . . . . .	42,8	85,7	93,4	98,6	63,1	55,7	39,1
7	ziemniaki . . . . .	787	1456	1275	1547	742	955	650
8	buraki cukrowe . . . . .	126	257	346	392	285	440	348
	Produkcja niektórych produktów pochodzenia zwierzęcego:							
9	żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) <sup>de</sup> w kg . . . . .	14,2	53,3	59,1	67,2	88,5	87,4	77,3
10	mięso, tłuszcze i podroby z uboju <sup>df</sup> w kg . . . . .	.	45,9	56,3	64,0	85,2	81,5	74,6
11	mleko krowie w l . . . . .	138	313	408	446	450	404	295
12	jaja kurze w szt. . . . .	46,3	137	188	213	250	200	165
13	włna nieprana owcza w kg . . . . .	0,04	0,18	0,30	0,27	0,36	0,39	0,06
14	Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w ha . . . . .	0,274	0,276	0,258	0,263	0,241	0,229	0,229
15	Pozyskanie drewna (grubizny) w m <sup>3</sup> . . . . .	0,48	0,55	0,54	0,57	0,58	0,46	0,54
16	Ryby morskie (połów) <sup>g</sup> w kg . . . . .	1,0	2,7	5,7	13,9	22,2	11,3	10,6
17	Ryby słodkowodne (połów) <sup>h</sup> w kg . . . . .	.	0,6 <sup>i</sup>	0,6	0,7	0,8	1,3	0,8
		PRZE INDU						
18	Produkcja sprzedana (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 1990=100 . . . . .	.	.	.	.	.	100,0	123,0
	Produkcja niektórych wyrobów <sup>k</sup> :							
19	węgiel kamienny w kg . . . . .	1974	3142	3516	4307	5428	3879	3584
20	siarka rodzima <sup>l</sup> (w przeliczeniu na 100%) w kg . . . . .	—	0,4	0,9	82,5	145	123	63,4
21	masło oraz inne tłuszcze otrzymane z mleka w kg . . . . .	0,2	1,3	3,2	3,9	7,1	7,1	3,2
22	cukier (w przeliczeniu na cukier biały) w kg . . . . .	16,2	38,5	46,0	42,7	30,0	51,8	41,7
23	obuwie (łącznie z gumowym) w parach . . . . .	0,2	1,2	2,8	4,4	4,6	2,7	1,6
24	kwask siarkowy <sup>m</sup> (w przeliczeniu na 100%) w kg . . . . .	5,2	11,5	23,1	58,5	84,9	45,2	48,6
25	nawozy mineralne lub chemiczne <sup>n</sup> (w przeliczeniu na czysty składnik) w kg . . . . .	2,6	6,5	16,1	50,1	62,9	48,8	63,1
26	włókna chemiczne w kg . . . . .	0,4	1,0	2,6	4,2	7,2	3,9	3,6
27	cement w kg . . . . .	58,4	101	222	374	518	329	363
28	stal surowa w kg . . . . .	50,9	101	225	363	548	358	311

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33. <sup>b</sup> Grupowanie metodą rodzaju działalności; za 2008 r. dane i dziczynna. <sup>c</sup> W wadze poubojowej cieplej. <sup>d</sup> W wadze schłodzonej. <sup>e</sup> Łącznie z organizmami morskimi. <sup>f</sup> Od 1995 r. bez pracujących przekraczających 9 osób, do 1995 r. — 5 osób. <sup>g</sup> Z wydobycia. <sup>h</sup> Łącznie z oleum; do 1995 r. kwas siarkowy.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33. <sup>b</sup> Grouped using the kind-of-activity method; preliminary data -slaughter warm weight. <sup>f</sup> In cooled weight. <sup>g</sup> Including sea creatures. <sup>h</sup> Since 1995 excluding production of fish-stocking. <sup>l</sup> From mining. <sup>m</sup> Including oleum; until 1995 contact sulphuric acid including oleum. <sup>n</sup> Including mixed fertilizers.

(cd.)

(cont.)

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
RYBOLÓWSTWO								
STRY. FISHING								
95,4	107,7	111,3	106,2	110,8	112,5	118,8	Market agricultural output (constant prices) <sup>ab</sup> — 1990=100	1
							Crop production in kg:	
477	467	600	550	448	553	579	basic cereal grains <sup>c</sup> (excluding cereal mixed)	2
222	206	259	230	185	218	243	of which: wheat	3
105	83,1	112	89,2	68,8	82,0	90,5	rye	4
72,8	74,1	93,5	93,8	82,9	105	95,0	barley	5
28,0	30,9	37,5	34,7	27,1	38,4	33,1	oats	6
633	360	367	272	236	309	275	potatoes	7
343	307	333	312	301	333	229	sugar beets	8
							Production of selected animal products:	
81,5	95,3	90,7	93,4	101	103	98,4	animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) <sup>de</sup> in kg	9
78,3	92,0	87,4	90,1	97,5	101	96,3	meat, fats and pluck from slaughter <sup>df</sup> in kg	10
302	302	301	303	305	308	316	cows' milk in l	11
199	240	242	253	253	258	275	hen eggs in units	12
0,03	0,03	0,03	0,03	0,02	0,03	0,03	sheep's greasy wool in kg	13
0,232	0,234	0,235	0,236	0,237	0,237	0,238	Forest areas (as of 31 XII) in ha	14
0,68	0,75	0,80	0,78	0,79	0,90	0,85	Removals (timber) in m <sup>3</sup>	15
5,2	4,2	4,5	3,6	3,3	3,5	3,3	Sea fish (catch) <sup>g</sup> in kg	16
1,0	1,0	1,3	1,4	1,4	1,4	1,4	Freshwater fish (catch) <sup>h</sup> in kg	17

MYSL

STRY

170,1	187,5	211,1	219,1	243,9	271,5	283,4	Sold production (constant prices <sup>i</sup> ) — 1990=100	18
							Production of selected products <sup>k</sup> :	
2701	2697	2621	2566	2497	2317	2213	hard coal in kg	19
35,8	20,0	21,5	21,0	21,0	21,9	20,0	native sulphur <sup>l</sup> (in terms of 100%) in kg	20
3,6	4,4	4,6	4,7	4,5	4,8	4,8	butter and other fats from milk in kg	21
52,5	51,0	52,4	53,3	41,3	48,7	36,7	sugar (in terms of white sugar) in kg	22
1,3	1,3	1,2	1,2	1,2	1,1	1,0	footwear (including rubber) in pairs	23
51,6	51,8	53,2	53,2	55,9	58,3	53,0	sulphuric acid <sup>m</sup> (in terms of 100%) in kg	24
63,4	64,0	68,3	69,3	68,2	74,2	67,1	mineral or chemical fertilizers <sup>n</sup> (in terms of pure ingredient) in kg	25
2,9	2,7	2,8	2,7	2,5	2,1	1,6	chemical fibres in kg	26
393	305	329	331	385	449	451	cement in kg	27
274	238	277	218	262	279	255	crude steel in kg	28

nieostateczne. *c* Do 1980 r. bez pszenżyta. *d* Wołowe, cielece, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze produkcji materiału zarybieniowego w stawach. *i* 1949 r. *k* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba kontaktowy łącznie z oleum. *n* Łącznie z wieloskładnikowymi.

for 2008. *c* Until 1980 excluding triticale. *d* Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. *e* In post-materials in ponds. *i* 1949. *k* Data concern economic entities employing more than 9 persons, until 1995 more than 5 persons.



(cd.)

(cont.)

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
------	------	------	------	------	------	------	---------------	-----

MYSŁ (dok.)

STRY (cont.)

							<i>Production of selected products<sup>d</sup> (cont.):</i>	
18,1	26,2	33,5	43,9	51,8	60,5	59,1	<i>household refrigerators and freezers per 1000 population in units</i>	1
14,7	25,6	31,6	38,8	42,9	50,8	65,4	<i>household washing machines per 1000 population in units</i>	2
2,8	0,7	0,9	0,4	0,5	0,9	0,6	<i>radio receivers (including sets) per 1000 population in units</i>	3
164	179	184	176	247	418	462	<i>television receivers<sup>e</sup> per 1000 population in units</i>	4
139	87,4	137	142	166	183	221	<i>general purpose passenger cars per 10 thous. population in units</i>	5
3795	3969	4037	4112	4235	4163	4097	<i>electricity in kWh</i>	6

WNICTWO

RUCTION

158,6	149,5	139,1	141,2	160,7	188,7	205,9	<i>Construction and assembly production (constant prices<sup>d</sup>) — 1990=100</i>	7
1,0	2,4	1,4	1,5	1,5	1,8	2,2	<i>Cubic volume of one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings completed<sup>e</sup> in m<sup>3</sup></i>	8

I ŁĄCZNOŚĆ

COMMUNICATIONS

5,6	5,3	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	<i>Railway lines operated (standard gauge<sup>fg</sup>; as of 31 XII) per 10 thous. population in km</i>	9
65,3	65,1	66,0	66,5	67,0	67,9	68,5	<i>Hard surface public roads (urban and non-urban; as of 31 XII)<sup>h</sup> per 10 thous. population in km</i>	10
261	294	314	323	351	383	422	<i>Registered passenger cars (as of 31 XII) per 1000 population in units</i>	11
1423	1298	1371	1309	1406	1423	1365	<i>Transport of goods in t·km:</i> <i>railway transport (standard gauge)<sup>fi</sup></i>	12
1961	2251	2894	3138	3579	4185	4571	<i>road transport<sup>m</sup></i>	13
630	514	490	476	486	521	530	<i>Transport of passengers in pass·km:</i> <i>railway transport (standard gauge)<sup>ln</sup></i>	14
830	785	789	768	738	718	703	<i>road transport<sup>o</sup></i>	15
2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	<i>Post offices<sup>p</sup> (as of 31 XII) per 10 thous. population</i>	16
6,7	6,7	6,6	6,6	6,6	6,3	6,7	<i>Postmen (average in December) per 10 thous. population</i>	17
6,1	4,9	5,0	4,6	3,7	4,2	4,2	<i>Letters mailed<sup>r</sup> in domestic turnover per 100 population in thous.</i>	18
286	322	329	308	296	269	242	<i>Telephone main line<sup>s</sup> (as of 31 XII) per 1000 population</i>	19
176	456	605	764	964	1089	1156	<i>Cellular telephone subscribers<sup>t</sup> (as of 31 XII) per 1000 population</i>	20

puteń. *d* Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33. *e* Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji prezydenckich i biskupich. *f* Łącznie z szerokotorowymi. *g* Dane dotyczą sieci PKP oraz od 2003 r. również innych miejskich. *h* Dane dotyczą PKP oraz od 2003 r. również innych podmiotów, które otrzymały licencje na transport. *i* Do 1990 r. bez pasażerów korzystających z bezpłatnych przejazdów. *o* Bez przewozów taborem komunikacji miejskiej, telekomunikacyjnych. *r* Dane szacunkowe. *s* Do 1995 r. standardowe łącza główne (abonenci telefonii przewodowej);

notes to the Yearbook, item 11 on page 33. *e* Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences bishops. *f* Including broad gauge. *g* Data concern PKP network and since 2003 other entities which are administrators of and since 2003 also other entities which obtained licences for the railway transport; in 2003—2006 including shunting. *m* Until transport by urban road transport fleet. *p* Until 1990 data concern post and telecommunication offices; in 1995—2000 post subscribers); data concern operators of the public telecommunication network. *t* Including users (pre-paid services).





(dok.)

(cont.)

2000	2003	2004	2005	2006	2007	2008	SPECIFICATION	No.
DEL								
DE								
150,7	159,6	163,6	159,7	171,4	184,6	193,8	Retail sales (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	1
Foreign trade turnover (current prices) in USD <sup>f</sup> :								
1279	1780	2309	2661	3295	4307	5522	imports — cif (until 1990 — fob)	2
827	1403	1932	2342	2874	3641	4509	exports	3
ŚRODKI TRWAŁE								
FIXED ASSETS								
223,2	183,1	195,0	210,2	245,7	295,8	327,5	Investment outlays (constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	4
132,5	142,0	145,1	148,6	152,9	158,1	164,1	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>d</sup> ) — 1990=100	5
NARODOWE								
ACCOUNTS								
144,6	154,4	162,7	168,7	179,3	191,5	201,1	Gross domestic product (constant prices) <sup>ad</sup> — 1990=100	6
163,1	167,3	177,8	182,2	195,7	212,9	224,6	Domestic demand (constant prices) <sup>ad</sup> — 1990=100	7
159,5	172,8	180,4	185,5	195,3	204,5	217,4	final consumption expenditure	8
162,9	176,2	184,7	188,6	198,2	208,1	220,4	of which individual consumption expenditure of households sector	9
190,4	158,4	181,8	184,5	214,4	266,7	274,4	gross capital formation	10
232,2	196,7	209,3	222,9	256,3	301,4	326,1	of which gross fixed capital formation	11
Consumption of selected consumer goods <sup>e</sup> :								
120	120	119	119	117	114	112	grain of 4 cereals <sup>f</sup> in terms of processed products in kg	12
134	130	129	126	121	121	118	potatoes <sup>f</sup> in kg	13
121	110	111	110	109	115	115	vegetables in kg	14
51,6	54,5	55,0	54,1	54,4	41,0	55,0	fruit in kg	15
66,1	72,1	71,8	71,2	74,3	77,6	75,3	meat and pluck <sup>g</sup> in kg	16
62,0	67,7	67,3	66,8	70,0	72,7	71,2	of which meat	17
6,7	6,9	6,6	6,6	6,1	6,5	6,4	edible animal fats	18
4,2	4,7	4,4	4,2	4,3	4,2	4,3	butter	19
193	181	174	173	176	179	182	cows' milk <sup>h</sup> in l	20
188	214	211	215	214	207	205	hen eggs in units	21
41,6	40,5	37,6	40,1	35,2	39,7	38,4	sugar in kg	22
2,0	2,4	2,5	2,5	2,7	3,0	3,4	vodkas, liqueurs, other alcoholic beverages in terms of 100% in l	23
12,0	11,3	10,6	8,6	9,1	8,9	8,2	wine and mead in l	24
66,9	74,6	77,5	80,7	87,4	93,4	94,4	beer from malt <sup>k</sup> in l	25
1954	1920	1927	1974	1997	1887	2091	cigarettes from tobacco in units	26

dane nieostateczne. e Opracowano metodą: produkcja powiększona o import, pomniejszona o eksport oraz o ubytki i straty (i detalu) i u producentów. f Dane dotyczą lat gospodarczych, tzn. obejmują okres od 1 VII danego roku do 30 VI roku przelotowy; bez mleka przerobionego na masło. i Z produkcji krajowej. k Od 2000 r. o zawartości od 0,5% alkoholu.

d Preliminary data for 2008. e Compiled using the method: production increased by imports, decreased by exports as well as by warehouses (wholesale and retail) and at producers. f Data concern farming years, i.e., periods from 1 VII of a given year to 30 VI products; excluding milk used in the production of butter. i Domestic production. k Since 2000 with 0,5% and more alcohol.

## III. PODSTAWOWE DANE O REGIONACH W 2008 R.

## BASIC DATA BY REGION IN 2008

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia ogólna <sup>a</sup> w km <sup>2</sup> <i>Total area<sup>a</sup> in km<sup>2</sup></i>	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>b</sup> <i>Population using waste water treatment plants in % of total population<sup>b</sup></i>	Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza <sup>c</sup> w tys. t <i>Emission of industrial air pollutants<sup>c</sup> in thous. t</i>		Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych <sup>c</sup> <i>Reduction of industrial air pollutants in % of pollutants produced<sup>c</sup></i>		Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) <i>Generated waste (during the year; excluding municipal waste)</i>	
				pyłowych <i>particulates</i>	gazowych (bez dwutlenku węglą) gases (excluding carbon dioxide)	pyłowych <i>particulates</i>	gazowych (bez dwutlenku węglą) gases (excluding carbon dioxide)	ogółem w tys. t <i>total in thous. t</i>	w tym poddane odzy- skowi w % <i>of which recovered in %</i>
1	<b>POLSKA POLAND . . . . .</b>	<b>312679</b>	<b>63,1</b>	<b>76,8</b>	<b>1785,4</b>	<b>99,6</b>	<b>54,9</b>	<b>114938,2</b>	<b>74,9</b>
2	<b>Region Region centralny . . . . .</b>	<b>53777</b>	<b>54,6</b>	<b>13,5</b>	<b>301,3</b>	<b>99,7</b>	<b>53,5</b>	<b>10779,8</b>	<b>50,1</b>
3	Województwo Voivodship łódzkie . . . . .	18219	65,8	6,8	144,4	99,8	62,5	3857,4	32,0
	podregiony: subregions:								
4	łódzki . . . . .	2206	59,9	0,3	2,2	96,6	0,3	111,0	74,3
5	m. Łódź . . . . .	293	96,6	0,4	15,7	99,8	2,6	476,1	79,6
6	piotrkowski . . . . .	5971	58,2	4,8	114,2	99,8	67,7	2918,7	16,1
7	sieradzki . . . . .	5667	44,0	1,0	9,7	97,7	—	130,2	94,9
8	skierniewicki . . . . .	4082	48,3	0,4	2,6	90,7	4,8	221,4	81,3
9	Województwo Voivodship mazowieckie . . . . .	35558	49,2	6,7	156,9	99,6	40,4	6922,4	60,2
	podregiony: subregions:								
10	ciechanowsko-płocki . . . . .	7779	49,8	1,0	32,9	82,8	14,2	447,3	61,3
11	ostrołęcko-siedlecki . . . . .	12091	43,8	1,3	24,3	99,5	43,8	1040,0	86,4
12	radomski . . . . .	5763	54,1	2,1	59,4	99,7	51,1	1357,8	69,7
13	m.st. Warszawa . . . . .	517	47,3	1,4	34,1	99,7	33,5	3059,0	38,4
14	warszawski wschodni . . . . .	5104	46,7	0,4	2,5	93,6	12,9	591,1	91,3
15	warszawski zachodni . . . . .	4304	56,8	0,5	3,7	91,8	39,2	427,2	78,4
16	<b>Region Region południowy . . . . .</b>	<b>27517</b>	<b>63,5</b>	<b>19,8</b>	<b>851,4</b>	<b>99,6</b>	<b>34,7</b>	<b>43857,3</b>	<b>88,3</b>
17	Województwo Voivodship małopolskie . . . . .	15183	54,4	5,7	156,2	99,4	45,0	8556,3	78,7
	podregiony: subregions:								
18	krakowski . . . . .	4055	34,2	0,4	12,8	99,7	17,7	262,0	88,2
19	m. Kraków . . . . .	327	91,5	2,9	51,4	98,7	0,4	2022,8	68,9
20	nowosądecki . . . . .	5470	45,0	0,4	3,4	98,3	29,9	470,2	53,8
21	oswięcimski . . . . .	2726	48,3	1,5	75,0	99,6	60,8	5532,5	85,0
22	tarnowski . . . . .	2605	47,6	0,6	13,6	99,5	35,6	268,8	55,2
23	Województwo Voivodship śląskie . . . . .	12334	70,0	14,1	695,2	99,6	31,8	35301,0	90,6
	podregiony: subregions:								
24	bielski . . . . .	2354	59,1	0,7	7,0	99,4	35,3	648,5	94,5
25	bytomski . . . . .	1575	79,7	0,9	13,2	98,7	89,0	1202,7	96,4
26	częstochoowski . . . . .	3050	58,5	0,8	12,2	99,3	—	670,0	70,3
27	gliwicki . . . . .	878	85,4	1,1	97,0	98,4	6,2	3914,0	81,4
28	katowicki . . . . .	380	74,2	1,2	104,0	99,5	17,6	5875,7	96,7
29	rybnicki . . . . .	1353	59,1	2,3	155,9	99,8	19,9	10658,8	82,9
30	sosnowiecki . . . . .	1800	77,8	5,6	160,4	99,5	36,1	4147,0	94,4
31	tyski . . . . .	944	67,6	1,6	145,4	99,8	27,4	8184,3	99,4

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Ludność korzystająca — na podstawie szacunku, ludność ogółem — na podstawie bilansu. <sup>c</sup> bez obszarów sieci Natura 2000. <sup>e</sup> Na podstawie bilansu. <sup>f</sup> Łącznie ze zgonami niemowląt. <sup>g</sup> W zakończonych postępowaniach

<sup>a</sup> As of 31 XII. <sup>b</sup> Population using — estimated data, the total population — based on balance. <sup>c</sup> By plants generating balance. <sup>f</sup> Including infant deaths. <sup>g</sup> In completed preparatory proceedings.

Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w % powierzchni ogólnej <sup>ad</sup> <i>Legally protected areas possessing unique environmental value in % of total area</i>	Ludność <sup>ae</sup> <i>Population<sup>ae</sup></i>		Kobiety na 100 mężczyzn <sup>ae</sup> <i>Females per 100 males<sup>ae</sup></i>	Ludność w wieku produkcyjnym w % ludności ogółem <sup>ae</sup> <i>Working age population in % of total population<sup>ae</sup></i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <sup>f</sup> <i>Deaths<sup>f</sup></i>	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych <i>Infant deaths per 1000 live births</i>	Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały <i>Internal and international net migration for permanent residence</i>	Przestępstwa stwierdzone <sup>g</sup> na 10 tys. ludności <i>Ascertained crimes<sup>g</sup> per 10 thous. population</i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % <i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %</i>	Lp. <i>No.</i>
	w tys. <i>in thous.</i>	na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej <i>per 1 km<sup>2</sup> of total area</i>										
32,3	38135,9	122	107	64,5	10,9	10,0	5,6	0,9	-0,4	284	65,9	1
25,9	7753,4	144	109	63,8	10,9	10,9	5,0	-0,1	1,3	268	60,4	2
18,8	2548,9	140	110	63,9	10,0	12,3	5,3	-2,3	-0,7	280	63,5	3
25,8	377,2	171	111	64,4	9,5	11,9	6,2	-2,3	5,0	247	65,9	4
5,8	747,2	2548	120	65,1	8,8	14,3	6,6	-5,6	-2,2	386	50,0	5
14,1	598,3	100	106	63,7	11,2	11,1	3,4	0,1	-1,4	235	73,2	6
23,2	453,7	80,1	104	62,6	10,5	11,4	4,2	-0,9	-0,8	227	76,5	7
16,7	372,6	91,3	106	63,1	10,3	12,0	7,0	-1,7	-1,9	235	75,8	8
29,6	5204,5	146	109	63,8	11,3	10,3	4,9	1,1	2,2	263	58,7	9
43,6	624,2	80,2	105	63,1	11,0	10,7	5,4	0,3	-1,7	202	70,1	10
14,2	748,5	61,9	102	62,0	11,8	10,4	5,1	1,4	-2,1	239	75,6	11
26,0	622,2	108	104	63,2	10,9	10,2	6,9	0,7	-1,8	238	68,1	12
23,3	1709,8	3306	118	64,8	10,9	10,5	4,9	0,4	2,3	332	44,4	13
43,1	756,7	148	106	63,8	12,3	9,6	3,7	2,6	6,9	232	67,4	14
37,5	743,1	173	108	64,3	11,5	10,0	3,7	1,5	8,3	231	63,0	15
38,6	7932,8	288	107	64,7	10,6	9,8	6,0	0,8	-0,6	297	60,5	16
52,1	3287,1	217	106	63,5	11,3	9,1	4,9	2,2	0,7	251	61,5	17
36,3	673,5	166	104	63,2	11,5	9,5	3,9	2,0	5,1	178	70,1	18
14,9	754,6	2309	114	66,0	10,3	9,7	3,8	0,6	-0,1	398	40,2	19
78,3	765,5	140	104	61,6	12,7	8,2	5,6	4,6	-0,3	194	71,1	20
20,4	633,3	232	105	63,8	10,8	9,4	6,2	1,5	-0,5	239	74,6	21
59,3	460,3	177	104	62,7	10,8	8,7	5,0	2,1	-1,3	226	80,0	22
22,1	4645,7	377	107	65,5	10,1	10,3	6,8	-0,2	-1,5	330	60,0	23
40,1	652,0	277	108	64,0	10,9	9,4	5,2	1,5	1,9	245	64,3	24
18,3	456,4	290	106	65,0	9,6	10,2	6,9	-0,7	-2,4	325	62,8	25
19,3	531,1	174	108	64,6	9,3	11,5	6,0	-2,2	-0,3	228	66,6	26
10,4	499,1	568	107	66,2	9,8	9,8	7,0	-0,0	-4,1	386	54,1	27
1,6	767,3	2018	109	65,0	9,9	11,5	6,7	-1,6	-2,7	493	50,6	28
28,1	637,1	471	105	65,9	10,7	8,7	7,7	2,0	-2,1	297	71,8	29
21,3	718,8	400	109	66,9	9,5	11,8	7,3	-2,4	-1,6	338	61,8	30
4,5	383,7	406	105	66,9	11,4	8,5	7,5	3,0	-1,1	255	61,5	31

c Z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza. d Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin, przygotowawczych.

substantial air pollution. d Including those created on the basis of gmina resolutions, excluding Natura 2000 areas. e Based on

## III. PODSTAWOWE DANE O REGIONACH W 2008 R. (cd.)

BASIC DATA BY REGION IN 2008 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia ogólna <sup>a</sup> w km <sup>2</sup> <i>Total area<sup>a</sup> in km<sup>2</sup></i>	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>b</sup> <i>Population using waste water treatment plants in % of total population<sup>b</sup></i>	Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza <sup>c</sup> w tys. t <i>Emission of industrial air pollutants<sup>c</sup> in thous. t</i>		Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych <sup>f</sup> <i>Reduction of industrial air pollutants in % of pollutants produced<sup>f</sup></i>		Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) <i>Generated waste (during the year; excluding municipal waste)</i>	
				pyłowych <i>particulates</i>	gazowych (bez dwutlenku węglą) <i>gases (excluding carbon dioxide)</i>	pyłowych <i>particulates</i>	gazowych (bez dwutlenku węglą) <i>gases (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem w tys. t <i>total in thous. t</i>	w tym poddane odzy- skowi w % <i>of which recovered in %</i>
1	<b>Region Region wschodni</b>	<b>74864</b>	<b>56,6</b>	<b>11,0</b>	<b>149,3</b>	<b>99,5</b>	<b>64,5</b>	<b>8507,1</b>	<b>84,8</b>
2	Województwo Voivodship lubelskie	25122	52,1	3,4	33,0	99,0	86,6	4449,4	83,7
	podregiony: subregions:								
3	białski	5977	47,3	0,2	1,4	88,9	—	115,6	95,6
4	chełmsko-zamojski	9291	45,4	0,7	10,1	99,7	—	776,6	94,5
5	lubelski	4221	66,5	1,1	6,1	93,6	1,5	3260,0	80,9
6	puławski	5633	43,0	1,3	15,5	98,3	93,2	297,2	82,8
7	Województwo Voivodship podkarpackie	17845	59,8	2,3	20,8	98,7	29,6	1084,2	83,3
	podregiony: subregions:								
8	krośnieński	5538	54,8	0,3	2,2	91,0	30,2	163,6	61,2
9	przemyski	4291	62,8	0,2	1,6	97,0	1,1	41,0	85,4
10	rzeszowski	3551	65,4	0,4	3,0	95,8	4,5	242,6	67,2
11	tarnobrzeski	4465	56,3	1,4	14,1	99,1	35,3	637,0	95,0
12	Województwo Voivodship podlaskie	20187	63,7	1,3	11,2	98,4	5,8	838,3	87,0
	podregiony: subregions:								
13	białostocki	5132	78,5	0,3	4,1	99,0	13,1	239,6	72,8
14	tomżyński	8818	49,3	0,5	4,1	86,3	1,1	324,2	89,2
15	suwalski	6237	58,0	0,5	3,0	99,1	0,7	274,5	96,9
16	Województwo Voivodship świętokrzyskie	11710	52,4	4,0	84,3	99,8	36,1	2135,2	86,8
	podregiony: subregions:								
17	kielecki	5030	62,6	2,0	22,0	97,0	1,0	1115,5	97,1
18	sandomiersko-jędrzejowski	6680	36,5	2,0	62,3	99,9	43,2	1019,7	75,4
19	<b>Region Region północno-zachodni</b>	<b>66707</b>	<b>63,6</b>	<b>13,0</b>	<b>232,2</b>	<b>99,3</b>	<b>29,7</b>	<b>11643,0</b>	<b>47,2</b>
20	Województwo Voivodship lubuskie	13988	68,4	1,4	29,2	98,5	0,5	706,4	64,6
	podregiony: subregions:								
21	gorzowski	6113	75,2	0,4	2,9	98,1	0,0	226,2	52,7
22	zielonogórski	7875	64,3	1,0	26,2	98,6	0,6	480,2	70,2
23	Województwo Voivodship wielkopolskie	29827	63,9	6,6	160,1	99,4	28,8	4985,4	58,8
	podregiony: subregions:								
24	kaliski	5784	51,9	0,9	12,7	83,5	2,3	270,4	77,8
25	koniński	6397	55,7	3,3	127,4	99,7	32,0	2254,0	24,4
26	leszczyński	5996	55,2	0,6	3,9	91,5	7,4	1149,5	90,6
27	piłski	6459	65,8	0,6	4,1	97,0	1,7	181,2	86,8
28	poznański	4929	59,1	0,3	2,5	95,3	14,5	678,5	87,7
29	m. Poznań	262	99,9	0,9	9,5	84,3	27,8	451,8	82,9

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Ludność korzystająca — na podstawie szacunku, ludność ogółem — na podstawie bilansu. bez obszarów sieci Natura 2000. <sup>e</sup> Na podstawie bilansu. <sup>f</sup> Łącznie ze zgonami niemowląt. <sup>g</sup> W zakończonych postępowaniach

<sup>a</sup> As of 31 XII. <sup>b</sup> Population using — estimated data, the total population — based on balance. <sup>c</sup> By plants generating balance. <sup>f</sup> Including infant deaths. <sup>g</sup> In completed preparatory proceedings.

Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w % powierzchni ogólnej <sup>ad</sup> <i>Legally protected areas possessing unique environmental value in % of total area</i>	Ludność <sup>ae</sup> <i>Population<sup>ae</sup></i>		Kobiety na 100 mężczyzn <sup>ae</sup> <i>Females per 100 males<sup>ae</sup></i>	Ludność w wieku produkcyjnym w % ludności ogółem <sup>ae</sup> <i>Working age population in % of total population<sup>ae</sup></i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <sup>f</sup> <i>Deaths<sup>f</sup></i>	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych <i>Infant deaths per 1000 live births</i>	Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały <i>Internal and international net migration for permanent residence</i>	Przestępstwa stwierdzone <sup>g</sup> na 10 tys. ludności <i>Ascertained crimes<sup>g</sup> per 10 thous. population</i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % <i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %</i>	Lp. <i>No.</i>
	w tys. <i>in thous.</i>	na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej <i>per 1 km<sup>2</sup> of total area</i>										
<b>36,8</b>	<b>6725,6</b>	<b>89,8</b>	<b>105</b>	<b>63,2</b>	<b>10,4</b>	<b>10,0</b>	<b>5,6</b>	<b>0,4</b>	<b>-1,6</b>	<b>220</b>	<b>72,2</b>	1
22,7	2161,8	86,1	106	62,9	10,6	10,8	6,4	-0,2	-2,0	231	69,9	2
15,5	307,8	51,5	103	62,1	11,0	11,0	5,6	0,1	-2,8	260	83,9	3
22,7	649,3	69,9	105	62,3	10,2	11,2	5,1	-1,0	-2,5	197	85,0	4
21,7	713,5	169	111	64,8	10,7	10,3	7,7	0,4	-0,7	276	49,7	5
31,1	491,2	87,2	104	61,4	10,8	11,0	6,9	-0,1	-2,9	194	79,9	6
44,5	2099,5	118	105	63,5	10,6	8,7	5,4	1,9	-1,1	181	72,6	7
74,3	481,4	86,9	104	63,4	10,6	8,7	5,4	1,9	-1,2	155	71,3	8
47,7	394,7	92,0	105	62,8	10,7	9,6	4,7	1,1	-2,1	170	77,4	9
37,6	609,4	172	106	63,4	10,9	8,5	6,4	2,4	0,7	176	65,2	10
10,0	614,0	137	104	64,1	10,1	8,2	4,8	1,9	-2,1	215	76,8	11
32,0	1191,5	59,0	105	63,1	10,0	9,7	5,3	0,3	-1,4	214	69,0	12
30,0	504,0	98,2	109	64,9	10,0	9,1	5,4	0,8	0,3	217	61,8	13
21,7	410,7	46,6	102	61,2	9,7	10,9	5,2	-1,2	-2,8	199	75,5	14
48,1	276,8	44,4	103	62,6	10,5	9,2	5,1	1,3	-2,5	230	73,0	15
63,9	1272,8	109	105	63,4	9,9	10,8	4,7	-0,9	-1,8	272	77,3	16
82,3	776,6	154	107	64,3	9,8	10,2	5,0	-0,4	-1,9	297	72,2	17
50,1	496,2	74,3	104	61,9	10,1	11,8	4,3	-1,7	-1,7	233	87,6	18
<b>29,7</b>	<b>6099,5</b>	<b>91,4</b>	<b>106</b>	<b>65,4</b>	<b>11,6</b>	<b>9,4</b>	<b>5,4</b>	<b>2,2</b>	<b>-0,2</b>	<b>300</b>	<b>71,0</b>	19
38,8	1009,0	72,1	106	65,9	11,2	9,5	5,4	1,8	-0,7	376	75,9	20
49,6	382,0	62,5	106	66,1	11,5	9,2	5,5	2,2	-0,5	385	76,7	21
30,4	626,9	79,6	107	65,7	11,1	9,6	5,3	1,5	-0,8	370	75,3	22
31,6	3397,6	114	106	65,0	12,1	9,2	5,6	2,9	0,3	269	71,7	23
38,9	667,7	115	106	64,0	11,5	9,4	4,6	2,1	-0,4	245	79,7	24
30,9	651,7	102	105	64,1	11,9	9,2	4,4	2,7	-1,0	233	80,3	25
32,7	543,2	90,6	104	64,6	12,7	9,1	6,1	3,6	-0,5	202	83,9	26
35,1	408,5	63,2	104	64,8	12,5	8,8	5,7	3,7	-1,4	274	78,6	27
19,6	569,2	115	105	66,0	13,2	8,2	5,5	5,0	10,7	222	73,4	28
1,4	557,3	2128	115	66,5	11,0	10,3	7,8	0,7	-5,7	449	52,1	29

c Z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza. d Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin, przygotowawczych.

substantial air pollution. d Including those created on the basis of gmina resolutions, excluding Natura 2000 areas. e Based on

## III. PODSTAWOWE DANE O REGIONACH W 2008 R. (cd.)

BASIC DATA BY REGION IN 2008 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia ogólna <sup>a</sup> w km <sup>2</sup> <i>Total area<sup>a</sup> in km<sup>2</sup></i>	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>b</sup> <i>Population using waste water treatment plants in % of total population<sup>b</sup></i>	Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza <sup>c</sup> w tys. t <i>Emission of industrial air pollutants<sup>c</sup> in thous. t</i>		Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych <sup>d</sup> <i>Reduction of industrial air pollutants in % of pollutants produced<sup>d</sup></i>		Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) <i>Generated waste (during the year; excluding municipal waste)</i>	
				pyłowych <i>particu- lates</i>	gazowych (bez dwutlenku węglą) <i>gases (exclud- ing carbon dioxide)</i>	pyłowych <i>particu- lates</i>	gazowych (bez dwutlenku węglą) <i>gases (exclud- ing carbon dioxide)</i>	ogółem w tys. t <i>total in thous. t</i>	w tym poddane odzy- skowi w % <i>of which reco- vered in %</i>
	<b>Region Region północno-zachodni (dok.) (cont.)</b>								
1	Województwo Voivodship zachodnio- pomorskie . . . . . podregiony: subregions:	22892	60,1	5,1	42,9	99,4	43,8	5951,2	35,5
2	koszaliński . . . . .	10402	77,1	1,7	3,9	99,4	1,1	351,0	89,9
3	stargardzki . . . . .	6838	72,2	0,4	1,5	92,4	0,3	769,6	98,3
4	m. Szczecin . . . . .	301	14,9	0,7	8,7	99,0	6,8	208,6	52,4
5	szczeciński . . . . .	5351	71,8	2,3	28,8	99,5	53,2	4622,0	20,2
6	<b>Region Region południowo-zachodni</b>	<b>29359</b>	<b>72,5</b>	<b>9,5</b>	<b>147,7</b>	<b>99,8</b>	<b>86,3</b>	<b>34587,5</b>	<b>71,2</b>
7	Województwo Voivodship dolnośląskie podregiony: subregions:	19947	76,0	6,4	87,9	99,7	90,4	33738,8	70,8
8	jeleniogórski . . . . .	5571	72,3	3,2	55,0	99,9	36,8	2615,9	98,0
9	legnicko-głogowski . . . . .	3472	84,1	1,3	12,5	98,9	98,5	29495,4	67,6
10	walbrzyski . . . . .	4179	73,2	0,7	3,8	92,2	3,0	739,0	95,7
11	wrocławski . . . . .	6432	48,6	0,8	4,8	98,5	23,2	433,6	72,4
12	m. Wrocław . . . . .	293	100,0	0,4	11,8	99,5	0,6	454,9	79,2
13	Województwo Voivodship opolskie . . . . . podregiony: subregions:	9412	62,7	3,1	59,8	99,9	62,2	848,7	86,9
14	nyski . . . . .	4272	60,0	0,6	3,7	87,3	—	123,5	89,3
15	opolski . . . . .	5140	64,5	2,5	56,1	99,9	63,7	725,2	86,5
16	<b>Region Region północny</b>	<b>60455</b>	<b>74,6</b>	<b>9,9</b>	<b>103,5</b>	<b>98,9</b>	<b>43,9</b>	<b>5563,5</b>	<b>83,8</b>
17	Województwo Voivodship kujawsko-po- morskie . . . . . podregiony: subregions:	17972	69,7	5,2	59,1	99,0	37,6	2237,7	87,2
18	bydgosko-toruński . . . . .	2917	81,5	1,2	14,4	98,8	10,4	494,5	58,2
19	grudziądzki . . . . .	6808	67,2	0,8	4,4	98,9	6,1	398,3	96,3
20	włocławski . . . . .	8247	59,8	3,2	40,3	99,1	45,5	1344,9	95,1
21	Województwo Voivodship pomorskie podregiony: subregions:	18310	80,7	3,3	34,9	98,9	56,4	2487,5	81,7
22	gdański . . . . .	4444	64,7	0,2	0,8	75,5	5,5	319,2	90,6
23	ślupski . . . . .	8184	79,3	0,7	3,0	78,2	0,1	399,5	87,2
24	starogardzki . . . . .	5268	71,3	1,2	10,0	99,3	25,4	808,9	87,0
25	trójmiejski . . . . .	414	98,7	1,2	21,1	99,1	66,3	959,9	72,1
26	Województwo Voivodship warmińsko- mazurskie . . . . . podregiony: subregions:	24173	72,2	1,4	9,5	98,4	2,6	838,3	80,7
27	elbląski . . . . .	7497	69,7	0,5	3,1	98,1	5,3	374,3	83,4
28	elcki . . . . .	6347	72,3	0,3	1,7	84,7	1,7	141,6	74,1
29	olsztyński . . . . .	10329	74,2	0,6	4,6	99,0	0,9	322,4	80,4

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Ludność korzystająca — na podstawie szacunku, ludność ogółem — na podstawie bilansu. bez obszarów sieci Natura 2000. <sup>c</sup> Na podstawie bilansu. <sup>d</sup> Łącznie ze zgonami niemowląt. <sup>e</sup> W zakończonych postępowaniach

a As of 31 XII. b Population using — estimated data, the total population — based on balance. c By plants generating balance. d Including infant deaths. e In completed preparatory proceedings.

Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w % powierzchni ogólnej <sup>ad</sup> <i>Legally protected areas possessing unique environmental value in % of total area</i>	Ludność <sup>ae</sup> <i>Population<sup>ae</sup></i>		Kobiety na 100 mężczyzn <sup>ae</sup> <i>Females per 100 males<sup>ae</sup></i>	Ludność w wieku produkcyjnym w % ludności ogółem <sup>ae</sup> <i>Working age population in % of total population<sup>ae</sup></i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <sup>f</sup> <i>Deaths<sup>f</sup></i>	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych <i>Infant deaths per 1000 live births</i>	Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały <i>Internal and international net migration for permanent residence</i>	Przestępstwa stwierdzone <sup>g</sup> na 10 tys. ludności <i>Ascertained crimes<sup>g</sup> per 10 thous. population</i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % <i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %</i>	Lp. <i>No.</i>
	w tys. <i>in thous.</i>	na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej <i>per 1 km<sup>2</sup> of total area</i>										
21,5	1693,0	74,0	106	65,9	10,8	9,7	5,1	1,1	-0,8	315	66,3	1
26,2	591,7	56,9	106	65,4	10,6	9,6	6,2	1,0	-1,6	298	72,2	2
21,1	375,1	54,8	103	65,5	11,5	9,8	5,0	1,7	-2,0	321	73,5	3
5,7	406,9	135,4	111	66,3	10,0	10,5	4,3	-0,5	-2,0	366	50,6	4
13,6	319,3	59,7	104	66,9	11,1	8,5	4,2	2,6	3,5	274	71,7	5
<b>21,0</b>	<b>3910,1</b>	<b>133</b>	<b>108</b>	<b>65,8</b>	<b>10,0</b>	<b>10,3</b>	<b>7,0</b>	<b>-0,3</b>	<b>-1,2</b>	<b>344</b>	<b>68,6</b>	6
18,0	2877,1	144	109	65,9	10,4	10,6	7,4	-0,2	-0,4	366	67,6	7
11,6	578,3	104	108	65,7	10,1	11,0	6,1	-0,9	-2,0	327	74,5	8
24,8	448,6	129	107	66,5	11,2	8,9	6,8	2,3	-2,6	380	71,0	9
25,2	677,2	162	110	65,2	9,6	12,1	8,4	-2,5	-2,4	319	72,5	10
16,0	540,8	84,1	104	65,8	11,4	9,8	10,2	1,6	4,9	258	81,6	11
2,5	632,2	2159	114	66,5	10,1	10,5	5,1	-0,4	0,3	535	53,1	12
27,2	1033,0	110	107	65,6	8,9	9,5	5,9	-0,6	-3,2	280	72,1	13
24,7	408,2	95,6	106	65,0	9,4	10,2	6,2	-0,8	-3,1	281	78,5	14
29,3	624,8	122	107	66,0	8,5	9,1	5,6	-0,5	-3,3	280	67,9	15
<b>38,0</b>	<b>5714,5</b>	<b>94,5</b>	<b>106</b>	<b>64,7</b>	<b>11,7</b>	<b>9,2</b>	<b>5,5</b>	<b>2,6</b>	<b>-0,6</b>	<b>304</b>	<b>67,3</b>	16
32,0	2067,9	115	107	64,7	11,3	9,7	5,8	1,6	-0,8	285	67,8	17
36,8	760,0	261	111	65,5	10,8	9,5	5,8	1,3	0,4	358	61,8	18
50,5	530,6	77,9	104	63,9	12,4	9,5	5,3	3,0	-1,3	228	74,1	19
15,0	777,3	94,2	106	64,3	10,9	10,0	6,3	0,9	-1,7	254	72,2	20
32,6	2219,5	121	106	64,6	12,4	8,9	5,5	3,6	0,6	339	63,6	21
44,0	505,9	114	102	64,1	14,4	7,5	4,0	6,9	8,2	281	69,3	22
26,2	479,6	58,6	105	64,9	12,6	8,6	5,8	4,0	-1,7	320	77,2	23
33,4	490,4	93,1	103	64,4	13,2	8,8	6,5	4,4	-1,6	276	73,4	24
27,8	743,7	1796	111	64,9	10,4	10,0	6,0	0,4	-1,6	433	50,5	25
46,3	1427,1	59,0	105	65,0	11,4	9,0	5,1	2,5	-2,2	276	73,6	26
42,1	529,8	70,7	105	64,6	11,6	9,0	5,3	2,6	-3,0	264	76,9	27
58,3	283,8	44,7	103	64,1	11,5	9,0	7,0	2,5	-2,2	268	76,8	28
42,0	613,4	59,4	107	65,8	11,2	8,9	3,9	2,3	-1,4	290	69,5	29

c Z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza. d Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin, przygotowawczych.

substantial air pollution. d Including those created on the basis of gmina resolutions, excluding Natura 2000 areas. e Based on

## III. PODSTAWOWE DANE O REGIONACH W 2008 R. (cd.)

BASIC DATA BY REGION IN 2008 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący <sup>ab</sup> w tys. Employed persons <sup>ab</sup> in thous.				Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %
		ogółem total	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo i rybacztwo; rolnictwo i leśnictwo; hunting and forestry; fishing	przemysł i budownictwo industry and construction	usługi rynkowe i nierynkowe <sup>f</sup> market and non-market services <sup>f</sup>	ogółem w tys. total in thous.	z liczby ogółem — w % of total number — in %		
							pozos-tajacy bez pracy dłużej niż 1 rok out of work for longer than 1 year	w wieku do 25 lat up to age 25	
1	<b>POLSKA POLAND</b>	<b>10684,3</b>	<b>2125,2</b>	<b>3163,4</b>	<b>5395,8</b>	<b>1473,8</b>	<b>34,0</b>	<b>20,7</b>	<b>9,5</b>
2	<b>Region Region centralny</b>	<b>2528,1</b>	<b>512,1</b>	<b>592,9</b>	<b>1423,0</b>	<b>277,2</b>	<b>38,1</b>	<b>18,1</b>	<b>7,9</b>
3	Województwo Voivodship łódzkie . . . podregiony: subregions:	750,7	192,0	225,2	333,5	99,2	33,3	17,8	9,2
4	łódzki . . . . .	91,2	19,8	35,2	36,2	15,9	31,9	15,5	10,8
5	m. Łódź . . . . .	224,3	2,1	67,7	154,5	22,5	28,8	11,1	6,8
6	piotrkowski . . . . .	183,9	56,9	60,2	66,7	26,8	36,5	18,0	10,5
7	sieradzki . . . . .	137,3	60,1	37,3	39,9	19,3	34,6	24,7	9,9
8	skierniewicki . . . . .	114,0	53,0	24,8	36,2	14,7	34,2	21,2	9,4
9	Województwo Voivodship mazowieckie podregiony: subregions:	1777,4	320,2	367,7	1089,5	178,0	40,8	18,3	7,3
10	ciechanowski-płocki . . . . .	185,4	65,7	48,4	71,2	33,8	40,6	18,9	13,1
11	ostrołęcko-siedlecki . . . . .	217,5	103,6	41,2	72,7	36,0	39,9	24,1	11,9
12	radomski . . . . .	159,8	64,7	34,3	60,9	52,0	49,1	18,4	20,0
13	m.st. Warszawa . . . . .	848,1	4,9	136,6	706,5	20,7	33,1	7,5	1,9
14	warszawski wschodni . . . . .	161,4	40,6	50,4	70,4	19,9	34,4	19,3	8,0
15	warszawski zachodni . . . . .	205,3	40,8	56,7	107,8	15,6	34,1	16,4	5,2
16	<b>Region Region południowy</b>	<b>2127,4</b>	<b>253,1</b>	<b>771,8</b>	<b>1102,5</b>	<b>220,6</b>	<b>31,8</b>	<b>21,5</b>	<b>7,1</b>
17	Województwo Voivodship małopolskie podregiony: subregions:	864,7	183,4	235,6	445,6	97,8	34,1	25,8	7,5
18	krakowski . . . . .	154,1	61,3	39,1	53,7	16,2	32,0	28,8	6,7
19	m. Kraków . . . . .	281,2	2,2	70,6	208,4	10,6	34,3	12,9	2,8
20	nowosądecki . . . . .	171,7	57,4	37,2	77,1	32,3	36,9	27,1	11,4
21	oświęcimski . . . . .	139,9	23,0	58,5	58,3	20,8	31,6	25,0	9,0
22	tarnowski . . . . .	117,8	39,5	30,1	48,2	17,9	33,6	29,1	10,1
23	Województwo Voivodship śląskie . . . . podregiony: subregions:	1262,7	69,7	536,2	656,9	122,7	30,0	18,0	6,9
24	bielski . . . . .	172,2	12,3	72,8	87,1	16,7	36,7	16,6	6,4
25	bytomski . . . . .	95,8	5,5	36,7	53,6	14,3	34,5	18,5	9,9
26	częstochoowski . . . . .	138,8	22,8	54,6	61,4	20,4	27,9	15,6	9,9
27	gliwicki . . . . .	138,4	3,7	60,6	74,1	11,9	32,8	18,4	6,4
28	katowicki . . . . .	267,2	1,0	95,3	170,9	15,0	22,2	18,3	4,3
29	rybnicki . . . . .	151,3	8,2	71,0	72,1	13,1	24,9	25,9	6,2
30	sosnowiecki . . . . .	171,7	10,2	71,8	89,8	25,1	30,8	15,6	9,7
31	tyski . . . . .	127,2	6,0	73,4	47,8	6,2	28,5	20,5	3,8

a Stan w dniu 31 XII. b Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. c Grupowanie metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności. f Dotyczy pozostałych sekcji PKD 2004.

a As of 31 XII. b By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons, but including activity within the scope of national defence and public safety. c Inhabited and uninhabited; compiled on the basis of balance of



Zasoby mieszkaniowe <sup>ac</sup> Dwelling stocks <sup>ac</sup>				Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed				Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania <sup>d</sup> w tys. Number of beds in collective tourist accommodation establishments in thous.	Produkt krajowy brutto <sup>e</sup> (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w 2007 r. Gross domestic product <sup>e</sup> (current prices) per capita in 2007			Lp. No.
mieszkania dwellings		powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup>		w tys. in thous.	na 1000 ludności per 1000 population	powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup>			w zł in zł	Pol-ska= =100 Po-land= =100	region= =100 region= =100	
w tys. in thous.	na 1000 ludności per 1000 population	1 mieszka-nia per dwelling	na 1000 ludności per 1000 population			1 mieszka-nia per dwelling	na 1000 ludności per 1000 population	Number of beds in collective tourist accommodation establishments in thous.				
<b>13150,3</b>	<b>345</b>	<b>70,2</b>	<b>24214</b>	<b>165,2</b>	<b>4,3</b>	<b>104,0</b>	<b>451</b>	<b>597,0</b>	<b>30873</b>	<b>100,0</b>	<b>x</b>	1
<b>2926,1</b>	<b>377</b>	<b>67,6</b>	<b>25506</b>	<b>45,5</b>	<b>5,9</b>	<b>100,1</b>	<b>588</b>	<b>56,8</b>	<b>42452</b>	<b>137,5</b>	<b>100,0</b>	2
962,5	378	65,9	24872	7,4	2,9	114,9	332	16,3	28371	91,9	66,8	3
144,9	384	68,8	26438	1,1	2,9	142,9	413	2,5	26013	84,3	61,3	4
336,1	450	53,3	23965	2,4	3,2	84,5	270	4,1	37372	121,1	88,0	5
207,7	347	71,8	24917	1,9	3,2	129,1	407	6,0	26267	85,1	61,9	6
147,1	324	77,8	25238	1,0	2,1	129,5	275	2,2	22704	73,5	53,5	7
126,7	340	72,3	24587	1,0	2,8	116,1	323	1,4	22799	73,8	53,7	8
1963,6	377	68,4	25817	38,2	7,3	97,2	714	40,5	49415	160,1	116,4	9
200,6	321	72,1	23180	2,4	3,9	103,0	398	2,3	32100	104,0	75,6	10
235,9	315	77,7	24480	2,5	3,3	114,9	377	4,5	23057	74,7	54,3	11
201,9	325	69,2	22460	1,7	2,7	121,5	331	1,7	22291	72,2	52,5	12
799,7	468	57,4	26849	19,0	11,2	75,3	840	24,6	94185	305,1	221,9	13
257,3	340	78,4	26636	6,5	8,6	107,4	929	4,1	24295	78,7	57,2	14
268,2	361	80,3	28983	6,0	8,2	139,3	1136	3,3	35547	115,1	83,7	15
<b>2758,9</b>	<b>348</b>	<b>70,1</b>	<b>24385</b>	<b>28,2</b>	<b>3,6</b>	<b>113,1</b>	<b>403</b>	<b>104,3</b>	<b>30160</b>	<b>97,7</b>	<b>100,0</b>	16
1058,9	322	74,8	24085	16,0	4,9	103,4	505	68,8	26456	85,7	87,7	17
203,5	302	88,5	26748	4,1	6,0	136,3	824	4,4	19499	63,2	64,7	18
311,2	412	56,4	23259	6,6	8,8	64,1	561	22,4	48924	158,5	162,2	19
209,0	273	83,0	22655	2,3	3,0	133,0	402	35,5	17438	56,5	57,8	20
201,9	319	77,0	24538	1,7	2,7	119,7	320	4,7	23321	75,5	77,3	21
133,3	290	80,4	23300	1,3	2,9	127,2	371	1,7	18802	60,9	62,3	22
1700,0	366	67,2	24596	12,2	2,6	125,7	331	35,5	32761	106,1	108,6	23
224,2	344	79,1	27186	3,4	5,2	118,8	621	18,9	29808	96,6	98,8	24
166,8	365	65,9	24091	0,8	1,7	129,1	215	1,7	24542	79,5	81,4	25
191,5	361	72,0	25943	1,8	3,3	132,2	440	3,6	26275	85,1	87,1	26
180,9	362	60,8	22034	0,7	1,3	125,8	164	2,2	33258	107,7	110,3	27
321,2	419	55,7	23332	1,7	2,2	105,0	230	3,3	44273	143,4	146,8	28
206,6	324	76,5	24797	1,5	2,4	149,0	351	1,9	27179	88,0	90,1	29
281,7	392	61,8	24225	1,1	1,5	132,9	198	2,4	33025	107,0	109,5	30
127,2	332	75,9	25155	1,4	3,6	127,0	458	1,4	41560	134,6	137,8	31

pracujących do 9 osób, z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (dane szacunkowe); bez pracujących c. Zamieszkanie i niezamieszkanie; opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. d Stan w dniu 31 VII.

employed persons on private farms in agriculture (estimated data); excluding employed persons in budgetary entities conducting net dwelling stocks. d As of 31 VII. e Grouping by local kind-of-activity unit method. f Concerns remaining NACE rev. 1.1 sections.

## III. PODSTAWOWE DANE O REGIONACH W 2008 R. (cd.)

BASIC DATA BY REGION IN 2008 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący <sup>ab</sup> w tys. Employed persons <sup>ab</sup> in thous.				Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %
		ogółem total	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo agriculture, hunting and forestry; fishing	przemysł i budownictwo industry and construction	usługi rynkowe i nierynkowe <sup>f</sup> market and non-market services <sup>f</sup>	ogółem w tys. total in thous.	z liczby ogółem — w % of total number — in %		
							pozos-tajacy bez pracy dłużej niż 1 rok out of work for longer than 1 year	w wieku do 25 lat up to age 25	
1	<b>Region Region wschodni . . . . .</b>	<b>1930,4</b>	<b>715,9</b>	<b>433,6</b>	<b>780,8</b>	<b>340,7</b>	<b>39,7</b>	<b>22,6</b>	<b>12,0</b>
2	Województwo Voivodship lubelskie	641,0	277,7	113,3	250,0	101,6	39,9	24,0	11,2
	podregiony: subregions:								
3	białski . . . . .	86,7	42,8	12,3	31,7	16,5	42,8	24,2	13,4
4	chelmsko-zamojski . . . . .	194,3	103,7	28,0	62,6	34,9	39,4	24,1	12,4
5	lubelski . . . . .	214,2	55,9	45,2	113,0	26,4	40,4	20,7	8,9
6	puławski . . . . .	145,8	75,3	27,8	42,7	23,7	38,1	27,5	11,7
7	Województwo Voivodship podkarpackie	569,4	157,4	166,7	245,3	115,6	39,9	22,7	13,0
	podregiony: subregions:								
8	krośnieński . . . . .	121,6	29,0	40,1	52,5	28,6	40,4	21,5	14,4
9	przemyski . . . . .	101,6	40,1	19,1	42,4	25,9	45,2	21,8	16,0
10	rzeszowski . . . . .	179,4	44,8	46,5	88,1	30,2	40,8	22,0	11,0
11	tarnobrzeski . . . . .	166,8	43,6	61,0	62,2	30,9	34,0	25,3	12,1
12	Województwo Voivodship podlaskie	346,3	137,9	66,6	141,8	45,8	32,6	22,0	9,7
	podregiony: subregions:								
13	białostocki . . . . .	139,7	31,2	31,0	77,5	17,9	29,0	18,6	9,3
14	łomżyński . . . . .	127,4	69,0	19,2	39,2	15,0	32,6	25,5	8,9
15	suwalski . . . . .	79,2	37,7	16,5	25,0	12,8	37,5	22,5	11,7
16	Województwo Voivodship świętokrzyskie	373,7	142,9	87,0	143,8	77,7	43,2	20,9	13,7
	podregiony: subregions:								
17	kielecki . . . . .	205,8	45,2	62,1	98,4	52,0	43,2	18,1	15,7
18	sandomiersko-jędrzejowski . . . . .	167,9	97,7	24,9	45,4	25,7	43,3	26,6	11,0
19	<b>Region Region północno-zachodni</b>	<b>1641,4</b>	<b>278,7</b>	<b>553,0</b>	<b>809,8</b>	<b>220,3</b>	<b>28,3</b>	<b>21,0</b>	<b>9,1</b>
20	Województwo Voivodship lubuskie . . . . .	242,6	26,5	88,5	127,6	46,3	26,8	20,1	12,5
	podregiony: subregions:								
21	gorzowski . . . . .	96,2	11,0	37,2	48,0	15,1	25,9	20,9	10,4
22	zielonogórski . . . . .	146,4	15,5	51,4	79,5	31,2	27,3	19,7	13,8
23	Województwo Voivodship wielkopolskie	1030,2	208,7	353,1	468,4	91,4	26,9	23,9	6,4
	podregiony: subregions:								
24	kaliski . . . . .	196,7	59,3	70,0	67,4	19,7	26,5	24,4	7,4
25	koniński . . . . .	174,9	54,7	54,9	65,3	27,2	32,0	24,3	10,8
26	leszczyński . . . . .	160,7	44,5	59,8	56,5	13,4	24,4	26,5	6,0
27	piłski . . . . .	103,0	23,4	38,9	40,8	16,5	23,3	24,0	11,0
28	poznański . . . . .	164,7	24,8	71,0	68,9	9,0	25,5	24,9	3,8
29	m. Poznań . . . . .	230,1	2,1	58,4	169,7	5,6	22,3	12,6	1,8

a Stan w dniu 31 XII. b Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. c Grupowanie metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności. f Dotyczy pozostałych sekcji PKD 2004.

a As of 31 XII. b By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons, but including activity within the scope of national defence and public safety. c Inhabited and uninhabited; compiled on the basis of balance of

Zasoby mieszkaniowe <sup>ac</sup> Dwelling stocks <sup>ac</sup>				Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed				Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania <sup>d</sup> w tys. Number of beds in collective tourist accommodation establishments in thous.	Produkt krajowy brutto <sup>e</sup> (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w 2007 r. Gross domestic product <sup>e</sup> (current prices) per capita in 2007			Lp. No.
mieszkania dwellings		powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup>		w tys. in thous.	na 1000 ludności per 1000 population	powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup>			w zł in zł	Pol-ska= =100 Po-land= =100	region= =100 region= =100	
w tys. in thous.	na 1000 ludności per 1000 population	1 mieszka-nia per dwelling	na 1000 ludności per 1000 population			1 mieszka-nia per dwelling	na 1000 ludności per 1000 population	Number of beds in collective tourist accommodation establishments in thous.				w zł in zł
<b>2162,0</b>	<b>322</b>	<b>74,6</b>	<b>23989</b>	<b>20,7</b>	<b>3,1</b>	<b>113,7</b>	<b>350</b>	<b>60,6</b>	<b>21775</b>	<b>70,5</b>	<b>100,0</b>	1
717,0	332	74,2	24624	7,4	3,4	107,6	368	18,7	20913	67,7	96,0	2
101,5	330	77,7	25611	0,9	3,0	129,0	383	5,1	18205	59,0	83,6	3
211,2	325	77,0	25054	1,3	2,0	113,1	224	4,8	18395	59,6	84,5	4
249,9	350	68,9	24141	3,9	5,5	96,9	531	4,0	26265	85,1	120,6	5
154,4	314	76,8	24141	1,3	2,6	119,7	312	4,8	18187	58,9	83,5	6
614,7	293	78,0	22852	5,6	2,7	122,7	330	21,3	20829	67,5	95,7	7
139,4	290	78,7	22789	1,1	2,3	129,1	291	10,5	18955	61,4	87,0	8
114,9	291	78,0	22714	1,0	2,5	127,7	322	3,5	17678	57,3	81,2	9
181,5	298	79,4	23648	2,2	3,7	111,4	408	4,2	22725	73,6	104,4	10
179,0	292	76,2	22202	1,3	2,2	132,3	289	3,1	22456	72,7	103,1	11
410,1	344	73,6	25329	5,0	4,2	111,1	463	11,0	22896	74,2	105,2	12
187,3	372	67,7	25171	2,7	5,4	106,5	571	2,8	26662	86,4	122,4	13
136,1	331	79,6	26390	1,2	3,0	128,8	391	1,6	19482	63,1	89,5	14
86,8	314	76,7	24040	1,0	3,7	101,4	374	6,6	21139	68,5	97,1	15
420,2	330	71,3	23528	2,7	2,1	116,3	244	9,5	23741	76,9	109,0	16
263,3	339	66,8	22662	2,0	2,6	111,6	285	6,3	25495	82,6	117,1	17
156,9	316	78,7	24884	0,7	1,4	129,7	179	3,2	21002	68,0	96,4	18
<b>2012,7</b>	<b>330</b>	<b>72,9</b>	<b>24064</b>	<b>27,6</b>	<b>4,5</b>	<b>105,7</b>	<b>478</b>	<b>170,4</b>	<b>30183</b>	<b>97,8</b>	<b>100,0</b>	19
343,6	341	69,4	23623	4,3	4,2	97,4	411	24,6	27350	88,6	90,6	20
130,6	342	68,8	23512	2,0	5,2	91,0	470	11,5	27202	88,1	90,1	21
213,0	340	69,7	23691	2,3	3,6	103,0	375	13,1	27440	88,9	90,9	22
1077,1	317	77,5	24584	16,3	4,8	111,8	539	38,0	32266	104,5	106,9	23
198,3	297	83,2	24718	2,4	3,5	119,1	420	4,4	23599	76,4	78,2	24
199,4	306	76,3	23336	2,4	3,6	117,7	427	8,7	23288	75,4	77,2	25
155,6	286	84,5	24205	1,9	3,5	124,7	435	9,1	25635	83,0	84,9	26
122,9	301	74,7	22466	1,0	2,4	124,0	293	3,0	24598	79,7	81,5	27
169,6	298	86,3	25710	5,4	9,6	112,7	1086	5,0	34624	112,2	114,7	28
231,4	415	64,2	26650	3,3	6,0	90,2	539	7,8	62422	202,2	206,8	29

pracujących do 9 osób, z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (dane szacunkowe); bez pracujących c. Zamieszkanie i niezamieszkanie; opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. d Stan w dniu 31 VII.

employed persons on private farms in agriculture (estimated data); excluding employed persons in budgetary entities conducting net dwelling stocks. d As of 31 VII. e Grouping by local kind-of-activity unit method. f Concerns remaining NACE rev. 1.1 sections.

## III. PODSTAWOWE DANE O REGIONACH W 2008 R. (dok.)

BASIC DATA BY REGION IN 2008 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący <sup>ab</sup> w tys. Employed persons <sup>ab</sup> in thous.				Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %
		ogółem total	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo i rybactwo agriculture, hunting and forestry; fishing	przemysł i budownictwo industry and construction	usługi rynkowe i nierynkowe <sup>f</sup> market and non-market services <sup>f</sup>	ogółem w tys. total in thous.	z liczby ogółem — w % of total number — in %		
							pozos-tający bez pracy dłużej niż 1 rok out of work for longer than 1 year	w wieku do 25 lat up to age 25	
1	<b>Region Region północno-zachodni (dok.) (cont.)</b> Województwo Voivodship zachodniopomorskie . . . . .	368,6	43,5	111,4	213,8	82,5	30,6	18,4	13,3
	podregiony: subregions:								
2	koszaliński . . . . .	124,9	17,9	38,9	68,1	36,9	32,4	17,0	16,5
3	stargardzki . . . . .	68,9	15,4	21,4	32,1	21,8	28,2	21,6	18,2
4	m. Szczecin . . . . .	116,1	1,4	29,1	85,7	7,4	19,5	13,5	4,3
5	szczeciński . . . . .	58,7	8,7	22,0	28,0	16,5	34,5	19,3	15,4
6	<b>Region Region południowy-zachodni</b>	<b>1017,5</b>	<b>122,1</b>	<b>351,1</b>	<b>544,4</b>	<b>149,6</b>	<b>28,6</b>	<b>18,1</b>	<b>9,9</b>
7	Województwo Voivodship dolnośląskie . . . . .	770,5	73,0	270,8	426,6	113,9	29,2	17,4	10,0
	podregiony: subregions:								
8	jeleniogórski . . . . .	126,9	15,5	48,0	63,4	28,0	25,8	17,4	13,9
9	legnicko-głogowski . . . . .	130,4	12,9	53,2	64,3	16,1	25,2	20,5	8,8
10	wałbrzyski . . . . .	138,7	14,9	55,1	68,7	40,8	28,9	16,9	17,0
11	wrocławski . . . . .	137,3	28,0	59,9	49,3	18,3	30,9	21,1	9,2
12	m. Wrocław . . . . .	237,2	1,6	54,6	180,9	10,6	42,9	7,8	3,3
13	Województwo Voivodship opolskie . . . . .	247,0	49,1	80,2	117,7	35,7	26,5	20,4	9,8
	podregiony: subregions:								
14	nyski . . . . .	82,7	21,7	24,7	36,4	18,7	26,3	19,9	13,9
15	opolski . . . . .	164,3	27,3	55,5	81,4	17,0	26,6	20,8	7,4
16	<b>Region Region północny</b>	<b>1439,5</b>	<b>243,3</b>	<b>460,9</b>	<b>735,3</b>	<b>265,4</b>	<b>32,2</b>	<b>21,4</b>	<b>12,3</b>
17	Województwo Voivodship kujawsko-pomorskie . . . . .	551,8	117,2	176,3	258,2	110,3	35,2	21,6	13,3
	podregiony: subregions:								
18	bydgosko-toruński . . . . .	230,9	14,2	83,3	133,4	21,1	26,1	22,4	6,5
19	grudziądzki . . . . .	130,7	41,9	40,9	47,9	33,5	33,3	23,4	16,8
20	włocławski . . . . .	190,2	61,2	52,1	76,9	55,6	39,9	20,2	18,3
21	Województwo Voivodship pomorskie . . . . .	551,6	59,8	180,9	310,9	67,8	28,1	21,7	8,4
	podregiony: subregions:								
22	gdański . . . . .	97,0	20,1	32,4	44,5	12,1	25,0	25,8	7,9
23	stpski . . . . .	112,3	16,8	40,5	55,0	26,5	33,2	21,1	14,8
24	starogardzki . . . . .	115,2	21,0	45,9	48,4	21,7	28,9	23,0	12,8
25	trójmiejski . . . . .	227,1	1,9	62,1	163,0	7,4	12,8	13,5	2,4
26	Województwo Voivodship warmińsko-mazurskie . . . . .	336,2	66,3	103,8	166,2	87,4	31,5	20,8	16,8
	podregiony: subregions:								
27	elbląski . . . . .	124,4	26,1	43,4	54,9	30,9	33,3	21,9	16,4
28	etcki . . . . .	59,2	15,7	16,6	26,9	21,5	31,9	20,4	21,4
29	olsztyński . . . . .	152,6	24,5	43,8	84,3	35,1	29,7	20,1	15,1

a Stan w dniu 31 XII. b Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. c Grupowanie metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności. f Dotyczy pozostałych sekcji PKD 2004.

a As of 31 XII. b By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons, but including activity within the scope of national defence and public safety. c Inhabited and uninhabited; compiled on the basis of balance of

Zasoby mieszkaniowe <sup>ac</sup> Dwelling stocks <sup>ac</sup>				Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed				Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania <sup>d</sup> w tys. Number of beds in collective tourist accommodation establishments in thous.	Produkt krajowy brutto <sup>e</sup> (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w 2007 r. Gross domestic product <sup>e</sup> (current prices) per capita in 2007			Lp. No.
mieszkania dwellings		powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup>		w tys. in thous.	na 1000 ludności per 1000 population	powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup>			w zł in zł	Pol-ska= =100 Po-land= =100	region= =100 region= =100	
w tys. in thous.	na 1000 ludności per 1000 population	1 mieszka-nia per dwelling	na 1000 ludności per 1000 population			1 mieszka-nia per dwelling	na 1000 ludności per 1000 population					
592,0	350	66,6	23284	7,0	4,1	96,4	397	107,8	27708	89,8	91,8	1
203,9	345	68,8	23720	2,0	3,4	106,8	368	52,5	24939	80,8	82,6	2
120,1	320	67,1	21498	0,8	2,1	99,5	210	20,9	19780	64,1	65,5	3
159,5	392	60,7	23806	1,9	4,7	83,5	392	5,0	39558	128,1	131,1	4
108,5	340	70,4	23910	2,2	7,0	96,9	679	29,4	27000	87,5	89,5	5
<b>1378,2</b>	<b>353</b>	<b>69,4</b>	<b>24454</b>	<b>14,3</b>	<b>3,7</b>	<b>101,1</b>	<b>370</b>	<b>56,1</b>	<b>31457</b>	<b>101,9</b>	<b>100,0</b>	6
1039,8	361	66,8	24139	12,5	4,3	96,4	419	48,5	33567	108,7	106,7	7
204,0	353	69,5	24516	1,4	2,5	113,1	282	24,2	23988	77,7	76,3	8
155,1	346	66,6	23015	1,6	3,7	108,3	397	2,3	52127	168,8	165,7	9
251,7	372	63,5	23591	1,1	1,6	117,1	191	10,8	24452	79,2	77,7	10
170,1	315	78,8	24791	3,0	5,6	124,6	698	3,5	25723	83,3	81,8	11
258,9	410	60,1	24620	5,3	8,4	67,8	566	7,8	45623	147,8	145,0	12
338,4	328	77,3	25333	1,8	1,8	133,0	235	7,6	25609	82,9	81,4	13
133,7	328	74,8	24497	0,7	1,6	131,4	211	4,1	20337	65,9	64,7	14
204,7	328	79,0	25879	1,2	1,9	133,9	251	3,5	29048	94,1	92,3	15
<b>1912,4</b>	<b>335</b>	<b>67,2</b>	<b>22483</b>	<b>28,8</b>	<b>5,1</b>	<b>94,4</b>	<b>477</b>	<b>148,8</b>	<b>27232</b>	<b>88,2</b>	<b>100,0</b>	16
686,1	332	66,4	22019	7,6	3,7	99,8	369	24,7	26801	86,8	98,4	17
274,6	361	62,5	22601	4,7	6,2	88,7	550	6,5	34683	112,3	127,4	18
165,7	312	69,8	21799	1,4	2,6	126,9	328	6,9	21192	68,6	77,8	19
245,7	316	68,3	21601	1,6	2,0	109,6	220	11,3	22933	74,3	84,2	20
752,4	339	68,9	23355	14,4	6,5	93,3	605	85,3	30396	98,5	111,6	21
148,7	294	84,4	24826	4,8	9,6	101,3	973	30,5	21221	68,7	77,9	22
150,6	314	70,3	22086	1,3	2,7	131,6	358	30,2	24233	78,5	89,0	23
149,2	304	71,1	21641	1,8	3,7	114,5	422	7,2	24677	79,9	90,6	24
303,8	409	59,5	24303	6,4	8,7	73,7	637	17,4	44151	143,0	162,1	25
473,9	332	65,6	21798	6,8	4,8	90,4	433	38,7	22961	74,4	84,3	26
169,7	320	66,0	21145	1,9	3,5	87,3	309	7,3	21743	70,4	79,8	27
94,0	331	65,9	21822	1,5	5,3	80,3	429	11,7	19731	63,9	72,5	28
210,2	343	65,2	22352	3,4	5,6	96,5	542	19,8	25513	82,6	93,7	29

pracujących do 9 osób, z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (dane szacunkowe); bez pracujących c Zamieszkałe i niezamieszkałe; opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. d Stan w dniu 31 VII.

employed persons on private farms in agriculture (estimated data); excluding employed persons in budgetary entities conducting net dwelling stocks. d As of 31 VII. e Grouping by local kind-of-activity unit method. f Concerns remaining NACE rev. 1.1 sections.

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R.

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Dolnośląskie	Kujawsko-pomorskie	Lubelskie	Lubuskie
1	Powierzchnia ogólna (stan w dniu 31 XII) w km <sup>2</sup>	312679	19947	17972	25122	13988
2	Jednostki podziału terytorialnego (stan w dniu 31 XII):					
3	gminy	2478	169	144	213	83
4	miejskie	306 <sup>d</sup>	36	17	20	9
5	wiejskie	1586	78	92	172	41
6	miejsko-wiejskie	586	55	35	21	33
7	miasta na prawach powiatu	65	3	4	4	2
8	powiaty	314	26	19	20	12
9	Miasta (stan w dniu 31 XII)	892	91	52	41	42
9	Miejscowości wiejskie (stan w dniu 31 XII)	54135	2579	3627	4283	1385
	<b>Stan i ochrona środowiska</b>					
10	Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze <sup>b</sup> (w ciągu roku) w ha	5397	378	71	159	139
11	Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania (stan w dniu 31 XII) w ha	63735	7423	3843	3359	1498
12	Grunty zrehabilitowane (w ciągu roku) w ha	1319	26	9	54	38
13	Grunty zagospodarowane (w ciągu roku) w ha	523	120	6	18	—
14	Pobór wody — w % poboru ogółem — na cele: produkcyjne <sup>c</sup> (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem)	69,7	24,3	29,6	31,1	12,0
15	nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych	10,7	37,1	22,7	45,2	39,1
16	eksploatacji sieci wodociągowej <sup>d</sup>	19,6	38,6	47,7	23,7	48,9
17	Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi w hm <sup>3</sup>	8807,6	215,0	114,8	148,2	36,0
18	wody chłodnicze <sup>e</sup>	6571,0	56,5	3,9	76,4	0,5
19	ścieki wymagające oczyszczania	2236,6	158,4	111,0	71,9	35,5
20	oczyszczane	2076,9	147,7	111,5 <sup>f</sup>	69,9	33,7
21	mechanicznie	656,5	22,6	19,5	13,4	0,9
22	chemicznie <sup>g</sup>	99,3	22,6	1,0	1,8	0,5
23	biologicznie	383,4	39,0	38,8	14,1	10,6
24	z podwyższonym usuwaniem biogenów	937,6	63,5	52,2	40,6	21,7
25	nieoczyszczane	159,6	10,8	—	1,9	1,8
26	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>h</sup>	63,1	76,0	69,7	52,1	68,4
27	Ludność w miastach korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności miast <sup>i</sup>	86,9	96,1	92,5	93,8	93,0
	Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:					
28	pyłowych	76,8	6,4	5,2	3,4	1,4
29	gazowych (bez dwutlenku węgla)	1785,4	87,9	59,1	33,0	29,2
30	w tym dwutlenku siarki	603,6	54,1	24,2	15,6	2,7
	Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:					
31	pyłowych	99,6	99,7	99,0	99,0	98,5
32	gazowych (bez dwutlenku węgla)	54,9	90,4	37,6	86,6	0,5
33	Odpady wytworzone (w ciągu roku); z wyłączeniem odpadów komunalnych) w tys. t	114938,2	33738,8	2237,7	4449,4	706,4
34	w tym poddane odzyskowi w %	74,9	70,8	87,2	83,7	64,6
35	Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) dotychczas składowane (nagromadzone <sup>j</sup> ; stan w końcu roku) w tys. t	1731586,5	575153,7	18933,3	15830,6	2905,3
36	Odpady komunalne zebrane <sup>k</sup> (w ciągu roku) w tys. t	10036,4	928,5	512,0	372,4	309,5
37	w tym unieszkodliwione w spalarniach i kompostowniach <sup>l</sup>	325,2	20,3	0,8	8,0	17,0
38	Nieczystości ciekłe <sup>m</sup> wywiezione w dam <sup>3</sup>	23220,3	1494,3	1235,4	1301,4	1246,8
39	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona <sup>n</sup> w % powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	32,3	18,0	32,0	22,7	38,8
	<b>Ludność<sup>o</sup></b>					
40	Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	38135,9	2877,1	2067,9	2161,8	1009,0
41	w tym mężczyźni	18414,9	1378,3	997,3	1047,0	489,0
	W % ludności (stan w dniu 31 XII) — ludność:					
42	w miastach	61,1	70,5	60,9	46,5	63,7
43	w wieku produkcyjnym	64,5	65,9	64,7	62,9	65,9
44	Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	122	144	115	86,1	72,1
45	Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	107	109	107	106	106
46	Małżeństwa na 1000 ludności	6,8	6,6	7,1	6,8	6,9
47	Rozwody na 1000 ludności	1,7	2,2	1,7	0,9	2,2
48	Urodzenia żywe na 1000 ludności	10,9	10,4	11,3	10,6	11,2
49	Zgony <sup>p</sup> na 1000 ludności	10,0	10,6	9,7	10,8	9,5
50	Przyrost naturalny na 1000 ludności	0,9	-0,2	1,6	-0,2	1,8
51	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	5,6	7,4	5,8	6,4	5,4
52	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-0,4	-0,4	-0,8	-2,0	-0,7

a W tym 65 gmin mających również status miasta na prawach powiatu wykazanych w poz. 6. b W trybie obowiązujących ssi. e Odprowadzone bezpośrednio z zakładów. f Łącznie ze ściekami odprowadzonymi do oczyszczalni ścieków oddzielnym szacunku. ludność ogółem i ludność miast — na podstawie bilansu. i Na terenach własnych zakładów. k Dane szacunkowe. zbranych selektywnie). m Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpornych. n Łącznie z obiektami utworzonymi na

a Of which 65 gminas that are also cities with powiat status which are given in item 6. b According to the existing legal the water system. e Discharged directly by plants. f Including waste water discharged to waste water treatment plant by separate population and population of urban areas — based on balance. i On own plant grounds. k Estimated data. l By means temporarily in septic tanks. n Including those created on the basis of gmina resolutions, excluding Natura 2000 areas.

Łódzkie	Małopolskie	Mazowieckie	Opolskie	VOIVODSHIPS		No.
				SPECIFICATION		
18219	15183	35558	9412	Total area (as of 31 XII) in km <sup>2</sup>		1
177	182	314	71	Units of territorial division (as of 31 XII):		2
18	14	35	3	gminas		3
134	125	229	36	urban		4
25	43	50	32	rural		5
3	3	5	1	urban-rural		6
21	19	37	11	cities with powiat status		6
43	57	85	35	powiats		7
5078	1993	8757	1186	Townships (as of 31 XII)		8
				Rural localities (as of 31 XII)		9
				<b>Environmental protection</b>		
292	392	398	43	Agricultural land designated for non-agricultural purposes <sup>b</sup> (during the year) in ha		10
4604	2352	4110	3297	Devastated and degraded land requiring reclamation and management (as of 31 XII) in ha		11
82	190	56	55	Reclaimed land (during the year) in ha		12
43	56	16	20	Managed land (during the year) in ha		13
				Water withdrawal — in % of total withdrawal — for purposes of:		
29,3	59,9	84,9	36,0	production <sup>c</sup> (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)		14
25,5	13,0	3,9	22,9	irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds		15
45,2	27,1	11,2	41,1	exploitation water-line system <sup>d</sup>		16
123,9	543,1	2456,2	86,4	Industrial and municipal waste water discharged into waters or into the ground in hm <sup>3</sup>		17
0,1	274,1	2223,5	2,4	cooling water <sup>e</sup>		18
123,8	268,9	232,7	84,0	waste water requiring treatment		19
114,7	265,9	203,9	81,3	treated		20
16,4	150,5	3,7	48,7	mechanically		21
0,2	7,1	0,7	0,3	chemically <sup>f</sup>		22
11,8	20,3	69,0	6,5	biologically		23
86,4	88,0	130,5	25,8	with increased biogene removal (disposal)		24
9,1	3,1	28,8	2,7	untreated		25
65,8	54,4	49,2	62,7	Population using waste water treatment plants in % of total population <sup>h</sup>		26
94,9	89,1	66,7	95,2	Population in urban areas using waste water treatment plants in % of population in urban areas <sup>h</sup>		27
6,8	5,7	6,7	3,1	Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in thous. t:		28
144,4	156,2	156,9	59,8	particulates		29
76,7	34,5	88,5	12,5	gases (excluding carbon dioxide) of which sulphur dioxide		30
				Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:		
99,8	99,4	99,6	99,9	particulates		31
62,5	45,0	40,4	62,2	gases (excluding carbon dioxide)		32
3857,4	8556,3	6922,4	848,7	Generated waste (during the year; excluding municipal waste) in thous. t		33
32,0	78,7	60,2	86,9	of which recovered in %		34
48504,8	145170,3	47372,6	23120,0	Waste (excluding municipal waste) landfilled up to now (accumulated <sup>i</sup> ; end of year) in thous. t		35
626,2	735,1	1681,9	250,0	Municipal waste collected <sup>k</sup> (during the year) in thous. t		36
6,7	3,1	164,6	0,1	of which treated in incineration and composting plants <sup>l</sup>		37
1482,9	1128,4	5065,2	527,1	Liquid waste <sup>m</sup> removed in dam <sup>n</sup>		38
18,8	52,1	29,6	27,2	Legally protected areas possessing unique environmental value <sup>n</sup> in % of total area (as of 31 XII)		39
				<b>Population<sup>o</sup></b>		
2548,9	3287,1	5204,5	1033,0	Population (as of 31 XII) in thous.		40
1212,3	1592,8	2490,3	499,1	of which males		41
64,3	49,2	64,6	52,4	In % of population (as of 31 XII) — population:		42
63,9	63,5	63,8	65,6	in urban areas		43
140	217	146	110	of working age		44
110	106	109	107	Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 XII)		45
6,4	6,7	6,5	6,0	Females per 100 males (as of 31 XII)		46
1,7	1,3	1,8	1,6	Marriages per 1000 population		47
10,0	11,3	11,3	8,9	Divorces per 1000 population		48
12,3	9,1	10,3	9,5	Live births per 1000 population		49
-2,3	2,2	1,1	-0,6	Deaths <sup>p</sup> per 1000 population		50
5,3	4,9	4,9	5,9	Natural increase per 1000 population		51
				Infant deaths per 1000 live births		52
-0,7	0,7	2,2	-3,2	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population		51

przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych. c Z ujęć własnych. d Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do kolektorem (poza siecią kanalizacyjną). g Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. h Ludność korzystająca — na podstawie I Poprzez zastosowanie metody termicznej, biologicznej oraz mechaniczno-biologicznej (bez odpadów biodegradowalnych mocy uchwał rad gmin, bez obszarów sieć Natura 2000. o Ludność na podstawie bilansu. p Łącznie ze zgonami niemowląt.

regulations on the protection of agricultural and forest land. c From own intakes. d Water withdrawal by intakes before entering collecting pipe (outside sewerage). g Concerns industrial waste water only. h Population using — estimated data, the total of a thermal, biological and mechanical-biological method (without biodegradable waste collected separately). m Collected o Population based on balance. p Including infant deaths.

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Podkarpac- kie	Podlaskie	Pomorskie	Śląskie
1	Powierzchnia ogólna (stan w dniu 31 XII) w km <sup>2</sup>	17845	20187	18310	12334
2	Jednostki podziału terytorialnego (stan w dniu 31 XII):				
3	gminy	159	118	123	167
4	miejskie	16	13	25	49
5	wiejskie	113	82	81	96
6	miejsko-wiejskie	30	23	17	22
7	miasta na prawach powiatu	4	3	4	19
8	powiaty	21	14	16	17
9	Miasta (stan w dniu 31 XII)	46	36	42	71
9	Miejscowości wiejskie (stan w dniu 31 XII)	1709	3951	2883	1324
	<b>Stan i ochrona środowiska</b>				
10	Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze <sup>b</sup> (w ciągu roku) w ha	205	143	1114	654
11	Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania (stan w dniu 31 XII) w ha	1900	2864	2853	4654
12	Grunty zrehabilitowane (w ciągu roku) w ha	82	20	52	28
13	Grunty zagospodarowane (w ciągu roku) w ha	48	10	2	28
14	Pobór wody — w % poboru ogółem — na cele: produkcyjne <sup>c</sup> (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem)	51,5	14,0	49,2	22,8
15	nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych	20,2	23,2	4,3	14,6
16	eksploatacji sieci wodociągowej <sup>d</sup>	28,3	62,8	46,5	62,6
17	Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi w hm <sup>e</sup>	191,5	40,6	201,4	364,8
18	wody chłodnicze <sup>e</sup>	117,0	0,5	62,0	2,0
19	ścieki wymagające oczyszczania	74,4	40,1	139,4	362,7
20	oczyszczane	70,9	40,0	125,5	308,4
21	mechanicznie	10,8	0,8	4,9	138,9
22	chemicznie <sup>g</sup>	6,7	—	2,7	17,7
23	biologicznie	18,1	8,1	53,2	29,7
24	z podwyższonym usuwaniem biogenów	35,3	31,1	64,7	122,1
25	nieoczyszczane	3,6	0,1	13,9	54,3
26	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>h</sup>	59,8	63,7	80,7	70,0
27	Ludność w miastach korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności miast <sup>h</sup>	92,4	93,8	98,6	82,0
	Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:				
28	pyłowych	2,3	1,3	3,3	14,1
29	gazowych (bez dwutlenku węgla)	20,8	11,2	34,9	695,2
30	w tym dwutlenku siarki	10,4	3,7	20,0	94,9
	Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:				
31	pyłowych	98,7	98,4	98,9	99,6
32	gazowych (bez dwutlenku węgla)	29,6	5,8	56,4	31,8
33	Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) w tys. t	1084,2	838,3	2487,5	35301,0
34	w tym poddane odzyskowi w %	83,3	87,0	81,7	90,6
35	Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) dotychczas składowane (nagromadzone <sup>i</sup> ; stan w końcu roku) w tys. t	484,1	2383,4	22970,9	650311,8
36	Odpady komunalne zebrane <sup>k</sup> (w ciągu roku) w tys. t	363,8	247,0	680,8	1358,0
37	w tym nieszkodliwione w spalarniach i kompostowniach <sup>l</sup>	—	5,6	13,3	73,0
38	Nieczystości ciekłe <sup>m</sup> wywiezione w dam <sup>n</sup>	338,6	470,1	1142,4	1462,0
39	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona <sup>n</sup> w % powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	44,5	32,0	32,6	22,1
	<b>Ludność<sup>o</sup></b>				
40	Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	2099,5	1191,5	2219,5	4645,7
41	w tym mężczyźni	1026,1	580,3	1078,2	2239,9
	W % ludności (stan w dniu 31 XII) — ludność:				
42	w miastach	40,9	59,6	66,5	78,2
43	w wieku produkcyjnym	63,5	63,1	64,6	65,5
44	Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	118	59,0	121	377
45	Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	105	105	106	107
46	Małżeństwa na 1000 ludności	6,6	6,6	7,2	6,7
47	Rozwody na 1000 ludności	1,1	1,5	1,9	2,1
48	Urodzenia żywe na 1000 ludności	10,6	10,0	12,4	10,1
49	Zgony <sup>p</sup> na 1000 ludności	8,7	9,7	8,9	10,3
50	Przyrost naturalny na 1000 ludności	1,9	0,3	3,6	-0,2
51	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	5,4	5,3	5,5	6,8
52	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-1,1	-1,4	0,6	-1,5

<sup>b</sup> W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych. <sup>c</sup> Z ujęć własnych. <sup>d</sup> Pobór wody na <sup>h</sup> Ludność korzystająca — na podstawie szacunku, ludność ogółem i ludność miast — na podstawie bilansu. <sup>i</sup> Na terenach biologicznej (bez odpadów biodegradowalnych zebranych selektywnie). <sup>m</sup> Gromadzone przejściowo w zbiornikach na podstawie bilansu. <sup>p</sup> Łącznie ze zgonami niemowląt.

<sup>b</sup> According to the existing legal regulations on the protection of agricultural and forest land. <sup>c</sup> From own intakes. <sup>d</sup> Water <sup>h</sup> Population using — estimated data, the total population and population of urban areas — based on balance. <sup>i</sup> On own plant collected separately). <sup>m</sup> Collected temporarily in septic tanks. <sup>n</sup> Including those created on the basis of gmina resolutions,



Świętokrzyskie	Warmińsko-mazurskie	Wielkopolskie	Zachodniopomorskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
11710	24173	29827	22892	Total area (as of 31 XII) in km <sup>2</sup>	1
102	116	226	114	Units of territorial division (as of 31 XII):	2
5	16	19	11	gminas	3
71	67	117	52	urban	4
26	33	90	51	rural	5
1	2	4	3	urban-rural	6
13	19	31	18	cities with powiat status	5
31	49	109	62	powiats	7
2833	3922	5504	3121	Towns (as of 31 XII)	8
				Rural localities (as of 31 XII)	9
				<b>Environmental protection</b>	
73	256	431	649	Agricultural land designated for non-agricultural purposes <sup>b</sup> (during the year) in ha	10
2987	4865	10133	2993	Devastated and degraded land requiring reclamation and management (as of 31 XII) in ha	11
51	165	383	28	Reclaimed land (during the year) in ha	12
41	2	111	2	Managed land (during the year) in ha	13
				Water withdrawal — in % of total withdrawal — for purposes of:	
87,0	20,4	82,1	92,4	production <sup>c</sup> (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)	14
7,7	29,8	6,0	1,6	irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds	15
5,3	49,8	11,9	6,0	exploitation water-line system <sup>d</sup>	16
978,5	66,3	1606,8	1634,2	Industrial and municipal waste water discharged into waters or into the ground in hm <sup>3</sup>	17
922,6	16,2	1417,1	1396,2	cooling water <sup>e</sup>	18
55,9	50,1	189,7	237,9	waste water requiring treatment	19
47,2	47,9	185,7	222,8	treated	20
14,5	0,3	79,1	131,6	mechanically	21
1,6	.	0,2	36,3	chemically <sup>g</sup>	22
17,4	8,9	18,2	19,7	biologically	23
13,7	38,6	88,2	35,2	with increased biogene removal (disposal)	24
8,8	2,2	4,0	15,2	untreated	25
52,4	72,2	63,9	60,1	Population using waste water treatment plants in % of total population <sup>h</sup>	26
95,4	98,2	90,6	68,9	Population in urban areas using waste water treatment plants in % of population in urban areas <sup>h</sup>	27
				Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in thous. t:	
4,0	1,4	6,6	5,1	particulates	28
84,3	9,5	160,1	42,9	gases (excluding carbon dioxide)	29
29,1	4,1	110,6	22,0	of which sulphur dioxide	30
				Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:	
99,8	98,4	99,4	99,4	particulates	31
36,1	2,6	28,8	43,8	gases (excluding carbon dioxide)	32
2135,2	838,3	4985,4	5951,2	Generated waste (during the year; excluding municipal waste) in thous. t	33
86,8	80,7	58,8	35,5	of which recovered in %	34
17349,3	1240,4	49803,1	110052,9	Waste (excluding municipal waste) landfilled up to now (accumulated <sup>i</sup> : end of year) in thous. t	35
206,7	342,5	889,0	533,0	Municipal waste collected <sup>k</sup> (during the year) in thous. t	36
0,0	—	0,2	12,4	of which treated in incineration and composting plants <sup>l</sup>	37
673,9	1038,0	3520,9	1093,0	Liquid waste <sup>m</sup> removed in dam <sup>3</sup>	38
63,9	46,3	31,6	21,5	Legally protected areas possessing unique environmental value <sup>n</sup> in % of total area (as of 31 XII)	39
				<b>Population<sup>o</sup></b>	
1272,8	1427,1	3397,6	1693,0	Population (as of 31 XII) in thous.	40
619,7	695,4	1647,7	821,4	of which males	41
				In % of population (as of 31 XII) — population:	
45,3	59,9	56,4	68,8	in urban areas	42
63,4	65,0	65,0	65,9	of working age	43
109	59,0	114	74,0	Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 XII)	44
105	105	106	106	Females per 100 males (as of 31 XII)	45
6,7	7,0	7,3	6,8	Marriages per 1000 population	46
1,0	2,0	1,7	2,2	Divorces per 1000 population	47
9,9	11,4	12,1	10,8	Live births per 1000 population	48
10,8	9,0	9,2	9,7	Deaths <sup>p</sup> per 1000 population	49
-0,9	2,5	2,9	1,1	Natural increase per 1000 population	50
4,7	5,1	5,6	5,1	Infant deaths per 1000 live births	51
-1,8	-2,2	0,3	-0,8	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population	52

ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. e Odprowadzone bezpośrednio z zakładów. g Dotyczy tylko ścieków przemysłowych, własnych zakładów. k Dane szacunkowe. l Poprzez zastosowanie metody termicznej, biologicznej oraz mechaniczno-bezodpływowych. n Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin, bez obszarów sieci Natura 2000. o Ludność

withdrawal by intakes before entering the water system. e Discharged directly by plants. g Concerns industrial waste water only. grounds. k Estimated data. l By means of a thermal, biological and mechanical-biological method (without biodegradable waste excluding Natura 2000 areas. o Population based on balance. p Including infant deaths.

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Dolnoślą- skie	Kujawsko- pomor- skie	Lubelskie	Lubuskie
<b>Wymiar sprawiedliwości</b>						
1	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w tys.	1082,1	105,4	59,0	50,0	37,9
2	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	65,9	67,6	67,8	69,9	75,9
Nieletni <sup>a</sup> , wobec których prawomocnie orzeczono środki wychowawcze, poprawcze lub kary w sądach powszechnych w związku z czynami karalnymi:						
3	w tysiącach	27,0	2,7	1,3	1,5	0,7
4	na 10 tys. ludności danej grupy wieku	139	201	118	124	141
Dorośli skazani <sup>b</sup> prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego:						
5	w tysiącach	420,7	36,8	21,7	22,8	18,2
6	na 10 tys. ludności danej grupy wieku	135	153	129	130	221
<b>Rynek pracy. Wynagrodzenia</b>						
7	Pracujący <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys.	13711,0	1010,0	709,9	769,3	318,1
8	w tym: rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2141,3	74,6	118,1	278,5	27,6
9	przemysł	3090,8	261,3	171,4	106,5	87,9
10	budownictwo	839,6	67,6	44,0	36,0	18,0
11	handel i naprawy <sup>Δ</sup>	2269,5	175,5	119,2	97,4	55,8
12	transport, gospodarka magazynowa i łączność	809,8	57,4	36,3	36,4	21,1
13	edukacja	1039,0	76,9	55,1	64,9	25,8
14	ochrona zdrowia i opieka społeczna	748,7	62,0	40,1	45,3	18,3
15	Pracujący <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	360	351	343	356	315
16	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	1473,8	113,9	110,3	101,6	46,3
W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII):						
17	kobiety	56,6	55,6	59,8	53,1	56,0
18	w wieku do 25 lat	20,7	17,4	21,6	24,0	20,1
19	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok	34,0	29,2	35,2	39,9	26,8
20	posiadający prawo do zasiłku	18,4	20,1	20,5	11,5	22,9
21	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) na 1 ofertę pracy	49,1	24,6	107	178	51,5
22	Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w %	9,5	10,0	13,3	11,2	12,5
23	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>d</sup> w zł	2942,17	2923,58	2527,93	2603,71	2498,00
24	w tym: przemysł	2979,24	3264,43	2536,82	2648,34	2507,67
25	budownictwo	2492,27	2529,87	2221,30	2176,23	1995,82
26	transport, gospodarka magazynowa i łączność	3074,61	2658,27	2337,07	2331,36	2272,18
<b>Infrastruktura komunalna. Mieszkania</b>						
Zużycie w gospodarstwach domowych:						
27	wody z wodociągów w hm <sup>5</sup>	1212,2	93,2	69,3	57,8	31,0
28	energii elektrycznej w GWh	28425,4	2045,5	1485,7	1402,4	722,2
29	gazu z sieci <sup>e</sup> w hm <sup>5</sup>	3792,2	325,4	122,6	148,4	126,7
Zasoby mieszkaniowe <sup>f</sup> (stan w dniu 31 XII):						
30	mieszkania: w tysiącach	13150	1040	686	717	344
31	na 1000 ludności	345	361	332	332	341
32	izby na 1000 ludności	1277	1304	1213	1243	1292
powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> :						
33	na 1000 ludności	24214	24139	22019	24624	23623
34	przeciętna 1 mieszkania	70,2	66,8	66,4	74,2	69,4
Mieszkania wyposażone w instalacje <sup>f</sup> — w % ogółu mieszkań (stan w dniu 31 XII):						
35	w miastach: wodociąg	98,5	99,1	99,0	97,4	99,1
36	ustęp	94,5	91,9	94,8	94,1	94,3
37	łazienka	92,2	89,1	90,4	92,6	91,5
38	gaz z sieci	73,6	84,9	72,8	69,2	75,6
39	centralne ogrzewanie	84,7	80,3	82,7	88,9	82,0
40	na wsi: wodociąg	88,9	94,1	92,5	79,4	93,8
41	ustęp	74,5	78,5	78,0	58,1	81,1
42	łazienka	75,8	80,6	78,4	60,3	82,4
43	gaz z sieci	18,4	9,7	2,3	11,7	8,1
44	centralne ogrzewanie	64,4	66,4	67,6	53,8	62,7
Oddane do użytkowania:						
45	mieszkania: w tysiącach	165,2	12,5	7,6	7,4	4,3
46	na 1000 ludności	4,3	4,3	3,7	3,4	4,2
47	na 1000 zawartych małżeństw	641	655	520	500	609
48	izby na 1000 ludności	18,5	17,1	16,2	16,4	17,7
powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> :						
49	na 1000 ludności	451	419	369	368	411
50	przeciętna 1 mieszkania	104,0	96,4	99,8	107,6	97,4

a, b W wieku: a — 13—16 lat, b — 17 lat i więcej; w podziale na województwa nie uwzględniono osób skazanych za w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego; dla pracu budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. e W jednostkach bilansu zasobów mieszkaniowych.

a, b Aged: a — 13—16, b — 17 and more; not included persons sentenced for crimes committed abroad in the division scope of national defence and public safety; for employed person on private farms in agriculture — estimated data. d Excluding e Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur. f Inhabited and uninhabited; compiled

Łódzkie	Małopolskie	Mazowieckie	Opolskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
<b>Justice</b>					
71,4	82,4	136,5	29,0	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in thous.	1
63,5	61,5	58,7	72,1	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %	2
1,9	2,0	3,1	0,8	Juveniles <sup>a</sup> with respect to whom educational or correctional measures or penalties were adjudicated and upheld by common courts with respect to punishable acts:	3
160	114	124	150	in thousands	4
29,3	26,0	56,0	11,9	Adults sentenced <sup>b</sup> by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment:	5
138	98,1	131	138	in thousands	6
<b>Labour market. Wages and salaries</b>					
970,3	1121,0	2252,5	321,5	Employed persons <sup>c</sup> (as of 31 XII) in thous.	7
192,5	184,0	321,0	49,7	of which: agriculture, hunting and forestry	8
241,2	226,5	352,3	77,9	industry	9
49,2	79,0	129,1	21,9	construction	10
150,4	182,4	405,1	49,7	trade and repair <sup>Δ</sup>	11
49,1	60,0	166,1	18,6	transport, storage and communication	12
67,0	97,6	148,5	26,2	education	13
51,4	64,7	103,0	18,5	health and social work	14
381	341	433	311	Employed persons <sup>c</sup> (as of 31 XII) per 1000 population	15
99,2	97,8	178,0	35,7	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.	16
In % of registered unemployed (as of 31 XII):					
53,0	59,0	52,6	58,4	women	17
17,8	25,8	18,3	20,4	up to age 25	18
33,3	34,1	40,8	26,5	out of work for longer than 1 year	19
19,8	17,3	17,6	17,8	possessing benefit rights	20
46,5	51,9	64,0	19,5	Registered unemployed persons (as of 31 XII) per a job offer	21
9,2	7,5	7,3	9,8	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %	22
2555,73	2712,31	3771,71	2667,92	Average monthly gross wages and salaries <sup>d</sup> in zł	23
2525,59	2814,84	3455,33	2804,48	of which: industry	24
2180,63	2310,32	3350,93	2186,14	construction	25
2396,15	2440,08	3856,26	2236,78	transport, storage and communication	26
<b>Municipal infrastructure. Dwellings</b>					
Consumption in households:					
91,5	87,4	191,4	30,4	water from water-line systems in hm <sup>3</sup>	27
1973,9	2635,2	4465,1	830,3	electricity in GWh	28
139,4	401,4	716,8	62,1	gas from gas-line system <sup>e</sup> in hm <sup>3</sup>	29
Dwelling stocks <sup>f</sup> (as of 31 XII):					
963	1059	1964	338	dwellings: in thousands	30
378	322	377	328	per 1000 population	31
1323	1229	1328	1330	rooms per 1000 population	32
usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup> :					
24872	24085	25817	25333	per 1000 population	33
65,9	74,8	68,4	77,3	average per dwelling	34
Dwellings fitted with installations <sup>f</sup> — in % of total dwellings (as of 31 XII):					
96,2	98,3	97,9	99,3	urban areas: water-line system	35
89,6	96,3	95,8	95,3	lavatory	36
86,2	95,1	93,9	93,3	bathroom	37
61,3	78,6	76,7	77,1	gas from gas-line system	38
80,0	85,2	90,3	83,9	central heating	39
83,8	91,1	83,1	95,7	rural areas: water-line system	40
63,3	80,7	68,9	83,8	lavatory	41
65,0	82,3	69,5	86,4	bathroom	42
3,3	48,1	16,8	2,5	gas from gas-line system	43
57,4	67,8	62,4	73,0	central heating	44
Completed:					
7,4	16,0	38,2	1,8	dwellings: in thousands	45
2,9	4,9	7,3	1,8	per 1000 population	46
453	726	1123	294	per 1000 contracted marriages	47
13,4	21,5	28,5	9,4	rooms per 1000 population	48
usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup> :					
332	505	714	235	per 1000 population	49
114,9	103,4	97,2	133,0	average per dwelling	50

przestępstwa popełnione za granicą. <sup>c</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie — dane szacunkowe. <sup>d</sup> Bez wynagrodzeń pracowników w jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. <sup>f</sup> Zamieszkane i niezamieszkane; opracowano na podstawie

according to voivodships. <sup>c</sup> By actual workplace and kind-of-activity; excluding budgetary entities conducting activity within the wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, on the basis of balance of net dwelling stocks.

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Podkarpackie	Podlaskie	Pomorskie	Śląskie
	<b>Wymiar sprawiedliwości</b>				
1	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w tys.	38,0	25,5	75,2	153,2
2	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	72,6	69,0	63,6	60,0
	Nieletni <sup>a</sup> , wobec których prawomocnie orzeczono środki wychowawcze, poprawcze lub kary w sądach powszechnych w związku z czynami karalnymi:				
3	w tysiącach	1,1	0,8	1,6	3,4
4	na 10 tys. ludności danej grupy wieku	92,6	124	135	157
	Dorośli skazani <sup>b</sup> prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego:				
5	w tysiącach	18,8	13,3	22,1	54,4
6	na 10 tys. ludności danej grupy wieku	111	137	124	140
	<b>Rynek pracy. Wynagrodzenia</b>				
7	Pracujący <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys.	690,7	418,8	736,3	1633,0
8	w tym: rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	158,9	139,1	60,8	70,7
9	przemysł	160,7	65,5	176,4	513,6
10	budownictwo	36,1	19,4	53,9	111,7
11	handel i naprawy <sup>Δ</sup>	100,6	58,5	127,5	286,2
12	transport, gospodarka magazynowa i łączność	32,8	18,8	51,0	103,1
13	edukacja	55,3	32,3	61,7	121,0
14	ochrona zdrowia i opieka społeczna	41,7	22,6	40,4	95,9
15	Pracujący <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	329	352	332	352
16	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	115,6	45,8	67,8	122,7
	W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII):				
17	kobiety	55,5	50,4	62,4	59,5
18	w wieku do 25 lat	22,7	22,0	21,7	18,0
19	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok	39,9	32,6	28,1	30,0
20	posiadający prawo do zasiłku	16,1	13,9	23,4	17,2
21	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) na 1 ofertę pracy	176	168	31,7	16,0
22	Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w %	13,0	9,7	8,4	6,9
23	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>d</sup> w zł	2489,98	2610,21	2928,24	3020,68
24	w tym: przemysł	2503,49	2545,03	2993,12	3577,94
25	budownictwo	2135,58	2364,69	2464,09	2444,62
26	transport, gospodarka magazynowa i łączność	2234,80	2387,57	3066,48	2571,46
	<b>Infrastruktura komunalna. Mieszkania</b>				
	Zużycie w gospodarstwach domowych:				
27	wody z wodociągów w hm <sup>3</sup>	46,7	36,8	75,3	142,9
28	energii elektrycznej w GWh	1163,4	855,0	1790,4	3580,2
29	gazu z sieci <sup>e</sup> w hm <sup>3</sup>	237,2	41,5	204,3	422,0
	Zasoby mieszkaniowe <sup>f</sup> (stan w dniu 31 XII):				
30	mieszkania: w tysiącach	615	410	752	1700
31	na 1000 ludności	293	344	339	366
32	izby na 1000 ludności	1163	1359	1259	1328
	powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> :				
33	na 1000 ludności	22852	25329	23355	24596
34	przeciętna 1 mieszkania	78,0	73,6	68,9	67,2
	Mieszkania wyposażone w instalacje <sup>f</sup> — w % ogółu mieszkań (stan w dniu 31 XII):				
35	w miastach: wodociąg	97,8	97,9	99,7	99,1
36	ustęp	95,2	95,0	97,7	93,3
37	łazienka	94,6	94,2	94,5	91,5
38	gaz z sieci	88,1	45,5	74,9	71,0
39	centralne ogrzewanie	87,4	90,1	86,3	79,6
40	na wsi: wodociąg	87,8	79,6	96,2	94,6
41	ustęp	74,9	60,7	85,9	85,4
42	łazienka	77,4	62,7	84,8	86,7
43	gaz z sieci	57,3	2,9	5,3	28,8
44	centralne ogrzewanie	60,5	49,4	69,6	78,1
	Oddane do użytkowania:				
45	mieszkania: w tysiącach	5,6	5,0	14,4	12,2
46	na 1000 ludności	2,7	4,2	6,5	2,6
47	na 1000 zawartych małżeństw	407	634	898	393
48	izby na 1000 ludności	14,1	19,2	24,7	12,8
	powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> :				
49	na 1000 ludności	330	463	605	331
50	przeciętna 1 mieszkania	122,7	111,1	93,3	125,7

a, b W wieku: a — 13—16 lat, b — 17 lat i więcej; w podziale na województwa nie uwzględniono osób skazanych za w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego; dla pracu budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. e W jednostkach bilansu zasobów mieszkaniowych.

a, b Aged: a — 13—16, b — 17 and more; not included persons sentenced for crimes committed abroad in the division scope of national defence and public safety; for employed person on private farms in agriculture — estimated data. d Excluding e Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur. f Inhabited and uninhabited; compiled

Świętokrzyskie	Warmińsko-mazurskie	Wielkopolskie	Zachodniopomorskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
<b>Justice</b>					
34,6	39,4	91,2	53,3	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in thous.	1
77,3	73,6	71,7	66,3	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %	2
0,8	1,4	2,5	1,4	Juveniles <sup>a</sup> with respect to whom educational or correctional measures or penalties were adjudicated and upheld by common courts with respect to punishable acts:	3
126	170	140	166	in thousands	4
13,6	20,2	34,1	21,3	Adults sentenced <sup>b</sup> by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment:	5
130	176	124	153	in thousands	6
<b>Labour market. Wages and salaries</b>					
468,9	426,5	1332,0	532,2	Employed persons <sup>c</sup> (as of 31 XII) in thous.	7
143,5	67,4	210,1	44,8	of which: agriculture, hunting and forestry	8
86,8	100,6	351,7	110,5	industry	9
24,7	25,9	84,9	38,2	construction	10
67,2	66,9	230,5	96,6	trade and repair <sup>Δ</sup>	11
24,6	22,5	74,2	37,8	transport, storage and communication	12
31,0	37,7	93,5	44,5	education	13
27,0	25,7	59,6	32,5	health and social work	14
368	299	392	314	Employed persons <sup>c</sup> (as of 31 XII) per 1000 population	15
77,7	87,4	91,4	82,5	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.	16
In % of registered unemployed (as of 31 XII):					
54,9	56,9	61,9	58,0	women	17
20,9	20,8	23,9	18,4	up to age 25	18
43,2	31,5	26,9	30,6	out of work for longer than 1 year	19
15,1	22,6	20,3	20,8	possessing benefit rights	20
178	327	51,8	77,1	Registered unemployed persons (as of 31 XII) per a job offer	21
13,7	16,8	6,4	13,3	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %	22
2548,80	2474,26	2693,11	2630,07	Average monthly gross wages and salaries <sup>d</sup> in zł	23
2681,17	2378,40	2746,71	2671,02	of which: industry	24
2042,58	2144,10	2347,06	2164,60	construction	25
2278,38	2338,78	2534,95	2716,68	transport, storage and communication	26
<b>Municipal infrastructure. Dwellings</b>					
Consumption in households:					
31,2	44,6	122,0	60,6	water from water-line systems in hm <sup>3</sup>	27
740,1	1018,1	2545,7	1172,3	electricity in GWh	28
77,5	86,9	445,4	234,4	gas from gas-line system <sup>e</sup> in hm <sup>3</sup>	29
Dwelling stocks <sup>f</sup> (as of 31 XII):					
420	474	1077	592	dwellings: in thousands	30
330	332	317	350	per 1000 population	31
1205	1230	1253	1291	rooms per 1000 population	32
usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup> :					
23528	21798	24584	23284	per 1000 population	33
71,3	65,6	77,5	66,6	average per dwelling	34
Dwellings fitted with installations <sup>f</sup> — in % of total dwellings (as of 31 XII):					
urban areas: water-line system					
96,6	99,8	99,3	99,7	lavatory	35
92,7	97,7	95,7	95,7	bathroom	36
91,5	94,9	93,2	93,3	gas from gas-line system	37
69,7	72,1	69,7	80,3	central heating	38
89,0	88,4	83,3	87,4	rural areas: water-line system	39
79,9	90,5	94,9	96,4	lavatory	40
60,0	75,2	82,8	84,1	bathroom	41
62,3	76,1	83,3	85,4	gas from gas-line system	42
9,3	2,8	13,4	12,3	central heating	43
60,1	61,4	70,1	67,9	Completed:	44
dwellings: in thousands					
2,7	6,8	16,3	7,0	per 1000 population	45
2,1	4,8	4,8	4,1	per 1000 contracted marriages	46
311	683	663	602	rooms per 1000 population	47
10,8	18,8	21,6	15,6	usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup> :	48
244	433	539	397	per 1000 population	49
116,3	90,4	111,8	96,4	average per dwelling	50

przestępstwa popełnione za granicą. c Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie — dane szacunkowe. d Bez wynagrodzeń pracowników w jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. f Zamieszkane i niezamieszkane; opracowano na podstawie

according to voivodships. c By actual workplace and kind-of-activity; excluding budgetary entities conducting activity within the wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety. on the basis of balance of net dwelling stocks.

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Dolnośląskie	Kujawsko-pomorskie	Lubelskie	Lubuskie
<b>Edukacja i wychowanie</b>						
	Uczniowie <sup>a</sup> w szkołach (stan na początku roku szkolnego) w tys.:					
1	podstawowych <sup>b</sup>	2294,4	155,9	130,3	136,7	61,4
2	gimnazjach	1381,4	96,3	79,5	83,0	37,7
3	zasadniczych zawodowych <sup>c</sup>	247,9	17,8	17,2	12,4	7,4
4	liceach ogólnokształcących <sup>d</sup>	688,0	46,7	34,0	49,8	15,7
5	liceach profilowanych	72,5	7,5	3,4	5,5	2,1
6	technikach <sup>e</sup>	555,2	33,0	32,1	32,3	16,2
7	artystycznych ogólnokształcących dających uprawnienia zawodowe	13,1	0,6	0,7	0,8	0,3
8	policealnych	344,1	25,9	18,7	20,6	8,2
	Absolwenci <sup>a,f</sup> szkół w tys.:					
9	podstawowych	427,8	29,7	24,3	25,4	11,6
10	gimnazjów	477,5	32,2	26,6	30,2	12,7
11	zasadniczych zawodowych <sup>c</sup>	69,0	4,6	4,8	3,4	1,9
12	liceów ogólnokształcących <sup>d</sup>	232,2	15,8	11,6	17,0	5,7
13	liceów profilowanych	43,6	4,1	1,7	3,0	1,5
14	techników <sup>e</sup>	109,3	5,7	6,4	6,2	3,0
15	artystycznych ogólnokształcących dających uprawnienia zawodowe	2,2	0,1	0,1	0,1	0,1
16	policealnych	84,7	6,0	4,8	5,3	2,1
	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego <sup>g</sup> (stan na początku roku szkolnego):					
17	w tysiącach	919,1	64,6	44,6	46,8	25,0
18	na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat	631	636	547	557	640
<b>Ochrona zdrowia<sup>h</sup></b>						
19	Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>i</sup> (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności	48,1	47,2	44,9	52,9	44,1
20	Leczeni w szpitalach ogólnych (bez międzyoddziałowego ruchu chorych) na 10 tys. ludności	1895	2062	1681	2077	1653
	Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:					
21	lekarskie	6,8	7,0	7,1	7,1	6,5
22	stomatologiczne	0,8	0,7	0,6	1,1	0,6
23	Dzieci w żłobkach i oddziałach żłobkowych (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do 3 lat	25,7	41,3	18,8	18,5	36,3
<b>Kultura i turystyka</b>						
24	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych na 1 czytelnika w wol.	18,9	20,1	18,5	19,2	19,2
25	Widzowie w kinach na 1000 ludności	924	953	805	488	592
	Abonenci na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII):					
26	radiowi	193	216	208	169	218
27	telewizyjni	186	208	202	163	211
28	Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w tys.:					
29	miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)	597,0	48,5	24,7	18,7	24,6
	korzystający z noclegów	19556,1	2012,6	778,4	677,2	703,6
<b>Nauka</b>						
	Nakłady <sup>k,l</sup> na działalność badawczą i rozwojową (ceny bieżące):					
30	w milionach złotych	7706,2	457,4	129,4	239,9	28,2
31	w relacji do produktu krajowego brutto w % — dane za 2007 r.	0,57	0,41	0,20	0,54	0,09
32	Pracownicy naukowo-badawczy zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej na 1000 osób aktywnych zawodowo <sup>k,m</sup>	3,6	4,2	3,2	2,6	1,7
33	Przedsiębiorstwa posiadające dostęp do Internetu w % ogółu przedsiębiorstw <sup>n</sup>	92,7	91,2	92,5	92,5	91,5
34	w tym szerokopasmowy (stały)	58,7	61,3	58,9	57,0	59,7
<b>Rolnictwo<sup>o</sup> i leśnictwo</b>						
35	Użytki rolne (stan w czerwcu) w tys. ha	16154,3	964,5	1107,6	1587,7	499,2
	W % użytków rolnych (stan w czerwcu):					
36	grunty orne <sup>p</sup>	74,9	79,9	88,8	77,9	71,3
37	gospodarstwa indywidualne	89,4	78,9	90,4	96,4	77,5

<sup>a</sup> Uczniowie i absolwenci — z wyjątkiem szkół policealnych — bez szkół dla dorosłych. <sup>b</sup> Bez dzieci w wieku 6 lat objętych przysposabianiami do pracy. <sup>d, e</sup> Łącznie z uzupełniającymi: <sup>d</sup> — liceami ogólnokształcącymi, <sup>e</sup> — technikami. <sup>f</sup> Z roku przedszkolnego i punktach przedszkolnych. <sup>h</sup> Dane nie obejmują ochrony zdrowia: resortu obrony narodowej, resortu spraw i inkubatorami dla noworodków; bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych. <sup>k</sup> Grupowanie metodą jednostek lokalnych czasu pracy; aktywni zawodowo — na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL) w IV kwartale. <sup>n</sup> Dane gospodarstwa; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. <sup>p</sup> W dobrej kulturze rolnej.

<sup>a</sup> Pupils and students as well as graduates — excluding post-secondary schools — excluding schools for adults. <sup>b</sup> Excluding <sup>d, e</sup> Including supplementary schools: <sup>d</sup> — general secondary, <sup>e</sup> — technical secondary. <sup>f</sup> For the 2007/08 school year. <sup>g</sup> In <sup>n</sup> Do not include health care of: the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Internal Security <sup>k</sup> The grouping by local kind-of-activity unit method. <sup>l</sup> Excluding depreciation of fixed assets. <sup>m</sup> Researchers — in full-time economic entities employing more than 9 persons. <sup>o</sup> Data are presented according to the official residence of the land user;

Lódzkie	Małopolskie	Mazowieckie	Opolskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
				<b>Education</b>	
				<i>Pupils and students<sup>a</sup> in schools (as of beginning of the school year) in thous.:</i>	
141,8	212,0	307,6	56,4	primary <sup>b</sup>	1
87,6	124,0	178,8	34,4	lower secondary	2
13,0	24,3	23,8	8,0	basic vocational <sup>c</sup>	3
46,4	63,2	103,0	15,1	general secondary <sup>d</sup>	4
5,6	4,5	11,6	2,1	specialized secondary	5
30,3	53,8	55,6	15,0	technical secondary <sup>e</sup>	6
0,8	1,4	1,3	0,3	general art schools leading to professional certification	7
25,0	28,3	41,4	7,3	post-secondary	8
				<i>Graduates<sup>a,f</sup> in schools in thous.:</i>	
26,8	39,1	55,3	10,4	primary	9
29,9	44,2	61,0	11,8	lower secondary	10
3,6	7,1	6,8	2,3	basic vocational <sup>c</sup>	11
15,6	21,0	33,6	5,1	general secondary <sup>d</sup>	12
2,6	2,9	5,5	1,3	specialized secondary	13
6,0	11,1	10,9	2,8	technical secondary <sup>e</sup>	14
0,1	0,2	0,2	0,0	general art schools leading to professional certification	15
5,5	7,1	10,6	1,9	post-secondary	16
				<i>Children attending pre-primary education establishments<sup>g</sup> (as of beginning of the school year):</i>	
57,8	82,8	135,9	26,8	in thousands	17
643	625	677	779	per 1000 children aged 3—6	18
				<b>Health care<sup>h</sup></b>	
53,6	44,2	46,6	43,1	Beds in general hospitals <sup>i</sup> (as of 31 XII) per 10 thous. population	19
2154	1702	1817	1675	In-patients in general hospitals (excluding inter-ward patient transfers) per 10 thous. population	20
				<i>Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:</i>	
7,7	6,8	6,7	6,1	medical	21
1,0	0,8	0,7	0,5	dental	22
36,2	24,1	27,4	38,4	Children in nurseries and nursery wards (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3	23
				<b>Culture and tourism</b>	
18,4	17,1	17,4	19,9	Public library loans per borrower in vol.	24
773	1011	1516	459	Audience in cinemas per 1000 population	25
				<i>Subscribers per 1000 population (as of 31 XII):</i>	
220	153	189	200	radio	26
212	147	182	195	television	27
16,3	68,8	40,5	7,6	Collective tourist accommodation establishments in thous.:	28
891,9	2711,4	2708,1	242,1	number of beds (as of 31 VII)	28
				tourists accommodated	29
				<b>Science</b>	
				<i>Gross domestic expenditures<sup>kl</sup> on research and development activity (current prices):</i>	
424,7	895,3	3322,0	40,4	in million zlotys	30
0,51	0,92	1,07	0,14	in ratio to gross domestic product in % — data for 2007	31
2,5	4,7	7,1	1,8	Researchers employed in research and development activity per 1000 economically active persons <sup>km</sup>	32
86,8	92,7	97,7	92,1	Enterprises having Internet access in % of total enterprises <sup>n</sup>	33
49,8	62,5	65,7	53,3	of which broadband (fixed)	34
				<b>Agriculture<sup>o</sup> and forestry</b>	
1123,7	722,2	2138,0	569,3	Agricultural land (as of June) in thous. ha	35
				<i>In % of agricultural land (as of June):</i>	
79,4	62,5	67,8	88,7	arable land <sup>p</sup>	36
98,4	97,3	96,9	72,0	private farms	37

edukacją w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych i przedszkolach. c Łącznie ze szkołami specjalnymi szkolnego 2007/08. g W przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych, zespołach wychowania wewnątrznych i administracji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz w zakładach karnych. i Łącznie z łózkami rodzaju działalności. l Bez amortyzacji środków trwałych. m Pracownicy naukowo-badawczy w tzw. ekwiwalentach pełnego dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. o Dane według siedziby użytkownika

children aged 6 attending pre-primary sections of primary schools and nursery schools. c Including special job-training schools. nursery schools and pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points. h Data do Agency, as well as in prisons. i Including beds and incubators for newborns; excluding day places in hospital wards. equivalent (FTE); economically active persons — on the basis of the Labour Force Survey (LFS) in IV quarter. n Data concern agricultural land excluding non-farm land. p In good agricultural condition.

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Podkarpackie	Podlaskie	Pomorskie	Śląskie
<b>Edukacja i wychowanie</b>					
	Uczniowie <sup>a</sup> w szkołach (stan na początku roku szkolnego) w tys.:				
1	podstawowych <sup>b</sup>	139,1	72,6	142,5	251,8
2	gimnazjach	82,6	45,9	82,8	152,6
3	zasadniczych zawodowych <sup>c</sup>	16,3	6,1	17,1	26,2
4	liceach ogólnokształcących <sup>d</sup>	42,5	24,2	38,0	74,3
5	liceach profilowanych	4,1	2,6	3,2	8,0
6	technikach	40,5	20,0	31,9	70,3
7	artystycznych ogólnokształcących dających uprawnienia zawodowe	1,0	0,4	0,8	2,5
8	policealnych	16,5	12,5	22,6	48,5
	Absolwenci <sup>af</sup> szkół w tys.:				
9	podstawowych	26,4	14,1	25,6	47,2
10	gimnazjów	30,3	16,6	28,5	52,8
11	zasadniczych zawodowych <sup>c</sup>	4,2	1,7	4,7	7,7
12	liceów ogólnokształcących <sup>d</sup>	14,3	8,2	12,8	25,5
13	liceów profilowanych	2,8	1,5	2,6	5,5
14	techników <sup>e</sup>	8,9	4,1	5,5	14,1
15	artystycznych ogólnokształcących dających uprawnienia zawodowe	0,2	0,1	0,1	0,4
16	policealnych	4,3	3,6	5,0	11,8
	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego <sup>g</sup> (stan na początku roku szkolnego):				
17	w tysiącach	47,3	26,1	54,1	115,5
18	na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat	562	583	572	714
<b>Ochrona zdrowia<sup>h</sup></b>					
19	Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>i</sup> (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności	46,4	51,4	39,3	58,0
20	Leczeni w szpitalach ogólnych (bez międzyoddziałowego ruchu chorych) na 10 tys. ludności	1947	2092	1659	1931
	Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:				
21	lekarskie	6,2	7,4	6,6	7,5
22	stomatologiczne	0,7	0,9	0,7	0,8
23	Dzieci w żłobkach i oddziałach żłobkowych (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do 3 lat	21,0	25,6	20,9	22,3
<b>Kultura i turystyka</b>					
24	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych na 1 czytelnika w wol.	19,4	19,0	19,3	19,9
25	Widzowie w kinach na 1000 ludności	381	498	1296	1095
	Abonenci na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII):				
26	radiowi	111	169	198	227
27	telewizyjni	106	164	193	221
	Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w tys.:				
28	miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)	21,3	11,0	85,3	35,5
29	korzystający z noclegów	619,4	462,2	1595,3	1647,8
<b>Nauka</b>					
	Nakłady <sup>kl</sup> na działalność badawczą i rozwojową (ceny bieżące):				
30	w milionach złotych	177,4	74,7	398,2	609,2
31	w relacji do produktu krajowego brutto w % — dane za 2007 r.	0,36	0,20	0,51	0,38
32	Pracownicy naukowo-badawczy zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej na 1000 osób aktywnych zawodowo <sup>km</sup>	1,2	2,5	3,7	3,1
33	Przedsiębiorstwa posiadające dostęp do internetu w % ogółu przedsiębiorstw <sup>n</sup>	91,4	91,1	93,7	92,2
34	w tym szerokopasmowy (stały)	60,7	59,2	56,6	61,5
<b>Rolnictwo<sup>o</sup> i leśnictwo</b>					
35	Użytki rolne (stan w czerwcu) w tys. ha	772,1	1127,5	762,3	445,8
	W % użytków rolnych (stan w czerwcu):				
36	grunty orne <sup>p</sup>	60,5	63,9	78,9	73,5
37	gospodarstwa indywidualne	93,8	98,6	81,7	93,5

<sup>a</sup> Uczniowie i absolwenci — z wyjątkiem szkół policealnych — bez szkół dla dorosłych. <sup>b</sup> Bez dzieci w wieku 6 lat objętych przysposabianiami do pracy. <sup>d, e</sup> Łącznie z uzupełniającymi: <sup>d</sup> — liceami ogólnokształcącymi, <sup>e</sup> — technikami. <sup>f</sup> Z roku przedszkolnego i punktach przedszkolnych. <sup>h</sup> Dane nie obejmują ochrony zdrowia: resortu obrony narodowej, resortu spraw i inkubatorów dla noworodków; bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych. <sup>k</sup> Grupowanie metodą jednostek lokalnych czasu pracy; aktywni zawodowo — na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL) w IV kwartale. <sup>n</sup> Dane gospodarstwa; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. <sup>p</sup> W dobrej kulturze rolniej.

<sup>a</sup> Pupils and students as well as graduates — excluding post-secondary schools — excluding schools for adults. <sup>b</sup> Excluding <sup>d, e</sup> including supplementary schools: <sup>d</sup> — general secondary, <sup>e</sup> — technical secondary. <sup>f</sup> For the 2007/08 school year. <sup>g</sup> In <sup>n</sup> do not include health care of: the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Internal Security <sup>k</sup> The grouping by local kind-of-activity unit method. <sup>l</sup> Excluding depreciation of fixed assets. <sup>m</sup> Researchers — in full-time economic entities employing more than 9 persons. <sup>o</sup> Data are presented according to the official residence of the land user;



Świętokrzyskie	Warmińsko-mazurskie	Wielkopolskie	Zachodniopomorskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
				<b>Education</b>	
				<i>Pupils and students<sup>a</sup> in schools (as of beginning of the school year) in thous.:</i>	
76,4	92,8	217,3	100,0	<i>primary<sup>b</sup></i>	1
48,1	56,7	129,5	61,8	<i>lower secondary</i>	2
8,0	11,2	28,5	10,6	<i>basic vocational<sup>c</sup></i>	3
24,2	24,9	57,1	29,1	<i>general secondary<sup>d</sup></i>	4
1,4	2,9	6,2	1,8	<i>specialized secondary</i>	5
23,9	23,0	54,6	22,7	<i>technical secondary<sup>e</sup></i>	6
0,3	0,3	0,9	0,6	<i>general art schools leading to professional certification</i>	7
10,8	13,4	31,8	12,6	<i>post-secondary</i>	8
				<i>Graduates<sup>df</sup> in schools in thous.:</i>	
15,3	17,4	40,1	18,9	<i>primary</i>	9
17,5	19,4	44,3	19,7	<i>lower secondary</i>	10
2,0	3,0	8,6	2,7	<i>basic vocational<sup>c</sup></i>	11
8,2	8,3	19,2	10,4	<i>general secondary<sup>d</sup></i>	12
1,5	1,9	3,9	1,4	<i>specialized secondary</i>	13
4,5	4,7	10,9	4,6	<i>technical secondary<sup>e</sup></i>	14
0,1	0,1	0,1	0,1	<i>general art schools leading to professional certification</i>	15
2,8	3,2	7,6	3,0	<i>post-secondary</i>	16
				<i>Children attending pre-primary education establishments<sup>g</sup> (as of beginning of the school year):</i>	
25,2	33,2	95,6	37,9	<i>in thousands</i>	17
549	559	691	585	<i>per 1000 children aged 3—6</i>	18
				<b>Health care<sup>h</sup></b>	
49,0	43,1	47,2	47,1	<i>Beds in general hospitals<sup>i</sup> (as of 31 XII) per 10 thous. population</i>	19
2100	1848	1987	1848	<i>In-patients in general hospitals (excluding inter-ward patient transfers) per 10 thous. population</i>	20
				<i>Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:</i>	
6,7	6,1	6,6	6,7	<i>medical</i>	21
0,7	0,8	0,6	0,9	<i>dental</i>	22
12,8	19,8	21,8	33,9	<i>Children in nurseries and nursery wards (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3</i>	23
				<b>Culture and tourism</b>	
18,1	17,9	20,9	17,8	<i>Public library loans per borrower in vol.</i>	24
455	616	979	819	<i>Audience in cinemas per 1000 population</i>	25
				<i>Subscribers per 1000 population (as of 31 XII):</i>	
161	184	210	206	<i>radio</i>	26
155	179	203	200	<i>television</i>	27
				<i>Collective tourist accommodation establishments in thous.:</i>	
9,5	38,7	38,0	107,8	<i>number of beds (as of 31 VII)</i>	28
354,0	906,1	1503,5	1742,6	<i>tourists accommodated</i>	29
				<b>Science</b>	
				<i>Gross domestic expenditures<sup>kl</sup> on research and development activity (current prices):</i>	
92,2	80,5	611,5	125,2	<i>in million zlotys</i>	30
0,12	0,29	0,52	0,24	<i>in ratio to gross domestic product in % — data for 2007</i>	31
				<i>Researchers employed in research and development activity per 1000 economically active persons<sup>km</sup></i>	32
1,2	1,8	3,5	2,8		
90,2	90,4	92,3	91,9	<i>Enterprises having Internet access in % of total enterprises<sup>n</sup></i>	33
48,0	52,5	53,1	57,4	<i>of which broadband (fixed)</i>	34
				<b>Agriculture<sup>o</sup> and forestry</b>	
577,3	981,1	1810,5	965,5	<i>Agricultural land (as of June) in thous. ha</i>	35
				<i>In % of agricultural land (as of June):</i>	
71,0	65,3	85,4	76,1	<i>arable land<sup>p</sup></i>	36
98,9	84,6	84,6	69,0	<i>private farms</i>	37

edukacją w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych i przedszkolach. *c* Łącznie ze szkołami specjalnymi szkolnego 2007/08. *g* W przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych, zespołach wychowania wewnątrznych i administracji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz w zakładach karnych. *i* Łącznie z łóżkami rodzaju działalności. *l* Bez amortyzacji środków trwałych. *m* Pracownicy naukowo-badawczy w tzw. ekwiwalentach pełnego dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *o* Dane według siedziby użytkownika

*children aged 6 attending pre-primary sections of primary schools and nursery schools. c Including special job-training schools. nursery schools and pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points. h Data do Agency, as well as in prisons. i Including beds and incubators for newborns; excluding day places in hospital wards. equivalent (FTE); economically active persons — on the basis of the Labour Force Survey (LFS) in IV quarter. n Data concern agricultural land excluding non-farm land. p In good agricultural condition.*

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Dolnośląskie	Kujawsko-pomorskie	Lubelskie	Lubuskie
	<b>Rolnictwo<sup>a</sup> i leśnictwo (cd.)</b>					
1	Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha . . . . .	11631,1	741,0	975,1	1209,0	325,2
	w tym w %:					
2	zboża podstawowe (bez mieszanek zbożowych) . . . . .	58,2	59,3	56,6	62,5	63,7
3	ziemiaki . . . . .	4,7	3,8	2,7	3,7	3,6
4	buraki cukrowe . . . . .	1,6	2,7	3,2	2,5	0,4
5	w tym gospodarstwa indywidualne w tys. ha . . . . .	10450,7	595,5	883,3	1178,8	263,5
	w tym w %:					
6	zboża podstawowe (bez mieszanek zbożowych) . . . . .	58,5	60,9	57,6	62,6	65,9
7	ziemiaki . . . . .	5,1	4,5	2,9	3,8	4,5
8	buraki cukrowe . . . . .	1,5	2,6	3,1	2,4	0,4
	Zbiory w tys. t:					
9	ziarno zbóż podstawowych (bez mieszanek zbożowych) . . . . .	22064,9	1157,6	1833,1	2541,7	524,9
10	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	18973,7	1373,5	1627,8	2451,1	399,1
11	ziemiaki . . . . .	10462,1	593,0	488,8	896,5	210,1
12	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	10029,8	543,6	452,4	895,5	208,2
13	buraki cukrowe . . . . .	8715,1	919,4	1611,2	1362,7	57,1
14	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	7278,3	726,8	1447,5	1305,4	45,4
	Plony z 1 ha w dt:					
15	ziarno zbóż podstawowych (bez mieszanek zbożowych) . . . . .	32,6	40,0	33,2	33,6	25,3
16	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	31,0	37,9	32,0	33,2	23,0
17	ziemiaki . . . . .	191	209	183	202	177
18	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	187	203	178	202	177
19	buraki cukrowe . . . . .	465	461	522	455	409
20	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	467	465	532	452	411
	Zwierzęta gospodarskie na 100 ha użytków rolnych w szt.:					
21	bydło (stan w czerwcu) . . . . .	35,6	11,8	40,2	25,7	14,4
22	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	37,6	11,6	40,8	26,2	13,4
23	w tym krowy . . . . .	17,4	5,0	15,4	13,5	6,0
24	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	18,5	4,9	15,7	13,8	5,4
25	trzoda chlewna (stan w końcu lipca) . . . . .	95,5	38,4	163	64,1	34,7
26	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	92,8	38,8	169	65,4	39,7
	Produkcja:					
	żywcza rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) w wadze poubojowej ciepłej <sup>b</sup> :					
27	w tysiącach ton . . . . .	3750,7	97,5	305,3	237,0	96,5
28	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	232	101	276	149	193
	mleka krowiego:					
29	w milionach litrów . . . . .	12063,4	207,5	808,1	859,7	133,8
30	na 1 ha użytków rolnych w l . . . . .	747	215	730	541	268
	Przeciętne ceny skupu w zł:					
31	ziarno zbóż konsumpcyjnych i paszowych — za 1 dt:					
32	pszenicy . . . . .	64,24	62,65	67,50	65,75	61,92
33	żyta . . . . .	51,65	52,18	57,77	56,65	52,44
34	ziemiaki jadalne (bez wczesnych) — za 1 dt . . . . .	39,08	35,49	48,17	22,28	21,09
35	buraki cukrowe — za 1 dt . . . . .	10,37	10,72	10,18	9,67	10,89
36	żywiec rzeźny — za 1 kg: bydło (bez cieląt) . . . . .	4,03	3,82	4,14	4,21	3,65
37	trzoda chlewna . . . . .	4,01	4,38	4,11	4,00	3,95
	mleko krowie — za 1 l . . . . .	1,02	1,12	1,02	0,97	1,01
	Skup produktów rolnych:					
	ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszkami zbożowymi):					
38	w tysiącach ton . . . . .	5650,6	961,4	454,3	430,1	141,3
39	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	350	997	410	271	283
40	ziemiaki: w tonach . . . . .	1192603	162823	134684	27207	6064
41	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	73,8	169	122	17,1	12,1
42	buraki cukrowe: w tysiącach ton . . . . .	8554,9	721,1	1645,9 <sup>c</sup>	1362,7	57,1
43	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	530	748	1486 <sup>c</sup>	858	114
	żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) w wadze poubojowej ciepłej <sup>d</sup> :					
44	w tysiącach ton . . . . .	2853,7	74,1	243,2	167,8	82,3
45	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	177	76,8	220	106	165
46	mleko krowie: w milionach litrów . . . . .	8686,4	156,2	653,1	570,5	86,2
47	na 1 ha użytków rolnych w l . . . . .	538	162	590	359	173
	Zużycie nawozów <sup>e</sup> w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych w kg:					
48	mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) . . . . .	133	172	190	125	140
49	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	129	169	186	126	148
50	wapniowych . . . . .	38,5	51,1	35,9	35,9	40,7
51	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	29,0	33,5	26,8	36,0	36,4

<sup>a</sup> Dane według siedziby użytkownika gospodarstwa; do przeliczeń przyjęto użytki rolne bez gruntów niestanowiących skumpem w I kwartale ze zbiorów 2007 r. <sup>d</sup> Wolowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe. <sup>e</sup> W roku gospodarczym

<sup>a</sup> Data are presented according to the official residence of the land user; calculations are based on agricultural land excluding crops of 2007. <sup>d</sup> Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry. <sup>e</sup> In the 2007/08 farming year.

Lódzkie	Małopolskie	Mazowieckie	Opolskie	VOIVODSHIPS	No.
				SPECIFICATION	
				<b>Agriculture<sup>a</sup> and forestry (cont.)</b>	
858,1	421,9	1381,4	484,9	Sown area (as of June) in thous. ha	1
				of which in %:	
59,0	50,4	56,2	59,3	basic cereals (excluding cereal mixed)	2
7,3	11,0	5,9	2,8	potatoes	3
0,8	0,2	1,2	2,2	sugar beets	4
844,3	409,1	1351,6	356,3	of which private farms in thous. ha	5
				of which in %:	
59,0	50,4	56,3	61,6	basic cereals (excluding cereal mixed)	6
7,4	11,3	6,0	3,2	potatoes	7
0,8	0,2	1,1	2,4	sugar beets	8
				Crop production in thous. t:	
1437,5	698,3	2139,6	1479,3	basic cereal grains (excluding cereal mixed)	9
1406,3	665,1	2063,3	1043,0	of which private farms	10
1168,3	803,2	1568,8	318,6	potatoes	11
1156,2	801,8	1547,3	271,0	of which private farms	12
293,7	65,0	614,0	646,6	sugar beets	13
275,7	46,0	580,3	519,5	of which private farms	14
				Yields per 1 ha in dt:	
28,4	32,9	27,5	51,4	basic cereal grains (excluding cereal mixed)	15
28,2	32,3	27,1	47,5	of which private farms	16
186	173	191	233	potatoes	17
185	173	190	234	of which private farms	18
438	629	382	601	sugar beets	19
434	606	375	605	of which private farms	20
				Livestock per 100 ha of agricultural land in heads:	
41,5	31,7	48,6	21,5	cattle (as of June)	21
41,8	31,8	49,8	22,0	of which private farms	22
21,1	18,0	27,6	8,8	of which cows	23
21,3	18,1	28,3	8,8	of which private farms	24
102	60,4	73,1	105	pigs (as of the end of July)	25
101	60,6	73,0	131	of which private farms	26
				Production:	
				of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) in post-slaughter warm weight <sup>b</sup> :	
364,9	134,5	455,9	101,1	in thousand tonnes	27
325	186	213	178	per 1 ha of agricultural land in kg	28
				of cows' milk:	
1029,0	462,4	2478,9	255,4	in million litres	29
916	640	1159	449	per 1 ha of agricultural land in l	30
				Average procurement prices in zł:	
				cereal grain consumer and for feeds — per dt:	
71,53	67,58	67,78	67,33	wheat	31
57,91	58,99	54,04	51,82	rye	32
35,14	34,79	44,06	49,01	edible potatoes (excluding early kinds) — per dt	33
10,12	10,36	9,94	10,40	sugar beets — per dt	34
3,91	4,05	3,90	4,19	animals for slaughter — per kg: cattle (excluding calves)	35
3,95	3,98	4,07	4,01	pigs	36
0,95	0,96	0,98	1,16	cows' milk — per l	37
				Procurement of agricultural products:	
				basic cereal grains (including cereal mixed):	
192,8	37,1	236,4	414,0	in thousand tonnes	38
172	51,3	111	727	per 1 ha of agricultural land in kg	39
57614	10200	64311	45347	potatoes: in tonnes	40
51,3	14,1	30,1	79,7	per 1 ha of agricultural land in kg	41
293,6	65,0	617,3 <sup>c</sup>	646,6	sugar beets: in thousand tonnes	42
261	90,0	289 <sup>c</sup>	1136	per 1 ha of agricultural land in kg	43
				animals for slaughter in terms of meat (including fats) in post-slaughter warm weight <sup>d</sup> :	
301,8	91,1	356,1	75,0	in thousand tonnes	44
269	126	167	132	per 1 ha of agricultural land in kg	45
752,4	149,5	1761,3	216,5	cows' milk: in million litres	46
670	207	824	380	per 1 ha of agricultural land in l	47
				Consumption of fertilizers <sup>e</sup> in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land in kg:	
142	70,5	116	196	mineral or chemical (including mixed fertilizers)	48
141	68,2	117	183	of which private farms	49
44,9	7,7	23,3	100	lime	50
43,4	5,8	22,6	54,6	of which private farms	51

gospodarstw rolnych. b Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna. c Łącznie ze 2007/08.

non-farm land. b Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. c Including procurement of 1 quarter for the

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Podkarpac- kie	Podlaskie	Pomorskie	Śląskie
	<b>Rolnictwo<sup>a</sup> i leśnictwo (cd.)</b>				
1	Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha . . . . .	417,5	706,0	573,2	291,3
	w tym w %:				
2	zboża podstawowe (bez mieszanek zbożowych) . . . . .	56,8	42,9	60,5	61,2
3	ziemiaki . . . . .	12,1	3,4	5,0	5,1
4	buraki cukrowe . . . . .	1,0	0,0	1,5	0,5
5	w tym gospodarstwa indywidualne w tys. ha . . . . .	405,9	695,8	475,8	269,2
	w tym w %:				
6	zboża podstawowe (bez mieszanek zbożowych) . . . . .	56,8	42,6	60,8	61,9
7	ziemiaki . . . . .	12,4	3,4	5,3	5,5
8	buraki cukrowe . . . . .	0,9	0,0	1,4	0,5
	Zbiory w tys. t:				
9	ziarno zbóż podstawowych (bez mieszanek zbożowych) . . . . .	762,1	822,5	1174,7	631,3
10	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	734,3	796,6	893,5	564,4
11	ziemiaki . . . . .	918,2	455,9	628,8	305,7
12	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	917,9	455,6	491,9	305,4
13	buraki cukrowe . . . . .	193,1	1,9	402,8	87,2
14	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	180,1	1,8	312,9	74,6
	Plony z 1 ha w dt:				
15	ziarno zbóż podstawowych (bez mieszanek zbożowych) . . . . .	32,1	27,1	33,8	35,4
16	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	31,9	26,9	30,9	33,9
17	ziemiaki . . . . .	182	190	218	205
18	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	182	190	194	205
19	buraki cukrowe . . . . .	485	471	473	594
20	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	484	474	477	579
	Zwierzęta gospodarskie na 100 ha użytków rolnych w szt.:				
21	bydło (stan w czerwcu) . . . . .	21,1	74,1	26,1	31,9
22	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	21,9	74,9	29,0	32,3
23	w tym krowy . . . . .	13,4	40,2	10,1	14,2
24	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	14,0	40,6	11,1	14,3
25	trzoda chlewna (stan w końcu lipca) . . . . .	41,5	53,4	117	80,1
26	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	43,2	52,8	105	73,6
	Produkcja:				
	żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) w wadze poubojowej cieplej <sup>b</sup> :				
27	w tysiącach ton . . . . .	93,4	215,4	139,2	148,3
28	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	121	191	183	333
	mleka krowiego:				
29	w milionach litrów . . . . .	407,9	1943,0	340,2	262,8
30	na 1 ha użytków rolnych w l . . . . .	528	1723	446	589
	Przeciętne ceny skupu w zł:				
	ziarno zbóż konsumpcyjnych i paszowych — za 1 dt:				
31	pszenicy . . . . .	64,33	65,39	60,22	65,04
32	żyta . . . . .	51,52	50,92	48,99	61,06
33	ziemiaki jadalne (bez wczesnych) — za 1 dt . . . . .	29,56	32,94	38,30	37,71
34	buraki cukrowe — za 1 dt . . . . .	10,00	11,45	10,12	10,18
35	żywiec rzeźny — za 1 kg: bydło (bez cieląt) . . . . .	3,88	4,16	3,77	4,16
36	trzoda chlewna . . . . .	4,02	3,99	4,01	3,91
37	mleko krowie — za 1 l . . . . .	0,93	1,09	0,97	1,04
	Skup produktów rolnych:				
	ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszankami zbożowymi):				
38	w tysiącach ton . . . . .	74,3	81,8	536,2	100,9
39	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	96,2	72,5	703	226
40	ziemiaki: w tonach . . . . .	18523	160313	179576	2808
41	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	24,0	142	236	6,3
42	buraki cukrowe: w tysiącach ton . . . . .	193,1	1,9	402,8	87,2
43	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	250	1,7	528	196
	żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) w wadze poubojowej cieplej <sup>c</sup> :				
44	w tysiącach ton . . . . .	58,0	145,5	111,2	91,3
45	na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	75,2	129	146	205
46	mleko krowie: w milionach litrów . . . . .	118,7	1685,9	226,7	199,3
47	na 1 ha użytków rolnych w l . . . . .	154	1495	297	447
	Zużycie nawozów <sup>d</sup> w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych w kg:				
48	mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) . . . . .	66,1	94,5	130	117
49	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	67,2	93,9	122	111
50	wapniowych . . . . .	14,8	13,4	46,1	36,5
51	w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	13,5	11,9	30,1	19,9

<sup>a</sup> Dane według siedziby użytkownika gospodarstwa; do przeliczeń przyjęto użytki rolne bez gruntów niestanowiących wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe. <sup>d</sup> W roku gospodarczym 2007/08.

<sup>a</sup> Data are presented according to the official residence of the land user; calculations are based on agricultural land excluding poultry. <sup>d</sup> In the 2007/08 farming year.

Świętokrzyskie	Warmińsko-mazurskie	Wielkopolskie	Zachodniopomorskie	VOIVODSHIPS	SPECIFICATION	No.
				<b>Agriculture<sup>a</sup> and forestry (cont.)</b>		
392,6	616,4	1529,0	708,6	Sown area (as of June) in thous. ha		1
				of which in %:		
60,8	56,4	59,3	66,3	basic cereals (excluding cereal mixed)		2
7,7	2,0	3,1	3,6	potatoes		3
1,5	0,5	2,6	1,2	sugar beets		4
388,7	540,1	1293,0	499,8	of which private farms in thous. ha		5
				of which in %:		
60,8	55,2	60,9	68,7	basic cereals (excluding cereal mixed)		6
7,7	2,2	3,5	4,6	potatoes		7
1,5	0,3	2,2	0,9	sugar beets		8
				Crop production in thous. t:		
748,3	1245,1	2776,8	1492,1	basic cereal grains (excluding cereal mixed)		9
737,5	1014,4	2289,3	914,5	of which private farms		10
544,3	248,7	771,7	541,5	potatoes		11
544,2	238,8	735,2	464,8	of which private farms		12
239,6	140,8	1734,2	346,0	sugar beets		13
237,1	93,5	1259,9	171,8	of which private farms		14
				Yields per 1 ha in dt:		
31,3	35,8	30,6	31,7	basic cereal grains (excluding cereal mixed)		15
31,2	34,0	29,1	26,6	of which private farms		16
181	203	165	215	potatoes		17
181	201	162	203	of which private farms		18
419	506	438	400	sugar beets		19
418	534	448	365	of which private farms		20
				Livestock per 100 ha of agricultural land in heads:		
31,0	43,8	44,4	11,5	cattle (as of June)		21
31,1	49,2	45,3	12,1	of which private farms		22
16,2	20,4	16,7	4,6	of which cows		23
16,2	23,0	16,8	4,7	of which private farms		24
72,8	69,1	255	43,2	pigs (as of the end of July)		25
72,1	74,2	230	39,4	of which private farms		26
				Production:		
				of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) in post-slaughter warm weight <sup>b</sup> :		
100,5	225,5	875,0	160,7	in thousand tonnes		27
174	230	483	166	per 1 ha of agricultural land in kg		28
				of cows' milk:		
353,8	862,6	1459,5	198,8	in million litres		29
613	879	806	206	per 1 ha of agricultural land in l		30
				Average procurement prices in zł:		
				cereal grain consumer and for feeds — per dt:		
66,85	59,53	70,66	61,13	wheat		31
56,45	51,71	55,87	45,46	rye		32
39,24	40,62	44,12	37,76	edible potatoes (excluding early kinds) — per dt		33
10,04	9,88	11,27	10,49	sugar beets — per dt		34
4,34	3,85	4,08	4,06	animals for slaughter — per kg: cattle (excluding calves)		35
4,08	4,04	3,96	4,02	pigs		36
0,94	1,03	1,04	1,10	cows' milk — per l		37
				Procurement of agricultural products:		
				basic cereal grains (including cereal mixed):		
38,5	569,7	512,8	869,3	in thousand tonnes		38
66,7	581	283	900	per 1 ha of agricultural land in kg		39
1513	10780	216736	94104	potatoes: in tonnes		40
2,6	11,0	120	97,5	per 1 ha of agricultural land in kg		41
239,6	140,8	1734,2	346,0	sugar beets: in thousand tonnes		42
415	144	958	358	per 1 ha of agricultural land in kg		43
				animals for slaughter in terms of meat (including fats) in post-slaughter warm weight <sup>c</sup> :		
62,6	187,9	669,1	136,7	in thousand tonnes		44
109	192	370	142	per 1 ha of agricultural land in kg		45
171,6	622,3	1154,2	162,0	cows' milk: in million litres		46
297	634	638	168	per 1 ha of agricultural land in l		47
				Consumption of fertilizers <sup>d</sup> in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land in kg:		
106	124	172	130	mineral or chemical (including mixed fertilizers)		48
106	126	167	115	of which private farms		49
9,9	40,4	52,4	77,6	lime		50
9,9	33,0	34,6	60,6	of which private farms		51

gospodarstw rolnych. b Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dzicyzna. c Wołowe, cielęce,

non-farm land. b Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R. (cd.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA	Polska	Dolnośląskie	Kujawsko-pomorskie	Lubelskie	Lubuskie
	WYSZCZEGÓLNIENIE					
	<b>Rolnictwo<sup>a</sup> i leśnictwo (dok.)</b>					
	Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu):					
1	w tysiącach sztuk	1566,3	70,5	95,5	178,6	23,5
2	w tym gospodarstwa indywidualne	1545,2	69,5	94,3	176,1	21,6
3	na 100 ha użytków rolnych w szt.	9,7	7,3	8,6	11,2	4,7
4	w tym gospodarstwa indywidualne	10,7	9,1	9,4	11,5	5,6
5	Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	9272,6	603,4	427,9	576,9	704,6
6	w tym lasy	9065,9	587,5	418,0	568,4	683,4
7	Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %	29,0	29,5	23,3	22,6	48,9
8	Odnowienia i zalesienia w ha	55937	4712	2657	2123	5934
9	w tym zalesienia użytków rolnych <sup>b</sup> i nieużytków	7876	651	319	256	494
	Pozyskanie drewna (grubizny):					
10	w dekametrach sześciennych	32406,9	2697,2	1578,7	1379,3	2469,7
11	na 100 ha powierzchni lasów w m <sup>3</sup>	358	459	378	243	361
	<b>Przemysł i budownictwo</b>					
12	Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) w mln zł	934873	79927	41143	23135	19121
13	Produkcja budowlano-montażowa <sup>c</sup> (ceny bieżące) w mln zł	136640	13594	4792	4959	3099
	<b>Transport i łączność</b>					
	Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII):					
14	w kilometrach	20007	1753	1302	1021	959
15	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km	6,4	8,8	7,2	4,1	6,9
	Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie; stan w dniu 31 XII):					
16	w kilometrach	261253	18253	14609	18812	8154
17	w tym o nawierzchni ulepszonej w %	90,3	92,7	87,0	95,3	87,7
18	drogi: miejskie	52221	4858	2382	2155	1567
19	zamiejskie	209032	13395	12227	16657	6587
20	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km	83,6	91,5	81,3	74,9	58,3
21	Placówki pocztowe (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności	2,2	2,4	2,3	2,8	2,9
22	Telefoniczne łącza główne <sup>e</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	242	272	212	211	260
	<b>Handel. Ceny</b>					
	Sprzedaż detaliczna (ceny bieżące):					
23	w milionach złotych	564665	34548	20499	19565	9144
24	na 1 mieszkańca w zł	14814	12009	9920	9043	9065
25	Sklepy <sup>f</sup> (stan w dniu 31 XII)	385663	28223	20882	20119	10027
26	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep	98,9	102	99,0	107	101
27	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych — 2007=100	104,2	104,8	104,4	104,1	104,2
	<b>Inwestycje. Środki trwałe</b>					
28	Nakłady inwestycyjne <sup>g</sup> (ceny bieżące) w mln zł	217260	18470	9954	7629	4420
29	w tym w %: przemysł	32,7	36,8	39,4	27,1	33,7
30	budownictwo	11,9	15,2	10,7	11,6	8,0
31	transport, gospodarka magazynowa i łączność	8,3	6,0	3,6	11,3	6,5
32	Wartość brutto środków trwałych <sup>h</sup> (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł	2227406	179798	93853	99213	54709
33	w tym w %: przemysł	30,8	37,8	30,4	21,2	35,9
34	budownictwo	2,4	2,2	2,3	4,3	1,3
35	transport, gospodarka magazynowa i łączność	17,5	15,1	16,0	18,9	18,3
	<b>Rachunki regionalne<sup>h</sup> w 2007 r.</b>					
36	Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) w mln zł	1176737	96666	55358	45361	27581
37	w tym wartość dodana brutto	1029442	84566	48429	39683	24129
	Udział w wartości dodanej brutto (ceny bieżące) w %:					
38	rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa oraz rybactwa	4,3	2,3	5,9	7,9	4,4
39	przemysłu	24,3	32,9	24,8	18,8	29,0
40	budownictwa	6,5	6,6	6,9	6,6	6,2
41	Dynamika produktu krajowego brutto (ceny stałe) — 2006=100	106,8	109,5	106,5	105,2	105,6
42	Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł	30873	33567	26801	20913	27350
	Nominalne dochody, do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych <sup>i</sup> :					
43	w milionach złotych	742374	57559	37603	34427	18178
44	na 1 mieszkańca w zł	19477	19987	18205	15872	18025
45	Dynamika realnych dochodów do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych <sup>i</sup> — 2006=100	104,6	104,2	104,4	105,6	104,9
46	<b>Podmioty gospodarki narodowej<sup>k</sup></b> (stan w dniu 31 XII) w tys.	3757,1	316,7	192,2	154,6	101,9

<sup>a</sup> Dane według siedziby użytkownika gospodarstwa; do przeliczeń przyjęto użytki rolne bez gruntów niestanowiących jedenostek przez podmioty budowlane; według miejsca wykonywania robót. <sup>d</sup> Łącznie z szerokotorowymi. <sup>e</sup> Dane dotyczą zleceniostek lokalnych rodzaju działalności. <sup>i</sup> Dane różnią się od prezentowanych w dziale „Rachunki narodowe” (patrz uwagi metodologii szacowania memoriałowej wartości podatku dochodowego. <sup>k</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób

<sup>a</sup> Data are presented according to the official residence of the land user; calculations are based on agricultural land excluding construction entities; by work-site location. <sup>d</sup> Including broad gauge. <sup>e</sup> Data concern operators of the public telecommunication those included in the chapter “National accounts” (see general notes to the chapter, item 2 on page 680) due to omitting of <sup>k</sup> Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

Lódzkie	Małopolskie	Mazowieckie	Opolskie	VOIVODSHIPS	NO.
				SPECIFICATION	
				<b>Agriculture<sup>a</sup> and forestry (cont.)</b>	
				<i>Agricultural tractors (as of June):</i>	
				in thousand units	1
136,3	126,9	219,3	47,0	of which private farms	2
134,4	125,2	217,9	46,4	per 100 ha of agricultural land in units	3
12,1	17,6	10,3	8,3	of which private farms	4
12,2	17,8	10,5	11,3	Forest land (as of 31 XII) in thous. ha	5
389,9	437,5	808,9	256,5	of which forests	6
382,6	432,3	797,1	249,4	Forest cover (as of 31 XII) in %	7
21,0	28,5	22,4	26,5	Renewals and afforestations in ha	8
2167	1866	3677	1859	of which afforestations of agricultural land <sup>b</sup> and wasteland	9
270	116	565	172	Removals (timber):	
				in cubic decametre	10
1174,4	1203,4	1828,9	1055,2	per 100 ha of forest area in m <sup>3</sup>	11
307	278	229	423		
				<b>Industry and construction</b>	
				Sold production of industry (current prices) in mln zł	12
47691	61538	194055	22705	Construction and assembly production <sup>c</sup> (current prices) in mln zł	13
7147	13411	28189	2674		
				<b>Transport and communications</b>	
				Railway lines operated (standard gauge <sup>d</sup> ; as of 31 XII):	
				in kilometres	14
1056	1108	1746	868	per 100 km <sup>2</sup> of total area in km	15
5,8	7,3	4,9	9,2		
				Hard surface public roads (urban and non-urban; as of 31 XII):	
				in kilometres	16
17219	22561	31012	8406	of which improved in %	17
90,5	87,1	93,4	90,0	roads: urban	18
3117	4095	6167	1443	non-urban	19
14102	18466	24845	6962	per 100 km <sup>2</sup> of total area in km	20
94,5	149	87,2	89,3	Post offices (as of 31 XII) per 10 thous. population	21
1,9	1,9	1,7	2,5	Telephone main line <sup>e</sup> (as of 31 XII) per 1000 population	22
234	231	316	216		
				<b>Trade. Prices</b>	
				Retail sales (current prices):	
				in million zlotys	23
26049	54842	175421	8573	per capita in zł	24
10209	16708	33767	8286	Shops <sup>f</sup> (as of 31 XII)	25
29065	33675	49854	8433	Population (as of 31 XII) per shop	26
87,7	97,6	104	122	Price index of consumer goods and services — 2007=100	27
104,1	104,3	103,9	104,4		
				<b>Investments. Fixed assets</b>	
				Investment outlays <sup>g</sup> (current prices) in mln zł	28
14778	16101	47314	3909	of which in %: industry	29
41,5	26,4	20,8	36,7	construction	30
7,1	14,9	10,4	13,0	transport, storage and communication	31
8,9	5,1	16,7	3,9	Gross value of fixed assets <sup>h</sup> (as of 31 XII; current book-keeping prices) in mln zł	32
				of which in %: industry	33
133524	160458	477820	59140	construction	34
37,2	27,8	22,6	39,5	transport, storage and communication	35
1,2	2,9	2,1	1,3		
13,9	12,2	25,3	18,1		
				<b>Regional accounts<sup>h</sup> in 2007</b>	
				Gross domestic product (current prices) in mln zł	36
72656	86635	255893	26618	of which gross value added	37
63561	75791	223863	23286	Share in gross value added (current prices) in %:	
				agriculture, hunting and forestry; fishing	38
6,5	3,0	3,8	5,3	industry	39
26,2	24,1	15,6	29,2	construction	40
6,1	7,5	5,4	7,1	Indices of gross domestic product (constant prices) — 2006=100	41
106,1	101,0	108,8	108,0	Gross domestic product (current prices) per capita in zł	42
28371	26456	49415	25609		
				Gross nominal disposable income of the households sector <sup>i</sup> :	
				in million zlotys	43
50698	56785	128716	17482	per capita in zł	44
19797	17341	24856	16819	Indices of gross real disposable income of the households sector <sup>i</sup> — 2006=100	45
103,5	104,0	105,1	106,8		
242,3	301,6	649,4	96,2	<b>Entities of the national economy<sup>k</sup> (as of 31 XII) in thous.</b>	46

gospodarstw rolnych. *b* Przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego. *c* Zrealizowana systemem operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. *f, g* Według lokalizacji: *f* — sklepów, *g* — inwestycji. *h* Grupowania metodą ogólnej działości, ust. 2 na str. 680) z uwagi na nieuwzględnienie aktualizacji transferów bieżących (zagranicznych) oraz weryfikacji prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

*non-farm land. b* Designated for afforestation in land development plan. *c* Realized on the basis of the contract system by network. *f, g* By localization: *f* — of shops, *g* — of investments. *h* Grouping by local kind-of-activity unit method. *i* Data differ from updating of current transfers (foreign) and verification of estimation of the accrual value of taxes on income methodology.

## IV. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWACH W 2008 R. (dok.)

MAJOR DATA BY VOIVODSHIP IN 2008 (cont.)

Lp.	WOJEWÓDZTWA WYSZCZEGÓLNIENIE	Podkarpackie	Podlaskie	Pomorskie	Śląskie
	<b>Rolnictwo<sup>a</sup> i leśnictwo (dok.)</b>				
	Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu):				
1	w tysiącach sztuk	117,5	101,8	50,1	62,7
2	w tym gospodarstwa indywidualne	115,9	100,4	49,4	61,8
3	na 100 ha użytków rolnych w szt.	15,2	9,0	6,6	14,1
4	w tym gospodarstwa indywidualne	16,0	9,0	7,9	14,8
5	Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	671,7	622,3	677,7	401,1
6	w tym lasy	660,8	612,4	659,9	391,4
7	Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %	37,0	30,3	36,0	31,7
8	Odnowienia i zalesienia w ha	3412	2425	4122	2958
9	w tym zalesienia użytków rolnych <sup>b</sup> i nieużytków	500	454	342	72
	Pozyskanie drewna (grubizny):				
10	w dekametrach sześciennych	2038,9	1739,3	2460,4	2256,8
11	na 100 ha powierzchni lasów w m <sup>3</sup>	309	284	373	577
	<b>Przemysł i budownictwo</b>				
12	Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) w mln zł	30864	15117	57993	172379
13	Produkcja budowlano-montażowa <sup>c</sup> (ceny bieżące) w mln zł	3950	3266	9672	16006
	<b>Transport i łączność</b>				
	Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII):				
14	w kilometrach	953	760	1245	2141
15	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km	5,3	3,8	6,8	17,4
	Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie; stan w dniu 31 XII):				
16	w kilometrach	14494	11357	11826	20286
17	w tym o nawierzchni ulepszonej w %	91,0	84,0	92,3	91,9
18	drogi: miejskie	2358	1623	2715	9106
19	zamiejskie	12136	9734	9111	11180
20	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km	80,9	56,3	64,6	165
21	Placówki pocztowe (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności	2,3	2,8	2,3	1,8
22	Telefoniczne łącza główne <sup>e</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	201	237	235	236
	<b>Handel. Ceny</b>				
	Sprzedż detaliczna (ceny bieżące):				
23	w milionach złotych	20704	11987	26564	43053
24	na 1 mieszkańca w zł	9872	10056	11992	9261
25	Sklepy <sup>f</sup> (stan w dniu 31 XII)	20172	10442	23049	43835
26	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep	104	114	96,3	106
27	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych — 2007=100	104,4	104,3	103,9	103,9
	<b>Inwestycje. Środki trwałe</b>				
28	Nakłady inwestycyjne <sup>g</sup> (ceny bieżące) w mln zł	7883	4823	13978	27350
29	w tym w %:				
30	przemysł	34,9	27,3	31,3	45,0
31	budownictwo	9,1	12,0	13,1	11,9
32	transport, gospodarka magazynowa i łączność	7,6	6,0	6,5	5,1
33	Wartość brutto środków trwałych <sup>h</sup> (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł	97133	59876	122736	268711
34	w tym w %:				
35	przemysł	33,1	21,7	25,0	45,8
36	budownictwo	1,2	1,4	3,9	2,2
37	transport, gospodarka magazynowa i łączność	17,9	21,8	18,5	10,0
	<b>Rachunki regionalne<sup>h</sup> w 2007 r.</b>				
38	Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) w mln zł	43685	27351	67073	152741
39	w tym wartość dodana brutto	38217	23927	58677	133622
	Udział w wartości dodanej brutto (ceny bieżące) w %:				
40	rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa oraz rybactwa	3,5	10,7	2,9	1,1
41	przemysłu	26,7	19,9	23,9	32,4
42	budownictwa	6,3	6,3	7,2	6,8
43	Dynamika produktu krajowego brutto (ceny stałe) — 2006=100	105,0	104,9	107,6	109,3
44	Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł	20829	22896	30396	32761
	Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych <sup>i</sup> :				
45	w milionach złotych	31448	19712	41732	101871
46	na 1 mieszkańca w zł	14995	16502	18913	21850
	Dynamika realnych dochodów do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych <sup>i</sup> — 2006=100	104,5	103,8	106,6	105,0
47	<b>Podmioty gospodarki narodowej<sup>k</sup></b> (stan w dniu 31 XII) w tys.	144,3	90,2	240,5	428,9

<sup>a</sup> Dane według siedziby użytkownika gospodarstwa; do przeliczeń przyjęto użytki rolne bez gruntów niestanowiących zieleniowym przez podmioty budowlane; według miejsca wykonywania robot. <sup>d</sup> Łącznie z szerokotorowymi. <sup>e</sup> Dane dotyczą jednostek lokalnych rodzaju działalności. <sup>i</sup> Dane różnią się od prezentowanych w dziale „Rachunki narodowe” (patrz uwagi metodologii szacowania memoriałowej wartości podatku dochodowego. <sup>k</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób

<sup>a</sup> Data are presented according to the official residence of the land user; calculations are based on agricultural land excluding construction entities; by work-site location. <sup>d</sup> Including broad gauge. <sup>e</sup> Data concern operators of the public telecommunication those included in the chapter "National accounts" (see general notes to the chapter, item 2 on page 680) due to omitting of <sup>k</sup> Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.



Świętokrzyskie	Warmińsko-mazurskie	Wielkopolskie	Zachodniopomorskie	VOIVODSHIPS	SPECIFICATION	No.
				<b>Agriculture<sup>a</sup> and forestry (cont.)</b>		
				<i>Agricultural tractors (as of June):</i>		
84,6	51,7	162,9	37,6	<i>in thousand units</i>		1
83,4	51,0	160,7	37,1	<i>of which private farms</i>		2
14,7	5,3	9,0	3,9	<i>per 100 ha of agricultural land in units</i>		3
14,6	6,1	10,5	5,6	<i>of which private farms</i>		4
333,0	753,5	782,6	825,2	<i>Forest land (as of 31 XII) in thous. ha</i>		5
326,5	732,7	762,2	801,4	<i>of which forests</i>		6
27,9	30,3	25,6	35,0	<i>Forest cover (as of 31 XII) in %</i>		7
1830	6227	4576	5394	<i>Renewals and afforestations in ha</i>		8
322	2074	443	825	<i>of which afforestations of agricultural land<sup>b</sup> and wasteland</i>		9
				<i>Removals (timber):</i>		
945,6	3471,4	2756,0	3351,8	<i>in cubic decametre</i>		10
290	474	362	418	<i>per 100 ha of forest area in m<sup>3</sup></i>		11
				<b>Industry and construction</b>		
22780	19710	98854	27861	<i>Sold production of industry (current prices) in mln zł</i>		12
3828	3464	11833	6756	<i>Construction and assembly production<sup>c</sup> (current prices) in mln zł</i>		13
				<b>Transport and communications</b>		
				<i>Railway lines operated (standard gauge<sup>d</sup>; as of 31 XII):</i>		
707	1209	1965	1214	<i>in kilometres</i>		14
6,0	5,0	6,6	5,3	<i>per 100 km<sup>2</sup> of total areas in km</i>		15
				<i>Hard surface public roads (urban and non-urban; as of 31 XII):</i>		
12525	12355	26209	13175	<i>in kilometres</i>		16
81,2	93,3	89,7	90,7	<i>of which improved in %</i>		17
1499	1685	4682	2769	<i>roads: urban</i>		18
11027	10669	21527	10407	<i>non-urban</i>		19
107	51,0	87,9	57,5	<i>per 100 km<sup>2</sup> of total area in km</i>		20
2,4	2,9	2,5	2,6	<i>Post offices (as of 31 XII) per 10 thous. population</i>		21
202	202	231	240	<i>Telephone main line<sup>e</sup> (as of 31 XII) per 1000 population</i>		22
				<b>Trade. Prices</b>		
				<i>Retail sales (current prices):</i>		
12694	14428	68674	17920	<i>in million zlotys</i>		23
9967	10115	20250	10589	<i>per capita in zł</i>		24
15106	15553	36386	20842	<i>Shops<sup>f</sup> (as of 31 XII)</i>		25
84,3	91,8	93,4	81,2	<i>Population (as of 31 XII) per shop</i>		26
104,5	104,3	104,7	104,2	<i>Price index of consumer goods and services — 2007=100</i>		27
				<b>Investments. Fixed assets</b>		
5584	5905	20139	9023	<i>Investment outlays<sup>g</sup> (current prices) in mln zł</i>		28
52,9	32,5	32,4	32,3	<i>of which in %: industry</i>		29
11,4	15,4	11,4	17,3	<i>construction</i>		30
2,6	3,7	6,0	5,3	<i>transport, storage and communication</i>		31
59154	67546	200268	93467	<i>Gross value of fixed assets<sup>h</sup> (as of 31 XII; current book-keeping prices) in mln zł</i>		32
33,8	25,5	30,6	27,6	<i>of which in %: industry</i>		33
1,6	1,1	4,7	1,4	<i>construction</i>		34
17,5	21,7	13,2	18,2	<i>transport, storage and communication</i>		35
				<b>Regional accounts<sup>h</sup> in 2007</b>		
30329	32756	109131	46904	<i>Gross domestic product (current prices) in mln zł</i>		36
26533	28656	95470	41033	<i>of which gross value added</i>		37
				<i>Share in gross value added (current prices) in %:</i>		
6,3	7,8	6,5	4,2	<i>agriculture, hunting and forestry; fishing</i>		38
26,4	23,1	27,1	18,5	<i>industry</i>		39
7,2	6,5	7,1	7,3	<i>construction</i>		40
106,5	103,3	105,4	103,1	<i>Indices of gross domestic product (constant prices) — 2006=100</i>		41
23741	22961	32266	27708	<i>Gross domestic product (current prices) per capita in zł</i>		42
				<i>Gross nominal disposable income of the households sector<sup>i</sup>:</i>		
21838	23374	68012	32938	<i>in million zlotys</i>		43
17094	16385	20109	19458	<i>per capita in zł</i>		44
104,3	103,5	103,7	103,9	<i>Indices of gross real disposable income of the households sector<sup>i</sup> — 2006=100</i>		45
108,4	115,8	361,0	213,1	<b>Entities of the national economy<sup>k</sup> (as of 31 XII) in thous.</b>		46

gospodarstw rolnych. *b* Przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego. *c* Zrealizowana systemem operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. *f*, *g* Według lokalizacji: *f* — sklepów, *g* — inwestycji. *h* Grupowanie metodą ogólne działu, ust. 2 na str. 680) z uwagi na nieuwzględnienie aktualizacji transferów bieżących (zagranicznych) oraz weryfikacji prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

*non-farm land*. *b* Designated for afforestation in land development plan. *c* Realized on the basis of the contract system by network. *f*, *g* By localization: *f* — of shops, *g* — of investments. *h* Grouping by local kind-of-activity unit method *i* Data differ from updating of current transfers (foreign) and verification of estimation of the accrual value of taxes on income methodology.

**TABL. 1. POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE POLSKI**  
*GEOGRAPHIC LOCATION OF POLAND*

WYSZCZEGÓLNIENIE	W stopniach i minutach <i>In degrees and minutes</i>	W km <i>In km</i>	SPECIFICATION
Najdalej wysunięte punkty granicy państwowej:			<i>Extreme points of the national border:</i>
na północ (szerokość geograficzna północna) — przylądek Rozewie . . . . .	54°50'	x	<i>in the north (northern geographic latitude) — cape Rozewie</i>
na południe (szerokość geograficzna północna) — szczyt Opolonok (Bieszczady) . . . . .	49°00'	x	<i>in the south (northern geographic latitude) — Opolonok Peak (Bieszczady)</i>
na zachód (długość geograficzna wschodnia) — na zachód od Cedyńi . . . . .	14°07'	x	<i>in the west (eastern geographic longitude) — west of Cedyńia</i>
na wschód (długość geograficzna wschodnia) — kolano Bugu na wschód od Strzyżowa	24°09'	x	<i>in the east (eastern geographic longitude) — Bug river bend, east of Strzyżów</i>
Rozciągłość: z południa na północ . . . . .	5°50'	649	<i>Extent: from south to north</i>
z zachodu na wschód . . . . .	10°02'	689	<i>from west to east</i>

Źródło: dane Instytutu Geodezji i Kartografii.  
*Source: data of the Institute of Geodesy and Cartography.*

**TABL. 2. TERYTORIUM I GRANICE**  
*TERRITORY AND BORDERS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>	W odsetkach <i>In percent</i>	SPECIFICATION
Terytorium w km <sup>2</sup> . . . . .	322575	100,0	<i>Territory in km<sup>2</sup></i>
obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi)	311888	96,7	<i>land area (including inland waters)</i>
morskie wody wewnętrzne . . . . .	2005	0,6	<i>internal waters</i>
morze terytorialne . . . . .	8682	2,7	<i>territorial sea</i>
Powierzchnia wyłącznej strefy ekonomicznej w km <sup>2</sup>	22634	x	<i>Area of exclusive economic zone in km<sup>2</sup></i>
Długość granicy państwowej w km . . . . .	3511	100,0	<i>Length of the national border in km</i>
lądowej . . . . .	3071	87,5	<i>land border</i>
w tym na wodach granicznych . . . . .	1295	36,9	<i>of which boundary of territorial waters</i>
z Rosją . . . . .	210	6,0	<i>with Russian Federation</i>
z Litwą . . . . .	104	3,0	<i>with Lithuania</i>
z Białorusią . . . . .	418	11,9	<i>with Belarus</i>

TABL. 2. TERYTORIUM I GRANICE (dok.)  
TERRITORY AND BORDERS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>	W odsetkach <i>In per cent</i>	SPECIFICATION
Długość granicy państwowej w km (dok.) lądowej (dok.)			<i>Length of the national border in km (cont.) land border (cont.)</i>
z Ukrainą . . . . .	535	15,2	<i>with Ukraine</i>
ze Słowacją . . . . .	541	15,4	<i>with Slovakia</i>
z Republiką Czeską . . . . .	796	22,7	<i>with Czech Republic</i>
z Niemcami . . . . .	467	13,3	<i>with Germany</i>
morskiej . . . . .	440	12,5	<i>sea border</i>
na morzu <sup>a</sup> . . . . .	395	11,3	<i>at sea<sup>a</sup></i>
odcinki rozgraniczające obszar morza terytorialnego:			<i>sections demarcating the area of territorial sea:</i>
z Rosją . . . . .	22	0,6	<i>with Russian Federation</i>
z Niemcami . . . . .	22	0,6	<i>with Germany</i>
Długość linii brzegowej w km . . . . .	770 <sup>b</sup>	x	<i>Length of coast in km</i>
Na 1 km granicy przypada terytorium w km <sup>2</sup>	92	x	<i>Territory in km<sup>2</sup> per 1 km of border</i>

<sup>a</sup> Przebiega wzdłuż linii, której każdy punkt jest oddalony o 12 mil morskich od morskiej linii brzegowej, a w Zat. Gdańskiej — od linii podstawowej morza terytorialnego. <sup>b</sup> W tym Mierzeja Helska — 74 km; łącznie z Zalewem Szczecińskim i Zalewem Wiślanym.

U w a g a. Według stanu w dniu 1 I 2009 r. powierzchnia ogólna kraju przyjęta według podziału administracyjnego wynosi 312679 km<sup>2</sup> i obejmuje obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi) — 311888 km<sup>2</sup> oraz część morskich wód wewnętrznych — 791 km<sup>2</sup>, tj.: część Zalewu Wiślanego wraz z wodami portów, część Jez. Nowowarpieńskiego i część Zalewu Szczecińskiego wraz ze Świną i Dziwną oraz Zalewem Kamięńskim wraz z wodami portów, Odre pomiędzy Zalewem Szczecińskim a wodami portu Szczecin oraz wody portów Zat. Gdańskiej i portów graniczących z wodami morza terytorialnego.

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii oraz Komendy Głównej Straży Granicznej.

*a Running along a line 12 nautical miles from the coast line, and 12 nautical miles from the primary line of territorial sea in the Gulf of Gdańsk. b Of which the Hel Peninsula — 74 km; including Szczecin Bay and Wisła Bay.*

*Note. As of 1 I 2009, the total area of the country according to the administrative division amounts to 312679 km<sup>2</sup> and includes a land area (including inland waters) of 311888 km<sup>2</sup> as well as a part of internal waters — 791 km<sup>2</sup>, i.e.: a part of the Wisła Bay including waters of ports, a part of Lake Nowowarpieńskie and a part of Szczecin Bay including Świna and Dziwna as well as Kamięński Bay including waters of ports, Odra between the Szczecin Bay and waters of Szczecin port as well as waters of the Gulf of Gdańsk and ports bordering on territorial sea waters.*

*Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography as well as the National Border Guard Headquarters.*

TABL. 3. UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI  
ELEVATIONS

WZNIESIENIE NAD POZIOM MORZA <i>ELEVATION ABOVE THE SEA LEVEL</i>	W % powierzchni ogólnej kraju <sup>a</sup> <i>In % of total area of the country<sup>a</sup></i>	NAJWYŻEJ ORAZ NAJNIŻEJ POŁOŻONE PUNKTY I MIEJSCOWOŚCI <i>THE HIGHEST AND THE LOWEST POINTS AND LOCALITIES</i>	Wzniesienie nad poziom morza w m <i>Elevation above the sea level in m</i>
<b>POLSKA</b> <b>POLAND</b> . . . . .	<b>100,0</b>	Najwyżej położony punkt — Rysy . . . . <i>Highest point — Rysy</i>	2499
Poniżej 0 m <i>Below</i>	0,2	Najwyżej położona miejscowość — Gubałówka (część m. Zakopane) . . . . . <i>Highest locality — Gubałówka (part of the city of Zakopane)</i>	1125
0— 100 . . . . .	25,2		
100— 200 . . . . .	49,7		
200— 300 . . . . .	16,2	Najniżej położony punkt — na terenie wsi Raczki Elbląskie . . . . . <i>Lowest point — in the village of Raczki Elbląskie</i>	−1,8
300— 500 . . . . .	5,6		
500—1000 . . . . .	2,9		
Powyżej 1000 m <i>Above</i>	0,2	Najniżej położona miejscowość — Żółwiniec . . . . . <i>Lowest locality — Żółwiniec</i>	−1,3
Średnie <i>Average</i>	173 <sup>b</sup>		

<sup>a</sup> Patrz uwaga do tabl. 2. <sup>b</sup> W metrach.

Źródło: dane Instytutu Geodezji i Kartografii.

*a See note to table 2. b In meters.*

*Source: data of the Institute of Geodesy and Cartography.*

TABL. 4. WYŻSZE SZCZYTY GÓRSKIE  
HIGHER MOUNTAIN PEAKS

PASMO LUB GRUPA GÓRSKA SZCZYTY MOUNTAIN RANGE OR GROUP PEAKS	Wzniesienie nad poziom morza w m Elevation above the sea level in m	PASMO LUB GRUPA GÓRSKA SZCZYTY MOUNTAIN RANGE OR GROUP PEAKS	Wzniesienie nad poziom morza w m Elevation above the sea level in m
KARPATY CARPATHIAN MOUNTAINS		KARPATY (dok.) CARPATHIAN MOUNTAINS (cont.)	
<b>Tatry</b>		<b>Beskid Mały</b>	
Rysy . . . . .	2499	Czupel . . . . .	930
Mięguszowiecki Szczyt . . . . .	2438	Łamana Skala . . . . .	929
Swinica . . . . .	2301	Leskowiec . . . . .	918
Wolowiec . . . . .	2064	<b>Beskid Makowski</b>	
Kasprowy Wierch . . . . .	1987	Mędralowa (Beskidek) . . . . .	1169
Giewont . . . . .	1894	Lubomir . . . . .	904
<b>Beskid Żywiecki</b>		SUDETY SUDETEN MOUNTAINS	
Babia Góra . . . . .	1723	<b>Karkonosze</b>	
Romanka . . . . .	1366	Snieżka . . . . .	1602
<b>Bieszczady</b>		Wielki Szyszak . . . . .	1509
Tarnica . . . . .	1346	<b>Masyw Śnieżnika</b>	
Halicz . . . . .	1333	Śnieżnik . . . . .	1425
<b>Gorce</b>		<b>Góry Izerskie</b>	
Turbacz . . . . .	1314	Wysoka Kopa . . . . .	1126
<b>Beskid Sądecki</b>		Kamienica . . . . .	973
Radziejowa . . . . .	1267	<b>Góry Sowie</b>	
Jaworzyna Krynicka . . . . .	1114	Wielka Sowa . . . . .	1015
<b>Beskid Śląski</b>		<b>Góry Stołowe</b>	
Skrzyczne . . . . .	1257	Szczeliniec Wielki . . . . .	919
Barania Góra . . . . .	1215	GÓRY ŚWIĘTOKRZYSKIE ŚWIĘTOKRZYSKIE MOUNTAINS	
<b>Beskid Wyspowy</b>		<b>Łysogóry</b>	
Mogielnica (Mogielica) . . . . .	1170	Łysica . . . . .	612
<b>Pieniny</b>		Łysa Góra . . . . .	594
Wysokie Skalki . . . . .	1050	<b>Pasmo Jeleniowskie</b>	
Trzy Korony . . . . .	982	Szczytniak . . . . .	554
<b>Beskid Niski</b>			
Lackowa . . . . .	997		
Cergowa . . . . .	716		

Źródło: dane Sztabu Generalnego Wojska Polskiego.

Source: data of the General Staff of the Polish Armed Forces.

TABL. 5. POWIERZCHNIE ZLEWISK I DORZECZY  
DRAINAGE AREAS AND DRAINAGE BASINS

ZLEWISKA I DORZECZA	Ogółem Total	W tym w Polsce Of which in Poland		DRAINAGE AREAS AND DRAINAGE BASINS	
	w tys. km <sup>2</sup> in thous. km <sup>2</sup>	w % powierzchni ogólnej in % of total area			
		zlewiska lub dorzecza of drainage area or drain- age basin	Polski <sup>d</sup> of Poland <sup>d</sup>		
<b>Zlewisko Morza Bałtyckiego</b>	<b>1380,9</b>	<b>311,9</b>	<b>22,6</b>	<b>99,7</b>	<b>Baltic Sea drainage area</b>
Dorzecze Odry . . . . .	118,9	106,1	89,2	33,9	Odra drainage basin
Zlewisko Zalewu Szczecińskiego <sup>b</sup>	12,1	2,5	20,4	0,8	Szczecin Bay drainage area <sup>b</sup>
Bezpośrednie zlewisko Bałtyku <sup>c</sup>	x	17,3	x	5,5	Direct drainage area of Baltic Sea <sup>c</sup>
Dorzecze Wisły <sup>d</sup>	194,4	168,7	86,8	54,0	Wisła drainage basin <sup>d</sup>
Zlewisko Zalewu Wiślanego <sup>e</sup>	24,2	14,8	60,9	4,7	Wisła Bay drainage area <sup>e</sup>
Dorzecze Niemna . . . . .	98,1	2,5	2,5	0,8	Niemen drainage basin
<b>Zlewisko Morza Północnego</b>	<b>519,9</b>	<b>0,2</b>	<b>0,04</b>	<b>0,1</b>	<b>North Sea drainage area</b>
Dorzecze Łaby . . . . .	146,5	0,2	0,1	0,1	Łaba drainage basin
<b>Zlewisko Morza Czarnego</b>	<b>1838,5</b>	<b>0,6</b>	<b>0,03</b>	<b>0,2</b>	<b>Black Sea drainage area</b>
Dorzecze Dunaju . . . . .	817,0	0,4	0,05	0,1	Dunaj drainage basin
Dorzecze Dniestru . . . . .	72,0	0,2	0,3	0,1	Dniestr drainage basin

<sup>a</sup> Patrz uwaga do tabl. 2 na str. 99. <sup>b</sup> Bez Odry. <sup>c</sup> Łącznie z Martwą Wisłą. <sup>d</sup> Bez delty. <sup>e</sup> Łącznie z prawostronną częścią delty.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

<sup>a</sup> See note to table 2 on page 99. <sup>b</sup> Excluding the Odra. <sup>c</sup> Together with the Martwa Wisła. <sup>d</sup> Excluding the delta. <sup>e</sup> Together with the right side of the delta.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 6. WIĘKSZE RZEKI  
PRINCIPAL RIVERS

RZEKI <sup>a</sup> RIVERS <sup>a</sup>	Recipient <sup>b</sup> Recipient <sup>b</sup>	Powierzchnia dorzecza w km <sup>2</sup> Drainage basin area in km <sup>2</sup>		Długość w km Length in km			Przeptyw średni <sup>c</sup> w m <sup>3</sup> /s Mean flow <sup>c</sup> in m <sup>3</sup> /s	
		ogółem total	w tym w Polsce of which in Poland	ogółem grand total	w tym w Polsce of which in Poland			
					razem total	w tym odcinek żeglowny of which sailing sections		
Odra . . . . .	Morze Bałtyckie Baltic Sea	119074	106043	854	742 <sup>d</sup>	711	567,0	
Nysa Kłodzka . . . . .	Odra	4570	3742	182	182	—	37,7	
Barycz . . . . .	Odra	5547	5547	133	133	—	18,8	
Bóbr . . . . .	Odra	5874	5830	272	270	—	44,8	
Nysa Łużycka . . . . .	Odra	4403	2201	252	198 <sup>e</sup>	15	31,0	
Warta . . . . .	Odra	54520	54520	808	808	407	216,0	
Prosna . . . . .	Warta	4917	4917	217	217	—	17,4	
Welna . . . . .	Warta	2635	2635	118	118	—	9,2	
Noteć . . . . .	Warta	17302	17302	388	388	282	76,6	
Gwda . . . . .	Noteć	4947	4947	145	145	—	27,9	
Drawa . . . . .	Noteć	3291	3291	186	186	—	21,3	
Rega . . . . .	} Morze Bałtyckie Baltic Sea	2767	2767	168	168	—	21,1	
Parsęta . . . . .		3084	3084	127	127	—	29,1	
Wisła . . . . .	} Morze Bałtyckie Baltic Sea	193866 <sup>f</sup>	168775 <sup>f</sup>	1047	1047	941	1080,0	
Dunajec . . . . .		Wisła	6796	4838	247 <sup>g</sup>	247 <sup>h</sup>	30	85,5
Nida . . . . .		Wisła	3844	3844	151	151	—	21,1
Wisłoka . . . . .		Wisła	4100	4100	164	164	22	35,5
San . . . . .		Wisła	16877	14426	443	443 <sup>i</sup>	90	129,0
Wisłok . . . . .		San	3538	3538	205	205	—	24,5
Wieprz . . . . .		Wisła	10497	10497	303	303	—	36,4
Pillica . . . . .		Wisła	9258	9258	319	319	—	47,4
Narew . . . . .		Wisła	74527	53846	484	448 <sup>k</sup>	300	313,0
Biebrza . . . . .		Narew	7092	7067	155	155	84	35,3
Pisa . . . . .		Narew	4510	4510	80 <sup>l</sup>	80	80	26,8
Bug . . . . .		Narew	38712 <sup>m</sup>	19239 <sup>m</sup>	772	587 <sup>n</sup>	587	155,0
Krzna . . . . .	Bug	3273	3273	120	120	—	11,4	
Liwiec . . . . .	Bug	2763	2763	126	126	—	12,1	
Wkra . . . . .	Narew	5348	5348	249	249	—	22,3	
Bzura . . . . .	Wisła	7764	7764	166	166	—	28,6	
Drwęca . . . . .	Wisła	5697	5697	207	207	—	30,0	
Brdka . . . . .	Wisła	4665	4665	238	238	14	28,0	
Łyna . . . . .	Pregola	5990	5722	264	190	—	34,7 <sup>o</sup>	

a Uszeregowane w porządku hydrograficznym. b Rzeka lub zbiornik wodny, do którego uchodzi dopływ. c Z lat 1951—2000; w profilu ujścia rzeki. d W tym odcinek graniczny — 187 km. e Odcinek graniczny. f Bez delty. g Łącznie z Czarnym Dunajcem. h—k W tym odcinek graniczny: h — 17 km, i — 55 km, k — 1 km. l Liczona od jeziora Roś. m Up to Lake Zegrzyńskie. n W tym odcinek graniczny — 363 km. o W profilu granicznym zamykającym zlewnię — 5313 km<sup>2</sup>.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Listed according to hydrographic order. b River or reservoir into which the water flows. c From 1951 to 2000; at river estuary. d Of which the border section — 187 km. e Border section. f Excluding the delta. g Together with the Czarny Dunajec. h—k Of which the border section: h — 17 km, i — 55 km, k — 1 km. l Calculated from Lake Roś. m Up to Lake Zegrzyńskie. n Of which the border section — 363 km. o At the border enclosing the drainage area — 5313 km<sup>2</sup>.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 7. WIĘKSZE I GŁĘBSZE JEZIORA  
LARGER AND DEEPER LAKES

JEZIORA LAKES	Dorzecze Drainage basin	Województwo Voivodship	Powierzchnia <sup>a</sup> w km <sup>2</sup> Area <sup>a</sup> in km <sup>2</sup>	Głębokość maksymalna w m Maximum depth in m
WEDŁUG POWIERZCHNI BY AREA				
Śniardwy	Pisa	warmińsko-mazurskie	113,4	23,4
Mamry <sup>b</sup>	Węgorapa	warmińsko-mazurskie	102,8	43,8
Łebsko	Łeba	pomorskie	71,4	6,3
Dąbie	u ujścia Odry	zachodniopomorskie	56,0	4,2
Miedwie	Płonia	zachodniopomorskie	35,3	43,8
Jeziorak	Drwęca	warmińsko-mazurskie	32,2	12,0
Niegocin	Pisa	warmińsko-mazurskie	26,0	39,7
Gardno	Łupawa	pomorskie	24,7	2,6
Jamno	Morze Bałtyckie	zachodniopomorskie	22,4	3,9
Gopło	Noteć	kujawsko-pomorskie	21,5	16,6
Wigry	Czarna Hańcza	podlaskie	21,2	73,0
Roś	Pisa	warmińsko-mazurskie	18,9	31,8
Tały (z Jeziorem Ryńskim)	Pisa	warmińsko-mazurskie	18,3	50,8
Nidzkie	Pisa	warmińsko-mazurskie	18,2	23,7
Drawsko	Drawa	zachodniopomorskie	17,8	79,7
Wielimie	Gwda	zachodniopomorskie	17,5	5,5

WEDŁUG GŁĘBOKOŚCI BY DEPTH				
Hańcza	Czarna Hańcza	podlaskie	3,1	108,5
Drawsko	Drawa	zachodniopomorskie	17,8	79,7
Wielki Staw <sup>c</sup>	Dunajec	małopolskie	0,3	79,3
Czarny Staw <sup>d</sup>	Dunajec	małopolskie	0,2	76,4
Wigry	Czarna Hańcza	podlaskie	21,2	73,0
Wdzydze <sup>e</sup>	Wda	pomorskie	14,6	68,7
Wuksniki	Pasłęka	warmińsko-mazurskie	1,2	68,0
Babięty Wlk.	Krutynia	warmińsko-mazurskie	2,5	65,0
Morzyczo	Stubia	zachodniopomorskie	3,4	60,0
Ciecz (Trześniowskie)	Pliszka	lubuskie	1,9	58,8
Elckie	Elk	warmińsko-mazurskie	3,8	58,2
Pitakno	Krutynia	warmińsko-mazurskie	2,6	56,6
Tały (z Jeziorem Ryńskim)	Pisa	warmińsko-mazurskie	18,3	50,8
Ożewo (Użewo)	Rospuda	podlaskie	0,6	49,6

<sup>a</sup> Zwierciadła wody i wysp na jeziorze. <sup>b</sup> System wodny jeziora Mamry: Mamry, Świącjayty, Kirsajty, Dargin, Dobskie, Kisajno. <sup>c</sup> W Dolinie Pięciu Stawów Polskich w Tatrach. <sup>d</sup> Nad Morskim Okiem w Tatrach. <sup>e</sup> System wodny jeziora Wdzydze: Wdzydze Południowe, Radolne, Jelenie, Goluń.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

<sup>a</sup> Water and island lake level. <sup>b</sup> Water system of Lake Mamry: Mamry, Świącjayty, Kirsajty, Dargin, Dobskie, Kisajno. <sup>c</sup> In the Valley of the Pięć Stawów Polskich in the Tatra Mountains. <sup>d</sup> Above Lake Morskie Oko in the Tatra Mountains. <sup>e</sup> Water system of Lake Wdzydze: Wdzydze Południowe, Radolne, Jelenie, Goluń.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 8. WAŻNIEJSZE KANAŁY  
MAJOR CANALS

KANAŁY <sup>a</sup> CANALS <sup>a</sup>	Połączenia Linking	Rok uruchomienia Year opened	Długość w km Length in km
Wieprz—Krzna	Wieprz—Krzna Południowa	1961	140,0
Augustowski	Czarna Hańcza—Biebrza	1840	80,0 <sup>b</sup>
Elbląski	Jezioro Drwęckie—jezioro Drużno	1850	62,5
Gliwicki	Kłodnica—Odra <sup>c</sup>	1941	41,2
Ślesiński	Warta—jezioro Gopło	1950	32,0
Notecki	Noteć—Kanał Bydgoski	1892	25,0
Bydgoski	Brda—Noteć	1914	24,5
Żerański	Wisła—Narew	1963	17,6
Łączański	Wisła—Wisła	1961	17,2

<sup>a</sup> Uszeregowane malejąco według długości. <sup>b</sup> Długość kanału w granicach Polski wraz z jeziorami i odcinkami cieków naturalnych, leżącymi na trasie kanału. <sup>c</sup> Łącznie z portem Gliwice.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

<sup>a</sup> Listed according to decreasing length. <sup>b</sup> Canal's length within the borders of Poland together with lakes and sections of water along the canal's course. <sup>c</sup> Together with the Port of Gliwice.

Source: data of the Ministry of Environment.

TABL. 9. WIĘKSZE SZTUCZNE ZBIORNIKI WODNE  
MAJOR ARTIFICIAL RESERVOIRS

ZBIORNIKI WODNE <sup>d</sup> RESERVOIRS <sup>d</sup>	Rzeka River	Rok uruchomienia Year opened	Pojemność całkowita (przy maksymalnym piętrzeniu) w hm <sup>3</sup> Total capacity (at maximum accumulation) in hm <sup>3</sup>	Powierzchnia przy maksymalnym piętrzeniu w km <sup>2</sup> Area at maximum accumulation in km <sup>2</sup>	Wysokość piętrzenia w m Height of accumulation in m
Solina . . . . .	San	1968	472,4	22,0	60,0
Włocławek <sup>b</sup> . . . . .	Wiśła	1970	370,0	75,0	12,7
Czorsztyn—Niedzica . . . . .	Dunajec	1997	231,9	12,3	54,5
Jeziorsko . . . . .	Warta	1986	202,8	42,3	11,5
Goczałkowice . . . . .	Mała Wiśła	1956	165,6	32,0	13,0
Roznów . . . . .	Dunajec	1942	159,3	16,0	31,5
Dobczyce . . . . .	Raba	1986	141,7	10,7	27,9
Otmuchów . . . . .	Nysa Kłodzka	1933	130,5	20,6	18,4
Nysa . . . . .	Nysa Kłodzka	1971	123,4	20,7	13,3
Turawa . . . . .	Mała Panew	1948	106,2	20,8	13,6
Tresna . . . . .	Soła	1967	96,1	9,6	23,8
Dzierżno Duże <sup>c</sup> . . . . .	Kłodnica	1964	94,0	6,2	11,2
Dębe <sup>b</sup> . . . . .	Narew	1963	90,0	33,0	7,0
Sulejów . . . . .	Pilica	1973	84,1	23,8	11,3
Koronowo . . . . .	Brda	1960	80,6	15,6	22,0
Siemianówka . . . . .	Narew	1991	79,5	32,5	7,0
Mietków . . . . .	Bystrzyca	1986	71,8	9,1	15,3
Dzieńkowice <sup>c</sup> . . . . .	woda z Soły	1976	52,5	7,1	14,5
Pilchowice . . . . .	Bóbr	1912	50,0	2,4	46,7
Kuźnica Warężyńska <sup>c</sup> . . . . .	Przemsza	2005	46,3	4,8	2,3
Pakość . . . . .	Noteć Zachodnia	1974	45,8	13,0	4,8
Klimkówka . . . . .	Ropa	1994	43,5	3,1	33,3
Słup . . . . .	Nysa Szalona	1978	38,7	4,9	19,1
Wióry . . . . .	Świślina	2007	35,0	4,1	23,4
Plawniowice <sup>c</sup> . . . . .	Potok Toszecki	1975	29,1	2,4	2,2
Porąbka . . . . .	Soła	1936	27,2	3,3	21,2
Topola . . . . .	Nysa Kłodzka	2003	26,5	3,4	7,8
Chańcza . . . . .	Czarna Staszowska	1985	24,2	4,7	12,8
Rybnik . . . . .	Ruda	1972	23,5	4,6	11,8
Poraj . . . . .	Warta	1978	21,8	5,1	12,0
Przeczycze . . . . .	Przemsza	1963	20,7	4,7	12,5
Nielisz . . . . .	Wieprz	1997 <sup>d</sup>	19,5	8,3	9,6
Myłof . . . . .	Brda	1972 <sup>d</sup>	18,9	26,0	10,4
Bukówka . . . . .	Bóbr	1987	16,8	2,0	22,4
Kozielno . . . . .	Nysa Kłodzka	2003	16,4	3,5	8,0
Żarnowiec <sup>c</sup> . . . . .	Piaśnica	1983	16,4	0,9	16,0
Żur . . . . .	Wda	1929	16,0	3,0	15,5
Kozłowa Góra . . . . .	Brynica	1939	15,2	5,8	6,5
Leśna . . . . .	Kwisa	1907	15,0	1,4	35,8

<sup>a</sup> Uszeregowane malejąco według pojemności całkowitej (przy maksymalnym piętrzeniu). <sup>b</sup> Stopień wodny. <sup>c</sup> Zbiornik w wyrobisku. <sup>d</sup> Rok uruchomienia zbiornika po przebudowie. <sup>e</sup> Zbiornik górny elektrowni.

U w a g a. Niektóre dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Środowiska oraz Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

<sup>a</sup> Listed according to decreasing total capacity (at maximum accumulation). <sup>b</sup> Fall. <sup>c</sup> Excavation reservoir. <sup>d</sup> Opened after reconstruction. <sup>e</sup> Upper reservoir of a power plant.

Note. Certain data have been changed in relation to data published in the previous edition of the Yearbook.

Source: data of the Ministry of Environment as well as the Ministry of Agriculture and Rural Development.

## Uwaga do tablic 10 i 11

Liczba stacji i posterunków meteorologicznych dokonujących w 2008 r. (według stanu w dniu 31 XII) pomiarów temperatury i opadów wynosiła 275 oraz posterunków dokonujących wyłącznie pomiarów opadów — 1040.

## Note to tables 10 and 11

As of 31 XII 2008, the number of meteorological stations and posts taking temperature and precipitation measurements totalled 275 and posts taking exclusively precipitation measurements totalled 1040.

TABL. 10. TEMPERATURY POWIETRZA  
AIR TEMPERATURES

STACJE METEOROLOGICZNE METEOROLOGICAL STATIONS	Wzniesienie stacji nad poziom morza w m <i>Station elevation above the sea level in m</i>	Temperatury w °C <i>Temperatures in °C</i>						
		średnie <sup>a</sup> <i>average<sup>a</sup></i>				skrajne <i>extreme</i>		amplitudy temperatur skrajnych <i>amplitudes of extreme tempera- tures</i>
		1971— —2000	1991— —2000	2001— —2005	2008	maksimum <i>maximum</i>	minimum <i>minimum</i>	
1971—2008								
Hel . . . . .	1	8,1	8,4	8,6	9,3	33,7	−18,2	51,9
Łeba . . . . .	2	7,7	8,0	8,2	8,9	37,2	−22,3	59,5
Koszalin . . . . .	33	8,0	8,4	8,6	9,3	37,1	−25,4	62,5
Suwałki . . . . .	184	6,3	6,8	6,9	8,0	35,2	−30,6	65,8
Olsztyn . . . . .	133	7,3	7,6	7,8	8,6	36,2	−30,2	66,4
Chojnice . . . . .	164	7,3	7,6	7,9	8,6	36,3	−25,7	62,0
Szczecin . . . . .	1	8,8	9,1	9,3	10,2	37,8	−30,0	67,8
Białystok . . . . .	148	6,9	7,2	7,4	8,2	35,5	−35,4	70,9
Toruń . . . . .	69	8,1	8,5	8,7	9,5	37,9	−32,0	69,9
Mława . . . . .	147	7,3	7,7	7,9	8,8	36,6	−31,2	67,8
Gorzów Wielkopolski . . . . .	72	8,6	9,0	9,2	9,9	37,4	−24,6	62,0
Poznań . . . . .	87	8,5	8,8	9,1	10,2	37,0	−28,5	65,5
Warszawa . . . . .	106	8,1	8,3	8,6	9,8	36,4	−30,7	67,1
Terespol . . . . .	133	7,5	7,9	8,1	9,0	35,3	−34,3	69,6
Zielona Góra . . . . .	192	8,5	8,8	9,1	9,8	36,8	−22,2	59,0
Kalisz . . . . .	138	8,4	8,8	9,0	10,0	38,0	−28,5	66,5
Łódź . . . . .	187	8,0	8,3	8,5	9,6	37,6	−30,3	67,9
Włodawa . . . . .	177	7,5	7,8	8,0	9,0	36,0	−34,2	70,2
Lublin . . . . .	238	7,4	7,7	7,9	8,9	35,3	−33,7	69,0
Wrocław . . . . .	120	8,7	9,1	9,3	10,2	37,4	−30,0	67,4
Jelenia Góra . . . . .	342	7,4	7,7	7,8	8,6	35,8	−31,8	67,6
Kielce . . . . .	260	7,4	7,7	7,9	8,9	36,2	−33,9	70,1
Częstochowa . . . . .	293	8,0	8,2	8,5	9,6	35,6	−26,6	62,2
Śnieżka . . . . .	1603	0,6	1,0	1,2	1,7	24,5	−32,1	56,6
Kłodzko . . . . .	356	7,4	7,6	7,8	8,8	35,1	−29,7	64,8
Katowice . . . . .	284	8,2	8,6	8,6	9,7	36,0	−27,4	63,4
Rzeszów . . . . .	212	7,9	8,2	8,5	9,6	34,5	−30,9	65,4
Kraków . . . . .	237	8,1	8,5	8,8	9,4	36,7	−29,9	66,6
Bielsko-Biała . . . . .	398	8,1	8,4	8,6	9,9	34,2	−27,4	61,6
Nowy Sącz . . . . .	292	8,2	8,5	8,7	10,0	36,1	−29,2	65,3
Zakopane . . . . .	855	5,4	5,8	5,8	6,9	32,5	−27,1	59,6

<sup>a</sup> Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.  
Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

<sup>a</sup> Data for multi-year periods include annual averages from these periods.  
Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.



TABL. 11. OPADY ATMOSFERYCZNE, PRĘDKOŚĆ WIATRU, USŁONECZNIENIE I ZACHMURZENIE  
ATMOSPHERIC PRECIPITATION, WIND VELOCITY, INSOLATION AND CLOUDINESS

STACJE METEOROLOGICZNE METEOROLOGICAL STATIONS	Wzniesienie stacji nad poziom morza w m Station elevation above the sea level in m	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm			Średnia prędkość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s	Usłonecznienie w h Insolation in h	Średnie zachmurzenie w oktantach <sup>a</sup> Average cloudiness in octants <sup>a</sup>	
		1971— —2000	1991— —2000	2001— —2005				
		2008						
		średnie <sup>b</sup>	average <sup>b</sup>					
Hel	1	578	590	582	616	3,9	1923	5,1
Łeba	2	632	638	681	674	5,1	1939	5,4
Koszalin	33	717	740	766	742	3,6	1995	5,8
Suwałki	184	591	575	601	592	4,0	1671	5,3
Olsztyn <sup>c</sup>	133	625	623	609	668	3,2	.	5,4
Chojnice	164	547	574	664	638	4,1	1900	5,5
Szczecin	1	530	572	530	574	4,1	1710	5,1
Białystok	148	577	573	555	602	2,7	1678	5,3
Toruń	69	528	526	558	512	2,8	1770	5,2
Mława	147	543	573	538	564	3,6	1601	5,6
Gorzów Wielkopolski	72	531	541	553	579	2,8	1859	5,4
Poznań	87	507	555	507	494	3,8	1849	5,1
Warszawa	106	519	532	529	537	3,9	2241	5,2
Terespol	133	512	527	483	599	3,1	1893	5,3
Zielona Góra	192	572	598	553	608	3,3	1747	5,2
Kalisz	138	507	505	492	415	4,0	1924	5,4
Łódź	187	571	565	582	545	3,8	1798	5,5
Włodawa	177	515	518	502	627	4,0	1763	5,3
Lublin	238	572	590	575	649	3,1	1772	5,3
Wrocław	120	569	522	504	470	3,3	1950	5,4
Jelenia Góra	342	678	686	710	610	2,7	1820	5,6
Kielce	260	600	626	670	560	3,0	1692	5,6
Częstochowa	293	617	660	652	648	2,7	1749	5,3
Śnieżka	1603	1150	1101	1111	983	15,3	1408	6,1
Kłodzko	356	576	596	602	497	3,4	1711	5,3
Katowice	284	729	728	724	736	2,8	1793	5,3
Rzeszów	212	629	666	695	736	3,9	2083	5,3
Kraków	237	662	669	685	619	2,9	.	5,1
Bielsko-Biała <sup>c</sup>	398	942	879	1007	827	3,3	.	5,2
Nowy Sącz	292	696	703	768	645	2,1	1708	5,0
Zakopane	855	1107	992	1198	1185	1,7	1483	5,5

<sup>a</sup> Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). <sup>b</sup> Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów. <sup>c</sup> Stacje nie prowadzą pomiarów usłonecznienia.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

<sup>a</sup> Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). <sup>b</sup> Data for multi-year periods include annual averages from these periods. <sup>c</sup> Stations do not record insolation measurements.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

### Uwagi ogólne

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni kraju** ujmowane są według form władania i grup rejestrowanych w oparciu o ewidencje gruntów wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 III 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. Nr 38, poz. 454).

Ewidencja ta wprowadziła od 2002 r. zmiany polegające głównie na włączeniu do użytków rolnych: gruntów rolnych zabudowanych (poprzednio ujmowanych w pozycji grunty zabudowane i zurbanizowane), gruntów pod stawami (ujmowanych w pozycji wody śródlądowe stojące) oraz rowów (które stanowiły odrębną pozycję).

Dane o **gruntach rolnych i leśnych wyłączonych na cele nierolnicze i nieleśne** dotyczą gruntów, za które pobrano należności i opłaty w trybie ustawy z dnia 3 II 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (jednolity tekst, Dz. U. 2004 Nr 121, poz. 1266), która chroni wszystkie grunty rolne zaliczone do klas bonitacyjnych I—III oraz grunty rolne klas bonitacyjnych IV—VI wytworzone z gleb organicznych, nie uwzględnia natomiast gruntów klas V i VI wytworzonych z gleb pochodzenia mineralnego. Zgodnie z art. 12a ust. 15 ustawy rada gminy może podjąć uchwałę o objęciu ochroną na jej obszarze również gruntów rolnych zaliczonych do klas bonitacyjnych IV, IVa, IVb wytworzonych z gleb pochodzenia mineralnego.

**Klasy bonitacyjne użytków rolnych** określają jakość użytków rolnych pod względem przydatności do produkcji rolniczej; klasa I oznacza najwyższą wartość rolniczą, klasa VI — najniższą. Grunty przeznaczone pod zalesienia oznaczono symbolami: orne — RZ; pastwiska — PsZ.

Pod pojęciem **typu siedliskowego lasu** rozumie się kategorię siedlisk równoważnych pod względem przyrodniczym dla produkcji leśnej, charakteryzujących się określonym kompleksem elementów glebowo-gatunkowych, składem gatunkowym roślin dna lasu oraz doбором składu gatunkowego drzewostanu.

2. Dane o **gruntach zdewastowanych i zdegradowanych wymagających rekultywacji i zagospodarowania** dotyczą gruntów, które utraciły całkowicie wartości użytkowe (grunty zdewastowane) oraz gruntów, których wartość użytkowa zmalała w wyniku pogorszenia się warunków przyrodniczych lub wskutek zmian środowiska oraz działalności przemysłowej, a także wadliwej działalności rolniczej (grunty zdegradowane).

**Rekultywacja** gruntów polega na nadaniu lub przywróceniu gruntem zdegradowanym lub zdewastowanym wartości użytkowych lub przyrodniczych przez właściwe ukształtowanie rzeźby terenu, poprawienie właściwości fizycznych i chemicznych, uregulowanie stosunków wodnych, odtworzenie gleb, umocnienie skarp oraz odbudowanie lub zbudowanie niezbędnych dróg.

3. Dane o **zasobach ważniejszych kopalin** dotyczą złóż i zasobów bilansowych udokumentowanych geologicznie z uwzględnieniem ich zagospodarowania, eksploatacji oraz przyrostów uzyskanych w wyniku nowych badań geologicznych.

### General notes

1. Information regarding the **geodesic status and directions in land use** is classified according to ownership and register groups, of land included in the land register as a result of the decree of the Minister of Regional Development and Construction dated 29 III 2001 in regard to the registration of land and buildings (Journal of Laws, No. 38, item 454).

A land register introduced since 2002 changes primarily consisting in the inclusion of built-up agricultural land (which previously was included in the item "built-up and urbanized land"), land under ponds (included in the item "standing inland water") as well as ditches (which accounted for a separate item), in agricultural land.

Data regarding **agricultural and forest land designated for non-agricultural and non-forest purposes** concern land, for which payments and fees were collected, based on the Law on Agricultural and Forest Land Protection, dated 3 II 1995 (uniform text, Journal of Laws 2004 No. 121, item 1266), which protects all agricultural land included in quality classes I—III, as well as agricultural land included in quality classes IV—VI, comprised of organic soils. It does not, however, include land of V and VI quality classes, originating from mineral-derived soils. In accordance with Art. 12a, item 15 of the Law, a gmina council may also resolve to protect agricultural land of IV, IVa, IVb quality classes, originating from mineral-derived soils and located within the gmina.

**Quality classes of agricultural land** describe the quality of land in terms of value to agricultural production; class I corresponds to the highest agricultural value and class VI to the lowest. Land designated for afforestation is given the following symbols: RZ — for arable land and PsZ — for pastures.

The term **habitats type forest** is understood as a category of habitats which are equivalent in natural terms in regard to sylvan production, and are characterized by a defined complex of soil-species elements, the flora constitution of the forest bed and the variety of tree species.

2. Data regarding **devastated and degraded land requiring reclamation and management** concern land which has completely lost its utility value (devastated land) and land, the utility value of which has declined, due to a worsening in natural conditions or environmental changes and industrial activity as well as to inappropriate agricultural practices (degraded land).

**Reclamation** of land consists in the restoration or assigning a utility or natural value to devastated or degraded land through appropriate landscaping, improving physical and chemical properties, regulating waterways, regenerating soils, strengthening scarps as well as constructing or reconstructing necessary roads.

3. Data regarding **major mineral resources** concern deposits and balance resources, which have been geologically documented, including their use, extraction, and increases obtained through new geological explorations.

**Zasoby bilansowe** jest to część zasobów geologicznych, spełniających kryterium bilansowości, wymogi jakościowe i nadających się, przy obecnym stanie techniki, do gospodarczego wykorzystania. Kryteria bilansowości to zespół warunków (granicznych wielkości) ekonomicznych, górniczych i przyrodniczych, jakie muszą być spełnione, aby zasoby mogły być uznane za bilansowe, tj. zapewniające opłacalną eksploatację.

4. Dane dotyczące **opadów** ustalono na podstawie pomiarów dobowych sum opadów, natomiast **odpływy wód** — na podstawie codziennych stanów wody w rzekach i pomiarów hydrometrycznych.

5. Informacje o **poborze wody** dotyczą:

- 1) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybacstwem)” — jednostek organizacyjnych wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam<sup>3</sup> i więcej wody podziemnej albo 20 dam<sup>3</sup> i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam<sup>3</sup> i więcej ścieków;
- 2) w pozycji „nawodnienia w rolnictwie i leśnictwie oraz napelnianie i uzupełnianie stawów rybnych” — jednostek organizacyjnych rolnictwa, leśnictwa i rybactwa zużywających wodę na potrzeby nawadniania gruntów rolnych i leśnych o powierzchni od 20 ha oraz na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha;
- 3) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” — od 1999 r. wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.); do 1998 r. przedsiębiorstw i zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych, dla których organem założycielskim był wojewoda oraz pozostających w zarządzie samorządów terytorialnych.

6. **Zasoby eksploatacyjne wód podziemnych** to część zasobów, które z uwzględnieniem zasad ich ochrony i warunków technicznych mogą być pobierane z określonego poziomu wodonośnego bez naruszania równowagi hydrogeologicznej.

**Klasyfikacja jakości wód podziemnych** jest oparta na wynikach badań prowadzonych przez Państwowy Instytut Geologiczny w ramach monitoringu jakości wód podziemnych w sieci krajowej. Monitorowaniem objęto jednolite części wód (o zwierciadle swobodnym lub napiętym). **Jednolita część wód podziemnych** oznacza określoną objętość wód podziemnych, występującą w obrębie warstwy wodonośnej lub zespołu warstw wodonośnych.

**Zwierciadło wód podziemnych** to granica stref aeracji (napowietrzenia) i saturacji (nasylenia). **Zwierciadło swobodne** to takie, które pozostaje pod ciśnieniem atmosferycznym, co oznacza, że nad zwierciadłem wody w tej samej warstwie przepuszczalnej występuje przestrzeń bez wody, umożliwiająca jego podnoszenie się. Natomiast **zwierciadło napięte** pozostaje pod ciśnieniem wyższym od atmosferycznego. Jego położenie jest wymuszone przez wyżej leżące utwory nieprzepuszczalne, które uniemożliwiają wzrost poziomu zwierciadła wody. Występuje na granicy warstwy wodonośnej i warstwy nieprzepuszczalnej.

**Klasy jakości wód podziemnych w 2008 r.** określono w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 23 VII 2008 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu wód podziemnych (Dz. U. Nr 143, poz. 896). Wyróżnia się 5 klas jakości oznaczających dobry lub słaby stan tych wód.

**Balance resources** refer to those geological resources, that satisfy balance criteria, quality requirements, and that can be economically utilized at the present level of technology. Balance criteria are a set of economic, mining and natural conditions (border values) that must be fulfilled in order for the resources to be acknowledged as balance resources, i.e., ensuring economic viability in extraction.

4. Data regarding **precipitation** were collected based on measurements of diurnal precipitation totals. **Water outflow** data were collected based on daily water levels in rivers as well as hydrometric measurements.

5. Information regarding **water withdrawal** concerns:

- 1) in the item "for production purposes (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)" — organizational entities making payments for the annual withdrawal of 5 dam<sup>3</sup> or more of underground water, or 20 dam<sup>3</sup> or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam<sup>3</sup> or more of waste water annually;
- 2) in the item "irrigation in agriculture, forestry and fishing as well as filling and completing fishponds" — agricultural, forest and fishing organizational entities, consuming water for irrigating agricultural or forest land of 20 ha or more in area, and for the purpose of exploiting fishponds of 10 ha or more in area;
- 3) in the item "exploitation water-line system" — since 1999 all entities responsible for the management of the water-line system (including housing co-operatives, water companies, waterworks, workplaces etc.); until 1998 companies and plants supplying water established by the voivod and managed by local self-governments.

6. **Exploitable underground water resources** are those resources that, in observing principles of conservation and their technical condition, may be withdrawn from a given aquifer horizon without disturbing the hydrogeological balance.

**Classification of underground water quality** is based on the Polish Geological Institute research conducted as part of underground water quality monitoring in domestic network. The monitoring included uniform water bodies (with unconfined and confined water table). **The uniform body of underground water** means a distinct volume of underground waters within an aquifer or aquifers.

**Underground water table** is a border between aeration and saturation zones.

**Unconfined water table** is under atmospheric pressure, which means that there is a space without water in the same permeable layer above the water table, which allows its elevation. **Confined water table**, in turn, is under higher than atmospheric pressure. Its location is forced by impermeable formations lying above, which prevents the water table from elevating. It is located at the border of the aquifer and the impermeable layer.

**Classes of underground water quality** in 2008 were stated in the decree of the Minister of Environment of 23 VII 2008 on the criteria and method of evaluation of the status of underground waters (Journal of Laws No. 143, item 896). There are 5 quality classes distinguished, indicating the good or the poor status of these waters.

**Dobrym stanem wód podziemnych** (klasy jakości I—III) jest taki stan chemiczny wód, w którym stężenia substancji zanieczyszczających:

- nie wykazują efektów odpływu wód słonych ani innych wód o jakości zagrażającej zanieczyszczeniem,
- nie przekraczają standardów jakości ustalonych dla wód podziemnych w przepisach odrębnych,
- zmiany w przewodności elektrolitycznej nie wskazują na odpływ wód słonych ani innych wód o jakości zagrażającej zanieczyszczeniem wód podziemnych.

**Słabym stanem wód podziemnych** (klasy jakości IV i V) jest taki stan chemiczny wód, w którym nie jest spełniony co najmniej jeden z warunków określonych dla dobrego stanu wód podziemnych.

7. Informacje o **stanie jednolitych części wód rzek** w 2008 r. prezentuje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 20 VIII 2008 r. w sprawie sposobu klasyfikacji stanu jednolitych części wód powierzchniowych (Dz. U. Nr 162, poz. 1008). Rozporządzenie to dokonuje wdrożenia Ramowej Dyrektywy Wodnej — dyrektywy 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 X 2000 r. (Dz. Urz. WE L 327, str. 1).

**Jednolita część wód powierzchniowych** oznacza oddzielny i znaczący element wód powierzchniowych, taki jak: jezioro, zbiornik, strumień, rzeka lub kanał, część strumienia, rzeki lub kanału, wody przejściowe lub pas wód przybrzeżnych.

**Stan jednolitych części wód w rzekach** ocenia się jako dobry lub zły, porównując wyniki klasyfikacji stanu ekologicznego jednolitych części wód rzek (na podstawie wyników badań wskaźników jakości wód wchodzących w skład elementów fizykochemicznych, biologicznych i hydromorfologicznych) z wynikami klasyfikacji stanu chemicznego (na podstawie wartości granicznych chemicznych wskaźników jakości wód).

8. Informacje o **stanie czystości jezior** podano na podstawie wyników badań monitoringowych. W 2007 r. podstawę określenia klas jakości wód w jeziorach (pięć klas jakości wód) stanowiło rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 11 II 2004 r. w sprawie klasyfikacji dla prezentowania stanu wód powierzchniowych i podziemnych, sposobu prowadzenia monitoringu oraz sposobu interpretacji wyników i prezentacji stanu tych wód (Dz. U. Nr 32, poz. 284), mimo że straciło moc prawną.

9. Informacje o **ocenie sanitarnej wodociągów i studni oraz o jakości wody** pobieranej z tych urządzeń opracowywane są zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 III 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417); dane opracowano na podstawie wyników badań terenowo-laboratoryjnych wykonywanych przez stacje sanitarно-epidemiologiczne.

Kontrola wodociągów przeprowadzana jest w reprezentatywnych punktach charakterystycznych dla danego wodociągu, uzgodnionych między odpowiednią powiatową stacją sanitarно-epidemiologiczną a zarządcą wodociągu. Wodociągi pogrupowano według ich wydajności i dobowej. Na podstawie wyników analiz fizykochemicznych i badań bakteriologicznych wyróżnia się dwie kategorie urządzeń — dostarczające wodę dobrą (tj. odpowiadającą wymaganiom sanitarnym) i dostarczające wodę złą (tj. nieodpowiadającą wymaganiom sanitarnym). W zakresie jakości wody ze studni kontrolą zostały objęte studnie publiczne. Oceniano próbki wody.

**The good status of underground waters** (quality classes I—III) is a water chemical status, in which pollutant concentrations:

- do not result in the outflow of salt waters and any other waters of pollution threatening quality,
- do not exceed quality standards specified for underground waters by separate regulations,
- changes in electrolytic conductivity do not indicate the outflow of salt waters and any other waters of quality threatening underground waters with pollution.

**The poor status of underground waters** (IV and V quality classes) is a water chemical status, in which at least one condition specified for the good status of underground waters has not been met.

7. Information on the **status of uniform bodies of river waters** in 2008 is presented in accordance with the decree of the Minister of Environment of 20 VIII 2008 on the method of classifying the status of uniform bodies of surface water (Journal of Laws No. 162, item 1008). This decree implements the Framework Water Directive — Directive 2000/60/EC of the European Parliament and of the Council of 23 X 2000 (Official Journal EC L 327, page 1).

**The uniform body of surface water** means a discrete and significant element of surface waters, such as: a lake, a reservoir, a stream, river or canal, part of stream, river or canal, a transitional water or a stretch of coastal water.

**The status of uniform bodies of river waters** is evaluated as good or bad by comparing results of the classification of ecological uniform surface water body status (on the basis of research results concerning quality indices of waters constituting physico-chemical, biological and hydromorphological elements) with results of the classification of their chemical status (on the basis of limit values of chemical quality indices).

8. Information regarding the **purity of lakes** is given on the basis of monitoring surveys results. The basis for determining quality classes of water in lakes in 2007 (five water quality classes) was constituted by the decree of the Minister of Environment dated 11 II 2004 on classification used in presentation of the state of surface and underground water, method of conducting monitoring and method of interpretation and presentation of the state of the waters (Journal of Laws No. 32, item 284), although it became null and void.

9. Information concerning the **sanitary evaluation of waterworks and wells as well as the quality of the water** drawn from these facilities data is compiled in accordance with the decree of the Minister of Health, dated 29 III 2007 regarding the quality of water supplied to the population for consumption (Journal of Laws No. 61, item 417); data are compiled on the basis of the results of field and laboratory tests conducted by sanitary-epidemiological stations.

Monitoring of waterworks is conducted in representative points characteristic for a particular waterwork, agreed between the proper powiat sanitary-epidemiological station and the administrator of the facility. The waterworks are divided into groups, according to their 24 hour capacity. On the basis of results of physical-chemical analyses and bacteriological tests, two categories of facilities — supplying good water (i.e., meeting sanitary requirements) and supplying bad water (i.e., not meeting sanitary requirements) are distinguished. The quality of water from wells was analysed with respect to public wells. Water samples were tested.

10. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 5, pkt 1) i 3) na str. 107. Do tych samych jednostek odnosi się dane o **wyposażeniu w oczyszczalnie ścieków**.

Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

**Wody chłodnicze** są to ścieki o podwyższonej temperaturze powstałe w wyniku użycia wód do celów chłodniczych w procesach technologicznych.

Za **wody chłodnicze niewymagające oczyszczania** uznaje się wody, które spełniają następujące warunki:

- są odprowadzane do wód oddzielnym systemem kanalizacji,
- ilości zanieczyszczeń w wodach chłodniczych po procesie produkcyjnym nie są większe od ilości zanieczyszczeń w wodach pobranych do celów chłodzenia,
- temperatura wód chłodniczych odprowadzonych do jezior oraz ich dopływów nie przekracza 26°C, a do pozostałych wód, z wyjątkiem morza terytorialnego, nie przekracza 35°C.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczy ulegających osadzeniu lub flotacji, przy użyciu krat, sit, piaskowników, odtłuszczaczy współpracujących z osadnikami Imhoffa.

**Chemiczne oczyszczanie ścieków** polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

**Biologiczne oczyszczanie ścieków** następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

**Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach** następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

**Kilkustopniowe oczyszczanie mechaniczne i biologiczne lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne** odprowadzanych ścieków zakwalifikowano do wyższego stopnia oczyszczania (biologicznego lub chemicznego).

Przez **osady ściekowe** rozumie się pochodzące z oczyszczalni ścieków osady z komór fermentacyjnych oraz innych instalacji służących do oczyszczania ścieków.

11. Informacje o **całkowitej emisji głównych zanieczyszczeń powietrza**, tj. o emisji ze wszystkich źródeł są danymi szacunkowymi wylaczonymi na podstawie zużycia paliw i wskaźników technologicznych.

10. Data regarding **waste water** concern waste water discharged into waters or into the ground by entities described in item 5, points 1) and 3) on page 107. Data regarding **equipment with waste water treatment plants** concern the same entities.

**Waste water requiring treatment** is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground or sewerage system of entities engaged in production (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

**Cooling water** comprises waste water with an increased temperature created in the process of using water for cooling purposes during technological processes.

**Cooling water not requiring treatment** is water which meets the following conditions:

- is discharged in waters by a separate sewerage system,
- the quantity of pollutants in cooling water after the production process is not greater than the amount of pollutants in water withdrawn for cooling purposes,
- the temperature of cooling water discharged into lakes and their inflows does not exceed 26°C as well as other waters, except territorial sea, does not exceed 35°C.

Data regarding **treated waste water** concern waste water treated mechanically, chemically, biologically, and with increased biogen removal, discharged into waters or into the ground.

**Mechanical treatment of waste water** is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation, through the use of grates, filters, grit chambers, grease traps in conjunction with Imhoff tanks.

**Chemical treatment of waste water** consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

**Biological treatment of waste water** occurs through mineralization processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of waste water, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from waste water.

**Increased biogen removal from sewage** occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological, and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

**A few steps treatment, mechanical and biological or mechanical, chemical and biological of discharging waste water** was classified as a higher degree of the treatment process (biological or chemical).

**Sewage sludge** from waste water treatment plants are understood as sludge from sludge digesters and other installations, used for purifying waste water.

11. Information regarding **total emission of main atmospheric pollutants**, i.e., concerning emission from all sources, is estimated on the basis of fuel consumption and technological indicators.

Dane o **emisji gazów cieplarnianych** od 2000 r. uzyskiwane z Krajowego Centrum Inwentaryzacji Emisji zostały oszacowane zgodnie z międzynarodową metodologią IPCC (Międzyrządowy Zespół ds. Zmian Klimatu). Według tej metodologii źródła emisji gazów cieplarnianych zostały podzielone na 6 kategorii, tj.: energia łącznie, procesy przemysłowe, wykorzystanie rozpuszczalników, rolnictwo, zmiany użytkowania gruntów i leśnictwo oraz odpady.

Informacje o źródłach i wielkości **emisji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza** oraz o stanie **wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń** dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40) z późniejszymi zmianami.

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co zapewnia m.in. porównywalność wyników badań, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą pyłów: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla), określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 20 XII 2005 r. w sprawie opłat za korzystanie ze środowiska (Dz. U. Nr 260, poz. 2176) z późniejszymi zmianami.

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeładunku substancji sypkich lub lotnych, z hal produkcyjnych itp.).

**Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń** ustalona została albo na drodze pomiarów, albo na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

**12. Informacje o całkowitej zawartości ozonu w atmosferze** są wynikiem systematycznych obserwacji ozonu atmosferycznego, za pomocą spektrofotometru Dobsona, a od 1992 r. również spektrofotometru Brewer'a. Jednostką całkowitej zawartości ozonu w atmosferze jest dobson (D), zwany również miliatmocentymetrem (m atm-cm). Całkowita zawartość ozonu w atmosferze wynosi 1 D, jeśli grubość warstwy ozonu zawartego w pionowym słupie powietrza o podstawie 1 cm<sup>2</sup> i sprawdzanego do warunków normalnych (ciśnienie 760 mm Hg i temperatura 0°C) wynosi 0,001 cm.

**13. Prezentowane w tabl. 22 dane** dotyczą stężenia cezu-137 w artykułach spożywczych, będącego skutkiem promieniowania jonizującego pochodzenia sztucznego.

#### **Promieniowanie jonizujące pochodzenia:**

— **naturalnego**, to promieniowanie kosmiczne i promieniowanie radionuklidów naturalnych obecnym w środowisku,

*Data regarding emission of greenhouse gases since 2000 received from the National Emission Centre were estimated in accordance with the international methodology of IPCC (Intergovernmental Panel Climate Change). According to this methodology, the sources of emission of greenhouse gases were divided into 6 categories (i.e., total energy, industrial processes, use of solvents, agriculture, changes in land use and forestry as well as waste).*

*Information regarding the sources and amounts of industrial atmospheric pollutant emission as well as the equipment reducing such pollutants and the effects of its utilization concerns organizational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 13 I 1986 regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40) with later amendments.*

*The established group of surveyed entities maintained annually which, i.a. assures comparability of data may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.*

*Data regarding particulate emission concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.*

*Data regarding gas emission concern: sulphur dioxide, carbon oxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide), defined in the decree of the Council of Ministers, dated 20 XII 2005, regarding payments for use of the environment (Journal of Laws No. 260, item 2176) with later amendments.*

*Data regarding particulate and gas emission include organized emission (from technological and heating facilities) and disorganized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading of volatile or loose substances, from production halls etc.).*

*The emission volumes of different pollutant types from various sources were estimated through measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators for the characteristic technological processes.*

**12. Information regarding the total atmospheric ozone content** is the result of systematic observations of atmospheric ozone using the Dobson spectrophotometer, and since 1992 also Brewer spectrophotometer. The dobson (D), also called the miliatmocentimetre (m atm-cm) is the unit of total atmospheric ozone content. The total atmospheric ozone content equals 1 D when the thickness of the ozone layer contained in an upright pillar of air with a 1 cm<sup>2</sup> base and reduced to normal conditions (pressure at 760 mm Hg, and temperature at 0°C) equals 0,001 cm.

**13. Presented in the table 22 data concern caesium-137 concentration in food products resulting from man-made ionizing radiation.**

#### **Ionizing radiation of:**

— **natural origin** consists of cosmic radiation and natural radionuclides present in the environment,

— **sztucznego**, to promieniowanie spowodowane stosowaniem źródeł promieniotwórczych, urządzeń techniki radiacyjnej oraz próbnymi wybuchami jądrowymi i awariami obiektów techniki jądrowej.

**Nuklid** — atom określony liczbą masową i atomową.

**Radionuklid** — nuklid o własnościach promieniotwórczych.

**Stężenie radionuklidu** — aktywność radionuklidu w jednostce objętości.

**Aktywność radionuklidu (radioaktywność)** — liczba samoistnych przemian jądrowych zachodzących w jednostce czasu, w określonej masie danego nuklidu promieniotwórczego. Jednostką aktywności jest bekerel (Bq). 1 Bq oznacza jedną przemianę w ciągu sekundy.

**14. Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot należący do jednej z kategorii określonych w załączniku nr 1 do ustawy z dnia 27 IV 2001 r. o odpadach (tekst jednolity, Dz. U. 2007 Nr 39, poz. 251), których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Informacje o odpadach opracowane zostały od 2002 r. zgodnie z katalogiem odpadów opartym o Listę Odpadów wprowadzoną do prawodawstwa Unii Europejskiej z dniem 1 I 2002 r., a za lata 2000 i 2001 — na podstawie klasyfikacji odpadów zgodnej z Europejskim Katalogiem Odpadów.

Informacje o ilości i rodzajach odpadów dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się wszelkie działania, niestwarzające zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska, polegające na wykorzystaniu odpadów w całości lub w części, lub prowadzące do odzyskania z odpadów substancji, materiałów lub energii i ich wykorzystania.

Przez **unieszkodliwienie odpadów** rozumie się poddanie odpadów procesom przekształceń biologicznych, fizycznych lub chemicznych w celu doprowadzenia ich do stanu, który nie stwarza zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska.

**Magazynowanie odpadów** to czasowe przetrzymywanie lub gromadzenie odpadów przed ich transportem, odzyskiem lub nieszkodliwieniem.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady usunięte na składowiska (wysypiska, hałdy, stawy osadowe) własne zakładów lub obce.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

**15. Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych); formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerваты przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody.

**Parki narodowe** obejmują obszary wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, społecznymi, kulturowymi i edukacyjnymi, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 ha, na

— **man-made** caused by using of radioactive sources, radiation technique installations, nuclear test explosions and accidents in nuclear facilities.

**Nuclide** — species of atom characterized by its mass number and atomic number.

**Radionuclide** — nuclide that emits ionizing radiation.

**Radionuclide concentration** — radionuclide activity in the unit of volume.

**Radionuclide activity (radioactivity)** — refers to the number of spontaneous nuclear changes occurring within a time unit in a given mass of a given radioactive nuclide. The unit of radioactivity is the becquerel (Bq). 1 Bq equals one change per second.

**14. Waste** shall mean any substance or object in one of the categories listed in Annex I to the Act of 27 IV 2001 on Waste (uniform text, Journal of Laws 2007 No. 39, item 251), which the holder thereof discards or intends or is required to discard.

Information regarding waste was compiled since 2002 on the basis of a catalogue of waste based on List of Waste introduced into legislation of the European Union 1 I 2002 and for the years 2000 and 2001 — on the basis of a classification of waste in accordance with the European Waste Catalogue.

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1 thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

**Recovery of waste** shall mean any operations which do not endanger human life and health or the environment, consisting in the use of waste in whole or in part, or leading to extraction and use of substances, materials or energy.

**Treatment of waste** shall mean the submission of waste to the processes of biological, physical or chemical treatment as a result of which the nature of waste does not pose risks to human life and health or the environment.

**Waste storage** shall mean temporary waste storage or collection prior to its transport, recovery or treatment.

**Landfilled waste** is understood as waste transferred to landfill areas (landfills, waste dumps, sludge tanks) of the plant generating it or to other areas.

Data regarding **landfilled up to now (accumulated) waste** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result of depositing it during the reporting and previous years.

**15. Nature protection** consists in maintaining, sustainable utilisation and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats); forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, documentation sites, ecological arable lands, landscape-nature complexes, monuments of nature.

**National parks** include protected areas distinguishing for particular natural, scientific, social, cultural and educational values, of the area of at

których ochronie podlega cała przyroda oraz walory krajobrazowe.

Parki narodowe tworzy się w celu zachowania różnorodności biologicznej, zasobów, tworów i składników przyrody nieożywionej i walorów krajobrazowych, przywrócenia właściwego stanu zasobów i składników przyrody oraz odtworzenia zniekształconych siedlisk przyrodniczych, siedlisk roślin, siedlisk zwierząt lub siedlisk grzybów.

**Rezerwy przyrody** obejmują wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, siedliska zwierząt i siedliska grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej.

**Parki krajobrazowe** obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

**Obszary chronionego krajobrazu** obejmują tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełniąca funkcję korytarzy ekologicznych.

**Stanowiska dokumentacyjne** są to niewyodrębniające się na powierzchni lub możliwe do wyodrębnienia, ważne pod względem naukowym i dydaktycznym, miejsca występowania formacji geologicznych, nagromadzeń skamieniałości lub tworów mineralnych, jaskinie lub schroniska podskalne wraz z namuliskami oraz fragmenty eksploatowanych lub nieczynnych wyrobisk powierzchniowych i podziemnych.

**Użytki ekologiczne** są to zasługujące na ochronę pozostałości ekosystemów mających znaczenie dla zachowania różnorodności biologicznej, jak: naturalne zbiorniki wodne, śródpolne i śródeśne oczka wodne, kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska, wydmy, starorzecza, wychodnie skalne, skarpy, kamieńce, stanowiska rzadkich lub chronionych gatunków itp.

**Zespołami przyrodniczo-krajobrazowymi** są fragmenty krajobrazu naturalnego i kulturowego zasługujące na ochronę ze względu na ich walory widokowe lub estetyczne.

**Pomniki przyrody** są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyska, skałki, jary, głazy narzutowe oraz jaskinie.

**Lasy ochronne** są to obszary leśne, których głównym zadaniem jest zachowanie na danym terenie i w jego otoczeniu niezmienionych stosunków glebowych, klimatycznych, wodnych, a także estetyczno-krajobrazowych.

16. Dane o nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz ich efektach rzeczowych prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie

least 1000 ha, where all nature elements and specific landscape features are protected.

*National parks are created to preserve biodiversity, resources, formations and elements of inanimate nature and landscape features, restore a proper state of resources and elements of nature, reconstruct distorted natural habitats of plants, animals or fungi.*

*Nature reserves include areas having essential value for the environmental, scientific, cultural and landscape reasons in natural or slightly changed state — ecosystems, refuges and natural sites. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature.*

*Landscape parks are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, popularisation and dissemination of these values in conditions of sustainable development.*

*Protected landscape areas include areas protected for the sake of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are to be valuable because of their functions satisfying the needs of tourism and recreation and functions of ecological corridors.*

*Documentation sites are scientifically and educationally important, not emerging on the earth surface or visible on the surface, places of occurrence of various geological formations, fossils accumulations, mineral objects, caverns, rock caves, exploited and discarded opencast and underground workings.*

*Ecological arable lands are worth protecting fragments of ecosystems of significant importance for biodiversity, such as: natural water reservoirs, field and forest ponds, groups of trees and shrubs, swamps, peat bogs, dunes, old river beds, rock outcrops, scarps, gravel banks, habitats of rare or protected species etc.*

*Landscape — nature complexes are fragments of natural and cultural landscape that are worth protecting due to their scenic or aesthetic features.*

*Monuments of nature are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, rocks, ravines, erratic blocks and caves.*

*Protective forests are forest areas, the main purpose of which is maintaining the soil, climatic, water as well as aesthetic and landscape values in a given area and its surroundings.*

16. Data regarding outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the decree of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was



Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERRIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

**17. Fundusze ekologiczne (Fundusze Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych)** są to fundusze tworzone z: opłat za korzystanie ze środowiska (tj. kwot pieniężnych pobieranych za emisję zanieczyszczeń powietrza, składowanie odpadów, usuwanie drzew lub krzewów oraz za pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi); kar za przekroczenia dopuszczalnych norm ekologicznych; spłat pożyczek udzielonych inwestorom oraz opłat za wyłączenie gruntów rolnych na cele nierolnicze, a także innych kwot ustalonych przez terenowe organy administracji rządowej oraz samorządowej.

Dane dotyczące funduszy ochrony środowiska i gospodarki wodnej — Narodowego i wojewódzkich — prezentuje się w ujęciu memoriałowym (z wyjątkiem kar za przekroczenia dopuszczalnych norm ekologicznych — w ujęciu kasowym), natomiast dane dla funduszy powiatowych i gminnych — w ujęciu kasowym. Związane jest to z ustawową odrębnością funduszy i nieposiadaniem przez fundusze powiatowe i gminne osobowości prawnej.

*compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with European System for the collection of Economic Information on the Environment (SERRIEE), implemented by the European Union.*

**17. Ecological funds (Environmental Protection and Water Management Funds and Agricultural Land Protection Fund)** are funds created from income originating from the: payments for use of the natural environment (i.e.: payments collected for releasing air pollutants, landfilling waste, the removal of trees and bushes as well as for the abstraction and use of water and releasing waste water into water or the ground); fines for transgression of acceptable ecological standards; repayments of loans granted for investors; payments for designating agricultural land for non-agricultural purposes as well as other payments established by regional divisions of the state and local self-government administration.

*Data concerning environmental protection and water management funds — National and voivodship — are presented on accrual basis (excluding fines for transgression of acceptable ecological standards — on cash basis), while data for powiat and gmina funds — on cash basis. It is connected with the legal separation of funds and lack of legal personality of powiat and gmina funds.*

TABL. 1(12). STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI KRAJU

Stan w dniu 1 I

GEODESIC STATUS AND DIRECTIONS OF LAND USE

As of 1 I

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2008	2009		2005	2009	SPECIFICATION
	w tys. ha in thous. ha			przyrost (+) lub ubytek (-) w tys. ha w stosunku do 2008 r. increase (+) or decrease (-) in thous. ha in relation to 2008	na 1 mieszkańca <sup>a</sup> w ha per capita <sup>a</sup> in ha		
<b>Powierzchnia ogólna<sup>b</sup></b>	<b>31269</b>	<b>31268</b>	<b>31268</b>	—	<b>0,82</b>	<b>0,82</b>	<b>Total area<sup>b</sup></b>
w tym:							of which:
Użytki rolne	19148	19025	18981	-44	0,50	0,50	Agricultural land
w tym:							of which:
grunty orne, sady, łąki i pastwiska trwałe	18418	18287	18243	-44	0,48	0,48	arable land, orchards, permanent meadows and pastures
grunty rolne zabudowane	527	530	531	+1	0,01	0,01	agricultural built-up areas
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	9338	9463	9496	+33	0,24	0,25	Forest land as well as woody and bushy land
Grunty pod wodami	636	638	640	+2	0,02	0,02	Lands under waters
w tym powierzchniowymi	558	559	561	+2	0,01	0,01	of which surface waters
płynącymi	471	486	490	+4	0,01	0,01	flowing
stojącymi	87	73	71	-2	0,00	0,00	standing
Grunty zabudowane i zurbanizowane	1476	1511	1529	+18	0,04	0,04	Built-up and urbanized areas
w tym: tereny mieszkaniowe	234	257	269	+12	0,01	0,01	of which: residential areas
tereny przemysłowe	100	109	110	+1	0,00	0,00	industrial areas
tereny rekreacji i wypoczynku	65	65	65	—	0,00	0,00	recreational areas
tereny komunikacyjne	897	887	888	+1	0,02	0,02	transport areas
użytki kopalne	33	30	30	—	0,00	0,00	minerals
Użytki ekologiczne	25	33	34	+1	0,00	0,00	Ecological arable lands
Nieużytki	498	487	485	-2	0,01	0,01	Wasteland

<sup>a</sup> Stan ludności w dniu 31 XII, odpowiednio dla lat 2004 i 2008. <sup>b</sup> Obszar łądowy (łącznie z wodami śródlądowymi) oraz część morskich wód wewnętrznych; patrz dział „Geografia”, uwaga do tabl. 2 na str. 99.

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

<sup>a</sup> Population as of 31 XII, respectively for 2004 and 2008. <sup>b</sup> Land area (including inland waters) as well as a part of internal waters; see the chapter “Geography”, note to the table 2 on page 99.

Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 2(13). GRUNTY ROLNE WYŁĄCZONE NA CELE NIEROLNICZE I LEŚNE NA CELE NIELEŚNE<sup>a</sup>

AGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL PURPOSES  
AND FOREST LAND DESIGNATED FOR NON-FOREST PURPOSES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w ha in ha				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>2894</b>	<b>4520</b>	<b>6111</b>	<b>6018</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
WEDŁUG RODZAJÓW GRUNTÓW BY TYPE OF LAND					
<b>Użytki rolne</b>	<b>1501</b>	<b>2782</b>	<b>3918</b>	<b>3441</b>	<b>Agricultural land</b>
klasy bonitacyjne:					quality classes:
I—III	1053	1783	2091	1830	I—III
IV <sup>b</sup>	393	858	1608	1486	IV <sup>b</sup>
V i VI oraz VI RZ i PsZ	55	141	219	125	V and VI as well as VI RZ and PsZ

<sup>a</sup> W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych. <sup>b</sup> Użytki rolne pochodzenia mineralnego i organicznego.

<sup>a</sup> According to the existing legal regulations on the protection of agricultural and forest land. <sup>b</sup> Agricultural land of mineral and organic origin.

TABL. 2 (13). **GRUNTY ROLNE WYŁĄCZONE NA CELE NIEROLNICZE I LEŚNE NA CELE NIELEŚNE<sup>a</sup> (dok.)**

AGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL PURPOSES  
AND FOREST LAND DESIGNATED FOR NON-FOREST PURPOSES<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w ha		in ha		
WEDŁUG RODZAJÓW GRUNTÓW (dok.) BY TYPE OF LAND (cont.)					
Inne grunty rolne . . . . .	675	1266	1596	1956	Other agricultural land
Grunty leśne . . . . .	718	472	597	621	Forest land
typy siedliskowe lasów:					forest habitats:
Las: świeży, wilgotny, łęgowy i górski oraz ols jesionowy i górski . . . . .	98	36	59	87	Forest: fresh, humid, riparian and mountain as well as ash-tree
Las mieszany: świeży, wilgotny i bagienny, wyżowy, górski i ols . . . . .	154	57	47	84	Mixed forest: fresh, humid and marshy, highland, mountain and wet leafy
Bór mieszany: świeży, wilgotny, bagienny, wyżowy i górski . . . . .	175	178	159	172	Mixed coniferous forest: fresh, humid and marshy, highland and mountain
Bór: świeży, wilgotny i górski . . . . .	271	186	307	249	Coniferous forest: fresh, humid and moun- tain
suchy i bagienny . . . . .	20	15	24	30	dry and marshy

WEDŁUG KIERUNKÓW WYŁĄCZENIA  
BY DIRECTIONS OF DESIGNATION

wyłączone:					designated for:
Na tereny osiedlowe . . . . .	1121	1663	3251	3205	Residential areas
Na tereny przemysłowe . . . . .	375	837	767	925	Industrial areas
Pod drogi i szlaki komunikacyjne . . . . .	615	251	268	194	Roads and communication trails
Pod użytki kopalne . . . . .	304	465	777	572	Minerals
Na inne cele . . . . .	479	1304	1048	1123	Other purposes

<sup>a</sup> W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych.

Źródło: w zakresie wyłączonych w trybie przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych: gruntów rolnych — dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, gruntów leśnych — dane Ministerstwa Środowiska.

<sup>a</sup> According to the existing legal regulations on the protection of agricultural and forest land.

Source: in regard to designated land according to the legal regulations on the protection of agricultural and forest land: agricultural land — data of the Ministry of Agriculture and Rural Development, forest land — data of the Ministry of Environment.

TABL. 3 (14). **GRUNTY ZDEWASTOWANE I ZDEGRADOWANE WYMAGAJĄCE REKULTYWACJI I ZAGOSPODAROWANIA ORAZ GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE**

DEVASTATED AND DEGRADED LAND REQUIRING RECLAMATION AND MANAGEMENT  
AS WELL AS RECLAIMED AND MANAGED LAND

GRUNTY	2000	2005	2007	2008	LAND
	w ha		in ha		
Zdewastowane i zdegradowane (stan w dniu 31 XII) . . . . .	71473	64978	64373	63735	Devastated and degraded (as of 31 XII)
Zrekultywowane (w ciągu roku)	2235	1861	1678	1319	Reclaimed (during the year)
Zagospodarowane (w ciągu roku)	1222	1132	478	523	Managed (during the year)

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 4 (15). ZASOBY WAŻNIEJSZYCH KOPALIN W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

MAJOR MINERAL RESOURCES IN 2008

As of 31 XII

KOPALINY	Liczba złóż Number of deposits		Zasoby złóż udokumentowanych geologicznie w mln t Geologically documented deposit resources in mln t			MINERALS
	ogółem total	w tym zago- spodara- rowane of which exploited	ogółem total	w tym zago- spodara- rowane of which exploited	przyrost (+) lub ubytek (-) w stosunku do 2007 r. <sup>a</sup> increase (+) or decrease (-) in relation to 2007 <sup>a</sup>	
<b>Surowce energetyczne</b>						<b>Fuels</b>
Ropa naftowa . . . . .	84	68	23	21	+0,3	Crude petroleum
Gaz ziemny . . . . .	271	188	141 <sup>b</sup>	109 <sup>b</sup>	+1,7 <sup>b</sup>	Natural gas
Metan pokładów węgla . . . . .	51	22	99 <sup>b</sup>	26 <sup>b</sup>	+0,4 <sup>b</sup>	Coal bed methane
Węgiel kamienny . . . . .	138	47	43201	16082	+119	Hard coal
Węgiel brunatny . . . . .	77	13	13563	1744	-66,0	Lignite
<b>Surowce metaliczne</b>						<b>Metallic raw materials</b>
Rudy cynku i ołowiu . . . . .	21	3	94	24	-46,8	Zinc and lead ores
Rudy miedzi . . . . .	14	6	1819	1469	+275	Copper ores
<b>Surowce chemiczne</b>						<b>Chemical raw materials</b>
Siarka . . . . .	18	5	516	30	-5,2	Sulphur
Sól kamienna . . . . .	19	4	85390	12562	+878	Rock-salt
<b>Surowce skalne</b>						<b>Mineral resources</b>
Dolomity . . . . .	12	4	353	155	+6,0	Dolomites
Gliny ceramiczne . . . . .	28	5	143	14	-0,5	Ceramic clay
Gliny ogniotwale . . . . .	17	3	55	5	-0,1	Fire-resistant clay
Kamienie łamane i bloczne	660	278	9203	4330	+472	Crushed and block stones
Piaski formierskie . . . . .	77	8	342	78	-1,8	Moulding sand
Piaski i żwiry . . . . .	6625	2476	15649	3932	+626	Sand and gravel
Piaski kwarcowe do produkcji cegły i betonów	159	44	732	135	+14,5	Quartz sand for the production of bricks and concrete
Piaski podsadzkowe . . . . .	33	8	4485	767	-22,6	Filling sand
Surowce ilaste ceramiki budo- wlanej . . . . .	1228	269	4009	518	+45,8	Argillaceous raw materials for construction ceramics
Surowce szklarskie . . . . .	31	8	641	212	-2,2	Glass materials
Wapienie i margle dla prze- mysłu cementowego i wa- pienniczego . . . . .	181	34	18128	5979	-54,7	Limestone and marls for the cement and lime industry

<sup>a</sup> Na podstawie danych ostatecznych za 2007 r. <sup>b</sup> W mld m<sup>3</sup>.

Źródło: dane Państwowego Instytutu Geologicznego.

<sup>a</sup> On the basis of final data for 2007. <sup>b</sup> In bn m<sup>3</sup>.

Source: data of the Polish Geological Institute.

TABL. 5 (16). **ZASOBY WODNE I POBÓR WODY**  
**WATER RESOURCES AND WITHDRAWAL**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Opady<sup>d</sup> w: mm</b> . . . . .	<b>630,9</b>	<b>580,3</b>	<b>719,2</b>	<b>648,6</b>	<b>Precipitation<sup>d</sup> in: mm</b>
<b>km<sup>3</sup></b> . . . . .	<b>197,3</b>	<b>181,4</b>	<b>224,9</b>	<b>202,8</b>	<b>km<sup>3</sup></b>
<b>Odptywy<sup>b</sup> w km<sup>3</sup></b> . . . . .	<b>71,0</b>	<b>56,7</b>	<b>56,4</b>	<b>54,4</b>	<b>Outflow<sup>b</sup> in km<sup>3</sup></b>
na 1 km <sup>2c</sup> w dam <sup>3</sup> . . . . .	227,1	181,3	180,4	174,0	per 1 km <sup>2c</sup> in dam <sup>3</sup>
na 1 mieszkańca w dam <sup>3</sup> . . . . .	1,9	1,5	1,5	1,4	per capita in dam <sup>3</sup>
W tym z obszaru kraju w km <sup>3</sup> . . . . .	61,9	48,8	48,7	46,6	Of which from the area of the country in km <sup>3</sup>
na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup> . . . . .	198,0	155,9	155,8	149,0	per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup>
na 1 mieszkańca w dam <sup>3</sup> . . . . .	1,6	1,3	1,3	1,2	per capita in dam <sup>3</sup>
<b>Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w hm<sup>3</sup></b> . . . . .	<b>11048,5</b>	<b>10940,3</b>	<b>11397,9</b>	<b>10751,9</b>	<b>Water withdrawal for needs of the national economy and population in hm<sup>3</sup></b>
ze źródeł:					from sources:
wód powierzchniowych . . . . .	9150,6	9205,7	9665,3	9022,8	surface waters
wód podziemnych . . . . .	1747,3	1640,4	1641,3	1649,1	underground waters
wód z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych (użytych do produkcji) . . . . .	150,6	94,2	91,4	79,9	drainage water from mines and building constructions (used for production)
na cele:					for purposes of:
Produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem) — z ujęć własnych . . . . .	7637,9	7734,1	8190,4	7499,5	Production (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing) — from own intakes
Nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych . . . . .	1060,6	1101,0	1122,0	1148,9	Irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds
Eksploatacji sieci wodociągowej <sup>d</sup> . . . . .	2350,1	2105,2	2085,6	2103,5	Exploitation water-line system <sup>d</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z obszarami zlewni poza granicami kraju; dane obliczono metodą regionów. <sup>b</sup> Łącznie z dopływami z zagranicy.  
<sup>c</sup> Powierzchni ogólnej kraju. <sup>d</sup> Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

Źródło: w zakresie opadów i odptywów — dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej;

<sup>a</sup> Including catchment basins outside the borders of the country; data were compiled using the regional method. <sup>b</sup> Including foreign tributaries. <sup>c</sup> Total area of the country. <sup>d</sup> Water withdrawal by intakes before entering the water system.

Source: in regard to precipitation and outflow — data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 6 (17). **ZASOBY EKSPLOATACYJNE WÓD PODZIEMNYCH**  
Stan w dniu 31 XII

**EXPLOITABLE UNDERGROUND WATER RESOURCES**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>16050,2</b>	<b>16575,6</b>	<b>16864,4</b>	<b>16941,5</b>	<b>TOTAL</b>
z utworów geologicznych:					from geological formations of the:
Czwartorzędowych . . . . .	10570,4	10931,0	11112,6	11203,8	Quaternary period
Trzeciorzędowych . . . . .	1626,6	1682,3	1725,1	1750,7	Tertiary period
Kredowych . . . . .	2179,1	2260,4	2299,8	2316,0	Cretaceous period
Starszych . . . . .	1674,1	1701,9	1726,8	1670,9	Older

Źródło: dane Państwowego Instytutu Geologicznego.

Source: data of the Polish Geological Institute.

## Uwaga do tablic 7—9

Prezentowane dane dotyczące jakości wód nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne, ust. 6—8 na str. 107 i 108.

## Note to tables 7—9

Data presented concerning waters quality are not comparable with data for previous years; see general notes, items 6—8 on pages 107 and 108.

TABL. 7 (18). WYNIKI MONITORINGU JAKOŚCI WÓD PODZIEMNYCH W SIECI KRAJOWEJ W 2008 R.

THE RESULTS OF MONITORING OF UNDERGROUND WATERS QUALITY IN DOMESTIC NETWORK IN 2008

WODY PODZIEMNE	Punkty pomiarowe Measurement points	Wody — w % badanych prób — o klasie jakości Waters — in % of tested samples — by quality class				UNDERGROUND WATERS
		dobrej good		słabej poor		
		II	III	IV	V	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>316</b>	<b>25,0</b>	<b>44,9</b>	<b>14,9</b>	<b>15,2</b>	<b>TOTAL</b>
o zwierciadle:						with water table:
Swobodnym . . . . .	153	21,6	40,5	19,6	18,3	Unconfined
Napiętym . . . . .	163	28,2	49,1	10,4	12,3	Confined

U w a g a. W badanych punktach pomiaru jakości wody nie stwierdzono wód o I klasie jakości.

Ź r ó d ł o: dane Inspekcji Ochrony Środowiska.

Note. In tested water quality measurement points there was no I water quality class.

Source: data of the Inspectorate for Environmental Protection.

TABL. 8 (19). OCENA STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W 2008 R.

THE STATUS EVALUATION OF UNIFORM BODIES OF RIVER WATERS IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydzielone jednolite części wód rzek <sup>a</sup> Divided uniform bodies of river waters <sup>a</sup>	O stanie wód With the status of waters	
		dobrym good	złym bad
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b> . . . . .	<b>4481</b>	<b>223</b>	<b>3826</b>
dorzecze: drainage basin:			
Wisły . . . . .	2618	145	2290
Odry . . . . .	1673	67	1383
Dniestru . . . . .	3	—	2
Dunaju . . . . .	11	3	7
Jarft . . . . .	6	—	5
Łaby . . . . .	8	—	—
Niemna . . . . .	39	4	28
Pregoły . . . . .	119	4	107
Świeżej . . . . .	4	—	4

<sup>a</sup> W podziale o stanie wód nie uwzględniono jednolitych części wód rzek, dla których brak danych.

Ź r ó d ł o: dane Inspekcji Ochrony Środowiska — wyniki Państwowego Monitoringu Środowiska w zakresie Monitoringu Wód.

<sup>a</sup> In the division with the status of waters, data do not include uniform bodies of river waters, for which data are not available.

Source: data of the Inspectorate for Environmental Protection — the results of the State Environmental Monitoring in regard to Water Quality Monitoring.

TABL. 9 (20). STAN CZYSTOŚCI WIĘKSZYCH JEZIOR KONTROLOWANYCH W 2007 R.  
 PURITY OF LARGER LAKES CONTROLLED IN 2007

JEZIORA <sup>a</sup> (nazwa i lokalizacja) LAKES <sup>a</sup> (name and location)	Powierzchnia zwierciadła wody w ha Surface area in ha	Objętość jeziora w hm <sup>3</sup> Volume in hm <sup>3</sup>	Głębokość maksymalna w m Maximum depth in m	Klasa ja- kości wód Water quality class
Gopło (woj. kujawsko-pomorskie)	2154,5	78,5	16,6	V
Dobskie (woj. warmińsko-mazurskie)	1776,0	140,0	22,5	I
Powidzkie Małe (woj. wielkopolskie)	1035,9	131,3	45,4	II
Dadaj (woj. warmińsko-mazurskie)	976,8	120,8	39,8	IV
Łaśniady (woj. warmińsko-mazurskie)	882,1	84,6	43,7	II
Stawskie (woj. lubuskie)	817,3	42,7	12,3	IV
Zbąszyńskie (woj. wielkopolskie)	742,5	26,2	9,6	V
Płaskie (woj. warmińsko-mazurskie)	620,4	15,3	5,7	III
Mikołajskie (woj. warmińsko-mazurskie)	497,9	55,7	25,9	III
Bartężek (woj. warmińsko-mazurskie)	377,9	19,6	15,0	V
Zdrowskie (woj. mazowieckie)	355,3	7,6	5,0	IV
Morzycko (woj. zachodniopomorskie)	342,7	49,8	60,0	V
Jasień Południowy (woj. pomorskie)	336,7	26,1	22,6	IV
Wąsosze (woj. zachodniopomorskie)	326,4	11,3	8,5	V
Rakutowskie (woj. kujawsko-pomorskie)	300,5	3,2	2,8	I
Wiżajny (woj. podlaskie)	293,1	7,7	15,3	II
Rańskie (woj. warmińsko-mazurskie)	291,3	11,2	7,8	II
Rogowskie (woj. kujawsko-pomorskie)	285,3	12,4	14,3	IV
Stawianowskie (woj. wielkopolskie)	277,6	18,3	15,0	IV
Chelmyńskie (woj. kujawsko-pomorskie)	271,1	16,5	27,1	IV
Będgoszcz (woj. zachodniopomorskie)	264,3	15,8	13,0	III
Ziolo (woj. kujawsko-pomorskie)	248,7	14,7	17,9	V
Radodzierz (woj. kujawsko-pomorskie)	246,4	12,3	9,5	II
Jasień Północny (woj. pomorskie)	240,5	22,0	32,2	II
Blizno (woj. podlaskie)	238,5	24,2	28,8	II
Chobienickie (woj. wielkopolskie)	230,3	4,2	3,4	V
Sawinda Wielka (woj. warmińsko-mazurskie)	224,8	10,6	9,5	II
Pauleńskie (woj. warmińsko-mazurskie)	211,8	1,6	2,0	IV
Borówno (woj. wielkopolskie)	207,7	12,6	18,5	IV
Lucieńskie (woj. mazowieckie)	201,3	16,8	20,0	IV

<sup>a</sup> Uszeregowane malejąco według powierzchni zwierciadła wody.  
 Źródło: dane Inspekcji Ochrony Środowiska.

<sup>a</sup> Listed according to declining surface area.

Source: data of the Inspectorate for Environmental Protection.

TABL. 10 (21). **JAKOŚĆ WODY Z WODOCIĄGÓW DOSTARCZANEJ LUDNOŚCI DO SPOŻYCIA<sup>a</sup> W 2008 R.**  
**QUALITY OF WATER FROM WATERWORKS SUPPLIED TO THE POPULATION FOR CONSUMPTION<sup>a</sup> IN 2008**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Urządzenia Facilities					Ludność <sup>b</sup> zaopatrywana w wodę odpowiadającą wymaganiom sanitarnym w % ludności korzystającej z urządzeń <sup>b</sup> Population <sup>b</sup> supplied with water meeting sanitary requirements in % of population using facilities
	w evidencji (stan w dniu 31 XII) registered (as of 31 XII)	w tym skontrolowane of which controlled				
		razem total	w % razem — dostarczające wodę in % of total — supplying water		nieodpowiadającą wymaganiom sanitarnym not meeting sanitary requirements	
			odpo- wiada- jącą wymaga- niom sanitarnym meeting sanitary require- ments	razem total		

MIASTA  
URBAN AREAS

Wodociągi o wydajności w m <sup>3</sup> /d: Waterworks with a capacity of m <sup>3</sup> /24 h:						
poniżej 100 below	783	742	81,6	18,4	2,4	86,4
100— 1000	698	692	84,8	15,2	1,3	83,0
1001— 10000	523	522	86,2	13,8	2,3	90,5
10001—100000	58	58	91,4	8,6	—	93,5
powyżej 100000 over	5	5	80,0	20,0	20,0	98,3

WIEŚ  
RURAL AREAS

Wodociągi o wydajności w m <sup>3</sup> /d: Waterworks with a capacity of m <sup>3</sup> /24 h:						
poniżej 100 below	5544	5370	79,1	20,9	1,6	84,6
100— 1000	3246	3235	85,1	14,9	0,9	86,8
1001— 10000	113	113	90,3	9,7	—	91,0
10001—100000	1	1	100,0	—	—	94,4
powyżej 100000 <sup>d</sup> over	x	x	x	x	x	100,0 <sup>e</sup>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 108. <sup>b</sup> Na podstawie szacunków. <sup>c</sup> Udział obliczono z liczby skontrolowanych urządzeń razem. <sup>d</sup> Urządzenia ujęte w ewidencji dotyczącej miast. <sup>e</sup> Dotyczy 94,5 tys. ludności wsi województwa śląskiego zaopatrywanej z wodociągów miejskich.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

<sup>a</sup> See general notes, item 9 on page 108. <sup>b</sup> Estimated data. <sup>c</sup> Share is calculated from the total number of controlled facilities. <sup>d</sup> Facilities covered by register concerning cities. <sup>e</sup> Refers to 94,5 thous. population of rural areas of śląskie voivodship connected to urban waterworks.

Source: data of the Ministry of Health.

TABL. 11 (22). **JAKOŚĆ WODY ZE STUDNI PUBLICZNYCH DOSTARCZANEJ LUDNOŚCI DO SPOŻYCIA<sup>a</sup> W 2008 R.**  
**QUALITY OF WATER FROM PUBLIC WELLS SUPPLIED TO THE POPULATION FOR CONSUMPTION<sup>a</sup> IN 2008**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Miasta Urban areas	Wieś Rural areas	SPECIFICATION
Studnie publiczne w ewidencji (stan w dniu 31 XII)	1579	206	Public wells registered (as of 31 XII)
w tym skontrolowane	533	100	of which controlled
Zbadane próbki wody	751	152	Tested samples of water
w tym nieodpowiadające wymaganiom sanitarnym w %	60,2	48,7	of which not meeting sanitary requirements in %

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 108.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

<sup>a</sup> See general notes, item 9 on page 108.

Source: data of the Ministry of Health.



TABL. 12 (23). **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI**  
*INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup>		in hm <sup>3</sup>		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>9160,7</b>	<b>8981,5</b>	<b>9514,9</b>	<b>8807,6</b>	<b>TOTAL</b>
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	7666,7	7707,9	8249,4	7553,2	discharged directly by plants
w tym wody chłodnicze	6659,2	6866,4	7364,0	6571,0	of which cooling water
odprowadzone siecią kanalizacyjną	1494,0	1273,6	1265,5	1254,4	discharged by sewerage system
W tym ścieki wymagające oczyszczania	2501,5	2115,1	2150,9	2236,6	Of which waste water requiring treatment
oczyszczane	2200,2	1929,4	2000,4	2076,9	treated
w tym odprowadzone siecią kanalizacyjną	1243,4	1140,0	1174,1	1169,4	of which discharged by sewerage system
mechanicznie	732,7	576,1	571,1	656,5	mechanically
chemicznie <sup>a</sup>	131,2	109,0	109,0	99,3	chemically <sup>a</sup>
biologicznie	875,9	501,8	487,2	383,4	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	460,4	742,5	833,0	937,6	with increased biogene removal (disposal)
nieoczyszczane	301,3	185,7	150,6	159,6	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	50,8	52,1	59,2	74,6	discharged directly by plants
odprowadzone siecią kanalizacyjną	250,5	133,6	91,4	85,0	discharged by sewerage system

<sup>a</sup> Od 2003 r. dotyczy ścieków przemysłowych.

<sup>a</sup> Since 2003 concerns industrial waste water.

TABL. 13 (24). **JEDNOSTKI<sup>a</sup> ODPROWADZAJĄCE ŚCIEKI WEDŁUG MIEJSCA ODPROWADZANIA ORAZ WYPOSAŻENIA W OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW**

Stan w dniu 31 XII

*ENTITIES<sup>a</sup> DISCHARGING WASTE WATER BY PLACE OF DISCHARGE AND WASTE WATER TREATMENT PLANTS POSSESSED*  
 As of 31 XII

JEDNOSTKI	2000	2005	2007	2008	ENTITIES
<b>OGÓŁEM</b>	<b>2697</b>	<b>2283</b>	<b>2191</b>	<b>2018</b>	<b>TOTAL</b>
Odprowadzające ścieki bezpośrednio do wód lub do ziemi	1499	1169	1111	1051	Discharging waste water directly into surface waters or into the ground
wyposażone w oczyszczalnię ścieków	1238	1004	950	885	possessing waste water treatment plants
o wystarczającej przepustowości	1115	910	861	792	with sufficient capacity
o niewystarczającej przepustowości	123	94	89	93	with insufficient capacity
bez oczyszczalni ścieków	261	165	161	166	not possessing waste water treatment plants
Odprowadzające ścieki do kanalizacji (bez oczyszczalni ścieków)	1198	1114	1080	967	Discharging waste water into sewerage system (not possessing waste water treatment plants)
w tym wyposażone w podczyszczalnię ścieków	528	482	473	446	of which possessing waste water pre-treatment plants

<sup>a</sup> Bez przedsiębiorstw i zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych.

<sup>a</sup> Excluding water supply and sewerage companies and plants.

TABL. 14 (25). **ŚCIEKI ODPROWADZONE SIECIĄ KANALIZACYJNĄ**  
*WASTE WATER DISCHARGED BY SEWERAGE SYSTEM*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup>		in hm <sup>3</sup>		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1494,0</b>	<b>1273,6</b>	<b>1265,5</b>	<b>1254,4</b>	<b>TOTAL</b>
Oczyszczane	1243,4	1140,0	1174,1	1169,4	Treated
w tym:					of which:
mechanicznie	84,8	49,8	10,9	3,3	mechanically
biologicznie	705,8	367,2	351,2	248,5	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	450,5	723,0	811,9	917,6	with increased biogene removal (disposal)
Nieoczyszczane	250,5	133,6	91,4	85,0	Untreated

TABL. 15 (26). **OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W 2008 R.**

Stan w dniu 31 XII

WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Mechaniczne <i>Mechanical</i>	Chemiczne <i>Chemical</i>	Biologiczne <i>Biological</i>	Z podwyższonym usuwaniem biogenów <i>With increased biogene removal disposal)</i>	SPECIFICATION
<b>OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH</b>						<b>Industrial waste water treatment plants</b>
Liczba . . . . .	1154	391	110	598	55	<i>Number</i>
Przepustowość w dam <sup>3</sup> /d . . . . .	7936,0	5556,3	1225,5	931,0	223,2	<i>Capacity in dam<sup>3</sup>/24 h</i>
<b>OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW KOMUNALNYCH<sup>a</sup></b>						<b>Municipal waste water treatment plants<sup>a</sup></b>
Liczba . . . . .	3090	60	—	2233	797	<i>Number</i>
Przepustowość w dam <sup>3</sup> /d . . . . .	9018,6	75,2	—	1998,3	6945,1	<i>Capacity in dam<sup>3</sup>/24 h</i>
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>b</sup>	63,1	0,2	—	16,3	46,6	<i>Population using waste water treatment plants in % of total population<sup>b</sup></i>

<sup>a</sup> Pracujące na sieci kanalizacyjnej; patrz dział „Infrastruktura komunalna. Mieszkania”, tabl. 1 i 3 na str. 324 i 325. <sup>b</sup> Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków — na podstawie szacunków, ludność ogółem — na podstawie bilansów.

<sup>a</sup> On sewerage system; see chapter "Municipal infrastructure. Dwellings", tables 1 and 3 on pages 324 and 325. <sup>b</sup> Population using waste water treatment plants — estimated data, total population — based on balances.

TABL. 16 (27). **OSADY Z PRZEMYSŁOWYCH I KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW**

SEWAGE SLUDGE FROM INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. t suchej masy <i>in thous. t of dry solid</i>				

OGÓŁEM  
TOTAL

<b>Osady wytworzone ogółem (w ciągu roku)</b>	<b>1063,1</b>	<b>1124,3</b>	<b>1088,8</b>	<b>978,9</b>	<b>Total sewage sludge generated (during the year)</b>
w tym:					of which:
Stosowane w rolnictwie <sup>a</sup>	.	98,2	134,3	151,7	Applied in agriculture <sup>a</sup>
Stosowane do rekultywacji terenów (w tym gruntów na cele rolne)	.	324,9	335,3	232,7	Applied in land reclamation (including reclamation of land for agricultural purposes)
Stosowane do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu	28,1	29,6	29,5	28,1	Applied in cultivation of plants intended for compost production
Przekształcone termicznie	34,1	37,4	33,7	44,5	Thermally transformed
Składowane	474,5	399,1	297,2	208,7	Landfilled
<b>Osady nagromadzone na terenie oczyszczalni ścieków<sup>b</sup> (stan w końcu roku)</b>	.	<b>9342,8</b>	<b>8295,2</b>	<b>7032,7</b>	<b>Sewage sludge accumulated on the waste water treatment plants<sup>b</sup> (end of the year)</b>

Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH  
FROM INDUSTRIAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS

<b>Osady wytworzone ogółem (w ciągu roku)</b>	<b>703,3</b>	<b>638,2</b>	<b>555,4</b>	<b>411,6</b>	<b>Total sewage sludge generated (during the year)</b>
w tym:					of which:
Stosowane w rolnictwie <sup>a</sup>	.	32,3	36,2	39,7	Applied in agriculture <sup>a</sup>
Stosowane do rekultywacji terenów (w tym gruntów na cele rolne)	.	204,4	216,7	126,9	Applied in land reclamation (including reclamation of land for agricultural purposes)
Stosowane do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu	2,5	2,2	4,1	0,6	Applied in cultivation of plants intended for compost production
Przekształcone termicznie	28,2	31,1	32,0	38,5	Thermally transformed
Składowane	322,9	248,4	172,6	117,1	Landfilled
<b>Osady nagromadzone na terenie oczyszczalni ścieków<sup>b</sup> (stan w końcu roku)</b>	.	<b>8560,1</b>	<b>7541,8</b>	<b>6433,9</b>	<b>Sewage sludge accumulated on the waste water treatment plants<sup>b</sup> (end of the year)</b>

<sup>a</sup> Do uprawy wszystkich plodów rolnych wprowadzanych do obrotu handlowego, włączając w to uprawy przeznaczone do produkcji pasz. <sup>b</sup> Na składowiskach, poletkach, lagunach i w stawach osadowych.

<sup>a</sup> To cultivation of all crops marketed, including crops designed to produce fodder. <sup>b</sup> On landfill areas, fields, lagoons and sludge tanks.

TABL. 16 (27). **OSADY Z PRZEMYSŁOWYCH I KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW (dok.)**  
SEWAGE SLUDGE FROM INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. t suchej masy in thous. t of dry solid				
Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW KOMUNALNYCH FROM MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS					
<b>Osady wytworzone ogółem (w ciągu roku)</b>	<b>359,8</b>	<b>486,1</b>	<b>533,4</b>	<b>567,3</b>	<b>Total sewage sludge generated (during the year)</b>
w tym:					of which:
Stosowane w rolnictwie <sup>a</sup>		66,0	98,2	112,0	Applied in agriculture <sup>a</sup>
Stosowane do rekultywacji terenów (w tym gruntów na cele rolne)		120,6	118,5	105,8	Applied in land reclamation (including reclamation of land for agricultural purposes)
Stosowane do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu	25,5	27,4	25,5	27,5	Applied in cultivation of plants intended for compost production
Przekształcone termicznie	5,9	6,2	1,7	6,0	Thermally transformed
Składowane	151,6	150,7	124,5	91,6	Landfilled
<b>Osady nagromadzone na terenie oczyszczalni ścieków<sup>b</sup> (stan w końcu roku)</b>	<b>675,0</b>	<b>782,7</b>	<b>753,3</b>	<b>598,8</b>	<b>Sewage sludge accumulated on the waste water treatment plants<sup>b</sup> (end of the year)</b>

<sup>a</sup> Do uprawy wszystkich plodów rolnych wprowadzanych do obrotu handlowego, włączając w to uprawy przeznaczone do produkcji pasz. <sup>b</sup> Na składowiskach, poletkach, lagunach i w stawach osadowych.

<sup>a</sup> To cultivation of all crops marketed, including crops designed to produce fodder. <sup>b</sup> On landfill areas, fields, lagoons and sludge tanks.

TABL. 17 (28). **CAŁKOWITA EMISJA GŁÓWNYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA<sup>a</sup>**  
TOTAL EMISSION OF MAIN AIR POLLUTANTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	SPECIFICATION
	w Gg in Gg				
Dwutlenek siarki	1511	1145	1222	1131	Sulphur dioxide
Tlenki azotu <sup>b</sup>	844	875	921	885	Nitrogen oxides <sup>b</sup>
Dwutlenek węgla	320588	318216	329599	328172	Carbon dioxide
Tlenek węgla	3472	2521	2804	2603	Carbon oxide
Niemetanowe lotne związki organiczne	904	867	929	898	Volatile non-methane organic compounds
źródła antropogeniczne	599	566	628	596	anthropogenic sources
przyroda	306	301	302	301	nature
Amoniak	322	271	287	292	Ammonia
Pyły	464	430	458	436	Particulates

<sup>a</sup> Dane szacunkowe; dane za lata 2005 i 2006, a w przypadku tlenków azotu, dwutlenku węgla i tlenku węgla również za 2000 r., zmienione (zrekalkulowane) w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. <sup>b</sup> Wyrażone w NO<sub>2</sub>. Źródło: dane Krajowego Centrum Inwentaryzacji Emisji zatwierdzone przez Ministerstwo Środowiska.

<sup>a</sup> Estimated data; data for 2005 and 2006 and in case of nitrogen oxides, carbon dioxide and carbon oxide also for 2000, have been changed (re-calculated) in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. <sup>b</sup> Expressed in NO<sub>2</sub>. Source: data of the National Emission Centre approved by the Ministry of Environment.

TABL. 18 (29). **CAŁKOWITA EMISJA DWUTLENKU SIARKI, TLENKÓW AZOTU I PYŁÓW<sup>a</sup> WEDŁUG ŹRÓDEŁ ZANIECZYSZCZEN**  
TOTAL EMISSION OF SULPHUR DIOXIDE, NITROGEN OXIDES AND PARTICULATES<sup>a</sup> BY SOURCES OF POLLUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	Dwutlenek siarki Sulphur dioxide			Tlenki azotu <sup>b</sup> Nitrogen oxides <sup>b</sup>			Pyły Particulates			SPECIFICATION
	2000	2005	2007	2000	2005	2007	2000	2005	2007	
	w Gg in Gg									
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1511</b>	<b>1145</b>	<b>1131</b>	<b>844</b>	<b>875</b>	<b>885</b>	<b>464</b>	<b>430</b>	<b>436</b>	<b>TOTAL</b>
Źródła stacjonarne:										Stationary sources:
energetyka zawodowa	805	673	668	237	246	249	64	39	36	power generating plants
energetyka przemysłowa	265	102	88	99	93	101	19	13	16	industrial power plants
technologie przemysłowe	91	56	57	75	54	73	72	53	60	industrial technologies
inne źródła <sup>c</sup>	309	312	316	120	116	113	248	257	248	other sources <sup>c</sup>
Źródła mobilne		2	2	313	366	349	61	68	76	Mobile sources

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Patrz — odpowiednio — notki a, b do tabl. 17. <sup>c</sup> Kotlewnie lokalne, paleniska domowe, rolnictwo i inne.

Źródło: dane Krajowego Centrum Inwentaryzacji Emisji zatwierdzone przez Ministerstwo Środowiska.

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> See — respectively — footnotes a, b to the table 17. <sup>c</sup> Local boiler plants, household furnaces, agriculture and others. Source: data of the National Emission Centre approved by the Ministry of Environment.

TABL. 19 (30). CAŁKOWITA EMISJA GAZÓW CIEPLARNIANYCH<sup>a</sup>  
TOTAL EMISSION OF GREENHOUSE GASES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2006	2007	2000	2005	2006	2007
					wyrażona w ekwiwalencie dwutlenku węgla expressed as carbon dioxide equivalent			
					w Gg in Gg			
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>389357</b>	<b>386837</b>	<b>399445</b>	<b>398905</b>
Dwutlenek węgla Carbon dioxide	320588	318216	329599	328172	320588	318216	329599	328172
Metan Methane	1857	1765	1773	1765	39004	37063	37230	37066
Podtlenek azotu Nitrous oxide	93	91	95	97	28889	28252	29472	30032
Chlorowcowęglowodory: Hydrocarbon halides:								
wodorofluorowęglowodory (HFC <sub>s</sub> ) hydrofluorocarbons (HFC <sub>s</sub> )	x	x	x	x	603	3018	2844	3327
perfluorowęglowodory (PFC <sub>s</sub> ) perfluorohydrocarbons (PFC <sub>s</sub> )	x	x	x	x	249	260	270	277
sześćciofluorek siarki sulphur hexafluoride	x	x	x	x	24	28	30	32

<sup>a</sup> Dane szacunkowe opracowane zgodnie z metodologią Międzypaństwowego Zespołu ds. Zmian Klimatu (IPCC); dane zmienione (zrekalkulowane) w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

Źródło: dane Krajowego Centrum Inwentaryzacji Emisji zatwierdzone przez Ministerstwo Środowiska.

<sup>a</sup> Estimated data compiled in accordance with Intergovernmental Panel Climate Change (IPCC) methodology; data have been changed (re-calculated) in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook.

Source: data of the National Emission Centre approved by the Ministry of Environment.

TABL. 20 (31). EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA  
EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII)	1725	1695	1727	1787	Plants generating substantial air pollution <sup>a</sup> (as of 31 XII)
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:					of which possessing systems to reduce the emission of:
pyłowych	1353	1228	1185	1233	particulates
gazowych	235	233	236	258	gases
Emisja zanieczyszczeń w tys. t:					Emission of pollutants in thous. t:
pyłowych	181	111	95	77	particulates
w tym:					of which:
pyły ze spalania paliw	148	89	71	56	particulates from the combustion of fuels
pyły cementowo-wapienne i materiałów ogniotrwałych	7	3	4	3	cement and lime particulates as well as fire-resistant materials
gazowych (bez dwutlenku węgla)	2083	2007	2053	1785	gases (excluding carbon dioxide)
w tym: dwutlenek siarki	1040	856	828	604	of which: sulphur dioxide
tlenek węgla	345	326	375	348	carbon oxide
tlenki azotu	371	351	361	331	nitrogen oxides
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń:					Pollutants retained in pollutant reduction systems:
w tysiącach ton:					in thousand tonnes:
pyłowe	17970	17933	19914	19161	particulates
gazowe (bez dwutlenku węgla)	1620	1967	2091	2178	gases (excluding carbon dioxide)
w % zanieczyszczeń wytworzonych:					in % of pollutants produced:
pyłowych	99,0	99,4	99,5	99,6	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	43,7	49,5	50,5	54,9	gases (excluding carbon dioxide)
Zwiększenie <sup>b</sup> (+) lub zmniejszenie (-) zanieczyszczeń w tys. t:					Increase (+) or decrease (-) in pollutants <sup>b</sup> in thous. t:
pyłowych	-21	-12	-8	-19	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	-122	+1	-73	-250	gases (excluding carbon dioxide)
w tym dwutlenek siarki	-125	-13	-66	-225	of which sulphur dioxide

<sup>a</sup> Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy. <sup>b</sup> W warunkach porównywalnych w stosunku do roku poprzedniego, tj. dla tych samych zakładów i rodzajów zanieczyszczeń obliczonych według tych samych metod.

<sup>a</sup> Emitting particulates, gases or particulates and gases. <sup>b</sup> In comparable conditions in relation to the previous year, i.e., for the same plants and pollutant types, and calculated according to the same methods.

TABL. 21 (32). ŚREDNIE MIESIĘCZNE CAŁKOWITEJ ZAWARTOŚCI OZONU W ATMOSFERZE<sup>a</sup>  
MONTHLY AVERAGE TOTAL OZONE CONTENT IN THE ATMOSPHERE<sup>a</sup>

LATA YEARS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	w dobsonach in dobsons											
OGÓŁEM TOTAL												
2000 . . . . .	314	341	346	340	335	324	328	298	286	261	258	306
2005 . . . . .	343	362	368	380	353	350	325	305	279	272	291	322
2007 . . . . .	324	361	381	360	356	342	332	311	301	284	283	272
<b>2008 . . . . .</b>	<b>300</b>	<b>322</b>	<b>288</b>	<b>370</b>	<b>364</b>	<b>341</b>	<b>330</b>	<b>305</b>	<b>293</b>	<b>272</b>	<b>272</b>	<b>284</b>
ZWIĘKSZENIE (+) LUB ZMNIJSZENIE (-) W STOSUNKU DO ŚREDNICH WIELOLETNIICH INCREASE (+) OR DECREASE (-) IN RELATION TO LONG-TERM AVERAGES												
2000 do 1963—1999 to . . . . .	-27	-33	-36	-48	-36	-33	-12	-23	-15	-28	-30	-7
2005 do 1963—2004 to . . . . .	+3	-11	-14	-7	-17	-7	-15	-16	-22	-17	+2	+10
2007 do 1963—2006 to . . . . .	-16	-11	—	-26	-13	-13	-7	-9	+1	-3	-5	-40
<b>2008 do 1963—2007 to . . . . .</b>	<b>-4</b>	<b>-50</b>	<b>+7</b>	<b>-16</b>	<b>-4</b>	<b>-14</b>	<b>-9</b>	<b>-15</b>	<b>-7</b>	<b>-15</b>	<b>-16</b>	<b>-28</b>

<sup>a</sup> Pomiaru wykonano w Centralnym Obserwatorium Geofizycznym Polskiej Akademii Nauk w Belsku k. Grójca.

Źródło: dane Instytutu Geofizyki Polskiej Akademii Nauk uzyskane w ramach systemu Państwowego Monitoringu Środowiska.

<sup>a</sup> Measurements were made by the Central Geophysical Observatory of Polish Academy of Sciences in Belsk, near Grójec.

Source: data of the Institute of Geophysics, Polish Academy of Sciences, obtained from the State Environmental Monitoring system.

TABL. 22 (33). ŚREDNIE ROCZNE STĘŻENIE CEZU-137 W NIKTÓRYCH ARTYKUŁACH SPOŻYWCZYCH  
AVERAGE ANNUAL CAESIUM-137 CONCENTRATION IN SOME FOOD PRODUCTS

LATA YEARS	Mięso Meat	Drób Poultry	Ryby Fish	Jaja Eggs	Zboża Cereals	Ziemiaki Potatoes	Warzywa Vegetables	Owoce Fruit
	w Bq/kg in Bq/kg							
2000 . . . . .	2,6	0,8	1,8	0,7	0,1	0,6	0,6	0,5
2005 . . . . .	1,0	0,6	1,0	0,4	0,7	0,6	0,6	0,4
2007 <sup>a</sup> . . . . .	0,6	0,7	1,0	0,4	0,7	0,5	0,5	0,3
<b>2008<sup>a</sup> . . . . .</b>	<b>0,7</b>	<b>0,5</b>	<b>0,8</b>	<b>0,4</b>	<b>0,6</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>

<sup>a</sup> Według uproszczonej metody pomiarowej.

Źródło: dane Państwowej Agencji Atomistyki.

<sup>a</sup> According to simplified measurement method.

Source: data of the National Atomic Energy Agency.

TABL. 23 (34). **ODPADY<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW**WASTE<sup>a</sup> BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Odpady wytworzone w ciągu roku Waste generated during the year					Odpady dotychczas składowane (nagromadzone <sup>b</sup> ; stan w końcu roku) Waste land-filled up to now (accumulated <sup>b</sup> ; end of the year)	SPECIFICATION
	ogółem grand total	pod-dane odzyskowi recovered	unieszkodliwione treated		maga-zynowane czasowo temporarily stored		
			razem total	w tym składowane <sup>c</sup> of which land-filled <sup>c</sup>			
w mln t in mln t							
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	125,5	96,5	25,1	22,3	3,9	2011,0	<b>TOTAL</b>
2005	124,6	98,8	21,9	16,7	4,0	1752,6	
2007	124,4	95,0	25,0	19,5	4,4	1735,2	
<b>2008</b>	<b>114,9</b>	<b>86,1</b>	<b>24,9</b>	<b>20,3</b>	<b>3,9</b>	<b>1731,6</b>	
w tym:							<i>of which:</i>
Odpady z flotacyjnego wzbogacania rud metali nieżelaznych . . . . .	30,0	21,1	8,8	8,8	—	594,4	Waste from floatation dressing of non-ferrous metal ores
Odpady powstające przy płukaniu i oczyszczaniu kopalni . . . . .	28,6	25,6	2,3	2,3	0,6	566,4	Waste generated at washing and cleaning minerals
Mieszanki popiołowo-żużłowe z mokrego odprowadzania odpadów paleniskowych . . . . .	7,4	2,1	4,8	4,8	0,5	243,1	Dust-slag compounds from wet treatment of furnace waste
Popioły lotne z węgla . . . . .	4,2	3,8	0,3	0,0	0,1	18,7	Coal fly ash
Mieszanki popiołów lotnych i odpadów stałych z wapienowych metod odsiarczania gazów odlotowych . . . . .	4,0	4,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Mixtures of fly ash and solid waste originating from limestone methods of desulphurisation of waste gases
Odpady z wydobywania kopalni innych niż rudy metali . . . . .	2,4	2,3	0,1	0,1	0,0	44,3	Waste from mineral non-metalliferous excavation
Żużle, popioły paleniskowe i pyły z kotłów . . . . .	2,1	2,0	0,0	0,0	0,1	17,5	Slag, furnace ash and particulates from boilers

<sup>a</sup> Z wyłączeniem odpadów komunalnych; patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 111 i dział „Infrastruktura komunalna. Mieszkania”, tabl. 8 na str. 329. <sup>b</sup> Na terenach własnych zakładów. <sup>c</sup> Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.

<sup>a</sup> Excluding municipal waste; see general notes, item 14 on page 111 and chapter “Municipal infrastructure. Dwellings”, table 8 on page 329. <sup>b</sup> On own plant grounds. <sup>c</sup> On own plant grounds and other lands.

TABL. 24 (35). **POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA**

Stan w dniu 31 XII

LEGALLY PROTECTED AREAS POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION	
	w tys. ha in thous. ha			w % powierzchni ogólnej kraju in % of total area of the country	na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> per capita in m <sup>2</sup>		
<b>OGÓŁEM<sup>a</sup></b> . . . . .	<b>10163,8</b>	<b>10175,9</b>	<b>10101,5</b>	<b>10102,0</b>	<b>32,3</b>	<b>2649</b>	<b>TOTAL<sup>a</sup></b>
Parki narodowe . . . . .	306,5	317,2	317,3	314,5	1,0	83	National parks
Rezerваты przyrody . . . . .	148,7	165,3	168,8	173,6	0,6	46	Nature reserves
Parki krajobrazowe <sup>b</sup> . . . . .	2446,9	2516,9	2515,1	2513,8 <sup>c</sup>	8,0	659	Landscape parks <sup>b</sup>
Obszary chronionego krajobrazu <sup>b</sup> . . . . .	7137,7	7044,5	6959,8	6969,1 <sup>d</sup>	22,3	1827	Protected landscape areas <sup>b</sup>
Stanowiska dokumentacyjne . . . . .	1,0	0,7	0,8	0,8	0,0	0	Documentation sites
Użytki ekologiczne . . . . .	44,9	44,5	46,1	45,6	0,1	12	Ecological arable lands
Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe . . . . .	78,1	86,8	93,5	84,6	0,3	22	Landscape-nature complexes

<sup>a</sup> Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin; od 2005 r. bez obszarów sieci Natura 2000. <sup>b</sup> Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie (ok. 1% powierzchni obszarów prawnie chronionych). <sup>c,d</sup> Łącznie z powierzchnią rezerwatów przyrody oraz innych form ochrony przyrody powierzchnia wynosi: <sup>c</sup> — 2603,1 tys. ha, <sup>d</sup> — 7057,8 tys. ha.

<sup>a</sup> Including those created on the basis of gmina resolutions; since 2005 excluding Natura 2000 areas. <sup>b</sup> Excluding nature reserves and other forms of nature protection within those areas (approximately 1% of legally protected areas). <sup>c,d</sup> Including nature reserves and other forms of nature protection area is: <sup>c</sup> — 2603,1 thous. ha, <sup>d</sup> — 7057,8 thous. ha.

TABL. 25 (36). **PARKI NARODOWE**

Stan w dniu 31 XII

NATIONAL PARKS

As of 31 XII

LATA YEARS PARKI NARODOWE <sup>d</sup> (nazwa i lokalizacja) NATIONAL PARKS <sup>d</sup> (name and location)	Powierzchnia w ha Area in ha					
	parków narodowych national parks				otuliny (strefy ochronnej) buffer zones (of the protected areas)	
	ogółem grand total	w tym lasów of which forests	z liczby ogółem — pod ochroną ścisłą <sup>b</sup> of grand total number — strictly protected <sup>b</sup>			
			razem total	w tym lasów of which forests		
<b>OGÓŁEM</b>	2000	306494	190893	64322	50401	401363
<b>TOTAL</b>	2005	317234	193711	67295	52415	447841
	2007	317299	194857	67536	52496	447839
	<b>2008</b>	<b>314477</b>	<b>195056</b>	<b>67661</b>	<b>53692</b>	<b>447839</b>
Biebrzański (woj. podlaskie)		59223	15746	4472	3758	66824
Kampinoski (woj. mazowieckie, łódzkie)		38549	28259	4636	4130	37757
Bieszczadzki (woj. podkarpackie)		29176	24701	18557	16871	55783
Słowiński <sup>c</sup> (woj. pomorskie)		21573	6181	5929	2630	30220
Tatrzański (woj. małopolskie)		21197	16290	12449	7957	181
Magurski (woj. podkarpackie, małopolskie)		19439	18572	2408	2408	22969
Wigierski (woj. podlaskie)		14999	9410	623	283	11284
Drawieński (woj. zachodniopomorskie, lubuskie, wielkopolskie)		11342	9548	569	443	40890
Białowiecki (woj. podlaskie)		10517	9974	5726	5531	3224
Poleski (woj. lubelskie)		9764	4784	116	115	14042
Roztoczański (woj. lubelskie)		8483	8102	806	806	38096
Woliński <sup>d</sup> (woj. zachodniopomorskie)		8133	4641	500	416	3369
Ujście Warty (woj. lubuskie)		8074	82	682	—	10454
Świętokrzyski (woj. świętokrzyskie)		7626	7212	1715	1697	20780
Wielkopolski (woj. wielkopolskie)		7584	4707	260	115	7256
Narwiański (woj. podlaskie)		7350	93	—	—	15408
Gorczański (woj. małopolskie)		7031	6592	3609	3596	16647
Gór Stołowych (woj. dolnośląskie)		6340	5778	428	406	10514
Karkonoski (woj. dolnośląskie)		5581	4022	1726	294	11265
Bory Tucholskie (woj. pomorskie)		4613	3936	324	278	12981
Babiogórski (woj. małopolskie, śląskie)		3391	3232	1125	1024	8437
Pieniński (woj. małopolskie)		2346	1665	749	683	2682
Ojcowski (woj. małopolskie)		2146	1529	251	251	6777

<sup>a</sup> Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem. <sup>b</sup> Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka. <sup>c</sup> Bez wód przybrzeżnych M. Bałtyckiego (11171 ha). <sup>d</sup> Bez powierzchni Zatoki Pomorskiej (2804 ha).

<sup>a</sup> Listed according to decreasing grand total area. <sup>b</sup> The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned. <sup>c</sup> Excluding coastal water of the Baltic Sea (11171 ha). <sup>d</sup> Excluding surface of the Pomeranian Gulf (2804 ha).

TABL. 26 (37). **REZERWATY PRZYRODY**

Stan w dniu 31 XII

NATURE RESERVES

As of 31 XII

LATA REZERWATY	Obiekty Number	Powierzchnia w ha Area in ha		YEARS RESERVES	
		ogółem total	w tym pod ochroną ściśłą <sup>a</sup> of which strictly protected <sup>a</sup>		
					<b>OGÓŁEM</b>
	2005	1395	165245	3331	
	2007	1423	168798	3469	
	<b>2008</b>	<b>1441</b>	<b>173594</b>	<b>3468</b>	
Faunistyczne	142	39256	462	Fauna	
Krajobrazowe	112	39942	473	Landscape	
Leśne	719	64344	1479	Forest	
Torfowiskowe	149	17082	817	Peat-bog	
Florystyczne	175	5547	201	Flora	
Wodne	33	4615	5	Water	
Przyrody nieożywionej	72	2240	25	Inanimate nature	
Stepowe	35	517	—	Steppe	
Słonoroślowe	4	51	7	Halophyte	

<sup>a</sup> Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka.

<sup>a</sup> The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned.

TABL. 27 (38). PARKI KRAJOBRAZOWE

Stan w dniu 31 XII  
LANDSCAPE PARKS  
As of 31 XII

LATA YEARS ZESPOŁY I PARKI KRAJOBRAZOWE <sup>a</sup> (nazwa i lokalizacja) SETS AND LANDSCAPE PARKS <sup>a</sup> (name and location)	Powierzchnia <sup>b</sup> w ha Area <sup>b</sup> in ha			
	ogółem total	w tym of which		
		lasów forests	użytków rolnych agricultural land	wód water
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	2530953	1345909	905690	101170
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	2603576	1403360	905496	103273
. . . . . 2007	2603020	1330988 <sup>c</sup>	821616 <sup>c</sup>	102528 <sup>c</sup>
. . . . . <b>2008</b>	<b>2603051</b>	<b>1308841<sup>c</sup></b>	<b>810091<sup>c</sup></b>	<b>102064<sup>c</sup></b>
Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego . . . . .	229669	128632	55559	893
w tym:				
Cysterskie Kompozycje Krajobrazowe Rud Wielkich . . . . .	49387	28840	16806	659
Orlich Gniazd <sup>d</sup> . . . . .	47965	20403	25684	—
Lasy nad Górną Liswartą . . . . .	38731	.	.	.
Beskidu Śląskiego . . . . .	38620	33771	4800	49
Żywiecki . . . . .	35870	29415	5375	185
Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Wielkopolskiego . . . . .	174849	61204	87409	9201
w tym:				
Sierakowski . . . . .	30413	9898	15881	2254
Powidzki . . . . .	25785	8350	12568	2470
Zespół Parków Krajobrazowych w Przemysłu (woj. podkarpackie) . . . . .	141750	89548	41356	1586
w tym:				
Pogórza Przemyskiego . . . . .	61862	37255	20048	895
Gór Slonnych . . . . .	55976	35490	15557	503
Zespół Karpackich Parków Krajobrazowych w Krośnie (woj. podkarpackie) . . . . .	130762	100140	16700	1019
Cisniąsko-Wetliński . . . . .	50972	45129	1049	330
Dolina Sanu . . . . .	28718	23562	3039	331
Czarnorzecko-Strzyżowski . . . . .	25784	12320	10846	222
Jaśliński . . . . .	25288	19129	1766	136
Zespół Świętokrzyskich i Nadnidziańskich Parków Krajobrazowych w Kielcach (woj. świętokrzyskie) . . . . .	119711	58923	51591	2381
w tym:				
Nadnidziański . . . . .	23164	2270	18253	348
Suchedniowski-Oblegowski . . . . .	21407	19513	1664	230
Cisowsko-Ortowski . . . . .	20706	13214	6246	1066
Chęcińsko-Kielecki . . . . .	20505	7423	9652	157
Dolnośląski Zespół Parków Krajobrazowych (woj. dolnośląskie) . . . . .	94753	42009	34565	7511
w tym Dolina Baryczy <sup>e</sup> . . . . .	70040	29699	26165	6279
Zespół Zamojskich Parków Krajobrazowych (woj. lubelskie) . . . . .	90411	38475	49784	200
w tym:				
Skierbieszowski . . . . .	35488	5173	29216	60
Puszczy Solskiej <sup>f</sup> . . . . .	21305	18884	2394	27
Szczębrzeszyński . . . . .	20209	5625	13811	—

<sup>a</sup> Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem; w ramach zespołów prezentowane są parki krajobrazowe o powierzchni powyżej 20 tys. ha lub największy park w zespole. <sup>b</sup> Łącznie z rezerwatami przyrody i innymi formami ochrony przyrody położonymi na terenie parków. <sup>c</sup> Z braku aktualnych pomiarów geodezyjnych dane podaje się bez powierzchni parków krajobrazowych woj. małopolskiego. <sup>d-f</sup> Bez powierzchni części parku położonej w zespołach parków krajobrazowych w innym województwie: <sup>d</sup> — w woj. małopolskim (12842 ha), <sup>e</sup> — w woj. wielkopolskim (17000 ha), <sup>f</sup> — w woj. podkarpackim (7675 ha).

<sup>a</sup> Listed according to decreasing total area; within sets of parks are presented landscape parks with area over 20 thous. ha or the biggest park in the set. <sup>b</sup> Including nature reserves and other forms of nature protection located within parks. <sup>c</sup> Because of lack of current geodesic measurements data are presented excluding area for landscape parks of małopolskie voivodship. <sup>d-f</sup> Excluding part of park's area located in sets and landscape parks in other voivodship: <sup>d</sup> — in małopolskie (12842 ha), <sup>e</sup> — in wielkopolskie (17000 ha), <sup>f</sup> — in podkarpackie (7675 ha).



TABL. 27 (38). **PARKI KRAJOBRAZOWE (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

LANDSCAPE PARKS (cont.)

As of 31 XII

ZESPOŁY I PARKI KRAJOBRAZOWE <sup>a</sup> (nazwa i lokalizacja) SETS AND LANDSCAPE PARKS <sup>a</sup> (name and location)	Powierzchnia <sup>b</sup> w ha Area <sup>b</sup> in ha			
	ogółem total	w tym of which		
		lasów forests	użytków rolnych agricultural land	wód water
Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Lubuskiego w Gorzowie Wielkopolskim	74607	35574	27854	5082
w tym Ujście Warty	18734	1162	13201	1205
Zespół Jurajskich Parków Krajobrazowych (woj. małopolskie)	70375	.	.	.
w tym Dolinki Krakowskie	20686	.	.	.
Zespół Opolskich Parków Krajobrazowych (woj. opolskie)	62591	45745	14784	896
w tym Stobrawski	52637	41558	10001	790
Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych (woj. lubelskie)	56569	19726	31934	1995
w tym Kazimierski	14961	3130	10039	441
Zespół Parków Krajobrazowych Chełmińskiego i Nadwiślańskiego (woj. kujawsko-pomorskie)	55643	9371	38371	3099
Chełmiński	22336	.	.	.
Nadwiślański	33307	.	.	.
Zespół Parków Krajobrazowych Pogórza w Tarnowie (woj. małopolskie)	44472	.	.	.
w tym Ciężkowicko-Roznowski	17634	.	.	.
Zespół Parków Krajobrazowych Polesia (woj. lubelskie)	43596	24493	11611	1211
w tym Chełmski	16457	8125	5358	161
Zespół Parków Krajobrazowych Brudzieńskiego i Gostynińsko-Włocławskiego (woj. kujawsko-pomorskie, mazowieckie)	42121	26082	12449	1360
w tym Gostynińsko-Włocławski	38950	24280	11460	1285
Zespół Sieradzkich Parków Krajobrazowych (woj. łódzkie)	38653	13561	21893	843
w tym Międzyrzecze Warty i Widawki	25330	6225	16700	533
Zespół Nadpilicznych Parków Krajobrazowych (woj. łódzkie)	35292	23179	8365	2798
w tym Sulejowski	16707	11200	2700	2360
Zespół Parków Krajobrazowych Pojezierza Iławskiego i Wzgórz Dylewskich (woj. warmińsko-mazurskie)	29556	17331	6309	4620
w tym Pojezierza Iławskiego <sup>e</sup>	22405	13384	3581	4602
Parki krajobrazowe niewchodzące w skład zespołów	1067673	574850 <sup>c</sup>	299558 <sup>c</sup>	57370 <sup>c</sup>
w tym:				
Puszczy Knyszyńskiej (woj. podlaskie)	74447	60864	4862	381
Nadbużański (woj. mazowieckie)	74137	26778	40970	2562
Krajeński (woj. kujawsko-pomorskie)	73850	19223	49373	2604
Popradzki (woj. małopolskie)	54393	.	.	.
Mazurski (woj. warmińsko-mazurskie)	53655	26140	8100	18015
Drawski (woj. zachodniopomorskie)	41430	17059	19058	4967
Lasy Janowskie (woj. lubelskie, podkarpackie)	39150	30417	7218	1384
Dolina Słupi (woj. pomorskie)	37040	26560	7700	2330
Tucholski (woj. kujawsko-pomorskie, pomorskie)	36983	31810	3410	827
Zaborski (woj. pomorskie)	34026	21541	8008	3575
Kaszubski (woj. pomorskie)	33202	11230	16712	3430
Podlaski Przełom Bugu (woj. lubelskie, mazowieckie)	30904	10292	10750	823
Cedyński (woj. zachodniopomorskie)	30850	19130	8520	880
Śnieżnicki (woj. dolnośląskie)	28800	21302	7475	23
Górznięsko-Lidzbarski (woj. kujawsko-pomorskie, mazowieckie i warmińsko-mazurskie)	27720	18223	7775	898
Kozienicki (woj. mazowieckie)	26234	24033	895	115
Bolimowski (woj. łódzkie, mazowieckie)	23130	14109	5608	49
Przemkowski (woj. dolnośląskie)	22340	10714	4712	1101
Welski Park Krajobrazowy (woj. warmińsko-mazurskie)	20444	7973	9609	1022

<sup>a</sup> Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem; w ramach zespołów prezentowane są parki krajobrazowe o powierzchni powyżej 20 tys. ha lub największy park w zespole. <sup>b</sup> Łącznie z rezerwatami przyrody i innymi formami ochrony przyrody położonymi na terenie parków. <sup>c</sup> Z braku aktualnych pomiarów geodezyjnych dane podaje się bez powierzchni parków krajobrazowych woj. małopolskiego. <sup>g</sup> Bez powierzchni części parku położonej i ujętej w zespole parków krajobrazowych w woj. pomorskim (2640 ha).

<sup>a</sup> Listed according to decreasing total area; within sets of parks are presented landscape parks with area over 20 thousand ha or the biggest park in the set. <sup>b</sup> Including nature reserves and other forms of nature protection located within parks. <sup>c</sup> Because of lack of current geodesic measurements data are presented excluding area for landscape parks of małopolskie voivodship. <sup>g</sup> Excluding part of park's area located in sets and landscape parks in pomorskie voivodship (2640 ha).

TABL. 28 (39). **POMNIKI PRZYRODY**  
Stan w dniu 31 XII  
**MONUMENTS OF NATURE**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM<sup>a</sup></b> . . . . .	<b>33094</b>	<b>34989</b>	<b>35074</b>	<b>35833</b>	<b>TOTAL<sup>a</sup></b>
Pojedyncze drzewa . . . . .	25940	27331	27379	28070	Individual trees
Grupy drzew . . . . .	4501	4878	4879	4905	Tree clusters
Głazy narzutowe . . . . .	1104	1202	1207	1223	Erratic boulders
Skalki, grotty, jaskinie . . . . .	777	761	263 <sup>b</sup>	267 <sup>b</sup>	Stones, grottos, caves
Aleje . . . . .	772	817	855	876	Alleys
Pozostałe . . . . .	—	—	491	492	Others

<sup>a</sup> W tym utworzone uchwałą rady gminy — w 2008 r. — 7603. <sup>b</sup> Bez grot.

<sup>a</sup> Of which established on the basis of gmina resolution — in 2008 — 7603. <sup>b</sup> Excluding grottos.

TABL. 29 (40). **LASY OCHRONNE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 1 I  
**PROTECTIVE FORESTS<sup>a</sup>**  
As of 1 I

KATEGORIE LASÓW	2000	2005	2007	2008	FOREST CATEGORY
	w tys. ha in thous. ha				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>3399</b>	<b>3265</b>	<b>3295</b>	<b>3299</b>	<b>TOTAL</b>
Glebochronne . . . . .	257	317	321	325	Soil-protecting
Wodochronne . . . . .	1156	1431	1458	1467	Water-protecting
Uzdrowiskowe . . . . .	61	68	62	62	Health-resort
W strefach szkodliwego oddziaływania przemysłu . . . . .	812	462	474	469	Within zones characterized by harmful influence of industry
Nasienne . . . . .	11	14	14	14	Seedling
W miastach i wokół miast . . . . .	590	663	655	653	In urban areas and around urban centres
Obronne . . . . .	84	134	140	138	Defensive forests
Ostoje zwierząt . . . . .	59	79	76	75	Animal sanctuaries
Cenne pod względem przyrodniczym . . . . .	39	52	51	51	Environmentally valuable
Pozostałe . . . . .	330	45	44	45	Others

<sup>a</sup> W lasach w zarządzie Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

<sup>a</sup> In forests managed by the State Forests National Forest Holding.

Source: data of the Ministry of Environment.

TABL. 30 (41). **WAŻNIEJSZE ZWIERZĘTA CHRONIONE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 XII  
**MAJOR ANIMALS PROTECTED<sup>a</sup>**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Żubry . . . . .	715	901	1070	1107	European bison
Kozice . . . . .	87	138	128	150	Chamois
Niedźwiedzie . . . . .	118	164	138	156	Bears
Bobry . . . . .	24464	43499	51334	58847	Beavers
Rysie . . . . .	285 <sup>b</sup>	231	230	203	Lynxes
Wilki . . . . .	1086 <sup>b</sup>	800	759	702	Wolves

<sup>a</sup> Dane szacunkowe. <sup>b</sup> Podawane według innej metody inwentaryzacji.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

<sup>a</sup> Estimated data. <sup>b</sup> According to different inventory method.

Source: data of the Ministry of Environment.

TABL. 31 (42). **NAKLADY<sup>a</sup> NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)***OUTLAYS<sup>a</sup> ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTYS					
<b>Ochrona środowiska . . . . .</b>	<b>6570,3</b>	<b>5986,5</b>	<b>7520,7</b>	<b>8528,6</b>	<b>Environmental protection</b>
w tym:					of which:
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu . . . . .	2417,8	1149,5	1724,4	1969,2	Protection of air and climate
w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni . . . . .	882,1	406,9	403,0	550,8	of which outlays on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód . . . . .	3341,2	3615,6	4477,3	5433,1	Waste water management and protection of waters
w tym nakłady na:					of which outlays on:
oczyszczanie ścieków komunalnych . . . . .	1161,8	839,3	841,5	1182,1	municipal waste water treatment
sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe . . . . .	1902,2	2464,0	3330,6	3928,6	sewerage system for the transport of waste water and waste water basins
systemy obiegowego zasilania wodą . . . . .	45,8	45,9	17,1	9,4	rotary system of water supply
Gospodarka odpadami, ochrona gleb, wód podziemnych i powierzchniowych . . . . .	650,6	847,5	889,2	681,4	Waste management, protection of soils, underground and surface waters
Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu . . . . .	4,0	7,6	6,3	3,0	Protection of nature, biodiversity and landscape
w tym ochrona i odbudowa gatunków i siedlisk . . . . .	3,3 <sup>b</sup>	6,1	3,6	2,9	of which the protection and reconstruction of species and habitats
Zmniejszanie hałasu i wibracji . . . . .	47,3	113,9	87,6	147,3	Noise and vibration reduction
<b>Gospodarka wodna . . . . .</b>	<b>1652,7</b>	<b>1715,8</b>	<b>2245,4</b>	<b>2264,8</b>	<b>Water management</b>
nakłady na:					outlays on:
Ujęcia i doprowadzenia wody . . . . .	851,8	863,3	1133,6	1363,8	Water intakes and systems
Stacje uzdatniania wody . . . . .	196,8	291,8	366,5	399,8	Water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne . . . . .	205,8	335,3	336,3	210,8	Water reservoirs and falls
Regulację i zabudowę rzek i potoków . . . . .	154,9	108,5	196,1	145,9	Regulation and management of rivers and streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp . . . . .	243,5	116,9	213,0	144,4	Flood embankments and pump stations
UDZIAŁ W NAKŁADACH INWESTYCYJNYCH W GOSPODARCE NARODOWEJ w % SHARE IN INVESTMENT OUTLAYS IN THE NATIONAL ECONOMY in %					
Ochrona środowiska . . . . .	4,9	4,6	3,9	3,9	Environmental protection
Gospodarka wodna . . . . .	1,2	1,3	1,2	1,0	Water management
UDZIAŁ W PRODUKCIE KRAJOWYM BRUTTO w % SHARE IN GROSS DOMESTIC PRODUCT in %					
Ochrona środowiska . . . . .	0,88	0,61	0,64	0,67	Environmental protection
Gospodarka wodna . . . . .	0,22	0,17	0,19	0,18	Water management

<sup>a</sup> Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. <sup>b</sup> Dotyczy ochrony przyrody i krajobrazu.

<sup>a</sup> These outlays are included in the appropriate sections of the national economy. <sup>b</sup> Concerns protection of nature and landscape.

TABL. 32 (43). EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ

TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Ochrona środowiska</b>					<b>Environmental protection</b>
Oczyszczalnie ścieków:					Waste water treatment plants:
obiekty . . . . .	324	118	83	108 <sup>a</sup>	facilities
w tym oczyszczalnie:					of which:
biologiczne . . . . .	135	70	52	67	biological
z podwyższonym usuwaniem biogennów . . . . .	40	9	12	9	with increased biogene removal (disposal)
przepustowość oczyszczalni w dam <sup>3</sup> /d	1098	123	157	74 <sup>a</sup>	capacity of treatment plants in dam <sup>3</sup> /24 h
mechanicznych . . . . .	253	28	37	29	mechanical
chemicznych . . . . .	76	4	—	—	chemical
biologicznych . . . . .	405	56	61	27	biological
z podwyższonym usuwaniem biogennów . . . . .	364	35	59	18	with increased biogene removal (disposal)
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:					Sewerage system in km for the transport of:
ścieki . . . . .	4758	5417	4426	4948	waste water
wody opadowe . . . . .	343	352	455	637	waste water basins
Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń — w tys. t/r — w zakresie:					Ability of completed systems, in thous. t/y, to:
redukcji zanieczyszczeń: pyłowych . . . . .	170,3	238,0	146,9	77,9	reduce: particulate pollutants
gazowych . . . . .	176,3	4,3	40,7	823,5	gas pollutants
unieszkodliwiania odpadów . . . . .	870	732	14486	838	treatment waste
w tym składowania . . . . .	631	615	14467	449	of which landfilling
gospodarczego wykorzystania odpadów	746	528	287	354	manage waste
Rekultywacja terenów składowania odpadów w ha . . . . .	77	26	94	58	Reclamation of areas used for depositing waste in ha
<b>Gospodarka wodna</b>					<b>Water management</b>
Wydajność ujęć wodnych <sup>b</sup> w dam <sup>3</sup> /d . . . . .	301	98	101	141	Capacity of water intakes <sup>b</sup> in dam <sup>3</sup> /24 h
Uzdatnianie wody w dam <sup>3</sup> /d . . . . .	173	147	88	104	Water treatment in dam <sup>3</sup> /24 h
Sieć wodociągowa w km . . . . .	7837	5576	5169	4979	Water-line system in km
Pojemność zbiorników wodnych w hm <sup>3</sup>	8,1	51,9	5,3	55,0	Capacity of water reservoirs in hm <sup>3</sup>
Regulacja i zabudowa rzek i potoków w km	205	280	326	416	Regulation and management of rivers and streams in km
Obwałowania przeciwpowodziowe w km	204	78	95	248	Flood embankments in km

<sup>a</sup> Ponadto oddano do użytku 2686 oczyszczalni przyzgodowych o łącznej przepustowości 3075 m<sup>3</sup>/d. <sup>b</sup> Bez ujęć w energetyce zawodowej.

<sup>a</sup> Moreover, 2686 farmstead treatment facilities were completed with a total capacity of 3075 m<sup>3</sup>/24 h. <sup>b</sup> Excluding water intakes in the power industry.

TABL. 33 (44). FUNDUSZE OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ W 2008 R.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT FUNDS IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem	Narodowy	Woje-	Powia-	Gminne	SPECIFICATION
	Total	National	wódzkie	towe	Gmina	
	w mln zł in mln zł					
<b>ŚRODKI</b> <i>FUNDS</i>						
<b>Stan funduszy na początek roku</b>	<b>11803,9</b>	<b>6280,0</b>	<b>4940,2</b>	<b>97,9</b>	<b>485,9</b>	<b>Funds at the beginning of the year</b>
w tym:						of which:
Środki pieniężne i papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	3176,5	1434,5	1158,3	97,9	485,9	Cash equivalents and securities designated for trading
Należności z tytułu udzielonych pożyczek i kredytów ze środków funduszu	7625,8	3992,6	3633,2	—	—	Dues from granted credits and loans
<b>Zwiększenia stanu funduszy</b>	<b>3882,8</b>	<b>1895,6</b>	<b>1059,3</b>	<b>189,0</b>	<b>739,0</b>	<b>Increases of funds</b>
Opłaty za korzystanie ze środowiska	2604,0	1149,5	737,1	185,9	531,5	Payments for use of natural environment waste water management and protection of water
gospodarka ściekowa i ochrona wód	315,1	110,8	204,3	—	—	protection of air and climate
ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	615,2	211,8	403,4	—	—	waste management
gospodarka odpadami	197,4	72,1	125,3	—	—	due to mining activity
z tytułu działalności górniczej	225,8	225,8	—	—	—	recycling of scraped vehicles
recykling pojazdów wycofanych z eksploatacji	490,4	490,4	—	—	—	others
pozostałe	760,2 <sup>a</sup>	38,7	4,1	—	—	Fines for transgress of acceptable ecological standards
Kary za przekroczenia dopuszczalnych norm ekologicznych	370,2	368,0	1,2	0,3	0,7	Payments and fines for removal of trees and bushes
Opłaty i kary za usuwanie drzew i krzewów	180,7	—	—	—	180,7	Received surpluses
Otrzymane nadwyżki	101,2	—	101,2	—	—	Financial revenues
Przychody finansowe	493,1	279,1	214,0	—	—	of which from interest:
w tym z oprocentowania:						granted loans
udzielonych pożyczek	237,7	120,9	116,8	—	—	disposable funds
wolnych środków	209,2	127,6	81,7	—	—	Other increases of funds
Pozostałe zwiększenia funduszy	133,7	98,9	5,8	2,8	26,2	<b>Decreases of funds</b>
<b>Zmniejszenia stanu funduszy</b>	<b>2306,3</b>	<b>961,5</b>	<b>574,6</b>	<b>165,0</b>	<b>605,2</b>	<b>Subsidies</b>
Dotacje	2004,6	881,4	454,2	153,1	516,0	Transferred surpluses
Przekazane nadwyżki	101,2	—	—	12,0	89,2	Costs of operating activity
Koszty działalności operacyjnej	167,7	68,0	99,7	—	—	Financial costs
Koszty finansowe	28,4	12,1	16,3	—	—	Other costs and decreases of funds
Inne koszty i pozostałe zmniejszenia stanu funduszy	4,4	0,0	4,3	—	—	<b>Funds at the end of the year</b>
<b>Stan funduszy na koniec roku</b>	<b>13380,5</b>	<b>7214,0</b>	<b>5424,9</b>	<b>121,8</b>	<b>619,7</b>	<b>Funds at the end of the year</b>
w tym:						of which:
Środki pieniężne i papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	4114,9	2292,7	1080,7	121,8	619,7	Cash equivalents and securities designated for trading
Należności z tytułu udzielonych pożyczek i kredytów ze środków funduszy	8215,8	4028,7	4187,1	—	—	Dues from granted credits and loans

DZIEDZINY FINANSOWANIA  
DOMAIN OF FINANCING

<b>OGÓŁEM</b>	<b>4461,3</b>	<b>1776,7</b>	<b>2026,5</b>	<b>149,6</b>	<b>508,5</b>	<b>TOTAL</b>
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	2241,6	926,6	1110,9	20,8	183,2	Waste water management and protection of water
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	974,1	311,1	537,3	49,3	76,4	Protection of air and climate
Gospodarka odpadami	305,2	72,4	128,5	30,6	73,7	Waste management
Pozostałe dziedziny	940,4	466,6	249,8	48,9	175,2	Others

<sup>a</sup> W tym wpłaty na fundusze: powiatowe — 185,9 mln zł, gminne — 531,5 mln zł.

Źródło: dane Zarządu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

<sup>a</sup> Including payments for funds: powiat — 185,9 mln zł, gmina — 531,5 mln zł.

Source: data of the Administration of National Environmental Protection and Water Management Fund.

TABL. 34 (45). FUNDUSZ OCHRONY GRUNTÓW ROLNYCH

## AGRICULTURAL LAND PROTECTION FUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>Środki dyspozycyjne</b>	<b>100,5</b>	<b>142,3</b>	<b>150,5</b>	<b>234,3</b>	<b>Disposable funds</b>
Stan środków na początek roku	28,3	24,4	21,7	30,6	Funds at the beginning of the year
Opłaty za wyłączenie gruntów rolnych na cele nierolnicze	72,2	117,9	128,8	203,7	Payments for designating agricultural land for non-agricultural purposes
<b>Wydatki</b>	<b>80,8</b>	<b>106,0</b>	<b>115,8</b>	<b>183,2</b>	<b>Expenditures</b>

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

**Organy przedstawicielskie**

**Representative organs**

**Kadencje Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej** zgodnie z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 IV 1997 r., art. 98, ust. 1:

Sejm: V kadencji — od 19 X 2005 r. do 4 XI 2007 r.,  
VI kadencji — od 5 XI 2007 r.  
Senat: VI kadencji — od 19 X 2005 r. do 4 XI 2007 r.,  
VII kadencji — od 5 XI 2007 r.

**Kadencja Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej** wybranego w wyborach powszechnych trwa 5 lat.

**Lech Wałęsa** — od 23 XII 1990 r. do 23 XII 1995 r.

**Aleksander Kwaśniewski** — od 23 XII 1995 r.  
do 23 XII 2000 r.,  
— od 23 XII 2000 r.  
do 23 XII 2005 r.

**Lech Aleksander Kaczyński** — od 23 XII 2005 r.

**Terms of office of the Sejm and Senate of the Republic of Poland** in accordance with the Constitution of the Republic of Poland, dated 2 IV 1997, art. 98, par. 1:

Sejm: V term — from 19 X 2005 to 4 XI 2007,  
VI term — since 5 XI 2007.  
Senate: VI term — from 19 X 2005 to 4 XI 2007,  
VII term — since 5 XI 2007.

**The term of office of the President of the Republic of Poland**, elected in a general election, lasts 5 years.

**Lech Wałęsa** — from 23 XII 1990 to 23 XII 1995.

**Aleksander Kwaśniewski** — from 23 XII 1995 to  
23 XII 2000,  
— from 23 XII 2000 to  
23 XII 2005.

**Lech Aleksander Kaczyński** — since 23 XII 2005.

TABL. 1 (46). WYBORY PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W 2005 R.  
ELECTION OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF POLAND IN 2005

WYSZCZEGÓLNIENIE	W tys. In thous.	W % uprawnionych In % of entitled voters	SPECIFICATION
I TURA WYBORÓW — 9 X I ELECTION ROUND — 9 X			
Uprawnieni do głosowania . . . . .	30260,0	x	Persons entitled to vote
Oddane głosy . . . . .	15046,4	49,72	Votes cast
w tym głosy ważne . . . . .	14946,7	49,39	of which valid votes
II TURA WYBORÓW — 23 X II ELECTION ROUND — 23 X			
Uprawnieni do głosowania . . . . .	30279,2	x	Persons entitled to vote
Oddane głosy . . . . .	15435,0	50,98	Votes cast
w tym głosy ważne . . . . .	15279,8	50,46	of which valid votes

U w a g a.

1. Frekwencja w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej przeprowadzonych w 2005 r. wyniosła: w dniu 9 X — 49,74%, w dniu 23 X — 50,99%.
2. W I turze wyborów brało udział 12 kandydatów, spośród których do II tury przeszło 2 kandydatów — Lech Aleksander Kaczyński i Donald Franciszek Tusk, którzy w I turze otrzymali odpowiednio: 33,10% i 36,33% ogółu głosów ważnych, a w II turze — 54,04% i 45,96%.

Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

Note.

1. The voting turnout in election of the President of the Republic of Poland conducted in 2005 amounted to: 49,74% — on 9 X, 50,99% — on 23 X.
2. 12 candidates participated in the I election round, among whom 2 candidates entered the II election round — Lech Aleksander Kaczyński and Donald Franciszek Tusk, receiving in the I round: 33,10% and 36,33% of all valid votes, respectively, and in the II round — 54,04% and 45,96%.

Source: data of the National Electoral Commission.

Frekwencja wyborcza jest to stosunek liczby osób, którym wydano karty do głosowania do ogólnej liczby osób uprawnionych do głosowania.

The voting turnout constitutes the rate of the number of persons who were brought out the voting cards to the total number of entitled voters.

TABL. 2 (47). WYBORY DO SEJMU I SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
ELECTIONS TO THE SEJM AND SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sejm	Senat	Sejm	Senat	SPECIFICATION
	Sejm	Senate	Sejm	Senate	
	25 IX 2005		21 X 2007		
Uprawnieni do głosowania w tys. . . .	30229,0		30615,5		Persons entitled to vote in thous.
Oddane głosy: w tysiącach . . . . .	12244,9	12239,0	16477,7	16475,7	Votes cast: in thousands
w % uprawnionych	40,51	40,49	53,82	53,81	in % of entitled voters
w tym głosy ważne:					of which valid votes:
w tysiącach . . . . .	11804,7	11813,0	16142,2	16190,8	in thousands
w % uprawnionych . . . . .	39,05	39,08	52,73	52,88	in % of entitled voters

U w a g a. Frekwencja wyborcza wyniosła: 25 IX 2005 r. w wyborach do Sejmu — 40,57%, do Senatu — 40,56%; 21 X 2007 r. w wyborach do Sejmu — 53,88%, do Senatu — 53,88%.

Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

Note. The voting turnout amounted to: on 25 IX 2005 in elections to the Sejm — 40,57%, to the Senate — 40,56%; on 21 X 2007 in elections to the Sejm — 53,88%, to the Senate — 53,88%.

Source: data of the National Electoral Commission.

TABL. 3 (48). WYNIKI WYBORÓW DO SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W DNIU 21 X 2007 R.  
WEDŁUG KOMITETÓW WYBORCZYCH  
RESULTS OF THE ELECTION TO THE SEJM OF THE REPUBLIC OF POLAND ON 21 X 2007  
BY ELECTION COMMITTEES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Zarejestrowani kandydaci Registered candidates	Oddane głosy ważne Valid votes cast		Uzyskane mandaty Mandates received	SPECIFICATION
		w tys. in thous.	w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>6187</b>	<b>16142,2</b>	<b>100,00</b>	<b>460</b>	<b>TOTAL</b>
Komitet Wyborczy Platforma Obywatelska RP . . . . .	910	6701,0	41,51	209	Election Committee Civic Platform of the Republic of Poland
Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość . . . . .	918	5183,5	32,11	166	Election Committee Law and Justice
Koalicyjny Komitet Wyborczy Lewica i Demokraci SLD+SDPL+PD+UP . . . . .	889	2123,0	13,15	53	Coalition Election Committee Left and Democrats SLD+SDPL+PD+UP
Komitet Wyborczy Polskiego Stronnictwa Ludowego . . . . .	920	1437,6	8,91	31	Election Committee of the Polish People's Party
Komitet Wyborczy Samoobrona Rzeczpospolitej Polskiej . . . . .	834	247,3	1,53	—	Election Committee Self-defence of the Republic of Poland
Komitet Wyborczy Liga Polskich Rodzin . . . . .	903	209,2	1,30	—	Election Committee League of Polish Families
Komitet Wyborczy Polska Partia Pracy . . . . .	660	160,5	0,99	—	Election Committee Polish Labour Party
Komitet Wyborczy Partii Kobiet . . . . .	109	45,1	0,28	—	Election Committee of the Women's Party
Komitet Wyborczy Wyborców „Mniejszość Niemiecka” . . . . .	21	32,5	0,20	1	Election Committee of Electors "German Minority"
Komitet Wyborczy Samoobrona Patriotyczna . . . . .	23	2,5	0,02	—	Election Committee Patriotic Self-defence

U w a g a. Posłów wybrano spośród kandydatów zarejestrowanych na 296 okręgowych listach kandydatów na posłów w 41 okręgach wyborczych.

Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

Note. Deputies were elected from among candidates registered on 296 regional candidate lists in 41 election districts.

Source: data of the National Electoral Commission.

TABL. 4 (49). WYNIKI WYBORÓW DO SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W DNIU 21 X 2007 R. WEDŁUG KOMITETÓW WYBORCZYCH

RESULTS OF THE ELECTION TO THE SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND ON 21 X 2007 BY ELECTION COMMITTEES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Zarejestrowani kandydaci <i>Registered candidates</i>	Głosy uzyskane przez wybranych senatorów <i>Votes received by the elected senators</i>		Uzyskane mandaty <i>Mandates received</i>	SPECIFICATION
		w tys. <i>in thous.</i>	w % głosów ważnych <i>in % of valid votes</i>		
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>385</b>	<b>15633,3</b>	<b>96,56</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL</b>
Komitet Wyborczy Platforma Obywatelska RP . . . . .	85	10436,8	64,46	60	<i>Election Committee Civic Platform of the Republic of Poland</i>
Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość . . . . .	87	5020,6	31,01	39	<i>Election Committee Law and Justice</i>
Komitet Wyborczy Wyborców Cimoszewicz do Senatu . . . . .	1	175,8	1,09	1	<i>Election Committee of Electors Cimoszewicz to the Senate</i>
Pozostałe . . . . .	212	—	—	—	<i>Others</i>

Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.  
Source: data of the National Electoral Commission.

TABL. 5 (50). WYBORY POSŁÓW DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO  
ELECTIONS OF DEPUTIES TO THE EUROPEAN PARLIAMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	13 VI 2004	7 VI 2009	SPECIFICATION
Liczba mandatów . . . . .	54	50	<i>Number of mandates</i>
Liczba zgłoszonych kandydatów na posłów:			<i>Number of registered candidates for deputies:</i>
ogółem . . . . .	1887	1293	<i>total</i>
na 1 mandat . . . . .	34,9	25,9	<i>per mandate</i>
Uprawnieni do głosowania w tys. . . . .	29986,1	30565,3	<i>Persons entitled to vote in thous.</i>
Oddane głosy: w tysiącach . . . . .	6258,6	7497,3	<i>Votes cast: in thousands</i>
w % uprawnionych . . . . .	20,87	24,53	<i>in % of entitled voters</i>
w tym głosy ważne: w tysiącach . . . . .	6091,5	7364,8	<i>of which valid votes: in thousands</i>
w % uprawnionych . . . . .	20,31	24,10	<i>in % of entitled voters</i>

Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.  
Source: data of the National Electoral Commission.

TABL. 6 (51). POSŁOWIE I SENATOROWIE  
Stan na początku kadencji  
DEPUTIES AND SENATORS  
As of the beginning of the term of office

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sejm <i>Sejm</i>		Senat <i>Senate</i>		SPECIFICATION
	Rzeczypospolitej Polskiej — kadencje <i>of the Republic of Poland — terms</i>				
	V	VI	VI	VII	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>460</b>	<b>460</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL</b>
W tym kobiety . . . . .	94	94	13	8	<i>Of which women</i>

OGÓŁEM  
TOTAL



TABL. 6 (51). **POSŁOWIE I SENATOROWIE (dok.)**  
Stan na początku kadencji  
**DEPUTIES AND SENATORS (cont.)**  
As of the beginning of the term of office

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sejm Sejm		Senat Senate		SPECIFICATION
	Rzeczypospolitej Polskiej — kadencje of the Republic of Poland — terms				
	V	VI	VI	VII	
WEDŁUG WIEKU BY AGE					
21—29 lat . . . . .	25	20	x	x	21—29
30—39 . . . . .	80	79	6	14	30—39
40—59 . . . . .	328	319	72	69	40—59
60 lat i więcej . . . . .	27	42	22	17	60 and more
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL					
Wyższe . . . . .	393	420	94	92	Tertiary
Policealne i średnie . . . . .	63	40	6	7	Post-secondary and secondary
Zasadnicze zawodowe . . . . .	3	—	—	1	Basic vocational
Podstawowe . . . . .	1	—	—	—	Primary

Źródło: dane Kancelarii Sejmu i Kancelarii Senatu.

Source: data of the Chancellery of the Sejm and the Chancellery of the Senate.

TABL. 7 (52). **KLUBY I KOŁA POSELSKIE VI KADENCJI SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W 2008 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**DEPUTY CLUBS AND GROUPS OF THE VI TERM OF THE SEJM OF THE REPUBLIC OF POLAND IN 2008**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Członkowie Members	SPECIFICATION
Klub Parlamentarny Platforma Obywatelska . . . . .	208	Parliamentary Club Civic Platform
Klub Parlamentarny Prawo i Sprawiedliwość . . . . .	157	Parliamentary Club Law and Justice
Klub Poselski Lewica . . . . .	42	Deputies' Club Left
Klub Poselski Polskiego Stronnictwa Ludowego	31	Deputies' Club of the Polish People's Party
Koło Poselskie Polska XXI . . . . .	5	Deputies' Group Poland XXI
Koło Poselskie SDPL — Nowa Lewica . . . . .	5	Deputies' Group of the SDPL — New Left
Demokratyczne Koło Poselskie . . . . .	3	Democratic Deputies' Group
Posłowie niezrzeszeni . . . . .	9	Independent deputies

Źródło: dane Kancelarii Sejmu.

Source: data of the Chancellery of the Sejm.

TABL. 8 (53). WYBRANE DANE O DZIAŁALNOŚCI V ORAZ VI KADENCJI SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

SELECTED DATA REGARDING THE ACTIVITY OF THE V AND VI TERM OF THE SEJIM OF THE REPUBLIC OF POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	Kadencje Sejmu Sejm terms		SPECIFICATION
	V	VI <sup>a</sup>	
Posiedzenia . . . . .	48	32	Sessions
Dni obrad . . . . .	146	94	Days in session
Wpływ projektów ustaw . . . . .	708	614	Inflow of draft laws
z inicjatywy:			by initiative of:
Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	23	13	the President of the Republic of Poland
Senatu . . . . .	16	31	the Senate
Rady Ministrów . . . . .	377	256	the Council of Ministers
posłów . . . . .	273	218	deputies
komisji sejmowych . . . . .	11	93	Sejm committees
obywateli . . . . .	8	3	citizens
Ustawy uchwalone . . . . .	384	270	Laws passed
w tym ustawy uchwalone w trybie pilnym . . . . .	11	9	of which laws passed by the urgent procedure
w tym ustawy, do których Senat:			of which laws to which the Senate:
wniósł poprawki . . . . .	176	115	submitted amendments
zgłosił wniosek o odrzucenie . . . . .	2	—	submitted motions for rejection
Ustawy, do których Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej zgłosił wniosek o ponowne rozpatrzenie	1	14	Laws voted by the President of the Republic of Poland
Podjęte uchwały w formie apeli, rezolucji, oświadczeń i deklaracji . . . . .	203	83	Resolutions passed in the form of appeals, resolutions, statements and declaration
Interpelacje poselskie . . . . .	9581	7218	Interpellations by deputies
w tym zgłoszone indywidualnie . . . . .	8456	6270	of which submitted individually
Zapytania poselskie . . . . .	3495	3106	Inquiries submitted by deputies
w tym zgłoszone indywidualnie . . . . .	3266	2857	of which submitted individually
Pytania w sprawach bieżących . . . . .	439	283	Questions in current affairs
Informacje bieżące . . . . .	41	26	Current information

<sup>a</sup> Dane dotyczą okresu od 5 XI 2007 r. do 31 XII 2008 r.  
Źródło: dane Kancelarii Sejmu.

<sup>a</sup> Data concern the period from 5 XI 2007 to 31 XII 2008.  
Source: data of the Chancellery of the Sejm.

TABL. 9 (54). **DZIAŁALNOŚĆ STAŁYCH KOMISJI SEJMOWYCH V ORAZ VI KADENCJI SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ****ACTIVITIES OF STANDING COMMITTEES OF THE SEJM OF THE REPUBLIC OF POLAND DURING THE V AND VI TERM**

KOMISJE	Kadencje Sejmu <i>Sejm terms</i>						COMMITTEES
	V		VI <sup>a</sup>		uchwalone passed		
	członkowie <sup>b</sup> members <sup>b</sup>	posiedzenia komisji committee sessions	członkowie <sup>b</sup> members <sup>b</sup>	posiedzenia komisji committee sessions	dezyderaty desiderata	opinie opinions	
Komisja Administracji i Spraw Wewnętrznych . . . . .	38	121	39	93	4	6	<i>Administration and Internal Affairs Committee</i>
Komisja Edukacji, Nauki i Młodzieży	37	118	44	88	4	15	<i>Education, Science and Youth Committee</i>
Komisja Etyki Poselskiej . . . . .	6	44	4	40	—	3	<i>Deputies' Ethics Committee</i>
Komisja Finansów Publicznych . . .	42	204	52	120	1	93	<i>Public Finances Committee</i>
Komisja Gospodarki . . . . .	40	163	40	73	—	8	<i>Economic Committee</i>
Komisja Infrastruktury . . . . .	42	181	41	130	6	8	<i>Infrastructure Committee</i>
Komisja Kultury Fizycznej i Sportu	23	96	40	58	6	10	<i>Physical Education and Sport Committee</i>
Komisja Kultury i Środków Przekazu	27	87	30	53	1	4	<i>Culture and Media Committee</i>
Komisja Łączności z Polakami za Granicą . . . . .	20	37	19	27	2	10	<i>Committee on Liaison with Poles Abroad</i>
Komisja Mniejszości Narodowych i Etnicznych . . . . .	17	38	18	31	10	2	<i>National and Ethnic Minorities Committee</i>
Komisja Obrony Narodowej . . . .	28	73	28	40	2	6	<i>National Defence Committee</i>
Komisja Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa	27	91	29	52	6	6	<i>Environmental Protection, Natural Resources and Forestry Committee</i>
Komisja Odpowiedzialności Konstytucyjnej . . . . .	15	25	19	7	—	1	<i>Constitutional Accountability Committee</i>
Komisja Polityki Społecznej . . . .	38	144	x	x	x	x	<i>Social Policy Committee</i>
Komisja Polityki Społecznej i Rodziny . . . . .	x	x	40	110	4	9	<i>Social Policy and Family Committee</i>
Komisja Pracy <sup>c</sup> . . . . .	16	80	x	x	x	x	<i>Work Committee<sup>c</sup></i>
Komisja Regulaminowa i Spraw Poselskich . . . . .	18	44	17	34	—	14	<i>Rules and Deputies Affairs Committee</i>
Komisja Rodziny i Praw Kobiet	21	71	x	x	x	x	<i>Family and Women's Rights Committee</i>
Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi	44	144	38	90	6	6	<i>Agriculture and Rural Development Committee</i>
Komisja Rozwoju Przedsiębiorczości	26	111	x	x	x	x	<i>Enterprise Development Committee</i>
Komisja Samorządu Terytorialnego i Polityki Regionalnej . . . . .	31	136	30	109	—	16	<i>Local Self-Government and Regional Policy Committee</i>
Komisja Skarbu Państwa . . . . .	30	103	30	70	1	8	<i>State Treasury Committee</i>
Komisja Sprawiedliwości i Praw Człowieka . . . . .	29	137	25	105	3	8	<i>Justice and Human Rights Committee</i>
Komisja do Spraw Kontroli Państwowej . . . . .	17	72	17	44	4	9	<i>State Control Committee</i>
Komisja do Spraw Służb Specjalnych . . . . .	9	79	7	44	1	60	<i>Special Services Committee</i>
Komisja do Spraw Unii Europejskiej	42	67	44	83	1	26	<i>European Union Affairs Committee</i>
Komisja Spraw Zagranicznych . . .	31	95	28	83	1	29	<i>Foreign Affairs Committee</i>
Komisja Ustawodawcza . . . . .	30	104	26	55	—	207	<i>Legislative Committee</i>
Komisja Zdrowia . . . . .	27	109	41	75	—	17	<i>Health Committee</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą okresu od 5 XI 2007 r. do 31 XII 2008 r. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Powołana 9 XII 2005 r.

U w a g a. W Sejmie działało również: w V kadencji — 9 komisji nadzwyczajnych i 1 komisja śledcza, w VI kadencji — 3 komisje nadzwyczajne i 2 komisje śledcze.

Źródło: dane Kancelarii Sejmu.

<sup>a</sup> Data concern the period from 5 XI 2007 to 31 XII 2008. <sup>b</sup> End of the period. <sup>c</sup> Established on 9 XII 2005.

Note. In the V term of the Sejm there were 9 special committees and 1 investigative committee, in the VI term of the Sejm — 3 special committees and 2 investigative committees.

Source: data of the Chancellery of the Sejm.

TABL. 10 (55). KLUBY SENACKIE VII KADENCJI SENATU RZECZYSPOLITEJ POLSKIEJ W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

SENATE CLUBS OF THE VII TERM OF THE SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND IN 2008  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Członkowie Members	SPECIFICATION
Klub Senatorów Platformy Obywatelskiej . . . . .	59	<i>Civic Platform Senators' Club</i>
Klub Parlamentarny Prawo i Sprawiedliwość . . . . .	38	<i>Parliamentary Club Law and Justice</i>
Senatorowie niezrzeszeni . . . . .	3	<i>Independent senators</i>

Źródło: dane Kancelarii Senatu.

Source: data of the Chancellery of the Senate.

TABL. 11 (56). WYBRANE DANE O DZIAŁALNOŚCI VI ORAZ VII KADENCJI SENATU RZECZYSPOLITEJ POLSKIEJ

SELECTED DATA REGARDING THE ACTIVITY OF THE VI AND VII TERM OF THE SENATE  
OF THE REPUBLIC OF POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	Kadencje Senatu Senate terms		SPECIFICATION
	VI	VII <sup>a</sup>	
Posiedzenia . . . . .	39	24	<i>Sessions</i>
Dni obrad . . . . .	75	51	<i>Days in session</i>
Inicjatywy ustawodawcze . . . . .	19	34	<i>Legislative initiatives</i>
Ustawy rozpatrzone . . . . .	386	269	<i>Laws considered</i>
w tym:			<i>of which:</i>
ustawy uchwalone w trybie szczególnym <sup>b</sup>	—	1	<i>laws passed by the extraordinary procedure<sup>b</sup></i>
ustawy, do których:			<i>laws, to which:</i>
wniesiono poprawki . . . . .	175	119	<i>amendments were submitted</i>
zgłoszono wnioski o odrzucenie . . . . .	4	—	<i>motions for rejection were submitted</i>
Liczba zgłoszonych poprawek do rozpatrzonych ustaw . . . . .	1839	1029	<i>Number of modifications submitted to considered laws</i>
w tym:			<i>of which:</i>
przyjęte przez Sejm . . . . .	1498	869	<i>accepted by the Sejm</i>
odrzucone przez Sejm . . . . .	334	100	<i>rejected by the Sejm</i>
Podjęte uchwały . . . . .	484	352	<i>Resolutions passed</i>
legislacyjne . . . . .	386	268	<i>legislative</i>
okolicznościowe . . . . .	27	14	<i>circumstantial</i>
pozostałe . . . . .	71	70	<i>others</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą okresu od 5 XI 2007 r. do 31 XII 2008 r. <sup>b</sup> Przewidzianym dla ustaw wyrażających zgodę na ratyfikację umowy międzynarodowej, zgodnie z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 IV 1997 r., art. 90, ust. 2.

Źródło: dane Kancelarii Senatu.

<sup>a</sup> Data concern the period from 5 XI 2007 to 31 XII 2008. <sup>b</sup> Stipulated for statutes, granting consent for ratification of an international agreement, according to the Constitution of the Republic of Poland, dated 2 IV 1997, art. 90, par. 2.

Source: data of the Chancellery of the Senate.

TABL. 12 (57). **DZIAŁALNOŚĆ STAŁYCH KOMISJI SENACKICH VI ORAZ VII KADENCJI SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

ACTIVITIES OF STANDING COMMITTEES OF THE SENATE OF THE REPUBLIC OF POLAND DURING THE VI AND VII TERM

KOMISJE	Kadencje Senatu Senate terms				COMMITTEES
	VI		VII <sup>a</sup>		
	członkowie <sup>b</sup> members <sup>b</sup>	posiedzenia komisji committee sessions	członkowie <sup>b</sup> members <sup>b</sup>	posiedzenia komisji committee sessions	
Komisja Gospodarki Narodowej . . . . .	24	141	24	102	National Economy Committee
Komisja Kultury i Środków Przekazu . . . . .	11	45	11	28	Culture and Media Committee
Komisja Nauki, Edukacji i Sportu <sup>c</sup> . . . . .	17	61	13	35	Science, Education and Sport Committee <sup>c</sup>
Komisja Obrony Narodowej . . . . .	10	50	11	29	National Defence Committee
Komisja Praw Człowieka i Praworządności	8	109	7	69	Human Rights and the Rule of Law Committee
Komisja Regulaminowa, Etyki i Spraw Senatorskich . . . . .	8	56	8	34	Rules, Ethics and Senatorial Affairs Committee
Komisja Rodziny i Polityki Społecznej . . . . .	6	94	7	56	Family and Social Policy Committee
Komisja Rolnictwa i Ochrony Środowiska	10	96	20	50	Agriculture and Environmental Protection Committee
Komisja Samorządu Terytorialnego i Administracji Państwowej . . . . .	12	114	11	69	Local Self-Government and State Administration Committee
Komisja Spraw Emigracji i Łączności z Polakami za Granicą . . . . .	21	52	27	28	Emigration Affairs and Contacts with Poles Abroad Committee
Komisja Spraw Unii Europejskiej . . . . .	11	80	14	46	European Union Affairs Committee
Komisja Spraw Zagranicznych . . . . .	14	55	12	44	Foreign Affairs Committee
Komisja Ustawodawcza . . . . .	5	131	6	137	Legislative Committee
Komisja Zdrowia . . . . .	11	59	13	47	Health Committee

<sup>a</sup> Dane dotyczą okresu od 5 XI 2007 r. do 31 XII 2008 r. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Od 26 VII do 9 XI 2007 r. Komisja Nauki i Edukacji.

Źródło: dane Kancelarii Senatu.

<sup>a</sup> Data concern the period from 5 XI 2007 to 31 XII 2008. <sup>b</sup> End of the period. <sup>c</sup> From 26 VII to 9 XI 2007 Science and Education Committee.

Source: data of the Chancellery of the Senate.

TABL. 13 (58). **WYBORY DO ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W 2006 R.**

ELECTIONS TO ORGANS OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES IN 2006

A. WYBORY RADNYCH W DNIU 12 XI<sup>a</sup>

ELECTIONS OF COUNCILLORS ON 12 XI<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rady gmin <sup>b</sup> Gmina councils <sup>b</sup>			Rady miast w miastach na prawach powiatu City councils in cities with powiat status		Rady powiatów Powiat councils	Sejmiki województw Voivodship regional councils	Rady dzielnic m.st. Warszawy District councils of the Capital City Warszawa
	ogółem total	w gminach o liczbie mieszkańców in gminas by number of population		ogółem total	w tym Rada m.st. Warszawy of which Council of the Capital City Warszawa			
		do 20 tys. up to 20 thous.	powyżej 20 tys. more than 20 thous.					
Liczba mandatów . . . . . Number of mandates	37831	32265	5566	1707	60	6284	561	407
Liczba zarejestrowanych kandydatów na radnych: Number of registered candidates for councillors:								
w tysiącach in thousands	169,4	111,0	58,4	24,9	1,0	68,1	9,3	3,8
na 1 mandat per mandate	4,5	3,4	10,5	14,6	16,3	10,8	16,6	9,4
Uprawnieni do głosowania w tys. Persons entitled to vote in thous.	19732,9	12734,9	6998,0	10146,9	1339,7	20095,7	30241,2	1338,4

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Notki patrz na str. 142.

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> See footnotes on page 142.

TABL. 13 (58). WYBORY DO ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W 2006 R. (dok.)

ELECTIONS TO ORGANS OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES IN 2006 (cont.)

A. WYBORY RADNYCH W DNIU 12 XI<sup>a</sup> (dok.)ELECTIONS OF COUNCILLORS ON 12 XI<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rady gmin <sup>b</sup> Gmina councils <sup>b</sup>			Rady miast w miastach na prawach powiatu City councils in cities with powiat status		Rady powiatów Powiat councils	Sejmiki województw Voivod- ship regional councils	Rady dzielnic m.st. Warszawa District councils of the Capital City Warszawa
	ogółem total	w gminach o liczbie mieszkańców in gminas by number of population		ogółem total	w tym Rada m.st. Warszawy of which Council of the Capital City Warszawa			
		do 20 tys. up to 20 thous.	powyżej 20 tys. more than 20 thous.					
Oddane głosy: w tysiącach . . . . . Votes cast: in thousands	9503,9	6368,9	3135,0	4220,4	707,4	9636,0	13851,4	705,7
w % uprawnionych in % of entitled voters	48,2	50,0	44,8	41,6	52,8	48,0	45,8	52,7
w tym głosy ważne: of which valid votes:								
w tysiącach . . . . .	9137,6	6178,3	2959,3	4065,3	669,1	8836,6	12091,9	676,3
w % uprawnionych . . . . . in % of entitled voters	46,3	48,5	42,3	40,1	49,9	44,0	40,0	50,5

B. WYBORY BEZPOŚREDNIE WÓJTÓW, BURMISTRZÓW I PREZYDENTÓW MIAST

DIRECT ELECTIONS OF VILLAGE MAYORS, MAYORS AND PRESIDENTS OF CITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Wój- towie Village mayors	Burmi- strzowie Mayors	Prezy- denci miast Presi- dents of cities	SPECIFICATION
------------------	-----------------	------------------------------------	------------------------------	--	---------------

I TURA WYBORÓW<sup>c</sup>I ELECTION ROUND<sup>c</sup>

Liczba mandatów	2478	1590	781	107	Number of mandates
Liczba zarejestrowanych kandydatów: ogółem	8224	4453	3115	656	Number of registered candidates: total
na 1 mandat	3,3	2,8	4,0	6,1	per mandate
Uprawnieni do głosowania w tys.	30241,0	8389,6	9717,6	12133,8	Persons entitled to vote in thous.
Oddane głosy: w tysiącach	13866,3	4242,7	4580,3	5043,3	Votes cast: in thousands
w % uprawnionych	45,8	50,6	47,1	41,6	in % of entitled voters
w tym głosy ważne: w tysiącach	13601,0	4150,3	4475,4	4975,3	of which valid votes: in thousands
w % uprawnionych	45,0	49,5	46,1	41,0	in % of entitled voters
Liczba obsadzonych mandatów	1633	1181	409	43	Number of filled mandates

II TURA WYBORÓW<sup>d</sup>II ELECTION ROUND<sup>d</sup>

Liczba mandatów	843	408	371	64	Number of mandates
Liczba kandydatów	1685	815	742	128	Number of candidates
Uprawnieni do głosowania w tys.	14879,9	2214,7	4969,4	7695,8	Persons entitled to vote in thous.
Oddane głosy: w tysiącach	5883,3	1088,7	1971,3	2823,3	Votes cast: in thousands
w % uprawnionych	39,5	49,2	39,7	36,7	in % of entitled voters
w tym głosy ważne: w tysiącach	5809,2	1074,7	1946,1	2788,4	of which valid votes: in thousands
w % uprawnionych	39,0	48,5	39,2	36,2	in % of entitled voters

<sup>a</sup> Zgodnie z ustawą z dnia 15 III 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. Nr 41, poz. 361) z późniejszymi zmianami, Warszawa jest gminą mającą status miasta na prawach powiatu, w skład której wchodzi 18 dzielnic. <sup>b</sup> Bez rad miast w miastach na prawach powiatu; dane dotyczące uprawnionych do głosowania i oddanych głosów nie obejmują tych okręgów wyborczych, w których nie przeprowadzono wyborów z uwagi na fakt, że liczba kandydatów była równa lub mniejsza od liczby mandatów. <sup>c, d</sup> Wybory odbyły się w dniu: *c* — 12 XI, *d* — 26 XI lub 10 XII.

U w a g a. Nie dokonano wyboru 1 burmistrza z powodu nieotrzymania przez kandydata więcej niż połowy ważnie oddanych głosów oraz 1 wójta z powodu niezarejestrowania żadnego kandydata.

Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

<sup>a</sup> In compliance with the law of 15 III 2002 on the System of the Capital City Warszawa (Journal of Laws No. 41, item 361) with later amendments, Warszawa is a gmina possessing city status with powiat status, encompassing 18 city districts. <sup>b</sup> Excluding city councils in cities with powiat status; data concerning persons entitled to vote as well as cast votes do not include election districts where elections were not conducted because the number of candidates was equal or lower than number of mandates. <sup>c, d</sup> Elections took place on: *c* — 12 XI, *d* — 26 XI or 10 XII.

Note. 1 mayor was not elected due to the fact that no candidate received more than a half of valid cast votes, also 1 village mayor was not elected due to the fact that no candidate registered.

Source: data of the National Electoral Commission.

TABL. 14 (59). RADNI ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO  
COUNCILLORS OF ORGANS OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Radni Councillors of				SPECIFICATION
	rad gmin <sup>a</sup> gmina councils <sup>a</sup>	rad miast w miastach na prawach powiatu <sup>b</sup> city councils in cities with powiat status <sup>b</sup>	rad powiatów powiat councils	sejmików województw voivodship regional councils	

STAN W DNIU WYBORÓW — 12 XI 2006 R.  
AS OF ELECTION DAY — 12 XI 2006

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>37830</b>	<b>2114</b>	<b>6284</b>	<b>561</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobiety . . . . .	8051	490	1045	99	of which women
w wieku:					aged:
18—29 lat . . . . .	1998	265	181	26	18—29
30—39 . . . . .	6280	411	753	91	30—39
40—59 . . . . .	26136	1175	4779	385	40—59
60 lat i więcej . . . . .	3416	263	571	59	60 and more

STAN W DNIU 31 XII 2008 R.  
AS OF 31 XII 2008

Ogółem Total					
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>37728</b>	<b>2121</b>	<b>6272</b>	<b>560</b>	<b>TOTAL</b>
W tym kobiety . . . . .	8226	543	1124	103	Of which women

Według wieku By age					
18—29 lat . . . . .	1259	181	94	13	18—29
30—39 . . . . .	5308	427	597	81	30—39
40—59 . . . . .	25782	1108	4573	365	40—59
60 lat i więcej . . . . .	5379	405	1008	101	60 and more

Według poziomu wykształcenia By educational level					
Wyższe . . . . .	11501	1655	4581	494	Tertiary
Policealne i średnie . . . . .	15487	430	1478	58	Post-secondary and secondary
Zasadnicze zawodowe . . . . .	8887	33	196	8	Basic vocational
Gimnazjalne . . . . .	50	—	—	—	Lower secondary
Podstawowe <sup>c</sup> . . . . .	1803	3	17	—	Primary <sup>c</sup>

Według grup zawodów <sup>d</sup> By occupational groups <sup>d</sup>					
Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy . . . . .	2538	440	2306	281	Public government representatives, senior officials and managers
Specjaliści . . . . .	7565	1039	2033	175	Professionals
Technicy i inny średni personel . . . . .	5133	204	420	19	Technicians and associate professionals
Pracownicy biurowi . . . . .	2375	153	408	25	Clerks
Pracownicy usług osobistych i sprzedawcy . . . . .	2866	86	271	6	Service workers and shop and market sales workers
Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy . . . . .	10360	8	519	39	Skilled agricultural and fishery workers
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy . . . . .	2547	29	75	1	Craft and related trades workers
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń . . . . .	1349	7	33	—	Plant and machine operators and assemblers
Pracownicy przy pracach prostych . . . . .	629	4	8	—	Elementary occupations
Sily zbrojne . . . . .	209	9	18	—	Armed forces

<sup>a</sup> Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu. <sup>b</sup> Łącznie z radnymi rad dzielnic m.st. Warszawy. <sup>c</sup> Łącznie z radnymi o niestabilnym poziomie wykształcenia. <sup>d</sup> W podziale według grup zawodów nie uwzględniono radnych będących bezrobotnymi, niepracującymi i uczącymi się; emeryci i renciści ujmowani są według zawodu wykonywanego przed przejściem na emeryturę lub rentę.

Źródło: w zakresie radnych w dniu wyborów (12 XI 2006 r.) — dane Państwowej Komisji Wyborczej.

<sup>a</sup> Excluding councillors of city councils in cities with powiat status. <sup>b</sup> Including councillors of the Capital City Warszawa district councils. <sup>c</sup> Including councillors of unknown educational level. <sup>d</sup> In the division by occupational groups, data do not include unemployed, not working and studying councillors; retirees and pensioners are classified by performed occupation before taking retirement.

Source: in regard to councillors on election day (12 XI 2006) — data of the National Electoral Commission.

TABL. 15 (60). **WYROKI I POSTANOWIENIA TRYBUNAŁU KONSTYTUCYJNEGO**  
**VERDICTS AND DECISIONS OF THE CONSTITUTIONAL TRIBUNAL**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Zgodność ustaw z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	38	54	40	41	<i>The conformity of statutes to the Constitution of the Republic of Poland</i>
Zgodność ustaw z ratyfikowanymi umowami międzynarodowymi i przepisów prawa (wydawanych przez centralne organy państwowe) z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej, ratyfikowanymi umowami międzynarodowymi i ustawami . . . . .	7	6	10	5	<i>The conformity of statutes to the ratified international agreements and law statutes (issued by central state organs) to the Constitution of the Republic of Poland, ratified international agreements and statutes</i>
Zgodność z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej celów lub działalności partii politycznych . . . . .	1	—	3	—	<i>The conformity to the Constitution of the Republic of Poland of the purposes or activities of political parties</i>
Pytania prawne . . . . .	15	27	41	53	<i>Questions of law</i>
Skargi konstytucyjne . . . . .	25	61	69	65	<i>Constitutional complaints</i>

U w a g a. Trybunał Konstytucyjny działa na mocy Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 IV 1997 r. oraz ustawy z dnia 1 VIII 1997 r. o Trybunale Konstytucyjnym (Dz. U. Nr 102, poz. 643) z późniejszymi zmianami. Trybunał Konstytucyjny składa się z 15 sędziów, którzy wybierani są przez Sejm na 9-letnią kadencję.

Ź r ó d ł o: dane Trybunału Konstytucyjnego.

*Note. The legal base of the activity of the Constitutional Tribunal is the Constitution of the Republic of Poland, dated 2 IV 1997 as well as the Law on the Constitutional Tribunal, dated 1 VIII 1997 (Journal of Laws No. 102, item 643) with later amendments. The Constitutional Tribunal is composed of 15 judges who are chosen by the Sejm for a 9-year term.*

*Source: data of the Constitutional Tribunal.*

TABL. 16 (61). **DZIAŁALNOŚĆ RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

*ACTIVITY OF THE COMMISSIONER FOR CIVIL RIGHTS PROTECTION*

**A. WPŁYW SPRAW I WYSTĄPIENIA RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

*CASES RECEIVED AND PRONOUNCEMENTS OF THE COMMISSIONER FOR CIVIL RIGHTS PROTECTION*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

*WPŁYW SPRAW<sup>a</sup>*  
*CASES RECEIVED<sup>a</sup>*

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>49602</b>	<b>51643</b>	<b>57507</b>	<b>61522</b>	<b>TOTAL</b>
W tym nowych spraw . . . . .	31532	27602	29286	27872	<i>Of which new cases</i>

*WYSTĄPIENIA RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH*  
*PRONOUNCEMENTS OF THE COMMISSIONER FOR CIVIL RIGHTS PROTECTION*

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>389</b>	<b>407</b>	<b>536</b>	<b>772</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Wystąpienia o charakterze ogólnym . . . . .	256	244	405	646	<i>Pronouncements with a general character</i>
w tym wnioski o podjęcie inicjatywy prawodawczej . . . . .	121	89	178	300	<i>of which motions for undertaking a legislative initiative</i>
Wnioski do Trybunału Konstytucyjnego o stwierdzenie niezgodności przepisów z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	11	28	26	18	<i>Motions to the Constitutional Tribunal for ascertaining the incompatibility of regulations with the Constitution of the Republic of Poland</i>
Przystąpienie do skargi konstytucyjnej . . . . .	7	8	15	19	<i>Initiation of constitutional complaint</i>
Pytania prawne do Sądu Najwyższego . . . . .	6	10	7	7	<i>Questions of law to the Supreme Court</i>
Kasacje . . . . .	79	87	46	46	<i>Cassations</i>
Skargi kasacyjne do Sądu Najwyższego w sprawach pracy . . . . .	x	1	4	1	<i>Cassational complaints to the Supreme Court on labour issues</i>

*a* Przez wpływ spraw rozumie się zarejestrowane w danym roku wszystkie pisma, tj.: listy od obywateli i innych wnioskodawców, notatki z przyjęć interesantów oraz z kontroli terenowych, dotyczące zarówno spraw będących w toku, jak i spraw, którymi Rzecznik się jeszcze nie zajmował; przez sprawę nową rozumie się pierwsze pismo zarejestrowane w danej sprawie.

*a* Cases received are understood as all documents registered in a given year, i.e.: letters from citizens and other petitioners, notes from meetings with petitioners as well as from local inspections, concerning both on-going cases and cases the Commissioner has not yet initiated; a new case means the first letter registered in a given case.



TABLE 16 (61). **DZIAŁALNOŚĆ RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH (dok.)**

ACTIVITY OF THE COMMISSIONER FOR CIVIL RIGHTS PROTECTION (cont.)

A. WPŁYW SPRAW I WYSTĄPIENIA RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH (dok.)

CASES RECEIVED AND PRONOUNCEMENTS OF THE COMMISSIONER FOR CIVIL RIGHTS PROTECTION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

WYSTĄPIENIA RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH (dok.)

PRONOUNCEMENTS OF THE COMMISSIONER FOR CIVIL RIGHTS PROTECTION (cont.)

Skargi do Sądu Najwyższego o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia z zakresu prawa cywilnego i prawa pracy . . . . .	x	4	1	1	Complaints to the Supreme Court to consider a lawful court ruling as inconsistent with law related to civil law and labour law
Skargi kasacyjne do Naczelnego Sądu Administracyjnego . . . . .	x	5	3	1	Cassational complaints to the Supreme Administrative Court
Wnioski do Naczelnego Sądu Administracyjnego o wykładnię przepisów . . . . .	x	—	3	2	Motions to the Supreme Administrative Court for interpretation of legal acts
Skargi do wojewódzkich sądów administracyjnych . . . . .	x	12	17	11	Complaints to administrative courts of first instance
Wnioski do sądów powszechnych o unieważnienie orzeczenia . . . . .	x	1	—	1	Motions to common courts to repeal a ruling
Przystąpienie do postępowania sądowego	x	7	3	11	Joining a court proceedings
Przystąpienie do postępowania administracyjnego . . . . .	x	x	6	8	Joining administrative proceedings

B. NOWE SPRAWY ROZPATRZONE PRZEZ RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH

NEW CASES CONSIDERED BY THE COMMISSIONER FOR CIVIL RIGHTS PROTECTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <sup>b</sup> Total <sup>b</sup>	Podjęto do prowadzenia Accepted for consideration	Przekazano według właściwości Directed to competent body	Udzielono wyjaśnień i informacji Clarification and information granted	Nie podjęto Not considered	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>						<b>TOTAL</b>
2000	34003	13026	747	19289	941	
2005	35060	14109	389	19861	701	
2007	34199	13753	361	19506	579	
<b>2008</b>	<b>35043</b>	<b>14189</b>	<b>533</b>	<b>19637</b>	<b>684</b>	
Prawo konstytucyjne i międzynarodowe . . . . .	1649	884	7	683	75	Constitutional and international law
Prawo karne . . . . .	7939	4045	42	3764	88	Criminal law
Prawo pracy i zabezpieczenie społeczne . . . . .	6002	1781	283	3848	90	Labour law and social security
Prawo cywilne, gospodarka nieruchomościami . . . . .	5176	1236	24	3762	154	Civil law, real estate management
Prawo administracyjne, sprawy mieszkaniowe . . . . .	3882	1603	14	2194	71	Administrative law, residential matters
Prawo gospodarcze, daniny publiczne, ochrona praw konsumenta . . . . .	3163	1116	15	1985	47	Economic law, public levies, protection of consumer rights
Prawo karne wykonawcze . . . . .	3664	2318	123	1209	14	Executive criminal law
Prawa żołnierzy i funkcjonariuszy służb publicznych . . . . .	716	247	1	452	16	Rights of soldiers and civil servants
Administracja publiczna, zdrowie i ochrona praw cudzoziemców . . . . .	2503	942	15	1432	114	Public administration, health and protection of foreigners' rights
Inne . . . . .	349	17	9	308	15	Others

<sup>b</sup> Łącznie z pozostałymi z lat poprzednich.

Uwaga. Urząd Rzecznika Praw Obywatelskich utworzono na mocy ustawy z dnia 15 VII 1987 r. o Rzeczniku Praw Obywatelskich, której jednolity tekst ogłoszono w Dz. U. 2001 Nr 14, poz. 147, z późniejszymi zmianami. Rzecznik Praw Obywatelskich powoływany jest przez Sejm, za zgodą Senatu, na wniosek Marszałka Sejmu albo grupy 35 posłów. Jego kadencja trwa 5 lat.

Źródło: dane Rzecznika Praw Obywatelskich.

<sup>b</sup> Including cases remaining from previous years.

Note. Institution of the Commissioner for Civil Rights Protection (Ombudsman) was established upon the act on the Commissioner for Civil Rights Protection, dated 15 VII 1987, which uniform text was published in the Journal of Laws 2001 No. 14, item 147, with later amendments. The Commissioner is appointed by the Sejm, with the consent of the Senate on a motion of the Sejm Speaker or a group of 35 deputies. The term runs for 5 years.

Source: data of the Commissioner for Civil Rights Protection.

TABL. 17 (62). **WYBRANE DANE O DZIAŁALNOŚCI NAJWYŻSZEJ IZBY KONTROLI**  
 SELECTED DATA REGARDING THE ACTIVITY OF THE SUPREME CHAMBER OF CONTROL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
KONTROLE JEDNOSTKOWE INDIVIDUAL ENTITY AUDITS					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>4000</b>	<b>2903</b>	<b>2864</b>	<b>2624</b>	<b>TOTAL</b>
Ministerstwa i urzędy centralne . . . . .	225	186	346	288	Ministries and central offices
Urzędy wojewódzkie . . . . .	168	128	110	112	Voivodship offices
Inne urzędy, instytucje i jednostki państwo- we . . . . .	1260	850	480	464	Other state offices, institutions and entities
Urzędy gmin . . . . .	761	557	554	546	Gmina offices
Starostwa powiatowe . . . . .	251	189	167	186	Powiat starosta offices
Urzędy marszałkowskie . . . . .	137	67	69	98	Marshals' offices
Samorządowe kolegia odwoławcze . . . . .	17	13	11	11	Self-government appeal councils
Instytucje finansowe <sup>a</sup> i ubezpieczeniowe . . . . .	91	45	48	43	Financial institutions <sup>a</sup> and insurance com- panies
Spółki <sup>b</sup> . . . . .	483	222	165	173	Companies <sup>b</sup>
Szkoły podstawowe, gimnazjalne, średnie i wyższe oraz przedszkola <sup>c</sup> . . . . .	196	174	248	196	Primary, lower secondary, secondary and ter- tiary schools as well as nursery schools <sup>c</sup>
Zakłady opieki zdrowotnej . . . . .	173	109	199	155	Health care facilities
Oddziały wojewódzkie Narodowego Fundu- szu Zdrowia . . . . .	21 <sup>d</sup>	20	47	26	Voivodship branches of the National Health Fund
Organizacje społeczne, gospodarcze, fun- dacje . . . . .	157	117	101	88	Social and economic organizations, foun- dations
Pozostałe jednostki . . . . .	60	226	319	238	Other entities
WYSTĄPIENIA POKONTROLNE POST-AUDIT STATEMENTS					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>4383</b>	<b>3053</b>	<b>2957</b>	<b>2973</b>	<b>TOTAL</b>
przekazane:					transferred to:
Prezesowi Rady Ministrów . . . . .	6	5	3	—	The Prime Minister
Ministrom i kierownikom urzędów central- nych . . . . .	261	157	173	163	Ministers and directors of central offices
Wojewodom . . . . .	216	148	147	143	Voivods
Kierownikom innych urzędów, instytucji i jednostek państwowych . . . . .	1412	952	677	658	Directors of other state offices, institutions and entities
Wójtom, burmistrzom i prezydentom miast Starostom . . . . .	876	541	608	602	Village mayors, mayors and presidents of cities
Marszałkom województw . . . . .	283	199	182	221	Starosts
Prezesom samorządowych kolegiów od- woławczych . . . . .	155	63	86	110	Marshals of voivodships
Kierownikom instytucji finansowych <sup>a</sup> i ubez- pieczeniowych . . . . .	17	13	11	11	Directors of self-government appeal coun- cils
Osobom zarządzającym spółkami <sup>b</sup> . . . . .	105	54	48	44	Directors of financial institutions <sup>a</sup> and insu- rance companies
Kierownikom szkół podstawowych, gimna- zjalnych, średnich i wyższych oraz przed- szkoli <sup>c</sup> . . . . .	455	237	168	193	Persons managing companies <sup>b</sup>
Kierownikom zakładów opieki zdrowotnej Kierownikom oddziałów wojewódzkich Na- rodowego Funduszu Zdrowia . . . . .	191	186	229	260	Directors of primary, lower secondary, se- condary and tertiary schools as well as nursery schools <sup>c</sup>
Kierownikom organizacji społecznych, gos- podarczych, fundacji . . . . .	183	95	169	179	Directors of health care facilities
Kierownikom pozostałych jednostek . . . . .	21 <sup>d</sup>	11	40	34	Directors of the voivodship branches of the National Health Fund
	137	151	103	88	Directors of social and economic organi- zations, foundations
	65	241	313	267	Directors of other entities

<sup>a</sup> Banki, biura maklerskie itp. <sup>b</sup> Bez spółek instytucji finansowych i ubezpieczeniowych. <sup>c</sup> Łącznie z kuratoriami oświaty. <sup>d</sup> Dane dotyczą regionalnych kas chorych i Branżowej Kasy Chorych dla Służb Mundurowych.

U w a g a. Najwyższa Izba Kontroli działa na mocy ustawy z dnia 23 XII 1994 r. o Najwyższej Izbie Kontroli, której jednolity tekst ogłoszono w Dz. U. 2001 Nr 85, poz. 937, z późniejszymi zmianami.

W wyniku przeprowadzonych kontroli Najwyższa Izba Kontroli skierowała zawiadomienia do organów powołanych do ścigania przestępstw lub wykroczeń: w 2000 r. — 103, w 2005 r. — 122, w 2007 r. — 129 i w 2008 r. — 159, w tym do prokuratury odpowiednio: 98, 84, 81 i 109.

Źródło: dane Najwyższej Izby Kontroli.

<sup>a</sup> Banks, brokerage offices, etc. <sup>b</sup> Excluding companies of financial institutions and insurance companies. <sup>c</sup> Including school superintendent's offices. <sup>d</sup> Data concern regional health funds and the Branch Health Fund for the Uniformed Services.

Note. The legal base of the activity of the Supreme Chamber of Control is the Law on the Supreme Chamber of Control, dated 23 XII 1994, which uniform text was published in the Journal of Laws 2001 No. 85, item 937, with later amendments.

As a result of conducted audits, the Supreme Chamber of Control notified offices responsible for the prosecution of crimes and offences: 103 in 2000, 122 in 2005, 129 in 2007 and 159 in 2008, including 98, 84, 81 and 109 respectively, to the public prosecutor's office.

Source: data of the Supreme Chamber of Control.

TABL. 18 (63). **WYBRANE DANE O DZIAŁALNOŚCI REGIONALNYCH IZB OBRACHUNKOWYCH**  
 SELECTED DATA REGARDING THE ACTIVITY OF THE REGIONAL CHAMBERS OF AUDIT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Zbadane uchwały i zarządzenia . . . . .	99592	128204	138988	144676	<i>Resolutions and directives investigated</i>
w tym w sprawach:					<i>of which in matters of:</i>
budżetu i jego zmian . . . . .	59434	77440	83678	89412	<i>budget and budget changes</i>
zaciągania zobowiązań wpływających na wysokość długu publicznego oraz udzielania pożyczek . . . . .	4309	7167	5849	5642	<i>contracting liabilities affecting the amount of public debt and granting loans</i>
podatków i opłat lokalnych . . . . .	10700	13823	14446	11258	<i>local taxes and charges</i>
absolutorium . . . . .	2959	2915	2942	2931	<i>vote of approval</i>
Wydane opinie . . . . .	17487	19528	21047	20531	<i>Opinions given</i>
w tym w sprawach dotyczących:					<i>of which in matters of:</i>
projektów budżetów . . . . .	2751	3069	3179	2998	<i>draft budgets</i>
możliwości sfinansowania deficytu bud- żetowego oraz prognozy kształtowania się długu publicznego . . . . .	2990	4420	5279	4863	<i>a possibility of financing the budget defi- cit and public debt forecasts</i>
możliwości spłaty kredytu, pożyczki lub wykupu papierów wartościowych . . . . .	2466	2988	3648	3713	<i>a possibility of paying back the credit, loan or redemption of securities</i>
sprawozdań z wykonania budżetu . . . . .	3352	2986	2979	2983	<i>budget execution reports</i>
wniosków komisji rewizyjnych w sprawie absolutorium . . . . .	2932	2969	2973	2973	<i>conclusions of the review committees concerning the vote of approval</i>
Przeprowadzone kontrole gospodarki fi- nansowej . . . . .	1546	1282	1279	1296	<i>Financial management audits</i>
kompleksowe . . . . .	799	788	722	764	<i>comprehensive</i>
problemowe . . . . .	434	239	299	244	<i>problem-focused</i>
doraźne . . . . .	213	174	192	226	<i>unscheduled</i>
sprawdzające . . . . .	100	81	66	62	<i>check-up</i>
gminy . . . . .	1117	887	827	861	<i>gminas</i>
miasta na prawach powiatu . . . . .	—	39	34	45	<i>cities with powiat status</i>
powiaty . . . . .	257	204	53	82	<i>powiats</i>
województwa . . . . .	2	22	4	2	<i>voivodships</i>
pozostałe podmioty <sup>a</sup> . . . . .	170	130	361	306	<i>other entities<sup>a</sup></i>
Skontrolowane sprawozdania z wykona- nia budżetów . . . . .	57972	107045	113687	113260	<i>Audited budget execution reports</i>
Skontrolowane wnioski o przyznanie sub- wencji na wyrównanie ubytków dochodów w specjalnych strefach ekonomicznych . . . . .	7703 <sup>b</sup>	20	24	22	<i>Audited applications for granting subsidies to compensate revenue losses in specific economic spheres</i>
Wnioski pokontrolne <sup>c</sup> . . . . .	1126	631	655	711	<i>Post-audit proposals<sup>c</sup></i>
przekazane:					<i>transferred to:</i>
ministrom i kierownikom urzędów central- nych . . . . .	143	90	74	73	<i>ministers and the directors of central offices</i>
wojowodom . . . . .	14	9	17	17	<i>voivods</i>
organom ścigania — prokuraturze i Policji kierownikom innych jednostek . . . . .	40	56	49	59	<i>public prosecutor's offices and the Po- lice</i>
komisjom orzekającym i rzecznikom dys- cypliny finansów publicznych . . . . .	187	80	41	57	<i>directors of other entities</i>
komisjom orzekającym i rzecznikom dys- cypliny finansów publicznych . . . . .	742	396	474	505	<i>adjudicating committees and public finan- ce discipline violation ombudsmen</i>
Raporty o stanie gospodarki finansowej . . . . .	x	2	—	3	<i>Reports on financial management state</i>
Przeprowadzone szkolenia . . . . .	338	311	380	341	<i>Organized trainings</i>

<sup>a</sup> Związki jednostek samorządu terytorialnego, samorządowe osoby prawne, samorządowe jednostki niemające osobowości prawnej (jednostki i zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych i fundusze celowe). <sup>b</sup> Dotyczy wniosków o przyznanie subwencji rekompensującej utracone dochody gmin z tytułu ulg i zwolnień w podatkach. <sup>c</sup> Bez wystąpień pokontrolnych przekazanych kierownikom skontrolowanych jednostek.

U w a g a. Regionalne izby obrachunkowe są państwowymi organami nadzoru i kontroli gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego; działają na mocy Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 IV 1997 r. oraz ustawy z dnia 7 X 1992 r. o regionalnych izbach obrachunkowych, której jednolity tekst ogłoszono w Dz. U. 2001 Nr 55, poz. 577, z późniejszymi zmianami.

Źródło: dane Krajowej Rady Regionalnych Izb Obrachunkowych.

<sup>a</sup> Unions of local self-government entities, local government legal persons, local government entities without legal personality (budget entities and establishments, auxiliary units of budget entities and appropriated funds). <sup>b</sup> Concerns applications for subsidies compensating lost gminas' revenue due to tax reliefs and tax exemptions. <sup>c</sup> Excluding post-audit reports transferred to directors of the audited units.

Note. Regional chambers of audit are state bodies of supervision and control of the financial management of local self-government entities; they operate pursuant to the Constitution of the Republic of Poland, dated 2 IV 1997 and the Law on the Regional Chambers of Audit, dated 7 X 1992 the uniform text of which was published in the Journal of Laws 2001 No. 55, item 577, with later amendments.

Source: data of the National Council of the Regional Chambers of Audit.

## Administracja publiczna

### Uwagi ogólne

Prezentowane informacje o **administracji publicznej** dotyczą zatrudnienia i wynagrodzeń w administracji państwowej i samorządu terytorialnego oraz samorządowych kolegiach odwoławczych.

1. Do **administracji państwowej** zalicza się:

- 1) naczelne i centralne organy administracji:
  - a) instytucje naczelne i centralne (np. Sejm, Senat, Urząd Prezydenta, ministerstwa, urzędy centralne),
  - b) jednostki służb zagranicznych, tj. placówki zagraniczne organów administracji państwowej oraz pracujących za granicą w przedstawicielstwach ONZ i innych misjach za granicą, a także w instytucjach, ośrodkach informacji i kultury za granicą,
  - c) terenowe organy rządowej administracji specjalnej (np. izby i urzędy skarbowe, okręgowe inspektoraty pracy, urzędy statystyczne, urzędy celne, regionalne izby obrachunkowe, Inspekcję Handlową, okręgowe inspektoraty gospodarki energetycznej i materiałowej, gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych, archiwa państwowe);
- 2) terenowe organy rządowej administracji ogólnej (urzędy wojewódzkie, jednostki pomocniczej działalności usługowej łącznie z wojewódzkimi: inspektoratami inspekcji handlowej, służbami ochrony zabytków, zakładami weterynarii, zarządami melioracji i urzędzeń wodnych oraz kuratoriami oświaty).

2. Do **administracji samorządu terytorialnego** zalicza się:

- 1) gminy i miasta na prawach powiatu:
  - a) urzędy gmin i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. jednostki usług komunalnych),
  - b) urzędy miast na prawach powiatu i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. inspekcje nadzoru budowlanego, ośrodki dokumentacji geodezyjno-kartograficznej);
- 2) powiaty, tj. starostwa powiatowe i jednostki pomocniczej działalności usługowej (np. urzędy pracy, inspekcje weterynaryjne, zarządy dróg);
- 3) województwa, tj. urzędy marszałkowskie i wojewódzkie samorządowe jednostki organizacyjne (np. urzędy pracy, zarządy melioracji i urzędzeń wodnych).

3. **Samorządowe kolegia odwoławcze** są organami właściwymi do rozpatrywania m.in. odwołań od decyzji, zażaleń na postanowienia jednostek samorządu terytorialnego.

4. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach w administracji państwowej podano bez jednostek służb zagranicznych.

## Public administration

### General notes

Information presented concerning **public administration** involves employment and wages and salaries in the state administration, local self-government administration and self-government appeal councils.

1. **State administration** comprises:

- 1) principle and central organs of administration:
  - a) principle and central institutions (e.g., Sejm, Senate, Office of the President, ministries, central offices),
  - b) foreign service institutions, i.e., foreign offices of state administration organs and those operating abroad as part of UN agencies and other missions abroad, as well as in institutions and information and cultural centres abroad,
  - c) territorial organs of special government administration (e.g., fiscal chambers and offices, district work inspectorates, statistical offices, customs offices, regional chambers of audit, Trade Inspectorate, district energy and material economy inspectorates, auxiliary units of budgetary entities, state archives);
- 2) territorial organs of general government administration (voivodship offices, auxiliary service entities including voivodship: trade inspectorates, monument preservation services, veterinary offices, drainage and water facility boards as well as school superintendent's offices).

2. **Local self-government administration** comprises:

- 1) gminas and cities with powiat status:
  - a) gmina offices and auxiliary service entities (e.g., municipal service entities),
  - b) offices of cities with powiat status and auxiliary service entities (e.g., construction supervision inspectorates, geodetic and cartographic documentation centres);
- 2) powiats, i.e., powiat starosta offices and auxiliary service entities (e.g., labour offices, veterinary inspectorates, public road boards);
- 3) voivodships, i.e., marshals' offices and voivodship self-government organizational entities (e.g., labour offices, drainage and water facility boards).

3. **Self-government appeal councils** are bodies competent for examining, inter alia, appeals against concluding decisions, complaints against procedural decisions of entities of territorial self-government.

4. Data concerning average wages and salaries in the state administration are presented excluding foreign service institutions.

Uwaga do tablic 19 i 20

W 2000 r. dane dotyczące m.st. Warszawy uwzględniono wyłącznie w gminach.

Note to tables 19 and 20

Data for 2000 concerning the Capital City Warszawa have been presented only in gminas.

TABL. 19 (64). ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ  
PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES IN THE PUBLIC ADMINISTRATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	przeciętne zatrudnienie average paid employment				przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł average monthly gross wages and salaries in zł			
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>315336</b>	<b>367733</b>	<b>379864</b>	<b>387785</b>	<b>2499,33</b>	<b>3008,03</b>	<b>3307,41</b>	<b>3748,79</b>
Administracja państwowa State administration	135865	164642	165526	166771	2887,17	3462,00	3766,11	4381,85
w tym: of which:								
naczelne i centralne organy administracji principle and central organs of adminis- tration	110897	123087	126374	129072	3057,82	3684,46	3953,43	4552,92
urzędy wojewódzkie voivodship offices	9137	13012	12180	10990	2334,54	2575,08	2960,34	3621,20
Administracja samorządu terytorialnego Local self-government administration	178765	202293	213482	220149	2202,03	2635,61	2947,07	3267,84
gminy i miasta na prawach powiatu gminas and cities with powiat status	132812	145663	154305	156483	2310,81	2761,03	3024,72	3317,61
w tym urzędy miast na prawach powiatu of which offices of cities with powiat status	28003	38784	40511	41789	2620,07	3294,41	3646,46	3907,24
powiaty powiats	39819	47048	46946	47694	1794,65	2161,19	2536,06	2878,67
województwa voivodships	6134	9582	12231	15972	2491,02	3058,70	3545,43	3942,58
w tym urzędy marszałkowskie of which marshals' offices	3977	5505	7279	9392	2664,12	3306,41	3773,36	4133,11
Samorządowe kolegia odwoławcze Self-government appeal councils	706	798	856	865	4261,67	5271,08	5796,75	6014,99
<b>W tym bez zatrudnionych przy pracach interwencyjnych i robotach publicznych Of which excluding persons employed in intervention and public works</b>	<b>297816</b>	<b>344941</b>	<b>361722</b>	<b>368955</b>	<b>2600,41</b>	<b>3144,68</b>	<b>3423,24</b>	<b>3878,98</b>
Administracja państwowa State administration	134927	164537	165422	166621	2901,22	3463,65	3767,85	4384,83
w tym: of which:								
naczelne i centralne organy administracji principle and central organs of adminis- tration	110014	123015	126306	128990	3075,50	3686,14	3955,02	4555,14
urzędy wojewódzkie voivodship offices	9097	13003	12175	10961	2341,12	2576,11	2961,07	3628,15
Administracja samorządu terytorialnego Local self-government administration	162183	179606	195444	201469	2346,70	2847,76	3125,53	3458,02
gminy i miasta na prawach powiatu gminas and cities with powiat status	120719	131426	137398	138970	2466,94	2961,87	3272,55	3583,19
w tym urzędy miast na prawach powiatu of which offices of cities with powiat status	27800	37816	39841	41133	2633,13	3352,40	3687,60	3946,74
powiaty powiats	35360	38607	45821	46535	1910,18	2406,60	2572,37	2917,59
województwa voivodships	6104	9573	12225	15964	2497,47	3060,55	3546,69	3943,92
w tym urzędy marszałkowskie of which marshals' offices	3952	5502	7273	9384	2673,51	3307,52	3775,66	4135,56
Samorządowe kolegia odwoławcze Self-government appeal councils	706	798	856	865	4261,67	5271,08	5796,75	6014,99

TABL. 20 (65). ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2008 R.

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES IN THE PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIP IN 2008

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		administracja samorządu terytorialnego local self-government administration						z liczby razem — bez zatrudnionych przy pracach interwencyjnych i robotach publicznych of total number — excluding persons employed in intervention and public works		
		razem total	gminy i miasta na prawach powiatu gminas and cities with powiat status	powiaty powiats	województwa voivodships	razem total	gminy i miasta na prawach powiatu gminas and cities with powiat status	powiaty powiats	województwa voivodships	
										administracja państwowa state administration

PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT

POLSKA POLAND	387785	166771	220149	156483	47694	15972	201469	138970	46535	15964
Dolnośląskie . . . . .	27422	10499	16854	11596	4053	1205	15765	10559	4001	1205
Kujawsko-pomorskie . . . . .	19786	6603	13136	9754	2568	814	10795	7479	2502	814
Lubelskie . . . . .	21251	8029	13172	9127	2863	1182	12265	8262	2824	1179
Lubuskie . . . . .	11188	4398	6758	4508	1558	692	6138	3947	1499	692
Łódzkie . . . . .	24566	8809	15692	11080	3549	1063	14109	9574	3472	1063
Małopolskie . . . . .	27157	10270	16821	11799	3727	1295	16031	11099	3637	1295
Mazowieckie . . . . .	82602	52372 <sup>d</sup>	30108	22778	5302	2028	27652	20509	5115	2028
Opolskie . . . . .	9626	3369	6236	4033	1525	678	5850	3670	1502	678
Podkarpackie . . . . .	19382	6978	12355	8388	3052	915	11135	7281	2942	912
Podlaskie . . . . .	12803	5145	7622	5288	1536	798	6926	4658	1472	796
Pomorskie . . . . .	20602	8768	11790	8346	2583	861	10870	7484	2525	861
Śląskie . . . . .	35525	13373	22064	16716	4299	1049	21533	16245	4239	1049
Świętokrzyskie . . . . .	11880	3641	8215	5609	1991	615	7116	4602	1899	615
Warmińsko-mazurskie . . . . .	15628	5671	9914	6842	2236	836	8376	5365	2175	836
Wielkopolskie . . . . .	29692	11549	18072	12640	4316	1116	16874	11499	4259	1116
Zachodniopomorskie . . . . .	18675	7297	11340	7979	2536	825	10034	6737	2472	825

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO w zł  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł

POLSKA POLAND	3748,79	4381,85	3267,84	3317,61	2878,67	3942,58	3458,02	3583,19	2917,59	3943,92
Dolnośląskie . . . . .	3701,69	3937,90	3545,24	3660,01	2989,57	4309,81	3704,22	3898,17	3009,99	4309,81
Kujawsko-pomorskie . . . . .	3203,38	3897,58	2844,13	2806,56	2776,51	3507,61	3201,01	3298,29	2810,50	3507,61
Lubelskie . . . . .	3295,20	3759,50	3000,10	3040,24	2746,19	3305,15	3133,50	3234,59	2763,66	3310,93
Lubuskie . . . . .	3365,77	3835,56	3049,82	3190,39	2680,73	2964,89	3240,39	3478,64	2739,88	2964,89
Łódzkie . . . . .	3282,90	3871,76	2939,95	2972,37	2643,19	3592,83	3127,94	3241,66	2672,04	3592,83
Małopolskie . . . . .	3568,28	3878,22	3368,82	3498,56	2901,98	3530,25	3475,11	3643,84	2940,59	3530,25
Mazowieckie . . . . .	4850,86	5493,99	3784,88	3790,42	3163,10	5349,67	4015,69	4078,22	3236,59	5349,67
Opolskie . . . . .	3518,15	3896,09	3304,25	3360,27	2945,62	3777,65	3441,69	3572,70	2969,93	3777,65
Podkarpackie . . . . .	3308,89	3761,25	3041,61	3044,53	2783,54	3875,66	3237,53	3318,40	2837,08	3883,74
Podlaskie . . . . .	3327,77	3826,96	2975,06	2975,10	2828,42	3257,39	3147,32	3209,91	2887,25	3262,10
Pomorskie . . . . .	3602,52	3843,56	3414,11	3479,55	2887,56	4359,31	3596,79	3736,73	2922,00	4359,31
Śląskie . . . . .	3684,00	4124,58	3304,14	3548,11	2768,32	3820,75	3463,86	3617,07	2788,42	3820,75
Świętokrzyskie . . . . .	3258,81	3796,50	3009,93	2974,73	2869,71	3784,91	3285,78	3359,14	2946,36	3784,91
Warmińsko-mazurskie . . . . .	3260,03	3764,75	2960,62	2910,05	2893,73	3553,44	3280,91	3376,77	2939,72	3553,44
Wielkopolskie . . . . .	3567,33	4019,08	3269,41	3289,45	2965,04	4219,59	3415,62	3496,33	2987,03	4219,59
Zachodniopomorskie . . . . .	3454,75	3887,58	3167,76	3171,35	2906,01	3937,60	3424,60	3536,31	2948,95	3937,60

a W tym 53,5% stanowią zatrudnieni w instytucjach naczelnych i centralnych oraz jednostkach służby zagranicznej.  
a Of which 53,5% constitutes employment in principle and central institutions and foreign service institutions.

**Struktura terytorialna**

**Territorial structure**

Po II wojnie światowej obowiązywał w Polsce trzystopniowy podział administracyjny kraju, istniejący również w okresie międzywojennym. Terytorium kraju podzielone było na: 17 województw, 330 powiatów, a na szczeblu podstawowym — 704 miasta i 2993 gminy.

Z dniem 1 I 1955 r. zniesione zostały gminy, a na ich miejsce utworzono 8790 gromad.

Lata 1955—1972 były okresem, w którym następowała dość intensywna likwidacja gromad, a jednocześnie wystąpiła tendencja tworzenia nowych powiatów.

W końcu 1972 r. istniało już 390 powiatów (w tym 75 miast mających status prawny powiatów) i 4315 gromad.

Z dniem 1 I 1973 r. zniesione zostały gromady, a na ich miejsce utworzono 2365 gmin.

1 VI 1975 r. zniesiono powiaty, a w miejsce 17 województw i 5 miast wydzielonych utworzono 49 województw. Na szczeblu podstawowym jednostkami podziału terytorialnego pozostały miasta oraz gminy.

Od 27 V 1990 r. termin „gmina” stosuje się do każdej jednostki stopnia podstawowego obejmującej zarówno miasto (gmina miejska) lub teren wiejski (gmina wiejska), jak i miasto wraz z otaczającym je obszarem wiejskim (gmina miejsko-wiejska).

Z dniem 1 I 1999 r. wprowadzono nowy zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa, którego jednostkami są: gminy, powiaty i województwa. Utworzono 308 powiatów i 65 miast na prawach powiatu oraz 16 województw. Bez zmian pozostał podział na gminy, których było 2489.

W dniu 31 XII 2008 r. było 314 powiatów, 65 miast na prawach powiatu oraz 2478 gmin; bez zmian pozostał podział na województwa.

Jednostkami pomocniczymi w gminach są m.in. sołectwa. Według stanu w dniu 31 XII 2008 r. było 40459 sołectw.

After the Second World War, Poland was divided according to the three-level administrative structure effective during the interwar period. The territory of the country was divided into: 17 voivodships, 330 powiats (counties), and on the lowest level — 704 towns and 2993 gminas (communes).

On 1 I 1955 gminas were dissolved and replaced by 8790 gromads.

Between 1955 and 1972 occurred intensive reductions of the number of gromads, accompanied by tendencies to create new powiats.

At the end of 1972, there were 390 powiats (of which 75 were cities with powiat status) and 4315 gromads.

On 1 I 1973, gromads were dissolved and replaced by 2365 gminas.

On 1 VI 1975, powiats were eliminated, and the existing 17 voivodships and 5 separated cities were replaced by 49 voivodships. On the basic level the towns and the gminas remained the units of basic territorial division.

Since 27 V 1990 the notion "gmina" has been related to every unit of basic level of territorial division, i.e.: town (urban gmina) or rural area (rural gmina) as well as town with surrounding it rural area (urban-rural gmina).

On 1 I 1999 a new fundamental three-tier administrative division of the country was introduced, the entities of which are: gminas, powiats and voivodships. A total 308 powiats and 65 cities with powiat status as well as 16 voivodships were created. This change did not affect gminas, of which there were 2489.

On 31 XII 2008 there were 314 powiats, 65 cities with powiat status and 2478 gminas; the division into voivodships remained unchanged.

Among others, village administrator's offices comprise auxiliary entities in gminas. As of 31 XII 2008, there were 40459 such offices.

TABL. 21 (66). **GMINY W 2008 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**GMINAS IN 2008**  
As of 31 XII

GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF POPULATION	Ogółem Total	O powierzchni Area								300,0 km <sup>2</sup> i więcej and more
		poniżej below 5,0 km <sup>2</sup>	5,0— —19,9	20,0— —49,9	50,0— —99,9	100,0— —149,9	150,0— —199,9	200,0— —249,9	250,0— —299,9	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>2478<sup>a</sup></b>	<b>6</b>	<b>101</b>	<b>227</b>	<b>679</b>	<b>767</b>	<b>351</b>	<b>167</b>	<b>83</b>	<b>97</b>
Poniżej 2500 Below	34	1	1	6	12	6	5	1	1	1
2500—4999	590	3	10	38	234	213	54	27	4	7
5000—7499	635	1	11	35	172	236	100	42	19	19
7500—9999	376	—	6	17	88	134	75	28	16	12

<sup>a</sup> W tym 65 gmin mających również status miasta na prawach powiatu, które podano w tabl. 22 na str. 152.

<sup>a</sup> Of which 65 gminas that are also cities with powiat status which are given in the table 22 on page 152.

TABL. 21 (66). **GMINY W 2008 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

GMINAS IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF POPULATION	Ogółem Total	O powierzchni Area								
		poniżej below 5,0 km <sup>2</sup>	5,0— —19,9	20,0— —49,9	50,0— —99,9	100,0— —149,9	150,0— —199,9	200,0— —249,9	250,0— —299,9	300,0 km <sup>2</sup> i więcej and more
10000— 14999 . . . . .	348	1	15	27	87	96	57	25	18	22
15000— 19999 . . . . .	170	—	20	20	25	32	26	21	9	17
20000— 39999 . . . . .	197	—	34	38	21	34	25	19	10	16
40000— 99999 . . . . .	89	—	4	45	22	7	5	4	2	—
100000—199999 . . . . .	22	—	—	1	17	3	1	—	—	—
200000—999999 . . . . .	16	—	—	—	1	6	3	—	4	2
1000000 i więcej and more	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1

TABL. 22 (67). **MIASTA NA PRAWACH POWIATU W 2008 R.**

Stan w dniu 31 XII

CITIES WITH POWIAT STATUS IN 2008

As of 31 XII

GRUPY MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF CITIES WITH POWIAT STATUS BY NUMBER OF POPULATION	Ogółem Total	O powierzchni Area					
		poniżej below 25,0 km <sup>2</sup>	25,0— —49,9	50,0— —99,9	100,0— —299,9	300,0— —499,9	500,0 km <sup>2</sup> i więcej and more
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> . . . . .	<b>65</b>	<b>2</b>	<b>14</b>	<b>26</b>	<b>20</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
Poniżej 50000 Below	5	1	2	1	1	—	—
50000— 74999 . . . . .	13	1	9	3	—	—	—
75000— 99999 . . . . .	9	—	2	5	2	—	—
100000—149999 . . . . .	15	—	1	12	2	—	—
150000—199999 . . . . .	6	—	—	4	2	—	—
200000—499999 . . . . .	12	—	—	1	10	1	—
500000—999999 . . . . .	4	—	—	—	3	1	—
1000000 i więcej and more	1	—	—	—	—	—	1

TABL. 23 (68). **POWIATY W 2008 R.**

Stan w dniu 31 XII

POWIATS IN 2008

As of 31 XII

GRUPY POWIATÓW WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF POWIATS BY NUMBER OF POPULATION	Ogółem Total	O powierzchni Area					
		100,0— —299,9 km <sup>2</sup>	300,0— —499,9	500,0— —999,9	1000,0— —1499,9	1500,0— —1999,9	2000,0 km <sup>2</sup> i więcej and more
<b>OGÓŁEM TOTAL</b> . . . . .	<b>314</b>	<b>5</b>	<b>27</b>	<b>154</b>	<b>92</b>	<b>28</b>	<b>8</b>
Poniżej 50000 Below	71	—	5	51	14	1	—
50000— 74999 . . . . .	97	2	9	50	28	7	1
75000— 99999 . . . . .	65	1	4	24	26	7	3
100000—149999 . . . . .	58	1	6	22	16	10	3
150000—199999 . . . . .	18	1	3	6	7	1	—
200000 i więcej and more	5	—	—	1	1	2	1



**Obrona narodowa i bezpieczeństwo publiczne**

**National defence and public safety**

**Uwagi ogólne**

1. Działalność w zakresie obrony narodowej regulowana jest ustawą z dnia 21 XI 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej (jednolity tekst Dz. U. 2004 Nr 241, poz. 2416, z późniejszymi zmianami) i prowadzona jest przez budżetowe jednostki organizacyjne podległe Ministrowi Obrony Narodowej lub przez niego nadzorowane, określone w obwieszczeniu Ministra Obrony Narodowej z dnia 6 XII 2007 r. (MP Nr 94, poz. 1034).

2. Działalność w zakresie bezpieczeństwa publicznego prowadzą jednostki budżetowe podległe lub nadzorowane przez:

- Prezesa Rady Ministrów, tj. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencja Wywiadu, utworzone na mocy ustawy z dnia 24 V 2002 r. o Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu (Dz. U. Nr 74, poz. 676), z późniejszymi zmianami, w miejsce zlikwidowanego 29 VI 2002 r. Urzędu Ochrony Państwa oraz Centralne Biuro Antykorupcyjne utworzone na mocy ustawy z dnia 9 VI 2006 r. o Centralnym Biurze Antykorupcyjnym (Dz. U. Nr 104, poz. 708), z późniejszymi zmianami,
- Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji, tj. głównie: Policja, Straż Graniczna, Biuro Ochrony Rządu, Państwowa Straż Pożarna (w tym obrona cywilna kraju).

**General notes**

1. Activity within the scope of national defence is regulated by the Law, dated 21 XI 1967, on the General Obligation to Defend the Republic of Poland (uniform text Journal of Laws 2004 No. 241, item 2416, with later amendments) and is conducted by organizational budgetary entities subordinated to the Minister of National Defence or supervised by him, which are defined in the announcement of the Minister of National Defence, dated 6 XII 2007 (Monitor Polski No. 94, item 1034).

2. Activity within the scope of public safety is conducted by budgetary entities subordinated or supervised by:

- the Prime Minister, i.e., the Internal Security Agency and the Foreign Intelligence Agency, created on the basis of the Law, dated 24 V 2002, on the Internal Security Agency and the Foreign Intelligence Agency (Journal of Laws No. 74, item 676), with later amendments, instead of the Office of State Protection, liquidated on 29 VI 2002, and Central Anticorruption Bureau, created on the basis of the Law, dated 9 VI 2006 on the Central Anticorruption Bureau (Journal of Laws No. 104, item 708), with later amendments,
- the Minister of Interior and Administration, i.e., primarily the: Police, Border Guard, Government Protection Bureau, State Fire Service (including civil defence).

TABL. 24 (69). **STAN OSOBOWY WOJSKA POLSKIEGO**

Stan w dniu 31 XII

POLISH MILITARY PERSONNEL

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>177681</b>	<b>135024</b>	<b>128869</b>	<b>128018</b>	<b>TOTAL</b>
Żołnierze zawodowi	84237	77903	78555	80668	Professional soldiers
generałowie	120	153	146	137	generals
oficerowie starsi	16784	11837	11307	11052	senior officers
oficerowie młodszy	18915	15257	12907	12145	junior officers
chorążowie	25232	43778	42697	42470	warrant officers/ensigns
podoficerowie	23186				non-commissioned officers
szeregowi	x	6878	11498	14864	privates
Żołnierze nadterminowej zasadniczej służby wojskowej	8855	5054	4348	9085	Soldiers of extended mandatory military service
Żołnierze zasadniczej służby wojskowej	84589	52067	45966	38265	Soldiers of mandatory military service

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej.  
Source: data of the Ministry of National Defence.

**Uwaga do tablic 26 i 29**

Wynagrodzenia żołnierzy zawodowych, żołnierzy nadterminowej zasadniczej służby wojskowej i funkcjonariuszy nie zawierają składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne — emerytalne, rentowe i chorobowe (ustawa z dnia 23 VII 2003 r., Dz. U. Nr 166, poz. 1609), z wyjątkiem przyjętych do służby od 1 I 1999 r., których wynagrodzenia do 30 IX 2003 r. zawierały składki na obowiązkowe ubezpieczenia emerytalne i rentowe; wynagrodzenia pracowników cywilnych podaje się ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne.

**Note to tables 26 and 29**

Wages and salaries of professional soldiers, soldiers of extended mandatory military service and functionaries do not include contributions to compulsory social security — retirement, pension and illness (law dated 23 VII 2003, Journal of Laws No. 166, item 1609), except those serving since 1 I 1999 whose wages and salaries included contributions to compulsory retirement and pension security until 30 IX 2003; wages and salaries of civilian employees are given including contributions to compulsory social security.

TABL. 25 (70). **ZATRUDNIENI W WOJSKU POLSKIM**  
Stan w dniu 31 XII  
**PAID EMPLOYMENT IN THE POLISH MILITARY**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Grand total</i>		Żołnierze zawodowi <i>Profes- sional soldiers</i>	Żołnierze nadtermi- nowej za- sadniczej służby wojskowej <i>Soldiers of exten- ded mandatory military service</i>	Pracowni- cy cywilni wojska <i>Civilian employees of the military</i>	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	156137	29893	84237	8855	63045	<b>TOTAL</b>
2005	135228	22472	77903	5054	52271	
2007	131860	22045	78555	4348	48957	
<b>2008</b>	<b>138815</b>	<b>22491</b>	<b>80668<sup>a</sup></b>	<b>9085</b>	<b>49062<sup>b</sup></b>	
z wykształceniem:						<i>by education:</i>
Wyższym . . . . .	36251	6444	25430	20	10801	<i>Tertiary</i>
Policealnym i średnim . . . . .	69160	13596	37186	7080	24894	<i>Post-secondary and secondary</i>
Zasadniczym zawodowym . . . . .	30566	1749	18052	1985	10529	<i>Basic vocational</i>
Podstawowym . . . . .	2838	702	—	—	2838	<i>Primary</i>

*a, b* W tym kobiety: *a* — 1153, *b* — 21338.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej.

*a, b* Of which women: *a* — 1153, *b* — 21338.

Source: data of the Ministry of National Defence.

TABL. 26 (71). **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W WOJSKU POLSKIM**  
**PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES IN THE POLISH MILITARY**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>152633</b>	<b>132085</b>	<b>128319</b>	<b>130386</b>	<b>TOTAL</b>
Żołnierze zawodowi . . . . .	} 87906	73671	75841	75224	<i>Professional soldiers</i>
Żołnierze nadterminowej zasadniczej służby wojskowej . . . . .		6442	4374	6400	<i>Soldiers of extended mandatory military service</i>
Pracownicy cywilni wojska . . . . .	64727	51972	48104	48762	<i>Civilian employees of the military</i>

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO w zł  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł

Żołnierze zawodowi . . . . .	2438,82 <sup>a</sup>	3229,39	3501,30	3976,00	<i>Professional soldiers</i>
generalowie . . . . .		10081,52	11173,50	12580,00	<i>generals</i>
oficerowie starsi . . . . .		5294,68	5949,67	6588,00	<i>senior officers</i>
oficerowie młodszy . . . . .		3607,21	4130,75	4725,00	<i>junior officers</i>
chorążowie i podoficerowie . . . . .		2691,09	3058,25	3573,00	<i>warrant officers/ensigns and non-com-missioned officers</i>
szeregowi . . . . .	x	1764,12	2070,00	2463,00	<i>privates</i>
Żołnierze nadterminowej zasadniczej służby wojskowej . . . . .		1179,24	1203,00	1786,00	<i>Soldiers of extended mandatory military service</i>
Pracownicy cywilni wojska . . . . .	1527,53	1972,00	2127,00	2513,00	<i>Civilian employees of the military</i>

*a* Łącznie z wynagrodzeniami żołnierzy nadterminowej zasadniczej służby wojskowej.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej.

*a* Including the wages and salaries of soldiers of extended mandatory military service.

Source: data of the Ministry of National Defence.

TABL. 27 (72). UDZIAŁ WOJSKA POLSKIEGO W MISJACH I OPERACJACH POKOJOWYCH ORAZ W MIĘDZYNARODOWYCH SIŁACH STABILIZACYJNYCH WEDŁUG KRAJÓW

PARTICIPATION OF THE POLISH MILITARY IN PEACEKEEPING MISSIONS AND OPERATIONS AND IN THE INTERNATIONAL STABILIZATION FORCES BY COUNTRY

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Żołnierze zawodowi Professional soldiers	Żołnierze zasadniczej i nadterminowej służby wojskowej Soldiers of mandatory and extended mandatory military service	Pracownicy cywilni wojska Civilian employees of the military	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	2873	1416	1383	74	<b>TOTAL</b>
2005	4819	4262	461	96	
2007	6947	6233	611	103	
<b>2008</b>	<b>8646</b>	<b>8093</b>	<b>393</b>	<b>160</b>	
Afganistan . . . . .	3423	3369	—	54	<i>Afghanistan</i>
Bośnia i Hercegowina . . . . .	424	416	—	8	<i>Bosnia and Herzegovina</i>
Czad . . . . .	530	510	—	20	<i>Chad</i>
Gruzja . . . . .	16	16	—	—	<i>Georgia</i>
Irak <sup>d</sup> . . . . .	1821	1782	—	39	<i>Iraq<sup>d</sup></i>
Kosowo . . . . .	606	596	—	10	<i>Kosovo</i>
Liban . . . . .	998	890	92	16	<i>Lebanon</i>
Litwa . . . . .	96	96	—	—	<i>Lithuania</i>
Syria . . . . .	732	418	301	13	<i>Syrian Arab Republic</i>

a Do 31 X 2008 r.

Uwaga. Polska uczestniczy w misjach i operacjach pokojowych oraz w międzynarodowych siłach stabilizacyjnych od 1953 r. W latach 1953—2008 wzięło w nich udział 83096 żołnierzy zawodowych, żołnierzy zasadniczej i nadterminowej służby wojskowej oraz pracowników cywilnych wojska, w tym od 2003 r. w Iraku — 15839 osób (łącznie 10 zmian).

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej.

a Until 31 X 2008.

Note. Poland has participated in peacekeeping missions and operations and in the international stabilization forces since 1953. In 1953—2008, 83096 professional soldiers, soldiers of mandatory and extended mandatory military service and civilian employees of the military participated in these missions and operations, of which since 2003 in Iraq — 15839 persons (in total 10 shifts).

Source: data of the Ministry of National Defence.

TABL. 28 (73). PEŁNOZATRUDNIENI W BEZPIECZEŃSTWIE PUBLICZNYM

Stan w dniu 31 XII

FULL-TIME PAID EMPLOYMENT IN PUBLIC SAFETY SERVICES

As of 31 XII

A. OGÓŁEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Grand total		Funkcjonariusze Functionaries		Pracownicy cywilni <sup>a</sup> Civilian employees <sup>a</sup>		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym kobiety of which women	razem total	w tym w Policji of which in the Police	razem total	w tym w Policji of which in the Police	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	173450	30437	147631 <sup>b</sup>	.	25819	.	<b>TOTAL</b>
2005	179161	32944	153283	100654	25878	19122	
2007	182292	36506	152952	98337	29340	22228	
<b>2008</b>	<b>187363</b>	<b>39800</b>	<b>155976<sup>c</sup></b>	<b>100640<sup>d</sup></b>	<b>31387<sup>e</sup></b>	<b>23938<sup>f</sup></b>	
z wykształceniem:							by education:
Wyższym . . . . .	67424	19689	57327	33631	10097	7331	<i>Tertiary</i>
Policealnym i średnim . . . . .	112131	17405	96606	66391	15525	12382	<i>Post-secondary and secondary</i>
Zasadniczym zawodowym . . . . .	6292	1708	1885	606	4407	3247	<i>Basic vocational</i>
Podstawowym . . . . .	1516	998	158	12	1358	978	<i>Primary</i>

a Łącznie z niepełnozatrudnionymi w przeliczeniu na pełnozatrudnionych. b Łącznie z żołnierzami zawodowymi. c—f W tym kobiety: c — 19365, d — 12761, e — 20435, f — 16033.

a Including part-time employees, in terms of full-time employment. b Including professional soldiers. c—f Of which women: c — 19365, d — 12761, e — 20435, f — 16033.

TABL. 28 (73). PEŁNOZATRUDNIENI W BEZPIECZEŃSTWIE PUBLICZNYM (dok.)

Stan w dniu 31 XII

FULL-TIME PAID EMPLOYMENT IN PUBLIC SAFETY SERVICES (cont.)

As of 31 XII

## B. PEŁNOZATRUDNIENI FUNKCJONARIUSZE W POLICJI

## FULL-TIME PAID EMPLOYMENT OF THE FUNCTIONARIES IN THE POLICE

KORPUSY OSOBOWE	2005	2007	2008	PERSONAL CORPS
<b>OGÓŁEM</b>	<b>100654</b>	<b>98337</b>	<b>100640</b>	<b>TOTAL</b>
Generalowie	17	8	11	Generals
Oficerowie starsi	4793	4312	4647	Senior officers
Oficerowie młodszy	11685	10037	9434	Junior officers
Aspiranci	28053	34752	40602	Aspirants
Podoficerowie	35832	32277	33394	Non-commissioned officers
Szeregowi	20274	16951	12552	Privates

Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu oraz Centralnego Biura Antykorupcyjnego.

Source: data of the Ministry of Interior and Administration, the Internal Security Agency, the Foreign Intelligence Agency and the Central Anticorruption Bureau.

TABL. 29 (74). ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W BEZPIECZEŃSTWIE PUBLICZNYM

## PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES IN PUBLIC SAFETY SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT

<b>OGÓŁEM</b>	<b>169990</b>	<b>175213</b>	<b>177047</b>	<b>183632</b>	<b>TOTAL</b>
Funkcjonariusze	146156 <sup>a</sup>	150795	150969	153343	Functionaries
w tym w Policji	.	99227	97064	98773	of which in the Police
Pracownicy cywilni	23834	24418	26078	30289	Civilian employees
w tym w Policji	.	17826	19382	23131	of which in the Police

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO w zł  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł

Funkcjonariusze	2260,91 <sup>a</sup>	2906,90	3312,51	3861,60	Functionaries
w tym w Policji	.	2931,00	3307,00	3849,00	of which in the Police
Pracownicy cywilni	1468,83	1962,13	2209,06	2598,66	Civilian employees
w tym w Policji	.	1879,00	2088,00	2489,00	of which in the Police

<sup>a</sup> Łącznie z żołnierzami zawodowymi.

Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu oraz Centralnego Biura Antykorupcyjnego.

<sup>a</sup> Including professional soldiers.

Source: data of the Ministry of Interior and Administration, the Internal Security Agency, the Foreign Intelligence Agency and the Central Anticorruption Bureau.

TABL. 30 (75). ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ  
REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Liczba zdarzeń w tys.</b>					<b>Number of events in thous.</b>
Pożary . . . . .	135,9	184,3	151,1	161,7	Fires
w tym:					of which:
obiektów użyteczności publicznej . . . . .	3,1	2,9	2,7	2,7	general purpose public buildings
obiektów mieszkalnych . . . . .	23,2	26,4	26,4	27,2	residential buildings
obiektów produkcyjnych i magazynowych w rolnictwie <sup>a</sup> . . . . .	3,9	3,7	3,8	3,7	manufacturing and warehouse facilities in agriculture <sup>a</sup>
lasów . . . . .	28,5	44,2	30,4	34,3	forests
Miejscowe zagrożenia . . . . .	12,4	12,2	7,1	8,0	Local threats
w tym spowodowane przez:					of which caused by:
katastrofy naturalne . . . . .	123,0	201,8	274,6	280,8	natural catastrophes
awarie techniczne <sup>b</sup> . . . . .	25,4	41,7	70,3	44,4	technical failures <sup>b</sup>
środki transportu <sup>c</sup> . . . . .	5,6	6,0	8,4	6,8	transport equipment <sup>c</sup>
Wyjazdy do fałszywych alarmów . . . . .	28,6	47,6	55,3	56,4	False alarms
11,0	13,9	16,8	16,7		
<b>Ratownicy biorący udział w akcjach ratowniczych w tys.</b>					<b>Rescue personnel participating in rescue operations in thous.</b>
Pożary . . . . .	1115,1	1361,1	1097,2	1195,3	Fires
Miejscowe zagrożenia . . . . .	657,3	1044,1	1416,5	1419,7	Local threats
<b>Wypadki z ludźmi . . . . .</b>	<b>25808</b>	<b>41167</b>	<b>44831</b>	<b>51457</b>	<b>Casualties</b>
ofiary śmiertelne . . . . .	3559	4082	4352	4639	fatalities
w tym ratownicy . . . . .	2	2	2	1	of which rescue personnel
ranni i poparzeni . . . . .	22249	37085	40479	46818	injured and burn victims
w tym ratownicy . . . . .	588	557	609	571	of which rescue personnel
W tym przy pożarach . . . . .	2688	3816	3795	4258	Of which during fires
ofiary śmiertelne . . . . .	491	605	606	574	fatalities
w tym ratownicy . . . . .	2	—	1	—	of which rescue personnel
ranni i poparzeni . . . . .	2197	3211	3189	3684	injured and burn victims
w tym ratownicy . . . . .	389	342	284	301	of which rescue personnel

<sup>a, b</sup> Dotyczy głównie: *a* — budynków inwentarskich i gospodarczych, maszyn rolniczych, upraw, *b* — chemicznych, budowlanych, ekologicznych, radiologicznych, infrastruktury komunalnej. *c* Wypadki w komunikacji: drogowej, kolejowej, lotniczej.

Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

<sup>a, b</sup> Primarily involve: *a* — livestock and farm buildings, agricultural machinery, crops, *b* — chemical, building, environmental, radiological, municipal infrastructure. *c* Transportation accidents: road, rail, air.

Source: data of the Ministry of Interior and Administration.

TABL. 31 (76). ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ OCHOTNICZYCH STRAŻY POŻARNYCH  
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED ACTIVITY OF VOLUNTEER FIRE SERVICES  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Jednostki . . . . .	18345	18231	16471	16457	Units
Strażnice (remizy) . . . . .	17200	17268	16043	16154	Watch-towers (fire-stations)
Członkowie czynni w tys. . . . .	476,7	476,5	413,2	460,0	Active members in thous.
Ratownicy biorący udział w akcjach ratowniczych (w ciągu roku) w tys.:					Rescue personnel participating in rescue operations (during the year) in thous.:
pożary . . . . .	465,6	637,5	486,2	556,8	fires
miejscowe zagrożenia <sup>a</sup> . . . . .	140,7	347,1	524,0	547,4	local threats <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia.

Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

*a* Natural catastrophes, technical failures, transportation accidents and other threats to life and property.

Source: data of the Ministry of Interior and Administration.

## Uwagi ogólne

1. W dziale prezentuje się dane z zakresu działania: policji, prokuratury, sądownictwa, więziennictwa i zakładów dla nieletnich oraz adwokatury.

2. Dane o przestępstwach stwierdzonych, skazanych przez sądy zarówno pierwszej instancji, jak i prawomocnie oraz o orzeczeniach kar, środków wychowawczych lub poprawczych wobec nieletnich podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., Dz. U. Nr 88, poz. 553, z późniejszymi zmianami), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765, z późniejszymi zmianami) lub innych ustaw szczególnych.

3. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo kwalifikowane — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie statystyki policyjnej, uzupełnianej informacjami o śledztwach własnych prowadzonych w prokuraturach i o postępowaniach wobec nieletnich w sądach rodzinnych.

4. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

5. Zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. **warunkowe umorzenie postępowania** stosuje wyłącznie sąd. Od dnia 1 IX 1998 r. prokuratura składa do sądu wnioski o warunkowe umorzenie postępowania.

6. **Organizacja sądów powszechnych** określona jest w ustawie z dnia 27 VII 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. Nr 98, poz. 1070) z późniejszymi zmianami, która weszła w życie z dniem 1 X 2001 r.

7. **Sprawy nieprocesowe rejestrowe** od dnia 1 I 2004 r. są rejestrowane w sądach rejestrowych — gospodarczych, prowadzących Krajowy Rejestr Sądowy.

8. W sądownictwie administracyjnym z dniem 1 I 2004 r. **rewizja nadzwyczajna** przestała być obowiązującym środkiem zaskarżenia orzeczeń Naczelnego Sądu Administracyjnego do Sądu Najwyższego. W jej miejsce wprowadzono **skargę kasacyjną** przysługującą od wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego do Naczelnego

## General notes

1. The chapter presents data concerning the activity of: the police, prosecutor's office, courts of law, the penitentiary system, juvenile institutions and the bar.

2. Data concerning ascertained crimes, adults convicted in the first instance and the verdicts of which have been upheld as well as juveniles with regard to whom educational and correctional measures have been adjudicated are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1 IX 1998 (the law dated 6 VI 1997, Journal of Laws No. 88, item 553, with later amendments), the Treasury Penal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765, with later amendments) or other specific laws.

3. An **ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police statistics, supplemented with information on investigations conducted by the prosecutor's offices and family on juvenile proceedings in courts.

4. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

5. According to the Criminal Code of 1997 **conditional discontinuance of proceedings** is at the exclusive discretion of the court. As of 1 IX 1998, the prosecutor's office submits a motion for conditional discontinuance of a proceeding to the court.

6. The organization of **common courts** is defined in the Law on Common Courts, dated 27 VII 2001 (Journal of Laws No. 98, item 1070) with later amendments, which became valid on 1 X 2001.

7. **Non-litigious registry cases** since 1 I 2004 are registered in registration (economic) courts conducting the National Court Register.

8. In administrative courts, from 1 I 2004, the **extraordinary revision** ceased to be a remedy brought to the Supreme Court against the adjudications of the Supreme Administrative Court. It was replaced by **cassational complaint** to the Supreme Administrative Court against the verdict of

Sądu Administracyjnego (Dz. U. 2002 Nr 153, poz. 1269—1271).

9. Izba Karna Sądu Najwyższego rozpoznaje **kasację**, która jest nadzwyczajnym środkiem odwoławczym, przysługującym od prawomocnego wyroku sądu odwoławczego kończącego postępowanie. Prokurator Generalny oraz Rzecznik Praw Obywatelskich mogą wnieść kasację od każdego prawomocnego orzeczenia sądu kończącego postępowanie.

Izba Cywilna Sądu Najwyższego rozstrzyga przede wszystkim skargi kasacyjne, skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia, zażalenia, apelacje oraz podejmuje uchwały wyjaśniające przepisy prawne. Jeżeli przy rozpoznawaniu **apelacji** w sądzie powstanie zagrożenie prawne budzące poważne wątpliwości, sąd może przedstawić to zagadnienie do rozstrzygnięcia Sądowi Najwyższemu, odraczając rozpoznanie sprawy. Sąd Najwyższy władny jest przejąć sprawę do rozpoznania albo przekazać zagadnienie do rozstrzygnięcia powiększonemu składowi tego Sądu (art. 390, § 1 kpc).

Izba Wojskowa Sądu Najwyższego rozpoznaje środki odwoławcze — apelacje i zażalenia — od orzeczeń i zarządzeń wydanych w pierwszej instancji w wojskowym sądzie okręgowym.

10. W sądownictwie powszechnym **skarga kasacyjna** (do 2004 r. — kasacja) przysługuje od wydanego przez sąd drugiej instancji prawomocnego wyroku lub postanowienia w przedmiocie odrzucenia pozwu albo umorzenia postępowania, kończących postępowanie w sprawie.

**Skarga o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia** przysługuje od prawomocnego orzeczenia sądu drugiej instancji kończącego postępowanie w sprawie, gdy przez jego wydanie stronie została wyrządzona szkoda, a zmiana lub uchylenie tego orzeczenia w drodze przysługujących stronie środków prawnych nie było i nie jest możliwe.

Skarga kasacyjna i skarga o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia zostały wprowadzone ustawą z dnia 22 XII 2004 r. o zmianie ustawy — Kodeks postępowania cywilnego oraz ustawy — Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. 2005 Nr 13, poz. 98).

**Skarga na postępowanie sądowe** została wprowadzona ustawą z dnia 17 VI 2004 r. o skardze na naruszenie prawa strony do rozpoznania sprawy w postępowaniu sądowym bez nieuzasadnionej zwłoki (Dz. U. Nr 179, poz. 1843).

11. **Sprawą załatwioną** jest sprawa, w której: wydano wyrok, postanowienie lub połączone ją z inną sprawą albo przekazano do innego rodzaju sądu lub organu.

Zgodnie ze zmianami w zasadach rejestracji spraw w sądach, wprowadzonymi zarządzeniem Ministra Sprawiedliwości z dnia 12 XII 2003 r. w sprawie organizacji i zakresu działania sekretariatów sądowych oraz innych działów administracji sądowej (Dz. Urz. Ministerstwa Sprawiedliwości z dnia 31 XII 2003 r.) z późniejszymi zmianami, sprawy zawieszono od dnia 1 I 2004 r. nie są już oznaczone (zakreślone) jako załatwione w sposób formalny.

W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną, gdy dotyczy to wszystkich osób. **Liczba spraw do załatwienia** (w Sądzie Najwyższym — do rozstrzygnięcia) jest

the Administrative Court of First Instance (Journal of Laws 2002 No. 153, item 1269—1271).

9. The Criminal Chamber of the Supreme Court hears the **cassation** case, which is an extraordinary measure of appeal against a final and binding verdict of the appeal court ending the proceedings. The Prosecutor General and the Commissioner for Civil Rights Protection may file a cassation against final and binding verdict of the court ending the proceedings.

The Civil Chamber of the Supreme Court examines mostly cassation complaints, complaints for considering a validly court ruling as inconsistent with law, complaints, appeals and adopts resolutions explaining legal regulations. If a legal issue leading to serious doubts arises during examination of the **appeal**, the court may present the issue to the Supreme Court for solution, adjourning examination of the case. The Supreme Court is empowered to consider appeals or transmit the case for decision to its extended composition (Art. 390, § 1 of the Code of the Civil Proceedings).

The Military Chamber of the Supreme Court examines appeal measures — appeals and complaints — against verdicts and rulings issued in the first instance in the military regional court.

10. In courts of common law the **cassational complaint** (until 2004 — cassation) may be filed against a binding sentence or decision issued by the courts of II instance with regard to rejecting a petition or discontinuing legal proceedings ending the proceedings in the case.

**Complaint to consider a lawful court ruling as inconsistent with law** may be filed against a decision issued by the court of II instance ending the proceedings in a case, when the party in the proceedings was harmed in result of the decision, and change or cassation of the adjudication has not been attainable by means of appeal available to the party.

The cassation complaint and the complaint for the ascertainment of collision with law of validly adjudication were introduced by the law dated 22 XII 2004 changing the Code of the Civil Proceedings and the Law on Common Courts (Journal of Laws 2005 No. 13, item 98).

**A complaint about the court proceedings** was introduced in the law, dated 17 VI 2004 on the complaint about violation of the party's right to have the case considered by way of court proceedings without any unjustified delay (Journal of Laws No. 179, item 1843).

11. **A resolved case** is a case in regard to which: a sentence or order has been issued or combined with another case, or which has been transferred to a different kind of court or authority.

According to changes to the rules of registering cases in courts, introduced by the decree of the Minister of Justice, dated 12 XII 2003 on organization and scope of activities of court secretariats and other departments of court administration (Official Gazette of the Ministry of Justice, dated 31 XII 2003) with later amendments, cases suspended since 1 I 2004 are no longer marked as formally finished.

A case that involves a number of persons is considered resolved when this applies to all the persons. **The number of pending cases** (in the Supreme Court — cases waiting for decision) is the

sumą spraw niezakończonych w latach poprzednich i spraw, które wpłynęły w danym roku.

**12. Sprawy rodzinne** obejmują postępowanie:

- 1) z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego;
- 2) dotyczące nałożenia na alkoholików obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;
- 3) wobec nieletnich w zakresie:
  - a) zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 lat,
  - b) postępowania w sprawach o czyny karalne w stosunku do osób, które dopuściły się takiego czynu po ukończeniu 13 lat, ale przed ukończeniem 17 lat,
  - c) wykonywania środków wychowawczych lub poprawczych w stosunku do osób, względem których środki te zostały orzeczone, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez te osoby 21 lat;
- 4) w związku z leczeniem narkomanów;
- 5) w sprawie kontroli umieszczania w zakładach lecznictwa psychiatrycznego.

Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 X 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (jednolity tekst Dz. U. 2002 Nr 11, poz. 109, z późniejszymi zmianami). W momencie wpływu sprawy do sądu sędzia może wszcząć postępowanie wyjaśniające wobec nieletniego, a następnie w sprawie tego samego nieletniego może wydać postanowienie o rozpoznaniu sprawy w postępowaniu opiekuńczo-wychowawczym lub w postępowaniu poprawczym, w czasie których sąd może orzec środki wychowawcze, poprawcze lub załatwić sprawę w inny sposób. Środki, jakie sąd rodzinny może zastosować wobec nieletniego, to m.in.: ustanowienie nadzoru (rodziców, opiekuna, kuratora, organizacji udzielającej poręczenia za nieletniego), udzielenie upomnienia, zobowiązanie do określonego postępowania, umieszczenie w instytucji lub organizacji powołanej do przygotowania zawodowego lub w innych instytucjach, orzeczenie umieszczenia w młodzieżowym ośrodku wychowawczym, młodzieżowym ośrodku socjoterapii, ośrodku szkolno-wychowawczym lub w zakładzie poprawczym. Istotne jest, iż wobec nieletniego musi być zachowana kolejność stadiów postępowania od wydania postanowienia o wszczęciu postępowania do wydania merytorycznego orzeczenia przez sąd rodzinny lub zwykły.

Sprawy rodzinne rozpoznawane są przez sądy rodzinne, które działają jako wydziały rodzinne i nieletnich w sądach rejonowych, z wyjątkiem niektórych spraw, np. o rozwód i separację, rozpoznawanych przez wydziały cywilne sądów okręgowych na podstawie ustawy z dnia 27 VII 2001 r. — Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. Nr 98, poz. 1070) z późniejszymi zmianami, która weszła w życie z dniem 1 X 2001 r.

**13. Dorosli skazani** są to osoby, które w chwili popełnienia przestępstwa miały ukończone 17 lat.

**14.** W związku z wprowadzeniem ustawy o Krajowym Rejestrze Karnym z dnia 24 V 2000 r. (Dz. U. Nr 50, poz. 580) nie są rejestrowane dane dotyczące prawomocnych orzeczeń wobec nieletnich według przejawów demoralizacji oraz prawomocnych osądzeń osób dorosłych poprzednio karanych.

*sum of all unresolved cases from previous years and cases that were brought in the given year.*

**12. Family cases** include the following proceedings:

- 1) family and custody law;
- 2) regarding enforcement of compulsory treatment of alcoholics;
- 3) with respect to juveniles concerning:
  - a) prevention and counteracting the demoralization of persons under the age of 18,
  - b) proceedings in cases concerning punishable acts committed by persons between the age of 13—17,
  - c) execution of educational and corrective measures concerning persons with regard to whom such measures have been adjudicated, but not longer than until the age of 21;
- 4) compulsory treatment of drug addicts;
- 5) supervising the placement of an individual in a psychiatric treatment facility.

*Court proceedings against juveniles (point 3a and 3b) are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26 X 1982 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 11, item 109, with later amendments). At the time the case is brought into the court the judge may institute investigative proceedings against the juvenile and then with regard to the same juvenile, issue a decision on the examination of the case in the course of tutorial and educational proceedings or correctional proceedings, following which the court may adjudicate educational or correctional measures or resolve the case in another manner. The measures which the family court may apply to the juvenile include instituting supervision (by parents, a probation officer or an organization which provides warranty for the juvenile), issuing a reprimand obligating the juvenile to behave in a specific manner or placing the juvenile in an institution of vocational training and other institution, youth education centre, youth social therapy centre, education centre or correctional centre. It is important to note that the order in which proceedings occur must be maintained with regard to juveniles, from the issuance of the decision to institute proceedings to the issuance of a substantive adjudication by a family or ordinary court.*

*Family cases are heard by family courts which act as family and juvenile departments in district courts, with the exception of some cases (e.g., divorce and separation), which have been transferred to civilian regional courts on the basis of the Law on Common Courts, dated 27 VII 2001 (Journal of Laws No. 98, item 1070) with later amendments, which became valid on 1 X 2001.*

**13. Adult convicts** are persons who were over 17 years of age at the time of committing the crime.

**14.** *In connection with introduction of Law on National Court Register, dated 24 V 2000 (Journal of Laws No. 50, item 580) data related to valid decisions about juveniles according to symptoms of demoralisation, and also adjudications on previously punished adults are not registered.*



**15. Kara ograniczenia wolności** polega na:

- 1) obowiązku wykonywania nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne wskazanej przez sąd w odpowiednim zakładzie pracy, placówce służby zdrowia, opieki społecznej, organizacji lub instytucji niosącej pomoc charytatywną na rzecz społeczności lokalnej, w wymiarze od 20 do 40 godzin w stosunku miesięcznym;
- 2) w stosunku do osoby zatrudnionej sąd, zamiast obowiązku określonego w pkt. 1, może orzec potrącenie od 10 do 25% wynagrodzenia za pracę na rzecz Skarbu Państwa albo na cel społeczny wskazany przez sąd.

Wykonanie orzeczonej kary ograniczenia wolności może zostać warunkowo zawieszona, a w tym czasie sąd może zobowiązać do określonych zachowań. Wymiar kary ograniczenia wolności określony jest od miesiąca do roku.

Ponadto z karą tą związane są pewne ograniczenia orzekane przez sąd, jak np. zakaz zmiany stałego miejsca pobytu.

**16. Karę dożywotniego pozbawienia wolności**, jak i **karę 25 lat pozbawienia wolności** określa się jako karę orzeczaną wyłącznie w przypadkach przewidzianych w ustawie Kodeks karny z 1997 r.

**17. Dane o działalności notariuszy** dotyczą spraw załatwionych przez prywatne kancelarie notarialne, działające na mocy ustawy z dnia 14 II 1991 r. Prawo o notariacie (jednolity tekst Dz. U. 2002 Nr 42, poz. 369, z późniejszymi zmianami).

Wykaz zarejestrowanych kancelarii notarialnych publikowany jest corocznie w Monitorze Polskim.

**15. The penalty of restriction of freedom** consists:

- 1) *in compulsory performance of supervised, unpaid social work as indicated by the court in an appropriate workplace, health service or social welfare facility, organization or institution engaged in charitable assistance or for the benefit of the local community, amounting from 20 to 40 hours a month;*
- 2) *in relation to an employed person, rather than the obligation defined in point 1, the court may order 10 to 25% of wages and salaries be transferred to the State Treasury or designated for social goals as indicated by the court.*

*Execution of the ordered penalty of restriction of freedom may be conditionally suspended, during which the court may impose restrictions or duties on the convicted person. The penalty period considering restriction of freedom may range from one month to one year.*

*In addition, certain restrictions decided by the court are connected with this penalty, e.g., a ban of changing the place of permanent residence.*

**16. Life imprisonment** as well as **25 years imprisonment penalty** is defined as a penalty decided exclusively in cases foreseen in Criminal Code, of 1997.

**17. Data concerning the activities of notaries** relate matters expedited by private notary offices acting on the basis of the Law on Public Notaries, dated 14 II 1991 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 42, item 369, with later amendments).

*The list of registered notary offices is published annually in Monitor Polski.*

TABL. 1 (77). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTWASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS<sup>a</sup> BY TYPE OF CRIME

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2007	2008		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym w miastach of which urban areas	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1266910</b>	<b>1379962</b>	<b>1152993</b>	<b>1082057</b>	<b>843553</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:						of which:
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu</b>	<b>35424</b>	<b>31736</b>	<b>32841</b>	<b>32477</b>	<b>24616</b>	<b>Against life and health</b>
w tym:						of which:
Zabójstwo — art. 148 kk	1269	837	848	759	610	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk	18429	15047	14848	14274	10632	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójkę lub pobiciu — art. 158 i 159 kk	14363	13911	14327	14380	11062	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji</b>	<b>23317</b>	<b>198860</b>	<b>170250</b>	<b>169458</b>	<b>92320</b>	<b>Against public safety and safety in transport</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk <sup>b</sup>	x	178571	150382	150074	80436	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code <sup>b</sup>
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania</b>	<b>40025</b>	<b>41092</b>	<b>40154</b>	<b>37642</b>	<b>27818</b>	<b>Against freedom, freedom conscience and religion</b>
<b>Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności</b>	<b>4469</b>	<b>4798</b>	<b>5031</b>	<b>5045</b>	<b>3533</b>	<b>Against sexual freedom and morals</b>
w tym:						of which:
Zgwałcenie — art. 197 kk	2399	1987	1827	1611	1123	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 kk	1518	1697	1882	1683	1225	Sexual relations with juvenile below age 15 — Art. 200 Criminal Code
<b>Przeciwko rodzinie i opiece</b>	<b>53709</b>	<b>34636</b>	<b>35475</b>	<b>32954</b>	<b>22212</b>	<b>Against the family and custody</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk	23308	22652	22800	21167	13217	Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
<b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej</b>	<b>5407</b>	<b>6654</b>	<b>8279</b>	<b>8122</b>	<b>6761</b>	<b>Against good name and personal integrity</b>
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego</b>	<b>13501</b>	<b>23983</b>	<b>30665</b>	<b>29996</b>	<b>25186</b>	<b>Against the activities of state institutions and local self-government</b>
w tym:						of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk	2629	3521	4372	4521	3775	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych — art. 224 kk	3331	5002	5564	5267	4161	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — Art. 224 Criminal Code
Znieważenie funkcjonariusza publicznego lub poniżanie albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk	5443	9076	11098	12394	10436	Insulting or belittling a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne <sup>c</sup> — art. 228—231 kk	1899	6097	9358	7539	6592	Corruption <sup>c</sup> — Art. 228—231 Criminal Code

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 158. <sup>b</sup> Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy — Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r. <sup>c</sup> Ponadto stwierdzono przestępstwa korupcyjne (ujęte w liczbie przestępstw w pozycji ogółem) w rozdziale „Przeciwko wyborom i referendum” z art. 250a kk: w 2005 r. — 5 przestępstw, w 2007 r. — 99 przestępstw, w 2008 r. — 18 przestępstw (w tym 7 w miastach), w rozdziale „Przeciwko obrotowi gospodarczemu” z art. 296a kk odpowiednio: 10, 169 i 43 (w tym 38 w miastach) oraz z art. 296b kk odpowiednio: 15, 5 i 106 (w tym 96 w miastach). Wymienione artykuły zostały dodane przez ustawę z dnia 13 VI 2003 r. o zmianie ustawy Kodeks karny oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 111, poz. 1061).

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 158. <sup>b</sup> Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000. <sup>c</sup> Moreover, there was ascertained corruption (expressed by the number of crimes in "total") in the section "Against election and referendum" under Art. 250a of the Criminal Code: in 2005 — 5 crimes, in 2007 — 99 crimes, in 2008 — 18 crimes (of which 7 in urban areas), in the section "Against economic activity" under Art. 296a of the Criminal Code: 10, 169 and 43 (of which 38 in urban areas) crimes respectively and under Art. 296b of the Criminal Code: 15, 5 and 106 (of which 96 in urban areas) crimes respectively. These articles were added by the Law on Amending the Criminal Code and Certain Other Laws, dated 13 VI 2003 (Journal of Laws No. 111, item 1061).

TABL. 1 (77). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS<sup>a</sup> BY TYPE OF CRIME (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2007	2008		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym w mia- stach of which urban areas	
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości</b>	<b>9867</b>	<b>26250</b>	<b>25136</b>	<b>24614</b>	<b>16650</b>	<b>Against the judiciary</b>
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu</b>	<b>4479</b>	<b>5996</b>	<b>6596</b>	<b>5284</b>	<b>4168</b>	<b>Against public order</b>
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów</b>	<b>70591</b>	<b>71501</b>	<b>58493</b>	<b>48716</b>	<b>41877</b>	<b>Against the reliability of documents</b>
<b>Przeciwko mieniu</b>	<b>925433</b>	<b>811971</b>	<b>621413</b>	<b>577093</b>	<b>484878</b>	<b>Against property</b>
w tym:						of which:
Kradzież rzeczy — art. 278 kk . . .	309846	324144	241104	214414	179135	Property theft — Art. 278 Criminal Code
w tym kradzież samochodu . . .	68062	45292	21284	17669	15842	of which automobile theft
Krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 kk . . . . .	18792	8776	5751	5439	4313	Wilful short-term theft of automobile — Art. 289 Criminal Code
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk	364786	221020	141606	124066	99583	Burglary — Art. 279 Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk . . . . .	41893	34578	21404	19899	18357	Robbery — Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	1362	1769	1362	1186	1074	Theft with assault — Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk . . . . .	10278	5803	4871	5074	4179	Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code
Oszustwo — art. 286 i 287 kk . . .	79838	84909	73393	73516	67969	Fraud — Art. 286 and 287 Criminal Code
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu<sup>d</sup></b>	<b>12220</b>	<b>12776</b>	<b>12243</b>	<b>13660</b>	<b>12790</b>	<b>Against economic activity<sup>d</sup></b>
<b>Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi</b>	<b>18347</b>	<b>9612</b>	<b>7153</b>	<b>6985</b>	<b>6678</b>	<b>Against money and securities trading</b>
<b>Przestępstwa z ustaw szczególnych:</b>						<b>Crimes by specific laws:</b>
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 70, poz. 473, z późniejszymi zmianami)	160	2794	3157	2111	1239	On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2007 No. 70, item 473, with later amendments)
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (jednolity tekst Dz. U. 2006 Nr 90, poz. 631, z późniejszymi zmianami)	4064	9735	12422	9748	7854	On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006 No. 90, item 631, with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii — ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) i z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami . . . . .	19649	67560	63007	57382	49287	On Counteracting Drug Addiction — laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item 1485) with later amendments
<b>Przestępstwa skarbowe</b> — Kodeks karny skarbowy (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765)	<b>4160</b>	<b>2837</b>	<b>1929</b>	<b>1701</b>	<b>1454</b>	<b>Treasury crimes</b> — Treasury Penal Code (uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765)
W tym akcyza . . . . .	2410	1280	1113	806	624	Of which excise

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust 3 na str. 158. <sup>d</sup> Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 158. <sup>d</sup> Excluding corruption under Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 2 (78). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH<sup>d</sup>RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES<sup>d</sup>

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2007	2008	TYPE OF CRIME
	w % in %				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>47,8</b>	<b>58,6</b>	<b>64,6</b>	<b>65,9</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu</b>	<b>84,5</b>	<b>83,3</b>	<b>84,3</b>	<b>83,4</b>	<b>Against life and health</b>
w tym:					of which:
Zabójstwo — art. 148 kk	87,0	90,6	93,4	93,1	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk	89,7	87,8	87,7	86,2	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 kk	77,4	77,4	78,7	78,4	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji</b>	<b>84,5</b>	<b>98,8</b>	<b>98,6</b>	<b>98,8</b>	<b>Against public safety and safety in transport</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk <sup>b</sup>	x	100,0	100,0	100,0	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code <sup>b</sup>
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania</b>	<b>92,0</b>	<b>92,7</b>	<b>93,3</b>	<b>93,7</b>	<b>Against freedom, freedom of conscience and religion</b>
<b>Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności</b>	<b>89,7</b>	<b>89,1</b>	<b>89,1</b>	<b>88,0</b>	<b>Against sexual freedom and morals</b>
w tym:					of which:
Zgwałcenie — art. 197 kk	85,9	84,1	84,2	81,1	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 kk	92,9	92,1	91,2	90,6	Sexual relations with juvenile below age 15 — Art. 200 Criminal Code
<b>Przeciwko rodzinie i opiece</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Against the family and custody</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk	100,0	100,0	100,0	100,0	Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
<b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej</b>	<b>99,4</b>	<b>98,8</b>	<b>98,4</b>	<b>98,2</b>	<b>Against good name and personal integrity</b>
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego</b>	<b>98,5</b>	<b>99,0</b>	<b>99,5</b>	<b>99,2</b>	<b>Against the activities of state institutions and local self-government</b>
w tym:					of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk	97,9	98,6	99,4	99,3	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych — art. 224 kk	99,2	99,3	99,7	99,7	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — Art. 224 Criminal Code
Znieważenie funkcjonariusza publicznego lub ponizanie albo znieważanie lub ponizanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk	99,4	99,3	99,7	99,7	Insulting or belittling a public official or belittling or insulting constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne — art. 228—231 kk <sup>c</sup>	97,1	98,5	99,3	98,1	Corruption — Art. 228—231 Criminal Code <sup>c</sup>
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości</b>	<b>98,1</b>	<b>99,3</b>	<b>99,0</b>	<b>99,2</b>	<b>Against the judiciary</b>
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu</b>	<b>85,1</b>	<b>81,4</b>	<b>81,1</b>	<b>81,7</b>	<b>Against public order</b>
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów</b>	<b>75,2</b>	<b>76,8</b>	<b>78,1</b>	<b>77,7</b>	<b>Against the reliability of documents</b>
<b>Przeciwko mieniu</b>	<b>33,4</b>	<b>35,2</b>	<b>40,7</b>	<b>42,6</b>	<b>Against property</b>
w tym:					of which:
Kradzież rzeczy — art. 278 kk	21,5	20,7	24,4	26,0	Property theft — Art. 278 Criminal Code
w tym kradzież samochodu	8,9	11,9	18,7	21,0	of which automobile theft

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 158. <sup>b</sup> Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy — Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r. c Ponadto wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw korupcyjnych w rozdziale „Przeciwko wyborom i referendum” z art. 250a kk oraz w rozdziale „Przeciwko obrotowi gospodarczemu” z art. 296a i 296b kk wyniosły: w 2005 r. — odpowiednio po 100%, w 2007 r. — odpowiednio 97,0%, 100% i 100%, w 2008 r. — odpowiednio po 100%. Wymienione artykuły zostały dodane przez ustawę z dnia 13 VI 2003 r. o zmianie ustawy Kodeks karny oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 111, poz. 1061).

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 158. <sup>b</sup> Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000. <sup>c</sup> Moreover, rates of detectability of corruption in the section “Against election and referendum” under Art. 250a of the Criminal Code and in the section „Against economic activity” under Art. 296a and 296b of the Criminal Code amounted: in 2005 — to 100% respectively, in 2007 — 97,0%, 100% and 100% respectively, in 2008 — to 100% respectively. These articles were added by the Law on Amending the Criminal Code and Certain Other Laws, dated 13 VI 2003 (Journal of Laws No. 111, item 1061).

TABL. 2 (78). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH<sup>d</sup> (dok.)**  
**RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES<sup>a</sup> (cont.)**

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2007	2008	TYPE OF CRIME
	w % in %				
<b>Przeciwko mieniu (dok.)</b>					<b>Against property (cont.)</b>
Krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 kk	16,9	19,5	28,9	33,0	<i>Willful short-term theft of an automobile — Art. 289 Criminal Code</i>
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk	23,3	22,4	27,0	28,6	<i>Burglary — Art. 279 Criminal Code</i>
Rozbój — art. 280 kk . . . . .	44,1	44,5	52,9	54,9	<i>Robbery — Art. 280 Criminal Code</i>
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk . .	62,6	64,3	76,3	76,2	<i>Theft with assault — Art. 281 Criminal Code</i>
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk	91,7	93,9	95,1	96,4	<i>Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code</i>
Oszustwo — art. 286 i 287 kk . . . . .	90,2	83,3	83,4	84,3	<i>Fraud — Art. 286 and 287 Criminal Code</i>
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu<sup>d</sup></b>	<b>92,7</b>	<b>89,7</b>	<b>91,1</b>	<b>92,0</b>	<b>Against economic activity<sup>d</sup></b>
<b>Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi</b>	<b>41,6</b>	<b>16,5</b>	<b>16,7</b>	<b>10,6</b>	<b>Against money and securities trading</b>
<b>Przestępstwa z ustaw szczególnych:</b>					<b>Crimes by specific laws:</b>
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 70, poz. 473, z późniejszymi zmianami) . . . . .	100,0	95,2	95,0	95,0	<i>On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2007 No. 70, item 473, with later amendments)</i>
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (jednolity tekst Dz. U. 2006 Nr 90, poz. 631, z późniejszymi zmianami)	95,2	95,0	95,5	96,1	<i>On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006 No. 90, item 631, with later amendments)</i>
O przeciwdziałaniu narkomanii — ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) i z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami . . . . .	98,5	97,0	96,6	96,3	<i>On Counteracting Drug Addiction — laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item 1485) with later amendments</i>
<b>Przestępstwa skarbowe — Kodeks karny skarbowy (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765) . . . . .</b>	<b>96,6</b>	<b>98,4</b>	<b>98,7</b>	<b>98,3</b>	<b>Treasury crimes — Treasury Penal Code (uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765)</b>
W tym akcyza . . . . .	97,0	97,4	98,1	98,3	<i>Of which excise</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 158. <sup>d</sup> Z wyłączeniem art. 296a i 296b kk.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 158. <sup>d</sup> Excluding Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 3 (79). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG WYNIKU POSTĘPOWANIA<sup>a</sup>**

**ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY RESULT OF THE PROCEEDINGS<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>1266910</b>	<b>1379962</b>	<b>1152993</b>	<b>1082057</b>	<b>TOTAL</b>
w tym przestępstwa, co do których postępowanie zakończono wnioskiem do prokuratury o:					<i>of which crimes for which the proceedings ended with a motion to the prosecutor for:</i>
Umorzenie wobec niewykrycia sprawcy	676881	589269	422911	382370	<i>Discontinuance due to lack of offender</i>
Umorzenie warunkowe . . . . .	2141	6131	6511	8838	<i>Conditional discontinuance</i>
Sporządzenie aktu oskarżenia <sup>b</sup> . . . . .	583399	775947	713593	682744	<i>Preparing of bill of indictment<sup>b</sup></i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 158. <sup>b</sup> Dane dotyczą również przestępstw, co do których postępowanie zakończono wnioskiem o zastosowanie amnestii oraz których akta przekazano: do sądu, do sądu rodzinnego w zakresie postępowania wobec nieletnich, do finansowych lub celnych organów orzekających w sprawach karnych skarbowych.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 158. <sup>b</sup> Data also relate to crimes with regard to which the proceedings were resolved by presenting a motion for amnesty and for which records were handed over: to courts, to family courts for hearing in the course of proceedings against juveniles, to financial or customs adjudicating institutions in penal treasury cases.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 4 (80). POSTĘPOWANIA W SPRAWACH O PRZESTĘPSTWA SKARBOWE I WYKROCZENIA SKARBOWE<sup>a</sup> W 2008 R.PROCEEDINGS REGARDING TREASURY CRIMES AND OFFENCES<sup>a</sup> IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Postępowania Proceedings	Wartość zajętych towa- rów i środków płatniczych w tys. zł The value of the goods seized and of the means of payment in thous. zł	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>73571</b>	<b>165016,5</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Przywóz</b>	<b>69961</b>	<b>146812,3</b>	<b>Imports</b>
Wykroczenia dewizowe	7	195,0	Foreign exchange offences
Przestępstwa celne	3713	82365,2	Customs crimes
Wykroczenia celne	66241	64252,1	Customs offences
<b>Wywóz</b>	<b>307</b>	<b>4281,3</b>	<b>Exports</b>
Wykroczenia dewizowe	3	—	Foreign exchange offences
Przestępstwa celne	35	1949,6	Customs crimes
Wykroczenia celne	269	2331,7	Customs offences
<b>Inny (bez ustalonego kierunku)</b>	<b>3303</b>	<b>13922,9</b>	<b>Other (non defined direction)</b>
Przestępstwa celne	409	7148,1	Customs crimes
Wykroczenia celne	2894	6774,8	Customs offences

<sup>a</sup> Gdy organem dochodzenia jest urząd celny; dane dotyczą przestępstw i wykroczeń przeciwko: obowiązkom celnym, zasadom obrotu z zagranicą towarami i usługami oraz obrotowi dewizowemu; dane nieostateczne.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

<sup>a</sup> When investigated by a customs office; data concern crimes and offences regarding: customs responsibilities, customs regulations (within the scope of foreign trade) and the trade in foreign currencies; preliminary data.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 5 (81). DZIAŁALNOŚĆ PROKURATURY W 2008 R.

ACTIVITIES OF THE PROSECUTOR'S OFFICE IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. Cases pending in thous.		Sprawy załat- wione w tys. Cases resolved in thous.	SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2008 r. of which incoming cases in 2008		

POWSZECHNE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE PROKURATURY  
ORGANIZATIONAL ENTITIES OF COMMON PROSECUTOR'S OFFICE

<b>Prokuratury rejonowe</b>	<b>1340,9</b>	<b>1228,7</b>	<b>1246,2</b>	<b>District prosecutor's offices</b>
Sprawy: karne (dochodzeniowo-śledcze)	1218,1	1118,9	1135,0	Cases: criminal (investigations)
cywilne	67,7	59,0	59,8	civil
administracyjne	55,2	50,8	51,4	administrative
<b>Prokuratury okręgowe</b>	<b>30,3</b>	<b>24,0</b>	<b>22,3</b>	<b>Regional prosecutor's offices</b>
Sprawy: karne (dochodzeniowo-śledcze)	7,7	5,4	5,6	Cases: criminal (investigations)
cywilne	20,3	16,7	14,9	civil
administracyjne	2,3	2,0	1,9	administrative
<b>Prokuratury apelacyjne</b>	<b>3,7</b>	<b>1,6</b>	<b>2,2</b>	<b>Appeal prosecutor's offices</b>
Sprawy: karne (nadzorowane)	3,1	1,1	1,6	Cases: criminal (supervised)
cywilne	0,3	0,3	0,3	civil
administracyjne	0,2	0,2	0,2	administrative
<b>Wydziały zamiejscowe Prokuratury Krajowej</b>	<b>0,7</b>	<b>0,5</b>	<b>0,4</b>	<b>Non-local Departments of the National Prosecutor's Office</b>

WOJSKOWE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE PROKURATURY  
ORGANIZATIONAL ENTITIES OF MILITARY PROSECUTOR'S OFFICE

<b>Prokuratury garnizonowe</b>	<b>8,0</b>	<b>6,8</b>	<b>7,1</b>	<b>Garrison prosecutor's offices</b>
W tym sprawy karne	.	4,5	.	Of which criminal cases
<b>Prokuratury okręgowe</b>	<b>0,4</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>Regional prosecutor's offices</b>
<b>Naczelna Prokuratura Wojskowa — Od- dział do Spraw Przestępczości Zor- ganizowanej</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>Chief Military Prosecutor's Office — Or- ganized Crime Department</b>

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 6 (82). ZAKOŃCZONE POSTĘPOWANIA PRZYGOTOWAWCZE  
W JEDNOSTKACH ORGANIZACYJNYCH PROKURATORY

## RESOLVED PREPARATORY PROCEEDINGS IN ORGANIZATIONAL UNITS OF PROSECUTOR'S OFFICE

## A. POWSZECHNE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE PROKURATORY

## ORGANIZATIONAL UNITS OF COMMON PROSECUTOR'S OFFICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Prokuratury okręgowe i rejonowe</b>	<b>1480637</b>	<b>1661248</b>	<b>1303832</b>	<b>1140551</b>	<b>District and regional prosecutor's offices</b>
w tym:					of which:
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia	240773	433834	358399	369589	Handed over to courts with bill of indictment
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie <sup>a</sup>	7091	10536	9435	10795	Handed over to courts a motion for conditional discontinuance <sup>a</sup>
Odmówiono wszczęcia postępowania	110556	161957	192008	196388	Proceedings declined
Umorzono	973807	923149	586149	445019	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców	714389	618922	301108	167199	of which due to lack of offenders
<b>Prokuratury apelacyjne<sup>b</sup></b>		<b>237</b>	<b>494</b>	<b>x</b>	<b>Appeal prosecutor's offices<sup>b</sup></b>
w tym:					of which:
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia		128	142	x	Handed over to courts with bill of indictment
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie <sup>a</sup>		3	2	x	Handed over to courts a motion for conditional discontinuance <sup>a</sup>
Odmówiono wszczęcia postępowania		9	5	x	Proceedings declined
Umorzono		44	82	x	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców		14	19	x	of which due to lack of offenders

## B. WOJSKOWE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE PROKURATORY

## ORGANIZATIONAL UNITS OF MILITARY PROSECUTOR'S OFFICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Prokuratury garnizonowe</b>	<b>8317</b>	<b>7123</b>	<b>Garrison prosecutor's office</b>
w tym:			of which:
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia (w sprawach karnych)	2474	1968	Handed over to courts with bill of indictment (in criminal cases)
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie <sup>a</sup>	262	185	Handed over to courts a motion for conditional discontinuance <sup>a</sup>
Zakończono sprawy o wykroczenia	2528	2331	Resolved cases for offences
Odmówiono wszczęcia postępowania	543	554	Proceedings declined
Umorzono	1184	1171	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców	80	83	of which due to lack of offenders
<b>Prokuratury okręgowe</b>	<b>270</b>	<b>251</b>	<b>Regional prosecutor's office</b>
w tym:			of which:
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia (w sprawach karnych)	14	16	Handed over to courts with bill of indictment (in criminal cases)
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie <sup>a</sup>	3	10	Handed over to courts a motion for conditional discontinuance <sup>a</sup>
Odmówiono wszczęcia postępowania	125	141	Proceedings declined
Umorzono	32	29	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców	1	2	of which due to lack of offenders
<b>Naczelną Prokuraturą Wojskową — Oddział do Spraw Przeszłości Zorganizowanej</b>	<b>5</b>	<b>62</b>	<b>Chief Military Prosecutor's Office — Organized Crime Department</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 158. <sup>b</sup> Prowadziły postępowania przygotowawcze od 1 VII 2001 r. do 30 IX 2007 r. na mocy rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 1 VI 2001 r. (Dz. U. Nr 64, poz. 654). Od 1 X 2007 r. nie prowadziły postępowań przygotowawczych na mocy rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 27 VIII 2007 r. — Regulaminu wewnętrznego urzędowania powszechnych jednostek organizacyjnych prokuratury (Dz. U. Nr 169, poz. 1189).

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> See general notes, item 5 on page 158. <sup>b</sup> Conducted preparatory proceedings in the period from 1 VII 2001 to 30 IX 2007 by virtue of the decree of the Minister of Justice, dated 1 VI 2001 (Journal of Laws No. 64, item 654). Since 1 X 2007 have not conducted any preparatory proceedings by virtue of the decree of the Minister of Justice, dated 27 VIII 2007 — Rules of Internal Procedure of Common Organisational Entities of the Prosecutor's Office (Journal of Laws No. 169, item 1189).

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 7 (83). POWOŁANIE SĘDZIÓW<sup>a</sup>  
NOMINATION OF JUDGES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>451</b>	<b>505</b>	<b>716</b>	<b>879</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobiety	292	312	408	546	of which women
Sąd Najwyższy	3	6	7	3	Supreme Court
Naczelny Sąd Administracyjny	30	2	—	—	Supreme Administrative Court
Wojewódzkie sądy administracyjne <sup>b</sup>	x	67	33	33	Administrative courts of first instance <sup>b</sup>
Sądy apelacyjne	36	43	19	44	Appeal courts
Sądy okręgowe	221	183	89	209	Regional courts
Sądy rejonowe	158	200	563	586	District courts
Sądy wojskowe	3	4	5	4	Military courts

<sup>a</sup> Powołania sędziów dokonuje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej. <sup>b</sup> Powołane na mocy ustawy z dnia 30 VIII 2002 r. Przepisy wprowadzające ustawę — Prawo o ustroju sądów administracyjnych i ustawę — Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 153, poz. 1271) z późniejszymi zmianami.

Źródło: dane Kancelarii Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

<sup>a</sup> Judges are nominated by the President of the Republic of Poland. <sup>b</sup> Created on the basis of the Law dated 30 VIII 2002. Provisions enacting the Law on Administrative Courts and the Law on Proceedings before the Administrative Courts (Journal of Laws No. 153, item 1271) with later amendments.

Source: data of the Office of the President of the Republic of Poland.

TABL. 8 (84). SAD NAJWYŻSZY, NACZELNY SAD ADMINISTRACYJNY  
ORAZ WOJEWÓDZKIE SĄDY ADMINISTRACYJNE W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

THE SUPREME COURT, THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT  
AND ADMINISTRATIVE COURTS OF FIRST INSTANCE IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba jednostek Number of units	Zatrudnieni sędziowie Judges employed				
		ogółem total	w tym kobiety of which women	z liczby ogółem — w wieku of total number — at age		
				40 lat i mniej and less	41—50	51 lat i więcej and more
Sąd Najwyższy Supreme Court	1	86	21	—	14	72
Naczelny Sąd Administracyjny Supreme Administrative Court	1	84	33	—	13	71
Wojewódzkie sądy administracyjne Administrative courts of first instance	16	468	288	44	184	240

Źródło: dane Sądu Najwyższego i Naczelnego Sądu Administracyjnego.

Source: data of the Supreme Court and Supreme Administrative Court.

TABL. 9 (85). DZIAŁALNOŚĆ SĄDU NAJWYŻSZEGO<sup>a</sup> W 2008 R.

ACTIVITIES OF THE SUPREME COURT<sup>a</sup> IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do rozstrzygnięcia Cases waiting for decision		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2008 r. of which incoming cases in 2008	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>11522</b>	<b>8890</b>	<b>TOTAL</b>
SPRAWY Z ZAKRESU PRAWA PRACY I UBEZ- PIECZEN SPOŁECZNYCH ORAZ SPRAW PUB- LICZNYCH			CASES RELATED TO LABOUR AND SOCIAL SE- CURITY LAW AND PUBLIC AFFAIRS
Skargi kasacyjne	2370	1532	Cassational complaints
Skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia	176	110	Complaints to consider a lawful court ruling as inconsistent with law
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne	52	42	Resolutions clarifying provisions of law
Zażalenia	253	203	Complaints
Protesty wyborcze	12	10	Election's protests
Inne	145	109	Others

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 158 i ust. 9 na str. 159.

<sup>a</sup> See general notes, item 8 on page 158 and item 9 on page 159.



TABL. 9 (85). **DZIAŁALNOŚĆ SĄDU NAJWYŻSZEGO<sup>a</sup> W 2008 R. (dok.)**  
**ACTIVITIES OF THE SUPREME COURT<sup>a</sup> IN 2008 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do rozstrzygnięcia Cases waiting for decision		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2008 r. of which incoming cases in 2008	
<b>SPRAWY CYWILNE</b>			<b>CIVIL CASES</b>
Skargi kasacyjne . . . . .	3327	2672	Cassational complaints
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne . . . . .	180	147	Resolutions clarifying provisions of law
Zażalenia . . . . .	545	467	Complaints
Skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia . . . . .	683	580	Complaints to consider a lawful court ruling as inconsistent with law
Inne . . . . .	196	191	Others
<b>SPRAWY KARNE</b>			<b>CRIMINAL CASES</b>
Kasacje . . . . .	2342	1717	Cassations
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne . . . . .	43	39	Resolutions clarifying provisions of law
Zażalenia . . . . .	419	392	Complaints
Inne . . . . .	595	511	Others
<b>SPRAWY WOJSKOWE</b>			<b>MILITARY CASES</b>
Kasacje . . . . .	30	24	Cassations
Apelacje . . . . .	56	49	Appeals
Zażalenia . . . . .	78	75	Complaints
Inne . . . . .	20	20	Others

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 158 i ust. 9 na str. 159.

Źródło: dane Sądu Najwyższego.

<sup>a</sup> See general notes, item 8 on page 158 and item 9 on page 159.

Source: data of the Supreme Court.

TABL. 10 (86). **DZIAŁALNOŚĆ NACZELNEGO SĄDU ADMINISTRACYJNEGO<sup>a</sup> W 2008 R.**  
**ACTIVITIES OF THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT<sup>a</sup> IN 2008**

RODZAJE SPRAW	Wpływ spraw Incoming cases	Sprawy załatwione <sup>b</sup> Cases resolved <sup>b</sup>			TYPE OF CASE
		ogółem total	w tym przez of which by		
			uwzględ- nienie skargi kasacyjnej accepting the cassational complaint	oddalenie skargi kasacyjnej dismissing the cassational complaint	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>10119</b>	<b>9389</b>	<b>2076</b>	<b>6135</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w zakresie:					of which in scope:
Gospodarki mieniem publicznym	230	241	61	168	Public property management
Budownictwa . . . . .	844	806	189	524	Construction
Kombatantów . . . . .	32	51	11	39	Veterans
Zobowiązań podatkowych — spraw budżetowych . . . . .	4368	3556	766	2206	Tax liabilities — budget cases

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 158. <sup>b</sup> Łącznie z pozostałymi z roku poprzedniego; patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 159.

<sup>a</sup> See general notes, item 8 on page 158. <sup>b</sup> Including cases remaining from the previous year; see general notes, item 11 on page 159.

TABL. 10 (86). **DZIAŁALNOŚĆ NACZELNEGO SĄDU ADMINISTRACYJNEGO<sup>a</sup> W 2008 R. (dok.)**ACTIVITIES OF THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT<sup>a</sup> IN 2008 (cont.)

RODZAJE SPRAW	Wpływ spraw Incoming cases	Sprawy załatwione <sup>b</sup> Cases resolved <sup>b</sup>			TYPE OF CASE
		ogółem total	w tym przez of which by		
			uwzględnienie skargi kasacyjnej accepting the cassational complaint	oddalenie skargi kasacyjnej dismissing the cassational complaint	
Cel . . . . .	1133	1031	173	795	Customs
Zatrudnienia i spraw socjalnych . . . . .	626	828	156	624	Employment and social issues
Wywłaszczenia nieruchomości i innych praw . . . . .	208	235	67	153	Dispossession of real estate and other rights
Zagospodarowania przestrzennego . . . . .	440	403	109	276	Development planning
Rolnictwa i leśnictwa . . . . .	65	87	47	35	Agriculture and forestry
Ochrony środowiska i ochrony przyrody . . . . .	166	162	37	122	Environmental protection and protection of nature
Dróg, kolei, lotnictwa, żeglugi . . . . .	573	579	99	261	Roads, railroads, aviation, sailing
Subwencji unijnych, funduszy strukturalnych i regulacji rynków branżowych . . . . .	166	68	22	43	European Union subventions, structural funds and regulation of sectoral market

a, b Notki patrz na str. 169.

Źródło: dane Naczelnego Sądu Administracyjnego.

a, b Footnotes see on page 169.

Source: data of the Supreme Administrative Court.

TABL. 11 (87). **DZIAŁALNOŚĆ WOJEWÓDZKICH SĄDÓW ADMINISTRACYJNYCH W 2008 R.**

ACTIVITIES OF THE ADMINISTRATIVE COURTS OF FIRST INSTANCE IN 2008

RODZAJE SPRAW	Wpływ spraw Incoming cases	Sprawy załatwione <sup>a</sup> Cases resolved <sup>a</sup>			TYPE OF CASE
		ogółem total	w tym przez of which by		
			uwzględnienie skargi accepting the complaint	oddalenie skargi dismissing the complaint	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>57444</b>	<b>58730</b>	<b>13548</b>	<b>23088</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w zakresie:					of which in scope:
Gospodarki mieniem publicznym . . . . .	1561	1470	371	541	Public property management
Budownictwa . . . . .	6007	6250	1836	2310	Construction
Kombatantów . . . . .	494	534	88	264	Veterans
Zobowiązań podatkowych — spraw budżetowych . . . . .	17940	18604	4324	7057	Tax liabilities — budget cases
Cel . . . . .	3288	3873	622	1411	Customs
Zatrudnienia i spraw socjalnych . . . . .	6109	6420	1518	3369	Employment and social issues
Wywłaszczenia nieruchomości i innych praw . . . . .	1186	1232	333	470	Dispossession of real estate and other rights
Zagospodarowania przestrzennego . . . . .	3430	3392	780	981	Development planning
Rolnictwa i leśnictwa . . . . .	462	689	137	224	Agriculture and forestry
Ochrony środowiska i ochrony przyrody . . . . .	1238	1304	326	451	Environmental protection and protection of nature
Dróg, kolei, lotnictwa, żeglugi . . . . .	2732	2752	531	1146	Roads, railroads, aviation, sailing
Subwencji unijnych, funduszy strukturalnych i regulacji rynków branżowych . . . . .	1772	1225	284	483	European Union subventions, structural funds and regulation of sectoral market

a Łącznie z pozostałymi z roku poprzedniego; patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 159.

Źródło: dane Naczelnego Sądu Administracyjnego.

a Including cases remaining from the previous year; see general notes, item 11 on page 159.

Source: data of the Supreme Administrative Court.

TABL. 12 (88). JEDNOSTKI SĄDOWNICTWA Powszechnego w 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

UNITS OF THE COMMON COURTS IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Liczba jednostek <i>Number of units</i>	SPECIFICATION
<b>Sądy apelacyjne</b> . . . . .	<b>11</b>	<b>Appeal courts</b>
Wdziały: cywilne . . . . .	13	<i>Departments: civil</i>
karne . . . . .	11	<i>criminal</i>
pracy i ubezpieczeń społecznych . . . . .	11	<i>labour and social security</i>
<b>Sądy okręgowe</b> . . . . .	<b>45</b>	<b>Regional courts</b>
Wdziały: cywilne . . . . .	94	<i>Departments: civil</i>
karne . . . . .	88	<i>criminal</i>
penitencjarne i nadzoru nad wykonywaniem orzeczeń karnych . . . . .	37	<i>penitentiary and supervision over execu- tion of penal decisions</i>
pracy (sądy pracy) i ubezpieczeń społecz- nych (sądy ubezpieczeń społecznych)	67	<i>labour (labour courts) and social security (social security courts)</i>
gospodarcze (sądy gospodarcze) . . . . .	40	<i>commercial (commercial courts)</i>
Sąd Wspólnotowych Znaków Towarowych i Wzorów Przemysłowych <sup>a</sup> . . . . .	1	<i>Community Trademark and Design Court<sup>a</sup></i>
Sąd Ochrony Konkurencji i Konsumenta <sup>a</sup> . . . . .	1	<i>Competition and Consumer Protection Court<sup>a</sup></i>
<b>Sądy rejonowe</b> . . . . .	<b>319</b>	<b>District courts</b>
Wdziały: cywilne . . . . .	360	<i>Departments: civil</i>
karne . . . . .	357	<i>criminal</i>
rodzinne i nieletnich (sądy rodzinne) . . . . .	330	<i>family and juvenile (family courts)</i>
pracy (sądy pracy) i ubezpieczeń społecz- nych (sądy ubezpieczeń społecznych)	225	<i>labour (labour courts) and social security (social security courts)</i>
ksiąg wieczystych . . . . .	351	<i>real estate registers</i>
grodzkie (sądy grodzkie) . . . . .	325	<i>borough (borough courts)</i>
gospodarcze (sądy gospodarcze) <sup>b</sup> . . . . .	128	<i>commercial (commercial courts)<sup>b</sup></i>
<b>Rodzinne ośrodki diagnostyczno-konsultacyjne (łącz- nie z filiami)</b> . . . . .	<b>67</b>	<b>Family diagnostic and advisory centres (including branches)</b>
<b>Zakłady dla nieletnich</b> . . . . .	<b>35</b>	<b>Juvenile institutions</b>
<b>Instytuty naukowo-badawcze</b> . . . . .	<b>2</b>	<b>Research institutes</b>

<sup>a</sup> Odrębna jednostka organizacyjna. <sup>b</sup> Tworzone w sądzie mającym siedzibę w mieście będącym siedzibą sądu okręgowego lub w mieście na prawach powiatu.

U w a g a. W dniu 31 XII 2008 r. liczba rewirów komorniczych wynosiła 661.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Separate organizational entity. <sup>b</sup> Created in the court having a head office in the locality being the head office of the regional court or in a city with powiat status.

Note. As of 31 XII 2008 there were 661 court receivers' districts.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 13 (89). DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2008 R.

## ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. Cases pending in thous.		Sprawy załatwione w tys. Cases resolved in thous.		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2008 r. of which incoming cases in 2008	ogółem total	w tym uwzględnione w całości lub w części <sup>d</sup> of which recognized completely or partially <sup>d</sup>	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>12899,4</b>	<b>11209,6</b>	<b>11155,2</b>	<b>x</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
SĄDY REJONOWE — Sądy pierwszej instancji DISTRICT COURTS — Courts of first instance					
<b>RAZEM</b>	<b>11806,8</b>	<b>10317,3</b>	<b>10265,2</b>	<b>x</b>	<b>TOTAL</b>
W tym w wydziałach grodzkich (sądach grodzkich)	2212,2	1976,7	1958,0	x	Of which in borough departments (borough courts)
<b>Sprawy karne i wykroczeniowe</b>	<b>2514,8</b>	<b>2161,3</b>	<b>2160,3</b>	<b>x</b>	<b>Criminal cases and petty offences cases</b>
w tym w wydziałach grodzkich (sądach grodzkich)	1322,0	1143,5	1146,5	x	of which in borough departments (borough courts)
w tym:					of which:
Podlegające rozpoznaniu według przepisów o procesie <sup>b</sup>	651,8	486,4	531,5	x	Cases which are subject to consideration in compliance with the provisions on lawsuits <sup>b</sup>
w tym:					of which:
z oskarżenia publicznego	592,9	439,7	444,5	x	cases from indictment
z oskarżenia prywatnego	21,2	15,2	15,0	x	cases from private accusation
Nadzór sądowy nad postępowaniem przygotowawczym	307,4	290,3	294,4	x	Court supervision over the preliminary proceedings
O wykroczenia	536,2	465,0	459,4	x	Petty offences cases
<b>Sprawy cywilne (bez rodzinnych)</b>	<b>6841,2</b>	<b>5922,8</b>	<b>5891,9</b>	<b>5109,2</b>	<b>Civil cases (excluding family)</b>
w tym w wydziałach grodzkich (sądach grodzkich)	890,2	833,2	811,4	714,1	of which in borough departments (borough courts)
w tym:					of which:
Procesowe	323,0	224,0	219,4	93,9	Lawsuit cases
w tym:					of which:
związane z ochroną naturalnego środowiska człowieka	0,0	0,0	0,0	0,0	related to the protection of the natural environment
o odszkodowanie z tytułu wypadków komunikacyjnych	12,0	7,0	6,9	3,6	for damages resulting from transport accidents
roszczenia dotyczące wykonania usług, rękojmi i gwarancji	10,9	7,8	7,3	2,7	claims regarding services rendered, warranty and guarantees
opróżnienie lokalu mieszkalnego z umów ubezpieczenia	46,7	31,2	31,2	20,3	vacation of a dwelling regarding insurance policies
uzgodnienie treści księgi wieczystej z rzeczywistym stanem prawnym <sup>c</sup>	8,6	6,1	6,1	3,2	verification of entry in real estate registry with actual legal status <sup>c</sup>
4,4	3,0	2,8	1,1		
Nieprocesowe	459,8	363,1	350,6	273,0	Non-lawsuit cases
w tym:					of which:
dział spadku	26,2	18,2	16,6	10,0	legacy department
podział majątku wspólnego	20,8	12,8	11,3	4,5	division of common property
zniesienie współwłasności	16,3	8,3	6,9	3,6	cancellation of common ownership
stwierdzenie nabycia spadku	279,2	233,4	228,7	200,4	confirmation of acquisition of inheritance
Nakazowe i upominawcze	1184,5	1133,3	1108,6	1008,0	Writ of payment and admonition cases
Księgi wieczyste	4137,3	3559,7	3572,9	3248,9	Real estate register
Zbiory dokumentów	2,7	2,4	2,3	1,8	Documentation collection
Z zakresu prawa geologicznego i górniczego	0,4	0,2	0,1	0,1	Cases related to geological and mining law

a W przypadku spraw z zakresu ubezpieczeń społecznych — zmieniono zaskarżoną decyzję w całości lub w części; w przypadku spraw odwoławczych (w sądach okręgowych i apelacyjnych) — oddalono i zmieniono. b Dane dotyczą wyłącznie spraw zarejestrowanych w urzędzie ewidencyjnym dotyczącym spraw, w których akt oskarżenia wniesiono do sądu rejonowego, spraw w przedmiocie wydania wyroku łącznego, wniosków prokuratorskich o umorzenie postępowania wobec stwierdzenia niepoczytalności u podejrzanego oraz wniosków o warunkowe umorzenie postępowania karnego. c Ustawa o księgach wieczystych i hipotece (jednolity tekst Dz. U. 2001 Nr 124, poz. 1361, art. 10).

a For the cases related to social security law — the decision appealed against, whether in whole or in part, was amended; for the appeal cases (in the district and appeal courts) — it was both dismissed and amended. b Data concern only to cases registered in the register appropriate for cases in which indictment was brought to district court, cases for issuing concurrent sentence, prosecutor's motions for discontinuance of proceedings on the grounds of established insanity of the suspect and motions for conditional discontinuance of proceedings. c Law on real estate register and mortgages (uniform text Journal of Laws 2001 No. 124, item 1361, art. 10).

TABL. 13 (89). **DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2008 R. (cd.)**  
**ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2008 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. Cases pending in thous.		Sprawy załatwione w tys. Cases resolved in thous.		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2008 r. of which incoming cases in 2008	ogółem total	w tym uwzględnione w całości lub w części <sup>a</sup> of which recognized completely or partially <sup>a</sup>	
SĄDY REJONOWE (cd.) — Sądy pierwszej instancji (cd.) DISTRICT COURTS (cont.) — Courts of first instance (cont.)					
<b>Sprawy rodzinne</b>	<b>1418,1</b>	<b>1296,4</b>	<b>1271,5</b>	<b>x</b>	<b>Family cases</b>
w tym:					of which:
Procesowe	212,8	177,2	161,4	70,3	Lawsuit cases
w tym:					of which:
o ustalenie ojcostwa	9,1	6,8	6,1	2,7	determination of fatherhood
o alimenty	158,6	134,5	120,5	48,2	alimony
Nieprocesowe	152,8	129,4	127,3	90,3	Non-lawsuit cases
Opiekuńcze	179,3	150,0	145,2	89,6	Custody
w tym:					of which:
przysposobienie	3,5	3,4	3,4	2,8	adoption
ustanowienie opieki	8,5	7,8	7,7	6,2	determination of custody
pozbawienie, zawieszenie lub ograniczenie władzy rodzicielskiej	61,2	49,3	47,7	28,1	suspension, restriction or withdrawal of parental rights
zezwoleń na zawarcie małżeństwa <sup>b</sup>	1,5	1,4	1,4	1,1	permission for marriage <sup>b</sup>
zastosowanie obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu	62,3	47,0	46,2	33,0	exercise of obligation to undergo anti-addiction treatment
z ustawy o ochronie zdrowia psychicznego <sup>c</sup>	32,3	29,9	29,5	15,6	related to the law on the protection of mental health <sup>c</sup>
Nieletnich	187,6	163,8	162,8	x	Cases concerning juveniles
<b>Sprawy z zakresu prawa pracy</b>	<b>122,9</b>	<b>95,3</b>	<b>96,9</b>	<b>30,2</b>	<b>Labour law cases</b>
w tym:					of which:
Ze stosunku pracy	100,5	75,4	76,9	18,0	With employment contract
w tym:					of which:
związane z wypowiedzeniem umowy o pracę	14,6	10,8	10,4	1,7	related to determination of employment contract
o wynagrodzenie	39,5	29,2	31,1	8,5	related to wages
O odszkodowanie za mienie	4,4	3,1	3,1	1,0	Damages for property
Nakazowe i upominawcze	12,4	11,9	12,1	9,2	Writ of payment and admonition cases
<b>Sprawy z zakresu ubezpieczeń społecznych</b>	<b>32,1</b>	<b>22,5</b>	<b>23,2</b>	<b>6,8</b>	<b>Cases related to social security law</b>
w tym sprawy:					of which cases related to:
O odszkodowanie z tytułu wypadku: przy pracy w gospodarstwie rolnym	1,7	1,2	1,3	0,4	Damage for accident: at work in agriculture farms
w drodze do pracy lub z pracy	0,1	0,0	0,1	0,0	on the way to work or on the way back from work
przy pracy lub choroby zawodowej	6,8	4,6	4,8	1,7	at work or occupational disease
O świadczenie rehabilitacyjne	3,5	2,5	2,4	0,6	Rehabilitation benefits
O świadczenie z funduszu alimentacyjnego	0,1	0,0	0,1	0,0	Alimony fund benefits
Ustalenie stopnia niepełnosprawności	7,9	5,8	5,7	1,7	Determination of the group of disability
<b>Sprawy gospodarcze</b>	<b>877,8</b>	<b>819,0</b>	<b>821,5</b>	<b>566,1</b>	<b>Commercial cases</b>
w tym:					of which:
Procesowe	66,1	51,1	49,9	22,0	Lawsuit cases
w tym dotyczące:					of which:
roszczeń z umowy sprzedaży (z wyłączeniem dotyczących rękojmi i gwarancji)	17,9	14,5	14,5	7,0	claims from purchase and sale agreements (excluding warranty and guarantees)
roszczeń związanych z umowami o usługi	15,0	11,6	11,5	5,1	claims related to agreements for rendering services

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 172. <sup>b</sup> Dolną granicą wieku uprawniającą do zawarcia małżeństwa jest ukończenie 18 lat (Dz. U. Nr 117, poz. 757); wcześniejsze zawarcie małżeństwa wymaga zezwolenia sądu. <sup>c</sup> Ustawa z dnia 19 VIII 1994 r. (Dz. U. Nr 111, poz. 535) z późniejszymi zmianami.

<sup>a</sup> Footnote see on page 172. <sup>b</sup> The lowest age limit for marriage is 18 year of age (Journal of Laws 1998, No 117, item 757); earlier marriages require court permission. <sup>c</sup> Law dated 19 VIII 1994 (Journal of Laws No. 111, item 535) with later amendments.

TABL. 13 (89). DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2008 R. (cd.)

ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2008 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. Cases pending in thous.		Sprawy załatwione w tys. Cases resolved in thous.		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2008 r. of which incoming cases in 2008	ogółem total	w tym uwzględnione w całości lub w części <sup>d</sup> of which recognized completely or partially <sup>d</sup>	

SĄDY REJONOWE (dok.) — Sądy pierwszej instancji (dok.)

DISTRICT COURTS (cont.) — Courts of first instance (cont.)

Sprawy gospodarcze (dok.)					Commercial cases (cont.)
Procesowe (dok.)					Lawsuit cases (cont.)
roszczeń z umowy dostawy . . . . .	0,4	0,3	0,3	0,2	claims from delivery agreements
roszczeń z zakresu sporów na tle szkód i braków w przesyłce . . . . .	0,1	0,1	0,1	0,0	claims related to claims based on damage and faults in supplies
sporów na tle ubezpieczeń majątkowych . . . . .	6,3	4,9	4,3	2,0	property insurance disputes
Nieprocesowe . . . . .	0,4	0,3	0,3	0,1	Non-litigious cases
Nakazowe i upominawcze . . . . .	224,1	211,2	211,0	155,6	Writ of payment and admonition cases
Z zakresu postępowania upadłościowego i naprawczego . . . . .	10,5	6,9	7,5	x	Cases in the scope of bankruptcy and restructuring proceedings
Rejestrowe:					Register's:
Krajowy Rejestr Sądowy w tym Rejestr Dłużników Niewypłaconych . . . . .	441,9	421,5	424,2	323,3	National Court Register of which Register of Insolvency of the Debtor
Rejestr Zastawów . . . . .	73,7	68,7	69,7	58,5	Register of pledges
	110,6	106,7	107,3	54,7	

SĄDY OKRĘGOWE — Sądy pierwszej instancji i odwoławcze

REGIONAL COURTS — Courts of first instance and appeal

RAZEM	987,7	805,9	801,0	x	TOTAL
Sprawy karne i wykroczeniowe . . . . .	391,6	356,0	347,7	x	Criminal and petty offences cases
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
podlegające rozpoznaniu według przepisów o procesie <sup>b</sup> . . . . .	14,1	10,3	9,5	x	cases which are subject to consideration in compliance with the provisions on lawsuits <sup>b</sup>
penitencjarne . . . . .	167,7	155,4	152,7	x	penitentiary cases
Sprawy odwoławcze:					Appeal cases:
apelacje . . . . .	58,8	48,9	49,9	x	appeals
zażalenia . . . . .	33,7	32,2	32,3	x	complaints
skargi <sup>c</sup> . . . . .	2,9	2,3	2,6	x	claims <sup>c</sup>
nadzorcze (rep. Kp) . . . . .	22,3	21,8	21,8	x	supervisory (rep. Kp)
Sprawy cywilne . . . . .	352,8	266,7	264,3	185,0	Civil cases
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
procesowe (łącznie z rodzinnymi) . . . . .	206,1	134,8	133,6	81,2	lawsuit cases (including family)
w tym:					of which:
o rozwód . . . . .	139,7	97,1	96,1	70,0	divorce
o separację . . . . .	13,3	7,9	9,1	5,3	separation
nieprocesowe (bez rejestrowych) . . . . .	15,6	12,0	11,2	6,7	non-lawsuit cases (excluding register's)
w tym o separację . . . . .	0,7	0,6	0,6	0,4	of which separation
nieprocesowe rejestrowe <sup>d</sup> . . . . .	8,7	8,2	8,2	7,4	non-litigious register cases <sup>d</sup>
nakazowe i upominawcze . . . . .	6,3	5,7	5,8	4,3	writ of payment and admonition cases
z zakresu prawa geologicznego i górniczego . . . . .	0,3	0,2	0,2	0,1	cases related to geological and mining law
Sprawy odwoławcze:					Appeal cases:
apelacje . . . . .	48,8	43,4	43,0	11,9	appeals
zażalenia . . . . .	49,2	47,4	47,0	39,0	complaints
skargi <sup>c</sup> . . . . .	3,3	3,0	3,0	0,5	claims <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 172. <sup>b</sup> Dane dotyczą wyłącznie spraw zarejestrowanych w urzędzeniu ewidencyjnym dotyczącym spraw, w których akt oskarżenia wniesiono do sądu okręgowego, spraw w przedmiocie wydania wyroku łącznego, wniosków prokuratorских o umorzenie postępowania wobec stwierdzenia niepoczytalności u podejrzanego oraz wniosków o warunkowe umorzenie postępowania karnego. <sup>c</sup> Skargi kasacyjne, skargi na postępowanie sądowe oraz skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem. <sup>d</sup> Sprawy prowadzone w wydziałach cywilnych w zakresie rejestrów: dzienników i czasopism, partii, funduszy emerytalnych i funduszy inwestycyjnych.

<sup>a</sup> Footnote see on page 172. <sup>b</sup> Data concern only to cases registered in the register appropriate for cases in which indictment was brought to district court, cases for issuing concurrent sentence, prosecutor's motions for discontinuance of proceedings on the grounds of established insanity of the suspect and motions for conditional discontinuance of proceedings. <sup>c</sup> Cassational complaints, complaints against court proceedings and complaints for the ascertainment of the collision with law. <sup>d</sup> Cases in civil divisions concerning registers: of dailies and magazines, parties, pensions fund and investment funds.

TABL. 13 (89). **DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2008 R. (cd.)**  
**ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2008 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. Cases pending in thous.		Sprawy załatwione w tys. Cases resolved in thous.		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2008 r. of which incoming cases in 2008	ogółem total	w tym uwzględnione w całości lub w części <sup>a</sup> of which recognized completely or partially <sup>a</sup>	
SĄDY OKRĘGOWE (cd.) — Sądy pierwszej instancji i odwoławcze (cd.) REGIONAL COURTS (cont.) — Courts of first instance and appeal (cont.)					
<b>Sprawy z zakresu prawa pracy . . . . .</b>	<b>18,8</b>	<b>14,9</b>	<b>15,6</b>	<b>x</b>	<b>Labour law cases</b>
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
ze stosunku pracy . . . . .	3,6	2,1	2,3	0,3	with employment contract
odszkodowanie za mienie . . . . .	0,4	0,2	0,2	0,1	damages for property
nakazowe . . . . .	0,1	0,1	0,1	0,0	writ of payment
Sprawy odwoławcze:					Appeal cases:
apelacje . . . . .	10,0	8,2	8,6	9,6	appeals
zażalenia . . . . .	3,2	3,0	3,0	2,3	complaints
skargi <sup>b</sup> . . . . .	0,9	0,7	0,7	0,1	claims <sup>b</sup>
<b>Sprawy z zakresu ubezpieczeń społecznych . . . . .</b>	<b>181,8</b>	<b>132,3</b>	<b>137,8</b>	<b>32,2</b>	<b>Cases related to social security law</b>
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
z powszechnego zaopatrzenia emerytalnego (wraz z dodatkami):					common retirement pay benefit (with appendages):
o emeryturę . . . . .	64,8	49,8	53,8	12,0	retirement pay
o rentę: z tytułu niezdolności do pracy . . . . .	45,8	30,4	31,9	8,1	pension resulting from an inability to work
rodzinną . . . . .	7,8	5,9	5,7	1,6	family pension
o emeryturę lub rentę:					concerning retirement pay and pension:
żołnierzy zawodowych, funkcjonariuszy Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Służby Granicznej, Służby Więziennej, Państwowej Straży Pożarnej, Służby Celnej oraz członków ich rodzin . . . . .	1,3	0,8	0,7	0,1	professional soldiers, functionaries of the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Border Guard, Penitentiary Staff, State Fire Department, Customs Service as well as members of their families
osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i ich rodzin . . . . .	1,0	0,7	0,7	0,2	natural persons conducting their own economic activity and their families
rolników indywidualnych przekazujących gospodarstwa rolne na własność Skarbu Państwa lub następcom . . . . .	5,6	4,0	4,4	0,9	farmers transferring farm ownership to the State treasury or to successors
Sprawy odwoławcze:					Appeal cases:
apelacje . . . . .	2,3	2,0	2,0	1,7	appeals
zażalenia . . . . .	0,4	0,4	0,4	0,3	complaints
skargi <sup>b</sup> . . . . .	0,1	0,1	0,1	0,0	claims <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 172. <sup>b</sup> Skargi kasacyjne, skargi na postępowanie sądowe oraz skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem.

<sup>a</sup> Footnote see on page 172. <sup>b</sup> Cassational complaints, complaints against court proceedings and complaints for the ascertainment of the collision with law.

TABL. 13 (89). DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2008 R. (dok.)

ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2008 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia w tys. Cases pending in thous.		Sprawy załatwione w tys. Cases resolved in thous.		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2008 r. of which incoming cases in 2008	ogółem total	w tym uwzględnione w całości lub w części <sup>a</sup> of which recognized completely or partially <sup>a</sup>	
SĄDY OKRĘGOWE (dok.) — Sądy pierwszej instancji i odwoławcze (dok.) REGIONAL COURTS (cont.) — Courts of first instance and appeal (cont.)					
<b>Sprawy gospodarcze</b>	<b>41,2</b>	<b>35,1</b>	<b>34,7</b>	<b>20,8</b>	<b>Commercial cases</b>
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
procesowe	12,3	7,9	7,7	2,2	lawsuit cases
w tym roszczenia z umowy:					of which claims from:
sprzedaży	1,8	1,3	1,3	0,5	sale and purchase agreements
dostawy	0,2	0,1	0,1	0,0	supply agreements
o roboty budowlane i inwestycyjne	1,5	0,9	0,9	0,3	construction and investment agreements
o przewóz i spedycję	0,1	0,1	0,1	0,0	shipment and despatch agreements
nieprocesowe	0,0	0,0	0,0	0,0	non-litigious cases
nakazowe i upominawcze	9,0	8,3	8,4	5,2	writ of payment and admonition cases
upadłościowe	0,0	0,0	0,0	0,0	bankruptcy
Sprawy odwoławcze:					Appeal cases:
apelacje	7,1	6,6	6,4	5,6	appeals
zażalenia	7,5	7,2	7,2	5,1	complaints
skargi <sup>b</sup>	0,2	0,2	0,3	0,0	claims <sup>b</sup>
<b>Sprawy w Sądzie Ochrony Konkurencji i Konsumentów</b>	<b>1,5</b>	<b>0,9</b>	<b>0,8</b>	<b>0,2</b>	<b>Cases in Competition and Consumer Protection Court</b>
<b>Sprawy w Sądzie Wspólnotowych Znaków Towarowych i Wzorów Przemysłowych</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>Cases in Community Trademark and Design Court</b>
SĄDY APELACYJNE — Sądy odwoławcze APPEAL COURTS — Courts of appeal					
<b>RAZEM</b>	<b>104,9</b>	<b>86,4</b>	<b>89,0</b>	<b>x</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Sprawy karne</b>	<b>30,8</b>	<b>29,0</b>	<b>28,8</b>	<b>x</b>	<b>Criminal cases</b>
w tym:					of which:
Apelacje	3,2	3,0	3,0	x	Appeals
Zażalenia	7,7	7,5	7,4	x	Complaints
Skargi <sup>b</sup>	16,1	15,1	14,9	x	Claims <sup>b</sup>
<b>Sprawy cywilne (łącznie z rodzinnymi)</b>	<b>28,9</b>	<b>25,5</b>	<b>26,0</b>	<b>20,5</b>	<b>Civil cases (including family)</b>
w tym:					of which:
Apelacje	13,1	10,3	10,9	9,3	Appeals
Zażalenia	13,4	13,0	13,0	11,1	Complaints
Skargi <sup>b</sup>	2,1	1,9	1,8	0,1	Claims <sup>b</sup>
<b>Sprawy z zakresu prawa pracy</b>	<b>1,4</b>	<b>1,1</b>	<b>1,2</b>	<b>0,7</b>	<b>Labour law cases</b>
w tym:					of which:
Apelacje	0,6	0,5	0,5	0,4	Appeals
Zażalenia	0,5	0,4	0,4	0,3	Complaints
Skargi <sup>b</sup>	0,2	0,1	0,1	0,0	Claims <sup>b</sup>
<b>Sprawy z zakresu ubezpieczeń społecznych</b>	<b>37,1</b>	<b>24,7</b>	<b>27,0</b>	<b>21,9</b>	<b>Cases related to social security law</b>
w tym:					of which:
Apelacje	33,1	21,0	23,3	20,0	Appeals
Zażalenia	2,4	2,2	2,3	1,7	Complaints
Skargi <sup>b</sup>	0,1	1,4	1,4	0,0	Claims <sup>b</sup>
<b>Sprawy gospodarcze</b>	<b>6,8</b>	<b>6,0</b>	<b>6,0</b>	<b>4,4</b>	<b>Commercial law cases</b>
w tym:					of which:
Apelacje	2,9	2,2	2,3	1,9	Appeals
Zażalenia	3,2	3,1	3,1	2,5	Complaints
Skargi <sup>b</sup>	0,7	0,6	0,6	0,0	Claims <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 172. <sup>b</sup> Skargi kasacyjne, skargi na postępowanie sądowe oraz skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Footnote see on page 172. <sup>b</sup> Cassational complaints, complaints against court proceedings and complaints to consider a lawful court ruling as inconsistent with law.

Source: data of the Ministry of Justice.



TABL. 14 (90). **SPRAWY NIELETNICH<sup>a</sup>**  
**CASES CONCERNING JUVENILES<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
W POSTĘPOWANIU WYJAŚNIAJĄCYM IN INVESTIGATION PROCEEDING					
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>110826</b>	<b>117345</b>	<b>138972</b>	<b>132055</b>	<b>TOTAL</b>
Nie wszczęto postępowania lub wszczęte umorzono w związku z:					<i>Proceedings not begun or begun and discontinued due to:</i>
demoralizacją . . . . .	3355	6007	9211	9784	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi . . . . .	13691	13141	14411	13408	<i>punishable acts</i>
Przekazano szkołom i organizacjom społecznym w związku z:					<i>Transferred to schools and social organizations due to:</i>
demoralizacją . . . . .	79	74	98	79	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi . . . . .	354	118	90	66	<i>punishable acts</i>
Załatwiono w inny sposób <sup>b</sup> :					<i>Resolved in another manner<sup>b</sup>:</i>
w związku z demoralizacją . . . . .	7465	11386	14829	15350	<i>due to demoralization</i>
w tym umorzono postępowanie	4098	7327	8916	9431	<i>of which proceedings discontinued</i>
w związku z czynami karalnymi	36716	30370	32990	29169	<i>due to punishable acts</i>
w tym umorzono postępowanie	17901	16484	17651	16154	<i>of which proceedings discontinued</i>
Skierowano na posiedzenie lub rozprawę w związku z:					<i>Directed to a session or hearing due to:</i>
demoralizacją . . . . .	10242	17723	24675	24494	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi . . . . .	38924	38526	42668	39705	<i>punishable acts</i>
NA POSIEDZENIU LUB ROZPRAWIE AT SESSION OR HEARING					
Orzeczono środki wychowawcze w związku z:					<i>Educative measures adjudicated due to:</i>
demoralizacją . . . . .	10169	17886	24101	23923	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi . . . . .	34660	33674	36539	34821	<i>punishable acts</i>
Orzeczono środki poprawcze . . . . .	1509	1306	1259	1042	<i>Correctional measures adjudicated</i>
Orzeczono inne środki i kary . . . . .	34	51	37	23	<i>Penalties and other measures adjudicated</i>
Załatwiono w inny sposób <sup>c</sup> w związku z:					<i>Resolved in another manner<sup>c</sup> due to:</i>
demoralizacją . . . . .	1508	2553	3499	3998	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi . . . . .	5867	6519	8052	7918	<i>punishable acts</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą osób; patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 160. <sup>b</sup> Między innymi przekazano prokuraturom i innym sądom. <sup>c</sup> Umorzono, przekazano m.in. prokuraturom i innym sądom.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Data relate to persons; see general notes, item 12 on page 160. <sup>b</sup> Among others handed over to prosecutor's offices and other courts. <sup>c</sup> Discontinued, handed over to prosecutor's offices and other courts.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 15 (91). NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE W SĄDACH POWSZECHNYCH W ZWIĄZKU Z DEMORALIZACJĄ WEDŁUG WIEKU<sup>a</sup>JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL MEASURES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS FOR DEMORALIZATION BY AGE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku lat At age						
		do 12 up to	13	14	15	16	17	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>2000</b>	<b>8878</b>	<b>2801</b>	<b>1290</b>	<b>1103</b>	<b>1367</b>	<b>1532</b>	<b>785</b>
<b>TOTAL</b>	<b>2005</b>	<b>15454</b>	<b>3724</b>	<b>1670</b>	<b>2071</b>	<b>2999</b>	<b>3181</b>	<b>1809</b>
	<b>2007</b>	<b>19503</b>	<b>3915</b>	<b>2137</b>	<b>2613</b>	<b>4056</b>	<b>4369</b>	<b>2413</b>
	<b>2008</b>	<b>20089</b>	<b>3906</b>	<b>2228</b>	<b>2892</b>	<b>4230</b>	<b>4376</b>	<b>2457</b>
W tym chłopcy	2000	6918	2494	1121	783	917	1043	560
Of which boys	2005	11498	3205	1362	1426	2047	2203	1255
	2007	14115	3350	1641	1756	2676	3022	1670
	<b>2008</b>	<b>14229</b>	<b>3286</b>	<b>1650</b>	<b>1817</b>	<b>2739</b>	<b>3033</b>	<b>1704</b>

<sup>a</sup> W momencie orzekania środka wychowawczego.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> At the moment of adjudicating the educative measure.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 16 (92). NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE, POPRAWCZE LUB KARY W SĄDACH POWSZECHNYCH W ZWIĄZKU Z CZYNAMI KARALNYMI

JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES OR PENALTIES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS WITH RESPECT TO PUNISHABLE ACTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym chłopcy of which boys	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>25667</b>	<b>26228</b>	<b>27790</b>	<b>26957</b>	<b>22462</b>	<b>TOTAL</b>

WEDŁUG WIEKU<sup>a</sup>BY AGE<sup>a</sup>

13 lat	3678	4021	4708	4721	3854	13
14	5591	6132	6629	6590	5316	14
15	7541	7971	8390	8059	6738	15
16 lat	8857	8104	8063	7587	6554	16

WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW

BY SELECTED TYPE OF CRIME

<b>Przeciwko życiu i zdrowiu</b>	<b>3716</b>	<b>4919</b>	<b>5684</b>	<b>5435</b>	<b>4646</b>	<b>Against life and health</b>
w tym:						of which:
Zabójstwo — art. 148 kk	17	14	12	2	1	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk	1396	1475	1693	1687	1487	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 kk	1795	2004	2672	2640	2199	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przestępstwa z ustaw o przeciwdziałaniu narkomanii <sup>b</sup>	470	1257	1178	1012	872	Crimes from the laws on countering drug addiction <sup>b</sup>
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji</b>	<b>289</b>	<b>621</b>	<b>744</b>	<b>735</b>	<b>691</b>	<b>Against public safety and safety in transport</b>
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obyczajności</b>	<b>823</b>	<b>1276</b>	<b>2012</b>	<b>1700</b>	<b>1254</b>	<b>Against freedom, freedom of conscience and religion, sexual freedom and morals</b>
w tym:						of which:
Groźba karalna i zmuszanie — art. 190 i 191 kk	594	992	1581	1304	889	Punishable threat and coercion — Art. 190 and 191 Criminal Code
Zgwałcenie — art. 197 kk	49	56	75	49	47	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 kk	115	158	191	166	160	Sexual relations with juvenile below age 15 — Art. 200 Criminal Code

<sup>a</sup> W momencie popełnienia czynu karalnego. <sup>b</sup> Dotyczy ustaw z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) oraz z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami.

<sup>a</sup> When punishable act was committed. <sup>b</sup> Concerns the laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item. 1485) with later amendments.

TABL. 16 (92). NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE, POPRAWCZE LUB KARY W SĄDACH POWSZECHNYCH W ZWIĄZKU Z CZYNNAMI KARALNYMI (dok.)

JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES OR PENALTIES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS WITH RESPECT TO PUNISHABLE ACTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym chłopcy of which boys	
<b>Przeciwko rodzinie i opiece . . .</b>	<b>50</b>	<b>184</b>	<b>462</b>	<b>364</b>	<b>295</b>	<b>Against the family and custody</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk	39	154	420	344	280	Of which cruelty to family or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
<b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej . . . . .</b>	<b>527</b>	<b>869</b>	<b>1299</b>	<b>1202</b>	<b>910</b>	<b>Against good name and personal integrity</b>
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego . . . . .</b>	<b>64</b>	<b>114</b>	<b>146</b>	<b>386</b>	<b>339</b>	<b>Against the activities of state institutions and local self-government</b>
w tym:						of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk . . . . .	32	35	34	72	59	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na czynności urzędowe organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej — art. 224 § 1 kk . . . . .	7	7	8	7	6	Exerting influence on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration — Art. 224 § 1 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego — art. 224 § 2 kk . . . . .	9	16	15	26	21	Exerting influence on a public official — Art. 224 § 2 Criminal Code
Zniwazanie funkcjonariusza publicznego lub poniżanie albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk	13	55	83	275	247	Insulting or belittling a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości . . . . .</b>	<b>81</b>	<b>185</b>	<b>253</b>	<b>198</b>	<b>133</b>	<b>Against the judiciary</b>
W tym fałszywe zeznania — art. 233 kk . . . . .	40	130	170	138	90	Of which false testimony — Art. 233 Criminal Code
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu . . . . .</b>	<b>109</b>	<b>52</b>	<b>67</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>Against public order</b>
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów . . . . .</b>	<b>418</b>	<b>401</b>	<b>433</b>	<b>391</b>	<b>265</b>	<b>Against the reliability of documents</b>
W tym fałszowanie dokumentów — art. 270 kk . . . . .	282	268	336	318	215	Of which falsifying documents — Art. 270 Criminal Code
<b>Przeciwko mieniu . . . . .</b>	<b>18488</b>	<b>16727</b>	<b>15728</b>	<b>15494</b>	<b>12998</b>	<b>Against property</b>
w tym:						of which:
Kradzież rzeczy — art. 278 kk	2924	4013	3470	3328	2845	Property theft — Art. 278 Criminal Code
Kradzież z włamaniem — art. 279 Kk . . . . .	6129	2981	2532	2463	1338	Burglary — Art. 279 Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk . . . . .	2152	2040	1486	1437	1301	Robbery — Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	47	50	69	42	37	Theft with assault — Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk . . . . .	695	549	553	427	390	Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu . . . . .</b>	<b>47<sup>c</sup></b>	<b>51</b>	<b>72</b>	<b>61</b>	<b>55</b>	<b>Against economic activity</b>
<b>Przestępstwa skarbowe — Kodeks karny skarbowy (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765)</b>	<b>30</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Treasury crimes — Treasury Penal Code (uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765)</b>

<sup>c</sup> W tym orzeczono środki wobec 6 nieletnich w związku z akcyzą (ustawa z dnia 2 XII 1993 r., Dz. U. Nr 127, poz. 584, z późniejszymi zmianami).

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>c</sup> Of which measures were adjudicated to 6 juveniles in connection with excise (law dated 2 XII 1993, Journal of Laws No. 127, item 584, with later amendments).

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 17 (93). NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE, POPRAWCZE LUB KARY W SĄDACH POWSZECHNYCH WEDŁUG RODZAJÓW ŚRODKÓW

JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES OR PENALTIES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS BY TYPE OF MEASURE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000		2005		2007		2008	
	w związku z <i>in relation to</i>							
	demoralizacją demoralization	czynami karalnymi punish- able acts	demoralizacją demoralization	czynami karalnymi punish- able acts	demoralizacją demoralization	czynami karalnymi punish- able acts	demoralizacją demoralization	czynami karalnymi punish- able acts
<b>NIELETNI JUVENILES</b>	<b>8878</b>	<b>25667</b>	<b>15454</b>	<b>26228</b>	<b>19503</b>	<b>27790</b>	<b>20089</b>	<b>26957</b>
Środki wychowawcze: <i>Educative measures:</i>								
nadzór: <i>supervision by:</i>								
kuratora <i>probation officer</i>	3570	9296	6709	8508	8314	8689	8533	8554
rodziców <i>parents</i>	1300	5368	1815	4489	2262	4633	2303	4244
opiekuna <i>guardian</i>	16	5	23	23	25	34	28	15
umieszczenie w: <i>placement in:</i>								
ośrodka szkolno-wychowawczym <sup>a</sup> <i>educational centre<sup>a</sup></i>	355	447	342	229	45	40	31	22
placówce opiekuńczo-wychowawczej <sup>b</sup> <i>other care and education centre<sup>b</sup></i>	642	536	150	131	57	22	31	15
młodzieżowym ośrodku wychowaw- czym <i>youth education centre</i>	x	x	516	678	557	830	603	843
młodzieżowym ośrodku socjoterapii <i>youth social therapy centre</i>	x	x	62	41	461	295	579	342
skierowanie do ośrodka kuratorskie- go <i>directed to probation officer's centre</i>	154	152	259	239	310	214	374	292
zobowiązanie do określonego zacho- wania <i>obligation to certain behaviour</i>	1293	2837	3310	4514	5239	6052	5381	5882
upomnienie <i>reprimand</i>	2604	8270	4680	9257	6020	10034	5981	9569
inne <i>others</i>	244	557	390	594	569	895	471	755
Zakład poprawczy <i>Correctional centre</i>	1	1173	—	1158	—	1026	—	927
w tym z warunkowym zawieszeniem <i>of which with temporary suspension</i>	1	751	—	687	—	604	—	536
Pozbawienie wolności <i>Imprisonment</i>	x	4	x	—	x	1	x	—

<sup>a</sup> W 2000 r. — zakład wychowawczy. <sup>b</sup> W latach 2005, 2007 i 2008 dotyczy orzeczeń z lat poprzednich, które uprawomocniły się w danym roku.

U w a g a. W podziale według środków wychowawczych nieletni może być wykazany kilkakrotnie, ponieważ sąd może orzec kilka rodzajów środków.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> In 2000 — educational institution. <sup>b</sup> In 2005, 2007 and 2008 pertains to decisions from previous years which became effective in the given year.

Note. In the division by adjudicated educational measures, juvenile may be shown several times, because the court may adjudicate a number of educational measures.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 18 (94). NIELETNI WEDŁUG WYKONYWANYCH ŚRODKÓW WYCHOWAWCZYCH LUB POPRAWCZYCH  
 JUVENILES BY EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES ADJUDICATED

RODZAJE ŚRODKÓW	2000	2005	2007	2008	TYPE OF MEASURE
Nadzór: kuratora . . . . .	39389	48084	49259	49086	<i>Supervision by: probation officer of which voluntary parents</i>
w tym społecznego . . . . .	22914	30650	31993	32392	
rodziców . . . . .	15706	14662	15200	15380	
Umieszczenie w: zakładzie poprawczym . . . . .	2349	2108	1916	1815	<i>Placed in: correctional centre</i>
młodzieżowym ośrodku wychowawczym . . . . .	6879 <sup>a</sup>	4662	5014	5022	
młodzieżowym ośrodku socjoterapii . . . . .		717	1727	2486	<i>youth social therapy centre</i>
ośrodku szkolno-wychowawczym . . . . .		2085	891	574	<i>educational centre</i>
S skierowanie do ośrodka kuratorskiego	866	1353	1471	1640	<i>Directed to probation officer's centre</i>

<sup>a</sup> Dotyczy umieszczeń w zakładzie wychowawczym i w placówce opiekuńczo-wychowawczej.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Concerns placed in educational institution and other care and education centre.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 19 (95). ZAKŁADY POPRAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE,  
 MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII I SCHRONISKA DLA NIELETNICH  
 Stan w dniu 31 XII  
 CORRECTIONAL CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES, YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES  
 AND DETENTION CENTRES  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Zakłady poprawcze</b>					<b>Correctional centres</b>
Zakłady . . . . .	26	26	26	26	<i>Centres</i>
Wychowankowie . . . . .	1622	1475	1419	1357	<i>Residents</i>
<b>Młodzieżowe ośrodki wychowawcze<sup>a</sup></b>					<b>Youth education centres<sup>a</sup></b>
Placówki . . . . .	48	51	61	66	<i>Centres</i>
Wychowankowie . . . . .	2866	3195	3649	4000	<i>Residents</i>
<b>Młodzieżowe ośrodki socjoterapii<sup>a</sup></b>					<b>Youth social therapy centres<sup>a</sup></b>
Placówki . . . . .	14	14	49	53	<i>Centres</i>
Wychowankowie . . . . .	1818	1323	2591	3004	<i>Residents</i>
<b>Schroniska dla nieletnich</b>					<b>Detention centres</b>
Schroniska . . . . .	18	18	18	18	<i>Institutions</i>
Zatrzymani . . . . .	601	542	475	469	<i>Detainees</i>

<sup>a</sup> W latach 2000 i 2005 stan w dniu 31 X; od 2007 r. — stan w dniu 30 IX.

Źródło: w zakresie zakładów poprawczych i schronisk dla nieletnich — dane Ministerstwa Sprawiedliwości, w zakresie młodzieżowych ośrodków wychowawczych i młodzieżowych ośrodków socjoterapii — dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> In 2000 and 2005 as of 31 X; since 2007 — as of 30 IX.

Source: with regard to correctional centres and detention centres — data of the Ministry of Justice, with regard to youth education centres and youth social therapy centres — data of the Ministry of National Education.

TABL. 20 (96). MAŁOLETNI POD NADZOREM SĄDÓW  
 Stan w dniu 31 XII  
 JUVENILES UNDER COURT SUPERVISION  
 As of 31 XII

MAŁOLETNI	2000	2005	2007	2008	JUVENILES
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>171729</b>	<b>182182</b>	<b>201257</b>	<b>201663</b>	<b>TOTAL</b>
w tym sieroty naturalne . . . . .	6854	5400	4700	4408	<i>of which natural orphans</i>
W tym umieszczeni w: rodzinach zastępczych . . . . .	40650	42855	44412	45150	<i>Of which those placed in: foster families</i>
placówkach opiekuńczo-wychowawczych . . . . .	30748	27060	25137	24006	<i>care and education centres</i>

U w a g a. Nadzór sądu sprawowany jest wobec osób małoletnich (poniżej 18 lat), które są sierotami naturalnymi lub których rodziców sąd pozbawił władzy rodzicielskiej, ograniczył ją lub zawiesił.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Note. Court's supervision is exercised with regard to juveniles (below age 18) who are natural orphans or whose parents have been deprived of parental rights, or whose rights have been restricted or suspended.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 21 (97). SZKOŁY W ZAKŁADACH POPRAWCZYCH, MŁODZIEŻOWYCH OŚRODKACH WYCHOWAWCZYCH I SCHRONISKACH DLA NIELETNICH

Stan na początku roku szkolnego

SCHOOLS IN CORRECTIONAL CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES AND DETENTION CENTRES

As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01		2005/06		2007/08		2008/09		SPECIFICATION
	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	
<b>Zakłady poprawcze</b>									<b>Correctional centres</b>
Szkoły podstawowe . . . . .	22	152	20	171	18	134	13	126	Primary schools
Gimnazja . . . . .	25	421	26	859	26	895	26	732	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawo- dowe . . . . .	25	467	23	343	23	401	23	375	Basic vocational schools
<b>Młodzieżowe ośrodki wy- chowawcze<sup>a</sup></b>									<b>Youth education centres<sup>a</sup></b>
Szkoły podstawowe . . . . .	32	722	26	431	51	1908	48	1614	Primary schools
Gimnazja . . . . .	39	1369	55	2544	82	3791	93	4435	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawo- dowe . . . . .	23	827	18	425	21	461	25	563	Basic vocational schools
Licea ogólnokształcące	—	—	2	50	2	327	4	339	General secondary schools
Licea profilowane . . . . .	x	x	1	20	2	57	2	54	Specialized secondary schools
<b>Schroniska dla nieletnich</b>									<b>Detention centres</b>
Szkoły podstawowe . . . . .	8	156	8	64	8	91	7	92	Primary schools
Gimnazja . . . . .	8	217	9	317	9	375	9	390	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawo- dowe . . . . .	3	107	6	41	6	36	5	91	Basic vocational schools

<sup>a</sup> W latach szkolnych 2005/06—2008/09 łącznie z młodzieżowymi ośrodkami socjoterapii.

U w a g a. W przypadku szkół prowadzonych wspólnie przez zakłady poprawcze i schroniska dla nieletnich, szkoły wykazano w zakładach poprawczych, uczniów — odpowiednio w danych placówkach.

Źródło: w zakresie zakładów poprawczych i schronisk dla nieletnich — dane Ministerstwa Sprawiedliwości, w zakresie młodzieżowych ośrodków wychowawczych — dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> In the school years 2005/06—2008/09 including youth social therapy centres.

Note. In case of schools administrated jointly by correctional centres and detention centres for juveniles, these schools are shown in correctional centres, while pupils are shown respectively in centre data.

Source: with regard to correctional centres and detention centres — data of the Ministry of Justice, with regard to youth education centres — data of the Ministry of National Education.

TABL. 22 (98). RODZINNE OŚRODKI DIAGNOSTYCZNO-KONSULTACYJNE I FILIE

FAMILY DIAGNOSTIC AND ADVISORY CENTRES AND BRANCHES

LATA YEARS	Ośrodki Centres	Filie Branches	Wydane opinie w sprawach Opinions issued in cases concerning			Osoby badane Persons examined
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII		nieletnich juveniles	opiekuń- czych custody	rozwo- dowych divorce	
2000 . . . . .	65	2	6066	6799	4603	52740
2005 . . . . .	65	2	7035	8141	4596	62203
2007 . . . . .	66	2	8219	8592	4669	64776
<b>2008 . . . . .</b>	<b>66</b>	<b>1</b>	<b>8829</b>	<b>9247</b>	<b>4454<sup>a</sup></b>	<b>67239</b>

<sup>a</sup> Ponadto w sprawach o separację wydano 228 opinii.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Moreover, 228 opinions in separation cases.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 23 (99). **ORZECZENIA SĄDÓW POWSZECHNYCH PIERWSZEJ INSTANCJI W SPRAWACH KARNYCH DOROSŁYCH<sup>a</sup>**ADJUDICATIONS OF COMMON COURTS OF FIRST INSTANCE IN CRIMINAL CASES INVOLVING ADULTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000			2005			2008			
	ogółem total	w tym w sprawach z oskarżenia of which in cases involving		ogółem total	w tym w sprawach z oskarżenia of which in cases involving		ogółem total	w sprawach z oskarżenia in cases involving		
		pub- licznego indict- ment	prywat- nego private accusa- tion		pub- licznego indict- ment	prywat- nego private accusa- tion		pub- licznego indict- ment	prywat- nego private accusa- tion	w trybie art. 55 § 1 Kpk w zwią- zku z art. 330 § 2 Kpk <sup>b</sup> in res- pect to art. 55 § 1 <sup>b</sup> in connec- tion with art. 330 § 2 <sup>b</sup>
<b>Osądzono</b> <i>Judged</i>	<b>300123</b>	<b>292240</b>	<b>7821</b>	<b>577798</b>	<b>568897</b>	<b>8749</b>	<b>470815</b>	<b>462691</b>	<b>7750</b>	<b>374</b>
Skazano <i>Sentenced</i>	250154	248831	1284	515822	514252	1560	417184	415803	1341	40
Uniewinniono <i>Acquitted</i>	9980	9231	747	13091	12161	891	12196	11180	921	95
Odstąpiono od wymierzenia kary <i>Punishment withheld</i>	1460	1234	226	1096	856	240	878	701	175	2
Warunkowo umorzono postępo- wanie <i>Proceeding provisionally dis- continued</i>	23399	22651	744	30364	29678	680	25227	24645	565	17
Umorzono postępowanie <i>Discontinued proceeding</i>	15130	10293	4820	17425	11950	5378	15330	10362	4748	220

<sup>a</sup> Dane dotyczą osób. <sup>b</sup> Dotyczy powtórnego wydania przez prokuratora postanowienia o odmowie wszczęcia lub o umorzeniu postępowania.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Data related to persons. <sup>b</sup> Criminal Proceedings Code; concerning re-issued decisions of the prosecutor regarding refusals to institute or discontinue proceedings.

Source: data of the Ministry of Justice.

#### Uwaga do tablic 24—27

Dane o dorosłych skazanych prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego podano łącznie z osobami skazanymi za przestępstwa popełnione za granicą (w 2008 r. — 322 osoby).

#### Note to tables 24—27

The data on adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted on the basis of an indictment are presented jointly with persons sentenced for crimes committed abroad (in 2008 — 322 persons).

TABL. 24 (100). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF CRIME

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2007	2008		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym mężczyźni of which men	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>222815</b>	<b>504281</b>	<b>426377</b>	<b>420729</b>	<b>384784</b>	<b>TOTAL</b>
w tym: <b>Przeciwko życiu i zdrowiu</b>	<b>21418</b>	<b>45340</b>	<b>41190</b>	<b>43873</b>	<b>41098</b>	<b>Against life and health</b>
w tym:						of which:
Zabójstwo — art. 148 kk	480	657	381	496	432	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk	6867	8574	6721	7532	7077	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bóje lub pobiciu — art. 158 i 159 kk	10511	14501	12013	13595	13027	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code

TABL. 24 (100). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA SCIGANE Z OSKARZENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (cd.)  
 ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF CRIME (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2007	2008		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym mężczyźni of which men	
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu (dok.)</b> Przestępstwa z ustaw o przeciwdziałaniu narkomanii <sup>a</sup> . . . . .	2878	20219	20801	20632	19512	<b>Against life and health (cont.)</b> <i>Crimes from the laws on counteracting drug addiction<sup>a</sup></i>
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji</b> . . . . .	<b>11020</b>	<b>166761</b>	<b>150162</b>	<b>135264</b>	<b>130366</b>	<b>Against public safety and safety in transport</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk <sup>b</sup> . . . . .	4	153160	138811	122652	119138	<i>Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code<sup>b</sup></i>
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obyczajności</b> . . . . .	<b>9465</b>	<b>14328</b>	<b>12068</b>	<b>13041</b>	<b>12098</b>	<b>Against freedom, freedom conscience and religion, sexual freedom and morals</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Groźba karalna i zmuszanie — art. 190 i 191 kk . . . . .	7211	10621	8948	9428	8703	<i>Punishable threat and coercion — Art. 190 and 191 Criminal Code</i>
Zgwałcenie — art. 197 kk . . . . .	776	1125	815	879	875	<i>Rape — Art. 197 Criminal Code</i>
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 kk . . . . .	458	749	666	808	795	<i>Sexual relations with juvenile below age 15 — Art. 200 Criminal Code</i>
Publiczne prezentowanie lub publikowanie treści pornograficznych — art. 202 kk . . . . .	12	65	123	267	264	<i>Public presenting or producing pornographic content — Art. 202 Criminal Code</i>
<b>Przeciwko rodzinie i opiece</b> . . . . .	<b>34578</b>	<b>27496</b>	<b>24642</b>	<b>25371</b>	<b>24593</b>	<b>Against the family and custody</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk . . . . .	13474	16233	15404	15127	14690	<i>Cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code</i>
Uchylenie się od obowiązku alimentacyjnego — art. 209 kk . . . . .	20984	10946	8924	9961	9685	<i>Avoidance of duty of alimony — Art. 209 Criminal Code</i>
<b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej</b> . . . . .	<b>304</b>	<b>738</b>	<b>787</b>	<b>982</b>	<b>791</b>	<b>Against good name and personal integrity</b>
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego</b> . . . . .	<b>4609</b>	<b>11325</b>	<b>13667</b>	<b>13979</b>	<b>12683</b>	<b>Against the activities of state institutions and local self-government</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk . . . . .	1202	2147	2553	2610	2364	<i>Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code</i>
Wywieranie wpływu na czynności urzędowe organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej — art. 224 § 1 kk . . . . .	277	769	684	690	642	<i>Exerting influence on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration — Art. 224 § 1 Criminal Code</i>
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego — art. 224 § 2 kk . . . . .	1396	3104	3409	3337	3069	<i>Exerting influence on a public official — Art. 224 § 2 Criminal Code</i>
Znieważenie funkcjonariusza publicznego lub ponizanie albo znieważenie lub ponizanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk . . . . .	1078	3160	4192	4087	3718	<i>Insulting or belittling a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code</i>
Sprzedajność — art. 228 kk . . . . .	104	361	315	434	384	<i>Venality — Art. 228 Criminal Code</i>
Przekupstwo — art. 229 kk . . . . .	395	1364	2167	2131	1935	<i>Bribery — Art. 229 Criminal Code</i>
Płatna protekcja — art. 230 kk . . . . .	22	10	9	104	88	<i>Paid patronage — Art. 230 Criminal Code</i>
Nadużycie uprawnień przez funkcjonariusza publicznego — art. 231 kk . . . . .	57	183	150	247	215	<i>Abuse of rights by public official — Art. 231 Criminal Code</i>

<sup>a</sup> Dotyczy ustaw z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) oraz z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami. <sup>b</sup> Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy — Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r.

<sup>a</sup> Concerns the laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item 1485) with later amendments. <sup>b</sup> Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000.



TABL. 24 (100). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA SCIGANE Z OSKARZENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF CRIME (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2007	2008		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym mężczyźni of which men	
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości</b>	<b>5685</b>	<b>23631</b>	<b>27176</b>	<b>27750</b>	<b>26337</b>	<b>Against the judiciary</b>
W tym fałszywe zeznania — art. 233 kk	2096	5234	4528	4072	3147	Of which false testimony — Art. 233 Criminal Code
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu</b>	<b>2914</b>	<b>6102</b>	<b>4321</b>	<b>3678</b>	<b>3183</b>	<b>Against public order</b>
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów</b>	<b>16275</b>	<b>20965</b>	<b>15317</b>	<b>14828</b>	<b>11244</b>	<b>Against the reliability of documents</b>
W tym fałszowanie dokumentów — art. 270 kk	13435	16083	11658	11207	8337	Of which falsifying of documents — Art. 270 Criminal Code
<b>Przeciwko mieniu</b> w tym:	<b>100150</b>	<b>163727</b>	<b>119106</b>	<b>121630</b>	<b>105669</b>	<b>Against property</b> of which:
Kradzież rzeczy — art. 278 kk	23061	47572	37455	36581	31506	Property theft — Art. 278 Criminal Code
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk	32424	26634	15630	14964	14529	Burglary — Art. 279 Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk	8502	11535	7226	7585	7271	Robbery — Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	314	835	638	649	628	Theft with assault — Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk	966	1469	746	751	729	Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu<sup>c</sup></b>	<b>6061</b>	<b>14555</b>	<b>9754</b>	<b>10809</b>	<b>8687</b>	<b>Against economic activity<sup>c</sup></b>
<b>Przestępstwa skarbowe</b> — Kodeks karny skarbowy (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765)	<b>3597</b>	<b>7607</b>	<b>4338</b>	<b>4526</b>	<b>3818</b>	<b>Treasury crimes</b> — Treasury Penal Code (uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765)

<sup>c</sup> Z wyłączeniem art. 296a i 296b kk.

U w a g a. W 2008 r. oprócz skazań za korupcję z art. 228—231 kk skazano 21 osób (w tym 18 mężczyzn) z art. 250a oraz 15 osób (w tym 13 mężczyzn) z art. 296a i 10 osób (mężczyźni) z art. 296b kk.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>c</sup> Excluding Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

Note. In 2008, for corruption except sentenced under Art. 228—231 of the Criminal Code, 21 persons (of which 18 men) sentenced under Art. 250a as well as 15 persons (of which 13 men) — under Art. 296a and 10 persons (men) — under Art. 296b of the Criminal Code.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 25 (101). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA SCIGANE Z OSKARZENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG PŁCI I WIEKU

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY SEX AND AGE

WIEK W CHWILI POPEŁNIENIA PRZESTĘPSTWA AGE AT THE MOMENT OF COMMITTING CRIME	2000	2005	2007	2008		2000	2005	2007	2008
				ogółem total	w tym mężczyźni of which men				
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>222815</b>	<b>504281</b>	<b>426377</b>	<b>420729</b>	<b>384784</b>	<b>75,7</b>	<b>163,9</b>	<b>137,1</b>	<b>134,7</b>
17—20 lat	53796	85217	68169	67890	63465	205,4	344,1	298,7	305,2
21—24	35830	76891	63797	63584	58837	145,5	290,7	241,0	247,9
25—29	30750	72708	59336	60217	55066	112,7	235,6	188,8	188,1
30—34	25128	55930	47784	47651	42984	104,9	206,4	165,7	161,6
35—39	24914	49269	40394	39527	35462	96,6	209,7	165,1	157,2
40—44	23517	51262	40118	37703	33784	75,4	201,7	166,6	159,4
45—49	15035	48976	41298	38477	34744	49,0	160,5	146,0	142,5
50—59	10271	51515	52463	51962	47842	25,1	96,5	92,6	90,4
60 lat i więcej and more	3574	12513	13018	13718	12600	5,6	19,1	19,2	19,7

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 26 (102). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA  
SCIGANE Z OSKARZENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARYADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED  
ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF PUNISHMENT

## A. RODZAJE I WYMIAR KARY

## TYPE OF PUNISHMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>222815</b>	<b>504281</b>	<b>426377</b>	<b>420729</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
<b>Grzywna</b>	<b>33699</b>	<b>100968</b>	<b>82988</b>	<b>89011</b>	<b>Fine</b>
W tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary	1773	3551	1632	1656	Of which with conditional suspension of punishment
<b>Ograniczenie wolności</b>	<b>14796</b>	<b>67254</b>	<b>47091</b>	<b>40643</b>	<b>Restriction of freedom</b>
z orzeczeniem:					with adjudication of:
obowiązku wykonywania nieodpłatnej kontrolowanej pracy na określone cele	14507	66557	46481	39878	the obligation to perform supervised unpaid work for specified goals
potrącenia z wynagrodzenia za pracę na określony cel	289	697	610	765	deductions from wages and salaries for work for a specified goal
Wymiar kary:					Type of punishment:
w tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary	1445	2848	1556	1304	of which with conditional suspension of punishment
do 6 miesięcy	8065	38799	24267	21366	up to 6 months
powyżej 6 miesięcy	6731	28455	22824	19277	over 6 months
<b>Pozbawienie wolności</b>	<b>174184</b>	<b>334378</b>	<b>294826</b>	<b>289269</b>	<b>Imprisonment</b>
bezwzględne	30687	42969	37685	38495	absolute
z warunkowym zawieszeniem wykonania kary	143497	291409	257141	250774	with conditional suspension of punishment
w tym z zastosowaniem dozoru	56876	80148	70492	70327	of which supervision
Wymiar kary:					Type of punishment:
poniżej 3 miesięcy	573	3530	3521	3911	below 3 months
3 miesiące	3452	16578	16662	17085	3 months
4 i 5 miesięcy	6137	26894	28040	28606	4 and 5 months
6 miesięcy	22564	65279	62453	61008	6 months
powyżej 6 miesięcy poniżej 1 roku	33673	65925	61781	60332	over 6 months below 1 year
1 rok	52792	79178	64742	60479	1 year
powyżej 1 roku do 2 lat	48379	68378	51867	50881	over 1 year to 2 years
powyżej 2 poniżej 3 lat	1676	2782	1788	2213	over 2 years below 3 years
3 lata	2114	2400	1687	1861	3 years
powyżej 3 do 5 lat	1988	2452	1621	2054	over 3 years to 5 years
powyżej 5 do 10 lat	641	725	527	663	over 5 years to 10 years
powyżej 10 do 15 lat	195	257	137	176	over 10 years to 15 years
<b>25 lat pozbawienia wolności</b>	<b>49</b>	<b>133</b>	<b>70</b>	<b>109</b>	<b>25 years imprisonment</b>
<b>Dożywotnie pozbawienie wolności</b>	<b>12</b>	<b>34</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>Life imprisonment</b>
<b>Grzywna orzeczona obok kary pozbawienia wolności</b>	<b>65655</b>	<b>119300</b>	<b>128420</b>	<b>128242</b>	<b>Fine in addition to imprisonment</b>

## B. GRZYWNY

## FINES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Według wymiaru grzywny By size of fine							2001 zł i więcej 2001 zł and more
		100 zł i mniej 100 zł and less	101— —200	201— —300	301— —500	501— —800	801— —1000	1001— —2000	
Grzywna	33699	353	1359	3051	7937	9961	5071	4260	1707
Fine	2005 100968	478	2362	7439	26621	31694	14740	13367	4267
	2007 82988	253	1015	3101	13942	22651	15665	19638	6723
	<b>2008 89011</b>	<b>262</b>	<b>1204</b>	<b>3110</b>	<b>14371</b>	<b>24219</b>	<b>17440</b>	<b>21414</b>	<b>6991<sup>a</sup></b>
Grzywna orzeczona obok kary pozbawienia wolności	2000 65655	950	3619	6922	17379	17237	9279	7000	3269
Fine in addition to imprisonment	2005 119300	2468	9874	16789	34847	25770	13690	9667	6195
	2007 128420	1654	7424	13210	34786	29135	20121	15471	6619
	<b>2008 128242</b>	<b>1566</b>	<b>6923</b>	<b>12255</b>	<b>34330</b>	<b>29628</b>	<b>20757</b>	<b>15152</b>	<b>7631<sup>b</sup></b>

a, b W tym powyżej 5000 zł: a — 1041, b — 2104.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a, b Of which more than 5000 zł: a — 1041, b — 2104.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 27 (103). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SADY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY POZBAWIENIA WOLNOŚCI W 2008 R.

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF IMPRISONMENT PUNISHMENT IN 2008

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Ogółem Total	Wymiar kary pozbawienia wolności Type of imprisonment punishment						
		do 3 mie- sięcy to 3 months	4 i 5 mie- sięcy 4 and 5 months	6 mie- sięcy 6 months	powyżej 6 mie- sięcy poniżej 1 roku over 6 months below 1 year	1 rok 1 year	po- wyżej 1 roku do 3 lat over 1 year to 3 years	po- wyżej 3 do 15 lat over 3 years to 15 years
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>289269</b>	<b>20996</b>	<b>28606</b>	<b>61008</b>	<b>60332</b>	<b>60479</b>	<b>54955</b>	<b>2893</b>
w tym: of which:								
Zabójstwo — art. 148 kk Homicide — Art. 148 Criminal Code	377	—	—	—	3	—	28	346
Przestępstwa z ustaw o przeciwdziałaniu nar- komanii <sup>a</sup> Crimes from the laws on counteracting drug addiction <sup>a</sup>	15236	1422	1469	3046	2305	3043	3644	307
Prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w sta- nie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk Operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code	57136	8388	10802	15725	12172	7583	2464	2
Groźba karalna i zmuszanie — art. 190 i 191 kk Punishable threat and coercion — Art. 190 and 191 Criminal Code	5356	664	875	1580	1123	737	376	1
Zgwałcenie — art. 197 kk Rape — Art. 197 Criminal Code	877	2	2	10	24	43	560	236
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 kk Sexual relations with juvenile below age 15 — Art. 200 Criminal Code	799	1	5	9	8	40	645	91
Publiczne prezentowanie lub produkowanie treści pornograficznych — art. 202 kk Public presenting or producing pornographic con- tent — Art. 202 Criminal Code	256	2	4	30	41	77	101	1
Wywieranie wpływu na czynności urzędowe organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej — art. 224 § 1 kk Exerting influence on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration — Art. 224 § 1 Criminal Code	559	44	75	142	170	101	27	—
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicz- nego — art. 224 § 2 kk Exerting influence on a public official — Art. 224 § 2 Criminal Code	2674	191	366	750	801	419	147	—
Sprzedajność — art. 228 kk Venality — Art. 228 Criminal Code	425	4	3	10	27	135	244	2
Przekupstwo — art. 229 kk Bribery — Art. 229 Criminal Code	2078	13	9	68	110	1299	578	1
Płatna protekcja — art. 230 kk Paid patronage — Art. 230 Criminal Code	99	1	1	6	16	30	45	—
Nadużycie uprawnień przez funkcjonariusza publicznego — art. 231 kk Abuse of rights by public official — Art. 231 Criminal Code	222	6	5	25	27	75	84	—
Falszywe zeznania — art. 233 kk False testimony — Art. 233 Criminal Code	3410	307	435	1105	889	539	135	—
Falszowanie dokumentów — art. 270 kk Falsifying of documents — Art. 270 Criminal Code	5862	590	800	1743	1325	1001	401	2
Kradzież rzeczy — art. 278 kk Property theft — Art. 278 Criminal Code	27860	2118	3320	7663	6618	5184	2946	11
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk Burglary — Art. 279 Criminal Code	14844	30	30	104	149	6812	7593	126

<sup>a</sup> Dotyczy ustaw z dnia 24 IV 1997 r. (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) oraz z dnia 29 VII 2005 r. (Dz. U. Nr 179, poz. 1485) z późniejszymi zmianami.

<sup>a</sup> Concerns the laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 179, item 1485) with later amendments.

TABL. 27 (103). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARZENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY POZBAWIENIA WOLNOŚCI W 2008 R. (dok.)

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED ON THE BASIS OF AN INDICTMENT BY TYPE OF IMPRISONMENT PUNISHMENT IN 2008 (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Ogółem Total	Wymiar kary pozbawienia wolności Type of imprisonment punishment						
		do 3 mie- sięcy to 3 months	4 i 5 mie- sięcy 4 and 5 months	6 mie- sięcy 6 months	powyżej 6 mie- sięcy poniżej 1 roku over 6 months below 1 year	1 rok 1 year	po- wyżej 1 roku do 3 lat over 1 year to 3 years	po- wyżej 3 do 15 lat over 3 years to 15 years
Rozbój — art. 280 kk Robbery — Art. 280 Criminal Code	7584	14	6	15	25	94	6605	825
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk Theft with assault — Art. 281 Criminal Code	646	—	1	7	4	178	448	8
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code	747	3	3	1	10	173	510	47
Przeciwko obrotowi gospodarczemu Against economic activity	4419	355	459	1038	1009	894	661	3
Przestępstwa skarbowe — Kodeks karny skarbowy (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765) Treasury crimes — Treasury Penal Code (uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765)	361	25	20	71	58	109	78	—

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.  
Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 28 (104). PRAWOMOCNE ORZECZENIA SĄDÓW REJONOWYCH W SPRAWACH O WYKROCZENIA  
VALIDLY ADJUDICATIONS OF DISTRICT COURTS IN PETTY OFFENCES

LATA ORZECZENIA	Ogółem Total	W tym za wykroczenia przeciwko Of which offences against				YEARS ADJUDICATIONS
		porządkowi i spoko- jowi pub- licznemu — rozdz. VIII kw <sup>a</sup> public peace and order Chapter VIII Petty Offences' Code <sup>a</sup>	bezpieczeń- stwu osób i mienia rozdz. X kw <sup>b</sup> safety of people and property Chapter X Petty Offences' Code <sup>b</sup>	bezpie- czeństwu i porząd- kowi w ko- munikacji — rozdz. XI kw traffic safety and order — Chapter XI Petty Offences' Code	mieniu — rozdz. XIV kw property — Chapter XIV Petty Offences' Code	
<b>OGÓŁEM</b> . . . 2005	437221	36096	11270	201716	84486	<b>TOTAL</b>
. . . 2007	442622	34570	12135	214763	69897	
<b>2008</b>	<b>426075</b>	<b>31512</b>	<b>11623</b>	<b>226785</b>	<b>58946</b>	
w tym w postępo- waniu zwykłym	152128	11318	4691	83962	21062	of which ordinary proceedings
w tym:						of which:
Orzeczone kary zasad- nicze . . . . .	400663	28832	10735	217017 <sup>c</sup>	53520	Adjudicated principal punishments
w tym grzywny . . . . .	362516	22883	9655	212410	37310	of which fines
Uniewinnienia . . . . .	15018	1624	577	6408	2855	Acquittals
Umorzenia . . . . .	6991	676	183	2373	1909	Discontinuations

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> W tym orzeczeń: <sup>a</sup> — z art. 51 i 58 kw: w 2005 r. — 31306, w 2007 r. — 29954, w 2008 r. — 27742, <sup>b</sup> — z art. 70 § 2 kw: w 2005 r. — 2230, w 2007 r. — 3561, w 2008 r. — 3634. <sup>c</sup> Ponadto obok kary zasadniczej orzeczono dodatkowo środek kary — zakaz prowadzenia pojazdów w 24312 przypadkach.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Of which adjudications: <sup>a</sup> — against Art. 51 and 58 Petty Offences Code: in 2005 — 31306, in 2007 — 29954, in 2008 — 27742, <sup>b</sup> — against Art. 70 § 2 Petty Offences Code: in 2005 — 2230, in 2007 — 3561, in 2008 — 3634. <sup>c</sup> Moreover, additionally by the principal punishment there has been adjudicated the punitive measure — 24312 cases of revoking the right to operate a vehicle.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 29 (105). **SĄDY WOJSKOWE**  
MILITARY COURTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

LICZBA JEDNOSTEK  
NUMBER OF UNITS

Sądy okręgowe . . . . .	2	2	2	2	Regional courts
Sądy garnizonowe . . . . .	10	10	10	10	Garrison courts

OSOBY PRAWOMOCNIE OSĄDZONE ZA PRZESTĘPSTWA<sup>a</sup>  
PERSONS VALIDLY JUDGED FOR CRIMES<sup>a</sup>

OGÓŁEM	5070	3422	3125	2866	TOTAL
Skazani	4616	3098	2679	2450	Sentenced
Areszt wojskowy	103	4	18	9	Military arrest
Pozbawienie wolności	3433	1628	1357	1249	Imprisonment
w tym z warunkowym zawieszeniem					of which conditional suspension of pu-
wykonania kary	3153	1537	1271	1181	nishment
poniżej 6 miesięcy	1229	599	412	325	up to 6 months
6 miesięcy do roku	1884	827	780	761	over 6 months to 1 year
powyżej roku do 2 lat	300	187	153	145	over 1 year to 2 years
ponad 2 lata	20	15	12	18	over 2 years
Ograniczenie wolności	719	1326	1092	1031	Restriction of freedom
w tym z warunkowym zawieszeniem					of which conditional suspension of pu-
wykonania kary	432	792	573	561	nishment
do 6 miesięcy	591	993	815	745	up to 6 months
powyżej 6 miesięcy	128	333	277	286	over 6 months
Grzywna	356	137	212	156	Fine
Wyłączny środek karny	5	3	—	5	Punitive measure only
Warunkowo umorzono postępowanie	195	188	327	276	Proceeding provisionally discontinued
Umorzono postępowanie	64	53	55	59	Discontinued proceeding
Uniewinniono	45	49	40	46	Acquittals
Odstąpiono od wymierzenia kary	150	34	24	35	Punishment withheld

OSOBY PRAWOMOCNIE OSĄDZONE ZA WYKROCZENIA  
PERSONS VALIDLY JUDGED FOR PETTY OFFENCES

Ukarani ogółem		1799	1916	1625	Punished of total
W tym grzywną		1730	1885	1604	Of which fine

<sup>a</sup> Ponadto prawomocnie osądzono osoby cywilne: w 2000 r. — 26, w 2005 r. — 129, w 2007 r. — 101, w 2008 r. — 87.  
Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Moreover, there were validly judged civilian persons: in 2000 — 26, in 2005 — 129, in 2007 — 101, in 2008 — 87.  
Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 30 (106). **TYMCZASOWO ARESZTOWANI I ODBYWAJĄCY KARY**

Stan w dniu 31 XII

PRETRIAL DETAINEES AND CONVICTS SERVING PUNISHMENT  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

OGÓŁEM  
TOTAL

OGÓŁEM	70544	82955	87776	83152	GRAND TOTAL
w tym zatrudnieni <sup>a</sup>	14646	21100	27937	26484	of which employed <sup>a</sup>
w tym odpłatnie	10952	13418	21471	19605	of which remunerated
Mężczyźni	68815	80596	85178	80610	Men
w tym młodociani <sup>b</sup>	18895	5224	4548	3846	of which young prisoners <sup>b</sup>
Kobiety	1729	2359	2598	2542	Women
w tym młodociane <sup>b</sup>	370	124	97	87	of which young prisoners <sup>b</sup>
Tymczasowo aresztowani	22032	13416	11441	8926	Pretrial
w tym zatrudnieni <sup>a</sup>	1442	946	709	544	of which employed <sup>a</sup>
w tym odpłatnie	881	453	378	241	of which remunerated
W tym młodociani <sup>b</sup>	8381	2061	1587	1207	Of which young prisoners <sup>b</sup>
Skazani	48006	69191	76033	73859	Convicts
w tym zatrudnieni <sup>a</sup>	13204	20154	27228	25940	of which employed <sup>a</sup>
w tym odpłatnie	10071	12965	21093	19364	of which remunerated
W tym młodociani <sup>b</sup>	10803	3257	3040	2703	Of which young prisoners <sup>b</sup>
Ukarani	506	348	302	367	Punished
W tym młodociani <sup>b</sup>	81	30	18	23	Of which young prisoners <sup>b</sup>

<sup>a</sup> W czasie odbywania kary lub trwania tymczasowego aresztowania. <sup>b</sup> W 2000 r. — w wieku 15—24 lat, od 2005 r. — w wieku 15—21 lat.

<sup>a</sup> During punishment or temporary arrest. <sup>b</sup> In 2000 — aged 15—24, since 2005 — aged 15—21.

TABL. 30 (106). TYMCZASOWO ARESZTOWANI I ODBYWAJĄCY KARY (dok.)

Stan w dniu 31 XII

PRETRIAL DETAINEES AND CONVICTS SERVING PUNISHMENT (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Z OGÓŁEM — SKAZANI WEDŁUG WYMIARU KARY OF TOTAL — CONVICTS BY TYPE OF PUNISHMENT					
<b>RAZEM</b> . . . . .	<b>48006</b>	<b>69191</b>	<b>76033</b>	<b>73859</b>	<b>TOTAL</b>
w tym wielokrotnie karani . . . . .	23907	30660	34382	34109 <sup>f</sup>	of which previously punished
według wymiaru odbywanej kary:					of which by type of punishment applied:
<b>Zasadniczej</b> . . . . .	<b>46700</b>	<b>66180</b>	<b>72714</b>	<b>70359</b>	<b>Principal</b>
Od 1 miesiąca do 3 miesięcy . . . . .	182	633	987	744	1 to 3 months
Powyżej 3 miesięcy do 6 miesięcy . . . . .	1312	3088	4958	4666	Over 3 to 6 months
Powyżej 6 miesięcy do 1 roku . . . . .	7725	10400	13311	13639	Over 6 months to 1 year
Powyżej 1 roku do 1 roku i 6 miesięcy	8002	10084	10106	10337	Over 1 year to 1 year and 6 months
Powyżej 1 roku i 6 miesięcy do 2 lat	6673	10591	11700	11530	Over 1 year and 6 months to 2 years
Powyżej 2 do 3 lat . . . . .	7185	10143	10433	9446	Over 2 to 3 years
Powyżej 3 do 5 lat . . . . .	7402	10271	9966	9028	Over 3 to 5 years
Powyżej 5 do 10 lat . . . . .	5082	6672	6465	6257	Over 5 to 10 years
Powyżej 10 do 15 lat . . . . .	2231	2896	3227	3096	Over 10 to 15 years
25 lat . . . . .	861	1244	1357	1396	25 years
Dożywotnie pozbawienie wolności . . . . .	45	158	204	220	Life imprisonment
<b>Zastępczej</b> . . . . .	<b>1306</b>	<b>3011</b>	<b>3319</b>	<b>3500</b>	<b>Substitutive</b>
Do 30 dni . . . . .	368	657	638	576	Up to 30 days
Powyżej 30 dni do 180 dni . . . . .	798	2194	2565	2817	Over 30 to 180 days
Powyżej 180 dni do 270 dni . . . . .	87	120	93	64	Over 180 to 270 days
Powyżej 270 dni do 12 miesięcy . . . . .	35	35	21	43	Over 270 days to 12 months
Powyżej 12 miesięcy <sup>d</sup> . . . . .	18	5	2	—	Over 12 months <sup>d</sup>

<sup>c</sup> Z tego 17776 po raz drugi, 16333 po raz trzeci i więcej. <sup>d</sup> Zastępcza kara pozbawienia wolności, określona w prawomocnym wyroku przed wejściem w życie Kodeksu karnego z 1997 r.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>c</sup> Convicted for the second time — 17776, for the third time and more — 16333. <sup>d</sup> Substitutive penalty of imprisonment defined in the final judgement prior the Criminal Code of 1997 becoming binding.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 31 (107). WARUNKOWE PRZEDTERMINOWE ZWOLNIENIA SKAZANYCH ODBYWAJĄCYCH KARĘ POZBAWIENIA WOLNOŚCI

CONDITIONAL RELEASES FROM SERVING THE FULL SENTENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Skazani <sup>a</sup> , warunkowo przedterminowo zwolnieni z zakładów karnych . . . . .	14276	23253	22681	23966	Convicts <sup>a</sup> offenders on conditional early released from penal institutions based on
na wniosek dyrektora zakładu karnego . . . . .	7064	12374	14878	14921	a motion of the penal institution director
na wniosek własny, pełnomocnika lub obrońcy . . . . .	7167	10751	7784	9026	a motion of the convict, representative or attorney
na wniosek prokuratora lub sądu . . . . .	1	103	2	2	a motion of the prosecutor or court
na wniosek sądowego kuratora zawodowego . . . . .	39	20	15	16	a motion of the professional court probation officer
przez sąd z urzędu . . . . .	5	5	2	1	by court officially

<sup>a</sup> Łącznie ze skazanymi, którym pozostało odbycie zastępczej kary pozbawienia wolności.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Including convicts, who had to remain to serve substitute punishment of imprisonment.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 32 (108). ZAKŁADY KARNE I ARESZTY ŚLEDZCZE

Stan w dniu 31 XII

PRISONS AND REMAND PRISONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>156</b>	<b>156</b>	<b>155</b>	<b>156</b>	<b>TOTAL</b>
Zakłady karne	86	86	85	86	Prisons
Areszty śledcze	70	70	70	70	Remand prisons

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 33 (109). ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA SŁUŻBY WIĘZIENNEJ

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES OF PENITENTIARY STAFF

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Funkcjona- nariusze Prison staff	Pracownicy cywilni Civilian employees		
				razem total	w tym of which	
					ochrona zdrowia health care	nauczy- ciele teachers
Przeciętne zatrudnienie	2000	23045	21937	1108	523	208
Average paid employment	2005	24645	23357	1288	556	185
	2007	26517	25112	1405	544	194
	<b>2008</b>	<b>27572</b>	<b>26044</b>	<b>1528</b>	<b>540</b>	<b>194</b>
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>a</sup> w zł	2000	x	2054,90	2168,46	2537,49	2347,96
Average monthly gross wages and salaries <sup>a</sup> in zł	2005	x	2823,25	2653,67	2883,06	3525,27
	2007	x	3128,14	2940,26	3273,04	3661,49
	<b>2008</b>	<b>x</b>	<b>3732,50</b>	<b>3397,89</b>	<b>4203,32</b>	<b>4035,70</b>

<sup>a</sup> Wynagrodzenia funkcjonariuszy nie zawierają składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne — emerytalne, rentowe i chorobowe (ustawa z dnia 23 VII 2003 r., Dz. U. Nr 166, poz. 1609), z wyjątkiem przyjętych do służby od 1 I 1999 r., których wynagrodzenia do 30 IX 2003 r. zawierały składki na obowiązkowe ubezpieczenia emerytalne i rentowe; wynagrodzenia pracowników cywilnych podaje się ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Wages and salaries of prison staff do not include contributions to compulsory social security — retirement, pension and illness (law dated 23 VII 2003, Journal of Laws No. 166, item 1609), except those serving since 1 I 1999 whose wages and salaries included contributions to compulsory retirement and pension security until 30 IX 2003; wages and salaries of civilian employees are given including contributions to compulsory social security.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 34 (110). PEŁNOZATRUDNIENI W SŁUŻBIE WIĘZIENNEJ

Stan w dniu 31 XII

FULL-TIME PAID EMPLOYMENT OF PENITENTIARY STAFF

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008			SPECIFICATION
				ogółem total	z wykształ- ceniem by education		
					wyż- szym tertiary	śred- nim <sup>a</sup> second- ary <sup>a</sup>	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>22517</b>	<b>24335</b>	<b>26581</b>	<b>27958<sup>b</sup></b>	<b>11473</b>	<b>16485</b>	<b>TOTAL</b>
Funkcjonariusze	21988	23688	25735	26942	10877	16065	Prison staff
na stanowiskach:							holding posts:
oficerskich	4860	6097	7014	7531	7424	107	officers
chorążych	2045	2379	2397	2378	1320	1058	warrant officers
podoficerskich	15083	15212	16324	17033	2133	14900	non-commissioned officers
Pracownicy cywilni	529	647	846	1016	596	420	Civilian employees

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym, zasadniczym zawodowym i podstawowym. <sup>b</sup> W tym kobiety — 5045.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Including post-secondary, basic vocational and elementary. <sup>b</sup> Of which women — 5045.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 35 (111). OCHRONA ZDROWIA W ZAKŁADACH KARNYCH

Stan w dniu 31 XII

HEALTH CARE IN PRISONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Szpitala . . . . .	14	13	13	13	Hospitals
Łóżka w szpitalach . . . . .	1344	1247	1137	1157	Beds in hospitals
Izby chorych . . . . .	157	156	155	155	Infirmaries
Ambulatoria . . . . .	157	156	155	155	Ambulatory departments
Gabinety stomatologiczne . . . . .	160	159	155	151	Stomatological offices
Apteki . . . . .	40	30	29	29	Pharmacies
Zatrudnieni:					Employees:
lekarze, dentyści i farmaceuci . . . . .	703	699	692	689	doctors, dentists and pharmacists
w tym kobiety . . . . .	540	559	537	543	of which women
personel średni . . . . .	988	957	1012	1041	mid-level staff
w tym kobiety . . . . .	906	852	912	958	of which women

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 36 (112). BIBLIOTEKI W ZAKŁADACH KARNYCH

Stan w dniu 31 XII

LIBRARIES IN PRISONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Biblioteki (bez filii) . . . . .	156	156	155	156	Libraries (without branches)
Księgozbiór w tys. wol. . . . .	1620	1624	1631	1635	Books in thous. vol.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 37 (113). SZKOŁY W ZAKŁADACH KARNYCH

Stan na koniec roku szkolnego

SCHOOLS IN PRISONS

As of the end of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	SPECIFICATION
SZKOŁY SCHOOLS					
Podstawowe . . . . .	2	3	3	3	Primary
Gimnazja . . . . .	9	10	9	9	Lower secondary
Zasadnicze zawodowe . . . . .	30	27	19	19	Basic vocational
Licea ogólnokształcące . . . . .	2	4	1	2	General secondary
Uzupełniające licea ogólnokształcące	x	6	8	7	Supplementary general secondary
Technika uzupełniająca <sup>a</sup> . . . . .	15	11	9	9	Supplementary technical secondary <sup>a</sup>
Policealne . . . . .	x	x	1	1	Post-secondary
Kursy zawodowe <sup>b</sup> (w ciągu roku) . . . . .	66	233	707	933	Vocational courses <sup>b</sup> (during the year)
UCZNIOWIE SZKÓŁ STUDENTS OF SCHOOLS					
Podstawowych . . . . .	56	35	25	26	Primary
Gimnazjów . . . . .	388	391	399	430	Lower secondary
Zasadniczych zawodowych . . . . .	2524	2161	2189	1956	Basic vocational
Liceów ogólnokształcących . . . . .	92	208	96	161	General secondary
Uzupełniających liceów ogólnokształcących	x	367	276	261	Supplementary general secondary
Techników uzupełniających <sup>a</sup> . . . . .	688	439	471	401	Supplementary technical secondary <sup>a</sup>
Policealnych . . . . .	x	x	48	43	Post-secondary
Kursów zawodowych <sup>b</sup> (w ciągu roku) . . . . .	1085	3205	8400	10605	Vocational courses <sup>b</sup> (during the year)

<sup>a</sup> W roku szkolnym 2000/01 — średnie szkoły zawodowe. <sup>b</sup> W latach kalendarzowych: 2000, 2005, 2007 i 2008.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> In the school year 2000/01 — vocational schools. <sup>b</sup> In the calendar years: 2000, 2005, 2007 and 2008.

Source: data of the Ministry of Justice.



TABL. 38 (114). **SPRAWY ZAŁATWIONE PRZEZ KOMORNIKÓW**  
**CASES RESOLVED BY COURT RECEIVERS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>851,5</b>	<b>1679,8</b>	<b>1786,9</b>	<b>1808,9<sup>a</sup></b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Egzekucja należności sądowych	365,0	294,9	332,9	329,9	<i>Debt enforcement in courts</i>
Egzekucja świadczeń powtarzających się . . . . .	41,1	68,1	73,7	60,8	<i>Enforcement of repeated performances</i>
w tym alimentacyjnych . . . . .	41,1	68,0	73,5	60,7	<i>of which alimonies</i>
O zabezpieczenie roszczeń . . . . .	3,0	13,7	29,0	28,2	<i>To secure claims</i>
O opróżnienie lokali mieszkalnych	13,2	7,0	7,3	7,0	<i>To vacate dwellings</i>
w tym bez zapewnienia lokalu socjalnego . . . . .	9,3	3,7	2,8	2,7	<i>of which without providing a temporary dwelling</i>
Egzekucja innych świadczeń niepieniężnych . . . . .	2,6	4,4	5,0	5,0	<i>Enforcement of other non-pecuniary performances</i>

<sup>a</sup> Ponadto 2040,6 tys. spraw (według stanu w dniu 31 XII) było w trakcie załatwiania.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Moreover, 2040,6 thous. cases (as of 31 XII) were being resolved.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 39 (115). **DZIAŁALNOŚĆ NOTARIUSZY**  
**ACTIVITIES OF NOTARIES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
Akty notarialne . . . . .	1216	1306	1950	2035	<i>Notarial deeds</i>
w tym dotyczące:					<i>of which concerning:</i>
umowy o sprzedaż nieruchomości . . . . .	346	318	384	381	<i>sale agreements for property</i>
rolnych . . . . .	85	76	96	91	<i>agricultural property</i>
w tym przez Skarb Państwa lub organ jednostki samorządu terytorialnego	14	14	16	15	<i>of which by the State Treasury or agency of local self-government entities</i>
pozostałych . . . . .	261	242	288	290	<i>others</i>
w tym przez Skarb Państwa lub organ jednostki samorządu terytorialnego	80	63	56	53	<i>of which by the State Treasury or agency of local self-government entities</i>
umowy przekazania w użytkowanie wieczyste nieruchomości wraz ze sprzedażą lokalu w domu mieszkalnym . . . . .	38	20	18	19	<i>agreements for transfer in permanent usufruct of property with the sale of a dwelling in a residential building</i>
darowizny nieruchomości . . . . .	140	121	177	196	<i>donations of property</i>
w tym rolnych . . . . .	49	58	55	62	<i>of which agricultural</i>
umowy zbycia nieruchomości w zamian za świadczenia z tytułu ubezpieczenia społecznego rolników indywidualnych	21	13	6	9	<i>agreements for the sale of property by farmers in return for social security benefits</i>
testamentu . . . . .	107	84	94	112	<i>wills</i>
majątkowej umowy małżeńskiej . . . . .	25	30	38	40	<i>articles of marriage</i>
umowy o sprzedaż spółdzielczej własności prawa do lokalu . . . . .	62	74	63	61	<i>contract of sale of co-operative ownership right to premises</i>
umowy przeniesienia własności . . . . .	18	83	187	178	<i>agreement of transfer of ownership</i>
umowy ustanowienia odrębnej własności lokalu . . . . .	28	50	217	297	<i>agreement establishing separate title to premises</i>
Inne czynności notarialne . . . . .	3376	3950	5092	5360	<i>Other notarial activities</i>

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 40 (116). **ADWOKATURA**  
Stan w dniu 31 XII  
**THE BAR**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Adwokaci</b> . . . . .	<b>7020</b>	<b>7933</b>	<b>8781</b>	<b>9236<sup>d</sup></b>	<b>Attorneys</b>
W tym członkowie zespołów . . . . .	365	255	183	168	<i>Of which members of teams</i>
<b>Aplikanci</b> . . . . .	<b>972</b>	<b>891</b>	<b>3388</b>	<b>3270</b>	<b>Applicants</b>
<b>Zespoły adwokackie</b> . . . . .	<b>55</b>	<b>45</b>	<b>39</b>	<b>35</b>	<b>Teams of attorneys</b>
<b>Sprawy przyjęte<sup>b</sup> (w ciągu roku)</b> . . . . .	<b>193415</b>	<b>225185</b>	<b>252363</b>	<b>247992</b>	<b>Cases accepted<sup>b</sup> (during the year)</b>
Z wyboru . . . . .	128432	145442	166296	169632	<i>Choice</i>
karne . . . . .	36844	43515	49455	47885	<i>criminal</i>
cywilne . . . . .	78307	93736	109237	111629	<i>civil</i>
inne . . . . .	13281	8191	7604	10118	<i>others</i>
Z urzędu . . . . .	64983	79743	86067	78360	<i>Ex officio</i>
karne . . . . .	52053	67665	73153	63920	<i>criminal</i>
cywilne . . . . .	6822	10875	10913	12492	<i>civil</i>
inne . . . . .	6108	1203	2001	1948	<i>others</i>

<sup>a</sup> W tym kobiety — 3012. <sup>b</sup> Dotyczy spraw dorosłych i nieletnich; w latach 2005, 2007 i 2008 dane niepełne (część adwokatów nie udzieliła informacji).

Źródło: dane Naczelnej Rady Adwokackiej.

<sup>a</sup> Of which women — 3012. <sup>b</sup> Applies to adults and juveniles; in 2005, 2007 and 2008 incomplete data (some attorneys did not submit information).

Source: data of the Polish Bar Council.

TABL. 41 (117). **ŁAWNICY<sup>a</sup> W SĄDACH POWSZECHNYCH**  
Stan na początku kadencji  
**LAY JUDGES<sup>a</sup> IN COMMON COURTS**  
At the beginning of the term of office

OKRES KADENCJI TERM OF OFFICE	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number	
		kobiety women	emeryci i renciści retirees and pensioners
2000—2003 . . . . .	44372	22725	18401
2004—2007 . . . . .	43695	26959	14380
<b>2008—2011</b> . . . . .	<b>22076</b>	<b>15615</b>	<b>10771</b>

<sup>a</sup> Ławnik uczestniczy w rozprawach do 12 dni w ciągu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> A lay judge participates in hearings for up to 12 days in the course of year.

Source: data of the Ministry of Justice.

## Ludność

### Uwagi ogólne

1. Tablice działu opracowano na podstawie:
  - 1) wyników Powszechnego Sumarycznego Spisu Ludności z 14 II 1946 r., wyników spisów powszechnych oraz wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 20 V 2002 r.;
  - 2) bilansów stanu i struktury **ludności faktycznie zamieszkałej** na terenie gminy. Bilanse ludności sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (z wyjątkiem opisanym w ust. 2) przy uwzględnieniu:
    - a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,
    - b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (do 2005 r. — ponad 2 miesiące) na terenie gminy a liczbą osób czasowo nieobecnych, która stanowi jednocześnie różnicę między liczbą osób zameldowanych na pobyt stały w gminie a liczbą osób faktycznie mieszkających na terenie gminy;
  - 3) rejestrów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji — o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały;
  - 4) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego — o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
  - 5) sprawozdawczości sądów — o prawomocnie orzeczonych rozwodach.

**2. Dane o ludności za lata 1989—2001** (według stanu w dniu 30 VI i 31 XII) oraz współczynniki demograficzne, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano przyjmując jako bazę wyjściową wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, z tym że dla lat 1999 (stan w dniu 31 XII) oraz 2000 i 2001 dane opracowano metodą bilansową (według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r.), a dla lat 1989—1998 oraz 1999 (stan w dniu 30 VI) — metodą szacunkową. Dane dla lat 1989—1999 — oprócz składników bilansu ludności — uwzględniają również rozszacowaną różnicę (ok. 390 tys. osób) w liczbie ludności, jaka powstała między wynikiem spisu z 2002 r. a liczbą ludności opracowywaną w tych latach na podstawie bilansów opartych na wynikach Narodowego Spisu Powszechnego 1988.

**3. Przez ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18—64 lata, dla kobiet — 18—59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**,

## Population

### General notes

1. Chapter tables were compiled on the basis of:
  - 1) the results of the Summary Population Census as of 14 II 1946, the results of national censuses as well as the results of the Population and Housing Census as of 20 V 2002;
  - 2) the balances of the size and structure of the **population (actually living in a gmina)**. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census (with the exception of item 2), taking into account:
    - a) changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,
    - b) the difference between the number of people registered for temporary stay above 3 months (until 2005 for a period of more than 2 months) in a gmina and the number of people temporarily absent, which simultaneously makes the difference between the number of people registered for permanent residence in a gmina and the number of people actually living in the gmina;
  - 3) the registers of the Ministry of Interior and Administration on internal and international migration of population for permanent residence;
  - 4) documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;
  - 5) documentation of courts — regarding legally valid decisions in actions for divorces.

**2. Data about population for 1989—2001** (as of 30 VI and 31 XII) as well as demographic rates and indicators per capita (per 1000 population etc.) were compiled on the basis of the results of the Population and Housing Census 2002; for 1999 (as of 31 XII) as well as 2000 and 2001 the data were compiled using balance method (by the administrative division valid as of 31 XII 2002), and for 1989—1998 as well as 1999 (as of 30 VI) using estimate method. Data for 1989—1999 include (apart from the elements of the population balance) also the difference in the size of population between the result of 2002 census and the population size in these years calculated on the basis of balances based on the results of the National Census 1988. This difference (ca. 390 thous. persons) has been decomposed for the successive years in the mentioned period.

**3. The working age population** refers to males, aged 18—64, and females, aged 18—59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18—44)

tj. w wieku 18—44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni — 45—64 lata, kobiety — 45—59 lat. Przez ludność w wieku **nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w wieku **przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność w wieku **poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni — 65 lat i więcej, kobiety — 60 lat i więcej.

**4. Poziom wykształcenia** ludności określa najwyższy ukończony poziom kształcenia w szkole lub szkolenia w innym trybie i formie, uznany zgodnie z obowiązującym systemem szkolnictwa. Podstawą zaliczania wykształcenia do określonego poziomu było uzyskanie świadectwo (dyplom) ukończenia odpowiedniej szkoły.

Zastosowano następującą klasyfikację poziomu wykształcenia: wyższe, policealne, średnie (zawodowe i ogólnokształcące), zasadnicze zawodowe, gimnazjalne, podstawowe, niepełne podstawowe i bez wykształcenia szkolnego.

**5. Przez gospodarstwo domowe** rozumie się zespół osób spokrewnionych i niespokrewnionych, zamieszkujących razem i wspólnie utrzymujących się. Osoby samotne utrzymujące się samodzielnie tworzą jednoosobowe gospodarstwa domowe.

**6. Przez rodzinę** rozumie się zespół osób wyodrębnionych w ramach gospodarstwa domowego na podstawie kryteriów biologicznych, wychodząc od najmłodszego pokolenia.

Wyróżnia się następujące typy rodzin: małżeństwo bez dzieci, małżeństwo z dziećmi, partnerzy bez dzieci, partnerzy z dziećmi, samotna matka z dziećmi, samotny ojciec z dziećmi.

Jako **dziecko** określa się osobę w każdym wieku, która pozostaje w gospodarstwie domowym (lub przebywa w gospodarstwie zbiorowym) wraz z obojgiem lub jednym z rodziców. Do dzieci zalicza się również pasierbów oraz dzieci przysposobione.

Dziecko do lat 24 pozostające na utrzymaniu jest to dziecko nieposiadające własnego źródła utrzymania i pozostające na utrzymaniu innej osoby.

**7. Dane o ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa — według miejsca zameldowania męża przed ślubem, rozwody — według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo, urodzenia — według miejsca zameldowania matki noworodka, zgony — według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

#### **Współczynniki reprodukcji ludności:**

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłaby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15—49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłaby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu częściowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym będzie rodzic z częstością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),
- **współczynnik reprodukcji netto** przedstawia liczbę córek przypadających na jedną kobietę — przy założeniach jak wyżej — z wyeliminowa-

and **non-mobility** (i.e. 45—64 for males and 45—59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

**4. Educational level** of population is defined by the highest level of education completed at school or trainings in other course or form, recognized in accordance with the educational system in force. The basis for recognizing education to be on the appropriate level was a certificate (diploma) obtained upon graduation from the appropriate school.

The following classification of educational level has been used: tertiary, post-secondary, secondary (vocational and general), basic vocational, lower secondary, primary, incomplete primary and without school education.

**5. The household** is understood as a group of related or unrelated persons, living together and earning their living collectively. Lone persons, who maintain themselves individually, constitute one-person households.

**6. The family** is understood as a team of persons in a household on the basis of biological criteria, starting with the youngest generation.

The following types of families are distinguished: matrimony without children, matrimony with children, cohabitants without children, cohabitants with children, a lone mother with children, a lone father with children.

**A child** is defined as a person at any age, who remains in the household (or stays in an institutional household) together with one or both parents. Children include also step children and adopted children.

Dependent child at the age up to 24 years is a child without his/her own source of income and being maintained.

**7. Data regarding the vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages — according to the husband's place of permanent residence before the marriage, divorces — according to the plaintiff's place of residence, births — according to the mother's place of permanent residence, deaths — according to the place of permanent residence of the deceased.

#### **Reproduction rates:**

- **total fertility rate** refers to the average number of children who would be born by a woman during the course of her entire reproductive period (15—49 years old), assuming that in particular phases of this period she would give birth with an intensity observed during a given year, i.e., in assuming that age specific fertility rates for this period are constant,
- **gross reproduction rate** refers to the average number of daughters who would be born by a woman, assuming that the woman during her reproductive age will give birth with a frequency which is characteristic for all women giving birth in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **net reproduction rate** refers to the number of daughters per woman, with the assumptions, as above, excluding daughters who, as results

waniem córek, które — jak wynika z aktualnych tablic trwania życia — nie dożyją wieku swoich matek. Współczynnik ten wyraża stopień zastępowania pokoleń matek przez córki.

**Przyrost naturalny ludności** stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

**Przyrost rzeczywisty ludności** stanowi sumę przyrostu naturalnego i salda migracji.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

**8. Przeciętne dalsze trwanie życia** wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku  $x$  lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

**9. Migracje wewnętrzne ludności** są to zmiany miejsca zamieszkania w kraju:

- na pobyt stały — opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób na pobyt stały,
- na pobyt czasowy — opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (do 2005 r. ponad 2 miesiące).

Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy, z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

**10. Migracje zagraniczne ludności** są to wyjazdy poza granicę kraju zamieszkania, a tym samym przyjazdy do danego kraju. Według definicji rekomendowanych przez ONZ i Unię Europejską wyróżnia się:

- migracje krótkookresowe — zmiana kraju zamieszkania na okres od 3 miesięcy do 1 roku (do 2005 r. od 2 miesięcy do 1 roku),
- migracje długookresowe — zmiana kraju zamieszkania na okres 1 roku lub dłużej, a więc również wyjazdy za granicę (przyjazdy z zagranicy) na pobyt stały.

Dane o migracjach zagranicznych na pobyt stały opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób przyjeżdżających do Polski na pobyt stały (imigracja) oraz o wymeldowaniach osób wyjeżdżających z Polski za granicę na stałe (emigracja).

**11. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności** w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności zameldowanej na pobyt stały (według stanu w dniu 30 VI).

*from current life expectancy tables, will not live to reach their mother's age. This rate expresses the degree of the generation's replacement mothers with daughters.*

**Natural increase of the population** means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

**Actual increase of the population** means the sum of natural increase and net migration.

**Infant** is a child under the age of 1.

*Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).*

**8. Life expectancy** is expressed by the average number of years that a person at the exact age  $x$  still has to live, assuming a fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.

**9. Internal migration** of the population is understood as changes in the place of residence within the country:

- for permanent residence — compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people for permanent residence,
- for temporary stay — compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people for temporary stay above 3 months (for a period of more than 2 months until 2005).

*This information does not include changes of address within the same gmina, with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.*

**10. International migration** of the population is understood as departures from country of residence to abroad as well as arrivals to a given country from abroad. According to definitions recommended by the UN and the European Union, the following are defined:

- short-term migration — changing the country of residence for a period from 3 months to 1 year (until 2005 — from 2 months to 1 year),
- long-term migration — changing the country of residence for a period of 1 year or more, thus including also departures abroad (arrivals from abroad) for permanent residence.

*Data regarding international migration for permanent residence were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people arriving to Poland for permanent residence (immigration) as well as deregistration of people leaving Poland for permanent residence abroad (emigration).*

**11. Rates concerning vital statistics and migration** of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population registered for permanent residence (as of 30 VI).

TABL. 1 (118). LUDNOŚĆ NA PODSTAWIE SPISÓW  
POPULATION BASED ON CENSUS DATA

WYSZCZEGÓLNIENIE	14 II 1946	3 XII 1950	6 XII 1960	8 XII 1970	7 XII 1978	7 XII 1988	20 V 2002	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM: w tysiącach</b> . . . . .	<b>23930<sup>d</sup></b>	<b>25008<sup>b</sup></b>	<b>29776<sup>c</sup></b>	<b>32642</b>	<b>35061</b>	<b>37879</b>	<b>38230</b>	<b>TOTAL: in thousands</b>
<b>na 1 km<sup>2</sup></b> . . . . .	<b>77</b>	<b>80</b>	<b>95</b>	<b>104</b>	<b>112</b>	<b>121</b>	<b>122</b>	<b>per 1 km<sup>2</sup></b>
mężczyźni w tys. . . . .	10954	11928	14404	15854	17079	18465	18516	males in thous.
kobiety: w tysiącach . . . . .	12976	13080	15372	16788	17982	19414	19714	females: in thousands
na 100 mężczyzn . . . . .	118	110	107	106	105	105	106	per 100 males
Miasta: w tysiącach . . . . .	7517	9605	14206	17064	20150	23175	23610	Urban areas: in thousands
w % ogółu ludności . . . . .	31,8	39,0	48,3	52,3	57,5	61,2	61,8	in % of total population
Wieś: w tysiącach . . . . .	16109	15009	15200	15578	14911	14704	14620	Rural areas: in thousands
w % ogółu ludności . . . . .	68,2	61,0	51,7	47,7	42,5	38,8	38,2	in % of total population

a—c W podziale na miasta i wieś nie uwzględniono: a — 304 tys. osób, b — 394 tys. osób, c — 370 tys. osób.

a—c Data by urban and rural areas exclude: a — 304 thous., b — 394 thous., c — 370 thous. persons.

TABL. 2 (119). BILANS LUDNOŚCI  
POPULATION BALANCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	1946— —2008	1946— —1950	1951— —1960	1961— —1970	1971— —1980	1981— —1990	1991— —2000	2001— —2008	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.									
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>										
<b>Stan w dniu 1 I</b> . . . . .	<b>23895</b>	<b>23895</b>	<b>25035</b>	<b>29795</b>	<b>32658</b>	<b>35735</b>	<b>38073</b>	<b>38254</b>	<b>38116</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost rzeczywisty . . . . .	+14966	+1116	+4884	+2957	+3157	+2510	+461	—118	+20	Actual increase
przyrost naturalny . . . . .	+17063	+2160	+4983	+3157	+3366	+2760	+613	+24	+35	natural increase
urodzenia żywe . . . . .	36925	3497	7623	5576	6382	6415	4463	2969	414	live births
zgony . . . . .	19862	1337	2640	2419	3016	3655	3850	2945	379	deaths
saldo migracji zagranicznych na pobyt stały . . . . .	—2097	—1044	—99	—200	—209	—250	—152	—142	—15	net of international migration for permanent residence
imigracja . . . . .	1988	1500	278	24	16	17	73	80	15	immigration
emigracja . . . . .	4085	2544	377	224	225	267	225	222	30	emigration
<b>Stan w dniu 31 XII<sup>d</sup></b> . . . . .	<b>38136</b>	<b>25035</b>	<b>29795</b>	<b>32658</b>	<b>35735</b>	<b>38073</b>	<b>38254</b>	<b>38136</b>	<b>38136</b>	<b>As of 31 XII<sup>d</sup></b>

a W latach 1946, 1950, 1960, 1970, 1978, 1988 oraz 1989—1999, poza elementami bilansu ludności, zostały uwzględnione korekty liczby ludności wynikające z różnic między danymi spisów powszechnych i bieżącymi szacunkami ludności, a od 1981 r. w miastach i na wsi — również różnice salda osób meldujących się na pobyt czasowy.

a In 1946, 1950, 1960, 1970, 1978, 1988 and 1989—1999, apart from the components of the population balance there were corrections in the population resulting from differences between censuses data and current estimates of the population included, and since 1981, in urban areas and rural areas, also balance differences in net persons registering for temporary stay were included as well.

TABL. 2 (119). BILANS LUDNOŚCI (dok.)

POPULATION BALANCE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1946—	1946—	1951—	1961—	1971—	1981—	1991—	2001—	2008	SPECIFICATION
	—2008	—1950	—1960	—1970	—1980	—1990	—2000	—2008		
	w tys. in thous.									
MIASTA URBAN AREAS										
<b>Stan w dniu 1 I . . . . .</b>	<b>7602</b>	<b>7602</b>	<b>9243</b>	<b>14401</b>	<b>17088</b>	<b>20979</b>	<b>23546</b>	<b>23670</b>	<b>23317</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost rzeczywisty . . . . .	+13054	+1619	+2977	+2336	+3556	+2591	+386	-411	-36	Actual increase
przyrost naturalny . . . . .	+7345	+744	+2104	+1263	+1680	+1451	+157	-54	+13	natural increase
urodzenia żywe . . . . .	17589	1180	3160	2390	3257	3505	2393	1704	241	live births
zgony . . . . .	10245	436	1056	1127	1577	2054	2236	1759	229	deaths
saldo migracji na pobyt stały . . . . .	+5709	+875	+873	+1073	+1876	+1140	+229	-357	-49	net migration for permanent residence
wewnętrznych . . . . .	+6628	+1010	+955	+1201	+2005	+1344	+365	-251	-39	internal
zagranicznych . . . . .	-919	-135	-82	-128	-129	-204	-136	-105	-10	international
Saldo zmian administracyjnych . . . . .	+2403	—	+1540	+81	+393	+197	+103	+65	+9	Net of administrative changes
<b>Stan w dniu 31 XII<sup>d</sup> . . . . .</b>	<b>23288</b>	<b>9243</b>	<b>14401</b>	<b>17088</b>	<b>20979</b>	<b>23546</b>	<b>23670</b>	<b>23288</b>	<b>23288</b>	<b>As of 31 XII<sup>d</sup></b>
WIEŚ RURAL AREAS										
<b>Stan w dniu 1 I . . . . .</b>	<b>16293</b>	<b>16293</b>	<b>15792</b>	<b>15394</b>	<b>15570</b>	<b>14756</b>	<b>14527</b>	<b>14584</b>	<b>14799</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost rzeczywisty . . . . .	+1913	-503	+1907	+621	-399	-81	+75	+294	+56	Actual increase
przyrost naturalny . . . . .	+9718	+1416	+2879	+1894	+1686	+1309	+456	+78	+22	natural increase
urodzenia żywe . . . . .	19336	2317	4463	3186	3125	2910	2070	1265	173	live births
zgony . . . . .	9618	901	1584	1292	1439	1601	1614	1187	151	deaths
saldo migracji na pobyt stały . . . . .	-7805	-1919	-972	-1273	-2085	-1390	-381	+216	+34	net migration for permanent residence
wewnętrznych . . . . .	-6628	-1010	-955	-1201	-2005	-1344	-365	+251	+39	internal
zagranicznych . . . . .	-1177	-909	-17	-72	-80	-46	-16	-36	-5	international
Saldo zmian administracyjnych . . . . .	-2403	—	-1540	-81	-393	-197	-103	-65	-9	Net of administrative changes
<b>Stan w dniu 31 XII<sup>d</sup> . . . . .</b>	<b>14848</b>	<b>15792</b>	<b>15394</b>	<b>15570</b>	<b>14756</b>	<b>14527</b>	<b>14584</b>	<b>14848</b>	<b>14848</b>	<b>As of 31 XII<sup>d</sup></b>

<sup>a</sup> W latach 1946, 1950, 1960, 1970, 1978, 1988 oraz 1989—1999, poza elementami bilansu ludności, zostały uwzględnione korekty liczby ludności wynikające z różnic między danymi spisów powszechnych i bieżącymi szacunkami ludności, a od 1981 r. w miastach i na wsi — również różnice salda osób meldujących się na pobyt czasowy.

<sup>a</sup> In 1946, 1950, 1960, 1970, 1978, 1988 and 1989—1999, apart from the components of the population balance there were corrections in the population resulting from differences between censuses data and current estimates of the population included, and since 1981, in urban areas and rural areas, also balance differences in net persons registering for temporary stay were included as well.

TABL. 3 (120). LUDNOŚĆ NA PODSTAWIE BILANSÓW

POPULATION BASED ON BALANCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
STAN W DNIU 30 VI AS OF 30 VI					
<b>OGÓŁEM w tys. . . . .</b>	<b>38255,9</b>	<b>38161,3</b>	<b>38116,0</b>	<b>38115,9</b>	<b>TOTAL in thous.</b>
Miasta . . . . .	23691,2	23450,6	23350,9	23305,0	Urban areas
Wieś . . . . .	14564,7	14710,7	14765,1	14810,9	Rural areas
STAN W DNIU 31 XII AS OF 31 XII					
<b>OGÓŁEM: w tysiącach . . . . .</b>	<b>38254,0</b>	<b>38157,1</b>	<b>38115,6</b>	<b>38135,9</b>	<b>TOTAL: in thousands</b>
na 1 km <sup>2</sup> . . . . .	122,3	122,0	121,9	122,0	per 1 km <sup>2</sup>
mężczyźni w tys. . . . .	18537,4	18453,9	18411,5	18414,9	males in thous.
kobiety: w tysiącach . . . . .	19716,6	19703,2	19704,1	19721,0	females: in thousands
na 100 mężczyzn . . . . .	106,4	106,8	107,0	107,1	per 100 males
Miasta: w tysiącach . . . . .	23670,3	23423,7	23316,9	23288,2	Urban areas: in thousands
w % ogółu ludności . . . . .	61,9	61,4	61,2	61,1	in % of total population
Wieś: w tysiącach . . . . .	14583,7	14733,4	14798,7	14847,7	Rural areas: in thousands
w % ogółu ludności . . . . .	38,1	38,6	38,8	38,9	in % of total population

## 200 Ludność. Wyznania religijne

TABL. 4 (121). LUDNOŚĆ<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI I WIEKU

Stan w dniu 31 XII

POPULATION<sup>a</sup> BY SEX AND AGE

As of 31 XII

WIEK AGE	2000	2005	2007	2008								
				ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number				kobiety na 100 mężczyzn females per 100 males			
					męż- czyźni males	miasta urban areas		wieś rural areas		ogółem grand total	miasta urban areas	wieś rural areas
						razem total	w tym mę- czyźni of which males	razem total	w tym mę- czyźni of which males			
w tys. in thous.												
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>38254,0</b>	<b>38157,1</b>	<b>38115,6</b>	<b>38135,9</b>	<b>18414,9</b>	<b>23288,2</b>	<b>11030,3</b>	<b>14847,7</b>	<b>7384,6</b>	<b>107,1</b>	<b>111,1</b>	<b>101,1</b>
0—2 lata	1149,9	1065,8	1121,2	1172,5	602,2	681,8	350,0	490,7	252,2	94,7	94,8	94,6
3—6	1738,5	1471,7	1416,0	1415,8	728,2	807,7	415,8	608,1	312,4	94,4	94,3	94,6
7—12	3204,3	2611,5	2417,8	2340,2	1199,8	1259,5	645,9	1080,7	553,9	95,0	95,0	95,1
13	585,5	505,0	463,4	437,8	223,6	234,2	119,4	203,6	104,2	95,8	96,2	95,3
14	616,2	535,2	482,5	463,1	236,1	248,2	126,6	214,9	109,5	96,1	96,0	96,3
15	661,1	549,2	504,4	482,2	246,5	258,4	132,2	223,8	114,3	95,6	95,5	95,8
16	681,4	555,2	534,4	504,0	257,5	278,3	141,5	225,8	116,0	95,8	96,7	94,7
17	695,9	570,2	548,2	534,0	273,5	297,4	151,4	236,5	122,1	95,2	96,4	93,7
18	667,6	582,4	553,6	547,5	279,8	309,1	157,1	238,4	122,7	95,7	96,7	94,4
19	636,4	612,2	567,6	552,6	282,2	319,5	162,0	233,1	120,3	95,8	97,3	93,8
20—24	3128,7	3316,0	3199,5	3076,7	1564,7	1831,1	924,5	1245,6	640,2	96,6	98,1	94,6
25—29	2772,5	3108,3	3167,8	3236,0	1640,1	2032,4	1014,4	1203,6	625,7	97,3	100,3	92,4
30—44	8013,1	7631,9	7779,0	7877,2	3977,3	4856,8	2413,9	3020,4	1563,4	98,1	101,2	93,2
30—34	2403,3	2754,5	2917,6	2979,1	1508,2	1906,1	951,6	1073,0	556,7	97,5	100,3	92,8
35—39	2532,8	2381,6	2477,9	2549,5	1288,2	1557,6	779,0	991,9	509,2	97,9	100,0	94,8
40—44	3077,0	2495,8	2383,5	2348,6	1180,9	1393,1	683,4	955,5	497,5	98,9	103,9	92,1
45—64	8977,1	9966,5	10228,9	10349,9	4963,2	6692,4	3089,1	3657,5	1874,1	108,5	116,6	95,2
45—49	3090,5	3008,4	2763,5	2638,9	1307,9	1605,3	764,2	1033,7	543,7	101,8	110,1	90,1
50—54	2602,6	2990,8	3025,3	3023,0	1469,1	1961,1	912,2	1061,9	556,9	105,8	115,0	90,7
55—59	1587,3	2483,3	2692,9	2755,2	1303,0	1836,2	836,7	919,0	466,2	111,5	119,4	97,1
60—64	1696,7	1484,0	1747,2	1932,7	883,3	1289,8	575,9	642,9	307,4	118,8	124,0	109,2
65—84	4373,7	4721,8	4718,4	4697,3	1820,6	2917,2	1119,2	1780,1	701,4	158,0	160,7	153,8
65—69	1608,2	1541,9	1453,8	1412,9	607,9	913,2	385,4	499,8	222,5	132,4	137,0	124,6
70—74	1379,6	1394,2	1377,7	1375,7	551,2	862,9	339,5	512,8	211,7	149,6	154,2	142,2
75—79	964,0	1108,8	1159,7	1157,4	426,1	700,1	257,1	457,4	169,0	171,6	172,3	170,7
80—84	421,9	676,8	727,3	751,2	235,4	441,0	137,2	310,2	98,2	219,0	221,4	215,7
85 lat i więcej and more	352,1	354,0	413,0	449,0	119,6	264,1	67,4	184,9	52,3	275,3	292,0	253,8

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.



TABL. 5 (122). LUDNOŚĆ<sup>a</sup> W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM w tys.</b>	<b>38254,0</b>	<b>38157,1</b>	<b>38115,6</b>	<b>38135,9</b>	<b>TOTAL in thous.</b>
<b>W wieku przedprodukcyjnym</b>	<b>9332,9</b>	<b>7863,8</b>	<b>7487,9</b>	<b>7349,7</b>	<b>Pre-working age</b>
mężczyźni	4776,4	4028,6	3837,6	3767,4	males
kobiety	4556,5	3835,2	3650,4	3582,2	females
<b>Miasta</b>	<b>5307,3</b>	<b>4354,1</b>	<b>4138,6</b>	<b>4065,6</b>	<b>Urban areas</b>
mężczyźni	2716,0	2230,1	2120,0	2082,8	males
kobiety	2591,3	2124,0	2018,6	1982,8	females
<b>Wieś</b>	<b>4025,6</b>	<b>3509,7</b>	<b>3349,4</b>	<b>3284,1</b>	<b>Rural areas</b>
mężczyźni	2060,4	1798,5	1717,6	1684,7	males
kobiety	1965,2	1711,2	1631,8	1599,4	females
<b>W wieku produkcyjnym</b>	<b>23261,0</b>	<b>24405,1</b>	<b>24545,3</b>	<b>24590,5</b>	<b>Working age</b>
w tym w wieku mobilnym	15218,2	15250,9	15267,4	15290,0	of which of mobility age
mężczyźni	11973,9	12506,1	12637,6	12707,3	males
w tym w wieku mobilnym	7692,3	7725,6	7731,6	7744,1	of which of mobility age
kobiety	11287,1	11899,0	11907,6	11883,2	females
w tym w wieku mobilnym	7525,9	7525,3	7535,8	7545,9	of which of mobility age
<b>Miasta</b>	<b>14984,1</b>	<b>15450,1</b>	<b>15382,3</b>	<b>15327,4</b>	<b>Urban areas</b>
mężczyźni	7521,5	7740,2	7754,0	7761,0	males
kobiety	7462,6	7709,9	7628,4	7566,4	females
<b>Wieś</b>	<b>8276,9</b>	<b>8955,0</b>	<b>9162,9</b>	<b>9263,1</b>	<b>Rural areas</b>
mężczyźni	4452,4	4765,9	4883,7	4946,3	males
kobiety	3824,5	4189,1	4279,2	4316,7	females
<b>W wieku poprodukcyjnym</b>	<b>5660,1</b>	<b>5888,2</b>	<b>6082,5</b>	<b>6195,7</b>	<b>Post-working age</b>
mężczyźni	1787,1	1919,2	1936,3	1940,2	males
kobiety	3873,0	3969,0	4146,2	4255,5	females
<b>Miasta</b>	<b>3378,9</b>	<b>3619,5</b>	<b>3796,0</b>	<b>3895,2</b>	<b>Urban areas</b>
mężczyźni	1033,5	1149,2	1175,6	1186,6	males
kobiety	2345,4	2470,3	2620,4	2708,6	females
<b>Wieś</b>	<b>2281,2</b>	<b>2268,7</b>	<b>2286,5</b>	<b>2300,5</b>	<b>Rural areas</b>
mężczyźni	753,6	770,0	760,7	753,6	males
kobiety	1527,6	1498,7	1525,8	1546,9	females
<b>LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM</b>	<b>64,5</b>	<b>56,3</b>	<b>55,3</b>	<b>55,1</b>	<b>NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE</b>
Mężczyźni	54,8	47,6	45,7	44,9	Males
Kobiety	74,7	65,6	65,5	66,0	Females

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 6 (123). **BILANS LUDNOŚCI W WIEKU PRODUKCYJNYM**  
*BALANCE OF WORKING AGE POPULATION*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM</b> <i>TOTAL</i>					
<b>Stan w dniu 1 I</b>	<b>23041,1</b>	<b>24239,6</b>	<b>24481,7</b>	<b>24545,3</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost netto	219,1	165,5	63,6	45,2	<i>Net increase</i>
ludność osiągnięta wiek:					<i>population surviving to:</i>
produkcyjny	667,6	582,4	553,6	547,5	<i>working age</i>
poprodukcyjny	330,6	303,4	366,4	383,3	<i>post-working age</i>
ubytek rzeczywisty <sup>a</sup>	117,1	113,5	123,6	119,0	<i>actual decrease<sup>a</sup></i>
<b>Stan w dniu 31 XII</b>	<b>23261,0</b>	<b>24405,1</b>	<b>24545,3</b>	<b>24590,5</b>	<b>As of 31 XII</b>
<b>MEŹCZYŹNI</b> <i>MALES</i>					
<b>Stan w dniu 1 I</b>	<b>11865,0</b>	<b>12429,3</b>	<b>12567,6</b>	<b>12637,6</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost netto	108,9	76,8	70,0	69,7	<i>Net increase</i>
ludność osiągnięta wiek:					<i>population surviving to:</i>
produkcyjny	341,4	298,3	283,1	279,8	<i>working age</i>
poprodukcyjny	146,5	136,7	120,6	121,9	<i>post-working age</i>
ubytek rzeczywisty <sup>a</sup>	86,0	84,8	92,5	88,2	<i>actual decrease<sup>a</sup></i>
<b>Stan w dniu 31 XII</b>	<b>11973,9</b>	<b>12506,1</b>	<b>12637,6</b>	<b>12707,3</b>	<b>As of 31 XII</b>
<b>KOBIETY</b> <i>FEMALES</i>					
<b>Stan w dniu 1 I</b>	<b>11176,1</b>	<b>11810,3</b>	<b>11914,1</b>	<b>11907,6</b>	<b>As of 1 I</b>
Przyrost netto	111,0	88,7	-6,5	-24,4	<i>Net increase</i>
ludność osiągnięta wiek:					<i>population surviving to:</i>
produkcyjny	326,2	284,2	270,5	267,7	<i>working age</i>
poprodukcyjny	184,1	166,7	245,8	261,4	<i>post-working age</i>
ubytek rzeczywisty <sup>a</sup>	31,1	28,8	31,2	30,7	<i>actual decrease<sup>a</sup></i>
<b>Stan w dniu 31 XII</b>	<b>11287,1</b>	<b>11899,0</b>	<b>11907,6</b>	<b>11883,2</b>	<b>As of 31 XII</b>

<sup>a</sup> Zgony i saldo migracji zagranicznych ludności na pobyt stały.

<sup>a</sup> Deaths and net international migration for permanent residence.

 TABL. 7(124). **LUDNOŚĆ W WIEKU 13 LAT I WIĘCEJ<sup>a</sup> WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**

Stan w dniu 31 XII

*POPULATION AGED 13 AND MORE<sup>a</sup> BY EDUCATIONAL LEVEL*

*As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym wykształcenie <i>Of which educational level</i>				
		wyższe <i>tertiary</i>	policealne i średnie <i>post-second- ary and secondary</i>	zasadnicze zawodowe <i>basic vocational</i>	gimna- zjalne <i>lower secondary</i>	podsta- wowe <i>primary</i>
<b>OGÓŁEM</b> <i>TOTAL</i>						
2002	32542	3602	10551	7754	574	9117
2005	33008	4699	10908	7590	1802	7182
2006	33091	5075	10964	7493	1832	6928
<b>2007</b>	<b>33161</b>	<b>5467</b>	<b>11091</b>	<b>7442</b>	<b>1812</b>	<b>6693</b>

<sup>a</sup> Dane szacunkowe opracowane z uwzględnieniem wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, bieżących bilansów ludności oraz wyników badań z zakresu szkolnictwa.

<sup>a</sup> Estimated data prepared with the results of the Population and Housing Census 2002, current balances of population and the results of education surveys.

TABL. 7 (124). LUDNOŚĆ W WIEKU 13 LAT I WIĘCEJ<sup>a</sup> WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION AGED 13 AND MORE<sup>a</sup> BY EDUCATIONAL LEVEL (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym wykształcenie Of which educational level					
		wyższe tertiary	połeczne i średnie post-second- ary and secondary	zasadnicze zawodowe basic vocational	gimna- zjalne lower secondary	podsta- wowe primary	
W ODSETKACH IN PERCENT							
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2002	100,0	11,1	32,4	23,8	1,8	28,0
	2005	100,0	14,2	33,0	23,0	5,5	21,8
	2006	100,0	15,3	33,1	22,6	5,5	20,9
	<b>2007</b>	<b>100,0</b>	<b>16,5</b>	<b>33,4</b>	<b>22,4</b>	<b>5,5</b>	<b>20,2</b>
Mężczyźni Males		100,0	14,0	31,3	28,8	6,1	18,4
Kobiety Females		100,0	18,7	35,5	16,6	4,9	21,8
<b>Miasta</b> <b>Urban areas</b>		<b>100,0</b>	<b>22,1</b>	<b>38,3</b>	<b>20,4</b>	<b>4,6</b>	<b>14,6</b>
Mężczyźni Males		100,0	20,1	36,5	25,6	5,2	12,6
Kobiety Females		100,0	23,7	39,9	15,8	4,2	16,4
<b>Wieś</b> <b>Rural areas</b>		<b>100,0</b>	<b>7,0</b>	<b>25,1</b>	<b>28,5</b>	<b>6,3</b>	<b>28,2</b>
Mężczyźni Males		100,0	5,7	22,8	35,7	6,6	25,5
Kobiety Females		100,0	8,1	27,0	22,0	6,0	31,0

<sup>a</sup> Dane szacunkowe opracowane z uwzględnieniem wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, bieżących bilansów ludności oraz wyników badań z zakresu szkolnictwa.

<sup>a</sup> Estimated data prepared with the results of the Population and Housing Census 2002, current balances of population and the results of education surveys.

TABL. 8 (125). GOSPODARSTWA DOMOWE<sup>a</sup>HOUSEHOLDS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gospodarstwa domowe o liczbie osób Households by number of persons							
		1	2	3	4	5	6	7 i więcej and more	
w tys. in thous.									
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	1988	11970	2188	2673	2427	2632	1171	514	365
	<b>2002</b>	<b>13337</b>	<b>3307</b>	<b>3097</b>	<b>2654</b>	<b>2405</b>	<b>1086</b>	<b>462</b>	<b>326</b>
Miasta Urban areas	1988	7864	1594	1852	1724	1821	611	180	82
	2002	8964	2487	2216	1890	1568	550	170	83
Wieś Rural areas	1988	4106	594	821	703	811	560	334	283
	2002	4373	820	881	764	837	536	292	243

<sup>a</sup> Dla 1988 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego, dla 2002 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań.

<sup>a</sup> For 1988, data of the National Census; for 2002, data of the Population and Housing Census.

TABL. 9 (126). RODZINY I DZIECI W RODZINACH<sup>a</sup>  
FAMILIES AND CHILDREN IN FAMILIES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rodziny Families							Dzieci w rodzinach Children in families	
	ogółem total	mażeństwa <sup>b</sup> marriages <sup>b</sup>		partnerzy cohabiting couples		samotne matki z dzie- ćmi lone mothers with children	samotni ojcowie z dzie- ćmi lone fathers with children	ogółem total	w tym do lat 24 pozostające na utrzy- maniu of which dependents up to age 24
		bez dzieci without children	z dzie- ćmi with children	bez dzieci without children	z dzie- ćmi with children				
	w tys. in thous.								
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 1988 <b>TOTAL</b> . . . . . 2002	10226,2 <b>10457,6</b>	2329,1 <b>2369,8</b>	6323,2 <b>5860,3</b>	. <b>86,7</b>	. <b>110,7</b>	1395,6 <b>1798,3</b>	178,2 <b>231,8</b>	14649,9 <b>14245,0</b>	11592,8 <b>10808,7</b>
W tym w jednorodzinnych gos- podarstwach domowych . . . Of which in one-family hou- seholds	9205,2	1994,2	5344,1	80,2	102,9	1479,7	204,1	12889,8	9740,4
<b>Miasta</b> . . . . . 1988 <b>Urban areas</b> . . . . . 2002	6364,3 <b>6596,9</b>	1418,4 <b>1542,6</b>	3873,8 <b>3511,2</b>	. <b>69,9</b>	. <b>78,1</b>	957,9 <b>1241,3</b>	114,3 <b>153,8</b>	8501,4 <b>8186,4</b>	6968,2 <b>6207,3</b>
W tym w jednorodzinnych gos- podarstwach domowych . . . Of which in one-family hou- seholds	6061,3	1388,7	3336,5	66,0	74,1	1056,6	139,3	7669,8	5802,6
<b>Wieś</b> . . . . . 1988 <b>Rural areas</b> . . . . . 2002	3861,9 <b>3860,7</b>	910,7 <b>827,2</b>	2449,4 <b>2349,1</b>	. <b>16,8</b>	. <b>32,6</b>	437,8 <b>557,0</b>	63,9 <b>78,0</b>	6148,5 <b>6058,5</b>	4624,6 <b>4601,4</b>
W tym w jednorodzinnych gos- podarstwach domowych . . . Of which in one-family hou- seholds	3143,9	605,5	2007,6	14,2	28,8	423,0	64,8	5219,9	3937,8

<sup>a</sup> Dla 1988 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego, dla 2002 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań. <sup>b</sup> W 1988 r. łącznie ze związkami partnerskimi.

<sup>a</sup> For 1988, data of the National Census; for 2002, data of the Population and Housing Census. <sup>b</sup> In 1988 including cohabiting couples.

TABL. 10 (127). MIASTA I LUDNOŚĆ W MIASTACH  
Stan w dniu 31 XII  
TOWNS AND URBAN POPULATION  
As of 31 XII

GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION	2008 miasta towns	2000	2005	2007	2008	2000	2008
		ludność w miastach <sup>a</sup> urban population <sup>a</sup>					
		w tys. in thous.				w % ogółu ludności in % of total population	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . <b>TOTAL</b> . . . . .	<b>892</b>	<b>23670,3</b>	<b>23423,7</b>	<b>23316,9</b>	<b>23288,2</b>	<b>61,9</b>	<b>61,1</b>
Poniżej 5000 . . . . . Below	304	903,5	914,1	928,9	928,3	2,4	2,4
5000— 9999 . . . . .	188	1311,3	1338,3	1330,6	1345,2	3,4	3,5
10000— 19999 . . . . .	180	2679,8	2663,7	2673,7	2643,9	7,0	7,0
20000— 49999 . . . . .	134	4118,3	4157,7	4173,4	4192,3	10,7	11,0
50000— 99999 . . . . .	47	3235,0	3290,4	3215,9	3211,0	8,5	8,4
100000—199999 . . . . .	22	3118,9	3065,7	3048,7	3044,4	8,2	8,0
200000 i więcej . . . . . and more	17	8303,5	7993,8	7945,7	7923,1	21,7	20,8

<sup>a</sup> Na podstawie bilansów; w 2000 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r.  
<sup>a</sup> Based on balances; in 2000 according to the administrative division valid as of 31 XII 2002.

TABL. 11 (128). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ MIAST LICZĄCYCH W 2008 R. 20 TYS. I WIĘCEJ MIESZKAŃCÓW

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION OF TOWNS WITH 20 THOUS. AND OVER INHABITANTS IN 2008

As of 31 XII

WOJEWÓDZTWA MIASTA <sup>a</sup> VOIVODSHIPS TOWNS <sup>a</sup>	Powierz- chnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <sup>b</sup> w tys. Population <sup>b</sup> in thous.	WOJEWÓDZTWA MIASTA <sup>a</sup> VOIVODSHIPS TOWNS <sup>a</sup>	Powierz- chnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <sup>b</sup> w tys. Population <sup>b</sup> in thous.
<b>Dolnośląskie</b>			<b>Łódzkie (dok.) (cont.)</b>		
Wrocław . . . . .	293	632,2	Sieradz . . . . .	51	43,6
Wałbrzych . . . . .	85	122,4	Łowicz . . . . .	23	29,8
Legnica . . . . .	56	104,5	Wieluń . . . . .	17	24,0
Jelenia Góra . . . . .	109	85,4	Opoczno . . . . .	25	22,7
Lubin . . . . .	41	75,2	Aleksandrów Łódzki . . . . .	14	20,7
Głogów . . . . .	35	68,0	Ozorków . . . . .	15	20,4
Świdnica . . . . .	22	59,9			
Bolesławiec . . . . .	24	40,3	<b>Mazowieckie</b>		
Oleśnica . . . . .	21	36,9	Kraków . . . . .	327	754,6
Dzierżonów . . . . .	20	34,3	Tarnów . . . . .	72	115,5
Zgorzelec . . . . .	16	32,2	Nowy Sącz . . . . .	58	84,5
Bielawa . . . . .	36	31,0	Oświęcim . . . . .	30	40,3
Oława . . . . .	27	30,8	Chrzanów . . . . .	38	39,3
Kłodzko . . . . .	25	28,0	Olkusz . . . . .	25	37,2
Jawor . . . . .	19	24,1	Nowy Targ . . . . .	51	33,3
Nowa Ruda . . . . .	37	23,8	Bochnia . . . . .	30	29,6
Świebodzice . . . . .	30	22,8	Gorlice . . . . .	24	28,4
Polkowice . . . . .	24	22,2	Zakopane . . . . .	84	26,8
Lubań . . . . .	16	21,7	Skawina . . . . .	20	23,7
Kamienna Góra . . . . .	18	20,9	Andrychów . . . . .	10	21,5
			Trzebinia . . . . .	32	20,1
<b>Kujawsko-pomorskie</b>			<b>Mazowieckie</b>		
Bydgoszcz . . . . .	175	358,9	M.st. Warszawa . . . . .	517	1709,8
Toruń . . . . .	116	206,0	Radom . . . . .	112	224,2
Włocławek . . . . .	84	118,0	Płock . . . . .	88	126,7
Grudziądz . . . . .	58	99,1	Siedlce . . . . .	32	77,2
Inowrocław . . . . .	30	76,3	Pruszków . . . . .	19	56,0
Brodnica . . . . .	23	27,8	Ostrołęka . . . . .	29	54,0
Świecie . . . . .	12	25,6	Legionowo . . . . .	14	51,4
Chelmno . . . . .	14	20,3	Ciechanów . . . . .	33	45,5
			Otwock . . . . .	47	44,0
<b>Lubelskie</b>			Żyrardów . . . . .	14	41,1
Lublin . . . . .	147	350,5	Piaseczno . . . . .	16	40,2
Chelm . . . . .	35	67,7	Mińsk Mazowiecki . . . . .	13	38,2
Zamość . . . . .	30	66,5	Sochaczew . . . . .	26	37,7
Biała Podlaska . . . . .	49	57,8	Wołomin . . . . .	17	36,9
Puławy . . . . .	50	49,1	Mława . . . . .	35	29,5
Świdnik . . . . .	20	40,1	Grodzisk Mazowiecki . . . . .	14	27,8
Kraśnik . . . . .	25	35,6	Nowy Dwór Mazowiecki . . . . .	28	27,6
Łuków . . . . .	36	30,4	Wyszaków . . . . .	21	27,1
Biłgoraj . . . . .	21	27,3	Ząbki . . . . .	11	26,4
Lubartów . . . . .	14	22,7	Marki . . . . .	26	25,4
Łęczna . . . . .	19	21,1	Piastów . . . . .	6	23,1
Tomaszów Lubelski . . . . .	13	20,0	Ostrów Mazowiecka . . . . .	22	22,5
			Płońsk . . . . .	12	22,4
<b>Lubuskie</b>			<b>Opolskie</b>		
Gorzów Wielkopolski . . . . .	86	125,2	Opole . . . . .	97	126,2
Zielona Góra . . . . .	58	117,6	Kędzierzyn-Koźle . . . . .	124	65,0
Nowa Sól . . . . .	22	40,1	Nysa . . . . .	28	46,6
Żary . . . . .	33	38,7	Brzeg . . . . .	15	37,6
Żagań . . . . .	40	26,5	Kluczbork . . . . .	12	25,4
Świebodzin . . . . .	11	21,7	Prudnik . . . . .	20	22,8
			<b>Podkarpackie</b>		
<b>Łódzkie</b>			Rzeszów . . . . .	92	170,7
Łódź . . . . .	293	747,2	Przemyśl . . . . .	44	66,5
Piotrków Trybunalski . . . . .	67	78,1	Stalowa Wola . . . . .	83	64,4
Pabianice . . . . .	33	69,5	Mielec . . . . .	47	61,0
Tomaszów Mazowiecki . . . . .	42	65,9	Tarnobrzeg . . . . .	85	49,6
Bełchatów . . . . .	35	61,4	Krosno . . . . .	44	47,5
Zgierz . . . . .	42	58,1			
Skierniewice . . . . .	33	49,0			
Radomsko . . . . .	51	48,8			
Kutno . . . . .	34	46,8			
Zduńska Wola . . . . .	25	44,1			

a Uszeregowane malejąco według liczby ludności. b Na podstawie bilansów.

a Listed by decreasing number of population. b Based on balances.

TABL. 11 (128). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ MIAST LICZĄCYCH W 2008 R. 20 TYS. I WIĘCEJ MIESZKAŃCÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION OF TOWNS WITH 20 THOUS. AND OVER INHABITANTS IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WOJEWÓDZTWA MIASTA <sup>a</sup> VOIVODSHIPS TOWNS <sup>a</sup>	Powierz- chnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <sup>b</sup> w tys. Population <sup>b</sup> in thous.	WOJEWÓDZTWA MIASTA <sup>a</sup> VOIVODSHIPS TOWNS <sup>a</sup>	Powierz- chnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <sup>b</sup> w tys. Population <sup>b</sup> in thous.
<b>Podkarpackie (dok.) (cont.)</b>			<b>Śląskie (dok.) (cont.)</b>		
Dębica . . . . .	34	46,7	Żywiec . . . . .	51	32,1
Jarosław . . . . .	34	40,1	Czerwionka-Leszczyny . . . . .	38	28,3
Sanok . . . . .	38	39,2	Pszczyna . . . . .	22	25,5
Jasło . . . . .	37	37,2	Lubliniec . . . . .	89	24,0
			Łaziska Górne . . . . .	20	22,0
			Rydultowy . . . . .	15	21,8
<b>Podlaskie</b>			<b>Świętokrzyskie</b>		
Białystok . . . . .	102	294,2	Kielce . . . . .	110	205,1
Suwałki . . . . .	66	69,6	Ostrowiec Świętokrzyski . . . . .	46	72,8
Łomża . . . . .	33	63,3	Starachowice . . . . .	32	52,3
Augustów . . . . .	81	30,4	Skarżysko-Kamienna . . . . .	64	48,2
Bielsk Podlaski . . . . .	27	26,5	Sandomierz . . . . .	29	24,7
Zambrów . . . . .	19	22,5	Końskie . . . . .	18	20,3
Grajewo . . . . .	19	22,3			
Hajnówka . . . . .	21	21,7	<b>Warmińsko-mazurskie</b>		
			Olsztyn . . . . .	88	176,1
<b>Pomorskie</b>			Elbląg . . . . .	80	126,4
Gdańsk . . . . .	262	455,6	Elk . . . . .	21	57,1
Gdynia . . . . .	135	249,3	Ostróda . . . . .	14	33,1
Słupsk . . . . .	43	97,3	Ilawa . . . . .	22	32,3
Tczew . . . . .	22	60,1	Giżycko . . . . .	14	29,5
Starogard Gdański . . . . .	25	48,3	Kętrzyn . . . . .	10	28,0
Wejherowo . . . . .	26	46,6	Szczytno . . . . .	11	25,3
Rumia . . . . .	30	45,1	Baroszyce . . . . .	11	25,0
Chojnice . . . . .	21	40,0	Mragowo . . . . .	15	21,7
Sopot . . . . .	17	38,8	Działdowo . . . . .	11	20,9
Malbork . . . . .	17	38,2			
Kwidzyn . . . . .	22	38,1	<b>Wielkopolskie</b>		
Lębork . . . . .	18	34,7	Poznań . . . . .	262	557,3
Pruszcz Gdański . . . . .	16	25,6	Kalisz . . . . .	69	107,1
Kościerzyna . . . . .	16	23,0	Konin . . . . .	82	79,8
			Piła . . . . .	103	74,7
<b>Śląskie</b>			Ostrów Wielkopolski . . . . .	42	72,4
Katowice . . . . .	165	309,6	Gniezno . . . . .	41	69,7
Częstochowa . . . . .	160	240,6	Leszno . . . . .	32	64,1
Sosnowiec . . . . .	91	221,3	Swarzędz . . . . .	9	30,2
Gliwice . . . . .	134	196,7	Śrem . . . . .	12	29,9
Zabrze . . . . .	80	188,4	Krotoszyn . . . . .	23	29,4
Bytom . . . . .	69	183,8	Września . . . . .	13	29,1
Bielsko-Biała . . . . .	125	175,7	Turek . . . . .	16	28,8
Ruda Śląska . . . . .	78	143,9	Luboń . . . . .	14	28,5
Rybnik . . . . .	148	141,2	Jarocin . . . . .	15	25,9
Tychy . . . . .	82	129,5	Wągrowiec . . . . .	18	24,9
Dąbrowa Górnicza . . . . .	189	128,3	Kościan . . . . .	9	24,0
Chorzów . . . . .	33	113,3	Koło . . . . .	14	23,0
Jaworzno . . . . .	153	95,2	Środa Wielkopolska . . . . .	18	21,8
Jastrzębie-Zdrój . . . . .	85	93,6	Rawicz . . . . .	8	21,1
Mysłowice . . . . .	66	75,0	Gostyń . . . . .	11	20,5
Siemianowice Śląskie . . . . .	25	71,1			
Żory . . . . .	65	62,0	<b>Zachodniopomorskie</b>		
Tarnowskie Góry . . . . .	84	60,9	Szczecin . . . . .	301	406,9
Piekary Śląskie . . . . .	40	58,8	Koszalin . . . . .	83	107,1
Będzin . . . . .	37	58,7	Stargard Szczeciński . . . . .	48	70,1
Racibórz . . . . .	75	56,7	Kołobrzeg . . . . .	26	44,9
Świętochłowice . . . . .	13	54,4	Świnoujście . . . . .	197	40,8
Zawiercie . . . . .	85	52,3	Szczecinek . . . . .	37	38,2
Wodzisław Śląski . . . . .	50	49,4	Police . . . . .	37	34,2
Knurów . . . . .	34	39,3	Wałcz . . . . .	38	26,0
Mikołów . . . . .	79	38,8	Białogard . . . . .	26	24,4
Cieszyn . . . . .	29	35,3	Goleniów . . . . .	12	22,4
Czechowice-Dziedzice . . . . .	33	34,9	Gryfino . . . . .	10	21,1
Czeladź . . . . .	16	33,8			
Myszków . . . . .	74	32,8			

a Uszeregowane malejąco według liczby ludności. b Na podstawie bilansów.

a Listed by decreasing number of population. b Based on balances.

TABL. 12 (129). GMINY ZAMIESZKANE PRZEZ LUDNOŚĆ WIEJSKĄ

Stan w dniu 31 XII

GMINAS AND RURAL POPULATION

As of 31 XII

GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI WIEJSKIEJ GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF RURAL POPULATION	2008 gminy <sup>a</sup> gminas <sup>a</sup>	2000	2005	2007	2008	2000	2008
		ludność na wsi <sup>b</sup> rural population <sup>b</sup>					
		w tys. in thous.					w % ogółu ludności in % of total population
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>2172</b>	<b>14583,7</b>	<b>14733,4</b>	<b>14798,7</b>	<b>14847,7</b>	<b>38,1</b>	<b>38,9</b>
Poniżej 2000 Below	30	34,7	43,4	43,1	46,3	0,1	0,1
2000—4999	755	2876,5	2854,2	2892,0	2910,1	7,5	7,6
5000—6999	584	3666,9	3594,8	3499,4	3471,0	9,6	9,1
7000—9999	461	4101,5	3931,3	3897,9	3832,1	10,7	10,1
10000 i więcej and more	342	3904,1	4309,7	4466,3	4588,1	10,2	12,0

<sup>a</sup> Wiejskie i miejsko-wiejskie. <sup>b</sup> Na podstawie bilansów; w 2000 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r.

<sup>a</sup> Rural and urban-rural gminas. <sup>b</sup> Based on balances; in 2000 according to the administrative division valid as of 31 XII 2002.

TABL. 13 (130). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI

VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Separacje <sup>a</sup> Separations <sup>a</sup>	Rozwody <sup>a</sup> Divorces <sup>a</sup>	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase
					ogółem total	w tym niemowląt of which infants	

W TYSIĄCACH  
IN THOUSANDS

<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	2000	211,2	1,3	42,8	378,3	368,0	3,1	10,3
	2005	206,9	11,6	67,6	364,4	368,3	2,3	-3,9
	2007	248,7	4,9	66,6	387,9	377,2	2,3	10,7
	<b>2008</b>	<b>257,7</b>	<b>3,8</b>	<b>65,5</b>	<b>414,5</b>	<b>379,4</b>	<b>2,3</b>	<b>35,1</b>
Miasta Urban areas	2000	128,2	1,1	36,0	208,3	218,2	1,7	-9,9
	2005	125,6	7,7	53,6	211,2	219,4	1,3	-8,2
	2007	150,2	3,6	53,2	225,6	226,5	1,4	-0,9
	<b>2008</b>	<b>154,9</b>	<b>2,8</b>	<b>51,9</b>	<b>241,3</b>	<b>228,7</b>	<b>1,4</b>	<b>12,6</b>
Wieś Rural areas	2000	83,0	0,2	6,7	170,0	149,8	1,4	20,2
	2005	81,3	3,9	13,8	153,2	148,9	1,0	4,3
	2007	98,5	1,4	13,0	162,3	150,7	0,9	11,6
	<b>2008</b>	<b>102,8</b>	<b>1,0</b>	<b>13,1</b>	<b>173,2</b>	<b>150,7</b>	<b>1,0</b>	<b>22,5</b>

NA 1000 LUDNOŚCI<sup>b</sup>  
PER 1000 POPULATION<sup>b</sup>

<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	2000	5,5	0,0	1,1	9,9	9,6	8,1	0,3
	2005	5,4	0,3	1,8	9,6	9,7	6,4	-0,1
	2007	6,5	0,1	1,7	10,2	9,9	6,0	0,3
	<b>2008</b>	<b>6,8</b>	<b>0,1</b>	<b>1,7</b>	<b>10,9</b>	<b>10,0</b>	<b>5,6</b>	<b>0,9</b>
Miasta Urban areas	2000	5,4	0,0	1,5	8,9	9,3	8,3	-0,4
	2005	5,4	0,3	2,3	9,0	9,4	6,3	-0,4
	2007	6,5	0,2	2,3	9,7	9,7	6,1	-0,0
	<b>2008</b>	<b>6,7</b>	<b>0,1</b>	<b>2,2</b>	<b>10,4</b>	<b>9,9</b>	<b>5,6</b>	<b>0,5</b>
Wieś Rural areas	2000	5,7	0,0	0,5	11,6	10,2	7,9	1,4
	2005	5,5	0,3	0,9	10,4	10,1	6,5	0,3
	2007	6,6	0,1	0,9	10,9	10,1	5,9	0,8
	<b>2008</b>	<b>6,9</b>	<b>0,1</b>	<b>0,9</b>	<b>11,6</b>	<b>10,1</b>	<b>5,6</b>	<b>1,5</b>

<sup>a</sup> W podziale na miasta i wieś nie uwzględniono faktów, w których oboje małżonkowie w momencie wniesienia powództwa zamieszkiwali za granicą (w 2008 r. — 470 rozwodów). <sup>b</sup> W przypadku zgónów niemowląt — na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> Data by urban and rural areas exclude events in which both spouses were living abroad at the moment of filing petition for divorce (in 2008 — 470 divorces). <sup>b</sup> Infant deaths are presented per 1000 live births.

TABL. 14 (131). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE I ROZWIĄZANE  
MARRIAGES CONTRACTED AND DISSOLVED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa zawarte <i>Marriages contracted</i>	Małżeństwa rozwiązane <i>Marriages dissolved</i>					Różnica między małżeństwami zawartymi a rozwiązanymi <sup>d</sup> <i>Difference between contracted and dissolved marriages<sup>d</sup></i>	
		ogółem <i>total</i>	przez śmierć <i>by death</i>		przez rozwód <sup>b</sup> <i>by divorce<sup>b</sup></i>	ogółem <i>total</i>		w tym przez rozwód <i>of which by divorce</i>
			męża <i>husband</i>	żony <i>wife</i>				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	211150	209774	123678	43326	42770	22,8	4,7	-3388
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	206916	228923	119423	41922	67578	25,6	7,6	-24494
. . . . . 2007	248702	228680	119377	42717	66586	25,6	7,5	+16281
<b>2008</b>	<b>257744</b>	<b>227319</b>	<b>119296</b>	<b>42548</b>	<b>65475</b>	<b>25,4</b>	<b>7,3</b>	<b>+27298</b>
Miasta . . . . . 2000	128148	134700	72506	26154	36040	24,2	6,5	-10597
<i>Urban areas</i> . . . . . 2005	125630	149776	70416	25749	53611	27,3	9,8	-35618
. . . . . 2007	150166	150975	70990	26775	53210	27,8	9,8	-17582
<b>2008</b>	<b>154936</b>	<b>149703</b>	<b>71162</b>	<b>26595</b>	<b>51946</b>	<b>27,6</b>	<b>9,6</b>	<b>-8819</b>
Wieś . . . . . 2000	83002	74998	51172	17172	6654	20,7	1,8	+7285
<i>Rural areas</i> . . . . . 2005	81286	79026	49007	16173	13846	22,9	4,0	+11245
. . . . . 2007	98536	77297	48387	15942	12968	22,1	3,7	+34271
<b>2008</b>	<b>102808</b>	<b>77146</b>	<b>48134</b>	<b>15953</b>	<b>13059</b>	<b>21,8</b>	<b>3,7</b>	<b>+36587</b>

<sup>a</sup> Po uwzględnieniu salda migracji zagranicznych na pobyt stały oraz — w przypadku miasta i wsi — również salda migracji wewnętrznych na pobyt stały osób pozostających w stanie małżeńskim. <sup>b</sup> W podziale na miasta i wieś nie uwzględniono rozwodów, w których oboje małżonkowie w momencie wniesienia powództwa zamieszkiwali za granicą (w 2008 r. — 470 rozwodów).

<sup>a</sup> After considering net international migration for permanent residence and — in case of urban and rural areas — also net internal migration for permanent residence of married persons. <sup>b</sup> Data by urban and rural areas exclude divorces in which both spouses were living abroad at the moment of filing petition for divorce (in 2008 — 470 divorces).

TABL. 15 (132). ROZWOODY WEDŁUG LICZBY MAŁOLETNIH DZIECI<sup>a</sup> W MAŁŻEŃSTWIE  
DIVORCES BY THE NUMBER OF UNDERAGE CHILDREN<sup>a</sup> IN THE MARRIAGE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>42770</b>	<b>67578</b>	<b>66586</b>	<b>65475</b>	<b>TOTAL</b>
rozwoody małżeństw:					<i>divorces:</i>
Bez dzieci . . . . .	14994	21883	25791	25975	<i>Marriages without children</i>
Z dziećmi . . . . .	27776	45695	40795	39500	<i>Marriages with children</i>
o liczbie dzieci:					<i>by number of children:</i>
1 . . . . .	17153	26944	26166	25410	1
2 . . . . .	8265	13801	11684	11272	2
3 . . . . .	1775	3488	2273	2183	3
4 i więcej . . . . .	583	1462	672	635	4 and more

<sup>a</sup> Poniżej 18 lat.

<sup>a</sup> Below age 18.

TABL. 16 (133). PŁODNOŚĆ KOBIET  
FEMALE FERTILITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku lat <i>Live births per 1000 women aged</i>							
	15—49 <sup>ab</sup>	15—19 <sup>a</sup>	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49 <sup>b</sup>
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	38	17	83	95	52	21	5	0
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	37	14	59	90	59	23	5	0
. . . . . 2007	40	15	58	92	67	26	5	0
<b>2008</b>	<b>43</b>	<b>16</b>	<b>61</b>	<b>96</b>	<b>72</b>	<b>28</b>	<b>5</b>	<b>0</b>
Miasta . . . . . 2000	32	15	68	86	48	19	4	0
<i>Urban areas</i> . . . . . 2005	34	13	49	84	59	22	4	0
. . . . . 2007	38	14	49	85	67	25	5	0
<b>2008</b>	<b>41</b>	<b>15</b>	<b>51</b>	<b>90</b>	<b>73</b>	<b>28</b>	<b>5</b>	<b>0</b>
Wieś . . . . . 2000	48	20	110	109	57	26	7	0
<i>Rural areas</i> . . . . . 2005	41	15	74	101	59	24	6	0
. . . . . 2007	43	16	72	103	66	27	6	0
<b>2008</b>	<b>46</b>	<b>18</b>	<b>75</b>	<b>107</b>	<b>72</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>0</b>

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Łącznie z urodzeniami z matek w wieku: <sup>a</sup> — poniżej 15 lat, <sup>b</sup> — 50 lat i więcej.

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Including births from mothers aged: <sup>a</sup> — below 15, <sup>b</sup> — 50 and more.



TABL. 17 (134). WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCJI LUDNOŚCI  
REPRODUCTION RATES OF POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Współczynnik dzietności . . . . .	1,367	1,243	1,306	1,390	Total fertility rate
miasta . . . . .	1,201	1,149	1,216	1,300	urban areas
wieś . . . . .	1,652	1,399	1,449	1,528	rural areas
Współczynnik reprodukcji brutto . . . . .	0,663	0,604	0,635	0,676	Gross reproduction rate
miasta . . . . .	0,581	0,557	0,591	0,633	urban areas
wieś . . . . .	0,805	0,682	0,704	0,741	rural areas
Współczynnik reprodukcji netto . . . . .	0,653	0,599	0,632	0,673	Net reproduction rate
miasta . . . . .	0,572	0,554	0,590	0,632	urban areas
wieś . . . . .	0,792	0,673	0,698	0,735	rural areas

TABL. 18 (135). ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH  
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED

LATA YEARS  WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED	Ogółem Grand total	Męż- czyźni Males	Kobiety Females	Z liczby ogółem Of total number					
				miasta urban areas			wieś rural areas		
				razem total	męż- czyźni males	kobiety females	razem total	męż- czyźni males	kobiety females

W TYSIĄCACH  
IN THOUSANDS

<b>OGÓŁEM</b>	2000	368,0	195,4	172,6	218,2	114,2	104,0	149,8	81,2	68,6
<b>TOTAL</b>	2005	368,3	196,8	171,5	219,4	115,7	103,7	148,9	81,0	67,9
	2007	377,2	202,2	175,0	226,5	119,5	107,0	150,7	82,7	68,0
	<b>2008</b>	<b>379,3</b>	<b>202,3</b>	<b>177,0</b>	<b>228,6</b>	<b>119,9</b>	<b>108,7</b>	<b>150,7</b>	<b>82,4</b>	<b>68,3</b>

NA 1000 LUDNOŚCI DANEJ PŁCI I GRUPY WIEKU  
PER 1000 POPULATION OF GIVEN SEX AND AGE GROUP

<b>OGÓŁEM</b>	2000	9,6	10,5	8,8	9,3	10,2	8,4	10,2	11,1	9,3
<b>TOTAL</b>	2005	9,7	10,7	8,7	9,4	10,4	8,5	10,1	11,0	9,1
	2007	9,9	11,0	8,9	9,7	10,8	8,8	10,1	11,2	9,1
	<b>2008</b>	<b>10,0</b>	<b>11,0</b>	<b>9,0</b>	<b>9,9</b>	<b>10,9</b>	<b>8,9</b>	<b>10,1</b>	<b>11,1</b>	<b>9,1</b>
0—4 lata		1,5	1,6	1,3	1,5	1,6	1,4	1,5	1,6	1,3
w tym 0 lat <sup>a</sup> of which 0 <sup>a</sup>		5,6	6,1	5,1	5,6	6,0	5,3	5,6	6,3	4,9
5—9		0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1
10—14		0,2	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2	0,1
15—19		0,5	0,7	0,3	0,4	0,6	0,3	0,6	0,9	0,3
20—24		0,7	1,1	0,3	0,6	1,0	0,2	0,7	1,2	0,3
25—29		0,8	1,2	0,3	0,7	1,1	0,3	0,9	1,4	0,3
30—34		1,1	1,7	0,4	1,0	1,6	0,5	1,1	1,8	0,4
35—39		1,6	2,5	0,7	1,6	2,5	0,8	1,7	2,7	0,7
40—44		2,8	4,2	1,4	2,8	4,1	1,5	2,9	4,3	1,3
45—49		4,8	7,2	2,5	4,8	7,1	2,6	4,9	7,4	2,2
50—54		7,4	11,1	4,0	7,3	11,0	4,2	7,6	11,2	3,6
55—59		10,8	16,0	6,2	10,6	15,7	6,4	11,3	16,7	5,7
60—64		15,2	22,4	9,1	15,0	21,8	9,4	15,6	23,5	8,3
65—69		21,2	32,0	13,0	21,2	31,7	13,6	21,1	32,6	11,9
70—74		31,1	45,6	21,4	30,5	44,5	21,3	32,1	47,5	21,4
75—79		49,6	68,2	38,8	48,6	65,5	38,8	51,1	72,3	38,7
80—84		82,4	105,4	71,9	80,6	102,5	70,9	84,8	109,4	73,5
85 lat i więcej and more		167,4	187,8	160,0	160,9	179,3	154,6	176,6	198,7	167,9

<sup>a</sup> Na 1000 urodzeń żywych.  
<sup>a</sup> Per 1000 live births.

TABL. 19 (136). ZGONY WEDŁUG PRZYCZYN<sup>a</sup>  
DEATHS BY CAUSES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007					SPECIFICATION
			ogółem total	męż- czyźni males	kobiety fema- les	z liczby ogółem of total number		
						miasta urban areas	wieś rural areas	
na 100 tys. ludności per 100 thous. population								
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>962,0<sup>b</sup></b>	<b>965,1</b>	<b>989,7</b>	<b>1098,1</b>	<b>888,3</b>	<b>974,0</b>	<b>1014,3</b>	<b>TOTAL</b>
Choroby zakaźne i pasożytnicze w tym gruźlica układu oddechowego	6,4	6,1	6,0	7,7	4,3	6,4	5,2	Infectious and parasitic diseases of which tuberculosis of the respiratory system
Nowotwory w tym nowotwory złośliwe . . . . .	225,5	242,0	251,4	292,4	213,0	264,2	231,2	Neoplasms of which malignant neoplasms
Choroby krwi i narządów krwiotwórczych <sup>Δ</sup>	1,4	1,5	1,3	1,1	1,4	1,3	1,3	Diseases of blood and blood-forming organs <sup>Δ</sup>
Zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywiania i przemiany metabolicznej . . . . . w tym cukrzyca . . . . .	14,9	15,6	17,7	15,9	19,4	18,2	17,0	Endocrine, nutritional and metabolic diseases of which diabetes mellitus
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania w tym spowodowane alkoholem	4,0	4,7	5,7	9,9	1,6	6,0	5,2	Mental and behavioural disorders of which due to use of alcohol
Choroby układu nerwowego i narządów zmysłów . . . . .	9,4	12,7	12,8	12,6	13,0	13,6	11,6	Diseases of the nervous system and sense organs
Choroby układu krążenia . . . . . w tym:	458,5	440,8	449,6	438,6	459,9	421,9	493,0	Diseases of the circulatory system of which:
choroba nadciśnieniowa . . . . .	12,3	14,6	15,5	14,0	17,0	13,6	18,7	hypertensive diseases
choroba niedokrwienności serca	145,3	130,4	126,6	143,6	110,8	127,4	125,5	ischaemic heart diseases
choroby naczyń mózgowych . . . . .	108,3	102,2	99,5	90,0	108,4	90,9	113,1	cerebrovascular diseases
choroby tętnic, tętniczek i naczyń włosowatych . . . . . w tym miażdżycy . . . . .	84,9	89,4	94,6	76,1	111,8	82,7	113,2	diseases of arteries, arterioles and capillaries of which atherosclerosis
Choroby układu oddechowego	47,9	48,6	51,0	64,0	38,8	48,8	54,3	Diseases of the respiratory system
Choroby układu trawiennego . . . . . w tym zwłóknienie i marskość wątroby . . . . .	38,3	43,3	44,0	53,1	35,4	49,3	35,6	Diseases of the digestive system of which fibrosis and cirrhosis
Choroby skóry i tkanki podskórnej	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	1,6	1,5	1,4	0,8	1,9	1,3	1,4	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Choroby układu moczowo-płciowego	10,8	11,9	12,1	12,5	11,8	12,0	12,3	Diseases of the genitourinary system
Ciąża, poród i połóg . . . . .	0,1	0,0	0,0	x	0,1	0,0	0,0	Pregnancy, childbirth and the puerperium
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym . . . . .	3,8	3,1	3,2	3,8	2,7	3,2	3,2	Conditions originating in the perinatal period
Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> . . . . .	3,8	2,8	2,7	3,1	2,4	2,5	3,0	Congenital anomalies <sup>Δ</sup>
Objawy i stany niedokładnie określone <sup>Δ</sup> . . . . .	63,7	63,8	65,8	79,7	52,8	65,4	66,5	Symptoms and ill-defined conditions <sup>Δ</sup>
Urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny . . . . . w tym:	67,3	66,5	64,9	102,8	26,9	59,6	73,3	Injuries and poisonings by external cause of which:
wypadki komunikacyjne . . . . .	18,6	15,6	15,9	25,2	7,2	12,6	21,1	transport accidents
samobójstwa . . . . .	15,3	15,8	13,9	24,3	4,1	12,1	16,6	suicides

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). <sup>b</sup> W tym zgony bez orzeczonej przyczyny (brak orzeczenia lekarskiego o przyczynie zgonu w kartach zgonu — forma protestu lekarzy) — 4,4 na 100 tys. ludności.

<sup>a</sup> In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision). <sup>b</sup> Of which deaths without stated cause (lack of a medical statement regarding the cause of death on death certificates — due to doctor's strike) — 4,4 per 100 thous. population.

TABL. 20 (137). ZGONY NIEMOWŁĄT WEDŁUG PRZYCZYN<sup>a</sup>  
 INFANT DEATHS BY CAUSES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007			SPECIFICATION
			ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	
	na 1000 urodzeń żywych per 1000 live births					
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>8,11<sup>b</sup></b>	<b>6,42</b>	<b>5,99</b>	<b>6,08</b>	<b>5,86</b>	<b>TOTAL</b>
Choroby zakaźne i pasożytnicze . .	0,31	0,15	0,09	0,08	0,10	<i>Infectious and parasitic diseases</i>
w tym posocznica . . . . .	0,26	0,12	0,06	0,05	0,06	<i>of which septicaemia</i>
Choroby układu nerwowego, narządów zmysłów i układu krążenia . . . . .	0,22	0,13	0,15	0,11	0,20	<i>Diseases of the nervous system and the sense organs and the circulatory system</i>
Choroby układu oddechowego . . . .	0,25	0,18	0,14	0,15	0,14	<i>Diseases of the respiratory system</i>
w tym zapalenie płuc . . . . .	0,22	0,15	0,11	0,11	0,10	<i>of which pneumonia</i>
Stany rozpoczynające się w okresie okoloporodowym . . . . .	3,86	3,21	3,14	3,28	2,93	<i>Conditions originating in the perinatal period</i>
w tym:						<i>of which:</i>
zaburzenia związane z czasem trwania ciąży i rozwojem płodu . . . . .	1,49	1,42	1,75	1,81	1,66	<i>disorders related to length of gesta- tion and fetal growth</i>
zespół zaburzeń oddychania noworodka i inne stany układu oddechowego . .	1,22	0,80	0,63	0,65	0,62	<i>respiratory disorders specific to the perinatal period</i>
Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> . . . .	2,75	2,20	2,01	1,96	2,07	<i>Congenital anomalies<sup>Δ</sup></i>
w tym:						<i>of which:</i>
wrodzone wady rozwojowe układu nerwowego . . . . .	0,41	0,27	0,14	0,12	0,16	<i>congenital malformations of the nervo- us system</i>
wrodzone wady serca . . . . .	1,01	0,70	0,63	0,63	0,63	<i>congenital malformations of heart</i>
Urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny . . . . .	0,24	0,13	0,11	0,12	0,09	<i>Injuries and poisonings by external ca- use</i>
Pozostałe przyczyny zgonów . . . .	0,47	0,42	0,35	0,38	0,33	<i>Other causes of deaths</i>

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). <sup>b</sup> W tym zgony bez orzeczonej przyczyny (brak orzeczenia lekarskiego o przyczynie zgonu w kartach zgonu — forma protestu lekarzy) — 0,01 na 100 tys. ludności.

<sup>a</sup> In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision). <sup>b</sup> Of which deaths without stated cause (lack of a medical statement regarding the cause of death on death certificates — due to doctor's strike) — 0,01 per 100 thous. population.

TABL. 21 (138). ZAMACHY SAMOBÓJCZE<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE PRZEZ POLICJĘ  
 SUICIDES<sup>a</sup> REGISTERED BY POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Miasta Urban areas	Wieś Rural areas	Z liczby ogółem — samobójcy w wieku Of total number — suicidal persons by age						
	ogółem total	w tym doko- nane of which com- mitted			14 lat i mniej and less	15—19	20—29	30—49	50—69	70 lat i więcej and more	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	2000	5621	4947	3314	2307	74	365	894	2396	1426	433
<b>TOTAL</b> . . . . .	2005	5625	4621	3359	2253	56	349	997	2107	1650	426
	2007	4658	3530	2756	1891	49	344	870	1658	1315	386
	<b>2008</b>	<b>5237</b>	<b>3964</b>	<b>3005</b>	<b>2208</b>	<b>54</b>	<b>362</b>	<b>971</b>	<b>1788</b>	<b>1600</b>	<b>431</b>
W tym mężczyźni . . . . .	2000	4520	4090	2565	1955	51	263	754	1989	1139	298
<i>Of which males</i> . . . . .	2005	4596	3885	2652	1934	32	251	872	1767	1322	316
	2007	3730	2924	2132	1589	24	257	736	1364	1038	279
	<b>2008</b>	<b>4207</b>	<b>3333</b>	<b>2295</b>	<b>1897</b>	<b>22</b>	<b>244</b>	<b>824</b>	<b>1501</b>	<b>1271</b>	<b>320</b>

<sup>a</sup> Usiłowane i dokonane; w podziale według wieku nie uwzględniono samobójców o nieustalonym wieku oraz w latach 2005—2008 — w podziale na miasta i wieś — również przypadków o nieustalonym miejscu zdarzenia.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

<sup>a</sup> Attempted and committed; data by age of suicidal persons exclude cases for which age is unknown as well as in 2005—2008 — data by urban and rural areas — cases, in which the place of incident is unknown.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 22 (139). PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA  
LIFE EXPECTANCY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mężczyźni Males						Kobiety Females					
	przeciętna liczba lat dalszego trwania życia osób w wieku lat life expectancy at age specified											
	0	1	15	30	45	60	0	1	15	30	45	60
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	69,7	69,4	55,6	41,4	27,9	16,7	78,0	77,6	63,8	49,0	34,7	21,5
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	70,8	70,3	56,5	42,2	28,7	17,5	79,4	78,9	65,0	50,3	35,8	22,7
2007	71,0	70,4	56,6	42,4	28,8	17,7	79,7	79,2	65,3	50,6	36,1	22,9
<b>2008</b>	<b>71,3</b>	<b>70,7</b>	<b>56,9</b>	<b>42,6</b>	<b>29,1</b>	<b>17,9</b>	<b>80,0</b>	<b>79,4</b>	<b>65,5</b>	<b>50,8</b>	<b>36,3</b>	<b>23,1</b>
Miasta Urban areas	71,6	71,1	57,3	42,9	29,3	18,1	79,8	79,3	65,4	50,6	36,2	23,1
Wieś Rural areas	70,7	70,2	56,4	42,2	28,7	17,6	80,2	79,6	65,8	51,1	36,5	23,2

TABL. 23 (140). PROGNOZA LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
Stan w dniu 31 XII  
POPULATION PROJECTION<sup>d</sup>  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2020	2025	2030	2035	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM w tys.</b> . . . . .	<b>38092</b>	<b>38016</b>	<b>37830</b>	<b>37438</b>	<b>36796</b>	<b>35993</b>	<b>TOTAL in thous.</b>
<b>W wieku przedprodukcyjnym</b> . . . . .	<b>7107</b>	<b>6918</b>	<b>6959</b>	<b>6816</b>	<b>6253</b>	<b>5632</b>	<b>Pre-working age</b>
mężczyźni . . . . .	3646	3556	3580	3508	3218	2899	males
kobiety . . . . .	3461	3362	3379	3309	3035	2733	females
Miasta . . . . .	3946	3904	3975	3898	3578	3234	Urban areas
mężczyźni . . . . .	2023	2004	2042	2002	1838	1661	males
kobiety . . . . .	1923	1899	1933	1895	1740	1573	females
Wieś . . . . .	3162	3014	2985	2919	2675	2398	Rural areas
mężczyźni . . . . .	1624	1552	1539	1505	1380	1237	males
kobiety . . . . .	1538	1463	1446	1413	1295	1161	females
<b>W wieku produkcyjnym</b> . . . . .	<b>24571</b>	<b>23718</b>	<b>22503</b>	<b>21625</b>	<b>21254</b>	<b>20739</b>	<b>Working age</b>
mężczyźni . . . . .	12793	12478	11896	11374	11191	11046	males
kobiety . . . . .	11777	11240	10607	10251	10063	9693	females
Miasta . . . . .	15120	14191	13230	12651	12419	12086	Urban areas
mężczyźni . . . . .	7725	7346	6885	6541	6427	6331	males
kobiety . . . . .	7394	6845	6345	6109	5992	5754	females
Wieś . . . . .	9451	9526	9272	8974	8835	8654	Rural areas
mężczyźni . . . . .	5068	5132	5010	4833	4764	4715	males
kobiety . . . . .	4383	4395	4262	4142	4071	3938	females
<b>W wieku poprodukcyjnym</b> . . . . .	<b>6414</b>	<b>7380</b>	<b>8368</b>	<b>8997</b>	<b>9289</b>	<b>9622</b>	<b>Post-working age</b>
mężczyźni . . . . .	1941	2295	2763	3171	3334	3420	males
kobiety . . . . .	4473	5085	5605	5826	5955	6202	females
Miasta . . . . .	4080	4803	5445	5751	5803	5895	Urban areas
mężczyźni . . . . .	1200	1455	1751	1966	2009	2014	males
kobiety . . . . .	2880	3348	3694	3785	3794	3881	females
Wieś . . . . .	2334	2578	2923	3246	3486	3726	Rural areas
mężczyźni . . . . .	741	840	1012	1205	1325	1405	males
kobiety . . . . .	1593	1738	1911	2041	2161	2321	females
<b>LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRÓDUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM</b>	<b>55</b>	<b>60</b>	<b>68</b>	<b>73</b>	<b>73</b>	<b>74</b>	<b>NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE</b>
Mężczyźni . . . . .	44	47	53	59	59	57	Males
Kobiety . . . . .	67	75	85	89	89	92	Females

<sup>a</sup> Opracowana w 2008 r. na podstawie stanu wyjściowego ludności z dnia 31 XII 2007 r. oraz założeń dotyczących przewidywanych tendencji w dzietności, umieralności oraz migracjach zagranicznych.

<sup>d</sup> Calculated in 2008 on the basis of population number and structure as of 31 XII 2007 as well as assumption concerning fertility, mortality and international migration.

TABL. 24 (141). MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005	2005	2007	2008				SPECIFICATION
				ogółem <i>total</i>	w wieku <i>aged</i>			
					przed- produk- cyjnym <i>pre- -working</i>	produk- cyjnym <i>working</i>	popro- dukcyj- nym <i>post- -working</i>	
W TYSIĄCACH IN THOUSANDS								
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>2058,8</b>	<b>422,8</b>	<b>511,2</b>	<b>405,5</b>	<b>95,7</b>	<b>288,1</b>	<b>21,7</b>	<b>TOTAL</b>
mężczyźni	967,7	197,4	241,0	185,4	48,9	130,0	6,5	<i>males</i>
kobiety	1091,1	225,4	270,2	220,0	46,7	158,1	15,2	<i>females</i>
Miasta:								<i>Urban areas:</i>
napływ <sup>a</sup>	1131,5	230,4	263,3	212,9	45,8	154,0	13,1	<i>inflow<sup>a</sup></i>
mężczyźni	523,3	105,8	121,8	96,2	23,3	69,1	3,8	<i>males</i>
kobiety	608,2	124,6	141,5	116,7	22,5	84,9	9,3	<i>females</i>
odpływ <sup>b</sup>	1260,2	263,0	311,2	251,7	58,0	179,5	14,3	<i>outflow<sup>b</sup></i>
mężczyźni	602,5	125,2	149,2	118,2	29,7	84,3	4,3	<i>males</i>
kobiety	657,6	137,7	162,0	133,5	28,3	95,2	10,0	<i>females</i>
Wieś:								<i>Rural areas:</i>
napływ <sup>a</sup>	927,3	192,4	247,9	192,6	49,9	134,1	8,6	<i>inflow<sup>a</sup></i>
mężczyźni	444,5	91,7	119,2	89,2	25,7	60,9	2,7	<i>males</i>
kobiety	482,9	100,8	128,7	103,4	24,2	73,2	5,9	<i>females</i>
odpływ <sup>b</sup>	798,6	159,8	200,0	153,7	37,7	108,7	7,4	<i>outflow<sup>b</sup></i>
mężczyźni	365,3	72,2	91,8	67,2	19,3	45,7	2,2	<i>males</i>
kobiety	433,4	87,6	108,2	86,5	18,4	62,9	5,2	<i>females</i>
<b>Saldo migracji w miastach</b>	<b>-128,7</b>	<b>-32,6</b>	<b>-47,9</b>	<b>-38,9</b>	<b>-12,2</b>	<b>-25,4</b>	<b>-1,2</b>	<b>Net migration in urban areas</b>
Mężczyźni	-79,3	-19,5	-27,4	-22,0	-6,4	-15,2	-0,4	<i>Males</i>
Kobiety	-49,6	-13,2	-20,5	-16,8	-5,8	-10,3	-0,8	<i>Females</i>

NA 1000 LUDNOŚCI  
PER 1000 POPULATION

<b>Saldo migracji w miastach</b>	<b>-1,1</b>	<b>-1,4</b>	<b>-2,1</b>	<b>-1,7</b>	<b>-3,0</b>	<b>-1,7</b>	<b>-0,3</b>	<b>Net migration in urban areas</b>
Mężczyźni	-1,4	-1,8	-2,5	-2,0	-3,1	-2,0	-0,4	<i>Males</i>
Kobiety	-0,8	-1,1	-1,7	-1,4	-2,9	-1,4	-0,3	<i>Females</i>

<sup>a</sup> Zameldowania. <sup>b</sup> Wymeldowania.<sup>a</sup> Registrations. <sup>b</sup> Deregistrations.TABL. 25 (142). MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT CZASOWY<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR TEMPORARY STAY<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. <i>in thous.</i>				
Zameldowani na pobyt czasowy	683,7	688,8	683,1	682,7	<i>Registered for temporary stay</i>
miasta	507,1	485,2	477,4	473,1	<i>urban areas</i>
wieś	176,6	203,6	205,7	209,6	<i>rural areas</i>
Czasowo nieobecni w miejscu stałego zameldowania	683,7	688,8	683,1	682,7	<i>Temporarily absent from place of permanent residence</i>
miasta	391,4	386,8	379,7	377,2	<i>urban areas</i>
wieś	292,3	302,0	303,4	305,5	<i>rural areas</i>
Saldo ludności czasowo obecnej w miastach	+115,7	+98,4	+97,7	+95,9	<i>Net population temporarily present in urban areas</i>

<sup>a</sup> Ponad 3 miesiące, do 2005 r. — ponad 2 miesiące.<sup>a</sup> More than 3 months, until 2005 — more than 2 months.

TABL. 26 (143). MIGRACJE ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW

INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE OF MIGRANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2001—2005	2005	2007	2008
o — ogółem <i>total</i>					
m — mężczyźni <i>males</i>					
k — kobiety <i>females</i>					
<b>Imigranci</b>	<b>o</b>	<b>39119</b>	<b>9364</b>	<b>14995</b>	<b>15275</b>
<b>Immigrants</b>	<b>m</b>	<b>20417</b>	<b>4873</b>	<b>8503</b>	<b>8984</b>
	<b>k</b>	<b>18702</b>	<b>4491</b>	<b>6492</b>	<b>6291</b>
Poniżej 18 lat	o	9205	2154	2112	3291
Below age 18	m	4635	1105	1084	1619
	k	4570	1049	1028	1672
18—24	o	3708	929	2373	2504
	m	2200	533	1605	1857
	k	1508	396	768	647
25—29	o	4109	1124	3002	2755
	m	2302	604	1885	1858
	k	1807	520	1117	897
30—44	o	9411	2296	3324	3332
	m	5007	1178	1844	1966
	k	4404	1118	1480	1366
45—59	o	7881	1863	2948	2367
	m	3917	936	1504	1199
	k	3964	927	1444	1168
60 lat i więcej	o	4805	998	1236	1026
Age 60 and more	m	2356	517	581	485
	k	2449	481	655	541
<b>Emigranci</b>	<b>o</b>	<b>109832</b>	<b>22242</b>	<b>35480</b>	<b>30140</b>
<b>Emigrants</b>	<b>m</b>	<b>57002</b>	<b>11880</b>	<b>20874</b>	<b>16162</b>
	<b>k</b>	<b>52830</b>	<b>10362</b>	<b>14606</b>	<b>13978</b>
Poniżej 18 lat	o	15580	2554	4328	4188
Below age 18	m	9099	1453	2378	2264
	k	6481	1101	1950	1924
18—24	o	24038	5045	9736	6143
	m	16189	3443	7736	4641
	k	7849	1602	2000	1502
25—29	o	10998	2964	5692	4842
	m	4459	1420	3181	2569
	k	6539	1544	2511	2273
30—44	o	29911	6068	8764	8703
	m	13148	2803	4084	3699
	k	16763	3265	4680	5004
45—59	o	21232	4279	5402	4672
	m	10635	2207	2776	2334
	k	10597	2072	2626	2338
60 lat i więcej	o	8073	1332	1558	1592
Age 60 and more	m	3472	554	719	655
	k	4601	778	839	937
<b>Saldo migracji</b>	<b>o</b>	<b>-70713</b>	<b>-12878</b>	<b>-20485</b>	<b>-14865</b>
<b>Net migration</b>	<b>m</b>	<b>-36585</b>	<b>-7007</b>	<b>-12371</b>	<b>-7178</b>
	<b>k</b>	<b>-34128</b>	<b>-5871</b>	<b>-8114</b>	<b>-7687</b>

TABL. 27 (144). EMIGRACJA Z POLSKI NA POBYT STAŁY WEDŁUG KONTYNETÓW I KRAJÓW<sup>1</sup>EMIGRATION FROM POLAND FOR PERMANENT RESIDENCE BY CONTINENTS AND COUNTRIES<sup>1</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2001—2005	2005	2007	2008
o — ogółem m — mężczyźni k — kobiety	total males females				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>o</b>	<b>109832</b>	<b>22242</b>	<b>35480</b>	<b>30140</b>
<b>TOTAL</b>	<b>m</b>	<b>57002</b>	<b>11880</b>	<b>20874</b>	<b>16162</b>
	<b>k</b>	<b>52830</b>	<b>10362</b>	<b>14606</b>	<b>13978</b>
Afryka	o	171	46	41	58
Africa	m	98	30	27	32
	k	73	16	14	26
Ameryka Południowa	o	66	18	16	23
South America	m	35	9	9	15
	k	31	9	7	8
Ameryka Północna i Środkowa	o	17048	3460	3912	4010
North and Central America	m	8940	1791	2118	2041
	k	8108	1669	1794	1969
w tym:					
of which:					
Kanada	o	4318	808	821	841
Canada	m	2241	413	411	405
	k	2077	395	410	436
Stany Zjednoczone	o	12662	2633	3078	3158
United States	m	6660	1367	1698	1626
	k	6002	1266	1380	1532
Azja	o	186	46	76	74
Asia	m	118	35	56	51
	k	68	11	20	23
Europa	o	91218	18416	31163	25710
Europe	m	47227	9874	18517	13895
	k	43991	8542	12646	11815
w tym Unia Europejska <sup>2</sup>	o	90210	18160	30465	24951
of which European Union <sup>2</sup>	m	46757	9735	18047	13420
	k	43453	8425	12418	11531
w tym:					
of which:					
Austria	o	2232	308	785	559
Austria	m	1006	150	435	256
	k	1226	158	350	303
Belgia	o	639	149	402	325
Belgium	m	281	72	212	171
	k	358	77	190	154
Francja	o	1446	295	533	564
France	m	712	158	293	274
	k	734	137	240	290
Hiszpania	o	902	265	650	514
Spain	m	495	154	427	303
	k	407	111	223	211
Irlandia	o	530	405	2089	1422
Ireland	m	364	273	1644	1018
	k	166	132	445	404
Niderlandy	o	1586	393	1098	1004
Netherlands	m	815	210	708	590
	k	771	183	390	414
Niemcy	o	74682	12317	13771	11884
Germany	m	38785	6279	6873	5444
	k	35897	6038	6898	6440
Szwecja	o	900	268	487	475
Sweden	m	396	133	285	245
	k	504	135	202	230
W. Brytania	o	4359	3072	9165	6565
United Kingdom	m	2742	2010	6453	4388
	k	1617	1062	2712	2177
Włochy	o	1633	413	813	922
Italy	m	584	162	335	340
	k	1049	251	478	582
Oceania	o	1061	244	264	261
Oceania	m	534	131	140	125
	k	527	113	124	136
Nieustalony kraj	o	82	12	8	4
Country unknown	m	50	10	7	3
	k	32	2	1	1

<sup>1</sup> Cypr i Turcję zaliczono do Europy. <sup>2</sup> Dane dotyczą krajów wchodzących w skład Unii Europejskiej od 2007 r.; patrz uwagi ogólne do działu „Handel zagraniczny”, ust. 6 na str. 554.

<sup>1</sup> Cyprus and Turkey included in Europe. <sup>2</sup> Data concern Member States of the European Union since 2007; see general notes in the chapter “Foreign trade”, item 6 on page 554.

TABL. 28 (145). CZŁONKOWIE NIEKTÓRYCH STOWARZYSZEŃ NARODOWOŚCIOWYCH I ETNICZNYCH W POLSCE<sup>a</sup> W 2008 R.

Stan w końcu roku

MEMBERS IN SELECTED NATIONAL AND ETHNIC ASSOCIATIONS IN POLAND<sup>a</sup> IN 2008

End of the year

STOWARZYSZENIA	Członkowie Members	ASSOCIATIONS
<b>Białorusinów</b> — Białoruskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne . . . . .	5207	<b>Belarusians</b> — <i>Belarusian Social-Cultural Society</i>
<b>Litwinów</b>		<b>Lithuanians</b>
Stowarzyszenie Litwinów w Polsce . . . . .	1212	<i>Association of Lithuanians in Poland</i>
Litewskie Towarzystwo św. Kazimierza . . . . .	466	<i>Lithuanian Society of St. Casimir</i>
<b>Łemków</b> — Zjednoczenie Łemków . . . . .	959	<b>Ruthenians</b> — <i>Union of Ruthenians</i>
<b>Niemców</b>		<b>Germans</b>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Mniejszości Niemieckiej na Śląsku Opolskim . . . . .	153400 <sup>b</sup>	<i>Social-Cultural Society of German Minority in Śląsk Opolski</i>
Niemiecka Wspólnota „Pojednanie i Przyszłość” . . . . .	14607	<i>German "Pojednanie i Przyszłość" Community</i>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Niemców Woj. Śląskiego . . . . .	12296	<i>Social-Cultural Society of Germans in the Śląskie Voivodship</i>
Związek Młodzieży Mniejszości Niemieckiej w RP . . . . .	5200 <sup>c</sup>	<i>Union of German Minority Youth in RP</i>
Związek Mniejszości Niemieckiej w Gdańsku . . . . .	5000	<i>German Minority Union in Gdańsk</i>
Olsztyńskie Stowarzyszenie Mniejszości Niemieckiej w Olsztynie . . . . .	3150	<i>Olsztyn German Minority Association in Olsztyn</i>
Towarzystwo Dobroczynne Niemców na Śląsku . . . . .	2435	<i>Philanthropie Society of Germans in Śląsk</i>
Powiatowy Bytowski Związek Ludności Pochodzenia Niemieckiego w Bytowie . . . . .	2299	<i>Bytów County Association of People of German Origin in Bytów</i>
Niemieckie Towarzystwo Kulturalno-Społeczne we Wrocławiu . . . . .	1420	<i>German Cultural-Social Society in Wrocław</i>
Ślupski Związek Ludności Pochodzenia Niemieckiego . . . . .	1397 <sup>b</sup>	<i>Ślupsk Union of People of German Origin</i>
Towarzystwo Mniejszości Niemieckiej z siedzibą w Bydgoszczy . . . . .	1355	<i>Society of the German Minority in Bydgoszcz</i>
Stowarzyszenie Mniejszości Niemieckiej „Jodły” w Ostródzie . . . . .	900	<i>"Jodły" Association of the German Minority in Ostróda</i>
Stowarzyszenie Mazurskie . . . . .	857	<i>Mazury Association</i>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Mniejszości Niemieckiej w Poznaniu . . . . .	800	<i>Social-Cultural Society of German Minority in Poznań</i>
Niemieckie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne w Wałbrzychu . . . . .	780 <sup>c</sup>	<i>German Social-Cultural Society in Wałbrzych</i>
Mragowskie Stowarzyszenie Niemieckie Miasta i Rejonu Mragowa „Niedźwiedzia Łapa” . . . . .	760	<i>"Niedźwiedzia Łapa" German Mragowo Association of the City and Region of Mragowo</i>
Nidzickie Stowarzyszenie Mniejszości Niemieckiej . . . . .	587 <sup>b</sup>	<i>Nidzica Association of the German Minority</i>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Mniejszości Niemieckiej na Warmii i Mazurach . . . . .	526	<i>Social-Cultural Society of German Minority in Warmia and Mazury</i>
Niemieckie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne w Pile . . . . .	492	<i>German Social-Cultural Society in Pila</i>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Mniejszości Niemieckiej Województwa Zachodniopomorskiego . . . . .	466 <sup>b</sup>	<i>Social-Cultural German Minority Society in the Zachodniopomorskie Voivodship</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą stowarzyszeń o liczbie członków 250 i więcej, które przesyłały ankietę przynajmniej raz w ciągu ostatnich trzech lat. <sup>b</sup> 2007 r. <sup>c</sup> 2006 r.

<sup>a</sup> Data concern associations with 250 and more members, which returned a questionnaire at least once during the last three years. <sup>b</sup> 2007. <sup>c</sup> 2006.



TABL. 28 (145). CZŁONKOWIE NIEKTÓRYCH STOWARZYSZEŃ NARODOWOŚCIOWYCH I ETNICZNYCH W POLSCE<sup>a</sup> W 2008 R. (dok.)

Stan w końcu roku

MEMBERS IN SELECTED NATIONAL AND ETHNIC ASSOCIATIONS IN POLAND<sup>a</sup> IN 2008 (cont.)

End of the year

STOWARZYSZENIA	Członkowie Members	ASSOCIATIONS
<b>Niemców (dok.)</b>		<b>Germans (cont.)</b>
Towarzystwo Kulturalne Ludności Niemieckiej „Ojczyzna” w Kwidzynie . . . . .	450	”Ojczyzna” Cultural Society of the German Population in Kwidzyn
Toruńskie Stowarzyszenie Kulturalne Rodzin Pochodzenia Niemieckiego . . . . .	389	Toruń Cultural Association of Families of German Origin
Stowarzyszenie Ludności Pochodzenia Niemieckiego Ziemi Elbląskiej w Elblągu . . . . .	369	Association of the People of German Origin of the Elbląg Region in Elbląg
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Mniejszości Niemieckiej w Zielonej Górze . . . . .	341 <sup>c</sup>	Social-Cultural Society of German Minority in Zielona Góra
Stowarzyszenie Kulturalne Niemców „Heimat” . . . . .	305	German ”Heimat” Cultural Association
Chojnickie Stowarzyszenie Ludności Pochodzenia Niemieckiego . . . . .	300	Chojnickie Association of the Population of German Origin
Niemieckie Stowarzyszenie Kulturalno-Socjalne w Giżycku . . . . .	287	German Cultural-Social Association in Giżycko
Stowarzyszenie Ludności Niemieckiej „Herder” w Morągu . . . . .	257	”Herder” Association of the People of German in Morąg
Niemieckie Towarzystwo Kulturalno-Społeczne w Łodzi . . . . .	250	German Cultural-Social Society in Łódź
Stowarzyszenie Do Pielęgnowania Dóbr Kultury Niemieckiej im. Emila V. Behringa w Olsztynku . . . . .	250	Emil V. Behring Association for Preserving German Cultural Values in Olsztynek
<b>Romów</b>		<b>Romanies</b>
Stowarzyszenie Mniejszości Narodowej Romów w Polsce „Solidarność” z siedzibą w Kielcach . . . . .	7500 <sup>b</sup>	”Solidarność” Association of National Minority Romanies in Poland in Kielce
Stowarzyszenie Romów w Polsce . . . . .	4000 <sup>c</sup>	Association of Romanies in Poland
Związek Romów Polskich . . . . .	1200	Union of Polish Romanies
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Romów w RP . . . . .	964 <sup>c</sup>	Social-Cultural Society of Romanies in RP
Stowarzyszenie Romów w Bydgoszczy „Romano Dziopen” . . . . .	370	„Romano Dziopen” Association of Romanies in Bydgoszcz
<b>Ukraińców — Związek Ukraińców w Polsce . . . . .</b>	<b>7000<sup>b</sup></b>	<b>Ukrainians — Union of Ukrainians in Poland</b>
<b>Żydów</b>		<b>Jewish</b>
Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Żydów w Polsce . . . . .	1617	Social-Cultural Society of Jewish in Poland
Stowarzyszenie Żydów Kombatantów i Poszkodowanych w II Wojnie Światowej . . . . .	760	Association of Jewish Combatants and Victims of the Second World War
Stowarzyszenie „Dzieci Holocaustu” w Polsce . . . . .	687	”Dzieci Holocaustu” Association in Poland
Stowarzyszenie Żydowski Instytut Historyczny w Polsce . . . . .	268 <sup>b</sup>	Association of Jewish Historical Institute in Poland
<b>Inne</b>		<b>Others</b>
Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie . . . . .	8000 <sup>c</sup>	Kaszubsko-Pomorskie Association
Stowarzyszenie Francuzów i Repatriantów z Francji na Dolnym Śląsku . . . . .	280	Association of French and Repatriates from France in Dolny Śląsk

<sup>a</sup> Dane dotyczą stowarzyszeń o liczbie członków 250 i więcej, które przesyłały ankietę przynajmniej raz w ciągu ostatnich trzech lat. <sup>b</sup> 2007 r. <sup>c</sup> 2006 r.

<sup>a</sup> Data concern associations with 250 and more members, which returned a questionnaire at least once during the last three years. <sup>b</sup> 2007. <sup>c</sup> 2006.

## Wyznania religijne

### Religious denominations

TABL. 29 (146). NIEKTÓRE WYZNANIA RELIGIJNE W POLSCE

Stan w końcu roku

SELECTED RELIGIOUS DENOMINATIONS IN POLAND

End of the year

KOŚCIOŁY I ZWIĄZKI WYZNANIOWE <sup>a</sup> CHURCHES AND RELIGIOUS ASSOCIATIONS <sup>a</sup>	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008		
	jednostki kościelne <sup>b</sup> church units <sup>b</sup>				duchowni clergy				wierni, wyznawcy adherents, faithful	
<b>Kościół katolicki</b> <b>Catholic Church</b>										
Kościół Rzymskokatolicki (obrzędok łaciński)	9950 <sup>c</sup>	10016	10082	10108	27933	29490	29775	29854 <sup>d</sup>	33693390 <sup>e</sup>	
Kościół Greckokatolicki (obrzędok bizantyjsko-ukraiński)	99	138	133	134	68	72	71	74	55000	
Kościół Ormiański (obrzędok ormiański)	.	2	1	1	.	2	2	2	5000	
Kościół Neounicki (obrzędok bizantyjsko-słowiński)	1	1	1 <sup>f</sup>	.	1	2	1 <sup>f</sup>	.	195 <sup>f</sup>	
<b>Starokatolicki</b> <b>Old Catholic</b>										
Kościół Starokatolicki Mariawitów <sup>g</sup>	37	36	37	36	28	26	26	25	23662	
Kościół Polskokatolicki <sup>g</sup>	81	81	81	.	104	89	88	.	18804 <sup>h</sup>	
Kościół Katolicki Mariawitów	24 <sup>c</sup>	23 <sup>c</sup>	21	20	16	13	12	12 <sup>i</sup>	2120	
Kościół Starokatolicki	5	3	2	4	9	9	8	9	675	
<b>Prawosławne</b> <b>Orthodox</b>										
Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny <sup>g</sup>	222	224	229	232	284	329	375	404	504150	
Wschodni Kościół Staroobrzędowców w RP	4	1	1	1	3	1	2	2	480	
<b>Protestanckie i tradycji protestanckiej</b> <b>Protestant and Protestant-tradition</b>										
Kościół Ewangelicko-Augsburski <sup>g</sup>	131	134	.	.	171	190	.	.	77500 <sup>k</sup>	
Kościół Zielonoświątkowy	182	211	211	211	324	341	337	345	21532	
Kościół Adwentystów Dnia Siódmego	151	150	153	154	69	70	71	60	9614	
Chrześcijański Kościół Głosicieli Dobrej Nowiny	39	48	50	51	39	48	50	51	5500	
Nowoapostolski Kościół w Polsce	52	51	51	52	54	57	59	59	4976	
Wspólnota Kościołów Chrystusowych w RP	25	35	36	36	63	93	103	102	4825	
Kościół Chrześcijan Baptystów <sup>g</sup>	92 <sup>l</sup>	85	81	.	90 <sup>l</sup>	97	149	.	4818 <sup>h</sup>	
Kościół Ewangelicko-Methodystyczny <sup>g</sup>	44	42	43	.	30	30	31	.	4481 <sup>h</sup>	
Kościół Boży w Chrystusie	28	51	60	59	131	164	169	192	3534	
Kościół Ewangelicko-Reformowany <sup>g</sup>	10	10	10	11	9	10	10	10	3506	
Kościół Wolnych Chrześcijan	64	65	61	54	61	81	78	74	2669	
Kościół Chrystusowy	16	13	12 <sup>f</sup>	.	33	27	25 <sup>f</sup>	.	2425 <sup>f</sup>	
Zrzeszenie Wolnych Badaczy Pisma Świętego	77	73	70	68	259	278	265	263	2065	
Kościół Ewangelicznych Chrześcijan	56	54	46	.	61	69	71	.	2038 <sup>h</sup>	
Świecki Ruch Misyjny „Epifania”	71	71	68	.	409	397	368	.	1556 <sup>h</sup>	

<sup>a</sup> Uszeregowane malejąco według liczby wiernych, wyznawców. <sup>b</sup> Obejmują m.in.: parafie, zbory, gminy wyznaniowe, ośrodki. <sup>c</sup> Łącznie z placówkami niższymi niż parafie. <sup>d</sup> W tym 58 księży Ordynariatu Polowego Wojska Polskiego. <sup>e</sup> Ochrzczeni. <sup>f</sup> 2006 r. <sup>g</sup> Kościół stowarzyszony w Polskiej Radzie Ekumenicznej. <sup>h</sup> 2007 r. <sup>i</sup> W tym 8 kobiet. <sup>k</sup> 2005 r. <sup>l</sup> 1999 r.

<sup>a</sup> Listed by the decreasing number of adherents and faithful. <sup>b</sup> Including, among others, parishes, congregations, religious communities, centres. <sup>c</sup> Including units below the parish level. <sup>d</sup> Of which 58 priests of the Military Ordinariat of the Polish Army. <sup>e</sup> Baptised. <sup>f</sup> 2006. <sup>g</sup> Church associated in the Polish Ecumenical Council. <sup>h</sup> 2007. <sup>i</sup> Of which 8 women. <sup>k</sup> 2005. <sup>l</sup> 1999.

TABL. 29 (146). NIEKTÓRE WYZNANIA RELIGIJNE W POLSCE (dok.)

Stan w końcu roku

SELECTED RELIGIOUS DENOMINATIONS IN POLAND (cont.)

End of the year

KOŚCIOŁY I ZWIĄZKI WYZNANIOWE <sup>a</sup> CHURCHES AND RELIGIOUS ASSOCIATIONS <sup>a</sup>	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	
	jednostki kościelne <sup>b</sup> church units <sup>b</sup>				duchowni clergy				wierni, wyznawcy adherents, faithful
<b>Protestanckie i tradycji protestanckiej (dok.)</b> <i>Protestant and Protestant-tradition (cont.)</i>									
Ewangeliczna Wspólnota Zielonoświątkowa . . .	6	6	6	6	58	70	73	77	572
Kościół Chrześcijan Dnia Sobotniego . . . . .	31	24	24	23	32	40	40	40	466
Stowarzyszenie Zborów Chrześcijan . . . . .	3	3	—	—	—	—	—	—	432 <sup>h</sup>
Ewangeliczny Związek Braterski . . . . .	30	24	26	25	25	21	18	19	430
Jednota Braci Polskich . . . . .	7	7 <sup>m</sup>	.	.	26	15 <sup>m</sup>	.	.	260 <sup>n</sup>
Stowarzyszenie Badaczy Pisma Świętego . . .	19	15	15	15	49	38	42	36	251
Kościół Chrześcijański w Duchu Prawdy i Pokoju	4	4	3	3	13	16	17	18	193
Kościół Ewangeliczny „Misja Łąski” . . . . .	3	4	4	.	7	9	13	.	165 <sup>h</sup>
Zbór Ewangeliczny „Agape” w Poznaniu . . .	2	4	4	.	9	11	11	.	150 <sup>h</sup>
Zbór Stanowczych Chrześcijan . . . . .	3	3	3	3	7	9	9	9	146
Kościół Chrześcijański ARKA w Poznaniu . . .	1 <sup>l</sup>	1	.	.	4 <sup>l</sup>	3	.	.	76 <sup>k</sup>
Misja „Centrum Służby Życia” . . . . .	1	1	1	1	4	4	4	4	70
Adwentyści Dnia Siódmego — Ruch Reformacyjny w RP . . . . .	5	7	9	8	4	3	5	4	49
Urząd Apostolski Jezusa Chrystusa . . . . .	2	1	.	.	4	1	.	.	17 <sup>k</sup>
<b>Islamskie</b> <i>Muslim</i>									
Islamskie Zgromadzenie Ahl-ul Bayt . . . . .	3	1	1	1	2	1	2	2	62
Stowarzyszenie Jedności Muzułmańskiej . . . .	1	1	—	—	2	4	3	3	60
<b>Dalekiego Wschodu</b> <i>Far Eastern Religions</i>									
Misja Buddyjska Trzy Schronienia w Polsce . .	8	14	22	22	9	15	24	25	2560
Związek Buddyjski Tradycji Karma Kamtzang w Polsce . . . . .	7	7	9	9	8	8	9	9	1825
Stowarzyszenie Buddyjskie Sangha „Kandzeon”	1	4	5 <sup>f</sup>	4	6	7	10 <sup>f</sup>	4	200
Związek Ajapa Yogi w Polsce . . . . .	2	2	2	2	—	—	—	—	122
Szkoła Zen Kwan Um w Polsce . . . . .	5	8	11	11	41	38	21	16	121
Buddyjska Wspólnota Zen Kannon . . . . .	2	3	.	—	6	5	.	4	120
<b>Inne</b> <i>Others</i>									
Związek Wyznania Świadców Jehowy . . . . .	1793	1804	1812	1805	—	—	—	—	127154 <sup>n</sup>
Instytut Wiedzy o Tożsamości „Misja Czaitanii”	10	9	10	10	101	113	113	113	1480
Kościół Jezusa Chrystusa Świętych w Dniach Ostatnich (Mormoni) . . . . .	.	11	11	13	.	98	108	100	1266
Wspólnota Religijna Lectorium Rosicrucianum Międzynarodowa Szkoła Złotego Różokrzyża	3	5	5	5	—	—	—	—	392
Światowy Uniwersytet Duchowy Brahma Kumaris	4 <sup>l</sup>	4	3	4	17 <sup>l</sup>	9	9	8	135
Karaimski Związek Religijny . . . . .	3	3	3	3	—	—	—	—	115

<sup>a</sup> Uszeregowane malejąco według liczby wiernych, wyznawców. <sup>b</sup> Obejmują m.in.: parafie, zbory, gminy wyznaniowe, ośrodki. <sup>f</sup> 2006 r. <sup>h</sup> 2007 r. <sup>k</sup> 2005 r. <sup>l</sup> 1999 r. <sup>m</sup> 2003 r. <sup>n</sup> Głosciele.

<sup>a</sup> Listed by the decreasing number of adherents and faithful. <sup>b</sup> Including, among others, parishes, congregations, religious communities, centres. <sup>f</sup> 2006. <sup>h</sup> 2007. <sup>k</sup> 2005. <sup>l</sup> 1999. <sup>m</sup> 2003. <sup>n</sup> Proclaimers.

TABL. 30 (147). ORGANIZACJA KOŚCIOŁA RZYMSKOKATOLICKIEGO W POLSCE

Stan w końcu roku

STRUCTURE OF THE ROMAN CATHOLIC CHURCH IN POLAND

End of the year

LATA YEARS METROPOLIE I DIECEZJE METROPOLISES AND DIOCESES	Dekanaty <i>Decanates</i>	Parafie <i>Parishes</i>	Księża <sup>a</sup> <i>Priests<sup>a</sup></i>	Alumni diecezjalni <i>Diocese alumnus</i>	Wierni <sup>b</sup> <i>Adherents<sup>b</sup></i>				
					ogółem w tys. <i>total in thous.</i>	w % ogółu ludności <sup>c</sup> <i>in % of total population<sup>c</sup></i>	na 1 parafię <i>per 1 parish</i>	na 1 księdza <i>per 1 priest</i>	
<b>OGÓŁEM</b>	2000	1099 <sup>d</sup>	9950 <sup>e</sup>	27933	4745	34609,0	95,7	3478 <sup>e</sup>	1239
<b>TOTAL</b>	2005	1131	10016	29490	4497	34158,3	93,7	3410	1158
	2007	1144	10082	29775	4105	33699,3	95,8	3343	1132
	<b>2008</b>	<b>1146</b>	<b>10108</b>	<b>29854</b>	<b>3772</b>	<b>33693,3</b>	<b>95,8</b>	<b>3333</b>	<b>1129</b>
<b>Białostocka</b>	<b>48</b>	<b>392</b>	<b>1263</b>	<b>200</b>	<b>1119,5</b>	<b>88,0</b>	<b>2856</b>	<b>886</b>	
Białostocka	13	114	418	67	356,1	82,3	3124	852	
Drohiczynska	11	97	274	35	210,0	75,0	2165	766	
Łomżyńska	24	181	571	98	553,4	99,0	3058	969	
<b>Częstochowska</b>	<b>86</b>	<b>770</b>	<b>2165</b>	<b>253</b>	<b>2421,1</b>	<b>98,0</b>	<b>3144</b>	<b>1118</b>	
Częstochowska	35	309	898	96	819,6	98,8	2652	913	
Radomska	29	299	843	106	882,2	97,0	2951	1047	
Sosnowiecka	22	162	424	51	719,3	98,4	4440	1696	
<b>Gdańska</b>	<b>78</b>	<b>671</b>	<b>1901</b>	<b>246</b>	<b>2236,4</b>	<b>94,2</b>	<b>3333</b>	<b>1176</b>	
Gdańska	24	191	752	90	916,8	93,9	4800	1219	
Pelplińska	30	286	650	91	730,0	93,6	2552	1123	
Toruńska	24	194	499	65	589,6	95,4	3039	1182	
<b>Gnieźnieńska</b>	<b>82</b>	<b>644</b>	<b>1577</b>	<b>234</b>	<b>2004,7</b>	<b>98,8</b>	<b>3113</b>	<b>1271</b>	
Bydgoska	19	147	352	51	588,4	98,6	4003	1672	
Gnieźnieńska	30	266	590	95	667,0	98,6	2508	1131	
Włocławska	33	231	635	88	749,3	99,0	3244	1180	
<b>Katowicka</b>	<b>87</b>	<b>867</b>	<b>2533</b>	<b>311</b>	<b>3007,1</b>	<b>95,2</b>	<b>3468</b>	<b>1187</b>	
Gilwicka	18	154	515	69	664,7	90,7	4316	1291	
Katowicka	33	316	1188	159	1482,4	97,2	4691	1248	
Opolska	36	397	830	83	860,0	95,6	2166	1036	
<b>Krakowska</b>	<b>142</b>	<b>1391</b>	<b>5127</b>	<b>517</b>	<b>4098,6</b>	<b>96,3</b>	<b>2947</b>	<b>799</b>	
Bielsko-żywiecka	22	206	656	74	682,0	89,2	3311	1040	
Kielecka	33	303	714	77	768,3	96,5	2536	1076	
Krakowska	44	438	2113	139	1535,0	97,5	3505	726	
Tarnowska	43	444	1644	227	1113,3	99,4	2508	677	
<b>Lubelska</b>	<b>76</b>	<b>744</b>	<b>2469</b>	<b>317</b>	<b>2472,4</b>	<b>97,7</b>	<b>3323</b>	<b>1001</b>	
Lubelska	27	264	1150	132	1043,2	97,5	3951	907	
Sandomierska	24	237	589	95	699,8	97,2	2953	1188	
Siedlecka	25	243	730	90	729,4	98,2	3002	999	
<b>Łódzka</b>	<b>56</b>	<b>380</b>	<b>1197</b>	<b>106</b>	<b>2045,8</b>	<b>96,2</b>	<b>5384</b>	<b>1709</b>	
Łowicka	21	164	426	33	595,8	99,7	3633	1399	
Łódzka	35	216	771	73	1450,0	94,8	6713	1881	
<b>Olsztyńska</b>	<b>74</b>	<b>567</b>	<b>1237</b>	<b>189</b>	<b>1567,6</b>	<b>96,6</b>	<b>2765</b>	<b>1267</b>	
Elbląska	20	157	345	47	450,0	95,7	2866	1304	
Elcka	21	152	339	65	424,6	95,8	2793	1252	
Olsztyńska	33	258	553	77	693,0	97,6	2686	1253	
<b>Poznańska</b>	<b>75</b>	<b>680</b>	<b>1638</b>	<b>212</b>	<b>2247,7</b>	<b>96,9</b>	<b>3305</b>	<b>1372</b>	
Kaliska	33	281	592	93	752,7	98,7	2679	1271	
Poznańska	42	399	1046	119	1495,0	96,0	3747	1429	
<b>Przemyska</b>	<b>84</b>	<b>803</b>	<b>2379</b>	<b>339</b>	<b>1794,7</b>	<b>97,4</b>	<b>2235</b>	<b>754</b>	
Przemyska	41	385	1104	162	728,7	97,4	1893	660	
Rzeszowska	24	236	785	101	591,8	97,7	2508	754	
Zamojsko-lubaczowska	19	182	490	76	474,2	97,2	2606	968	
<b>Szczecińsko-kamienska</b>	<b>89</b>	<b>751</b>	<b>1895</b>	<b>256</b>	<b>2780,6</b>	<b>92,0</b>	<b>3702</b>	<b>1467</b>	
Koszalińsko-kolobrzewska	24	219	572	90	840,0	92,3	3836	1469	
Szczecińsko-kamienska	36	269	670	69	1000,0	93,9	3717	1493	
Zielonogórsko-gorzowska	29	263	653	97	940,6	89,9	3576	1440	
<b>Warszawska</b>	<b>74</b>	<b>629</b>	<b>2539</b>	<b>323</b>	<b>3335,5</b>	<b>95,3</b>	<b>5303</b>	<b>1314</b>	
Płocka	26	245	613	73	819,5	99,5	3345	1337	
Warszawska	28	210	1282	185	1426,0	92,6	6790	1112	
Warszawsko-praska	20	174	644	65	1090,0	96,0	6264	1693	
<b>Wrocławska</b>	<b>86</b>	<b>725</b>	<b>1876</b>	<b>264</b>	<b>2561,6</b>	<b>96,1</b>	<b>3533</b>	<b>1365</b>	
Legnicka	29	240	521	76	747,3	90,8	3114	1434	
Świdnicka	24	187	403	74	661,6	97,6	3538	1642	
Wrocławska	33	298	952	114	1152,7	99,0	3868	1211	
<b>Ordynariat Polowy Wojska Polskiego</b>	<b>9</b>	<b>94</b>	<b>58</b>	<b>5</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	
<b>Military Ordinariat of the Polish Army</b>									

a Diecezjalni i zakonnicy. b Ochrzczeni. c Jako liczbę ludności ogółem przyjęto sumę ludności diecezji na podstawie ankiety diecezjalnej (według GUS ludność kraju w końcu 2008 r. — 38135,9 tys.). d 1999 r. e Łącznie z wikariatami samodzielnyimi.

Źródło: dane Instytutu Statystyki Kościoła Katolickiego SAC.

a Diocesan and monastic. b Baptised. c The total population of dioceses based on the results of a dioceses questionnaire was adopted as the total population of the country (according to the CSO, the population of the country at the end of 2008 was 38135,9 thous.). d 1999. e Including independent curacies.

Source: data of the Institute of Catholic Church Statistics SAC.

TABL. 31 (148). ORGANIZACJA KOŚCIOŁA GRECKOKATOLICKIEGO W POLSCE

Stan w końcu roku

STRUCTURE OF GREEK CATHOLIC CHURCH IN POLAND

End of the year

LATA YEARS DIECEZJE I DEKANATY DIOCESES AND DECANATES	Parafie Parishes	Księża Priests	Wierni Adherents
<b>OGÓŁEM</b>			
<b>TOTAL</b> . . . . . 2000	99	68	123000
. . . . . 2005	138	72	53000
. . . . . 2007	133	71	53000
. . . . . <b>2008</b>	<b>134</b>	<b>74<sup>a</sup></b>	<b>55000</b>
<b>Przemysko-warszawska</b> . . . . .	<b>77</b>	<b>50</b>	<b>30000</b>
dekanaty: decanates:			
Przemyski . . . . .	18	.	.
Krakowsko-krynicki . . . . .	14	.	.
Sanocki . . . . .	16	.	.
Elbląski . . . . .	9	.	.
Olsztyński . . . . .	10	.	.
Węgorzewski . . . . .	10	.	.
<b>Wrocławsko-gdańska</b> . . . . .	<b>57</b>	<b>24</b>	<b>25000</b>
dekanaty: decanates:			
Wrocławski . . . . .	16	.	.
Zielonogórski . . . . .	13	.	.
Koszaliński . . . . .	12	.	.
Ślupski . . . . .	16	.	.

<sup>a</sup> Ponadto było 14 alumnów (7 w diecezji przemysko-warszawskiej i 7 w diecezji wrocławsko-gdańskiej).

<sup>a</sup> Moreover, there were 14 alumnus (7 in diocese przemysko-warszawska and 7 in diocese wrocławsko-gdańska).

TABL. 32 (149). ORGANIZACJA KOŚCIOŁÓW STOWARZYSZONYCH W POLSKIEJ RADZIE EKUMENICZNEJ W 2008 R.

Stan w końcu roku

STRUCTURE OF CHURCHES ASSOCIATED IN THE POLISH ECUMENICAL COUNCIL IN 2008

End of the year

DIECEZJE, OKRĘGI I PARAFIE <sup>a</sup> DIOCESES, CENTRES AND PARISHES <sup>a</sup>	Parafie, zbozy Parishes, protestant communities	Kościół, kaplice, domy modlitwy Churches, chapels, prayer houses	Duchowni Clergy	Wierni Adherents
<b>Diecezje Polskiego Autokefalicznego Kościoła Prawosławnego</b>	<b>232</b>	<b>418</b>	<b>404</b>	<b>504150</b>
Białostocko-gdańska . . . . .	57	66	102	220700
Lubelsko-chełmska . . . . .	28	46	35	12250
Łódzko-poznańska . . . . .	12	17	16	27500
Przemysko-nowosądecka . . . . .	17	33	25	20200
Warszawsko-bielska . . . . .	69	206	162	182800
Wrocławsko-szczecińska . . . . .	42	42	38	40700
Prawosławny Ordynariat Polowy Wojska Polskiego . . . . .	7	8	26	x
<b>Diecezje Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego<sup>b</sup></b>	<b>134</b>	<b>277</b>	<b>190<sup>c</sup></b>	<b>77500</b>
Cieszyńska . . . . .	22	50	47	45000
Katowicka . . . . .	41	73	35	15000
Mazurska . . . . .	15	45	17	5000
Pomorsko-wielkopolska . . . . .	19	42	15	4000
Warszawska . . . . .	21	29	25	5500
Wrocławska . . . . .	16	38	18	3000

<sup>a</sup> Uzeregowanych malejąco według liczby wiernych. <sup>b</sup> W 2005 r. <sup>c</sup> W podziale na diecezje nie uwzględniono 33 księży emerytów.

<sup>a</sup> Listed by decreasing number of adherents. <sup>b</sup> In 2005. <sup>c</sup> Data by dioceses exclude 33 retired priests.

TABL. 32 (149). ORGANIZACJA KOŚCIOŁÓW STOWARZYSZONYCH W POLSKIEJ RADZIE EKUMENICZNEJ  
W 2008 R. (dok.)  
Stan w końcu roku  
STRUCTURE OF CHURCHES ASSOCIATED IN THE POLISH ECUMENICAL COUNCIL IN 2008 (cont.)  
End of the year

DIECEZJE, OKRĘGI I PARAFIE <sup>a</sup> DIOCESES, CENTRES AND PARISHES <sup>a</sup>	Parafie, zbozy Parishes, protestant communities	Kościół, kaplice, domy modlitwy Churches, chapels, prayer houses	Duchowni Clergy	Wierni Adherents
<b>Diecezje Kościoła Starokatolickiego Mariawitów . . . . .</b>	<b>37</b>	<b>43</b>	<b>25</b>	<b>23662</b>
Lubelsko-podlaska . . . . .	11	15	7	9814
Łódzko-śląska . . . . .	16	17	9	9536
Warszawsko-płocka . . . . .	10	11	9	4312
<b>Diecezje Kościoła Polskokatolickiego<sup>d</sup> . . . . .</b>	<b>81</b>	<b>77</b>	<b>88</b>	<b>18804</b>
Krakowsko-częstochowska . . . . .	25	24	26	8218
Warszawska . . . . .	31	30	37	5623
Wrocławska . . . . .	25	23	25	4963
<b>Okręgi Kościoła Chrześcijan Baptystów<sup>d</sup> . . . . .</b>	<b>81</b>	<b>112</b>	<b>149</b>	<b>4818</b>
Białostocki . . . . .	8	9	8	568
Centralny . . . . .	13	17	20	625
Dolnośląski . . . . .	10	14	24	705
Gdański . . . . .	9	15	18	558
Lubelski . . . . .	5	7	3	235
Mazurski . . . . .	8	10	12	389
Potudniowy . . . . .	7	8	8	367
Pomorski . . . . .	12	19	46	849
Śląski . . . . .	9	13	10	522
<b>Okręgi Kościoła Ewangelicko-Metodystycznego<sup>d</sup> . . . . .</b>	<b>43</b>	<b>41</b>	<b>31</b>	<b>4481</b>
Okręg wschodni . . . . .	24	24	19	3003
Okręg zachodni . . . . .	19	17	12	1478
<b>Parafie Kościoła Ewangelicko-Reformowanego . . . . .</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>3506</b>
Bełchatów . . . . .	1	1	1	300
Katowice . . . . .	1	—	—	80
Kleszczów . . . . .	1	2	1	600
Łódź . . . . .	1	2	1	280
Pstrężna . . . . .	1	1	1	27
Strzelin . . . . .	1	—	—	40
Warszawa . . . . .	1	2	3	1190
Zelów . . . . .	1	2	2	600
Żychlin . . . . .	1	2	1	170
Żyrardów . . . . .	1	1	—	75
W rozproszeniu . . . . .	—	—	—	144

<sup>a</sup> Uszeregowanych malejąco według liczby wiernych. <sup>d</sup> W 2007 r.  
<sup>a</sup> Listed by decreasing number of adherents. <sup>d</sup> In 2007.

## Uwagi ogólne

### Aktywność ekonomiczna ludności

1. Dane zawarte w tabl. 1—3 opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)** przeprowadzanego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są **osoby w wieku 15 lat i więcej**, będące członkami gospodarstw domowych w wylosowanych mieszkaniach, z wyjątkiem osób nieobecnych powyżej 3 miesięcy (do IV kw. 2006 r. — powyżej 2 miesięcy), jeżeli ich nieobecność nie wynikała z charakteru wykonywanej pracy. Badanie nie obejmuje gospodarstw domowych w obiektach zbiorowego zakwaterowania. Badanie prowadzi się metodą obserwacji ciągłej, tj. aktywność ekonomiczną ludności bada się w każdym tygodniu w ciągu całego kwartału. W 2008 r. badaniem objęto po ok. 18 tys. gospodarstw domowych w danym kwartale, tj. po ok. 0,13% ogólnej liczby gospodarstw domowych. Od I kwartału 2003 r. dane BAEL uogólniane są na podstawie bilansów ludności opracowywanych w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002. Dane prezentowane według grup wieku obliczane są w oparciu o dokładną datę urodzenia, do I kwartału 2006 r. — z wyjątkiem osób w wieku 15 lat — przedstawiane były według roku urodzenia.

2. Podstawowe kryterium podziału na aktywnych zawodowo i biernych zawodowo stanowi praca, tzn. fakt wykonywania, posiadania bądź poszukiwania pracy.

Do **aktywnych zawodowo** zaliczono osoby pracujące i bezrobotne:

1) do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

— wykonywały, przez co najmniej 1 godzinę, pracę przynoszącą zarobek lub dochód albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa w rolnictwie lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem,

— formalnie miały pracę, ale jej nie wykonywały (np. z powodu choroby, urlopu, przerwy w działalności zakładu, trudnych warunków atmosferycznych); jeżeli przerwa w pracy wynosiła ponad 3 miesiące, dodatkowym kryterium od 2006 r. w przypadku pracowników najemnych (zatrudnieni na podstawie stosunku pracy oraz osoby wykonujące pracę nakładczą) był fakt otrzymywania co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Podział na pracujących w pełnym i niepełnym wymiarze czasu pracy dokonany został na podstawie deklaracji osoby badanej w odniesieniu do głównego miejsca pracy;

2) za **bezrobotne** uznano osoby w wieku 15—74 lata, które spełniały jednocześnie trzy warunki:

- w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi,
- w ciągu 4 tygodni (wliczając jako ostatni tydzień badany) aktywnie poszukiwały pracy,

## General notes

### Economic activity of the population

1. *Data in tables 1—3 were compiled on the basis of the **Labour Force Survey (LFS)**, a sample survey conducted on a quarterly basis. The survey covers **persons aged 15 and more**, being members of households in dwellings selected on a random basis. The survey does not cover the members of households absent for longer than 3 months (until the IV quarter 2006 — for longer than 2 months) except persons whose absence results from the type of their job. The survey does not include institutional households. The survey is conducted by the continuous observation method, i.e., economic activity of the population is observed in each week during the whole quarter. In 2008 the survey covered approximately 18 thousand households in each quarter, i.e., about 0,13% of the total number of households. Since the I quarter 2003, the LFS data are generalized on the basis of the balance of population compiled based on the results of the Population and Housing Census 2002. Data presented by age groups have been calculated on the basis of the exact date of birth, until the I quarter 2006 — excluding persons aged 15 — they were presented according to the year of birth.*

2. *The main criterion in dividing the population into economically active and inactive is work, i.e. performing, holding or looking for work.*

**Economically active persons** include employed and unemployed persons:

1) **employed persons** are persons who during the reference week:

— performed, for at least 1 hour, any work providing earnings or income, or assisted (without wages or salaries) in maintaining a family-owned farm in agriculture or conducting a family-owned business beyond agriculture,

— formally had work but did not perform it (e.g., due to illness, vacation, a break in company activity, bad weather); if the break in work exceeded 3 months, the additional criterion since 2006 in case of employment as a paid employees (employees hired on the basis of an employment contract and outworkers) was the fact of receiving at least 50% of the hitherto remuneration.

Breakdown into full-time and part-time employed persons was made on the basis of a declaration of the surveyed person in reference to the main job;

2) **unemployed persons** are persons aged 15—74 who simultaneously fulfil three conditions:

— within the reference week were not employed,

— within a 4-week period (the last week being the reference week) actively sought work,

— były gotowe podjąć pracę w ciągu 2 tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Do **biernych zawodowo** zaliczono osoby, które nie zostały zakwalifikowane jako pracujące lub bezrobotne.

**3. Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

## Pracujący

1. Dane zawarte w tabl. 4—9 i 11—14 opracowano na podstawie sprawozdawczości oraz szacunków (m.in. w zakresie gospodarstw indywidualnych w rolnictwie). Ponadto pod tabl. 4 prezentuje się szacunek pracujących w „starej gospodarce”. Dane zawarte w tabl. 10 opracowano na podstawie BAEL.

2. Dane według sekcji i działów Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004 opracowano **metodą przedsiębiorstw**, z wyjątkiem kosztów pracy, które opracowano **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**.

Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 32.

3. Dane o pracujących w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego uwzględniono w tabl. 4—6 i 10. Informacje te ujmuje się w zatrudnionych na podstawie stosunku pracy oraz w sekcji „Administracja publiczna i obrona narodu; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenia zdrowotne”. Dane podaje się z uwzględnieniem żołnierzy nadterminowej zasadniczej służby wojskowej. Szczegółowe informacje o zatrudnieniu żołnierzy zawodowych, funkcjonariuszy i pracowników cywilnych w tych jednostkach podano w dziale „Organizacja państwa”.

4. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
  - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), tj. pracujących w gospodarstwach indywidualnych (o powierzchni użytków rolnych do 1 ha i powyżej 1 ha) oraz indywidualnych właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych, z pewnymi wyłączeniami od 2002 r. — patrz ust. 8 na str. 225,
  - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność

— were available for work within a fortnight period after the reference week.

The unemployed also include persons who have found a work and were waiting to begin it within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

**Economically inactive persons** are persons who are not classified as employed or unemployed.

**3. The activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

**The employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

## Employment

1. Data in tables 4—9 and 11—14 were compiled on the basis of reports as well as estimates (among others in regard to private farms in agriculture). Moreover, the estimate of employed persons in the "hidden economy" is presented under the table 4. Data in table 10 were compiled on the basis of the LFS.

2. Data according to sections and divisions of the NACE rev. 1.1 were compiled using the **enterprises method** excluding labour costs which were compiled using the **local kind-of-activity unit method**.

Definition of the enterprise method is given in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 32.

3. Data regarding employed persons in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety are presented in tables 4—6 and 10. This information is given in item "employees hired on the basis of an employment contract" as well as in the section "Public administration and defence; compulsory social security". The data presented take into consideration the soldiers of extended mandatory military service. Detailed information regarding the employment of professional soldiers as well as functionaries and civilian employees in these entities is given in the chapter "Organization of the State".

4. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
  - a) owners, co-owners, and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers), i.e., working on private farms (with area up to 1 ha and more than 1 ha of agricultural land) as well as individual owners of livestock who do not possess agricultural land, with some exceptions since 2002 — see item 8 on page 225,
  - b) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of



ność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,

- c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych);
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

**5. Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia; **niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

**6. Dane dotyczące pracujących według stanu w dniu 31 XII** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

**7. Dane o przeciętnej liczbie pracujących** wykazano po przeliczeniu niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, z wyjątkiem pracodawców i pracujących na własny rachunek (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie) oraz agentów.

**8. Dane dotyczące pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie według stanu w dniu 31 XII** od 2002 r. wyszacowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

Do pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie nie zalicza się osób pracujących:

- 1) w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych powyżej 1 ha produkujących **wyłącznie** na własne potrzeby;
- 2) w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych do 1,0 ha (łącznie z indywidualnymi właścicielami zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych) produkujących **wyłącznie** lub **głównie** na własne potrzeby.

Przeciętną liczbę pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie ustalono w oparciu o dokonane szacunki liczby pracujących przy uwzględnieniu współczynników przeliczeniowych.

Dane o pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie od 2002 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

**9. Dane o zatrudnionych** na podstawie stosunku pracy dotyczą:

- 1) **zatrudnienia według stanu w dniu 31 XII** osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczenia na pełnozatrudnionych;
- 2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrud-

*entities conducting economic activity excluding private farms in agriculture,*

- c) *other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents (including contributing family workers and persons employed by agents);*
- 5) *members of agricultural production co-operatives (agricultural producers' co-operatives and co-operatives established on their basis as well as agricultural farmers' co-operatives);*
- 6) *clergy fulfilling priestly obligations.*

**5. Full-time paid employees** are employed persons on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker. **Part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

**6. Data concerning employment as of 31 XII** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

**7. Data regarding the average number of employed persons** are given after converting part-time paid employees on full-time paid employees excluding employers and own-account workers (excluding private farms in agriculture) as well as agents.

**8. Data concerning employed persons on private farms in agriculture as of 31 XII since 2002** were estimated on the basis of the results of the Population and Housing Census as well as the Agricultural Census 2002.

The following employed persons are not included in the employed on private farms:

- 1) on farms with the area more than 1 ha of agricultural land producing **exclusively** for their own needs;
- 2) on farms with the area to 1 ha of agricultural land (including individual owners of livestock who do not possess agricultural land) producing **exclusively** or **mainly** for their own needs.

The average number of employed persons on private farms in agriculture was established on the basis of estimates of the number of employees taking into account conversion ratios.

Data regarding employed persons on private farms in agriculture since 2002 are not strictly comparable to those for previous years.

**9. Data regarding employees hired on the basis of an employment contract concern:**

- 1) **the employment, as of 31 XII** of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job without converting them into full-time paid employees;
- 2) **the average paid employment** — full-time paid employees (including seasonal and temporary

nionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**10. Do osób wykonujących pracę nakładczą** zalicza się osoby, z którymi zawarto umowę o wykonanie określonych czynności na rzecz jednostki zlecającej pracę poza jej terenem.

**11. Do agentów** zaliczono osoby, z którymi zawarto umowę agencyjną lub umowę na warunkach zlecenia o prowadzenie placówek, których przedmiot działalności został określony w umowie.

Agenci pracujący na podstawie umów agencyjnych otrzymują wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne w formie prowizji od obrotów (wynagrodzenie tych osób jest uzależnione od wartości dokonywanych transakcji lub wartości wykonywanych usług).

Agenci prowadzący placówki na podstawie umowy na warunkach zlecenia przejmują pełne wpływy uzyskane z działalności placówek i zobowiązani są uiszczać na rzecz zleceniodawcy zryczałtowaną odpłatność ustaloną w kwocie lub wskaźnikiem procentowym od obrotu.

**12. Informację o ruchu zatrudnionych** dotyczą pełnozatrudnionych, bez sezonowych i zatrudnionych dorywczo. Dane te dotyczą **liczby przyjęć do pracy i zwolnień z pracy**, a nie liczby osób. Liczba przyjęć do pracy oraz zwolnień z pracy może być wyższa od liczby osób, ponieważ jedna osoba może kilkakrotnie zmienić pracę w ciągu roku.

Do liczby przyjęć do pracy zaliczono osoby podejmujące pracę po raz pierwszy i kolejny. Do liczby zwolnionych z pracy zaliczono osoby, z którymi rozwiązano umowę o pracę w drodze wypowiedzenia przez pracownika lub zakład pracy łącznie ze zwolnieniami grupowymi, osoby, które przeniesiono na emeryturę lub rentę z tytułu niezdolności do pracy, osoby, które porzuciły pracę, a także — ze względów ewidencyjnych — osoby zmarłe. Ponadto do liczby przyjętych do pracy lub zwolnionych z pracy zaliczono osoby przeniesione służbowo lub przyjęte z innego zakładu pracy na podstawie porozumienia między podmiotami, a także osoby powracające do pracy i odchodzące z pracy na urlopy wychowawcze, bezpłatne i rehabilitację.

**Współczynnik przyjęć (zwolnień)** obliczono jako stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o osoby powracające do pracy z urlopów wychowawczych i bezpłatnych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o osoby, które otrzymały urlopy wychowawcze i bezpłatne) w roku badanym do liczby pełnozatrudnionych według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedzającego rok badany.

**13. Koszty pracy** stanowią sumę wynagrodzeń brutto (łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych i ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne — emerytalne, rentowe i chorobowe, płaconymi przez ubezpieczonego pracownika) oraz pozapłacowych wydatków (składki na ubezpieczenie emerytalne, rentowe i wypadkowe opłacane przez pracodawcę, składki na Fundusz Pracy i Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych, wydatki na doskonalenie, kształcenie i przekwalifikowanie kadry, bezpieczeństwo i higienę pracy oraz pozostałe wydatki, obejmujące m.in.: delegacje służbowe, zakładowy fundusz świadczeń socjalnych).

*employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.*

**10. Outworkers** are persons who are bound by a contract defining the scope of activity to be performed for the entity providing the work and which is performed outside its facilities.

**11. Agents** are persons who are bound by agency agreements or by order agreements for managing entities, the scope of activity of which is described in the agreement.

Agents employed on the basis of agency agreements receive agency and commission wages and salaries in the form of sales commission (wages and salaries of these persons depend on the value of transactions conducted or on the value of services rendered).

Agents managing entities on the basis of order agreements receive all income obtained from entity activity and are obligated to pay the contractor a lump-sum payment established either as a defined sum or as a percentage of turnover.

**12. Information regarding labour turnover** concerns full-time paid employees, excluding seasonal and temporary employees. These data concern the **number of hires and the number of terminations** and not the number of persons. The number of hires and terminations may be greater than the number of persons as one person may change work several times within a year.

Hired persons are persons starting work for the first or a subsequent time. Terminated persons are persons with whom work contracts have been dissolved upon the wish of either the employee or the employer (including group dismissals), persons who have retired or been granted a pension due to an inability to work, persons who have left work as well as — for record-keeping purposes — persons who have died. Moreover, persons hired or terminated include persons transferred on the basis of inter-entities agreements as well as persons returning to and leaving work within the framework of child-care and unpaid vacations and rehabilitation.

**The hire (termination) rate** is calculated as the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care and unpaid leaves (or the number of terminations less the number of persons granted child-care and unpaid leaves) during a survey year to the number of full-time paid employees as of 31 XII from the year preceding the surveyed year.

**13. Labour costs** are defined as the sum of gross wages and salaries (including deductions for personal income taxes and contributions to compulsory social security — retirement, pension and illness, paid by the insured employee) as well as non-wage related expenditures (contributions to retirement, pension and accident insurance paid by the employer, contributions to the Labour Fund and to the Guaranteed Employment Benefit Fund, expenditures on improving skills, training and retraining personnel, improving work safety as well as other expenditures including among others: business trips, benefits from the establishment's social fund).

## Bezrobocie

1. Dane o **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 VI 2004 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 1001) z późniejszymi zmianami, określone są jako bezrobotne; do 31 V 2004 r. obowiązywała ustawa z 14 XII 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 58, poz. 514, z późniejszymi zmianami).

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź, jeśli jest osobą niepełnosprawną — zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych (do 2006 r. — wieczorowych, zaoczných lub eksternistycznych), zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- 1) ukończyła 18 lat;
- 2) kobieta nie ukończyła 60 lat, a mężczyzna — 65 lat;
- 3) nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty rodzinnej, renty szkoleniowej, renty socjalnej, nie pobiera: świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, macierzyńskiego lub zasiłku w wysokości zasiłku macierzyńskiego;
- 4) nie jest właścicielem lub posiadaczem (samodzielnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych;
- 5) nie podlega ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe;
- 6) nie posiada wpisu do ewidencji działalności gospodarczej lub nie podlega — na podstawie odrębnych przepisów — obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, z wyjątkiem ubezpieczenia społecznego rolników;
- 7) nie jest tymczasowo aresztowana lub nie odbywa kary pozbawienia wolności;
- 8) nie uzyskuje miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów uzyskanych z tytułu odsetek lub innych przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych;
- 9) nie pobiera, na podstawie przepisów o pomocy społecznej, zasiłku stałego;
- 10) nie pobiera, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego okresu jego pobierania;
- 11) nie pobiera po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego.

## Unemployment

1. Data regarding **registered unemployed persons** include persons who, in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 VI 2004 (Journal of Laws No. 99, item 1001) with later amendments, are classified as unemployed; until 31 V 2004 the obligatory was the Law dated 14 XII 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

An **unemployed person** is understood as a person not employed and not performing any other kind of paid work who is capable of work and ready to take full-time employment obligatory for a given job or service (or in case he/she is a disabled person — capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending a school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam within the scope of this school programme) or tertiary schools in part-time programme (until 2006 — in the evening, weekend and extra curriculum education system), looking for employment or other kind of paid work and registered in a powiat labour office, appropriate for his/her permanent stay, if he/she fulfilled among others, the following conditions:

- 1) is 18 or more;
- 2) is less than 60 (women) or less than 65 (men);
- 3) did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, family pension, pension due to training, social pension, does not receive: a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation benefit, a sick and maternity benefit or a benefit in the amount of a maternity benefit;
- 4) is not an owner or holder (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;
- 5) is not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;
- 6) is not entered in the register rolls of economic activity or is not subject, on the basis of separate regulations, to compulsory social security or retirement provision, excluding social insurance of farmers;
- 7) is not temporarily under arrest or not serving a prison sentence;
- 8) does not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work; excluding income generated from interests or other income generated from money gathered on bank accounts;
- 9) does not receive, on the basis of the regulation concerning social welfare, a permanent social benefit;
- 10) does not receive, on the basis of regulations concerning family allowances, nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood and losing rights to unemployment benefit due to the expiry of the legal duration of benefit receiving;
- 11) does not receive training allowance after the termination of employment.

**2. Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych dla 2000 r. — na podstawie wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996, dla lat 2005, 2007 i 2008 — Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 i dane te nie są w pełni porównywalne z danymi za 2000 r.

**3. Informacje o bezrobotnych** opracowane na podstawie reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności — BAEL dotyczą osób w wieku 15—74 lata uznanych za bezrobotne.

**Stopę bezrobocia** w badanym okresie obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo (ogółem lub danej grupy; patrz ust. 2 na str. 223).

## Warunki pracy

**1. Informacje o wypadkach przy pracy** obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy.

Wypadki przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie opracowano na podstawie sprawozdawczości Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (KRUS) i dotyczą tylko tych wypadków, w wyniku których poszkodowani otrzymali w danym roku jednorazowe odszkodowanie z tytułu stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu.

**Za jeden wypadek przy pracy** liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

**2. Dane według sekcji i działów Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004** opracowano metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.

**3. Za wypadek przy pracy** uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

**Na równi z wypadkiem przy pracy**, w zakresie uprawnienia do świadczeń określonych w ustawie

**2. The registered unemployment rate** is calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e., excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety. The unemployment rate is given considering employed persons on private farms in agriculture (as part of the economically active civilian population) estimated for 2000 — on the basis of the results of the Agricultural Census 1996, for 2005, 2007 and 2008 — Population and Housing Census 2002 as well as Agricultural Census 2002 and those data are not strictly comparable to 2000.

**3. Information regarding unemployed persons** was compiled on the basis of the Labour Force Survey — LFS and concerns persons aged 15—74 acknowledged as unemployed.

**The unemployment rate** for a survey period is calculated as the share of the unemployed persons (total or in a given group) to the economically active population (total or in a given group; see item 2 on page 223).

## Work conditions

**1. Information regarding accidents at work** includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of proved inability to work. Information regarding accidents at work in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data regarding accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from statistical reports of accidents at work.

Accidents at work on private farms in agriculture were prepared on the basis of reports of the Agricultural Social Insurance Fund (ASIF) and are related only to these accidents, for which the person injured received a one-off compensation due to permanent or long-term health damage within a given year.

**Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or mass accident, is counted as a single accident at work.**

**2. Data according to sections and divisions of the NACE rev. 1.1** were compiled using the local kind-of-activity unit method.

**3. Accident at work** is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in

o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- 3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działającą u pracodawcy organizację związkową.

Za **wypadek przy pracy uważa się również** nagłe zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) pełnienia mandatu posła lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) sprawowania mandatu posła do Parlamentu Europejskiego wybranego w Rzeczypospolitej Polskiej;
- 5) odbywania — na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący — szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 6) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 7) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy-zlecenia lub umowy o świadczenie usług;
- 8) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;
- 9) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 10) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 11) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

**4. Za ciężki wypadek przy pracy uważa się** wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwale poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

**5. Za śmiertelny wypadek przy pracy uważa się** wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

**6.** Wypadki przy pracy klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego

*the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:*

- 1) *during a business trip;*
- 2) *during a training within the scope of common self-defence;*
- 3) *at performing tasks ordered by trade union organizations functioning at the employer.*

**Accident at work is also understood** as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- 1) *practising sports during competitions and trainings by a person receiving sport scholarship;*
- 2) *performance of paid work in the time of serving imprisonment sentences or temporary detentions;*
- 3) *carrying out a mandate by members of parliament or senate, who receive salaries;*
- 4) *performing the mandate of the European Parliament member elected in the Republic of Poland;*
- 5) *stay — on the basis of appointment issues by powiat labour office or other supervising entity — at a training or internship connected with a scholarship received by school-leavers;*
- 6) *performance of work, by members of agricultural producers' co-operatives, agricultural farmers' co-operatives and by other persons treated equally to members of a co-operatives, for the benefit of these co-operatives;*
- 7) *performance or co-operation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;*
- 8) *performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or co-operation at conducting them;*
- 9) *performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;*
- 10) *performing supplementary forms of military service;*
- 11) *education at the National School of Public Administration by students who receive scholarships.*

**4. A serious accident at work** is an accident which results in serious bodily harm, i.e., loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

**5. A fatal accident at work** is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

**6.** Accidents at work are classified, i.e., according to **contact-mode of injury** which directly cause them (describing the type of contact of the person injured with the factor which caused the accident) as well as according to their **causes** (all short-comings and irregularities connected with material factors, organization of work, incorrect employee action). Each accident at work is the

wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków. Wydarzenia powodujące urazy pogrupowano od 2005 r. zgodnie z zaleceniami EUROSTAT-u.

**7. Wskaźnik wypadkowości** jest to liczba osób poszkodowanych przypadających na 1000 pracujących; do obliczenia wskaźnika przyjęto przeciętną liczbę pracujących obliczoną jako średnią arytmetyczną 2 stanów w dniu 31 XII, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego, bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych.

**8. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości; dane:

1) obejmują zatrudnionych w jednostkach zaliczanych do sekcji: rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo (bez gospodarstw indywidualnych w rolnictwie oraz gospodarki łowieckiej, hodowli i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową), rybacktwa (bez rybołówstwa w wodach morskich), górnictwo, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę, budownictwo, handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego, transport, gospodarka magazynowa i łączność, obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej (w zakresie wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki oraz prac badawczo-rozwojowych w dziedzinie nauk przyrodniczych i technicznych), edukacja (w zakresie szkolnictwa wyższego), ochrona zdrowia i pomoc społeczna (bez opieki wychowawczej i społecznej), działalność usługowa (komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała (w zakresie odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych);

2) dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwiłkniające, hałas, wibracje, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenia fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

**9. Za chorobę zawodową** uważa się chorobę, która została spowodowana działaniem czynników szkodliwych dla zdrowia występujących w środowisku pracy lub specyfiką wykonywanej pracy.

Choroby zawodowe prezentowane w tabl. 28 podaje się od 2003 r. zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 VII 2002 r. (Dz. U. Nr 132, poz. 1115).

Do obliczenia wskaźnika na 100 tys. zatrudnionych przyjęto liczbę zatrudnionych na podstawie stosunku pracy według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedzającego rok badany.

*result of a single event, but frequently the result of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents. Contact-mode of injury since 2005 are grouping according to the EUROSTAT recommendation.*

**7. The accident ratio** is the number of persons injured per 1000 persons employed. In calculating the ratio the average number of working persons was assumed, expressed as an arithmetic mean for two consecutive years, as of 31 XII, i.e. from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year, without converting part-time paid employees into full-time paid employees.

**8. Information regarding persons working in hazardous conditions i.e., with substances hazardous to health** is compiled on the basis of reports. Data concern persons:

1) employed by entities included in the sections: agriculture, hunting and forestry (excluding private farms in agriculture and hunting), fishing (excluding sea-fishing), mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply, construction, wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods, transport, storage and communication, real estate, renting and business activities (in regard to renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities and research and experimental development on natural sciences and engineering), education (in regard to higher education), health and social work (excluding social work activities), other community, social and personal service activities (in the scope of sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities);

2) exposed to factors connected with the work environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold micro-climate, etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery.

**9. A disease is deemed an occupational disease** if it has been caused by the health hazards occurring in the working environment or properties of performed work.

Occupational diseases in table 28 are given since 2003 according to the decree of the Council of Ministers, dated 30 VII 2002 (Journal of Laws No. 132, item 1115).

The number of employees hired on the basis of an employment contract as of 31 XII from the year preceding the surveyed year was assumed in calculating the ratio per 100 thous. paid employees.

## Aktywność ekonomiczna ludności

### Economic activity of the population

TABL. 1 (150). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ  
ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008				SPECIFICATION	
	przeciętne w roku annual averages			kwartały quarters				
	I	II	III	IV				
<b>LUDNOŚĆ w tys.</b>	<b>31258</b>	<b>31392</b>	<b>31373</b>	<b>31424</b>	<b>31330</b>	<b>31354</b>	<b>31383</b>	<b>POPULATION in thous.</b>
Mężczyźni	14902	14909	14866	14909	14840	14851	14863	Men
Kobiety	16356	16483	16507	16515	16490	16503	16520	Women
<b>Aktywni zawodowo</b>	<b>17161</b>	<b>16859</b>	<b>17011</b>	<b>16876</b>	<b>16885</b>	<b>17123</b>	<b>17159</b>	<b>Economically active persons</b>
mężczyźni	9362	9234	9317	9268	9271	9356	9372	men
kobiety	7799	7626	7694	7608	7614	7766	7787	women
Pracujący	14116	15241	15800	15515	15689	15990	16005	Employed persons
mężczyźni	7809	8403	8718	8567	8665	8826	8813	men
kobiety	6306	6838	7082	6948	7024	7164	7193	women
Bezrobotni <sup>a</sup>	3045	1619	1211	1361	1196	1132	1154	Unemployed persons <sup>a</sup>
mężczyźni	1553	831	599	701	606	530	559	men
kobiety	1493	788	612	660	590	603	594	women
<b>Bierni zawodowo</b>	<b>14097</b>	<b>14533</b>	<b>14362</b>	<b>14548</b>	<b>14445</b>	<b>14231</b>	<b>14224</b>	<b>Economically inactive persons</b>
Mężczyźni	5540	5675	5549	5641	5569	5494	5491	Men
Kobiety	8557	8858	8813	8907	8875	8737	8733	Women
<b>WSPÓŁCZYNNIK AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ w %</b>	<b>54,9</b>	<b>53,7</b>	<b>54,2</b>	<b>53,7</b>	<b>53,9</b>	<b>54,6</b>	<b>54,7</b>	<b>ACTIVITY RATE in %</b>
Miasta	54,2	53,4	54,1	53,8	53,8	54,2	54,5	Urban areas
Wieś	56,0	54,2	54,5	53,6	54,0	55,3	55,0	Rural areas
<b>Mężczyźni</b>	<b>62,8</b>	<b>61,9</b>	<b>62,7</b>	<b>62,2</b>	<b>62,5</b>	<b>63,0</b>	<b>63,1</b>	<b>Men</b>
Miasta	61,7	61,4	62,2	61,8	62,1	62,3	62,6	Urban areas
Wieś	64,6	62,8	63,4	62,7	63,0	64,0	63,8	Rural areas
<b>Kobiety</b>	<b>47,7</b>	<b>46,3</b>	<b>46,6</b>	<b>46,1</b>	<b>46,2</b>	<b>47,1</b>	<b>47,1</b>	<b>Women</b>
Miasta	47,7	46,5	47,0	46,7	46,7	47,1	47,4	Urban areas
Wieś	47,7	45,9	46,0	44,9	45,3	47,0	46,7	Rural areas
<b>WSKAŹNIK ZATRUDNIENIA w %</b>	<b>45,2</b>	<b>48,5</b>	<b>50,4</b>	<b>49,4</b>	<b>50,1</b>	<b>51,0</b>	<b>51,0</b>	<b>EMPLOYMENT RATE in %</b>
Miasta	44,1	48,2	50,2	49,4	50,1	50,6	50,7	Urban areas
Wieś	47,0	49,2	50,7	49,4	50,1	51,7	51,5	Rural areas
<b>Mężczyźni</b>	<b>52,4</b>	<b>56,4</b>	<b>58,6</b>	<b>57,5</b>	<b>58,4</b>	<b>59,4</b>	<b>59,3</b>	<b>Men</b>
Miasta	50,7	55,6	58,1	57,0	58,1	58,7	58,7	Urban areas
Wieś	55,1	57,5	59,5	58,1	58,9	60,6	60,3	Rural areas
<b>Kobiety</b>	<b>38,6</b>	<b>41,5</b>	<b>42,9</b>	<b>42,1</b>	<b>42,6</b>	<b>43,4</b>	<b>43,5</b>	<b>Women</b>
Miasta	38,3	41,6	43,3	42,7	43,2	43,6	43,8	Urban areas
Wieś	39,1	41,2	42,2	41,0	41,7	43,2	43,1	Rural areas

<sup>a</sup> Osoby w wieku 15—74 lata.

<sup>a</sup> Persons aged 15—74.

TABL. 2 (151). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG WIEKU I PŁCI W IV KWARTALE 2008 R.

ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE BY AGE AND SEX IN IV QUARTER 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność Population	Aktywni zawodowo Economically active persons				Bierni zawodowo Economically inactive persons	Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
		ogółem grand total	pracujący employed		bezrobotni <sup>a</sup> unemployed <sup>a</sup>			
			razem total	w tym w pełnym wymiarze czasu pracy of which full-time employed				
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>31383</b>	<b>17159</b>	<b>16005</b>	<b>14649</b>	<b>1154</b>	<b>14224</b>	<b>54,7</b>	<b>51,0</b>
w tym w wieku produkcyjnym <sup>b</sup> of which of working age <sup>b</sup>	23749	16758	15613	14499	1145	6991	70,6	65,7
15—24 lata	5315	1777	1473	1268	304	3539	33,4	27,7
25—34	5954	5068	4743	4497	325	886	85,1	79,7
35—44	4788	4203	3994	3798	209	584	87,8	83,4
45—54	5586	4290	4062	3793	228	1295	76,8	72,7
55 lat i więcej and more	9741	1821	1733	1293	88	7919	18,7	17,8
<b>Mężczyźni</b> <b>Men</b>	<b>14863</b>	<b>9372</b>	<b>8813</b>	<b>8325</b>	<b>559</b>	<b>5491</b>	<b>63,1</b>	<b>59,3</b>
w tym w wieku produkcyjnym <sup>b</sup> of which of working age <sup>b</sup>	12166	9208	8650	8260	557	2958	75,7	71,1
15—24 lata	2674	997	849	748	149	1677	37,3	31,8
25—34	2979	2757	2607	2548	151	222	92,5	87,5
35—44	2392	2228	2138	2089	91	164	93,1	89,4
45—54	2723	2223	2112	2022	110	501	81,6	77,6
55 lat i więcej and more	4094	1166	1108	917	58	2928	28,5	27,1
<b>Kobiety</b> <b>Women</b>	<b>16520</b>	<b>7787</b>	<b>7193</b>	<b>6325</b>	<b>594</b>	<b>8733</b>	<b>47,1</b>	<b>43,5</b>
w tym w wieku produkcyjnym <sup>b</sup> of which of working age <sup>b</sup>	11583	7550	6962	6238	587	4033	65,2	60,1
15—24 lata	2642	779	625	520	155	1862	29,5	23,7
25—34	2974	2310	2136	1948	174	664	77,7	71,8
35—44	2395	1975	1857	1709	118	421	82,5	77,5
45—54	2863	2068	1950	1771	118	795	72,2	68,1
55 lat i więcej and more	5646	655	626	377	29	4991	11,6	11,1

a Osoby w wieku 15—74 lata. b Mężczyźni w wieku 18—64 lata, kobiety w wieku 18—59 lat.

a Persons aged 15—74. b Men aged 18—64, women aged 18—59.



TABL. 3 (152). AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W IV KWARTALE 2008 R.

ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE BY EDUCATIONAL LEVEL IN IV QUARTER 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność Population	Aktywni zawodowo Economically active persons				Bierni zawodowo Economically inactive persons	Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
		ogółem grand total	pracujący employed		bezrobotni unemployed <sup>a</sup>			
			razem total	w tym w pełnym wymiarze czasu pracy of which full-time employed				
w tys. in thous.						w % in %		
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>31383</b>	<b>17159</b>	<b>16005</b>	<b>14649</b>	<b>1154</b>	<b>14224</b>	<b>54,7</b>	<b>51,0</b>
wykształcenie: education:								
Wyższe Tertiary	4897	3954	3811	3590	144	943	80,7	77,8
Policealne i średnie zawodowe Post-secondary and vocational secondary	7303	4891	4571	4258	319	2412	67,0	62,6
Średnie ogólnokształcące General secondary	3329	1559	1410	1253	149	1770	46,8	42,4
Zasadnicze zawodowe Basic vocational	8005	5178	4816	4457	361	2827	64,7	60,2
Gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe Lower secondary, primary and incomplete primary	7848	1577	1396	1090	180	6272	20,1	17,8
<b>Mężczyźni</b> <b>Men</b>	<b>14863</b>	<b>9372</b>	<b>8813</b>	<b>8325</b>	<b>559</b>	<b>5491</b>	<b>63,1</b>	<b>59,3</b>
wykształcenie: education:								
Wyższe Tertiary	2025	1667	1618	1565	49	359	82,3	79,9
Policealne i średnie zawodowe Post-secondary and vocational secondary	3504	2602	2454	2354	148	901	74,3	70,0
Średnie ogólnokształcące General secondary	1131	634	578	538	55	498	56,1	51,1
Zasadnicze zawodowe Basic vocational	4833	3505	3307	3156	198	1328	72,5	68,4
Gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe Lower secondary, primary and incomplete primary	3370	964	855	713	109	2406	28,6	25,4
<b>Kobiety</b> <b>Women</b>	<b>16520</b>	<b>7787</b>	<b>7193</b>	<b>6325</b>	<b>594</b>	<b>8733</b>	<b>47,1</b>	<b>43,5</b>
wykształcenie: education:								
Wyższe Tertiary	2872	2288	2192	2026	95	584	79,7	76,3
Policealne i średnie zawodowe Post-secondary and vocational secondary	3799	2289	2117	1904	171	1511	60,3	55,7
Średnie ogólnokształcące General secondary	2198	925	832	716	94	1272	42,1	37,9
Zasadnicze zawodowe Basic vocational	3172	1673	1509	1302	164	1500	52,7	47,6
Gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe Lower secondary, primary and incomplete primary	4479	613	542	377	71	3866	13,7	12,1

<sup>a</sup> Osoby w wieku 15—74 lata.<sup>a</sup> Persons aged 15—74.

## Pracujący

### Employment

TABL. 4 (153). **PRACUJĄCY**<sup>1</sup>  
Stan w dniu 31 XII  
**EMPLOYED PERSONS**<sup>1</sup>  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION o — ogółem total k — w tym kobiety of which women	2002	2005	2007	2008
	w tys. in thous.			
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . o	<b>12803,3</b>	<b>12890,7</b>	<b>13771,1</b>	<b>14037,2</b>
<b>TOTAL</b> . . . . . k	<b>5914,4</b>	<b>5912,1</b>	<b>6249,4</b>	<b>6361,4</b>
sektor publiczny . . . . . o	3905,1	3660,4	3619,8	3621,2
public sector . . . . . k	2140,2	2034,2	2041,8	2060,6
sektor prywatny . . . . . o	8898,2	9230,3	10151,3	10416,0
private sector . . . . . k	3774,2	3877,9	4207,6	4300,8
w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie o	316,6	314,4	314,1	326,2
obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego . . . . . k	54,8	55,4	58,6	62,3
in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety				
poza jednostkami budżetowymi prowadzącymi działalność w za- o	12486,7	12576,3	13457,0	13711,0
kresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego . . . . . k	5859,6	5856,7	6190,8	6299,1
excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety				
W tym: Of which:				
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . . o	9353,0	9543,1	10212,8	10527,7
employees hired on the basis of an employment contract . . . . . k	4486,2	4505,5	4804,7	4941,6
pracodawcy i pracujący na własny rachunek . . . . . o	3388,5	3289,4	3498,6	3453,4
employers and own-account workers . . . . . k	1415,3	1393,6	1430,1	1409,2
w tym w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie <sup>2</sup> . . . . . o	1967,0	1967,0	1967,0	1967,0
of which on private farms in agriculture <sup>2</sup> . . . . . k	890,5	890,5	890,5	890,5
osoby wykonujące pracę nakładczą . . . . . o	3,5	2,2	3,7	4,0
outworkers . . . . . k	2,1	1,3	2,2	2,2
agenci . . . . . o	7,9	9,9	10,9	8,2
agents . . . . . k	4,5	7,2	8,1	4,5

1 Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 224. 2 Dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 225.

U w a g a. Ponadto, według danych szacunkowych, w „szarej gospodarce” liczba pracujących wyniosła: w 2002 r. — 910 tys. osób, w 2005 r. — 1035 tys. osób, w 2007 r. — 1131 tys. osób, w 2008 r. — 1168 tys. osób.

1 See general notes, item 3 on page 224. 2 Estimated data; see general notes, item 8 on page 225.

N o t e. Moreover, according to estimated data, the number of employed persons in the “hidden economy” totalled: 910 thous. in 2002, 1035 thous. in 2005, 1131 thous. in 2007, and 1168 thous. in 2008.

TABL. 5 (154). PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
Stan w dniu 31 XII  
EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS  
As of 31 XII  
A. OGÓŁEM  
TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>12803,3</b>	<b>12890,7</b>	<b>13771,1</b>	<b>14037,2</b>	<b>TOTAL</b>
Sektor publiczny	3905,1	3660,4	3619,8	3621,2	Public sector
w tym własność:					of which:
państwowa	2157,1	1823,4	1743,2	1731,4	state ownership
jednostek samorządu terytorialnego	1654,1	1715,3	1731,7	1749,4	local self-government entities ownership
Sektor prywatny	8898,2	9230,3	10151,3	10416,0	Private sector
w tym własność:					of which:
prywatna krajowa	7722,8	7905,3	8586,8	8801,3	private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>b</sup>	379,4	322,1	304,1	294,2	of which co-operatives <sup>b</sup>
zagraniczna	663,1	936,7	1185,9	1263,8	foreign ownership

B. WEDŁUG SEKCJI  
BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2007	2008	2002	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector				
	w tys. in thous.								
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	44,9	38,1	37,0	37,0	2116,2	2100,8	2108,4	2101,4	Agriculture, hunting and forestry
w tym rolnictwo <sup>c</sup>	17,9	13,5	12,0	12,3	2091,1	2079,3	2080,3	2077,1	of which agriculture <sup>c</sup>
Rybacktwo	1,9	0,9	0,6	0,5	4,4	4,0	3,9	3,3	Fishing
Przemysł	633,1	498,6	455,4	436,6	2254,8	2413,5	2687,5	2666,7	Industry
górnictwo	170,5	148,1	139,5	143,0	38,5	37,0	40,8	41,6	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	248,0	163,4	144,8	127,7	2192,8	2345,3	2602,6	2577,4	manufacturing
wytworzenie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę	214,6	187,1	171,1	165,9	23,5	31,2	44,1	47,7	electricity, gas and water supply
Budownictwo	41,2	26,5	24,5	22,4	635,4	596,4	756,0	817,5	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	27,7	16,3	15,7	13,3	1970,3	2042,5	2178,0	2255,5	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje	17,4	16,7	17,3	17,3	193,5	202,7	222,6	258,6	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	356,9	316,3	309,4	307,9	367,8	383,6	463,7	501,2	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe	76,5	73,2	66,7	65,8	213,5	222,2	260,9	280,3	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	173,9	142,7	143,6	144,1	723,2	807,7	947,9	988,5	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	837,7	870,9	894,4	918,1	1,1	1,1	1,3	1,3	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	847,5	968,5	958,3	957,8	47,1	57,8	74,7	80,7	Education
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	706,1	548,7	548,8	549,7	145,6	158,1	188,8	197,9	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	140,3	143,0	148,1	150,7	225,3	239,9	257,6	263,1	Other community, social and personal service activities

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 224. <sup>b</sup> Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>c</sup> Dla gospodarstw indywidualnych dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 225.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 224. <sup>b</sup> Excluding co-operatives employing up to 9 persons. <sup>c</sup> For private farms estimated data; see general notes, item 8 on page 225.

TABL. 6 (155). PRACUJĄCY WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS BY SECTIONS AND DIVISIONS<sup>a</sup>

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY	2002	2005	2007	2008	SECTIONS AND DIVISIONS
	w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>12803,3</b>	<b>12890,7</b>	<b>13771,1</b>	<b>14037,2</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b>	<b>2161,1</b>	<b>2138,9</b>	<b>2145,4</b>	<b>2138,4</b>	<b>Agriculture, hunting and forestry</b>
Rolnictwo i łowiectwo <sup>Δ</sup>	2109,4	2093,3	2092,8	2089,8	Agriculture and hunting <sup>Δ</sup>
w tym rolnictwo <sup>b</sup>	2109,0	2092,8	2092,3	2089,4	of which agriculture <sup>b</sup>
Leśnictwo <sup>Δ</sup>	51,7	45,6	52,6	48,6	Forestry <sup>Δ</sup>
<b>Rybactwo</b>	<b>6,3</b>	<b>4,9</b>	<b>4,5</b>	<b>3,8</b>	<b>Fishing</b>
<b>Przemysł</b>	<b>2887,9</b>	<b>2912,1</b>	<b>3142,9</b>	<b>3103,3</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo	209,0	185,1	180,3	184,6	Mining and quarrying
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	166,9	147,3	138,9	141,0	of which mining of coal and lignite; extraction of peat
Przetwórstwo przemysłowe	2440,8	2508,7	2747,4	2705,1	Manufacturing
produkcja artykułów spożywczych i napojów	472,9	458,2	466,2	458,5	manufacture of food products and beverages
produkcja wyrobów tytoniowych	7,3	6,8	7,3	6,8	manufacture of tobacco products
włókiennictwo	86,9	83,3	85,8	80,6	manufacture of textiles
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	198,0	171,1	162,3	144,1	manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	44,8	35,7	37,2	31,9	processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	134,3	133,0	150,8	144,5	manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	37,9	43,4	45,6	45,9	manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	93,3	96,6	105,2	100,4	publishing, printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	18,5	15,4	15,2	15,7	manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>
produkcja wyrobów chemicznych	101,8	102,2	107,2	108,3	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	125,5	144,8	172,0	173,8	manufacture of rubber and plastic products
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	145,0	134,5	152,2	146,3	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja metali	72,0	67,0	72,1	71,4	manufacture of basic metals
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	206,8	245,5	291,7	311,9	manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	191,1	195,4	217,6	219,6	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja maszyn biurowych i komputerów	5,4	6,8	8,8	10,1	manufacture of office machinery and computers
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	87,8	97,1	115,1	111,3	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	29,2	32,5	41,9	39,3	manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	49,5	47,9	50,8	49,0	manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 224. <sup>b</sup> Dla gospodarstw indywidualnych dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 225.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 224. <sup>b</sup> For private farms estimated data; see general notes, item 8 on page 225.

TABL. 6 (155). **PRACUJĄCY WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW<sup>a</sup>** (dok.)  
Stan w dniu 31 XII  
**EMPLOYED PERSONS BY SECTIONS AND DIVISIONS<sup>a</sup>** (cont.)  
As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY	2002	2005	2007	2008	SECTIONS AND DIVISIONS
	w tys. in thous.				
<b>Przemysł (dok.)</b>					<b>Industry (cont.)</b>
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)					<i>Manufacturing (cont.)</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep . . .	81,6	110,4	136,2	139,0	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
produkcja pozostałego sprzętu transportowego . . . . .	71,6	70,5	74,1	74,3	<i>manufacture of other transport equipment</i>
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> . . . . .	170,7	199,7	219,1	209,7	<i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
przetwarzanie odpadów . . . . .	8,9	10,9	13,0	12,7	<i>recycling</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	238,1	218,3	215,2	213,6	<i>Electricity, gas and water supply</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę . . . . .	178,8	160,4	156,3	154,6	<i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>
pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody . . . . .	59,3	57,9	58,9	59,0	<i>collection, purification and distribution of water</i>
<b>Budownictwo . . . . .</b>	<b>676,6</b>	<b>622,9</b>	<b>780,5</b>	<b>839,9</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup> . . . . .</b>	<b>1998,0</b>	<b>2058,8</b>	<b>2193,7</b>	<b>2268,8</b>	<b>Trade and repair<sup>Δ</sup></b>
w tym:					<i>of which:</i>
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> . . . . .	687,6	704,6	773,5	799,2	<i>Wholesale and commission trade<sup>Δ</sup></i>
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> . . . . .	1093,5	1115,3	1158,9	1206,7	<i>Retail trade; repair of personal and household goods<sup>Δ</sup></i>
<b>Hotele i restauracje . . . . .</b>	<b>210,9</b>	<b>219,4</b>	<b>239,9</b>	<b>275,9</b>	<b>Hotels and restaurants</b>
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .</b>	<b>724,7</b>	<b>699,9</b>	<b>773,1</b>	<b>809,1</b>	<b>Transport, storage and communication</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Transport lądowy i rurociągowy	458,5	444,5	504,0	519,5	<i>Land and pipeline transport</i>
Transport wodny . . . . .	4,1	3,2	3,6	3,6	<i>Water transport</i>
Poczta i telekomunikacja . . . . .	172,9	164,3	163,9	176,8	<i>Post and telecommunications</i>
<b>Pośrednictwo finansowe . . . . .</b>	<b>290,0</b>	<b>295,4</b>	<b>327,6</b>	<b>346,1</b>	<b>Financial intermediation</b>
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup></b>	<b>897,1</b>	<b>950,4</b>	<b>1091,5</b>	<b>1132,6</b>	<b>Real estate, renting and business activities</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Obsługa nieruchomości . . . . .	175,8	185,8	199,3	210,8	<i>Real estate activities</i>
Informatyka . . . . .	58,6	67,7	95,2	102,5	<i>Computer and related activities</i>
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup></b>	<b>838,8</b>	<b>872,0</b>	<b>895,7</b>	<b>919,4</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja . . . . .</b>	<b>894,6</b>	<b>1026,3</b>	<b>1033,0</b>	<b>1038,5</b>	<b>Education</b>
<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . .</b>	<b>851,7</b>	<b>706,8</b>	<b>737,6</b>	<b>747,6</b>	<b>Health and social work</b>
<b>Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .</b>	<b>365,6</b>	<b>382,9</b>	<b>405,7</b>	<b>413,8</b>	<b>Other community, social and personal service activities</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków, gospodarowanie odpadami, pozostałe usługi sanitarne i pokrewne . . . . .	52,6	57,3	62,0	65,8	<i>Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities</i>
Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem . . . . .	152,3	156,9	168,4	174,4	<i>Recreational, cultural and sporting activities</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 224.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 224.

TABL. 7 (156). PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIAEMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY EMPLOYMENT STATUS

A. OGÓŁEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>12728,9</b>	<b>12727,5</b>	<b>13334,0</b>	<b>13880,5</b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny	3589,8	3354,1	3311,0	3297,4	public sector
sektor prywatny	9139,1	9373,4	10023,0	10583,1	private sector
w tym:					of which:
Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	8736,3	8786,7	9387,7	9850,8	Employees hired on the basis of an employment contract
w tym w sferze budżetowej <sup>b</sup>	1582,7	1588,5	1590,2	1600,5	of which in the budgetary sphere <sup>b</sup>
Pracodawcy i pracujący na własny rachunek <sup>c</sup>	3889,4	3841,4	3846,8	3931,4	Employers and own-account workers <sup>c</sup>
Osoby wykonujące pracę nakładczą	4,3	2,3	3,0	3,8	Outworkers
Agenci	48,1	50,9	51,0	50,0	Agents

B. WEDŁUG SEKCJI

BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2047,3	2018,9	2021,6	2017,0	Agriculture, hunting and forestry
w tym rolnictwo <sup>c</sup>	1991,5	1970,5	1967,7	1965,5	of which agriculture <sup>c</sup>
w tym:					of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	166,5	153,2	156,2	153,0	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie	1837,8	1837,8	1837,8	1837,8	employers and own-account workers on private farms in agriculture
Rybacktwo	6,6	5,6	4,7	4,0	Fishing
w tym:					of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	4,9	3,6	3,4	2,6	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek	1,7	2,0	1,3	1,4	employers and own-account workers
Przemysł	2938,7	2919,2	3082,4	3165,9	Industry
w tym:					of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	2670,5	2665,4	2842,4	2921,4	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek	263,2	251,0	237,2	241,4	employers and own-account workers
osoby wykonujące pracę nakładczą	3,6	1,8	2,0	2,3	outworkers
agenci	1,5	0,6	0,5	0,3	agents
górnictwo	212,7	188,2	181,8	184,0	mining and quarrying
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	211,0	186,8	180,3	182,4	of which employees hired on the basis of an employment contract
przetwórstwo przemysłowe	2486,0	2510,5	2685,8	2768,2	manufacturing
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	2220,8	2259,4	2448,7	2527,0	of which employees hired on the basis of an employment contract
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	240,0	220,5	214,8	213,7	electricity, gas and water supply
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	238,7	219,2	213,4	212,0	of which employees hired on the basis of an employment contract

<sup>a</sup> Przeciętne w roku. <sup>b</sup> Dane dotyczą: jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych. <sup>c</sup> Dla gospodarstw indywidualnych dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 225.

<sup>a</sup> Annual averages. <sup>b</sup> Data concern: budgetary entities, budgetary establishments and auxiliary units of budgetary entities. <sup>c</sup> For private farms estimated data; see general notes, item 8 on page 225.

TABL. 7 (156). PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA (dok.)EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY EMPLOYMENT STATUS (cont.)

B. WEDŁUG SEKCJI (dok.)

BY SECTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
Budownictwo . . . . .	750,5	667,7	783,7	878,5	Construction
w tym:					of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	545,5	483,6	576,8	639,3	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek . . . . .	204,9	184,0	206,5	239,0	employers and own-account workers
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . .	2077,8	2107,9	2195,5	2314,3	Trade and repair <sup>Δ</sup>
w tym:					of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	1291,1	1360,7	1482,8	1608,6	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek . . . . .	784,6	745,8	711,6	704,6	employers and own-account workers
agenci . . . . .	1,8	1,1	0,9	0,9	agents
Hotele i restauracje . . . . .	211,4	223,5	236,2	261,5	Hotels and restaurants
w tym:					of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	136,3	147,3	163,3	183,5	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek . . . . .	75,1	76,2	72,9	78,1	employers and own-account workers
Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .	762,4	730,6	780,5	837,8	Transport, storage and communication
w tym:					of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	601,9	577,7	621,0	675,3	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek . . . . .	159,8	152,8	159,4	162,5	employers and own-account workers
Pośrednictwo finansowe . . . . .	298,1	307,1	326,7	354,2	Financial intermediation
w tym:					of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	237,0	243,0	258,7	280,7	employees hired on the basis of an employment contract
agenci finansowi i ubezpieczeniowi . . . . .	2,9	8,5	8,9	8,1	financial and insurance agents
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> . . . . .	952,2	995,0	1091,7	1171,3	Real estate, renting and business activities
w tym:					of which:
zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	671,3	695,8	780,3	846,5	employees hired on the basis of an employment contract
pracodawcy i pracujący na własny rachunek . . . . .	280,3	298,9	311,1	324,3	employers and own-account workers
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> . . . . .	548,2	592,7	615,3	627,2	Public administration and defence; compulsory social security
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	507,9	552,3	574,9	586,8	of which employees hired on the basis of an employment contract
Edukacja . . . . .	893,7	1034,6	1038,6	1044,6	Education
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	867,1	1004,9	1006,0	1007,0	of which employees hired on the basis of an employment contract
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . .	880,0	747,9	762,5	784,7	Health and social work
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	776,3	634,0	644,9	654,3	of which employees hired on the basis of an employment contract
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .	362,0	376,8	394,6	419,5	Other community, social and personal service activities
w tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy . . . . .	260,0	265,2	277,0	291,8	of which employees hired on the basis of an employment contract

<sup>a</sup> Przeciętne w roku.<sup>a</sup> Annual averages.

TABL. 8 (157). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT

SEKCJE I DZIAŁY	2002	2005	2007	2008			SECTIONS AND DIVISIONS
				ogółem <i>grand total</i>	w tym podmioty <sup>a</sup> <i>of which entities<sup>a</sup></i>		
					razem <i>total</i>	w tym zatrudnieni na stanowiskach robotniczych <i>of which employees in manual labour positions</i>	
w tys. <i>in thous.</i>							
<b>OGÓŁEM</b>	<b>8736,3</b>	<b>8786,7</b>	<b>9387,7</b>	<b>9850,8</b>	<b>8325,6</b>	<b>4251,9</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:							<i>of which:</i>
<b>Przemysł</b>	<b>2670,5</b>	<b>2665,4</b>	<b>2842,4</b>	<b>2921,4</b>	<b>2698,0</b>	<b>2031,2</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo	211,0	186,8	180,3	182,4	180,0	141,6	<i>Mining and quarrying</i>
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	169,5	150,1	141,0	140,5	140,4	112,2	<i>of which mining of coal and lignite; extraction of peat</i>
Przetwórstwo przemysłowe	2220,8	2259,4	2448,7	2527,0	2307,4	1764,7	<i>Manufacturing</i>
produkcja artykułów spożywczych i napojów	430,7	417,6	426,8	431,0	401,5	312,6	<i>manufacture of food products and beverages</i>
produkcja wyrobów tytoniowych	7,5	6,3	6,7	6,4	6,4	3,9	<i>manufacture of tobacco products</i>
włókiennictwo	79,7	77,2	76,7	77,7	69,2	56,5	<i>manufacture of textiles</i>
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	173,4	148,0	137,3	128,6	111,1	96,9	<i>manufacture of wearing apparel and furriery<sup>Δ</sup></i>
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	39,7	32,2	31,3	29,3	26,1	22,4	<i>processing of leather and manufacture of leather products<sup>Δ</sup></i>
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	110,2	111,7	124,8	128,7	104,5	89,3	<i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products<sup>Δ</sup></i>
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	35,9	39,7	42,5	44,2	41,7	31,7	<i>manufacture of pulp and paper<sup>Δ</sup></i>
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	77,4	78,5	83,3	81,5	68,4	31,8	<i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	18,5	15,6	15,0	15,5	15,3	8,9	<i>manufacture of coke, refined petroleum products<sup>Δ</sup></i>
produkcja wyrobów chemicznych	100,0	99,9	102,8	106,8	103,7	59,0	<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	112,2	129,2	155,2	165,1	153,3	119,0	<i>manufacture of rubber and plastic products</i>
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	134,8	125,8	136,5	140,4	125,7	98,0	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
produkcja metali	74,6	66,3	71,5	70,9	69,8	55,2	<i>manufacture of basic metals</i>
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	180,2	215,6	254,3	282,2	244,6	191,6	<i>manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	184,1	179,9	197,9	206,9	194,8	143,2	<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
produkcja maszyn biurowych i komputerów	4,7	5,4	6,6	9,0	8,2	4,7	<i>manufacture of office machinery and computers</i>
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	83,1	88,8	106,0	110,6	105,4	79,0	<i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	27,3	27,6	36,1	37,7	36,6	27,1	<i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	40,8	38,9	40,8	41,0	35,7	21,4	<i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.



TABL. 8 (157). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT (cont.)

SEKcje I DZIAŁY	2002	2005	2007	2008			SECTIONS AND DIVISIONS
				ogółem <i>grand total</i>	w tym podmioty <sup>a</sup> <i>of which entities<sup>a</sup></i>		
					razem <i>total</i>	w tym zatrudnieni na stanowiskach robotniczych <i>of which employees in manual labour positions</i>	
w tys. <i>in thous.</i>							
<b>Przemysł (dok.)</b>							<b>Industry (cont.)</b>
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)							<i>Manufacturing (cont.)</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	80,0	105,2	128,1	141,0	139,8	112,4	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
produkcja pozostałego sprzętu transportowego . . . . .	70,2	67,9	70,6	72,3	69,2	51,6	<i>manufacture of other transport equipment</i>
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> . . . .	147,7	172,5	187,0	189,3	167,6	142,0	<i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
przetwarzanie odpadów . . . .	8,1	9,6	10,9	10,9	8,8	6,5	<i>recycling</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	238,7	219,2	213,4	212,0	210,6	124,9	<i>Electricity, gas and water supply</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę . .	180,9	162,0	155,0	153,5	152,3	86,4	<i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>
popór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody . . . . .	57,8	57,2	58,4	58,5	58,3	38,5	<i>collection, purification and distribution of water</i>
<b>Budownictwo . . . . .</b>	<b>545,5</b>	<b>483,6</b>	<b>576,8</b>	<b>639,3</b>	<b>431,5</b>	<b>320,7</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup> . . . . .</b>	<b>1291,1</b>	<b>1360,7</b>	<b>1482,8</b>	<b>1608,6</b>	<b>1098,7</b>	<b>588,0</b>	<b>Trade and repair<sup>Δ</sup></b>
w tym:							<i>of which:</i>
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> . .	543,0	550,2	605,8	645,5	484,6	231,3	<i>Wholesale and commission trade<sup>Δ</sup></i>
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> . . . . .	601,7	649,3	703,7	775,2	493,9	284,7	<i>Retail trade; repair of personal and household goods<sup>Δ</sup></i>
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .</b>	<b>601,9</b>	<b>577,7</b>	<b>621,0</b>	<b>675,3</b>	<b>564,5</b>	<b>380,6</b>	<b>Transport, storage and communication</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Transport lądowy i rurociągowy	343,6	345,2	377,6	410,5	317,0	253,2	<i>Land and pipeline transport</i>
Transport wodny . . . . .	3,7	2,6	2,7	2,9	2,3	0,9	<i>Water transport</i>
Poczta i telekomunikacja . . . .	175,4	155,0	154,5	166,3	162,5	89,1	<i>Post and telecommunications</i>
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup></b>	<b>671,3</b>	<b>695,8</b>	<b>780,3</b>	<b>846,5</b>	<b>675,2</b>	<b>301,7</b>	<b>Real estate, renting and business activities</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Obsługa nieruchomości . . . .	149,1	143,5	150,9	154,0	125,2	54,1	<i>Real estate activities</i>
Informatyka . . . . .	41,5	48,3	63,5	73,5	56,6	3,3	<i>Computer and related activities</i>
<b>Działalność usługowa komunalna społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .</b>	<b>260,0</b>	<b>265,2</b>	<b>277,0</b>	<b>291,8</b>	<b>202,8</b>	<b>88,6</b>	<b>Other community, social and personal service activities</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków, gospodarowanie odpadami, pozostałe usługi sanitarne i pokrewne . . . . .	48,5	53,3	57,0	61,2	56,8	41,5	<i>Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities</i>
Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem . . . . .	131,7	134,7	141,7	145,7	129,5	34,6	<i>Recreational, cultural and sporting activities</i>

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 9 (158). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY<sup>1</sup>

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS<sup>1</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION o — ogółem total k — w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number		
		pełnoza- trudnieni full-time paid employees	niepełno- zatrudnieni part-time paid employees	niepełno- sprawni <sup>2</sup> disabled persons <sup>2</sup>	emeryci i renciści <sup>3</sup> retirees and pen- sioners <sup>3</sup>	
w tys. in thous.						
<b>OGÓŁEM</b>	2005 o	7835,8	7080,6	654,9	240,8	222,4
<b>TOTAL</b>	k	3759,9	3340,7	384,9	99,1	84,0
	2007 o	8372,2	7637,7	635,0	282,9	264,0
	k	4040,8	3622,7	382,7	121,8	106,6
	<b>2008 o</b>	<b>8624,2</b>	<b>7866,1</b>	<b>651,6</b>	<b>297,4</b>	<b>305,8</b>
	k	<b>4173,5</b>	<b>3745,3</b>	<b>393,3</b>	<b>130,2</b>	<b>126,3</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	o	110,0	76,5	19,8	0,8	2,2
	k	28,5	19,5	5,1	0,2	1,0
Rybackтво <i>Fishing</i>	o	1,8	1,6	0,2	0,0	0,1
	k	0,3	0,3	0,0	0,0	0,0
Przemysł <i>Industry</i>	o	2718,8	2599,4	87,4	107,3	71,5
	k	897,7	844,3	43,4	46,8	25,6
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	o	181,7	180,5	1,0	0,7	1,7
	k	19,1	18,7	0,3	0,2	0,2
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	o	2325,7	2210,7	83,3	104,9	67,7
	k	832,0	780,4	41,7	46,1	24,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	o	211,4	208,2	3,1	1,7	2,1
	k	46,6	45,2	1,4	0,5	0,6
Budownictwo <i>Construction</i>	o	457,3	430,6	17,5	5,5	13,3
	k	52,7	45,6	5,6	1,2	2,5
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>	o	1174,4	1055,6	93,2	33,1	33,6
	k	617,4	540,3	68,8	14,4	15,0
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	o	134,6	105,8	24,7	2,5	4,0
	k	88,7	71,4	15,5	1,4	2,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	o	575,6	544,3	27,7	4,7	7,9
	k	181,3	164,1	16,4	1,7	1,9
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	o	277,0	249,0	20,7	1,6	2,4
	k	194,4	176,0	14,8	1,0	1,3
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>Real estate, renting and business activities</i>	o	734,1	615,8	113,0	98,6	77,3
	k	338,7	284,7	52,5	36,1	21,1
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; compulsory social se- curity</i>	o	592,8	567,5	25,3	11,6	11,5
	k	372,4	358,9	13,5	7,0	4,9

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. 2 Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2008 Nr 14, poz. 92). 3 Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons. 2 Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2008 No. 14, item 92). 3 Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 9 (158). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY<sup>1</sup> (dok.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS<sup>1</sup> (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION o — ogółem total k — w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number	
		pełnoza- trudnieni full-time paid employees	niepełno- zatrudnieni part-time paid employees	niepełno- sprawni <sup>2</sup> disabled persons <sup>2</sup>	emeryci i renciści <sup>3</sup> retirees and pen- sioners <sup>3</sup>
w tys. in thous.					
Edukacja . . . . .	o 1001,0 k 772,0	853,5 667,3	146,8 104,2	6,4 3,6	45,3 26,0
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . .	o 628,1 k 519,0	581,5 484,2	43,6 32,9	19,5 14,5	26,1 19,5
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities	o 218,7 k 110,4	185,0 88,7	31,7 20,6	5,8 2,3	10,6 5,1

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. 2 Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2008 Nr 14, poz. 92). 3 Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons. 2 Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2008 No. 14, item 92). 3 Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 10 (159). PRACUJĄCY WEDŁUG CZASU PRACY — na podstawie BAEL

EMPLOYED PERSONS BY WORK TIME — on the LFS basis

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem w tys. Total in thous.	Pracujący — w % ogółem — którzy w badanym tygodniu Employed persons — in % of total — who during the reference week					Przeciętna liczba godzin przepra- cowanych w badanym tygodniu Average number of hours worked during the refer- ence week
		nie praco- wali, ale posiadali pracę did not work but had a job	przepracowali worked				
			1—19 godzin hours	20—29	30—39	40—49	

PRZECIĘTNE W ROKU  
ANNUAL AVERAGES

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	2005	14166	4,2	5,0	7,4	8,4	58,6	16,4	40,0
<b>TOTAL</b> . . . . .	2007	15241	4,8	4,5	7,3	7,5	60,0	15,9	39,9
	2008	15800	4,9	4,1	7,3	7,9	61,0	14,8	39,8

IV KWARTAŁ 2008 R.  
IV QUARTER 2008

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	16005	4,2	5,3	9,2	7,5	60,4	13,4	38,8
<b>TOTAL</b> . . . . .								
Pracownicy najemni <sup>a</sup> Paid employees <sup>a</sup>	12447	4,6	3,9	8,7	6,4	68,2	8,2	38,7
Pracodawcy i pracujący na własny rachunek <sup>b</sup> Employers and own-account workers <sup>b</sup>	2914	2,7	7,4	8,8	10,6	35,5	35,0	41,5
w tym pracodawcy of which employers	638	1,4	3,1	4,5	6,3	36,6	48,1	47,4
Pomagający członkowie rodzin Contributing family workers	644	2,2	22,6	21,5	15,4	23,3	15,0	29,7

<sup>a</sup> Dane dotyczą zatrudnionych na podstawie stosunku pracy oraz osób wykonujących pracę nakładczą. <sup>b</sup> Łącznie z agentami pracującymi na podstawie umów agencyjnych i umów-zleceń oraz członkami spółdzielni produkcji rolniczej.

<sup>a</sup> Data concern employees hired on the basis of an employment contract as well as outworkers. <sup>b</sup> Including agents working on the basis of agency and order agreements as well as members of agricultural production co-operatives.

TABL. 11 (160). PRZYJĘCIA DO PRACY<sup>a</sup>HIRES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Z liczby ogółem <i>Of grand total number</i>					Współczynnik przyjęć w % <i>Hire rate in %</i>	SPECIFICATION
	Ogółem <i>Grand total</i>	kobiety <i>women</i>	podejmujący pierwszą pracę <i>persons starting work for the first time</i>		powracający z urlopów wychowawczych i bezpłatnych <i>persons returning from child-care leaves and unpaid leaves</i>		
			razem <i>total</i>	w tym absolwenci <sup>b</sup> <i>of which school-leavers<sup>b</sup></i>			
w tys. <i>in thous.</i>							
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	1623,5	644,2	197,6	172,2	49,1	20,5	<b>TOTAL</b>
2005	1638,2	639,0	242,2	211,2	38,6	23,1	
2007	2200,4	904,0	361,8	308,1	42,6	29,6	
<b>2008</b>	<b>2100,5</b>	<b>887,1</b>	<b>333,6</b>	<b>275,1</b>	<b>47,3<sup>c</sup></b>	<b>26,5</b>	
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . .	15,5	4,4	2,1	1,8	0,2	19,8	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Rybacktwo . . . . .	0,3	0,0	0,0	0,0	0,1	14,0	<i>Fishing</i>
Przemysł . . . . .	652,7	217,9	94,3	74,4	12,8	24,4	<i>Industry</i>
górnictwo . . . . .	21,6	1,2	3,2	1,8	0,1	12,1	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	612,0	210,8	88,7	70,6	12,2	26,8	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . .	19,1	5,9	2,4	2,0	0,5	8,9	<i>electricity, gas and water supply</i>
Budownictwo . . . . .	172,9	11,6	18,5	14,6	2,4	41,0	<i>Construction</i>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . .	398,9	200,8	69,5	54,1	8,3	39,1	<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>
Hotele i restauracje . . . . .	43,7	27,1	8,6	6,9	1,1	42,5	<i>Hotels and restaurants</i>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .	136,4	36,1	14,3	11,6	4,8	24,6	<i>Transport, storage and communication</i>
Pośrednictwo finansowe . . . . .	68,4	45,1	15,0	12,9	2,2	28,3	<i>Financial intermediation</i>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	287,1	126,4	55,7	50,8	3,4	46,6	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> . . . . .	107,3	63,0	19,4	17,1	3,1	18,9	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Edukacja . . . . .	91,3	69,5	13,9	11,6	3,6	10,3	<i>Education</i>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . .	83,6	66,4	15,0	13,7	4,5	13,8	<i>Health and social work</i>
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .	42,4	18,8	7,3	5,6	0,8	23,6	<i>Other community, social and personal service activities</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych, bez sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>b</sup> Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym. <sup>c</sup> W tym 33,1 tys. kobiet.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees, excluding seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. <sup>b</sup> With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education. <sup>c</sup> Of which 33,1 thous. women.

TABL. 12 (161). ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup>  
TERMINATIONS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Z liczby ogółem <i>Of total number</i>				Współczynnik zwolnień w % <i>Termination rate in %</i>	SPECIFICATION
		kobiety <i>women</i>	zwolnieni w drodze wypowiedzenia <i>terminated due to dissolution of an employment contract</i>		przeniesieni na emeryturę, rentę z tytułu niezdolności do pracy, rehabilitację <i>retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabilitation</i>		
			przez zakład pracy <i>by employer</i>	przez pracownika <i>by employee</i>			
w tys. <i>in thous.</i>							
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	1830,8	746,2	489,7	206,7	103,5	23,0	<b>TOTAL</b>
2005	1484,4	583,6	234,3	184,3	92,9	20,7	
2007	1897,7	748,8	215,4	364,0	127,0	25,1	
<b>2008</b>	<b>2020,1</b>	<b>820,7</b>	<b>288,7</b>	<b>364,1</b>	<b>138,8</b>	<b>25,2</b>	
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	16,9	4,7	2,2	2,2	1,8	21,5	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Rybacktwo	0,5	0,0	0,0	0,1	0,1	20,5	<i>Fishing</i>
Przemysł	685,0	229,8	137,5	124,9	45,4	25,4	<i>Industry</i>
górnictwo	18,4	1,3	1,2	0,9	11,2	10,3	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	647,8	223,0	135,0	122,4	28,4	28,1	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę	18,8	5,5	1,3	1,6	5,8	8,8	<i>electricity, gas and water supply</i>
Budownictwo	162,4	9,4	24,1	29,7	5,6	38,3	<i>Construction</i>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	350,5	171,1	54,6	82,1	7,6	33,7	<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>
Hotele i restauracje	38,3	24,1	5,2	10,6	1,1	36,7	<i>Hotels and restaurants</i>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	129,3	32,0	13,6	23,4	10,8	23,2	<i>Transport, storage and communication</i>
Pośrednictwo finansowe	54,7	36,1	4,3	13,3	2,8	22,0	<i>Financial intermediation</i>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	282,1	117,8	29,3	41,3	12,6	45,3	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	92,4	50,6	3,0	8,0	13,0	15,8	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Edukacja	95,1	70,6	5,1	10,7	22,4	10,5	<i>Education</i>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	77,4	59,3	5,7	11,8	11,4	12,4	<i>Health and social work</i>
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	35,5	15,2	4,1	6,0	4,2	19,3	<i>Other community, social and personal service activities</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych, bez sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees, excluding seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 13 (162). STRAJKI  
STRIKES

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Liczba strajków Number of strikes	Strajkujący Employees on strike					Liczba dni roboczych nieprzepracowanych w związku z uczestnictwem w strajkach Number of working days not worked due to participation in strikes		
		ogółem total			w tym pracownicy na stanowiskach robotniczych of which in manual labour positions		ogółem total		na 1 zatrudnionego w jedno- stkach, w których wystąpiły strajki per paid employee in entities in which strikes occurred
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w % zatrudnionych in % of paid employees		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w % zatrudnionych pracowników na stanowiskach robotniczych <sup>a</sup> in % of employees in manual labour positions <sup>a</sup>			
			w jednostkach, w których wystąpiły strajki in entities in which strikes occurred	w danej sekcji in a given section			ogółem total	w tym przez pracowników na stanowiskach robotniczych of which by employees in manual labour positions	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>									
2000	44	7858	27,5	0,08	2121	19,1	74266	14059	2,60
2005	8	1592	33,2	0,02	1090	33,1	413	313	0,09
2007	1736	59909	26,2	0,64	25065	28,6	186213	34848	0,81
<b>2008</b>	<b>12765</b>	<b>209030</b>	<b>47,2</b>	<b>2,12</b>	<b>40840</b>	<b>26,3</b>	<b>275819</b>	<b>83931</b>	<b>0,62</b>
Górnictwo Mining and quarrying	1	1155	47,1	0,63	1130	57,9	13387	13140	5,46
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	4	2144	41,8	0,08	1622	40,9	562	430	0,11
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę Electricity, gas and water supply	1	166	13,3	0,08	112	15,1	21	14	0,02
Budownictwo Construction	1	39	54,2	0,01	39	76,5	275	275	3,82
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	2	9	40,9	0,00	4	40,0	9	4	0,41
Transport, gospodarka maga- zynowa i łączność Transport, storage and com- munication	51	11521	11,7	1,71	10891	14,4	48615	45215	0,49
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and busi- ness activities	7	118	64,1	0,01	30	57,7	123	22	0,67
Edukacja Education	12609	190677	58,8	18,93	26847	37,9	209930	24690	0,65
Ochrona zdrowia i pomoc spo- łeczna Health and social work	80	3048	26,9	0,47	144	8,1	2769	117	0,24
Działalność usługowa komu- nalna, społeczna i indywidu- alna, pozostała Other community, social and personal service activities	9	153	46,2	0,05	21	29,2	128	24	0,39

<sup>a</sup> Obliczono jako udział liczby strajkujących w liczbie zatrudnionych w jednostkach, w których wystąpiły strajki.

<sup>a</sup> Calculated as the share of the number of employees on strike in the total number of paid employees in entities in which strikes occurred.

TABL. 14 (163). **KOSZTY PRACY<sup>a</sup>**  
**LABOUR COSTS<sup>a</sup>**

SEKCJE SECTIONS	2000	2005	2008	2000	2005	2008	2000	2005	2008
	na 1 zatrudnionego (przeciętne miesięczne) per paid employee (monthly averages)			na 1 godzinę per hour					
				opłaconą paid for		przepracowaną worked			
				w zł in zł					
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>2622,76</b>	<b>3252,02</b>	<b>3986,50</b>	<b>15,68</b>	<b>20,19</b>	<b>23,96</b>	<b>18,03</b>	<b>23,22</b>	<b>27,85</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2332,09	3261,67	4312,67	13,32	19,09	25,26	15,07	21,58	28,94
Rybacktwo <i>Fishing</i>	2491,51	2662,16	3091,30	13,84	15,79	18,31	17,37	18,00	21,08
Przemysł <i>Industry</i>	2633,52	3225,41	3903,26	15,17	19,08	23,00	17,55	21,96	27,05
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	4106,09	5741,25	6643,51	23,80	33,45	38,01	29,52	41,16	47,62
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	2401,12	2881,55	3572,90	13,79	17,05	21,06	15,84	19,49	24,68
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	3363,89	4322,48	5440,26	19,79	25,89	32,61	22,97	30,01	38,17
Budownictwo <i>Construction</i>	2419,95	2881,19	3847,46	14,06	16,87	22,49	16,06	19,19	25,81
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>	2482,64	2882,45	3413,58	14,44	17,14	20,26	16,15	19,23	23,00
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	1838,75	2207,30	2494,02	10,72	13,16	15,10	12,02	14,87	17,30
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	2901,29	3629,51	4229,47	17,17	21,72	24,94	19,95	25,01	29,05
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	3923,16	5597,25	6407,57	23,47	34,01	38,60	26,69	38,79	44,73
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>Real estate, renting and business activities</i>	2895,00	3427,67	4447,32	17,05	20,46	25,10	19,36	23,17	28,90
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	3157,92	3746,41	4714,54	18,87	22,48	28,36	21,75	26,18	33,20
Edukacja <i>Education</i>	2528,24	3250,10	3868,54	20,98	27,22	27,24	24,93	32,69	32,19
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	1911,49	2531,22	3669,33	11,54	15,82	22,82	13,31	18,20	26,51
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	2585,65	3076,69	4032,77	15,29	18,49	24,21	17,41	21,05	27,96

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w 2005 r. dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 226.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 9 persons; in 2005 estimated data; see general notes, item 13 on page 226.

## Bezrobocie Unemployment

TABL. 15 (164). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, STOPA BEZROBOCIA ORAZ OFERTY PRACY**  
Stan w końcu okresu  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, UNEMPLOYMENT RATE AS WELL AS JOB OFFERS**  
End of the period

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008 — kwartały quarters				SPECIFICATION
				I	II	III	IV	
<b>Bezrobotni zarejestrowani ogółem w tys. . . . .</b>	<b>2702,6</b>	<b>2773,0</b>	<b>1746,6</b>	<b>1702,2</b>	<b>1455,3</b>	<b>1376,6</b>	<b>1473,8</b>	<b>Total registered unemployed persons in thous.</b>
w tym kobiety . . . . .	1491,6	1486,4	1017,3	971,5	857,4	814,2	833,4	of which women

TABL. 15 (164). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, STOPA BEZROBOCIA ORAZ OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu okresu

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, UNEMPLOYMENT RATE AS WELL AS JOB OFFERS (cont.)

End of the period

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008 — kwartały quarters				SPECIFICATION
				I	II	III	IV	
Z liczby ogółem — bezrobotni: dotychczas niepracujący . . .	643,3	656,6	404,8	380,3	335,6	326,3	328,9	Of total number — unemployed persons: previously not employed of which in period of 12 months since completion of education <sup>a</sup> of which in tertiary education <sup>b</sup> without occupational qualifications terminated for company reasons long-term unemployed <sup>c</sup> possessing benefits rights bringing up single-handed at least one child aged 18 and less <sup>d</sup> disabled persons Registered unemployment rate <sup>e</sup> in % Job offers in thous.
w tym w okresie 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki <sup>a</sup> . . . . .	.	139,7	72,2	69,5	44,6	69,3	77,9	
w tym w szkole wyższej <sup>b</sup> . . . . .	.	31,8	20,7	18,4	12,5	19,5	23,2	
bez kwalifikacji zawodowych	.	676,6	544,7	527,2	447,3	411,7	431,0	
zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy . . .	185,8	110,6	55,3	50,2	43,7	38,3	41,0	
długotrwale bezrobotni <sup>c</sup> . . .	.	1828,8	1094,1	1033,8	862,8	764,4	753,8	
posiadający prawo do zasiłku	548,6	374,3	250,6	250,3	221,3	213,2	271,3	
samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku 18 lat i mniej <sup>d</sup> . . . . .	.	93,2	77,2	135,5	120,5	117,7	121,5	
niepełnosprawni . . . . .	39,6	76,8	67,3	69,0	65,6	66,0	73,1	
<b>Stopa bezrobocia rejestrowanego<sup>e</sup> w %</b> . . . . .	<b>15,1</b>	<b>17,6</b>	<b>11,2</b>	<b>10,9</b>	<b>9,4</b>	<b>8,9</b>	<b>9,5</b>	
<b>Oferty pracy w tys.</b> . . . . .	<b>5,7</b>	<b>17,5</b>	<b>44,5</b>	<b>71,3</b>	<b>80,7</b>	<b>73,8</b>	<b>30,0</b>	

a Potwierdzone świadectwem, dyplomem lub innym dokumentem ukończenia szkoły (dotyczy absolwentów z wykształceniem zasadniczym zawodowym, średnim, policealnym lub wyższym), kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu przez osoby niepełnosprawne. b Dotyczy osób, które nie ukończyły 27 lat. c Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy. d W latach 2005 i 2007 dane dotyczą osób samotnie wychowujących co najmniej jedno dziecko w wieku 7 lat i mniej e Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 228.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

a Confirmed by a certificate, diploma or other document of completion of education (concerns school-leavers with basic vocational, secondary, post-secondary or tertiary education), has completed a minimum of 24 months of vocational training courses or disabled persons who acquiring qualifications to work in a given occupation. b Concerns persons who have not reached their 27th birthday. c Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of undergoing a traineeship and on a job occupational training. d In 2005 and 2007 data concern persons who bring up single-handed at least one child aged 7 and less. e See general notes, item 2 on page 228.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 16 (165). BEZROBOTNI NOWO ZAREJESTROWANI I WYREJESTROWANI<sup>a</sup>NEWLY REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND PERSONS REMOVED FROM UNEMPLOYMENT ROLLS<sup>a</sup>

LATA YEARS  KWARTAŁY QUARTERS	Bezrobotni nowo zarejestrowani Newly registered unemployed persons				Bezrobotni wyrejestrowani Persons removed from unemployment rolls		
	ogółem total	z liczby ogółem of total number		zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy terminated for company reasons	ogółem total	z liczby ogółem of total number	
		kobiety women	dotychczas niepracujący previously not employed			kobiety women	z tytułu podjęcia pracy received jobs
w tys. in thous.							
2000 . . . . .	2475,9	1135,6	711,2	185,5	2123,0	951,2	1063,9
2005 . . . . .	2793,2	1313,9	861,7	63,4	3019,8	1396,0	1365,8
2007 . . . . .	2491,2	1253,7	722,7	40,1	3054,1	1542,0	1266,4
<b>2008 . . . . .</b>	<b>2476,6</b>	<b>1273,0</b>	<b>677,8</b>	<b>41,7</b>	<b>2749,4</b>	<b>1456,8</b>	<b>1052,1</b>
I . . . . .	587,0	286,8	147,9	8,6	631,4	332,6	259,2
II . . . . .	527,0	274,7	154,8	8,9	773,9	388,8	300,7
III . . . . .	645,2	353,2	193,9	9,7	723,9	396,3	261,3
IV . . . . .	717,4	358,3	181,2	14,5	620,2	339,1	230,9

a W ciągu okresu.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

a During the period.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.



TABL. 17 (166). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY ORAZ STAZU PRACY

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE, EDUCATIONAL LEVEL, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000		2005		2007		2008		SPECIFICATION
	ogółem	w tym kobiety	ogółem	w tym kobiety	ogółem	w tym kobiety	ogółem	w tym kobiety	
	<i>total</i>	<i>of which women</i>	<i>total</i>	<i>of which women</i>	<i>total</i>	<i>of which women</i>	<i>total</i>	<i>of which women</i>	

w tys. *in thous.*

OGÓŁEM

TOTAL

OGÓŁEM . . . . . |2702,6 | 1491,6 |2773,0 | 1486,4 |1746,6 | 1017,3 |1473,8 | 833,4 | TOTAL

WEDŁUG WIEKU

BY AGE

24 lata i mniej . . . . .	823,5	444,0	626,1	335,8	332,7	200,2	304,6	180,3	24 and less
25—34 . . . . .	713,2	434,6	778,5	457,6	485,1	316,4	418,7	261,2	25—34
35—44 . . . . .	656,5	370,9	567,0	320,4	336,9	208,8	273,9	165,3	35—44
45—54 . . . . .	461,9	230,8	660,2	332,8	443,7	247,5	347,9	189,8	45—54
55 lat i więcej . . . . .	47,5	11,3	141,2	39,8	148,1	44,4	128,7	36,8	55 and more

WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

BY EDUCATIONAL LEVEL

Wyższe . . . . .	69,4	45,1	152,4	100,8	120,2	81,3	124,8	83,1	Tertiary
Policealne i średnie zawodowe . . . . .	561,9	378,8	606,7	383,1	386,2	257,9	328,5	212,2	Post-secondary and vocational secondary
Średnie ogólnokształcące . . . . .	168,7	135,8	211,5	154,1	159,0	117,7	150,1	107,8	General secondary
Zasadnicze zawodowe . . . . .	998,8	476,5	903,6	421,4	516,6	268,3	422,1	207,3	Basic vocational
Gimnazjalne <sup>a</sup> , podstawowe i niepełne podstawowe . . . . .	903,8	455,4	898,8	427,0	564,6	292,1	448,3	223,0	Lower secondary <sup>a</sup> , primary and incomplete primary

WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>b,c</sup>  
BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>b,c</sup>

3 miesiące i mniej . . . . .	593,8	243,1	607,1	266,3	474,1	230,0	528,6	257,1	3 months and less
3—6 . . . . .	417,6	224,2	369,3	193,0	244,2	139,3	233,8	133,9	3—6
6—12 . . . . .	484,0	247,1	405,0	205,4	241,1	137,0	210,0	121,5	6—12
12—24 . . . . .	598,2	332,9	429,5	228,1	243,1	148,8	180,7	109,6	12—24
Powyżej 24 miesięcy . . . . .	609,0	444,3	962,1	593,6	544,1	362,2	320,7	211,3	More than 24 months

WEDŁUG STAZU PRACY<sup>c</sup>BY WORK SENIORITY<sup>c</sup>

Bez stażu pracy . . . . .	643,3	387,0	656,6	388,9	404,8	262,7	328,9	211,1	No work seniority
Ze stażem pracy:									With work seniority:
1 rok i mniej . . . . .	470,3	272,6	398,9	228,6	259,0	159,4	223,4	135,7	1 year and less
1—5 . . . . .	493,3	258,3	531,3	273,6	331,9	190,6	302,4	167,2	1—5
5—10 . . . . .	345,3	191,2	377,5	205,0	234,0	139,4	194,3	110,1	5—10
10—20 . . . . .	465,3	265,5	452,3	250,0	282,0	165,8	229,6	128,9	10—20
20—30 . . . . .	267,1	115,6	309,9	132,0	194,7	88,9	158,8	69,6	20—30
powyżej 30 lat . . . . .	18,0	1,4	46,5	8,3	40,2	10,5	36,4	10,8	more than 30 years

<sup>a</sup> W 2000 r. bez wykształcenia gimnazjalnego. <sup>b</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. <sup>c</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3—6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

U w a g a. Według stanu w dniu 31 XII 2008 r. wśród bezrobotnych było 317,9 tys. osób (w tym 138,3 tys. kobiet) w wieku 50 lat i więcej.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

<sup>a</sup> In 2000 excluding lower secondary education. <sup>b</sup> From the date of registering in a labour office. <sup>c</sup> Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3—6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

Note. As of 31 XII 2008 among the unemployed were 317,9 thous. (of which 138,3 thous. of women) aged 50 and more.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 18 (167). **BEZROBOCIE — na podstawie BAEL***UNEMPLOYMENT — on the LFS basis*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008				SPECIFICATION
	przeciętne w roku annual averages		kwartaly quarters				
			I	II	III	IV	

BEZROBOTNI w tys.

*UNEMPLOYED PERSONS in thous.*

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>3045</b>	<b>1619</b>	<b>1211</b>	<b>1361</b>	<b>1196</b>	<b>1132</b>	<b>1154</b>	<b>TOTAL</b>
mężczyźni . . . . .	1553	831	599	701	606	530	559	men
kobiety . . . . .	1493	788	612	660	590	603	594	women
Miasta . . . . .	1989	1029	758	859	735	705	733	Urban areas
Wieś . . . . .	1056	590	453	502	461	427	421	Rural areas

STOPA BEZROBOCIA w %  
*UNEMPLOYMENT RATE in %*

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>17,7</b>	<b>9,6</b>	<b>7,1</b>	<b>8,1</b>	<b>7,1</b>	<b>6,6</b>	<b>6,7</b>	<b>TOTAL</b>
mężczyźni . . . . .	16,6	9,0	6,4	7,6	6,5	5,7	6,0	men
kobiety . . . . .	19,1	10,3	8,0	8,7	7,7	7,8	7,6	women
Miasta . . . . .	18,7	9,9	7,2	8,2	7,0	6,7	6,9	Urban areas
Wieś . . . . .	16,1	9,2	7,0	7,9	7,2	6,5	6,4	Rural areas

TABL. 19 (168). **STOPA BEZROBOCIA WEDŁUG WIEKU BEZROBOTNYCH — na podstawie BAEL***UNEMPLOYMENT RATE BY AGE OF UNEMPLOYED PERSONS — on the LFS basis*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Bezrobotni w wieku <i>Unemployed persons aged</i>						Z ogółem — bezrobotni w wieku produkcyjnym <sup>a</sup> <i>Of grand total — unem- ployed persons of working age<sup>a</sup></i>			
		15—19 lat	20—24	25—29	30—34	35—44	45—54	55 lat i więcej and more	razem total	mobil- nym mobile	nie- mobil- nym non-mo- bile
		w % in %									

PRZECIĘTNE W ROKU  
*ANNUAL AVERAGES*

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	2005	17,7	30,7	38,5	21,2	15,3	14,1	15,2	9,5	18,1	20,1	14,5
<b>TOTAL</b>	2007	9,6	22,2	21,6	10,6	8,2	7,2	8,3	6,1	9,8	10,7	8,1
	2008	7,1	20,1	16,9	8,2	5,9	5,2	5,8	4,8	7,2	8,0	5,7

IV KWARTAŁ 2008 R.  
*IV QUARTER 2008*

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>6,7</b>	<b>22,2</b>	<b>16,5</b>	<b>7,3</b>	<b>5,5</b>	<b>5,0</b>	<b>5,3</b>	<b>4,8</b>	<b>6,8</b>	<b>7,6</b>	<b>5,4</b>
<b>TOTAL</b>											
mężczyźni men	6,0	17,4	14,6	6,1	4,8	4,1	4,9	5,0	6,0	6,5	5,2
kobiety women	7,6	28,2	18,8	8,7	6,3	6,0	5,7	4,4	7,8	8,8	5,7
Miasta Urban areas	6,9	26,7	16,1	7,1	5,8	5,3	5,8	5,9	7,0	7,5	6,0
Wieś Rural areas	6,4	18,3	17,0	7,8	4,9	4,5	4,6	2,8	6,6	7,7	4,5

<sup>a</sup> Mężczyźni w wieku 18—64 lata, kobiety w wieku 18—59 lat; osoby w wieku mobilnym — 18—44 lata; niemobilnym: mężczyźni w wieku 45—64 lata, kobiety w wieku 45—59 lat.

<sup>a</sup> Men aged 18—64, women aged 18—59; mobile age persons — 18—44; non-mobile age persons: 45—64 for men, 45—59 for women.

TABL. 20 (169). STOPA BEZROBOCIA WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BEZROBOTNYCH — na podstawie BAEL

UNEMPLOYMENT RATE BY EDUCATIONAL LEVEL OF UNEMPLOYED PERSONS — on the LFS basis

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wykształcenie bezrobotnych Education of unemployed persons					
		wyższe tertiary	policealne i średnie zawodowe post-sec- ondary and vocational secondary	średnie ogólno- kształcące general secondary	zasadnicze zawodowe basic vocational	gimnazjal- ne, pod- stawowe i niepełne podstawowe lower second- ary, pri- mary and incomplete primary	
		w % in %					
PRZECIĘTNE W ROKU ANNUAL AVERAGES							
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2005	17,7	7,1	15,7	21,2	21,5	36,7
	2007	9,6	4,6	8,5	12,5	11,4	15,5
	<b>2008</b>	<b>7,1</b>	<b>3,8</b>	<b>6,7</b>	<b>9,3</b>	<b>7,8</b>	<b>12,0</b>
IV KWARTAŁ 2008 R. IV QUARTER 2008							
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>		<b>6,7</b>	<b>3,6</b>	<b>6,5</b>	<b>9,6</b>	<b>7,0</b>	<b>11,4</b>
mężczyźni men		6,0	2,9	5,7	8,7	5,6	11,3
kobiety women		7,6	4,2	7,5	10,2	9,8	11,6
Miasta Urban areas		6,9	3,2	6,7	9,8	8,0	17,2
Wieś Rural areas		6,4	5,2	6,3	8,9	6,0	8,0

TABL. 21 (170). BEZROBOTNI WEDŁUG MIEJSCA ZAMIESZKANIA I CZASU POSZUKIWANIA PRACY W IV KWARTALE 2008 R. — na podstawie BAEL

UNEMPLOYED PERSONS BY PLACE OF RESIDENCE AND DURATION OF JOB SEARCH IN IV QUARTER 2008 — on the LFS basis

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total			Miasta Urban areas			Wieś Rural areas		
	ogółem grand total	męż- czyźni men	kobiety women	razem total	męż- czyźni men	kobiety women	razem total	męż- czyźni men	kobiety women
	w tys. in thous.								
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>1154</b>	<b>559</b>	<b>594</b>	<b>733</b>	<b>356</b>	<b>377</b>	<b>421</b>	<b>203</b>	<b>218</b>
w tym zarejestrowani w urzędzie pra- cy of which registered in labour offices	739	338	401	445	204	241	293	134	160
w tym poszukujący pracy of which seeking work	1110	535	574	705	342	363	405	194	212
Z liczby ogółem — według czasu po- szukiwania pracy <sup>a</sup> : Of total number — by duration of job search <sup>a</sup> :									
1 miesiąc i mniej month and less	198	118	80	125	70	55	73	48	26
2— 3	216	109	106	146	77	69	70	33	37
4— 6	225	102	123	139	60	78	86	41	45
7—12	209	101	107	127	62	65	82	40	43
13—24	188	82	106	124	56	68	64	26	37
25 miesięcy i more months and more	118	47	71	73	32	41	45	15	30

<sup>a</sup> W przypadku osób, które miały przerwę w poszukiwaniu pracy wynoszącą co najmniej 4 tygodnie, czas poszukiwania pracy liczony jest od momentu zakończenia tej przerwy; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

U w a g a. Przeciętny czas poszukiwania pracy wyniósł: mężczyźni — 10,2 miesiąca, kobiety — 12,1 miesiąca.

<sup>a</sup> According to persons who have had a break in job search lasting at least 4 weeks, the period of job search is calculated from the moment of termination of that break; data are not strictly comparable to those for previous years.

Note. The average duration of job search was 10,2 months for men and 12,1 months for women.

TABL. 22 (171). **BEZROBOTNI<sup>a</sup> W IV KWARTALE 2008 R. POPRZEDNIO PRACUJĄCY WEDŁUG WYKONYWANEGO ZAWODU W OSTATNIM MIEJSCU PRACY — na podstawie BAEL**

UNEMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN IV QUARTER 2008 PREVIOUSLY EMPLOYED BY OCCUPATION PERFORMED IN LAST JOB — on the LFS basis

GRUPY ZAWODÓW	Ogółem	Męż- czyźni	Kobiety	Miasta	Więś	OCCUPATIONAL GROUPS
	Total	Men	Women	Urban areas	Rural areas	
w tys. in thous.						
<b>OGÓŁEM</b>	<b>750</b>	<b>392</b>	<b>358</b>	<b>499</b>	<b>251</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:						of which:
Specjaliści	31	13	18	27	.	Professionals
Technicy i inny średni personel	64	22	42	48	16	Technicians and associate professionals
Pracownicy biurowi	84	30	54	61	23	Clerks
Pracownicy usług osobistych i sprzedawcy	150	34	115	118	32	Service workers and shop and market sales workers
Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy	11	7	.	.	7	Skilled agricultural and fishery workers
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy	179	144	34	99	80	Craft and related trades workers
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń	66	56	10	42	24	Plant and machine operators and assemblers
Pracownicy przy pracach prostych	149	74	75	88	61	Elementary occupations

<sup>a</sup> Bez osób, które miały przerwę w pracy dłuższą niż 8 lat.

<sup>a</sup> Excluding persons with the break in employment longer than 8 years.

TABL. 23 (172). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU ORAZ OFERTY PRACY<sup>a</sup>**

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME AS WELL AS JOB OFFERS<sup>a</sup>

LATA YEARS KWARTAŁY QUARTERS	Bezrobotni, którzy Unemployed persons who					Liczba zgłoszonych ofert pracy Number of submitted job offers
	podjęli zatrudnienie undertook employment		rozpoczęli started			
	przy pracach interwencyjnych in intervention works	przy robotach publicznych in public works	szkolenie i staż u pracodawcy and traineeship with the employer	przygotowanie zawodowe w miejscu pracy a job occupational training	prace społecznie użyteczne a social useful works	
w tys. in thous.						
2000	99,4	50,3	146,9	—	—	607,9
2005	70,9	69,2	314,0	67,0	—	885,2
2007	58,8	40,9	348,1	65,3	75,1	1242,2
<b>2008</b>	<b>46,0</b>	<b>44,5</b>	<b>338,2</b>	<b>79,4</b>	<b>63,8</b>	<b>1142,6</b>
I	11,8	6,0	63,4	17,7	19,1	300,2
II	14,0	20,5	93,3	23,1	22,8	332,7
III	11,6	11,1	103,2	22,8	12,8	312,0
IV	8,6	6,9	78,3	15,8	9,1	197,7

<sup>a</sup> W ciągu okresu.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

<sup>a</sup> During the period.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

## Warunki pracy Work conditions

TABL. 24 (173). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)**

*PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> (excluding private farms in agriculture)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W wypadkach In accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work			SPECIFICATION
		śmier- tel- nych fatal	cięż- kich serious	lżej- szych light	1—3 dni days	4—20	21 dni i wię- cej days and more	
OGÓŁEM TOTAL								
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	94909	594	1351	92964	1016	42972 <sup>b</sup>	46749 <sup>c</sup>	<b>TOTAL</b>
2005	84402	468	956	82978	595	26006	52747	
2007	99171	479	975	97717	896	32740	59188	
<b>2008</b>	<b>104402</b>	<b>520</b>	<b>900</b>	<b>102982</b>	<b>1074</b>	<b>34817</b>	<b>61501</b>	
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	1870	28	19	1823	13	523	1242	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Rybacktwo . . . . .	35	1	—	34	—	8	26	<i>Fishing</i>
Przemysł . . . . .	47077	152	429	46496	465	16793	27825	<i>Industry</i>
górnictwo . . . . .	3180	30	25	3125	18	973	1940	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	42047	107	388	41552	428	15257	24739	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . .	1850	15	16	1819	19	563	1146	<i>electricity, gas and water supply</i>
Budownictwo . . . . .	9937	120	165	9652	80	2462	7020	<i>Construction</i>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . .	11925	58	82	11785	121	4536	6459	<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>
Hotele i restauracje . . . . .	1245	2	11	1232	9	561	602	<i>Hotels and restaurants</i>
Transport, gospodarka magazy- nowa i łączność . . . . .	6778	80	66	6632	70	1904	4335	<i>Transport, storage and communi- cation</i>
Pośrednictwo finansowe . . . .	972	7	2	963	21	292	475	<i>Financial intermediation</i>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	6063	27	41	5995	74	2072	3456	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubez- pieczenia społeczne i zdrowot- ne <sup>Δ</sup> . . . . .	3820	9	29	3782	52	1242	2069	<i>Public administration and defen- ce; compulsory social securi- ty</i>
Edukacja . . . . .	4296	11	13	4272	69	1295	2339	<i>Education</i>
Ochrona zdrowia i pomoc spo- łeczna . . . . .	7640	6	17	7617	81	2282	4036	<i>Health and social work</i>
Działalność usługowa komun- alna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .	2744	19	26	2699	19	847	1617	<i>Other community, social and per- sonal service activities</i>

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych wynosiła: w 2000 r. — 92,6 tys., tj. 8,16 na 1000 pracujących i odpowiednio: w 2005 r. — 87,7 tys., tj. 8,30, w 2007 r. — 101,3 tys., tj. 9,00. <sup>b, c</sup> Dotyczy wypadków przy pracy powodujących niezdolność do pracy: <sup>b</sup> — 4—28 dni, <sup>c</sup> — 29 dni i więcej.

<sup>a</sup> Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 92,6 thous. in 2000, i.e. 8,16 per 1000 persons employed and respectively: 87,7 thous. in 2005, i.e. 8,30 and 101,3 thous. in 2007, i.e. 9,00. <sup>b, c</sup> Concerns accidents resulting in an inability to work: <sup>b</sup> — 4—28 days, <sup>c</sup> — 29 days and more.

TABL. 24 (173). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> (dok.)PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W wypadkach In accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work			SPECIFICATION
		śmier- tel- nych fatal	cięż- kich serious	lżej- szych light	1—3 dni days	4—20	21 dni i wię- cej days and more	
NA 1000 PRACUJĄCYCH (wskaźnik wypadkowości) PER 1000 EMPLOYED PERSONS (accident rate)								
<b>OGÓŁEM . . . . . 2000</b>	8,37	0,05	0,12	8,20	0,09	3,79 <sup>b</sup>	4,12 <sup>c</sup>	<b>TOTAL</b>
2005	7,99	0,04	0,09	7,86	0,06	2,46	4,99	
2007	8,82	0,04	0,09	8,69	0,08	2,91	5,26	
<b>2008</b>	<b>8,96</b>	<b>0,04</b>	<b>0,08</b>	<b>8,84</b>	<b>0,09</b>	<b>2,99</b>	<b>5,28</b>	
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	14,11	0,21	0,14	13,76	0,10	3,95	9,37	Agriculture, hunting and forestry
Rybackstwo . . . . .	8,44	0,24	—	8,20	—	1,93	6,27	Fishing
Przemysł . . . . .	15,07	0,05	0,14	14,88	0,15	5,38	8,91	Industry
górnictwo . . . . .	17,43	0,16	0,14	17,13	0,10	5,33	10,63	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	15,42	0,04	0,14	15,24	0,16	5,60	9,07	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . .	8,63	0,07	0,07	8,49	0,09	2,63	5,35	electricity, gas and water supply
Budownictwo . . . . .	12,26	0,15	0,20	11,91	0,10	3,04	8,66	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . .	5,34	0,03	0,03	5,28	0,05	2,03	2,89	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje . . . . .	4,83	0,01	0,04	4,78	0,03	2,18	2,33	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazy- nowa i łączność . . . . .	8,57	0,10	0,08	8,39	0,09	2,41	5,48	Transport, storage and communi- cation
Pośrednictwo finansowe . . . .	2,89	0,02	0,01	2,86	0,06	0,87	1,41	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	5,45	0,02	0,04	5,39	0,07	1,86	3,11	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubez- pieczenia społeczne i zdrowot- ne <sup>Δ</sup> . . . . .	5,73	0,01	0,04	5,68	0,08	1,86	3,10	Public administration and defen- ce; compulsory social securi- ty
Edukacja . . . . .	4,15	0,01	0,01	4,13	0,07	1,25	2,26	Education
Ochrona zdrowia i pomoc spo- łeczna . . . . .	10,29	0,01	0,02	10,26	0,11	3,07	5,44	Health and social work
Działalność usługowa komunal- na, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .	6,70	0,05	0,06	6,59	0,05	2,07	3,95	Other community, social and per- sonal service activities

a—c Notki patrz na str. 253.

a—c See footnotes on page 253.

TABL. 25 (174). WYDARZENIA I PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY<sup>a</sup>  
(poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)CONTACT-MODE OF INJURY AND CAUSES OF ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup>  
(excluding private farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		przemysł industry						budow- nictwo con- struction	handel i na- prawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	trans- port, gospo- darka maga- zynowa i łącz- ność trans- port, storage and commu- nica- tion	ochrona zdrowia i pomoc spo- leczna health and social work
		rolnic- two, łowiec- two i leś- nictwo agricul- ture, hunting and forestry	razem total	górnictwo mining and quar- rying	prze- twór- stwo prze- mysto- we manu- factur- ing	wytwa- rzanie i za- opa- trywa- nie w energie elek- tryczną, gaz, wodę electric- ity, gas and water supply					

WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZY  
CONTACT-MODE OF INJURY

<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	94909	2027	44400	4005	38275	2120	11245	8386	6495	8649
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	84402	1642	37876	2893	33081	1902	6659	8515	5782	7514
2007	99171	1682	45951	3173	40753	2025	8895	10489	6512	7797
<b>2008</b>	<b>104402</b>	<b>1870</b>	<b>47077</b>	<b>3180</b>	<b>42047</b>	<b>1850</b>	<b>9937</b>	<b>11925</b>	<b>6778</b>	<b>7640</b>
Kontakt z prądem elektrycznym, temperatura, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi . . . . . <i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>	3844	51	2189	91	1998	100	293	329	152	207
w tym z preparatami chemicznymi <i>of which chemicals</i>	1026	19	617	26	577	14	89	71	41	57
Tonięcie, zakopanie, zamknięcie . . . . . <i>Drowned, buried, enveloped</i>	378	8	165	36	111	18	90	27	13	16
Zderzenie z lub uderzenie w: <i>Horizontal or vertical impact with or against:</i>										
nieruchomy obiekt . . . . . <i>a stationary object</i>	24224	450	9025	640	7891	494	2553	2616	1928	2050
obiekt w ruchu . . . . . <i>object in motion</i>	25051	392	12888	1330	11194	364	2901	3053	1543	859
w tym przez: <i>of which by:</i>										
spadający obiekt . . . . . <i>falling object</i>	10774	160	6087	849	5098	140	1409	1187	485	284
poruszający się lub transportowany obiekt . . . . . <i>moving or transported object</i>	4668	71	2258	155	2045	58	481	703	345	185
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym . . . . . <i>Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent</i>	19287	278	10721	231	10273	217	1601	2655	581	985
w tym kontakt z przedmiotem ostrym <i>of which contact with sharp material agent</i>	11462	128	6930	59	6786	85	731	1854	160	463
Uwięzienie, zmażdżenie . . . . . <i>Trapped, crushed</i>	7161	122	4380	195	4081	104	666	757	283	211
Obciążenie psychiczne lub fizyczne <i>Physical or mental stress</i>	12327	202	4552	469	3817	266	903	1504	958	1469
w tym obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego . . . . . <i>of which physical stress on the muscular-skeletal system</i>	10467	179	3961	421	3316	224	787	1298	795	1225
Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia . . . . . <i>Aggression of human or animal</i>	2188	174	256	10	158	88	44	119	522	465
Pozostałe . . . . . <i>Others</i>	9942	193	2901	178	2524	199	886	865	798	1378

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku.  
<sup>a</sup> Registered in a given year.

TABL. 25 (174). WYDARZENIA I PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY<sup>a</sup> (dok.)CONTACT-MODE OF INJURY AND CAUSES OF ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł industry				budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka maga- zynowa i łącz- ność transport, storage and commu- nica- tion	ochrona zdrowia i pomoc spo- łeczna health and social work
			razem total	górnictwo mining and quar- rying	prze- twór- stwo prze- mysto- we manu- factur- ing	wytwa- rzanie i za- opa- trywa- nie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electric- ity, gas and water supply				

PRZYCZYNY WYPADKÓW  
CAUSES OF ACCIDENTS

<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	167641	3445	84314	8613	72122	3579	21678	14515	10273	12310
<b>TOTAL</b>										
2005	159069	2932	77177	6058	67619	3500	13735	16253	9846	11867
2007	192696	3257	95739	6967	84980	3792	18860	20469	11528	12404
<b>2008</b>	<b>203873</b>	<b>3695</b>	<b>98771</b>	<b>6781</b>	<b>88466</b>	<b>3524</b>	<b>21008</b>	<b>23321</b>	<b>12020</b>	<b>12123</b>
Niewłaściwy stan czynnika materialnego Inappropriate condition of material objects/agents	18749	300	9684	677	8657	350	2005	1882	1027	904
Niewłaściwa organizacja: Inappropriate organization of:										
pracy . . . . .	11116	183	6182	367	5593	222	1489	1108	433	479
stanowiska pracy . . . . .	11302	181	5986	505	5289	192	1282	1360	545	529
Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikami materialnymi Absence or inappropriate use of ma- terial objects/agents	16021	245	9191	463	8473	255	1764	1948	651	509
Nie używanie sprzętu ochronnego . . . . .	3076	45	1816	67	1680	69	357	393	91	65
Niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika . . . . .	14912	264	8604	534	7869	201	1480	1683	777	434
Inappropriate wilful employee action										
Niewłaściwy stan psychofizyczny pra- cownika <sup>b</sup> Inappropriate mental-physical condition of employee <sup>b</sup>	4767	104	1755	83	1591	81	408	599	317	451
Nieprawidłowe zachowanie się pracow- nika . . . . .	113290	2186	52435	3843	46669	1923	11504	13295	7147	7361
Incorrect employee action										
Inne . . . . .	10640	187	3118	242	2645	231	719	1053	1032	1391
Others										

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku. <sup>b</sup> Spowodowany m.in.: nagłym zachorowaniem, niedyspozycją fizyczną lub psychiczną, nadużyciem alkoholu.

<sup>a</sup> Registered in a given year. <sup>b</sup> Caused by, i.a.: sudden illness, physical or mental indisposition, alcohol abuse.



TABL. 26 (175). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W GOSPODARSTWACH INDYWIDUALNYCH W ROLNICTWIE<sup>a</sup>****PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK ON PRIVATE FARMS IN AGRICULTURE<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wydarzenia powodujące urazy Events causing injury							
		upadek osób persons falling	uderzenie lub przygniecenie przez spadające przedmioty persons hit or crushed by falling objects	przejechanie, uderzenie, pochwycenie przez środki transportu w ruchu persons run over, hit or caught by moving means of transport	pochwylenie, uderzenie przez części ruchome maszyn i urządzeń persons caught or hit by moving parts of machinery and equipment	uderzenie, przygniecenie, pogryzienie przez zwierzęta persons hit, crushed or bitten by animals	działanie influence of		inne wydarzenia other events
							skrajnych temperatur extreme temperatures	materiałów szkodliwych hazardous materials	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	30943	15944	1912	831	4024	3586	271	77	4298
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	20869	9990	1455	605	2856	2695	200	38	3030
2007	18723	8674	1423	432	2465	2660	141	30	2898
<b>2008</b>	<b>17956</b>	<b>8462</b>	<b>1364</b>	<b>402</b>	<b>2546</b>	<b>2502</b>	<b>120</b>	<b>29</b>	<b>2531</b>
W tym wypadki śmier- 2000	216	32	12	84	13	8	—	4	63
telne 2005	128	13	6	57	8	5	—	—	39
Of which fatal accidents 2007	94	9	7	34	6	2	—	—	36
<b>2008</b>	<b>95</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>40</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>23</b>

<sup>a</sup> Którym wypłacono jednorazowe odszkodowania.

<sup>a</sup> Who received one-off accident compensations.

TABL. 27 (176). **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS<sup>a</sup>**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Zagrożenie Hazard							
		związane connected with						czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery	
		ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions					
ogółem grand total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors		
na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed									
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	140	109	87	65	40	34	13	10	
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	120	85	70	49	35	26	15	10	
2007	113	86	66	47	33	28	14	11	
<b>2008</b>	<b>112</b>	<b>84</b>	<b>65</b>	<b>48</b>	<b>33</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . .	106	70	57	39	22	16	27	15	
Agriculture, hunting and forestry									

<sup>a</sup> Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 230.

<sup>a</sup> Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons and related to selected kind of activities; see general notes, item 8 on page 230.

TABL. 27 (176). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup> (dok.)

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS<sup>a</sup> (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Zagrożenie Hazard					
			związane connected with				czynnikami mechanicznymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery	
			ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions			
			ogółem grand total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors
na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed								
Rybacktwo <i>Fishing</i>	125	114	88	78	32	32	5	4
Przemysł <i>Industry</i>	168	124	108	78	39	31	21	15
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	420	247	289	163	92	62	39	22
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	147	112	99	76	28	22	20	14
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	173	144	45	31	105	96	23	17
Budownictwo <i>Construction</i>	130	91	68	42	46	37	16	12
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>	29	22	12	9	10	8	7	5
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	92	72	25	20	59	46	8	6
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>Real estate, renting and business activities</i>	50	45	20	17	28	27	2	1
Edukacja <i>Education</i>	26	25	16	16	9	8	1	1
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	34	28	20	17	13	11	1	0
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	133	112	57	48	52	47	24	17

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 257.<sup>a</sup> See footnote on page 257.

TABL. 28 (177). **CHOROBY ZAWODOWE**  
*OCCUPATIONAL DISEASES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Liczba przypadków <i>Number of cases</i>		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	na 100 tys. zatrudnionych <i>per 100 thous. paid employees</i>	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	7339	73,9	<b>TOTAL</b>
2005	3249	34,8	
2007	3285	33,5	
<b>2008</b>	<b>3546</b>	<b>34,7</b>	
w tym:			<i>of which:</i>
Zatrucia ostre albo przewlekłe lub ich następstwa . . . . .	26	0,2	<i>Acute and chronic intoxications and their sequels</i>
Pylice płuc . . . . .	697	6,8	<i>Pneumoconioses</i>
Choroby opłucnej lub osierdzia wywołane pyłem azbestu . . . . .	40	0,4	<i>Diseases of pleura or pericardium induced by asbestos dust</i>
Przewlekłe obturacyjne zapalenie oskrzeli, z trwałym upośledzeniem sprawności wentylacyjnej płuc . . . . .	11	0,1	<i>Chronic obstructive bronchitis which causes airflow limitation</i>
Astma oskrzelowa . . . . .	89	0,9	<i>Bronchial asthma</i>
Zewnątrzpochodne alergiczne zapalenie pęcherzyków płucnych . . . . .	15	0,1	<i>Extrinsic allergic alveolitis</i>
Alergiczny nieżyt nosa . . . . .	48	0,5	<i>Allergic rhinitis</i>
Przewlekłe choroby narządu głosu spowodowane nadmiernym wysiłkiem głosowym	809	7,9	<i>Chronic voice disorders due to excessive vocal effort</i>
Choroby wywołane działaniem promieniowania jonizującego . . . . .	16	0,2	<i>Diseases caused by ionizing radiation</i>
Nowotwory złośliwe powstałe w następstwie działania czynników występujących w środowisku pracy, uznanych za rakotwórcze u ludzi	85	0,8	<i>Malignant neoplasms induced by human carcinogens present in work environment</i>
Choroby skóry . . . . .	125	1,2	<i>Skin diseases</i>
Przewlekłe choroby układu ruchu wywołane sposobem wykonywania pracy . . . . .	120	1,2	<i>Chronic diseases of locomotor system related to the way the job is performed</i>
Przewlekłe choroby obwodowego układu nerwowego wywołane sposobem wykonywania pracy . . . . .	160	1,6	<i>Chronic diseases of peripheral nervous system related to the way the job is performed</i>
Obustronny trwały ubytek słuchu typu ślimakowego spowodowany hałasem . . . . .	240	2,3	<i>Bilateral permanent noise-induced hearing loss of cochlear type</i>
Zespół wibracyjny . . . . .	84	0,8	<i>Vibration syndrome</i>
Choroby układu wzrokowego wywołane czynnikami fizycznymi, chemicznymi lub biologicznymi . . . . .	16	0,2	<i>Diseases of visual system induced by physical, chemical or biological agents</i>
Choroby zakaźne lub pasożytnicze albo ich następstwa . . . . .	956	9,4	<i>Infectious and parasitic diseases or their sequels</i>

Źródło: dane Instytutu Medycyny Pracy w Łodzi.  
 Source: data of the Institute of Occupational Medicine in Łódź.

TABL. 29 (178). DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ INSPEKCJI PRACY<sup>d</sup>  
 ACTIVITIES OF THE NATIONAL LABOUR INSPECTORATE<sup>d</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Skontrolowane zakłady Companies inspected		Liczba kontroli Number of inspections	Wydane decyzje Decisions issued					
	liczba number	pracujący w tys. employed persons <sup>b</sup> in thous.		ogółem total	wstrzymanie robót suspension of work	skierowania pracowników do innych robót <sup>c</sup> transfer of employees to other works <sup>c</sup>	usunięcia uchybień dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy correction of offences concerning health and safety at work	nakazujące wypłatę świadczeń <sup>d</sup> ordering payment of benefits <sup>d</sup>	
<b>OGÓŁEM</b>	2000	67134	4753,1	85424	597004	27132	9106	560766	x
<b>TOTAL</b>	2005	66693	3393,5	93711	473131	15493	6079	431353	20206
	2007	61289	4461,3	80525	369483	12289	5550	343253	8391
	<b>2008</b>	<b>59355</b>	<b>3803,4</b>	<b>80515</b>	<b>364237</b>	<b>11303</b>	<b>5544</b>	<b>338836</b>	<b>8554</b>
w tym: of which:									
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry		1790	33,0	2053	11677	371	164	11054	88
Rybnictwo Fishing		44	0,9	46	203	—	—	203	—
Przemysł Industry		14652	1558,3	20548	126804	3405	1461	118844	3094
górnictwo mining and quarrying		208	204,0	509	3918	101	60	3582	175
przetwórstwo przemysłowe manufacturing		13991	1258,2	19397	120044	3259	1382	112530	2873
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		453	96,1	642	2842	45	19	2732	46
Budownictwo Construction		10040	209,3	13562	72238	5894	3075	62415	854
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>		14663	357,2	19317	81683	905	521	78943	1314
Hotele i restauracje Hotels and restaurants		2451	43,8	2934	10379	79	20	10011	269
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication		2855	238,7	4042	11425	147	79	10331	868
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation		675	109,9	1198	2110	15	11	2047	37
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities		4251	396,0	6297	14973	304	115	13641	913
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; compulsory social security		1305	173,3	1850	4039	23	12	3988	16
Edukacja Education		1727	189,8	2108	6952	11	15	6722	204
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work		1864	385,0	2638	8593	29	19	8274	271
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities		2785	107,9	3630	13087	113	49	12299	626

<sup>a</sup> Dotyczy kontroli w podmiotach gospodarki narodowej z wyłączeniem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. <sup>b</sup> W dniu przeprowadzenia kontroli w zakładzie. <sup>c</sup> Wydane głównie ze względu na: brak wymaganych kwalifikacji i uprawnień, brak wymaganych badań lekarskich, zatrudnienie kobiet i młodocianych przy pracach im wzbronionych. <sup>d</sup> Wydawane na podstawie przepisu obowiązującego od 25 VIII 2001 r. (ustawa z dnia 21 VI 2001 r., Dz. U. Nr 76, poz. 809).

U w a g a. Od 1 VII 2007 r. Państwowa Inspekcja Pracy działa na mocy ustawy o Państwowej Inspekcji Pracy z dnia 13 IV 2007 r. (Dz. U. 2007 Nr 89, poz. 589).

Źródło: dane Głównego Inspektora Pracy Państwowej Inspekcji Pracy.

<sup>a</sup> Concerning inspections in entities of the national economy excluding private farms in agriculture. <sup>b</sup> On the day of the inspection. <sup>c</sup> Issued mainly due to: absence of required qualifications and competence, lack of medical certificates, employment of women and juveniles in positions restricted to men. <sup>d</sup> Issued on the basis of the provision in force since 25 VIII 2001 (the Law dated 21 VI 2001, Journal of Laws No. 76, item 809).

Note. Since 1 VII 2007 the legal base of the activity of the National Labour Inspectorate is the Law of the National Labour Inspectorate, dated 13 IV 2007 (Journal of Laws 2007 No. 89, item 589).

Source: data of the Chief Labour Inspector of the National Labour Inspectorate.

**Uwagi ogólne**

1. **Wynagrodzenia** obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane prezentowane w dziale nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, które podano w dziale „Organizacja państwa”.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Do **wynagrodzeń osobowych** zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (przebiegające płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

2. **Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne)** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programom radiowych i telewizyjnych.

3. Dane o wynagrodzeniach podaje się w **ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płatnymi przez ubezpieczonego pracownika.

4. Dane w tabl. 6 i 7 opracowano na podstawie reprezentacyjnego badania struktury wynagrodzeń według zawodów za październik 2008 r. Dane dotyczą zatrudnionych, którzy otrzymali wynagrodzenie za cały miesiąc, bez zatrudnionych w organizacjach: społecznych, politycznych, związków zawodowych i innych. Do obliczenia wynagrodzenia przyjęto sumę: wypłat wynagrodzeń osobowych za badany miesiąc z uwzględnieniem wypłat dokonanych za okresy dłuższe niż miesiąc w przeliczeniu na jeden miesiąc (np. 1/3 premii kwartalnej, 1/12: nagród i premii rocznych, wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej oraz honorariów).

**General notes**

1. **Wages and salaries** include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Data presented in this chapter do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, which are given in the chapter "Organization of the State".

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in co-operatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

**Personal wages and salaries** comprise, among others: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g., for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices, who concluded a labour contract with an employer for the purpose of job occupational training.

2. **The average monthly (nominal) wages and salaries** per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television programme producers.

3. Data regarding wages and salaries are given **in gross terms**, i.e., including deductions for personal income taxes and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness).

4. Data in tables 6 and 7 were compiled on the basis of sample survey structure of wages and salaries by occupations for October 2008. Data concern paid employees, who received wages and salaries for the whole month, excluding paid employees in social and political organizations, trade unions and others. For calculating wages and salaries the sum of the following were assumed: payments of personal wages and salaries for the reference month including payments made for periods longer than one month calculated per month (e.g. 1/3 of quarterly premiums, 1/12: of annual prizes and premiums, payments from profit and balance surplus in co-operatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities and fees).

TABL. 1 (179). WYNAGRODZENIA<sup>a</sup>WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008				
	w mln zł		in mln zł		1995= =100	2000= =100	2005= =100	2007= =100
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>224357</b>	<b>259739</b>	<b>314737</b>	<b>362717</b>	<b>356,7</b>	<b>161,4</b>	<b>139,5</b>	<b>115,2</b>
w tym: of which:								
osobowe personal	207299	244339	295389	342032	369,2	164,9	140,0	115,8
w tym za pracę w godzinach nadliczbowych of which for overtime	4525	5640	7678	8292	304,3	183,5	147,1	108,0
wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach payments from profit and bal- ance surplus in co-operatives	1003	451	509	398	30,6	39,7	88,3	78,2
dotatkowe wynagrodzenia rocz- ne dla pracowników jedno- sterek sfery budżetowej annual extra wages and sala- ries for employees of budge- tary sphere entities	2678	3194	3513	3701	244,0	138,3	115,9	105,4
wynagrodzenia bezosobowe impersonal wages and salaries	11484	10276	13343	14199	261,5	123,4	138,1	106,4
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	4082	3871	4520	5079	198,5	124,5	131,3	112,4
Rybacktwo Fishing	146	77,7	81,2	69,0	68,3	47,3	88,8	85,0
Przemysł Industry	71095	78783	95126	107335	267,8	151,0	136,3	112,8
górnictwo mining and quarrying	9295	10021	10608	11883	160,3	128,0	118,6	112,0
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	54069	60021	74834	84833	297,2	156,8	141,4	113,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	7731	8741	9684	10619	256,9	137,6	121,5	109,7
Budownictwo Construction	14107	11676	16365	20041	296,2	142,2	171,7	122,5
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	26549	32577	40343	48381	479,6	182,5	148,6	119,9
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	2375	2801	3446	4266	427,7	179,5	152,4	123,8
Transport, gospodarka magazy- nowa i łączność Transport, storage and commu- nication	17160	18327	21425	25403	320,8	148,3	138,6	118,6
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	10458	12928	15858	17770	473,6	169,9	137,5	112,1
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	17522	22763	29614	34287	641,6	195,9	150,7	115,8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubez- pieczenia społeczne i zdro- wotne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; compulsory social security	14505	20965	24040	27791	614,0	192,7	132,5	115,6
Edukacja Education	21158	31183	34541	37771	472,9	180,4	121,2	109,4
Ochrona zdrowia i pomoc spo- łeczna Health and social work	15800	15359	19729	23417	274,9	148,6	152,5	118,7
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozos- tała Other community, social and per- sonal service activities	9400	8428	9649	11107	365,4	111,0	131,8	115,1

<sup>a</sup> Brutto.<sup>a</sup> Gross.

TABL. 2 (180). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008					
				ogółem total	w tym bez nagród rocznych <sup>a</sup> of which excluding annual bonuses <sup>a</sup>	1995= =100	2000= =100	2005= =100	2007= =100
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>1893,74</b>	<b>2360,62</b>	<b>2672,58</b>	<b>2942,17</b>	<b>2907,16</b>	<b>346,4</b>	<b>155,4</b>	<b>124,6</b>	<b>110,1</b>
w tym w sferze budżetowej <sup>b</sup> of which in the budget sphere <sup>b</sup>	1931,89	2500,89	2773,63	3099,20	2906,20	395,3	160,3	123,9	111,7
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	1711,82	2345,01	2593,94	2942,51	2925,84	382,6	171,8	125,4	113,4
Rybnictwo Fishing	1355,23	1773,07	1921,30	2145,39	2136,03	297,1	158,3	121,0	111,7
Przemysł Industry	1942,27	2375,79	2702,29	2979,24	2972,19	318,9	153,1	125,4	110,2
górnictwo mining and quarrying	3210,05	4347,13	4882,55	5419,89	5409,43	329,4	168,5	124,5	111,0
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	1756,43	2123,63	2450,66	2706,32	2701,23	335,4	154,1	127,4	110,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	2562,91	3284,80	3737,19	4124,57	4097,12	334,1	160,9	125,6	110,4
Budownictwo Construction	1705,82	1906,52	2252,10	2492,27	2488,57	337,5	146,1	130,7	110,7
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	1589,92	1921,89	2193,53	2433,41	2431,99	343,0	153,2	126,5	110,9
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	1301,49	1512,58	1660,94	1840,51	1831,74	304,7	141,4	121,7	110,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	2144,35	2591,93	2803,28	3074,61	3064,58	344,1	143,4	118,6	109,7
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	3257,70	4244,57	4882,36	5051,31	5045,14	412,3	155,0	119,0	103,5
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	2133,36	2483,81	2834,24	3069,76	3058,21	339,3	144,0	123,6	108,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; compulsory social security	2432,44	3060,70	3368,99	3798,99	3594,58	364,8	156,1	124,1	112,8
Edukacja Education	1835,03	2471,02	2711,88	2962,19	2818,87	389,5	161,5	119,8	109,2
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work	1479,88	1954,12	2463,50	2868,40	2834,02	406,8	193,6	146,8	116,4
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities	1891,52	2294,91	2506,74	2715,87	2685,65	342,4	143,5	118,3	108,3

<sup>a</sup> Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. <sup>b</sup> Dane dotyczą: jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych.

<sup>a</sup> Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. <sup>b</sup> Data concern: budgetary entities, budgetary establishments and auxiliary units of budgetary entities.

TABL. 3 (181). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY OWNERSHIP SECTORS

A. OGÓŁEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1893,74</b>	<b>2360,62</b>	<b>2672,58</b>	<b>2942,17</b>	<b>TOTAL</b>
Sektor publiczny	2065,62	2691,92	3044,96	3407,23	Public sector
w tym własność:					of which:
państwowa	2239,28	3108,89	3507,19	3938,95	state ownership
jednostek samorządu terytorialnego	1777,86	2261,97	2583,31	2893,83	local self-government entities ownership
Sektor prywatny	1760,07	2157,07	2470,65	2709,57	Private sector
w tym własność:					of which:
prywatna krajowa	1520,03	1810,37	2060,79	2281,07	private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>a</sup>	1553,72	1980,67	2282,73	2530,34	of which co-operatives <sup>a</sup>
zagraniczna	2728,99	3191,12	3570,40	3892,75	foreign ownership

B. WEDŁUG SEKCJI

BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
	w zł		in zł		w zł		in zł	
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2187,83	3380,65	3830,96	4216,83	1268,90	1575,08	1778,82	2054,08
Rybacktwo <i>Fishing</i>	1374,97	2491,55	2605,16	2830,84	1323,28	1539,12	1753,94	2013,49
Przemysł <i>Industry</i>	2467,69	3318,47	3771,63	4233,23	1733,70	2155,02	2494,58	2757,95
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	3192,59	4280,30	4752,20	5360,47	3306,29	4624,26	5358,70	5628,07
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	2037,27	2552,69	2963,54	3326,38	1701,48	2089,66	2418,26	2672,51
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	2581,45	3221,20	3647,80	3981,66	2284,16	3675,33	4135,92	4624,64
Budownictwo <i>Construction</i>	1946,81	2382,50	2814,95	3276,25	1682,77	1879,00	2226,65	2463,57
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>	2453,25	2845,23	3255,01	3511,87	1564,79	1910,82	2182,88	2424,23
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	1570,28	2065,47	2254,92	2472,60	1253,81	1441,31	1591,69	1773,92
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	2192,80	2561,54	2891,72	3296,98	1993,59	2627,38	2717,34	2887,11
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	2956,62	4270,47	4906,28	5129,80	3416,56	4233,32	4874,21	5027,42
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>Real estate, renting and business activities</i>	2328,73	2853,59	3272,94	3597,77	2067,97	2396,19	2743,40	2970,87
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2429,42	3060,83	3367,63	3797,84	3334,40	2982,01	4040,39	4407,86
Edukacja <i>Education</i>	1829,35	2476,37	2721,68	2980,31	1987,68	2360,70	2547,44	2680,93
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	1489,98	1995,83	2531,60	2974,51	1331,46	1694,82	2089,95	2339,35
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	1955,90	2402,82	2681,60	2956,59	1830,96	2181,49	2325,47	2480,89

a Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

a Excluding co-operatives employing up to 9 persons.



TABL. 4 (182). WSKAŹNIKI WYNAGRODZEŃ NOMINALNYCH, CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ WYNAGRODZEŃ REALNYCH

INDICES OF NOMINAL WAGES AND SALARIES, PRICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AND REAL WAGES AND SALARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1992=100	1995=100	2000=100	2005=100	
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie nominalne brutto Average monthly gross nominal wages and salaries	102,6	104,2	104,0	103,8	104,9	107,9	110,1	826,6	346,4	155,4	124,6
Ceny towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych pracowników <sup>a</sup> Prices of consumer goods and services for households of employees <sup>a</sup>	101,9	100,8	103,3	102,0	100,9	102,3	104,0	x	x	x	x
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie realne brutto <sup>b</sup> Average monthly gross real wages and salaries <sup>b</sup>	100,7	103,4	100,7	101,8	104,0	105,5	105,9	161,6	154,9	127,1	116,2

<sup>a</sup> Do 2005 r. łącznie z gospodarstwami pracowników użytkujących gospodarstwo rolne. <sup>b</sup> Wskaźniki łańcuchowe (rok poprzedni=100) obliczono jako iloraz wskaźnika przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia nominalnego brutto oraz wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych ujętych w tablicy, wskaźniki jednopodstawowe od 2006 r. — metodą nawiązania łańcuchowego.

<sup>a</sup> Until 2005 including households of employees-farmers. <sup>b</sup> Chain indices (previous year=100) are calculated as the ratio of the index of the average monthly gross nominal wages and salaries and the price index of consumer goods and services for households, which have included the table, and single base indices since 2006 — using the chain-base index method.

TABL. 5 (183). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2000	2005	2007	2008			
				ogółem grand total	w tym podmioty <sup>a</sup> of which entities <sup>a</sup>		
					razem total	stanowiska positions	
						robotnicze manual labour	nierobotnicze non-manual labour
w zł in zł							
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>1893,74</b>	<b>2360,62</b>	<b>2672,58</b>	<b>2942,17</b>	<b>3158,48</b>	<b>2312,35</b>	<b>4041,62</b>
w tym: of which:							
<b>Przemysł Industry</b>	<b>1942,27</b>	<b>2375,79</b>	<b>2702,29</b>	<b>2979,24</b>	<b>3084,83</b>	<b>2553,98</b>	<b>4702,00</b>
Górnictwo Mining and quarrying	3210,05	4347,13	4882,55	5419,89	5452,67	5118,31	6684,36
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu of which mining of coal and lignite; extraction of peat	3262,19	4279,32	4730,07	5350,78	5353,46	5108,76	6329,26
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	1756,43	2123,63	2450,66	2706,32	2804,59	2282,38	4502,70
produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	1604,51	1919,66	2208,00	2419,08	2483,35	1977,40	4262,81
produkcja wyrobów tytoniowych manufacture of tobacco products	3412,35	4617,89	4782,13	4950,77	4958,57	3495,37	7292,01
włókiennictwo manufacture of textiles	1372,35	1586,10	1821,82	1962,38	2027,72	1769,06	3176,40
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furs <sup>Δ</sup>	1032,79	1188,33	1327,02	1493,87	1533,14	1386,72	2531,84

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 5 (183). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2000	2005	2007	2008			
				ogółem grand total	w tym podmioty <sup>a</sup> of which entities <sup>a</sup>		
					razem total	stanowiska positions	
						robotni- cze manual labour	nierobot- nicze non- manual labour
w zł in zł							
<b>Przemysł (cd.)</b> <b>Industry (cont.)</b>							
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	1164,66	1323,79	1517,93	1677,32	1721,98	1534,12	2866,51
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	1323,45	1508,28	1755,99	1946,44	2098,55	1846,94	3576,51
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	2033,17	2423,06	2691,83	2966,51	3044,29	2412,52	5054,19
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	2368,61	2864,39	3032,27	3356,29	3635,97	2439,67	4672,01
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>	3451,98	4634,10	5394,14	5861,32	5916,57	4678,01	7656,00
produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	2569,14	3283,77	3548,49	3865,66	3907,01	2728,83	5462,99
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	1772,62	2112,00	2404,90	2671,13	2749,08	2319,10	4242,24
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	1809,23	2204,69	2598,12	2863,93	3018,40	2427,39	5104,70
produkcja metali manufacture of basic metals	2186,91	2680,10	3235,65	3535,94	3559,61	3120,56	5221,56
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	1698,04	2022,18	2436,50	2668,49	2783,82	2400,05	4171,65
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	1881,19	2423,41	2791,86	3096,20	3144,90	2664,37	4476,30
produkcja maszyn biurowych i komputerów manufacture of office machinery and computers	2959,03	3139,02	3280,49	3832,64	3999,77	2554,44	5903,54
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	1963,70	2313,20	2629,72	2856,17	2884,18	2307,77	4610,50
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	2429,03	2919,74	2762,90	2835,10	2856,87	2231,14	4648,83
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	2099,03	2391,88	2850,77	3178,82	3336,86	2481,98	4617,56
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	2066,37	2597,97	3044,64	3330,18	3339,68	2875,15	5243,27
produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	2172,83	2542,54	3018,57	3364,14	3406,86	2971,86	4686,83
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	1370,23	1585,58	1863,66	2082,13	2175,19	1956,27	3386,27
przetwarzanie odpadów recycling	2253,86	2144,60	2354,31	2727,72	2951,25	2445,42	4377,44

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 5 (183). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2000	2005	2007	2008			
				ogółem grand total	w tym podmioty <sup>a</sup> of which entities <sup>a</sup>		
					razem total	stanowiska positions	
						robotni- cze manual labour	nierobot- nicze non- manual labour
w zł in zł							
<b>Przemysł (dok.) Industry (cont.)</b>							
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply	2562,91	3284,80	3737,19	4124,57	4131,22	3484,15	5075,23
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	2704,16	3534,54	4077,40	4515,80	4526,90	3838,18	5430,80
połów, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water	2116,60	2577,82	2834,51	3096,63	3097,54	2689,55	3891,67
<b>Budownictwo Construction</b>	<b>1705,82</b>	<b>1906,52</b>	<b>2252,10</b>	<b>2492,27</b>	<b>2950,62</b>	<b>2398,95</b>	<b>4547,71</b>
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup> Trade and repair<sup>Δ</sup></b>	<b>1589,92</b>	<b>1921,89</b>	<b>2193,53</b>	<b>2433,41</b>	<b>2810,99</b>	<b>1932,84</b>	<b>3822,00</b>
w tym: of which:							
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> Wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	2004,37	2505,14	2807,76	3096,63	3441,10	2114,69	4652,42
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> Retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>	1205,87	1457,80	1686,72	1908,07	2188,41	1727,22	2816,03
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication</b>	<b>2144,35</b>	<b>2591,93</b>	<b>2803,28</b>	<b>3074,61</b>	<b>3369,21</b>	<b>2674,68</b>	<b>4806,37</b>
w tym: of which:							
Transport lądowy i rurociągowy Land and pipeline transport	1784,48	2095,01	2279,74	2521,21	2839,03	2604,61	3768,68
Transport wodny Water transport	2315,15	3702,60	4256,29	4699,41	5246,80	4293,22	5897,44
Poczta i telekomunikacja Post and telecommunications	2701,88	3383,48	3650,36	3962,12	4000,84	2820,23	5433,79
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities</b>	<b>2133,36</b>	<b>2483,81</b>	<b>2834,24</b>	<b>3069,76</b>	<b>3316,08</b>	<b>1770,62</b>	<b>4564,42</b>
w tym: of which:							
Obsługa nieruchomości Real estate activities	2032,86	2598,74	2878,93	3165,22	3354,73	2190,05	4240,63
Informatyka Computer and related activities	3882,80	4490,55	4833,95	5182,60	5991,85	2817,87	6190,47
<b>Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities</b>	<b>1891,52</b>	<b>2294,91</b>	<b>2506,74</b>	<b>2715,87</b>	<b>2926,27</b>	<b>2164,24</b>	<b>3517,15</b>
w tym: of which:							
Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków, gospodarowanie odpadami, pozostałe usługi sanitarne i pokrewne Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities	1791,91	2157,70	2377,00	2643,62	2714,53	2336,52	3743,68
Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem Recreational, cultural and sporting activities	2012,47	2451,05	2748,03	3054,37	3138,07	2129,01	3506,53

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 6 (184). ZATRUDNIENI<sup>1</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2008 R.  
 PAID EMPLOYMENT<sup>1</sup> BY AMOUNT OF GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2008

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — mężczyźni men c — kobiety women	Zatrudnieni Paid em					
		1292,83 zł i mniej 1292,83 zł and less (40% i mniej and less)	1292,84— —1616,04	1616,05— —1939,24	1939,25— —2262,45	2262,46— —2585,66	
1	<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>a</b>	<b>9,4</b>	<b>9,2</b>	<b>9,8</b>	<b>10,3</b>	<b>9,7</b>
2	<b>TOTAL</b> . . . . .	<b>b</b>	<b>9,2</b>	<b>7,0</b>	<b>7,7</b>	<b>9,5</b>	<b>9,8</b>
3		<b>c</b>	<b>9,6</b>	<b>11,4</b>	<b>12,1</b>	<b>11,0</b>	<b>9,7</b>
4	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . .	a	10,1	10,7	10,0	10,9	9,1
5	Agriculture, hunting and forestry	b	10,0	8,4	7,9	10,5	9,8
6		c	10,3	16,7	15,8	11,9	7,1
7	Rybackstwo . . . . .	a	5,2	19,9	12,3	16,6	12,6
8	Fishing	b	5,1	19,0	11,9	17,8	13,8
9		c	5,9	25,0	14,4	10,2	5,5
10	Przemysł . . . . .	a	10,2	8,7	9,5	10,6	9,9
11	Industry	b	7,1	5,9	7,2	9,4	10,1
12		c	16,4	14,5	14,4	12,9	9,7
13	górnictwo . . . . .	a	0,7	0,6	0,9	1,0	1,5
14	mining and quarrying	b	0,6	0,5	0,7	0,9	1,2
15		c	1,0	1,2	2,7	2,2	3,5
16	przetwórstwo przemysłowe . . . . .	a	11,8	9,9	10,7	11,6	10,6
17	manufacturing	b	8,5	6,9	8,3	10,6	11,0
18		c	17,8	15,4	15,2	13,5	9,8
19	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . .	a	0,3	1,7	3,1	6,2	8,6
20	electricity, gas and water supply	b	0,3	1,5	2,7	6,1	8,5
21		c	0,4	2,7	4,4	6,6	9,0
22	Budownictwo . . . . .	a	15,8	8,9	6,7	8,6	8,3
23	Construction	b	16,1	9,0	6,5	8,3	8,4
24		c	13,0	8,8	8,2	10,5	7,7
25	Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . .	a	15,4	13,9	12,9	11,6	8,8
26	Trade and repair	b	13,3	10,0	9,5	10,6	9,3
27		c	17,6	17,6	16,3	12,6	8,4
28	Hotele i restauracje . . . . .	a	32,8	17,4	12,2	10,3	7,1
29	Hotels and restaurants	b	29,1	14,2	9,8	10,7	8,1
30		c	34,5	19,1	13,3	10,1	6,6
31	Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .	a	4,9	4,8	5,0	9,0	12,8
32	Transport, storage and communication	b	5,9	5,6	5,3	9,4	12,9
33		c	3,0	3,0	4,4	8,2	12,6
34	Pośrednictwo finansowe . . . . .	a	1,5	2,1	2,9	5,4	6,1
35	Financial intermediation	b	1,2	1,8	2,0	3,8	3,7
36		c	1,7	2,2	3,3	6,2	7,1
37	Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> . . . . .	a	18,5	10,6	8,5	8,4	8,1
38	Real estate, renting and business activities	b	19,0	9,0	7,4	8,2	8,2
39		c	18,2	12,3	9,9	8,6	7,9
40	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> . . . . .	a	0,5	2,7	5,4	7,5	8,9
41	Public administration and defence; compulsory social security	b	0,7	2,4	4,7	6,7	7,7
42		c	0,4	2,8	5,8	7,8	9,5
43	Edukacja . . . . .	a	2,0	10,6	12,8	10,4	9,1
44	Education	b	1,6	7,1	12,9	11,7	10,5
45		c	2,1	11,7	12,7	10,0	8,6
46	Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . .	a	1,7	8,1	13,1	14,1	14,5
47	Health and social work	b	1,7	7,1	12,9	13,8	12,3
48		c	1,7	8,3	13,2	14,1	14,9
49	Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .	a	9,0	9,2	11,7	12,6	11,4
50	Other community, social and personal service activities	b	7,1	5,7	9,2	12,4	12,3
51		c	10,9	12,7	14,2	12,9	10,4

<sup>1</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych

U w a g a. Przedziały wynagrodzeń ustalono na podstawie krotności wynagrodzenia brutto za październik 2008 r. (3232,07 zł); stanowi 50—60% przeciętnego wynagrodzenia); przedziały procentowe zostały domknięte prawostronnie (np. przedział 50—60%

<sup>1</sup> Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees

Note. Ranges of wages and salaries were established on the basis of the product of gross wages and salaries for October 1616,05—1939,24 zł range accounts for 50—60% of the average wage and salary); the percentage ranges are closed on the

ni — w odsetkach — według wysokości wynagrodzenia za październik  
 ployees — in percent — by amount of wages and salaries for October

2585,67— —2908,86	2908,87— —3232,07	3232,08— —3878,48	3878,49— —4524,90	4524,91— —5171,31	5171,32— —5817,73	5817,74— —6464,14	6464,15— —7756,97	7756,98— —9049,80	9049,81 zł i więcej 9049,81 zł and more (280% i więcej and more)	Lp. No.
(80—90)	(90—100)	(100—120)	(120—140)	(140—160)	(160—180)	(180—200)	(200—240)	(240—280)		
9,1	7,9	11,7	7,4	4,5	2,9	1,9	2,3	1,3	2,6	1
9,1	8,0	11,9	8,1	5,3	3,6	2,4	3,0	1,7	3,7	2
9,0	7,8	11,5	6,8	3,7	2,1	1,4	1,6	0,9	1,4	3
8,4	7,5	10,9	7,5	6,0	3,6	1,6	1,6	0,7	1,4	4
8,9	8,0	11,1	7,7	7,1	4,6	1,8	1,6	0,8	1,8	5
7,0	6,3	10,4	6,9	3,2	0,8	0,9	1,7	0,5	0,5	6
9,2	5,4	10,1	1,6	2,4	1,0	0,2	2,6	0,5	0,4	7
9,0	6,0	9,7	0,6	1,6	1,2	0,1	3,1	0,6	0,5	8
10,6	2,0	12,2	7,1	6,7	—	0,4	—	—	—	9
8,9	7,6	11,2	7,4	4,9	3,3	2,2	2,4	1,2	2,0	10
9,6	8,6	13,2	8,8	6,1	4,2	2,8	3,0	1,5	2,5	11
7,4	5,6	7,1	4,5	2,5	1,4	0,9	1,0	0,6	1,1	12
2,8	4,4	12,5	13,7	14,8	14,2	11,3	13,1	5,2	3,3	13
2,2	3,5	10,7	12,8	15,2	15,4	12,5	14,5	5,7	3,6	14
7,0	12,4	27,3	21,0	11,4	4,6	1,9	1,9	0,8	1,1	15
9,1	7,6	10,5	6,4	3,8	2,3	1,4	1,5	0,9	1,9	16
10,2	8,9	12,8	7,9	4,8	2,9	1,9	1,9	1,1	2,4	17
7,2	5,1	6,0	3,6	2,0	1,2	0,8	0,9	0,5	1,0	18
10,6	10,7	18,9	13,6	9,7	6,0	3,4	3,3	1,7	2,2	19
10,2	10,4	18,6	13,6	10,4	6,6	3,6	3,5	1,7	2,3	20
12,0	11,7	19,8	13,4	7,4	4,0	2,7	2,4	1,6	1,9	21
7,9	7,8	11,8	8,0	5,1	3,3	2,0	2,3	1,2	2,3	22
7,8	7,8	12,1	8,1	5,1	3,2	2,0	2,3	1,1	2,2	23
9,1	8,0	9,6	7,5	5,0	3,6	2,5	2,6	1,3	2,6	24
7,2	5,6	7,5	5,0	2,9	2,1	1,3	1,8	1,1	2,9	25
8,2	6,9	9,4	6,4	3,7	2,7	1,7	2,4	1,5	4,4	26
6,2	4,4	5,7	3,6	2,0	1,5	0,9	1,2	0,6	1,4	27
4,8	3,9	4,7	2,5	1,6	0,7	0,5	0,6	0,2	0,7	28
5,7	5,1	7,0	3,0	2,7	1,1	0,8	0,9	0,4	1,4	29
4,4	3,3	3,6	2,3	1,1	0,5	0,4	0,4	0,1	0,3	30
13,4	11,6	15,1	8,8	4,7	2,7	1,7	2,0	1,1	2,4	31
13,4	10,8	13,4	8,7	4,5	2,6	1,5	2,1	1,1	2,8	32
13,3	13,2	18,8	9,0	5,1	2,8	2,1	1,8	1,0	1,7	33
6,9	7,3	13,1	12,3	9,3	6,7	4,6	7,2	4,2	10,4	34
4,0	4,2	9,6	10,4	9,3	7,1	5,6	10,1	6,5	20,7	35
8,2	8,7	14,6	13,0	9,3	6,5	4,2	6,0	3,2	5,8	36
7,4	6,0	8,4	6,3	3,9	2,6	1,9	2,7	1,8	4,9	37
7,1	5,8	8,0	6,2	3,9	2,8	2,1	3,3	2,3	6,7	38
7,7	6,3	8,8	6,3	3,8	2,4	1,7	2,1	1,2	2,8	39
10,1	9,9	15,8	10,8	7,7	4,9	3,8	5,0	3,1	3,9	40
8,5	8,3	12,9	10,8	8,2	5,6	4,4	6,7	4,9	7,5	41
10,8	10,6	17,2	10,8	7,5	4,5	3,5	4,3	2,3	2,2	42
9,6	9,2	16,8	9,6	4,5	2,0	1,1	1,0	0,5	0,8	43
9,7	8,0	13,5	8,7	5,0	3,1	2,2	2,4	1,4	2,2	44
9,6	9,6	17,9	9,9	4,3	1,7	0,8	0,6	0,2	0,3	45
12,7	9,7	10,7	4,7	2,8	1,9	1,4	1,7	1,0	1,9	46
8,2	6,1	7,9	5,3	4,4	3,4	4,3	4,3	3,0	6,6	47
13,6	10,4	11,3	4,6	2,5	1,6	1,0	1,2	0,6	1,0	48
9,3	8,3	9,5	6,0	3,2	2,3	1,4	2,0	1,1	3,0	49
10,5	9,5	10,4	6,5	3,7	2,8	1,7	2,5	1,4	4,3	50
8,2	7,2	8,5	5,5	2,7	1,7	1,1	1,5	0,8	1,7	51

i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

w nawiasach podano procentowy rozkład wynagrodzeń w poszczególnych przedziałach (np. przedział 1616,05—1939,24 zł obejmuje wynagrodzenia stanowiące od 50,01 do 60,00% przeciętnego wynagrodzenia).

and include entities employing more than 9 persons.

2008 (3232,07 zł); the percentage distribution of wages and salaries in individual ranges is given in parenthesis (e.g., the right (e.g., the 50—60% range includes wages and salaries accounting from 50,01 to 60,00% of the average wage and salary).

TABL. 7 (185). ZATRUDNIENI<sup>a</sup> ORAZ PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG GRUP ZAWODÓW WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2008 R.PAID EMPLOYMENT<sup>a</sup> AND AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY PERFORMED OCCUPATIONAL GROUPS FOR OCTOBER 2008

GRUPY ZAWODÓW	Zatrudnieni w odsetkach <i>Paid employees in percent</i>			Przeciętne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>			OCCUPATIONAL GROUPS
	ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>	ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>3232,07</b>	<b>3557,24</b>	<b>2892,88</b>	<b>TOTAL</b>
Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy	6,7	7,7	5,6	7219,37	8211,12	5797,39	<i>Public government representatives, senior officials and managers</i>
Specjaliści	23,5	15,4	32,0	3979,02	4795,72	3568,75	<i>Professionals</i>
specjaliści nauk fizycznych, matematycznych i technicznych	3,1	4,8	1,3	5056,94	5287,53	4171,20	<i>physical, mathematical and engineering science professionals</i>
specjaliści nauk przyrodniczych i ochrony zdrowia	3,9	1,2	6,7	3637,85	5265,12	3332,13	<i>life science and health professionals</i>
specjaliści szkolnictwa	9,3	4,5	14,4	3316,12	3620,89	3217,79	<i>teaching professionals</i>
pozostali specjaliści	7,2	4,9	9,6	4557,24	5261,27	4177,33	<i>other professionals</i>
Technicy i inny średni personel	12,6	10,0	15,4	3341,58	3795,81	3035,85	<i>Technicians and associate professionals</i>
średni personel techniczny	3,5	5,1	1,9	3645,84	3911,55	2909,35	<i>physical and engineering science associate professionals</i>
średni personel w zakresie nauk biologicznych i ochrony zdrowia	1,1	0,6	1,7	2711,17	3275,22	2496,07	<i>life science and health associate professionals</i>
nauczyciele praktycznej nauki zawodu i instruktorzy	0,1	0,2	0,1	2651,00	2775,73	2407,36	<i>basic vocational teachers and instructors</i>
pracownicy pozostałych specjalności	7,9	4,1	11,7	3310,13	3778,94	3140,00	<i>other associate professionals</i>
Pracownicy biurów	10,2	7,2	13,3	2713,47	2777,77	2677,26	<i>Clerks</i>
pracownicy obsługi biurowej	7,9	6,5	9,3	2717,25	2743,33	2698,09	<i>office clerks</i>
pracownicy obrotu pieniężnego i obsługi klientów	2,3	0,7	4,0	2700,70	3114,26	2629,69	<i>customer services clerks</i>
Pracownicy usług osobistych i sprzedawcy	8,3	5,5	11,2	1856,99	2066,05	1750,61	<i>Service workers and shop and market sales workers</i>
pracownicy usług osobistych i ochrony	3,2	3,2	3,3	1856,58	1917,40	1795,13	<i>personal and protective services workers</i>
modelki, sprzedawcy i demonstratorzy	5,1	2,3	7,9	1857,25	2270,89	1732,26	<i>models, salespersons and demonstrators</i>
Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy	0,2	0,3	0,2	1979,56	2092,77	1748,70	<i>Skilled agricultural and fishery workers</i>
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy	16,3	25,8	6,3	2673,58	2887,19	1750,32	<i>Craft and related trades workers</i>
górnicy i robotnicy budowlani	3,8	7,2	0,2	2941,40	2961,03	2001,22	<i>extraction and building trades workers</i>
robotnicy obróbki metali i mechanicy maszyn i urządzeń	7,2	13,5	0,5	3120,48	3152,69	2196,33	<i>metal, machinery and related trades workers</i>
robotnicy zawodów precyzyjnych, ceramicy, wytwórcy wyrobów galanterijnych, robotnicy poligraficzni i pokrewni	0,5	0,5	0,5	2177,02	2436,79	1912,95	<i>precision, handicraft, printing and related trades workers</i>
pozostali robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy	4,8	4,6	5,1	1852,72	2032,75	1683,50	<i>other craft and related trades workers</i>
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń	12,3	19,7	4,5	2722,19	2840,59	2185,06	<i>Plant and machine operators and assemblers</i>
operatorzy maszyn i urządzeń wydobyczych i przetwórczych	2,3	4,0	0,6	3123,76	3233,93	2315,25	<i>stationary plant and related operators</i>
operatorzy i monterzy maszyn kierowcy i operatorzy pojazdów	4,9	6,2	3,5	2547,11	2785,51	2110,91	<i>machine operators and assemblers</i>
Pracownicy przy pracach prostych	5,1	9,5	0,4	2704,43	2708,09	2620,03	<i>drivers and mobile plant operators</i>
pracownicy przy pracach prostych w handlu i usługach	9,9	8,4	11,5	1895,86	2171,73	1686,55	<i>Elementary occupations</i>
robotnicy pomocniczy w rolnictwie, rybołówstwie i pokrewni	6,4	3,7	9,2	1690,00	1827,83	1632,37	<i>sales and services elementary occupations</i>
robotnicy pomocniczy w górnictwie, przemyśle, budownictwie i transporcie	0,2	0,2	0,1	2086,94	2165,04	1949,54	<i>agricultural, fishery and related labourers</i>
	3,3	4,5	2,2	2281,93	2457,84	1902,55	<i>labourers in mining, construction, manufacturing and transport</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons.

# DZIAŁ VIII ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH I POMOCY SPOŁECZNEJ

## Uwagi ogólne

## Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

1. Świadczenia z ubezpieczeń społecznych obejmują:

- emerytury i renty (bez realizowanych na mocy umów międzynarodowych),
- zasiłki, świadczenia rehabilitacyjne i jednorazowe odszkodowania powypadkowe.

2. Dane o świadczeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych.

Opodatkowaniu nie podlegają zasiłki: chorobowy (wyłącznie w przypadku rolników indywidualnych), pogrzebowy oraz jednorazowe odszkodowania powypadkowe.

3. Do świadczeń emerytalnych i rentowych uprawnień są (łącznie z członkami ich rodzin) m.in.:

- 1) pracownicy;
- 2) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 3) członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych;
- 4) osoby wykonujące pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy na warunkach zlecenia;
- 5) osoby prowadzące pozarolniczą działalność (w tym osoby prowadzące działalność gospodarczą na własny rachunek, twórcy, artyści);
- 6) duchowni;
- 7) żołnierze zawodowi;
- 8) funkcjonariusze służby bezpieczeństwa publicznego, tj.: Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Centralnego Biura Antykorupcyjnego, Straży Granicznej, Biura Ochrony Rządu, Państwowej Straży Pożarnej, Służby Więziennej oraz b. Urzędu Ochrony Państwa;
- 9) rolnicy indywidualni;
- 10) inwalidzi wojenni i wojskowi, kombatanci oraz od 1991 r. osoby represjonowane.

4. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez:

- 1) Zakład Ubezpieczeń Społecznych — ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa — w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. wyłącznie w ramach dotacji celowej);
- 2) Ministerstwo Obrony Narodowej w zakresie świadczeń wypłacanych byłym żołnierzom za-

# CHAPTER VIII SOCIAL SECURITY BENEFITS AND SOCIAL ASSISTANCE

## General notes

## Social security benefits

1. **Social security benefits** include:

- retirement pay and pensions (excluding those realized on the basis of international agreements),
- benefits, rehabilitation benefits and one-off accident compensations.

2. Data regarding benefits are given **in gross terms**, i.e., including deductions for personal income taxes.

Sick benefits (exclusively for farmers) and funeral benefits as well as one-off accident compensation payments are non-taxable.

3. Among others the following persons (including members of their families) are authorized to receive retirement pay and pensions:

- 1) employed persons;
- 2) outworkers;
- 3) members of agricultural producers' co-operatives and co-operatives established on their basis as well as agricultural farmers' co-operatives;
- 4) persons employed on the basis of agency agreements or on the basis of order agreements;
- 5) persons engaged in non-agricultural economic activity (of which self-employed persons, creators, artists);
- 6) clergy;
- 7) professional soldiers;
- 8) the public safety functionaries, i.e., the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Central Anticorruption Bureau, Border Guard, Office of Government Protection, State Fire Service, Penitentiary Staff as well as the former Office of State Protection;
- 9) farmers;
- 10) war and military invalids, combatants as well as since 1991 repressed persons.

4. Information regarding **retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the:

- 1) Social Insurance Institution — from the source of the Social Insurance Fund and the state budget — within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 exclusively from the appropriated allocation);
- 2) Ministry of National Defence, in regard to benefits for former professional soldiers and

wodowym i członkom ich rodzin — ze środków budżetu Ministerstwa Obrony Narodowej;

- 3) Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji w zakresie świadczeń wypłacanych byłym funkcjonariuszom służby bezpieczeństwa publicznego oraz członkom ich rodzin — ze środków budżetu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji;
- 4) Ministerstwo Sprawiedliwości w zakresie świadczeń wypłacanych byłym funkcjonariuszom Służby Więziennej i członkom ich rodzin — ze środków budżetu Ministerstwa Sprawiedliwości.

Informacje o świadczeniach **emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa — w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych oraz budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Dane dotyczące emerytur i rent rolników indywidualnych z tytułu przekazania gospodarstwa rolnego Skarbowi Państwa lub następcy podaje się bez rent strukturalnych w rolnictwie wprowadzonych od 1 I 2002 r. ustawą z dnia 26 IV 2001 r. (Dz. U. Nr 52, poz. 539) z późniejszymi zmianami.

**5. Świadczenia emerytalne i rentowe** (wypłacane także z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych) obejmują:

- 1) emerytury;
- 2) renty z tytułu niezdolności do pracy;
- 3) renty rodzinne.

Od 1996 r. do świadczeń z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych wymienionych w pkt. 1—3 zostały włączone odpowiednio „Emerytury i renty pozostałe” obejmujące świadczenia przyznawane przez Prezesa Rady Ministrów oraz przyznawane, w drodze wyjątku, kombatanom i członkom ich rodzin przez Prezesa Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

**6. Świadczenia emerytalne i rentowe** obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy. Od 1995 r. świadczenia nie obejmują zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych emerytom i rencistom na członków ich rodzin.

Dane dotyczące **przeciętnej miesięcznej emerytury i renty** obliczono dzieląc ogólną kwotę świadczeń przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców.

**7. Zasiłki, świadczenia rehabilitacyjne i jednorazowe odszkodowania powypadkowe osób pracujących** (poza rolnikami indywidualnymi) finansowane są z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, z wyjątkiem zasiłków pogrzebowych (wypłacanych m.in. po inwalidach wojennych, wojskowych i kombatanach) oraz jednorazowych odszkodowań

*members of their families — from the source of the Ministry of National Defence;*

- 3) *Ministry of the Interior and Administration, in regard to benefits for former functionaries of public safety and members of their families — from the source of the Ministry of the Interior and Administration;*
- 4) *Ministry of Justice, in regard to benefits for former functionaries of Penitentiary Staff and members of their families — from the source of the Ministry of Justice.*

*Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget — within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.*

*Data concerning retirement pay and pensions for farmers, who transferred the farm to the State Treasury or to a successor, are presented excluding structural pensions in agriculture introduced since 1 I 2002 by the law dated 26 IV 2001 (Journal of Laws No. 52, item 539) with later amendments.*

**5. Retirement pay and pension benefits** (also paid due to accidents at work and job-related illnesses) include:

- 1) retirement pay;
- 2) pensions resulting from an inability to work;
- 3) family pensions.

*Since 1996 to the benefits from non-agricultural social security system listed in points 1—3 were included in the appropriate categories „Other retirement pay and pensions”, benefits granted by the President of the Council of Ministers as well benefits granted, in exceptional cases, to combatants and members of their families by the President of the Social Insurance Institution.*

**6. Retirement pay and pension benefits** include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work. Since 1995 benefits do not include family and nursing benefits paid to persons receiving retirement pay and pensions for their families.

*Data regarding the average monthly retirement pay and pension are calculated by dividing the total amount of benefits by the corresponding number of persons receiving these benefits.*

**7. Benefits, rehabilitation benefits and one-off accident compensations for employed persons** (excluding farmers) are financed from the Social Insurance Fund, except for funeral benefits (paid



powypadkowych (wyplacanych z tytułu chorób zawodowych osób zatrudnionych przy produkcji wyrobów azbestowych, dla posłów i senatorów oraz z tytułu wypadku w szczególnych okolicznościach), które od 2007 r. finansowane są z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa. Do 31 XII 2002 r. odszkodowania obejmowały wypadki w drodze do pracy i z pracy, wypadki przy pracy i choroby zawodowe (do 19 VI 2002 r. w sektorze publicznym tylko wypadki w drodze do i z pracy). Od 1 I 2003 r. odszkodowania dotyczą wypadków przy pracy, chorób zawodowych i tylko tych wypadków w drodze do i z pracy, które miały miejsce do 31 XII 2002 r., a wnioski o odszkodowanie zostały zrealizowane po 1 I 2003 r.

**Zasiłki i jednorazowe odszkodowania powypadkowe** z tytułu ubezpieczenia społecznego **rolników indywidualnych** finansowane są z Funduszu Składowego Rolników (z wyjątkiem zasiłku pogrzebowego finansowanego z Funduszu Emerytalno-Rentowego); jednorazowe odszkodowania powypadkowe wypłacane są z tytułu doznania stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu albo śmierci wskutek wypadku przy pracy lub choroby zawodowej.

*out, among others, for war and military invalids, and combatants), as well as one-off compensations (paid out in respect of occupational diseases to persons employed in manufacture of asbestos products, to deputies and senators, and in respect of accidents occurring under specific circumstances), which since 2007 were financed from a separate division of the state budget expenditures. Until 31 XII 2002 compensations included accidents on the way to and from work, accidents at work and job-related illnesses (until 19 VI 2002 in the public sector — only accidents on the way to and from work). Since 1 I 2003 compensations have concerned accidents at work, job-related illnesses and only those accidents on the way to and from work which occurred until 31 XII 2002, and compensations were paid after 1 I 2003.*

**Benefits and one-off accident compensations from social security for farmers** are financed from the Contribution Fund of the Social Insurance of Farmers (excluding funeral benefit financed from the Pension Fund); one-off accident compensations are paid for incurring permanent or long-term health damage or death as a result of an accident at work or from a job-related illness.

## Świadczenia pomocy społecznej

1. Prezentowane w dziale informacje dotyczą świadczeń spoza ubezpieczenia społecznego i obejmują:
  - świadczenia rodzinne,
  - świadczenie z funduszu alimentacyjnego od 1 X 2008 r.; do 30 IX 2008 r. zaliczkę alimentacyjną,
  - rentę socjalną,
  - zasiłki dla bezrobotnych oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne.

Ponadto dane o pomocy społecznej świadczonej i organizowanej przez administrację rządową oraz samorządową na podstawie ustawy o pomocy społecznej przedstawiono w tabl. 27 działu „Ochrona zdrowia i opieka społeczna”, na str. 398.

2. **Świadczenia pomocy społecznej** nie podlegają opodatkowaniu z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych, z wyjątkiem renty socjalnej, zasiłków dla bezrobotnych, dodatków szkoleniowych i stypendiów oraz zasiłków i świadczeń przedemerytalnych, które podaje się w ujęciu brutto, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych.

3. **Świadczenia rodzinne** od 1 V 2004 r. przysługują osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 28 XI 2003 r. o świadczeniach rodzinnych (jednolity tekst Dz. U. 2006 Nr 139, poz. 992, z późniejszymi zmianami).

Świadczenia rodzinne obejmują: zasiłek rodziny, dodatki do zasiłku rodzinnego (z tytułu: urodzenia dziecka, opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego, samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku

## Social assistance benefits

1. Information presented in the chapter concerns benefits from behind social security and includes:
  - family allowances,
  - alimony fund benefit since 1 X 2008; until 30 IX 2008 alimony advance,
  - social pension,
  - unemployment benefits and pre-retirement benefits and allowances.

Moreover, the data on social assistance provided and organized by government and self-government administration on the basis of the Law on Social Assistance are presented in table 27 of the chapter "Health care and social welfare", on page 398.

2. **Social assistance benefits** are not subject to the personal income tax, with the exception of social pension, unemployment benefits, training allowances and scholarships as well as pre-retirement benefits and allowances which are given in gross terms, i.e., together with deductions for personal income tax.

3. Since 1 V 2004 **family allowances** have been designated to persons authorized on the basis of the Law on Family Allowances dated 28 XI 2003 (uniform text Journal of Laws 2006 No. 139, item 992, with later amendments).

Family allowances include: the family benefit, supplements to the family benefit (due to: giving birth to a child, taking care of child during child-care leave, single parenthood and losing rights to unemployment benefits entitlements due to the expiry of the statutory period

dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego okresu jego pobierania, samotnego wychowywania dziecka, kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego, rozpoczęcia roku szkolnego, podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania, wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej), jednorazową zapomogę z tytułu urodzenia się dziecka (od 2006 r.), zasiłek pielęgnacyjny oraz świadczenie pielęgnacyjne.

Świadczenia finansowane są z budżetu państwa.

**4. Świadczenie z funduszu alimentacyjnego**, które od 1 X 2008 r. zastąpiło zaliczkę alimentacyjną. Świadczenie przysługuje osobie uprawnionej na mocy ustawy z dnia 7 IX 2007 r. o pomocy osobom uprawnionym do alimentów (jednolity tekst Dz. U. 2009 Nr 1, poz. 7, z późniejszymi zmianami). Osobą uprawnioną do świadczeń z funduszu alimentacyjnego jest dziecko (którego rodzic nie musi żyć samotnie), które ma zasądzone od rodzica alimenty, jeżeli egzekucja ich jest bezskuteczna.

**Zaliczka alimentacyjna** od 1 IX 2005 r. do 30 IX 2008 r. przysługiwała osobie uprawnionej na mocy ustawy z dnia 22 IV 2005 r. o postępowaniu wobec dłużników alimentacyjnych oraz zaliczce alimentacyjnej (Dz. U. Nr 86, poz. 732) z późniejszymi zmianami.

Do zaliczki alimentacyjnej uzyskały prawo osoby, które samotnie wychowują dzieci, na które prawomocnym wyrokiem sądu zasądzone zostały alimenty, a ich egzekucja jest bezskuteczna; w okresie od 1 V 2004 r. do 31 VIII 2005 r. osoby te korzystały z dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka.

Świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz zaliczka alimentacyjna finansowane są z budżetu państwa (dłużnicy alimentacyjni zobowiązani są do zwrotu należności z tytułu wypłaconych świadczeń).

**5. Renta socjalna** przysługuje osobie pełnoletniej całkowicie niezdolnej do pracy z powodu naruszenia sprawności organizmu, które powstało:

- przed ukończeniem 18 roku życia,
- w trakcie nauki w szkole lub w szkole wyższej przed ukończeniem 25 roku życia,
- w trakcie studiów doktoranckich lub aspirantury naukowej.

Od 1 X 2003 r. renta socjalna przysługuje osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 27 VI 2003 r. o rencie socjalnej (Dz. U. Nr 135, poz. 1268) z późniejszymi zmianami i finansowana jest z budżetu państwa.

**6. Zasiłki dla bezrobotnych** od 1 VI 2004 r. przysługują osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późniejszymi zmianami). **Zasiłki i świadczenia przedemerytalne** od 1 VIII 2004 r. przysługują osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 30 IV 2004 r. o świadczeniach przedemerytalnych (Dz. U. Nr 120, poz. 1252).

for collection of such benefit, as well as single parenthood, education and rehabilitation of a disabled child, beginning of a school year, undertaking education outside the place of residence by a child, multi-children parenthood), one-off subsidy due to giving birth to a child (since 2006), nursing benefits as well as nursing allowance.

Family allowances are financed from the state budget.

**4. The alimony fund benefit**, which since 1 X 2008, has been replaced with alimony advance. The benefit entitlement has been designated to person entitled pursuant on the basis on the Law on Assistance to Persons Entitled to Alimony dated 7 IX 2007 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 1, item 7, with later amendments). The person authorized to the alimony fund benefits, is a child (whose parent does not have to live alone) for whom alimony from the parent has been awarded, whenever enforcement thereof is deemed ineffective.

**The alimony advance** from 1 IX 2005 to 30 IX 2008 has been designated to person authorized on the basis on the Law on the Course of Action with Respect to Alimony Debtors and on the Alimony Advance dated 22 IV 2005 (Journal of Laws No. 86, item 732) with later amendments.

The right to the alimony advance has been acquired by the persons who bring up children single-handed, for whom the court adjudicated the alimony, the execution of which has been deemed ineffective; in the period from 1 V 2004 to 31 VIII 2005 those persons benefited from the supplement the family benefit due to single parenthood.

The alimony fund benefit and the alimony advance are financed from the state budget (alimony debtors are obliged to return the dues in respect of the paid benefits).

**5. Social pension** is designated to an adult incapable for work due to impairment of the body functions that occurred:

- before the age of 18,
- during the school or tertiary school education before the age of 25,
- during doctorate studies or scientific post-graduate studies.

Since 1 X 2003 social pension has been designated to persons authorized on the basis of the Law on Social Pension dated 27 VI 2003 (Journal of Laws No. 135, item 1268) with later amendments and is financed from the state budget.

**6. Unemployment benefits** since 1 VI 2004 have been designated to persons authorized on the basis of the Law on Promotion of Employment and Labour Market Institutions dated 20 IV 2004 (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments). **Pre-retirement benefits and allowances** since 1 VIII 2004 have been designated to persons authorized on the basis on the Law on Pre-retirement benefits dated 30 IV 2004 (Journal of Laws No. 120, item 1252).

Zasiłki dla bezrobotnych — do 31 V 2004 r. oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne — do 31 VII 2004 r. przysługiwały osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 14 XII 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 58, poz. 514) z późniejszymi zmianami.

Zasiłki dla bezrobotnych finansowane są z Funduszu Pracy, natomiast zasiłki i świadczenia przedemerytalne od 1 VIII 2004 r. finansowane są z budżetu państwa, do 31 VII 2004 r. finansowane były z Funduszu Pracy.

*Unemployment benefits — until 31 V 2004 and pre-retirement benefits and allowances — until 31 VII 2004 were designated to persons authorized on the basis of the Law on Employment and Combating Unemployment dated 14 XII 1994 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514) with later amendments.*

*Unemployment benefits are financed from the Labour Fund, however pre-retirement benefits and allowances since 1 VIII 2004 have been financed from the state budget, until 31 VII 2004 were financed from the Labour Fund.*

## Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

## Social security benefits

TABL. 1 (186). EMERYCI I RENCISCI<sup>a</sup>RETIREES AND PENSIONERS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>9412</b>	<b>9169</b>	<b>9189</b>	<b>9257</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Objęci pozarolniczym systemem ubezpieczeń społecznych</b>	<b>7525</b>	<b>7524</b>	<b>7659</b>	<b>7779</b>	<b>Covered by the non-agricultural social security system</b>
pobierający:					persons receiving:
Emerytury	3574	4168	4801	5017	Retirement pay
Renty z tytułu niezdolności do pracy	2678	2014	1511	1416	Pensions resulting from an inability to work
Renty rodzinne	1273	1342	1347	1346	Family pensions
<b>Rolnicy indywidualni</b>	<b>1887</b>	<b>1645</b>	<b>1530</b>	<b>1478</b>	<b>Farmers</b>
w tym z tytułu przekazania gospodarstwa rolnego:					of which for transferring the farm to:
Skarbowi Państwa	183	123	102	93	the State Treasury
następcy	776	536	458	421	a successor
pobierający:					persons receiving:
Emerytury	1056	1273	1210	1175	Retirement pay
Renty z tytułu niezdolności do pracy	794	328	276	259	Pensions resulting from an inability to work
Renty rodzinne	37	44	44	44	Family pensions

<sup>a</sup> Przeciętne w roku.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Annual averages.

Source: data of the Social Insurance Institution, Agricultural Social Insurance Fund, Ministry of National Defence, Ministry of Interior and Administration as well as Ministry of Justice.

TABL. 2 (187). ŚWIADCZENIA EMERYTALNE I RENTOWE BRUTTO

GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BENEFITS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008				SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <sup>a</sup> in absolute numbers <sup>a</sup>			1995= =100	2000= =100	2005= =100	2007= =100	

OGÓŁEM  
GRAND TOTAL

Świadczenia w mln zł . . . | 92680 | 120666 | 134314 | 147650 | 339,8 | 159,4 | 122,3 | 109,9 | Benefits in mln zł

Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH  
FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEMRazem  
Total

Świadczenia w mln zł . . .	79056	105704	119368	132435	357,5	167,6	125,3	110,9	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł . . .	875,46	1170,74	1298,83	1418,65	322,8	161,9	121,1	109,2	Average monthly retirement pay and pension in zł
Relacja do przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto <sup>b</sup> w % — przeciętnej miesięcznej:									Relation to average monthly gross wages and salaries <sup>b</sup> in % — of average monthly:
emerytury i renty . . .	55,7	59,7	57,5	55,1	x	x	x	x	retirement pay and pension
emerytury . . . . .	63,7	66,6	61,8	59,1	x	x	x	x	retirement pay

<sup>a</sup> Relacje podano w liczbach względnych. <sup>b</sup> Do obliczenia relacji od 1999 r. przyjęto za podstawę (mianownik) przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto pomniejszone o składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne; patrz uwagi ogólne działu „Wynagrodzenia”, ust. 3 na str. 261.<sup>a</sup> Relations are given in relative numbers. <sup>b</sup> For calculating the ratio since 1999, the average monthly gross wages and salaries, less contributions to compulsory social security, were adopted as the base (denominator); see general notes in the chapter “Wages and salaries”, item 3 on page 261.

TABL. 2 (187). ŚWIADCZENIA EMERYTALNE I RENTOWE BRUTTO (dok.)

## GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BENEFITS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008				SPECIFICATION	
	w liczbach bezwzględnych <sup>a</sup> in absolute numbers <sup>a</sup>			1995= =100	2000= =100	2005= =100	2007= =100		
Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH (dok.) FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM (cont.)									
Emerytura Retirement pay									
Świadczenia w mln zł . . .	42892	65311	80468	91700	465,6	214,0	140,4	114,0	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura w zł . . . . .	1000,07	1305,75	1396,88	1523,05	299,0	152,3	116,6	109,0	Average monthly retirement pay in zł
Renty z tytułu niezdolności do pracy Pensions resulting from an inability to work									
Świadczenia w mln zł . . .	23030	22366	18908	19108	169,6	83,2	85,5	101,1	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna renta w zł . . . . .	716,73	925,50	1042,51	1124,66	315,2	157,0	121,5	107,9	Average monthly pension in zł
Renty rodzinne Family pensions									
Świadczenia w mln zł . . .	13134	18027	19992	21627	363,8	164,6	120,0	108,2	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna renta w zł . . . . .	859,51	1119,40	1236,97	1338,76	310,9	155,6	119,6	108,2	Average monthly pension in zł
ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH FARMERS									
Razem <sup>c</sup> Total <sup>c</sup>									
Świadczenia w mln zł . . .	13624	14962	14946	15215	208,5	111,8	101,8	101,8	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł . . .	601,57	758,11	813,93	857,91	288,3	142,7	113,2	105,4	Average monthly retirement pay and pension in zł
w tym z tytułu przekazania gospodarstwa rolnego:									of which for transferring the farm to:
Skarbowi Państwa . . .	734,39	955,33	1047,22	1072,08	306,0	145,9	112,2	102,4	the State Treasury
następcy . . . . .	683,81	892,59	975,98	1040,36	314,8	152,0	116,6	106,6	a successor
Emerytura Retirement pay									
Świadczenia w mln zł . . .	7993	12122	12376	12643	272,6	158,3	104,3	102,2	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura w zł . . . . .	630,90	793,78	852,20	896,25	291,5	142,0	113,0	105,2	Average monthly retirement pay in zł
Renty z tytułu niezdolności do pracy Pensions resulting from an inability to work									
Świadczenia w mln zł . . .	5398	2435	2132	2107	81,4	39,0	86,5	98,8	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna renta w zł . . . . .	566,44	618,64	644,63	679,37	240,7	119,9	109,8	105,4	Average monthly pension in zł
Renty rodzinne Family pensions									
Świadczenia w mln zł . . .	233	405	438	465	515,1	199,3	114,8	106,0	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna renta w zł . . . . .	519,27	770,81	825,97	886,19	330,2	170,7	115,0	107,3	Average monthly pension in zł

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 276. <sup>c</sup> Łącznie z wypłatami z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa, w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego funduszu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 271.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> See footnote on page 276. <sup>c</sup> Including payments from the Social Insurance Fund and the state budget, in case of a simultaneous right to benefits from this fund and to benefits from the Pension Fund; see general notes, item 4 on page 271.

Source: data of the Social Insurance Institution, Agricultural Social Insurance Fund, Ministry of National Defence, Ministry of Interior and Administration as well as Ministry of Justice.

TABL. 3 (188). WSKAŹNIKI EMERYTUR I RENT NOMINALNYCH, CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ EMERYTUR I RENT REALNYCH

INDICES OF NOMINAL RETIREMENT PAY AND PENSIONS, PRICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AND REAL RETIREMENT PAY AND PENSIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1992= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Przeciętna miesięczna emerytura i renta nominalna brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>Average monthly gross nominal retirement pay and pension from non-agricultural social security system</i>	106,9	105,1	104,4	102,6	107,7	103,0	109,2	788,3	322,8	161,9	121,1
emerytura . . . . . <i>retirement pay</i>	106,4	105,1	104,1	101,3	104,2	102,7	109,0	726,5	299,0	152,3	116,6
renta z tytułu niezdolności do pracy . . . <i>pension resulting from an inability to work</i>	106,7	103,6	102,3	103,1	110,1	102,3	107,9	756,6	315,2	157,0	121,5
renta rodzinna . . . . . <i>family pension</i>	106,2	104,4	103,5	102,7	107,6	102,7	108,2	790,0	310,9	155,6	119,6
Przeciętna miesięczna emerytura i renta nominalna brutto rolników indywidualnych <i>Average monthly gross nominal retirement pay and pension of farmers</i>	103,2	103,8	102,8	101,5	105,9	101,4	105,4	786,9	288,3	142,7	113,2
emerytura . . . . . <i>retirement pay</i>	103,4	103,9	102,5	101,1	106,0	101,3	105,2	828,8	291,5	142,0	113,0
renta z tytułu niezdolności do pracy . . . <i>pension resulting from an inability to work</i>	103,3	103,8	101,6	88,9	103,3	100,9	105,4	613,5	240,7	119,9	109,8
renta rodzinna . . . . . <i>family pension</i>	103,8	107,0	114,0	104,6	105,5	101,6	107,3	776,2	330,2	170,7	115,0
Ceny towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych emerytów i rencistów <i>Prices of consumer goods and services for households of retirees and pensioners</i>	102,2	101,0	103,8	102,3	101,4	103,0	104,9	527,8	229,3	127,2	109,5
Przeciętna miesięczna emerytura i renta realna brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <sup>a</sup> <i>Average monthly gross real retirement pay and pension from non-agricultural social security system<sup>a</sup></i>	104,6	104,1	100,6	100,3	106,2	100,0	104,1	149,4	140,7	127,2	110,6
emerytura . . . . . <i>retirement pay</i>	104,1	104,1	100,3	99,0	102,8	99,7	103,9	137,7	130,4	119,6	106,5
renta z tytułu niezdolności do pracy . . . <i>pension resulting from an inability to work</i>	104,4	102,6	98,6	100,8	108,6	99,3	102,9	143,3	137,6	123,5	110,9
renta rodzinna . . . . . <i>family pension</i>	103,9	103,4	99,7	100,4	106,1	99,7	103,1	149,7	135,5	122,1	109,1
Przeciętna miesięczna emerytura i renta realna brutto rolników indywidualnych <sup>a</sup> <i>Average monthly gross real retirement pay and pension of farmers<sup>a</sup></i>	101,0	102,8	99,0	99,2	104,4	98,4	100,5	148,9	125,7	112,1	103,2
emerytura . . . . . <i>retirement pay</i>	101,2	102,9	98,7	98,8	104,5	98,3	100,3	157,0	127,0	111,6	103,0
renta z tytułu niezdolności do pracy . . . <i>pension resulting from an inability to work</i>	101,1	102,8	97,9	86,9	101,9	98,0	100,5	116,3	105,1	94,4	100,4
renta rodzinna . . . . . <i>family pension</i>	101,6	105,9	109,8	102,2	104,0	98,6	102,3	147,0	143,9	133,9	104,9

<sup>a</sup> Wskaźniki łańcuchowe (rok poprzedni=100) obliczono jako iloraz wskaźnika przeciętnej miesięcznej emerytura i renty nominalnej brutto oraz wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych emerytów i rencistów, wskaźniki jednopodstawowe od 2006 r. — metodą nawiązania łańcuchowego.

<sup>a</sup> Chain indices (previous year=100) are calculated as the ratio of the index of the average monthly gross nominal retirement pay and pension and the price index of consumer goods and services for households of retirees and pensioners, and single base indices since 2006 — using the chain-base index method.

TABL. 4 (189). **EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW w tys. AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS in thous.					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>7525</b>	<b>7524</b>	<b>7659</b>	<b>7779</b>	<b>TOTAL</b>
pobierających:					persons receiving:
<b>Emerytury</b>	<b>3574</b>	<b>4168</b>	<b>4801</b>	<b>5017</b>	<b>Retirement pay</b>
w tym:					of which:
Zatrudnionych na podstawie stosunku pracy	3284	3846	4433	4636	Employees hired on the basis of an employment contract
w tym:					of which:
pracowników kolejowych	149	142	152	154	railroad employees
górników	146	178	194	199	mining employees
nauczycieli	197	250	285	303	teachers
Agentów	8	7	10	10	Agents
Osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą na własny rachunek	45	58	82	86	Self-employed persons
Żołnierzy zawodowych	90	99	101	104	Professional soldiers
Funkcjonariuszy Policji <sup>a</sup>	104	113	123	129	Police functionalities <sup>a</sup>
Funkcjonariuszy Służby Więziennej	15	16	18	19	Penitentiary staff
Kombatantkie	3	1	1	1	Combatants
<b>Renty z tytułu niezdolności do pracy</b>	<b>2678</b>	<b>2014</b>	<b>1511</b>	<b>1416</b>	<b>Pensions resulting from an inability to work</b>
w tym:					of which:
Zatrudnionych na podstawie stosunku pracy	2347	1744	1294	1213	Employees hired on the basis of an employment contract
w tym:					of which:
pracowników kolejowych	59	41	28	26	railroad employees
górników	60	48	42	40	mining employees
nauczycieli	40	40	37	37	teachers
Agentów	13	8	3	3	Agents
Osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą na własny rachunek	145	120	92	86	Self-employed persons
Żołnierzy zawodowych	20	21	20	18	Professional soldiers
Funkcjonariuszy Policji <sup>a</sup>	16	16	15	15	Police functionalities <sup>a</sup>
Funkcjonariuszy Służby Więziennej	2	2	2	2	Penitentiary staff
Inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów	97	76	68	61	War and military invalids, repressed persons as well as combatants
<b>Renty rodzinne</b>	<b>1273</b>	<b>1342</b>	<b>1347</b>	<b>1346</b>	<b>Family pensions</b>
w tym:					of which:
Zatrudnionych na podstawie stosunku pracy	1110	1170	1175	1174	Employees hired on the basis of an employment contract
w tym:					of which:
pracowników kolejowych	90	84	81	80	railroad employees
górników	76	82	84	85	mining employees
Agentów	3	2	2	2	Agents
Osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą na własny rachunek	39	41	41	40	Self-employed persons
Żołnierzy zawodowych	28	34	35	36	Professional soldiers
Funkcjonariuszy Policji <sup>a</sup>	29	34	35	37	Police functionalities <sup>a</sup>
Funkcjonariuszy Służby Więziennej	5	5	6	6	Penitentiary staff
Inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów	40	36	36	33	War and military invalids, repressed persons as well as combatants

<sup>a</sup> Łącznie z innymi osobami, które otrzymały emeryturę bądź rentę na podstawie ustawy o zaopatrzeniu emerytalnym funkcjonariuszy: Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Centralnego Biura Antykorupcyjnego, Straży Granicznej, Biura Ochrony Rządu, Państwowej Straży Pożarnej, b. Urzędu Ochrony Państwa oraz członków ich rodzin.

<sup>a</sup> Including other persons who were granted retirement pay or a pension on the basis of the law on retirement provisions for functionalities of the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Central Anticorruption Bureau, Border Guard, Office of Government Protection, State Fire Service, former Office of State Protection as well as for members of their families.

TABL. 4 (189). EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH (dok.)  
RETIREMENT PAY AND PENSIONS FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE EMERYTURY I RENTY BRUTTO w zł AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSIONS in zł					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>875,46</b>	<b>1170,74</b>	<b>1298,83</b>	<b>1418,65</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Emerytura</b>	<b>1000,07</b>	<b>1305,75</b>	<b>1396,88</b>	<b>1523,05</b>	<b>Retirement pay</b>
w tym:					of which:
Zatrudnionych na podstawie stosunku pracy	961,32	1259,60	1352,23	1477,97	Employees hired on the basis of an employment contract
w tym:					of which:
pracowników kolejowych	951,24	1211,63	1305,09	1422,63	railroad employees
górników	1979,69	2515,75	2708,74	2937,35	mining employees
nauczycieli	1053,71	1366,90	1512,20	1629,25	teachers
Agentów	742,46	955,24	954,56	1024,63	Agents
Osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą na własny rachunek	739,53	1069,62	1106,81	1195,86	Self-employed persons
Żołnierzy zawodowych	1735,60	2215,69	2382,23	2509,72	Professional soldiers
Funkcjonariuszy Policji <sup>a</sup>	1635,28	2102,33	2320,80	2493,62	Police functionaries <sup>a</sup>
Funkcjonariuszy Służby Więziennej	1688,73	2147,48	2340,35	2508,32	Penitentiary staff
Kombatanci	567,47	695,07	735,43	776,70	Combatants
<b>Renty z tytułu niezdolności do pracy</b>	<b>716,73</b>	<b>925,50</b>	<b>1042,51</b>	<b>1124,66</b>	<b>Pensions resulting from an inability to work</b>
w tym:					of which:
Zatrudnionych na podstawie stosunku pracy	676,91	867,83	969,43	1054,12	Employees hired on the basis of an employment contract
w tym:					of which:
pracowników kolejowych	690,03	885,36	1007,55	1106,74	railroad employees
górników	1765,93	2298,50	2574,92	2845,11	mining employees
nauczycieli	1188,25	1598,75	1822,51	2001,23	teachers
Agentów	580,70	715,64	730,55	791,94	Agents
Osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą na własny rachunek	582,20	731,88	782,91	827,42	Self-employed persons
Żołnierzy zawodowych	1890,54	2377,14	2528,25	2495,74	Professional soldiers
Funkcjonariuszy Policji <sup>a</sup>	1460,59	1798,44	1913,13	1956,80	Police functionaries <sup>a</sup>
Funkcjonariuszy Służby Więziennej	1737,70	1935,68	2049,62	2101,36	Penitentiary staff
Inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów	1568,50	2002,75	2238,98	2345,74	War and military invalids, repressed persons as well as combatants
<b>Renty rodzinne</b>	<b>859,51</b>	<b>1119,40</b>	<b>1236,97</b>	<b>1338,76</b>	<b>Family pensions</b>
w tym:					of which:
Zatrudnionych na podstawie stosunku pracy	836,74	1086,11	1201,47	1303,98	Employees hired on the basis of an employment contract
w tym:					of which:
pracowników kolejowych	813,67	1041,33	1148,38	1234,66	railroad employees
górników	1505,00	1898,38	2079,77	2267,24	mining employees
Agentów	595,45	768,30	836,45	895,70	Agents
Osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą na własny rachunek	610,79	796,21	869,97	937,02	Self-employed persons
Żołnierzy zawodowych	1573,50	1937,53	2087,37	2144,91	Professional soldiers
Funkcjonariuszy Policji <sup>a</sup>	1435,95	1793,60	1924,31	2028,26	Police functionaries <sup>a</sup>
Funkcjonariuszy Służby Więziennej	1583,49	1931,91	2055,55	2167,65	Penitentiary staff
Inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów	832,64	1156,36	1269,13	1420,44	War and military invalids, repressed persons as well as combatants

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 279.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> See footnote on page 279.

Source: data of the Social Insurance Institution, Ministry of National Defence, Ministry of Interior and Administration as well as Ministry of Justice.



TABL. 5 (190). OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY I RENTY WYPŁACANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH<sup>a</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI ŚWIADCZEŃ W MARCU 2008 R.PERSONS RECEIVING RETIREMENT PAY AND PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION<sup>a</sup> BY BENEFIT AMOUNT IN MARCH 2008

WYSOKOŚĆ ŚWIADCZENIA BRUTTO GROSS BENEFIT AMOUNT	Pobierający emerytury <i>Persons receiving retirement pay</i>		Pobierający renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Persons receiving pensions resulting from an inability to work</i>		Pobierający renty rodzinne <i>Persons receiving family pensions</i>	
	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percent</i>
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>4670,8</b>	<b>100,0</b>	<b>1419,7</b>	<b>100,0</b>	<b>1272,0</b>	<b>100,0</b>
500,00 zł i mniej <i>zł and less</i>	8,2	0,2	139,9	9,9	x	x
500,01— 600,00	10,8	0,2	142,7	10,1	x	x
600,01— 700,00	228,9	4,9	239,9	16,9	134,8	10,6
700,01— 800,00	219,5	4,7	192,2	13,5	96,7	7,6
800,01—1000,00	575,1	12,3	228,8	16,1	192,0	15,1
1000,01—1200,00	808,0	17,3	126,3	8,9	220,1	17,3
1200,01—1400,00	774,3	16,6	69,3	4,9	196,9	15,5
1400,01—1600,00	599,6	12,8	51,6	3,6	159,0	12,5
1600,01—1800,00	420,4	9,0	34,1	2,4	86,5	6,8
1800,01—2000,00	281,6	6,0	30,3	2,1	57,2	4,5
2000,01—2200,00	186,9	4,0	33,1	2,3	38,2	3,0
2200,01—2400,00	124,4	2,7	24,7	1,7	29,9	2,4
2400,01—2600,00	97,7	2,1	23,4	1,7	23,9	1,9
2600,01—2800,00	85,5	1,8	18,6	1,3	18,0	1,4
2800,01—3000,00	77,6	1,7	13,3	0,9	10,5	0,8
3000,01—3200,00	62,1	1,3	9,7	0,7	4,2	0,3
3200,01—3400,00	46,2	1,0	6,4	0,5	2,3	0,2
3400,01 zł i więcej <i>zł and more</i>	64,0	1,4	35,4	2,5	1,8	0,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 271.

U w a g a. Przeciętna emerytura w marcu 2008 r. wyniosła 1471,29 zł, renta z tytułu niezdolności do pracy — 1110,95 zł, renta rodzinna — 1302,88 zł.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

<sup>a</sup> See general notes, item 4 on page 271.

Note. In March 2008, the average retirement pay amounted to 1471,29 zł, the average pension resulting from an inability to work — 1110,95 zł and the average family pension — 1302,88 zł.

Source: data of the Social Insurance Institution.

TABL. 6 (191). ZMIANY LICZBY EMERYTÓW<sup>a</sup> I RENCISTÓWCHANGES IN THE NUMBER OF RETIREES<sup>a</sup> AND PENSIONERS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. <i>in thous.</i>				
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Liczba emerytów i rencistów na początek roku	9465	9213	9169	9218	Number of retirees and pensioners at the beginning of the year
Przyrost liczby emerytów i rencistów w związku z przyznaniem świadczeń po raz pierwszy	320	288	368	483	Growth in the number of retirees and pensioners receiving benefits for the first time
Ubytek liczby emerytów i rencistów z powodu zgonu	313	306	303	309	Decline in the number of retirees and pensioners as a result of death
Saldo pozostałych zmian <sup>b</sup>	-99	-32	-16	-70	Balance of other changes <sup>b</sup>
Liczba emerytów i rencistów w końcu roku	9373	9163	9218	9322	Number of retirees and pensioners at the end of the year

<sup>a</sup> Od 2007 r. łącznie z emeryturami przyznanymi osobom pobierającym wcześniej zasiłek lub świadczenie przedemerytalne.

<sup>b</sup> Różnica pomiędzy liczbą emerytur i rent przywracanych, wstrzymanych i zawieszanych.

<sup>a</sup> Since 2007 including retirement pay for persons, who earlier received pre-retirement benefit and allowance. <sup>b</sup> Difference between the number of retirement pay and pensions renewed, cancelled and suspended.

TABL. 6 (191). ZMIANY LICZBY EMERYTÓW<sup>a</sup> I RENCISTÓW (dok.)CHANGES IN THE NUMBER OF RETIREES<sup>a</sup> AND PENSIONERS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
Z OGÓŁEM — POBIERAJĄCY EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH OF TOTAL — PERSONS RECEIVING RETIREMENT PAY AND PENSIONS FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM					
Liczba emerytów i rencistów na początku roku . . . . .	7553	7533	7608	7710	Number of retirees and pensioners at the beginning of the year
Przyrost liczby emerytów i rencistów w związku z przyznaniem świadczeń po raz pierwszy . . . . .	262	244	331	442	Growth in the number of retirees and pensioners receiving benefits for the first time
pobierających:					persons receiving:
emeryturę . . . . .	86	117	227	352	retirement pay
rentę z tytułu niezdolności do pracy . . . . .	104	53	51	46	pension resulting from an inability to work
rentę rodzinną . . . . .	72	74	53	44	family pension
Ubytek liczby emerytów i rencistów z powodu zgonu . . . . .	232	231	233	239	Decline in the number of retirees and pensioners as a result of death
którzy pobierali:					who received:
emeryturę . . . . .	111	120	146	151	retirement pay
rentę z tytułu niezdolności do pracy . . . . .	74	62	38	37	pension resulting from an inability to work
rentę rodzinną . . . . .	47	49	49	51	family pension
Saldo pozostałych zmian <sup>b</sup> . . . . .	-78	-3	+4	-47	Balance of other changes <sup>b</sup>
Liczba emerytów i rencistów w końcu roku	7505	7543	7710	7866	Number of retirees and pensioners at the end of the year

<sup>a</sup> Od 2007 r. łącznie z emeryturami przyznanymi osobom pobierającym wcześniej zasiłek lub świadczenie przedemerytalne.

<sup>b</sup> Różnica pomiędzy liczbą emerytur i rent przywracanych, wstrzymanych i zawieszanych.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

<sup>a</sup> Since 2007 including retirement pay for persons, who earlier received pre-retirement benefit and allowance. <sup>b</sup> Difference between the number of retirement pay and pensions renewed, cancelled and suspended.

Source: data of the Social Insurance Institution and Agricultural Social Insurance Fund.

TABL. 7 (192). OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY I RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WYPŁACANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

PERSONS RECEIVING RETIREMENT PAY AND PENSIONS RESULTING FROM AN INABILITY TO WORK PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION<sup>a</sup> BY SEX AND AGE IN 2008

As of 31 XII

WIEK AGE	Ogółem Total	Męż- czyźni Men	Kobiety Women	WIEK AGE	Ogółem Total	Męż- czyźni Men	Kobiety Women
	w tys. in thous.				w tys. in thous.		
	EMERYCI RETIREES				RENCIŚCI PENSIONERS		
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>4904</b>	<b>1998</b>	<b>2906</b>	<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>1328</b>	<b>843</b>	<b>485</b>
54 lata i mniej years and less	140	79	61	29 lat i mniej years and less	12	8	4
55—59 . . . . .	734	65	669	30—39 . . . . .	70	43	27
60—64 . . . . .	1147	432	715	40—49 . . . . .	217	125	92
65—69 . . . . .	954	470	484	50—54 . . . . .	299	164	135
70—74 . . . . .	861	429	432	55—59 . . . . .	391	253	138
75—79 . . . . .	602	307	295	60—64 . . . . .	160	143	17
80 lat i więcej and more	466	216	250	65 lat i więcej and more	179	107	72

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 271.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

<sup>a</sup> See general notes, item 4 on page 271.

Source: data of the Social Insurance Institution.

TABL. 8 (193). ZASIŁKI, ŚWIADCZENIA REHABILITACYJNE I JEDNORAZOWE ODSZKODOWANIA POWYPADKOWE<sup>d</sup>BENEFITS, REHABILITATION BENEFITS AND ONE-OFF ACCIDENT COMPENSATIONS<sup>d</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	poza rolnikami indywidualnymi excluding farmers				rolnicy indywidualni farmers			
WYPŁATY w mln zł PAYMENTS in mln zł								
Zasiłki: Benefits:								
chorobowy . . . . . sick	3027,8	3796,3	3953,0	4905,7 <sup>b</sup>	79,4	249,3	264,8	310,4
macierzyński . . . . . maternity	899,3	1004,5	1401,4	1810,7	7,8	75,7	80,3	83,7
opiekuńczy . . . . . care	196,5	194,5	278,2	369,9	x	x	x	x
pogrzebowy . . . . . funeral	1068,8	1416,6	1627,7	1837,5	250,3	291,2	315,6	343,7
po ubezpieczonych i członkach ich rodzin for insured persons and members of their families	102,7	143,3	198,1	234,4	11,1	19,0	24,9	28,0
po emerytach, rencistach i człon- kach ich rodzin <sup>c</sup> for retirees, pensioners and mem- bers of their families <sup>c</sup>	966,1	1265,2	1424,3	1594,9	239,2	272,2	290,7	315,6
po pobierających zasiłki i świad- czenia przedemerytalne for persons receiving pre-retirement benefits and allowances	—	8,1	4,7	3,7	x	x	x	x
po pobierających rentę socjalną for persons receiving social pension	—	—	0,6	4,5	x	x	x	x
wyrównawczy . . . . . compensatory	1,3	0,9	0,7	0,8	x	x	x	x
Świadczenia rehabilitacyjne . . . . . Rehabilitation benefits	204,5	295,8	614,8	776,2	x	x	x	x
Jednorazowe odszkodowania powypad- kowe One-off accident compensations	261,5	222,3	269,2	290,9	89,2	75,6	64,2	62,1
w tym z tytułu wypadków śmiertelnych of which for fatal accidents	21,2	33,2	35,7	37,7	7,9	7,5	5,7	5,9

<sup>a</sup> Brutto; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 271. <sup>b</sup> Ponadto za czas niewykonywania pracy z powodu absencji chorobowej zostały wypłacone wynagrodzenia przez zakłady pracy w wysokości 4316,4 mln zł oraz z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych w wysokości 0,7 mln zł. <sup>c</sup> Od 2005 r. w przypadku rolników indywidualnych bez członków rodzin (uwzględnieni w pozycji „po ubezpieczonych i członkach ich rodzin”).

<sup>a</sup> Gross; see general notes, item 2 on page 271. <sup>b</sup> Moreover, employers paid wages and salaries for health-related absences from work in the amounts of 4316,4 mln zł as well as from the Guaranteed Employee Benefit Fund in the amounts of 0,7 mln zł. <sup>c</sup> Since 2005 in case of farmers excluding members of the families (considered in the position "for insured persons and members of their families").

TABL. 8 (193). ZASIŁKI, ŚWIADCZENIA REHABILITACYJNE I JEDNORAZOWE ODSZKODOWANIA POWYPADKOWE<sup>a</sup> (dok.)BENEFITS, REHABILITATION BENEFITS AND ONE-OFF ACCIDENT COMPENSATIONS<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	poza rolnikami indywidualnymi excluding farmers				rolnicy indywidualni farmers			
PRZECIĘTNY ZASIŁEK, ŚWIADCZENIE I ODSZKODOWANIE w zł AVERAGE BENEFIT AND COMPENSATION in zł								
Zasiłek: Benefit:								
chorobowy — dziennie . . . . . sick — daily	32,54	38,27	41,18	45,16	4,00	7,00	7,46	8,48
macierzyński — dziennie <sup>d</sup> . . . . . maternity — daily <sup>d</sup>	31,54	42,49	46,72	51,55	4,00	1944,01	2076,03	2180,86
opiekuńczy — dziennie . . . . . care — daily	29,85	39,64	44,46	46,97	x	x	x	x
pogrzebowy — jednorazowo . . . . . funeral — one-off	3649,41	4707,17	5217,27	5734,67	3666,39	4714,07	5255,55	5783,01
po ubezpieczonych i członkach ich rodzin for insured persons and members of their families	3656,39	4699,45	5221,57	5737,23	3674,90	4718,49	5267,09	5804,45
po emerytach, rencistach i człon- kach ich rodzin <sup>c</sup> . . . . . for retirees, pensioners and mem- bers of their families <sup>c</sup>	3648,67	4708,12	5216,94	5736,12	3665,99	4713,76	5254,57	5781,11
po pobierających zasiłki i świad- czenia przedemerytalne for persons receiving pre-retirement benefits and allowances	—	4695,27	5181,43	5652,76	x	x	x	x
po pobierających rentę socjalną for persons receiving social pension	—	—	4847,94	5206,15	x	x	x	x
wyrównawczy — dziennie . . . . . compensatory — daily	16,91	28,21	24,75	25,02	x	x	x	x
Świadczenie rehabilitacyjne — mie- sięcznie Rehabilitation benefit — monthly	907,52	1062,63	1085,16	1099,71	x	x	x	x
Jednorazowe odszkodowanie powypad- kowe One-off accident compensation	3028,31	3148,19	3406,25	3624,26	2718,88	3569,59	3404,88	3429,37
w tym z tytułu wypadku śmiertelnego of which for fatal accident	34968,42	46607,26	50418,79	46282,08	35979,85	54398,14	57944,90	52434,45

<sup>a</sup> Brutto; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 271. <sup>c</sup> Od 2005 r. w przypadku rolników indywidualnych bez członków rodzin (uwzględnieni w pozycji „po ubezpieczonych i członkach ich rodzin”). <sup>d</sup> W przypadku rolników indywidualnych dane od 2005 r. dotyczą przeciętnego zasiłku wypłacanego jednorazowo.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a w zakresie zasiłku pogrzebowego po emerytach, rencistach i członkach ich rodzin — łącznie z danymi Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> Gross; see general notes, item 2 on page 271. <sup>c</sup> Since 2005 in case of farmers excluding members of the families (considered in the position “for insured persons and members of their families”). <sup>d</sup> In case of farmers data since 2005 concern average benefit one-off paid.

Source: data of the Social Insurance Institution and Agricultural Social Insurance Fund and in regard to funeral benefit for retirees, pensioners and members of their families — including data of the Ministry of National Defence, Ministry of Interior and Administration as well as Ministry of Justice.

## Świadczenia pomocy społecznej

### Social assistance benefits

TABL. 9 (194). ŚWIADCZENIA RODZINNE<sup>a</sup>FAMILY ALLOWANCES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
PRZECIĘTNA LICZBA WYPŁACONYCH ŚWIADCZEŃ w tys. AVERAGE NUMBER OF PAID BENEFITS in thous.				
Zasilek rodzinny . . . . .	5192,8	4266,4	3768,3	Family benefit
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka . . . . .	15,5 <sup>b</sup>	18,5	17,8	Supplement to the family benefit due to giving birth to a child
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego . . . . .	140,0	126,2	125,1	Supplement to the family benefit due to taking care of a child during child-care leave
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych <sup>c</sup> . . . . .	9,6	2,5	0,4	Supplement to the family benefit due to single parenthood and losing rights to unemployment benefit <sup>c</sup>
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka . . . . .	714,9 <sup>d</sup>	173,3	161,6	Supplement to the family benefit due to single parenthood
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego . . . . .	198,1 <sup>b</sup>	218,5	202,9	Supplement to the family benefit due to education and rehabilitation of a disabled child
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu rozpoczęcia roku szkolnego . . . . .	238,4 <sup>b</sup>	251,5	201,1	Supplement to the family benefit due to beginning of a school year
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania . . . . .	397,1 <sup>b</sup>	453,7	408,7	Supplement to the family benefit due to undertaking education outside the place of residence by a child
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej . . . . .	767,4 <sup>e</sup>	706,8	629,7	Supplement to the family benefit due to multi-children parenthood
Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka . . . . .	x	31,7	34,4	One-off subsidy due to giving birth to a child
Zasilek pielęgnacyjny . . . . .	642,9	727,9	771,3	Nursing benefit
Świadczenie pielęgnacyjne . . . . .	71,2	70,4	69,9	Nursing allowance

## WYPŁATY ŚWIADCZEŃ w mln zł

## BENEFIT PAYMENTS in mln zł

Zasilek rodzinny . . . . .	2852,6	3111,6	2746,2	Family benefit
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka . . . . .	93,0 <sup>b</sup>	222,5	213,5	Supplement to the family benefit due to giving birth to a child
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego . . . . .	677,5	589,1	573,4	Supplement to the family benefit due to taking care of a child during child-care leave
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych <sup>c</sup> . . . . .	44,8	11,4	1,6	Supplement to the family benefit due to single parenthood and losing rights to unemployment benefit <sup>c</sup>
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka . . . . .	1507,3 <sup>d</sup>	362,9	338,3	Supplement to the family benefit due to single parenthood

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 273. <sup>b</sup> Bez dodatków wypłaconych przez pracodawców. <sup>c</sup> Obowiązywał do 31 VIII 2005 r., od 1 IX 2005 r. dotyczy wypłat na zasadzie praw nabytych (przed 31 VIII 2005 r.) obowiązujących przez okres 3 lat. <sup>d</sup> Łącznie z zaliczką alimentacyjną (wydzieloną od 1 IX 2005 r. w wyniku zmian ustawowych). <sup>e</sup> Dane dotyczą okresu — 1 IX—31 XII.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 273. <sup>b</sup> Excluding supplements paid by the employers. <sup>c</sup> Valid until 31 VIII 2005, since 1 IX 2005 concerns payments on the acquired rights basis (before 31 VIII 2005) valid during 3 years period. <sup>d</sup> Excluding the alimony advance (separated since 1 IX 2005 as a result of legal changes). <sup>e</sup> Data concern the period — 1 IX—31 XII.

TABL. 9 (194). ŚWIADCZENIA RODZINNE<sup>a</sup> (dok.)FAMILY ALLOWANCES<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
WYPŁATY ŚWIADCZEŃ w mln zł (dok.) BENEFIT PAYMENTS in mln zł (cont.)				
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego . . . . .	158,5 <sup>b</sup>	201,1	186,8	Supplement to the family benefit due to education and rehabilitation of a disabled child
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu rozpoczęcia roku szkolnego . . . . .	257,6 <sup>b</sup>	301,8	241,3	Supplement to the family benefit due to beginning of a school year
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania . . . . .	205,1 <sup>b</sup>	288,6	260,0	Supplement to the family benefit due to undertaking education outside the place of residence by a child
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej . . . . .	153,5 <sup>e</sup>	678,5	604,6	Supplement to the family benefit due to multi-children parenthood
Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka . . . . .	x	380,1	412,4	One-off subsidy due to giving birth to a child
Zasiłek pielęgnacyjny . . . . .	1112,3	1336,2	1416,1	Nursing benefit
Świadczenie pielęgnacyjne . . . . .	353,5	349,4	336,5	Nursing allowance
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ŚWIADCZENIE w zł AVERAGE MONTHLY BENEFIT in zł				
Zasiłek rodzinny . . . . .	45,78	60,78	60,73	Family benefit
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka . . . . .	499,81 <sup>b</sup>	999,98	999,97	Supplement to the family benefit due to giving birth to a child
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego . . . . .	403,56	389,05	381,90	Supplement to the family benefit due to taking care of a child during child-care leave
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych <sup>c</sup> . . . . .	390,45	388,38	363,79	Supplement to the family benefit due to single parenthood and losing rights to unemployment benefit <sup>c</sup>
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka . . . . .	175,71 <sup>d</sup>	174,52	174,48	Supplement to the family benefit due to single parenthood
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego . . . . .	66,66 <sup>b</sup>	76,72	76,73	Supplement to the family benefit due to education and rehabilitation of a disabled child
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu rozpoczęcia roku szkolnego . . . . .	90,04 <sup>b</sup>	100,00	100,00	Supplement to the family benefit due to beginning of a school year
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania . . . . .	43,03 <sup>b</sup>	53,00	53,02	Supplement to the family benefit due to undertaking education outside the place of residence by a child
Dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej . . . . .	50,01 <sup>e</sup>	80,00	80,00	Supplement to the family benefit due to multi-children parenthood
Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka . . . . .	x	999,91	999,90	One-off subsidy due to giving birth to a child
Zasiłek pielęgnacyjny . . . . .	144,18	152,99	153,00	Nursing benefit
Świadczenie pielęgnacyjne . . . . .	414,01	413,77	401,41	Nursing allowance

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 273. <sup>b</sup> Bez dodatków wypłaconych przez pracodawców. <sup>c</sup> Obowiązywał do 31 VIII 2005 r., od 1 IX 2005 r. dotyczy wypłat na zasadzie praw nabytych (przed 31 VIII 2005 r.) obowiązujących przez okres 3 lat. <sup>d</sup> Łącznie z zaliczką alimentacyjną (wydzieloną od 1 IX 2005 r. w wyniku zmian ustawowych). <sup>e</sup> Dane dotyczą okresu — 1 IX—31 XII. Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 273. <sup>b</sup> Excluding supplements paid by the employers. <sup>c</sup> Valid until 31 VIII 2005, since 1 IX 2005 concerns payments on the acquired rights basis (before 31 VIII 2005) valid during 3 years period. <sup>d</sup> Excluding the alimony advance (separated since 1 IX 2005 as a result of legal changes). <sup>e</sup> Data concern the period — 1 IX—31 XII.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 10 (195). **ZALICZKA ALIMENTACYJNA<sup>d</sup>**  
ALIMONY ADVANCE<sup>d</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005 <sup>b</sup>	2007	2008 <sup>c</sup>	SPECIFICATION
Przeciętna liczba wypłaconych świadczeń w tys. . . . .	297,3	300,3	287,2	Average number of paid benefits in thous.
Wypłaty świadczeń w mln zł . . . . .	249,6	770,1	561,1	Benefit payments in mln zł
Przeciętne miesięczne świadczenie w zł	209,91	213,69	214,85	Average monthly benefit in zł

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 273 i ust. 4 na str. 274. b, c Dane dotyczą okresu: b — 1 IX—31 XII, c — 1 I—30 IX.

U w a g a. W okresie od 1 X do 31 XII 2008 r. ponadto wypłacano świadczenie z funduszu alimentacyjnego: 288,1 tys. wyniosła przeciętna liczba wypłaconych świadczeń, 234,3 mln zł wyniosły wypłaty świadczeń oraz 271,14 zł wyniosło przeciętne miesięczne świadczenie.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

a See general notes, item 2 on page 273 and item 4 on page 274. b, c Data concern the period: b — 1 IX—31 XII, c — 1 I—30 IX.

Note. Furthermore, in the period from 1 X to 31 XII 2008, the alimony fund benefits was paid out: the average number of the benefits paid out amounted to 288,1 thous., the benefit payments amounted to 234,3 mln zł, and the average monthly benefit amounted to 271,14 zł.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 11 (196). **RENTA SOCJALNA BRUTTO**  
GROSS SOCIAL PENSION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Przeciętna liczba wypłaconych świadczeń w tys. . . . .	238,4	238,2	240,5	Average number of paid benefits in thous.
Wypłaty świadczeń w mln zł . . . . .	1367,5	1442,9	1527,4	Benefit payments in mln zł
Przeciętne miesięczne świadczenie w zł	478,11	504,72	529,13	Average monthly benefit in zł

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

Source: data of the Social Insurance Institution.

TABL. 12 (197). **ZASIŁKI DLA BEZROBOTNYCH ORAZ ZASIŁKI I ŚWIADCZENIA PRZEDEMERYTALNE BRUTTO**  
GROSS UNEMPLOYMENT BENEFITS AS WELL AS PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

PRZECIĘTNA LICZBA WYPLACONYCH ŚWIADCZEŃ w tys.  
AVERAGE NUMBER OF PAID BENEFITS in thous.

Zasiłek dla bezrobotnych . . . . .	535,3	371,1	264,3	224,9	Unemployment benefit
Zasiłek przedemerytalny . . . . .	221,0	251,1	174,6	133,7	Pre-retirement benefit
Świadczenie przedemerytalne . . . . .	54,5	287,7	193,2	122,1	Pre-retirement allowance

WYPŁATY ŚWIADCZEŃ w mln zł  
BENEFIT PAYMENTS in mln zł

Zasiłek dla bezrobotnych . . . . .	2610,7	2258,5	1688,6	1465,2	Unemployment benefit
Zasiłek przedemerytalny . . . . .	1577,4	2069,8	1520,7	1202,3	Pre-retirement benefit
Świadczenie przedemerytalne . . . . .	644,5	3359,1	2317,1	1415,5	Pre-retirement allowance

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ŚWIADCZENIE w zł  
AVERAGE MONTHLY BENEFIT in zł

Zasiłek dla bezrobotnych . . . . .	406,42	507,23	532,39	542,86	Unemployment benefit
Zasiłek przedemerytalny . . . . .	594,80	686,99	725,75	749,06	Pre-retirement benefit
Świadczenie przedemerytalne . . . . .	985,47	972,86	999,28	966,40	Pre-retirement allowance

U w a g a. Ponadto w 2008 r. z Funduszu Pracy wypłacono: dodatki szkoleniowe w wysokości 15,4 mln zł, stypendia za okres szkolenia i stażu u pracodawcy — 919,4 mln zł, stypendia za okres przygotowania zawodowego — 350,0 mln zł.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

Note. Moreover, from the Labour Fund in 2008 training allowances were paid: in the amount of 15,4 mln zł, scholarships for time of training and employer sponsored traineeships — 914,4 mln zł, scholarships for time of a job occupational training — 350,0 mln zł.

Source: data of the Social Insurance Institution and the Ministry of Labour and Social Policy.

### **Uwagi ogólne**

1. Podstawowym źródłem informacji o warunkach bytu ludności, tj. poziomie i strukturze dochodu rozporządzalnego, wydatków, spożycia, wyposażenia gospodarstw domowych w przedmioty trwałego użytkowania oraz zagrożeniu ubóstwem jest reprezentacyjne badanie **budżetów gospodarstw domowych**. Badaniem objęte są wszystkie gospodarstwa domowe, z wyjątkiem zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania oraz gospodarstw członków korpusu dyplomatycznego państw obcych. Od 2004 r. gospodarstwa domowe obywateli obcego państwa zamieszkujące w Polsce stale lub przez dłuższy czas i posługujące się językiem polskim biorą udział w badaniu.

Jednostką badania jest **gospodarstwo domowe** jedno- lub wieloosobowe. Gospodarstwo domowe **jednoosobowe** stanowi osoba utrzymująca się samodzielnie, tzn. niełącająca swoich dochodów z dochodami innych osób bez względu na to, czy mieszka sama czy z innymi osobami. Przez gospodarstwo domowe **wieloosobowe** rozumie się zespół osób zamieszkujących razem i wspólnie utrzymujących się.

Wyniki badania oparte są na oświadczeniach osób biorących udział w badaniu budżetów gospodarstw domowych. W celu zachowania relacji między strukturą badanej zbiorowości a strukturą społeczno-demograficzną zbiorowości generalnej, dane od 2004 r. uzyskane z badania budżetów gospodarstw domowych są przeważane strukturą gospodarstw domowych według liczby osób i miejsca zamieszkania pochodzącą z Narodowego Spisu Ludności i Mieszkań 2002.

W 2008 r. badaniem objęto 37358 gospodarstw domowych, tj. około 0,3% ogólnej liczby gospodarstw domowych.

2. Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest metodą rotacji miesięcznej w cyklu kwartalnym, co oznacza, że w każdym miesiącu w badaniu uczestniczą inne gospodarstwa domowe, a po kwartale w gospodarstwach domowych, które brały udział w badaniu miesięcznym danego kwartału przeprowadzany jest wywiad dotyczący niektórych wydatków, m.in. na zakup przedmiotów trwałego użytkowania (telewizor, pralka, lodówka itp.), na opłatę za usługi (lecarskie, stomatologiczne itp.) oraz wyposażenia gospodarstw domowych w przedmioty trwałego użytkowania.

Badaniem objęto wszystkie gospodarstwa domowe zamieszkałe w wylosowanych mieszkaniach, reprezentujące społeczno-ekonomiczne grupy ludności, tj. gospodarstwa domowe: pracowników, rolników, pracujących na własny rachunek, emerytów i rencistów oraz utrzymujących się z niezabobkowych źródeł (innych niż emerytura i renta).

Przez **gospodarstwo rolne w użytkowaniu indywidualnym** rozumie się:

1) gospodarstwo indywidualne o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych, prowadzone przez rolników na gruntach własnych i niewłasnych;

### **General notes**

1. The basic source of information regarding the living conditions of the population, i.e., the level and structure of available income, expenditures, consumption, the furnishing of households with durable goods as well as risk of poverty, is a sample survey of **household budgets**. Included in the survey there are all the households, with the exception of those living in institutional households as well as households of members of the diplomatic corps of foreign countries. Since 2004 the households of foreign citizens with permanent or long-lasting residence in Poland and using Polish participate in the survey.

The survey unit is a one- or a multi-person **household**. A **one-person** household is understood as an individual independently maintaining himself/herself, i.e., income is not combined with the income of others, regardless of whether the individual lives alone or with other persons. A **multi-person** household is understood as a group of people living together and maintaining themselves jointly.

Survey results are based on declarations made by persons participating in the survey of household budgets. In order to maintain the relation between the structure of the surveyed population and the socio-demographic structure of the total population, data since 2004 obtained from the household budget survey are weighted with the structure of households by number of persons and class of locality coming from the Population and Housing Census 2002.

In 2008 the survey covered 37358 households, i.e., approximately 0,3% of the total number of households.

2. The survey of household budgets is conducted using the method of monthly rotation with a quarterly cycle, which means that each month different households participate in the survey, and after each quarter an interview is conducted in households which participated in the monthly survey of a given quarter concerning some expenditures, i.e., on purchases of durable goods (a television set, washing machine, refrigerator, etc.), on payments for services (medical, dental, etc.) as well as on furnishing the household with durable goods.

The survey included all households within randomly selected dwellings representing socio-economic groups of the population, i.e., households of: employees, farmers, self-employed, retirees and pensioners as well as households maintained from non-earned sources (other than retirement pay and pensions).

An **agricultural holding in private use** includes:

1) private farm exceeding 1 ha of agricultural land, tended by farmers on their own or rented land;



2) gospodarstwo indywidualne o powierzchni do 1 ha użytków rolnych (działka rolna, w tym np. działka służbowa) użytkowane rolniczo przez osoby fizyczne oraz właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych.

3. Grupy gospodarstw domowych reprezentujące podstawowe społeczno-ekonomiczne grupy ludności ustalone na podstawie kryterium **wyłącznego lub głównego** (przeważającego) **źródła utrzymania**, a mianowicie:

1) dochód z pracy najmniejszej — **gospodarstwa pracowników**;

2) dochód z użytkowanego przez siebie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie — **gospodarstwa rolników**;

3) dochód z pracy na własny rachunek, tj. z prowadzenia działalności gospodarczej poza użytkowanym gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, z wykonywania wolnego zawodu (np. twórcy, adwokaci) — **gospodarstwa pracujących na własny rachunek**;

4) emerytura — **gospodarstwa emerytów**;

5) renta — **gospodarstwa rencistów**;

6) źródło niezarobkowe inne niż emerytura lub renta — **gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł**.

4. Kategorie osób występujących w gospodarstwach domowych (tabl. 2) ustalone zostały na podstawie ich głównego źródła utrzymania, czyli źródła przynoszącego największy dochód:

1) do osób **pracujących** zalicza się:

a) pracujących najmniej, dla których głównym źródłem utrzymania jest dochód z pracy najmniejszej, niezależnie od rodzaju umowy zawartej z pracodawcą (umowa o pracę na czas nieokreślony lub określony, mianowanie, powołanie, praca sezonowa, praca dorywcza, umowa o wykonanie pracy nakładczej, umowa z agentem, umowa-zlecenie, umowa ustrna itd.),

b) pracujących w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), dla których głównym źródłem utrzymania jest dochód z pracy w użytkowanym przez siebie gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie,

c) pracujących na własny rachunek (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), dla których głównym źródłem utrzymania jest prowadzenie działalności gospodarczej (poza użytkowaniem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie), w tym wynajem nieruchomości związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą oraz wykonywanie wolnego zawodu, a od 2005 r. także członków spółdzielni produkcji rolniczej;

2) osoby  **pobierające emeryturę lub rentę**, których głównym źródłem utrzymania jest otrzymywana emerytura lub renta;

3) osoby  **utrzymujące się z niezarobkowych źródeł** innych niż emerytura lub renta, których głównym źródłem utrzymania są: zasiłki z ubezpieczeń społecznych, świadczenia pomocy społecznej, dochody z tytułu własności, dochody z wynajmu nieruchomości — budynków, gruntów — niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą, pozostałe dochody oraz inne przychody (podjęte lokaty i sprzedane papiery wartościowe, sprzedaz majątku, zaciągnięte pożyczki i kredyty);

2) *private farm of up to 1 ha of agricultural land (agricultural plot, of which e.g. company plot) used for agricultural purposes by natural persons as well as livestock owners who do not possess agricultural land.*

3. Household groups representing the basic socio-economic groups of the population were established on the basis of the **exclusive or main** (predominate) **source of maintenance**, i.e.:

1) *income from hired work — households of employees;*

2) *income from the use of a private farm in agriculture — households of farmers;*

3) *income from self-employment, i.e., from conducting economic activity, other than farming, from practising a learned profession (e.g., artists, lawyers) — households of the self-employed;*

4) *retirement pay — households of retirees;*

5) *pensions — households of pensioners;*

6) *non-earned sources other than retirement pay and pensions — households maintained from non-earned sources.*

4. The categories of persons comprising households (table 2) were established on the basis of their main source of maintenance, i.e., source deriving the greatest income:

1) **employed persons include:**

a) *hired employees, for whom the main source of maintenance is income from hired work, regardless of the type of contract concluded with the employer (a labour contract for a specified or unspecified period, postings, appointments, seasonal work, odd jobs, out-work, contract with agent, commission contracts, verbal contracts, etc.),*

b) *employees on a private farm in agriculture (including contributing family workers), for whom the main source of maintenance is income from private farm work,*

c) *self-employed persons (including contributing family workers), for whom the main source of maintenance is economic activity (excluding the use of a private farm in agriculture), including rental of real estate connected with conducting economic activity and practising a learned profession as well as members of agricultural production co-operatives since 2005;*

2) *persons receiving retirement pay or a pension, the main source of maintenance for whom is the retirement pay or pension;*

3) *persons maintained from non-earned sources other than retirement pay and pension, for whom the main source of maintenance is: social security benefits, social assistance benefits, income from property and rental of real estate not connected with conducting economic activity, other income as well as other revenue (deposits withdrawn and securities sold, the sale of assets, extended loans and credits);*

4) osoby **pozostające na utrzymaniu** (bez własnego źródła utrzymania) utrzymywane przez inne osoby będące członkami tego samego gospodarstwa domowego.

5. Grupowania przychodów i rozchodów gospodarstw domowych dokonano w dostosowaniu do zasad systemu rachunków narodowych, w tym wydatki na towary i usługi konsumpcyjne zagregowano zgodnie z Klasyfikacją Spożycia Indywidualnego według Celu do Badania Budżetów Gospodarstw Domowych (COICOP/HBS).

6. **Dochód rozporządzalny** obejmuje bieżące dochody pieniężne i niepieniężne (w tym wartość spożycia naturalnego, tj. wartość towarów i usług konsumpcyjnych pobranych na potrzeby gospodarstwa domowego z działalności gospodarczej na własny rachunek — rolniczej i pozarolniczej oraz wartość towarów i usług otrzymanych bezpłatnie), bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych z tytułu dochodów (z pracy najemnej, ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych oraz ze świadczeń pomocy społecznej), bez składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płacone przez ubezpieczonego pracownika (patrz uwagi ogólne działu „Wynagrodzenia”, ust. 3 na str. 261) oraz bez podatków płaconych przez osoby pracujące na własny rachunek.

W skład dochodu rozporządzalnego wchodzi:

- 1) dochód z pracy najemnej — uzyskany we wszystkich miejscach pracy danego członka gospodarstwa domowego, niezależnie od długości trwania okresu pracy i rodzaju umowy o pracę — który obejmuje wszystkie dochody uzyskiwane z tytułu pracy najemnej, w tym: wynagrodzenia, wypłaty niezależnie do wynagrodzeń (np. dodatek za rozłąkę, ekwiwalent pieniężny za używanie własnej odzieży zamiast roboczej, kwoty uzyskane z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych), zasiłki chorobowe (pobrane w czasie trwania stosunku pracy), wyrównawcze, opiekuńcze, dochody w formie niepieniężnej (opłacone przez pracodawcę);
- 2) dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, który stanowi różnicę między wartością produkcji rolniczej (łącznie ze spożyciem naturalnym) a poniesionymi na nią bieżącymi nakładami (tj. zakup produktów i usług, wynagrodzenie i składki na obowiązkowe ubezpieczenie społeczne pracowników najemnych). Dochód ten jest pomniejszony o podatki związane z prowadzeniem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie oraz od 2004 r. powiększony o dopłaty dla rolnictwa;
- 3) dochód z pracy na własny rachunek, który stanowi część dochodu uzyskanego z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie) oraz dochód z wykonywania wolnego zawodu, jaki został przeznaczony na pozyskanie towarów i usług konsumpcyjnych na potrzeby gospodarstwa domowego oraz na inwestycje o charakterze mieszkaniowym (zakup, budowa, remont lub modernizacja mieszkania lub domu mieszkalnego);
- 4) dochód z własności (odsetki, udziały w zyskach z działalności gospodarczej, dywidendy, nadwyżka bilansowa w spółdzielniach) i dochód z wynajmu nieruchomości — budynków, grun-

4) **dependents** (without their own source of maintenance) are maintained by other persons being members of the same household.

5. Household revenues and expenses are classified in accordance with national accounts, of which expenditures on consumer goods and services are aggregated in accordance with the Classification of Individual Consumption by Purpose for the Household Budget Survey (COICOP/HBS).

6. **Available income** includes current monetary and non-monetary income (including the value of own consumption, i.e., consumer goods and services acquired for household needs from self-employed agricultural or non-agricultural economic activity as well as the value of goods and services received free of charge), excluding prepayments on personal income tax paid (with income from hired labour, social security benefits and from social assistance benefits), excluding contributions to obligatory social security paid by the insured employee (see general notes in the chapter "Wages and salaries", item 3 on page 261) as well as excluding taxes paid by self-employed persons.

Available income comprises:

- 1) income from hired work — obtained in all workplaces by the given household member, regardless of the length of time worked or the type of labour agreement — which includes: all income obtained from work, including: wages and salaries, payments not included in wages and salaries (e.g., severance pay, the monetary equivalent for the use of personal rather than company clothing, sums received from a company social benefit fund), sick benefits (taken during the period of employment), compensatory and care benefits, income in a non-monetary form (paid by the employer);
- 2) income from a private farm in agriculture, which accounts for the difference in the value of agricultural production (including own consumption) and current expenditures borne on it (i.e., the purchase of products and services, wages and salaries as well as contributions to compulsory social security of hired employees). This income is reduced by taxes connected with tending a private farm in agriculture and since 2004 increased by subsidies for agriculture;
- 3) income from self-employment, which accounts for a portion of income obtained from conducting self-employed economic activity (excluding a private farm in agriculture) and income from practising a learned profession, that was spent on consumer goods and services for household needs as well as for investments with a residential character (purchasing, building, renovating or modernizing a dwelling or house);
- 4) income from property (interests, shares in profits from economic activity, dividends, balance surplus in co-operatives) and income from rental of real estate (i.e. revenues minus investments) not

- tów — (tj. przychody minus nakłady) niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą;
- 5) dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych, który obejmuje emerytury, renty, zasiłki (w tym chorobowy — po ustaniu stosunku pracy), świadczenia rehabilitacyjne i jednorazowe odszkodowania powypadkowe oraz od 2005 r. renty strukturalne dla rolników indywidualnych;
  - 6) dochód ze świadczeń pomocy społecznej, który obejmuje m.in. zasiłki dla bezrobotnych, zasiłki i świadczenia przedemerytalne, świadczenia rodzinne, rentę socjalną, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielane na podstawie ustawy o pomocy społecznej, stypendia;
  - 7) pozostały dochód, który obejmuje m.in. dary (w tym alimenty od osób prywatnych), odszkodowania z tytułu ubezpieczeń w instytucjach ubezpieczeniowych, wygrane w grach hazardowych i loteryjnych.

Dochód rozporządzalny przeznaczony jest na wydatki oraz przyrost oszczędności.

**Dochód do dyspozycji** jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przyrost oszczędności.

**7. Wydatki** obejmują wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz pozostałe wydatki.

**Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne** przeznaczone są na zaspokojenie potrzeb gospodarstwa domowego. Obejmują wydatki na towary i usługi zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, wartość artykułów otrzymanych bezpłatnie oraz wartość spożycia naturalnego. Towary konsumpcyjne obejmują dobra nietrwałego użytkowania (np. żywność, napoje, artykuły farmaceutyczne), półtrwałego użytkowania (np. odzież, książki, zabawki) i trwałe użytkowania (np. samochody, pralki, lodówki, telewizory). Do wydatków nie zalicza się funduszu remontowego (do 2004 r. fundusz remontowy uwzględniano w opłatach za najem mieszkania w pozycji „użytkowanie mieszkania i nośniki energii”).

**Pozostałe wydatki** obejmują m.in. kwoty przekazane innym gospodarstwom domowym i instytucjom niekomercyjnym, w tym dary; koszty zakwaterowania młodzieży i studentów uczących się poza domem; alimenty dla osób prywatnych; niektóre podatki, np.: od nieruchomości, od spadków i darowizn, od dochodów z własności, z wynajmu i sprzedaży nieruchomości; straty pieniężne.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne w 2008 r. zagregowano zgodnie z obowiązującą na lata 2005—2008 nomenklaturą według Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu do Badania Budżetów Gospodarstw Domowych (COICOP/HBS).

**8. Spożycie** artykułów żywnościowych (w ujęciu ilościowym) w gospodarstwach domowych obejmuje artykuły zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, otrzymane nieodpłatnie oraz pobrane z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (spożycie naturalne); bez spożycia w placówkach gastronomicznych.

**9. Dane o liczbie jednostek konsumpcyjnych** w gospodarstwie domowym ustalono na podstawie

*connected with the conducted economic activity;*

- 5) *income from social security benefits, which includes retirement pay, pensions, benefits (of which sick benefit — after termination of employment), rehabilitation benefits and one-off accident compensations as well as since 2005, early retirement pay for farmers;*
- 6) *income from social assistance benefits, which includes among others: unemployment benefits, pre-retirement benefits and allowances, family allowances, social pension, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Assistance, scholarships;*
- 7) *other income, which includes, i.a.: gifts (i.a. private alimony), insurance indemnities, winnings from games of chance and lotteries.*

*Available income is designated for expenditures as well as for an increase in savings.*

**Disposable income** is understood as available income less other expenditures. Disposable income is designated for consumer goods and services as well as for an increase in savings.

**7. Expenditures** include expenditures on consumer goods and services as well as other expenditures.

**Expenditures on consumer goods and services** are designated for meeting household needs. They include expenditures on goods and services purchased for cash, with the use of cash or a credit card and on credit, the value of articles received gratis as well as the value of own consumption. Consumer goods include non-durable goods (e.g., food, beverages, pharmaceutical products), semi-durable goods (e.g., clothing, books, toys) and durable goods (e.g., cars, washing machines, refrigerators, television sets). Expenditures do not include renovation fund (payment for rentals for housing include renovation fund up to 2004 in item "housing, water, electricity, gas and other fuels").

**Other expenditures** include, i.a.: amounts transferred to other households and non-commercial institutions, including gifts; boarding costs of youth and students studying away from home; private alimony; some taxes, e.g.: on real estate, inheritance and donations, income from property as well as renting and selling real estate; monetary losses.

Expenditures on consumer goods and services were aggregated in 2008 in accordance with the nomenclature adopted for the years 2005—2008 on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose for the Household Budget Survey (COICOP/HBS).

**8. Consumption** of foodstuffs (in terms of quantity) in households include articles purchased for cash with the use of cash or a credit card and on credit, received gratis as well as taken from a private farm in agriculture or from conducted self-employed economic activity (own consumption); excluding consumption in catering establishments.

**9. Data regarding the number of consumer units** in a household were established on the basis of weights, defining the needs of a natural person

wag, określających zapotrzebowanie osoby fizycznej na wartości kaloryczne spożywanych pokarmów w zależności od wieku i płci. Wagi te wynoszą: dla dzieci w wieku poniżej 1 roku — 0,25, 1 roku — 0,30, 2 lat — 0,40, 3—7 lat — 0,50, 8—11 lat — 0,60, 12—13 lat — 0,70, dla dziewcząt w wieku 14—17 lat — 0,75, dla chłopców w wieku 14—17 lat — 0,85, dla kobiet w wieku 18 lat i więcej — 0,85 i dla mężczyzn w wieku 18 lat i więcej — 1,00.

**10. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według grup gospodarstw domowych** obrazują dynamikę cen towarów i usług konsumpcyjnych nabywanych przez poszczególne grupy społeczno-ekonomiczne ludności.

Podstawę do opracowania wskaźników cen dla grup gospodarstw domowych stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1600—1800 w różnych latach).

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych.

Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

**11. Zagroźenie ubóstwem** — gospodarstwo domowe (a tym samym wszystkie osoby wchodzące w jego skład) zostało uznane za ubogie, jeżeli poziom jego wydatków (w tym także wartość artykułów otrzymanych nieodpłatnie oraz pobranych z indywidualnego gospodarstwa rolnego lub działki bądź z prowadzonej działalności na własny rachunek) był niższy od wartości przyjętej za granicę ubóstwa. Dla wyeliminowania wpływu, jaki na koszty utrzymania gospodarstw domowych wywiera ich skład społeczno-demograficzny, zarówno przy obliczaniu poziomu wydatków w gospodarstwach domowych jak i ustalaniu granic ubóstwa (relatywnego oraz minimum egzystencji), zastosowano tak zwaną **oryginalną skalę ekwiwalentności OECD**. Według tej skali wagę 1 przypisuje się pierwszej osobie w gospodarstwie domowym w wieku 14 lat i więcej, wagę 0,7 — każdej następnej osobie w tym wieku oraz wagę 0,5 — każdemu dziecku w wieku poniżej 14 lat. Oznacza to np., że granica ubóstwa relatywnego dla gospodarstwa 4-osobowego złożonego z dwóch osób dorosłych i dwójki dzieci jest 2,7 razy wyższa niż dla gospodarstwa 1-osobowego.

**Relatywna granica ubóstwa** to 50% średnich miesięcznych wydatków ogółu gospodarstw domowych z uwzględnieniem tzw. oryginalnej skali ekwiwalentności OECD. Granice ubóstwa szacowane są dla poszczególnych kwartałów; w IV kwartale 2007 r. relatywna granica ubóstwa wynosiła dla gospodarstw 1-osobowych 573 zł, 4-osobowych (2 osoby dorosłe + 2 dzieci poniżej 14 lat) — 1547 zł, natomiast w IV kwartale 2008 r. odpowiednio: 621 zł oraz 1676 zł.

**„Ustawowa” granica ubóstwa** — to kwota, która zgodnie z obowiązującą ustawą o pomocy społecznej (tekst jednolity Dz. U. z 2008 r. Nr 115, poz. 728, z późniejszymi zmianami) uprawnia do

*in caloric value of consumed nourishment depending on age and sex. These weights amount to: for children below the age of 1 — 0,25, 1 year — 0,30, 2 years — 0,40, 3—7 years — 0,50, 8—11 years — 0,60, 12—13 years — 0,70, for girls aged 14—17 years — 0,75, for boys aged 14—17 years — 0,85, for women aged 18 and over — 0,85 and for men aged 18 and over — 1,00.*

**10. Price indices by household groups** illustrate changes in prices of consumer goods and services purchased by particular socio-economic groups of the population.

*The basis for compiling the price indices for groups of households is price observation of representatives of consumer goods and services (approximately 1600—1800 in various years).*

*The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey.*

*The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).*

**11. Risk of poverty** — a household and thus all its members have been recognized as poor if the expenditure level (including the value of products received free of charge and taken from the household's individual farm, plot of land or business activity) is below the adopted poverty line. In order to eliminate the effect of the socio-demographic composition of household on the maintenance costs, the so called **original OECD equivalence scale** has been used for the calculation of the households' expenditure level and determination of poverty lines (relative and subsistence minimum). According to this scale weight 1 is attributed to the first person in the household at the age of 14 and over, weight 0,7 — to any other person at that age and weight 0,5 — to every child under 14. And thus, for instance, the relative poverty line for a 4-person household consisting of two adult persons and two children is 2,7 times as high as that for a 1-person household.

**Relative poverty line** is 50% of the mean monthly expenditure of households estimated with the use of the original OECD equivalence scale. The poverty lines are estimated quarterly; in the fourth quarter of 2007 the relative poverty line was 573 zł for 1-person households and 1547 zł for 4-person households (2 adults+2 children under 14), while in fourth quarter of 2008: 621 zł and 1676 zł respectively.

**„Legal” poverty line** is the amount, which, according to the social assistance act (uniform text Journal of Laws 2008 No. 115, item 728, with later amendments), provides eligibility for a monetary

ubiegania się o przyznanie świadczenia z systemu pomocy społecznej. Zarówno w 2007 r. jak i w 2008 r. obowiązywały takie same kwoty progowe — 477 zł dla gospodarstw 1-osobowych oraz 351 zł na 1 osobę dla gospodarstw wieloosobowych.

**Minimum egzystencji** ustalane przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych wyznacza poziom zaspokojenia potrzeb, poniżej którego występuje biologiczne zagrożenie życia oraz rozwoju psychofizycznego człowieka. W związku z tym minimum egzystencji uznaje się za granicę ubóstwa skrajnego. Za punkt wyjścia przy ustalaniu granic ubóstwa skrajnego przyjmuje się poziom minimum egzystencji obliczany przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych dla 1-osobowego gospodarstwa pracowniczego. Granice ubóstwa szacowane są dla poszczególnych kwartałów; w IV kwartale 2007 r. granica ubóstwa skrajnego wyniosła dla gospodarstw 1-osobowych 389 zł, 4-osobowych (2 osoby dorosłe+2 dzieci poniżej 14 lat) — 1049 zł, natomiast w IV kwartale 2008 r. odpowiednio: 418 zł oraz 1129 zł.

12. Ze względu na małą liczbę gospodarstw domowych objętych badaniem, w tablicy 1 nie zamieszczono wyników badań dotyczących przeciętnego miesięcznego dochodu rozporządzalnego i przeciętnych miesięcznych wydatków na 1 osobę dla gospodarstw: rolników, pracujących na własny rachunek oraz utrzymujących się z niezarobkowych źródeł; dla grupy gospodarstw utrzymujących się z niezarobkowych źródeł nie przedstawiono również wyników badań w tablicach 2—6, 9 i 10.

13. Dane opracowane na podstawie wyników reprezentacyjnego badania budżetów gospodarstw domowych mogą różnić się od wielkości „makro” prezentowanych w dziale „Rachunki narodowe”.

*benefit from social assistance. Both in 2007 and 2008 the line remained at the same level of 477 zł for 1-person households and 351 zł per 1-person for multiperson households.*

*The subsistence minimum determined by the Institute of Labour and Social Studies sets the level of the satisfaction of needs below which there is a biological threat to life or psychophysical human development. Therefore, the subsistence minimum is recognized to be the extreme poverty line. The starting point adopted for determination of the extreme poverty line is subsistence minimum estimated by the Institute of Labour and Social Studies for 1-person employees' household. Poverty lines are estimated quarterly; in the fourth quarter of 2007 the extreme poverty line was 389 zł for 1-person households and 1049 zł for 4-person households (2 adults+2 children under 14, while in fourth quarter of 2008: 418 zł and 1129 zł respectively.*

12. *In table 1 the results of the survey concerning average monthly available income and average monthly expenditures per capita for households of: farmers, the self-employed and households maintained from non-earned sources were not included due to the small number of households covered by the survey. The survey results for households maintained from non-earned sources were also not presented in tables 2—6, 9 and 10.*

13. *Data compiled on the basis of the results of the sample survey of household budgets can differ from the "macro" data presented in the chapter "National accounts".*

TABL. 1 (198). GOSPODARSTWA DOMOWE  
HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Gospodarstwa domowe o liczbie osób Households with specified number of persons					
			1	2	3	4	5	6 i więcej and more
<b>Gospodarstwa domowe objęte badaniem</b> <b>Households included in the survey</b>	2007 2008	37366 37358	6328 6579	10066 10489	7979 8009	7263 6885	3343 3142	2387 2254
Gospodarstwa pracowników <i>Households of employees</i>	2007 2008	18204 18664	1282 1436	3468 3781	4979 5102	5028 4883	2150 2127	1297 1335
na stanowiskach robotniczych <i>in manual labour positions</i>	2007 2008	10371 10568	459 544	1561 1757	2677 2742	3108 2953	1523 1496	1043 1076
na stanowiskach nierobotniczych <i>in non-manual labour positions</i>	2007 2008	7833 8096	823 892	1907 2024	2302 2360	1920 1930	627 631	254 259
Gospodarstwa rolników <i>Households of farmers</i>	2007 2008	2120 2002	70 76	230 214	400 410	512 481	404 382	504 439
Gospodarstwa pracujących na własny rachunek <i>Households of the self-employed</i>	2007 2008	2432 2478	143 174	505 538	630 657	737 720	295 262	122 127
Gospodarstwa emerytów i rencistów <i>Households of retirees and pensioners</i>	2007 2008	12944 12834	4312 4419	5423 5618	1692 1583	778 646	383 288	356 280
emerytów <i>of retirees</i>	2007 2008	9809 10144	3049 3301	4515 4812	1228 1198	508 440	265 198	244 195
rencistów <i>of pensioners</i>	2007 2008	3135 2690	1263 1118	908 806	464 385	270 206	118 90	112 85
Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <sup>a</sup> <i>Households maintained from non-earned sources<sup>a</sup></i>	2007 2008	1666 1380	521 474	440 338	278 257	208 155	111 83	108 73
<b>Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w zł</b> <b>Average monthly per capita available income in zł</b>	2007 2008	928,87 1045,52	1379,84 1523,58	1240,37 1395,92	1027,83 1156,58	835,35 944,45	675,98 774,99	557,23 625,33
w tym: <i>of which:</i>								
Gospodarstwa pracowników <i>Households of employees</i>	2007 2008	915,17 1049,84	1991,82 2166,59	1442,53 1650,31	1048,73 1220,48	823,48 954,33	665,30 761,75	552,20 632,91
na stanowiskach robotniczych <i>in manual labour positions</i>	2007 2008	700,95 815,18	1298,30 1399,21	1082,87 1219,98	825,56 971,52	679,00 798,08	579,06 674,25	511,08 593,62
na stanowiskach nierobotniczych <i>in non-manual labour positions</i>	2007 2008	1232,24 1392,33	2354,98 2618,23	1721,99 2006,24	1288,11 1484,53	1034,57 1168,42	860,43 952,28	720,55 789,61
Gospodarstwa emerytów i rencistów <i>Households of retirees and pensioners</i>	2007 2008	937,63 1031,94	1183,74 1285,95	1064,50 1160,64	854,74 913,42	685,13 752,17	586,56 631,25	465,38 483,56
emerytów <i>of retirees</i>	2007 2008	999,05 1096,87	1230,44 1319,28	1113,85 1210,55	897,86 986,57	768,77 838,61	654,82 706,84	509,68 513,51
rencistów <i>of pensioners</i>	2007 2008	754,52 802,38	1070,13 1186,95	814,27 856,08	739,11 674,47	521,35 556,72	430,10 468,11	364,58 410,57
<b>Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł</b> <b>Average monthly per capita expenditures in zł</b>	2007 2008	809,95 904,27	1303,86 1430,49	1081,22 1214,67	887,94 992,99	728,66 809,73	565,31 653,00	459,71 503,02
w tym: <i>of which:</i>								
Gospodarstwa pracowników <i>Households of employees</i>	2007 2008	791,30 887,03	1831,97 1954,90	1234,51 1391,99	912,45 1027,82	712,93 803,79	565,81 649,14	460,90 512,41
na stanowiskach robotniczych <i>in manual labour positions</i>	2007 2008	609,24 695,79	1232,68 1301,11	936,88 1076,10	729,92 831,48	591,21 680,53	496,61 572,95	426,84 482,34
na stanowiskach nierobotniczych <i>in non-manual labour positions</i>	2007 2008	1060,79 1166,14	2145,78 2339,69	1465,77 1653,25	1108,24 1236,05	890,76 972,68	722,38 815,01	600,36 632,36
Gospodarstwa emerytów i rencistów <i>Households of retirees and pensioners</i>	2007 2008	848,26 935,31	1132,45 1217,52	949,02 1044,79	729,57 797,40	608,07 661,28	527,45 539,31	412,56 421,98
emerytów <i>of retirees</i>	2007 2008	894,96 981,77	1167,90 1237,71	981,50 1079,71	778,56 842,74	662,99 728,63	578,89 591,56	440,61 440,47
rencistów <i>of pensioners</i>	2007 2008	709,06 771,03	1046,19 1157,55	784,33 831,69	598,18 649,30	500,53 508,98	409,56 426,57	348,72 376,93

a Innych niż emerytura lub renta.

a Other than retirement pay and pension.

TABL. 2 (199). PRZECIETNA LICZBA OSÓB I JEDNOSTEK KONSUMPCYJNYCH  
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH OBJĘTYCH BADANIEMAVERAGE NUMBER OF PERSONS AND CONSUMPTION UNITS IN HOUSEHOLDS  
INCLUDED IN THE SURVEY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym gospodarstwa domowe — pracowników Of which households — of employees			
		razem total	na stanowiskach in		
			robot- niczych manual labour positions	nierobotni- czych non-manual labour positions	
<b>Przeciętna liczba osób</b> <b>Average number of persons</b>	2007 2008	3,00 2,94	3,44 3,39	3,72 3,66	3,06 3,03
Pracujących Employed	2007 2008	1,15 1,16	1,70 1,72	1,72 1,74	1,68 1,69
najemnie hired	2007 2008	0,89 0,91	1,61 1,62	1,61 1,63	1,60 1,61
w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie on private farm in agriculture	2007 2008	0,16 0,15	0,07 0,07	0,10 0,09	0,03 0,03
na własny rachunek self-employed	2007 2008	0,10 0,10	0,03 0,03	0,02 0,02	0,05 0,05
Pobierających emeryturę Recipients of retirement pay	2007 2008	0,47 0,50	0,13 0,15	0,13 0,15	0,14 0,15
Pobierających rentę Recipients of pension	2007 2008	0,22 0,20	0,13 0,13	0,15 0,15	0,11 0,11
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <sup>a</sup> Maintained from non-earned sources <sup>a</sup>	2007 2008	0,20 0,17	0,18 0,17	0,22 0,19	0,14 0,12
w tym z zasiłku dla bezrobotnych of which from unemployment benefit	2007 2008	0,02 0,01	0,02 0,02	0,02 0,02	0,02 0,01
Pozostających na utrzymaniu Dependents	2007 2008	0,95 0,89	1,29 1,22	1,51 1,42	0,99 0,95
<b>Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych</b> <b>Average number of consumption units</b>	2007 2008	2,54 2,50	2,86 2,84	3,08 3,05	2,56 2,55

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households					
	rol- ników of farmers	pracu- jących na wła- sny ra- chunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
			razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
<b>Przeciętna liczba osób</b> <b>Average number of persons</b>	2007 2008	4,33 4,26	3,40 3,33	2,13 2,05	2,11 2,03	2,19 2,12
Pracujących Employed	2007 2008	2,09 2,12	1,68 1,69	0,24 0,21	0,23 0,20	0,27 0,24
najemnie hired	2007 2008	0,31 0,31	0,41 0,42	0,17 0,15	0,17 0,14	0,18 0,16
w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie on private farm in agriculture	2007 2008	1,76 1,78	0,06 0,06	0,06 0,05	0,05 0,04	0,08 0,07
na własny rachunek self-employed	2007 2008	0,02 0,03	1,21 1,21	0,02 0,01	0,01 0,01	0,02 0,01
Pobierających emeryturę Recipients of retirement pay	2007 2008	0,39 0,42	0,10 0,12	1,09 1,15	1,41 1,42	0,10 0,10
Pobierających rentę Recipients of pension	2007 2008	0,22 0,18	0,09 0,09	0,39 0,34	0,11 0,10	1,26 1,27
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <sup>a</sup> Maintained from non-earned sources <sup>a</sup>	2007 2008	0,10 0,09	0,10 0,08	0,10 0,09	0,08 0,07	0,13 0,13
w tym z zasiłku dla bezrobotnych of which from unemployment benefit	2007 2008	0,01 0,00	0,01 0,01	0,01 0,01	0,01 0,01	0,01 0,01
Pozostających na utrzymaniu Dependents	2007 2008	1,53 1,46	1,41 1,34	0,32 0,27	0,28 0,24	0,43 0,38
<b>Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych</b> <b>Average number of consumption units</b>	2007 2008	3,64 3,59	2,82 2,77	1,90 1,84	1,90 1,83	1,91 1,86

a Innych niż emerytura lub renta.

a Other than retirement pay and pension.

TABL. 3 (200). PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY  
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

AVERAGE MONTHLY AVAILABLE INCOME IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		W tym gospodarstwa domowe — pracowników Of which households — of employees			
		Ogółem Grand total	razem total	na stanowiskach in	
				robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non-manual labour positions
w zł in zł					
<b>Na 1 gospodarstwo domowe . . . . .</b>	2007	2627,15	3070,33	2577,31	3659,79
<b>Per household</b>	<b>2008</b>	<b>2958,09</b>	<b>3527,31</b>	<b>2983,48</b>	<b>4178,09</b>
<b>Na 1 osobę w gospodarstwie domowym . . . . .</b>	2007	928,87	915,17	700,95	1232,24
<b>Per capita in household</b>	<b>2008</b>	<b>1045,52</b>	<b>1049,84</b>	<b>815,18</b>	<b>1392,33</b>
w tym dochód do dyspozycji . . . . .	2007	894,51	886,69	683,96	1186,76
of which disposable income	2008	1006,57	1016,62	793,48	1342,29
Dochód z pracy najemnej . . . . .	2007	467,12	753,11	559,40	1039,85
Income from hired work	2008	560,75	874,95	664,80	1181,68
Dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	2007	45,16	5,23	5,82	4,35
Income from a private farm in agriculture	2008	43,18	5,28	6,01	4,21
Dochód z pracy na własny rachunek . . . . .	2007	82,78	15,09	6,61	27,63
Income from self-employment	2008	91,58	17,41	7,67	31,62
Dochód z własności i z wynajmu nieruchomości . . .	2007	4,15	2,55	0,49	5,60
Income from property and rental of real estate	2008	3,72	1,87	0,60	3,72
Dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych . .	2007	241,32	65,77	57,08	78,62
Income from social security benefits	2008	262,36	77,93	67,41	93,28
w tym emerytury i renty z tytułu niezdolności	2007	212,27	54,56	46,68	66,22
do pracy	2008	233,18	65,28	55,20	79,98
of which retirement pay and pensions resulting					
from an inability to work					
emerytury . . . . .	2007	179,59	37,94	29,27	50,77
retirement pay	2008	200,92	47,65	37,34	62,68
renty z tytułu niezdolności do pracy . . . . .	2007	32,68	16,62	17,41	15,45
pensions resulting from an inability to work	2008	32,26	17,63	17,86	17,30
Dochód ze świadczeń pomocy społecznej . . . . .	2007	41,71	34,93	42,45	23,80
Income from social assistance benefits	2008	36,38	30,66	38,15	19,71
Pozostały dochód . . . . .	2007	46,64	38,50	29,11	52,39
Other income	2008	47,56	41,74	30,53	58,12



TABL. 3 (200). PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY  
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)

AVERAGE MONTHLY AVAILABLE INCOME IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Gospodarstwa domowe Households				
		rol- ników of farmers	pracu- jących na wła- sny ra- chunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pen- sioners
w zł in zł						
<b>Na 1 gospodarstwo domowe</b>	2007	3682,35	4177,48	1820,35	1936,32	1472,30
<b>Per household</b>	<b>2008</b>	<b>3816,35</b>	<b>4438,83</b>	<b>1953,52</b>	<b>2066,50</b>	<b>1545,19</b>
<b>Na 1 osobę w gospodarstwie domowym</b>	2007	846,76	1251,07	937,63	999,05	754,52
<b>Per capita in household</b>	<b>2008</b>	<b>887,35</b>	<b>1338,51</b>	<b>1031,94</b>	<b>1096,87</b>	<b>802,38</b>
w tym dochód do dyspozycji	2007	820,78	1208,58	887,79	943,52	721,69
of which disposable income	2008	856,76	1288,22	978,13	1037,72	767,43
Dochód z pracy najemnej	2007	81,14	176,57	86,78	92,99	68,26
Income from hired work	2008	92,24	201,98	99,72	106,83	74,59
Dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	2007	598,97	6,67	7,32	7,53	6,71
Income from a private farm in agriculture	2008	616,70	3,69	4,75	3,81	8,10
Dochód z pracy na własny rachunek	2007	9,23	932,41	10,49	11,37	7,90
Income from self-employment	2008	12,39	1004,92	10,59	12,18	4,98
Dochód z własności i z wynajmu nieruchomości	2007	0,94	9,87	2,41	2,90	0,97
Income from property and rental of real estate	2008	1,38	4,15	2,68	3,05	1,36
Dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych	2007	104,46	62,34	754,66	821,60	555,10
Income from social security benefits	2008	111,93	69,78	846,27	911,33	616,25
w tym emerytury i renty z tytułu niezdolności do pracy	2007	92,20	52,47	672,28	807,31	269,78
of which retirement pay and pensions resulting from an inability to work	2008	96,76	58,08	764,96	895,34	304,00
emerytury	2007	66,12	37,34	594,00	782,88	30,97
retirement pay	2008	72,96	44,85	686,35	870,57	35,03
renty z tytułu niezdolności do pracy	2007	26,08	15,13	78,28	24,43	238,81
pensions resulting from an inability to work	2008	23,80	13,23	78,61	24,77	268,97
Dochód ze świadczeń pomocy społecznej	2007	31,45	20,79	31,96	27,46	45,37
Income from social assistance benefits	2008	32,56	18,61	28,01	23,11	45,30
Pozostały dochód	2007	20,56	42,41	44,00	35,21	70,21
Other income	2008	20,16	35,39	39,93	36,57	51,80

TABL. 4 (201). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH  
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		W tym gospodarstwa domowe — pracowników <i>Of which households — of employees</i>			
		Ogółem <i>Grand total</i>	na stanowiskach <i>in</i>		
			razem <i>total</i>	robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non-manual labour positions</i>
		w zł <i>in zł</i>			
<b>Na 1 gospodarstwo domowe</b> . . . . .	2007	2290,78	2654,76	2240,08	3150,57
<b>Per household</b>	2008	2558,46	2980,27	2546,52	3499,34
<b>Na 1 osobę w gospodarstwie domowym</b> . . . . .	2007	809,95	791,30	609,24	1060,79
<b>Per capita in household</b>	2008	904,27	887,03	695,79	1166,14
Towary i usługi konsumpcyjne <sup>a</sup> . . . . .	2007	775,58	762,82	592,25	1015,30
<i>Consumer goods and services<sup>a</sup></i>	2008	865,32	853,81	674,09	1116,10
żywność i napoje bezalkoholowe . . . . .	2007	215,77	201,31	182,42	229,28
<i>food and non-alcoholic beverages</i>	2008	231,14	216,03	197,03	243,75
żywność . . . . .	2007	198,39	183,86	168,61	206,45
<i>food</i>	2008	212,08	196,84	181,55	219,15
pieczywo i produkty zbożowe . . . . .	2007	34,49	32,65	30,90	35,25
<i>bread and cereals</i>	2008	38,32	36,17	34,45	38,68
w tym pieczywo . . . . .	2007	17,82	16,83	17,35	16,07
<i>of which bread</i>	2008	19,80	18,69	19,33	17,74
mięso . . . . .	2007	58,47	53,46	51,31	56,64
<i>meat</i>	2008	62,06	56,87	54,82	59,88
w tym:					
<i>of which:</i>					
mięso surowe . . . . .	2007	27,53	24,59	23,56	26,09
<i>fresh, chilled or frozen meat</i>	2008	28,99	26,09	25,17	27,43
w tym drób . . . . .	2007	10,48	9,41	9,08	9,90
<i>of which poultry</i>	2008	10,94	9,94	9,71	10,28
wędliny i pozostałe przetwory mięsne . . . . .	2007	28,50	26,59	25,63	28,00
<i>processed meat and other meat preparations</i>	2008	30,88	28,30	27,29	29,77
ryby . . . . .	2007	6,38	5,77	4,92	7,03
<i>fish</i>	2008	6,87	6,26	5,37	7,55
mleko, sery i jaja . . . . .	2007	30,97	29,28	25,65	34,67
<i>milk, cheese and eggs</i>	2008	33,55	31,53	28,08	36,57
w tym:					
<i>of which:</i>					
mleko <sup>b</sup> . . . . .	2007	7,03	6,11	6,02	6,26
<i>milk<sup>b</sup></i>	2008	7,54	6,53	6,54	6,52
jogurty i napoje mleczne . . . . .	2007	3,77	3,83	2,81	5,33
<i>yoghurt and milk-based beverages</i>	2008	4,12	4,10	3,12	5,54
sery . . . . .	2007	11,36	11,21	9,02	14,45
<i>cheese</i>	2008	12,30	11,98	9,76	15,22
jaja . . . . .	2007	4,81	4,19	4,16	4,24
<i>eggs</i>	2008	5,06	4,45	4,47	4,42
oleje i pozostałe tłuszcze . . . . .	2007	10,23	8,96	8,38	9,82
<i>oils and fats</i>	2008	11,06	9,75	9,32	10,37
w tym:					
<i>of which:</i>					
masło . . . . .	2007	4,17	3,57	2,92	4,53
<i>butter</i>	2008	4,11	3,53	2,95	4,37
margaryna i inne tłuszcze roślinne . . . . .	2007	2,87	2,70	2,85	2,46
<i>margarine and other vegetable fats</i>	2008	3,27	3,04	3,22	2,78
owoce . . . . .	2007	12,71	11,61	9,05	15,39
<i>fruit</i>	2008	13,79	12,66	10,00	16,56

a Łącznie z kieszonkowym niewzględnionym w podziale według rodzajów wydatków. b Bez zagęszczonego i w proszku.  
a Including pocket money not considered in items by types of expenditures. b Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 4 (201). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)  
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym gospodarstwa domowe — pracowników Of which households — of employees		
		razem total	na stanowiskach in	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non-manual labour positions
			w zł	in zł
Towary i usługi konsumpcyjne <sup>a</sup> (cd.) Consumer goods and services <sup>a</sup> (cont.)				
żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) food and non-alcoholic beverages (cont.)				
żywność (dok.) food (cont.)				
warzywa . . . . . 2007	24,11	21,97	20,40	24,29
vegetables . . . . . 2008	24,09	22,17	20,46	24,67
w tym ziemniaki . . . . . 2007	5,98	5,21	5,64	4,58
of which potatoes . . . . . 2008	4,80	4,24	4,61	3,69
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukier- nicze . . . . . 2007	13,51	12,95	11,48	15,12
sugar, jam, honey, chocolate and confectionery . . . . . 2008	13,94	13,29	11,68	15,63
w tym cukier . . . . . 2007	4,05	3,45	3,75	3,01
of which sugar . . . . . 2008	3,64	3,07	3,33	2,70
pozostałe artykuły żywnościowe . . . . . 2007	7,53	7,22	6,52	8,25
food products n.e.c. . . . . 2008	8,39	8,14	7,37	9,26
napoje bezalkoholowe . . . . . 2007	17,38	17,45	13,81	22,83
non-alcoholic beverages . . . . . 2008	19,07	19,18	15,48	24,60
w tym: of which:				
kawa . . . . . 2007	4,66	4,36	3,87	5,09
coffee . . . . . 2008	5,11	4,78	4,30	5,47
herbata . . . . . 2007	2,32	2,12	1,64	2,84
tea . . . . . 2008	2,52	2,29	1,78	3,04
soki owocowe i warzywne . . . . . 2007	3,08	3,34	2,40	4,77
fruit and vegetable juices . . . . . 2008	3,27	3,53	2,54	4,98
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe . . . . . 2007	21,84	22,47	20,58	25,27
alcoholic beverages, tobacco . . . . . 2008	23,81	24,58	22,60	27,48
odzież i obuwie . . . . . 2007	46,28	50,38	35,21	72,84
clothing and footwear . . . . . 2008	49,76	54,46	37,58	79,08
użytkowanie mieszkania i nośniki energii . . . . . 2007	149,14	137,25	113,56	172,32
housing, water, electricity, gas and other fuels . . . . . 2008	170,80	156,24	133,02	190,12
w tym: of which:				
zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z za- mieszkiwaniem . . . . . 2007	38,39	36,89	30,21	46,78
water supply and miscellaneous services relating to the dwelling . . . . . 2008	42,82	40,79	33,65	51,21
nośniki energii . . . . . 2007	84,61	73,80	63,72	88,74
electricity, gas and other fuels . . . . . 2008	96,36	84,02	73,79	98,95
energia elektryczna . . . . . 2007	28,82	26,23	23,74	29,92
electricity . . . . . 2008	33,20	30,15	27,62	33,83
gaz . . . . . 2007	16,92	14,72	12,32	18,28
gas . . . . . 2008	19,51	16,98	14,42	20,69
opał . . . . . 2007	17,74	12,64	13,95	10,73
liquid and solid fuels . . . . . 2008	21,95	16,15	17,79	13,76
energia cieplna . . . . . 2007	21,13	20,21	13,71	29,81
heat energy . . . . . 2008	21,71	20,75	13,96	30,66

a Łącznie z kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków.

a Including pocket money not considered in items by types of expenditures.

TABL. 4 (201). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)

AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		W tym gospodarstwa domowe — pracowników <i>Of which households — of employees</i>			
		Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>	
				robotniczych <i>manual labour positions</i>	nirobotniczych <i>non-manual labour positions</i>
				w zł <i>in zł</i>	
Towary i usługi konsumpcyjne <sup>a</sup> (dok.) <i>Consumer goods and services<sup>a</sup> (cont.)</i>					
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	2007 2008	44,80 49,38	45,21 50,62	33,69 38,80	62,26 67,87
zdrowie <i>health</i>	2007 2008	40,02 43,68	29,70 33,21	19,83 23,33	44,31 47,63
w tym: <i>of which:</i>					
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	2007 2008	27,14 29,44	17,73 19,93	12,87 15,38	24,94 26,57
w tym artykuły farmaceutyczne <i>of which pharmaceutical products</i>	2007 2008	24,57 26,42	15,56 17,06	11,58 13,30	21,44 22,54
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>out-patient services</i>	2007 2008	11,81 13,28	11,30 12,73	6,64 7,60	18,18 20,21
transport	2007 2008	75,46 91,08	83,16 99,63	55,97 70,31	123,42 142,44
środki transportu <i>purchase of vehicles</i>	2007 2008	17,64 26,96	19,75 28,91	12,54 20,57	30,42 41,08
eksploatacja prywatnych środków transportu <i>operation of private transport equipment</i>	2007 2008	42,96 49,04	47,29 54,07	30,41 36,66	72,28 79,48
w tym paliwa <i>of which fuels</i>	2007 2008	33,24 38,78	36,82 42,37	24,42 29,76	55,19 60,75
usługi transportowe <i>transport services</i>	2007 2008	14,86 15,07	16,12 16,65	13,02 13,07	20,72 21,87
łączość <i>communication</i>	2007 2008	40,66 42,98	40,30 42,75	31,25 34,16	53,68 55,29
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	2007 2008	61,54 71,86	65,14 77,26	40,49 48,79	101,63 118,82
edukacja <i>education</i>	2007 2008	11,13 11,28	14,33 14,37	8,05 7,99	23,64 23,69
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	2007 2008	15,39 18,08	16,82 19,60	9,81 10,95	27,21 32,23
inne towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	2007 2008	42,85 47,33	43,87 47,51	29,23 32,44	65,54 69,50
w tym higiena osobista <i>of which personal care</i>	2007 2008	23,14 25,76	24,95 27,36	17,22 19,31	36,38 39,10
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	2007 2008	34,37 38,95	28,48 33,22	16,99 21,69	45,49 50,04

a Łącznie z kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków.

a Including pocket money not considered in items by types of expenditures.

TABL. 4 (201). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)  
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Gospodarstwa domowe Households				
		rol- ników of farmers	pracu- jących na wła- sny ra- chunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pen- sioners
<b>Na 1 gospodarstwo domowe</b>	<b>2007</b>	<b>2674,30</b>	<b>3652,39</b>	<b>1646,85</b>	<b>1734,57</b>	<b>1383,59</b>
<b>Per household</b>	<b>2008</b>	<b>2982,93</b>	<b>3956,30</b>	<b>1770,58</b>	<b>1849,66</b>	<b>1484,82</b>
<b>Na 1 osobę w gospodarstwie domowym</b>	<b>2007</b>	<b>614,96</b>	<b>1093,81</b>	<b>848,26</b>	<b>894,96</b>	<b>709,06</b>
<b>Per capita in household</b>	<b>2008</b>	<b>693,57</b>	<b>1193,00</b>	<b>935,31</b>	<b>981,77</b>	<b>771,03</b>
Towary i usługi konsumpcyjne <sup>a</sup>	2007	588,98	1051,33	798,43	839,42	676,22
Consumer goods and services <sup>a</sup>	2008	662,98	1142,72	881,49	922,62	736,08
żywność i napoje bezalkoholowe	2007	213,78	230,20	250,50	259,90	222,47
food and non-alcoholic beverages	2008	226,91	242,73	270,64	278,75	241,97
żywność	2007	201,18	207,17	233,30	241,87	207,77
food	2008	213,21	218,23	251,93	259,29	225,91
pieczywo i produkty zbożowe	2007	33,44	34,60	39,31	40,29	36,40
bread and cereals	2008	37,51	38,03	44,21	44,98	41,46
w tym pieczywo	2007	19,75	15,75	20,22	20,27	20,07
of which bread	2008	22,43	17,31	22,73	22,67	22,91
mięso	2007	69,27	58,70	68,99	71,70	60,93
meat	2008	72,70	62,08	74,06	76,07	66,97
w tym:						
of which:						
mięso surowe	2007	35,61	28,40	32,98	34,32	28,94
fresh, chilled or frozen meat	2008	37,34	29,83	34,91	35,92	31,35
w tym drób	2007	11,39	10,33	12,99	13,26	12,18
of which poultry	2008	11,71	10,62	13,63	13,88	12,74
wędliny i pozostałe przetwory mięsne	2007	32,03	27,92	33,02	34,24	29,40
processed meat and other meat preparations	2008	33,40	29,61	35,81	36,72	32,61
ryby	2007	4,98	7,77	8,04	8,49	6,72
fish	2008	5,53	7,86	8,72	9,17	7,14
mleko, sery i jaja	2007	29,38	33,19	35,27	36,50	31,61
milk, cheese and eggs	2008	31,82	35,85	38,62	39,57	35,27
w tym:						
of which:						
mleko <sup>b</sup>	2007	8,77	6,45	8,91	9,07	8,41
milk <sup>b</sup>	2008	9,58	6,96	9,70	9,80	9,34
jogurty i napoje mleczne	2007	2,01	4,79	3,92	4,18	3,12
yoghurt and milk-based beverages	2008	2,25	5,29	4,36	4,59	3,52
sery	2007	8,45	13,28	12,25	12,85	10,46
cheese	2008	9,24	14,21	13,50	13,95	11,89
jaja	2007	6,16	4,20	6,10	6,20	5,81
eggs	2008	6,53	4,47	6,44	6,47	6,33
oleje i pozostałe tłuszcze	2007	10,12	9,97	13,49	13,95	12,09
oils and fats	2008	11,07	10,59	14,74	15,20	13,13
w tym:						
of which:						
masło	2007	3,81	4,76	5,71	6,05	4,67
butter	2008	3,87	4,62	5,66	5,98	4,52
margaryna i inne tłuszcze roślinne	2007	3,03	2,15	3,45	3,47	3,40
margarine and other vegetable fats	2008	3,40	2,50	4,05	4,05	4,03
owoce	2007	10,54	15,37	15,56	16,59	12,47
fruit	2008	11,38	15,85	17,05	18,04	13,52

a Łącznie z kieszonkowym niewzględnionym w podziale według rodzajów wydatków. b Bez zagęszczonego i w proszku.  
a Including pocket money not considered in items by types of expenditures. b Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 4 (201). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)

AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households				
	rol- ników of farmers	pracu- jących na wła- sny ra- chunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
			razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pen- sioners
	w zł in zł				
Towary i usługi konsumpcyjne <sup>a</sup> (cd.) Consumer goods and services <sup>a</sup> (cont.)					
żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) food and non-alcoholic beverages (cont.)					
żywność (dok.) food (cont.)					
warzywa . . . . . 2007	23,27	24,69	29,47	30,28	27,04
vegetables . . . . . 2008	22,42	24,14	29,64	30,54	26,48
w tym ziemniaki . . . . . 2007	7,61	4,71	7,63	7,61	7,71
of which potatoes . . . . . 2008	5,95	3,69	6,28	6,33	6,12
cukier, dzem, miód, czekolada i wyroby cukier- nicze . . . . . 2007	13,47	14,77	14,83	15,48	12,89
sugar, jam, honey, chocolate and confectionery . . . . . 2008	13,54	15,23	15,59	16,18	13,49
w tym cukier . . . . . 2007	5,71	3,07	5,32	5,41	5,06
of which sugar . . . . . 2008	5,40	2,81	4,94	5,01	4,70
pozostałe artykuły żywnościowe . . . . . 2007	6,72	8,11	8,35	8,59	7,63
food products n.e.c. . . . . 2008	7,24	8,60	9,29	9,53	8,44
napoje bezalkoholowe . . . . . 2007	12,60	23,03	17,20	18,03	14,70
non-alcoholic beverages . . . . . 2008	13,70	24,50	18,71	19,46	16,06
w tym: of which:					
kawa . . . . . 2007	3,69	5,18	5,56	5,76	4,97
coffee . . . . . 2008	4,02	5,60	6,15	6,34	5,46
herbata . . . . . 2007	1,87	2,66	2,81	2,96	2,35
tea . . . . . 2008	1,95	2,92	3,15	3,30	2,60
soki owocowe i warzywne . . . . . 2007	1,57	5,06	2,33	2,47	1,90
fruit and vegetable juices . . . . . 2008	1,64	5,19	2,47	2,60	2,04
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe . . . . . 2007	17,04	25,97	20,65	20,89	19,92
alcoholic beverages, tobacco . . . . . 2008	17,46	27,23	22,46	23,00	20,54
odzież i obuwie . . . . . 2007	36,71	80,93	30,73	32,57	25,24
clothing and footwear . . . . . 2008	39,06	82,48	32,15	33,86	26,14
użytkowanie mieszkania i nośniki energii . . . . . 2007	91,67	166,02	187,67	194,56	167,13
housing, water, electricity, gas and other fuels . . . . . 2008	109,18	196,94	215,43	223,82	185,76
w tym: of which:					
zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z za- mieszkiwaniem . . . . . 2007	8,94	39,55	48,50	49,67	44,99
water supply and miscellaneous services relating to the dwelling . . . . . 2008	11,05	44,82	55,06	56,83	48,80
nośniki energii . . . . . 2007	59,07	91,03	116,20	120,55	103,24
electricity, gas and other fuels . . . . . 2008	68,64	107,75	133,36	138,53	115,08
energia elektryczna . . . . . 2007	22,42	35,22	34,93	35,58	33,01
electricity . . . . . 2008	26,31	42,22	40,50	41,25	37,87
gaz . . . . . 2007	9,06	22,50	22,90	24,15	19,15
gas . . . . . 2008	11,70	25,55	26,55	28,22	20,70
opał . . . . . 2007	27,00	12,93	29,40	30,49	26,16
liquid and solid fuels . . . . . 2008	30,19	19,78	36,15	37,20	32,44
energia cieplna . . . . . 2007	0,59	20,38	28,97	30,33	24,92
heat energy . . . . . 2008	0,44	20,20	30,14	31,86	24,07

a Łącznie z kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków.

a Including pocket money not considered in items by types of expenditures.

TABL. 4 (201). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)  
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Gospodarstwa domowe Households				
		rol- ników of farmers	pracu- jących na wła- sny ra- chunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pensioners
		w zł in zł				
Towary i usługi konsumpcyjne <sup>a</sup> (dok.) Consumer goods and services <sup>a</sup> (cont.)						
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodar- stwa domowego furnishings, household equipment and routine main- tenance of the house	2007 2008	36,36 38,83	65,27 71,04	43,02 45,29	46,11 47,25	33,81 38,37
zdrowie health	2007 2008	21,73 25,30	38,57 44,59	70,74 76,36	76,46 80,60	53,67 61,37
w tym: of which:						
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	2007 2008	14,24 15,98	20,37 22,75	55,22 60,01	59,41 63,26	42,75 48,51
w tym artykuły farmaceutyczne of which pharmaceutical products	2007 2008	13,23 15,05	17,93 19,72	51,21 56,09	55,07 59,12	39,68 45,37
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonal- nej out-patient services	2007 2008	7,30 9,07	17,42 20,08	13,25 14,38	14,55 15,20	9,35 11,48
transport	2007 2008	64,45 77,13	147,66 166,76	44,35 54,22	49,14 60,01	30,07 33,72
środki transportu purchase of vehicles	2007 2008	12,66 20,83	57,65 70,79	3,88 11,14	4,31 12,93	2,61 4,82
eksploatacja prywatnych środków transportu operation of private transport equipment	2007 2008	42,89 47,26	76,81 83,07	27,78 30,26	31,86 34,17	15,62 16,43
w tym paliwa of which fuels	2007 2008	35,31 39,57	57,69 68,92	20,89 23,35	23,60 26,10	12,81 13,69
usługi transportowe transport services	2007 2008	8,90 9,04	13,20 12,90	12,69 12,82	12,97 12,91	11,84 12,47
łącznie communication	2007 2008	29,38 32,31	60,15 60,17	40,51 42,40	42,48 44,00	34,64 36,74
rekreacja i kultura recreation and culture	2007 2008	29,18 37,00	113,15 116,48	49,27 55,70	53,96 59,69	35,28 41,58
edukacja education	2007 2008	7,18 7,61	18,78 19,42	3,27 2,39	3,22 2,45	3,41 2,16
restauracje i hotele restaurants and hotels	2007 2008	4,80 8,62	31,05 36,53	9,41 9,93	9,50 10,15	9,13 9,18
inne towary i usługi miscellaneous goods and services	2007 2008	27,54 32,64	60,77 65,72	41,42 45,93	43,81 49,85	34,32 32,08
w tym higiena osobista of which personal care	2007 2008	12,50 14,16	35,59 38,25	18,81 21,27	19,89 22,49	15,58 16,96
Pozostałe wydatki Other expenditures	2007 2008	25,97 30,59	42,48 50,29	49,83 53,81	55,54 59,15	32,83 34,96

a Łącznie z kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków.  
a Including pocket money not considered in items by types of expenditures.

TABL. 5 (202). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIĘ NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH  
NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCHAVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS  
IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym gospodarstwa domowe — pracowników Of which households — of employees			
		razem total	na stanowiskach in		
			robot- niczych manual labour positions	nierobotni- czych non-manual labour positions	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg . . . . . 2007 <i>Bread and cereals in kg</i>	7,70	7,01	7,36	6,51	
2008	7,42	6,79	7,13	6,29	
w tym: of which:					
ryż . . . . . 2007 <i>rice</i>	0,21	0,18	0,17	0,20	
2008	0,20	0,18	0,17	0,19	
pieczywo . . . . . 2007 <i>bread</i>	5,29	4,94	5,31	4,39	
2008	5,06	4,74	5,11	4,21	
makaron . . . . . 2007 <i>pasta</i>	0,38	0,35	0,35	0,35	
2008	0,37	0,34	0,34	0,34	
mąka . . . . . 2007 <i>flour</i>	0,90	0,73	0,79	0,64	
2008	0,88	0,73	0,78	0,65	
kasze i płatki . . . . . 2007 <i>groats and flakes</i>	0,22	0,17	0,18	0,17	
2008	0,21	0,17	0,17	0,17	
Mięso w kg . . . . . 2007 <i>Meat in kg</i>	5,39	4,88	5,01	4,69	
2008	5,60	5,07	5,18	4,90	
w tym: of which:					
mięso surowe . . . . . 2007 <i>fresh, chilled or frozen meat</i>	3,07	2,74	2,80	2,64	
2008	3,09	2,75	2,81	2,66	
w tym drób . . . . . 2007 of which poultry	1,44	1,27	1,32	1,21	
2008	1,48	1,32	1,37	1,25	
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <sup>a</sup> . . . . . 2007 <i>processed meat and other meat preparations<sup>a</sup></i>	2,20	2,03	2,09	1,95	
2008	2,39	2,21	2,26	2,15	
w tym wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <sup>b</sup> of which high quality cured meat products and sausages <sup>b</sup>	2007	0,60	0,57	0,49	0,67
2008	0,64	0,61	0,53	0,71	
Ryby <sup>c</sup> w kg . . . . . 2007 <i>Fish<sup>c</sup> in kg</i>	0,45	0,40	0,36	0,44	
2008	0,47	0,42	0,40	0,47	
Mleko <sup>d</sup> w l . . . . . 2007 <i>Milk<sup>d</sup> in l</i>	3,84	3,26	3,29	3,21	
2008	3,64	3,11	3,17	3,01	
Jogurty i napoje mleczne w kg . . . . . 2007 <i>Yoghurt and milk-based beverages in kg</i>	0,69	0,67	0,52	0,90	
2008	0,70	0,67	0,54	0,88	

<sup>a</sup> W 2007 r. bez wyrobów garmazeryjnych. <sup>b</sup> Polędwica, szynka, baleron i kielbasy trwałe. <sup>c</sup> Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. <sup>d</sup> Bez zagęszczonego i w proszku.

<sup>a</sup> In 2007 excluding ready-to-serve meat products. <sup>b</sup> Sirloin, ham, "baleron" (cervical pork, smoked and boiled) and dry smoked sausages. <sup>c</sup> Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. <sup>d</sup> Excluding condensed and powdered milk.



TABL. 5 (202). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOSCIOWYCH  
NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS  
IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	W tym gospodarstwa domowe — pracowników Of which households — of employees		
			razem total	na stanowiskach in	
				robot- niczych manual labour positions	nierobotni- czych non-manual labour positions
Sery w kg . . . . . <i>Cheese in kg</i>	2007	0,88	0,85	0,71	1,05
	2008	0,88	0,85	0,72	1,04
Śmietana i śmietanka w l . . . . . <i>Cream and skimmed cream in l</i>	2007	0,40	0,34	0,34	0,35
	2008	0,40	0,35	0,35	0,34
Jaja w szt. . . . . <i>Eggs in units</i>	2007	13,49	11,90	11,96	11,81
	2008	13,05	11,60	11,73	11,41
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg . . . . . <i>Oils and fats in kg</i>	2007	1,42	1,27	1,31	1,21
	2008	1,39	1,25	1,30	1,16
w tym: of which:					
masło . . . . . <i>butter</i>	2007	0,30	0,26	0,22	0,32
	2008	0,29	0,25	0,21	0,30
margaryna i inne tłuszcze roślinne . . . . . <i>margarine and other vegetable fats</i>	2007	0,49	0,47	0,52	0,38
	2008	0,48	0,46	0,51	0,37
Owoce w kg . . . . . <i>Fruit in kg</i>	2007	3,40	3,06	2,58	3,77
	2008	3,59	3,24	2,76	3,94
Warzywa w kg . . . . . <i>Vegetables in kg</i>	2007	10,77	9,33	9,69	8,81
	2008	10,51	9,23	9,61	8,67
w tym ziemniaki . . . . . of which potatoes	2007	5,60	4,80	5,32	4,02
	2008	5,27	4,59	5,14	3,79
Cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze w kg <i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>	2007	1,86	1,65	1,69	1,59
	2008	1,86	1,63	1,67	1,57
w tym cukier . . . . . of which sugar	2007	1,42	1,22	1,32	1,07
	2008	1,41	1,20	1,30	1,05
Kawa w kg . . . . . <i>Coffee in kg</i>	2007	0,19	0,18	0,18	0,17
	2008	0,19	0,18	0,18	0,17
Herbata w kg . . . . . <i>Tea in kg</i>	2007	0,07	0,07	0,06	0,08
	2008	0,07	0,07	0,06	0,08
Wody mineralne lub źródlane w l . . . . . <i>Mineral or spring waters in l</i>	2007	2,74	2,71	1,93	3,86
	2008	2,90	2,90	2,14	4,01
Soki owocowe i warzywne w l . . . . . <i>Fruit and vegetable juices in l</i>	2007	1,07	1,16	0,87	1,61
	2008	1,09	1,18	0,89	1,60

TABL. 5 (202). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIENIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)

AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households					
	rol- ników of farmers	pracu- jących na wła- sny ra- chunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
			razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg . . . . . 2007	9,27	6,43	9,22	9,22	9,22	
<i>Bread and cereals in kg</i>						
2008	8,97	6,19	9,00	9,00	9,00	
w tym: of which:						
ryż . . . . . 2007	0,17	0,21	0,29	0,29	0,29	
<i>rice</i>						
2008	0,17	0,19	0,28	0,28	0,27	
pieczywo . . . . . 2007	6,52	4,33	6,02	5,96	6,22	
<i>bread</i>						
2008	6,31	4,13	5,83	5,76	6,09	
makaron . . . . . 2007	0,35	0,35	0,48	0,48	0,46	
<i>pasta</i>						
2008	0,35	0,33	0,46	0,46	0,45	
mąka . . . . . 2007	1,40	0,65	1,26	1,26	1,25	
<i>flour</i>						
2008	1,33	0,65	1,24	1,26	1,17	
kasze i płatki . . . . . 2007	0,23	0,17	0,34	0,34	0,31	
<i>groats and flakes</i>						
2008	0,20	0,17	0,32	0,33	0,29	
Mięso w kg . . . . . 2007	6,88	4,82	6,46	6,62	6,01	
<i>Meat in kg</i>						
2008	7,06	5,08	6,82	6,90	6,53	
w tym: of which:						
mięso surowe . . . . . 2007	4,17	2,82	3,69	3,79	3,40	
<i>fresh, chilled or frozen meat</i>						
2008	4,22	2,90	3,78	3,83	3,60	
w tym drób . . . . . 2007	1,60	1,26	1,85	1,87	1,80	
<i>of which poultry</i>						
2008	1,62	1,30	1,91	1,92	1,87	
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <sup>d</sup> . . . . . 2007	2,61	1,90	2,59	2,63	2,46	
<i>processed meat and other meat preparations<sup>a</sup></i>						
2008	2,72	2,08	2,85	2,88	2,76	
w tym wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <sup>b</sup> <i>of which high quality cured meat products and sausages<sup>b</sup></i>	2007	0,67	0,66	0,67	0,72	0,52
2008	0,65	0,70	0,73	0,77	0,59	
Ryby <sup>c</sup> w kg . . . . . 2007	0,39	0,48	0,59	0,61	0,51	
<i>Fish<sup>c</sup> in kg</i>						
2008	0,42	0,47	0,63	0,66	0,53	
Mleko <sup>d</sup> w l . . . . . 2007	5,73	3,27	4,86	4,93	4,63	
<i>Milk<sup>d</sup> in l</i>						
2008	5,50	3,16	4,63	4,66	4,56	
Jogurty i napoje mleczne w kg . . . . . 2007	0,37	0,80	0,80	0,84	0,65	
<i>Yoghurt and milk-based beverages in kg</i>						
2008	0,39	0,81	0,81	0,86	0,66	

<sup>a</sup> W 2007 r. bez wyrobów garmazeryjnych. <sup>b</sup> Połędwica, szynka, baleron i kielbasy trwałe. <sup>c</sup> Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. <sup>d</sup> Bez zagęszczonego i w proszku.

<sup>a</sup> In 2007 excluding ready-to-serve meat products. <sup>b</sup> Sirloin, ham, "baleron" (cervical pork, smoked and boiled) and dry smoked sausages. <sup>c</sup> Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. <sup>d</sup> Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 5 (202). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)

AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Gospodarstwa domowe Households				
		rol- ników of farmers	pracu- jących na wła- sny ra- chunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
Sery w kg Cheese in kg	2007	0,73	0,95	1,00	1,04	0,88
	2008	0,73	0,95	1,01	1,04	0,90
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	2007	0,48	0,35	0,54	0,55	0,50
	2008	0,44	0,34	0,54	0,55	0,51
Jaja w szt. Eggs in units	2007	16,69	11,54	16,97	17,16	16,39
	2008	16,18	11,24	16,51	16,51	16,51
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	2007	1,55	1,17	1,82	1,83	1,77
	2008	1,53	1,16	1,81	1,82	1,76
w tym: of which:						
masło butter	2007	0,28	0,33	0,41	0,43	0,35
	2008	0,27	0,31	0,39	0,41	0,32
margaryna i inne tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	2007	0,54	0,32	0,56	0,55	0,60
	2008	0,53	0,33	0,57	0,55	0,62
Owoce w kg Fruit in kg	2007	3,32	3,63	4,26	4,49	3,56
	2008	3,66	3,67	4,51	4,73	3,73
Warzywa w kg Vegetables in kg	2007	13,67	8,72	14,07	14,31	13,37
	2008	13,52	8,43	13,71	13,93	12,93
w tym ziemniaki of which potatoes	2007	7,61	3,98	7,39	7,42	7,28
	2008	7,45	3,66	6,94	6,98	6,82
Cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	2007	2,36	1,55	2,35	2,41	2,16
	2008	2,49	1,55	2,42	2,46	2,25
w tym cukier of which sugar	2007	1,99	1,06	1,86	1,90	1,75
	2008	2,12	1,06	1,91	1,94	1,81
Kawa w kg Coffee in kg	2007	0,18	0,17	0,24	0,24	0,23
	2008	0,18	0,17	0,24	0,24	0,24
Herbata w kg Tea in kg	2007	0,07	0,07	0,09	0,10	0,08
	2008	0,06	0,07	0,09	0,10	0,09
Wody mineralne lub źródłane w l Mineral or spring waters in l	2007	1,46	3,57	2,95	3,20	2,22
	2008	1,62	3,67	3,03	3,23	2,32
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	2007	0,59	1,69	0,83	0,87	0,67
	2008	0,58	1,65	0,84	0,88	0,71

TABL. 6 (203). PRZECIĘTNE DZIENNE SPOŻYCIE<sup>a</sup> W PRZELICZENIU NA WARTOŚĆ ENERGETYCZNĄ I SKŁADNIKI ODŻYWCZE NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCHAVERAGE DAILY PER CAPITA CONSUMPTION<sup>a</sup> CALCULATED INTO CALORIC VALUE AND NUTRITIVE COMPONENTS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wartość energetyczna Caloric value		Składniki odżywcze w g Nutritive components in g				
	kJ	kcal	białko protein		tłuszcze fats	węglowodany carbo- hydrates	
			zwierzęce animal	roślinne vegetable			
<b>OGÓŁEM</b>							
<b>TOTAL</b>							
w tym: of which:							
Gospodarstwa pracowników . . . . .	2007	8638	2063	41	21	91	248
Households of employees	2008	8563	2045	42	20	90	245
na stanowiskach robotniczych . . . . .	2007	8505	2031	40	21	89	247
in manual labour positions	2008	8396	2005	39	20	88	242
na stanowiskach nierobotniczych . . . . .	2007	8793	2100	44	21	94	248
in non-manual labour positions	2008	8752	2090	45	20	93	246
Gospodarstwa rolników . . . . .	2007	9899	2364	48	23	103	288
Households of farmers	2008	10035	2397	48	23	104	293
Gospodarstwa pracujących na własny ra- chunek	2007	8707	2080	45	21	93	246
Households of the self-employed	2008	8667	2070	46	20	93	242
Gospodarstwa emerytów i rencistów . . . . .	2007	10458	2498	50	25	112	297
Households of retirees and pensioners	2008	10447	2495	50	24	113	294
gospodarstwa emerytów . . . . .	2007	10527	2514	50	25	113	298
households of retirees	2008	10502	2508	51	24	114	295
gospodarstwa rencistów . . . . .	2007	10253	2449	47	25	109	294
households of pensioners	2008	10253	2449	48	24	110	291

<sup>a</sup> Brutto, tj. łącznie ze stratami przy przechowywaniu, przygotowywaniu posiłków, odpadkami użytecznymi itp.; bez napojów alkoholowych; łącznie z szacunkowo ustalonym spożyciem w placówkach gastronomicznych; wartość energetyczną i składniki odżywcze obliczono według współczynników opracowanych przez Instytut Żywności i Żywnienia.

<sup>a</sup> Gross, i.e. including losses due to storage, meal preparations, usable residuals etc.; excluding alcoholic beverages; including estimated consumption in catering services; caloric value and nutritive components have been computed in accordance with values estimated by the National Food and Nutrition Institute.

TABL. 7 (204). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Gospodarstwa pracowników Households of employees	102,0	100,8	103,2	102,0	100,9	102,3	104,0	1266	224,6	122,4	107,3
Gospodarstwa rolników . . . . Households of farmers	101,3	100,5	104,1	102,1	100,5	102,2	104,4	1148	218,9	121,4	107,2
Gospodarstwa pracujących na własny rachunek Households of the self-employed	101,8	100,8	103,2	101,9	100,8	102,1	103,5	.	218,4	120,7	106,5
Gospodarstwa emerytów i renci- stów <sup>a</sup> Households of retirees and pen- sioners <sup>a</sup>	102,2	101,0	103,8	102,3	101,4	103,0	104,9	1306	229,3	127,2	109,5
gospodarstwa emerytów . . . . households of retirees	102,2	101,0	103,7	102,3	101,4	102,9	104,9	.	.	126,9	109,4
gospodarstwa rencistów . . . . households of pensioners	102,0	100,9	104,0	102,4	101,5	103,0	105,2	.	.	127,7	109,9
Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł Households maintained from non-earned sources	101,9	100,9	103,9	102,2	101,2	102,8	104,6	.	229,7	125,6	108,8

<sup>a</sup> Do 1992 r. łącznie z gospodarstwami utrzymujących się z niezarobkowych źródeł.

U w a g a. Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw emerytów i rencistów w 2008 r. przy podstawie 1992=100 wyniósł 527,8.

<sup>a</sup> Until 1992 including households maintained from non-earned sources.

Note. Price index of consumer goods and services for households of retirees and pensioners in 2008 (1992=100) amounted 527,8.

TABL. 8 (205). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices						
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000= =100	2005= =100			
<b>GOSPODARSTWA PRACOWNIKÓW</b>	<b>100,9</b>	<b>102,3</b>	<b>104,0</b>	<b>122,4</b>	<b>107,3</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS OF EMPLOYEES</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe	100,5	104,8	106,1	125,1	111,7	24,2	Food and non-alcoholic beverages
żywność . . . . .	100,5	105,0	106,2	126,4	112,0	22,0	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe	101,3	107,8	111,4	140,7	121,6	4,1	bread and cereals
mięso . . . . .	96,0	104,7	104,7	117,1	105,2	6,4	meat
ryby . . . . .	101,9	101,6	102,8	126,3	106,4	0,7	fish
mleko, sery i jaja . . . . .	100,1	105,0	109,5	125,0	115,1	3,5	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze . . . . .	97,7	104,6	110,6	128,3	113,0	1,1	oils and fats
owoce . . . . .	103,1	109,5	106,1	146,8	119,8	1,3	fruit
warzywa <sup>b</sup>	113,3	104,2	98,5	120,8	116,3	2,4	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze . . . . .	100,7	100,0	101,5	121,4	102,2	1,6	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe . . . . .	101,1	103,2	104,9	112,5	109,4	2,2	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tyto- niowe . . . . .	101,5	103,0	106,0	121,2	110,8	6,8	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie . . . . .	93,0	92,6	93,2	72,0	80,2	6,0	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii . . . . .	104,6	104,1	108,8	154,6	118,5	17,3	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> . . . . .	102,9	105,6	105,9	151,0	115,1	0,6	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrzenie w wodę i inne usłu- gi związane z zamieszkiwaniem	103,0	103,4	110,3	179,7	117,5	4,6	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii . . . . .	106,7	103,6	109,5	156,7	121,0	9,4	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna . . . . .	104,2	101,6	110,7	159,0	117,2	3,4	electricity
gaz . . . . .	120,1	106,5	110,5	193,3	141,3	1,9	gas
opał . . . . .	103,9	105,4	115,7	157,1	126,7	1,6	liquid and solid fuels
energia ciepła . . . . .	102,6	102,7	103,5	133,5	109,1	2,5	heat energy
Wposażenie mieszkania i prowadze- nie gospodarstwa domowego . . . . .	100,1	101,1	102,1	113,1	103,3	5,3	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie . . . . .	101,4	102,2	103,6	127,2	107,3	3,7	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny	101,0	101,7	102,5	127,5	105,3	2,2	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne	101,3	101,9	102,7	130,4	106,0	2,0	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej . . . . .	101,9	103,1	105,4	126,4	110,8	1,4	out-patient services
Transport . . . . .	100,6	102,0	103,1	124,9	105,8	9,7	Transport
Łączność . . . . .	99,3	100,1	99,2	100,4	98,6	5,1	Communication
Rekreacja i kultura . . . . .	99,2	99,9	99,3	109,3	98,4	7,7	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> . . . . .	101,5	101,6	103,6	128,8	106,8	1,7	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele . . . . .	101,8	103,5	106,1	130,7	111,8	7,1	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi . . . . .	100,1	100,9	101,4	114,6	102,4	5,4	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista . . . . .	100,0	100,6	101,9	111,9	102,5	3,1	of which personal care

<sup>a</sup> Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2007 r. <sup>b, c</sup> Do 2005 r. łącznie z: <sup>b</sup> — nasionami i pestkami jadalnymi, <sup>c</sup> — funduszem remontowym. <sup>d</sup> Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

<sup>a</sup> Based on the structure of households' consumer expenditure in 2007. <sup>b, c</sup> Until 2005 including: <sup>b</sup> — edible seeds, <sup>c</sup> — renovation fund. <sup>d</sup> Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (205). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices						
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000= =100	2005= =100			
<b>GOSPODARSTWA ROLNIKÓW . .</b>	<b>100,5</b>	<b>102,2</b>	<b>104,4</b>	<b>121,4</b>	<b>107,2</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS OF FARMERS</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe	100,0	104,8	106,7	126,5	111,8	26,6	Food and non-alcoholic beverages
żywność . . . . .	99,9	104,9	106,9	127,9	112,0	24,2	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe	101,2	108,6	111,9	141,3	123,0	6,3	bread and cereals
mięso . . . . .	96,6	104,3	105,1	119,6	105,9	6,1	meat
ryby . . . . .	101,9	101,5	102,8	129,1	106,3	0,9	fish
mleko, sery i jaja . . . . .	99,8	105,0	109,4	124,7	114,7	2,7	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze . . . . .	97,7	104,5	111,0	129,0	113,3	1,7	oils and fats
owoce . . . . .	103,1	108,7	106,6	143,4	119,5	1,1	fruit
warzywa <sup>b</sup>	107,6	104,7	101,1	118,8	113,9	1,7	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze	100,7	99,2	99,2	118,1	99,1	2,5	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe . . . . .	101,1	103,1	104,7	113,7	109,1	2,4	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tyto- niowe	101,6	103,4	106,4	121,8	111,8	6,3	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie . . . . .	92,9	92,4	93,1	71,9	79,9	6,9	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii . . . . .	103,6	104,2	110,6	152,2	119,4	17,1	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> . . . . .	102,9	106,1	104,8	150,3	114,4	0,0	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrzenie w wodę i inne usłu- gi związane z zamieszkiwaniem	103,0	103,8	112,9	181,9	120,7	1,7	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii . . . . .	105,4	103,4	112,7	158,5	122,8	10,9	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna . . . . .	104,2	101,6	110,7	159,0	117,2	4,3	electricity
gaz . . . . .	112,5	102,0	109,5	156,8	125,7	1,7	gas
opał . . . . .	104,1	105,4	115,9	156,7	127,1	4,8	liquid and solid fuels
energia cieplna . . . . .	102,5	102,7	103,5	133,8	109,0	0,1	heat energy
Wypożyczenie mieszkania i prowadze- nie gospodarstwa domowego . . . . .	99,9	100,8	101,8	111,9	102,5	6,4	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie . . . . .	101,4	102,2	103,5	127,6	107,2	4,2	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny	101,2	101,8	102,6	129,1	105,7	2,7	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne	101,3	101,9	102,7	130,4	106,0	2,5	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej . . . . .	101,9	103,0	105,3	124,1	110,6	1,4	out-patient services
Transport . . . . .	100,9	101,6	103,5	124,9	106,1	11,6	Transport
Łączność . . . . .	99,6	99,9	99,4	100,7	98,9	5,6	Communication
Rekreacja i kultura . . . . .	98,8	98,6	99,4	106,7	96,8	5,2	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> . . . . .	101,4	101,1	102,7	127,3	105,3	1,4	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele . . . . .	101,5	103,3	105,7	130,5	110,8	3,5	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi . . . . .	100,0	101,1	101,0	110,9	102,1	5,2	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista . . . . .	99,9	100,4	101,7	109,1	102,0	2,4	of which personal care

<sup>a</sup> Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2007 r. <sup>b, c</sup> Do 2005 r. łącznie z: <sup>b</sup> — nasionami i pestkami jadalnymi, <sup>c</sup> — funduszem remontowym. <sup>d</sup> Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

<sup>a</sup> Based on the structure of households' consumer expenditure in 2007. <sup>b, c</sup> Until 2005 including: <sup>b</sup> — edible seeds, <sup>c</sup> — renovation fund. <sup>d</sup> Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (205). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices						
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000= =100	2005= =100			
<b>GOSPODARSTWA PRACUJĄCYCH NA WŁASNY RACHUNEK . . . . .</b>	<b>100,8</b>	<b>102,1</b>	<b>103,5</b>	<b>120,7</b>	<b>106,5</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS OF THE SELF-EMPLOYED</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe	100,6	104,8	105,9	125,2	111,6	19,3	Food and non-alcoholic beverages
żywność . . . . .	100,5	105,0	106,0	126,6	111,8	17,3	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe	101,2	107,5	111,1	140,3	120,9	3,0	bread and cereals
mięso . . . . .	96,3	104,6	104,6	117,4	105,3	4,9	meat
ryby . . . . .	101,9	101,7	102,7	126,3	106,4	0,7	fish
mleko, sery i jaja . . . . .	100,0	105,0	109,4	124,7	114,9	2,8	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze . . . . .	97,8	105,0	109,5	126,6	112,5	0,9	oils and fats
owoce . . . . .	102,6	109,1	106,4	147,0	119,1	1,2	fruit
warzywa <sup>b</sup> . . . . .	112,3	104,7	98,5	121,1	115,8	1,9	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze . . . . .	100,8	100,2	102,4	123,3	103,4	1,3	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe . . . . .	101,1	103,1	105,1	112,7	109,5	2,0	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe . . . . .	101,2	102,3	105,1	117,3	108,8	5,9	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie . . . . .	93,0	92,7	93,1	71,7	80,3	6,7	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii . . . . .	105,3	104,2	109,0	157,2	119,6	14,5	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> . . . . .	102,9	105,3	105,7	150,3	114,6	0,5	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrzenie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem . . . . .	103,0	103,5	111,0	180,3	118,3	3,5	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii . . . . .	108,0	103,7	109,7	161,5	122,9	8,0	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna . . . . .	104,2	101,6	110,7	159,0	117,2	3,1	electricity
gaz . . . . .	121,5	107,1	110,7	197,5	144,0	2,0	gas
opał . . . . .	103,8	104,5	114,9	155,9	124,7	1,1	liquid and solid fuels
energia cieplna . . . . .	102,6	102,7	103,5	133,5	109,1	1,8	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego . . . . .	100,2	101,3	102,1	113,4	103,6	5,4	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie . . . . .	101,4	102,3	103,8	127,1	107,6	3,4	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny . . . . .	101,0	101,7	102,5	127,2	105,3	1,8	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne . . . . .	101,3	101,9	102,7	130,4	106,0	1,6	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej . . . . .	101,9	103,0	105,4	126,2	110,7	1,5	out-patient services
Transport . . . . .	99,9	102,1	101,8	119,5	103,8	11,9	Transport
Łączność . . . . .	99,1	100,1	99,1	100,0	98,3	5,3	Communication
Rekreacja i kultura . . . . .	99,2	100,0	100,3	109,7	99,5	9,4	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> . . . . .	101,6	101,7	103,9	129,1	107,3	1,6	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele . . . . .	101,7	103,4	105,9	129,4	111,4	11,5	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi . . . . .	100,1	101,0	101,5	114,0	102,6	5,1	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista . . . . .	100,1	100,7	102,0	112,5	102,8	3,0	of which personal care

<sup>a</sup> Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2007 r. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Do 2005 r. łącznie z: <sup>b</sup> — nasionami i pestkami jadalnymi, <sup>c</sup> — funduszem remontowym. <sup>d</sup> Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

<sup>a</sup> Based on the structure of households' consumer expenditure in 2007. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Until 2005 including: <sup>b</sup> — edible seeds, <sup>c</sup> — renovation fund. <sup>d</sup> Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (205). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices						
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000= =100	2005= =100			
<b>GOSPODARSTWA EMERYTÓW I RENCISTÓW</b>	<b>101,4</b>	<b>103,0</b>	<b>104,9</b>	<b>127,2</b>	<b>109,5</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS OF RETIREES AND PENSIONERS</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe	100,7	104,9	106,0	125,6	111,9	31,1	Food and non-alcoholic beverages
żywność . . . . .	100,7	105,0	106,1	126,8	112,1	28,8	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe	101,2	108,2	111,6	140,8	122,2	5,2	bread and cereals
mięso . . . . .	96,0	104,8	104,7	117,5	105,3	8,6	meat
ryby . . . . .	101,9	101,7	102,7	127,8	106,4	1,1	fish
mleko, sery i jaja . . . . .	100,2	105,1	109,7	125,8	115,5	4,3	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze . . . . .	97,4	104,5	110,5	128,1	112,5	1,8	oils and fats
owoce . . . . .	103,7	111,1	106,0	148,7	122,1	1,8	fruit
warzywa <sup>b</sup> . . . . .	115,3	103,1	98,2	120,4	116,8	3,2	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze . . . . .	100,8	99,6	100,1	119,8	100,5	1,9	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe . . . . .	101,3	103,3	105,1	112,8	109,9	2,3	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe . . . . .	102,6	105,2	109,3	136,1	117,9	2,8	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie . . . . .	93,1	92,6	93,2	71,8	80,3	3,9	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii . . . . .	104,9	104,1	109,4	154,9	119,5	24,6	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> . . . . .	102,9	104,8	105,1	148,6	113,3	0,2	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrzenie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem . . . . .	102,9	103,4	110,2	178,3	117,3	6,3	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii . . . . .	106,5	103,9	110,1	156,7	121,9	15,3	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna . . . . .	104,2	101,6	110,7	159,0	117,2	4,7	electricity
gaz . . . . .	119,9	106,4	110,5	189,8	141,0	3,1	gas
opał . . . . .	103,8	105,6	115,6	157,0	126,7	3,7	liquid and solid fuels
energia cieplna . . . . .	102,5	102,7	103,5	132,0	109,0	3,8	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego . . . . .	100,2	101,0	102,1	113,3	103,3	5,2	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie . . . . .	101,3	102,0	103,1	127,7	106,5	9,2	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny . . . . .	101,2	101,8	102,6	129,0	105,7	7,2	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne . . . . .	101,3	101,9	102,7	130,4	106,0	6,7	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej . . . . .	101,7	102,7	105,1	122,9	109,7	1,8	out-patient services
Transport . . . . .	100,6	102,7	103,9	130,1	107,3	5,4	Transport
Łączność . . . . .	99,7	100,0	99,6	101,4	99,3	5,4	Communication
Rekreacja i kultura . . . . .	99,8	101,1	100,4	118,3	101,3	6,0	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> . . . . .	101,3	101,2	102,8	127,6	105,4	0,4	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele . . . . .	102,3	104,0	107,0	139,6	113,8	0,6	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi . . . . .	100,1	100,9	101,5	113,6	102,5	5,4	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista . . . . .	100,1	100,6	101,9	111,0	102,6	2,4	of which personal care

<sup>a</sup> Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2007 r. <sup>b, c</sup> Do 2005 r. łącznie z: <sup>b</sup> — nasionami i pestkami jadalnymi, <sup>c</sup> — funduszem remontowym. <sup>d</sup> Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

<sup>a</sup> Based on the structure of households' consumer expenditure in 2007. <sup>b, c</sup> Until 2005 including: <sup>b</sup> — edible seeds, <sup>c</sup> — renovation fund. <sup>d</sup> Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".



TABL. 8 (205). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices						
	rok poprzedni=100 previous year=100	2000= =100	2005= =100				
<b>Gospodarstwa emerytów . . . . .</b>	<b>101,4</b>	<b>102,9</b>	<b>104,9</b>	<b>126,9</b>	<b>109,4</b>	<b>100,0</b>	<b>Households of retirees</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe	100,7	104,9	106,0	125,6	111,9	30,7	Food and non-alcoholic beverages
żywność . . . . .	100,6	105,0	106,1	126,7	112,0	28,5	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe	101,2	108,1	111,5	140,8	122,0	5,0	bread and cereals
mięso . . . . .	96,1	104,8	104,7	117,8	105,4	8,5	meat
ryby . . . . .	101,9	101,7	102,7	127,8	106,4	1,1	fish
mleko, sery i jaja . . . . .	100,2	105,1	109,7	125,8	115,5	4,2	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze . . . . .	97,4	104,6	110,3	127,7	112,4	1,7	oils and fats
owoce . . . . .	103,4	111,1	106,0	148,9	121,8	1,8	fruit
warzywa <sup>b</sup> . . . . .	114,9	103,0	98,4	120,6	116,4	3,2	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze . . . . .	100,8	99,6	100,3	120,1	100,7	1,9	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe . . . . .	101,3	103,3	105,1	112,9	109,9	2,2	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	102,5	104,9	108,9	133,5	117,1	2,7	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie . . . . .	93,1	92,6	93,2	71,8	80,3	3,9	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii . . . . .	104,9	104,1	109,4	154,7	119,5	24,3	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> . . . . .	102,9	104,6	104,8	148,0	112,8	0,2	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrzenie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem	102,9	103,4	110,2	178,3	117,3	6,2	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii . . . . .	106,6	103,9	110,1	157,0	122,0	15,1	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna . . . . .	104,2	101,6	110,7	159,0	117,2	4,5	electricity
gaz . . . . .	120,2	106,6	110,5	191,4	141,6	3,1	gas
opał . . . . .	103,8	105,5	115,7	157,4	126,7	3,7	liquid and solid fuels
energia cieplna . . . . .	102,5	102,7	103,5	132,0	109,0	3,8	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego . . . . .	100,2	101,1	102,1	113,3	103,4	5,3	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie . . . . .	101,3	102,0	103,1	127,5	106,5	9,5	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny	101,2	101,8	102,6	128,8	105,7	7,4	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne	101,3	101,9	102,7	130,4	106,0	6,9	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej . . . . .	101,7	102,8	105,1	123,2	109,8	1,8	out-patient services
Transport . . . . .	100,5	102,8	103,8	129,4	107,2	5,7	Transport
Łączność . . . . .	99,7	100,0	99,6	101,4	99,3	5,3	Communication
Rekreacja i kultura . . . . .	99,7	101,2	100,3	118,2	101,2	6,2	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> . . . . .	101,3	101,2	102,8	127,8	105,4	0,4	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele . . . . .	102,2	104,0	106,9	139,1	113,6	0,6	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi . . . . .	100,1	101,0	101,5	113,7	102,6	5,4	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista . . . . .	100,1	100,7	102,0	111,8	102,8	2,4	of which personal care

<sup>a</sup> Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2007 r. <sup>b, c</sup> Do 2005 r. łącznie z: <sup>b</sup> — nasionami i pestkami jadalnymi, <sup>c</sup> — funduszem remontowym. <sup>d</sup> Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

<sup>a</sup> Based on the structure of households' consumer expenditure in 2007. <sup>b, c</sup> Until 2005 including: <sup>b</sup> — edible seeds, <sup>c</sup> — renovation fund. <sup>d</sup> Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (205). WSKAZNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices						
	rok poprzedni=100 previous year=100	2000= =100	2005= =100				
<b>Gospodarstwa rencistów . . . . .</b>	<b>101,5</b>	<b>103,0</b>	<b>105,2</b>	<b>127,7</b>	<b>109,9</b>	<b>100,0</b>	<b>Households of pensioners</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe	100,7	105,0	106,0	125,5	112,0	32,7	Food and non-alcoholic beverages
żywność . . . . .	100,7	105,2	106,1	126,7	112,4	30,4	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe	101,2	108,4	111,8	141,1	122,6	5,8	bread and cereals
mięso . . . . .	95,8	105,0	104,8	117,3	105,4	8,8	meat
ryby . . . . .	101,9	101,6	102,7	127,5	106,3	1,1	fish
mleko, sery i jaja . . . . .	100,2	105,1	109,8	126,2	115,6	4,5	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze . . . . .	97,5	104,4	111,0	128,9	113,0	1,9	oils and fats
owoce . . . . .	104,3	111,2	106,1	148,9	123,1	1,7	fruit
warzywa <sup>b</sup> . . . . .	116,4	103,4	97,3	119,8	117,1	3,5	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze . . . . .	100,8	99,5	99,7	119,2	100,0	2,0	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe . . . . .	101,3	103,3	105,1	113,0	109,9	2,3	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe . . . . .	103,0	106,1	110,3	141,4	120,6	3,3	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie . . . . .	92,9	92,4	92,9	71,2	79,7	3,8	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii . . . . .	104,8	103,9	109,5	154,9	119,2	25,7	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup> . . . . .	102,9	105,8	105,9	151,0	115,3	0,3	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrzenie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem . . . . .	102,9	103,3	110,2	178,3	117,1	6,8	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii . . . . .	106,3	103,7	110,0	156,1	121,2	16,0	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna . . . . .	104,2	101,6	110,7	159,0	117,2	5,3	electricity
gaz . . . . .	118,8	105,8	110,3	185,2	138,6	3,1	gas
opał . . . . .	103,8	105,7	115,3	155,8	126,5	3,9	liquid and solid fuels
energia cieplna . . . . .	102,5	102,7	103,5	132,0	109,0	3,7	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego . . . . .	100,3	100,9	102,2	113,7	103,4	4,9	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie . . . . .	101,3	102,0	103,0	127,3	106,4	8,4	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny . . . . .	101,2	101,8	102,6	129,0	105,7	6,7	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne . . . . .	101,3	101,9	102,7	130,4	106,0	6,3	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej . . . . .	101,7	102,7	105,0	122,4	109,6	1,5	out-patient services
Transport . . . . .	101,2	102,4	104,0	132,2	107,7	4,2	Transport
Łączność . . . . .	99,8	100,0	99,7	101,6	99,5	5,5	Communication
Rekreacja i kultura . . . . .	100,2	100,8	100,5	119,0	101,5	5,1	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup> . . . . .	101,3	101,2	102,8	127,5	105,4	0,5	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele . . . . .	102,4	104,3	107,1	141,1	114,4	0,5	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi . . . . .	100,3	100,8	101,6	113,7	102,7	5,4	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista . . . . .	100,0	100,5	101,7	109,7	102,2	2,4	of which personal care

<sup>a</sup> Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2007 r. <sup>b, c</sup> Do 2005 r. łącznie z: <sup>b</sup> — nasionami i pestkami jadalnymi, <sup>c</sup> — funduszem remontowym. <sup>d</sup> Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

<sup>a</sup> Based on the structure of households' consumer expenditure in 2007. <sup>b, c</sup> Until 2005 including: <sup>b</sup> — edible seeds, <sup>c</sup> — renovation fund. <sup>d</sup> Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

TABL. 8 (205). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH ORAZ SYSTEM WAG WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (dok.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES AS WELL AS WEIGHT SYSTEM BY HOUSEHOLD GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			system wag <sup>a</sup> weight sys- tem <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	wskaźniki cen price indices						
	rok poprzedni=100 previous year=100	2000= =100	2005= =100				
<b>GOSPODARSTWA UTRZYMUJĄCYCH SIĘ Z NIEZAROBKOWYCH ŹRÓDEŁ</b>	<b>101,2</b>	<b>102,8</b>	<b>104,6</b>	<b>125,6</b>	<b>108,8</b>	<b>100,0</b>	<b>HOUSEHOLDS MAINTAINED FROM NON-EARNED SOURCES</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe	100,8	105,1	106,0	125,7	112,3	32,7	Food and non-alcoholic beverages
żywność	100,8	105,3	106,1	126,6	112,6	30,4	food
w tym:							of which:
pieczywo i produkty zbożowe	101,3	108,1	111,7	141,0	122,3	5,8	bread and cereals
mięso	95,7	105,1	104,8	116,9	105,4	8,8	meat
ryby	101,9	101,6	103,1	127,8	106,7	1,1	fish
mleko, sery i jaja	100,2	105,1	109,6	126,0	115,4	4,5	milk, cheese and eggs
oleje i pozostałe tłuszcze	97,5	104,1	111,5	129,2	113,2	1,9	oils and fats
owoce	104,6	110,2	106,2	149,2	122,4	1,7	fruit
warzywa <sup>b</sup>	116,3	105,0	96,0	120,1	117,2	3,5	vegetables <sup>b</sup>
cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze	100,7	99,7	100,6	120,1	101,0	2,0	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
napoje bezalkoholowe	101,1	103,1	105,0	112,6	109,4	2,3	non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	103,0	105,5	109,5	139,6	119,0	3,3	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie	92,8	92,4	92,9	71,5	79,6	3,8	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	104,6	103,9	108,7	155,2	118,2	25,7	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:							of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup>	102,9	106,1	106,1	151,7	115,9	0,3	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrywanie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem	102,9	103,4	110,2	179,2	117,3	6,6	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii	106,4	103,4	109,2	156,6	120,1	16,0	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna	104,2	101,6	110,7	159,0	117,2	5,3	electricity
gaz	118,4	105,9	110,3	184,8	138,3	3,1	gas
opał	103,6	105,4	114,4	154,7	124,9	3,9	liquid and solid fuels
energia cieplna	102,5	102,7	103,5	132,6	109,0	3,7	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	100,4	101,4	102,2	114,6	104,0	4,9	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Zdrowie	101,3	102,1	103,3	127,1	106,8	8,4	Health
w tym:							of which:
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny	101,1	101,8	102,5	128,2	105,5	6,7	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne	101,3	101,9	102,7	130,4	106,0	6,3	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej	101,8	102,9	105,3	124,7	110,4	1,5	out-patient services
Transport	101,1	102,1	105,2	131,1	108,6	4,2	Transport
Łączność	99,6	99,9	99,5	101,0	99,0	5,5	Communication
Rekreacja i kultura	99,2	99,9	99,4	112,3	98,5	5,1	Recreation and culture
Edukacja <sup>d</sup>	101,4	101,3	103,1	128,4	105,9	0,5	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele	102,1	103,9	106,6	137,8	113,1	0,5	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi	100,2	100,8	101,6	113,6	102,6	5,4	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista	100,0	100,5	101,8	110,6	102,3	2,4	of which personal care

<sup>a</sup> Opracowany na podstawie struktury wydatków konsumpcyjnych gospodarstw domowych w 2007 r. <sup>b, c</sup> Do 2005 r. łącznie z: <sup>b</sup> — nasionami i pestkami jadalnymi, <sup>c</sup> — funduszem remontowym. <sup>d</sup> Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

<sup>a</sup> Based on the structure of households' consumer expenditure in 2007. <sup>b, c</sup> Until 2005 including: <sup>b</sup> — edible seeds, <sup>c</sup> — renovation fund. <sup>d</sup> Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division "Miscellaneous goods and services".

## 316 Budżety gospodarstw domowych

TABL. 9 (206). WSKAŹNIKI ZAGROŻENIA UBÓSTWEM W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH  
AT-RISK OF POVERTY RATES IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2007	2008	2007	2008	2007	2008	SPECIFICATION
	osoby — w % ogółu osób danego typu gospodarstwa — o wydatkach poniżej <i>persons — in % of total persons in a given type of household — of below expenditures</i>						
	relatywnej granicy ubóstwa <sup>a</sup> <i>relative poverty line<sup>a</sup></i>		„ustawowej” gra- nicy ubóstwa "legal" poverty line		minimum egzystencji <sup>b</sup> <i>subsistence minimum<sup>b</sup></i>		
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>17,3</b>	<b>17,6</b>	<b>14,6</b>	<b>10,6</b>	<b>6,6</b>	<b>5,6</b>	<b>TOTAL</b>
miasta . . . . .	12,2	12,3	10,4	6,9	4,1	3,3	<i>urban areas</i>
wieś . . . . .	25,5	26,1	21,9	16,7	10,5	9,2	<i>rural areas</i>
gospodarstwa 1-osobowe	6,4	7,5	5,0	3,8	2,0	2,3	<i>one-person households</i>
małżeństwa:							<i>marriages:</i>
bez dzieci na utrzymaniu	5,9	5,8	2,4	1,5	1,7	1,5	<i>without dependent children</i>
z 1 dzieckiem . . . . .	8,4	7,1	6,0	2,9	2,9	1,8	<i>with 1 children</i>
z 2 dziećmi . . . . .	15,2	15,2	13,3	8,6	5,2	3,8	<i>with 2 children</i>
z 3 dziećmi . . . . .	28,3	28,1	27,3	20,7	10,5	8,8	<i>with 3 children</i>
z 4 i więcej dzieci na utrzy- maniu . . . . .	48,9	45,0	52,4	37,8	25,4	17,9	<i>with 4 and more dependent children</i>
matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu . . . . .	19,1	21,6	18,2	15,3	6,9	7,7	<i>mother or father with depen- dent children</i>
W tym gospodarstwa:							<i>Of which households:</i>
pracowników . . . . .	16,9	17,2	14,8	10,5	6,1	5,2	<i>employees</i>
rolników . . . . .	26,9	26,8	22,8	17,6	9,9	9,4	<i>farmers</i>
pracujących na własny ra- chunek . . . . .	8,6	8,5	7,1	5,0	2,9	2,0	<i>the self-employed</i>
emerytów . . . . .	11,7	13,0	8,1	6,2	4,0	3,8	<i>retirees</i>
rencistów . . . . .	25,3	28,7	20,1	16,4	11,3	9,8	<i>pensioners</i>

<sup>a</sup> Ustalanej na poziomie 50% średnich miesięcznych wydatków ekwiwalentnych gospodarstw domowych. <sup>b</sup> Szacowanego przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych dla 1-osobowego gospodarstwa pracowniczego.

<sup>a</sup> 50% of the mean equivalised monthly expenditures. <sup>b</sup> Estimated by Institute of Labour and Social Studies for 1-person employees' household.

TABL. 10 (207). GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA<sup>a</sup>HOUSEHOLDS FURNISHED WITH SELECTED DURABLE GOODS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>Grand total</i>	W tym gospodarstwa domowe — pracowników <i>Of which households — of employees</i>		
			razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>	
				robotniczych <i>manual labour positions</i>	nierobotniczych <i>non-manual labour positions</i>
w % danej grupy gospodarstw <i>in % of given group of households</i>					
Chłodziarka . . . . .	2005	97,3	98,1	98,0	98,1
<i>Refrigerator</i>	2008	98,4	98,6	98,5	98,7
Automat pralniczy . . . . .	2005	79,8	88,0	82,8	94,0
<i>Automatic washing machine</i>	2008	86,7	92,2	89,0	96,0
Pralka i wirówka elektryczna . . . . .	2005	28,1	21,4	28,4	13,3
<i>Washing machine and spin-dryer</i>	2008	19,6	14,6	19,7	8,5
Zmywarka do naczyń . . . . .	2005	4,9	6,3	2,3	11,0
<i>Dishwasher</i>	2008	9,6	11,4	5,6	18,3
Kuchenka mikrofalowa . . . . .	2005	33,3	43,7	39,3	48,7
<i>Microwave oven</i>	2008	46,1	55,8	52,6	59,8
Samochód osobowy . . . . .	2005	47,4	60,1	53,3	68,0
<i>Passenger car</i>	2008	54,7	67,4	62,0	74,0
Motocykl, skuter, motorower . . . . .	2005	3,3	3,6	4,1	3,1
<i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	2008	5,2	6,1	6,9	5,3
Rower (bez dziecięcego) . . . . .	2005	62,4	71,6	74,5	68,3
<i>Bicycle (excluding children's)</i>	2008	63,6	71,6	73,1	69,8
Odtwarzacz płyt kompaktowych . . . . .	2005	10,4	14,8	11,3	18,8
<i>Compact disc player</i>	2008	14,6	19,3	16,4	22,8
Zestaw do odbioru, rejestracji i odtwarzania dźwięku (wieża) . . . . .	2005	43,8	62,0	57,6	67,0
<i>Hi-fi stereo music system</i>	2008	43,3	57,2	53,6	61,5
Odbiornik telewizyjny . . . . .	2005	98,2	98,7	99,4	97,9
<i>Television set</i>	2008	98,5	98,7	99,6	97,7
w tym nowej generacji (cieklotkryształiczny — LCD, plazmowy, projekcyjny) . . . . .	2008	15,1	18,0	14,7	21,9
<i>of which new generation (LCD, PDP, DLP)</i>					
Odtwarzacz DVD . . . . .	2005	22,9	34,7	29,7	40,4
<i>DVD player</i>	2008	47,7	61,6	60,0	63,6
Telefon komórkowy . . . . .	2005	65,2	86,1	81,5	91,4
<i>Mobile phone</i>	2008	83,5	97,7	96,7	98,9
Magnetowid, odtwarzacz wideo . . . . .	2005	46,7	59,1	56,2	62,4
<i>Videorecorder, video player</i>	2008	34,5	39,3	38,2	40,6
Zestaw kina domowego . . . . .	2008	15,5	21,6	19,6	24,1
<i>Home theatre system</i>					
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej . . . . .	2005	48,2	57,0	50,5	64,4
<i>Satellite or cable television equipment</i>	2008	55,9	63,6	59,6	68,4
Kamera wideo . . . . .	2005	6,2	8,7	4,8	13,2
<i>Videocamera</i>	2008	8,9	11,7	7,4	16,8
Komputer osobisty . . . . .	2005	38,6	57,0	43,6	72,6
<i>Personal computer</i>	2008	56,4	76,0	66,9	86,9
w tym z dostępem do Internetu . . . . .	2005	22,5	33,7	19,3	50,2
<i>of which with access to the Internet</i>	2008	45,7	62,5	49,9	77,5
Drukarka . . . . .	2005	25,8	38,4	25,5	53,2
<i>Printer</i>	2008	37,1	50,2	39,5	63,1

a Opracowano na podstawie stanu w końcu poszczególnych kwartałów.

a Compiled on the basis of data at the end of individual quarters.

TABL. 10 (207). GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA<sup>a</sup> (dok.)HOUSEHOLDS FURNISHED WITH SELECTED DURABLE GOODS<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gospodarstwa domowe Households					
	rol- ników of farm- ers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
			razem total	emery- tów of re- tires	renci- stów of pension- ers	
	w % danej grupy gospodarstw in % of given group of households					
Chłodziarka . . . . . <i>Refrigerator</i>	2005 2008	98,4 99,0	97,7 99,1	97,1 98,4	97,4 98,5	96,3 98,0
Automat pralniczy . . . . . <i>Automatic washing machine</i>	2005 2008	67,8 80,8	93,1 96,9	72,6 79,8	74,6 81,2	68,0 74,7
Pralka i wirówka elektryczna . . . . . <i>Washing machine and spin-dryer</i>	2005 2008	58,4 43,4	14,4 7,7	34,0 25,7	32,1 24,6	38,3 29,7
Zmywarka do naczyń . . . . . <i>Dishwasher</i>	2005 2008	3,8 8,9	19,8 29,6	1,9 4,0	2,2 4,4	1,1 2,6
Kuchenka mikrofalowa . . . . . <i>Microwave oven</i>	2005 2008	29,5 48,9	59,7 68,4	20,0 29,4	20,7 30,1	18,3 27,0
Samochód osobowy . . . . . <i>Passenger car</i>	2005 2008	79,7 87,3	82,6 88,4	28,9 30,7	31,9 33,0	22,1 22,5
Motocykl, skuter, motorower . . . . . <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	2005 2008	11,0 16,2	5,6 8,2	1,9 2,4	1,8 2,3	2,0 2,6
Rower (bez dziecięcego) . . . . . <i>Bicycle (excluding children's)</i>	2005 2008	93,0 91,2	73,2 73,0	48,9 49,4	48,2 49,3	50,3 49,6
Odtwarzacz płyt kompaktowych . . . . . <i>Compact disc player</i>	2005 2008	8,6 14,0	20,8 24,0	4,5 6,6	4,5 6,8	4,4 6,0
Zestaw do odbioru, rejestracji i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	2005 2008	43,4 47,1	70,3 63,4	21,2 21,0	20,5 20,9	22,6 21,5
Odbiornik telewizyjny . . . . . <i>Television set</i>	2005 2008	99,4 99,4	98,4 98,5	98,3 98,9	98,4 98,9	97,9 98,6
w tym nowej generacji (cieklotkryształiczny — LCD, plazmowy, projekcyjny) <i>of which new generation (LCD, PDP, DLP)</i>	2008	13,4	30,1	9,4	9,9	7,7
Odtwarzacz DVD . . . . . <i>DVD player</i>	2005 2008	16,3 51,7	45,4 68,0	8,8 25,9	8,9 26,0	8,5 25,3
Telefon komórkowy . . . . . <i>Mobile phone</i>	2005 2008	69,8 92,1	91,0 98,1	37,6 60,0	36,5 59,8	40,3 60,5
Magnetowid, odtwarzacz wideo . . . . . <i>Videorecorder, video player</i>	2005 2008	47,6 40,5	64,4 43,8	32,7 27,0	33,7 28,2	30,5 22,6
Zestaw kina domowego . . . . . <i>Home theatre system</i>	2008	12,3	32,3	5,0	5,2	4,4
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite or cable television equipment</i>	2005 2008	23,2 32,9	66,0 71,0	41,0 47,1	43,7 48,5	34,9 41,9
Kamera wideo . . . . . <i>Videocamera</i>	2005 2008	2,6 4,6	21,3 24,5	2,3 3,2	2,7 3,5	1,4 2,5
Komputer osobisty . . . . . <i>Personal computer</i>	2005 2008	35,6 62,6	70,6 85,9	15,1 23,7	14,9 23,4	15,4 24,5
w tym z dostępem do Internetu . . . . . <i>of which with access to the Internet</i>	2005 2008	11,4 38,9	51,0 76,5	8,4 18,1	8,9 18,4	7,3 17,2
Drukarka . . . . . <i>Printer</i>	2005 2008	23,2 43,7	54,9 67,2	9,5 13,7	9,7 13,9	9,1 13,2

a Opracowano na podstawie stanu w końcu poszczególnych kwartałów.

a Compiled on the basis of data at the end of individual quarters.

**Uwagi ogólne**

**General notes**

**Infrastruktura komunalna**

**Municipal infrastructure**

1. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano **metodą rodzaju działalności**, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń, niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu gospodarczego, z wyjątkiem danych o komunikacji miejskiej opracowanych metodą przedsiębiorstw.

Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 32.

Dane o urządzeniach komunalnych dotyczą urządzeń czynnych.

2. Dane o **oczyszczalniach ścieków** dotyczą oczyszczalni pracujących na sieci kanalizacyjnej.

3. Do **miast obsługiwanych przez oczyszczalnie ścieków** zaliczono te miasta, z których ścieki komunalne przed odprowadzeniem ich do odbiornika były poddawane procesom oczyszczania mechanicznego, biologicznego lub z podwyższonym usuwaniem biogenów oraz do 2002 r. — chemicznego. W przypadku gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, to o zakwalifikowaniu miasta do odpowiedniego rodzaju oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczanych przez dany rodzaj oczyszczalni.

4. Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez połączeń prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodów doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i od 2003 r. — gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

5. Dane o **korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci oraz ludność korzystającą z wodociągu poprzez źródła podwórzowe i uliczne (urządzenia zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego), a w przypadku kanalizacji — wpusty kanalizacyjne.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu z sieci.

Dane o ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

6. **Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

7. Informacje o **komunikacji miejskiej** naziemnej dotyczą **komunikacji autobusowej, tramwajowej i trolejbusowej** i obejmują działalność przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej publicznych i prywatnych. W danych o komunikacji autobusowej uwzględniono również autobusy po-

1. Information regarding municipal installations and services was compiled using the **kind of activity method**, i.e., according to the criterion of installation designation, regardless of the predominant kind of activity of the economic entity, with the exception of data regarding urban area transportation compiled using the enterprise method.

The definition of the **enterprise method** is given in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 32.

Data regarding municipal installations concern operative installations.

2. Data regarding **waste water treatment plants** concern treatment plants connected to the sewerage network.

3. **Urban areas served by waste water treatment plants** include those urban areas from which municipal sewerage, before being drained off to a collector, was subjected to mechanical, biological processes or to increased biogene removal, as well as until 2002 — chemical processes. When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment the predominate amount of waste treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of waste treatment plant.

4. Information regarding the **length of the water-line and gas-line network** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other constructions) as well as the transmission (main) network, i.e., conduits providing water to the distribution network and since 2003 — gas.

Data regarding the **length of the sewerage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewerage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

5. Data regarding the **users of water-line systems and sewerage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system as well as the population using a water-line system through a common courtyard or street outlet (equipment connected to the street water-line conduit), and in case of sewerage — sewerage inlets.

Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gas-line system.

Data regarding the population using the **water-line system, the sewerage system and the gas-line system** also include the population in collective accommodation facilities.

6. **The consumption of electricity and gas from the gas-line network in households** (including consumption in households conducting small-scale service activity) is established on the basis of an estimated system of payments.

7. Information regarding **urban ground transport** concerns **bus, tram and trolley-bus communication** and includes the activity of public and private urban transport enterprises and companies. In the data regarding bus service, express buses

spieszne i mikrobusy oraz obsługę ruchu podmiejskiego i międzymiastowego; dane nie obejmują działalności przedsiębiorstw prowadzących głównie komunikację zamiejską, a świadczących również usługi komunikacji miejskiej w niektórych miastach oraz linii i tras komunikacyjnych obsługujących wyłącznie zakłady pracy.

Przez **linię komunikacyjną** rozumie się trasę łączącą krańcowe punkty przebiegu wozów oznaczonych tym samym numerem lub znakiem literowym. Jako długość linii komunikacyjnych przyjęto sumę długości wszystkich stałych dziennych linii autobusowych, tramwajowych, trolejbusowych, po których kursują wozy oznaczone odrębnymi numerami lub znakami literowymi.

**8. Informacje o komunikacji miejskiej podziemnej** dotyczą metra w Warszawie, którego eksploatację rozpoczęto w kwietniu 1995 r.

**9. Dane o odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, a także u innych wytwórców odpadów (bez odpadów niebezpiecznych), które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych podaje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 IX 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

**10. Dane o nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą — w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

**11. Parki spacerowo-wypoczynkowe** są to tereny zieleni o powierzchni co najmniej 2 ha, urządzone i konserwowane z przeznaczeniem na cele wypoczynkowe ludności, wyposażone w drogi, place, aleje spacerowe, ławki itp.

**Zieleńce** są to obiekty o powierzchni poniżej 2 ha, w których funkcji dominuje wypoczynek.

**Tereny zieleni osiedlowej** występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełnią funkcję wypoczynkową, izolacyjną.

**12. W 2000 r.** przyjęte do przeliczeń dane o ludności miast na podstawie bilansów dotyczą miast według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r.

*and minibuses as well as suburban and intercity service have been also included; data do not include the activity of enterprises operating mainly in the scope of non-urban transport, but rendering also the services in the scope of urban transport in some cities as well as transport lines and routes exclusively servicing work places.*

**Transport line** is understood as a route connecting the extreme points of the route of vehicles marked with the same number or letter. The length of the transport lines is the sum of the length of all of the scheduled daytime bus, tram and trolley-bus lines over which vehicles marked with separate numbers or letters travel.

**8. Information regarding underground municipal transport** concerns the metro in Warsaw, which was opened in April 1995.

**9. Data on municipal waste** concern the waste produced in households, and also at other waste producers (excluding hazardous waste), which in respect of its character or composition is similar to the waste produced in households.

Information on municipal waste is quoted according to decree of the Minister of Environment of 27 IX 2001 on catalogue of waste (Journal of Laws No. 112, item 1206).

**10. Data on liquid waste** concern waste which comes from households, public buildings and buildings of units running a business — in case they are not discharged by sewerage system.

**11. Strolling and recreational parks** are green areas of at least 2 ha in size, maintained for the recreational needs of the population, featuring roads, squares, walkways, benches etc.

**Lawns** are areas of less than 2 ha in size, in which recreational activity dominates.

**Estate green belts** are located in residential areas and are used for the purposes of recreation and isolation.

**12. In 2000 data on urban population** based on balances applied in calculations concern urban areas according to the administrative division valid as of 31 XII 2002.

## Mieszkania

**1. Informacje o zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotele, pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

**Mieszkanie** jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

**Izba** jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m<sup>2</sup>, z bezpo-

## Dwellings

**1. Information regarding dwelling stocks and completed dwellings** concerns dwellings, as well as rooms and the usable floor space in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

**A dwelling** is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

**A room** is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m<sup>2</sup>, with direct day lighting, i.e., with



średnim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię — jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniach** uwzględniają także izby wykorzystywane wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

**Powierzchnia użytkowa** mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie:

- 1) wyników spisów powszechnych oraz Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań według stanu w dniu 20 V 2002 r.;
- 2) bilansu zasobów mieszkaniowych — według stanu w dniu 31 XII, w każdorazowym podziale administracyjnym.

3. W Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2002 do zasobów mieszkaniowych zaliczono mieszkania zamieszkane i niezamieszkane, które w przyszłości mogą stać się mieszkaniami zamieszkanymi, tj. mieszkania przeznaczone do stałego, czasowego lub sezonowego zamieszkania (tzw. drugie mieszkanie). Natomiast nie zaliczono mieszkań: wykorzystywanych wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, przeznaczonych do rozbiórki i opuszczonych, o nieustalonym przeznaczeniu.

Za **mieszkanie zamieszkane stale** uznano takie, w którym spisano jedną lub więcej osób i co najmniej jedną z tych osób uznano za faktycznie stale zamieszkałą.

Za **mieszkanie zamieszkane czasowo** uznano takie, w którym spisano jedną lub więcej osób, ale żadna z tych osób nie została uznana za mieszkańca stale zamieszkałego.

4. **Bilanse zasobów mieszkaniowych** sporządza się dla okresów międzyspisywanych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego, przyjmując od 2002 r. za podstawę mieszkania zamieszkane i niezamieszkane oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

5. Mieszkania na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych sklasyfikowano według następujących form własności:

- 1) **spółdzielni mieszkaniowych** — mieszkania własnościowe (zajmowane na podstawie spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego) lub lokatorskie (zajmowane na podstawie stosunku najmu);
- 2) **gmin** (komunalne) — mieszkania stanowiące własność gminy lub powiatu (lokalnej wspólnoty samorządowej), a także mieszkania przekazane gminie, ale pozostające w dyspozycji jednostek użyteczności publicznej, takich jak: zakłady opieki zdrowotnej, ośrodki pomocy społecznej, jednostki systemu oświaty, instytucje kultury;
- 3) **zakładów pracy** (sektora publicznego i prywatnego);
- 4) **Skarbu Państwa** — mieszkania pozostające w Zasobie Własności Rolnej Skarbu Państwa, w zasobie Wojskowej Agencji Mieszkaniowej, w zarządzie jednostek podległych ministerstwom: Obrony Narodowej, Spraw Wewnętrznych i Administracji, Sprawiedliwości, w zarządzie organów władzy państwowej, administracji państwowej, kontroli państwowej itp.;

a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data regarding the **number of rooms in dwellings** also include rooms used exclusively for conducting economic activity, if these rooms are located within a construction of dwelling and do not have an additional, separate access from the street, courtyard or from a common space in the building.

The **usable floor space** of a dwelling is the total usable floor space of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of:

- 1) the results of general censuses as well as the Population and Housing Census as of 20 V 2002;
- 2) the balance of dwelling stocks, as of 31 XII, in each administrative division.

3. In 2002 Population and Housing Census dwelling stock includes inhabited and uninhabited dwellings, which in the future can become inhabited dwellings, i.e., dwellings for permanent, temporary or seasonal residence (so called second dwelling). However, dwellings used only for conducting economic activity, earmarked for demolition and abandoned, as well as those without established purpose were not included.

**Permanently inhabited dwellings** are regarded as such, in which one or more people were surveyed and at least one of these people was acknowledged to be a permanent inhabitant.

**Temporarily inhabited dwellings** are regarded as such, in which one or more people were surveyed, but none of these people was acknowledged to be a permanent inhabitant.

4. **The balances of dwelling stocks** are estimated for the periods between censuses on the basis of results from last census, since 2002 assuming inhabited and uninhabited dwellings as a basis and considering increases and decreases of dwelling stocks.

5. Dwellings based on balances of net dwelling stocks were classified according to the following forms of ownership:

- 1) **housing co-operatives** — member-owned dwellings (occupied on the basis of the co-operative ownership right to a residential premise) and condominiums (occupied on the basis of a contract of tenancy);
- 2) **gminas** (municipal) — dwellings owned by a gmina or powiat (local self-government community) and also dwellings transferred to a gmina, but remaining at the disposal of public utilities such as: health care establishments, social aid centres, units of education system, cultural institutions;
- 3) **workplaces** (of public and private sector);
- 4) **State Treasury** — dwellings remaining in the Agricultural Property Stock of the State Treasury, in the stock of Military Housing Agency, under the management of units subordinated to the following ministries: National Defence, Interior and Administration, Justice, under the management of state authority bodies, state administration, state control etc.;

5) **osób fizycznych** — mieszkania, do których prawo własności posiada osoba fizyczna (jedna lub więcej), przy czym osoba ta:

- może być właścicielem całej nieruchomości, np. indywidualny dom jednorodzinny,
- może posiadać udział w nieruchomości wspólnej, jako właściciel lokalu mieszkalnego, np. znajdującego się w budynku wielomieszkaniowym objętym wspólnotą mieszkaniową. Zaliczono tu również mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, dla których na mocy ustawy z dnia 15 XII 2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych zostało ustanowione odrębne prawo własności na rzecz osoby fizycznej (osób fizycznych) ujawnione w księdze wieczystej.

Pojęcie wspólnoty mieszkaniowej odnosi się do budynku wielomieszkaniowego, w którym część lub wszystkie lokale stanowią wyodrębnioną własność, potwierdzoną wpisem do księgi wieczystej. Wspólnotę mieszkaniową tworzy ogół właścicieli lokali (mieszkalnych i użytkowych) w danym budynku;

6) **towarzystw budownictwa społecznego;**

7) **pozostałych podmiotów** — mieszkania stanowiące własność instytucji budujących dla zysku — przeznaczone na sprzedaż (ale jeszcze niesprzedane osobom fizycznym) lub na wynajem, mieszkania stanowiące własność instytucji wyznaniowych, stowarzyszeń, partii, związków zawodowych itp.

6. Dane o **mieszkaniach**, których budowę rozpoczęto oraz o **mieszkaniach w budowie** dotyczą mieszkań: w nowych budynkach mieszkalnych, w budynkach niemieszkalnych, uzyskanych w wyniku rozbudowy budynków (w części stanowiącej rozbudowę), uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

7. Informacje o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań** oraz o **izbach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Informacje o efektach:

- **budownictwa spółdzielczego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez spółdzielnie mieszkaniowe, w przeznaczeniu dla osób będących członkami tych spółdzielni;
- **budownictwa komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym);
- **budownictwa zakładowego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów (bez mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą zaliczanych do budownictwa indywidualnego);
- **budownictwa przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku (bez mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą zaliczanych do budownictwa indywidualnego);
- **budownictwa społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzys-

5) **natural persons** — dwellings, which are owned by a natural person (one or more) while this person:

- can be owner of whole real estate, for example individual detached house,
- can have a share in the common real estate, as the owner of dwelling for example located in a block of flats included in a condominium. There are also included dwellings in building of housing co-operatives for which by the law of 15 XII 2000 on housing co-operatives a separate ownership right for the benefit of a natural person (natural persons), exposed in a real-estate register, was established.

The notion of condominium refers to a block of flats, in which a part or all dwellings constitute separate ownerships, confirmed by an entry in the land and mortgage register. Condominium is created by all owners of dwellings (residential and business premises) in a given building;

6) **public building societies;**

7) **other entities** — dwellings owned by institutions constructing for profit — for sale (but not yet sold to natural persons) or for rental, dwellings owned by religious institutions, associations, political parties, labour unions etc.

6. Data regarding dwellings started as well as dwellings under construction concern dwellings: in new residential buildings, in non-residential buildings, dwellings created as a result of enlarging building (the enlarged portion), created as a result of adapting non-residential spaces.

7. Information regarding dwellings, usable floor space of dwellings as well as regarding rooms completed concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

Information regarding the results of:

- **co-operative construction** concerns dwellings completed by housing co-operatives, designed for persons being members of these co-operatives;
- **municipal (gmina) construction** concerns dwellings realized in full from the gmina budget (primarily with a public assistance or intervention character);
- **company construction** concerns dwellings completed by companies (of the public and private sectors), designed for meeting the residential needs of the employees of these companies (excluding dwellings completed by natural persons conducting economic activity included in private construction);
- **construction for sale or rent** concerns dwellings completed by various investors in order to achieve a profit (excluding dwellings completed by natural persons conducting economic activity included in private construction);
- **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on

twą budownictwa społecznego (działające na zasadzie non profit), z wykorzystaniem kredytu z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego;

- **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne (prowadzące i nieprowadzące działalności gospodarczej), kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem.

8. Dane o **ludności w mieszkaniach**, przyjęte również za podstawę obliczenia przeciętnej liczby osób na 1 mieszkanie i na 1 izbę, obejmują:

- 1) na podstawie spisów powszechnych — ludność faktycznie zamieszkałą, nie obejmują natomiast ludności:
  - zamieszkałej w gospodarstwach zbiorowych, np. w hotelach pracowniczych, domach studenckich, internatach, domach opieki społecznej,
  - zamieszkałej w pomieszczeniach nieprzeznaczonych na cele mieszkalne;
- 2) na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych — od 2002 r. ogólną liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII.

*a non-profit basis) utilizing credit granted by the National Housing Fund;*

- **private construction** concerns dwellings completed by natural persons (conducting or not conducting economic activity), churches and religious associations, designed for the own use of the investor or for sale and rent.

8. Data regarding the **population in dwellings**, which also constitute the basis for calculating the average number of persons per dwelling and per room, include:

- 1) on the basis of the national censuses — population in actual fact inhabiting, however do not include the population:
  - living in group institutional households e.g., in employee hostels, student dormitories, boarding schools, social welfare homes,
  - living in premises not designed for residential purposes;
- 2) based on balances of net dwelling stocks — since 2002 the total number of population as of 31 XII.

## Infrastruktura komunalna

### Municipal infrastructure

TABL. 1 (208). MIASTA OGÓŁEM ORAZ OBSŁUGIWANE PRZEZ URZĄDZENIA KOMUNALNE

Stan w dniu 31 XII

THE TOTAL NUMBER OF TOWNS AS WELL AS URBAN AREAS SERVED BY MUNICIPAL INSTALLATIONS  
As of 31 XII

LATA YEARS GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION	Miasta Towns	W tym miasta obsługiwane przez Of which urban areas served by								
		sieć wodo- ciągową water- -line system	sieć kanali- zacyjną sew- erage system	sieć elek- tryczną electri- -city system	sieć gazową gas-line system	oczyszczalnie ścieków waste water treatment plants				komuni- kację miejską <sup>a</sup> urban trans- port <sup>d</sup>
						razem total	mecha- niczne mecha- -nical	biolo- giczne biolo- -gical	z pod- wyż- szonym usuwa- niem bioge- now with in- -creased biogene removal (dispo- -sal)	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b> . . . 2000	880	877	845	880	614	801 <sup>b</sup>	30	522	247	261
2005	887	886	881	887	661	857	8	450	399	263
2007	891	889	888	891	695	872	3	433	436	262
<b>2008</b>	<b>892</b>	<b>890</b>	<b>889</b>	<b>892</b>	<b>702</b>	<b>880</b>	<b>2</b>	<b>422</b>	<b>456</b>	<b>266</b>
Poniżej 5000 . . . . . Below	304	302	301	304	173	295	1	226	68	22
5000— 9999 . . . . .	188	188	188	188	155	188	1	108	79	32
10000— 19999 . . . . .	180	180	180	180	159	177	—	50	127	41
20000— 49999 . . . . .	134	134	134	134	129	134	—	26	108	88
50000— 99999 . . . . .	47	47	47	47	47	47	—	6	41	44
100000—199999 . . . . .	22	22	22	22	22	22	—	3	19	22
200000 i więcej . . . . . and more	17	17	17	17	17	17	—	3	14	17

<sup>a</sup> Dane dotyczą miast obsługiwanych przez przedsiębiorstwa i zakłady komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> W podziale według rodzaju oczyszczalni nie uwzględniono chemicznych oczyszczalni ścieków.

<sup>d</sup> Data concern urban areas served by urban transport enterprises and companies employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Division of waste water treatment plants by type does not include chemical waste water treatment plants.

TABL. 2 (209). **LUDNOŚĆ W MIASTACH OBSŁUGIWANYCH PRZEZ SIĘĆ WODOCIĄGOWĄ, KANALIZACYJNĄ I GAZOWĄ**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN URBAN AREAS SERVED BY WATER-LINE, SEWERAGE AND GAS-LINE SYSTEMS

As of 31 XII

LATA YEARS GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION	Ludność w miastach korzystająca <sup>a</sup> z Population in urban areas using <sup>a</sup>					
	wodociągu water-line system	kanalizacji sewerage system	gazu <sup>b</sup> gas-line <sup>b</sup> system	wodociągu water-line system	kanalizacji sewerage system	gazu <sup>b</sup> gas-line <sup>b</sup> system
	w % ogółu ludności <sup>c</sup> danej grupy miast in % of total population <sup>c</sup> of the given group of urban areas			w % ludności <sup>c</sup> danej grupy miast obsługiwanych przez odpowiednią sieć in % of population <sup>c</sup> of the given group of urban areas served by the respective system		
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	91,7	83,0	75,2	91,7	83,4	80,8
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	94,9	84,5	73,2	94,9	84,6	77,5
. . . . . 2007	95,0	85,0	72,8	95,0	85,1	77,0
. . . . . <b>2008</b>	<b>95,2</b>	<b>85,5</b>	<b>72,7</b>	<b>95,2</b>	<b>85,5</b>	<b>76,2</b>
Poniżej 5000 . . . . .	90,0	67,3	27,6	90,5	68,0	50,6
<i>Below</i>						
5000— 9999 . . . . .	91,0	72,7	46,4	91,0	72,7	60,3
10000— 19999 . . . . .	93,0	81,2	56,5	93,0	81,2	64,7
20000— 49999 . . . . .	94,6	85,7	69,6	94,6	85,7	73,2
50000— 99999 . . . . .	96,1	86,8	74,9	96,1	86,8	74,9
100000—199999 . . . . .	97,2	87,1	82,4	97,2	87,1	82,4
200000 i więcej . . . . . <i>and more</i>	96,3	89,9	84,7	96,3	89,9	84,7

<sup>a</sup> Dane szacunkowe. <sup>b</sup> Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. <sup>c</sup> Na podstawie bilansów; dane za 2000 r. nie uwzględniają skorygowanej liczby ludności, patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 14 na str. 34.

<sup>a</sup> Estimated data. <sup>b</sup> Including consumers using collective gas-meters. <sup>c</sup> Based on balances; data in 2000 exclude the corrected number of population, see general notes to the Yearbook, item 14 on page 34.

TABL. 3 (210). **OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW OBSŁUGUJĄCE MIASTA**

Stan w dniu 31 XII

WASTE WATER TREATMENT PLANTS SERVICING URBAN AREAS

As of 31 XII

LATA YEARS GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION	Oczyszczalnie ścieków Waste water treatment plants				Ludność w miastach korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności danej grupy miast <sup>a</sup> Population in urban areas using waste water treatment plants in % of total population of the given group of urban areas <sup>a</sup>			
	ogółem <i>total</i>	mecha- niczne <i>mecha- nical</i>	biolo- giczne <i>biolo- gical</i>	z podwyż- szonym usuwaniam biogenów with increased biogene removal (disposal)	ogółem <i>total</i>	mecha- nicznych <i>mecha- nical</i>	biolo- gicznych <i>biolo- gical</i>	z podwyż- szonym usuwaniam biogenów with increased biogene removal (disposal)
	<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	965 <sup>b</sup>	53	652	256	80,0 <sup>b</sup>	5,4	43,6
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	949	17	546	386	85,2	3,2	26,1	55,9
. . . . . 2007	933	14	516	403	86,6	0,7	24,7	61,2
. . . . . <b>2008</b>	<b>929</b>	<b>9</b>	<b>501</b>	<b>419</b>	<b>86,9</b>	<b>0,3</b>	<b>17,2</b>	<b>69,4</b>
Poniżej 5000 . . . . .	275	1	228	46	79,8	0,0	59,8	20,0
<i>Below</i>								
5000— 9999 . . . . .	181	2	117	62	84,6	0,7	46,0	37,9
10000— 19999 . . . . .	178	—	61	117	88,2	—	23,0	65,1
20000— 49999 . . . . .	130	—	31	99	92,2	—	16,1	76,0
50000— 99999 . . . . .	57	—	14	43	92,2	—	10,4	81,8
100000—199999 . . . . .	51	2	22	27	93,1	0,0	13,3	79,8
200000 i więcej . . . . . <i>and more</i>	57	4	28	25	80,4	0,7	10,3	69,4

<sup>a</sup> Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków — na podstawie szacunków, ludność miast ogółem — na podstawie bilansów. <sup>b</sup> W podziale według rodzaju oczyszczalni nie uwzględniono chemicznych oczyszczalni ścieków.

<sup>a</sup> Population using waste water treatment plants — estimated data, the total urban population — based on balances. <sup>b</sup> Division of waste water treatment plants by type does not include chemical waste water treatment plants.

TABL. 4 (211). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA**  
Stan w dniu 31 XII  
**WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Sieć w tys. km</b>					<b>Network in thous. km</b>
Wodociągowa:					Water-line:
rozdzielcza . . . . .	211,9	245,6	257,1	262,7	distribution
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> . . . . .	196,9	228,8	240,2	245,5	of which public sector <sup>a</sup>
w tym jednostki samorządu terytorialnego . . . . .	190,3	218,6	229,4	234,8	of which local self-government entities
miasta . . . . .	50,1	54,9	56,8	58,4	urban areas
wieś . . . . .	161,8	190,7	200,3	204,2	rural areas
przesyłowa (magistralna) . . . . .	33,6	28,7	26,5	25,6	transmission (main)
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> . . . . .	30,7	25,9	24,3	23,6	of which public sector <sup>a</sup>
w tym jednostki samorządu terytorialnego . . . . .	28,4	23,4	21,9	21,2	of which local self-government entities
Kanalizacyjna <sup>b</sup> . . . . .	51,1	80,1	89,5	94,8	Sewerage <sup>b</sup>
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> . . . . .	46,9	74,1	83,4	88,4	of which public sector <sup>a</sup>
w tym jednostki samorządu terytorialnego . . . . .	44,4	68,5	77,1	82,3	of which local self-government entities
miasta . . . . .	34,9	43,3	46,0	47,8	urban areas
wieś . . . . .	16,2	36,8	43,5	46,9	rural areas
<b>Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych w tys.</b>					<b>Connections leading to residential buildings in thous.</b>
Wodociągowe . . . . .	3861,4	4509,2	4622,7	4777,9	Water-line system
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> . . . . .	3629,7	4222,1	4336,3	4471,6	of which public sector <sup>a</sup>
w tym jednostki samorządu terytorialnego . . . . .	3494,9	3978,8	4058,3	4201,2	of which local self-government entities
miasta . . . . .	1564,1	1757,1	1792,4	1846,2	urban areas
wieś . . . . .	2297,3	2752,1	2830,3	2931,7	rural areas
Kanalizacyjne . . . . .	1127,3	1754,5	1966,6	2088,9	Sewerage system
w tym sektor publiczny <sup>a</sup> . . . . .	1047,8	1628,4	1830,8	1944,3	of which public sector <sup>a</sup>
w tym jednostki samorządu terytorialnego . . . . .	1006,6	1519,8	1689,3	1809,2	of which local self-government entities
miasta . . . . .	867,9	1156,5	1249,7	1307,9	urban areas
wieś . . . . .	259,4	598,0	716,9	781,0	rural areas
<b>Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) w hm<sup>3</sup></b>	<b>1360,3</b>	<b>1219,4</b>	<b>1200,1</b>	<b>1212,2</b>	<b>Consumption of water from water-line systems in households (during the year) in hm<sup>3</sup></b>
Miasta:					Urban areas:
w hm <sup>3</sup> . . . . .	1040,0	871,8	840,7	840,5	in hm <sup>3</sup>
na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> . . . . .	43,9	37,2	36,0	36,1	per capita in m <sup>3</sup>
na 1 korzystającego w m <sup>3</sup> . . . . .	47,5	39,2	37,9	37,9	per user in m <sup>3</sup>
Wieś w hm <sup>3</sup> . . . . .	320,3	347,6	359,4	371,7	Rural areas in hm <sup>3</sup>
<b>Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną (w ciągu roku) w hm<sup>3</sup></b>	<b>1494,0</b>	<b>1273,6</b>	<b>1265,5</b>	<b>1254,4</b>	<b>Waste water discharged by sewerage system (during the year) in hm<sup>3</sup></b>
W tym oczyszczane . . . . .	1243,4	1140,0	1174,1	1169,4	Of which treated

<sup>a</sup> Dane dotyczą sieci i połączeń zarządzanych lub administrowanych przez jednostki sektora publicznego. <sup>b</sup> Sieć rozdzielcza i kolektory.

<sup>a</sup> Data concern network and connections managed or administrated by public sector entities. <sup>b</sup> Distribution network and collectors.

TABL. 5 (212). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
**CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>d</sup>	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Odbiorcy (stan w dniu 31 XII) w tys.</b>	<b>11123</b>	<b>13648</b>	<b>13832</b>	<b>13948</b>	<b>Consumers (as of 31 XII) in thous.</b>
Miasta . . . . .	8572	8997	9150	9260	Urban areas
Wieś . . . . .	2551	4651	4682	4688	Rural areas
<b>Zużycie (w ciągu roku)</b>					<b>Consumption (during the year)</b>
W GWh . . . . .	21037	26565	27713	28425	In GWh
miasta . . . . .	15826	16765	17293	17744	urban areas
wieś . . . . .	5211	9800	10420	10681	rural areas
W kWh:					In kWh:
miasta: na 1 mieszkańca . . . . .	668	715	741	761	urban areas: per capita
na 1 odbiorcę <sup>b</sup> . . . . .	1854	1863	1890	1916	per consumer <sup>b</sup>
wieś — na 1 odbiorcę <sup>b</sup> . . . . .	2043	2107	2226	2278	rural areas — per consumer <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. <sup>b</sup> Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 XII.

Źródło: dane Ministerstwa Gospodarki.

<sup>a</sup> Excluding households in which the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture. <sup>b</sup> The number of consumers as of 31 XII was used in calculations.

Source: data of the Ministry of Economy.

TABL. 6 (213). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
**Stan w dniu 31 XII**

**GAS-LINE SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS**  
**FROM GAS-LINE SYSTEM IN HOUSEHOLDS**  
**As of 31 XII**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Sieć rozdzielcza i przesyłowa w km</b>	<b>96420<sup>d</sup></b>	<b>122285</b>	<b>127809</b>	<b>129583</b>	<b>Distribution and transmission network in km</b>
w tym sektor publiczny <sup>b</sup> . . . . .	96420	113764	97281	96402	of which public sector <sup>b</sup>
w tym jednostki samorządu terytorialnego . . . . .	.	103	111	103	of which local self-government entities
Miasta . . . . .	44190	50785	53042	53605	Urban areas
Wieś . . . . .	52230	71500	74767	75978	Rural areas
<b>Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w tys.</b>	<b>1887,9<sup>e</sup></b>	<b>2204,4</b>	<b>2296,8</b>	<b>2369,5</b>	<b>Connections leading to residential and non-residential buildings in thous.</b>
w tym sektor publiczny <sup>b</sup> . . . . .	1887,9	2059,0	1692,2	1745,4	of which public sector <sup>b</sup>
w tym jednostki samorządu terytorialnego . . . . .	.	0,8	0,9	0,9	of which local self-government entities
Miasta . . . . .	1122,0	1308,1	1368,3	1412,9	Urban areas
Wieś . . . . .	765,9	896,3	928,4	956,6	Rural areas
<b>Odbiorcy gazu z sieci<sup>d</sup> w tys.</b>	<b>6761</b>	<b>7008</b>	<b>7093</b>	<b>7153</b>	<b>Consumers of gas from gas-line system<sup>d</sup> in thous.</b>
Miasta . . . . .	6081	6248	6273	6310	Urban areas
Wieś . . . . .	680	760	820	843	Rural areas
<b>Zużycie gazu z sieci<sup>e</sup> (w ciągu roku) w hm<sup>3</sup></b>	<b>3750,8</b>	<b>3855,3</b>	<b>3807,3</b>	<b>3792,2</b>	<b>Consumption of gas from gas-line system<sup>e</sup> (during the year) in hm<sup>3</sup></b>
Miasta:					Urban areas:
w hm <sup>3</sup> . . . . .	3143,2	3199,4	3136,0	3081,7	in hm <sup>3</sup>
na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> . . . . .	133	136	134	132	per capita in m <sup>3</sup>
Wieś w hm <sup>3</sup> . . . . .	607,6	655,8	671,3	710,5	Rural areas in hm <sup>3</sup>

<sup>a</sup> Dotyczy tylko sieci rozdzielczej. <sup>b</sup> Dane dotyczą sieci i połączeń zarządzanych lub administrowanych przez jednostki sektora publicznego. <sup>c</sup> Dotyczy tylko budynków mieszkalnych. <sup>d</sup> Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. <sup>e</sup> W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.

<sup>a</sup> Concerns only distribution network. <sup>b</sup> Data concern network and connections managed or administrated by public sector entities. <sup>c</sup> Concerns only residential buildings. <sup>d</sup> Including consumers using collective gas-meters. <sup>e</sup> Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur.

TABL. 7 (214). KOMUNIKACJA MIEJSKA<sup>a</sup>  
Stan w dniu 31 XII  
URBAN TRANSPORT<sup>a</sup>  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
KOMUNIKACJA NAZIEMNA GROUND TRANSPORT					
Ludność <sup>b</sup> w miastach obsługiwanych przez zakłady komunikacji miejskiej w tys. . .	18319	18115	17938	17964	Population <sup>b</sup> in urban areas serviced by urban transport companies in thous.
Sieć komunikacyjna — linie w km . . .	49763	54029	54536	55998	Transport network — lines in km
autobusowe . . . . .	47147	51418	51980	53413	bus
w tym sektor publiczny . . . . .	42586	42568	42071	41535	of which public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	42082	42263	41754	41251	of which local self-government entities ownership
tramwajowe — sektor publiczny . . . .	2345	2353	2257	2286	tram — public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	1978	1915	2244	2274	of which local self-government entities ownership
trolejbusowe — własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	271	258	299	299	trolley-bus — local self-government entities ownership
Tabor:					Fleet of:
autobusy . . . . .	11605	11358	11601	11950	buses
w tym sektor publiczny . . . . .	10995	10206	10396	10584	of which public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	10903	10141	10333	10515	of which local self-government entities ownership
tramwaje — sektor publiczny . . . . .	3768	3631	3656	3672	trams — public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	3360	3230	3634	3649	of which local self-government entities ownership
trolejbusy — własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	203	165	168	165	trolley-buses — local self-government entities ownership
Miejsca w wozach:					Seats in vehicles:
w tysiącach . . . . .	1850	1763	1758	1780	in thousand
autobusy . . . . .	1330	1275	1262	1282	buses
w tym sektor publiczny . . . . .	1271	1170	1145	1162	of which public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	1265	1164	1139	1155	of which local self-government entities ownership
tramwaje — sektor publiczny . . . . .	498	470	478	480	trams — public sector
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	445	417	475	477	of which local self-government entities ownership
trolejbusy — własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	21,7	17,8	17,7	17,3	trolley-buses — local self-government entities ownership
na 1000 ludności <sup>b</sup> miast obsługiwanych	101	97,3	98,0	99,1	per 1000 urban area population <sup>b</sup> served
Przewozy pasażerów <sup>c</sup> w mln:					Transport of passengers <sup>c</sup> in mln:
w ciągu roku . . . . .	4954,1	3994,5	4078,0	4066,1	during the year
w ciągu doby . . . . .	13,6	10,9	11,2	11,1	during a day
KOMUNIKACJA PODZIEMNA — METRO <sup>d</sup> UNDERGROUND TRANSPORT — METRO <sup>d</sup>					
Linie w km . . . . .	13	17	18	23	Line in km
Tabor — wagony . . . . .	84	168	198	210	Fleet — wagons
Miejsca w wagonach . . . . .	15820	31920	37740	40012	Seats in wagons
Przewozy pasażerów <sup>c</sup> w mln:					Transport of passengers <sup>c</sup> in mln:
w ciągu roku . . . . .	57,6	93,4	113,6	120,4	during the year
w ciągu doby . . . . .	0,16	0,26	0,31	0,33	during a day

<sup>a</sup> Dane dotyczą przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Na podstawie bilansów. <sup>c</sup> Dane szacunkowe. <sup>d</sup> Występuje tylko sektor publiczny.

<sup>a</sup> Data concern urban transport enterprises and companies employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Based on balances. <sup>c</sup> Estimated data. <sup>d</sup> Operate exclusively within the public sector.



TABL. 8 (215). **ODPADY KOMUNALNE I NIECZYSTOŚCI CIEKŁE***MUNICIPAL WASTE AND LIQUID WASTE*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Odpady komunalne zebrane <sup>a</sup> w tys. t	12226	9352	10083	10036	<i>Municipal waste collected<sup>a</sup> in thous. t</i>
w tym z gospodarstw domowych	8480	6493	7040	6879	<i>of which from households</i>
w tym sektor publiczny . . . . .	7008	4147	4348	4243	<i>of which public sector</i>
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	6310	3769	3987	3806	<i>of which local self-government entities ownership</i>
unieszkodliwione w spalarniach i kompostowniach <sup>b</sup> . . . . .	248	362	319	325	<i>treated in incineration and composting plants<sup>b</sup></i>
zdeponowane na składowiskach . . . . .	11965	8623	9098	8693	<i>deposited in landfill sites</i>
zebrane selektywnie . . . . .	13	295	513	682	<i>collected separately</i>
wysegregowane z odpadów zmieszanych	.	71	153	336	<i>sorted out from mixed waste</i>
Czynne składowiska kontrolowane (stan w dniu 31 XII):					<i>Controlled landfill sites in operation (as of 31 XII):</i>
liczba . . . . .	999	1025	929	879	<i>number</i>
powierzchnia w ha . . . . .	3125	3360	3086	3000	<i>area in ha</i>
w tym sektor publiczny . . . . .	2669	2846	2663	2531	<i>of which public sector</i>
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	2632	2788	2602	2461	<i>of which local self-government entities ownership</i>
Zrekultywowana powierzchnia kontrolowanych składowisk (w ciągu roku) w ha	126	37	29	17	<i>Reclaimed area of controlled landfill sites (during the year) in ha</i>
czynnych . . . . .	66	4,1	2,3	6,3	<i>in operation</i>
w tym sektor publiczny . . . . .	55	4,1	2,3	3,2	<i>of which public sector</i>
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	55	4,1	2,3	3,2	<i>of which local self-government entities ownership</i>
o zakończonej eksploatacji (zamknięte)	60	33	26	10	<i>exploitation completed</i>
Nieczystości ciekłe <sup>c</sup> wywiezione w dam <sup>3</sup>	13606	18219	19622	23220	<i>Liquid waste<sup>c</sup> removed in dam<sup>3</sup></i>
w tym z gospodarstw domowych . . . . .	8899	10615	11754	14574	<i>of which from households</i>
w tym sektor publiczny . . . . .	7330	6588	6988	14150	<i>of which public sector</i>
w tym własność jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	7164	6354	6737	13467	<i>of which local self-government entities ownership</i>

*a* Dane szacunkowe. *b* Poprzez zastosowanie metody termicznej, biologicznej oraz mechaniczno-biologicznej (bez odpadów biodegradowalnych zebranych selektywnie). *c* Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych.

*a* Estimated data. *b* By means of a thermal, biological and mechanical-biological method (without biodegradable waste collected separately). *c* Collected temporarily in septic tanks.

TABL. 9 (216). **TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ**  
Stan w dniu 31 XII  
**GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE AREA GREEN BELTS**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>a</sup>	2005		2007		2008		SPECIFICATION
		ogółem total	w tym miasta of which urban areas	ogółem total	w tym miasta of which urban areas	ogółem total	w tym miasta of which urban areas	
<b>OGÓŁEM:</b> w hektarach	<b>46813,2</b>	<b>52744,0</b>	<b>46691,4</b>	<b>56667,2</b>	<b>49116,7</b>	<b>56399,1</b>	<b>48383,8</b>	<b>TOTAL: in hectares</b>
w % ogólnej powierzchni kraju <sup>b</sup> . . .	2,22	0,17	2,19	0,18	2,30	0,18	2,26	in % of total area space <sup>b</sup>
na 1 mieszkańca <sup>c</sup> w m <sup>2</sup> . . .	19,8	13,8	19,9	14,9	21,1	14,8	20,8	per capita <sup>c</sup> in m <sup>2</sup>
Tereny zielni ogólnodostępnej w ha:								Generally accessible area green belts in ha:
parki spacerowo-wypoczynkowe . . . . .	16428,1	21329,1	17128,0	22361,8	17423,5	22316,6	17142,0	strolling-recreational parks
zieleńce . . . . .	6663,9	8907,6	7228,1	9545,5	7429,0	9714,8	7391,7	lawns
Tereny zielni osiedlowej w ha . . . . .	23721,2	22507,3	22335,3	24759,9	24264,2	24367,7	23850,1	Estate green belts in ha

a Dane dotyczą zieleni w miastach. b, c W przypadku miast, obliczono: b — w % ogólnej powierzchni miast, c — na 1 mieszkańca miast.

a Data concern urban area green belts. b, c For urban areas, calculated: b — in % of total urban areas space, c — per capita in urban areas.

## Mieszkania

### Dwellings

Uwaga do tablic 10—14

W spisach z lat 1978 i 1988 pojęcie mieszkania zamieszkanego utożsamiano z mieszkaniami zamieszkanymi stale.

Note to tables 10—14

In censuses of 1978 and 1988 the notion inhabited dwellings was identified with permanently inhabited dwellings.

TABL. 10 (217). **ZASOBY MIESZKANIOWE NA PODSTAWIE SPISÓW**  
**DWELLING STOCKS BASED ON CENSUS DATA**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	7 XII 1978			7 XII 1988			20 V 2002		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas

#### OGÓŁEM TOTAL

Mieszkania w tys. . . . . Dwellings in thous.	9528	5841	3687	10875	7135	3740	12384	8318	4066
--	------	------	------	-------	------	------	-------	------	------

#### w tym ZAMIESZKANE STALE of which PERMANENTLY INHABITED

Mieszkania w tys. . . . . Dwellings in thous.	9326	5741	3585	10717	7040	3677	11633 <sup>a</sup>	7876	3757
Izby w mieszkaniach w tys. . . . Rooms in dwellings in thous.	29376	17606	11770	36287	23143	13144	43004	27629	15375
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwellings in thous. m <sup>2</sup>	502649	282970	219679	633115	378461	254654	797055	478267	318788

a Ponadto 131 tys. mieszkań zamieszkanymi czasowo (79 tys. w miastach i 52 tys. na wsi).

a Moreover, 131 thous. dwellings inhabited temporarily (79 thous. in urban areas and 52 thous. in rural areas).

TABL. 10 (217). ZASOBY MIESZKANIOWE NA PODSTAWIE SPISÓW (dok.)

DWELLING STOCKS BASED ON CENSUS DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	7 XII 1978			7 XII 1988			20 V 2002		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
ZAMIESZKANE STALE (dok.) PERMANENTLY INHABITED (cont.)									
Ludność w mieszkaniach w tys. <i>Population in dwellings in thous.</i>	34111	19348	14763	37129	22532	14597	37801	23262	14539
Gospodarstwa domowe w miesz- kaniach: <i>Households in dwellings:</i>									
w tysiącach . . . . . <i>in thousands</i>	10936	6783	4153	11967	7863	4104	13331	8961	4370
na 100 mieszkań . . . . . <i>per 100 dwellings</i>	117,2	116,9	117,9	111,7	111,7	111,6	114,6	113,8	116,3
Przeciętna w zasobach mieszka- niowych: <i>Dwelling stocks, average:</i>									
liczba izb w mieszkaniu . . . . . <i>number of rooms in a dwelling</i>	3,15	3,07	3,28	3,39	3,29	3,57	3,70	3,51	4,09
powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> : <i>usable floor space in m<sup>2</sup>:</i>									
1 mieszkania . . . . . <i>per dwelling</i>	53,9	49,3	61,3	59,1	53,8	69,3	68,6	60,8	84,9
na 1 osobę <sup>b</sup> . . . . . <i>per person<sup>b</sup></i>	14,7	14,6	14,9	17,1	16,8	17,4	21,0	20,5	21,9
liczba osób na: <i>number of persons:</i>									
1 mieszkanie . . . . . <i>per dwelling</i>	3,66	3,37	4,12	3,46	3,20	3,97	3,25	2,95	3,87
1 izbę <sup>b</sup> . . . . . <i>per room<sup>b</sup></i>	1,16	1,10	1,25	1,02	0,97	1,11	0,88	0,84	0,95

*b* W 2002 r. odpowiednio: bez powierzchni i izb wykorzystywanych wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej.  
*b* In 2002, respectively: excluding space and rooms used exclusively for conducting economic activity.

TABL. 11 (218). STRUKTURA MIESZKAŃ ZAMIESZKANYCH STALE<sup>a</sup> WEDŁUG OKRESU WYBUDOWANIA BUDYNKUSTRUCTURE OF PERMANENTLY INHABITED DWELLINGS<sup>a</sup> BY THE DATE OF BUILDINGS CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W budynkach <i>In buildings</i>							będących w budo- wie <i>under construc- tion</i>
		wybudowanych w latach <i>constructed in the years</i>						nie ustalono <i>unknown</i>	
		przed before 1945	1945— —1970	1971— —1978	1979— —1988	1989— —2002			
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	1988 <b>2002</b>	100,0 <b>100,0</b>	30,5 <b>23,1</b>	31,8 <b>26,9</b>	19,0 <b>18,3</b>	18,7 <b>18,8</b>	x <b>11,6</b>	— <b>0,6</b>	x <b>0,7</b>
Miasta <i>Urban areas</i>	1988 2002	100,0 100,0	27,9 21,3	29,5 25,6	21,6 19,9	21,0 20,1	x 12,1	— 0,6	x 0,4
Wieś <i>Rural areas</i>	1988 2002	100,0 100,0	35,5 26,9	36,1 29,7	14,2 15,1	14,2 15,9	x 10,6	— 0,5	x 1,3

<sup>a</sup> Dla 1988 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego, dla 2002 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań.

<sup>a</sup> For 1988, data of the National Census; for 2002, data of the Population and Housing Census.

TABL. 12 (219). MIESZKANIA ZAMIESZKANÉ STAŁE I LUDNOŚĆ W MIESZKANIACH<sup>a</sup> WEDŁUG POWIERZCHNI UŻYTKOWEJPERMANENTLY INHABITED DWELLINGS AND POPULATION IN DWELLINGS<sup>a</sup> BY USABLE FLOOR SPACE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <sup>b</sup> w tys. Total <sup>b</sup> in thous.	Mieszkania i ludność — w % ogółem — w mieszkaniach o powierzchni użytkowej Dwellings and population — in % of total — in dwellings with a usable floor space of						
		poniżej below 30 m <sup>2</sup>	30—39	40—49	50—59	60—79	80 m <sup>2</sup> i więcej and more	
<b>Mieszkania</b> <b>Dwellings</b>	1988 2002	10717 11633	7,9 5,0	16,5 13,4	21,2 18,9	16,1 15,7	19,4 20,0	18,9 26,9
Miasta Urban areas	1988 2002	7040 7876	8,8 5,9	19,9 17,1	25,2 23,4	17,1 17,5	16,9 19,4	12,1 16,7
Wieś Rural areas	1988 2002	3677 3757	6,1 3,2	9,7 5,7	13,7 9,5	14,3 11,9	24,1 21,2	32,1 48,5
<b>Ludność w mieszkaniach</b> <b>Population in dwellings</b>	1988 2002	37129 37801	4,7 2,8	12,3 9,4	19,5 16,1	16,3 14,8	22,3 21,8	24,9 34,9
Miasta Urban areas	1988 2002	22532 23262	5,4 3,6	15,6 12,9	24,6 21,6	18,2 17,7	20,2 22,6	16,0 21,5
Wieś Rural areas	1988 2002	14597 14539	3,6 1,7	7,2 3,8	11,6 7,4	13,5 10,2	25,4 20,5	38,7 56,3

<sup>a</sup> Dla 1988 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego, dla 2002 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań. <sup>b</sup> W 2002 r. w podziale według powierzchni użytkowej nie uwzględniono mieszkań i ludności w mieszkaniach o nieustalonej powierzchni użytkowej.

<sup>a</sup> For 1988, data of the National Census; for 2002, data of the Population and Housing Census. <sup>b</sup> In 2002, division by usable floor space does not include dwellings and population in dwellings with unknown usable floor space.

TABL. 13 (220). MIESZKANIA ZAMIESZKANÉ STAŁE I LUDNOŚĆ W MIESZKANIACH<sup>a</sup> WEDŁUG LICZBY IZBPERMANENTLY INHABITED DWELLINGS AND POPULATION IN DWELLINGS<sup>a</sup> BY NUMBER OF ROOMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <sup>b</sup> w tys. Total <sup>b</sup> in thous.	Mieszkania i ludność — w % ogółem — w mieszkaniach o liczbie izb Dwellings and population — in % of total — in dwellings with specified number of rooms					
		1	2	3	4	5 i więcej and more	
<b>Mieszkania</b> <b>Dwellings</b>	1988 2002	10717 11633	4,3 2,9	19,3 14,2	34,8 33,4	27,1 28,8	14,5 20,6
Miasta Urban areas	1988 2002	7040 7876	5,1 3,7	19,2 15,4	36,7 36,2	27,1 29,1	11,9 15,5
Wieś Rural areas	1988 2002	3677 3757	2,7 1,2	19,6 11,8	31,1 27,3	27,1 28,3	19,5 31,3
<b>Ludność w mieszkaniach</b> <b>Population in dwellings</b>	1988 2002	37129 37801	2,4 1,6	14,2 9,8	32,5 29,4	31,1 31,3	19,8 27,9
Miasta Urban areas	1988 2002	22532 23262	3,0 2,2	14,1 11,2	34,7 33,2	31,7 32,5	16,5 20,9
Wieś Rural areas	1988 2002	14597 14539	1,4 0,6	14,3 7,6	29,3 23,3	30,1 29,4	24,9 39,1

<sup>a</sup> Dla 1988 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego, dla 2002 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań. <sup>b</sup> W 2002 r. w podziale według liczby izb nie uwzględniono mieszkań i ludności w mieszkaniach o nieustalonej liczbie izb.

<sup>a</sup> For 1988, data of the National Census; for 2002, data of the Population and Housing Census. <sup>b</sup> In 2002, division by number of rooms does not include dwellings and population in dwellings with unknown number of rooms.

TABL. 14 (221). MIESZKANIA ZAMIESZKANE STAŁE I LUDNOŚĆ W MIESZKANIACH<sup>a</sup> WEDŁUG LICZBY OSÓB  
PERMANENTLY INHABITED DWELLINGS AND POPULATION IN DWELLINGS<sup>a</sup> BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <sup>b</sup> w tys. <i>Total<sup>b</sup> in thous.</i>	Mieszkania i ludność — w % ogółem — w mieszkaniach o liczbie osób na 1 izbę <sup>c</sup> <i>Dwellings and population — in % of total — in dwellings by number of persons per room<sup>c</sup></i>				
		poniżej 1 osoby <i>below 1 person</i>	1,00—1,49	1,50—1,99	2,00—2,99	3,00 osoby i więcej <i>persons and more</i>
<b>Mieszkania</b> <b>Dwellings</b>	1988 10717	38,4	40,5	10,4	8,4	2,3
	2002 11633	51,4	34,3	7,8	5,1	1,2
Miasta <i>Urban areas</i>	1988 7040	40,3	42,7	8,6	6,6	1,8
	2002 7876	53,2	34,8	6,5	4,3	1,1
Wieś <i>Rural areas</i>	1988 3677	35,0	36,2	13,9	11,7	3,2
	2002 3757	47,7	33,4	10,6	6,8	1,4
<b>Ludność w mieszkaniach</b> <b>Population in dwellings</b>	1988 37129	24,9	43,5	15,1	12,7	3,8
	2002 37801	36,3	40,6	12,3	8,5	2,2
Miasta <i>Urban areas</i>	1988 22532	27,1	47,9	12,6	9,7	2,7
	2002 23262	38,8	42,2	10,2	6,9	1,9
Wieś <i>Rural areas</i>	1988 14597	21,4	36,8	18,9	17,3	5,6
	2002 14539	32,3	38,2	15,7	11,2	2,7

<sup>a</sup> Dla 1988 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego, dla 2002 r. dane Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań. <sup>b</sup> W 2002 r. w podziale według liczby osób na 1 izbę nie uwzględniono mieszkań i ludności w mieszkaniach o nieustalonej liczbie osób. <sup>c</sup> W 2002 r. bez izb wykorzystywanych wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej.

<sup>a</sup> For 1988, data of the National Census; for 2002, data of the Population and Housing Census. <sup>b</sup> In 2002, division by number of persons per room does not include dwellings and population in dwellings with unknown number of persons. <sup>c</sup> In 2002, excluding rooms used exclusively for conducting economic activity.

TABL. 15 (222). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2007			2008		
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>
Mieszkania w tys. <i>Dwellings in thous.</i>	12776	8580	4196	12994	8739	4255	13150	8847	4303
Izby w mieszkaniach w tys. <i>Rooms in dwellings in thous.</i>	47122	29992	17130	48039	30571	17468	48703	30968	17735
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> <i>Usable floor space of dwellings in thous. m<sup>2</sup></i>	885061	527518	357543	907225	541130	366095	923411	550484	372927
Przeciętna w zasobach: <i>Dwelling stocks, average:</i>									
liczba izb w mieszkaniu <i>number of rooms in a dwelling</i>	3,69	3,50	4,08	3,70	3,50	4,11	3,70	3,50	4,12
powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> : <i>usable floor space in m<sup>2</sup>:</i>									
1 mieszkania <i>per dwelling</i>	69,3	61,5	85,2	69,8	61,9	86,0	70,2	62,2	86,7
na 1 osobę <i>per person</i>	23,2	22,5	24,3	23,8	23,2	24,7	24,2	23,6	25,1
liczba osób na: <i>number of persons:</i>									
1 mieszkanie <i>per dwelling</i>	2,99	2,73	3,51	2,93	2,67	3,48	2,90	2,63	3,45
1 izbę <i>per room</i>	0,81	0,78	0,86	0,79	0,76	0,85	0,78	0,75	0,84

<sup>a</sup> Zamieszkane i niezamieszkane; opracowano na podstawie bilansów.

<sup>a</sup> Inhabited and uninhabited; compiled on the basis of balances.

TABL. 16 (223). MIESZKANIA WEDŁUG STOSUNKÓW WŁASNOŚCIOWYCH<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

DWELLINGS BY TYPE OF OWNERSHIP<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2006	2007	2005	2006	2007	SPECIFICATION
	mieszkania w tys. dwellings in thous.			powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> usable floor space of dwellings in thous. m <sup>2</sup>			
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>12776</b>	<b>12877</b>	<b>12994</b>	<b>885061</b>	<b>895079</b>	<b>907225</b>	<b>TOTAL</b>
własność:							ownership of:
Spółdzielni mieszkaniowych	3429	3438	3173	172749	173255	159541	Housing co-operatives
Gmin (komunalna) . . . . .	1249	1252	1175	57396	57506	53755	Gminas (municipal)
Zakładów pracy <sup>b</sup> . . . . .	373	373	301	19886	19889	16082	Workplaces <sup>b</sup>
Osób fizycznych . . . . .	7536	7582	8155	624180	630887	666812	Natural persons
Towarzystw budownictwa społecznego . . . . .	63	68	71	3076	3358	3537	Public building societies
Pozostałych podmiotów . . . . .	126	164	119	7774	10184	7498	Other entities

<sup>a</sup> Zamieszkane i niezamieszkane; opracowano na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych. <sup>b</sup> Łącznie z mieszkaniami stanowiącymi własność Skarbu Państwa.

<sup>a</sup> Inhabited and uninhabited; compiled on the basis of balances of net dwelling stocks. <sup>b</sup> Including dwellings with the State Treasury ownership.

TABL. 17 (224). MIESZKANIA WYPOSAŻONE W INSTALACJE<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

DWELLINGS FITTED WITH INSTALLATIONS<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania — w % — wyposażone w Dwellings — in % — fitted with					
	wodociąg water-line system	ustęp lavatory	łazienkę bathroom	gaz z sieci gas from gas- line system	centralne ogrzewanie central heating	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .						
<b>TOTAL</b>						
	2005	95,1	87,5	86,4	55,5	77,4
	2007	95,3	87,8	86,7	55,7	77,8
	<b>2008</b>	<b>95,4</b>	<b>88,0</b>	<b>86,9</b>	<b>55,6</b>	<b>78,0</b>
Miasta . . . . .	2005	98,5	94,3	92,0	74,0	84,1
Urban areas	2007	98,5	94,4	92,1	73,9	84,5
	<b>2008</b>	<b>98,5</b>	<b>94,5</b>	<b>92,2</b>	<b>73,6</b>	<b>84,7</b>
Wieś . . . . .	2005	88,2	73,5	74,9	17,6	63,5
Rural areas	2007	88,7	74,2	75,5	18,3	64,0
	<b>2008</b>	<b>88,9</b>	<b>74,5</b>	<b>75,8</b>	<b>18,4</b>	<b>64,4</b>

<sup>a</sup> Zamieszkane i niezamieszkane; opracowano na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych.

<sup>a</sup> Inhabited and uninhabited; compiled on the basis of balances of net dwelling stocks.

TABL. 18 (225). MIESZKANIA ROZPOCZĘTE ORAZ W BUDOWIE

DWELLINGS STARTED AND UNDER CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
Mieszkania rozpoczęte . . . . .	125,8	105,8	185,1	174,7	Dwellings started
w tym indywidualne . . . . .	72,2	58,9	91,6	96,3	of which private
Mieszkania w budowie (stan w dniu 31 XII) . . . . .	710,4	603,9	677,9	687,4	Dwellings under construction (as of 31 XII)

TABL. 19 (226). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA**  
**DWELLINGS COMPLETED**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Mieszkania w tys.</b>	<b>117,7</b>	<b>114,1</b>	<b>133,7</b>	<b>165,2</b>	<b>Dwellings in thous.</b>
miasta	80,2	77,7	88,3	109,5	urban areas
wieś	37,5	36,4	45,4	55,7	rural areas
Spółdzielcze	14,2	8,2	8,2	8,7	Co-operative
Komunalne (gminne)	2,4	3,6	2,5	2,7	Municipal (gmina)
Zakładowe	0,8	0,5	0,4	0,6	Company
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	26,5	33,1	45,7	66,7	For sale or rent
Spoleczne czynszowe	6,0	5,4	5,3	3,2	Public building society
Indywidualne	67,8	63,3	71,6	83,3	Private
miasta	32,2	29,7	29,7	33,5	urban areas
wieś	35,6	33,6	41,9	49,8	rural areas
<b>Mieszkania na 1000 zawartych małżeństw</b>	<b>600</b>	<b>551</b>	<b>538</b>	<b>641</b>	<b>Dwellings per 1000 marriages contracted</b>
Miasta	674	619	588	707	Urban areas
Wieś	485	447	461	541	Rural areas
<b>Izby w tys.</b>	<b>517,5</b>	<b>497,8</b>	<b>581,3</b>	<b>705,3</b>	<b>Rooms in thous.</b>
miasta	311,2	296,5	329,6	401,7	urban areas
wieś	206,3	201,3	251,7	303,6	rural areas
Spółdzielcze	43,2	24,1	23,8	26,5	Co-operative
Komunalne (gminne)	6,0	7,9	5,7	6,4	Municipal (gmina)
Zakładowe	2,6	1,9	1,5	2,0	Company
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	76,4	95,2	135,5	199,8	For sale or rent
Spoleczne czynszowe	16,3	14,9	14,6	9,4	Public building society
Indywidualne	373,0	353,8	400,2	461,2	Private
miasta	172,9	161,5	161,0	178,1	urban areas
wieś	200,1	192,3	239,2	283,1	rural areas
<b>Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m<sup>2</sup></b>	<b>12256</b>	<b>12011</b>	<b>14118</b>	<b>17185</b>	<b>Usable floor space of dwellings in thous. m<sup>2</sup></b>
miasta	7215	7011	7852	9522	urban areas
wieś	5041	5000	6266	7663	rural areas
Spółdzielcze	833	464	460	512	Co-operative
Komunalne (gminne)	114	155	110	122	Municipal (gmina)
Zakładowe	48	35	31	38	Company
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	1608	2068	3058	4524	For sale or rent
Spoleczne czynszowe	302	271	267	160	Public building society
Indywidualne	9351	9018	10192	11829	Private
miasta	4441	4212	4205	4672	urban areas
wieś	4910	4806	5987	7157	rural areas

<sup>a</sup> Przeciętne roczne.  
<sup>a</sup> Annual averages.

TABL. 19 (226). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA (dok.)

DWELLINGS COMPLETED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m<sup>2</sup></b>	<b>104,1</b>	<b>105,3</b>	<b>105,6</b>	<b>104,0</b>	<b>Average usable floor space per dwelling in m<sup>2</sup></b>
miasta	90,0	90,2	88,9	86,9	urban areas
wieś	134,4	137,5	138,0	137,7	rural areas
Spółdzielcze	58,8	56,3	55,9	59,2	Co-operative
Komunalne (gminne)	46,6	43,6	44,7	44,9	Municipal (gmina)
Zakładowe	63,4	64,7	72,0	65,9	Company
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	60,7	62,6	67,0	67,8	For sale or rent
Spoleczne czynszowe	50,5	50,1	50,5	50,0	Public building society
Indywidualne	137,8	142,5	142,3	141,9	Private
miasta	137,8	141,9	141,4	139,2	urban areas
wieś	137,9	143,1	142,9	143,8	rural areas

<sup>a</sup> Przeciętne roczne.<sup>a</sup> Annual averages.

TABL. 20 (227). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG LICZBY IZB

DWELLINGS COMPLETED BY NUMBER OF ROOMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W budynkach indywidualnych In private buildings					W budynkach poza indywidualnymi In non-private buildings					
		razem total	mieszkania — w % razem — o liczbie izb dwellings — in % of total — with specified number of rooms				razem total	mieszkania — w % razem — o liczbie izb dwellings — in % of total — with specified number of rooms				
			1	2	3	4 i więcej and more		1	2	3	4 i więcej and more	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	2000	87789	35542	0,9	4,5	9,9	84,7	52247	5,0	24,0	40,8	30,2
	2005	114066	63279	0,5	2,9	7,2	89,4	50787	8,2	29,9	40,3	21,6
	2007	133698	71643	0,4	2,6	6,3	90,7	62055	7,0	28,5	40,3	24,2
	<b>2008</b>	<b>165189</b>	<b>83338</b>	<b>0,5</b>	<b>3,0</b>	<b>6,4</b>	<b>90,1</b>	<b>81851</b>	<b>5,9</b>	<b>28,4</b>	<b>39,8</b>	<b>25,9</b>
Miasta Urban areas	2000	70099	19900	1,5	6,5	12,8	79,2	50199	5,1	23,9	41,1	29,9
	2005	77711	29684	0,9	4,4	9,9	84,8	48027	8,4	30,0	40,8	20,8
	2007	88290	29748	0,8	4,9	9,6	84,7	58542	7,1	29,3	40,5	23,1
	<b>2008</b>	<b>109530</b>	<b>33569</b>	<b>1,1</b>	<b>5,9</b>	<b>9,7</b>	<b>83,3</b>	<b>75961</b>	<b>5,9</b>	<b>28,8</b>	<b>40,5</b>	<b>24,8</b>
Wieś Rural areas	2000	17690	15642	0,2	2,0	6,2	91,6	2048	3,2	24,9	35,5	36,4
	2005	36355	33595	0,1	1,5	4,8	93,6	2760	3,7	29,1	31,4	35,8
	2007	45408	41895	0,1	1,0	4,0	94,9	3513	4,3	15,9	37,0	42,8
	<b>2008</b>	<b>55659</b>	<b>49769</b>	<b>0,1</b>	<b>1,1</b>	<b>4,1</b>	<b>94,7</b>	<b>5890</b>	<b>5,9</b>	<b>23,7</b>	<b>30,2</b>	<b>40,2</b>



## Uwagi ogólne

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 7 IX 1991 r. o systemie oświaty (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 256, poz. 2572, z późniejszymi zmianami) oraz ustawą z dnia 27 VII 2005 r. — Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365) z późniejszymi zmianami.

2. Wśród szkół objętych systemem oświaty funkcjonują:

- od roku szkolnego 1999/2000 6-letnie szkoły podstawowe oraz 3-letnie gimnazja (powstałe w miejsce 8-letnich szkół podstawowych), w których nauka jest obowiązkowa,
- od roku szkolnego 2002/03 szkoły ponadgimnazjalne, tj. 2—3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące i profilowane, 4-letnie technika oraz od roku szkolnego 2004/05 szkoły dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych (tj. 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające) i 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy; do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się również szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne,
- szkoły ponadpodstawowe (dla absolwentów 8-letniej szkoły podstawowej) i ich oddziały będące w strukturze szkół ponadgimnazjalnych działające do zakończenia cyklu kształcenia, które ujmuje się odpowiednio w ponadgimnazjalnych zasadniczych szkołach zawodowych, liceach ogólnokształcących oraz technikach.

Ponadto od 1 IX 2004 r. wprowadzono obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego przez dzieci w wieku 6 lat w oddziałach przedszkolnych (przy szkołach podstawowych i przedszkolach (łącznie ze specjalnymi)); do roku szkolnego 2003/04 dzieci miały prawo do rocznego przygotowania przedszkolnego.

3. Informacje dotyczące szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe — jeśli nie zaznaczono inaczej — dotyczą **ogólnokształcących szkół artystycznych**, które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne.

4. Prezentowane w dziale dane dotyczą m.in.: wychowania przedszkolnego, szkół dla dzieci i młodzieży, policealnych, wyższych oraz szkół dla dorosłych.

5. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwa) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

6. Szkoły (z wyjątkiem szkół wyższych) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko

## General notes

1. The educational system in Poland functions according to the Education System Act dated 7 IX 1991 (uniform text Journal of Laws 2004 No. 256, item 2572, with later amendments) and the Higher Education Act dated 27 VII 2005 (Journal of Laws No. 164, item 1365) with later amendments.

2. Among schools covered by the educational system, there are:

- since the 1999/2000 school year, 6-year primary schools and 3-year lower secondary schools (which replaced 8-year primary schools), where education is compulsory,
- since the 2002/03 school year, upper secondary schools, i.e. 2—3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools and specialized secondary schools, 4-year technical secondary schools, as well as since the 2004/05 school year supplementary schools for graduates from basic vocational schools (i.e. 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical secondary schools), and 3-year special job-training schools; upper secondary schools include also art schools leading to professional certification and post-secondary schools,
- upper secondary (post-primary) schools (for graduates from 8-year primary schools) and their sections operating until the end of the education cycle in the structure of upper secondary schools, which are included respectively in basic vocational schools, general secondary schools and technical secondary schools.

Moreover since 1 IX 2004 an obligatory 1 year pre-primary education has been introduced for children at the age of 6 in pre-primary sections of primary schools and nursery schools (including special schools and special nursery schools); until the 2003/04 school year children had a right to receive 1 year pre-primary education.

3. Information regarding art schools leading to professional certification — unless otherwise indicated — refers exclusively to **general art schools**, excluding schools providing art education only.

4. Data presented in the chapter are, among others, related to: pre-primary education, schools for children and youth, post-secondary schools, tertiary education and schools for adults.

5. Data include schools and establishments managed by central (government) entities and local self-government entities (gminas, powiats and voivodships), as well as by other legal and private persons.

6. Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can obtain the competence of a public school if it implements the minimum programme as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) entities and local self-government entities can administer public schools only. Primary schools and lower

szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych.

Szkoły wyższe mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

**7. Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe, spośród których wyróżnia się:
  - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
  - b) szkoły filialne (bez szkół specjalnych),
  - c) szkoły artystyczne nie dające uprawnień zawodowych (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej,
  - d) szkoły specjalne;
- 2) gimnazja, spośród których wyróżnia się:
  - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
  - b) szkoły specjalne;
- 3) zasadnicze szkoły zawodowe;
- 4) licea ogólnokształcące;
- 5) uzupełniające licea ogólnokształcące na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej;
- 6) licea profilowane;
- 7) technika;
- 8) technika uzupełniająca na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej;
- 9) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych);
- 10) szkoły specjalne przysposabiające do pracy.

**8. Szkoły policealne** — kształcące w formie dziennej, wieczorowej i zaocznej oraz w roku szkolnym 2008/09 również w formie stacjonarnej i na odległość — obejmują:

- 1) policealne szkoły zawodowe (1-, 2- lub 3-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) nauczycielskie kolegia języków obcych (3-letnie) oraz kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata;
- 3) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie) — od roku szkolnego 2005/06.

**9. Szkoły wyższe** realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych.

Informacje z zakresu szkół wyższych:

- 1) podano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadaje się tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce;
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą.

**10. Szkoły dla dorosłych** — kształcące w formie zaocznej oraz w roku szkolnym 2008/09 również w formie stacjonarnej i na odległość — obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) gimnazja dla dorosłych;
- 3) zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych;

*secondary schools can be public schools or non-public schools with the competence of public schools only.*

*Tertiary education can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Science and Higher Education.*

**7. Schools for children and youth** (including special schools) include:

- 1) primary schools, of which:
  - a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
  - b) branch schools (excluding special schools),
  - c) art schools not leading to professional certification (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme,
  - d) special schools;
- 2) lower secondary schools, of which:
  - a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
  - b) special schools;
- 3) basic vocational schools;
- 4) general secondary schools;
- 5) supplementary general schools based on the programme of basic vocational school;
- 6) specialized secondary schools;
- 7) technical secondary schools;
- 8) supplementary technical schools based on the programme of basic vocational school;
- 9) general art schools leading to professional certification (excluding special schools);
- 10) special job-training schools.

**8. Post-secondary schools** — educating in day, evening and weekend form as well as in 2008/09 school year also full-time and distance form — include:

- 1) post-secondary vocational schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;
- 2) foreign language teacher training colleges (3-year) as well as teacher training colleges (3-year), in which graduates do not receive the title of licentiate;
- 3) colleges of social work (3-year) — since 2005/06 school year.

**9. Tertiary education** (university level) includes full-time and part-time programmes.

Data regarding tertiary education:

- 1) include foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which graduates receive the title of licentiate;
- 2) include foreigners studying in Poland;
- 3) do not include Poles studying abroad.

**10. Schools for adults** educating in weekend form as well as in the 2008/09 school year also full-time and distance form — include:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults;
- 3) basic vocational schools for adults;

- 4) licea ogólnokształcące dla dorosłych;
- 5) uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej;
- 6) licea profilowane dla dorosłych;
- 7) technika dla dorosłych;
- 8) technika uzupełniająca dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej.

11. Prezentowane dane o nauczaniu **języka mniejszości narodowych i etnicznych** oraz **języka regionalnego** obejmują samodzielne szkoły dla dzieci i młodzieży mniejszości narodowych i etnicznych oraz posługujących się językiem regionalnym, jak również szkoły i zespoły międzyszkolne, w których organizowane są dodatkowe zajęcia z nauczania tych języków.

12.  **Szkoły specjalne** organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych, w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne, ogólnodostępne) oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych lub w zakładach opieki zdrowotnej (włącznie z zakładami lecznictwa uzdrowiskowego).

13.  **Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze** są to placówki dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej w wieku 3 lat i więcej, które z racji niepełnosprawności nie mogą uczęszczać do przedszkola lub szkoły.

14.  **Młodzieżowe ośrodki wychowawcze** przeznaczone są dla młodzieży niedostosowanej społecznie. Zadaniem ośrodków jest eliminowanie przyczyn i przejawów niedostosowania społecznego oraz przygotowanie wychowanków do samodzielnego życia, zgodnie z normami prawnymi i społecznymi.

15.  **Młodzieżowe ośrodki socjoterapii** są placówkami dla młodzieży niedostosowanej społecznie, z zaburzeniami zachowania i zagrożonej uzależnieniem w stopniu utrudniającym realizację zadań życiowych bez udzielenia specjalnej pomocy.

16.  **Ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze** są placówkami umożliwiającymi dzieciom i młodzieży z upośledzeniem umysłowym w stopniu głębokim realizację obowiązków szkolnego poprzez uczestnictwo w zajęciach rewalidacyjno-wychowawczych.

17. Dane o  **nauczycielach** , poza nauczycielami akademickimi, dotyczą nauczycieli (łącznie z nauczycielami religii) zatrudnionych przy realizacji obowiązujących zajęć edukacyjnych, tj. bez wychowawców świetlic, bibliotekarzy, prowadzących wyłącznie zajęcia pozalekcyjne itp.

Dane o nauczycielach akademickich dotyczą zatrudnionych na stanowiskach: profesora, docenta, adiunkta, asystenta oraz zatrudnionych na pozostałych stanowiskach dydaktycznych: starszego wykładowcy, wykładowcy, lektora, instruktora, a od roku akademickiego 2006/07 także dyplomowanego bibliotekarza i dyplomowanego pracownika dokumentacji i informacji naukowej.

- 4) *general secondary schools for adults;*
- 5) *supplementary general schools for adults based on the programme of basic vocational school;*
- 6) *specialized secondary schools for adults;*
- 7) *technical secondary schools for adults;*
- 8) *supplementary technical schools for adults based on the programme of basic vocational school.*

11. *Data on teaching language of national and ethnic minorities as well as regional language include independently operating schools for children and youth of national and ethnic minorities as well as students using regional language, as well as schools and interschool groups, in which additional language classes are organized.*

12. *Special schools are organized for disabled children and youth with special educational needs. Education may be conducted within the school system or individually. Special education occurs in special schools operating independently, in mainstream schools (in which special or integrational, or mainstream sections are established) as well as in special educational centres, other educational institutions or health care institutions (including health resorts).*

13. *Special educational centres are facilities for disabled children and youth, aged 3 and more who, for reasons of their disability cannot attend regular nursery schools or schools.*

14. *Youth education centres are intended for socially maladjusted youth. The goal of the centres is to eliminate the causes and manifestations of the social maladjustment as well as to prepare the young people for independent life, compliant with legal and social norms.*

15. *Youth sociotherapy centres are centres intended for socially maladjusted youth having behavioural disorders and susceptible to addiction to a degree affecting performance of life tasks without receiving special assistance.*

16. *Rehabilitation-education centres are facilities making it possible for children and youth with a profound mental retardation to meet their obligation to receive an education through participating in rehabilitation-education classes.*

17. *Data regarding teachers, excluding academic teachers, concern teachers (including teachers of religion) employed in obligatory teaching programmes, i.e., excluding community centre educators and librarians conducting exclusively extracurricular activities, etc.*

*Data regarding academic teachers concern the positions of: professor, assistant professor, tutor and assistant as well as other didactic positions: senior lecturer, lecturer, lector, instructor and since the 2006/07 academic year also qualified librarian and qualified scientific documentation and information staff.*

Dane o nauczycielach do roku szkolnego 2000/01 dotyczą pełnozatrudnionych, a od roku szkolnego 2001/02 — pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**18. Dane dotyczące:**

- 1) wychowania przedszkolnego oraz szkół (poza szkołami wyższymi) podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach — na koniec roku szkolnego;
- 2) szkół wyższych — prezentuje się według stanu w dniu 30 XI, a do roku akademickiego 1999/2000 — według stanu w dniu 31 XII; dane o absolwentach dotyczą liczby wydanych dyplomów ukończenia studiów wyższych; absolwenci wykazani są z poprzedniego roku akademickiego (np. dla roku akademickiego 2008/09 absolwenci z roku akademickiego 1 X 2007—30 IX 2008); do roku akademickiego 2000/01 wykazywani byli w roku kalendarzowym.

**19. Absolwenci eksterni** występują wyłącznie w szkołach policealnych i w szkołach dla dorosłych.

**20. Współczynnik skolaryzacji:**

- 1) **brutto** — jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 XII) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania;
- 2) **netto** — jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 XII) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania.

**21. Internat** to placówka opiekuńczo-wychowawcza przeznaczona dla młodzieży uczęszczającej do szkół ogólnokształcących i zawodowych zlokalizowanych poza stałym miejscem zamieszkania. **Bursa** to międzyskolna placówka pełniąca funkcję internatu.

**22.** Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o szkołach wyższych, od roku szkolnego 2007/08 (a w przypadku absolwentów — od roku szkolnego 2006/07) opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

*Data regarding teachers until the 2000/01 school year concern full-time employees and since the 2001/02 school year full-time employees and part-time employees calculated as full-time employees.*

**18. Data regarding:**

- 1) *pre-primary education as well as schools (excluding higher education institutions), concern the beginning of the school year; data concerning graduates — the end of the school year;*
- 2) *tertiary education are presented as of 30 XI, and until the 1999/2000 academic year — as of 31 XII; data regarding graduates concern the number of diplomas issued at the end of studies; graduates are shown from the previous academic year (e.g., for the 2008/09 academic year, graduates from 1 X 2007—30 IX 2008 academic year); until the 2000/01 academic year graduates were shown according to the calendar year.*

**19. Extramural graduates** occur only in post-secondary schools and schools for adults.

**20. Enrolment rate:**

- 1) **gross** — *is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) at a given educational level (regardless of age) to the population (as of 31 XII) in the age group defined as corresponding to this educational level;*
- 2) **net** — *is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) at a given educational level (within a given age group) to the population (as of 31 XII) in the age group defined as corresponding to this educational level.*

**21. A boarding school** is a foster and educational facility designated for youth attending general and vocational schools located outside their place of permanent residence. A **dormitory** is an inter-school facility serving as a boarding school.

**22.** *The information presented, excluding the data on higher education institutions, since the 2007/08 school year (in the case of graduates — since the 2006/07 school year), has been completed on the basis of the Educational Information System, administered by the Ministry of National Education.*

## Dane zbiorcze

### Aggregated data

TABL. 1 (228). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA  
EDUCATION BY LEVEL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	SPECIFICATION
SZKOLY SCHOOLS					
Szkoły:					Schools:
podstawowe . . . . .	16766	14572	14330	14067	primary
gimnazja . . . . .	6295	7031	7142	7204	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy zasadnicze zawodowe . . . . .	x	286	370	400	special job-training basic vocational
licea ogólnokształcące . . . . .	2372	1778	1769	1784	general secondary
licea ogólnokształcące uzupełniające licea ogólnokształcące	2292	2485	2398	2386	supplementary general secondary
licea profilowane . . . . .	x	87	73	65	specialized secondary
technika . . . . .	x	1530	1184	939	technical secondary
technika uzupełniająca . . . . .	5724	2668	2233	2207	supplementary technical secondary
artystyczne ogólnokształcące <sup>d</sup> . . . . .	x	234	214	165	general art <sup>a</sup>
policealne . . . . .	79	99	110	111 <sup>b</sup>	post-secondary
wyższe . . . . .	2567	3731	3337	3369	tertiary
dla dorosłych . . . . .	310	445	455	456	for adults
podstawowe . . . . .	2932	4127	3647	3662	primary
gimnazja . . . . .	21	10	6	5	lower secondary
zasadnicze zawodowe . . . . .	72	130	122	130	basic vocational
licea ogólnokształcące . . . . .	151	119	99	103	general secondary
licea ogólnokształcące uzupełniające licea ogólnokształcące	978	1162	1101	1166	supplementary general secondary
licea profilowane . . . . .	x	954	1179	1283	specialized secondary
technika . . . . .	x	98	97	88	technical secondary
technika uzupełniająca . . . . .	1710	851	191	166	supplementary technical secondary
	x	803	852	721	

POMIESZCZENIA SZKOLNE<sup>c</sup> w tys.  
CLASSROOMS<sup>c</sup> in thous.

Szkoły:					Schools:
podstawowe . . . . .	165,2	151,5	169,0	169,0	primary
gimnazja . . . . .	47,8	67,9	76,9	77,5	lower secondary
zasadnicze zawodowe . . . . .	13,6	5,4	6,2	6,4	basic vocational
licea ogólnokształcące . . . . .	31,4	34,1	37,5	38,2	general secondary
licea ogólnokształcące uzupełniające licea ogólnokształcące	x	0,03	0,02	0,02	supplementary general secondary
licea profilowane . . . . .	x	7,0	4,3	3,6	specialized secondary
technika . . . . .	33,9 <sup>d</sup>	29,3	31,1	32,6	technical secondary
technika uzupełniająca . . . . .	x	0,1	0,3	0,1	supplementary technical secondary
artystyczne ogólnokształcące <sup>d</sup> . . . . .	.	1,3	1,7	1,6	general art <sup>a</sup>
policealne . . . . .	4,2	3,9	2,5	2,4	post-secondary

NAUCZYCIELE<sup>e</sup> w tys.  
TEACHERS<sup>e</sup> in thous.

Szkoły:					Schools:
podstawowe . . . . .	226,4	187,5	183,9	180,9	primary
gimnazja . . . . .	70,1	114,5	113,0	110,8	lower secondary
zasadnicze zawodowe <sup>f</sup> . . . . .	28,2	12,4	16,5	17,2	basic vocational <sup>f</sup>
licea ogólnokształcące <sup>g</sup> . . . . .	45,6	47,2	52,6	51,9	general secondary <sup>g</sup>
licea ogólnokształcące uzupełniające licea ogólnokształcące	x	11,0	8,4	5,7	specialized secondary
licea profilowane . . . . .	56,6	34,0	42,0	46,4	technical secondary <sup>h</sup>
technika <sup>sh</sup> . . . . .	4,9	10,8	11,5	11,0	post-secondary
policealne . . . . .	79,9	99,4	100,9	101,8	tertiary <sup>i</sup>
wyższe <sup>i</sup> . . . . .					

<sup>a</sup> Dające uprawnienia zawodowe. <sup>b</sup> Ponadto 158 szkół artystycznych realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne. <sup>c</sup> Bez pomieszczeń w szkołach dla dorosłych i specjalnych. <sup>d</sup> Łącznie ze szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. <sup>e</sup> Łącznie ze szkołami dla dorosłych; od roku szkolnego 2005/06 bez nauczycieli pracujących w zespołach szkół (w roku szkolnym 2008/09 — 0,5 tys.); patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 339. <sup>f—h</sup> Łącznie ze szkołami: <sup>f</sup> — od roku szkolnego 2005/06 specjalnymi przysposabiającymi do pracy, <sup>g</sup> — od roku szkolnego 2005/06 uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi i technikami, <sup>h</sup> — ogólnokształcącymi artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. <sup>i</sup> Nauczyciele akademicy.

<sup>a</sup> Leading to professional certification. <sup>b</sup> Moreover, 158 art schools giving only artistic education. <sup>c</sup> Excluding classrooms in schools for adults and in special schools. <sup>d</sup> Including art schools leading to professional certification. <sup>e</sup> Including schools for adults; since the 2005/06 school year excluding teachers working in complexes of school (in the 2008/09 school year — 0,5 thous.); see general notes, item 17 on page 339. <sup>f—h</sup> Including: <sup>f</sup> — since the 2005/06 school year special job-training schools, <sup>g</sup> — since the 2005/06 school year supplementary schools respectively; general secondary schools and technical secondary schools, <sup>h</sup> — general art schools leading to professional certification. <sup>i</sup> Academic teachers.

TABL. 1 (228). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (dok.)

EDUCATION BY LEVEL (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	SPECIFICATION
UCZNIOWIE I STUDENCI w tys. PUPILS AND STUDENTS in thous.					
Wychowanie przedszkolne <sup>k</sup> . . . . .	451,6	371,4	343,4	332,4	Pre-primary education <sup>k</sup>
Szkoły:					Schools:
podstawowe . . . . .	3220,6	2602,0	2375,2	2294,4	primary
gimnazja . . . . .	1189,9	1596,8	1453,2	1381,4	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy	x	4,8	7,9	8,8	special job-training
zasadnicze zawodowe . . . . .	542,0	232,5	235,6	239,1	basic vocational
licea ogólnokształcące	924,2	735,7	713,3	686,4	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące	x	2,9	2,0	1,6	supplementary general secondary
licea profilowane . . . . .	x	202,2	110,5	72,5	specialized secondary
technika . . . . .	964,3	520,2	542,0	549,9	technical secondary
technika uzupełniająca . . . . .	x	8,2	7,4	5,3	supplementary technical secondary
artystyczne ogólnokształcące <sup>d</sup> . . . . .	12,6	13,2	13,2	13,1 <sup>l</sup>	general art <sup>d</sup>
policealne . . . . .	200,1	313,5	301,6	344,1	post-secondary
wyższe . . . . .	1584,8	1953,8	1937,4	1927,8	tertiary
dla dorosłych . . . . .	341,7	308,5	263,9	282,2	for adults
podstawowe . . . . .	0,7	0,1	0,1	0,1	primary
gimnazja . . . . .	4,8	12,7	12,2	12,3	lower secondary
zasadnicze zawodowe . . . . .	13,5	7,8	5,6	5,3	basic vocational
licea ogólnokształcące . . . . .	129,5	127,0	98,3	109,4	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące	x	47,8	76,0	91,6	supplementary general secondary
licea profilowane . . . . .	x	9,6	9,5	9,0	specialized secondary
technika . . . . .	193,3	67,0	11,0	9,6	technical secondary
technika uzupełniająca . . . . .	x	36,5	51,2	44,9	supplementary technical secondary

ABSOLWENCI w tys.  
GRADUATES in thous.

Szkoły:					Schools:
podstawowe . . . . .	561,8	476,7	427,8	.	primary
gimnazja . . . . .	x	527,1	477,5	.	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy	x	0,4	1,5	.	special job-training
zasadnicze zawodowe . . . . .	177,4	75,7	67,4	.	basic vocational
licea ogólnokształcące . . . . .	194,4	235,2	231,4	.	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące	x	0,7	0,8	.	supplementary general secondary
licea profilowane . . . . .	x	69,0	43,6	.	specialized secondary
technika . . . . .	192,2	113,4	106,5	.	technical secondary
technika uzupełniająca . . . . .	x	x	2,8	.	supplementary technical secondary
artystyczne ogólnokształcące <sup>d</sup> . . . . .	2,2	2,4	2,2 <sup>m</sup>	.	general art <sup>d</sup>
policealne . . . . .	78,4	104,3	84,7	.	post-secondary
wyższe . . . . .	304,0	394,0	420,9	.	tertiary
dla dorosłych . . . . .	99,5	103,0	63,1	.	for adults
podstawowe . . . . .	0,5	0,04	0,1	.	primary
gimnazja . . . . .	x	2,8	2,7	.	lower secondary
zasadnicze zawodowe . . . . .	4,4	2,2	1,7	.	basic vocational
licea ogólnokształcące . . . . .	41,5	45,4	20,6	.	general secondary
uzupełniające licea ogólnokształcące	x	10,4	22,6	.	supplementary general secondary
licea profilowane . . . . .	x	1,5	2,0	.	specialized secondary
technika . . . . .	53,1	40,6	1,3	.	technical secondary
technika uzupełniająca . . . . .	x	x	12,1	.	supplementary technical secondary

<sup>a</sup> Dające uprawnienia zawodowe. <sup>k</sup> Dotyczy dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych i przedszkolach, ujętych również w tabl. 42 na str. 371. <sup>l</sup>, <sup>m</sup> Ponadto realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne w szkołach artystycznych: <sup>l</sup> — 10,0 tys. uczniów, <sup>m</sup> — 1,0 tys. absolwentów.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Leading to professional certification. <sup>k</sup> Concerns children aged 6 attending pre-primary sections of primary schools and nursery schools, also described in table 42 on page 371. <sup>l</sup>, <sup>m</sup> Moreover, giving only artistic education in art schools: <sup>l</sup> — 10,0 thous. students, <sup>m</sup> — 1,0 thous. graduates.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.

TABL. 2 (229). SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH  
SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2007/08	2008/09	2007/08	2008/09	2007/08	SPECIFICATION
	szkoły schools		uczniowie i studenci pupils and students		absolwenci gradu- ates	
			w tys. in thous.			
<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>14330</b>	<b>14067</b>	<b>2375,2</b>	<b>2294,4</b>	<b>427,8</b>	<b>Primary schools</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	40	42	3,8	4,1	0,7	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego	13452	13134	2317,0	2230,4	418,7	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia	521	559	29,2	32,4	4,8	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe	73	76	9,4	10,0	1,4	Religious organizations
Pozostałe	244	256	15,8	17,5	2,1	Others
<b>Gimnazja</b>	<b>7142</b>	<b>7204</b>	<b>1453,2</b>	<b>1381,4</b>	<b>477,5</b>	<b>Lower secondary schools</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	34	35	1,0	1,1	0,4	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego	6438	6469	1404,8	1329,9	462,3	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia	331	346	22,2	22,9	7,0	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe	116	126	14,1	15,1	4,5	Religious organizations
Pozostałe	223	228	11,1	12,4	3,3	Others
<b>Zasadnicze szkoły zawodowe<sup>a</sup></b>	<b>2139</b>	<b>2184</b>	<b>243,5</b>	<b>247,9</b>	<b>69,0</b>	<b>Basic vocational schools<sup>a</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	33	53	0,6	1,7	0,6	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego	1975	1983	229,7	232,2	64,9	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia	66	75	6,5	6,9	1,8	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe	19	19	0,7	0,7	0,2	Religious organizations
Pozostałe	46	54	6,0	6,4	1,6	Others
<b>Licea ogólnokształcące<sup>b</sup></b>	<b>2471</b>	<b>2451</b>	<b>715,3</b>	<b>688,0</b>	<b>232,2</b>	<b>General secondary schools<sup>b</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	1	1	0,1	0,2	0,04	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego	2027	1996	681,9	654,0	222,0	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia	165	172	11,3	11,2	3,3	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe	90	91	10,6	10,5	3,3	Religious organizations
Pozostałe	188	191	11,2	12,2	3,5	Others
<b>Licea profilowane</b>	<b>1184</b>	<b>939</b>	<b>110,5</b>	<b>72,5</b>	<b>43,6</b>	<b>Specialized secondary schools</b>
Jednostki samorządu terytorialnego	1133	894	107,8	70,5	42,7	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia	26	22	1,1	0,8	0,4	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe	2	2	0,1	0,1	0,02	Religious organizations
Pozostałe	23	21	1,5	1,3	0,4	Others
<b>Technika<sup>c</sup></b>	<b>2557</b>	<b>2483</b>	<b>562,6</b>	<b>568,3</b>	<b>111,5</b>	<b>Technical secondary schools<sup>c</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	82	127	11,5	19,4	4,0	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego	2323	2191	538,9	534,6	105,7	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia	62	70	5,8	6,4	0,8	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe	12	11	0,9	0,9	0,2	Religious organizations
Pozostałe	78	84	5,5	7,1	0,8	Others
<b>Szkoły policealne</b>	<b>3337</b>	<b>3369</b>	<b>301,6</b>	<b>344,1</b>	<b>84,7</b>	<b>Post-secondary schools</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	21	39	2,0	3,1	1,1	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego	998	898	99,4	93,5	32,7	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia	303	307	19,8	21,2	6,3	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe	3	2	0,1	0,03	0,01	Religious organizations
Pozostałe	2012	2123	180,3	226,4	44,7	Others
<b>Szkoły wyższe</b>	<b>455</b>	<b>456</b>	<b>1937,4</b>	<b>1927,8</b>	<b>420,9</b>	<b>Tertiary education</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	131	131	1276,9	1268,4	266,1	Central (government) administration entities
Organizacje wyznaniowe	16	16	28,8	27,0	7,0	Religious organizations
Pozostałe	308	309	631,7	632,4	147,9	Others
<b>Szkoły dla dorosłych</b>	<b>3647</b>	<b>3662</b>	<b>263,9</b>	<b>282,2</b>	<b>63,1</b>	<b>Schools for adults</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej)	60	75	3,1	3,7	1,2	Central (government) administration entities
Jednostki samorządu terytorialnego	1425	1238	109,4	98,3	27,8	Local self-government entities
Organizacje społeczne i stowarzyszenia	401	401	20,4	22,0	5,9	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe	4	3	0,2	0,1	0,04	Religious organizations
Pozostałe	1757	1945	130,9	158,1	28,2	Others

<sup>a-c</sup> Łącznie ze szkołami: <sup>a</sup> — specjalnymi przysposabiającymi do pracy, <sup>b</sup> — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, <sup>c</sup> — technikami uzupełniającymi i artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a-c</sup> Including: <sup>a</sup> — special job-training schools, <sup>b</sup> — supplementary general secondary schools, <sup>c</sup> — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.

TABL. 3 (230). UCZNIOWIE I STUDENCI<sup>a</sup> WEDŁUG GRUP WIEKUPUPILS AND STUDENTS<sup>a</sup> BY AGE GROUPS

GRUPY WIEKU AGE GROUPS	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	GRUPY WIEKU AGE GROUPS	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09
	w % ludności danej grupy wieku in % of population of given age group					w % ludności danej grupy wieku in % of population of given age group			
7—12 lat . . . . .	98,8	98,3	96,9	96,7	19—24 lat . . . . .	45,4	54,8	55,8	57,9
13—15 . . . . .	97,2	98,4	98,2	97,4	25—29 . . . . .	9,7	10,2	9,0	9,7
16—18 lat . . . . .	88,7	95,4	95,2	94,8	30 lat i więcej . . . . . and more	0,9	1,0	1,0	1,1

<sup>a</sup> Bez studentów cudzoziemców oraz studentów studiów eksternistycznych, kształcących się w tej formie do roku akademickiego 2005/06.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Excluding foreign students as well as students of extramural studies pursuing this form of education until the 2005/06 academic year.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.

TABL. 4 (231). WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI W ROKU SZKOLNYM 2008/09

## ENROLMENT RATE IN THE 2008/09 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Grupy wieku Age groups	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	SPECIFICATION
		w % in %			
BRUTTO GROSS					
Szkoły:					Schools:
podstawowe . . . . .	7—12	98,0	98,5	97,5	primary
gimnazja . . . . .	13—15	100,8	102,4	99,1	lower secondary
zasadnicze zawodowe <sup>a</sup> . . . . .	16—18	16,0	21,9	9,7	basic vocational <sup>a</sup>
licea ogólnokształcące i profilowane <sup>b</sup> . . . . .	16—18	61,2	51,5	71,3	general and specialized secondary <sup>b</sup>
technika <sup>c</sup> . . . . .	16—18	39,3	47,2	31,0	technical secondary <sup>c</sup>
policealne . . . . .	19—21	20,3	22,6	17,8	post-secondary
wyższe <sup>d</sup> . . . . .	19—24	52,7	44,5	61,2	tertiary <sup>d</sup>
NETTO NET					
Wychowanie przedszkolne <sup>e</sup>	6	94,5	94,6	94,5	Pre-primary education <sup>e</sup>
Szkoły:					Schools:
podstawowe . . . . .	7—12	96,6	96,6	96,5	primary
gimnazja . . . . .	13—15	94,8	94,3	95,2	lower secondary
zasadnicze zawodowe <sup>a</sup> . . . . .	16—18	13,8	18,8	8,6	basic vocational <sup>a</sup>
licea ogólnokształcące i profilowane <sup>b</sup> . . . . .	16—18	48,2	36,2	60,7	general and specialized secondary <sup>b</sup>
technika <sup>c</sup> . . . . .	16—18	27,6	32,3	22,7	technical secondary <sup>c</sup>
policealne . . . . .	19—21	9,6	10,6	8,6	post-secondary
wyższe <sup>d</sup> . . . . .	19—24	40,6	33,9	47,4	tertiary <sup>d</sup>

<sup>a—c</sup> Łącznie ze szkołami: <sup>a</sup> — specjalnymi przysposabiającymi do pracy, <sup>b</sup> — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, <sup>c</sup> — technikami uzupełniającymi i ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. <sup>d</sup> Bez studentów cudzoziemców. <sup>e</sup> Dotyczy dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych i przedszkolach.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a—c</sup> Including: <sup>a</sup> — special job-training schools, <sup>b</sup> — supplementary general secondary schools, <sup>c</sup> — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification. <sup>d</sup> Excluding foreign students. <sup>e</sup> Concerns children aged 6 attending pre-primary sections of primary schools and nursery schools.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.



TABL. 5 (232). **KOMPUTERY W SZKOLACH<sup>a</sup>**  
**PERSONAL COMPUTERS IN SCHOOLS<sup>a</sup>**

LATA YEARS SZKOLY SCHOOLS	Szkoly posiadające komputery w % danej grupy szkół Schools equipped with personal computers in % of a given group of schools	Komputery <sup>b</sup> w szkołach <i>Personal computers<sup>b</sup> in schools</i>				
		ogółem <i>grand total</i>	w tym przeznaczone do użytku uczniów i studentów <i>of which used by pupils and students</i>			
			razem <i>total</i>	w tym z dostępem do Internetu <i>of which with the Internet access</i>		
				razem <i>total</i>	w tym szeroko- pasmowy <i>of which broadband connection</i>	
Podstawowe <i>Primary</i>	2005/06	90,0	167863	131669	96909	48667
	2007/08	93,1	246900	192838	161782	85538
	<b>2008/09</b>	<b>95,2</b>	<b>279088</b>	<b>217314</b>	<b>190289</b>	<b>104220</b>
Gimnazja <i>Lower secondary</i>	2005/06	78,5	96521	75675	70211	39179
	2007/08	78,6	129227	100260	95238	58616
	<b>2008/09</b>	<b>82,4</b>	<b>150251</b>	<b>115765</b>	<b>110234</b>	<b>70577</b>
Zasadnicze zawodowe <i>Basic vocational</i>	2005/06	19,6	10182	7541	6656	4836
	2007/08	26,3	15624	12235	11612	8243
	<b>2008/09</b>	<b>32,2</b>	<b>18307</b>	<b>14733</b>	<b>14284</b>	<b>10303</b>
Licea ogólnokształcące <sup>c</sup> <i>General secondary<sup>c</sup></i>	2005/06	64,5	54191	41726	39524	30620
	2007/08	71,1	76829	59223	57401	43022
	<b>2008/09</b>	<b>78,1</b>	<b>87995</b>	<b>67496</b>	<b>65652</b>	<b>49936</b>
Licea profilowane <i>Specialized secondary</i>	2005/06	21,0	13410	10361	9266	7234
	2007/08	28,0	12150	10197	9842	7230
	<b>2008/09</b>	<b>37,9</b>	<b>11109</b>	<b>9408</b>	<b>9170</b>	<b>7293</b>
Technika <sup>d</sup> <i>Technical secondary<sup>d</sup></i>	2005/06	37,7	51812	39674	35268	27347
	2007/08	51,9	77320	61725	58775	43582
	<b>2008/09</b>	<b>65,6</b>	<b>98134</b>	<b>79167</b>	<b>75750</b>	<b>56822</b>
Policealne <i>Post-secondary</i>	2005/06	20,1	17571	14228	12906	9335
	2007/08 <sup>e</sup>	38,3	28446	23969	22773	15178
	<b>2008/09</b>	<b>41,8</b>	<b>33168</b>	<b>27613</b>	<b>26148</b>	<b>17786</b>
Wyższe <i>Tertiary</i>	2005/06	.	.	70428	64596	58596
	2007/08	.	.	86417	82825	78882
	<b>2008/09</b>	.	.	<b>87683</b>	<b>84050</b>	<b>81750</b>

<sup>a</sup> Bez szkół dla dorosłych. <sup>b</sup> W przypadku wspólnego użytkowania komputerów przez kilka szkół — wykazane tylko raz. <sup>c</sup>, <sup>d</sup> Łącznie ze szkołami: <sup>c</sup> — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, <sup>d</sup> — technikami uzupełniającymi i ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. <sup>e</sup> Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

Źródło: dane — z wyjątkiem szkół wyższych — Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Excluding schools for adults. <sup>b</sup> Computers used jointly by a number of schools are presented only once. <sup>c</sup>, <sup>d</sup> Including: <sup>c</sup> — supplementary general secondary schools, <sup>d</sup> — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification. <sup>e</sup> Data have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook.

Source: data — with the exception of the higher education institutions — of the Ministry of National Education.

TABL. 6 (233). NAUCZANIE JĘZYKA MNIEJSZOŚCI NARODOWYCH I ETNICZNYCH ORAZ JĘZYKA REGIONALNEGO W SZKOLACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

TEACHING NATIONAL AND ETHNIC MINORITIES' LANGUAGE AND REGIONAL LANGUAGE IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

LATA YEARS	Szkoły podstawowe <sup>a</sup> Primary schools <sup>a</sup>		Gimnazja <sup>a</sup> Lower secondary schools <sup>a</sup>		Licea ogólnokształcące <sup>b</sup> General secondary schools <sup>b</sup>		Technika <sup>c</sup> Technical secondary schools <sup>c</sup>		
	języki ojczyste NATIVE LANGUAGES	szkoły schools	uczniowie pupils	szkoły schools	uczniowie pupils	szkoły schools	uczniowie students	szkoły schools	uczniowie students
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2005/06	702 <sup>de</sup>	33513 <sup>de</sup>	272	14008	20	1629	4	37
	2007/08	535 <sup>d</sup>	32333 <sup>d</sup>	205 <sup>f</sup>	13140 <sup>f</sup>	18	1467	4	32
	<b>2008/09</b>	<b>579<sup>d</sup></b>	<b>33833<sup>d</sup></b>	<b>217<sup>g</sup></b>	<b>12318<sup>g</sup></b>	<b>17</b>	<b>1336</b>	<b>2</b>	<b>9</b>
Białoruski <i>Belarussian</i>	2005/06	25	1722	13	962	2	851	—	—
	2007/08	27	1593	14	948	3	799	—	—
	<b>2008/09</b>	<b>24</b>	<b>1475</b>	<b>14</b>	<b>922</b>	<b>3</b>	<b>777</b>	—	—
Hebrajski <i>Hebrew</i>	2005/06	1	65	—	—	—	—	—	—
	2007/08	2	173	2	50	—	—	—	—
	<b>2008/09</b>	<b>2</b>	<b>176</b>	<b>2</b>	<b>37</b>	—	—	—	—
Kaszubski <i>Kashubian</i>	2005/06	82	3715	20	639	2	124	1	34
	2007/08	126	4934	37	912	2	137	1	20
	<b>2008/09</b>	<b>160</b>	<b>6935</b>	<b>44</b>	<b>1089</b>	<b>4</b>	<b>142</b>	<b>1</b>	<b>8</b>
Litewski <i>Lithuanian</i>	2005/06	9	378	5	177	2	125	—	—
	2007/08	10	340	4	160	2	104	—	—
	<b>2008/09</b>	<b>9</b>	<b>332</b>	<b>4</b>	<b>162</b>	<b>1</b>	<b>91</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
Łemkowski <i>Ruthenian</i>	2005/06	20	164	13	109	1	11	—	—
	2007/08	22	147	12	96	2	16	—	—
	<b>2008/09</b>	<b>23</b>	<b>160</b>	<b>11</b>	<b>81</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	—	—
Niemiecki <i>German</i>	2005/06	268	24157	82	10951	1	117	—	—
	2007/08	261	24008	87	10165	2	69	1	1
	<b>2008/09</b>	<b>266</b>	<b>23519</b>	<b>89</b>	<b>9450</b>	—	—	—	—
Romski <i>Gypsy</i>	2005/06	196	1582	76	298	3	3	2	2
	2007/08	—	—	—	—	—	—	—	—
	<b>2008/09</b>	<b>4</b>	<b>61</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	—	—
Słowacki <i>Slovakian</i>	2005/06	8	212	3	67	—	—	—	—
	2007/08	6	153	3	50	—	—	—	—
	<b>2008/09</b>	<b>6</b>	<b>151</b>	<b>3</b>	<b>42</b>	—	—	—	—
Ukraiński <i>Ukrainian</i>	2005/06	91	1498	60	805	9	398	1	1
	2007/08	79	969	44	563	7	342	2	11
	<b>2008/09</b>	<b>84</b>	<b>1008</b>	<b>48</b>	<b>527</b>	<b>7</b>	<b>314</b>	—	—

a—c Łącznie ze: a — zespołami międzyszkolnymi, b — liceami profilowanymi (w roku szkolnym 2008/09 1 szkoła z językiem ukraińskim z 6 uczniami), c — w roku szkolnym 2007/08 z zasadniczymi szkołami zawodowymi. d—g Łącznie z nieuwzględnionym w dalszym podziale językiem: d — ormiańskim (w roku szkolnym 2005/06 — 1 szkoła z 2 uczniami, w roku szkolnym 2007/08 — 2 szkoły z 16 uczniami i w roku szkolnym 2008/09 — 1 szkoła z 16 uczniami), e — greckim (1 szkoła z 18 uczniami), f — rosyjskim (2 szkoły ze 196 uczniami), g — czeskim (1 szkoła z 1 uczniem).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a—c Including: a — interschool groups, b — specialized secondary schools (in the 2008/09 school year 1 school with Ukrainian language with 6 students), c — in the 2007/08 school year basic vocational schools. d—g Including the following languages, not covered by further division: d — Armenian language (in the 2005/06 school year — 1 school with 2 pupils, in the 2007/08 school year — 2 schools with 16 pupils and in the 2008/09 school year — 1 school with 16 pupils), e — Greek language (1 school with 18 pupils), f — Russian language (2 schools with 196 pupils), g — Czech language (1 school with 1 pupil).

Source: data of the Ministry of National Education.

## Uwaga do tablic 7 i 8

W podziale według języków obcych jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz.

## Note to tables 7 and 8

The division by foreign languages may indicate one person more than once.

TABL. 7 (234). UCZĄCY SIĘ JEZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ POLICEALNYCH

Stan w dniu 31 XII

PUPILS AND STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS

As of 31 XII

LATA YEARS JEZYKI OBCIE FOREIGN LANGUAGES	Ogółem w tys. Grand total in thous.	W % ogółu uczniów w szkołach In % of total pupils and students in schools									
		podstawowych primary			gimnazjach lower secondary	zasadniczych zawodowych <sup>d</sup> basic vocational <sup>a</sup>	liceach ogólnokształcących <sup>b</sup> general secondary <sup>b</sup>	liceach profilowanych specialized secondary	technikach <sup>c</sup> technical secondary <sup>c</sup>	policealnych <sup>d</sup> post-secondary <sup>d</sup>	
		razem total	miasta urban areas	wieś rural areas							
<b>NAUCZANIE OBOWIĄZKOWE</b> OBLIGATORY EDUCATION											
Angielski <i>English</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	3944,3 4143,5 <b>4385,7</b>	48,4 67,4 <sup>e</sup> <b>83,3</b>	50,7 69,6 <sup>e</sup> <b>85,0</b>	45,1 64,4 <sup>e</sup> <b>80,9</b>	73,8 77,3 <b>79,0</b>	32,9 37,9 <b>41,5</b>	97,4 96,6 <b>97,1</b>	94,7 95,0 <b>95,0</b>	90,8 94,0 <b>94,7</b>	42,7 22,3 <b>14,7</b>
Francuski <i>French</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	196,1 148,4 <b>137,6</b>	0,5 0,3 <b>0,3</b>	0,8 0,4 <b>0,4</b>	0,2 0,1 <b>0,1</b>	1,5 1,2 <b>0,9</b>	1,9 1,4 <b>1,3</b>	13,2 11,5 <b>11,6</b>	7,0 5,9 <b>5,2</b>	7,4 5,6 <b>5,3</b>	4,1 1,8 <b>1,0</b>
Niemiecki <i>German</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	2009,1 1744,5 <b>1646,8</b>	15,0 12,9 <b>12,7</b>	14,8 12,3 <b>11,7</b>	15,3 13,9 <b>14,0</b>	27,9 25,8 <b>24,6</b>	33,9 36,2 <b>36,0</b>	71,0 65,0 <b>64,5</b>	77,8 75,3 <b>72,5</b>	75,0 75,8 <b>75,6</b>	14,0 4,8 <b>2,9</b>
Rosyjski <i>Russian</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	364,0 264,4 <b>228,5</b>	2,1 1,4 <b>1,2</b>	0,7 0,4 <b>0,4</b>	4,0 2,8 <b>2,3</b>	2,6 2,0 <b>1,7</b>	22,2 15,6 <b>12,9</b>	11,4 9,5 <b>9,4</b>	17,4 15,9 <b>15,4</b>	18,2 13,8 <b>12,4</b>	1,8 1,1 <b>0,4</b>
Włoski <i>Italian</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	11,6 11,0 <b>10,6</b>	0,01 0,01 <b>0,00</b>	0,01 0,02 <b>0,00</b>	— — <b>—</b>	0,02 0,02 <b>0,03</b>	0,1 0,1 <b>0,04</b>	1,3 1,4 <b>1,4</b>	0,2 0,2 <b>0,2</b>	0,1 0,1 <b>0,1</b>	0,4 — <b>0,1</b>
Inne <i>Others</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	57,4 55,5 <b>53,4</b>	0,1 0,2 <b>0,2</b>	0,1 0,1 <b>0,2</b>	0,1 0,2 <b>0,2</b>	0,3 0,3 <b>0,3</b>	0,1 0,2 <b>—</b>	6,5 6,2 <b>6,0</b>	0,04 0,3 <b>0,5</b>	0,03 0,3 <b>0,4</b>	2,7 2,9 <b>1,8</b>
<b>NAUCZANIE DODATKOWE<sup>f</sup></b> ADDITIONAL EDUCATION <sup>f</sup>											
Angielski <i>English</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	842,7 669,1 <b>370,7</b>	24,6 18,3 <sup>e</sup> <b>7,5</b>	23,6 17,2 <sup>e</sup> <b>6,5</b>	26,0 19,8 <sup>e</sup> <b>8,9</b>	12,0 13,3 <b>11,7</b>	0,1 0,4 <b>0,5</b>	0,3 3,3 <b>2,4</b>	0,7 3,5 <b>4,2</b>	0,2 1,7 <b>2,1</b>	7,0 13,1 <b>14,4</b>
Francuski <i>French</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	59,9 51,3 <b>48,2</b>	0,7 0,5 <b>0,5</b>	0,9 0,7 <b>0,7</b>	0,4 0,3 <b>0,2</b>	2,5 1,9 <b>1,9</b>	— 0,02 <b>0,04</b>	0,3 1,1 <b>1,1</b>	0,2 0,4 <b>1,1</b>	0,1 0,4 <b>0,4</b>	0,4 0,05 <b>—</b>
Niemiecki <i>German</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	640,1 652,9 <b>598,2</b>	7,8 7,9 <b>6,7</b>	7,6 7,6 <b>6,6</b>	8,2 8,3 <b>6,9</b>	26,7 27,7 <b>27,8</b>	0,05 0,3 <b>0,4</b>	0,4 5,2 <b>5,0</b>	0,7 4,8 <b>5,9</b>	0,5 3,3 <b>3,6</b>	2,4 0,9 <b>0,9</b>
Inne <i>Others</i>	2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	202,3 186,3 <b>176,8</b>	2,4 2,2 <b>2,0</b>	1,3 1,2 <b>0,9</b>	3,8 3,7 <b>3,6</b>	7,0 6,3 <b>6,2</b>	0,00 0,1 <b>0,03</b>	3,4 1,6 <b>5,0</b>	0,4 1,3 <b>2,1</b>	0,2 1,1 <b>1,3</b>	1,6 2,3 <b>2,0</b>

a—d Łącznie ze szkołami: a — specjalnymi przysposabiającymi do pracy, b — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, c — technikami uzupełniającymi oraz artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe, d — w roku szkolnym 2005/06 — kolegiami nauczycielskimi i nauczycielskimi kolegiami języków obcych. e W systemie informacji oświatowej część szkół wykazata jako zajęcia obowiązkowe zajęcia prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły oraz w ramach programu Ministra Edukacji Narodowej w klasach pierwszych szkoły podstawowej. f Prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły oraz w latach szkolnych 2007/08 i 2008/09 w ramach programu Ministra Edukacji Narodowej w zakresie języka angielskiego w klasach pierwszych szkoły podstawowej.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a—d Including: a — special job-training schools, b — supplementary general secondary schools, c — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification, d — in the 2005/06 school year — teacher training colleges and foreign language teacher training colleges. e In the educational information system, some schools indicated as the obligatory classes the classes conducted during the hours which are at the disposal of a headperson as well as the classes in first grade of primary school pursuant to the programme of the Minister of National Education. f Conducted during the hours which are at the disposal of a headperson and in the 2007/08 and 2008/09 school years including the classes of English teaching in first grade of primary school pursuant to the programme of the Minister of National Education.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 8 (235). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH WYŻSZYCH<sup>a</sup>STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS<sup>a</sup>

JĘZYKI OBCE	2007/08	2008/09	2007/08	2008/09	FOREIGN LANGUAGES
	w tys. in thous.		w % ogółu studentów in % of total students		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>868,6</b>	<b>862,1</b>	<b>45,2</b>	<b>45,1</b>	<b>TOTAL</b>
Angielski	688,3	698,2	35,8	36,5	English
Francuski	30,3	21,7	1,6	1,1	French
Hiszpański	21,1	21,1	1,1	1,1	Spanish
Niemiecki	135,9	132,4	7,1	6,9	German
Rosyjski	51,4	51,8	2,7	2,7	Russian
Włoski	11,4	10,9	0,6	0,6	Italian
Inne	26,9	25,1	1,4	1,3	Others

<sup>a</sup> W formie obowiązkowego lektoratu; dane podaje się bez studentów cudzoziemców.

<sup>a</sup> As obligatory language course; data exclude foreign students.

TABL. 9 (236). KSZTAŁCENIE OSÓB ZE SPECJALNYMI POTRZEBAMI EDUKACYJNYMI

EDUCATION OF PEOPLE WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2007/08	2008/09	2006/07	2007/08	SPECIFICATION
	uczniowie pupils and students		absolwenci graduates		
Szkoły podstawowe	68064	63657	13297	13001	Primary schools
w tym specjalne	27284	25883	6070	5716	of which special
Gimnazja	59297	56178	17215	16610	Lower secondary schools
w tym specjalne	33042	31400 <sup>a</sup>	9989	9592 <sup>a</sup>	of which special
Specjalne szkoły przysposabiające do pracy	7857	8754	1136	1541	Special job-training schools
Zasadnicze szkoły zawodowe	19423	17871	6502	5556	Basic vocational schools
w tym specjalne	17429	16273	6050	5308	of which special
Licea ogólnokształcące <sup>b</sup>	5877	5227	1501	1281	General secondary schools <sup>b</sup>
w tym specjalne	2351	1604	684	411	of which special
Licea profilowane	1643	1332	445	471	Specialized secondary schools
w tym specjalne	699	525	199	186	of which special
Technika <sup>c</sup>	2064	1981	388	339	Technical secondary schools <sup>c</sup>
w tym specjalne	857	849	226	222	of which special
Szkoły policealne	759	563	238	290	Post-secondary schools
w tym specjalne	602	355	191	179	of which special

<sup>a</sup> W tym 1138 uczniów i 325 absolwentów w gimnazjach specjalnych z oddziałami przysposabiającymi do pracy. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Łącznie ze szkołami: <sup>b</sup> — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, <sup>c</sup> — technikami uzupełniającymi i ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Of which 1138 pupils and 325 graduates in special lower secondary schools with job-training sections. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Including: <sup>b</sup> — supplementary general secondary schools, <sup>c</sup> — supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 10 (237). **SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII ORAZ OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE**  
Stan w dniu 30 IX  
**SPECIAL EDUCATION CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES, YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES AND REHABILITATION-EDUCATION CENTRES**  
As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>a</sup>	2005 <sup>a</sup>	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze<sup>b</sup></b>					<b>Special education centres<sup>b</sup></b>
Ośrodki . . . . .	442	441	403	401	Centres
Miejsca . . . . .	32930	30544	30192	28325	Places
Wychowankowie . . . . .	31776	26862	22756	21311	Residents
w tym:					of which:
niewidomi i słabowidzący . . . . .	1284	907	954	968	blind and sight impaired
niesłyszący i słabosłyszący . . . . .	3080	2766	2388	2080	deaf and hearing impaired
przewlekłe choroby . . . . .	396	146	139	35	chronically ill
z niepełnosprawnością ruchową . . . . .	604	574	475	471	motor-skill impaired
z upośledzeniem umysłowym . . . . .	21976	17294	14722	14261	mentally disabled
zagrożeni niedostosowaniem społecznym	2086	2216	428	388	socially maladjusted
<b>Młodzieżowe ośrodki wychowawcze</b>					<b>Youth education centres</b>
Ośrodki . . . . .	48	51	61	66	Centres
Miejsca . . . . .	3081	3211	3914	4165	Places
Wychowankowie . . . . .	2866	3195	3649	4000	Residents
<b>Młodzieżowe ośrodki socjoterapii</b>					<b>Youth social therapy centres</b>
Ośrodki . . . . .	14	14	49	53	Centres
Miejsca . . . . .	317	257	3124	3211	Places
Wychowankowie . . . . .	1818	1323	2591	3004	Residents
<b>Ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze</b>					<b>Rehabilitation-education centres</b>
Ośrodki . . . . .	72	94	102	106	Centres
Miejsca . . . . .	2238	2901	4572	4824	Places
Wychowankowie . . . . .	3371	4195	4192	4190	Residents
w tym:					of which:
z upośledzeniem umysłowym w stopniu głębokim . . . . .	755	1186	1917	1924	mental retardation-profound
z autyzmem . . . . .	304	172	109	89	with autism
z zaburzeniami sprzężonymi . . . . .	1681	1959	1917	1934	associated with defects

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 X. <sup>b</sup> Łącznie ze specjalnymi ośrodkami wychowawczymi (w 2008 r. — 48 ośrodków z 2583 wychowankami).  
Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> As of 31 X. <sup>b</sup> Including special education centres (in 2008 there were 48 centres with 2583 residents).  
Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 11 (238). **WYCHOWANIE POZASZKOLNE**

Stan w dniu 30 IX

EXTRACURRICULAR EDUCATION

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>a</sup>	2005 <sup>a</sup>	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Placówki</b> . . . . .	<b>365</b>	<b>393</b>	<b>495</b>	<b>524</b>	<b>Institutions</b>
w tym:					of which:
Palace młodzieży . . . . .	12	12	14	15	Youth centres
Młodzieżowe ośrodki kultury . . . . .	128	125	129	129	Youth community centres
Ogniska pracy pozaszkolnej . . . . .	81	96	102	105	Extracurricular interest groups
Ogrody jordanowskie . . . . .	18	14	11	9	Jordan's gardens (playgrounds)
Międzyszkolne ośrodki sportowe . . . . .	92	82	69	67	Interschool sport centres
<b>Uczestnicy kół zainteresowań (w ciągu roku)<sup>b</sup> w tys. . . . . .</b>	<b>318,7</b>	<b>320,7</b>	<b>262,2</b>	<b>272,2</b>	<b>Participants in extracurricular activities (during the year)<sup>b</sup> in thous.</b>
w tym:					of which:
Palace młodzieży . . . . .	31,2	32,8	40,0	40,6	Youth centres
Młodzieżowe ośrodki kultury . . . . .	140,9	155,8	124,9	128,1	Youth community centres
Ogniska pracy pozaszkolnej . . . . .	43,0	37,8	32,3	30,7	Extracurricular interest groups
Ogrody jordanowskie . . . . .	1,4	4,3	2,2	1,5	Jordan's gardens (playgrounds)
Międzyszkolne ośrodki sportowe . . . . .	93,0	71,4	48,1	37,6	Interschool sport centres

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 X. <sup>b</sup> Biorący systematyczny udział w pracy kół w okresie od 1 X (w latach 2000 i 2005 — od 1 XI) roku poprzedzającego rok badany do 30 IX (w latach 2000 i 2005 — do 31 X) roku badanego.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> As of 31 X. <sup>b</sup> Systematic participation in extracurricular activities in period from 1 X (in 2000 and 2005 — from 1 XI) of the year preceding the surveyed year to 30 IX (in 2000 and 2005 — to 31 X) of the surveyed year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 12 (239). **INTERNATY I BURSY SZKÓŁ DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**

Stan w dniu 31 X

BOARDING-SCHOOLS AND DORMITORIES FOR CHILDREN AND YOUTH (excluding special schools)

As of 31 X

SZKOŁY	2008/09		2000/ 01 <sup>a</sup>	2005/06	2007/08	2008/09		SCHOOLS
	internaty i bursy boarding schools and dormitories	miejsca beds	korzystający boarders					
		w tys. in thous.						
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>778</b>	<b>75,6</b>	<b>113,0<sup>b</sup></b>	<b>71,1</b>	<b>60,7</b>	<b>58,0</b>	<b>77</b>	<b>TOTAL</b>
Podstawowe i gimnazja	12	0,6	0,1	0,1	0,7	0,5	86	Primary and lower secondary
Zasadnicze zawodowe i technika <sup>c</sup>	569	59,6	99,3	64,5	46,8	45,3	76	Basic vocational and technical secondary <sup>c</sup>
Licea ogólnokształcące <sup>d</sup>	185	14,7	13,6	6,3	12,3	11,8	80	General secondary <sup>d</sup>
Licea profilowane . . . . .	12	0,7	x	0,2	0,9	0,4	64	Specialized secondary

<sup>a</sup> Stan w listopadzie. <sup>b</sup> W tym 589 uczniów gimnazjów korzystających z internatów innych szkół. <sup>c, d</sup> Od roku szkolnego 2005/06 łącznie ze szkołami: <sup>c</sup> — technikami uzupełniającymi, <sup>d</sup> — uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> As of November. <sup>b</sup> Of which 589 lower secondary schools' pupils residing in boarding schools of other schools. <sup>c, d</sup> Since the 2005/06 school year including: <sup>c</sup> — supplementary technical secondary schools, <sup>d</sup> — supplementary general secondary schools.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 13 (240). **DOMY I STOŁÓWKI STUDENCKIE**  
**STUDENT DORMITORIES AND CANTEENS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	SPECIFICATION
<b>DOMY STUDENCKIE<sup>a</sup></b> <b>STUDENT DORMITORIES<sup>a</sup></b>					
Domy . . . . .	467	497	490	495	Dormitories
Miejsca w tys. . . . .	142,5	146,3	143,4	144,1	Beds in thous.
Studenci korzystający:					Students:
w tysiącach . . . . .	143,5	128,7	124,1	122,3	in thousands
w % ogółu studentów <sup>b</sup> . . . . .	20,8	6,6	6,4	6,3	in % of total students <sup>b</sup>
<b>STOŁÓWKI STUDENCKIE</b> <b>STUDENT CANTEENS</b>					
Stołówki . . . . .	129	112	98	101	Canteens
Miejsca konsumenckie w tys. . . . .	25,7	20,6	15,7	15,5	Places for consumers in thous.

a, b W roku akademickim 2000/01: a — dla studentów studiów dziennych, b — w % studentów studiów dziennych.  
a, b In the 2000/01 academic year: a — for students in the day study system, b — in % of students in the day study system.

Uwaga do tablic 14 i 15

W podziale według rodzajów stypendiów jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz.

Note to the tables 14 and 15

The division by type of scholarship may indicate one person more than once.

TABL. 14 (241). **STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH OTRZYMUJĄCY STYPENDIA**  
**STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS RECEIVING SCHOLARSHIPS**

SZKOŁY	2005/06	2007/08	2008/09 <sup>a</sup>				SCHOOLS
			ogółem total	w tym otrzymujący stypendia of which scholar- ship recipients		ogółem w % ogółu studen- tów danej grupy szkół total in % of total students of given group of schools	
				o charak- terze socjal- nym social	za wyniki w nauce lub sporcie for achievements in learning and sports		
w tys. in thous.							
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>572,7</b>	<b>519,3</b>	<b>462,6</b>	<b>236,4</b>	<b>246,9</b>	<b>24,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:							of which:
Uniwersytety . . . . .	165,3	151,0	132,9	65,8	73,3	25,2	Universities
Wyższe szkoły techniczne	91,0	80,0	74,1	38,4	39,5	23,0	Technical universities
Wyższe szkoły rolnicze . . .	34,6	27,8	24,1	13,5	12,2	27,5	Agricultural academies
Wyższe szkoły ekonomiczne	112,6	96,5	78,3	35,3	45,4	22,0	Academies of economics
Wyższe szkoły pedagogiczne	40,8	33,6	31,8	18,1	15,8	29,5	Teacher education schools
Akademie medyczne . . . .	18,0	18,9	17,6	6,3	12,4	30,3	Medical academies
Akademie wychowania fizycz- nego . . . . .	6,9	7,6	6,7	3,5	3,7	23,9	Physical academies
Wyższe szkoły artystyczne	6,6	6,1	5,5	2,1	3,9	34,8	Fine arts academies

a Bez stypendiów przyznawanych przez ministrów.

a Excluding scholarships granted by ministers.

TABL. 15 (242). UCZESTNICY STUDIÓW DOKTORANCKICH OTRZYMUJĄCY STYPENDIA  
W ROKU AKADEMICKIM 2008/09

STUDENTS OF DOCTORAL STUDIES RECEIVING SCHOLARSHIPS IN THE 2008/09 ACADEMIC YEAR

SZKOŁY	Ogółem <i>Total</i>	W tym otrzymujący stypendia <i>Of which scholarship recipients</i>		Ogółem w % ogółu uczestni- ków stu- diów do- ktoranckich danej grupy szkół  <i>Total in % of total students of doctoral studies of given group of schools</i>	SCHOOLS
		o charak- terze socjalnym <i>social</i>	za wyniki w nauce <i>for achieve- ments in learning</i>		
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>6788</b>	<b>1198</b>	<b>5204</b>	<b>22,6</b>	<b>TOTAL</b>
Uniwersytety . . . . .	3348	673	2488	21,4	<i>Universities</i>
Wyższe szkoły techniczne . . . . .	1860	215	1557	34,8	<i>Technical universities</i>
Wyższe szkoły rolnicze . . . . .	542	97	390	36,0	<i>Agricultural academies</i>
Wyższe szkoły ekonomiczne . . . . .	286	86	188	9,6	<i>Academies of economics</i>
Wyższe szkoły pedagogiczne . . . . .	156	41	135	52,9	<i>Teacher education schools</i>
Akademie medyczne . . . . .	287	22	260	14,0	<i>Medical academies</i>
Akademie wychowania fizycznego	106	27	58	19,9	<i>Physical academies</i>
Wyższe szkoły artystyczne . . . . .	52	7	45	24,5	<i>Fine arts academies</i>
Wyższe szkoły teologiczne . . . . .	98	28	33	13,6	<i>Theological academies</i>
Szkoły resortu obrony narodowej	52	1	50	11,6	<i>Academies of the Ministry of National Deference</i>
Pozostałe szkoły wyższe . . . . .	1	1	—	0,3	<i>Other higher education institutions</i>

## Szkoły dla dzieci i młodzieży

### *Schools for children and youth*

TABL. 16 (243). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2000/01			2005/06			2007/08			2008/09		
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>
Szkoły <i>Schools</i>	16766	5415	11351	14572	4507	10065	14330	4560	9770	14067	4535	9532
w tym: <i>of which:</i>												
sportowe i mistrzostwa spor- towe <i>sports and athletic</i>	49	49	—	46	45	1	71	67	4	72	70	2
filialne <i>branch</i>	1217	28	1189	746	15	731	609	21	588	534	13	521
artystyczne <sup>a</sup> <i>art<sup>a</sup></i>	37	37	—	41	41	—	43	43	—	44	43	1
specjalne <i>special</i>	780	631	149	772	634	138	790	644	146	776	632	144

<sup>a</sup> Realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej.

<sup>a</sup> Simultaneously conducting the primary school programme.



TABL. 16 (243). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (dok.)

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000/01			2005/06			2007/08			2008/09		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
Pomieszczenia szkolne <sup>b</sup> w tys. Classrooms <sup>b</sup> in thous.	165,2	75,9	89,3	151,5	69,1	82,4	169,0	77,9	91,1	169,0	78,1	90,9
Nauczyciele w tys. Teachers in thous.	226,4	126,4	100,0	187,5	100,2	87,3	183,9	97,8	86,1	180,9	96,5	84,3
Oddziały w tys. Sections in thous.	155,2	82,5	72,7	131,6	67,6	64,0	127,0	64,7	62,3	124,6	63,6	61,0
Uczniowie w tys. Pupils in thous.	3220,6	1928,3	1292,3	2602,0	1523,6	1078,4	2375,2	1390,1	985,1	2294,4	1347,0	947,4
w tym kobiety of which females	1562,0	934,3	627,7	1264,0	739,6	524,4	1151,8	673,6	478,2	1112,2	652,5	459,7
w tym I klasa of which 1st grade	487,0	283,3	203,7	389,5	228,0	161,5	369,8	218,4	151,4	359,1	213,7	145,4
w tym szkoły: of which schools:												
sportowe i mistrzostwa spor- towego sports and athletic	21,7	21,7	—	15,2	15,1	0,1	31,1	30,0	1,1	32,0	31,5	0,5
filialne branch	33,1	2,4	30,7	17,2	0,9	16,3	13,4	0,7	12,7	11,6	0,6	11,0
artystyczne <sup>a</sup> art <sup>a</sup>	7,2	7,2	—	7,7	7,7	—	7,0	7,0	—	7,2	7,2	0,01
specjalne special	52,0	45,5	6,5	33,2	29,5	3,7	27,3	24,1	3,2	25,9	23,0	2,9
Absolwenci w tys. Graduates in thous.	561,8	346,1	215,7	476,7	280,2	196,5	427,8	250,6	177,1	.	.	.
w tym kobiety of which females	273,2	168,4	104,8	232,6	136,7	95,9	209,0	122,5	86,5	.	.	.
w tym szkoły: of which schools:												
sportowe i mistrzostwa spor- towego sports and athletic	3,6	3,6	—	2,8	2,8	0,01	6,0	5,9	0,1	.	.	.
filialne branch	1,8	0,3	1,5	0,5	0,03	0,5	1,2	0,02	1,2	.	.	.
artystyczne <sup>a</sup> art <sup>a</sup>	1,1	1,1	—	1,3	1,3	—	1,1	1,1	—	.	.	.
specjalne special	8,3	7,5	0,8	6,6	5,9	0,7	5,7	5,0	0,7	.	.	.
Liczba uczniów na <sup>b</sup> : Number of pupils per <sup>b</sup> :												
1 szkołę school	198	394	115	186	386	108	173	349	102	171	339	101
1 pomieszczenie szkolne classroom	19	25	14	17	22	13	14	18	11	13	17	10
1 nauczyciela teacher	15	16	13	14	16	12	13	14	11	13	15	11
1 oddział section	21	24	18	20	23	17	19	22	16	19	22	16

<sup>a</sup> Realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej. <sup>b</sup> Dane podaje się bez szkół specjalnych.  
Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Simultaneously conducting the primary school programme. <sup>b</sup> Data are presented excluding special schools.  
Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 17 (244). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000/01			2005/06			2007/08			2008/09		
	ogół- łem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogół- łem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogół- łem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogół- łem total	miasta urban areas	wieś rural areas
Gimnazja <i>Lower secondary</i>	6295	3423	2872	7031	3637	3394	7142	3695	3447	7204	3722	3482
w tym szkoły: <i>of which schools:</i>												
sportowe i mistrzostwa spor- towe <i>sports and athletic</i>	48	47	1	86	82	4	99	91	8	105	101	4
specjalne <i>special</i>	753	614	139	806	654	152	816	660	156	824	662	162
Pomieszczenia szkolne <sup>a</sup> w tys. <i>Classrooms<sup>a</sup> in thous.</i>	47,8	32,8	15,0	67,9	43,3	24,6	76,9	48,8	28,1	77,5	49,1	28,4
Nauczyciele w tys. <i>Teachers in thous.</i>	70,1	50,4	19,7	114,1	75,0	39,1	112,6	73,1	39,5	110,4	71,5	38,8
Oddziały w tys. <i>Sections in thous.</i>	49,7	33,5	16,2	66,7	42,7	24,0	63,2	40,0	23,2	61,4	38,8	22,7
Uczniowie w tys. <i>Pupils in thous.</i>	1189,9	819,0	370,9	1596,8	1040,3	556,5	1453,2	939,2	514,0	1381,4	892,7	488,7
w tym kobiety <i>of which females</i>	576,2	396,7	179,5	770,6	502,1	268,5	702,4	453,6	248,8	667,6	431,4	236,1
w tym I klasa <i>of which 1st grade</i>	590,3	404,8	185,5	516,6	333,6	183,0	474,9	307,5	167,4	447,1	289,0	158,1
w tym szkoły: <i>of which schools:</i>												
sportowe i mistrzostwa spor- towe <i>sports and athletic</i>	7,3	7,2	0,1	15,4	15,2	0,2	27,4	25,8	1,6	27,0	26,5	0,5
specjalne <i>special</i>	30,4	26,7	3,7	35,6	31,0	4,6	33,0	28,7	4,3	31,4	27,1	4,3
Absolwenci w tys. <i>Graduates in thous.</i>	x	x	x	527,1	344,8	182,3	477,5	305,5	172,0	.	.	.
w tym kobiety <i>of which females</i>	x	x	x	258,9	169,6	89,3	235,4	150,7	84,7	.	.	.
w tym szkoły: <i>of which schools:</i>												
sportowe i mistrzostwa spor- towe <i>sports and athletic</i>	x	x	x	4,9	4,8	0,1	9,4	9,2	0,2	.	.	.
specjalne <i>special</i>	x	x	x	10,5	9,2	1,3	9,6	8,4	1,2	.	.	.
Liczba uczniów na <sup>a</sup> : <i>Number of pupils per<sup>a</sup>:</i>												
1 szkołę <i>school</i>	209	282	134	251	338	170	225	300	155	212	283	146
1 pomieszczenie szkolne <i>classroom</i>	24	24	24	23	23	22	18	19	18	17	18	17
1 nauczyciela <i>teacher</i>	18	17	19	15	15	14	13	12	13	13	13	13
1 oddział <i>section</i>	25	25	23	25	25	23	24	25	22	23	24	22

<sup>a</sup> Dane podaje się bez szkół specjalnych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Data are presented excluding special schools.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 18 (245). ZASADNICZE SZKOŁY ZAWODOWE DLA MŁODZIEŻY  
BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09		SPECIFICATION
	ogółem total			w tym szkoły specjalne of which special schools		
Szkoły . . . . .	2372	1778	1769	1784	370	Schools
Oddziały . . . . .	20511	9709	10680	10940	1618	Sections
Uczniowie . . . . .	541951	232499	235647	239132	16273	Students
w tym kobiety . . . . .	185585	66452	68499	70709	6900	of which females
w tym I klasa . . . . .	183208	95859	107934	103914	6921	of which 1st grade
Absolwenci . . . . .	177438	75675	67416 <sup>a</sup>	.	.	Graduates
w tym kobiety . . . . .	63185	24618	22311 <sup>b</sup>	.	.	of which females

a, b W tym absolwenci szkół specjalnych: a — 5308, b — 2295.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a, b Of which graduates of special schools: a — 5308, b — 2295.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 19 (246). UCZNIOWIE I ABSOLWENCI ZASADNICZYCH SZKÓŁ ZAWODOWYCH DLA MŁODZIEŻY  
WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA

STUDENTS AND GRADUATES OF BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH  
BY FIELDS OF EDUCATION

GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2007/08	2008/09	2006/07	2007/08	FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczniowie students	absolwenci graduates	absolwenci graduates	uczniowie students	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>235647</b>	<b>239132</b>	<b>70058</b>	<b>67416</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Artystyczne . . . . .	1385	1451	445	418	Arts
Ekonomiczne i administracyjne . . . . .	25096	24571	10288	9949	Business and administration
Inżynieryjno-techniczne . . . . .	87850	88812	22196	21140	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa . . . . .	39997	35703	12843	11565	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa . . . . .	24097	29257	6273	5266	Architecture and building
Rolnicze, leśne i rybactwa . . . . .	3734	3114	1418	1301	Agriculture, forestry and fishery
Usług dla ludności . . . . .	53488	55367	16595	17378	Personal services

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97).

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 20 (247). LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE I UZUPEŁNIAJĄCE LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY<sup>a</sup>  
GENERAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoly Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>		
			ogółem total	z liczby ogółem of total number		ogółem total	w tym kobiety of which females	
				kobiety females	I klasa 1st grade			
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	2000/01	2292	30960	924178	579410	258851	194426	126656
<b>TOTAL</b> . . . . .	2005/06	2572	25366	738625	443857	253611	235987	143405
	2007/08	2471	25006	715245	436362	237699	232208	141012
	<b>2008/09</b>	<b>2451</b>	<b>24410</b>	<b>688029<sup>c</sup></b>	<b>423671</b>	<b>224711</b>		
Licea ogólnokształcące . . . . .		2386	24303	686397	422875	223761	231361	140637
General secondary schools								
w tym specjalne . . . . .		43	111	1068	534	401	288	145
of which special schools								
Uzupełniające licea ogólnokształcące . . . . .		65	107	1632	796	950	847	375
Supplementary general secondary schools								
w tym specjalne . . . . .		30	51	536	297	305	123	48
of which special schools								

a W roku szkolnym 2000/01 bez uzupełniających liceów ogólnokształcących. b W podziale według typów szkół — z roku szkolnego 2007/08. c W tym 7231 uczniów z klas wstępnych dwujęzycznych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a In the 2000/01 school year excluding supplementary general secondary schools. b According to type of schools — for the 2007/08 school year. c Including 7231 students of preliminary bilingual grades.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 21 (248). LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY  
SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2007/08	2008/09		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>			w tym szkoły specjalne <i>of which special schools</i>	
Szkoły . . . . .	1530	1184	939		19 <i>Schools</i>
Oddziały . . . . .	7436	4440	2995		65 <i>Sections</i>
Uczniowie . . . . .	202174	110450	72543		525 <i>Students</i>
w tym kobiety . . . . .	111468	66141	45440		288 <i>of which females</i>
w tym I klasa . . . . .	60298	26024	15967		129 <i>of which 1st grade</i>
Absolwenci . . . . .	68955	43580 <sup>a</sup>	.		. <i>Graduates</i>
w tym kobiety . . . . .	38141	25632 <sup>b</sup>	.		. <i>of which females</i>

*a, b* W tym absolwenci szkół specjalnych: *a* — 186, *b* — 110.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

*a, b* Of which graduates of special schools: *a* — 186, *b* — 110.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 22 (249). UCZNIOWIE I ABSLWENCI LICEÓW PROFILOWANYCH DLA MŁODZIEŻY  
WEDŁUG PROFILI KSZTAŁCENIA  
STUDENTS AND GRADUATES OF SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH  
BY EDUCATIONAL PROFILE

PROFILE KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2007/08	2008/09	2006/07	2007/08	EDUCATION PROFILE <sup>a</sup>
	uczniowie <i>students</i>	<i>students</i>	absolwenci <i>graduates</i>	<i>graduates</i>	
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>110450</b>	<b>72543</b>	<b>59278</b>	<b>43580</b>	<b>TOTAL</b>
Chemiczne badanie środowiska . . .	412	221	261	227	<i>Chemical tests of environment</i>
Ekonomiczno-administracyjny . . .	27102	17297	15270	11149	<i>Business and administration</i>
Elektroniczny . . . . .	1176	441	1268	634	<i>Electronics</i>
Elektrotechniczny . . . . .	423	214	222	214	<i>Electrotechnics</i>
Kreowanie ubiorów . . . . .	1091	664	705	402	<i>Fashion design</i>
Kształtowanie środowiska . . . . .	7144	4567	4114	2806	<i>Shaping the environment</i>
Leśnictwo i technologia drewna . . .	469	181	492	246	<i>Forestry and wood technology</i>
Mechaniczne techniki wytwarzania	376	179	327	153	<i>Mechanical techniques of production</i>
Mechatyczny . . . . .	1720	787	1939	879	<i>Mechatronics</i>
Rolniczo-spożywczy . . . . .	751	532	585	310	<i>Agricultural and food processing</i>
Rzemiosło artystyczne i użytkowe w metalu . . . . .	142	161	327	22	<i>Art and usable metal craft</i>
Socjalny . . . . .	16519	13556	5750	5288	<i>Social</i>
Transportowo-spedycyjny . . . . .	2409	1101	1247	959	<i>Transport and dispatching</i>
Usługowo-gospodarczy . . . . .	13195	8249	7312	5472	<i>Services and economics</i>
Zarządzanie informacją . . . . .	37521	24393	19459	14819	<i>Information management</i>

<sup>a</sup> Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 26 II 2002 r. (Dz. U. Nr 50, poz. 451), z późniejszymi zmianami.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> According to a decree of the Minister of National Education and Sport, dated 26 II 2002 (Journal of Laws No. 50, item 451), with later amendments.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 23 (250). **TECHNIKA I TECHNIKA UZUPEŁNIAJĄCE DLA MŁODZIEŻY<sup>a</sup>***TECHNICAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z liczby ogółem of total number		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	I klasa 1st grade		
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000/01	5724	33851	964282	437958	257979	192200	93225
	2005/06	2902	19779	528445	202566	166101	113438	44392
	2007/08	2447	21452	549407	213471	174655	109286	44725
	<b>2008/09</b>	<b>2372</b>	<b>22232</b>	<b>555226</b>	<b>218427</b>	<b>167432</b>	.	.
Technika <i>Technical secondary schools</i>		2207	21924	549944	216587	165537	106503	43761
w tym szkoły specjalne <i>of which special schools</i>		17	74	555	218	188	136	52
Technika uzupełniająca <i>Supplementary technical secondary schools</i>		165	308	5282	1840	1895	2783	964
w tym szkoły specjalne <i>of which special schools</i>		16	42	294	106	101	86	37

<sup>a</sup> W roku szkolnym 2000/01 — w przypadku uczniów oraz w latach szkolnych 2000/01 i 2005/06 — w przypadku absolwentów — bez techników uzupełniających. <sup>b</sup> W podziale według typów szkół — z roku szkolnego 2007/08.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> In the 2000/01 school year — in the case of students as well as in the 2000/01 and 2005/06 school years — in the case of graduates — excluding supplementary technical secondary schools. <sup>b</sup> According to type of schools — for the 2007/08 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 24 (251). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI TECHNIKÓW I TECHNIKÓW UZUPEŁNIAJĄCYCH DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA***STUDENTS AND GRADUATES OF TECHNICAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH BY FIELDS OF EDUCATION*

GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2007/08	2008/09	2006/07	2007/08	FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczniowie	students	absolwenci	graduates	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>549407</b>	<b>555226</b>	<b>106413</b>	<b>109286</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Artystyczne	3191	2645	671	591	Arts
Społeczne	80243	74953	20238	19472	Social and behavioural science
Ekonomiczne i administracyjne	51400	38820	11282	7353	Business and administration
Fizyczne <sup>b</sup>	1779	1938	442	301	Physical sciences <sup>b</sup>
Informatyczne	46845	64383	359	1196	Computing
Inżynieryjno-techniczne	134053	122476	31603	30367	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa	21310	18594	4865	4788	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa	47921	52446	7589	8064	Architecture and building
Rolnicze, leśne i rybactwa	21699	31837	4114	8332	Agriculture, forestry and fishery
Weterynaryjne	1561	1632	438	351	Veterinary
Medyczne	473	317	154	65	Health
Usług dla ludności	121047	128326	20510	23539	Personal services
Usług transportowych	6899	6404	1458	1324	Transport services
Ochrony środowiska	10986	10311	2690	3104	Environmental protection

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). <sup>b</sup> Między innymi: fizyka, chemia, geologia.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). <sup>b</sup> Among others: physics, chemistry, geology.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 25 (252). OGÓLNOKSZTAŁCĄCE SZKOŁY ARTYSTYCZNE<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻY  
GENERAL ART SCHOOLS<sup>a</sup> FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	SPECIFICATION
Szkoły . . . . .	79	99	110	111	Schools
Oddziały . . . . .	.	626	997	941	Sections
Uczniowie . . . . .	12601	13192	13183	13110	Students
w tym kobiety . . . . .	8656	9297	9525	9555	of which females
w tym I klasa . . . . .	3218	2898	2811	2866	of which 1st grade
Absolwenci . . . . .	2165	2420	2219	.	Graduates
w tym kobiety . . . . .	1413	1729	1608	.	of which females

<sup>a</sup> Dające uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Leading to professional certification.

Source: data of the Ministry of National Education.

## Szkoły policealne Post-secondary schools

TABL. 26 (253). SZKOŁY POLICEALNE WEDŁUG FORM KSZTAŁCENIA I TYPÓW SZKÓŁ  
POST-SECONDARY SCHOOLS BY FORM OF EDUCATION AND TYPE OF SCHOOL

WYSZCZEGÓLNIENIE	Szkoły Schools	Od- działy Sec- tions	Uczniowie Students		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>		SPECIFICATION	
			ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females		
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	2000/01 2005/06 2007/08 2008/09	2567 3731 3337 3369	8612 13498 13623 14744	200114 313484 301563 344133	130132 169003 146308 148152	78401 104331 84728 .	53545 63435 50813 .	<b>TOTAL</b>
forma kształcenia:								form of education:
Dzienna . . . . .		2321	44196	31244	19898	13955	Day	Day
policealne szkoły zawodowe . . . . .		1430	30257	20080	15388	10287	post-secondary vocational schools	post-secondary vocational schools
nauczycielskie kolegia języków ob- cych . . . . .		575	8439	6753	2674	2247	foreign language teacher training colleges	foreign language teacher training colleges
kolegia nauczycielskie . . . . .		208	4065	3317	1553	1253	teacher training colleges	teacher training colleges
kolegia pracowników służb społecz- nych . . . . .		65	1080	944	104	81	colleges of social work	colleges of social work
policealne szkoły specjalne . . . . .		43	355	150	179	87	special post-secondary schools	special post-secondary schools
Wieczorowa . . . . .		97	1786	1485	492	414	Evening	Evening
policealne szkoły zawodowe . . . . .		8	370	248	49	22	post-secondary vocational schools	post-secondary vocational schools
nauczycielskie kolegia języków ob- cych . . . . .		73	1126	956	357	306	foreign language teacher training colleges	foreign language teacher training colleges
kolegia nauczycielskie . . . . .		16	290	281	86	86	teacher training colleges	teacher training colleges
Zaoczną . . . . .		11548	282536	107608	57619	32578	Weekend	Weekend
policealne szkoły zawodowe . . . . .		11252	276232	102535	55839	31127	post-secondary vocational schools	post-secondary vocational schools
nauczycielskie kolegia języków ob- cych . . . . .		148	2866	2408	879	767	foreign language teacher training colleges	foreign language teacher training colleges
kolegia nauczycielskie . . . . .		84	2153	1560	828	616	teacher training colleges	teacher training colleges
kolegia pracowników służb społecz- nych . . . . .		64	1285	1105	73	68	colleges of social work	colleges of social work
Na odległość — policealne szkoły za- wodowe . . . . .		7	106	26	33	13	Distance learning — post-secondary vocational schools	Distance learning — post-secondary vocational schools
Stacjonarna — policealne szkoły za- wodowe . . . . .		771	15509	7789	6686	3853	Full-time programmes post-seconda- ry vocational schools	Full-time programmes post-seconda- ry vocational schools

<sup>a</sup> W podziale według form kształcenia — z roku szkolnego 2007/08.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> According to form of education — for the 2007/08 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 27 (254). UCZNIOWIE I ABSOLWENCI W SZKOŁACH POLICEALNYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA

STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS BY FIELDS OF EDUCATION

GRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2007/08	2008/09	2006/07	2007/08	FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczniowie students		absolwenci graduates		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>301563</b>	<b>344133</b>	<b>88845</b>	<b>84728</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Pedagogiczne	21568	19187	6387	6377	Education science and teacher training
Artystyczne	6146	6702	1536	1073	Arts
Społeczne	9762	9482	4006	3148	Social and behavioural science
Dziennikarstwa i informacji	575	460	478	53	Journalism and information
Ekonomiczne i administracyjne	65065	86626	13658	13491	Business and administration
Fizyczne <sup>b</sup>	90	91	85	25	Physical sciences <sup>b</sup>
Informatyczne	47435	48614	11705	10721	Computing
Inżynieryjno-techniczne	5169	6462	1621	1317	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa	1063	2987	137	67	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa	7700	9757	783	1112	Architecture and building
Rolnicze, leśne i rybactwa	5830	10943	1600	2892	Agriculture, forestry and fishery
Weterynaryjne	232	377	38	56	Veterinary
Medyczne	27135	30648	10611	10605	Health
Opieki społecznej	7384	6322	3895	2683	Social services
Usług dla ludności	56964	61797	14601	14891	Personal services
Usług transportowych	498	634	82	144	Transport services
Ochrony środowiska	920	820	256	253	Environmental protection
Ochrony i bezpieczeństwa	31702	36331	8185	7942	Security services

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). b Między innymi: fizyka, chemia, geologia.  
Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). b Among others: physics, chemistry, geology.  
Source: data of the Ministry of National Education.

## Szkoły wyższe

### Tertiary education (university level)

TABL. 28 (255). SZKOŁY WYŻSZE

HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Instytu- tutes	Studenci Students				Absolwenci Graduates				
			z liczby ogółem of total		z liczby ogółem of total		z liczby ogółem of total		z liczby ogółem of total		
			ogółem total	studia pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)	studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)	ogółem total	studia pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)	studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)			
			ogółem total	studia pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)	studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)	ogółem total	studia pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)	studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)			
			w tys. in thous.								
<b>OGÓŁEM</b>	2000/01	310	945	1584,8	900,5	1378,5	174,1	304,0	195,2	241,0	63,0
<b>TOTAL</b>	2005/06	445	1084	1953,8	1103,9	1648,2	254,2	394,0	256,1	293,0	100,9
	2007/08	455	1259	1937,4	1093,4	1606,1	266,8	420,9	273,2	321,8	99,2
	<b>2008/09</b>	<b>456</b>	<b>1132</b>	<b>1927,8</b>	<b>1098,4</b>	<b>1563,7</b>	<b>294,2</b>	.	.	.	.
Uniwersytety	2007/08	18	434	538,2	354,7	424,5	95,6	117,4	84,5	82,5	34,9
Universities	2008/09	18	425	526,4	348,4	406,0	102,7	.	.	.	.

TABL. 28 (255). SZKOŁY WYŻSZE (dok.)

HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Szkoły Schools	Instytu- tuty Institu- tes	Studenci Students				Absolwenci Graduates			
				z liczby ogółem		of total		z liczby ogółem		of total	
				ogółem total	ko- biety fe- males	studia pierw- szego stopnia (zawodo- we) i magis- terskie jednolite first-cycle program- mes (vo- cational) and unified Master's studies (long- -cycle program- mes)	studia drugie- go stopnia (magis- terskie uzupeł- niające) second- -cycle progr- am- mes (supple- men- tary Master's studies)	ogółem total	ko- biety fe- males	studia pierw- szego stopnia (zawodo- we) i magis- terskie jednolite first-cycle program- mes (vo- cational) and unified Master's studies (long- -cycle program- mes)	studia drugie- go stopnia (magis- terskie uzupeł- niające) second- -cycle progr- am- mes (supple- men- tary Master's studies)
Wyższe szkoły techniczne <i>Technical universities</i>	2007/08 2008/09	22 24	217 209	310,6 322,1	95,6 100,6	268,0 276,1	30,3 33,4	53,4 .	20,6 .	43,3 .	10,1 .
Wyższe szkoły rolnicze <i>Agricultural academies</i>	2007/08 2008/09	8 8	27 20	89,7 87,6	48,8 48,2	76,9 73,5	9,5 10,6	18,6 .	11,3 .	14,8 .	3,8 .
Wyższe szkoły ekonomiczne <i>Academies of economics</i>	2007/08 2008/09	95 83	106 89	410,8 356,6	233,6 210,7	317,8 261,5	77,1 78,0	86,5 .	58,1 .	59,0 .	27,5 .
Wyższe szkoły pedagogiczne <i>Teacher education schools</i>	2007/08 2008/09	17 18	78 90	110,3 107,7	78,7 78,4	88,6 84,3	18,5 19,3	31,0 .	23,2 .	22,7 .	8,3 .
Akademie medyczne <i>Medical academies</i>	2007/08 2008/09	9 9	8 7	56,1 58,0	42,3 43,5	48,0 48,3	7,0 8,7	11,6 .	9,4 .	9,5 .	2,1 .
Wyższe szkoły morskie <i>Merchant marine academies</i>	2007/08 2008/09	2 2	8 8	9,9 10,1	3,3 3,5	7,8 7,5	1,5 2,0	2,0 .	1,0 .	1,4 .	0,7 .
Akademie wychowania fizycz- nego <i>Physical academies</i>	2007/08 2008/09	6 6	7 6	28,7 28,2	13,5 13,5	22,2 21,4	5,8 6,2	6,6 .	3,3 .	4,3 .	2,3 .
Wyższe szkoły artystyczne <i>Fine arts academies</i>	2007/08 2008/09	21 21	7 10	15,4 15,7	9,5 9,9	13,3 13,4	1,4 1,6	3,1 .	2,0 .	2,6 .	0,5 .
Wyższe szkoły teologiczne <i>Theological academies</i>	2007/08 2008/09	16 15	19 21	11,0 7,4	6,3 3,8	10,0 7,0	0,5 0,2	1,9 .	1,0 .	1,9 .	0,0 .
Szkoły resortu obrony nardo- wej <i>Academies of the Ministry of National Defence</i>	2007/08 2008/09	5 5	26 29	12,4 13,7	3,3 3,7	10,4 11,8	1,4 1,5	1,8 .	0,6 .	1,3 .	0,5 .
Szkoły resortu spraw wew- nętrnych i administracji <i>Academies of the Ministry of Interior and Administra- tion</i>	2007/08 2008/09	2 2	4 4	2,3 2,5	0,3 0,4	2,0 2,0	0,2 0,3	0,6 .	0,1 .	0,5 .	0,2 .
Pozostałe szkoły wyższe <i>Other higher education insti- tutions</i>	2007/08 2008/09	234 245	196 214	342,0 391,8	203,3 233,8	316,6 350,9	18,0 29,7	86,4 .	58,1 .	78,0 .	8,4 .



TABLE 29 (256). STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW STUDIÓW  
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY FIELDS OF EDUCATION

LATA YEARS GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW <sup>a</sup> FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>	Ogółem Grand total	Formy studiów Study forms		Z liczby ogółem — rodzaje studiów <sup>b</sup> Of grand total — types of studies <sup>b</sup>						
		stacjo- narne full- -time pro- gram- mes	niestac- jo- narne part- -time pro- gram- mes	pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite <i>first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)</i>				drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) <i>second-cycle programmes (supplementary Master's studies)</i>		
				razem total	pier- wsze- go stopnia (zawo- dowe) <i>first- -cycle pro- gram- mes (voca- tional)</i>	magi- sterskie jedno- lite <i>unified Master's studies (long- -cycle pro- gram- mes)</i>	z liczby razem — ko- biety of total — fe- males	razem total	w tym kobiety of which females	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000/01 1584804	693484 <sup>c</sup>	891320 <sup>d</sup>	1378462	692965	685497	.	174145	115319	
	2005/06 1953832	950024 <sup>c</sup>	1003808 <sup>d</sup>	1631156	869086	762070	893745	254249	173136	
	2007/08 1937404	940204	997200	1606087	1066223	539864	885560	266778	176709	
	<b>2008/09 1927762</b>	<b>928133</b>	<b>999629</b>	<b>1563740</b>	<b>1151067</b>	<b>412673</b>	<b>866242</b>	<b>294237</b>	<b>196508</b>	
Pedagogiczne <i>Education science and teacher training</i>	2007/08 233317	86573	146744	187154	137377	49777	133875	40403	30137	
	2008/09 228102	80650	147452	176556	144682	31874	129841	44451	33950	
Artystyczne <i>Arts</i>	2007/08 25584	15970	9614	21681	11357	10324	14138	2662	1579	
	2008/09 26194	17056	9138	22963	14948	8015	15263	2211	1470	
Humanistyczne <sup>e</sup> <i>Humanities<sup>e</sup></i>	2007/08 170991	107719	63272	137640	74297	63343	95183	26663	22262	
	2008/09 157286	101154	56132	124317	77971	46346	85834	26580	21860	
Spoleczne <i>Social and behavioural science</i>	2007/08 270061	111712	158349	217542	137171	80371	137800	41934	28447	
	2008/09 259490	109937	149553	204832	141551	63281	130796	44226	30444	
Dziennikarstwa i informacji <i>Journalism and information</i>	2007/08 19363	8956	10407	15594	12744	2850	10381	3054	2258	
	2008/09 21846	9657	12189	16609	14712	1897	11053	4312	2920	
Ekonomiczne i administra- cyjne <i>Business and administra- tion</i>	2007/08 445313	139101	306212	340877	271722	69155	199656	88756	60326	
	2008/09 453455	138121	315334	334536	288872	45664	196158	99984	68811	
Prawne <i>Law</i>	2007/08 59532	29856	29676	58275	—	58275	31944	2	—	
	2008/09 59922	29990	29932	59008	—	59008	32634	—	—	
Biologiczne <sup>f</sup> <i>Life science<sup>f</sup></i>	2007/08 39000	27788	11212	32617	21969	10648	21801	5436	3858	
	2008/09 37558	27619	9939	30887	23729	7158	20724	5492	3948	
Fizyczne <sup>g</sup> <i>Physical science<sup>g</sup></i>	2007/08 30754	25946	4808	25852	13526	12326	14933	3740	2428	
	2008/09 29148	24989	4159	24409	15582	8827	14287	3622	2308	

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). <sup>b</sup> Bez studentów po ostatnim roku studiów bez egzaminu dyplomowego. <sup>c, d</sup> Dane dotyczą studentów studiów: *c* — dziennych, *d* — wieczorowych, *z* — nocnych i eksternistycznych. <sup>e</sup> Łącznie z teologią. <sup>f, g</sup> Między innymi: *f* — biologia (w tym specjalności: botanika, biochemia, toksykologia, genetyka, zoologia) i ochrona środowiska, *g* — astronomia, fizyka, chemia, geologia.

<sup>a</sup> According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). <sup>b</sup> Excluding students after the final year without diploma exam. *c, d* Data concern students of: *c* — day study system, *d* — evening, weekend and extramural study system. <sup>e</sup> Including theology. *f, g* Among others: *f* — biology (of which specialities: botany, biochemistry, toxicology, genetics, zoology) and environmental science, *g* — astronomy, physics, chemistry, geology.

TABL. 29 (256). STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW STUDIÓW (dok.)  
 STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY FIELDS OF EDUCATION (cont.)

LATA YEARS GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW <sup>a</sup> FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>	Ogółem Grand total	Formy studiów Study forms		Z liczby ogółem — rodzaje studiów <sup>b</sup> Of grand total — types of studies <sup>b</sup>						
		stacjo- narne full- -time pro- gram- mes	niesta- cjo- narne part- -time pro- gram- mes	pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)				drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)		
				razem total	pier- wsze- go stopnia (zawo- dowe) first- -cycle pro- gram- mes (voca- tional)	magi- sterskie jedno- lite unified Master's studies (long- -cycle pro- gram- mes)	z liczby razem — ko- biety of total — fe- males	razem total	w tym kobiety of which females	
		Matematyczne i statystyczne Mathematics and statistics	2007/08	15595	13365	2230	13442	6076	7366	8060
	2008/09	16774	14739	2035	14147	8497	5650	8419	2058	1481
Informatyczne Computing	2007/08	95232	47166	48066	81427	63472	17955	7769	9422	1002
	2008/09	87804	43858	43946	73774	60738	13036	7048	9431	978
Inżynierino-techniczne Engineering and engineering trades	2007/08	132632	99352	33280	120885	69998	50887	21208	7163	1404
	2008/09	132032	98896	33136	118769	84238	34531	21758	8494	1756
Produkcji i przetwórstwa Manufacturing and processing	2007/08	61650	36918	24732	55289	38323	16966	22635	4152	1799
	2008/09	62118	36755	25363	54829	43149	11680	22469	5162	2167
Architektury i budownictwa Architecture and building	2007/08	62551	38660	23891	56144	37428	18716	18948	4366	1316
	2008/09	68739	40962	27777	61614	47921	13693	21115	5254	1522
Rolnicze, leśne i rybactwa Agriculture, forestry and fishery	2007/08	37648	22872	14776	33264	24661	8603	16931	3059	1613
	2008/09	35135	21313	13822	30282	24879	5403	15255	3479	1860
Weterynaryjne Veterinary	2007/08	4516	3844	672	4506	—	4506	2914	—	—
	2008/09	4566	3936	630	4543	—	4543	2998	—	—
Medyczne Health	2007/08	112841	67331	45510	99427	58867	40560	73833	11599	9963
	2008/09	118466	69059	49407	101556	61566	39990	74445	14893	12734
Opieki społecznej Social services	2007/08	991	585	406	991	991	—	887	—	—
	2008/09	3250	1797	1453	3156	3156	—	2802	94	82
Usług dla ludności Personal services	2007/08	72196	28675	43521	61654	56276	5378	38057	8487	5768
	2008/09	74390	28625	45765	62299	58192	4107	39857	9675	6564
Usług transportowych Transport services	2007/08	16761	8151	8610	15321	12023	3298	1882	978	169
	2008/09	17943	8817	9126	16367	13756	2611	2182	977	209
Ochrony środowiska Environmental protection	2007/08	26644	17508	9136	23223	14965	8258	9963	2381	902
	2008/09	26648	17310	9338	22589	17230	5359	9689	2729	1062
Ochrony i bezpieczeństwa Security services	2007/08	4232	2156	2076	3282	2980	302	762	777	204
	2008/09	6896	2893	4003	5698	5698	—	1615	1113	382

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). <sup>b</sup> Bez studentów po ostatnim roku studiów bez egzaminu dyplomowego.

<sup>a</sup> According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). <sup>b</sup> Excluding students after the final year without diploma exam.

TABL. 30 (257). **ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW STUDIÓW**  
**GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY FIELDS OF EDUCATION**

LATA YEARS GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW <sup>a</sup> FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>	Ogółem Grand total	Formy studiów Study forms		Z liczby ogółem — rodzaje studiów Of grand total — types of studies						
		stacjo- narne full- -time pro- gram- mes	niesta- cjo- narne part- -time pro- gram- mes	pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite <i>first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)</i>				drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) <i>second-cycle programmes (supplementary Master's studies)</i>		
				razem total	pierw- szego stopnia (zawo- dowe) <i>first- -cycle pro- gram- mes (voca- tional)</i>	magi- ster- skie jedno- lite <i>unified Master's studies (long- -cycle pro- gram- mes)</i>	z liczby razem — ko- biety of total — fe- males	razem total	w tym kobiety of which females	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000/01	303966	116101 <sup>b</sup>	187865 <sup>c</sup>	240976	149071	91905	150954	62990	44199
	2005/06	393968	167390	226578	293045	177749	115296	183626	100923	72513
	2006/07	410107	182105	228002	309526	191662	117864	194023	100581	71916
	<b>2007/08</b>	<b>420942</b>	<b>188561</b>	<b>232381</b>	<b>321762</b>	<b>206744</b>	<b>115018</b>	<b>203281</b>	<b>99180</b>	<b>69954</b>
Pedagogiczne <i>Education science and teacher training</i>	2006/07	61708	20217	41491	43980	29760	14220	32323	17728	13471
	2007/08	64149	20353	43796	45514	33148	12366	34037	18635	14322
Artystyczne <i>Arts</i>	2006/07	3777	2310	1467	3304	1467	1837	2145	473	336
	2007/08	4223	2675	1548	3672	1686	1986	2432	551	359
Humanistyczne <sup>d</sup> <i>Humanities<sup>d</sup></i>	2006/07	34002	19662	14340	25296	11866	13430	19033	8706	7617
	2007/08	34259	20027	14232	26101	12996	13105	19652	8158	7038
Spoleczne <i>Social and behavioural science</i>	2006/07	61451	21766	39685	43882	28412	15470	30307	17569	12837
	2007/08	62324	23261	39063	46622	30605	16017	31665	15702	11189
Dziennikarstwa i informacji <i>Journalism and information</i>	2006/07	3757	1636	2121	2653	2187	466	1954	1104	828
	2007/08	4413	1956	2457	3227	2682	545	2309	1186	881
Ekonomiczne i administra- cyjne <i>Business and administra- tion</i>	2006/07	106322	30493	75829	71292	53763	17529	48614	35030	25697
	2007/08	108010	31211	76799	75269	57678	17591	51038	32741	23710
Prawne <i>Law</i>	2006/07	7729	4671	3058	7729	—	7729	4347	—	—
	2007/08	7602	4747	2855	7600	—	7600	4223	2	2
Biologiczne <sup>e</sup> <i>Life science<sup>e</sup></i>	2006/07	9521	6456	3065	6974	3736	3238	4905	2547	1830
	2007/08	9839	6923	2916	7254	4007	3247	5241	2585	1886
Fizyczne <sup>f</sup> <i>Physical science<sup>f</sup></i>	2006/07	6524	5255	1269	5015	2086	2929	3246	1509	1039
	2007/08	6550	5551	999	5027	2181	2846	3166	1523	1063

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97). <sup>b, c</sup> Dane dotyczą absolwentów studiów: <sup>b</sup> — dziennych, <sup>c</sup> — wieczorowych, zaoczných i eksternistycznych. <sup>d</sup> Łącznie z teologią. <sup>e, f</sup> Między innymi: <sup>e</sup> — biologia (w tym specjalności: botanika, biochemia, toksykologia, genetyka, zoologia) i ochrona środowiska, <sup>f</sup> — astronomia, fizyka, chemia, geologia.

<sup>a</sup> According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97). <sup>b, c</sup> Data concern graduates of: <sup>b</sup> — day study system, <sup>c</sup> — evening, weekend and extramural study system. <sup>d</sup> Including theology. <sup>e, f</sup> Among others: <sup>e</sup> — biology (of which specialities: botany, biochemistry, toxicology, genetics, zoology) and environmental science, <sup>f</sup> — astronomy, physics, chemistry, geology.

TABL. 30 (257). ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW STUDIÓW (dok.)  
 GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY FIELDS OF EDUCATION (cont.)

LATA YEARS GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW <sup>a</sup> FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>	Ogółem Grand total	Formy studiów Study forms		Z liczby ogółem — rodzaje studiów Of grand total — types of studies						
		stacjo- narne full- time pro- gram- mes	niesta- cjo- narne part- time pro- gram- mes	pierwszego stopnia (zawodowe) i magisterskie jednolite first-cycle programmes (vocational) and unified Master's studies (long-cycle programmes)				drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające) second-cycle programmes (supplementary Master's studies)		
				razem total	pierw- szego stopnia (zawo- dowe) first- -cycle pro- gram- mes (voca- tional)	magi- ster- skie jedno- lite unified Master's studies (long- -cycle pro- gram- mes)	z liczby razem — ko- biety of total — fe- males	razem total	w tym kobiety of which females	
Matematyczne i statystyczne Mathematics and statistics	2006/07	3616	2793	823	3065	1062	2003	2057	551	434
	2007/08	3894	3122	772	3101	1166	1935	2045	793	611
Informatyczne . . . . . Computing	2006/07	16852	8821	8031	14209	10102	4107	2118	2643	399
	2007/08	15608	8361	7247	13023	9344	3679	1725	2585	349
Inżynieryjno-techniczne Engineering and engineering trades	2006/07	22210	16628	5582	19828	7823	12005	4166	2382	591
	2007/08	21539	16230	5309	19034	7144	11890	3937	2505	617
Produkcji i przetwórstwa Manufacturing and processing	2006/07	9776	6379	3397	8603	4166	4437	4484	1173	587
	2007/08	10735	6896	3839	9107	4885	4222	4554	1628	887
Architektury i budownictwa Architecture and building	2006/07	9353	6574	2779	8663	3831	4832	3421	690	276
	2007/08	8671	5927	2744	7538	3439	4099	3143	1133	431
Rolnicze, leśne i rybactwa Agriculture, forestry and fishery	2006/07	7382	4564	2818	6375	3602	2773	3724	1007	585
	2007/08	7710	4945	2765	6438	3638	2800	3638	1272	738
Weterynaryjne . . . . . Veterinary	2006/07	559	559	—	559	—	559	371	—	—
	2007/08	556	556	—	556	—	556	307	—	—
Medyczne . . . . . Health	2006/07	22525	12156	10369	19645	13250	6395	16277	2880	2530
	2007/08	26809	14153	12656	23161	16450	6711	19000	3648	3157
Usług dla ludności . . . . . Personal services	2006/07	14744	6309	8435	11574	10504	1070	8021	3170	2382
	2007/08	15775	6613	9162	12674	11630	1044	8669	3101	2208
Usług transportowych Transport services	2006/07	2417	1301	1116	2124	1472	652	327	293	67
	2007/08	2631	1465	1166	2290	1578	712	350	341	74
Ochrony środowiska Environmental protection	2006/07	5116	3275	1841	4408	2301	2107	2132	708	348
	2007/08	4999	3255	1744	4170	2129	2041	2065	829	387
Ochrony i bezpieczeństwa Security services	2006/07	766	280	486	348	272	76	51	418	62
	2007/08	646	334	312	384	358	26	85	262	45

a Zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji (ISCED'97).

a According to the International Standard Classification of Education (ISCED'97).

TABL. 31 (258). NAUCZYCIELE AKADEMICY<sup>a</sup> W SZKOŁACH WYŻSZYCH  
ACADEMIC TEACHERS<sup>a</sup> IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Profesorowie <i>Professors</i>		Docenci <i>Associate professors</i>		Adiunkci <i>Tutors</i>		Asystenci <i>Assistants</i>	Pozostali <i>Others</i>	
		razem <i>total</i>	w tym z tytułem naukowym <sup>b</sup> <i>of which titled only<sup>b</sup></i>	razem <i>total</i>	w tym ze stopniem naukowym doktora habilitowanego <i>of which with scientific degree of habilitated doctor<sup>c</sup> (HD)</i>	razem <i>total</i>	w tym ze stopniem naukowym doktora habilitowanego <i>of which with scientific degree of habilitated doctor<sup>c</sup> (HD)</i>			
<b>OGÓŁEM</b>	2000/01	79947	16365	8941 <sup>d</sup>	501	360	28856	2870	17741	16484
<b>TOTAL</b>	2005/06	99363	22845	11190 <sup>d</sup>	232	114	36854	3171	18354	21078
	2007/08	100907	22879	12149	770	64	40251	3237	14932	22075
	<b>2008/09</b>	<b>101841</b>	<b>23326</b>	<b>12182</b>	<b>1134</b>	<b>75</b>	<b>41606</b>	<b>3321</b>	<b>14305</b>	<b>21470</b>
w tym kobiety <i>of which females</i>	2000/01	30976	3127	1407 <sup>d</sup>	95	70	10420	913	8432	8902
	2005/06	39074	4828	1955 <sup>d</sup>	47	24	14677	992	8939	10583
	2007/08	42333	5172	2304	220	14	16906	1049	7771	12264
	<b>2008/09</b>	<b>43057</b>	<b>5314</b>	<b>2310</b>	<b>360</b>	<b>22</b>	<b>17831</b>	<b>1108</b>	<b>7562</b>	<b>11990</b>
Uniwersytety <i>Universities</i>		31460	7042	3371	107	16	14619	1380	4239	5453
Wyższe szkoły techniczne <i>Technical universities</i>		19527	3798	1853	220	9	9787	543	2539	3183
Wyższe szkoły rolnicze <i>Agricultural academies</i>		5505	1244	775	8	1	2963	285	472	818
Wyższe szkoły ekonomiczne <i>Academies of economics</i>		9922	3043	1747	155	3	3798	76	1318	1608
Wyższe szkoły pedagogiczne <i>Teacher education schools</i>		4514	1162	443	7	—	1953	35	627	765
Akademie medyczne <i>Medical academies</i>		10011	1280	894	8	1	3914	718	2854	1955
Wyższe szkoły morskie <i>Merchant marine academies</i>		607	129	50	—	—	235	—	108	135
Akademie wychowania fizycznego <i>Physical academies</i>		1821	319	127	10	—	598	11	278	616
Wyższe szkoły artystyczne <i>Fine arts academies</i>		3402	1141	715	11	3	817	198	529	904
Wyższe szkoły teologiczne <i>Theological academies</i>		729	155	98	11	11	270	36	55	238
Szkoły resortu obrony narodowej <i>Academies of the Ministry of National Defence</i>		1380	288	226	—	—	476	1	130	486
Szkoły resortu spraw wewnętrznych i administracji <i>Academies of the Ministry of the Interior and Administration</i>		324	34	11	—	—	52	1	41	197
Pozostałe szkoły wyższe <i>Other higher education institutions</i>		12639	3691	1872	597	31	2124	37	1115	5112

<sup>a</sup> Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 339. <sup>b</sup> Profesora, profesora zwyczajnego i profesora nadzwyczajnego. <sup>c</sup> Bez szkół wyższych zawodowych.

<sup>a</sup> Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces; see general notes, item 17 on page 339. <sup>b</sup> Professor, ordinary (full) professor and extraordinary professor. <sup>c</sup> The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions. <sup>d</sup> Excluding higher vocational schools.

TABL. 32 (259). **CUDZOZIEMCY W SZKOŁACH WYŻSZYCH<sup>a</sup>**  
 FOREIGNERS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS<sup>a</sup>

KRAJE POCHODZENIA	2000/ /01	2005/ /06	2007/ /08	2008/ /09	2000/ /01	2005/ /06	2007/ /08	NATIVE COUNTRIES
	studenci <i>students</i>				absolwenci <i>graduates</i>			
<b>OGÓŁEM</b>	<b>6563</b>	<b>10092</b>	<b>13695</b>	<b>15862</b>	<b>892</b>	<b>1306</b>	<b>1774</b>	<b>TOTAL</b>
w tym deklarujący pochodzenie polskie	3618	3723	3501	3405	506	561	509	<i>of which declaring Polish origin</i>
w tym:								<i>of which:</i>
Afganistan	5	17	20	18	—	1	5	<i>Afghanistan</i>
Albania	42	78	87	88	7	9	9	<i>Albania</i>
Algieria	11	1	3	3	2	—	—	<i>Algeria</i>
Austria	8	30	49	48	1	5	10	<i>Austria</i>
Białoruś	909	1305	1676	1902	119	210	220	<i>Belarus</i>
Brazylia	28	30	33	27	3	6	2	<i>Brazil</i>
Bulgaria	136	93	96	90	17	12	18	<i>Bulgaria</i>
Chiny	34	128	181	310	3	6	37	<i>China</i>
Cypr	—	8	10	11	2	1	2	<i>Cyprus</i>
Dania	19	12	18	29	2	3	—	<i>Denmark</i>
Estonia	19	9	9	12	3	4	2	<i>Estonia</i>
Finlandia	9	9	8	13	—	1	1	<i>Finland</i>
Francja	28	64	82	97	1	12	17	<i>France</i>
Grecja	43	22	20	26	10	4	2	<i>Greece</i>
Hiszpania	18	30	84	136	—	—	1	<i>Spain</i>
Irak	6	12	34	50	1	2	2	<i>Iraq</i>
Jordania	54	27	20	24	8	4	1	<i>Jordan</i>
Kanada	101	256	369	404	14	30	40	<i>Canada</i>
Kazachstan	409	436	405	378	47	65	76	<i>Kazakhstan</i>
Kenia	34	43	55	52	2	2	5	<i>Kenya</i>
Kolumbia	8	4	8	11	—	—	1	<i>Colombia</i>
Laos	40	14	2	3	2	9	—	<i>Lao People's Democratic Republic</i>
Liban	18	27	14	22	4	4	5	<i>Lebanon</i>
Libia	31	34	15	13	5	14	5	<i>Libyan Arab Jamahiriya</i>
Litwa	634	415	463	528	140	98	68	<i>Lithuania</i>
Łotwa	54	61	43	41	7	16	11	<i>Latvia</i>
Maroko	25	12	18	27	9	—	1	<i>Morocco</i>
Meksyk	6	5	10	22	—	3	3	<i>Mexico</i>
Mongolia	44	80	94	103	2	10	4	<i>Mongolia</i>
Nigeria	50	101	336	286	5	6	13	<i>Nigeria</i>
Niemcy	154	323	442	500	29	31	55	<i>Germany</i>
Norwegia	343	739	1012	1169	27	57	93	<i>Norway</i>
Portugalia	9	33	66	53	2	3	3	<i>Portugal</i>
Republika Czeska	229	243	515	900	41	33	59	<i>Czech Republic</i>
Rosja	289	393	388	420	43	53	86	<i>Russian Federation</i>
Rumunia	45	45	40	39	4	3	7	<i>Romania</i>
Słowacja	73	117	84	384	12	28	85	<i>Slovakia</i>
Stany Zjednoczone	339	749	942	987	58	71	116	<i>United States</i>
Sudan	18	10	11	6	2	—	3	<i>Sudan</i>
Syria	59	48	47	48	8	5	5	<i>Syrian Arab Republic</i>
Szwecja	92	318	722	830	5	17	22	<i>Sweden</i>
Tunezja	12	22	57	32	2	2	2	<i>Tunisia</i>
Ukraina	1272	1989	2470	2831	129	293	402	<i>Ukraine</i>
Węgry	57	58	57	57	5	16	8	<i>Hungary</i>
W. Brytania	21	43	99	103	3	5	7	<i>United Kingdom</i>
Włochy	18	26	36	50	—	3	5	<i>Italy</i>
Wietnam	156	197	190	167	2	10	14	<i>Viet Nam</i>

<sup>a</sup> Ujęci również w pozostałych tablicach dotyczących studentów i absolwentów.

<sup>a</sup> Also shown in other tables regarding students and graduates.

TABL. 33 (260). **STUDIA PODYPLOMOWE**  
**POSTGRADUATE STUDIES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/ /01	2005/ /06	2007/ /08	2008/ /09	2000/ /01	2005/ /06	2007/ /08	SPECIFICATION
	słuchacze studiów podyplomowych <sup>a</sup> <i>students of postgraduate studies<sup>a</sup></i>				wydane świadectwa słuchaczom studiów podyplomowych <i>certificates issued to students of postgraduate studies</i>			
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>146750</b>	<b>135930</b>	<b>173553</b>	<b>168438</b>	<b>83260</b>	<b>98146</b>	<b>124911</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobiety . . . . .	103601	92943	118944	112013	65570	66277	85955	<i>of which females</i>
Uniwersytety . . . . .	43179	37920	54616	41943	23163	24447	38715	<i>Universities</i>
Wyższe szkoły techniczne . . . . .	15811	11906	15393	18828	9751	8539	10963	<i>Technical universities</i>
Wyższe szkoły rolnicze . . . . .	4162	4707	4742	5451	2751	2506	3254	<i>Agricultural academies</i>
Wyższe szkoły ekonomiczne . . . . .	24123	25720	39388	38477	14169	19903	26197	<i>Academies of economics</i>
Wyższe szkoły pedagogiczne . . . . .	19013	8744	9056	8258	8517	6603	5567	<i>Teacher education schools</i>
Akademie medyczne . . . . .	644	364	856	1515	358	157	428	<i>Medical academies</i>
Wyższe szkoły morskie . . . . .	86	203	205	279	76	165	156	<i>Merchant marine academies</i>
Akademie wychowania fizycznego . . . . .	2591	2404	1589	1465	1433	1495	1107	<i>Physical academies</i>
Wyższe szkoły artystyczne . . . . .	543	889	742	727	322	429	305	<i>Fine arts academies</i>
Wyższe szkoły teologiczne . . . . .	629	1002	888	584	201	258	222	<i>Theological academies</i>
Centrum Medyczne Kształce- nia Podyplomowego . . . . .	23456	22282	21261	23111	16877	18984	17735	<i>Medical Center for Postgrad- uate Education</i>
Placówki naukowe Polskiej Akademii Nauk . . . . .	750	340	655	949	481	246	530	<i>Scientific units of the Polish Academy of Sciences</i>
Instytuty naukowo-badawcze . . . . .	859	1375	781	128	340	989	484	<i>Research institutes</i>
Krajowa Szkoła Administracji Publicznej . . . . .	163	182	163	157	46	57	54	<i>National School of Public Ad- ministration</i>
Szkoły resortu obrony naro- dowej . . . . .	242	1089	909	1180	325	1128	1085	<i>Academies of the Ministry of National Defence</i>
Szkoły resortu spraw we- wnętrznych i administracji . . . . .	349	57	159	385	497	56	167	<i>Academies of the Ministry of Interior and Administra- tion</i>
Pozostałe szkoły wyższe . . . . .	10150	16746	22150	25001	3953	12184	17942	<i>Other higher education in- stitutions</i>

<sup>a</sup> Dla studiów trwających: do 1 roku — stan w dniu rozpoczęcia zajęć, 1 rok i dłużej — stan w dniu 31 XII.

<sup>a</sup> For studies lasting: up to 1 year — as of beginning of the academic year, 1 year and longer — as of 31 XII.

 TABL. 34 (261). **STUDIA DOKTORANCKIE<sup>a</sup>**  
**DOCTORAL STUDIES<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	SPECIFICATION
	uczestnicy studiów doktoranckich <i>students of doctoral studies</i>				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>25622</b>	<b>32725</b>	<b>31814</b>	<b>32494</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobiety . . . . .	11315	16131	16271	16880	<i>of which females</i>
Uniwersytety . . . . .	12922	16207	15408	15626	<i>Universities</i>
Wyższe szkoły techniczne . . . . .	6136	6396	5400	5341	<i>Technical universities</i>
Wyższe szkoły rolnicze . . . . .	1584	1520	1505	1504	<i>Agricultural academies</i>
Wyższe szkoły ekonomiczne . . . . .	1847	2887	2869	2987	<i>Academies of economics</i>

<sup>a</sup> Dane o nadanych stopniach doktora patrz dział „Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne”, tabl. 11 na str. 433.

<sup>a</sup> Data regarding number of scientific degrees awarded see the chapter "Science and technology. Information society", table 11 on page 433.

TABL. 34 (261). **STUDIA DOKTORANCKIE<sup>a</sup> (dok.)***DOCTORAL STUDIES<sup>a</sup> (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	SPECIFICATION
	uczestnicy studiów doktoranckich <i>students of doctoral studies</i>				
Wyższe szkoły pedagogiczne . . . . .	127	185	245	295	<i>Teacher education schools</i>
Akademie medyczne . . . . .	828	1832	1948	2057	<i>Medical academies</i>
Akademie wychowania fizycznego . . . . .	169	362	461	533	<i>Physical academies</i>
Wyższe szkoły artystyczne . . . . .	—	17	146	212	<i>Fine arts academies</i>
Wyższe szkoły teologiczne . . . . .	780	592	890	721	<i>Theological academies</i>
Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego . . . . .	—	21	34	30	<i>Medical Center for Postgraduate Education</i>
Placówki naukowe Polskiej Akademii Nauk . . . . .	496	1680	1772	1780	<i>Scientific units of the Polish Academy of Sciences</i>
Instytuty naukowo-badawcze . . . . .	299	733	633	627	<i>Research institutes</i>
Szkoły resortu obrony narodowej . . . . .	434	223	296	448	<i>Academies of the Ministry of National Defence</i>
Pozostałe szkoły wyższe . . . . .	—	70	207	333	<i>Other higher education institutions</i>

<sup>a</sup> Dane o nadanych stopniach doktora patrz dział „Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne”, tabl 11 na str. 433.

<sup>a</sup> Data regarding number of scientific degrees awarded see the chapter "Science and technology. Information society", table 11 on page 433.

TABL. 35 (262). **SZKOŁY WYŻSZE NIEPUBLICZNE<sup>a</sup>***NON-PUBLIC HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01		2005/06		2008/09				SPECIFICATION
	szkoły <i>schools</i>	stu- denci <i>stu- dents</i>	szkoły <i>schools</i>	stu- denci <i>stu- dents</i>	szkoły <i>schools</i>	stu- denci <i>stu- dents</i>	absol- wenci <sup>b</sup> <i>gradu- ates<sup>b</sup></i>	nauczy- ciele <i>tea- chers</i>	
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>195</b>	<b>472340</b>	<b>315</b>	<b>620800</b>	<b>325</b>	<b>659396</b>	<b>154846</b>	<b>17660</b>	<b>TOTAL</b>
Uniwersytety . . . . .	1	16891	1	20654	1	17364	4591	1196	<i>Universities</i>
Wyższe szkoły techniczne	5	9624	4	9343	6	16642	2327	510	<i>Technical universities</i>
Wyższe szkoły rolnicze	1	1600	1	1675	1	1556	384	36	<i>Agricultural academies</i>
Wyższe szkoły ekono- miczne . . . . .	89	296299	90	331104	78	279923	71829	6647	<i>Academies of economics</i>
Wyższe szkoły pedago- giczne . . . . .	11	40519	11	43189	12	37613	13003	901	<i>Teacher education scho- ols</i>
Wyższe szkoły artystycz- ne . . . . .	4	920	4	1152	3	996	138	63	<i>Fine arts academies</i>
Wyższe szkoły teologicz- ne . . . . .	14	8402	12	9430	14	6697	1802	651	<i>Theological academies</i>
Pozostałe szkoły wyższe	70	98085	192	204253	210	298605	60772	7656	<i>Other higher education in- stitutions</i>

<sup>a</sup> Ujęte również w pozostałych tablicach dotyczących szkół wyższych. <sup>b</sup> Z roku akademickiego 2007/08.

<sup>a</sup> Also shown in other tables regarding tertiary education. <sup>b</sup> For the 2007/08 academic year.



## Szkoły dla dorosłych

### Schools for adults

TABL. 36 (263). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DOROSŁYCH  
PRIMARY SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01 <sup>a</sup>	2005/06	2007/08	2008/09			SPECIFICATION
	ogółem total			forma kształcenia form of education			
				stacjo- narna full-time pro- grammes	zaoczna weekend		
Szkoły . . . . .	21	10	6	5	x	x	Schools
Oddziały . . . . .	34	7	7	6	5	1	Sections
Uczniowie . . . . .	682	100	50	65	39	26	Students
w tym kobiety . . . . .	127	25	12	24	5	19	of which females
Absolwenci . . . . .	450	38	47	.	.	.	Graduates
w tym kobiety . . . . .	87	6	11	.	.	.	of which females

<sup>a</sup> Łącznie z podstawowym studium zawodowym.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Including primary vocational extramural studies.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 37 (264). GIMNAZJA DLA DOROSŁYCH  
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01 <sup>a</sup>	2005/06	2007/08	2008/09			SPECIFICATION
	ogółem total			forma kształcenia form of education			
				stacjo- narna full-time pro- grammes	zaoczna weekend		
Szkoły . . . . .	72	130	122	130	x	x	Schools
Oddziały . . . . .	183	479	492	514	388	126	Sections
Uczniowie . . . . .	4812	12665	12222	12293	9819	2474	Students
w tym kobiety . . . . .	977	2973	3025	3007	2356	651	of which females
w tym I klasa . . . . .	3130	2947	2831	2953	2394	559	of which 1st grade
Absolwenci . . . . .	x	2849	2708	.	.	.	Graduates
w tym kobiety . . . . .	x	771	780	.	.	.	of which females

<sup>a</sup> Łącznie z podstawowym studium zawodowym.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Including primary vocational extramural studies.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 38 (265). ZASADNICZE SZKOŁY ZAWODOWE DLA DOROSŁYCH  
BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09			SPECIFICATION
	ogółem total			forma kształcenia form of education			
				stacjo- narna full-time pro- grammes	zaoczna weekend		
Szkoły . . . . .	151	119	99	103	x	x	Schools
Oddziały . . . . .	540	377	301	315	246	69	Sections
Uczniowie . . . . .	13475	7765	5604	5257	4147	1110	Students
w tym kobiety . . . . .	3164	1866	1110	984	734	250	of which females
w tym I klasa . . . . .	7421	4351	2978	2888	2085	803	of which 1st grade
Absolwenci . . . . .	4425	2213	1658	.	1499	159	Graduates
w tym kobiety . . . . .	1081	573	352	.	295	57	of which females

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 39 (266). LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE I UZUPEŁNIAJĄCE LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA DOROSŁYCH<sup>a</sup>  
 GENERAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR ADULTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z liczby ogółem of total number		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	I klasa 1st grade		
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000/01	978	451	129457	63287	53226	41500	21897
	2005/06	2116	7214	174826	77019	77203	55799	28184
	2007/08	2280	6787	174290	71607	93396	43169	21588
	<b>2008/09</b>	<b>2449</b>	<b>7485</b>	<b>201045</b>	<b>79676</b>	<b>117279</b>	.	.
Licea ogólnokształcące General secondary schools		1166	4077	109396	44660	53010	20612	10366
forma kształcenia: form of education:								
stacjonarna full-time programmes		x	552	14936	6969	5345	4105	2180
zaoczna weekend		x	3522	94432	37675	47653	16492	8179
na odległość distance learning		x	3	28	16	12	15	7
Uzupelniające licea ogólnokształcące Supplementary general secondary schools		1283	3408	91649	35016	64269	22557	11222
forma kształcenia: form of education:								
stacjonarna full-time programmes		x	385	9107	3731	5765	3504	1787
zaoczna weekend		x	3023	82542	31285	58504	19053	9435

<sup>a</sup> W roku szkolnym 2000/01 bez uzupełniających liceów ogólnokształcących. <sup>b</sup> W podziale według form kształcenia — z roku szkolnego 2007/08.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> In the 2000/01 school year excluding supplementary general secondary schools. <sup>b</sup> According to form of education — for the 2007/08 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

 TABL. 40 (267). LICEA PROFILOWANE DLA DOROSŁYCH  
 SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2007/08	2008/09			SPECIFICATION
	ogółem total			forma kształcenia form of education		
				stacjo- narna full-time pro- grammes	zaoczna weekend	
Szkoły	98	97	88	x	x	Schools
Oddziały	342	443	433	31	402	Sections
Uczniowie	9602	9538	8965	838	8127	Students
w tym kobiety	4307	4212	3907	365	3542	of which females
w tym I klasa	4557	3913	3843	328	3515	of which 1st grade
Absolwenci	1487	2012	.	236	1776	Graduates
w tym kobiety	791	1088	.	111	977	of which females

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 41 (268). **TECHNIKA I TECHNIKA UZUPEŁNIAJĄCE DLA DOROSŁYCH<sup>a</sup>***TECHNICAL SECONDARY AND SUPPLEMENTARY TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR ADULTS<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z liczby ogółem of total number		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	I klasa 1st grade		
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000/01 <sup>c</sup> 2005/06 2007/08 <b>2008/09</b>	1710 1654 1043 <b>887</b>	6832 4451 3105 <b>2816</b>	193261 103526 62159 <b>54543</b>	63170 33086 15855 <b>12320</b>	83285 37737 27621 <b>25933</b>	53147 40635 13413 .	18644 13625 4465 .
Technika <i>Technical secondary schools</i>		166	558	9625	2594	3584	1319	618
forma kształcenia: <i>form of education:</i>								
stacjonarna <i>full-time programmes</i>		x	71	1266	383	389	331	183
zaoczna <i>weekend</i>		x	487	8359	2211	3195	988	435
Technika uzupełniająca <i>Supplementary technical secondary schools</i>		721	2258	44918	9726	22349	12094	3847
forma kształcenia: <i>form of education:</i>								
stacjonarna <i>full-time programmes</i>		x	608	11923	2866	5226	4038	1282
zaoczna <i>weekend</i>		x	1650	32995	6860	17123	8056	2565

<sup>a</sup> W roku szkolnym 2000/01 — w przypadku uczniów oraz w latach szkolnych 2000/01 i 2005/06 — w przypadku absolwentów — bez techników uzupełniających. <sup>b</sup> W podziale według typów szkół — z roku szkolnego 2007/08. <sup>c</sup> Łącznie ze średnim studium zawodowym.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> In the 2000/01 school year — in the case of students as well as in the 2000/01 and 2005/06 school years — in the case of graduates — excluding supplementary technical secondary schools. <sup>b</sup> According to form of education — for the 2007/08 school year. <sup>c</sup> Including secondary vocational extramural studies.

Source: data of the Ministry of National Education.

## Wychowanie przedszkolne Pre-primary education

TABL. 42 (269). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE***PRE-PRIMARY EDUCATION*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	SPECIFICATION
<b>Placówki</b>	<b>18003</b>	<b>17229</b>	<b>16902</b>	<b>17280</b>	<b>Establishments</b>
miasta	6765	6886	7068	7351	<i>urban areas</i>
wieś	11238	10343	9834	9929	<i>rural areas</i>
Przedszkola	8501	7738	7844	8038	<i>Nursery schools</i>
w tym specjalne	71	77	79	75	<i>of which special</i>
miasta	5386	5154	5246	5359	<i>urban areas</i>
wieś	3115	2584	2598	2679	<i>rural areas</i>
Oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych	9502	9491	9058	9033	<i>Pre-primary sections of primary schools</i>
miasta	1379	1732	1822	1951	<i>urban areas</i>
wieś	8123	7759	7236	7082	<i>rural areas</i>

TABL. 42 (269). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE (dok.)

PRE-PRIMARY EDUCATION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	SPECIFICATION
Zespoły wychowania przedszkolnego <sup>a</sup>	x	x	x	83	Pre-primary education groups <sup>a</sup>
miasta . . . . .	x	x	x	9	urban areas
wieś . . . . .	x	x	x	74	rural areas
Punkty przedszkolne <sup>a</sup>	x	x	x	126	Pre-primary points <sup>a</sup>
miasta . . . . .	x	x	x	32	urban areas
wieś . . . . .	x	x	x	94	rural areas
<b>Miejsca w przedszkolach w tys.:</b>	<b>714,7</b>	<b>686,7</b>	<b>702,7</b>	<b>738,4<sup>b</sup></b>	<b>Places in nursery schools in thous.:</b>
w tym w specjalnych . . . . .	3,3	3,6	2,8	1,7	of which special
Miasta . . . . .	562,5	547,8	558,4	581,9	Urban areas
Wieś . . . . .	152,2	138,9	144,3	156,5	Rural areas
<b>Nauczyciele<sup>c</sup> w tys.</b>	<b>73,7</b>	<b>.</b>	<b>59,7</b>	<b>63,4</b>	<b>Teachers<sup>c</sup> in thous.</b>
miasta . . . . .	51,4	.	43,7	46,4	urban areas
wieś . . . . .	22,3	.	16,0	17,0	rural areas
Przedszkola . . . . .	59,7	.	49,7	52,8	Nursery schools
Oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych . . . . .	14,0	.	10,0	10,3	Pre-primary sections of primary schools
Zespoły wychowania przedszkolnego <sup>a</sup>	x	x	x	0,1	Pre-primary education groups <sup>a</sup>
Punkty przedszkolne <sup>a</sup>	x	x	x	0,2	Pre-primary points <sup>a</sup>
<b>Dzieci w tys.</b>	<b>885,4</b>	<b>840,0</b>	<b>871,9</b>	<b>919,1</b>	<b>Children in thous.</b>
w tym niepełnosprawne . . . . .	8,7	11,3	12,0	7,4	of which disabled
miasta . . . . .	606,8	590,4	622,6	652,3	urban areas
wieś . . . . .	278,6	249,6	249,3	266,8	rural areas
w tym w wieku 6 lat . . . . .	451,6	371,4	343,4	332,4	of which aged 6
Przedszkola . . . . .	688,6	654,4	697,7	734,2	Nursery schools
w tym specjalne . . . . .	2,6	2,3	2,6	1,5	of which special
miasta . . . . .	551,3	528,2	561,2	585,6	urban areas
wieś . . . . .	137,3	126,2	136,5	148,6	rural areas
w tym w wieku 6 lat . . . . .	276,5	211,2	202,9	190,5	of which aged 6
Oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych . . . . .	196,8	185,6	174,2	180,8	Pre-primary sections of primary schools
w tym w wieku 6 lat . . . . .	175,1	160,2	140,5	141,9	of which aged 6
Zespoły wychowania przedszkolnego <sup>a</sup>	x	x	x	1,8	Pre-primary education groups <sup>a</sup>
miasta . . . . .	x	x	x	0,7	urban areas
wieś . . . . .	x	x	x	1,1	rural areas
Punkty przedszkolne <sup>a</sup>	x	x	x	2,4	Pre-primary points <sup>a</sup>
miasta . . . . .	x	x	x	0,6	urban areas
wieś . . . . .	x	x	x	1,8	rural areas
<b>Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego na 1000 dzieci w wieku:</b>					<b>Children attending pre-primary education establishments per 1000 children aged:</b>
3—6 lat . . . . .	500	556	594	631	3—6
3—5 . . . . .	327	410	473	527	3—5
6 lat . . . . .	972	976	949	945	6
<b>Dzieci w przedszkolach na:</b>					<b>Children attending nursery schools per:</b>
1000 dzieci w wieku:					1000 children aged:
3—6 lat . . . . .	388	433	479	505	3—6
6 lat . . . . .	595	555	561	542	6
1 przedszkole . . . . .	81	85	89	91	Nursery school
100 miejsc . . . . .	96	95	99	100	100 places
1 nauczyciela <sup>c</sup> . . . . .	12	.	14	14	Teacher <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Tworzone na podstawie rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 10 I 2008 r. w sprawie rodzajów innych form wychowania przedszkolnego, warunków tworzenia i organizowania tych form oraz sposobu ich działania (Dz. U. Nr 7, poz. 38).  
<sup>b</sup> Łącznie z zespołami wychowania przedszkolnego (2,3 tys. miejsc, w tym na wsi — 1,4 tys.) oraz punktami przedszkolnymi (2,8 tys. miejsc, w tym na wsi — 2,1 tys.).  
<sup>c</sup> Pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełnozatrudnionych; w roku szkolnym 2000/01 — niepełnozatrudnieni bez przeliczenia na pełnozatrudnionych.

Uwaga. W latach szkolnych 2007/08 i 2008/09 bez wychowania przedszkolnego przy zakładach opieki zdrowotnej, z którego w roku szkolnym 2005/06 nie były uwzględniane wyłącznie dzieci w podziale według wieku.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Established on the basis of the decree of the Minister of National Education dated 10 I 2008 on types of other forms of pre-primary education, conditions of establishing and organising these forms as well as their functioning (Journal of Laws No. 7, item 38).  
<sup>b</sup> Including pre-primary education groups (2,3 thous. of places, of which in rural areas — 1,4 thous.) and pre-primary points (2,8 thous. of places, of which in rural areas 2,1 thous.).  
<sup>c</sup> Full- and part-time employees expressed in terms of full-time employees; in the 2000/01 school year — without conversion to full-time employees.

Note. In the 2007/08 and 2008/09 school years — excluding pre-primary education in health care institutions, in the 2005/06 school year excluded only in position pertaining to children by age.

Source: data of the Ministry of National Education.

**Uwagi ogólne**

1. Prezentowane w dziale dane nie obejmują informacji dotyczących ochrony zdrowia w zakładach karnych, które zamieszczone są w dziale „Wymiar sprawiedliwości”.

2. Dane o ochronie zdrowia resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego prezentuje się oddzielnie w tabl. 5, 6, 8 i 11. W pozostałych tablicach dotyczących ochrony zdrowia — jeśli nie zaznaczono inaczej — dane nie obejmują ww. resortów.

3. Podstawę przemian w systemie opieki zdrowotnej stanowią:

1) ustawa z dnia 30 VIII 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej (Dz. U. Nr 91, poz. 408) z późniejszymi zmianami, na mocy której mogą być tworzone publiczne i niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej.

**Publicznym zakładem opieki zdrowotnej** jest zakład utworzony przez: ministra lub centralny organ administracji rządowej, wojewodę lub jednostkę samorządu terytorialnego, publiczną uczelnię medyczną, publiczną uczelnię prowadzącą działalność dydaktyczną i badawczą w dziedzinie nauk medycznych i od 2006 r. — Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego oraz do 2002 r. — Polskie Koleje Państwowe (PKP).

**Niepublicznym zakładem opieki zdrowotnej** jest zakład utworzony przez: Kościół lub związek wyznaniowy, pracodawcę, fundację, związek zawodowy, samorząd zawodowy, stowarzyszenie, inną krajową lub zagraniczną osobę prawną lub osobę fizyczną, a także spółkę niemającą osobowości prawnej.

**Zakładem opieki zdrowotnej** jest m.in.:

— szpital, zakład opiekuńczo-leczniczy, zakład pielęgnacyjno-opiekuńczy, hospicjum, sanatorium, prewentorium i inny zakład udzielający całodobowych lub całodziennych świadczeń zdrowotnych,

— przychodnia, ośrodek zdrowia, poradnia,  
— pogotowie ratunkowe,  
— medyczne laboratorium diagnostyczne,  
— pracownia protetyki stomatologicznej i ortodontji,  
— zakład rehabilitacji leczniczej,  
— żłobek;

2) ustawa z dnia 5 VII 1996 r. o zawodach pielęgniarki i położnej (jednolity tekst, Dz. U. 2001 Nr 57, poz. 602, z późniejszymi zmianami), na mocy której pielęgniarka lub położna może wykonywać indywidualną praktykę albo indywidualną praktykę specjalistyczną, po uzyskaniu zezwolenia właściwej, ze względu na miejsce wykonywania praktyki, okręgowej rady pielęgniarek i położnych;

3) ustawa z dnia 5 XII 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentystry (jednolity tekst Dz. U. 2005 Nr 226, poz. 1943, z późniejszymi zmianami), na mocy której tworzy się **praktyki lekarskie**:

**General notes**

1. The data presented in this chapter do not include information concerning the health care in prisons, which is found in the chapter “Justice”.

2. Data regarding the health care of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and the Internal Security Agency are presented separately in the tables 5, 6, 8 and 11. In the remaining tables concerning health care, data do not include the above mentioned ministries, unless otherwise noted.

3. The legal bases of changes in the health care system are:

1) the Law on Health Care Facilities, dated 30 VIII 1991 (Journal of Laws No. 91, item 408) with later amendments, on the basis of which public and non-public health care facilities can be established.

A **public health care facility** is a facility established by: a minister or a central body of the government administration, a voivod or local self-government entity, public institution of higher medical education, a public higher education institution, which conducts didactic and research activity in the field of medical sciences and since 2006 — the Medical Centre for Postgraduate Education as well as until 2002 — Polskie Koleje Państwowe (PKP).

A **non-public health care facility** is a facility established by a church or religious association, employer, foundation, trade union, professional self-government, association or other domestic or foreign legal or natural person or by company without legal personality.

A **health care facility** is, among others, a:

— hospital, chronic medical care home, nursing home, hospice, sanatorium, rehabilitation facility as well as any other facility providing 24-hour or regular working-hour health care services,

— out-patient department, health centre, out-patient clinic,  
— emergency ambulance service,  
— medical diagnostic laboratory,  
— dental prosthetic and orthodontic out-patient clinic,  
— rehabilitation treatment centre,  
— nursery;

2) the Law on the Nursing and Midwiving Professions, dated 5 VII 1996 (the uniform text, Journal of Laws 2001 No. 57, item 602, with later amendments), on the basis of which a nurse, midwife may establish a private practice or private specialized practice after obtaining the appropriate permit from the respective district council of nurses and midwives;

3) the Law on the Occupations of Doctor and Dentist, dated 5 XII 1996 (uniform text, Journal of Laws 2005 No. 226, item 1943, with later amendments), on the basis of which **individual**

**indywidualne, indywidualne specjalistyczne i grupowe.** Istotą tej formy jest realizowanie przez prywatne podmioty świadczeń zdrowotnych dla ogółu ludności. Po zarejestrowaniu praktyki lekarz może leczyć pacjentów w ramach środków:

- publicznych, tj. podpisać kontrakt „praktyka lekarska—Narodowy Fundusz Zdrowia (NFZ)” lub „praktyka lekarska—zakład opieki zdrowotnej” (publiczny lub niepubliczny, jeśli ma on zawarty kontrakt z NFZ) i świadczyć dla niego określone usługi,
- niepublicznych, tj. pacjenci płacą prywatnie za świadczone usługi albo koszty leczenia pokrywane są z ubezpieczeń dobrowolnych, przez inne podmioty niż NFZ;

4) ustawa z dnia 27 VIII 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. Nr 210, poz. 2135) z późniejszymi zmianami z mocą obowiązującą od 1 X 2004 r., która reguluje zakres i warunki udzielania świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia. Ustawa ta zastąpiła ustawę z dnia 23 I 2003 r. o powszechnym ubezpieczeniu w Narodowym Funduszu Zdrowia, utworzonym z dniem 1 IV 2003 r., który zastąpił działające od 1 I 1999 r. kasy chorych.

Na mocy obowiązujących przepisów pacjent ma prawo wyboru lekarza, pielęgniarki i położnej podstawowej opieki zdrowotnej, jak również — na podstawie skierowania od lekarza podstawowej opieki zdrowotnej — świadczeniodawcy ambulatoryjnych świadczeń specjalistycznych oraz szpitala. Skierowanie nie jest wymagane w przypadku świadczeń w zakresie m.in.: dermatologii, ginekologii, leczenia odwykowego, okulistyki, onkologii, psychiatrii, stomatologii.

4. Dane o osobach **posiadających prawo wykonywania zawodu medycznego** podaje się na podstawie rejestrów: lekarskich, farmaceutów, pielęgniarek i położnych, diagnostów medycznych.

Dane o **pracownikach medycznych** obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze godzin przekraczającym pełny etat oraz w niepełnym wymiarze godzin w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy; osoby te niezależnie od wymiaru czasu pracy są liczone raz. Lekarzy, od 2000 r. — pielęgniarki i położne oraz od 1991 r. — farmaceutów wykazano łącznie z osobami odbywającymi staż.

Przez pielęgniarkę należy rozumieć też pielęgniarkę, a przez położną — również położną.

5. Dane o **lekarzach specjalistach i lekarzach dentystach ze specjalizacją** w 2008 r. podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 20 X 2005 r. w sprawie specjalizacji lekarskich i lekarzy dentystów (Dz. U. Nr 213, poz. 1779) z późniejszymi zmianami. Dane za lata 2000, 2005 i 2007 podano w warunkach porównywalnych z danymi za 2008 r., tj. bez lekarzy z I stopniem specjalizacji, których nie uznaje się za specjalistów.

6. Dane o **zakładach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej** obejmują przychodnie, ośrodki zdrowia i od 2001 r. poradnie (samodzielne). Udzielone porady podaje się w zakresie ww. zakładów.

**medical practices, specialized medical practices and group practices, are created.** These forms of activity are conducted by private entities rendering health care services for the general population. After the registration of a medical practice, a doctor may treat patients on the basis:

- of public funds, i.e., after signing a “medical practice—National Health Fund” contract or a “medical practice—health care facility” contract (public or non-public if the facility has concluded a contract with the National Health Fund) and to render defined services for it,
- of non-public funds, i.e., the patient pays for services rendered or costs are covered through voluntary insurance by entities other than the National Health Fund;

4) the Law on Health Care Services Financed from Public Funds, dated 27 VIII 2004 (Journal of Laws No. 210, item 2135) with later amendments with the effect from 1 X 2004, with the scope and condition for providing health services, the rules and procedure of financing them and activity of the National Health Fund. The law replaced the Law of 23 I 2003 on the Common Insurance in the National Health Fund. The National Health Fund, created on 1 IV 2003, replaced health funds, working since 1 I 1999.

According to regulations in power the patient has the right to choose basic health care doctor, nurse and midwife, as well as — on the basis of a referral from the basic health care doctor — provider of out-patient specialized health care services and hospital. The referral is not required for services in the scope of, among others, dermatology, gynaecology, addiction recovery, ophthalmology, oncology, psychiatry, dentistry.

4. Data about persons with the right to practise medical profession are quoted on the basis of the registers of: doctors, pharmacists, nurses and midwives, laboratory diagnostics.

Data regarding **medical personnel** include persons working full-time, overtime as well as part-time in relation to work time defined in the obligatory regulations for a given type of work, when this work has a basic character; these persons are counted once regardless of the time worked. Doctors, since 2000 — nurses and midwives and since 1991 — pharmacists were listed together with persons undergoing training.

A nurse should be understood also as a male nurse and midwife — also as a male midwife.

5. Data on **doctor specialists and dental specialists** in 2008 is given in accordance with the decree of the Minister of Health, dated 20 X 2005 on medical and dentist specializations (Journal of Laws No. 213, item 1779) with later amendments. Data for 2000, 2005 and 2007 are presented in conditions comparable with 2008, i.e., excluding doctors with grade I specialization, who are not considered specialists.

6. Data concerning **facilities of the out-patient health care** include out-patient departments, health centres and since 2001 out-patient clinics (independent). Consultation provided are presented within the scope of above mentioned facilities.

Rodzaje poradni w zakładach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 16 VII 2004 r. (Dz. U. Nr 238, poz. 2402) z późniejszymi zmianami.

Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentyków podaje się łącznie z badaniami profilaktycznymi, od 1991 r. również z poradami lekarskimi udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych.

Ponadto w resorcie obrony narodowej porady wykazano łącznie z orzeczeniami wojskowych komisji lekarskich.

Do porad chirurgicznych zaliczono (z wyjątkiem ambulatoryjnej opieki zdrowotnej resortu spraw wewnętrznych i administracji) porady udzielone w poradniach urazowo-ortopedycznych oraz do 2001 r. — urologicznych.

7. Pod tabl. 7 prezentuje się informacje (nieujęte w tablicy) dotyczące **praktyk lekarskich i stomatologicznych**, działających wyłącznie w ramach środków niepublicznych; dane te oszacowano na podstawie wyników badania reprezentacyjnego podmiotów, o liczbie pracujących do 9 osób.

8. Dane o **łóżkach w zakładach stacjonarnej opieki zdrowotnej** dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych (z pełnym wyposażeniem), zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie.

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków do 2007 r. oraz miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych, do 2002 r. obejmowały łóżka na oddziałach szpitalnych przy stacjach pogotowia ratunkowego. W resorcie obrony narodowej oraz w resorcie spraw wewnętrznych i administracji łóżka podawane są łącznie z miejscami dla noworodków, ponadto w resorcie spraw wewnętrznych i administracji — łącznie z miejscami dziennymi na oddziałach szpitalnych.

9. W szpitalach ogólnych (tabl. 12) rodzaje oddziałów podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 16 VII 2004 r. (Dz. U. Nr 238, poz. 2402) z późniejszymi zmianami. Do **oddziałów chirurgicznych** zaliczono: chirurgię ogólną, dziecięcą, urazowo-ortopedyczną, neurochirurgię, urologię, chirurgię szczękową i kardiochirurgię oraz inne o charakterze chirurgicznym; do **oddziałów zakaźnych** — oddziały obserwacyjno-zakaźne; do **oddziałów gruźlicy i chorób płuc** — oddziały pulmonologiczne.

10. Dane o **zakładach psychiatrycznych** nie obejmują oddziałów psychiatrycznych w szpitalach ogólnych.

11. **Zakłady opiekuńczo-lecznicze i zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze** udzielają całodobowych świadczeń zdrowotnych w zakresie pielęgnacji i rehabilitacji osób niewymagających hospitalizacji oraz zapewniają im środki farmaceutyczne i materiały medyczne.

12. **Lecznictwo uzdrowiskowe** obejmuje szpitale i sanatoria wykorzystujące w leczeniu, rehabilitacji i profilaktyce przede wszystkim naturalne surowce i właściwości lecznicze klimatu na terenach, na których są położone.

13. Dane dotyczące ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej (ustawa z dnia 8 IX 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym, Dz. U. Nr 191, poz. 1410, z późniejszymi zmianami; za 2005 r. — ustawa z dnia 25 VII 2001 r., Dz. U. Nr 113, poz. 1207, z późniejszymi zmianami)

*Types of clinics in out-patient health care facilities are given in accordance with the decree of the Minister of Health, dated 16 VII 2004 (Journal of Laws No. 238, item 2402) with later amendments.*

*Consultations provided by doctors and dentists are presented together with preventive examinations, since 1991 also together with consultations provided by doctors in admission rooms in general hospitals.*

*Moreover, in regard to the Ministry of National Defence, consultations are presented together with the opinions of military medical commissions.*

*Consultations provided in orthopaedic trauma clinics as well as until 2001 — urologic are included among surgical consultations (excluding out-patient health care of the Ministry of Interior and Administration).*

*7. Information on medical and dental practices, funded exclusively by non-public sources is given under table 7; these data are estimated on the basis of a sample survey of entities employing up to 9 persons.*

*8. Data regarding beds in in-patient health care facilities concern permanent beds in patient wards (fully equipped), either occupied or prepared to receive patients.*

*Data regarding beds in general hospitals do not include places (beds and incubators) for newborns until 2007 as well as day places in hospital wards, until 2002 included beds in hospital wards located near emergency stations. In the health care of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration presented data include places for newborns and, in case of the Ministry of Interior and Administration, day places in hospital wards as well.*

*9. In general hospitals (table 12), types of wards are given in accordance with the decree of the Minister of Health, dated 16 VII 2004 (Journal of Laws No. 238, item 2402) with later amendments. In surgical wards there are included: general surgery, paediatric surgery, orthopaedic trauma surgery, neurosurgery, urology, maxillo-facial and cardiosurgery as well as other surgical wards; in communicable diseases wards — observation communicable diseases wards; in tubercular and pulmonary wards — pulmonology wards.*

*10. Data regarding psychiatric facilities do not include psychiatric wards in general hospitals.*

*11. Chronic medical care homes and nursing homes provide 24-hour health services in scope of nursing and rehabilitation of persons who do not require hospitalization, as well as provide them with pharmaceutical agents and medical materials.*

*12. Health resort treatment includes services rendered by hospitals and sanatoria using in the rehabilitation and preventive therapy primarily natural materials and the healing properties of the climate where the facility is located.*

*13. Data concerning emergency medical services and first-aid (Law on the State Emergency Medical Services, dated 8 IX 2006, Journal of Laws No. 191, item 1410, with later amendments; data for 2005 — law dated 25 VII 2001, Journal of Laws No. 113, item 1207, with later amendments) include units reported to the rescue system (emergency medical services, hospital emergency*

obejmują jednostki zgłoszone do systemu ratownictwa (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, lotnicze pogotowie ratunkowe) oraz świadczenia zdrowotne w nagłych przypadkach zagrożenia życia lub zdrowia — z wyjątkiem zachorowań — udzielone przez zespoły ratownictwa medycznego i lotnicze pogotowie ratunkowe w miejscu zdarzenia.

Szpitalne oddziały ratunkowe od 29 III 2007 r. funkcjonują na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 15 III 2007 r. (wcześniej, będąc komórkami organizacyjnymi szpitali, działały na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej).

14. Dane w tabl. 14 dotyczą **aptek** ogólnodostępnych; nie obejmują aptek szpitalnych w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, które działają na potrzeby tych zakładów.

**Punkty apteczne** są to ogólnodostępne punkty sprzedaży leków gotowych, których asortyment jest ściśle określony. Punkt apteczny może być prowadzony przez farmaceutę z rocznym stażem lub technika farmaceutycznego z trzyletnim stażem pracy w aptekach ogólnodostępnych.

15. Dane dotyczące **szczepień ochronnych** informują o odsetku dzieci i młodzieży, które w konkretnym roku podlegały szczepieniom (zgodnie z kalendarzem szczepień) i zostały uodpornione na wybraną chorobę zakaźną.

16. Dane o **zachorowaniach** podaje się według Międzynarodowej Statystycznej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja), obowiązującej od 1997 r.

17. **Rodzina zastępcza** zapewnia opiekę i wychowanie dziecku pozbawionemu całkowicie lub częściowo opieki rodzicielskiej.

Zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r. (jednolity tekst Dz. U. 2008 Nr 115, poz. 728, z późniejszymi zmianami) rodzina zastępcza może być:

- 1) spokrewniona i niespokrewniona z dzieckiem — może w niej przebywać w tym samym czasie nie więcej niż troje dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa),
- 2) zawodowa wielodzietna niespokrewniona z dzieckiem — umieszcza się w tym samym czasie nie mniej niż troje i nie więcej niż sześcioro dzieci,
- 3) zawodowa specjalistyczna niespokrewniona z dzieckiem — umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż troje dzieci niedostosowanych społecznie albo dzieci z różnymi dysfunkcjami, problemami zdrowotnymi, wymagające szczególnej opieki i pielęgnacji,
- 4) zawodowa niespokrewniona z dzieckiem o charakterze pogotowia rodzinnego — umieszcza się nie więcej niż troje dzieci na pobyt czasowy do momentu unormowania sytuacji życiowej dziecka.

18. **Placówki opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci i młodzieży** prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r.

Placówka zapewnia dziecku całodobową ciągłą lub okresową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby bytowe, rozwojowe, w tym emocjonalne, społeczne, religijne, a także zapewnia korzystanie z przysługujących, na podstawie odrębnych przepisów, świadczeń zdrowotnych i kształcenia.

Wyróżnia się placówki:

- 1) **interwencyjne** — zapewniające na czas trwania sytuacji kryzysowej doraźną opiekę i wy-

wards, medical air rescue) and health-care services rendered by emergency medical services and medical air rescue in emergency situations with risk to life or health (except cases of illness) in the place of occurrence.

Hospital emergency wards since 29 III 2007 have operated on the basis of decree of the Ministry of Health, dated 15 III 2007, (earlier operated on the basis of regulation of the health care facilities).

14. Data in table 14 regard generally available **pharmacies**; do not include hospital's pharmacies in in-patient health care facilities, which operate for the needs of these.

**Pharmaceutical outlets** are sales outlets for selling prepared medicines, the range of which is precisely defined. Pharmaceutical outlet can be managed by pharmacists with one year service or pharmaceutical technician with three years service in public pharmacies.

15. Data concerning **vaccinations** indicate the percentage of children and youth who, in a specific year, were vaccinated (in accordance with the vaccination schedule) and became resistant to a given infectious disease.

16. Data regarding **incidence of illnesses** are presented according to the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision), valid since 1997.

17. **Foster family** provides care and upbringing of a child deprived in part or in full of parental care.

According to the Law on Social Assistance, dated 12 III 2004 (uniform text Journal of Laws 2008 No. 115, item 728, with later amendments) foster family may be:

- 1) either related or not related to the child — placed in it may be simultaneously not more than three children (except for numerous siblings),
- 2) professional family with many children not related to the child — placed in it may be simultaneously not less than three and not more than six children,
- 3) professional specialized family not related to the child — placed in it may be simultaneously not more than three socially maladjusted children or children with various dysfunctions, health problems, requiring special care and nursing,
- 4) professional emergency foster family not related to the child — placed in it may be simultaneously not more than three children, for temporary stay lasting until normalization of the living situation of the child.

18. **Care and education centres for children and young people** are presented in accordance with the Law on Social Assistance, dated 12 III 2004.

The centre provides the child with round-the-clock permanent or temporary care and also secures the necessary livelihood, developmental — including emotional, social and religious — needs of the child, and secures the child's benefiting from services to which he/she is entitled on the basis of separate regulations on health care services and education.

There are following types of such centres:

- 1) **intervention centres** — providing short-term care during a crisis situation, education adapted



chowanie, kształcenie dostosowane do wieku i możliwości rozwojowych, przygotowujące diagnozę dziecka i jego sytuacji rodzinnej oraz ustalające wskazania do dalszej pracy z dzieckiem,

- 2) **rodzinne** — tworzące wielodzietną rodzinę, umożliwiające całodobową opiekę i wychowanie (np. licznemu rodzeństwu), zapewniające kształcenie, wyrównywanie opóźnień rozwojowych i szkolnych,
- 3) **socjalizacyjne** — zapewniające całodobową opiekę, wychowanie i kształcenie oraz zaspokojenie niezbędnych potrzeb dziecka, zapewniające zajęcia korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne i terapeutyczne, rekompensujące brak wychowania w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym — odpowiednią rehabilitację i zajęcia specjalistyczne,
- 4) **wielofunkcyjne** — zapewniające dzienną i całodobową opiekę oraz wychowanie poprzez realizację zadań przewidzianych dla placówki: wsparcia dziennego, interwencyjnej i socjalizacyjnej, a także łączące dzienne i całodobowe działania terapeutyczne, interwencyjne i socjalizacyjne skierowane na dziecko i rodzinę dziecka,
- 5) **wsparcia dziennego** — działające w najbliższym środowisku dziecka, wspierające funkcje opiekuńcze rodziny, z tego:
  - opiekuńcze — prowadzone w formie kół zainteresowań, świetlic, klubów, ognisk wychowawczych, które pomagają dzieciom w pokonywaniu trudności szkolnych i organizowaniu czasu wolnego,
  - specjalistyczne — realizujące program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w tym terapię pedagogiczną, psychologiczną, rehabilitację, resocjalizację.

**19. Dane o domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne. Rodzaje domów i zakładów prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r. (Dz. U. — patrz ust. 17 na str. 376). Do placówek publicznych (tabl. 26) zaliczono te, dla których organem prowadzącym jest samorząd wojewódzki, powiatowy lub gminny.

**20. Dane o świadczeniach pomocy społecznej** prezentuje się od 1 V 2004 r. zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r., według której dokonano podziału na świadczenia pieniężne i niepieniężne, do 30 IV 2004 r. — zgodnie z ustawą z dnia 29 XI 1990 r.

**Zasitek stały** wypłacany jest z tytułu niekul lub całkowitej niezdolności do pracy.

**Zasitek okresowy** przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

**Zasitek celowy** przyznawany jest w celu m.in.: zaspokojenia niezbędnej potrzeby bytowej, pokrycia części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany osobie lub rodzinie, które poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

to the age and developmental capabilities, preparing diagnosis of a child and the child's family condition and establishing recommendations for the further course of working with the child,

- 2) **family centres** — creating family with many children, allowing for 24-hour care for e.g. numerous brothers and sisters, providing education, compensating for worse development and performance at school,
- 3) **socialization centres** — providing 24-hour care and education as well as fulfilling the necessary needs of the child, providing corrective activities, compensatory classes, speech therapy classes, therapeutic classes compensating lack of family care and preparing for life in society, and providing appropriate rehabilitation and specialized activities for children with disabilities,
- 4) **multi-functional centres** — providing daytime and 24-hour care by performing tasks of: daytime assistance centre, intervention and socialization centre, as well as by combining daytime and 24-hour therapeutic, intervention and socialization activity, directed to child and child's family,
- 5) **day-support centres** — operating in the immediate vicinity of the child, supporting the family in its protective functions, including:
  - general care — in the form of extracurricular activities, after-school clubs, clubs, childcare centres, assisting children in overcoming difficulties at school and organizing their spare time,
  - specialized — implementing psychocorrective or psychoproflactic programme, including pedagogical therapy, psychological therapy, rehabilitation, resocialization.

**19. Data concerning social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local self-government entities, associations, social organizations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons. Types of social welfare homes and facilities are presented according to the Law on Social Assistance, dated 12 III 2004 (Journal of Laws — see item 17 on page 376). Public facilities (table 26) include those facilities for which the founding bodies is voivodship, powiat or gmina self-government.

**20. Data on social benefits** are presented since 1 V 2004 according to the Law on Social Assistance, dated 12 III 2004, following which the division into monetary and non-monetary assistance was made, until 30 IV 2004 — according to the law, dated 29 XI 1990.

**Permanent benefit** is paid in respect of age or complete inability to work.

A person or a family is entitled to a **temporary benefit** because of long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or becoming entitled to benefits from other systems of social security.

**Appropriated benefit** is offered in order to fulfil a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment, covering burial costs. It may be given to a person or a family which incurred losses as a result of fortuitous event, or natural or ecological disaster.

TABL. 1 (270). POSIADAJĄCY PRAWO WYKONYWANIA ZAWODU MEDYCZNEGO<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

ENTITLED TO PRACTISE MEDICAL PROFESSION<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Lekarze . . . . .	126576	126337	131418	Doctors
Lekarze dentyści . . . . .	34379	35464	36196	Dentists
Farmaceuci . . . . .	24499	26762	27025	Pharmacists
Pielęgniarki . . . . .	273810	272757	275122	Nurses
Położne . . . . .	32832	32770	33373	Midwives
Diagnozy laboratoryjne <sup>b</sup> . . . . .	.	11276	11863	Laboratory diagnostics <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 374. <sup>b</sup> Analitycy medyczni i inni pracownicy z wyższym wykształceniem, np. chemicy, fizycy.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

<sup>a</sup> See general notes, item 4 on page 374. <sup>b</sup> Medical analysts and other employees by tertiary education, i.e. chemists, physicists.

Source: data of the Ministry of Health.

## Uwaga do tablic 2—4

Od 2006 r. dane obejmują osoby, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarza, lekarza dentystry, pielęgniarki lub położnej.

## Note to tables 2—4

Since 2006 data include persons for whom the primary workplace is a medical and dentist practice as well as a nurses or midwives practice.

TABL. 2 (271). PRACOWNICY MEDYCZNI<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

MEDICAL PERSONNEL<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Lekarze . . . . .	85031	76046	78229	78086	Doctors
w tym kobiety . . . . .	46071	42147	44306	44195	of which women
Lekarze dentyści . . . . .	11758	11881	12930	12765	Dentists
w tym kobiety . . . . .	8911	9111	9953	9803	of which women
Farmaceuci . . . . .	22161	21971	22962	23441	Pharmacists
w tym kobiety . . . . .	19510	18747	19528	19914	of which women
Pielęgniarki . . . . .	189632	178790	181895	182778	Nurses
w tym magistrzy pielęgniarstwa . . . . .	.	5181	6484	7659	of which master of nursing
Położne . . . . .	21997	20832	21445	21808	Midwives
w tym magistrzy położnictwa . . . . .	.	164	408	634	of which master of midwives
Fizjoterapeuci . . . . .	.	16213	17421	20293	Physiotherapists
w tym magistrzy fizjoterapii i rehabilitacji . . . . .	.	.	6232	7113	of which master physiotherapists and rehabilitations
Diagnozy laboratoryjne <sup>b</sup> . . . . .	.	.	8555	9008	Laboratory diagnostics <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Od 2005 r. pracujący bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ. <sup>b</sup> Patrz notka <sup>b</sup> do tabl. 1.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, z tym że w przypadku farmaceutów — tylko w zakresie pracujących w aptekach szpitalnych.

<sup>a</sup> Since 2005 working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state or local self-government administration and National Health Fund. <sup>b</sup> See footnote <sup>b</sup> to table 1.

Source: data of the Ministry of Health, and as regards pharmacists — only in the scope of the pharmacists employed with hospital's pharmacies.

TABL. 3 (272). LEKARZE SPECJALIŚCI<sup>a</sup>  
Stan w dniu 31 XII  
DOCTORS SPECIALISTS<sup>a</sup>  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>43995</b>	<b>46062</b>	<b>51556</b>	<b>52576</b>	<b>TOTAL</b>
w tym specjaliści w zakresie:					<i>of which specialists in the field of:</i>
Anestezjologii i intensywnej terapii	2353	2588	2834	2796	<i>Anesthesiology and intensive therapy</i>
Chirurgii <sup>b</sup>	6104	6474	6534	6586	<i>Surgery<sup>b</sup></i>
Chorób płuc	1362	1343	1324	1298	<i>Respiratory diseases</i>
Chorób wewnętrznych	5973	5967	6737	6983	<i>Internal diseases</i>
Dermatologii <sup>c</sup> i wenerologii	827	852	912	928	<i>Dermatology<sup>c</sup> and venerology</i>
Kardiologii <sup>c</sup>	850	1247	1467	1576	<i>Cardiology<sup>c</sup></i>
Medycyny rodzinnej	2937	5300	6020	5986	<i>General practitioners</i>
Neurologii <sup>c,d</sup>	1678	1805	2013	2095	<i>Neurology<sup>c,d</sup></i>
Okulistyki	1485	1713	1862	1826	<i>Ophthalmology</i>
Onkologii <sup>e</sup>	80	133	257	385	<i>Oncology<sup>e</sup></i>
Otolaryngologii <sup>c</sup>	1320	1193	1360	1372	<i>Otolaryngology<sup>c</sup></i>
Pediatrici	3634	3091	3302	3322	<i>Paediatrics</i>
Położnictwa i ginekologii	3944	3759	4052	4030	<i>Obstetrics and gynaecology</i>
Psychiatrii <sup>c</sup>	1462	1578	1861	1952	<i>Psychiatry<sup>c</sup></i>
Radiologii i diagnostyki obrazowej <sup>f</sup>	1517	1682	1821	1945	<i>Radiology and diagnostics<sup>f</sup></i>
<b>LEKARZE SPECJALIŚCI W % OGÓŁU LEKARZY</b>	<b>51,7</b>	<b>60,6</b>	<b>65,9</b>	<b>67,3</b>	<b>SPECIALISTS IN % OF TOTAL DOCTORS</b>

<sup>a</sup> Lekarze ze specjalizacją II stopnia i od 2005 r. z tytułem specjalisty w odpowiedniej dziedzinie medycyny, patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 374; patrz notka *a* do tabl. 2 na str. 378. <sup>b</sup> Chirurgii ogólnej, dziecięcej, klatki piersiowej, ortopedii i traumatologii, neurochirurgii i neurotraumatologii, chirurgii onkologicznej, plastycznej, szczękowo-twarzowej, kardiochirurgii oraz w 2005 r. — chirurgii naczyniowej i urologii. <sup>c</sup> Łącznie ze specjalistami dziecięcymi. <sup>d–f</sup> Także: *d* — neuropatologii, *e* — patologii onkologicznej i od 2005 r. — onkologii i hematologii dziecięcej, *f* — radioterapii onkologicznej i radiologii dziecięcej.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

<sup>a</sup> Doctors with grade II specialization and with specialists title in proper medicine domains since 2005, see general notes, item 5 on page 374; see footnote *a* to the table 2 on page 378. <sup>b</sup> General surgery, paediatric, thoracic surgery, trauma and orthopaedic surgery, neurosurgery and neurotraumatological surgery, oncological, plastic, maxillo-facial surgery, cardiosurgery as well as in 2005 — vascular surgery and urology. <sup>c</sup> Including children's specialists. <sup>d–f</sup> Also: *d* — neuropathology, *e* — oncological pathology and since 2005 — children's oncology and haematology, *f* — oncological radiotherapy and children's radiology.

Source: data of the Ministry of Health.

TABL. 4 (273). LEKARZE DENTYŚCI ZE SPECJALIZACJĄ<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

DENTAL SPECIALISTS<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>2100</b>	<b>2211</b>	<b>2597</b>	<b>2686</b>	<b>TOTAL</b>
specjaliści w zakresie:					specialists in the field of:
Chirurgii stomatologicznej	249	253	301	341	Oral surgery
Chirurgii szczękowo-twarzowej	120	110	122	130	Maxillo-facial surgery
Ortodoncji	367	507	588	620	Orthodontics
Periodontologii (paradontologii)	103	128	149	151	Periodontology (paradontics)
Protetyki stomatologicznej	508	545	595	628	Dental prosthetics
Stomatologii dziecięcej (pedodoncji)	148	161	192	189	Children's dentistry
Stomatologii zachowawczej	570	475	628	588	Restorative dentistry
Inne	35	33	22	39	Others
<b>LEKARZE DENTYŚCI ZE SPECJALIZACJĄ W % OGÓŁU LEKARZY DENTYSTÓW</b>	<b>17,9</b>	<b>18,6</b>	<b>20,1</b>	<b>21,0</b>	<b>DENTAL SPECIALISTS IN % OF TOTAL DENTISTS</b>

<sup>a</sup> Lekarze dentyści ze specjalizacją II stopnia i od 2005 r. z tytułem specjalisty w odpowiedniej dziedzinie medycyny, patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 374; patrz notka *a* do tabl. 2 na str. 378.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

<sup>a</sup> Dentists with grade II specialization and with specialists title in proper medicine domains since 2005, see general notes, item 5 on page 374; see footnote *a* to the table 2 on page 378.

Source: data of the Ministry of Health.

TABL. 5 (274). PRACOWNICY MEDYCZNI RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

MEDICAL PERSONNEL OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR AND ADMINISTRATION<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	resort obrony narodowej Ministry of National Defence				resort spraw wewnętrznych i administracji <sup>b</sup> Ministry of Interior and Administration <sup>b</sup>				
Lekarze	3700	2883	2269	3010	1600	1386	1434	1495	Doctors
Lekarze dentyści	558	283	351	325	142	24	23	24	Dentists
Farmaceuci	191	62	87	75	57	45	52	45	Pharmacists
Pielęgniarki	5070	4059	4506	4670	3030	3014	2992	3078	Nurses
Położne	221	132	235	218	146	150	172	178	Midwives

<sup>a</sup> Bez pracowników zatrudnionych na kontraktach. <sup>b</sup> Łącznie z Agencją Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

<sup>a</sup> Excluding employees on the contract. <sup>b</sup> Including the Internal Security Agency.

Source: data of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and the Internal Security Agency.

TABL. 6 (275). LEKARZE SPECJALIŚCI<sup>a</sup> RESORTU OBRONY NARODOWEJ  
ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI

Stan w dniu 31 XII

DOCTORS SPECIALISTS<sup>a</sup> OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY  
OF INTERIOR AND ADMINISTRATION

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	resort obrony narodowej Ministry of National Defence				resort spraw wewnętrznych i administracji <sup>b</sup> Ministry of Interior, and Administration <sup>b</sup>			
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>2111</b>	<b>1231</b>	<b>1353</b>	<b>1414</b>	<b>910</b>	<b>844</b>	<b>798</b>	<b>740</b>
w tym specjaliści w zakresie: of which specialists in the field of:								
Organizacji ochrony zdrowia wojsk Military health care organization	103	19	16	10	x	x	x	x
Medycyny lotniczej Aviation medicine	40	13	10	10	x	x	x	x
Medycyny morskiej Naval medicine	7	7	3	5	x	x	x	x
Anestezjologii i intensywnej terapii Anesthesiology and intensive therapy	122	108	101	101	66	58	34	34
Chirurgii <sup>c</sup> Surgery <sup>c</sup>	332	202	214	236	143	134	97	90
Chorób wewnętrznych Internal diseases	369	241	278	250	176	210	177	186
Dermatologii i wenerologii Dermatology and venerology	63	35	37	66	21	15	11	9
Neurologii Neurology	112	81	88	52	45	42	46	40
Okulistyki Ophthalmology	83	57	65	66	30	19	17	13
Otolaryngologii Otolaryngology	102	74	76	62	30	24	20	14
Pedriatrii Paediatrics	97	41	45	53	40	22	21	21
Położnictwa i ginekologii Obstetrics and gynaecology	89	67	74	95	61	50	44	35
Psychiatrii Psychiatry	72	44	51	63	22	19	26	27
Radiologii i diagnostyki obrazowej Radiology and diagnostics	106	87	96	94	41	44	46	40
<b>LEKARZE SPECJALIŚCI W % OGÓŁU LEKARZY</b> <b>SPECIALISTS IN % OF TOTAL DOCTORS</b>	<b>57,1</b>	<b>42,7</b>	<b>59,6</b>	<b>47,0</b>	<b>56,9</b>	<b>60,9</b>	<b>55,7</b>	<b>49,5</b>

<sup>a</sup> Lekarze ze specjalizacją II stopnia i od 2005 r. z tytułem specjalisty w odpowiedniej dziedzinie medycyny, patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 374. <sup>b</sup> Łącznie z Agencją Bezpieczeństwa Wewnętrznego. <sup>c</sup> Chirurgii ogólnej, dziecięcej, klatki piersiowej, ortopedii i traumatologii, neurochirurgii i neurotraumatologii, chirurgii onkologicznej, plastycznej i szczękowo-twarzowej oraz kardiologii.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

<sup>a</sup> Doctors with grade II specialization and with specialists title in proper medicine domains since 2005, see general notes, item 5 on page 374. <sup>b</sup> Including the Internal Security Agency. <sup>c</sup> General surgery, paediatric, thoracic surgery, trauma and orthopaedic surgery, neurosurgery and neurotraumatological surgery, oncological, plastic, maxillo-facial surgery as well as cardiosurgery.

Source: data of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and the Internal Security Agency.

TABL. 7 (276). AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup>OUT-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup>

A. OGÓŁEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008			SPECIFICATION
				ogółem total	zakłady facilities		
					pub- liczne public	niepub- liczne non- -public	
<b>ZAKŁADY OPIEKI ZDROWOTNEJ (stan w dniu 31 XII)</b>	<b>8188</b>	<b>12273</b>	<b>14206</b>	<b>14853</b>	<b>3298</b>	<b>11555</b>	<b>HEALTH CARE INSTITUTIONS (as of 31 XII)</b>
Miasta . . . . .	5468	9090	10529	11051	2052	8999	Urban areas
Wieś . . . . .	2720	3183	3677	3802	1246	2556	Rural areas
<b>PRAKTYKI LEKARSKIE<sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII)</b>	<b>5080</b>	<b>7587</b>	<b>7610</b>	<b>6502</b>	<b>x</b>	<b>6502</b>	<b>MEDICAL PRACTICES<sup>b</sup> (as of 31 XII)</b>
Miasta . . . . .	4211	6044	5894	4895	x	4895	Urban areas
Wieś . . . . .	869	1543	1716	1607	x	1607	Rural areas
<b>PORADY UDZIELONE<sup>c</sup> w tys.</b>	<b>234805</b>	<b>261252</b>	<b>279860</b>	<b>290660</b>	<b>88790</b>	<b>201870</b>	<b>CONSULTATIONS PROVIDED<sup>c</sup> in thous.</b>
Lekarskie . . . . .	209085	235125	251085	261409	85226	176183	Doctors
w tym specjalistyczne . . . . .	68365	89673	97553	103656	44424	59232	of which specialized
Stomatologiczne <sup>d</sup> . . . . .	25720	26127	28775	29251	3564	25687	Stomatological <sup>d</sup>
<b>W zakładach opieki zdrowotnej w miastach</b>	<b>182395</b>	<b>201315</b>	<b>218255</b>	<b>226204</b>	<b>73843</b>	<b>152361</b>	<b>In health care institutions in urban areas</b>
lekarskie . . . . .	165839	185824	201784	209660	71098	138562	doctors
stomatologiczne . . . . .	16556	15491	16471	16544	2745	13799	stomatological
W tym w lecznictwie podstawowym	56368 <sup>e</sup>	98097	106684	108717	22483	86234	Of which in basic care
<b>W zakładach opieki zdrowotnej na wsi</b>	<b>35583</b>	<b>37146</b>	<b>39844</b>	<b>42081</b>	<b>14947</b>	<b>27134</b>	<b>In health care institutions in rural areas</b>
Lekarskie . . . . .	32355	35044	37538	39615	14128	25487	Doctors
Stomatologiczne . . . . .	3228	2102	2306	2466	819	1647	Stomatological
<b>W ramach praktyk lekarskich<sup>b</sup></b>	<b>16827</b>	<b>22791</b>	<b>21761</b>	<b>22375</b>	<b>x</b>	<b>22375</b>	<b>On the basis of medical practices<sup>b</sup></b>
lekarskie . . . . .	10891	14257	11763	12134	x	12134	doctors
stomatologiczne . . . . .	5936	8534	9998	10241	x	10241	stomatological
Miasta . . . . .	12537	17736	16574	17368	x	17368	Urban areas
Wieś . . . . .	4290	5055	5187	5007	x	5007	Rural areas
<b>PORADY UDZIELONE NA 1 MIESZKANCA</b>	<b>6,1</b>	<b>6,8</b>	<b>7,4</b>	<b>7,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>PER CAPITA CONSULTATIONS PROVIDED</b>
Lekarskie . . . . .	5,4	6,1	6,6	6,8	x	x	Doctors
Stomatologiczne . . . . .	0,7	0,7	0,8	0,8	x	x	Stomatological

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 374. <sup>b</sup> Dane obejmują podmioty, które podpisały kontrakty z NFZ lub z zakładami opieki zdrowotnej (patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 3) i 4) na str. 373); łącznie z praktykami lekarskimi świadczącymi usługi w zakresie służby medycyny pracy (w 2000 r. — tylko w miastach). <sup>c</sup> Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne). <sup>d</sup> Od 2005 r. wszystkie porady stomatologiczne zaliczane są do specjalistyki. <sup>e</sup> Dotyczy wyłącznie porad udzielonych w przychodniach dla ogółu ludności.

<sup>a</sup> See general notes, item 6 on page 374. <sup>b</sup> Data concern entities that have signed contract with the National Health Fund or health care facilities (see general notes, item 3, point 3) and 4) on page 373); including medical practices providing services of occupational medicine (in 2000 — only in urban areas). <sup>c</sup> Including consultations paid by patients (non-public funds). <sup>d</sup> Since 2005 all stomatological consultations were included into specialized. <sup>e</sup> Concerns consultations provided exclusively in general public out-patient departments.

TABL. 7 (276). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup> (dok.)**OUT-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup> (cont.)

B. Z OGÓŁEM — LECZNICTWO SPECJALISTYCZNE W ZAKŁADACH OPIEKI ZDROWOTNEJ W MIASTACH

OF TOTAL — SPECIALIZED MEDICAL CARE IN HEALTH CARE INSTITUTIONS IN URBAN AREAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2007	2008		SPECIFICATION	
	ogółem total			zakłady facilities			
				pub- liczne public	niepub- liczne non- -public		
	w tys. in thous.						
<b>Porady udzielone . . . . .</b>	<b>74940</b>	<b>97793</b>	<b>105943</b>	<b>111848</b>	<b>46108</b>	<b>65740</b>	<b>Consultations provided</b>
w tym w poradniach:							of which in patient clinics:
Chirurgicznych . . . . .	12741	14156	15024	15609	9232	6377	Surgical
Ginekologiczno-położniczych . . . . .	6601	10584	11080	10842	3875	6967	Gynaecological-obstetric
Pediatrycznych . . . . .	895	470	1087	1950	297	1653	Paediatric
Gruźlicy i chorób płuc . . . . .	1861	2192	2234	2309	1432	877	Tubercular and pulmonary
Dermatologicznych . . . . .	4611	4755	5073	5121	1996	3125	Dermatological
Otolaryngologicznych . . . . .	5300	5834	6385	6644	2675	3969	Otolaryngological
Okulistycznych . . . . .	7317	7848	8636	8962	3391	5571	Ophthalmological
Neurologicznych . . . . .	4022	4963	5464	5553	2592	2961	Neurological
Zdrowia psychicznego . . . . .	3647	4069	4271	4298	2118	2180	Psychiatric
Stomatologicznych . . . . .	6581	15491	16471	16544	2745	13799	Stomatological

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 374.

U w a g a. Ponadto szacuje się, że w 2008 r. działało — wyłącznie w ramach środków niepublicznych — 33,0 tys. praktyk lekarskich i 10,3 tys. praktyk stomatologicznych (odpowiednio: w 2000 r. — 24,0 tys. i 8,1 tys., w 2005 r. — 24,6 tys. i 7,9 tys., w 2007 r. — 30,1 tys. i 8,2 tys.), w których udzielono 35767 tys. porad lekarskich i 11999 tys. porad stomatologicznych (odpowiednio: w 2000 r. — 13791 tys. i 5353 tys., w 2005 r. — 17077 tys. i 7419 tys., w 2007 r. — 29683 tys. i 9488 tys.).

<sup>a</sup> See general notes, item 6 on page 374.

N o t e. Moreover, it is estimated that in 2008, 33,0 thous. medical practices and 10,3 thous. dental practices operated on the basis of non-public funds (24,0 thous. and 8,1 thous. in 2000, 24,6 thous. and 7,9 thous. in 2005, 30,1 thous. and 8,2 thous. in 2007), within the framework of these practices 35767 thous. medical consultations and 11999 thous. dental consultations were granted (13791 thous. and 5353 thous. in 2000, 17077 thous. and 7419 thous. in 2005, 29683 thous. and 9488 thous. in 2007).

TABL. 8 (277). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI**

OUT-PATIENT HEALTH CARE OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR AND ADMINISTRATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	placówki (stan w dniu 31 XII) facilities (as of 31 XII)				porady <sup>a</sup> udzielone w tys. consultations <sup>a</sup> provided in thous.			

RESORT OBRONY NARODOWEJ  
MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE

<b>Przychodnie . . . . .</b> <b>Out-patient departments</b>	<b>52</b>	<b>246</b>	<b>246</b>	<b>216</b>	<b>6344,8</b>	<b>4769,2</b>	<b>4418,1</b>	<b>3376,5</b>
Specjalistyczne . . . . . Specialized	30	31	31	31	3238,4	1894,5	1723,5	1467,7
Polikliniki . . . . . Polyclinics	22	20	20	20	3106,4	2046,9	1782,6	1489,1
Ambulatoria i izby chorych . . . . . Ambulatory departments and infirmaries	x	195	195	165	x	827,8	912,0	419,7

<sup>a</sup> Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne) oraz z poradami udzielonymi w ramach praktyk lekarskich, które podpisały kontrakty z NFZ lub z zakładami opieki zdrowotnej (patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 3) i 4) na str. 373).

<sup>a</sup> Including consultations paid by patients (non-public funds) and including consultations provided within the framework of medical practices that have signed contract with the National Health Fund or health care facilities (see general notes, item 3, point 3) and 4) on page 373).

TABL. 8 (277). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI (cd.)**

*OUT-PATIENT HEALTH CARE OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR AND ADMINISTRATION (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	placówki (stan w dniu 31 XII) facilities (as of 31 XII)				porady <sup>a</sup> udzielone w tys. consultations <sup>a</sup> provided in thous.			
RESORT OBRONY NARODOWEJ (dok.) MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE (cont.)								
<b>Gabinety w przychodniach specjalistycznych i poliklinikach</b> <b>Doctors offices in specialized out-patient departments and polyclinics</b>	<b>1652</b>	<b>1216</b>	<b>1212</b>	<b>783</b>	<b>6344,8</b>	<b>3941,4</b>	<b>3506,1</b>	<b>2956,8</b>
w tym: of which:								
Chirurgiczne . . . . . <i>Surgical</i>	156	124	124	132	560,4	390,0	433,1	470,0
w tym: of which:								
urazowo-ortopedyczne . . . . . <i>orthopaedic trauma</i>	51	40	40	47	257,9	166,9	175,1	209,7
urologiczne . . . . . <i>urological</i>	42	34	34	35	100,1	73,0	83,5	84,2
Gruźlicy i chorób płuc . . . . . <i>Tubercular and pulmonary</i>	22	21	21	21	44,5	27,8	26,5	30,3
Dermatologiczne . . . . . <i>Dermatological</i>	53	45	45	61	210,7	133,8	154,0	164,8
Laryngologiczne . . . . . <i>Otolaryngological</i>	68	52	52	48	274,2	154,9	159,0	140,1
Okulistyczne . . . . . <i>Ophthalmological</i>	69	50	50	58	354,6	215,1	247,3	227,6
Neurologiczne . . . . . <i>Neurological</i>	65	44	44	43	207,5	164,5	155,4	164,1
Zdrowia psychicznego . . . . . <i>Psychiatric</i>	54	44	44	47	162,0	94,4	99,8	131,5
Ginekologiczne . . . . . <i>Gynaecological</i>	70	48	48	47	243,7	172,5	200,5	248,6
Pediatryczne . . . . . <i>Paediatric</i>	143	82	82	71	401,0	219,7	222,4	169,5
Internistyczne . . . . . <i>Internal medicine</i>	325	180	205	266	2241,4	906,9	462,1	992,3
w tym kardiologiczne . . . . . of which cardiological	47	38	38	36	106,9	78,7	48,8	105,9
Stomatologiczne . . . . . <i>Stomatological</i>	265	221	221	179	562,8	472,9	486,8	462,5

<sup>a</sup> Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne) oraz z poradami udzielonymi w ramach praktyk lekarskich, które podpisały kontrakty z NFZ lub z zakładami opieki zdrowotnej (patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 3) i 4) na str. 373).

<sup>a</sup> Including consultations paid by patients (non-public funds) and including consultations provided within the framework of medical practices that have signed contract with the National Health Fund or health care facilities (see general notes, item 3, point 3) and 4) on page 373).



TABL. 8 (277). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI (dok.)**

*OUT-PATIENT HEALTH CARE OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR AND ADMINISTRATION (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	placówki (stan w dniu 31 XII) facilities (as of 31 XII)				porady <sup>a</sup> udzielone w tys. consultations <sup>a</sup> provided in thous.			
<b>RESORT SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI<sup>b</sup></b> <i>MINISTRY OF INTERIOR AND ADMINISTRATION<sup>b</sup></i>								
<b>Przychodnie</b> <i>Out-patient departments</i>	<b>45</b>	<b>53</b>	<b>43</b>	<b>50</b>	<b>4200,9</b>	<b>3524,1</b>	<b>3469,4</b>	<b>3409,9</b>
<b>Ambulatoria</b> <i>Ambulatory departments</i>	<b>127</b>	<b>69</b>	<b>61</b>	<b>44</b>	<b>657,9</b>	<b>361,0</b>	<b>309,7</b>	<b>258,5</b>
<b>Poradnie w przychodniach i ambulatoriach</b> <i>Out-patient clinics in out-patient departments and ambulatory departments</i>	<b>834</b>	<b>788</b>	<b>615</b>	<b>596</b>	<b>2767,1</b>	<b>2346,4</b>	<b>2328,2</b>	<b>2288,7</b>
w tym: <i>of which:</i>								
Chirurgiczne <i>Surgical</i>	45	45	34	33	148,5	144,0	124,2	132,9
Urazowo-ortopedyczne <i>Orthopaedic trauma</i>	32	30	28	30	102,1	109,8	109,2	111,9
Urologiczne <i>Urological</i>	26	24	24	24	43,7	67,3	66,4	74,8
Dermatologiczne <i>Dermatological</i>	46	33	32	31	141,0	133,4	132,9	129,8
Laryngologiczne <i>Otolaryngological</i>	50	36	35	33	159,4	148,5	141,8	136,5
Ginekologiczne <i>Gynaecological</i>	52	37	36	35	208,3	185,3	166,8	163,6
Pediatryczne <i>Paediatric</i>	4	4	2	2	20,1	1,5	1,4	1,3
Internistyczne <i>Internal medicine</i>	19	17	16	16	39,0	51,9	59,2	33,9
Kardiologiczne <i>Cardiological</i>	29	26	29	29	83,2	89,4	93,6	100,6
Stomatologiczne <i>Stomatological</i>	141	52	22	24	483,4	177,8	40,5	36,5
<b>Zespoły lekarzy pierwszego kontaktu</b> <i>Groups of first contact doctors</i>	<b>183</b>	<b>122</b>	<b>118</b>	<b>100</b>	<b>2091,7</b>	<b>1538,7</b>	<b>1450,9</b>	<b>1379,7<sup>c</sup></b>

<sup>a</sup> Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne) oraz z poradami udzielonymi w ramach praktyk lekarskich, które podpisały kontrakty z NFZ lub z zakładami opieki zdrowotnej (patrz uwagi ogólne, ust. 3, pkt 3) i 4) na str. 373). <sup>b</sup> Łącznie z Agencją Bezpieczeństwa Wewnętrznego. <sup>c</sup> W tym 212,6 tys. porad pediatrycznych udzielonych przez lekarzy pierwszego kontaktu.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

<sup>a</sup> Including consultations paid by patients (non-public funds) and including consultations provided within the framework of medical practices that have signed contract with the National Health Fund or health care facilities (see general notes, item 3, point 3) and 4) on page 373). <sup>b</sup> Including the Internal Security Agency. <sup>c</sup> Of which 212,6 thous. paediatric consultations granted by first contact doctors.

Source: data of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and the Internal Security Agency.

TABL. 9 (278). SŁUŻBA MEDYCYNY PRACY<sup>a</sup>  
OCCUPATIONAL MEDICINE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Przychodnie <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) . . . . .	1104	762	784	2708	Out-patient departments <sup>b</sup> (as of 31 XII)
Praktyki lekarskie <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) . . . . .	1540	1656	1395	322	Medical practices <sup>b</sup> (as of 31 XII)
Porady udzielone w tys. . . . .	13909	8868	7667	7581	Consultations provided in thous.
lekarskie . . . . .	12913	8192	7544	7535	medical
stomatologiczne . . . . .	996	676	123	46	dental

a Ujęta również w tabl. 7 na str. 383. b W 2008 r. — świadczące usługi służby medycyny pracy.  
a Also shown in table 7 on page 383. b In 2008 — providing services of occupational medicine.

TABL. 10 (279). STACJONARNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup>  
IN-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

ZAKŁADY — stan w dniu 31 XII  
FACILITIES — as of 31 XII

Szpitałe ogólne . . . . .	716	781	748	732	General hospitals
Szpitałe psychiatryczne . . . . .	51	50	52	51	Psychiatric hospitals
Ośrodki leczenia odwykowego . . . . .	11	17	19	19	Detoxification centres
Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów . . . . .	44	53	56	58	Addiction recovery centres
Regionalne ośrodki psychiatrii sądowej . . . . .	3	4	4	4	Regional centres of forensic psychiatry
Zakłady opiekuńczo-lecznicze <sup>b</sup> . . . . .	126	251	285	307	Chronic medical care homes <sup>b</sup>
Zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze <sup>b</sup> . . . . .	60	128	122	127	Nursing homes <sup>b</sup>
Hospicja . . . . .	26	56	59	64	Hospices
Sanatoria rehabilitacyjne . . . . .	26	21	15	12	Rehabilitation sanatoria
Lecznictwo uzdrowiskowe . . . . .	231	222	228	222	Health resort treatment
sanatoria <sup>c</sup> . . . . .	156	157	159	156	sanatoria <sup>c</sup>
szpitale . . . . .	75	65	69	66	hospitals

ŁÓŻKA W ZAKŁADACH — stan w dniu 31 XII  
BEDS IN FACILITIES — as of 31 XII

Szpitałe ogólne <sup>d</sup> . . . . .	190952	179493	175023	$\frac{171851}{183565}$	General hospitals <sup>d</sup>
Szpitałe psychiatryczne . . . . .	23728	20027	19607	18878	Psychiatric hospitals
Ośrodki leczenia odwykowego . . . . .	674	985	966	988	Detoxification centres
Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów . . . . .	1451	2425	2499	2429	Addiction recovery centres
Regionalne ośrodki psychiatrii sądowej . . . . .	209	249	249	249	Regional centres of forensic psychiatry
Zakłady opiekuńczo-lecznicze <sup>b</sup> . . . . .	9633	14726	16625	17069	Chronic medical care homes <sup>b</sup>
Zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze <sup>b</sup> . . . . .	2372	5165	4918	4834	Nursing homes <sup>b</sup>
Hospicja . . . . .	451	897	902	964	Hospices
Sanatoria rehabilitacyjne . . . . .	3601	2949	2311	2120	Rehabilitation sanatoria
Lecznictwo uzdrowiskowe <sup>e</sup> . . . . .	30160	34894	35287	35392	Health resort treatment <sup>e</sup>
sanatoria <sup>c</sup> . . . . .	20103	24830	25624	25153	sanatoria <sup>c</sup>
szpitale . . . . .	10057	10064	9663	10239	hospitals

a Informacje o łóżkach i leczonych w szpitalach podano łącznie z filiami szpitali. b W 2000 r. bez zakładów typu psychiatrycznego. c Łącznie z preventoriami. d W latach 2000—2007 oraz w liczniku w 2008 r. bez łóżek i inkubatorów dla noworodków; ponadto w 2008 r. — 3005 miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych. e W 2000 r. przeciętna liczba łóżek czynnych w ciągu roku, z wyjątkiem preventoriów uwzględniających łóżka według stanu w dniu 31 XII — 160 łóżek.

a Information concerning beds and patients in hospitals is given together with hospital branches, located in other places. b In 2000 excluding nursing homes psychiatry types. c Including preventoria. d In 2000—2007 and in counter in 2008 excluding beds and incubators for newborns; moreover, in 2008 — 3005 day places in hospital wards. e In 2000 average number of beds occupied during the year, excluding preventoria, including beds as of 31 XII — 160 beds.

TABL. 10 (279). STACJONARNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup> (dok.)IN-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
LECZENI IN-PATIENTS					
Szpitałe ogólne . . . . .	6007091	6739379	6850214	7222365	General hospitals
Szpitałe psychiatryczne . . . . .	208687	207915	210107	211251	Psychiatric hospitals
Ośrodki leczenia odwykowego . . . . .	8377	11239	11356	11268	Detoxification centres
Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów	4613	7845	7514	8149	Addiction recovery centres
Regionalne ośrodki psychiatrii sądowej	112	275	323	329	Regional centres of forensic psychiatry
Zakłady opiekuńczo-lecznicze <sup>b</sup> . . . . .	16340	31846	35110	36976	Chronic medical care homes <sup>b</sup>
Zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze <sup>b</sup> . . . . .	5839	13871	13443	12289	Nursing homes <sup>b</sup>
Hospicja . . . . .	5784	12520	13005	14469	Hospices
Sanatoria rehabilitacyjne . . . . .	41868	39630	37248	32762	Rehabilitation sanatoria
Lecznictwo uzdrowiskowe — kuracjusze	412916	550789	569799	582857 <sup>f</sup>	Health resort treatment patients
w sanatoriach <sup>c</sup> . . . . .	285086	405852	420661	427129	in sanatoria <sup>c</sup>
w szpitalach . . . . .	127830	144937	149138	155728	in hospitals

<sup>a</sup>—<sup>c</sup> Notki patrz na str. 386. <sup>f</sup> Ponadto 66,2 tys. kuracjuszy leczonych było w systemie ambulatoryjnym.

Źródło: w zakresie szpitali ogólnych i zakładów opieki długoterminowej — dane Ministerstwa Zdrowia, w zakresie zakładów psychiatrycznych — dane Instytutu Psychiatrii i Neurologii.

<sup>a</sup>—<sup>c</sup> See footnotes on page 386. <sup>f</sup> Moreover, 66,2 thous. health resort patients were treated as out-patient.

Source: in regard to general hospitals and long-term facilities — data of the Ministry of Health, in regard to psychiatric facilities — data of the Institute of Psychiatry and Neurology.

TABL. 11 (280). STACJONARNA OPIEKA ZDROWOTNA RESORTU OBRONY NARODOWEJ ORAZ RESORTU SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI

## IN-PATIENT HEALTH CARE OF THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE AND THE MINISTRY OF INTERIOR AND ADMINISTRATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	resort obrony narodowej Ministry of National Defence				resort spraw wewnętrznych i administracji Ministry of Interior and Administration				
Szpitałe <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII)	27	25	25	25	29	29	28	28	Hospitals <sup>a</sup> (as of 31 XII)
Łóżka (stan w dniu 31 XII)	7391	5905	7105	7088	5516	5832	5860	6038	Beds (as of 31 XII)
w tym w lecznictwie uzdrowiskowym . . . . .	1195	1302	1421	1431	1380	1523	1574	1591	of which in health resort treatment
Leczeni <sup>b</sup> w tys. . . . .	190,0	224,7	243,1	261,5	134,9	197,7	202,2	211,2	In-patients <sup>b</sup> in thous.
w tym kuracjusze lecznictwa uzdrowiskowego . . . . .	15,1	16,2	23,2	25,7	24,9	29,9	31,1	31,2	of which health resort treatment patients
Wypisani <sup>c</sup> w tys. . . . .	174,9	218,2	217,0	235,2	97,4	162,9	165,8	174,4	Discharges <sup>c</sup> in thous.
Zmarli <sup>c</sup> . . . . .	2764	1474	3328	3475	2111	3020	3496	3649	Deaths <sup>c</sup>
Przeciętny pobyt chorego w dniach <sup>c</sup> . . . . .	9,2	7,7	5,8	6,1	9,9	6,5	6,2	6,0	Average patient stay in days <sup>c</sup>

<sup>a</sup> W resorcie obrony narodowej łącznie ze szpitalami uzdrowiskowymi (w 2008 r. — 5 szpitali), w resorcie spraw wewnętrznych i administracji łącznie z sanatoriami uzdrowiskowymi (w 2008 r. — 6 sanatoriów). <sup>b</sup> W resorcie spraw wewnętrznych i administracji — bez międzyoddziałowego ruchu chorych. <sup>c</sup> Bez lecznictwa uzdrowiskowego.

Źródło: dane Ministerstwa Obrony Narodowej oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

<sup>a</sup> In the Ministry of National Defence, including health resort hospitals (in 2008 — 5 hospitals), in the Ministry of Interior and Administration, including health resort sanatoria (in 2008 — 6 sanatoria). <sup>b</sup> In the Ministry of Interior and Administration — excluding inter-ward patient transfer. <sup>c</sup> Excluding health resort treatment.

Source: data of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration.

TABL. 12 (281). SZPITALA OGÓLNE  
GENERAL HOSPITALS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Szpitala ogólne (stan w dniu 31 XII)</b>	<b>716</b>	<b>781</b>	<b>748</b>	<b>732</b>	<b>Hospitals (as of 31 XII)</b>
Publiczne . . . . .	686	611	578	546	Public
Niepubliczne . . . . .	30	170	170	186	Non-public
<b>Łóżka (stan w dniu 31 XII)<sup>a</sup></b>	<b>190952</b>	<b>179493</b>	<b>175023</b>	<b>171851</b>	<b>Beds (as of 31 XII)<sup>a</sup></b>
				<b>183565</b>	
w szpitalach: publicznych . . . . .	189378	171278	164819	170041	in: public hospitals
niepublicznych . . . . .	1574	8215	10204	13524	non-public hospitals
na 10 tys. ludności <sup>a</sup> . . . . .	49,9	47,0	45,9	45,1	per 10 thous. population <sup>a</sup>
				48,1	
w tym na oddziałach:					of which in specified wards:
Chorób wewnętrznych . . . . .	37999	36782	35904	35072	Internal diseases
w tym kardiologicznych <sup>b</sup> . . . . .	6430	7887	7666	7791	of which cardiological <sup>b</sup>
Chirurgicznych . . . . .	47987	43538	42042	41455	Surgical
Pediatrycznych . . . . .	12344	11271	11154	10774	Paediatric
Ginekologiczno-polożniczych . . . . .	22769	19848	19207	18951	Gynaecological-obstetric
Onkologicznych . . . . .	3738	3902	4149	4421	Oncological
Intensywnej terapii . . . . .	2524	2777	2830	2808	Intensive therapy
Zakaźnych . . . . .	5430	4208	3861	3705	Communicable
Gruźlicy i chorób płuc . . . . .	10553	9219	8430	8132	Tubercular and pulmonary
Dermatologicznych . . . . .	3131	2220	2094	2031	Dermathological
Neurologicznych . . . . .	7145	7459	7091	7127	Neurological
Psychiatrycznych . . . . .	4590	5183	5232	5255	Psychiatric
w tym na oddziałach leczenia uzależnień . . . . .	358	508	765	831	of which in addiction treatment wards
<b>Ruch chorych</b>					<b>Patient</b>
Leczeni w tys.:					In-patients in thous.:
bez międzyoddziałowego ruchu chorych . . . . .	6007	6739	6850	7222	excluding inter-ward patient transfer
w szpitalach: publicznych . . . . .	5940	6414	6423	6662	in: public hospitals
niepublicznych . . . . .	67	325	427	561	non-public hospitals
z międzyoddziałowym ruchem chorych . . . . .	.	6949	7143	7957	including inter-ward patient transfer
w tym na oddziałach:					of which in specific wards:
chorób wewnętrznych . . . . .	1430	1601	1577	1630	internal diseases
w tym kardiologicznych <sup>b</sup> . . . . .	270	419	420	458	of which cardiological <sup>b</sup>
chirurgicznych . . . . .	1680	1861	1851	1921	surgical
pediatrycznych . . . . .	416	433	473	476	paediatric
ginekologiczno-polożniczych . . . . .	979	1038	1080	1131	gynaecological-obstetric
onkologicznych . . . . .	143	192	229	256	oncological
intensywnej terapii . . . . .	103	94	92	91	intensive therapy
zakaźnych . . . . .	134	135	144	150	communicable
gruźlicy i chorób płuc . . . . .	197	218	221	223	tubercular and pulmonary
dermatologicznych . . . . .	58	57	51	52	dermathological
neurologicznych . . . . .	206	241	242	255	neurological
psychiatrycznych . . . . .	53	78	69	70	psychiatric
w tym na oddziałach leczenia uzależnień . . . . .	6	19	13	15	of which in addiction treatment wards
Wypisani w tys. . . . .	5734	6509	6581	6968	Discharges in thous.
Zmarli w tys. . . . .	168	167	166	169	Deaths in thous.
Leczeni (bez międzyoddziałowego ruchu chorych) na: 10 tys. ludności . . . . .	1570	1766	1797	1895	In-patient (excluding inter-ward patient transfer) per: 10 thous. population
1 łóżko <sup>c</sup> . . . . .	31,5	37,5	39,1	41,8	bed <sup>c</sup>
Przeciętny pobyt chorego w dniach . . . . .	8,9	6,7	6,2	5,9	Average patient stay in days
Przeciętne wykorzystanie łóżka w dniach . . . . .	278	259	255	257	Average bed use in days

<sup>a</sup> W latach 2000–2007 oraz w liczniku w 2008 r. bez łóżek i inkubatorów dla noworodków. <sup>b</sup> Łącznie z oddziałami intensywnego nadzoru kardiologicznego. <sup>c</sup> Bez łóżek i inkubatorów dla noworodków (w 2008 r. dotyczy to tylko oddziałów neonatologicznych — 10946 łóżek).

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia.

<sup>a</sup> In 2000–2007 and in counter in 2008 excluding beds and incubators for newborns. <sup>b</sup> Including intensive cardiological care wards. <sup>c</sup> Excluding beds and incubators for newborns (in 2008 concerns only neonatology wards — 10946 beds).

Source: data of the Ministry of Health.

TABL. 13 (282). RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Zespoły wyjazdowe ratownictwa medycznego	939	1467	1513	Ambulance emergency rescue teams
w tym: podstawowe	x	150	595	of which: basic
specjalistyczne	x	139	485	specialists
wypadkowe	456	651	232	accident
reanimacyjne	398	431	151	reanimation
Szpitalne oddziały ratunkowe	126	183	186	Hospital emergency wards
Izby przyjęć <sup>b</sup>	153	159	134	Admission rooms <sup>b</sup>
Lotnicze pogotowie ratunkowe <sup>c</sup>	17	18	18	Medical air rescue <sup>c</sup>
Wyjazdy na miejsce zdarzenia (w ciągu roku):				Calls to the occurrence places (during the year):
w tysiącach	2998	2943	2918	in thousands
na 1000 ludności	78,6	77,2	76,6	per 1000 population
Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w miejscu zdarzenia (w ciągu roku):				Persons who received health care benefits in the place of occurrence (during the year):
w tysiącach	3020	2956	2952	in thousands
na 1000 ludności	79,1	77,6	77,5	per 1000 population

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 375. <sup>b</sup> Komórki organizacyjne szpitali zgłoszone do współpracy z ratownictwem medycznym. <sup>c</sup> Samolot lub śmigłowiec wraz z załogą, tj. pilotem i osobami udzielającymi pierwszej pomocy lub podejmującymi medyczne działania ratownicze.

<sup>a</sup> See general notes, item 13 on page 375. <sup>b</sup> Organization cell of hospitals applied to cooperate with emergency medical system. <sup>c</sup> Airplane or helicopter, including crew, i.e. pilot and people giving first aid or acting as medical rescue.

TABL. 14 (283). APTEKI I PUNKTY APTECZNE<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

PHARMACIES AND PHARMACEUTICAL OUTLETS<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Apteki	8318	10019	10632	10628	Pharmacies
w tym prywatne	7739	10002	10505	10527	of which private
w tym na wsi	1543	1732	1800	1825	of which in rural areas
Punkty apteczne	271	941	1114	1103	Pharmaceutical outlets
w tym na wsi	220	909	1093	1060	of which in rural areas
Liczba ludności w tys. na:					Number of population in thous. per:
1 aptekę i punkt apteczny	4,5	3,5	3,2	3,3	pharmacy and pharmaceutical outlet
w tym na wsi	8,3	5,6	5,1	5,1	of which in rural areas
1 aptekę	4,6	3,8	3,6	3,6	pharmacy
w tym na wsi	9,5	8,5	8,2	8,1	of which in rural areas
Farmaceuci pracujący w aptekach i w punktach aptecznych	16242 <sup>b</sup>	20111	21271	21769	Pharmacists employed in pharmacies and pharmaceutical outlets

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 376. <sup>b</sup> W przeliczeniu na pełne etaty.

<sup>a</sup> See general notes, item 14 on page 376. <sup>b</sup> Calculated as full-time employment.

TABL. 15 (284). KRWIODAWSTWO<sup>a</sup>BLOOD DONATION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Regionalne centra (stan w dniu 31 XII)	22	22	23	23	Regional centres (as of 31 XII)
Oddziały terenowe (stan w dniu 31 XII)	271	186	184	170	Local branches (as of 31 XII)
Krwiodawcy w tys.	421	571	604	628	Blood donors in thous.
w tym honorowi	419	569	603	627	of which voluntary
Pobrana krew pełna (liczba donacji) <sup>b</sup> w tys.	828	961	982	1056	Whole blood taken (number of collected donations) <sup>b</sup> in thous.
Wyprodukowana liczba jednostek świeżo mrożonego osocza (FFP) <sup>c</sup> w tys.	1031	992	1051	1129	Number of prepared units of fresh frozen plasma (FFP) <sup>c</sup> in thous.

<sup>a</sup> Łącznie z danymi resortu obrony narodowej oraz od 2005 r. — resortu spraw wewnętrznych i administracji, z wyjątkiem oddziałów terenowych i w 2000 r. wyprodukowanej liczby jednostek świeżo mrożonego osocza. <sup>b</sup> Donacja to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. <sup>c</sup> Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Źródło: dane Instytutu Hematologii i Transfuzjologii.

<sup>a</sup> Including data of the Ministry of National Defence and since 2005 — the Ministry of Interior and Administration, except local branches and in 2000 — number of prepared units of fresh frozen plasma. <sup>b</sup> Donation is collection of blood or blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. <sup>c</sup> One unit of fresh frozen plasma equals 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

Source: data of the Haematology and Transfusiology Institute.

## Uwaga do tablic 16—19 i 21

Dane dotyczą wszystkich zrealizowanych (zarejestrowanych) w kraju szczepień oraz zachorowań na choroby zakaźne i zatrucia, gruźlicę oraz nowotwory złośliwe, tj. obejmują również dane resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

## Note to table 16—19 and 21

Data concern all realized (registered) vaccinations in the country as well as infectious diseases and poisonings, tuberculosis and malignant neoplasms, i.e., including data for the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and the Internal Security Agency.

TABL. 16 (285). SZCZEPIENIA OCHRONNE

Stan w dniu 31 XII

VACCINATIONS

As of 31 XII

SZCZEPIENIA OCHRONNE	2000	2005	2007	2008	VACCINATIONS
	w % dzieci i młodzieży w danej grupie wieku posiadających karty uodpornienia <sup>a</sup> in % of children and youth with the immunisation card <sup>a</sup>				
Przeciw gruźlicy — noworodki zaszczepione szczepionką BCG <sup>b</sup> (w ciągu roku) . . . .	95,5	94,4	93,3	93,3	BCG vaccinations — newborns <sup>b</sup> (during the year)
Przeciw błonicy/tężcowi — w roku życia:					Diphtheria/tetanus vaccinations — at age:
2 — szczepienie pierwotne . . . . .	98,2	98,8	98,9	99,0	2 — primary vaccination
3 — szczepienie podstawowe (pełne) . . . .	94,9	95,8	96,1	95,8	3 — basic vaccination (full)
7 — szczepienie przypominające I . . . .	95,8	96,5	95,9	96,0	7 — booster dose I
15 — szczepienie przypominające II . . . .	97,6	98,0	97,5	97,2	15 — booster dose II
20 — szczepienie przypominające III . . . .	94,3	93,4	92,9	92,2	20 — booster dose III
Przeciw krztuścowi — w roku życia:					Whooping cough vaccinations — at age:
2 — szczepienie pierwotne . . . . .	98,1	98,8	98,9	99,0	2 — primary vaccination
3 — szczepienie podstawowe (pełne) . . . .	94,7	95,8	96,0	95,8	3 — basic vaccination (full)
7 — szczepienie przypominające . . . . .	x	93,0	95,8	96,0	7 — booster vaccination
Przeciw odrze — w roku życia:					Measles vaccinations — at age:
3 — szczepienie podstawowe . . . . .	97,4	98,2	98,3	98,4	3 — basic vaccination
11 — szczepienie przypominające <sup>c</sup> . . . .	96,2	90,4	98,4	97,2	11 — booster vaccination <sup>c</sup>
Przeciw odrze/świniec/różyczce — w roku życia:					Measles/mumps/rubella vaccinations — at age:
3 — szczepienie podstawowe . . . . .	23,6	90,5	98,3	98,4	3 — basic vaccination
11 — szczepienie przypominające . . . . .	x	x	41,3	50,2	11 — booster vaccination
Przeciw porażeniu dziecięcemu nagminnemu — w roku życia:					Polio vaccinations — at age:
2 — szczepienie pierwotne . . . . .	98,2	98,8	98,9	99,0	2 — primary vaccination
3 — szczepienie podstawowe (pełne) . . . .	94,8	95,8	96,0	95,8	3 — basic vaccination (full)
7 — szczepienie przypominające . . . . .	95,8	96,5	95,8	96,0	7 — booster vaccination
Przeciw wirusowemu zapaleniu wątroby typu B — w roku życia:					Hepatitis type B vaccinations — at age:
2 — szczepienie pierwotne . . . . .	99,3	99,8	99,8	99,8	2 — primary vaccination
3 — szczepienie podstawowe (pełne) . . . .	98,9	99,5	99,6	99,6	3 — basic vaccination (full)
Przeciw zakażeniom wywołanym przez Haemophilus influenzae typu B w 2 roku życia — szczepienie podstawowe . . . . .	x	21,7	49,1	46,9	Haemophilus influenzae type B — at age 2 — basic vaccination
Przeciw różyczce — dziewczęta w 14 roku życia	97,8	98,1	98,0	98,7	Rubella vaccinations — girls aged 14

<sup>a</sup> W 2008 r. w placówkach służby zdrowia karty uodpornienia posiadało: 98,4% ogółu dzieci w 2 roku życia, 98,2% — w 3 roku życia, 97,4% — w 7 roku życia, 98,0% — w 8 roku życia, 96,6% — w 11 roku życia, 96,6% — ogółu młodzieży w 15 roku życia, 88,2% — w 20 roku życia oraz 95,5% — ogółu dziewcząt w 14 roku życia (różyczka). <sup>b</sup> Udział w ogólnej liczbie zarejestrowanych urodzeń żywych. <sup>c</sup> Do 2005 r. szczepienie w 8 roku życia.

Uwaga. Dzieci i młodzież zaszczepione w danym wieku przeciw odrze/świniec/różyczce ujęte zostały również jako zaszczepione przeciw odrze w odpowiednim wieku.

Źródło: dane Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego — PZH.

<sup>a</sup> In 2008, 98,4% of all 2 year-olds, 98,2% of 3 year-olds, 97,4% of 7 year-olds, 98,0% of 8 year-olds, 96,6% of 11 year-olds, 96,6% of 15 year-olds, 88,2% of 20 year-olds and 95,5% of girls, aged 14 (rubella), possessed immunisation cards in health care facilities. <sup>b</sup> Share in the total number of registered live births. <sup>c</sup> Until 2005 vaccination at age 8.

Note. Children and youth vaccinated against measles/mumps/rubella in a given age were also included as vaccinated against measles in the proper age.

Source: data of the National Institute of Public Health — National Institute of Hygiene.

TABL. 17 (286). ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA  
INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS

CHOROBY	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	DISEASES
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 100 tys. ludności per 100 thous. population				
Tężec . . . . .	22	15	19	14	0,06	0,04	0,05	0,04	Tetanus
Krztusiec . . . . .	2222	1925	1987	2164	5,8	5,0	5,2	5,7	Whooping cough
Odra . . . . .	48	13	40	101	0,13	0,03	0,10	0,26	Measles
Wirusowe zapalenie wątroby:									Viral hepatitis:
typ A . . . . .	275	54	36	209	0,72	0,14	0,09	0,55	type A
typ B . . . . .	1905	1727	1454	1337	5,0	4,5	3,8	3,5	type B
typ C . . . . .	2268	2997	2753	2353	5,9	7,9	7,2	6,2	type C
Różyczka . . . . .	29666	7946	22891	13146	77,7	20,8	60,1	34,5	Rubella
AIDS <sup>b</sup> . . . . .	145	152	134	150	0,38	0,40	0,35	0,39	AIDS <sup>b</sup>
Salmonellozy . . . . .	17830	16006	11704	9609	46,7	41,9	30,7	25,2	Other salmonella infections
Czerwonka bakteryjna . . . . .	115	80	64	33	0,30	0,21	0,17	0,09	Shigellosis
Inne bakteryjne zatrucia pokarmowe . . . . .	4560	4261	3681	2740	11,9	11,2	9,7	7,2	Other bacterial foodborne intoxications
Biegunki u dzieci do lat 2 <sup>c</sup>	16553	17306	22711	29231	43,3	242,9	304,7	376,3	Acute diarrhoea in children under 2 years <sup>c</sup>
Szkarlatyna (plonica) . . . . .	5937	9911	10740	11179	15,5	26,0	28,2	29,3	Scarlet fever
Bakteryjne zapalenie opon mózgowych i/lub mózgu	918	998	1078	987	2,4	2,6	2,8	2,6	Bacterial meningitis and/or encephalitis
Wirusowe zapalenie opon mózgowych . . . . .	1060	1077	1203	712	2,8	2,8	3,2	1,9	Viral meningitis
Wirusowe zapalenie mózgu	433	392	514	410	1,1	1,0	1,3	1,1	Viral encephalitis
Świnka (zapalenie przyusznicy nagminne) . . . . .	70232	71945	4147	3271	183,8	188,5	10,9	8,6	Mumps
Toksoplazmoza . . . . .	581	586	752	514	1,5	1,5	2,0	1,3	Toxoplasmosis
Tasiemczyce . . . . .	272	217	175	146	0,71	0,57	0,46	0,38	Cestode infestations
Włośnica . . . . .	73	70	292	4	0,19	0,18	0,77	0,01	Trichinellosis
Świerzb . . . . .	13939	11630	11473	11044	36,5	30,5	30,1	29,0	Scabies
Grypa <sup>d</sup> . . . . .	618188	733234	374042	227346	1618,1	1921,4	981,3	596,5	Influenza <sup>d</sup>
Szczepieni przeciw wścieklicznie	8594	7755	7102	6919	22,5	20,3	18,6	18,2	Rabies vaccinations

<sup>a</sup> Przeciętne roczne. <sup>b</sup> Dane nieostateczne z uwagi na specyfikę choroby; w 2008 r. stwierdzono nowe przypadki zakażenia wirusem HIV u 809 osób. <sup>c</sup> Wskaźnik obliczono na 10 tys. dzieci w wieku do lat 2. <sup>d</sup> Łącznie z podejrzeniami zachorowań. U w a g a. Ponadto w latach 2003 i 2004 stwierdzono po jednym zachorowaniu poszczepiennym na porażenie dziecięce nagminne; od 2001 r. nie stwierdzono zachorowań na błonicę.

Źródło: dane Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego — PZH.

<sup>a</sup> Annual average. <sup>b</sup> Preliminary data because of specific features of the disease; in 2008, new cases of HIV infection were detected at 809 persons. <sup>c</sup> Ratio calculated per 10 thous. children up to age 2. <sup>d</sup> Including influenza-like illness.

Note. Moreover, one case of postvaccinal acute poliomyelitis was noted in 2003 and 2004; no cases of diphtheria have been noted since 2001.

Source: data of the National Institute of Public Health — National Institute of Hygiene.

TABL. 18 (287). OSOBY ZAREJESTROWANE W PORADNIACH GRUŻLICY I CHORÓB PŁUC I NOWE ZACHOROWANIA

PERSONS REGISTERED IN TUBERCULOSIS AND LUNG DISEASES OUT-PATIENT CLINICS AND NEW CASES

ROZPOZNANIE	2000	2005	2007	2008				DIAGNOSIS
	osoby zarejestrowane (stan w dniu 31 XII) persons registered (as of 31 XII)				nowe zachorowania <sup>a</sup> new cases <sup>a</sup>			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 100 tys. ludności per 100 thous. popula- tion	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 100 tys. ludności per 100 thous. popula- tion	
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>835601</b>	<b>923584</b>	<b>1076748</b>	<b>1166192</b>	<b>3058,0</b>	<b>8081</b>	<b>21,2</b>	<b>TOTAL</b>
Chorzy z czynną gruźlicą układu oddechowego . . . . .	13457	7318	5349	5446	14,3	7484 <sup>b</sup>	19,6 <sup>b</sup>	With active respiratory tuberculosis
w tym potwierdzoną bakteriologicznie . . . . .	7789	4499	3483	3570	9,4	4892	12,8	of which bacteriologically confirmed
Chorzy z czynną gruźlicą poza układem oddechowym . . . . .	1438	963	552	511	1,3	597 <sup>c</sup>	1,6 <sup>c</sup>	With active extra-respiratory tuberculosis
w tym potwierdzoną bakteriologicznie . . . . .	466	327	204	208	0,5	202	0,5	of which bacteriologically confirmed
Osoby ze zwiększonym ryzykiem zachorowania na gruźlicę . . . . .	247076 <sup>d</sup>	198474	184694	176633	463,2	x	x	Persons with high-risk of contracting tuberculosis
Chorzy z innymi chorobami układu oddechowego . . . . .	573630	716829	886153	983602	2579,2	x	x	Patients with other respiratory diseases

<sup>a</sup> Dane podano na podstawie indywidualnych kart zgłoszeń. <sup>b, c</sup> Dane dotyczą gruźlicy: <sup>b</sup> — płuc, <sup>c</sup> — pozapłucnej. <sup>d</sup> Łącznie z ozdrowieńcami po gruźlicy.

Źródło: dane Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc.

<sup>a</sup> Data are given on the basis of patient registration cards. <sup>b, c</sup> Concerns tuberculosis: <sup>b</sup> — pulmonary, <sup>c</sup> — extra pulmonary. <sup>d</sup> Including post tuberculosis convalescents.

Source: data of the Tuberculosis and Lung Diseases Institute.

TABL. 19 (288). ZACHOROWANIA NA GRUŻLICĘ PŁUC<sup>a</sup>  
INCIDENCE OF PULMONARY TUBERCULOSIS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age									
		0—4 lata	5—9	10— —14	15— —19	20— —29	30— —39	40— —49	50— —59	60 lat i wię- cej and more	
<b>Mężczyźni</b> <b>Males</b> . . . . .	2000	7440	7	17	15	117	529	1040	2167	1444	2104
	2005 <sup>b</sup>	5634	10	3	9	70	386	648	1452	1405	1651
	2007 <sup>b</sup>	5441	2	5	8	56	373	640	1243	1658	1456
	<b>2008</b>	<b>5163</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>54</b>	<b>307</b>	<b>599</b>	<b>1206</b>	<b>1581</b>	<b>1391</b>
Gruźlica potwierdzona bakteriologicznie . . . . . Active, bacteriologically confirmed		3436	4	3	4	38	217	450	893	1054	773
Gruźlica niepotwierdzona bakteriologicznie . . . . . Active, non-bacteriologically confirmed		1727	5	4	5	16	90	149	313	527	618

<sup>a</sup> Dotyczy przypadków nowo zarejestrowanych; w 2000 r. dotyczy gruźlicy układu oddechowego. <sup>b</sup> Niektóre dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

<sup>a</sup> Concerns newly registered cases; in 2000 concerns respiratory tuberculosis. <sup>b</sup> Data have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook.



TABL. 19 (288). ZACHOROWANIA NA GRUŻLICĘ PŁUC<sup>a</sup> (dok.)  
INCIDENCE OF PULMONARY TUBERCULOSIS<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age									60 lat i więcej and more
		0—4 lata	5—9	10— —14	15— —19	20— —29	30— —39	40— —49	50— —59		
<b>Kobiety</b> <b>Females</b>	2000	3520	13	7	23	107	402	462	669	415	1422
	2005 <sup>b</sup>	2815	3	5	8	62	344	363	468	413	1149
	2007 <sup>b</sup>	2545	6	2	12	66	319	376	395	403	966
	<b>2008</b>	<b>2321</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>49</b>	<b>244</b>	<b>299</b>	<b>354</b>	<b>417</b>	<b>942</b>
Gruźlica potwierdzona bakteriologicznie <i>Active, bacteriologically confirmed</i>		1456	1	—	7	33	171	200	227	216	601
Gruźlica niepotwierdzona bakteriologicznie <i>Active, non-bacteriologically confirmed</i>		865	1	4	3	16	73	99	127	201	341

<sup>a</sup> Dotyczy przypadków nowo zarejestrowanych; w 2000 r. dotyczy gruźlicy układu oddechowego. <sup>b</sup> Notka patrz na str. 392.  
Źródło: dane Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc.

<sup>a</sup> Concerns newly registered cases; in 2000 concerns respiratory tuberculosis. <sup>b</sup> See footnote on page 392.  
Source: data of the Tuberculosis and Lung Diseases Institute.

TABL. 20 (289). ZACHOROWANIA<sup>a</sup> NA CHOROBY WENERYCZNE  
INCIDENCE<sup>a</sup> OF VENEREAL DISEASES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Mężczyźni Males						Kobiety Females						
		razem total	w tym w wieku of which aged					razem total	w tym w wieku of which aged					
			15— —19 lat	20— —24	25— —29	30— —44	45 lat i więcej and more		15— —19 lat	20— —24	25— —29	30— —44	45 lat i więcej and more	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000	1713	1239	36	191	226	481	297	474	32	122	100	139	79
	2005	1227	899	13	142	187	326	229	328	24	82	57	94	68
	2007	1181	933	32	165	228	334	171	248	10	61	62	71	43
	<b>2008</b>	<b>1214</b>	<b>965</b>	<b>17</b>	<b>162</b>	<b>228</b>	<b>380</b>	<b>177</b>	<b>249</b>	<b>14</b>	<b>41</b>	<b>51</b>	<b>96</b>	<b>45</b>
Kiła <i>Syphilis</i>		929	708	11	106	162	292	136	221	11	32	48	86	42
w tym wczesna <i>of which early syphilis</i>		734	592	10	95	142	254	91	142	9	29	36	53	13
Rzeżączka <i>Gonococcal infections</i>		285	257	6	56	66	88	41	28	3	9	3	10	3
<b>NA 100 TYS. LUDNOŚCI<sup>b</sup></b> <b>PER 100 THOUS. POPU-</b> <b>LATION<sup>b</sup></b>	2000	4,5	6,7	2,1	12,1	16,3	11,8	5,0	2,4	2,0	8,0	7,4	3,5	1,0
	2005	3,2	4,9	0,9	8,4	11,9	8,5	3,4	1,7	1,7	5,0	3,7	2,5	0,8
	2007	3,1	5,1	2,3	10,0	14,3	8,6	2,5	1,3	0,7	3,8	4,0	1,9	0,5
	<b>2008</b>	<b>3,2</b>	<b>5,2</b>	<b>1,2</b>	<b>10,2</b>	<b>14,0</b>	<b>9,6</b>	<b>2,6</b>	<b>1,3</b>	<b>1,1</b>	<b>2,7</b>	<b>3,2</b>	<b>2,5</b>	<b>0,5</b>
W tym kiła <i>Of which syphilis</i>	2000	2,5	3,4	0,5	3,7	5,9	6,5	3,5	1,8	1,0	4,6	5,4	2,8	1,0
	2005	2,2	2,9	0,4	3,4	6,1	5,4	2,6	1,5	1,5	3,9	3,4	2,2	0,7
	2007	2,2	3,5	1,1	6,4	10,3	5,8	1,8	1,1	0,7	3,3	3,4	1,6	0,4
	<b>2008</b>	<b>2,4</b>	<b>3,8</b>	<b>0,8</b>	<b>6,6</b>	<b>10,0</b>	<b>7,4</b>	<b>2,0</b>	<b>1,1</b>	<b>0,8</b>	<b>2,1</b>	<b>3,0</b>	<b>2,2</b>	<b>0,5</b>

<sup>a</sup> Dotyczy przypadków nowo zarejestrowanych. <sup>b</sup> W danej grupie wieku.  
Źródło: dane Instytutu Wenerologii Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego.

<sup>a</sup> Concerns newly registered cases. <sup>b</sup> In a given age group.  
Source: data of the Institute of Venereology of the Medical University of Warsaw.

TABL. 21 (290). ZACHOROWANIA<sup>1</sup> NA NOWOTWORY ZŁOŚLIWE  
INCIDENCE<sup>1</sup> OF MALIGNANT NEOPLASMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W wieku At age								
			0—9 lat	10— 19	20— 29	30— 39	40— 49	50— 59	60— 69	70— 79	80 lat i wię- cej and more
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000 o m k	114432 58931 55501	466 262 204	735 375 360	1409 714 695	2923 1071 1852	12881 5079 7802	21764 10855 10909	32306 18720 13586	31177 17099 14078	10771 4756 6015
	2005 o m k	124407 63790 60617	493 271 222	692 376 316	1708 867 841	3120 1211 1909	10990 4100 6890	28653 13945 14708	30738 17485 13253	34158 19278 14880	13855 6257 7598
	2006 o m k	124797 63886 60911	458 250 208	640 363 277	1674 881 793	3187 1214 1973	10435 3997 6438	28831 13962 14869	31054 17560 13494	33881 19093 14788	14637 6566 8071
umiejscowienie: site:											
Warga, jama ustna i gardło <i>Lip, oral cavity and pharynx</i>	o m k	3154 2402 752	— 8 4	12 16 11	27 32 23	55 298 59	357 914 222	1136 619 159	778 394 170	564 121 104	225 121 104
Narządy trawienne <i>Digestive organs</i>	o m k	27152 15188 11964	13 8 5	21 6 15	86 48 38	336 189 147	1530 925 605	5263 3221 2042	6932 4247 2685	8656 4825 3831	4315 1719 2596
Narządy oddechowe i klatka piersiowa <i>Respiratory and intrathoracic organs</i>	o m k	23146 17575 5571	6 2 4	8 5 3	28 20 8	126 74 52	1425 1010 415	6249 4580 1669	6881 5449 1432	6529 5173 1356	1894 1262 632
Kości i chrząstka stawowa <i>Bone and articular cartilage</i>	o m k	326 187 139	9 5 4	65 43 22	40 21 15	31 16 10	24 14 18	50 32 18	43 25 18	44 24 20	20 7 13
Czerniak i inne nowotwory skóry <i>Melanoma and other malignant neoplasms of skin</i>	o m k	10331 4922 5409	4 2 2	21 9 12	119 45 74	296 139 157	762 366 396	1737 858 879	2166 1139 1027	3301 1547 1754	1925 817 1108
Międzyblonek i tkanki miękkie <i>Mesothelial and soft tissue</i>	o m k	1035 529 506	43 21 22	33 15 18	51 32 19	59 34 25	126 63 63	224 122 102	200 102 98	202 100 102	97 40 57
Sutek <i>Breast</i>	o m k	13419 97 13322	— — —	— — 84	84 — 540	542 2 2270	2277 7 4336	4336 28 3052	3052 20 2176	2205 29 912	923 11 912
Żeńskie narządy płciowe <i>Female genital organs</i>	o=k	11626	4	18	125	441	1639	3430	2773	2325	871
Męskie narządy płciowe <i>Male genital organs</i>	o=m	8257	5	45	362	281	186	893	2401	2923	1161
Układ moczowy <i>Urinary tract</i>	o m k	9073 6410 2663	41 20 21	10 8 2	21 13 8	114 72 42	562 397 165	2016 1463 553	2392 1744 648	2837 2009 828	1080 684 396
Oko, mózg i inne części centralnego układu nerwowego <i>Eye, brain and other parts of central nervous system</i>	o m k	3376 1698 1678	97 51 46	106 71 35	164 74 90	203 95 108	416 235 181	758 415 343	656 339 317	709 324 385	267 94 173
Tarczycza i inne gruczoły wydzielania wew- ntrznego <i>Thyroid and other endocrine glands</i>	o m k	2040 448 1592	13 9 4	47 13 34	131 27 104	283 50 233	375 68 307	534 121 413	349 81 268	243 66 177	65 13 52
Niedokładnie określone, wtórne i o nieokre- ślonym umiejscowieniu <i>Ill-defined, secondary and unspecified sites</i>	o m k	4769 2506 2263	8 5 3	8 3 5	28 17 11	61 32 29	207 144 107	858 548 310	1062 651 411	1493 796 697	1000 310 690
Tkanka limfatyczna, krwiotwórcza i tkanki pokrewne <i>Lymphoid, haematopoietic and related tissue</i>	o m k	7083 3663 3420	215 122 93	246 137 109	408 206 202	359 198 161	505 284 221	1346 767 579	1366 741 625	1846 881 965	792 327 465
Niezależne mnogie umiejscowienie <i>Independent (primary) multiple sites</i>	o m k	10 4 6	— — —	— — —	— — —	— — —	— — 1	1 — 1	3 2 1	2 4 2	2 — 2
<b>NA 100 TYS. LUDNOŚCI<sup>2</sup></b> <b>PER 100 THOUS. POPULATION<sup>2</sup></b>	2000 o m k	299,1 317,8 281,5	10,3 11,4 9,3	11,7 11,7 11,7	24,2 24,1 24,2	58,8 42,6 75,3	208,2 165,8 249,7	531,9 556,3 509,7	970,2 1278,8 728,1	1354,9 2005,1 972,0	1425,2 2169,7 1121,1
	2005 o m k	326,0 345,5 307,7	13,0 13,9 12,0	12,8 13,6 12,0	26,7 26,7 26,7	61,4 47,1 76,0	196,5 147,4 245,2	536,5 545,1 528,6	1008,4 1304,8 775,9	1369,8 2024,7 965,2	1392,2 2154,5 1078,1
	2006 o m k	327,3 346,5 309,3	12,4 13,2 11,6	12,4 13,8 11,0	26,1 27,0 25,1	61,3 46,1 76,8	192,5 148,1 236,6	518,8 523,6 514,3	1011,0 1294,1 786,9	1335,3 1952,9 948,2	1345,8 2058,5 1050,0

1 Dotyczy przypadków nowo zarejestrowanych. 2 W danej grupie wieku.  
Źródło: dane Instytutu Onkologii.

1 Concerns newly registered cases. 2 In a given age group.  
Source: data of the Institute of Oncology.

TABL. 22 (291). OSOBY ZAREJESTROWANE W PORADNIACH DLA OSÓB Z ZABURZENIAMI PSYCHICZNYMI, UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I INNYCH SUBSTANCJI

PERSONS REGISTERED IN OUT-PATIENT CLINICS FOR PATIENTS WITH MENTAL DISORDERS, ADDICTED TO ALCOHOL AND DRUG

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total		W tym zarejestrowani po raz pierwszy Of which registered for the first time		SPECIFICATION	
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 100 tys. ludności per 100 thous. population	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 100 tys. ludności per 100 thous. population		
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>2000</b>	<b>975794</b>	<b>2550,7</b>	<b>300439</b>	<b>785,3</b>	<b>TOTAL</b>
	2005	1421724	3725,6	407536	1067,9	
	2007	1381747	3625,1	367107	963,1	
	<b>2008</b>	<b>1396784</b>	<b>3664,6</b>	<b>378928</b>	<b>994,1</b>	
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania (bez uzależnień)		1165186	3057,0	279291	732,7	Mental and behavioural disorders (without dependence)
organiczne zaburzenia psychiczne włącznie z zespołami objawowymi		191326	502,0	38467	100,9	organic, including symptomatic, mental disorders
schizofrenia . . . . .		129186	338,9	15063	39,5	schizophrenia
inne zaburzenia psychotyczne (nieschizofreniczne)		56133	147,3	9099	23,9	other psychotic disorders (non-schizophrenia)
zaburzenia nastroju (afektywne)		261981	687,3	57145	149,9	affective disorders
zaburzenia nerwicowe . . . . .		348628	914,7	106576	279,6	neurotic disorders
zaburzenia osobowości i zachowania dorosłych . . . . .		31451	82,5	9971	26,2	adult personality and behaviour disorders
upośledzenie umysłowe . . . . .		62890	165,0	10782	28,3	mental retardation
zaburzenia rozwojowe . . . . .		72895	191,2	26454	69,4	specific developmental disorders
inne zaburzenia . . . . .		10696	28,1	5734	15,0	others
Zaburzenia spowodowane używaniem alkoholu		177962	466,9	74458	195,3	Mental disorders due to use of alcohol
ostre zatrucia i używanie szkodliwe . . . . .		20402	53,5	8917	23,4	acute intoxications and harmful use
zespół uzależnienia . . . . .		146478	384,3	61591	161,6	dependence syndrome
zespół abstynencyjny bez majaczenia . . . . .		5044	13,3	2009	5,2	withdrawal state
zespół abstynencyjny z majaczeniem . . . . .		772	2,0	275	0,7	withdrawal state with delirium
zaburzenia psychotyczne (bez majaczenia) . . . . .		2208	5,8	604	1,6	other psychotic disorders (without delirium)
inne zaburzenia . . . . .		3058	8,0	1062	2,8	others
Używanie tytoniu . . . . .		2877	7,5	1531	4,0	Use of tobacco
Zaburzenia psychiczne spowodowane używaniem środków psychoaktywnych <sup>a</sup>		34526	90,6	13333	35,0	Mental disorders due to use of drug <sup>a</sup>
ostre zatrucia i używanie szkodliwe . . . . .		9111	23,9	3828	10,0	acute intoxications and harmful use
zespół uzależnienia i zespół abstynencyjny . . . . .		22705	59,6	8610	22,6	dependence syndrome and withdrawal state
zaburzenia psychotyczne . . . . .		1082	2,8	447	1,2	psychotic disorders
inne zaburzenia . . . . .		1628	4,3	448	1,2	others
Obserwacje . . . . .		16233	42,6	10315	27,1	Observation for suspected mental and behavioural disorders

<sup>a</sup> Opiaty, kanabinole, leki uspokajające i nasenne, kokaina, inne substancje pobudzające i halucynogenne, lotne rozpuszczalniki i inne; wśród ogółu leczonych najliczniejszą grupę stanowiły osoby biorące substancje mieszane (34%), opiaty (19%), leki uspokajające i nasenne (17%) oraz kanabinole (17%).

Źródło: dane Instytutu Psychiatrii i Neurologii.

<sup>a</sup> Opiates, cannabis, sedatives or hypnotics, cocaine, other stimulants and hallucinogens, volatile solvents and other psychoactive substances; 34% of registered persons use mixed substances, 19% — opiates, 17% — sedatives or hypnotics, 17% — cannabis.

Source: data of the Institute of Psychiatry and Neurology.

TABL. 23 (292). **ŻŁOBKI<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 XII  
**NURSERIES<sup>a</sup>**  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Żłobki . . . . .	428	371	373	392	Nurseries
w tym publiczne . . . . .	416	356	356	376	of which public
Oddziały żłobkowe przy przedszkolach . . .	168	130	130	112	Nursery wards of nursery schools
Miejsca w żłobkach w tys. . . . .	29,9	25,2	26,9	29,3	Places in nurseries in thous.
w tym w publicznych . . . . .	29,1	24,3	25,8	28,2	of which in public
Dzieci przebywające w żłobkach (w ciągu roku) w tys. . . . .	52,8	47,6	52,4	54,7	Children staying in nurseries (during the year) in thous.
w tym w publicznych . . . . .	51,7	46,3	50,8	52,9	of which in public
Miejsca w żłobkach na 1000 dzieci w wieku do lat 3 w miastach . . . . .	47	41	41	43	Places in nurseries per 1000 children up to age 3 in urban areas
Dzieci przebywające w żłobkach:					Children staying in nurseries:
na 1000 dzieci w wieku do lat 3 . . . . .	21	21	24	26	per 1000 children up to age 3
na 100 miejsc . . . . .	81	91	101	103	per 100 places

*a* Do 2005 r. łącznie ze żłobkami tygodniowymi; miejsca i dzieci w żłobkach — łącznie z oddziałami żłobkowymi.

*a* Until 2005 including weekly nurseries; places and children in nurseries — including nursery wards.

TABL. 24 (293). **RODZINY ZASTĘPCZE<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 XII  
**FOSTER FAMILIES<sup>a</sup>**  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Rodziny zastępcze . . . . .</b>	<b>39877</b>	<b>36510</b>	<b>37349</b>	<b>37296</b>	<b>Foster families</b>
Spokrewnione z dzieckiem . . . . .		30882	31106	30924	Related to the child
Niespokrewnione z dzieckiem . . . . .		5022	5246	5159	Not related to the child
Zawodowe niespokrewnione z dzieckiem . . . .		606	997	1213	Professional, not related to the child
wielodzietne . . . . .		151	442	614	with many children
specjalistyczne . . . . .		29	72	109	specialized
o charakterze pogotowia rodzinnego . . . . .		426	483	490	emergency type
<b>Dzieci w rodzinach zastępczych<sup>b</sup> . . . . .</b>	<b>50122</b>	<b>49667</b>	<b>52729</b>	<b>53357</b>	<b>Children in foster families<sup>b</sup></b>
w tym w wieku 0—3 lata . . . . .	1888	3850	4169	4304	of which at age 0—3
w tym posiadające orzeczenie o niepełnosprawności		4446	4918	4999	of which children with legal confirmation of disability
Spokrewnionych z dzieckiem . . . . .		39608	40436	40392	Related to the child
Niespokrewnionych z dzieckiem . . . . .		7747	8340	8070	Not related to the child
Zawodowych niespokrewnionych z dzieckiem . . . .		2312	3953	4895	Professional, not related to the child
wielodzietnych . . . . .		687	2126	2932	with many children
specjalistycznych . . . . .		65	160	242	specialized
o charakterze pogotowia rodzinnego . . . . .		1560	1667	1721	emergency type

*a* W 2000 r. — stan w końcu roku. *b* Dzieci do lat 18.

U w a g a. W ciągu 2008 r. 5377 dzieci do lat 18 opuściło rodziny zastępcze, w tym 922 dzieci zostało przekazanych do adopcji (odpowiednio: w 2005 r. — 4108 i 678 dzieci, w 2007 r. — 5221 i 914 dzieci).

*a* In 2000 — end of the year. *b* Children up to age 18.

*n o t e.* During 2008, 5377 children up to age 18 left their foster families, of which 922 children were adopted (in 2005 — 4108 and 678 children, in 2007 — 5221 and 914 children, respectively).

TABL. 25 (294). **PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**

CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE

## A. PLACÓWKI CAŁODOBOWE

## ROUND-THE-CLOCK CENTRES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	2005	2007	2008	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	placówki centres			wychowankowie residents			wolontariusze volunteers			
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII									
<b>OGÓŁEM</b>	<b>673</b>	<b>697</b>	<b>682</b>	<b>20190</b>	<b>19774</b>	<b>19271</b>	<b>2522</b>	<b>2130</b>	<b>1909</b>	<b>TOTAL</b>
placówki:										centres:
Interwencyjne	39	29	27	1514	1041	767	154	160	43	Intervention
Rodzinne	238	239	231	1859	1892	1859	142	167	164	Family
Socjalizacyjne	291	273	278	11772	9830	9964	1515	845	874	Socialization
Wielofunkcyjne	105	156	146	5045	7011	6681	711	958	828	Multi-functional

B. PLACÓWKI WSPARCIA DZIENNEGO<sup>a</sup>DAY-SUPPORT CENTRES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	placówki (stan w dniu 31 XII) centres (as of 31 XII)			wychowankowie w tys. residents in thous.			
<b>OGÓŁEM</b>	<b>2980</b>	<b>3535</b>	<b>3334</b>	<b>151,8</b>	<b>161,7</b>	<b>149,7</b>	<b>TOTAL</b>
w tym placówki pracujące mini- mum 5 dni i 20 godzin ty- godniowo		1710	1923	1807	106,8	100,4	of which centres working mini- mum 5 days and 20 hours a week
Opiekuńcze	2658	3150	2917	132,5	139,7	125,8	General care
Specjalistyczne	322	385	417	19,3	22,0	23,9	Specialized

<sup>a</sup> Ponadto spośród całodobowych placówek wielofunkcyjnych (ujętych w części A) w 2008 r. 71 pełniło również funkcję wsparcia dziennego, przebywało w nich, w ciągu roku, 3,6 tys. wychowanków.

<sup>a</sup> Moreover, among round-the-clock multi-functional centres (shown in part A), in 2008, 71 centres also had the function of day-support. During the year there were 3,6 thous. children staying in them.

TABL. 26 (295). **PLACÓWKI POMOCY SPOŁECZNEJ**

Stan w dniu 31 XII

SOCIAL WELFARE FACILITIES

As of 31 XII

## A. OGÓŁEM

## TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Placówki stacjonarne<sup>a</sup></b>					<b>Stationary facilities<sup>a</sup></b>
Domy i zakłady	936	1196	1313	1334	Homes and facilities
w tym publiczne	.	686	706	703	of which public
Miejsca (łącznie z filiami)	81655	97515	101101	100832	Places (including branches)
w tym publiczne	.	70911	67755	66874	of which public
na 10 tys. ludności	21,3	25,6	26,5	26,4	per 10 thous. population
Mieszkańcy (łącznie z filiami)	80634	93372	96696	98416	Residents (including branches)
w tym do lat 18	3777	3647	3556	3730	of which up to age 18
w tym umieszczeni w ciągu roku	20693	32507	36594	32430	of which placed within during the year
na 10 tys. ludności	21,1	24,5	25,4	25,8	per 10 thous. population
Osoby oczekujące na umieszczenie	9372	6960	7560	9606	Persons awaiting a place
<b>Dzienne domy pomocy</b>					<b>Day-care assistance houses</b>
Domy	236	240	250	246	Houses
Miejsca	12883	13873	13865	14116	Places

<sup>a</sup> Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy; ponadto w 2008 r. w gestii resortu obrony narodowej był 1 dom emeryta ze 105 miejscami.

<sup>a</sup> Including community self-help homes; moreover, in 2008 in the Ministry of National Defence there was 1 pensioner's home, capable of accommodating 105 people.

TABL. 26 (295). **PLACÓWKI POMOCY SPOŁECZNEJ (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

SOCIAL WELFARE FACILITIES (cont.)

As of 31 XII

## B. PLACÓWKI STACJONARNE I MIESZKAŃCY WEDŁUG GRUP MIESZKAŃCÓW

## STATIONARY FACILITIES AND RESIDENTS BY GROUP RESIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2007	2008	SPECIFICATION
Domy i zakłady, w których mogą przebywać <sup>b</sup> :			Homes and facilities in which may be <sup>b</sup> :
osoby w podeszłym wieku . . . . .	322	343	aged persons
przewlekłe somatycznie chorzy . . . . .	257	255	chronically ill with somatic disorders
dorośli niepełnosprawni intelektualnie . . . . .	174	184	mentally retarded
dzieci i młodzież niepełnosprawna intelektualnie . . . . .	113	108	children and young mentally retarded
przewlekłe psychicznie chorzy . . . . .	195	199	chronically mentally ill
niepełnosprawni fizycznie . . . . .	31	29	physically handicapped
matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży . . . . .	74	75	mothers with dependent children and pregnant women
bezdomni . . . . .	254	254	homeless
inne osoby . . . . .	20	19	other persons
Mieszkańcy domów i zakładów (łącznie z filiami):			Residents of homes and facilities (including branches):
osoby w podeszłym wieku . . . . .	16617	17762	aged persons
przewlekłe somatycznie chorzy . . . . .	21757	20924	chronically ill with somatic disorders
dorośli niepełnosprawni intelektualnie . . . . .	14422	14915	mentally retarded
dzieci i młodzież niepełnosprawna intelektualnie . . . . .	7940	7256	children and young mentally retarded
przewlekłe psychicznie chorzy . . . . .	19628	20379	chronically mentally ill
niepełnosprawni fizycznie . . . . .	1827	1630	physically handicapped
matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży . . . . .	2184	2408	mothers with dependent children and pregnant women
bezdomni . . . . .	12045	12905	homeless
inne osoby . . . . .	276	237	other persons

<sup>b</sup> W podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców.

Źródło: w zakresie dziennych domów pomocy — dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

<sup>b</sup> Facilities may be shown several times, because one facility may be for several groups of residents.

Source: in regard to day-care assistance houses — data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 27 (296). **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup>**SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Korzystający w tys. Beneficiaries in thous.	Udzielone świadczenia w mln zł Benefits granted in mln zł	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	2144	3107,4	<b>TOTAL</b>
2000 . . . . .	2575	2885,6	
2007 . . . . .	2366	3326,0	
<b>2008</b> . . . . .	<b>2101<sup>b</sup></b>	<b>3518,9</b>	
<b>Pomoc pieniężna</b> . . . . .	<b>1684</b>	<b>2647,1</b>	<b>Monetary assistance</b>
w tym zasiłki:			of which benefits:
Staly . . . . .	183	605,1	Permanent
Okresowy . . . . .	445	647,9	Temporary
Celowe . . . . .	961	768,0	Appropriated
<b>Pomoc niepieniężna</b> . . . . .	<b>1123</b>	<b>871,8</b>	<b>Non-monetary assistance</b>
w tym:			of which:
Schronienie . . . . .	12	24,2	Shelter
Posiłek . . . . .	960	413,1	Meals
Ubranie . . . . .	14	3,2	Clothing
Sprawienie pogrzebu . . . . .	5	9,1	Burial

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 20 na str. 377. <sup>b</sup> W podziale według form świadczeń korzystający mogą być wykazani kilkakrotnie. Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

<sup>a</sup> See general notes, item 20 on page 377. <sup>b</sup> Under the item benefits, recipients may be shown several times.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

## Uwagi ogólne

## Kultura

1. **Książka** jest to wydawnictwo zwarte o objętości powyżej 48 stron, **broszura** — o objętości od 5 do 48 stron. Wydawnictwa te zaliczane są do wydawnictw nieperiodycznych.

2. Gazety i czasopisma są to wydawnictwa periodyczne. **Gazety** (periodyki informacji ogólnej) są to wydawnictwa będące przede wszystkim źródłem informacji o bieżących wydarzeniach krajowych i zagranicznych. **Czasopisma** (inne periodyki) są to wydawnictwa omawiające problemowo zagadnienia społeczne, polityczne i gospodarcze, specjalistyczne — fachowe i naukowe, a także wydawnictwa urzędowe.

3. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia.

4. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

5. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** oraz **przedsiębiorstwach estradowych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

Jednostki pogrupowano wyodrębniając:

- działalność **teatrów dramatycznych i lalkowych**,
- działalność **teatrów muzycznych**, obejmującą działalność sceniczną oper, operetek, musicali i baletów (przedstawienia baletowe i musicalowe podane łącznie z operetkowymi),
- działalność koncertową **filharmonii, orkiestr i chórów**,
- działalność sceniczną **zespołów pieśni i tańca**; dane dotyczą ludowych zespołów pieśni i tańca „Mazowsze” i „Śląsk” oraz Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego,
- działalność **rozrywkową estradową**.

6. Informacje o działalności **domów i ośrodków kultury, klubów i świetlic** opracowano na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

7. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo). Wśród kin stałych wyróżnia się: **miniplexy** — posiadające od 3 do 7 sal i **multiplexy** — posiadające 8 sal i więcej.

Zwraca się uwagę, że do kin na wsi zalicza się również mini- i multiplexy otwierane w centrach handlowych zlokalizowanych na obrzeżach wielkich miast.

## General notes

## Culture

1. **A book** is understood as a publication containing more than 48 pages, while **a pamphlet** contains from 5 to 48 pages. These publications are considered to be non-periodic publications.

2. Newspapers and magazines are periodic publications. **Newspapers** (general information periodicals) are publications being primarily a source of information regarding current domestic and foreign events. **Magazines** (other periodicals) are publications addressing social, political and economic, specialized and scientific issues as well as government publications.

3. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection of public libraries**.

**A borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

4. Information concerning **art galleries** includes entities in which exhibiting is the basic type of activity.

5. Information regarding **theatres and music institutions** as well as **entertainment enterprises** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, distinguished in terms of their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

Entities are grouped, comprising:

- the activity of **dramatic and puppet theatres**,
- the activity of **music theatres**, including opera, operetta, musical and ballet performances (ballet and musical performances are presented together with operettas),
- the concert activity of **philharmonic halls, orchestras and choirs**,
- the performing activity of **song and dance ensembles**; data include the "Mazowsze" and "Śląsk" song and dance folk ensembles as well as the Representative Artistic Ensemble of the Polish Army,
- **entertainment activities**.

6. Information regarding the activity of **cultural centres and establishments, clubs and community centres** was compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.

7. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape). Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** — equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** — equipped with 8 screens and more.

Please pay attention that cinemas in rural areas include also mini- and multiplexes opened in shopping centres located on outskirts of large cities.

8. Dane dotyczące radiofonii i telewizji publicznej obejmują jednostki wchodzące w skład Polskiego Radia S.A. i Telewizji Polskiej S.A., a działalność ich reguluje ustawa z dnia 29 XII 1992 r. o radiofonii i telewizji (Dz. U. 1993 Nr 7, poz. 34) z późniejszymi zmianami; działalność ta nie wymaga koncesji Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji.

W 2008 r. audycje radiowe w programach ogólnopolskich oraz w programach regionalnych nadawało 17 ośrodków **radiofonii publicznej** w: Białymstoku, Bydgoszczy, Gdańsku, Katowicach, Kielcach, Koszalinie, Krakowie, Lublinie, Łodzi, Olsztynie, Opolu, Poznaniu, Rzeszowie, Szczecinie, Warszawie, Wrocławiu i Zielonej Górze.

Programy telewizyjne ogólnopolskie oraz programy regionalne nadawało 16 oddziałów terenowych **telewizji publicznej** w: Białymstoku, Bydgoszczy, Gdańsku, Gorzowie Wielkopolskim, Katowicach, Kielcach, Krakowie, Lublinie, Łodzi, Olsztynie, Opolu, Poznaniu, Rzeszowie, Szczecinie, Warszawie i Wrocławiu.

9. Dane o **abonentach radiowych i telewizyjnych** dotyczą osób i instytucji, które uiściły opłaty abonamentowe uprawniające do korzystania z urządzeń odbiorczych radiofonii bezprzewodowej oraz z odbiorczych urządzeń telewizyjnych. Dane dotyczą także osób korzystających — na mocy szczególnych przepisów — z prawa do bezpłatnego korzystania z urządzeń odbiorczych (np. inwalidów wojennych i wojskowych).

Dane obejmują również instytucje opłacające abonament za korzystanie z odbiorników radiowych i telewizyjnych w samochodach.

8. Data concerning public radio and television include entities comprising Polskie Radio S.A. and Telewizja Polska S.A., the activity of which is regulated by the Law on Radio and Television, dated 29 XII 1992 (Journal of Laws 1993 No. 7, item 34) with later amendments; this activity does not require a licence from the National Broadcasting Council.

In 2008, 17 **public radio** centres located in: Białystok, Bydgoszcz, Gdańsk, Katowice, Kielce, Koszalin, Kraków, Lublin, Łódź, Olsztyn, Opole, Poznań, Rzeszów, Szczecin, Warszawa, Wrocław and Zielona Góra broadcasted programmes on national and regional channels.

**Public television** — 16 local agencies located in: Białystok, Bydgoszcz, Gdańsk, Gorzów Wielkopolski, Katowice, Kielce, Kraków, Lublin, Łódź, Olsztyn, Opole, Poznań, Rzeszów, Szczecin, Warszawa and Wrocław broadcasted national and regional channels.

9. Data regarding **radio and television subscribers** concern persons and institutions which paid the subscription fee in order to use wireless radio and television receivers. The data also concern persons exempt, on the basis of special regulations, from paying the subscription fee (e.g., disabled war and military veterans).

Data also concern institutions paying the subscription for using radio and television receivers in their vehicles.

## Turystyka

1. Dane o **przyjazdach do Polski i wyjazdach z Polski** (tabl. 14) dotyczą przekroczeń granicy, rejestrowanych przez Straż Graniczną, bez względu na cel podróży osób przekraczających granicę i długość ich pobytu. Nie uwzględniają natomiast osób obsługujących takie środki transportu, jak: samoloty, pociągi, statki i inne jednostki pływające oraz osób przekraczających granicę w ramach ruchu uproszczonego.

W związku z włączeniem Polski do obszaru i Systemu Informacyjnego Schengen, Straż Graniczna z dniem 21 XII 2007 r. zaprzestała — z wyłączeniem lotniczych przejść granicznych — rejestracji ruchu osobowego i środków transportu na granicach z krajami Unii Europejskiej; część wschodniej granicy Polski, tj. z Rosją, Białorusią i Ukrainą stała się jednocześnie zewnętrzną granicą Unii Europejskiej i strefy Schengen. Obowiązanie zasad obszaru Schengen dotyczących granic powiatrych rozpoczęło się z dniem 30 III 2008 r.

Nowe zasady pełnej kontroli i rejestracji ruchu dotyczą tylko obywateli państw niebędących członkami Unii lub które nie stosują przepisów dorobku Schengen bądź stosują je tylko częściowo, co spowodowało nieporównywalność zakresową danych za 2008 r. z danymi za lata poprzednie.

2. **Termin turystyka** — zgodnie z definicją Światowej Organizacji Turystyki — obejmuje czynności osób podróżujących w celach innych niż podjęcie pracy zarobkowej, tj. głównie w celach wypoczynkowych, służbowych, religijnych itp. i pozostających poza swoim codziennym środowiskiem nie dłużej niż 1 rok.

## Tourism

1. Data regarding **arrivals to Poland and departures from Poland** (table 14), registered by the Border Guard, concern border crossings regardless of the purpose of travel or length of stay. Not included, however, are persons engaged in services on such means of transport as: airplanes, trains, ships and other water-based means of transport as well as persons crossing the border within the framework of cross border traffic.

In connection with Poland's accession to the Schengen area and to the Schengen Information System, the Border Guard, as of 21 XII 2007, ceased to register — except at the air border crossing points — the cross-border flow of people and means of transport at the border crossings with the European Union countries; part of the Polish eastern border, i.e. with Russian Federation, Belarus and Ukraine, simultaneously became the external border of both the European Union and the Schengen zone. The Schengen zone regulations concerning air borders came into effect on 30 III 2008.

The new regulations on the total control and registration of traffic concern only the non-EU citizens, and the citizens of the countries which either do not apply or only partly apply the Schengen acquis. This has resulted in the incomparability of the data for 2008, in terms of the scope, with the data for previous years.

2. **Tourism**, in accordance with the definition of the World Tourism Organization (UNWTO), includes activities of persons travelling for purposes other than that connected with earning income, i.e., mainly for recreational, work-related, religious and other purposes, and remaining outside their usual environment not longer than 1 year.



Wszystkie kategorie podróżnych, które mieszczą się w zakresie pojęcia „turystyka” są określane mianem odwiedzających. W grupie tej wyróżnia się:

- turystów, tj. osoby, które spędziły co najmniej jedną noc poza miejscem stałego zamieszkania,
- odwiedzających jednodniowych, tj. osoby, które nie nocują w miejscu odwiedzanym.

Źródłem danych dotyczących uczestnictwa Polaków w wyjazdach turystycznych (przynajmniej z 1 noclegiem) są badania ankietowe przeprowadzane przez Instytut Turystyki; badania obejmują ludność Polski w wieku 15 lat i więcej. W 2008 r. przeprowadzono wywiad z 4,0 tys. respondentów, tj. ok. 0,01% badanej populacji.

**3. Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty; nie obejmuje pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.

W ramach:

- obiektów hotelowych do grupy „inne obiekty hotelowe” zalicza się te, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów, ale świadczą usługi hotelarskie (np. zajazdy, gościńce),
- pozostałych obiektów do grupy „inne obiekty” zalicza się te, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla domów wycieczkowych, schronisk, kempingów, pól biwakowych i domków turystycznych oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, hotele robotnicze), a ponadto od 1991 r. ośrodki kolonijne i od 1999 r. zakłady uzdrowiskowe.

**4. W informacjach o obiektach i miejscach noclegowych turystyki** nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

**5. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych** lub **pokoju** jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

**6. Turystycy zagraniczni** korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania (tabl. 16, 19 i 20) rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazany wielokrotnie, jeśli w czasie jednorazowego pobytu w Polsce korzysta z kilku obiektów noclegowych.

**7. Płacówki gastronomiczne** w obiektach turystycznych zbiorowego zakwaterowania obejmują wszystkie zakłady i punkty gastronomiczne zlokalizowane na terenie danego obiektu. Do barów zaliczono także: kawiarnie, winiarnie, piwiarnie, jadalnie itp.; do punktów gastronomicznych — także smażalnie, pijalnie, lodziarnie, bufety itp.

**8. Szlaki turystyczne** są to trasy wytyczone dla turystów w terenach o dużych walorach krajoznawczych (z uwzględnieniem warunków bezpieczeństwa turystów i przepisów o ochronie środowiska) i oznaczone umownymi znakami umożliwiającymi odnalezienie właściwej drogi (zalecanej lub obowiązkowej).

*All categories of travellers which fall within the term "tourism" are defined as visitors. This group comprises:*

- *tourists, i.e., persons who spent at least one night away from their place of permanent residence,*
- *one-day visitors, i.e., persons who do not spend the night at the place visited.*

*The source of the data concerning the participation of Poles in tourism (with at least one overnight stay) are surveys of the Polish population, aged 15 and more conducted by the Institute of Tourism. In 2008, interviews were conducted with 4,0 thous. respondents, which accounts for approximately 0,01% of surveyed population.*

**3. Tourist accommodation facilities** include collective tourist accommodation establishments, i.e. hotels and similar facilities and other facilities (do not include rooms for rent and agrotourism lodgings).

*Within:*

- *hotels and similar facilities, the group "other hotel facilities" has covered facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services (e.g. road houses, inns),*
- *other facilities, the group "miscellaneous facilities" includes facilities which do not correspond to conditions expected in excursion hostels, shelters, camping sites, tent camp sites and tourist cottages, and other facilities used for tourism (e.g. student dormitories, boarding schools, employee boarding houses) and since 1991 holiday youth centres as well as since 1999 health establishments.*

**4. Facilities and places temporarily unavailable** due to expansion, renovation, etc., are not included in data regarding facilities and the number of beds for tourists.

**5. Occupancy rate of beds or rooms** is a relation of the number of beds or rooms provided in a given year to the nominal number of beds or rooms in a given year. The nominal number of beds or rooms shall mean total beds or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

**6. Foreign tourists** using collective tourist accommodation establishments (tables 16, 19 and 20) are registered according to country of their permanent residence. A foreign tourist may be indicated more than once if during a single stay in Poland he/she uses more than one accommodation facility.

**7. Catering establishments** in collective tourist accommodation establishments include all catering facilities and outlets located on the premises of a given tourist accommodation establishment. Catering facilities also include cafes, wine houses, beer halls, canteens, etc.; catering outlets also include fry houses, drink bars, ice cream parlours and snack-bars.

**8. Tourist trails** are trails designated for tourists in areas possessing substantial sightseeing value (taking into account tourist safety conditions and environmental protection regulations) and marked with conventional signs which make it possible to remain on the trail (recommended or obligatory).

## Sport

1. Począwszy od 2002 r. informacje o organizacjach kultury fizycznej i klubach sportowych opracowywane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

2. Dane o **organizacjach kultury fizycznej** obejmują wybrane organizacje o ogólnokrajowym zasięgu działania (Akademicki Związek Sportowy, Polski Związek Sportu Niepełnosprawnych „Start”, Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, Zrzeszenie „Ludowe Zespoły Sportowe”, uczniowskie kluby sportowe UKS i wyznaniowe kluby sportowe) i dotyczą głównie rekreacji ruchowej, a w przypadku PZSN „Start” — rehabilitacji ruchowej w środowisku niepełnosprawnych. Dane o **klubach sportowych** dotyczą głównie sportu, w tym sportu kwalifikowanego (wyczynowego).

3. W kategorii **ćwiczących** jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia kilka dyscyplin sportu. W zależności od wieku osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych dyscyplin sportowych stosuje się różne granice wieku.

4. W kategorii **trenerów i instruktorów sportowych**, począwszy od 1996 r., jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli prowadzi zajęcia w kilku dyscyplinach sportu.

## Sport

1. Since 2002 information on physical education organizations and sports clubs has been compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.

2. Data regarding **physical education organizations** include selected organizations with a national scope of activity (the University Sports Association AZS, the Polish Sports Association for the Disabled "Start", the Society for Promotion of Physical Culture, the Association of "Rural Sports Clubs", student sports clubs UKS and religious sports clubs) and primarily concern recreational activity, and in case of the Polish Sports Association for the Disabled "Start" rehabilitation activity for the people with disabilities. Data regarding **sports clubs** mainly concern sports, including professional (record-seeking) sports.

3. In the category of **persons practising sports**, one person may be indicated more than once, depending upon the number of disciplines practised. Persons practising sports are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied for individual disciplines.

4. In the category **coaches and sports instructors**, since 1996, one person may be indicated more than once depending upon the number of sports disciplines taught.

# Kultura

## Culture

TABL. 1 (297). **KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE**  
**BOOKS AND PAMPHLETS PUBLISHED**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Wydawnictwa naukowe Scientific publications	Podręczniki dla szkół wyższych University textbooks	Wydawnictwa zawodowe Professional publications	Podręczniki szkolne School textbooks	Wydawnictwa popularne Popular science	Literatura piękna Belles-lettres		
	ogółem grand total	w tym wydania pierwsze of which first editions						razem total	w tym dla dzieci i młodzieży of which for children and youth	
Tytuły Titles	2000	21647	18653	6840	1785	1704	1410	5890	4018	810
	2005	19999	16280	6748	1618	995	1331	4999	4308	1056
	2007	25226	21509	9049	1613	1040	1263	6927	5334	1425
	<b>2008</b>	<b>28248</b>	<b>24551</b>	<b>10399</b>	<b>1759</b>	<b>1250</b>	<b>1078</b>	<b>7827</b>	<b>5935</b>	<b>1619</b>
Nakład w tys. egz. Number of copies in thous.	2000	102774	81985	5996	1732	5751	41380	23605	24310	5610
	2005	81006	49241	5548	1490	2717	21342	20666	29243	7704
	2007	77524	53892	6265	1342	1696	17361	25737	25123	7855
	<b>2008</b>	<b>84983</b>	<b>60763</b>	<b>6921</b>	<b>1423</b>	<b>2924</b>	<b>15469</b>	<b>28309</b>	<b>29937</b>	<b>10830</b>

Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.

Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 2 (298). **KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE WEDŁUG DZIAŁÓW KLASYFIKACJI UNESCO W 2008 R.**  
**PUBLISHED BOOKS AND PAMPHLETS BY UNESCO CLASSIFICATION DIVISIONS IN 2008**

DZIAŁY	Tytuły Titles			Nakład w tys. egz. Number of copies in thous.			DIVISIONS
	ogółem total	książki books	bro- szury pam- phlets	ogółem total	książki books	bro- szury pam- phlets	
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>28248</b>	<b>25790</b>	<b>2458</b>	<b>84983</b>	<b>73455</b>	<b>11528</b>	<b>TOTAL</b>
Dział ogólny	1095	1070	25	2008	1961	47	Generalities
Filozofia, psychologia	1064	1045	19	1803	1766	37	Philosophy, psychology
Religia, teologia	2394	2216	178	4532	4035	497	Religion, theology
Socjologia, statystyka	821	798	23	868	837	31	Sociology, statistics
Polityka, ekonomia	2006	1930	76	2693	2418	275	Politics, economics
Prawo, administracja publiczna, pomoc i opieka socjalna, ubezpieczenia	1725	1649	76	3400	3175	225	Law, public administration, social relief and welfare, insurance
Sztuka i nauka wojskowa	146	143	3	173	167	6	Military art and science
Szkolnictwo, dokształcanie nauczycieli, czas wolny	1108	1032	76	1085	974	111	Education, teacher training, leisure
Etnografia, antropologia kultury (zwyczaje, folklor, tradycja)	124	109	15	359	306	53	Ethnography, cultural anthropology (customs, folklore, mores, tradition)
Językoznawstwo	1197	1125	72	10870	9207	1663	Philology, languages, linguistics
Matematyka	336	317	19	2684	2229	455	Mathematics
Nauki przyrodnicze	1104	982	122	2436	1908	528	Natural sciences
Nauki medyczne, zdrowie publiczne	1179	1126	53	2424	2328	96	Medical sciences, public health
Inżynieria, technika, przemysł, handel i rzemiosła <sup>a</sup>	1267	1231	36	1334	1279	55	Engineering, technology, industries, trades and crafts <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z wydanymi książkami i broszurami działu „Handel, łączność, transport, turystyka”.

<sup>a</sup> Including published books and pamphlets of the division "Trade, communication, transport, tourism".

TABL. 2 (298). **KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE WEDŁUG DZIAŁÓW KLASYFIKACJI UNESCO W 2008 R. (dok.)**  
*PUBLISHED BOOKS AND PAMPHLETS BY UNESCO CLASSIFICATION DIVISIONS IN 2008 (cont.)*

DZIAŁY	Tytuły <i>Titles</i>			Nakład w tys. egz. <i>Number of copies in thous.</i>			DIVISIONS
	ogółem <i>total</i>	książki <i>books</i>	bro- szury <i>pam- phlets</i>	ogółem <i>total</i>	książki <i>books</i>	bro- szury <i>pam- phlets</i>	
Rolnictwo, leśnictwo, hodowla, łowiectwo, rybołówstwo . . . . .	568	530	38	1853	1735	118	<i>Agriculture, forestry, stock-breeding, hunting, fisheries</i>
Gosподarstwo domowe . . . . .	285	280	5	2978	2972	6	<i>Domestic science</i>
Zarządzanie, administracja i organizacja . . . . .	640	619	21	792	682	110	<i>Management, administration and organization</i>
Planowanie przestrzenne, urbanistyka, architektura . . . . .	664	620	44	2070	1992	78	<i>Physical planning, town and country planning, architecture</i>
Sztuki plastyczne i grafika, fotografia . . . . .	392	356	36	846	786	60	<i>Plastic and graphic arts, photography</i>
Muzyka, widowiska, teatr, film i kino . . . . .	326	314	12	593	555	38	<i>Music, performing arts, theatre, film and cinema</i>
Gry i sport . . . . .	255	240	15	739	700	39	<i>Games and sports</i>
Historia literatury i krytyka literacka . . . . .	721	690	31	1373	1260	113	<i>History of literature and literary criticism</i>
Teksty literackie . . . . .	5935	4622	1313	29937	23545	6392	<i>Literary texts</i>
Geografia . . . . .	807	755	52	2902	2749	153	<i>Geography</i>
Historia, biografie . . . . .	2089	1991	98	4231	3889	342	<i>History, biography</i>

Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.

Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 3 (299). **GAZETY I CZASOPISMA WYDANE**  
*NEWSPAPERS AND MAGAZINES PUBLISHED*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Gazety ukazujące się w tygodniu <i>Newspapers published weekly as specified</i>				Czasopisma ukazujące się <i>Magazines published as specified</i>									
	ogółem <i>total</i>	6—4 razy <i>times</i>	3—2 razy <i>times</i>	1 raz i rzadziej <i>once and fewer</i>	ogółem <i>total</i>	6—1 razy w ty- godniu <i>times a week</i>	3—2 razy w mie- siącu <i>times a month</i>	1 raz					nieregularnie <i>irregularly</i>	
								w mie- siącu <i>monthly</i>	na 2 mie- siące <i>bi- monthly</i>	w kwar- talu <i>quarterly</i>	w pół- roczu <i>half- yearly</i>	w roku <i>yearly</i>		
Tytuły <sup>a</sup> <i>Titles<sup>a</sup></i>														
2000	66	42	1	23	5468	371	266	1805	433	1120	138	364	971	
2005	69	42	7	20	6652	355	228	1838	653	1503	325	642	1108	
2007	62	37	6	19	6886	375	229	1844	672	1637	378	712	1039	
<b>2008</b>	<b>58</b>	<b>36</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>7171</b>	<b>375</b>	<b>216</b>	<b>1871</b>	<b>669</b>	<b>1746</b>	<b>397</b>	<b>791</b>	<b>1106</b>	
Nakład w mln egz. <i>Number of copies in mln</i>														
2000	1153,3	1122,3	2,1	28,9	1552,3	945,8	173,7	390,0	12,0	12,1	0,9	0,8	17,0	
2005	1353,1	1326,2	6,6	20,3	1795,5	1243,4	140,6	343,3	22,4	18,1	0,9	1,9	24,9	
2007	1285,2	1216,5	50,2	18,5	1533,4	984,2	119,7	348,1	29,6	21,1	0,9	1,3	28,5	
<b>2008</b>	<b>1219,9</b>	<b>1169,2</b>	<b>37,2</b>	<b>13,5</b>	<b>1616,3</b>	<b>1003,2</b>	<b>129,4</b>	<b>381,7</b>	<b>30,1</b>	<b>22,6</b>	<b>1,7</b>	<b>1,6</b>	<b>46,0</b>	
Łączny jednorazowy nakład (przeciętny) w tys. egz. <i>Total single circulation (average) in thous. copies</i>														
2000	4512	3928	21	563	67820	16549	7621	33274	2348	3891	589	576	2972	
2005	5804	5332	73	399	81054	23156	6905	32855	4864	6236	601	1825	4612	
2007	5450	4582	500	368	78403	20445	5484	33143	6225	6988	482	1249	4387	
<b>2008</b>	<b>4606</b>	<b>3964</b>	<b>378</b>	<b>264</b>	<b>81576</b>	<b>18513</b>	<b>5839</b>	<b>36449</b>	<b>5579</b>	<b>7075</b>	<b>814</b>	<b>1449</b>	<b>5858</b>	

<sup>a</sup> Nie uwzględniono mutacji gazet o odrębnych tytułach (w 2008 r. — 27).

Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.

<sup>a</sup> Mutations of newspapers into separate titles were not included (in 2008 — 27).

Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 4 (300). CZASOPISMA WYDANE WEDŁUG DZIAŁÓW KLASYFIKACJI UNESCO W 2008 R.  
PUBLISHED MAGAZINES BY UNESCO CLASSIFICATION DIVISIONS IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Ukazujące się <i>Published as specified</i>						SPECIFICATION
		6—1 razy w ty- god- niu <i>times a week</i>	3—2 razy w mie- siącu <i>times a month</i>	1 raz				
				w mie- siącu <i>month- ly</i>	na 2 mie- siącu <i>bi- month- ly</i>	w kwar- tale lub pół- roczu <i>quarter- ly or half- year- ly</i>	w roku lub niereg- ularnie <i>year- ly or irregu- larly</i>	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>7171</b>	<b>375</b>	<b>216</b>	<b>1871</b>	<b>669</b>	<b>2143</b>	<b>1897</b>	<b>TOTAL</b>
w tym dla dzieci i młodzieży	141	4	7	70	14	21	25	<i>of which for children and youth</i>
Dział ogólny	409	3	6	64	24	131	181	<i>Generalities</i>
Filozofia, psychologia	99	—	1	10	5	37	46	<i>Philosophy, psychology</i>
Religia, teologia	462	19	6	133	52	155	97	<i>Religion, theology</i>
Socjologia, statystyka	1444	276	117	463	93	243	252	<i>Sociology, statistics</i>
Polityka, ekonomia	607	18	21	155	52	165	196	<i>Politics, economics</i>
Prawo, administracja publiczna, pomoc i opieka socjalna, ubezpieczenia	496	10	21	168	39	140	118	<i>Law, public administration, social relief and welfare, insurance</i>
Sztuka i nauka wojskowa	44	1	2	10	5	20	6	<i>Military art and science</i>
Szkolnictwo, dokształcanie nauczycieli, czas wolny	436	2	8	111	51	144	120	<i>Education, teacher training, leisure</i>
Handel, łączność, transport, turystyka	6	—	—	—	2	1	3	<i>Trade, communication, transport, tourism</i>
Etnografia, antropologia kultury (zwyczaje, folklor, tradycja)	43	—	3	7	4	15	14	<i>Ethnography, cultural anthropology (customs, folklore, mores, tradition)</i>
Językoznawstwo	103	—	—	5	3	12	83	<i>Philology, languages, linguistics</i>
Matematyka	47	—	—	3	4	16	24	<i>Mathematics</i>
Nauki przyrodnicze	322	—	2	29	18	136	137	<i>Natural sciences</i>
Nauki medyczne, zdrowie publiczne	634	—	6	130	113	308	77	<i>Medical sciences, public health</i>
Inżynieria, technika, przemysł, handel i rzemiosło	605	5	6	201	86	227	80	<i>Engineering, technology, industries, trades and crafts</i>
Rolnictwo, leśnictwo, hodowla, łowiectwo, rybołówstwo	265	4	6	77	26	95	57	<i>Agriculture, forestry, stock-breeding, hunting, fisheries</i>
Gospodarstwo domowe	85	8	1	45	5	17	9	<i>Domestic science</i>
Zarządzanie, administracja i organizacja	261	6	5	116	31	57	46	<i>Management, administration and organization</i>
Planowanie przestrzenne, urbanistyka, architektura	99	3	—	14	8	35	39	<i>Physical planning, town and country planning, architecture</i>
Sztuki plastyczne i grafika, fotografia	41	—	—	10	3	22	6	<i>Plastic and graphic arts, photography</i>
Muzyka, widowiska, teatr, film i kino	74	8	2	19	6	20	19	<i>Music, performing arts, theatre, film and cinema</i>
Gry i sport	168	9	2	70	23	42	22	<i>Games and sports</i>
Historia literatury i krytyka literacka	41	—	—	4	2	7	28	<i>History of literature and literary criticism</i>
Teksty literackie	93	3	1	17	7	31	34	<i>Literary texts</i>
Geografia	38	—	—	4	3	15	16	<i>Geography</i>
Historia, biografie	249	—	—	6	4	52	187	<i>History, biography</i>

Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.

Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 5 (301). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**  
*PUBLIC LIBRARIES (with branches)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Biblioteki (stan w dniu 31 XII) . . . .	8915	8591	8489	8420	<i>Libraries (as of 31 XII)</i>
w tym na wsi . . . . .	5874	5696	5618	5526	<i>of which in rural areas</i>
Punkty biblioteczne (stan w dniu 31 XII)	2457	1752	1618	1555	<i>Library service points (as of 31 XII)</i>
w tym na wsi . . . . .	1717	1159	1063	1014	<i>of which in rural areas</i>
Księgozbiór (stan w dniu 31 XII) w tys. wol.	135765	135128	135558	135263	<i>Collection (as of 31 XII) in thous. vol.</i>
w tym na wsi . . . . .	56352	55749	55703	54943	<i>of which in rural areas</i>
Czytelnicy <sup>d</sup> w tys.	7392	7337	6719	6530	<i>Borrowers<sup>d</sup> in thous.</i>
w tym na wsi . . . . .	1913	1888	1771	1707	<i>of which in rural areas</i>
Wypożyczenia <sup>ab</sup> :					<i>Loans<sup>ab</sup>:</i>
w tysiącach wol. . . . .	147232	141231	127674	123171	<i>in thousand vol.</i>
w tym na wsi . . . . .	40199	38658	35537	34170	<i>of which in rural areas</i>
na 1 czytelnika w wol. . . . .	19,9	19,2	19,0	18,9	<i>per borrower in vol.</i>
w tym na wsi . . . . .	21,0	20,5	20,1	20,0	<i>of which in rural areas</i>

a Łącznie z punktami bibliotecznymi. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a Including library service points. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 6 (302). **MUZEA**  
*MUSEUMS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Muzea (stan w dniu 31 XII) . . . .</b>	<b>632</b>	<b>690</b>	<b>720</b>	<b>743</b>	<b><i>Museums (as of 31 XII)</i></b>
w tym:					<i>of which:</i>
Archeologiczne . . . . .	12	14	15	21	<i>Archaeological</i>
Artystyczne . . . . .	76	80	83	91	<i>Art</i>
Biograficzne . . . . .	49	50	49	50	<i>Biographical</i>
Etnograficzne . . . . .	44	49	52	51	<i>Ethnographic</i>
Historyczne . . . . .	102	117	124	126	<i>Historical</i>
Martyrologiczne . . . . .	19	20	21	20	<i>Martyrological</i>
Przyrodnicze . . . . .	34	39	39	39	<i>Natural history</i>
Regionalne . . . . .	184	201	202	199	<i>Regional</i>
Techniki . . . . .	31	32	37	42	<i>Technical</i>
<b>Wystawy organizowane przez muzea</b>	<b>3535</b>	<b>4422</b>	<b>4271</b>	<b>4597</b>	<b><i>Exhibitions organized by museums</i></b>
Czasowe <sup>a</sup> . . . . .	2409	3058	2940	2883	<i>Temporary<sup>a</sup></i>
Objazdowe <sup>b</sup> . . . . .	1126	1364	1331	1714	<i>Travelling<sup>b</sup></i>
<b>Zwiedzający muzea i wystawy w tys.</b>	<b>16612</b>	<b>18488</b>	<b>20438</b>	<b>20727</b>	<b><i>Museum and exhibition visitors in thous.</i></b>
W tym młodzież szkolna <sup>c</sup> . . . . .	6537	6136	6625	6290	<i>Of which primary and secondary school students<sup>c</sup></i>

a, b Dotyczy liczby: a — tytułów wystaw, b — ekspozycji tytułów. c Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a, b Concern the number of: a — exhibition titles, b — exhibitions held. c Visiting museums in organized groups.

TABL. 7 (303). **GALERIE SZTUKI**  
*ART GALLERIES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Galerie (stan w dniu 31 XII) . . . . .	253	292	294	331	<i>Galleries (as of 31 XII)</i>
Wystawy . . . . .	3009	3640	3622	3780	<i>Exhibitions</i>
w tym z zagranicy . . . . .	233	291	274	255	<i>of which foreign</i>
Ekspozycje . . . . .	3246	4018	3875	4263	<i>Expositions</i>
Zwiedzający w tys. . . . .	2644	2956	3427	3443	<i>Visitors in thous.</i>

TABL. 8 (304). **TEATRY, INSTYTUCJE MUZYCZNE, PRZEDSIĘBIORSTWA ESTRADOWE**  
**THEATRES, MUSIC INSTITUTIONS, ENTERTAINMENT ENTERPRISES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
INSTYTUCJE — stan w dniu 31 XII INSTITUTIONS — as of 31 XII					
<b>Teatry i instytucje muzyczne . . . . .</b>	<b>187</b>	<b>181</b>	<b>184</b>	<b>187</b>	<b>Theatres and music institutions</b>
Teatry . . . . .	125	117	118	119	Theatres
dramatyczne . . . . .	97	92	94	91	dramatic
lalkowe . . . . .	28	25	24	28	puppet
Teatry muzyczne . . . . .	21	22	24	24	Music theatres
oper . . . . .	9	9	10	11	operas
operetki . . . . .	12	13	14	13	operettas
Filharmonie, orkiestry <sup>a</sup> , chóry . . . . .	38	39	39	41	Philharmonic halls, orchestras <sup>a</sup> , choirs
Zespoły pieśni i tańca . . . . .	3	3	3	3	Song and dance ensembles
<b>Przedsiębiorstwa estradowe . . . . .</b>	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>26</b>	<b>42</b>	<b>Entertainment enterprises</b>

MIEJSCA NA WIDOWNI w stałej sali — stan w dniu 31 XII  
SEATS in fixed halls — as of 31 XII

<b>Teatry i instytucje muzyczne . . . . .</b>	<b>66735</b>	<b>68762</b>	<b>69259</b>	<b>70120</b>	<b>Theatres and music institutions</b>
Teatry . . . . .	39247	40239	39336	38779	Theatres
dramatyczne . . . . .	33129	34979	33906	33057	dramatic
lalkowe . . . . .	6118	5260	5430	5722	puppet
Teatry muzyczne . . . . .	12769	12591	13719	13338	Music theatres
oper . . . . .	6414	6402	7219	7750	operas
operetki . . . . .	6355	6189	6500	5588	operettas
Filharmonie, orkiestry <sup>a</sup> , chóry . . . . .	14719	15932	16054	17853	Philharmonic halls, orchestras <sup>a</sup> , choirs
Zespoły pieśni i tańca . . . . .	—	—	150	150	Song and dance ensembles

PRZEDSTAWIENIA I KONCERTY<sup>b</sup>  
PERFORMANCES AND CONCERTS<sup>b</sup>

<b>Teatry i instytucje muzyczne . . . . .</b>	<b>50086</b>	<b>45897</b>	<b>50298</b>	<b>54961</b>	<b>Theatres and music institutions</b>
Teatry . . . . .	29644	27847	30533	30765	Theatres
dramatyczne . . . . .	21327	20718	22246	22085	dramatic
lalkowe . . . . .	8317	7129	8287	8680	puppet
Teatry muzyczne . . . . .	2717	2655	3124	3674	Music theatres
oper . . . . .	1079	1036	1332	1436	operas
operetki . . . . .	1638	1619	1792	2238	operettas
Filharmonie, orkiestry <sup>a</sup> , chóry . . . . .	17400	14953	16235	20116	Philharmonic halls, orchestras <sup>a</sup> , choirs
Zespoły pieśni i tańca . . . . .	325	442	406	406	Song and dance ensembles
<b>Przedsiębiorstwa estradowe . . . . .</b>	<b>4383</b>	<b>4575</b>	<b>3400</b>	<b>4199</b>	<b>Entertainment enterprises</b>

WIDZOWIE I SŁUCHACZE<sup>b</sup> w tys.  
AUDIENCE<sup>b</sup> in thous.

<b>Teatry i instytucje muzyczne . . . . .</b>	<b>10533</b>	<b>9609</b>	<b>9843</b>	<b>11593</b>	<b>Theatres and music institutions</b>
Teatry . . . . .	5540	4754	4922	5345	Theatres
dramatyczne . . . . .	4143	3759	3759	4058	dramatic
lalkowe . . . . .	1397	995	1163	1287	puppet
Teatry muzyczne . . . . .	1424	1218	1470	1799	Music theatres
oper . . . . .	664	563	772	849	operas
operetki . . . . .	760	655	698	950	operettas
Filharmonie, orkiestry <sup>a</sup> , chóry . . . . .	3167	3241	3142	4007	Philharmonic halls, orchestras <sup>a</sup> , choirs
Zespoły pieśni i tańca . . . . .	402	396	309	442	Song and dance ensembles
<b>Przedsiębiorstwa estradowe . . . . .</b>	<b>2047</b>	<b>1657</b>	<b>1389</b>	<b>2489</b>	<b>Entertainment enterprises</b>

a Symfoniczne i kameralne. b Łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.  
a Symphonic and chamber orchestras. b Including outdoor events.

TABL. 9 (305). **DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY, ŚWIETLICE**

Stan w dniu 31 XII

CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS AND COMMUNITY CENTRES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2007		2005	2007	2005	2007	2005	2007	2005	2007
	ogółem total	w tym na wsi of which in rural areas		domy kultury cultural establi- shments	ośrodki kultury cultural centres	kluby clubs		świetlice community centres			
Institucje <i>Institutions</i>	3937	4169	2548	830	854	1488	1521	394	370	1225	1424
Pracownie specjalistyczne <i>Specialized workshops</i>	4692	4719	1424	1777	1833	2324	2422	479	430	112	34
Imprezy (w ciągu roku) w tys. <i>Events (during the year) in thous.</i>	208,9	214,7	57,6	75,0	77,8	95,1	99,4	18,6	17,2	20,2	20,3
Uczestnicy imprez (w ciągu roku) w mln <i>Event participants (during the year) in mln</i>	32,3	33,6	7,0	11,4	11,4	18,8	20,1	1,2	1,2	0,9	0,9
Kursy (w ciągu roku) <i>Courses (during the year)</i>	5696	5409	1318	2436	2161	2492	2459	639	644	129	145
Absolwenci kursów (w ciągu roku) w tys. <i>Course graduates (during the year) in thous.</i>	91,5	96,3	24,0	35,4	32,8	43,5	45,3	10,1	15,1	2,5	3,1
w tym dzieci i młodzież <sup>a</sup> <i>of which children and youth<sup>a</sup></i>	47,0	51,2	14,3	18,4	16,3	21,9	23,4	5,7	9,5	1,0	2,0
Zespoły artystyczne <i>Artistic ensembles</i>	17382	17454	5282	7295	7241	8402	8562	1023	924	662	727
Członkowie zespołów w tys. <i>Members of ensembles in thous.</i>	275,9	281,2	83,5	115,7	118,4	135,7	136,4	13,7	15,2	10,8	11,2
w tym dzieci i młodzież <sup>a</sup> <i>of which children and youth<sup>a</sup></i>	156,9	155,1	45,7	69,5	67,9	72,8	72,0	8,5	8,9	6,1	6,3
Instruktorzy amatorskiego ruchu artystycznego <i>Instructors of amateur artistic activity</i>	7413	7458	2099	2986	2808	3690	3996	462	431	275	223
Koła (kluby) <i>Groups (clubs)</i>	10332	10685	2200	5441	5396	3152	3450	1223	1339	516	500
Członkowie kół w tys. <i>Members of groups in thous.</i>	237,8	250,0	52,6	101,4	110,7	88,2	93,0	35,3	35,8	12,9	10,5
w tym dzieci i młodzież <sup>a</sup> <i>of which children and youth<sup>a</sup></i>	99,7	104,9	22,9	49,5	54,2	31,6	32,1	12,1	12,7	6,5	5,9

<sup>a</sup> W wieku poniżej 15 lat.<sup>a</sup> Below the age of 15.



TABL. 10 (306). KINA  
CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Kina (stan w dniu 31 XII)</b>	<b>687</b>	<b>544</b>	<b>504</b>	<b>492</b>	<b>Cinemas (as of 31 XII)</b>
Stale	675	536	496	483	<i>Fixed</i>
w tym wieś	36	24	20	20	<i>of which rural areas</i>
w tym: minipleksy	.	18	25	31	<i>of which: miniplexes</i>
multipleksy	.	33	41	44	<i>multiplexes</i>
Ruhome	12	8	8	9	<i>Mobile</i>
<b>Sale projekcyjne w kinach stałych (stan w dniu 31 XII)</b>	<b>821</b>	<b>937</b>	<b>1008</b>	<b>1043</b>	<b>Screens in fixed cinemas (as of 31 XII)</b>
w tym wieś	45	33	29	29	<i>of which rural areas</i>
W tym: minipleksy	.	79	118	146	<i>Of which: miniplexes</i>
multipleksy	.	351	432	463	<i>multiplexes</i>
<b>Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) w tys.</b>	<b>226,8</b>	<b>235,2</b>	<b>244,2</b>	<b>249,5</b>	<b>Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) in thous.</b>
w tym wieś	8,5	6,0	5,5	5,7	<i>of which rural areas</i>
W tym: minipleksy	.	17,0	24,2	29,5	<i>Of which: miniplexes</i>
multipleksy	.	80,6	97,8	104,4	<i>multiplexes</i>
<b>Seanse</b>					<b>Screenings</b>
W tysiącach	528,1	948,6	1191,4	1326,7	<i>In thousands</i>
w kinach:					<i>in cinemas:</i>
stałych	526,8	947,9	1190,9	1326,0	<i>fixed</i>
w tym wieś	10,5	17,9	18,8	22,8	<i>of which rural areas</i>
w tym: minipleksy	.	120,7	183,9	249,6	<i>of which: miniplexes</i>
multipleksy	.	594,6	787,5	875,8	<i>multiplexes</i>
ruchomych	1,3	0,7	0,5	0,7	<i>mobile</i>
w tym wieś	1,0	0,4	0,4	0,4	<i>of which rural areas</i>
Na 1 kino	769	1744	2364	2697	<i>Per cinema</i>
stałe	780	1768	2401	2745	<i>fixed</i>
ruhome	110	88	69	82	<i>mobile</i>
<b>Widzowie</b>					<b>Audience</b>
W tysiącach	20892,5	24865,5	33808,0	35215,7	<i>In thousands</i>
w kinach:					<i>in cinemas:</i>
stałych	20860,3	24836,2	33781,9	35179,4	<i>fixed</i>
w tym wieś	225,4	388,7	495,9	516,0	<i>of which rural areas</i>
w tym: minipleksy	.	3030,6	5285,8	6706,7	<i>of which: miniplexes</i>
multipleksy	.	15304,3	21471,4	22683,3	<i>multiplexes</i>
ruchomych	32,2	29,3	26,1	36,3	<i>mobile</i>
w tym wieś	23,0	17,3	6,8	12,8	<i>of which rural areas</i>
Na 1 kino	30411	45709	67079	71577	<i>Per cinema</i>
stałe	30904	46336	68109	72835	<i>fixed</i>
w tym wieś	6261	16196	24797	25800	<i>of which rural areas</i>
ruhome	2682	3671	3264	4028	<i>mobile</i>
Na 1 seans	40	26	28	27	<i>Per screening</i>

TABL. 11 (307). **PRODUKCJA FILMÓW**  
*FILM PRODUCTION*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	liczba tytułów <i>number of titles</i>				
Filmy fabularne długometrażowe . . . . .	20	29	22	39	<i>Full length feature films</i>
Filmy krótkometrażowe . . . . .	546	1454	1798	930	<i>Short films</i>
w tym: dokumentalne . . . . .	337	495	538	373	<i>of which: documentary</i>
oświatowe . . . . .	153	458	351	102	<i>educational</i>
animowane . . . . .	12	18	74	38	<i>animated</i>
Filmy dubbingowane: długometrażowe	2	5	22	50	<i>Dubbed films: full length</i>
krótkometrażowe	26	17	44	84	<i>short</i>

TABL. 12 (308). **KONCESJE UDZIELONE PRZEZ KRAJOWĄ RADE RADIOFONII I TELEWIZJI  
NA ROZPOWSZECHNIANIE PROGRAMÓW RADIOWYCH I TELEWIZYJNYCH<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 XII

*LICENCES GRANTED BY THE NATIONAL BROADCASTING COUNCIL  
FOR BROADCASTING RADIO AND TELEVISION PROGRAMMES<sup>a</sup>*  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym udzielone w ciągu roku <i>of which granted during the year</i>	
Radiowe . . . . .	196	233	255	257	27	<i>Radio</i>
w tym ogólnopolskie i ponadregionalne . . . . .	8	7	7	7	3	<i>of which national and extra-regional</i>
Telewizyjne . . . . .	16	12	7	7	—	<i>Television</i>
w tym ogólnopolskie i ponadregionalne . . . . .	5	4	4	4	—	<i>of which national and extra-regional</i>

<sup>a</sup> Jednostkom prywatnym na rozpowszechnianie programów drogą naziemną.

U w a g a. W 2008 r. 17 ośrodków radiofonii publicznej oraz 16 oddziałów terenowych telewizji publicznej nadawało programy ogólnopolskie oraz programy regionalne; emitowane były ogólnopolskie 4 programy radiowe i 2 programy telewizyjne, a także — dla odbiorców za granicą — oddzielny program radiowy (V) oraz telewizyjny („TV Polonia”).

Źródło: dane Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji.

<sup>a</sup> *Granted to private entities for broadcasting programmes via ground-based transmitters.*

*Note. In 2008, 17 public radio centres and 16 public television local agencies broadcasted programmes on both national and regional channels; 4 national radio programmes and 2 national television channels were broadcasted, and also for recipients abroad — a separate radio channel ("Program V") and television channel ("TV Polonia").*

Source: data of the National Broadcasting Council.

TABL. 13 (309). **ABONENCI RADIOWI I TELEWIZYJNI**  
Stan w dniu 31 XII  
*RADIO AND TELEVISION SUBSCRIBERS*  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Abonenci radiowi w tys. . . . .	9319	8976	7805	7346	<i>Radio subscribers in thous.</i>
miasta . . . . .	6548	6287	5599	5288	<i>urban areas</i>
wieś . . . . .	2771	2688	2206	2058	<i>rural areas</i>
Abonenci telewizyjni w tys. . . . .	9069	8681	7563	7109	<i>Television subscribers in thous.</i>
miasta . . . . .	6376	6070	5411	5104	<i>urban areas</i>
wieś . . . . .	2693	2610	2152	2005	<i>rural areas</i>

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Poczty Polskiej.

Source: data of the Polish Post General Directorate.

## Turystyka Tourism

TABL. 14 (310). PRZYJAZDY DO POLSKI ORAZ WYJAZDY Z POLSKI W 2008 R.<sup>a</sup>ARRIVALS TO AND DEPARTURES FROM POLAND IN 2008<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem (liczba przekroczeń granicy) Total (number of border crossings)	W tym Of which		SPECIFICATION
		przyjazdy cudzoziemców arrivals of foreigners	wyjazdy obywateli polskich za granicę foreign departures of Poles	
w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>35533,8</b>	<b>6581,5</b>	<b>11147,9</b>	<b>TOTAL</b>
przejścia graniczne:				border crossings:
Drogowe . . . . .	22168,5	4543,0	6443,8	Road
Kolejowe . . . . .	1191,7	564,0	103,7	Rail
Lotnicze . . . . .	12051,5	1452,4	4559,3	Air
Morskie . . . . .	121,9	21,7	41,0	Sea
Rzeczne . . . . .	0,2	0,0	0,1	River

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 400.

Źródło: dane Komendy Głównej Straży Granicznej.

<sup>a</sup> See general notes, item 1 on page 400.

Source: data of the National Border Guard Headquarters.

TABL. 15 (311). UCZESTNICTWO POLAKÓW W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W WYJAZDACH TURYSTYCZNYCH

PARTICIPATION OF POLES AGED 15 AND MORE IN TOURIST TRIPS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Uczestnicy wyjazdów w % badanej populacji</b>					<b>Participants of tourism in % of sur- veyed population</b>
Wyjeżdżający <sup>a</sup> . . . . .	60	47	47	48	Travellers <sup>a</sup>
w kraju na okres: 2—4 dni . . . . .	37	24	23	20	in country for: 2—4 days
5 dni i więcej . . . . .	34	29	28	29	5 days and more
za granicę . . . . .	15	12	15	17	abroad
Niewyjeżdżający . . . . .	40	53	53	52	Non-travellers
<b>Przeciętnie na 1 uczestnika wyjazdów krajowych</b>					<b>Average per participant in domestic trips</b>
Liczba wyjazdów na okres:					Number of trips for:
2—4 dni . . . . .	3,9	2,8	2,5	3,1	2—4 days
5 dni i więcej . . . . .	1,8	1,6	1,7	1,5	5 days and more
Czas trwania wyjazdu — w liczbie nocle- gów — przy wyjazdach na okres:					Length of trip — number of nights spent — considering trips for:
2—4 dni . . . . .	1,6	1,8	1,9	1,9	2—4 days
5 dni i więcej . . . . .	9,5	9,1	8,8	9,1	5 days and more

<sup>a</sup> W dalszym podziale uczestnik może być wykazany więcej niż jeden raz.

Źródło: dane Instytutu Turystyki.

<sup>a</sup> A participant may be indicated more than once in further division.

Source: data of the Institute of Tourism.

TABL. 16 (312). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
 COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Obiekty (stan w dniu 31 VII)</b> . . . . .	<b>7818</b>	<b>6723</b>	<b>6718</b>	<b>6857</b>	<b>Facilities (as of 31 VII)</b>
w tym całoroczne . . . . .	4549	4497	4575	4773	<i>of which open all year</i>
Obiekty hotelowe . . . . .	1449	2200	2443	2642	<i>Hotels and similar facilities</i>
hotele . . . . .	924	1231	1370	1488	<i>hotels</i>
motele . . . . .	116	116	108	106	<i>motels</i>
pensjonaty . . . . .	409	238	250	250	<i>boarding houses</i>
inne obiekty hotelowe <sup>a</sup> . . . . .	.	615	715	798	<i>other hotel facilities<sup>a</sup></i>
Pozostałe obiekty . . . . .	6369	4523	4275	4215	<i>Other facilities</i>
domy wycieczkowe . . . . .	179	78	66	60	<i>excursion hostels</i>
schroniska . . . . .	83	49	61	59	<i>shelters</i>
schroniska młodzieżowe . . . . .	457	403	375	361	<i>youth hostels</i>
w tym szkolne schroniska młodzie- żowe . . . . .	.	329	316	301	<i>of which school youth hostels</i>
kempingi . . . . .	171	136	127	125	<i>camping sites</i>
pola biwakowe . . . . .	339	247	239	232	<i>tent camp sites</i>
ośrodki wczasowe . . . . .	2079	1391	1298	1291	<i>holiday centres</i>
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	497	492	495	498	<i>training-recreational centres</i>
domy pracy twórczej . . . . .	56	47	44	41	<i>creative arts centres</i>
zespoły domków turystycznych . . . . .	514	315	310	311	<i>complexes of tourist cottages</i>
ośrodki do wypoczynku sobotnio-nie- działnego i świątecznego . . . . .	90	47	43	42	<i>weekend and holiday accommoda-   tion establishments</i>
inne obiekty . . . . .	1904	1318	1217	1195	<i>miscellaneous facilities</i>
<b>Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) w tys.</b> . . . . .	<b>651,7</b>	<b>569,9</b>	<b>582,1</b>	<b>597,0</b>	<b>Number of beds (as of 31 VII) in thous.</b>
w tym całoroczne . . . . .	319,3	343,7	357,0	381,6	<i>of which open all year</i>
Obiekty hotelowe . . . . .	120,3	169,6	190,4	210,5	<i>Hotels and similar facilities</i>
hotele . . . . .	95,1	127,5	141,1	155,8	<i>hotels</i>
motele . . . . .	4,5	4,4	4,1	4,1	<i>motels</i>
pensjonaty . . . . .	20,7	11,0	11,1	11,1	<i>boarding houses</i>
inne obiekty hotelowe <sup>a</sup> . . . . .	.	26,7	34,1	39,4	<i>other hotel facilities<sup>a</sup></i>
Pozostałe obiekty . . . . .	531,4	400,3	391,7	386,5	<i>Other facilities</i>
domy wycieczkowe . . . . .	12,2	5,7	4,8	4,5	<i>excursion hostels</i>
schroniska . . . . .	4,0	2,5	3,0	3,0	<i>shelters</i>
schroniska młodzieżowe . . . . .	21,7	22,3	21,6	20,5	<i>youth hostels</i>
w tym szkolne schroniska młodzie- żowe . . . . .	.	18,0	18,0	16,8	<i>of which school youth hostels</i>
kempingi . . . . .	25,4	24,9	24,5	24,0	<i>camping sites</i>
pola biwakowe . . . . .	46,5	31,3	27,8	25,7	<i>tent camp sites</i>
ośrodki wczasowe . . . . .	195,2	136,0	134,0	133,0	<i>holiday centres</i>
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	48,8	49,7	50,5	50,5	<i>training-recreational centres</i>
domy pracy twórczej . . . . .	2,5	2,2	2,0	1,9	<i>creative arts centres</i>
zespoły domków turystycznych <sup>b</sup> . . . . .	31,5	21,6	21,9	21,2	<i>complexes of tourist cottages<sup>b</sup></i>
ośrodki do wypoczynku sobotnio-nie- działnego i świątecznego . . . . .	4,0	2,1	2,0	2,1	<i>weekend and holiday accommodation   establishments</i>
inne obiekty . . . . .	139,6	102,0	99,7	100,1	<i>miscellaneous facilities</i>

<sup>a</sup> W 2000 r. ujęte w pozycji „inne obiekty” w pozostałych obiektach. <sup>b</sup> Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

<sup>a</sup> In 2000 contained in "miscellaneous facilities" in other facilities. <sup>b</sup> Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

TABL. 16 (312). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA (dok.)**  
**COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Korzystający z noclegów w tys. . . .</b>	<b>14560,1</b>	<b>16597,2</b>	<b>18947,2</b>	<b>19556,1</b>	<b>Tourists accommodated in thous.</b>
w tym turyści zagraniczni . . . . .	3117,1	4310,4	4387,4	4046,3	of which foreign tourists
<b>Obiekty hotelowe . . . . .</b>	<b>7246,1</b>	<b>10527,9</b>	<b>12485,5</b>	<b>13076,2</b>	<b>Hotels and similar facilities</b>
hotele . . . . .	6386,9	8693,2	10323,5	10739,1	hotels
motele . . . . .	335,1	284,7	291,4	296,7	motels
pensjonaty . . . . .	524,1	331,4	342,0	344,5	boarding houses
inne obiekty hotelowe <sup>a</sup> . . . . .	.	1218,7	1528,6	1696,0	other hotel facilities <sup>a</sup>
<b>Pozostałe obiekty . . . . .</b>	<b>7314,0</b>	<b>6069,3</b>	<b>6461,7</b>	<b>6479,9</b>	<b>Other facilities</b>
domy wycieczkowe . . . . .	396,1	219,7	193,2	186,7	excursion hostels
schroniska . . . . .	130,0	108,2	117,5	114,2	shelters
schroniska młodzieżowe . . . . .	531,0	527,2	564,3	537,9	youth hostels
w tym szkolne schroniska młodzie- żowe . . . . .	.	410,7	448,6	418,2	of which school youth hostels
kempingi . . . . .	182,6	216,3	222,8	219,8	camping sites
pola biwakowe . . . . .	170,0	121,5	95,5	98,4	tent camp sites
ośrodki wczasowe . . . . .	1835,6	1541,6	1602,7	1614,0	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	1046,3	1212,0	1338,4	1337,7	training-recreational centres
domy pracy twórczej . . . . .	66,9	59,1	56,2	53,5	creative arts centres
zespoły domków turystycznych <sup>b</sup> . . .	280,4	225,9	245,6	257,8	complexes of tourist cottages <sup>b</sup>
ośrodki do wypoczynku sobotnio-nie- dzielnego i świątecznego . . . . .	41,7	56,4	35,6	34,6	weekend and holiday accommodation establishments
inne obiekty . . . . .	2633,4	1781,4	1989,8	2025,4	miscellaneous facilities
<b>Udzielone noclegi w tys. . . . .</b>	<b>48793,8</b>	<b>48618,4</b>	<b>54953,7</b>	<b>56645,5</b>	<b>Nights spent (overnight stay) in thous.</b>
w tym turystom zagranicznym . . . .	6891,3	10542,4	10918,1	10173,2	of which foreign tourists
<b>Obiekty hotelowe . . . . .</b>	<b>14297,3</b>	<b>20333,0</b>	<b>24306,8</b>	<b>25239,6</b>	<b>Hotels and similar facilities</b>
hotele . . . . .	11921,6	16335,2	19412,5	19849,7	hotels
motele . . . . .	473,2	381,0	414,6	440,8	motels
pensjonaty . . . . .	1902,5	1077,3	1094,3	1087,9	boarding houses
inne obiekty hotelowe <sup>a</sup> . . . . .	.	2539,5	3385,4	3861,2	other hotel facilities <sup>a</sup>
<b>Pozostałe obiekty . . . . .</b>	<b>34496,6</b>	<b>28285,4</b>	<b>30646,9</b>	<b>31405,9</b>	<b>Other facilities</b>
domy wycieczkowe . . . . .	1057,3	634,4	584,7	552,6	excursion hostels
schroniska . . . . .	268,3	186,4	212,7	201,6	shelters
schroniska młodzieżowe . . . . .	1217,0	1294,4	1356,7	1328,8	youth hostels
w tym szkolne schroniska młodzie- żowe . . . . .	.	1016,2	1091,7	1054,3	of which school youth hostels
kempingi . . . . .	644,1	659,8	696,5	694,9	camping sites
pola biwakowe . . . . .	519,7	424,5	368,7	373,6	tent camp sites
ośrodki wczasowe . . . . .	12469,4	9349,5	9599,2	9726,8	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	3769,7	4222,7	4478,4	4542,6	training-recreational centres
domy pracy twórczej . . . . .	258,5	215,2	209,7	199,8	creative arts centres
zespoły domków turystycznych <sup>b</sup> . . .	1379,4	898,2	949,5	966,3	complexes of tourist cottages <sup>b</sup>
ośrodki do wypoczynku sobotnio-nie- dzielnego i świątecznego . . . . .	170,9	131,3	105,2	100,5	weekend and holiday accommodation establishments
inne obiekty . . . . .	12742,2	10269,0	12085,5	12718,4	miscellaneous facilities

<sup>a</sup> W 2000 r. ujęte w pozycji „inne obiekty” w pozostałych obiektach. <sup>b</sup> Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

<sup>a</sup> In 2000 contained in "miscellaneous facilities" in other facilities. <sup>b</sup> Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

TABL. 17 (313). WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA<sup>a</sup>OCCUPANCY IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	stopień wykorzystania miejsc noclegowych occupancy rate of beds			stopień wykorzystania pokoi occupancy rate of rooms			
	w % in %						
Obiekty hotelowe	34,4	36,7	35,3	40,5	44,1	43,4	Hotels and similar facilities
hotele	36,5	38,9	37,0	43,1	47,1	46,0	hotels
motele	26,3	29,0	29,9	32,9	35,7	36,3	motels
pensjonaty	30,1	30,1	29,9	33,1	33,2	33,6	boarding houses
inne obiekty hotelowe	27,2	30,1	30,4	29,9	33,3	34,5	other hotel facilities
Pozostałe obiekty	35,5	38,6	39,6	x	x	x	Other facilities

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 401.

<sup>a</sup> See general notes, item 5 on page 401.

TABL. 18 (314). PLACÓWKI GASTRONOMICZNE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA

Stan w dniu 31 VII

## CATERING ESTABLISHMENTS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

As of 31 VII

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Total	Restauracje Restaurants	Bary Bars	Stołówki Canteens	Punkty gastronomiczne Food stands	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	2000	8486	1788	2734	2814	1150	<b>TOTAL</b>
	2005	6873	1951	2266	1910	746	
	2007	7196	2233	2344	1925	694	
	<b>2008</b>	<b>7517</b>	<b>2375</b>	<b>2382</b>	<b>1951</b>	<b>809</b>	
Obiekty hotelowe		4021	2004	1417	311	289	Hotels and similar facilities
hotele		2673	1451	996	88	138	hotels
motele		165	89	45	2	29	motels
pensjonaty		322	79	94	128	21	boarding houses
inne obiekty hotelowe		861	385	282	93	101	other hotel facilities
Pozostałe obiekty		3496	371	965	1640	520	Other facilities
domy wycieczkowe		62	18	22	16	6	excursion hostels
schroniska		61	4	12	14	31	shelters
schroniska młodzieżowe		108	3	5	88	12	youth hostels
w tym szkolne schroniska młodzieżowe		86	1	3	74	8	of which school youth hostels
kempingi		131	10	47	11	63	camping sites
pola biwakowe		73	5	7	16	45	tent camp sites
ośrodki wczasowe		1181	71	329	666	115	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe		644	81	213	295	55	training-recreational centres
domy pracy twórczej		33	6	7	17	3	creative arts centres
zespoły domków turystycznych		220	24	70	39	87	complexes of tourist cottages
ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego		16	1	7	4	4	weekend and holiday accommodation establishments
inne obiekty		967	148	246	474	99	miscellaneous facilities

TABL. 19 (315). TURYSŃCI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA

## TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		hotele hotels	motele motels	pensjonaty boarding houses	inne obiekty hotelowe other hotel facilities	domy wycieczkowe excursion hostels	ośrodki wczasowe holiday centres	kempingi i pola biwakowe camping and tent camp sites	
		w odsetkach in percent							
Turyści krajowi	2000	78,6	62,4	82,3	91,4	.	86,2	98,0	88,1
Domestic tourists	2005	74,0	60,4	81,1	84,9	85,5	88,3	95,0	70,0
	2007	76,8	65,7	78,9	88,1	87,3	92,7	95,7	72,3
	<b>2008</b>	<b>79,3</b>	<b>69,6</b>	<b>81,5</b>	<b>89,9</b>	<b>87,7</b>	<b>94,0</b>	<b>96,2</b>	<b>75,4</b>
Turyści zagraniczni	2000	21,4	37,6	17,7	8,6		13,8	2,0	11,9
Foreign tourists	2005	26,0	39,6	18,9	15,1	14,5	11,7	5,0	30,0
	2007	23,2	34,3	21,1	11,9	12,7	7,3	4,3	27,7
	<b>2008</b>	<b>20,7</b>	<b>30,4</b>	<b>18,5</b>	<b>10,1</b>	<b>12,3</b>	<b>6,0</b>	<b>3,8</b>	<b>24,6</b>

TABL. 20 (316). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW  
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST  
ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

LATA KRAJE	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>								YEARS COUNTRIES
		hotele <i>hotels</i>	motele <i>motels</i>	pensjo- naty <i>boarding houses</i>	inne obiekty hotelowe <i>other hotel facilities</i>	domy wyciecz- kowe <i>excur- sion hostels</i>	ośrodki wczas- owe <i>holiday centres</i>	kempingi i pola biwak- owe <i>camping and tent camp sites</i>		
		w odsetkach <i>in percent</i>								
<b>OGÓŁEM</b>	2000	x 100,0	76,9	1,9	1,4	.	1,8	1,2	1,3	<b>TOTAL</b>
	2005	x 100,0	79,9	1,3	1,2	4,1	0,6	1,8	2,4	
	2007	x 100,0	80,6	1,4	0,9	4,4	0,3	1,6	2,0	
	<b>2008</b>	<b>100,0</b>	<b>80,8</b>	<b>1,4</b>	<b>0,9</b>	<b>5,1</b>	<b>0,3</b>	<b>1,5</b>	<b>1,9</b>	
w tym:										<i>of which:</i>
Białoruś . . . . .	1,6	100,0	72,4	3,3	0,3	13,1	1,0	0,4	0,2	<i>Belarus</i>
Dania . . . . .	2,3	100,0	85,8	0,6	0,6	5,7	0,1	0,4	1,9	<i>Denmark</i>
Francja . . . . .	4,5	100,0	84,8	0,7	1,0	3,4	0,2	0,5	3,0	<i>France</i>
Hiszpania . . . . .	2,7	100,0	91,0	0,1	0,2	1,8	0,2	0,1	0,7	<i>Spain</i>
Izrael . . . . .	2,6	100,0	96,6	0,1	0,2	0,6	0,0	0,1	0,1	<i>Israel</i>
Litwa . . . . .	2,8	100,0	70,8	4,7	0,5	8,9	0,7	0,6	1,9	<i>Lithuania</i>
Niderlandy . . . . .	2,7	100,0	79,2	1,6	0,8	4,5	0,2	0,8	7,2	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	28,2	100,0	72,6	0,8	1,5	6,2	0,2	4,2	3,5	<i>Germany</i>
Republika Czeska	2,0	100,0	75,9	2,6	0,6	5,7	0,4	0,7	3,3	<i>Czech Republic</i>
Rosja . . . . .	4,8	100,0	79,1	7,1	0,5	7,4	0,3	0,8	0,1	<i>Russian Federation</i>
Słowacja . . . . .	0,9	100,0	67,4	2,7	0,8	7,2	1,0	0,7	1,0	<i>Slovakia</i>
Stany Zjednoczone	3,8	100,0	92,7	0,2	0,5	2,0	0,1	0,2	0,1	<i>United States</i>
Szwecja . . . . .	2,8	100,0	85,1	0,5	0,7	4,0	0,2	0,7	1,3	<i>Sweden</i>
Ukraina . . . . .	3,4	100,0	55,0	5,2	1,4	15,0	0,8	1,8	0,2	<i>Ukraine</i>
W. Brytania . . . . .	9,6	100,0	92,6	0,2	0,5	2,0	0,1	0,2	0,5	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	4,6	100,0	89,6	0,5	0,4	2,8	0,1	0,2	1,8	<i>Italy</i>

TABL. 21 (317). **SZLAKI TURYSTYCZNE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 XII

TOURIST TRAILS<sup>a</sup>

As of 31 XII

SZLAKI	2000	2005	2007	2008	TRAILS
	w km <i>in km</i>				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>53002</b>	<b>62060</b>	<b>62978</b>	<b>65240</b>	<b>TOTAL</b>
Piesze . . . . .	45741	45124	43759	45506	<i>Foot</i>
górskie . . . . .	10573	10972	10939	10879	<i>mountain</i>
nizinne . . . . .	35168	34152	32820	34627	<i>lowland</i>
Narciarskie . . . . .	531	496	435	449	<i>Skiing</i>
Rowerowe . . . . .	4897	11780	13733	14494	<i>Bicycle</i>
Konne . . . . .	437	2886	3633	3215	<i>Horse riding</i>
Kajakowe . . . . .	.	557	837	965	<i>Kayaking</i>
Inne <sup>b</sup> . . . . .	1396	1217	581	611	<i>Others<sup>b</sup></i>

<sup>a</sup> Znajdujące się w ewidencji Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego. <sup>b</sup> Obejmują szlaki: spacerowe, miejskie i ścieżki zdrowia oraz w 2000 r. — kajakowe.

Źródło: dane Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

<sup>a</sup> Recorded by the Main Board of the Polish Tourist Country-Lovers' Society. <sup>b</sup> Include walking, urban and health trails as well as in 2000 — kayaking.

Source: data of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

TABL. 22 (318). **POLSKIE TOWARZYSTWO TURYSTYCZNO-KRAJOZNAWCZE**  
*THE POLISH TOURIST COUNTRY-LOVERS' SOCIETY*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Członkowie (stan w dniu 31 XII) . . .	82528	62726	61378	60909	<i>Members (as of 31 XII)</i>
w tym przewodnicy turystyczni <sup>a</sup>	13618	10189	9979	10463	<i>of which tour guides<sup>a</sup></i>
górscy . . . . .	3697	3100	3159	3144	<i>mountain</i>
terenowi . . . . .	6959	4862	4529	4852	<i>field</i>
miejscy . . . . .	2962	2227	2291	2467	<i>city</i>
Turystyka wycieczkowa:					<i>Tourist excursions:</i>
wycieczki . . . . .	39655	37163	33752	32815	<i>excursions</i>
kwalfikowane <sup>b</sup> . . . . .	26191	24581	23223	22413	<i>professional<sup>b</sup></i>
zwykłe . . . . .	13464	12582	10529	10402	<i>regular</i>
uczestnicy wycieczek w tys. . . . .	1076	1029	941	922	<i>excursion participants in thous.</i>
kwalfikowanych <sup>b</sup> . . . . .	676	675	635	626	<i>professional<sup>b</sup></i>
zwykłych . . . . .	400	354	306	296	<i>regular</i>

*a* Przewodnik może być wykazany więcej niż jeden raz ze względu na posiadane uprawnienia. *b* Turystyka wymagająca specjalnego przygotowania kondycyjnego i umiejętności posługiwania się sprzętem turystycznym.

Źródło: dane Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

*a* A guide may be indicated more than once due to qualifications possessed. *b* Tourism requiring special physical training and skills in using tourist equipment.

Source: data of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

TABL. 23 (319). **GÓRSKIE I TATRZAŃSKIE OCHOTNICZE POGOTOWIA RATUNKOWE**  
*THE VOLUNTEER MOUNTAIN AND TATRA MOUNTAINS RESCUE SERVICES*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008								
				ogółem total	grupy ratownicze Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego rescue services of the Volunteer Mountain Rescue Service							Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe w Zakopanem Volunteer Tatra Mountains Rescue Service
					Beskidzka w Bielsku- -Białej	Bieszczadzka w Sanoku	Jurajska w Kroczy- cach	Karkonoska w Jele- niej Górze	Krynicka w Kry- nicy	Podhalańska w Rab- ce	Wałbrzysko-Kłodzka w Wałbrzychu	
Ratownicy (stan w dniu 31 XII) Rescuers (as of 31 XII)	1704 <sup>a</sup>	1783	1847	1883 <sup>b</sup>	431	202	75	168	273	316	160	253
etatowi full-time employees	88	94	121	136 <sup>b</sup>	19	16	10	15	11	16	12	32
ochotnicy volunteers	1616	1689	1726	1747	412	186	65	153	262	300	148	221
Interwencje Rescue interventions	5265	4956	4147	4214	450	155	250	126	311	217	203	2502
w tym wypadki narciarskie of which skiing accidents	2272	5443	3750	4405	722	130	48	266	673	423	450	1693
w tym wypadki śmiertelne of which fatal accidents	26	51	46	49	8	3	12	5	—	7	3	11
Wyprawy ratunkowe Rescue operations	294	244	228	225	6	10	44	1	12	22	5	125

*a* Stan w dniu 30 IX. *b* W tym 5 ratowników pracujących w Zarządzie Głównym Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, nieuwzględnionych w dalszym podziale.

Źródło: dane Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego i Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe.

*a* As of 30 IX. *b* Of which 5 rescuers-employees of the Main Boards of the Volunteer Mountain Rescue Service not included in further division.

Source: data of the Volunteer Mountain Rescue Service and the Volunteer Tatra Mountains Rescue Service.



TABL. 24 (320). **WODNE OCHOTNICZE POGOTOWIE RATUNKOWE**  
*THE VOLUNTEER WATER RESCUE SERVICE*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Członkowie (stan w dniu 31 XII) . . .	59832	66037	64043	63598	<i>Members (as of 31 XII)</i>
w tym:					<i>of which:</i>
starsi ratownicy . . . . .	1157	1293	1182	1062	<i>senior lifeguards</i>
ratownicy . . . . .	15517	17130	18195	17801	<i>lifeguards</i>
młodszy ratownicy . . . . .	35702	40068	39462	38069	<i>junior lifeguards</i>
instruktorzy ratownictwa . . . . .	535	594	579	565	<i>instructors</i>
Osoby uratowane . . . . .	3420	1944	3531	4257	<i>Persons rescued</i>
Utonięcia na wodach ogólnodostępnych	525	536	497	468	<i>Drownings in public waters</i>

Źródło: dane Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Source: data of the Volunteer Water Rescue Service.

## Sport

TABL. 25 (321). **ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ I KLUBY SPORTOWE**  
Stan w dniu 31 XII  
*PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS AND SPORTS CLUBS*  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2006	2008	SPECIFICATION
<i>ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ</i> <i>PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS</i>				
Jednostki organizacyjne . . . . .	12336	12528	12206	<i>Organizational entities</i>
Członkowie w tys. . . . .	685	792	747	<i>Members in thous.</i>
Ćwiczący <sup>a</sup> w tys. . . . .	685	909	862	<i>Persons practising sports<sup>a</sup> in thous.</i>
<i>KLUBY SPORTOWE<sup>b</sup></i> <i>SPORTS CLUBS<sup>b</sup></i>				
Jednostki organizacyjne . . . . .	4079	6021	6472	<i>Organizational entities</i>
Członkowie w tys. . . . .	481	540	521	<i>Members in thous.</i>
Ćwiczący w tys. . . . .	383	501	503	<i>Persons practising sports in thous.</i>
mężczyźni . . . . .	316	419	419	<i>males</i>
kobiety . . . . .	67	82	84	<i>females</i>
w tym juniorzy <sup>c</sup> . . . . .	246	302	309	<i>of which juniors<sup>c</sup></i>
Sekcje sportowe . . . . .	7915	10600	10780	<i>Sports sections</i>
Trenerzy . . . . .	4932	6215	6792	<i>Coaches</i>
Instruktorzy sportowi . . . . .	9574	12251	13217	<i>Sports instructors</i>
Sędziowie <sup>d</sup> . . . . .	32013	40906	44328	<i>Judges<sup>d</sup></i>

<sup>a</sup> Dane szacunkowe. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 i 4 na str. 402. <sup>c</sup> Dane obejmują: młodzieżowców, juniorów i juniorów młodszych. <sup>d</sup> Zarejestrowani w polskich związkach sportowych.

<sup>a</sup> Estimated data. <sup>b</sup> See general notes, item 3 and 4 on page 402. <sup>c</sup> Data include: youths, juniors and younger juniors. <sup>d</sup> Registered in Polish sports associations.

TABL. 26 (322). WYBRANE DZIEDZINY I DYSCYPLINY SPORTOWE W KLUBACH SPORTOWYCH W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

SELECTED SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES IN SPORTS CLUBS IN 2008

As of 31 XII

DZIEDZINY I DYSCYPLINY SPORTOWE	Sekcje Sections	Ćwiczący Persons practising sports			Zawodnicy posiadający klasę Mistrzowską Międzynarodową i Mistrzowską Competitors possessing International Champion and Champion titles	Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES
		ogółem total	z liczby ogółem of total					
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors				
Akrobatyka <sup>a</sup>	34	1748	1007	1615	56	50	47	Acrobatics <sup>a</sup>
Badminton	59	1760	695	1064	40	12	63	Badminton
Biathlon <sup>a</sup>	20	711	307	615	16	40	16	Biathlon <sup>a</sup>
Boks	85	3145	338	2410	37	42	119	Boxing
Brydż sportowy	114	2351	306	541	x	17	63	Bridge
Gimnastyka artystyczna	10	277	271	277	24	7	7	Rhythmic gymnastics
Gimnastyka sportowa	23	1418	748	1213	33	34	31	Artistic gymnastics
Hokej na lodzie	26	1480	65	819	x	28	25	Ice hockey
Hokej na trawie	17	1196	437	907	x	23	37	Grass hockey
Jeździectwo <sup>a</sup>	320	5194	3405	2106	38	92	517	Equestrian sport <sup>a</sup>
Judo	84	6014	1630	4959	121	125	116	Judo
Kajakarstwo górskie	13	434	103	287	49	12	24	Mountain canoeing
Kajakarstwo klasyczne	62	2298	712	1620	126	47	86	Classic canoeing
Karate <sup>a</sup>	264	19528	4680	14312	53	98	638	Karate <sup>a</sup>
Karate tradycyjne <sup>a</sup>	72	4953	1295	3780	164	19	152	Traditional karate <sup>a</sup>
Kolarstwo szosowe	97	2252	477	1394	184	52	91	Road cycling
Kolarstwo torowe	21	483	128	332	68	19	20	Track cycling
Koszykówka	331	13789	4071	10105	x	422	279	Basketball
Lekkoatletyka	374	17049	7149	12927	229	527	388	Athletics
Łucznictwo	45	1291	488	958	43	25	50	Archery
Łyżwiarstwo figurowe	8	439	265	402	14	9	15	Figure skating
Łyżwiarstwo szybkie <sup>a</sup>	11	441	263	492	58	20	17	Speed skating <sup>a</sup>
Narciarstwo alpejskie	59	2493	1108	1728	13	43	130	Alpine skiing
Narciarstwo klasyczne	47	1232	443	893	36	33	52	Classic skiing
Pięciobój nowoczesny	7	147	67	131	17	9	10	Modern pentathlon
Piłka nożna	4249	243716	4344	150906	x	2615	4743	Football
Piłka ręczna	192	10532	3415	8409	x	262	201	Handball
Piłka siatkowa	754	25867	11126	18129	x	487	640	Volleyball
Pływanie	177	11328	4910	9246	138	278	200	Swimming
Podnoszenie ciężarów	70	1709	324	1280	48	50	71	Weight lifting
Rugby	31	2024	30	1202	x	32	52	Rugby
Sport motorowy <sup>a</sup>	118	4261	350	776	198	114	135	Motorsport <sup>a</sup>
Sport lotniczy <sup>a</sup>	157	6456	593	1342	114	16	675	Air sport <sup>a</sup>
Strzelectwo sportowe <sup>a</sup>	182	10459	1812	3480	188	69	408	Sport shooting <sup>a</sup>
Szachy	237	6966	1510	4024	30	55	236	Chess
Szermierka	37	1878	796	1523	56	67	59	Fencing
Taekwon-do ITF	62	3608	881	2636	76	38	93	Taekwon-do ITF

<sup>a</sup> Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych dyscyplin sportu).<sup>a</sup> A sports field (consists of a number of related sports disciplines).

TABL. 26 (322). WYBRANE DZIEDZINY I DYSCYPLINY SPORTOWE W KLUBACH SPORTOWYCH W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

SELECTED SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES IN SPORTS CLUBS IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

DZIEDZINY I DYSCYPLINY SPORTOWE	Sekcje Sections	Ćwiczący Persons practising sports			Zawodnicy posiadający klasę Mistrzowską Międzynarodową i Mistrzowską Competitors possessing International Champion and Champion titles	Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES
		ogółem total	z liczby ogółem of total					
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors				
Tenis stołowy . . . . .	522	12600	3278	7981	36	102	398	Table tennis
Tenis . . . . .	168	8233	2875	5125	44	145	244	Tennis
Wioślarstwo . . . . .	35	2123	548	1398	167	68	45	Rowing
Zapasy w stylu klasycznym	38	2156	71	1830	94	4	70	Greco-Roman wrestling
Zapasy w stylu wolnym	50	2481	672	2092	135	62	73	Free style wrestling
Żeglarswo <sup>a</sup> . . . . .	184	8040	1715	2849	53	78	499	Sailing <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych dyscyplin sportu).

Źródło: w zakresie informacji o zawodnikach posiadających klasę Mistrzowską Międzynarodową i Mistrzowską — dane Ministerstwa Sportu i Turystyki.

<sup>a</sup> A sports field (consists of a number of related sports disciplines).

Source: within the scope of information concerning competitors possessing International Champion and Champion titles — data of the Ministry of Sport and Tourism.

TABL. 27 (323). UDZIAŁ POLSKI W IGRZYSKACH OLIMPIJSKICH

PARTICIPATION OF POLAND IN THE OLYMPIC GAMES

LATA YEARS MIEJSCOWOŚCI LOCATIONS	Zawodnicy Competitors	Reprezentowane dyscypliny Disciplines represented	Zdobyte medale Medals won	LATA YEARS MIEJSCOWOŚCI LOCATIONS	Zawodnicy Competitors	Reprezentowane dyscypliny Disciplines represented	Zdobyte medale Medals won
IGRZYSKA LETNIE SUMMER GAMES				IGRZYSKA ZIMOWE WINTER GAMES			
1924 — Paryż Paris . . . . .	66	10	2	1924 — Chamonix . . . . .	4	2	—
1928 — Amsterdam . . . . .	64	10	5	1928 — St. Moritz . . . . .	28	3	—
1932 — Los Angeles . . . . .	20	3	7	1932 — Lake Placid . . . . .	16	2	—
1936 — Berlin . . . . .	112	14	6	1936 — Garmisch-Partenkirchen . . . . .	23	3	—
1948 — Londyn London . . . . .	24	4	1	1948 — St. Moritz . . . . .	29	2	—
1952 — Helsinki . . . . .	128	11	4	1952 — Oslo . . . . .	31	2	—
1956 — Melbourne . . . . .	64	9	9	1956 — Cortina D'Ampezzo . . . . .	51	3	1
1960 — Rzym Rome . . . . .	186	16	21	1960 — Squaw Valley . . . . .	13	2	2
1964 — Tokio Tokyo . . . . .	140	12	23	1964 — Innsbruck . . . . .	51	5	—
1968 — Meksyk Mexico City . . . . .	177	15	18	1968 — Grenoble . . . . .	31	4	—
1972 — Monachium Munich . . . . .	290	21	21	1972 — Sapporo . . . . .	47	5	1
1976 — Montreal . . . . .	223	20	24	1976 — Innsbruck . . . . .	59	6	—
1980 — Moskwa Moscow . . . . .	306	23	32	1980 — Lake Placid . . . . .	30	3	—
1984 — Los Angeles . . . . .	—	—	—	1984 — Sarajewo Sarajevo . . . . .	30	4	—
1988 — Seul Seoul . . . . .	143	18	16	1988 — Calgary . . . . .	33	3	—
1992 — Barcelona . . . . .	207	24	19	1992 — Albertville . . . . .	52	7	—
1996 — Atlanta . . . . .	167	22	17	1994 — Lillehammer . . . . .	28	6	—
2000 — Sydney . . . . .	187	22	14	1998 — Nagano . . . . .	41	10	—
2004 — Ateny Athens . . . . .	194	26	10	2002 — Salt Lake City . . . . .	30	6	2
2008 — Pekin Beijing . . . . .	263	22	10	2006 — Turyn Turin . . . . .	46	8	2

Źródło: dane Ministerstwa Sportu i Turystyki.

Source: data of the Ministry of Sport and Tourism.

TABL. 28 (324). UDZIAŁ POLSKI W IGRZYSKACH PARAOLIMPIJSKICH  
 PARTICIPATION OF POLAND IN THE PARALYMPIC GAMES

LATA YEARS MIEJSCOWOŚCI LOCATIONS	Zawodnicy Competitors	Reprezentowane dyscypliny Disciplines represented	Zdobyte medale Medals won	LATA YEARS MIEJSCOWOŚCI LOCATIONS	Zawodnicy Competitors	Reprezentowane dyscypliny Disciplines represented	Zdobyte medale Medals won
IGRZYSKA LETNIE SUMMER GAMES				IGRZYSKA ZIMOWE WINTER GAMES			
1972 — Heidelberg	18	3	33	1976 — Ornskoldsvik	6	2	1
1976 — Toronto	38	3	53	1980 — Geilo	—	—	—
1980 — Arnhem	80	5	179	1984 — Innsbruck	16	2	13
1984 — Nowy Jork <i>New York</i>	19	2	56	1988 — Innsbruck	18	2	8
1984 — Stoke Mandeville <sup>a</sup>	14	3	50	1992 — Albertville	13	2	5
1988 — Seul <i>Seoul</i>	50	4	81	1994 — Lillehammer	16	3	10
1992 — Barcelona	40	4	32	1998 — Nagano	26	3	2
1996 — Atlanta	61	8	35	2002 — Salt Lake City	14	3	3
2000 — Sydney	114	10	53	2006 — Turyn <i>Turin</i>	11	3	2
2004 — Ateny <i>Athens</i>	106	11	54				
2008 — Pekin <i>Beijing</i>	91	11	30				

<sup>a</sup> Dla osób z obustronnym porażeniem kończyn (paraplegików).

Źródło: dane Ministerstwa Sportu i Turystyki.

<sup>a</sup> For paraplegics.

Source: data of the Ministry of Sport and Tourism.

TABL. 29 (325). ZDOBYTE MEDALE PRZEZ ZAWODNIKÓW POLSKICH W 2008 R.  
 MEDALS WON BY POLISH COMPETITORS IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Złote Gold	Srebrne Silver	Braźowe Bronze	SPECIFICATION
<b>Igrzyska olimpijskie</b>	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>Olympic Games</b>
Lekkoatletyka	2	1	1	—	Athletics
Wioślarstwo	2	1	1	—	Rowing
Gimnastyka sportowa	1	1	—	—	Artistic gymnastics
Kajakarstwo klasyczne	1	—	1	—	Classic canoeing
Kolarstwo górskie	1	—	1	—	Cross country cycling
Podnoszenie ciężarów	1	—	1	—	Weight lifting
Szermierka	1	—	1	—	Fencing
Zapasy w stylu wolnym	1	—	—	1	Free style wrestling
<b>Mistrzostwa świata</b>	<b>231</b>	<b>49</b>	<b>77</b>	<b>105</b>	<b>World Championship</b>
w tym juniorzy <sup>d</sup>	121	27	40	54	of which juniors <sup>d</sup>
w tym:					of which:
Sport lotniczy	23	7	9	7	Air sport
Trójbój siłowy, kulturystyka, fitness	22	5	9	8	Strength triathlon, body-building, fitness
Modelarstwo	21	4	7	10	Model building
Wędkarstwo	20	3	11	6	Angling
Kick-boxing	19	3	5	11	Kick-boxing
Wu-shu	15	1	4	10	Wu-shu
Skiboby	11	5	1	5	Skibob
Karate tradycyjne	10	3	5	2	Traditional karate
Sumo	10	3	—	7	Sumo
Pięciobój nowoczesny	7	3	1	3	Modern pentathlon
Pływanie	7	1	1	5	Swimming
Wyścigi psich zaprzęgów	6	3	2	1	Dogsled racing
Szachy	5	2	1	2	Chess
Lekkoatletyka	5	1	2	2	Athletics
Wioślarstwo	5	—	2	3	Rowing
Żeglarsstwo	4	1	3	—	Sailing
Ju-jitsu	4	—	1	3	Ju-jitsu
Sport motorowodny	3	1	2	—	Motorboating
Szermierka	3	1	—	2	Fencing
Płetwonorkowanie sportowe	3	—	2	1	Sport scuba diving
Kajakarstwo górskie	3	—	1	2	Mountain canoeing

<sup>a</sup> Dane obejmują: młodzieżowców, juniorów i juniorów młodszych.

<sup>a</sup> Data include: youths, juniors and younger juniors.

TABL. 29 (325). ZDOBYTE MEDALE PRZEZ ZAWODNIKÓW POLSKICH W 2008 R. (dok.)

MEDALS WON BY POLISH COMPETITORS IN 2008 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Złote Gold	Srebrne Silver	Braźowe Bronze	SPECIFICATION
<b>Mistrzostwa Europy</b>	<b>491</b>	<b>128</b>	<b>167</b>	<b>196</b>	<b>European Championship</b>
w tym juniorzy <sup>a</sup>	255	56	88	111	of which juniors <sup>a</sup>
w tym:					of which:
Taekwon-do ITF	43	20	15	8	Taekwon-do ITF
Trójbój siłowy, kulturystyka, fitness	36	14	10	12	Strength triathlon, body-building, fitness
Karate	34	9	8	17	Karate
Sumo	28	—	10	18	Sumo
Wu-shu	27	4	9	14	Wu-shu
Kick-boxing	24	8	5	11	Kick-boxing
Radioorientacja	18	8	6	4	Radioorientating
Karate fudokan	18	3	7	8	Karate fudokan
Ju-jitsu	17	4	7	6	Ju-jitsu
Kajakarstwo klasyczne	16	3	4	9	Classic canoeing
Wścigi psich zaprzęgów	15	8	6	1	Dogsled racing
Pływanie	15	3	7	5	Swimming
Boks	14	4	3	7	Boxing
Pięciobój nowoczesny	13	3	8	2	Modern pentathlon
Szermierka	13	3	5	5	Fencing
Podnoszenie ciężarów	13	3	4	6	Weight lifting
Judo	11	4	2	5	Judo
Zapasy w stylu wolnym	10	1	1	8	Free style wrestling
Pool bilard	10	—	4	6	Pool billiard
Modelarstwo	9	2	4	3	Model building
Narciarstwo wodne	9	2	3	4	Water skiing
Kendo	9	1	4	4	Kendo
Sport lotniczy	8	3	1	4	Air sport
Szachy	7	4	1	2	Chess
Strzelectwo sportowe	7	2	3	2	Sport shooting
Brydż sportowy	6	2	3	1	Bridge
Piłka siatkowa	6	2	2	2	Volleyball
Kolarstwo torowe	5	1	1	3	Track cycling
Sport motorowodny	4	1	2	1	Motorboating
Łucznicтво	3	1	1	1	Archery
Wioślarstwo	3	—	2	1	Rowing
Akrobatyka	3	—	2	1	Acrobatics
<b>Igrzyska paraolimpijskie</b>	<b>30</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>Paralympic Games</b>
Pływanie	10	2	5	3	Swimming
Lekkoatletyka	11	1	4	6	Athletics
Tenis stołowy	3	1	2	—	Table tennis
Kolarstwo szosowe	2	1	—	1	Road cycling
Podnoszenie ciężarów	2	—	1	1	Weight lifting
Szermierka	2	—	—	2	Fencing
<b>Mistrzostwa świata osób niepełnosprawnych</b>	<b>23</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>World Championship for the Disabled</b>
Lekkoatletyka	13	8	3	2	Athletics
Taniec na wózkach	6	2	2	2	Wheelchair dance sport
Szachy	3	1	1	1	Chess
Judo	1	—	—	1	Judo
<b>Mistrzostwa Europy osób niepełnosprawnych</b>	<b>33</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>European Championship for the Disabled</b>
Lekkoatletyka	13	7	5	1	Athletics
Pływanie	12	1	5	6	Swimming
Kręglarstwo	6	—	3	3	Bowling
Piłka nożna	2	1	—	1	Football

<sup>a</sup> Dane obejmują: młodzieżowców, juniorów i juniorów młodszych.

Źródło: dane Ministerstwa Sportu i Turystyki oraz Centralnego Ośrodka Sportu.

<sup>a</sup> Data include: youths, juniors and younger juniors.

Source: data of the Ministry of Sport and Tourism as well as the Central Sports Centre.

## Uwagi ogólne

## Nauka i technika

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. prace teoretyczne i eksperymentalne podejmowane przede wszystkim w celu zdobycia lub poszerzenia wiedzy na temat przyczyn zjawisk i faktów, nieukierunkowane w zasadzie na uzyskanie żadnych konkretnych zastosowań praktycznych;
- **badania stosowane**, tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy mającej konkretne zastosowania praktyczne. Polegają one bądź na poszukiwaniu możliwych zastosowań praktycznych celów praktycznych. Wynikami badań stosowanych są modele próbne wyrobów, procesów czy metod;
- **prace rozwojowe**, tj. prace w szczególności konstrukcyjne, technologiczno-projektowe oraz doświadczalne polegające na zastosowaniu istniejącej już wiedzy, uzyskanej dzięki pracom badawczym lub jako wynik doświadczenia praktycznego do opracowania nowych lub istotnego ulepszenia istniejących materiałów, urządzeń, wyrobów, procesów, systemów czy usług, łącznie z przygotowaniem prototypów oraz instalacji pilotowych.

1. Informacje dotyczące działalności badawczej i rozwojowej obejmują następujące grupy jednostek prowadzących tę działalność:

- 1) **jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe**, tj. jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest prowadzenie prac badawczo-rozwojowych:
  - a) placówki naukowe Polskiej Akademii Nauk,
  - b) jednostki badawczo-rozwojowe, tj. jednostki państwowe działające na podstawie ustawy z dnia 25 VII 1985 r. o jednostkach badawczo-rozwojowych (jednolity tekst Dz. U. 2001 Nr 33, poz. 388 z późniejszymi zmianami),
  - c) inne, tj. jednostki prywatne, zaklasyfikowane według Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004 do działu 73 „Działalność badawczo-rozwojowa”;
- 2) **jednostki obsługi nauki** (biblioteki naukowe, archiwa naukowe, stowarzyszenia naukowe i inne jednostki obsługi nauki);
- 3) **jednostki rozwojowe** — podmioty gospodarcze, przede wszystkim przedsiębiorstwa przemysłowe posiadające własne zaplecze badawczo-rozwojowe (laboratoria, biura konstrukcyjne, zakłady rozwoju techniki itp.), prowadzące działalność badawczą i rozwojową głównie o charakterze prac rozwojowych, obok swojej podstawowej działalności;
- 4) **szkoły wyższe**;

## General notes

## Science and technology

*Research and development activity (R&D) includes:*

- **basic research**, i.e. experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any particular application or use in view;
- **applied research**, i.e. also original investigation undertaken in order to acquire new knowledge. It is, however, directed primarily towards a specific practical aim or objective;
- **experimental development**, i.e. systematic work, drawing on existing knowledge gained from research and (or) practical experience, that is directed to producing new materials, products or devices, to installing new processes, systems and services, or to improving substantially those already produced or installed including preparation of prototypes and pilot installations.

1. Information regarding research and development activity includes the following groups of entities conducting this activity:

- 1) **scientific and research-development units**, i.e. units whose main activity is performing R&D activity:
  - a) scientific units of the Polish Academy of Sciences,
  - b) branch research-development units, i.e. state owned units working on the basis of the Law of 25 VII 1985 on the Branch R&D Units (uniform text Journal of Laws 2001 No. 33, item 388 with later amendments),
  - c) others, i.e. private units whose main activity is performing R&D (NACE rev. 1.1 division 73 "Research and development");
- 2) **science support units** (scientific libraries, scientific archives, scientific societies and other "auxiliary" units);
- 3) **development units** — economic entities, primarily industrial enterprises, with their own R&D facilities (laboratories, design offices, technical development plants, etc.), performing research and development activity mainly with an experimental development character along with their principal activity;
- 4) **higher education institutions**;

5) **pozostałe jednostki** — m.in. szpitale prowadzące prace badawczo-rozwojowe obok swojej podstawowej działalności, z wyjątkiem klinik akademii medycznych (uniwersytetów) i Centrum Medycznego Kształcenia Podyplomowego ujętych w kategorii „szkoły wyższe” oraz szpitale posiadających status instytutów naukowo-badawczych ujętych w kategorii „jednostki badawczo-rozwojowe”.

2. Do **zatrudnionych** w działalności badawczej i rozwojowej zaliczono:

1) w kategorii **pracowników naukowo-badawczych**:

- pracowników naukowych, badawczo-technicznych i inżynierjno-technicznych z wykształceniem wyższym zatrudnionych w placówkach naukowych Polskiej Akademii Nauk i w jednostkach badawczo-rozwojowych,
- pracowników naukowych i innych z wykształceniem wyższym zatrudnionych w działalności badawczej i rozwojowej w jednostkach rozwojowych,
- pracowników naukowych, naukowo-dydaktycznych oraz naukowo-technicznych z wykształceniem wyższym zatrudnionych w szkołach wyższych;

2) w kategorii **techników i pracowników równorzędnych** — pracowników naukowo-technicznych i inżynierjno-technicznych z wykształceniem policealnym i średnim, wykonujących zadania polegające na praktycznym zastosowaniu określonych koncepcji i metod;

3) w kategorii **pozostały personel** — pracowników na stanowiskach robotniczych oraz administracyjno-ekonomicznych uczestniczących w realizacji prac badawczo-rozwojowych lub bezpośrednio z nimi związanych.

3. Dane dotyczące **zatrudnienia** w działalności badawczej i rozwojowej obejmują wyłącznie pracowników bezpośrednio z nią związanych, poświęcających na tę działalność co najmniej 10% nominalnego czasu pracy.

Liczbę zatrudnionych (z wyjątkiem danych w tabl. 2) podano w jednostkach przeliczeniowych, tj. w tzw. **ekwiwalentach pełnego czasu pracy** (osobolatach).

Jeden ekwiwalent pełnego czasu pracy oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność badawczą i rozwojową.

4. **Nakłady inwestycyjne na środki trwałe** od 2003 r. podaje się łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz zgodnie z obowiązującymi przepisami do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych (rozporządzenie Przewodniczącego KBN z 30 XI 2001 r. Dz. U. Nr 146, poz. 1642 §13); do 2002 r. koszty te ujmowane były w nakładach bieżących na działalność badawczą i rozwojową.

5. W tablicach działu wyodrębniono pięć podstawowych dziedzin nauk:

- nauki przyrodnicze, do których zaliczono nauki matematyczne, fizyczne, chemiczne, biologiczne, nauki o Ziemi;
- nauki techniczne (łącznie z wojskowymi);
- nauki medyczne (łącznie z naukami farmaceutycznymi i o kulturze fizycznej);
- nauki rolnicze (łącznie z leśnymi i weterynaryjnymi);

5) **other units** — among others cover hospitals conducting R&D activity along with their principal activity, excluding clinics of medical academies (universities) and the Medical Centre for Post-graduate Education included in the category "higher education institutions" as well as hospitals having the status of research institutes included in the category "branch research-development units".

2. **Employment** in R&D activity includes:

- researchers (RSE)**, i.e. professionals (scientists and engineers) having higher education degrees engaged in the conception or creation of new knowledge, products, processes, methods, and systems, and in the management of the projects concerned;
- technicians and equivalent staff** are persons whose main tasks require technical knowledge and experience in one or more fields of engineering, physical and life sciences, or social sciences and humanities. They participate in R&D by performing scientific and technical tasks involving the application of concepts and operational methods, normally under the supervision of researchers;
- other supporting staff** include skilled and unskilled craftsmen, secretarial and clerical staff participating in R&D projects or directly associated with such projects.

3. Data regarding **employment** in R&D activity include exclusively persons employed directly on this activity (or providing direct services for R&D) and spending at least 10 per cent of their normal working time on R&D.

The number of persons (excluding data in table 2) engaged in R&D is expressed in **full-time equivalents (FTE)**.

One FTE equals one person-year spent on R&D.

4. Since 2003, **capital expenditures on fixed assets** comprise expenditures on purchase or manufacture of research equipment, necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but — according to the regulation in force — until completion of the projects not included in fixed assets but treated as current assets (decree of the Chairman of the State Committee for Scientific Research from 30 XI 2001, Journal of Laws No. 146, item 1642, §13); until 2002, expenditures on such equipment were included in current expenditures on R&D.

5. Five main fields of science were listed in the chapter tables:

- natural sciences, which include mathematics, physics, chemistry, biology, Earth and related environmental sciences;
- technical sciences (including military);
- medical sciences (including pharmaceuticals and physical education);
- agricultural sciences (including forestry and veterinary medicine);

5) nauki społeczne, do których zaliczono nauki ekonomiczne, prawne oraz humanistyczne (łącznie z naukami teologicznymi i sztuki: filmowe, muzyczne, plastyczne, teatralne).

6. Dane o liczbie i wartości **projektów badawczych dotyczą projektów finansowanych** do stycznia 2005 r. przez Komitet Badań Naukowych (KBN), a od lutego 2005 r. — przez ministra właściwego do spraw nauki i obejmują wszystkie projekty, tj. zgłoszone i kontynuowane w danym roku.

**Projekty badawcze indywidualne** są to projekty składane przez małe zespoły badawcze lub indywidualnych badaczy. Granty na ich realizację przydzielane są na zasadzie otwartego współzawodniczenia między wnioskodawcami w odbywających się dwa razy do roku konkursach (ocena na zasadzie *peer review*).

**Projekty celowe** są to projekty mające na celu wspieranie innowacyjności w jednostkach gospodarczych przez współfinansowanie badań, których rezultaty powinny znaleźć zastosowanie w produkcji.

**Projekty badawcze zamawiane** są to projekty służące realizacji polityki naukowej w określonych dziedzinach działalności na szczeblu ogólnokrajowym i regionalnym, ustanawiane do stycznia 2005 r. przez Komitet Badań Naukowych, a od lutego 2005 r. — przez ministra właściwego do spraw nauki, na podstawie propozycji składanych przez organy państwowej administracji centralnej i terenowej, a od 1999 r. także organy samorządowe województw.

**Projekty celowe zamawiane** są to projekty, w których część kosztów badań i wszystkie koszty zastosowania pokrywa wnioskodawca (centralne organy administracji państwowej lub organy samorządowe województw).

**Projekty badawcze specjalne** obejmują badania naukowe i prace rozwojowe będące częścią międzynarodowego programu, niepodlegające współfinansowaniu z zagranicznych środków finansowych.

7. **Środki automatyzacji procesów produkcyjnych** są to urządzenia (lub zestawy maszyn i urządzeń) wykonujące określone czynności bez udziału człowieka, stosowane w celu samoczynnego sterowania, regulowania urządzeń technicznych oraz kontrolowania przebiegu procesów technologicznych.

8. **Działalność innowacyjna w przemyśle** dotyczy opracowywania i wdrażania nowych lub istotnie ulepszonych produktów (wyrobów, usług) — **innowacja produktowa** i procesów — **innowacja procesowa**, przy czym produkty te i procesy są nowe przynajmniej z punktu widzenia wprowadzającego je przedsiębiorstwa. Obejmuje szereg działań o charakterze badawczym (naukowym), technicznym, organizacyjnym, finansowym i handlowym.

**Nakłady na działalność innowacyjną** obejmują nakłady na: prace badawcze i rozwojowe (B+R) wykonane przez własne zaplecze badawcze przedsiębiorstw, jak również nabyte od innych jednostek, zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych (gotowej technologii w postaci dokumentacji i praw — patenty, wynalazki nieopatentowane, licencje, ujawnienia *know-how*, znaki towarowe itp.), zakup oprogramowania, nakłady inwestycyjne na środki trwałe niezbędne do wprowadzenia innowacji (maszyny, urządzenia techniczne, narzędzia, środki transportu, budynki, budowle oraz grunty), szkolenie personelu związane z działalnością innowacyjną, marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów oraz pozostałe przygotowania do wprowadzenia innowacji produktowych i procesowych.

5) *social sciences, which include economics, law, as well as the humanities (including theology and arts: film, music, plastic arts, theatre).*

6. **Data on number and value of research projects concern projects financed** until January 2005 by the State Committee for Scientific Research (KBN) and since February 2005 — by the minister responsible for science and cover all projects, i.e. projects applied for financing and continued in a given year.

**Individual research projects** — peer reviewed projects presented by small research teams or individual researchers. Means for financing them are granted on the basis of open competition (two per year) among applicants.

**Goal-oriented projects** — projects which aim to support innovativeness in economic entities by co-financing research designed to achieve results that will be used in production.

**Ordered research projects** — projects that serve national or regional sectoral scientific policy goals. Until January 2005 they were chosen by the State Committee for Scientific Research, since February 2005 — by the minister responsible for science on the basis of proposals submitted by central and territorial organs of the state administration, and since 1999 also by self-government organs of voivodships.

**Goal-oriented ordered projects** i.e. projects in which a part of research costs and all costs of the implementation of results are covered by the applicant — central organs of the state administration or organs of the voivodship self-government.

**Special research projects** include research works and experimental development constituting a part of international programmes and not co-financed from foreign sources.

7. **Means for automating production processes** include the equipment (or combinations of machinery and equipment) which performs defined tasks without human participation, and is used in order to automatically control and regulate other equipment as well as to control technological processes.

8. **Innovation activity in industry** concerns elaborating and implementing of new or significantly improved products (goods and services) — **product innovation** and processes — **process innovation** which are novel at least for the enterprise. It comprises many different scientific, technological, organizational, financial and commercial steps.

**Expenditures on innovation** include expenditures on: R&D activity (intramural and extramural), acquisition of external knowledge (disembodied technology and know-how — patents, non-patented inventions, licences, disclosures of know-how, trademarks etc.), acquisition of software, acquisition of fixed assets required for introduction of innovations (instruments and equipment and land and buildings), training directly linked to technological innovations, marketing for technologically new or significantly improved products and other preparations for the implementation of product and process innovations.



**Innowacja produktowa** to wprowadzenie na rynek wyrobu lub usługi, które są nowe lub istotnie ulepszone w zakresie swoich cech i zastosowań.

**Wyrób nowy** jest to wyrób, który różni się znacząco swoimi cechami lub przeznaczeniem od wyrobów dotychczas wytwarzanych przez przedsiębiorstwo.

**Wyrób istotnie ulepszony** jest to wyrób już istniejący, który został znacząco udoskonalony poprzez zastosowanie nowych materiałów, komponentów oraz innych cech zapewniających lepsze działanie wyrobu.

**Innowacja procesowa** to zastosowanie nowych lub istotnie ulepszonych metod produkcyjnych, a także nowych lub istotnie ulepszonych metod z zakresu logistyki, zaopatrzenia i dystrybucji oraz metod (systemów) wspierających procesy w przedsiębiorstwie.

**9. Wynalazek podlegający opatentowaniu** — bez względu na dziedzinę techniki — jest to nowe rozwiązanie, posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

**10. Wzór użytkowy podlegający ochronie** jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

**11.** Dane prezentowane w tabl. 18—23 dotyczą wynalazków zgłoszonych przez podmioty krajowe (rezydentów) i zagraniczne (nierezydentów), które mogą uzyskać ochronę (patent) przez zgłoszenie w trybie:

- 1) krajowym, tzn. bezpośrednio w Urzędzie Patentowym RP (tabl. 18—21);
- 2) międzynarodowym:
  - w ramach Układu o Współpracy Patentowej (PCT) po wejściu w tzw. fazę krajową (tabl. 20 i 21); Polska ratyfikowała Układ 25 XII 1990 r.,
  - na mocy Konwencji o patencie europejskim, udzielanym przez Europejski Urząd Patentowy — EPO (tabl. 22 i 23); uprawomocnienie patentu europejskiego (tabl. 23) następuje po spełnieniu wymogów formalnych, m.in. po złożeniu w ciągu trzech miesięcy od daty opublikowania informacji o udzieleniu patentu europejskiego — jego tłumaczenia w obowiązującym języku urzędowym, tzn. języku polskim; Polska przystąpiła do Europejskiej Organizacji Patentowej 1 III 2004 r.

**12. Wynalazki krajowe** prezentowane w tabl. 22 podano zgodnie z metodologią Europejskiego Urzędu Patentowego (EPO) i dotyczą liczby wynalazków, które faktycznie weszły w fazę regionalną (tzn. zgłaszający złożył wniosek o badanie w EPO).

**13.** Przez **licencje** należy rozumieć uzyskanie uprawnień do wykorzystania obcych rozwiązań naukowo-technicznych oraz doświadczeń produkcyjnych chronionych w całości lub w części prawami wyłącznymi lub niechronionych prawami wyłącznymi.

**Licencje zagraniczne wykorzystywane** są to licencje posiadające ważną umowę, które w roku sprawozdawczym wykorzystywano w praktyce gospodarczej.

**A product innovation** is the introduction of a good or service that is new or significantly improved with respect to its characteristics or intended uses.

**A new product** is a product that differs significantly in its characteristics or intended uses from products previously produced by the firm.

**A significantly improved product** is an existing product which has been significantly improved through the use of new materials, components and other characteristics that enhance the performance of this product.

**Process innovation** is the adoption of new or significantly improved production methods, and also new or significantly improved logistics, delivery or distribution methods and support activity for processes in enterprise.

**9. A patentable invention** — regardless of the field of technology — is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is capable of industrial application.

**10. A utility model eligible for protection** — any new and useful solution of a technical nature affecting shape, construction or permanent assembly of an object.

**11.** Data presented in tables 18—23 refer to inventions filed by domestic entities (residents) and foreign entities (non-residents), which may be granted protection (patent) by submitting an invention application in accordance with:

- 1) the national procedure, i.e. directly to the Patent Office of the Republic of Poland (tables 18—21);
- 2) the international procedure:
  - within the framework of the Patent Cooperation Treaty (PCT), upon entering the national phase (tables 20 and 21); Poland ratified the Treaty on 25 XII 1990,
  - pursuant to the Convention on the European Patent, granted by the European Patent Office — EPO (tables 22 and 23); enforcement of the European patent (table 23) takes place upon fulfillment of the requirements, which include without limitation submission of the information on granting the European patent, within three months from the date of publication thereof, together with its translation into the official language, i.e. the Polish language; Poland joined the European Patent Office on 1 III 2004.

**12. Domestic inventions** presented in the table 22 have been compiled in accordance with the methodology of the European Patent Office (EPO), and concern the number of inventions which in fact had entered the regional phase (that is the applicant had sent the request for examination to EPO).

**13.** A **licence** is understood as obtaining permission to use external scientific and technological solutions and production know-how completely or partially protected by exclusive rights or not protected by exclusive rights.

**Used foreign licences** are licences under valid contracts which were used in industrial practice in the reporting year.

## Społeczeństwo informacyjne

1. Prezentowane informacje opracowano na podstawie uogólnionych wyników badań dotyczących wykorzystania technologii informacyjno-telekomunikacyjnych, przeprowadzonych metodą reprezentacyjną według zharmonizowanej metodologii stosowanej w krajach Unii Europejskiej.

2. Dane o **gospodarstwach domowych** obejmują gospodarstwa (z wyjątkiem zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania), z co najmniej jedną osobą w wieku 16–74 lata oraz osoby w tej grupie wiekowej w nich mieszkające. Wyniki oparte są na informacjach uzyskanych w formie wywiadu bezpośredniego. W przypadku gdy gospodarstwo domowe posiadało jednocześnie szerokopasmowy i wąskopasmowy dostęp do Internetu, zostało zakwalifikowane do posiadających łącza szerokopasmowe. W 2008 r. badaniem objęto 8,3 tys. gospodarstw domowych (tj. 0,07% ich ogólnej liczby), a w nich 12,6 tys. osób w wieku 16–74 lata (tj. 0,04% ich całej populacji).

3. Dane o **przedsiębiorstwach** dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i zaliczanych, według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2004), do sekcji: przetwórstwo przemysłowe; budownictwo; handel hurtowy i detaliczny, naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hotele i restauracje (w zakresie hoteli oraz obiektów noclegowych turystyki i miejsc krótkotrwałego zakwaterowania, pozostałych); transport, gospodarka magazynowa i łączność; obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej; działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała (w zakresie działalności związanej z filmem i przemysłem wideo oraz działalności radiowej i telewizyjnej). W 2008 r. badaniem objęto 14,1 tys. przedsiębiorstw (tj. 18,6% ich ogólnej liczby).

4. **Lokalna sieć komputerowa (LAN)** to rodzaj sieci zlokalizowanej na stosunkowo niedużym obszarze, często w obrębie jednego budynku lub grupy zabudowań. LAN może liczyć od dwóch do kilkuset komputerów. Sieć ta może być przewodowa lub bezprzewodowa.

5. **Intranet** to wewnętrzna, wydzielona sieć przedsiębiorstwa oparta na rozwiązaniach stosowanych w Internecie, tj. tych samych standardach, protokołach i programach, obejmująca swym zasięgiem wszystkie jednostki przedsiębiorstwa (biura, zakłady, filie).

6. **Ekstranet** jest to rozszerzenie wewnętrznej sieci przedsiębiorstwa (Intranetu) umożliwiające zewnętrznym użytkownikom dostęp do wybranych elementów sieci wewnętrznej.

## Information society

1. *The information presented has been compiled on the basis of the generalized results of representative surveys on the ICT (Information and Communication Technologies) usage conducted in the European Union according to a harmonized methodology.*

2. *Data on households cover households (excluding collective housing), with at least one person aged 16–74 and persons from this age group living in these households. The results are based on the information obtained from the persons taking part in the survey through face-to-face interviews. In case of a household having broadband and narrowband Internet access at the same time, this type was classified as a household having broadband one. In 2008 the survey covered 8,3 thous. of households (i.e. 0,07% of total households), of which 12,6 thous. of residents aged 16–74 (i.e. 0,04% of the population).*

3. *Data on enterprises concern economic entities employing more than 9 persons and included in the sections according to the NACE rev. 1.1: manufacturing; construction; wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants (hotels as well as camping sites and other provision of short-stay accommodation); transport, storage and communication; real estate, renting and business activities; other community, social and personal service activities (motion picture and video activities as well as radio and television activities). In 2008 the survey covered 14,1 thous. enterprises (i.e. 18,6% of total enterprises).*

4. **Local computer network (LAN)** is a type of a network located on a relatively small area, often within one building or group of buildings. LAN can consist of from two to several hundred computers. This network can be wirebased or wireless.

5. **Intranet** is an inter, isolated enterprise network based on solutions used in the Internet, i.e. the same standards, protocols and programmes, covering all elements of an enterprise (offices, plants, branches).

6. **Extranet** is a broadened inner enterprise network (Intranet) which provides outside users with the access to selected elements of the inner network.

## Nauka i technika

### Science and technology

TABL. 1 (326). JEDNOSTKI ORAZ ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ  
UNITS AND EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008			
	jednostki (stan w dniu 31 XII) units (as of 31 XII)				zatrudnieni <sup>a</sup> personnel <sup>a</sup>						
					ogółem total				pracownicy nauko- wo-ba- dawczy rese- arch- ers	techni- cy i pracow- nicy równo- rzędni techni- cians and equiv- alent staff	pozo- stały perso- nel other sup- porting staff
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>860</b>	<b>1097</b>	<b>1144</b>	<b>1157</b>	<b>78925</b>	<b>76761</b>	<b>75309</b>	<b>74596</b>	<b>61830</b>	<b>7264</b>	<b>5502</b>
<b>Jednostki naukowe i bada- czo-rozwojowe</b> <i>Scientific and research-devel- opment units</i>	<b>321</b>	<b>296</b>	<b>280</b>	<b>269</b>	<b>30277</b>	<b>23483</b>	<b>21995</b>	<b>21903</b>	<b>15300</b>	<b>3408</b>	<b>3195</b>
Placówki naukowe Polskiej Aka- demii Nauk <i>Scientific units of the Polish Aca- demy of Sciences</i>	81	76	75	73	7233	5681	5918	5861	4471	683	707
instytuty naukowe <i>scientific institutes</i>	58	59	59	66	6492	5228	5326	5694	4367	647	680
samodzielne zakłady naukowe <i>independent research depart- ments</i>	23	17	16	7	741	453	592	167	104	36	27
Jednostki badawczo-rozwojowe <i>Branch research-development units</i>	222	194	180	150	22719	17546	15698	14801	10180	2635	1986
instytuty naukowo-badawcze <i>research institutes</i>	137	133	127	116	18930	15701	14107	13451	9303	2380	1768
centralne laboratoria <i>central laboratories</i>	11	8	6	2	357	171	62	37	27	8	2
ośrodki badawczo-rozwojowe <i>research-development centres</i>	74	53	47	32	3432	1674	1529	1313	850	247	216
Inne <i>Others</i>	18	26	25	46	325	256	379	1241	649	90	502
<b>Jednostki obsługi nauki</b> <i>Science support units</i>	<b>18</b>	<b>34</b>	<b>26</b>	<b>31</b>	<b>130</b>	<b>238</b>	<b>287</b>	<b>241</b>	<b>178</b>	<b>15</b>	<b>48</b>
<b>Jednostki rozwojowe</b> <i>Development units</i>	<b>402</b>	<b>603</b>	<b>670</b>	<b>640</b>	<b>6906</b>	<b>8121</b>	<b>10288</b>	<b>8760</b>	<b>6239</b>	<b>1713</b>	<b>808</b>
Szkoły wyższe <i>Higher education institutions</i>	114	143	150	195	41499	44763	42595	43479	39947	2102	1430
Pozostałe jednostki <i>Other units</i>	5	21	18	22	113	156	144	213	166	26	21

a W tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy.

a In full-time equivalents.

TABL. 2 (327). ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z wykształceniem Education					pozostałym others
		wyższym higher					
		z tytułem naukowym profesora with title of professor	ze stopniem naukowym with scientific degree of		z tytułem zawodowym magistra, inżyniera, lekarza, licencjata with tertiary degrees below the PhD level (Master's degree, Bachelor's degree and equivalent)		
			doktora habilitowanego with title of habilitated doctor <sup>a</sup> (HD)	doktora (PhD)			
<b>OGÓŁEM</b>	2000	125614	8362	9778	32798	45461	29215
<b>TOTAL</b>	2005	123431	9756	10955	40897	43603	18220
	2007	121623	9593	11620	43202	40662	16546
	<b>2008</b>	<b>119682</b>	<b>9726</b>	<b>12141</b>	<b>44471</b>	<b>38661</b>	<b>14683</b>
W tym kobiety Of which women	2000	50890	2020	3679	20000	17676	7515
<b>Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe</b> <b>Scientific and research-development units</b>	2000	36236	1650	1265	5616	13132	14573
	2005	28740	1574	1254	5666	11734	8512
	2007	27868	1529	1404	5818	12010	7107
	<b>2008</b>	<b>26931</b>	<b>1470</b>	<b>1393</b>	<b>5754</b>	<b>11683</b>	<b>6631</b>
w tym kobiety of which women	2000	12084	313	466	2475	5356	3474
Placówki naukowe Polskiej Akademii Nauk Scientific units of the Polish Academy of Sciences	2000	6815	773	769	2010	2041	1222
instytuty naukowe scientific institutes	2000	6598	752	752	1953	1972	1169
samodzielne zakłady naukowe independent research departments	2000	217	21	17	57	69	53
Jednostki badawczo-rozwojowe Branch research-development units	2000	18758	690	619	3649	8874	4926
instytuty naukowo-badawcze research institutes	2000	16923	664	599	3460	7810	4390
centralne laboratoria central laboratories	2000	50	2	2	7	20	19
ośrodki badawczo-rozwojowe research-development centres	2000	1785	24	18	182	1044	517
Inne Others	2000	1358	7	5	95	768	483
<b>Jednostki obsługi nauki</b> <b>Science support units</b>	2000	205	4	3	31	117	50
	2005	299	12	5	55	197	30
	2007	261	7	4	45	170	35
	<b>2008</b>	<b>271</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>37</b>	<b>175</b>	<b>50</b>
W tym kobiety Of which women	2000	150	4	—	13	112	21
<b>Jednostki rozwojowe</b> <b>Development units</b>	2000	9443	25	23	193	4948	4254
	2005	10718	10	8	260	7385	3055
	2007	13116	12	7	337	8686	4074
	<b>2008</b>	<b>12656</b>	<b>48</b>	<b>7</b>	<b>379</b>	<b>8961</b>	<b>3261</b>
W tym kobiety Of which women	2000	3144	13	—	98	2037	996
<b>Szkoły wyższe</b> <b>Higher education institutions</b>	2000	79539	6678	8474	26935	27157	10295
	2005	83433	8128	9668	34860	24191	6586
	2007	80187	8030	10196	36932	19725	5304
	<b>2008</b>	<b>79517</b>	<b>8172</b>	<b>10712</b>	<b>38196</b>	<b>17732</b>	<b>4705</b>
W tym kobiety Of which women	2000	35360	1684	3204	17364	10107	3001
<b>Pozostałe jednostki</b> <b>Other units</b>	2000	191	5	13	23	107	43
	2005	241	32	20	56	96	37
	2007	191	15	9	70	71	26
	<b>2008</b>	<b>307</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>105</b>	<b>110</b>	<b>36</b>
W tym kobiety Of which women	2000	152	6	9	50	64	23

<sup>a</sup> The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions.

TABL. 3 (328). **NAKLADY NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
**GROSS DOMESTIC EXPENDITURES ON RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY<sup>a</sup> (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008				
	ogółem grand total				nakłady expenditures			
					bieżące current		inwestycyjne na środki trwałe <sup>b</sup> capital <sup>b</sup>	
	razem total	w tym osobowe of which labour costs	razem total	w tym maszyny, urządzenia techniczne <sup>c</sup> of which instruments and equipment				
w mln zł in mln zł								
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>4796,1</b>	<b>5574,6</b>	<b>6673,0</b>	<b>7706,2</b>	<b>5980,0</b>	<b>3196,4</b>	<b>1726,2</b>	<b>1169,8</b>
<b>Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe Scientific and research-development units</b>	<b>2449,6</b>	<b>2617,6</b>	<b>2965,9</b>	<b>3278,7</b>	<b>2736,0</b>	<b>1485,5</b>	<b>542,7</b>	<b>369,4</b>
Placówki naukowe Polskiej Akademii Nauk Scientific units of the Polish Academy of Sciences	550,1	747,6	836,4	925,6	715,7	427,9	209,9	139,8
instytuty naukowe scientific institutes	496,2	682,4	745,2	898,5	692,8	415,4	205,7	138,3
samodzielne zakłady naukowe independent research departments	53,9	65,2	91,2	27,1	22,9	12,5	4,2	1,5
Jednostki badawczo-rozwojowe Branch research-development units	1869,6	1832,1	2065,4	2190,4	1872,8	984,3	317,6	222,0
instytuty naukowo-badawcze research institutes	1617,5	1664,3	1846,1	2007,9	1709,6	900,2	298,3	207,5
centralne laboratoria central laboratories	24,4	27,2	8,2	8,2	7,6	3,9	0,6	0,5
ośrodki badawczo-rozwojowe research-development centres	227,7	140,6	211,1	174,3	155,6	80,2	18,7	14,0
Inne Others	29,9	37,9	64,1	162,6	147,5	73,3	15,1	7,6
<b>Jednostki obsługi nauki Science support units</b>	<b>13,8</b>	<b>25,8</b>	<b>28,0</b>	<b>32,6</b>	<b>30,7</b>	<b>21,5</b>	<b>1,9</b>	<b>1,3</b>
<b>Jednostki rozwojowe Development units</b>	<b>791,6</b>	<b>1150,1</b>	<b>1390,9</b>	<b>1757,3</b>	<b>1326,7</b>	<b>770,3</b>	<b>430,6</b>	<b>287,3</b>
<b>Szkoły wyższe Higher education institutions</b>	<b>1512,4</b>	<b>1760,3</b>	<b>2262,6</b>	<b>2592,6</b>	<b>1846,7</b>	<b>897,9</b>	<b>745,9</b>	<b>508,1</b>
<b>Pozostałe jednostki Other units</b>	<b>28,7</b>	<b>20,8</b>	<b>25,6</b>	<b>45,0</b>	<b>39,9</b>	<b>21,2</b>	<b>5,1</b>	<b>3,7</b>

<sup>a</sup> Bez amortyzacji środków trwałych. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 423. <sup>c</sup> Łącznie z narzędziami oraz środkami transportu.

<sup>a</sup> Excluding depreciation of fixed assets. <sup>b</sup> See general notes, item 4 on page 423.

TABL. 4 (329). **ZATRUDNIENI I NAKLADY W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG DZIEDZIN NAUK**

**EMPLOYMENT AND GROSS DOMESTIC EXPENDITURES IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY FIELD OF SCIENCE**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	zatrudnieni <sup>a</sup> employment <sup>a</sup>				nakłady <sup>b</sup> w mln zł expenditures <sup>b</sup> in mln zł			
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>78925</b>	<b>76761</b>	<b>75309</b>	<b>74596</b>	<b>4796,1</b>	<b>5574,6</b>	<b>6673,0</b>	<b>7706,2</b>
w dziedzinie nauk: in the field of:								
Przyrodniczych Natural sciences	17885	16126	15514	16464	1049,6	1379,5	1647,0	1748,5
Technicznych Technical sciences	29254	26649	33466	33776	2390,4	2621,2	3303,7	4024,3
Medycznych Medical sciences	10018	10940	6179	4506	586,7	567,9	656,2	721,9
Rolniczych Agricultural sciences	8213	6494	5514	4692	439,4	474,8	493,9	549,1
Społecznych Social sciences	13555	16552	14636	15158	330,0	531,2	572,2	662,4

<sup>a</sup> W tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy. <sup>b</sup> W cenach bieżących; bez amortyzacji środków trwałych.

<sup>a</sup> In full-time equivalents. <sup>b</sup> In current prices; excluding depreciation of fixed assets.

TABL. 5 (330). **STRUKTURA NAKŁADÓW<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA (ceny bieżące)**STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY SOURCE OF FUNDS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym środki:					of which funds from:
Z budżetu państwa <sup>b</sup> . . . . .	63,4	57,7	58,5	56,1	The state budget <sup>b</sup>
Podmiotów gospodarczych . . . . .	24,5	26,0	24,5	26,6	Economic entities
Placówek naukowych Polskiej Akademii Nauk i jednostek badawczo-rozwojowych . . . . .	7,7	7,0	6,4	6,1	Scientific units of the Polish Academy of Sciences and branch research-development units
Organizacji międzynarodowych i instytucji zagranicznych . . . . .	1,8	5,7	6,7	5,4	International organizations and foreign institutions

<sup>a</sup> Bez amortyzacji środków trwałych. <sup>b</sup> Których głównym dysponentem jest od lutego 2005 r. minister właściwy do spraw nauki, a do stycznia 2005 r. — Komitet Badań Naukowych.

<sup>a</sup> Excluding depreciation of fixed assets. <sup>b</sup> Whose main disposer since February 2005 is the minister responsible for science and until January 2005 it was the State Committee for Scientific Research.

TABL. 6 (331). **PROJEKTY BADAWCZE FINANSOWANE PRZEZ MINISTRA WŁAŚCIWEGO DO SPRAW NAUKI<sup>a</sup>**  
RESEARCH PROJECTS FINANCED BY THE MINISTER RESPONSIBLE FOR SCIENCE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Projekty badawcze indywidualne:					Individual research projects:
liczba . . . . .	8193	8734	8914	8712	number of projects
wartość (ceny bieżące) w mln zł . . . . .	366,5	395,6	435,2	440,8	value of projects (current prices) in mln zł
Projekty celowe:					Goal-oriented projects:
liczba . . . . .	1292	843	622	572	number of projects
wartość (ceny bieżące) w mln zł . . . . .	230,8	171,2	127,8	136,4	value of projects (current prices) in mln zł
Projekty badawcze zamawiane:					Ordered research projects:
liczba . . . . .	54	110	153	85	number of projects
w tym zamawiane przez ministra właściwego do spraw nauki . . . . .	8	110	153	.	of which ordered by the minister responsible for science
wartość (ceny bieżące) w mln zł . . . . .	26,1	92,5	122,1	6,1	value of projects (current prices) in mln zł
w tym zamawiane przez ministra właściwego do spraw nauki . . . . .	11,1	92,5	122,1	.	of which ordered by the minister responsible for science
Projekty celowe zamawiane:					Goal-oriented ordered projects:
liczba . . . . .	16	14	—	—	number of projects
wartość wypłaconego dofinansowania przez ministra właściwego do spraw nauki (ceny bieżące) w mln zł . . . . .	7,6	0,4	—	—	value of a part of costs covered by the minister responsible for science (current prices) in mln zł

<sup>a</sup> Od lutego 2005 r., a do stycznia 2005 r. przez Komitet Badań Naukowych; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 424.

U w a g a. Ponadto w 2005 r. finansowane były 4 projekty badawcze specjalne o wartości 1,4 mln zł.

Źródło: dane Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

<sup>a</sup> Since February 2005, until January 2005 by the State Committee for Scientific Research; see general notes, item 6 on page 424. Note. Besides, in 2005 there were financed 4 special research projects of 1,4 mln zł value.

Source: data of the Ministry of Science and Higher Education.

TABL. 7 (332). **NAKLADY BIEŻĄCE<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW BADAN (ceny bieżące)***CURRENT EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY TYPE OF ACTIVITY (current prices)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Badania <i>Research</i>		Prace rozwojowe <i>Experimental development</i>	SPECIFICATION
		podstawowe <i>basic</i>	stosowane <i>applied</i>		
	w mln zł		in mln zł		
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	3981,5	1534,2	991,7	1455,6	<b>TOTAL</b>
2005	4410,6	1648,0	1068,1	1694,5	
2007	5171,5	1956,3	1235,5	1979,7	
<b>2008</b>	<b>5980,0</b>	<b>2285,7</b>	<b>1339,0</b>	<b>2355,3</b>	
<b>Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe</b> . . . . .	<b>2736,0</b>	<b>1019,2</b>	<b>769,5</b>	<b>947,3</b>	<b>Scientific and research-development units</b>
Placówki naukowe Polskiej Akademii Nauk . . . . .	715,7	623,8	61,7	30,2	Scientific units of the Polish Academy of Sciences
Jednostki badawczo-rozwojowe . . . . .	1872,8	375,6	701,6	795,6	Branch research-development units
Inne . . . . .	147,5	19,8	6,2	121,5	Others
<b>Jednostki obsługi nauki</b> . . . . .	<b>30,7</b>	<b>14,9</b>	<b>12,5</b>	<b>3,3</b>	<b>Science support units</b>
<b>Jednostki rozwojowe</b> . . . . .	<b>1326,7</b>	<b>55,9</b>	<b>202,6</b>	<b>1068,2</b>	<b>Development units</b>
<b>Szkoły wyższe</b> . . . . .	<b>1846,7</b>	<b>1182,3</b>	<b>342,3</b>	<b>322,1</b>	<b>Higher education institutions</b>
<b>Pozostałe jednostki</b> . . . . .	<b>39,9</b>	<b>13,4</b>	<b>12,1</b>	<b>14,4</b>	<b>Other units</b>

<sup>a</sup> Bez amortyzacji środków trwałych; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 423.

<sup>a</sup> Excluding depreciation of fixed assets; see general notes, item 4 on page 423.

TABL. 8 (333). **STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ**

Stan w dniu 31 XII

*DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w % in %				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>69,0</b>	<b>78,5</b>	<b>73,6</b>	<b>77,5</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
<b>Jednostki naukowe i badawczo-rozwojowe</b> . . . . .	<b>73,1</b>	<b>79,5</b>	<b>71,1</b>	<b>77,8</b>	<b>Scientific and research-development units</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Placówki naukowe Polskiej Akademii Nauk . . . . .	80,6	87,4	84,7	82,0	Scientific units of the Polish Academy of Sciences
Jednostki badawczo-rozwojowe . . . . .	70,6	76,8	67,0	76,5	Branch research-development units
<b>Jednostki rozwojowe</b> . . . . .	<b>65,5</b>	<b>73,4</b>	<b>64,1</b>	<b>65,2</b>	<b>Development units</b>
<b>Szkoły wyższe</b> . . . . .	<b>66,0</b>	<b>78,5</b>	<b>77,4</b>	<b>78,8</b>	<b>Higher education institutions</b>

TABL. 9 (334). **PODSTAWOWE WSKAŹNIKI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ**  
MAIN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY INDICATORS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Nakłady <sup>a</sup> na działalność badawczą i rozwojową (ceny bieżące):					Gross domestic expenditures <sup>a</sup> on research and development activity (current prices):
relacja do produktu krajowego brutto w % . . . . .	0,64	0,57	0,57	0,61	ratio to gross domestic product in %
na 1 mieszkańca w zł . . . . .	125	146	175	202	per capita in zł
Zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej na 1000 osób aktywnych zawodowo <sup>b</sup> . . . . .	4,6	4,4	4,4	4,3	Employment in research and development activity per 1000 economically active persons <sup>b</sup>
w tym pracownicy naukowo-badawczy	3,2	3,6	3,6	3,6	of which researchers

<sup>a</sup> Bez amortyzacji środków trwałych. <sup>b</sup> Zatrudnieni — w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy; aktywni zawodowo — na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL) w IV kwartale.

<sup>a</sup> Excluding depreciation of fixed assets. <sup>b</sup> Employment — in full-time equivalents; economically active persons — on the basis of the Labour Force Survey (LFS) in IV quarter.

TABL. 10 (335). **NADANE TYTUŁY NAUKOWE PROFESORA**  
NUMBER OF TITLES OF PROFESSOR GRANTED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>470</b>	<b>503</b>	<b>585</b>	<b>369</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobietom . . . . .	111	136	155	111	of which women
w dziedzinie nauk:					in the field of:
Przyrodniczych . . . . .	86	116	125	94	Natural sciences
w tym: matematycznych . . . . .	9	15	16	7	of which: mathematics
fizycznych . . . . .	21	27	30	18	physics
chemicznych . . . . .	19	22	36	28	chemistry
Technicznych . . . . .	62	82	107	60	Technical sciences
Medycznych . . . . .	67	104	135	66	Medical sciences
w tym farmaceutycznych . . . . .	7	8	8	8	of which pharmaceuticals
Rolniczych . . . . .	56	68	74	31	Agricultural sciences
w tym: leśnych . . . . .	6	5	3	2	of which: forestry
weterynaryjnych . . . . .	4	8	8	5	veterinary medicine
Społecznych . . . . .	199	133	144	118	Social sciences
ekonomicznych . . . . .	33	23	37	12	economics
prawnych . . . . .	14	10	11	11	law
humanistycznych . . . . .	152	100	96	95	humanities

Źródło: dane Kancelarii Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Source: data of the Chancellery of the President of the Republic of Poland.



TABL. 11 (336). **NADANE STOPNIE NAUKOWE**  
*NUMBER OF SCIENTIFIC DEGREES AWARDED*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	doktora habilitowanego <i>habilitated doctor<sup>a</sup> (HD)</i>				doktora <i>doctor</i>				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>829</b>	<b>955</b>	<b>771</b>	<b>941</b>	<b>4400</b>	<b>5917</b>	<b>5616</b>	<b>5427</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobietom . . . . .	240	344	248	361	1832	2931	2760	2719	<i>of which women</i>
w dziedzinie nauk:									<i>in the field of:</i>
Przyrodniczych . . . . .	171	157	137	165	709	916	927	885	<i>Natural sciences</i>
w tym matematycznych, fizycznych i chemicznych . . . . .	109	94	70	81	393	551	555	501	<i>of which mathematics, physics and chemistry</i>
Technicznych . . . . .	137	184	128	147	728	987	997	976	<i>Technical sciences</i>
Medycznych . . . . .	181	146	140	172	1157	1325	1057	1202	<i>Medical sciences</i>
Rolniczych . . . . .	70	102	80	102	410	510	397	318	<i>Agricultural sciences</i>
Spolecznych . . . . .	270	366	286	355	1396	2179	2238	2046	<i>Social sciences</i>
ekonomicznych . . . . .	40	47	29	44	286	575	514	475	<i>economics</i>
prawnych . . . . .	18	25	25	37	97	170	266	233	<i>law</i>
humanistycznych . . . . .	212	294	232	274	1013	1434	1458	1338	<i>humanities</i>

Źródło: dane Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

*a See footnote a to the table 2 on page 428.*

Source: data of the Ministry of Science and Higher Education.

TABL. 12 (337). **CZŁONKOWIE POLSKIEJ AKADEMII NAUK**  
 Stan w dniu 31 XII  
*MEMBERS OF THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES*  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>551</b>	<b>559</b>	<b>557</b>	<b>523</b>	<b>TOTAL</b>
w tym kobiety . . . . .	13	15	17	15	<i>of which women</i>
członkowie krajowi . . . . .	326	331	346	325	<i>national members</i>
rzeczywiści . . . . .	193	189	198	178	<i>full members</i>
korespondenci . . . . .	133	142	148	147	<i>corresponding members</i>
członkowie zagraniczni . . . . .	225	228	211	198	<i>foreign members</i>
w dziedzinie nauk:					<i>in the field of:</i>
Przyrodniczych . . . . .	238	244	243	229	<i>Natural sciences</i>
matematycznych, fizycznych, chemicznych, nauk o Ziemi . . . . .	174	177	179	168	<i>mathematics, physics, chemistry, Earth and related environmental sciences</i>
biologicznych . . . . .	64	67	64	61	<i>biology</i>
Technicznych . . . . .	97	101	97	95	<i>Technical sciences</i>
Medycznych . . . . .	65	62	61	58	<i>Medical sciences</i>
Rolniczych . . . . .	58	58	62	58	<i>Agricultural sciences</i>
Spolecznych . . . . .	93	94	94	83	<i>Social sciences</i>

Źródło: dane Polskiej Akademii Nauk.

Source: data of the Polish Academy of Sciences.

TABL. 13 (338). **ARCHIWA PAŃSTWOWE**  
STATE ARCHIVES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008			SPECIFICATION
				ogółem total	centra- ralne central	pozo- state others	
Archiwa (stan w dniu 31 XII)	32	33	34	34	3	31	Archives (as of 31 XII)
Zasób archiwalny (stan w dniu 31 XII) w tys. jednostek inwentarzowych	32154	34963	35950	36888	15799	21089	Size of archival funds (as of 31 XII) in thous. of inventory units
Akta udostępnione w tys. jednostek inwentarzowych	545	730	862	957	254	703	Access to archives in thous. of inventory units
Kwerendy <sup>a</sup>	125857	69972	75656	81940	8013	73927	Requests for information <sup>d</sup>
dokonane dla:							searches for:
władz	11332	17923	19643	21975	2488	19487	government
instytucji naukowych	1540	558	755	2365	1624	741	scientific institutions
osób fizycznych	112985	51491	55258	57600	3901	53699	natural persons

<sup>a</sup> Poszukiwania krajowe i zagraniczne.

Źródło: dane Naczelnej Dyrekcji Archiwów Państwowych.

<sup>a</sup> Domestic and foreign searches.

Source: data of the General Head Office of State Archives.

TABL. 14 (339). **BIBLIOTEKI NAUKOWE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 XII  
SCIENTIFIC LIBRARIES<sup>a</sup>  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki Libraries	Księgozbiór w tys. woluminów Library collection in thous. volumes			Zbiory specjalne w tys. jednostek inwentarzowych Special collections in thous. physical units	Czytelnicy <sup>b</sup> w tys. Readers <sup>b</sup> in thous.	Wypożyczenia <sup>bc</sup> w jednostkach inwentarzowych Loans <sup>bc</sup> in physical units		
		ogółem total	druki zwarte mono- graphic publi- cations	gazety i czaso- pisma news- papers and period- icals			indy- widu- alne w tys. for indi- vidual users in thous.	międzybiblioteczne interlending request	
								do bibliotek zagranic- znych sent to foreign libraries	z bibliotek zagranic- znych received from foreign libraries
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2001	1225	73503	57546	15957	25967	2102	17297	1629	7092
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	1219	82938	65193	17745	24543	2445	18092	1915	7881
	<b>2007</b>	<b>83118</b>	<b>65881</b>	<b>17237</b>	<b>26249</b>	<b>2443</b>	<b>18834</b>	<b>1376</b>	<b>6423</b>
Biblioteka Narodowa National Library	1	3365	2496	869	3608	25	29	223	593
Biblioteki: Libraries:									
szkół wyższych of higher education institu- tions	988	60747	49090	11657	18348	2060	16374	906	5351
placówek naukowych Polskiej Akademii Nauk of scientific units of the Polish Academy of Sciences	77	4817	2983	1834	809	26	130	40	306
jednostek badawczo-rozwojo- wych of branch research-develop- ment units	94	2990	2254	736	1032	37	112	19	68
publiczne public	14	7221	6164	1057	1893	234	1957	185	79
inne others	29	3978	2894	1084	559	61	232	3	26

<sup>a</sup> Główne i podległe (zakładowe i oddziałowe); dane podaje się na podstawie badania cyklicznego, przeprowadzanego co 2 lata. <sup>b</sup> W ciągu roku. <sup>c</sup> Łącznie ze zbiorami specjalnymi.

<sup>a</sup> Main and subsidiary (division and branch); data are presented on the basis of periodic survey conducted every two years.

<sup>b</sup> During the year. <sup>c</sup> Including special collections.

TABL. 15 (340). ŚRODKI AUTOMATYZACJI PROCESÓW PRODUKCYJNYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

MEANS FOR AUTOMATING PRODUCTION PROCESSES IN INDUSTRY<sup>a</sup>

As of 31 XII

LATA YEARS SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Linie produkcyjne <i>Production lines</i>		Centra obróbkowe <i>Machining centres</i>	Roboty i manipulatory przemysłowe <i>Industrial robots and manipulators</i>		Komputery <sup>b</sup> <i>Computers<sup>b</sup></i>
	automatyczne <i>automatic</i>	sterowane komputerem <i>computer controlled</i>		ogółem <i>total</i>	w tym roboty <i>of which robots</i>	
	w szt. in units					
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	6894	4493	1868	1574	785	15779
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	10595	8136	4732	4310	2550	25652
2007	12401	10625	6895	5815	3523	30375
<b>2008</b>	<b>12898</b>	<b>11172</b>	<b>7010</b>	<b>6291</b>	<b>4014</b>	<b>30345</b>
<b>Górnictwo</b> . . . . .	<b>111</b>	<b>226</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>1253</b>
<b>Mining and quarrying</b>						
W tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu . . . . .	14	12	10	5	5	475
<i>Of which mining of coal and lignite; extraction of peat</i>						
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> . . . . .	<b>12100</b>	<b>10391</b>	<b>6987</b>	<b>6283</b>	<b>4007</b>	<b>24651</b>
<b>Manufacturing</b>						
Produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>Manufacture of food products and beverages</i>	2462	1511	125	193	49	1729
Produkcja wyrobów tytoniowych . . . . .	25	96	—	—	—	16
<i>Manufacture of tobacco products</i>						
Włókiennictwo . . . . .	328	183	28	19	4	501
<i>Manufacture of textiles</i>						
Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>Manufacture of wearing apparel and furrery</i> <sup>Δ</sup>	25	27	59	138	17	57
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> <i>Processing of leather and manufacture of leather products</i> <sup>Δ</sup>	30	26	—	37	34	49
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> <i>Manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i> <sup>Δ</sup>	442	289	274	36	13	800
Produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> . . . . .	419	413	16	23	17	630
<i>Manufacture of pulp and paper</i> <sup>Δ</sup>						
Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji . . . . .	278	329	4	8	4	627
<i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i> <sup>Δ</sup>	144	157	—	—	—	759
Produkcja wyrobów chemicznych . . . . .	1285	851	39	92	29	1508
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>						

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. <sup>b</sup> Komputery duże, minikomputery i mikrokomputery do sterowania i regulacji procesów technologicznych.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 49 persons. <sup>b</sup> Mainframe computers, minicomputers and microcomputers for the control and regulation of technological processes.

TABL. 15 (340). ŚRODKI AUTOMATYZACJI PROCESÓW PRODUKCYJNYCH W PRZEMYSLE<sup>a</sup> (dok.)

Stan w dniu 31 XII

MEANS FOR AUTOMATING PRODUCTION PROCESSES IN INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Linie produkcyjne Production lines		Centra obróbkowe Machining centres	Roboty i manipulatory przemysłowe Industrial robots and manipulators		Komputery <sup>b</sup> Computers <sup>b</sup>
	automatyczne automatic	sterowane komputerem computer controlled		ogółem total	w tym roboty of which robots	
	w szt. in units					
<b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)</b>						
Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	1694	1886	353	893	572	1477
Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	761	1011	143	308	180	1649
Produkcja metali Manufacture of basic metals	287	428	219	115	86	1411
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	983	815	1380	475	258	2345
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	780	396	1555	415	135	2266
Produkcja maszyn biurowych i komputerów Manufacture of office machinery and computers	13	21	2	93	64	150
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	486	648	272	300	157	2002
Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	216	208	53	135	32	970
Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	115	89	173	78	61	708
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	903	580	1288	2702	2183	3145
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego Manufacture of other transport equipment	34	17	363	70	22	1249
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	365	397	622	151	90	599
Przetwarzanie odpadów Recycling	25	13	19	2	—	4
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply</b>	<b>687</b>	<b>555</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4441</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę Electricity, gas, steam and hot water supply	458	357	8	—	—	3959
Pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody Collection, purification and distribution of water	229	198	2	2	2	482

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. <sup>b</sup> Komputery duże, minikomputery i mikrokomputery do sterowania i regulacji procesów technologicznych.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 49 persons. <sup>b</sup> Mainframe computers, minicomputers and microcomputers for the control and regulation of technological processes.

TABL. 16 (341). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> (ceny bieżące)  
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITIES IN INDUSTRY<sup>a</sup> (current prices)

LATA YEARS SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	W tym nakłady Of which expenditures				
		na działalność badawczą i rozwojową on re- search and develop- ment activity	na zakup on the acquisition		inwesty- cyjne na maszyny, urządze- nia technic- zne i narzę- dzia oraz środki trans- portu capital — on the acqui- sition of instru- ments and equip- ment	na mar- keting dotyczą- cy no- wych lub istot- nie ulep- szonych produktów on the marketing for new or signi- ficantly improved products
			wiedzy ze źródeł ze- wnętrzych (gotowej technologii w postaci dokumen- tacji i praw) on the acqui- sition of external knowledge (of disem- bodied technology and know- -how)	oprogra- mowania of the software		
			w mln zł in mln zł			
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	12234,7	1570,0	296,9	250,7	6601,8	392,7
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	14669,9	1410,1	351,1	292,9	8597,5	294,6
. . . . . 2007	20222,9	1632,3	336,6	358,1	11895,3	633,3
. . . . . <b>2008</b>	<b>24270,8</b>	<b>1992,7</b>	<b>264,5</b>	<b>368,1</b>	<b>13861,9</b>	<b>602,1</b>
<b>Górnictwo</b> . . . . .	<b>636,7</b>	<b>15,8</b>	<b>0,4</b>	<b>3,6</b>	<b>344,2</b>	<b>0,2</b>
<b>Mining and quarrying</b>						
W tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu Of which mining of coal and lignite; extraction of peat	196,2	7,8	0,2	2,6	111,7	0,2
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> . . . . .	<b>20454,8</b>	<b>1952,5</b>	<b>242,6</b>	<b>285,7</b>	<b>11724,8</b>	<b>601,0</b>
<b>Manufacturing</b>						
w tym: of which:						
Produkcja artykułów spożywczych i napojów Manufacture of food products and beverages	2034,5	74,6	9,1	49,0	1159,4	253,4
Produkcja wyrobów tytoniowych Manufacture of tobacco products	87,7	3,3	—	4,2	76,2	1,6
Włókiennictwo Manufacture of textiles	123,1	18,1	0,6	3,3	87,8	1,2
Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich Manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	9,3	1,2	0,2	1,2	4,9	0,5
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich Processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	14,6	2,1	0,0	0,5	10,4	0,1
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> Manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	374,9	7,4	0,2	4,3	255,3	4,3
Produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> . . . . .	934,1	1,1	20,0	5,1	658,9	0,7
Manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>						
Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji . . . . .	209,7	11,6	2,9	8,6	141,8	9,9
Publishing, printing and reproduction of recorded media						
Produkcja wyrobów chemicznych . . . . .	1491,6	322,3	32,3	45,9	567,1	168,2
Manufacture of chemicals and chemical products						
Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	1094,7	64,5	6,2	12,4	702,1	30,1

<sup>a</sup> W zakresie innowacji produktowych i procesowych; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>a</sup> For product and process innovations; data concern entities employing more than 49 persons.

TABL. 16 (341). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> (dok.)EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITIES IN INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	W tym nakłady Of which expenditures				
		na działalność badawczą i rozwojową on research and development activity	na zakup on the acquisition		inwestycyjne na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu capital — on the acquisition of instruments and equipment	na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów on the marketing for new or significantly improved products
			wiedzy ze źródeł zewnętrznych (gotowej technologii w postaci dokumentacji i praw) on the acquisition of external knowledge (of disembodied technology and know-how)	oprogramowania of the software		
<b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)</b>						
Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	1360,8	35,3	82,0	8,7	930,3	4,8
Produkcja metali Manufacture of basic metals	1267,3	53,4	0,7	5,3	877,6	3,9
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	1282,4	39,1	22,9	22,7	804,0	25,0
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	1220,3	236,0	12,4	18,7	658,1	30,8
Produkcja maszyn biurowych i komputerów Manufacture of office machinery and computers	106,3	39,4	1,1	0,6	47,4	1,8
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	611,0	132,0	7,2	14,8	325,3	10,2
Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	283,7	27,3	0,0	9,9	171,7	0,9
Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	207,8	64,9	0,1	5,2	49,3	7,5
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	2398,3	636,0	34,1	25,0	1396,4	11,0
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego Manufacture of other transport equipment	298,5	127,9	5,0	8,2	97,7	3,3
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	868,9	32,6	4,9	12,7	519,8	31,0
<b>Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply</b>	<b>3179,3</b>	<b>24,4</b>	<b>21,4</b>	<b>78,7</b>	<b>1792,9</b>	<b>0,9</b>
Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę Electricity, gas, steam and hot water supply	2865,5	21,4	21,0	67,7	1730,5	0,9
Pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody Collection, purification and distribution of water	313,9	2,9	0,4	11,0	62,5	0,0

<sup>a</sup> W zakresie innowacji produktowych i procesowych; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

Uwaga. Spośród ogółu badanych podmiotów nakłady na działalność innowacyjną w przemyśle poniosło w: 2000 r. — 35,1% przedsiębiorstw, 2005 r. — 38,2%, 2007 r. — 31,8% i 2008 r. — 31,9%.

<sup>a</sup> For product and process innovations; data concern entities employing more than 49 persons.

Note. Enterprises with expenditures on innovation activity in industry accounted for: in 2000 — 35,1%, 2005 — 38,2%, 2007 — 31,8% and in 2008 — 31,9% of all surveyed entities.

TABL. 17 (342). UDZIAŁ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW NOWYCH I ISTOTNIE ULEPSZONYCH W PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW W PRZEMYSLE<sup>a</sup> (ceny bieżące)SHARE OF SALES DUE TO NEW AND SIGNIFICANTLY IMPROVED PRODUCTS IN SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS<sup>a</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	wroby — w % — wprowadzone na rynek w latach products — in % — introduced into the market during			
	2003— —2005	2005— —2007	2006— —2008	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>21,8</b>	<b>14,7</b>	<b>15,8</b>	<b>TOTAL</b>
<b>W tym przetwórstwo przemysłowe</b>	<b>25,1</b>	<b>16,3</b>	<b>18,0</b>	<b>Of which manufacturing</b>
Produkcja artykułów spożywczych i napojów	11,1	10,2	8,4	Manufacture of food products and beverages
Produkcja wyrobów tytoniowych	37,2	17,8	13,1	Manufacture of tobacco products
Włókiennictwo	15,0	13,4	20,7	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	4,8	3,2	3,0	Manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	10,2	8,0	9,8	Processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	5,9	8,0	7,9	Manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
Produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	22,4	16,9	21,4	Manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>
Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	8,5	7,4	4,1	Publishing, printing and reproduction of recorded media
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	57,4	16,6	29,8	Manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>
Produkcja wyrobów chemicznych	14,4	22,1	13,5	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	14,7	17,0	14,0	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	13,6	10,6	9,5	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali	7,5	9,3	8,3	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	12,8	9,5	11,2	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	24,5	19,9	33,4	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja maszyn biurowych i komputerów	42,5	40,0	21,0	Manufacture of office machinery and computers
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	24,0	14,0	21,3	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	49,3	67,3	66,3	Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	23,2	21,1	16,0	Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	52,1	21,7	22,8	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	24,3	24,6	25,9	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup>	15,8	19,9	23,4	Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
Przetwarzanie odpadów	4,0	6,4	1,5	Recycling

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

U w a g a. Wartość produkcji sprzedanej przyjęto w cenach producenta.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 49 persons.

Note. Value of sold production is given in producer's prices.

TABL. 18 (343). WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE<sup>a</sup>  
DOMESTIC INVENTIONS AND UTILITY MODELS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Wynalazki:					
zgłoszone . . . . .	2404	2028	2392	2488	<i>Inventions applications</i>
udzielone patenty . . . . .	939	1054	1575	1451	<i>Patents granted</i>
Wzory użytkowe:					
zgłoszone . . . . .	1274	600	604	667	<i>Utility models applications</i>
udzielone prawa ochronne . . . . .	680	829	605	616	<i>Rights of protection granted</i>

<sup>a</sup> Zgłoszone w Urzędzie Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej.

Źródło: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

<sup>a</sup> Filed at the Patent Office of the Republic of Poland.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABL. 19 (344). WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE WEDŁUG PODMIOTÓW ZGŁASZAJĄCYCH<sup>a</sup>  
DOMESTIC INVENTIONS AND UTILITY MODELS BY FILING ENTITIES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Placówki naukowe Polskiej Akademii Nauk <sup>b</sup> <i>Scientific units of the Polish Academy of Sciences<sup>b</sup></i>	Podmioty gospodarcze <i>Economic entities</i>	Osoby fizyczne <i>Natural persons</i>
		w odsetkach <i>in percent</i>		
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			
Wynalazki zgłoszone . . . . . 2005	2028	100,0	35,4	33,2
<i>Inventions applications</i>				
2007	2392	100,0	44,1	26,9
<b>2008</b>	<b>2488</b>	<b>100,0</b>	<b>43,6</b>	<b>25,9</b>
Wzory użytkowe zgłoszone . . . . . 2005	600	100,0	10,8	43,3
<i>Utility models applications</i>				
2007	604	100,0	12,6	31,6
<b>2008</b>	<b>667</b>	<b>100,0</b>	<b>11,1</b>	<b>32,7</b>

<sup>a</sup> Do Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej. <sup>b</sup> Łącznie z jednostkami badawczo-rozwojowymi i szkołami wyższymi.

<sup>a</sup> At the Patent Office of the Republic of Poland. <sup>b</sup> Including branch research-development units and higher education institutions.

TABL. 20 (345). WYNAŁAZKI ZAGRANICZNE ZGŁOSZONE W POLSCE I UDZIELONE PATENTY  
FOREIGN INVENTIONS APPLICATIONS FILED IN POLAND AND PATENTS GRANTED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	wynalazki zgłoszone <i>inventions applications</i>				udzielone patenty <i>patents granted</i>				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>4894</b>	<b>4565</b>	<b>361</b>	<b>290</b>	<b>1524</b>	<b>1468</b>	<b>1959</b>	<b>2139</b>	<b>TOTAL</b>
zgłoszone w trybie krajowym <sup>a</sup>	1100	199	214	232	526	393	490	499	<i>under national procedure<sup>a</sup></i>
zgłoszone w trybie międzynarodowym (PCT) <sup>b</sup>	3794	4366	147	58	998	1075	1469	1640	<i>under the PCT procedure<sup>b</sup></i>
w tym:									<i>of which:</i>
Austria . . . . .	68	53	4	7	31	34	45	57	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	96	86	3	6	38	43	45	39	<i>Belgium</i>
Dania . . . . .	122	115	8	2	35	34	71	61	<i>Denmark</i>
Finlandia . . . . .	59	60	3	1	32	35	44	39	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	453	280	19	12	137	149	182	208	<i>France</i>
Hiszpania . . . . .	30	36	6	4	5	12	16	21	<i>Spain</i>
Irlandia . . . . .	7	24	—	3	5	3	4	8	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	112	201	25	23	25	44	40	48	<i>Japan</i>

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Wynalazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: <sup>a</sup> — bezpośrednio, <sup>b</sup> — w ramach Układu o Współpracy Patentowej (faza krajowa).

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Inventions applications filed at the Patent Office of the Republic of Poland: <sup>a</sup> — directly, <sup>b</sup> — under the Patent Cooperation Treaty (national phase).



TABL. 20 (345). WYNAŁAZKI ZAGRANICZNE ZGŁOSZONE W POLSCE I UDZIELONE PATENTY (dok.)  
FOREIGN INVENTIONS APPLICATIONS FILED IN POLAND AND PATENTS GRANTED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	wynalazki zgłoszone inventions applications				udzielone patenty patents granted				
Kanada . . . . .	50	33	7	3	20	14	16	17	Canada
Niderlandy . . . . .	240	213	2	5	68	87	99	118	Netherlands
Niemcy . . . . .	1257	1009	60	57	364	362	540	625	Germany
Stany Zjednoczone . . . . .	1254	1267	126	86	354	273	385	374	United States
Szwajcaria . . . . .	222	350	17	17	79	71	128	166	Switzerland
Szwecja . . . . .	246	160	8	8	93	84	89	81	Sweden
Węgry . . . . .	18	23	9	3	7	10	10	7	Hungary
W. Brytania . . . . .	264	194	12	15	87	67	83	79	United Kingdom
Włochy . . . . .	130	164	10	6	62	70	62	85	Italy

Źródło: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABL. 21 (346). WYNAŁAZKI ZGŁOSZONE I UDZIELONE PATENTY WEDŁUG DZIAŁÓW TECHNIKI<sup>1</sup>  
INVENTIONS APPLICATIONS AND PATENTS GRANTED BY FIELD OF TECHNOLOGY<sup>1</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE a — krajowe zagraniczne zgłoszone w Polsce: b — w trybie krajowym <sup>2</sup> c — w trybie PCT <sup>3</sup>	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION a — domestic foreign filed in Poland; b — under national procedure <sup>2</sup> c — under the PCT procedure <sup>3</sup>	
	wynalazki zgłoszone inventions applications				udzielone patenty patents granted					
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>a 2404</b>	<b>2028</b>	<b>2392</b>	<b>2488</b>	<b>939</b>	<b>1054</b>	<b>1575</b>	<b>1451</b>	<b>TOTAL</b>	
	<b>b 1100</b>	<b>199</b>	<b>214</b>	<b>232</b>	<b>526</b>	<b>393</b>	<b>490</b>	<b>499</b>		
	<b>c 3794</b>	<b>4366</b>	<b>147</b>	<b>58</b>	<b>998</b>	<b>1075</b>	<b>1469</b>	<b>1640</b>		
w tym:									of which:	
Podstawowe potrzeby ludzkie	a	340	333	352	337	80	162	192	168	Human necessities
	b	182	53	62	75	71	61	61	69	
	c	833	1069	27	9	161	289	378	430	
Różne procesy przemysłowe; transport	a	505	357	432	423	200	190	289	249	Performing operations; transporting
	b	254	34	24	27	120	90	108	120	
	c	499	530	23	10	254	145	266	317	
Chemia; metalurgia . . . . .	a	438	366	506	596	222	278	523	394	Chemistry; metallurgy
	b	230	37	38	67	151	113	109	82	
	c	1517	1872	57	11	277	435	483	493	
Wyroby włókiennicze; papier	a	30	15	35	36	10	20	31	33	Textiles; paper
	b	18	3	1	—	8	12	12	1	
	c	79	57	3	1	27	23	19	21	
Budownictwo; górnictwo; kon- strukcje zespolone	a	250	265	272	263	113	85	135	192	Fixed constructions
	b	134	25	14	15	52	28	62	75	
	c	173	151	11	8	40	48	70	88	
Budowa maszyn; oświetlenie; ogrzewanie; uzbrojenie; tech- nika minerska	a	328	261	299	310	122	121	166	160	Mechanical engineering; lighting; heating; weapons; blasting
	b	124	12	27	17	53	44	77	74	
	c	203	240	12	9	73	64	132	167	
Fizyka . . . . .	a	338	257	280	351	103	105	137	166	Physics
	b	58	15	16	17	32	14	19	16	
	c	206	261	9	7	68	27	51	47	
Elektrotechnika . . . . .	a	157	140	174	160	89	93	102	89	Electricity
	b	97	20	27	14	39	31	42	62	
	c	284	186	5	2	98	44	70	77	

<sup>1</sup> Na podstawie Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej (IPC). <sup>2</sup>, <sup>3</sup> Wynalazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: <sup>2</sup> — bezpośrednio, <sup>3</sup> — w ramach Układu o Współpracy Patentowej — PCT (faza krajowa).

Źródło: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

<sup>1</sup> According to the International Patent Classification (IPC). <sup>2</sup>, <sup>3</sup> Inventions applications filed at the Patent Office of the Republic of Poland: <sup>2</sup> — directly, <sup>3</sup> — under the Patent Cooperation Treaty — PCT (national phase).

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABL. 22 (347). WYNAZAKI KRAJOWE ZGŁOSZONE DO OCHRONY  
W EUROPEJSKIM URZĘDZIE PATENTOWYM<sup>a</sup>DOMESTIC INVENTIONS APPLICATIONS FILED AT THE EUROPEAN PATENT OFFICE<sup>a</sup>

DZIAŁY TECHNIKI <sup>b</sup>	2000 <sup>c</sup>	2004 <sup>c</sup>	2005 <sup>d</sup>	FIELDS OF TECHNOLOGY <sup>b</sup>
<b>OGÓŁEM</b>	<b>42,73</b>	<b>118,55</b>	<b>118,03</b>	<b>TOTAL</b>
Podstawowe potrzeby ludzkie	10,27	24,83	18,53	Human necessities
Różne procesy przemysłowe, transport	5,97	13,72	15,59	Performing operations; transporting
Chemia, metalurgia	8,96	29,90	22,40	Chemistry; metallurgy
Wyroby włókiennicze, papier	1,35	1,96	1,20	Textiles; paper
Budownictwo; górnictwo; konstrukcje zespolone	3,00	4,17	6,44	Fixed constructions
Budowa maszyn; oświetlenie; ogrzewanie; uzbrojenie; technika minerska	5,50	17,18	18,25	Mechanical engineering; lighting; heating; weapons; blasting
Fizyka	4,70	9,55	14,18	Physics
Elektrotechnika	2,98	17,24	21,43	Electricity

<sup>a</sup> Wynalazki zgłoszone podano według daty pierwszeństwa, czyli daty pierwszego zgłoszenia wynalazku do ochrony patentowej w Urzędzie Patentowym RP lub bezpośrednio w Europejskim Urzędzie Patentowym (EPO); data pierwszeństwa jest najbliższą w czasie datę dokonania wynalazku. <sup>b</sup> Na podstawie Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej (IPC). <sup>c</sup> Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. <sup>d</sup> Dane wstępne.

U w a g a: W celu uniknięcia wielokrotnego liczenia wynalazków zgłoszonych przez kilku wynalazców z różnych krajów zastosowano metodę naliczania cząstkowego (np. wynalazek zgłoszony przez dwóch autorów, z których jeden jest rezydentem polskim naliczany jest w prezentowanych danych jako 0,5).

Ź r ó d ł o: Internet <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>.

<sup>a</sup> Inventions applications have been compiled by priority date, i.e. the first date of filing of an invention application, to protect an invention in the Patent Office of the Republic of Poland or directly in the European Patent Office; the priority date is the closest date to the date of invention. <sup>b</sup> According to the International Patent Classification (IPC). <sup>c</sup> Data have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. <sup>d</sup> Preliminary data.

Note. To eliminate multiple counting of inventions applications with several inventors from different countries fractional counting is used (e.g. an invention submitted by two authors of whom one is Polish resident is counted in the data as 0,5).

S o u r c e: the Internet <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>.

TABL. 23 (348). PATENTY EUROPEJSKIE<sup>a</sup> UPRAWOMOCNIONE W POLSCEEUROPEAN PATENTS<sup>a</sup> VALIDATED IN POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>12</b>	<b>1502</b>	<b>2817</b>	<b>TOTAL</b>
Patenty na wynalazki krajowe	—	3	2	Patents granted for domestic inventions
Patenty na wynalazki zagraniczne	12	1499	2815	Patents granted for foreign inventions
w tym:				of which:
Austria	2	52	82	Austria
Belgia	—	38	65	Belgium
Dania	1	23	42	Denmark
Finlandia	—	26	31	Finland
Francja	—	162	280	France
Hiszpania	—	20	43	Spain
Japonia	1	13	51	Japan
Niderlandy	1	52	126	Netherlands
Niemcy	4	594	1043	Germany
Stany Zjednoczone	1	144	277	United States
Szwajcaria	1	110	228	Switzerland
Szwecja	—	37	70	Sweden
W. Brytania	—	41	85	United Kingdom
Włochy	1	98	217	Italy

<sup>a</sup> Dane dotyczą patentów udzielonych przez Europejski Urząd Patentowy (EPO); patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 425.  
<sup>a</sup> Data concern patents granted by European Patent Office (EPO); see general notes, item 11 on page 425.

TABL. 24 (349). **REALIZACJA LICENCJI W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>**  
**REALIZATION OF LICENCES IN INDUSTRY<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Licencje zagraniczne wykorzystywane	365	.	763	754	Foreign licences used
Licencje polskie sprzedane:					Polish licences sold:
w kraju . . . . .	15	25	67	30	in the country
za granicą . . . . .	7	3	22	36	abroad
w tym do krajów Unii Europejskiej	4	2	9	24	of which to European Union countries

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 49 persons.

## Spółeczeństwo informacyjne Information society

TABL. 25 (350). **GOSPODARSTWA DOMOWE<sup>a</sup> KORZYSTAJĄCE Z INTERNETU WEDŁUG RODZAJÓW ŁĄCZY**  
**HOUSEHOLDS<sup>a</sup> USING THE INTERNET BY TYPE OF CONNECTIONS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2007			2008			SPECIFICATION
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	
	w % ogółu gospodarstw <sup>a</sup> in % of total households <sup>a</sup>						
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>38,1</b>	<b>44,7</b>	<b>24,7</b>	<b>46,1</b>	<b>52,2</b>	<b>33,7</b>	<b>TOTAL</b>
posiadające łącza:							having:
Szerokopasmowe <sup>b</sup> . . . . .	29,6	36,0	16,2	37,9	44,7	23,9	Broadband connections <sup>b</sup>
przez telefon stacjonarny — cyfrowe linie abonenckie (DSL)	15,9	17,8	12,0	19,6	20,9	16,9	connections via stationary phone — digital subscriber line (DSL)
inne <sup>c</sup> . . . . .	14,0	18,7	4,3	19,0	24,6	7,2	other connections <sup>c</sup>
Wąskopasmowe <sup>b</sup> . . . . .	8,6	8,6	8,5	8,2	7,4	9,8	Narrowband connections <sup>b</sup>
przez telefon stacjonarny — modem analogowy lub modem cyfrowy (ISDN) . . . . .	7,4	7,8	6,4	7,6	7,2	8,5	connections via stationary phone — analogue modem or digital modem (ISDN)
przez telefon komórkowy <sup>d</sup> . . . . .	6,3	6,8	5,3	3,4	3,1	4,0	connections via mobile phone <sup>d</sup>

<sup>a</sup> Dane dotyczą gospodarstw domowych posiadających dostęp do Internetu przez komputery stacjonarne, przenośne (laptopy) i podręczne (palmtopy i organizery), telefony komórkowe, konsole do gier komputerowych i inne urządzenia w miejscu zamieszkania, z co najmniej 1 osobą w wieku 16—74 lata. <sup>b</sup> W podziale według łączy gospodarstwo domowe może być wykazane więcej niż jeden raz, jeśli korzysta z więcej niż jednego rodzaju łączy. <sup>c</sup>, <sup>d</sup> Obejmują łącza internetowe: <sup>c</sup> — m.in. przez TV kablową lub telefony komórkowe trzeciej generacji (UMTS), <sup>d</sup> — przez telefony drugiej generacji (WAP, GPRS).

Uwaga. Gospodarstwa domowe wyposażone w komputery stacjonarne, przenośne i podręczne stanowiły w 2007 r. — 54%, a w 2008 r. — 59% ogółu badanych gospodarstw.

<sup>a</sup> Data concern households with at least one person aged 16—74 having the Internet access at home by means of computers (desktop, laptop or handheld), mobile phones, game consoles or any other devices. <sup>b</sup> In the division by connections, the same household can be counted more than once if it uses more than one type of connection. <sup>c</sup>, <sup>d</sup> Includes the following Internet connections: <sup>c</sup> — among others, via cable TV or mobile phones 3G (UMTS), <sup>d</sup> — via mobile phones 2G (WAP, GPRS).

Note. Households equipped with computers (desktop, laptop or handheld) accounted for 54% in 2007 and for 59% in 2008 of total surveyed households.

TABL. 26 (351). OSOBY W WIEKU 16—74 LATA WEDŁUG POSIADANYCH UMIEJĘTNOŚCI INFORMATYCZNYCH  
 PERSONS AGED 16—74 BY POSSESSED IT-SKILLS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006			2007		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
	w % ogółu osób w wieku 16—74 lata in % of total persons aged 16—74					
Osoby kiedykolwiek korzystające z komputera <sup>a</sup> <i>Persons who have ever used a computer<sup>a</sup></i>	57,6	64,2	46,2	60,8	66,7	50,7
w tym wykonujące czynności: <i>of which persons carrying out the following activities:</i>						
kopiowanie, przenoszenie pliku lub folderu <i>copying or moving a file or a folder</i>	44,1	49,9	33,9	45,2	50,5	36,3
korzystanie z funkcji matematycznych w arkuszu kalkulacyjnym <i>using arithmetic formulas in a spreadsheet</i>	23,9	27,5	17,6	27,1	30,7	21,1
kompresowanie plików <i>compressing files</i>	17,4	20,9	11,2	17,5	21,3	11,0
instalowanie nowych urządzeń <i>installing new devices</i>	22,1	26,5	14,7	24,9	29,3	17,3
pisanie programu komputerowego <i>writing a computer programme</i>	5,4	6,4	3,6	4,8	5,8	3,1
Osoby kiedykolwiek korzystające z Internetu <sup>a</sup> <i>Persons who have ever used the Internet<sup>a</sup></i>	47,9	55,3	35,1	52,2	59,7	39,3
w tym wykonujące czynności: <i>of which persons carrying out the following activities:</i>						
używanie wyszukiwarki internetowej <i>using a search engine to find information</i>	43,7	50,8	31,7	48,0	55,1	35,9
wysyłanie e-maila z załącznikami <i>sending e-mails with attached files</i>	30,2	37,3	18,1	35,3	42,6	22,7
branie udziału w czatach, grupach dyskusyjnych <i>posting messages to chatrooms, newsgroups or an online discussion forum</i>	22,9	26,3	17,0	23,0	26,7	16,8
telefonowanie za pomocą Internetu <i>using the Internet to make telephone calls</i>	12,2	15,4	6,6	15,0	18,9	8,5
tworzenie strony internetowej <i>creating a website</i>	7,7	9,0	5,4	7,2	8,4	5,2

<sup>a</sup> W podziale według umiejętności 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz, jeśli wykonywała więcej niż jedną czynność.

<sup>a</sup> In the division by skills, the same person may be counted more than once if he or she carried out more than one of the specified activities.

TABL. 27 (352). OSOBY W WIEKU 16—74 LATA KORZYSTAJĄCE Z INTERNETU<sup>a</sup>  
 PERSONS AGED 16—74 USING THE INTERNET<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007			2008		
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas
	w % ogółu osób w wieku 16—74 lata in % of total persons aged 16—74					
<b>OGÓŁEM<sup>b</sup></b> <b>TOTAL<sup>b</sup></b>	<b>44,1</b>	<b>51,7</b>	<b>31,2</b>	<b>49,0</b>	<b>56,7</b>	<b>35,7</b>
Według miejsca korzystania: By places of use:						
w miejscu zamieszkania . . . . . at home	32,9	40,9	19,2	40,4	48,4	26,6
w mieszkaniu innych osób . . . . . in other people's houses	10,1	11,3	8,0	9,2	10,4	7,1
w pracy . . . . . at work	14,4	18,2	7,8	14,7	18,7	7,7
w szkole lub na uczelni . . . . . at school or university	10,1	10,1	10,1	8,8	9,2	8,0
w innym miejscu publicznym <sup>c</sup> . . . . . at other public places <sup>c</sup>	5,7	6,6	4,0	3,6	4,3	2,3
Według celu korzystania: By purposes of use:						
wysyłanie, odbieranie poczty elektronicznej sending/receiving e-mails	32,0	39,9	18,6	38,0	46,0	24,1
telefonowanie przez Internet, odbywanie wideokonferencji making a telephone call via the Internet, video conferencing	10,1	12,9	5,3	14,8	17,6	9,9
udział w czatach, forach dyskusyjnych itp. use of chat sites, online discussion forums etc.	25,9	30,2	18,4	30,7	36,5	20,6
wyszukiwanie informacji o towarach lub uslu- gach finding information about goods or services	27,3	33,7	16,5	32,6	38,9	21,7
korzystanie z serwisów turystycznych . . . . . using services related to travel and accom- modation	11,4	15,3	4,8	14,0	18,5	6,3
sluchanie radia, oglądanie TV przez Internet listening to web radios/watching web television	12,8	15,4	8,2	18,0	20,8	13,1
granie w gry komputerowe, pobieranie plików z gramami, muzyką, grafiką itp. . . . . playing or downloading games, music, images etc.	17,3	20,6	11,6	12,4	14,3	9,0
pobieranie programów komputerowych . . . . . downloading software	11,9	15,5	5,8	12,5	15,3	7,5
czytanie online, pobieranie plików z gazetami lub czasopismami . . . . . reading or downloading online newspapers or magazines	15,0	19,1	7,9	18,8	23,4	10,8
szukanie pracy, wysyłanie ofert dotyczących zatrudnienia . . . . . looking for a job or sending job application	7,2	9,2	3,8	8,2	10,3	4,5
wyszukiwanie informacji dotyczących zdrowia finding health information	12,8	16,3	6,7	18,6	23,2	10,8
korzystanie z usług bankowych . . . . . using Internet banking	12,8	17,4	4,9	17,1	23,0	7,0

<sup>a</sup> Dotyczy osób, które korzystały z Internetu w I kwartale danego roku. <sup>b</sup> W podziale według miejsca i celu 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz, jeśli korzystała z Internetu w więcej niż jednym miejscu i w więcej niż jednym celu. <sup>c</sup> Między innymi w kawiarence internetowej, bibliotece publicznej, w punkcie będącym w zasięgu Internetu bezprzewodowego (hotspot).

<sup>a</sup> Concern persons using the Internet in the first quarter of the year. <sup>b</sup> In the division by place and purpose of use, the same person may be counted more than once if he or she used the Internet in more than one place and for more than one purpose. <sup>c</sup> Among others in places like: Internet cafe, public library or any location within the range of wireless network providing access to the Internet (hotspot).

TABL. 28 (353). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE

Stan w styczniu

ENTERPRISES<sup>a</sup> USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES

As of January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Komputery Computers <sup>b</sup>	Dostęp do Internetu Internet access		Własna strona internetowa Own website	Lokalna sieć komputerowa (LAN) Local area network (LAN)		Intranet	Ekstranet	
		ogółem total	w tym szerokopasmowy (stały) of which broadband (fixed)		ogółem total	w tym bezprzewodowa of which wireless			
		w % ogółu przedsiębiorstw <sup>a</sup> danego rodzaju działalności in % of total enterprises <sup>a</sup> of a given economic activity							
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2005	93	87	43	49	.	10	30	6
	2007	95	92	53	53	64	20	33	7
	<b>2008</b>	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>7</b>
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	2005	91	85	37	52	.	9	26	5
	2007	95	91	49	57	62	20	31	6
	<b>2008</b>	<b>94</b>	<b>91</b>	<b>55</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>6</b>
Budownictwo Construction	2005	90	85	37	39	.	9	25	3
	2007	96	94	47	44	60	19	27	3
	<b>2008</b>	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>52</b>	<b>47</b>	<b>47</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>4</b>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	2005	94	87	41	44	.	10	32	7
	2007	95	90	53	47	63	20	34	8
	<b>2008</b>	<b>95</b>	<b>92</b>	<b>59</b>	<b>52</b>	<b>59</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>9</b>
Hotele i restauracje — hotele oraz obiekty noclegowe turystyki i miejsca krótkotrwałego zakwaterowania, pozostałe Hotels and restaurants — hotels and camping sites and other provision of short-stay accommodation	2005	91	85	43	75	.	12	23	3
	2007	98	98	57	84	64	35	31	6
	<b>2008</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>62</b>	<b>85</b>	<b>56</b>	<b>29</b>	<b>32</b>	<b>9</b>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	2005	94	91	54	55	.	13	37	7
	2007	95	91	58	54	68	24	39	8
	<b>2008</b>	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>62</b>	<b>28</b>	<b>31</b>	<b>11</b>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> (z wyłączeniem informatyki) Real estate, renting and business activities (excluding computer and related activities)	2005	98	94	62	57	.	10	38	7
	2007	97	95	68	60	74	19	37	8
	<b>2008</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>74</b>	<b>63</b>	<b>72</b>	<b>25</b>	<b>32</b>	<b>8</b>
w tym działalność badawczo-rozwojowa of which research and development activity	2005	99	98	.	.	.	19	60	14
	2007	99	99	91	96	97	29	63	15
	<b>2008</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>90</b>	<b>94</b>	<b>91</b>	<b>42</b>	<b>58</b>	<b>17</b>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Stacjonarne i przenośne (laptopy); dane nie obejmują komputerów zintegrowanych z innymi urządzeniami na jednej płycie montażowej, urządzeń podręcznych (np. elektronicznych organizatorów) oraz komputerów służących do sterowania i regulacji procesów technologicznych (patrz tabl. 15 na str. 435).

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Desktop or portable (laptops); data do not include computers integrated to other machines or devices on the same assembly board, handheld computers (palmtops, PDAs) as well as computers used for the control and regulation of technological processes (see the table 15 on page 435).

TABL. 28 (353). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE (dok.)

Stan w styczniu

ENTERPRISES<sup>a</sup> USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (cont.)

As of January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Komputery <sup>b</sup> Computers <sup>b</sup>	Dostęp do Internetu Internet access		Własna strona internetowa Own website	Lokalna sieć komputerowa (LAN) Local area network (LAN)		Intranet	Ekstranet	
		ogółem total	w tym szerokopasmowy (stały) of which broadband (fixed)		ogółem total	w tym bezprzewodowa of which wireless			
		w % ogółu przedsiębiorstw <sup>a</sup> danego rodzaju działalności in % of total enterprises <sup>a</sup> of a given economic activity							
Informatyka Computer and related activities	2005 2007 2008	99 97 98	99 97 98	88 92 93	91 89 83	. 93 93	34 49 56	72 72 72	30 36 33
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała — działalność związana z filmem i przemysłem wideo, działalność radiowa i telewizyjna Other community, social and personal service activities — motion picture and video activities, radio and television activities	2005 2007 2008	99 100 100	98 100 100	81 81 87	86 87 88	. 90 87	19 35 45	58 53 52	20 13 23

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Stacjonarne i przenośne (laptopy); dane nie obejmują komputerów zintegrowanych z innymi urządzeniami na jednej płycie montażowej, urządzeń podręcznych (np. elektronicznych organizatorów) oraz komputerów służących do sterowania i regulacji procesów technologicznych (patrz tabl. 15 na str. 435).

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Desktop or portable (laptops); data do not include computers integrated to other machines or devices on the same assembly board, handheld computers (palmtops, PDAs) as well as computers used for the control and regulation of technological processes (see the table 15 on page 435).

TABL. 29 (354). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCE INTERNET W KONTAKTACH Z ADMINISTRACJĄ PUBLICZNĄENTERPRISES<sup>a</sup> USING THE INTERNET IN THEIR CONTACTS WITH PUBLIC ADMINISTRATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w % ogółu przedsiębiorstw <sup>a</sup> danego rodzaju działalności in % of total enterprises <sup>a</sup> of a given economic activity			
<b>OGÓŁEM</b>	<b>61</b>	<b>68</b>	<b>61</b>	<b>TOTAL</b>
Przetwórstwo przemysłowe	60	67	60	Manufacturing
Budownictwo	63	71	58	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	58	65	59	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje — hotele oraz obiekty noclegowe turystyki i miejsca krótkotrwałego zakwaterowania, pozostałe	53	62	54	Hotels and restaurants — hotels and camping sites and other provision of short-stay accommodation
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	60	66	62	Transport, storage and communication
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> (z wyłączeniem informatyki)	72	78	71	Real estate, renting and business activities (excluding computer and related activities)
Informatyka	75	75	71	Computer and related activities
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała — działalność związana z filmem i przemysłem wideo, działalność radiowa i telewizyjna	83	85	77	Other community, social and personal service activities — motion picture and video activities, radio and television activities

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

U w a g a. W kontaktach z administracją publiczną przedsiębiorstwa wykorzystują Internet głównie w celu: pozyskiwania informacji, pobierania formularzy, obsługi procedur administracyjnych oraz składania ofert dotyczących zamówień publicznych.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

<sup>a</sup> Note. Enterprises use the Internet for interaction with public administration mainly for: obtaining information, obtaining forms, treating an administrative procedure, submitting a proposal in a public electronic tender system.

**Uwagi ogólne**

1. **Wskaźniki cen produkcji globalnej, zużycia pośredniego, produktu krajowego brutto oraz popytu krajowego** (spożycia i akumulacji) przedstawiają w sposób syntetyczny zmiany cen w gospodarce narodowej. Wskaźniki te uzyskano ze zbiorczych rachunków gospodarki narodowej opracowanych według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”; patrz działy „Rachunki narodowe” na str. 680.

Prezentowane dane za 2008 r. są nieostateczne.

2. Do obliczeń **wskaźników cen nakładów inwestycyjnych** wykorzystano wskaźniki cen nakładów na poszczególne rodzaje środków trwałych oraz pozostałych nakładów. Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące rodzajów nakładów podano w uwagach ogólnych działu „Inwestycje. Środki trwałe”; ust. 1 na str. 661. Wskaźniki cen obliczono na podstawie struktury wartości nakładów inwestycyjnych (po wyeliminowaniu odsetek od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) z roku poprzedzającego rok badany.

3. **Wskaźniki cen transakcyjnych w handlu zagranicznym** (importu i eksportu) określają zmiany cen w walutach obcych oraz zmiany kursów walut wyrażonych w złotych. Obserwacja zmian cen wybranych towarów prowadzona jest przy wykorzystaniu danych o obrotach handlu zagranicznego (w imporcie na warunkach cif, w eksporcie na warunkach fob). Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu struktury wartości obrotów handlu zagranicznego z roku badanego.

**Wskaźnik „terms of trade”** jest to stosunek zmian cen towarów eksportowanych do zmian cen towarów importowanych.

4. **Wskaźniki cen produktów rolnych sprzedawanych oraz cen towarów i usług zakupywanych przez gospodarstwa indywidualne w rolnictwie** obliczono, przyjmując jako system wag strukturę sprzedaży produktów rolnych oraz zakupu towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

Wskaźniki cen produktów rolnych sprzedawanych wyrażają zmiany średnich ważonych cen skupu i cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach.

Wskaźniki cen towarów i usług zakupywanych wyrażają zmiany cen detalicznych towarów i usług zakupywanych na cele: konsumpcyjne, bieżącej produkcji rolniczej i inwestycyjne. Jako systemy wag przyjęto w zakresie towarów i usług przeznaczonych na cele:

- 1) konsumpcyjne — strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych rolników, uzyskaną z badania budżetów gospodarstw domowych;
- 2) bieżącej produkcji rolniczej — strukturę zakupów dokonanych przez gospodarstwa indywidualne;
- 3) inwestycyjne — strukturę wydatków pieniężnych ustaloną na podstawie danych o akumulacji, wynikającą z rachunków narodowych.

**Wskaźnik relacji cen („nożyce cen”)** jest to stosunek wskaźnika cen produktów rolnych sprzedawanych do wskaźnika cen towarów i usług zakupywanych.

5. Dane o **cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów.

**General notes**

1. **Price changes in the national economy** are synthetically expressed by **price indices of gross output, intermediate consumption, gross domestic product and domestic demand** (final consumption expenditure and gross capital formation). These indices are obtained from aggregated national accounts which are compiled according to principles of the system of national accounts, following recommendations of "European System of Accounts ESA 1995"; see chapter "National accounts" on page 680.

Data for 2008 are preliminary.

2. **Investment outlays price indices** are compiled with the use of price indices of: outlays for particular types of fixed assets and other outlays. Detailed explanations on types of investment outlays — see general notes to chapter "Investments. Fixed assets"; item 1 on page 661. The structure of investment outlays value (excluding interest on investment credits and loans) in the year preceding the one under the survey is used for calculation of the price indices.

3. **Transaction price indices of foreign trade** (imports and exports) define changes in foreign currency prices and changes in exchange rates of foreign currencies expressed in zlotys. Observation of changes in prices of selected commodities is conducted with the use of data concerning foreign trade turnover (imports — cif, exports — fob). Price indices are calculated applying the structure of turnover value in the surveyed year.

**"Terms of trade" index** presents the relation of price changes of exported commodities to price changes of imported commodities.

4. **Price indices of sold agricultural products and price indices of goods and services purchased by private farms** have been calculated using as a weight system — the structure of the sold agricultural products as well as the structure of purchased goods and services from the year preceding the one under the survey.

Price indices of sold agricultural products reflect changes in average weighted procurement prices and marketplace prices received by farmers.

Price indices of purchased goods and services illustrate changes in retail prices of goods and services purchased for consumer, current agricultural production or investment purposes. The following weight systems have been applied for goods and services intended for:

- 1) consumption — the structure of expenditure (excluding own consumption) of households of farmers resulting from household budgets survey;
- 2) current agricultural production — the structure of purchases which were carried out by private farms;
- 3) investment — the structure of monetary expenditure based on data from national accounts concerning gross capital formation.

**Index of price relations ("price gap")** constitutes the ratio of price index of sold agricultural products to price index of purchased goods and services.

5. **Data on procurement prices** concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers.



Przeciętne ceny roczne obliczono jako ilorz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych.

**6. Relacje cen detalicznych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu produktów rolnych** informują, jaką ilość produktu rolnego należy sprzedać, aby zakupić dany środek produkcji. Relacje cen obliczono przy przyjęciu przeciętnych cen rocznych.

**7. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach** są miesięczne notowania cen dokonane przez stałych ankierów na celowo wytypowanych ok. 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym dane od 2005 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Przeciętne ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne z przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach.

**8. Źródłem informacji o cenach gruntów ornych w obrocie prywatnym** jest kwartalne badanie przeprowadzone w formie wywiadu przez ankiera z użytkownikiem gospodarstwa indywidualnego wylosowanego do reprezentacyjnych badań rolniczych. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach gruntów ornych były notowania korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne z przeciętnych cen kwartalnych.

Przeliczenia cen gruntów na żyto i żywiec rzeźny wiewprzo dokonano przy przyjęciu przeciętnych rocznych cen targowiskowych tych produktów.

**9. Wskaźniki cen**, o których mowa w pkt. 1)–3), charakteryzują zmiany cen bazowych. Z uwagi na niewystępowanie dotacji do produktów i podatku akcyzowego w produkcji budowlano-montażowej, cena bazowa równa się cenie producenta. Definicje **cen bazowej** i **ceny producenta** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 33.

Do obliczeń przyjęto następujące założenia metodyczne:

1) **wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu** opracowano na podstawie miesięcznego badania cen reprezentantów wyrobów i usług (ok. 19,0 tys. w 2008 r.), uzyskiwanych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze (ok. 3,3 tys. w 2008 r.), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Obserwacją objęto dane dotyczące cen oraz wartości sprzedaży reprezentantów. Wskaźniki cen na szczeblu podmiotu gospodarczego obliczane są jako średnie ważone wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu.

System wag do obliczeń agregowanych wskaźników cen produkcji sprzedanej przemysłu stanowi struktura sprzedaży zrealizowanej w 2000 r. przez podmioty gospodarcze, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. System ten uwzględnia zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen;

2) **wskaźniki cen produkcji budowlano-montażowej** opracowano na podstawie miesięcznego badania cen reprezentantów robót (ok. 2,8 tys. w 2008 r.) realizowanych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze (ok. 480 w 2008 r.) zaliczone do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Obserwacją objęto ceny skalkulowane na podstawie aktualnej bazy kosztowo-cenowej badanych jednostek według powszechnie stosowanych zasad kalkulacji cen produkcji budo-

*Average annual prices were calculated as a quotient of value (without value added tax — VAT) and quantity of each agricultural product.*

**6. Relations between retail prices of means of production for agriculture and procurement prices of agricultural products** inform about a quantity of agricultural product that should be sold to buy the given mean of production. Relations have been computed with the use of average annual prices.

**7. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces** comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 450 marketplaces. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore data since 2005 are not fully comparable with data in previous years.

*Average annual prices were calculated as arithmetic mean of average monthly prices.*

**8. The source of information on prices of arable land in private turnover** is a quarterly interview with holders of private farms selected for agricultural sample survey. Until 2004 information on prices of arable land was received from agricultural correspondents.

*Average annual prices were calculated as arithmetic mean of average quarterly prices.*

*Recalculation of arable land prices into rye and pigs for slaughter have been made using their average annual prices on marketplaces.*

**9. Price indices which are described in points 1)–3)** characterize changes in basic prices. Taking into consideration the lack of subsidies on products and the excise tax in the construction and assembly production, the basic price equals a producer's price. Definitions of **basic price** and **producer's price** are given in general notes to the Yearbook, item 10 on page 33.

*Calculations are based on the following methodological assumptions:*

1) **price indices of sold production of industry** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of products and services representatives (about 19,0 thous. in 2008) received by specifically selected economic entities (about 3,3 thous. in 2008) in which number of employees exceeds 9 persons. Observation covers data on prices of representative items and their sales value. Price indices at the economic entity level are calculated as weighted averages of price indices of representative items using as a weight system, their sales value in the month under the survey.

*Weight system for calculation the aggregated price indices of sold production of industry is based on the sales structure carried out in 2000 by economic entities in which the number of employees exceeds 9 persons. This system regards the price and sales structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer;*

2) **price indices of construction and assembly production** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works representatives (about 2,8 thous. in 2008) realized by specifically selected economic entities (about 480 in 2008) included in the "Construction" section in which the number of employees exceeds 9 persons. Observation covers prices calculated on a current cost-price basis in surveyed units according to generally applied rules of price calculation of construction and

wlano-montażowej. Wskaźniki cen na szczeblu podmiotu gospodarczego obliczane są jako średnie ważone wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu.

System wag do obliczeń agregatowych wskaźników cen produkcji budowlano-montażowej stanowi struktura sprzedaży zrealizowanej w 2000 r. przez podmioty gospodarcze, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. System ten uwzględnia zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczy wskaźniki cen;

- 3) **wskaźniki cen usług transportu, gospodarki magazynowej i łączności** opracowano na podstawie miesięcznego badania cen reprezentantów usług (ok. 1,6 tys. w 2008 r.) w zakresie przewozu pasażerów i ładunków oraz pozostałych usług świadczonych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze (ok. 280 w 2008 r.) zaliczone do sekcji „Transport, gospodarka magazynowa i łączność”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Obserwacją objęto dane dotyczące cen oraz wartości sprzedaży reprezentantów. Wskaźniki cen na szczeblu podmiotu gospodarczego obliczane są jako średnie ważone wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu.

System wag do obliczeń agregatowych wskaźników cen usług transportu, gospodarki magazynowej i łączności stanowi struktura sprzedaży zrealizowanej w 2000 r. przez podmioty gospodarcze, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. System ten uwzględnia zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczy wskaźniki cen.

10. Podstawę do opracowania **wskaźników cen towarów i usług** stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych oraz niekonsumpcyjnych (ok. 1800—2100 w różnych latach).

Wskaźniki cen towarów i usług **konsumpcyjnych** obliczono przy przyjęciu systemu wag z roku poprzedzającego rok badany.

System wag opracowano na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych (patrz dział „Budżety gospodarstw domowych”, ust. 7 na str. 291). Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

Wskaźniki cen towarów i usług **ogółem** oraz towarów i usług **niekonsumpcyjnych** obliczono, przyjmując jako system wag strukturę ich sprzedaży z roku poprzedzającego rok badany.

11. Źródłem informacji o **cenach detalicznych towarów i usług** są:

- 1) notowania cen dokonywane przez ankierów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach badania cen;
- 2) cenniki, zarządzenia i decyzje w zakresie cen jednolitych obowiązujących na terenie całego kraju lub jego części.

Przeciętne ceny w grudniu obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego kraju.

assembly production. Price indices at the economic entity level are calculated as weighted averages of price indices of representative items using, as a weight system, their sales value in the month under the survey.

Weight system for calculation of the aggregated price indices of construction and assembly production is based on the sales structure carried out in 2000 by economic entities in which the number of employees exceeds 9 persons. This system regards the price and sales structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer;

- 3) **price indices of transport, storage and communication** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of services representatives (about 1,6 thous. in 2008) in the field of passenger and freight transport and other services rendered by specifically selected economic entities (about 280 in 2008), included in the "Transport, storage and communication" section in which the number of employees exceeds 9 persons. Observation covers data on prices of representative items and their sales value. Price indices at the economic entity level are calculated as weighted averages of price indices of representative items using, as a weight system, their sales value in the month under the survey.

Weight system for calculation of the aggregated price indices of transport, storage and communication services is based on the sales structure carried out in 2000 by economic entities in which the number of employees exceeds 9 persons. This system regards the price and sales structure changes, occurring in subsequent months, to which the price indices refer.

10. The basis for compiling the **price indices of goods and services** is price observation of representatives of consumer and non-consumer goods and services (about 1800—2100 in various years).

Price indices of **consumer** goods and services have been calculated applying the system of weights from the year preceding the one under the survey.

The weight system was based on the structure of households' expenditure (excluding own consumption) on purchasing consumer goods and services, derived from the household budgets survey (see chapter „Household budgets”, item 7 on page 291). The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

The **total** price indices of goods and services and price indices of **non-consumer** goods and services have been computed applying as the weight system, their sales structure in the year preceding the one under the survey.

11. The sources of information on **retail prices of goods and services** are the following:

- 1) quotations conducted by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions;
- 2) price lists, regulations and decisions applicable as the uniform prices ruling throughout the country or its part.

Average prices in December have been computed as the arithmetic means of quotations throughout the country.

TABL. 1 (355). WSKAŹNIKI CEN PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO, POPYTU KRAJOWEGO I NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH

PRICE INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, DOMESTIC DEMAND AND INVESTMENT OUTLAYS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
	rok poprzedni = 100 previous year = 100							1995 = = 100	2000 = = 100	2005 = = 100
Produkcja globalna Gross output	101,2	101,4	105,1	101,3	101,8	103,8	103,3	207,7	124,0	109,2
Zużycie pośrednie Intermediate consumption	101,0	102,2	105,4	100,6	102,3	103,8	103,6	203,4	125,4	110,0
Produkt krajowy brutto Gross domestic product	102,3	100,4	104,2	102,7	101,5	103,9	103,0	209,5	123,6	108,7
Popyt krajowy Domestic demand	102,5	100,7	102,9	102,1	101,5	103,2	103,6	211,1	121,5	108,5
spożycie final consumption expenditure	103,1	100,5	103,1	102,5	101,5	103,1	104,1	219,4	124,0	108,9
w tym spożycie indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych) of which individual consumption expenditure of households sector	103,3	100,4	103,1	102,1	101,2	102,5	104,2	216,6	122,4	108,1
akumulacja gross capital formation	100,2	101,5	102,4	100,7	101,5	103,7	102,0	184,2	113,7	107,4
w tym nakłady brutto na środki trwałe of which gross fixed capital formation	100,2	101,6	102,2	100,7	101,2	103,6	102,3	184,7	113,7	107,2
Nakłady inwestycyjne Investment outlays	100,3	101,1	102,5	100,9	101,2	103,0	102,0	183,0	112,8	106,3
w tym budynki i budowle of which buildings and structures	99,9	100,2	103,0	103,2	102,3	106,7	106,3	234,3	127,9	116,1

TABL. 2 (356). WSKAŹNIKI CEN TRANSAKCYJNYCH W HANDLU ZAGRANICZNYM

TRANSACTION PRICE INDICES OF FOREIGN TRADE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni = 100 previous year = 100							1990 = = 100	1995 = = 100	2000 = = 100	2005 = = 100
Import Imports	101,6	109,0	104,7	95,8	102,8	100,7	100,3	423,2	157,9	108,1	103,8
Eksport Exports	104,4	105,2	110,2	95,9	102,5	102,7	98,2	488,2	164,2	115,2	103,4
Terms of trade	102,8	96,5	105,3	100,1	99,7	102,0	97,9	115,4	104,0	106,6	99,6

TABL. 3 (357). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI ROLNICZEJ<sup>a</sup>PRICE INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE (grupowanie metodą rodzaju działalności) SPECIFICATION (grouping by the kind of activity method)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni = 100 previous year = 100							1990 = = 100	1995 = = 100	2000 = = 100	2005 = = 100
<b>Produkcja globalna</b> <b>Gross output</b>	<b>94,2</b>	<b>101,8</b>	<b>115,3</b>	<b>94,9</b>	<b>104,0</b>	<b>118,3</b>	<b>98,7</b>	<b>936,2</b>	<b>175,6</b>	<b>129,7</b>	<b>121,4</b>
Roślinna Crop	99,8	107,1	111,3	90,6	112,0	126,7	95,7	1154	183,2	142,9	135,8
Zwierzęca Animal	88,5	96,4	120,6	99,3	97,0	109,2	102,7	774,9	172,6	118,9	108,8
<b>Produkcja towarowa</b> <b>Market output</b>	<b>92,8</b>	<b>100,0</b>	<b>122,5</b>	<b>97,3</b>	<b>102,7</b>	<b>112,7</b>	<b>100,9</b>	<b>848,8</b>	<b>190,8</b>	<b>134,7</b>	<b>116,7</b>
w tym skup of which procurement	90,5	100,6	114,4	97,1	97,3	113,8	99,9	701,2	163,6	116,8	110,6
Roślinna Crop	100,1	107,3	124,0	93,9	111,8	119,0	97,7	1119	219,9	160,7	129,9
Zwierzęca Animal	88,6	95,7	121,1	99,4	96,9	108,3	103,7	728,8	173,3	119,7	108,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do działu „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo, Rybołówstwo”, ust. 6 na str. 466; dane od 2004 r., z wyjątkiem skupu, uwzględniają należności za dany rok płatności uzupełniające do powierzchni upraw.

<sup>a</sup> See general notes to the chapter "Agriculture, hunting and forestry, Fishing", item 6 on page 466; data since 2004, with the exception of procurement, include supplementary area payments calculated for particular year.

TABL. 4 (358). WSKAŹNIKI CEN PRODUKTÓW ROLNYCH SPRZEDAWANYCH ORAZ CEN TOWARÓW I USŁUG ZAKUPYWANYCH PRZEZ GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE W ROLNICTWIE

PRICE INDICES OF SOLD AGRICULTURAL PRODUCTS AND GOODS AND SERVICES PURCHASED BY PRIVATE FARMS IN AGRICULTURE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni = 100 previous year = 100						1990 = = 100	1995 = = 100	2000 = = 100	2005 = = 100	
Produkty rolne sprzedawane <i>Sold agricultural products</i>	92,6	99,5	111,4	97,9	102,6	114,5	101,2	846,5	177,1	124,0	118,9
roślinne <i>crop</i>	99,8	106,2	93,1	94,8	114,7	125,1	94,8	852,0	168,3	122,0	136,0
zwierzęce <i>animal</i>	88,8	95,6	122,3	99,7	96,7	108,4	104,9	831,6	179,0	122,9	109,9
Towary i usługi zakupowane <i>Purchased goods and services</i>	101,9	102,1	108,6	102,0	100,6	106,3	111,2	1348	262,8	145,9	118,9
na cele: <i>for:</i>											
konsumpcyjne <i>consumption</i>	101,3	100,5	104,1	102,1	100,5	102,2	104,4	1158	218,9	121,4	107,2
bieżącej produkcji rolniczej <i>current agricultural production</i>	101,9	102,2	108,9	101,8	100,5	106,9	112,8	1435	271,4	149,6	121,1
inwestycyjne <i>investment</i>	102,5	101,9	110,9	106,8	101,9	106,1	105,3	1102	237,7	147,7	113,8
Wskaźnik relacji cen („nożyce cen”): <i>Index of price relations ("price gap"):</i>											
produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupowanych <i>sold agricultural products to purcha-</i> <i>sed goods and services</i>	90,9	97,5	102,6	96,0	102,0	107,7	91,0	63,2	67,3	85,1	100,0
produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupowanych na cele bieżącej produkcji rolniczej i inwestycyjne <i>sold agricultural products to goods</i> <i>and services purchased for current</i> <i>agricultural production and invest-</i> <i>ment purposes</i>	90,8	97,4	102,2	96,0	102,0	107,2	90,1	62,2	66,0	83,2	98,5

TABL. 5 (359). PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w zł in zł				
Ziarno zbóż konsumpcyjnych i paszo- wych — za 1 dt:					<i>Cereal grain consumer and for feeds — per dt:</i>
pszenicy	50,82	36,69	70,68	64,24	<i>wheat</i>
żyta	36,15	27,64	60,21	51,65	<i>rye</i>
jęczmienia	50,11	37,34	64,11	64,37	<i>barley</i>
owsa i mieszanek zbożowych	38,89	29,15	52,83	50,34	<i>oats and cereal mixed</i>
pszenżyta	46,09	30,85	61,11	52,90	<i>triticale</i>
Ziemniaki — za 1 dt	23,21	25,53	29,51	29,72	<i>Potatoes — per dt</i>
w tym: jadalne (bez wczesnych)	34,86	37,05	40,67	39,08	<i>of which: edible (excluding early kinds)</i>
przemysłowe	15,75	15,96	16,00	17,56	<i>industrial</i>
Buraki cukrowe — za 1 dt	10,19	17,53	10,83	10,37	<i>Sugar beets — per dt</i>
Rzepak i rzepik przemysłowy — za 1 dt	80,63	77,33	95,66	126,77	<i>Industrial rape and turnip rape — per dt</i>
Włókno lnu — za 1 dt	586,23	419,13	475,29	529,51	<i>Flax fibre — per dt</i>
Włókno konopi — za 1 dt	292,69	346,20	144,00	—	<i>Hemp fibre — per dt</i>
Liście tytoniu — za 1 dt	512,29	352,23	232,10	311,43	<i>Raw tobacco — per dt</i>
Chmiel surowy — za 1 dt	1187	917,87	4786	2327	<i>Raw hop — per dt</i>
Żywiec rzeźny — za 1 kg:					<i>Animals for slaughter — per kg:</i>
bydło (bez cieląt)	2,90	4,05	3,94	4,03	<i>cattle (excluding calves)</i>
cielęta	6,00	9,77	8,59	7,60	<i>calves</i>
trzoda chlewna	3,68	3,82	3,46	4,01	<i>pigs</i>
Mleko krowie — za 1 l	0,78	0,93	1,07	1,02	<i>Cows' milk — per l</i>
Jaja kurze konsumpcyjne — za 1 szt	0,21	0,18	0,19	0,19	<i>Consumer hen eggs — per piece</i>

TABL. 6 (360). RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	ceny środków produkcji wyrażone prices of means of production expressed				
W dt PSZENICY IN dt OF WHEAT					
Pszenica (ziarno siewne) — dt . . . . .	1,7	2,6	2,1	2,7	Wheat (sowing seed) — dt
Ziemniaki (sadzeniaki) — dt . . . . .	1,6	2,2	3,1	2,0	Seed-potatoes — dt
Węgiel kamienny — t . . . . .	7,6	12,8	7,4	9,4	Hard coal — t
Mieszanki paszowe — dt:					Compound feedingstuffs — dt:
dla bydła <sup>a</sup> . . . . .	1,4	2,2	1,4	1,9	for cattle <sup>a</sup>
dla tuczników <sup>b</sup> . . . . .	1,5	2,3	1,4	1,7	for porkers <sup>b</sup>
Koncentrat dla loch <sup>c</sup> — dt . . . . .	2,6	4,5	2,4	2,9	Concentrate for sows <sup>c</sup> — dt
Olej napędowy letni — hl . . . . .	5,0	10,3	5,3	7,0	Diesel oil (summer) — hl
Nawozy mineralne lub chemiczne — dt:					Mineral or chemical fertilizers — dt:
saletra amonowa 34% N . . . . .	0,88	2,1	1,2	1,7	ammonium nitrate, nutritive content 34% N
superfosfat granulowany ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> . . . . .	0,88	1,5	0,9	1,5	granulated superphosphate, nutritive content about 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
fosforan amonu 18% N i 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> . . . . .	2,0	3,0	1,8	3,7	ammonium phosphate, nutritive content 18% N and 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
polifoska 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> i 24% K <sub>2</sub> O . . . . .	1,7	2,9	1,6	3,1	polifoska, nutritive content 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> and 24% K <sub>2</sub> O
Roundup — l . . . . .	0,66	0,63	0,35	0,61	Roundup — l
Cement portlandzki — t . . . . .	4,7	9,7	6,4	7,7	Portland cement — t
Ciągnik „Ursus 2812” . . . . .	684	1714	993	1121	Tractor "Ursus 2812"
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, zawieszana <sup>d</sup> . . . . .	103	263	157	181	Mounted tractor potato digger <sup>d</sup>
Brona ciągnikowa, zawieszana . . . . .	15,1	43,1	23,9	28,0	Tractor mounted harrow
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany . . . . .	117	342	200	246	Tractor mounted grain seeder

W kg ŻYWCA RZEŹNEGO WIEPRZOWEGO  
IN kg OF PIGS FOR SLAUGHTER

Pszenica (ziarno siewne) — dt . . . . .	23,1	25,0	42,9	42,9	Wheat (sowing seed) — dt
Ziemniaki (sadzeniaki) — dt . . . . .	21,7	20,8	63,0	32,2	Seed-potatoes — dt
Węgiel kamienny — t . . . . .	105	123	151	151	Hard coal — t
Mieszanki paszowe — dt:					Compound feedingstuffs — dt:
dla bydła <sup>a</sup> . . . . .	19,1	21,2	29,5	29,7	for cattle <sup>a</sup>
dla tuczników <sup>b</sup> . . . . .	20,4	21,6	27,8	27,9	for porkers <sup>b</sup>
Koncentrat dla loch <sup>c</sup> — dt . . . . .	35,6	43,6	48,1	46,1	Concentrate for sows <sup>c</sup> — dt
Olej napędowy letni — hl . . . . .	69,0	99,0	109	112	Diesel oil (summer) — hl

a—d W 2000 r.: a — wyłącznie mieszanka „B”, b — wyłącznie mieszanka „T-2”, c — „Provit LP” dla loch i prosiąt, d — elewatorowa, półzawieszana.

a—d In 2000: a — exclusively compound "B", b — exclusively compound "T-2", c — "Provit LP" for sows and piglets, d — semi-mounted.

TABL. 6 (360). RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)

RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	ceny środków produkcji wyrażone prices of means of production expressed				
W kg ŻYWCA RZEŹNEGO WIEPRZOWEGO (dok.) IN kg OF PIGS FOR SLAUGHTER (cont.)					
Nawozy mineralne lub chemiczne — dt:					Mineral or chemical fertilizers — dt:
saletra amonowa 34% N . . . . .	12,2	20,1	24,6	27,4	ammonium nitrate, nutritive content 34% N
superfosfat granulowany ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	12,2	14,6	18,5	23,7	granulated superphosphate, nutritive content about 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
fosforan amonu 18% N i 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> . . . . .	28,1	28,8	36,3	59,0	ammonium phosphate, nutritive content 18% N and 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
polifoska 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> i 24% K <sub>2</sub> O	23,7	27,6	33,3	49,6	polifoska, nutritive content 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> and 24% K <sub>2</sub> O
Roundup — l . . . . .	9,1	6,0	7,1	9,8	Roundup — l
Cement portlandzki — t . . . . .	65,2	93,6	132	123	Portland cement — t
Ciągnik „Ursus 2812” . . . . .	9441	16464	20284	17962	Tractor "Ursus 2812"
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, zawieszana <sup>d</sup> . . . . .	1421	2530	3200	2904	Mounted tractor potato digger <sup>d</sup>
Brona ciągnikowa, zawieszana . . . . .	208	414	488	448	Tractor mounted harrow
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany	1618	3280	4092	3940	Tractor mounted grain seeder
W I MLEKA KROWIEGO IN l OF COWS' MILK					
Pszenica (ziarno siewne) — dt . . . . .	109	103	139	169	Wheat (sowing seed) — dt
Ziemniaki (sadzeniaki) — dt . . . . .	102	85,5	204	127	Seed-potatoes — dt
Węgiel kamienny — t . . . . .	495	506	489	593	Hard coal — t
Mieszanki paszowe — dt:					Compound feedingstuffs — dt:
dla bydła <sup>a</sup> . . . . .	90,3	87,1	95,5	117	for cattle <sup>a</sup>
dla tuczników <sup>b</sup> . . . . .	96,1	88,8	89,9	110	for porkers <sup>b</sup>
Koncentrat dla loch <sup>c</sup> — dt . . . . .	168	179	155	181	Concentrate for sows <sup>c</sup> — dt
Olej napędowy letni — hl . . . . .	326	407	351	440	Diesel oil (summer) — hl
Nawozy mineralne lub chemiczne — dt:					Mineral or chemical fertilizers — dt:
saletra amonowa 34% N . . . . .	57,5	82,6	79,5	108	ammonium nitrate, nutritive content 34% N
superfosfat granulowany ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	57,3	60,1	60,0	93,3	granulated superphosphate, nutritive content about 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
fosforan amonu 18% N i 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> . . . . .	133	118	117	232	ammonium phosphate, nutritive content 18% N and 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
polifoska 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> i 24% K <sub>2</sub> O	112	113	108	195	polifoska, nutritive content 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> and 24% K <sub>2</sub> O
Roundup — l . . . . .	43,0	24,8	23,0	38,5	Roundup — l
Cement portlandzki — t . . . . .	307	385	426	482	Portland cement — t
Ciągnik „Ursus 2812” . . . . .	44540	67626	65590	70614	Tractor "Ursus 2812"
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, zawieszana <sup>d</sup> . . . . .	6703	10391	10346	11415	Mounted tractor potato digger <sup>d</sup>
Brona ciągnikowa, zawieszana . . . . .	983	1701	1579	1762	Tractor mounted harrow
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany	7635	13473	13233	15491	Tractor mounted grain seeder

a—d W 2000 r.: a — wyłącznie mieszanka „B”, b — wyłącznie mieszanka „T-2”, c — „Provit LP” dla loch i prosiąt, d — elewatorowa, półzawieszana.

a—d In 2000: a — exclusively compound "B", b — exclusively compound "T-2", c — "Provit LP" for sows and piglets, d — semi-mounted.

TABL. 7 (361). PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH<sup>a</sup>  
AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
<b>Ziemiopłody — za 1 dt</b>					<b>Crops — per dt</b>
Ziarno zbóż: pszenicy . . . . .	56,11	45,49	76,01	82,82	Cereal grain of: wheat
żyta . . . . .	41,51	34,67	66,06	69,41	rye
jęczmienia . . . . .	48,41	42,71	71,16	77,42	barley
owsa . . . . .	42,22	37,02	65,92	70,29	oats
Ziemniaki (bez jadalnych wczesnych) . . . . .	41,33	52,87	98,34	63,40	Potatoes (excluding edible early kinds)
Siano łąkowe . . . . .	21,19	29,69	34,44	35,86	Hay meadow
Słoma zbóż ozimych . . . . .	12,99	18,48	25,73	26,76	Straw of winter cereals
<b>Zwierzęta gospodarskie — za 1 szt</b>					<b>Livestock — per head</b>
Krowa dojna . . . . .	1410	2061	2364	2484	Dairy cow
Jałówka 1-rocza . . . . .	890,45	1298	1523	1551	One-year heifer
Prosię na chów . . . . .	86,25	131,00	83,21	103,20	Piglet
Koń roboczy . . . . .	2839	3336	3985	4049	Farm horse
Żrebię 1-rocze . . . . .	1597	2363	2372	2358	One-year colt
<b>Produkty zwierzęce</b>					<b>Animal products</b>
Żywiec rzeźny — za 1 kg:					Animals for slaughter — per kg:
bydło (bez cieląt) <sup>b</sup> . . . . .	2,79	4,13	4,31	4,40	cattle (excluding calves) <sup>b</sup>
cielęta . . . . .	4,90	7,12	8,40	8,06	calves
trzoda chlewna . . . . .	3,60	3,91	3,59	4,06	pigs
Mleko krowie — za 1 l . . . . .	0,95	1,31	1,42	1,68	Cows' milk — per l
Jaja kurze — za 1 szt . . . . .	0,32	0,37	0,40	0,44	Hen eggs — per piece

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 449. <sup>b</sup> Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

<sup>a</sup> See general notes, item 7 on page 449. <sup>b</sup> Average weighted price of cattle for slaughter calculated with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 8 (362). PRZECIĘTNE CENY GRUNTÓW ORNYCH W OBROcie PRYWATNYM  
AVERAGE PRICES OF ARABLE LAND IN PRIVATE TURNOVER

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008
	za 1 ha per ha			
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . <b>a</b>	<b>4786</b>	<b>8244</b>	<b>12134</b>	<b>15388</b>
<b>TOTAL</b> . . . . . <b>b</b>	<b>115,3</b>	<b>237,8</b>	<b>183,7</b>	<b>221,7</b>
. . . . . <b>c</b>	<b>13,3</b>	<b>21,1</b>	<b>33,8</b>	<b>37,9</b>
Grunty dobre <sup>1</sup> (kl. I, II i IIIa) . . . . . <b>a</b>	6712	11001	15325	18747
Fertile land <sup>1</sup> (class I, II and IIIa) . . . . . <b>b</b>	161,7	317,3	232,0	270,1
. . . . . <b>c</b>	18,6	28,1	42,7	46,2
Grunty średnie <sup>2</sup> (kl. IIIb i IV) . . . . . <b>a</b>	4920	8603	12654	16096
Medium fertile land <sup>2</sup> (class IIIb and IV) . . . . . <b>b</b>	118,5	248,1	191,6	231,9
. . . . . <b>c</b>	13,7	22,0	35,2	39,6
Grunty słabe <sup>3</sup> (kl. V i VI) . . . . . <b>a</b>	2725	5843	9228	12222
Barren land <sup>3</sup> (class V and VI) . . . . . <b>b</b>	65,6	168,5	139,7	176,1
. . . . . <b>c</b>	7,6	14,9	25,7	30,1

1—3 Określane również jako grunty: 1 — pszenno-buraczane, 2 — żytnio-ziemniaczane, 3 — piaszczyste.

1—3 Called also: 1 — wheat-beet land, 2 — rye-potato land, 3 — sandy soils.

TABL. 9 (363). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU

PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006		2007		2008			SPECIFICATION
	rok poprzedni=100 previous year=100			1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>102,3</b>	<b>102,3</b>	<b>102,6</b>	<b>187,9</b>	<b>121,9</b>	<b>107,4</b>	<b>TOTAL</b>	
<b>Górnictwo</b>	<b>115,9</b>	<b>103,1</b>	<b>110,9</b>	<b>317,0</b>	<b>193,0</b>	<b>132,5</b>	<b>Mining and quarrying</b>	
W tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	96,9	104,9	123,8	301,2	187,6	125,8	Of which mining of coal and lignite; extraction of peat	
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b>	<b>100,7</b>	<b>101,9</b>	<b>101,3</b>	<b>163,3</b>	<b>112,9</b>	<b>103,9</b>	<b>Manufacturing</b>	
Produkcja artykułów spożywczych i napojów	99,4	104,8	102,0	172,2	113,7	106,3	Manufacture of food products and beverages	
Produkcja wyrobów tytoniowych	100,2	120,6	101,3	300,8	123,4	122,4	Manufacture of tobacco products	
Włókiennictwo	97,9	98,5	99,0	124,0	93,7	95,4	Manufacture of textiles	
Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	102,1	101,7	101,7	156,9	114,8	105,6	Manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	102,0	100,9	97,8	160,6	110,5	100,6	Processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	100,5	105,2	99,3	149,0	110,6	105,0	Manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	
Produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	101,4	103,3	100,6	118,0	100,6	105,3	Manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	
Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	97,1	100,2	101,5	154,3	110,9	98,8	Publishing, printing and reproduction of recorded media	
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	108,7	101,5	118,9	529,1	219,8	131,1	Manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>	
Produkcja wyrobów chemicznych	101,5	102,2	105,8	171,4	120,2	109,7	Manufacture of chemicals and chemical products	
Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	101,3	101,7	97,4	129,6	103,7	100,3	Manufacture of rubber and plastic products	
Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	99,5	108,9	102,6	165,4	111,4	111,2	Manufacture of other non-metallic mineral products	
Produkcja metali	110,5	107,4	102,7	220,6	160,3	121,9	Manufacture of basic metals	
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	101,2	102,6	101,2	140,2	108,7	105,0	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	98,3	99,0	96,9	130,8	95,2	94,3	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	
Produkcja maszyn biurowych i komputerów	95,5	88,5	92,5	47,7	51,6	78,2	Manufacture of office machinery and computers	
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	106,0	99,1	96,8	132,2	103,9	101,6	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	
Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	88,5	86,4	91,2	78,8	59,7	69,8	Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	
Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	97,7	99,4	97,8	122,3	88,0	95,0	Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	96,3	98,3	96,8	128,5	95,3	91,7	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	99,3	98,7	96,6	148,0	100,3	94,7	Manufacture of other transport equipment	
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup>	98,6	100,3	99,1	134,0	99,8	98,0	Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	
Przetwarzanie odpadów	113,6	117,3	106,5	353,6	231,7	142,0	Recycling	
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę</b>	<b>106,3</b>	<b>104,0</b>	<b>108,4</b>	<b>264,4</b>	<b>157,9</b>	<b>119,9</b>	<b>Electricity, gas and water supply</b>	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	106,6	104,0	108,8	265,6	159,4	120,7	Electricity, gas, steam and hot water supply	
Pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody	102,9	104,2	104,3	279,6	151,5	111,8	Collection, purification and distribution of water	



TABL. 10 (364). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ  
PRICE INDICES OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100			1995= =100	2000= =100		2005= =100
<b>OGÓŁEM</b>	<b>102,9</b>	<b>107,8</b>	<b>105,0</b>	<b>230,2</b>	<b>127,8</b>	<b>116,4</b>	<b>TOTAL</b>
Przygotowanie terenu pod budowę	103,2	105,8	103,3	250,2	126,0	112,8	Site preparation
Wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup>	102,6	107,7	105,0	222,2	124,5	116,0	Building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>
Wykonywanie instalacji budowlanych	105,0	109,0	105,1	277,3	145,0	120,3	Building installation
Wykonywanie robót budowlanych wykończeniowych	103,4	105,2	103,3	222,1	126,5	112,4	Building completion
Wynajem sprzętu budowlanego i burzącego z obsługą operatorską	106,0	108,7	103,7	279,0	134,9	119,5	Renting of construction or demolition equipment with operator

TABL. 11 (365). WSKAŹNIKI CEN USŁUG TRANSPORTU, GOSPODARKI MAGAZYNOWEJ I ŁĄCZNOŚCI  
PRICE INDICES OF TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100			1995= =100	2000= =100		2005= =100
<b>OGÓŁEM</b>	<b>100,9</b>	<b>102,5</b>	<b>104,0</b>	<b>210,3</b>	<b>122,3</b>	<b>107,5</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:							of which:
Transport: lądowy i rurociągowy	102,0	106,6	108,6	272,9	148,5	118,0	Transport: land and pipeline
wodny	99,9	101,2	101,0	181,6	119,2	102,1	water
Działalność wspomagająca transport; działalność związana z turystyką	102,8	102,0	103,3	223,3	125,4	108,4	Auxiliary transport activities; tourism organization <sup>Δ</sup>
Poczta i telekomunikacja	99,1	100,3	101,2	151,4	107,5	100,6	Post and telecommunications

TABL. 12 (366). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG  
PRICE INDICES OF GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>101,8</b>	<b>101,1</b>	<b>104,3</b>	<b>102,4</b>	<b>101,1</b>	<b>103,2</b>	<b>105,2</b>	<b>1255</b>	<b>230,8</b>	<b>127,4</b>	<b>109,7</b>
<b>Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services</b>	<b>101,9</b>	<b>100,8</b>	<b>103,5</b>	<b>102,1</b>	<b>101,0</b>	<b>102,5</b>	<b>104,2</b>	<b>1251</b>	<b>224,9</b>	<b>123,6</b>	<b>107,8</b>
w tym: of which:											
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	99,3	99,0	106,3	102,1	100,6	104,9	106,1	876,6	199,5	125,5	111,9
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe Alcoholic beverages, tobacco	102,3	97,8	102,6	102,7	101,7	103,3	106,4	1505	262,3	123,0	111,8
<b>Towary i usługi niekonsumpcyjne Non-consumer goods and services</b>	<b>101,5</b>	<b>102,0</b>	<b>107,3</b>	<b>103,5</b>	<b>101,4</b>	<b>105,7</b>	<b>108,4</b>	<b>1190</b>	<b>251,1</b>	<b>141,0</b>	<b>116,2</b>
Towary Goods	101,0	103,0	114,1	105,0	100,3	107,5	108,2	1365	272,4	151,9	116,6
Usługi Services	102,0	101,2	102,2	102,2	102,3	104,1	108,6	1062	234,5	132,7	115,7

TABL. 13 (367). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
 PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			SPECIFICATION
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000= =100	2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>101,0</b>	<b>102,5</b>	<b>104,2</b>	<b>123,6</b>	<b>107,8</b>	<b>TOTAL</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe	100,6	104,9	106,1	125,5	111,9	Food and non-alcoholic beverages
żywność	100,6	105,0	106,2	126,7	112,1	food
pieczywo i produkty zbożowe	101,2	108,0	111,5	140,6	121,9	bread and cereals
w tym pieczywo	101,9	109,8	112,9	146,9	126,3	of which bread
mięso	96,1	104,7	104,7	117,4	105,3	meat
w tym:						of which:
mięso surowe	93,4	108,0	103,3	113,9	104,2	fresh, chilled or frozen meat
w tym:						of which:
wołowe	104,2	102,8	104,0	173,6	111,4	beef
wieprzowe	96,8	100,9	106,8	115,8	104,3	pork
drób	86,0	119,4	98,6	97,7	101,3	poultry
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <sup>a</sup>	98,4	102,3	105,9	120,2	106,6	processed meat and other meat preparations <sup>a</sup>
ryby	101,9	101,6	102,8	127,1	106,4	fish
mleko, sery i jaja	100,1	105,0	109,5	125,2	115,1	milk, cheese and eggs
w tym:						of which:
mleko	100,8	106,4	111,6	137,7	119,7	milk
jogurt, śmietana, napoje i desery mleczne	100,6	103,8	108,9	121,8	113,7	yoghurt, cream, milk-based des- serts, milk-based beverages and other similar milk-based products
sery	98,6	105,3	108,6	122,4	112,7	cheese
jaja	102,3	104,9	109,4	117,3	117,4	eggs
oleje i pozostałe tłuszcze	97,6	104,6	110,5	128,0	112,8	oils and fats
w tym:						of which:
masło	97,1	107,9	104,5	118,9	109,5	butter
margaryna i inne tłuszcze roślin- ne	99,5	103,8	111,8	130,2	115,5	margarine and other vegetable fats
owoce	103,4	109,9	106,2	147,4	120,6	fruit
warzywa <sup>b</sup>	114,3	103,9	98,4	121,0	116,9	vegetables <sup>b</sup>
w tym ziemniaki	151,9	102,7	79,2	135,4	123,6	of which potatoes
cukier, dżem, miód, czekolada i wy- roby cukiernicze	100,7	99,8	101,0	121,0	101,5	sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
w tym cukier	100,6	97,1	90,7	109,1	88,6	of which sugar
pozostałe artykuły żywnościowe	101,1	103,0	105,2	125,6	109,5	food products n.e.c.
napoje bezalkoholowe	101,2	103,2	105,0	112,9	109,6	non-alcoholic beverages
kawa, herbata i kakao	102,0	104,8	106,5	116,0	113,8	coffee, tea and cocoa
wody mineralne, inne napoje bez- alkoholowe, soki z owoców i wa- rzyw	100,5	102,0	103,9	111,0	106,5	mineral waters, soft drinks, fruit and vegetable juices
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	101,7	103,3	106,4	123,0	111,8	Alcoholic beverages, tobacco
napoje alkoholowe	100,2	100,6	102,7	105,7	103,5	alcoholic beverages
wyroby tytoniowe	104,1	108,1	113,4	157,6	127,6	tobacco

a Łącznie z wyrobami garmazeryjnymi. b Do 2005 r. łącznie z nasionami i pestkami jadalnymi.

a Including ready-to-serve food. b Until 2005 including edible seeds.

TABL. 13 (367). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008		SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100		2000= =100	2005= =100		
Odzież i obuwie	93,0	92,6	93,1	71,8	80,2	Clothing and footwear
odzież	94,2	93,9	94,6	76,8	83,7	clothing
w tym ubiory	93,9	93,6	94,4	75,2	83,0	of which garments
obuwie	90,3	89,3	89,5	60,9	72,1	footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	104,7	104,1	109,1	154,5	118,9	Housing, water, electricity, gas and other fuels
w tym:						of which:
opłaty na rzecz właścicieli <sup>c</sup>	102,9	105,6	105,8	150,9	115,0	actual rentals for housing <sup>c</sup>
zaopatrzenie w wodę i inne usługi związane z zamieszkiwaniem	102,9	103,4	110,4	179,1	117,5	water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
nośniki energii	106,7	103,7	109,9	157,4	121,5	electricity, gas and other fuels
energia elektryczna	104,2	101,6	110,7	159,0	117,2	electricity
gaz	119,8	106,3	110,5	190,4	140,7	gas
opał	103,9	105,4	115,6	156,8	126,6	liquid and solid fuels
energia cieplna	102,5	102,7	103,5	133,0	109,0	heat energy
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	100,2	101,1	102,1	113,3	103,4	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
w tym:						of which:
meble oraz artykuły do urządzenia i wystroju mieszkania	100,0	102,0	102,5	112,5	104,6	furniture and furnishings, carpets and other floor coverings
sprzęt gospodarstwa domowego	98,1	98,6	98,6	98,7	95,3	household appliances
inne artykuły użytku domowego oraz usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego	101,1	101,5	103,4	121,0	106,1	goods and services for routine household maintenance
Zdrowie	101,3	102,1	103,4	127,3	106,9	Health
w tym:						of which:
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny	101,1	101,8	102,6	128,4	105,6	medical products, appliances and equipment
w tym artykuły farmaceutyczne	101,3	101,9	102,7	130,4	106,0	of which pharmaceutical products
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej	101,8	102,9	105,3	124,8	110,4	out-patient services
Transport	100,6	102,1	103,1	125,3	105,9	Transport
środki transportu	96,4	98,3	97,3	91,3	92,2	purchase of vehicles
eksploatacja prywatnych środków transportu	101,5	103,6	104,5	133,1	109,9	operation of personal transport equipment
w tym paliwa	101,5	104,1	104,7	136,2	110,7	of which fuels
usługi transportowe	102,5	101,3	105,5	139,2	109,5	transport services
w tym:						of which:
transport kolejowy	101,7	103,9	103,5	138,6	109,4	passenger transport by train
autobusy miejskie	102,2	101,5	105,2	137,3	109,1	intra-urban buses
autobusy zamiejscowe	103,7	101,7	105,2	141,0	111,0	inter-urban buses
Łączność	99,4	100,0	99,3	100,5	98,7	Communication
usługi pocztowe	101,3	101,3	102,6	122,7	105,3	postal services
sprzęt i usługi telekomunikacyjne	99,4	100,0	99,3	100,3	98,7	telephone and telefax equipment and telephone and telefax services
Rekreacja i kultura	99,3	100,2	99,7	111,6	99,2	Recreation and culture
w tym:						of which:
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny	91,0	88,5	86,5	55,6	69,6	audio-visual, photographic and information processing equipment
usługi w zakresie rekreacji i kultury	102,5	103,3	99,7	131,8	105,6	recreational and cultural services
w tym:						of which:
bilety do kin, teatrów, na koncerty itp.	102,6	103,7	104,0	143,6	110,7	tickets to cinemas, theatres, concert halls etc.
abonament za radio i telewizję	105,7	101,8	100,0	147,9	107,6	radio and TV subscription
abonament za radio i telewizję kablową	104,9	104,6	100,8	163,1	110,6	cable radio and TV subscription
gazety, czasopisma, książki i artykuły piśmienne, kreslarskie, malarskie	96,5	101,1	102,7	124,5	100,2	newspapers, books and stationery
Edukacja <sup>d</sup>	101,5	101,6	103,5	128,9	106,7	Education <sup>d</sup>
Restauracje i hotele	101,8	103,5	106,1	130,8	111,8	Restaurants and hotels
Inne towary i usługi	100,4	100,9	101,4	114,4	102,7	Miscellaneous goods and services
w tym higiena osobista	100,0	100,6	101,9	111,5	102,5	of which personal care

<sup>c</sup> Do 2005 r. łącznie z funduszem remontowym. <sup>d</sup> Do 2004 r. bez wychowania przedszkolnego, które uwzględniono w dziale „Inne towary i usługi”.

<sup>c</sup> Until 2005 including renovation fund. <sup>d</sup> Until 2004 excluding pre-primary education, which is included in the division “Miscellaneous goods and services”.

TABL. 14 (368). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG NIEKONSUMPCYJNYCH  
 PRICE INDICES OF NON-CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>101,4</b>	<b>105,7</b>	<b>108,4</b>	<b>251,1</b>	<b>141,0</b>	<b>116,2</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Towary</b>	<b>100,3</b>	<b>107,5</b>	<b>108,2</b>	<b>272,4</b>	<b>151,9</b>	<b>116,6</b>	<b>Goods</b>
w tym:							of which:
Materiały budowlane	100,9	113,0	105,0	239,3	148,6	119,7	Construction materials
Nawozy mineralne lub chemiczne oraz wapniowe	100,4	106,6	138,4	305,9	202,5	148,1	Mineral or chemical and lime fer- tilizers
Pasze	99,1	116,2	114,5	238,3	145,4	131,9	Feedingstuffs
Środki ochrony roślin	100,8	101,1	109,9	173,3	118,4	112,0	Crop protection products
Paliwa, oleje i smary techniczne (łącznie z węglem)	99,6	104,2	107,2	342,1	149,2	111,3	Fuels, oils and technical lubricants (including coal)
<b>Usługi</b>	<b>102,3</b>	<b>104,1</b>	<b>108,6</b>	<b>234,5</b>	<b>132,7</b>	<b>115,7</b>	<b>Services</b>
w tym:							of which:
Remontowo-budowlane	101,7	108,0	109,9	265,3	137,9	120,7	Repair and construction services
Obsługa maszynowa produkcji rol- niczej i ogrodniczej	104,0	103,9	111,4	312,3	149,6	120,4	Machinery services for farming and gardening
Weterynaryjne	101,4	101,2	103,1	282,3	134,6	105,8	Veterinary services
Wynajem lokali niemieszkalnych	101,6	101,6	103,1	229,8	124,9	106,4	Non-residential rent

 TABL. 15 (369). CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w zł in zł				
Ryż — za 1 kg	2,35	2,60	3,15	4,60	Rice — per kg
Bulka pszenna — za 50 g	0,30	0,30	0,38	0,40	Wheat roll — per 50 g
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg	1,30	1,33	1,74	1,85	Wheat-rye bread — per 0,5 kg
Makaron jajeczny — za 400 g	3,46	4,10	3,00	3,64	Egg pasta — per 400 g
Mąka pszenna „Poznańska” — za 1 kg	1,77	1,42	1,96	2,01	Wheat flour "Poznańska" — per kg
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg	1,04	1,18	1,51	1,82	Pearl-barley groats — per 0,5 kg
Musli zbożowe z dodatkiem owoców — za 350 g	4,66	5,21	5,23	5,59	Cereal muesli with fruit — per 350 g
Mięso — za 1 kg:					Meat — per kg:
wołowe: z kością (rostbef)	10,76	16,72	17,68	18,42	beef: bone-in (roast beef)
bez kości (z udźca)	15,12	21,17	23,06	24,03	boneless (gammon)
wieprzowe z kością (schab środkowy)	14,28	13,07	13,69	14,62	pork, bone-in (centre loin)
Kurczęta patroszone — za 1 kg	5,88	4,63	5,79	5,83	Disembowelled chicken — per kg
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg	19,89	19,67	20,15	21,06	Pork ham, boiled — per kg

<sup>a</sup> Przeciętne w grudniu.

<sup>a</sup> Average in December.

TABL. 15 (369). CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
Kielbasa — za 1 kg:					Sausage — per kg:
„Myśliwska” . . . . .	22,55	24,41	25,31	26,35	„Myśliwska”
„Toruńska” . . . . .	12,47	11,82	12,20	13,04	„Toruńska”
Polędwica drobiowa — za 1 kg . . . . .	16,80	15,82	16,64	17,12	Poultry sirloin — per kg
Konserwa „Turystyczna”, wieprzowa — za 300 g . . . . .	3,99	3,51	3,55	3,58	Can of pork meat „Turystyczna” — per 300 g
Filety z morszczuka mrożone — za 1 kg	13,72	13,14	14,03	14,93	Fillets of hake, frozen — per kg
Karp świeży — za 1 kg . . . . .	9,20	11,15	12,28	12,58	Fresh carp — per kg
Śledź solony odgłowiony — za 1 kg . . . . .	5,98	8,51	8,52	8,70	Salted herring, headless — per kg
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3—3,5%, sterylizowane — za 1 l	2,20	2,45	2,78	2,74	Cows' milk fat content 3—3,5%, sterilized — per l
Jogurt owocowy — za 150 g . . . . .	1,02	1,03	1,07	1,10	Fruit yoghurt — per 150 g
Ser — za 1 kg:					Cheese — per kg:
twarogowy półtłusty . . . . .	8,52	9,41	11,54	11,84	semi-fat cottage cheese
dojrzewający „Gouda” . . . . .	16,10	15,88	22,14	16,70	ripening “Gouda” cheese
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% — za 200 ml . . . . .	1,27	1,30	1,52	1,60	Sour cream, fat content 18% — per 200 ml
Jaja kurze świeże — za 1 szt. . . . .	0,36	0,35	0,39	0,40	Hen eggs, fresh — per piece
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% — za 200 g . . . . .	2,71	3,10	4,11	3,50	Fresh butter, fat content 82,5% — per 200 g
Margaryna — za 400 g . . . . .	3,32	2,82	3,06	3,79	Margarine — per 400 g
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l	4,22	4,64	5,30	6,12	Rape-oil, domestic production — per l
Pomarańcze — za 1 kg . . . . .	4,18	4,79	4,95	4,85	Oranges — per kg
Banany — za 1 kg . . . . .	2,94	5,05	4,44	4,28	Bananas — per kg
Jabłka <sup>b</sup> — za 1 kg . . . . .	1,86	2,10	3,41	1,92	Apples <sup>b</sup> — per kg
Kapusta biała świeża — za 1 kg . . . . .	0,48	0,88	0,90	0,73	White cabbage, fresh — per kg
Buraki — za 1 kg . . . . .	1,00	1,13	1,27	1,35	Beetroots — per kg
Marchew — za 1 kg . . . . .	1,08	1,34	1,48	1,53	Carrots — per kg
Cebula — za 1 kg . . . . .	0,97	1,20	1,55	1,44	Onions — per kg
Groch żółty, łuskany — za 1 kg . . . . .	2,24	2,56	3,00	3,83	Yellow peas, shelled — per kg
Ziemniaki — za 1 kg . . . . .	0,54	0,89	0,75	0,98	Potatoes — per kg
Cukier biały kryształ — za 1 kg . . . . .	2,67	3,03	2,95	2,80	White sugar, crystallized — per kg
Dżem <sup>c</sup> — za 360 g . . . . .	3,26	3,98	4,20	4,38	Jam <sup>c</sup> — per 360 g
Miód pszczeli — za 400 g . . . . .	6,49	7,32	7,55	8,36	Natural honey — per 400 g
Czekolada pełna mleczna — za 100 g	2,35	3,10	3,16	3,17	Milk chocolate — per 100 g
Sól warzona — za 1 kg . . . . .	0,73	0,75	0,82	0,85	Evaporated salt — per kg

a Przeciętne w grudniu. b, c W 2000 r.: b — droższe, c — truskawkowy.

a Average in December. b, c In 2000: b — dessert apples, c — strawberry jam.

TABL. 15 (369). CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” — za 250 g . . . . .	6,22	4,66	5,73	5,77	Natural coffee "Tchibo Family", ground — per 250 g
Herbata „Madras” — za 100 g . . . . .	2,08	2,25	2,52	2,83	Tea "Madras" — per 100 g
Kakao naturalne z przemiału krajowego — za 100 g . . . . .	1,68	2,77	2,96	3,12	Natural cocoa, domestic milling — per 100 g
Sok jabłkowy — za 1 l . . . . .	3,43	2,83	3,20	3,58	Apple juice — per l
Sok „Gerber” <sup>b</sup> , wieloowocowy — za 175 ml	1,52	1,88	2,22	2,45	Multi-fruit juice, "Gerber" <sup>b</sup> — per 175 ml
Wódka 40% — za 0,5 l:					Vodka 40% — per 0,5 l:
czysta „Polonaise — Polish Vodka” <sup>c</sup>	25,43	18,87	18,37	18,54	pure "Polonaise — Polish Vodka" <sup>c</sup>
gatunkowa „Żubrówka — Bison Brandy Vodka” . . . . .	22,43	20,02	20,31	20,41	flavoured "Żubrówka — Bison Brandy Vodka"
Wino białe gronowe, wytrawne — za 0,75 l	9,29	8,42	7,98	7,99	White grape wine, dry — per 0,75 l
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wago- wego, butelkowane — za 0,5 l . . . . .	2,63	2,61	2,62	2,74	Beer, full light, 12,5% of extract, bottled — per 0,5 l
Papierosy „Mars” — za 20 szt. . . . .	4,26	5,46	6,32	7,46	Cigarettes "Mars" — per 20 pcs
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowelny — za 1 kpl. . . . .	442,66	458,31	456,73	471,46	Men's suit, polyester staple fibres and wool — per set
Koszula męska z elanobawełny, długi re- kaw . . . . .	71,83	80,28	85,60	88,02	Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve
Skarpety męskie krótkie, bawełna z elas- tilem — za 1 parę . . . . .	3,88	4,57	5,27	5,52	Men's short socks, cotton and elastil — per pair
Plaszcz damski z wełny <sup>d</sup> . . . . .	689,10	622,42	621,30	644,95	Women's overcoat, wool <sup>d</sup>
Kostium damski z wełny — za 1 kpl. . . . .	412,30	359,06	371,98	396,12	Women's costume, wool — per set
Rajstopy damskie cienkie, gładkie . . . . .	3,25	3,01	3,16	3,25	Women's tights, thin, plain
Spodnie (6—11 lat) z tkaniny typu teksas	43,77	60,81	59,91	61,53	Trousers (aged 6—11), jeans type
Koszulka gimnastyczna (6—11 lat) baweł- niana . . . . .	8,69	11,44	11,85	12,57	Gym vest (aged 6—11), cotton
Rajstopy dziecięce (2—6 lat), bawełna z udziałem innych włókien . . . . .	11,52	13,35	13,87	14,10	Children's tights (aged 2—6), cotton and other fibres
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskie- go 2-częściowego — za 1 kpl. . . . .	22,85	24,33	25,07	26,64	Men's suit dry-cleaning — per set
Obuwie skórzane na podeszwie nieskórza- nej — za 1 parę:					Leather shoes with non-leather sole — per pair:
męskie — półbuty . . . . .	127,92	146,77	152,59	156,27	men's — low shoes
damskie: półbuty . . . . .	118,29	137,88	146,16	151,70	women's: low shoes
kozaki . . . . .	240,99	250,95	286,09	289,62	knee-boots
dziecięce — półbuty . . . . .	90,56	101,80	111,70	114,88	children's — low shoes
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę	21,87	27,16	29,22	31,11	Resoling men's shoes — per pair
Wanna kąpielowa blaszana, emaliowana, dł. ok. 1,5 m . . . . .	237,57	285,56	285,19	284,09	Tin enamel bath-tube, about 1,5 m length
Bateria zlewozmywakowa . . . . .	72,48	93,14	115,13	122,11	Sink fixture
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	1,55	2,29	2,44	2,65	Cold water by municipal water-system — per m <sup>3</sup>

a Przeciętne w grudniu. b W latach 2000 i 2005 „Bobofrut”. c, d W 2000 r.: c — 50%, d — z wełny 100%.

a Average in December. b In 2000 and 2005 "Bobofrut". c, d In 2000: c — 50%, d — wool 100%.

TABL. 15 (369). CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa całodobowa) — za 1 kWh	0,30	0,42	0,45	0,50	Electricity for households (all-day tariff) — per kWh
Gaz dla gospodarstw domowych:					Gas for households:
ziemny, wysokometanowy z sieci — za 1 m <sup>3</sup>	0,92	1,57	2,01	2,43	natural net-gas high-methanated — per m <sup>3</sup>
propan-butan, butla, poj. 11 kg gazu płynnego <sup>b</sup> (bez opłaty za dostawę)	3,12	40,31	42,63	45,06	propane-butane gas, cylinder, 11 kg liquid capacity <sup>b</sup> (excluding delivery charge)
Węgiel kamienny — za 1 t	412,97	484,36	553,91	683,53	Hard coal — per t
Centralne ogrzewanie lokali mieszkalnych — za 1 m <sup>2</sup> p u	2,56	3,09	3,12	3,22	Heating of dwellings — per m <sup>2</sup> of usable floor space
Dywan strzyżony, wełna 100% — za 1 m <sup>2</sup>	231,20	202,38	198,39	197,38	Pile carpet, wool 100% — per m <sup>2</sup>
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej, wym. 50x100 cm	14,59	16,61	17,26	17,40	Frotté cotton towel, 50x100 cm size
Chłodziarko-zamrażarka typu domowego, poj. ok. 300 l <sup>c</sup>	1944	1396	1230	1189	Fridge-freezer, capacity about 300 l <sup>c</sup>
Pralka automatyczna typu domowego, na 5 kg suchej bielizny	1476	1265	1192	1155	Automatic washing machine, dry-linen capacity not exceeding 5 kg
Pralko-suszarka typu domowego	1836	2001	1978	2008	Wash-drying machine
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16—20 l	611,21	390,91	341,43	339,37	Microwave oven, capacity 16—20 l
Odkurzacz typu domowego	365,66	306,18	319,27	323,34	Vacuum cleaner
Mikser elektryczny	166,97	157,49	157,81	158,15	Food mixer, electric
Żelazko z nawilżaczem	154,76	158,06	174,74	174,27	Iron with duschsystem
Żarówka zwykła, 60 W	1,10	1,11	1,11	1,24	Transparent bulb, 60 W
Proszek do prania <sup>d</sup> — za 400 g	3,63	2,97	4,02	4,05	Washing powder <sup>d</sup> — per 400 g
„Doxycyclinum”, kapsułki 0,1 g — za 10 szt.	7,80	8,69	8,09	8,09	„Doxycyclinum”, capsules 0,1 g — per 10 pcs
„Vitaminum C”, drażetki 0,1 g — za 30 szt.	1,96	1,59	2,09	2,25	„Vitaminum C”, coated tablets 0,1 g — per 30 pcs
„Etopiryna”, tabletki — za 10 szt.	1,51	2,67	2,65	2,76	„Etopiryna”, tablets — per 10 pcs
„Raphacholin”, drażetki — za 30 szt.	4,70	6,78	6,96	7,84	„Raphacholin”, coated tablets — per 30 pcs
Wata — za 200 g	4,13	3,47	3,63	3,82	Cotton wool — per 200 g
Termometr lekarski, elektroniczny <sup>e</sup>	5,08	3,53	3,03	14,63	Electronic clinical thermometer <sup>e</sup>
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	44,76	51,31	56,26	61,25	Consultation of a second-graduated physician in specialist practice
Samochód osobowy „Fiat Panda”, poj. silnika 1100 cm <sup>3</sup> <sup>f</sup> , wersja standardowa	23900	27767	29369	26160	Passenger car „Fiat Panda”, engine capacity 1100 cm <sup>3</sup> <sup>f</sup> , standard version
Rower górski <sup>g</sup>	791,96	660,73	711,70	740,99	Mountain bicycle <sup>g</sup>
Benzyzna silnikowa „Euro-Super” — za 1 l	3,09	3,93	4,42	3,66	Motor petrol „Euro-Super” — per l

<sup>a</sup> Przejęte w grudniu. <sup>b, d, f, g</sup> W 2000 r.: <sup>b</sup> — za 1 kg gazu płynnego, <sup>d</sup> — „Pollena 2000”, <sup>f</sup> — „Fiat Seicento”, poj. silnika 899 cm<sup>3</sup>, <sup>g</sup> — z importu. <sup>c</sup> W 2000 r. poj. ok. 280 l, w 2005 r. poj. ok. 320 l. <sup>e</sup> W latach 2000, 2005 i 2007 termometr zwykły z futerałem.

<sup>a</sup> Average in December. <sup>b, d, f, g</sup> In 2000: <sup>b</sup> — per 1 kg liquid gas, <sup>d</sup> — „Pollena 2000”, <sup>f</sup> — „Fiat Seicento”, engine capacity 899 cm<sup>3</sup>, <sup>g</sup> — imported. <sup>c</sup> In 2000 capacity about 280 l, in 2005 capacity about 320 l. <sup>e</sup> In 2000, 2005 and 2007 standard thermometer in case.

TABL. 15 (369). CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w zł		in zł		
Mycie mechaniczne nadwozia samochodu osobowego . . . . .	13,16	13,89	14,15	14,61	Mechanical car body washing
Kurs samochodowy kat. „B” . . . . .	677,28	1100	1191	1272	Driving lessons, "B" category
Bilet normalny na przejazd:					Regular ticket for travelling by:
pociągiem — kl. II:					train, 2 <sup>nd</sup> class:
osobowym, na odległość 91—100 km	11,40	14,50	15,50	15,50	slow train, 91—100 km distance
pospiesznym, na odległość 181—200 km	28,80	34,03	36,00	36,00	fast train, 181—200 km distance
autobusem:					bus:
miejskim, jednorazowy . . . . .	1,59	1,94	2,02	2,17	intra-urban bus
zwykłym PKS, na odległość 41—50 km	6,54	8,48	8,84	9,63	slow PKS bus, 41—50 km distance
pospiesznym, na odległość 41—60 km	10,21	11,60	12,16	12,98	fast bus, 41—60 km distance
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna — za 5 km . . . . .	12,13	13,05	13,55	14,59	Taxi daily fare — for 5 km distance
Bilet normalny na przelot samolotem PLL „LOT” S.A. w obie strony na trasie:					Regular return ticket for flight by PLL "LOT" S.A. plane:
Warszawa—Kraków . . . . .	995,10	952,30	1044	1044	Warszawa—Kraków
Warszawa—Londyn . . . . .	4778	4507	4500	4690	Warszawa—Londyn
Znaczek na list krajowy zwykły, ekonomiczny do 50 g <sup>b</sup> . . . . .	0,80	1,30	1,35	1,45	Stamp for inland letter up to 50 g <sup>b</sup>
Abonament telefonii przewodowej . . . . .	30,50	42,70	42,70	42,70	Telephone wire subscription
Odtwarzacz osobisty płyt kompaktowych <sup>c</sup> . . . . .	724,12	292,60	211,35	201,85	Personal compact disc player <sup>c</sup>
Odbiornik telewizji kolorowej, 21 cali . . . . .	1019	753,19	698,38	613,61	Colour TV-set, 21 inches
Blona fotograficzna barwna . . . . .	18,88	16,05	14,41	14,18	Panchromatic film
Bilet normalny do kina . . . . .	10,69	12,72	13,56	14,20	Regular cinema ticket
Abonament za radio i telewizję . . . . .	11,50	15,80	17,00	17,00	Radio and TV subscription
Gazety i czasopisma:					Newspapers and magazines:
dziennik lokalny . . . . .	1,04	1,38	1,36	1,43	local daily newspaper
tygodnik „Polityka” . . . . .	3,00	4,50	4,50	4,50	weekly magazine "Polityka"
Brulion 96-kartkowy . . . . .	3,64	3,30	3,13	3,24	Notebook, 96-leaf
Ondulacja na zimno włosów damskich . . . . .	45,04	51,81	55,52	59,37	Women's cold wave
Strzyżenie włosów męskich . . . . .	10,57	11,68	12,37	13,49	Men's hair-cutting
Mydło toaletowe <sup>d</sup> — za 100 g . . . . .	2,15	1,92	1,74	1,69	Toilet soap <sup>d</sup> — per 100 g
Pasta do zębów — za 125 ml . . . . .	11,80	8,48	8,31	8,04	Tooth-paste — per 125 ml
Obrączka złota próby 0,585 — za 1 g . . . . .	57,60	69,13	89,59	106,36	Gold wedding ring of 0,585 fineness — per g

<sup>a</sup> Przeciętne w grudniu. <sup>b</sup> W latach 2000 i 2005 do 20 g. <sup>c</sup> W 2000 r. odtwarzacz płyt kompaktowych. <sup>d</sup> Dane za lata 2000, 2005 i 2007 zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

<sup>a</sup> Average in December. <sup>b</sup> In 2000 and 2005 up to 20 g. <sup>c</sup> In 2000 compact disc player. <sup>d</sup> Data for 2000, 2005 and 2007 have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook.



TABL. 16 (370). CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG NIEKONSUMPCYJNYCH  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR NON-CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w zł in zł				
TOWARY GOODS					
Cegła budowlana pełna palona, kl. 15 <sup>b</sup>	0,66	0,72	1,49	1,42	Building burnt brick, full, class 15 <sup>b</sup>
Zaprawa klejąca do glazury — za 10 kg	10,02	12,07	11,39	12,05	Adhesive mortar for fixing ceramic tiles — per 10 kg
Cement portlandzki — za 25 kg . . . . .	6,22	8,79	11,62	12,15	Portland cement — per 25 kg
Szkoło okienne ciągnięte, grubość 3 mm — za 1 m <sup>2</sup> . . . . .	19,84	33,34	38,28	40,23	Drawn window glass, 3 mm thickness — per m <sup>2</sup>
Ciągnik „Ursus 2812” . . . . .	36479	63575	71213	72347	Tractor "Ursus 2812"
Kosiarka ciągnikowa rotacyjna . . . . .	3244	5697	5498	5656	Tractor rotary mower
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, zawieszana <sup>c</sup> . . . . .	5270	9952	11162	12041	Mounted tractor potato digger <sup>c</sup>
Brona ciągnikowa, zawieszana . . . . .	792,25	1615	1727	1827	Tractor mounted harrow
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany	6231	12915	14825	16158	Tractor mounted grain seeder
Nawozy mineralne lub chemiczne — za 25 kg:					Mineral or chemical fertilizers — per 25 kg:
mocznik nawozowy 46% N . . . . .	14,91	23,48	27,60	39,65	urea, nutritive content 46% N
superfosfat granulowany ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> . . . . .	11,62	13,99	16,89	30,61	granulated superphosphate, nutritive content about 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>
sól potasowa ok. 60% K <sub>2</sub> O . . . . .	14,60	22,27	25,81	48,68	sulphate of potash, nutritive content about 60% K <sub>2</sub> O
polifoska 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> i 24% K <sub>2</sub> O . . . . .	22,54	26,36	30,55	63,34	polifoska, nutritive content 8% N, 24% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> and 24% K <sub>2</sub> O
Mieszanki paszowe — za 1 dt:					Compound feedingstuffs — per dt:
dla bydła <sup>d</sup> . . . . .	74,25	80,22	110,77	111,48	for cattle <sup>d</sup>
dla tuczników <sup>e</sup> . . . . .	79,80	80,20	105,55	102,86	for porkers <sup>e</sup>
Olej napędowy — za 1 l . . . . .	2,78	3,82	4,20	3,69	Diesel oil — per l
USŁUGI SERVICES					
Przemiał pszenicy — za 1 dt . . . . .	13,96	16,47	17,67	18,71	Grinding of wheat — per dt
Badanie kliniczne krowy . . . . .	15,99	21,04	23,34	25,78	Cow's clinical examination
Przewóz samochodem 10 t cegły, na odległość 20 km . . . . .	113,23	121,20	132,02	143,22	Transport of 10 t of bricks, 20 km distance

<sup>a</sup> Przeciętne w grudniu. <sup>b—e</sup> W 2000 r.: <sup>b</sup> — kl. 150, <sup>c</sup> — elewatorowa, półzawieszana, <sup>d</sup> — wyłącznie mieszanka „B”, <sup>e</sup> — wyłącznie mieszanka „T-2”.

<sup>a</sup> Average in December. <sup>b—e</sup> In 2000: <sup>b</sup> — class 150, <sup>c</sup> — semi-mounted, <sup>d</sup> — exclusively compound "B", <sup>e</sup> — exclusively compound "T-2".

## Uwagi ogólne

## Rolnictwo

1. Prezentowane informacje opracowano **metodą rodzaju działalności** i dotyczą działalności rolniczej w zakresie produkcji roślinnej i zwierzęcej prowadzonej przez podmioty gospodarcze niezależnie od sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności, do której są zaliczane.

2. **Gospodarstwo rolne** oznacza grunty rolne wraz z gruntami leśnymi, budynkami lub ich częściami, urządzeniami i inwentarzem, jeżeli stanowią lub mogą stanowić zorganizowaną całość gospodarczą oraz prawami i obowiązkami związanymi z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.

3. Gospodarstwa rolne w użytkowaniu indywidualnym obejmują:

- 1) gospodarstwa indywidualne o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych, prowadzone przez rolników na gruntach własnych i niewłasnych;
- 2) gospodarstwa indywidualne o powierzchni do 1 ha użytków rolnych (działki rolne, w tym np. działki służbowe) użytkowane rolniczo przez osoby fizyczne oraz właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych.

4. Dane o powierzchni użytków rolnych ogółem oraz według rodzajów użytków podaje się bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych.

Do **sadów** zaliczono grunty zasadzone drzewami i krzewami owocowymi oraz szkółki drzew i krzewów owocowych o powierzchni nie mniejszej niż 0,1 ha.

**Łąki i pastwiska** są to łąki i pastwiska trwałe, do których nie zalicza się gruntów ornych obsianych trawami w ramach płodozmianu.

Od 2007 r., zgodnie z metodologią EUROSTAT-u, prezentuje się grunty orne, sady, łąki i pastwiska w dobrej kulturze rolnej — utrzymywane zgodnie z normami określonymi w rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 12 III 2007 r. w sprawie minimalnych norm (Dz. U. Nr 46, poz. 306, z późniejszymi zmianami); dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

5. Produkcję rolniczą scharakteryzowano za pomocą podstawowych mierników, tj.: produkcji globalnej (w tym także końcowej i towarowej produkcji rolniczej), zużycia pośredniego i wartości dodanej brutto, opracowanych według zasad systemu rachunków narodowych.

6. **Globalna produkcja rolnicza** obejmuje:

- 1) **produkcję roślinną**, tj. surowe (nieprzetworzone) produkty pochodzenia roślinnego (zbiory danego roku);
- 2) **produkcję zwierzęcą**, tj. produkcję żywca rzeźnego oraz surowych (nieprzetworzonych) produktów pochodzenia zwierzęcego i przyrost pogłowia zwierząt gospodarskich (inwentarza żywego — stada podstawowego i obrotowego), do którego zaliczono: bydło, trzodę chlewną,

## General notes

## Agriculture

1. The presented information was compiled using the **kind-of-activity method** and concerns agricultural activity in the area of crop and animal production conducted by economic entities regardless of the branch of the NACE rev. 1 in which they are included.

2. An **agricultural holding** is understood as an agricultural area, including forest land, buildings or their parts, equipment and stock if they constitute or may constitute an organised economic unit as well as rights and obligations related to running a holding.

3. *Agricultural holdings in private use include:*

- 1) private farms exceeding 1 ha of agricultural land, tended by farmers on their own or rented land;
- 2) private farms up to 1 ha of agricultural land (agricultural plots, of which e.g. company plots) used for agricultural purposes by natural persons as well as livestock owners who do not possess agricultural land.

4. Data regarding the total area of agricultural land and area by type of agricultural land are presented excluding non-farm land.

**Orchards** are understood as land planted with fruit-bearing trees, bushes and tree nurseries not smaller than 0,1 ha.

**Meadows and pastures** are understood as permanent meadows and pastures, and do not include arable land sown with grass as part of crop rotation.

According to EUROSTAT methodology, since 2007 data on arable land, orchards, meadows and pastures concern area in good agricultural condition — maintained in accordance with norms defined in the regulation of Minister of Agricultural and Rural Development, dated 12 III 2007 about minimal norms (Journal of Laws No. 46, item 306, with later amendments); data are not comparable with previous years.

5. Agricultural production is characterized by basic indicators, i.e.: gross output (including final and market output), intermediate consumption and gross value added, calculated in accordance with system of national accounts.

6. **Gross agricultural output** includes:

- 1) **crop output**, i.e., raw (not processed) products of plant origin (harvests for a given year);
- 2) **animal output**, i.e., production of animals for slaughter, raw (not processed) products of animal origin as well as the increase in farm animal stocks (livestock — the basic and working herd), which include: cattle, pigs,

owce, konie i drób. W produkcji zwierzęcej w gospodarstwach indywidualnych o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych do 1993 r. ujmowane były połowy ryb słodkowodnych.

**Końcowa produkcja rolnicza** stanowi sumę wartości: produkcji towarowej, spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, przyrostu zapasów produktów roślinnych i zwierzęcych oraz przyrostu wartości pogłowia zwierząt gospodarskich (inventarza żywego — stada podstawowego i obrotowego). Produkcja końcowa, w odróżnieniu od produkcji globalnej, nie obejmuje tych produktów pochodzących z własnej produkcji, które zostały zużyte na cele produkcyjne, np. pasz, materiału siewnego, obornika.

**Towarowa produkcja rolnicza** stanowi sumę sprzedaży produktów rolnych do skupu i na targowiskach. Produkcja towarowa w poszczególnych grupach podmiotów (gospodarstwa państwowe, spółki, spółdzielnie produkcji rolniczej i gospodarstwa indywidualne) jest pomniejszana o wartość produktów rolnych zakupionych bezpośrednio od innych grup podmiotów gospodarczych, równocześnie produkcja towarowa podmiotów gospodarczych, które dokonują sprzedaży, jest powiększona o tę wartość. Produkcja towarowa nie obejmuje obrotów między poszczególnymi podmiotami gospodarczymi zaliczonymi do tej samej grupy podmiotów i sprzedaży produktów rolnych przez spółdzielnie produkcji rolniczej — członkom tych spółdzielni.

Przez **produkcję rolniczą końcową netto i towarową netto** rozumie się końcową i towarową produkcję rolniczą pomniejszoną o wartość produktów pochodzenia rolniczego (pasz treściwych, nasion, zwierząt hodowlanych i mleka) zakupionych przez producentów rolnych w handlu.

W produkcji rolniczej (globalnej, końcowej i towarowej) w latach 1999—2003 uwzględniono dopłaty bezpośrednie Agencji Rynku Rolnego do interwencyjnego skupu pszenicy i żyta, od 2004 r. — naliczone za dany rok płatności uzupełniające do powierzchni upraw (m.in. chmielu, tytoniu, zbóż, oleistych, strączkowych i roślin przeznaczonych na nasiona oraz na paszę); wskaźniki dynamiki za 2004 r. obliczono w warunkach porównywalnych z 2003 r.

**7. Zużycie pośrednie** obejmuje wartość zużytych na cele produkcyjne produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, a także z zakupu materiałów (łącznie z paliwami), energii, usług obcych (obróbka obca, usługi rolnicze, weterynaryjne, inseminacyjne i transportowe, naprawy bieżące, usługi telekomunikacyjne, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM), koszty podróży służbowych (z wyjątkiem danych dla gospodarstw indywidualnych) oraz inne koszty (np. ubezpieczenia, dzierżawy i wynajmu). Wyceny zużytych w produkcji materiałów dokonano w średniorocznej cenie nabycia.

**8. Wartość dodana brutto produkcji rolniczej** stanowi różnicę między globalną produkcją rolniczą a zużyciem pośrednim.

**9.** Przy ustalaniu produkcji rolniczej przyjęto:

1) w cenach bieżących:

a) dla skupu, spożycia naturalnego oraz przyrostu pogłowia zwierząt gospodarskich — ceny skupu płacone przez podmioty gospodar-

sheep, horses and poultry. Until 1993, animal production on private farms exceeding 1 ha of agricultural land included freshwater fishing.

**Final agricultural output** is the sum of the following values: market output, own consumption of agricultural products from own production, increases in inventories products of plant and animal origin and the increase in farm animal stocks (livestock — the basic and working herd). Final output, as opposed to gross output, does not include those products from own output that were utilized for production purposes, e.g. feed, sown material, manure.

**Agricultural market output** is the sum of agricultural product sales at procurement centres and on market-places. The value of agricultural market output in the various entity groups (state farms, companies, agricultural production co-operatives and private farms) is decreased by the value of agricultural products purchased directly from other groups of economic entities and simultaneously the market output of economic entities which conduct the sale is increased by this value. Market output does not include turnover between individual economic entities included in the same entity group and agricultural product sales by agricultural production co-operatives to their members.

**Net final agricultural output and net agricultural market output** is understood as final agricultural output and agricultural market output decreased by the value of agricultural products (protein feeds, seeds, farm animals and milk) purchased by agricultural producers on the market.

Agricultural output (gross, final and market) data in the years 1999—2003 take account of direct subsidies to the intervention procurement of wheat and rye paid by the Agricultural Market Agency, and since 2004 include supplementary area payments calculated for particular year (among others: hop, tobacco, cereals, oilseeds crops, pulses and plants intended for seeds and feed); indices for 2004 were calculated in conditions comparable with 2003.

**7. Intermediate consumption** includes the value of agricultural products from own production, utilized for production purpose, as well as the purchase of materials (including fuels), energy, outside services (external processing, agricultural, veterinary, insemination and transport services, current repairs, telecommunications services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM), costs of business travel (excluding data regarding private farms) and other costs (e.g. insurance, rentals and leasing). The valuation of materials used in production was performed using annual average purchase prices.

**8. Gross value added of agricultural output** is the difference between gross output and intermediate consumption.

**9.** The following prices were assumed in calculating agricultural output:

1) current prices:

a) for procurement of agricultural products, own consumption and increases in farm animal stocks — procurement prices paid by econo-

cze skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (bez podatku od towarów i usług),

- b) dla sprzedaży targowiskowej — ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach,
- c) dla zużycia produkcyjnego i zapasów produktów roślinnych — ceny skupu pomniejszone o 5%;

2) w cenach stałych:

— dla lat 1990—1992 — jednolite dla wszystkich elementów produkcji — średnie ceny skupu z 1990 r.,

— od 1993 r. — ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany (dla sprzedaży targowiskowej — ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach, dla pozostałych elementów produkcji — średnie ceny skupu), z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego, np. dla 2008 r. — z lat 2007 i 2008.

**10. Dane o produkcji, płonach i skupie:** zbóż, strączkowych i oleistych dotyczą ziarna, tytoniu — liści tytoniu, chmielu — chmielu surowego. Dane dotyczące zbóż podstawowych, tj. pszenicy, żyta, jęczmienia, owsa i pszenżyta — jeśli nie zaznaczono inaczej — nie obejmują mieszanek zbożowych. Kukurydzę na ziarno zaliczono do zbóż.

**Strączkowe na ziarno** obejmują: konsumpcyjne (groch, fasola, bób oraz pozostałe) i pastewne (wyka, łubin, bobik oraz pozostałe, np. peluszka, mieszanki strączkowe).

Do upraw **przemysłowych** zalicza się: buraki cukrowe, uprawy roślin oleistych (rzepak, rzepik, mak, słonecznik, soja, gorczyca i od 2003 r. len oleisty), włókniści (len, konopie) i innych przemysłowych (tj. tytoń, chmiel, cykorie). Uprawy **pastewne** obejmują: strączkowe pastewne, motylkowe drobnonasienne (w tym wieloletnie, tj. koniczyzna, lucerna i esparceta) z innymi pastewnymi i trawami, a także okopowe pastewne (buraki pastewne, brukiew, marchew pastewna, kapusta pastewna, rzepa itp.) oraz kukurydzę na paszę.

Dane o produkcji **żywcza rzeźnego** obejmują: skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), sprzedaż targowiskową oraz ubój z przeznaczeniem na spożycie naturalne.

**11. Dane o ciągnikach rolniczych** dotyczą ciągników 4-kołowych i gąsienicowych.

**12. Jako jednostkę siły pociągowej** w rolnictwie przyjęto 1 konia roboczego. W danych o zasobach żywej siły pociągowej wykazano konie robocze, tj. konie 3-letnie i starsze. Przeliczeń mechanicznej siły pociągowej dokonano, przyjmując jako jednostkę siły pociągowej moc ciągnika na zapędzie równą 2,2 kW.

**13. Sprzedaż środków ochrony roślin** na zaopatrzenie rolnictwa obejmuje sprzedaż przez przedsiębiorstwa produkcyjne odbiorcom krajowym powiększoną o import. Do 2004 r. badaniami sprzedaży objęte były wybrane środki ochrony roślin dopuszczone do obrotu i stosowania. Lista środków była ustalana corocznie w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi po konsultacji z Państwową Inspekcją Ochrony Roślin i Nasiennictwa, a wybór był uzasadniony znaczeniem gospodar-

*mic entities purchasing agricultural products directly from agricultural producers (excluding value added tax),*

- b) *for market sales — prices received by farmers at marketplaces,*
- c) *for production consumption and stocks of products of plant origin — purchase prices less 5%;*

2) *constant prices:*

— *for the years 1990—1992 — unified for all elements of production — average procurement prices for 1990,*

— *since 1993 — current prices for the year preceding the surveyed year (for market sales — prices received by farmers at marketplaces, for other elements of production — average procurement prices), excluding potatoes, vegetables and fruit, for which the average prices for two consecutive years, i.e., the year preceding the surveyed year and the survey year, e.g. for 2008 — the prices from 2007 and 2008, are assumed.*

**10. Data regarding the production, yields and procurement of:** pulses and oilseeds plants as well as cereals concern grain, tobacco — tobacco leaves, hop — raw hop. Data regarding basic cereals, i.e., wheat, rye, barley, oats and triticale, unless otherwise stated, do not include cereal mixed. Maize designated for grain was included among cereals.

**Pulses for grain include:** edible pulses (peas, beans, broad beans and others) and feed pulses (vetch, lupine, field beans and others, e.g. field peas, pulses mixed).

**Industrial crops include:** sugar beets, oilseeds crops (rape, turnip rape, poppy, sunflower, soya, mustard and since 2003 oil-flax), fibrous plants (flax, hemp) and other industrial plants (i.e. tobacco, hop, chicory). **Feed plants include:** pulses, legumes (of which perennial legumes: clover, lucerne and sainfoin) with other feed plants and field grasses, as well as root plants (fodder beet, rutabaga, fodder carrot, fodder cabbage, turnip) and maize for feeds.

Data regarding the production of animals for slaughter concern the purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales and slaughter intended for own consumption.

**11. Data regarding agricultural tractors** concern 4-wheeled and tracked tractors.

**12. One draft horse** was assumed as the unit of draft force in agriculture. Data regarding live draft force comprise draft horses, i.e., horses aged 3 and older. Calculations of mechanical draft force were carried out assuming 2,2 kW of tractor engine power as the unit of draft force.

**13. Sales of plant protection products** for agricultural provision covering sale by production enterprise for domestic buyers exceeded by import. The selected plant protection products allowed for using were included in surveys of sale until 2004. The list of plant protection products was yearly defined by the Ministry of Agriculture and Rural Development in consultation with the State Plant Health and Seed Inspection. The choice was justified by the economic importance and the

czy i wielkością sprzedaży danego środka. Od 2005 r., zgodnie z wymogami EUROSTAT-u badane są wszystkie środki ochrony roślin dopuszczone do obrotu w Polsce. W 2005 r. było ich 974.

**14. Skup produktów rolnych** dotyczy ilości i wartości produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) skupionych przez podmioty gospodarcze bezpośrednio od producentów. Skup produktów zwierzęcych do 1993 r. ujmowany był łącznie ze skupem ryb słodkowodnych z gospodarstw indywidualnych o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych.

**15. Lata gospodarcze** obejmują okres od 1 VII do 30 VI (np. rok gospodarczy 2007/08 oznacza okres od 1 VII 2007 r. do 30 VI 2008 r.).

**16. Grupowania produktów rolnictwa** dokonano na podstawie „Systematycznego Wykazu Wyróbów”.

**17.** Do wyliczeń wskaźników natężenia przyjęto — jeśli nie zaznaczono inaczej — użytki rolne, powierzchnię zasiewów i zwierzęta gospodarskie według stanu w czerwcu, w 2002 r. — według stanu w dniu 20 V na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego.

**18.** Dane o użytkowaniu gruntów, powierzchni zasiewów, zbiorach i plonach ziemiopłodów, zwierzętach gospodarskich i produkcji zwierzęcej oraz o ciągnikach opracowano na podstawie sprawozdawczości, wyników badań reprezentacyjnych, wyników spisów rolniczych i szacunków.

quantity of sale. Since 2005 according to EURO-STAT requirements are surveyed all plant protection products allowed for using in Poland. In 2005 it was 974.

**14. Procurement of agricultural products** includes the quantity and value of agricultural products (crop and animal origin) purchased by economic entities directly from producers. Until 1993, the procurement of products of animal origin was given together with the procurement of freshwater fish from private farms exceeding 1 ha of agricultural land.

**15. Farming years** cover the period from 1 VII to 30 VI (e.g. the 2007/08 farming year covers the period from 1 VII 2007 to 30 VI 2008).

**16. Agricultural products** were grouped according to the "Systematic Nomenclature of Goods".

**17. Intensity ratios** were calculated on the basis of agricultural land, sown area, and livestock as of June, unless otherwise stated, in 2002 — as of 20 V on the basis of the Agricultural Census.

**18. Data** regarding land use, sown area, crop production and yields, livestock and animal-based production, as well as tractors were compiled on the basis of reports, results of sample surveys, agricultural census results and estimates.

## Leśnictwo

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:
  - 1) **lasów publicznych** stanowiących własność:
    - a) Skarbu Państwa — zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub w wieczyste przez:
      - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”), nadzorowane przez Ministra Środowiska,
      - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
      - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych (do 15 VII 2003 r. — Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa),
    - b) gmin (w tym gmin mających od 1999 r. równie status miasta na prawach powiatu);
  - 2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:
    - a) osób fizycznych,
    - b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
    - c) spółdzielni produkcji rolniczej,
    - d) innych osób prawnych.
2. **Powierzchnia gruntów leśnych** obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zarzewnej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, plazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz polećka łowieckie).

## Forestry

1. Information within the scope of forestry concerns:

- 1) **public forests** owned by:
  - a) the State Treasury — managed and utilized temporarily or perpetually by:
    - State Forests National Forest Holding (abbreviated as "State Forests") supervised by the Minister of Environment,
    - nature protection units (national parks),
    - organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency (until 15 VII 2003 — the Agricultural Property Agency of the State Treasury),
  - b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status since 1999);
- 2) **private forests** owned by:
  - a) natural persons,
  - b) land held in common by all or part of the residents of a village,
  - c) agricultural production co-operatives,
  - d) other legal persons.

2. **Forest land** includes areas of forest as well as land connected with silviculture.

**Forest areas** include land with a homogeneous area of at least 0,1 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrów zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

**Zręby** są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu w ciągu ostatnich 2 lat i przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

**Halizny** są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu dłużej niż 2 lata oraz uprawy i młodniki I klasy wieku (1—20 lat) o zadrzewieniu niższym niż 0,5 (pełne zadrzewienie — 1,0), przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

**Płazowiny** są to grunty porośnięte drzewami II klasy wieku (21—40 lat) o zadrzewieniu do 0,3 włącznie albo drzewami III i wyższych klas wieku (41 lat i więcej) o zadrzewieniu do 0,2 włącznie, z wyjątkiem drzewostanów w klasie odnowienia i do odnowienia.

**Drzewostany w klasie odnowienia** są to drzewostany rębne i przeszlorębne podlegające jednocześnie użytkowaniu i odnowieniu (pod osłoną), w których co najmniej 50% powierzchni (w drzewostanach użytkowanych rębniami gniazdowymi co najmniej 30% powierzchni) zostało odnowione sztucznie lub naturalnie oraz drzewostany młodszych klas wieku wymagające przebudowy za pomocą rębni złożonych z uwagi na złe efekty produkcyjne.

**Drzewostany w klasie do odnowienia** obejmują drzewostany rębne i przeszlorębne użytkowane rębniami złożonymi, które wymagają uprzedniego odnowienia jako bezwzględnego warunku kontynuacji cięć tymi rębniami.

**Drzewostany o budowie przerębowej** są to drzewostany składające się z grup i kęp drzew o różnym wieku i wysokości, przenikające się nawzajem na całej powierzchni, w których prowadzone są jednocześnie zabiegi związane z użytkowaniem, odnowieniem i pielęgnowaniem lasu.

Przez **odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejsce drzewostanu usuwanego lub usuniętego:

- 1) odnowienia sztuczne są to uprawy leśne zakładane przez sadzenie lub siew;
- 2) odnowienia naturalne są to uprawy leśne powstałe na powierzchni lasów z samosiewu i odrośli, uznane za pełnowartościowe i pokrywające co najmniej 50% terenu.

**Zalesienia** polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

**Zadrzewienia** są to produkcyjne i ochronne skupiska drzew i krzewów na terenach poza lasami. Występują wzdłuż tras komunikacyjnych i cieków wodnych, wśród upraw rolnych, przy domach i budynkach gospodarczych oraz w obrębie i przy zakładach przemysłowych. Do zadrzewień nie zalicza się: sadów, plantacji, szkółek drzew i krzewów, cmentarzy, urzędzonej zieleni komunalnej w miastach, ogrodów działkowych, skupisk drzew otaczających obiekty zabytkowe.

3. Wskaźnik **leśistości** (leśistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni kraju.

*These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.*

*Land connected with silviculture includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.*

*Felling sites are areas temporarily devoid of tree stands within the past 2 years and designated for renewal in coming years.*

*Blanks are areas temporarily devoid of tree stands for longer than 2 years as well as crops and greenwoods in the age I category (1—20 years), with plantings at less than 0,5 (full plantings at 1,0), designated for renewal in coming years.*

*Irregularly stocked open stands are areas planted with trees in the age II category (21—40 years) with plantings of up to 0,3 inclusive, or planted with trees in the III, or higher, age category (41 years or more) with plantings of up to 0,2 inclusive, excluding tree stands in the renewal and to be renewed classes.*

*Tree stands in the renewal class are tree stands which have reached or passed felling maturity being simultaneously utilized and renewed (under cover), in which at least 50% of the area (in tree stands utilized through nested fellings of at least 30% of the area) was renewed artificially or naturally as well as tree stands in the lower age categories requiring reconstruction through complex fellings in view of poor production results.*

*Tree stands to be renewed include tree stands that have reached or passed felling maturity, that are utilized through complex fellings and that require prior renewal as the necessary condition for continuation of these fellings.*

*Tree stands with throughfall construction are tree stands consisting of groups and clumps of trees of various ages and heights, intermingled throughout the entire stand, in which activity connected with the utilization, renewal and tending of the forest is conducted simultaneously.*

*Renewals are understood as new tree stands forming in place of removed stands:*

- 1) artificial renewals are tree crops established through planting or sowing;
- 2) natural renewals are tree crops formed in woodland areas through self-seeding and offshoots, considered full-value and covering at least 50% of the area.

*Afforestation consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).*

*Plantings are productive and protective clusters of trees and shrubs outside the forest. The term includes trees along roads, rivers, canals and among agricultural crops, on farmlands and within plants area. The term excludes orchards, plantations, forest and shrub nurseries, cemeteries and estate green belts within cities, home gardens and allotments, trees and shrubs surrounding monumental places.*

3. The forest cover indicator (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the country.

**Udział powierzchni gruntów leśnych w powierzchni lądowej kraju** obliczono jako stosunek powierzchni lasów i gruntów związanych z gospodarką leśną do powierzchni ogólnej kraju pomniejszonej o grunty pod wodami (obejmujące morskie wody wewnętrzne, powierzchniowe wody płynące oraz stojące); od 2002 r. — zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 III 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. Nr 38, poz. 454) — do powierzchni lądowej kraju zalicza się grunty pod stawami oraz rowy użytkowane rolniczo.

4. Zgodnie z ustawą z dnia 7 VI 2001 r. o leśnym materiale rozmnożeniowym (Dz. U. Nr 73, poz. 761) leśne zasoby genetyczne obejmują: drzewa mateczne, drzewostany nasienne oraz plantacje nasienne. Podlegają one rejestracji w Krajowym Rejestrze Leśnego Materiału Podstawowego (KRLMP).

**Drzewostany nasienne rejestrowane w II części KRLMP** (do 2004 r. określane jako wyłączone drzewostany nasienne) są to wybrane i uznane drzewostany o wysokiej produktywności, jakości hodowlanej i zdrowotności, tworzące bazę pozyskiwania nasion do zakładania rejestrowanych **upraw pochodnych**. Uprawy te po osiągnięciu dojrzałości będą stanowić podstawę pozyskiwania nasion jako drzewostany o ulepszonej jakości genetycznej. W okresie spełniania przez drzewostany roli nasiennej są one wyłączone od wyřębu i innego użytkowania, a ich zagospodarowanie zmierza do wzmoczenia obradzania drzew o największej wartości genetycznej i hodowlanej.

**Drzewostany nasienne rejestrowane w I części KRLMP** (do 2004 r. określane jako gospodarcze drzewostany nasienne) są to drzewostany korzystnie wyróżniające się swoją jakością hodowlaną i użytkowane rębnie w latach dobrego urodzaju nasion danego gatunku. W drzewostanach tej kategorii dokonuje się zbioru szyszek i nasion, które są wykorzystywane do zakładania upraw gospodarczych.

**Drzewa mateczne** (do 2004 r. określane jako drzewa doborowe) — drzewa wybrane w drzewostanach nasiennych spośród drzew najlepszej jakości. Z drzew matecznych pozyskuje się pędy do szczepli, które wykorzystuje się do produkcji wegetatywnego materiału sadzeniowego (szczepli) wysadzanego na **plantacjach nasiennych klonowych** oraz nasiona do produkcji sadzonek używanych do zakładania **plantacji nasiennych rodowych**.

**Plantacje nasienne** są obiektami hodowanymi służącymi do produkcji nasion. Nasiona pozyskiwane z plantacji są wykorzystywane do produkcji materiału sadzeniowego przeznaczonego do zakładania upraw pochodnych oraz plantacji gatunków drzew szybko rosnących.

5. **Stan zdrowotny lasu** jest pojęciem biologicznym, określającym stopień sprawności fizjologicznej i naturalnej odporności drzew, będący wypadkową czynników wewnętrznych (genetycznych) oraz zewnętrznych (środowiskowych). O stanie zdrowotnym lasu decyduje udział drzew żywych o różnym stopniu (klasie) uszkodzenia ustalonym na podstawie szacunku defoliacji (ubytku) i odbarwienia aparatu asymilacyjnego (według metodologii

**Share of forest land in land area of the country** is calculated as the percentage ratio of forest area (including land connected with silviculture) to the total area of the country without lands under waters (i.e. internal marine water, surface flowing waters and surface standing waters). According to the regulation of the Ministry of Regional Development and Construction from 29 III 2001 in regard to the registration of land and buildings (Journal of Laws No. 38, item 454) — since 2002 land under ponds as well as ditches used for agricultural purposes have been calculated to land area.

4. According to the Law of 7 VI 2001 on forest reproductive material (Journal of Laws No. 73, item 761) forest genetic resources include: parents of family, seed tree stands as well as seed orchards. They are registered in National Register of the Forest Basic Material (KRLMP).

**Seed tree stands registered in KRLMP part II** (until 2004 defined as excluded seed tree stands) are selected and acknowledged, highly productive tree stands of high silvicultural value and healthiness, forming the base for obtaining seeds used in establishing registered **secondary crops**. These crops, upon reaching maturity, form the basis for obtaining seeds as tree stands of improved genetic quality. During the period of the stands serving their seeding purpose, they are excluded from felling and other utilization, and their management is aimed at increasing crops of trees with the highest genetic and silvicultural value.

**Seed tree stands registered in KRLMP part I** (until 2004 defined as economic seed tree stands) are tree stands favourably distinguished by their silvicultural value and utilized for felling in years with high seed yields of a given species. Cones and seeds, which are used in establishing economic crops are collected in stands of this category.

**Parents of family** (until 2004 defined as select trees) are trees chosen from among the best quality trees in seed stands. Graft saplings, used in the production of vegetative planting material (grafts) planted on **clonal seed orchards** as well as seeds for the production of seedlings used in establishing **ancestral seed orchards** are obtained from select trees.

**Seed orchards** are breeding areas used for the production of seeds. Seeds obtained from orchards are used in the production of planting material intended for establishing secondary crops and orchards of fast-growing tree species.

5. **Forest condition** is a biological term which refers to the level of physiological efficiency and natural resistance of the trees that is the result of internal (genetic) and external (environmental) factors. A forest's state of health is determined by the share of living trees with a varied degree (class) of damage, established on the basis of defoliation (loss) and discolouration of the needles and leaves

obowiązującej w międzynarodowym programie ONZ — UNEP i EKG — oceny i wpływu zanieczyszczeń powietrza na lasy), a mianowicie:

stopnie (klasy) uszkodzenia	defoliacja/odbarwienie aparatu asymilacyjnego
0 — bez uszkodzeń	0—10%
1 — uszkodzenia słabe	11—25%
2 — uszkodzenia średnie	26—60%
3 — uszkodzenia silne	powyżej 60%

6. Dane w podziale według sortymentów drzewnych (tabl. 40 i 46) opracowano na podstawie klasyfikacji jakościowo-wymiarowej określonej Polskimi Normami.

*(in accordance with the methodology of the international UN programmes, UNEP and ECE, evaluating the influence of air pollutants on forests), namely:*

degrees (classes) of damage	defoliation/dicolouration of the needles and leaves
0 — none	0—10%
1 — slight	11—25%
2 — moderate	26—60%
3 — severe	above 60%

6. *Data in the rows according to wood assortments (tables 40 and 46) were compiled on the basis of the quality-size classification defined by Polish Norms.*



**Rolnictwo**  
**Agriculture**
**TABL. 1 (371). UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE W ROLNICTWIE**  
**TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>d</sup>	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Powierzchnia użytków rolnych (stan w czerwcu) w tys. ha . . . . .	16618	15906	16177	16154	Agricultural land area (as of June) in thous. ha
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	14549	14005	14418	14442	of which private farms
Udział w ogólnej powierzchni zasiewów (stan w czerwcu) w %:					Share in total sown area (as of June) in %:
zbóż podstawowych . . . . .	58,2	57,9	56,8	58,2	basic cereals
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	58,3	58,2	57,2	58,5	of which private farms
ziemniaków . . . . .	7,2	5,3	5,0	4,7	potatoes
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	7,9	5,8	5,4	5,1	of which private farms
roślin przemysłowych . . . . .	7,3	7,9	9,6	8,6	industrial plants
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	5,7	6,1	7,6	6,9	of which private farms
Plony z 1 ha w dt:					Yields per 1 ha in dt:
zbóż podstawowych . . . . .	31,7	32,4	32,4	32,6	of basic cereals
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	30,2	30,5	31,3	31,0	of which private farms
zbóż, ziemniaków i buraków cukrowych w przeliczeniu na zboża <sup>b</sup> . . . . .	31,4	31,9	32,6	32,0	of cereals, potatoes and sugar beets in terms of cereals <sup>b</sup>
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	30,0	30,1	31,4	30,5	of which private farms
Bydło, trzoda chlewna, owce i konie w przeliczeniowych sztukach dużych (stan w czerwcu) <sup>c</sup> :					Cattle, pigs, sheep and horses in terms of large heads (as of June) <sup>c</sup> :
1996—2000=100 . . . . .	85,5	84,9	87,0	82,9	1996—2000=100
na 100 ha użytków rolnych . . . . .	45,1	46,8	47,2	45,0	per 100 ha of agricultural land
w tym gospodarstwa indywidualne:					of which private farms:
1996—2000=100 . . . . .	86,8	85,7	87,0	83,1	1996—2000=100
na 100 ha użytków rolnych . . . . .	48,1	49,3	48,6	46,3	per 100 ha of agricultural land
Udział krów w pogłowie bydła (stan w czerwcu) w % . . . . .	52,1	51,0	48,9	48,8	Share of cows in cattle stocks (as of June) in %
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	52,5	51,3	49,3	49,1	of which private farms
Udział loch w pogłowie trzody chlewnej (stan w końcu lipca) w % . . . . .	9,8	10,0	9,7	8,9	Share of sows in pig stocks (as of the end of July) in %
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	9,7	9,9	9,8	8,8	of which private farms
Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) <sup>d</sup> na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	206,1	224,1	243,3	232,2	Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) <sup>d</sup> per 1 ha of agricultural land in kg
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	214,0	230,5	245,4	228,6	of which private farms
Udział produkcji mięsa wieprzowego (łącznie z tłuszczami) w ogólnej produkcji żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>d</sup> w % . . . . .	62,0	58,5	57,9	54,5	Share of pork production (including fats) in total production of animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>d</sup> in %
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	61,9	58,2	57,4	53,8	of which private farms
Produkcja mleka krowiego w l:					Production of cows' milk in l:
na 1 ha użytków rolnych . . . . .	694	728	726	747	per 1 ha of agricultural land
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	737	761	753	773	of which private farms
na 1 krowę . . . . .	3982	4147	4292	4351	per cow
w tym gospodarstwa indywidualne . . . . .	3888	4027	4183	4241	of which private farms

a Przeciętne roczne. b Według normatywnych współczynników (dzielników) przyjęto: dla zbóż — 1, dla ziemniaków — 7 i buraków cukrowych — 12. c Patrz uwaga do tabl. 12 na str. 483, trzoda chlewna od 1998 r. — stan w końcu lipca. d Dotyczy mięsa (łącznie z tłuszczami i podrobami): wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzny; w wadze poubojowej ciepłej.

a Annual averages. b According to standardization factors (dividers) the following values were assumed: for cereals — 1, for potatoes — 7 and for sugar beets — 12. c See note to table 12 on page 483, pigs since 1998 — as of the end of July. d Concerns meat (including fats and pluck): beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight.

TABL. 1 (371). **UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE W ROLNICTWIE (dok.)**  
TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— 2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	Agricultural output (current prices) per 1 ha of agricultural land in zł:				
Produkcja rolnicza (ceny bieżące) na 1 ha użytków rolnych w zł:					
produkcja globalna . . . . .	3675	3982	5040	5129	gross output
w tym gospodarstwa indywidualne	3766	4039	5055	5084	of which private farms
produkcja końcowa . . . . .	2757	3152	3790	3915	final output
w tym gospodarstwa indywidualne	2784	3166	3732	3801	of which private farms
produkcja towarowa . . . . .	2363	2698	3247	3466	market output
w tym gospodarstwa indywidualne	2341	2654	3126	3294	of which private farms
Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu) na 100 ha użytków rolnych w szt. . .	8,2 <sup>e</sup>	9,0	9,6	9,7	Agricultural tractors (as June) per 100 ha of agricultural land in units
w tym gospodarstwa indywidualne . .	9,2 <sup>e</sup>	10,1	10,6	10,7	of which private farms
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) w przeliczeniu na czysty składnik/ na 1 ha użytków rolnych w kg . . . . .	95,7	102,4	121,8	132,6	Consumption of mineral or chemical fertilizers (including mixed fertilizers) in terms of pure ingredient/ per 1 ha of agricultural land in kg
w tym gospodarstwa indywidualne . .	87,9	93,6	117,4	128,6	of which private farms

<sup>a</sup> Przeciętne roczne. <sup>e</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>f</sup> Dotyczy odpowiednio lat gospodarczych: 2000/01—2004/05, 2004/05, 2006/07 i 2007/08.

<sup>a</sup> Annual averages. <sup>e</sup> As of 31 XII. <sup>f</sup> Concerns respectively the: 2000/01—2004/05, 2004/05, 2006/07 and 2007/08 farming years.

TABL. 2 (372). **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW<sup>a</sup>**

Stan w czerwcu

AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE<sup>a</sup>

As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. ha in thous. ha				
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>17812</b>	<b>15906</b>	<b>16177</b>	<b>16154</b>	<b>TOTAL</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	15456	14005	14418	14442	of which private farms
Grunty orne . . . . .	13683	12222	11869	12094	Arable land
w tym gospodarstwa indywidualne	11845	10685	10595	10842	of which private farms
Sady . . . . .	257	297	337	329	Orchards
w tym gospodarstwa indywidualne	248	290	329	321	of which private farms
Łąki . . . . .	2503	2529	2497	2450	Meadows
w tym gospodarstwa indywidualne	2189	2298	2370	2325	of which private farms
Pastwiska . . . . .	1369	858	774	734	Pastures
w tym gospodarstwa indywidualne	1174	732	706	670	of which private farms
Pozostałe . . . . .	.	.	700	547	Others
w tym gospodarstwa indywidualne	.	.	418	284	of which private farms

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 466.

<sup>a</sup> See general notes, item 4 on page 466.

TABL. 3 (373). **GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE O POWIERZCHNI POWYŻEJ 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH**

Stan w czerwcu

PRIVATE FARMS EXCEEDING 1 ha OF AGRICULTURAL LAND BY AREA GROUPS

As of June

LATA YEARS	Gospodarstwa Farms								Przeciętna powierzchnia ogólna gospodarstwa w ha Average total farm area in ha	
	w tys. in thous.	o powierzchni użytków rolnych — w odsetkach with agricultural land area of — in percent							ogółem total	w tym użytki rolne of which agricultural land
		1,01— —1,99 ha	2,00— —4,99	5,00— —9,99	10,00— —14,99	15,00— —19,99	20,00— —49,99	50,00 ha i więcej and more		
2000 . . . . .	1881	23,8	32,6	23,8	9,9	4,5	4,7	0,7	8,0	7,2
2005 . . . . .	1782	25,1	32,8	21,8	9,4	4,3	5,5	1,1	8,6	7,6
2007 . . . . .	1804	23,4	34,0	22,2	9,2	4,3	5,7	1,2	8,9	7,8
<b>2008 . . . . .</b>	<b>1807</b>	<b>23,7</b>	<b>33,4</b>	<b>22,8</b>	<b>9,1</b>	<b>4,3</b>	<b>5,4</b>	<b>1,3</b>	<b>8,8</b>	<b>7,8</b>

Uwaga do tablic 4—7

Za 2008 r. dane nieostateczne.

Note to tables 4—7

Data for 2008 preliminary data.

TABL. 4 (374). **PRODUKCJA GLOBALNA, ŻUŻYCIĘ POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRODUKCJI ROLNICZEJ**

GROSS AGRICULTURAL OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		
	ceny bieżące current prices				ceny stałe <sup>a</sup> constant prices <sup>a</sup>								
	w mln zł in mln zł				na 1 ha użytków rolnych w zł per 1 ha of agri- cultural land in zł	rok poprzedni=100 previous year=100							
Produkcja globalna . . . Gross output	55985,4	63337,2	81531,0	82846,1	5129	98,1	99,2	107,5	95,7	98,8	105,9	102,9	114,0
w tym gospodarstwa in- dywidualne . . . . . of which private farms	50417,2	56563,4	72877,8	73421,9	5084	98,0	98,9	106,5	95,3	98,8	105,6	102,6	111,7
Zużycie pośrednie . . . Intermediate consumption	38290,4	41015,4	52365,3	55901,6	3461	96,4	97,1	104,9	96,9	100,3	104,9	102,6	105,5
w tym gospodarstwa in- dywidualne . . . . . of which private farms	33752,3	35845,8	45668,9	48351,2	3348	96,3	97,0	103,6	97,3	100,2	103,6	101,5	101,7
Wartość dodana brutto Gross value added	17695,0	22321,8	29165,7	26944,5	1668	101,6	103,9	113,3	93,7	95,9	107,7	103,4	134,5
w tym gospodarstwa in- dywidualne . . . . . of which private farms	16664,9	20717,6	27208,9	25070,7	1736	101,2	103,0	113,0	92,0	96,2	109,1	104,6	134,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 467.<sup>a</sup> See general notes, item 9 on page 467.

TABL. 5 (375). GLOBALNA, KOŃCOWA I TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA (ceny bieżące)  
GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				na 1 ha użytków rolnych w zł per 1 ha of agricultural land in zł		
<b>Produkcja globalna</b>	<b>55985,4</b>	<b>63337,2</b>	<b>81531,0</b>	<b>82846,1</b>	<b>3143</b>	<b>5129</b>	<b>Gross output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	50417,2	56563,4	72877,8	73421,9	3262	5084	of which private farms
<b>Produkcja roślinna</b>	<b>29790,2</b>	<b>30780,5</b>	<b>45114,7</b>	<b>46530,9</b>	<b>1672</b>	<b>2881</b>	<b>Crop output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	26528,0	27343,0	40254,3	41697,9	1716	2887	of which private farms
<b>Produkcja zwierzęca</b>	<b>26195,2</b>	<b>32556,7</b>	<b>36416,3</b>	<b>36315,2</b>	<b>1471</b>	<b>2248</b>	<b>Animal output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	23889,2	29220,4	32623,5	31724,0	1546	2197	of which private farms
<b>Produkcja końcowa</b>	<b>38706,7</b>	<b>50141,3</b>	<b>61307,5</b>	<b>63243,5</b>	<b>2173</b>	<b>3915</b>	<b>Final output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	34275,4	44340,0	53805,3	54886,9	2218	3801	of which private farms
<b>Produkcja roślinna</b>	<b>14184,7</b>	<b>19053,9</b>	<b>26872,6</b>	<b>28841,7</b>	<b>796</b>	<b>1785</b>	<b>Crop output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	11973,7	16484,9	23019,8	24947,2	775	1728	of which private farms
<b>Produkcja zwierzęca</b>	<b>24522,0</b>	<b>31087,4</b>	<b>34434,9</b>	<b>34401,8</b>	<b>1377</b>	<b>2130</b>	<b>Animal output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	22301,7	27855,1	30785,5	29939,7	1443	2073	of which private farms
<b>Produkcja końcowa netto</b>	<b>33978,8</b>	<b>44042,4</b>	<b>52855,6</b>	<b>54078,9</b>	<b>1908</b>	<b>3348</b>	<b>Final net output</b>
W tym gospodarstwa indywidualne	31426,0	40702,0	49121,7	49854,9	2033	3452	Of which private farms
<b>Produkcja towarowa</b>	<b>33491,4</b>	<b>42907,0</b>	<b>52520,5</b>	<b>55984,6</b>	<b>1880</b>	<b>3466</b>	<b>Market output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	28926,3	37174,5	45066,4	47573,4	1872	3294	of which private farms
<b>Produkcja roślinna</b>	<b>12541,0</b>	<b>16605,6</b>	<b>22739,0</b>	<b>25196,2</b>	<b>704</b>	<b>1560</b>	<b>Crop output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	10309,6	13989,1	18895,8	21360,2	667	1479	of which private farms
<b>Produkcja zwierzęca</b>	<b>20950,4</b>	<b>26301,4</b>	<b>29781,5</b>	<b>30788,4</b>	<b>1176</b>	<b>1906</b>	<b>Animal output</b>
w tym gospodarstwa indywidualne	18616,7	23185,4	26170,6	26213,2	1205	1815	of which private farms
<b>Produkcja towarowa netto</b>	<b>28763,5</b>	<b>36808,1</b>	<b>44068,6</b>	<b>46820,0</b>	<b>1615</b>	<b>2899</b>	<b>Net market output</b>
W tym gospodarstwa indywidualne	26076,9	33536,5	40382,8	42541,4	1687	2945	Of which private farms

TABL. 6 (376). DYNAMIKA GLOBALNEJ, KOŃCOWEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ<sup>a</sup> (ceny stałe)  
INDICES OF GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT<sup>a</sup> (constant prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>Produkcja globalna</b> <b>Gross output</b>	<b>98,1</b>	<b>99,2</b>	<b>107,5</b>	<b>95,7</b>	<b>98,8</b>	<b>105,9</b>	<b>102,9</b>	<b>100,0</b>	<b>108,7</b>	<b>114,0</b>	<b>107,6</b>
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	98,0	98,9	106,5	95,3	98,8	105,6	102,6	111,6	107,6	111,7	107,0
<b>Produkcja roślinna</b> <b>Crop output</b>	<b>93,3</b>	<b>94,3</b>	<b>116,7</b>	<b>88,1</b>	<b>94,8</b>	<b>108,9</b>	<b>107,7</b>	<b>90,1</b>	<b>99,9</b>	<b>109,1</b>	<b>111,1</b>
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	93,4	93,7	114,9	87,8	94,5	108,6	108,8	98,4	98,5	108,0	111,6
<b>Produkcja zwierzęca</b> <b>Animal output</b>	<b>103,4</b>	<b>104,8</b>	<b>97,3</b>	<b>105,2</b>	<b>102,6</b>	<b>102,9</b>	<b>97,1</b>	<b>107,1</b>	<b>116,9</b>	<b>116,6</b>	<b>102,5</b>
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	103,1	104,7	97,4	104,4	102,8	102,4	95,2	121,2	116,6	112,4	100,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 467.<sup>a</sup> See general notes, item 9 on page 467.

TABL. 6 (376). DYNAMIKA GLOBALNEJ, KOŃCOWEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ<sup>a</sup> (dok.)INDICES OF GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>Produkcja końcowa</b> <i>Final output</i>	<b>100,1</b>	<b>102,5</b>	<b>108,0</b>	<b>95,6</b>	<b>100,0</b>	<b>105,6</b>	<b>103,1</b>	<b>121,9</b>	<b>123,6</b>	<b>125,2</b>	<b>108,9</b>
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	99,7	102,0	107,3	95,1	100,0	104,9	102,7	134,9	121,1	122,3	107,7
<b>Produkcja roślinna</b> <i>Crop output</i>	<b>94,6</b>	<b>98,3</b>	<b>124,3</b>	<b>83,4</b>	<b>96,2</b>	<b>109,4</b>	<b>111,0</b>	<b>130,1</b>	<b>126,2</b>	<b>133,5</b>	<b>116,8</b>
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	93,9	96,9	123,1	82,8	95,6	108,3	113,0	139,4	120,7	132,3	117,0
<b>Produkcja zwierzęca</b> <i>Animal output</i>	<b>103,5</b>	<b>105,3</b>	<b>97,6</b>	<b>105,6</b>	<b>102,4</b>	<b>103,0</b>	<b>97,1</b>	<b>111,4</b>	<b>120,0</b>	<b>118,3</b>	<b>102,4</b>
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	103,2	105,2	97,7	104,9	102,7	102,6	95,1	126,5	119,6	114,3	100,2
<b>Produkcja towarowa</b> <i>Market output</i>	<b>104,2</b>	<b>105,2</b>	<b>103,3</b>	<b>95,4</b>	<b>104,2</b>	<b>101,5</b>	<b>105,6</b>	<b>119,4</b>	<b>135,5</b>	<b>124,1</b>	<b>111,7</b>
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	104,4	104,8	102,2	94,5	104,6	100,4	105,3	134,2	134,3	121,0	110,6
<b>Produkcja roślinna</b> <i>Crop output</i>	<b>101,7</b>	<b>101,1</b>	<b>112,2</b>	<b>87,0</b>	<b>103,7</b>	<b>99,3</b>	<b>113,4</b>	<b>123,0</b>	<b>133,9</b>	<b>125,2</b>	<b>116,8</b>
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	102,1	100,0	109,6	85,6	103,6	97,6	116,8	128,4	127,9	123,3	118,1
<b>Produkcja zwierzęca</b> <i>Animal output</i>	<b>105,7</b>	<b>107,7</b>	<b>97,5</b>	<b>102,1</b>	<b>104,6</b>	<b>103,1</b>	<b>99,7</b>	<b>114,2</b>	<b>135,0</b>	<b>122,4</b>	<b>107,5</b>
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	105,7	107,8	97,7	101,2	105,1	102,3	97,2	133,1	136,1	118,3	104,5

a Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 467.

a See general notes, item 9 on page 467.

TABL. 7 (377). GLOBALNA I TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA (ceny bieżące)

GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		

PRODUKCJA GLOBALNA  
GROSS OUTPUT

<b>OGÓŁEM</b>	<b>55985,4</b>	<b>63337,2</b>	<b>81531,0</b>	<b>82846,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Produkcja roślinna</b>	<b>29790,2</b>	<b>30780,5</b>	<b>45114,7</b>	<b>46530,9</b>	<b>53,2</b>	<b>56,2</b>	<b>Crop output</b>
Zboża	10076,3	9867,4	18313,5	18199,7	18,0	21,9	Cereals
w tym zboża podstawowe	8521,0	7974,9	14755,1	15198,7	15,2	18,3	of which basic cereals
w tym:							of which:
pszenica	4514,1	3473,0	6157,1	6456,2	8,1	7,8	wheat
żyto	1448,7	1144,7	2125,3	2250,5	2,6	2,7	rye
jęczmień	1326,1	1346,4	2686,0	2543,2	2,4	3,1	barley
Ziemniaki	6061,2	3172,8	5210,3	3954,9	10,8	4,8	Potatoes
Przemysłowe	2363,5	3868,7	4758,1	5032,3	4,2	6,1	Industrial
buraki cukrowe	1337,7	2093,5	1778,4	1334,6	2,4	1,6	sugar beets
pozostałe	1025,8	1775,2	2979,7	3697,7	1,8	4,5	others
Warzywa	3441,3	3781,2	4803,1	5263,1	6,2	6,4	Vegetables
Owoce	2467,6	3157,4	3252,5	5557,1	4,4	6,7	Fruit
Siano łąkowe	1280,3	1517,8	2111,0	2012,4	2,3	2,4	Meadow hay
Pozostałe	4100,0	5415,2	6666,2	6511,4	7,3	7,9	Others

TABL. 7 (377). GLOBALNA I TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA (dok.)

GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
PRODUKCJA GLOBALNA (dok.) GROSS OUTPUT (cont.)							
<b>Produkcja zwierzęca</b>	<b>26195,2</b>	<b>32556,7</b>	<b>36416,3</b>	<b>36315,2</b>	<b>46,8</b>	<b>43,8</b>	<b>Animal output</b>
Żywiec rzeźny <sup>a</sup>	14464,7	17481,3	19091,8	19557,2	25,8	23,6	Animals for slaughter <sup>a</sup>
w tym:							of which:
bydło (bez cieląt)	1822,5	2349,2	2796,6	2959,5	3,3	3,6	cattle (excluding calves)
cielęta	443,9	496,3	509,2	515,5	0,8	0,6	calves
trzoda chlewna	9150,7	9711,4	9629,6	9958,1	16,3	12,0	pigs
owce	27,5	31,2	26,7	25,4	0,0	0,0	sheep
drób	2764,3	4660,4	5904,0	5901,6	4,9	7,1	poultry
Przyrost stada (podstawowego i obrotowego)	-875,7	542,4	71,4	-972,3	-1,6	-1,2	Increase in herd (basic and working)
Mleko krowie	9284,7	10821,3	12803,7	12811,1	16,6	15,5	Cows' milk
Jaja kurze	2052,6	2637,1	3006,3	3511,7	3,7	4,2	Hen eggs
Wełna nieprana owcza	7,2	6,2	4,2	4,0	0,0	0,0	Sheep's greasy wool
Obornik	990,4	794,1	1147,0	1175,9	1,8	1,4	Manure
Pozostałe	271,3	274,3	291,9	227,6	0,5	0,3	Others
PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT							
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>33491,4</b>	<b>42907,0</b>	<b>52520,5</b>	<b>55984,6</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Produkcja roślinna</b>	<b>12541,0</b>	<b>16605,6</b>	<b>22739,0</b>	<b>25196,2</b>	<b>37,4</b>	<b>45,0</b>	<b>Crop output</b>
Zboża	4014,8	4654,1	7525,4	7902,3	12,0	14,1	Cereals
w tym zboża podstawowe	3763,8	4120,2	6478,3	7130,0	11,2	12,7	of which basic cereals
w tym:							of which:
pszenica	2962,7	2230,3	3499,7	3726,1	8,8	6,7	wheat
żyto	427,2	634,5	1172,2	1299,4	1,3	2,3	rye
jęczmień	222,9	533,7	862,4	844,4	0,7	1,5	barley
Ziemniaki	1339,9	1132,8	2408,5	1660,0	4,0	3,0	Potatoes
Przemysłowe	2375,2	3729,1	4557,2	4638,3	7,1	8,3	Industrial
buraki cukrowe	1337,7	2083,6	1776,7	1312,0	4,0	2,3	sugar beets
pozostałe	1037,5	1645,5	2780,6	3326,3	3,1	6,0	others
Warzywa	2261,6	2665,1	3337,6	3854,5	6,7	6,9	Vegetables
Owoce	1836,7	2430,3	2452,4	4566,2	5,5	8,1	Fruit
Siano łąkowe	0,3	0,4	0,7	1,1	0,0	0,0	Meadow hay
Pozostałe	712,5	1993,8	2457,2	2573,8	2,1	4,6	Others
<b>Produkcja zwierzęca</b>	<b>20950,4</b>	<b>26301,4</b>	<b>29781,5</b>	<b>30788,4</b>	<b>62,6</b>	<b>55,0</b>	<b>Animal output</b>
Żywiec rzeźny <sup>a</sup>	12667,4	15606,3	17264,7	17541,3	37,8	31,3	Animals for slaughter <sup>a</sup>
w tym:							of which:
bydło (bez cieląt)	1694,7	2185,8	2627,5	2783,9	5,1	5,0	cattle (excluding calves)
cielęta	333,6	372,5	410,5	422,6	1,0	0,8	calves
trzoda chlewna	7885,7	8340,4	8364,4	8478,7	23,5	15,1	pigs
owce	18,4	17,4	16,6	14,8	0,1	0,0	sheep
drób	2499,3	4472,5	5635,9	5660,3	7,5	10,1	poultry
Mleko krowie	6725,4	8475,3	9983,5	10187,5	20,1	18,2	Cows' milk
Jaja kurze	1376,5	1986,8	2322,8	2844,5	4,1	5,1	Hen eggs
Wełna nieprana owcza	6,4	5,0	3,6	3,3	0,0	0,0	Sheep's greasy wool
Pozostałe	174,7	228,0	206,9	211,8	0,6	0,4	Others

<sup>a</sup> Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki.<sup>a</sup> Cattle, calves, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits.

TABLE 8 (378). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW**  
Stan w czerwcu  
**SOWN AREA**  
As of June

ZIEMIOPŁODY	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	CROPS
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
	w tys. ha <i>in thous. ha</i>								
<b>OGÓŁEM</b>	<b>12408</b>	<b>11193</b>	<b>11456</b>	<b>11631</b>	<b>11081</b>	<b>9972</b>	<b>10267</b>	<b>10451</b>	<b>TOTAL</b>
Zboża	8814	8329	8353	8599	7905	7526	7627	7845	Cereals
zboża podstawowe	7122	6480	6503	6765	6307	5802	5877	6116	basic cereals
pszenica	2635	2218	2112	2278	2178	1845	1794	1941	wheat
ozima	1947	1851	1777	1933	1552	1504	1477	1616	winter
jara	688	367	335	345	626	341	317	325	spring
żyto	2130	1415	1316	1397	2025	1341	1237	1311	rye
jęczmień	1096	1113	1232	1206	962	994	1105	1080	barley
ozimy	137	144	173	176	102	115	139	138	winter
jary	959	969	1059	1030	860	879	966	942	spring
owies	566	539	583	551	529	515	552	522	oats
pszenżyto	695	1195	1260	1333	613	1107	1189	1262	triticale
mieszanki zbożowe	1478	1437	1505	1444	1459	1427	1497	1437	cereal mixed
gryka i proso	62	73	82	73	57	68	76	67	buckwheat and millet
kukurydza na ziarno	152	339	262	317	82	229	177	225	maize for grain
Strączkowe	141	119	137	115	122	108	127	108	Pulses
konsumpcyjne	49	33	35	27	43	30	33	26	edible
pastewne	92	86	102	88	79	78	94	82	feed
Ziemniaki	1251	588	570	549	1233	575	555	535	Potatoes
Przemysłowe	809	880	1098	1003	560	613	782	722	Industrial
w tym:									of which:
buraki cukrowe	333	286	247	187	281	235	203	156	sugar beets
oleiste	452	569	825	791	255	354	555	543	oilseeds
w tym rzepak i rzepik	437	550	797	771	244	340	532	528	of which rape and turnip rape
włókniste	4,2	6,2	3,1	3,4	3,8	6,0	2,8	3,1	fibrous
w tym len	4,1	6,0	2,0	2,4	3,7	5,9	1,9	2,3	of which flax
tytoń	14	15	18	17	14	15	17	17	tobacco
chmiel	1,9	2,3	2,3	2,3	1,8	2,1	2,2	2,0	hop
Pastewne	913	837	866	929	805	729	763	825	Feed
w tym:									of which:
okopowe	126	42	34	33	126	41	33	32	root plants
motylkowe wieloletnie	328	84	79	75	299	62	60	59	perennial legumes
kukurydza na pasze	162	326	367	416	106	259	305	348	maize for feeds
Pozostałe uprawy <sup>a</sup>	480	440	432	436	456	421	413	416	Other crops <sup>a</sup>
w tym warzywa gruntowe	248	222	217	198	242	214	209	191	of which ground vegetables

a Warzywa, truskawki, uprawy na nawozy zielone, wysadki okopowych itp.  
a Vegetables, strawberries, green fertilizer crops, root plant planting etc.

TABL. 9 (379). ZBIORY I PLONY ZIEMIOPŁODÓW<sup>a</sup>CROP PRODUCTION AND YIELDS<sup>a</sup>

LATA YEARS ZIEMIOPŁODY CROPS	Zbiory w tys. t Production in thous. t		Plony z 1 ha w dt Yields per 1 ha in dt	
	ogółem total	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms	ogółem total	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms
Zboża . . . . . 2001—2005	26758	22970	31,9	30,3
Cereals . . . . . 2005	26928	22882	32,3	30,4
. . . . . 2007	27143	23854	32,5	31,3
. . . . . 2008	<b>27664</b>	<b>23981</b>	<b>32,2</b>	<b>30,6</b>
zboża podstawowe . . . . . 2001—2005	20852	17749	31,7	30,2
basic cereals . . . . . 2005	20984	17670	32,4	30,5
. . . . . 2007	21060	18399	32,4	31,3
. . . . . 2008	<b>22065</b>	<b>18974</b>	<b>32,6</b>	<b>31,0</b>
pszenica . . . . . 2001—2005	9022	7023	38,0	35,4
wheat . . . . . 2005	8771	6673	39,5	36,2
. . . . . 2007	8317	6686	39,4	37,3
. . . . . 2008	<b>9275</b>	<b>7349</b>	<b>40,7</b>	<b>37,9</b>
żyto . . . . . 2001—2005	3910	3632	24,4	24,0
rye . . . . . 2005	3404	3162	24,1	23,6
. . . . . 2007	3126	2892	23,7	23,4
. . . . . 2008	<b>3449</b>	<b>3137</b>	<b>24,7</b>	<b>23,9</b>
jęczmień . . . . . 2001—2005	3337	2902	31,7	30,9
barley . . . . . 2005	3582	3075	32,2	30,9
. . . . . 2007	4008	3536	32,5	32,0
. . . . . 2008	<b>3619</b>	<b>3129</b>	<b>30,0</b>	<b>29,0</b>
owies . . . . . 2001—2005	1346	1276	24,7	24,6
oats . . . . . 2005	1324	1257	24,6	24,4
. . . . . 2007	1462	1386	25,1	25,1
. . . . . 2008	<b>1262</b>	<b>1202</b>	<b>22,9</b>	<b>23,0</b>
pszenżyto . . . . . 2001—2005	3237	2916	32,2	31,5
triticale . . . . . 2005	3903	3503	32,7	31,6
. . . . . 2007	4147	3899	32,9	32,8
. . . . . 2008	<b>4460</b>	<b>4157</b>	<b>33,4</b>	<b>32,9</b>
mieszanki zbożowe . . . . . 2001—2005	3948	3917	27,5	27,5
cereal mixed . . . . . 2005	3916	3877	27,3	27,2
. . . . . 2007	4258	4237	28,3	28,3
. . . . . 2008	<b>3673</b>	<b>3657</b>	<b>25,4</b>	<b>25,4</b>
gryka i proso . . . . . 2001—2005	59	56	11,7	11,9
buckwheat and millet . . . . . 2005	83	77	11,3	11,4
. . . . . 2007	103	96	12,5	12,7
. . . . . 2008	<b>82</b>	<b>78</b>	<b>11,3</b>	<b>11,6</b>
kukurydza na ziarno . . . . . 2001—2005	1899	1248	57,5	56,4
maize for grain . . . . . 2005	1945	1258	57,3	55,0
. . . . . 2007	1722	1122	65,7	63,3
. . . . . 2008	<b>1844</b>	<b>1272</b>	<b>58,1</b>	<b>56,5</b>
Strączkowe: Pulses:				
konsumpcyjne . . . . . 2001—2005	78	70	20,3	19,8
edible . . . . . 2005	66	59	20,4	20,0
. . . . . 2007	75	68	21,4	20,9
. . . . . 2008	<b>56</b>	<b>53</b>	<b>20,7</b>	<b>20,6</b>
pastewne . . . . . 2001—2005	192	175	23,8	24,2
feed . . . . . 2005	187	174	21,7	22,3
. . . . . 2007	213	201	21,0	21,4
. . . . . 2008	<b>179</b>	<b>171</b>	<b>20,4</b>	<b>20,8</b>

<sup>a</sup> W okresie wieloletnim — przeciętne roczne.<sup>a</sup> During long-term period — annual averages.



TABL. 9 (379). ZBIORY I PLONY ZIEMIOPŁODÓW<sup>a</sup> (dok.)CROP PRODUCTION AND YIELDS<sup>a</sup> (cont.)

LATA YEARS ZIEMIOPŁODY CROPS	Zbiory w tys. t Production in thous. t		Plony z 1 ha w dt Yields per 1 ha in dt		
	ogółem total	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms	ogółem total	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms	
Ziemniaki . . . . . <i>Potatoes</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	14600 10369 11791 <b>10462</b>	14186 9993 11319 <b>10030</b>	180 176 207 <b>191</b>	178 174 204 <b>187</b>
Buraki cukrowe . . . . . <i>Sugar beets</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	12236 11912 12682 <b>8715</b>	10039 9635 10212 <b>7278</b>	411 416 513 <b>465</b>	407 410 503 <b>467</b>
Oleiste . . . . . <i>Oilseeds</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	1203 1474 2163 <b>2128</b>	665 827 1378 <b>1380</b>	24,0 25,9 26,2 <b>26,9</b>	21,8 23,4 24,8 <b>25,4</b>
w tym rzepak i rzepik . . . . . <i>of which rape and turnip rape</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	1178 1450 2130 <b>2106</b>	645 810 1350 <b>1363</b>	24,6 26,3 26,7 <b>27,3</b>	22,4 23,8 25,4 <b>25,8</b>
Len — słoma . . . . . <i>Flax — straw</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	9,2 11,8 3,0 <b>4,2</b>	9,0 11,6 2,7 <b>3,7</b>	21,7 19,8 14,7 <b>17,5</b>	21,7 19,8 14,3 <b>16,2</b>
Tytoń . . . . . <i>Tobacco</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	26 33 39 <b>41</b>	26 33 39 <b>41</b>	19,8 22,5 22,5 <b>23,7</b>	19,8 22,5 22,5 <b>23,7</b>
Chmiel . . . . . <i>Hop</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	2,8 3,4 3,4 <b>3,5</b>	2,7 3,2 3,2 <b>3,1</b>	13,0 14,9 14,8 <b>15,1</b>	13,1 15,0 14,9 <b>15,5</b>
Okopowe pastewne . . . . . <i>Feed root plants</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	2434 1557 1378 <b>1308</b>	2417 1548 1363 <b>1297</b>	391 372 409 <b>397</b>	393 376 412 <b>402</b>
Siano: <i>Hay:</i>					
z trwałych użytków zielonych <i>from permanent green land</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	13859 13522 15682 <b>14397</b>	13457 13102 15211 <b>13995</b>	39,7 39,9 47,9 <b>45,2</b>	44,1 43,2 49,4 <b>46,7</b>
z roślin strączkowych . . . . . <i>from pulses</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	87 43 50 <b>30</b>	74 37 44 <b>26</b>	36,3 33,5 35,9 <b>35,4</b>	37,2 32,9 36,0 <b>35,4</b>
z roślin motylkowych . . . . . <i>from legumes</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	1888 1929 2145 <b>2153</b>	1706 1738 1945 <b>1994</b>	46,1 42,2 47,6 <b>45,6</b>	45,5 41,6 47,1 <b>45,6</b>
Słoma zbóż podstawowych . . . . . <i>Straw from basic cereals</i>	2001—2005 2005 2007 <b>2008</b>	21154 22427 19719 <b>23141</b>	18374 19002 17336 <b>20114</b>	32,2 34,6 30,3 <b>34,2</b>	31,2 32,8 29,5 <b>32,9</b>

a W okresie wieloletnim — przeciętne roczne.

a During long-term period — annual averages.

TABL. 10 (380). ZBIORY I PŁONY WARZYW

## VEGETABLE PRODUCTION AND YIELDS

WARZYWA	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	VEGETABLES
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
<b>Zbiory w tys. t . . . . .</b>	<b>5283</b>	<b>5458</b>	<b>5710</b>	<b>5203</b>	<b>5068</b>	<b>5220</b>	<b>5475</b>	<b>5023</b>	<b>Production in thous. t</b>
Warzywa gruntowe . . . . .	4653	4785	4987	4430	4495	4603	4809	4309	Ground vegetables
w tym:									of which:
kapusta . . . . .	1365	1320	1325	1201	1358	1315	1323	1198	cabbages
cebula . . . . .	701	714	752	618	620	618	658	557	onions
marchew . . . . .	861	929	938	817	829	895	907	796	carrots
buraki . . . . .	365	356	375	322	359	351	367	321	beetroots
ogórki . . . . .	280	257	293	272	278	253	288	269	cucumbers
pomidory . . . . .	235	232	278	257	230	226	273	253	tomatoes
Warzywa z upraw pod osłonami	630	673	723	773	573	617	666	714	Vegetables cultivated under covers
<b>Płony warzyw gruntowych z 1 ha w dt</b>									<b>Yields of ground vegetables per 1 ha in dt</b>
Kapusta . . . . .	396	377	397	405	396	378	398	405	Cabbages
Cebula . . . . .	212	206	219	205	204	195	210	200	Onions
Marchew . . . . .	278	280	299	290	277	277	297	288	Carrots
Buraki . . . . .	252	239	262	254	251	238	260	254	Beetroots
Ogórki . . . . .	133	125	149	145	132	124	147	145	Cucumbers
Pomidory . . . . .	181	176	206	210	179	173	205	209	Tomatoes

a Przeciętne roczne.

a Annual averages.

TABL. 11 (381). ZBIORY OWOCÓW

## FRUIT PRODUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
	w tys. t <i>in thous. t</i>								
<b>Zbiory owoców z drzew . . . . .</b>	<b>2762</b>	<b>2422</b>	<b>1263</b>	<b>3288</b>	<b>2701</b>	<b>2372</b>	<b>1228</b>	<b>3221</b>	<b>Tree fruit production</b>
w tym:									of which:
jabłka . . . . .	2325	2075	1040	2831	2270	2031	1009	2770	Apples
gruszki . . . . .	78,6	59,3	30,7	72,8	77,0	57,5	29,9	71,8	Pears
śliwki . . . . .	114	91,4	53,5	114	112	89,6	52,4	112	Plums
wiśnie . . . . .	177	140	108	202	175	138	106	199	Cherries
czereśnie . . . . .	43,1	37,5	20,2	40,8	42,8	37,3	20,1	40,6	Sweet cherries
<b>Zbiory owoców jagodowych</b>	<b>475</b>	<b>500</b>	<b>431</b>	<b>553</b>	<b>469</b>	<b>494</b>	<b>426</b>	<b>548</b>	<b>Berry fruit production</b>
w tym:									of which:
truskawki . . . . .	179	185	175	201	176	181	172	198	Strawberries
maliny . . . . .	51,0	65,5	56,4	81,6	50,8	65,3	56,3	81,2	Raspberries
porzeczki . . . . .	181	187	139	197	180	186	138	196	Currants
agrest . . . . .	21,7	16,7	13,7	16,2	21,6	16,6	13,7	16,1	Gooseberries

a Przeciętne roczne.

a Annual averages.

TABL. 12 (382). **BYDŁO, TRZODA CHLEWNA, OWCE I KONIE**

Stan w czerwcu

CATTLE, PIGS, SHEEP AND HORSES

As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS									
Bydło . . . . .	6083	5483	5696	5757	5734	5160	5359	5424	Cattle
w tym krowy . . . . .	3098	2795	2787	2807	2955	2648	2644	2665	of which cows
Trzoda chlewna <sup>a</sup> . . . . .	17122	18112	18129	15425	15447	16350	15823	13404	Pigs <sup>a</sup>
w tym lochy . . . . .	1577	1813	1767	1367	1394	1623	1546	1179	of which sows
Owce . . . . .	362	316	332	324	313	289	305	299	Sheep
w tym maciorki . . . . .	223	206	204	203	193	191	189	188	of which ewes
Konie <sup>b</sup> . . . . .	550	312	329	325	541	304	320	317	Horses <sup>b</sup>
W przeliczeniowych sztukach dużych (bydło, trzoda chlewna, owce i konie) . . . . .	8013	7441	7632	7270	7470	6907	7005	6691	In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses)

NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w szt.  
PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND in heads

Bydło . . . . .	34	35	35	36	37	37	37	38	Cattle
w tym krowy . . . . .	17	18	17	17	19	19	18	19	of which cows
Trzoda chlewna <sup>a</sup> . . . . .	96	114	112	96	100	117	110	93	Pigs <sup>a</sup>
w tym lochy . . . . .	8,9	11	11	8,5	9,0	12	11	8,2	of which sows
Owce . . . . .	2,0	2,0	2,1	2,0	2,0	2,1	2,1	2,1	Sheep
w tym maciorki . . . . .	1,3	1,3	1,3	1,3	1,2	1,4	1,3	1,3	of which ewes
Konie <sup>b</sup> . . . . .	3,1	2,0	2,0	2,0	3,5	2,2	2,2	2,2	Horses <sup>b</sup>
W przeliczeniowych sztukach dużych (bydło, trzoda chlewna, owce i konie) . . . . .	45	47	47	45	48	49	49	46	In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses)

*a* Stan w końcu lipca. *b* Dane szacunkowe.

U w a g a. Przeliczenia pogłowia zwierząt ze sztuk fizycznych na przeliczeniowe sztuki duże dokonuje się przy przyjęciu współczynników (mnożników): dla bydła — 0,8, dla trzody chlewnej — 0,15, dla owiec — 0,08, dla koni — 1,0.

*a* As of the end of July. *b* Estimated data.

*N o t e.* The following ratios (multipliers) are used in calculating livestock in physical units per head in terms of large heads: for cattle — 0,8, for pigs — 0,15, for sheep — 0,08, for horses — 1,0.

TABL. 13 (383). **DRÓB<sup>a</sup>**

Stan w końcu roku

POULTRY<sup>a</sup>

End of the year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION
				ogółem <i>total</i>	w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	
Kury w tys. szt. . . . .	48274	113488	123682	114266	100259	Hens in thous. heads
w tym nioski . . . . .	42649	45201	46289	47487	37753	of which laying hens
Gęsi w tys. szt. . . . .	614	2018	781	861	806	Geese in thous. heads
Indyki w tys. szt. . . . .	802	5008	6683	6370	5206	Turkeys in thous. heads
Kaczki <sup>b</sup> w tys. szt. . . . .	3571	4559	3110	2832	2759	Ducks <sup>b</sup> in thous. heads
Kury na 100 ha użytków rolnych w szt. . . . .	271	713	765	707	694	Hens per 100 ha of agricultural land in heads
w tym nioski . . . . .	239	284	286	294	261	of which laying hens

*a* W latach 1995 i 2000 — w wieku 6 miesięcy i więcej; od 2005 r. — w wieku powyżej 2 tygodni. *b* Łącznie z drobiem pozostałym.

*a* In 1995 and 2000 — aged 6 months and more; since 2005 — more than 2 weeks old. *b* Including other poultry.

TABL. 14 (384). PRODUKCJA ŻYWCA RZEŻNEGO

## PRODUCTION OF ANIMALS FOR SLAUGHTER

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		2000	2008	SPECIFICATION
	ogółem total				w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	na 100 ha użytków rolnych w szt. per 100 ha of agricultural land in heads		
	w tys. szt. in thous. heads							
Bydło (bez cieląt) . . . . .	1530	1149	1336	1348	1266	8,6	8,3	Cattle (excluding calves)
Cielęta . . . . .	1038	736	736	752	734	5,8	4,7	Calves
Trzoda chlewna . . . . .	22658	22737	24678	21917	18884	127	136	Pigs
Owce . . . . .	236	167	177	178	165	1,3	1,1	Sheep
Konie . . . . .	95	67	62	52	52	0,5	0,3	Horses

TABL. 15 (385). PRODUKCJA, IMPORT, EKSPORT I SPOŻYCIE MIĘSA, TŁUSZCZÓW I PODROBÓW

## PRODUCTION, IMPORTS, EXPORTS AND CONSUMPTION OF MEAT, FATS AND PLUCK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				na 1 ha użytków rolnych per 1 ha of agricultural land	na 1 mieszkańca per capita			
					w kg	in kg			

W WADZE ŻYWEJ  
IN LIVE WEIGHT

Produkcja żywca rzeźnego . . . . .	4112	4699	5179	4975	230,9	308,0	107,5	130,5	Production of animals for slaughter
bydło (bez cieląt) . . . . .	635	599	704	722	35,7	44,7	16,6	18,9	cattle (excluding calves)
cielęta . . . . .	83	61	60	66	4,6	4,1	2,1	1,7	calves
trzoda chlewna . . . . .	2501	2540	2776	2483	140,4	153,7	65,4	65,1	pigs
owce . . . . .	6,5	5,1	5,1	5,5	0,4	0,3	0,2	0,1	sheep
konie . . . . .	45	34	31	29	2,5	1,8	1,2	0,8	horses
drób . . . . .	834	1452	1594	1664	46,8	103,0	21,8	43,7	poultry
kozy i króliki . . . . .	8,4	7,7	8,6	6,0	0,5	0,4	0,2	0,2	goats and rabbits

W WADZE POUBOJOWEJ CIEPŁEJ  
IN POST-SLAUGHTER WARM WEIGHT

Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) . . . . .	3119	3565	3936	3751	175,1	232,2	81,5	98,4	Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck)
mięso i tłuszcze . . . . .	2961	3386	3737	3555	166,2	220,1	77,4	93,3	meat and fats
wolowe . . . . .	331	313	369	378	18,6	23,4	8,7	9,9	beef
cielęce . . . . .	50	37	36	39	2,8	2,4	1,3	1,0	veal
wieprzowe . . . . .	1951	1981	2165	1937	109,5	119,9	51,0	50,8	pork
baranie . . . . .	3,0	2,3	2,3	2,5	0,2	0,2	0,1	0,1	mutton
końskie . . . . .	24	19	17	16	1,3	1,0	0,6	0,4	horseflesh
drobiowe . . . . .	584	1017	1116	1165	32,8	72,1	15,3	30,6	poultry
kozy i królicze <sup>a</sup> . . . . .	18	17	32	18	1,0	1,1	0,4	0,5	goat and rabbit <sup>a</sup>
podroby . . . . .	158	179	199	196	8,9	12,1	4,1	5,1	pluck
Import żywych zwierząt w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) . . . . .	3,7	27	38	55	0,2	3,4	0,1	1,5	Live animal imports in terms of meat (including fats)
Eksport żywych zwierząt w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) . . . . .	51	72	60	67	2,8	4,1	1,3	1,8	Live animal exports in terms of meat (including fats)
Niezbilansowane różnice wagi <sup>b</sup> . . . . .	-34	-30	-14	-20	-1,9	-1,3	-0,9	-0,5	Unbalanced weight differences <sup>b</sup>
Produkcja (mięsa, tłuszczów i podrobów) z uboju . . . . .	3038	3490	3900	3719	170,6	230,2	79,4	97,6	Production (meat, fats and pluck) from slaughter
mięso i tłuszcze . . . . .	2887	3316	3704	3526	162,1	218,3	75,4	92,5	meat and fats
podroby . . . . .	151	174	196	193	8,5	11,9	4,0	5,1	pluck

<sup>a</sup> Łącznie z dziczyzną. <sup>b</sup> Różnice wagi między produkcją żywca w przeliczeniu na mięso a produkcją mięsa, tłuszczów i podrobów uzyskanych z uboju; łącznie z ubytkami wagi w obrocie zwierzętami rzeźnymi.

<sup>a</sup> Including game. <sup>b</sup> Weight differences between the production of animals for slaughter in terms of meat and the production of meat, fats and pluck obtained from slaughter; including weight losses in the turnover of animals for slaughter.

TABL. 15 (385). **PRODUKCIJA, IMPORT, EKSPORT I SPOŻYCIE MIĘSA, TŁUSZCZÓW I PODROBÓW (dok.)**  
**PRODUCTION, IMPORTS, EXPORTS AND CONSUMPTION OF MEAT, FATS AND PLUCK (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				na 1 ha użytków rolnych per 1 ha of agricultural land		na 1 mieszk kańca per capita		
	w kg		in kg						
UBYTKI WAGI W UBOJU NA SKUTEK SZŁODZENIA WEIGHT LOSSES IN SLAUGHTERING AS A RESULT OF COOLING									
Ubytki . . . . .	43	47	53	49	2,4	3,0	1,1	1,3	Losses
W WADZE SZŁODZONEJ IN COOLED WEIGHT									
Produkcja z uboju . . . . .	2995	3443	3847	3670	168,2	227,2	78,3	96,3	Production from slaughter
mięso . . . . .	2539	2927	3290	3114	142,6	192,7	66,4	81,7	meat
wołowe . . . . .	291	275	331	358	16,4	22,2	7,6	9,4	beef
cielęce . . . . .	38	16	20	21	2,1	1,3	1,0	0,6	veal
wieprzowe . . . . .	1602	1596	1778	1533	90,0	94,9	41,9	40,2	pork
baranie . . . . .	1,2	1,2	1,5	1,4	0,1	0,1	0,0	0,0	mutton
końskie . . . . .	10	10	11	11	0,5	0,6	0,3	0,3	horseflesh
drobiowe . . . . .	579	1013	1128	1171	32,5	72,5	15,1	30,7	poultry
kozy i królicze <sup>a</sup> . . . . .	18	16	20	18	1,0	1,1	0,5	0,5	goat and rabbit <sup>a</sup>
podroby . . . . .	150	173	195	191	8,4	11,9	3,9	5,0	pluck
tłuszcze . . . . .	306	343	362	365	17,2	22,6	8,0	9,6	fats
Uzysk tłuszczów poubojowych . . . . .	21	10	11	10	1,2	0,6	0,6	0,3	Post-slaughter fats obtained
Ubytki w uboju i przetwórstwie . . . . .	102	139	168	142	5,7	8,8	2,7	3,7	Losses during slaughtering and processing
Import <sup>c</sup> . . . . .	77	300	379	583	4,3	36,1	2,0	15,3	Imports <sup>c</sup>
Eksport <sup>c</sup> . . . . .	220	668	834	1023	12,4	63,3	5,8	26,9	Exports <sup>c</sup>
Zmniejszenie (+) lub zwiększenie (-) zapasów i rezerw . . . . .	+12	+24	-29	+16	+0,6	0,9	+0,3	+0,4	Decreases (+) or increases (-) in stock and reserves
Spożycie (mięsa, podrobów i tłuszczów) . . . . .	2783	2970	3206	3114	156,2	192,7	72,7	81,7	Consumption (meat, pluck and fats)
mięso i podroby <sup>d</sup> . . . . .	2527	2719	2957	2871	141,9	177,7	66,0	75,3	meat and pluck <sup>d</sup>
mięso . . . . .	2372	2553	2773	2715	133,2	168,0	62,0	71,2	meat
wołowe . . . . .	270	150	154	144	15,2	8,9	7,1	3,8	beef
wieprzowe . . . . .	1494	1489	1661	1628	83,9	100,8	39,1	42,7	pork
drobiowe . . . . .	562	893	914	917	31,6	56,7	14,7	24,1	poultry
pozostałe . . . . .	46	21	44	26	2,5	1,6	1,1	0,6	other
podroby . . . . .	155	166	184	156	8,7	9,7	4,0	4,1	pluck
tłuszcze z uboju . . . . .	256	251	249	243	14,3	15,0	6,7	6,4	fats from slaughter

<sup>a</sup> Łącznie z dziczyzną. <sup>c</sup> Mięso surowe, podroby i tłuszcze oraz przetwory w przeliczeniu na mięso. <sup>d</sup> Łącznie z mięsem i podrobami przeznaczonymi na przetwory.

<sup>a</sup> Including game. <sup>c</sup> Raw meat, pluck and fats as well as products in terms of meat. <sup>d</sup> Including meat and pluck designated for processing.

TABL. 16 (386). **PRODUKCIJA MLEKA KROWIEGO, JAJ KURZYCH I WEŁNY NIEPRANEJ OWCEJ**  
**PRODUCTION OF COWS' MILK, HEN EGGS AND SHEEP'S GREASY WOOL**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	ogółem total				w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms				
Produkcja mleka w mln l . . . . .	11533	11575	11744	12063	10721	10656	10858	11165	Milk production in mln l
Przeciętny roczny udój mleka od 1 krowy w l . . . . .	3982	4147	4292	4351	3888	4027	4183	4241	Average annual quantity of milk per cow in l
Produkcja jaj w mln szt. . . . .	9013	9640	9834	10463	7527	7855	7812	7851	Egg production in mln units
Przeciętna roczna liczba jaj od 1 kury nosiaki w szt. . . . .	201	208	216	217	194	201	210	204	Average annual number of eggs per laying hen in units
Produkcja wełny w t . . . . .	1172	998	955	959	1092	931	901	892	Wool production in t
Przeciętna roczna ilość wełny od 1 owcy w kg . . . . .	3,6	3,2	3,0	3,2	3,7	3,2	3,1	3,2	Average annual quantity of wool per sheep in kg

<sup>a</sup> Przeciętne roczne.

<sup>a</sup> Annual averages.

Uwaga do tabl. 17—20

Bilanse produktów rolniczych (roślinnych i zwierzęcych) opracowano w dostosowaniu do zaleceń EUROSTAT-u.

Note to tables 17—20

Agricultural products balance sheets (crop and animal) were compiled according to EUROSTAT requirements.

TABL. 17 (387). **BILANS ZBÓŻ<sup>a</sup>***CEREALS BALANCE SHEET<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2004/05	2006/07	2007/08	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b>	<b>25478</b>	<b>30668</b>	<b>28203</b>	<b>29406</b>	<b>Resource</b>
Produkcja (zbiory)	22341	29635	21776	27143	Production
Import	2422	1033	3609	2243	Imports
Zmniejszenie zapasów <sup>b</sup>	715	—	2818	20	Decrease in stocks <sup>b</sup>
<b>Rozchód</b>	<b>25478</b>	<b>30668</b>	<b>28203</b>	<b>29406</b>	<b>Use</b>
Eksport	105	741	1130	1108	Exports
Zużycie krajowe	25341	26122	27072	26438	Domestic uses
siew	1960	1831	1752	1767	sowing
straty	1097	1257	1038	1108	losses
spasanie	15516	16043	17573	16831	feeding
zużycie przemysłowe <sup>c</sup>	930	1181	1340	1430	industrial uses <sup>c</sup>
spżycie	5838	5810	5369	5302	consumption
Zwiększenie zapasów <sup>b</sup>	32	3805	1	1860	Increase in stocks <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Pszenica, żyto, jęczmień, owies i mieszanki zbożowe, pszenżyto, kukurydza na ziarno, zboża pozostałe (proso, gryka). <sup>b</sup> Zapasy w przetwórstwie przemysłowym i w handlu. <sup>c</sup> Bez przemiału zbóż.

<sup>a</sup> Wheat, rye, barley, oats and cereal mixed, tritcale, maize for grain, other cereals (millet, buckwheat). <sup>b</sup> Stocks in industrial processing and trade. <sup>c</sup> Excluding grain milling.

TABL. 18 (388). **BILANS ZIEMNIAKÓW<sup>a</sup>***POTATOES BALANCE SHEET<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000/01	2004/05	2006/07	2007/08	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b>	<b>24632</b>	<b>14153</b>	<b>9333</b>	<b>12020</b>	<b>Resource</b>
Produkcja (zbiory)	24232	13999	8982	11791	Production
Import	400	154	351	229	Imports
<b>Rozchód</b>	<b>24632</b>	<b>14153</b>	<b>9333</b>	<b>12020</b>	<b>Use</b>
Eksport	367	400	393	408	Exports
Zużycie krajowe	24265	13753	8940	11612	Domestic uses
sadzenie	2795	1493	1395	1360	planting
straty	3390	1550	781	950	losses
spasanie	11765	4908	1646	3964	feeding
zużycie przemysłowe	1205	862	517	723	industrial uses
w tym na skrobię	815	760	420	650	of which for starch
spżycie	5110	4940	4601	4615	consumption

<sup>a</sup> Łącznie z przeznaczonymi na przetwory.

<sup>a</sup> Including potatoes designated for processing.

TABL. 19 (389). **BILANS MLEKA KROWIEGO ŚWIEŻEGO<sup>a</sup>***FRESH COWS' MILK BALANCE SHEET<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln l in mln l				
<b>Przychód</b>	<b>12063</b>	<b>11898</b>	<b>12332</b>	<b>12807</b>	<b>Resource</b>
Produkcja	11543	11575	11744	12063	Production
Import	520	295	588	644	Imports
Zmniejszenie zapasów <sup>b</sup>	—	28	—	100	Decrease in stocks <sup>b</sup>
<b>Rozchód</b>	<b>12063</b>	<b>11898</b>	<b>12332</b>	<b>12807</b>	<b>Use</b>
Eksport	823	2484	2546	2999	Exports
Zużycie krajowe	10980	9414	9623	9808	Domestic uses
straty	21	21	24	24	losses
spasanie	660	550	550	550	feeding
spżycie	10299	8843	9049	9234	consumption
Zwiększenie zapasów <sup>b</sup>	260	—	163	—	Increase in stocks <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z przeznaczonym na przetwory. <sup>b</sup> Zapasy w przetwórstwie przemysłowym i w handlu.

<sup>a</sup> Including milk designated for processing. <sup>b</sup> Stocks in industrial processing and trade.

TABL. 20 (390). **BILANS JAJ<sup>a</sup>**EGGS BALANCE SHEET<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b>	<b>427</b>	<b>561</b>	<b>574</b>	<b>618</b>	<b>Resource</b>
Produkcja	424	545	556	590	Production
Import	3	16	18	28	Imports
<b>Rozchód</b>	<b>427</b>	<b>561</b>	<b>574</b>	<b>618</b>	<b>Use</b>
Eksport	3	62	126	151	Exports
Zużycie krajowe	424	499	448	467	Domestic uses
jaja do wylęgu	20	51	57	56	eggs for hatching
straty	0,1	1	1	1	losses
spasanie	0,02	0,03	0,03	0,03	feeding
zużycie przemysłowe	0,1	0,4	1	1	industrial uses
spożycie	404	447	389	409	consumption

<sup>a</sup> Kurze, kaczce, gęsie i indycze; w 2000 r. jaja kurze; łącznie z przeznaczonymi na przetwory.

<sup>a</sup> Hen, duck, geese and turkey eggs; in 2000 hen eggs; including eggs designated for processing.

TABL. 21 (391). **CIĄGNIKI ROLNICZE**

Stan w czerwcu

AGRICULTURAL TRACTORS

As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	SPECIFICATION
------------------	-------------------	------	------	------	---------------

OGÓŁEM

TOTAL

W tysiącach sztuk	1306,7	1437,2	1553,4	1566,3	In thousand units
Przeciętna nominalna moc silnika w kW	31,8	39,3	39,8	39,9	Average nominal motor power in kW
Powierzchnia użytków rolnych na 1 ciągnik w ha	14	11	10	10	Agricultural land area per tractor in ha

w tym GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE

of which PRIVATE FARMS

W tysiącach sztuk	1257,5	1415,8	1532,2	1545,2	In thousand units
Przeciętna nominalna moc silnika w kW	31,6	38,9	39,4	39,4	Average nominal motor power in kW
Powierzchnia użytków rolnych na 1 ciągnik w ha	12	10	9,4	9,3	Agricultural land area per tractor in ha

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII.

<sup>a</sup> As of 31 XII.

TABL. 22 (392). **ZASOBY SIŁY POCIĄGOWEJ**

Stan w czerwcu

DRAFT FORCE RESOURCES

As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	ogółem total				w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms				
<b>W tysiącach jednostek pociągowych</b>	<b>10050</b>	<b>10606</b>	<b>11617</b>	<b>11722</b>	<b>9675</b>	<b>10328</b>	<b>11329</b>	<b>11562</b>	<b>In thousand draft units</b>
siła pociągowa:									<b>draft force:</b>
Żywa	472	224	227	223	467	219	221	218	Live
Mechaniczna <sup>a</sup>	9578	10382	11390	11499	9208	10109	11108	11344	Mechanical <sup>a</sup>
<b>Na 100 ha użytków rolnych w jednostkach pociągowych</b>	<b>56,4</b>	<b>66,7</b>	<b>71,8</b>	<b>72,6</b>	<b>62,6</b>	<b>73,7</b>	<b>78,6</b>	<b>80,1</b>	<b>Per 100 ha of agricultural land in draft units</b>
siła pociągowa:									<b>draft force:</b>
Żywa	2,6	1,4	1,4	1,4	3,0	1,5	1,6	1,6	Live
Mechaniczna <sup>a</sup>	53,8	65,3	70,4	71,2	59,6	72,2	77,0	78,5	Mechanical <sup>a</sup>

<sup>a</sup> W 2000 r. — stan w dniu 31 XII.

<sup>a</sup> In 2000 — as of 31 XII.

TABL. 23 (393). MELIORACJE UŻYTKÓW ROLNYCH

Stan w dniu 31 XII

DRAINAGE OF AGRICULTURAL LAND

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Użytki rolne zmeliorowane:					<i>Drained agricultural land:</i>
w tysiącach hektarów . . . . .	6661	6648	6422	6422	<i>in thousand hectares</i>
grunty orne . . . . .	4725	4721	4631	4631	<i>arable land</i>
w tym: zdrenowane . . . . .	3980	3982	3982	3982	<i>of which: drained</i>
nawadniane . . . . .	53	50	49	49	<i>watered</i>
łąki i pastwiska . . . . .	1936	1927	1791	1791	<i>meadows and pastures</i>
w tym: zdrenowane . . . . .	403	401	401	401	<i>of which: drained</i>
nawadniane . . . . .	401	393	365	365	<i>watered</i>
w % ogólnej powierzchni użytków rolnych . . . . .	37,4	41,8	39,7	39,8	<i>in % of total agricultural land</i>
w % powierzchni użytków rolnych wymagających melioracji <sup>a</sup> . . . . .	72,3	72,1	69,7	69,7	<i>in % of area of agricultural land requiring drainage<sup>a</sup></i>

<sup>a</sup> Oszacowanej na 9,2 mln ha.

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

<sup>a</sup> Estimated per 9,2 mln ha.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 24 (394). ZUŻYCIENIA NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH ORAZ WAPNIOWYCH W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK

CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL AND LIME FERTILIZERS IN TERMS OF PURE INGREDIENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	1999/2000	2004/05	2006/07	2007/08		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	

W TYSIĄCACH TON  
IN THOUSAND TONNES

Nawozy mineralne lub chemiczne <sup>a</sup>	1527	1628	1971	2142	1857	Mineral or chemical fertilizers <sup>a</sup>
azotowe . . . . .	861	895	1056	1142	981	nitrogenous
fosforowe . . . . .	297	324	412	462	413	phosphatic
potasowe . . . . .	369	409	503	538	463	potassic
Nawozy wapniowe <sup>b</sup> . . . . .	1694	1456	605	622	419	Lime fertilizers <sup>b</sup>

NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w kg  
PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in kg

Nawozy mineralne lub chemiczne <sup>a</sup>	85,8	102,4	121,8	132,6	128,6	Mineral or chemical fertilizers <sup>a</sup>
azotowe . . . . .	48,4	56,3	65,3	70,7	67,9	nitrogenous
fosforowe . . . . .	16,7	20,4	25,5	28,6	28,6	phosphatic
potasowe . . . . .	20,7	25,7	31,1	33,3	32,1	potassic
Nawozy wapniowe <sup>b</sup> . . . . .	95,1	91,5	37,4	38,5	29,0	Lime fertilizers <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z wieloskładnikowymi. <sup>b</sup> Przeważnie w postaci wapna palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym.<sup>a</sup> Including mixed fertilizers. <sup>b</sup> Most frequently in the form of quicklime; including defecated lime.



TABL. 25 (395). **SPRZEDAŻ ŚRODKÓW OCHRONY ROŚLIN<sup>a</sup>**  
**SALES OF PLANT PROTECTION PRODUCTS<sup>a</sup>**

ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN	2000	2005	2007	2008	PLANT PROTECTION PRODUCTS
	w t in t				
<b>W masie towarowej . . . . .</b>	<b>22164</b>	<b>41135</b>	<b>49256</b>	<b>53347</b>	<b>In commodity mass</b>
Owadobójcze . . . . .	2533	1917	2880	3012	Insecticides
Grzybobójcze i zaprawy nasienne . . . . .	4686	9915	10732	13217	Fungicides and seed dressings
Chwastobójcze . . . . .	13233	24455	31645	31766	Herbicides
Regulatory wzrostu . . . . .		2483	1944	2536	Regulators of growth
Gryzoniobójcze . . . . .	53	249	51	107	Rodent poisons
Pozostałe . . . . .	1659	2116	2004	2709	Others
<b>W substancji aktywnej . . . . .</b>	<b>8848</b>	<b>16039</b>	<b>18722</b>	<b>20614</b>	<b>In active substance</b>

<sup>a</sup> Dane dotyczą: w 2000 r. — 180, od 2005 r. — wszystkich środków ochrony roślin dopuszczonych do obrotu w Polsce; patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 468.

<sup>a</sup> Data concern: in 2000 — 180, since 2005 — all plant protection products allowed for using in Poland; see general notes, item 13 on page 468.

TABL. 26 (396). **BYDŁO, OWCE I KONIE WPISANE DO KSIĄG INWENTARZA ZARODOWEGO**  
**Stan w końcu roku**  
**CATTLE, SHEEP AND HORSES IN BREEDING REGISTERS**  
**End of the year**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Bydło: buhaje . . . . .	1538	1753	2240	1923	Cattle: bulls
krowy . . . . .	192862	482725	496683	557872	cows
Owce — maciorki . . . . .	107468	97219	71503	67643	Sheep — ewes
Konie: ogiery . . . . .	3830	3891	4498	4848	Horses: stallions
klacze . . . . .	26373	20625	19306	19819	mares

Źródło: dane Polskiej Federacji Hodowców Bydła i Producentów Mleka, Polskiego Związku Hodowców Owiec i Kóz oraz Polskiego Związku Hodowców Koni.

Source: data of Polish Federation of Cattle Breeders and Dairy Farmers, Polish Sheep and Goats Breeders Association and Polish Horse Breeders Association.

TABL. 27 (397). **INSEMINACJA KRÓW**  
**ARTIFICIAL INSEMINATION OF COWS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Punkty inseminacyjne (stan w dniu 31 XII)	4052	3263	3387	3232	Insemination facilities (as of 31 XII)
Krowy inseminowane <sup>a</sup> :					Cows inseminated <sup>a</sup> :
w tysiącach sztuk . . . . .	1843	2587	2501	2419	in thousand heads
w % ogólnej liczby krów <sup>b</sup> . . . . .	59,5	86,1	81,9	78,8	in % of total cows <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Od 2005 r. łącznie z jałówkami. <sup>b</sup> Stan w czerwcu; od 2005 r. w % krów i jałówek.

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

<sup>a</sup> Since 2005 including heifers. <sup>b</sup> As of June; since 2005 in % of cows and heifers.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 28 (398). SKUP PRODUKTÓW ROLNYCH

## PROCUREMENT OF AGRICULTURAL PRODUCTS

PRODUKTY ROLNE	2000	2005	2007	2008	AGRICULTURAL PRODUCTS
CENY BIEŻĄCE <sup>a</sup> CURRENT PRICES <sup>a</sup>					
W milionach złotych In million zlotys					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>22388,5</b>	<b>30948,0</b>	<b>35951,6</b>	<b>35416,5</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Produkty roślinne</b>	<b>7488,9</b>	<b>8562,0</b>	<b>11514,5</b>	<b>10735,0</b>	<b>Crop products</b>
w tym:					of which:
Zboża	3458,3	2782,8	4491,7	3971,3	Cereals
w tym zboża podstawowe	3234,6	2427,2	3872,0	3499,2	of which basic cereals
pszenica	2682,2	1788,5	2794,2	2496,9	wheat
żyto	249,5	243,4	398,6	389,1	rye
jęczmień	193,9	232,7	428,3	384,3	barley
owies i mieszanki zbożowe	28,8	31,1	61,2	45,6	oats and cereal mixed
pszonżyto	80,2	131,5	189,7	183,3	triticale
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe	3387,2	2747,7	4443,5	3908,9	of which consumer and for feeds cereals
w tym zboża podstawowe	3166,7	2404,0	3832,4	3443,6	of which basic cereals
pszenica	2645,6	1780,3	2777,7	2473,1	wheat
żyto	244,7	239,4	394,4	384,3	rye
jęczmień	178,8	227,7	421,3	373,0	barley
owies i mieszanki zbożowe	24,7	29,5	58,4	41,6	oats and cereal mixed
pszonżyto	72,9	127,1	180,6	171,6	triticale
Strączkowe konsumpcyjne <sup>b</sup>	9,4	11,6	13,8	13,7	Edible pulses <sup>b</sup>
Ziemniaki	296,7	274,6	331,5	354,5	Potatoes
Buraki cukrowe	1337,7	2083,6	1371,2	886,7	Sugar beets
Rzepak i rzepik	724,8	1051,2	1981,8	2417,0	Rape and turnip rape
w tym przemysłowy	722,7	1049,3	1973,6	2409,2	of which industrial
Warzywa	421,3	689,9	828,6	858,5	Vegetables
Owoce	702,7	975,2	1527,4	1289,1	Fruit
Siano łąkowe	0,3	0,4	0,7	1,1	Meadow hay
Słoma zbóż podstawowych	3,9	15,9	24,7	37,6	Straw from basic cereals
<b>Produkty zwierzęce</b>	<b>14899,6</b>	<b>22386,0</b>	<b>24437,1</b>	<b>24681,5</b>	<b>Animal products</b>
w tym:					of which:
Bydło (bez cieląt)	1228,2	1983,8	2387,8	2166,1	Cattle (excluding calves)
Cielęta	116,5	157,6	140,0	110,7	Calves
Trzoda chlewna	5469,4	7429,0	7719,0	7775,5	Pigs
Owce	15,5	14,2	14,3	10,3	Sheep
Konie	162,1	125,5	100,6	86,4	Horses
Drób	2355,8	4109,5	4591,5	5140,1	Poultry
Mleko krowie	5157,9	7976,2	8976,2	8882,3	Cows' milk
Jaja kurze konsumpcyjne	117,9	223,5	198,5	167,7	Consumer hen eggs
Włna nieprana owcza	0,8	0,8	0,7	0,9	Sheep's greasy wool

Na 1 ha użytków rolnych w zł  
Per 1 ha of agricultural land in zł

<b>OGÓŁEM</b>	<b>1257</b>	<b>1945</b>	<b>2222</b>	<b>2192</b>	<b>TOTAL</b>
Produkty: roślinne	420	538	712	664	Products: crop
zwierzęce	837	1407	1510	1528	animal

Udział skupu w końcowej produkcji rolniczej w %  
Share of procurement in final agricultural output in %

<b>OGÓŁEM</b>	<b>57,8</b>	<b>61,7</b>	<b>58,6</b>	<b>56,0</b>	<b>TOTAL</b>
---------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------

W PRZELICZENIU NA JEDNOSTKI ZBOŻOWE<sup>c</sup>  
IN TERMS OF CEREAL UNITS<sup>c</sup>

W milionach ton  
In million tonnes

<b>OGÓŁEM</b>	<b>332,0</b>	<b>418,9</b>	<b>439,8</b>	<b>418,7</b>	<b>TOTAL</b>
Produkty: roślinne	133,3	147,9	151,0	138,2	Products: crop
zwierzęce	198,7	271,0	288,8	280,5	animal

Na 1 ha użytków rolnych w dt  
Per 1 ha of agricultural land in dt

<b>OGÓŁEM</b>	<b>18,6</b>	<b>26,3</b>	<b>27,2</b>	<b>26,0</b>	<b>TOTAL</b>
Produkty: roślinne	7,5	9,3	9,3	8,6	Products: crop
zwierzęce	11,1	17,0	17,9	17,4	animal

<sup>a</sup> Płacone dostawcom. <sup>b</sup> Bez materiału siewnego. <sup>c</sup> Jednostka zbożowa jest to przeciętna wartość energetyczna i białkowa 1 dt zbóż.

<sup>a</sup> Paid to suppliers. <sup>b</sup> Excluding sowing. <sup>c</sup> A cereal unit is the average energy and protein equivalent of 1 dt of cereals.

TABLE 29 (399). DYNAMIKA SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny stałe<sup>d</sup>)  
INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (constant prices<sup>d</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>109,9</b>	<b>106,9</b>	<b>104,6</b>	<b>105,0</b>	<b>103,9</b>	<b>101,0</b>	<b>98,6</b>	<b>134,0</b>	<b>179,0</b>	<b>135,3</b>	<b>103,4</b>
Produkty roślinne <i>Crop products</i>	109,8	98,4	112,5	101,4	103,0	100,8	98,8	126,6	158,8	119,0	102,6
Produkty zwierzęce <i>Animal products</i>	109,9	111,0	100,8	106,6	104,2	101,1	98,5	136,4	188,0	142,7	103,7

a Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 467.

a See general notes, item 9 on page 467.

TABLE 30 (400). SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

PRODUKTY ROLNE	2000	2005	2007	2008	AGRICULTURAL PRODUCTS
OGÓŁEM TOTAL					
Zboża w tys. t	7089,2	7866,6	6629,1	6529,8	Cereals in thous. t
w tym zboża podstawowe	6579,0	6890,9	5697,4	5650,6	of which basic cereals
pszenica	5265,2	4870,1	3949,6	3881,3	wheat
żyto	687,8	873,7	660,4	750,6	rye
jęczmień	382,8	620,3	666,5	592,5	barley
owies i mieszanki zbożowe	71,8	105,6	114,5	87,7	oats and cereal mixed
pszenżyto	171,4	421,2	306,4	338,5	triticale
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe	6967,5	7805,4	6570,4	6453,8	of which consumer and for feeds cereals
w tym zboża podstawowe	6461,7	6841,3	5648,3	5580,1	of which basic cereals
pszenica	5206,3	4852,2	3930,0	3849,6	wheat
żyto	676,8	866,3	655,0	744,0	rye
jęczmień	356,9	609,6	657,2	579,5	barley
owies i mieszanki zbożowe	63,5	101,2	110,5	82,6	oats and cereal mixed
pszenżyto	158,2	412,0	295,6	324,4	triticale
Strączkowe konsumpcyjne <sup>d</sup> w tys. t	4,9	6,7	5,3	4,8	Edible pulses <sup>d</sup> in thous. t
Ziemniaki w tys. t	1278,5	1075,3	1123,2	1192,6	Potatoes in thous. t
Buraki cukrowe w tys. t	13134,4	11856,3	12665,7	8554,9	Sugar beets in thous. t
Rzepak i rzepak w tys. t	898,5	1358,2	2067,5	1905,9	Rape and turnip rape in thous. t
w tym przemysłowy	896,4	1356,9	2063,1	1900,4	of which industrial
Warzywa w tys. t	783,1	1262,3	1272,7	1235,8	Vegetables in thous. t
Owoce w tys. t	911,4	1194,0	923,3	1374,3	Fruit in thous. t
Siano łąkowe w tys. t	1,5	1,5	2,7	11,7	Meadow hay in thous. t
Słoma zbóż podstawowych w tys. t	50,2	151,8	227,4	331,8	Straw from basic cereals in thous. t
Żywiec rzeźny <sup>b</sup> w tys. t	2683,9	3782,9	4174,8	3995,3	Animals for slaughter <sup>b</sup> in thous. t
bydło (bez cieląt)	423,7	490,2	605,4	537,6	cattle (excluding calves)
cielęta	19,4	16,1	16,3	14,6	calves
trzoda chlewna	1484,6	1944,4	2229,0	1940,2	pigs
owce	2,8	2,1	2,3	1,8	sheep
konie	31,9	20,8	16,4	14,7	horses
drób	721,5	1309,3	1305,4	1486,4	poultry
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> w tys. t	1915,9	2712,9	2990,5	2853,7	Animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> in thous. t
Mleko krowie w mln l	6583,1	8583,8	8379,9	8686,4	Cows' milk in mln l
Jaja kurze konsumpcyjne w mln szt.	552,2	1238,5	1037,1	888,3	Consumer hen eggs in mln units
Wełna nieprana owcza w t	333	227	309,8	377,0	Sheep's greasy wool in t

NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH  
PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND

Zboża podstawowe <sup>d</sup> w kg	369	433	352	350	Basic cereals <sup>d</sup> in kg
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> w kg	108	171	185	177	Animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> in kg
Mleko krowie w l	370	540	518	538	Cows' milk in l

a Bez materiału siewnego. b W wadze żywej. c Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej ciepłej. d Łącznie z mieszankami zbożowymi.

a Excluding sowing. b In live weight. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight. d Including cereal mixed.

TABL. 31 (401). SKUP ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH  
PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEAR

ZIEMIOPLÓDY	1999/2000	2004/05	2006/07	2007/08	CROPS
	w tys. t in thous. t				
Zboża . . . . .	6254,3	8057,4	5999,8	6917,7	Cereals
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> . . . . .	5964,8	7103,7	5344,5	5861,3	of which basic cereals <sup>a</sup>
w tym: pszenica . . . . .	4393,9	5114,6	3763,9	4101,7	of which: wheat
żyto . . . . .	970,6	996,4	643,0	673,5	rye
pszenżyto . . . . .	153,8	361,5	280,3	324,6	triticale
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe . . . . .	6123,7	7968,2	5961,8	6852,3	of which consumer and for feeds cereals
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> . . . . .	5837,1	7022,0	5309,9	5806,3	of which basic cereals <sup>a</sup>
w tym: pszenica . . . . .	4331,1	5078,5	3752,6	4079,9	of which: wheat
żyto . . . . .	957,1	984,2	639,7	668,2	rye
pszenżyto . . . . .	139,6	350,0	272,3	313,7	triticale
Ziemniaki . . . . .	753,2	1323,4	937,2	1206,5	Potatoes

<sup>a</sup> Łącznie z mieszankami zbożowymi.  
<sup>a</sup> Including cereal mixed.

## Łowiectwo Hunting

TABL. 32 (402). NIEKTÓRE ZWIERZĘTA ŁOWNE<sup>a</sup>  
Stan w dniu 10 III  
SELECTED GAME SPECIES<sup>a</sup>  
As of 10 III

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2000	2005	2007	2008	GAME SPECIES
	w tys. szt. in thous. heads				
Łosie . . . . .	2,1	3,9	5,4	6,5	Moose
Jelenie . . . . .	117	141	154	164	Deer
Daniele . . . . .	9,1	13	15	18	Fallow deer
Sarny . . . . .	597	692	706	760	Roe deer
Dziki . . . . .	118	174	179	212	Wild boars
Lisy . . . . .	145	201	215	209	Foxes
Zajęce . . . . .	551	475	516	532	Hares
Mufłony . . . . .	1,7	1,7	1,8	2,1	Mouflons
Bażanty . . . . .	264	333	368	413	Pheasants
Kuropatwy . . . . .	346	347	374	408	Partridges

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska oraz Polskiego Związku Łowieckiego.

<sup>a</sup> Estimated data.

Source: data of the Ministry of Environment as well as Polish Hunting Association.

TABL. 33 (403). **ODSTRZAŁ, ODŁÓW I ZASIEDLENIE NIEKTÓRYCH ZWIERZĄT ŁOWNYCH<sup>a</sup>**  
**SELECTED SPECIES OF GAME SHOT, TRAPPED AND STOCKED<sup>a</sup>**

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2000/01	2005/06	2007/08	2008/09	GAME SPECIES
<b>Odstrzał w tys. szt.:</b>					<b>Shot in thous. heads:</b>
jelenie . . . . .	41	41	41	46	deer
daniele . . . . .	2,5	3,3	3,6	4,3	fallow deer
sarny . . . . .	158	147	141	157	roe deer
dziki . . . . .	93	138	149	226	wild boars
lisy . . . . .	101	175	147	146	foxes
zające . . . . .	65	30	23	18	hares
bażanty . . . . .	95	102	113	146	pheasants
kuropatwy . . . . .	23	18	14	15	partridges
<b>Odłów w szt.:</b>					<b>Trapped in heads:</b>
zające . . . . .	6342	1243	163	441	hares
kuropatwy . . . . .	282	—	—	28	partridges
<b>Zasiedlenie<sup>b</sup> w tys. szt. — bażanty</b>	<b>62,0</b>	<b>98,8</b>	<b>101,1</b>	<b>96,5</b>	<b>Stocked<sup>b</sup> in thous. heads — pheasants</b>

<sup>a</sup> Dane dotyczą roku łowieckiego, tj. okresu od 1 IV danego roku do 31 III następnego roku. <sup>b</sup> Wprowadzanie do łowiska w celu urozmaicenia struktury gatunkowej zwierząt łownych; dane dotyczą wyłącznie obwodów wydzierzawionych kołom łowieckim Polskiego Związku Łowieckiego.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska oraz Polskiego Związku Łowieckiego.

<sup>a</sup> Data concern the hunting year, i.e., the period from 1 IV of a given year to 31 III of the following year. <sup>b</sup> Introduced into hunting grounds in order to diversify the game stock; data concern exclusively districts leased to hunting clubs of the Polish Hunting Association.

Source: data of the Ministry of Environment as well as Polish Hunting Association.

## Leśnictwo Forestry

TABL. 34 (404). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH**  
Stan w dniu 31 XII  
**FOREST LAND**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM w tys. ha . . . . .</b>	<b>9059</b>	<b>9200</b>	<b>9255</b>	<b>9273</b>	<b>TOTAL in thous. ha</b>
<b>Lasy . . . . .</b>	<b>8865</b>	<b>9000</b>	<b>9049</b>	<b>9066</b>	<b>Forests</b>
Publiczne . . . . .	7341	7410	7426	7431	Public
własność Skarbu Państwa . . . . .	7262	7328	7343	7347	owned by the State Treasury
w tym:					of which:
w zarządzie Lasów Państwowych	6953	7042	7060	7064	managed by State Forests
parki narodowe . . . . .	181	183	184	184	national parks
własność gmin . . . . .	79	82	83	84	gmina owned
Prywatne . . . . .	1524	1590	1623	1635	Private
w tym własność:					of which property of:
osób fizycznych . . . . .	1428	1492	1526	1537	natural persons
wspólnot gruntowych . . . . .	69	68	67	68	land co-operatives
<b>Grunty związane z gospodarką leśną</b>	<b>194</b>	<b>200</b>	<b>206</b>	<b>207</b>	<b>Land connected with silviculture</b>
<b>LESISTOŚĆ w % . . . . .</b>	<b>28,4</b>	<b>28,8</b>	<b>28,9</b>	<b>29,0</b>	<b>FOREST COVER in %</b>
<b>UDZIAŁ POWIERZCHNI GRUNTÓW LEŚNYCH w POWIERZCHNI ŁĄDOWEJ KRAJU w % . . . . .</b>	<b>29,8</b>	<b>30,0</b>	<b>30,2</b>	<b>30,3</b>	<b>SHARE OF FOREST LAND IN LAND AREA in %</b>

TABL. 35 (405). POWIERZCHNIA LASÓW WEDŁUG WIEKU I SKŁADU GATUNKOWEGO<sup>a</sup> DRZEWOSTANÓW W LASACH W ZARZĄDZIE LASÓW PAŃSTWOWYCH

Stan w dniu 1 I

FOREST AREAS BY AGE AND SPECIES STRUCTURE<sup>a</sup> OF TREE STANDS IN FORESTS MANAGED BY STATE FORESTS

As of 1 I

GATUNKI DRZEW SPECIES OF TREES	Ogółem w tys. ha Grand total in thous. ha	W tym — w % ogółem — powierzchnia zalesiona Of which wooded area in % of grand total area							
		razem total	drzewostany tree stands						
			w klasie wieku in age group						
			I (1—20 lat years)	II (21—40)	III (41—60)	IV (61—80)	V i wyższe and higher (81 lat i więcej years and older)	w klasie odnowie- nia <sup>b</sup> i o budowie przerę- bowej in re- newal class <sup>b</sup> with a through- fell con- struction	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000	6936	99,1	12,3	20,8	22,3	19,4	20,5	3,8
	2005	7030	98,7	11,0	17,5	23,9	19,2	22,2	4,9
	2007	7053	98,7	11,1	16,6	24,8	19,2	21,5	5,5
	<b>2008</b>	<b>7060</b>	<b>98,7</b>	<b>11,0</b>	<b>16,2</b>	<b>24,7</b>	<b>19,2</b>	<b>22,0</b>	<b>5,6</b>
Drzewa iglaste Coniferous trees		5419	98,7	10,0	16,1	26,1	19,8	22,1	4,6
sosna i modrzew pine and larch		4897	98,6	10,1	15,9	27,1	20,3	21,5	3,7
świerk spruce		378	99,3	11,0	21,5	15,5	16,0	24,6	10,7
jodła i jedlica fir and Douglas spruce		144	99,3	2,6	8,9	16,0	14,5	35,8	21,5
Drzewa liściaste Broadleaved trees		1641	99,0	14,5	16,4	20,8	17,1	21,6	8,6
dąb, jesion, klon, jawor i wiąz oak, ash, maple, sycamore and elm		520	98,6	19,4	13,1	15,4	13,9	32,2	4,6
buk beech		365	99,2	10,1	10,4	11,4	16,2	33,5	17,6
grab hornbeam		20	100,0	4,4	5,3	24,3	27,9	19,8	18,3
brzoza i robinia akacja birch and false acacia		402	99,9	13,0	22,0	33,9	20,0	4,6	6,4
olcha alder		309	97,8	14,7	21,9	23,7	19,4	12,2	5,9
osika, lipa i wierzba aspen, linden and willow		16	99,6	3,6	21,8	23,9	19,8	18,6	11,9
topola poplar		9	99,8	8,3	30,1	18,4	2,5	1,9	38,6

<sup>a</sup> Określonego na podstawie gatunków panujących (przeważających) w drzewostanie. <sup>b</sup> Łącznie z klasą do odnowienia. Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

<sup>a</sup> Defined on the basis of dominant species in the tree stand. <sup>b</sup> Including regeneration class.

Source: data of the Ministry of Environment.

TABL. 36 (406). ZASOBY DRZEWNE NA PNIU WEDŁUG WIEKU I SKŁADU GATUNKOWEGO<sup>a</sup> DRZEWOSTANÓW W LASACH W ZARZĄDZIE LASÓW PAŃSTWOWYCH

Stan w dniu 1 I

GROWING STOCK OF STANDING WOOD BY AGE AND SPECIES STRUCTURE<sup>a</sup> OF TREE STANDS IN FORESTS MANAGED BY STATE FORESTS

As of 1 I

GATUNKI DRZEW SPECIES OF TREES	Ogółem grubi- zna <sup>b</sup> brutto w hm <sup>3</sup> Gross <sup>b</sup> grand total timber in hm <sup>3</sup>	W tym — w % ogółem — na powierzchni zalesionej Of which in wooded area in % of grand total area								
		razem total	drzewostany tree stands						w klasie odnowie- nia <sup>c</sup> i o budowie prze- ręb- owej in re- newal class <sup>c</sup> with a through- fell con- struc- tion	prze- stoje <sup>d</sup> hold-over trees <sup>d</sup>
			w klasie wieku in age group					V i wyższe and higher (81 lat i więcej years and older)		
			I (1—20 lat years)	II (21—40)	III (41—60)	IV (61—80)				
<b>OGÓŁEM . . . . . 2000</b>	1466,1	100,0	0,6	12,8	24,4	26,8	31,7	3,6	0,1	
<b>TOTAL</b>										
2005	1586,3	99,9	0,6	10,8	25,7	25,7	32,8	4,1	0,2	
2007	1646,4	99,9	0,6	10,2	26,4	25,1	32,5	4,6	0,5	
<b>2008</b>	<b>1676,2</b>	<b>99,8</b>	<b>0,6</b>	<b>9,9</b>	<b>26,3</b>	<b>24,8</b>	<b>32,9</b>	<b>4,6</b>	<b>0,7</b>	
Drzewa iglaste . . . . . <i>Coniferous trees</i>	1319,1	99,8	0,5	10,0	27,7	25,3	32,0	3,8	0,5	
sosna i modrzew . . . . . <i>pine and larch</i>	1170,8	99,8	0,5	10,2	29,3	25,7	30,8	2,9	0,4	
świerk . . . . . <i>spruce</i>	102,7	99,9	0,4	10,5	16,2	24,2	39,7	7,9	1,0	
jodła i jedlica . . . . . <i>fir and Douglas spruce</i>	45,6	100,0	0,1	2,8	13,4	17,6	45,5	18,5	2,1	
Drzewa liściaste . . . . . <i>Broadleaved trees</i>	357,1	99,7	0,9	9,4	21,5	23,1	36,1	7,5	1,2	
dąb, jesion, klon, jawor i wiąz <i>oak, ash, maple, sycamore and elm</i>	111,7	99,7	0,6	6,6	16,1	18,7	53,1	3,6	1,0	
buk . . . . . <i>beech</i>	98,6	99,9	0,2	2,8	10,0	20,7	49,0	15,0	2,2	
grab . . . . . <i>hornbeam</i>	4,5	100,0	0,0	2,7	23,6	33,2	27,5	12,5	0,5	
brzoza i robinia akacja <i>birch and false acacia</i>	70,8	100,0	1,3	15,8	41,9	27,9	7,1	5,4	0,6	
olcha . . . . . <i>alder</i>	65,7	99,3	2,4	16,2	25,7	28,8	21,1	4,3	0,8	
osika, lipa i wierzba . . . . . <i>aspen, linden and willow</i>	3,9	100,0	0,4	14,2	22,3	26,1	27,9	8,5	0,6	
topola . . . . . <i>poplar</i>	1,9	100,0	2,5	38,4	25,0	3,7	2,4	27,8	0,2	

<sup>a</sup> Określonego na podstawie gatunków panujących (przeważających) w drzewostanie. <sup>b</sup> W korze. <sup>c</sup> Łącznie z klasą do odnowienia. <sup>d</sup> Drzewa niewycięte w terminie przewidzianym kolejną rębności.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

<sup>a</sup> Defined on the basis of dominant species in the tree stand. <sup>b</sup> Overbark. <sup>c</sup> Including regeneration class. <sup>d</sup> Trees not felled in the assumed throughfell order.

Source: data of the Ministry of Environment.

TABL. 37 (407). ZASOBNOŚĆ I PRZECIĘTNY WIEK DRZEWOSTANÓW W LASACH  
W ZARZĄDZIE LASÓW PAŃSTWOWYCH

Stan w dniu 1 I

RESOURCES AND AVERAGE AGE OF TREE STANDS IN FORESTS MANAGED BY STATE FORESTS

As of 1 I

GATUNKI DRZEW <sup>a</sup>	Zasobność — grubizna brutto <sup>b</sup> na 1 ha powierzchni zalesionej w m <sup>3</sup> Resources of gross <sup>b</sup> timber per 1 ha of wooded area in m <sup>3</sup>				Przeciętny wiek drzewostanów w latach Average age of tree stands in years				SPECIES OF TREES <sup>a</sup>
	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>213</b>	<b>229</b>	<b>236</b>	<b>240</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>TOTAL</b>
Sosna i modrzew . . .	211	232	240	242	56	59	60	59	<i>Pine and larch</i>
Świerk . . . . .	268	269	271	273	60	63	63	63	<i>Spruce</i>
Jodła i jedlica . . . .	264	276	307	318	83	86	85	85	<i>Fir and Douglas spruce</i>
Dąb, jesion, klon, jawor i wiąz . . . . .	203	208	212	217	64	65	66	66	<i>Oak, ash, maple, sycamore and elm</i>
Buk . . . . .	257	252	264	272	80	78	77	77	<i>Beech</i>
Grab . . . . .	217	218	225	225	66	68	68	69	<i>Hornbeam</i>
Brzoza i robinia akacjowa . . . . .	163	166	171	176	46	46	47	48	<i>Birch and false acacia</i>
Olcha . . . . .	189	206	212	216	48	50	50	50	<i>Alder</i>
Osika, lipa i wierzba	209	227	234	243	53	57	58	58	<i>Aspen, linden and willow</i>
Topola . . . . .	155	87	73	200	29	24	22	30	<i>Poplar</i>

a Panujące (przeważające) w drzewostanie. b W korze.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

a Dominant species in the tree stand. b Overbark.

Source: data of the Ministry of Environment.

TABL. 38 (408). LEŚNE ZASOBY GENETYCZNE<sup>a</sup> W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

GENETIC FOREST RESOURCES<sup>a</sup> IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym gatunki drzew Of which tree species					
		sosna pine	świerk spruce	jodła fir	dąb oak	buk beech	olcha czarna black alder
w ha in ha							
Drzewa mateczne <sup>b</sup> Parents of family <sup>b</sup>	8375	2963	582	421	825	540	538
Drzewostany nasienne rejestrowane: Seed tree stands registered:							
w II części KRLMP <sup>c</sup> in KRLMP part II <sup>c</sup>	16358	6932	1552	1350	2900	2001	538
w I części KRLMP <sup>c</sup> in KRLMP part I <sup>c</sup>	221210	138401	13917	7063	24106	20307	7246
Plantacje nasienne klonowe . . . Clonal seed orchards	933	334	75	34	57	33	47
Plantacje nasienne rodowe . . . Ancestral seed orchards	837	303	17	33	47	9	15
Uprawy pochodne . . . . . Derived crops	62383	42411	1997	2569	5309	4476	1052

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 471. b W sztukach. c Krajowy Rejestr Leśnego Materiału Podstawowego.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

a See general notes, item 4 on page 471. b In units. c National Register of the Forest Basic Material.

Source: data of the Ministry of Environment.



TABL. 39 (409). POZYSKANIE DREWNA<sup>a</sup>  
REMOVALS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM w dam<sup>3</sup></b>	<b>27659</b>	<b>31945</b>	<b>35935</b>	<b>34273</b>	<b>TOTAL in dam<sup>3</sup></b>
Grubizna	26025	29725	34146	32407	Timber
lasy publiczne	24593	28601	32797	31158	public forests
własność Skarbu Państwa	24446	28472	32657	31011	owned by the State Treasury
w tym:					of which:
w zarządzie Lasów Państwowych	24097	28164	32314	30694	managed by State Forests
parki narodowe	231	198	234	216	national parks
własność gmin	147	129	140	147	gmina owned
lasy prywatne	1432	1124	1349	1249	private forests
Drewno małowymiarowe <sup>b</sup>	1634	2220	1789	1866	Slash <sup>b</sup>
Karpina <sup>b</sup>	0,3	0,2	0,1	0,1	Stump wood <sup>b</sup>
<b>GRUBIZNA NA 100 ha POWIERZCHNI LASÓW w m<sup>3</sup></b>	<b>293,6</b>	<b>330,3</b>	<b>377,4</b>	<b>357,5</b>	<b>TIMBER PER 100 ha OF FOREST AREAS in m<sup>3</sup></b>
Lasy publiczne	335,0	385,9	441,7	419,3	Public forests
w tym w zarządzie Lasów Państwowych	346,6	399,9	457,7	434,5	of which managed by State Forests
Lasy prywatne	94,0	70,7	83,1	76,4	Private forests

a Bez pozyskania drewna (grubizny) z zadrzewień, patrz tabl. 44. b Wylącznie w lasach publicznych.

a Excluding logging (large timber) from plantings, see table 44. b Exclusively in public forests.

TABL. 40 (410). POZYSKANIE DREWNA<sup>a</sup> WEDŁUG SORTYMENTÓW  
REMOVALS<sup>a</sup> BY ASSORTMENTS

SORTYMENTY	2000	2005	2007	2008	ASSORTMENTS
	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>27659</b>	<b>31945</b>	<b>35935</b>	<b>34273</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Grubizna</b>	<b>26025</b>	<b>29725</b>	<b>34146</b>	<b>32407</b>	<b>Timber</b>
Grubizna iglasta	19540	21919	26375	24544	Coniferous
w tym drewno:					of which:
wielkowymiarowe	9470	9953	12871	11517	large-size wood
średniowymiarowe do przerobu przemysłowego	8507	10249	11525	11100	medium-size wood for industrial uses
opałowe	730	1015	1231	1273	fuelwood
Grubizna liściasta	6485	7806	7771	7863	Non-coniferous
w tym drewno:					of which:
wielkowymiarowe	2484	2762	2600	2621	large-size wood
średniowymiarowe do przerobu przemysłowego	3193	3959	3809	3978	medium-size wood for industrial uses
opałowe	806	1085	1125	1264	fuelwood
<b>Drewno małowymiarowe<sup>b</sup></b>	<b>1634</b>	<b>2220</b>	<b>1789</b>	<b>1866</b>	<b>Slash<sup>b</sup></b>
Do przerobu przemysłowego	706	907	671	600	Slash for industrial uses
Opałowe	928	1313	1118	1266	Slash for fuel
<b>Karpina<sup>b</sup></b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>Stump wood<sup>b</sup></b>

a Patrz notka a do tabl. 39. b Wylącznie w lasach publicznych.

a See footnote a to table 39. b Exclusively in public forests.

TABL. 41 (411). **ODNOWIENIA, ZALESIENIA I INNE PRACE HODOWLANE**  
RENEWALS, AFFORESTATIONS AND OTHER FOREST BREEDING WORK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. ha in thous. ha				
Powierzchnia produkcyjna szkótek leśnych (stan w dniu 31 XII)	3,4	3,1	3,0	2,9	Production area of forest nurseries (as of 31 XII)
Odnowienia i zalesienia	68,9	62,0	60,8	55,9	Renewals and afforestations
w tym w lasach prywatnych <sup>a</sup>	13,2	8,6	12,2	7,1	of which in private forests <sup>a</sup>
odnowienia	45,5	49,1	47,5	48,0	renewals
sztuczne	40,2	44,1	43,1	42,8	artificial
zrębów <sup>b</sup>	36,7	42,5	40,8	40,7	felling sites <sup>b</sup>
halizn i plazowin	3,5	1,6	2,3	2,1	blanks and irregularly stocked open stands
naturalne	5,3	5,0	4,4	5,2	natural
zalesienia <sup>c</sup>	23,4	12,9	13,3	7,9	afforestations <sup>c</sup>
Poprawki i uzupełnienia <sup>d</sup>	11,6	7,7	9,5	7,3	Corrections and supplements <sup>d</sup>
Pielęgnowanie <sup>e</sup>	333,3	316,5	313,7	305,7	Tending <sup>e</sup>
w tym:					of which:
upraw	223,1	224,5	228,5	222,1	crops
młodników	90,5	86,7	81,0	80,1	greenwoods
wprowadzanie podszytów <sup>f</sup>	8,3	3,5	2,4	2,3	introduction of undergrowth <sup>f</sup>
Melioracje	41,6	47,0	47,9	60,4	Drainage

<sup>a</sup> Dane szacunkowe. <sup>b</sup> Łącznie z odnowieniami pod osłoną drzewostanów. <sup>c</sup> Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego. <sup>d</sup> Dodatkowo wprowadzanie sadzonek w uprawach i młodnikach, w powstałych lukach i przerzedzeniach. <sup>e</sup> Prace hodowlane związane z pielęgnowaniem gleby i drzewostanu w wieku do 20 lat. <sup>f</sup> Sadzenie krzewów lub drzew stale znajdujących się w dolnej warstwie drzewostanu, spełniających rolę pielęgnacyjną.

<sup>a</sup> Estimated data. <sup>b</sup> Including renewals protected by tree stands. <sup>c</sup> Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan. <sup>d</sup> Additional introduction of seedlings into crops and greenwoods as well as into gaps and thinnings. <sup>e</sup> Forest breeding work connected with tending soils and tree stands aged up to 20 years. <sup>f</sup> Planting bushes or trees remaining in lower layers of a tree stand and serving a tending role.

TABL. 42 (412). **OCHRONA LASÓW**  
FOREST PROTECTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Powierzchnia lasów — w ha — objęta zabiegami ochronnymi<sup>a</sup>:</b>					<b>Forest areas — in ha — subject to protection<sup>a</sup>:</b>
Zwalczającymi owady występujące masowo	169562	118434	104680	76307	Extermination of insects plagues
w tym opryski z samolotów	130702	94687	86196	59434	of which aerial sprayings
Zwalczającymi pasożytnicze grzyby <sup>b</sup>	93533	50640	47158	43457	Extermination of parasitic fungi <sup>b</sup>
Chroniącymi drzewostany przed zwierzy- ną <sup>b</sup>	112589	97994	99837	83543	Protecting trees from animals <sup>b</sup>
Usunięte z lasu <sup>b</sup> ; posusz, złomy i wy- wroty w dam <sup>3</sup>	6997	5831	11905	7531	Deadwood, scrap and fallen trees re- moved from forests <sup>b</sup> in dam <sup>3</sup>

<sup>a</sup> Przy użyciu środków chemicznych, biologicznych i mechanicznych. <sup>b</sup> W lasach w zarządzie Lasów Państwowych. Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

<sup>a</sup> Using chemical, biological and mechanical agents. <sup>b</sup> In forests managed by State Forests. Source: data of the Ministry of Environment.

TABL. 43 (413). **POŻARY W LASACH**  
*FOREST FIRES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008 <sup>a</sup>	SPECIFICATION
Pożary . . . . .	12428	12169	7101	9091	Number of fires
Powierzchnia lasów dotkniętych pożarami w ha . . . . .	7013	5826	3564	3028	Area of forest burned in ha
Przeciętna powierzchnia lasu objęta jednym pożarem w ha . . . . .	0,56	0,48	0,50	0,33	Average forest areas burned by fire in ha

<sup>a</sup> Łącznie z pożarami ugaszonymi bez udziału jednostek straży pożarnej.

Źródło: dane Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej i Instytutu Badawczego Leśnictwa.

<sup>a</sup> Including fires extinguished without the participation of fire service units.

Source: data of the Main Office of the State Fire Service and the Forest Research Institute.

TABL. 44 (414). **ZADRZEWIENIA I POZYSKANIE DREWNA Z ZADRZEWIŃ**  
*TREES AND SHRUPS OUTSIDE THE FOREST AND REMOVALS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Powierzchnia produkcyjna szkółek zadrzewiowych (stan w dniu 31 XII) w ha	345	411	571	482	Production area of nurseries (as of 31 XII) in ha
Sadzenie w tys. szt.: drzew . . . . .	4200	1983	2078	1956	Plantings in thous. units of: trees
krzewów . . . . .	1506	894	501	949	bushes
Pozyskanie drewna (grubizny) <sup>a</sup> w dam <sup>3</sup>	391	545	619	727	Removals <sup>a</sup> in dam <sup>3</sup>
grubizna iglasta . . . . .	43	56	65	111	coniferous
w tym drewno wielkowymiarowe ogólnego przeznaczenia . . . . .	23	30	35	56	of which large-size general purpose wood
grubizna liściasta . . . . .	348	489	554	616	non-coniferous
w tym drewno wielkowymiarowe ogólnego przeznaczenia . . . . .	114	153	164	196	of which large-size general purpose wood

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.

<sup>a</sup> Estimated data.

TABL. 45 (415). **STAN ZDROWOTNY LASÓW<sup>a</sup>**  
*FOREST CONDITION<sup>a</sup>*

LATA YEARS	GRUPY RODZAJOWE DRZEW TYPE GROUPS OF TREES	Drzewa — w odsetkach — o stopniu uszkodzenia Damaged trees in percent			
		0 (bez uszkodzeń) (none)	1 (uszkodzenia słabe) (slight)	2 (uszkodzenia średnie) (moderate)	3 <sup>b</sup> (uszkodzenia silne) (severe)
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	2000	10,4	57,7	29,9	1,6
	2005	12,2	56,9	27,9	2,4
	2007	25,1	55,4	18,8	0,6
	<b>2008</b>	<b>24,4</b>	<b>57,5</b>	<b>17,1</b>	<b>0,7</b>
Drzewa iglaste Coniferous trees	2000	9,6	58,4	30,1	1,5
	2005	12,3	57,8	26,9	2,4
	2007	23,2	57,6	18,6	0,5
	<b>2008</b>	<b>22,9</b>	<b>59,7</b>	<b>16,6</b>	<b>0,6</b>
sosna pine	2007	21,8	59,6	18,2	0,3
	2008	21,6	61,8	16,0	0,4
świerk spruce	2007	27,6	46,8	23,8	1,7
	2008	25,8	48,2	22,8	2,7
jodła fir	2007	39,5	41,6	18,2	0,7
	2008	39,1	40,5	19,9	0,3
pozostałe others	2007	38,0	43,7	17,8	0,5
	2008	38,9	45,8	14,3	0,7

<sup>a</sup> Określony na podstawie monitoringu biologicznego prowadzonego na stałych powierzchniach w drzewostanach: do 2005 r. — w wieku 41 lat i więcej, w latach 2007 i 2008 — 21 lat i więcej. <sup>b</sup> Nie uwzględniono drzew martwych.

<sup>a</sup> Defined on the basis of biological monitoring conducted in fixed areas of tree stands aged 41 years and more until 2005, 21 years and more in 2007 and 2008. <sup>b</sup> Excluding dead trees.

TABL. 45 (415). STAN ZDROWOTNY LASÓW<sup>a</sup> (dok.)FOREST CONDITION<sup>a</sup> (cont.)

LATA YEARS GRUPY RODZAJOWE DRZEW TYPE GROUPS OF TREES	Drzewa — w odsetkach — o stopniu uszkodzenia Damaged trees in percent			
	0 (bez usz- kodzeń) (none)	1 (uszkodzenia slabe) (slight)	2 (uszkodzenia średnie) (moderate)	3 <sup>b</sup> (uszkodzenia silne) (severe)
Drzewa liściaste . . . . . 2000	12,9	55,4	29,2	2,0
Broadleaved trees . . . . . 2005	12,0	53,8	31,4	2,1
. . . . . 2007	28,9	50,8	19,3	0,9
. . . . . 2008	27,5	53,3	18,0	0,9
dąb . . . . . 2007	15,4	54,1	29,8	0,7
oak . . . . . 2008	14,4	57,4	27,2	0,9
buk . . . . . 2007	41,6	44,7	12,9	0,8
beech . . . . . 2008	43,5	46,4	9,6	0,5
brzoza . . . . . 2007	25,2	53,8	20,1	0,8
birch . . . . . 2008	22,7	56,4	19,6	0,8
olcha . . . . . 2007	38,7	49,4	11,1	0,7
alder . . . . . 2008	35,0	52,0	11,7	0,7
pozostałe . . . . . 2007	32,2	47,7	18,5	1,6
others . . . . . 2008	32,3	49,1	16,6	1,7

a, b Notki patrz na str. 499.

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

a, b See footnotes on page 499.

Source: data of the Ministry of Environment.

TABL. 46 (416). SPRZEDAŻ DREWNA Z LASÓW W ZARZĄDZIE LASÓW PAŃSTWOWYCH

TIMBER SALES FROM FORESTS MANAGED BY STATE FORESTS

SORTYMENTY ASSORTMENTS	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008	
	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>				w mln zł (ceny bieżące) in mln zł (current prices)				przeciętna cena za 1 m <sup>3</sup> w zł average price per 1 m <sup>3</sup> in zł
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>25858</b>	<b>30017</b>	<b>33494</b>	<b>32294</b>	<b>3216,6</b>	<b>3944,9</b>	<b>4942,2</b>	<b>4810,3</b>	<b>148,95</b>
w tym drewno: of which:									
Wielkowymiarowe ogólnego przeznaczenia iglaste Large-size general purpose coniferous wood	8404	9049	11635	10312	1595,3	1685,0	2358,4	2146,0	208,11
Wielkowymiarowe specjalne iglaste . . . Large-size special coniferous wood	75	65	63	68	30,1	21,8	21,4	24,9	367,23
Średniowymiarowe dłużycowe iglaste . . Medium-size coniferous timber wood	784	681	661	624	85,9	87,1	91,8	93,0	149,03
Średniowymiarowe stosowe do przerobu przemysłowego iglaste Medium-size coniferous wood for industrial uses	7760	9575	10835	10557	636,9	984,4	1217,6	1223,4	115,89
Opatowe iglaste . . . . . Coniferous fuelwood	598	795	945	1038	30,3	48,5	65,0	75,3	72,53
Wielkowymiarowe ogólnego przeznaczenia liściaste Large-size general purpose non-coniferous wood	1884	2196	2319	2130	371,8	477,2	534,2	513,4	241,03
Wielkowymiarowe specjalne liściaste . . Large-size special non-coniferous wood	348	292	276	269	100,3	80,3	77,3	77,3	287,20
Średniowymiarowe stosowe do przerobu przemysłowego liściaste Medium-size non-coniferous wood for indu- strial uses	3175	3791	3644	3936	226,7	346,9	365,6	422,0	107,20
Opatowe liściaste . . . . . Non-coniferous fuelwood	726	957	1001	1151	41,5	72,8	83,7	103,1	89,55
Małowymiarowe do przerobu przemyślo- wego . . . . . Slash for industrial uses	695	893	652	607	24,9	47,2	44,6	45,7	75,20
Małowymiarowe opatowe . . . . . Slash for fuel	924	1302	1106	1259	27,0	40,0	35,2	40,6	32,22

Źródło: dane Ministerstwa Środowiska.

Source: data of the Ministry of Environment.

TABL. 47 (417). **GOSPODARKA LEŚNA W PARKACH NARODOWYCH**  
**FOREST MANAGEMENT IN NATIONAL PARKS**

LATA YEARS PARKI NARODOWE <sup>a</sup> NATIONAL PARKS <sup>a</sup>	Ogółem <sup>b</sup> Grand total <sup>b</sup>		W tym na gruntach Skarbu Państwa pod zarządzeniem Ministra Środowiska Of which on land owned by the State Treasury and managed by the Minister of Environment				
	powierzchnia (stan w dniu 31 XII) area (as of 31 XII)				odnowienia i zalesienia renewals and affor- estations	pozyskanie drewna w m <sup>3</sup> removals in m <sup>3</sup>	
	ogółem grand total	w tym lasów of which forests		razem total		w tym zalesiona of which wooded	ogółem total
		w ha in ha					
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	306494	190893	181142	177865	212	235953	231132
<b>TOTAL</b> . . . . . 2005	317234	193711	182602	179542	207	203273	197621
2007	317299	194857	183652	180595	148	238204	233621
<b>2008</b>	<b>314477</b>	<b>195056</b>	<b>183809</b>	<b>180735</b>	<b>143</b>	<b>219791</b>	<b>215871</b>
Biebrzański . . . . .	59223	15746	13784	13619	9	6828	6686
Kampinoski . . . . .	38549	28259	26953	26182	—	25148	24970
Bieszczadzki . . . . .	29176	24701	23782	22511	27	3756	3756
Ślowiński . . . . .	21573	6181	5962	5782	2	1688	1400
Tatrzański . . . . .	21197	16290	13569	13560	—	35456	35407
Magurski . . . . .	19439	18572	18442	18324	1	14265	14126
Wigierski . . . . .	14999	9410	8852	8805	—	9494	9232
Drawieński . . . . .	11342	9548	9239	9200	—	22792	21001
Białowiecki . . . . .	10517	9974	9783	9549	—	363	358
Poleski . . . . .	9764	4784	4202	4088	—	4478	4295
Roztoczański . . . . .	8483	8102	7824	7777	—	17750	17220
Woliński . . . . .	8133	4641	4509	4484	4	5916	5895
Ujście Warty . . . . .	8074	82	80	80	5	—	—
Świętokrzyski . . . . .	7626	7212	7080	7079	—	1613	1568
Wielkopolski . . . . .	7584	4707	4548	4548	1	11212	11112
Narwiański . . . . .	7350	93	93	93	—	12	12
Gorczański . . . . .	7031	6592	6333	6320	—	7419	7378
Gór Stołowych . . . . .	6340	5778	5668	5651	60	23989	23973
Karkonoski . . . . .	5581	4022	3943	3943	18	4193	4193
Bory Tucholskie . . . . .	4613	3936	3824	3819	—	2793	2786
Babiogórski . . . . .	3391	3232	3086	3086	9	19355	19258
Pieniński . . . . .	2346	1665	1074	1059	5	457	454
Ojcowski . . . . .	2146	1529	1179	1176	2	814	791

<sup>a</sup> Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem. <sup>b</sup> Powierzchnia parków narodowych na gruntach publicznych i prywatnych.

<sup>a</sup> Listed according to decreasing grand total area. <sup>b</sup> Area of national parks on public and private land.

## Rybołówstwo Fishing

TABL. 48 (418). **POŁOWY RYB MORSKICH I ŚŁODKOWODNYCH**  
**SEA AND FRESHWATER FISH CATCHES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001— —2005 <sup>a</sup>	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>219,8</b>	<b>190,4</b>	<b>185,2</b>	<b>175,7</b>	<b>TOTAL</b>
Ryby morskie <sup>b</sup> . . . . .	176,4	136,3	133,4	123,9	Sea fish <sup>b</sup>
w tym:					of which:
dorszowate . . . . .	22,1	15,0	20,9	14,1	codfishes
śledzie . . . . .	31,3	22,9	25,2	17,0	herring
szprotki . . . . .	84,4	74,4	60,1	55,3	sprat
Ryby słodkowodne <sup>c</sup> . . . . .	43,4	54,1	51,8	51,8	Freshwater fish <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Przeciętne roczne. <sup>b</sup> Łącznie z organizmami morskimi. <sup>c</sup> Bez produkcji materiału zarybieniowego w stawach.  
 Źródło: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

<sup>a</sup> Annual averages. <sup>b</sup> Including sea creatures. <sup>c</sup> Excluding production of fish-stocking materials in ponds.  
 Source: Ministry of Agriculture and Rural Development.

## Uwagi ogólne

## Przemysł

1. Informacje w zakresie przemysłu dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych, zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności — PKD 2004, do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

Dane obejmujące działalność jednostek i zakładów budżetowych oraz gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych (zaliczonych do wyżej wymienionych sekcji) prezentuje się wyłącznie w tabl. 1—4 i 7, a ponadto w tabl. 7 dane o produkcji wyrobów obejmują również działalność podmiotów produkujących wyroby przemysłowe, a zaliczanych do innych sekcji niż: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

2. Dane według sekcji i działów PKD 2004 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 32.

3. Przedstawione w tabl. 7 wyroby prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług (PKWiU), a ich nazwy uściślono zgodnie z klasyfikacją obowiązującą od 1 I 2005 r.

W niektórych przypadkach wprowadzono tzw. „pozycje umowne” niezgodne z grupowaniami PKWiU, które stanowią:

- sumę niektórych pozycji PKWiU lub ich części,
- pozycję zbiorczą utworzoną w oparciu o inne, niż występujące w PKWiU, kryteria.

Ponadto w niektórych wyrobach zastosowano również skrócone nazwy.

Prezentowane dane obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

4. **Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;

## General notes

## Industry

1. Information within the scope of industry concerns economic entities included, in accordance with NACE rev. 1.1, in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply".

Data including the activity of budgetary entities and establishments and auxiliary units of budgetary entities (included in the above mentioned sections) are presented exclusively in tables 1—4 and 7, and moreover, in table 7 data regarding the production of products also include the activity of entities producing industrial products and included in sections other than "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply".

2. Data according to NACE rev. 1.1 sections and divisions were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 32.

3. Products in table 7 are presented according to the Polish Classification of Products and Services (PKWiU) and their names are more precisely defined according to the classification used since 1 I 2005.

In some cases the so-called inconsistent with PKWiU codes items were introduced. They comprise however:

- the sum of some PKWiU positions or the sum of their parts,
- collective item based on other criteria than the ones which are in PKWiU.

Moreover, abbreviated names were used for some products.

Presented data include total production of goods which are manufactured during the reference year, irrespective of whether production is intended for sale outside the reporting unit or to other plants of the same undertaking, or used for further processing.

4. **Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production. Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent fees in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;

5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych, przy czym wskaźniki dynamiki wolumenu produkcji do 1995 r. obliczono na podstawie danych wyrażonych w cenach producenta. Definicje **ceny bazowej** i **ceny producenta** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 33.

5. W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

**Praca nakładcza** w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne — na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) — czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wiklina, trzcina, glina, a także na wykończeniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

6. Podziału produkcji sprzedanej przemysłu według **głównych grupowań przemysłowych (MIGs)**, tj. podziału na dobra zaopatrzeniowe, inwestycyjne, konsumpcyjne trwałe i nietwałe oraz związane z energią dokonano zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 586/2001 z dnia 26 III 2001 r. dotyczącym przepisów wykonawczych do Rozporządzenia Rady (WE) nr 1165/98 w sprawie statystyki krótkookresowej.

7. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane o produkcji podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób (do 1998 r. — do 5 osób) ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów.

8. **Bilanse** charakteryzują gospodarowanie paliwami i materiałami, tj. określają poziom i źródła przychodów paliw i materiałów oraz główne kierunki ich wykorzystania (zagospodarowania).

**Przychód** obejmuje wydobycie lub produkcję krajową, zmniejszenie zapasów i import.

**Rozchód** obejmuje zużycie krajowe, zwiększenie zapasów, eksport oraz w niektórych nośnikach energii również straty i różnice bilansowe.

**Import i eksport** obejmuje przywóz i wywóz za granicę danego towaru bez względu na formę płatności, który został poddany procedurze celnej na podstawie m.in. Jednolitego Dokumentu Administracyjnego SAD lub został zgłoszony na deklaracji przywozu i wywozu INTRASTAT (patrz uwagi ogólne do rozdziału „Handel zagraniczny”, ust. 1 i 2 na str. 553), z tym że import nie obejmuje przywozu towarów w celu uszlachetnienia.

**Zmiana zapasów** jest to różnica (saldo) pomiędzy stanem zapasów w ostatnim i pierwszym dniu danego roku. Zmniejszenie zapasów oznacza zwiększenie przychodów, natomiast zwiększenie zapasów oznacza zwiększenie rozchodów.

Przez **zużycie krajowe** rozumie się zużycie paliw i materiałów w procesie produkcyjnym na wytworzenie produktów (wyrobów i usług) oraz bezpośrednio przez gospodarstwa domowe.

Zużycie krajowe wyliczono w oparciu o układ bilansowy (przychód minus eksport i zwiększenie zapasów, a w niektórych nośnikach energii również straty i różnice bilansowe).

W bilansach paliw zużycie krajowe obejmuje przetwarzanie na inne nośniki energii oraz zużycie

5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices, while indices of volume production, until 1995, are calculated on the basis of data expressed in producer's prices. The definitions of **basic price** and **producer's price** are given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 33.

5. In data concerning production, the value of **outwork** is included.

**Outwork** in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay, and in finishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

6. Sold production of industry has been divided into the **Main Industrial Groupings (MIGs)**, i.e. intermediate goods, capital goods, consumer durables, consumer non-durables and energy on the basis of Commission Regulation (EC) No. 586/2001 of 26 III 2001 on implementing Council Regulation (EC) No. 1165/98 concerning short-term statistics.

7. Data regarding sold production of industry were compiled on the basis of statistical reports, while data regarding the production of economic entities, employing up to 9 persons (until 1998 — up to 5 persons), were established on the basis of results of a survey conducted on a 5% sample of these entities.

8. **Balances** characterize the management of fuels and materials, i.e., they define the level and sources of supply of fuels and materials as well as the main directions of use (management).

**Supply** includes domestic extraction or production, decrease in stocks and imports.

**Use** includes domestic consumption, increases in stocks and exports as well as in some energy commodities, also losses and statistical differences as well.

**Imports and exports** concern arrivals and dispatches of a given commodity (regardless of the form of payment) which went through the customs procedure based among others on Single Administrative Document (SAD), or was declared in INTRASTAT arrivals and dispatches declaration (see general notes in the chapter "Foreign trade", items 1 and 2, on page 553); however, arrivals do not include imports of commodities for further processing.

**Change in stocks** is the difference (balance) of stocks on the last and first day of a given year. A decrease in stocks corresponds to an increase in supply, while an increase in stocks corresponds to an increase in use.

**Domestic consumption** is the consumption of fuels and materials in the production process for manufacturing goods and services as well as directly by households.

Domestic consumption is calculated on the basis of the net balance (supply minus exports and the increase in stocks, and in some energy commodities losses and statistical differences as well).

In balances of fuels, domestic consumption includes processing into other commodities of

bezpośrednie. Dane dotyczące zużycia paliw na przetwarzanie na inne nośniki energii oraz zużycia bezpośredniego w ciepłowniach niezawodowych i elektrociepłowniach przemysłowych prezentuje się w dostosowaniu do zasad stosowanych przez kraje UE i OECD.

**Bilans gazu ziemnego** (wysokometanowego i azotowanego — tabl. 11 i 12) od 2003 r. opracowano zgodnie z Polską Normą (PN-C-04750), tj. przy przyjęciu dla gazu określonej temperatury (0°C) i ciśnienia (760 mm Hg).

W syntetycznym bilansie energii **zużycie globalne** stanowi sumę zużycia bezpośredniego (tj. zużycia nośników energii pierwotnej i pochodnej bez dalszego przetwarzania ich na inne nośniki energii), a także strat przemian oraz strat i różnic bilansowych. Straty przemian stanowią różnicę między zużyciem na wsad przemian energetycznych a uzyskiem z procesu przemian.

## Budownictwo

1. Informacje w zakresie budownictwa dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych, zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności — PKD 2004, do sekcji „Budownictwo” (z wyjątkiem danych, o których mowa w ust. 4 i 8).

Dane obejmujące działalność jednostek i zakładów budżetowych oraz gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych (zaliczonych do sekcji „Budownictwo”) prezentuje się wyłącznie w tabl. 20 (w zakresie produkcji sprzedanej budownictwa ogółem); ponadto działalność gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych do 1999 r. prezentowana była również w produkcji budowlano-montażowej w tabl. 20—22.

Przez **podmioty budowlane** rozumie się podmioty gospodarcze zaliczone do sekcji „Budownictwo” oraz do 1999 r. również gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych.

2. Dane według grup PKD 2004 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 32.

3. **Produkcja sprzedana budownictwa** ogółem (tabl. 20) dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności budowlanej, jak i niebudowlanej.

4. **Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności realizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów — wykonane siłami własnymi systemem zleceńowym (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane. Dane w tabl. 21 uwzględniają również produkcję budowlano-montażową realizowaną systemem zleceńowym przez jednostki zaliczane do innych sekcji niż „Budownictwo”, a także systemem gospodarczym — tj. na potrzeby własne — przez wszystkie podmioty oraz przez ludność we własnym zakresie.

5. Produkcję sprzedaną budownictwa prezentuje się w cenach bazowych, przy czym w przypadku produkcji budowlano-montażowej — z uwagi na

*energy as well as direct consumption. Data concerning the consumption of fuels for processing into other energy commodities as well as direct consumption in autoproducing thermal and heating plants are presented in accordance with principles used by EU and OECD countries.*

**Natural gas balance** (for high-methane and nitrified natural gas — tables 11 and 12) since 2003 was prepared in accordance with the Polish Standard (PN-C-04750), i.e. assuming the specified temperature (0°C) and pressure (760 mm Hg).

In the synthetic energy balance, **global consumption** accounts for the sum of direct consumption (i.e., the consumption of primary energy commodities as well as commodities of derived energy without further processing into other energy commodities), transformation losses as well as losses and statistical differences. Transformation losses account for the difference between transformation input and transformation output.

## Construction

1. Information within the scope of construction concerns economic entities included, in accordance with NACE rev. 1.1, in the section “Construction” (excluding data discussed in items 4 and 8).

Data including the activity of budgetary entities and establishments and auxiliary units of budgetary entities (included in the section “Construction”) are presented: exclusively in table 20 (within the scope of total sold production of construction). Moreover, the economic activity of auxiliary units of budgetary entities until 1999 was also presented in tables 20—22 in construction and assembly production.

The term **construction entities** is understood as economic entities included in the section “Construction” and until 1999 auxiliary units of budgetary entities as well.

2. Data according to NACE rev. 1.1 groups were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 32.

3. **Total sold production of construction** (table 20) concerns the total activity of an economic entity, i.e., both construction and non-construction production.

4. **Construction and assembly production** concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment and a restoration — conservation character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities on the basis of the contract system (i.e. for outside clients). Data in table 21 also include construction and assembly production realized on the basis of the contract system by entities included in sections other than “Construction”, as well as on the basis of the own-account construction, i.e., for own needs, by all economic entities as well as by the population.

5. Sold production of construction is presented in basic prices, while in the case of construction and assembly production — due to the lack of



niewystępowanie dotacji do produktów oraz podatku akcyzowego — wprowadzenie cen bazowych w miejsce cen producenta nie ma wpływu na mierniki tej produkcji. Definicje **ceny bazowej** i **ceny producenta** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 33.

6. Dane o produkcji sprzedanej budownictwa oraz o produkcji budowlano-montażowej zrealizowanej systemem zleceńiowym opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane o produkcji podmiotów budowlanych o liczbie pracujących do 9 osób (do 1998 r. — do 5 osób) ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów. Dane o produkcji budowlano-montażowej zrealizowanej systemem gospodarczym — częściowo szacunkowe.

7. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych (tabl. 24) oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków (tabl. 25) dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

8. Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują od 1998 r. tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków — jeśli nie zaznaczono inaczej — obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

*subsidies for products as well as the excise tax — the use of basic prices, in place of producer's prices, has no influence on the measure of this production. The definitions of **basic price** and **producer's price** are given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 33.*

6. *Data regarding sold production of construction as well as construction and assembly production realized on the basis of the contract system were compiled on the basis of statistical reports, while data regarding the production of construction entities employing up to 9 persons (until 1998 — up to 5 persons) were established on the basis of the results of a sample survey conducted on a 5% sample of these entities. Data regarding construction and assembly production realized on the basis of the own-account construction are partially estimated.*

7. *The division of construction and assembly production by type of constructions (table 24) as well as the division of buildings completed by type of buildings (table 25) was made on the basis of the Polish Classification of Types of Constructions (PKOB).*

8. *Information regarding buildings completed (by all investors):*

- *within the scope of the number of buildings since 1998 includes only newly built buildings,*
- *within the scope of the cubic volume of buildings, unless otherwise indicated, includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).*

Przemysł  
Industry

TABL. 1 (419). PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU

## SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY

LATA YEARS	Ogółem Total			Górnictwo Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektry- czną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply
	ogółem total	na 1 mieszkańca per capita	na 1 pracującego per employed person			
CENY BIEŻĄCE — mln zł <sup>a</sup> CURRENT PRICES — mln zł <sup>a</sup>						
2000 . . . . .	488801	12777	151658	27033	412265	49503
2005 . . . . .	698711	18309	239347	34887	590267	73557
2007 . . . . .	884975	23218	287107	39847	760819	84309
2008 . . . . .	934873	24527	295299	45176	800176	89521
CENY STAŁE <sup>b</sup> CONSTANT PRICES <sup>b</sup>						
1990=100						
2008 . . . . .	283,8	283,4	.	73,3	340,2	120,9
1995=100						
2008 . . . . .	229,4	230,4	272,5	79,8	257,4	130,6
2000=100						
2008 . . . . .	166,0	166,6	168,9	93,6	176,8	113,2
2005=100						
2008 . . . . .	129,1	129,4	119,1	103,7	133,0	100,9
Rok poprzedni=100 Previous year=100						
2002 . . . . .	101,1	101,1	106,6	97,9	101,2	101,2
2003 . . . . .	108,3	108,4	109,7	96,8	110,2	99,2
2004 . . . . .	112,6	112,6	111,7	101,0	114,6	100,2
2005 . . . . .	103,7	103,8	103,9	100,0	103,9	103,6
2006 . . . . .	111,2	111,3	109,9	98,4	112,8	101,3
2007 . . . . .	111,2	111,3	106,6	101,3	112,4	102,1
2008 . . . . .	104,4	104,4	101,6	104,0	104,9	97,6

a Na 1 mieszkańca oraz 1 pracującego — w zł. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

a Per capita as well as per employed person — in zł. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 2 (420). PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)

## SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTYS					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>488801</b>	<b>698711</b>	<b>884975</b>	<b>934873</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Sektor publiczny</b>	<b>140323</b>	<b>122414</b>	<b>135730</b>	<b>144630</b>	<b>Public sector</b>
W tym własność państwowa	103882	87938	87952	86749	Of which state ownership
w tym: własność Skarbu Państwa	76451	58910	51635	45525	of which: State Treasury ownership
przedsiębiorstwa państwowe	9752	2772	1703	484	state owned enterprises
<b>Sektor prywatny</b>	<b>348478</b>	<b>576297</b>	<b>749245</b>	<b>790243</b>	<b>Private sector</b>
w tym własność:					of which:
Prywatna krajowa	183933	279650	351269	375752	Private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>a</sup>	11402	13596	15235	14501	of which co-operatives <sup>a</sup>
Zagraniczna	83423	204730	283011	298791	Foreign ownership
W % OGÓŁEM IN % OF TOTAL					
<b>Sektor publiczny</b>	<b>28,7</b>	<b>17,5</b>	<b>15,3</b>	<b>15,5</b>	<b>Public sector</b>
Górnictwo	4,0	3,3	2,5	3,0	Mining and quarrying
Przetwórstwo przemysłowe	15,1	6,5	5,4	5,6	Manufacturing
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	9,6	7,7	7,4	6,9	Electricity, gas and water supply
<b>Sektor prywatny</b>	<b>71,3</b>	<b>82,5</b>	<b>84,7</b>	<b>84,5</b>	<b>Private sector</b>
Górnictwo	1,6	1,7	2,0	1,8	Mining and quarrying
Przetwórstwo przemysłowe	69,2	78,0	80,6	80,0	Manufacturing
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	0,5	2,8	2,1	2,7	Electricity, gas and water supply

a Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

a Excluding co-operatives employing up to 9 persons.

TABL. 3 (421). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

SEKCJE I DZIAŁY	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SECTIONS AND DIVISIONS
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>488801</b>	<b>698711</b>	<b>884975</b>	<b>934873</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Górnictwo</b>	<b>27033</b>	<b>34887</b>	<b>39847</b>	<b>45176</b>	<b>5,6</b>	<b>4,8</b>	<b>Mining and quarrying</b>
W tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	18358	22910	21603	26720	3,8	2,9	Of which mining of coal and lignite; extraction of peat
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b>	<b>412265</b>	<b>590267</b>	<b>760819</b>	<b>800176</b>	<b>84,3</b>	<b>85,6</b>	<b>Manufacturing</b>
Produkcja artykułów spożywczych i napojów	89174	119956	141790	147236	18,2	15,8	Manufacture of food products and beverages
Produkcja wyrobów tytoniowych	3718	3582	4216	2654	0,8	0,3	Manufacture of tobacco products
Włókiennictwo	8762	10124	11241	10616	1,8	1,1	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	9492	8091	8508	8231	1,9	0,9	Manufacture of wearing apparel and furrery <sup>Δ</sup>
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	3466	2984	3852	3306	0,7	0,4	Processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	15710	20619	26309	26478	3,2	2,8	Manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
Produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	10185	14334	17274	17905	2,1	1,9	Manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>
Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	16468	20396	24790	24161	3,4	2,6	Publishing, printing and reproduction of recorded media
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	25978	32414	43646	56167	5,3	6,0	Manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>
Produkcja wyrobów chemicznych	27941	41536	49318	50609	5,7	5,4	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	18804	34055	44698	44988	3,8	4,8	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	22717	27569	41965	42427	4,6	4,5	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali	23577	28760	42673	41884	4,8	4,5	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	23354	41951	60116	67419	4,8	7,2	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	22249	37450	49921	57980	4,6	6,2	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja maszyn biurowych i komputerów	1296	1958	2127	2765	0,3	0,3	Manufacture of office machinery and computers
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	14083	21780	30366	29196	2,9	3,1	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	9316	13114	18646	19270	1,9	2,1	Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	4731	6625	8931	9969	1,0	1,1	Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	30944	60859	79585	84028	6,3	9,0	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	10949	12108	13985	15384	2,2	1,6	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup>	17861	27288	32540	32672	3,7	3,5	Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
Przetwarzanie odpadów	1490	2714	4322	4831	0,3	0,5	Recycling
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę</b>	<b>49503</b>	<b>73557</b>	<b>84309</b>	<b>89521</b>	<b>10,1</b>	<b>9,6</b>	<b>Electricity, gas and water supply</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	44888	66655	77155	81764	9,2	8,8	Electricity, gas, steam and hot water supply
Pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody	4615	6902	7154	7757	0,9	0,8	Collection, purification and distribution of water

TABL. 4 (422). DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU (ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY (constant prices<sup>a</sup>)

SEKCJE I DZIAŁY	2006		2007		2008			SECTIONS AND DIVISIONS
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100			
<b>OGÓŁEM</b>	<b>111,2</b>	<b>111,2</b>	<b>104,4</b>	<b>229,4</b>	<b>166,0</b>	<b>129,1</b>	<b>TOTAL</b>	
<b>Górnictwo</b>	<b>98,4</b>	<b>101,3</b>	<b>104,0</b>	<b>79,8</b>	<b>93,6</b>	<b>103,7</b>	<b>Mining and quarrying</b>	
W tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	99,6	93,3	100,1	63,1	78,5	93,0	Of which mining of coal and lignite; extraction of peat	
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b>	<b>112,8</b>	<b>112,4</b>	<b>104,9</b>	<b>257,4</b>	<b>176,8</b>	<b>133,0</b>	<b>Manufacturing</b>	
Produkcja artykułów spożywczych i napojów	106,2	107,2	102,0	185,0	145,7	116,1	Manufacture of food products and beverages	
Produkcja wyrobów tytoniowych	86,7	111,7	62,3	48,3	57,6	60,3	Manufacture of tobacco products	
Włókiennictwo	106,9	108,0	95,5	135,9	130,1	110,3	Manufacture of textiles	
Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	100,3	100,8	95,3	85,7	75,5	96,3	Manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	108,4	116,6	87,9	78,8	87,2	111,1	Processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	106,7	113,7	101,2	267,9	153,4	122,8	Manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	
Produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	105,8	108,4	102,9	277,5	173,1	118,0	Manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	
Działalność wydawnicza; poligrafia i produkcja zapisanych nośników informacji	106,3	117,5	95,2	246,0	132,3	118,9	Publishing, printing and reproduction of recorded media	
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	115,5	107,0	108,7	92,8	85,8	134,4	Manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>	
Produkcja wyrobów chemicznych	112,3	100,7	97,9	179,9	151,4	110,7	Manufacture of chemicals and chemical products	
Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	109,2	116,7	103,5	465,8	231,2	131,9	Manufacture of rubber and plastic products	
Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	117,1	119,4	98,8	277,5	165,5	138,1	Manufacture of other non-metallic mineral products	
Produkcja metali	115,1	108,8	97,9	124,9	116,2	122,6	Manufacture of basic metals	
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	121,3	113,5	110,9	525,3	264,1	152,7	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	115,2	119,5	120,1	329,4	275,9	165,4	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	
Produkcja maszyn biurowych i komputerów	96,3	133,6	140,8	1219,9	415,2	181,2	Manufacture of office machinery and computers	
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	115,4	116,5	101,2	365,8	205,2	136,0	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	
Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	141,4	131,5	113,4	741,7	352,1	210,8	Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	
Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	114,3	119,7	114,0	370,0	235,8	156,0	Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	121,3	114,3	109,1	774,3	287,8	151,2	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	109,8	107,8	114,0	183,4	140,8	135,0	Manufacture of other transport equipment	
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup>	108,2	111,4	101,1	324,4	183,0	121,8	Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	
Przetwarzanie odpadów	120,7	102,3	104,6	192,8	152,5	129,2	Recycling	
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę</b>	<b>101,3</b>	<b>102,1</b>	<b>97,6</b>	<b>130,6</b>	<b>113,2</b>	<b>100,9</b>	<b>Electricity, gas and water supply</b>	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	101,4	102,6	97,0	130,2	113,3	100,9	Electricity, gas, steam and hot water supply	
Pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody	100,0	96,6	104,0	131,6	110,8	100,5	Collection, purification and distribution of water	

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 5 (423). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY MAIN INDUSTRIAL GROUPINGS<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008		2006	2007	2008		SPECIFICATION
	ceny bieżące <i>current prices</i>				ceny stałe <sup>b</sup> <i>constant prices<sup>b</sup></i>				
	w mln zł <i>in mln zł</i>		w odsetkach <i>in per cent</i>		rok poprzedni=100 <i>previous year=100</i>		2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>644942</b>	<b>819745</b>	<b>869656</b>	<b>100,0</b>	<b>111,5</b>	<b>111,3</b>	<b>104,7</b>	<b>129,9</b>	<b>TOTAL</b>
dobra:									
Zaopatrzeniowe	203918	277841	282011	32,4	111,5	111,0	101,5	125,7	<i>Intermediate goods</i>
Inwestycyjne	124420	164062	179953	20,7	116,9	117,7	112,3	154,5	<i>Capital goods</i>
Konsumpcyjne: trwałe	36979	51302	53518	6,2	127,8	123,2	110,4	173,8	<i>Consumer durables</i>
nietrwałe	152711	178627	182802	21,0	106,8	107,7	101,2	116,4	<i>Consumer non-durables</i>
Związane z energią	126914	147913	171372	19,7	104,7	101,7	101,3	107,9	<i>Energy</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 503. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, item 6 on page 503. <sup>b</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

 TABL. 6 (424). **PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>**  
**WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH W 2008 R.**

**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>**  
**BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES IN 2008**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Podmioty o liczbie zatrudnionych <i>Entities with the following number of paid employees</i>					
		99 i mniej <i>99 and less</i>	100—199	200—499	500—999	1000 i więcej <i>1000 and more</i>	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>a</b>	<b>33375</b>	<b>28245</b>	<b>2640</b>	<b>1733</b>	<b>482</b>	<b>275</b>
<b>TOTAL</b>	<b>b</b>	<b>869656</b>	<b>152348</b>	<b>87534</b>	<b>156825</b>	<b>118953</b>	<b>353996</b>
	<b>c</b>	<b>2696,5</b>	<b>769,8</b>	<b>369,6</b>	<b>520,9</b>	<b>331,2</b>	<b>705,0</b>
Górnictwo <i>Mining and quarrying</i>	a	349	266	42	20	8	13
	b	44263	2205	1501	1672	1434	37451
	c	180,6	7,8	5,8	5,6	5,4	156,0
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	a	32028	27292	2443	1620	448	225
	b	737918	143529	81819	141230	110300	261040
	c	2317,8	733,9	342,0	487,5	308,7	445,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>Electricity, gas and water supply</i>	a	998	687	155	93	26	37
	b	87475	6614	4214	13923	7219	55505
	c	198,1	28,1	21,8	27,8	17,1	103,3

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 7 (425). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup>  
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup>

WYROBY	2000	2005	2007	2008	PRODUCTS
WĘGIEL KAMIENNY I BRUNATNY (LIGNIT); TORF HARD COAL AND LIGNITE; PEAT					
Węgiel kamienny:					<i>Hard coal:</i>
w milionach ton paliwa umownego . . .	85,0	80,2	71,9	68,8	<i>in million tonnes contractual fuel</i>
w milionach ton . . . . .	103	97,9	88,3	84,3	<i>in million tonnes</i>
Węgiel brunatny (lignit) w mln t . . . . .	59,5	61,6	57,5	59,7	<i>Lignite in mln t</i>
ROPA NAFTOWA I GAZ ZIEMNY CRUDE PETROLEUM AND NATURAL GAS					
Ropa naftowa i oleje z minerałów bitumicznych, surowe w tys. t . . . . .	653	848	721	755	<i>Crude oil and oils from bituminous minerals in thous. t</i>
Gaz ziemny w stanie ciekłym lub gazowym w hm <sup>3</sup> . . . . .	4956	5742	5653	5382	<i>Natural gas in liquid or gas state in hm<sup>3</sup></i>
RUDY METALI METAL ORES					
Rudy i koncentraty miedzi w tys. t . . . . .	30259	33995	33685	32787	<i>Copper ores and concentrates in thous. t</i>
w tym koncentraty miedzi . . . . .	1756	1977	1876	1867	<i>of which copper concentrates</i>
Koncentraty ołowiu w tys. t . . . . .	83,4	116	96,4	98,9	<i>Lead concentrates in thous. t</i>
SUROWCE GÓRNICHTWA POZOSTAŁE OTHER PRODUCTS OF MINING AND QUARRYING					
Siarka rodzima <sup>b</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t . . . . .	1369	802	834	762	<i>Native sulphur<sup>b</sup> (in terms of 100%) in thous. t</i>
Sól kamienna w tys. t . . . . .	841	1123	591	618	<i>Rock salt in thous. t</i>
Sól warzona w tys. t . . . . .	735	695	678	622	<i>Evaporated salt in thous. t</i>
ARTYKUŁY SPOŻYWCZE I NAPOJE FOOD PRODUCTS AND BEVERAGES					
Produkty uboju <sup>c</sup> wliczane do wydajności poubojowej w tys. t:					<i>Slaughter products<sup>c</sup> included in slaughter capacity in thous. t:</i>
bydła i cieląt . . . . .	156	186	229	194	<i>cattle and calves</i>
trzody chlewnej . . . . .	704	1031	1221	1020	<i>pigs</i>
Mięso drobiowe w tys. t . . . . .	619	1237	1354	1408	<i>Poultry meat in thous. t</i>
Tłuszcze zwierzęce topione jadalne w tys. t	44,5	63,5	74,6	70,2	<i>Animal fats, rendered, edible in thous. t</i>
Wędliny <sup>d</sup> w tys. t . . . . .	857	756	845	899	<i>Cured meat products<sup>d</sup> in thous. t</i>
Konserwy i przetwory z mięsa w tys. t:					<i>Canned meat and meat products in thous. t:</i>
szynki i łopatki konserwowe <sup>e</sup> . . . . .	19,0	15,6	20,4	31,8	<i>canned hams and shoulders<sup>e</sup></i>
konserwy mięsne i podrobowe wołowe i cielęce . . . . .	9,5	4,6	14,8	10,3	<i>canned beef and veal meat and offals</i>
Ryby morskie mrożone w tys. t . . . . .	66,9	77,8	48,9	44,7	<i>Frozen sea fish in thous. t</i>
Soki owocowe i warzywne w tys. hl . . . .	7949	8601	6638	7069	<i>Fruit and vegetable juice in thous. hl</i>
Konserwy warzywne w tys. t . . . . .	74,1	148	133	184	<i>Canned vegetables in thous. t</i>
Margaryna (z wyjątkiem płynnej) oraz mieszanki do smarowania pieczywa w tys. t	384	348	345	341	<i>Margarine (excluding liquid margarine) and spreads in thous. t</i>
Mleko płynne przetworzone <sup>f</sup> w mln l . . .	1787	2294	2408	2343	<i>Processed liquid milk<sup>f</sup> in mln l</i>
Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka w tys. t . . . . .	139	179	182	182	<i>Butter and other fats from milk in thous. t</i>
Sery i twarogi w tys. t . . . . .	475	606	670	700	<i>Cheese and curd in thous. t</i>
w tym:					<i>of which:</i>
ser świeży niedojrzewający i twaróg . .	262	295	330	335	<i>unripened fresh cheese and curd</i>
sery podpuszczkowe dojrzewające . . .	148	239	253	282	<i>rennet ripening cheese</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Z wydobycia. <sup>c</sup> Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpady); ubój przemysłowy, w wadze poubojowej ciepłej. <sup>d</sup> Bez końskich, z dziczyzny i królików. <sup>e</sup> Wieprzowe, wołowe i cielęce. <sup>f</sup> Łącznie z mlekiem przeterminowanym do dalszej produkcji.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> From mining. <sup>c</sup> Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. <sup>d</sup> Excluding horseflesh, game and rabbit. <sup>e</sup> Pork, beef and veal. <sup>f</sup> Including milk for further processing.

TABL. 7 (425). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2007	2008	PRODUCTS
ARTYKUŁY SPOŻYWCZE I NAPOJE (dok.) FOOD PRODUCTS AND BEVERAGES (cont.)					
Pieczywo świeże w tys. t . . . . .	1620	1549	1523	1692	Fresh bread in thous. t
Cukier (w przeliczeniu na cukier biały) w tys. t	2009	2033	1857	1397	Sugar (in terms of white sugar) in thous. t
Makaron w tys. t . . . . .	102	142	155	153	Pasta in thous. t
Wódka czysta <sup>b</sup> (w przeliczeniu na 100%) w mln l . . . . .	66,5	79,0	92,8	108	Vodka <sup>b</sup> (in terms of 100%) in mln l
Spirytus rektyfikowany (alkohol etylowy; w przeliczeniu na 100%) w mln l . . . . .	102	153	144	115	Rectified spirit (ethyl alcohol; in terms of 100%) in mln l
Wina gronowe w mln l . . . . .	39,6	20,5	8,8	8,2	Grape wine in mln l
Miody pitne w tys. hl . . . . .	5,8	4,5	5,1	5,1	Mead in thous. hl
Piwo otrzymywane ze stodu <sup>c</sup> w mln hl . . . . .	25,2	31,6	36,9	37,1	Beer from malt <sup>c</sup> in mln hl
WYROBY TYTONIOWE TOBACCO PRODUCTS					
Wyroby tytoniowe w tys. t . . . . .	77,9	96,2	150	135	Tobacco products in thous. t
w tym papierosy z tytoniu w mld szt. . . . .	83,8	102	124	130	of which cigarettes from tobacco in bn units
WYROBY WŁÓKIENNICZE (TEKSTYLIA) TEXTILE PRODUCTS					
Przędza bawełniana nieczesana dziewiarska <sup>d</sup> w tys. t . . . . .	12,9	4,4	2,7	1,3	Cotton yarn of uncombed fibres, knitting yarn <sup>d</sup> in thous. t
Przędza bawełniana czesana dziewiarska <sup>d</sup> w tys. t . . . . .	4,2	4,5	3,7	2,0	Cotton yarn of combed fibres, knitting yarn <sup>d</sup> in thous. t
Tkaniny z przędzy z syntetycznych włókien ciągłych i z przędzy ze sztucznych włókien ciągłych w km <sup>2</sup> . . . . .	215	226	212	144	Woven fabrics of synthetic filament yarns and yarn of processed continuous fibres in km <sup>2</sup>
Wykładziny w tys. m <sup>2</sup> . . . . .	3650	1226	1462	1359	Textile floor covering in thous. m <sup>2</sup>
Rajstopy i rajtuzy w mln szt. . . . .	111	123	152	164	Panty hose and tights in mln units
ODZIEŻ; WYROBY FUTRZARSKIE CLOTHING; FUR ARTICLES					
Okrycia i ubiory z tkanin w tys. szt.:					Clothes and garments in thous. units:
płaszczki męskie lub chłopięce, różnego typu wiatrówki i podobne artykuły . . . . .	3282	2004	1588	1281	men's or boys' overcoats, various types of wind-cheaters and other similar articles
garnitury i zestawy odzieżowe męskie lub chłopięce . . . . .	2638	2892	2914	3726	men's or boys' suits and ensembles
płaszczki damskie lub dziewczęce, różnego typu wiatrówki i podobne artykuły . . . . .	3025	2096	1452	1377	women's or girls' overcoats, various types of wind-cheaters and other similar articles
garsonki i zestawy odzieżowe damskie lub dziewczęce . . . . .	3284	4025	1593	1844	women's or girls' suits and ensembles
Bielizna osobista z tkanin w tys. szt.:					Textile clothing in thous. units:
koszulki męskie lub chłopięce . . . . .	13714	9355	8240	7836	men's or boys' textile shirts
bluzki, bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce . . . . .	18986	12476	10391	10058	women's or girls' textile blouses and shirt-blouses
SKÓRY WYPRAWIONE I WYROBY ZE SKÓR WYPRAWIONYCH LEATHER AND LEATHER PRODUCTS					
Skóry bydlęce wyprawione lub skóry zwierząt jednokopytnych wyprawione, bez sierści w tys. t . . . . .	23,3	16,1	11,3	9,5	Leather, of bovine or equine animals, without hair in thous. t
w tym skóry miękkie bydlęce z pełnym licem na obuwie <sup>e</sup> . . . . .	12,7	6,0	4,7	3,5	of which un-split bovine leather for shoes <sup>e</sup>
Obuwie (łącznie z gumowym) w mln par w tym obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry . . . . .	48,7	45,5	43,6	37,7	Footwear (including rubber) in mln pairs of which footwear with leather uppers

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> O objętościowej mocy alkoholu: <sup>b</sup> — 45,4% i mniej, <sup>c</sup> — 0,5% i więcej. <sup>d</sup> Nieopakowana do sprzedaży detalicznej. <sup>e</sup> Oprócz skór całych.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Of an alcoholic strength of: <sup>b</sup> — 45,4% and less, <sup>c</sup> — 0,5% and more. <sup>d</sup> Not packaged for retail sale. <sup>e</sup> Excluding whole hides.

TABL. 7 (425). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2007	2008	PRODUCTS
DREWNO I WYROBY Z DREWNA ORAZ Z KORKA, Z WYŁACZENIEM MEBLI; ARTYKUŁY ZE SŁOMY I MATERIAŁÓW UŻYWANYCH DO WYPLATANIA WOOD, WOOD AND CORK PRODUCTS, EXCEPT FURNITURE; ARTICLES OF STRAW AND PLAITING MATERIALS					
Tarcica w dam <sup>3</sup> . . . . .	3392	3360	4417	3786	Sawnwood in dam <sup>3</sup>
w tym iglasta . . . . .	2826	2813	3770	3299	of which coniferous sawnwood
Płyty wiórowe i podobne płyty z drewna lub pozostałych materiałów drewnopochodnych w dam <sup>3</sup> . . . . .	3031	3940	5330	5089	Particle board and similar board of wood or other wood-derived materials in dam <sup>3</sup>
Płyty pilśniowe z drewna lub pozostałych materiałów drewnopochodnych w km <sup>2</sup> . . . . .	216	416	481	452	Fibreboards of wood or other wood-derived materials in km <sup>2</sup>
Okleiny w km <sup>2</sup> . . . . .	33,5	54,3	59,4	55,7	Veneers in km <sup>2</sup>

MASA WŁÓKNISTA, PAPIER I WYROBY Z PAPIERU  
PULP, PAPER AND PAPER PRODUCTS

Masa celulozowa drzewna siarczanowa lub sodowa, inna niż do przerobu chemicznego w tys. t . . . . .	751	802	814	820	Sulphate or soda chemical wood pulp other than for dissolving grades in thous. t
Papier i tektura w tys. t . . . . .	1934	2732	3005	3044	Paper and paperboard in thous. t
w tym papier gazetowy w zwojach lub arkuszach . . . . .	211	221	204	170	of which newsprint in rolls or sheets

KOKS, PRODUKTY RAFINACJI ROPY NAFTOWEJ  
COKE, REFINED PETROLEUM PRODUCTS

Koks i półkoks z węgla kamiennego, brunatnego (lignitu) lub torfu; węgiel retortowy w tys. t . . . . .	9069	8518	10383	9761	Coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat, retort carbon in thous. t
Smoly surowe koksownicze w tys. t . . . . .	453	472	539	523	Crude high-temperature tar in thous. t
Benzyna silnikowa (łącznie z lotniczą) w tys. t . . . . .	4408	4185	4035	4128	Motor gasoline (including aviation gasoline) in thous. t
w tym nieetylowana (bezołowiowa) . . . . .	3725	4178	4026	4113	of which unleaded gasoline
Oleje napędowe <sup>b</sup> w tys. t . . . . .	5547 <sup>c</sup>	5547	7510	8435	Diesel oils <sup>b</sup> in thous. t
Oleje opalowe <sup>d</sup> w tys. t . . . . .	5160	4433	4858	5396	Fuel oils <sup>d</sup> in thous. t

CHEMIKALIA, WYROBY CHEMICZNE I WŁÓKNA SZTUCZNE  
CHEMICALS, CHEMICAL PRODUCTS AND CHEMICAL FIBRES

Środki barwiące organiczne syntetyczne oraz laki barwnikowe i preparaty wytworzone na ich bazie w tys. t . . . . .	3,1	3,1	3,1	2,6	Synthetic organic colouring matters, colour lakes and preparations based thereon in thous. t
Chlor (w przeliczeniu na 100%) w tys. t . . . . .	365	369	404	351	Chlorine (in terms of 100%) in thous. t
Kwas siarkowy (w przeliczeniu na 100%) w tys. t . . . . .	1763	1807	2010	1813	Sulphuric acid (in terms of 100%) in thous. t
Oleum (w przeliczeniu na 100% H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> ) w tys. t . . . . .	212	222	214	207	Oleum (in terms of 100% H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> ) in thous. t
Wodorotlenek sodowy (w przeliczeniu na 100%) w tys. t:					Sodium hydroxide (in terms of 100%) in thous. t:
stały (soda kaustyczna) . . . . .	79,3	80,5	97,2	76,4	solid (caustic soda)
w roztworze wodnym (ług sodowy) . . . . .	299	295	370	316	in aqueous solution (soda lye)
Soda bezwodna (w przeliczeniu na 98%) w tys. t:					Soda ash (in terms of 98%) in thous. t:
lekka . . . . .	1081 <sup>e</sup>	371	367	329	light
ciężka . . . . .	725	841	848	886	heavy
Etylen w tys. t . . . . .	362	313	624	540	Ethylene in thous. t
Propylen w tys. t . . . . .	249	249	409	365	Propylene in thous. t
Butadien-1,3 w tys. t . . . . .	45,9	40,9	59,3	57,4	Butadiene-1,3 in thous. t
Toluen w tys. t . . . . .	43,3	89,9	136,7	116,8	Toluene in thous. t
Fenol w tys. t . . . . .	52,8	43,5	49,7	43,8	Phenol in thous. t
6-heksanolaktam (epsilon-kaprolaktam) w tys. t . . . . .	147	160	158	145	6-hexan lactam (epsilon-caprolactam) in thous. t
Kwas azotowy techniczny (w przeliczeniu na 100%) w tys. t . . . . .	2007	2219	2270	2267	Nitric acid, technical (in terms of 100%) in thous. t

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Do silników z zapłonem samoczynnym; bez komponentów paliwowych. <sup>c</sup> Bez olejów napędowych grzewczych, które były ujęte w olejach opalowych. <sup>d</sup> Łącznie z półproduktami. <sup>e</sup> Łącznie ze zużyciem wewnętrznym.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> For diesel engines; excluding fuel components. <sup>c</sup> Excluding heating oils for heating/steam raising purposes which were included in fuel oils. <sup>d</sup> Including intermediate products. <sup>e</sup> Including internal consumption.



TABL. 7 (425). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2007	2008	PRODUCTS
CHEMIKALIA, WYROBY CHEMICZNE I WŁÓKNA SZTUCZNE (dok.) CHEMICALS, CHEMICAL PRODUCTS AND CHEMICAL FIBRES (cont.)					
Amoniak gazowy syntetyczny (w przeliczeniu na 100%) w tys. t . . . . .	1208 <sup>b</sup>	1133	1115	1069	Synthetic gaseous ammonia (in terms of 100%) in thous. t
Amoniak ciekły syntetyczny (skroplony) w przeliczeniu na 100% w tys. t . . . . .	1005	1386	1302	1348	Synthetic liquid ammonia (condensed) in terms of 100% in thous. t
Nawozy mineralne lub chemiczne <sup>c</sup> (w przeliczeniu na czysty składnik) w tys. t:					Mineral or chemical fertilizers <sup>c</sup> (in terms of pure ingredient) in thous. t:
azotowe . . . . .	1576	1735	1833	1715	nitrogenous
fosforowe . . . . .	539	596	648	536	phosphatic
potasowe . . . . .	310	313	349	308	potassic
Tworzywa sztuczne <sup>d</sup> w tys. t . . . . .	1826	2088	2778	2473	Plastics <sup>d</sup> in thous. t
w tym:					of which:
polietylen . . . . .	147	162	397	359	polyethylene
polimery styrenu . . . . .	94,3	92,7	108	119	polymers of styrene
w tym polistyren do spieniania . . . . .	56,2	59,3	63,9	77,6	of which expandable polystyrene
polichlorek winylu niez mies zany z innymi substancjami . . . . .	274	217	303	251	polyvinyl chloride not mixed with any other substances
polipropylen . . . . .	123	157	271	281	polypropylene
Kauczuk syntetyczny <sup>d</sup> w tys. t . . . . .	103	108	129	125	Synthetic rubber <sup>d</sup> in thous. t
Pesticyny w tys. t . . . . .	30,1	37,7	42,7	41,5	Pesticides in thous. t
Farby, lakiery i podobne środki pokrywające, farba drukarska i gotowe sykatywy w tys. t . . . . .	716	981	1184	1192	Paints, lacquers and similar coating materials, printing inks and prepared driers in thous. t
Mydło i produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty stosowane jako mydło w tys. t . . . . .	40,8	56,8	72,8	70,1	Soap and organic surface-active products and preparations for use as soap in thous. t
Włókna chemiczne w tys. t . . . . .	110	103	78,2	59,3	Chemical fibres in thous. t
w tym syntetyczne . . . . .	109	103	77,4	58,9	of which synthetic filament yarn

WYROBY Z GUMY I TWORZYW SZTUCZNYCH  
RUBBER AND PLASTIC PRODUCTS

Opony <sup>e</sup> w tys. szt. . . . .	23489	35670	40123	38320	Tyres <sup>e</sup> in thous. units
w tym:					of which:
do pojazdów samochodowych osobowych	16879	25090	28246	25237	for passenger cars
do pojazdów samochodowych ciężarowych i autobusów	1824	1977	2725	2705	for lorries and buses
ciągnikowe	835	520	392	369	for tractors
do maszyn i urządzeń rolniczych . . . . .	503	257	213	226	for agricultural machinery and equipment
Wykładziny podłogowe, ścienne lub sufitowe z tworzyw sztucznych w km <sup>2</sup> . . . . .	50,5	19,6	19,2	18,5	Floor, wall or ceiling coverings of plastics in km <sup>2</sup>

WYROBY Z POZOSTAŁYCH SUROWCÓW NIEMETALICZNYCH  
OTHER NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS

Szyby (tafle szklane) zbrojone ze szkła lane-go/walcowanego w tys. t . . . . .	17,6	14,6	12,2	12,8	Wired sheets of cast or rolled glass in thous. t
Szkoło typu „float” i szkło powierzchniowo zagrubowane lub polerowane, w arkuszach, lecz niepoddane innej obróbce w km <sup>2</sup> . . . . .	35,0	54,8	65,6	73,6	Sheets of float glass and surface ground or polished glass, but not otherwise worked in km <sup>2</sup>
Zastawy stołowe i naczynia kuchenne z porcelany w tys. t . . . . .	42,8	38,9	33,0	27,1	Porcelain or china tableware and kitchenware in thous. t
Wyroby sanitarne z porcelany w tys. t . . . . .	21,6	45,2	52,2	52,5	Sanitary fixtures of porcelain in thous. t
Cegła w mln ceg . . . . .	971	616	839	753	Bricks in mln bricks
w tym cegła wypalana z gliny . . . . .	810	447	488	429	of which bricks of clay
Elementy dachowe ceramiczne w mln szt. . . . .	105	133	186	188	Ceramic roof tiles in mln units
Cement w mln t . . . . .	15,0	12,6	17,1	17,2	Cement in mln t
w tym portlandzki (z wyjątkiem kolorowego) . . . . .	13,3	11,4	15,8	16,0	of which Portland cement (excluding coloured)
Wapno w tys. t . . . . .	2376	1749	2143	1952	Lime in thous. t
Spoiva gipsowe w tys. t . . . . .	445	771	1422	1579	Plasters consisting of gypsum in thous. t
Papa w km <sup>2</sup> . . . . .	93,0	89,3	98,4	88,7	Building paper in km <sup>2</sup>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Łącznie ze zużyciem wewnętrznym. c Łącznie z wieloskładnikowymi. d W formach podstawowych. e Bez opon rowerowych, motorowerowych, motocyklowych oraz bieżnikowanych.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Including internal consumption. c Including mixed fertilizers. d In primary forms. e Excluding bicycle, moped, motorbike and retreaded tyres.

TABL. 7 (425). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2007	2008	PRODUCTS
METALE METALS					
Stal surowa <sup>b</sup> w tys. t . . . . .	10498	8336	10631	9727	Crude steel <sup>b</sup> in thous. t
Wyroby walcowane na gorąco <sup>b</sup> (bez pół-wyrobów) w tys. t . . . . .	7470	6207	8011	7610	Hot rolled products <sup>b</sup> (excluding semi-finished products) in thous. t
Blachy stalowe <sup>b</sup> w tys. t:					Steel sheets <sup>b</sup> in thous. t:
walcowane na zimno . . . . .	953	812	898	689	cold rolled of thickness
w arkuszach ze stali niestopowej pokrywane cynkiem <sup>c</sup> . . . . .	491	452	436	437	flat-rolled non-alloy steel, zinc coated <sup>c</sup>
Rury stalowe <sup>b</sup> w tys. t . . . . .	483	380	401	409	Steel tubes <sup>b</sup> in thous. t
rury bez szwu . . . . .	199	168	214	192	seamless tubes
rury ze szwem . . . . .	284	212	187	216	seamed tubes
Srebro o wysokiej czystości w t . . . . .	1148	1261	1215	1193	Silver, high purity in t
Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze w tys. t . . . . .	46,9	42,7	32,9	29,5	Unwrought primary aluminium, technically pure in thous. t
Cynk technicznie czysty w tys. t . . . . .	162	114	127	129	Zinc, technically pure in thous. t
Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa w tys. t . . . . .	518	577	555	550	Unwrought, unalloyed refined copper in thous. t
w tym katody i części katod z miedzi rafinowanej . . . . .	486	560	533	527	of which cathodes and parts of cathodes of refined copper

WYROBY METALOWE GOTOWE, Z WYŁĄCZENIEM MASZYN I URZĄDZEŃ  
FABRICATED METAL PRODUCTS, EXCEPT MACHINERY AND EQUIPMENT

Opakowania konserwowe lekkie z blachy ocynowanej białej do żywności, o pojemności mniejszej niż 50 l w tys. t . . . . .	43,2	32,3	28,2	24,9	Food cans light containers of white tin-plated sheet of capacity lower than 50 l in thous. t
Przewody gołe w tys. t . . . . .	23,5	29,5	21,1	13,2	Conductors not electrically insulated in thous. t
Wyroby stołowe ze stali emaliowane w tys. szt.	6098	3539	5762	4107	Enamelled steel tablewares in thous. units

MASZYNY I URZĄDZENIA, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANE  
MACHINERY AND EQUIPMENT N.E.C.

Silniki spalinowe <sup>d</sup> w tys. szt. . . . .	4,5	7,7	3,1	1,9	Internal combustion engines <sup>d</sup> in thous. units
w tym silniki do użytku przemysłowego różnej mocy . . . . .	4,4	5,5	2,0	1,1	of which industrial engines of different horsepower
Łożyska w mln szt. . . . .	130	222	231	225	Bearings in mln units
w tym kulkowe . . . . .	84,5	162	165	163	of which ball bearings
Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa w tys. szt.:					Machinery for agriculture and forestry in thous. units:
ciągniki rolnicze . . . . .	7,2	6,0	7,4	6,5	agricultural tractors
plugi . . . . .	5,3	5,2	7,0	4,9	ploughs
kultywatory, skaryfikatory i spulchniacze . . . . .	4,5	2,0	3,9	5,4	cultivators, scarifiers and rippers
siewniki polowe . . . . .	2,2	2,0	2,7	3,8	field seeders
kosiarki polowe . . . . .	6,2	5,5	5,9	4,4	field mowers
opryskiwacze polowe, ciągnikowe . . . . .	6,0	8,6	12,2	10,7	tractor field sprayers
Obrabiarki do metali w tys. szt.:					Machine tools for metals in thous. units:
skrawające . . . . .	11,5		14,3	26,6	slicing
w tym tokarki do usuwania metalu . . . . .	0,7	1,0	1,0	1,2	of which lathes for removing metal
do obróbki plastycznej . . . . .	2,6	3,4	4,6	4,3	for plastic working
Maszyny i urządzenia do robót budowlanych, drogowych i melioracyjnych w tys. t . . . . .	15,9	16,3	26,5	25,9	Machinery and equipment for construction, road and drainage work in thous. t
Maszyny i urządzenia do produkcji papieru i tektury w tys. t . . . . .	3,6	1,0	1,5	1,1	Machinery and equipment for making paper and paperboard in thous. t
Chłodziarki i zamrażarki typu domowego w tys. szt. . . . .	693	1674	2305	2253	Household refrigerators and freezers in thous. units
w tym zamrażarki . . . . .	41,1	55,6	25,2	16,5	of which household freezers
Maszyny pralnicze typu domowego w tys. szt.	564	1481	1938	2492	Household washing machines in thous. units
w tym maszyny pralnicze automatyczne . . . . .	477	1447	1900	2471	of which automatic washing machines
Odkurzacze typu domowego w tys. szt. . . . .	1674	1326	1358	1290	Household vacuum cleaners in thous. units
Kuchnie gazowe z piekarnikiem typu domowego w tys. szt. . . . .	161	775	875	1042	Household gas stoves with oven in thous. units

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki. <sup>c</sup> Łącznie z taśmami. <sup>d</sup> Wewnętrzne spalania, tłokowe z zapłonem samoczynnym; do napędu jednostek pływających, do trakcji szynowej i do użytku przemysłowego.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy. <sup>c</sup> Including strips. <sup>d</sup> Compression-ignition internal combustion piston engines for marine propulsion, rail traction and industrial use.

TABL. 7 (425). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (dok.)PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)

WYROBY	2000	2005	2007	2008	PRODUCTS
MASZYNY I APARATURA ELEKTRYCZNA, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANA ELECTRICAL MACHINERY AND APPARATUS N.E.C.					
Silniki elektryczne i prądnice <sup>b</sup> :					<i>Electric motors and generators<sup>b</sup>:</i>
w tysiącach szt.	4251	6853	11932	12559	<i>in thous. units</i>
w tysiącach MW	9,8	12,0	14,7	16,4	<i>in thous. MW</i>
w tym silniki prądu przemiennego wielofazowe:					<i>of which multi-phase alternating current motors:</i>
w tysiącach szt.	684	822	907	919	<i>in thous. units</i>
w tysiącach MW	2,6	6,3	3,3	3,9	<i>in thous. MW</i>
Transformatory z chłodzeniem powietrznym (suche) w tys. szt.	2786	2673	2623	2218	<i>Air-cooled transformers in thous. units</i>
Druty i przewody izolowane w tys. t	293	358	458	425	<i>Insulated wires and conductors in thous. t</i>
w tym kable elektroenergetyczne	56,1	40,7	49,0	46,2	<i>of which heavy electric conductors</i>
Akumulatory kwasowo-olowiowe w tys. szt.	4049	6571	6890	6150	<i>Lead-acid accumulators in thous. units</i>
w tym stosowane do uruchamiania silników tłokowych w pojazdach samochodowych	3946	5395	5454	4759	<i>of which used for starting piston engines for motor vehicles</i>
Żarówki do ogólnych celów oświetleniowych w mln szt.	378	727	704	601	<i>Light bulbs for general use in mln units</i>
SPRZĘT I WYPOSAŻENIE RADIOWE, TELEWIZYJNE I TELEKOMUNIKACYJNE RADIO, TELEVISION AND COMMUNICATION EQUIPMENT AND APPARATUS					
Kineskopy barwne do odbiorników telewizyjnych i monitorów <sup>c</sup> w tys. szt.	4705	5082	2862	1769	<i>Colour tubes for TV and monitors<sup>c</sup> in thous. units</i>
Aparaty telefoniczne (bez telefonów komórkowych) w tys. szt.	357 <sup>d</sup>	638	797	610	<i>Telephone sets (excluding mobile phones) in thous. units</i>
Odbiorniki radiowe (łącznie z zestawami) w tys. szt.	109	15,3	32,7	21,9	<i>Radio receivers (including sets) in thous. units</i>
Odbiorniki telewizyjne (łącznie z monitorami ekranowymi <sup>e</sup> ) w tys. szt.	6287	6733	15936	17618	<i>Television receivers (including monitors<sup>e</sup>) in thous. units</i>
URZĄDZENIA ORAZ INSTRUMENTY MEDYCZNE, PRECYZYJNE I OPTYCZNE, ZEGARY I ZEGARKI MEDICAL, PRECISION AND OPTICAL INSTRUMENTS, WATCHES AND CLOCKS					
Gasomierze w tys. szt.	520	397	532	524	<i>Gas meters in thous. units</i>
Wodomierze w tys. szt.	1974	1972	2592	2436	<i>Water meters in thous. units</i>
Liczniki energii elektrycznej w tys. szt.	65,7	1221	1026	1180	<i>Electricity meters in thous. units</i>
POJAZDY SAMOCHODOWE, PRZYCZEPY I NACZEPY MOTOR VEHICLES, TRAILERS AND SEMI-TRAILERS					
Samochody osobowe ogólnego przeznaczenia w tys. szt.	532	540	698	842	<i>General purpose passenger cars in thous. units</i>
Pojazdy do transportu publicznego <sup>f</sup> w tys. szt.	2,0	5,4	3,6	4,6	<i>Public transport vehicles<sup>f</sup> in thous. units</i>
Samochody ciężarowe w tys. szt.	58,1	67,7	88,5	99,4	<i>Lorries in thous. units</i>
Kontenery specjalnie przystosowane do przewozu różnymi środkami transportu w tys. szt.	38,5	31,3	40,3	47,1	<i>Containers specially designed for various means of transport in thous. units</i>
SPRZĘT TRANSPORTOWY POZOSTAŁY OTHER TRANSPORT EQUIPMENT					
Statki morskie:					<i>Maritime ships:</i>
w sztukach	34	28	18	13	<i>in units</i>
w tysiącach GT	611	722	517	431	<i>in thousands GT</i>
Wagony kolejowe towarowe <sup>g</sup> w szt.	1688	3622	4618	4517	<i>Railway freight wagons<sup>g</sup> in units</i>
Rowerzy <sup>h</sup> w tys. szt.	1350	1528	1288	1268	<i>Bicycles<sup>h</sup> in thous. units</i>
MEBLE; PRODUKTY POZOSTAŁE, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANE FURNITURE; OTHER MANUFACTURING N.E.C.					
Mebłe drewniane kuchenne do zabudowy <sup>h</sup> w tys. szt.	645	2454	2003	1604	<i>Wooden units for fitted kitchens<sup>h</sup> in thous. units</i>
Mebłe drewniane do jadalni i salonu <sup>h</sup> w tys. szt.	7749	12285	17164	15931	<i>Wooden furniture for dining and living room<sup>h</sup> in thous. units</i>
Zapałki w tys. t	8,6	7,2	6,6	6,6	<i>Matches in thous. t</i>
ENERGIA ELEKTRYCZNA, GAZ, PARA WODNA I GORĄCA WODA ELECTRICITY, GAS, STEAM AND HOT WATER					
Energia elektryczna w TWh	145	157	159	156 <sup>i</sup>	<i>Electricity in TWh</i>
Ciepło w parze lub gorącej wodzie w PJ	558	551	537	544	<i>Thermal energy from steam or hot water in PJ</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Bez silników trakcyjnych. <sup>c</sup> Z wyjątkiem stosowanych do komputerów. <sup>d</sup> Bez sieciowych aparatów bezprzewodowych, wideotelefonów, wideofonów. <sup>e</sup> Wyposażone w silniki spalinowe tłokowe; do przewozu 10 osób i więcej. <sup>f</sup> Bez wąskotorowych. <sup>g</sup> Łącznie z dziećmi. <sup>h</sup> Łącznie z meblami z materiałów drewnopochodnych. <sup>i</sup> Dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty niezależnie od liczby pracujących.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Excluding traction motors. <sup>c</sup> Excluding used for computers. <sup>d</sup> Excluding network wireless phones and videophones. <sup>e</sup> With piston engines; for transport of 10 and more persons. <sup>f</sup> Excluding narrow gauge. <sup>g</sup> Including children bicycles. <sup>h</sup> Including furniture from wood-based materials. <sup>i</sup> Data from specialist surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all entities regardless of the number of employees.

TABL. 8 (426). BILANS WĘGLA KAMIENNEGO  
BALANCE OF HARD COAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b>	<b>106616</b>	<b>101276</b>	<b>97237</b>	<b>94675</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych	105164	97904	91313	84344	From domestic sources
wydobycie	103331	97904	88313	84344	production
zmniejszenie zapasów	1833	—	3000	—	decrease in stocks
Import	1452	3372	5924	10331	Imports
<b>Rozchód</b>	<b>106616</b>	<b>101276</b>	<b>97237</b>	<b>94675</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe	84890	78722	84587	80415	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii	63942	62140	66487	62060	transformation into other energy commodities
w tym w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach	51628	50903	52937	48968	of which in public and autoproducing thermal plants and heating plants
zużycie bezpośrednie	20948	16582	18100	18355	direct consumption
Zwiększenie zapasów	—	1469	—	3547	Increase in stocks
Eksport	23245	19369	11900	8461	Exports
Straty i różnice bilansowe	-1519	1716	750	2252	Losses and statistical differences

TABL. 9 (427). BILANS WĘGLA BRUNATNEGO  
BALANCE OF LIGNITE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b>	<b>59497</b>	<b>61637</b>	<b>57545</b>	<b>59688</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych	59497	61637	57538	59668	From domestic sources
wydobycie	59484	61637	57538	59668	production
zmniejszenie zapasów	13	—	—	—	decrease in stocks
Import	—	—	7	20	Imports
<b>Rozchód</b>	<b>59497</b>	<b>61637</b>	<b>57545</b>	<b>59688</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe	59487	61589	57528	59371	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii	59149	61075	56895	58646	transformation into other energy commodities
w tym w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach	59149	61075	56895	58646	of which in public and autoproducing thermal plants and heating plants
zużycie bezpośrednie	338	514	633	725	direct consumption
Zwiększenie zapasów	—	39	17	36	Increase in stocks
Eksport	9	8	—	1	Exports
Straty i różnice bilansowe	1	1	—	280	Losses and statistical differences

TABL. 10 (428). **BILANS ROPY NAFTOWEJ I OLEJÓW Z MINERAŁÓW BITUMICZNYCH**  
**BALANCE OF CRUDE OIL AND OILS FROM BITUMINOUS MINERALS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>Przychód</b>	<b>18655</b>	<b>18760</b>	<b>21606</b>	<b>21542</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych	653	848	721	755	From domestic sources
wydobycie	653	848	721	755	production
zmniejszenie zapasów	—	—	—	—	decrease in stocks
Import <sup>a</sup>	18002	17912	20885	20787	Imports <sup>a</sup>
<b>Rozchód</b>	<b>18655</b>	<b>18760</b>	<b>21606</b>	<b>21542</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe <sup>b</sup> (przerób w rafineriach)	18081	18191	20024	21036	Domestic consumption <sup>b</sup> (processing in refineries)
Zwiększenie zapasów	445	353	1294	259	Increase in stocks
Eksport	129	216	288	247	Exports

a Dane dotyczą zużytej do przerobu ropy naftowej. b Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi.

a Data concern the crude oil consumed. b Including losses and statistical differences.

TABL. 11 (429). **BILANS GAZU ZIEMNEGO WYSOKOMETANOWEGO<sup>a</sup>**  
**BALANCE OF HIGH-METHANE NATURAL GAS<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>				
<b>Przychód</b>	<b>10548</b>	<b>13182</b>	<b>13031</b>	<b>13621</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych	2872	3263	3433	3002	From domestic sources
wydobycie <sup>b</sup>	2035	2232	2243	2116	production <sup>b</sup>
w tym z odmetanowania kopalń	226	351	430	387	of which coal-bed methane
produkcja w odazotowniach i mieszal- niach gazów	791	1031	918	886	production in gas denitrification and blending plants
zmniejszenie zapasów	46	—	272	—	decrease in stocks
Import	7676	9919	9598	10619	Imports
<b>Rozchód</b>	<b>10548</b>	<b>13182</b>	<b>13031</b>	<b>13621</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe	10119	12694	12728	13036	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii	1182	1865	1885	1942	transformation into other energy com- modities
zużycie bezpośrednie	8937	10829	10843	11094	direct consumption
w tym gospodarstwa domowe	3052	3414	3341	3347	of which households
Zwiększenie zapasów	—	214	—	315	Increase in stocks
Eksport	39	42	42	37	Exports
Straty i różnice bilansowe	390	232	261	233	Losses and statistical differences

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 503. b W latach 2000 i 2005 bez mieszanek metanu z powietrzem.

a See general notes, item 8 on page 503. b In 2000 and 2005 excluding mixture of methane and air.

TABL. 12 (430). **BILANS GAZU ZIEMNEGO ZAAZOTOWANEGO<sup>a</sup>**  
*BALANCE OF NITRIFIED NATURAL GAS<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup>		in hm <sup>3</sup>		
<b>Przychód</b> — ze źródeł krajowych . . . . .	<b>3117</b>	<b>3570</b>	<b>3561</b>	<b>3408</b>	<b>Supply</b> — from domestic sources
Wydobycie . . . . .	2920	3510	3494	3335	Production
Produkcja w mieszalniach gazów . . . . .	197	60	67	73	Production in gas blending plants
<b>Rozchód</b> . . . . .	<b>3117</b>	<b>3570</b>	<b>3561</b>	<b>3408</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe . . . . .	3028	3514	3535	3386	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii	1583	2238	2032	1950	transformation into other energy com-
zużycie bezpośrednie . . . . .	1445	1276	1503	1436	modities
w tym gospodarstwa domowe . . . . .	699	450	462	432	direct consumption
Straty i różnice bilansowe . . . . .	89	56	26	22	of which households
					Losses and statistical differences

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 503.

<sup>a</sup> See general notes, item 8 on page 503.

TABL. 13 (431). **BILANS BENZYN SILNIKOWYCH<sup>a</sup>**  
*BALANCE OF MOTOR GASOLINE<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. t		in thous. t		
<b>Przychód</b> . . . . .	<b>5309</b>	<b>4792</b>	<b>4719</b>	<b>4762</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych . . . . .	4408	4185	3971	4096	From domestic sources
produkcja <sup>b</sup> . . . . .	4408	4185	3971	4096	production <sup>b</sup>
zmniejszenie zapasów . . . . .	—	—	—	—	decrease in stocks
Import . . . . .	901	607	748	666	Imports
<b>Rozchód</b> . . . . .	<b>5309</b>	<b>4792</b>	<b>4719</b>	<b>4762</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe . . . . .	5176	4068	4148	4419	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki energii	175	58	5	250	transformation into other energy com-
zużycie bezpośrednie . . . . .	5001	4010	4143	4169	modities
Zwiększenie zapasów . . . . .	62	26	148	4	direct consumption
Eksport . . . . .	75	698	423	339	Increase in stocks
Straty i różnice bilansowe . . . . .	—4	—	—	—	Exports
					Losses and statistical differences

<sup>a</sup> Łącznie z benzyną lotniczą. <sup>b</sup> W latach 2007 i 2008 bez komponentów benzynowych.

<sup>a</sup> Including aviation gasoline. <sup>b</sup> In 2007 and 2008 excluding gasoline components.

TABL. 14 (432). **BILANS OLEJÓW NAPĘDOWYCH<sup>a</sup>**  
*BALANCE OF DIESEL OILS<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym samocho- dowe of which automo- tive diesel oil	
<b>Przychód</b> . . . . .	<b>6254</b>	<b>8080</b>	<b>10485</b>	<b>10792</b>	<b>10496</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych . . . . .	5547	5560	7510	8509	8248	From domestic sources
produkcja . . . . .	5547	5560 <sup>b</sup>	7510	8435	8180	production
zmniejszenie zapasów . . . . .	—	—	—	74	68	decrease in stocks
Import . . . . .	707	2520	2975	2283	2248	Imports
<b>Rozchód</b> . . . . .	<b>6254</b>	<b>8080</b>	<b>10485</b>	<b>10792</b>	<b>10496</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe . . . . .	6124	7568	9622	10510	10442	Domestic consumption
przetwarzanie na inne nośniki ener- gii . . . . .	840	243	20	11	11	transformation into other energy commodities
zużycie bezpośrednie . . . . .	5284	7325	9602	10499	10431	direct consumption
Zwiększenie zapasów . . . . .	180	132	519	—	—	Increase in stocks
Eksport . . . . .	70	464	361	282	54	Exports
Straty i różnice bilansowe . . . . .	—120	—84	—17	—	—	Losses and statistical differences

<sup>a</sup> Do silników z zapłonem samoczynnym; bez komponentów paliwowych; w 2000 r. bez olejów napędowych grzewczych.

<sup>b</sup> Łącznie z frakcją oleju uzyskiwaną z tworzyw sztucznych.

<sup>a</sup> For compression-ignition engines; excluding oil components; in 2000 excluding heating diesel oil. <sup>b</sup> Including oil fraction obtained of plastics.

TABL. 15 (433). **BILANS ENERGII ELEKTRYCZNEJ**  
BALANCE OF ELECTRICITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w GWh		in GWh		
<b>Przychód</b> . . . . .	<b>148473</b>	<b>161937</b>	<b>167109</b>	<b>164658</b>	<b>Supply</b>
Ze źródeł krajowych — produkcja . .	145183	156935	159348	156178 <sup>a</sup>	From domestic sources — generation
w tym elektrownie:					of which power plants:
cieplne zawodowe . . . . .	133831	144899	148024	145728	public thermal power plants
wodne (razem z innymi źródłami odnawialnymi) <sup>b</sup> . . . . .	4151	4024	3656	3839	hydroelectric power plants (including other renewables) <sup>b</sup>
Import <sup>c</sup> . . . . .	3290	5002	7761	8480	Imports <sup>c</sup>
<b>Rozchód</b> . . . . .	<b>148473</b>	<b>161937</b>	<b>167109</b>	<b>164658</b>	<b>Use</b>
Zużycie krajowe . . . . .	124576	131186	139584	143700	Domestic consumption
na pompowanie wody w elektrowniach szczytowo-pompowych . .	2789	2207	888	890	for pumping water in pumped-storage hydroelectric power plants
zużycie bezpośrednie . . . . .	121787	128979	138696	142810	direct consumption
w tym sprzedaż odbiorcom końcowym . . . . .	101323	106523	116220	117796	of which sales to end users
w tym:					of which:
gospodarstwom domowym . . . . .	25787	26565	27713	28425	to households
zakładom komunalnym na oświetlenie ulic . . . . .	1825	1842	1852	1877	to municipal plants for street lighting
Eksport <sup>c</sup> . . . . .	9663	16188	13109	9703	Exports <sup>c</sup>
Straty i różnice bilansowe . . . . .	14234	14563	14416	11255	Losses and statistical differences

<sup>a</sup> Dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty niezależnie od liczby pracujących. <sup>b</sup> Elektrownie wodne obejmują elektrownie szczytowo-pompowe i przepływowe, inne źródła odnawialne — elektrownie wiatrowe i biogazowe. <sup>c</sup> Łącznie z nieodpłatną wymianą z zagranicą.

<sup>a</sup> Data from specialist surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all entities regardless of the number of employees. <sup>b</sup> Hydroelectric power plants include pumped-storage hydroelectric power plants, run-of-river hydroelectric power plants, other renewables include wind and biogas power plants. <sup>c</sup> Including barter transactions.

TABL. 16 (434). **SYNTETYCZNY BILANS ENERGII**  
SYNTHETIC BALANCE OF ENERGY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w TJ		in TJ		
Pozyskanie . . . . .	3330467	3284410	3040160	2982023	Indigenous production
Import . . . . .	1254833	1540926	1777816	1872786	Imports
Eksport . . . . .	868684	846820	721469	611332	Exports
Zmniejszenie (+) lub zwiększenie (–) zapasów . . . . .	+36650	–84198	–10690	–118612	Decrease (+) or increase (–) in stocks
<b>Zużycie globalne</b> . . . . .	<b>3753266</b>	<b>3894318</b>	<b>4085817</b>	<b>4124865</b>	<b>Global consumption</b>
Straty przemian . . . . .	926045	935222	974695	953044	Losses in transformation
Zużycie bezpośrednie . . . . .	2827730	2871207	3077580	3071519	Direct consumption
Straty i różnice bilansowe . . . . .	–509	87889	33542	100302	Losses and statistical differences

TABL. 17 (435). BILANSE NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW  
BALANCES OF SELECTED MATERIALS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychód Supply				Rozchód Use				
	ogółem total	ze źródeł krajowych from domestic sources		import imports	ogółem total	zużycie krajowe <sup>a</sup> domestic consumption <sup>a</sup>	zwiększenie zapasów increase in stocks	eksport exports	
		produkcja production	zmniejszenie zapasów decrease in stocks						
Płyty wiórowe i podobne płyty z drewna lub pozostałych materiałów drewnopochodnych w dam <sup>3</sup> <i>Particle board and similar board of wood or other wood-derived materials in dam<sup>3</sup></i>	2000 2005 2007 2008	3361 4942 5898 6226	3031 3940 5330 5089	— 78 — —	330 924 568 1137	3361 4942 5898 6226	2604 4009 4986 5341	79 — 115 39	678 933 797 846
Papier i tektura w tys. t . . . . . <i>Paper and paperboard in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	2671 4966 5893 5947	1934 2732 3005 3044	8 39 — —	729 <sup>b</sup> 2195 2888 2903	2671 4966 5893 5947	2021 3311 3847 3835	— — 45 30	650 1655 2001 2082
Tworzywa sztuczne w formach podstawowych <sup>c</sup> w tys. t <i>Plastics in primary forms<sup>c</sup> in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	1340 1634 2465 2374	695 571 1144 1028	— — — 1	645 1063 1321 1345	1340 1634 2465 2374	1123 1421 1832 1801	10 25 22 —	207 188 611 573
Włókna chemiczne w tys. t . . . . . <i>Chemical fibres in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	201 219 221 196	110 103 78 59	— — 0,5 1	91 116 142 136	201 219 221 196	150 156 173 149	1 2 — —	50 61 48 47
Cement w tys. t . . . . . <i>Cement in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	15423 13117 17672 17946	15046 12646 17120 17207	37 24 — —	340 447 552 739	15423 13117 17672 17946	14445 12607 17150 17504	— — 147 25	978 510 375 417
Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) w tys. t <i>Hot rolled products (excluding semi-finished products) in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	8465 8325 11485 11040	7470 <sup>d</sup> 6207 <sup>d</sup> 8011 <sup>d</sup> 7610 <sup>d</sup>	— — 23 —	995 2118 3451 3430	8465 8325 11485 11040	6317 6295 8791 8002	3 25 — 103	2145 2005 2694 2935
Blachy stalowe walcowane na zimno w tys. t <i>Cold rolled steel sheets in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	1185 1247 1514 1395	953 <sup>d</sup> 812 <sup>d</sup> 898 <sup>d</sup> 689 <sup>d</sup>	— — — —	232 435 616 706	1185 1247 1514 1395	1083 1117 1381 1257	0,2 0,2 3 10	102 130 130 128
Blachy i taśmy stalowe ocynowane w tys. t <i>Tin-plated steel sheets and strips in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	134 123 134 149	50 <sup>d</sup> — — —	— — — —	84 123 134 149	134 123 134 149	122 116 128 145	— 4 <sup>e</sup> 6 <sup>e</sup> 4 <sup>e</sup>	12 3 0,0 0,0
Blachy i taśmy stalowe pokrywane cynkiem w tys. t <i>Zinc coated steel sheets and strips in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	664 934 1480 1590	491 <sup>d</sup> 452 <sup>d</sup> 436 <sup>d</sup> 437 <sup>d</sup>	— 1 — —	173 481 1044 1153	664 934 1480 1590	614 852 1416 1518	3 — 1 9	47 82 63 63
Rury stalowe w tys. km . . . . . <i>Steel tubes in thous. km</i>	2000 2005 2007 2008	200 193 250 287	136 <sup>d</sup> 75 <sup>d</sup> 68 <sup>d</sup> 90 <sup>d</sup>	— 1 — —	64 117 182 197	200 193 250 287	148 160 217 254	2 — 0,7 0,1	50 33 32 33
Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste hutniczo w tys. t <i>Unwrought metallurgic primary aluminium, technically pure in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	101 102 138 101	47 43 33 30	0,0 — — —	54 59 105 71	101 102 138 101	100 102 138 99	— — — —	1 0,1 — 2
Cynk technicznie czysty w tys. t . . . . . <i>Zinc, technically pure in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	167 127 160 155	162 114 127 129	— 0,4 — —	5 13 33 26	167 127 160 155	89 76 87 76	3 — 0,9 1	75 51 72 78
Katody i części katod z miedzi rafinowanej w tys. t <i>Cathodes and parts of cathodes of refined copper in thous. t</i>	2000 2005 2007 2008	487 564 537 536	486 560 533 527	1 4 — 5	0,0 0,2 4 4	487 564 537 536	266 278 304 247	— — 2 —	221 286 231 289

<sup>a</sup> Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi. <sup>b</sup> Bez papieru i tektury polewanych. <sup>c</sup> Polietylen, polistyren z kopolimerami, polichlorek winylu z kopolimerami niezmeszany z innymi substancjami (do 2000 r. łącznie z polichlorem winylu zmieszany z innymi substancjami), polipropylen z kopolimerami. <sup>d</sup> Dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki. <sup>e</sup> U odbiorców.

<sup>a</sup> Including losses and statistical differences. <sup>b</sup> Excluding coated paper and coated paperboard. <sup>c</sup> Polyethylene, polystyrene with copolymers, polyvinyl chloride with copolymers not mixed with any other substances (until 2000 including polyvinyl chloride mixed with any other substances), polypropylene with copolymers. <sup>d</sup> Data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy. <sup>e</sup> At users.



TABL. 18 (436). JEDNOSTKOWE ZUŻYCIENIE PALIW I ENERGII W PRZEMYSŁE  
PER UNIT CONSUMPTION OF FUELS AND ENERGY IN INDUSTRY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008
a — zużycie paliw i energii w MJ consumption of fuels and energy in MJ				
b — w tym energii elektrycznej w kWh of which electricity in kWh				
Wydobycie 1 t węgla kamiennego . . . . . a	289	197	211	280
Production of 1 t of hard coal . . . . . b	40	41	45	47
Wydobycie 1 t węgla brunatnego (lignitu) . . . . . a	122	116	114	103
Production of 1 t of lignite . . . . . b	29	29	29	27
Wydobycie 1 t ropy naftowej i olejów z minerałów bitumicznych a	2660	1763	2058	2621
Production of 1 t of crude oil and oils from bituminous minerals b	33	31	41	54
Produkcja 1 t płyt pilśniowych z drewna lub pozostałych materiałów a	8372	8039	6974	7394
Production of 1 t of fibreboards of wood or other wood-derived materials b	469	525	374	431
Produkcja 1 t chloru metodą rtęciową . . . . . a	14204	10624	14542	15180
Production of 1 t of chlorine — mercuric method . . . . . b	3414	2681	3673	3782
Produkcja 1 t sody bezwodnej . . . . . a	5989	5467	5496	3916
Production of 1 t of ash soda . . . . . b	113	116	118	95
Produkcja 1 t 6-heksanolaktamu (epsilon-kaprolaktam) . . . . . a	33078	32793	31456	31754
Production of 1 t of 6-hexanelactam (epsilon-caprolactam) . . . . . b	939	1303	1278	1295
Produkcja 1 t amoniaku z gazu ziemnego . . . . . a	32912	34133	33343	32655
Production of 1 t of ammonia from natural gas . . . . . b	402	377	402	384
Produkcja 1 t mocznika . . . . . a	4390	4069	3697	4012
Production of 1 t of carbamide . . . . . b	152	111	283	123
Produkcja 1 t kauczuków syntetycznych . . . . . a	8687	9570	9325	9297
Production of 1 t of synthetic rubbers . . . . . b	347	383	396	322
Produkcja 1 t surowki żelaza w przeliczeniu na przeróbczą . . . . . a	12704	11851	11512	11802
Production of 1 t of pig iron in terms of steelmaking pig iron . . . . . b	53	54	55	56
Produkcja 1 t stali z pieców elektrycznych . . . . . a	2472	2626	2438	2318
Production of 1 t of steel from electric furnaces . . . . . b	541	543	519	503
Produkcja 1 t wyrobów walcowanych na gorąco (bez półwyrobów) a	2379	2173	2145	1998
Production of 1 t of hot rolled products (excluding semi-finished products) b	100	97	98	103
Produkcja 1 t aluminium nieobrobionego plastycznie, technicznie a	54062	53429	54032	.
Production of 1 t of unwrought metallurgic primary aluminium, technically pure b	15017	14841	15009	.
Produkcja 1 t cynku technicznie czystego . . . . . a	15492	15760	15090	14800
Production of 1 t of zinc, technically pure . . . . . b	3833	3555	3372	3294
Produkcja 1 t katod i części katod z miedzi rafinowanej . . . . . a	9575	7432	12653	13861
Production of 1 t of cathodes and parts of cathodes of refined copper b	932	846	935	930
Wytwarzanie 1 kWh energii elektrycznej w elektrowniach ciepłych a	9,3	8,9	9,0	8,9
Generation of 1 kWh of electricity in thermal power plants . . . . . a				
elektrownie zawodowe . . . . . a	9,3	9,0	9,0	9,0
public thermal power plants . . . . . a				
elektrownie niezawodowe (przemysłowe) . . . . . a	7,1	7,4	7,7	7,3
non-public thermal power plants . . . . . a				

TABL. 19 (437). MOC ZAINSTALOWANA BRUTTO W ELEKTROWNIACH

Stan w dniu 31 XII

GROSS INSTALLED CAPACITY IN POWER PLANTS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w MW in MW				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>34595</b>	<b>35404</b>	<b>35820</b>	<b>35599</b>	<b>TOTAL</b>
Elektrownie ciepłe <sup>a</sup> . . . . .	32425	32998	33213	32731	Thermal power plants <sup>a</sup>
zawodowe . . . . .	29779	30476	30811	30849	public thermal power plants
w tym na węglu: kamiennym . . . . .	20465	20385	20701	20901	of which using: hard coal
brunatnym . . . . .	9178	9216	9216	9040	lignite
przemysłowe (niezawodowe) . . . . .	2646	2522	2402	1882	non-public thermal power plants
Elektrownie wodne <sup>b</sup> . . . . .	2156	2251	2258	2271	Hydroelectric power plants <sup>b</sup>
Elektrownie biogazowe i wiatrowe . . . . .	14	155	349	597	Biogas and wind power plants

<sup>a</sup> Bez elektrowni o mocy 0,5 MW i mniej. <sup>b</sup> Obejmują elektrownie szczytowo-pompowe i przepływowe.

<sup>a</sup> Excluding power plants with capacity 0,5 MW and less. <sup>b</sup> Include pumped-storage hydroelectric power plants and run-of-river hydroelectric power plants.

## Budownictwo

### Construction

TABL. 20 (438). **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA (ceny bieżące)**  
**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM<sup>a</sup></b> <b>TOTAL<sup>a</sup></b>							
<b>OGÓŁEM</b>	<b>107178</b>	<b>114033</b>	<b>172463</b>	<b>206305</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
<b>Sektor publiczny</b>	<b>4421</b>	<b>3000</b>	<b>3036</b>	<b>2964</b>	<b>4,1</b>	<b>1,4</b>	<b>Public sector</b>
W tym własność państwowa	3027	2000	2239	2267	2,8	1,1	<i>Of which state ownership</i>
<b>Sektor prywatny</b>	<b>102757</b>	<b>111033</b>	<b>169427</b>	<b>203341</b>	<b>95,9</b>	<b>98,6</b>	<b>Private sector</b>
w tym własność:							<i>of which:</i>
Prywatna krajowa	87388	94822	141551	172691	81,5	83,7	<i>Private domestic ownership</i>
w tym spółdzielnie <sup>b</sup>	414	177	198	101	0,4	0,0	<i>of which co-operatives<sup>b</sup></i>
Zagraniczna	6037	12745	21399	23306	5,6	11,3	<i>Foreign ownership</i>
w tym BUDOWLANO-MONTAŻOWA <sup>c</sup> <i>of which CONSTRUCTION AND ASSEMBLY<sup>c</sup></i>							
<b>RAZEM</b>	<b>74945</b>	<b>78564</b>	<b>118269</b>	<b>136640</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Sektor publiczny</b>	<b>2647</b>	<b>1607</b>	<b>1686</b>	<b>1673</b>	<b>2,7</b>	<b>1,2</b>	<b>Public sector</b>
W tym własność państwowa	1883	1184	1356	1392	1,9	1,0	<i>Of which state ownership</i>
<b>Sektor prywatny</b>	<b>72298</b>	<b>76957</b>	<b>116583</b>	<b>134967</b>	<b>97,3</b>	<b>98,8</b>	<b>Private sector</b>
w tym własność:							<i>of which:</i>
Prywatna krajowa	65516	70451	105433	122434	85,4	89,6	<i>Private domestic ownership</i>
w tym spółdzielnie <sup>b</sup>	177	90,3	108	70	0,3	0,1	<i>of which co-operatives<sup>b</sup></i>
Zagraniczna	1936	4714	7856	8618	1,1	6,3	<i>Foreign ownership</i>

<sup>a</sup> Za 2008 r. dane nieostateczne. <sup>b</sup> Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>c</sup> Zrealizowana systemem zleceniowym przez podmioty budowlane.

<sup>a</sup> Data for 2008 are preliminary. <sup>b</sup> Excluding co-operatives employing up to 9 persons. <sup>c</sup> Realized on the basis of the contract system by construction entities.

TABL. 21 (439). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA**  
**CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION**

LATA YEARS	Ogółem <i>Grand total</i>	System zleceniowy <i>Contract system</i>				System gospodarczy <i>Own-account construction</i>
		razem <i>total</i>	w tym podmioty budowlane <i>of which construction entities</i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building of constructions; civil engineering<sup>Δ</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>	
2000	91877	80719	74945	53257	16019	11158
2005	91250	85681	78564	54894	16091	5569
2007	135714	130062	118269	81447	23594	5652
<b>2008</b>	<b>154631</b>	<b>148982</b>	<b>136640</b>	<b>98223</b>	<b>22474</b>	<b>5649</b>

CENY BIEŻĄCE — mln zł  
 CURRENT PRICES — mln zł

TABL. 21 (439). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA (dok.)

## CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION (cont.)

LATA YEARS	Ogółem Grand total	System zleceńowy Contract system				System gospodarczy Own-account construction
		razem total	w tym podmioty budowlane of which construction entities			
			razem total	w tym of which		
				wznoszenie budyneków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation	
CENY STAŁE <sup>a</sup> CONSTANT PRICES <sup>a</sup> 1990=100						
2008	207,8	300,3	298,6	309,7	190,9	23,5
1995=100						
2008	188,1	221,2	214,4	232,4	122,2	41,0
2000=100						
2008	130,0	144,1	142,1	147,1	96,9	39,8
2005=100						
2008	146,3	150,2	150,3	154,2	116,4	87,3
Rok poprzedni=100 Previous year=100						
2002	99,7	92,2	95,9	95,2	96,4	171,4
2003	100,9	100,7	101,6	97,8	101,1	101,9
2004	93,0	99,8	101,8	104,4	95,5	58,7
2005	101,5	106,2	108,0	107,6	105,7	60,2
2006	113,7	115,1	115,9	114,7	114,8	91,9
2007	117,4	118,3	116,5	116,5	111,3	99,3
2008	109,6	110,3	111,3	115,4	91,1	95,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 22 (440). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG GRUP (ceny bieżące)CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY GROUPS (current prices)

GRUPY	2000	2005	2007	2008	2000	2008	GROUPS
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>74945</b>	<b>78564</b>	<b>118269</b>	<b>136640</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Przygotowanie terenu pod budowę	607	1292	2995	4780	0,8	3,5	Site preparation
Wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup>	53257	54894	81447	98223	71,0	71,9	Building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>
Wykonywanie instalacji budowlanych	16019	16091	23594	22474	21,4	16,4	Building installation
Wykonywanie robót budowlanych wykończeniowych	5006	6218	9949	10956	6,7	8,0	Building completion
Wynajem sprzętu budowlanego i burzącego z obsługą operatorską	56	69	284	207	0,1	0,2	Renting of construction or demolition equipment with operator

<sup>a</sup> Zrealizowana systemem zleceńowym przez podmioty budowlane.

<sup>a</sup> Realized on the basis of the contract system by construction entities.

TABL. 23 (441). **PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH BUDOWLANYCH REALIZUJĄCYCH PRODUKCJĘ BUDOWLANO-MONTAŻOWĄ<sup>a</sup> WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH W 2008 R.**BASIC DATA REGARDING CONSTRUCTION ENTITIES REALIZING CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY NUMBER OF PERSONS EMPLOYED IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku Number of entities conducting activity during the year	Produkcja budowlano-montażowa (ceny bieżące) w mln zł Construction and assembly production (current prices) in mln zł	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>231084</b>	<b>136640</b>	<b>564140</b>
podmioty o liczbie pracujących: entities employing:			
19 osób i mniej persons and less	226387	69958	244147
20—49	2967	15460	79457
50—99	987	12919	66338
100—499	682	24442	114153
500 osób i więcej persons and more	61	13861	60045
w tym: of which:			
Wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> Building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	97866	98222	408370
podmioty o liczbie pracujących: entities employing:			
19 osób i mniej persons and less	94287	41310	141819
20—49	2120	11318	57260
50—99	809	10956	55125
100—499	599	21928	101001
500 osób i więcej persons and more	51	12710	53165
Wykonywanie instalacji budowlanych Building installation	55170	22475	99276
podmioty o liczbie pracujących: entities employing:			
19 osób i mniej persons and less	54291	14531	55038
20—49	651	3327	17273
50—99	146	1697	9234
100—499	73	1998	11537
500 osób i więcej persons and more	9	922	6194

a Systemem zleceńowym.

a Contract system.

TABL. 24 (442). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

RODZAJE OBIEKTÓW	2000	2005	2007	2008	TYPES OF CONSTRUCTIONS
	w mln zł		in mln zł		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>45884,0</b>	<b>42789,2</b>	<b>64852,0</b>	<b>76658,1</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Budynki</b>	<b>26375,8</b>	<b>20520,7</b>	<b>31673,8</b>	<b>39951,9</b>	<b>Buildings</b>
Budynki mieszkalne	9307,7	6651,9	11268,0	14964,7	Residential buildings
budynki mieszkalne jednorodzinne	1064,3	855,5	1394,0	1831,2	one-dwelling buildings
budynki o dwóch mieszkaniach i wielomieszkalniowe	6548,4	5012,8	8777,0	11062,3	two- and more dwelling buildings
budynki zbiorowego zamieszkania	1695,0	783,6	1097,0	2071,2	residences for communities

a Zrealizowana systemem zleceńowym przez podmioty budowlane, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Realized on the basis of the contract system by construction entities employing more than 9 persons.

TABL. 24 (442). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (dok.)**  
**CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (cont.)**

RODZAJE OBIEKTÓW	2000	2005	2007	2008	TYPES OF CONSTRUCTIONS
	w mln zł		in mln zł		
<b>Budynki (dok.)</b>					<b>Buildings (cont.)</b>
Budynki niemieszkalne	17068,1	13868,8	20405,8	24987,2	<i>Non-residential buildings</i>
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	704,8	425,1	553,1	905,3	<i>hotels and similar buildings</i>
budynki biurowe	3342,5	1700,0	2343,1	3110,2	<i>office buildings</i>
budynki handlowo-usługowe	3116,2	2361,6	4270,6	6290,6	<i>wholesale and retail trade buildings</i>
budynki transportu i łączności	669,4	337,7	278,5	275,8	<i>traffic and communication buildings</i>
budynki przemysłowe i magazynowe	4538,0	5264,1	8150,0	8714,5	<i>industrial buildings and warehouses</i>
ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej	3860,5	2992,4	3531,4	4233,6	<i>public entertainment, education, hospital or institutional care buildings</i>
pozostałe budynki niemieszkalne	836,7	787,9	1279,1	1457,2	<i>other non-residential buildings</i>
<b>Obiekty inżynierii lądowej i wodnej</b>	<b>19508,2</b>	<b>22268,5</b>	<b>33178,2</b>	<b>36706,2</b>	<b>Civil engineering works</b>
Infrastruktura transportu	8528,7	11034,3	18926,5	20682,5	<i>Transport infrastructures</i>
autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe	5811,5	8324,9	13633,7	14823,3	<i>highways, streets and roads</i>
drogi szynowe, drogi kolei napowietrznych lub podwieszanych	543,7	885,7	2003,2	2299,8	<i>railways, suspension and elevated railways</i>
drogi lotniskowe	83,6	96,6	150,6	74,5	<i>airfield runways</i>
mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne	1047,0	1102,7	2183,8	2634,6	<i>bridges, elevated highways, tunnels and subways</i>
budowle wodne	1042,9	624,4	955,2	850,3	<i>harbours, waterways, dams and other water works</i>
Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne	7711,5	7519,5	9645,3	9928,8	<i>Pipelines, communication and electricity lines</i>
rurociągi i linie telekomunikacyjne oraz linie elektroenergetyczne przesyłowe	3277,0	2840,6	3350,8	3699,4	<i>long-distance pipelines, communication and electricity power lines</i>
rurociągi sieci rozdzielczej i linie kablowe rozdzielcze	4434,5	4678,9	6294,5	6229,4	<i>local pipelines and cables</i>
Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych	1991,0	2200,3	3025,2	3428,8	<i>Complex constructions on industrial sites</i>
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej pozostałe	1277,0	1514,4	1581,2	2666,1	<i>Other civil engineering works</i>

a Zrealizowana systemem zleceńowym przez podmioty budowlane, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
 a Realized on the basis of the contract system by construction entities employing more than 9 persons.

TABL. 25 (443). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA**  
**BUILDINGS COMPLETED**

A. OGÓLEM  
 TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Budynki<sup>d</sup></b>	<b>50205</b>	<b>80118</b>	<b>95876</b>	<b>105470</b>	<b>Buildings<sup>d</sup></b>
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkańach i wielomieszaniowie <sup>b</sup>					<i>of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings<sup>b</sup></i>
miasta	32114	58149	67235	79431	
wieś	28429	37105	37484	41624	<i>urban areas</i>
W tym budynki indywidualne <sup>c</sup>	21776	43013	58392	63846	<i>rural areas</i>
miasta	42844	73287	86577	93662	<i>Of which private buildings<sup>c</sup></i>
wieś	22275	31964	30754	33294	<i>urban areas</i>
w tym:	20569	41323	55823	60368	<i>rural areas</i>
mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkańach i wielomieszaniowie <sup>b</sup>					<i>of which:</i>
mieszkalne	29105	55479	63255	73320	<i>one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings<sup>b</sup></i>
niemieszkalne	13725	16311	21445	17911	<i>non-residential</i>
w tym gospodarstw rolnych	2896	4148	9747	5882	<i>of which farm buildings</i>

a Nowo wybudowane. b Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych, a w 2000 r. — w budynkach niemieszkalnych). c Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe; patrz uwagi ogólne do działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania”, ust. 7 na str. 322.

a Newly built. b Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings, in 2000 — in non-residential buildings). c Realized by natural persons, churches and religious associations; see general notes to the chapter "Municipal infrastructure. Dwellings", item 7 on page 322.

TABL. 25 (443). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA (dok.)

## BUILDINGS COMPLETED (cont.)

## A. OGÓLEM (dok.)

## TOTAL (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Kubatura<sup>d</sup> w dam<sup>3</sup></b>	<b>80795</b>	<b>119532</b>	<b>162495</b>	<b>183078</b>	<b>Cubic volume<sup>d</sup> in dam<sup>3</sup></b>
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszaniach i wielomieszkanie <sup>b</sup>	39005	57098	67471	82247	of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings <sup>b</sup>
miasta	57812	72657	94291	107642	urban areas
wieś	22983	46875	68204	75436	rural areas
W tym budynki indywidualne <sup>c</sup>	35688	62668	81367	86668	Of which private buildings <sup>c</sup>
miasta	19378	28988	34398	34145	urban areas
wieś	16310	33680	46969	52523	rural areas
w tym:					of which:
mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszaniach i wielomieszkanie <sup>b</sup>	23000	42237	47363	54963	one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings <sup>b</sup>
niemieszkalne	12577	19865	33310	30893	non-residential
w tym gospodarstw rolnych	2900	5370	10407	9789	of which farm buildings

## B. WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW

## BY TYPE OF BUILDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	budynki <sup>a</sup> buildings <sup>a</sup>				kubatura <sup>d</sup> w dam <sup>3</sup> cubic volume <sup>d</sup> in dam <sup>3</sup>			
<b>Budynki mieszkalne</b> <b>Residential buildings</b>	<b>32151</b>	<b>59700</b>	<b>69161</b>	<b>81970</b>	<b>39290</b>	<b>57807</b>	<b>68382</b>	<b>83238</b>
w tym: of which:								
Budynki jednorodzinne oraz o dwóch mieszaniach i wielomieszkanie <sup>b</sup> One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings <sup>b</sup>	32114	58149	67235	79431	39005	57098	67471	82247
w tym jednorodzinne of which one-dwelling buildings	29777	55707	64232	73346	22200	41125	46517	54377
Budynki zbiorowego zamieszkania Residences for communities	37	35	39	31	285	234	313	206
<b>Budynki niemieszkalne</b> <b>Non-residential buildings</b>	<b>18054</b>	<b>20418</b>	<b>26715</b>	<b>23500</b>	<b>41505</b>	<b>61725</b>	<b>94113</b>	<b>99840</b>
w tym: of which:								
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego Hotels and similar buildings	1419	1012	879	756	1236	1451	2131	1944
Budynki biurowe Office buildings	444	486	571	623	3593	2993	4346	5648
Budynki handlowo-usługowe Wholesale and retail trade buildings	3706	3822	3741	4118	12515	12949	18653	19190
Budynki łączności, dworców i terminali Communication buildings, stations, terminals and associated buildings	65	15	35	93	97	29	244	1093
Budynki garaży Garage buildings	6215	6454	6444	7043	1090	1184	1526	1571
Budynki przemysłowe Industrial buildings	983	1175	1327	1347	7641	15332	23213	24171
Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe Reservoirs, silos and warehouses	1580	2114	2800	2337	6740	14490	26552	28433
Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz budynki muzeów i bibliotek Public entertainment buildings, museums and libraries	49	92	113	125	552	563	638	713
Budynki szkół i instytucji badawczych School, university and research buildings	155	213	168	139	2267	2637	1848	1663
Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej Hospital or institutional care buildings	108	188	167	175	629	979	659	1075
Budynki kultury fizycznej Sports halls	116	191	207	218	1271	2002	1960	2310
Budynki gospodarstw rolnych Non-residential farm buildings	2991	4293	9937	6082	3237	6362	11605	11128
Budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych Buildings used as places of worship and for religious activities	82	99	89	109	399	556	426	452

a—c Notki patrz na str. 525. d Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a—c See footnotes on page 525. d Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 26 (444). NOWO WYBUDOWANE BUDYNKI MIESZKALNE ODDANE DO UŻYTKOWANIA<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY MIESZKAN I LICZBY IZBNEWLY BUILT RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED<sup>1</sup> BY NUMBER OF DWELLINGS  
AND NUMBER OF ROOMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>b</i> — budynki <i>buildings</i> <i>k</i> — kubatura w <i>dam</i> <sup>3</sup> <i>cubic volume in dam</i> <sup>3</sup>		2000	2005	2007	2008
<b>OGÓŁEM</b>	<b><i>b</i></b>	<b>32114</b>	<b>58149</b>	<b>67235</b>	<b>79431</b>
<b>TOTAL</b>	<b><i>k</i></b>	<b>38044</b>	<b>55849</b>	<b>66243</b>	<b>80547</b>
Budynki o liczbie mieszkań: <i>Buildings with specified number of dwellings:</i>					
1	<i>b</i>	29777	55707	64232	75346
	<i>k</i>	21774	40382	45707	53587
2	<i>b</i>	410	666	1044	1608
	<i>k</i>	485	765	1116	1697
3	<i>b</i>	94	99	70	103
	<i>k</i>	114	125	102	188
4	<i>b</i>	188	148	146	226
	<i>k</i>	289	243	232	386
5—10	<i>b</i>	292	342	282	362
	<i>k</i>	802	823	739	1104
11—30	<i>b</i>	783	644	733	904
	<i>k</i>	4636	3783	4294	5553
31 i więcej <i>and more</i>	<i>b</i>	570	543	728	882
	<i>k</i>	9944	9728	14053	18032
Budynki o liczbie izb: <i>Buildings with specified number of rooms:</i>					
9 i mniej <i>and less</i>	<i>b</i>	29521	54961	63679	75069
	<i>k</i>	21328	39389	44831	52880
10— 49	<i>b</i>	1511	2270	2434	2935
	<i>k</i>	3234	4129	4518	5756
50— 99	<i>b</i>	586	465	526	705
	<i>k</i>	4155	3513	4179	5548
100—199	<i>b</i>	376	336	428	492
	<i>k</i>	5073	4395	6069	7165
200 i więcej <i>and more</i>	<i>b</i>	120	117	168	230
	<i>k</i>	4254	4423	6646	9198

1 Jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe (patrz notka *b* do tabl. 25 na str. 525).1 One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings (see footnote *b* to the table 25 on page 525).

## Uwagi ogólne

## Transport

1. Prezentowane informacje dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczanych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności — PKD 2004 do działów 60—63 sekcji „Transport, gospodarka magazynowa i łączność”.

Ponadto w zakresie przewozów i przeladunków w ujęciu rzeczowym podaje się również działalność podmiotów gospodarczych zaliczanych do innych sekcji niż „Transport, gospodarka magazynowa i łączność”.

W dziale zamieszczono także informacje o drogach publicznych, pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych (do 2001 r. według ewidencji prowadzonej przez wojewodów, a od 2002 r. przez starostów, prezydentów miast i burmistrzów) oraz o wypadkach drogowych.

2. Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług transportu i gospodarki magazynowej obejmują wpływy za przewozy ładunków, pasażerów (w tym komunikacji miejskiej), bagażu i poczty, wpływy za przeladunki, spedycję, składowanie i magazynowanie ładunków i inne usługi związane z obsługą transportu, a także wpływy z działalności biur podróży, pilotów wycieczek, przewodników turystycznych.

Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **cen bazowych** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 33.

3. Dane w przekroju według rodzajów transportu opracowano metodą przedsiębiorstw, z wyjątkiem danych dotyczących przewozów ładunków transportem samochodowym w ujęciu rzeczowym, które od 2004 r. opracowuje się na podstawie wyników reprezentacyjnego badania pojazdów (patrz ust. 15 na str. 530). Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 32.

4. Dane o przewozach ładunków według grup ładunków transportem kolejowym, samochodowym i wodnym śródlądowym prezentowane są w 2008 r. według klasyfikacji Unii Europejskiej NST 2007; dane nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie.

5. Dane o **siaci i transporcie kolejowym** dotyczą Polskich Kolei Państwowych (PKP) oraz od 2002 r. — również innych podmiotów, które w przypadku sieci dotyczą zarządców infrastruktury kolejowej, a w przypadku transportu kolejowego — podmiotów, które otrzymały licencje na transport kolejowy. Dane dotyczące przewozów ładunków nie obejmują przewozów bagażu i przesyłek ekspresowych dokonywanych pociągami pasażerskimi, a dane o przewozach ładunków i pasażerów — przewozów kolejami linowymi. Dane o przewozach pasażerów pociągami pasażerskimi podano łącznie z korzystającymi z bezpłatnych biletów.

## General notes

## Transport

1. The information presented concerns economic entities included, in accordance with NACE rev. 1.1, in divisions 60—63 of the section “Transport, storage and communication”.

Moreover, in regard to transports and trans-shipment, in tangible terms, data concerning the activity of economic entities included in sections other than “Transport, storage and communication” are also presented.

In addition, this chapter includes also information regarding public roads, road vehicles and tractors registered (until 2001 according to registers maintained by voivodes and since 2002 by starosts, presidents of cities and mayors) as well as road traffic accidents.

2. Revenues from sale of products and services of transport and storage include receipts for the transport of goods, passengers (including urban road transport), baggage and mail, receipts for trans-shipment, forwarding, the storage and warehousing of freight and other services connected with transport servicing as well as receipts from the activities of travel offices, excursion guides, tour guides.

Revenues from sale of products and services are presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 33.

3. Data in profile according to types of transport are compiled using the enterprise method, except for data regarding carriage of goods by road in tangible terms which since 2004 are compiled on the basis of results from sample survey of vehicles (see item 15 on page 530). The definition of **enterprise method** is given in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 32.

4. Data on railway, road and inland waterway transport of goods by groups of goods are presented in 2008 according to the EU Classification, NST 2007; data are not comparable with the data for the previous years.

5. Data on **railway network and transport** concern Polskie Koleje Państwowe (PKP) and since 2002 also other entities, which in case of rail network are related to administrators of railway infrastructure, and in case of railway transport — entities, which obtained licences for the railway transport. Data concerning the transport of goods do not include transport of baggage and express mail by passenger trains and data regarding the transport of goods and passengers do not include transport by funicular railway. Data on transport of passengers in passenger trains include those who travel with gratuitous fares.



6. Dane w zakresie **transportu samochodowego** dotyczą transportu samochodowego zarobkowego, z wyjątkiem danych zamieszczonych w tabl. 3 i 4, które obejmują również transport samochodowy gospodarczy, przy czym:

- 1) transport samochodowy **zarobkowy** obejmuje usługi świadczone odpłatnie przez podmioty, w których transport samochodowy stanowi podstawową działalność gospodarczą (**przedsiębiorstwa transportu samochodowego**) oraz od 2003 r. w zakresie przewozów ładunków również usługi wykonywane odpłatnie przez podmioty prowadzące podstawową działalność gospodarczą inną niż transport samochodowy (np. działalność przemysłową, budowlaną, handlową); dane o przewozach pasażerów nie obejmują przewozów taborem komunikacji miejskiej oraz dokonywanych przez podmioty o liczbie pracujących do 9 osób;
- 2) transport samochodowy **gospodarczy** to transport wykonywany niezarobkowo na własne potrzeby podmiotu bez względu na rodzaj prowadzonej podstawowej działalności, do 2002 r. zaliczano również podmioty wykonujące przewozy ładunków zarobkowo, a ich podstawowy rodzaj działalności był inny niż świadczenie usług transportem samochodowym.

7. Dane dotyczące **przewozów ładunków i pasażerów transportem morskim** obejmują przewozy statkami (towarowymi, pasażerskimi i promami) jednostek żeglugi morskiej — własnymi i dzierżawionymi od innych armatorów — w rejsach zakończonych, przy czym dane dotyczące przewozów ładunków obejmują również przewozy dokonane przez Chińsko-Polskie Towarzystwo Okrętowe S.A. i Koreańsko-Polskie Towarzystwo Żeglugowe Spółka z o.o. w części przypadającej na rzecz strony polskiej, zgodnie z obowiązującą umową w tym zakresie.

Do **przewozów w zasięgu europejskim** zaliczono przewozy statkami kursującymi na liniach lub trasach obejmujących porty europejskie (z wyjątkiem portów basenu Morza Bałtyckiego), azjatyckie porty basenu Morza Śródziemnego i basenu Morza Czarnego oraz porty Afryki Północnej leżące nad Morzem Śródziemnym i nad Oceanem Atlantykiem do szerokości portu Casablanca włącznie.

Do **przewozów w zasięgu bałtyckim** zalicza się przewozy statkami kursującymi na liniach lub trasach obejmujących porty basenu Morza Bałtyckiego do linii Kristiansand (Norwegia)—Skagen (Dania).

Do **przewozów w zasięgu oceanicznym** zaliczono przewozy statkami kursującymi na liniach lub trasach wykraczających poza porty europejskie, porty Malej Azji oraz porty Afryki Północnej leżące nad Morzem Śródziemnym i nad Oceanem Atlantykiem do szerokości portu Casablanca.

8. Dane dotyczące **portów morskich** obejmują porty: Gdańsk, Gdynia, Kołobrzeg, Police, Szczecin, Świnoujście, Darłowo, Stepnica, Elbląg, Nowe Warpno, Ustka, Trzebież (od 2001 r.), Władysławowo (od 2001 r.) oraz Międzyzdroje (od 2006 r.).

9. Dane o **ładunkach załadowanych i wyładowanych w portach morskich** (tabl. 15) obejmują ładunki przywiezione i wywiezione do/z portów morskich statkami polskimi i obcymi w ramach międzynarodowego obrotu morskiego i kabotażu. Dane nie obejmują przewozu bunkru (tj. paliwa dla statków) oraz przeladunków wewnątrz krajowych

6. *Data within the scope of road transport concern transport for hire or reward, except for data in tables 3 and 4 which also include transport on own account where:*

- 1) *road transport for hire or reward includes services for remuneration carried out by entities, for which road transport services are the basic economic activity (road transport entities) and since 2003 also services for remuneration carried out by entities with basic economic activity other than road transport (e.g. industrial, building, trade activity); data regarding transport of passengers do not include carriage by urban road transport fleet and entities employing up to 9 persons;*
- 2) *road transport on own account is entity's own-account non-profit-making transport, irrespective of the entity's kind of activity, until 2002 also including entities carrying out transport for hire or reward with basic activity other than carrying out road transport services.*

7. *Data concerning the transport of goods and passengers by maritime transport include transport by ships (cargo, passenger and ferries) of maritime sailing entities, owned or leased from other ship owners, and are given in voyages completed while data concerning freight transport also include freight transported by the companies: Chińsko-Polskie Towarzystwo Okrętowe S.A. (Chinese-Polish Ship Association) and Koreańsko-Polskie Towarzystwo Żeglugowe Spółka z o.o. (Korean-Polish Navigation Association) comprising the Polish share in accordance with the agreement obligatory in this regard.*

*European transport includes transport by ships sailing on lines or routes which encompass European ports (excluding Baltic Sea basin ports), Asian ports of the Mediterranean Sea basin and the Black Sea basin as well as ports of North Africa located on the Mediterranean Sea and the Atlantic Ocean up to the latitude of the port of Casablanca inclusive.*

*Baltic transport includes transport by ships sailing on lines or routes which encompass ports of the Baltic Sea basin to the Kristiansand (Norway)—Skagen (Denmark) line.*

*Ocean transport includes transport by ships sailing on lines or routes outside European ports, ports of Asia Minor as well as ports of North Africa located on the Mediterranean Sea and the Atlantic Ocean up to the latitude of the port of Casablanca.*

8. *Data concerning seaports include the ports: Gdańsk, Gdynia, Kołobrzeg, Police, Szczecin, Świnoujście, Darłowo, Stepnica, Elbląg, Nowe Warpno, Ustka, Trzebież (since 2001), Władysławowo (since 2001) as well as Międzyzdroje (since 2006).*

9. *Data on loaded and unloaded goods in seaports (table 15) include cargos carried to and from seaports by Polish and foreign ships under international maritime traffic and coastwise trade. Data do not include transport of bunker (i.e. fuel for ships) and domestic cargo handling except for*

z wyjątkiem kabotażu (tj. ładunków przewożonych drogą morską w obrocie pomiędzy polskimi portami morskimi). Waga ładunków załadowanych i wyładowanych podawana jest bez wagi własnej jednostek ładunkowych (tj. bez wagi kontenerów, pojazdów samochodowych, wagonów, na których znajdują się ładunki itp.).

**10. Dane dotyczące ruchu statków w portach morskich** obejmują kursujące w ruchu międzynarodowym transportowe statki towarowe, promy i statki pasażerskie, które weszły do morskich portów handlowych zarówno z ładunkiem lub z pasażerami, jak i pod balastem (puste), przy czym do transportowych statków towarowych zalicza się również barki pełnomorskie.

**11. Dane o przewozach ładunków transportem morskim** według kategorii ładunkowych, o ładunkach załadowanych i wyładowanych oraz o ruchu statków w portach morskich (tabl. 14—16) podano zgodnie z metodologią Unii Europejskiej (dyrektywa 95/64 WE) dotyczącą statystyki transportu morskiego.

**12. Dane dotyczące przewozów ładunków i pasażerów śródlądowym transportem wodnym** obejmują przewozy taborem pływającym żeglugi śródlądowej oraz żeglugi przybrzeżnej na drogach wodnych śródlądowych i na wodach morskich. Dane o przewozach ładunków w komunikacji międzynarodowej dotyczą ładunków przywiezionych do kraju i wywiezionych z kraju bezpośrednio taborem śródlądowego transportu wodnego. Dane te obejmują również przewozy ładunków tranzytowych i przewozy ładunków pomiędzy portami zagranicznymi.

Dane obejmują podmioty, w których przewozy ładunków i pasażerów żegluga śródlądową stanowią podstawową działalność gospodarczą oraz od 2001 r. jednostki, których podstawowa działalność jest inna niż świadczenie tych usług (np. działalność hotelarska).

**13. Dane dotyczące transportu lotniczego** obejmują przewoźników transportu lotniczego rozkładowego (transport pasażerów lub ładunków na stałych trasach i według stałych rozkładów lotów), a w tabl. 3 i 4 również innych przewoźników dokonujących zarobkowo przewozów pasażerów i ładunków samolotami (transport pozarozkładowy). Informacje o przewozach ładunków transportem lotniczym obejmują przewozy przesyłek towarowych, pocztowych oraz bagażu płatnego.

**14. Dane o wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób. Każdy wypadek drogowy jest wynikiem najczęściej kilku przyczyn (przyjęto maksymalnie 5), w związku z czym suma przyczyn jest większa od liczby wypadków.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

**15. Prezentowane dane** opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane dotyczące podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów w zakresie: przychodów ze sprzedaży wyrobów i usług (tabl. 2) oraz do 2003 r. przewozów ładunków transportem

*coastwise trade (i.e. seaborne cargo traffic between Polish seaports). The weight of loaded and unloaded cargos is indicated excluding the tare weight of ro-ro units (i.e. excluding the weight of containers, motor vehicles and wagons, on which the cargos are placed, etc.).*

**10. Data concerning ship traffic in seaports** include cargo ships, ferries and passenger ships, entering international ports both with freight or passengers as well as under ballast (empty), with commodity transport ships also including sea-going barges.

**11. Data on maritime transport of goods by type of cargo, on loaded and unloaded goods and on ship traffic in seaports (tables 14—16)** are presented in accordance with the EU methodology (Directive 95/64 EC) on maritime transport statistics.

**12. Data concerning the transport of goods and passengers by inland waterway transport** include transport by ships sailing in inland waterways as well as coastal ships on inland waterways and on the open sea. Data regarding the transport of goods in international transport concern freight brought into the country and taken out of the country directly by the fleet of inland water transport. These data also include the transport of transit goods and the transport of goods between foreign ports.

Data include entities in which transports of goods and passengers by inland waterway, account for the basic economic activity as well as entities, since 2001, the basic activity of which is not the rendering of these services (e.g., hotel activity).

**13. Data concerning air transport** include carriers of scheduled air transport (the transport of passengers or freight on permanent routes and according to established flight schedules) and in tables 3 and 4 other carriers transporting passengers and freight commercially by airplane (non-scheduled transport). Information regarding transports of freight by air transport includes transports of cargo, mail and paid baggage.

**14. Data regarding road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred. Every traffic accident usually has several causes (a maximum of 5 was adopted) in connection with which the sum of causes is greater than the number of accidents.

A **road traffic accident fatality** is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

A **road traffic accident injury** is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.

**15. Presented data** are compiled on the basis of reports, in which data concerning economic entities employing up to 9 persons are established on the basis of the results of a sample survey conducted on a 5% sample of these entities within the scope of revenues from sale of products and services (table 2) as well as until 2003 the transport

samochodowym zarobkowym (tabl. 3). Wyniki badania reprezentacyjnego uogólniono: dla przychodów ze sprzedaży wyrobów i usług — w oparciu o wynikającą z badania wielkość przychodów przypadającą na 1 zakład, dla przewozów ładunków transportem samochodowym — na podstawie wynikającej z badania wielkości przewozów przypadającej na 1 tonę ładowności.

Dane o przewozach ładunków transportem samochodowym od 2004 r. w tabl. 3 i w 2008 r. w tabl. 4 ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 10% próbie samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej powyżej 3,5 t i ciągników siodłowych w wieku do 25 lat, przy czym w tabl. 3 doszacowano dane dla pojazdów nieobjętych badaniem reprezentacyjnym.

Dane o ładunkach załadowanych i wyładowanych oraz o ruchu statków w portach morskich (tabl. 15 i 16) od 2005 r. opracowano na podstawie informacji z urzędów morskich, z wyjątkiem ładunków tranzytowych opracowanych na podstawie informacji od podmiotów dokonujących przeładunków w portach morskich.

## Łączność

1. Prezentowane informacje dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczanych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności — PKD 2004 do działu 64 sekcji „Transport, gospodarka magazynowa i łączność”.

2. Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług obejmują otrzymane i należne kwoty za sprzedane na zewnątrz przedsiębiorstwa wykonane usługi, wyroby gotowe własnej produkcji, zryczałtowaną odpłatność agenta — w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia i pełne przychody agenta — w przypadku zawarcia umowy agencyjnej.

Prezentowane w tabl. 24 przychody ze sprzedaży usług obejmują w zakresie usług:

- 1) pocztowych — opłaty za nadane przesyłki listowe, paczki i listy wartościowe, przekazy pocztowe i emerytalno-rentowe;
- 2) telefonii stacjonarnej — opłaty za usługi telefonii przewodowej, a w szczególności za połączenia telefoniczne i dzierżawę łączy telefonicznych, abonament telefoniczny, instalację, remont i konserwację urządzeń telefonicznych i sieci telekomunikacyjnej, oraz do 2002 r. dzierżawę łączy telegraficznych i nadane telegramy i połączenia teleksowe;
- 3) transmisji telewizyjnej i radiofonicznej — wpływy za przesyłanie, nadawanie lub odbiór sygnału telewizyjnego lub radiowego, odbieranego bezpośrednio przez ogół ludności;
- 4) radiokomunikacyjnych — wpływy za usługi telekomunikacyjne realizowane przy pomocy urządzeń telekomunikacyjnych (radiokomunikacja morską, nadawanie komunikatów prasowych i meteorologicznych), z wyłączeniem przychodów z transmisji danych (ujętych w pkt. 5) oraz telefonii ruchomej (telefonii komórkowej, ujętej w pkt. 6);

of goods by hire or reward road transport (table 3). The results of the representative survey were generalized: for revenues from sale of products and services — on the basis of the amount of revenues per company obtained in the survey, and for goods transported by road transport — on the basis of transport volume per one tonne of load capacity obtained in the survey.

Data on road transport of goods since 2004 in table 3 and in 2008 in table 4 are established on the basis of the results from a sample survey conducted on a 10% sample of lorries with maximum permissible weight of 3,5 tonnes and road tractors no older than 25 years, while in table 3 data for vehicles not included in the sample survey are estimated.

Since 2005 data on goods loaded and unloaded, as well as on ship traffic in seaports (tables 15 and 16) have been compiled on the basis of information from maritime offices, excluding transit cargo compiled on the basis of information from entities carrying out transshipment in seaports.

## Communications

1. The information presented concerns economic entities included, in accordance with NACE rev. 1.1, in division 64 of the section "Transport, storage and communication".

2. Revenues from sale of products and services include amounts received and due for outside services rendered by enterprises, finished products of own production, lump sum agent fees in case of concluding an agreement on commission terms and full agent fees in case of concluding an agency agreement.

Revenues from sale of services presented in table 24 comprise:

- 1) postal services — fees for sending letters, registered letters and packages, postal and retirement-pension transfers;
- 2) fixed line telephone services — payments for fixed line telephony services, in particular for telephone connections and for leasing telephone links, telephone subscription, the installation, renovation and conservation of telephone equipment and the telecommunications network, as well as until 2002 leasing telegraph links and telegrams sent and telex connections;
- 3) television and radio transmissions services — receipts for transmitting, broadcasting or receiving a television or radio signal received directly by the general population;
- 4) radiocommunication — receipts for telecommunication services rendered by means of telecommunication devices (maritime radiocommunication, broadcasting press releases and weather forecasts), excluding revenues from data transmission (included in point 5) and mobile telephony (cellular telephony, included in point 6);

- 5) transmisji danych i poczty elektronicznej — wpływy za przekazywanie informacji pomiędzy urządzeniami przetwarzania danych;
- 6) telefonii ruchomej (telefonii komórkowej) — wpływy za usługi telefonii komórkowej z wyłączeniem przychodów z usług łączności telefonicznej radiowej w stacjonarnej sieci telefonicznej (ujętych w pkt. 2);
- 7) transportowych — wpływy za przewozy przesyłek, paczek i innych ładunków.

Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **cen bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 33.

3. Dane w przekroju według rodzajów usług łączności opracowano metodą przedsiębiorstw. Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 32.

4. Informacje o łączności w ujęciu rzeczowym dotyczą poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej, tj. sieci służącej do świadczenia usług telekomunikacyjnych (z wyłączeniem sieci wewnętrznej — sieci eksploatowanej przez podmioty wyłącznie na własne potrzeby lub założonej w budynkach niemieszkalnych usytuowanych na terenie jednej nieruchomości gruntowej).

5. Usługi łączności obejmują usługi opłacone, wolne od opłat i służbowe.

Dane dotyczące przesyłek listowych obejmują: listy, kartki pocztowe, druki, druki bezadresowe, ankiety i pakietki nadawane jako przesyłki listowe w rozumieniu cenników za usługi pocztowe (w ruchu krajowym i zagranicznym).

6. Placówki pocztowe obejmują placówki pocztowe, agencje, pośrednictwa, oddziały i kioski, a do 2001 r. uwzględniane były również placówki usług telekomunikacyjnych.

7. Telefoniczne łącza główne obejmują standardowe łącza główne (abonenci telefonii przewodowej) oraz łącza w dostęпах ISDN, tj. telefoniczną sieć cyfrową z integracją usług umożliwiającą wykorzystanie tej samej sieci dla transmisji głosu, obrazu, faksów, danych.

8. Prezentowane dane opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane dotyczące przychodów ze sprzedaży wyrobów i usług podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów. Wyniki badania reprezentacyjnego uogólniono w oparciu o wynikającą z badania wielkość przychodów przypadających na 1 zakład.

5) data transmission and e-mail services — receipts for transmitting data between data processing equipment;

6) mobile telephony (cellular telephony) — receipts for services of cellular telephony excluding revenues from radio telephone communication in a fixed line telephony network (included in point 2);

7) transport services — receipts for transporting letters, packages and other freight.

Revenues from sale of products and services are presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 33.

3. Data in profile according to types of communication services are compiled using the enterprise method. The definition of **enterprise method** is given in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 32.

4. Information regarding communications, in tangible terms, concerns the public post office as well as operators of the public telecommunication network, i.e., the network used for rendering telecommunications services (excluding internal networks — networks used by entities exclusively for their own needs or installed in non-residential buildings located on a single piece of real estate).

5. Communication services include services paid for, free of charge and official.

Data concerning letters include: letters, post cards, forms, bulk mailings, questionnaires and small packets sent as letters in terms of the price rate for postal services (domestic and foreign mail).

6. Post offices include post offices, agencies, intermediaries, branches and kiosks as well as until 2001 — telecommunication service offices.

7. Telephone main line includes standard main line (fixed line telephone subscribers) and accessible ISDN (Integrated Services Digital Network), i.e., a digital phone network with integrated services making it possible to use the same network to transfer voice, image, fax and data.

8. Presented data are compiled on the basis of reports, in which data concerning revenues from sale of products and services of economic entities employing up to 9 persons are established on the basis of the results of a sample survey conducted on a 5% sample of these entities. The results of the sample survey were generalized on the basis of the amount of revenues per company obtained in the survey.

# Transport

## Transport

TABL. 1 (445). **SIEĆ KOMUNIKACYJNA**

Stan w dniu 31 XII

**TRANSPORT INFRASTRUCTURE**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Linie kolejowe eksploatowane w km . . .	22560	20253	20107	20196	Railway lines operated in km
w tym normalnotorowe <sup>a</sup> . . . . .	21575	19843	19797	20007	of which standard gauge <sup>a</sup>
w tym zelektryfikowane . . . . .	11905	11884	11898	11924	of which electrified
w tym jednotorowe . . . . .	12814	11096	11052	11269	of which single track
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w tys. km . . . . .	250	254	259	261	Hard surface public roads (urban and non-urban) in thous. km
w tym: ulepszonej w tys. km . . . . .	206	227	233	236	of which: improved in thous. km
autostrady w km . . . . .	358	552	663	765	motorways in km
Rurociągi magistralne do przetłaczania ropy naftowej i produktów naftowych w km . . . . .	2278	2278	2278	2278	Main pipelines for crude petroleum and petroleum products in km
Drogi wodne śródlądowe żeglowne <sup>b</sup> w km	3813	3638	3660	3660	Inland waterways <sup>b</sup> in km
Trasy lotnicze <sup>c</sup> w tys. km . . . . .	90	147	236	221	Air routes <sup>c</sup> in thous. km
w tym zagraniczne . . . . .	87	144	234	219	of which foreign

<sup>a</sup> Łącznie z szerokotorowymi. <sup>b</sup> Od 2005 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 V 2002 r. nowelizującego przepisy kwalifikujące drogi wodne do żeglugi śródlądowej (Dz. U. Nr 77, poz. 695). <sup>c</sup> Dane dotyczą długości liniowej odcinków niepowtarzających się — liczonej „po wielkim łuku”, zgodnie z przepisami międzynarodowymi IATA.

<sup>a</sup> Including broad gauge. <sup>b</sup> Since 2005 on the basis of a decree of the Council of Ministers, dated 7 V 2002 amending regulations qualifying inland waterways for inland sailing (Journal of Laws No. 77, item 695). <sup>c</sup> Non-repetitive sections of routes — calculated by the "large curve", in accordance with the international regulations of IATA.

TABL. 2 (446). **PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY WYROBÓW I USŁUG TRANSPORTU I GOSPODARKI MAGAZYNOWEJ (ceny bieżące)**

REVENUES FROM SALE OF PRODUCTS AND SERVICES OF TRANSPORT AND STORAGE (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008 <sup>a</sup>	2000	2008 <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		

OGÓŁEM  
GRAND TOTAL

<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>55897,6</b>	<b>89798,1</b>	<b>124839,3</b>	<b>132067,2</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
sektor publiczny . . . . .	22359,3	22417,4	24537,5	24922,8	40,0	18,9	public sector
sektor prywatny . . . . .	33538,3	67380,7	100301,8	107144,4	60,0	81,1	private sector
w tym własność:							of which:
prywatna krajowa . . . . .	27127,2	53201,9	80048,9	85721,4	48,5	64,9	private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>b</sup> . . . . .	232,9	169,2	182,3	179,5	0,4	0,1	of which co-operative <sup>b</sup>
zagraniczna . . . . .	3325,0	10913,3	15625,0	16960,6	5,9	12,8	foreign ownership
w tym:							of which:
Transport lądowy <sup>c</sup> i rurociągowy	36286,3	58427,7	82432,7	88409,9	64,9	66,9	Land <sup>c</sup> and pipeline transport
w tym samochodowy . . . . .	27021,9	42185,4	64043,2	70036,3	48,3	53,0	of which road transport
Transport wodny . . . . .	1979,8	1876,9	2045,7	2125,3	3,5	1,6	Water transport
morski . . . . .	1786,4	1277,2	1266,8	1392,0	3,2	1,1	maritime transport
śródlądowy . . . . .	193,4	599,7	778,9	733,3	0,3	0,5	inland waterway transport

<sup>a</sup> Dane nieostateczne. <sup>b</sup> Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>c</sup> Bez komunikacji miejskiej.

<sup>a</sup> Preliminary data. <sup>b</sup> Excluding co-operatives employing up to 9 persons. <sup>c</sup> Excluding urban road transport.

TABL. 2 (446). PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY WYROBÓW I USŁUG TRANSPORTU I GOSPODARKI MAGAZYNOWEJ (dok.)

REVENUES FROM SALE OF PRODUCTS AND SERVICES OF TRANSPORT AND STORAGE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008 <sup>a</sup>	2000	2008 <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		

W tym:

Of which:

PRZEWOZY ŁADUNKÓW  
TRANSPORT OF GOODS

RAZEM	21788,7	38818,7	55515,5	65242,7	100,0	100,0	TOTAL
w tym:							of which:
Transport ładowy <sup>c</sup> i rurociągowy	20205,9	37798,3	54177,7	63891,6	92,7	97,9	Land <sup>c</sup> and pipeline transport
w tym samochodowy	14491,3	28567,1	43556,4	53552,4	66,5	82,1	of which road transport
Transport wodny	1468,5	684,9	859,9	871,6	6,7	1,3	Water transport
morski	1323,8	547,1	712,1	724,1	6,0	1,1	maritime transport
śródlądowy	144,7	137,8	147,8	147,5	0,7	0,2	inland waterway transport

PRZEWOZY PASAŻERÓW  
TRANSPORT OF PASSENGERS

RAZEM	12262,6	15707,5	15815,5	17086,3	100,0	100,0	TOTAL
w tym:							of which:
Transport ładowy <sup>c</sup>	7412,9	9338,9	9432,6	9894,2	60,5	57,9	Land transport <sup>c</sup>
w tym samochodowy	5220,2	6491,1	6297,6	6455,1	42,6	37,8	of which road transport
Transport wodny	83,6	118,4	141,7	139,8	0,7	0,8	Water transport
morski	67,4	96,4	114,1	111,6	0,6	0,7	maritime transport
śródlądowy	16,2	22,0	27,6	28,2	0,1	0,1	inland waterway transport

a Dane nieostateczne. c Bez komunikacji miejskiej.

a Preliminary data. c Excluding urban road transport.

TABL. 3 (447). PRZEWOZY ŁADUNKÓW

TRANSPORT OF GOODS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				w odsetkach in percent		
<b>W tysiącach ton</b>	<b>1271529</b>	<b>1422576</b>	<b>1532728</b>	<b>1655965</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>In thousand tonnes</b>
Transport kolejowy	187247	269553	245346	248860	14,7	15,0	Railway transport
w tym normalnotorowy <sup>a</sup>	186905	269437	245205	248707	14,7	15,0	of which standard gauge <sup>a</sup>
Transport samochodowy <sup>b</sup>	1006705	1079761	1213246	1339473	79,2	80,9	Road transport <sup>b</sup>
zarobkowy		563584	646212	691256		41,7	transport for hire or reward
w tym przedsiębiorstwa transportu samochodowego <sup>c</sup>	375976	447398	503546	519465	29,6	31,4	of which road transport entities <sup>c</sup>
gospodarczy	630729	516177	567034	648217	49,6	39,2	transport on own account
Transport rurociągowy	44342	54259	52866	49029	3,5	3,0	Pipeline transport
Transport morski	22774	9362	11432	10447	1,8	0,6	Maritime transport
Śródlądowy transport wodny	10433	9607	9792	8109	0,8	0,5	Inland waterway transport
Transport lotniczy <sup>d</sup>	28	34	46	47	0,0	0,0	Air transport <sup>d</sup>
<b>W milionach tonokilometrów</b>	<b>284740</b>	<b>228216</b>	<b>267309</b>	<b>279172</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>In million tonne-kilometres</b>
Transport kolejowy	54448	49972	54253	52043	19,1	18,6	Railway transport
w tym normalnotorowy <sup>a</sup>	54439	49968	54249	52042	19,1	18,6	of which standard gauge <sup>a</sup>
Transport samochodowy <sup>b</sup>	75023	119740	159527	174223	26,4	62,4	Road transport <sup>b</sup>
zarobkowy		92866	128494	141140		50,6	transport for hire or reward
w tym przedsiębiorstwa transportu samochodowego <sup>c</sup>	46892	81626	109554	120212	16,5	43,1	of which road transport entities <sup>c</sup>
gospodarczy	28131	26874	31033	33083	9,9	11,8	transport on own account
Transport rurociągowy	20354	25388	23513	21247	7,2	7,6	Pipeline transport
Transport morski	133654	31733	28580	30279	46,9	10,9	Maritime transport
Śródlądowy transport wodny	1173	1277	1338	1274	0,4	0,5	Inland waterway transport
Transport lotniczy <sup>d</sup>	88	106	98	106	0,0	0,0	Air transport <sup>d</sup>

a Łącznie z szerokokorowym; w 2005 r. łącznie z przewozami manewrowymi. b Dane częściowo szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 529. c Zaliczone według PKD 2004 do grupy „Transport ładowy pozostały”. d Rozkładowy i pozarozkładowy.

a Including broad gauge; in 2005 including shunting. b Data partially estimated; see general notes, item 6 on page 529. c In NACE rev. 1.1 included in "Other land transport". d Scheduled and non-scheduled.

TABL. 4 (448). PRZEWOZY ŁADUNKÓW WEDŁUG GRUP ŁADUNKÓW<sup>a</sup> W 2008 R.TRANSPORT OF GOODS BY GROUPS OF GOODS<sup>a</sup> IN 2008

GRUPY ŁADUNKÓW	Ogółem w tys. t Total in thous. t			Średnia odległość przewozu 1 tony w km Average transport distance per 1 tonne in km			GROUPS OF GOODS
	transport kolejowy railway transport	transport samochodowy <sup>b</sup> road transport <sup>b</sup>	śródlądowy transport wodny inland waterway transport	transport kolejowy railway transport	transport samochodowy <sup>b</sup> road transport <sup>b</sup>	śródlądowy transport wodny inland waterway transport	
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>248860</b>	<b>1093405</b>	<b>8109</b>	<b>209</b>	<b>151</b>	<b>157</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:							of which:
Produkty rolnictwa, łowiectwa, leśnictwa, rybactwa . . . .	4050	59321	298	294	190	347	Products of agriculture, hunting, forestry, fish and fishing products
Węgiel kamienny, brunatny, ropa naftowa i gaz ziemny . . . .	112445	20958	2423	149	130	158	Coal and lignite, crude petroleum and natural gas
Rudy metali i pozostałe produkty górnictwa i kopalnictwa	48689	441034	3098	257	30	59	Metal ores and other mining and quarrying products
Produkty spożywcze, napoje i wyroby tytoniowe . . . . .	1088	92442	85	214	244	254	Food products, beverages and tobacco
Wyroby włókiennicze i odzież, skóry i produkty skórzane	24	3157	—	117	713	—	Textiles and textile products, leather and leather products
Drewno, wyroby z drewna i korka (bez mebli), wyroby ze słomy, papier i wyroby z papieru, wyroby poligraficzne oraz nagrania dźwiękowe	1424	51339	151	398	304	111	Wood and products of wood and cork (except furniture), articles of straw, paper and paper products, printed matter and recorded media
Koks i produkty rafinacji ropy naftowej . . . . .	26775	29737	23	289	107	324	Coke and refined petroleum products
Chemikalia, produkty chemiczne, włókna sztuczne, wyroby z gumy i z tworzyw sztucznych, paliwo jądrowe . . . .	10740	36791	359	324	441	294	Chemicals, chemical products, and man-made fibres, rubber and plastic products, nuclear fuel
Wyroby z pozostałych surowców niemetalicznych . . . .	5574	160137	522	310	109	278	Other non-metallic mineral products
Metale, wyroby metalowe gotowe (z wyłączeniem maszyn i urządzeń) . . . . .	11434	47465	359	301	347	279	Basic metals, fabricated metal products (except machinery and equipment)
Maszyny, urządzenia, sprzęt elektryczny i elektroniczny	280	20369	—	490	424	—	Machinery, equipment, electrical and electronic equipment
Sprzęt transportowy . . . . .	1849	18395	—	246	463	—	Transport equipment
Surowce wtórne, odpady komunalne . . . . .	5345	36244	771	243	50	258	Secondary raw materials, municipal wastes

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 528. <sup>b</sup> Dane dotyczą przewozów ładunków pojazdami o dopuszczalnej masie całkowitej powyżej 3,5 t i w wieku do 25 lat.

<sup>a</sup> See general notes, item 4 on page 528. <sup>b</sup> Data concern transport of goods by vehicles with maximum permissible weight of 3.5 tonnes and no older than 25 years.

TABL. 5 (449). PRZEWOZY PASAŻERÓW

## TRANSPORT OF PASSENGERS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				w odsetkach in percent		
<b>W tysiącach pasażerów</b>	<b>1319972</b>	<b>1046930</b>	<b>1006369</b>	<b>966001</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>In thousand passengers</b>
Transport kolejowy	360687	258110	279657	291892	27,3	30,2	Railway transport
w tym normalnotorowy	360154	258019	279602	291859	27,3	30,2	of which standard gauge
Transport samochodowy <sup>a</sup>	954515	782025	718274	666162	72,3	69,0	Road transport <sup>a</sup>
Transport morski	625	714	754	693	0,1	0,1	Maritime transport
w tym promy	624	695	738	675	0,1	0,1	of which ferries
Śródlądowy transport wodny <sup>b</sup>	1265	1444	1490	1791	0,1	0,2	Inland waterway transport <sup>b</sup>
Transport lotniczy <sup>c</sup>	2880	4637	6194	5463	0,2	0,5	Air transport <sup>c</sup>
<b>W milionach pasażerokilometrów</b>	<b>62055</b>	<b>56183</b>	<b>58735</b>	<b>56640</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>In million of passenger-kilometres</b>
Transport kolejowy	24092	18157	19859	20195	38,8	35,7	Railway transport
w tym normalnotorowy	24084	18155	19858	20194	38,8	35,7	of which standard gauge
Transport samochodowy <sup>a</sup>	31735	29314	27359	26791	51,2	47,3	Road transport <sup>a</sup>
Transport morski	168	187	193	181	0,3	0,3	Maritime transport
w tym promy	165	185	190	177	0,3	0,3	of which ferries
Śródlądowy transport wodny <sup>b</sup>	26	21	33	35	0,0	0,0	Inland waterway transport <sup>b</sup>
Transport lotniczy <sup>c</sup>	6034	8504	11291	9438	9,7	16,7	Air transport <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Bez przewozów taborem komunikacji miejskiej. <sup>b</sup> Łącznie z transportem przybrzeżnym. <sup>c</sup> Rozkładowy i pozarozkładowy. — U w a g a. Ogólne przewozy pasażerów łącznie z komunikacją miejską wyniosły: w 2000 r. — 6331,7 mln osób, w 2005 r. — 5134,8 mln osób, w 2007 r. — 5198,0 mln osób i w 2008 r. — 5152,5 mln osób (dane o komunikacji miejskiej patrz dział „Infrastruktura komunalna. Mieszkania” na str. 328).

<sup>a</sup> Excluding transports by urban road transport fleet. <sup>b</sup> Including coastal transport. <sup>c</sup> Scheduled and non-scheduled. *Note.* Transport of passengers including the urban transport amounted: 6331,7 mln persons in 2000, 5134,8 mln persons in 2005, 5198,0 mln persons in 2007, and 5152,5 mln persons in 2008 (data concerning the urban transport see the chapter "Municipal infrastructure. Dwellings" on page 328).

TABL. 6 (450). TABOR KOLEJOWY NORMALNOTOROWY<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

STANDARD GAUGE<sup>a</sup> ROLLING STOCK

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Locomotywy:					Locomotives:
elektryczne	1774	1856	1847	1886	electric
spalinowe	2120	2520	2580	2602	diesel
Elektryczne zespoły trakcyjne	1222	1341	1196	1200	Electric railcars
Wagony towarowe	97811	103234	104982	101528	Freight wagons
Wagony do przewozu podróżnych <sup>b</sup>	5781	4495	4270	4050	Rail coaches <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z szerokotorowym. <sup>b</sup> Wagony z miejscami do siedzenia, sypialne i kuszetki.

<sup>a</sup> Including broad gauge. <sup>b</sup> Coaches with places for sitting, sleeping cars and couchette coaches.



TABL. 7 (451). PRZEWOZY ŁADUNKÓW TRANSPORTEM KOLEJOWYM NORMALNOTOROWYM<sup>a</sup> WEDŁUG KIERUNKÓW KOMUNIKACJISTANDARD GAUGE<sup>a</sup> RAILWAY TRANSPORT OF GOODS BY DESTINATION

KIERUNKI KOMUNIKACJI	2000	2005	2007	2008	DESTINATION
	w tys. t in thous. t				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>186905</b>	<b>269437</b>	<b>245205</b>	<b>248707</b>	<b>TOTAL</b>
Nadanie wewnętrzne <sup>b</sup>	114069	197869	168523	176214	Domestic <sup>b</sup>
Nadanie za granicę	41135	39076	34359	28427	Foreign
drogą lądową	20143	21431	24459	21441	by land
przez porty	20992	17645	9900	6986	through ports
Przyjęcie z zagranicy	26888	27599	36185	37856	From abroad
drogą lądową	22679	25141	33624	33918	by land
przez porty	4209	2458	2561	3938	through ports
Tranzyt	4813	4893	6138	6210	Transit

a Łącznie z szerokotorowym. b W 2005 r. łącznie z przewozami manewrowymi.

a Including broad gauge. b In 2005 including shunting.

TABL. 8 (452). PRZEWOZY PASAŻERÓW TRANSPORTEM KOLEJOWYM NORMALNOTOROWYM

## TRANSPORT OF PASSENGERS BY STANDARD GAUGE RAILWAY TRANSPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. pasażerów in thous. of passengers				
<b>OGÓŁEM<sup>a</sup></b>	<b>360154</b>	<b>258019</b>	<b>279602</b>	<b>291859</b>	<b>TOTAL<sup>a</sup></b>
w tym w komunikacji między- narodowej	3707	2359	2676	1991	of which in international transport
przewozy w pociągach:					transport by:
osobowych	308258	208226	223728	233916	commuter trains
pospiesznych	42405	41109	46527	49206	fast trains
ekspresowych (łącznie z Intercity)	9491	6325	6671	6746	express trains (including Intercity)
Z ogółem przypada na przewozy:					Of total:
z biletami jednorazowymi	147358	114409	116695	118565	with single use tickets
z biletami miesięcznymi	137568	142721	155514	163662	with monthly tickets

a Od 2005 r. dane w podziale na rodzaje pociągów, bez przewozów w komunikacji międzynarodowej.

a Since 2005 data according to types of trains, excluding international transport.

TABL. 9 (453). PRZEWOZY PASAŻERÓW TRANSPORTEM SAMOCHODOWYM<sup>a</sup>TRANSPORT OF PASSENGERS BY ROAD TRANSPORT<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln pasażerów in mln of passengers				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>954,5</b>	<b>782,0</b>	<b>718,3</b>	<b>666,2</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w komunikacji między- narodowej	1,8	3,0	3,1	2,7	of which in international transport
Komunikacja regularna	828,6	671,2	609,5	570,0	Scheduled service
Komunikacja nieregularna	125,9	110,8	108,8	96,2	Non-scheduled service

a Bez przewozów taborem komunikacji miejskiej.

a Excluding transports by urban road transport fleet.

TABL. 10 (454). MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA

Stan w dniu 31 XII

## MARITIME TRANSPORT FLEET

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Statki</b>	<b>128</b>	<b>130</b>	<b>121</b>	<b>123</b>	<b>Ships</b>
Statki towarowe	120	121	108	109	Cargo ships
statki do przewozu ładunków stałych	113	108	95	96	ships for dry bulk transport
w tym masowce	79	76	66	66	of which bulk cargo ships
zbiornikowce	7	13	13	13	tankers
Promy	8	7	11	11	Ferries
Statki pasażerskie	—	2	2	3	Passenger ships

TABL. 10 (454). MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA (dok.)

Stan w dniu 31 XII

MARITIME TRANSPORT FLEET (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Nośność (DWT) w tys.</b>	<b>2551</b>	<b>2610</b>	<b>2482</b>	<b>2614</b>	<b>DWT in thous.</b>
Statki towarowe	2529	2582	2433	2559	Cargo ships
statki do przewozu ładunków stałych	2477	2518	2361	2487	ships for dry bulk transport
w tym masowce	2117	2101	1973	2096	of which bulk cargo ships
zbiornikowce	52	64	72	72	tankers
Promy	22	28	48	55	Ferries
Statki pasażerskie	—	0,2	0,2	0,2	Passenger ships

TABL. 11 (455). MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA WEDŁUG WIEKU STATKÓW

Stan w dniu 31 XII

MARITIME TRANSPORT FLEET BY AGE OF SHIPS

As of 31 XII

LATA YEARS s — statki ships n — nośność (DWT) w tys. DWT in thous.	Ogółem Total	Statki w wieku Age of ships					
		5 lat i mniej 5 years and less	6—10	11—15	16—20	21—25	26 lat i więcej 26 years and more
2000	s 128 n 2551	15 393	18 628	22 344	14 366	47 652	12 168
2005	s 130 n 2610	6 211	14 393	19 689	21 375	21 463	49 479
2007	s 121 n 2482	6 211	12 346	9 183	29 792	22 497	43 453
<b>2008</b>	<b>s 123 n 2614</b>	<b>9 333</b>	<b>10 272</b>	<b>10 251</b>	<b>29 762</b>	<b>25 562</b>	<b>40 434</b>

TABL. 12 (456). PRZEWOZY ŁADUNKÓW TRANSPORTEM MORSKIM WEDŁUG RODZAJÓW ŻEGLUGI I ZASIĘGÓW PŁYWANIA

MARITIME TRANSPORT OF GOODS BY TYPE OF CARGO AND RANGE OF NAVIGATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>W tysiącach ton</b>	<b>22774</b>	<b>9362</b>	<b>11432</b>	<b>10447</b>	<b>In thousand tonnes</b>
Żegluga regularna	4855	6742	8447	7850	Liner shipping
bliskiego zasięgu	3711	5488	7297	6743	short range
zasięg: europejski	1004	2064	2120	1295	Europe
bałtycki	2707	3424	5177	5448	Baltic
oceanicznego zasięgu	1144	1254	1150	1107	transoceanic range
Żegluga nieregularna	17919	2620	2985	2597	Tramping
bliskiego zasięgu	9609	1949	2756	2216	short range
zasięg: europejski	9530	1496	2058	1166	Europe
bałtycki	79	453	698	1050	Baltic
oceanicznego zasięgu	8310	671	229	381	transoceanic range
<b>W milionach tonomil</b>	<b>72167</b>	<b>17134</b>	<b>15432</b>	<b>16349</b>	<b>In million tonne-miles</b>
Żegluga regularna	11059	12017	11062	10703	Liner shipping
bliskiego zasięgu	1845	1817	1638	1218	short range
zasięg: europejski	1564	1452	1066	592	Europe
bałtycki	281	365	572	627	Baltic
oceanicznego zasięgu	9214	10200	9424	9485	transoceanic range
Żegluga nieregularna	61108	5117	4370	5646	Tramping
bliskiego zasięgu	13042	2281	3312	3887	short range
zasięg: europejski	12959	2147	3048	1959	Europe
bałtycki	83	134	264	1929	Baltic
oceanicznego zasięgu	48066	2836	1058	1759	transoceanic range

TABL. 13 (457). PRZEWOZY ŁADUNKÓW TRANSPORTEM MORSKIM WEDŁUG RELACJI PRZEWOZÓW  
MARITIME TRANSPORT OF GOODS BY CARGO RELATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>22774</b>	<b>9362</b>	<b>11432</b>	<b>10447</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
przewozy ładunków polskiego handlu zagranicznego	6819	3344	3770	3052	Polish foreign trade cargo transports
przewozy ładunków obcych przechodzących tranzytem przez porty polskie	850	396	1085	978	foreign cargo transports transiting through Polish ports
W relacji z portami polskimi	9240	5648	7830	7552	In relation to Polish ports
przywóz	3526	2674	3893	3875	imports
wywóz	5714	2974	3937	3677	exports
Pomiędzy portami: zagranicznymi	13509	3464	3367	2670	Between ports: foreign
polskimi	25	250	235	225	Polish

TABL. 14 (458). PRZEWOZY ŁADUNKÓW TRANSPORTEM MORSKIM WEDŁUG KATEGORII ŁADUNKOWYCH  
MARITIME TRANSPORT OF GOODS BY TYPE OF CARGO

KATEGORIE ŁADUNKOWE	2005	2007	2008	TYPE OF CARGO
	w tys. t in thous. t			
<b>OGÓŁEM</b>	<b>9362</b>	<b>11432</b>	<b>10447</b>	<b>TOTAL</b>
Masowe ciekłe	803	698	852	Liquid bulk
w tym ropa i przetwory naftowe	568	411	282	of which crude petroleum and oil products
Masowe suche	1782	2287	4446	Dry bulk
w tym węgiel i koks	408	1580	669	of which coal and coke
Kontenery	1739	2069	1298	Containers
Ładunki toczne	434	2061	2077	Roll-on, roll-off
Pozostałe ładunki	4604	4317	1774	Other general cargo

TABL. 15 (459). ŁADUNKI ZAŁADOWANE I WYŁADOWANE W PORTACH MORSKICH<sup>a</sup>  
GOODS LOADED AND UNLOADED IN SEAPORTS<sup>a</sup>

PORTY PORTS  KATEGORIE ŁADUNKOWE TYPE OF CARGO	2005	2007	2008	2005	2007	2008
	ogółem total			w tym ładunki tranzytowe of which transit cargo		
	w tys. t in thous. t					
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>54770</b>	<b>52434</b>	<b>48833</b>	<b>12625</b>	<b>11237</b>	<b>10530</b>
w tym: of which:						
Gdańsk	22478	19944	17073	9243	7433	5933
Gdynia	11038	14849	12860	275	273	172
Kołobrzeg	154	117	102	—	—	—
Police	2335	2055	2159	—	—	—
Szczecin	8246	8009	7787	1600	1663	1767
Swinoujście	10373	7385	8843	1508	1868	2644
Masowe ciekłe Liquid bulk	13919	15665	13671	9101	7258	5682
w tym ropa i przetwory naftowe of which crude petroleum and oil products	9211	7706	6894	9101	7258	5632
Masowe suche Dry bulk	26714	20413	19994	1085	1843	2672
w tym węgiel i koks of which coal and coke	13432	6206	7204	119	891	1191
Kontenery Containers	4292	5900	5610			41
Ładunki toczne Roll-on, roll-off	4478	5856	5714	2439	2136	1127
Pozostałe ładunki Other general cargo	5367	4600	3844			1008

<sup>a</sup> Dane dotyczą ładunków przewiezionych statkami o pojemności brutto (GT) 100 i więcej i nie są porównywalne z danymi opublikowanymi w poprzednich edycjach Rocznika; patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 529.

<sup>a</sup> Data concern transport of goods by ships with gross tonnage (GT) 100 and more and are not comparable with the data published in the previous editions of the Yearbook; see general notes, item 9 on page 529.

TABL. 16 (460). STATKI WCHODZĄCE DO PORTÓW MORSKICH<sup>a</sup>SHIPS DOCKING AT SEAPORTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which					
		Gdańsk	Gdynia	Kolobrzeg	Police	Szczecin	Świnoujście
Statki Ships	2005 17133	2641	3427	226	340	3121	4459
	2007 21447	4014	4265	218	317	2901	4619
	<b>2008 22269</b>	<b>3990</b>	<b>4238</b>	<b>177</b>	<b>381</b>	<b>3313</b>	<b>5238</b>
Pojemność (NT) w tys. Capacity (NT) in thous.	2005 51580	14221	15110	82	955	4501	16299
	2007 58795	15269	20384	77	812	4221	17400
	<b>2008 63390</b>	<b>15552</b>	<b>20096</b>	<b>65</b>	<b>877</b>	<b>4250</b>	<b>21954</b>

<sup>a</sup> Dane dotyczą statków o pojemności brutto (GT) 100 i więcej i nie są porównywalne z danymi opublikowanymi w poprzednich edycjach Rocznika.

<sup>a</sup> Data concern ships with gross tonnage (GT) 100 and more and are not comparable with the data published in the previous editions of the Yearbook.

TABL. 17 (461). RUCH PASAŻERÓW W PORTACH MORSKICH<sup>a</sup>PASSENGER TRAFFIC IN SEAPORTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Przyjazdy pasażerów do kraju<sup>b</sup></b>	<b>2259741</b>	<b>793665</b>	<b>828299</b>	<b>762922</b>	<b>Passenger arrivals to Poland<sup>b</sup></b>
w tym przez port:					of which through the port of:
Gdańsk	68830	98849	84900	86408	Gdańsk
Gdynia	135765	193029	239006	190938	Gdynia
Szczecin	46	8735	61	1336	Szczecin
Świnoujście	1126245	456905	428794	412613	Świnoujście
<b>Wyjazdy pasażerów z kraju<sup>c</sup></b>	<b>2205374</b>	<b>795358</b>	<b>848401</b>	<b>764847</b>	<b>Passenger departures from Poland<sup>c</sup></b>
w tym przez port:					of which through the port of:
Gdańsk	73051	99449	85933	88725	Gdańsk
Gdynia	128705	199720	231008	192354	Gdynia
Szczecin	24	8526	41	45	Szczecin
Świnoujście	1077202	449815	447531	412854	Świnoujście

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 529; międzynarodowy ruch pasażerów nie występuje w portach Władysławowo, Stepnica oraz w 2000 r. w Darłowie i w latach 2005–2007 w Ustce. <sup>b, c</sup> Pasażerowie, którzy na statkach pasażerskich, towarowych i promach: <sup>b</sup> — przyjechali z portów zagranicznych do portów polskich, jako portów docelowych, <sup>c</sup> — wyjechali z portów polskich do portów zagranicznych.

<sup>a</sup> See general notes, item 7 on page 529; international passenger traffic does not occur in the following ports: in Władysławowo, in Stepnica as well as in 2000 in Darłowo and in 2005–2007 in Ustka. <sup>b, c</sup> In regard to passenger ships, cargo ships and ferries passengers who: <sup>b</sup> — arrived in Polish ports, as ports of destination, <sup>c</sup> — departed from Polish ports to foreign ports.

TABL. 18 (462). TABOR PŁYWAJĄCY ŚRÓDLĄDOWEGO TRANSPORTU WODNEGO<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

INLAND WATERWAY TRANSPORT FLEET<sup>a</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Holowniki: liczba	9	11	12	14	Tugs: number
moc w kW	1615	1733	2056	2155	power in kW
Pchacze: liczba	236	242	221	198	Pushers: number
moc w kW	67387	66136	61674	54867	power in kW
Barki: liczba	492	574	538	540	Barges: number
nośność w tys. t wymierzonych <sup>b</sup>	255	283	282	280	load capacity in thous. measured tonnes <sup>b</sup>
Statki pasażerskie: liczba	81	124	114	135	Passenger ships: number
miejsca pasażerskie	9439	13615	11149	13860	passenger capacity

<sup>a</sup> Łącznie z transportem przybrzeżnym. <sup>b</sup> Tona wymierzona — tona nośności ładunkowej barki ustalonej przez tzw. pomiarzenie statku.

<sup>a</sup> Including coastal transport. <sup>b</sup> Measured tonne — the tonne load capacity of a barge established through so-called ship measurements.

TABL. 19 (463). PRZEWOZY ŁADUNKÓW ŚRÓDLĄDOWYM TRANSPORTEM WODNYM  
W KOMUNIKACJI MIĘDZYNARODOWEJ

INLAND WATERWAY TRANSPORT OF GOODS IN INTERNATIONAL TRAFFIC

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>W tysiącach ton</b>	<b>5408</b>	<b>5141</b>	<b>5786</b>	<b>4437</b>	<b>In thousand tonnes</b>
Przywóz	551	588	348	342	Imports
Wywóz	3946	2086	1602	1741	Exports
Przewozy ładunków tranzytowych	421	27	48	56	Transport of transit goods
Przewozy ładunków pomiędzy portami zagranicznymi	490	2440	3788	2298	Transport of goods between foreign ports
<b>W milionach tonokilometrów</b>	<b>885</b>	<b>1091</b>	<b>1193</b>	<b>1117</b>	<b>In million tonne-kilometres</b>
Przywóz	171	155	87	79	Imports
Wywóz	554	510	383	381	Exports
Przewozy ładunków tranzytowych	85	8	14	17	Transport of transit goods
Przewozy ładunków pomiędzy portami zagranicznymi	75	418	708	640	Transport of goods between foreign ports

TABL. 20 (464). WYBRANE DANE O TRANSPORCIE LOTNICZYM ROZKŁADOWYM

Stan w dniu 31 XII

SELECTED DATA ON SCHEDULED AIR TRANSPORT

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Samoloty:					Aircraft:
liczba	47	53	65	61	number
miejsca pasażerskie	4823	4713	6427	6285	passenger seats
Liczba tras lotniczych	68	107	151	141	Number of air routes
w tym zagranicznych	58	97	141	133	of which foreign
Liczba państw, z którymi utrzymywana jest komunikacja regularna	29	34	37	34	Number of countries with which scheduled flights are maintained
Liczba miast, z którymi utrzymywana jest komunikacja regularna	51	77	92	91	Number of cities with which scheduled flights are maintained
w tym za granicą	42	67	82	83	of which foreign
Przewozy pasażerów (w ciągu roku) w tys.	2791	4292	5804	5015	Transport of passengers (during the year) in thous.
w ruchu regularnym	2448	3890	5324	4471	on scheduled flights
na trasach: krajowych	451	747	1027	913	on national routes
zagranicznych	1997	3143	4297	3558	on foreign routes
w ruchu nieregularnym	343	402	479	544	on non-scheduled flights
w tym w lotach zagranicznych	343	402	479	540	of which foreign flights
Wykorzystanie miejsc pasażerskich (w ciągu roku) — w % — w komunikacji:					Passenger load factor (during the year) in %:
krajowej	52,0	61,0	66,5	60,0	national flights
międzynarodowej	69,8	77,2	75,3	73,8	international flights
Przewozy ładunków (w ciągu roku) w t.	22713	20853	25566	24695	Transport of goods (during the year) in t
w komunikacji: krajowej	1235	1198	2081	1782	national flights
międzynarodowej	21478	19655	23485	22913	international flights

TABL. 21 (465). RUCH PASAŻERÓW<sup>a</sup> W PORTACH LOTNICZYCH  
PASSENGER TRAFFIC<sup>a</sup> AT AIRPORTS

PORTY AIRPORTS	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	pasażerowie przybyli <sup>b</sup> passenger arrivals <sup>b</sup>				pasażerowie odprawieni <sup>c</sup> passenger departures <sup>c</sup>			
	Z PORTÓW KRAJOWYCH FROM DOMESTIC AIRPORTS				DO PORTÓW KRAJOWYCH TO DOMESTIC AIRPORTS			
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>519337</b>	<b>868164</b>	<b>1050278</b>	<b>958499</b>	<b>517217</b>	<b>837751</b>	<b>1063969</b>	<b>964626</b>
w tym: of which:								
Gdańsk . . . . .	62134	98613	134424	122797	57496	95913	136619	123370
Katowice . . . . .	9331	16089	30073	12941	5762	15658	26839	14374
Kraków . . . . .	59541	96356	98757	94061	58500	98285	104703	93072
Poznań . . . . .	41631	45593	50068	55655	39589	45107	51002	54286
Rzeszów . . . . .	2048	33941	47734	42845	2457	36299	46143	43807
Szczecin . . . . .	20340	42497	50014	44525	19200	41313	49124	43896
Warszawa . . . . .	247138	424884	520578	465286	258346	429769	526337	468582
Wrocław . . . . .	69591	90060	111168	99085	69671	92628	112921	101379
	Z PORTÓW ZAGRANICZNYCH FROM FOREIGN AIRPORTS				DO PORTÓW ZAGRANICZNYCH TO FOREIGN AIRPORTS			
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>2344921</b>	<b>4861860</b>	<b>8467175</b>	<b>9395732</b>	<b>2360387</b>	<b>4946296</b>	<b>8546513</b>	<b>9397847</b>
w tym: of which:								
Gdańsk . . . . .	70392	234780	725663	859021	73109	238587	706272	845874
Katowice . . . . .	72155	512758	939985	1212630	73698	538704	976861	1177560
Kraków . . . . .	187605	679027	1405944	1349743	189042	695170	1437695	1371845
Poznań . . . . .	62833	154367	389285	581717	60619	153026	380618	571802
Rzeszów . . . . .	2029	12400	92504	116180	2063	11328	93616	120310
Szczecin . . . . .	8236	11237	65508	101378	8558	10450	66491	105070
Warszawa . . . . .	1905208	3089083	4104123	4245168	1915122	3128145	4117438	4269750
Wrocław . . . . .	34882	140090	519084	628306	36573	142750	537338	636552

<sup>a</sup> Dane nie obejmują dzieci w wieku do 2 lat. <sup>b, c</sup> Pasażerowie, dla których określony port krajowy jest: <sup>b</sup> — portem zakończenia podróży rozpoczętej w porcie krajowym lub zagranicznym, <sup>c</sup> — portem rozpoczęcia podróży kończącej się w porcie krajowym lub zagranicznym.

<sup>a</sup> Data do not include children below the age of 2. <sup>b, c</sup> Passengers for whom the indicated domestic airport is: <sup>b</sup> — the final destination of a journey begun at a domestic or foreign airport, <sup>c</sup> — the point of departure for a journey terminating at a domestic or foreign airport.

TABL. 22 (466). POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE<sup>a</sup>  
Stan w dniu 31 XIIREGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS<sup>a</sup>  
As of 31 XII

POJAZDY	2000	2005	2007	2008	ROAD VEHICLES
	w tys. szt. in thous. units				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>14106</b>	<b>16816</b>	<b>19472</b>	<b>21337</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Samochody osobowe . . . . .	9991	12339	14589	16080	Passenger cars
Autobusy . . . . .	82	80	88	92	Buses
Samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe <sup>b</sup>	1879	2305	2521	2710	Lorries and road tractors <sup>b</sup>
Ciągniki balastowe i rolnicze . . . . .	1253	1243	1339	1423	Ballast and agricultural tractors
Motocykle . . . . .	803	754	825	909	Motorcycles

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 528. <sup>b</sup> Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

<sup>a</sup> See general notes, item 1 on page 528. <sup>b</sup> Including vans.

TABL. 23 (467). **WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup>**  
**ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Wypadki</b>	<b>57331</b>	<b>48100</b>	<b>49536</b>	<b>49054</b>	<b>Total accidents</b>
Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych <sup>b</sup>	40,6	28,6	25,4	23,0	Per 10 thous. registered motor vehicles and tractors <sup>b</sup>
<b>Ważniejsze przyczyny wypadków</b>					<b>Major causes of accidents</b>
Nieprzestrzeganie przepisów o ruchu drogowym przez kierujących pojazdami	44896	39730	38434	38318	Non-compliance with traffic regulations by drivers
w tym:					of which:
niedostosowanie prędkości do sytuacji w ruchu łącznie z przekraczaniem dozwolonej prędkości	12471	11419	11978	11840	inappropriate speed for road conditions including exceeding the speed limit
nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu	10448	9511	9286	9533	non-compliance with vehicle right of way
nieprawidłowe wyprzedzanie	5452	2839	2690	2605	passing incorrectly
Nieprzestrzeganie przepisów o ruchu drogowym przez osoby piesze	10794	7119	6912	6215	Non-compliance with traffic regulations by pedestrians
w tym nieostrożne wejście na jezdnię	6199	3883	3980	3564	of which imprudently entering the roadway
Stan nietrzeźwości użytkowników dróg kierujących	7818	5748 <sup>c</sup>	5053	4979	Accidents involving persons under the influence of alcohol
samochodami osobowymi	5261	4005	3420	3529	drivers
motocyklami	3872	3088	2719	2785	of passenger cars
rowerami i motorowerami	317	131	138	177	of motorcycles
samochodami ciężarowymi	748 <sup>d</sup>	528	400	413	of bicycles and motor-bicycles
innymi pojazdami	227	157	115	94	of lorries
pasażerów	97	101	48	60	of other vehicles
pieszych	37	29	114	113	passengers
Zły stan techniczny pojazdów	2520	1582	1519	1337	pedestrians
	28	11	114	143	Poor technical condition of vehicles
<b>Ofiary wypadków</b>					<b>Road traffic casualties</b>
Śmiertelne	6294	5444	5583	5437	Fatalities
w tym nieletni do lat 14	265	173	156	146	of which juveniles to the age of 14
Ranni	71638	61191	63224	62097	Injured
w tym nieletni do lat 14	9036	6091	5754	5753	of which juveniles to the age of 14

<sup>a</sup> Zarejestrowane przez Policję. <sup>b</sup> Pojazdy według stanu w dniu 31 XII. <sup>c</sup> Łącznie ze współwinnymi uczestnikami ruchu oraz z innymi przyczynami (odpowiednio: 33 i 99) nieuwzględnionymi w podziale według użytkowników dróg. <sup>d</sup> Bez motorowerów.  
 Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

<sup>a</sup> Registered by the Police. <sup>b</sup> Vehicles as of 31 XII. <sup>c</sup> Including fellow delinquent traffic participants and other reasons (respectively: 33 and 99) not considered in the breakdown into road users. <sup>d</sup> Excluding motor-bicycles.

Source: data of the National Police Headquarters.

## Łączność Communications

TABL. 24 (468). **PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY WYROBÓW I USŁUG ŁĄCZNOŚCI (ceny bieżące)**  
**REVENUES FROM SALE OF PRODUCTS AND SERVICES OF COMMUNICATION (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008 <sup>a</sup>	2000	2008 <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM<sup>b</sup></b>	<b>29275,6</b>	<b>45932,6</b>	<b>48573,0</b>	<b>53195,3</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL<sup>b</sup></b>
w tym usługi:							of which services:
Pocztowe	2927,8	4542,9	5087,7	5858,8	10,0	11,0	Postal
Telefonii stacjonarnej	14917,3 <sup>c</sup>	12143,5	10427,8	9607,4	51,0	18,1	Fixed line telephone
Transmisji telewizyjnej i radiofonicznej	567,6	1668,3	1813,7	2056,0	1,9	3,9	Television and radio transmission

<sup>a</sup> Dane nieostateczne. <sup>b</sup> Dane dotyczące rodzajów usług częściowo szacunkowe. <sup>c</sup> Łącznie z usługami telegrafii.

<sup>a</sup> Preliminary data. <sup>b</sup> Data concerning types of services partially estimated. <sup>c</sup> Including telegraph services.

TABL. 24 (468). **PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY WYROBÓW I USŁUG ŁĄCZNOŚCI (dok.)**  
**REVENUES FROM SALE OF PRODUCTS AND SERVICES OF COMMUNICATION (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008 <sup>a</sup>	2000	2008 <sup>a</sup>	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
Radiokomunikacyjne . . . . .	665,7	124,7	42,2	51,7	2,3	0,1	<i>Radio communication</i>
Transmisji danych i poczty elektronicznej . . . . .	326,2	3946,6	5149,9	6671,6	1,1	12,5	<i>Data transmission and e-mail</i>
Telefonii ruchomej (komórkowej)	8280,2	21257,0	23412,3	26065,1	28,3	49,0	<i>Mobile telephony (cellular telephony)</i>
Transportowe . . . . .	362,1	303,2	418,2	422,6	1,2	0,8	<i>Transport</i>

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 25 (469). **NIKTÓRE USŁUGI ŁĄCZNOŚCI**  
**SELECTED COMMUNICATION SERVICES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln <i>in mln</i>				
Przesyłki listowe nadane: zwykłe <sup>a</sup> . . . . .	2041,2	1493,9	1272,2	1256,6	<i>Letters mailed: standard<sup>a</sup></i>
polecone . . . . .	300,0	320,7	351,5	375,9	<i>registered</i>
Listy wartościowe nadane . . . . .	1,9	0,2	0,3	0,5	<i>Insured letters mailed</i>
Gazety i czasopisma nadane . . . . .	46,4	53,5	51,3	50,1	<i>Newspapers and magazines mailed</i>
Paczki nadane . . . . .	25,3	30,7	24,4	25,5	<i>Packages mailed</i>
Przesyłki nadane w systemie EMS-POCZTEX . . . . .	1,1	1,2	2,5	3,0	<i>Parcels mailed in the EMS-POCZTEX system</i>
Przekazy pocztowe i telegraficzne wpłacone . . . . .	112,9	87,3	79,8	75,9	<i>Postal and telegraphic transfers paid</i>
Operacje czekowe i oszczędnościowe banków . . . . .	54,6	3,4	2,2	1,5	<i>Chequing and savings operations of banks</i>
Połączenia telefoniczne wychodzące w obrocie krajowym . . . . .	12239,6	10726,0	8399,9	6076,8	<i>Domestic telephone calls</i>

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.

<sup>a</sup> Estimated data.

TABL. 26 (470). **NIKTÓRE USŁUGI ŁĄCZNOŚCI W OBROTCIE ZAGRANICZNYM**  
**SELECTED COMMUNICATION SERVICES IN FOREIGN TURNOVER**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. <i>in thous.</i>				
<b>Nadane z zagranicy do Polski</b>					<b>Sent to Poland from abroad</b>
Przesyłki listowe: zwykłe . . . . .	.	58903	46887	52180	<i>Letters: standard</i>
polecone . . . . .	925	1421	1820	2018	<i>registered</i>
Paczki . . . . .	719	332	360	524	<i>Packages</i>
Przesyłki w systemie EMS-POCZTEX	133	162	194	221	<i>EMS-POCZTEX parcels</i>
<b>Nadane z Polski za granicę</b>					<b>Sent abroad from Poland</b>
Przesyłki listowe: zwykłe . . . . .	.	60221	33948	28489	<i>Letters: standard</i>
polecone . . . . .	2257	4078	5377	6705	<i>registered</i>
Paczki . . . . .	248	364	433	386	<i>Packages</i>
Przesyłki w systemie EMS-POCZTEX	120	209	223	197	<i>EMS-POCZTEX parcels</i>



TABL. 27 (471). **PLACÓWKI POCZTOWE I LISTONOSZE**  
**POST OFFICES AND POSTMEN**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Placówki pocztowe (stan w dniu 31 XII)	8549 <sup>a</sup>	8350	8485	8450	Post offices (as of 31 XII)
miasta . . . . .	3650	3847	3903	3946	urban areas
wieś . . . . .	4899	4503	4582	4504	rural areas
Listonosze (przeciętne w grudniu) . . . . .	25774	25174	24193	25554	Postmen (average in December)
miasta . . . . .	13426	14470	13534	14798	urban areas
wieś . . . . .	12348	10704	10659	10756	rural areas

<sup>a</sup> Łącznie z placówkami usług telekomunikacyjnych.  
<sup>a</sup> Including telecommunication service offices.

TABL. 28 (472). **ABONENCI TELEFONICZNI ORAZ APARATY TELEFONICZNE**  
 Stan w dniu 31 XII  
**TELEPHONE SUBSCRIBERS AND TELEPHONE SETS**  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
Telefoniczne łącza główne <sup>a</sup> . . . . .	10947	11764	10243	9220	Telephone main line <sup>a</sup>
w tym abonenci prywatni <sup>b</sup> . . . . .	8957	8721	7308	6487	of which private subscribers <sup>b</sup>
miasta . . . . .	8376	9545	8184	7457	urban areas
w tym abonenci prywatni <sup>b</sup> . . . . .	6684	6783	5577	4988	of which private subscribers <sup>b</sup>
wieś . . . . .	2571	2219	2059	1763	rural areas
w tym abonenci prywatni <sup>b</sup> . . . . .	2273	1938	1731	1499	of which private subscribers <sup>b</sup>
w tym standardowe łącza główne (abonenci telefonii przewodowej) . . . . .	10740	10414	8970	8049	of which standard main line (fixed line telephone subscribers)
w tym abonenci prywatni <sup>b</sup> . . . . .	8947	8485	7163	6377	of which private subscribers <sup>b</sup>
Abonenci <sup>c</sup> telefonii ruchomej (komórkowej)	6748	29166	41510	44086	Cellular telephone subscribers <sup>c</sup>
Aparaty telefoniczne publiczne samoinkasujące . . . . .	98	81	71	48	Public pay telephones

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 532. <sup>b</sup> Posiadający aparaty telefoniczne zainstalowane w mieszkaniach prywatnych.  
<sup>c</sup> Łącznie z użytkownikami (usługi z przedpłatą).

Źródło: dane — z wyjątkiem abonentów telefonii ruchomej (komórkowej) — Urzędu Komunikacji Elektronicznej.

<sup>a</sup> See general notes, item 7 on page 532. <sup>b</sup> Possessing telephones installed in private dwellings. <sup>c</sup> Including users (pre-paid services).

Source: data — with the exception of cellular telephone subscribers — of the Office of Electronic Communications.

TABL. 29 (473). **STACJE TELEWIZYJNE<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 XII  
**TELEVISION STATIONS<sup>a</sup>**  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2007	2008	SPECIFICATION
Stacje nadawcze . . . . .	592	549	Broadcasting stations
Stacje retransmisyjne . . . . .	265	283	Retransmission stations
Naziemne stacje satelitarne nadawczo-odbiorcze . . . . .	.	312	Transmitting and receiving satellite ground stations

<sup>a</sup> W użytkowaniu; dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie.

Źródło: dane Urzędu Komunikacji Elektronicznej.

<sup>a</sup> In use; data are not comparable with the data for the previous years.

Source: data of the Office of Electronic Communications.

**Uwagi ogólne**

1. Informacje w dziale dotyczą wszystkich jednostek gospodarki narodowej prowadzących działalność handlową.

Przez **przedsiębiorstwa handlowe** rozumie się podmioty gospodarcze, których podstawowym rodzajem działalności jest sprzedaż towarów, zaliczana zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności — PKD 2004 do sekcji „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego”.

2. Dane o **sprzedaży detalicznej** obejmują:

- 1) sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych w:
  - punktach sprzedaży detalicznej,
  - hurtowniach oraz u producentów w ilościach wskazujących na zakup dla potrzeb indywidualnych nabywców;
- 2) sprzedaż towarów handlowych (konsumpcyjnych) oraz produkcji gastronomicznej w placówkach gastronomicznych.

W wartości sprzedaży detalicznej uwzględniono sprzedaż zarówno ludności, jak i konsumentom zbiorowym, tj. urzędów, instytucjom, żłobkom, przedszkolom itp., nie uwzględniono natomiast sprzedaży targowiskowej dokonanej przez sprzedawców uiszczających jedynie opłatę placową (np. sprzedaży produktów rolnych dokonanej przez producentów rolników, sprzedaży na giełdach samochodowych).

Dane dotyczące sprzedaży detalicznej w zakresie sprzedaży towarów konsumpcyjnych prezentuje się w dostosowaniu do Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP), wydzielając sprzedaż w placówkach gastronomicznych. W odróżnieniu od grupowań występujących w klasyfikacji COICOP wyodrębnia się „towary nieżywnościowe”.

3. Podziału towarów na **konsumpcyjne i niekonsumpcyjne** dokonano umownie, zaliczając do niekonsumpcyjnych te towary, których zużycie odbywa się głównie w sferze produkcji. Do towarów niekonsumpcyjnych zaliczono w szczególności towary przeznaczone do produkcji rolniczej (np. maszyny dla rolnictwa, nasiona, pasze, środki ochrony roślin, nawozy mineralne lub chemiczne), materiały budowlane itp.

Podziału towarów konsumpcyjnych na żywność i napoje bezalkoholowe, napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe oraz towary nieżywnościowe dokonano szacunkowo.

4. Dane o liczbie sklepów w podziale na rodzaje specjalizacji opracowano na podstawie klas Polskiej Klasyfikacji Działalności PKD 2004; podziału dokonano na podstawie przeważającego udziału danej grupy towarów w sprzedaży ogółem.

Sklepy podaje się łącznie z aptekami ogólnodostępnymi.

5. Do **placówek gastronomicznych** zaliczono zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe, których przedmiotem działalności jest przygotowanie oraz sprzedaż posiłków i napojów do spożycia na miejscu i na wynos. Sezonowe placówki gastronomiczne uruchamiane są okresowo i działają nie dłużej niż sześć miesięcy w roku kalendarzowym.

**General notes**

1. Information in this chapter concerns all entities of the national economy conducting trade activity.

**Trade enterprises** is understood as an economic entity, the basic activity of which is the sale of commodities, classified in accordance with NACE rev. 1.1 in the section "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods".

2. Data concerning **retail sales** include:

- 1) sales of consumer and non-consumer goods in:
  - retail sales outlets,
  - wholesale stores as well as at producers in quantities indicating purchases for the individual needs of the purchaser;
- 2) sales of trade commodities (consumer goods) as well as catering production in catering establishments.

Sales of goods both for the general public as well as for collective consumers, i.e., government offices, institutions, nurseries, nursery schools etc. are included in the value of retail sales. Not included, however, are marketplace sales made by salesmen only paying a stall fee (e.g., sales of agricultural products conducted by farmer producers, sales at automobile markets).

Data concerning retail sales within the scope of consumer goods sales are presented according to the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), separating sales in catering establishments. As opposed to groupings in the COICOP classification "non-foodstuff goods" are presented separately.

3. The division of commodities into **consumer and non-consumer** goods was made on the following basis, non-consumer goods include those goods, the consumption of which occurs primarily in the sphere of production. In particular, goods designated for agricultural production (e.g., machinery for agriculture, seeds, animal feeds, crop protection chemicals, mineral or chemical fertilizers), building materials, etc., were included in non-consumer goods.

The division of consumer goods into food and non-alcoholic beverages, alcoholic beverages, tobacco as well as non-foodstuff goods was made by estimation.

4. Data regarding the number of stores according to types of specialization are compiled according to NACE rev. 1.1 classes; the division was made on the basis of the predominate share of given groups of goods in total sales.

Shops include generally available pharmacies.

5. **Catering establishments** include permanent and seasonal catering establishments and outlets, the scope of activity of which is the preparation and sale of meals and beverages for on-site and take-out consumption. Seasonal catering establishments are open for a certain period of time and operate not longer than six months in a calendar year.

Do placówek gastronomicznych nie zalicza się ruchomych punktów sprzedaży detalicznej i automatów sprzedażowych.

**6. Dane o sprzedaży hurtowej towarów** obejmują sprzedaż z magazynów handlowych własnych bądź użytkowanych, w których składowane towary stanowią własność przedsiębiorstwa handlowego. Do wartości sprzedaży hurtowej zalicza się również wartość sprzedaży zrealizowanej na zasadzie bezpośredniej płatności lub kontraktu (agenci, aukcjonerzy), jak również wartość sprzedaży zrealizowanej przez tranzyt rozliczany, polegający na przekazywaniu towarów bezpośrednio od dostawcy do odbiorcy z pominięciem magazynów, które tę dostawę realizują.

**7. Magazyny handlowe** — hurtu i rozdzielcze detalu są jednostkami organizacyjno-funkcjonalnymi podmiotów gospodarczych zajmujących się obrotem towarów. Magazynem jest jednostka przeznaczona do magazynowania towarów, zajmująca wyodrębnioną przestrzeń magazynową, wyposażona w środki techniczne i organizacyjne, dysponująca personelem do obsługi tych środków oraz prowadząca ewidencję stanu i ruchu zapasów.

**8. Dane o działalności handlowej i gastronomicznej** opracowano na podstawie sprawozdawczości. Dla jednostek o liczbie pracujących do 9 osób (do 1998 r. — do 5 osób) dane uogólniono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych jednostek. Dane dotyczące struktury asortymentowej sprzedaży detalicznej opracowano na podstawie badania reprezentacyjnego.

Informacje o sklepach i stacjach paliw opracowano na podstawie sprawozdawczości. Dla jednostek o liczbie pracujących do 9 osób od 2004 r. dane uogólniane są w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych jednostek; do 2003 r. dane opracowywano na podstawie rejestru.

**9. Dane o dostawach wybranych towarów konsumpcyjnych** (tabl. 10), w zakresie:

- produkcji wyrobów — dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób,
- zapasów u producentów — dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

*Portable retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.*

**6. Data regarding the wholesale of commodities** include sales from warehouses, in which the commodities stored account for the property of a trade enterprise. The value of wholesale also includes the value of sales realized on the basis of a direct payment or contract (agents, auctioneers), as well as the value of sales realized by settled transit consisting in the transfer of commodities directly from the supplier to the client, by-passing the warehouses which realize the delivery.

**7. Trade warehouses** wholesale and retail distribution are the organizational and functional units of economic entities engaged in the turnover of commodities. A warehouse is an entity designated for storing commodities, occupying separate storage area, equipped with the technical and organizational means as well as with the personnel to service these means and, in addition, registering amount and the changes in stocks.

**8. Data regarding trade and catering activity** are compiled on the basis of reporting. For entities employing up to 9 persons (until 1998 — up to 5 persons) data have been generalized on the basis of the result of a sample survey conducted on a 5% sample of these entities. Data concerning the assortment structure of retail sales are compiled on the basis of a sample survey.

Information regarding shops and petrol stations are compiled on the basis of reporting. For entities employing up to 9 persons since 2004 the data have been generalized on the basis of the results of sample survey conducted on a 5% sample of these entities; until 2003 the data were compiled on the basis of the register.

**9. Data regarding deliveries of selected consumer goods** (table 10) within the scope of:

- production of products — concern economic entities employing more than 9 persons,
- stocks at producers — concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 1 (474). **SPRZEDAŻ DETALICZNA (ceny bieżące)**

RETAIL SALES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <sup>a</sup> in mln zł <sup>a</sup>				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>360318</b>	<b>433255</b>	<b>515655</b>	<b>564665</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny	17584	6260	7068	7050	4,9	1,2	public sector
sektor prywatny	342734	426995	508587	557615	95,1	98,8	private sector
W punktach sprzedaży detalicznej <sup>b</sup>	345610	416159	496181	544461	95,9	96,4	In retail sales outlets <sup>b</sup>
towary konsumpcyjne	291810	343882	398111	436876	81,0	77,3	consumer goods
żywność i napoje bezalkoholowe	102861	125553	136783	146495	28,6	25,9	food and non-alcoholic beverages
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	32833	38839	43606	47530	9,1	8,4	alcoholic beverages, tobacco
towary nieżywnościowe	156116	179490	217722	242851	43,3	43,0	non-foodstuffs
towary niekonsumpcyjne	53800	72277	98070	107585	14,9	19,1	non-consumer goods
W placówkach gastronomicznych	14708	17096	19474	20204	4,1	3,6	In catering establishments
<b>NA 1 MIESZKAŃCA</b>	<b>9419</b>	<b>11353</b>	<b>13529</b>	<b>14814</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>PER CAPITA</b>

a Na 1 mieszkańca — w zł. b Łącznie ze sprzedażą detaliczną dokonywaną w hurtowniach i u producentów.

a Per capita — in zł. b Including retail sales conducted at wholesale stores and producers.

TABL. 2 (475). **DYNAMIKA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ (ceny stałe<sup>a</sup>)**INDICES OF RETAIL SALES (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni=100 previous year=100							1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>101,9</b>	<b>103,6</b>	<b>102,5</b>	<b>97,6</b>	<b>107,2</b>	<b>107,6</b>	<b>105,0</b>	<b>194,6</b>	<b>154,2</b>	<b>128,1</b>	<b>121,1</b>
Towarów konsumpcyjnych Consumer goods	102,4	104,2	103,5	96,0	106,3	106,8	106,2	187,5	148,5	128,3	120,5
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	104,3	103,0	101,1	98,5	101,4	101,8	100,9	176,1	141,2	113,4	104,1
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages, tobacco	99,6	106,3	102,2	102,0	101,1	105,7	102,4	108,2	97,9	117,8	109,5
towary nieżywnościowe non-foodstuffs	101,7	104,5	105,3	93,2	110,8	110,3	110,3	203,8	163,2	140,7	134,8
Towarów niekonsumpcyjnych Non-consumer goods	99,9	101,7	97,5	105,1	112,1	112,3	101,4	305,5	182,9	131,7	127,7
W placówkach gastronomicznych In catering establishments	99,0	99,0	100,6	101,0	105,0	103,0	97,8	118,8	118,5	105,1	105,8
<b>NA 1 MIESZKAŃCA PER CAPITA</b>	<b>101,9</b>	<b>103,7</b>	<b>102,5</b>	<b>97,6</b>	<b>107,3</b>	<b>107,7</b>	<b>105,0</b>	<b>193,8</b>	<b>154,6</b>	<b>128,4</b>	<b>121,4</b>

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 3 (476). **STRUKTURA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ W SKLEPACH I STACJACH PALIW  
WEDŁUG GRUP TOWARÓW (ceny bieżące)**STRUCTURE OF RETAIL SALES IN SHOPS AND PETROL STATIONS  
BY GROUPS OF GOODS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Owoce i warzywa	2,1	2,4	2,3	2,2	Fruit and vegetables
Mięso i wyroby mięsne	5,9	6,0	5,6	5,3	Meat and meat products
Ryby i przetwory rybne	1,1	1,0	1,0	0,9	Fish and fish products
Pieczywo i przetwory zbożowe	3,3	3,4	3,5	3,1	Bread and cereal products
Mleko, jaja i sery	2,9	3,5	3,4	3,3	Milk, eggs and cheese
Cukier i wyroby cukiernicze	5,0	3,8	2,7	2,4	Sugar and confectionery
Kawa, herbata i kakao	1,4	1,6	1,4	1,3	Coffee, tea and cocoa
Pozostałe artykuły żywnościowe i napoje bezaalkoholowe	10,6	8,1	7,9	8,1	Other foodstuff articles and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe	6,5	6,5	5,0	4,7	Alcoholic beverages
Wyroby tytoniowe	2,3	2,4	2,6	2,5	Tobacco
Artykuły farmaceutyczne i medyczne	4,9	4,7	5,2	4,7	Pharmaceutical and medical articles
Kosmetyki i wyroby toaletowe	3,3	3,5	3,8	3,4	Cosmetics and toilet goods
Wyroby włókiennicze	0,9	0,6	0,6	0,6	Textile products
Odzież łącznie z dodatkami do ubrań i wy- robami futrzarskimi	3,9	3,9	3,7	4,1	Clothing including accessories and furriery
Obuwie i wyroby skórzane	1,5	1,5	1,4	1,6	Footwear and leather products
Meble i sprzęt oświetleniowy	3,5	2,7	2,8	2,9	Furniture and lighting appliances
Artykuły i sprzęt gospodarstwa domowego	3,1	2,7	2,8	2,7	Household appliances and articles
Artykuły radiowo-telewizyjne	2,4	2,0	2,1	2,1	Radio and television articles
Książki, gazety i artykuły piśmienne	2,4	1,9	2,1	1,9	Books, newspapers and stationery
Pojazdy mechaniczne	13,0	8,6	8,5	8,8	Motor vehicles
w tym samochody	11,9	6,9	6,8	6,9	of which automobiles
Paliwa	14,8	15,3	16,1	15,3	Fuels
Pozostałe artykuły nieżywnościowe	5,2	13,9	15,5	18,1	Other non-foodstuff articles

TABL. 4 (477). **SKLEPY I STACJE PALIW**

Stan w dniu 31 XII

SHOPS AND PETROL STATIONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Sklepy	385990	371364	385663	Shops
sektor publiczny	1317	1331	1362	public sector
sektor prywatny	384673	370033	384301	private sector
Stacje paliw	10086	9831	10073	Petrol stations
sektor publiczny	281	278	259	public sector
sektor prywatny	9805	9553	9814	private sector
Liczba ludności na 1 sklep	98,9	103	98,9	Population per 1 shop

TABL. 5 (478). SKLEPY WEDŁUG SPECJALIZACJI

Stan w dniu 31 XII

SHOPS BY SPECIALIZATION

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>385990</b>	<b>371364</b>	<b>385663</b>	<b>TOTAL</b>
w tym sklepy o powierzchni sprzedażowej powyżej 400 m <sup>2</sup>	6258	7304	8301	of which shops with sales area exceeding 400 m <sup>2</sup>
Ogólnospożywcze	116094	105509	98460	General foodstuffs
Owocowo-warzywne	5222	4778	4407	Fruit and vegetables
Mięsne	13072	12448	11966	Meat
Rybne	1106	974	932	Fish
Piekarniczo-ciastkarskie	5520	6033	6508	Baker's and confectioner's products
Z napojami alkoholowymi	2454	2768	2723	With alcoholic beverages
Z kosmetykami i wyrobami toaletowymi	8211	8421	8407	With cosmetics and toilet goods
Z wyrobami włókienniczymi	4904	4693	4923	With textile products
Z wyrobami odzieżowymi	39375	37809	40795	With clothing products
Z obuwiami i wyrobami skózanymi	8129	7980	8696	With footwear and leather products
Z meblami i sprzętem oświetleniowym	7085	7925	8356	With furniture and lighting appliances
Z artykułami radiowo-telewizyjnymi i sprzętem gospodarstwa domowego	6844	7484	8216	With radio, tv and household appliances
Z artykułami piśmiennymi i księgarnie	8479	6781	7678	With books and stationery
Z pojazdami mechanicznymi	12634	12107	13399	With motor vehicles
Pozostałe sklepy <sup>a</sup>	146861	145654	160197	Other shops <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Sklepy o różnorodnej specjalizacji niewymienionej wyżej.<sup>a</sup> Shops with various specialization not listed above.

TABL. 6 (479). PODMIOTY GOSPODARCZE WEDŁUG LICZBY SKLEPÓW

Stan w dniu 31 XII

ECONOMIC ENTITIES BY NUMBER OF SHOPS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>336628</b>	<b>317540</b>	<b>327316</b>	<b>TOTAL</b>
podmioty gospodarcze o liczbie sklepów:				economic entities by number of shops:
1— 2	330758	311520	320808	1— 2
3— 10	4792	4886	5329	3— 10
11— 20	716	713	748	11— 20
21— 50	270	313	319	21— 50
51—100	66	70	65	51—100
101—200	20	27	34	101—200
201 i więcej	6	11	13	201 and more

TABL. 7 (480). **GASTRONOMIA**  
**CATERING**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>Przychody z działalności gastronomicznej (ceny bieżące) w mln zł</b>	<b>15381,0</b>	<b>17680,6</b>	<b>20060,3</b>	<b>20777,4</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Revenues from catering activity (current prices) in mln zł</b>
sektor publiczny . . . . .	768,6	531,0	670,1	641,7	5,0	3,1	public sector
sektor prywatny . . . . .	14612,4	17149,6	19390,2	20135,7	95,0	96,9	private sector
Ze sprzedaży towarów handlowych w tym ze sprzedaży napojów alkoholowych i wyrobów tytoniowych . . . . .	6967,0	7449,1	7575,3	6905,0	45,3	33,2	From sales of trade commodities of which from the sale of alcoholic beverages, tobacco
Z produkcji gastronomicznej . . . . .	4296,5	4862,3	4946,1	4760,4	27,9	22,9	From catering production
Z pozostałej działalności . . . . .	7740,5	9646,7	11898,7	13299,2	50,3	64,0	From other activity
	673,5	584,8	586,3	573,2	4,4	2,8	
<b>Liczba placówek gastronomicznych (stan w dniu 31 XII)</b>	<b>84342</b>	<b>92072</b>	<b>86973</b>	<b>81131</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Number of catering establishments (as of 31 XII)</b>
sektor publiczny . . . . .	3320	2398	2237	1863	3,9	2,3	public sector
sektor prywatny . . . . .	81022	89674	84736	79268	96,1	97,7	private sector
Restauracje . . . . .	8519	9716	12119	13731	10,1	16,9	Restaurants
Bary . . . . .	36436	40834	36947	33151	43,2	40,9	Bars
Stołówki . . . . .	7010	6950	6128	5207	8,3	6,4	Canteens
Punkty gastronomiczne . . . . .	32377	34572	31779	29042	38,4	35,8	Food stands

TABL. 8 (481). **SPRZEDAŻ HURTOWA TOWARÓW W PRZEDSIĘBIORSTWACH HANDLOWYCH (ceny bieżące)**  
**WHOLESALE OF COMMODITIES IN TRADE ENTERPRISES (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>O G Ó Ł E M . . . . .</b>	<b>440206</b>	<b>572251</b>	<b>745701</b>	<b>795376</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny . . . . .	22634	20498	18389	20826	5,1	2,6	public sector
sektor prywatny . . . . .	417572	551753	727312	774550	94,9	97,4	private sector
Żywność i napoje bezalkoholowe . . . . .	75977	75317	98700	102952	17,3	12,9	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe . . . . .	23331	26095	33120	35473	5,3	4,5	Alcoholic beverages
Towary nieżywnościowe <sup>a</sup> . . . . .	340898	470839	613881	656950	77,4	82,6	Non-foodstuff goods <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Konsumpcyjne i niekonsumpcyjne.  
<sup>a</sup> Consumer and non-consumer goods.

TABL. 9 (482). **MAGAZYNY HANDLOWE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 XII  
**TRADE WAREHOUSES<sup>a</sup>**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	SPECIFICATION
Magazyny zamknięte:				Secured warehouses:
liczba . . . . .	29826	29375	29057	number
w tym sektor prywatny . . . . .	27851	28393	28093	of which private sector
powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> . . . . .	14776	16718	17526	storage area in thous. m <sup>2</sup>
w tym sektor prywatny . . . . .	13649	16260	17066	of which private sector
Magazyny zadaszone:				Roofed warehouses:
liczba . . . . .	3057	2927	2978	number
w tym sektor prywatny . . . . .	2741	2828	2890	of which private sector
powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> . . . . .	1064	1135	1281	storage area in thous. m <sup>2</sup>
w tym sektor prywatny . . . . .	943	1095	1249	of which private sector
Place składowe:				Storage sites:
liczba . . . . .	4862	4974	4905	number
w tym sektor prywatny . . . . .	4369	4768	4685	of which private sector
powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> . . . . .	13352	14209	14118	storage area in thous. m <sup>2</sup>
w tym sektor prywatny . . . . .	11062	12135	12081	of which private sector

<sup>a</sup> Hurtu i rozdzielcze detalu; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
<sup>a</sup> Wholesale and retail distribution; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 10 (483). DOSTAWY<sup>a</sup> WYBRANYCH TOWARÓW KONSUMPCYJNYCH  
DELIVERIES<sup>a</sup> OF SELECTED CONSUMER GOODS

TOWARY	2000	2005	2007	2008	COMMODITIES
ŻYWNOŚĆ w tys. t FOOD in thous. t					
Mięso drobiowe . . . . .	607	1117	1175	1163	Poultry
Konserwy, wędliny, wyroby wędliniarskie drobiowe . . . . .	120	175	163	164	Variety meat products from poultry
Przetwory mięsne i podrobowe ze zwierząt rzeźnych <sup>b</sup> . . . . .	871	983	1081	1148	Meat and variety meat products from animals for slaughter <sup>b</sup>
w tym wędliny <sup>c</sup> . . . . .	809	731	816	861	of which cured meat products <sup>c</sup>
Ryby morskie mrożone . . . . .	237	217	187	196	Frozen sea fish
Konserwy i prezerwy z ryb . . . . .	55,3	13,9	8,1	9,1	Fish preserves
Margaryna (z wyjątkiem płynnej) oraz mieszanki do smarowania pieczywa . . . . .	371	329	313	299	Margarine (excluding liquid margarine) and spreads
Masło oraz inne tłuszcze otrzymane z mleka . . . . .	142	147	155	159	Butter and other fats from milk
Sery i twarogi . . . . .	445	515	564	580	Cheese and curd
w tym:					of which:
sery podpuszczkowe dojrzewające . . . . .	144	185	208	219	rennet ripening cheese
sery przetworzone (topione) . . . . .	41,0	45,4	55,1	54,7	processed (melted) cheese
Mąka pszenna . . . . .	2080	2501	2439	2067	Wheat flour
Kasze i grysiaki . . . . .	80,9	97,3	115	87,4	Groats and meals
Czekolada (łącznie z białą) <sup>d</sup> . . . . .	112	158	198	238	Chocolate (including white) <sup>d</sup>
Makaron . . . . .	102	161	186	197	Pasta
NAPOJE ALKOHOLOWE w tys. hl ALCOHOLIC BEVERAGES in thous. hl					
Wódki, likiery, inne napoje alkoholowe w przeliczeniu na 100% . . . . .	747	951	1144	1318	Vodkas, liqueurs, other alcoholic beverages in terms of 100%
Wina gronowe <sup>e</sup> . . . . .	1120	1041	1138	1139	Grape wine <sup>e</sup>
Piwo otrzymywane ze słodu <sup>f</sup> . . . . .	25558	30855	35751	36016	Beer from malt <sup>f</sup>
TOWARY NIEŻYWNOŚCIOWE w tys. szt. NON-FOODSTUFF GOODS in thous. units					
Mydło, produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty używane jako mydło <sup>g</sup> . . . . .	49,3	54,9	57,4	47,6	Soap, organic surface-active products and those preparations used as soap <sup>g</sup>
Chłodziarki i zamrażarki typu domowego . . . . .	1091	1041	1331	1779	Household refrigerators and freezers
Maszyny pralnicze typu domowego . . . . .	1148	1332	1353	1918	Household washing machines
Miksery, malaksery, roboty kuchenne . . . . .	1751	2224	2814	3480	Household dressers
Odbiorniki radiowe (łącznie z zestawami) . . . . .	3106	4294	4954	3659	Radio receivers (including sets)
Odbiorniki telewizyjne <sup>h</sup> . . . . .	1364	1617	8888	9165	Television receivers <sup>h</sup>
Samochody osobowe ogólnego przeznaczenia . . . . .	632	241	301	442	General purpose passenger cars
Rowery <sup>i</sup> . . . . .	1112	787	595	783	Bicycles <sup>i</sup>

<sup>a</sup> Ilość wytworzonych w kraju wyrobów pomniejszona o ich eksport i powiększona o import, skorygowana o saldo zmian stanu zapasów u producentów; patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 547. <sup>b</sup> Obejmują: konserwy, wędliny, wyroby wędliniarskie i pozostałe przetwory. <sup>c</sup> Bez końskich, wątrobianych, z dziczyzny i królików. <sup>d</sup> Z czekoladkami i wyrobami czekoladowymi. <sup>e</sup> Łącznie z wermutem. <sup>f</sup> O objętościowej mocy alkoholu 0,5% i więcej. <sup>g</sup> W tysiącach ton. <sup>h</sup> Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem stosowanych do komputerów. <sup>i</sup> Łącznie z dziećmi.

U w a g a. Przedstawione towary prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług (PKWiU); patrz uwagi ogólne działu „Przemysł i budownictwo”, ust. 3 na str. 502.

<sup>a</sup> A quantity of products produced domestically, minus their exports and plus their imports corrected by the balance of changes of stocks at producers; see general notes, item 9 on page 547. <sup>b</sup> Including: tinned food, cured meat products and other products. <sup>c</sup> Excluding horseflesh, liver, game and rabbit meat. <sup>d</sup> With sweet and chocolate goods. <sup>e</sup> Including vermouth. <sup>f</sup> Of an alcoholic strength of 0,5% and more. <sup>g</sup> In thousand tonnes. <sup>h</sup> Including monitors, excluding used for computers. <sup>i</sup> Including children's.

*Note e.* Goods are presented according to the Polish Classification of Products and Services (PKWiU); see general notes in the chapter "Industry and construction", item 3 on page 502.



**Uwagi ogólne**

1. Statystyka obrotów handlu zagranicznego od 1 I 1992 r. prowadzona jest według metodologii Departamentu Statystyki Organizacji Narodów Zjednoczonych. Od 1992 r. do 30 IV 2004 r. źródłem danych dla statystyki handlu zagranicznego był dokument zgłoszenia celnego — Jednolity Dokument Administracyjny (SAD).

Od 1 V 2004 r., tj. od dnia przystąpienia Polski do Unii Europejskiej (UE), dane o obrotach handlowych Polski z zagranicą oparte są na:

- a) systemie EXTRASTAT — bazującym na zgłoszeniach celnych (SAD, a w przypadku eksportu — od 1 IX 2008 r. komunikatach w Systemie Kontroli Eksportu); system ten obejmuje obroty towarowe realizowane pomiędzy Polską a tzw. krajami trzecimi, tj. niebędącymi członkami UE;
- b) systemie INTRASTAT — bazującym na deklaracjach przywozu i wywozu INTRASTAT; system ten obejmuje obroty towarowe realizowane pomiędzy Polską a państwami członkowskimi UE;
- c) alternatywnych źródłach danych, wykorzystywanych, od 1 I 2006 r., do rejestracji obrotów tzw. „towarami specyficznymi”, tj. energią elektryczną, gazem ziemnym, produktami morskimi oraz militariami.

Dane otrzymane z połączenia ww. źródeł tworzą jednolity zbiór statystyki handlu zagranicznego.

Ponadto w danych o obrotach handlu zagranicznego od 1 V 2004 r. uwzględnia się — jeśli nie zaznaczono inaczej — szacunek obrotów tych podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT.

2. Prezentowane w Roczniku dane obejmują przywóz i wywóz towarów za granicę bez względu na formę płatności. Statystyka handlu zagranicznego nie obejmuje m.in.:

- towarów będących przedmiotem tranzytu,
- towarów umieszczonych czasowo w składach celnych i wolnych obszarach celnych (WOC),
- towarów dopuszczonych czasowo do obrotu, z wyjątkiem obrotu uszlachetniającego liczonego metodą brutto (w 1992 r. — metodą netto),
- towarów przeznaczonych dla placówek dyplomatycznych,
- środków płatniczych i papierów wartościowych,
- złota monetarnego,
- usług (m.in. remonty, budownictwo, patenty, licencje, know-how), z wyjątkiem usług związanych z uszlachetnianiem towarów.

**Obrot uszlachetniający** brutto stanowi wartość towarów po uszlachetnianiu zawierającą wartość powierzonego surowca do uszlachetniania oraz wartość opłaconej usługi; obrót uszlachetniający netto stanowi wartość samej usługi uszlachetniającej powierzonego surowiec, bez wartości tego surowca.

**General notes**

1. Since 1 I 1992 statistics of foreign trade turnover have been conducted according to the UN Statistics Division methodology. In the period from 1992 to 30 IV 2004 the customs declaration document — Single Administrative Document (SAD) constituted the source of data for foreign trade statistics.

Since 1 V 2004, i.e. from the day of Poland's accession to the European Union (EU), the data concerning the Poland's foreign trade turnover have been based on:

- a) EXTRASTAT system — based on customs declarations (SAD, and in case of exports — since 1 IX 2008 the statements in the Exports Control System) — covers the trade turnover between Poland and the third countries, i.e. EU non-member states;
- b) INTRASTAT system — based on INTRASTAT declarations of supplies and dispatches — covers the trade turnover between Poland and other EU member states;
- c) alternative data sources used since 1 I 2006 for the registration of specific goods, such as electricity, gas, sea products and military goods. Data received from combination of the above mentioned sources constitute a uniform collection of foreign trade statistics.

Moreover, the data on foreign trade turnover from 1 V 2004 include — unless otherwise indicated — estimations of turnover of the entities exempted from submitting INTRASTAT declaration.

2. Data presented in the Yearbook include imports and exports of commodities, regardless of the form of payment. The foreign trade statistics do not include, i.e.:

- commodities in transit,
- commodities temporarily placed in bonded warehouses and duty free zones (WOC),
- commodities temporarily allowed for trading, except for processing goods valued on a gross basis (in 1992 the data are valued on a net basis),
- commodities for diplomatic posts,
- means of payment and securities,
- monetary gold,
- services (i.e. repairs, construction, patents, licences, know-how) except for services connected with processing of commodities.

**Processing** goods valued on a gross basis comprise the value of commodities after processing, including the value of raw materials to be subject to processing as well as the value of paid services; processing goods valued on a net basis comprise the value of the processing service itself, excluding the value of the raw materials.

3. Do 1989 r. dane o obrotach handlu zagranicznego opracowywano na podstawie faktur importowych i eksportowych wystawianych na każdą przesyłkę towarów; w latach 1990 i 1991 — na podstawie faktur, jak również na podstawie zgłoszeń celných.

4. Wartość importu — jeśli nie zaznaczono inaczej — została wykazana na warunkach *cif port polski lub franco granica polska*, tzn. łącznie z kosztami transportu i ubezpieczenia do granicy polskiej. Wartość eksportu została podana na bazie *fob*, tj. na warunkach *franco granica lub fob port kraju dostawcy*.

5. Od 1992 r. dane według grup krajów oraz krajów wykazywane są w imporcie według kraju pochodzenia (do 1991 r. — kraju zakupu), w eksporcie — według kraju przeznaczenia (do 1991 r. — kraju sprzedaży).

Za **kraj pochodzenia** uważa się kraj, w którym towar został wytworzony, obrobiony lub przerobiony i w tym stanie nadszedł do polskiego obszaru celnego.

Za **kraj przeznaczenia** przyjmuje się kraj konsumpcji, tj. kraj, w którym towar zostanie ostatecznie zużyty lub poddany obróbce lub przetworzeniu.

6. Od 2004 r. obroty handlu zagranicznego przedstawia się:

1) według następujących grup krajów — zgodnie z geonomenklaturą EUROSTAT-u:

- kraje rozwinięte gospodarczo**, do których zaliczono kraje: Ameryki Północnej (Kanadę i Stany Zjednoczone), Europy (bez Bośni i Hercegowiny, Macedonii, Serbii i Czarnogóry oraz krajów Europy Środkowo-Wschodniej), Oceanii (Australię i Nową Zelandię), Azji (Cypr, Izrael i Japonię), Republikę Południowej Afryki,
- kraje Europy Środkowo-Wschodniej**, do których zaliczono kraje: Albanie, Białoruś, Chorwację, Moldowę, Rosję, Ukrainę oraz do 2006 r. Bułgarię i Rumunię,
- kraje rozwijające się gospodarczo**, do których zaliczono kraje: Afryki (poza Republiką Południowej Afryki), Ameryki Środkowej i Południowej, Azji (poza Cyprem, Izraelem i Japonią), Europy (Bośnią i Hercegowiną, Macedonię, Serbię i Czarnogórę), Oceanii (poza Australię i Nową Zelandię);

2) według następujących ugrupowań gospodarczych: UE, EFTA, OECD.

Ugrupowania gospodarcze obejmują następujące kraje:

- UE: Austrię, Belgię, Danię, Finlandię, Francję, Grecję, Hiszpanię, Irlandię, Luksemburg, Niderlandy, Niemcy, Portugalię, Szwecję, W. Brytanię, Włochy, od 1 V 2004 r. — Cypr, Estonię, Litwę, Łotwę, Maltę, Polskę, Republikę Czeską, Słowację, Słowenię i Węgry oraz od 1 I 2007 r. — Bułgarię i Rumunię,
- EFTA: Islandię, Liechtenstein, Norwegię i Szwajcarię,
- OECD: UE (według stanu organizacyjnego obowiązującego do 30 IV 2004 r.) i EFTA (bez Liechtensteinu) oraz Australię, Japonię, Kanadę,

3. *Until 1989, data regarding foreign trade turnover were compiled on the basis of import and export invoices for every shipment of commodities; during 1990 and 1991 on the basis of invoices as well as on the basis of customs declarations.*

4. *The value of imports — unless otherwise indicated — is presented according to cif Polish port or franco Polish border, i.e. including costs of transport and insurance charges to the Polish border. The value of exports is presented on the fob basis, i.e. according to franco border or fob port in the country of supplier.*

5. *Since 1992 data according to groups of countries as well as individual countries are presented in imports according to the country of origin (until 1991 according to the country of purchase) and in exports according to the country of destination (until 1991 according to the country of sale).*

**Country of origin** is a country in which the goods have been produced, manufactured or processed and arrived in this condition to the Polish customs territory.

**Country of destination** is a country in which the goods will be ultimately consumed, manufactured or processed.

6. *Since 2004 foreign trade turnover is presented:*

1) *according to the following groups of countries — in accordance with EUROSTAT's nomenclature:*

- developed countries**, which include: North America (Canada and the United States), Europe (excluding: Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Republic of, Serbia and Montenegro and countries of Central and Eastern Europe), Oceania (Australia and New Zealand), Asia (Cyprus, Israel and Japan), South Africa,
- countries of Central and Eastern Europe** including: Albania, Belarus, Croatia, Moldova, Republic of, the Russian Federation, Ukraine, as well as until 2006 Bulgaria and Romania,
- developing countries**: the countries of Africa (excluding South Africa), Central and South America, Asia (excluding Cyprus, Israel and Japan), Europe (Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Republic of, Serbia and Montenegro), Oceania (excluding Australia and New Zealand);

2) *according to the following economic groupings: EU, EFTA, OECD.*

*The economic grouping includes the following countries:*

- EU: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Germany, Portugal, Sweden, the United Kingdom, Italy, since 1 V 2004 — Cyprus, Estonia, Lithuania, Latvia, Malta, Poland, the Czech Republic, Slovakia, Slovenia and Hungary as well as since 1 I 2007 — Bulgaria and Romania,
- EFTA: Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland,
- OECD: EU (according to the organizational state holding until 30 IV 2004) and EFTA (excluding Liechtenstein) as well as Australia, Japan, Canada,

Meksyk, Nową Zelandię, Polskę (od 1996 r.), Republikę Czeską (od 1995 r.), Republikę Korei (od 1996 r.), Słowację (od 2000 r.), Stany Zjednoczone, Turcję, Węgry (od 1996 r.).

Od 2004 r. w obrotach handlu zagranicznego według grup krajów i ugrupowań gospodarczych — obroty:

- z Francją ujmując również obroty z Monako i departamentami zamorskimi Francji (Reunion, Guadeloupe, Martynika i Gujana Francuska),
- z Norwegią — obroty ze Svalbard i Jan Mayen,
- ze Stanami Zjednoczonymi — obroty z Portoryko.

#### 7. Przeliczenia:

1) z walut obcych na złote do 2003 r. dokonywano według aktualnej tabeli kursowej Narodowego Banku Polskiego (NBP). Od 2004 r. do przeliczeń przyjęto:

- a) dla obrotów rejestrowanych na zgłoszeniach celnych — średniomiesięczny kurs waluty obcej wyliczony i ogłoszony przez NBP,
- b) dla obrotów rejestrowanych na deklaracji przywozu i wywozu INTRASTAT — kurs waluty ustalony według zasad określonych dla celów podatku od towarów i usług lub zasad określonych dla celów związanych z cłem,

2) ze złotych na dolary USA do 1991 r. dokonywano według średnich rocznych kursów dolara USA wyliczonych przez NBP. Od 1992 r. do przeliczeń obrotów na dolary USA przyjęto:

- do 2003 r. — średni kurs ze zbioru informatycznego z dokumentów celnych: za 100 dolarów USA w 1992 r. w imporcie — 138,22 zł, w eksporcie — 136,26 zł, w 2000 r. w imporcie — 435,37 zł, w eksporcie — 435,71 zł,
- od 2004 r. — średni kurs z połączonego zbioru informatycznego EXTRASTAT i INTRASTAT: za 100 dolarów USA w 2005 r. w imporcie — 323,22 zł, w eksporcie — 323,10 zł, w 2007 r. w imporcie — 278,26 zł, w eksporcie — 278,53 zł, w 2008 r. w imporcie — 236,14 zł, w eksporcie — 235,88 zł.

8. Począwszy od 1 V 2004 r. obroty towarowe w handlu zagranicznym rejestrowane są według 8-znakowej Nomenklatury Scalonej CN (która bazuje na 6-znakowym Zharmonizowanym Systemie Oznaczenia i Kodowania Towarów — HS) i stanowią podstawową klasyfikację towarową handlu zagranicznego i podlega corocznej weryfikacji. Nomenklatura Scalona CN zastąpiła obowiązującą do 30 IV 2004 r. 9-znakową Polską Scaloną Nomenklaturę Towarową Handlu Zagranicznego PCN.

9. Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Handlu (SITC) wydana została przez Departament Statystyki ONZ w 1950 r. i znowelizowana w 2007 r. jako wersja 4 do klasyfikowania wszystkich towarów objętych handlem międzynarodowym.

Do opracowania obrotów handlu zagranicznego według nomenklatury SITC zastosowano klucz przejścia z Nomenklatury Scalonej CN. Grupowanie towarów oparte jest na kryterium ich przeznaczenia lub kryterium surowcowym.

*da, Mexico, New Zealand, Poland (since 1996), the Czech Republic (since 1995), Korea, Republic of (since 1996), Slovakia (since 2000), the United States, Turkey, Hungary (since 1996).*

*Since 2004 in foreign trade turnover according to groups of countries and economic groupings — turnover:*

- with France include also turnover with Monaco and French Overseas Departments (Reunion, Guadeloupe, Martinique, French Guiana),*
- with Norway — including turnover with Svalbard and Jan Mayen,*
- with the United States — including turnover with Puerto Rico.*

#### 7. Recalculations:

1) *until 2003 from foreign currencies into zlotys were made according to the current exchange rates of the National Bank of Poland (NBP).*

*Since 2004 the recalculations were based on:*

- a) for turnover registered on customs declaration — average monthly exchange rate of foreign currency calculated and declared by the NBP,*
- b) for turnover registered on the INTRASTAT arrivals and dispatches declaration — on the basis of currency exchange rate specified according to the rules established for purposes of Value Added Tax (VAT) or rules specified for customs purposes,*

2) *until 1991, from the Polish zloty to the US dollar were made according to the average annual exchange rate of the USD calculated by the NBP. Since 1992, for calculating turnover in USD were used:*

- until 2003 — the average exchange rate based on computer data compiled from customs documents: for 100 USD, in 1992: 138,22 zł in imports, 136,26 zł in exports, in 2000: 435,37 zł in imports, 435,71 zł in exports,*

- since 2004 — the average exchange rate from joint computer data of EXTRASTAT and INTRASTAT: for 100 USD in 2005: in imports — 323,22 zł, in exports — 323,10 zł, in 2007: in imports — 278,26 zł, in exports — 278,53 zł, in 2008: in imports — 236,14 zł, in exports — 235,88 zł.*

8. *Since 1 V 2004, foreign trade turnover are registered according to 8-digit Combined Nomenclature (CN), which is based on 6-digit Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) and constitutes a basic classification of foreign trade and is subject to annual revisions. The Combined Nomenclature (CN) replaced the 9-digit Polish Combined Nomenclature (PCN) valid until 30 IV 2004.*

9. *The Standard International Trade Classification (SITC) was issued by the UN Statistics Division 1950 and amended in 2007 (revision 4) for classifying all commodities subject to foreign trade.*

*For compiling foreign trade turnover according to SITC nomenclature, a correlation table key was used for converting from the CN. The commodity grouping is based on the designation criterion or on raw materials criterion.*

**10.** Klasyfikacja Towarowa Handlu Zagranicznego według Głównych Kategorii Ekonomicznych (BEC; w tabl. 12) została opracowana przez Departament Statystyki ONZ w 1971 r. na podstawie klasyfikacji SITC. Klasyfikację stosuje się w statystyce handlu zagranicznego do opracowywania danych o kierunkach wykorzystania importu i eksportu. Ponadto stanowi ona narzędzie do przeliczania danych handlu zagranicznego, zregulowanych według klasyfikacji SITC, na kategorie związane z końcowym wykorzystaniem w systemie rachunków narodowych, tj. na dobra inwestycyjne, zużycie pośrednie i towary konsumpcyjne.

**10.** *Classification by Broad Economic Categories (BEC; in table 12) was produced by the UN Statistical Division in 1971 on the basis of the SITC classification. The BEC classification is used in foreign trade statistics to produce figures on imports and exports by directions. Moreover, this is the tool used for converting foreign trade data which were aggregated according to the SITC classification into categories connected with final utilization in the SNA, i.e. investment goods, intermediate consumption and consumer goods.*

TABL. 1 (484). OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG GŁÓWNYCH PARTNERÓW (ceny bieżące)  
FOREIGN TRADE TURNOVER BY MAIN TRADING PARTNERS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem w mln dol. USA <i>Total in mln USD</i>	Pierwszy partner <i>First partner</i>		Drugi partner <i>Second partner</i>		Trzeci partner <i>Third partner</i>		SPECYFIKACJA
		nazwa kraju <i>country</i>	w % ogółem <i>in % of total</i>	nazwa kraju <i>country</i>	w % ogółem <i>in % of total</i>	nazwa kraju <i>country</i>	w % ogółem <i>in % of total</i>	
1929 Import	342,2	Niemcy <i>Germany</i>	27,3	Stany Zjednoczone <i>United States</i>	12,5	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	8,5	<i>Imports</i>
Eksport	309,5	Niemcy <i>Germany</i>	31,2	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	10,5	Austria <i>Austria</i>	10,5	<i>Exports</i>
Saldo	-32,7							<i>Balance</i>
1938 Import	247,0	Niemcy <i>Germany</i>	14,5	Stany Zjednoczone <i>United States</i>	12,2	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	11,4	<i>Imports</i>
Eksport	225,1	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	18,2	Niemcy <i>Germany</i>	14,5	Szwecja <i>Sweden</i>	6,0	<i>Exports</i>
Saldo	-21,9							<i>Balance</i>
1950 Import	668,2	ZSRR <i>USSR</i>	28,8	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	13,2	NRD <i>GDR</i>	11,5	<i>Imports</i>
Eksport	634,3	ZSRR <i>USSR</i>	24,3	NRD <i>GDR</i>	13,9	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	9,2	<i>Exports</i>
Saldo	-33,9							<i>Balance</i>
1960 Import	1495,0	ZSRR <i>USSR</i>	31,2	NRD <i>GDR</i>	12,5	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	8,5	<i>Imports</i>
Eksport	1325,5	ZSRR <i>USSR</i>	29,4	NRD <i>GDR</i>	9,4	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	8,5	<i>Exports</i>
Saldo	-169,5							<i>Balance</i>
1970 Import	3607,5	ZSRR <i>USSR</i>	37,7	NRD <i>GDR</i>	11,1	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	8,6	<i>Imports</i>
Eksport	3547,6	ZSRR <i>USSR</i>	35,3	NRD <i>GDR</i>	9,3	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	7,5	<i>Exports</i>
Saldo	-59,9							<i>Balance</i>
1980 Import	19089,3	ZSRR <i>USSR</i>	33,1	RFN <i>FRG</i>	6,7	NRD <i>GDR</i>	6,6	<i>Imports</i>
Eksport	16996,8	ZSRR <i>USSR</i>	31,2	RFN <i>FRG</i>	8,1	Czechosłowacja <i>Czechoslovakia</i>	6,9	<i>Exports</i>
Saldo	-2092,5							<i>Balance</i>
1990 Import	9527,7	Niemcy <i>Germany</i>	20,1	ZSRR <i>USSR</i>	19,8	Włochy <i>Italy</i>	7,5	<i>Imports</i>
Eksport	14321,6	Niemcy <i>Germany</i>	25,1	ZSRR <i>USSR</i>	15,3	W. Brytania <i>United Kingdom</i>	7,1	<i>Exports</i>
Saldo	+4793,9							<i>Balance</i>
1992 Import	15912,9	Niemcy <i>Germany</i>	23,9	Rosja <i>Russian Federation</i>	8,5	Włochy <i>Italy</i>	6,9	<i>Imports</i>
Eksport	13186,6	Niemcy <i>Germany</i>	31,4	Niderlandy <i>Netherlands</i>	6,0	Włochy <i>Italy</i>	5,6	<i>Exports</i>
Saldo	-2726,3							<i>Balance</i>
2000 Import	48940,2	Niemcy <i>Germany</i>	23,9	Rosja <i>Russian Federation</i>	9,4	Włochy <i>Italy</i>	8,3	<i>Imports</i>
Eksport	31651,3	Niemcy <i>Germany</i>	34,9	Włochy <i>Italy</i>	6,3	Francja <i>France</i>	5,2	<i>Exports</i>
Saldo	-17288,9							<i>Balance</i>
2005 Import	101538,8	Niemcy <i>Germany</i>	24,7	Rosja <i>Russian Federation</i>	8,9	Włochy <i>Italy</i>	7,1	<i>Imports</i>
Eksport	89378,1	Niemcy <i>Germany</i>	28,2	Francja <i>France</i>	6,2	Włochy <i>Italy</i>	6,1	<i>Exports</i>
Saldo	-12160,7							<i>Balance</i>
2007 Import	164172,5	Niemcy <i>Germany</i>	24,1	Rosja <i>Russian Federation</i>	8,7	Chiny <i>China</i>	7,1	<i>Imports</i>
Eksport	138785,0	Niemcy <i>Germany</i>	25,9	Włochy <i>Italy</i>	6,6	Francja <i>France</i>	6,1	<i>Exports</i>
Saldo	-25387,5							<i>Balance</i>
<b>2008 Import</b>	<b>210478,5</b>	<b>Niemcy Germany</b>	<b>23,0</b>	<b>Rosja Russian Federation</b>	<b>9,7</b>	<b>Chiny China</b>	<b>8,1</b>	<b>Imports</b>
<b>Eksport</b>	<b>171859,9</b>	<b>Niemcy Germany</b>	<b>25,0</b>	<b>Francja France</b>	<b>6,2</b>	<b>Włochy Italy</b>	<b>6,0</b>	<b>Exports</b>
<b>Saldo</b>	<b>-38618,6</b>							<b>Balance</b>

U w a g a. Nazwy krajów odnoszą się do lat prezentacji; import do 1990 r. na warunkach fob.  
Note. Country names are relative to years of presentation; imports until 1990 according to fob.

TABL. 2 (485). OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO (ceny bieżące)

FOREIGN TRADE TURNOVER (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				w odsetkach in percent		
OGÓŁEM w mln zł TOTAL in mln zł							
Import . . . . .	213072	328192	456829	497028	100,0	100,0	Imports
sektor publiczny . .	33588	31836	56733	76233	15,8	15,3	public sector
sektor prywatny . .	179484	296356	400096	420795	84,2	84,7	private sector
Eksport . . . . .	137909	288781	386556	405383	100,0	100,0	Exports
sektor publiczny . .	22572	36497	48982	66713	16,4	16,5	public sector
sektor prywatny . .	115337	252284	337574	338670	83,6	83,5	private sector
Saldo . . . . .	-75163	-39411	-70273	-91645	x	x	Balance
sektor publiczny . .	-11016	+4661	-7751	-9520	x	x	public sector
sektor prywatny . .	-64147	-44072	-62522	-82125	x	x	private sector
NA 1 MIESZKAŃCA w zł PER CAPITA in zł							
Import . . . . .	5569,64	8600,12	11985,21	13039,92	x	x	Imports
Eksport . . . . .	3604,90	7567,37	10141,56	10635,54	x	x	Exports

TABL. 3 (486). DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU (ceny stałe<sup>a)</sup>)INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS (constant prices<sup>a)</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008				
	rok poprzedni=100 previous year=100						1990= =100	1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Import Imports	107,3	108,2	117,3	105,2	116,8	115,1	108,5	1134,2	446,4	215,6	145,8
Eksport Exports	108,3	118,7	118,2	110,6	116,1	109,4	106,8	577,1	444,6	254,9	135,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.TABL. 4 (487). OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG GRUP KRAJÓW<sup>1</sup> (ceny bieżące)FOREIGN TRADE TURNOVER BY GROUPS OF COUNTRIES<sup>1</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2007	2008	
	w mln zł in mln zł			w mln dol. USA in mln USD
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>328192</b>	<b>456829</b>	<b>497028</b>	<b>210478,5</b>
	<b>288781</b>	<b>386556</b>	<b>405383</b>	<b>171859,9</b>
	<b>-39411</b>	<b>-70273</b>	<b>-91645</b>	<b>-38618,6</b>
w tym kraje OECD of which OECD countries	244575	331259	351887	149161,7
	236552	308266	318711	135087,8
	-8023	-22993	-33176	-14073,9

<sup>1</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 554; obroty Polski z krajami UE podano w 2005 r. w składzie obowiązującym od 31 XII 2006 r., w latach 2007 i 2008 — obowiązującym od 1 I 2007 r. (tj. łącznie z Bułgarią i Rumunią).<sup>1</sup> See general notes, item 6 on page 554; the turnover of Poland with the EU Member States in 2005 was given for the countries being the EU Member States until 31 XII 2006 and in 2007 and 2008 for the countries being the EU Member States since 1 I 2007 (i.e. including Bulgaria and Romania).

TABL. 4 (487). **OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG GRUP KRAJÓW<sup>1</sup> (dok.)**  
**FOREIGN TRADE TURNOVER BY GROUPS OF COUNTRIES<sup>1</sup> (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2007	2008	
	w mln zł in mln zł		w mln dol. USA in mln USD	
a — import imports				
b — eksport exports				
c — saldo balance				
<b>Kraje rozwinięte gospodarczo</b> . . . . . a	240614	324788	344373	146073,2
<i>Developed countries</i>				
b	241375	325001	336536	142710,7
c	+761	+213	-7837	-3362,5
<b>w tym: UE</b> . . . . . a	215165	293184	307570	130506,6
<i>of which: EU</i>				
b	222891	304935	315461	133858,5
c	+7726	+11751	+7891	+3351,9
<b>EFTA</b> . . . . . a	8863	9628	11780	5039,7
<i>EFTA</i>				
b	8642	10050	10111	4257,3
c	-221	+422	-1669	-782,4
<b>Kraje Europy Środkowo-Wschodniej</b> . . . . . a	37962	48374	57649	24516,4
<i>Countries of Central and Eastern Europe</i>				
b	28979	38107	41722	17695,9
c	-8983	-10267	-15927	-6820,5
<b>Kraje rozwijające się gospodarczo</b> . . . . . a	49616	83667	95006	39888,9
<i>Developing countries</i>				
b	18427	23448	27125	11453,3
c	-31189	-60219	-67881	-28435,6

<sup>1</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 554; obroty Polski z krajami UE podano w 2005 r. w składzie obowiązującym od 31 XII 2006 r., w latach 2007 i 2008 — obowiązującym od 1 I 2007 r. (tj. łącznie z Bułgarią i Rumunią).

<sup>1</sup> See general notes, item 6 on page 554; the turnover of Poland with the EU Member States in 2005 was given for the countries being the EU Member States until 31 XII 2006 and in 2007 and 2008 for the countries being the EU Member States since 1 I 2007 (i.e. including Bulgaria and Romania).

TABL. 5 (488). **OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO Z KRAJAMI OECD<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI SITC (ceny bieżące)**  
**FOREIGN TRADE TURNOVER WITH OECD COUNTRIES<sup>a</sup> BY SITC SECTIONS (current prices)**

SEKCJE SECTIONS	2000		2005		2007		2008	
	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports
	w mln zł in mln zł							
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>167795</b>	<b>115448</b>	<b>244575</b>	<b>236552</b>	<b>331259</b>	<b>308266</b>	<b>351887</b>	<b>318711</b>
<b>TOTAL</b>								
Żywność i zwierzęta żywe <i>Food and live animals</i>	7798	6769	12211	18998	17726	24923	21375	26246
Napoje i tytoń . . . . .	614	266	1183	1227	1891	2375	1889	2778
<i>Beverages and tobacco</i>								
Surowce niejadalne z wyjąt- kiem paliw <i>Crude materials inedible, ex- cept fuels</i>	3483	3447	5587	5581	7767	7692	8317	7554
Paliwa mineralne, smary i ma- teriały pochodne . . . . .	3872	6397	6373	14068	12765	12606	16493	14161
<i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>								

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 554.

<sup>a</sup> See general notes, item 6 on page 554.

TABL. 5 (488). OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO Z KRAJAMI OECD<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI SITC (dok.)  
 FOREIGN TRADE TURNOVER WITH OECD COUNTRIES<sup>a</sup> BY SITC SECTIONS (cont.)

SEKCJE SECTIONS	2000		2005		2007		2008	
	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports	import imports	eksport exports
	w mln zł in mln zł							
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne <i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>	550	33,5	928	291	1090	697	1481	676
Chemikalia i produkty pokrewne <i>Chemicals and related products</i>	27409	6429	41473	11952	51814	17728	56135	20530
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca <i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>	38701	28851	58261	50752	78441	68109	75453	66558
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy <i>Machinery and transport equipment</i>	70505	40918	98519	97879	131525	132589	139118	137113
Różne wyroby przemysłowe <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	14523	22315	20010	35744	27243	41464	30451	42970
Towary i transakcje niesklasyfikowane w SITC <i>Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC</i>	340	22,5	29,7	59,3	997	82,7	1175	125

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 554.  
 a See general notes, item 6 on page 554.

 TABL. 6 (489). OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW (ceny bieżące)  
 FOREIGN TRADE TURNOVER BY SELECTED COUNTRIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2000	2005	2007	2008	2000	2008
		w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
		a — import b — eksport c — saldo	imports exports balance				
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>a</b>	<b>213071,8</b>	<b>328192,0</b>	<b>456828,5</b>	<b>497028,3</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
	<b>b</b>	<b>137908,7</b>	<b>288780,8</b>	<b>386555,6</b>	<b>405383,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
	<b>c</b>	<b>-75163,1</b>	<b>-39411,2</b>	<b>-70272,9</b>	<b>-91645,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
		EUROPA EUROPE					
Austria <i>Austria</i>	a	4141,8	5617,7	7613,8	8508,6	1,9	1,7
	b	2783,9	6014,6	7270,2	7926,8	2,0	2,0
	c	-1357,9	+396,9	-343,6	-581,8	x	x
Belgia <i>Belgium</i>	a	5543,4	8630,1	11584,7	11795,7	2,6	2,4
	b	4067,4	8591,7	10406,8	10335,1	2,9	2,5
	c	-1476,0	-38,4	-1177,9	-1460,6	x	x



TABL. 6 (489). OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW (cd.)  
FOREIGN TRADE TURNOVER BY SELECTED COUNTRIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2000	2005	2007	2008	2000	2008
a — import	imports	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
b — eksport	exports						
c — saldo	balance						
EUROPA (cd.) EUROPE (cont.)							
Bulgaria	a	154,5	540,7	757,6	966,8	0,1	0,2
Bulgaria	b	356,3	832,0	1505,7	1779,2	0,3	0,4
Bulgaria	c	+201,8	+291,3	+748,1	+812,4	x	x
Cypr	a	3,2	31,1	50,3	101,8	0,0	0,0
Cypr	b	200,1	101,7	270,6	337,0	0,1	0,1
Cypr	c	+196,9	+70,6	+220,3	+235,2	x	x
Dania	a	3414,4	4443,0	5874,3	6038,5	1,6	1,2
Denmark	b	3724,5	6071,2	7415,2	7854,8	2,7	1,9
Dania	c	+310,1	+1628,2	+1540,9	+1816,3	x	x
Estonia	a	150,1	296,3	392,5	438,7	0,1	0,1
Estonia	b	392,4	1325,0	2208,1	2139,7	0,3	0,5
Estonia	c	+242,3	+1028,7	+1815,6	+1701,0	x	x
Finlandia	a	3854,9	4240,1	5982,3	7447,1	1,8	1,5
Finland	b	1002,3	2243,6	2765,6	3481,2	0,7	0,9
Finlandia	c	-2852,6	-1996,5	-3216,7	-3965,9	x	x
Francja <sup>1</sup>	a	13701,9	19657,8	23361,6	23485,4	6,4	4,7
France <sup>1</sup>	b	7156,4	17939,9	23555,5	25178,5	5,2	6,2
Francja	c	-6545,5	-1717,9	+193,9	+1693,1	x	x
Grecja	a	429,1	719,0	922,4	830,4	0,2	0,2
Greece	b	434,3	915,0	1586,1	2070,1	0,3	0,5
Grecja	c	+5,2	+196,0	+663,7	+1239,7	x	x
Hiszpania	a	5191,6	7068,1	9745,2	10889,0	2,4	2,2
Spain	b	2201,8	7167,4	11176,6	10256,2	1,6	2,5
Hiszpania	c	-2989,8	+99,3	+1431,4	-632,8	x	x
Irlandia	a	1236,4	1816,0	2516,2	3341,5	0,6	0,7
Ireland	b	390,2	940,4	1436,0	1867,8	0,3	0,5
Irlandia	c	-846,2	-875,6	-1080,2	-1473,7	x	x
Litwa	a	1212,9	1984,2	2559,3	2635,2	0,6	0,5
Lithuania	b	2457,4	3995,7	6311,9	6557,3	1,8	1,6
Litwa	c	+1244,5	+2011,5	+3752,6	+3922,1	x	x
Luksemburg	a	315,5	539,1	712,4	766,6	0,1	0,2
Luxembourg	b	111,4	277,2	459,1	965,3	0,1	0,2
Luksemburg	c	-204,1	-261,9	-253,3	+198,7	x	x
Łotwa	a	142,8	855,7	694,8	636,1	0,1	0,1
Latvia	b	901,4	1847,6	3004,8	2841,1	0,7	0,7
Łotwa	c	+758,6	+991,9	+2310,0	+2205,0	x	x
Malta	a	12,3	31,6	63,3	99,2	0,0	0,0
Malta	b	58,2	27,5	63,8	86,3	0,0	0,0
Malta	c	+45,9	-4,1	+0,5	-12,9	x	x
Niderlandy	a	7570,6	11218,1	15600,5	17083,7	3,6	3,4
Netherlands	b	6960,5	12009,0	14800,9	16323,8	5,0	4,0
Niderlandy	c	-610,1	+790,9	-799,6	-759,9	x	x

<sup>1</sup> W 2000 r. obroty bez Monako i departamentów zamorskich Francji (Reunion, Gwadelupa, Martynika i Gujana Francuska).

<sup>1</sup> In 2000 excluding turnover with Monaco and Franch Overseas Department (Reunion, Guadeloupe, Martinique and French Guiana).

TABL. 6 (489). OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW (cd.)

FOREIGN TRADE TURNOVER BY SELECTED COUNTRIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2000	2005	2007	2008	2000	2008
a — import	imports	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
b — eksport	exports						
c — saldo	balance						
EUROPA (dok.) EUROPE (cont.)							
Niemcy Germany	a	50938,6	80994,3	109873,9	114166,3	23,9	23,0
	b	48078,1	81449,4	100120,0	101520,0	34,9	25,0
	c	-2860,5	+455,1	-9753,9	-12646,3	x	x
Norwegia <sup>1</sup> Norway <sup>1</sup>	a	1760,1	5122,4	4955,2	6600,4	0,8	1,3
	b	1472,3	6059,6	6939,4	6799,7	1,1	1,7
	c	-287,8	+937,2	+1984,2	+199,3	x	x
Portugalia Portugal	a	672,3	904,5	1111,9	1231,1	0,3	0,2
	b	867,9	1392,5	1286,4	1345,0	0,6	0,3
	c	+195,6	+488,0	+174,5	+113,9	x	x
Republika Czeska Czech Republic	a	6810,6	11742,5	15813,0	17667,7	3,2	3,6
	b	5228,1	13195,9	21421,3	23122,5	3,8	5,7
	c	-1582,5	+1453,4	+5608,3	+5454,8	x	x
Rosja Russian Federation	a	20116,2	29124,7	39797,7	48340,8	9,4	9,7
	b	3770,5	12821,0	17849,6	21070,7	2,7	5,2
	c	-16345,7	-16303,7	-21948,1	-27270,1	x	x
Rumunia Romania	a	536,4	1537,8	2269,6	2310,5	0,3	0,5
	b	704,7	3287,8	5976,9	6248,5	0,5	1,5
	c	+168,3	+1750,0	+3707,3	+3938,0	x	x
Słowacja Slovakia	a	3144,5	6050,7	8311,5	9402,4	1,5	1,9
	b	1913,4	5527,2	8425,4	9927,0	1,4	2,4
	c	-1231,1	-523,5	+113,9	+524,6	x	x
Słowenia Slovenia	a	1085,4	1521,2	2079,6	2155,3	0,5	0,4
	b	572,3	945,5	1296,7	1558,5	0,4	0,4
	c	-513,1	-575,7	-782,9	-596,8	x	x
Szwajcaria Switzerland	a	2830,7	3549,7	4450,7	4899,2	1,3	1,0
	b	1066,4	2166,9	2716,1	2943,8	0,8	0,7
	c	-1764,3	-1382,8	-1734,6	-1955,4	x	x
Szwecja Sweden	a	6121,4	7516,5	10096,9	10292,2	2,9	2,1
	b	3753,6	8889,0	12434,7	12862,5	2,7	3,2
	c	-2367,8	+1372,5	+2337,8	+2570,3	x	x
Ukraina Ukraine	a	2063,9	3288,6	4724,7	5500,0	1,0	1,1
	b	3488,0	8410,3	15293,1	15085,0	2,5	3,7
	c	+1424,1	+5121,7	+10568,4	+9585,0	x	x
Węgry Hungary	a	3353,5	5933,5	9638,0	8820,6	1,6	1,8
	b	2837,9	8218,6	11231,8	11247,4	2,1	2,8
	c	-515,6	+2285,1	+1593,8	+2426,8	x	x
W. Brytania United Kingdom	a	9476,1	10158,8	14212,1	14093,6	4,4	2,8
	b	6178,8	16127,6	22969,3	23377,4	4,5	5,8
	c	-3297,3	+5968,8	+8757,2	+9283,8	x	x
Włochy Italy	a	17726,9	23195,0	31327,6	32346,6	8,3	6,5
	b	8702,4	17677,1	25535,6	24252,3	6,3	6,0
	c	-9024,5	-5517,9	-5792,0	-8094,3	x	x

1 W 2000 r. obroty bez Svalbard i Jan Mayen.

1 In 2000 excluding turnover with Svalbard and Jan Mayen.

TABL. 6 (489). OBROTY HANDLU ZAGRANICZNEGO WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW (dok.)  
FOREIGN TRADE TURNOVER BY SELECTED COUNTRIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2000	2005	2007	2008	2000	2008
a	— import <i>imports</i>					w odsetkach <i>in percent</i>	
b	— eksport <i>exports</i>						
c	— saldo <i>balance</i>						
		w mln zł <i>in mln zł</i>					
AZJA ASIA							
Chiny <sup>1</sup> <i>China</i> <sup>1</sup>	a	6015,8	17807,3	32595,8	40066,9	2,8	8,1
	b	426,3	1914,2	2736,0	3042,0	0,3	0,8
	c	-5589,5	-15893,1	-29859,8	-37024,9	x	x
Chiny — Prowincja Tajwan <i>China — Taiwan Province</i>	a	2001,6	2916,0	3353,9	3193,4	0,9	0,6
	b	278,4	245,3	326,0	190,2	0,2	0,0
	c	-1723,2	-2670,7	-3027,9	-3003,2	x	x
Indie <i>India</i>	a	608,7	1186,4	1951,3	2334,9	0,3	0,5
	b	209,0	648,6	449,3	714,3	0,2	0,2
	c	-399,7	-537,8	-1502,0	-1620,6	x	x
Japonia <i>Japan</i>	a	4587,1	6444,8	8815,9	10366,8	2,2	2,1
	b	269,9	582,4	819,2	942,2	0,2	0,2
	c	-4317,2	-5862,4	-7996,7	-9424,6	x	x
Republika Korei <i>Korea, Republic of</i>	a	3225,9	5121,1	10682,6	12369,4	1,5	2,5
	b	147,1	382,9	796,1	744,1	0,1	0,2
	c	-3078,8	-4738,2	-9886,5	-11625,3	x	x
Singapur <i>Singapore</i>	a	640,9	1127,8	956,3	1037,8	0,3	0,2
	b	658,6	308,7	252,5	327,8	0,5	0,1
	c	+17,7	-819,1	-703,8	-710,0	x	x
Tajlandia <i>Thailand</i>	a	726,0	1094,1	1566,8	2234,8	0,3	0,4
	b	157,6	367,5	194,9	252,8	0,1	0,1
	c	-568,4	-726,6	-1371,9	-1982,0	x	x
Turcja <i>Turkey</i>	a	943,0	4244,6	5948,6	5960,9	0,4	1,2
	b	583,7	3878,3	4172,8	4207,9	0,4	1,0
	c	-359,3	-366,3	-1775,8	-1753,0	x	x
AFRYKA AFRICA							
Egipt <i>Egypt</i>	a	35,6	79,4	130,9	149,9	0,0	0,0
	b	354,4	411,6	418,2	541,1	0,3	0,1
	c	+318,8	+332,2	+287,3	+391,2	x	x
Maroko <i>Morocco</i>	a	257,3	267,7	367,7	680,7	0,1	0,1
	b	199,3	365,7	419,4	787,1	0,1	0,2
	c	-58,0	+98,0	+51,7	+106,4	x	x
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i>	a	344,1	560,5	962,5	1233,2	0,2	0,2
	b	61,3	548,4	696,3	768,4	0,0	0,2
	c	-282,8	-12,1	-266,2	-464,8	x	x
AMERYKA AMERICA							
Argentyna <i>Argentina</i>	a	296,4	1343,8	1796,7	1864,5	0,1	0,4
	b	116,3	251,5	187,5	246,0	0,1	0,1
	c	-180,1	-1092,3	-1609,2	-1618,5	x	x
Brazylia <i>Brazil</i>	a	1294,2	1531,2	1900,7	1678,0	0,6	0,3
	b	329,5	433,3	745,9	1070,9	0,2	0,3
	c	-964,7	-1097,9	-1154,8	-607,1	x	x
Kanada <i>Canada</i>	a	722,3	726,5	1052,5	951,1	0,3	0,2
	b	703,7	1585,6	1433,0	1577,2	0,5	0,4
	c	-18,6	+859,1	+380,5	+626,1	x	x
Stany Zjednoczone <sup>2</sup> <i>United States</i> <sup>2</sup>	a	9423,4	7819,5	9621,6	10975,0	4,4	2,2
	b	4342,2	5974,1	5726,3	5907,9	3,1	1,5
	c	-5081,2	-1845,4	-3895,3	-5067,1	x	x
OCEANIA OCEANIA							
Australia <i>Australia</i>	a	230,7	313,0	422,0	355,1	0,1	0,1
	b	100,3	574,6	559,8	705,7	0,1	0,2
	c	-130,4	+261,6	+137,8	+350,6	x	x

1 Bez Hongkongu, Makau i Prowincji Tajwan. 2 W 2000 r. obroty bez Portoryko.

1 Excluding Hong Kong, Macau and Taiwan Province. 2 In 2000 excluding turnover with Puerto Rico.

TABL. 7 (490). IMPORT I EKSPORT WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN (ceny bieżące)

IMPORTS AND EXPORTS BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE — CN (current prices)

SEKCJE	2000	2005	2007	2008			SECTIONS
				ogółem total	w tym sektor prywatny of which private sector	w mln dol. USA in mln USD	
<b>Import</b>	<b>213072</b>	<b>328192</b>	<b>456829</b>	<b>497028</b>	<b>420795</b>	<b>210478,5</b>	<b>Imports</b>
w tym:							of which:
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego	2495	4961	6601	8827	8436	3707,1	Live animals; animal products
Produkty pochodzenia roślinnego	5441	6758	9798	11161	10754	4717,4	Vegetable products
Tłuszcze i oleje <sup>Δ</sup>	734	1096	1473	2005	1856	847,4	Fats and oils <sup>Δ</sup>
Przetwory spożywcze <sup>Δ</sup>	5177	9339	12747	13936	13026	5853,6	Prepared foodstuffs <sup>Δ</sup>
Produkty mineralne	25525	40590	49686	61186	44335	26209,8	Mineral products
Produkty przemysłu chemicznego <sup>Δ</sup>	21850	32980	40431	46211	40821	19535,0	Products of the chemical industry <sup>Δ</sup>
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich <sup>Δ</sup>	14609	24847	33512	33200	29797	14128,2	Plastics and rubber and articles thereof <sup>Δ</sup>
Skóry i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	1851	2777	3040	2802	2645	1183,1	Raw hides and skins, articles thereof <sup>Δ</sup>
Drewno i artykuły z drewna <sup>Δ</sup>	1776	3420	4674	4635	4309	1965,2	Wood and articles of wood <sup>Δ</sup>
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	7883	10180	12425	12363	10137	5219,0	Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof <sup>Δ</sup>
Materiały i artykuły włókiennicze	13854	16655	19396	20159	16973	8506,7	Textiles and textile articles
Obuwie, nakrycia głowy itp. <sup>Δ</sup>	1102	1681	2193	2509	2349	1066,6	Footwear, headgear and articles thereof <sup>Δ</sup>
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło	4331	4642	6734	6923	6409	2940,6	Articles of stone, ceramic products, glass <sup>Δ</sup>
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	220	529	1069	1153	1047	485,0	Pearls, precious stones, metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Metale nieszlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	17731	35933	57867	55847	50765	23850,5	Base metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny <sup>Δ</sup>	56998	83337	112114	120083	108491	50561,8	Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment <sup>Δ</sup>
Sprzęt transportowy <sup>Δ</sup>	22124	35427	52164	57805	51389	24611,5	Transport equipment <sup>Δ</sup>
Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. <sup>Δ</sup>	4599	6699	11005	13161	9185	5508,7	Optical, photographic, measuring, checking instruments and thereof <sup>Δ</sup>
Broń i amunicja <sup>Δ</sup>	75,3	178	361	341	141	140,5	Arms and ammunition <sup>Δ</sup>
Artykuły przemysłowe różne <sup>a</sup>	4293	6022	7954	8938	7821	3753,3	Miscellaneous manufactured articles <sup>a</sup>

a Dane obejmują m.in. meble, prefabrykaty budynków, zabawki.

a Data include i.a., furniture, prefabricated buildings, toys.

TABLE 7 (490). **IMPORT I EKSPORT WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN (dok.)**  
**IMPORTS AND EXPORTS BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)**

SEKCJE	2000	2005	2007	2008			SECTIONS
				ogółem total	w tym sektor prywatny of which private sector	w mln dol. USA in mln USD	
<b>Eksport . . . . .</b>	<b>137909</b>	<b>288781</b>	<b>386556</b>	<b>405383</b>	<b>338670</b>	<b>171859,9</b>	<b>Exports</b>
w tym:							of which:
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego	3338	10709	13526	14240	13548	6000,9	Live animals; animal products
Produkty pochodzenia roślinnego . . . . .	2953	5766	7383	7498	6669	3162,2	Vegetable products
Tłuszcze i oleje <sup>Δ</sup> . . . . .	157	403	935	1061	920	447,5	Fats and oils <sup>Δ</sup>
Przetwory spożywcze <sup>Δ</sup> . . . . .	5124	12037	16433	18024	15133	7598,5	Prepared foodstuffs <sup>Δ</sup>
Produkty mineralne . . . . .	7704	16032	15813	18262	4661	7799,7	Mineral products
Produkty przemysłu chemicznego <sup>Δ</sup> . . . . .	7435	15021	20284	23809	16847	10092,3	Products of the chemical industry <sup>Δ</sup>
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich <sup>Δ</sup> . . . . .	6173	16079	24403	24623	22260	10483,5	Plastics and rubber and articles thereof <sup>Δ</sup>
Skóry i artykuły z nich <sup>Δ</sup> . . . . .	1092	1591	1471	1396	1287	579,8	Raw hides and skins, articles thereof <sup>Δ</sup>
Drewno i artykuły z drewna <sup>Δ</sup> . . . . .	4974	8355	9967	8980	7900	3808,8	Wood and articles of wood <sup>Δ</sup>
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich <sup>Δ</sup> . . . . .	4594	9053	11308	11566	9830	4875,7	Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof <sup>Δ</sup>
Materiały i artykuły włókiennicze . . . . .	11926	12253	12998	13319	9996	5627,4	Textiles and textile articles
Obuwie, nakrycia głowy itp. <sup>Δ</sup> . . . . .	1280	1249	1405	1384	1141	585,3	Footwear, headgear and articles thereof <sup>Δ</sup>
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło . . . . .	3043	6337	8772	8168	7618	3476,0	Articles of stone, ceramic products, glass <sup>Δ</sup>
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> . . . . .	914	1286	1994	1944	1783	818,6	Pearls, precious stones, metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Metale nieszlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup> . . . . .	17557	34538	51389	52417	47395	22450,2	Base metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny <sup>Δ</sup> . . . . .	27930	65323	96329	100293	84839	42363,8	Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment <sup>Δ</sup>
Sprzęt transportowy <sup>Δ</sup> . . . . .	19707	49107	64095	70350	61365	29860,1	Transport equipment <sup>Δ</sup>
Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. <sup>Δ</sup> . . . . .	834	2744	3139	3528	3234	1487,8	Optical, photographic, measuring, checking instruments and thereof <sup>Δ</sup>
Broń i amunicja <sup>Δ</sup> . . . . .	39,4	84,2	185	115	20,7	42,8	Arms and ammunition <sup>Δ</sup>
Artykuły przemysłowe różne <sup>a</sup> . . . . .	11070	20734	24576	24225	22204	10222,5	Miscellaneous manufactured articles <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Dane obejmują m.in. meble, prefabrykaty budynków, zabawki.

<sup>a</sup> Data include i.a., furniture, prefabricated buildings, toys.

TABL. 8 (491). DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN<sup>a</sup> (ceny stałe)INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE — CN<sup>a</sup>  
(constant prices)

SEKCJE	2006	2007	2008			SECTIONS	
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>Import</b>	<b>116,8</b>	<b>115,1</b>	<b>108,5</b>	<b>446,4</b>	<b>215,6</b>	<b>145,8</b>	<b>Imports</b>
w tym:							of which:
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego	110,2	126,1	130,2	415,6	294,3	181,0	Live animals; animal products
Produkty pochodzenia roślinnego	110,0	119,8	108,2	170,4	149,3	142,5	Vegetable products
Tłuszcze i oleje <sup>Δ</sup>	127,4	93,0	109,8	226,8	182,4	130,1	Fats and oils <sup>Δ</sup>
Przetwory spożywcze <sup>Δ</sup>	116,9	114,2	105,2	318,3	259,4	140,4	Prepared foodstuffs <sup>Δ</sup>
Produkty mineralne	96,6	110,4	100,3	159,0	122,0	106,9	Mineral products
Produkty przemysłu chemicznego <sup>Δ</sup>	112,0	110,7	110,4	399,9	212,9	136,9	Products of the chemical industry <sup>Δ</sup>
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich <sup>Δ</sup>	115,9	112,6	103,4	582,1	231,1	134,9	Plastics and rubber and articles thereof <sup>Δ</sup>
Skóry i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	105,9	104,8	96,4	227,5	148,6	107,0	Raw hides and skins, articles thereof <sup>Δ</sup>
Drewno i artykuły z drewna <sup>Δ</sup>	108,3	107,0	103,2	593,8	217,3	119,6	Wood and articles of wood <sup>Δ</sup>
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	107,6	106,5	104,3	348,2	186,5	119,5	Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof <sup>Δ</sup>
Materiały i artykuły włókiennicze	111,8	108,0	102,4	209,8	163,4	123,7	Textiles and textile articles
Obuwie, nakrycia głowy itp. <sup>Δ</sup>	113,0	99,7	101,8	267,6	205,8	114,7	Footwear, headgear and articles thereof <sup>Δ</sup>
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło <sup>Δ</sup>	113,7	124,7	107,5	390,9	175,1	152,3	Articles of stone, ceramic products, glass <sup>Δ</sup>
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	138,8	133,6	98,4	309,9	211,6	182,4	Pearls, precious stones, metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Metale nieszlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	122,6	118,8	101,8	794,3	269,7	148,3	Base metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny <sup>Δ</sup>	119,2	116,6	115,0	630,0	249,6	159,9	Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment <sup>Δ</sup>
Sprzęt transportowy <sup>Δ</sup>	120,4	119,3	113,9	345,5	91,6	163,7	Transport equipment <sup>Δ</sup>
Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. <sup>Δ</sup>	120,1	134,5	133,3	679,6	335,6	215,4	Optical, photographic, measuring, checking instruments and thereof <sup>Δ</sup>
Broń i amunicja <sup>Δ</sup>	99,0	201,5	50,2	314,6	156,1	100,1	Arms and ammunition <sup>Δ</sup>
Artykuły przemysłowe różne <sup>b</sup>	114,4	116,3	119,6	565,5	245,5	159,1	Miscellaneous manufactured articles <sup>b</sup>
<b>Eksport</b>	<b>116,1</b>	<b>109,4</b>	<b>106,8</b>	<b>444,6</b>	<b>254,9</b>	<b>135,6</b>	<b>Exports</b>
w tym:							of which:
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego	114,1	104,1	112,0	497,3	375,6	133,1	Live animals; animal products
Produkty pochodzenia roślinnego	93,8	104,2	100,0	293,5	196,2	97,7	Vegetable products
Tłuszcze i oleje <sup>Δ</sup>	146,3	139,3	88,9	938,1	595,3	181,2	Fats and oils <sup>Δ</sup>
Przetwory spożywcze <sup>Δ</sup>	120,1	105,3	111,5	466,5	285,7	141,0	Prepared foodstuffs <sup>Δ</sup>
Produkty mineralne	106,4	91,6	83,7	82,9	92,1	81,5	Mineral products
Produkty przemysłu chemicznego <sup>Δ</sup>	110,2	110,6	111,6	379,8	258,7	136,0	Products of the chemical industry <sup>Δ</sup>
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich <sup>Δ</sup>	128,0	110,9	103,9	870,7	318,5	147,4	Plastics and rubber and articles thereof <sup>Δ</sup>
Skóry i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	96,6	111,9	100,7	188,7	114,9	108,9	Raw hides and skins, articles thereof <sup>Δ</sup>
Drewno i artykuły z drewna <sup>Δ</sup>	105,4	93,5	88,1	207,4	115,3	86,8	Wood and articles of wood <sup>Δ</sup>
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	117,0	112,5	106,3	824,6	313,7	139,9	Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof <sup>Δ</sup>
Materiały i artykuły włókiennicze	100,4	104,0	106,1	132,0	101,6	110,8	Textiles and textile articles
Obuwie, nakrycia głowy itp. <sup>Δ</sup>	108,9	100,9	96,7	117,5	84,8	106,2	Footwear, headgear and articles thereof <sup>Δ</sup>
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło <sup>Δ</sup>	118,4	104,4	94,9	469,8	222,1	117,3	Articles of stone, ceramic products, glass <sup>Δ</sup>
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	107,1	94,2	100,9	139,1	115,3	101,8	Pearls, precious stones, metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Metale nieszlachetne i artykuły z nich <sup>Δ</sup>	110,8	107,0	104,5	261,4	176,8	123,8	Base metals and articles thereof <sup>Δ</sup>
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny <sup>Δ</sup>	122,8	120,2	113,6	1186,2	363,5	167,7	Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment <sup>Δ</sup>
Sprzęt transportowy <sup>Δ</sup>	123,8	108,4	110,0	597,2	418,7	147,6	Transport equipment <sup>Δ</sup>
Przyrządy i aparaty optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. <sup>Δ</sup>	104,2	118,3	116,5	488,5	224,3	143,6	Optical, photographic, measuring, checking instruments and thereof <sup>Δ</sup>
Broń i amunicja <sup>Δ</sup>	57,9	101,7	71,9	17,3	38,3	42,3	Arms and ammunition <sup>Δ</sup>
Artykuły przemysłowe różne <sup>b</sup>	107,0	106,6	101,6	447,5	207,4	115,8	Miscellaneous manufactured articles <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych wyrażonych w złotych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33. <sup>b</sup> Dane obejmują m.in. meble, prefabrykаты budynków, zabawki.

<sup>a</sup> Indices calculated on the basis of data expressed in zlotys; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 33. <sup>b</sup> Data include i.a., furniture, prefabricated buildings, toys.

TABLE 9 (492). **IMPORT I EKSPORT WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW<sup>a</sup> WEDŁUG NOMENKLATURY SCALONEJ CN**  
**IMPORTS AND EXPORTS OF MAJOR COMMODITIES<sup>a</sup> BY COMBINED NOMENCLATURE — CN**

TOWARY	2007	2008	2007	2008	COMMODITIES
IMPORT IMPORTS					
	Ilość Quantity		Wartość (ceny bieżące) w mln zł Value (current prices) in mln zł		
Mięso (bez drobiu) świeże, schłodzone i zamrożone w tys. t . . . . .	249,3	459,1	1728,0	3352,0	Meat (excluding poultry) fresh, chilled or frozen in thous. t
Ryby świeże, schłodzone i zamrożone w tys. t . . . . .	138,7	161,8	1236,5	1410,4	Fish fresh, chilled or frozen in thous. t
Filety i inne mięso z ryb świeże, schłodzone lub zamrożone w tys. t . . . . .	174,5	191,6	1080,6	1125,9	Fish fillets and other fish meat, fresh, chilled or frozen in thous. t
Owoce świeże lub suszone w tys. t . . . . .	1236,4	1169,5	2877,2	3039,6	Fresh or dried fruit in thous. t
w tym: owoce cytrusowe świeże lub suszone . . . . .	435,1	426,1	955,2	1099,4	of which: citrus fruit, fresh or dried
banany świeże lub suszone . . . . .	234,1	254,1	547,3	550,4	bananas, fresh or dried
Kawa, substytuty zawierające kawę naturalną w tys. t . . . . .	85,3	86,7	585,2	644,0	Coffee, coffee substitutes containing coffee in thous. t
Herbata w tys. t . . . . .	28,6	32,7	188,5	255,1	Tea in thous. t
Pszenica i meslin w tys. t . . . . .	1204,9	1154,9	761,9	815,0	Wheat and meslin in thous. t
Oleje roślinne niemodyfikowane chemicznie w tys. t . . . . .	381,5	419,5	999,7	1377,8	Vegetable oils not chemically modified in thous. t
Warzywa i owoce konserwowane cukrem w tys. t . . . . .	256,1	226,8	1115,2	958,6	Vegetables and fruit preserved by sugar in thous. t
Makuchy z ekstrakcji olejów roślinnych w tys. t . . . . .	2132,8	2007,5	1735,8	2045,0	Oil-cake resulting from the extraction of vegetable oils in thous. t
Naturalne fosforany wapniowe, glinowo-wapniowe, kreda fosforanowa w tys. t . . . . .	1689,1	1448,8	322,6	868,0	Natural calcium phosphates, aluminium calcium phosphates and phosphatic chalk in thous. t
Rudy żelaza i koncentraty w tys. t . . . . .	8746,7	7783,4	1751,0	1935,5	Iron ores and concentrates in thous. t
Ropa naftowa w mln t . . . . .	20,7	20,8	27809,5	34505,8	Petroleum oils, crude in mln t
Oleje ropy naftowej niesurowe, benzyna, nafta, oleje napędowe, opalowe i inne w tys. t . . . . .	5144,5	4555,6	10133,0	10768,7	Petroleum oils, not crude, spirits, kerosene, gas oils, fuel oils, others in thous. t
Węglowodory i ich pochodne w tys. t . . . . .	467,2	431,7	1472,2	1302,5	Hydrocarbons and their derivatives in thous. t
Nawozy mineralne i chemiczne w tys. t . . . . .	1843,8	1613,1	1387,0	1944,4	Mineral or chemical fertilizers in thous. t
Barwniki, pigmenty, farby i lakiery w tys. t . . . . .	662,5	820,1	4245,1	4091,0	Colouring matter, colour lakes, prepared pigments, paints and varnishes, in thous. t
Mydło i preparaty piorące w tys. t . . . . .	377,4	408,7	1395,4	1558,8	Soap, active agents, cleaning preparations in thous. t
Tworzywa sztuczne w formach podstawowych w tys. t . . . . .	2416,0	2500,8	12236,6	11809,6	Synthetic materials in primary forms in thous. t
Kauczuk naturalny i żywice naturalne w różnych formach w tys. t . . . . .	89,2	88,6	534,0	582,0	Natural rubber and natural gums in diverse forms in thous. t

<sup>a</sup> Dane nie obejmują podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 553.

<sup>a</sup> Data do not include turnovers of entities exempted from reporting obligation INTRASTAT declarations; see general notes, item 1 on page 553.

TABL. 9 (492). **IMPORT I EKSPORT WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW<sup>a</sup> WEDŁUG NOMENKLATURY SCALONEJ CN (cd.)**  
**IMPORTS AND EXPORTS OF MAJOR COMMODITIES<sup>a</sup> BY COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)**

TOWARY	2007	2008	2007	2008	COMMODITIES
IMPORT (dok.) IMPORTS (cont.)					
	Ilość Quantity		Wartość (ceny bieżące) w mln zł Value (current prices) in mln zł		
Kauczuk syntetyczny w tys. t . . . .	165,3	153,4	1014,5	988,1	Synthetic rubber in thous. t
Artykuły z kauczuku w tys. t . . . .	463,7	457,5	6002,2	5729,1	Articles of rubber in thous. t
Masa celulozowa drzewna w tys. t . .	510,4	656,7	980,9	1129,8	Pulp of wood in thous. t
Papier, tektura, bibułka papierosowa w tys. t . . . . .	2951,7	2960,7	7835,4	7326,0	Paper, paperboard, cigarette paper in thous. t
Tkaniny z wełny zgrzebnej i czesa- kowej w t . . . . .	2646,0	2722,0	319,8	266,4	Woven fabrics of carded and combed wool in t
Bawełna z wyjątkiem zgrzebnej i czesa- nej w tys. t . . . . .	17,1	10,7	70,8	48,4	Cotton, not carded or combed in thous. t
Tkaniny bawełniane w tys. t . . . . .	47,4	46,6	1455,8	1149,0	Woven fabrics of cotton in thous. t
Włókna chemiczne ciągłe w tys. t . .	124,6	117,8	2221,8	1928,3	Man-made filaments in thous. t
Włókna chemiczne cięte w tys. t . .	117,5	112,6	1413,9	1217,2	Man-made staple fibres in thous. t
Produkty ceramiczne w tys. t . . . .	325,4	398,0	786,9	886,4	Ceramic products in thous. t
Szkło i wyroby ze szkła w tys. t . .	952,4	1000,4	3396,6	3367,6	Glass and glassware in thous. t
Wyroby walcowane płaskie, sztaby, ką- towniki, drut i inne wyroby ze stali niestopowej w tys. t . . . . .	5889,5	5958,9	14719,1	14793,1	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, bars and rods and other articles thereof in thous. t
Stal nierdzewna i artykuły z niej w tys. t	196,8	227,7	2531,0	2152,6	Stainless steel and articles thereof in thous. t
Konstrukcje i części konstrukcji z żeli- wa lub stali w tys. t . . . . .	259,6	289,9	1721,9	1989,4	Structures and parts of structures of cast iron or steel in thous. t
Rury, przewody rurowe i profile drażone z żeliwa lub stali w tys. t . . . . .	586,9	605,9	2751,4	2856,8	Tubes, pipes and hollow profiles of iron or steel in thous. t
Aluminium i artykuły z aluminium w tys. t . . . . .	791,2	749,8	8728,8	7418,3	Aluminium and articles thereof in thous. t
Silniki spalinowe tłokowe i ich części w tys. t . . . . .	208,1	234,3	7659,0	7727,5	Spark-ignition, compression-ignition in- ternal combustion piston engines and parts in thous. t
Maszyny i urządzenia dźwigowo-trans- portowe w tys. t . . . . .	143,0	167,9	2506,6	2665,7	Lifting handling and transport machinery in thous. t
Maszyny do przemysłowego przy- gotowania i produkcji żywności i napojów w tys. t . . . . .	11,6	8,8	576,4	787,9	Machinery for the industrial preparation or manufacture of food or drink in thous. t
Maszyny i urządzenia dla przemysłu papierniczego w tys. t . . . . .	18,9	16,8	797,7	1163,8	Machinery for paper industry in thous. t
Armatura do rur, kotłów, zbiorników, zawory redukcyjne i sterowane termo- statycznie w tys. t . . . . .	.	.	2622,0	2630,6	Appliances for pipes, boilers, vats, pres- sure-reducing valves and thermostati- cally controlled valves in thous. t
Samochody osobowe w tys. szt. . . .	389,1	473,8	16017,8	18823,8	Motor cars in thous. pieces

<sup>a</sup> Dane nie obejmują podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 553.

<sup>a</sup> Data do not include turnovers of entities exempted from reporting obligation INTRASTAT declarations; see general notes, item 1 on page 553.



TABLE 9 (492). **IMPORT I EKSPORT WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW<sup>a</sup> WEDŁUG NOMENKLATURY SCALONEJ CN (cd.)**  
**IMPORTS AND EXPORTS OF MAJOR COMMODITIES<sup>a</sup> BY COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)**

TOWARY	2007	2008	2007	2008	COMMODITIES
EKSPORT EXPORTS					
	Ilość Quantity		Wartość (ceny bieżące) w mln zł Value (current prices) in mln zł		
Bydło żywe w tys. szt. . . . .	537,7	424,8	535,6	369,7	Live bovine animals in thous. pieces
Mięso (bez drobiu) świeże, schłodzone i zamrożone w tys. t . . . . .	396,9	455,9	2994,0	3550,3	Meat (excluding poultry) fresh, chilled or frozen in thous. t
Mięso i jadalne podroby z drobiu świe- że, schłodzone lub zamrożone w tys. t	233,5	275,9	2203,8	2263,2	Meat and edible offal of poultry, fresh, chilled or frozen in thous. t
Mleko i śmietana w tys. t . . . . .	270,7	385,2	1660,8	1497,0	Milk and cream in thous. t
Ziemniaki świeże lub schłodzone w tys. t	23,4	37,8	12,0	17,1	Potatoes fresh or chilled in thous. t
Warzywa świeże lub schłodzone w tys. t	554,4	615,2	1581,0	1513,9	Fresh or chilled vegetables in thous. t
Warzywa zamrożone w tys. t . . . .	329,2	343,5	666,6	663,7	Frozen vegetables in thous. t
Owoce świeże lub suszone w tys. t	640,1	642,4	1082,8	1095,6	Fresh or dried fruit in thous. t
Owoce zamrożone w tys. t . . . . .	273,7	255,5	1210,7	1231,1	Frozen fruit in thous. t
Przetwory mięsne w tys. t . . . . .	94,9	104,8	918,2	1018,5	Meat products in thous. t
Czekolada i inne przetwory spożywcze zawierające kakao w tys. t . . . . .	115,5	119,1	1464,4	1527,7	Chocolate and other food preparations containing cocoa in thous. t
Melasy powstałe z ekstrakcji lub rafina- cji cukru w tys. t . . . . .	146,8	172,5	49,3	78,4	Molasses resulting from the extraction or refining of sugar in thous. t
Przetwory z warzyw, owoców i orze- chów w tys. t . . . . .	212,8	233,2	745,5	800,3	Prepared vegetables, fruit and nuts in thous. t
Warzywa i owoce konserwowane cu- krem w tys. t . . . . .	388,8	443,6	2012,1	2051,5	Vegetables and fruit preserved by sugar in thous. t
Siarka w tys. t . . . . .	584,4	474,0	118,3	348,6	Sulphur in thous. t
Cement (łącznie z klinkierem) w tys. t	556,8	588,8	171,3	191,0	Cement with clinkers in thous. t
Węgiel, brykiety, brykiety, paliwa stałe wytworzone z węgla w mln t . . . .	11,9	8,5	3046,7	3359,4	Coal, briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal in mln t
Koks i półkoks w tys. t . . . . .	6337,2	6117,6	3829,8	5981,2	Coke and semi-coke in thous. t
Oleje ropy naftowej niesurowe, benzy- na, nafta, oleje napędowe, opalowe i inne w tys. t . . . . .	2841,9	2670,1	4304,9	4952,6	Petroleum oils, not crude, spirits, kero- sene, gas oils, fuel oils, others in thous. t
Alkohole alifatyczne i cykliczne i ich pochodne w tys. t . . . . .	135,2	211,7	462,4	531,5	Acyclic and cyclic alcohols and their derivatives in thous. t
Nawozy mineralne i chemiczne w tys. t	2174,7	2403,4	1563,3	2666,2	Mineral or chemical fertilizers in thous. t
Tworzywa sztuczne w formach pod- stawowych w tys. t . . . . .	1116,7	1093,9	4228,7	3956,1	Synthetic materials in primary forms in thous. t
Artykuły z kauczuku w tys. t . . . .	586,4	585,5	7829,2	7540,9	Articles of rubber in thous. t

<sup>a</sup> Dane nie obejmują podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 553.

<sup>a</sup> Data do not include turnovers of entities exempted from reporting obligation INTRASTAT declarations; see general notes, item 1 on page 553.

TABL. 9 (492). **IMPORT I EKSPORT WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW<sup>a</sup> WEDŁUG NOMENKLATURY SCALONEJ CN (dok.)**  
**IMPORTS AND EXPORTS OF MAJOR COMMODITIES<sup>a</sup> BY COMBINED NOMENCLATURE — CN (cont.)**

TOWARY	2007	2008	2007	2008	COMMODITIES
EKSPORT (dok.) EXPORTS (cont.)					
	Ilość Quantity		Wartość (ceny bieżące) w mln zł Value (current prices) in mln zł		
Skóry wyprawione w t . . . . .	6135,0	6193,0	458,8	358,6	Leather tanned in t
Drewno surowe, również zgrubnie obrobione w tys. t . . . . .	255,4	290,9	141,5	133,9	Wood in the rough, also roughly squared in thous. t
Drewno przetarte lub strugane wzdłużnie, skrawane w tys. t . . . . .	363,1	283,1	650,5	482,8	Wood converted or planted lengthwise, sliced in thous. t
Opakowania drewniane; palety, płyty załadunkowe w tys. t . . . . .	962,6	860,4	1133,3	966,3	Packing cases of wood; pallets, loads boards in thous. t
Papier, tektura, bibulka papierosowa w tys. t . . . . .	1603,2	1548,9	4597,1	4269,9	Paper, paperboard, cigarette paper in thous. t
Włókna chemiczne ciągłe w tys. t . . . . .	42,8	38,5	651,3	564,1	Man-made filaments in thous. t
Włókna chemiczne cięte w tys. t . . . . .	22,7	18,3	272,5	179,5	Man-made staple fibres in thous. t
Obuwie w mln par . . . . .	28,5	26,6	916,1	804,2	Footwear in mln pairs
Produkty ceramiczne w tys. t . . . . .	711,6	723,8	1443,9	1422,2	Ceramic products in thous. t
Szkło i wyroby ze szkła w tys. t . . . . .	929,8	935,4	3955,2	3566,4	Glass and glassware in thous. t
Srebro (łącznie z pokrywaniem złotem lub platyną) w t . . . . .	1150,0	1120,0	1349,5	1304,7	Silver (including silver plated with gold or platinum) in t
Półprodukty z żelaza lub stali niestopowej w tys. t . . . . .	1447,9	1479,1	2078,4	2711,8	Semi-finished products of iron or non-alloy steel in thous. t
Wyroby walcowane płaskie, sztaby, kątowniki, drut i inne wyroby z żeliwa lub stali niestopowej w tys. t . . . . .	2909,8	3162,5	6998,7	8090,6	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, bars and rods and other articles thereof in thous. t
Rury, przewody rurowe i profile drażnione z żeliwa lub stali w tys. t . . . . .	261,7	286,0	1179,4	1270,0	Tubes, pipes and hollow profiles of iron or steel in thous. t
Konstrukcje i części konstrukcji z żeliwa lub stali w tys. t . . . . .	747,0	814,5	5259,5	5699,7	Structures and parts of structures of cast iron or steel in thous. t
Miedź i stopy miedzi w tys. t . . . . .	248,1	304,4	4906,4	4738,3	Copper and copper alloys in thous. t
Artykuły z miedzi i stopów miedzi w tys. t . . . . .	162,6	131,6	3514,8	2499,9	Articles of copper and copper alloys in thous. t
Aluminium i artykuły z aluminium w tys. t . . . . .	469,9	478,8	5611,9	5150,1	Aluminium and articles thereof in thous. t
Silniki spalinowe tłokowe i ich części w tys. t . . . . .	304,2	294,1	14397,2	11730,4	Spark-ignition, compression-ignition internal combustion piston engines and parts in thous. t
Maszyny i urządzenia do prac drogowych i ziemnych oraz ich części w tys. t . . . . .	292,4	283,0	3235,6	3284,3	Machinery and equipment for road and earth working and parts in thous. t
Obrabiarki do metali i innych materiałów w tys. t . . . . .	24,4	27,4	738,3	701,9	Machines for working metal and other materials in thous. t
Samochody osobowe w tys. szt. . . . .	762,2	812,5	21602,7	23517,3	Motor cars in thous. pieces

<sup>a</sup> Dane nie obejmują podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 553.

<sup>a</sup> Data do not include turnovers of entities exempted from reporting obligation INTRASTAT declarations; see general notes, item 1 on page 553.

TABL. 10 (493). IMPORT I EKSPORT WEDŁUG SEKCJI SITC (ceny bieżące)

IMPORTS AND EXPORTS BY SITC SECTIONS (current prices)

SEKCJE	2000	2005	2007	2008		SECTIONS
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w mln dol. USA <i>in mln USD</i>	
<b>Import</b>	<b>213072</b>	<b>328192</b>	<b>456829</b>	<b>497028</b>	<b>210478,5</b>	<b>Imports</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Żywność i zwierzęta żywe . . .	11131	17365	24170	28205	11882,4	<i>Food and live animals</i>
Napoje i tytoń . . . . .	865	1713	2618	2615	1090,0	<i>Beverages and tobacco</i>
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw . . . . .	7151	9913	13665	15194	6461,8	<i>Crude materials inedible, except fuels</i>
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne . . . . .	23065	37654	45241	55768	23881,0	<i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne . . . . .	715	1098	1368	1846	781,8	<i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>
Chemikalia i produkty pokrewne	29942	46797	59385	64796	27464,1	<i>Chemicals and related products</i>
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca	42660	67954	96843	93016	39576,5	<i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy . . . . .	78826	117722	162615	176287	74492,9	<i>Machinery and transport equipment</i>
Różne wyroby przemysłowe . .	18376	27822	39264	45446	19129,4	<i>Miscellaneous manufactured articles</i>
<b>Eksport</b>	<b>137909</b>	<b>288781</b>	<b>386556</b>	<b>405383</b>	<b>171859,9</b>	<b>Exports</b>
w tym:						<i>of which:</i>
Żywność i zwierzęta żywe . . .	10332	25314	32491	34516	14541,3	<i>Food and live animals</i>
Napoje i tytoń . . . . .	526	1789	3222	3718	1577,2	<i>Beverages and tobacco</i>
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw . . . . .	3892	6483	8943	8971	3847,2	<i>Crude materials inedible, except fuels</i>
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne . . . . .	6996	15247	14700	17120	7305,9	<i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne . . . . .	98,1	414	770	864	362,6	<i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>
Chemikalia i produkty pokrewne	9384	19607	28381	31814	13513,1	<i>Chemicals and related products</i>
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca	34197	65181	89677	88119	37540,2	<i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy . . . . .	47195	112793	157938	167938	71085,1	<i>Machinery and transport equipment</i>
Różne wyroby przemysłowe . .	25260	41855	50259	52039	21970,0	<i>Miscellaneous manufactured articles</i>

TABL. 11 (494). DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG SEKCJI SITC<sup>a</sup> (ceny stałe)INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS BY SITC SECTIONS<sup>a</sup> (constant prices)

SEKCJE	2006	2007	2008			SECTIONS	
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>Import</b>	<b>116,8</b>	<b>115,1</b>	<b>108,5</b>	<b>446,4</b>	<b>215,6</b>	<b>145,8</b>	<b>Imports</b>
w tym:							of which:
Żywność i zwierzęta żywe . . . . .	113,1	120,1	111,8	278,6	220,4	151,8	Food and live animals
Napoje i tytoń . . . . .	117,7	125,9	106,5	286,3	343,0	157,8	Beverages and tobacco
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw . . . . .	118,3	106,5	101,8	165,6	153,7	128,3	Crude materials inedible, except fuels
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne . . . . .	93,5	111,2	100,2	166,9	121,1	104,2	Mineral fuels, lubricants and related materials
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne . . . . .	126,9	86,5	108,6	241,0	174,1	119,2	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Chemikalia i produkty pokrewne	112,6	112,0	108,7	450,7	218,1	137,1	Chemicals and related products
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca . . . . .	117,9	114,8	100,9	460,5	215,2	136,5	Manufactured goods classified chiefly by material
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy . . . . .	119,1	116,6	114,6	647,5	233,1	159,2	Machinery and transport equipment
Różne wyroby przemysłowe . . . . .	116,2	118,2	117,6	487,8	261,0	161,5	Miscellaneous manufactured articles
<b>Eksport</b>	<b>116,1</b>	<b>109,4</b>	<b>106,8</b>	<b>444,6</b>	<b>254,9</b>	<b>135,6</b>	<b>Exports</b>
w tym:							of which:
Żywność i zwierzęta żywe . . . . .	112,0	102,8	110,7	464,7	283,2	127,4	Food and live animals
Napoje i tytoń . . . . .	132,6	126,2	110,5	328,0	504,7	184,9	Beverages and tobacco
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw . . . . .	104,8	105,5	97,8	160,7	128,6	108,2	Crude materials inedible, except fuels
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne . . . . .	104,4	93,2	85,2	94,8	100,2	82,9	Mineral fuels, lubricants and related materials
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne . . . . .	141,2	123,6	82,6	849,8	749,4	144,1	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Chemikalia i produkty pokrewne	117,3	110,8	108,9	461,3	281,6	141,6	Chemicals and related products
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca . . . . .	111,2	105,5	100,2	305,4	184,6	117,5	Manufactured goods classified chiefly by material
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy . . . . .	123,7	114,8	111,9	888,6	386,8	158,9	Machinery and transport equipment
Różne wyroby przemysłowe . . . . .	110,3	108,6	106,4	304,6	183,1	127,5	Miscellaneous manufactured articles

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych wyrażonych w złotych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.  
<sup>a</sup> Indices calculated on the basis of data expressed in zlotys; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 12 (495). ROZDYSPONOWANIE IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG GŁÓWNYCH KATEGORII EKONOMICZNYCH (ceny bieżące)

DISTRIBUTION OF IMPORTS AND EXPORTS BY BROAD ECONOMIC CATEGORIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008		SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>		w mln dol. USA <i>in mln USD</i>		
<b>Import</b>	<b>328192</b>	<b>456829</b>	<b>497028</b>	<b>210478,5</b>	<b>Imports</b>
Żywność i napoje	17066	24168	28608	12035,3	Food and beverages
nieprzetworzone	5862	8671	9784	4119,3	primary
głównie dla przemysłu	1336	2310	3028	1301,3	mainly for industry
głównie dla gospodarstw domowych	4526	6361	6756	2818,0	mainly for household consumption
przetworzone	11203	15497	18824	7916,0	processed
głównie dla przemysłu	2263	3233	3669	1556,8	mainly for industry
głównie dla gospodarstw domowych	8940	12264	15155	6359,2	mainly for household consumption
Towary zaopatrzeniowe dla przemysłu, gdzie indziej niewymienione	116432	157067	158161	67317,4	Industrial supplies not elsewhere specified
nieprzetworzone	7042	10027	11221	4788,0	primary
przetworzone	109391	147040	146940	62529,4	processed
Paliwa i smary	37179	52356	66389	28261,1	Fuels and lubricants
nieprzetworzone	26549	36975	49821	21168,2	primary
przetworzone	10630	15381	16568	7092,9	processed
Dobra inwestycyjne (z wyjątkiem środków transportu) oraz części i akcesoria	74379	104328	114019	47986,8	Capital goods (except transport equipment) and parts and accessories thereof
dobra inwestycyjne (z wyjątkiem środków transportu)	44542	63010	68738	28922,4	capital goods (except transport equipment)
części i akcesoria	29837	41318	45281	19064,4	parts and accessories
Środki transportu oraz części i akcesoria	44751	64204	69908	29740,5	Transport equipment and parts and accessories thereof
samochody osobowe	9818	16050	18989	8072,4	passenger motor cars
pozostałe	13075	19068	18709	7995,6	others
środki transportu przemysłowe	12714	18399	17949	7668,7	industrial
środki transportu nieprzemysłowe	361	669	760	326,9	non-industrial
części i akcesoria	21858	29086	32210	13672,5	parts and accessories
Towary konsumpcyjne, gdzie indziej niewymienione	37515	50295	57135	23992,8	Consumer goods not elsewhere specified
trwałego użytku	7341	10082	10974	4588,4	durable
półtrwałego użytku	11788	16263	18992	7999,9	semi-durable
nietrwałego użytku	18386	23950	27169	11404,5	non-durable
Towary, gdzie indziej niewymienione	870	4411	2808	1144,6	Goods not elsewhere specified

TABL. 12 (495). ROZDYSPONOWANIE IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG GŁÓWNYCH KATEGORII EKONOMICZNYCH (dok.)

DISTRIBUTION OF IMPORTS AND EXPORTS BY BROAD ECONOMIC CATEGORIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008		SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>		w mln dol. USA <i>in mln USD</i>		
<b>Eksport</b>	<b>288781</b>	<b>386556</b>	<b>405383</b>	<b>171859,9</b>	<b>Exports</b>
Żywność i napoje	25924	34004	35951	15161,1	Food and beverages
nieprzetworzone	6552	8270	8067	3410,3	primary
głównie dla przemysłu	1751	1972	1591	670,3	mainly for industry
głównie dla gospodarstw domowych	4801	6298	6476	2740,0	mainly for household consumption
przetworzone	19372	25734	27884	11750,8	processed
głównie dla przemysłu	2035	2690	2443	1032,4	mainly for industry
głównie dla gospodarstw domowych	17338	23044	25441	10718,4	mainly for household consumption
Towary zaopatrzeniowe dla przemysłu, gdzie indziej niewymienione	83418	118072	116687	49811,5	Industrial supplies not elsewhere specified
nieprzetworzone	4835	6571	6896	2956,6	primary
przetworzone	78583	111501	109791	46854,9	processed
Paliwa i smary	14873	13835	16217	6913,4	Fuels and lubricants
nieprzetworzone	5234	3558	3481	1471,5	primary
przetworzone	9639	10277	12736	5441,9	processed
Dobra inwestycyjne (z wyjątkiem środków transportu) oraz części i akcesoria	37217	55003	61954	26188,2	Capital goods (except transport equipment) and parts and accessories thereof
dobra inwestycyjne (z wyjątkiem środków transportu)	17143	27201	31122	13153,3	capital goods (except transport equipment)
części i akcesoria	20074	27802	30832	13034,9	parts and accessories
Środki transportu oraz części i akcesoria	68765	87577	91275	38748,3	Transport equipment and parts and accessories thereof
samochody osobowe	17376	21604	23545	9951,8	passenger motor cars
pozostałe	16874	18277	21407	9099,0	others
środki transportu przemysłowe	15863	16829	19923	8460,2	industrial
środki transportu nieprzemysłowe	1011	1448	1484	638,8	non-industrial
części i akcesoria	34515	47696	46323	19697,5	parts and accessories
Towary konsumpcyjne, gdzie indziej niewymienione	57728	76419	81938	34468,0	Consumer goods not elsewhere specified
trwałego użytku	25643	36006	36323	15240,3	durable
półtrwałego użytku	16541	18530	19113	8075,5	semi-durable
nietrwałego użytku	15544	21883	26502	11152,2	non-durable
Towary, gdzie indziej niewymienione	856	1646	1361	569,4	Goods not elsewhere specified

### **Uwagi ogólne**

1. **Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 9 XI 2000 r. o zmianie ustawy o rachunkowości, obowiązującej od 1 I 2002 r. (tekst jednolity Dz. U. 2002 Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują banków, instytucji ubezpieczeniowych, domów i biur maklerskich, towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. **Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne)** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży produktów (wrobów i usług), łącznie z dotacjami do produktów;
- 2) przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody niezwiązane bezpośrednio z podstawową działalnością podmiotu, do których zalicza się: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności społecznej, przychody z wynajmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżka dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

3. **Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wrobów i usług), tj. koszt wytworzenia sprzedanych produktów powiększony o koszty sprzedaży (z podatkiem akcyzowym) i o koszty ogólnego zarządu (wariant kalkulacyjny) lub są to koszty

### **General notes**

1. **The financial results of enterprises** are adjusted to the Act on change of the Accounting Act dated 9 XI 2000, effective since 1 I 2002 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694, with later amendments).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, insurance companies, brokerage houses and brokerage offices, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, independent public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in agriculture.

2. **Revenues from total activity (sums received and due)** include:

- 1) net revenues from sale of products (goods and services), including subsidies on products;
- 2) net revenues from sale of goods and materials, including sums due from the sale of re-use packages;
- 3) other operating revenues, i.e., revenues not directly connected with the basic activity of the entity, to which the following are included: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, income from social activities, income from the rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e., revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on term deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

3. **Costs of obtaining revenues from total activity** include:

- 1) the cost of products sold (goods and services), i.e., the manufacturing cost of products sold increased by selling cost (including excise tax) and by the cost of management and administration (calculation variant) or the total costs

ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów (wariant porównawczy);

- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabywania);
- 3) pozostałe koszty operacyjne, do których zalicza się: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności społecznej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 4) koszty finansowe, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży** produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług.

**5. Wynik finansowy na działalności gospodarczej** jest to suma wyniku finansowego na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, wyniku na pozostałej działalności operacyjnej oraz wyniku na operacjach finansowych.

**6. Zyski i straty nadzwyczajne** to skutki finansowe zdarzeń powstających niepowtarzalnie, poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi.

**7. Wynik finansowy brutto** (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, powiększony o zyski nadzwyczajne i pomniejszony o straty nadzwyczajne.

**8. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto** obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

**9. Podatek dochodowy** jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznanych ulg. Obejmuje on:

- część bieżącą, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,

*decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories (comparative variant);*

- 2) *the value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;*
- 3) *other operating costs, to which the following are included: loss on the sale of non-financial fixed assets, i.e., surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, unplanned write-offs (write-offs by virtue of a permanent loss of value), penalties, fines, indemnities paid, partially or fully written off liabilities related to bankruptcy, composition, restructuring proceedings, reserves made for future certain liabilities or liabilities, which are likely to occur (loss on current business transaction in), write-offs updating the value of non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations or fixed assets received free of charge;*
- 4) *financial costs, in particular, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investment, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

**4. Revenues and costs of obtaining revenues from the sale of products, goods and materials** which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices, taking into account discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

**5. The financial result on economic activity** is the sum of the financial result from the sale of products, goods and materials, the result on other operating activity as well as the result on financial operations.

**6. Extraordinary profits and losses** are the financial results of one-time events, outside the usual activity of an entity, and not connected with general risk of activity, and in particular, the result of coincidental events.

**7. The gross financial result** (profit or loss) is the result on economic activity, increased by extraordinary profits and decreased by extraordinary losses.

**8. Obligatory encumbrances on gross financial result** include income tax on legal and natural persons as well as other payments resulting from separate regulations.

**9. Income tax** is the tax on earned profit which an economic entity is obligated to pay after considering abatements granted. It includes:

- the current part, i.e., the tax presented in the tax declaration for a given reporting period,



— część odroczonej, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego na koniec i początek okresu sprawozdawczego. Przy czym rezerwę tworzy się niezależnie od tego, czy jednostka osiągnie zysk czy poniesie stratę bilansową. Konsekwencją przyjętego rozwiązania jest to, że w rachunku wyników strata brutto może być wyższa niż strata netto.

**10. Wynik finansowy netto** (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

**11.** Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 2 obliczono następująco:

1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

2) **wskaźnik rentowności obrotu:**

— **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,  
— **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

**12. Aktywa obrotowe** obejmują: zapasy, należności krótkoterminowe, inwestycje krótkoterminowe (środki pieniężne i krótkoterminowe papiery wartościowe) i krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**13. Kapitały (fundusze) własne** ujmują się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one kapitał (fundusz): podstawowy, zapasowy, rezerwowý z aktualizacji wyceny oraz pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, a także wynik finansowy netto roku obrotowego. Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego:

— w spółkach akcyjnych — kapitał akcyjny,  
— w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.) — kapitał zakładowy,  
— w przedsiębiorstwach państwowych — fundusz założycielski,  
— w spółdzielniach — fundusz udziałowy,  
— w spółkach komandytowych, jawnych, cywilnych — kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej w rejestrze handlowym, jest pomniejszany o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

**Kapitał zagraniczny** to kapitał wniesiony do przedsiębiorstwa przez podmiot zagraniczny. Podmiotem zagranicznym może być:

— osoba prawna z siedzibą za granicą,  
— osoba fizyczna, mająca miejsce zamieszkania za granicą,  
— niemająca osobowości prawnej spółka osób prawnych lub fizycznych, utworzona zgodnie z ustawodawstwem państw obcych.

— *the deferred part, i.e., a difference between the state of reserves and assets, by virtue of deferred tax in the end and in the beginning of the reporting period. The reserve is created irrespective of the balance profit or loss of a given entity. Consequence of the accepted solution is that gross loss can be higher than net loss in the income statement.*

**10. The net financial result** (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

**11.** The economic relations presented in table 2 were calculated as follows:

1) **cost level indicator** as the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

2) **turnover profitability rate:**

— **gross** as the relation of the gross financial result to revenues from total activity,  
— **net** as the relation of the net financial result to revenues from total activity.

**12. Current assets** include: stocks, short-term dues, short-term investments (cash equivalents, short-term securities) and short-term inter-period settlements.

Dues from deliveries and services are included in short-term dues (irrespective of their due date).

**13. Share equity (funds)** is recorded in ledgers according to type and according to the principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: core capital (fund), supplementary capital (fund), reserve capital (fund) from revaluation, other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years as well as net financial result of the turnover year. Core capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity:

— *share capital* — in joint stock companies,  
— *initial capital* — in limited liability companies,  
— *founders' capital* — in state owned enterprises,  
— *participation fund* — in co-operatives,  
— *owners' capital* — in limited partnership, unlimited partnership and civil law partnership companies.

Core capital (fund) in joint stock companies and limited liability companies as well as in co-operatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is decreased by the capital contribution declared but not transferred.

**Foreign capital** is capital transferred to an enterprise by a foreign entity. A foreign entity includes:

— a legal person with the head office located abroad,  
— a natural person with a foreign place of residence,  
— a company of legal or natural persons, without legal personality, established in accordance with regulations applicable in the foreign country.

**14. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce)** obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, krótkoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**15.** Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podane na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu) łącznie z wynikami przedsiębiorstw, które zawiesiły działalność lub zostały zlikwidowane w ciągu roku.

**14. Liabilities of enterprises (outside capital)** include all liabilities, including liabilities from credits and loans and are divided into: long-term liabilities — when their repayment period on the balance day is longer than one year, and short-term liabilities — when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

**15.** Data concerning the finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification) together with the results of enterprises which suspended activities or were liquidated within the course of the year.

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES

A. OGÓŁEM

GRAND TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
<b>Przychody z całokształtu działalności . .</b>	<b>1668972</b>	<b>2156049</b>	<b>2378684</b>	<b>Revenues from total activity</b>
w tym:				<i>of which:</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) . . . . .	945441	1220967	1326080	Net revenues from sale of products (goods and services)
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów . . . . .	657588	853118	963061	Net revenues from sale of goods and materials
Przychody finansowe . . . . .	29400	35631	40622	Financial revenues
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności . . . . .</b>	<b>1589197</b>	<b>2024263</b>	<b>2281902</b>	<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b>
w tym:				<i>of which:</i>
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) . . . . .	954389	1221618	1357710	Cost of products sold (goods and services)
Wartość sprzedanych towarów i materiałów	567605	734098	812481	Value of goods and materials sold
Koszty finansowe . . . . .	31893	32595	68697	Financial costs
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej . . . . .</b>	<b>79775</b>	<b>131786</b>	<b>96782</b>	<b>Financial result on economic activity</b>
<b>Zyski nadzwyczajne . . . . .</b>	<b>769</b>	<b>379</b>	<b>616</b>	<b>Extraordinary profits</b>
<b>Straty nadzwyczajne . . . . .</b>	<b>317</b>	<b>210</b>	<b>410</b>	<b>Extraordinary losses</b>
<b>Wynik finansowy brutto . . . . .</b>	<b>80227</b>	<b>131955</b>	<b>96988</b>	<b>Gross financial result</b>
Zysk brutto . . . . .	96143	145262	132913	Gross profit
Strata brutto . . . . .	15916	13307	35925	Gross loss
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto . . . . .</b>	<b>16428</b>	<b>22119</b>	<b>19112</b>	<b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b>
W tym podatek dochodowy . . . . .	15240	21128	18177	<i>Of which income tax</i>
<b>Wynik finansowy netto . . . . .</b>	<b>63799</b>	<b>109836</b>	<b>77876</b>	<b>Net financial result</b>
Zysk netto . . . . .	79750	123106	111942	Net profit
Strata netto . . . . .	15951	13270	34066	Net loss

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI

BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Razem Total	Rolnictwo, leśnictwo i łowiectwo Agriculture, hunting and forestry	Rybackstwo Fishing	Przemysł Industry			Budownictwo Con- struction	
				górnictwo mining and quarrying	prze- twórstwo prze- mysłowe manufac- turing	wytwa- ranie i zaopa- trywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę elec- tricity, gas and water supply		
w mln zł in mln zł								
SEKTOR PUBLICZNY PUBLIC SECTOR								
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	268061	7346	74,1	24772	54160	92944	3184	
<b>Revenues from total activity</b> 2007	294715	9679	50,3	23746	58192	102887	3127	
	<b>2008</b>	<b>311176</b>	<b>9419</b>	<b>29291</b>	<b>57756</b>	<b>112805</b>	<b>3294</b>	
w tym: of which:								
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług)	213973	6924	21,4	26455	52570	64862	3046	
Net revenues from sale of products (goods and services)								
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	74863	1706	0,7	148	2684	43255	72,9	
Net revenues from sale of goods and materials								
Przychody finansowe	8603	411	0,1	447	1269	1990	52,0	
Financial revenues								
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> 2005	256293	7619	71,6	22825	51997	88076	3127	
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2007	279279	9115	61,6	23202	54980	97110	2986	
	<b>2008</b>	<b>300934</b>	<b>9217</b>	<b>27343</b>	<b>56770</b>	<b>107968</b>	<b>3182</b>	
w tym: of which:								
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)	216000	8366	29,5	23044	50561	67362	2972	
Cost of products sold (goods and services)								
Wartość sprzedanych towarów i materiałów	63944	335	0,6	93,7	2522	36277	60,9	
Value of goods and materials sold								
Koszty finansowe	8707	331	0,6	1228	1965	1297	74,5	
Financial costs								
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> 2005	11768	-273	2,5	1947	2163	4868	57,0	
<b>Financial result on economic activity</b> 2007	15436	564	-11,3	544	3212	5777	141	
	<b>2008</b>	<b>10242</b>	<b>202</b>	<b>-8,0</b>	<b>1948</b>	<b>986</b>	<b>4837</b>	<b>112</b>
Zyski nadzwyczajne	266	2,3	0,0	22,3	104	4,7	0,4	
Extraordinary profits	2007	123	3,9	0,0	20,2	75,6	0,1	
	<b>2008</b>	<b>19,9</b>	<b>2,9</b>	<b>—</b>	<b>8,7</b>	<b>1,2</b>	<b>0,8</b>	
Straty nadzwyczajne	2005	61,3	1,0	0,0	21,9	9,8	0,1	
Extraordinary losses	2007	29,0	1,8	0,0	16,0	3,9	0,4	
	<b>2008</b>	<b>44,3</b>	<b>2,5</b>	<b>—</b>	<b>27,0</b>	<b>9,4</b>	<b>0,8</b>	
<b>Wynik finansowy brutto</b> 2005	11972	-272	2,5	1947	2257	4863	57,3	
<b>Gross financial result</b> 2007	15531	566	-11,3	548	3230	5849	141	
	<b>2008</b>	<b>10218</b>	<b>202</b>	<b>-8,0</b>	<b>1930</b>	<b>978</b>	<b>4837</b>	<b>114</b>
Zysk brutto	16023	345	0,1	2154	3331	5005	150	
Gross profit								
Strata brutto	5805	143	8,1	224	2353	168	36,7	
Gross loss								
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> 2005	3611	12,0	0,5	551	688	1337	24,6	
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b> 2007	2924	28,0	0,4	49,4	864	759	36,5	
	<b>2008</b>	<b>2873</b>	<b>25,4</b>	<b>0,0</b>	<b>293</b>	<b>557</b>	<b>964</b>	<b>32,6</b>
W tym podatek dochodowy	2082	23,0	0,0	164	468	841	28,7	
Of which income tax								
<b>Wynik finansowy netto</b> 2005	8361	-284	2,0	1396	1569	3526	32,7	
<b>Net financial result</b> 2007	12607	538	-11,7	498	2366	5090	105	
	<b>2008</b>	<b>7345</b>	<b>177</b>	<b>-8,0</b>	<b>1637</b>	<b>421</b>	<b>3873</b>	<b>81,1</b>
Zysk netto	12725	318	0,1	1731	2591	4034	118	
Net profit								
Strata netto	5380	142	8,1	93,5	2170	161	37,2	
Net loss								

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (cd.)

BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	Hotele i restauracje Hotels and restaurants	Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	Edukacja Education	Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work	Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities	
									w mln zł in mln zł
SEKTOR PUBLICZNY (dok.) PUBLIC SECTOR (cont.)									
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> <b>Revenues from total activity</b>	2005 2007 2008	24898 25926 23905	673 797 928	32140 36200 37192	3389 4857 3332	15606 18809 21009	39,0 55,1 50,4	935 1125 1472	7901 9265 10700
w tym: of which:									
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) Net revenues from sale of products (goods and services)		1153	742	31730	2182	13166	31,3	1381	9709
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów Net revenues from sale of goods and materials		22203	88,1	1806	27,0	2700	3,9	39,9	128
Przychody finansowe Financial revenues		309	30,5	527	224	3174	0,1	6,2	163
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> <b>Costs of obtaining revenues from total activity</b>	2005 2007 2008	24302 25572 23713	656 757 887	32077 34609 37438	3366 4065 4127	13810 16973 18746	39,9 53,7 51,1	912 1122 1417	7415 8672 10044
w tym: of which:									
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) Cost of products sold (goods and services)		2768	776	33557	2041	13636	45,7	1358	9484
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold		20295	48,7	1548	26,3	2592	2,0	33,6	109
Koszty finansowe Financial costs		411	34,7	1163	409	1722	2,1	6,3	63,1
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> <b>Financial result on economic activity</b>	2005 2007 2008	596 354 192	17,2 40,3 40,6	63,3 1591 -246	22,9 792 -795	1796 1836 2263	-0,9 1,4 -0,7	22,8 2,1 55,4	486 593 656
Zyski nadzwyczajne Extraordinary profits	2005 2007 2008	6,6 0,1 0,4	0,2 0,1 0,1	4,1 1,4 1,0	0,0 — —	121 1,4 1,7	0,0 0,0 —	0,3 0,1 0,3	0,4 0,3 0,7
Straty nadzwyczajne Extraordinary losses	2005 2007 2008	13,7 0,2 0,2	0,1 0,0 0,0	3,4 1,9 1,0	0,0 — —	0,6 2,1 1,4	0,0 0,0 —	0,0 0,1 0,3	0,2 0,5 1,4
<b>Wynik finansowy brutto</b> <b>Gross financial result</b>	2005 2007 2008	589 354 192	17,3 40,4 40,7	64,0 1591 -246	22,9 792 -795	1916 1835 2263	-0,9 1,4 -0,7	23,1 2,1 55,4	486 592 655
Zysk brutto Gross profit		256	69,4	1319	163	2451	2,0	65,2	712
Strata brutto Gross loss		64,0	28,7	1565	958	188	2,8	9,8	56,4
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> <b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b>	2005 2007 2008	133 71,9 64,2	5,5 11,3 10,4	374 517 268	65,4 94,2 20,9	241 324 460	0,1 0,3 0,1	6,9 6,5 14,0	172 161 164
W tym podatek dochodowy Of which income tax		57,7	2,5	159	20,9	191	0,1	12,3	114
<b>Wynik finansowy netto</b> <b>Net financial result</b>	2005 2007 2008	456 282 128	11,8 29,1 30,3	-310 1073 -513	-42,5 698 -816	1675 1511 1803	-1,0 1,1 -0,8	16,2 -4,4 41,4	314 431 491
Zysk netto Net profit		193	56,2	959	132	1991	1,7	50,4	549
Strata netto Net loss		65,6	25,9	1472	948	188	2,6	9,0	57,4

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (cd.)

BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Razem Total	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	Rybacktwo Fishing	Przemysł Industry			Budow- nictwo Con- struc- tion	
				górnictwo mining and quarrying	prze- twórstwo prze- mysłowe manufac- turing	wytwa- rzanie i zaopa- trywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę elec- tricity, gas and water supply		
w mln zł in mln zł								
SEKTOR PRYMATNY PRIVATE SECTOR								
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> <b>Revenues from total activity</b>	2005 2007 2008	1400911 1861334 2067508	7210 9628 9872	117 189 134	12027 17656 17432	570649 763460 805483	28277 33206 53025	65697 106339 129170
w tym: of which:								
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) Net revenues from sale of products (goods and services)		1112107	6707	108	16116	653841	23801	121285
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów Net revenues from sale of goods and materials		888198	2034	21,1	420	126175	27868	4259
Przychody finansowe Financial revenues		32019	108	1,0	714	12897	753	1754
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> <b>Costs of obtaining revenues from total activity</b>	2005 2007 2008	1332904 1744984 1980968	6612 8567 9253	102 171 127	8871 12004 12872	538458 712256 776693	26762 31212 49966	63598 98280 120370
w tym: of which:								
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) Cost of products sold (goods and services)		1141710	6888	106	11848	635295	20316	111496
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold		748537	1888	16,9	323	101420	28072	3505
Koszty finansowe Financial costs		59990	301	3,2	492	27430	598	3634
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> <b>Financial result on economic activity</b>	2005 2007 2008	68007 116350 86540	598 1061 619	14,7 17,2 6,9	3156 5652 4560	32191 51204 28790	1515 1994 3059	2099 8059 8800
<b>Zyski nadzwyczajne</b> <b>Extraordinary profits</b>	2005 2007 2008	503 255 596	9,4 15,5 31,7	0,0 0,0 0,0	0,0 0,2 0,1	343 130 318	0,4 1,2 24,5	18,4 8,7 88,8
<b>Straty nadzwyczajne</b> <b>Extraordinary losses</b>	2005 2007 2008	256 181 366	3,9 4,7 1,8	0,0 0,0 —	0,3 0,1 0,1	174 91,2 256	1,1 2,7 2,2	11,9 9,9 8,8
<b>Wynik finansowy brutto</b> <b>Gross financial result</b>	2005 2007 2008	68255 116424 86770	604 1072 649	14,7 17,2 6,9	3156 5652 4560	32360 51243 28852	1514 1992 3081	2106 8058 8880
Zysk brutto Gross profit		116890	972	7,9	4634	44452	3299	10581
Strata brutto Gross loss		30120	323	1,0	74,6	15600	218	1701
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> <b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b>	2005 2007 2008	12817 19195 16239	48,4 60,2 46,1	0,7 1,0 0,2	506 1062 838	5941 8072 5664	279 359 632	520 1206 1402
W tym podatek dochodowy Of which income tax		16095	31,0	0,2	835	5616	632	1387
<b>Wynik finansowy netto</b> <b>Net financial result</b>	2005 2007 2008	55438 97229 70531	556 1012 603	14,0 16,2 6,7	2650 4590 3722	26419 43171 23188	1235 1633 2449	1585 6851 7478
Zysk netto Net profit		99217	924	7,7	3799	37942	2652	9047
Strata netto Net loss		28686	321	1,0	76,6	14754	203	1569



TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW

BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	Rybacktwo <i>Fishing</i>	Przemysł <i>Industry</i>				
			razem <i>total</i>	górnictwo <i>mining and quarrying</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	
				razem <i>total</i>	w tym górnictwo węгля kamiennego i brunat- nego; wy- dobywanie torfu <i>of which mining of coal and lignite; extraction of peat</i>	razem <i>total</i>	produk- cja artyku- łów spożyw- czych i napojów <i>manu- facture of food products and beve- rages</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>							
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	14556	191	782829	36799	24522	624809	127410
<b>Revenues from total activity</b> 2007	19307	239	999147	41402	23090	821652	155292
2008	19290	156	1075792	46724	28225	863239	161567
w tym: <i>of which:</i>							
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wy- robów i usług) <i>Net revenues from sale of products (goods and services)</i>	13632	129	837645	42571	25442	706411	133365
Przychody netto ze sprzedaży towarów i ma- teriałów <i>Net revenues from sale of goods and materials</i>	3741	21,8	200550	568	142	128859	23775
Przychody finansowe <i>Financial revenues</i>	519	1,1	18070	1161	413	14166	1644
<b>Koszty uzyskania przychodów z cało- 2005</b>	14231	174	736989	31696	22591	590456	122413
<b>Costs of obtaining revenues from</b> 2007	17682	233	930764	35206	22690	767236	147850
<b>total activity</b> 2008	18469	158	1031612	40216	26560	833462	156314
w tym: <i>of which:</i>							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) <i>Cost of products sold (goods and services)</i>	15254	135	808426	34892	22332	685856	131627
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	2223	17,5	168708	417	88,0	103942	18543
Koszty finansowe <i>Financial costs</i>	632	3,8	33010	1720	1191	29395	4022
<b>Wynik finansowy na działalności gos- 2005</b>	325	17,2	45840	5103	1931	34354	4997
<b>podarczej</b> 2007	1625	5,9	68383	6196	400	54416	7442
<b>Financial result on economic activity</b> 2008	821	-1,1	44180	6508	1665	29777	5253
Zyski nadzwyczajne 2005	11,7	0,0	474	22,3	22,3	447	138
Extraordinary profits 2007	19,4	0,0	247	20,4	20,1	150	27,7
2008	34,4	0,0	354	8,8	8,7	320	159
Straty nadzwyczajne 2005	4,9	0,0	217	22,2	22,2	184	36,4
Extraordinary losses 2007	6,5	0,0	116	16,2	16,0	93,1	19,3
2008	4,3	—	296	27,1	26,9	266	89,4
<b>Wynik finansowy brutto</b> 2005	332	17,2	46097	5103	1931	34616	5099
<b>Gross financial result</b> 2007	1638	5,9	68514	6200	404	54473	7450
2008	851	-1,1	44238	6490	1647	29831	5323
Zysk brutto 2005	1318	8,0	62875	6788	1869	47783	7857
Gross profit 2007	467	9,1	18637	298	222	17952	2534
Strata brutto 2005							
Gross loss 2007							
2008							
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finan- 2005</b>	60,0	1,2	9302	1057	546	6629	1021
<b>sowego brutto</b> 2007	88,2	1,4	11166	1112	14,3	8936	1383
<b>Obligatory encumbrances on gross</b> 2008	71,4	0,2	8948	1131	195	6222	1132
<b>financial result</b>							
W tym podatek dochodowy 2005	53,9	0,2	8556	999	104	6085	1123
<i>Of which income tax</i>							
<b>Wynik finansowy netto</b> 2005	272	16,0	36795	4046	1385	27988	4078
<b>Net financial result</b> 2007	1550	4,5	57348	5088	390	45537	6067
2008	780	-1,3	35290	5359	1452	23609	4191
Zysk netto 2005	1243	7,8	52749	5529	1541	40534	6676
Net profit 2007	463	9,1	17459	170	88,9	16925	2485
Strata netto 2005							
Net loss 2007							
2008							



TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)

BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.) Industry (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	produk- cja wyrobów tyto- niowych manu- facture of toba- cco products	włókiennictwo manu- facture of textiles	produk- cja odzieży i wyrobów futrzar- skich manu- facture of wear- ing apparel and furnery <sup>Δ</sup>	produk- cja skór wyprawio- nych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> process- ing of leather and manu- facture of leather pro- ducts <sup>Δ</sup>	produk- cja dre- wna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manu- facture of wood and wood, straw and wicker pro- ducts <sup>Δ</sup>	produk- cja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manu- facture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działal- ność wydaw- nicza; poligra- fia i re- produk- cja za- pisa- nych nośników infor- macji publish- ing, print- ing and re- produc- tion of recorded media
w mln zł in mln zł							
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	14206	10089	5315	2351	16447	14674	15464
<b>Revenues from total activity</b> 2007	17473	11356	5703	3025	21052	17057	17533
2008	12519	10544	5215	2623	20670	17403	18221
w tym: of which:							
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług)	10982	7824	3823	2196	17896	15745	16451
Net revenues from sale of products (goods and services)							
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	1405	2192	1122	350	1912	1032	1035
Net revenues from sale of goods and materials							
Przychody finansowe	55,3	221	58,3	24,1	444	271	288
Financial revenues							
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> 2005	13965	9748	5181	2188	15515	13632	14301
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2007	17216	10778	5410	2830	19386	15570	16030
2008	12471	10302	4995	2524	20276	16249	17235
w tym: of which:							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)	11322	8029	3980	2179	17303	14699	15525
Cost of products sold (goods and services)							
Wartość sprzedanych towarów i materiałów	866	1677	815	246	1615	771	703
Value of goods and materials sold							
Koszty finansowe	156	399	103	66,0	974	608	599
Financial costs							
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> 2005	241	341	134	163	932	1042	1163
<b>Financial result on economic activity</b> 2007	257	578	293	195	1666	1487	1503
2008	48,1	242	220	99,3	395	1154	986
Zyski nadzwyczajne	2005	0,0	26,7	5,1	1,0	42,3	2,0
Extraordinary profits	2007	—	7,3	0,6	0,1	16,1	2,2
2008	—	3,3	1,3	1,3	5,3	0,9	0,4
Straty nadzwyczajne	2005	0,0	28,4	0,9	0,6	36,0	4,4
Extraordinary losses	2007	—	5,8	0,3	0,7	11,7	0,8
2008	—	2,5	4,0	1,1	7,5	1,3	1,2
<b>Wynik finansowy brutto</b> 2005	241	339	138	163	938	1040	1168
<b>Gross financial result</b> 2007	257	579	293	195	1670	1489	1504
2008	48,1	243	217	99,5	392	1154	985
Zysk brutto	2005	241	600	341	158	1052	1363
Gross profit	2007	257	600	341	158	1052	1363
2008	48,1	243	217	99,5	392	1154	985
Strata brutto	2005	193	357	124	58,7	660	209
Gross loss	2007	193	357	124	58,7	660	209
2008	193	357	124	58,7	660	209	671
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> 2005	63,3	92,1	36,3	35,9	139	173	230
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b> 2007	86,2	119	38,2	29,8	227	184	258
2008	36,7	81,2	39,7	16,0	105	171	256
W tym podatek dochodowy	34,4	80,4	38,0	15,7	103	167	231
Of which income tax							
<b>Wynik finansowy netto</b> 2005	178	247	102	127	799	867	938
<b>Net financial result</b> 2007	171	460	255	165	1443	1305	1246
2008	11,4	161	177	83,5	288	983	729
Zysk netto	2005	193	514	307	142	930	1194
Net profit	2007	193	514	307	142	930	1194
2008	193	514	307	142	930	1194	1412
Strata netto	2005	182	353	124	59,0	642	211
Net loss	2007	182	353	124	59,0	642	211
2008	182	353	124	59,0	642	211	683

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)

BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.) Industry (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	produk- cja koku i produk- tów ra- finacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	produk- cja wyrobów chemicz- nych manu- facture of chemi- cals and chemical products	produk- cja wyrobów gumowych i z twor- zyw sztu- cznych manu- facture of rubber and plastic products	produk- cja wyrobów z pozost- łych surow- ców nie- metallicznych manu- facture of other non- metallic mineral products	produk- cja metali manu- facture of basic metals	produk- cja wyrobów z meta- li <sup>Δ</sup> manu- facture of metal pro- ducts <sup>Δ</sup>	produk- cja maszyn i urzą- dzeń <sup>Δ</sup> manu- facture of ma- chinery and equip- ment n.e.c.
w mln zł in mln zł							
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	55150	49702	32104	27649	31609	36323	36694
<b>Revenues from total activity</b> 2007	82750	57743	43466	41132	45984	54729	51931
2008	100118	59240	44135	42771	45595	59713	58980
w tym: of which:							
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wy- robów i usług) Net revenues from sale of products (goods and services)	58697	47755	37739	36517	40871	50356	49637
Przychody netto ze sprzedaży towarów i ma- teriałów Net revenues from sale of goods and materials	39124	9149	4910	4659	2134	7739	7116
Przychody finansowe Financial revenues	1828	1250	760	967	1631	688	1205
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> 2005	50534	45756	30191	25318	30487	33758	34577
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2007	77614	52946	40775	34702	40460	50635	48281
2008	101522	55405	42725	37639	43422	56133	56972
w tym: of which:							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) Cost of products sold (goods and services)	62962	45458	36436	31581	38355	47070	47613
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	33189	6225	3886	3751	1930	6329	5709
Koszty finansowe Financial costs	4543	2151	1725	1372	1585	1985	2567
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> 2005	4616	3946	1913	2331	1122	2565	2117
<b>Financial result on economic activity</b> 2007	5136	4797	2691	6430	5524	4094	3650
2008	-1403	3835	1409	5132	2173	3580	2008
<b>Zyski nadzwyczajne</b> 2005	0,1	10,2	12,2	16,9	7,3	32,1	88,3
<b>Extraordinary profits</b> 2007	11,2	5,0	30,6	12,1	1,0	4,8	2,0
2008	0,1	12,5	14,5	21,4	4,2	9,8	77,6
<b>Straty nadzwyczajne</b> 2005	0,2	8,6	3,8	31,8	0,4	2,1	6,6
<b>Extraordinary losses</b> 2007	0,0	2,7	27,6	2,2	7,7	3,8	1,6
2008	0,0	32,0	12,2	12,6	0,3	4,7	65,1
<b>Wynik finansowy brutto</b> 2005	4616	3948	1921	2316	1129	2595	2199
<b>Gross financial result</b> 2007	5147	4799	2694	6440	5517	4095	3651
2008	-1403	3815	1412	5141	2177	3585	2020
Zysk brutto Gross profit	1615	5171	2309	5819	3036	4501	2976
Strata brutto Gross loss	3018	1355	897	678	859	916	956
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> 2005	915	756	344	435	220	431	455
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b> 2007	834	796	253	1028	1077	643	653
2008	-334	766	266	873	417	667	460
W tym podatek dochodowy Of which income tax	-359	761	263	870	403	656	447
<b>Wynik finansowy netto</b> 2005	3701	3192	1577	1881	909	2164	1744
<b>Net financial result</b> 2007	4313	4003	2441	5412	4440	3452	2998
2008	-1070	3049	1146	4268	1760	2918	1561
Zysk netto Net profit	1267	4302	2020	4898	2596	3826	2492
Strata netto Net loss	2337	1253	874	630	836	908	931

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)

BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.) Industry (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	produkcja maszyn biurowych i komputerów manufacture of office machinery and computers	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>a</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów merytorycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment
w mln zł in mln zł						
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	1858	23746	14673	5355	64745	11907
<b>Revenues from total activity</b> 2007	2828	32392	18795	7449	86510	13772
2008	3600	32152	19814	8325	90964	14743
w tym: of which:						
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyróbów i usług) Net revenues from sale of products (goods and services)	2075	26261	17955	6974	81820	13168
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów Net revenues from sale of goods and materials	1448	4701	1438	1040	7118	454
Przychody finansowe Financial revenues	27,6	618	242	130	993	411
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> 2005	1795	22228	14532	4969	61641	11791
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2007	2729	30076	18933	6850	82567	13668
2008	3522	30438	20010	7796	89049	15259
w tym: of which:						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyróbów i usług) Cost of products sold (goods and services)	2043	25057	17727	6600	79530	13229
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	1342	3717	1312	782	5937	323
Koszty finansowe Financial costs	97,7	1150	812	244	2322	990
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> 2005	62,6	1518	141	386	3104	116
<b>Financial result on economic activity</b> 2007	98,5	2316	-138	599	3943	104
2008	77,8	1714	-196	529	1915	-516
<b>Zyski nadzwyczajne</b> 2005	0,1	2,3	0,8	16,4	26,5	4,4
<b>Extraordinary profits</b> 2007	0,2	6,5	0,4	1,1	4,9	2,1
2008	0,0	1,7	0,1	2,1	2,3	0,2
<b>Straty nadzwyczajne</b> 2005	0,0	1,2	1,3	2,1	10,3	3,0
<b>Extraordinary losses</b> 2007	0,3	0,8	0,5	0,6	0,6	0,3
2008	0,0	6,5	0,1	4,3	0,3	0,5
<b>Wynik finansowy brutto</b> 2005	62,7	1519	141	400	3120	117
<b>Gross financial result</b> 2007	98,4	2321	-138	600	3947	106
2008	77,7	1709	-196	527	1917	-516
Zysk brutto Gross profit	188	2039	571	626	3308	566
Strata brutto Gross loss	110	330	767	99,1	1391	1083
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> 2005	9,7	354	27,7	82,2	524	54,3
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b> 2007	30,3	420	46,2	128	321	132
2008	26,3	342	81,6	128	334	121
W tym podatek dochodowy Of which income tax	26,2	338	81,5	127	333	117
<b>Wynik finansowy netto</b> 2005	53,0	1165	113	318	2596	63,1
<b>Net financial result</b> 2007	68,1	1901	-184	472	3626	-25,7
2008	51,4	1368	-278	399	1583	-637
Zysk netto Net profit	163	1680	494	506	2930	458
Strata netto Net loss	112	312	772	107	1347	1095

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)

BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (dok.) Industry (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			
	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	przetwarzanie odpadów recycling	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water	
w mln zł in mln zł						
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	24226	3112	121221	114951	6270	
<b>Revenues from total activity</b> 2007	29361	4319	136093	129194	6899	
2008	28986	5341	165829	158316	7513	
w tym: of which:						
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyróbów i usług) Net revenues from sale of products (goods and services)	24789	3515	88663	81639	7024	
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów Net revenues from sale of goods and materials	3283	1723	71123	71055	68,1	
Przychody finansowe Financial revenues	371	39,0	2743	2621	122	
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> 2005	22885	3050	114838	108764	6074	
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2007	27951	3979	128322	121693	6629	
2008	28144	5060	157934	150763	7171	
w tym: of which:						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyróbów i usług) Cost of products sold (goods and services)	24132	3399	87678	80888	6790	
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	2735	1539	64349	64295	54,4	
Koszty finansowe Financial costs	848	76,5	1895	1793	102	
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> 2005	1341	61,7	6383	6187	196	
<b>Financial result on economic activity</b> 2007	1410	340	7771	7501	270	
2008	841	281	7895	7553	342	
Zyski nadzwyczajne Extraordinary profits	2005	8,4	0,5	5,1	4,5	0,6
2007	8,4	5,1	76,8	75,4	1,4	
2008	1,5	0,3	25,2	24,7	0,5	
Straty nadzwyczajne Extraordinary losses	2005	4,7	0,2	10,9	10,7	0,2
2007	5,4	0,1	6,6	5,8	0,8	
2008	4,5	15,6	3,0	2,7	0,3	
<b>Wynik finansowy brutto</b> 2005	1345	62,0	6377	6181	196	
<b>Gross financial result</b> 2007	1413	345	7841	7571	270	
2008	838	266	7917	7575	342	
Zysk brutto Gross profit	1462	328	8304	7917	387	
Strata brutto Gross loss	624	62,1	387	342	45,3	
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> 2005	209	21,5	1616	1529	87,2	
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b> 2007	196	53,0	1118	1033	85,1	
2008	175	61,2	1595	1503	92,2	
W tym podatek dochodowy Of which income tax	173	55,6	1472	1380	92,0	
<b>Wynik finansowy netto</b> 2005	1136	40,5	4761	4652	109	
<b>Net financial result</b> 2007	1217	292	6723	6538	185	
2008	663	204	6322	6072	250	
Zysk netto Net profit	1275	265	6686	6390	296	
Strata netto Net loss	612	60,1	364	318	45,8	

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)

BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Budownictwo Construction	Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>			Hotele i restauracje Hotels and restaurants	
		razem total	w tym of which			
			handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego domowego <sup>Δ</sup> i retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>		
w mln zł in mln zł						
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	68881	555123	379508	107417	7011	
<b>Revenues from total activity</b> 2007	109466	714261	472173	148645	9299	
2008	132464	790178	521769	172568	10232	
w tym: of which:						
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług)	124330	58741	42021	9991	7725	
Net revenues from sale of products (goods and services)						
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	4331	715354	470486	157069	1901	
Net revenues from sale of goods and materials						
Przychody finansowe	1806	5887	4032	1425	284	
Financial revenues						
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> 2005	66725	541615	369198	105279	6521	
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2007	101266	688870	455441	142945	8405	
2008	123552	768135	507307	166751	9814	
w tym: of which:						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)	114468	148763	94809	39985	7871	
Cost of products sold (goods and services)						
Wartość sprzedanych towarów i materiałów	3566	600010	399406	122467	1017	
Value of goods and materials sold						
Koszty finansowe	3708	11608	8246	1948	736	
Financial costs						
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> 2005	2156	13508	10310	2138	490	
<b>Financial result on economic activity</b> 2007	8200	25391	16732	5700	894	
2008	8912	22043	14462	5817	417	
Zyski nadzwyczajne	2005	18,8	41,2	28,3	6,2	8,8
Extraordinary profits	2007	8,8	63,2	36,5	11,4	2,8
2008	90,7	89,2	37,5	29,2	0,5	
Straty nadzwyczajne	2005	12,0	66,5	48,3	6,6	0,7
Extraordinary losses	2007	10,3	38,9	20,8	9,2	5,3
2008	8,9	69,3	39,2	11,3	2,0	
<b>Wynik finansowy brutto</b> 2005	2163	13483	10290	2138	498	
<b>Gross financial result</b> 2007	8199	25415	16748	5702	892	
2008	8994	22062	14461	5835	416	
Zysk brutto	10731	26626	17699	6696	906	
Gross profit						
Strata brutto	1737	4564	3238	861	490	
Gross loss						
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> 2005	545	2692	1994	445	82,8	
<b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b> 2007	1243	4162	2634	1084	153	
2008	1434	3958	2736	957	122	
W tym podatek dochodowy	1416	3923	2709	951	113	
Of which income tax						
<b>Wynik finansowy netto</b> 2005	1618	10791	8296	1693	415	
<b>Net financial result</b> 2007	6956	21253	14114	4618	739	
2008	7560	18104	11725	4878	294	
Zysk netto	9166	22624	14926	5739	777	
Net profit						
Strata netto	1606	4519	3201	861	483	
Net loss						

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)

BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>				Pośrednictwo finansowe <i>Financial inter- mediation</i>
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		transport lądowy i rurocią- gowy <i>land and pipeline transport</i>	transport wodny <i>water transport</i>	poczta i teleko- munikacja <i>post and telecom- munications</i>	
w mln zł <i>in mln zł</i>					
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	111630	40756	1496	47519	20046
<b>Revenues from total activity</b> 2007	136705	52488	1606	52830	24837
2008	149394	57227	1590	56165	27762
w tym: <i>of which:</i>					
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wy- robów i usług) . . . . .	130411	48373	1407	50811	12336
<i>Net revenues from sale of products (goods and services)</i>					
Przychody netto ze sprzedaży towarów i ma- teriałów . . . . .	10498	4191	83,1	2587	10247
<i>Net revenues from sale of goods and materials</i>					
Przychody finansowe . . . . .	2513	699	64,1	1335	3416
<i>Financial revenues</i>					
<b>Koszty uzyskania przychodów z cało- 2005</b>	104101	40600	1407	41469	17967
<b>Costs of obtaining revenues from total</b> 2007	126321	50031	1463	47072	22416
<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b> 2008	143177	56964	1669	51548	27083
w tym: <i>of which:</i>					
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) . . . . .	120397	49822	1385	41279	9097
<i>Cost of products sold (goods and services)</i>					
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	13134	3628	65,4	6046	10073
Koszty finansowe . . . . .	5603	1851	191	2481	4770
<i>Financial costs</i>					
<b>Wynik finansowy na działalności gos- 2005</b>	7529	156	89,1	6050	2079
<b>podarcej</b> 2007	10384	2457	143	5758	2421
<b>Financial result on economic activity</b> 2008	6217	263	-79,3	4617	679
Zyski nadzwyczajne . . . . . 2005	12,8	7,8	0,0	3,0	5,1
<b>Extraordinary profits</b> 2007	11,8	8,8	0,6	0,3	0,3
2008	17,0	6,4	0,0	6,5	13,7
Straty nadzwyczajne . . . . . 2005	8,4	4,6	0,3	2,0	0,6
<b>Extraordinary losses</b> 2007	8,8	6,8	0,0	1,0	0,1
2008	7,4	3,6	0,0	1,8	7,5
<b>Wynik finansowy brutto</b> . . . . . 2005	7533	159	88,8	6051	2084
<b>Gross financial result</b> 2007	10387	2459	144	5757	2421
2008	6227	266	-79,3	4622	685
Zysk brutto . . . . .	11289	2014	118	6609	2024
<i>Gross profit</i>					
Strata brutto . . . . .	5062	1748	198	1987	1339
<i>Gross loss</i>					
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finan- 2005</b>	1776	444	19,7	1065	473
<b>sowego brutto</b> 2007	2234	543	37,3	1262	415
<b>Obligatory encumbrances on gross</b> 2008	1558	266	-7,3	1128	301
<b>financial result</b>					
W tym podatek dochodowy . . . . .	1446	180	-15,9	1128	290
<i>Of which income tax</i>					
<b>Wynik finansowy netto</b> . . . . . 2005	5757	-285	69,1	4986	1611
<b>Net financial result</b> 2007	8153	1916	107	4495	2006
2008	4668	-0,4	-72,0	3494	384
Zysk netto . . . . .	9383	1599	92,4	5448	1681
<i>Net profit</i>					
Strata netto . . . . .	4714	1599	164	1954	1298
<i>Net loss</i>					

TABL. 1 (496). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)

C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (dok.)

BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>Real estate, renting and business activities</i>			Edukacja <i>Education</i>	Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
		obsługa nierucho- mości <i>real estate activities</i>	informatyka <i>computer and related activities</i>			
w mln zł <i>in mln zł</i>						
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> 2005	85344	27472	12219	829	4088	18444
<b>Revenues from total activity</b> 2007	109532	31068	15526	1285	5899	26072
2008	129949	33785	18908	1628	7717	34122
w tym: <i>of which:</i>						
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wy- robów i usług) . . . . .	102250	27788	13936	1179	7411	30291
<i>Net revenues from sale of products (goods and services)</i>						
Przychody netto ze sprzedaży towarów i ma- teriałów . . . . .	14249	1591	4189	99,7	140	1928
<i>Net revenues from sale of goods and materials</i>						
Przychody finansowe . . . . .	7394	2249	514	19,2	28,7	684
<i>Financial revenues</i>						
<b>Koszty uzyskania przychodów z cało- 2005</b>	79146	24680	11239	755	3913	17060
<b>Costs of obtaining revenues from 2007</b>	97742	26603	13849	1139	5548	23877
<b>Costs of obtaining revenues from 2008</b>	119830	31054	17014	1473	7231	31368
<b>total activity</b>						
w tym: <i>of which:</i>						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) . . . . .	97078	25908	12808	1316	6841	28064
<i>Cost of products sold (goods and services)</i>						
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	11969	1310	3424	88,1	115	1560
Koszty finansowe . . . . .	7346	2571	488	23,2	197	1060
<i>Financial costs</i>						
<b>Wynik finansowy na działalności gos- 2005</b>	6198	2792	980	74,2	175	1384
<b>podarczej 2007</b>	11790	4465	1677	146	351	2195
<b>Financial result on economic activity 2008</b>	10119	2731	1894	155	486	2754
Zyski nadzwyczajne . . . . . 2005	192	15,5	50,5	0,0	0,5	3,9
<i>Extraordinary profits</i> 2007	15,1	12,5	0,2	0,2	0,5	9,0
2008	10,7	4,4	0,4	0,0	1,2	5,0
Straty nadzwyczajne . . . . . 2005	6,1	2,7	0,5	0,0	0,2	0,9
<i>Extraordinary losses</i> 2007	11,8	6,2	0,1	0,2	0,2	11,8
2008	9,6	5,1	0,5	0,2	1,4	3,6
<b>Wynik finansowy brutto . . . . . 2005</b>	6384	2805	1030	74,2	175	1387
<b>Gross financial result 2007</b>	11793	4471	1677	146	351	2192
2008	10120	2730	1894	155	486	2755
Zysk brutto . . . . .	13069	3878	2083	166	648	3253
<i>Gross profit</i>						
Strata brutto . . . . .	2949	1148	189	11,1	162	498
<i>Gross loss</i>						
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finan- 2005</b>	1207	389	217	12,6	40,0	236
<b>sowego brutto 2007</b>	2070	858	331	22,5	73,7	489
<b>Obligatory encumbrances on gross 2008</b>	2010	671	346	22,7	97,2	589
<b>financial result</b>						
W tym podatek dochodowy . . . . .	1729	583	345	19,6	93,7	537
<i>Of which income tax</i>						
<b>Wynik finansowy netto . . . . . 2005</b>	5177	2416	813	61,6	135	1151
<b>Net financial result 2007</b>	9723	3613	1346	124	277	1703
2008	8110	2059	1548	132	389	2166
Zysk netto . . . . .	10987	3159	1738	143	538	2643
<i>Net profit</i>						
Strata netto . . . . .	2877	1100	190	11,2	149	478
<i>Net loss</i>						

TABL. 2 (497). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH  
 ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	2005	2007	2008	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	wskaźnik poziomu kosztów <i>cost level indicator</i>			wskaźnik rentowności obrotu <i>turnover profitability rate</i>						
				brutto <i>gross</i>			netto <i>net</i>			
	w % in %									
<b>OGÓŁEM</b>	<b>95,2</b>	<b>93,9</b>	<b>95,9</b>	<b>4,8</b>	<b>6,1</b>	<b>4,1</b>	<b>3,8</b>	<b>5,1</b>	<b>3,3</b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny	95,6	94,8	96,7	4,5	5,3	3,3	3,1	4,3	2,4	<i>public sector</i>
sektor prywatny	95,1	93,7	95,8	4,9	6,3	4,2	4,0	5,2	3,4	<i>private sector</i>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	97,8	91,6	95,7	2,3	8,5	4,4	1,9	8,0	4,0	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
sektor publiczny	103,7	94,2	97,9	-3,7	5,8	2,1	-3,8	5,6	1,9	<i>public sector</i>
sektor prywatny	91,7	89,0	93,7	8,4	11,1	6,6	7,7	10,5	6,1	<i>private sector</i>
Rybacktwo	91,0	97,5	100,7	9,0	2,5	-0,7	8,4	1,9	-0,8	<i>Fishing</i>
sektor publiczny	96,6	122,5	135,2	3,4	-22,5	-35,2	2,7	-23,3	-35,0	<i>public sector</i>
sektor prywatny	87,4	90,9	94,8	12,6	9,1	5,2	12,0	8,6	5,0	<i>private sector</i>
Przemysł	94,1	93,2	95,9	5,9	6,9	4,1	4,7	5,7	3,3	<i>Industry</i>
sektor publiczny	94,8	94,8	96,1	5,3	5,2	3,9	3,8	4,3	3,0	<i>public sector</i>
sektor prywatny	94,0	92,8	95,8	6,1	7,2	4,2	5,0	6,1	3,4	<i>private sector</i>
górnictwo	86,1	85,0	86,1	13,9	15,0	13,9	11,0	12,3	11,5	<i>mining and quarrying</i>
sektor publiczny	92,1	97,7	93,3	7,9	2,3	6,6	5,6	2,1	5,6	<i>public sector</i>
sektor prywatny	73,8	68,0	73,8	26,2	32,0	26,2	22,0	26,0	21,4	<i>private sector</i>
przetwórstwo przemysłowe	94,5	93,4	96,6	5,5	6,6	3,5	4,5	5,5	2,7	<i>manufacturing</i>
sektor publiczny	96,0	94,5	98,3	4,2	5,6	1,7	2,9	4,1	0,7	<i>public sector</i>
sektor prywatny	94,4	93,3	96,4	5,7	6,7	3,6	4,6	5,7	2,9	<i>private sector</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	94,7	94,3	95,2	5,3	5,8	4,8	3,9	4,9	3,8	<i>electricity, gas and water supply</i>
sektor publiczny	94,8	94,0	95,7	5,2	5,7	4,3	3,8	4,9	3,4	<i>public sector</i>
sektor prywatny	94,6	94,0	94,2	5,4	6,0	5,8	4,4	4,9	4,6	<i>private sector</i>
Budownictwo	96,9	92,5	93,3	3,1	7,5	6,8	2,3	6,4	5,7	<i>Construction</i>
sektor publiczny	98,2	95,5	96,6	1,8	4,5	3,5	1,0	3,4	2,5	<i>public sector</i>
sektor prywatny	96,8	92,4	93,2	3,2	7,6	6,9	2,4	6,4	5,8	<i>private sector</i>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	97,6	96,4	97,2	2,4	3,6	2,8	1,9	3,0	2,3	<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>
sektor publiczny	97,6	98,6	99,2	2,4	1,4	0,8	1,8	1,1	0,5	<i>public sector</i>
sektor prywatny	97,6	96,4	97,1	2,4	3,6	2,9	1,9	3,0	2,3	<i>private sector</i>
Hotele i restauracje	93,0	90,4	95,9	7,1	9,6	4,1	5,9	7,9	2,9	<i>Hotels and restaurants</i>
sektor publiczny	97,4	94,9	95,6	2,6	5,1	4,4	1,8	3,7	3,3	<i>public sector</i>
sektor prywatny	92,6	90,0	96,0	7,6	10,0	4,0	6,4	8,3	2,8	<i>private sector</i>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	93,3	92,4	95,8	6,7	7,6	4,2	5,2	6,0	3,1	<i>Transport, storage and communication</i>
sektor publiczny	99,8	95,6	100,7	0,2	4,4	-0,7	-1,0	3,0	-1,4	<i>public sector</i>
sektor prywatny	90,6	91,3	94,2	9,4	8,8	5,8	7,6	7,0	4,6	<i>private sector</i>
Pośrednictwo finansowe	89,6	90,3	97,6	10,4	9,7	2,5	8,0	8,1	1,4	<i>Financial intermediation</i>
sektor publiczny	99,3	83,7	123,9	0,7	16,3	-23,9	-1,3	14,4	-24,5	<i>public sector</i>
sektor prywatny	87,7	91,8	94,0	12,4	8,2	6,1	9,9	6,5	4,9	<i>private sector</i>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	92,7	89,8	92,2	7,5	10,8	7,8	6,1	8,9	6,2	<i>Real estate, renting and business activities</i>
sektor publiczny	88,5	90,2	89,2	12,3	9,8	10,8	10,7	8,0	8,6	<i>public sector</i>
sektor prywatny	93,7	89,0	92,8	6,4	11,0	7,2	5,0	9,1	5,8	<i>private sector</i>
Edukacja	91,0	88,6	90,5	9,0	11,4	9,5	7,5	9,6	8,1	<i>Education</i>
sektor publiczny	102,3	97,5	101,5	-2,3	2,5	-1,5	-2,6	2,0	-1,7	<i>public sector</i>
sektor prywatny	90,6	88,2	90,1	9,4	11,8	9,9	7,9	10,0	8,4	<i>private sector</i>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	95,7	94,1	93,7	4,3	5,9	6,3	3,3	4,7	5,0	<i>Health and social work</i>
sektor publiczny	97,6	99,8	96,2	2,5	0,2	3,8	1,7	-0,4	2,8	<i>public sector</i>
sektor prywatny	95,2	92,7	93,1	4,8	7,3	6,9	3,7	5,9	5,6	<i>private sector</i>
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	92,5	91,6	91,9	7,5	8,4	8,1	6,2	6,5	6,3	<i>Other community, social and personal service activities</i>
sektor publiczny	93,8	93,6	93,9	6,2	6,4	6,1	4,0	4,7	4,6	<i>public sector</i>
sektor prywatny	91,5	90,5	91,0	8,5	9,5	9,0	7,9	7,6	7,1	<i>private sector</i>



TABL. 3 (498). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Zapasy Stocks			Należności krótkoterminowe Short-term dues		Inwestycje krótko- terminowe Short- term inter- period settle- ments	Krótko- termino- we rozli- czenia między- okresowe Short- term inter- period settle- ments
		Ogółem Grand total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług of which from delive- ries and services		
			razem total	produkty gotowe finished products				
		w mln zł in mln zł						
<b>OGÓŁEM</b>	2005	519381	131631	22554	51929	251593	207394	13672
<b>TOTAL</b>	2007	690429	187363	29597	75978	317129	265029	17470
	<b>2008</b>	<b>773440</b>	<b>209623</b>	<b>32518</b>	<b>87463</b>	<b>347124</b>	<b>286260</b>	<b>25122</b>
sektor publiczny public sector	2005	94714	15379	3472	2091	42417	28796	4088
	2007	96859	16576	3528	1863	38056	30152	38702
	<b>2008</b>	<b>103101</b>	<b>18747</b>	<b>3873</b>	<b>2359</b>	<b>39527</b>	<b>30561</b>	<b>41092</b>
sektor prywatny private sector	2005	424667	116252	19082	49838	178598	178598	89655
	2007	593570	170787	26069	74115	279073	234877	129765
	<b>2008</b>	<b>670339</b>	<b>190876</b>	<b>28645</b>	<b>85104</b>	<b>307597</b>	<b>255699</b>	<b>150479</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	2005	8493	2165	1296	164	3597	2780	2641
	2007	11063	2827	1560	171	4120	3119	4007
	<b>2008</b>	<b>11002</b>	<b>3051</b>	<b>1687</b>	<b>203</b>	<b>3900</b>	<b>2960</b>	<b>3923</b>
Rybacktwo Fishing	2005	87,0	16,5	8,5	0,6	45,6	29,3	23,5
	2007	104	22,1	9,0	2,0	42,7	36,9	38,3
	<b>2008</b>	<b>87,9</b>	<b>25,3</b>	<b>11,6</b>	<b>0,7</b>	<b>38,4</b>	<b>34,7</b>	<b>22,7</b>
Przemysł Industry	2005	247022	70810	19904	5759	117268	100309	53716
	2007	323182	96468	25712	8591	148469	126273	71348
	<b>2008</b>	<b>348408</b>	<b>102759</b>	<b>27249</b>	<b>9803</b>	<b>158664</b>	<b>133200</b>	<b>77719</b>
górnictwo mining and quarrying	2005	11229	2306	800	52,3	3424	2939	5106
	2007	12707	2809	822	40,1	3531	2849	5846
	<b>2008</b>	<b>14239</b>	<b>2892</b>	<b>883</b>	<b>56,1</b>	<b>4440</b>	<b>3286</b>	<b>6201</b>
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	2005	203891	65322	19097	5687	98446	84074	36068
	2007	272047	90087	24846	8157	126160	107916	50523
	<b>2008</b>	<b>289234</b>	<b>94091</b>	<b>26282</b>	<b>8962</b>	<b>132605</b>	<b>112043</b>	<b>54960</b>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	2005	31902	3182	7,4	19,5	15398	13296	12542
	2007	38428	3572	44,2	394	18778	15508	14979
	<b>2008</b>	<b>44935</b>	<b>5776</b>	<b>83,9</b>	<b>785</b>	<b>21619</b>	<b>17871</b>	<b>16558</b>
Budownictwo Construction	2005	28486	4384	277	969	14704	12978	7512
	2007	47933	9997	481	3036	21566	18605	13426
	<b>2008</b>	<b>60639</b>	<b>12422</b>	<b>1000</b>	<b>3106</b>	<b>27650</b>	<b>24114</b>	<b>17041</b>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	2005	129783	46032	634	42374	61992	54770	19847
	2007	170639	64622	927	59544	78689	68368	25187
	<b>2008</b>	<b>194673</b>	<b>74371</b>	<b>1177</b>	<b>68009</b>	<b>85017</b>	<b>72570</b>	<b>30463</b>
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	2005	1781	131	5,8	62,5	555	333	940
	2007	2467	173	7,2	80,5	843	450	1309
	<b>2008</b>	<b>2704</b>	<b>200</b>	<b>5,9</b>	<b>92,6</b>	<b>1012</b>	<b>579</b>	<b>1340</b>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	2005	28288	2020	11,8	676	15548	13030	9402
	2007	39663	2899	35,5	1314	19604	16054	15752
	<b>2008</b>	<b>44637</b>	<b>3026</b>	<b>63,3</b>	<b>1402</b>	<b>20522</b>	<b>16069</b>	<b>19364</b>
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	2005	18549	640	0,1	621	10715	7771	5936
	2007	23402	193	0,1	158	14013	11736	8345
	<b>2008</b>	<b>28210</b>	<b>266</b>	<b>0,1</b>	<b>235</b>	<b>16843</b>	<b>13460</b>	<b>9882</b>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	2005	50396	4829	310	1214	24866	13556	19061
	2007	63085	9213	503	2924	26422	17680	24727
	<b>2008</b>	<b>71507</b>	<b>12351</b>	<b>892</b>	<b>4407</b>	<b>29409</b>	<b>20038</b>	<b>26083</b>
Edukacja Education	2005	207	6,9	1,0	4,1	90,0	70,0	101
	2007	410	10,2	1,3	4,2	131	90,8	244
	<b>2008</b>	<b>452</b>	<b>14,6</b>	<b>2,6</b>	<b>6,0</b>	<b>169</b>	<b>118</b>	<b>242</b>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work	2005	782	48,0	2,4	10,9	453	378	258
	2007	1256	62,7	2,2	12,9	605	531	550
	<b>2008</b>	<b>1574</b>	<b>71,5</b>	<b>2,4</b>	<b>12,2</b>	<b>853</b>	<b>769</b>	<b>596</b>
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities	2005	5507	549	103	73,4	1759	1390	3047
	2007	7225	876	358	140	2624	2086	3534
	<b>2008</b>	<b>9546</b>	<b>1065</b>	<b>427</b>	<b>186</b>	<b>3047</b>	<b>2348</b>	<b>4895</b>

TABL. 4 (499). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

SHARE EQUITY (FUNDS) OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					wynik finansowy netto roku obrotowego net financial result of the turnover year
		kapitał (fundusz) podstawowy core capital (fund)		kapitał (fundusz) zapasowy supplementary capital (fund)	niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych undistributed (unsettled) financial result from previous years		
		razem total	w tym zagraniczny of which foreign				
w mln zł in mln zł							
<b>OGÓŁEM</b>	2005	674823	380652	95494	207404	-60019	63823
<b>TOTAL</b>	2007	918905	494916	110353	272601	-38230	109680
	<b>2008</b>	<b>959243</b>	<b>509442</b>	<b>120352</b>	<b>315507</b>	<b>-29912</b>	<b>76827</b>
sektor publiczny public sector	2005	191422	120932	615	43739	-13425	8353
	2007	274617	190464	542	53804	-3595	12378
	<b>2008</b>	<b>274525</b>	<b>189936</b>	<b>604</b>	<b>64228</b>	<b>-7229</b>	<b>7144</b>
sektor prywatny private sector	2005	483401	259720	94879	163665	-46594	55470
	2007	644288	304452	109811	218797	-34635	97302
	<b>2008</b>	<b>684718</b>	<b>319506</b>	<b>119748</b>	<b>251279</b>	<b>-22683</b>	<b>69683</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	2005	19496	15728	321	2568	-454	273
	2007	24086	18827	310	3371	-1205	1548
	<b>2008</b>	<b>23928</b>	<b>18162</b>	<b>329</b>	<b>3791</b>	<b>-377</b>	<b>719</b>
Rybnictwo Fishing	2005	153	84,0	0,0	31,4	-7,7	15,8
	2007	142	110	0,4	45,3	-44,0	4,6
	<b>2008</b>	<b>124</b>	<b>68,6</b>	<b>—</b>	<b>38,0</b>	<b>-2,7</b>	<b>-1,1</b>
Przemysł Industry	2005	318300	149309	49633	112408	-20428	36826
	2007	456386	214837	59197	152774	-1988	57235
	<b>2008</b>	<b>469819</b>	<b>225865</b>	<b>64956</b>	<b>170894</b>	<b>-7907</b>	<b>34838</b>
górnictwo mining and quarrying	2005	16733	8803	277	3449	-1756	4088
	2007	21210	9117	304	9543	-5783	5088
	<b>2008</b>	<b>25363</b>	<b>9003</b>	<b>233</b>	<b>8019</b>	<b>-881</b>	<b>5361</b>
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	2005	207407	94596	45784	80075	-17300	27991
	2007	276959	111900	53969	105071	-13498	45458
	<b>2008</b>	<b>278497</b>	<b>119631</b>	<b>57988</b>	<b>117072</b>	<b>-11112</b>	<b>23165</b>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	2005	94160	45910	3572	28884	-1372	4747
	2007	158217	93820	4924	38160	10093	6689
	<b>2008</b>	<b>165959</b>	<b>97231</b>	<b>6735</b>	<b>45803</b>	<b>4086</b>	<b>6312</b>
Budownictwo Construction	2005	13402	6991	2115	5566	-2389	1648
	2007	25647	9181	2985	10879	-3419	6974
	<b>2008</b>	<b>34229</b>	<b>11987</b>	<b>2428</b>	<b>14863</b>	<b>-2380</b>	<b>7608</b>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	2005	80230	51440	31270	25355	-15789	10822
	2007	107513	55435	30151	33901	-10427	21274
	<b>2008</b>	<b>124086</b>	<b>60530</b>	<b>32665</b>	<b>43172</b>	<b>-9201</b>	<b>17763</b>
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	2005	5484	4126	981	1508	-1157	407
	2007	7264	4981	1244	1282	-178	738
	<b>2008</b>	<b>7943</b>	<b>5946</b>	<b>1295</b>	<b>1513</b>	<b>-468</b>	<b>285</b>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	2005	65414	35166	5788	18854	-9971	5746
	2007	77396	45618	8838	22403	-7640	8025
	<b>2008</b>	<b>83837</b>	<b>49280</b>	<b>9010</b>	<b>27024</b>	<b>-6352</b>	<b>4613</b>
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	2005	10744	5976	932	3297	-1452	1566
	2007	16171	6505	1094	4988	-834	1999
	<b>2008</b>	<b>15942</b>	<b>7515</b>	<b>1447</b>	<b>5439</b>	<b>-629</b>	<b>383</b>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	2005	153606	105380	3584	34915	-4803	5170
	2007	189967	131413	5433	38543	-4100	9783
	<b>2008</b>	<b>181962</b>	<b>121118</b>	<b>6599</b>	<b>43251</b>	<b>-1675</b>	<b>7927</b>
Edukacja Education	2005	361	193	6,9	111	-33,7	61,6
	2007	528	237	7,4	155	-36,4	116
	<b>2008</b>	<b>575</b>	<b>249</b>	<b>8,9</b>	<b>202</b>	<b>-37,5</b>	<b>134</b>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work	2005	1251	986	183	259	-243	134
	2007	1914	1326	239	397	-186	276
	<b>2008</b>	<b>2391</b>	<b>1466</b>	<b>245</b>	<b>606</b>	<b>-148</b>	<b>381</b>
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities	2005	6382	5273	680	2532	-3292	1154
	2007	11891	6446	854	3863	-973	1707
	<b>2008</b>	<b>14407</b>	<b>7256</b>	<b>1370</b>	<b>4714</b>	<b>-735</b>	<b>2177</b>

TABL. 5 (500). KAPITAŁ ZAGRANICZNY PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> WEDŁUG KRAJÓW POCHODZENIA

Stan w dniu 31 XII

FOREIGN CAPITAL OF ENTERPRISES<sup>a</sup> BY COUNTRIES OF ORIGIN

As of 31 XII

KRAJE	2005	2007	2008	2005	2007	2008	COUNTRIES
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent			
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>96892,4</b>	<b>112663,2</b>	<b>123180,3</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:							of which:
Austria . . . . .	1727,1	1995,5	2404,7	1,8	1,8	2,0	Austria
Belgia . . . . .	5236,8	3139,0	3429,0	5,4	2,8	2,8	Belgium
Cypr . . . . .	873,3	2265,3	3115,2	0,9	2,0	2,5	Cyprus
Dania . . . . .	3359,4	3803,7	3683,6	3,5	3,4	3,0	Denmark
Finlandia . . . . .	542,1	962,1	886,4	0,6	0,9	0,7	Finland
Francja . . . . .	12197,7	18418,0	17375,0	12,6	16,3	14,1	France
Grecja . . . . .	163,2	122,0	103,0	0,2	0,1	0,1	Greece
Hiszpania . . . . .	1543,7	3077,1	3388,5	1,6	2,7	2,8	Spain
Irlandia . . . . .	326,4	332,8	417,4	0,3	0,3	0,3	Ireland
Japonia . . . . .	869,2	1844,6	1985,7	0,9	1,6	1,6	Japan
Kanada . . . . .	410,4	218,6	246,0	0,4	0,2	0,2	Canada
Liechtenstein . . . . .	165,6	127,8	166,4	0,2	0,1	0,1	Liechtenstein
Luksemburg . . . . .	2664,8	2891,4	2888,7	2,8	2,6	2,4	Luxembourg
Niderlandy . . . . .	28363,8	29310,6	33188,7	29,3	26,0	26,9	Netherlands
Niemcy . . . . .	15810,3	19940,4	22542,6	16,3	17,7	18,3	Germany
Norwegia . . . . .	495,5	518,2	732,5	0,5	0,5	0,6	Norway
Portugalia . . . . .	259,5	299,6	186,2	0,3	0,3	0,2	Portugal
Republika Czeska . . . . .	137,0	162,4	181,6	0,1	0,1	0,2	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	1837,5	1797,6	1941,0	1,9	1,6	1,6	Korea, Republic of
Singapur . . . . .	103,8	163,3	171,2	0,1	0,1	0,1	Singapore
Słowacja . . . . .	128,2	169,6	162,0	0,1	0,2	0,1	Slovakia
Stany Zjednoczone . . . . .	5703,5	4374,0	4794,4	5,9	3,9	3,9	United States
Szwajcaria . . . . .	2920,8	3960,2	5275,3	3,0	3,5	4,3	Switzerland
Szwecja . . . . .	3155,8	2947,2	2876,6	3,3	2,6	2,3	Sweden
Węgry . . . . .	419,9	483,4	543,8	0,4	0,4	0,4	Hungary
W. Brytania . . . . .	3979,1	4190,2	4725,9	4,1	3,7	3,8	United Kingdom
Włochy . . . . .	2779,5	3535,9	3748,6	2,9	3,1	3,0	Italy

<sup>a</sup> Łącznie ze spółkami, które zaangażowały kapitał, a nie rozpoczęły działalności podstawowej.

<sup>a</sup> Including companies which have committed capital but not yet begun basic activity.

TABL. 6 (501). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

LIABILITIES OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>Grand total</i>	Długoterminowe <i>Long-term</i>		Krótkoterminowe <i>Short-term</i>			
			razem <i>total</i>	w tym kredyty i pożyczki <i>of which credits and loans</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
						kredyty i pożyczki <i>credits and loans</i>	zobowiązania z tytułu <i>liabilities from</i>	
							dostaw i usług <i>deliveries and services</i>	podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>taxes, customs, duties, insurance and other benefits</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>								
<b>OGÓŁEM</b>	2005	544914	163482	110567	381432	89495	200712	35491
<b>TOTAL</b>	2007	686805	198740	140835	488065	124998	250879	42791
	2008	801681	229673	165093	572008	151252	273250	49478
sektor publiczny	2005	103004	40030	21027	62974	9611	25111	11442
<i>public sector</i>	2007	100341	34844	17113	65497	9132	24922	11563
	2008	107856	36605	21448	71251	10664	24527	11859
sektor prywatny	2005	441910	123452	89540	318458	79884	175601	24049
<i>private sector</i>	2007	586464	163896	123722	422568	115866	225957	31228
	2008	693825	193068	143645	500757	140588	248723	37619
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2005	5396	1731	1451	3665	788	1206	972
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2007	8098	2543	2141	5555	893	1562	1767
	2008	7666	2818	2465	4848	994	1550	1519
Rybacktwo	2005	73,6	49,4	33,7	24,2	6,7	10,2	3,2
<i>Fishing</i>	2007	115	42,6	33,5	71,9	22,4	31,7	9,9
	2008	58,6	12,4	2,5	46,2	12,9	23,5	3,2
Przemysł	2005	234383	59157	45606	175226	43042	88975	20174
<i>Industry</i>	2007	294269	72751	53432	221518	58793	113563	23320
	2008	343776	80365	58439	263411	71130	119011	27437
górnictwo	2005	11748	2412	406	9336	403	2728	2396
<i>mining and quarrying</i>	2007	11085	1917	618	9168	834	2968	2236
	2008	12242	2144	663	10098	813	3389	2153
przetwórstwo przemysłowe	2005	184049	39088	29825	144961	39275	75993	14429
<i>manufacturing</i>	2007	243519	56201	43131	187318	54398	99548	17066
	2008	284149	63468	46375	220681	65219	101706	21266
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	2005	38586	17657	15375	20929	3364	10254	3349
<i>electricity, gas and water supply</i>	2007	39665	14633	9683	25032	3561	11047	4018
	2008	47385	14753	11401	32632	5098	13916	4018
Budownictwo	2005	26130	5967	4455	20163	2589	12250	2225
<i>Construction</i>	2007	39570	10973	8699	28597	4458	16640	3143
	2008	51410	14287	10930	37123	5520	20447	4200
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	2005	120774	17761	12279	103013	22688	71906	5028
<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>	2007	152272	20428	14611	131844	31443	86464	6829
	2008	176615	25674	18134	150941	32562	95777	7840
Hotele i restauracje	2005	4251	2579	2161	1672	892	500	126
<i>Hotels and restaurants</i>	2007	4810	3204	2835	1606	507	633	177
	2008	6560	4597	3889	1963	735	742	193
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	2005	62948	33305	11479	29643	4241	11938	2668
<i>Transport, storage and communication</i>	2007	65125	26977	10166	38148	6498	14312	2529
	2008	67344	31008	12050	36336	8189	14597	2607
Pośrednictwo finansowe	2005	24106	9753	6816	14353	8002	1593	421
<i>Financial intermediation</i>	2007	36937	19255	17608	17682	10335	2506	328
	2008	46188	24533	23240	21655	15908	2726	306
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	2005	57817	27978	21609	29839	6042	10766	3363
<i>Real estate, renting and business activities</i>	2007	76721	38703	28065	38018	10884	13075	3993
	2008	88205	39119	30314	49086	14453	15532	4425
Edukacja	2005	258	147	81,9	111	50,8	39,4	15,8
<i>Education</i>	2007	313	144	51,7	169	51,8	66,1	21,9
	2008	349	164	76,6	185	65,8	80,3	27,3
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	2005	1045	359	286	686	199	314	86,8
<i>Health and social work</i>	2007	1498	578	420	920	230	422	114
	2008	2267	1111	835	1156	289	520	171
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	2005	7733	4696	4309	3037	954	1215	408
<i>Other community, social and personal service activities</i>	2007	7077	3141	2773	3936	883	1604	559
	2008	11242	5984	4718	5258	1394	2245	750

# DZIAŁ XXII PIENIĄDZ I BANKI. RYNEK GIEŁDOWY. ZAKŁADY UBEZPIECZEŃ. OTWARTE FUNDUSZE EMERYTALNE

# CHAPTER XXII MONEY AND BANKS. THE STOCK MARKET. INSURANCE COMPANIES. OPEN PENSION FUNDS

## Uwagi ogólne

Prezentowane w dziale dane dotyczące wyników finansowych: banków komercyjnych, spółdzielczych, spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych, przedsiębiorstw maklerskich, zakładów ubezpieczeń, powszechnych towarzystw emerytalnych i otwartych funduszy emerytalnych podaje się w dostosowaniu do rozporządzeń Ministra Finansów stanowiących akty wykonawcze do ustawy z dnia 29 IX 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. 2002 Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami).

## Pieniądz i banki

1. Prezentowane dane zestawiane są zgodnie z zaleceniami Europejskiego Banku Centralnego, na podstawie informacji od podmiotów sektora **monetarnych instytucji finansowych**, do którego zalicza się bank centralny — Narodowy Bank Polski (NBP) i pozostałe monetarne instytucje finansowe, tj. banki działające w Polsce, rezydujące w naszym kraju oddziały instytucji kredytowych i oddziały banków zagranicznych, od 2005 r. spółdzielcze kasy oszczędnościowo-kredytowe oraz od 2006 r. fundusze rynku pieniężnego. Od 2005 r. wyłączone zostały monetarne instytucje będące w stanie likwidacji i upadłości oraz będące w fazie organizacji.

2. Pieniądz jest kreowany w systemie monetarnych instytucji finansowych, a zmiany stanu i struktury pieniądza są rejestrowane w bilansie monetarnych instytucji finansowych.

**Bilans skonsolidowany monetarnych instytucji finansowych** zawiera zagregowane informacje dotyczące działalności NBP i pozostałych monetarnych instytucji finansowych.

3. Do głównych pozycji **aktywów** bilansu skonsolidowanego monetarnych instytucji finansowych zalicza się:

- 1) aktywa zagraniczne, tj. wszystkie aktywa w złotych i dewizach dotyczące nierezydentów;
- 2) kredyty, pożyczki i inne należności, tj. kredyty i pożyczki, skupione wierzytelności, zrealizowane gwarancje i poręczenia, należności z tytułu zakupionych papierów wartościowych z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu oraz inne należności z wyłączeniem odsetek zapadłych niespłaconych od podmiotów krajowych:

— od **sektora instytucji rządowych i samorządowych**, do którego zalicza się: instytucje rządowe szczebla centralnego, instytucje samorządowe, Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS), Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (KRUS) oraz zarządzane przez nie fundusze działające w sferze ubez-

## General notes

*Data concerning financial results of: commercial, co-operative banks, co-operative savings and credit unions, brokerages, insurance companies, general pension societies and open pension funds are adjusted to the decrees of the Minister of Finance constituting legislative acts to Accounting Act, dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2002 No. 76, item 694, with later amendments).*

## Money and banks

1. Presented data are compiled in line with the European Central Bank's recommendations, and derived from information submitted by monetary financial institutions (MFIs) sector. The sector comprises the central bank — National Bank of Poland (NBP) and other monetary financial institutions, the latter including Polish banks, branches of credit institutions having their registered office in Poland, branches of foreign banks and, since 2005, co-operative savings and credit unions and since 2006 money market funds. Since 2005 monetary institutions in liquidation, under bankruptcy proceeding and under organization were excluded from the MFIs population.

2. Money is created in monetary financial institutions system while changes in the value and structure of money are registered in balance of monetary financial institutions.

The **consolidated balance sheet of monetary financial institutions** includes aggregated information concerning the activity of the NBP and other monetary financial institutions.

3. The main items of **assets** in the consolidated balance sheet of monetary financial institutions include:

- 1) external assets, i.e., all zloty and foreign currency assets related to non-residents;
  - 2) loans, i.e., loans and advances, purchased debts, claims arising on the performance of guarantees and endorsements, claims on securities purchased within repurchase agreements as well as other claims excluding unpaid due interests to domestic residents:
- **general government**, which includes: central government institutions, local government, Social Insurance Fund, Agricultural Social Insurance Fund and managed by

pieczeń społecznych oraz od 1 IV 2003 r. Narodowy Fundusz Zdrowia,

- od **pozostałych sektorów krajowych**, do których zalicza się: **niemonetarne instytucje finansowe**, tj. instytucje ubezpieczeniowe i fundusze emerytalne, pozostałe instytucje pośrednictwa finansowego, pomocnicze instytucje finansowe (np. Bankowy Fundusz Gwarancyjny, Ubezpieczeniowy Fundusz Gwarancyjny, Krajowa Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa, brokerzy i agenci ubezpieczeniowi), **przedsiębiorstwa** — państwowe, komunalne, spółki kapitałowe prawa handlowego oraz spółdzielnie, **gospodarstwa domowe** — osoby prywatne, rolnicy indywidualni i przedsiębiorcy indywidualni zatrudniający do 9 osób włącznie oraz **instytucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych**, tj. podmioty nienastawione na zysk (m.in. instytucje dobroczynne, związki zawodowe, towarzystwa naukowe, partie polityczne, kościoły);
- 3) dłużne papiery wartościowe wyemitowane przez podmioty krajowe, tj. papiery wartościowe będące w posiadaniu monetarnych instytucji finansowych, czyli NBP i pozostałych monetarnych instytucji finansowych;
- 4) papiery z prawem do kapitału i udziały wyemitowane przez podmioty krajowe, tj. akcje, prawa poboru, jednostki uczestnictwa w funduszach inwestycyjnych i certyfikaty inwestycyjne oraz aktywa trwałe finansowe (akcje i udziały);
- 5) aktywa trwałe, tj. całość aktywów trwałych z wyłączeniem aktywów trwałych finansowych;
- 6) pozostałe aktywa, tj. pozostałe należności i odsetki zapadłe niespłacone i niezapadłe od wszystkich sektorów, konta rozliczeniowe, należności od dłużników różnych, koszty i przychody rozliczane w czasie, inne aktywa finansowe, inne operacje, odsetki od zakupionych papierów wartościowych z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu. Wartość tej pozycji pomniejszono o wartość gotówki znajdującej się w kasach pozostałych monetarnych instytucji finansowych.

Do głównych pozycji **pasywów** bilansu skonsolidowanego monetarnych instytucji finansowych zalicza się:

- 1) pasywa zagraniczne, tj. wszystkie pasywa w złotych i w dewizach dotyczące nierezydentów;
- 2) depozyty i inne zobowiązania wobec instytucji rządowych szczebla centralnego;
- 3) depozyty i inne zobowiązania wobec pozostałych sektorów krajowych, tj. depozyty bieżące, terminowe, zablokowane, z terminem wypowiedzenia, kredyty i pożyczki otrzymane, zobowiązania z tytułu zabezpieczeń pieniężnych oraz zobowiązania z tytułu sprzedanych papierów wartościowych z udzielonym przyrzeczeniem odkupu. Ta pozycja dotyczy niemonetarnych instytucji finansowych, instytucji samorządowych, funduszy ubezpieczeń społecznych, przedsiębiorstw, gospodarstw domowych oraz instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych;

*them funds as well as National Health Fund since 1 IV 2003,*

- **other domestic residents**, which include: **non-monetary financial institutions**, i.e. insurance companies and pension funds, other financial intermediaries and financial auxiliaries (e.g., Bank's Guarantee Fund, Insurance Guarantee Fund, National Association of Co-operative Savings and Credit Unions, brokers and insurance agents), **non-financial corporations** — state and municipal enterprises, commercial law companies as well as co-operatives, **households** — individual farmers and individual entrepreneurs employing up to 9 persons as well as **non-profit institutions serving households**, i.e. non-profit entities (among others: charities, trade unions, scientific societies, political parties, churches);
- 3) *holdings of securities other than shares issued by domestic residents, i.e., held by monetary financial institutions, that is the NBP and other monetary financial institutions;*
- 4) *holdings of shares and other equity issued by domestic residents, i.e., shares, pre-emptive rights issued, participation units in investment funds and investment certificates as well as financial fixed assets (shares and other equity);*
- 5) *fixed assets, i.e., the whole of fixed assets, excluding financial fixed assets;*
- 6) *remaining assets, i.e., other claims and interest unpaid due and accrued on all, settlement accounts, settlements with miscellaneous debtors, accrued income and prepaid expense, other financial assets, other transactions, interest income on securities purchased within repurchase agreements. The value of this item was reduced by the value of vault cash of other monetary financial institutions.*

*The main items of liabilities in the consolidated balance sheet of monetary financial institutions include:*

- 1) *external liabilities, i.e., all zloty and foreign currency liabilities related to non-residents;*
- 2) *deposits of central government;*
- 3) *deposits of other domestic residents, i.e., demand, term, blocked deposits, deposits redeemable at notice, loans and advances received, liabilities on monetary security and liabilities on securities sold within repurchase agreements. This item concerns non-monetary financial institutions, local government, social security funds, non-financial corporations, households and non-profit institutions serving households;*

- 4) pieniądź gotówkowy w obiegu (poza kasami banków), tj. pomniejszony o wartość gotówki znajdującej się w kasach pozostałych monetarnych instytucji finansowych;
  - 5) emisja dłużnych papierów wartościowych, tj. zobowiązania z tytułu emisji własnych dłużnych papierów wartościowych monetarnych instytucji finansowych (sprzedanych rezydentom i nierezydentom). Wartość tej pozycji pomniejszona o dłużne papiery wartościowe wyemitowane przez krajowe monetarne instytucje finansowe, pozostające w portfelach tego sektora;
  - 6) kapitał i rezerwy, tj. fundusz podstawowy (kapitał podstawowy, akcje własne, fundusz zapasowy, fundusz ogólnego ryzyka, fundusz rezerwowowy oraz wynik z lat ubiegłych), fundusze uzupełniające (fundusz z aktualizacji wyceny oraz inne fundusze uzupełniające) oraz rezerwy (rezerwy celowe, umorzenia i odpisy z tytułu trwałej utraty wartości, rezerwa na ryzyko ogólne). Wartość tej pozycji pomniejszona o papiery z prawem do kapitału i udziały wyemitowane przez krajowe monetarne instytucje finansowe stanowiące element aktywów tego sektora;
  - 7) pozostałe pasywa obejmują m.in. odsetki od powyższych kategorii pasywów, konta rozliczeniowe, zobowiązania wobec wierzycieli różnych, koszty i przychody rozliczane w czasie, przychody zastrzeżone, inne operacje;
  - 8) saldo operacji wzajemnych monetarnych instytucji finansowych obliczono jako różnicę pomiędzy depozytami a kredytami, pożyczkami i innymi należnościami monetarnych instytucji finansowych.
4. W systemie monetarnych instytucji finansowych pojęcia sektorów są zgodne z metodologią stosowaną przez Narodowy Bank Polski.

#### 5. Czynniki kreacji podaży pieniądza ( $M_3$ ):

**Aktywa zagraniczne netto** stanowią różnicę pomiędzy całością należności sektora monetarnych instytucji finansowych od nierezydentów a całością zobowiązań tego sektora wobec nierezydentów, z wyłączeniem kapitału (fundusze własne podstawowe i uzupełniające) wniesionego przez podmioty zagraniczne do polskich monetarnych instytucji finansowych.

**Należności** obejmują należności od gospodarstw domowych, niemonetarnych instytucji finansowych, przedsiębiorstw, instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, instytucji samorządowych, funduszy ubezpieczeń społecznych, na które składają się kredyty i pożyczki, skupione wierzytelności, zrealizowane gwarancje i poręczenia, należności banków z tytułu zakupionych papierów wartościowych z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu oraz należności z tytułu dłużnych papierów wartościowych z wyłączeniem odsetek zapadłych niespłaconych.

**Zadłużenie netto instytucji rządowych szczebla centralnego**, tj. saldo należności (z wyłączeniem odsetek zapadłych niespłaconych) i zobowiązań systemu monetarnych instytucji finansowych wobec jednostek zaliczanych do instytucji rządowych szczebla centralnego (z wyłączeniem jednostek działających w sferze ubezpieczeń społecznych).

- 4) *currency in circulation (excluding bank vault cash), i.e., reduced by the value of vault cash of other monetary financial institutions;*
- 5) *debt securities issued, i.e., liabilities on own debt securities issued by other monetary financial institutions (sold to residents and non-residents). The value of this item was reduced by debt securities issued by other domestic monetary financial institutions, held in portfolios of this sector;*
- 6) *capital and reserves, i.e., basic fund (share capital, own shares, capital surplus, general risk fund, reserve fund and previous years' earning/loss), supplementary funds (revaluation fund and other supplementary funds) as well as reserves (specific reserves, accumulated depreciation and valuation allowances, general risk reserve). The value of this item was reduced by shares and other equity issued by domestic monetary financial institutions and held in portfolios of this sector;*
- 7) *remaining liabilities include, i.e., interest expense on the above categories of liabilities, settlement account, liabilities to miscellaneous creditors, accrued expense and deferred income, reserved income, other transactions;*
- 8) *excess of intermonetary financial institutions liabilities was calculated as the difference between deposits and loans of monetary financial institutions.*

4. In the monetary financial institutions system, sectors are defined in accordance with the methodology used by the National Bank of Poland.

#### 5. Counterparts of $M_3$ money supply:

**External assets, net** constitute the difference between total monetary financial institutions sector receivables from non-residents and total liabilities towards non-residents, excluding capital (basic and supplementary own funds) deposited by foreign entities in Polish monetary financial institutions.

**Claims** comprise claims on households, non-monetary financial institutions, non-financial corporations, non-profit institutions serving households, local government, social security funds, which comprise credits and loans, purchased debts, claims arising on the performance of guarantees and endorsements, banks' claims on securities purchased within repurchase agreements as well as claims on holdings of securities, excluding unpaid due interest.

**Credit to central government, net**, i.e., the balance of monetary financial institutions' dues (excluding unpaid due interest) and liabilities towards the entities which are included in central government institutions (except institutions acting in social security area).

**Saldo pozostałych pozycji (netto)**, na które składają się należności i zobowiązania NBP i pozostałych monetarnych instytucji finansowych, stanowiące dopełnienie bilansu monetarnego sektora monetarnych instytucji finansowych (m.in.: majątek trwały, papiery z prawem do kapitału, odsetki od należności i zobowiązań, dochody i koszty, kapitały i fundusze, rezerwy, rozliczenia międzybankowe i międzyoddziałowe, zobowiązania długoterminowe, o terminie pierwotnym dłuższym niż 2 lata).

**6. Podaż pieniądza ( $M_3$ )** obejmuje:

- 1) zasoby pieniądza gotówkowego w obiegu (poza kasami banków);
- 2) depozyty i inne zobowiązania złotowe i walutowe monetarnych instytucji finansowych wobec gospodarstw domowych, niemonetarnych instytucji finansowych, przedsiębiorstw, instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, instytucji samorządowych oraz funduszy ubezpieczeń społecznych:
  - bieżące (depozyty jednodniowe typu overnight oraz depozyty bezterminowe),
  - terminowe i zablokowane (depozyty z terminem pierwotnym do 2 lat włącznie),
  - depozyty z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie;
- 3) pozostałe składniki, czyli dłużne papiery wartościowe z terminem pierwotnym do 2 lat włącznie wyemitowane przez monetarne instytucje finansowe, a zakupione przez rezydentów i nierezydentów, zobowiązania monetarnych instytucji finansowych z tytułu operacji z przyrzeczeniem odkupu i jednostki uczestnictwa w funduszach rynku pieniężnego.

**7. Dane bilansu płatniczego Polski na bazie transakcji** przedstawiono w układzie prezentowanym w publikacjach Międzynarodowego Funduszu Walutowego. Bilans ten jest statystycznym zestawieniem transakcji gospodarczych (finansowych i niefinansowych) prowadzonych przez Polskę z resztą świata.

Obroty bilansu płatniczego wyrażone w dolarach USA przeliczane są z oryginalnych walut płatności na dolary USA.

Oznaczone symbolami literowymi pozycje bilansu obejmują:

- A. Rachunek bieżący** — rozliczenia wpływów z eksportu i wypłat za import towarów i usług, rozliczenia z tytułu dochodów, rozliczenia wpływów i wypłat z tytułu transferów bieżących.
- B. Rachunek kapitałowy** — rozliczenia wpływów i wypłat dotyczące transferów kapitałowych (darów i środków z tytułu pomocy bezwrotnej z wyraźnym przeznaczeniem na finansowanie aktywów trwałych, umorzeń długu) oraz rozliczenia operacji nabywania i zbywania aktywów niefinansowych i nieprodukowanych (zakup i sprzedaż praw własności, patentów, praw autorskich, znaków handlowych itp.).
- C. Rachunek finansowy** — aktywa i pasywa finansowe obejmujące inwestycje bezpośrednie, portfelowe, pozostałe inwestycje oraz pochodne instrumenty finansowe.

**Other items (net)** comprise assets and liabilities of the NBP and other monetary financial institutions (MFIs) not included elsewhere (among others: fixed assets, shares and other equity, accrued interest on loans and deposits, amounts receivable and payable, capital and reserves, inter- and intra-MFIs positions, longer term financial liabilities with agreed maturity over 2 years).

**6. The  $M_3$  money supply** includes:

- 1) the supply of currency in circulation (excluding bank vault cash);
- 2) zloty and foreign currency deposits and other liabilities of monetary financial institutions to households, non-monetary financial institutions, non-financial corporations, non-profit institutions serving households, local government and social security funds:
  - current (overnight deposits and deposits without an agreed term),
  - term and blocked (deposits with agreed maturity up to 2 years),
  - deposits redeemable at notice up to 3 months;
- 3) other components, i.e. debt securities up to 2 years issued by monetary financial institutions and held by residents and non-residents as well as liabilities of monetary financial institutions related to repurchase agreements and money market fund units.

**7. Data in Poland's balance of payments on a transaction basis** are presented in accordance described in International Monetary Fund publications. This balance is a statistical specification of economic transactions (financial and non-financial) realized by Poland and rest of the world.

Balance of payments turnover expressed in US dollars is calculated from the original currencies of payment into US dollars.

Balance items designated with letter symbols include:

- A. Current account** — the settlement of receipts from exports and payments for imports of goods and services, income settlements, receipt and payment settlements from current transfers.
- B. Capital account** — settlements of receipts and payments concerning capital transfers (donations and grants to finance fixed assets, debt forgiveness) as well as acquisition or disposal of non-produced, non-financial assets (purchases and sales of patents, copyrights, trademarks, etc.).
- C. Financial account** — financial assets and liabilities that cover direct investment, portfolio investment, other investment and financial derivatives.



Inwestycje bezpośrednie odzwierciedlają długotrwałe udziały jednostki rezydenta jednej gospodarki (inwestor bezpośredni) w jednostce rezydenta innej gospodarki (przedsiębiorstwo inwestycji bezpośrednich) i obejmują transakcje zawarte między nimi. Transakcje związane z inwestycjami bezpośrednimi (polskie za granicą i zagraniczne w Polsce) dzielą się na kapitał akcyjny oraz pozostały kapitał.

Inwestycje portfelowe obejmują transakcje udziałowymi (akcjami) i dłużnymi papierami wartościowymi. Dłużne papiery wartościowe dzielą się na obligacje, skrypty dłużne i instrumenty rynku pieniężnego.

Pozostałe inwestycje obejmują polskie należności za granicą (aktywa) oraz polskie zobowiązania wobec zagranicy (pasywa) z tytułu transakcji finansowych niewłączonych do inwestycji bezpośrednich, portfelowych i aktywów rezerwowych, tj. kredyty udzielone i otrzymane oraz zmiany aktywów i pasywów z tytułu transakcji w zakresie: gotówki w kasach banków, rachunków bieżących, lokat i depozytów (w tym transakcji zakupu i sprzedaży papierów wartościowych z przyrzeczeniem odkupu) oraz pozostałych należności i zobowiązań zagranicznych.

Pochodne instrumenty finansowe obejmują transakcje: futures, forward, swap oraz opcje, a także wszystkie straty i zyski z tytułu transakcji dotyczących pochodnych instrumentów finansowych.

**D. Saldo błędów i opuszczeń** — transakcje, które nie zostały włączone do komponentów bilansu płatniczego.

**E. Oficjalne aktywa rezerwowe** — transakcje w zakresie: złota monetarnego, transzy rezerwowej w Międzynarodowym Funduszu Walutowym, foreign exchange (gotówka i lokaty w walutach wymiennalnych) oraz pozostałych należności dokonanych z nierezydentami w walutach wymiennalnych.

**8. Zadłużenie zagraniczne brutto** (czyli niepomniejszone o aktywa) na koniec danego okresu jest sumą podjętych i nieuregulowanych, wynikających z zawartych umów, zobowiązań rezydentów danego kraju wobec nierezydentów do spłacenia kapitału wraz z odsetkami lub bez albo do spłacenia odsetek wraz z kapitałem lub bez. Spośród instrumentów finansowych do pojęcia zadłużenia zagranicznego zaliczono następujące kategorie: kredyty inwestorów bezpośrednich, środki na rachunkach bieżących i depozytowych nierezydentów w bankach polskich, dłużne papiery wartościowe wyemitowane na rynku krajowym w posiadaniu nierezydentów, kredyty handlowe, pozostałe kredyty i pożyczki (w tym leasing finansowy) oraz zadłużenie zagraniczne samorządów terytorialnych.

**9. Dane o napływie kapitału do Polski z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich według kraju pochodzenia udziałowca** (tabl. 10) zestawione są w oparciu o metodologię bilansu płatniczego Polski na bazie transakcji. Kapitał inwestycji bezpośrednich obejmuje kapitał pod-

*Direct investment reflects long-term investment of an organization owned by a resident of one economy (direct investor) in an organization owned by a resident of other economy (direct investment company) and includes transactions between the two. Direct investment transactions (Polish abroad and foreign in Poland) are divided into two groups: equity capital and other capital.*

*Portfolio investment covers transactions in equities and debt securities. Debt securities are divided into bonds and notes and money market instruments.*

*Other investment includes Polish foreign assets and Polish foreign liabilities covered all financial transactions which are not included into direct investment, portfolio investment or reserve assets, i.e., credits extended and received as well as changes in assets and liabilities arising from transactions in foreign currency held in bank vaults, current accounts, deposits (including repurchase agreements) and other foreign assets and liabilities.*

*Financial derivatives include transactions: futures, forward, swap and option as well as all gains and losses from financial derivatives.*

**D. Net errors and omissions** — transactions, which are not included in the balance of payments components.

**E. Official reserve assets** — transactions concerning: monetary gold, reserve position in International Monetary Fund, foreign exchange and other claims with non-residents in convertible currency.

**8. Gross foreign debt** (i.e., including assets) at the end of a given period is the sum of assumed and unsettled liabilities, resulting from concluded agreements, of residents of a given country to non-residents for the repayment of capital together with or without interest or for the repayment of interest with or without capital. The following categories were included among financial instruments necessary to assume foreign debt: credits of direct investors, funds of non-residents in current and term accounts deposited in Polish banks, debt securities issued on the domestic market and held by non-residents, trade credits, other credits and loans (including financial leasing) as well as external debt of local self-government.

**9. The data on foreign direct investment inflows to Poland by origin country of shareholder** (table 10) are based on the methodology of the

stawowy (akcyjny lub udziałowy), wnoszony w postaci pieniężnej lub jako aport rzeczowy, dopłaty do kapitału, reinwestowane zyski oraz inne należności i zobowiązania związane z zadłużeniem między przedsiębiorstwami powiązanymi kapitałowo (głównie kredyty inwestorów). Od 2004 r. do inwestycji bezpośrednich, oprócz kredytów między przedsiębiorstwami powiązanymi kapitałowo, zaliczono również kredyty handlowe.

**10. Dane o zobowiązaniach z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich w Polsce według kraju pochodzenia udziałowca** (tabl. 11) sporządzone są zgodnie z metodologią bilansu aktywów i pasywów zagranicznych. Zobowiązania z tytułu zagranicznych inwestycji bezpośrednich w Polsce obejmują wartość kapitałów własnych polskich przedsiębiorstw bezpośredniego inwestowania, przypadających na zagranicznych inwestorów bezpośrednich oraz stany zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek otrzymanych od tych inwestorów z uwzględnieniem od 2004 r. kredytów handlowych. Pożyczki i kredytyaciągnięte przez inwestorów zagranicznych od polskich spółek, w których mają oni udziały, pomniejszają zobowiązania z tytułu inwestycji zagranicznych.

*balance of payments on a transaction basis. Direct investment capital covers equity capital brought in cash or contribution in kind, reinvested earnings and other capital involved in various intercompany debt transactions. Since 2004 to direct investments besides intercompany loans, trade credits have been also included.*

**10. The data on foreign direct investment positions in Poland by origin country of shareholder** (table 11) are based on the methodology of International Investment Position. Liabilities to foreign direct investors in Poland include Polish direct investment enterprises' equity capital held by the foreign direct investors and credits and loans received from these investors, since 2004 including trade credits. The credits and loans extended by Polish direct investment enterprises to direct investors decrease liabilities to foreign direct investors.

## Rynek giełdowy

**1. Giełda Papierów Wartościowych (GPW) w Warszawie S.A.** działa jako spółka z dominującym udziałem Skarbu Państwa od 16 IV 1991 r. Jest to instytucja powołana do organizowania bezpiecznego obrotu instrumentami finansowymi, z zapewnieniem jednakowego i jednoczesnego dostępu do informacji, przy zachowaniu równych warunków zbywania i nabywania praw inwestora.

Do obrotu giełdowego Zarząd GPW dopuszcza instrumenty o nieograniczonej zbywalności, po zatwierdzeniu przez Komisję Nadzoru Finansowego dokumentu informacyjnego. Ponadto w segmencie operacji terminowych giełda opracowuje standard obrotu dla każdego rodzaju instrumentu pochodnego względem instrumentu bazowego, tj. derywatu (m.in. sposób wyliczania wartości instrumentu, pierwszy i ostatni dzień obrotu, limity dzienne i limity zaangażowania), zaś Krajowy Depozyt Papierów Wartościowych określa formę i wysokość depozytu zabezpieczającego wypłacalność kontrahentów oraz prowadzi rozrachunki.

Operacje papierami wartościowymi na GPW mogą być dokonywane przez członków Giełdy, którzy mają osobowość prawną i posiadają zezwolenie na prowadzenie działalności maklerskiej, tj.:

- firmy inwestycyjne zawierające transakcje na rachunek własny lub rachunek klienta. Do tej grupy należą m.in. przedsiębiorstwa maklerskie, tj. domy i biura maklerskie. **Domy maklerskie** są zorganizowane jako niezależne od banków spółki (do 25 X 2005 r. wyłącznie jako spółki akcyjne), **biura maklerskie** działają w strukturze organizacyjnej macierzystych banków,
- inne podmioty zawierające transakcje wyłącznie na własny rachunek, będące uczestnikami Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych lub

## The stock market

**1. The Warsaw Stock Exchange (GPW) S.A.** has been operating as a company with controlling participation of the State Treasury since 16 IV 1991. This institution was established to guarantee reliable turnover of financial instruments, ensuring at the same time uniform and simultaneous access to information, and maintaining uniform conditions for the sale and purchase of investors' rights.

The GPW Management Board decides that a given instrument, which has unrestricted transferability, may be the subject of stock exchange transactions upon prior approval of the relevant document by the Polish Financial Supervision Authority. Moreover, within the futures transactions segment, a stock exchange establishes trading standards for each type of derivative instrument in relation to underlying instruments, i.e. the derivative (such as: the mode of calculating the instrument value, the first and the last day of trading, or daily limits and involvement limits), while the National Depository for Securities is responsible for specifying the form and amount of the deposit securing contractor solvency, and also for settlements.

Securities transactions on the GPW may be conducted by Stock Exchange members having legal personality and holding relevant licences to conduct brokerage activity, such as:

- investment companies concluding transactions on their own account, or on account of their clients. This group includes brokerage companies, such as brokerage houses and offices. **Brokerage houses** operate as companies independent of banks (until 25 X 2005 only as joint stock companies), while **brokerage offices** operate within the organizational structure of parent banks,
- other entities concluding transactions on their own account only, participating in the National

niebędące — pod warunkiem wskazania podmiotu będącego uczestnikiem tego Depozytu, który zobowiązał się do rozliczania zawartych transakcji.

Od 17 XI 2000 r. zlecenia i transakcje giełdowe są obsługiwane w czasie rzeczywistym przez dostosowany do standardów międzynarodowych system informatyczny **WARSET**.

W strukturze GPW funkcjonuje **główny rynek**, który dzieli się na **rynek kasowy i terminowy** oraz od 30 VIII 2007 r. **kasowy rynek NewConnect**. Na **rynkach kasowych** operacje polegają na obrocie papierami wartościowymi reprezentującymi prawa udziałowe i wierzytelności, do których zalicza się: akcje, prawa do akcji, prawa poboru, prawa pierwszeństwa, certyfikaty inwestycyjne, obligacje i produkty strukturyzowane. **Na rynku terminowym** realizowane są transakcje derywatami, do których zalicza się: kontrakty terminowe, opcje, jednostki indeksowe oraz do 2005 r. warranty.

**Rynek NewConnect** — kasowy rynek dla spółek istniejących nie dłużej niż 3—4 lata o przewidywanej kapitalizacji do 20 mln zł, wykorzystujących zaawansowane technologie w takich dziedzinach gospodarki, jak: media elektroniczne, telekomunikacja, biotechnologie, ochrona środowiska, usługi finansowe. Rynek ten ułatwia pozyskiwanie kapitałów ze sprzedaży akcji nowej emisji w ofercie prywatnej (do 99 inwestorów).

2. Od grudnia 1996 r. funkcjonuje **regulowany pozagiełdowy obrót papierami wartościowymi**, prowadzony przez MTS-CeTO S.A., spółkę należącą do grupy kapitałowej GPW. Rynek ten składa się z dwóch segmentów:

- CeTO, który został powołany w miejsce działającej do maja 2004 r. Centralnej Tabeli Ofert S.A., przedmiotem obrotu na tym rynku są akcje, obligacje, certyfikaty inwestycyjne (do 2005 r.) i listy zastawne,
- MTS Poland, który zastąpił istniejący od kwietnia 2002 r. Elektroniczny Rynek Skarbowych Papierów Wartościowych, przedmiotem obrotu na tym rynku są obligacje i bony skarbowe.

3. Do **obrotu kasowego** na giełdowym i pozagiełdowym rynku regulowanym dopuszczane są następujące instrumenty finansowe:

**Akcja** jest papierem wartościowym potwierdzającym udział jej posiadacza (akcjonariusza) w kapitale podstawowym spółki akcyjnej; do obrotu na rynkach regulowanych są dopuszczone tylko akcje zdematerializowane, zwykle, na okaziciela.

**Prawo do akcji** jest to papier wartościowy będący przedmiotem obrotu giełdowego, otrzymywany po wpłaceniu określonej kwoty pieniężnej na akcje nowej emisji.

**Prawo poboru** jest to prawo pierwszeństwa przysługujące dotychczasowemu akcjonariuszom do objęcia akcji z nowych emisji.

**Prawo pierwszeństwa** daje posiadaczowi pierwszeństwo w nabyciu akcji danej spółki po określonej z góry cenie i w oznaczonym terminie.

**Certyfikat inwestycyjny** jest papierem wartościowym na okaziciela emitowanym przez zamknięte fundusze inwestycyjne, działające przez określony czas.

*Depository for Securities or not* — provided that they identify the entity participating in this Depository which is obliged to settle concluded transactions.

Since 17 XI 2000, any stock exchange orders and transactions have been handled in real time, through the **WARSET** information system adjusted to international standards.

**The main stock market** operates within the GPW structure, divided into **the cash market, the derivatives market, and since 30 VIII 2007 the NewConnect cash market**. Transactions on **the cash market** consist of trading in securities representing share-related rights and receivables, which include shares, rights to shares, pre-emptive rights, subscription warrants, investment certificates, bonds and structured products. Transactions involving derivatives are concluded on **the derivatives market**, and include future contracts, options, index participation units and until 2005 warrants.

**The NewConnect market** — the cash market for companies operating for not longer than 3—4 years, with expected capitalisation of up to 20 mln zł, and using advanced technologies in such sectors of the economy as: electronic media, telecommunication, biotechnologies, environmental protection, or financial services. This market facilitates capital acquisition from sale of the shares of a new issue in the private offer (up to 99 investors).

2. **The regulated off-exchange securities market**, run by MTS-CeTo S.A., the Company belonging to the GPW equity group, has been operating since December 1996. This market consists of two segments:

- CeTO, established in place of the Central Table of Offers S.A., which had existed until May 2004, on which the following instruments are traded: shares, bonds, investment certificates (until 2005), and mortgage bonds,
- MTS Poland, replacing the Electronic Treasury Securities Market, which had existed since April 2002, on which bonds and treasury bills are traded.

3. The following financial instruments are the subject transactions on **cash market** of stock exchange and regulated off-exchange market:

**A share** is a security confirming the participation of its owner (shareholder) in the initial capital of the joint stock company; only certificated, ordinary and bearer shares may be traded on regulated markets.

**An right to share** is a security, which is the subject of trading, and is received after paying a defined monetary amount for the shares of a new issue.

**A pre-emptive right** is a priority right applicable to existing shareholders for assuming shares of new issues.

**A subscription warrant** gives its owner the priority to purchase shares of a given company, for defined beforehand price and within defined data.

**An investment certificate** is a bearer security issued by closed investment funds operating for a specified period.

**Obligacja** jest dłużnym papierem wartościowym, emitowanym seryjnie przez podmioty mające osobowość prawną, jednostki samorządu terytorialnego i ich związki, w którym emitent zobowiązuje się do zapłaty kwoty pieniężnej w sposób i w terminach w niej określonych.

**Produkt strukturyzowany** stanowi zobowiązanie emitenta w stosunku do inwestora, że w terminie wykupu wypłaci mu (obliczoną według zdefiniowanego algorytmu) kwotę rozliczenia zależną od zmian wskaźnika rynkowego instrumentu bazowego (np. kursu akcji lub waluty, indeksu giełdowego).

**List zastawny** upoważnia do zwrotu kwoty nominalnej wraz z obligatoryjnymi świadczeniami odsetkowymi, płatnymi w terminach wskazanych w warunkach emisji. Wystawia go bank hipoteczny.

**Bon skarbowy** jest to krótkoterminowy (do 52 tygodni) dłużny papier wartościowy, oferowany wyłącznie w kraju, emitowany przez Ministra Finansów.

Na rynku terminowym GPW zawierane są transakcje następującymi derywatami:

**Kontrakt terminowy** jest umową między sprzedającym prawo na termin a kupującym to prawo na termin, strony w ramach określonego przez giełdę standardu ustalają wartość instrumentu bazowego, po której nastąpi wykonanie umowy przez świadczenie pieniężne.

**Opcja** to prawo przysługujące nabywcy opcji wobec jej wystawcy do żądania w ustalonym terminie przyjęcia dostawy instrumentu bazowego po określonej z góry cenie zwanej ceną wykonania (opcja sprzedaży z dostawą), zapłaty kwoty zależnej od różnicy między ceną rynkową instrumentu bazowego a ceną wykonania (opcja kupna) lub zapłaty kwoty zależnej od różnicy między ceną wykonania a rynkową (opcja sprzedaży).

**Jednostka indeksowa** reprezentuje wszystkie akcje tworzące dany indeks, jej nabycie jest więc równoważne zakupowi całego koszyka akcji wchodzących w skład danego indeksu.

**Warrant** to bezwarunkowe i nieodwołalne zobowiązanie stron do rozliczenia wynikającego z transakcji kupna-sprzedaży instrumentu bazowego lub pakietu instrumentów.

**4. Transakcje sesyjne** zawierane są, na każdy papier wartościowy, w jednym z dwóch systemów: notowań ciągłych oraz notowań jednolitych — z podwójnym fixingiem.

W systemie **notowań ciągłych** transakcje zawierane są na podstawie przyjmowanych na bieżąco zleceń i realizowane po uzgodnieniu oferty kupującego i sprzedającego do czasu ogłoszenia kursu zamknięcia.

W systemie **notowań jednolitych z podwójnym fixingiem** i w systemie **notowań jednolitych** na rynku NewConnect kurs jest w określonym czasie trwania sesji korygowany poprzez interwencję Giełdy.

**Transakcje pakietowe** polegają na operacjach papierami wartościowymi, pod warunkiem że wartość transakcji jest równa lub wyższa od minimalnej kwoty określonej w regulaminie GPW, a cena instrumentu finansowego nie przekracza maksymalnej różnicy między kursem uzgodnionym między inwestorami a kursem danego instrumentu na

**A bond** is a debt security issued in series by entities having legal personality or by local self-government entities and their associations, in which the issuer is obligated to repay the monetary amount in the manner and within the period defined on it.

**A structured product** creates an obligation on the issuer, in respect of the investor, to pay the value of settlement (calculated on the basis of a defined algorithm), dependent on the market index of the base instrument (share or currency exchange rates, stock indices values) at the redemption date.

**A mortgage bond** entitling to return the nominal value, together with obligatory interest, payable within the periods indicated in the conditions of the issue. It may be issued by a mortgage bank.

**A treasury bill** is a short-term (up to 52 weeks) debt security, offered exclusively within Poland, and issued by the Minister of Finance.

Transactions on the GPW derivatives market involve the following derivatives:

**A futures contract** is an agreement between the seller of the right and the purchaser of such a right, in which the parties define the value of the base instrument, within the standards strictly defined by the stock exchange, in which the contract will be fulfilled through monetary benefit.

**An option** is the right vested applicable to the purchaser, in respect of the issuer, to require within a set period the acceptance of the supply of the base instrument at the price defined in advance, referred to as the strike price (the sales option with delivery), or the payment of the amount dependent on the difference between the market price of the base instrument and the strike price (the purchase option), or the amount dependent on the strike price and the market price (the sales option).

**An index participation unit** represents all shares forming the index, thus being equivalent to purchasing an investment portfolio comprising this index.

**A warrant** is an unconditional and irrevocable obligation of the parties to repay the settlement amount resulting from buy-sell transactions of the base instrument or the instruments portfolio.

**4. Electronic order book session transactions** are concluded in respect of each security, in one of two systems — continuous trading and single-price quotation — with double fixing.

Transactions within **continuous trading** are concluded on the basis of currently-received orders, and are executed upon reaching an agreement between the purchaser's and the seller's offers until the quotation closing date.

Within **single-price quotation with double fixing** and within **single-price quotation** on the NewConnect market, the quotation during a given session is adjusted through the Stock Exchange intervention.

**Block trades** involve securities operations, on condition that the transaction value corresponds to or is higher than the minimum amount defined in GPW regulations, and the financial instrument price does not exceed the maximum difference between the quotation agreed upon by investors and the quotation for a given instrument during the market session. These transactions are defined as **nego-**

sesji giełdowej. Transakcje te określa się jako **pozasesyjne**, gdyż treść umowy jest wcześniej uzgadniana między stronami.

5. Przez **giełdową kapitalizację spółki** rozumie się iloczyn zarejestrowanych w sądowym rejestrze akcji danej spółki i kursu ustalonego w momencie zamknięcia sesji giełdowej; wielkość ta określana jest jako wartość rynkowa spółki. Analogicznie oblicza się kapitalizację spółek na regulowanym rynku pozagiełdowym.

**Giełdowa kapitalizacja obligacji** oraz kapitalizacja na regulowanym rynku pozagiełdowym jest obliczana analogicznie, jak kapitalizacja spółki, lecz dotyczy tylko liczby obligacji wprowadzonych do obrotu na rynku regulowanym.

**Wartość obrotów** dotyczy wartości transakcji kupna-sprzedaży danego instrumentu finansowego i obliczana jest jako iloczyn liczby i kursu tego instrumentu, z uwzględnieniem obu stron (nabywcy i sprzedającego).

**Wolumen obrotu** to łączna liczba instrumentów finansowych, które zmieniły w badanym okresie właściciela.

6. Zmiany wartości rynkowej spółek odzwierciedlają **indeksy giełdowe**:

**Warszawski Indeks Giełdowy WIG** jest najstarszym indeksem giełdowym, obliczanym od pierwszej sesji giełdowej. Podstawowe wartości indeksu obliczane są na podstawie cen akcji wszystkich spółek giełdowych, jeśli w wolnym obrocie znajduje się co najmniej 10% akcji o równoważności 1 mln euro. WIG jest indeksem dochodowym i przy jego obliczaniu uwzględnia się dochód z tytułu dywidend i praw poboru. Początkowy poziom indeksu z dnia 16 IV 1991 r. wyniósł 1000 punktów.

**Warszawski Indeks Giełdowy Spółek Krajowych (WIG PL)** — od 2003 r. wyliczany według metodologii stosowanej dla indeksu WIG, na podstawie portfela akcji krajowych spółek giełdowych.

**Warszawski Indeks Giełdowy WIG20** jest indeksem cenowym największych spółek giełdowych. Wartość indeksu obliczana jest na podstawie obrotów i cen akcji 20 spółek giełdowych. Początkowy poziom indeksu z dnia 16 IV 1994 r. wyniósł 1000 punktów.

**Warszawski Indeks Giełdowy mWIG40** jest indeksem cenowym, zastąpił on indeks MIDWIG (do 2006 r.), pokrywa średnie pod względem wartości rynkowej i obrotów spółki giełdowe. Wartość indeksu obliczana jest na podstawie obrotów i cen akcji 40 spółek giełdowych. Początkowy poziom indeksu z dnia 31 XII 1997 r. wyniósł 1000 punktów.

**Warszawski Indeks Giełdowy sWIG80** jest indeksem cenowym, zastąpił on indeks WIRR (do 2006 r.). Swoim portfelem pokrywa on mniejsze niż WIG20 i mWIG40 spółki giełdowe. Wartości indeksu obliczane są na podstawie obrotów i cen akcji 80 spółek giełdowych. Początkowy poziom indeksu z dnia 29 XII 1994 r. wyniósł 1000 punktów.

**NCIndex** jest indeksem dochodowym, obliczanym na podstawie portfela wszystkich spółek notowanych na rynku NewConnect. Początkowy

**tiated deals session transactions**, since the agreement content is subject to prior arrangement between the parties.

5. **Stock exchange capitalisation of the company** is understood as the product of the shares of a given company entered in the court register and the quotation defined upon the market session closing; this value is defined as the market value of the company. Capitalisation of companies on the regulated off-exchange market is calculated analogically.

Both **stock exchange capitalisation of bonds** and capitalisation on the regulated off-exchange market are calculated analogically to the company capitalisation, but they refer only to the number of bonds within the regulated market turnover.

**The value of turnover** concerns buy-sell transactions involving a given financial instrument, and is calculated as the product of the number and quotation value of this instrument, taking into account both parties (the purchaser and the seller).

**The volume of turnover** is the total number of financial instruments whose owners have changed within the surveyed period.

6. Changes in the market value of stock exchange companies are reflected by **market indices**:

**The Warsaw Stock Exchange Index (WIG)** is the oldest stock exchange index, calculated at the first market session. The basic index values are calculated on the basis of the prices of shares of all stock exchange companies with at least 10% of freely-traded shares with a value equivalent to 1 mln euro. WIG is a total-return index, and the revenues from both dividends and subscription rights are taken into account in its calculation. The initial level of the index on 16 IV 1991 was 1000 points.

**The Warsaw Stock Exchange Index of Domestic Companies (WIG PL)** — since 2003, is calculated according to the WIG index methodology, on the basis of the shares portfolio of domestic companies.

**The Warsaw Stock Exchange Index WIG20** is a price index of the largest companies quoted on the Stock Exchange. It is calculated on the basis of stock exchange turnover and the prices of shares in the 20 leading companies. The initial level of the index on 16 IV 1994 was 1000 points.

**The Warsaw Stock Exchange Index mWIG40** is a price index, replacing the Warsaw Stock Exchange Index MIDWIG (existing until 2006), which covers middle-sized companies in terms of the stock exchange value and turnover. It is calculated on the basis of the turnover value and the prices of shares of 40 companies. The initial level of the index on 31 XII 1997 was 1000 points.

**The Warsaw Stock Exchange Index sWIG80** is a price index, replacing Warsaw Stock Exchange Index WIRR (existing until 2006). It covers with its portfolio the companies quoted on the stock exchange, smaller than WIG20 and mWIG40. It is calculated on the basis of the turnover value and the prices of shares of 80 companies. The initial level of the index on 29 XII 1994 was 1000 points.

**The NCIndex** is a total-return index, calculated on the basis of the shares of portfolio of all companies quoted on the NewConnect market. The

poziom indeksu z dnia 30 VIII 2007 r. wyniósł 100 punktów.

Na rynku pozagiełdowym obowiązuje **indeks ITO**, który jest relacją bieżącej wartości kapitalizacji spółek do ich początkowej kapitalizacji w dniu 6 XII 1996 r. Relacja ta jest korygowana o współczynnik uwzględniający zmiany liczby akcji notowanych na CeTO. Kapitalizacja liczona jest na podstawie średnich cen akcji ważonych wolumenem obrotu. ITO jest wyrażony w punktach, a zmiany jego poziomu w procentach. Początkowy poziom indeksu z dnia 6 XII 1996 r. wyniósł 10000 punktów.

## Zakłady ubezpieczeń

**1. Działalność ubezpieczeniowa** jest prowadzona na podstawie zezwolenia organu nadzoru na przyjmowanie do ochrony ustawowo zdefiniowanych rodzajów ryzyka skutków zdarzeń losowych. Przez **bezpośrednią działalność ubezpieczeniową** rozumie się wykonywanie czynności związanych z oferowaniem i udzielaniem ochrony w zamian za składkę wnoszoną przez podmioty ubezpieczające się. Ubezpieczenia bezpośrednie dzielą się na: **ubezpieczenia na życie** (dział I) oraz **pozostałe ubezpieczenia osobowe i majątkowe** (dział II). Zakłady ubezpieczeń prowadzą również **ubezpieczenia pośrednie** polegające na przekazaniu do innego zakładu ubezpieczeń części ryzyka wraz z częścią składki (**reasekuracja bierna**) lub przyjęciu tego ryzyka wraz z częścią składki (**reasekuracja czynna**).

**2.** Zakłady ubezpieczeniowe są zobowiązane do tworzenia **rezerw techniczno-ubezpieczeniowych**, przeznaczonych na realizację ich zobowiązań finansowych wobec ubezpieczających się podmiotów.

**3.** Zawarcie ubezpieczenia następuje na podstawie umowy cywilnoprawnej. Umowa ma charakter dobrowolny, jednakże obowiązkową ochroną ubezpieczeniową objęto niektóre ryzyka, z uwagi na powszechny charakter ich występowania i skutki społeczne. Do takich ubezpieczeń należą ubezpieczenia: odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych za szkody powstałe w związku z ruchem tych pojazdów; odpowiedzialności cywilnej rolników z tytułu posiadania gospodarstwa rolnego; budynków wchodzących w skład gospodarstwa rolnego od ognia i innych zdarzeń losowych; wszelkie inne w zakresie wynikającym z obowiązujących ustaw oraz porozumień międzynarodowych.

## Otwarte fundusze emerytalne

**1. Otwarte fundusze emerytalne** zostały powołane ustawą z dnia 28 VIII 1997 r. o organizacji i funkcjonowaniu funduszy emerytalnych (tekst jednolity Dz. U. 2004 Nr 159, poz. 1667, z późniejszymi zmianami), rozpoczęły działalność 1 III 1999 r.

Otwarte fundusze emerytalne mają osobowość prawną, a czas ich trwania jest nieograniczony. Przedmiotem ich działalności jest gromadzenie i lokowanie środków pieniężnych z przeznacze-

*initial level of the index on 30 VIII 2007 was 100 points.*

*The off-exchange market is expressed by the **index ITO**, that is the relation of the current value of share market capitalisation to the initial value of market capitalisation on 6 XII 1996. This relation is corrected by a ratio taking into account changes in the quantity of shares quoted on the CeTO. Market capitalisation is calculated on the basis of the average prices of shares weighted by the volume of turnover. The ITO is expressed in points and changes in terms of percent. The initial level of the index on 6 XII 1996 was 10000 points.*

## Insurance companies

**1. Insurance activity** is conducted on the basis of a permit granted by a supervisory body to cover legally defined types of risk related to the consequences of fortuitous events. **Direct insurance activity** is understood as performing activities connected with offering and providing the cover in lieu of premiums contributed by the insured entities. Direct insurance is divided into: **life insurance** (division I) and **other personal insurance and property insurance** (division II). Insurance companies offer also **indirect insurance** consisting in transferring to another insurance company part of risk together with part of the premium (**outward reinsurance**), or in accepting this risk with a part of the premium (**inward reinsurance**).

**2.** Insurance companies are obliged to build **technical-insurance reserves**, allocated to meet the financial obligations against the insured.

**3.** Insurance is taken up on the basis of a civil law agreement. The agreement is voluntary. However, certain risks have been covered by compulsory insurance, due to their common occurrence and social effects. Such insurance include: **third-party liability insurance** of owners of motor vehicles; **third-party liability insurance** of farmers; **insurance of farm buildings** and other insurance defined on the basis of compulsory acts or international agreements.

## Open pension funds

**1. The open pension funds** were established by the Law on the Organization and Operation of Pension Funds dated 28 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2004 No. 159, item 1667, with later amendments), the activity was started on 1 III 1999.

Open pension funds have legal personality and their period of operation is unlimited. The scope of their activity is accumulating and investing moneta-

niem na wypłatę członkom funduszu po osiągnięciu przez nich wieku emerytalnego.

Każdy otwarty fundusz emerytalny jest zarządzany i reprezentowany w stosunkach z osobami trzecimi przez **powszechnie towarzystwo emerytalne (PTE)**, zorganizowane w formie spółki akcyjnej. Towarzystwo tworzy fundusz i zarządza nim odpłatnie.

2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych przekazuje część składki na ubezpieczenie emerytalne pochodzące ze składki ubezpieczonego, wynoszącą 7,3% podstawy wymiaru składki do otwartego funduszu emerytalnego wybranego przez ubezpieczonego. Składki wpłacane do funduszu są przeliczane na **jednostki rozrachunkowe** i księgowane na indywidualnych rachunkach ubezpieczonych. Przyrost wartości zgromadzonych środków (składek) następuje w wyniku zwiększenia liczby jednostek (poprzez wpłaty kolejnych składek) oraz wzrostu wartości jednostki w efekcie prowadzonej przez fundusz polityki inwestycyjnej. Wartość jednostki, liczona jako stosunek aktywów netto funduszu (aktywów ogółem pomniejszonych o zobowiązania ogółem) i liczby wyemitowanych jednostek, stanowi bazę do wyliczenia **stopy zwrotu** każdego funduszu i **średniej ważonej stopy zwrotu** wszystkich funduszy łącznie.

Fundusz lokuje swoje aktywa dążąc do osiągnięcia maksymalnego stopnia bezpieczeństwa i rentowności dokonywanych lokat. Bezpieczeństwo środków funduszu zapewniają limity inwestycyjne i mechanizm minimalnej wymaganej stopy zwrotu.

**Limity inwestycyjne** określają politykę inwestycyjną otwartych funduszy emerytalnych i kategorie lokat, w które mogą inwestować.

**Minimalna wymagana stopa zwrotu** od 1 IV 2004 r. liczona jest na koniec marca i września każdego roku, określana jest jako stopa zwrotu o 50% niższa od średniej ważonej stopy zwrotu wszystkich otwartych funduszy emerytalnych w danym okresie trzyletnim lub stopa zwrotu o 4 punkty procentowe niższa od tej średniej, w zależności od tego, która z tych wielkości jest niższa.

ry funds for disbursement to fund members upon reaching retirement age.

Each open pension fund is managed and represented in relation to third parties by **general pension societies (PTE)**, operating as a joint stock company. Each PTE establishes a fund and manages it on a non-gratuitous basis.

2. The Social Insurance Institution transfers part of the pension insurance contribution from contribution of insured person, amount to 7,3% of base payable to the open pension fund selected by the insured person. Contributions paid into an OFE are converted into **clearance units** and booked into the individual accounts of the insured. The increase in the value of accumulated funds (contributions) occurs as a result of increasing the number of clearance units (through the payment of subsequent contributions) as well as the growth in the value of a single clearance unit resulting from the investment policy conducted by the selected OFE. The value of a clearance unit, calculated as the relation of an OFE's net assets (total assets less total liabilities) and the number of issued clearance units, is the basis for calculating the **return rate** of each OFE and the combined **weighted average return rate** of all OFE's.

OFE's invest their assets seeking to maximise the security and profitability on funds invested. Investment limits and the mechanism of a minimum required rate of return assure the security of funds entrusted to OFE's.

**Investment limits** determine the investment policy of open pension funds as well as the types of investments.

**Minimum required rate of return** since 1 IV 2004 is calculated at the end of March and September each year as the lower value of either: the rate of return 50% lower than the weighted average rate of return of all open pension funds in a given three-year period or the rate of return 4 percentage points lower than this average.

## Pieniądz i banki

### Money and banks

Uwaga do tablic 1—5

Aktywa w tabl. 1, 2 i 5 prezentowane są w ujęciu brutto, tzn. bez pomniejszenia należności o utworzone rezerwy, umorzenia i odpisy aktualizacyjne (wyjątek stanowią papiery wartościowe, które wykazano według ceny rynkowej), natomiast w tabl. 3 i 4 w ujęciu netto.

Note to tables 1—5

Assets in tables 1, 2 and 5 are presented in gross terms, i.e., with no deduction of established provisions, accumulated depreciation or valuation allowances (with the exception of securities, which have been marked to market), in tables 3 and 4 in net terms.

TABL. 1 (502). **BILANS SKONSOLIDOWANY MONETARNYCH INSTYTUCJI FINANSOWYCH**

Stan w dniu 31 XII

CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF MONETARY FINANCIAL INSTITUTIONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2007	2008	2001	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
AKTYWA ASSETS							
<b>OGÓŁEM</b>	<b>546401</b>	<b>687541</b>	<b>908006</b>	<b>1170365</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Aktywa zagraniczne	172448	236347	251782	271021	31,6	23,2	External assets
Kredyty, pożyczki i inne należności od podmiotów krajowych	223039	297872	474595	647858	40,8	55,3	Loans to domestic residents
sektor instytucji rządowych i samorządowych	11200	21507	21274	24417	2,0	2,1	general government
pozostałe sektory krajowe	211839	276365	453321	623441	38,8	53,3	other domestic residents
Dłużne papiery wartościowe wyemitowane przez podmioty krajowe	85348	94132	109457	154611	15,6	13,2	Holdings of securities other than shares issued by domestic residents
sektor instytucji rządowych i samorządowych	81392	91643	103971	149413	14,9	12,8	general government
pozostałe sektory krajowe	3956	2489	5486	5198	0,7	0,4	other domestic residents
Papiery z prawem do kapitału i udziały wyemitowane przez podmioty krajowe	6507	5689	5336	4500	1,2	0,4	Holdings of shares and other equity issued by domestic residents
Aktywa trwałe	26378	32949	36063	38860	4,8	3,3	Fixed assets
Pozostałe aktywa	32681	20552	30773	53515	6,0	4,6	Remaining assets
PASywa LIABILITIES							
<b>OGÓŁEM</b>	<b>546401</b>	<b>687541</b>	<b>908006</b>	<b>1170365</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Pasywa zagraniczne	39883	60316	128007	223616	7,3	19,1	External liabilities
Depozyty i inne zobowiązania wobec instytucji rządowych szczebla centralnego	13245	29798	44800	42421	2,4	3,6	Deposits of central government
Depozyty i inne zobowiązania wobec pozostałych sektorów krajowych	307986	378031	487425	581792	56,4	49,7	Deposits of other domestic residents
bieżące	81354	163484	258106	259131	14,9	22,1	overnight
terminowe	226631	204748	221038	319138	41,5	27,3	with agreed maturity
z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie	—	37,4	89,4	54,6	—	0,0	redeemable at notice up to 3 months
operacje z przyrzeczeniem odkupu	0,9	9762	8192	3468	0,0	0,3	repurchase agreements
Pieniądz gotówkowy w obiegu (poza kasami banków)	38214	57155	77160	90812	7,0	7,8	Currency in circulation (excluding bank vault cash)
Jednostki uczestnictwa w funduszach rynku pieniężnego	0,0	0,0	329	726	0,0	0,1	Money market fund units
Emisja dłużnych papierów wartościowych	1290	9340	12379	12293	0,2	1,0	Debt securities issued
Kapitał i rezerwy	72491	94972	104380	117080	13,3	10,0	Capital and reserves
Pozostałe pasywa	72474	58238	54779	103211	13,3	8,8	Remaining liabilities
Saldo operacji wzajemnych monetarnych instytucji finansowych	818	-309	-1253	-1586	0,1	-0,1	Excess of intermonetary financial institutions liabilities

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

Source: data of the National Bank of Poland.



TABL. 2 (503). **BILANS NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO**  
 Stan w dniu 31 XII  
**BALANCE SHEET OF THE NATIONAL BANK OF POLAND**  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>AKTYWA</b> <b>ASSETS</b>					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>138358</b>	<b>150632</b>	<b>171596</b>	<b>211848</b>	<b>TOTAL</b>
Aktywa zagraniczne	111339	144828	165823	189827	External assets
Kredyty, pożyczki i inne należności od podmiotów krajowych	4566	3082	3424	19073	Loans to domestic residents
pozostałe monetarne instytucje finansowe	4543	3056	3399	19050	other monetary financial institutions
sektor instytucji rządowych i samorządowych	0,0	0,0	0,0	0,0	general government
pozostałe sektory krajowe	22,8	25,9	25,5	23,1	other domestic residents
Dłużne papiery wartościowe wyemitowane przez podmioty krajowe	18694	74,0	0,0	0,0	Holdings of securities other than shares issued by domestic residents
pozostałe monetarne instytucje finansowe	209	74,0	0,0	0,0	other monetary financial institutions
sektor instytucji rządowych i samorządowych	18485	0,0	0,0	0,0	general government
Papiery z prawem do kapitału i udziały wyemitowane przez podmioty krajowe	495	80,9	53,9	53,9	Holdings of shares and other equity issued by domestic residents
pozostałe monetarne instytucje finansowe	0	0,0	0,0	0,0	other monetary financial institutions
pozostałe sektory krajowe	495	80,9	53,9	53,9	other domestic residents
Aktywa trwałe	1277	2046	2081	2111	Fixed assets
Pozostałe aktywa	1987	521	214	783	Remaining assets
<b>PASYWA</b> <b>LIABILITIES</b>					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>138358</b>	<b>150632</b>	<b>171596</b>	<b>211848</b>	<b>TOTAL</b>
Pasywa zagraniczne	7493	11954	25320	12585	External liabilities
Depozyty podmiotów krajowych	28263	28348	47760	53096	Deposits of domestic residents
pozostałe monetarne instytucje finansowe	20568	10680	17522	25304	other monetary financial institutions
instytucje rządowe szczebla centralnego	6845	16417	26386	21282	central government
pozostałe sektory krajowe	850	1251	3852	6510	other domestic residents
Pieniądz gotówkowy w obiegu (z kasami banków)	43130	62597	85671	101774	Currency in circulation (including bank vault cash)
Emisja dłużnych papierów wartościowych	24167	30816	15585	18030	Debt securities issued
Kapitał i rezerwy	4073	3245	3626	2717	Capital and reserves
fundusze podstawowe	1707	2278	2469	1500	basic funds
rezerwy	2366	967	1157	1217	reserves
Pozostałe pasywa	31232	13672	-6366	23646	Remaining liabilities

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.  
 Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 3 (504). **BILANS BANKÓW KOMERCYJNYCH**  
Stan w dniu 31 XII  
**BALANCE OF COMMERCIAL BANKS**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
AKTYWA ASSETS				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>552516</b>	<b>746026</b>	<b>982581</b>	<b>TOTAL</b>
Kasa i operacje z Bankiem Centralnym	16994	26991	38026	Cash operations with the Central Bank
Kredyty, pożyczki i inne należności . .	363356	531124	678079	Credit, loans and other receivables
w tym sektor instytucji rządowych i samorządowych . . . . .	20619	19707	22588	of which general government
Dłużne papiery wartościowe . . . . .	131408	131514	176974	Debt securities
w tym wyemitowane przez sektor instytucji rządowych i samorządowych	94573	105328	148387	of which issued by general government
Papiery z prawem do kapitału i udziały	4590	4895	6322	Holdings of shares and other equity
Aktywa trwałe . . . . .	9163	9483	10499	Fixed assets
Pozostałe aktywa . . . . .	27005	42019	72682	Other assets
PASywa LIABILITIES				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>552516</b>	<b>746026</b>	<b>982581</b>	<b>TOTAL</b>
Zobowiązania wobec Banku Centralnego	2506	3041	18145	Liabilities towards the Central Bank
Depozyty i inne zobowiązania . . . . .	441620	601949	767280	Deposits and other liabilities
w tym wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych . . . . .	26228	39884	47109	of which towards general government
Kapitał i rezerwy . . . . .	61954	74216	88128	Capital and reserves
w tym kapitał własny . . . . .	57192	70024	82468	of which share equity
Pozostałe pasywa . . . . .	46436	66820	109028	Other liabilities

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.  
Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 4 (505). **BILANS BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH**  
Stan w dniu 31 XII  
**BALANCE OF CO-OPERATIVE BANKS**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
AKTYWA ASSETS				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>33908,8</b>	<b>48924,2</b>	<b>56534,5</b>	<b>TOTAL</b>
Kasa i operacje z Bankiem Centralnym	803,6	1222,9	1384,7	Cash operations with the Central Bank
Kredyty, pożyczki i inne należności . .	29662,6	42935,4	49953,6	Credit, loans and other receivables
w tym sektor instytucji rządowych i samorządowych . . . . .	935,8	1715,3	2017,9	of which general government
Dłużne papiery wartościowe . . . . .	1647,0	2512,4	2776,4	Debt securities
w tym wyemitowane przez sektor instytucji rządowych i samorządowych	700,9	1633,9	1822,4	of which issued by general government
Papiery z prawem do kapitału i udziały	267,5	287,3	326,4	Holdings of shares and other equity
Aktywa trwałe . . . . .	1238,1	1522,8	1692,2	Fixed assets
Pozostałe aktywa . . . . .	290,0	443,4	401,2	Other assets

TABL. 4 (505). BILANS BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH (dok.)

Stan w dniu 31 XII

BALANCE OF CO-OPERATIVE BANKS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
PASywa LIABILITIES				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>33908,8</b>	<b>48924,2</b>	<b>56534,5</b>	<b>TOTAL</b>
Zobowiązania wobec Banku Centralnego	0,0	0,1	0,1	Liabilities towards the Central Bank
Depozyty i inne zobowiązania . . . . .	29105,1	42684,0	49235,2	Deposits and other liabilities
w tym wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych . . . . .	3258,6	4821,6	6406,4	of which towards general government
Kapitał i rezerwy . . . . .	3940,9	5224,1	6153,4	Capital and reserves
w tym kapitał własny . . . . .	3750,0	4972,5	5845,9	of which share equity
Pozostałe pasywa . . . . .	862,8	1016,0	1145,8	Other liabilities

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 5 (506). BILANS SPÓŁDZIELCZYCH KAS OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWYCH

Stan w dniu 31 XII

BALANCE OF CO-OPERATIVE SAVINGS AND CREDIT UNIONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
AKTYWA ASSETS				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>5329,0</b>	<b>7325,0</b>	<b>9446,9</b>	<b>TOTAL</b>
Aktywa trwałe . . . . .	324,4	567,5	760,5	Fixed assets
w tym:				of which:
rzeczowe aktywa trwałe . . . . .	181,6	233,6	229,5	tangible fixed assets
należności długoterminowe . . . . .	5,7	3,7	13,0	long-term dues
inwestycje długoterminowe . . . . .	128,3	298,9	472,9	long-term investments
Aktywa obrotowe . . . . .	5004,6	6757,5	8686,4	Current assets
w tym:				of which:
należności krótkoterminowe . . . . .	3696,2	5353,4	7112,8	short-term dues
inwestycje krótkoterminowe . . . . .	1299,9	1396,1	1562,9	short-term investments
PASywa LIABILITIES				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>5329,0</b>	<b>7325,0</b>	<b>9446,9</b>	<b>TOTAL</b>
Kapitał (fundusz) własny . . . . .	184,6	278,3	312,1	Share equity
w tym kapitał (fundusz) podstawowy	77,5	92,6	98,2	of which core capital
Rezerwy na zobowiązania . . . . .	1,6	22,5	91,2	Provisions for liabilities
Zobowiązania długoterminowe . . . . .	24,2	46,0	33,8	Long-term liabilities
Zobowiązania krótkoterminowe . . . . .	5118,2	6977,9	9009,4	Short-term liabilities
Pozostałe pasywa . . . . .	0,4	0,3	0,4	Other liabilities

Źródło: dane Krajowej Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej.

Source: data of the National Association of Co-operative Savings and Credit Unions.

TABL. 6 (507). CZYNNIKI KREACJI PODAŻY PIENIĄDZA (M<sub>3</sub>)

Stan w dniu 31 XII

COUNTERPARTS OF M<sub>3</sub> MONEY SUPPLY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2007	2008	2001	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>PODAŻ PIENIĄDZA (M<sub>3</sub>)</b>	<b>329705</b>	<b>427125</b>	<b>561624</b>	<b>666231</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>M<sub>3</sub> MONEY SUPPLY</b>
Aktywa zagraniczne netto	132565	176032	123775	47405	40,2	7,1	External assets, net
Należności	225918	297647	477293	649135	68,5	97,4	Claims
Gospodarstwa domowe	80724	141252	259981	375998	24,5	56,4	Households
Niemonetarne instytucje finansowe	10341	11746	19496	22168	3,1	3,3	Non-monetary financial institutions
Przedsiębiorstwa	123561	125020	177694	228229	37,5	34,3	Non-financial corporations
Instytucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych	1130	836	1635	2244	0,3	0,3	Non-profit institutions serving households
Instytucje samorządowe	8458	14241	18487	20496	2,6	3,1	Local government
Fundusze ubezpieczeń społecznych	1704	4552	0,0	0,0	0,5	0,0	Social security funds
Zadłużenie netto instytucji rządowych szczebla centralnego	69185	64559	61958	110913	21,0	16,6	Credit to central government, net
Saldo pozostałych pozycji (netto)	-97963	-111113	-101402	-141222	-29,7	-21,1	Other items, net

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 7 (508). PODAŻ PIENIĄDZA (M<sub>3</sub>)

Stan w dniu 31 XII

M<sub>3</sub> MONEY SUPPLY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2007	2008	2001	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>329705</b>	<b>427125</b>	<b>561624</b>	<b>666231</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
pieniądz gotówkowy w obiegu (poza kasami banków)	38214	57155	77160	90812	11,6	13,6	currency in circulation (excluding bank vault cash)
depozyty i inne zobowiązania	291256	358008	472184	569428	88,3	85,5	deposits and other liabilities
bieżące	81354	163484	258106	259131	24,6	38,9	current
terminowe i zablokowane	209902	194511	214028	310285	63,7	46,6	term and blocked
z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie	—	13,2	50,6	11,6	—	0,0	redeemable at notice up to 3 months
pozostałe składniki	235	11962	12280	5991	0,1	0,9	other components
w tym:							of which:
<b>Gospodarstwa domowe</b>							<b>Households</b>
Depozyty i inne zobowiązania	205134	215684	263079	332655	62,2	49,9	Deposits and other liabilities
bieżące	45498	82946	137289	144150	13,8	21,6	current
terminowe i zablokowane	159636	132730	125785	188501	48,4	28,3	term and blocked
z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie	—	8,1	5,3	3,9	—	0,0	redeemable at notice up to 3 months
<b>Niemonetarne instytucje finansowe</b>							<b>Non-monetary financial institutions</b>
Depozyty i inne zobowiązania	10614	15164	23711	34887	3,3	5,2	Deposits and other liabilities
bieżące	2139	8841	13289	10234	0,7	1,5	current
terminowe i zablokowane	8475	6323	10422	24653	2,6	3,7	term and blocked

TABL. 7 (508). **PODAŻ PIENIĄDZA (M<sub>3</sub>) (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

M<sub>3</sub> MONEY SUPPLY (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2007	2008	2001	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>Przedsiębiorstwa</b>							<b>Non-financial corporations</b>
Depozyty i inne zobowiązania	54258	99749	143649	149401	16,4	22,4	<i>Deposits and other liabilities</i>
bieżące . . . . .	24838	55160	79400	71713	7,5	10,8	<i>current</i>
terminowe i zablokowane	29420	44584	64204	77680	8,9	11,7	<i>term and blocked</i>
z terminem wypowiedzenia do 3 miesięcy włącznie	—	5,0	45,2	7,7	—	0,0	<i>redeemable at notice up to 3 months</i>
<b>Institucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych</b>							<b>Non-profit institutions serving households</b>
Depozyty i inne zobowiązania	9788	9925	11939	13980	2,9	2,1	<i>Deposits and other liabilities</i>
bieżące . . . . .	2772	4761	6457	7053	0,8	1,1	<i>current</i>
terminowe i zablokowane	7016	5164	5482	6927	2,1	1,0	<i>term and blocked</i>
<b>Institucje samorządowe</b>							<b>Local government</b>
Depozyty i inne zobowiązania	7657	13702	17967	21521	2,3	3,2	<i>Deposits and other liabilities</i>
bieżące . . . . .	4763	10505	14672	17301	1,4	2,6	<i>current</i>
terminowe i zablokowane	2894	3197	3295	4220	0,9	0,6	<i>term and blocked</i>
<b>Fundusze ubezpieczeń społecznych</b>							<b>Social security funds</b>
Depozyty i inne zobowiązania	3805	3784	11839	16984	1,2	2,5	<i>Deposits and other liabilities</i>
bieżące . . . . .	1344	1271	6999	8680	0,4	1,3	<i>current</i>
terminowe i zablokowane	2461	2513	4840	8304	0,8	1,2	<i>term and blocked</i>

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 8 (509). **BILANS PŁATNICZY POLSKI NA BAZIE TRANSAKCJI**

POLAND'S BALANCE OF PAYMENTS ON A TRANSACTION BASIS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln dol. USA in mln USD				
<b>A. RACHUNEK BIEŻĄCY . . . . .</b>	<b>-10343</b>	<b>-3716</b>	<b>-20253</b>	<b>-26909</b>	<b>A. CURRENT ACCOUNT</b>
<b>Towary (saldo) . . . . .</b>	<b>-12307</b>	<b>-2766</b>	<b>-17057</b>	<b>-25972</b>	<b>Goods (net)</b>
Eksport fob . . . . .	35902	96395	145337	178427	<i>Exports fob</i>
Import fob . . . . .	48209	99161	162394	204399	<i>Imports fob</i>
<b>Usługi (saldo) . . . . .</b>	<b>1403</b>	<b>738</b>	<b>4758</b>	<b>5016</b>	<b>Services (net)</b>
Przychody . . . . .	10399	16258	28914	35577	<i>Credit</i>
Rozchody . . . . .	8996	15520	24156	30561	<i>Debit</i>
<b>Dochody<sup>a</sup> (saldo) . . . . .</b>	<b>-731</b>	<b>-6697</b>	<b>-16448</b>	<b>-14210</b>	<b>Income<sup>a</sup> (net)</b>
Przychody . . . . .	2978	6998	10140	10083	<i>Credit</i>
Rozchody . . . . .	3709	13695	26588	24293	<i>Debit</i>
<b>Transfery bieżące (saldo) . . . . .</b>	<b>1292</b>	<b>5009</b>	<b>8494</b>	<b>8257</b>	<b>Current transfers (net)</b>
Przychody . . . . .	2050	9766	15244	16638	<i>Credit</i>
Rozchody . . . . .	758	4757	6750	8381	<i>Debit</i>

<sup>a</sup> Obejmują dochody majątkowe i odsetki.<sup>a</sup> Include investment and interest income.

TABL. 8 (509). **BILANS PŁATNICZY POLSKI NA BAZIE TRANSAKЦИИ (dok.)**

POLAND'S BALANCE OF PAYMENTS ON A TRANSACTION BASIS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln dol. USA in mln USD				
<b>B. RACHUNEK KAPITAŁOWY . . . . .</b>	<b>34</b>	<b>995</b>	<b>4771</b>	<b>6118</b>	<b>B. CAPITAL ACCOUNT</b>
Przychody . . . . .	110	1185	5410	7200	<i>Credit</i>
Rozchody . . . . .	76	190	639	1082	<i>Debit</i>
<b>C. RACHUNEK FINANSOWY . . . . .</b>	<b>10221</b>	<b>15228</b>	<b>38879</b>	<b>40383</b>	<b>C. FINANCIAL ACCOUNT</b>
<b>Polskie inwestycje bezpośrednie za granicą . . . . .</b>	<b>-16</b>	<b>-3358</b>	<b>-5664</b>	<b>-3102</b>	<b>Polish direct investment abroad</b>
<b>Zagraniczne inwestycje bezpośrednie w Polsce . . . . .</b>	<b>9343</b>	<b>10309</b>	<b>23651</b>	<b>14849</b>	<b>Foreign direct investment in Poland</b>
<b>Inwestycje portfelowe — aktywa . . . . .</b>	<b>-84</b>	<b>-2509</b>	<b>-6340</b>	<b>2357</b>	<b>Portfolio investment — assets</b>
Udziałowe papiery wartościowe . . . . .	-20	-575	-5882	1457	<i>Equity securities</i>
Dłużne papiery wartościowe . . . . .	-64	-1934	-458	900	<i>Debt securities</i>
<b>Inwestycje portfelowe — pasywa . . . . .</b>	<b>3423</b>	<b>15109</b>	<b>925</b>	<b>-4439</b>	<b>Portfolio investment — liabilities</b>
Udziałowe papiery wartościowe . . . . .	447	1333	-470	564	<i>Equity securities</i>
Dłużne papiery wartościowe . . . . .	2976	13776	1395	-5003	<i>Debt securities</i>
<b>Pozostałe inwestycje — aktywa . . . . .</b>	<b>-3870</b>	<b>-2784</b>	<b>-1771</b>	<b>5426</b>	<b>Other investment — assets</b>
Narodowy Bank Polski (NBP) . . . . .	2	-17	-225	-699	<i>National Bank of Poland (NBP)</i>
Sektor instytucji rządowych i samorządowych . . . . .	-48	-160	-323	-116	<i>General government</i>
Monetarne instytucje finansowe (z wyłączeniem NBP) . . . . .	-3015	-836	2677	7236	<i>Monetary financial institutions (excluding NBP)</i>
Pozostałe sektory <sup>b</sup> . . . . .	-809	-1771	-3900	-995	<i>Other sectors<sup>b</sup></i>
<b>Pozostałe inwestycje — pasywa . . . . .</b>	<b>1156</b>	<b>-1732</b>	<b>30124</b>	<b>26086</b>	<b>Other investments — liabilities</b>
Narodowy Bank Polski (NBP) . . . . .	-1393	1910	7253	-6178	<i>National Bank of Poland (NBP)</i>
Sektor instytucji rządowych i samorządowych . . . . .	-290	-6443	-1429	-1529	<i>General government</i>
Monetarne instytucje finansowe (z wyłączeniem NBP) . . . . .	-474	543	14555	23601	<i>Monetary financial institutions (excluding NBP)</i>
Pozostałe sektory <sup>b</sup> . . . . .	3313	2258	9745	10192	<i>Other sectors<sup>b</sup></i>
<b>Pochodne instrumenty finansowe . . . . .</b>	<b>269</b>	<b>193</b>	<b>-2046</b>	<b>-794</b>	<b>Financial derivatives</b>
<b>D. SALDO BŁĘDÓW I OPUSZCZEŃ</b>	<b>705</b>	<b>-4372</b>	<b>-10360</b>	<b>-21556</b>	<b>D. NET ERRORS AND OMISSIONS</b>
<b>RAZEM A—D . . . . .</b>	<b>617</b>	<b>8135</b>	<b>13037</b>	<b>-1964</b>	<b>TOTAL A—D</b>
<b>E. OFICJALNE AKTYWA REZERWOWE</b>	<b>-617</b>	<b>-8135</b>	<b>-13037</b>	<b>1964</b>	<b>E. OFFICIAL RESERVE ASSETS</b>

<sup>b</sup> Dotyczy sektorów: niemonetarnych instytucji finansowych, przedsiębiorstw, gospodarstw domowych i instytucji działających na rzecz gospodarstw domowych.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

<sup>b</sup> Concerns sectors: non-monetary financial institutions, non-financial corporations, households and non-profit institutions serving households.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 9 (510). ZADŁUŻENIE ZAGRANICZNE I OFICJALNE AKTYWA REZERWOWE POLSKI

Stan w dniu 31 XII

FOREIGN DEBT AND OFFICIAL RESERVE ASSETS OF POLAND

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Zadłużenie zagraniczne brutto w mln dol. USA	69463	132927	233074	243636	Gross foreign debt in mln USD
Oficjalne aktywa rezerwowe:					Official reserve assets:
w milionach dolarów USA	27466	42571	65745	62180	in million USD
w relacji do średniomiesięcznych płatności za import towarów i usług <sup>a</sup> w miesiącach	5,8	4,5	4,2	3,2	in relation to average monthly payments for imports of goods and services <sup>a</sup> in months

<sup>a</sup> Na podstawie bilansu płatniczego Polski na bazie transakcji.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

<sup>a</sup> On the basis of Poland's balance of payments on a transaction basis.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 10 (511). NAPŁYW KAPITAŁU DO POLSKI Z TYTUŁU ZAGRANICZNYCH INWESTYCJI BEZPOŚREDNICH WEDŁUG KRAJU POCHODZENIA UDZIAŁOWCA

FOREIGN DIRECT INVESTMENT INFLOWS TO POLAND BY ORIGIN COUNTRY OF SHAREHOLDER

KRAJE	2000	2005	2007	2008 <sup>a</sup>	COUNTRIES
	w mln zł in mln zł				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>41050,4</b>	<b>33325,0</b>	<b>65157,9</b>	<b>34951,3</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Australia	-3,0	25,4	251,1	71,5	Australia
Austria	1183,5	2310,2	3318,3	1585,3	Austria
Belgia i Luksemburg	1262,6	7027,1	6167,6	7269,0	Belgium and Luxembourg
Cypr	0,0	297,5	1123,6	1630,0	Cyprus
Dania	549,4	1967,6	1937,9	654,6	Denmark
Finlandia	452,5	1790,5	1198,6	953,9	Finland
Francja	15824,0	-127,9	7182,8	1940,9	France
Grecja	-19,1	26,6	-0,2	0,1	Greece
Hiszpania	1552,5	761,4	2156,5	1054,5	Spain
Irlandia	178,2	403,2	1777,9	725,0	Ireland
Japonia	167,8	983,6	728,3	-94,8	Japan
Kanada	39,6	25,9	-3,5	-43,7	Canada
Liechtenstein	30,4	249,4	64,9	-140,2	Liechtenstein
Niderlandy	8551,9	1622,6	7152,2	5546,0	Netherlands
Niemcy	4087,3	6723,5	11259,5	5665,1	Germany
Norwegia	16,5	-181,2	590,7	173,8	Norway
Portugalia	300,8	288,1	433,4	372,9	Portugal
Republika Czeska	-10,0	48,4	549,4	-413,6	Czech Republic
Republika Korei	-853,2	-156,4	97,3	-1086,1	Korea, Republic of
Rosja	-90,0	115,6	-928,1	-67,7	Russian Federation
Słowacja	11,3	49,2	89,8	-41,2	Slovakia
Słowenia	13,9	-35,5	105,6	14,3	Slovenia
Stany Zjednoczone	1412,1	2575,9	3194,9	1265,3	United States
Szwajcaria	1404,7	986,4	2043,6	356,6	Switzerland
Szwecja	2587,8	1845,7	2994,0	3898,1	Sweden
Turcja	70,8	-91,9	34,1	-48,7	Turkey
Węgry	-7,8	-624,6	121,6	58,4	Hungary
W. Brytania	739,3	2097,3	2445,3	1129,9	United Kingdom
Włochy	1585,5	675,6	1607,1	1014,7	Italy

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

<sup>a</sup> Preliminary data.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 11 (512). ZOBOWIĄZANIA Z TYTUŁU ZAGRANICZNYCH INWESTYCJI BEZPOŚREDNICH W POLSCE WEDŁUG KRAJU POCHODZENIA UDZIAŁOWCA

Stan w dniu 31 XII

FOREIGN DIRECT INVESTMENT POSITIONS IN POLAND BY ORIGIN COUNTRY OF SHAREHOLDER

As of 31 XII

KRAJE	2000	2005	2007	2008 <sup>a</sup>	COUNTRIES
	w mln zł		in mln zł		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>141810</b>	<b>295416</b>	<b>433828</b>	<b>482789</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Australia	59,7	18,6	260	381	Australia
Austria	4559	14447	15560	17174	Austria
Belgia i Luksemburg	3569	24325	48953	57597	Belgium and Luxembourg
Cypr	0,0	3567	6121	8446	Cyprus
Dania	3592	8516	11071	11729	Denmark
Finlandia	907	3723	4635	5714	Finland
Francja	17284	37084	48376	52001	France
Grecja	1,2	119	174	201	Greece
Hiszpania	2713	5443	12643	14673	Spain
Irlandia	1649	4935	7996	8838	Ireland
Japonia	578	2362	3704	3952	Japan
Kanada	296	457	1895	635	Canada
Liechtenstein	269	424	507	427	Liechtenstein
Niderlandy	34936	63925	81341	91996	Netherlands
Niemcy	26857	48935	69122	75709	Germany
Norwegia	596	1039	1715	1797	Norway
Portugalia	682	1471	2222	2950	Portugal
Republika Czeska	178	398	1395	980	Czech Republic
Republika Korei	1896	1887	3775	2893	Korea, Republic of
Rosja	5569	2085	996	763	Russian Federation
Słowacja	28,2	199	336	370	Slovakia
Słowenia	66,7	397	497	535	Slovenia
Stany Zjednoczone	13424	21575	28396	29624	United States
Szwajcaria	3514	7390	10439	11730	Switzerland
Szwecja	4896	12231	16345	22016	Sweden
Turcja	249	78,3	104	55,8	Turkey
Węgry	62,6	414	757	616	Hungary
W. Brytania	4684	10524	16691	18394	United Kingdom
Włochy	6125	10633	18851	17978	Italy

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

<sup>a</sup> Preliminary data.

Source: data of the National Bank of Poland.



TABL. 12 (513). ŚREDNI KURS NIEKTÓRYCH WALUT W NARODOWYM BANKU POLSKIM<sup>a</sup>  
 AVERAGE EXCHANGE RATE OF SOME CURRENCY IN THE NATIONAL BANK OF POLAND<sup>a</sup>

LATA YEARS	Miesiące Months												
	I—XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	w zł in zł												
100 dolarów USA 100 US dollars													
2000 . . . . .	434,64	410,36	414,39	409,02	423,47	449,88	439,94	432,29	435,93	449,00	463,69	456,06	431,26
2005 . . . . .	323,48	310,33	306,01	304,92	320,53	329,09	333,65	339,92	328,71	319,52	326,00	336,72	325,18
2007 . . . . .	276,79	298,37	298,05	293,59	282,79	279,97	283,99	275,00	279,81	272,86	260,42	249,15	247,54
<b>2008 . . . . .</b>	<b>240,92</b>	<b>245,37</b>	<b>243,05</b>	<b>228,16</b>	<b>218,52</b>	<b>219,04</b>	<b>216,94</b>	<b>206,74</b>	<b>219,26</b>	<b>234,97</b>	<b>269,80</b>	<b>292,09</b>	<b>297,15</b>
100 euro													
2000 . . . . .	401,10	416,08	408,50	395,07	400,33	407,58	417,40	406,84	394,86	391,52	396,96	390,35	388,04
2005 . . . . .	402,54	408,16	398,41	402,09	415,10	418,27	406,03	409,73	404,50	392,47	392,61	397,21	385,59
2007 . . . . .	378,36	387,87	389,58	388,69	381,92	378,24	380,79	376,85	381,00	378,99	370,52	365,56	360,42
<b>2008 . . . . .</b>	<b>351,65</b>	<b>360,80</b>	<b>358,25</b>	<b>353,74</b>	<b>344,44</b>	<b>340,69</b>	<b>337,60</b>	<b>326,00</b>	<b>328,84</b>	<b>337,12</b>	<b>358,55</b>	<b>372,07</b>	<b>401,77</b>
100 funtów szterlingów 100 pounds sterling													
2000 . . . . .	657,87	672,76	663,06	646,27	670,13	678,32	663,72	652,49	649,43	644,29	673,35	649,64	631,26
2005 . . . . .	588,33	583,69	577,71	580,23	607,22	611,48	607,12	595,85	589,96	578,63	575,67	584,64	567,53
2007 . . . . .	553,28	584,36	583,01	571,74	561,78	555,16	563,48	558,88	562,24	550,57	532,05	516,42	499,76
<b>2008 . . . . .</b>	<b>441,64</b>	<b>483,26</b>	<b>477,58</b>	<b>456,56</b>	<b>433,11</b>	<b>430,40</b>	<b>426,25</b>	<b>410,84</b>	<b>414,56</b>	<b>422,22</b>	<b>454,16</b>	<b>448,77</b>	<b>442,01</b>
100 franków szwajcarskich 100 Swiss francs													
2000 . . . . .	257,47	258,50	254,21	246,13	254,31	261,70	267,36	262,34	254,59	255,66	262,30	256,34	256,11
2005 . . . . .	259,99	263,90	256,98	259,45	268,21	270,75	263,96	262,97	260,48	253,38	253,43	257,03	249,09
2007 . . . . .	230,41	240,15	240,18	241,01	233,31	229,28	230,22	227,38	232,68	229,95	221,77	221,79	217,21
<b>2008 . . . . .</b>	<b>222,01</b>	<b>222,44</b>	<b>222,78</b>	<b>225,10</b>	<b>215,74</b>	<b>209,84</b>	<b>209,09</b>	<b>201,39</b>	<b>202,79</b>	<b>211,52</b>	<b>236,34</b>	<b>245,66</b>	<b>261,44</b>
100 rubli 100 roubles													
2000 . . . . .	15,42	14,82	14,43	14,37	14,47	15,77	15,60	15,34	15,68	15,88	16,48	16,41	15,80
2005 . . . . .	11,43	11,10	10,94	11,03	11,52	11,78	11,70	11,85	11,55	11,27	11,42	11,70	11,29
2007 . . . . .	10,81	11,27	11,32	11,25	10,94	10,84	10,95	10,76	10,91	10,77	10,46	10,18	10,07
<b>2008 . . . . .</b>	<b>9,66</b>	<b>10,02</b>	<b>9,91</b>	<b>9,61</b>	<b>9,29</b>	<b>9,23</b>	<b>9,18</b>	<b>8,85</b>	<b>9,08</b>	<b>9,27</b>	<b>10,19</b>	<b>10,69</b>	<b>10,56</b>

<sup>a</sup> Kurs urzędowy.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

<sup>a</sup> Official rate.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 13 (514). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY BANKÓW KOMERCYJNYCH<sup>a</sup>REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF COMMERCIAL BANKS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Przychody z działalności operacyjnej w mln zł</b>	<b>89965</b>	<b>109493</b>	<b>196881</b>	<b>Revenues from operating activity in mln zł</b>
w tym:				of which:
Z działalności bankowej	79347	98557	183469	From banking activity
w tym: odsetki	31645	37725	55768	of which: interest
prowizje	8721	12165	13648	commissions
operacje finansowe i wymiana walut	38185	47744	112561	financial operations and currency exchange
Z rozwiązania rezerw i aktualizacji wartości	9189	9132	11464	From dissolution of reserves and revaluation
<b>Koszty działalności operacyjnej w mln zł</b>	<b>79803</b>	<b>95357</b>	<b>181188</b>	<b>Costs of operating activity in mln zł</b>
w tym:				of which:
Działalności bankowej	50204	62902	138824	Banking activity
odsetki	14873	16952	28517	interest
prowizje	1864	2628	3224	commissions
operacje finansowe i wymiana walut	33467	43322	107083	financial operations and currency exchange
Koszty działania banku	15898	18915	22594	Costs of bank activity
Odpisy na rezerwy i aktualizację wartości	10705	10675	16645	Deductions for reserves and revaluation
<b>Wynik finansowy działalności operacyjnej w mln zł</b>	<b>10162</b>	<b>14136</b>	<b>15693</b>	<b>Financial result of operating activity in mln zł</b>
<b>Wynik operacji nadzwyczajnych w mln zł</b>	<b>0,5</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	<b>Result of extraordinary activity in mln zł</b>
<b>Udział w zyskach (stratach) jednostek podporządkowanych wycenianych metodą praw własności<sup>b</sup> w mln zł</b>	<b>145</b>	<b>0,3</b>	<b>-28,8</b>	<b>Share in profits (losses) of subordinated units, assessed according to the method of rights to property<sup>b</sup> in mln zł</b>
<b>Zysk (strata) z aktywów przeznaczonych do zbycia niezaliczonych do operacji niekontynuowanych w mln zł</b>	<b>3,5</b>	<b>-1,1</b>	<b>4,4</b>	<b>Profit (loss) on assets held for sale not included in discontinued operations in mln zł</b>
<b>Wynik finansowy brutto w mln zł</b>	<b>10311</b>	<b>14135</b>	<b>15669</b>	<b>Gross financial result in mln zł</b>
Zysk brutto	10443	14356	16095	Gross profit
Strata brutto	132	221	427	Gross loss
<b>Podatek dochodowy w mln zł</b>	<b>1697</b>	<b>2557</b>	<b>2897</b>	<b>Income tax in mln zł</b>
<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenie straty) w mln zł</b>	<b>16,5</b>	<b>-2,5</b>	<b>-0,7</b>	<b>Other compulsory decrease of profit (increase of loss) in mln zł</b>
<b>Wynik (zysk lub strata) netto z operacji niekontynuowanych w mln zł</b>	<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Net result (profit or loss) on discontinued operations in mln zł</b>
<b>Wynik finansowy netto w mln zł</b>	<b>8598</b>	<b>11581</b>	<b>12772</b>	<b>Net financial result in mln zł</b>
Zysk netto	8712	11803	13182	Net profit
Strata netto	113	222	410	Net loss

<sup>a</sup> Bez banków w stanie likwidacji, upadłości i banków nieprowadzących działalności operacyjnej. <sup>b</sup> Wykazywany przez banki, które nie stosują Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej (MSSF).

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

<sup>a</sup> Data exclude banks under liquidation, bankruptcy or banks not conducting operating activity. <sup>b</sup> Concerns banks not using International Financial Reporting Standards (IFRS).

Source: data of the National Bank of Poland.

TABLE 14 (515). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH<sup>a</sup>  
 REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF CO-OPERATIVE BANKS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Przychody z działalności operacyjnej w mln zł</b>	<b>3612,5</b>	<b>4307,9</b>	<b>5478,8</b>	<b>Revenues from operating activity in mln zł</b>
w tym:				of which:
Z działalności bankowej	3256,7	3916,2	5051,5	From banking activity
w tym: odsetki	2484,4	2991,9	4046,7	of which: interest
prowizje	744,6	881,9	960,9	commissions
operacje finansowe i wymiana walut	22,5	36,6	29,9	financial operations and currency exchange
Z rozwiązania rezerw i aktualizacji wartości	292,7	276,5	297,4	From dissolution of reserves and revaluation
<b>Koszty działalności operacyjnej w mln zł</b>	<b>2989,5</b>	<b>3451,1</b>	<b>4340,9</b>	<b>Costs of operating activity in mln zł</b>
w tym:				of which:
Działalności bankowej	780,6	908,5	1400,0	Banking activity
odsetki	714,9	819,7	1303,2	interest
prowizje	64,1	77,5	84,1	commissions
operacje finansowe i wymiana walut	1,6	11,3	12,7	financial operations and currency exchange
Koszty działania banku	1650,3	1944,8	2245,7	Costs of bank activity
Odpisy na rezerwy i aktualizację wartości	357,7	353,9	417,0	Deductions for reserves and revaluation
<b>Wynik finansowy działalności operacyjnej w mln zł</b>	<b>623,0</b>	<b>856,7</b>	<b>1137,9</b>	<b>Financial result of operating activity in mln zł</b>
<b>Wynik operacji nadzwyczajnych w mln zł</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>Result of extraordinary activity in mln zł</b>
<b>Wynik finansowy brutto w mln zł</b>	<b>623,0</b>	<b>856,8</b>	<b>1137,8</b>	<b>Gross financial result in mln zł</b>
Zysk brutto	623,0	861,2	1142,7	Gross profit
Strata brutto	—	4,5	4,8	Gross loss
<b>Podatek dochodowy w mln zł</b>	<b>112,2</b>	<b>173,6</b>	<b>236,7</b>	<b>Income tax in mln zł</b>
<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenie straty) w mln zł</b>	<b>-0,9</b>	<b>0,2</b>	<b>-0,1</b>	<b>Other compulsory decrease of profit (increase of loss) in mln zł</b>
<b>Wynik (zysk lub strata) netto z operacji niekontynuowanych w mln zł</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Net result (profit or loss) on discontinued operations in mln zł</b>
<b>Wynik finansowy netto w mln zł</b>	<b>511,7</b>	<b>682,9</b>	<b>901,2</b>	<b>Net financial result in mln zł</b>
Zysk netto	511,7	687,6	906,5	Net profit
Strata netto	—	4,7	5,3	Net loss

<sup>a</sup> Dotyczy banków zrzeszonych w bankach zrzeszających oraz działających samodzielnie; bez banków w stanie likwidacji, upadłości i banków nieprowadzących działalności operacyjnej.

Źródło: dane Narodowego Banku Polskiego.

<sup>a</sup> Concerns banks associated in associating banks and operating individually; data exclude banks under liquidation, bankruptcy or banks not conducting operating activity.

Source: data of the National Bank of Poland.

TABL. 15 (516). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY SPÓŁDZIELCZYCH KAS OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWYCH<sup>a</sup>**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF CO-OPERATIVE SAVINGS AND CREDIT UNIONS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Przychody z całokształtu działalności w mln zł</b>	<b>922,4</b>	<b>1029,2</b>	<b>1475,3</b>	<b>Revenues from total activity in mln zł</b>
W tym przychody ze sprzedaży produktów (usług)	781,7	949,6	1221,2	Of which revenues from sale of products (services)
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności w mln zł</b>	<b>905,0</b>	<b>986,2</b>	<b>1433,3</b>	<b>Costs of obtaining revenues from total activity in mln zł</b>
W tym koszty działalności operacyjnej	815,2	876,0	1178,1	Of which costs of operating activity
<b>Wynik finansowy działalności gospodarczej w mln zł</b>	<b>17,4</b>	<b>43,0</b>	<b>42,0</b>	<b>Financial result on economic activity in mln zł</b>
<b>Saldo zysków i strat nadzwyczajnych w mln zł</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>Balance of extraordinary profits and losses in mln zł</b>
<b>Wynik finansowy brutto w mln zł</b>	<b>17,4</b>	<b>43,0</b>	<b>42,0</b>	<b>Gross financial result in mln zł</b>
Zysk brutto	25,8	44,6	65,6	Gross profit
Strata brutto	8,4	1,6	23,6	Gross loss
<b>Obowiązkowe obciążenie wyniku finansowego brutto w mln zł</b>	<b>1,2</b>	<b>6,8</b>	<b>23,4</b>	<b>Obligatory encumbrances on gross financial result in mln zł</b>
W tym podatek dochodowy	1,2	6,8	23,4	Of which income tax
<b>Wynik finansowy netto w mln zł</b>	<b>16,2</b>	<b>36,2</b>	<b>18,6</b>	<b>Net financial result in mln zł</b>
Zysk netto	24,6	38,2	42,2	Net profit
Strata netto	8,4	2,0	23,6	Net loss

<sup>a</sup> Dane dotyczą 76 kas badanych w 2005 r., 67 — w 2007 r. i 62 — w 2008 r.

Źródło: dane Krajowej Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej.

<sup>a</sup> Data concern 76 surveyed unions in 2005, 67 — in 2007 and 62 — in 2008.

Source: data of the National Association of Co-operative Savings and Credit Unions.

TABL. 16 (517). **KAPITAŁ (FUNDUSZ) PODSTAWOWY BANKÓW<sup>a</sup>**SHARE EQUITY (FUND) OF BANKS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	2005	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>12536,6</b>	<b>14366,3</b>	<b>16062,7</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
W tym zagraniczny <sup>b</sup>	7663,1	8363,0	10905,4	61,1	67,9	Of which foreign <sup>b</sup>
Belgia	x	1699,2	1763,8	x	11,0	Belgium
Francja	734,3	670,4	953,0	5,9	5,9	France
Niderlandy	557,5	506,7	879,0	4,4	5,5	Netherlands
Niemcy	1091,5	1274,8	1540,0	8,7	9,6	Germany
Stany Zjednoczone	1015,8	582,3	1198,2	8,1	7,5	United States
Włochy	315,1	382,4	898,3	2,5	5,6	Italy
pozostałe <sup>c</sup>	3948,9	3022,1	3673,1	31,5	22,9	others <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Dotyczy banków komercyjnych i banków spółdzielczych zrzeszonych w bankach zrzeszających oraz działających samodzielnie; bez Narodowego Banku Polskiego oraz banków w stanie likwidacji, upadłości i banków nieprowadzących działalności operacyjnej. <sup>b</sup> Bez kapitału rozproszonego (poniżej 5%). <sup>c</sup> Obejmuje kraje, które posiadają swój kapitał w mniej niż 3 bankach bez względu na jego wielkość.

Źródło: w zakresie kapitału zagranicznego banków według krajów pochodzenia — dane Komisji Nadzoru Finansowego.

<sup>a</sup> Concerns commercial banks as well as co-operative banks associated both with associated banks and operating individually; data exclude the National Bank of Poland and banks under liquidation, bankruptcy or banks not conducting operating activity. <sup>b</sup> Excluding distributed capital (below 5%). <sup>c</sup> Includes countries which have their capital in less than 3 banks, irrespectively of its amount.

Source: in regard to foreign fund of banks by countries of origin — data of the Polish Financial Supervision Authority.

## Rynek giełdowy

### The stock market

TABL. 17 (518). **OBROTY NA GŁÓWNYM RYNKU GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**  
**TURNOVER VALUE ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>RYNEK KASOWY</b> CASH MARKET					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>173873</b>	<b>202864</b>	<b>485072</b>	<b>337355</b>	<b>TOTAL</b>
Akcje <sup>a</sup> i prawa do akcji	169273	197033	479480	331316	Shares <sup>a</sup> and rights to shares
akcje	169096	191095	472228	330350	shares
prawa do akcji	177	5938	7252	966	rights to shares
Prawa poboru	5,3	88,8	1330	191	Pre-emptive rights
Prawa pierwszeństwa	—	75,1	4,0	—	Subscription warrants
Certyfikaty inwestycyjne	4,7	160	739	681	Investment certificates
Obligacje <sup>b</sup>	4590	5507	3494	4999	Bonds <sup>b</sup>
Produkty strukturyzowane	—	—	25,3	168	Structured products
<b>RYNEK TERMINOWY</b> DERIVATIVES MARKET					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>58684</b>	<b>238182</b>	<b>674616</b>	<b>613978</b>	<b>TOTAL</b>
Kontrakty terminowe	58612	238025	674132	613495	Future contracts
Opcje	—	146	468	465	Options
Jednostki indeksowe	—	8,0	15,8	17,5	Index participation units
Warranty	71,7	2,9	—	—	Warrants

<sup>a</sup> W latach 2000 i 2005 łącznie z akcjami narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI). <sup>b</sup> Według okresu pozostającego do terminu wykupu.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

<sup>a</sup> In 2000 and 2005 including shares of the national investment funds (NFI). <sup>b</sup> By period remaining until the redemption date.  
 Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 18 (519). **AKCJE<sup>a</sup> I PRAWA DO AKCJI NA GŁÓWNYM RYNKU GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**  
**SHARES<sup>a</sup> AND RIGHTS TO SHARES ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Liczba sesji (w ciągu roku)	250	251	249	251	Number of sessions (during the year)
Liczba notowanych spółek (stan w końcu roku)	225	255	351	374	Number of companies listed (end of the year)
w tym nowe spółki	13	35	81	33	of which new companies
spółki krajowe	225	248	328	349	domestic companies
w tym nowe spółki	13	33	69	30	of which new companies
spółki zagraniczne	—	7	23	25	foreign companies
w tym nowe spółki	—	2	12	3	of which new companies
Giełdowa kapitalizacja spółek (stan w końcu roku) w mln zł	130085	424900	1080257	465115	Market capitalisation (end of the year) in mln zł
spółki krajowe	130085	308418	509887	267359	domestic companies
spółki zagraniczne	—	116482	570370	197756	foreign companies

<sup>a</sup> W latach 2000 i 2005 łącznie z akcjami narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI).

<sup>a</sup> In 2000 and 2005 including shares of the national investment funds (NFI).

TABL. 18 (519). **AKCJE<sup>a</sup> I PRAWA DO AKCJI NA GŁÓWNYM RYNKU GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH (dok.)**  
**SHARES<sup>a</sup> AND RIGHTS TO SHARES ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Wartość obrotów w mln zł . . . . .	169273	197033	479480	331316	Value of turnover in mln zł
sesyjne <sup>b</sup> . . . . .	103804	181133	461917	320715	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjne <sup>c</sup> . . . . .	65469	15900	17563	10601	negotiated deals session <sup>c</sup>
Liczba zawartych transakcji w tys. . . . .	3735,2	4979,1	15146,7	9593,4	Number of concluded transactions in thous.
sesyjne <sup>b</sup> . . . . .	3732,5	4978,5	15144,2	9590,9	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjne <sup>c</sup> . . . . .	2,7	0,6	2,5	2,5	negotiated deals session <sup>c</sup>
Średnie obroty na 1 sesję w mln zł	677	785	1926	1320	Average turnover value per session in mln zł
sesyjne <sup>b</sup> . . . . .	415	722	1855	1278	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjne <sup>c</sup> . . . . .	262	63,3	70,5	42,2	negotiated deals session <sup>c</sup>
Indeksy (stan w końcu roku):					Indices (end of the year):
WIG . . . . .	17848	35601	55649	27229	WIG
WIG PL . . . . .	—	35278	55012	27167	WIG PL
WIG20 . . . . .	1816	2655	3456	1790	WIG20
mWIG40 . . . . .	1005	2208	4028	1511	mWIG40
sWIG80 . . . . .	2749	5471	15918	6853	sWIG80

<sup>a</sup> W latach 2000 i 2005 łącznie z akcjami narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI). <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Dotyczy transakcji: <sup>b</sup> — zawieranych w systemie notowań ciągłych oraz kursu jednolitego dwukrotnego, <sup>c</sup> — pakietowych.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

<sup>a</sup> In 2000 and 2005 including shares of the national investment funds (NFI). <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Concerns transactions: <sup>b</sup> — concluded according to continuous trading and single price two auctions system, <sup>c</sup> — block trades.

Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 19 (520). **OBLIGACJE<sup>a</sup> NA GŁÓWNYM RYNKU GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**  
**BONDS<sup>a</sup> ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Liczba notowanych serii obligacji (stan w końcu roku) . . . . .	48	76	57	51	Number of listed bond series (end of the year)
obligacje krajowe . . . . .	48	72	53	48	domestic bonds
obligacje zagraniczne . . . . .	—	4	4	3	foreign bonds
Giełdowa kapitalizacja obligacji (stan w końcu roku) w mln zł . . . . .	74103	288111	349254	362943	Bonds' capitalisation (end of the year) in mln zł
obligacje krajowe . . . . .	74103	286982	348535	362357	domestic bonds
obligacje zagraniczne . . . . .	—	1129	719	586	foreign bonds
Wartość obrotów w mln zł . . . . .	4590	5507	3494	4999	Value of turnover in mln zł
sesyjne <sup>b</sup> . . . . .	4381	5059	3263	4499	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjne <sup>c</sup> . . . . .	209	448	231	500	negotiated deals session <sup>c</sup>
Liczba zawartych transakcji w tys. . . . .	122,3	52,7	29,0	29,7	Number of concluded transactions in thous.
sesyjne <sup>b</sup> . . . . .	122,2	52,6	28,9	29,7	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjne <sup>c</sup> . . . . .	0,05	0,04	0,1	0,08	negotiated deals session <sup>c</sup>
Średnie obroty na 1 sesję w mln zł	18,4	21,9	14,0	19,9	Average turnover value per session in mln zł
sesyjne <sup>b</sup> . . . . .	17,5	20,2	13,1	17,9	electronic order book session <sup>b</sup>
pozasesyjne <sup>c</sup> . . . . .	0,8	1,8	0,9	2,0	negotiated deals session <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Według okresu pozostającego do terminu wykupu. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Dotyczy transakcji: <sup>b</sup> — zawieranych w systemie notowań ciągłych oraz w 2000 r. według kursu jednolitego, <sup>c</sup> — pakietowych.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

<sup>a</sup> By period remaining until the redemption date. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Concerns transactions: <sup>b</sup> — concluded according to continuous trading and in 2000 single price quotation, <sup>c</sup> — block trades.

Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 20 (521). OBROTY OBLIGACJAMI<sup>a</sup> NA GŁÓWNYM RYNKU GIELDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH W 2008 R.TURNOVER VALUE OF BONDS<sup>a</sup> ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE IN 2008

OBLIGACJE	Obligacje Skarbu Państwa <i>Treasury bonds</i>		Obligacje korporacyjne — transakcje sesyjne <sup>b</sup> <i>Corporation bonds — elec- tronic order book session<sup>b</sup></i>	BONDS
	transakcje sesyjne <sup>b</sup> <i>electronic order book session<sup>b</sup></i>	transakcje pozasesyjne <sup>c</sup> <i>negotiated deals session<sup>c</sup></i>		
	w mln zł <i>in mln zł</i>			
<b>OGÓŁEM</b>	<b>4472,4</b>	<b>499,7</b>	<b>27,0</b>	<b>TOTAL</b>
Poniżej roku	2008,0	112,7	27,0	<i>Below 1 year</i>
1 rok poniżej 2 lat	1063,3	165,4	—	<i>1 year below 2 years</i>
2 lata poniżej 3 lat	799,5	9,1	—	<i>2 years below 3 years</i>
3 lata poniżej 4 lat	211,0	111,5	—	<i>3 years below 4 years</i>
4 lata poniżej 5 lat	36,3	0,6	—	<i>4 years below 5 years</i>
5 lat poniżej 10 lat	329,8	40,4	—	<i>5 years below 10 years</i>
10 lat i więcej	24,5	60,0	—	<i>10 years and more</i>

<sup>a</sup> Według okresu pozostającego do terminu wykupu. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Dotyczy transakcji: <sup>b</sup> — zawieranych w systemie notowań ciągłych, <sup>c</sup> — pakietowych.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

<sup>a</sup> By period remaining until the redemption date. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Concerns transactions: <sup>b</sup> — concluded according to continuous trading, <sup>c</sup> — block trades.

Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 21 (522). KONTRAKTY TERMINOWE NA GŁÓWNYM RYNKU GIELDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH

FUTURE CONTRACTS ON THE MAIN MARKET OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
Liczba serii kontraktów (stan w końcu roku)	16	54	42	40	<i>Number of future contracts series (end of the year)</i>
Wartość obrotów w mln zł	58612	238025	674132	613495	<i>Value of turnover in mln zł</i>
sesyjne <sup>a</sup>	58612	238025	662876	606846	<i>electronic order book session<sup>a</sup></i>
pozasesyjne <sup>b</sup>	—	—	11256	6649	<i>negotiated deals session<sup>b</sup></i>
Liczba otwartych pozycji (stan w końcu roku)	11952	33418	53430	73475	<i>Number of open interest (end of the year)</i>
Wartość otwartych pozycji w mln zł	232	873	1786	1306	<i>Open interest value in mln zł</i>
Liczba zawartych transakcji w tys.	540,7	1574,0	2956,0	3962,3	<i>Number of concluded transactions in thous.</i>
sesyjne <sup>a</sup>	540,7	1574,0	2955,6	3962,0	<i>electronic order book session<sup>a</sup></i>
pozasesyjne <sup>b</sup>	—	—	0,3	0,3	<i>negotiated deals session<sup>b</sup></i>
Średni wolumen obrotu <sup>c</sup> na 1 sesję w tys.	6,1	21,4	38,0	48,7	<i>Average volume per session<sup>c</sup> in thous.</i>
sesyjne <sup>a</sup>	6,1	21,4	37,4	48,1	<i>electronic order book session<sup>a</sup></i>
pozasesyjne <sup>b</sup>	—	—	0,6	0,6	<i>negotiated deals session<sup>b</sup></i>

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Dotyczy transakcji: <sup>a</sup> — zawieranych w systemie notowań ciągłych, <sup>b</sup> — pakietowych. <sup>c</sup> Obliczono jako iloraz liczby kontraktów będących przedmiotem obrotu na sesji oraz liczby sesji.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Concerns transactions: <sup>a</sup> — concluded according to continuous trading, <sup>b</sup> — block trades. <sup>c</sup> Calculated as the ratio of the number of contracts which are subject of turnover on session and number of sessions.

Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 22 (523). **OBROTY NA RYNKU NEWCONNECT<sup>a</sup> GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**  
*TURNOVER VALUE ON THE NEWCONNECT MARKET<sup>a</sup> OF THE WARSAW STOCK EXCHANGE*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2007 <sup>b</sup>	2008	SPECIFICATION
Liczba sesji (w ciągu roku) . . . . .	83	251	Number of sessions (during the year)
Liczba notowanych spółek (stan w końcu roku)	24	84	Number of listed companies (end of the year)
w tym nowe spółki . . . . .	24	61	of which newly listed companies
Giełdowa kapitalizacja spółek (stan w końcu roku) w mln zł . . . . .	1184,8	1437,7	Market capitalisation (end of the year) in mln zł
Wartość obrotów w mln zł . . . . .	302,6	856,0	Value of turnover in mln zł
akcje i prawa do akcji . . . . .	302,6	840,2	shares and rights to shares
prawa poboru . . . . .	—	15,8	pre-emptive rights
Liczba transakcji na 1 sesję:			Number of transactions per session:
akcje i prawa do akcji . . . . .	719	980	shares and rights to shares
prawa poboru . . . . .	—	6	pre-emptive rights
Średnie obroty na 1 sesję w mln zł:			Average turnover value per session in mln zł:
akcje i prawa do akcji . . . . .	3,6	3,3	shares and rights to shares
prawa poboru . . . . .	—	6,0	pre-emptive rights
NCIndex (stan w końcu roku) . . . . .	144,2	38,2	NCIndex (end of the year)

*a* Rynek kasowy. *b* Od 30 VIII.

Źródło: dane Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie.

*a* Cash market. *b* Since 30 VIII.

Source: data of the Warsaw Stock Exchange.

TABL. 23 (524). **REGULOWANY POZAGIEŁDOWY RYNEK PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH (CeTO)**  
*THE REGULATED OFF-EXCHANGE MARKET OF SECURITIES (CeTO)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Akcje</b>					<b>Shares</b>
Liczba notowanych spółek (stan w końcu roku) . . . . .	20	18	5	5	Number of companies listed (end of the year)
Wartość obrotów (notowania ciągłe) w mln zł . . . . .	241,1	21,2	293,4	6,0	Value of turnover (continuous trading) in mln zł
Wartość obrotów (transakcje pakietowe) w mln zł . . . . .	195,2	52,5	49,7	—	Value of turnover (block trades) in mln zł
ITO (stan w końcu roku) . . . . .	15254,1	10047,3	41197,2	30154,3	ITO (end of the year)
Kapitalizacja rynku akcji (stan w końcu roku) w mln zł . . . . .	275,3	378,8	426,8	380,6	Capitalization of share market (end of the year) in mln zł
<b>Obligacje</b>					<b>Bonds</b>
Liczba notowanych serii obligacji (stan w końcu roku) . . . . .	3	77	68	58	Number of listed bond series (end of the year)
Wartość obrotów (notowania ciągłe) w mln zł . . . . .	105,4	1291,4	68,4	201,8	Value of turnover (continuous trading) in mln zł
Wartość obrotów (transakcje pakietowe) w mln zł . . . . .	—	84,3	—	0,8	Value of turnover (block trades) in mln zł
<b>Listy zastawne</b>					<b>Mortgage bonds</b>
Liczba notowanych serii listów zastawnych (stan w końcu roku) . . . . .	—	5	11	14	Number of listed mortgage bonds series (end of the year)
Liczba transakcji . . . . .	—	—	7	87	Number of transactions
Wartość obrotów (notowania ciągłe i transakcje pakietowe) w mln zł . . . . .	—	—	4,0	74,5	Value of turnover (continuous trading and block trades) in mln zł

Źródło: dane MTS-CeTO SA.

Source: data of the MTS-CeTO SA.



TABL. 24 (525). RYNEK SKARBOWYCH PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH (MTS POLAND)  
TREASURY SECURITIES MARKET (MTS POLAND)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>Obligacje</b>					<b>Bonds</b>
Liczba zawartych transakcji w tys. szt.	8,0	8,2	8,1	5,0	Number of concluded transactions in thous. units
Wartość obrotów <sup>a</sup> w mln zł . . . . .	97694	256900	258065	134602	Value of turnover <sup>a</sup> in mln zł
<b>Bony skarbowe</b>					<b>Treasury bills</b>
Liczba zawartych transakcji . . . . .	7	242	—	2	Number of concluded transactions
Wartość obrotów <sup>a</sup> w mln zł . . . . .	263,4	14907,1	—	529,5	Value of turnover <sup>a</sup> in mln zł

<sup>a</sup> Dotyczy transakcji zawieranych w systemie notowań ciągłych.

Źródło: dane MTS-CeTO SA.

<sup>a</sup> Concerns transaction concluded according to continuous trading system.

Source: data of the MTS-CeTO SA.

TABL. 25 (526). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW MAKLEKSKICH<sup>a</sup>  
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF BROKERAGES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2007			2008		
	ogółem total	domy maklerskie brokerage houses	biura maklerskie brokerage offices	ogółem total	domy maklerskie brokerage houses	biura maklerskie brokerage offices	ogółem total	domy maklerskie brokerage houses	biura maklerskie brokerage offices
<b>Przychody z całokształtu działalności w mln zł</b> <b>Revenues from total activity in mln zł</b>	<b>1611,7</b>	<b>1311,2</b>	<b>300,5</b>	<b>3685,7</b>	<b>3327,3</b>	<b>358,4</b>	<b>4025,2</b>	<b>3633,2</b>	<b>392,0</b>
w tym: of which:									
Działalność maklerska . . . . . Brokerage activity	1131,4	929,0	202,4	2431,6	2184,4	247,2	1529,9	1317,2	212,7
prowinie . . . . . commissions	817,9	633,5	184,4	1597,0	1373,1	223,9	1031,2	840,4	190,8
w tym od operacji papierami wartościowymi of which from securities operations	570,8	480,8	90,0	1111,9	985,0	126,9	721,0	639,6	81,4
inne przychody . . . . . other revenues	313,5	295,5	18,0	834,6	811,3	23,3	498,7	476,8	21,9
w tym z tytułu: of which from:									
prowadzenia rachunków papierów wartościowych i rachunków pieniężnych klienta keeping client securities and money accounts	27,9	23,1	4,8	35,1	31,4	3,7	35,0	30,3	4,7
zarządzania cudzym pakietem papierów wartościowych na zlecenie managing a customer's portfolio of securities upon order	212,7	210,4	2,3	583,4	579,3	4,1	353,8	352,7	1,1
Przychody z instrumentów finansowych: Revenues from financial instruments:									
przeznaczonych do obrotu . . . . . held for trading	121,8	86,8	35,0	448,4	374,8	73,6	848,8	731,0	117,8
dostępnych do sprzedaży . . . . . available-for-sale	46,9	46,8	0,1	263,0	263,0	0,0	466,3	466,3	0,0

<sup>a</sup> Nazewnictwo podano w dostosowaniu do rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 27 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 250, poz. 1871).

<sup>a</sup> Terms are given in accordance with decree of the Minister of Finance, dated 27 XII 2007 (Journal of Laws No. 250, item 1871).

TABL. 25 (526). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW MAKLERSKICH<sup>a</sup> (dok.)REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF BROKERAGES<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2007			2008		
	ogółem total	domy ma- klerskie bro- kerage houses	biura ma- klerskie bro- kerage offices	ogółem total	domy ma- klerskie bro- kerage houses	biura ma- klerskie bro- kerage offices	ogółem total	domy ma- klerskie bro- kerage houses	biura ma- klerskie bro- kerage offices
<b>Koszty całokształtu działalności w mln zł</b> <b>Costs of total activity in mln zł</b>	<b>899,3</b>	<b>751,5</b>	<b>147,8</b>	<b>1796,2</b>	<b>1610,0</b>	<b>186,2</b>	<b>2831,5</b>	<b>2589,0</b>	<b>242,5</b>
w tym: of which:									
Koszty działalności maklerskiej . . . . . Costs of the brokerage activity	744,1	619,7	124,4	1235,5	1113,0	122,5	1103,2	977,5	125,7
w tym: of which:									
wynagrodzenia . . . . . remuneration	269,0	230,6	38,4	523,8	491,0	32,8	452,8	412,0	40,8
ubezpieczenia społeczne . . . . . social security	34,1	28,1	6,0	46,0	41,6	4,4	41,6	36,6	5,0
opłaty na rzecz regulowanych rynków papierów wartościowych oraz Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych i giełdowych izb rozrachunkowych . . . . . fees for regulated securities market and National Depository for Securities and stock exchange settlement chambers	157,5	134,5	23,0	216,2	207,7	8,5	191,2	170,3	20,9
Koszty z instrumentów finansowych: Costs of financial instruments:									
przeznaczonych do obrotu . . . . . held for trading	67,5	50,4	17,1	270,0	208,0	62,0	774,1	664,2	109,9
dostępnych do sprzedaży . . . . . available-for-sale	11,0	11,0	0,0	0,6	0,6	0,0	9,0	9,0	0,0
<b>Wynik z działalności maklerskiej w mln zł</b> <b>Result of brokerage activity in mln zł</b>	<b>387,3</b>	<b>309,3</b>	<b>78,0</b>	<b>1196,1</b>	<b>1071,5</b>	<b>124,6</b>	<b>426,7</b>	<b>339,7</b>	<b>87,0</b>
<b>Wynik z instrumentów finansowych przeznaczonych do obrotu, utrzymanych do terminu zapadalności i dostępnych do sprzedaży w mln zł</b> <b>Result of financial instruments held for trading, held-to-maturity and available-for-sale in mln zł</b>	<b>90,7</b>	<b>72,7</b>	<b>18,0</b>	<b>440,9</b>	<b>429,3</b>	<b>11,6</b>	<b>532,0</b>	<b>524,1</b>	<b>7,9</b>
<b>Wynik finansowy z działalności gospodarczej w mln zł</b> <b>Financial result from economic activity in mln zł</b>	<b>712,4</b>	<b>559,7</b>	<b>152,7</b>	<b>1889,5</b>	<b>1717,3</b>	<b>172,2</b>	<b>1193,7</b>	<b>1044,2</b>	<b>149,5</b>
<b>Wynik na operacjach nadzwyczajnych w mln zł</b> <b>Result of extraordinary activity in mln zł</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>—</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Wynik finansowy brutto w mln zł</b> <b>Gross financial result in mln zł</b>	<b>712,4</b>	<b>559,7</b>	<b>152,7</b>	<b>1889,5</b>	<b>1717,3</b>	<b>172,2</b>	<b>1193,7</b>	<b>1044,2</b>	<b>149,5</b>
Zysk brutto . . . . . Gross profit	716,4	563,4	153,0	.	.	.	1765,4	#	#
Strata brutto . . . . . Gross loss	4,0	3,7	0,3	.	.	.	571,7	#	#

<sup>a</sup> Nazewnictwo podano w dostosowaniu do rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 27 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 250, poz. 1871).

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

<sup>a</sup> Terms are given in accordance with decree of the Minister of Finance, dated 27 XII 2007 (Journal of Laws No. 250, item 1871).

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

**Zakłady ubezpieczeń****Insurance companies**TABL. 26 (527). **BILANS ZAKŁADÓW UBEZPIECZEŃ**

Stan w dniu 31 XII

*BALANCE SHEET OF INSURANCE COMPANIES*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2007	2008	2005	2007	2008
	dział I <i>division I</i>			dział II <i>division II</i>		
	w mln zł <i>in mln zł</i>					
<b>AKTYWA ASSETS</b>						
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>53471,3</b>	<b>79619,0</b>	<b>85091,0</b>	<b>36105,7</b>	<b>47283,2</b>	<b>52818,5</b>
w tym: <i>of which:</i>						
Lokaty <i>Investments</i>	32848,1	40408,7	54462,5	30612,5	40796,4	45113,1
w tym: <i>of which:</i>						
lokaty w jednostkach podporządkowanych <i>investments in subordinated undertakings</i>	1381,0	1585,8	1419,0	5064,1	7921,0	7611,2
inne lokaty finansowe <i>other financial investments</i>	31238,3	38574,1	52654,9	24788,8	32194,0	36575,1
w tym: <i>of which:</i>						
dłużne papiery wartościowe i inne papiery wartościowe o stałej kwocie dochodu <i>debt securities and other fixed-income securities</i>	26051,5	29809,7	30937,6	18781,5	25294,0	30128,0
lokaty terminowe w instytucjach kredyto- wych <i>deposits with credit institutions</i>	2103,5	4294,8	18527,4	1196,4	2499,9	3283,9
Aktywa netto ubezpieczeń na życie, gdy ryzy- ko lokaty (inwestycyjne) ponosi ubezpiecza- jący <i>Net assets of life assurance where the invest- ment risk is borne by the policyholders</i>	18843,6	36031,4	26345,9	x	x	x
Należności <i>Receivables (debtors)</i>	553,2	815,7	953,1	3207,3	3464,4	3711,2
<b>PASYWA LIABILITIES</b>						
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>53471,3</b>	<b>79619,0</b>	<b>85091,0</b>	<b>36105,7</b>	<b>47283,2</b>	<b>52818,5</b>
w tym: <i>of which:</i>						
Kapitał własny <i>Capital and reserves</i>	7723,9	11297,9	11460,1	14480,7	21506,5	24219,4
w tym: <i>of which:</i>						
kapitał (fundusz) podstawowy <i>subscribed capital</i>	2211,7	2335,2	2504,4	2512,7	2637,1	2727,2
w tym zagraniczny <i>of which foreign</i>	1686,7	1744,9	1844,5	1905,7	2007,8	2157,2
kapitał (fundusz) zapasowy <i>reserve capital (fund)</i>	3794,8	6118,7	6762,0	6076,4	11030,8	12897,8
wynik finansowy z lat ubiegłych <i>financial result from previous years</i>	-1321,8	-1201,2	-1137,0	-1299,6	-1233,5	-1232,8
wynik finansowy netto <i>net financial result</i>	2269,3	3285,4	2506,3	2967,7	2012,2	3277,3

TABL. 26 (527). **BILANS ZAKŁADÓW UBEZPIECZEŃ (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

BALANCE SHEET OF INSURANCE COMPANIES (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2007	2008	2005	2007	2008
	dział I <i>division I</i>			dział II <i>division II</i>		
	w mln zł			in mln zł		
	PASywa (dok.) LIABILITIES (cont.)					
Rezerwy techniczno-ubezpieczeniowe . . . . . <i>Technical provisions</i>	44084,0	65724,8	71004,3	21112,4	24229,1	26941,4
w tym: <i>of which:</i>						
rezerwa składek i rezerwa na pokrycie ry- zyka niewygasłego <i>provision for unearned premiums and provi-     sion for unexpired risk</i>	383,3	771,8	1185,0	7392,4	9301,0	10766,9
rezerwa ubezpieczeń na życie . . . . . <i>life assurance provision</i>	23077,2	27092,1	41539,0	x	x	x
rezerwy na niewypłacone odszkodowania i świadczenia . . . . . <i>provision for claims outstanding</i>	793,8	945,3	1172,2	12244,7	13964,3	15216,3
rezerwa ubezpieczeń na życie, gdy ryzyko lokaty (inwestycyjne) ponosi ubezpieczający <i>provision for life assurance policies where     the investment risk is borne by the policy-     holders</i>	18767,3	35992,9	26307,5	x	x	x

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 27 (528). **TECHNICZNY RACHUNEK UBEZPIECZEŃ**

TECHNICAL INSURANCE ACCOUNT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
	DZIAŁ I DIVISION I			
1. Składki . . . . .	15048,4	25045,8	37324,3	1. <i>Earned premiums</i>
składki przypisane brutto . . . . .	15323,5	25509,4	38986,0	<i>gross written premiums</i>
udział reasekuratorów w składce przypisanej brutto . . . . .	201,6	295,7	1250,8	<i>outward reinsurance premiums</i>
zmiana stanu rezerw składek i rezerwy na ryzyko niewygasłe brutto . . . . .	74,3	169,4	411,3	<i>change in gross provision for unearned premiums and provision for unexpired risk</i>
udział reasekuratorów w zmianie stanu rezerw składek . . . . .	0,8	1,5	0,4	<i>reinsurers' share in change of provision for unearned premiums</i>
2. Przychody z lokat . . . . .	3525,5	4961,2	4288,4	2. <i>Investment income</i>
3. Niezrealizowane zyski z lokat . . . . .	1497,0	1905,0	828,2	3. <i>Unrealized gains on investments</i>
4. Pozostałe przychody techniczne na udziale własnym . . . . .	127,6	337,0	363,3	4. <i>Other technical income-net of reinsurance</i>
5. Odszkodowania i świadczenia . . . . .	7456,8	10419,9	19425,2	5. <i>Claims incurred</i>
odszkodowania i świadczenia wypłacone na udziale własnym . . . . .	7473,9	10331,9	19207,0	<i>claims paid-net of reinsurance</i>
odszkodowania i świadczenia wypłacone brutto . . . . .	7549,3	10429,9	19359,6	<i>gross claims paid</i>
udział reasekuratorów w odszkodowaniach i świadczeniach wypłaconych . . . . .	75,4	98,0	152,6	<i>reinsurers' share in gross claims paid</i>
zmiana stanu rezerw na niewypłacone odszkodowania i świadczenia na udziale własnym . . . . .	-17,1	88,0	218,2	<i>change in provision for claims outstanding-net of reinsurance</i>

TABL. 27 (528). **TECHNICZNY RACHUNEK UBEZPIECZEŃ (dok.)**

TECHNICAL INSURANCE ACCOUNT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
DZIAŁ I (dok.) DIVISION I (cont.)				
6. Zmiany stanu innych rezerw techniczno-ubezpieczeniowych na udziale własnym . . . . .	6632,9	9922,9	3819,2	6. Change in other technical provisions-net of reinsurance
7. Premie i rabaty łącznie ze zmianą stanu rezerw na udziale własnym . . . . .	35,3	13,4	34,4	7. Bonuses and rebates including change in provisions-net of reinsurance
8. Koszty działalności ubezpieczeniowej . . . . .	2752,4	4376,0	4931,8	8. Net operating expenses
9. Koszty działalności lokacyjnej . . . . .	260,8	672,6	8125,7	9. Investments charges
10. Niezrealizowane straty na lokatach . . . . .	181,3	2615,3	3183,2	10. Unrealized losses on investments
11. Pozostałe koszty techniczne na udziale własnym . . . . .	131,3	178,9	178,4	11. Other technical charges-net of reinsurance
12. Przychody z lokat netto po uwzględnieniu kosztów przeniesione do ogólnego rachunku zysków i strat . . . . .	313,6	599,5	-347,2	12. Net returns on investment including costs, transferred to the profit and loss account
13. Wynik techniczny ubezpieczeń na życie (1+2+3+4-5-6-7-8-9-10-11-12)	2434,1	3450,5	3453,5	13. Balance on technical life insurance account (1+2+3+4-5-6-7-8-9-10-11-12)
DZIAŁ II DIVISION II				
1. Składki . . . . .	12745,1	14971,1	17193,0	1. Earned premiums
składki przypisane brutto . . . . .	15657,9	18223,0	20306,0	gross written premiums
udział reasekuratorów w składce przypisanej brutto . . . . .	2385,2	1856,0	1695,7	outward reinsurance premiums
zmiana stanu rezerw składek i rezerwy na ryzyko niewygasłe brutto . . . . .	538,8	1362,0	1446,3	change in gross provision for unearned premiums and provision for unexpired risk
udział reasekuratorów w zmianie stanu rezerw składek . . . . .	11,2	-33,9	29,0	reinsurers' share in change of provision for unearned premiums
2. Przychody z lokat netto po uwzględnieniu kosztów przeniesione z ogólnego rachunku zysków i strat . . . . .	253,6	254,9	303,2	2. Net returns on investments including costs, transferred from the profit and loss account
3. Pozostałe przychody techniczne na udziale własnym . . . . .	186,8	406,5	149,8	3. Other technical income-net of reinsurance
4. Odszkodowania i świadczenia . . . . .	7906,8	9537,9	10571,6	4. Claims incurred
odszkodowania i świadczenia wypłacone na udziale własnym . . . . .	7110,9	8253,0	9378,2	claims paid-net of reinsurance
odszkodowania i świadczenia wypłacone brutto . . . . .	8289,8	9203,5	10233,2	gross claims paid
udział reasekuratorów w odszkodowaniach i świadczeniach wypłaconych . . . . .	1178,9	950,5	855,0	reinsurers' share in gross claims paid
zmiana stanu rezerw na niewypłacone odszkodowania i świadczenia na udziale własnym . . . . .	795,9	1284,9	1193,4	change in provision for claims outstanding-net of reinsurance
5. Zmiany stanu innych rezerw techniczno-ubezpieczeniowych na udziale własnym . . . . .	-64,2	-318,5	-62,3	5. Change in other technical provisions-net of reinsurance
6. Premie i rabaty łącznie ze zmianą stanu rezerw na udziale własnym . . . . .	43,3	52,8	55,4	6. Bonuses and rebates including change in provisions-net of reinsurance
7. Koszty działalności ubezpieczeniowej . . . . .	3783,6	4624,6	5219,7	7. Net operating expenses
8. Pozostałe koszty techniczne na udziale własnym . . . . .	565,2	532,4	1091,8	8. Other technical charges-net of reinsurance
9. Zmiany stanu rezerw na wyrównanie szkodowości (ryzyka) . . . . .	41,9	-36,9	51,0	9. Change in equalization provision
10. Wynik techniczny ubezpieczeń majątkowych i osobowych (1+2+3-4-5-6-7-8-9)	908,9	1240,2	718,8	10. Balance on technical non-life insurance account (1+2+3-4-5-6-7-8-9)

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 28 (529). OGÓLNY RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT ZAKŁADÓW UBEZPIECZEŃ

GENERAL PROFIT AND LOSS ACCOUNT OF INSURANCE COMPANIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
DZIAŁ I DIVISION I				
1. Wynik techniczny ubezpieczeń na życie	2434,1	3450,5	3453,5	1. Balance on technical life insurance account
2. Przychody z lokat netto po uwzględnieniu kosztów przeniesione z technicznego rachunku ubezpieczeń na życie	313,6	599,5	-347,2	2. Net returns on investment including costs, transferred from the technical life insurance account
3. Pozostałe przychody operacyjne . . .	100,7	133,1	143,6	3. Other operating income
4. Pozostałe koszty operacyjne . . . . .	77,6	221,1	166,7	4. Other operating expenses
5. Wynik z działalności operacyjnej (1+2+3-4) . . . . .	2770,8	3962,0	3083,2	5. Result of operating activities (1+2+3-4)
6. Wynik finansowy brutto . . . . .	2770,9	3962,0	3083,2	6. Gross financial result
7. Podatek dochodowy . . . . .	500,8	676,8	578,3	7. Income tax
8. Wynik finansowy netto (6-7) . . . . .	2269,3	3285,4	2506,3	8. Net financial result (6-7)
DZIAŁ II DIVISION II				
1. Wynik techniczny ubezpieczeń majątkowych i osobowych . . . . .	908,9	1240,2	718,8	1. Balance on technical non-life insurance account
2. Przychody z lokat . . . . .	2766,9	2040,6	4353,1	2. Investment income
3. Niezrealizowane zyski z lokat . . . . .	414,4	249,4	256,3	3. Unrealized gains on investments
4. Koszty działalności lokacyjnej . . . . .	175,2	253,7	722,1	4. Investments charges
5. Niezrealizowane straty na lokatach	151,4	381,8	687,9	5. Unrealized losses on investments
6. Przychody z lokat netto po uwzględnieniu kosztów przeniesione do technicznego rachunku ubezpieczeń majątkowych i osobowych . . . . .	253,6	254,9	303,2	6. Net returns on investments including costs, transferred to the technical non-life insurance account
7. Pozostałe przychody operacyjne . . . . .	181,4	170,6	210,0	7. Other operating income
8. Pozostałe koszty operacyjne . . . . .	197,1	330,6	204,0	8. Other operating expenses
9. Wynik z działalności operacyjnej (1+2+3-4-5-6+7-8) . . . . .	3494,3	2479,8	3621,0	9. Result of operating activities (1+2+3-4-5-6+7-8)
10. Wynik finansowy brutto . . . . .	3494,3	2479,9	3621,0	10. Gross financial result
11. Podatek dochodowy . . . . .	523,4	467,3	343,3	11. Income tax
12. Wynik finansowy netto (10-11) . . . . .	2967,7	2012,2	3277,3	12. Net financial result (10-11)

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 29 (530). UBEZPIECZENIA WEDŁUG RODZAJÓW RYZYKA

INSURANCE BY TYPE OF RISK

A. POLISY I SKŁADKI PRZYPIsANE BRUTTO

POLICIES AND GROSS WRITTEN PREMIUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2007	2008	2005	2007	2008
	liczba polis w tys. number of policies in thous.			składki przypisane brutto <sup>a</sup> w mln zł gross written premiums <sup>a</sup> in mln zł		
DZIAŁ I DIVISION I						
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>15203,0</b>	<b>25456,6</b>	<b>38938,0</b>
Na życie Life	7945	7674	7691	6899,0	9855,9	28376,8
Posagowe, zaopatrzenia dzieci Marriage insurance, birth insurance	284	193	159	150,5	137,7	131,6
Na życie związane z ubezpieczeniowym funduszem kapitałowym Life insurance linked to insurance capital funds	1797	2567	2578	5610,0	11958,2	6289,1
Rentowe Annuity insurance	36	43	43	28,9	45,0	61,7
Wypadkowe i chorobowe Accident and sickness insurance	4489	6705	7745	2514,6	3459,8	4078,8
DZIAŁ II DIVISION II						
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>15337,3</b>	<b>17781,8</b>	<b>19854,4</b>
Ubezpieczenia wypadku Accident	8135	9500	10103	739,7	957,7	1231,8
Ubezpieczenia choroby Sickness	121	270	308	148,7	197,1	294,0
Ubezpieczenia casco pojazdów lądowych (z wyjątkiem pojazdów szynowych) Casco insurance of lands vehicles (excluding railway rolling stock)	3934	4249	4580	4363,7	4735,1	5206,9
Ubezpieczenia casco pojazdów szynowych, statków powietrznych, żegluga morskiej i śródlądowej Casco insurance of railway rolling stock, insurance of aircraft, vessel in sea and inland navigation	8	13	14	123,4	149,9	130,2
Ubezpieczenia przedmiotów w transporcie Goods-in-transit	16	22	25	122,5	113,7	112,4
Ubezpieczenia szkód spowodowanych żywiołami Fire and natural forces	5987	7593	7787	1684,8	1826,9	1887,4
w tym obowiązkowe budynków w gospodarstwach rolnych of which compulsory insurance of farm buildings	1492	1588	1641	292,6	319,8	352,1
Ubezpieczenia pozostałych szkód rzeczowych Other damage and loss property	6756	7930	6805	1081,0	1245,6	1436,6
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej wynikającej z posiadania i użytkowania pojazdów lądowych Motor vehicle liability arising out of the possession of land vehicles	14724	16206	17172	5519,2	6205,3	7009,9
w tym obowiązkowe posiadaczy pojazdów mechanicznych of which compulsory third-party liability insurance of owners of motor vehicles	14025	15764	16765	5396,3	6038,0	6809,5
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej wynikającej z posiadania i użytkowania statków powietrznych, żegluga morskiej i śródlądowej Liability arising out of the possession of aircraft, ships in sea and inland navigation	6	9	9	46,3	38,8	36,9
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej ogólnej General third-party liability insurance	2974	3776	4914	706,8	898,4	973,5
w tym obowiązkowe of which compulsory	1561	1522	1535	128,6	204,7	180,8
w tym obowiązkowe rolników of which compulsory third-party liability insurance of farmers	1504	1410	1454	36,0	42,4	47,1
Ubezpieczenia kredytu, gwarancji, różnych ryzyk finansowych Credit, suretyship, various financial risks	105	262	405	694,4	1194,6	1251,2
Ubezpieczenia ochrony prawnej Legal protection	325	262	378	11,7	35,3	73,6
Ubezpieczenia świadczenia pomocy Assistance	1327	8787	8986	95,1	183,4	210,0

a Z działalności bezpośredniej.

a From direct business.

TABL. 29 (530). UBEZPIECZENIA WEDŁUG RODZAJÓW RYZYKA (dok.)

INSURANCE BY TYPE OF RISK (cont.)

B. ODSZKODOWANIA I ŚWIADCZENIA

CLAIMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2007	2008	2005	2007	2008
	liczba odszkodowań i świadczeń w tys. number of claims in thous.			odszkodowania i świadczenia wyplacone brutto <sup>a</sup> w mln zł gross claims paid <sup>a</sup> in mln zł		
DZIAŁ I DIVISION I						
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>7504,2</b>	<b>10404,8</b>	<b>19337,7</b>
Na życie Life	1418	1405	1512	4386,0	5322,6	11213,3
Posagowe, zaopatrzenia dzieci Marriage insurance, birth insurance	52	43	39	143,8	175,5	177,3
Na życie związane z ubezpieczeniowym funduszem kapitałowym Life insurance linked to insurance capital funds	305	304	463	1931,5	3745,8	6697,7
Rentowe Annuity insurance	23	23	19	57,3	57,2	56,7
Wypadkowe i chorobowe Accident and sickness insurance	851	887	948	985,6	1103,7	1192,7
DZIAŁ II DIVISION II						
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>8082,4</b>	<b>8953,2</b>	<b>9991,5</b>
Ubezpieczenia wypadku Accident	512	428	444	234,2	223,7	224,2
Ubezpieczenia choroby Sickness	66	120	302	60,2	70,8	89,8
Ubezpieczenia casco pojazdów lądowych (z wyjątkiem pojazdów szynowych) Casco insurance of lands vehicles (excluding railway rolling stock)	624	579	646	3099,3	2815,0	3113,7
Ubezpieczenia casco pojazdów szynowych, statków powietrznych, żeglugi morskiej i śródlądowej Casco insurance of railway rolling stock, insurance of aircraft, vessel in sea and inland navigation	1	2	2	72,1	121,5	127,6
Ubezpieczenia przedmiotów w transporcie Goods-in-transit	9	14	23	26,6	41,8	50,1
Ubezpieczenia szkód spowodowanych żywiołami Fire and natural forces	117	255	181	584,1	869,4	905,5
w tym obowiązkowe budynków w gospodarstwach rolnych of which compulsory insurance of farm buildings	25	84	35	97,6	178,7	132,0
Ubezpieczenia pozostałych szkód rzeczowych Other damage and loss property	187	175	161	364,5	404,4	519,1
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej wynikającej z posiadania i użytkowania pojazdów lądowych Motor vehicle liability arising out of the possession of land vehicles	717	795	873	3211,9	3905,5	4383,3
w tym obowiązkowe posiadaczy pojazdów mechanicznych of which compulsory third-party liability insurance of owners of motor vehicles	697	778	861	2943,9	3687,1	4200,2
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej wynikającej z posiadania i użytkowania statków powietrznych, żeglugi morskiej i śródlądowej Liability arising out of the possession of aircraft, ships in sea and inland navigation	0,5	0,2	0,3	9,2	4,6	8,6
Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej ogólnej General third-party liability insurance	98	123	123	187,5	292,1	335,6
w tym obowiązkowe of which compulsory	6	17	7	21,9	58,8	44,4
w tym obowiązkowe rolników of which compulsory third-party liability insurance of farmers	4	4	4	15,3	26,5	28,3
Ubezpieczenia kredytu, gwarancji, różnych ryzyk finansowych Credit, suretyship, various financial risks	4	5	7	176,8	124,8	148,1
Ubezpieczenia ochrony prawnej Legal protection	1	2	4	2,6	3,7	4,6
Ubezpieczenia świadczenia pomocy Assistance	86	104	118	53,4	75,9	81,3

a Z działalności bezpośredniej.

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

a From direct business.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.



TABL. 30 (531). **KAPITAŁ ZAGRANICZNY ZAKŁADÓW UBEZPIECZEŃ<sup>d</sup> WEDŁUG KRAJÓW POCHODZENIA**  
Stan w dniu 31 XII  
**FOREIGN CAPITAL OF INSURANCE COMPANIES<sup>d</sup> BY COUNTRIES OF ORIGIN**  
As of 31 XII

KRAJE	2005	2007	2008	2005	2008	COUNTRIES
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>3588,5</b>	<b>3679,9</b>	<b>3964,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Austria	884,0	972,6	864,9	24,6	21,8	Austria
Belgia	47,7	82,9	82,9	1,3	2,1	Belgium
Dania	243,5	114,5	—	6,8	—	Denmark
Finlandia	147,0	147,0	—	4,1	—	Finland
Francja	49,1	64,1	126,9	1,4	3,2	France
Luksemburg	—	—	30,1	—	0,8	Luxembourg
Niderlandy	427,8	509,9	783,7	11,9	19,8	Netherlands
Niemcy	1298,6	1276,9	1330,5	36,2	33,5	Germany
Stany Zjednoczone	199,9	194,5	194,5	5,6	4,9	United States
Szwajcaria	100,6	85,3	75,1	2,8	1,9	Switzerland
Szwecja	0,5	46,0	218,5	0,0	5,5	Sweden
W. Brytania	189,8	186,2	257,0	5,3	6,5	United Kingdom

<sup>a</sup> Obejmuje bezpośrednie inwestycje zagraniczne, tj. wartość akcji/udziałów objętych przez nierezzydentów i dotyczy zakładów ubezpieczeń, które posiadają zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego, bez względu na to, czy rozpoczęły działalność czy jeszcze nie.

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

<sup>a</sup> Includes foreign direct investments, i.e., the value of shares/other equity taken up by non-residents, and concerns insurance companies which have a licence of the Polish Financial Supervision Authority, irrespective whether they had or had not yet begun their activity.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

## Otwarte fundusze emerytalne

### Open pension funds

TABL. 31 (532). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY POWSZECHNYCH TOWARZYSTW EMERYTALNYCH**  
**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF GENERAL PENSION SOCIETIES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
<b>Przychody wynikające z zarządzania OFE<sup>a</sup></b>	<b>1254,7</b>	<b>1746,9</b>	<b>1912,9</b>	<b>Revenues from OFE's management<sup>d</sup></b>
w tym:				of which:
Z tytułu kwot pobieranych przez OFE od wplacanych składek	818,6	1056,5	1231,8	From amounts collected by the OFE's from member contributions
Wynagrodzenie za zarządzanie OFE	381,0	586,6	585,7	Remunerations for managing the OFE's
Z tytułu opłat na rzecz PTE uiszczanych przez członków OFE i związanych z wyplatami transferowymi	0,1	0,2	0,3	From the fees on behalf of the PTE by the OFE members and related to credit transfers
<b>Koszty związane z zarządzaniem OFE<sup>b</sup></b>	<b>798,7</b>	<b>976,1</b>	<b>1127,2</b>	<b>Costs arising from OFE's management<sup>d</sup></b>
w tym:				of which:
Koszty usług akwizycyjnych	224,4	321,5	374,2	Costs of acquisition services
Koszty agenta transferowego i rejestru członków funduszu	143,3	135,2	141,1	Costs of the transfer agency and fund members register
Koszty pokrycia niedoboru w OFE	—	—	—	Costs of covering the deficits in OFE's
<b>Wynik operacyjny</b>	<b>456,0</b>	<b>770,8</b>	<b>785,7</b>	<b>Financial result on ordinary operating activities</b>
<b>Przychody finansowe</b>	<b>102,2</b>	<b>90,5</b>	<b>134,2</b>	<b>Financial revenues</b>
<b>Koszty finansowe</b>	<b>2,7</b>	<b>21,2</b>	<b>15,1</b>	<b>Financial costs</b>
<b>Wynik na działalności gospodarczej</b>	<b>555,5</b>	<b>840,0</b>	<b>904,8</b>	<b>Financial result on economic activities</b>
<b>Wynik finansowy brutto</b>	<b>555,5</b>	<b>840,0</b>	<b>904,8</b>	<b>Gross financial result</b>
<b>Podatek dochodowy</b>	<b>82,0</b>	<b>145,9</b>	<b>169,2</b>	<b>Income tax</b>
<b>Korekta aktywów lub pasywów z tytułu odroczonego podatku dochodowego</b>	<b>14,4</b>	<b>6,1</b>	<b>4,7</b>	<b>Correction of assets or liabilities to ad-journed income tax</b>
<b>Wynik finansowy netto</b>	<b>459,1</b>	<b>688,1</b>	<b>730,9</b>	<b>Net financial result</b>

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Łącznie z pozostałymi: <sup>a</sup> — przychodami operacyjnymi, <sup>b</sup> — kosztami operacyjnymi.

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

<sup>a</sup>, <sup>b</sup> Including other operating: <sup>a</sup> — revenues, <sup>b</sup> — costs.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 32 (533). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY OTWARTYCH FUNDUSZY EMERYTALNYCH**  
**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF OPEN PENSION FUNDS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
<b>Przychody operacyjne</b>	<b>3167,1</b>	<b>4861,8</b>	<b>6008,8</b>	<b>Operating revenues</b>
w tym:				of which:
Odsetki	2453,0	3738,5	4793,9	Interest
Dywidendy	627,8	1046,7	1036,5	Dividends
Odpis dyskonta od dłużnych papierów wartościowych nabytych poniżej wartości nominalnej	69,7	57,8	139,6	Discount deduction on debt securities purchased below the face value
<b>Koszty operacyjne</b>	<b>438,3</b>	<b>660,5</b>	<b>653,6</b>	<b>Operating costs</b>
w tym:				of which:
Koszty zarządzania funduszami	375,7	585,9	579,3	Costs of fund's management
Wynagrodzenie depozytariuszy	14,7	19,5	17,3	Depository fee
<b>Wynik z inwestycji</b>	<b>2728,8</b>	<b>4201,3</b>	<b>5355,1</b>	<b>Investment result</b>
<b>Zrealizowany i niezrealizowany zysk lub strata</b>	<b>7603,3</b>	<b>2804,5</b>	<b>-25881,5</b>	<b>Realized and unrealized profit or loss</b>
<b>Wynik z operacji</b>	<b>10332,1</b>	<b>7005,8</b>	<b>-20526,4</b>	<b>Operation result</b>
<b>Przychody z tytułu pokrycia niedoboru</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Revenues from covering deficiency</b>
<b>Wynik finansowy</b>	<b>10332,1</b>	<b>7005,8</b>	<b>-20526,4</b>	<b>Financial result</b>

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 33 (534). **AKTYWA OTWARTYCH FUNDUSZY EMERYTALNYCH**

Stan w dniu 31 XII

**ASSETS OF OPEN PENSION FUNDS**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł			
<b>Aktywa ogółem</b>	<b>86327</b>	<b>140629</b>	<b>138754</b>	<b>Total assets</b>
w tym portfel inwestycyjny	85932	139594	138206	of which investment portfolio
Zobowiązania ogółem	242	598	493	Total liabilities
<b>Aktywa netto</b>	<b>86085</b>	<b>140031</b>	<b>138261</b>	<b>Net assets</b>

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

TABL. 34 (535). **STOPY ZWROTU OTWARTYCH FUNDUSZY EMERYTALNYCH<sup>a</sup>**

**OPEN PENSION FUNDS RATES OF RETURN<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	31 III 2004— —30 III 2007	30 IX 2004— —28 IX 2007	31 III 2005— —31 III 2008	30 IX 2005— —30 IX 2008
Trzyletnia stopa zwrotu w %: Three-year rate of return in %:				
minimalna minimum	46,306	43,811	25,917	8,196
maksymalna maximum	61,216	59,220	35,242	17,944
Średnia ważona stopa zwrotu za 36 miesięcy w % Weighted average rate of return for the 36 months in %	53,657	52,497	31,481	12,576
Minimalna wymagana stopa zwrotu za 36 miesięcy w % Minimum required rate of return for the 36 months in %	26,829	26,249	15,741	6,288

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 607.

Źródło: dane Komisji Nadzoru Finansowego.

<sup>a</sup> See general notes, item 2 on page 607.

Source: data of the Polish Financial Supervision Authority.

### Uwagi ogólne

1. **Finanse publiczne** obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów publicznych, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego (gmin, miast na prawach powiatu, powiatów oraz województw), zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej. Podstawę prawną określającą te procesy stanowi ustawa z dnia 30 VI 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104) z późniejszymi zmianami, a w przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego również: ustawa z dnia 8 III 1990 r. o samorządzie gminnym, ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie powiatowym, ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie województwa (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590—1592, z późniejszymi zmianami) oraz ustawa z dnia 13 XI 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 203, poz. 1966) z późniejszymi zmianami.

2. Sektor finansów publicznych dzieli się na podsektory:

- 1) **rządowy**, obejmujący organy władzy publicznej, organy kontroli państwowej i ochrony prawa, sądy i trybunały, organy administracji rządowej, Polską Akademię Nauk i tworzone przez nią jednostki organizacyjne oraz jednostki budżetowe, zakłady budżetowe i gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych, rachunek dochodów własnych (od 2005 r.), państwowe: fundusze celowe, publiczne szkoły wyższe, jednostki badawczo-rozwojowe, samodzielne publiczne zakłady opieki zdrowotnej, instytucje kultury, Narodowy Fundusz Zdrowia (w okresie 1 I 1999 r.—31 III 2003 r. — kasy chorych) oraz inne państwowe osoby prawne utworzone na podstawie odrębnych ustaw w celu wykonywania zadań publicznych, dla których organem założycielskim lub nadzorującym jest organ administracji rządowej albo inna jednostka zaliczana do podsektora rządowego;
- 2) **samorządowy**, obejmujący jednostki samorządu terytorialnego, ich organy oraz związki i ich jednostki organizacyjne: jednostki budżetowe, zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze, rachunek dochodów własnych jednostek budżetowych (od 2005 r.), samorządowe: fundusze celowe, samodzielne zakłady opieki zdrowotnej, instytucje kultury oraz inne samorządowe osoby prawne utworzone na podstawie odrębnych ustaw w celu wykonywania zadań publicznych, dla których organem założycielskim lub nadzorującym jest jednostka samorządu terytorialnego;
- 3) **ubezpieczeń społecznych**, obejmujący Zakład Ubezpieczeń Społecznych, Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego i zarządzane przez nie fundusze.

### General notes

1. **Public finance** include the processes connected with accumulation and allocation of public funds, and particularly: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local self-government entities (i.e. gminas, cities with powiat status, powiats and voivodships), contracting liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget. The Law on Public Finances, dated 30 VI 2005 (Journal of Laws No. 249, item 2104) with later amendments, provides the legal basis defining the above mentioned processes, while with respect to the financial management of local self-governments, the legal basis is additionally provided by the Law on Gmina Self-government, dated 8 III 1990, the Law on Powiat Self-government, dated 5 VI 1998 (uniform text, Journal of Laws 2001 No. 142, items 1590—1592, with later amendments), and the Law on Incomes of Local Self-government Entities, dated 13 XI 2003 (Journal of Laws No. 203, item 1966) with later amendments.

2. The public finance sector is divided into the following sub-sectors:

- 1) **government sub-sector**, including public government entities, state control and law enforcement entities, courts and tribunals, government administration entities, the Polish Academy of Sciences and all its organisational entities and budgetary entities, budgetary establishments and auxiliary units of budgetary entities, and own income account (since 2005), as well as state entities: appropriated funds, public higher education institutions, scientific and research-development units, independent public health care facilities, cultural institutions, the National Health Fund (in the period from 1 I 1999 to 31 III 2003 — health funds), and other state legal persons established on the basis of separate acts with the purpose of executing public tasks, with respect to which a government administration entity or any other entity belonging to the government sub-sector acts as the funding or supervisory body;
- 2) **self-government sub-sector**, including local self-government entities, their bodies and trade unions, and their organisational entities: budgetary entities, budgetary establishments, auxiliary units, own income account of budgetary entities (since 2005), as well as self-government entities: appropriated funds, independent health care facilities, cultural institutions, and other self-government legal persons established on the basis of separate acts with the purpose of executing public tasks, with respect to which a local self-government administration entity acts as funding or supervisory body;
- 3) **social security sub-sector**, including the Social Insurance Institution, the Agricultural Social Insurance Fund, and funds managed by those institutions.

3. Prezentowane dane obejmują informacje dotyczące **dochodów, wydatków i wyniku** budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych (do 2005 r.), rachunku dochodów własnych jednostek budżetowych (od 2005 r.) i funduszy celowych.

Dochody i wydatki budżetu państwa określane są w ustawie budżetowej uchwalanej przez Sejm na okres roku kalendarzowego (zwanego rokiem budżetowym); dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego są określane w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy (budżetowy), w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

Dochody i wydatki budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. na działy i rozdziały — określające rodzaj działalności oraz paragrafy — określające rodzaj dochodu lub wydatku; prezentowane dane w podziale na działy, rozdziały i paragrafy opracowano zgodnie ze szczegółową klasyfikacją dochodów i wydatków, ustalaną przez Ministra Finansów na mocy kolejnych rozporządzeń z lat 2000—2008.

4. Na **dochody budżetu państwa** składają się:

1) dochody podatkowe:

a) podatki pośrednie, tj.:

- podatek od towarów i usług; opodatkowaniu tym podatkiem podlega odpłatna dostawa towarów i odpłatne świadczenie usług na terytorium kraju, eksport i import towarów, wewnątrzwspólnotowe nabycie towarów za wynagrodzeniem na terytorium kraju oraz wewnątrzwspólnotowa dostawa towarów,
- podatek akcyzowy; obejmuje wpływy z tytułu opodatkowania wyrobów akcyzowych w kraju, nabycia wewnątrzwspólnotowego, a także importu wyrobów akcyzowych,
- podatek od gier losowych i zakładów wzajemnych,

b) podatek dochodowy:

- od osób prawnych,
- od osób fizycznych,

c) inne dochody podatkowe obejmujące wpływy z podatków zniesionych, m.in. z podatku od wynagrodzeń (płac), wyrównawczego, importowego, obrotowego;

2) dochody niepodatkowe:

- a) dywidendy — pod pojęciem dywidendy rozumie się zarówno wpłaty z tytułu udziałów Skarbu Państwa w spółkach, jak i wpłaty z zysku od przedsiębiorstw państwowych i jednoosobowych spółek Skarbu Państwa,
- b) wpłaty z zysku Narodowego Banku Polskiego,
- c) wpływy z cla,
- d) dochody jednostek budżetowych,
- e) wpłaty jednostek samorządu terytorialnego,
- f) dochody zagraniczne obejmujące wpływy z odsetek od kredytów i pożyczek zagranicznych udzielonych przez rząd Rzeczypospolitej Polskiej oraz prowizje z tytułu gwarantowania (poręczenia) przez rząd kredytów zagranicznych otrzymanych,

3. The presented data include information regarding **revenue, expenditure and result of**: the state budget, the budgets of local self-government entities, as well as budgetary establishments, auxiliary units, special funds (until 2005), own income account of budgetary entities (since 2005) and appropriated funds.

Revenue and expenditure of the state budget are determined in the budgetary act passed by the Sejm for a period of one calendar year (referred to as a budgetary year); revenue and expenditure of the budgets of local self-government entities are determined in the budgetary act passed by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in statutory acts and in the Act of Public Finances.

Revenue and expenditure of the state budget and of the budgets of local self-governments are grouped in accordance with the provisions set forth in the Act on Public Finances, i.e. they are grouped into divisions and chapters — defining types of activity, and into paragraphs — defining types of revenue or expenditure; the presented data, divided into divisions, chapters and paragraphs, were compiled in accordance with the detailed classification of budget revenue and expenditure, specified by the Minister of Finance in subsequent decrees adopted in the period of 2000—2008.

4. **Revenue of the state budget** comprise:

1) tax revenue:

a) indirect taxes, i.e.:

- the value added tax (VAT); any paid delivery of goods and paid rendering of services, as well as exports and imports of goods, intra-community acquisition of goods for remuneration on territory of the country, and intra-community delivery of goods are subject to the value added tax,
- the excise tax includes receipts from taxation on excise goods in the country, as well as intra-community acquisition and imports of excise goods,
- the tax on games of chance and mutual betting,

b) income tax:

- the corporate income tax,
- the personal income tax,

c) other tax revenue includes receipts from abolished taxes, i.e., the tax on wages and salaries (earnings), the equalisation tax, the import tax, and the sales tax;

2) non-tax revenue:

- a) dividends — understood as both payments from the State Treasury holdings in companies and payments from profit of state owned enterprises and sole shareholder companies of the State Treasury,
- b) payments from profits of the National Bank of Poland,
- c) receipts from customs duties,
- d) revenue of budgetary entities,
- e) payments of local self-government entities,
- f) foreign revenue, including receipts from the interest on foreign loans and credits granted by the government of the Republic of Poland, and any fees from government guarantees (letters of support) of foreign credits received,

- g) pozostałe dochody niepodatkowe — wpłaty o charakterze sankcyjnym, w tym odsetki od zaległych zobowiązań wobec budżetu państwa;
- 3) środki z Unii Europejskiej i z innych źródeł niepodlegające zwrotowi:
- a) środki Unii Europejskiej przeznaczone na realizację programów przedakcesyjnych, środki pochodzące z funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Rybołówstwa, finansujące Wspólną Politykę Rolną, tj. środki: Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej „Sekcja Gwarancji”, Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji, Europejskiego Funduszu Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich,
  - b) niepodlegające zwrotowi środki z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA): Norweskiego Mechanizmu Finansowego, Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Szwajcarskiego Mechanizmu Finansowego,
  - c) inne środki.

**5. Przez państwowy dług publiczny** rozumie się nominalne zadłużenie podmiotów sektora finansów publicznych ustalone po wyeliminowaniu przepływów finansowych pomiędzy podmiotami należącymi do tego sektora i obejmuje zobowiązania z następujących tytułów:

- 1) wyemitowanych dłużnych papierów wartościowych;
- 2) zaciągniętych kredytów i pożyczek;
- 3) przyjętych depozytów;
- 4) zobowiązań wymagalnych.

Na wielkość państwowego długu publicznego składa się zadłużenie:

- 1) podsektora rządowego, tj.:
  - a) Skarbu Państwa,
  - b) pozostałych instytucji podsektora rządowego;
- 2) podsektora samorządowego;
- 3) podsektora ubezpieczeń społecznych.

Przez **dług Skarbu Państwa** rozumie się nominalne zadłużenie Skarbu Państwa. Dane o zadłużeniu Skarbu Państwa, w podziale na dług krajowy i zagraniczny prezentowane są w dwóch ujęciach, według kryterium miejsca emisji oraz kryterium rezydenta.

Zadłużenie według **kryterium miejsca emisji** uwzględnia miejsce zaciągania zobowiązań (krajowy lub zagraniczny rynek finansowy) niezależnie od tego, kto jest wierzycielem.

**Dług krajowy** Skarbu Państwa (według kryterium miejsca emisji) obejmuje:

- 1) zobowiązania Skarbu Państwa z tytułu skarbowych papierów wartościowych wyemitowanych na rynek krajowy;
- 2) pozostały dług krajowy Skarbu Państwa z tytułu:
  - a) zobowiązań wymagalnych państwowych jednostek i zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych oraz funduszy celowych nieposiadających osobowości prawnej,
  - b) zobowiązań z tytułu niepodwyższania płac w sferze budżetowej,
  - c) przedpłat na samochody, zobowiązań Funduszu Pracy.

- a) other non-tax revenue — payments with a penalty character, including interest on overdue liabilities to the state budget;
- 3) non-refundable funds from the European Union and from other sources:
- a) European Union funds allocated for implementation of preaccession programmes, grants from: structural funds, the Cohesion Fund and the European Fisheries Fund, as well as the funds financing the Common Agricultural Policy, i.e. funds derived from: the European Agricultural Orientation and Guarantee Fund — "Guarantee Section", the European Agricultural Guarantee Fund, and the European Agricultural Fund for Rural Development,
  - b) non-refundable grants obtained from member states of the European Free Trade Association (EFTA): the Norwegian Financial Mechanisms, the European Economic Area Financial Mechanism, and the Swiss Financial Mechanism,
  - c) other funds.

**5. Public debt** is understood as the nominal indebtedness of entities of the public finance sector, determined after eliminating any financial flows between any such entities belonging to this sector, which consists of the following liabilities:

- 1) outstanding debt securities;
- 2) drawn credits and loans;
- 3) accepted deposits;
- 4) matured payables.

The volume of public debt comprises the indebtedness of:

- 1) the government sub-sector, i.e.:
  - a) of the State Treasury,
  - b) of other institutions belonging to the government sub-sector;
- 2) the self-government sub-sector;
- 3) the social security sub-sector.

**Debt of the State Treasury** is understood as the nominal indebtedness of the State Treasury. The data on the State Treasury debt, divided into domestic and foreign debt, are presented according to the place of issue criterion and the residency criterion.

Debt according to the **place of issue criterion** takes into consideration the place of contracting debt (domestic or foreign financial market), irrespective of the creditor.

**Domestic debt** of the State Treasury (according to the place of issue criterion) includes:

- 1) liabilities of the State Treasury due to treasury securities issued on the domestic market;
- 2) other domestic debt of the State Treasury from:
  - a) matured payables of state budgetary entities and budgetary establishments, as well as auxiliary units and appropriated funds without legal personality,
  - b) liabilities from non-implemented wage increases in the budget sphere,
  - c) prepayments for passenger vehicles and liabilities of the Labour Fund.

**Dług zagraniczny** Skarbu Państwa (według kryterium miejsca emisji) obejmuje:

1) zobowiązania Skarbu Państwa z tytułu skarbowych papierów wartościowych wyemitowanych na rynek międzynarodowy, tj.:

a) obligacje zagraniczne:

— obligacje nominowane w walutach obcych, sprzedawane na rynkach zagranicznych,

— obligacje emitowane na rynkach zagranicznych nominowane w walucie kraju, w którym są sprzedawane,

b) obligacje typu Brady — obligacje wyemitowane w październiku 1994 r. w ramach redukcji i restrukturyzacji zadłużenia wobec banków komercyjnych zrzeszonych w Klubie Londyńskim;

2) kredyty i pożyczki zaciągnięte.

Dług według **kryterium rezydenta** uwzględnia podmiot (rezydent lub nierezydent), który jest w posiadaniu wierzytelności. Termin rezydent odnosi się do osób fizycznych mających miejsce zamieszkania w Polsce oraz osób prawnych, a także innych podmiotów posiadających zdolność zaciągania zobowiązań i nabywania praw we własnym imieniu, mających siedzibę w Polsce. Rezydentami są również znajdujące się w kraju oddziały, przedstawicielstwa i przedsiębiorstwa utworzone przez nierezydentów.

6. Dług gwarantowany (poręczony) przez rząd Rzeczypospolitej Polskiej jest to potencjalne zadłużenie Skarbu Państwa.

7. Na **dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego** składają się:

1) dochody własne, tj.:

a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,

b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową,

c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy,

d) środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych;

2) dotacje celowe:

a) z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,

b) otrzymane z funduszy celowych,

c) pozostałe dotacje;

3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

8. W sektorze finansów publicznych wyróżnia się następujące formy organizacyjno-prawne (patrz tabl. 8—11 i 14—16):

1) **jednostki budżetowe**, których wydatki w całości pokrywane są z budżetu państwa lub budżetów jednostek samorządu terytorialnego, a uzyskane przez nie dochody stanowią dochody tych budżetów;

2) **zakłady budżetowe jednostek budżetowych**, które odpłatnie wykonują wyodrębnione zada-

**Foreign debt of the State Treasury** (according to the place of issue criterion) includes:

1) liabilities of the State Treasury due to treasury securities issued on the international capital market, i.e.:

a) foreign bonds:

— bonds denominated in foreign currencies, sold on foreign markets,

— bonds issued on foreign markets, denominated in the currency of the country where they are sold,

b) Brady bonds — bonds issued in October 1994 within the framework of a reduction and restructuring of debt to commercial banks associated in the London Club;

2) drawn credits and loans.

*Debt according to the residency criterion takes into consideration the unit (resident or non-resident) which is a creditor. The term resident refers to individuals, companies and any other institutions who reside in Poland, including representative offices, branches or companies set up by non-resident.*

6. Debt guaranteed (secured) by the government of the Republic of Poland is a potential debt of the State Treasury.

7. Budget revenues of local self-government entities comprise:

1) own revenues, i.e.:

a) revenues from shares in receipts from corporate and personal income taxes,

b) receipts from taxes and fees established and collected on the basis of separate acts, of which the tax on real estate, the agricultural tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, treasury fee,

c) revenue from property, e.g., revenues from renting and leasing,

d) funds for the additional own tasks from non-budgetary sources;

2) appropriated allocations:

a) from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, and tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies,

b) from appropriated funds,

c) other allocations;

3) general subsidy from the state budget, comprising: equalisation, educational, compensating, balancing, and regional parts.

8. In the sector of public finance the following organizational-legal forms of entities are operating (see tables 8—11 and 14—16):

1) **budgetary entities**, the expenditures of which are fully covered from the state budget or from the budgets of local self-government entities, and the incomes obtained by them account for the income of these budgets;

2) **budgetary establishments of budgetary entities** which perform individual tasks for a fee,

nia i pokrywają koszty swojej działalności z przychodów własnych oraz ewentualnej dotacji przedmiotowej, a także z dotacji podmiotowej lub z dotacji celowej na dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji, otrzymanych z budżetu państwa lub budżetów jednostek samorządu terytorialnego;

- 3) **gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych** wyodrębnione z jednostki budżetowej, pod względem organizacyjnym i finansowym (część jej podstawowej działalności lub działalności uboczna), pokrywające koszty swojej działalności z uzyskiwanych przychodów własnych oraz ewentualnej dotacji przedmiotowej otrzymanej z budżetu państwa lub budżetów jednostek samorządu terytorialnego;
- 4) **rachunek dochodów własnych jednostek budżetowych** (utworzony w 2005 r.) jest wydzielonym rachunkiem, na którym jednostki budżetowe gromadzą dochody ze ściśle określonych źródeł i przeznaczają je na cele ściśle określone w ustawie o finansach publicznych;
- 5) **fundusze celowe** są to fundusze tworzone na podstawie ustaw, których przychody pochodzą ze środków publicznych, a wydatki przeznaczone są na realizację wyodrębnionych zadań. Fundusz celowy, który realizuje zadania wyodrębnione z budżetu:
  - a) państwa jest państwowym funduszem celowym,
  - b) jednostek samorządu terytorialnego jest gminnym, powiatowym lub wojewódzkim funduszem celowym.

Ponadto od 2005 r. wyróżnia się **fundusze motywacyjne** (niewyodrębnione w tablicach), tj. środki finansowe gromadzone przez państwowe jednostki budżetowe na wyodrębnionych rachunkach bankowych, z części dochodów budżetu państwa uzyskanych z tytułu przepadku rzeczy lub korzyści majątkowych pochodzących z ujawnienia przestępstw i wykroczeń przeciwko mieniu oraz przestępstw skarbowych i wykroczeń skarbowych; fundusze motywacyjne są przeznaczone na nagrody dla pracowników, żołnierzy i funkcjonariuszy, którzy bezpośrednio przyczynili się do uzyskania dochodów budżetu państwa z tytułów wymienionych wyżej.

9. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego opracowano w Głównym Urzędzie Statystycznym na podstawie sprawozdań Ministerstwa Finansów.

10. Dane w tabl. 17 i 18 opracowano zgodnie z metodologią Międzynarodowego Funduszu Walutowego obowiązującą od 2001 r., dane te są zmienione w porównaniu do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika w wyniku dalszego wprowadzania zmian metodologii oraz uzyskania ostatecznych sprawozdań finansowych od części jednostek:

- 1) **sektor instytucji rządowych i samorządowych** składa się:
  - ze szczebla centralnego obejmującego: budżet państwa, zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze, środki specjalne (do 2005 r.), rachunek dochodów własnych państwowych jednostek budżetowych (od 2005 r.), państwowe fundusze celowe (lub fundusze działające na zasadach do nich

*and cover the costs related to their activity from own revenues and from possible objective allocations, as well as from subjective allocation or appropriated allocation for co-financing of the investment-related costs, obtained from the state budget or from the budgets of local self-government entities;*

- 3) **auxiliary units of budgetary entities** separated from a budgetary entity, in terms of organisation and finances (part of its core business or non-core business), covering the costs related to their activity from own revenues, or from a possible objective allocation obtained from the state budget or from the budgets of local self-government entities;
- 4) **own income account of budgetary entities** (established in 2005) is a separated account, on which budgetary entities accumulate incomes from closely defined sources and allocate them for the purposes closely defined in the Law on Public Finances;
- 5) **appropriated funds** are funds created on the basis of acts, the revenues of which originate from public revenues, and expenses are designated for the realization of specific tasks. The appropriated fund which realizes specific tasks separated from the budget of:
  - a) the state is a state appropriated fund,
  - b) local self-government entities is a gmina, powiat or voivodship appropriated fund.

*Moreover, since 2005 there have operated motivation funds (not presented in tables), i.e. financial means accumulated by state budgetary entities on separated bank accounts from parts of revenues of the state budget, earned from the forfeiture of goods, or from financial gains originating from revealed crimes and offences in respect of property, as well as treasury crimes; motivation funds are allocated for awards granted to employees, soldiers, and functionaries, who directly contributed to revenues earned by the state budget in respect of the above.*

9. Information concerning local self-government entities budgets is compiled in the Central Statistical Office on the basis of the Ministry of Finance reports.

10. Data in tables 17 and 18 are presented in accordance with the International Monetary Fund methodology, valid since 2001; these data have been changed in comparison to those published in the previous edition of the Yearbook, because of improvement in implementation of the methodology and final data for some units:

- 1) **the general government sector** consists of:
  - the central level, comprising: the state budget, budgetary establishments, auxiliary units, special units (until 2005), own income account of budgetary entities (since 2005), state: appropriated funds (or other funds operating on principles similar to state ap-

zbliżonych), fundusze motywacyjne (od 2005 r.), instytucje kultury i samodzielne zakłady opieki zdrowotnej, publiczne szkoły wyższe, agencje, Polską Akademię Nauk, Polski Instytut Spraw Międzynarodowych (od 2007 r.), Polski Instytut Sztuki Filmowej (od 2007 r.), Narodowe Centrum Badań i Rozwoju (od 2007 r.), Rzecznika Ubezpieczonych, Polską Organizację Turystyczną, Urząd Dozoru Technicznego, Transportowy Dozór Techniczny, Polskie Centrum Akredytacji, Krajowy Fundusz Drogowy (od 2004 r.), jednostki doradztwa rolniczego (od 2005 r.), Zakład Ubezpieczeń Społecznych, Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego oraz Narodowy Fundusz Zdrowia (do 2002 r. — kasy chorych włączone do szczebla lokalnego),

— ze szczebla lokalnego obejmującego budżety jednostek samorządu terytorialnego, zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze, środki specjalne (do 2005 r.), rachunek dochodów własnych jednostek budżetowych samorządu terytorialnego (od 2005 r.), gminne, powiatowe i wojewódzkie fundusze celowe, samorządowe: instytucje kultury i samodzielne zakłady opieki zdrowotnej.

Zgodnie z metodologią Międzynarodowego Funduszu Walutowego dane dla sektora instytucji rządowych i samorządowych prezentowane są w ujęciu memoriałowym oraz z punktu widzenia transakcji tego sektora z innymi sektorami gospodarki, tj. po skonsolidowaniu transferów wewnętrznych, czyli dokonaniu:

— konsolidacji wewnątrzszczeblowej — wyeliminowaniu transakcji w ramach struktur wchodzących w skład danego szczebla (na szczeblu centralnym między budżetem państwa a pozostałymi jednostkami szczebla centralnego, na szczeblu lokalnym między budżetami jednostek samorządu terytorialnego a pozostałymi jednostkami szczebla lokalnego),

— konsolidacji międzyszczeblowej — wyeliminowaniu transakcji pomiędzy organami szczebla centralnego i lokalnego;

2) **dochody i wydatki** to transakcje wpływające na wartość netto sektora instytucji rządowych i samorządowych.

Saldo operacyjne netto (dochody minus wydatki) reprezentuje zmianę wartości netto w wyniku transakcji. Saldo operacyjne brutto nie uwzględnia jako wydatku amortyzacji środków trwałych;

3) **transakcje w niefinansowych aktywach** są to transakcje zmieniające stan posiadanych przez sektor instytucji rządowych i samorządowych: środków trwałych, zapasów, aktywów o wyjątkowej wartości oraz aktywów nieprodukowanych, np. patenty, dzierżawy;

4) **wierzytelności (+) lub zobowiązania (-) netto** definiowane są jako nabycie netto finansowych aktywów minus zaciągnięcie zobowiązań netto lub jako saldo operacyjne netto minus nabycie netto niefinansowych aktywów. Wierzytelności (+) lub zobowiązania (-) netto to miara wskazująca, na ile sektor instytucji rządowych i samo-

propriated funds), motivation funds (since 2005), cultural institutions and independent health care facilities, public higher education institutions, agencies, the Polish Academy of Sciences, the Polish Institute of Foreign Affairs (since 2007), the Polish Film Institute (since 2007), the National Centre for Research and Development (since 2007), the Insurance Ombudsman, the Polish Organisation of Tourism, the Office of Technical Supervision, the Transport Technical Supervision, the Polish Agency of Accreditation, the National Road Fund (since 2004), agriculture advisory units (since 2005), the Social Insurance Institution, Agricultural Social Insurance Fund and the National Health Fund (until 2002 — health funds included to the local level),

— the local level, comprising: the budgets of local self-government entities, budgetary establishments, auxiliary units, special units (until 2005), own income account of budgetary entities (since 2005), gmina, powiat, and voivodship appropriated funds, cultural institutions and independent health care facilities of local government.

In accordance with the methodology of the International Monetary Fund, data for the general government are presented on an accrual basis, and from the point of view of transactions of this sector with other economic sectors, so after the consolidation of internal transfers, i.e. after the following:

— intragovernmental consolidation — the elimination of transactions within the framework of structures comprising a given level (e.g., on the central level between the state budget and other entities of central level, on the local level between budgets of self-government entities and other entities of local level),

— intergovernmental consolidation — the elimination of transactions between the organs of central and local level;

2) **revenue and expense** are transactions affecting net worth of the general government sector.

The net operating balance equals revenue minus expense (and the equivalent change in net worth due to transactions). The gross operating balance does not include consumption of fixed capital as an expense;

3) **transactions in non-financial assets** record transactions that change general government sector holdings of fixed assets, inventories, valuables, and non-produced assets, e.g. patents, leases;

4) **net lending (+) or borrowing (-)** is defined as the net acquisition of financial assets minus the net incurrence of liabilities. It is also equal to the net operating balance minus the net acquisition of non-financial assets. Net lending (+) or borrowing (-) is a measure indicating the extent



rządowych oddaje swoje zasoby finansowe do dyspozycji innych sektorów lub korzysta z takich zasobów generowanych przez inne sektory;

- 5) **transakcje w finansowych aktywach i zobowiązaniach** są to transakcje zmieniające wartość posiadanych przez sektor instytucji rządowych i samorządowych aktywów i pasywów finansowych. Aktywa finansowe są to przede wszystkim roszczenia w stosunku do innych jednostek instytucjonalnych, stanowią zatem zobowiązania u strony przeciwnej;
- 6) **nakłady** oznaczają sumę wydatków i nabycia netto niefinansowych aktywów (nabycie minus zbycie).

*to which general government sector is either putting financial resources at the disposal of other sectors in the economy or utilizing the financial resources generated by the other sectors;*

- 5) **transactions in financial assets and liabilities** record transactions that change general government sector holdings of financial assets and liabilities. The financial assets are mainly claims on other institutional units and therefore have counterpart liabilities;
- 6) **outlays** are defined as the sum of expense and net acquisition of non-financial assets (the acquisition minus disposals).

TABL. 1 (536). BUDŻET PAŃSTWA  
THE STATE BUDGET

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION	
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		realizacja ustawy budżetowej <sup>d</sup> w % law on public finances <sup>a</sup> in %
DOCHODY REVENUE							
<b>OGÓŁEM</b>	<b>135664</b>	<b>179772</b>	<b>236368</b>	<b>253547</b>	<b>100,0</b>	<b>89,9</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Dochody podatkowe</b>	<b>119644</b>	<b>155860</b>	<b>206385</b>	<b>219499</b>	<b>86,6</b>	<b>96,2</b>	<b>Tax revenue</b>
Podatki pośrednie	79671	115672	146482	153678	60,6	93,2	Indirect taxes
podatek od towarów i usług <sup>b</sup>	51750	75401	96350	101783	40,1	91,1	value added tax (VAT) <sup>b</sup>
podatek akcyzowy	27312	39479	49026	50490	19,9	96,7	excise tax
w tym od:							of which on:
wyrobów alkoholowych <sup>c</sup>	4420	4430	8821	9320	3,7	99,7	alcoholic products <sup>c</sup>
paliw silnikowych	12577	16609	21257	21950	8,7	96,9	motor fuels
wyrobów tytoniowych	6356	9820	13483	13460	5,3	90,4	tobacco products
podatek od gier losowych i zakładów wzajemnych	609	792	1107	1405	0,6	141,9	tax on games of chance and mutual betting
Podatek dochodowy	39956	40185	59899	65818	26,0	104,0	Income tax
od osób prawnych	16868	15762	24540	27160	10,7	100,0	corporate income tax
w tym od banków i pozostałych instytucji finansowych	3018	3434	5019	4148	1,6	97,9	of which on banks and other financial institutions
od osób fizycznych	23088	24423	35359	38659	15,2	106,9	personal income tax
Inne dochody podatkowe	17,1	2,3	4,0	3	0,0	x	Other tax revenue
<b>Dochody niepodatkowe</b>	<b>16020<sup>d</sup></b>	<b>21465<sup>d</sup></b>	<b>22448</b>	<b>19309</b>	<b>7,6</b>	<b>104,9</b>	<b>Non-tax revenue</b>
w tym:							of which:
Dywidendy z tytułu udziałów Skarbu Państwa w spółkach i wpłaty z zysku od przedsiębiorstw państwowych i jednoosobowych spółek Skarbu Państwa	930	3154	3623	3320	1,3	94,6	Dividends from the State Treasury holdings in companies and payments from profit state owned enterprises and sole shareholder companies of the State Treasury
Wpłaty z zysku Narodowego Banku Polskiego	2206	4168	2478	—	—	x	Payments from profit of the National Bank of Poland
Wpływy z cła	5080	1271	1748	1729	0,7	86,7	Receipts from customs duties
Dochody jednostek budżetowych	6523	10844	11795	11092	4,4	112,7	Revenue of budgetary entities
Dochody zagraniczne	134	405	334	299	0,1	168,8	Foreign revenue
<b>Środki z Unii Europejskiej i innych źródeł niepodlegające zwrotowi<sup>e</sup></b>	<b>x</b>	<b>2447<sup>f</sup></b>	<b>7534</b>	<b>14739</b>	<b>5,8</b>	<b>41,8</b>	<b>Non-returnable funds from the European Union and other sources<sup>e</sup></b>

<sup>a</sup> Ogłoszonej w Dzienniku Ustaw 2008 Nr 19, poz. 117. <sup>b</sup> Łącznie ze zryczałtowanym podatkiem od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą. <sup>c</sup> Dotyczy w latach: 2000 i 2005 — wyrobów spirytusowych, 2007 i 2008 — alkoholu etylowego, piwa i wina. <sup>d</sup> Powiększone o dochody zagraniczne, które do 2006 r. stanowiły wyodrębnioną pozycję budżetową (od 2007 r. są komponentem dochodów niepodatkowych). <sup>e</sup> Dotyczy środków z funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Rybołówstwa oraz środków finansujących Wspólną Politykę Rolną. <sup>f</sup> Dotyczy wpłat do budżetu państwa z UE z tytułu otrzymanych kwot specjalnych na poprawę płynności budżetowej oraz wpłat na dostosowanie granicy do traktatu z Schengen.

<sup>a</sup> Published in Journal of Laws 2008 No. 19, item 117. <sup>b</sup> Including lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration. <sup>c</sup> Concerns in: 2000 and 2005 — spirits, 2007 and 2008 — ethyl alcohol, beer and wine. <sup>d</sup> Increased by foreign revenue, which until 2006 was the separated budgetary position (since 2007 it is the element of non-tax revenue). <sup>e</sup> Concerns funds from structural funds, Cohesion Fund and European Fisheries Fund and Common Agricultural Policy financial funds. <sup>f</sup> Concerns payments to the state budget from EU received on improvement of budgetary liquidity and payments on adaptation of border to Schengen Treaty.

TABL. 1 (536). BUDŻET PAŃSTWA (dok.)  
THE STATE BUDGET (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION	
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent		realizacja ustawy budżetowej <sup>a</sup> w % law on public finances <sup>a</sup> in %
WYDATKI EXPENDITURE							
<b>OGÓŁEM</b>	<b>151055</b>	<b>208133</b>	<b>252324</b>	<b>277893</b>	<b>100,0</b>	<b>89,9</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Dotacje i subwencje</b>	<b>85499<sup>g</sup></b>	<b>102839<sup>g</sup></b>	<b>114869<sup>g</sup></b>	<b>130788</b>	<b>47,1</b>	<b>98,0</b>	<b>Allocations and subsidies</b>
w tym:							of which:
Dotacje podmiotowe	1924 <sup>h</sup>	15499	17194	16227	5,8	98,1	Subjective allocations
Dotacje przedmiotowe	559 <sup>h</sup>	550	547	532	0,2	94,8	Objective allocations
Dotacje do:							Allocations to:
Funduszu Ubezpieczeń Społecznych	15366	20112	23893	33230	12,0	100,0	Social Insurance Fund
Funduszu Emerytalno-Rentowego	13213	14710	14681	14868	5,4	98,1	Pension Fund
Dotacje celowe dla:							Appropriated allocations for:
gmin	4607	8972	12903	13065	4,7	93,1	gminas
powiatów	7887	3272	3603	4181	1,5	98,4	powiats
samorządów województw	763	565	335	914	0,3	97,5	self-government of voivodships
Subwencja ogólna dla jednostek samorządu terytorialnego	25860	32487	36756	40460	14,6	100,0	General subsidy for local self-government entities
w tym oświatowa	19367	26097	28205	30911	11,1	100,0	of which on educational tasks
<b>Świadczenia na rzecz osób fizycznych</b>	<b>13175</b>	<b>20499</b>	<b>22994</b>	<b>21172</b>	<b>7,6</b>	<b>95,7</b>	<b>Benefits for natural persons</b>
<b>Wydatki bieżące jednostek budżetowych</b>	<b>26928</b>	<b>40064</b>	<b>45490</b>	<b>48506</b>	<b>17,5</b>	<b>94,3</b>	<b>Current expenditure of budgetary entities</b>
w tym:							of which:
Wynagrodzenia	11857	21791	23403	28205	10,1	98,1	Wages and salaries
Składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy	2120	3233	3627	3161	1,1		Contributions to compulsory social security and the Labour Fund
<b>Wydatki majątkowe — inwestycyjne<sup>i</sup></b>	<b>7428</b>	<b>10167</b>	<b>13260</b>	<b>14920</b>	<b>5,4</b>	<b>79,7</b>	<b>Property expenditure — investment expenditure<sup>i</sup></b>
<b>Obsługa długu publicznego</b>	<b>18025</b>	<b>24811</b>	<b>27500</b>	<b>25117</b>	<b>9,0</b>	<b>90,6</b>	<b>Public debt servicing</b>
Krajowego	13728	21225	22596	19995	7,2	91,4	Domestic
Zagranicznego	4297	3586	4904	5122	1,8	87,9	Foreign
<b>Środki własne Unii Europejskiej<sup>k</sup></b>	<b>x</b>	<b>9753</b>	<b>10629</b>	<b>12224</b>	<b>4,4</b>	<b>100,0</b>	<b>European Union own resources<sup>k</sup></b>
<b>Finansowanie projektów z udziałem środków Unii Europejskiej<sup>l</sup></b>	<b>x</b>	<b>—</b>	<b>17582</b>	<b>25166</b>	<b>9,0</b>	<b>58,1</b>	<b>Financing of projects with the participation of the European Union Funds<sup>l</sup></b>
WYNIK BUDŻETU BUDGET RESULT							
Deficyt (—)	—15391	—28361	—15956	—24346	x	89,9	Deficit (—)
Finansowanie deficytu budżetu państwa:							State budget deficit financing:
źródła krajowe	20411	16330	11069	20819	x	103,5	domestic sources
w tym przychody z prywatyzacji	26746	3848	1947	2372	x	103,1	of which receipts from privatization
źródła zagraniczne	—5020	12031	4887	3527	x	50,6	foreign sources

<sup>a</sup> Ogłoszonej w Dzienniku Ustaw 2008 Nr 19, poz. 117. <sup>g</sup> Powiększone o rozliczenia z bankami, które do 2007 r. stanowiły wyodrębnioną pozycję budżetową (w 2008 r. są komponentem dotacji i subwencji). <sup>h</sup> Dane nieporównywalne z danymi za lata 2005, 2007 i 2008. <sup>i</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych jednostek samorządu terytorialnego. <sup>k</sup> Wpłaty do UE pochodzące ze środków własnych, tj. z opłat celnych i rolnych oraz obliczone na podstawie podatku od towarów i usług i dochodu narodowego brutto. <sup>l</sup> Dotyczy środków z funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Rybołówstwa oraz środków finansujących Wspólną Politykę Rolną.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

<sup>a</sup> Published in Journal of Laws 2008 No. 19, item 117. <sup>g</sup> Increased by settlements with banks, which until 2007 were the separated budgetary position (in 2008 are the element of allocations and subsidies). <sup>h</sup> Data are not comparable with data for 2005, 2007, 2008. <sup>i</sup> Including allocations for financing investment tasks of local self-government entities. <sup>k</sup> Payments to EU from own resources, i.e. from customs duties, agriculture duties and calculated on the basis of value added tax (VAT) and gross national income. <sup>l</sup> Concerns funds from structural funds, Cohesion Fund and European Fisheries Fund and Common Agricultural Policy financial funds.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 2 (537). PAŃSTWOWY DŁUG PUBLICZNY<sup>d</sup>

Stan w dniu 31 XII

PUBLIC DEBT<sup>d</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>280322</b>	<b>466591</b>	<b>527442</b>	<b>597797</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Dług podsektora rządowego</b>	<b>267972</b>	<b>439335</b>	<b>500214</b>	<b>566907</b>	<b>Debt of the government sub-sector</b>
Dług Skarbu Państwa <sup>b</sup>	265888	438416	498963	565461	Debt of State Treasury <sup>b</sup>
krajowy	145053	313727	377841	415718	domestic
zagraniczny	120835	124689	121122	149744	foreign
Dług pozostałych instytucji	2084	919	1251	1446	Debt of other institutions
<b>Dług podsektora samorządowego</b>	<b>9225</b>	<b>20172</b>	<b>24483</b>	<b>28115</b>	<b>Debt of the local government sub-sector</b>
<b>Dług podsektora ubezpieczeń społecznych</b>	<b>3125</b>	<b>7084</b>	<b>2745</b>	<b>2775</b>	<b>Debt of the social security sub-sector</b>

<sup>a</sup> Według wartości nominalnej, po wyeliminowaniu przepływów finansowych pomiędzy podmiotami należącymi do sektora finansów publicznych. <sup>b</sup> Według kryterium miejsca emisji, patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 637.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

<sup>a</sup> According to nominal value, excluding financial flows between public finance sector entities. <sup>b</sup> According to the place of issue criterion, see general notes, item 5 on page 637.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 3 (538). DŁUG SKARBU PAŃSTWA WEDŁUG KRYTERIUM MIEJSCA EMISJI<sup>d</sup>

Stan w dniu 31 XII

STATE TREASURY DEBT ACCORDING TO THE PLACE OF ISSUE CRITERION<sup>d</sup>

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>266817</b>	<b>440168</b>	<b>501531</b>	<b>569946</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Dług krajowy</b>	<b>145982</b>	<b>315479</b>	<b>380409</b>	<b>420202</b>	<b>Domestic debt</b>
Według pierwotnych okresów zapadalności:					According to primary maturity:
skarbowe papiery wartościowe	132985	311966	380169	419423	treasury securities
krótkoterminowe (1 rok i mniej)	23442	24400	22586	50403	short-term (1 year and less)
średnioterminowe (powyżej 1 roku do 5 lat)	79825	165800	153168	139760	medium-term (more than 1 year including 5 years)
długoterminowe (powyżej 5 lat)	29718	121766	204415	229260	long-term (more than 5 years)
pozostały dług	12997	3513	240	779	other debt
Według wierzycieli:					By debt holders:
banki krajowe	66684 <sup>b</sup>	75018	87862	135604	domestic banks
inwestorzy krajowi poza systemem bankowym	61546	171529	218063	228723	domestic investors outside banking system
inwestorzy zagraniczni	17752	68932	74484	55875	foreign investors
<b>Dług zagraniczny</b>	<b>120835</b>	<b>124689</b>	<b>121122</b>	<b>149744</b>	<b>Foreign debt</b>
Obligacje skarbowe wyemitowane na międzynarodowy rynek kapitałowy <sup>c</sup>	22537	83862	92254	121156	Treasury bonds issued on the international capital market <sup>c</sup>
obligacje zagraniczne	4463	79970	90935	120148	foreign bonds
obligacje typu Brady	18074	3892	1319	1008	Brady bonds

<sup>a</sup> Według wartości nominalnej, patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 637. <sup>b</sup> Łącznie z bankiem centralnym — NBP (16782 mln zł).

<sup>c</sup> Przeliczone na złote według urzędowego kursu dolara Narodowego Banku Polskiego w końcu roku.

<sup>a</sup> According to nominal value, see general notes, item 5 on page 637. <sup>b</sup> Including central bank — NBP (16782 mln zł).

<sup>c</sup> Calculated in zlotys according to the official exchange rate of the USD of the National Bank of Poland at end of the year.

TABLE 3 (538). **DŁUG SKARBU PAŃSTWA WEDŁUG KRYTERIUM MIEJSCA EMISJI<sup>a</sup> (dok.)**  
Stan w dniu 31 XII  
**STATE TREASURY DEBT ACCORDING TO THE PLACE OF ISSUE CRITERION<sup>a</sup> (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>Dług zagraniczny (dok.)</b>					<b>Foreign debt (cont.)</b>
Kredyty i pożyczki w walutach wymiennalnych <sup>c</sup>	98298	40827	28868	28588	Credits and loans in convertible currencies <sup>c</sup>
Klub Paryski	87725	25154	10526	3173	Paris Club
Europejski Bank Inwestycyjny	1915	9340	13042	19266	European Investment Bank
Bank Światowy	7260	4735	4093	4661	World Bank
pozostałe	1398	1598	1207	1488	others
<b>Dług gwarantowany (poreczony) przez rząd Rzeczypospolitej Polskiej</b>					<b>Debt guaranteed by the government of the Republic of Poland</b>
Krajowy	8116	13382	9820	8645	Domestic
Zagraniczny	11779	18262	21667	22895	Foreign

<sup>a</sup> Według wartości nominalnej, patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 637. <sup>c</sup> Przeliczone na złote według urzędowego kursu dolara Narodowego Banku Polskiego w końcu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

<sup>a</sup> According to nominal value, see general notes, item 5 on page 637. <sup>c</sup> Calculated in zlotys according to the official exchange rate of the USD of the National Bank of Poland at end of the year.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABLE 4 (539). **DŁUG SKARBU PAŃSTWA WEDŁUG KRYTERIUM REZYDENTA<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 XII  
**STATE TREASURY DEBT ACCORDING TO RESIDENCY CRITERION<sup>a</sup>**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>266817</b>	<b>440168</b>	<b>501531</b>	<b>569946</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Dług krajowy (rezydenci)</b>	<b>130314</b>	<b>251468</b>	<b>312138</b>	<b>373545</b>	<b>Domestic debt (residents)</b>
Banki krajowe	68768 <sup>b</sup>	79939	93945	144822	Domestic banks
Inwestorzy krajowi poza systemem bankowym	61546	171529	218193	228723	Domestic investors outside banking system
<b>Dług zagraniczny (nierezydenci)</b>	<b>136503</b>	<b>188700</b>	<b>189393</b>	<b>196401</b>	<b>Foreign debt (non-residents)</b>

<sup>a</sup> Według wartości nominalnej, patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 637. <sup>b</sup> Łącznie z bankiem centralnym — NBP (16782 mln zł).

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

<sup>a</sup> According to nominal value, see general notes, item 5 on page 637. <sup>b</sup> Including central bank — NBP (16782 mln zł).

Source: data of the Ministry of Finance.

TABLE 5 (540). **WYNIK BUDŻETU PAŃSTWA I PAŃSTWOWY DŁUG PUBLICZNY W RELACJI DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny bieżące)**  
**RESULT OF THE STATE BUDGET AND PUBLIC DEBT IN RELATION TO GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w %		in %		
Dochody budżetu państwa	18,2	18,3	20,1	19,9	Revenue of the state budget
Wydatki budżetu państwa	20,3	21,2	21,4	21,8	Expenditure of the state budget
Wynik budżetu państwa (deficyt)	-2,1	-2,9	-1,4	-1,9	State budget result (deficit)
Państwowy dług publiczny <sup>a</sup>	37,7	47,5	44,8	47,0	Public debt <sup>a</sup>
w tym dług Skarbu Państwa <sup>b</sup> :					of which debt of State Treasury <sup>b</sup> :
krajowy	19,5	31,9	32,1	32,7	domestic
zagraniczny	16,2	12,7	10,3	11,8	foreign

<sup>a</sup> Według wartości nominalnej, po wyeliminowaniu przepływów finansowych pomiędzy podmiotami należącymi do sektora finansów publicznych. <sup>b</sup> Według kryterium miejsca emisji.

<sup>a</sup> According to nominal value, excluding financial flows between public finance sector entities. <sup>b</sup> According to the place of issue criterion.

Uwaga do tablic 6—8, 13 i 14

W wydatkach budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupowania danych w podziale na działy i rozdziały dokonuje się zgodnie ze szczegółową klasyfikacją dochodów i wydatków budżetowych obowiązującą na mocy rozporządzeń Ministra Finansów.

Note to tables 6—8, 13 and 14

In expenditure of the state budget and local self-government entities budgets the grouping of data divided into divisions and types are made according to the detailed classification of budget revenue and expenditure, on the basis of the decrees of the Minister of Finance.

TABL. 6 (541). WYDATKI BUDŻETU PAŃSTWA WEDŁUG DZIAŁÓW

## STATE BUDGET EXPENDITURE BY DIVISION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2007	2008		SPECIFICATION	
	w mln zł in mln zł			w od- setkach in per- cent	w % PKB <sup>a</sup> in % of GDP <sup>a</sup>		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>172885</b>	<b>208133</b>	<b>252324</b>	<b>277893</b>	<b>100,0</b>	<b>21,8</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:							of which:
Rolnictwo i łowiectwo	3047	6220	13267	17779	6,4	1,4	Agriculture and hunting
Leśnictwo	57,6	35,0	42,2	36	0,0	0,0	Forestry
Górnictwo i kopalnictwo	1480	943	472	448	0,2	0,0	Mining and quarrying
Przetwórstwo przemysłowe	163	990	1629	1405	0,5	0,1	Manufacturing
Handel	1016	810	1911	1487	0,5	0,1	Trade
Transport i łączność	4694	4573	9807	16268	5,9	1,3	Transport and communication
Turystyka	51,3	40,5	47,5	47	0,0	0,0	Tourism
Gospodarka mieszkaniowa	3774	1362	1698	1541	0,6	0,1	Dwelling economy
Działalność usługowa	642	774	823	711	0,3	0,1	Service activity
Nauka	3090	2901	3718	3862	1,4	0,3	Science
Administracja publiczna	6150	8335	9455	10161	3,7	0,8	Public administration
Obrona narodowa	8875	12421	15519	13812	5,0	1,1	National defence
Obowiązkowe ubezpieczenia społeczne	46066	44966	54228	64050	23,0	5,0	Compulsory social security
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	7758	9438	11580	12517	4,5	1,0	Public safety and fire care
Wymiar sprawiedliwości	4405	6999	8455	9090	3,3	0,7	Administration of justice
Obsługa długu publicznego <sup>b</sup>	21005	24976	27581	25117	9,0	2,0	Public debt servicing <sup>b</sup>
Oświata i wychowanie	1780	1243	2353	2200	0,8	0,2	Education
Szkolnictwo wyższe	6371	9714	10717	11091	4,0	0,9	Higher education
Ochrona zdrowia	4601	3864	5544	6692	2,4	0,5	Health care
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	14635	20734	20492	18332	6,6	1,4	Social assistance and other tasks in sphere of social policy
Edukacyjna opieka wychowawcza	281	614	892	846	0,3	0,1	Educational care
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	688	234	222	360	0,1	0,0	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	938	1032	1314	1487	0,5	0,1	Culture and national heritage
Kultura fizyczna i sport	200	185	259	583	0,2	0,0	Physical education and sport

<sup>a</sup> W cenach bieżących. <sup>b</sup> Obejmuje wydatki na obsługę długu publicznego oraz wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z tą obsługą.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

<sup>a</sup> In current prices. <sup>b</sup> Includes public debt servicing and current expenditures of budgetary entities connected with this servicing.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 7 (542). DOTACJE PODMIOTOWE I PRZEDMIOTOWE Z BUDŻETU PAŃSTWA

## STATE BUDGET SUBJECTIVE AND OBJECTIVE ALLOCATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>13762,3</b>	<b>16049,2</b>	<b>17741,4</b>	<b>16759,4</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Dotacje podmiotowe</b>	<b>12509,5</b>	<b>15499,0</b>	<b>17194,2</b>	<b>16227,3</b>	<b>Subjective allocations</b>
dla:					for:
Szkół wyższych	5659,3	9101,5	10062,8	10348,6	Higher education institutions
Jednostek naukowych	1909,7	1872,7	1532,4	1344,6	Scientific units
Szkół niepublicznych i innych placówek oświatowych	14,9	11,3	12,3	18,1	Non-public schools and other educational units
Instytucji kultury	318,7	475,7	641,6	647,4	Cultural institutions
Samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej	98,4	25,2	163,0	327,5	Independent public health care facilities
Pozostałych jednostek sektora finansów publicznych	2857,6	2984,1	3176,1	2149,7	Other public finance units
Jednostek nienależących do sektora finansów publicznych	1650,9	1026,6	935,4	781,8	Non-public finance sector units
Jednostek badawczo-rozwojowych	x	1,9	670,7	609,6	Research-development units

TABL. 7 (542). **DOTACJE PODMIOTOWE I PRZEDMIOTOWE Z BUDŻETU PAŃSTWA (dok.)**  
**STATE BUDGET SUBJECTIVE AND OBJECTIVE ALLOCATIONS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>Dotacje przedmiotowe</b>	<b>1252,8</b>	<b>550,2</b>	<b>547,2</b>	<b>532,1</b>	<b>Objective allocations</b>
w tym do:					<i>of which for:</i>
Zadań z zakresu postępu biologicznego w produkcji roślinnej i zwierzęcej	213,8	97,1	123,7	107,9	Biological progress in crop and animal output
Zadań instytucji kultury fizycznej i sportu	15,6	17,2	17,5	17,9	Physical education and sports entities
Krajowych pasażerskich przewozów kolejowych	536,7	349,7	361,2	360,9	Domestic passenger rail transportation
Posiłków wydawanych w barach mlecznych	16,8	17,7	17,9	21,8	Meals in milk bars served
Podręczników szkolnych i akademickich	10,3	8,0	1,1	9,0	School and university textbooks

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.  
 Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 8 (543). **WYDATKI BIEŻĄCE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH BUDŻETU PAŃSTWA WEDŁUG RODZAJÓW I DZIAŁÓW W 2008 R.**

**CURRENT EXPENDITURE OF STATE BUDGET BUDGETARY ENTITIES BY TYPE AND DIVISION IN 2008**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W tym Of which			SPECIFICATION
		wynagrodzenia wages and salaries	składki na obo- wiązko- we ubez- pieczenia społe- czne i Fundusz Pracy contri- butions to com- pulsory social security and the Labour Fund	zakup mate- rialów i usług purchase of mate- rials and services	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>48505,7</b>	<b>28204,6</b>	<b>3160,6</b>	<b>13334,5</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Rolnictwo i łowiectwo	850,5	412,7	59,0	227,9	Agriculture and hunting
Leśnictwo	1,2	0,6	0,1	0,4	Forestry
Górnictwo i kopalnictwo	0,2	—	—	0,2	Mining and quarrying
Przetwórstwo przemysłowe	169,1	8,8	1,5	28,5	Manufacturing
Handel	90,9	53,9	9,0	24,3	Trade
Transport i łączność	2834,1	416,8	65,8	2166,1	Transport and communication
Turystyka	3,1	0,1	—	3,0	Tourism
Gospodarka mieszkaniowa	126,8	0,5	0,0	9,6	Dwelling economy
Działalność usługowa	308,8	147,3	23,3	124,4	Service activity
Nauka	1055,6	14,5	—	1038,3	Science
Administracja publiczna	8230,6	5389,8	823,0	1333,4	Public administration
Obrona narodowa	9736,5	5660,7	377,5	3170,6	National defence
Obowiązkowe ubezpieczenia społeczne	1010,5	208,9	716,0	30,0	Compulsory social security
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	9362,2	7428,2	189,4	1479,4	Public safety and fire care
Wymiar sprawiedliwości	7882,4	5255,1	422,8	1522,2	Administration of justice
Obsługa długu publicznego <sup>a</sup>	0,0	—	—	—	Public debt servicing <sup>a</sup>
Oświata i wychowanie	1202,7	801,1	119,9	200,4	Education
Szkolnictwo wyższe	21,7	13,0	0,6	5,9	Higher education
Ochrona zdrowia	2589,3	746,3	118,7	1100,1	Health care
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	90,9	9,5	0,9	80,1	Social assistance and other tasks in sphere of social policy
Edukacyjna opieka wychowawcza	204,0	109,9	19,2	68,9	Educational care
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	160,2	105,8	16,8	30,2	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	191,6	99,9	16,0	69,4	Culture and national heritage
Kultura fizyczna i sport	28,0	1,2	0,1	26,1	Physical education and sport

<sup>a</sup> Obejmuje wydatki bieżące związane z obsługą długu publicznego.  
 Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

<sup>a</sup> Includes current expenditures connected with public debt servicing.  
 Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 9 (544). **PRZYCHODY I WYDATKI<sup>a</sup> ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH, GOSPODARSTW POMOCNICZYCH I RACHUNKÓW DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK BUDŻETU PAŃSTWA***REVENUE AND EXPENDITURE<sup>a</sup> OF BUDGETARY ESTABLISHMENTS, AUXILIARY UNITS AND OWN INCOME ACCOUNT OF STATE BUDGET ENTITIES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		

ZAKŁADY BUDŻETOWE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH  
BUDGETARY ESTABLISHMENTS OF BUDGETARY ENTITIES

<b>Przychody<sup>b</sup></b> . . . . .	<b>697,3</b>	<b>412,3</b>	<b>362,8</b>	<b>358,9</b>	<b>Revenue<sup>b</sup></b>
w tym:					<i>of which:</i>
Przychody ze sprzedaży wyrobów, składników majątkowych i usług . . . . .	653,5	310,7	281,8	262,9	<i>Revenues from sale of products, asset components and services</i>
Dotacje z budżetu państwa . . . . .	17,0	62,2	35,7	60,7	<i>Allocations from the state budget</i>
<b>Wydatki</b> . . . . .	<b>628,7</b>	<b>413,3</b>	<b>367,4</b>	<b>360,8</b>	<b>Expenditure</b>
W tym materiały i usługi . . . . .	206,6	143,6	137,3	132,4	<i>Of which materials and services</i>
<b>Wpłata nadwyżek do budżetu państwa</b>	<b>44,6</b>	<b>0,6</b>	<b>0,4</b>	<b>1,9</b>	<b>Surplus payments to the state budget</b>

GOSPODARSTWA POMOCNICZE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH  
AUXILIARY UNITS OF BUDGETARY ENTITIES

<b>Przychody<sup>b</sup></b> . . . . .	<b>1424,2</b>	<b>1790,7</b>	<b>1990,1</b>	<b>2161,3</b>	<b>Revenue<sup>b</sup></b>
w tym:					<i>of which:</i>
Przychody ze sprzedaży wyrobów, składników majątkowych i usług . . . . .	1343,9	1626,4	1792,7	1942,7	<i>Revenues from sale of products, asset components and services</i>
Dotacje z budżetu państwa . . . . .	7,9	2,7	5,7	7,5	<i>Allocations from the state budget</i>
<b>Wydatki</b> . . . . .	<b>1357,0</b>	<b>1710,4</b>	<b>1859,8</b>	<b>2024,0</b>	<b>Expenditure</b>
W tym materiały i usługi . . . . .	711,5	927,6	1034,5	1131,5	<i>Of which materials and services</i>
<b>Wpłata z zysku do budżetu państwa</b>	<b>19,4</b>	<b>30,3</b>	<b>40,7</b>	<b>35,2</b>	<b>Payments of profit to the state budget</b>

RACHUNEK DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH  
OWN INCOME ACCOUNT OF BUDGETARY ENTITIES

<b>Dochody<sup>b</sup></b> . . . . .	<b>714,0</b>	<b>808,0</b>	<b>861,2</b>	<b>Revenue<sup>b</sup></b>
w tym:				<i>of which:</i>
Przychody ze sprzedaży wyrobów, składników majątkowych i usług . . . . .	300,0	381,5	401,9	<i>Revenues from sale of products, asset components and services</i>
Dotacje z budżetu państwa . . . . .	—	—	—	<i>Allocations from the state budget</i>
<b>Wydatki</b> . . . . .	<b>651,0</b>	<b>802,5</b>	<b>821,0</b>	<b>Expenditure</b>
w tym:				<i>of which:</i>
Materiały i usługi . . . . .	243,8	52,2	50,6	<i>Materials and services</i>
<b>Wpłata nadwyżek do budżetu państwa</b> . . . . .	<b>0,2</b>	<b>103,3</b>	<b>94,5</b>	<b>Surplus payments to the state budget</b>

<sup>a</sup> Po wyeliminowaniu przepływów między poszczególnymi dysponentami tego samego rodzaju środków pozabudżetowych.  
<sup>b</sup> Bez pozostałości z roku ubiegłego.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

<sup>a</sup> Excluding flows between individual disposers of the same type of extrabudgetary funds. <sup>b</sup> Excluding balances from the previous year.

Source: data of the Ministry of Finance.



TABLE 10 (545). PRZYCHODY I WYDATKI PAŃSTWOWYCH FUNDUSZY CELOWYCH  
REVENUE AND EXPENDITURE OF APPROPRIATED STATE FUNDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przychody <sup>ab</sup> Revenue <sup>ab</sup>		Wydatki <sup>b</sup> Expenditure <sup>b</sup>	SPECIFICATION
	ogółem total	w tym dotacje z budżetu państwa of which allocations from the state budget		
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2000	105738	30422	114478	<b>TOTAL</b>
2005	142229	35883	139120	
2007	162082	39035	152993	
<b>2008</b>	<b>172874</b>	<b>48994</b>	<b>167191</b>	
w tym:				of which:
Fundusz Ubezpieczeń Społecznych . . . . .	137330	33230	136133	Social Insurance Fund
Fundusz Emerytalno-Rentowy . . . . .	16185	14868	16794	Pension Fund
Fundusz Pracy . . . . .	9110	—	5756	Labour Fund
Fundusz Restrukturyzacji Przedsiębiorców . . . . .	382	—	499	Enterprise Restructuring Fund
Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej . . . . .	673	—	600	Physical Culture Development Fund
Fundusz Reprywatyzacji . . . . .	519	—	99,3	Restitution Fund
Fundusz Skarbu Państwa . . . . .	72,3	—	82,7	State Treasury Fund
Fundusz Administracyjny . . . . .	518	—	516	Administrative Fund
Centralny Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych . . . . .	39,3	—	39,5	Central Agricultural Land Protection Fund

a Bez pozostałości z roku ubiegłego. b Po wyeliminowaniu przepływów między funduszami.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

a Excluding balances from the previous year. b Excluding flows between funds.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABLE 11 (546). PRZYCHODY I WYDATKI FUNDUSZU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH  
I FUNDUSZU EMERYTALNO-RENTOWEGO  
REVENUE AND EXPENDITURE OF SOCIAL INSURANCE FUND AND PENSION FUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>FUNDUSZ UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH</b> SOCIAL INSURANCE FUND					
<b>Przychody<sup>ab</sup></b> . . . . .	<b>84497</b>	<b>112580</b>	<b>129721</b>	<b>137330</b>	<b>Revenue<sup>ab</sup></b>
Składki przypisane . . . . .	66148	78688	87974	82162	Contributions written
Dotacje z budżetu państwa . . . . .	15366	20112	23893	33230	Allocations from the state budget
Inne dochody . . . . .	2983	13780	17854	21938	Other income
<b>Wydatki<sup>b</sup></b> . . . . .	<b>89616</b>	<b>111169</b>	<b>126015</b>	<b>136133</b>	<b>Expenditure<sup>b</sup></b>
Emerytury i renty . . . . .	74604	99000	109956	122289	Retirement pay and pensions
Zasiłki i inne świadczenia . . . . .	7174	8397	8057 <sup>c</sup>	9892 <sup>c</sup>	Benefits
Inne wydatki . . . . .	7838	3772	8002	3952	Other expenditure
<b>FUNDUSZ EMERYTALNO-RENTOWY</b> PENSION FUND					
<b>Przychody<sup>ab</sup></b> . . . . .	<b>14094</b>	<b>15887</b>	<b>15942</b>	<b>16185</b>	<b>Revenue<sup>ab</sup></b>
Składki przypisane <sup>d</sup> . . . . .	736	1071	1189	1224	Contributions written <sup>d</sup>
Dotacje z budżetu państwa . . . . .	13213	14710	14681	14868	Allocations from the state budget
Inne dochody . . . . .	145	106	71,9	92,8	Other income
<b>Wydatki<sup>b</sup></b> . . . . .	<b>14315</b>	<b>16035</b>	<b>15460</b>	<b>16794</b>	<b>Expenditure<sup>b</sup></b>
Emerytury i renty . . . . .	12058	13296	12975	13291	Retirement pay and pensions
Zasiłki i inne świadczenia . . . . .	706	762	316 <sup>c</sup>	344 <sup>c</sup>	Benefits
Naliczone składki na ubezpieczenia zdrowotne rolników <sup>f</sup> . . . . .	1172	1591	1784	2759	Calculated contributions for health security of farmers <sup>f</sup>
Inne wydatki . . . . .	379	386	385	400	Other expenditure

a Bez pozostałości z roku ubiegłego. b Po wyeliminowaniu przepływów między funduszami. c Bez świadczeń dla kombatanów. d W latach 2000 i 2005 wpływy ze składek. e Dotyczy tylko zasiłku pogrzebowego dla rolników. f Finansowane z budżetu państwa.

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

a Excluding balances from the previous year. b Excluding flows between funds. c Excluding benefits for combatants. d In 2000 and 2005 receipts from contributions. e Concerns only funeral benefit for farmers. f Financed from the state budget.

Source: data of the Ministry of Finance.

Uwaga do tablic 12—16

W 2000 r. dane dotyczące m.st. Warszawy uwzględniono wyłącznie w gminach.

Note to tables 12—16

Data for 2000 concerning the Capital City Warszawa have been presented only in gminas.

TABL. 12 (547). BUDŻETY JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

## LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Gminy <sup>a</sup> Gminas <sup>a</sup>	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- twa Voivod- ships
		w mln zł in mln zł				
DOCHODY REVENUE						
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000	72610	34584	21766	12555	3705
	2005	102912	45813	36270	13763	7066
	2007	131380	57003	46873	16155	11349
	<b>2008</b>	<b>142569</b>	<b>62318</b>	<b>49444</b>	<b>18147</b>	<b>12660</b>
<b>Dochody własne<sup>b</sup></b> <b>Own revenue<sup>b</sup></b>	2000	30290	18165	10541	992	592
	2005	54889	22300	23984	4018	4587
	2007	74134	28219	32960	5206	7749
	<b>2008</b>	<b>78345</b>	<b>30695</b>	<b>34369</b>	<b>5872</b>	<b>7409</b>
w tym: of which:						
Udziały w podatku dochodowym Share in income tax	2000	9996	5506	3771	180	540
	2005	22789	6713	10244	1896	3936
	2007	33216	9922	14632	2759	5903
	<b>2008</b>	<b>36009</b>	<b>11360</b>	<b>15856</b>	<b>3141</b>	<b>5653</b>
od osób prawnych corporate income tax	2000	985	549	346	—	90,7
	2005	5026	443	1155	91,0	3338
	2007	7616	657	1770	137	5051
	<b>2008</b>	<b>7474</b>	<b>696</b>	<b>1925</b>	<b>145</b>	<b>4708</b>
od osób fizycznych personal income tax	2000	9011	4958	3425	180	449
	2005	17763	6270	9089	1805	599
	2007	25600	9265	12862	2622	852
	<b>2008</b>	<b>28535</b>	<b>10664</b>	<b>13931</b>	<b>2996</b>	<b>944</b>
Podatek od nieruchomości Tax on real estate	2000	6644	4248	2396	—	—
	2005	11669	6995	4674	—	—
	2007	12702	7596	5107	—	—
	<b>2008</b>	<b>13447</b>	<b>8018</b>	<b>5429</b>	—	—
Podatek rolny Agricultural tax	2000	721	712	8,7	—	—
	2005	967	950	16,9	—	—
	2007	932	915	16,1	—	—
	<b>2008</b>	<b>1228</b>	<b>1204</b>	<b>24,3</b>	—	—
Podatek od środków transportowych Tax on means of transport	2000	387	260	127	—	—
	2005	662	385	277	—	—
	2007	813	488	324	—	—
	<b>2008</b>	<b>827</b>	<b>515</b>	<b>312</b>	—	—
Podatek od czynności cywilnoprawnych <sup>c</sup> Tax on civil law transactions <sup>c</sup>	2005	1195	438	756	—	—
	2007	2609	912	1697	—	—
	<b>2008</b>	<b>2286</b>	<b>915</b>	<b>1371</b>	—	—
Opłata skarbową Treasury fee	2000	1994	1300	693	—	—
	2005	519	294	225	—	—
	2007	601	286	315	—	—
	<b>2008</b>	<b>630</b>	<b>284</b>	<b>346</b>	—	—
Dochody z majątku Revenue from property	2000 <sup>d</sup>	5051	2749	1949	338	14,6
	2005	4334	1622	2438	210	63,6
	2007	6394	2731	3295	270	97,7
	<b>2008</b>	<b>6150</b>	<b>2769</b>	<b>2988</b>	<b>297</b>	<b>95,6</b>
w tym dochody z wynajmu i dzierżawy oraz innych umów o podobnym charakterze of which income from renting and leasing as well as agreements with a similar character	2000	599	362	222	13,5	1,0
	2005	1771	625	1052	83,5	10,3
	2007	2014	788	1112	95,4	18,1
	<b>2008</b>	<b>2142</b>	<b>887</b>	<b>1131</b>	<b>103</b>	<b>20,6</b>

<sup>a</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Dane za lata 2000, 2005 i 2007 powiększone o środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych, które do 2007 r. stanowiły wyodrębnioną pozycję budżetową (w 2008 r. są komponentem dochodów własnych). <sup>c</sup> Za 2000 r. ujęty w opłacie skarbowej. <sup>d</sup> Łącznie z wpływami z usług.

<sup>a</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> Data for 2000, 2005 and 2007 increased by funds for additional financing of own tasks from non-budgetary sources, which until 2007 were the separated budgetary position (in 2008 are the element of own revenue). <sup>c</sup> For 2000 included in treasury fee. <sup>d</sup> Including receipts from services.

TABL. 12 (547). BUDŻETY JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (cd.)

LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Gminy <sup>a</sup> Gminas <sup>a</sup>	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- twa Voivod- ships
		w mln zł in mln zł				
DOCHODY (dok.) REVENUE (cont.)						
<b>Dochody własne (dok.)</b> <b>Own revenue (cont.)</b>						
Środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych Funds for additional financing of own tasks from non-budgetary sources	2000	738	595	123	17,0	2,4
	2005	2797	1742	605	280	170
	2007	5441	1684	2158	422	1177
	<b>2008</b>	<b>3840</b>	<b>1111</b>	<b>1667</b>	<b>165</b>	<b>897</b>
<b>Dotacje celowe</b> <b>Appropriated allocations</b>	2000	16462	4750	4426	5574	1712
	2005	15567	7432	3960	3045	1129
	2007	20492	10919	4587	3503	1484
	<b>2008</b>	<b>23766</b>	<b>11709</b>	<b>4874</b>	<b>4202</b>	<b>2981</b>
Z budżetu państwa From state budget	2000	15526	4151	4357	5487	1532
	2005	13921	6888	3652	2481	900
	2007	18785	10340	4238	2928	1278
	<b>2008</b>	<b>22109</b>	<b>10998</b>	<b>4542</b>	<b>3725</b>	<b>2845</b>
na zadania: for tasks:						
z zakresu administracji rządowej for government administration tasks	2000	8839	2501	2912	3072	354
	2005	9837	5399	2721	1329	389
	2007	13669	8096	3220	1605	747
	<b>2008</b>	<b>14624</b>	<b>8181</b>	<b>3247</b>	<b>2024</b>	<b>1173</b>
własne for own tasks	2000	5928	1530	1286	1982	1129
	2005	3854	1436	891	1126	400
	2007	4907	2202	979	1250	476
	<b>2008</b>	<b>7259</b>	<b>2736</b>	<b>1240</b>	<b>1653</b>	<b>1630</b>
realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej realized on the basis of agreements with government administration bodies	2000	759	120	158	432	49,4
	2005	230	52,3	39,7	26,3	111
	2007	209	42,5	39,3	73,0	54,3
	<b>2008</b>	<b>225</b>	<b>80,5</b>	<b>54,9</b>	<b>47,8</b>	<b>42,2</b>
Otrzymane z funduszy celowych Received from appropriated funds	2000	258	182	29,8	30,4	15,8
	2005	630	359	129	83,5	58,5
	2007	527	293	90,4	84,0	59,6
	<b>2008</b>	<b>664</b>	<b>416</b>	<b>104,9</b>	<b>100,5</b>	<b>42,3</b>
Pozostałe dotacje Other allocations	2000	678	417	39,7	56,8	165
	2005	1016	186	180	481	170
	2007	1181	285	258	491	146
	<b>2008</b>	<b>993</b>	<b>296</b>	<b>227</b>	<b>377</b>	<b>93</b>
<b>Subwencja ogólna z budżetu państwa</b> <b>General subsidy from the state budget</b>	2000	25858	11669	6800	5989	1400
	2005	32456	16080	8325	6699	1350
	2007	36754	17866	9327	7445	2116
	<b>2008</b>	<b>40458</b>	<b>19914</b>	<b>10201</b>	<b>8073</b>	<b>2270</b>
W tym oświatowa Of which on educational tasks	2000	19367	8676	5578	4689	424
	2005	26097	12140	7851	5542	564
	2007	28205	13193	8459	5958	596
	<b>2008</b>	<b>30911</b>	<b>14481</b>	<b>9336</b>	<b>6480</b>	<b>613</b>

<sup>a</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 12 (547). BUDŻETY JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (dok.)

LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Gminy <sup>d</sup> Gminas <sup>a</sup>	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- twa Voivod- ships
		w mln zł in mln zł				
WYDATKI EXPENDITURE						
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000	75747	36211	23084	12664	3787
	2005	103807	45837	36491	13891	7588
	2007	129113	56074	45877	16070	11092
	<b>2008</b>	<b>145183</b>	<b>62893</b>	<b>51172</b>	<b>18115</b>	<b>13003</b>
<b>Wydatki bieżące</b> <b>Current expenditure</b>	2000	62215	28667	19142	11719	2687
	2005	85377	37488	30601	12270	5018
	2007	102047	45508	35550	13962	7026
	<b>2008</b>	<b>113260</b>	<b>50001</b>	<b>39538</b>	<b>15493</b>	<b>8228</b>
w tym: of which:						
Dotacje <sup>b</sup> Allocations <sup>b</sup>	2000 <sup>c</sup>	5461	1989	2099	553	819
	2005 <sup>c</sup>	6070	1341	2597	751	1381
	2007	11010	2872	4054	964	3121
	<b>2008</b>	<b>12478</b>	<b>3339</b>	<b>4652</b>	<b>1098</b>	<b>3389</b>
w tym dotacje dla zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych of which allocations for budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds	2000	1909	796	1094	9,1	9,9
	2005	2158	707	1353	71,8	26,2
	2007	2141	755	1255	98,3	33,0
	<b>2008</b>	<b>2233</b>	<b>814</b>	<b>1274</b>	<b>109</b>	<b>35,9</b>
Świadczenia na rzecz osób fizycznych Benefits for natural persons	2000	5593	3247	1603	722	21,5
	2005	11726	7549	3352	774	51,1
	2007	14853	10215	3786	799	53,2
	<b>2008</b>	<b>14426</b>	<b>10127</b>	<b>3541</b>	<b>677</b>	<b>81,4</b>
Wydatki bieżące jednostek budżetowych Current expenditure of budgetary entities	2000	50241	22983	15198	10407	1653
	2005	61969	27035	22220	10435	2279
	2007	72372	31688	25863	11889	2932
	<b>2008</b>	<b>82506</b>	<b>35738</b>	<b>29393</b>	<b>13425</b>	<b>3950</b>
w tym: of which:						
wynagrodzenia wages and salaries	2000 <sup>c</sup>	27700	12408	8280	6375	637
	2005	32389	14801	10670	6044	874
	2007	37460	17108	12272	6954	1126
	<b>2008</b>	<b>42047</b>	<b>19021</b>	<b>13806</b>	<b>7808</b>	<b>1412</b>
składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy contributions to compulsory social security and the Labour Fund	2000	5096	2544	1430	1001	121
	2005	6338	3046	2030	1092	170
	2007	6954	3327	2219	1200	208
	<b>2008</b>	<b>7021</b>	<b>3326</b>	<b>2249</b>	<b>1211</b>	<b>235</b>
zakup materiałów i usług purchase of materials and services	2000	14915	6976	4785	2295	859
	2005	19471	7653	8133	2543	1142
	2007	23524	9324	9862	2901	1437
	<b>2008</b>	<b>26587</b>	<b>10479</b>	<b>11126</b>	<b>3211</b>	<b>1771</b>
<b>Wydatki majątkowe</b> <b>Property expenditure</b>	2000	13532	7544	3943	946	1100
	2005	18430	8349	5890	1621	2569
	2007	27066	10566	10327	2107	4067
	<b>2008</b>	<b>31922</b>	<b>12892</b>	<b>11634</b>	<b>2622</b>	<b>4774</b>
W tym inwestycyjne <sup>d</sup> Of which investment expenditure <sup>d</sup>	2000	13209	7454	3722	945	1088
	2005	17750	8219	5538	1609	2384
	2007	26258	10363	9866	2097	3932
	<b>2008</b>	<b>30820</b>	<b>12553</b>	<b>11135</b>	<b>2606</b>	<b>4526</b>
WYNIK BUDŻETÓW BUDGETS RESULT						
Nadwyżka (+) lub deficyt (-) Surplus (+) or deficit (-)	2000	-3137	-1627	-1318	-110	-82,5
	2005	-895	-24,3	-221	-128	-521
	2007	+2267	+929	+996	+85,1	+257
	<b>2008</b>	<b>-2614</b>	<b>-575</b>	<b>-1729</b>	<b>+32,3</b>	<b>-343</b>

<sup>a</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Łącznie z rozliczeniami z bankami (do 2007 r. stanowiły wyodrębnioną pozycję budżetową). <sup>c</sup> Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. <sup>d</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> Including bank settlements (until 2007 were the separated budgetary position). <sup>c</sup> Data have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. <sup>d</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 13 (548). WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG DZIAŁÓW  
 LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS EXPENDITURE BY DIVISION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem	Gminy <sup>a</sup>	Miasta na	Powiaty	Wojewódz-
		Total	Gminas <sup>a</sup>	prawach Cities with powiatu status	Powiaty	stwa Voivod- ships
w mln zł in mln zł						
<b>OGÓŁEM</b>	2001	82734	38568	25136	14293	4737
<b>TOTAL</b>	2005	103807	45837	36491	13891	7588
	2007	129113	56074	45877	16070	11092
	<b>2008</b>	<b>145183</b>	<b>62893</b>	<b>51172</b>	<b>18115</b>	<b>13003</b>
w tym: of which:						
Rolnictwo i łowiectwo	2001	1359	792	36,6	89,0	442
Agriculture and hunting	2005	1727	1212	29,3	19,3	467
	2007	2530	1594	32,2	48,6	855
	<b>2008</b>	<b>2687</b>	<b>1843</b>	<b>32,5</b>	<b>65,0</b>	<b>746</b>
Transport i łączność	2001	10664	4227	3522	1079	1836
Transport and communication	2005	14089	3312	6280	1584	2913
	2007	20770	4704	9786	2060	4220
	<b>2008</b>	<b>23263</b>	<b>5832</b>	<b>9928</b>	<b>2274</b>	<b>5229</b>
Turystyka	2001	43,0	23,0	11,9	2,2	5,9
Tourism	2005	109	51,1	41,0	4,5	12,9
	2007	202	142	31,7	6,4	21,7
	<b>2008</b>	<b>195</b>	<b>131</b>	<b>31,0</b>	<b>5,7</b>	<b>27,3</b>
Gospodarka mieszkaniowa	2001	2392	1121	1234	31,9	4,8
Dwelling economy	2005	3801	1282	2416	75,4	27,8
	2007	4415	1716	2574	96,6	28,4
	<b>2008</b>	<b>5565</b>	<b>2162</b>	<b>3222</b>	<b>144</b>	<b>36,8</b>
Administracja publiczna	2001	7994	4658	1735	1336	265
Public administration	2005	9842	4996	2676	1642	528
	2007	11759	5839	3284	1867	769
	<b>2008</b>	<b>13359</b>	<b>6489</b>	<b>3743</b>	<b>2108</b>	<b>1020</b>
Oświata i wychowanie	2001 <sup>b</sup>	26352	14186	7417	4310	439
Education	2005	35138	18158	11528	4860	592
	2007	39376	20443	12937	5343	653
	<b>2008</b>	<b>43616</b>	<b>22587</b>	<b>14518</b>	<b>5770</b>	<b>741</b>
Ochrona zdrowia	2001	3474	374	693	1698	709
Health care	2005	2582	408	667	641	866
	2007	3061	450	812	719	1080
	<b>2008</b>	<b>3681</b>	<b>501</b>	<b>909</b>	<b>1036</b>	<b>1234</b>
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	2001	9428	4118	2907	2261	142
Social assistance and other tasks in sphere of social policy	2005	15892	7836	5116	2656	284
	2007	20666	10785	6108	3117	656
	<b>2008</b>	<b>21923</b>	<b>11090</b>	<b>6384</b>	<b>3574</b>	<b>875</b>
Edukacyjna opieka wychowawcza	2001	5232	2247	1961	966	57,9
Educational care	2005	3516	864	1219	1152	281
	2007	4033	1112	1400	1260	261
	<b>2008</b>	<b>3691</b>	<b>914</b>	<b>1388</b>	<b>1245</b>	<b>143</b>
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2001	4957	3332	1585	3,3	37,1
Municipal economy and environmental protection	2005	5755	3794	1921	7,8	32,0
	2007	6949	4123	2774	7,1	45,0
	<b>2008</b>	<b>7883</b>	<b>4729</b>	<b>3111</b>	<b>5,9</b>	<b>37,3</b>
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	2001	2581	1120	730	78,8	652
Culture and national heritage	2005	3437	1328	1197	61,9	850
	2007	4731	1810	1683	79,0	1159
	<b>2008</b>	<b>5412</b>	<b>2035</b>	<b>2001</b>	<b>83,8</b>	<b>1292</b>
Kultura fizyczna i sport	2001	1232	677	470	17,4	67,4
Physical education and sport	2005	1725	868	741	24,2	92,2
	2007	2696	1402	1130	49,4	115
	<b>2008</b>	<b>4670</b>	<b>2290</b>	<b>1946</b>	<b>118</b>	<b>316</b>

a, b Bez wydatków: a — gmin mających również status miasta na prawach powiatu, b — na przedszkola, które zostały ujęte w poz. „Edukacyjna opieka wychowawcza”.

a, b Excluding expenditure: a — of gminas which are also cities with powiat status, b — on nursery schools, which were included in item “Educational care”.

TABL. 14 (549). WYDATKI BIEŻĄCE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG RODZAJÓW I DZIAŁÓW W 2008 R.

CURRENT EXPENDITURE OF BUDGETARY ENTITIES OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY TYPE AND DIVISION IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			SPECIFICATION
		wynagrodzenia wages and salaries	składki na obo- wiązkowe ubezpie- czenia społeczne i Fundusz Pracy <i>contribu- tions to compulsory social security and the Labour Fund</i>	zakup ma- teriałów i usług <i>purchase of materials and services</i>	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>82506,0</b>	<b>42046,8</b>	<b>7021,3</b>	<b>26587,2</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
		GMINY <sup>a</sup> GMINAS <sup>a</sup>			
<b>RAZEM</b>	<b>35738,0</b>	<b>19020,7</b>	<b>3326,2</b>	<b>10479,4</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Rolnictwo i łowiectwo	626,2	19,2	2,8	111,3	<i>Agriculture and hunting</i>
Transport i łączność	1858,7	48,6	6,9	1764,3	<i>Transport and communication</i>
Turystyka	24,5	3,3	0,3	19,0	<i>Tourism</i>
Gospodarka mieszkaniowa	1218,7	65,0	9,8	903,1	<i>Dwelling economy</i>
Administracja publiczna	5847,2	3767,5	609,7	970,9	<i>Public administration</i>
Oświata i wychowanie	19403,1	12808,0	2297,8	3220,1	<i>Education</i>
Ochrona zdrowia	307,9	104,1	8,1	177,1	<i>Health care</i>
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	2210,6	1206,4	244,6	452,2	<i>Social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>
Edukacyjna opieka wychowawcza	454,4	306,0	53,2	73,3	<i>Educational care</i>
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2024,1	154,5	26,1	1755,7	<i>Municipal economy and environmental protection</i>
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	226,6	37,7	4,2	169,3	<i>Culture and national heritage</i>
Kultura fizyczna i sport	481,6	169,3	25,7	258,4	<i>Physical education and sport</i>
		MIASTA NA PRAWACH POWIATU CITIES WITH POWIAT STATUS			
<b>RAZEM</b>	<b>29393,0</b>	<b>13806,3</b>	<b>2249,0</b>	<b>11126,2</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Rolnictwo i łowiectwo	12,8	0,1	0,0	9,5	<i>Agriculture and hunting</i>
Transport i łączność	5294,4	160,7	26,6	4956,5	<i>Transport and communication</i>
Turystyka	21,3	3,9	0,6	13,3	<i>Tourism</i>
Gospodarka mieszkaniowa	1920,4	195,5	31,9	1172,7	<i>Dwelling economy</i>
Administracja publiczna	3294,4	1968,6	320,5	767,8	<i>Public administration</i>
Oświata i wychowanie	11711,7	8029,1	1368,3	1627,6	<i>Education</i>
Ochrona zdrowia	337,4	68,5	9,0	105,7	<i>Health care</i>
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	2431,1	1402,6	250,8	561,9	<i>Social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>
Edukacyjna opieka wychowawcza	1074,6	733,4	124,7	153,6	<i>Educational care</i>
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1319,4	139,4	23,2	1118,5	<i>Municipal economy and environmental protection</i>
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	115,1	9,4	0,3	93,8	<i>Culture and national heritage</i>
Kultura fizyczna i sport	319,7	111,5	17,4	172,8	<i>Physical education and sport</i>

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 14 (549). WYDATKI BIEŻĄCE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG RODZAJÓW I DZIAŁÓW W 2008 R. (dok.)

CURRENT EXPENDITURE OF BUDGETARY ENTITIES OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY TYPE AND DIVISION IN 2008 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			SPECIFICATION
		wynagrodzenia wages and salaries	składki na obo- wiązkowe ubezpie- czenia społeczne i Fundusz Pracy <i>contribu- tions to compulsory social security and the Labour Fund</i>	zakup ma- teriałów i usług <i>purchase of materials and services</i>	

POWIATY  
POWIATS

RAZEM	13425,0	7808,1	1210,9	3210,9	TOTAL
w tym:					<i>of which:</i>
Rolnictwo i łowiectwo	45,1	0,4	0,0	44,1	<i>Agriculture and hunting</i>
Transport i łączność	1115,2	193,2	32,8	861,6	<i>Transport and communication</i>
Turystyka	3,7	0,3	0,0	3,0	<i>Tourism</i>
Gospodarka mieszkaniowa	107,4	6,5	0,8	57,9	<i>Dwelling economy</i>
Administracja publiczna	1900,0	1073,0	174,4	532,1	<i>Public administration</i>
Oświata i wychowanie	5087,9	3540,8	615,1	631,3	<i>Education</i>
Ochrona zdrowia	483,1	0,8	0,0	7,6	<i>Health care</i>
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	2541,5	1532,5	260,5	636,9	<i>Social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>
Edukacyjna opieka wychowawcza	983,8	609,1	105,0	213,5	<i>Educational care</i>
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	4,2	0,0	—	4,1	<i>Municipal economy and environmental protection</i>
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	14,3	1,1	0,0	9,7	<i>Culture and national heritage</i>
Kultura fizyczna i sport	16,8	4,7	0,6	11,1	<i>Physical education and sport</i>

WOJEWÓDZTWA  
VOIVODSHIPS

RAZEM	3950,0	1411,7	235,3	1770,7	TOTAL
w tym:					<i>of which:</i>
Rolnictwo i łowiectwo	383,6	118,0	19,4	201,9	<i>Agriculture and hunting</i>
Transport i łączność	1279,5	143,9	24,6	1075,5	<i>Transport and communication</i>
Turystyka	18,4	0,3	0,0	13,2	<i>Tourism</i>
Gospodarka mieszkaniowa	25,3	2,9	0,4	16,4	<i>Dwelling economy</i>
Administracja publiczna	873,0	484,6	78,9	185,4	<i>Public administration</i>
Oświata i wychowanie	590,9	401,3	68,2	79,1	<i>Education</i>
Ochrona zdrowia	279,9	8,1	1,3	44,5	<i>Health care</i>
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	257,9	144,6	24,4	60,2	<i>Social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>
Edukacyjna opieka wychowawcza	104,6	66,0	11,5	21,8	<i>Educational care</i>
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	13,7	0,8	0,1	11,4	<i>Municipal economy and environmental protection</i>
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	11,5	0,4	0,0	10,7	<i>Culture and national heritage</i>
Kultura fizyczna i sport	9,0	1,2	0,2	7,2	<i>Physical education and sport</i>

TABL. 15 (550). PRZYCHODY I WYDATKI<sup>d</sup> ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH, GOSPODARSTW POMOCNICZYCH I RACHUNKU DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK BUDŻETÓW SAMORZĄDU TERYTORIALNEGOREVENUE AND EXPENDITURE<sup>d</sup> OF BUDGETARY ESTABLISHMENTS, AUXILIARY UNITS AND OWN INCOME ACCOUNT OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gminy <sup>b</sup> Gminas <sup>b</sup>	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- twa Voivodships
	w mln zł in mln zł				

ZAKŁADY BUDŻETOWE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH  
BUDGETARY ESTABLISHMENTS OF BUDGETARY ENTITIES

<b>Przychody<sup>c</sup></b> <b>Revenue<sup>c</sup></b> . . . . .	2007	7519,5	3338,7	3894,2	141,8	144,8
	<b>2008</b>	<b>7726,4</b>	<b>3449,2</b>	<b>4004,4</b>	<b>151,6</b>	<b>121,2</b>
w tym: of which:						
Przychody ze sprzedaży wyrobów, składników ma- jatkowych i usług Revenue from sale of products, asset components and services	2007	4633,5	2345,6	2147,3	37,9	102,7
	<b>2008</b>	<b>4677,2</b>	<b>2414,2</b>	<b>2141,4</b>	<b>38,7</b>	<b>83,0</b>
Dotacje z budżetów jednostek samorządu teryto- rialnego Allocations from local self-government entities budgets	2007	2090,4	731,6	1228,9	97,4	32,5
	<b>2008</b>	<b>2180,0</b>	<b>785,1</b>	<b>1252,2</b>	<b>107,8</b>	<b>34,9</b>
<b>Wydatki</b> <b>Expenditure</b> . . . . .	2007	7321,0	3274,8	3763,9	139,2	143,1
	<b>2008</b>	<b>7551,3</b>	<b>3394,7</b>	<b>3886,5</b>	<b>149,8</b>	<b>120,3</b>
w tym: of which:						
Materiały i usługi . . . . .	2007	3522,6	1455,1	2000,6	31,9	35,0
Materials and services	<b>2008</b>	<b>3594,7</b>	<b>1482,5</b>	<b>2049,3</b>	<b>33,8</b>	<b>29,1</b>
Wpłata nadwyżek do budżetów jednostek samo- rządu terytorialnego Surplus payments to local self-government entities budgets	2007	38,1	16,7	18,7	0,9	1,8
	<b>2008</b>	<b>28,1</b>	<b>14,6</b>	<b>10,8</b>	<b>1,6</b>	<b>1,1</b>

GOSPODARSTWA POMOCNICZE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH  
AUXILIARY UNITS OF BUDGETARY ENTITIES

<b>Przychody<sup>c</sup></b> <b>Revenue<sup>c</sup></b> . . . . .	2007	529,0	84,5	181,5	159,8	103,2
	<b>2008</b>	<b>507,4</b>	<b>86,3</b>	<b>154,3</b>	<b>168,0</b>	<b>98,9</b>
w tym: of which:						
Przychody ze sprzedaży wyrobów, składników ma- jatkowych i usług Revenue from sale of products, asset components and services	2007	479,6	66,2	164,4	148,6	100,4
	<b>2008</b>	<b>459,5</b>	<b>70,7</b>	<b>138,5</b>	<b>153,5</b>	<b>96,8</b>
Dotacje z budżetów jednostek samorządu teryto- rialnego Allocations from local self-government entities budgets	2007	27,7	13,1	13,0	1,1	0,5
	<b>2008</b>	<b>28,0</b>	<b>11,8</b>	<b>12,2</b>	<b>3,1</b>	<b>0,9</b>

a Po wyeliminowaniu przepływów między poszczególnymi dysponentami tego samego rodzaju środków pozabudżetowych.  
b Bez przychodów i wydatków zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych i rachunku dochodów własnych gmin mających również status miasta na prawach powiatu. c Bez pozostałości z roku ubiegłego.

a Excluding flows between individual disposers of the same type of extrabudgetary funds. b Excluding revenue and expenditure of budgetary establishments, auxiliary units and own income account of gminas which are also cities with powiat status. c Excluding balances from the previous year.



TABL. 15 (550). PRZYCHODY I WYDATKI<sup>d</sup> ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH, GOSPODARSTW POMOCNICZYCH I RACHUNKU DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK BUDŻETÓW SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (dok.)

REVENUE AND EXPENDITURE<sup>d</sup> OF BUDGETARY ESTABLISHMENTS, AUXILIARY UNITS AND OWN INCOME ACCOUNT OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Gminy <sup>b</sup> Gminas <sup>b</sup>	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Powiaty Powiats	Wojewódz- twa Voivodships
	w mln zł in mln zł				

GOSPODARSTWA POMOCNICZE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH (dok.)  
AUXILIARY UNITS OF BUDGETARY ENTITIES (cont.)

<b>Wydatki</b> . . . . . 2007	514,8	83,3	172,7	156,9	101,9
<b>Expenditure</b> . . . . . 2008	<b>501,8</b>	<b>86,3</b>	<b>151,2</b>	<b>166,2</b>	<b>98,1</b>
W tym materiały i usługi . . . . . 2007	237,9	39,3	91,1	65,1	42,4
<i>Of which materials and services</i> . . . . . 2008	<b>211,3</b>	<b>40,8</b>	<b>69,0</b>	<b>63,7</b>	<b>37,8</b>
Wpłata z zysku do budżetów jednostek samorządu terytorialnego 2007	7,0	0,9	3,0	2,6	0,5
<i>Payments of profit to local self-government entities budgets</i> 2008	<b>4,4</b>	<b>0,4</b>	<b>1,4</b>	<b>2,1</b>	<b>0,4</b>

RACHUNEK DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH  
OWN INCOME ACCOUNT OF BUDGETARY ENTITIES

<b>Docho</b> dy <sup>c</sup> . . . . . 2007	1001,8	282,8	547,8	111,8	59,4
<b>Revenue</b> <sup>c</sup> . . . . . 2008	<b>1036,0</b>	<b>300,7</b>	<b>566,6</b>	<b>108,2</b>	<b>60,4</b>
w tym: of which:					
Wpływy ze sprzedaży wyrobów, składników majątkowych i usług 2007	674,3	229,7	338,8	66,9	39,0
<i>Revenues from sale of products, asset components and services</i> . . . . . 2008					
Dotacje z budżetów jednostek samorządu terytorialnego 2007	0,3	0,2	0,1	0,0	—
<i>Allocations from local self-government entities budgets</i> . . . . . 2008					
<b>Wydatki</b> . . . . . 2007	972,1	279,5	524,1	110,0	58,5
<b>Expenditure</b> . . . . . 2008	<b>1016,2</b>	<b>294,7</b>	<b>561,3</b>	<b>105,4</b>	<b>54,8</b>
w tym: of which:					
Materiały i usługi . . . . . 2007	892,0	281,6	486,0	88,8	35,5
<i>Materials and services</i> . . . . . 2008					
Wpłata nadwyżek do budżetów jednostek samorządu terytorialnego 2007	21,7	0,9	19,2	1,5	0,2
<i>Surplus payments to local self-government entities budgets</i> . . . . . 2008					

a Po wyeliminowaniu przepływów między poszczególnymi dysponentami tego samego rodzaju środków pozabudżetowych.  
b Bez przychodów i wydatków zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych i rachunku dochodów własnych gmin mających również status miasta na prawach powiatu. c Bez pozostałości z roku ubiegłego.

a Excluding flows between individual disposers of the same type of extrabudgetary funds. b Excluding revenue and expenditure of budgetary establishments, auxiliary units and own income account of gminas which are also cities with powiat status. c Excluding balances from the previous year.

TABL. 16 (551). PRZYCHODY I WYDATKI FUNDUSZY CELOWYCH JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

## REVENUE AND EXPENDITURE OF APPROPRIATED LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES FUNDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przychody <sup>ab</sup> Revenue <sup>ab</sup>			Wydatki <sup>b</sup> Expenditure <sup>b</sup>		
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which	
			przychody ze sprzedaży wyrobów, składników majątkowych i usług revenues from sale of products, asset components and services	dotacje z budżetów jednostek samorządu terytorialnego allocations from local self-government entities budgets		materiały i usługi materials and services	dotacje allocations
w mln zł in mln zł							
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	2000	854,0	123,1	1,7	794,1	277,2	13,6
	2005	859,9	171,9	3,6	905,2	384,4	209,4
	2007	1154,8	216,7	3,1	960,7	429,8	203,7
	<b>2008</b>	<b>1385,7</b>	<b>238,6</b>	<b>0,7</b>	<b>1088,1</b>	<b>448,9</b>	<b>275,4</b>
Gminy <sup>c</sup> Gminas <sup>c</sup>	2000	286,9	3,8	1,4	328,2	96,9	12,5
	2005	233,4	2,9	1,4	235,8	90,8	30,2
	2007	342,1	4,5	2,1	252,0	104,6	27,8
	<b>2008</b>	<b>424,3</b>	<b>3,8</b>	<b>0,2</b>	<b>299,5</b>	<b>123,2</b>	<b>37,6</b>
Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	2000	264,5	25,4	0,05	215,8	61,6	0,04
	2005	299,1	38,7	0,0	338,7	136,0	60,9
	2007	404,1	49,0	0,3	335,2	156,7	45,1
	<b>2008</b>	<b>426,1</b>	<b>50,2</b>	<b>0,3</b>	<b>323,4</b>	<b>144,4</b>	<b>41,3</b>
Powiaty Powiats	2000	206,5	93,2	0,2	145,0	59,3	1,1
	2005	203,1	128,6	1,1	209,4	123,2	41,1
	2007	274,0	161,4	0,7	238,0	131,3	43,4
	<b>2008</b>	<b>319,5</b>	<b>182,7</b>	<b>0,3</b>	<b>265,8</b>	<b>143,4</b>	<b>48,7</b>
Województwa Voivodships	2000	96,1	0,7	—	105,1	59,4	—
	2005	124,3	1,7	1,2	121,3	34,4	77,1
	2007	134,6	1,8	—	135,5	37,2	87,4
	<b>2008</b>	<b>215,7</b>	<b>2,0</b>	<b>—</b>	<b>199,4</b>	<b>37,9</b>	<b>147,7</b>

a Bez pozostałości z roku ubiegłego. b Po wyeliminowaniu przepływów między funduszami. c Bez przychodów i rozchodów funduszy celowych gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a Excluding balances from the previous year. b Excluding flows between funds. c Excluding revenue and expenditure of appropriated funds of gminas which are also cities with powiat status.

Uwaga do tablic 17 i 18

Dane opracowano zgodnie z metodologią Międzynarodowego Funduszu Walutowego, obowiązującą od 2001 r.; patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 639.

Note to tables 17 and 18

Data are presented in accordance with the International Monetary Fund methodology, valid since 2001; see general notes, item 10 on page 639.

TABL. 17 (552). BILANS SKONSOLIDOWANYCH OPERACJI SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH

STATEMENT OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR CONSOLIDATED OPERATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2007			2008		
	sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels	
		centralny central	lokalny local		centralny central	lokalny local		centralny central	lokalny local
	w mln zł in mln zł								
<b>Transakcje wpływające na wartość netto</b> <b>Transactions affecting net worth</b>									
Dochoły . . . . . Revenue	382843	320908	125660	463651	389386	153173	496968	414632	172191
podatki . . . . . taxes	203866	163953	40628	268878	215432	54601	291832	233469	59239
składki na ubezpieczenia społeczne social contributions	120839	120839	0,0	140422	140422	0,0	144337	144337	0,0
dotacje <sup>a</sup> grants <sup>a</sup>	8626	7439	64124	5841	5012	78524	7826	7398	89338
pozostałe dochoły . . . . . other revenue	49512	28677	20908	48510	28520	20048	52973	29428	23614
Wydatki . . . . . Expense	409241	356683	116283	461284	402784	137408	512023	449259	152619
wynagrodzenia pracowników <sup>b</sup> compensation of employees <sup>b</sup>	98870	43087	55783	112867	48486	64381	126714	54705	72009
zużycie towarów i usług . . . . . use of goods and services	55605	24857	30953	69163	33730	35894	76027	34463	41829
amortyzacja środków trwałych consumption of fixed capital	19706	10305	9401	22191	11297	10894	22513	11418	11095
odsetki . . . . . interest	27523	26178	1381	24145	23004	1154	30491	28863	1628
subsydia dla przedsiębiorstw . . . . . subsidies to enterprises	3223	1737	1486	6389	5528	861	7306	6394	912
dotacje <sup>a</sup> grants <sup>a</sup>	10117	71655	1399	11477	87124	2048	13529	100013	2426
zasiłki społeczne <sup>c</sup> social benefits <sup>c</sup>	170946	160994	9952	190261	175690	14571	206659	191539	15120
pozostałe wydatki . . . . . other expense	23251	17870	5928	24791	17925	7605	28784	21864	7600
Saldo operacyjne brutto . . . . . Gross operating balance	-6692	-25470	18778	24558	-2101	26659	7458	-23209	30667
Saldo operacyjne netto . . . . . Net operating balance	-26398	-35775	9377	2367	-13398	15765	-15055	-34627	19572
<b>Transakcje w niefinansowych aktywach</b> <b>Transactions in non-financial assets</b>									
Nabycie netto niefinansowych aktywów Net acquisition of non-financial assets	12769	3894	8875	22840	8678	14162	32867	12546	20321
<b>Wierzytelności (+) lub zobowiązania (-) netto</b> <b>Net lending (+) or borrowing (-)</b>	<b>-39167</b>	<b>-39669</b>	<b>502</b>	<b>-20473</b>	<b>-22076</b>	<b>1603</b>	<b>-47922</b>	<b>-47173</b>	<b>-749</b>

<sup>a</sup> Dotyczy dobrowolnych bieżących i kapitałowych transferów otrzymanych od (przekazanych do) rządów innych państw, organizacji międzynarodowych oraz innych jednostek sektora. <sup>b</sup> Łącznie ze składkami na ubezpieczenia społeczne. <sup>c</sup> Obejmują świadczenia z ubezpieczeń społecznych i świadczenia pomocy społecznej.

<sup>a</sup> Concerns non-compulsory current or capital transfers received from (given to) foreign governments, international organizations, and other general government units. <sup>b</sup> Including social contributions. <sup>c</sup> Including social security benefits and social assistance benefits.

TABL. 17 (552). **BILANS SKONSOLIDOWANYCH OPERACJI SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH (dok.)**

STATEMENT OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR CONSOLIDATED OPERATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2007			2008		
	sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels	
		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local
w mln zł in mln zł									
<b>Transakcje w finansowych aktywach i zobowiązaniach (finansowanie)</b> <b>Transactions in financial assets and liabilities (financing)</b>									
Nabycie netto finansowych aktywów Net acquisition of financial assets	2390	-503	4336	16210	11045	5185	7595	5206	2328
krajowe domestic	-3485	-5598	3556	16535	10697	5858	15435	11381	3993
zagraniczne foreign	5875	5095	780	-325	348	-673	-7840	-6175	-1665
Zaciągnięcie zobowiązań netto Net incurrence of liabilities	41557	39166	3834	36683	33121	3582	55517	52379	3077
krajowe domestic	15901	14266	3078	24340	22438	1922	65574	63775	1738
zagraniczne foreign	25656	24900	756	12343	10683	1660	-10057	-11396	1339

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.  
Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 18 (553). **SKONSOLIDOWANE NAKŁADY SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH WEDŁUG FUNKCJI**

CONSOLIDATED OUTLAYS OF THE GENERAL GOVERNMENT SECTOR BY FUNCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005			2007			2008		
	sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels		sektor sector	szczeble sektora sector levels	
		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local		cen- tralny central	lokalny local
w mln zł in mln zł									
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>422010</b>	<b>360577</b>	<b>125158</b>	<b>484124</b>	<b>411462</b>	<b>151570</b>	<b>544890</b>	<b>461805</b>	<b>172940</b>
Działalność ogólnopaństwowa General public services	60395	55389	12654	60808	56976	14271	69535	64673	16674
Obrona narodowa Defence	12314	12566	48	18815	19014	42	20560	20725	59
Bezpieczeństwo i porządek publiczny Public order and safety	19040	18179	2262	22810	21722	2734	25691	24431	3223
Sprawy gospodarcze Economic affairs	35648	20775	16000	49952	28809	22755	62513	39023	26484
Ochrona środowiska Environmental protection	6045	875	5379	6777	842	6049	7799	1116	6980
Gospodarka mieszkaniowa i komunalna Housing and community amenities	10785	2889	8416	8217	1716	7457	10272	1802	9506
Ochrona zdrowia Health	41359	37964	18343	51332	47552	24115	60071	57213	27254
Organizacja wypoczynku, kultura i religia Recreation, cultural and religious	8050	2303	6254	12734	3705	9655	15596	3996	12492
Edukacja Education	54818	42126	39460	61451	47118	43803	66886	50773	48228
Ochrona socjalna Social protection	173556	167511	16342	191228	184008	20689	205967	198053	22040

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.  
Source: data of the Ministry of Finance.

## Uwagi ogólne

## Inwestycje

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”.

**Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących), z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji i działów Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji i działów według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

3. Od 2002 r. — w związku z nowelizacją ustawy o rachunkowości (jednolity tekst Dz. U. 2002 Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami) — nakłady inwestycyjne na niektóre przedmioty leasingu stanowiące środki trwałe podmiotów je używających (leasingobiorców) zaliczono do nakładów tych podmiotów; do 2001 r. nakłady te były wykazywane przez podmioty finansujące (leasingodawców), tj. zaliczane były do sekcji „Pośrednictwo finansowe” oraz „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej”. Wskaźniki dynamiki za 2002 r. obliczono w warunkach porównywalnych z 2001 r.

4. Wartość nakładów inwestycyjnych od 1999 r. poniesionych przez:

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób (do 1998 r. — niezależnie od liczby pracujących) oraz osoby fizyczne prowadzące działalność

## General notes

## Investments

1. Information regarding investment outlays was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to recommendations of "European System of Accounts ESA 1995".

**Investment outlays** are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, among others, construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets as well as, since 1995, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (included exclusively in data expressed at current prices), except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005.

**Other outlays** are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections and divisions of the NACE rev. 1.1 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections and divisions according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

3. Since 2002 — due to amendment of the Accounting Act (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694, with later amendments) — investment outlays on some objects of lease being fixed assets of units using them (lessee) were included into investment outlays of those units; until 2001 those outlays had been reported by units that had financed them (lessor), i.e., were classified in the sections "Financial intermediation" and "Real estate, renting and business activities". Indices for 2002 were calculated in conditions comparable with 2001.

4. The value of investment outlays since 1999 incurred by:

- legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons (until 1998 — regardless of the number of employees) as well as natural persons conducting economic

ność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółki cywilne z liczbą pracujących powyżej 9 osób (do 1998 r. — powyżej 5 osób) — opracowano na podstawie sprawozdawczości,

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących do 9 osób (do 1998 r. — do 5 osób), gospodarstwa indywidualne w rolnictwie, a także wartości nakładów na indywidualne budownictwo: mieszkaniowe, rekreacyjne (nieprzystosowane do stałego zamieszkania) oraz budownictwo sakralne — ustalono szacunkowo.

Podstawę szacunku wartości nakładów inwestycyjnych na indywidualne budownictwo stanowi kubatura budynków oddanych do użytku. Nakłady roczne obejmują pełną wartość budynków oddanych do użytku w danym roku, tj. nie uwzględniają różnicy stanów budownictwa niezakończonego w końcu i na początku danego roku.

## Środki trwałe

**1. Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie użytkowania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z poboczeniami i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkownika wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2002 Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami).

**2. Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII od 1995 r. należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
  - przed 1 I 1995 r. — wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
  - po 1 I 1995 r. — wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. — również wycenę według wartości godziwej.

**Wartość brutto w cenach odtworzenia** została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 I 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 I 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

**3. Wartość netto środków trwałych** odpowiada wartości brutto pomniejszonej o wartość zużycia.

**4. Wartość zużycia środków trwałych** odpowiada wielkości odpisów amortyzacyjnych (umorzeniowych) dokonanych od chwili oddania środków trwałych do eksploatacji.

**Stopień zużycia** określa stosunek procentowy wartości zużycia do wartości brutto środków trwałych.

*activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons (until 1998 — more than 5 persons), was compiled on the basis of statistical reports,*

- *legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons (until 1998 — up to 5 persons), private farms in agriculture as well as the value of outlays on private residential construction and private recreational construction (not adapted for permanent residence) and on sacral construction was estimated.*

*The cubic volume of completed buildings accounts for the basis of the estimate regarding the value of investment outlays in private construction. Annual outlays include the total value of buildings completed in a given year, i.e., do not include the difference between non-finished construction at the end and at the beginning of a given year.*

## Fixed assets

**1. Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as fixed assets, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694, with later amendments).

**2. The gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

**The gross value of fixed assets at current book-keeping prices** is understood, as of 31 XII since 1995:

- *within the scope fixed assets designated for exploitation:*
  - *before 1 I 1995 — the value at replacement prices of September 1994,*
  - *after 1 I 1995 — the purchase or manufacturing value at current prices;*
- *in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 — also revaluation according to fair value.*

**The gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy made as of 1 I 1995, in accordance with the decisions of the decree of the Ministry of Finance, dated 20 I 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7, item 34).

**3. The net value of fixed assets** corresponds to the gross value of fixed assets decreased by the value of consumption.

**4. The value of consumption of fixed assets** corresponds to the value of depreciation since the utilization of the fixed assets.

**The degree of consumption** of fixed assets is understood as the percentage relation of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

5. Dane według sekcji i działów Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004 opracowano **metodą przedsiębiorstw**, co oznacza, że wszystkie środki trwałe danego podmiotu gospodarki narodowej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności, np. w przedsiębiorstwie zaliczonym do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” wszystkie środki trwałe użytkowane zarówno w tym rodzaju działalności, jak i poza tą działalnością (budynki i lokale mieszkalne, obiekty służące edukacji, ochronie zdrowia itp.) zalicza się do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe”. Wyjątek stanowią budynki mieszkalne w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, które ujęto w sekcji „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej”.

6. Od 2002 r. — w związku z nowelizacją ustawy o rachunkowości (Dz. U. — patrz ust. 1 na str. 653) — niektóre przedmioty leasingu zaliczane są do środków trwałych podmiotów je użytkujących (leasingobiorców); do 2001 r. były zaliczane do środków trwałych podmiotów finansujących (leasingodawców), tj. do sekcji „Pośrednictwo finansowe” oraz „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej”.

7. Wartość brutto środków trwałych od 1999 r.:  
— osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób (do 1998 r. — niezależnie od liczby pracujących) oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółek cywilnych z liczbą pracujących powyżej 9 osób (do 1998 r. — powyżej 5 osób) — opracowano na podstawie sprawozdańczości,  
— osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i spółek cywilnych z liczbą pracujących do 9 osób (do 1998 r. — do 5 osób), gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, a także wartość indywidualnych budynków mieszkalnych (osób fizycznych) i rekreacyjnych nieprzystosowanych do stałego zamieszkania, wartość dróg publicznych, ulic i placów, melioracji podstawowych i szczegółowych oraz budowli wodnych — ustalono szacunkowo.

8. Wartość środków trwałych według grup opracowano zgodnie z Klasyfikacją Środków Trwałych. Grupowanie obejmuje:

- 1) budynki i budowle:
  - a) budynki i lokale, od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego),
  - b) obiekty inżynierii lądowej i wodnej (bez melioracji szczegółowych);
- 2) maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia:
  - a) kotły i maszyny energetyczne,
  - b) maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania,
  - c) specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty,
  - d) urządzenia techniczne,
  - e) narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie;
- 3) środki transportu;
- 4) pozostałe środki trwałe, tj.: zasadzenia wieloletnie, melioracje szczegółowe i inwentarz żywy (stado podstawowe).

5. Data by sections and divisions of the NACE rev. 1.1 were compiled using the **enterprise method**, i.e., all fixed assets of a given entity of the national economy are included in that classification level to which the entity was included on the basis of the superior kind of activity, e.g., in an enterprise classified in the section "Manufacturing" all fixed assets used in manufacturing and outside this activity (residential buildings and places, buildings for education, health care, etc.) are included in the section "Manufacturing". An exception are residential buildings on private farms in agriculture, which were classified in the section "Real estate, renting and business activities".

6. Since 2002 — due to amendment of the Accounting Act (Journal of Laws — see item 1 on page 653) — some objects of lease have been included into fixed assets of units using them (lessee); until 2001 they had been included into fixed assets of units that had financed them (lessor), i.e., were classified in the sections "Financial intermediation" and "Real estate, renting and business activities".

7. The gross value of fixed assets since 1999:  
— of legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons (until 1998 — regardless of the number of employees) as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons (until 1998 — more than 5 persons), was compiled on the basis of statistical reports,  
— of legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons (until 1998 — up to 5 persons), private farms in agriculture as well as the value of private residential buildings (natural persons) and recreational not adapted for permanent residence, the value of public roads, streets and squares, basic and detailed meliorations and water structures, was estimated.

8. The value of fixed assets according to groups was compiled in accordance with Classification of Fixed Assets. The grouping includes:

- 1) buildings and structures:
  - a) buildings and places, since 1 I 2002 cooperative ownership right to residential premise as well as co-operative right to non-residential (utilitarian) premise,
  - b) civil engineering works (excluding detailed meliorations);
- 2) machinery, technical equipment and tools:
  - a) boilers and power industry machinery,
  - b) general usage machinery, equipment and apparatus,
  - c) special use machinery, equipment and apparatus,
  - d) technical equipment,
  - e) tools, instruments, moveables and endowments;
- 3) transport equipment;
- 4) other fixed assets, i.e., long-term plantings, detailed meliorations and livestock (basic herd).

## Inwestycje

### Investments

TABL. 1 (554). **NAKLĄDY INWESTYCYJNE**  
**INVESTMENT OUTLAYS**

LATA YEARS	Ogółem <i>Grand total</i>		Nakłady na środki trwałe <i>Outlays on fixed assets</i>				Pozostałe nakłady <i>Other outlays</i>
	ogółem <i>grand total</i>	na 1 mieszkańca <i>per capita</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>	

CENY BIEŻĄCE — mln zł<sup>a</sup>  
 CURRENT PRICES — mln zł<sup>a</sup>

2000	133160	3481	132489	68204	46206	15543	671
2005	131055	3434	130924	70716	45729	13815	131
2007	191714	5030	191604	103930	63825	22844	110
<b>2008</b>	<b>217260</b>	<b>5700</b>	<b>217048</b>	<b>120860</b>	<b>70807</b>	<b>23559</b>	<b>212</b>

CENY STAŁE<sup>b</sup>  
 CONSTANT PRICES<sup>b</sup>  
 1990=100

2008	329,1	327,5	.	221,7	568,5	.	.
1995=100							
2008	264,0	264,5	265,8	228,8	299,3	384,6	36,2
2000=100							
2008	146,3	146,8	146,7	138,7	158,9	156,6	29,5
2005=100							
2008	155,6	155,8	155,8	147,3	162,3	179,8	154,9

Rok poprzedni=100  
 Previous year=100

2002	90,0	90,0	90,0	90,4	91,4	84,5	84,7
2003	100,6	100,7	100,6	101,7	98,9	100,9	79,4
2004	106,5	106,5	106,5	104,8	106,4	117,3	77,1
2005	107,7	107,8	107,7	107,6	108,7	106,0	107,3
2006	116,8	116,9	116,6	114,9	115,5	128,2	352,6
2007	120,4	120,4	120,7	117,3	122,5	131,8	22,8
<b>2008</b>	<b>110,7</b>	<b>110,7</b>	<b>110,7</b>	<b>109,3</b>	<b>114,7</b>	<b>106,4</b>	<b>192,7</b>

a Na 1 mieszkańca — w zł. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

a Per capita — in zł. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 2 (555). **NAKLĄDY INWESTYCYJNE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)**  
**INVESTMENT OUTLAYS BY OWNERSHIP SECTORS (current prices)**

A. OGÓŁEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>133160</b>	<b>131055</b>	<b>191714</b>	<b>217260</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Sektor publiczny	46313	45679	61414	74961	34,8	34,5	Public sector
w tym własność:							of which:
państwowa	23098	22825	27190	32852	17,3	15,1	state ownership
jednostek samorządu terytorialnego	15360	20303	28661	34197	11,5	15,7	local self-government entities ownership
Sektor prywatny	86847	85376	130300	142299	65,2	65,5	Private sector
w tym własność prywatna krajowa	47726	51284	79341	87493	35,8	40,3	of which private domestic ownership
w tym spółdzielnie	6861	3501	3758	3980	5,2	1,8	of which co-operatives



TABL. 2 (555). NAKŁADY INWESTYCYJNE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

INVESTMENT OUTLAYS BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

B. WEDŁUG SEKCJI

BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
	w mln zł				in mln zł			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	641	731	698	726	1842	2231	3420	3874
Rybacktwo <i>Fishing</i>	9,8	3,6	7,3	0,2	14,9	52,7	40,7	19,8
Przemysł <i>Industry</i>	13254	11596	15447	19076	24453	33615	48871	51920
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	1464	2623	3183	3991	541	686	1229	1507
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	3596	1661	2345	3841	22927	30752	43757	46045
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	8194	7312	9919	11244	985	2177	3885	4368
Budownictwo <i>Construction</i>	4982	9192	13418	18512	5100	2139	6188	7264
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair</i>	401	192	400	266	13849	13419	18768	21225
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	152	164	162	263	1390	970	1711	2310
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	9967	4596	6304	6938	7069	7676	10595	11079
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	1284	767	600	647	7450	2505	4868	4718
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>Real estate, renting and business activities</i>	2593	2268	3070	4125	23687	20724	31852	34477
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2966	4392	6096	5514	10,0	16,5	44,8	29,4
Edukacja <i>Education</i>	3176	3644	4724	5214	363	346	468	642
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	2299	2551	3048	3710	486	672	1364	1670
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	4588	5583	7440	9970	1133	1010	2109	3071

TABL. 3 (556). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH (ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>90,0</b>	<b>100,6</b>	<b>106,5</b>	<b>107,7</b>	<b>116,8</b>	<b>120,4</b>	<b>110,7</b>	<b>264,0</b>	<b>146,3</b>	<b>155,6</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	95,6	98,7	112,7	110,1	114,0	115,3	108,1	153,2	149,3	142,0
Rybacktwo <i>Fishing</i>	78,0	94,3	153,4	264,4	48,7	172,4	40,8	238,4	73,6	34,3
Przemysł <i>Industry</i>	92,0	106,3	109,5	106,4	114,8	120,2	109,0	209,5	164,3	150,4
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	94,4	98,4	104,3	128,4	109,7	117,1	121,6	185,1	232,5	156,3
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	92,8	110,4	113,5	106,1	116,8	119,3	107,6	247,9	163,6	149,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	89,6	97,7	98,9	101,3	109,7	124,4	109,6	138,1	146,8	149,6

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 3 (556). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH (dok.)

INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
Budownictwo Construction	93,8	103,9	104,8	122,0	131,0	122,6	125,5	557,8	210,2	201,6
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	88,0	89,6	110,0	114,2	110,2	124,8	110,4	293,4	128,4	151,8
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	67,2	100,5	91,4	107,6	125,8	124,8	132,0	207,9	121,6	207,2
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	74,0	94,1	101,8	109,8	122,2	110,7	105,5	211,3	96,3	142,7
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	88,4	67,9	118,2	97,8	121,2	140,1	102,8	284,6	108,9	174,6
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	95,9	104,0	99,6	98,8	117,6	122,4	105,9	328,6	133,1	152,4
w tym budownictwo mieszkaniowe of which residential construction	98,1	102,9	101,9	104,9	108,6	121,3	107,5	273,8	154,7	141,6
Administracja publiczna i obrona narodo- wa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; com- pulsory social security	89,1	139,3	113,8	109,4	100,3	132,1	89,1	463,6	163,9	118,1
Edukacja Education	95,6	91,0	105,6	103,9	112,9	109,7	108,9	270,0	142,6	134,9
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work	88,4	100,4	102,9	137,1	107,6	122,4	120,3	202,9	159,3	158,4
Działalność usługowa komunalna, spo- łeczna i indywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities	95,4	100,1	111,5	107,6	123,4	111,1	132,0	264,7	193,9	181,0

TABL. 4 (557). NAKŁADY INWESTYCYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)

INVESTMENT OUTLAYS BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>133160</b>	<b>131055</b>	<b>191714</b>	<b>217260</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b>	<b>2483</b>	<b>2962</b>	<b>4118</b>	<b>4600</b>	<b>1,9</b>	<b>2,1</b>	<b>Agriculture, hunting and forestry</b>
Rolnictwo i łowiectwo <sup>Δ</sup>	2079	2409	3619	4011	1,6	1,8	Agriculture and hunting <sup>Δ</sup>
Leśnictwo <sup>Δ</sup>	404	553	499	589	0,3	0,3	Forestry <sup>Δ</sup>
<b>Rybacktwo</b>	<b>24,7</b>	<b>56,3</b>	<b>48,0</b>	<b>20,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>Fishing</b>
<b>Przemysł</b>	<b>37707</b>	<b>45211</b>	<b>64318</b>	<b>70996</b>	<b>28,3</b>	<b>32,7</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo	2005	3309	4412	5498	1,5	2,5	Mining and quarrying
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	1145	2296	2593	3368	0,9	1,6	of which mining of coal and lignite; extraction of peat
Przetwórstwo przemysłowe	26523	32413	46102	49886	19,9	23,0	Manufacturing
w tym:							of which:
produkcja artykułów spożywczych i napojów	4374	5930	6782	7749	3,3	3,6	manufacture of food products and beverages
produkcja wyrobów tytoniowych	380	260	424	281	0,3	0,1	manufacture of tobacco products
włókiennictwo	425	622	565	528	0,3	0,3	manufacture of textiles
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	248	231	216	228	0,2	0,1	manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	137	113	147	85,7	0,1	0,0	processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	846	1187	1830	1591	0,6	0,7	manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	1117	1451	1554	1902	0,8	0,9	manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	994	947	1472	1266	0,8	0,6	publishing, printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	1771	1212	2355	3748	1,3	1,7	manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>

TABL. 4 (557). NAKŁADY INWESTYCYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

INVESTMENT OUTLAYS BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>Przemysł (dok.)</b>							<b>Industry (cont.)</b>
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)							<b>Manufacturing (cont.)</b>
produkcja wyrobów chemicznych	2400	2632	2754	3960	1,8	1,8	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	1902	2818	3912	4423	1,4	2,1	manufacture of rubber and plastic products
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	2447	2739	3684	4872	1,8	2,3	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja metali	1340	1291	3145	3124	1,0	1,5	manufacture of basic metals
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	1309	2203	3089	3717	1,0	1,7	manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	1186	1872	2635	2900	0,9	1,3	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	906	876	1450	1470	0,7	0,7	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	375	270	1708	464	0,3	0,2	manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	227	295	458	469	0,2	0,2	manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	2607	3267	4723	4111	2,0	1,9	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
produkcja pozostałego sprzętu transportowego	447	513	660	710	0,3	0,3	manufacture of other transport equipment
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup>	946	1469	1839	1812	0,7	0,8	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	9179	9489	13804	15612	6,9	7,2	Electricity, gas and water supply
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	7095	7409	10619	12260	5,3	5,7	electricity, gas, steam and hot water supply
dobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody	2084	2080	3185	3352	1,6	1,5	collection, purification and distribution of water
<b>Budownictwo</b>	<b>10082</b>	<b>11331</b>	<b>19606</b>	<b>25776</b>	<b>7,6</b>	<b>11,9</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup></b>	<b>14250</b>	<b>13611</b>	<b>19168</b>	<b>21491</b>	<b>10,7</b>	<b>9,9</b>	<b>Trade and repair<sup>Δ</sup></b>
w tym:							of which:
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup>	6493	6349	9128	9718	4,9	4,5	Wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup>	5960	5426	7697	9090	4,5	4,2	Retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
<b>Hotele i restauracje</b>	<b>1542</b>	<b>1134</b>	<b>1873</b>	<b>2573</b>	<b>1,1</b>	<b>1,2</b>	<b>Hotels and restaurants</b>
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność</b>	<b>17036</b>	<b>12272</b>	<b>16899</b>	<b>18017</b>	<b>12,8</b>	<b>8,3</b>	<b>Transport, storage and communication</b>
w tym:							of which:
Transport lądowy i rurociągowy	4335	5783	8954	9763	3,3	4,5	Land and pipeline transport
Poczta i telekomunikacja	10322	4414	5748	6221	7,8	2,9	Post and telecommunications
<b>Pośrednictwo finansowe</b>	<b>8734</b>	<b>3272</b>	<b>5468</b>	<b>5365</b>	<b>6,6</b>	<b>2,4</b>	<b>Financial intermediation</b>
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup></b>	<b>26280</b>	<b>22992</b>	<b>34922</b>	<b>38602</b>	<b>19,7</b>	<b>17,8</b>	<b>Real estate, renting and business activities</b>
w tym:							of which:
Obsługa nieruchomości	19345	18327	26972	29882	14,5	13,8	Real estate activities
w tym budownictwo mieszkaniowe	14854	17327	24622	28268	11,2	13,0	of which residential construction
Informatyka	415	478	703	802	0,3	0,4	Computer and related activities
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup></b>	<b>2976</b>	<b>4408</b>	<b>6141</b>	<b>5543</b>	<b>2,2</b>	<b>2,5</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja</b>	<b>3539</b>	<b>3990</b>	<b>5192</b>	<b>5856</b>	<b>2,7</b>	<b>2,7</b>	<b>Education</b>
<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna</b>	<b>2785</b>	<b>3223</b>	<b>4412</b>	<b>5380</b>	<b>2,1</b>	<b>2,5</b>	<b>Health and social work</b>
<b>Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała</b>	<b>5721</b>	<b>6593</b>	<b>9549</b>	<b>13041</b>	<b>4,3</b>	<b>6,0</b>	<b>Other community, social and personal service activities</b>
W tym działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem	1726	2238	4152	6407	1,3	2,9	Of which recreational, cultural and sporting activities

TABL. 5 (558). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)  
INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>116,8</b>	<b>120,4</b>	<b>110,7</b>	<b>264,0</b>	<b>146,3</b>	<b>155,6</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b>	<b>114,0</b>	<b>115,3</b>	<b>108,1</b>	<b>153,2</b>	<b>149,3</b>	<b>142,0</b>	<b>Agriculture, hunting and forestry</b>
Rolnictwo i łowiectwo <sup>Δ</sup>	121,2	117,1	107,3	154,3	155,7	152,3	Agriculture and hunting <sup>Δ</sup>
Leśnictwo <sup>Δ</sup>	82,5	103,3	114,0	144,0	120,3	97,1	Forestry <sup>Δ</sup>
<b>Rybacktwo</b>	<b>48,7</b>	<b>172,4</b>	<b>40,8</b>	<b>238,4</b>	<b>73,6</b>	<b>34,3</b>	<b>Fishing</b>
<b>Przemysł</b>	<b>114,8</b>	<b>120,2</b>	<b>109,0</b>	<b>209,5</b>	<b>164,3</b>	<b>150,4</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo	109,7	117,1	121,6	185,1	232,5	156,3	Mining and quarrying
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie toru	107,8	101,8	125,9	177,8	258,3	138,1	of which mining of coal and lignite; extraction of peat
Przetwórstwo przemysłowe	116,8	119,3	107,6	247,9	163,6	149,9	Manufacturing
w tym:							of which:
produkcja artykułów spożywczych i napojów	113,0	104,9	114,7	164,5	153,7	135,9	manufacture of food products and beverages
produkcja wyrobów tytoniowych	162,5	99,9	68,6	154,6	72,9	111,3	manufacture of tobacco products
włókiennictwo	101,1	88,8	93,2	97,0	106,7	83,7	manufacture of textiles
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	94,8	96,6	104,5	49,0	72,5	95,7	manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	100,9	126,2	58,8	60,2	53,2	74,9	processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	127,9	116,7	85,6	163,1	146,0	127,8	manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	97,7	107,3	122,8	233,3	148,3	128,7	manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	120,6	126,2	85,5	263,5	99,3	130,1	publishing, printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	120,9	150,2	150,8	295,0	186,8	273,9	manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>
produkcja wyrobów chemicznych	88,0	115,6	143,6	188,5	142,3	146,0	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	118,3	113,3	113,6	506,1	211,1	152,2	manufacture of rubber and plastic products
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	108,0	121,8	133,4	342,6	181,8	175,4	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja metali	190,6	121,5	94,1	164,8	200,3	217,9	manufacture of basic metals
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	131,2	103,9	120,8	576,5	224,9	164,7	manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	135,0	102,6	110,8	303,3	226,8	153,5	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	125,8	129,8	101,8	233,3	143,2	166,2	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	566,5	107,2	27,2	186,6	113,7	165,2	manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	129,8	118,1	101,9	247,9	150,8	156,2	manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	84,2	168,2	87,2	655,9	138,5	123,5	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
produkcja pozostałego sprzętu transportowego	89,1	138,0	107,6	218,8	147,4	132,3	manufacture of other transport equipment
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup>	88,8	135,7	97,9	259,6	161,8	118,0	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 5 (558). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100		1995= =100	2000= =100	2005= =100		
<b>Przemysł (dok.)</b>						<b>Industry (cont.)</b>	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . .	109,7	124,4	109,6	138,1	146,8	149,6	Electricity, gas and water supply
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę . . . . .	106,4	126,4	112,4	156,1	152,2	151,2	electricity, gas, steam and hot water supply
pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody . . . . .	121,3	117,9	100,4	95,3	129,0	143,6	collection, purification and distribution of water
<b>Budownictwo . . . . .</b>	<b>131,0</b>	<b>122,6</b>	<b>125,5</b>	<b>557,8</b>	<b>210,2</b>	<b>201,6</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup> . . . . .</b>	<b>110,2</b>	<b>124,8</b>	<b>110,4</b>	<b>293,4</b>	<b>128,4</b>	<b>151,8</b>	<b>Trade and repair<sup>Δ</sup></b>
w tym:							of which:
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> . . . .	106,4	132,4	105,7	223,3	130,0	148,9	Wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup>	116,2	118,9	115,3	445,4	127,1	159,3	Retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
<b>Hotele i restauracje . . . . .</b>	<b>125,8</b>	<b>124,8</b>	<b>132,0</b>	<b>207,9</b>	<b>121,6</b>	<b>207,2</b>	<b>Hotels and restaurants</b>
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .</b>	<b>122,2</b>	<b>110,7</b>	<b>105,5</b>	<b>211,3</b>	<b>96,3</b>	<b>142,7</b>	<b>Transport, storage and communication</b>
w tym:							of which:
Transport lądowy i rurociągowy . . . .	115,0	128,7	105,7	262,6	184,2	156,4	Land and pipeline transport
Poczta i telekomunikacja . . . . .	135,2	99,4	110,6	164,4	62,8	148,6	Post and telecommunications
<b>Pośrednictwo finansowe . . . . .</b>	<b>121,2</b>	<b>140,1</b>	<b>102,8</b>	<b>284,6</b>	<b>108,9</b>	<b>174,6</b>	<b>Financial intermediation</b>
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup></b>	<b>117,6</b>	<b>122,4</b>	<b>105,9</b>	<b>328,6</b>	<b>133,1</b>	<b>152,4</b>	<b>Real estate, renting and business activities</b>
w tym:							of which:
Obsługa nieruchomości . . . . .	113,0	121,0	104,0	270,9	126,7	142,2	Real estate activities
w tym budownictwo mieszkaniowe	108,6	121,3	107,5	273,8	154,7	141,6	of which residential construction
Informatyka . . . . .	119,1	124,9	117,6	731,6	184,2	175,0	Computer and related activities
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup></b>	<b>100,3</b>	<b>132,1</b>	<b>89,1</b>	<b>463,6</b>	<b>163,9</b>	<b>118,1</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja . . . . .</b>	<b>112,9</b>	<b>109,7</b>	<b>108,9</b>	<b>270,0</b>	<b>142,6</b>	<b>134,9</b>	<b>Education</b>
<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczną . . . . .</b>	<b>107,6</b>	<b>122,4</b>	<b>120,3</b>	<b>202,9</b>	<b>159,3</b>	<b>158,4</b>	<b>Health and social work</b>
<b>Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .</b>	<b>123,4</b>	<b>111,1</b>	<b>132,0</b>	<b>264,7</b>	<b>193,9</b>	<b>181,0</b>	<b>Other community, social and personal service activities</b>
W tym działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem . . . . .	152,1	116,1	150,7	472,6	326,3	266,1	Of which recreational, cultural and sporting activities

TABL. 6 (559). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W 2008 R. (ceny bieżące)

INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN 2008 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			SPECIFICATION
		budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>	
w mln zł <i>in mln zł</i>					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>217048</b>	<b>120860</b>	<b>70807</b>	<b>23559</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b>	<b>4600</b>	<b>1899</b>	<b>1483</b>	<b>735</b>	<b>Agriculture, hunting and forestry</b>
Rolnictwo i łowiectwo <sup>Δ</sup>	4011	1477	1390	665	Agriculture and hunting <sup>Δ</sup>
Leśnictwo <sup>Δ</sup>	589	422	93,4	70,4	Forestry <sup>Δ</sup>
<b>Rybacktwo</b>	<b>20,0</b>	<b>1,8</b>	<b>3,9</b>	<b>9,6</b>	<b>Fishing</b>
<b>Przemysł</b>	<b>70943</b>	<b>26946</b>	<b>40022</b>	<b>3105</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo	5496	2106	3195	191	Mining and quarrying
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	3367	1233	2074	57,7	of which mining of coal and lignite; extraction of peat
Przetwórstwo przemysłowe	49839	15336	31213	2654	Manufacturing
w tym:					of which:
produkcja artykułów spożywczych i napojów	7741	2408	4735	555	manufacture of food products and beverages
produkcja wyrobów tytoniowych	281	21,4	248	11,4	manufacture of tobacco products
włókiennictwo	528	186	288	46,8	manufacture of textiles
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	228	108	92,8	26,7	manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	85,6	23,4	50,1	12,1	processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	1582	482	910	150	manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	1902	609	1239	44,7	manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	1265	279	901	78,2	publishing, printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	3742	1365	2207	6,6	manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>
produkcja wyrobów chemicznych	3960	1320	2470	146	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	4422	1428	2756	204	manufacture of rubber and plastic products
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	4871	1429	3078	336	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja metali	3124	726	2142	64,2	manufacture of basic metals
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	3715	1247	2171	281	manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	2898	901	1790	199	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	1468	453	899	108	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	463	160	280	19,6	manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	468	197	218	52,5	manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	4098	873	3092	97,8	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
produkcja pozostałego sprzętu transportowego	710	248	407	51,8	manufacture of other transport equipment
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup>	1812	742	932	126	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.

TABL. 6 (559). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W 2008 R. (dok.)

INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN 2008 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			SPECIFICATION
		budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>	
w mln zł <i>in mln zł</i>					
<b>Przemysł (dok.)</b>					<b>Industry (cont.)</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . .	15608	9504	5614	260	<i>Electricity, gas and water supply</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę . . . . .	12259	6453	5408	183	<i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>
pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody . . . . .	3349	3051	206	77,1	<i>collection, purification and distribution of water</i>
<b>Budownictwo . . . . .</b>	<b>25763</b>	<b>21186</b>	<b>2816</b>	<b>1711</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup> . . . . .</b>	<b>21472</b>	<b>10077</b>	<b>7221</b>	<b>4116</b>	<b>Trade and repair<sup>Δ</sup></b>
w tym:					<i>of which:</i>
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> . . . .	9710	3628	3760	2281	<i>Wholesale and commission trade<sup>Δ</sup></i>
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup>	9086	5164	2886	1027	<i>Retail trade; repair of personal and household goods<sup>Δ</sup></i>
<b>Hotele i restauracje . . . . .</b>	<b>2571</b>	<b>1880</b>	<b>569</b>	<b>117</b>	<b>Hotels and restaurants</b>
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .</b>	<b>18011</b>	<b>6572</b>	<b>5988</b>	<b>5267</b>	<b>Transport, storage and communication</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Transport lądowy i rurociągowy . . .	9758	4478	575	4569	<i>Land and pipeline transport</i>
Poczta i telekomunikacja . . . . .	6221	1161	4914	101	<i>Post and telecommunications</i>
<b>Pośrednictwo finansowe . . . . .</b>	<b>5359</b>	<b>1265</b>	<b>1943</b>	<b>2148</b>	<b>Financial intermediation</b>
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup> . . .</b>	<b>38540</b>	<b>31117</b>	<b>3721</b>	<b>3638</b>	<b>Real estate, renting and business activities</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Obsługa nieruchomości . . . . .	29821	28847	619	310	<i>Real estate activities</i>
w tym budownictwo mieszkaniowe	28211	27399	217	71,0	<i>of which residential construction</i>
Informatyka . . . . .	802	254	378	169	<i>Computer and related activities</i>
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup> . . .</b>	<b>5530</b>	<b>3375</b>	<b>1143</b>	<b>999</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja . . . . .</b>	<b>5845</b>	<b>4304</b>	<b>1186</b>	<b>344</b>	<b>Education</b>
<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna</b>	<b>5375</b>	<b>2406</b>	<b>2277</b>	<b>688</b>	<b>Health and social work</b>
<b>Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała</b>	<b>13019</b>	<b>9831</b>	<b>2434</b>	<b>681</b>	<b>Other community, social and personal service activities</b>
W tym działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem . . . . .	6391	4527	1590	243	<i>Of which recreational, cultural and sporting activities</i>

## Środki trwałe

## Fixed assets

TABL. 7 (560). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS

As of 31 XII

LATA YEARS	Ogółem <i>Total</i>		W tym <i>Of which</i>		
	ogółem <i>total</i>	na 1 mieszkańca <i>per capita</i>	budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urzą- dzenia technicz- ne i narzędzia <i>machinery, tech- nical equip- ment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>
BIEŻĄCE CENY EWIDENCYJNE — mln zł <sup>a</sup> CURRENT BOOK-KEEPING PRICES — mln zł <sup>a</sup>					
2000	1444804	37769	967900	366926	93587
2005	1826907	47879	1205396	491923	113294
2007	2061215	54078	1346239	565469	131571
<b>2008</b>	<b>2227406</b>	<b>58407</b>	<b>1445587</b>	<b>616395</b>	<b>147190</b>
CENY STAŁE <sup>b</sup> CONSTANT PRICES <sup>b</sup>					
1990=100					
2008	164,5	164,1	145,7	265,2	174,5
1995=100					
2008	150,7	151,0	134,3	220,6	190,8
2000=100					
2008	123,5	123,9	115,8	151,4	147,0
2005=100					
2008	110,3	110,4	106,9	121,8	120,4
Rok poprzedni=100 Previous year=100					
2002	102,3	102,4	101,6	104,9	103,9
2003	101,8	101,9	101,2	103,9	103,6
2004	102,2	102,2	101,7	103,9	103,6
2005	102,4	102,4	101,5	104,9	105,0
2006	102,8	102,9	102,0	105,6	104,5
2007	103,4	103,4	102,1	107,3	108,0
<b>2008</b>	<b>103,8</b>	<b>103,8</b>	<b>102,7</b>	<b>107,5</b>	<b>106,6</b>

a Na 1 mieszkańca — w zł. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

a Per capita — in zł. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 8 (561). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
(bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS BY OWNERSHIP SECTORS (current book-keeping prices)

As of 31 XII

A. OGÓŁEM

TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1444804</b>	<b>1826907</b>	<b>2061215</b>	<b>2227406</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Sektor publiczny	742708	756737	832562	884418	51,4	39,7	Public sector
w tym własność:							of which:
państwowa	535659	414538	398354	395808	37,1	17,8	state ownership
jednostek samorządu tery- torialnego	143536	292883	362243	401399	9,9	18,0	local self-government en- tities ownership
Sektor prywatny	702096	1070170	1228653	1342988	48,6	60,3	Private sector
w tym własność prywatna							of which private domestic
krajowa	516443	720000	839455	906597	35,7	40,7	ownership
w tym spółdzielnie	132295	136730	135276	127465	9,2	5,7	of which co-operatives



TABL. 8 (561). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

As of 31 XII

B. WEDŁUG SEKCJI

BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS	2000	2005	2007	2008	2000	2005	2007	2008
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
	w mln zł				in mln zł			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	17374	15877	15980	16017	96530	101545	107209	109942
Rybacktwo <i>Fishing</i>	439	140	101	69,4	119	217	264	240
Przemysł <i>Industry</i>	288212	241790	247858	252444	182708	330313	412249	459254
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	30739	28648	33377	35571	9056	11147	14860	16187
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	75270	33840	32466	32587	166343	279847	334855	370801
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	182203	179302	182015	184286	7309	39319	62534	72266
Budownictwo <i>Construction</i>	5069	6723	13647	14176	19810	22485	29966	37981
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>	2694	2062	2067	1943	58075	98082	113418	129615
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	1024	1687	2032	2173	5640	12338	15651	18410
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	252524	230297	259589	277489	26124	107842	108228	118499
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	6772	9167	8607	8522	27263	24192	27718	27964
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>Real estate, renting and business activities</i>	59494	64333	67038	71042	276472	352348	388024	409629
Administracja publiczna i obrona naro- dowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; com- pulsory social security</i>	37805	68754	77321	87060	97,7	266	329	351
Edukacja <i>Education</i>	29303	51250	59400	65278	1463	3197	4010	4609
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	21673	28969	34028	36595	1960	5082	6765	8104
Działalność usługowa komunalna, spo- łeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	20325	35688	44894	51610	5834	12263	14822	18390

TABL. 9 (562). DYNAMIKA WARTOŚCI BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH (ceny stałe)<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

INDICES OF GROSS VALUE OF FIXED ASSETS (constant prices)<sup>a</sup>

As of 31 XII

SEKCJE SECTIONS	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>102,3</b>	<b>101,8</b>	<b>102,2</b>	<b>102,4</b>	<b>102,8</b>	<b>103,4</b>	<b>103,8</b>	<b>150,7</b>	<b>123,5</b>	<b>110,3</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	99,2	98,8	99,5	100,0	100,0	100,2	100,5	96,9	97,6	100,7
Rybacktwo <i>Fishing</i>	91,8	97,5	102,6	102,4	102,7	96,0	104,0	90,1	87,7	102,5
Przemysł <i>Industry</i>	102,5	102,0	102,3	102,5	103,4	103,9	105,0	153,6	126,6	112,8
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	99,0	102,0	99,7	103,6	103,3	105,0	105,0	100,4	118,2	113,9
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	103,4	103,7	103,2	105,4	105,1	107,1	107,4	185,8	146,1	120,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	102,2	100,2	101,8	99,2	101,7	100,5	102,5	139,8	110,3	104,8
Budownictwo <i>Construction</i>	107,4	113,0	107,3	106,2	110,7	122,5	115,9	430,9	232,1	157,2
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>	106,3	107,0	106,5	108,3	103,6	108,4	108,5	369,0	178,2	121,8
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	108,9	108,9	103,9	104,1	105,3	104,5	105,5	274,4	160,1	116,1
Transport, gospodarka magazynowa i łą- czność <i>Transport, storage and communication</i>	102,3	100,6	103,1	102,7	103,0	103,2	103,3	138,0	120,9	109,8
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	105,3	102,1	100,8	101,9	100,6	103,6	102,9	431,5	132,6	107,2
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>Real estate, renting and business ac- tivities</i>	101,1	100,7	101,0	100,5	101,3	101,4	101,7	128,8	110,3	104,4
Administracja publiczna i obrona naro- dowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; com- pulsory social security</i>	104,9	106,9	100,7	105,9	105,9	104,3	104,4	211,6	146,3	115,4
Edukacja <i>Education</i>	105,5	104,9	103,9	104,4	104,0	104,6	104,0	197,7	145,6	113,2
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	103,9	102,5	104,1	106,1	104,8	105,9	106,1	205,1	144,1	117,8
Działalność usługowa komunalna, spo- łeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	106,1	106,8	106,3	106,1	107,4	107,1	107,1	302,8	169,9	123,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 10 (563). WARTOŚĆ BRUTTO, NETTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH

Stan w dniu 31 XII

GROSS AND NET VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION	
	wartość brutto gross value			wartość netto net value	stopeń zużycia w % degree of con- sump- tion in %		
	bieżące ceny ewidencyjne — mln zł current book-keeping prices — mln zł						
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1444804</b>	<b>1826907</b>	<b>2061215</b>	<b>2227406</b>	<b>1165968</b>	<b>45,4</b>	<b>TOTAL</b>
W tym budynki mieszkalne <sup>a</sup>	290955	347807	375586	391999	.	.	Of which residential build-ings <sup>a</sup>
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b>	<b>113904</b>	<b>117422</b>	<b>123189</b>	<b>125959</b>	<b>31850</b>	<b>73,3</b>	<b>Agriculture, hunting and forestry</b>
Rolnictwo i łowiectwo <sup>Δ</sup>	109074	112376	117377	119687	28276	74,9	Agriculture and hunting <sup>Δ</sup>
Leśnictwo <sup>Δ</sup>	4830	5046	5812	6272	3574	43,0	Forestry <sup>Δ</sup>
<b>Rybacktwo</b>	<b>558</b>	<b>357</b>	<b>365</b>	<b>309</b>	<b>183</b>	<b>40,9</b>	<b>Fishing</b>
<b>Przemysł</b>	<b>470920</b>	<b>572103</b>	<b>660107</b>	<b>711698</b>	<b>379957</b>	<b>46,6</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo	39795	39795	48237	51758	21781	57,9	Mining and quarrying
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	28548	27982	32381	34412	14411	58,1	of which mining of coal and lignite; extraction of peat
Przetwórstwo przemysłowe	241613	313687	367321	403388	214286	46,9	Manufacturing
produkcja artykułów spożywczych i napojów	38610	57144	65137	69224	37491	45,8	manufacture of food products and beverages
produkcja wyrobów tytoniowych	2204	2911	3520	3577	1850	48,3	manufacture of tobacco products
włókiennictwo	6946	8263	7139	7022	2935	58,2	manufacture of textiles
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	2975	3049	2865	2784	1404	49,6	manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup>	1320	1384	1435	1387	720	48,1	processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	7959	10743	13678	14999	8593	42,7	manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	8757	12246	13863	15014	6856	54,3	manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	5653	9246	11139	12535	6526	47,9	publishing, printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	16979	17572	20736	22621	13172	41,8	manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>
produkcja wyrobów chemicznych	26668	32091	33405	36579	16829	54,0	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	10925	19509	25075	28841	16063	44,3	manufacture of rubber and plastic products
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	18141	27342	31799	36007	18841	47,7	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja metali	27405	16983	21101	23235	14266	38,6	manufacture of basic metals
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	9177	14906	21393	24723	14295	42,2	manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	15665	16954	20560	23447	11882	49,3	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja maszyn biurowych i komputerów	363	334	896	1163	928	20,2	manufacture of office machinery and computers
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup>	7785	9904	11136	11756	5939	49,5	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	2879	2942	4943	5253	3451	34,3	manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	1990	2716	3072	3294	1635	50,4	manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	16779	30451	35331	38503	19129	50,3	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 663.<sup>a</sup> See general notes, item 5 on page 663.

TABL. 10 (563). WARTOŚĆ BRUTTO, NETTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH (dok.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS AND NET VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008		SPECIFICATION
	wartość brutto gross value			wartość netto net value	stopeń żużycia w % degree of con- sump- tion in %	
	bieżące ceny ewidencyjne — mln zł current book-keeping prices — mln zł					
<b>Przemysł (dok.)</b>						<b>Industry (cont.)</b>
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)						Manufacturing (cont.)
produkcja pozostałego sprzętu transportowego . . .	6238	6526	6756	7311	3050	58,3 manufacture of other transport equipment
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup>	5525	9278	10992	12389	7428	40,0 manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
przetwarzanie odpadów	670	1193	1350	1724	1003	41,8 recycling
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . .	189512	218621	244549	256552	143890	43,9 Electricity, gas and water supply
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę . . . . .	156616	171464	192155	201447	110349	45,2 electricity, gas, steam and hot water supply
pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody . . . . .	32896	47157	52394	55105	33541	39,1 collection, purification and distribution of water
<b>Budownictwo . . . . .</b>	<b>24879</b>	<b>29208</b>	<b>43613</b>	<b>52157</b>	<b>35542</b>	<b>31,9 Construction</b>
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup> . . . . .</b>	<b>60769</b>	<b>100144</b>	<b>115485</b>	<b>131558</b>	<b>78506</b>	<b>40,3 Trade and repair<sup>Δ</sup></b>
w tym:						of which:
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup>	31504	48753	57298	65280	38729	40,7 Wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> . . . . .	20872	39025	43290	50009	29498	41,0 Retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
<b>Hotele i restauracje . . . . .</b>	<b>6664</b>	<b>14025</b>	<b>17683</b>	<b>20583</b>	<b>13169</b>	<b>36,0 Hotels and restaurants</b>
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .</b>	<b>278648</b>	<b>338139</b>	<b>367817</b>	<b>395988</b>	<b>141319</b>	<b>54,5 Transport, storage and communication</b>
w tym:						of which:
Transport lądowy i rurociągowy . . . . .	64875	64749	73052	80127	46525	41,9 Land and pipeline transport
Transport wodny . . . . .	1745	1570	1816	1798	968	46,2 Water transport
Poczta i telekomunikacja . . . . .	48343	77650	72763	77642	33778	56,5 Post and telecommunications
<b>Pośrednictwo finansowe . . . . .</b>	<b>34035</b>	<b>33359</b>	<b>36325</b>	<b>36486</b>	<b>18155</b>	<b>50,2 Financial intermediation</b>
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup> . . . . .</b>	<b>335966</b>	<b>416681</b>	<b>455062</b>	<b>480671</b>	<b>306169</b>	<b>36,3 Real estate, renting and business activities</b>
w tym:						of which:
Obsługa nieruchomości . . . . .	307437	377301	407383	427275	279905	34,5 Real estate activities
w tym budynki mieszkalne . . . . .	276462	337787	364689	382176	.	. of which residential buildings
Informatyka . . . . .	1384	3139	4067	4558	2092	54,1 Computer and related activities
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup> . . . . .</b>	<b>37903</b>	<b>69020</b>	<b>77650</b>	<b>87411</b>	<b>49895</b>	<b>42,9 Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja . . . . .</b>	<b>30766</b>	<b>54447</b>	<b>63410</b>	<b>69887</b>	<b>41580</b>	<b>40,5 Education</b>
<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . .</b>	<b>23633</b>	<b>34051</b>	<b>40793</b>	<b>44699</b>	<b>24043</b>	<b>46,2 Health and social work</b>
<b>Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .</b>	<b>26159</b>	<b>47951</b>	<b>59716</b>	<b>70000</b>	<b>45600</b>	<b>34,9 Other community, social and personal service activities</b>
W tym działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem . . . . .	10991	20638	25733	30991	19977	35,5 Of which recreational, cultural and sporting activities

U w a g a. W wartości netto i stopniu zużycia nie ujęto: w dziale „Rolnictwo i łowiectwo” — wartości inwentarza żywego (stada podstawowego), w sekcji „Transport, gospodarka magazynowa i łączność” — wartości poboczy i podbudowy dróg publicznych, ulic i placów.

Note. In the division "Agriculture and hunting", the value of livestock (basic herd) and in the section "Transport, storage and communication", the value of shoulders and foundations of public roads, streets and squares, were not included in the net value and degree of consumption.

TABL. 11 (564). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH WEDŁUG GRUP W 2008 R.  
Stan w dniu 31 XII  
GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS BY GROUPS IN 2008  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł Gross value (current book-keeping prices) in mln zł			Stoپیeń zużycia w % Degree of consumption in %			SPECIFICATION
	budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment	budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1445587</b>	<b>616395</b>	<b>147190</b>	<b>37,1</b>	<b>61,1</b>	<b>54,8</b>	<b>TOTAL</b>
W tym budynki mieszkalne <sup>a</sup>	391999	x	x	.	x	x	Of which residential buildings <sup>a</sup>
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b>	<b>75549</b>	<b>18404</b>	<b>14646</b>	<b>68,3</b>	<b>82,1</b>	<b>92,8</b>	<b>Agriculture, hunting and forestry</b>
Rolnictwo i łowiectwo <sup>Δ</sup>	70744	17644	14204	70,3	82,7	93,8	Agriculture and hunting <sup>Δ</sup>
Leśnictwo <sup>Δ</sup>	4805	760	442	38,8	68,7	60,1	Forestry <sup>Δ</sup>
<b>Rybacktwo</b>	<b>78,7</b>	<b>42,9</b>	<b>155</b>	<b>37,4</b>	<b>56,2</b>	<b>42,9</b>	<b>Fishing</b>
<b>Przemysł</b>	<b>325090</b>	<b>363943</b>	<b>22437</b>	<b>33,3</b>	<b>57,9</b>	<b>56,7</b>	<b>Industry</b>
Górnictwo	24410	25708	1622	48,3	66,4	67,3	Mining and quarrying
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	16450	17102	846	44,5	70,4	75,5	of which mining of coal and lignite; extraction of peat
Przetwórstwo przemysłowe	138341	246550	18378	28,4	56,6	55,8	Manufacturing
produkcja artykułów spożywczych i napojów	25194	39538	4461	27,1	56,2	60,0	manufacture of food products and beverages
produkcja wyrobów tytoniowych	859	2646	72,1	28,4	54,7	50,1	manufacture of tobacco products
włókiennictwo	1949	4776	295	34,1	67,9	60,1	manufacture of textiles
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	1245	1205	333	28,9	70,1	52,5	manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	562	707	117	25,7	65,1	53,2	processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	4052	9874	1072	23,1	49,5	54,3	manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup>	3848	10841	324	30,1	62,9	56,9	manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	3049	8790	695	22,9	56,0	55,8	publishing, printing and reproduction of recorded media
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	11241	11257	123	29,2	54,0	67,8	manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>
produkcja wyrobów chemicznych	14213	21223	1139	42,3	61,7	57,2	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	8948	18752	1136	22,0	54,4	53,6	manufacture of rubber and plastic products
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	11359	22490	2156	29,9	56,1	54,0	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja metali	8942	13884	380	27,1	45,7	53,0	manufacture of basic metals
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	8295	14775	1648	22,2	52,3	52,6	manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	8226	14096	1092	31,2	59,7	53,8	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
produkcja maszyn biurowych i komputerów	539	577	46,6	10,8	26,9	45,4	manufacture of office machinery and computers
produkcja maszyn i aparaty elektrycznej <sup>Δ</sup>	3623	7734	399	28,3	59,2	52,4	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	2294	2802	156	11,5	52,5	43,1	manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 663.

<sup>a</sup> See general notes, item 5 on page 663.

TABL. 11 (564). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH WEDŁUG GRUP W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS BY GROUPS IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł Gross value (current book-keeping prices) in mln zł			Stoپیeń zużycia w % Degree of consumption in %			SPECIFICATION
	budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment	budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment	
<b>Przemysł (dok.)</b>							<b>Industry (cont.)</b>
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	1208	1825	260	26,4	65,6	55,4	Manufacturing (cont.) manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	9858	28020	625	26,0	59,0	46,6	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
produkcja pozostałego sprzętu transportowego	3132	3581	598	45,8	67,5	68,0	manufacture of other transport equipment
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup>	5176	6180	1032	19,9	54,8	53,2	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
przetwarzanie odpadów	529	977	218	30,0	45,7	53,4	recycling
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	162339	91685	2437	35,2	59,0	56,6	Electricity, gas and water supply
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	112731	87122	1560	34,7	58,7	52,5	electricity, gas, steam and hot water supply
dobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody	49608	4563	877	36,5	63,0	63,9	collection, purification and distribution of water
<b>Budownictwo</b>	<b>29578</b>	<b>13848</b>	<b>8700</b>	<b>16,4</b>	<b>53,8</b>	<b>49,5</b>	<b>Construction</b>
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup></b>	<b>66114</b>	<b>40708</b>	<b>24666</b>	<b>25,2</b>	<b>59,5</b>	<b>49,3</b>	<b>Trade and repair<sup>Δ</sup></b>
w tym:							of which:
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup>	29979	20392	14867	24,1	58,3	49,9	Wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup>	26854	16267	6872	27,3	60,2	49,2	Retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
<b>Hotele i restauracje</b>	<b>16066</b>	<b>3768</b>	<b>742</b>	<b>29,4</b>	<b>61,5</b>	<b>50,9</b>	<b>Hotels and restaurants</b>
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność</b>	<b>284502</b>	<b>67463</b>	<b>44011</b>	<b>52,5<sup>b</sup></b>	<b>63,4</b>	<b>49,6</b>	<b>Transport, storage and communication</b>
w tym:							of which:
Transport lądowy i rurociągowy	35118	6454	38552	30,3	64,8	48,7	Land and pipeline transport
Transport wodny	660	192	946	12,2	32,3	72,7	Water transport
Poczta i telekomunikacja	20228	56768	645	35,6	63,8	68,7	Post and telecommunications
<b>Pośrednictwo finansowe</b>	<b>14371</b>	<b>17537</b>	<b>4570</b>	<b>30,9</b>	<b>70,5</b>	<b>33,1</b>	<b>Financial intermediation</b>
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup></b>	<b>443874</b>	<b>24503</b>	<b>11978</b>	<b>34,5</b>	<b>66,0</b>	<b>43,9</b>	<b>Real estate, renting and business activities</b>
w tym:							of which:
Obsługa nieruchomości	420954	4920	1177	34,0	68,7	60,6	Real estate activities
w tym budynki mieszkalne	382176	x	x	x	x	x	of which residential buildings
Informatyka	1174	2561	822	28,9	67,4	48,9	Computer and related activities
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup></b>	<b>62523</b>	<b>17837</b>	<b>6971</b>	<b>33,7</b>	<b>69,8</b>	<b>57,0</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
<b>Edukacja</b>	<b>53746</b>	<b>13990</b>	<b>2115</b>	<b>28,9</b>	<b>81,6</b>	<b>63,6</b>	<b>Education</b>
<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna</b>	<b>23198</b>	<b>19007</b>	<b>2487</b>	<b>28,7</b>	<b>68,0</b>	<b>43,2</b>	<b>Health and social work</b>
<b>Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała</b>	<b>50897</b>	<b>15344</b>	<b>3712</b>	<b>25,8</b>	<b>57,5</b>	<b>65,2</b>	<b>Other community, social and personal service activities</b>
W tym działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem	20139	9790	1034	23,4	57,6	62,9	Of which recreational, cultural and sporting activities

b Bez wartości poboczy i podbudowy dróg publicznych, ulic i placów.

b Excluding the value of shoulders and foundations of public roads, streets and squares.

TABL. 12 (565). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ (bieżące ceny ewidencyjne)

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY (current book-keeping prices)

SEKCJE	2000	2005	2007	2008		SECTIONS
	ogółem total				w tym nowe środki trwałe of which new fixed assets	
	w mln zł in mln zł					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>124595</b>	<b>129864</b>	<b>184303</b>	<b>210561</b>	<b>199968</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	3061	3268	4508	5218	4767	Agriculture, hunting and forestry
Rybacktwo	26,6	65,2	38,6	28,3	26,6	Fishing
Przemysł	38236	46051	62408	70887	67453	Industry
górnictwo	2173	3099	3738	4851	4775	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	26785	34614	46347	51292	48191	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	9278	8338	12323	14744	14487	electricity, gas and water supply
Budownictwo	8071	3337	7895	10344	9394	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	13335	13721	19886	21801	19665	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje	979	931	1717	2192	2121	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	18085	20793	26457	30421	29356	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe	8554	2823	5842	4705	4303	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	22045	22653	33216	37499	36200	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	4205	5649	7527	9201	8874	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	2393	3438	4356	4692	4608	Education
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	2260	3053	3901	4559	4403	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	3344	4082	6551	9014	8797	Other community, social and personal service activities

TABL. 13 (566). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ZLIKwidOWANYCH (bieżące ceny ewidencyjne)

GROSS VALUE OF LIQUIDATED FIXED ASSETS (current book-keeping prices)

SEKCJE	2000	2005	2007	2008	SECTIONS
	w mln zł in mln zł				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>11037</b>	<b>11995</b>	<b>13823</b>	<b>16422</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	1316	1122	1107	1233	Agriculture, hunting and forestry
Rybacktwo	2,9	22,3	2,4	1,6	Fishing
Przemysł	5972	4967	5407	5928	Industry
górnictwo	1793	573	775	837	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	2641	2986	3329	4122	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	1538	1408	1303	969	electricity, gas and water supply
Budownictwo	271	215	234	290	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	469	733	1029	1522	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje	33,5	63,8	75,6	152	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	1184	1292	1061	1938	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe	382	650	1285	1165	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	829	1806	2019	2067	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	185	386	568	692	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	127	217	321	374	Education
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	170	261	376	468	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	95,9	260	338	591	Other community, social and personal service activities

### Uwagi ogólne

Prezentowane w dziale rachunki narodowe opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Na system rachunków narodowych składa się zbiór wzajemnie ze sobą powiązanych **rachunków makroekonomicznych**, pozwalających na uzyskanie spójnych danych o dochodach, tj. źródłach finansowania wydatków z danymi dotyczącymi produkcji i jej rozdysponowania na spożycie i akumulację oraz saldo wymiany produktów z zagranicą (eksport netto).

W systemie rachunków narodowych zestawiane są: **rachunki bieżące** odzwierciedlające szczególnie rodzaje działalności, takie jak: procesy produkcji, procesy tworzenia dochodów, podziału pierwotnego, podziału wtórnego i ostatecznego dochodów; **rachunki akumulacji**, tj. rachunek kapitałowy, rachunek finansowy, rachunek innych zmian wolumenu aktywów, rachunek przeszacowań; **bilanse**, tj. rachunki stanów (bilans otwarcia, zmiany w bilansie, bilans zamknięcia).

W dziale prezentuje się rachunki zawierające kategorie makroekonomiczne dla gospodarki narodowej ogółem, tj. z grupy rachunków bieżących — rachunek produktów, rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów, a dla sektora gospodarstw domowych — zagregowane kategorie z sekwencji rachunków bieżących, ze szczególnym uwzględnieniem rachunku wykorzystania dochodów.

1. Grupowania danych według sektorów instytucjonalnych oraz sekcji i działów Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004 dokonano metodą przedsiębiorstw. Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 6 na str. 32.

2. Niektóre dane za lata 2005 i 2007 zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika z tytułu aktualizacji odsetek i transferów bieżących — zagranicznych (co wpłynęło na zmianę dochodu z zagranicy, dochodów z tytułu własności oraz różnych transferów bieżących) oraz weryfikacji metodologii szacowania memoriałowej wartości podatku dochodowego (co wpłynęło na zmianę podatków od dochodów i majątku).

W konsekwencji spowodowało to także zmianę prezentowanych danych dotyczących dochodu narodowego oraz dochodów do dyspozycji i oszczędności w sektorze gospodarstw domowych.

3. W rachunkach narodowych ujmuje się szacunek rozmiarów „szarej gospodarki” przy wykorzystaniu m.in. wyników reprezentacyjnego badania modułowego „Praca nier rejestrowana”, przeprowadzonego w 2004 r. oraz szacunku wartości uchyleń od płacenia podatku od towarów i usług (tzw. VAT fraud). „Szara gospodarka” obejmuje produkcję ukrytą i szacowana jest:

1) w zakresie wytwarzania dla:

- a) zarejestrowanych podmiotów gospodarczych z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy własności) oraz z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni),
- b) osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nier rejestrowanej, głównie w działalności usługowej;

### General notes

The national accounts presented in this chapter were compiled according to the principles of the "European System of Accounts ESA 1995". The national accounts system is composed of a number of mutually linked **macroeconomic accounts**, permitting coherent data regarding income to be obtained, i.e., sources of financing expenditures and data concerning production, including its distribution between final consumption expenditure and gross capital formation as well as the balance of goods and services (products) exchange with abroad (net exports).

The following accounts are compiled in the national accounts system: **current accounts** reflecting individual kinds of activities, such as: production processes, the process of generating income as well as the primary, secondary and final distribution of income; **accumulation accounts**, i.e., capital account, financial account, other changes in the volume of assets account, revaluation account; **balances** (opening balance, changes in the balance, closing balance).

This chapter presents accounts containing macroeconomic categories for the total national economy, i.e., from the group of current accounts — the goods and services account, the production account and the generation of income account, and for the households sector — aggregated categories originating from a sequence of current accounts and use of income account.

1. The grouping of data by institutional sectors as well as by Polish Classification of Activities — PKD 2004 (NACE rev. 1.1) sections and divisions were conducted using the enterprise method. The definition of the **enterprise method** is presented in the general notes to the Yearbook, item 6 on page 32.

2. Some data for 2005 and 2007 have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook due to updating of interest and current transfers — foreign (which influenced on the change of foreign income, property income and other current transfers) and verification of estimation of the accrual value of taxes on income methodology (which influenced on the change of current taxes on income, wealth, etc.).

Consequently it also caused the changes in presented data concerning national income as well as disposable income and savings of the households sector.

3. In national accounts the estimation of "hidden economy" is included by using among others the results of the module representative survey "Non-registered activity" carried out in 2004, as well as the estimation of VAT fraud value. "Hidden economy" covers the hidden output, and is estimated:

1) on the output side for:

- a) registered economic entities employing up to 9 persons (independently of the kind of ownership) as well as employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding co-operatives),
- b) natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity;



2) w zakresie wykorzystania dla:

- a) spożycia,
- b) nakładów brutto na środki trwałe.

4. Podstawowe kategorie makroekonomiczne prezentuje się w ujęciu brutto i netto, tj. dochód narodowy, produkt krajowy (w tym wartość dodana i nadwyżka operacyjna) oraz dochody do dyspozycji w sektorze gospodarstw domowych.

Podstawą do opracowania kategorii netto są odpowiednio kategorie brutto pomniejszone o amortyzację, którą opracowano dla gospodarki narodowej oraz poszczególnych sektorów instytucjonalnych.

5. Produkcję globalną i wartość dodaną brutto i netto prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **cen bazowych** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 33.

6. Rozróżnienie między **sektorami instytucjonalnymi** oparto o kryterium celów ekonomicznych oraz funkcji uznanej za wiodącą dla zachowań podmiotów gospodarki narodowej.

Wyróżniono następujące sektory instytucjonalne:

1) **sektor przedsiębiorstw**, do którego zaliczono podmioty gospodarcze wytwarzające produkty (wyroby i usługi niefinansowe) rynkowe oraz prowadzące księgi rachunkowe; sektor ten tworzą:

- a) osoby prawne (niezależnie od liczby pracujących), m.in.: przedsiębiorstwa państwowe, spółki akcyjne i z ograniczoną odpowiedzialnością, spółdzielnie, przedsiębiorstwa zagraniczne drobnej wytwórczości,
- b) jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (niezależnie od liczby pracujących), m.in.: jednostki państwowe, spółki jawne i komandytowe oraz spółki cywilne,
- c) osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą z liczbą pracujących powyżej 9 osób, z wyłączeniem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie;

2) **sektor instytucji finansowych i ubezpieczeniowych**, do którego zaliczono podmioty gospodarcze zajmujące się pośrednictwem finansowym (Narodowy Bank Polski, banki państwowe, banki spółki akcyjne, banki spółdzielcze, przedsiębiorstwa zajmujące się leasingiem finansowym i spółdzielcze kasy oszczędnościowo-kredytowe) i pomocniczą działalnością finansową (giełda papierów wartościowych, przedsiębiorstwa maklerskie, kantory wymiany walut, towarzystwa funduszy inwestycyjnych i powierniczych, powszechne towarzystwa emerytalne) i podmioty zajmujące się ubezpieczeniami (instytucje ubezpieczeniowe oraz fundusze emerytalno-rentowe, bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej oraz otwarte fundusze emerytalne — OFE);

3) **sektor instytucji rządowych i samorządowych**, do którego zaliczono podmioty gospodarki narodowej:

- a) działające na zasadach określonych w ustawie „O finansach publicznych” (jednostki budżetowe, zakłady budżetowe i gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych łącznie z prowadzącymi działalność gospodarczą, fundusze celowe, od 2005 r. rachunek dochodów własnych jednostek budżetowych i środki specjalne tych jednostek zlikwidowane w 2005 r. oraz od 2005 r. fundusze motywacyjne),
- b) podmioty, których system finansowy został określony odrębnymi ustawami, a których podstawowym źródłem finansowania są dotacje z budżetu państwa (publiczne szkoły wyższe,

2) *on the expenditure side for:*

- a) *final consumption,*
- b) *gross fixed capital formation.*

4. *The basic macroeconomic categories are presented in gross and net values, i.e.: national income, domestic product (of which value added and operating surplus) and disposable income of the households sector.*

*Gross categories reduced by consumption of fixed assets, which has been elaborated for whole economy as well as for individual institutional sectors, are the basis for elaboration of net ones.*

5. *Gross output and gross as well as net value added are presented in basic prices. Definition of basic price is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 33.*

6. *The classification of institutional sectors is based on the economic goal criterion as well as the function regarded as primary for these entities of the national economy.*

*The following institutional sectors are defined:*

1) **non-financial corporations sector**, which includes economic entities manufacturing market products (goods and non-financial services) as well as keeping accounting books; this sector comprises:

- a) *legal persons (regardless of the number of employees), among others state owned enterprises, joint stock and limited liability companies, co-operatives, foreign small-scale enterprises,*
- b) *organizational entities without legal personality (regardless of the number of employees), among others state entities, unlimited partnership and limited partnership companies as well as civil law partnerships,*
- c) *natural persons conducting economic activity employing more than 9 persons, excluding private farms in agriculture;*

2) **financial corporations sector**, which includes economic entities engaged in financial intermediation (National Bank of Poland, state banks, joint stock company banks, co-operative banks, financial leasing enterprises and co-operative saving and credit unions), auxiliary financial activity (the stock exchange, brokerages, currency exchange offices, companies of the investment and trust funds, and general pension societies) as well as entities engaged in insurance activity (insurance companies and pension funding, except compulsory social security as well as open pension funds — OFE);

3) **general government sector** which includes entities of the national economy:

- a) *operating according to principles described in Law "Public finances" (budgetary entities, budgetary establishments and auxiliary units of budgetary entities including conducting economic activity ones, appropriated funds, own income account of budgetary entities since 2005 and special funds of budgetary entities eliminated in 2005, as well as motivation funds since 2005),*
- b) *entities for which the financial system was defined in special regulations, and for which the subsidies from the state budget are the main source of financing (public higher education institutions, the Polish Academy of*

Polska Akademia Nauk i podległe jej jednostki, Krajowy Fundusz Drogowy, jednostki doradztwa rolniczego oraz agencje rządowe),

- c) państwowe i samorządowe samodzielne zakłady opieki zdrowotnej,
- d) państwowe i samorządowe instytucje kultury,
- e) fundusze mające osobowość prawną, które są powiązane z budżetem państwa lub z budżetami jednostek samorządu terytorialnego,
- f) instytucje obsługujące fundusze ubezpieczeń społecznych (ZUS, KRUS) wraz z zarządzanymi przez nie funduszami oraz Narodowy Fundusz Zdrowia (w okresie 1 I 1999 r.— —31 III 2003 r. — kasy chorych);

- 4) **sektor gospodarstw domowych**, który tworzą osoby fizyczne pracujące na własny rachunek w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz osoby fizyczne pracujące na własny rachunek poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie z liczbą pracujących do 9 osób i prowadzące uproszczoną ewidencję księgową, a także osoby fizyczne uzyskujące dochód z pracy najemnej i niezarobkowych źródeł;
- 5) **sektor instytucji niekomercyjnych** obejmujący: organizacje społeczne, partie polityczne, organizacje związków zawodowych, stowarzyszenia, fundacje oraz jednostki organizacji wyznaniowych;
- 6) **sektor zagranica**, który tworzą podmioty gospodarcze będące własnością jednostek zagranicznych; jest to sektor instytucjonalny, dla którego system rachunków narodowych nie przewiduje zestawiania pełnej sekwencji rachunków.

7. Szczegółowe informacje o dochodach i spożyciu w sektorze gospodarstw domowych zaprezentowano w aspekcie podstawowych funkcji pełnionych przez gospodarstwa, tj. konsumpcji, dostarczania siły roboczej oraz wytwarzania produktów (wytworów i usług niefinansowych) w przypadku prowadzenia działalności gospodarczej.

Sektor instytucjonalny gospodarstw domowych obejmuje gospodarstwa domowe, tj. osoby fizyczne lub grupy osób fizycznych wspólnie zamieszkujących i wspólnie utrzymujących się (łącznie dochody, wydatki i majątek) oraz gospodarstwa zbiorowe (np. mieszkanka domów pomocy społecznej, placówek opiekuńczo-wychowawczych, klasztorów, więzień).

Jako kryterium podziału na podsektory przyjmuje się wyłączne lub główne (przeważające) źródło dochodów gospodarstwa domowego. Zgodnie z przyjętym kryterium wyodrębniono następujących 6 **podsektorów**:

- 1) pracodawców i pracujących na własny rachunek w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie — dochód (nadwyżka operacyjna brutto) z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego;
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie — dochód (nadwyżka operacyjna brutto) osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą z liczbą pracujących do 9 osób lub z wykonywania wolnego zawodu;
- 3) osób fizycznych pracujących najemnie — dochód z pracy najemnej;
- 4) osób fizycznych otrzymujących emeryturę i rentę — emerytura i renta;
- 5) osób fizycznych utrzymujących się z niezarobkowych źródeł innych niż emerytura i renta

*Science and subordinated entities, the National Road Fund, agriculture advisory units and state agencies),*

- c) *independent state and local self-government health care units,*
- d) *state and local self-government institutions of culture,*
- e) *funds with the legal personality which are connected with state or local self-government budgets,*
- f) *institutions managing the social security funds (SII, ASIF) and these funds as well as the National Health Fund (in the period 1 I 1999—31 III 2003 — health funds);*

- 4) **households sector**, which includes own-account workers in private farms in agriculture as well as natural persons working outside private farms in agriculture, employing up to 9 persons and keeping simplified accounting books, as well as natural persons obtaining income from hired work and non-earned sources;

- 5) **non-profit institutions sector**, which includes: social organizations, political parties, trade unions, associations, foundations and units of religious organizations;

- 6) **rest of the world sector**, which includes economic entities owned by foreign entities, is an institutional sector for which the system of national accounts does not require presenting a complete sequence of accounts.

7. Detailed information regarding income and final consumption expenditure in the households sector is presented according to the main functions fulfilled by these households, i.e., consumption, supply of the labour force and manufacturing products (goods and non-financial services), in case of conducting economic activity.

The institutional sector of households includes households, i.e., natural persons or groups of natural persons living together and jointly maintaining themselves (sharing income, expenditures and property) as well as persons living permanently in institutions (e.g., residents of social welfare homes, care and education centres, convents, prisons).

Sub-sectors were established on the basis of the exclusive or main (predominate) source of maintenance. According to the adopted criterion the following 6 **sub-sectors** were differentiated:

- 1) *employers and own-account workers in private farms in agriculture — income (gross operating surplus) from the use of private farm in agriculture;*
- 2) *employers and own-account workers outside private farms in agriculture — income (gross operating surplus) of natural persons conducting economic activity employing up to 9 persons and practising learned professions;*
- 3) *natural persons — employees — income from hired work;*
- 4) *natural persons recipients of retirements and pensions — retirement and pension;*
- 5) *natural persons recipients of non-earned income sources other than retirement pay or pension*

— dochód z tytułu własności lub świadczeń z pomocy społecznej;

- 6) pozostałych osób fizycznych — dochód z innych niezarobkowych źródeł — dotyczy osób przebywających stale w instytucjach zbiorowego zamieszkania, bez względu na rodzaj dochodu.

**8. Rachunek produktów** stanowi syntetyczne ujęcie efektów uzyskanych w procesie produkcji i z importu oraz wykorzystanie wytworzonych produktów (wyrobów i usług) w gospodarce narodowej i obejmuje:

- 1) ogółem przychody, po stronie których uwzględnia się produkcję globalną, podatki od produktów minus dotacje do produktów oraz import towarów i usług;
- 2) ogółem rozchody, po stronie których uwzględnia się zużycie pośrednie, spożycie, akumulację oraz eksport towarów i usług.

**9. Produkcja globalna** równa się sumie produkcji globalnej produktów (wyrobów i usług) wszystkich sektorów własności albo sektorów instytucjonalnych lub sumie produkcji globalnej produktów (wyrobów i usług) wszystkich sekcji, działów. Produkcja globalna obejmuje:

- 1) w sektorze przedsiębiorstw — przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług niefinansowych) własnej produkcji oraz marżę realizowaną na sprzedaży towarów zakupionych z przeznaczeniem do odsprzedaży, wartość produktów w formie rozliczeń w naturze, produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych, przyrost zapasów wyrobów gotowych i produkcji niezakończonych;
- 2) w sektorze instytucji finansowych i ubezpieczeniowych w zakresie:

a) pośrednictwa finansowego:

— banki i spółdzielcze kasy oszczędnościowo-kredytowe — przychody z prowizji z działalności operacyjnej banków oraz usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM) — usługi, za które opłaty nie są pobierane w sposób bezpośredni i wynikają z różnicy między oprocentowaniem kredytów, pożyczek i depozytów a obliczoną stopą procentową (niezawierającą premii za ryzyko) stosowaną w transakcjach pomiędzy pośrednikami finansowymi,

— przedsiębiorstwa zajmujące się leasingiem finansowym — przychody z wpłat odsetek (opłaty dzierżawne),

b) pomocniczej działalności finansowej:

— przedsiębiorstwa maklerskie — saldo prowizji od operacji papierami wartościowymi na rachunek zlecającego i przychodów z tytułu: zarządzania pakietami papierów wartościowych, oferowania papierów wartościowych w obrocie publicznym, gwarantowania emisji, doradztwa w zakresie obrotu papierami wartościowymi, prowadzenia rachunków papierów wartościowych i rachunków pieniężnych klientów oraz pozostałej działalności operacyjnej,

— kantory wymiany walut — saldo obrotów walutami obcymi wyrażone w złotych,

— jednostki pośrednictwa finansowego — przychody z usług związanych z doradztwem finansowym i doradztwem w zakresie obrotu papierami wartościowymi,

— towarzystwa funduszy powierniczych — przychody z działalności związanej z zarządzaniem funduszami powierzonymi,

— *property income or income from social assistance benefits;*

- 6) *other persons — income from other non-earned sources — concerning persons permanently living in institutions, regardless of the kind of income.*

**8. The goods and services account** presents the results of the production processes in general and import as well as the use of manufactured products (goods and services) in the national economy, and includes:

- 1) *total resources, including gross output, taxes on products less subsidies on products as well as imports of goods and services;*
- 2) *total uses, including intermediate consumption, final consumption expenditure, gross capital formation as well as exports of goods and services.*

**9. Gross output** is equal to the sum of the gross output of products (goods and services) of all ownership sectors or institutional sectors, or to the sum of the gross output of products (goods and services) of all sections, divisions. Gross output includes:

- 1) *in the non-financial corporations sector — revenues from the sale of self-manufactured products (goods and non-financial services) as well as margins realized on the sale of commodities purchased for re-sale, the value of products in the form of settlements in kind, products designated for increasing the value of own fixed assets, the changes in inventories of finished goods and work in progress;*
- 2) *in the financial corporations sector, within the scope of:*

a) *financial intermediation:*

— *banks and co-operative savings and credit unions — commission revenues from the operating activity of banks as well as financial intermediation services indirectly measured (FISIM) — financial services for which fees are not charged directly and result from the difference between the interest of loans as well as deposits and calculated interest rate (not including risk premium) used in transactions between financial intermediaries,*

— *financial leasing enterprises — revenues from payments of interest (payments of lease),*

b) *auxiliary financial activity:*

— *brokerages — the balance of commissions from operations involving securities, conducted for clients as well as the sum of revenues from: managing packages of securities, offering securities in public turnover, underwriting issues, securities consulting, managing securities accounts and monetary accounts of clients as well as other operating activity,*

— *currency exchange offices — the balance of foreign currency turnover expressed in zlotys,*

— *financial intermediation entities — revenues from services connected with financial and securities consulting,*

— *companies of trust funds — revenues from activities connected with managing entrusted funds,*

- powszechne towarzystwa emerytalne — przychody z działalności związanej z zarządzaniem otwartymi funduszami emerytalnymi (OFE),
- c) ubezpieczeń:
  - instytucje ubezpieczeniowe — saldo pobranych składek ubezpieczeniowych i wypłaconych odszkodowań oraz przychodów technicznych i ogólnych,
  - otwarte fundusze emerytalne (portfel inwestycyjny OFE) — przychody z inwestowania składek tych funduszy;
- 3) w sektorze instytucji rządowych i samorządowych — w ujęciu memoriałowym:
  - a) produkcję nierynkową stanowiącą koszty bieżącej działalności łącznie z amortyzacją środków trwałych:
    - jednostek budżetu państwa oraz jednostek samorządu terytorialnego łącznie z zakładami budżetowymi i gospodarstwami pomocniczymi jednostek budżetowych prowadzącymi działalność gospodarczą oraz — w przypadku jednostek budżetu państwa — z agencjami rządowymi,
    - publicznych szkół wyższych,
    - państwowych i samorządowych samodzielnych zakładów opieki zdrowotnej,
    - państwowych i samorządowych instytucji kultury,
    - funduszy mających osobowość prawną zaliczonych do tego sektora,
    - instytucji obsługujących fundusze ubezpieczeń społecznych (ZUS, KRUS) oraz Narodowego Funduszu Zdrowia (w okresie 1 I 1999 r.—31 III 2003 r. — kasy chorych),
  - b) produkcję rynkową jednostek wymienionych w pkt. a), stanowiącą wartość wyrobów i usług przeznaczonych na sprzedaż oraz na własne cele finalne.
 

Ujęcie memoriałowe oznacza, że wszelkie transakcje, takie jak: produkcja, ponoszone na nią koszty, należności lub zobowiązania, są rejestrowane w rachunkach narodowych w momencie ich powstawania, przekształcania czy niszczenia lub umarzenia, a nie w momencie dokonywania odpowiedniej płatności;
- 4) w sektorze gospodarstw domowych:
  - a) przychody ze sprzedaży produktów wytworzonych przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i prowadzące uproszczoną ewidencję księgową, z uwzględnieniem produkcji przeznaczonej na własne inwestycje oraz przyrostu zapasów wyrobów gotowych i produkcji nieukończonych,
  - b) wartość produkcji w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (w tym wartość produktów przeznaczonych na spożycie naturalne), od 2004 r. łącznie z naliczonymi za dany rok płatnościami uzupełniającymi do powierzchni upraw (tzw. dopłaty do produktów),
  - c) wartość m.in.: marży handlowej na sprzedaży produktów żywnościowych na targowiskach, sprzedaży: drewna z lasów będących własnością osób fizycznych, runa leśnego, przychodów z wynajmu i dzierżawy, wartość czynszów umownych w odniesieniu do mieszkań użytkowanych przez właścicieli i najemców oszacowaną przy wykorzystaniu metody kosztów użytkownika,
- *general pension societies — revenues from activities connected with managing open pension funds (OFE),*
- c) *insurance:*
  - *insurance companies — the balance of insurance premiums received and claims paid, commissions as well as technical and general income,*
  - *open pension funds (OFE investment portfolio) — benefits from investing of insurance premiums of these funds;*
- 3) *in the general government sector — on accrual basis:*
  - a) *non-market output which constitutes the costs of current activity including the consumption of fixed assets:*
    - *state budget entities and local self-government entities including budgetary establishments and auxiliary units of budgetary entities conducting economic activity and in case of state budget entities — with state agencies,*
    - *public higher education institutions,*
    - *independent state and local self-government health care units,*
    - *state and local self-government institutions of culture,*
    - *funds with the legal personality which are included in this sector,*
    - *institutions managing the social security funds (SII, ASIF), as well as the National Health Fund (in the period 1 I 1999—31 III 2003 — health funds),*
  - b) *market output of units listed in point a) which constitutes the value of goods and services for sale or for own final use.*

*Accrual basis means that in the national accounts all transactions as production, costs of production, claims and liabilities are recorded when they are created, transformed or extinguished as well as cancelled, not when they are paid;*
- 4) *in the households sector:*
  - a) *revenues from the sale of products manufactured by natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and keeping simplified accounting books, and taking into account production designated for own investments as well as the changes in inventories of finished goods and work in progress,*
  - b) *the value of production of private farms in agriculture (including the value of products designated for own consumption), since 2004 including supplementary area payments calculated for particular year (so-called subsidies on products),*
  - c) *the value of among others: trade margin on the sale of foodstuff articles at marketplaces, the sale of: timber originating from forests owned by natural persons, forest undergrowth, revenues from: renting and leasing as well as the value of imputed rents referring to the dwellings occupied by householders (owners and others) estimated by the user cost method,*

d) wartość usług świadczonych przez osoby zatrudnione do prac domowych w gospodarstwach domowych oraz napiwki za świadczone usługi;

5) w sektorze instytucji niekomercyjnych — oszacowane koszty bieżącej działalności łącznie z amortyzacją środków trwałych oraz wartością usług świadczonych przez jednostki organizacji wyznaniowych.

**10. Zużycie pośrednie** obejmuje: wartość zużytych materiałów (łącznie z paliwami) netto (po odjęciu wartości odpadków użytkowych), surowców (łącznie z opakowaniami), energii, gazów technicznych i usług obcych (obróbka obca, usługi transportowe, najem sprzętu, usługi telekomunikacyjne i obliczeniowe, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM; uwzględnione we wszystkich sektorach własności, sektorach instytucjonalnych oraz sekcjach i działach) oraz koszty podróży służbowych (bez diet) i inne koszty (np. koszty reklamy, reprezentacji, dzierżawy i najmu, koszty biletów służbowych, koszty ryczałtów za używanie własnych pojazdów do celów służbowych, opłaty giełdowe i opłaty z tytułu uczestnictwa w Krajowym Depozyście Papierów Wartościowych).

Wyceny zużytych w produkcji materiałów dokonano według średniorocznych **cen nabycia**.

**Cena nabycia** definiowana jest jako kwota pieniędzy należna sprzedającemu (bez naliczonego podatku od towarów i usług w przypadku płatnika tego podatku), powiększona o wszelkie opłaty transportowe poniesione dodatkowo przez nabywcę i pomniejszona o ewentualne rabaty i opusty.

**11. Import i eksport** obejmuje wartość towarów przywiezionych z zagranicy i wywiezionych za granicę w ramach transakcji handlowych oraz wartość usług transportowych, budowlanych, łączności, obrotu uszlachetniającego netto, usług poligraficznych, usług pośrednictwa finansowego mierzonej pośrednio (FISIM) i innych. W wartości eksportu uwzględnia się szacunki salda zakupów dokonywanych przez mieszkańców Polski za granicą oraz zakupów dokonywanych przez cudzoziemców na terenie Polski.

**12. Produkt krajowy brutto** obrazuje końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wszystkich sektorów własności albo sektorów instytucjonalnych lub sumie wartości dodanej brutto wszystkich sekcji, działów powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów.

Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim.

**13. Dochód narodowy brutto** równa się sumie dochodów pierwotnych brutto wszystkich sektorów własności albo wszystkich krajowych sektorów instytucjonalnych; stanowi on sumę produktu krajowego brutto i dochodu z zagranicy (saldo).

Dochód z zagranicy (saldo) stanowi różnicę między wartością dochodów pierwotnych brutto, będących należnościami jednostek krajowych od podmiotów zagranicznych a zobowiązaniami jednostek krajowych wobec podmiotów zagranicznych albo sumę salda: wynagrodzeń, dochodów od inwestycji bezpośrednich i portfelowych oraz pozostałych dochodów i odsetek.

**Dochód narodowy** oraz **produkt krajowy**, zarówno w ujęciu **brutto** jak i **netto**, liczone są zawsze w **cenach rynkowych**.

**14. Rachunek tworzenia dochodów** obejmuje transakcje bezpośrednio związane z procesem produkcji. Są to:

1) koszty związane z zatrudnieniem, tj. wynagrodzenia, składki na obowiązkowe ubezpiecze-

d) the value of services rendered by persons employed to perform houseworks in households as well as tips for services rendered;

5) in the non-profit institutions sector — estimated costs of current activity including depreciation of fixed assets and the value of services provided by units of religious organizations.

**10. Intermediate consumption** includes: the value of consumed materials (including fuels) in net terms (after subtracting the value of recyclable wastes), raw materials (including packaging), energy, technological gases, outside services (outside processing, transport services, equipment rental, telecommunication and accounting services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM; included in all ownership sectors, institutional sectors as well as sections and divisions), costs of business trips (excluding travelling allowances) as well as other costs (e.g., advertising, representation, rental and leasing costs, ticket costs for official business, costs of lump-sum payments for using personal vehicles for official business, stock exchange payments as well as payments from participating in the National Depository for Securities).

The valuation of materials consumed during production was conducted according to average annual **purchasers' prices**.

**Purchasers' price** is defined as the monetary sum due to a seller (excluding the deductible value added tax — VAT — in case of unit obligated to pay this tax) increased by any transport fees additionally borne by the purchaser and decreased by relevant rebates and deductions.

**11. Imports and exports** include the value of goods entering and leaving the country within the framework of trade transactions as well as the value of transport, construction and communication services, net processing turnover, printing services, financial intermediation services indirectly measured (FISIM) and others. The value of exports includes estimated balance of purchases made by Polish citizens abroad as well as purchases made by foreigners in Poland.

**12. Gross domestic product** illustrates the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added of all ownership sectors or institutional sectors or to the sum of gross value added of all sections (divisions), increased by taxes on products less subsidies on products.

Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption.

**13. Gross national income** is equal to the sum of gross primary income of all ownership sectors or all domestic institutional sectors; it is the sum of gross domestic product and foreign income (balance).

Foreign income (balance) is the difference between the value of gross primary income (accounts receivable due from foreign entities to domestic entities) and the accounts payable of domestic entities to foreign entities or the sum balance of wages and salaries, income from direct and portfolio investments as well as other income and interest.

**National income** and **domestic product** are always calculated at **market prices** for both **gross** and **net** categories.

**14. The generation of income account** includes transactions directly connected with the production process. These include:

1) compensation of employees, i.e., wages and salaries, contributions to compulsory social

nia społeczne (płacone przez pracodawców i ubezpieczonych pracowników) powiększone o składki na Fundusz Pracy oraz inne koszty związane z zatrudnieniem, np.: nagrody, stypendia fundowane oraz premie niezaliczone do wynagrodzeń, a także odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych, diety delegacji służbowych, diety poselskie i senatorskie — w przypadku dochodów w sektorze gospodarstw domowych określone jako „inne dochody związane z pracą najemną”; wynagrodzenia dotyczą kwot zarachowanych w koszty działalności danego okresu, nie ujmują zatem wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;

- 2) podatki minus dotacje związane z produkcją i importem, które obejmują: podatki od produktów, tj. podatek od towarów i usług (od produktów krajowych i od importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. gier losowych i zakładów wzajemnych, zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą) pomniejszone o dotacje do produktów (transakcja rozliczana w gospodarce narodowej ogółem) oraz podatki od producentów, tj. podatek od środków transportowych i od nieruchomości minus dotacje dla producentów, od 2004 r. łącznie z naliczoną za dany rok jednolitą płatnością obszarową (transakcja rozliczana w sektorach własności albo w sektorach instytucjonalnych lub sekcjach, działach);
- 3) nadwyżka operacyjna brutto, będąca pozycją bilansującą w rachunku tworzenia dochodów, powstaje w wyniku skorygowania produktu krajowego brutto o transakcje związane bezpośrednio z procesem produkcji — wymienione w pkt. 1) i 2). Kategoria ta odpowiada dochodom uzyskanym z prowadzonej działalności gospodarczej. Ponadto w sektorze gospodarstw domowych, poza dochodem uzyskanym z działalności gospodarczej, ujęto dochody wymienione w ust. 9, pkt. 4c) i 4d) na str. 684.

15. Dochody pierwotne brutto i dochody do dyspozycji brutto stanowią pozycję bilansującą odpowiednio w rachunku podziału pierwotnego i wtórnego dochodów. Rachunki te ujmują transakcje opisujące przepływy dochodów między sektorami instytucjonalnymi.

**Dochody pierwotne brutto w sektorze gospodarstw domowych** składają się z: nadwyżki operacyjnej brutto, wynagrodzeń (łącznie ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płaconymi przez ubezpieczonych pracowników) i innych dochodów związanych z pracą najemną (łącznie z odpisami na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych), składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płaconych przez pracodawców oraz dochodów z tytułu własności.

Dochody z tytułu własności obejmują m.in.: saldo odsetek, dochody przypisane posiadaczom polis ubezpieczeniowych (łącznie z zyskiem z inwestowania składek otwartych funduszy emerytalnych — OFE), wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dywidendy akcjonariuszy oraz wykorzystaną na cele własne część dochodów pracodawców i pracujących na własny rachunek z liczbą pracujących powyżej 9 osób.

*security (paid by employers and insured employees) increased by contributions for the Labour Fund as well as other costs connected with employment, e.g.: awards, funded scholarships, bonuses not included in wages and salaries as well as company social benefit fund, travelling allowances, parliamentary allowances, which in case of the households sector are defined as "other income connected with hired work". Wages and salaries concern amounts booked in activity costs for a given period and, therefore, do not include payments from profit and balance surplus in co-operatives;*

- 2) *taxes less subsidies on production and imports, which include: taxes on products, i.e., the value added tax — VAT (on domestic and imported products), taxes and customs duties on imports (including the excise tax) as well as other taxes on products, such as the excise tax on domestic products and some types of services (e.g., on games of chance and mutual betting, lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration) less subsidies on products (a transaction settled in the total national economy) as well as other taxes on production, i.e., tax on means of transport and on real estate less other subsidies on production, since 2004 including single area payments calculated for particular year (a transaction settled in ownership sectors, institutional sectors or in sections and divisions);*
- 3) *gross operating surplus, which is the balancing item in the generation of income account, and is created as a result of correcting gross domestic product with transactions directly connected with the production process, mentioned in points 1) and 2). This category corresponds to income obtained from conducted economic activity. Moreover, in the households sector, apart from income obtained from conducting economic activity, income mentioned in item 9, points 4c) and 4d) on page 684 was included.*

15. *Gross primary income and gross disposable income are balancing items in the primary distribution of income account and the secondary distribution of income account respectively. These accounts comprise transactions relative to transfers of income between institutional sectors.*

**Gross primary income in the households sector** comprises: *gross operating surplus, wages, salaries (including employees' contributions to compulsory social security) and other income connected with hired work (including company social benefit fund), employers' social contributions as well as property income.*

*Property income includes among others: the balance of interest, income attributed to insurance policy holders (including benefits from investing of insurance premiums of open pension funds — OFE), payments from profit and balance surplus in co-operatives, dividends for shareholders as well as used for own purposes part of income of employers and own-account workers, employing more than 9 persons.*

**Dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych** uzyskuje się w wyniku skorygowania dochodów pierwotnych brutto o: podatki od dochodów i majątku, składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne, świadczenia z ubezpieczeń społecznych, świadczenia z pomocy społecznej i transfery.

W procesie tym dochody pierwotne brutto w sektorze gospodarstw domowych są:

- 1) pomniejszane o:
  - podatki od dochodów i majątku (podatek dochodowy — od 1999 r. po odliczeniu składki na powszechne ubezpieczenie zdrowotne, podatek rolny, podatek od nieruchomości i od środków transportowych, opłaty: skarbowe, paszportowe, komunikacyjne, miejscowe itp.),
  - składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płacone w swoim imieniu przez pracodawców i pracujących na własny rachunek oraz płacone (z tytułu pracy najemnej) przez pracodawców i ubezpieczonych pracowników, od 1999 r. łącznie ze składką na powszechne ubezpieczenie zdrowotne oraz z naliczoną składką na ubezpieczenie zdrowotne rolników finansowaną z budżetu państwa;
- 2) powiększane o:
  - świadczenia z ubezpieczeń społecznych, tj. emerytury, renty, zasiłki, świadczenia rehabilitacyjne oraz jednorazowe odszkodowania powypadkowe z tytułu ubezpieczenia społecznego,
  - świadczenia z pomocy społecznej, tj. od 1 V 2004 r. świadczenia rodzinne, które obejmują zasiłek rodzinny i dodatki do zasiłku rodzinnego, świadczenie pielęgnacyjne oraz zasiłek pielęgnacyjny (do 30 IV 2004 r. — zasiłki rodzinne, wychowawcze i pielęgnacyjne), od 9 II 2006 r. — jednorazową zapomogę z tytułu urodzenia się dziecka, świadczenia z Funduszu Pracy (zasiłki dla bezrobotnych, dodatki szkoleniowe, stypendia za szkolenie, przygotowanie do zawodu lub staż u pracodawcy oraz do 31 VII 2004 r. — zasiłki i świadczenia przedemerytalne, które od 1 VIII 2004 r. finansowane są z budżetu państwa), stypendia dla uczniów, studentów i absolwentów szkół wyższych (bez stypendiów pracowniczych i fundowanych wypłacanych ze środków zakładów pracy) oraz nagrody dla studentów i absolwentów szkół wyższych, od 1 X 2008 r. świadczenie z funduszu alimentacyjnego (do 30 IX 2008 r. — zaliczka alimentacyjna, a do 30 IV 2004 r. — wypłaty z Funduszu Alimentacyjnego), renta socjalna (do 30 IX 2003 r. ujmowana w ustawie o pomocy społecznej) i pozostałe świadczenia społeczne realizowane na podstawie ustawy o pomocy społecznej; szczególne wyjaśnienia patrz uwagi ogólne działu „Świadczenia z ubezpieczeń społecznych i pomocy społecznej”, część „Świadczenia pomocy społecznej”, na str. 273;
- 3) korygowane o różne transfery bieżące, tj.: emerytury i renty zagraniczne, saldo bieżących przelewów zagranicznych związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz pozostałe transfery zagraniczne, saldo ubezpieczeń majątkowych i osobowych, opłaty administracyjne (np. kary, grzywny), naliczoną składkę na ubezpieczenie zdrowotne rolników, wpłaty gospodarstw domowych na rzecz sektora instytucji

**Gross disposable income in the households sector** is obtained as a result of correcting gross primary income by: current taxes on income, wealth, etc., contributions to compulsory social security, social security benefits, social assistance benefits and transfers.

During this process, gross primary income in the households sector is:

- 1) decreased by:
  - current taxes on income, wealth, etc. (income tax — since 1999 after deduction of contributions to the general health security, agricultural tax, real estate tax and tax on means of transport, fees: treasury, passport, communications, local etc.),
  - the contributions to compulsory social security of employers paid on own behalf and self-employed persons and paid (from hired work) — by employers and insured employees since 1999 including contributions to the general health security and calculated contribution for health security of farmers insurance financed from state budget;
- 2) increased by:
  - social security benefits, i.e., retirement pay, pensions and benefits, rehabilitation benefits as well as one-off accident compensations from social security,
  - social assistance benefits, i.e., since 1 V 2004 family allowances including family benefit and supplements to the family benefit, nursing allowance and nursing benefit (until 30 IV 2004 — family, child-care and nursing benefits), since 9 II 2006 — one-off subsidy due to giving birth to a child, benefits from the Labour Fund (unemployment benefits, training allowances, scholarships for training, job occupational training or employer sponsored traineeships and until 31 VII 2004 — pre-retirement benefits and allowances which from 1 VIII 2004 are financed from the state budget), scholarships for pupils, students and graduates of higher education institutions (excluding employee and funded scholarships paid from company funds) as well as awards for pupils and graduates of higher education institutions, since 1 X 2008 benefit from the alimony fund (until 30 IX 2008 — alimony advance and until 30 IV 2004 — payments from the Alimony Fund), social pension (until 30 IX 2003 included in the Law on Social Assistance) and other social benefits granted on the basis of the Law on Social Assistance; for further details see general notes to the chapter "Social security benefits and social assistance", part "Social assistance benefits" on page 273;
- 3) corrected with various current transfers, i.e.: foreign retirement pay and pensions, the balance of current foreign transfers connected with conducting economic activity, as well as other foreign transfers, the balance of property and personal insurance, administrative fees (e.g., penalties, fines), calculated contribution for health security of farmers, payments of house-

niekomercyjnych (np. darowizny na cele społeczne, składki członkowskie na rzecz organizacji społecznych, związków zawodowych i partii politycznych), od 2004 r. renty strukturalne realizowane w ramach planu rozwoju obszarów wiejskich, dopłaty do kredytów preferencyjnych dla rolnictwa oraz o saldo darowizn (otrzymanych i przekazanych) transferowanych między podsektorami w ramach tego sektora (saldo to nie wpływa zatem na poziom dochodu do dyspozycji brutto ogółem w sektorze gospodarstw domowych).

**W rachunku wykorzystania nominalnych dochodów w sektorze gospodarstw domowych** podaje się korektę z tytułu zmiany udziałów netto gospodarstw domowych w rezerwach funduszy emerytalnych. Stanowi ona różnicę między wartością składek na ubezpieczenie społeczne — w odniesieniu do płatności emerytalnych — wpłaconych do prywatnych kapitałowych systemów ubezpieczeń społecznych powiększoną o uzupełnienia do składek płaconych od dochodów przypisanych posiadaczom polis ubezpieczeniowych a opłatą za usługi ubezpieczeniowe.

Dane te od 2004 r. opracowano w dostosowaniu do ustawy z dnia 9 XI 2000 r. o zmianie ustawy o rachunkowości (jednolity tekst Dz. U. 2002 Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami) oraz rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 8 XII 2003 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości zakładów ubezpieczeń. W związku z tym, dane te nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych przeliczono na wartości realne przy zastosowaniu wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych według grup gospodarstw domowych.

**16.** Dochody do dyspozycji brutto w gospodarce narodowej przeznaczone są na finansowanie spożycia oraz oszczędności brutto.

Sumaryczne ujęcie spożycia i akumulacji (część oszczędności brutto) stanowi **popyt krajowy**.

**17. Spożycie** stanowi wartość produktów (wyrobów i usług) zużytych na zaspokojenie potrzeb ludności ogółem i obejmuje: **spożycie prywatne**, tj. spożycie w sektorze gospodarstw domowych — indywidualne (z dochodów osobistych) i spożycie w sektorze instytucji niekomercyjnych (dotyczące wyrobów i usług dostarczonych gospodarstwom domowym jako transfery społeczne w naturze) oraz **spożycie publiczne** w sektorze instytucji rządowych i samorządowych, tj. spożycie indywidualne (dotyczące wyrobów i usług dostarczonych gospodarstwom domowym jako transfery społeczne w naturze) i spożycie ogólnospołeczne.

W spożyciu uwzględniono wartość usług pośrednictwa finansowego mierzonych pośrednio (FISIM).

Do **spożycia prywatnego** zaliczono:

1) spożycie indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych), które obejmuje:

- wydatki poniesione przez ludność na zakup produktów (wyrobów i usług) wycenianych w cenach płaconych przez konsumentów, wartość oszustw na podatku od towarów i usług (tzw. VAT fraud), wartość spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji wycenianego w cenach skupu surowych (nieprzetworzonych) produktów,
- wartość usług mieszkaniowych, tj. czynsze umowne w odniesieniu do mieszkań użyt-

*holds to the non-profit institutions sector (e.g., donations for social goals, membership dues to social organizations, trade unions and political parties), since 2004 structural pensions carried out in a frame of a plan of developing rural areas, payments into preferential credits for agriculture as well as regarding the balance of gifts (received and given) transferred between sub-sectors within this sector (this balance has no influence on the level of total gross disposable income in the households sector).*

*In use of nominal income account of the households sector adjustment for the change in net equity of households in pension funds reserves is presented. It is difference between value of the social contributions — in respect of pensions — payable into private funded pension schemes increased by value of contribution supplements payable out of income attributed to insurance policy holders, and the value of the associated service charges.*

*Since 2004 the data have been elaborated according to the Act of Accounting dated 9 XI 2000 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694, with later amendments) and according to the Decree of the Minister of Finance on the special accounting rules of the insurance institutions dated 8 XII 2003. Thus the data are not fully comparable with the data for previous years.*

*Gross nominal disposable income of the households sector was converted into real values using the consumer price indices of goods and services by household groups.*

**16.** Gross disposable income in the national economy is designated for financial final consumption expenditure and gross saving.

**Domestic demand** consists of the sum of the final consumption expenditure and gross capital formation (the part of gross saving).

**17. Final consumption expenditure** is the value of products (goods and services) used to satisfy the needs of the total population and includes: **private consumption expenditure**, i.e., consumption expenditure of the households sector — individual and consumption in the non-profit institutions sector (concerning goods and services supplied to households as a social transfers in kind) as well as **public consumption expenditure** in the general government sector, i.e., individual consumption expenditure (concerning goods and services supplied to households as a social transfers in kind) and collective consumption expenditure.

*In final consumption expenditure the value of financial intermediation services indirectly measured (FISIM) are included.*

**Private consumption expenditure** includes:

- 1) individual consumption expenditure of the households sector which includes:
  - expenditure borne by the population for the purchases of products (goods and services) valued at prices paid by consumers, value of VAT fraud, the value of own consumption of agricultural products originating from own production valued at procurement prices of raw (not processed) products,
  - the value of dwelling services, i.e., imputed rents referring to the dwellings occupied by



kowanych przez właścicieli i najemców, oszacowane przy wykorzystaniu metody kosztów użytkownika oraz czynsze najmu dla mieszkań w budynkach czynszowych (towarzystw budownictwa społecznego i wynajętych w celu osiągnięcia zysku); wycena tych usług dotyczy m.in. kosztów utrzymania i remontów bieżących łącznie z amortyzacją i odpowiednim zyskiem,

householders (owners and others) estimated by the user cost method as well as actual rents for the dwellings in rental buildings (public building societies and dwellings rent for profit); valuation of these services concerns among other costs of maintenance and repair including the depreciation and appropriate profit,

— zyski z inwestowania składkę otwartych funduszy emerytalnych (OFE);

— benefits from investing of insurance premiums of open pension funds (OFE);

2) spożycie w sektorze instytucji niekomercyjnych przyjęte na poziomie produkcji globalnej tego sektora, pomniejszonej o odpłatność ludności. Założono, że wartość tego spożycia w całości przekazywana jest na rzecz ludności.

2) consumption expenditure in the non-profit institutions sector was assumed to be on the level of the gross output of this sector less payments of the population. It was assumed that the value of this consumption expenditure is transferred in full to the population.

Ponadto w dziale przedstawiono ogólne spożycie w sektorze gospodarstw domowych stanowiące sumę spożycia prywatnego i spożycia indywidualnego w sektorze instytucji rządowych i samorządowych. Spożycie to zaprezentowano w układzie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP).

Moreover, in the chapter is presented actual final consumption expenditure of the households sector as the sum of private consumption expenditure and individual consumption expenditure in the general government sector. Final consumption expenditure is presented according to Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP).

**Spożycie publiczne** obejmuje spożycie w sektorze instytucji rządowych i samorządowych przyjęte na poziomie produkcji globalnej tego sektora, pomniejszonej o produkcję rynkową tego sektora oraz o odpłatność ludności za świadczone usługi nierynkowe, powiększonej o wartość transferów socjalnych w naturze przekazanych przez producentów rynkowych na rzecz gospodarstw domowych. Spożycie w tym sektorze obejmuje spożycie indywidualne i spożycie ogólnospołeczne:

**Public consumption expenditure** includes consumption expenditure of the general government sector, assumed to be on the level of the gross output of this sector less market output and by payments of the population for non-market services rendered, increased by the value of social transfers in kind supplied to the households sector via market producers. Consumption expenditure in this sector includes individual consumption expenditure and collective consumption expenditure:

1) spożycie indywidualne stanowi wartość wyrobów i usług nierynkowych przekazanych nieodpłatnie na rzecz sektora gospodarstw domowych. Do kategorii tej zalicza się: wartość usług oświaty i wychowania, kultury i ochrony dziedzictwa narodowego, ochrony zdrowia, pomocy społecznej, kultury fizycznej i sportu, turystyki;

1) individual consumption expenditure is the value of non-market goods and services transferred gratuitously to the households sector. This category includes: the value of services in education, culture and national heritage, health care, social assistance, physical education and sport, tourism;

2) spożycie ogólnospołeczne obejmuje spożycie wyrobów i usług nierynkowych, które nie posiadają konkretnych indywidualnych odbiorców. W kategorii tej uwzględniono m.in. koszty poniesione na administrację publiczną, obronę narodową, na działalność naukowo-badawczą.

2) collective consumption expenditure includes consumption expenditure of non-market goods and services which do not possess specific individual recipients. This category includes among others expenditures borne for public administration, national defence, scientific and research activity.

**18. Oszczędności brutto** (pozycja bilansująca w rachunku wykorzystania dochodów) stanowią część dochodów do dyspozycji brutto przeznaczonych na akumulację, tj. nakłady brutto na środki trwale, przyrost rzeczowych środków obrotowych i aktywność o wyjątkowej wartości, transfery kapitałowe, wierzytelności netto lub zadłużenie netto oraz rezerwy w funduszach emerytalnych.

**18. Gross saving** (a balance item in the use of disposable income account) is a portion of gross disposable income designated for gross capital formation, i.e., gross fixed capital formation, changes in inventories and valuables, capital transfers, net lending or net borrowing as well as pension funds reserves.

**19. Akumulacja** obejmuje:

**19. Gross capital formation** includes:

1) nakłady brutto na środki trwale, tj. nakłady, które zwiększają wartość majątku trwałego (w tym także przyrost inwentarza żywego — stada podstawowego), bez nakładów będących pierwszym wyposażeniem inwestycji oraz odsetek od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji.

1) gross fixed capital formation, i.e., expenditures which increase the value of tangible fixed assets (including increase in livestock — basic herd), excluding expenditures comprising the initial investments as well as interest on investment credits and loans for the period of investment realization.

W rachunku uwzględnia się również:

The account also included:

a) nakłady ponoszone na remonty środków trwałych,

a) expenditures borne on renovating fixed assets,

b) przyrost, przeznaczonych do użytkowania dłużej niż 1 rok, wartości niematerialnych i prawnych, które obejmują m.in.:

b) increase in, designed for usage for longer than 1 year, intangible fixed assets that include among others:

— koszty nabycia praw majątkowych, a w szczególności prawa autorskie (w tym oprogramowanie komputerowe), pra-

— costs of acquisition of property rights, particularly copyrights (of which computer

wa do projektów, wynalazków, patentów, znaków towarowych, licencji,

- koszty zakończonych prac rozwojowych,
- wartość firmy.

W związku z powyższym dane o nakładach brutto na środki trwałe różnią się od prezentowanych w dziale „Inwestycje. Środki trwałe”;

- 2) przyrost rzeczowych środków obrotowych, tj.: wartość przyrostu zapasów materiałów (łącznie z paliwami), produkcji niezakończonych, wyrobów gotowych, towarów oraz materialnej części rozliczeń międzyokresowych kosztów własnych. W gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wartość przyrostu rzeczowych środków obrotowych stanowi przyrost produkcji roślinnej i zwierzęcej oraz inwentarza żywego (stada obrotowego). Poszczególne elementy przyrostu rzeczowych środków obrotowych wyceniono w cenie średniorocznej;
- 3) przyrost aktywów o wyjątkowej wartości, tj.: wartość przyrostu wyrobów artystycznych, antyków, wyrobów jubilerskich, kamieni szlachetnych, złota niemonetarnego, które są pierwotnie nabywane jako lokata kapitału.

**20.** Dane dotyczące pracujących oraz środków trwałych opracowano według niżej podanych zasad.

Do **pracujących** zaliczono — zgodnie z wyjaśnieniami zamieszczonymi w uwagach ogólnych działu „Rynek pracy” na str. 224 — osoby wykonujące pracę przynoszącą im zarobek lub dochód, z uwzględnieniem:

- pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie niezależnie od przeznaczenia produkcji, tj. nie wyłączając pracujących w gospodarstwach produkujących wyłącznie lub głównie na własne potrzeby,
- pracujących w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego (patrz dział „Organizacja państwa”).

Ponadto uwzględniono szacunkową liczbę pracujących (w przeliczeniu na pełnozatrudnionych) w „szarej gospodarce” (osoby fizyczne wykonujące pracę nierejestrowaną).

W związku z tym dane o pracujących różnią się od liczb pracujących prezentowanej w dziale „Rynek pracy”.

Jako **wartość środków trwałych** przyjęto przeciętną w roku wartość netto środków trwałych w gospodarce narodowej. Wartość środków trwałych wyceniono w cenach rynkowych (lub cenie bazowej w przypadku produkcji nowych środków trwałych na potrzeby własnej działalności).

Wyjaśnienia metodologiczne dotyczące środków trwałych, patrz uwagi ogólne działu „Inwestycje. Środki trwałe”, część „Środki trwałe” na str. 662.

Ponadto dokonano szacunku wartości netto środków trwałych w „szarej gospodarce” (nieuwzględnionej w dziale „Inwestycje. Środki trwałe”) dla podmiotów gospodarczych i osób fizycznych wymienionych w ust. 3, pkt 1) na str. 680.

**21.** Prezentowane dane za 2008 r. są nieostateczne.

*software), rights to projects, inventions, patented entities, trade marks, licences,*

- *costs of completed development works,*
- *goodwill.*

*In connection with the above, data regarding gross fixed capital formation differ from data presented in the chapter "Investments. Fixed assets";*

- 2) *changes in inventories, i.e., the value of the growth in inventories of materials (including fuels), work in progress, finished goods, commodities as well as the material portion of interperiod settlements of own costs. In private farms in agriculture the value of the growth in tangible current assets is the growth in plant and animal production as well as livestock (working herd). Individual elements of the changes in inventories were valued using average annual prices;*
- 3) *changes in valuables, i.e., the value of changes in art objects, antiques, jewellery, precious stones, non-monetary gold, that are acquired primarily as stores of value.*

**20.** *Data concerning employees as well as fixed assets were compiled on the basis of the principles presented below.*

**Employees include** — *in accordance with definitions presented in the general notes to the chapter "Labour market" on page 224 — persons performing work which provides earnings or income, considering:*

- *employees on private farms in agriculture, irrespectively of the purpose of production, i.e., not excluding the employees on farms producing exclusively or mainly for their own needs,*
- *employees in the budgetary entities conducting activities within the scope of national defence and public safety (see the chapter "Organization of the State").*

*Moreover, this includes the estimated number of employees (in terms of full-time paid employment) working in the "hidden economy" (natural persons performing non-registered work).*

*In connection with this, data regarding employees differ from the number of employees given in the chapter "Labour market".*

**The value of fixed assets** *was assumed as the average annual net value of fixed assets in the national economy. Fixed assets were valued at market prices (or at basic price in case of the manufacturing of new fixed assets for own account).*

*Methodological explanations concerning fixed assets, see general notes to the chapter "Investments. Fixed assets", part "Fixed assets" on page 662.*

*Moreover, an estimation of the net value of fixed assets in the "hidden economy" was made (not included in the chapter "Investments. Fixed assets") for economic entities and natural persons mentioned in item 3, point 1) on page 680.*

**21.** *Data for 2008 are preliminary.*

TABLE 1 (567). **DOCHÓD NARODOWY (ceny bieżące)**  
**NATIONAL INCOME (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł		
<b>DOCHÓD NARODOWY BRUTTO</b> <b>GROSS NATIONAL INCOME</b>					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>741686</b>	<b>964533</b>	<b>1134554</b>	<b>1243822</b>	<b>TOTAL</b>
Produkt krajowy brutto	744378	983302	1176737	1272838	Gross domestic product
Dochód z zagranicy (saldo) <sup>a</sup>	-2692	-18769	-42183	-29016	Foreign income (balance) <sup>a</sup>
<b>DOCHÓD NARODOWY NETTO<sup>b</sup></b> <b>NET NATIONAL INCOME<sup>b</sup></b>					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>642626</b>	<b>837597</b>	<b>992335</b>	<b>1099037</b>	<b>TOTAL</b>
Produkt krajowy netto	645318	856366	1034518	1128053	Net domestic product
w tym wartość dodana netto	563164	739393	887223	969806	of which net value added
w tym nadwyżka operacyjna netto sektor:	255363	378425	460248	487540	of which net operating surplus sector:
przedsiębiorstw	231017	317360	395246	438027	non-financial corporations
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych	28214	32750	48826	53119	financial corporations
instytucji rządowych i samorządowych	84469	110896	124751	139847	general government
gospodarstw domowych	211260	267070	305758	325740	households
instytucji niekomercyjnych	8204	11317	12642	13073	non-profit institutions
Dochód z zagranicy (saldo) <sup>a</sup>	-2692	-18769	-42183	-29016	Foreign income (balance) <sup>a</sup>

a, b Patrz uwagi ogólne: a — ust. 13 na str. 685, b — ust. 4 na str. 681.

a, b See general notes: a — item 13 on page 685, b — item 4 on page 681.

TABLE 2 (568). **RACHUNEK PRODUKTÓW (ceny bieżące)**  
**GOODS AND SERVICES ACCOUNT (current prices)**

TRANSAKCJE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	TRANSACTIONS
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
1. Produkcja globalna	1454851	1952502	2438084	2645566	81,4	78,7	1. Gross output
2. Podatki od produktów minus dotacje do produktów	82154	116973	147295	158247	4,6	4,7	2. Taxes on products less subsidies on products
cła i inne opłaty importowe	7995	5055	5247	5024	0,4	0,2	taxes and duties on imports
podatek od towarów i usług do zaplacenienia	51615	75783	97848	101876	2,9	3,0	payable value added tax (VAT)
pozostałe podatki od produktów	24832	39083	48487	56977	1,4	1,7	taxes on products, except VAT and import taxes
dotacje do produktów	-2288	-2948	-4287	-5630	-0,1	-0,2	subsidies on products
3. Import towarów i usług	249712	371946	513425	559521	14,0	16,6	3. Imports of goods and services
4. Ogółem przychody (1+2+3)	1786717	2441421	3098804	3363334	100,0	100,0	4. Total resources (1+2+3)
5. Zużycie pośrednie	792627	1086173	1408642	1530975	44,4	45,5	5. Intermediate consumption
6. Spożycie	607206	801145	922899	1021467	34,0	30,4	6. Final consumption expenditure
7. Akumulacja	184976	189445	287657	302005	10,3	9,0	7. Gross capital formation
8. Eksport towarów i usług	201908	364658	479606	508887	11,3	15,1	8. Exports of goods and services
9. Ogółem rozchody (5+6+7+8)	1786717	2441421	3098804	3363334	100,0	100,0	9. Total uses (5+6+7+8)
Produkt krajowy brutto (1+2-5)	744378	983302	1176737	1272838	100,0	100,0	Gross domestic product (1+2-5)
w tym wartość dodana brutto (1-5)	662224	866329	1029442	1114591	89,0	87,6	of which gross value added (1-5)
Na 1 mieszkańca <sup>a</sup> :							Per capita <sup>a</sup> :
produkt krajowy brutto	19458	25767	30873	33394	x	x	gross domestic product
spożycie	15872	20994	24213	26799	x	x	final consumption expenditure
akumulacja	4835	4964	7547	7923	x	x	gross capital formation

a W złotych.

a In zlotys.

TABL. 3 (569). RACHUNEK PRODUKTÓW — DYNAMIKA (ceny stałe<sup>a</sup>)GOODS AND SERVICES ACCOUNT — INDICES (constant prices<sup>a</sup>)

TRANSAKcje TRANSACTIONS	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
1. Produkcja globalna Gross output	101,0	103,8	106,9	103,9	108,4	109,0	105,0	198,1	146,3	124,1
2. Podatki od produktów minus dotacje do produktów Taxes on products less subsidies on products	102,3	105,8	106,7	106,4	108,2	107,4	105,0	223,4	150,7	122,0
3. Import towarów i usług Imports of goods and services	102,8	109,6	115,8	104,7	117,3	113,7	108,0	400,5	186,5	144,1
4. Ogółem przychody (1+2+3) Total resources	101,3	104,7	108,2	104,2	109,7	109,7	107,0	221,4	154,5	128,7
5. Zużycie pośrednie Intermediate consumption	100,7	104,0	108,3	104,5	110,3	110,8	104,9	218,7	154,1	128,2
6. Spożycie Final consumption expenditure	103,0	102,7	104,3	102,7	105,2	104,6	106,3	174,1	135,5	116,9
7. Akumulacja Gross capital formation	92,8	103,3	114,7	101,4	116,1	124,3	102,9	259,4	143,5	148,5
8. Eksport towarów i usług Exports of goods and services	104,8	114,2	114,0	108,0	114,6	109,1	107,1	351,3	203,3	133,9
9. Ogółem rozchody (5+6+7+8) Total uses	101,3	104,7	108,2	104,2	109,7	109,7	107,0	221,4	154,5	128,7
Produkt krajowy brutto (1+2-5) Gross domestic product	101,4	103,9	105,3	103,6	106,2	106,8	105,0	180,4	138,4	119,1
w tym wartość dodana brutto (1-5) of which gross value added	101,3	103,6	105,2	103,3	106,0	106,7	105,0	175,6	137,1	118,8
Na 1 mieszkańca: Per capita:										
produkt krajowy brutto gross domestic product	101,5	104,0	105,4	103,7	106,3	106,8	105,0	181,4	139,2	119,2
spożycie final consumption expenditure	103,0	102,8	104,4	102,8	105,3	104,7	106,3	175,2	136,5	117,1
akumulacja gross capital formation	92,9	103,4	114,8	101,5	116,2	124,4	102,9	261,2	144,2	148,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 4 (570). DYNAMIKA (wartości, wolumenu i cen) PRODUKCJI GLOBALNEJ, ZUŻYCIA POŚREDNIEGO I PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO

INDICES (value, volume and price) OF GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS DOMESTIC PRODUCT

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>Wskaźniki wartości</b> <b>Value indices</b>										
Produkcja globalna Gross output	102,2	105,3	112,4	105,3	110,4	113,1	108,5	412,1	182,0	135,5
Zużycie pośrednie Intermediate consumption	101,7	106,3	114,1	105,1	112,8	115,0	108,7	444,1	193,3	141,0
Produkt krajowy brutto Gross domestic product	103,7	104,3	109,7	106,4	107,8	111,0	108,2	378,2	171,3	129,5
<b>Wskaźniki wolumenu</b> <b>Volume indices</b>										
Produkcja globalna Gross output	101,0	103,8	106,9	103,9	108,4	109,0	105,0	198,1	146,3	124,1
Zużycie pośrednie Intermediate consumption	100,7	104,0	108,3	104,5	110,3	110,8	104,9	218,7	154,1	128,2
Produkt krajowy brutto Gross domestic product	101,4	103,9	105,3	103,6	106,2	106,8	105,0	180,4	138,4	119,1
<b>Wskaźniki cen</b> <b>Price indices</b>										
Produkcja globalna Gross output	101,2	101,4	105,1	101,3	101,8	103,8	103,3	207,7	124,0	109,2
Zużycie pośrednie Intermediate consumption	101,0	102,2	105,4	100,6	102,3	103,8	103,6	203,4	125,4	110,0
Produkt krajowy brutto Gross domestic product	102,3	100,4	104,2	102,7	101,5	103,9	103,0	209,5	123,6	108,7

U w a g a. Wskaźniki wartości obliczono na podstawie danych wyrażonych w cenach bieżących, a wskaźniki wolumenu — w cenach stałych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

Note. Value indices are calculated on the basis of data expressed at current prices, while volume indices — at constant prices; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 5 (571). PRODUKCJA GLOBALNA (ceny bieżące)  
GROSS OUTPUT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>1454851</b>	<b>1952502</b>	<b>2438084</b>	<b>2645566</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny . . . . .	373189	382008	432831	474916	25,7	18,0	<i>public sector</i>
w tym własność:							<i>of which:</i>
państwowa . . . . .	229579	232489	252398	268010	15,8	10,1	<i>state ownership</i>
jednostek samorządu terytorialnego . . . . .	92234	115999	133139	150553	6,3	5,7	<i>local self-government entities ownership</i>
sektor prywatny . . . . .	1081662	1570494	2005253	2170650	74,3	82,0	<i>private sector</i>
w tym własność:							<i>of which:</i>
prywatna krajowa	810382	1097074	1378412	1484687	55,7	56,1	<i>private domestic ownership</i>
w tym spółdzielnie <sup>a</sup>	32845	37793	39506	39849	2,3	1,5	<i>of which co-operatives<sup>a</sup></i>
zagraniczna . . . . .	165791	328151	470601	515691	11,4	19,5	<i>foreign ownership</i>
sektor:							<i>sector:</i>
przedsiębiorstw . . . . .	868720	1230139	1571704	1711822	59,7	64,7	<i>non-financial corporations</i>
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych . . . . .	54366	64853	93090	101333	3,7	3,8	<i>financial corporations</i>
instytucji rządowych i samorządowych . . . . .	144659	187950	216933	241109	10,0	9,1	<i>general government</i>
gospodarstw domowych	372013	449092	533454	567419	25,6	21,5	<i>households</i>
instytucji niekomercyjnych	15093	20468	22903	23883	1,0	0,9	<i>non-profit institutions</i>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . .	77504	87626	105143	106151	5,3	4,0	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Rybactwo . . . . .	721	391	455	390	0,0	0,0	<i>Fishing</i>
Przemysł . . . . .	513085	736069	927651	988738	35,3	37,4	<i>Industry</i>
górnictwo . . . . .	27080	34988	39934	45505	1,9	1,7	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	435247	625192	800666	846027	29,9	32,0	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . .	50758	75889	87051	97206	3,5	3,7	<i>electricity, gas and water supply</i>
Budownictwo . . . . .	127419	143540	208272	247332	8,8	9,4	<i>Construction</i>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . .	241259	294184	340904	364019	16,6	13,8	<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>
Hotele i restauracje . . . . .	17006	19911	23193	26951	1,2	1,0	<i>Hotels and restaurants</i>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .	95005	148120	186726	201995	6,5	7,6	<i>Transport, storage and communication</i>
Pośrednictwo finansowe . . . . .	54434	65011	93256	101586	3,8	3,8	<i>Financial intermediation</i>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	152888	215607	266659	287057	10,5	10,9	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> . . . . .	53951	72423	85357	94816	3,7	3,6	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Edukacja . . . . .	36498	54604	61834	66521	2,5	2,5	<i>Education</i>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . .	33329	48619	57695	66851	2,3	2,5	<i>Health and social work</i>
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .	46933	60353	74165	85868	3,2	3,2	<i>Other community, social and personal service activities</i>
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników	4819	6044	6774	7291	0,3	0,3	<i>Activities of households</i>

<sup>a</sup> Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Excluding co-operatives employing up to 9 persons.

TABL. 6 (572). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ (ceny stałe<sup>a</sup>)  
 INDICES OF GROSS OUTPUT (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100			1995= =100	2000= =100		2005= =100
<b>OGÓŁEM</b>	<b>103,9</b>	<b>109,0</b>	<b>105,0</b>	<b>198,1</b>	<b>146,3</b>	<b>124,1</b>	<b>TOTAL</b>
sektor:							sector:
przedsiębiorstw	105,1	110,5	105,5	232,9	160,0	128,6	non-financial corporations
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych	106,6	119,8	111,5	495,4	186,0	151,3	financial corporations
instytucji rządowych i samorządowych	102,5	103,6	103,2	130,2	117,4	110,7	general government
gospodarstw domowych	101,2	105,9	103,2	142,2	122,3	114,1	households
instytucji niekomercyjnych	103,2	97,5	99,4	166,8	117,8	102,4	non-profit institutions
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	98,8	101,1	100,9	104,0	107,9	101,8	Agriculture, hunting and forestry
Rybnictwo	91,0	107,0	86,9	46,5	50,0	101,2	Fishing
Przemysł	103,7	110,1	104,3	219,8	160,5	126,6	Industry
górnictwo	99,3	100,3	104,8	77,9	91,2	103,4	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	103,8	111,5	104,4	248,1	171,2	130,5	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	104,9	103,0	103,3	139,1	121,2	107,2	electricity, gas and water supply
Budownictwo	112,8	115,0	113,1	217,0	150,5	148,8	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	101,9	107,3	103,1	177,1	123,7	113,7	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje	105,6	107,1	107,9	202,0	120,2	120,1	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	104,4	107,5	102,9	236,9	168,7	125,1	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe	106,4	119,3	111,5	494,7	186,2	151,2	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	104,0	107,8	103,3	190,3	145,7	121,3	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	103,3	107,6	103,4	172,8	138,1	117,3	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	103,0	102,5	101,1	138,0	121,1	105,4	Education
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	104,1	102,3	107,1	140,3	131,5	114,2	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	102,7	108,7	110,5	172,2	135,6	127,4	Other community, social and personal service activities
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników	105,7	104,9	103,3	126,2	124,9	111,9	Activities of households

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 7 (573). ŻYCIĘ POŚREDNIE (ceny bieżące)

INTERMEDIATE CONSUMPTION (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>792627</b>	<b>1086173</b>	<b>1408642</b>	<b>1530975</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny	181356	170224	198918	220169	22,9	14,4	public sector
w tym własność:							of which:
państwowa	113386	108577	122270	128712	14,3	8,4	state ownership
jednostek samorządu terytorialnego	30217	37686	43007	50459	3,8	3,3	local self-government entities ownership
sektor prywatny	611271	915949	1209724	1310806	77,1	85,6	private sector
w tym własność:							of which:
prywatna krajowa	428213	585633	764578	824660	54,0	53,9	private domestic ownership
w tym spółdzielnie <sup>a</sup>	23014	27644	28346	27848	2,9	1,8	of which co-operatives <sup>a</sup>
zagraniczna	108546	235687	339386	368904	13,7	24,1	foreign ownership
sektor:							sector:
przedsiębiorstw	572539	828042	1081781	1177497	72,2	76,9	non-financial corporations
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych	21791	27243	39047	42910	2,8	2,8	financial corporations
instytucji rządowych i samorządowych	44324	57348	69991	78749	5,6	5,1	general government
gospodarstw domowych	147243	164613	207800	221249	18,6	14,5	households
instytucji niekomercyjnych	6730	8927	10023	10570	0,8	0,7	non-profit institutions
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	44879	48575	60766	64622	5,7	4,2	Agriculture, hunting and forestry
Rybnictwo	514	207	279	249	0,1	0,0	Fishing

<sup>a</sup> Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Excluding co-operatives employing up to 9 persons.

TABL. 7 (573). **ZUŻYCIE POŚREDNIE (dok.)**  
*INTERMEDIATE CONSUMPTION (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
Przemysł . . . . .	354335	522233	675425	716757	44,7	46,8	Industry
górnictwo . . . . .	11138	13028	16763	17968	1,4	1,2	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	312652	464818	605903	637661	39,4	41,6	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . .	30545	44387	52759	61128	3,9	4,0	electricity, gas and water supply
Budownictwo . . . . .	76194	91333	134813	162405	9,6	10,6	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . .	112382	130030	152161	162929	14,2	10,6	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje . . . . .	8695	9220	11273	13195	1,1	0,9	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .	51587	85419	114538	123727	6,5	8,1	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe . . . . .	21846	27282	39094	43008	2,7	2,8	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	65834	96539	125013	132659	8,3	8,7	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> . . . . .	13837	19100	25733	28371	1,7	1,9	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja . . . . .	7306	10308	12370	13817	0,9	0,9	Education
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . .	11729	17020	19919	24946	1,5	1,6	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .	22667	27915	36146	43093	2,9	2,8	Other community, social and personal service activities
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników . . . . .	822	992	1112	1197	0,1	0,1	Activities of households

TABL. 8 (574). **DYNAMIKA ZUŻYCIA POŚREDNIEGO (ceny stałe<sup>a</sup>)**  
*INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION (constant prices<sup>a</sup>)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2007	2008			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 <i>previous year=100</i>	1995=100	2000=100	2005=100			
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>104,5</b>	<b>110,8</b>	<b>104,9</b>	<b>218,7</b>	<b>154,1</b>	<b>128,2</b>	<b>TOTAL</b>
sektor: przedsiębiorstw . . . . .	105,7	111,2	105,3	246,4	163,2	129,7	sector: non-financial corporations
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych . . . . .	105,0	106,3	105,8	482,8	162,1	141,1	financial corporations
instytucji rządowych i samorządowych . . . . .	105,4	108,6	107,2	172,5	146,1	127,8	general government
gospodarstw domowych . . . . .	98,4	110,4	102,5	133,8	118,9	119,5	households
instytucji niekomercyjnych . . . . .	103,3	101,0	99,8	221,2	124,1	105,2	non-profit institutions
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . .	98,7	104,7	102,7	100,0	107,2	109,2	Agriculture, hunting and forestry
Rybacktwo . . . . .	92,4	123,3	87,4	31,0	38,1	111,3	Fishing
Przemysł . . . . .	103,8	110,1	103,4	223,7	161,8	125,7	Industry
górnictwo . . . . .	101,1	99,2	104,3	91,9	114,8	113,7	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	103,7	110,9	103,2	240,4	167,0	126,7	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . .	105,9	104,9	106,0	159,4	131,5	119,7	electricity, gas and water supply
Budownictwo . . . . .	115,6	117,3	115,3	267,5	170,5	156,9	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . .	100,7	111,5	102,7	180,9	117,2	115,9	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje . . . . .	103,3	110,0	111,4	210,5	120,8	130,0	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . .	105,0	110,1	102,3	268,1	183,5	130,3	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe . . . . .	104,5	106,1	105,9	480,8	161,7	141,3	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	104,7	111,0	102,0	264,9	162,5	127,5	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> . . . . .	104,7	111,2	105,4	200,7	167,4	137,5	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja . . . . .	109,2	109,1	106,5	202,7	159,4	125,2	Education
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . .	113,6	107,0	119,7	221,6	176,2	137,3	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . .	103,9	116,2	114,5	228,4	152,1	142,1	Other community, social and personal service activities
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników . . . . .	104,2	104,9	103,3	119,7	118,5	111,9	Activities of households

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 9 (575). PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)

GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008		2000	2008
	w mln zł			in mln zł	na 1 miesz- kańca w zł per capita in zł	w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>744378</b>	<b>983302</b>	<b>1176737</b>	<b>1272838</b>	<b>33394</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>W tym wartość dodana brutto</b> <b>Of which gross value added</b>	<b>662224</b>	<b>866329</b>	<b>1029442</b>	<b>1114591</b>	<b>29242</b>	<b>89,0</b>	<b>87,6</b>
sektor publiczny public sector	191833	211784	233913	254747	6683	25,8	20,0
w tym własność: of which:							
państwowa state ownership	116193	123912	130128	139298	3655	15,6	10,9
jednostek samorządu terytorialnego local self-government entities ownership	62017	78313	90132	100094	2626	8,3	7,9
sektor prywatny private sector	470391	654545	795529	859844	22559	63,2	67,6
w tym własność: of which:							
prywatna krajowa private domestic ownership	382169	511441	613833	660027	17316	51,3	51,9
w tym spółdzielnie <sup>a</sup> of which co-operatives <sup>a</sup>	9831	10149	11160	12001	315	1,3	0,9
zagraniczna foreign ownership	57245	92464	131215	146787	3851	7,7	11,5
sektor: sector:							
przedsiębiorstw non-financial corporations	296181	402097	489923	534325	14018	39,8	42,0
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych financial corporations	32575	37610	54043	58423	1533	4,4	4,6
instytucji rządowych i samorządowych general government	100335	130602	146942	162360	4260	13,5	12,8
gospodarstw domowych households	224770	284479	325654	346170	9082	30,2	27,2
instytucji niekomercyjnych non-profit institutions	8363	11541	12880	13313	349	1,1	1,0
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	32625	39051	44377	41529	1090	4,4	3,3
Rybacktwo Fishing	207	184	176	141	3,7	0,0	0,0
Przemysł Industry	158750	213836	252226	271981	7136	21,4	21,4
górnictwo mining and quarrying	15942	21960	23171	27537	722	2,2	2,2
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	122595	160374	194763	208366	5467	16,5	16,4
wytworzenie i zaopatrzenie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	20213	31502	34292	36078	947	2,7	2,8
Budownictwo Construction	51225	52207	73459	84927	2228	6,9	6,7
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	128877	164154	188743	201090	5276	17,3	15,8
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	8311	10691	11920	13756	361	1,1	1,1
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	43418	62701	72188	78268	2053	5,8	6,1
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	32588	37729	54162	58578	1537	4,4	4,6
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	87054	119068	141646	154398	4051	11,7	12,1
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowot- ne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; compulsory social security	40114	53323	59624	66445	1743	5,4	5,2
Edukacja Education	29192	44296	49464	52704	1383	3,9	4,1
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work	21600	31599	37776	41905	1099	2,9	3,3
Działalność usługowa komunalna, społeczna i in- dywidualna, pozostała Other community, social and personal service activities	24266	32438	38019	42775	1122	3,3	3,4
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowni- ków Activities of households	3997	5052	5662	6094	160	0,5	0,5

a Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

a Excluding co-operatives employing up to 9 persons.



TABLE 10 (576). DYNAMIKA PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny stałe<sup>a</sup>)  
INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (constant prices<sup>a</sup>)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>101,4</b>	<b>103,9</b>	<b>105,3</b>	<b>103,6</b>	<b>106,2</b>	<b>106,8</b>	<b>105,0</b>	<b>180,4</b>	<b>138,4</b>	<b>119,1</b>
<b>W tym wartość dodana brutto</b> <b>Of which gross value added</b>	<b>101,3</b>	<b>103,6</b>	<b>105,2</b>	<b>103,3</b>	<b>106,0</b>	<b>106,7</b>	<b>105,0</b>	<b>175,6</b>	<b>137,1</b>	<b>118,8</b>
sektor: sector:										
przedsiębiorstw . . . . . non-financial corporations	101,1	105,4	109,7	103,8	109,4	108,8	106,0	208,4	153,6	126,1
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych financial corporations	98,3	107,3	108,2	107,9	104,5	130,9	115,6	520,4	204,3	158,1
instytucji rządowych i samorządowych . . . general government	99,8	102,3	99,7	101,2	100,8	101,3	101,3	114,3	106,1	103,4
gospodarstw domowych . . . . . households	102,6	101,5	101,8	102,9	103,7	103,2	103,7	148,1	124,5	111,0
instytucji niekomercyjnych . . . . . non-profit institutions	104,3	106,1	95,6	103,2	106,5	94,9	99,2	132,5	113,1	100,3
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . . Agriculture, hunting and forestry	101,1	102,5	107,0	99,0	97,7	96,5	98,6	109,5	108,9	93,0
Rybackstwo . . . . . Fishing	91,7	141,6	83,1	89,3	115,0	90,6	86,3	89,3	75,2	89,9
Przemysł . . . . . Industry	99,5	107,8	110,5	103,5	110,0	110,1	106,6	210,1	157,1	129,1
górnictwo . . . . . mining and quarrying	93,9	97,9	94,8	98,3	91,6	101,0	105,2	69,5	77,5	97,3
przetwórstwo przemysłowe . . . . . manufacturing	101,0	110,4	112,7	104,1	116,2	113,1	108,0	271,6	184,0	141,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę . . . . . electricity, gas and water supply	96,0	102,1	108,9	103,7	91,1	100,1	99,1	110,2	103,9	90,4
Budownictwo . . . . . Construction	91,0	97,1	101,8	107,8	111,6	110,8	109,1	154,9	121,1	135,0
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . . Trade and repair <sup>Δ</sup>	104,1	100,4	104,3	102,8	104,0	104,1	103,5	174,9	129,7	112,1
Hotele i restauracje . . . . . Hotels and restaurants	95,7	100,1	105,4	107,8	102,0	104,6	104,6	193,6	120,2	111,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	107,4	103,5	107,8	103,6	109,5	103,6	104,0	203,4	150,7	117,9
Pośrednictwo finansowe . . . . . Financial intermediation	98,3	107,3	108,4	107,8	105,1	130,1	115,5	520,2	204,2	157,9
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> . . . . . Real estate, renting and business activities	102,9	103,3	102,1	103,5	105,8	105,0	104,3	147,7	133,0	115,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdro- wotne <sup>Δ</sup> . . . . . Public administration and defence; compul- sory social security	100,1	104,5	101,7	102,8	101,1	106,1	102,6	162,1	128,1	110,1
Edukacja . . . . . Education	100,9	110,6	102,2	101,7	100,4	100,9	99,7	125,5	113,3	101,0
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . . Health and social work	107,7	96,5	98,3	99,4	102,5	99,8	100,5	108,8	112,2	102,8
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała . . . . . Other community, social and personal service activities	102,0	104,2	100,3	101,7	105,5	102,2	106,6	131,9	121,8	114,9
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracow- ników . . . . . Activities of households	101,3	101,8	102,6	106,0	103,2	104,9	103,3	128,0	126,4	111,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

TABL. 11 (577). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY OWNERSHIP SECTORS (current prices)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Produkcja globalna Gross output		Żużycie pośrednie Intermediate consumption		Wartość dodana brutto Gross value added		
	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł		in mln zł				
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	2000	373189	1081662	181356	611271	191833	470391
	2005	382008	1570494	170224	915949	211784	654545
	2007	432831	2005253	198918	1209724	233913	795529
	<b>2008</b>	<b>474916</b>	<b>2170650</b>	<b>220169</b>	<b>1310806</b>	<b>254747</b>	<b>859844</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2000	7137	70367	3892	40987	3245	29380
	2005	8518	79108	4915	43660	3603	35448
	2007	9647	95496	5555	55211	4092	40285
	<b>2008</b>	<b>10114</b>	<b>96037</b>	<b>6342</b>	<b>58280</b>	<b>3772</b>	<b>37757</b>
Rybackтво <i>Fishing</i>	2000	465	256	362	152	103	104
	2005	62,5	328	34,9	172	27,6	156
	2007	63,0	392	43,7	235	19,3	157
	<b>2008</b>	<b>59,9</b>	<b>330</b>	<b>52,2</b>	<b>197</b>	<b>7,7</b>	<b>133</b>
Przemysł <i>Industry</i>	2000	144513	368572	94478	259857	50035	108715
	2005	125474	610595	76108	446125	49366	164470
	2007	139824	787827	89544	585881	50280	201946
	<b>2008</b>	<b>153821</b>	<b>834917</b>	<b>99931</b>	<b>616826</b>	<b>53890</b>	<b>218091</b>
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	2000	19552	7528	7442	3696	12110	3832
	2005	23255	11733	8108	4920	15147	6813
	2007	22174	17760	8755	8008	13419	9752
	<b>2008</b>	<b>28047</b>	<b>17458</b>	<b>10183</b>	<b>7785</b>	<b>17864</b>	<b>9673</b>
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	2000	76848	358399	57940	254712	18908	103687
	2005	45763	579429	37377	427441	8386	151988
	2007	48632	752034	38476	567427	10156	184607
	<b>2008</b>	<b>53340</b>	<b>792687</b>	<b>42755</b>	<b>594906</b>	<b>10585</b>	<b>197781</b>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	2000	48113	2645	29096	1449	19017	1196
	2005	56456	19433	30623	13764	25833	5669
	2007	69018	18033	42313	10446	26705	7587
	<b>2008</b>	<b>72434</b>	<b>24772</b>	<b>46993</b>	<b>14135</b>	<b>25441</b>	<b>10637</b>
Budownictwo <i>Construction</i>	2000	7372	120047	5081	71113	2291	48934
	2005	6723	136817	4791	86542	1932	50275
	2007	7497	200775	5596	129217	1901	71558
	<b>2008</b>	<b>7954</b>	<b>239378</b>	<b>6011</b>	<b>156394</b>	<b>1943</b>	<b>82984</b>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair</i> <sup>Δ</sup>	2000	5570	235689	3508	108874	2062	126815
	2005	4633	289551	3410	126620	1223	162931
	2007	4237	336667	2985	149176	1252	187491
	<b>2008</b>	<b>3687</b>	<b>360332</b>	<b>2457</b>	<b>160472</b>	<b>1230</b>	<b>199860</b>

TABL. 11 (577). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Produkcja globalna Gross output		Żużycie pośrednie Intermediate consumption		Wartość dodana brutto Gross value added		
	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł		in mln zł				
Hotele i restauracje . . . . . <i>Hotels and restaurants</i>	2000	1176	15830	524	8171	652	7659
	2005	1210	18701	532	8688	678	10013
	2007	1402	21791	604	10669	798	11122
	<b>2008</b>	<b>2273</b>	<b>24678</b>	<b>955</b>	<b>12240</b>	<b>1318</b>	<b>12438</b>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	2000	46207	48798	23622	27965	22585	20833
	2005	34971	113149	18988	66431	15983	46718
	2007	37836	148890	20283	94255	17553	54635
	<b>2008</b>	<b>39667</b>	<b>162328</b>	<b>21500</b>	<b>102227</b>	<b>18167</b>	<b>60101</b>
Pośrednictwo finansowe . . . . . <i>Financial intermediation</i>	2000	12755	41679	4296	17550	8459	24129
	2005	9778	55233	4332	22950	5446	32283
	2007	12286	80970	4592	34502	7694	46468
	<b>2008</b>	<b>12740</b>	<b>88846</b>	<b>5164</b>	<b>37844</b>	<b>7576</b>	<b>51002</b>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> . . . . . <i>Real estate, renting and business activities</i>	2000	18972	133916	8903	56931	10069	76985
	2005	21077	194530	9573	86966	11504	107564
	2007	23035	243624	11415	113598	11620	130026
	<b>2008</b>	<b>22806</b>	<b>264251</b>	<b>10916</b>	<b>121743</b>	<b>11890</b>	<b>142508</b>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowot- ne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2000	53951	—	13837	—	40114	—
	2005	72423	—	19100	—	53323	—
	2007	85357	—	25733	—	59624	—
	<b>2008</b>	<b>94816</b>	<b>—</b>	<b>28371</b>	<b>—</b>	<b>66445</b>	<b>—</b>
Edukacja . . . . . <i>Education</i>	2000	32836	3662	5848	1458	26988	2204
	2005	48815	5789	7948	2360	40867	3429
	2007	54315	7519	9262	3108	45053	4411
	<b>2008</b>	<b>57614</b>	<b>8907</b>	<b>9694</b>	<b>4123</b>	<b>47920</b>	<b>4784</b>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . . <i>Health and social work</i>	2000	27301	6028	9580	2149	17721	3879
	2005	30659	17960	11881	5139	18778	12821
	2007	36583	21112	13052	6867	23531	14245
	<b>2008</b>	<b>44117</b>	<b>22734</b>	<b>16624</b>	<b>8322</b>	<b>27493</b>	<b>14412</b>
Działalność usługowa komunalna, społeczna i in- dywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	2000	14934	31999	7425	15242	7509	16757
	2005	17664	42689	8611	19304	9053	23385
	2007	20749	53416	10253	25893	10496	27523
	<b>2008</b>	<b>25247</b>	<b>60621</b>	<b>12152</b>	<b>30941</b>	<b>13095</b>	<b>29680</b>
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników <i>Activities of households</i>	2000	—	4819	—	822	—	3997
	2005	—	6044	—	992	—	5052
	2007	—	6774	—	1112	—	5662
	<b>2008</b>	<b>—</b>	<b>7291</b>	<b>—</b>	<b>1197</b>	<b>—</b>	<b>6094</b>

TABL. 12 (578). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻYCIĘ POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (ceny bieżące)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY INSTITUTIONAL SECTORS (current prices)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem <i>Total</i>	W tym sektor / <i>Of which sector</i>		
		przedsiębiorstw <i>non-financial corporations</i>	instytucji rządowych i samorządowych <i>general government</i>	gospodarstw domowych <i>households</i>
w mln zł / <i>in mln zł</i>				
<b>Produkcja globalna</b> . . . . . 2000	1454851	868720	144659	372013
<b>Gross output</b> . . . . . 2005	1952502	1230139	187950	449092
2007	2438084	1571704	216933	533454
<b>2008</b>	<b>2645566</b>	<b>1711822</b>	<b>241109</b>	<b>567419</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . . 2000	77504	12003	1645	63856
<i>Agriculture, hunting and forestry</i> . . . . . 2005	87626	12649	2702	72275
2007	105143	15976	2496	86671
<b>2008</b>	<b>106151</b>	<b>15896</b>	<b>3101</b>	<b>87154</b>
Rybackstwo . . . . . 2000	721	576	19,3	125
<i>Fishing</i> . . . . . 2005	391	193	22,0	176
2007	455	270	20,5	164
<b>2008</b>	<b>390</b>	<b>240</b>	<b>36,5</b>	<b>114</b>
Przemysł . . . . . 2000	513085	472800	1166	39119
<i>Industry</i> . . . . . 2005	736069	691560	1308	43201
2007	927651	874339	1346	51966
<b>2008</b>	<b>988738</b>	<b>933422</b>	<b>1378</b>	<b>53938</b>
górnictwo . . . . . 2000	27080	26849	0,3	231
<i>mining and quarrying</i> . . . . . 2005	34988	34675	0,7	312
2007	39934	39474	0,6	459
<b>2008</b>	<b>45505</b>	<b>45062</b>	<b>0,5</b>	<b>443</b>
przetwórstwo przemysłowe . . . . . 2000	435247	396337	92,0	38818
<i>manufacturing</i> . . . . . 2005	625192	582332	59,4	42801
2007	800666	749224	42,7	51399
<b>2008</b>	<b>846027</b>	<b>792691</b>	<b>46,6</b>	<b>53290</b>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . . 2000	50758	49614	1074	69,9
<i>electricity, gas and water supply</i> . . . . . 2005	75889	74553	1248	88,3
2007	87051	85641	1302	108
<b>2008</b>	<b>97206</b>	<b>95669</b>	<b>1332</b>	<b>205</b>
Budownictwo . . . . . 2000	127419	90143	2851	34425
<i>Construction</i> . . . . . 2005	143540	94780	3748	45012
2007	208272	138188	4492	65592
<b>2008</b>	<b>247332</b>	<b>174310</b>	<b>4938</b>	<b>68084</b>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . . 2000	241259	116976	229	124054
<i>Trade and repair</i> <sup>Δ</sup> . . . . . 2005	294184	162994	385	130805
2007	340904	197588	406	142910
<b>2008</b>	<b>364019</b>	<b>210931</b>	<b>663</b>	<b>152425</b>

TABL. 12 (578). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻYCIĘ POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (cd.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem <i>Total</i>	W tym sektor / <i>Of which sector</i>		
		przedsiębiorstw <i>non-financial corporations</i>	instytucji rządowych i samorządowych <i>general government</i>	gospodarstw domowych <i>households</i>
w mln zł / <i>in mln zł</i>				
<b>Produkcja globalna (dok.) Gross output (cont.)</b>				
Hotele i restauracje . . . . . <i>Hotels and restaurants</i>	2000 17006	9804	588	6614
	2005 19911	10829	635	8447
	2007 23193	12484	662	10047
	<b>2008 26951</b>	<b>14561</b>	<b>1496</b>	<b>10894</b>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	2000 95005	70401	5454	19150
	2005 148120	116527	5913	25680
	2007 186726	146151	6701	33874
	<b>2008 201995</b>	<b>157000</b>	<b>7375</b>	<b>37620</b>
Pośrednictwo finansowe . . . . . <i>Financial intermediation</i>	2000 54434	—	68,0	—
	2005 65011	—	158	—
	2007 93256	—	166	—
	<b>2008 101586</b>	<b>—</b>	<b>253</b>	<b>—</b>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> . . . . . <i>Real estate, renting and business activities</i>	2000 152888	75540	10304	67044
	2005 215607	107327	11766	96514
	2007 266659	142582	12652	111425
	<b>2008 287057</b>	<b>152783</b>	<b>11286</b>	<b>122988</b>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2000 53951	—	53951	—
	2005 72423	—	72423	—
	2007 85357	—	85357	—
	<b>2008 94816</b>	<b>—</b>	<b>94816</b>	<b>—</b>
Edukacja . . . . . <i>Education</i>	2000 36498	2612	32716	1170
	2005 54604	3615	48790	2199
	2007 61834	4935	54286	2613
	<b>2008 66521</b>	<b>5540</b>	<b>57593</b>	<b>3388</b>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . . <i>Health and social work</i>	2000 33329	2176	26740	4413
	2005 48619	8726	29787	10106
	2007 57695	10533	35525	11637
	<b>2008 66851</b>	<b>11779</b>	<b>42760</b>	<b>12312</b>
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	2000 46933	15689	8927	7224
	2005 60353	20939	10313	8633
	2007 74165	28658	12823	9781
	<b>2008 85868</b>	<b>35360</b>	<b>15414</b>	<b>11211</b>
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników <i>Activities of households</i>	2000 4819	—	—	4819
	2005 6044	—	—	6044
	2007 6774	—	—	6774
	<b>2008 7291</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>7291</b>

TABL. 12 (578). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻYCIĘ POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (cd.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem <i>Total</i>	W tym sektor / Of which sector		
		przedsiębiorstw <i>non-financial corporations</i>	instytucji rządowych i samorządowych <i>general government</i>	gospodarstw domowych <i>households</i>
w mln zł / in mln zł				
<b>Zużycie pośrednie</b> . . . . . 2000	792627	572539	44324	147243
<b>Intermediate consumption</b> . . . . . 2005	1086173	828042	57348	164613
2007	1408642	1081781	69991	207800
<b>2008</b>	<b>1530975</b>	<b>1177497</b>	<b>78749</b>	<b>221249</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . . 2000	44879	8136	581	36162
<i>Agriculture, hunting and forestry</i> . . . . . 2005	48575	8696	1111	38768
2007	60766	11140	998	48628
<b>2008</b>	<b>64622</b>	<b>11835</b>	<b>1506</b>	<b>51281</b>
Rybackstwo . . . . . 2000	514	427	10,7	76,6
<i>Fishing</i> . . . . . 2005	207	105	12,4	90,0
2007	279	171	12,9	95,4
<b>2008</b>	<b>249</b>	<b>156</b>	<b>28,5</b>	<b>64,6</b>
Przemysł . . . . . 2000	354335	332451	271	21613
<i>Industry</i> . . . . . 2005	522233	497688	361	24183
2007	675425	644674	363	30388
<b>2008</b>	<b>716757</b>	<b>685114</b>	<b>393</b>	<b>31250</b>
górnictwo . . . . . 2000	11138	11022	0,05	116
<i>mining and quarrying</i> . . . . . 2005	13028	12866	0,4	162
2007	16763	16494	0,3	269
<b>2008</b>	<b>17968</b>	<b>17737</b>	<b>0,4</b>	<b>231</b>
przetwórstwo przemysłowe . . . . . 2000	312652	291149	43,3	21459
<i>manufacturing</i> . . . . . 2005	464818	440818	26,5	23974
2007	605903	575819	26,2	30058
<b>2008</b>	<b>637661</b>	<b>606732</b>	<b>31,1</b>	<b>30898</b>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . . 2000	30545	30280	227	37,2
<i>electricity, gas and water supply</i> . . . . . 2005	44387	44004	335	47,4
2007	52759	52361	337	61,3
<b>2008</b>	<b>61128</b>	<b>60645</b>	<b>362</b>	<b>121</b>
Budownictwo . . . . . 2000	76194	59648	2056	14490
<i>Construction</i> . . . . . 2005	91333	69491	2775	19067
2007	134813	101165	3564	30084
<b>2008</b>	<b>162405</b>	<b>128056</b>	<b>3947</b>	<b>30402</b>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . . 2000	112382	70714	130	41538
<i>Trade and repair</i> <sup>Δ</sup> . . . . . 2005	130030	95100	262	34668
2007	152161	113221	248	38692
<b>2008</b>	<b>162929</b>	<b>121726</b>	<b>390</b>	<b>40813</b>

TABL. 12 (578). PRODUKCJA GLOBALNA, ZUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (cd.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem Total	W tym sektor / Of which sector		
		przedsiębiorstw non-financial corporations	instytucji rządowych i samorządowych general government	gospodarstw domowych households
w mln zł / in mln zł				
<b>Zużycie pośrednie (dok.) Intermediate consumption (cont.)</b>				
Hotele i restauracje . . . . . <i>Hotels and restaurants</i>	2000 8695	5600	238	2857
	2005 9220	5664	262	3294
	2007 11273	6846	274	4153
	<b>2008 13195</b>	<b>7948</b>	<b>606</b>	<b>4641</b>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	2000 51587	39797	3420	8370
	2005 85419	68846	4213	12360
	2007 114538	92010	4793	17735
	<b>2008 123727</b>	<b>98747</b>	<b>5382</b>	<b>19598</b>
Pośrednictwo finansowe . . . . . <i>Financial intermediation</i>	2000 21846	—	54,2	—
	2005 27282	—	39,9	—
	2007 39094	—	46,8	—
	<b>2008 43008</b>	<b>—</b>	<b>97,9</b>	<b>—</b>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> . . . . . <i>Real estate, renting and business activities</i>	2000 65834	43844	4783	17207
	2005 96539	65634	5121	25784
	2007 125013	88400	6464	30149
	<b>2008 132659</b>	<b>93070</b>	<b>5542</b>	<b>34047</b>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2000 13837	—	13837	—
	2005 19100	—	19100	—
	2007 25733	—	25733	—
	<b>2008 28371</b>	<b>—</b>	<b>28371</b>	<b>—</b>
Edukacja . . . . . <i>Education</i>	2000 7306	981	5808	517
	2005 10308	1368	7937	1003
	2007 12370	1919	9249	1202
	<b>2008 13817</b>	<b>2576</b>	<b>9685</b>	<b>1556</b>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . . <i>Health and social work</i>	2000 11729	1030	9316	1383
	2005 17020	3127	11467	2426
	2007 19919	4031	12584	3304
	<b>2008 24946</b>	<b>5123</b>	<b>16018</b>	<b>3805</b>
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	2000 22667	9911	3818	2208
	2005 27915	12323	4688	1977
	2007 36146	18204	5661	2258
	<b>2008 43093</b>	<b>23146</b>	<b>6783</b>	<b>2594</b>
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników <i>Activities of households</i>	2000 822	—	—	822
	2005 992	—	—	992
	2007 1112	—	—	1112
	<b>2008 1197</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1197</b>

TABL. 12 (578). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻUŻYCIE POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (cd.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem <i>Total</i>	W tym sektor / <i>Of which sector</i>		
		przedsiębiorstw <i>non-financial corporations</i>	instytucji rządowych i samorządowych <i>general government</i>	gospodarstw domowych <i>households</i>
w mln zł / <i>in mln zł</i>				
<b>Wartość dodana brutto</b> . . . . . 2000	662224	296181	100335	224770
<b>Gross value added</b> . . . . . 2005	866329	402097	130602	284479
2007	1029442	489923	146942	325654
<b>2008</b>	<b>1114591</b>	<b>534325</b>	<b>162360</b>	<b>346170</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo . . . . . 2000	32625	3867	1064	27694
<i>Agriculture, hunting and forestry</i> . . . . . 2005	39051	3953	1591	33507
2007	44377	4836	1498	38043
<b>2008</b>	<b>41529</b>	<b>4061</b>	<b>1595</b>	<b>35873</b>
Rybactwo . . . . . 2000	207	149	8,6	48,9
<i>Fishing</i> . . . . . 2005	184	88,0	9,6	86,2
2007	176	99,4	7,6	69,2
<b>2008</b>	<b>141</b>	<b>84,1</b>	<b>7,9</b>	<b>49,2</b>
Przemysł . . . . . 2000	158750	140349	895	17506
<i>Industry</i> . . . . . 2005	213836	193872	947	19017
2007	252226	229665	983	21578
<b>2008</b>	<b>271981</b>	<b>248308</b>	<b>985</b>	<b>22688</b>
górnictwo . . . . . 2000	15942	15827	0,2	115
<i>mining and quarrying</i> . . . . . 2005	21960	21809	0,3	150
2007	23171	22980	0,2	190
<b>2008</b>	<b>27537</b>	<b>27325</b>	<b>0,1</b>	<b>212</b>
przetwórstwo przemysłowe . . . . . 2000	122595	105188	48,7	17359
<i>manufacturing</i> . . . . . 2005	160374	141514	32,9	18827
2007	194763	173405	16,5	21341
<b>2008</b>	<b>208366</b>	<b>185959</b>	<b>15,5</b>	<b>22392</b>
wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę . . . . . 2000	20213	19334	847	32,7
<i>electricity, gas and water supply</i> . . . . . 2005	31502	30549	913	40,9
2007	34292	33280	965	47,0
<b>2008</b>	<b>36078</b>	<b>35024</b>	<b>970</b>	<b>83,5</b>
Budownictwo . . . . . 2000	51225	30495	795	19935
<i>Construction</i> . . . . . 2005	52207	25289	973	25945
2007	73459	37023	928	35508
<b>2008</b>	<b>84927</b>	<b>46254</b>	<b>991</b>	<b>37682</b>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> . . . . . 2000	128877	46262	99,1	82516
<i>Trade and repair</i> <sup>Δ</sup> . . . . . 2005	164154	67894	123	96137
2007	188743	84367	158	104218
<b>2008</b>	<b>201090</b>	<b>89205</b>	<b>273</b>	<b>111612</b>



TABL. 12 (578). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻYCIĘ POŚREDNIE I WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (dok.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY INSTITUTIONAL SECTORS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem Total	W tym sektor / Of which sector		
		przedsiębiorstw non-financial corporations	instytucji rządowych i samorządowych general government	gospodarstw domowych households
w mln zł / in mln zł				
<b>Wartość dodana brutto (dok.) Gross value added (cont.)</b>				
Hotele i restauracje . . . . . 2000	8311	4204	350	3757
<i>Hotels and restaurants</i> 2005	10691	5165	373	5153
2007	11920	5638	388	5894
<b>2008</b>	<b>13756</b>	<b>6613</b>	<b>890</b>	<b>6253</b>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność 2000	43418	30604	2034	10780
<i>Transport, storage and communication</i> 2005	62701	47681	1700	13320
2007	72188	54141	1908	16139
<b>2008</b>	<b>78268</b>	<b>58253</b>	<b>1993</b>	<b>18022</b>
Pośrednictwo finansowe . . . . . 2000	32588	—	13,8	—
<i>Financial intermediation</i> 2005	37729	—	119	—
2007	54162	—	119	—
<b>2008</b>	<b>58578</b>	<b>—</b>	<b>155</b>	<b>—</b>
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> . . . . . 2000	87054	31696	5521	49837
<i>Real estate, renting and business activities</i> 2005	119068	41693	6645	70730
2007	141646	54182	6188	81276
<b>2008</b>	<b>154398</b>	<b>59713</b>	<b>5744</b>	<b>88941</b>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- 2000	40114	—	40114	—
<i>wiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup></i> 2005	53323	—	53323	—
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i> 2007	59624	—	59624	—
<b>2008</b>	<b>66445</b>	<b>—</b>	<b>66445</b>	<b>—</b>
Edukacja . . . . . 2000	29192	1631	26908	653
<i>Education</i> 2005	44296	2247	40853	1196
2007	49464	3016	45037	1411
<b>2008</b>	<b>52704</b>	<b>2964</b>	<b>47908</b>	<b>1832</b>
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna . . . . . 2000	21600	1146	17424	3030
<i>Health and social work</i> 2005	31599	5599	18320	7680
2007	37776	6502	22941	8333
<b>2008</b>	<b>41905</b>	<b>6656</b>	<b>26742</b>	<b>8507</b>
Działalność usługowa komunalna, społeczna 2000	24266	5778	5109	5016
<i>i indywidualna, pozostała</i> 2005	32438	8616	5625	6656
<i>Other community, social and personal service activities</i> 2007	38019	10454	7162	7523
<b>2008</b>	<b>42775</b>	<b>12214</b>	<b>8631</b>	<b>8617</b>
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowni- 2000	3997	—	—	3997
<i>ków</i> 2005	5052	—	—	5052
<i>Activities of households</i> 2007	5662	—	—	5662
<b>2008</b>	<b>6094</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6094</b>

U w a g a. Dane dotyczące sektora instytucji finansowych i ubezpieczeniowych występują wyłącznie w sekcji „Pośrednictwo finansowe”, a sektora instytucji niekomercyjnych — w sekcji „Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała”.

Note. Data regarding the financial corporations sector are presented only in "Financial intermediation" section and of the non-profit institutions sector — in "Other community, social and personal service activities" section.

TABL. 13 (579). PRODUKCJA GLOBALNA, ŻUŻYCIE POŚREDNIE ORAZ WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

LATA YEARS SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Produkcja globalna Gross output	Żużycie pośrednie Intermediate consumption	Wartość doda- na brutto Gross value added
<b>OGÓŁEM</b> . . . . . 2007	2438084	1408642	1029442
<b>TOTAL</b> . . . . . 2008	<b>2645566</b>	<b>1530975</b>	<b>1114591</b>
w tym: of which:			
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b> . . . . . 2007	105143	60766	44377
<b>Agriculture, hunting and forestry</b> . . . . . 2008	<b>106151</b>	<b>64622</b>	<b>41529</b>
Rolnictwo i łowiectwo <sup>Δ</sup> . . . . . 2007	96781	56138	40643
Agriculture and hunting <sup>Δ</sup> . . . . . 2008	97888	59800	38088
Leśnictwo <sup>Δ</sup> . . . . . 2007	8362	4628	3734
Forestry <sup>Δ</sup> . . . . . 2008	8263	4822	3441
<b>Przemysł</b> . . . . . 2007	927651	675425	252226
<b>Industry</b> . . . . . 2008	<b>988738</b>	<b>716757</b>	<b>271981</b>
Górnictwo . . . . . 2007	39934	16763	23171
Mining and quarrying . . . . . 2008	45505	17968	27537
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydo- 2007	21598	8463	13135
bywanie torfu . . . . . 2008	27034	9689	17345
of which mining of coal and lignite; extraction of peat			
Przetwórstwo przemysłowe . . . . . 2007	800666	605903	194763
Manufacturing . . . . . 2008	846027	637661	208366
produkcja artykułów spożywczych i napojów . . . . 2007	149793	120891	28902
manufacture of food products and beverages . . . . 2008	154180	124949	29231
produkcja wyrobów tytoniowych . . . . . 2007	5054	2881	2173
manufacture of tobacco products . . . . . 2008	3750	1709	2041
włókiennictwo . . . . . 2007	12106	8278	3828
manufacture of textiles . . . . . 2008	12492	8296	4196
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich . . . . . 2007	9634	5907	3727
manufacture of wearing apparel and furrery <sup>Δ</sup> . . . . . 2008	10341	5507	4834
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> . . . . 2007	4089	2931	1158
processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup> 2008	4256	3200	1056
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy 2007	27721	19902	7819
i wikliny <sup>Δ</sup> . . . . . 2008	27722	20091	7631
manufacture of wood and wood, straw and wicker pro- ducts <sup>Δ</sup>			
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> . . . . . 2007	17673	13156	4517
manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup> . . . . . 2008	18172	13709	4463
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapi- 2007	26975	16329	10646
sanych nośników informacji . . . . . 2008	27543	16532	11011
publishing, printing and reproduction of recorded media			
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> 2007	46787	41675	5112
manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup> 2008	62201	53649	8552
produkcja wyrobów chemicznych . . . . . 2007	53150	39567	13583
manufacture of chemicals and chemical products . . . . . 2008	54734	41317	13417
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych 2007	46835	34929	11906
manufacture of rubber and plastic products . . . . . 2008	46987	34331	12656
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych 2007	44450	27788	16662
manufacture of other non-metallic mineral products . . . . . 2008	44318	28982	15336

TABL. 13 (579). PRODUKCJA GLOBALNA, ZUŻYCIĘ POŚREDNIE ORAZ WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Produkcja globalna Gross output	Zużycie pośrednie Intermediate consumption	Wartość doda- na brutto Gross value added
	w mln zł in mln zł		
<b>Przemysł (dok.) Industry (cont.)</b>			
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)			
produkcja metali . . . . . 2007	43368	33676	9692
manufacture of basic metals 2008	43648	33684	9964
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> . . . . . 2007	63325	44255	19070
manufacture of metal products <sup>Δ</sup> 2008	66855	45876	20979
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> . . . . . 2007	52602	38871	13731
manufacture of machinery and equipment n.e.c. 2008	60292	43756	16536
produkcja maszyn biurowych i komputerów . . . . . 2007	2263	1752	511
manufacture of office machinery and computers 2008	2658	1753	905
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> . . . . . 2007	31718	23589	8129
manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. 2008	31993	22867	9126
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych 2007	19167	17548	1619
manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus 2008	22749	20018	2731
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków 2007	9739	5788	3951
manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks 2008	10747	6778	3969
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep 2007	81006	68218	12788
manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers 2008	84562	71178	13384
produkcja pozostałego sprzętu transportowego . . . . . 2007	14367	10052	4315
manufacture of other transport equipment 2008	16002	11296	4706
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> 2007	34344	24220	10124
manufacture of furniture; manufacturing n.e.c. 2008	34745	24258	10487
przetwarzanie odpadów . . . . . 2007	4500	3700	800
recycling 2008	5080	3925	1155
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę 2007	87051	52759	34292
Electricity, gas and water supply 2008	97206	61128	36078
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę 2007	79252	49935	29317
electricity, gas, steam and hot water supply 2008	88789	58285	30504
popiół, uzdatnianie i rozprowadzanie wody . . . . . 2007	7799	2824	4975
collection, purification and distribution of water 2008	8417	2843	5574
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność . . . . . 2007</b>	<b>186726</b>	<b>114538</b>	<b>72188</b>
<b>Transport, storage and communication 2008</b>	<b>201995</b>	<b>123727</b>	<b>78268</b>
w tym: of which:			
Transport lądowy i rurociągowy . . . . . 2007	99767	63353	36414
Land and pipeline transport 2008	108428	69375	39053
Transport wodny . . . . . 2007	2159	1688	471
Water transport 2008	2219	1648	571
Poczta i telekomunikacja . . . . . 2007	46334	22046	24288
Post and telecommunications 2008	51189	24463	26726

TABL. 14 (580). NIEKTÓRE CZYNNIKI<sup>d</sup> TWORZENIA PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO  
 SELECTED FACTORS<sup>a</sup> IN THE GENERATION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
 A. PRACUJĄCY<sup>b</sup>  
 EMPLOYEES<sup>b</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>13887</b>	<b>13901</b>	<b>14579</b>	<b>15215</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2442	2424	2439	2434	Agriculture, hunting and forestry
Rybackwo	7	6	5	4	Fishing
Przemysł	3001	3003	3169	3255	Industry
górnictwo	213	188	182	184	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	2548	2594	2772	2857	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	240	221	215	214	electricity, gas and water supply
Budownictwo	823	747	871	969	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	2315	2325	2456	2648	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje	220	233	247	273	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	779	748	799	858	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe	298	307	327	354	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	959	1003	1101	1180	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	866	900	921	941	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	894	1035	1038	1045	Education
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	883	752	766	789	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	364	379	397	421	Other community, social and personal service activities
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników	36	39	43	44	Activities of households

B. WARTOŚĆ NETTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH (ceny bieżące)  
 NET VALUE OF FIXED ASSETS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1282402</b>	<b>1536869</b>	<b>1693328</b>	<b>1842977</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	74758	70970	74637	78306	Agriculture, hunting and forestry
Rybackwo	379	298	325	262	Fishing
Przemysł	381392	436464	487212	526386	Industry
górnictwo	25494	23896	27352	29261	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	195066	228280	254119	274036	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	160832	184288	205741	223089	electricity, gas and water supply
Budownictwo	19149	22134	29113	32954	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	54971	79309	88779	96352	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje	7521	14129	16250	19050	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	174467	201291	211297	233204	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe	26776	23577	24336	24518	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	422879	510146	557976	610305	Real estate, renting and business activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	38208	57303	62621	68836	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	32123	49739	57288	62387	Education
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	22526	28006	32250	32894	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	27253	43503	51244	57523	Other community, social and personal service activities

<sup>a</sup> Przeciętne w roku; patrz uwagi ogólne, ust. 20 na str. 690. <sup>b</sup> Dane opracowane z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

<sup>a</sup> Annual averages; see general notes, item 20 on page 690. <sup>b</sup> Data are compiled considering employees on private farms in agriculture using the results of the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002.

TABL. 15 (581). RACHUNEK TWORZENIA DOCHODÓW<sup>a</sup> (ceny bieżące)GENERATION OF INCOME ACCOUNT<sup>a</sup> (current prices)

## A. PRODUKT KRAJOWY BRUTTO

## GROSS DOMESTIC PRODUCT

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2008
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM . . . . .</b> <b>TOTAL</b>	<b>744378</b>	<b>983302</b>	<b>1176737</b>	<b>1272838</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Koszty związane z zatrudnieniem <i>Compensation of employees</i>	299437	352169	418206	472570	40,2	37,1
Podatki minus dotacje związane z produkcją i importem <i>Taxes less subsidies on production and imports</i>	90518	125772	156064	167943	12,2	13,2
podatki od produktów . . . . . <i>taxes on products</i>	84442	119921	151582	163877	11,4	12,9
dotacje do produktów . . . . . <i>subsidies on products</i>	-2288	-2948	-4287	-5630	-0,3	-0,5
podatki od producentów . . . . . <i>other taxes on production</i>	9518	16320	17936	19889	1,3	1,6
dotacje dla producentów . . . . . <i>other subsidies on production</i>	-1154	-7521	-9167	-10193	-0,2	-0,8
Nadwyżka operacyjna brutto <i>Gross operating surplus</i>	354423	505361	602467	632325	47,6	49,7
sektor: <i>sector:</i>						
przedsiębiorstw . . . . . <i>non-financial corporations</i>	108800	189788	230221	242855	14,6	19,1
instytucji finansowych i ubezpieczeniowych . . . . . <i>financial corporations</i>	19490	22896	36199	38261	2,6	3,0
instytucji rządowych i samorządowych . . . . . <i>general government</i>	24413	30670	32532	33840	3,3	2,7
gospodarstw domowych . . . . . <i>households</i>	197936	257364	298438	311937	26,6	24,5
instytucji niekomercyjnych . . . . . <i>non-profit institutions</i>	3784	4643	5077	5432	0,5	0,4

## B. WARTOŚĆ DODANA BRUTTO

## GROSS VALUE ADDED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b>	<b>32625</b>	<b>39051</b>	<b>44377</b>	<b>41529</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Agriculture, hunting and forestry</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	7019	7734	7573	8058	21,5	19,4	<i>Compensation of employees</i>
Podatki od producentów . . . . .	630	1054	963	995	1,9	2,4	<i>Other taxes on production</i>
Dotacje dla producentów . . . . .	-63,0	-4193	-6235	-7714	-0,2	-18,6	<i>Other subsidies on production</i>
Nadwyżka operacyjna brutto . . . . .	25039	34456	42076	40190	76,8	96,8	<i>Gross operating surplus</i>
<b>Rybacktwo</b>	<b>207</b>	<b>184</b>	<b>176</b>	<b>141</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Fishing</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	172	120	107	89,9	83,1	63,7	<i>Compensation of employees</i>
Podatki od producentów . . . . .	5,1	8,8	9,9	6,2	2,5	4,4	<i>Other taxes on production</i>
Dotacje dla producentów . . . . .	-0,3	-0,2	-0,5	-1,3	-0,1	-1,0	<i>Other subsidies on production</i>
Nadwyżka operacyjna brutto . . . . .	30,1	55,4	59,8	46,5	14,5	32,9	<i>Gross operating surplus</i>
<b>Przemysł</b>	<b>158750</b>	<b>213836</b>	<b>252226</b>	<b>271981</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Industry</b>
koszty związane z zatrudnieniem	95777	100213	118680	132995	60,3	48,9	<i>compensation of employees</i>
podatki od producentów . . . . .	4318	5616	6172	6677	2,7	2,5	<i>other taxes on production</i>
dotacje dla producentów . . . . .	-498	-1580	-1159	-963	-0,3	-0,4	<i>other subsidies on production</i>
nadwyżka operacyjna brutto	59153	109587	128533	133272	37,3	49,0	<i>gross operating surplus</i>
Górnictwo	15942	21960	23171	27537	10,1	10,1	<i>Mining and quarrying</i>
koszty związane z zatrudnieniem	11576	12736	13592	15401	7,3	5,7	<i>compensation of employees</i>
podatki od producentów . . . . .	869	1031	739	854	0,5	0,3	<i>other taxes on production</i>
dotacje dla producentów . . . . .	-237	-746	-312	-281	-0,1	-0,1	<i>other subsidies on production</i>
nadwyżka operacyjna brutto	3734	8939	9152	11563	2,4	4,2	<i>gross operating surplus</i>
Przetwórstwo przemysłowe	122595	160374	194763	208366	77,2	76,6	<i>Manufacturing</i>
koszty związane z zatrudnieniem	74621	76563	92740	103807	47,0	38,1	<i>compensation of employees</i>
podatki od producentów . . . . .	2717	3277	4165	4389	1,7	1,7	<i>other taxes on production</i>
dotacje dla producentów . . . . .	-231	-784	-786	-611	-0,2	-0,3	<i>other subsidies on production</i>
nadwyżka operacyjna brutto	45488	81318	98644	100781	28,7	37,1	<i>gross operating surplus</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 685.

a See general notes, item 14 on page 685.

TABL. 15 (581). RACHUNEK TWORZENIA DOCHODÓW<sup>a</sup> (dok.)GENERATION OF INCOME ACCOUNT<sup>a</sup> (cont.)

B. WARTOŚĆ DODANA BRUTTO (dok.)

GROSS VALUE ADDED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>Przemysł (dok.)</b>							<b>Industry (cont.)</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	20213	31502	34292	36078	12,7	13,3	Electricity, gas and water supply
koszty związane z zatrudnieniem	9580	10914	12348	13787	6,0	5,1	compensation of employees
podatki od producentów	732	1308	1268	1434	0,5	0,5	other taxes on production
dotacje dla producentów	-30,2	-49,7	-61,0	-70,9	0,0	0,0	other subsidies on production
nadwyżka operacyjna brutto	9931	19330	20737	20928	6,2	7,7	gross operating surplus
<b>Budownictwo</b>	<b>51225</b>	<b>52207</b>	<b>73459</b>	<b>84927</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Construction</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	21754	19017	24861	29369	42,5	34,6	Compensation of employees
Podatki od producentów	429	818	1119	1403	0,8	1,6	Other taxes on production
Nadwyżka operacyjna brutto	29042	32372	47479	54155	56,7	63,8	Gross operating surplus
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup></b>	<b>128877</b>	<b>164154</b>	<b>188743</b>	<b>201090</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Trade and repair<sup>Δ</sup></b>
Koszty związane z zatrudnieniem	33443	43861	52804	59949	25,9	29,8	Compensation of employees
Podatki od producentów	1016	1857	2164	2280	0,8	1,2	Other taxes on production
Dotacje dla producentów	-125	-183	-144	-142	-0,1	-0,1	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto	94543	118619	133919	139003	73,4	69,1	Gross operating surplus
<b>Hotele i restauracje</b>	<b>8311</b>	<b>10691</b>	<b>11920</b>	<b>13756</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Hotels and restaurants</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	4369	4740	5312	7120	52,6	51,8	Compensation of employees
Podatki od producentów	96,4	456	412	457	1,1	3,3	Other taxes on production
Dotacje dla producentów	-2,4	-9,9	-14,2	-25,1	0,0	-0,2	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto	3848	5505	6210	6204	46,3	45,1	Gross operating surplus
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność</b>	<b>43418</b>	<b>62701</b>	<b>72188</b>	<b>78268</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Transport, storage and communication</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	22297	24167	28429	32156	51,4	41,1	Compensation of employees
Podatki od producentów	783	1553	1546	1847	1,8	2,4	Other taxes on production
Dotacje dla producentów	-113	-747	-612	-521	-0,3	-0,7	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto	20451	37728	42825	44786	47,1	57,2	Gross operating surplus
<b>Pośrednictwo finansowe</b>	<b>32588</b>	<b>37729</b>	<b>54162</b>	<b>58578</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Financial intermediation</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	12468	13935	16944	19078	38,3	32,6	Compensation of employees
Podatki od producentów	691	924	1055	1232	2,1	2,1	Other taxes on production
Dotacje dla producentów	-72,0	-64,1	-71,7	-44,8	-0,2	-0,1	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto	19501	22934	36235	38313	59,8	65,4	Gross operating surplus
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup></b>	<b>87054</b>	<b>119068</b>	<b>141646</b>	<b>154398</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Real estate, renting and business activities</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	20074	27693	36101	40219	23,1	26,1	Compensation of employees
Podatki od producentów	532	1406	1700	1919	0,6	1,2	Other taxes on production
Dotacje dla producentów	-172	-474	-572	-406	-0,2	-0,3	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto	66620	90443	104417	112666	76,5	73,0	Gross operating surplus
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup></b>	<b>40114</b>	<b>53323</b>	<b>59624</b>	<b>66445</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	27733	37155	42097	48455	69,1	72,9	Compensation of employees
Podatki od producentów	142	394	427	364	0,4	0,6	Other taxes on production
Nadwyżka operacyjna brutto	12239	15774	17100	17626	30,5	26,5	Gross operating surplus
<b>Edukacja</b>	<b>29192</b>	<b>44296</b>	<b>49464</b>	<b>52704</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Education</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	25800	39504	43283	46473	88,4	88,2	Compensation of employees
Podatki od producentów	74,6	166	237	276	0,3	0,5	Other taxes on production
Dotacje dla producentów	-14,8	-49,2	-162	-199	-0,1	-0,4	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto	3332	4675	6106	6154	11,4	11,7	Gross operating surplus
<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna</b>	<b>21600</b>	<b>31599</b>	<b>37776</b>	<b>41905</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Health and social work</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	16441	18475	24055	28602	76,1	68,2	Compensation of employees
Podatki od producentów	339	492	476	524	1,6	1,3	Other taxes on production
Dotacje dla producentów	-10,3	-18,7	-22,1	-30,6	-0,1	-0,1	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto	4830	12651	13267	12810	22,4	30,6	Gross operating surplus
<b>Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała</b>	<b>24266</b>	<b>32438</b>	<b>38019</b>	<b>42775</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Other community, social and personal service activities</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	11705	15012	17283	19278	48,2	45,1	Compensation of employees
Podatki od producentów	462	1575	1655	1909	1,9	4,5	Other taxes on production
Dotacje dla producentów	-83,8	-202	-174	-146	-0,3	-0,4	Other subsidies on production
Nadwyżka operacyjna brutto	12183	16053	19255	21734	50,2	50,8	Gross operating surplus
<b>Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników</b>	<b>3997</b>	<b>5052</b>	<b>5662</b>	<b>6094</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Activities of households</b>
Koszty związane z zatrudnieniem	385	543	677	728	9,6	11,9	Compensation of employees
Nadwyżka operacyjna brutto	3612	4509	4985	5366	90,4	88,1	Gross operating surplus

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 685.<sup>a</sup> See general notes, item 14 on page 685.

TABL. 16 (582). **POPYT KRAJOWY (ceny bieżące)**  
**DOMESTIC DEMAND (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008		2000	2008
	w mln zł		in mln zł		na 1 miesz- kańca w zł per capita in zł	w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>792182</b>	<b>990590</b>	<b>1210556</b>	<b>1323472</b>	<b>34722</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Spożycie</b> <b>Final consumption expenditure</b>	<b>607206</b>	<b>801145</b>	<b>922899</b>	<b>1021467</b>	<b>26799</b>	<b>76,6</b>	<b>77,2</b>
Prywatne Private	477375	623360	711872	785204	20600	60,3	59,3
sektor: sector:							
gospodarstw domowych — spożycie indywi- dualne (z dochodów osobistych) households — individual consumption expen- diture	469793	614294	701556	773911	20304	59,3	58,5
instytucji niekomercyjnych non-profit institutions	7582	9066	10316	11293	296	1,0	0,8
Publiczne — sektor instytucji rządowych i samo- rządowych Public — general government sector	129831	177785	211027	236263	6199	16,3	17,9
spożycie: consumption expenditure:							
indywidualne individual	75804	99337	118024	133606	3505	9,5	10,1
ogólnospoleczne collective	54027	78448	93003	102657	2693	6,8	7,8
<b>Akumulacja</b> <b>Gross capital formation</b>	<b>184976</b>	<b>189445</b>	<b>287657</b>	<b>302005</b>	<b>7923</b>	<b>23,4</b>	<b>22,8</b>
nakłady brutto na środki trwałe gross fixed capital formation	176739	179180	253729	280935	7371	22,3	21,2
przyrost rzeczowych środków obrotowych changes in inventories	8131	9979	33729	20856	547	1,1	1,6
przyrost aktywów o wyjątkowej wartości changes in valuables	106	286	199	214	5,6	0,0	0,0
w tym sektor: of which sector:							
Przedsiębiorstw Non-financial corporations	120134 <sup>a</sup>	101640	168424	167378	4391	15,2	12,6
Instytucji finansowych i ubezpieczeniowych Financial corporations	9749	5078	7331	6930	182	1,2	0,5
Instytucji rządowych i samorządowych General government	17869	34101	49283	58060	1523	2,3	4,4
Gospodarstw domowych Households	36845	48259	62139	69132	1814	4,7	5,2

<sup>a</sup> Dane uwzględniają opłaty za koncesje telefonii komórkowej, które wyłączono z sektora instytucji rządowych i samorządowych.  
<sup>a</sup> Data include payments for cellular telephone licences that have been excluded from general government sector.

TABL. 17 (583). **RELACJA POPYTU KRAJOWEGO DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny bieżące)**  
**RELATION OF DOMESTIC DEMAND TO GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w % in %				
<b>OGÓŁEM</b>	<b>106,4</b>	<b>100,7</b>	<b>102,9</b>	<b>104,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Spożycie</b>	<b>81,6</b>	<b>81,5</b>	<b>78,4</b>	<b>80,3</b>	<b>Final consumption expenditure</b>
Prywatne	64,1	63,4	60,5	61,7	Private
sektor:					sector:
gospodarstw domowych — spożycie indywidualne (z dochodów osobis- tych)	63,1	62,5	59,6	60,8	households — individual consumption expenditure
instytucji niekomercyjnych	1,0	0,9	0,9	0,9	non-profit institutions
Publiczne — sektor instytucji rządowych i samorządowych	17,5	18,1	17,9	18,6	Public — general government sector
<b>Akumulacja</b>	<b>24,8</b>	<b>19,2</b>	<b>24,5</b>	<b>23,7</b>	<b>Gross capital formation</b>
w tym:					of which:
Nakłady brutto na środki trwałe	23,7	18,2	21,6	22,1	Gross fixed capital formation
Przyrost rzeczowych środków obroto- wych	1,1	1,0	2,9	1,6	Changes in inventories

TABL. 18 (584). DYNAMIKA (wartości, wolumentu i cen) POPYTU KRAJOWEGO

INDICES (value, volume and price) OF DOMESTIC DEMAND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			SPECIFICATION	
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100		
WSKAŹNIKI WARTOŚCI VALUE INDICES											
<b>OGÓŁEM</b>	<b>103,5</b>	<b>103,5</b>	<b>109,3</b>	<b>104,7</b>	<b>108,9</b>	<b>112,2</b>	<b>109,3</b>	<b>401,1</b>	<b>167,0</b>	<b>133,6</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Spożycie</b>	<b>106,2</b>	<b>103,2</b>	<b>107,5</b>	<b>105,3</b>	<b>106,8</b>	<b>107,8</b>	<b>110,7</b>	<b>382,4</b>	<b>168,2</b>	<b>127,4</b>	<b>Final consumption expenditure</b>
Prywatne	106,8	102,5	107,8	104,2	106,2	107,5	110,3	385,2	164,5	126,0	Private
sektor:											sector:
gospodarstw domowych — spożycie indywidualne (z dochodów osobistych)	106,8	102,5	107,9	104,2	106,3	107,5	110,3	385,9	164,7	126,1	households — individual consumption expenditure
instytucji niekomercyjnych	108,3	103,9	99,3	104,4	104,6	108,7	109,5	359,7	148,8	124,5	non-profit institutions
Publiczne — sektor instytucji rządowych i samorządowych	103,7	105,7	106,4	109,3	109,0	108,9	112,0	375,3	181,9	132,9	Public — general government sector
<b>Akumulacja</b>	<b>93,0</b>	<b>104,9</b>	<b>117,4</b>	<b>102,1</b>	<b>117,8</b>	<b>128,9</b>	<b>105,0</b>	<b>478,1</b>	<b>163,3</b>	<b>159,4</b>	<b>Gross capital formation</b>
W tym nakłady brutto na środki trwałe	93,9	101,5	108,7	107,2	116,3	121,8	110,7	470,6	159,0	156,9	Of which gross fixed capital formation
WSKAŹNIKI WOLUMENU VOLUME INDICES											
<b>OGÓŁEM</b>	<b>101,0</b>	<b>102,8</b>	<b>106,2</b>	<b>102,5</b>	<b>107,3</b>	<b>108,7</b>	<b>105,5</b>	<b>190,0</b>	<b>137,3</b>	<b>123,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Spożycie</b>	<b>103,0</b>	<b>102,7</b>	<b>104,3</b>	<b>102,7</b>	<b>105,2</b>	<b>104,6</b>	<b>106,3</b>	<b>174,1</b>	<b>135,5</b>	<b>116,9</b>	<b>Final consumption expenditure</b>
Prywatne	103,4	102,1	104,7	102,1	105,0	104,9	105,9	179,5	134,6	116,6	Private
sektor:											sector:
gospodarstw domowych — spożycie indywidualne (z dochodów osobistych)	103,4	102,1	104,7	102,1	105,0	104,9	105,9	179,0	134,7	116,6	households — individual consumption expenditure
instytucji niekomercyjnych	103,5	101,8	99,5	102,1	104,2	106,3	105,0	206,3	124,0	116,3	non-profit institutions
Publiczne — sektor instytucji rządowych i samorządowych	101,4	104,9	103,1	105,2	106,0	103,7	107,5	157,3	140,0	118,1	Public — general government sector
<b>Akumulacja</b>	<b>92,8</b>	<b>103,3</b>	<b>114,7</b>	<b>101,4</b>	<b>116,1</b>	<b>124,3</b>	<b>102,9</b>	<b>259,4</b>	<b>143,5</b>	<b>148,5</b>	<b>Gross capital formation</b>
W tym nakłady brutto na środki trwałe	93,7	99,9	106,4	106,5	114,9	117,6	108,2	254,5	140,0	146,2	Of which gross fixed capital formation
WSKAŹNIKI CEN PRICE INDICES											
<b>OGÓŁEM</b>	<b>102,5</b>	<b>100,7</b>	<b>102,9</b>	<b>102,1</b>	<b>101,5</b>	<b>103,2</b>	<b>103,6</b>	<b>211,1</b>	<b>121,5</b>	<b>108,5</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Spożycie</b>	<b>103,1</b>	<b>100,5</b>	<b>103,1</b>	<b>102,5</b>	<b>101,5</b>	<b>103,1</b>	<b>104,1</b>	<b>219,4</b>	<b>124,0</b>	<b>108,9</b>	<b>Final consumption expenditure</b>
Prywatne	103,3	100,4	103,0	102,1	101,1	102,5	104,2	214,9	122,2	108,0	Private
sektor:											sector:
gospodarstw domowych — spożycie indywidualne (z dochodów osobistych)	103,3	100,4	103,1	102,1	101,2	102,5	104,2	216,6	122,4	108,1	households — individual consumption expenditure
instytucji niekomercyjnych	104,6	102,1	99,8	102,3	100,4	102,3	104,3	174,4	120,3	107,1	non-profit institutions
Publiczne — sektor instytucji rządowych i samorządowych	102,3	100,8	103,2	103,9	102,8	105,0	104,2	238,7	130,0	112,4	Public — general government sector
<b>Akumulacja</b>	<b>100,2</b>	<b>101,5</b>	<b>102,4</b>	<b>100,7</b>	<b>101,5</b>	<b>103,7</b>	<b>102,0</b>	<b>184,2</b>	<b>113,7</b>	<b>107,4</b>	<b>Gross capital formation</b>
W tym nakłady brutto na środki trwałe	100,2	101,6	102,2	100,7	101,2	103,6	102,3	184,7	113,7	107,2	Of which gross fixed capital formation

U w a g a. Wskaźniki wartości obliczono na podstawie danych wyrażonych w cenach bieżących, a wskaźniki wolumenu — w cenach stałych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

Note. Value indices are calculated on the basis of data expressed at current prices, while volume indices — at constant prices; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.



TABL. 19 (585). **NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH<sup>a</sup>**  
**NOMINAL INCOME OF THE HOUSEHOLDS SECTOR<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podsektor Sub-sector					
		pracodawców i pracujących na własny rachunek of employers and own-account workers		osób fizycznych of natural persons			
		w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie in private farms in agriculture	poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie outside private farms in agriculture	pracujących najemnie employees	otrzymujących emeryturę i rentę recipients of retirements and pensions	utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów recipients of non-earned income sources	pozostałych other persons
W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTYS							
1. Nadwyżka operacyjna brutto Gross operating surplus	2000 197936 2005 257364 2007 298438 2008 311937	11916 18224 23503 207653 24276 219509	142114 179520 207653 43837	28524 38400 43837 20050	12985 18169 20050 3102	2193 2780 3102 3116	204 271 293 309
2. Wynagrodzenia i inne dochody związane z pracą najemną Wages, salaries and other income connected with hired work	2000 260253 2005 317028 2007 375356 2008 421683	8933 10866 12335 12654 12993	7420 9672 11060 352673	216447 40058 314006 37503	23424 29220 32654 5462	3725 4454 4991 784	304 260 310 398
3. Składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płacone przez pracodawców Employers' social contributions	2000 42283 2005 48415 2007 56587 2008 60497	1437 1628 1859 1816	1344 1489 1666 1864	35102 40058 47344 50596	3814 4469 4919 5380	546 731 752 784	40,4 39,8 46,7 57,2
4. Dochody z tytułu własności (saldo) Property income (balance)	2000 43270 2005 42414 2007 38616 2008 34721	767 966 853 587	17199 18743 19440 18685	17893 16025 13363 11999	6643 5985 4434 3116	749 681 519 328	18,9 13,8 6,8 6,1
5. Dochody pierwotne brutto (1+2+3+4) Gross primary income	2000 543742 2005 665221 2007 768997 2008 828838	23053 31684 38550 39333	168077 209424 239819 253051	297966 357039 418550 459983	46866 57843 62057 66011	7213 8646 9364 9690	567 585 657 770
6. Podatki od dochodów i majątku Current taxes on income, wealth, etc.	2000 35429 2005 47526 2007 64488 2008 72600	1599 2376 2635 3042	11879 15521 19152 20695	13202 19215 27967 32761	7513 8625 12236 13509	1087 1570 2160 2188	149 219 338 405
7. Składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne Contributions to compulsory social security	2000 107024 2005 133994 2007 157494 2008 165113	4698 6091 7004 6658	7402 10911 12880 14053	79999 94122 112467 119533	12970 19618 21555 21444	1865 3163 3483 3296	89,6 88,7 105 129
8. Świadczenia z ubezpieczeń społecznych Social security benefits	2000 100489 2005 125693 2007 134868 2008 149123	5642 6382 6772 7440	1996 2693 2867 3185	21280 27735 30010 33633	63683 72997 82732 90370	6838 10189 10925 12683	1050 1397 1562 1812
9. Świadczenia z pomocy społecznej Social assistance benefits	2000 18713 2005 28253 2007 32012 2008 29989	951 1189 1271 1146	397 608 494 5277	3927 5521 5277 19905	12014 18118 21064 2803	1208 2520 3164 2803	216 297 357 364
10. Różne transfery bieżące (saldo) Other current transfers (balance)	2000 6759 2005 17734 2007 29178 2008 28848	1112 1096 3064 2385	1825 3470 6061 5862	2608 10305 15207 16024	1017 2536 4255 4011	106 182 417 409	90,5 145 174 157
11. Dochody do dyspozycji brutto (5-6-7+8+9+10) Gross disposable income	2000 527250 2005 655381 2007 743073 2008 799085	24461 31884 40018 40604	153014 189763 217844	232580 287263 362623	103097 127551 145344	12413 16804 20101	1685 2116 2307 2569

a Patrz uwagi ogólne, ust. 15 na str. 686.

a See general notes, item 15 on page 686.

TABL. 19 (585). **NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH<sup>a</sup> (dok.)**NOMINAL INCOME OF THE HOUSEHOLDS SECTOR<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podsektor Sub-sector					
		pracodawców i pracujących na własny rachunek of employers and own-account workers		osób fizycznych of natural persons			
		w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie in private farms in agriculture	poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie outside private farms in agriculture	pracujących najemnie employees	otrzymujących emeryturę i rentę recipients of retirements and pensions	utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów recipients of non-earned income sources	pozostałych other persons

RELACJA DO DOCHODÓW DO DYSPOZYCJI BRUTTO POWIEKSZONYCH O PODATKI OD DOCHODÓW I MAJĄTKU ORAZ O SKŁADKI NA OBOWIĄZKOWE UBEZPIECZENIA SPOŁECZNE w %

RELATION TO GROSS DISPOSABLE INCOME (including current taxes on income, wealth, etc. as well as of contributions to compulsory social security) in %

1. Nadwyżka operacyjna brutto Gross operating surplus	2000 2008	29,6 30,1	38,7 48,2	82,5 83,6	8,8 8,7	10,5 11,1	14,3 12,2	10,6 10,0
2. Wynagrodzenia i inne dochody związane z pracą najemną Wages, salaries and other income connected with hired work	2000 2008	38,9 40,7	29,0 25,2	4,3 5,0	66,4 68,5	18,9 20,8	24,2 21,3	15,8 12,8
3. Składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płacone przez pracodawców Employers' social contributions	2000 2008	6,3 5,8	4,7 3,6	0,8 0,7	10,8 9,8	3,1 3,0	3,5 3,1	2,1 1,8
4. Dochody z tytułu własności (saldo) Property income (balance)	2000 2008	6,4 3,3	2,5 1,2	10,0 7,1	5,5 2,3	5,4 1,7	4,9 1,3	1,0 0,2
5. Dochody pierwotne brutto (1+2+3+4) Gross primary income	2000 2008	81,2 79,9	74,9 78,2	97,6 96,4	91,5 89,3	37,9 36,6	46,9 37,9	29,5 24,8
6. Podatki od dochodów i majątku Current taxes on income, wealth, etc.	2000 2008	5,3 7,0	5,2 6,1	6,9 7,8	4,0 6,4	6,1 7,5	7,1 8,6	7,7 13,0
7. Składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne Contributions to compulsory social security	2000 2008	16,0 15,9	15,3 13,2	4,3 5,4	24,6 23,2	10,5 11,9	12,1 12,8	4,7 4,2
8. Świadczenia z ubezpieczeń społecznych Social security benefits	2000 2008	15,0 14,4	18,4 14,8	1,1 1,2	6,5 6,5	51,6 50,1	44,5 49,5	54,6 58,4
9. Świadczenia z pomocy społecznej Social assistance benefits	2000 2008	2,8 2,9	3,1 2,3	0,2 0,2	1,2 1,1	9,7 11,1	7,9 11,0	11,2 11,7
10. Różne transfery bieżące (saldo) Other current transfers (balance)	2000 2008	1,0 2,8	3,6 4,7	1,1 2,2	0,8 3,1	0,8 2,2	0,7 1,6	4,7 5,1
11. Dochody do dyspozycji brutto (5-6-7+8+9+10) Gross disposable income	2000 2008	78,7 77,1	79,5 80,7	88,8 86,8	71,4 70,4	83,4 80,6	80,8 78,6	87,6 82,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 15 na str. 686.<sup>a</sup> See general notes, item 15 on page 686.

TABL. 20 (586). DYNAMIKA NOMINALNYCH I REALNYCH DOCHODÓW DO DYSPOZYCJI BRUTTO  
W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH

INDICES OF GROSS DISPOSABLE INCOME (nominal and real) OF THE HOUSEHOLDS SECTOR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
	rok poprzedni=100 previous year=100						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
DOCHODY NOMINALNE NOMINAL INCOME										
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>102,3</b>	<b>102,1</b>	<b>106,7</b>	<b>103,5</b>	<b>105,7</b>	<b>107,3</b>	<b>107,5</b>	<b>331,1</b>	<b>151,5</b>	<b>121,9</b>
Podsektor pracodawców i pracujących na własny rachunek: <i>Sub-sector of employers and own-account workers:</i>										
w gospodarstwach indywidualnych w rolnic- twie <i>in private farms in agriculture</i>	95,7	100,2	120,8	104,1	111,5	112,5	101,5	239,2	166,1	127,3
poza gospodarstwami indywidualnymi w rol- nictwie <i>outside private farms in agriculture</i>	103,6	100,8	104,8	103,5	106,1	108,0	104,8	336,2	148,9	120,1
Podsektor osób fizycznych: <i>Sub-sector of natural persons:</i>										
pracujących najemnie	101,7	103,2	106,8	103,8	105,3	108,7	110,3	349,1	155,9	126,3
otrzymujących emeryturę i rentę	103,1	101,8	106,1	102,7	104,5	102,3	106,6	310,8	141,1	114,0
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów <i>recipients of non-earned income sources</i>	105,6	103,0	108,4	102,8	106,0	102,3	110,3	387,5	161,9	119,6
pozostałych <i>other persons</i>	102,4	105,1	105,7	102,2	105,8	103,0	111,4	352,9	152,3	121,4
<b>NA 1 MIESZKAŃCA</b> <b>PER CAPITA</b>	<b>102,4</b>	<b>102,2</b>	<b>106,8</b>	<b>103,5</b>	<b>105,8</b>	<b>107,3</b>	<b>107,5</b>	<b>332,2</b>	<b>152,0</b>	<b>122,0</b>
DOCHODY REALNE <sup>a</sup> REAL INCOME <sup>a</sup>										
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>100,4</b>	<b>101,3</b>	<b>102,5</b>	<b>101,4</b>	<b>104,7</b>	<b>104,8</b>	<b>103,3</b>	<b>147,0</b>	<b>122,4</b>	<b>113,3</b>
Podsektor pracodawców i pracujących na własny rachunek: <i>Sub-sector of employers and own-account workers:</i>										
w gospodarstwach indywidualnych w rolnic- twie <i>in private farms in agriculture</i>	94,5	99,7	106,3	101,9	111,0	110,1	97,2	100,3	125,2	118,8
poza gospodarstwami indywidualnymi w rol- nictwie <i>outside private farms in agriculture</i>	101,7	100,0	101,5	101,5	105,2	105,7	101,3	153,6	123,2	112,6
Podsektor osób fizycznych: <i>Sub-sector of natural persons:</i>										
pracujących najemnie	99,7	102,4	103,2	101,8	104,4	106,3	106,0	154,9	126,9	117,7
otrzymujących emeryturę i rentę	100,9	100,8	101,4	100,4	103,0	99,3	101,6	134,5	109,8	103,9
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów <i>recipients of non-earned income sources</i>	103,7	102,0	103,3	100,6	104,8	99,5	105,4	166,5	127,6	109,9
pozostałych <i>other persons</i>	100,5	104,2	101,5	100,0	104,6	100,2	106,5	153,4	121,1	111,6
<b>NA 1 MIESZKAŃCA</b> <b>PER CAPITA</b>	<b>100,4</b>	<b>101,4</b>	<b>102,5</b>	<b>101,5</b>	<b>104,8</b>	<b>104,8</b>	<b>103,3</b>	<b>147,5</b>	<b>122,7</b>	<b>113,4</b>

a Wskaźniki za 2004 r. przy podstawie rok poprzedni=100 obliczono w warunkach 2003 r., tj. bez uwzględnienia dopłat dla rolnictwa.

a Indices for 2004 (previous year=100) were calculated in conditions of 2003, i.e., not including payments for agriculture.

TABL. 21 (587). **NOMINALNE DOCHODY DO DYSPOZYCJI NETTO W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH<sup>a</sup>**  
*NET NOMINAL DISPOSABLE INCOME OF THE HOUSEHOLDS SECTOR<sup>a</sup>*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2000	2008	SPECIFICATION
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>513740</b>	<b>637972</b>	<b>723177</b>	<b>779680</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Podsektor pracodawców i pracujących na własny rachunek:							<i>Sub-sector of employers and own-account workers:</i>
w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie . . . . .	23184	30281	38183	38815	4,5	5,0	<i>in private farms in agriculture</i>
poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie . . . . .	143854	178053	203960	214797	28,0	27,5	<i>outside private farms in agriculture</i>
Podsektor osób fizycznych:							<i>Sub-sector of natural persons:</i>
pracujących najemnie . . . . .	230680	284731	325973	359800	44,9	46,1	<i>employees</i>
otrzymujących emeryturę i rentę . . . . .	102101	126225	134800	143864	19,9	18,5	<i>recipients of retirements and pensions</i>
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł dochodów	12250	16584	17975	19855	2,4	2,6	<i>recipients of non-earned income sources</i>
pozostałych . . . . .	1671	2098	2286	2549	0,3	0,3	<i>other persons</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 681.

<sup>a</sup> See general notes, item 4 on page 681.

 TABL. 22 (588). **RACHUNEK WYKORZYSTANIA NOMINALNYCH DOCHODÓW W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH<sup>a</sup>**  
*USE OF NOMINAL INCOME ACCOUNT OF THE HOUSEHOLDS SECTOR<sup>a</sup>*

TRANSAKCJE TRANSACTIONS	2000	2005	2007	2008	2000	2008
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>	
1. Dochody do dyspozycji brutto . . . . . <i>Gross disposable income</i>	527250	655381	743073	799085	98,6	97,0
2. Korekta z tytułu zmiany udziałów netto gospodarstw domowych w rezerwach funduszy emerytalnych <i>Adjustment for the change in net equity of households in pension funds reserves</i>	7745	20493	30918	25056	1,4	3,0
3. Ogółem przychody (1+2) . . . . . <i>Total resources</i>	534995	675874	773991	824141	100,0	100,0
4. Spożycie indywidualne (z dochodów osobistych) <i>Individual consumption expenditure</i>	469793	614294	701556	773911	87,8	93,9
5. Oszczędności brutto (3-4) . . . . . <i>Gross saving</i>	65202	61580	72435	50230	12,2	6,1
6. Ogółem rozchody (4+5) . . . . . <i>Total uses</i>	534995	675874	773991	824141	100,0	100,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 15 na str. 686 oraz na str. 688.

<sup>a</sup> See general notes, item 15 on page 686 as well as on page 688.

TABL. 23 (589). OGÓLNE SPOŻYCIE W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH (ceny bieżące)

ACTUAL FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF THE HOUSEHOLDS SECTOR (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008		2000	2008
	w mln zł		in mln zł		na 1 miesz- kańca per capita	w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>553179</b>	<b>722697</b>	<b>829896</b>	<b>918809</b>	<b>24106</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	107265	129513	144636	155929	4091	19,4	17,0
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	32647	40661	46507	50933	1336	5,9	5,5
Odzież i obuwie <i>Clothing and footwear</i>	24053	28350	29098	31174	818	4,3	3,4
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	97757	147110	163719	183225	4807	17,7	19,9
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	20539	26802	30522	33673	883	3,7	3,7
Zdrowie <i>Health</i>	50743	66764	76963	83059	2179	9,2	9,0
Transport <i>Transport</i>	43035	53545	62406	71987	1889	7,8	7,8
Łączność <i>Communication</i>	12749	20711	22723	24381	640	2,3	2,7
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	46261	51135	58222	67703	1776	8,4	7,4
Edukacja <i>Education</i>	41777	58057	69290	69943	1835	7,5	7,6
Restauracje i hotele <i>Restaurants and hotels</i>	14626	17556	20232	21726	570	2,6	2,4
Inne towary i usługi <i>Miscellaneous goods and services</i>	61727	82493	105578	125076	3281	11,2	13,6

TABL. 24 (590). SPOŻYCIE INDYWIDUALNE W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH (z dochodów osobistych; ceny bieżące)

INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF THE HOUSEHOLDS SECTOR (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2008
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>469793</b>	<b>614294</b>	<b>701556</b>	<b>773911</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	107265	129513	144636	155929	22,8	20,1
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	32647	40661	46507	50933	6,9	6,6
Odzież i obuwie <i>Clothing and footwear</i>	24053	28350	29098	31174	5,1	4,0
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	96159	145871	162663	183168	20,5	23,7
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	20539	26802	30522	33673	4,4	4,4
Zdrowie <i>Health</i>	16695	24648	27973	30475	3,6	3,9
Transport <i>Transport</i>	43020	53527	62385	71964	9,2	9,3

TABL. 24 (590). **SPOŻYCIE INDYWIDUALNE W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH (dok.)**  
*INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF THE HOUSEHOLDS SECTOR (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2007	2008	2000	2008
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>	
Łączność <i>Communication</i>	12749	20711	22723	24381	2,7	3,1
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	41792	46587	52004	58721	8,9	7,6
Edukacja <i>Education</i>	5591	7664	9039	9237	1,2	1,2
Restauracje i hotele <i>Restaurants and hotels</i>	14581	17465	20119	21602	3,1	2,8
Inne towary i usługi <i>Miscellaneous goods and services</i>	54702	72495	93887	102654	11,6	13,3
<b>NA 1 MIESZKAŃCA<sup>a</sup></b> <b>PER CAPITA<sup>a</sup></b>	<b>12280</b>	<b>16097</b>	<b>18406</b>	<b>20304</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

*a* Wartość — w zł.

*a* Value — in zł.

TABL. 25 (591). **DYNAMIKA SPOŻYCIA INDYWIDUALNEGO W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH**  
**(z dochodów osobistych; ceny stałe<sup>a</sup>)**  
*INDICES OF INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF THE HOUSEHOLDS SECTOR*  
*(constant prices<sup>a</sup>)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
	rok poprzedni=100 <i>previous year=100</i>						1995= =100	2000= =100	2005= =100	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>103,4</b>	<b>102,1</b>	<b>104,7</b>	<b>102,1</b>	<b>105,0</b>	<b>104,9</b>	<b>105,9</b>	<b>179,0</b>	<b>134,7</b>	<b>116,6</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	101,5	100,2	102,1	101,4	103,7	101,6	102,3	134,9	115,9	107,8
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	101,7	103,8	105,2	102,6	103,4	104,3	102,2	129,9	121,2	110,2
Odzież i obuwie <i>Clothing and footwear</i>	103,6	103,8	109,6	106,4	112,9	104,5	111,2	182,8	167,2	131,2
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	106,1	101,0	103,1	104,9	102,9	101,0	104,7	167,5	135,2	108,8
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	105,9	99,7	105,0	104,4	105,6	106,1	106,9	192,2	140,3	119,7
Zdrowie <i>Health</i>	105,9	101,1	113,7	96,7	104,1	104,8	104,4	223,7	142,2	113,9
Transport <i>Transport</i>	103,0	99,2	101,0	96,6	103,7	110,4	111,1	225,8	126,9	127,2
Łączność <i>Communication</i>	107,0	106,0	108,4	113,0	105,0	105,0	105,9	497,4	182,0	116,8
Rekreacja i kultura <i>Recreation and culture</i>	99,2	107,2	110,1	99,0	102,9	108,3	111,5	104,6	126,0	124,2
Edukacja <i>Education</i>	106,2	101,9	105,4	93,0	108,2	105,6	98,2	205,0	127,3	112,2
Restauracje i hotele <i>Restaurants and hotels</i>	100,1	101,4	104,7	99,9	107,2	102,2	101,1	389,4	116,9	110,8
Inne towary i usługi <i>Miscellaneous goods and services</i>	104,3	105,5	105,6	101,4	110,8	112,8	109,3	293,6	173,8	136,6
<b>NA 1 MIESZKAŃCA</b> <b>PER CAPITA</b>	<b>103,5</b>	<b>102,2</b>	<b>104,8</b>	<b>102,1</b>	<b>105,1</b>	<b>105,0</b>	<b>105,9</b>	<b>180,1</b>	<b>135,3</b>	<b>116,9</b>

*a* Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 33.

*a* See general notes to the Yearbook, item 11 on page 33.

**Uwagi ogólne**

**Prywatyzacja**

**1. Proces prywatyzacji** przedsiębiorstw państwowych — z wyjątkiem byłych państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej — prowadzony jest na podstawie ustawy z dnia 30 VIII 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji (Dz. U. Nr 118, poz. 561) z późniejszymi zmianami (zastąpiła ustawę z dnia 13 VII 1990 r. o prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych) oraz:

- ustawy z dnia 25 IX 1981 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. 1991 Nr 18, poz. 80) z późniejszymi zmianami,
- ustawy z dnia 30 IV 1993 r. o narodowych funduszach inwestycyjnych i ich prywatyzacji (Dz. U. Nr 44, poz. 202) z późniejszymi zmianami.

Na podstawie wymienionych aktów prawnych stosuje się trzy zasadnicze metody postępowania z przedsiębiorstwami państwowymi:

- 1) **komercjalizację**, tj. przekształcenie przedsiębiorstwa:
  - a) w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa w celu:
    - prywatyzacji pośredniej (kapitałowej) poprzez sprzedaż akcji lub udziałów,
    - prywatyzacji poprzez obejmowanie akcji w podwyższonym kapitale zakładowym (od 2004 r.) polegającej na zbywaniu akcji w drodze subskrypcji prywatnej lub otwartej,
    - wniesienia akcji lub udziałów do narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI),
    - innym,
  - b) do 30 IV 2004 r. w spółkę z udziałem wierzycieli powstałą w wyniku konwersji wierzytelności na udziały;
- 2) **prywatyzację bezpośrednią** polegającą na rozporządzeniu przez organ założycielski wszystkimi składnikami materialnymi i niematerialnymi majątku przedsiębiorstwa (sprzedaż, wniesienie do spółki, oddanie do odpłatnego korzystania);
- 3) **likwidację** przedsiębiorstwa **ze względów ekonomicznych**.

Odrębnym procesom — w myśl ustawy z dnia 19 X 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa oraz o zmianie niektórych ustaw (jednolity tekst Dz. U. 2004 Nr 208, poz. 2128, z późniejszymi zmianami) — podlega majątek byłych państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej włączony do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa (ZWRSP), którym dysponuje Agencja Nieruchomości Rolnych w celu restrukturyzacji i prywatyzacji.

2. Na podstawie ustawy z dnia 30 IV 1993 r. o narodowych funduszach inwestycyjnych i ich prywatyzacji powołano **15 narodowych funduszy**

**General notes**

**Privatization**

**1. The process of privatizing** of state owned enterprises — except of former state farms — is conducted on the basis of the Law on the Commercialization and Privatization, dated 30 VIII 1996 (Journal of Laws No. 118, item 561) with later amendments (it replaced the Law on the Privatizing of State Owned Enterprises, dated 13 VII 1990) as well as:

- the Law on State Owned Enterprises, dated 25 IX 1981 (Journal of Laws 1991 No. 18, item 80) with later amendments,
- the Law on National Investment Funds and Their Privatization, dated 30 IV 1993 (Journal of Laws No. 44, item 202) with later amendments.

On the basis of the legal acts mentioned above three basic methods are used relatively to state owned enterprises:

- 1) **commercialization** i.e., the transformation of an enterprise:
  - a) into a sole-shareholder company of the State Treasury for the purpose of:
    - indirect (capital) privatization through the sale of shares or holdings,
    - privatization by the taking up shares in higher founder's capital (since 2004) based on the disposal of shares on the way of private subscription or open,
    - the transfer of shares or holdings to the national investment funds (NIF),
    - others,
  - b) until 30 IV 2004 into a company with creditors' participation established as a result of debt conversion on holdings;
- 2) **direct privatization** based on the disposition by the founding body, of all tangible and intangible asset components of an enterprise (sale, transfer to a company, leasing);
- 3) **the liquidation of an enterprise due to economic reasons**.

Processes based on the Law on the Management of Agricultural Real Estate of the State Treasury, dated 19 X 1991 as well as changes in some laws (uniform text Journal of Laws 2004 No. 208, item 2128, with later amendments) — consist in the assets of former state farms being incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury (APSST), which is administered by the Agricultural Property Agency for the purpose of restructuring and privatization.

2. On the basis of the Law on National Investment Funds and Their Privatization, dated 30 IV 1993, **15 national investment funds (NIF) were estab-**

**inwestycyjnych (NFI) w formie spółek akcyjnych**, do których Skarb Państwa wniósł wkłady niepieniężne w postaci akcji 512 jednoosobowych spółek Skarbu Państwa.

W końcu 2008 r. — według danych Ministerstwa Skarbu Państwa — żadna spośród spółek z udziałem Skarbu Państwa włączonych do Programu NFI nie była notowana na wtórnym publicznym regulowanym rynku pozagiełdowym CeTO, w 6 spółkach prowadzony był proces likwidacji, a 44 znajdowały się w stanie upadłości. Do końca 2008 r. w 375 spółkach zakończono prywatyzację poprzez zbycie wszystkich akcji przez Skarb Państwa.

*lished in the form of joint stock companies, to which the State Treasury transferred non-monetary contributions in the form of shares of 512 sole-shareholder companies of the State Treasury.*

*According to the Ministry of Treasury data, at the end of 2008 none of the NIF companies with State Treasury participation was quoted on the CeTO regulated off-exchange market, 6 companies were subject to liquidation, and 44 had declared bankruptcy. Privatization by the disposition of all shares by the State Treasury was finished in 375 companies by the end of 2008.*

## Podmioty gospodarki narodowej

Prezentowane w tabl. 8 i 9 dane dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji i działów Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439, z późniejszymi zmianami) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz. U. Nr 69, poz. 763, z późniejszymi zmianami) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji rejestru podmiotów gospodarki narodowej, w tym wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń oraz szczegółowych warunków i trybu współdziałania służb statystyki publicznej z innymi organami prowadzącymi rejestry i systemy informatyczne administracji publicznej.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

## Entities of the national economy

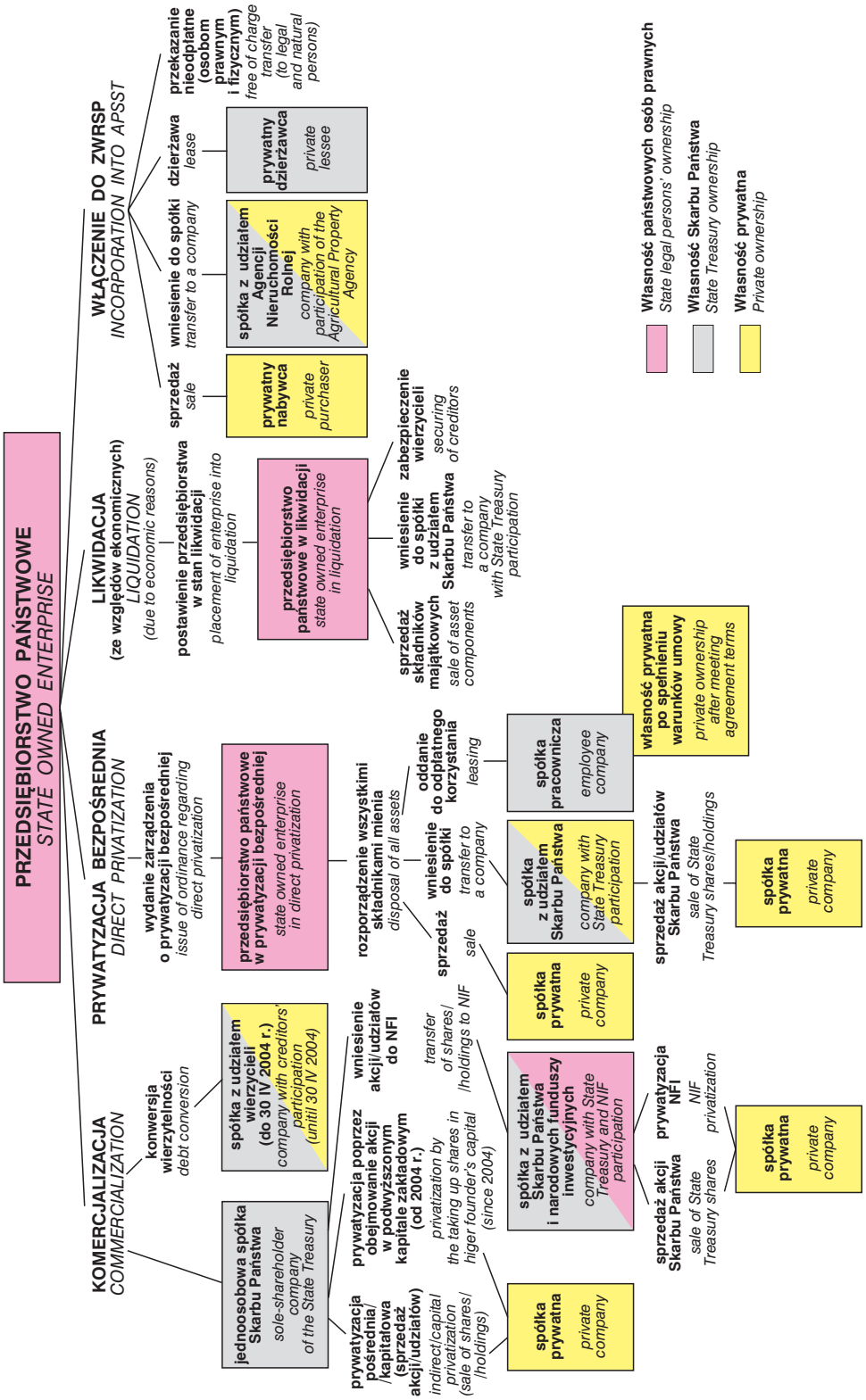
*The data presented in tables 8 and 9 concern entities of the national economy recorded in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE rev. 1.1 sections and divisions according to the predominant kind of activity.*

*The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Regulation of the Council of Ministers of 29 VII 1995 on public statistics (Journal of Laws No. 88, item 439, with later amendments) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 27 VII 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763, with later amendments) on the mode and methodology of running and updating the business register, including application, questionnaire and certificate specimens and detailed conditions and mode of co-operation of official statistics services with other bodies running official registers and information systems in public administration.*

*The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.*



**SCHEMAT PROCESU PRYWATYZACJI  
PLAN OF THE PRIVATIZATION PROCESS**



## Prywatyzacja Privatization

TABL. 1 (592). PRZEDSIĘBIORSTWA PAŃSTWOWE OBJĘTE PROCESEM PRYWATYZACJI  
STATE OWNED ENTERPRISES INCLUDED IN THE PRIVATIZATION PROCESS

WYSZCZEGÓLNIENIE	1990 <sup>a</sup> — —2008	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b>	<b>7463</b>	<b>253</b>	<b>98</b>	<b>92</b>	<b>72</b>	<b>TOTAL</b>
Skomercjalizowane:						Commercialized:
w jednoosobowe spółki Skarbu Państwa	1687	43	15	60	52	into sole-shareholder companies of the State Treasury
w spółki z udziałem wierzycieli <sup>b</sup>	14	2	—	—	—	into companies with creditors' participation <sup>b</sup>
Objęte prywatyzacją bezpośrednią	2184	149	42	18	10	Included in direct privatization
w tym sprywatyzowane	2105	144	38	14	15	of which privatized
Poddane likwidacji	1924	59	41	14	10	Subject to liquidation
w tym zlikwidowane	1073	47	36	21	28	of which liquidated
Włączone do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa <sup>c</sup>	1654	—	—	—	—	Incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury <sup>c</sup>

a Od 1 VIII 1990 r. b Do 30 IV 2004 r. c Od 1 I 1992 r. do 31 XII 1995 r.

U w a g a. Do końca 2008 r. przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem przekształceń własnościowych (7463) stanowią 85,4% ogólnej liczby przedsiębiorstw państwowych zarejestrowanych w rejestrze REGON w dniu 30 VI 1990 r.

Ź r ó d ł o: w zakresie przedsiębiorstw państwowych: skomercjalizowanych, objętych prywatyzacją bezpośrednią i poddanych likwidacji — dane Ministerstwa Skarbu Państwa, włączonych do ZWRSP — dane Agencji Nieruchomości Rolnych.

a Since 1 VIII 1990. b Until 30 IV 2004. c From 1 I 1992 to 31 XII 1995.

N o t e. As of the end of 2008 state owned enterprises included in the process of ownership transformations (7463) accounted for 85,4% of the total number of state owned enterprises recorded in the REGON register on 30 VI 1990.

S o u r c e: in regard to state owned enterprises: commercialized, included in direct privatization and subject to liquidation — data of the Ministry of Treasury, incorporated into the APSST — data of the Agricultural Property Agency.

TABL. 2 (593). SPÓŁKI POWSTAŁE W WYNIKU KOMERCJALIZACJI PRZEDSIĘBIORSTW  
PAŃSTWOWYCH W OKRESIE OD 1 VIII 1990 R. DO 31 XII 2008 R.

COMPANIES ESTABLISHED AS A RESULT OF THE COMMERCIALIZATION OF STATE OWNED ENTERPRISES FROM 1 VIII 1990 TO 31 XII 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W tym spółki Of which companies			SPECIFICATION
		sprywatyzowane pośrednio (kapitałowo) privatized by the indirect (capital) method	sprywatyzowane poprzez obejmowanie akcji <sup>a</sup> privatized by the taking up shares <sup>a</sup>	uczestniczące w Programie NFI participating in the NIF Program	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1647<sup>b</sup></b>	<b>388</b>	<b>6</b>	<b>512</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	2	1	—	—	Agriculture, hunting and forestry
Rybnictwo	1	—	—	—	Fishing
Przemysł	1153	304	4	373	Industry
górnictwo	46	13	—	7	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	1018	251	3	363	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	89	40	1	3	electricity, gas and water supply
Budownictwo	127	28	—	67	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	88	16	1	27	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje	12	4	—	1	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	118	16	—	8	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe	5	1	—	3	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	110	17	—	33	Real estate, renting and business activities
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	24	1	1	—	Health and social work
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	7	—	—	—	Other community, social and personal service activities

a W podwyższonym kapitale zakładowym (od 2004 r.). b Jednoosobowe spółki Skarbu Państwa powstałe w celu innym niż prywatyzacja tworzone są w wielu przypadkach z przekształcenia dwóch lub więcej przedsiębiorstw państwowych, stąd liczba spółek jest mniejsza od liczby skomercjalizowanych przedsiębiorstw.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Skarbu Państwa.

a In higher founder's capital (since 2004). b Sole-shareholder companies of the State Treasury established for purposes other than privatization are created, in many cases, through the transformation of two or more state owned enterprises. Therefore the number of companies is smaller than the number of commercialized enterprises.

S o u r c e: data of the Ministry of Treasury.

TABL. 3 (594). PRZEDSIĘBIORSTWA PAŃSTWOWE SPRYWATYZOWANE METODĄ BEZPOŚREDNIA  
W OKRESIE OD 1 VIII 1990 R. DO 31 XII 2008 R.STATE OWNED ENTERPRISES PRIVATIZED BY THE DIRECT METHOD  
FROM 1 VIII 1990 TO 31 XII 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wyniku As a result of				Z liczby ogółem — w 2008 r. Of total number — in 2008
		sprze- dazy majątku sale of assets	wnie- sienia majątku do spółki transfer of assets to a company	oddania majątku do odpłat- nego korzystania leasing	zastosowa- nia miesz- nych sposo- bów zbycia majątku use of combined methods for disposal of assets	
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>2105</b>	<b>504</b>	<b>230</b>	<b>1317</b>	<b>54</b>	<b>15</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	34	11	2	21	—	—
Przemysł <i>Industry</i>	798	228	146	412	12	4
górnictwo <i>mining and quarrying</i>	34	6	5	22	1	1
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	760	220	139	390	11	3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	4	2	2	—	—	—
Budownictwo <i>Construction</i>	473	79	26	354	14	4
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>Trade and repair</i> <sup>Δ</sup>	346	81	19	235	11	4
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	13	4	—	8	1	—
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	171	48	33	86	4	2
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	1	—	—	1	—	—
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>Real estate, renting and business activities</i>	262	52	4	195	11	1
Edukacja <i>Education</i>	1	—	—	1	—	—
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidu- alna, pozostała <i>Other community, social and personal service activities</i>	6	1	—	4	1	—

Źródło: dane Ministerstwa Skarbu Państwa.

Source: data of the Ministry of Treasury.

TABL. 4 (595). SPÓŁKI POWSTAŁE NA BAZIE MAJĄTKU SPRYWATYZOWANYCH BEZPOŚREDNIO I ZLIKWIDOWANYCH PRZEDSIĘBIORSTW PAŃSTWOWYCH W OKRESIE OD 1 VIII 1990 R. DO 31 XII 2008 R.

COMPANIES ESTABLISHED ON THE BASIS OF THE ASSETS OF DIRECTLY PRIVATIZED AND LIQUIDATED STATE OWNED ENTERPRISES FROM 1 VIII 1990 TO 31 XII 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Grand total	Spółki pracownicze <sup>a</sup> Employee companies <sup>a</sup>	Spółki z udziałem Skarbu Państwa <sup>b</sup> Companies with State Treasury participation <sup>b</sup>		SPECIFICATION
			razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1825</b>	<b>1560</b>	<b>265</b>	<b>59</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w 2008 r.	7	6	1	—	of which in 2008
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	27	24	3	—	Agriculture, hunting and forestry
Przemysł	625	476	149	50	Industry
górnictwo	34	23	11	4	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	589	453	136	46	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	2	—	2	—	electricity, gas and water supply
Budownictwo	408	379	29	3	Construction
Handel i naprawy <sup>Δ</sup>	373	350	23	4	Trade and repair <sup>Δ</sup>
Hotele i restauracje	15	13	2	—	Hotels and restaurants
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	125	93	32	1	Transport, storage and communication
Pośrednictwo finansowe	2	1	1	—	Financial intermediation
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup>	242	218	24	1	Real estate, renting and business activities
Edukacja	1	1	—	—	Education
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	7	5	2	—	Other community, social and personal service activities

<sup>a</sup> Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością lub akcyjne użytkujące odpłatnie majątek sprywatyzowanych bezpośrednio i zlikwidowanych przedsiębiorstw państwowych, do których przystąpiła większość pracowników tych przedsiębiorstw.

<sup>b</sup> Powstałe z wnieśienia majątku przedsiębiorstw państwowych.

Źródło: dane Ministerstwa Skarbu Państwa.

<sup>a</sup> Limited liability and joint stock companies leasing the assets of directly privatized and liquidated state owned enterprises in which the majority of employees of those state owned enterprises participated. <sup>b</sup> Established from the transfer of assets of state owned enterprises.

Source: data of the Ministry of Treasury.

TABL. 5 (596). SPÓŁKI W 2008 R. POWSTAŁE W WYNIKU KOMERCJALIZACJI ORAZ WNIESIENIA MAJĄTKU PRZEDSIĘBIORSTW PAŃSTWOWYCH<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES IN 2008 ESTABLISHED AS A RESULT OF THE COMMERCIALIZATION AND TRANSFER OF ASSETS OF STATE OWNED ENTERPRISES<sup>a</sup>  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym spółki według przeważającego udziału kapitału <sup>b</sup> Of which companies by predominate capital participation of <sup>b</sup>				
		Skarbu Państwa State Treasury		państwowych osób prawnych state legal persons	prywatnych osób prawnych private legal persons	
		razem total	w tym 100% of which with 100% participation		krajowych domestic	zagranicznych foreign
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>	<b>1083</b>	<b>333</b>	<b>307</b>	<b>99</b>	<b>397</b>	<b>182</b>
w tym: of which:						
Przemysł Industry	732	155	139	80	295	161
górnictwo mining and quarrying	46	15	14	6	16	7
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	629	129	115	56	268	144
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	57	11	10	18	11	10
Budownictwo Construction	72	13	13	4	41	9
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	63	23	22	5	24	6
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	10	6	4	—	2	—
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	120	81	76	7	22	3
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	52	27	26	3	10	1
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna Health and social work	24	22	22	—	1	1

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne działu „Finanse przedsiębiorstw”, ust. 1 na str. 575. <sup>b</sup> Wynoszącego ponad 50% kapitału zakładowego danej spółki.

<sup>a</sup> Data concern entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons; see general notes in the chapter “Finances of enterprises”, item 1 on page 575. <sup>b</sup> Amounting over 50% of the founder's capital of a given company.

TABL. 6 (597). ZAGOSPODAROWANIE GRUNTÓW WŁĄCZONYCH DO ZASOBU WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA

MANAGEMENT OF LAND INCORPORATED INTO THE AGRICULTURAL PROPERTY STOCK OF THE STATE TREASURY

A. GRUNTY PRZEJĘTE I ROZDYSPONOWANE NA TRWAŁE UŻYTKOWANIE W LATACH 1992—2008  
LAND INCORPORATED AND DISTRIBUTED FOR PERMANENT USUFRUCT IN 1992—2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	W tys. ha In thous. ha	SPECIFICATION
<b>Grunty przejęte</b> . . . . .	<b>4725,4</b>	<b>Land incorporated</b>
w tym z:		of which from:
Państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej	3761,8	State farms
Państwowego Funduszu Ziemi . . . . .	601,9	National Land Fund
<b>Grunty rozdysponowane na trwałe użytkowanie</b>	<b>2358,0</b>	<b>Land distributed for permanent usufruct</b>
Sprzedane . . . . .	1876,9	Sold
Oddane nieodpłatnie <sup>a</sup> . . . . .	321,9	Transferred free of charge <sup>a</sup>
Wniesione do spółek . . . . .	15,9	Transferred to companies
W inny sposób . . . . .	143,3	Other methods of distribution

B. GRUNTY POZOSTAJĄCE W ZASOBIE WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA  
Stan w dniu 31 XIILAND REMAINING IN THE AGRICULTURAL PROPERTY STOCK OF THE STATE TREASURY  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	SPECIFICATION
	w tys. ha in thous. ha				
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>3492,4</b>	<b>2799,5</b>	<b>2475,7</b>	<b>2367,4</b>	<b>TOTAL</b>
Wydzierżawione . . . . .	2618,4	2205,8	1838,7	1784,0	Leased
Przekazane:					Transferred:
w trwałe zarząd <sup>b</sup> i wieczyste użytkowanie . . . . .	121,6	108,3	90,3	87,9	for permanent management <sup>b</sup> and perpetual usufruct
w administrowanie <sup>c</sup> . . . . .	39,0	2,4	2,4	2,3	for administration <sup>c</sup>
Zagospodarowane w inny sposób . . . . .	31,2	29,9	31,8	18,9	Other methods of utilization
Obce grunty w Zasobie Własności Rolnej Skarbu Państwa <sup>d</sup> . . . . .	x	x	166,2	144,0	Land in the State Treasury Agricultural Property Stock administered by other entities <sup>d</sup>
Oczekujące na zagospodarowanie . . . . .	682,2	453,1	346,3	330,3	Awaiting utilization

<sup>a</sup> Między innymi: jednostkom samorządu terytorialnego na cele związane z realizacją ich zadań statutowych, Lasom Państwowym na zalesienia, na rzecz osób prawnych kościołów oraz osób posiadających działki gruntów w dożywotnim użytkowaniu, Polskiej Akademii Nauk. <sup>b</sup> W drodze decyzji prezesa Agencji Nieruchomości Rolnych — na czas oznaczony lub nieoznaczony — państwowym jednostkom niemającym osobowości prawnej, które ponoszą z tytułu wykonywania zarządu opłaty roczne. <sup>c</sup> Gospodarowanie wydzieloną częścią mienia Zasobu, w imieniu Agencji Nieruchomości Rolnych na podstawie umowy, za wynagrodzeniem przez czas oznaczony; administratorem może być osoba prawna lub fizyczna. <sup>d</sup> Grunty pod wodami płynącymi, dla których prawa rybackiego użytkowania przeszły od dnia 1 I 2006 r. do regionalnych zarządów gospodarki wodnej na mocy ustawy Prawo wodne (jednolity tekst Dz. U. 2005 Nr 239, poz. 2019, z późniejszymi zmianami) oraz grunty, których prawo wieczystego użytkowania przez szkoły wyższe zostało przekształcone od dnia 1 IX 2005 r. w prawo własności na mocy ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. 2005 Nr 164, poz. 1365, z późniejszymi zmianami); grunty te do 2005 r. ujęte zostały głównie w pozycji „wydzierżawione”.

Źródło: dane Agencji Nieruchomości Rolnych.

<sup>a</sup> Among others: to territorial self-government entities for purposes connected with realization of their statutory tasks, to the State Forests for afforestation, to legal persons of churches, to persons possessing plots of land in life usufruct, to the Polish Academy of Sciences. <sup>b</sup> By a decision of the President of the Agricultural Property Agency — for a defined or non-defined period of time — to state entities without legal personality, which make annual payments for the right to manage the land. <sup>c</sup> Utilization of selected portions of the Stock, on behalf of the Agricultural Property Agency, on the basis of an agreement with remuneration for a defined period of time; natural or legal persons can be administrators. <sup>d</sup> Land under flowing waters, the right to carry out fishing activities on which were transferred as of 1 I 2006 to regional water management boards on the basis of the Water Law (uniform text Journal of Laws 2005 No. 239, item 2019, with later amendments) and lands to which the perpetual usufruct held by higher education institutions was transformed as of 1 IX 2005 into ownership on the basis of the Higher Education Law (Journal of Laws 2005 No. 164, item 1365, with later amendments); until 2005 the land was included mainly in the “leased land”.

Source: data of the Agricultural Property Agency.

TABL. 7 (598). PRACUJĄCY I RELACJE EKONOMICZNE W 2008 R. W PRYWATYZOWANYCH PODMIOTACH GOSPODARCZYCH<sup>a</sup>EMPLOYMENT AND ECONOMIC RELATIONS IN 2008 IN ECONOMIC ENTITIES INVOLVED IN THE PRIVATIZATION PROCESS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Pracujący (stan w dniu 31 XII) w tys. <i>Employed persons (as of 31 XII) in thous.</i>	Wskaźnik poziomu kosztów <sup>b</sup> <i>Cost level indicator<sup>b</sup></i>	Wskaźnik rentowności obrotu <sup>b</sup> <i>Turnover profitability rate<sup>b</sup></i>		SPECIFICATION
			brutto gross	netto net	
			w % in %		
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>734,4</b>	<b>95,2</b>	<b>4,8</b>	<b>3,8</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Jednoosobowe spółki Skarbu Państwa powstałe w wyniku komercjalizacji przedsiębiorstw państwowych . . .	162,4	93,7	6,3	4,8	<i>Sole-shareholder companies of the State Treasury established as a result of commercialization of the state owned enterprises</i>
Spółki sprywatyzowane w wyniku prywatyzacji pośredniej (kapitałowej)	237,0	92,8	7,2	5,9	<i>Companies privatized as a result of indirect (capital) privatization</i>
w tym z udziałem kapitału zagranicznego . . . . .	76,0	95,9	4,1	3,3	<i>of which with foreign capital participation</i>
Spółki sprywatyzowane poprzez obejmowanie akcji w podwyższonym kapitale zakładowym . . . . .	12,2	95,4	4,6	3,6	<i>Companies privatized by the taking up shares in higher founder's capital</i>
Spółki uczestniczące w Programie NFI	92,6	96,9	3,1	2,0	<i>Companies participating in the NIF Program</i>
Spółki pracownicze <sup>c</sup> . . . . .	139,6	95,1	4,9	4,0	<i>Employee companies<sup>c</sup></i>
Spółki z udziałem Skarbu Państwa powstałe z wniesienia majątku przedsiębiorstw państwowych sprywatyzowanych bezpośrednio i zlikwidowanych	43,1	95,8	4,2	3,4	<i>Companies with State Treasury participation established from the transfer of assets of directly privatized and liquidated state owned enterprises to a company</i>
w tym z udziałem kapitału zagranicznego . . . . .	12,6	91,2	8,8	7,4	<i>of which with foreign capital participation</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne do działu „Finanse przedsiębiorstw”, ust. 1 na str. 575. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne do działu „Finanse przedsiębiorstw”, ust. 11 na str. 577. <sup>c</sup> Patrz notka a do tabl. 4 na str. 724.

<sup>a</sup> Data concern entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons; see general notes in the chapter “Finances of enterprises”, item 1 on page 575. <sup>b</sup> See general notes in the chapter “Finances of enterprises”, item 11 on page 577. <sup>c</sup> See footnote a to table 4 on page 724.

## Podmioty gospodarki narodowej

### Entities of the national economy

TABL. 8 (599). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>d</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>d</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						spółdzielnie co-operatives	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
		przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółki handlowe commercial companies				razem total		
			w tym of which						
			razem total	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation			
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2000 2005 2007 2008	3185040 3615621 3685608 3757093	2268 1029 572 363	159660 230588 258299 268942	764 629 601 613	107562 164243 183311 190959	43737 54336 61546 63871	19011 18303 18128 17352	2500952 2776459 2787650 2845321
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b> <b>Agriculture, hunting and forestry</b>	2007 2008	92124 93613	10 6	4545 4626	41 43	2806 2857	1470 1505	3065 2829	76233 77995
Rolnictwo i łowiectwo <sup>Δ</sup> Agriculture and hunting <sup>Δ</sup>	2007 2008	71364 73384	9 5	4352 4417	41 43	2682 2724	1407 1435	3063 2825	57854 60083
Leśnictwo <sup>Δ</sup> Forestry <sup>Δ</sup>	2007 2008	20760 20229	1 1	193 209	— —	124 133	63 70	2 4	18379 17912
<b>Rybacktwo</b> <b>Fishing</b>	2007 2008	1967 1995	2 2	190 191	4 3	142 144	37 37	12 12	1429 1469
<b>Przemysł</b> <b>Industry</b>	2007 2008	381457 379154	256 166	52783 53489	297 262	35269 35999	13447 13516	2052 1880	285230 283623
Górnictwo Mining and quarrying	2007 2008	2424 2608	4 4	951 1026	20 18	588 651	228 239	11 10	1133 1233
górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu mining of coal and lignite; extraction of peat	2007 2008	262 244	— —	143 130	9 8	80 72	25 23	— —	96 94
górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego <sup>Δ</sup> extraction of crude petroleum and natural gas (excluding surveying) <sup>Δ</sup>	2007 2008	108 144	— —	81 97	— —	34 38	39 50	— —	21 41
górnictwo rud uranu i toru mining of uranium and thorium ores	2007 2008	2 2	— —	2 2	— —	— —	2 2	— —	— —
górnictwo rud metali mining of metal ores	2007 2008	8 12	— —	7 9	— —	2 2	2 3	— —	1 2
pozostałe górnictwo other mining and quarrying	2007 2008	2044 2206	4 4	718 788	11 10	472 539	160 161	11 10	1015 1096
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	2007 2008	375015 371929	245 158	49896 50093	243 215	33973 34392	12850 12776	2029 1855	283186 281368
produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	2007 2008	23228 31420	24 18	7191 7084	29 20	5219 5170	1622 1592	489 455	18612 18067
produkcja wyrobów tytoniowych manufacture of tobacco products	2007 2008	36 34	— —	30 30	2 2	12 12	13 13	— —	3 2
włókiennictwo manufacture of textiles	2007 2008	11251 11063	13 8	1378 1337	18 12	847 835	421 407	102 94	8644 8558
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and fur- nery <sup>Δ</sup>	2007 2008	38187 36452	12 12	2525 2457	10 9	1701 1667	747 716	268 233	32244 30756

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.



TABL. 8 (599). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (cd.)**  
Stan w dniu 31 XII  
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						spółdzielnie co-operatives	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
		przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółki handlowe commercial companies				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		
			razem total	w tym of which					
				jednoosobowe Parzysta sole-shareholder companies of the State Treasury	z łącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital				
<b>Przemysł (cd.) Industry (cont.)</b>									
<b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)</b>									
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	2007 10160 2008 9432	10 7	553 537	7 5	374 368	143 138	73 64	8778 8127	
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	2007 40381 2008 39593	10 6	3674 3664	11 10	2476 2476	1062 1050	73 71	33275 32631	
produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	2007 3671 2008 3727	5 4	866 888	1 1	620 634	209 218	27 18	2247 2302	
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	2007 30750 2008 30356	11 8	5211 5202	16 17	4148 4144	795 787	148 137	20477 20218	
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> manufacture of coke, refined petroleum products <sup>Δ</sup>	2007 213 2008 223	— —	159 163	3 3	107 109	28 31	— —	38 45	
produkcja wyrobów chemicznych . . . . . manufacture of chemicals and chemical products	2007 4555 2008 4517	5 4	1961 2009	11 10	1245 1288	567 573	43 40	1807 1768	
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	2007 15356 2008 15129	3 2	3270 3332	4 5	2185 2235	980 992	81 73	9688 9500	
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	2007 21078 2008 20884	27 17	3185 3157	12 11	2209 2223	729 711	74 70	15269 15186	
produkcja metali . . . . . manufacture of basic metals	2007 1412 2008 1433	4 2	655 632	12 9	366 363	190 189	11 10	572 616	
produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> . . . . . manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	2007 55616 2008 56816	19 10	5742 5965	20 20	3738 3955	1660 1654	200 192	45287 46322	
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> . . . . . manufacture of machinery and equipment n.e.c.	2007 22928 2008 23265	56 32	3866 3851	47 43	2426 2447	972 978	90 84	16814 17268	
produkcja maszyn biurowych i komputerów manufacture of office machinery and computers	2007 1827 2008 1848	1 1	460 484	— —	312 335	126 126	1 1	1101 1099	

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 8 (599). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółki handlowe commercial companies				spółdzielnie co-operatives	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
			razem total	w tym of which				
				jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z wyłączeniem kapitału prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		
<b>Przemysł (dok.) Industry (cont.)</b>								
<b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)</b>								
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> 2007 manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. 2008	8713 8841	10 5	1457 1470	6 6	971 986	395 402	57 53	6309 6460
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych 2007 manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus 2008	5502 5322	5 3	813 794	5 7	554 538	201 202	16 12	4196 4064
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków 2007 manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks 2008	15328 15221	8 6	1354 1355	7 6	890 905	358 350	28 24	12588 12558
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep 2007 manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers 2008	2482 2420	3 2	803 809	7 5	382 385	379 386	27 22	1319 1273
produkcja pozostałego sprzętu transportowego 2007 manufacture of other transport equipment 2008	7892 8023	10 4	886 934	10 10	552 582	225 240	19 17	6703 6789
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> 2007 manufacture of furniture; manufacturing n.e.c. 2008	42768 43301	7 6	2958 3030	5 3	2012 2088	815 814	198 179	35838 36361
przetwarzanie odpadów . . . . . 2007 recycling 2008	2581 2609	2 1	899 909	— 1	627 647	213 207	4 6	1377 1398
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę 2007 Electricity, gas and water supply 2008	4018 4617	7 4	1936 2370	34 29	708 956	369 501	12 15	911 1022
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę 2007 electricity, gas, steam and hot water supply 2008	2547 3050	2 1	1450 1856	29 24	651 895	358 491	10 12	803 901
pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody 2007 collection, purification and distribution of water 2008	1471 1567	5 3	486 514	5 5	57 61	11 10	2 3	108 121
<b>Budownictwo . . . . . 2007 Construction 2008</b>	<b>392844 425027</b>	<b>92 61</b>	<b>27559 28551</b>	<b>25 29</b>	<b>21422 22202</b>	<b>4583 4762</b>	<b>941 902</b>	<b>339632 370726</b>

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 8 (599). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółki handlowe commercial companies				spółdzielnie co-operatives	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
			razem total	w tym of which				
				jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z łącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup></b> <b>Trade and repair<sup>Δ</sup></b>	2007 1149810 2008 1136409	63 40	87652 89300	31 37	62342 63188	23191 23867	3158 2965	935812 924814
Sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	2007 132700 2008 136891	7 10	7349 7594	8 11	5834 6036	1293 1323	98 113	111349 115425
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> Wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	2007 273229 2008 271981	36 25	60624 61351	20 19	42107 42289	17112 17590	996 946	169912 169078
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> Retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>	2007 743881 2008 727537	17 8	19679 20355	3 7	14401 14863	4786 4954	2064 1906	654551 640311
<b>Hotele i restauracje</b> <b>Hotels and restaurants</b>	2007 113263 2008 115136	5 3	6035 6517	9 10	3875 4253	1875 1966	56 63	89997 91329
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność</b> <b>Transport, storage and communication</b>	2007 263423 2008 269154	72 31	12422 13032	82 100	8550 9037	3044 3141	217 192	236393 241827
Transport lądowy i rurociągowy Land and pipeline transport	2007 231396 2008 234895	60 23	6006 6396	71 87	4171 4490	1409 1463	168 147	214956 218414
Transport wodny Water transport	2007 1037 2008 994	2 2	128 129	2 1	66 66	46 52	— —	776 730
Transport lotniczy Air transport	2007 144 2008 174	— —	91 102	— —	55 62	29 30	— —	12 26
Działalność wspomagająca transport; działalność związana z turystyką Auxiliary transport activities; tourism organization <sup>Δ</sup>	2007 23340 2008 24253	9 5	4832 4962	9 12	3252 3349	1304 1331	41 38	15190 15984
Poczta i telekomunikacja Post and telecommunications	2007 7506 2008 8838	1 1	1365 1443	— —	1006 1070	256 265	8 7	5459 6673
<b>Pośrednictwo finansowe</b> <b>Financial intermediation</b>	2007 133020 2008 137137	— —	5661 5993	4 3	4527 4746	798 901	889 825	121292 125125
Pośrednictwo finansowe, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalno-rentowych Financial intermediation, except insurance and pension funding	2007 17696 2008 18948	— —	2893 3114	2 2	2259 2408	433 499	885 820	11403 12422
Ubezpieczenia oraz fundusze emerytalno-rentowe, bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej Insurance and pension funding, except compulsory social security	2007 775 2008 881	— —	130 123	— —	60 55	62 64	— —	577 690
Działalność pomocnicza związana z pośrednictwem finansowym i ubezpieczeniami Activities auxiliary to financial intermediation	2007 114549 2008 117308	— —	2638 2756	2 1	2208 2283	303 338	4 5	109312 112013

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 8 (599). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółki handlowe commercial companies				spółdzielnie co-operatives	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
			razem total	w tym of which				
				jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z wyłączeniem kapitału prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup></b> <b>Real estate, renting and business activities</b>	2007 611339 2008 634064	68 52	49435 54408	55 70	35147 38639	11350 12348	7457 7415	390410 401554
Obsługa nieruchomości . . . . . Real estate activities	2007 170119 2008 183833	16 18	12875 15401	20 18	7850 9560	3911 4480	6855 6833	23536 27867
Wynajem maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczanie artykułów użytku osobistego i domowego Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods	2007 9785 2008 10321	— 1	863 948	2 2	528 598	292 300	18 14	7639 8052
Informatyka . . . . . Computer and related activities	2007 51728 2008 55886	1 —	5422 6141	1 3	4029 4598	1094 1178	28 27	41576 44998
Działalność badawczo-rozwojowa . . . . Research and development	2007 2119 2008 2189	1 1	568 607	7 16	386 400	110 119	11 9	1115 1171
Działalność gospodarcza pozostała . . . . Other business activities	2007 377588 2008 381835	50 32	29707 31311	25 31	22354 23483	5943 6271	545 532	316544 319466
<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup></b> <b>Public administration and defence; compulsory social security</b>	2007 26841 2008 26965	— —	35 39	— —	22 21	4 5	— —	40 108
<b>Edukacja</b> . . . . .	2007 95407 2008 97181	— —	1950 2125	1 1	1510 1669	335 350	37 40	43320 45922
<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna</b> . . . <b>Health and social work</b>	2007 165792 2008 174658	— —	4287 4601	24 25	3698 3976	368 375	81 74	145171 153684
<b>Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała</b> <b>Other community, social and personal service activities</b>	2007 258247 2008 266514	4 2	5745 6070	28 30	4001 4228	1044 1098	163 155	122691 127135
Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków, gospodarowanie odpadami, pozostałe usługi sanitarne i pokrewne Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities	2007 6675 2008 6757	1 1	1244 1351	2 4	694 742	164 182	12 12	4406 4452
Działalność organizacji członkowskich <sup>Δ</sup> Activities of membership organizations n.e.c.	2007 91976 2008 94644	— —	22 25	— —	17 21	2 1	45 44	32 35
Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem Recreational, cultural and sporting activities	2007 77386 2008 79179	2 1	3465 3600	26 26	2566 2679	632 648	37 38	41466 42266
Działalność usługowa, pozostała . . . . Other service activities	2007 82210 2008 85934	1 —	1014 1094	— —	724 786	246 267	69 61	76787 80392
<b>Organizacje i zespoły eksterytorialne</b> <b>Extra-territorial organizations and bodies</b>	2007 74 2008 86	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 9 (600). SPÓŁKI ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES RECORDED IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Handlowe Commercial						Cywilne Civil law partnerships	Inne <sup>a</sup> Others <sup>a</sup>	
		razem total	akcyjne joint stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	jawne unlimited partnerships	komandytowe limited partnerships	partnerckie i komandytowo-akcyjne professional and joint stock-limited partnerships			
<b>OGÓŁEM</b>	2000	464018	159660	8105	150284	839	432	—	302717	1641
<b>TOTAL</b>	2005	509894	230588	8607	195029	24847	1213	892	277422	1884
	2007	541133	258299	8853	216887	28587	2632	1340	280890	1944
	2008	547017	268942	8842	224345	30298	3737	1720 <sup>b</sup>	276112	1963
<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo</b>	2007	8870	4545	73	4274	184	13	1	3064	1261
<b>Agriculture, hunting and forestry</b>	2008	8879	4626	68	4350	187	20	1	2997	1256
Rolnictwo i łowiectwo <sup>Δ</sup>	2007	6944	4352	72	4108	158	13	1	1451	1141
Agriculture and hunting <sup>Δ</sup>	2008	7020	4417	66	4170	160	20	1	1475	1128
Leśnictwo <sup>Δ</sup>	2007	1926	193	1	166	26	—	—	1613	120
Forestry <sup>Δ</sup>	2008	1859	209	2	180	27	—	—	1522	128
<b>Rybacktwo</b>	2007	515	190	4	176	9	—	1	324	1
<b>Fishing</b>	2008	504	191	3	177	10	—	1	312	1
<b>Przemysł</b>	2007	92645	52783	2704	44413	5395	260	11	39607	255
<b>Industry</b>	2008	92163	53489	2600	44846	5624	396	23	38406	268
Górnictwo	2007	1273	951	79	815	52	5	—	321	1
Mining and quarrying	2008	1354	1026	78	866	66	14	2	327	1
górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	2007	165	143	21	118	2	2	—	22	—
mining of coal and lignite; extraction of peat	2008	147	130	18	107	2	3	—	17	—
górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego <sup>Δ</sup>	2007	85	81	2	76	3	—	—	4	—
extraction of crude petroleum and natural gas (excluding surveying) <sup>Δ</sup>	2008	100	97	3	89	2	3	—	3	—
górnictwo rud uranu i toru	2007	2	2	—	2	—	—	—	—	—
mining of uranium and thorium ores	2008	2	2	—	2	—	—	—	—	—
górnictwo rud metali	2007	7	7	2	5	—	—	—	—	—
mining of metal ores	2008	9	9	2	7	—	—	—	—	—
pozostałe górnictwo	2007	1014	718	54	614	47	3	—	295	1
other mining and quarrying	2008	1096	788	55	661	62	8	2	307	1
Przetwórstwo przemysłowe	2007	88912	49896	2472	41883	5301	229	11	39014	2
Manufacturing	2008	87896	50093	2363	41873	5503	334	20	37799	4
produkcja artykułów spożywczych i napojów	2007	13166	7191	400	5391	1367	30	3	5975	—
manufacture of food products and beverages	2008	12840	7084	364	5300	1377	40	3	5756	—
produkcja wyrobów tytoniowych	2007	33	30	8	21	—	1	—	3	—
manufacture of tobacco products	2008	32	30	7	22	—	1	—	2	—
włókiennictwo	2007	2476	1378	118	1098	155	7	—	1098	—
manufacture of textiles	2008	2387	1337	100	1067	159	11	—	1050	—
produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	2007	5555	2525	70	2242	207	6	—	3030	—
manufacture of wearing apparel and furrery <sup>Δ</sup>	2008	5345	2457	64	2183	203	7	—	2888	—

<sup>a</sup> Powołane odrębnymi ustawami lub umowami międzynarodowymi, do których stosuje się określone przepisy. <sup>b</sup> W tym spółki partnerskie — 1203.

<sup>a</sup> Established on the basis of separate acts or international agreements for which specific regulations are used. <sup>b</sup> Of which professional partnerships — 1203.

TABL. 9 (600). SPÓŁKI ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH (cd.)

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES RECORDED IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Handlowe Commercial						Cywilne Civil law partnerships	Inne <sup>a</sup> Others <sup>a</sup>
		razem total	akcyjne joint stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	jawne unlimited partnerships	komandytowe limited partnerships	partnerckie i komandytowo-akcyjne professional and joint stock-limited partnerships		
<b>Przemysł (cd.) Industry (cont.)</b>									
<b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)</b>									
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <i>processing of leather and manufacture of leather products</i> <sup>Δ</sup>	2007 1276 2008 1212	553 537	32 28	440 430	77 76	4 3	— —	723 675	— —
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i> <sup>Δ</sup>	2007 6988 2008 6849	3674 3664	95 88	3228 3202	337 351	14 22	— 1	3314 3185	— —
produkcja masy włóknistej oraz papieru <i>manufacture of pulp and paper</i> <sup>Δ</sup>	2007 1383 2008 1395	866 888	48 45	680 695	132 140	6 8	— —	516 506	1 1
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2007 10036 2008 9901	5211 5202	213 203	4536 4521	410 418	52 58	— 2	4825 4699	— —
produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <i>manufacture of coke, refined petroleum products</i> <sup>Δ</sup>	2007 173 2008 176	159 163	25 25	126 131	7 6	1 1	— —	14 13	— —
produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	2007 2655 2008 2662	1961 2009	145 145	1673 1705	134 140	8 18	1 1	694 653	— —
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	2007 5553 2008 5521	3270 3332	105 106	2660 2692	484 502	20 30	1 2	2283 2189	— —
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2007 5691 2008 5591	3185 3157	197 187	2711 2682	266 273	10 14	1 1	2506 2434	— —
produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	2007 824 2008 803	655 632	74 66	525 502	50 55	6 9	— —	169 171	— —
produkcja wyrobów z metali <i>manufacture of metal products</i> <sup>Δ</sup>	2007 10061 2008 10245	5742 5965	194 202	4922 5058	591 650	32 50	3 5	4319 4280	— —
produkcja maszyn i urządzeń <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	2007 5912 2008 5824	3866 3851	248 240	3323 3285	284 303	10 21	1 2	2045 1970	1 3
produkcja maszyn biurowych i komputerów <i>manufacture of office machinery and computers</i>	2007 709 2008 732	460 484	34 31	390 414	33 37	2 1	1 1	249 248	— —

<sup>a</sup> Powołane odrębnymi ustawami lub umowami międzynarodowymi, do których stosuje się określone przepisy.

<sup>a</sup> Established on the basis of separate acts or international agreements for which specific regulations are used.

TABL. 9 (600). SPÓŁKI ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH (cd.)

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES RECORDED IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Handlowe Commercial						Cywilne Civil law partnerships	Inne <sup>a</sup> Others <sup>a</sup>	
		razem total	akcyjne joint stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	jawne unlimited partnerships	komandytowe limited partnerships	partnerckie i komandytowo-akcyjne professional and joint stock-limited partnerships			
<b>Przemysł (dok.) Industry (cont.)</b>										
<b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)</b>										
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	2007 2008	2313 2299	1457 1470	81 79	1241 1244	129 138	6 8	— 1	856 829	— —
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	2007 2008	1270 1230	813 794	56 55	718 696	37 37	2 6	— —	457 436	— —
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	2007 2008	2670 2602	1354 1355	60 60	1195 1183	97 106	2 6	— —	1316 1247	— —
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	2007 2008	1126 1116	803 809	48 47	685 687	67 67	3 8	— —	323 307	— —
produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	2007 2008	1150 1204	886 934	60 61	771 810	53 60	2 3	— —	264 270	— —
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	2007 2008	6703 6735	2958 3030	105 103	2518 2567	331 353	4 7	— —	3745 3705	— —
przetwarzanie odpadów . . . . . recycling	2007 2008	1189 1195	899 909	56 57	789 797	53 52	1 2	— 1	290 286	— —
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply	2007 2008	2460 2913	1936 2370	153 159	1715 2107	42 55	26 48	— 1	272 280	252 263
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	2007 2008	1696 2108	1450 1856	138 145	1246 1610	40 52	26 48	— 1	246 252	— —
popiór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water	2007 2008	764 805	486 514	15 14	469 497	2 3	— —	— —	26 28	252 263
<b>Budownictwo . . . . . Construction</b>	2007 2008	51851 52989	27559 28551	1022 995	24250 24901	2028 2226	211 343	48 86	24037 24174	255 264

<sup>a</sup> Powołane odrębnymi ustawami lub umowami międzynarodowymi, do których stosuje się określone przepisy.

<sup>a</sup> Established on the basis of separate acts or international agreements for which specific regulations are used.

TABL. 9 (600). SPÓŁKI ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH (cd.)

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES RECORDED IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Handlowe Commercial						Cywilne Civil law partnerships	Inne <sup>a</sup> Others <sup>a</sup>
			razem total	akcyjne joint stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	jawne unlimited partnerships	komandytowe limited partnerships	partnerckie i komandytowo-akcyjne professional and joint stock-limited partnerships		
<b>Handel i naprawy</b> <sup>Δ</sup> <b>Trade and repair</b> <sup>Δ</sup>	2007 2008	209911 207688	87652 89300	1803 1765	70540 71754	14682 14921	606 830	21 30	122258 118387	1 1
Sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	2007 2008	21215 21316	7349 7594	147 143	5480 5621	1683 1767	37 58	2 5	13865 13721	1 1
Handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> <i>Wholesale and commission trade</i> <sup>Δ</sup>	2007 2008	101516 101128	60624 61351	1373 1349	51433 52137	7559 7494	248 356	11 15	40892 39777	— —
Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> <i>Retail trade; repair of personal and household goods</i> <sup>Δ</sup>	2007 2008	87180 85244	19679 20355	283 273	13627 13996	5440 5660	321 416	8 10	67501 64889	— —
<b>Hotele i restauracje</b> <b>Hotels and restaurants</b>	2007 2008	22414 22958	6035 6517	97 101	5228 5577	649 750	60 86	1 3	16379 16441	— —
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność</b> <b>Transport, storage and communication</b>	2007 2008	26296 26638	12422 13032	371 381	10636 11064	1356 1497	58 85	1 5	13873 13606	1 —
Transport lądowy i rurociągowy <i>Land and pipeline transport</i>	2007 2008	16111 16206	6006 6396	121 133	4936 5188	923 1035	25 38	1 2	10104 9810	1 —
Transport wodny <i>Water transport</i>	2007 2008	252 253	128 129	14 13	110 110	4 6	— —	— —	124 124	— —
Transport lotniczy <i>Air transport</i>	2007 2008	95 107	91 102	10 11	79 89	2 2	— —	— —	4 5	— —
Działalność wspomagająca transport; działalność związana z turystyką <i>Auxiliary transport activities; tourism organization</i> <sup>Δ</sup>	2007 2008	7814 7931	4832 4962	124 124	4347 4453	340 352	21 32	— 1	2982 2969	— —
Poczta i telekomunikacja <i>Post and telecommunications</i>	2007 2008	2024 2141	1365 1443	102 100	1164 1224	87 102	12 15	— 2	659 698	— —
<b>Pośrednictwo finansowe</b> <b>Financial intermediation</b>	2007 2008	9253 9527	5661 5993	785 803	4228 4419	532 604	84 114	32 53	3587 3529	5 5
Pośrednictwo finansowe, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszów emerytalno-rentowych <i>Financial intermediation, except insurance and pension funding</i>	2007 2008	3890 4118	2893 3114	429 448	2246 2366	155 195	46 69	17 36	997 1004	— —
Ubezpieczenia oraz fundusze emerytalno-rentowe, bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej <i>Insurance and pension funding, except compulsory social security</i>	2007 2008	159 153	130 123	83 78	44 41	3 4	— —	— —	24 25	5 5
Działalność pomocnicza związana z pośrednictwem finansowym i ubezpieczeniami <i>Activities auxiliary to financial intermediation</i>	2007 2008	5204 5256	2638 2756	273 277	1938 2012	374 405	38 45	15 17	2566 2500	— —

<sup>a</sup> Powołane odrębnymi ustawami lub umowami międzynarodowymi, do których stosuje się określone przepisy.

<sup>a</sup> Established on the basis of separate acts or international agreements for which specific regulations are used.



TABL. 9 (600). SPÓŁKI ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORM PRAWNYCH (dok.)

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES RECORDED IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Handlowe Commercial						Cywilne Civil law partnerships	Inne <sup>a</sup> Others <sup>a</sup>	
		Ogółem Total	razem total	akcyj- ne joint stock	z ogra- niczo- ną odpo- wie- dzial- nością limited liabi- lity	jawne unli- mited- part- ner- ships	ko- man- dytowe limited part- ner- ships			part- ners- kie i ko- man- dyto- wo- akcyj- ne profes- sional and joint stock- limited part- ner- ships
<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup></b> <b>Real estate, renting and business activities</b>	2007 2008	86028 91496	49435 54408	1590 1698	43072 46635	2904 3489	1250 1717	619 869	36561 37043	32 45
Obsługa nieruchomości . . . . .	2007 2008	17418 20418	12875 15401	415 471	11270 13103	645 928	415 638	130 261	4513 4975	30 42
Wynajem maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczanie artykułów użytku oso- bistego i domowego <i>Renting of machinery and equipment with- out operator and of personal and house- hold goods</i>	2007 2008	2082 2207	863 948	53 49	762 836	40 52	8 11	—	1219 1258	— 1
Informatyka . . . . .	2007 2008	10048 10766	5422 6141	290 314	4745 5314	349 434	32 71	6 8	4626 4625	— —
Działalność badawczo-rozwojowa . . . . .	2007 2008	680 721	568 607	16 19	524 550	23 28	4 9	1 1	112 114	— —
Działalność gospodarcza pozostała . . . . .	2007 2008	55800 57384	29707 31311	816 845	25771 26832	1847 2047	791 988	482 599	26091 26071	2 2
<b>Administracja publiczna i obrona naro- dowa; obowiązkowe ubezpieczenia spo- łeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup></b> <b>Public administration and defence; com- pulsory social security</b>	2007 2008	49 55	35 39	7 7	28 31	— 1	— —	— —	13 15	1 1
<b>Edukacja</b> <b>Education</b>	2007 2008	5158 5355	1950 2125	30 36	1721 1838	176 212	21 37	2 2	3208 3230	— —
<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna</b> <b>Health and social work</b>	2007 2008	12844 13239	4287 4601	61 70	3219 3405	373 438	32 44	602 644	8557 8638	— —
<b>Działalność usługowa komunalna, spo- łeczna i indywidualna, pozostała</b> <b>Other community, social and personal service activities</b>	2007 2008	15298 15525	5745 6070	306 315	5102 5348	299 339	37 65	1 3	9421 9333	132 122
Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków, gospodarowanie odpadami, pozostałe usługi sanitarne i pokrewne <i>Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities</i>	2007 2008	1882 1959	1244 1351	46 51	1120 1215	77 75	1 9	— 1	513 494	125 114
Działalność organizacji członkowskich <sup>Δ</sup> <i>Activities of membership organizations n.e.c.</i>	2007 2008	35 39	22 25	2 2	20 22	— —	— 1	— —	7 7	6 7
Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem <i>Recreational, cultural and sporting activ- ities</i>	2007 2008	8062 8089	3465 3600	247 251	3075 3179	117 133	25 35	1 2	4596 4488	1 1
Działalność usługowa, pozostała . . . . .	2007 2008	5319 5438	1014 1094	11 11	887 932	105 131	11 20	— —	4305 4344	— —
<b>Organizacje i zespoły eksterytorialne</b> <b>Extra-territorial organizations and bodies</b>	2007 2008	1 1	— —	— —	— —	— —	— —	— —	1 1	— —

a Powołane odrębnymi ustawami lub umowami międzynarodowymi, do których stosuje się określone przepisy.

a Established on the basis of separate acts or international agreements for which specific regulations are used.

## Uwagi ogólne

1. W opracowaniu danych działu wykorzystano najnowsze publikacje organizacji międzynarodowych i poszczególnych krajów, dostępne do końca sierpnia 2009 r. Podstawowy materiał źródłowy stanowiły publikacje i bazy danych Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) oraz wyspecjalizowanych agend ONZ, jak: FAO, UNESCO, WHO i MOP. Korzystano także z publikacji OECD, UE, MFW, Banku Światowego i innych organizacji międzynarodowych oraz wydawnictw poszczególnych krajów. Wykaz źródeł podano w ust. 19 niniejszych uwag, natomiast pod tablicami — odсылaczce numerowe do „Wykazu”, wskazujące na konkretne źródło informacji.

Różnice metodologiczne występujące w opracowaniach statystycznych poszczególnych krajów powodują, że prezentowane dane nie zawsze są w pełni porównywalne.

Niektóre informacje podane w retrospekcji różnią się od poprzednio publikowanych ze względu na weryfikację danych w aktualnych edycjach materiałów źródłowych. Dane dla Polski — jeśli nie zaznaczono inaczej — podano według najaktualniejszych źródeł GUS, co w niektórych przypadkach może powodować różnice w stosunku do zagranicznych materiałów źródłowych. Ze względu na brak aktualnych danych, w niniejszej edycji Rocznika zrezygnowano z publikowania danych o produkcji kwasu siarkowego oraz o produkcji pralek typu domowego.

2. W tablicach, w których prezentuje się dane dla poszczególnych krajów, uwzględniono ok. 45 państw z pięciu kontynentów, w tym kraje należące do UE.

Wszystkie kraje świata uwzględniono wyłącznie w tabl. 8, podając dla nich dane o powierzchni i liczbie ludności oraz nazwę stolicy wraz z liczbą jej mieszkańców. Ponadto w tabl. 9 uwzględniono wszystkie państwa, do których przynależą politycznie terytoria niesamodzielne, podając dla tych terytoriów dane o powierzchni i liczbie ludności oraz nazwę stolicy lub głównego miasta.

W tablicach dotyczących artykułów rolnych i produkcji wyrobów przemysłowych uwzględniono kraje, których udział w świecie w ostatnim prezentowanym roku wynosi 0,5% i więcej. Wyjątek stanowią tablice dotyczące produkcji chłodziarek i zamrażarek oraz odbiorników radiowych i telewizyjnych (tabl. 82 i 83), dla których ze względu na brak danych źródłowych niemożliwe było podanie produkcji dla świata ogółem. Dane dla Polski, bez względu na udział w świecie, zamieszczono we wszystkich tablicach.

Informacje podano w alfabetycznym układzie krajów.

3. W obliczeniach **miejsca Polski w świecie i Europie** (tabl. 4 i 5) uwzględniono wszystkie kraje, z wyjątkiem terytoriów autonomicznych,

## General notes

1. In the compilation of the chapter data the latest publications of international organizations and individual countries, available at the end of August 2009, were used. Publications and databases of the United Nations (UN) as well as specialized agencies of the UN, i.e., FAO, UNESCO, WHO and ILO, comprise the basic source material. Also publications of OECD, EU, IMF, the World Bank and other international organizations as well as publications of individual countries were used. The list of sources is presented in item 19 of the notes, while under the tables, numbered references to the list indicate the specific source of information.

Methodological differences between statistics methods of individual countries cause that presented data are not fully comparable in some cases.

Some information presented in retrospect differs from that previously published due to the verification of data in current editions of source materials. Data for Poland — unless otherwise stated — have been presented according to the latest CSO sources. That fact, in some cases, may cause the differences between the CSO and the foreign source materials. Due to lack of data in the current edition of the Yearbook, data concerning production of sulphuric acid and washing machines for household use have not been published.

2. In tables, which present data for particular countries, approximately 45 countries of five continents have been given including EU member countries.

All countries of the world have been presented only in table 8, including data regarding their area, population as well as the name of the capital city and the number of its inhabitants. Furthermore in table 9 have been presented countries, to which the dependent territories adhere, including data regarding area, population as well as the name of the capital or main city of those territories.

In the tables concerning agricultural products and the manufacture of industrial goods, countries with share in world production at level of 0,5% and more for the last presented year were included. Except for tables concerning production of refrigerators and freezers as well as production of radio and television receivers (tables 82 and 83), where due to lack of information the data for world total were not presented. Data for Poland, regardless of share in the world, were included in all tables.

Information is presented in (Polish) alphabetical order by country.

3. Calculating **Poland's place in the world and in Europe** (tables 4 and 5), all countries excluding autonomous and dependent territories have been considered. Changes in the political division of the world (the establishment of new countries) were

niesamodzielnych i zależnych. Zmiany w podziale politycznym świata (powstawanie nowych państw) brano pod uwagę w takim stopniu, w jakim umożliwiały to materiały źródłowe. Oznacza to niejednorodność w liczbie państw przy ustalaniu lokaty Polski dla różnych tematów.

Od 1992 r. z obszaru **b. ZSRR** do **Europy** zalicza się Białoruś, Estonię, Litwę, Łotwę, Mołdawię, Rosję i Ukrainę, a do **Azji** — Armenię, Azerbejdżan, Gruzję, Kazachstan, Kirgistan, Tadżykistan, Turkmenistan oraz Uzbekistan. Wymienione kraje, z wyjątkiem Estonii, Litwy i Łotwy należą do powołanej na podstawie porozumienia z 8 XII 1991 r. **Wspólnoty Niepodległych Państw (WNP)**.

Dane dotyczące **Chin** — jeśli nie zaznaczono inaczej — nie obejmują Hongkongu, Makau i Prowincji Tajwan.

Dane dotyczące **Cypru** — jeśli nie zaznaczono inaczej — odnoszą się wyłącznie do terytorium kontrolowanego przez rząd Republiki Cypryjskiej.

**Jugosławia** z dniem 4 II 2003 r. zmieniła nazwę na **Serbia i Czarnogóra**, a następnie z dniem 3 VI 2006 r. powstały dwa nowe kraje: Republika Serbii oraz Republika Czarnogóry.

**Turcję** — jeśli nie zaznaczono inaczej — zaliczono do Azji.

4. Do **Unii Europejskiej (UE)** należy 27 krajów: Austria, Belgia, Dania, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Luksemburg, Niemcy, Portugalia, Szwecja, W. Brytania i Włochy, od 1 V 2004 r. — Cypr, Estonia, Litwa, Łotwa, Malta, Polska, Republika Czeska, Słowacja, Słowenia i Węgry oraz od 1 I 2007 r. — Bułgaria i Rumunia.

Do **strefy euro** należy 16 krajów: Austria, Belgia, Finlandia, Francja, Hiszpania, Irlandia, Luksemburg, Niemcy, Portugalia, Włochy, od 1 I 2001 r. — Grecja, od 1 I 2007 r. — Słowenia, od 1 I 2008 r. — Cypr i Malta oraz od 1 I 2009 r. — Słowacja. **Euro** jest to jednostka walutowa UE obowiązująca od 1 I 1999 r. w państwach członkowskich strefy euro.

Podstawowym źródłem danych do tabl. 6 jest baza danych EUROSTAT-u (Biuro Statystyczne Wspólnot Europejskich) — New Cronos, w związku z czym niektóre dane dla Polski mogą różnić się od publikowanych w innych częściach działu i Rocznika. Prezentowane w tej tablicy dane pobrano z bazy w dniu 22 IX 2009 r.

5. Dane w tabl. 1 dotyczące:

1) **ludności** — grupowane są według kontynentów oraz, zgodnie ze stosowanym przez ONZ i MOP podziałem świata, na:

a) regiony bardziej rozwinięte, do których zaliczono kraje: Ameryki Północnej i Europy oraz Australię, Japonię, Nową Zelandię i b. ZSRR;

b) regiony mniej rozwinięte, do których zaliczono pozostałe kraje poza wyżej wymienionymi;

2) **rozwoju społeczeństwa informacyjnego** (telefony, komputery osobiste, Internet) — przedstawiono według stosowanego przez Bank Światowy podziału świata na kraje o wysokim oraz średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego; kraje grupowane są według wartości dochodu narodowego brutto (DNB) przypadającego na 1 mieszkańca; zakres podmiotowy

taken into account to the degree permitted by the source materials available. This results in differences in the number of countries taken into account in establishing Poland's place with respect to various topics.

Since 1992, from the area of **the former USSR**, only Belarus, Estonia, Lithuania, Latvia, the Republic of Moldova, Russian Federation and Ukraine have been included in **Europe**, while Armenia, Azerbaijan, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan have been included in **Asia**. Mentioned countries, excluding Estonia, Lithuania and Latvia belong to **the Commonwealth of Independent States (CIS)**, established on the basis of the agreement of 8 XII 1991.

Data for **China** — unless otherwise stated — do not include Hong Kong, Macao and Taiwan Province.

Data for **Cyprus** — unless otherwise stated — relate only to the area controlled by the government of the Republic of Cyprus.

**Yugoslavia** since 4 II 2003 has changed its name for **Serbia and Montenegro**, further on 3 VI 2006 was established as two independent countries: the Republic of Serbia and the Republic of Montenegro.

**Turkey** — unless otherwise stated — has been included in Asia.

4. To **the European Union (EU)** belong 27 countries: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Germany, Portugal, Sweden, the United Kingdom and Italy, since 1 V 2004 — Cyprus, Estonia, Lithuania, Latvia, Malta, Poland, the Czech Republic, Slovakia, Slovenia and Hungary as well as Bulgaria and Romania since 1 I 2007.

To **the euro area** belong 16 countries: Austria, Belgium, Finland, France, Spain, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Germany, Portugal, Italy, since 1 I 2001 — Greece, since 1 I 2007 — Slovenia, since 1 I 2008 — Cyprus and Malta as well as since 1 I 2009 — Slovakia. **Euro** is the currency unit of the EU obligatory since 1 I 1999 in member countries of the euro area.

The main source of data for table 6 was EUROSTAT'S (the Statistical Office of the European Communities) database — New Cronos. This implicates that some data for Poland may differ from those published in other parts of the chapter and the Yearbook. Data presented in this table where extracted on 22 IX 2009.

5. Data in table 1 concerning:

1) **population** — are grouped according to continents as well as according to the division of the world adopted by the UN and ILO i.e.:

a) more developed regions to which have been included of North America and Europe countries as well as Australia, Japan, New Zealand and the former USSR;

b) less developed regions to which have been included countries not mentioned above;

2) **development of information society** (telephones, personal computers, Internet) — were shown in accordance with following division of the countries used by the World Bank as high and low and middle income countries; countries are grouped according to the gross national income

obu grup, tj. przyporządkowanie konkretnych krajów lub terytoriów do danej grupy jest różne w poszczególnych latach. W 2008 r. do krajów o:

a) **wysokim poziomie rozwoju gospodarczego** zaliczono te kraje, w których wartość DNB na 1 mieszkańca wyniosła 11906 dol. USA lub więcej; dotyczy to 66 krajów lub terytoriów. Są to:

Andora, Antigua i Barbuda, Antyle Niderlandzkie, Arabia Saudyjska, Aruba, Australia, Austria, Bahrajn, Barbados, Belgia, Bermudy, Brunei Darussalam, Chiny — Hongkong, Chiny — Makau, Chorwacja, Cypr, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Grenlandia, Gwinea Równikowa, Guam, Hiszpania, Irlandia, Islandia, Izrael, Japonia, Kajmany, Kanada, Katar, Kuwejt, Liechtenstein, Luksemburg, Malta, Mariany Północne, Monako, Niderlandy, Niemcy, Norwegia, Nowa Kaledonia, Nowa Zelandia, Oman, Polinezja Francuska, Portugalia, Puerto Rico, Republika Czeska, Republika Korei, San Marino, Singapur, Słowacja, Słowenia, Stany Zjednoczone, Szwecja, Szwajcaria, Trynidad i Tobago, Węgry, W. Brytania, Włochy, Wyspa Man, Wyspy Bahama, Wyspy Dziewicze, Wyspy Normandzkie, Wyspy Owczce, Zjednoczone Emiraty Arabskie;

b) **o średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego**, zaliczono te kraje, w których wartość DNB na 1 mieszkańca wyniosła 11905 dol. USA lub mniej; dotyczy to następujących krajów lub terytoriów, dla których zastosowano dodatkowo podział geograficzny w następującym układzie:

- kraje Afryki — kraje leżące na południe od Sahary;
- kraje Ameryki Środkowej i Południowej;
- kraje Azji Południowej — Afganistan, Bangladesz, Bhutan, Indie, Malediwy, Nepal, Pakistan, Sri Lanka;
- kraje Azji Wschodniej oraz wyspy na Pacyfiku — Chiny, Fidżi, Filipiny, Indonezja, Kambodża, Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna, Laos, Malesja, Mikronezja, Mongolia, Myanmar, Palau, Papua Nowa Gwinea, Samoa, Samoa Amerykańskie, Tajlandia, Timor Wschodni, Tonga, Vanuatu, Wietnam, Wyspy Marshalla, Wyspy Salomona;
- kraje Europy i Azji Centralnej — Albania, Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Czarnogóra, Gruzja, Kazachstan, Kirgistan, Litwa, Łotwa, Macedonia, Mołdawia, Polska, Rosja, Rumunia, Serbia, Tadżykistan, Turcja, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan;
- kraje Środkowego Wschodu i Afryki Północnej — Algieria, Dżibuti, Egipt, Irak, Iran, Jemen, Jordania, Liban, Libia, Maroko, Syria, Tunezja, Zachodnie Wybrzeże i Strefa Gazy;

3) **problematyki gospodarczej** — grupowane są według kontynentów oraz według poziomu rozwoju gospodarczego krajów, tj. w podziale na kraje rozwinięte i rozwijające się gospodar-

(GNI) per capita; the scope of both groups, i.e. assign of the specific countries or territories to the group is different for each year. In 2008 to the countries with:

a) **high income** are included those countries where GNI per capita was 11906 USD or more; it concerns 66 countries or territories. These are:

Andorra, Antigua and Barbuda, the Netherlands Antilles, Saudi Arabia, Aruba, Australia, Austria, Bahrain, Barbados, Belgium, Bermuda, Brunei Darussalam, China — Hong Kong, China — Macao, Croatia, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Greece, Greenland, Equatorial Guinea, Guam, Spain, Ireland, Island, Israel, Japan, Cayman Islands, Canada, Qatar, Kuwait, Liechtenstein, Luxembourg, Malta, Northern Mariana Islands, Monaco, the Netherlands, Germany, Norway, New Caledonia, New Zealand, Oman, French Polynesia, Portugal, Puerto Rico, the Czech Republic, the Republic of Korea, San Marino, Singapore, Slovakia, Slovenia, the United States, Sweden, Switzerland, Trinidad and Tobago, Hungary, the United Kingdom, Italy, Isle of Man, Bahamas Islands, Virgin Islands, Channel Islands, Faeroe Islands, the United Arab Emirates;

b) **low or middle income** are included those countries where GNI per capita was up to 11906 USD; it concerns following countries or territories, for which additional geographical division was applied:

- African countries — Sub-Saharan Africa;
- Latin America and Caribbean countries;
- South Asia countries — Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, India, Maldives, Nepal, Pakistan, Sri Lanka;
- East Asia and Pacific countries — China, Fiji, Philippines, Indonesia, Cambodia, the Democratic People's Republic of Korea, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Federated States of Micronesia, Mongolia, Myanmar, Palau, Papua New Guinea, Samoa, American Samoa, Thailand, Timor-Leste, Tonga, Vanuatu, Viet Nam, Marshall Islands, Solomon Islands;
- Europe and Central Asia countries — Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Montenegro, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Lithuania, Latvia, the Republic of Macedonia, the Republic of Moldova, Poland, Russian Federation, Romania, Serbia, Tajikistan, Turkey, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan;
- Middle East and North Africa countries — Algeria, Djibouti, Egypt, Iraq, the Islamic Republic of Iran, Yemen, Jordan, Lebanon, Libyan Arab Jamahiriya, Morocco, the Syrian Arab Republic, Tunisia, West Bank and Gaza Strip;

3) **economic issues** — are grouped according to continents as well as according to the economic development level, i.e., into developed countries and developing countries. The subject scope of

czo. Zakres podmiotowy obu grup, tj. przyporządkowanie konkretnych krajów do każdej grupy jest różny dla poszczególnych zagadnień.

Dla informacji dotyczących **rolnictwa** oraz **produktu krajowego brutto** przyjęto podział świata według kontynentów.

Dla danych dotyczących **przemysłu** przyjęto podział świata według kontynentów, a w przypadku **dynamiki produkcji przemysłowej** również stosowany przez ONZ następujący podział świata na kraje:

- rozwinięte gospodarczo, do których zaliczono kraje Afryki (Rep. Pd. Afryki), Ameryki Północnej (Kanadę i Stany Zjednoczone), Azji (Izrael i Japonię), Europy, Oceanii (Australię i Nową Zelandię),
- rozwijające się gospodarczo, do których zaliczono pozostałe, poza wyżej wymienionymi, kraje Afryki, Azji, Oceanii oraz kraje Ameryki Środkowej i Południowej.

Dla danych o **handlu zagranicznym** przyjęto stosowany przez ONZ, następujący podział świata na kraje:

- rozwinięte gospodarczo, do których zaliczono kraje: Ameryki Północnej (Bermudy, Kanadę i Stany Zjednoczone), Azji i Pacyfiku (Japonię, Australię i Nową Zelandię), Europy (z wyłączeniem krajów Europy Południowo-Wschodniej oraz należących do WNP),
- rozwijające się gospodarczo, do których zaliczono kraje: Afryki, Ameryki Środkowej i Południowej, Azji (z wyłączeniem Japonii) oraz Oceanii (z wyłączeniem Australii i Nowej Zelandii). Spośród krajów Azji zostały wydzielone następujące obszary: Azja Południowa (Afganistan, Bangladesz, Bhutan, Indie, Iran, Malediwy, Nepal, Pakistan, Sri Lanka); Azja Południowo-Wschodnia (Brunei Darussalam, Filipiny, Indonezja, Kambodża, Laos, Malesja, Myanmar, Singapur, Tajlandia, Timor Wschodni, Wietnam); Azja Wschodnia (Chiny wraz z terytoriami autonomicznymi — Hongkong i Makau, Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna, Republika Korei oraz Mongolia); Azja Zachodnia (Arabia Saudyjska, Bahrajn, Cypr, Irak, Izrael, Jemen, Jordania, Katar, Kuwejt, Liban, Oman, Syria, Turcja, Zjednoczone Emiraty Arabskie),
- Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw, do których zaliczono: Albanie, Armenię, Azerbejdżan, Białoruś, Bośnię i Hercegowinę, Bułgarię, Czarnogórę, Gruzję, Kazachstan, Kirgistan, Macedonię, Mołdawię, Rosję, Rumunię, Serbię, Tadżykistan, Turkmenistan i Ukrainę.

6. Dane o liczbie pracujących, wypadkach przy pracy, produkcji przemysłowej oraz wartości dodanej brutto **według rodzajów działalności** podano zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Rodzajów Działalności Gospodarczej — Wyd. 3 (ISIC — Statistical Papers, Series M, No. 4, Rev. 3); dane dla Polski podano według Polskiej Klasyfikacji Działalności PKD 2004/NACE Rev. 1.1.

both groups, i.e. the assignment of specific countries to each group varies according to individual issues.

For information regarding **agriculture**, as well as **gross domestic product** the division of the world according to continents was adopted.

For data concerning **industry** the division of the world according to continents was adopted. In case of **indices of industrial production** also the following division of the world, in accordance with that used by the UN was applied:

- developed countries, to which have been included: African (South Africa), North American (Canada and the United States), Asian (Israel and Japan), European, Oceanian (Australia and New Zealand) countries,
- developing countries, to which have been included all the other, not mentioned above African, Asian, Oceanian as well as Central and South American countries.

For data concerning **foreign trade**, the following division of the world applied by the UN was adopted:

- developed countries, which include: North America (Bermuda, Canada and the United States), Asia and Pacific (Japan, Australia, New Zealand), Europe (excluding of South-eastern Europe countries and members of CIS),
- developing countries, to which have been included countries of: Africa, South and Central America, Asia (with the exception of Japan) as well as Oceania (excluding Australia and New Zealand). Asian countries have been divided into: Southern Asia (Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, India, the Islamic Republic of Iran, Maldives, Nepal, Pakistan, Sri Lanka); South-eastern Asia (Brunei Darussalam, Philippines, Indonesia, Cambodia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Myanmar, Singapore, Thailand, Timor-Leste, Viet Nam); Eastern Asia (China with autonomous territories Hong Kong and Macao, the Democratic People's Republic of Korea, the Republic of Korea and Mongolia); Western Asia (Saudi Arabia, Bahrain, Cyprus, Iraq, Israel, Yemen, Jordan, Qatar, Kuwait, Lebanon, Oman, the Syrian Arab Republic, Turkey, the United Arab Emirates),
- South-eastern Europe and the Commonwealth of Independent States (CIS), to which have been included: Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Montenegro, Georgia, Kazakhstan, Kirgizstan, the Republic of Macedonia, the Republic of Moldova, Russian Federation, Romania, Serbia, Tajikistan, Turkmenistan and Ukraine.

6. Data concerning employment, occupational injuries, industrial production as well as gross value added have been presented **according to kinds of activity**, in accordance with the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC — Statistical Papers, Series M, No. 4, Rev. 3); data for Poland are given in accordance with NACE Rev. 1.1 classification.

Pod pojęciem:

- **rolnictwo, leśnictwo i rybnictwo** rozumie się sekcją A „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo” oraz sekcją B „Rybnictwo”;
- **handel i naprawy, hotele i restauracje** rozumie się sekcją G „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego” oraz sekcją H „Hotele i restauracje”;
- **pośrednictwo finansowe, obsługa nieruchomości i firm** rozumie się sekcją J „Pośrednictwo finansowe” oraz sekcją K „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej”;
- **przemysł** rozumie się następujące sekcje: C „Górnictwo”, D „Przetwórstwo przemysłowe” i E „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

**7. Powierzchnia. Ludność** — dane o powierzchni i ludności kontynentów podano na podstawie szacunków ONZ.

Dane o **powierzchni krajów** obejmują powierzchnię lądów oraz wód wewnątrz krajów, bez niektórych niezamieszkałych terenów podbiegunowych i wysp.

Dane o **ludności krajów** — jeśli nie zaznaczono inaczej — dotyczą szacunku na środek danego roku. Dane o ludności stolic (głównych miast) dotyczą miast w oficjalnych granicach administracyjnych. Liczba ludności miast jest badana nieregularnie i często nie jest określona data spisu lub szacunku.

Podziału na **terytoria niesamodzielne** dokonano na podstawie „Nazw Państw Świata, ich Stolic i Mieszkańców” opracowanych przez Komisję Standaryzacji Nazw Geograficznych poza Granicami Rzeczypospolitej Polskiej przy Głównym Geodecie Kraju.

Jako **wielkie miasta świata** podano te miasta, które według ostatnich dostępnych danych liczyły — w granicach administracyjnych lub w zespole miejskim — 2 miliony i więcej ludności.

**8. Ochrona środowiska naturalnego** — informacje o **ludności korzystającej z komunalnych oczyszczalni ścieków** dotyczą ludności w mieszkaniach połączonych kanalizacją z publicznymi oczyszczalniami ścieków. Dane nie obejmują ludności, której mieszkania były podłączone do kanalizacji odprowadzającej nieoczyszczone ścieki bezpośrednio do wód.

Dane o **emisji zanieczyszczeń powietrza** odnoszą się tylko do emisji ze źródeł antropogenicznych, wśród których wyróżnia się źródła mobilne (transport i inne) oraz źródła stacjonarne (elektrownie, procesy spalania, procesy przemysłowe i inne).

Dane o **odpadach komunalnych wytworzonych** dotyczą odpadów zbieranych przez służby miejskie lub ich zarządy. Są to odpady z gospodarstw domowych, sklepów, biur, szkół, budynków administracji oraz małych przedsiębiorstw.

**Obszary chronione** określane są jako powierzchnie lądów i/lub wód chronione w sposób szczególny w celu zachowania różnorodności biologicznej oraz naturalnych i kulturalnych zasobów, zarządzane poprzez akty prawne lub za pomocą innych efektywnych środków. Wśród obszarów

The term:

- **agriculture, forestry and fishing** is understood as the section A "Agriculture, hunting and forestry" and section B "Fishing",
- **trade and repair, hotels and restaurants** is understood as the section G "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor-cycles and personal and household goods" as well as section H "Hotels and restaurants",
- **financial intermediation, real estate and business activities** is understood as the section J "Financial intermediation" and section K "Real estate, renting and business activities",
- **industry** is understood as the following sections: C "Mining and quarrying", D "Manufacturing" and E "Electricity, gas and water supply".

**7. Area. Population** — data concerning the area and population of continents have been presented on the basis of the UN estimates.

Data concerning the **area of countries** include the land areas as well as the inland waters of countries, excluding some uninhabited polar areas and islands.

Data concerning the **population of countries** — unless otherwise stated — are mid-year estimates. Data concerning capital cities (main cities) relate to cities in official administrative boundaries. Population of the cities is not regularly surveyed and the date of the census or estimate is often not indicated.

The division into **dependent territories** has been made on the basis of "Names of Countries, their Capitals and Inhabitants" compiled by the Commission on Standardization of Geographical Names Outside the Republic of Poland affiliated to the Surveyor General of Poland.

As **large cities of the world** are presented those cities which, according to the latest accessible data, had a population of 2 million and more within administrative boundaries or the urban agglomeration.

**8. Environmental protection** — information regarding the **population using municipal waste water treatment plants** concerns the population in dwellings connected to the public waste treatment plants through a sewage system. Data do not include the population, the dwellings of which were connected to a sewage system discharging untreated sewage directly into waters.

Data on **emission of air pollutants** refer to man-made emissions only. Emission sources are divided into mobile sources such as road transport and others and stationary sources such as power stations, combustion, industrial processes and others.

Data on **municipal wastes generated** concern waste originating from households, commerce and trade, office buildings, schools, hospitals, government buildings and small business.

**Protected area** is defined as an area of land and/or sea especially dedicated to the protection and maintenance of biological diversity, and of natural and associated cultural resources, and managed through legal or other effective means.

chronionych zgodnie z Międzynarodową Unią Ochrony Przyrody i Zasobów Naturalnych (IUCN) wyróżnia się sześć kategorii:

- Ia: ścisłe rezerwy przyrody, chronione głównie w celach naukowych;
- Ib: obszary dzikie, zarządzane głównie w celach ochrony dzikiej przyrody;
- II: parki narodowe, ochrona ekosystemów oraz obszary chronione w celach rekreacyjnych;
- III: pomniki przyrody, ochrona specyficznych obiektów przyrodniczych;
- IV: obszary ochrony gatunkowej/siedliskowej, ochrona głównie naturalnego środowiska i gatunków przez zarządzaną ingerencję;
- V: obszary chronionego krajobrazu, chronione głównie dla utrzymania krajobrazu i w celach rekreacyjnych;
- VI: obszary ochrony zasobów przyrodniczych, chronione głównie w celach podtrzymania naturalnych ekosystemów.

**9. Rynek pracy — ludność aktywna zawodowo** obejmuje wszystkie osoby uznane za **pracujące lub bezrobotne**, zgodnie z przyjętymi przez MOP definicjami podanymi poniżej.

W większości krajów (w tym w Polsce), dane o ludności aktywnej zawodowo dotyczą ludności w wieku 15 lat i więcej. Dane dla Argentyny i Brazylii dotyczą ludności w wieku 10 lat i więcej, dla Meksyku — 14 lat i więcej, dla Chin, Hiszpanii, Stanów Zjednoczonych i W. Brytanii — 16 lat i więcej, dla Danii — 15—66 lat, dla Rosji — 15—72 lata, dla Ukrainy — 15—70 lat, dla Estonii, Finlandii, Łotwy, Węgier — 15—74 lata, dla Norwegii — do 2005 r. w wieku 16—74 lata, od 2006 r. w wieku 15—74 lata, a dla Szwecji — do 2006 r. w wieku 16—64 lata, od 2007 r. w wieku 15—74 lata. Dane w tablicy o bezrobotnych (tabl. 25) dla Luksemburga dotyczą ludności w wieku 16—64 lata, dla Niderlandów — 15—64 lata, dla Polski w latach 2005 i 2007 — 15—74 lata, dla Rep. Pd. Afryki — 15—65 lat.

Dane dla: Argentyny za lata 2000 i 2005 dotyczą 28 aglomeracji miejskich, za 2006 r. — 31 aglomeracji miejskich; Australii — nie obejmują terytorium Jervis Bay; Brazylii — w 2000 r. nie obejmują ludności wiejskiej stanów: Rondônia, Acre, Amazonas, Roraima, Pará i Amapá; Kanady — bez Jukonu, Nunawutu i Terytorium Północno-Zachodniego oraz ludności żyjącej w rezerwach.

Niektóre kraje prezentują dane tylko o cywilnej ludności aktywnej zawodowo, w części krajów do pracujących zalicza się również zawodowych wojskowych.

Źródłem danych o ludności aktywnej zawodowo (pracujących i bezrobotnych) — jeśli nie zaznaczono inaczej — są badania reprezentacyjne siły roboczej. W większości krajów (w tym w Polsce) dane o pracujących i bezrobotnych dotyczą przeciętnych w roku, jedynie w kilku z nich odnoszą się do określonej daty lub okresu. Dla Polski źródłem danych jest Badanie Aktywności Ekonomicznej Ludności — BAEL (patrz uwagi ogólne do działu „Rynek pracy”, ust. 1 na str. 223). Dane do 2002 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego 1988 r., od 2003 r. — na

*Among protected areas according to International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN) are six categories:*

- Ia: strict nature reserves, managed mainly for science;
- Ib: wilderness areas, managed mainly for wilderness protection;
- II: national parks, managed mainly for ecosystem protection and recreation;
- III: natural monuments, managed mainly for conservation of specific natural features;
- IV: habitat/species management areas, managed mainly for habitat and species conservation through management intervention;
- V: protected landscapes/seascapes, managed mainly for landscape/seascape conservation and recreation;
- VI: managed resource protected areas, managed mainly for the sustainable use of natural ecosystems.

**9. Labour market — the economically active population** includes all persons acknowledged as **employed or unemployed**, in accordance with the definitions adopted by ILO and presented below.

*In the majority of countries (including Poland), data regarding the economically active population concern the population aged 15 and more.*

*Data for Argentina and Brazil concern population aged 10 years and more, for Mexico — 14 years and more, for China, Spain, the United States and the United Kingdom — 16 years and more, for Denmark — 15—66 years, for Russian Federation — 15—72 years, for Ukraine — 15—70 years, for Estonia, Finland, Latvia, Hungary — 15—74 years, for Norway — until 2005 aged 16—74 years, since 2006 aged 15—74 years and for Sweden — until 2006 aged 16—74 years, since 2007 aged 15—74 years. Data in table regarding unemployed persons (table 25) for Luxembourg concern population aged 16—64 years, for the Netherlands — 15—64 years, for Poland in years 2000 and 2007 — 15—74 years, for South Africa — 15—65 years.*

*Data for: Argentina — for years 2000 and 2005 concern 28 urban agglomerations, for year 2006 — 31 urban agglomerations; Australia — excluding Jervis Bay Territory; Brazil — in 2000 excluding rural population of the states: Rondônia, Acre, Amazonas, Roraima, Pará and Amapá; Canada — excluding Yukon, Nunavut and North West Territories and populations living on reserves.*

*Some countries present data regarding only civil economically active population, some of them include also the professional military personnel.*

*The source of data regarding the economically active population (employed and unemployed) — unless otherwise indicated — are labour force sample surveys. In most countries (including Poland) data regarding the employed and unemployed concern annual averages, only in some of them they refer to a given date or period. The source of data for Poland is Labour Force Survey — LFS (see general notes to the "Labour market" chapter, item 1 on page 223). Data until 2002 have been generalized basing on population balance*

podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002; dane od 2003 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Do **pracujących** zalicza się osoby, które w badanym okresie wykonywały pracę zarobkową przez przynajmniej 1 godzinę, tzn. prowadziły własną działalność gospodarczą (zatrudniająco co najmniej 1 pracownika najemnego), pracowały na własny rachunek, były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego na podstawie stosunku pracy, pomagały bez umownego wynagrodzenia w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej lub uczyły się zawodu otrzymując wynagrodzenie. Osoby, które tymczasowo nie wykonywały pracy z powodu choroby, urlopu wypoczynkowego, macierzyńskiego, strajku, przerwy w działalności zakładu, trudnych warunków atmosferycznych są również zaliczone do pracujących, pod warunkiem że zachowały formalny związek z pracodawcą.

**Bezrobotni** to osoby, które w badanym okresie nie były pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe (zdolne) ją podjąć.

W tabl. 6 zaprezentowano **zharmonizowaną stopę bezrobocia**, zgodnie z ujednoczoną metodologią stosowaną przez EUROSTAT. Dane dla Polski obliczane są w oparciu o kwartalne wyniki Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL) oraz miesięczne dane z bezrobocia rejestrowanego.

Dane dotyczące **poszkodowanych w wypadkach przy pracy** obejmują liczbę osób poszkodowanych w wypadkach powodujących absencję. Dane dla Australii, Belgii, Estonii, Finlandii, Francji, Grecji, Kanady, Malty, Niemiec, Republiki Korei, Szwajcarii i Włoch dotyczą wypadków, za które wypłacono odszkodowanie; dla Australii, Bułgarii, Estonii, Kanady, Malty, Meksyku, Republiki Korei, Stanów Zjednoczonych, Szwajcarii, Turcji dane zostały podane łącznie z chorobami zawodowymi, dla Belgii (w sektorze prywatnym), Bułgarii, Cypru, Estonii, Grecji, Litwy, Meksyku, Niemiec, Republiki Korei, Rosji, Rumunii, Słowenii, Włoch łącznie z wypadkami w drodze do i z pracy.

Dane dotyczące ofiar śmiertelnych obejmują zgony, które nastąpiły w wyniku wypadków, w ciągu: Hiszpania, Niemcy, Słowenia — 1 miesiąc, Polska — 6 miesięcy, Ukraina — 4 miesięcy, Białoruś, Rumunia i Szwajcarii — tylko zgony, które nastąpiły w wyniku wypadków w ciągu tego samego roku.

Wskaźniki dla Niemiec podano w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Dla Japonii wskaźniki dotyczą zakładów zatrudniających 100 i więcej pracowników; w sekcji budownictwo — tylko budownictwo ogólne.

**10. Wynagrodzenia — wskaźniki dynamiki przeciętnych wynagrodzeń nominalnych** dotyczą wynagrodzeń brutto pracowników ogółem poza rolnictwem, leśnictwem i rybnictwem. Dane o wynagrodzeniach wyłącznie w przetworstwie przemysłowym podano dla Argentyny, Austrii (łącznie z górnictwem), Belgii, Chin, Indii, Irlandii, Japonii, Luksemburga, Niemiec, Nowej Zelandii, Portugalii, Republiki Korei, Słowacji, Stanów Zjednoczonych oraz Szwecji (w sektorze prywatnym).

Wynagrodzenia brutto (tj. wynagrodzenia przed potrąceniem podatków, składek ubezpieczenio-

*compiled using the results of the National Census 1988, since 2003 — on the basis of the Population and Housing Census 2002; starting from 2003 data are not fully comparable with data for previous years.*

**Employment** — the employed are persons who, within a surveyed period, performed paid labour for at least 1 hour, i.e., conducted economic activity (employing at least 1 hired worker), were self-employed, were employed as a hired worker on the basis of a labour contract, assisted (without an agreed wage or salary) in conducting a family business or trained for a profession receiving a wage or salary. Persons who temporarily did not work due to illness, holiday or vacation as well as maternity leave, strike, break in workplace activity, adverse atmospheric conditions are also considered as employed, if they had a formal job attachment.

**Unemployment** — the unemployed are persons who, within a surveyed period, did not work, actively sought work and were prepared (able) to accept work.

In table 6 the **harmonized unemployment rate** has been presented according to standardized methodology used by EUROSTAT. Data for Poland are calculated basing on quarterly results of Labour Force Survey (LFS) and monthly data concerning registered unemployment.

Data concerning **persons injured in accidents at work** show number of persons injured in accidents resulting in lost workdays. Data for Australia, Belgium, Estonia, Finland, France, Greece, Canada, Malta, Germany, the Republic of Korea, Switzerland and Italy concern compensated injuries; for Australia, Bulgaria, Estonia, Canada, Malta, Mexico, the Republic of Korea, the United States, Switzerland, Turkey include occupational diseases; for Belgium (in private sector), Bulgaria, Cyprus, Estonia, Greece, Lithuania, Mexico, Germany, the Republic of Korea, Russian Federation, Romania, Slovenia, Italy include commuting accidents.

Data regarding fatal injuries cover deaths resulting from accidents and occurring within: Spain, Germany, Slovenia — one month, Poland — six months, Ukraine — four months, Belarus, Romania and Switzerland — only deaths resulting from accidents which had occurred during the same year.

Indices for Germany are presented per full-time equivalent workers.

For Japan indices concern establishments with 100 and more employees; in construction section — general construction only.

**10. Wages and salaries — indices of average nominal wages and salaries** concern total gross wages and salaries of employees excluding agriculture, forestry and fishing. Data on wages and salaries exclusively in manufacturing are given for Argentina, Austria (inclusive with mining and quarrying), Belgium, China, India, Ireland, Japan, Luxembourg, Germany, New Zealand, Portugal, the Republic of Korea, Slovakia, the United States and Sweden (in private sector).

Gross wages and salaries (i.e., wages and salaries before deduction of taxes, insurance and



wych, emerytalnych i innych obowiązkowo płatnych przez pracowników) obejmują wynagrodzenia za normalne godziny pracy, godziny nadliczbowe i za czas nieprzepracowany w dni świąteczne, w ciągu urlopow i zwolnień chorobowych i in. oraz premie, nagrody, zasiłki z tytułu wzrostu kosztów utrzymania, dodatki z powodu ciężkich warunków pracy, zwiększonej odpowiedzialności, specjalnych umiejętności i inne dodatki wypłacane regularnie pracownikom przez pracodawcę, bez wartości wynagrodzenia w naturze i zasiłków rodzinnych.

Ze względu na różnice metodologiczne w poszczególnych krajach, porównywalność danych z zakresu wynagrodzeń jest w dużym stopniu ograniczona.

**Wskaźniki dynamiki wynagrodzeń realnych brutto** obliczono dzieląc wskaźniki wynagrodzeń nominalnych brutto przez wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych.

### 11. Mieszkania. Edukacja. Zdrowie

Dane dotyczące **mieszkań oddanych do użytkowania** obejmują mieszkania (w miastach i na wsi) w budynkach nowo wybudowanych, odbudowanych i rozbudowanych oraz mieszkania uzyskane w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Z uwagi na różnice występujące w poszczególnych krajach w stosunku do przedstawionego zakresu budownictwa mieszkaniowego — dane nie są w pełni porównywalne.

Dane dotyczące **edukacji** podano zgodnie z **Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Edukacji — wersja z 1997 r. (ISCED'97)**. Klasyfikacja ta wyróżnia 7 szczebli edukacji, które pogrupowane są w 4 główne poziomy, a mianowicie:

- edukacja (wychowanie) przedszkolna (ISCED 0), która obejmuje przedszkola i oddziały przedszkolne dla dzieci niebędących w wieku szkolnym,
- edukacja podstawowa (ISCED 1), której głównym zadaniem jest edukacja na poziomie elementarnym,
- edukacja ponadpodstawowa (ISCED 2—4), której zadaniem jest kształcenie na poziomie wyższym od elementarnego, która ma charakter ogólnokształcący lub zawodowy, ale nie ma statusu kształcenia wyższego,
- szkolnictwo wyższe (ISCED 5, 6) obejmuje studia uniwersyteckie, które jako warunek konieczny wymagają ukończenia odpowiedniej szkoły szczebla ponadpodstawowego, jak również studia podyplomowe i doktoranckie.

W polskim systemie edukacji do poziomów ISCED 2—4 zaliczono: gimnazja — ISCED 2, zasadnicze szkoły zawodowe, licea (ogólnokształcące i od roku szkolnego 2002/03 — licea profilowane), technika oraz ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe — ISCED 3, a także szkoły policealne — ISCED 4, z wyjątkiem kolegiów nauczycielskich i nauczycielskich kolegiów języków obcych (których absolwentom nadaje się tytuł licencjata), które zaliczono do poziomu ISCED 5.

Dane o **pracownikach medycznych** obejmują lekarzy, lekarzy dentystów, farmaceutów i pielęgniarki praktykujących, pracujących bezpośrednio z pacjentem.

*retirement contributions as well as other compulsory encumbrances paid by employees) include wages and salaries for normal work hours, overtime pay and remuneration for time not worked during holidays, vacations, sick leave and others as well as bonuses and gratuities, cost of living allowances, premiums for working in adverse conditions, increased responsibility, special skills and other allowances regularly paid to employees by the employer, excluding the value of payments in kind and family allowances.*

*Due to differences in scope of methodology in individual countries, data concerning wages and salaries are not fully comparable.*

*Indices of real gross wages and salaries have been calculated dividing the indices of gross nominal wages and salaries by the consumer price indices.*

### 11. Dwellings. Education. Health

Data concerning **completed dwellings** include dwellings (in urban and rural areas) in newly constructed, restored and expanded buildings as well as dwellings resulting from adapting non-residential spaces.

*Due to differences occurring in individual countries, in relation to the presented scope of residential construction, data are not fully comparable.*

Data concerning **education** have been presented in accordance with the **International Standard Classification of Education — version of 1997 (ISCED'97)**. In this classification the education is divided into 7 levels, which are classified on 4 groups, namely:

- pre-primary education (ISCED 0), which include nursery schools and pre-primary sections of schools, for children who are not old enough to enter school at the primary level,
- primary education (ISCED 1), which the main function is to provide the basic elements of education at such establishments as elementary schools, primary schools,
- secondary education (ISCED 2, 3) and post-secondary education (ISCED 4), which function is to provide the education on the higher level than the elementary one, the education of general, vocational or technical nature but not having the higher education status,
- tertiary education (ISCED 5, 6) including the education on university level, which — as a minimum condition — requires the successful completion of secondary education as well as post-graduate and PhD studies.

*In the Polish educational system ISCED 2—4 levels schools are classified as follows: lower secondary schools — ISCED 2, basic vocational schools, upper secondary schools (general and since 2002/03 school year specialized secondary schools), technical schools as well as art general schools leading to professional certification — ISCED 3, post-secondary schools — ISCED 4, excluding teacher training colleges and foreign language teacher training colleges (in which graduates receive the title of licentiate) which are included in ISCED 5.*

*Data concerning medical personnel include practising doctors, dentists, pharmacists and nurses who provide services directly to patients.*

**Dane o szpitalach** dotyczą szpitali ogólnych oraz specjalistycznych, czyli zajmujących się leczeniem pacjentów w ramach jednej specjalizacji. Dane nie obejmują zakładów opieki sanatoryjnej, zakładów pielęgnacyjno-opiekuńczych i opiekuńczo-leczniczych oraz szpitali „dziennych”.

**Dane o łóżkach szpitalnych** dotyczą liczby łóżek, które są gotowe na przyjęcie pacjentów przez całą dobę. Dane nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych, łóżek tymczasowych i łóżek specjalnego przeznaczenia, np.: do dializ, porodowych itp.

## 12. Handel detaliczny. Ceny

Sprzedaż/obróć w **handlu detalicznym** to suma wartości zafakturowanych przez jednostkę podczas okresu sprawozdawczego odpowiadająca całkowitej sprzedaży dóbr i usług dostarczanych do osób trzecich. Obrót zawiera wszystkie opłaty i podatki nałożone na dobra i usługi zafakturowane przez jednostkę, z wyjątkiem VAT-u zafakturowanego przez jednostkę wobec swojego klienta oraz innych podobnych podatków podlegających odliczeniu, bezpośrednio związanych z obrotem. Większość krajów zbiera informacje albo o sprzedaży dóbr, albo o obrocie i pojęcia te są często stosowane zamiennie przez krajowe instytucje statystyczne oraz organizacje międzynarodowe.

**Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych — CPI** (tabl. 41) obliczono w oparciu o wyniki badania cen towarów i usług konsumpcyjnych na rynku detalicznym, stosując jako system wag, strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany. Przy obliczaniu wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych stosowana jest Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowana na potrzeby HICP (COICOP/HICP). Wskaźnik cen obliczany jest według formuły Laspeyresa.

**Zharmonizowany Wskaźnik Cen Konsumpcyjnych — HICP** (tabl. 6) obliczany jest według ujednoliconej metodologii Unii Europejskiej przez kraje członkowskie oraz kandydujące do UE. Podstawę do opracowania HICP dla Polski stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych oraz system wag oparty na strukturze spożycia indywidualnego w sektorze gospodarstw domowych (w 2008 r. struktura spożycia z 2006 r. w cenach z grudnia 2007 r.). Grupowanie towarów i usług konsumpcyjnych oparto na Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby HICP (COICOP/HICP).

**13. Rolnictwo. Rybactwo** — wskaźniki dynamiki produkcji rolniczej oraz informacje o ludności rolniczej i ludności aktywnej zawodowo w rolnictwie dla wszystkich krajów, w tym również dla Polski, podano według metodologii i źródeł FAO.

**Wskaźniki dynamiki produkcji rolniczej** wyrażają zmiany poziomu agregatowego wskaźnika wolumenu produkcji rolniczej. Wskaźniki stanowią sumę ilości (ważonych cenami producentów z lat 1999—2001) poszczególnych produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) po wyeliminowaniu tej ich części, która została przeznaczona do zużycia na cele produkcyjne w rolnictwie (pasze, materiał siewny itp.). Eliminacja zużycia na cele produkcyj-

*Data regarding hospitals concern general hospitals and specialist hospitals which treat the patients within framework of one medical specialty. Data exclude health resorts and sanatoria, all nursing homes and homes for the elderly and day hospitals.*

*Data concerning hospital beds include the number of beds which are ready to accept the patients during the course of day. Data exclude day beds, provisional and temporary beds, beds for special purposes e.g. dialysis, delivery etc.*

## 12. Retail trade. Prices

*Sales/turnover in the retail trade comprises the total invoiced by the observation unit during the reference period and this corresponds to gross sales of goods or services supplied to third parties. Turnover includes all duties and taxes on the goods and services invoiced by the unit with the exception of VAT invoiced by the unit vis-à-vis its customer and other similar deductible taxes directly linked to turnover. Most countries collect information concerning turnover or concerning sales then, these terms are often used interchangeably by a national statistical institutions and international organizations.*

**Indices of consumer prices — CPI** (table 41) were calculated based on the consumer price survey results on the retail market, applying the structure of households' expenditure (excluding own consumption) on purchasing consumer goods and services, in the year preceding the one under the survey, as a weight system. In the calculation of CPI the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the HICP (COICOP/HICP) is applied. Consumer price index is calculated according to the Laspeyres formula.

**Harmonized Index of Consumer Prices — HICP** (table 6) is computed according to unified methodology of the European Union by the EU member and candidate countries. The basis for computation of HICP for Poland constitutes observation of prices of representative consumer goods and services and the weights based on the household final monetary consumption expenditure (in 2008 data from 2006 in prices of December 2007). The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adopted to the needs of the HICP (COICOP/HICP).

**13. Agriculture. Fishing** — indices of agricultural output as well as information regarding the agricultural population and the economically active population in agriculture for all countries, of which also for Poland, have been presented according to the FAO methodology and sources.

**Indices of agricultural output** express changes in the level of the aggregate index of the volume of agricultural output. The indices account for the sum of the amounts (weighted with producers prices for 1999—2001) of individual (plant and animal) agricultural products, after eliminating those parts which were designated for consumption for produc-

ne dotyczy zarówno produktów wytworzonych w kraju, jak i importowanych.

Do **ludności rolniczej** zaliczono wszystkie osoby, których źródłem utrzymania jest rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo oraz rybactwo, a także osoby będące na ich utrzymaniu.

Do **ludności aktywnej zawodowo w rolnictwie** zaliczono wszystkie osoby, których głównym zajęciem jest praca w rolnictwie, łowiectwie, leśnictwie oraz rybactwie.

Dane o **zbiorach zbóż** obejmują wyłącznie zboża na ziarno, takie jak: pszenica, ryż, zboża paszowe, jęczmień, owies, żyto, kukurydza, proso i sorgo. Pozycja „ogółem” obejmuje ponadto mieszanki zbożowe, grykę itp.

Dane o **pogłowi bydła i trzody chlewnej** dotyczą okresów rocznych kończących się 30 IX danego roku, np. zwierzęta spisane w okresie między 1 X 2006 r. a 30 IX 2007 r. są zaliczane do 2007 r. Dane dla Polski o pogłowie bydła podano według stanu na koniec czerwca, o pogłowie trzody chlewnej według stanu z końca lipca.

Dane o **produkcji mięsa** dotyczą uboju zwierząt w danym kraju, tj. w przypadku krajów importujących żywe zwierzęta na rzeź, łącznie z masą mięsną tych zwierząt. Produkcję mięsa z uboju podaje się w wadze poubojowej ciepłej; dane nie obejmują podobobów i tłuszczów poubojowych. W pozycji „ogółem” dane obejmują mięso wołowe, cielęce, bawole, wieprzowe, baranie, jagnięce, kozie, końskie, królicze, drobiowe i dziczyznę.

Dane o **ciągnikach w rolnictwie** dotyczą ciągników kołowych i gąsienicowych użytkowanych w rolnictwie.

Dane o **użyciu nawozów mineralnych lub chemicznych** dotyczą lat kalendarzowych. Dla niektórych krajów dane dotyczą lat gospodarczych, tj. obejmują okres od 1 VII do 30 VI roku następnego (odpowiednio 2002/03 i 2007/08).

Przy przeliczaniu pogłowia zwierząt gospodarskich, ciągników i zużycia nawozów mineralnych lub chemicznych na 1 ha użytków rolnych za dany rok przyjęto — w przypadku braku danych — powierzchnię użytków rolnych z roku najbliższego. Dane dla Polski o powierzchni użytków rolnych nie obejmują gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych.

Dane dotyczące **połowów** obejmują ryby morskie, słodkowodne, skorupiaki, mięczaki i inne bezkręgowce w wadze żywej oraz — tam, gdzie takie informacje są dostępne — wędkarstwo. Dane nie obejmują ssaków morskich, roślin wodnych, koralu, perel, gąbek i krokodyli oraz hodowli, w tym również w przybrzeżnych wodach morskich i w zbiornikach słodkowodnych.

**14. Przemysł** — dane w zakresie **produkcji wyrobów przemysłowych** podano zgodnie z Międzynarodową Standardową Klasyfikacją Rodzajów Działalności Gospodarczej — Wyd. 3 (ISIC — Statistical Papers Series M, No. 4, Rev. 3) lub z Centralną Klasyfikacją Produktów — Wer. 1.1 (CPC — Series M, No. 77, Ver. 1.1). Dane dla Polski od 2000 r. podano zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług (PKWiU).

Dane o **produkcji surowców energetycznych** podano w wartości opałowej 29,3 kJ na gram. Współczynniki przeliczeniowe dla poszczególnych

*tion purposes in agriculture (feeds, sowing materials, etc.). Elimination of consumption for production purposes concerns both products manufactured domestically and imported.*

*The **agricultural population** includes all persons, the source of maintenance of which is the agriculture, hunting and forestry as well as fishing including the persons being maintained by this population.*

*The **economically active population in agriculture** includes all persons for whom the work in agriculture, hunting and forestry as well as fishing is the main activity.*

*Data regarding **production of cereals** include exclusively grain cereals, e.g.: wheat, rice, feed grains, barley, oats, rye, maize, millet and sorghum. The heading "total" includes moreover cereal mixed, buckwheat, etc.*

*Data regarding **stocks of cattle and pigs** concern annual periods ending 30 IX of the given year, e.g., animals listed in the period between 1 X 2006 and 30 IX 2007 are included in 2007. Data for Poland regarding stock of cattle is given as of the end of June, the stock of pigs as of the end of July.*

*Data regarding **meat production** concern animals for slaughter in a given country, i.e., in case of countries importing live animals for slaughter, the data include the meat weight of these animals. Production of meat from slaughtered animals is given in post-slaughter warm weight; data do not include post-slaughter pluck and fats. In the heading "total", data include beef, veal, buffalo, pork, mutton, lamb, goat, horse, rabbit, poultry and game.*

*Data regarding **tractors in agriculture** concern wheeled and treaded tractors used in agriculture.*

*Data regarding **consumption of mineral or chemical fertilizers** concern calendar years. For some countries data concern farming years, i.e., the period since 1 VII until 30 VI of the following year (respectively 2002/03 and 2007/08).*

*When calculating number of livestock, tractors and consumption of mineral or chemical fertilizers per 1 ha of agricultural area for current year — in case of lack of current data — the size of agricultural area for the most recent available year has been taken. Data for Poland concerning agricultural area do not include non-farm land.*

*Data concerning **fish catches** include salt-water and fresh-water fish, crustaceans, molluscs and other invertebrates in live weight and recreational catches where available. Data do not include aquatic mammals, aquatic plants, corals, pearls, sponges and crocodiles as well as all kinds of fish farming, of which mariculture and aquaculture.*

**14. Industry** — data regarding **manufacture of industrial goods** have been presented in accordance with the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities — Rev. 3 (ISIC — Statistical Papers Series M, No. 4, Rev. 3) or Central Product Classification — Version 1.1 (CPC — Series M, No. 77, Ver. 1.1). Data for Poland since 2000 have been presented in accordance with Polish Classification of Products and Services (PKWiU).

*Data regarding the **production of power raw materials** have been presented in hard coal equivalent with a heat value of 29,3 kJ per gram.*

surowców energetycznych podawane są corocznie w publikacji ONZ „Energy Statistics Yearbook” (patrz poz. 22 wykazu źródeł). Do surowców energetycznych zalicza się: węgiel kamienny, węgiel brunatny, ropę naftową, gaz ziemny, energię wody, jądrową i geotermalną.

**Tona ekwiwalentu ropy naftowej (Toe)** jest konwencjonalnie ujednoliconą jednostką zdefiniowaną na bazie 1 tony ropy naftowej o wartości kalorycznej netto 41868 kJ na 1 kg.

Dane o **wydobyciu gazu ziemnego** dotyczą produkcji gazu z pól naftowych i kopalni węgla, zużytego jako paliwo lub do dalszej przeróbki. Informacje nie obejmują gazu zużytego do utrzymania ciśnienia i strat przy wydobyciu.

Dane o **produkcji cukru** obejmują cukier z buraków cukrowych i trzciny cukrowej w przeliczeniu na cukier surowy; dane dla Polski dotyczą cukru z buraków cukrowych.

Dane o **produkcji miedzi rafinowanej** dotyczą produkcji pierwotnej i wtórnej.

Dane o **produkcji odbiorników radiowych** obejmują wszystkie odbiorniki radiowe, zarówno te do użytku domowego, włączając odbiorniki na baterie oraz radiomagnetofony, jak również radia samochodowe.

Dane o **produkcji energii elektrycznej** dotyczą produkcji brutto elektrowni zawodowych i niezawodowych.

**15. Transport** — dane o **przewozach ładunków i pasażerów w transporcie kolejowym** obejmują transport krajowy i międzynarodowy na liniach kolejowych w obrębie poszczególnych krajów, z wyjątkiem kolei miejskich, przemysłowych, liniowych itp. Dane dotyczące przewozów ładunków (łącznie z inwentarzem żywym) nie obejmują przewozów własnych kolei oraz przewozów poczty i bagażu pasażerów. Dane dotyczące przewozu pasażerów nie uwzględniają bezpłatnych przewozów wojska i personelu kolejowego.

Dane o **przewozach ładunków transportem samochodowym** obejmują przewozy w ruchu krajowym i międzynarodowym. Przewozy dotyczą transportu zarobkowego, tj. przewozów dokonanych głównie taborem wyspecjalizowanych przedsiębiorstw transportowych. Dla Polski przewozy ładunków obejmują także transport gospodarczy, tj. transport dokonywany przez jednostki posiadające tabor samochodowy, których podstawowa działalność jest inna niż świadczenie usług transportem samochodowym (np. działalność przemysłowa, budowlana, handlowa). Jednostki te dokonują przewozów przede wszystkim na własne potrzeby.

Dane o **przewozach pasażerów transportem samochodowym** obejmują tylko przewozy w ruchu krajowym. Dla Polski dotyczą również ruchu międzynarodowego. Dane o przewozach pasażerów dotyczą przewozów autobusami, autokarami, trolejbusami i tramwajami; nie obejmują zatem przewozów motocyklami i samochodami osobowymi (w tym taksówkami).

Dane o **samochodach osobowych w użytkowaniu** dotyczą samochodów osobowych z miejscami siedzącymi dla nie więcej niż 9 osób, wliczając kierowcę (łącznie z taksówkami) i samochodów terenowych typu „jeep”. Dane obejmują: w Irlandii — minibusy z miejscami

*Coefficients calculated for individual energy raw materials are published annually in the publication “Energy Statistics Yearbook” (see item 22 in the list of sources). Energy raw materials include: hard coal, brown coal, crude petroleum, natural gas as well as hydro, atomic and geothermal energy.*

*The tonne of oil equivalent (Toe) is a conventional standardized unit defined on the basis of a tonne of oil with a net calorific value of 41868 kJ/kg.*

*Data regarding the production of natural gas concern the production of oil fields and coal mines, used as a fuel or for further processing. Information does not include gas used to maintain pressure and extraction losses.*

*Data regarding the production of sugar include sugar from sugar beets and sugar cane in terms of raw sugar; data for Poland concern sugar from sugar beets.*

*Data regarding the production of refined copper concern primary and secondary production.*

*Data regarding the production of radio receivers include all kinds of radio receivers to the households use, including battery sets and radio cassette recorders as well as car radios.*

*Data regarding the production of electricity concern the gross production of public and non-public power plants.*

**15. Transport** — data regarding transport of goods and passengers by railway transport include domestic and international transport on railway lines within the boundaries of individual countries, with the exception of urban, industrial, suspension lines, etc. Data concerning transport of goods (including livestock) do not include the railroad’s own transport, postal transport or transport of passenger baggage. Data concerning the transport of passengers do not include the gratuitous transport of military and railroad personnel.

*Data on transport of goods by road cover transport in domestic and international traffic. Data concern road transport for hire or reward, i.e. transport performed mainly by means of specialized transport enterprises. Data for Poland concern also own account transport, i.e. transport performed by entities possessing a road vehicle fleet, the basic activity of which is other than rendering services by road transport (e.g. industrial, building, trade activity). These entities conduct transport primarily for their own account.*

*Data on transport of passengers by road cover transport in domestic traffic. Data for Poland concern also international transport. Data regarding passenger transport cover transport by buses, coaches, trolley-buses and trams; so, they do not cover transport by motorcycles and passenger cars (of which taxis).*

*Data regarding passenger cars in use concern passenger cars with seating capacity for not more than 9 persons, including the driver (including taxis) and “jeep” type terrain vehicles. Data*

siedzzącymi dla 9—15 osób, w Japonii — samochody z miejscami siedzącymi dla nie więcej niż 10 osób, w Republice Południowej Afryki — samochody z miejscami siedzącymi dla nie więcej niż 11 osób.

Dane o **samochodach ciężarowych w użytkowaniu** obejmują samochody ciężarowe, samochody ciężarowo-osobowe, autobusy i ciągniki siodłowe. Dane nie obejmują przyczep, ciągników użytkowanych w rolnictwie.

Zarówno dane o **samochodach osobowych w użytkowaniu**, jak i dane o **samochodach ciężarowych w użytkowaniu** nie obejmują pojazdów specjalnych, takich jak: motocykle, tramwaje, trolejbusy, ambulanse, karawany, pojazdy używane przez policję i inne agendy rządowe.

Dane dotyczące **wypadków drogowych** obejmują wypadki, które spowodowały obrażenia ciała. Za ofiary śmiertelne wypadków drogowych uznaje się osoby zmarłe na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni po wypadku (w Grecji — w ciągu 3 dni, w Hiszpanii — w ciągu 24 godzin, na Łotwie — w ciągu 7 dni).

Dane o **przeladunkach w portach morskich** dotyczą załadunku i wyładunku towarów w obrocie międzynarodowym na statki i ze statków wszystkich bander w portach danego kraju, łącznie z przeladunkiem ze składów celnych. Dane nie obejmują: bagaży pasażerów, przesyłek pocztowych, balastu, bilonu, złota i srebra w sztabach, bunkru, zaopatrzenia statków i przeladunku ze statku na statek.

Dane dotyczące **przewozów ładunków i pasażerów w transporcie lotniczym** obejmują przewoźników transportu rozkładowego (transportu na stałych trasach i według stałych rozkładów lotów) oraz innych przewoźników dokonujących zarobkowo przewozu ładunków i pasażerów samolotami. Dane dotyczące przewozów ładunków odnoszą się do przesyłek towarowych i pocztowych oraz nadwyżek bagażu na regularnych liniach krajowych i zagranicznych, obsługiwanych przez towarzystwa zarejestrowane w danym kraju. Dane o przewozach pasażerów obejmują także przewozy dodatkowe spowodowane przeciążeniem linii regularnych oraz przewozy próbne przed uruchomieniem nowych linii.

Dane o **komputerach osobistych** dotyczą komputerów w prywatnym posiadaniu osób i przeznaczonych do prywatnego użytkowania. Dane o **użytkownikach Internetu** dotyczą osób posiadających dostęp do sieci internetowej.

**16. Handel zagraniczny** — dane dotyczące wartości importu podano na bazie cif, dotyczące wartości eksportu — na bazie fob.

Dane dotyczące **struktury towarowej importu i eksportu** według Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Handlu (SITC) podano w następującym grupowaniu (w nawiasach — nazwy sekcji SITC):

- 1) towary rolno-spożywcze („Żywność i zwierzęta żywe” oraz „Napoje i tytoń”);
- 2) surowce z wyjątkiem paliw („Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw” oraz „Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne”);
- 3) paliwa mineralne, smary i materiały pochodne (sekcja SITC o takiej samej nazwie);

*concern: in Ireland — minibuses, with seating capacity for 9—15 persons, in Japan — cars with seating capacity for not more than 10 persons, in South Africa — cars with seating capacity for not more than 11 persons.*

*Data regarding **commercial vehicles in use** include lorries, vans, buses and road tractors. Data do not include trailers, tractors used in agriculture.*

*Data concerning **passenger cars in use** as well as data regarding **commercial vehicles in use** do not include specialized vehicles such as: motor-cycles, trams, trolley-buses, hearses, ambulances and vehicles operated by police or other governmental security organizations.*

*Data concerning **road traffic accidents** include accidents which resulted in bodily injury. Fatalities of road accidents are persons who died at the accident site or within 30 days as a result of the accident (in Greece — within 3 days, in Spain — within 24 hours, in Latvia — within 7 days).*

*Data regarding **goods loaded and unloaded in seaports** concern the loading and unloading of goods in international trade on and off ships of all flags in ports of a given country, including trans-shipments from bonded warehouses. Data do not include passengers baggage, mail, ballast, specie, bullion, bunkers, ship's stores and trans-shipments from ship to ship.*

*Data concerning **transport of goods and passengers by air transport** cover carriers of scheduled air transport (the transport on permanent routes and according to established flight schedules) and other carriers transporting passengers and goods commercially by airplanes. Data concerning transport of goods apply to commodity and postal consignments as well as excess baggage on scheduled domestic and foreign airlines serviced by companies registered in a given country. Data regarding transport of passengers also include additional transport resulting from the load factor of scheduled airlines as well as test transport before the first flights of new airlines.*

*Data regarding **personal computers** concern self contained computers designed for use by a single individual. Data regarding **Internet users** concern people with access to world wide network.*

**16. Foreign trade** — data regarding value of imports have been presented on the basis of cif, value of exports — on the basis of fob.

*Data concerning the **commodity structure of imports and exports** according to the Standard International Trade Classification (SITC) have been presented in the following grouping (in parenthesis — names of SITC sections):*

- 1) agricultural-foodstuff goods (“Food and live animals” as well as “Beverages and tobacco”);
- 2) raw materials excluding fuels (“Crude materials, inedible, except fuels” as well as “Animal and vegetable oils, fats and waxes”);
- 3) mineral fuels, lubricants and related materials (SITC section of the same name);

- 4) produkty przetwórstwa przemysłowego („Chemikalia i produkty pokrewne”, „Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca”, „Różne wyroby przemysłowe” oraz „Towary i transakcje niesklasyfikowane w SITC”);
- 5) maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy (sekcja SITC o takiej samej nazwie).

**17. Finanse** — w danych o **długach zagranicznych** (tabl. 99) uwzględniono kraje, których zadłużenie przekroczyło 10 mld dolarów USA w 2007 r. Dane obejmują zadłużenie z tytułu kredytów długociągłych i krótkoterminowych.

Dane dotyczące **operacji sektora instytucji rządowych i samorządowych** (tabl. 101) opracowano zgodnie z metodologią Międzynarodowego Funduszu Walutowego obowiązującą od 2001 r.; dane dla tych sektorów podaje się w ujęciu memoriałowym, po skonsolidowaniu transferów wewnętrznych, tj. wyeliminowaniu transakcji pomiędzy organami wchodzącymi w skład szczebla centralnego i lokalnego.

**18. Produkt krajowy brutto (PKB)** — dane dla krajów europejskich (z wyjątkiem państw członkowskich WNP) prezentuje się na podstawie Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych (ESA 1995), a dla pozostałych krajów — według metodologii „Systemu Rachunków Narodowych” (SNA).

W tabl. 6 i 104 zaprezentowano **produkt krajowy brutto według parytetu siły nabywczej** (PPP — Purchasing Power Parity). Parytety siły nabywczej są to współczynniki walutowe (realne kursy walut) odzwierciedlające siłę nabywczą waluty danego kraju na rynku krajowym, obliczone na podstawie cen towarów i usług rynkowych i nierynkowych (w odróżnieniu od kursu oficjalnego stosowanego na rynku zagranicznym). Parytety siły nabywczej są stosowane w celu przeliczenia waluty krajowej na wspólną umowną walutę, której jednostką jest standard siły nabywczej (Purchasing Power Standard — PPS) — w tabl. 6 lub dolar USA — w tabl. 104. Wartość jednego PPS (lub dolara USA) równa się liczbie jednostek waluty danego kraju odpowiadającej 1 euro (lub 1 dol. USA) na rynku krajowym, przy uwzględnieniu relacji cen danego kraju do cen pozostałych krajów biorących udział w porównaniach.

Wyrażenie PKB i jego głównych elementów we wspólnej umownej walucie, poprzez eliminację różnic cen, umożliwia bezpośrednie porównanie wolumenów PKB wszystkich uczestniczących w badaniu krajów.

Parytety siły nabywczej (PPP) są obliczane m.in. w ramach programu porównań międzynarodowych prowadzonych przez Unię Europejską i OECD. Obliczenia takie są prowadzone również przez Bank Światowy, a ich wyniki są wykorzystywane m.in. przez Międzynarodowy Fundusz Walutowy będący źródłem danych w tabl. 104 dla krajów spoza OECD.

Podstawą obliczeń PKB dla Polski, według parytetu siły nabywczej (zarówno w PPS, jak i w dolarach USA), były następujące wielkości: w 2000 r. — 744378 mln zł, w 2005 r. — 983302 mln zł i w 2008 r. — 1272838 mln zł. Przyjęte wartości mogą się różnić od najnowszego szacunku PKB — patrz dział „Rachunki narodowe” na str. 680.

- 4) *manufactured goods* (“Chemicals and related products”, “Manufactured goods classified chiefly by material”, “Miscellaneous manufactured articles” as well as “Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC”);
- 5) *machinery and transport equipment* (SITC section of the same name).

**17. Finance** — in data regarding **foreign debts** (table 99) countries have been included, the indebtedness of which exceeded 10 bn USD in 2007. Data include indebtedness from long-term and short-term credits.

Data regarding **general government operations** (table 101) were calculated according to the International Monetary Fund methodology valid since 2001; data for general government are given on accrual basis, after consolidation of internal transfers, i.e. after elimination of transactions between organs of central and local level.

**18. Gross domestic product (GDP)** — data for European countries (excluding members of CIS) are presented according to the European System of National Accounts (ESA 1995) and for the other countries — according to the methodology of the “System of National Accounts” (SNA).

In the tables 6 and 104 the **gross domestic product** has been presented according to **Purchasing Power Parity** (PPP). Purchasing power parities are currency converters (real exchange rates) reflecting purchasing power of currency of a given country on the domestic market. They are calculated on the basis of prices of market and non-market goods and services (as opposed to the official rate used on the foreign market). PPPs are used in purpose to convert local currency into a common conventional currency, of which the unit is Purchasing Power Standard (PPS) — in the table 6 or USD — in the table 104. Value of one PPS (or USD) is equal to the number of units of currency of a given country corresponding to 1 euro (or 1 USD) on the domestic market, taking into account the ratio of prices in a given country to prices in all other countries participating in the comparisons.

The expression of GDP and its main elements in the common conventional currency, through the elimination of differences in the prices levels, enables direct comparisons of GDP volumes of all countries taking part in the survey.

Purchasing power parities (PPP) are computed among others in the frames of the international comparisons programme carried out by the European Union and OECD. They are also calculated by the World Bank and then used among others by the International Monetary Fund, which was the source of data in the table 104 for the countries not belonging to the OECD.

The basis for computation of GDP for Poland by purchasing power parity (expressed both in PPS and in USD) were the following values: for 2000 — 744378 mln zł, for 2005 — 983302 mln zł and for 2008 — 1272838 mln zł; adopted values of GDP may be different from the latest estimation of GDP — see “National accounts” chapter on page 680.

Zakres eksportu przyjętego do przeliczeń relacji do PKB jest zgodny z metodologią systemu rachunków narodowych.

**19. Wykaz źródeł** wykorzystanych przy opracowaniu tablic:

*The scope of exports adopted to calculate relations to GDP is in accordance with the methodology of the system of national accounts.*

**19. List of sources** used in the compilation of the tables:

- [1] „Statistical Yearbook 2002—2004, 2006, 2007”, UN, New York 2005, 2006, 2007.
- [2] „Monthly Bulletin of Statistics No. 3—6, 9, 10/02, 2, 5, 8, 11/03, 11, 12/05, 2, 5, 6/06, 2, 5, 8/07, 2, 5, 7, 8/08, 2, 6/09”, UN, New York 2002, 2003, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009.
- [3] „Demographic Yearbook 2000, 2004, 2007”, UN, New York 2002, 2006, 2009.
- [4] „World Population Prospects, The 2008 Revision”, UN, New York 2007.
- [5] „2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Britannica Book of the Year, Encyclopaedia Britannica”, Inc., Chicago 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009.
- [6] „Calendario Atlante de Agostini 2008”, Istituto Geografico de Agostini, Novara 2007.
- [7] „Annuario Statisticum Ecclesiae 2007”, Roma TP Vaticanis 2009.
- [8] „OECD. Environmental data. Compendium 2006/07 Transport”, OECD, Paris 2007.
- [9] „OECD. Environmental data. Compendium 2008, Land”, OECD, Paris 2008.
- [10] „OECD. Environmental data. Compendium 2008. Waste”, OECD, Paris 2008.
- [11] „OECD. Environmental data. Compendium 2006. Inland waters”, OECD, Paris 2006.
- [12] „OECD. Environmental data. Compendium 2007. Air and climate”, OECD, Paris 2007.
- [13] „OECD. Environmental data. Compendium 2008. Wildlife”, OECD, Paris 2008.
- [14] „OECD. Environmental Indicators 2005”, OECD, Paris 2005.
- [15] „Forest Condition in Europe. 2008 Technical Report of ICP Forests”, Hamburg 2008.
- [16] „Yearbook of Labour Statistics 2007”, ILO, Geneva 2007.
- [17] „Yearbook of Labour Statistics 2007, Volume 2: Country profiles”, ILO, Geneva 2007.
- [18] „Key Indicators of the Labour Market. Fifth edition”, ILO, Geneva 2008.
- [19] „Compendium of Tourism Statistics 2000—2004, 2003—2007”, UNWTO, Madrid 2006, 2009.
- [20] „Main Science and Technology Indicators 1/08”, OECD, Paris 2008.
- [21] „Main Economic Indicators No. 8/09”, OECD, Paris 2009.
- [22] „Energy Statistics Yearbook 2003, 2005, 2006”, UN, New York 2006, 2008, 2009.
- [23] „OECD. Coal Information 2008”, OECD, Paris 2008.
- [24] „OECD. Natural Gas Information 2005, 2009”, OECD, Paris 2005, 2009.
- [25] „Industrial Commodity Statistics Yearbook 2005”, UN, New York 2008.
- [26] „Steel Statistical Yearbook 2009”, International Iron and Steel Institute, Brussels 2009.
- [27] „World Metal Statistics Yearbook 2009”, World Bureau of Metal Statistics, Ware 2009.
- [28] „Annual Bulletin of Transport Statistics for Europe and North America 2000, 2001, 2004, 2005, 2008”, UN, New York, Geneva 2000, 2001, 2004, 2005, 2008.
- [29] International Transport Forum “Trends in Transport Sector 1970—2005, 1970—2006, 1970—2007” OECD, Paris 2007, 2008, 2009.
- [30] „International Financial Statistics Yearbook 2007”, IMF, Washington, D.C. 2007.
- [31] „International Financial Statistics, August 2009”, IMF, Washington, D.C. 2009.
- [32] „National Accounts Statistics; Main Aggregates and Detailed Tables 2006, Part I, Part II”, UN, New York 2008.
- [33] „National Accounts Statistics; Analysis of Main Aggregates 2007”, UN, New York 2008.
- [34] „National Accounts of OECD Countries 1996—2007, Vol. I”, OECD, Paris 2009.
- [35] „National Accounts of OECD Countries 1996—2007, Vol. II”, OECD, Paris 2009.
- [36] „Quarterly National Accounts 02/09”, OECD, Paris 2009.
- [37] „Statistical Abstract of the United States 2009”, U.S. Census Bureau, Washington, D.C. 2008.
- [38] „Japan Statistical Yearbook 2009”, Statistics Bureau, Ministry of Internal Affairs and Communications, Japan 2009.

- [39] „China Statistical Yearbook 2007”, National Bureau of Statistics of China, Pekin 2007.
- [40] „Korea Statistical Yearbook 2008”, Korea National Statistical Office, Republic of Korea 2008.
- [41] „Statistical Abstract of the United States 2009”,  
Internet <http://www.census.gov/prod/www/statisticalabstract.html>.
- [42] „National Statistics of the United Kingdom”, Internet <http://www.statistics.gov.uk>.
- [43] „United Nations Statistics Division, Monthly Bulletin of Statistics Online”,  
Internet <http://unstats.un.org/unsd/mbs>.
- [44] „United Nations Statistics Division — Main Environmental Indicators”,  
Internet <http://unstats.un.org/unsd/environment/qindicators.htm>.
- [45] „United Nations Statistics Division — National Accounts Main Aggregates Database”,  
Internet <http://unstats.un.org/unsd/snaama>.
- [46] „United Nations Economic Commission for Europe Statistical Database”,  
Internet <http://www.unece.org>.
- [47] „Human Settlements Database”, Internet <http://w3.unece.org/stat/humansettlements.asp>.
- [48] „United Nations Commodity Trade Statistics Database, Internet <http://comtrade.un.org>.
- [49] „Demographic Yearbook 2007”, Internet <http://unstats.un.org/unsd>.
- [50] „World Population Prospects, The 2008 Revision Population Database”,  
Internet <http://esa.un.org/unpp>.
- [51] „Olisnext database of OECD”, Internet <http://www.oecd.int/olis>.
- [52] „OECD. Factbook 2009: Economic, Environmental and Social Statistics”,  
Internet <http://lysander.sourceoecd.org/vl=2544927/cl=91/nw=1/rpsv/factbook/index.htm>.
- [53] „OECD Health Data 2009”, Internet <http://www.ecosante.org>.
- [54] „FAO. Statistical Databases”, Internet <http://www.fao.org>.
- [55] „LABORSTA. Data base on labour statistics”, Internet <http://laborsta.ilo.org>.
- [56] „IMF. World Economic Outlook Database”, Internet <http://www.imf.org>.
- [57] „Eurostat’s New Cronos Database”, Internet <http://europa.eu.int/newcronos>.
- [58] „HFA — DB”, European Health for All Database, Internet <http://data.euro.who.int/hfadb>.
- [59] „UNESCO Institute for Statistics”, Internet <http://www.stats.uis.unesco.org>.
- [60] „European Union Road Federation, European Road Statistics 2009”, Internet <http://irfnet.eu>.
- [61] „World Bank Railway Database”, Internet <http://go.worldbank.org/ME5PTWRLH0>.
- [62] „U.S. Geological Survey Minerals Yearbook 2003, 2006”, Internet <http://minerals.usgs.gov/minerals>.
- [63] „International Rayon and Synthetic Fibres Committee”, Internet <http://www.cirfs.org>.
- [64] „Life tables for WHO Member States”,  
Internet [http://apps.who.int/whosis/database/life\\_tables/life\\_tables.cfm](http://apps.who.int/whosis/database/life_tables/life_tables.cfm).
- [65] „World Database on Protected Areas (WDPA)”, Internet <http://www.wdpa.org>.
- [66] Foreign and Commonwealth Office, <http://www.fco.gov.uk>.
- [67] States of Jersey, <http://www.gov.je>.
- [68] States of Guernsey, <http://www.gov.gg>.
- [69] Sovereign Base Areas-Administration, <http://www.sba.mod.uk>.
- [70] U.S. Geological Survey, <http://coastal.er.usgs.gov>.
- [71] Statistics Norway, <http://www.ssb.no>.
- [72] Institut national de la statistique et des etudes economiques, <http://www.insee.fr>.
- [73] Australian Government Attorney-General’s Department, <http://www.ag.gov.au>.
- [74] International Telecommunication Union, <http://www.itu.int/ITU/icteye/Indicators/Indicators.aspx#>.
- [75] IC4D, Information and Communications for Development, <http://www.worldbank.org/ic4d>.
- [76] World Development Indicators Database, <http://worldbank.org>.
- [77] Demographic trends 2007,  
<http://search.stats.govt.nz/search?af=&w=demographic+trends+2007&date>.



TABL. 1 (601). NIEKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup>  
 SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

LUDNOŚĆ NA 1 km<sup>2</sup> (gęstość zaludnienia)  
 POPULATION DENSITY PER 1 km<sup>2</sup>

<b>ŚWIAT</b>	<b>42</b>	<b>45</b>	<b>48</b>	<b>49<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
regiony bardziej rozwinięte	22	22	23	.	more developed regions
regiony mniej rozwinięte	55	59	64	.	less developed regions
Afryka	24	27	30	32 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna	14	14	15	16 <sup>b</sup>	North America
Ameryka Środkowa i Południowa	24	25	27	28 <sup>b</sup>	Central and South America
Azja <sup>c</sup>	108	116	124	126 <sup>b</sup>	Asia <sup>c</sup>
Europa <sup>d</sup>	32	32	32	32 <sup>b</sup>	Europe <sup>d</sup>
Oceania <sup>e</sup>	3	4	4	4 <sup>b</sup>	Oceania <sup>e</sup>

LUDNOŚĆ W WIEKU 15—64 LATA W % OGÓŁU LUDNOŚCI  
 POPULATION AGED 15—64 IN % OF TOTAL POPULATION

<b>ŚWIAT</b>	<b>61,8</b>	<b>62,9</b>	<b>64,4</b>	<b>64,9<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
regiony bardziej rozwinięte	66,8	67,4	67,7	.	more developed regions
regiony mniej rozwinięte	60,5	61,8	63,6	.	less developed regions
Afryka	53,1	54,2	55,2	55,8 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna	65,8	66,3	67,2	67,2 <sup>b</sup>	North America
Ameryka Środkowa i Południowa	60,7	62,5	63,9	64,6 <sup>b</sup>	Central and South America
Azja <sup>c</sup>	62,4	63,7	65,6	66,3 <sup>b</sup>	Asia <sup>c</sup>
Europa <sup>d</sup>	66,8	67,7	68,2	68,4 <sup>b</sup>	Europe <sup>d</sup>
Oceania <sup>e</sup>	64,1	64,4	64,8	64,9 <sup>b</sup>	Oceania <sup>e</sup>

LUDNOŚĆ AKTYWNA ZAWODOWO w mln — szacunki MOP  
 ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION in mln — ILO estimates

<b>ŚWIAT</b>	<b>2578</b>	<b>2801</b>	<b>3041</b>	<b>3187</b>	<b>WORLD</b>
regiony bardziej rozwinięte	575	590	608	618	more developed regions
regiony mniej rozwinięte	2004	2211	2433	2568	less developed regions
Afryka	269	311	357	387	Africa
Ameryka Północna	155	165	173	179	North America
Ameryka Środkowa i Południowa	197	227	256	272	Central and South America
Azja <sup>c</sup>	1602	1737	1883	1971	Asia <sup>c</sup>
Europa <sup>d</sup>	342	345	356	360	Europe <sup>d</sup>
Oceania <sup>e</sup>	14	15	16	17	Oceania <sup>e</sup>

ABONENCI TELEFONII PRZEWODOWEJ<sup>f</sup> NA 1000 LUDNOŚCI  
 FIXED LINE<sup>f</sup> SUBSCRIBERS PER 1000 POPULATION

<b>ŚWIAT</b>	<b>121,6</b>	<b>160,9</b>	<b>195,2</b>	<b>196,0<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Kraje o wysokim poziomie rozwoju gospodarczego	501,8	565,4	521,8	500,1 <sup>b</sup>	Countries of high economic level
Kraje o średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego	43,1	80,7	132,4	140,1 <sup>b</sup>	Countries of middle and low economic level
Afryka (poniżej Sahary)	11,0	13,7	14,6	15,9 <sup>b</sup>	Sub-Saharan Africa
Ameryka Środkowa i Południowa	88,3	145,0	177,0	181,4 <sup>b</sup>	Central and South America
Azja Południowa	11,9	27,3	39,5	32,2 <sup>b</sup>	Southern Asia
Azja Wschodnia i kraje Pacyfiku	31,6	93,4	210,6	230,5 <sup>b</sup>	Eastern Asia and Pacific countries
Europa i Azja Centralna	163,1	215,8	246,7	257,2 <sup>b</sup>	Europe and Central Asia
Środkowy Wschód i Afryka Północna	54,2	86,5	143,1	170,0 <sup>b</sup>	Middle East and Northern Africa

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 739. <sup>b</sup> 2007 r. <sup>c</sup>, <sup>d</sup> Łącznie z: <sup>c</sup> — europejską częścią Turcji, <sup>d</sup> — azjatycką częścią Rosji. <sup>e</sup> Bez Hawajów zaliczonych do Ameryki Północnej. <sup>f</sup> Standardowe łącza główne.

<sup>a</sup> See general notes, item 5 on page 739. <sup>b</sup> 2007. <sup>c</sup>, <sup>d</sup> Including: <sup>c</sup> — the European part of Turkey, <sup>d</sup> — the Asian part of the Russian Federation. <sup>e</sup> Excluding Hawaii which is included in North America. <sup>f</sup> Standard main line.

TABL. 1 (601). NIEKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup> (cd.)SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2008	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	------	---------------

ABONENCI TELEFONII RUCHOMEJ (komórkowej) NA 1000 LUDNOŚCI  
MOBILE PHONE SUBSCRIBERS PER 1000 POPULATION

<b>ŚWIAT</b>	<b>16,0</b>	<b>121,7</b>	<b>343,9</b>	<b>512,1<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Kraje o wysokim poziomie rozwoju gospodarczego	81,1	512,5	854,3	1004,3 <sup>b</sup>	Countries of high economic level
Kraje o średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego	2,6	44,2	245,7	417,7 <sup>b</sup>	Countries of middle and low economic level
Afryka (poniżej Sahary)	1,0	17,0	119,9	229,8 <sup>b</sup>	Sub-Saharan Africa
Ameryka Środkowa i Południowa	7,6	121,4	433,3	669,6 <sup>b</sup>	Central and South America
Azja Południowa	0,1	3,4	79,2	228,2 <sup>b</sup>	Southern Asia
Azja Wschodnia i kraje Pacyfiku	3,9	58,1	285,7	436,5 <sup>b</sup>	Eastern Asia and Pacific countries
Europa i Azja Centralna	1,6	78,4	627,0	950,3 <sup>b</sup>	Europe and Central Asia
Środkowy Wschód i Afryka Północna	0,9	22,7	224,4	507,1 <sup>b</sup>	Middle East and Northern Africa

KOMPUTERY OSOBISTE W UŻYTKOWANIU NA 1000 LUDNOŚCI  
PERSONAL COMPUTERS IN USE PER 1000 POPULATION

<b>ŚWIAT</b>	<b>42,0</b>	<b>79,9</b>	<b>127,6</b>	<b>153,2<sup>c</sup></b>	<b>WORLD</b>
Kraje o wysokim poziomie rozwoju gospodarczego	190,2	376,5	605,5	674,2 <sup>c</sup>	Countries of high economic level
Kraje o średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego	6,5	18,4	44,5	52,5 <sup>c</sup>	Countries of middle and low economic level
Afryka (poniżej Sahary)	7,2 <sup>d</sup>	9,1	18,2	.	Sub-Saharan Africa
Ameryka Środkowa i Południowa	20,6	48,9	113,3	.	Central and South America
Azja Południowa	1,6	4,2	15,3	26,8 <sup>c</sup>	Southern Asia
Azja Wschodnia i kraje Pacyfiku	3,7	16,4	47,6	55,6 <sup>c</sup>	Eastern Asia and Pacific countries
Europa i Azja Centralna	16,4	48,7	87,4	106,0 <sup>c</sup>	Europe and Central Asia
Środkowy Wschód i Afryka Północna	10,7	25,4	32,5	62,9 <sup>c</sup>	Middle East and Northern Africa

UŻYTKOWNICY INTERNETU NA 1000 LUDNOŚCI  
INTERNET USERS PER 1000 POPULATION

<b>ŚWIAT</b>	<b>8,0</b>	<b>67,4</b>	<b>162,1</b>	<b>217,6<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Kraje o wysokim poziomie rozwoju gospodarczego	38,9	316,0	600,9	657,0 <sup>b</sup>	Countries of high economic level
Kraje o średnim i niskim poziomie rozwoju gospodarczego	0,5	15,7	77,6	130,8 <sup>b</sup>	Countries of middle and low economic level
Afryka (poniżej Sahary)	0,7 <sup>e</sup>	5,1	21,6	43,6 <sup>b</sup>	Sub-Saharan Africa
Ameryka Środkowa i Południowa	1,1	38,4	164,7	269,4 <sup>b</sup>	Central and South America
Azja Południowa	0,2	4,8	36,4	66,2 <sup>b</sup>	Southern Asia
Azja Wschodnia i kraje Pacyfiku	0,1	19,1	83,9	145,8 <sup>b</sup>	Eastern Asia and Pacific countries
Europa i Azja Centralna	1,5	26,0	157,6	213,7 <sup>b</sup>	Europe and Central Asia
Środkowy Wschód i Afryka Północna	0,1	8,8	106,4	171,3 <sup>b</sup>	Middle East and Northern Africa

PRODUKCJA ROLNICZA (ceny stałe) — 2000=100  
AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices) — 2000=100

<b>ŚWIAT</b>	<b>88</b>	<b>100</b>	<b>112</b>	<b>116<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka	84	100	118	118 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa <sup>f</sup> i Południowa	87	100	113	116 <sup>b</sup>	North, Central <sup>f</sup> and South America
w tym Ameryka Północna	88	100	105	107 <sup>b</sup>	of which North America
Azja	85	100	116	123 <sup>b</sup>	Asia
Europa	98	100	102	100 <sup>b</sup>	Europe
Oceania	99	100	103	89 <sup>b</sup>	Oceania

PRODUKCJA ŻYWNOSCI NA 1 MIESZKAŃCA (ceny stałe) — 2000=100  
FOOD PRODUCTION PER CAPITA (constant prices) — 2000=100

<b>ŚWIAT</b>	<b>93</b>	<b>100</b>	<b>105</b>	<b>106<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka	94	100	106	102 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa <sup>f</sup> i Południowa	93	100	106	107 <sup>b</sup>	North, Central <sup>f</sup> and South America
w tym Ameryka Północna	92	100	99	100 <sup>b</sup>	of which North America
Azja	90	100	109	112 <sup>b</sup>	Asia
Europa	97	100	101	98 <sup>b</sup>	Europe
Oceania	108	100	98	85 <sup>b</sup>	Oceania

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 739. b 2007 r. c 2006 r. d 1997 r. e 1996 r. f Łącznie z Karaibami.

a See general notes, item 5 on page 739. b 2007. c 2006. d 1997. e 1996. f Including Caribbean.

TABL. 1 (601). NIEKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup> (cd.)  
 SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2008	SPECIFICATION
ZBIORY ZBÓŻ w mln t PRODUCTION OF CEREALS in mln t					
<b>ŚWIAT</b>	<b>1897,7</b>	<b>2060,0</b>	<b>2267,2</b>	<b>2351,4<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka	97,9	111,6	142,7	139,8 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa <sup>c</sup> i Południowa	451,2	531,9	571,2	643,4 <sup>b</sup>	North, Central <sup>c</sup> and South America
w tym Ameryka Północna	326,9	393,9	417,5	463,3 <sup>b</sup>	of which North America
Azja	944,3	996,3	1084,5	1149,0 <sup>b</sup>	Asia
Europa	376,2	384,9	428,0	396,2 <sup>b</sup>	Europe
Oceania	28,2	35,3	40,7	23,0 <sup>b</sup>	Oceania
PRODUKCJA MIĘSA Z UBOJU <sup>d</sup> w mln t PRODUCTION OF MEAT FROM SLAUGHTERED ANIMALS <sup>d</sup> in mln t					
<b>ŚWIAT</b>	<b>207,2</b>	<b>234,6</b>	<b>262,8</b>	<b>269,1<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka	9,6	11,3	13,0	13,4 <sup>b</sup>	Africa
Ameryka Północna, Środkowa <sup>c</sup> i Południowa	64,5	74,1	85,2	86,4 <sup>b</sup>	North, Central <sup>c</sup> and South America
w tym Ameryka Północna	37,0	41,6	44,6	46,4 <sup>b</sup>	of which North America
Azja	75,7	92,0	106,9	109,4 <sup>b</sup>	Asia
Europa	52,4	51,7	51,8	53,9 <sup>b</sup>	Europe
Oceania	5,0	5,4	5,9	6,1 <sup>b</sup>	Oceania
PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA (ceny stałe) — 2000=100 INDUSTRIAL PRODUCTION (constant prices) — 2000=100					
<b>ŚWIAT</b>	<b>80,8</b>	<b>100,0</b>	<b>108,4</b>	<b>117,2<sup>b</sup></b>	<b>WORLD</b>
kraje rozwinięte gospodarczo	80,6	100,0	103,1	109,6 <sup>b</sup>	developed countries
kraje rozwijające się gospodar- czo	81,6	100,0	120,5	134,3 <sup>b</sup>	developing countries
w tym:					of which:
Ameryka Północna	67,2	100,0	104,5	110,0 <sup>b</sup>	North America
Ameryka Środkowa i Południowa	84,0	100,0	112,2	123,1 <sup>b</sup>	Central and South America
Azja	89,4	100,0	111,1	122,5 <sup>b</sup>	Asia
w tym Azja bez Izraela i Japonii	79,2	100,0	126,0	141,9 <sup>b</sup>	of which Asia excluding Israel and Japan
Europa	86,1	100,0	104,8	112,8 <sup>b</sup>	Europe
Oceania	89,8	100,0	108,3	110,2 <sup>b</sup>	Oceania
ZUŻYCIE SUROWCÓW ENERGETYCZNYCH NA 1 MIESZKAŃCA w kg (w ekwiwalencie węgla kamiennego <sup>e</sup> ) CONSUMPTION OF POWER RAW MATERIALS PER CAPITA in kg (in hard coal equivalent <sup>e</sup> )					
<b>ŚWIAT</b>	<b>2035</b>	<b>1937</b>	<b>2080</b>	<b>2098<sup>f</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka	453	519	534	520 <sup>f</sup>	Africa
Ameryka Południowa	1247	1297	1337	1399 <sup>f</sup>	South America
Ameryka Północna i Środkowa	7611	7913	6906	6811 <sup>f</sup>	North and Central America
Azja	1066	1031	1349	1397 <sup>f</sup>	Asia
Europa	4827	4050	4678	4725 <sup>f</sup>	Europe
Oceania	5886	6115	5752	5719 <sup>f</sup>	Oceania
ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ NA 1 MIESZKAŃCA w kWh CONSUMPTION OF ELECTRICITY PER CAPITA in kWh					
<b>ŚWIAT</b>	<b>2363</b>	<b>2472</b>	<b>2857</b>	<b>2923<sup>f</sup></b>	<b>WORLD</b>
Afryka	526	562	636	648 <sup>f</sup>	Africa
Ameryka Południowa	1782	2061	2214	2304 <sup>f</sup>	South America
Ameryka Północna i Środkowa	9585	10355	10291	10221 <sup>f</sup>	North and Central America
Azja	1105	1277	1705	1816 <sup>f</sup>	Asia
Europa	5581	5102	6525	6631 <sup>f</sup>	Europe
Oceania	7640	8354	8923	8985 <sup>f</sup>	Oceania

a, e Patrz uwagi ogólne: a — ust. 5 na str. 739, e — ust. 14 na str. 747. b 2007 r. c Łącznie z Karaibami. d W wadze poubojowej cieplej. f 2006 r.

a, e See general notes: a — item 5 on page 739, e — item 14 on page 747. b 2007. c Including Caribbean. d In post-slaughter warm weight. f 2006.

TABL. 1 (601). NIEKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup> (cd.)SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2008	SPECIFICATION
IMPORT IMPORTS					
Ceny bieżące <sup>b</sup> — mld dolarów USA Current prices <sup>b</sup> — bn USD					
<b>ŚWIAT</b>	<b>5286,9<sup>c</sup></b>	<b>6155,7</b>	<b>9958,0</b>	<b>15168,0</b>	<b>WORLD</b>
Kraje rozwinięte gospodarczo	3685,8 <sup>c</sup>	4379,0	6681,9	9493,8	Developed countries
Ameryka Północna	1038,4 <sup>c</sup>	1415,0	1935,0	2405,5	North America
Azja i kraje Pacyfiku (Japonia, Australia i Nowa Zelandia)	404,8 <sup>c</sup>	447,2	634,4	953,1	Asia and Pacific countries (Japan, Australia and New Zealand)
Europa (bez krajów Europy Południowo-Wschodniej i WNP)	2242,6 <sup>c</sup>	2516,8	4112,6	6135,2	Europe (excluding South-Eastern Europe and CIS)
Kraje rozwijające się gospodarczo:					Developing countries:
Afryka	122,2 <sup>c</sup>	127,9	246,3	408,5	Africa
Ameryka Środkowa i Południowa	317,6 <sup>c</sup>	373,8	514,1	891,3	Central and South America
Azja Południowa	82,1 <sup>c</sup>	94,6	235,5	435,2	Southern Asia
Azja Południowo-Wschodnia	321,0 <sup>c</sup>	312,9	485,7	780,2	South-Eastern Asia
Azja Wschodnia	452,1 <sup>c</sup>	559,2	1128,4	1842,8	Eastern Asia
Azja Zachodnia	178,1 <sup>c</sup>	200,7	385,2	681,0	Western Asia
Oceania	7,4 <sup>c</sup>	7,4	10,8	13,4	Oceania
Europa Południowo-Wschodnia i Wspólnota Niepodległych Państw	125,5 <sup>c</sup>	100,2	270,0	621,7	South-Eastern Europe and Commonwealth of Independent States
Ceny stałe — 2000=100 Constant prices — 2000=100					
<b>ŚWIAT</b>	<b>69</b>	<b>100</b>	<b>132</b>	<b>153</b>	<b>WORLD</b>
w tym:					of which:
Kraje rozwinięte gospodarczo	67	100	124	138	Developed countries
Ameryka Północna	62	100	124	126	North America
Azja i kraje Pacyfiku (Japonia, Australia i Nowa Zelandia)	81	100	119	135	Asia and Pacific countries (Japan, Australia and New Zealand)
Europa (bez krajów Europy Południowo-Wschodniej i WNP)	67	100	124	143	Europe (excluding South-Eastern Europe and CIS)
Kraje rozwijające się gospodarczo:					Developing countries:
Ameryka Środkowa i Południowa	67	100	112	126	Central and South America
Azja Południowa	78	100	199	290	Southern Asia
Azja Południowo-Wschodnia	83	100	134	181	South-Eastern Asia
Azja Wschodnia	68	100	184	244	Eastern Asia
Azja Zachodnia	65	100	150	182	Western Asia
EKSPORT EXPORTS					
Ceny bieżące <sup>b</sup> — mld dolarów USA Current prices <sup>b</sup> — bn USD					
<b>ŚWIAT</b>	<b>5231,0<sup>c</sup></b>	<b>5983,1</b>	<b>9747,1</b>	<b>14940,0</b>	<b>WORLD</b>
Kraje rozwinięte gospodarczo	3660,8 <sup>c</sup>	4012,3	5957,8	8578,6	Developed countries
Ameryka Północna	846,4 <sup>c</sup>	974,7	1144,6	1583,8	North America
Azja i kraje Pacyfiku (Japonia, Australia i Nowa Zelandia)	483,7 <sup>c</sup>	538,7	690,4	960,0	Asia and Pacific countries (Japan, Australia and New Zealand)
Europa (bez krajów Europy Południowo-Wschodniej i WNP)	2330,7 <sup>c</sup>	2499,0	4122,9	6034,7	Europe (excluding South-Eastern Europe and CIS)
Kraje rozwijające się gospodarczo:					Developing countries:
Afryka	117,7 <sup>c</sup>	145,0	305,7	568,2	Africa
Ameryka Środkowa i Południowa	279,2 <sup>c</sup>	352,0	558,4	876,7	Central and South America
Azja Południowa	71,1 <sup>c</sup>	91,0	186,9	307,3	Southern Asia
Azja Południowo-Wschodnia	295,1 <sup>c</sup>	364,5	538,9	842,6	South-Eastern Asia
Azja Wschodnia	469,2 <sup>c</sup>	591,8	1256,9	2109,8	Eastern Asia
Azja Zachodnia	191,6 <sup>c</sup>	258,6	548,0	855,5	Western Asia
Oceania	5,1 <sup>c</sup>	5,1	7,0	10,4	Oceania
Europa Południowo-Wschodnia i Wspólnota Niepodległych Państw	141,3 <sup>c</sup>	162,9	387,2	791,0	South-Eastern Europe and Commonwealth of Independent States

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 739. <sup>b</sup> Dane dla regionów świata podano z wyłączeniem reeksportu państw lub obszarów wchodzących w skład każdego regionu. <sup>c</sup> 1997 r.

<sup>a</sup> See general notes, item 5 on page 739. <sup>b</sup> The regional totals have been adjusted to exclude the re-exports of countries or areas comparing each region. <sup>c</sup> 1997.

TABLE 1 (601). **NIKTÓRE WSKAŹNIKI SPOŁECZNO-GOSPODARCZE ŚWIATA<sup>a</sup> (dok.)**  
**SELECTED INDICES OF SOCIO-ECONOMIC WORLD DEVELOPMENT<sup>a</sup> (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2005	2008	SPECIFICATION
EKSPORT (dok.) EXPORTS (cont.)					
Ceny stałe — 2000=100 Constant prices — 2000=100					
<b>ŚWIAT</b> . . . . .	<b>68</b>	<b>100</b>	<b>131</b>	<b>164</b>	<b>WORLD</b>
w tym:					of which:
Kraje rozwinięte gospodarczo . . .	72	100	116	135	Developed countries
Ameryka Północna . . . . .	73	100	104	123	North America
Azja i kraje Pacyfiku (Japonia, Australia i Nowa Zelandia) . . .	80	100	106	127	Asia and Pacific countries (Japan, Australia and New Zealand)
Europa (bez krajów Europy Połu- dniowo-Wschodniej i WNP)	69	100	121	140	Europe (excluding South-Eastern Europe and CIS)
Kraje rozwijające się gospodarczo:					Developing countries:
Ameryka Środkowa i Południowa	73	100	134	168	Central and South America
Azja Południowa . . . . .	65	100	165	228	Southern Asia
Azja Południowo-Wschodnia . . .	60	100	145	193	South-Eastern Asia
Azja Wschodnia . . . . .	60	100	213	329	Eastern Asia
Azja Zachodnia . . . . .	51	100	171	195	Western Asia
PRODUKT KRAJOWY BRUTTO GROSS DOMESTIC PRODUCT					
Ceny bieżące Current prices					
Ogółem w mld dol. USA Total in bn USD					
<b>ŚWIAT</b> . . . . .	<b>29892,9</b>	<b>32089,3</b>	<b>45424,4</b>	<b>60817,6</b>	<b>WORLD</b>
Afryka . . . . .	529,5	595,5	979,8	1522,8	Africa
Ameryka Północna, Środkowa <sup>b</sup> i Po- łudniowa	9810,1	12688,2	16284,9	20015,7	North, Central <sup>b</sup> and South America
w tym Ameryka Północna . . .	7936,6	10494,2	13501,8	15605,3	of which North America
Azja . . . . .	8935,8	9089,3	11864,4	16735,2	Asia
Europa . . . . .	10157,3	9251,4	15425,3	21372,2	Europe
Oceania . . . . .	460,2	464,9	870,0	1171,7	Oceania
Na 1 mieszkańca w dol. USA Per capita in USD					
<b>ŚWIAT</b> . . . . .	<b>5228</b>	<b>5241</b>	<b>6973</b>	<b>9012</b>	<b>WORLD</b>
Afryka . . . . .	730	726	1064	1545	Africa
Ameryka Północna, Środkowa <sup>b</sup> i Po- łudniowa	12537	15148	18317	21759	North, Central <sup>b</sup> and South America
w tym Ameryka Północna . . .	26485	33245	40639	45234	of which North America
Azja . . . . .	2589	2453	3013	4106	Asia
Europa . . . . .	13918	12675	21056	29151	Europe
Oceania . . . . .	16025	15090	26300	33890	Oceania
Ceny stałe — ogółem — 2000=100 Constant prices — total — 2000=100					
<b>ŚWIAT</b> . . . . .	<b>85</b>	<b>100</b>	<b>115</b>	<b>127</b>	<b>WORLD</b>
Afryka . . . . .	83	100	130	155	Africa
Ameryka Północna, Środkowa <sup>b</sup> i Po- łudniowa	82	100	112	121	North, Central <sup>b</sup> and South America
w tym Ameryka Północna . . .	82	100	112	119	of which North America
Azja . . . . .	85	100	123	143	Asia
Europa . . . . .	87	100	110	119	Europe
Oceania . . . . .	83	100	118	127	Oceania

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 739. <sup>b</sup> Łącznie z Karaibami.

<sup>a</sup> See general notes, item 5 on page 739. <sup>b</sup> Including Caribbean.

Źródło — Source: [2], [4], [22], [45], [49], [50], [54]—[56], [76].

TABL. 2 (602). ZBIORY I PRODUKCJA ŚWIATOWA WYBRANYCH ARTYKUŁÓW ROLNYCH  
 WORLD PRODUCTION OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS

ARTYKUŁY ROLNE	2000	2005	2007	AGRICULTURAL PRODUCTS
	w mln t in mln t			
Pszenica . . . . .	586	627	606	<i>Wheat</i>
Żyto . . . . .	20,1	15,1	14,7	<i>Rye</i>
Jęczmień . . . . .	133	139	133	<i>Barley</i>
Owies . . . . .	26,1	23,7	24,9	<i>Oats</i>
Kukurydza . . . . .	592	715	792	<i>Maize</i>
Ryż . . . . .	599	632	660	<i>Rice</i>
Proso . . . . .	27,7	30,9	33,9	<i>Millet</i>
Sorgo . . . . .	55,8	59,7	63,4	<i>Sorghum</i>
Ziemniaki . . . . .	329	320	309	<i>Potatoes</i>
Bataty . . . . .	139	126	108	<i>Sweet potatoes</i>
Maniok . . . . .	177	206	215	<i>Cassava</i>
Buraki cukrowe . . . . .	247	252	247	<i>Sugar beets</i>
Trzcina cukrowa . . . . .	1253	1319	1591	<i>Sugar cane</i>
Rzepak . . . . .	39,5	49,7	50,6	<i>Rape</i>
Soja . . . . .	161	214	221	<i>Soybeans</i>
Słoneczniki . . . . .	26,5	30,6	26,8	<i>Sunflower seeds</i>
Oliwki . . . . .	15,6	15,9	17,4	<i>Olives</i>
Orzeszki ziemne . . . . .	34,7	38,2	37,1	<i>Groundnuts in shell</i>
Herbata . . . . .	3,0	3,6	3,9	<i>Tea</i>
Kawa . . . . .	7,6	7,3	7,8	<i>Coffee, green</i>
Ziarno kakaowe . . . . .	3,4	4,0	4,2	<i>Cocoa beans</i>
Bawełna (ziarno) . . . . .	52,9	69,6	73,6	<i>Cottonseed</i>
Bawełna (włókno) . . . . .	18,6	24,7 <sup>a</sup>	24,5 <sup>b</sup>	<i>Cotton (lint)</i>
Len (włókno) . . . . .	0,5	1,0	0,7	<i>Flax fibre and tow</i>
Włókno agawy (sizal) . . . . .	0,4	0,3	0,4	<i>Sisal</i>
Kauczuk naturalny . . . . .	7,0	9,4	10,3	<i>Natural rubber</i>
Tytoń . . . . .	6,7	6,7	6,2	<i>Tobacco</i>
Warzywa (z melonami) . . . . .	749	869	909	<i>Vegetables (including melons)</i>
Owoce (bez cytrusowych i melonów)	473	529	555	<i>Fruits (excluding citrus fruits and melons)</i>
Owoce cytrusowe . . . . .	105	110	117	<i>Citrus fruits</i>
Mięso z uboju <sup>c</sup> . . . . .	235	263	269	<i>Meat from slaughtered animals<sup>c</sup></i>
Mleko krowie . . . . .	491	544	567	<i>Cows' milk</i>
Jaja kurze . . . . .	51,2	56,6	59,0	<i>Hen eggs</i>
Wetna nieprana . . . . .	2,3	2,2	2,2	<i>Wool, greasy</i>

<sup>a</sup> 2004 r. <sup>b</sup> 2006 r. <sup>c</sup> W wadze poubojowej cieplej.

<sup>a</sup> 2004. <sup>b</sup> 2006. <sup>c</sup> In post-slaughter warm weight.

Źródło — Source: [54].

TABLE 3 (603). **PRODUKCJA ŚWIATOWA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH**  
**WORLD PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIAL PRODUCTS**

WYROBY	2000	2005	2008	PRODUCTS
Surowce energetyczne (w ekwiwalencie węgla kamiennego <sup>d</sup> ) w mln t . . . . .	13140	14229	14639 <sup>b</sup>	Power raw materials (in hard coal equivalent <sup>d</sup> ) in mln t
Węgiel w mln t: kamienny . . . . .	3602	4925	5442 <sup>c</sup>	Coal in mln t: hard
brunatny . . . . .	913	929	945 <sup>c</sup>	lignite
Siarka rodzima (w przeliczeniu na 100%) w mln t . . . . .	12,7	20,4 <sup>d</sup>	.	Native sulphur (in terms of 100%) in mln t
Ropa naftowa w mln t . . . . .	3347	3625	3633 <sup>b</sup>	Crude petroleum in mln t
Gaz ziemny w tys. PJ . . . . .	97,2	110	116 <sup>c</sup>	Natural gas in thous. PJ
Rudy (w przeliczeniu na zawartość czystego metalu):				Ores (in terms of pure ingredient):
żelaza w mln t . . . . .	647	699 <sup>d</sup>	.	iron in mln t
miedzi w mln t . . . . .	13,1	15,2	15,6	copper in mln t
ołowiu w tys. t . . . . .	3073	3633	3892	lead in thous. t
cynku w tys. t . . . . .	8817	10056	12168	zinc in thous. t
srebra w tys. t . . . . .	18,1	19,5	19,8	silver in thous. t
ziota w t . . . . .	2536	2434	2162	gold in t
Boksyty w mln t . . . . .	139	177	209	Bauxites in mln t
Masło w tys. t . . . . .	7414	8400	8957 <sup>c</sup>	Butter in thous. t
Mąka pszenna w mln t . . . . .	231	225 <sup>d</sup>	.	Wheat flour in mln t
Cukier surowy w mln t . . . . .	136	148	155 <sup>b</sup>	Raw sugar in mln t
Wino w mln t . . . . .	28,4	28,4	26,4	Wine in mln t
Piwo <sup>e</sup> w mln t . . . . .	133	154	162 <sup>c</sup>	Beer <sup>e</sup> in mln t
Papierosy w mld szt. . . . .	2864	2969 <sup>d</sup>	.	Cigarettes in bn units
Tkaniny w tys. km <sup>2</sup> : bawełniane . . . . .	52,1	53,5 <sup>d</sup>	.	Fabrics in thous. km <sup>2</sup> : woven cotton
welnianie . . . . .	1,5	1,5 <sup>d</sup>	.	woven wollen
Obuwie (bez gumowego) w mln par . . . . .	1710	1720 <sup>d</sup>	.	Footwear (excluding rubber) in mln pairs
Tarcica <sup>f</sup> w hm <sup>3</sup> . . . . .	386	432	431 <sup>c</sup>	Sawnwood <sup>f</sup> in hm <sup>3</sup>
Masa celulozowa w mln t . . . . .	131	175	177 <sup>c</sup>	Wood pulp in mln t
Papier i tektura w mln t . . . . .	324	364	384 <sup>c</sup>	Paper and paperboard in mln t
Etylen w mln t . . . . .	69,0	74,8 <sup>d</sup>	.	Ethylene in mln t
Kwas siarkowy <sup>g</sup> (w przeliczeniu na 100%) w mln t . . . . .	89,1	101 <sup>d</sup>	.	Sulphuric acid <sup>g</sup> (in terms of 100%) in mln t
Soda (w przeliczeniu na 100%) w mln t:				Soda (in terms of 100%) in mln t:
kaustyczna . . . . .	41,6	45,3 <sup>d</sup>	.	caustic
kalcynowana . . . . .	34,6	38,4 <sup>d</sup>	.	ash
Nawozy mineralne lub chemiczne (w przeliczeniu na czysty składnik) w mln t:				Mineral or chemical fertilizers (in terms of pure ingredient) in mln t:
azotowe . . . . .	88,0 <sup>h</sup>	95,6	101,0 <sup>c</sup>	nitrogenous
fosforowe . . . . .	35,8 <sup>h</sup>	40,4	40,7 <sup>c</sup>	phosphatic
Kauczuki syntetyczne w mln t . . . . .	10,3	11,2 <sup>d</sup>	.	Synthetic rubber in mln t
Włókna chemiczne w mln t: niecelulozowe . . . . .	30,3	36,3	42,8	Chemical fibres in mln t: non-celulosic
celulozowe . . . . .	2,8	3,2	3,6	celulosic
Cement w mln t . . . . .	1660	2350	2560 <sup>b</sup>	Cement in mln t
Surówka żelaza w mln t . . . . .	576	801	947 <sup>c</sup>	Pig iron in mln t
Stal surowa w mln t . . . . .	848	1146	1327	Crude steel in mln t
Miedź rafinowana w mln t . . . . .	14,8	16,6	18,5	Refined copper in mln t
Aluminium w mln t . . . . .	32,8	40,6	48,3	Aluminium in mln t
Ółów w mln t . . . . .	6,7	7,7	8,7	Refined lead in mln t
Cynk w mln t . . . . .	9,1	10,2	11,5	Zinc in mln t
Cyna w tys. t . . . . .	264	349	334	Tin in thous. t
Chłodziarki i zamrażarki typu domowego w mln szt. . . . .	72,7	84,4 <sup>d</sup>	.	Refrigerators and freezers for household use in mln units
Pralki typu domowego w mln szt. . . . .	58,9	67,6 <sup>d</sup>	.	Washing machines for household use in mln units
Odbiorniki w mln szt.: radiowe . . . . .	108	98,2 <sup>d</sup>	.	Radio receivers in mln units
telewizyjne . . . . .	131	187 <sup>d</sup>	.	Television receivers in mln units
Energia elektryczna w TWh . . . . .	15481	18341	19048 <sup>b</sup>	Electricity in TWh

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 747. <sup>b</sup> 2006 r. <sup>c</sup> 2007 r. <sup>d</sup> 2003 r. <sup>e</sup> Tylko piwo z jęczmienia. <sup>f</sup> Łącznie z podkładami kolejowymi. <sup>g</sup> Łącznie z oleum. <sup>h</sup> 2002 r.

<sup>a</sup> See general notes, item 14 on page 747. <sup>b</sup> 2006. <sup>c</sup> 2007. <sup>d</sup> 2003 <sup>e</sup> Beer of barley only. <sup>f</sup> Including sleepers. <sup>g</sup> Including oleum. <sup>h</sup> 2002.

Źródło — Source: [22]—[27], [54], [62], [63].

TABL. 4 (604). UDZIAŁ I MIEJSCE POLSKI W ŚWIECIE  
POLAND IN THE WORLD

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2000	2005	2008	SPECIFICATION
	udział w świecie w % in % of the world			miejsce w świecie place in the world			
Powierzchnia . . . . .	0,2	0,2	0,2	69	69	68	Total area
Ludność . . . . .	0,6	0,6	0,6	30	31	32	Population
Zbiory: pszenicy . . . . .	1,5	1,4	1,4 <sup>a</sup>	15	16	16 <sup>a</sup>	Production of: wheat
żyta . . . . .	19,9	22,5	21,2 <sup>a</sup>	3	2	2 <sup>a</sup>	rye
jęczmienia . . . . .	2,1	2,6	3,0 <sup>a</sup>	12	12	11 <sup>a</sup>	barley
ziemniaków . . . . .	7,4	3,2	3,8 <sup>a</sup>	4	7	6 <sup>a</sup>	potatoes
buraków cukrowych . . . . .	5,3	4,7	5,1 <sup>a</sup>	7	8	6 <sup>a</sup>	sugar beets
Pogłowie: bydła . . . . .	0,5	0,4	0,4 <sup>a</sup>	38	47	46 <sup>a</sup>	Livestock of: cattle
trzody chlewnej . . . . .	1,9	2,0	2,0 <sup>a</sup>	8	7	7 <sup>a</sup>	pigs
Produkcja: mięsa z uboju <sup>b</sup> . . . . .	1,2	1,2	1,3 <sup>a</sup>	16	15	14 <sup>a</sup>	Production of: meat from slaughtered animals <sup>b</sup>
mleka krowiego . . . . .	2,4	2,2	2,1 <sup>a</sup>	11	11	10 <sup>a</sup>	cows' milk
jaj kurzych . . . . .	0,8	0,9	0,9 <sup>a</sup>	22	20	22 <sup>a</sup>	hen eggs
Produkcja wyrobów:							Production of:
surowce energetyczne (w ekwiwalencie węgla kamiennego <sup>c</sup> ) . . . . .	1,1	1,0	0,8 <sup>d</sup>	24	22	29 <sup>d</sup>	power raw materials (in hard coal equivalent <sup>c</sup> )
węgiel: kamienny . . . . .	2,9	2,0	1,6 <sup>a</sup>	7	8	9 <sup>a</sup>	coal: hard
brunatny . . . . .	6,5	6,6	6,1 <sup>a</sup>	7	6	7 <sup>a</sup>	lignite
siarka rodzima <sup>e</sup> (w przeliczeniu na 100%) . . . . .	11,7	4,6 <sup>f</sup>	.	2	2 <sup>f</sup>	.	native sulphur <sup>e</sup> (in terms of 100%)
cukier surowy . . . . .	1,6	1,5	1,1 <sup>d</sup>	15	16	19 <sup>d</sup>	raw sugar
papier i tektura . . . . .	0,6	0,8	0,8 <sup>a</sup>	24	24	24 <sup>a</sup>	paper and paperboard
cement . . . . .	0,9	0,5	0,6 <sup>d</sup>	21	27	25 <sup>d</sup>	cement
stal surowa . . . . .	1,2	0,7	0,7	19	21	21	crude steel
miedź rafinowana . . . . .	3,5	3,5	3,0	8	7	10	refined copper
odbiorniki telewizyjne <sup>g</sup> . . . . .	4,8	3,6 <sup>f</sup>	.	7	7 <sup>f</sup>	.	television receivers <sup>g</sup>
energia elektryczna . . . . .	0,9	0,9	0,8 <sup>d</sup>	19	23	21 <sup>d</sup>	electricity
Import — cif (ceny bieżące) . . . . .	0,8	1,0	1,4	25	20	18	Imports — cif (current prices)
Eksport — fob (ceny bieżące) . . . . .	0,5	0,9	1,1	31	24	22	Exports — fob (current prices)
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) . . . . .	0,5	0,7	0,9	24	23	18	Gross domestic product (current prices)

a 2007 r. b W wadze poubojowej cieplej. c Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 747. d 2006 r. e Łącznie z siarką sublimowaną, strąconą i rafinowaną. f 2003 r. g Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem monitorów stosowanych do komputerów.

a 2007. b In post-slaughter warm weight. c See general notes, item 14 on page 747. d 2006. e Including sublimed, lac and refined sulphur. f 2003. g Including monitors, excluding used for computers.



TABL. 5 (605). UDZIAŁ I MIEJSCE POLSKI W EUROPIE  
POLAND IN EUROPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2000	2005	2008	SPECIFICATION
	udział w Europie w % in % of Europe			miejsce w Europie place in Europe			
Powierzchnia . . . . .	1,4	1,4	1,4	9	9	9	Total area
Ludność . . . . .	5,3	5,2	5,2	8	8	8	Population
Zbiory: pszenicy . . . . .	4,6	4,2	4,4 <sup>a</sup>	6	6	6 <sup>a</sup>	Production of: wheat
żyta . . . . .	22,1	25,0	23,2 <sup>a</sup>	3	2	2 <sup>a</sup>	rye
jęczmienia . . . . .	3,3	4,3	4,9 <sup>a</sup>	8	8	7 <sup>a</sup>	barley
ziemniaków . . . . .	16,3	7,9	9,0 <sup>a</sup>	2	4	3 <sup>a</sup>	potatoes
buraków cukrowych . . . . .	7,7	6,5	7,4 <sup>a</sup>	5	6	5 <sup>a</sup>	sugar beets
Pogłowie: bydła . . . . .	4,1	4,2	4,5 <sup>a</sup>	9	9	9 <sup>a</sup>	Livestock of: cattle
trzody chlewnej . . . . .	8,5	9,5	9,2 <sup>a</sup>	4	3	3 <sup>a</sup>	pigs
Produkcja: mięsa z uboju <sup>b</sup> . . . . .	5,6	6,1	6,4 <sup>a</sup>	7	7	6 <sup>a</sup>	Production of: meat from slaughtered animals <sup>b</sup>
mleka krowiego . . . . .	5,7	5,7	5,8 <sup>a</sup>	7	6	5 <sup>a</sup>	cows' milk
jaj kurzych . . . . .	4,6	5,6	5,7 <sup>a</sup>	9	9	9 <sup>a</sup>	hen eggs
Produkcja wyrobów:							Production of:
surowce energetyczne (w przeliczeniu na węgiel kamienny <sup>c</sup> ) . . . . .	4,4	4,4	3,5 <sup>d</sup>	6	4	5 <sup>d</sup>	power raw materials (in hard coal equivalent <sup>c</sup> )
węgiel: kamienny . . . . .	45,5	.	.	2	2	2 <sup>a</sup>	coal: hard
brunatny . . . . .	10,2	.	.	4	4	4 <sup>a</sup>	lignite
siarka rodzima <sup>e</sup> (w przeliczeniu na 100%) . . . . .	13,3	4,8 <sup>f</sup>	.	2	2 <sup>f</sup>	.	native sulphur <sup>e</sup> (in terms of 100%)
cukier surowy . . . . .	8,7	8,4	7,1 <sup>d</sup>	3	3	5 <sup>d</sup>	raw sugar
papier i tektura . . . . .	1,9	2,5	2,6 <sup>a</sup>	12	11	11 <sup>a</sup>	paper and paperboard
cement . . . . .	.	.	.	7	7	7 <sup>d</sup>	cement
stal surowa . . . . .	3,6	2,7	3,1	9	9	9	crude steel
miedź rafinowana . . . . .	15,8	16,8	14,8	3	3	3	refined copper
odbiorniki telewizyjne <sup>g</sup> . . . . .	28,0	25,7 <sup>f</sup>	.	1	1 <sup>f</sup>	.	television receivers <sup>g</sup>
energia elektryczna . . . . .	3,3	3,3	3,3 <sup>d</sup>	9	9	8 <sup>d</sup>	electricity
Samochody osobowe w użytkowni- niu . . . . .	4,3	.	.	8	10	.	Passenger cars in use
Abonenci telefonii przewodowej <sup>h</sup> . . . . .	3,5	.	.	10	8	9 <sup>a</sup>	Fixed line telephone subscribers <sup>h</sup>
Import — cif (ceny bieżące) . . . . .	1,8	2,4	3,0	12	11	8	Imports — cif (current prices)
Eksport — fob (ceny bieżące) . . . . .	1,2	2,2	2,8	16	14	12	Exports — fob (current prices)
Produkt krajowy brutto (ceny bie- żące) . . . . .	1,9	2,0	2,5	12	12	8	Gross domestic product (current prices)

<sup>a</sup> 2007 r. <sup>b</sup> W wadze poubojowej ciepłej. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 747. <sup>d</sup> 2006 r. <sup>e</sup> Łącznie z siarką sublimowaną, strąconą i rafinowaną. <sup>f</sup> 2003 r. <sup>g</sup> Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem monitorów stosowanych do komputerów. <sup>h</sup> Standardowe łącza główne.

<sup>a</sup> 2007. <sup>b</sup> In post-slaughter warm weight. <sup>c</sup> See general notes, item 14 on page 747. <sup>d</sup> 2006. <sup>e</sup> Including sublimed, lac and refined sulphur. <sup>f</sup> 2003. <sup>g</sup> Including monitors, excluding used for computers. <sup>h</sup> Standard main line.

TABL. 6 (606). POLSKA W UNII EUROPEJSKIEJ W 2008 R.  
POLAND IN THE EUROPEAN UNION IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE	Unia Europejska (27 krajów) European Union (27 countries)	W tym Of which		SPECIFICATION
		strefa euro (16 krajów) <sup>d</sup> euro area (16 countries) <sup>d</sup>	Polska Poland	
Powierzchnia <sup>b</sup> w tys. km <sup>2</sup> . . . . .	4403,4	.	312,7	Total area <sup>b</sup> in thous. km <sup>2</sup>
Ludność (średnioroczna): w milionach <sup>c</sup> . . . . .	496,3	326,0	38,1	Average population: in millions <sup>c</sup>
na 1 km <sup>2</sup> <sup>b</sup> . . . . .	114,8	.	121,9	per 1 km <sup>2</sup> <sup>b</sup>
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 1 I)	104,8	104,5	107,0	Females per 100 males (as of 1 I)
Urodzenia żywe na 1000 ludności . . . . .	10,9	10,5	10,9	Live births rate
Zgony na 1000 ludności . . . . .	9,7	9,3	10,0	Death rate
Przyrost naturalny na 1000 ludności . . . . .	1,2	1,3	0,9	Natural increase per 1000 of population
Odpady komunalne zebrane <sup>b</sup> : w milionach ton . . . . .	255,0	.	9,9 <sup>d</sup>	Municipal waste collected <sup>b</sup> : in millions tonnes
na 1 mieszkańca w kg . . . . .	517	.	259 <sup>d</sup>	per capita in kg
Emisja gazów cieplarnianych <sup>c</sup> (w ekwiwalencie CO <sub>2</sub> ) w mln t . . . . .	5045,4	.	398,9	Greenhouse gas emission <sup>c</sup> (in equivalent in CO <sub>2</sub> ) in mln t
Współczynnik aktywności zawodowej <sup>ef</sup> (przeciętne w roku) w % . . . . .	70,9	71,5	63,8	Activity rate <sup>ef</sup> (annual averages) in %
Wskaźnik zatrudnienia <sup>ef</sup> (przeciętne w roku) w % . . . . .	65,9	66,1	59,2	Employment rate <sup>ef</sup> (annual averages) in %
Pracujący <sup>ef</sup> (przeciętne w roku) w mln . . . . .	221,8	144,2	15,6	Employment <sup>ef</sup> (annual averages) in mln
w tym kobiety . . . . .	99,3	63,8	7,0	of which women
Pracujący (przeciętne w roku) według rodzajów działalności w %:				Employment (annual averages) by economic activity in %:
rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo oraz rybactwo . . . . .	5,7	3,9	14,0	agriculture, hunting and forestry as well as fishing
przemysł i budownictwo . . . . .	24,9	24,6	31,9	industry and construction
usługi <sup>g</sup> . . . . .	69,4	71,6	54,1	services <sup>g</sup>
Wydajność pracy <sup>h</sup> — UE 27=100 . . . . .	100,0	109,2	62,8	Labour productivity <sup>h</sup> — EU 27=100
Indeks kosztów zatrudnienia — 2000=100 . . . . .	133,5	126,9	178,7	Labour costs index — 2000=100
Zharmonizowana stopa bezrobocia (przeciętne w roku) w % . . . . .	7,0	7,5	7,1	Harmonized unemployment rate (annual averages) in %
mężczyźni . . . . .	6,6	6,9	6,4	males
kobiety . . . . .	7,5	8,3	8,0	females
Stopa bezrobocia długoterwałego <sup>ei</sup> (przeciętne w roku) w % . . . . .	2,6	3,0	2,4	Long-term unemployment rate <sup>ei</sup> (annual averages) in %
Wskaźnik zagrożenia ubóstwem <sup>c</sup> w %:				At risk of poverty rate <sup>c</sup> in %:
bez uwzględnienia w dochodach transferów społecznych <sup>k</sup> . . . . .	26,0	25,0	27,0	before social transfers <sup>k</sup>
po uwzględnieniu w dochodach transferów społecznych <sup>l</sup> . . . . .	17,0	16,0	17,0	after social transfers <sup>l</sup>
Struktura spożycia indywidualnego w sektorze gospodarstw domowych <sup>b</sup> (z dochodów osobistych; ceny bieżące) w %:				Structure of individual consumption expenditure of household sector <sup>b</sup> (current prices) in %:
żywność i napoje bezalkoholowe . . . . .	12,7	12,9 <sup>m</sup>	20,9	food and non-alcoholic beverages
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki . . . . .	3,5	3,2 <sup>m</sup>	6,6	alcoholic beverages, tobacco and narcotics
odzież i obuwie . . . . .	5,7	5,8 <sup>m</sup>	4,6	clothing and footwear
użytkowanie i wyposażenie mieszkania <sup>n</sup> . . . . .	28,1	28,5 <sup>m</sup>	28,0	housing, furnishings and household equipment <sup>n</sup>
zdrowie . . . . .	3,4	3,8 <sup>m</sup>	4,0	health
transport i łączność . . . . .	16,3	16,3 <sup>m</sup>	11,9	transport and communication
rekreacja i kultura . . . . .	9,4	8,8 <sup>m</sup>	7,3	recreation and culture
edukacja . . . . .	1,0	0,9 <sup>m</sup>	1,3	education
restauracje i hotele . . . . .	9,0	8,9 <sup>m</sup>	2,9	restaurants and hotels
inne towary i usługi . . . . .	10,8	11,0 <sup>m</sup>	12,5	miscellaneous goods and services

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 739. b 2006 r. c 2007 r. d Dane szacunkowe. e Dane na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL). f Dane dotyczą osób w wieku 15–64 lata. g Obejmują pozostałe rodzaje działalności. h Mierzona produktem krajowym brutto według paritetu siły nabywczej na 1 pracującego w PPS. i Dotyczy bezrobotnych poszukujących pracy 12 miesięcy i więcej. k, l Dane na podstawie wyników badania EU-SILC 2007; obliczane w oparciu o dochody z 2006 r. jako udział osób, których: k — dochód ekwiwalentny do dyspozycji łącznie z emeryturami i rentami rodzinnymi, a bez uwzględnienia w nim pozostałych transferów społecznych jest niższy od granicy ubóstwa ustalonej na poziomie 60% mediany ekwiwalentnych dochodów do dyspozycji w danym kraju, l — dochód ekwiwalentny do dyspozycji po uwzględnieniu w dochodach ogółu transferów społecznych jest niższy od granicy ubóstwa ustalonej na poziomie 60% mediany ekwiwalentnych dochodów do dyspozycji w danym kraju. m Bez Słowacji. n Łącznie z nośnikami energii i prowadzeniem gospodarstwa domowego.

a See general notes, item 4 on page 739. b 2006. c 2007. d Estimated data. e Data based on the Labour Force Survey (LFS). f Data concern population aged 15–64. g Including other kinds of activity. h Gross domestic product according to purchasing power parity per person employed in PPS. i Data concern unemployed persons who were looking for a job for period 12 months and more. k, l Data based on results of survey EU-SILC 2007; calculated on base of income from 2006 as the share of persons: k — with an equivalised disposable income, including pensions, before other social transfers below the risk-of-poverty threshold, which is set at 60% of the national median equivalised disposable income, l — with an equivalised disposable income after social transfers below the risk-of-poverty threshold, which is set at 60% of the national median equivalised disposable income. m Excluding Slovakia. n Including water, electricity, gas and other fuels as well as routine maintenance of the house.

TABL. 6 (606). POLSKA W UNII EUROPEJSKIEJ W 2008 R. (cd.)  
POLAND IN THE EUROPEAN UNION IN 2008 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Unia Europejska (27 krajów) European Union (27 countries)	W tym Of which		SPECIFICATION
		strefa euro (16 krajów) <sup>a</sup> euro area (16 countries) <sup>a</sup>	Polska Poland	
Młodzież niekontynuująca nauki <sup>bcd</sup> w %	14,9	.	5,0	Early school leavers <sup>bcd</sup> in %
Studenci szkół wyższych <sup>de</sup> (ISCED'97) na 10 tys. ludności	380	352 <sup>f</sup>	563	Students of higher education institutions <sup>de</sup> (ISCED'97) per 10 thous. population
Wykształcenie osób młodych <sup>bg</sup> w %	78,5	75,5	91,3	Youth education attainment level <sup>bg</sup> in %
Kształcenie ustawiczne dorosłych <sup>bh</sup> w %	9,6	8,4	4,7	Life-long learning <sup>bh</sup> in %
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową w relacji do produktu krajowego brutto <sup>d</sup> w %	1,85	1,87	0,57	Gross domestic expenditures on research and development activity, (R&D) in % of gross domestic product <sup>d</sup>
Zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych <sup>i</sup> — 2007=100	103,7	103,3	104,2	Harmonized index of consumer prices <sup>i</sup> — 2007=100
Produkcja artykułów rolnych <sup>d</sup> :				Production of agricultural products <sup>d</sup> :
w milionach ton:				in million tonnes:
zboża	266,1	168,9	27,1	cereals
mięso z uboju <sup>k</sup>	43,8	31,0	3,7	meat from slaughtered animals <sup>k</sup>
mleko krowie	148,0	99,2	12,1	cows' milk
na 1 mieszkańca w kg:				per capita in kg:
zboża	539,2	522,4	712,2	cereals
mięso z uboju <sup>k</sup>	88,7	95,9	97,2	meat from slaughtered animals <sup>k</sup>
mleko krowie	300,0	307,0	317,4	cows' milk
Dynamika produkcji przemysłowej <sup>l</sup> (ceny stałe) — 2005=100	105,7	106,2	125,4	Indices of industrial production <sup>l</sup> (constant prices) — 2005=100
w tym:				of which:
górnictwo i wydobywanie	92,6	101,6	98,6	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	107,1	106,9	129,6	manufacturing
wytworzenie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	97,9	100,3	101,6	electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dynamika produkcji w budownictwie <sup>l</sup> (ceny stałe) — 2005=100	102,2	99,2	148,2	Indices of construction production <sup>l</sup> (constant prices) — 2005=100
Pozyskiwanie energii pierwotnej w ekwiwalencie ropy naftowej <sup>dm</sup> :				Total production of primary energy in oil equivalent <sup>dm</sup> :
w milionach ton (Toe)	849,6	453,6	71,6	in million tonnes (Toe)
na 1 mieszkańca w kg (kgoe)	1712	1391	1880	per capita in kg (kgoe)
Zużycie finalne energii w ekwiwalencie ropy naftowej <sup>dm</sup> :				Final energy consumption in oil equivalent <sup>dm</sup> :
w milionach ton (Toe)	1157,7	810,5	61,2	in million tonnes (Toe)
na 1 mieszkańca w kg (kgoe)	2333	2486	1607	per capita in kg (kgoe)
Gospodarstwa domowe w % ogółu gospodarstw <sup>n</sup> :				Households in % of total households <sup>n</sup> :
wyposażone w komputery <sup>o</sup>	68	70	59	equipped with computers <sup>o</sup>
posiadające dostęp do Internetu w domu	60	62 <sup>f</sup>	48	having access to the Internet at home

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 739. b Dane na podstawie Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL). c, g, h Obliczono jako udział: c — osób w wieku 18—24 lata z wykształceniem podstawowym i/lub gimnazjalnym, które nie kontynuują nauki i nie dokończają się w ludności ogółem w tej samej grupie wieku, g — osób w wieku 20—24 lata z wykształceniem co najmniej zasadniczym zawodowym w ludności ogółem w tej samej grupie wieku, h — osób w wieku 25—64 lata uczących się i dokończających w ludności ogółem w tej samej grupie wieku. d 2007 r. e Łącznie z cudzoziemcami; dane dotyczą roku akademickiego 2006/07. f Bez Słowacji. i Patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 746. k W wadze poubojowej ciepłej. l Dane wyrównane dniami roboczymi; dane podaje się w układzie klasyfikacji NACE Rev. 2. m Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 747. n Dane dotyczą gospodarstw domowych z co najmniej jedną osobą w wieku 16—74 lata. o Komputery stacjonarne, przenośne (laptopy) i podręczne (palmtopy).

a See general notes, item 4 on page 739. b Data based on the Labour Force Survey (LFS). c, g, h Calculated as a share of: c — the population aged 18—24 having completed primary and/or lower secondary school, and which does not participate in the education and training in the population of the same age group, g — the population aged 20—24 having completed at least vocational school in the population of the same age group, h — the population aged 25—64 participating in the education and training in the population of the same age group. d 2007. e Including foreign students; data concern the academic year 2006/07. f Excluding Slovakia. i See general notes, item 12 on page 746. k In post-slaughter warm weight. l Data adjusted by working days; data have been presented in accordance with classification NACE Rev. 2. m See general notes, item 14 on page 747. n Data concern households with at least one person aged 16—74. o Desktop computers, laptops and handled computers (palmtops).

TABL. 6 (606). POLSKA W UNII EUROPEJSKIEJ W 2008 R. (dok.)

POLAND IN THE EUROPEAN UNION IN 2008 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Unia Europejska (27 krajów) <i>European Union</i> (27 countries)	W tym <i>Of which</i>		SPECIFICATION
		strefa euro (16 krajów) <sup>d</sup> <i>euro area</i> (16 countries) <sup>d</sup>	Polska <i>Poland</i>	
Abonenci telefonii ruchomej (komórkowej) <sup>b</sup> na 1000 ludności . . . . .	1060	.	964 <sup>c</sup>	<i>Cellular telephone subscribers<sup>b</sup> per 1000 population</i>
Autostrady <sup>b</sup> (stan w końcu roku) w km	63500	.	663	<i>Total length of motorways<sup>b</sup> (end of the year) in km</i>
Samochody osobowe w użytkowaniu <sup>b</sup> na 1000 ludności . . . . .	466	.	351 <sup>d</sup>	<i>Passenger cars in use<sup>b</sup> per 1000 population</i>
Produkcja samochodów osobowych w tys. szt.	15946	14216 <sup>e</sup>	840	<i>Motor vehicle production in thous. units</i>
Import — cif (ceny bieżące) w mld euro:				<i>Import — cif (current prices) in bn euro:</i>
z krajów UE . . . . .	2621,9	.	88,2	<i>from EU countries (intra EU)</i>
z krajów spoza UE . . . . .	1550,7	.	54,2	<i>from non-EU countries (extra EU)</i>
Eksport — fob (ceny bieżące) w mld euro:				<i>Exports — fob (current prices) in bn euro:</i>
do krajów UE . . . . .	2701,7	.	90,5	<i>to EU countries (intra EU)</i>
do krajów spoza UE . . . . .	1308,6	.	25,7	<i>to non-EU countries (extra EU)</i>
Udział eksportu wyrobów wysokiej techniki <sup>bf</sup> w eksporcie ogółem w % . . . . .	16,7	.	3,1	<i>Share of high-tech<sup>bf</sup> exports in total exports in %</i>
Bezpośrednie inwestycje zagraniczne <sup>g</sup> w % produktu krajowego brutto . . . . .	3,4	.	3,2 <sup>h</sup>	<i>Foreign direct investment<sup>g</sup> in % of gross domestic product</i>
Nadwyżka (+), deficyt (–) budżetu <sup>h</sup> w % produktu krajowego brutto . . . . .	–2,3	–1,9	–3,6 <sup>h</sup>	<i>Surplus (+), deficit (–) of the budget<sup>h</sup> in % of gross domestic product</i>
Dług publiczny <sup>i</sup> w % produktu krajowego brutto . . . . .	61,5	69,3	47,2 <sup>h</sup>	<i>General government debt<sup>i</sup> in % of gross domestic product</i>
Produkt krajowy brutto według parytetu siły nabywczej na 1 mieszkańca w PPS <sup>k</sup> (ceny bieżące) . . . . .	25100	27200	14400	<i>Gross domestic product according to purchasing power parity per capita in PPS<sup>k</sup> (current prices)</i>
Dynamika (ceny stałe) — 2000=100:				<i>Volume indices of — 2000=100:</i>
produkt krajowego brutto . . . . .	117,1	114,8	138,4	<i>gross domestic product</i>
spożycia prywatnego . . . . .	116,3	113,4	134,6	<i>private final consumption</i>
nakładów brutto na środki trwałe . . . . .	121,6	116,9	140,0	<i>gross fixed capital formation</i>
Struktura wartości dodanej brutto w % (ceny bieżące):				<i>Structure of gross value added in % (current prices):</i>
rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo oraz rybactwo . . . . .	1,8	1,8	3,7	<i>agriculture, hunting and forestry as well as fishing</i>
przemysł i budownictwo . . . . .	26,6	26,5	32,0	<i>industry and construction</i>
usługi <sup>l</sup> . . . . .	71,6	71,7	64,3	<i>services<sup>l</sup></i>
Relacja do produktu krajowego brutto w % (ceny bieżące):				<i>Relation to gross domestic product in % (current prices):</i>
spożycia prywatnego . . . . .	57,4	56,4	61,7	<i>private final consumption</i>
nakładów brutto na środki trwałe . . . . .	21,1	21,6	22,1	<i>gross fixed capital formation</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 739. b 2006 r. c Łącznie z użytkownikami (usługi z przedpłatą). d Dotyczy samochodów zarejestrowanych. e Bez Słowacji. f Dotyczy grup produktów: sprzęt lotniczy; komputery — maszyny biurowe; elektronika — telekomunikacja; środki farmaceutyczne; aparatura naukowo-badawcza; maszyny elektryczne; maszyny nieelektryczne; chemikalia; uzbrojenie. g Intensywność bezpośrednich inwestycji zagranicznych obliczona jako udział średniej z sumy napływu oraz odpływu bezpośrednich inwestycji zagranicznych w produkcie krajowym brutto; 2007 r. h Relacja różnicy między przychodami a wydatkami sektora instytucji rządowych i samorządowych do produktu krajowego brutto; dane są prezentowane na podstawie Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych (ESA 1995). i Relacja skonsolidowanego długu brutto instytucji rządowych i samorządowych do produktu krajowego brutto. k Patrz uwagi ogólne, ust. 18 na str. 750. l Obejmują pozostałe rodzaje działalności.

a See general notes, item 4 on page 739. b 2006. c Including users (services with pre-paid). d Registered vehicles only. e Excluding Slovakia. f Data concern groups of products: aerospace; computers — office machinery; electronics — telecommunications; pharmacy; scientific instruments; electrical machinery; non-electrical machinery; chemistry; armament. g Foreign direct investment intensity computed as a share of average of inward and outward flows in gross domestic product; 2007. h Relation of the difference between the revenue and the expenditure of the general government sector to gross domestic product; data are presented according to the European System of Accounts (ESA 1995). i Relation of general government consolidated gross debt to gross domestic product. k See general notes, item 18 on page 750. l Including other kinds of activity.

Źródło — Source: [52], [54], [57], [60].

## Powierzchnia. Ludność

## Total area. Population

TABL. 7 (607). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ ŚWIATA

## TOTAL AREA AND POPULATION OF THE WORLD

WYSZCZEGÓLNIENIE	Powierzchnia w mln km <sup>2</sup> Total area in mln km <sup>2</sup>	1960	1970	1980	1990	2000	2005	2008	SPECIFICATION
		ludność w mln population in mln							
<b>ŚWIAT</b>	<b>136,1<sup>a</sup></b>	<b>3023</b>	<b>3686</b>	<b>4438</b>	<b>5291</b>	<b>6115</b>	<b>6512</b>	<b>6750</b>	<b>WORLD</b>
Afryka	30,3	285	367	482	639	819	921	987	Africa
Ameryka Północna	21,8	204	231	254	283	319	335	345	North America
Ameryka Środkowa i Południowa	20,5	220	287	363	442	521	557	576	Central and South America
Azja <sup>b</sup>	31,9	1694	2125	2623	3179	3698	3937	4075	Asia <sup>b</sup>
Europa <sup>c</sup>	23,0	605	656	693	721	727	729	732	Europe <sup>c</sup>
Oceania <sup>d</sup>	8,6	16	20	23	27	31	34	35	Oceania <sup>d</sup>

a Powierzchnia lądów bez terytoriów zamieszkałych przez mniej niż 50 osób, np. niezamieszkałe obszary polarne. b, c Łącznie z: b — europejską częścią Turcji, c — azjatycką częścią Rosji. d Bez Hawajów zaliczonych do Ameryki Północnej. a Excluding places with a population of less than 50, for example, uninhabited polar areas. b, c Including: b — the European part of Turkey, c — the Asian part of Russian Federation. d Excluding Hawaii which is included in North America.

Źródło — Source: [49], [50].

TABL. 8 (608). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA

## TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność w 2008 r. (szacunki na srodek roku) Population in 2008 (mid-year estimates)		Stolica lub główne miasto Capital or main city			
		w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	nazwa name	lata years	ludność w tys. population in thous.	
						zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper
<b>AFRYKA AFRICA</b>							
Algieria <i>Algeria</i>	2381,7	34574	15	Algier <i>Alger</i>	2005	3200	1791 <sup>d</sup>
Angola <i>Angola</i>	1246,7	12531	10	Luanda <i>Luanda</i>	2006	.	2766
Benin <i>Benin</i>	112,6	8295	74	Porto-Novo <sup>b</sup> <i>Porto-Novo<sup>b</sup></i>	2007	.	257
Botswana <i>Botswana</i>	582,4	1842	3	Gaborone <i>Gaborone</i>	2007	282 <sup>c</sup>	224
Burkina Faso <i>Burkina Faso</i>	268,0	14391	54	Wagadugu <i>Ouagadougou</i>	2006	.	1182
Burundi <i>Burundi</i>	27,8	8691	312	Bużumbura <i>Bujumbura</i>	2007	.	429
Czad <i>Chad</i>	1284,0	10111	8	Ndżamena <i>N'Djamena</i>	2005	.	721
Demokratyczna Republika Kongo <i>Congo, the Democratic Republic of the</i>	2344,9	66515	28	Kinszaa <i>Kinshasa</i>	2004	.	7274
Dżibuti <i>Djibouti</i>	23,2	506	22	Dżibuti <i>Djibouti</i>	2006	.	325
Egipt <i>Egypt</i>	997,7	74805	75	Kair <i>Cairo</i>	2006	11128 <sup>d</sup>	7787
Erytrea <i>Eritrea</i>	121,1	5028	42	Asmara <i>Asmara</i>	2007	.	601
Etiopia <i>Ethiopia</i>	1127,1	78254	69	Addis Abeba <i>Addis Ababa</i>	2007	.	3100
Gabon <i>Gabon</i>	267,7	1486	6	Libreville <i>Libreville</i>	2007	611 <sup>e</sup>	576
Gambia <i>Gambia</i>	10,3	1754	155	Bandżul <i>Banjul</i>	2007	406	35
Ghana <i>Ghana</i>	238,5	23383	98	Akra <i>Accra</i>	2007	2904 <sup>f</sup>	2121
Gwinea <i>Guinea</i>	245,8	9572	39	Konakry <i>Conakry</i>	2007	.	1494
Gwinea-Bissau <i>Guinea Bissau</i>	36,1	1503	42	Bissau <i>Bissau</i>	2007	367 <sup>d</sup>	330

a 2004 r. b Rzeczywistą stolicą jest Kotonu (ludność w 2007 r. — 762 tys.). c 2001 r. d 2005 r. e 2003 r. f 2000 r.

a 2004. b De facto capital is Cotonou (population in 2007 — 762 thous.). c 2001. d 2005. e 2003. f 2000.

TABL. 8 (608). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (cd.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność w 2008 r. (szacunki na środek roku)		Stolica lub główne miasto <i>Capital or main city</i>			
	Population in 2008 (mid- year estimates)		nazwa name	lata years	ludność w tys. population in thous.	
	Powierz- chnia w tys. km <sup>2</sup> <i>Total area in thous. km<sup>2</sup></i>	w tys. in thous.			na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	zespołu miej- skiego urban agglome- ration
<b>AFRYKA (dok.) AFRICA (cont.)</b>						
Gwinea Równikowa <i>Equatorial Guinea</i>	28,1	616	22	Malabo <i>Malabo</i>	2007	. 96
Kamerun <i>Cameroon</i>	475,7 <sup>a</sup>	18468	39	Jaunde <i>Yaounde</i>	2007	1485 <sup>b</sup> 1611
Kenia <i>Kenya</i>	582,6	37954	65	Nairobi <i>Nairobi</i>	2006	. 2865
Komory <i>Comoros</i>	1,9	645	346	Moroni <i>Moroni</i>	2007	. 46
Lesotho <i>Lesotho</i>	30,4	2020	67	Maseru <i>Maseru</i>	2007	. 210
Liberia <i>Liberia</i>	97,8	3543	36	Monrovia <i>Monrovia</i>	2008	. 1011
Libia <i>Libyan Arab Jamahiriya</i>	1759,5	5871	3	Trypolis <i>Tripoli</i>	2007	2189 1113 <sup>b</sup>
Madagaskar <i>Madagascar</i>	587,1	20215	34	Antananarywa <i>Antananarivo</i>	2007	. 1697
Malawi <i>Malawi</i>	118,5	13932	118	Lilongwe <sup>c</sup> <i>Lilongwe<sup>c</sup></i>	2008	. 669
Mali <i>Mali</i>	1248,6	12324	10	Bamako <i>Bamako</i>	2007	. 1494
Maroko <sup>d</sup> <i>Morocco<sup>d</sup></i>	458,7	31606	69	Rabat <i>Rabat</i>	2004	1623 624 <sup>e</sup>
Mauretania <i>Mauritania</i>	1030,7	3204	3	Nawakszut <i>Nouakchott</i>	2007	. 673
Mauritius <i>Mauritius</i>	2,0	1269	622	Port Louis <i>Port Louis</i>	2006	. 149
Mozambik <i>Mozambique</i>	799,4	21285	27	Maputo <i>Maputo</i>	2007	. 1099
Namibia <i>Namibia</i>	824,1	2089	3	Windhuk <i>Windhoek</i>	2005	. 289
Niger <i>Niger</i>	1189,5	14731	12	Niamey <i>Niamey</i>	2007	890 <sup>f</sup> 915
Nigeria <i>Nigeria</i>	923,8	146255	158	Abudża <i>Abuja</i>	2007	. 1576
Republika Konga <i>Congo</i>	342,0	3847	11	Brazzawille <i>Brazzaville</i>	2006	1360 <sup>g</sup> 1217
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i>	1220,8	48783	40	Pretoria <sup>h</sup> <i>Pretoria<sup>h</sup></i>	2005	. 1282
Rep. Środkowoafrykańska <i>Central African Republic</i>	622,4	4424	7	Bangi <i>Bangui</i>	2003	. 623
Rep. Zielonego Przylądka <i>Cape Verde</i>	4,0	500	124	Praja <i>Praia</i>	2007	. 125
Rwanda <i>Rwanda</i>	26,4	10009	379	Kigali <i>Kigali</i>	2007	. 860
Sahara Zachodnia <sup>i</sup> <i>Western Sahara<sup>i</sup></i>	252,1	497	2	Al-Ujun <i>El Aaiun</i>	2007	. 200
Senegal <i>Senegal</i>	197,0	12688	64	Dakar <i>Dakar</i>	2007	2099 <sup>b</sup> 2243
Seszele <i>Seychelles</i>	0,5	86	188	Victoria <i>Victoria</i>	2007	. 26
Sierra Leone <i>Sierra Leone</i>	71,7	5969	83	Freetown <i>Freetown</i>	2004	837 <sup>g</sup> 787
Somalia <i>Somalia</i>	637,7	8956	14	Mogadysz <i>Mogadishu</i>	2007	1100 .
Suazi <i>Swaziland</i>	17,4	1018	59	Mbabane <sup>k</sup> <i>Mbabane<sup>k</sup></i>	2007	. 78
Sudan <i>Sudan</i>	2505,8	39445	16	Chartum <i>Khartoum</i>	2007	. 4754
Tanzania <i>Tanzania, United Republic of</i>	945,1	40213	43	Dodoma <sup>l</sup> <i>Dodoma<sup>l</sup></i>	2002	. 168
Togo <i>Togo</i>	56,8	6762	119	Lomé <i>Lomé</i>	2006	1377 963
Tunezja <i>Tunisia</i>	163,6	10325	63	Tunis <i>Tunis</i>	2004	1996 <sup>f</sup> 728
Uganda <i>Uganda</i>	241,6	29166	121	Kampala <i>Kampala</i>	2008	. 1480
Wybrzeże Kości Słoniowej <sup>m</sup> <i>Côte d'Ivoire</i>	320,8	19262	61	Jamusukro <sup>n</sup> <i>Yamoussoukro<sup>n</sup></i>	1998	. 110
Wyspy Świętego Tomasza i Książęca <i>Sao Tomé and Príncipe</i>	1,0	160	160	São Tomé <i>São Tomé</i>	2001	58 4
Zambia <i>Zambia</i>	752,6	11670	16	Lusaka <i>Lusaka</i>	2007	1394 <sup>f</sup> 1328
Zimbabwe <i>Zimbabwe</i>	390,8	11350	29	Harare <i>Harare</i>	2007	1752 <sup>o</sup> 1572

<sup>a</sup> Bez półwyspu Bakassi, który został oficjalnie przekazany przez Nigerię dn. 14 VIII 2008 r. <sup>b</sup> 2005 r. <sup>c</sup> Stolicą sądowniczą jest Błanyre (ludność w 2008 r. — 661 tys.). <sup>d</sup> Bez Sahary Zachodniej. <sup>e</sup> 1994 r. <sup>f</sup> 2003 r. <sup>g</sup> 2001 r. <sup>h</sup> Stolicą legislacyjną jest Kapsztad (ludność w 2005 r. — 3103 tys.), a sądowniczą Bloemfontein (ludność w 2005 r. — 397 tys.). <sup>i</sup> Saharyjska Arabska Republika Demokratyczna proklamowana w 1976 r. przez Front Polisario została uznana przez państwa Organizacji Jedności Afrykańskiej i niektóre inne państwa świata (łącznie przez ponad 70 państw); niezależności SARD nie uznaje Maroko, traktując ją jako własne terytorium. <sup>k</sup> Stolica administracyjna; siedziba parlamentu i króla jest Lobamba. <sup>l</sup> Siedzibą rządu jest Dar es Salaam (ludność w 2002 r. — 2340 tys.). <sup>m</sup> Republika Wybrzeża Kości Słoniowej w tekstach oficjalnych występuje pod nazwą Republika Côte d'Ivoire. <sup>n</sup> Siedzibą rządu jest Abidżan (ludność w 2007 r. — 3802 tys.). <sup>o</sup> 2000 r.

<sup>a</sup> Excludes Bakassi Peninsula, the territory, which was formally transferred from Nigeria on 14 VIII 2008. <sup>b</sup> 2005. <sup>c</sup> The judicial capital is Błanyre (population in 2008 — 661 thous.). <sup>d</sup> Excluding Western Sahara. <sup>e</sup> 1994. <sup>f</sup> 2003. <sup>g</sup> 2001. <sup>h</sup> The legislative capital is Cape Town (population in 2005 — 3103 thous.) and the judicial capital is Bloemfontein (population in 2005 — 397 thous.). <sup>i</sup> Sahrawi Arab Democratic Republic declared in 1976 by Polisario Front was accepted by member countries of the Organization of African Unity and some other countries (together by more than 70); Morocco does not recognize the sovereignty of SADR considering it to be its own territory. <sup>k</sup> The administrative capital; the legislative and royal capital is Lobamba. <sup>l</sup> The executive capital is Dar es Salaam (population in 2002 — 2340 thous.). <sup>n</sup> Seat of government is Abidjan (population in 2005 — 3577 thous.). <sup>o</sup> 2000.

TABL. 8 (608). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (cd.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność w 2008 r. (szacunki na środek roku) Population in 2008 (mid-year estimates)		Stolica lub główne miasto Capital or main city			
		w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	nazwa name	lata years	ludność w tys. population in thous.	
						zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper
<b>AMERYKA POŁUDNIOWA SOUTH AMERICA</b>							
Argentyna <i>Argentina</i> . . . . .	2780,4	39737	14	Buenos Aires <i>Buenos Aires</i>	2006	12550 <sup>d</sup>	3026
Boliwia <i>Bolivia</i> . . . . .	1098,6	9694	9	Sucre <sup>b</sup> <i>Sucre<sup>b</sup></i>	2008	.	265
Brazylia <i>Brazil</i> . . . . .	8514,9	187163	22	Brasília <i>Brasília</i>	2007	3455 <sup>d</sup>	557
Chile <i>Chile</i> . . . . .	756,1	16454	22	Santiago <sup>c</sup> <i>Santiago<sup>c</sup></i>	2002	5429	201
Ekwador <i>Ecuador</i> . . . . .	272,0	13481	50	Quito <i>Quito</i>	2005	.	1514
Gujana <i>Guyana</i> . . . . .	215,0	736	3	Georgetown <i>Georgetown</i>	2002	137	34
Kolumbia <i>Colombia</i> . . . . .	1141,8	44442	39	Bogotá <i>Bogotá</i>	2007	7881 <sup>d</sup>	7033
Paragwaj <i>Paraguay</i> . . . . .	406,8	6238	15	Asunción <i>Asunción</i>	2005	1858	520
Peru <i>Peru</i> . . . . .	1285,2	28534	22	Lima <i>Lima</i>	2007	8473	287
Surinam <i>Suriname</i> . . . . .	163,8	516	3	Paramaribo <i>Paramaribo</i>	2005	.	268
Urugwaj <i>Uruguay</i> . . . . .	177,9	3350	19	Montevideo <i>Montevideo</i>	2007	.	1513
Wenezuela <i>Venezuela</i> . . . . .	916,5	27884	30	Caracas <i>Caracas</i>	2003	3266	1836 <sup>d</sup>
<b>AMERYKA PÓŁNOCNA I ŚRODKOWA NORTH AND CENTRAL AMERICA</b>							
Antigua i Barbuda <i>Antigua and Barbuda</i> . . . . .	0,4	88	198	Saint John's <i>Saint John's</i>	2005	.	31
Bahamy <i>Bahamas</i> . . . . .	13,9	335	24	Nassau <i>Nassau</i>	2007	.	226
Barbados <i>Barbados</i> . . . . .	0,4	282	656	Bridgetown <i>Bridgetown</i>	2007	116	6 <sup>e</sup>
Belize <i>Belize</i> . . . . .	23,0	323	14	Belmopan <i>Belmopan</i>	2007	.	16
Dominika <i>Dominica</i> . . . . .	0,8	73	97	Roseau <i>Roseau</i>	2004	20	14
Dominikana <i>Dominican Republic</i> . . . . .	48,7	9507	195	Santo Domingo <i>Santo Domingo</i>	2007	2731 <sup>f</sup>	2154
Grenada <i>Grenada</i> . . . . .	0,3	108	314	St. George's <i>St. George's</i>	2007	32	4
Gwatemala <i>Guatemala</i> . . . . .	109,1	13002	119	Gwatemala <i>Guatemala City</i>	2007	3366 <sup>d</sup>	1024
Haiti <i>Haiti</i> . . . . .	27,7	9751	352	Port-au-Prince <i>Port-au-Prince</i>	2005	2129	703 <sup>g</sup>
Honduras <i>Honduras</i> . . . . .	112,5	7639	68	Tegucigalpa <i>Tegucigalpa</i>	2007	1089 <sup>d</sup>	944
Jamajka <i>Jamaica</i> . . . . .	11,0	2688	245	Kingston <i>Kingston</i>	2006	585	96
Kanada <i>Canada</i> . . . . .	9984,7	33213	3	Ottawa <i>Ottawa</i>	2006	1131	861
Kostaryka <i>Costa Rica</i> . . . . .	51,1	4389	86	San José <i>San José</i>	2006	1217 <sup>d</sup>	345
Kuba <i>Cuba</i> . . . . .	109,9	11236	102	Hawana <i>Havana</i>	2006	.	2202
Meksyk <i>Mexico</i> . . . . .	1964,4	106683	54	Meksyk <i>Mexico City</i>	2005	19232	7821
Nikaragua <i>Nicaragua</i> . . . . .	130,4	5667	44	Managua <i>Managua</i>	2005	1165	909
Panama <i>Panama</i> . . . . .	75,2	3310	44	Panama <i>Panama City</i>	2005	1216	469 <sup>e</sup>
Saint Kitts i Nevis <i>Saint Kitts and Nevis</i> . . . . .	0,3	51	191	Basseterre <i>Basseterre</i>	2006	.	13
Saint Lucia <i>Saint Lucia</i> . . . . .	0,6	171	277	Castries <i>Castries</i>	2005	67	14
St. Vincent i Grenadyny <i>Saint Vincent and the Grenadines</i> . . . . .	0,4	106	273	Kingstown <i>Kingstown</i>	2007	.	26
Salwador <i>El Salvador</i> . . . . .	21,0	5794	275	San Salvador <i>San Salvador</i>	2007	2224 <sup>h</sup>	316
Stany Zjednoczone <i>United States</i> . . . . .	9522,1 <sup>i</sup>	305146	32	Waszyngton <i>Washington D.C.</i>	2007	5215 <sup>d</sup>	588
Trynidad i Tobago <i>Trinidad and Tobago</i> . . . . .	5,2	1305	656	Port-of-Spain <i>Port-of-Spain</i>	2007	.	54

a 2005 r. b Siedzibą rządu i parlamentu jest La Paz (ludność w 2008 r. — 835 tys.). c Stolicą legislacyjną jest Valparaíso (ludność w 2002 r. — 264 tys.). d 2001 r. e 2000 r. f 2002 r. g 2003 r. h 2006 r. i Łącznie z wodami wewnątrz kraju (204,1 tys. km<sup>2</sup>) i Wielkimi Jeziorami (156,0 tys. km<sup>2</sup>); bez wód przybrzeżnych (109,4 tys. km<sup>2</sup>) i wód terytorialnych (195,2 tys. km<sup>2</sup>).

a 2005. b The administrative capital is La Paz (population in 2008 — 835 thous.). c The legislative capital is Valparaíso (population in 2002 — 264 thous.). d 2001. e 2000. f 2002. g 2003. h 2006. i Including inland water (area of 204,1 thous. km<sup>2</sup>) and Great Lakes water (area of 156,0 thous. km<sup>2</sup>); excluding coastal water (areas 109,4 thous. km<sup>2</sup>) and territorial water (195,2 thous. km<sup>2</sup>).

TABL. 8 (608). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (cd.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność w 2008 r. (szacunki na środek roku) Population in 2008 (mid-year estimates)		Stolica lub główne miasto Capital or main city	ludność w tys. population in thous.			
		w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>		nazwa name	lata years	zespołu miejskiego urban agglomeration	
							miasta city proper	
<b>AZJA ASIA</b>								
Afganistan <i>Afghanistan</i>	645,8	27145	44	Kabul <i>Kabul</i>	2006	2536	700	
Arabia Saudyjska <i>Saudi Arabia</i>	2149,7	24780	12	Rijad <i>Riyadh</i>	2005	4761 <sup>a</sup>	4193	
Armenia <i>Armenia</i>	29,7	2996	101	Erywań <i>Yerevan</i>	2007	.	1105	
Azerbejdżan <i>Azerbaijan</i>	86,5	8178	95	Baku <i>Baku</i>	2007	1874 <sup>b</sup>	1917	
Bahrajn <i>Bahrain</i>	0,7	1084	1489	Manama <i>Manama</i>	2007	.	157	
Bangladesz <i>Bangladesh</i>	147,6	142547	966	Dhaka <i>Dhaka</i>	2007	10404 <sup>a</sup>	6738	
Bhutan <i>Bhutan</i>	38,4	682	18	Thimpu <i>Thimphu</i>	2005	.	79	
Brunei <i>Brunei</i>	5,8	400	69	Bandar Seri Begawan <i>Bandar Seri Begawan</i>	2008	61 <sup>c</sup>	32	
Chiny <i>China</i>	9572,9	1324681	138	Pekin <i>Beijing (Peking)</i>	2006	14380	8580	
Chiny — Hongkong <sup>d</sup> <i>China — Hong Kong</i>	1,1	6992	6333	Hongkong <i>Hong Kong</i>	2006	.	2020	
Chiny — Makau <sup>d</sup> <i>China — Macao</i>	0,03	549	18810	Makau <i>Macao</i>	2006	.	502	
Chiny — Provincia Tajwan <i>China — Taiwan, Province of China</i>	36,2	22996	635	Tajpej <i>Taipei</i>	2008	.	2629	
Cypr <i>Cyprus</i>	9,3 <sup>e</sup>	1076	116	Nikozja <i>Nicosia</i>	2007	228	48	
Filipiny <i>Philippines</i>	300,0	90227	301	Manila <i>Manila</i>	2007	.	1661	
Gruzja <sup>f</sup> <i>Georgia</i>	57,6	4360	76	Tbilisi <i>Tbilisi</i>	2007	.	1073	
Indie <i>India</i>	3166,4	1147996	363	Nowe Delhi <i>New Delhi</i>	2001	.	302	
Indonezja <i>Indonesia</i>	1860,4	234342	126	Dżakarta <i>Jakarta</i>	2006	13215	8756	
Irak <i>Iraq</i>	434,1	29492 <sup>g</sup>	67	Bagdad <i>Baghdad</i>	2005	6500 <sup>h</sup>	5904	
Iran <i>Iran, Islamic Republic of</i>	1648,2	72269	44	Teheran <i>Tehran</i>	2006	.	7798	
Izrael <sup>i</sup> <i>Israel</i>	21,7	7018	324	Jerozolima <sup>k</sup> <i>Jerusalem</i>	2008	.	747	
Japonia <i>Japan</i>	377,9	127674	338	Tokio <i>Tokyo</i>	2008	12570 <sup>c</sup>	8718	
Jemen <i>Yemen</i>	528,1	23013	44	Sana Sana'a	2005	.	1801	
Jordania <i>Jordan</i>	88,8	5844	66	Amman <i>Amman</i>	2004	1865 <sup>l</sup>	1036	
Kambodża <i>Cambodia</i>	181,0	14242	79	Phnom Penh <i>Phnom-Penh</i>	2007	1356 <sup>b</sup>	1466	
Katar <i>Qatar</i>	10,8	1448	134	Ad-Dauha <i>Doha</i>	2006	.	371	
Kazachstan <i>Kazakhstan</i>	2724,9	15655	6	Astana <i>Astana</i>	2008	.	550	
Kirgizstan <i>Kyrgyzstan</i>	199,9	5281	27	Biszkek <i>Bishkek</i>	2006	.	840	
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna (Korea Północna) <i>Korea, Democratic People's Republic of (North Korea)</i>	122,8	23867	194	Pjongjang <i>P'yŏngyang</i>	2005	.	3351	
Kuwejt <i>Kuwait</i>	17,8	3530	198	Kuwejt <i>Kuwait City</i>	2005	1810	32	
Laos <i>Lao People's Democratic Republic</i>	236,8	5963	25	Wientian <i>Vientiane</i>	2003	716	194	
Liban <i>Lebanon</i>	10,4	4142	398	Bejrut <i>Beirut</i>	2005	2115 <sup>a</sup>	1777	
Malediwy <i>Maldives</i>	0,3	386 <sup>m</sup>	1295	Malé <i>Malé</i>	2006	.	104	
Malezja <i>Malaysia</i>	329,9	27027	82	Kuala Lumpur <sup>n</sup> <i>Kuala Lumpur</i> <sup>n</sup>	2005	.	1405	
Mongolia <i>Mongolia</i>	1564,1	2652	2	Ulan Bator <i>Ulan Bator</i>	2008	.	1031	
Myanmar (Birma) <sup>o</sup> <i>Myanmar (Burma)</i> <sup>o</sup>	676,6	47758	71	Najpyidaw <sup>p</sup> <i>Naypyidaw</i> <sup>p</sup>	.	.	.	

<sup>a</sup> 2001 r. <sup>b</sup> 2006 r. <sup>c</sup> 2005 r. <sup>d</sup> Specjalny Region Administracyjny Chińskiej Republiki Ludowej. <sup>e</sup> Dane dotyczą całego Cypru. <sup>f</sup> Bez Abchazji i Południowej Osetii. <sup>g</sup> Łącznie z 2,3 mln Irakijczyków szukających czasowego schronienia w krajach sąsiednich. <sup>h</sup> 2002 r. <sup>i</sup> Bez Zachodniego Brzegu i Strefy Gazy. <sup>k</sup> ONZ nie uznaje Jerozolimy za stolicę Izraela; siedziby niemal wszystkich przedstawicielstw dyplomatycznych znajdują się w Tel Awiwie, części miasta Tel Awiw-Jafa (ludność w 2008 r. — 390 tys.). <sup>l</sup> 2003 r. <sup>m</sup> Łącznie z pracującymi cudzoziemcami. <sup>n</sup> Siedziba rządu jest Putrajaya. <sup>o</sup> Związek Birmański w tekstach oficjalnych występuje pod nazwą Związek Myanmar. <sup>p</sup> Stolica oficjalnie proklamowana 27 III 2006 r.

<sup>a</sup> 2001. <sup>b</sup> 2006. <sup>c</sup> 2005. <sup>d</sup> Special Administrative Region of the People's Republic of China. <sup>e</sup> Data relate to the whole Cyprus. <sup>f</sup> Excluding Abkhazia and South Ossetia. <sup>g</sup> Includes 2,3 mln Iraqis seeking temporary refuge in neighbouring countries. <sup>h</sup> 2002. <sup>i</sup> Excluding West Bank and Gaza Strip. <sup>k</sup> UN does not recognize Jerusalem as the capital of Israel; almost all seats of the diplomatic representations are in Tel Aviv, part of the city of Tel Aviv-Jafa (population in 2008 — 390 thous.). <sup>l</sup> 2003. <sup>m</sup> Includes foreign workers. <sup>n</sup> Seat of government is Putrajaya. <sup>p</sup> Officially proclaimed capital on 27 III 2006.



TABL. 8 (608). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (cd.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność w 2008 r. (szacunki na środek roku) Population in 2008 (mid-year estimates)		Stolica lub główne miasto Capital or main city			
		w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	nazwa name	lata years	ludność w tys. population in thous.	
						zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper
<b>AZJA (dok.) ASIA (cont.)</b>							
Nepal <i>Nepal</i> . . . . .	147,2	28757	195	Katmandu <i>Kathmandu</i>	2005	1093 <sup>a</sup>	815
Oman <i>Oman</i> . . . . .	309,5	2651	9	Maskat <i>Muscat</i>	2006	719	28
Pakistan <sup>b</sup> <i>Pakistan<sup>b</sup></i> . . . . .	796,1	161910	203	Islamabad <i>Islamabad</i>	2005	.	736
Republika Korei (Korea Południowa) <i>Korea, Republic of (South Korea)</i>	99,7	50187	504	Seul <i>Seoul</i>	2007	.	10422
Singapur <i>Singapore</i> . . . . .	0,7	4839 <sup>c</sup>	6844	Singapur <i>Singapore</i>	2007	.	4436
Sri Lanka <i>Sri Lanka</i> . . . . .	65,6	19394	296	Sri Dżajawardanapura Kotte <sup>d</sup> <i>Sri Jayawardanapura Kotte<sup>d</sup></i>	2001	.	116
Syria <i>Syrian Arab Republic</i> . . . . .	185,2	19514	105	Damaszek <i>Damascus</i>	2005	2272	1568
Tadżykistan <i>Tajikistan</i> . . . . .	143,1	6839	48	Duszanbe <i>Dushanbe</i>	2006	.	661
Tajlandia <i>Thailand</i> . . . . .	513,1	64316	125	Bangkok <i>Bangkok</i>	2005	7507 <sup>e</sup>	6593
Timor Wschodni <i>Timor-Leste</i> . . . . .	14,9	1078	72	Dili <i>Dili</i>	2004	.	151
Turcja <i>Turkey</i> . . . . .	783,6	71002	91	Ankara <i>Ankara</i>	2007	.	3764
Turkmenistan <i>Turkmenistan</i> . . . . .	488,1	5180	11	Aszchabad <i>Ashkhabad</i>	2004	.	773
Uzbekistan <i>Uzbekistan</i> . . . . .	447,4	27345	61	Taszkent <i>Tashkent</i>	2007	.	2181
Wietnam <i>Viet Nam</i> . . . . .	331,2	88537	267	Hanoi <i>Hanoi</i>	2005	4164	2672 <sup>e</sup>
Zjedn. Emiraty Arabskie <i>United Arab Emirates</i> . . . . .	83,6	4660	56	Abu Zabi <i>Abu Dhabi</i>	2007	.	633
<b>EUROPA EUROPE</b>							
Albania <i>Albania</i> . . . . .	28,7	3176	111	Tirana <i>Tirana</i>	2008	.	400
Andora <i>Andorra</i> . . . . .	0,5	84	181	(Andora) Andorra la Vella <i>Andorra la Vella</i>	2008	.	25
Austria <i>Austria</i> . . . . .	83,9	8338	99	Wiedeń <i>Vienna</i>	2007	1939 <sup>f</sup>	1664
Belgia <i>Belgium</i> . . . . .	30,5	10697	350	Bruksela <i>Bruxelles</i>	2008	1049	149
Białoruś <i>Belarus</i> . . . . .	207,6	9675	47	Mińsk <i>Minsk</i>	2008	.	1741
Bośnia i Hercegowina <i>Bosnia and Herzegovina</i> . . . . .	51,2	3858	75	Sarajewo <i>Sarajevo</i>	2007	603 <sup>g</sup>	304
Bulgaria <i>Bulgaria</i> . . . . .	111,0	7569	68	Sofia <i>Sofia</i>	2008	1232 <sup>f</sup>	1157
Chorwacja <i>Croatia</i> . . . . .	56,6	4433	78	Zagrzeb <i>Zagreb</i>	2005	779 <sup>a</sup>	690
Czarnogóra <i>Montenegro</i> . . . . .	13,8	626	45	Podgorica <i>Podgorica</i>	2006	.	173
Dania <i>Denmark</i> . . . . .	43,1	5494	128	Kopenhaga <i>Copenhagen</i>	2008	1823 <sup>g</sup>	1154
Estonia <i>Estonia</i> . . . . .	45,2	1340	30	Tallinn <i>Tallinn</i>	2008	.	398
Finlandia <i>Finland</i> . . . . .	338,4	5310	16	Helsinki <i>Helsinki</i>	2008	1091 <sup>h</sup>	569
Francja <sup>i</sup> <i>France<sup>i</sup></i> . . . . .	544,0	62028	114	Paryż <i>Paris</i>	2007	11819	2166
Grecja <i>Greece</i> . . . . .	132,0	11239	85	Ateny <i>Athens</i>	2001	3188	746
Hiszpania <i>Spain</i> . . . . .	506,0	45661	90	Madryt <i>Madrid</i>	2007	.	3133
Irlandia <i>Ireland</i> . . . . .	70,3	4467	64	Dublin <i>Dublin</i>	2006	1186	506
Islandia <i>Iceland</i> . . . . .	103,0	315	3	Reykjavik <i>Reykjavik</i>	2008	192 <sup>f</sup>	118
Kosowo <i>Kosovo</i> . . . . .	10,9	2143	197	Pristina <i>Prishtina</i>	2004	.	108
Liechtenstein <i>Liechtenstein</i> . . . . .	0,2	36	222	Vaduz <i>Vaduz</i>	2008	.	5
Litwa <i>Lithuania</i> . . . . .	65,3	3358	51	Wilno <i>Vilnius</i>	2008	.	544
Luksemburg <i>Luxembourg</i> . . . . .	2,6	488	189	Luksemburg <i>Luxembourg</i>	2008	127 <sup>h</sup>	86
Łotwa <i>Latvia</i> . . . . .	64,6	2266	35	Ryga <i>Riga</i>	2008	.	717
Macedonia <i>Macedonia, Republic of</i> . . . . .	25,7	2039	79	Skopje <i>Skopje</i>	2004	.	507

a 2001 r. b Bez ludności (w 2008 r. — 4795 tys.) i powierzchni (86 tys. km<sup>2</sup>) Dżammu i Kaszmiru oraz bez afgańskich uchodźców. c Łącznie z niezzydentami pracującymi czasowo. d Siedzibą rządu jest Kolombo (ludność w 2001 r. — 647 tys.). e 1999 r. f 2006 r. g 2004 r. h 2005 r. i Łącznie z Korsyką.

a 2001. b Excluding population (in 2008 — 4795 thous.) and total area (86 thous. km<sup>2</sup>) of Jammu and Kashmir and excluding Afghan refugees. c De facto population includes temporary non-resident workers. d Seat of government is Colombo (population in 2001 — 647 thous.). e 1999. f 2006. g 2004. h 2005. i Including Corsica.

TABL. 8 (608). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW ŚWIATA (dok.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> <i>Total area in thous. km<sup>2</sup></i>	Ludność w 2008 r. (szacunki na środek roku) <i>Population in 2008 (mid-year estimates)</i>		Stolica lub główne miasto <i>Capital or main city</i>			
		w tys. <i>in thous.</i>	na 1 km <sup>2</sup> <i>per 1 km<sup>2</sup></i>	nazwa <i>name</i>	lata <i>years</i>	ludność w tys. <i>population in thous.</i>	
						zespołu miejskiego <i>urban agglomeration</i>	miasta <i>city proper</i>
<b>EUROPA (dok.) EUROPE (cont.)</b>							
Malta <i>Malta</i> . . . . .	0,3	412	1305	Valletta <i>Valletta</i>	2008	81	6
Moldawia <sup>a</sup> <i>Moldova, Republic of</i> . . . . .	33,8	3760	111	Kiszyniów <i>Kishnev</i>	2008	780 <sup>b</sup>	630
Monako <i>Monaco</i> . . . . .	0,002	34	16980	Monako <i>Monaco</i>	2006	.	33
Niderlandy <i>Netherlands</i> . . . . .	41,5	16433	396	Amsterdam <sup>c</sup> <i>Amsterdam<sup>c</sup></i>	2008	1465 <sup>d</sup>	748
Niemcy <i>Germany</i> . . . . .	357,1	82143	230	Berlin <i>Berlin</i>	2007	.	3104
Norwegia <i>Norway</i> . . . . .	385,2 <sup>e</sup>	4762	12	Oslo <i>Oslo</i>	2008	.	561
<b>Polska <i>Poland</i></b> . . . . .	<b>312,7</b>	<b>38116<sup>f</sup></b>	<b>122<sup>f</sup></b>	<b>Warszawa <i>Warsaw</i></b>	<b>2008</b>	.	<b>1708<sup>f</sup></b>
Portugalia <i>Portugal</i> . . . . .	92,1	10649	116	Lizbona <i>Lisbon</i>	2007	2812	565
Republika Czeska <i>Czech Republic</i> . . . . .	78,9	10408	132	Praga <i>Praha</i>	2008	.	1212
Rosja <i>Russian Federation</i> . . . . .	17075,4	141841	8	Moskwa <i>Moscow</i>	2006	.	10425
Rumunia <i>Romania</i> . . . . .	238,4	21508	90	Bukareszt <i>Bucharest</i>	2007	.	1932
San Marino <i>San Marino</i> . . . . .	0,061	31	508	San Marino <i>San Marino</i>	2008	.	4
Serbia <i>Serbia</i> . . . . .	77,5	7352	95	Belgrad <i>Beograd</i>	2008	.	1119
Slowacja <i>Slovakia</i> . . . . .	49,0	5401	110	Bratysława <i>Bratislava</i>	2006	.	418
Slowenia <i>Slovenia</i> . . . . .	20,3	2029	100	Lublana <i>Ljubljana</i>	2008	.	142
Stolica Apostolska (Watykan) <i>Holy See (Vatican City State)</i> . . . . .	0,0004	0,8	1773	Watykan <i>Vatican</i>	.	.	.
Szwajcaria <i>Switzerland</i> . . . . .	41,3	7617	185	Berno <i>Bern</i>	2007	.	122
Szwecja <i>Sweden</i> . . . . .	450,3	9214	21	Sztokholm <i>Stockholm</i>	2007	1890 <sup>d</sup>	783
Ukraina <i>Ukraine</i> . . . . .	603,6	46222	77	Kijów <i>Kiev</i>	2007	.	2679
Węgry <i>Hungary</i> . . . . .	93,0	10032	108	Budapeszt <i>Budapest</i>	2008	.	1702
W. Brytania <i>United Kingdom</i> . . . . .	243,1	61446	253	Londyn <i>London</i>	2005	7518 <sup>g</sup>	9 <sup>h</sup>
Włochy <i>Italy</i> . . . . .	301,3	59760	198	Rzym <i>Rome</i>	2008	.	2719
<b>OCEANIA OCEANIA</b>							
Australia <i>Australia</i> . . . . .	7692,2	21338	3	Canberra <i>Canberra</i>	2006	356	323 <sup>i</sup>
Fidżi <i>Fiji</i> . . . . .	18,3	839	46	Suva <i>Suva</i>	2007	219 <sup>i</sup>	173
Kiribati <i>Kiribati</i> . . . . .	0,8	97	120	Bairiki na atolu Tarawa <i>Bairiki on Tarawa Atoll</i>	2005	.	3
Mikronezja <i>Micronesia, Federated States of</i> . . . . .	0,7	110	157	Palikir <i>Palikir</i>	2005	.	7
Nauru <i>Nauru</i> . . . . .	0,02	10	481	Yaren <i>Yaren</i>	2002	.	0,6
Nowa Zelandia <i>New Zealand</i> . . . . .	270,7	4268	16	Wellington <i>Wellington</i>	2006	361	180
Palau <i>Palau</i> . . . . .	0,5	20	42	Ngerulmud <sup>k</sup> <i>Ngerulmud<sup>k</sup></i>	.	.	.
Papua Nowa Gwinea <i>Papua New Guinea</i> . . . . .	462,8	6474	14	Port Moresby <i>Port Moresby</i>	2007	.	8
Samoa <i>Samoa</i> . . . . .	2,8	180	64	Apia <i>Apia</i>	2006	.	37
Tonga <i>Tonga</i> . . . . .	0,8	103	138	Nuku'alofa <i>Nuku'alofa</i>	2006	.	23
Tuvalu <i>Tuvalu</i> . . . . .	0,03	10	379	Vaiaku na atolu Funafuti <i>Vaiaku on Funafuti Atoll</i>	2002	.	4
Vanuatu <i>Vanuatu</i> . . . . .	12,2	233	19	Port Vila <i>Vila (Port-Vila)</i>	2007	.	904
Wyspy Marshalla <i>Marshall Islands</i> . . . . .	0,2	53	294	Majuro <i>Majuro</i>	2004	.	21
Wyspy Salomona <i>Solomon Islands</i> . . . . .	28,4	517	18	Honiara <i>Honiara</i>	2007	.	66

<sup>a</sup> Republika Moldawii w tekstach oficjalnych występuje pod nazwą Republika Moldowa. <sup>b</sup> 2007 r. <sup>c</sup> Siedzibą rządu jest Haga (ludność w 2008 r. — 478 tys.). <sup>d</sup> 2006 r. <sup>e</sup> Łącznie z Svalbard i Jan Mayen. <sup>f</sup> Na podstawie bilansów — stan w dniu 30 VI. <sup>g</sup> Greater London. <sup>h</sup> City of London. <sup>i</sup> 2005 r. <sup>k</sup> Nowo wybudowana miejscowość w stanie Melekeok, do której dn. 7 X 2006 r. przeniesiono stolicę państwa.

<sup>b</sup> 2007. <sup>c</sup> The seat of government is the Hague (population in 2008 — 478 thous.). <sup>d</sup> 2006. <sup>e</sup> Including Svalbard and Jan Mayen. <sup>f</sup> Based on balances — as of 30 VI. <sup>g</sup> Greater London. <sup>h</sup> City of London. <sup>i</sup> 2005. <sup>k</sup> New place in State of Melekeok, to which on 7 X 2006 the capital of the country was moved.

TABLE 9 (609). **POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE TERYTORIÓW NIESAMODZIELNYCH**  
**TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE DEPENDENT TERRITORIES**

KRAJE <sup>a</sup> COUNTRIES <sup>a</sup> Terytoria niesamodzielne Dependent territories	Polożenie Location	Powierz- chnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność Population			Stolica lub główne miasto Capital or main city
			lata years	w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	
<b>Australia Australia</b>						
Australijskie Terytorium Antarktyczne <i>Australian Antarctic Territory</i>	Antarktyda <i>Antarctica</i>	5896	x	x	x	x
Norfolk <i>Norfolk</i>	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,04	2006	1,9	51	Kingston <i>Kingston</i>
Wyspa Bożego Narodzenia <i>Christmas Island</i>	Ocean Indyjski <i>Indian Ocean</i>	0,14	2006	1,4	10	Flying Fish Cove <i>Flying Fish Cove</i>
Wyspy Ashmore i Cartiera <i>Ashmore and Cartier Islands</i>		0,01	x	x	x	x
Wyspy Heard i McDonalda <i>Heard and McDonald Islands</i>		0,26	x	x	x	x
Wyspy Kokosowe <i>Cocos (Keeling) Islands</i>		0,01	2005	0,6	42	West Island <i>West Island</i>
Wyspy Morza Koralewego <i>Coral Sea Islands</i>	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	780 <sup>b</sup>	x	x	x	x
<b>Dania Denmark</b>						
Grenlandia <i>Greenland</i>	Ameryka Północna <i>North America</i>	2166,1 <sup>c</sup>	2008	57	0,03	Godthab (Nuuk) <i>Godthab (Nuuk)</i>
Wyspy Owcze <i>Faroe Islands</i>	Europa <i>Europe</i>	1,4	2008	48,4	35	Thorshavn <i>Thorshavn</i>
<b>Francja France</b>						
Clipperton <i>Clipperton</i>	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,01	x	x	x	x
Francuskie Terytoria Południowe i Antarktyczne <i>French Southern and Antarctic Lands</i>	Antarktyda <i>Antarctica</i>	395	2000	0,2	.	x
Gujana Francuska <i>French Guiana</i>	Ameryka Południowa <i>South America</i>	83,5	2008	217	3	Kajenna <i>Cayenne</i>
Gwadelupa <i>Guadeloupe</i>	Ameryka Północna <i>North America</i>	1,6	2008	419	257	Basse-Terre <i>Basse-Terre</i>
Majotta <sup>d</sup> <i>Mayotte<sup>d</sup></i>	Afryka <i>Africa</i>	0,4	2008	192	513	Mamoudzou <i>Mamoudzou</i>
Martynika <i>Martinique</i>	Ameryka Północna <i>North America</i>	1,1	2008	403	357	Fort-de-France <i>Fort-de-France</i>
Nowa Kaledonia <i>New Caledonia</i>	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	18,6	2008	247	13	Numea <i>Noumea</i>
Polinezja Francuska <i>French Polynesia</i>		4,0	2008	263	67	Papeete <i>Papeete</i>
Reunion <i>Reunion</i>	Afryka <i>Africa</i>	2,5	2008	807	322	Saint Denis <i>Saint Denis</i>
Saint-Barthélemy <sup>e</sup> <i>Saint-Barthélemy</i>	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,02	2007	8,5	402	Gustavia <i>Gustavia</i>
Saint-Martin <sup>e</sup> <i>Saint-Martin<sup>e</sup></i>		0,05	2007	3,9	73	Marigot <i>Marigot</i>
Saint-Pierre i Miquelon <i>Saint-Pierre and Miquelon</i>		0,2	2006	6,1	25	Saint-Pierre <i>Saint-Pierre</i>
Wallis i Futuna <i>Wallis and Futuna</i>	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,1	2006	15	105	Mata Utu <i>Mata Utu</i>

<sup>a</sup> Uszeregowane alfabetycznie; dane dotyczą krajów, do których przynależą politycznie poszczególne terytoria niesamodzielne. <sup>b</sup> Terytorium obejmuje niewielkie wyspy rozrzucone na 780 tys. km<sup>2</sup> obszaru morskiego. <sup>c</sup> W tym powierzchnia niepokryta lodem — 410,4 tys. km<sup>2</sup>. <sup>d</sup> „Zbiorowość terytorialna” (collectivité territoriale) Francji — oficjalnie od VII 2001 r. <sup>e</sup> Terytorium zostało utworzone 22 II 2007 r.

<sup>a</sup> In alphabetical order; data concern countries which affiliate the politically dependent territories. <sup>b</sup> Territory comprises many small islands spread over a sea area of approximately 780 thous. km<sup>2</sup>. <sup>c</sup> Of which ice-free area — 410,4 thous. km<sup>2</sup>. <sup>d</sup> Territorial collectivity of France — officially since VII 2001. <sup>e</sup> Territory came into being on 22 II 2007.

TABL. 9 (609). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE TERYTORIÓW NIESAMODZIELNYCH (cd.)

TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE DEPENDENT TERRITORIES (cont.)

KRAJE <sup>a</sup> COUNTRIES <sup>a</sup> Terytoria niesamodzielne Dependent territories	Polożenie Location	Powierz- chnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność Population			Stolica lub główne miasto Capital or main city
			lata years	w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	
<b>Hiszpania Spain</b>						
Ceuta <sup>b</sup> Ceuta <sup>b</sup> . . . . .	} Afryka Africa	0,02	2006	75,9	39962	x
Melilla <sup>b</sup> Melilla <sup>b</sup> . . . . .		0,01	2006	65,9	5038	x
<b>Niderlandy Netherlands</b>						
Antyle Niderlandzkie Netherlands Antilles . . . . .	} Ameryka Południowa South America	0,8	2008	196	245	Willemstad Willemstad
Aruba Aruba . . . . .		0,2	2008	105	544	Oranjestad Oranjestad
<b>Norwegia Norway</b>						
Jan Mayen Jan Mayen . . . . .	} Europa Europe	0,4	2004	0,02	0,05	x
Svalbard Svalbard . . . . .		62	2006	2,7	0,04	Longyearbyen Longyear- byen
Wyspa Bouveta Bouvet Island	} Antarktyda Antarctica	0,05	x	x	x	x
Wyspa Piotra I Peter I Island		0,2	x	x	x	x
Ziemia Królowej Maud Queen Maud Land . . . . .		x	x	x	x	x
<b>Nowa Zelandia New Zealand</b>						
Dependencja Rossa Ross Depend- ency . . . . .	Antarktyda Antarctica	414	x	x	x	x
Niue Niue . . . . .	} Australia i Oceania Aus- tralia and Oceania	0,3	2006	2,2	8	Alofi Alofi
Tokelau Tokelau . . . . .		0,01	2005	1,5	148	x
Wyspy Cooka Cook Islands		0,2	2005	20	85	Avarua Avarua
<b>Stany Zjednoczone United States</b>						
Baker Baker Island . . . . .	} Australia i Oceania Aus- tralia and Oceania	0,002	x	x	x	x
Guam Guam . . . . .		0,6	2008	179	319	Hagåtña Hagåtña
Howland Howland Island . . . . .		0,002	x	x	x	x
Jarvis Jarvis Island . . . . .		0,008	x	x	x	x
Johnston i Kingman Johnston Atoll and Kingman Reef . . . . .		0,003	.	1,2	462	x
Mariany Północne Northern Maria- na Islands . . . . .		0,5	2008	63	138	Capitol Hill <sup>c</sup> Capitol Hill <sup>c</sup>
Midway Midway Islands . . . . .		0,005	1995	453	87	x
Navassa Navassa Island . . . . .	Ameryka Północna North America	0,005	x	x	x	x
Palmyra Palmyra Atoll . . . . .	Australia i Oceania Aus- tralia and Oceania	0,001	x	x	x	x
Portoryko Puerto Rico . . . . .	Ameryka Północna North America	9,1	2008	3958	435	San Juan San Juan
Samoa Amerykańskie American Samoa	Australia i Oceania Aus- tralia and Oceania	0,2	2008	64,4	322	Fagatogo <sup>d</sup> Fagatogo <sup>d</sup>

<sup>a</sup> Uszeregowane alfabetycznie; dane dotyczą krajów, do których przynależą politycznie poszczególne terytoria niesamodzielne. <sup>b</sup> Oraz inne terytoria zależne: Peñon de Velez de la Gomera, Peñon de Alhucemas i Chafarinas (łączna powierzchnia — 0,65 km<sup>2</sup> i ludność w 2001 r. — 312 osób). <sup>c</sup> Na wyspie Saipan. <sup>d</sup> Rzeczywistą stolicą jest Pago Pago; siedzibą gubernatora jest Utulei.

<sup>a</sup> In alphabetical order; data concern countries which affiliate the politically dependent territories. <sup>b</sup> Including other dependent territories: Peñon de Velez de la Gomera, Peñon de Alhucemas and Chafarinas (area — 0,65 km<sup>2</sup> and population in 2001 — 312 persons). <sup>c</sup> Situated on Saipan Island. <sup>d</sup> De facto capital is Pago Pago; the seat of governor is Utulei.

TABLE 9 (609). **POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE TERYTORIÓW NIESAMODZIELNYCH (dok.)**  
**TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE DEPENDENT TERRITORIES (cont.)**

KRAJE <sup>a</sup> COUNTRIES <sup>a</sup> Terytoria niesamodzielne Dependent territories	Polożenie Location	Powierz- chnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thous. km <sup>2</sup>	Ludność Population			Stolica lub główne miasto Capital or main city
			lata years	w tys. in thous.	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	
<b>Stany Zjednoczone (dok.) United States (cont.)</b>						
Wake <i>Wake Island</i> . . . . .	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,008	.	0,3	39	x
Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych <i>Virgin Islands</i> . . . . .	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,4	2008	113	320	Charlotte Amalie <i>Charlotte Amalie</i>
Zatoka Guantánamo <i>Guantanamo Bay</i> . . . . .		0,1	x	x	x	x
<b>W. Brytania United Kingdom</b>						
Akrotiri i Dhekelia <i>Akrotiri and Dhekelia</i> . . . . .	Azja (Cypr) <i>Asia (Cyprus)</i>	0,2	.	7,8	x	x
Anguilla <i>Anguilla</i> . . . . .	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,1	2006	14	146	The Valley <i>The Valley</i>
Bermudy <i>Bermuda</i> . . . . .		0,05	2008	65	1207	Hamilton <i>Hamilton</i>
Brytyjskie Terytorium Antarktyczne <i>British Antarctic Territory<sup>b</sup></i>	Antarktyda <i>Antarctica</i>	389	x	x	x	x
Brytyjskie Terytorium Oceanu Indyjskiego <i>British Indian Ocean Territory<sup>c</sup></i>	Azja <i>Asia</i>	0,05	2004	4	87	x
Brytyjskie Wyspy Dziewicze <i>British Virgin Islands</i> . . . . .	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,2	2005	22,6	148	Road Town <i>Road Town</i>
Falklandy (Malwiny) <i>Falkland Islands (Malvinas)</i> . . . . .	Ameryka Południowa <i>South America</i>	12,2	2006	2,9	0,2	Stanley <i>Stanley</i>
Georgia Południowa i Sandwich Południowy <i>South Georgia and South Sandwich Islands</i> . . . . .	Antarktyda <i>Antarctica</i>	4,2	x	x	x	x
Gibraltar <i>Gibraltar</i> . . . . .	Europa <i>Europe</i>	0,007	2005	28,8	4424	Gibraltar <i>Gibraltar</i>
Guernsey <i>Guernsey</i> . . . . .		0,06	2008	64,3	824	Saint Peter Port <i>Saint Peter Port</i>
Jersey <i>Jersey</i> . . . . .		0,1	2008	91,2	772	Saint Helier <i>Saint Helier</i>
Kajmany <i>Cayman Islands</i> . . . . .	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,3	2008	55,5	210	George Town <i>George Town</i>
Montserrat <i>Montserrat</i> . . . . .		0,1	2006	4,7	46	Playmouth <sup>d</sup> <i>Playmouth<sup>d</sup></i>
Pitcairn <sup>e</sup> <i>Pitcairn<sup>e</sup></i> . . . . .	Australia i Oceania <i>Australia and Oceania</i>	0,04	2005	0,05	10	Adamstown <i>Adamstown</i>
Święta Helena <sup>f</sup> <i>Saint Helena<sup>f</sup></i>	Afryka <i>Africa</i>	0,4	2006	6	49	Jamestown <i>Jamestown</i>
Turks i Caicos <i>Turks and Caicos Islands</i> . . . . .	Ameryka Północna <i>North America</i>	0,4	2006	33	77	Cockburn Town <i>Cockburn Town</i>
Wyspa Man <i>Isle of Man</i> . . . . .	Europa <i>Europe</i>	0,6	2008	81,8	143	Douglas <i>Douglas</i>
Wyspy Normandzkie <i>Channel Islands</i> . . . . .		0,2	2004	151,2	783	x

<sup>a</sup> Uszeregowane alfabetycznie; dane dotyczą krajów, do których przynależą politycznie poszczególne terytoria niesamodzielne. <sup>b</sup> Obejmuje Orkady Południowe, Szetlandy Południowe oraz część Antarktydy. <sup>c</sup> Obejmuje wyspy Czagos. <sup>d</sup> Zniszczona przez wybuch wulkanu; siedzibą rządu jest Brades. <sup>e, f</sup> Łącznie z: <sup>e</sup> — wyspami Henderson, Ducie i Oeno, <sup>f</sup> — Wyspą Wniebostąpienia, Tristan da Cunha, Inaccessible, Nigthingale i Gough-Diego Alvarez.

<sup>a</sup> In alphabetical order; data concern countries which affiliate the politically dependent territories. <sup>b</sup> The territory includes the South Orkney Islands, the South Shetland Islands and the part of Antarctica. <sup>c</sup> Includes Chagos Archipelago. <sup>d</sup> Now destroyed by the volcano; the seat of government is Brades. <sup>e, f</sup> Includes: <sup>e</sup> — Henderson, Ducie and Oeno Islands, <sup>f</sup> — Ascension Island, Tristan da Cunha, Inaccessible, Nigthingale and Gough-Diego Alvarez.

Źródło — Source: [3], [5], [6], [37], [41], [49], [50], [66]—[73].

TABL. 10 (610). WIELKIE MIASTA ŚWIATA  
LARGE CITIES OF THE WORLD

WYSZCZEGÓLNIENIE	Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.		SPECIFICATION
		zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper	
<b>AFRYKA</b>				<b>AFRICA</b>
Algeria — Algier . . . . .	2005	3200	1791 <sup>d</sup>	Algeria — Alger
Angola — Luanda . . . . .	2006	.	2766	Angola — Luanda
Demokratyczna Republika Konga — Kinszasa . . . . .	2004	.	7274	Congo, the Democratic Republic of the — Kinshasa
Egipt				Egypt
Aleksandria . . . . .	2006	.	4085	Alexandria
Giza . . . . .	2006	.	2891	Giza
Kair . . . . .	2006	11128 <sup>b</sup>	7787	Cairo
Etiopia — Addis Abeba . . . . .	2007	.	3100	Ethiopia — Addis Ababa
Ghana — Akra . . . . .	2007	2904 <sup>c</sup>	2121	Ghana — Accra
Kenia — Nairobi . . . . .	2006	.	2865	Kenya — Nairobi
Libia — Trypolis . . . . .	2007	2089	1113 <sup>b</sup>	Libyan Arab Jamahiriya — Tripoli
Maroko — Casablanca . . . . .	2004	3631 <sup>d</sup>	2934	Morocco — Casablanca
Nigeria				Nigeria
Ibadan . . . . .	2007	.	2628	Ibadan
Kaduna . . . . .	2007	6067 <sup>e</sup>	1442	Kaduna
Kano . . . . .	2007	9384 <sup>e</sup>	3140	Kano
Lagos . . . . .	2007	11100	9466	Lagos
Rep. Pd. Afryki				South Africa
Durban . . . . .	2005	3090 <sup>f</sup>	2643	Durban
Ekurhuleni . . . . .	2005	.	3034	Ekurhuleni
Johannesburg . . . . .	2005	.	3288	Johannesburg
Kapsztad . . . . .	2005	.	3103	Cape Town
Senegal — Dakar . . . . .	2007	2099 <sup>b</sup>	2243	Senegal — Dakar
Sudan — Chartum . . . . .	2007	.	4754	Sudan — Khartoum
Tanzania — Dar es Salaam . . . . .	2002	.	2340	Tanzania, United Republic of — Dar es Salaam
Wybrzeże Kości Słoniowej — Abidżan	2007	.	3802	Côte d'Ivoire — Abidjan
<b>AMERYKA POŁUDNIOWA</b>				<b>SOUTH AMERICA</b>
Argentyna — Buenos Aires . . . . .	2006	12550 <sup>b</sup>	3026	Argentina — Buenos Aires
Brazylia				Brazil
Belém . . . . .	2007	2043 <sup>b</sup>	1424	Belém
Belo Horizonte . . . . .	2007	5391 <sup>b</sup>	2435	Belo Horizonte
Brasília . . . . .	2007	3455 <sup>b</sup>	557	Brasília
Fortaleza . . . . .	2007	3350	2474	Fortaleza
Kurytyba . . . . .	2007	3141 <sup>b</sup>	1828	Curitiba
Porto Alegre . . . . .	2007	3978 <sup>b</sup>	1430	Porto Alegre
Recife . . . . .	2007	3599 <sup>b</sup>	1550	Recife
Rio de Janeiro . . . . .	2007	11571 <sup>b</sup>	6161	Rio de Janeiro
Salvador . . . . .	2007	3351 <sup>b</sup>	2949	Salvador
São Paulo . . . . .	2007	10938 <sup>b</sup>	10990	São Paulo
Chile — Santiago . . . . .	2002	5429	201	Chile — Santiago
Ekwador — Guayaquil . . . . .	2003	.	2090	Ecuador — Guayaquil
Kolumbia				Colombia
Bogotá . . . . .	2007	7881 <sup>b</sup>	7033	Bogotá
Cali . . . . .	2007	2538 <sup>g</sup>	2140	Cali
Medellín . . . . .	2003	3316 <sup>b</sup>	2249	Medellín
Peru — Lima . . . . .	2007	8473	287	Peru — Lima
Wenezuela — Caracas . . . . .	2003	3266	1836 <sup>f</sup>	Venezuela — Caracas
<b>AMERYKA PÓLNOČNA I ŚRODKOWA</b>				<b>NORTH AND CENTRAL AMERICA</b>
Dominikana — Santo Domingo . . . . .	2007	2731 <sup>h</sup>	2154	Dominican Republic — Santo Domingo
Gwatemala — Gwatemala . . . . .	2007	3366 <sup>g</sup>	1024	Guatemala — Guatemala City
Haiti — Port-au-Prince . . . . .	2005	2129	703 <sup>g</sup>	Haiti — Port-au-Prince
Canada				Canada
Montreal . . . . .	2006	3637	1621	Montreal
Toronto . . . . .	2006	5113	2503	Toronto
Vancouver . . . . .	2006	2117	578	Vancouver
Kuba — Hawana . . . . .	2006	.	2202	Cuba — Havana
Meksyk				Mexico
Guadalajara . . . . .	2005	4096	1601	Guadalajara
Meksyk . . . . .	2005	19232	7821	Mexico City
Monterrey . . . . .	2005	3664	1133	Monterrey
Portoryko — San Juan . . . . .	2006	2591	4272	Puerto Rico — San Juan

TABL. 10 (610). WIELKIE MIASTA ŚWIATA (cd.)  
LARGE CITIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.		SPECIFICATION
		zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper	
<b>AMERYKA PÓŁNOCCNA I ŚRODKOWA (dok.)</b>				<b>NORTH AND CENTRAL AMERICA (cont.)</b>
Salwador — San Salvador . . . . .	2007	2224 <sup>d</sup>	316	El Salvador — San Salvador
Stany Zjednoczone				United States
Atlanta-Sandy Springs-Marietta . . . . .	2007	5279	.	Atlanta-Sandy Springs-Marietta
w tym Atlanta . . . . .	2007	4918 <sup>b</sup>	519	of which Atlanta
Baltimore-Towson . . . . .	2007	2668	.	Baltimore-Towson
w tym Baltimore . . . . .	2007	.	638	of which Baltimore
Boston-Cambridge-Quincy . . . . .	2007	4483	.	Boston-Cambridge-Quincy
w tym Boston . . . . .	2007	1858	599	of which Boston
Chicago-Naperville-Joliet . . . . .	2007	9525	.	Chicago-Naperville-Joliet
w tym Chicago . . . . .	2007	7953	2837	of which Chicago
Cincinnati-Middletown . . . . .	2007	2134	.	Cincinnati-Middletown
w tym Cincinnati . . . . .	2007	.	332	of which Cincinnati
Cleveland-Elyria-Mentor . . . . .	2007	2096	.	Cleveland-Elyria-Mentor
w tym Cleveland . . . . .	2007	.	438	of which Cleveland
Dallas-Fort Worth-Arlington . . . . .	2007	6145	.	Dallas-Fort Worth-Arlington
w tym Dallas . . . . .	2007	2367	1241	of which Dallas
Denver-Aurora . . . . .	2007	2465	.	Denver-Aurora
w tym Denver . . . . .	2007	.	588	of which Denver
Detroit-Warren-Livonia . . . . .	2007	4468	.	Detroit-Warren-Livonia
w tym Detroit . . . . .	2007	.	918	of which Detroit
Filadelfia-Camden-Wilmington . . . . .	2007	5828	.	Philadelphia-Camden-Wilmington
w tym Filadelfia . . . . .	2007	3888	1450	of which Philadelphia
Houston-Sugar Land-Baytown . . . . .	2007	5628	.	Houston-Sugar Land-Baytown
w tym Houston . . . . .	2007	.	2208	of which Houston
Los Angeles-Long Beach-Santa Ana . . . . .	2007	12876	.	Los Angeles-Long Beach-Santa Ana
w tym Los Angeles . . . . .	2007	9879	3834	of which Los Angeles
Miami-Fort Lauderdale-Miami Beach . . . . .	2007	5413	.	Miami-Fort Lauderdale-Miami Beach
w tym Miami . . . . .	2007	2387	410	of which Miami
Minneapolis-St. Paul-Bloomington . . . . .	2007	3208	.	Minneapolis-St. Paul-Bloomington
w tym Minneapolis . . . . .	2007	.	377	of which Minneapolis
Nowy Jork-Northern New Jersey-Long Island . . . . .	2007	18816	.	New York-Northern New Jersey-Long Island
w tym Nowy Jork . . . . .	2007	11608	8275	of which New York
Orlando-Kissimmee . . . . .	2007	2032	.	Orlando-Kissimmee
w tym Orlando . . . . .	2007	.	228	of which Orlando
Phoenix-Mesa-Scottsdale . . . . .	2007	4179	.	Phoenix-Mesa-Scottsdale
w tym Phoenix . . . . .	2007	.	1552	of which Phoenix
Pittsburgh . . . . .	2007	2356	311	Pittsburgh
Portland-Vancouver-Beaverton . . . . .	2007	2175	.	Portland-Vancouver-Beaverton
Riverside-San Bernardino-Ontario . . . . .	2007	4081	.	Riverside-San Bernardino-Ontario
Sacramento-Arden-Arcade-Roseville . . . . .	2007	2091	.	Sacramento-Arden-Arcade-Roseville
w tym Sacramento . . . . .	2007	1387	450	of which Sacramento
Saint Louis . . . . .	2007	2804	351	Saint Louis
San Diego-Carlsbad-San Marcos . . . . .	2007	2975	.	San Diego-Carlsbad-San Marcos
w tym San Diego . . . . .	2007	.	1267	of which San Diego
San Francisco-Oakland-Fremont . . . . .	2007	4204	.	San Francisco-Oakland-Fremont
w tym Oakland . . . . .	2007	2482	397	of which Oakland
Seattle-Tacoma-Bellevue . . . . .	2007	3309	.	Seattle-Tacoma-Bellevue
Tampa-St. Petersburg-Clearwater . . . . .	2007	2724	.	Tampa-St. Petersburg-Clearwater
Waszyngton-Arlington-Alexandria . . . . .	2007	5140	.	Washington-Arlington-Alexandria
w tym Waszyngton . . . . .	2007	5215 <sup>b</sup>	588	of which Washington
<b>AZJA</b>				<b>ASIA</b>
Afganistan — Kabul . . . . .	2006	2536	700	Afghanistan — Kabul
Arabia Saudyjska				Saudi Arabia
Dżidda . . . . .	2004	.	2802	Jeddah
Rijad . . . . .	2005	4761 <sup>c</sup>	4193	Riyadh

TABL. 10 (610). WIELKIE MIASTA ŚWIATA (cd.)

LARGE CITIES OF THE WORLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.		SPECIFICATION
		zespołu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper	
<b>AZJA (cd.)</b>				<b>ASIA (cont.)</b>
Bangladesz				Bangladesh
Czittagong	2001	.	2532	Chittagong
Dhaka	2007	10404 <sup>a</sup>	6738	Dhaka
Chiny				China
Changchun	2007	7460	2456 <sup>b</sup>	Changchun
Changsha	2007	6370	1732 <sup>b</sup>	Changsha
Changzhou	2007	7070	1104 <sup>b</sup>	Changzhou
Chengdu	2007	11120	3585 <sup>b</sup>	Chengdu
Chongqing	2007	32350	4776 <sup>b</sup>	Chongqing
Dalian	2007	5780	2407 <sup>b</sup>	Dalian
Foshan	2006	.	3545	Foshan
Fuzhou	2007	6300	1458 <sup>b</sup>	Fuzhou
Guiyang	2007	3600	1476 <sup>b</sup>	Guiyang
Hangzhou	2007	6720	2456 <sup>b</sup>	Hangzhou
Harbin	2007	7460	3075 <sup>b</sup>	Harbin
Hefei	2007	4790	1503 <sup>b</sup>	Hefei
Hohhot	2007	2210	826 <sup>b</sup>	Hohhot
Jinan	2006	.	2726	Jinan
Kanton	2007	7730	6173 <sup>b</sup>	Guangzhou
Kunming	2007	5180	1700 <sup>b</sup>	Kunming
Lanzhou	2007	3190	1708 <sup>b</sup>	Lanzhou
Nanchang	2007	4920	1613 <sup>b</sup>	Nanchang
Nankin	2007	6170	4105 <sup>b</sup>	Nanjing
Nanning	2007	6840	1277 <sup>b</sup>	Nanning
Ningbo	2007	9650	1214 <sup>b</sup>	Ningbo
Qingdao	2006	.	2654	Qingdao
Pekin	2006	14380	8580	Peking (Beijing)
Shantou	2006	.	4840	Shantou
Shenyang	2007	7100	4101 <sup>b</sup>	Shenyang (Mukden)
Shenzhen	2007	2120	1819 <sup>b</sup>	Shenzhen
Shijiazhuang	2007	9550	2242 <sup>b</sup>	Shijiazhuang
Szanghaj	2007	17780	11284 <sup>b</sup>	Shanghai
Taijuan	2007	3550	2162 <sup>b</sup>	Taiyuan
Tiencin	2007	10430	5332 <sup>b</sup>	Tianjin
Urumczy	2007	2310	1504 <sup>b</sup>	Ürümqi
Wuxi	2006	.	2095	Wuxi
Wuhan	2007	8280	8002 <sup>b</sup>	Wuhan
Xi'an	2007	7640	3094 <sup>b</sup>	Xi'an
Xining	2007	2150	693 <sup>b</sup>	Xining
Chiny — Hongkong <sup>c</sup>	2006	.	2020	China — Hong Kong <sup>c</sup>
Chiny — Prowincja Tajwan — Tajpej	2008	.	2629	China — Taiwan, Province of Chi-
Filipiny — Quezon City	2007	.	2680	na — Taipei
Indie				Philippines — Quezon City
Ahmadabad	2001	4525	3520	India
Bangalur	2001	5702	4301	Ahmadabad
Bombaj (Mumbaj)	2001	.	11979	Bangalore
Delhi <sup>d</sup>	2001	.	9879	Mumbai (Bombay)
Dżajpur	2001	.	2323	Delhi <sup>d</sup>
Hajdarabad	2001	5742	3637	Jaipur
Kalkuta	2001	13205	4581	Hyderabad
Kanpur	2001	2716	2551	Calcutta
Lakhnau	2001	2246	2186	Kanpur
Madras (Cennaj)	2001	6560	4344	Lucknow
Nagpur	2001	2130	2052	Chennai
Puna	2001	3761	2539	Nagpur
Surat	2001	2811	2434	Pune
Indonezja				Surat
Bandung	2005	.	2289	Indonesia
Dżakarta	2006	13215	8756	Bandung
Medan	2005	.	2030	Jakarta
Surabaja	2005	.	2612	Medan
				Surabaya

a 2001 r. b 2006 r. c Specjalny Region Administracyjny Chińskiej Republiki Ludowej. d Aglomeracja Delhi łącznie z New Delhi.  
a 2001. b 2006. c Special Administrative Region of the People's Republic of China. d Agglomeration Delhi including New Delhi.



TABLE 10 (610). **WIELKIE MIASTA ŚWIATA (dok.)**  
**LARGE CITIES OF THE WORLD (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.		SPECIFICATION
		zespolu miejskiego urban agglomeration	miasta city proper	
<b>AZJA (dok.)</b>				<b>ASIA (cont.)</b>
Irak — Bagdad . . . . .	2005	6500 <sup>d</sup>	5904	Iraq — Baghdad
Iran				Iran, Islamic Republic of
Meszhed . . . . .	2007	.	2408	Mashhad
Teheran . . . . .	2006	.	7798	Tehran
Japonia				Japan
Jokohama . . . . .	2008	.	3644	Yokohama
Nagoja . . . . .	2008	.	2244	Nagoya
Osaka . . . . .	2008	.	2650	Osaka
Tokio . . . . .	2008	21570 <sup>b</sup>	8718	Tokyo
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna — Pjongjang . . . . .	2005	.	3351	Korea, Democratic People's Republic of — Pyongyang
Liban — Bejrut . . . . .	2005	2115 <sup>c</sup>	1777	Lebanon — Beirut
Myanmar (Birma) — Rangun . . . . .	2004	.	4107	Myanmar (Burma) — Yangon
Pakistan				Pakistan
Fajsalabad . . . . .	1998	.	2617	Faisalabad
Karaczi . . . . .	1998	.	12130	Karachi
Lahaur . . . . .	1998	.	6577	Lahore
Republika Korei				Korea, Republic of
Inch'ŏn . . . . .	2007	.	2710	Incheon
Pusan . . . . .	2007	.	3615	Busan
Seul . . . . .	2007	.	10422	Seoul
Taegu . . . . .	2007	.	2513	Daegu
Singapur — Singapur . . . . .	2007	.	4436	Singapore — Singapore
Syria — Damaszek . . . . .	2005	2272	1568	Syrian Arab Republic — Damascus
Tajlandia — Bangkok . . . . .	2005	7507 <sup>d</sup>	6593	Thailand — Bangkok
Turcja				Turkey
Adana . . . . .	2007	2006	1366	Adana
Ankara . . . . .	2007	.	3764	Ankara
Bursa . . . . .	2007	2466	1431	Bursa
Izmir . . . . .	2007	.	2606	Izmir
Stambul <sup>e</sup> . . . . .	2007	.	10757	Istanbul <sup>e</sup>
Uzbekistan — Taszkent . . . . .	2007	.	2181	Uzbekistan — Tashkent
Wietnam				Viet Nam
Hanoi . . . . .	2005	4164	2672 <sup>d</sup>	Hanoi
Miasto Ho-Chi-Minha . . . . .	2006	.	5315	Ho Chi Minh City
<b>EUROPA</b>				<b>EUROPE</b>
Francja — Paryż . . . . .	2007	11819	2166	France — Paris
Grecja — Ateny . . . . .	2001	3188	746	Greece — Athens
Hiszpania — Madryt . . . . .	2007	.	3133	Spain — Madrid
Niemcy				Germany
Berlin . . . . .	2007	.	3104	Berlin
Hamburg . . . . .	2007	2549 <sup>f</sup>	1754	Hamburg
Portugalia — Lizbona . . . . .	2007	2812	565	Portugal — Lisbon
Rosja				Russian Federation
Moskwa . . . . .	2006	.	10425	Moscow
Sankt Petersburg . . . . .	2006	.	44581	Sankt Petersburg
Ukraina — Kijów . . . . .	2007	.	2679	Ukraine — Kiev
W. Brytania				United Kingdom
Birmingham <sup>g</sup> . . . . .	2005	2591	995	Birmingham <sup>g</sup>
Leeds <sup>h</sup> . . . . .	2005	2119	715	Leeds <sup>h</sup>
Londyn . . . . .	2005	7518 <sup>h</sup>	9 <sup>i</sup>	London
Manchester . . . . .	2005	2548	443	Manchester
Włochy				Italy
Mediolan . . . . .	2008	3110 <sup>e</sup>	1300	Milano
Neapol . . . . .	2008	3083 <sup>e</sup>	973	Napoli
Rzym . . . . .	2008	.	2719	Rome
Turyn . . . . .	2008	2249 <sup>e</sup>	205	Torino
<b>OCEANIA</b>				<b>OCEANIA</b>
Australia				Australia
Melbourne . . . . .	2006	.	3372	Melbourne
Sydney . . . . .	2006	.	3641	Sydney

<sup>a</sup> 2002 r. <sup>b</sup> 2005 r. <sup>c</sup> 2001 r. <sup>d</sup> 1999 r. <sup>e</sup> W Europie. <sup>f</sup> 2006 r. <sup>g</sup> Aglomeracja Birmingham — West Midlands; aglomeracja Leeds — West Yorkshire. <sup>h</sup> Greater London. <sup>i</sup> City of London.

<sup>a</sup> 2002. <sup>b</sup> 2005. <sup>c</sup> 2001. <sup>d</sup> 1999. <sup>e</sup> In Europe. <sup>f</sup> 2006. <sup>g</sup> Agglomeration of Birmingham — West Midlands; agglomeration of Leeds — West Yorkshire. <sup>h</sup> Greater London. <sup>i</sup> City of London.

Źródło—Source: [3], [5], [6], [37]—[39], [41], [42], [49].

TABL. 11 (611). LUDNOŚĆ WEDŁUG WIEKU

## POPULATION BY AGE

KRAJE	Data spisu lub szacunku <i>Data of census or estimate</i>	W wieku lat <i>At age (in years)</i>								COUNTRIES
		19 i mniej <i>19 and less</i>	20—39	40—64	65 i więcej <i>65 and more</i>	19 i mniej <i>19 and less</i>	20—39	40—64	65 i więcej <i>65 and more</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>				w % ogółu ludności <i>in % of total population</i>				
Argentyna . . . . .	1 VII 2007	13584	11991	9789	3992	34,5	30,5	24,9	10,1	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	1 VII 2007	5514	5977	6767	2759	26,2	28,4	32,2	13,1	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	1 I 2008	1778	2265	2861	1428	21,3	27,2	34,3	17,1	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	1 I 2008	2453	2775	3619	1820	23,0	26,0	33,9	17,1	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	1 I 2008	2134	2956	3197	1402	22,0	30,5	33,0	14,5	<i>Belarus</i>
Brazylia <sup>a</sup> . . . . .	1 VII 2007	67271	62592	45782	11997	35,9	33,4	24,4	6,4	<i>Brazil<sup>a</sup></i>
Bulgaria . . . . .	1 I 2008	1494	2222	2601	1323	19,6	29,1	34,0	17,3	<i>Bulgaria</i>
Chiny . . . . .	1 XI 2000	388 <sup>b</sup>	449 <sup>b</sup>	318 <sup>b</sup>	88 <sup>b</sup>	31,2	36,1	25,6	7,1	<i>China</i>
Cypr . . . . .	1 I 2008	194	247	249	98	24,6	31,3	31,6	12,5	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	1 I 2008	1344	1378	1900	853	24,5	25,2	34,7	15,6	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	1 I 2008	296	389	426	230	22,1	29,0	31,7	17,2	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	1 I 2008	1227	1310	1889	875	23,1	24,7	35,6	16,5	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	1 I 2008	15853	16741	20776	10384	24,9	26,3	32,6	16,3	<i>France</i>
Grecja . . . . .	1 I 2008	2186	3241	3697	2090	19,5	28,9	33,0	18,6	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	1 I 2008	8905	14300	14558	7520	19,7	31,6	32,1	16,6	<i>Spain</i>
Indie <sup>c</sup> . . . . .	1 III 2001	464 <sup>b</sup>	318 <sup>b</sup>	195 <sup>b</sup>	49 <sup>b</sup>	45,2	31,0	19,0	4,8	<i>India<sup>c</sup></i>
Irlandia . . . . .	1 I 2008	1190	1455	1277	479	27,0	33,1	29,0	10,9	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	1 X 2007	23575	33822	42910	27464	18,5	26,6	33,6	21,3	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	1 VII 2007	7811	9142	11600	4423	23,7	27,7	35,2	13,4	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	1 I 2008	778	972	1082	533	23,1	28,9	32,2	15,8	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	1 I 2008	116	137	163	68	24,1	28,3	33,7	14,0	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	1 I 2008	480	667	733	391	21,1	29,4	32,3	17,2	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	1 I 2008	95	115	143	57	23,2	28,1	34,9	13,8	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	1 VII 2007	42212	34718	23078	5782	39,9	32,8	21,8	5,5	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	1 I 2008	3940	4267	5783	2415	24,0	26,0	35,3	14,7	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	1 I 2008	15925	20576	29199	16519	19,4	25,0	35,5	20,1	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	1 I 2008	1223	1265	1556	693	25,8	26,7	32,8	14,6	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	1 VII 2007	1208	1151	1342	527	28,6	27,2	31,7	12,5	<i>New Zealand</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>1 I 2008</b>	<b>8609</b>	<b>11763</b>	<b>12612</b>	<b>5131</b>	<b>22,6</b>	<b>30,9</b>	<b>33,1</b>	<b>13,5</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	1 I 2008	2211	3083	3474	1850	20,8	29,0	32,7	17,4	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	1 I 2008	2123	3185	3560	1513	20,5	30,7	34,3	14,6	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	1 XI 2006	11735	15464	16392	5016	24,1	31,8	33,7	10,3	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	1 VII 2007	20853	15957	9293	2185	43,2	33,0	19,2	4,5	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	1 I 2008	31031	44435	46954	19589	21,9	31,3	33,1	13,8	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	1 I 2008	4765	6925	6633	3206	22,1	32,2	30,8	14,9	<i>Romania</i>
Slowacja . . . . .	1 I 2008	1242	1737	1775	647	23,0	32,2	32,9	12,0	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	1 I 2008	396	589	714	327	19,5	29,1	35,2	16,1	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	1 VII 2007	82362	82799	98571	37888	27,3	27,5	32,7	12,6	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	1 I 2008	1631	2035	2681	1245	21,5	26,8	35,3	16,4	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	1 I 2008	2179	2332	3064	1608	23,7	25,4	33,4	17,5	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	1 I 2008	24799	23554	17233	5000	35,1	33,4	24,4	7,1	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	1 I 2008	9720	13909	15057	7507	21,0	30,1	32,6	16,3	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	1 I 2008	2129	2981	3312	1624	21,2	29,7	33,0	16,2	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	1 I 2008	14744	16560	20028	9844	24,1	27,1	32,7	16,1	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	1 I 2008	11350	15995	20328	11946	19,0	26,8	34,1	20,0	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Bez Indian zamieszkujących wilgotne lasy równikowe. <sup>b</sup> Dane w milionach. <sup>c</sup> Łącznie z częścią Dżammu i Kaszmiru, bez Mao-Maram, Paomata i Purul.

<sup>a</sup> Excluding Indian jungle population. <sup>b</sup> Data in millions. <sup>c</sup> Including data for the Indian-held part of Jammu and Kashmir, excluding Mao-Maram, Paomata and Purul.

Źródło — Source: [38], [40], [41], [49], [57].

TABL. 12 (612). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI

## VITAL STATISTICS

KRAJE COUNTRIES	2000	2005	2008	2000	2005	2008	2000	2005	2008	2000	2005	2008
	urodzenia żywe live births			zgony deaths						przyrost naturalny natural increase		
				ogółem total			w tym niemowląt <sup>d</sup> of which infant deaths <sup>a</sup>					
	na 1000 ludności per 1000 population											
<b>ŚWIAT WORLD</b>	<b>22,5<sup>b</sup></b>	<b>21,2<sup>c</sup></b>	.	<b>8,9<sup>b</sup></b>	<b>8,6<sup>c</sup></b>	.	<b>57,0<sup>b</sup></b>	<b>51,7<sup>c</sup></b>	.	<b>13,6<sup>b</sup></b>	<b>12,6<sup>c</sup></b>	.
w tym: of which:												
Argentyna Argentina	19,0	18,5	17,8 <sup>d</sup>	7,5	7,6	8,0 <sup>d</sup>	16,6	13,3	13,3 <sup>d</sup>	11,5	10,8	9,8 <sup>d</sup>
Australia Australia	13,0	12,7	13,5 <sup>d</sup>	6,7	6,4	6,5 <sup>d</sup>	4,9	5,0	4,1 <sup>d</sup>	6,3	6,3	7,0 <sup>d</sup>
Austria Austria	9,8	9,5	9,3	9,6	9,1	9,0	4,8	4,2	3,7	0,2	0,4	0,3
Belgia Belgium	11,2	11,3	11,7	10,2	9,9	9,5	4,8	3,7	3,4	1,0	1,4	2,2
Białoruś Belarus	9,4	9,3	11,1	13,5	14,5	13,8	9,3	7,1	4,5	-4,1	-5,3	-2,7
Brazylia Brazil	21,6 <sup>b</sup>	19,8 <sup>c</sup>	.	6,5 <sup>b</sup>	6,4 <sup>c</sup>	.	34,1 <sup>b</sup>	27,3 <sup>c</sup>	.	15,1 <sup>b</sup>	13,4 <sup>c</sup>	.
Bulgaria Bulgaria	9,0	9,2	10,2	14,1	14,6	14,5	13,3	10,4	8,6	-5,1	-5,5	-4,3
Chiny China	14,0	12,4	12,1 <sup>d</sup>	6,5	6,5	6,9 <sup>d</sup>	27,9 <sup>b</sup>	25,6 <sup>c</sup>	.	7,6	5,9	5,2 <sup>d</sup>
Cypr Cyprus	12,2	10,9	11,6	7,7	7,2	6,4	5,6	4,6	5,3	4,5	3,7	5,2
Dania Denmark	12,6	11,9	11,8	10,9	10,1	9,9	5,3	4,4	4,0	1,7	1,7	1,9
Estonia Estonia	9,5	10,7	12,0	13,4	12,9	12,4	8,4	5,4	5,0	-3,9	-2,2	-0,5
Finlandia Finland	11,0	11,0	11,2	9,5	9,1	9,2	3,8	3,0	2,6	1,4	1,9	2,0
Francja France	13,3	12,9	13,0	8,9	8,6	8,5	4,5	3,8	3,8 <sup>e</sup>	4,4	4,3	4,5
Grecja Greece	9,5	9,7	10,3	9,6	9,5	9,5	5,9	3,8	3,5	-0,2	0,2	0,8
Hiszpania Spain	9,9	10,7	11,4	9,0	8,9	8,5	4,4	3,8	3,5	0,9	1,8	2,9
Indie <sup>f</sup> India <sup>f</sup>	25,8	23,8	23,1 <sup>d</sup>	8,5	7,6	7,4 <sup>d</sup>	68,0	58,0	55,0 <sup>d</sup>	17,3	16,2	15,7 <sup>d</sup>
Irlandia Ireland	14,4	14,7	16,9	8,2	6,6	6,4	6,2	4,0	3,1 <sup>d</sup>	6,1	8,1	10,4
Japonia Japan	9,4	8,4	8,6 <sup>d</sup>	7,6	8,6	8,8 <sup>d</sup>	3,2	2,8	2,6 <sup>d</sup>	1,8	-0,2	-0,1 <sup>d</sup>
Kanada <sup>g</sup> Canada <sup>g</sup>	10,7	10,6	10,7 <sup>e</sup>	7,1	7,1	7,1 <sup>e</sup>	5,5 <sup>b</sup>	5,1 <sup>c</sup>	.	3,6	3,5	3,6 <sup>e</sup>
Litwa Lithuania	9,8	8,9	10,4	11,1	12,8	13,1	8,6	6,8	4,9	-1,4	-3,9	-2,6
Luksemburg Luxembourg	13,1	11,5	11,5	8,6	7,8	7,4	5,1	2,6	1,8	4,5	3,8	4,1
Łotwa Latvia	8,5	9,3	10,6	13,6	14,2	13,7	10,4	7,8	6,7	-5,0	-4,9	-3,1

a Na 1000 urodzeń żywych. b, c Przeciętne roczne (szacunki ONZ) za lata: b — 1995—2000, c — 2000—2005. d 2007 r. e 2006 r. f Łącznie z częścią Dżammu i Kaszmiru. g Łącznie z obywatelami Kanady przebywającymi tymczasowo w Stanach Zjednoczonych.

a Per 1000 live births. b, c Annual averages (UN estimates) for the years: b — 1995—2000, c — 2000—2005. d 2007. e 2006. f Including data for the Indian-held part of Jammu and Kashmir. g Including Canadian residents temporarily in the United States.

TABL. 12 (612). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI (dok.)

VITAL STATISTICS (cont.)

KRAJE COUNTRIES	2000	2005	2008	2000	2005	2008	2000	2005	2008	2000	2005	2008
	urodzenia żywe live births			zgony deaths						przyrost naturalny natural increase		
				ogółem total			w tym niemowląt <sup>d</sup> of which infant deaths <sup>a</sup>					
	na 1000 ludności per 1000 population											
Malta <i>Malta</i>	11,6	9,6	10,0	7,7	7,8	7,9	5,9	6,0	9,9	3,8	1,8	2,1
Meksyk <i>Mexico</i>	23,7 <sup>b</sup>	21,3 <sup>c</sup>	.	4,8 <sup>b</sup>	4,7 <sup>c</sup>	.	27,7 <sup>b</sup>	20,5 <sup>c</sup>	.	18,9 <sup>b</sup>	16,6 <sup>c</sup>	.
Niderlandy <i>Netherlands</i>	13,0	11,5	11,2	8,8	8,4	8,2	5,1	4,9	3,8	4,2	3,2	3,0
Niemcy <i>Germany</i>	9,3	8,3	8,3	10,2	10,1	10,3	4,4	3,9	3,5	-0,9	-1,8	-2,0
Norwegia <i>Norway</i>	13,2	12,3	12,7	9,8	8,9	8,7	3,8	3,1	2,7	3,4	3,4	3,9
Nowa Zelandia <i>New Zealand</i>	14,7	14,0	15,1 <sup>d</sup>	6,9	6,5	6,7 <sup>d</sup>	6,1	5,1	4,9 <sup>d</sup>	7,8	7,4	8,4 <sup>d</sup>
<b>Polska</b> <b><i>Poland</i></b>	<b>9,9</b>	<b>9,6</b>	<b>10,9</b>	<b>9,6</b>	<b>9,7</b>	<b>10,0</b>	<b>8,1</b>	<b>6,4</b>	<b>5,6</b>	<b>0,3</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,9</b>
Portugalia <i>Portugal</i>	11,7	10,4	9,8	10,3	10,2	9,8	5,5	3,5	3,3	1,4	0,2	0,0
Republika Czeska <i>Czech Republic</i>	8,9	10,0	11,5	10,6	10,5	10,1	4,1	3,4	2,8	-1,8	-0,6	1,4
Republika Korei <i>Korea, Republic of</i>	13,5	9,0	10,3 <sup>d</sup>	5,3	5,0	5,1 <sup>d</sup>	4,5	4,2	3,4 <sup>d</sup>	8,2	4,0	5,2 <sup>d</sup>
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i>	25,2 <sup>b</sup>	24,2 <sup>c</sup>	.	9,9 <sup>b</sup>	13,4 <sup>c</sup>	.	56,8 <sup>b</sup>	59,1 <sup>c</sup>	.	15,3 <sup>b</sup>	10,8 <sup>c</sup>	.
Rosja <i>Russian Federation</i>	8,6	10,2	12,1	15,2	16,1	14,6	15,2	11,0	8,4	-6,5	-5,9	-2,6
Rumunia <i>Romania</i>	10,5	10,2	10,3	11,4	12,1	11,8	18,6	15,0	11,0	-0,9	-1,9	-1,5
Słowacja <i>Slovakia</i>	10,2	10,1	10,6	9,8	9,9	9,8	8,6	7,2	5,9	0,5	0,2	0,8
Słowenia <i>Slovenia</i>	9,1	9,1	10,5	9,3	9,4	9,2	4,9	4,1	2,1	-0,2	-0,3	1,3
Stany Zjednoczone <i>United States</i>	14,7	14,0	14,3 <sup>d</sup>	8,7	8,3	8,1 <sup>e</sup>	6,9	6,9	6,6 <sup>e</sup>	6,0	5,7	6,2 <sup>e</sup>
Szwajcaria <i>Switzerland</i>	10,9	9,8	10,1	8,7	8,2	8,1	4,9	4,2	4,0	2,2	1,6	2,0
Szwecja <i>Sweden</i>	10,2	11,2	11,9	10,5	10,2	9,9	3,4	2,4	2,5	-0,3	1,1	1,9
Turcja <i>Turkey</i>	20,2	18,9	17,9	6,2	6,2	6,4	28,9	23,6	16,0	14,1	12,6	11,5
Ukraina <i>Ukraine</i>	7,9	9,1	11,1	15,5	16,7	16,4	12,0	10,0	9,9	-7,6	-7,6	-5,3
Węgry <i>Hungary</i>	9,6	9,7	9,9	13,3	13,5	13,0	9,2	6,2	5,6	-3,7	-3,8	-3,1
W. Brytania <i>United Kingdom</i>	11,5	12,0	12,9	10,3	9,7	9,4	5,6	5,1	4,7	1,2	2,3	3,5
Włochy <i>Italy</i>	9,5	9,5	9,6	9,8	10,0	9,7	4,5	3,9 <sup>h</sup>	3,7	-0,2	-0,6	-0,1

<sup>a</sup> Na 1000 urodzeń żywych. <sup>b, c</sup> Przeciętne roczne (szacunki ONZ) za lata: <sup>b</sup> — 1995—2000, <sup>c</sup> — 2000—2005. <sup>d</sup> 2007 r. <sup>e</sup> 2006 r. <sup>h</sup> 2004 r.

<sup>a</sup> Per 1000 live births. <sup>b, c</sup> Annual averages (UN estimates) for the years: <sup>b</sup> — 1995—2000, <sup>c</sup> — 2000—2005. <sup>d</sup> 2007. <sup>e</sup> 2006. <sup>h</sup> 2004.

Źródło — Source: [39], [41], [49], [50], [57].

TABL. 13 (613). MIGRACJE ZAGRANICZNE  
 INTERNATIONAL MIGRATION

KRAJE	2005	2007	2005	2007	2005	2007	2005	2007	COUNTRIES
	imigracja <i>immigration</i>		emigracja <i>emigration</i>		saldo migracji <i>net migration</i>				
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>		
Australia <sup>ab</sup>	167319	179807 <sup>c</sup>	31579	33569 <sup>c</sup>	135740	146238 <sup>c</sup>	6,7	7,7 <sup>c</sup>	Australia <sup>ab</sup>
Austria	117822	106905	68650	74191	49172	32714	6,1	3,9	Austria
Belgia	85378 <sup>d</sup>	146409	42046 <sup>d</sup>	91052	43332 <sup>d</sup>	55357	4,2 <sup>d</sup>	5,2	Belgium
Białoruś	13031	14155	11082	9479	1949	4676	0,2	0,5	Belarus
Bulgaria	.	1561	.	2958	.	-1397	.	-0,2	Bulgaria
Cypr	24419	19017	10003	11389	14416	7628	19,0	9,7	Cyprus
Dania	52458	64656	45869	41566	6589	23090	1,2	4,2	Denmark
Finlandia	21355	26029	12369	12443	8986	13586	1,7	2,6	Finland
Francja <sup>e</sup>	.	.	.	.	91597	302528	1,5	4,8	France <sup>e</sup>
Grecja <sup>e</sup>	.	.	.	.	39974	40014	3,6	3,6	Greece <sup>e</sup>
Hiszpania	719284	958266	68011	227065	651273	731201	15,0	16,3	Spain
Irlandia	86900	88779	17000	42538	69900	46241	15,1 <sup>c</sup>	10,6	Ireland
Japonia <sup>ab</sup>	372329	325621 <sup>c</sup>	291970	218810 <sup>c</sup>	80359	106811 <sup>c</sup>	0,0	0,0 <sup>c</sup>	Japan <sup>ab</sup>
Kanada <sup>ab</sup>	262239	251649 <sup>c</sup>	.	.	.	.	.	.	Canada <sup>ab</sup>
Litwa	6789	8609	15571	13853	-8782	-5244	-2,6	-1,6	Lithuania
Luksemburg	13512	16675	10841	10674	2671	6001	13,1	12,5	Luxembourg
Łotwa	1886	3541	2450	4183	-564	-642	-0,2	-0,3	Latvia
Malta	.	6730	.	5029	1612 <sup>e</sup>	1701	4,0 <sup>e</sup>	4,2	Malta
Meksyk <sup>ab</sup>	39286	47566 <sup>c</sup>	30272	31744 <sup>c</sup>	9014	15822 <sup>c</sup>	0,1	0,2 <sup>c</sup>	Mexico <sup>ab</sup>
Niderlandy	92297	116819	83399	91287	8898	25532	0,6	1,6	Netherlands
Niemcy	707352	680766	628399	636854	78953	43912	1,2	0,5	Germany
Norwegia	40148	61774	21709	22122	18439	39652	4,0	8,4	Norway
Nowa Zelandia	79139	82700	70546	72622	8593	10078	2,1	2,4	New Zealand
<b>Polska<sup>b</sup></b>	<b>9364</b>	<b>14995</b>	<b>22242</b>	<b>35480</b>	<b>-12878</b>	<b>-20485</b>	<b>-0,3</b>	<b>-0,5</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Portugalia	49200	46300	10800	26800	38400	19500	3,6	1,8	Portugal
Republika Czeska	60294	104445	24065	20500	36229	83945	3,5	8,1	Czech Republic
Republika Korei <sup>ab</sup>	266300	314677 <sup>c</sup>	266678	182962 <sup>c</sup>	-378	126715 <sup>c</sup>	-0,0	2,6 <sup>c</sup>	Korea, Republic of <sup>ab</sup>
Rosja	177230	286956	69798	47013	107432	239943	0,9	1,7	Russian Federation
Rumunia	3704	9575	10938	8830	-7234	745	-0,3	0,0	Romania
Słowacja	9410	16265	2784	3570	6626	12695	0,6	1,3	Slovakia
Słowenia	15041	29193	8605	14943	6436	14250	3,3	7,1	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>ab</sup>	1122373	1266264 <sup>c</sup>	.	.	.	.	.	.	United States <sup>ab</sup>
Szwajcaria	118270	165634	82090	90175	36180	75459	4,6	10,0	Switzerland
Szwecja	65229	99485	38118	45418	27111	54067	3,0	5,9	Sweden
Turcja <sup>e</sup>	.	.	.	.	-1035	0	-0,0	0,0	Turkey <sup>e</sup>
Ukraina <sup>e</sup>	.	.	.	.	4583	16838	0,1	0,4	Ukraine <sup>e</sup>
Węgry	27820	24361	3658	4500	24162	19861	1,7	2,0	Hungary
W. Brytania	496470	526714	328408	317587	168062	209127	3,7	3,4	United Kingdom
Włochy	304960	556714	53931	65213	251029	491501	4,4	8,3	Italy

a, b Dane dotyczą wyłącznie migracji: a — cudzoziemców, b — na pobyt stały. c 2006 r. d 2004 r. e Saldo migracji jest różnicą przyrostu rzeczywistego i naturalnego ludności.

a, b Data concern migration: a — of the foreigners only, b — for permanent residence only. c 2006. d 2004. e Net migration is equal to the difference between the rate of actual increase and the rate of natural increase.

Źródło — Source: [51], [57], [77].

TABL. 14 (614). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE I ROZWODY  
 MARRIAGES CONTRACTED AND DIVORCES

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2005	2008	COUNTRIES
	małżeństwa zawarte <i>marriages contracted</i>			rozwoody <i>divorces</i>			
	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>						
Argentyna . . . . .	3,8	3,4	3,5 <sup>a</sup>	.	.	.	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	5,9	5,4	5,5 <sup>a</sup>	2,8	2,6	2,3 <sup>a</sup>	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	4,9	4,8	4,2	2,4	2,4	2,5 <sup>a</sup>	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	4,4	4,1	4,4	2,6	2,9	2,8	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	.	7,5	8,0	.	3,1	3,8	<i>Belarus</i>
Bulgaria . . . . .	4,3	4,3	3,6	1,3	1,9	1,9	<i>Bulgaria</i>
Chiny . . . . .	6,7	6,3	7,5 <sup>a</sup>	1,0	1,4	1,6 <sup>a</sup>	<i>China</i>
Cypr . . . . .	14,1	7,8	7,5 <sup>a</sup>	1,7	2,0	2,1 <sup>a</sup>	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	7,2	6,7	6,8	2,7	2,8	2,7	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	4,0	4,6	4,6	3,1	3,0	2,6	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	5,1	5,6	5,8	2,7	2,6	2,5	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	5,0	4,5	4,3	1,9	2,5	2,2 <sup>b</sup>	<i>France</i>
Grecja . . . . .	4,5	5,5	4,6	1,0	1,2	.	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	5,4	4,8	4,5 <sup>a</sup>	0,9	1,7	2,8 <sup>a</sup>	<i>Spain</i>
Irlandia . . . . .	5,0	5,1	5,2 <sup>a</sup>	0,7	0,8	0,8 <sup>a</sup>	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	6,4	5,7	5,7 <sup>a</sup>	2,1	2,1	2,0 <sup>a</sup>	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	5,1	4,6	4,6 <sup>a</sup>	2,3	2,2 <sup>c</sup>	.	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	4,8	5,8	7,2	3,1	3,3	3,1	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	4,9	4,4	3,9	2,4	2,3	2,0	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	3,9	5,5	5,7	2,6	2,8	2,7	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	6,6	5,9	6,0	0,0	0,0	.	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	5,7	5,7	5,6 <sup>a</sup>	0,7	0,7	0,7 <sup>a</sup>	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	5,5	4,5	4,6	2,2	2,0	2,0	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	5,1	4,7	4,6	2,4	2,4	2,3	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	5,7	4,8	5,3	2,2	2,4	2,1	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	5,4	5,0	5,1 <sup>a</sup>	2,5	2,4	2,3 <sup>a</sup>	<i>New Zealand</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>5,5</b>	<b>5,4</b>	<b>6,8</b>	<b>1,1</b>	<b>1,8</b>	<b>1,7</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	6,2	4,6	4,1	1,9	2,2	2,4	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	5,4	5,1	5,0	2,9	3,1	3,0	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	7,1	6,5	7,1 <sup>a</sup>	2,6	2,6	2,6 <sup>a</sup>	<i>Korea, Republic of</i>
Rosja . . . . .	.	7,5	8,3	.	4,2	5,0	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	6,1	6,6	7,0	1,4	1,5	1,7	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	4,8	4,9	5,2	1,7	2,1	2,3	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	3,6	2,9	3,1	1,1	1,3	1,1	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	8,3	7,6	7,5 <sup>bd</sup>	4,1 <sup>e</sup>	3,6 <sup>e</sup>	3,6 <sup>be</sup>	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	5,5	5,4	5,4	1,5	2,9	2,6	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	4,5	4,9	5,5	2,4	2,2	2,3	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	.	9,1	9,0	.	1,3	1,4	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	.	7,1	7,0	.	3,9	3,6	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	4,7	4,4	4,0	2,3	2,5	2,5	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	5,2	5,2	4,4 <sup>a</sup>	2,6	2,6	2,4 <sup>a</sup>	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	5,0	4,2	4,1	0,7	0,8	0,9	<i>Italy</i>

a 2007 r. b 2006 r. c 2004 r. d, e Dane nie obejmują: d — Luizjany, e — Kalifornii, Indiany i Luizjany oraz w 2000 r. — Kolorado, a w latach 2005 i 2006 — Georgii, Hawajów i Minnesoty; rozwody podaje się łącznie z unieważnionymi małżeństwami.

a 2007. b 2006. c 2004. d, e Excluding data for: d — Louisiana, e — California, Indiana and Louisiana as well as in 2000 — Colorado and in 2005 and 2006 — Georgia, Hawaii and Minnesota; data regarding divorces include annulment of marriages.

Źródło — Source: [40], [49], [57].

TABL. 15 (615). PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA  
 LIFE EXPECTANCY

KRAJE	Lata Years	Mężczyźni Males					Kobiety Females					COUNTRIES
		przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku lat life expectancy at age specified										
		0	1	15	45	65	0	1	15	45	65	
Argentyna . . . . .	2006	71,5	71,7	58,0	30,1	14,6	78,3	78,3	64,6	35,8	18,5	Argentina
Australia . . . . .	2006	79,2	78,7	64,8	36,2	18,7	83,9	83,2	69,4	40,1	21,8	Australia
Austria . . . . .	2007	77,5	76,8	62,9	34,3	17,6	83,1	82,4	68,5	39,1	21,0	Austria
Belgia . . . . .	2007	77,1	76,4	62,6	34,0	17,3	82,6	81,9	68,0	38,8	21,0	Belgium
Białoruś . . . . .	2007	64,5	.	50,2	24,2	11,7	76,2	.	61,8	33,2	16,6	Belarus
Brazylia <sup>d</sup> . . . . .	2007	68,8	.	56,4	30,5	16,1	76,4	.	63,4	35,1	18,8	Brazil <sup>d</sup>
Bulgaria . . . . .	2007	69,5	69,2	55,5	27,5	13,3	76,7	76,3	62,6	33,7	16,4	Bulgaria
Chiny . . . . .	2006	71,7	71,9	58,4	30,3	14,2	75,2	76,0	62,5	33,6	16,2	China
Cypr . . . . .	2007	77,8	77,1	63,3	34,8	17,4	82,2	81,5	67,8	38,3	19,6	Cyprus
Dania . . . . .	2007	76,2	75,5	61,7	33,0	16,5	80,6	79,9	66,0	36,6	19,2	Denmark
Estonia . . . . .	2007	67,2	66,6	52,8	26,2	13,1	78,8	78,2	64,4	35,5	18,5	Estonia
Finlandia . . . . .	2007	76,0	75,2	61,3	33,2	17,0	83,1	82,3	68,5	39,2	21,3	Finland
Francja . . . . .	2006	77,3	76,6	62,8	34,4	18,2	84,4	83,7	69,8	40,6	22,6	France
Grecja . . . . .	2007	77,1	76,4	62,5	34,2	17,4	81,8	81,1	67,2	37,9	19,4	Greece
Hiszpania . . . . .	2007	77,8	77,1	63,2	34,6	17,8	84,3	83,6	69,8	40,4	22,0	Spain
Indie <sup>b</sup> . . . . .	2002—2006	62,6	.	54,6	28,0	13,6	64,2	.	58,2	31,3	15,4	India <sup>b</sup>
Irlandia . . . . .	2007	77,4	76,7	62,8	34,3	17,1	82,1	81,3	67,5	38,1	20,1	Ireland
Japonia . . . . .	2007	79,2	.	64,6	35,7	18,6	86,0	.	71,3	42,0	23,6	Japan
Kanada . . . . .	2006	78,3	77,7	63,8	35,2	18,0	82,9	82,3	68,4	39,1	21,2	Canada
Litwa . . . . .	2007	64,9	64,2	50,5	24,8	12,9	77,2	76,7	62,9	34,4	17,9	Lithuania
Luksemburg . . . . .	2007	76,7	75,9	62,0	33,3	16,4	82,2	81,3	67,5	38,1	20,3	Luxembourg
Łotwa . . . . .	2007	65,8	65,3	51,7	25,2	12,8	76,5	76,2	62,4	33,7	17,2	Latvia
Malta . . . . .	2007	77,5	76,9	63,0	34,4	16,7	82,2	81,9	68,0	38,5	20,3	Malta
Meksyk . . . . .	2007	72,6	.	59,3	32,0	16,8	77,4	.	63,8	35,0	18,2	Mexico
Niderlandy . . . . .	2007	78,1	77,5	63,6	34,5	17,1	82,5	81,8	67,9	38,6	20,7	Netherlands
Niemcy . . . . .	2007	77,4	76,8	62,9	34,0	17,4	82,7	82,0	68,1	38,7	20,7	Germany
Norwegia . . . . .	2007	78,3	77,6	63,7	34,9	17,5	82,9	82,1	68,2	38,9	20,8	Norway
Nowa Zelandia . . . . .	2006—2008	78,2	.	63,9	35,5	18,1	82,2	.	67,8	38,7	20,7	New Zealand
<b>Polska . . . . .</b>	<b>2007</b>	<b>71,0</b>	<b>70,4</b>	<b>56,6</b>	<b>28,8</b>	<b>14,6</b>	<b>79,7</b>	<b>79,2</b>	<b>65,3</b>	<b>36,1</b>	<b>18,9</b>	<b>Poland</b>
Portugalia . . . . .	2007	75,9	75,2	61,4	33,1	16,8	82,2	81,5	67,7	38,4	20,2	Portugal
Republika Czeska . . . . .	2007	73,8	73,0	59,2	30,7	15,1	80,2	79,4	65,6	36,2	18,5	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	2006	75,7	.	61,3	32,6	16,1	82,4	.	67,9	38,6	20,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	2006	50,0	52,1	39,7	19,2	10,6	52,6	54,6	42,5	21,8	12,1	South Africa
Rosja . . . . .	2007	61,4	61,0	47,4	23,3	11,6	73,8	73,4	59,8	32,0	15,9	Russian Federation
Rumunia . . . . .	2007	69,7	69,7	56,0	28,1	13,9	76,9	76,7	63,0	33,9	16,9	Romania
Słowacja . . . . .	2007	70,6	70,1	56,3	28,1	13,6	78,4	77,9	64,1	34,9	17,5	Slovakia
Słowenia . . . . .	2007	74,7	73,9	60,0	31,8	15,9	82,0	81,3	67,5	38,1	20,2	Slovenia
Stany Zjednoczone . . . . .	2006	75,5	75,0	61,2	33,4	17,3	80,4	79,9	66,1	37,3	20,0	United States
Szwajcaria . . . . .	2007	79,5	78,8	64,9	36,0	18,6	84,4	83,7	69,8	40,4	22,2	Switzerland
Szwecja . . . . .	2007	79,0	78,2	64,3	35,4	17,9	83,1	82,3	68,4	39,0	20,8	Sweden
Turcja . . . . .	2006	69,1	.	.	.	.	74,0	.	.	.	.	Turkey
Ukraina . . . . .	2007	61,8	61,6	48,0	23,2	11,7	73,6	73,3	59,7	31,8	15,6	Ukraine
Węgry . . . . .	2007	69,4	68,8	55,0	26,9	13,7	77,8	77,2	63,4	34,3	17,8	Hungary
W. Brytania . . . . .	2006	77,3	76,8	62,9	34,3	17,4	81,7	81,0	67,2	38,0	20,1	United Kingdom
Włochy . . . . .	2006	78,5	77,8	64,0	35,2	17,9	84,2	83,5	69,6	40,2	21,8	Italy

a Bez Indian zamieszkujących wilgotne lasy równikowe. b Łącznie z częścią Dżammu i Kaszmiru.

a Excluding Indian jungle population. b Including data for the Indian-held part of Jammu and Kashmir.

Źródło — Source: [38], [49], [57], [64].

TABL. 16 (616). WIERNI I DUCHOWIEŃSTWO KOŚCIOŁA RZYMSKOKATOLICKIEGO NA ŚWIECIE

Stan w dniu 31 XII

CATHOLICS AND CLERGY OF THE ROMAN CATHOLIC CHURCH IN THE WORLD

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wierni na 100 miesz- kańców <i>Catholics per 100 inhab- itants</i>	Biskupi <i>Bishops</i>	Księża <sup>a</sup> <i>Priests<sup>a</sup></i>	Alumni <sup>a</sup> <i>Alumnus<sup>a</sup></i>	Bracia zakonni <i>Profes- sed religious men (other than priests)</i>	Siostry zakonne <i>Women religious</i>	
<b>ŚWIAT</b> <b>WORLD</b>	2000	17,3	4541	405178	110583	55057	801185
	2005	17,3	4841	406411	114439	54708	760529
	<b>2007</b>	<b>17,3</b>	<b>4946</b>	<b>408024</b>	<b>115919</b>	<b>54956</b>	<b>746814</b>
<b>Afryka</b> <b>Africa</b>	2000	16,5	601	27165	20383	7256	52583
	2005	17,1	630	32370	23580	7948	58781
	<b>2007</b>	<b>17,5</b>	<b>657</b>	<b>34658</b>	<b>24729</b>	<b>7921</b>	<b>61886</b>
w tym: <i>of which:</i>							
Angola <i>Angola</i>		55,6	27	794	1236	98	2178
Demokratyczna Republika Konga <i>Congo, the Demo- cratic Republic of</i>		52,9	65	4982	3081	1458	8278
Gabon <i>Gabon</i>		49,9	5	158	92	18	169
Gwinea Równikowa <i>Equatorial Guinea</i>		93,3	2	127	56	34	220
Kamerun <i>Cameroon</i>		26,7	29	1847	1361	288	2190
Nigeria <i>Nigeria</i>		15,1	63	5173	5829	442	4420
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i>		7,0	32	1206	472	173	2240
Rwanda <i>Rwanda</i>		48,7	10	605	503	203	1523
<b>Ameryka</b> <b>America</b>	2000	62,8	1695	120841	36392	16615	232986
	2005	62,5	1832	120995	36891	16457	215372
	<b>2007</b>	<b>62,7</b>	<b>1847</b>	<b>121495</b>	<b>36769</b>	<b>16755</b>	<b>206509</b>
Południowa <i>South</i>		85,7	947	45942	21703	6981	82203
w tym: <i>of which:</i>							
Argentyna <i>Argentina</i>		92,5	108	5900	1623	717	8400
Brazylia <i>Brazil</i>		84,5	427	19091	9286	2975	32600
Północna <i>North</i>		24,5	573	52648	5366	6917	81355
w tym: <i>of which:</i>							
Kanada <i>Canada</i>		43,1	135	8421	465	1793	18093
Stany Zjednoczone <i>United States</i>		22,4	436	44218	4901	5124	63250
Środkowa, kontynent <i>Central, mainland</i>		89,2	242	19551	8293	2055	35679
w tym Meksyk <i>of which Mexico</i>		91,9	157	15602	6524	1481	28065
Środkowa, wyspy <i>Central, islands</i>		65,1	85	3354	1407	802	7272
w tym Kuba <i>of which Cuba</i>		53,0	18	346	87	32	665
<b>Azja</b> <b>Asia</b>	2000	2,9	627	43566	26006	7659	138195
	2005	3,0	693	50053	30066	9166	153472
	<b>2007</b>	<b>3,0</b>	<b>732</b>	<b>52802</b>	<b>31297</b>	<b>10041</b>	<b>158692</b>
w tym: <i>of which:</i>							
Filipiny <i>Philippines</i>		81,1	132	8442	7163	1183	12432
Indie <i>India</i>		1,6	211	24293	14120	3502	94450
Japonia <i>Japan</i>		0,4	26	1515	164	223	5961
Liban <i>Lebanon</i>		49,9	51	1461	416	170	2798
Republika Korei <i>Korea, Republic of</i>		9,9	31	3635	1709	639	8872
Turcja <i>Turkey</i>		0,1	6	65	3	14	145

<sup>a</sup> Diecezjalni i zakonni.<sup>a</sup> *Diocesan and religious.*



TABL. 16 (616). WIERNI I DUCHOWIEŃSTWO KOŚCIOŁA RZYMSKOKATOLICKIEGO NA ŚWIECIE (dok.)

Stan w dniu 31 XII

CATHOLICS AND CLERGY OF THE ROMAN CATHOLIC CHURCH IN THE WORLD (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wierni na 100 miesz- kańców <i>Catholics per 100 in- habitants</i>	Biskupi <i>Bishops</i>	Księża <sup>a</sup> <i>Priests<sup>a</sup></i>	Alumni <sup>a</sup> <i>Alumnus<sup>a</sup></i>	Bracia zakonni <i>Profes- sed religious men (other than priests)</i>	Siostry zakonne <i>Women religious</i>
<b>Europa</b> . . . . . 2000	41,3	1497	208659	26879	21691	366326
<b>Europe</b> . . . . . 2005	39,9	1560	198279	22958	19574	322995
. . . . . 2007	40,1	1576	194393	22143	18693	310138
w tym: <i>of which:</i>						
Austria <i>Austria</i> . . . . .	72,7	26	4291	296	480	4741
Belgia <i>Belgium</i> . . . . .	73,1	23	6489	201	889	11771
Białoruś <i>Belarus</i> . . . . .	13,7	7	460	145	7	341
Bułgaria <i>Bulgaria</i> . . . . .	1,0	4	57	9	6	83
Cypr <sup>b</sup> <i>Cyprus<sup>b</sup></i> . . . . .	3,1	1	30	1	12	45
Dania <i>Denmark</i> . . . . .	0,7	2	71	24	10	179
Estonia <i>Estonia</i> . . . . .	0,4	2	14	1	—	20
Finlandia <i>Finland</i> . . . . .	0,2	1	21	17	—	37
Francja <i>France</i> . . . . .	75,7	182	20432	1349	2936	38833
Grecja <i>Greece</i> . . . . .	1,2	8	94	7	23	111
Hiszpania <i>Spain</i> . . . . .	93,1	131	25556	2115	4219	53310
Irlandia <i>Ireland</i> . . . . .	76,1	46	5047	178	731	7943
Litwa <i>Lithuania</i> . . . . .	77,8	14	821	121	24	685
Luksemburg <i>Luxembourg</i> . . . . .	86,6	1	224	4	12	566
Łotwa <i>Latvia</i> . . . . .	19,5	6	142	26	25	99
Malta <i>Malta</i> . . . . .	94,5	10	837	97	61	1075
Niderlandy <i>Netherlands</i> . . . . .	29,9	18	3046	193	1027	7874
Niemcy <i>Germany</i> . . . . .	31,1	108	17902	1223	1498	29951
Norwegia <i>Norway</i> . . . . .	1,4	3	84	9	2	137
<b>Polska</b> ♦ <i>Poland</i> ♦ . . . . .	96,1	132	29014	5736	1369	22971
Portugalia <i>Portugal</i> . . . . .	88,1	50	3896	466	313	5908
Republika Czeska <i>Czech Republic</i> . . . . .	31,7	20	1969	204	111	1660
Rosja <i>Russian Federation</i> . . . . .	0,4	3	238	59	22	252
Rumunia <i>Romania</i> . . . . .	8,5	20	1861	597	159	1256
Słowacja <i>Slovakia</i> . . . . .	73,9	24	2929	548	137	2586
Słowenia <i>Slovenia</i> . . . . .	78,8	10	1129	94	44	653
Szwajcaria <i>Switzerland</i> . . . . .	44,5	21	2757	189	353	5359
Szwecja <i>Sweden</i> . . . . .	2,0	1	167	16	15	192
Ukraina <i>Ukraine</i> . . . . .	10,3	35	3208	1094	318	1261
Węgry <i>Hungary</i> . . . . .	59,4	31	2303	304	151	1133
W. Brytania <i>United Kingdom</i> . . . . .	8,9	57	5515	320	379	6610
Włochy <i>Italy</i> . . . . .	95,8	522	50255	5791	3238	97019
<b>Oceania</b> . . . . . 2000	26,9	121	4947	923	1836	11095
<b>Oceania</b> . . . . . 2005	26,3	126	4714	944	1563	9909
. . . . . 2007	26,4	134	4676	981	1546	9589
w tym: <i>of which:</i>						
Australia <i>Australia</i> . . . . .	27,6	66	3072	246	1022	6940
Nowa Zelandia <i>New Zealand</i> . . . . .	12,5	14	492	28	150	907

a Diecezjalni i zakonni. b Dane dotyczą całego Cypru.

a *Diocesan and religious.* b *Data relate to the whole Cyprus.*Źródło — *Source:* [7].

## Ochrona środowiska naturalnego

## Environmental protection

TABL. 17 (617). CAŁKOWITY POBÓR WODY

TOTAL WATER WITHDRAWAL

KRAJE	2000	2006	2000	2006	2000	2006	COUNTRIES
	ogółem total		z wód powierzchniowych surface waters		z wód podziemnych underground waters		
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>						
Australia <sup>a</sup>	21703 <sup>b</sup>	18767 <sup>c</sup>	19109 <sup>d</sup>	.	4962 <sup>d</sup>	.	Australia <sup>a</sup>
Austria	3668	3816	2553 <sup>ef</sup>	2737 <sup>eg</sup>	1115	1079	Austria
Belgia	7538	6654 <sup>h</sup>	6892	6007 <sup>h</sup>	646	647 <sup>h</sup>	Belgium
Bulgaria	6132	6557	5558	6086	574	472	Bulgaria
Cypr	187	218	45	78	142	140	Cyprus
Dania	726	680 <sup>i</sup>	17	21 <sup>i</sup>	709	659 <sup>i</sup>	Denmark
Estonia	1471	433 <sup>i</sup>	1216	123 <sup>i</sup>	255	310 <sup>i</sup>	Estonia
Finlandia	2346 <sup>f</sup>	2319	2061 <sup>f</sup>	2034	285 <sup>f</sup>	285	Finland
Francja	32715	33715 <sup>i</sup>	26456	27289 <sup>i</sup>	6259	6425 <sup>i</sup>	France
Grecja	9924	9447	6471	5768	3453	3679	Greece
Hiszpania	37071	38158 <sup>i</sup>	32091	31963 <sup>i</sup>	4979	6195 <sup>i</sup>	Spain
Japonia	86972	83538 <sup>i</sup>	75985	73120 <sup>i</sup>	10987	10418 <sup>i</sup>	Japan
Litwa	3578	2081	3412	1901	166	180	Lithuania
Malta	19	13	0	0	19	13	Malta
Meksyk	70428	77322 <sup>k</sup>	43707	49000 <sup>k</sup>	26721	28322 <sup>k</sup>	Mexico
Niderlandy	8915 <sup>l</sup>	10325 <sup>m</sup>	7938 <sup>l</sup>	9300 <sup>m</sup>	977 <sup>l</sup>	1025 <sup>m</sup>	Netherlands
Niemcy <sup>e</sup>	40590 <sup>n</sup>	35557 <sup>i</sup>	33880 <sup>n</sup>	29524 <sup>i</sup>	6710 <sup>n</sup>	6033 <sup>i</sup>	Germany <sup>e</sup>
Norwegia	2348 <sup>f</sup>	2476 <sup>h</sup>	.	.	.	.	Norway
Nowa Zelandia	2512 <sup>f</sup>	3926	1771 <sup>f</sup>	2809	741 <sup>f</sup>	1117	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>11049</b>	<b>11807</b>	<b>9151</b>	<b>9888</b>	<b>1898<sup>o</sup></b>	<b>1918<sup>o</sup></b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska	1918	1936	1363	1557	555	379	Czech Republic
Republika Korei	26020 <sup>n</sup>	29163 <sup>h</sup>	22931 <sup>n</sup>	25481 <sup>h</sup>	3089 <sup>n</sup>	3682 <sup>h</sup>	Korea, Republic of
Rumunia	7967	5330	6860	4680	1107	650	Romania
Słowacja	1171	763	723	395	448	368	Slovakia
Słowenia	.	907	.	718	.	190	Slovenia
Szwajcaria <sup>e</sup>	2564	2507 <sup>m</sup>	1678	1696 <sup>m</sup>	886	811 <sup>m</sup>	Switzerland <sup>e</sup>
Szwecja	2688	2676 <sup>i</sup>	2053	2048 <sup>i</sup>	635	628 <sup>i</sup>	Sweden
Turcja	43650	44849 <sup>m</sup>	33300	33227 <sup>m</sup>	10350	11622 <sup>m</sup>	Turkey
Węgry	6621	5818	5881	5110	740	708	Hungary
W. Brytania <sup>p</sup>	15022	12990 <sup>m</sup>	12645	10831 <sup>m</sup>	2377	2158 <sup>m</sup>	United Kingdom <sup>p</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z wodami ponownie wykorzystanymi. <sup>b-d</sup> Lata podatkowe: <sup>b</sup> — 2000/01, <sup>c</sup> — 2004/05, <sup>d</sup> — 1996/97. <sup>e</sup> Bez poboru wody na potrzeby rolnictwa. <sup>f</sup> 1999 r. <sup>g</sup> 2002 r. <sup>h</sup> 2003 r. <sup>i</sup> 2004 r. <sup>k</sup> Dane nie w pełni porównywalne z danymi za 2000 r. <sup>l</sup> 2001 r. <sup>m</sup> 2005 r. <sup>n</sup> 1998 r. <sup>o</sup> Łącznie z wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych (użytymi do produkcji). <sup>p</sup> Tylko Anglia i Walia.

<sup>a</sup> Including reused water. <sup>b-d</sup> Fiscal year: <sup>b</sup> — 2000/01, <sup>c</sup> — 2004/05, <sup>d</sup> — 1996/97. <sup>e</sup> Excluding agriculture. <sup>f</sup> 1999. <sup>g</sup> 2002. <sup>h</sup> 2003. <sup>i</sup> 2004. <sup>k</sup> Data not strictly comparable to those for 2000. <sup>l</sup> 2001. <sup>m</sup> 2005. <sup>n</sup> 1998. <sup>o</sup> Including drainage water from mines and building constructions (used for production). <sup>p</sup> England and Wales only.

Źródło — Source: [11].

TABLE 18 (618). LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW  
POPULATION USING MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS

KRAJE	2000	2006	2000	2006	2000	2006	2000	2006	COUNTRIES
	ogółem <i>total</i>		z oczyszczalni <i>waste water treatment plants</i>						
			mechanicznych <i>mechanical</i>	biologicznych <i>biological</i>	z podwyższonym usuwaniam biogenów <i>with increased biogene removal (disposal)</i>				
w % ogółu ludności <i>in % of total population</i>									
Austria . . . . .	85,4 <sup>a</sup>	88,9 <sup>b</sup>	0,5 <sup>a</sup>	—	17,2 <sup>a</sup>	5,5 <sup>b</sup>	63,7 <sup>a</sup>	83,4 <sup>b</sup>	Austria
Belgia . . . . .	41,2	54,6	—	—	13,2	18,5	28,0	36,1	Belgium
Bułgaria . . . . .	37,0	42,0	1,0	3,0	36,0	38,0	0,0	0,0	Bulgaria
Cypr . . . . .	14,0	30,0 <sup>c</sup>	0,0	0,0 <sup>c</sup>	7,0	12,0 <sup>c</sup>	8,0	18,0 <sup>c</sup>	Cyprus
Dania . . . . .	87,8	87,9 <sup>d</sup>	0,7	0,5 <sup>d</sup>	4,4	3,5 <sup>d</sup>	82,7	83,9 <sup>d</sup>	Denmark
Estonia . . . . .	69,0	74,0	1,0	1,0	28,0	18,0	40,0	55,0	Estonia
Finlandia . . . . .	80,0	81,0 <sup>d</sup>	—	—	—	—	80,0	81,0 <sup>d</sup>	Finland
Francja . . . . .	76,9 <sup>a</sup>	80,1 <sup>b</sup>	.	0,6 <sup>b</sup>	.	37,0 <sup>b</sup>	.	42,5 <sup>b</sup>	France
Hiszpania . . . . .	88,0	92,0	8,0	1,0	65,0	65,0	15,0	27,0	Spain
Irlandia . . . . .	66,0 <sup>e</sup>	70,0 <sup>f</sup>	40,0 <sup>e</sup>	41,0 <sup>f</sup>	21,0 <sup>e</sup>	21,0 <sup>f</sup>	5,0 <sup>e</sup>	8,0 <sup>f</sup>	Ireland
Japonia . . . . .	62,0	69,3 <sup>c</sup>	.	.	54,0	56,9 <sup>g</sup>	8,0	12,0 <sup>g</sup>	Japan
Litwa . . . . .	57,0 <sup>d</sup>	69,0	33,0 <sup>d</sup>	10,0	6,0 <sup>d</sup>	23,0	18,0 <sup>d</sup>	36,0	Lithuania
Luksemburg . . . . .	93,0 <sup>e</sup>	94,8 <sup>g</sup>	.	6,7 <sup>g</sup>	.	65,8 <sup>g</sup>	.	22,3 <sup>g</sup>	Luxembourg
Łotwa . . . . .	65,0 <sup>d</sup>	65,0	2,0 <sup>d</sup>	2,0	27,0 <sup>d</sup>	25,0	36,0 <sup>d</sup>	38,0	Latvia
Malta . . . . .	13,0	13,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,0	13,0	Malta
Meksyk . . . . .	25,1	36,1	.	.	.	.	.	.	Mexico
Niderlandy . . . . .	98,1	99,0 <sup>c</sup>	—	—	16,5	14,3 <sup>c</sup>	81,6	84,7 <sup>c</sup>	Netherlands
Niemcy . . . . .	90,5 <sup>a</sup>	93,5	1,1 <sup>a</sup>	0,1	6,3 <sup>a</sup>	3,3	83,1 <sup>a</sup>	90,0	Germany
Norwegia . . . . .	73,0	77,1 <sup>c</sup>	22,0	19,4 <sup>c</sup>	1,0	1,4 <sup>c</sup>	50,0	56,4 <sup>c</sup>	Norway
<b>Polska . . . . .</b>	<b>53,6</b>	<b>61,4</b>	<b>3,4</b>	<b>0,6</b>	<b>30,1</b>	<b>21,7</b>	<b>20,1</b>	<b>39,0</b>	<b>Poland</b>
Portugalia . . . . .	41,3 <sup>a</sup>	65,0 <sup>c</sup>	13,3 <sup>a</sup>	10,9 <sup>c</sup>	26,0 <sup>a</sup>	27,3 <sup>c</sup>	2,0 <sup>a</sup>	15,2 <sup>c</sup>	Portugal
Republika Czeska . . . . .	64,0	73,6 <sup>c</sup>	—	0,3 <sup>c</sup>	64,0	16,9 <sup>c</sup>	—	55,9 <sup>c</sup>	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	69,9	83,0 <sup>c</sup>	1,1	0,7 <sup>c</sup>	68,0	64,7 <sup>c</sup>	0,8	17,6 <sup>c</sup>	Korea, Republic of
Rumunia . . . . .	.	28,0	.	8,0	.	20,0	.	.	Romania
Słowacja . . . . .	50,5	56,1	.	.	.	.	.	.	Slovakia
Słowenia . . . . .	23,0	52,0	10,0	4,0	6,0	33,0	8,0	16,0	Slovenia
Szwajcaria . . . . .	96,0	96,7 <sup>c</sup>	—	—	22,0	19,7 <sup>c</sup>	74,0	77,0 <sup>c</sup>	Switzerland
Szwecja . . . . .	86,0	86,0 <sup>c</sup>	—	—	5,0	5,0 <sup>c</sup>	81,0	81,0 <sup>c</sup>	Sweden
Turcja . . . . .	16,6 <sup>a</sup>	35,9 <sup>b</sup>	8,3 <sup>a</sup>	10,5 <sup>b</sup>	8,3 <sup>a</sup>	21,8 <sup>b</sup>	—	3,7 <sup>b</sup>	Turkey
Węgry . . . . .	46,2	59,8 <sup>b</sup>	16,3	18,4 <sup>b</sup>	24,4	21,6 <sup>b</sup>	5,5	19,8 <sup>b</sup>	Hungary
W. Brytania <sup>h</sup> . . . . .	94,6	97,1 <sup>c</sup>	3,6	0,1 <sup>c</sup>	64,0	55,1 <sup>c</sup>	27,0	41,9 <sup>c</sup>	United Kingdom <sup>h</sup>

a 1998 r. b 2004 r. c 2005 r. d 2002 r. e 1999 r. f 2001 r. g 2003 r. h Tylko Anglia i Walia.

a 1998. b 2004. c 2005. d 2002. e 1999. f 2001. g 2003. h England and Wales only.

Źródło — Source: [11].

TABL. 19 (619). EMISJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA  
EMISSION OF AIR POLLUTANTS

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Tlenki siarki <sup>a</sup> Sulphur oxides <sup>a</sup>	Tlenki azotu <sup>b</sup> Nitrogen oxides <sup>b</sup>	Tlenek węglu Carbon oxide	Dwutlenek węglu Carbon dioxide	Pyły <sup>c</sup> Particu- lates <sup>c</sup>
		w tys. t in thous. t				
Australia <i>Australia</i>	2000	2378	1488	4985	.	.
	2005	2514	1586	4063	384161	.
Austria <i>Austria</i>	2000	31	205	959	65928	24
	2006	26 <sup>d</sup>	225	785	77283	23
Belgia <i>Belgium</i>	2000	171	330	1072	123780	35
	2006	147 <sup>d</sup>	278	838	119107	28
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	2000	982	128	635	50482	61
	2006	900 <sup>d</sup>	246	785	55067	64
Cypr <i>Cyprus</i>	2000	52	22	87	6836	1
	2006	43 <sup>d</sup>	18	34	8151	1
Dania <i>Denmark</i>	2000	29	205	543	53068	24
	2006	22 <sup>d</sup>	185	591	57551	28
Estonia <i>Estonia</i>	2000	96	35	184	15279	21
	2006	77 <sup>d</sup>	31	148	15972	15
Finlandia <i>Finland</i>	2000	74	210	610	56969	37
	2006	69 <sup>d</sup>	193	511	68098	35
Francja <i>France</i>	2000	612	1559	7131	402556	400
	2006	466 <sup>d</sup>	1351	5179	404248	316
Grecja <i>Greece</i>	2000	493	330	1364	103659	48
	2006	529 <sup>d</sup>	316	956	109666	45
Hiszpania <i>Spain</i>	2000	1479	1462	2998	307743	131
	2006	1360 <sup>d</sup>	1481	2433	359627	136
Irlandia <i>Ireland</i>	2000	137	136	243	44847	10
	2006	70 <sup>d</sup>	119	175	47320	9
Japonia <i>Japan</i>	2000	819	2034	3910	.	.
	2005	757	1920	2979	1293469	.
Kanada <i>Canada</i>	2000	2264	2463	11380	.	1043
	2005	2066	2378	9372	583379	1096
Litwa <i>Lithuania</i>	2000	43	46	281	12085	9
	2006	44 <sup>d</sup>	61	200	14524	9
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	2000	3	4	15	9041	3
	2006	3 <sup>d</sup>	0	0	12108	2
Łotwa <i>Latvia</i>	2000	10	37	302	7031	11
	2006	4 <sup>d</sup>	44	330	8260	13
Malta <i>Malta</i>	2000	33	9	0	2323	1
	2006	18 <sup>d</sup>	9	0	2631	1

a, b Dane wyrażone w ekwiwalencie: a — dwutlenku siarki, b — dwutlenku azotu. c Pyły mniejsze niż 2,5 µm. d 2005 r.  
a, b Data expressed in equivalent of: a — sulphur dioxide, b — nitrogen dioxide. c Particulates smaller than 2,5 µm. d 2005.

TABL. 19 (619). EMISJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA (dok.)

EMISSION OF AIR POLLUTANTS (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Tlenki siarki <sup>a</sup> Sulphur oxides <sup>a</sup>	Tlenki azotu <sup>b</sup> Nitrogen oxides <sup>b</sup>	Tlenek węglu <sup>c</sup> Carbon oxide	Dwutlenek węglu <sup>c</sup> Carbon dioxide	Pyły <sup>c</sup> Particu- lates <sup>c</sup>
		w tys. t in thous. t				
Meksyk Mexico	2000 2002	2945 <sup>e</sup> 2613 <sup>e</sup>	1501 1412	7664 6902	393532	794 <sup>f</sup> .
Niderlandy Netherlands	2000 2006	72 <sup>d</sup> 62 <sup>d</sup>	377 311	652 519	169649 172219	26 20
Niemcy Germany	2000 2006	641 <sup>d</sup> 560 <sup>d</sup>	1815 1394	5135 4006	883392 880253	126 112
Norwegia Norway	2000 2006	27 <sup>d</sup> 24 <sup>d</sup>	207 197	566 421	41577 43259	59 48
Nowa Zelandia New Zealand	2000 2005	64 84	155 162	577 621	35880	.
<b>Polska</b> <b>Poland</b>	<b>2000</b> <b>2006</b>	<b>1511<sup>e</sup></b> <b>1222<sup>e</sup></b>	<b>844<sup>g</sup></b> <b>921</b>	<b>3472<sup>g</sup></b> <b>2804</b>	<b>320589<sup>g</sup></b> <b>329599</b>	<b>135</b> <b>136</b>
Portugalia Portugal	2000 2006	305 <sup>d</sup> 215 <sup>d</sup>	298 267	758 619	63608 64450	106 111
Republika Czeska Czech Republic	2000 2006	264 <sup>d</sup> 219 <sup>d</sup>	396 282	676 484	126756 127918	38 21
Republika Korei Korea, Republic of	2000 2004	490 <sup>h</sup> 447 <sup>h</sup>	1123 1378	901 817	510671 <sup>h</sup>	62 62
Rumunia Romania	2000 2006	728 <sup>d</sup> 727 <sup>d</sup>	305 327	1196 1417	95264 111011	.
Słowacja Slovakia	2000 2006	127 <sup>d</sup> 89 <sup>d</sup>	109 87	313 290	40195 39984	26 33
Słowenia Slovenia	2000 2006	99 <sup>d</sup> 42 <sup>d</sup>	49 47	162 109	15224 16879	6 6
Stany Zjednoczone United States	2000 2005	14767 <sup>e</sup> 13272 <sup>e</sup>	20263 16982	92914 80854	6089490	5734 4854
Szwajcaria Switzerland	2000 2006	18 <sup>d</sup> 17 <sup>d</sup>	101 82	412 319	43916 45961	9 9
Szwecja Sweden	2000 2006	46 <sup>d</sup> 40 <sup>d</sup>	220 175	710 578	53416 51515	36 36
Turcja Turkey	2000 2006	1347 <sup>d</sup> 1347 <sup>d</sup>	1044 1080	4588 3605	223806 284360	313 270
Węgry Hungary	2000 2006	486 <sup>d</sup> 129 <sup>d</sup>	185 208	592 569	59202 60389	26 29
W. Brytania United Kingdom	2000 2006	1215 <sup>d</sup> 706 <sup>d</sup>	1899 1595	4230 2268	546890 554830	112 96
Włochy Italy	2000 2006	755 <sup>d</sup> 496 <sup>d</sup>	1373 1061	5123 3576	464276 488039	166 137

a, b Dane wyrażone w ekwiwalencji: a — dwutlenku siarki, b — dwutlenku azotu. c Pyły mniejsze niż 2,5 µm. d 2005 r. e Tylko SO<sub>2</sub>. f 1999 r. g Dane zmienione (zrekalkulowane) w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. h 2003 r.

a, b Data expressed in equivalent of: a — sulphur dioxide, b — nitrogen dioxide. c Particulates smaller than 2,5 µm. d 2005. e SO<sub>2</sub> only. f 1999. g Data have been changed (re-calculated) in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook. h 2003.

Źródło — Source: [12], [57].

TABL. 20 (620). ODPADY KOMUNALNE WYTWORZONE  
MUNICIPAL WASTES GENERATED

KRAJE	2000	2006	2000	2006	COUNTRIES
	w tys. t <i>in thous. t</i>		na 1 mieszkańca w kg <i>per capita in kg</i>		
Austria	4260	4850	531,7	585,6	<i>Austria</i>
Belgia	4860	5070	474,1	480,7	<i>Belgium</i>
Białoruś	1957	2661 <sup>a</sup>	195,9	270,8 <sup>a</sup>	<i>Belarus</i>
Chiny	118190	154145	93,1	116,7	<i>China</i>
Dania	3550	4020	665,2	739,7	<i>Denmark</i>
Estonia	600	.	438,0	.	<i>Estonia</i>
Finlandia	2600	2600	502,3	493,7	<i>Finland</i>
Francja	31230	33880 <sup>b</sup>	528,9	552,2 <sup>b</sup>	<i>France</i>
Grecja	4450	4930	407,6	442,2	<i>Greece</i>
Hiszpania	24730	26520 <sup>b</sup>	614,2	601,8 <sup>b</sup>	<i>Spain</i>
Irlandia	2280	3385 <sup>b</sup>	601,6	798,3 <sup>b</sup>	<i>Ireland</i>
Japonia	54830	52730 <sup>c</sup>	432,0	412,7 <sup>c</sup>	<i>Japan</i>
Kanada	11280	12980	367,6	397,6	<i>Canada</i>
Luksemburg	285	320	653,7	676,5	<i>Luxembourg</i>
Malta	.	218 <sup>d</sup>	.	546,4 <sup>d</sup>	<i>Malta</i>
Meksyk	30730	36135	312,2	344,6	<i>Mexico</i>
Niderlandy	9770	10170	613,5	622,2	<i>Netherlands</i>
Niemcy	52810	46425	642,4	563,6	<i>Germany</i>
Norwegia	2755	3680	613,4	789,5	<i>Norway</i>
<b>Polska<sup>e</sup></b>	<b>12226</b>	<b>9877</b>	<b>319,6</b>	<b>259,0</b>	<b><i>Poland<sup>e</sup></i></b>
Portugalia	4530	4690	443,0	443,1	<i>Portugal</i>
Republika Czeska	3435	3040	334,4	296,1	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei	16950	17665 <sup>c</sup>	360,6	367,0 <sup>c</sup>	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki	.	20000 <sup>c</sup>	.	417,2 <sup>c</sup>	<i>South Africa</i>
Rosja	51850	.	351,7	.	<i>Russian Federation</i>
Słowacja <sup>f</sup>	1710	1525	316,6	282,9	<i>Slovakia<sup>f</sup></i>
Słowenia	1020	870 <sup>b</sup>	512,6	433,1 <sup>b</sup>	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone	216150	228020	766,0	763,2	<i>United States</i>
Szwajcaria <sup>g</sup>	4730	5230	658,4	698,8	<i>Switzerland<sup>g</sup></i>
Szwecja	3795	4500	427,8	495,5	<i>Sweden</i>
Turcja	30620	30080	454,3	412,2	<i>Turkey</i>
Ukraina	.	3235 <sup>a</sup>	.	68,1 <sup>a</sup>	<i>Ukraine</i>
Węgry	4550	4710	445,6	467,7	<i>Hungary</i>
W. Brytania	33955	35480	576,6	585,6	<i>United Kingdom</i>
Włochy	28960	32508	508,6	551,6	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> 2004 r. <sup>b</sup> Dane nie w pełni porównywalne z danymi za 2000 r. <sup>c</sup> 2005 r. <sup>d</sup> 2003 r. <sup>e</sup> Odpady zebrane; dane szacunkowe. <sup>f</sup> Łącznie z odpadami płynnymi przewożonymi przez szambiariki. <sup>g</sup> Łącznie z odpadami zebranymi z recyklingu.

<sup>a</sup> 2004. <sup>b</sup> Data not strictly comparable to those for 2000. <sup>c</sup> 2005. <sup>d</sup> 2003. <sup>e</sup> Collected waste; estimated data. <sup>f</sup> Municipal waste include cesspool waste. <sup>g</sup> Includes separately collected waste for recycling.

Źródło — Source: [10], [44], [52], [57].

TABL. 21 (621). OCENA STANU ZDROWOTNEGO LASÓW METODĄ BIOINDYKACYJNĄ W 2007 R.  
EVALUATION OF FOREST CONDITION WITH BIOINDICATION METHOD IN 2007

KRAJE	Drzewa — w odsetkach — według klas defoliacji <sup>a</sup> Trees — in percent — by classes of defoliation <sup>a</sup>					COUNTRIES
	0 bez usz- kodzeń none	klasy uszkodzenia classes of damage				
		1 słabe slight	2—4 ogółem total	2 średnie moderate	3 i 4 silne oraz drzewa martwe severe and dead trees	
Austria <sup>b</sup>	57,8	27,2	15,0	10,7	4,3	Austria <sup>b</sup>
Belgia	34,5	49,1	16,4	14,9	1,5	Belgium
Bulgaria	20,5	49,9	29,7	23,9	5,8	Bulgaria
Cypr	10,3	73,0	16,7	16,4	0,3	Cyprus
Dania	67,4	26,5	6,1	4,5	1,6	Denmark
Estonia	50,1	43,1	6,8	5,2	1,6	Estonia
Finlandia	52,1	37,4	10,5	9,5	1,0	Finland
Francja	29,0	35,6	35,4	31,8	3,6	France
Grecja <sup>c</sup>	44,2	39,5	16,3	13,3	3,0	Greece <sup>c</sup>
Hiszpania	18,0	64,3	17,6	14,6	3,1	Spain
Irlandia	76,3	17,5	6,2	5,4	0,8	Ireland
Litwa	20,2	67,5	12,3	10,2	2,1	Lithuania
Łotwa	20,0	65,0	15,0	12,9	2,1	Latvia
Niderlandy <sup>b</sup>	64,0	17,0	19,0	16,5	2,5	Netherlands <sup>b</sup>
Niemcy	30,0	45,2	24,8	23,2	1,6	Germany
Norwegia	37,4	36,4	26,2	21,4	4,8	Norway
<b>Polska<sup>d</sup></b>	<b>23,8</b>	<b>56,1</b>	<b>20,2</b>	<b>19,4</b>	<b>0,8</b>	<b>Poland<sup>d</sup></b>
Portugalia <sup>c</sup>	28,2	47,5	24,3	19,8	4,5	Portugal <sup>c</sup>
Republika Czeska	12,2	30,7	57,1	55,4	1,7	Czech Republic
Rumunia	34,7	42,1	23,2	21,6	1,6	Romania
Słowacja	12,6	61,8	25,6	24,0	1,6	Slovakia
Słowenia	31,0	39,7	29,3	23,7	5,6	Slovenia
Szwajcaria	27,8	49,8	22,4	12,8	9,6	Switzerland
Szwecja	52,6	29,5	17,9	15,8	2,1	Sweden
Ukraina	68,6	24,3	7,1	5,8	1,3	Ukraine
Węgry	51,8	27,5	20,7	12,5	8,2	Hungary
W. Brytania	26,5	47,5	26,0	23,8	2,2	United Kingdom
Włochy	24,0	40,3	35,7	30,1	5,6	Italy

<sup>a</sup> Ubytku aparatu asymilacyjnego. <sup>b</sup> 2006 r. <sup>c</sup> 2005 r.  
<sup>a</sup> Decrease of the assimilatory organs. <sup>b</sup> 2006. <sup>c</sup> 2005.  
Źródło — Source: [15].

TABL. 22 (622). POWIERZCHNIA OBSZARÓW CHRONIONYCH W 2007 R.

PROTECTED AREAS IN 2007

KRAJE	Ogółem Total			W tym — w % — obszary wg kategorii <sup>d</sup> Of which — in % — area by categories <sup>d</sup>						COUNTRIES
	w tys. w km <sup>2</sup> in thous. km <sup>2</sup>	w % po- wierzchni kraju in % of total area	na 1000 ludności w ha per 1000 population in ha	Ia/ Ib	II	III	IV	V	VI	
<b>ŚWIAT<sup>b</sup></b>	<b>18783,8</b>	<b>12,2</b>	<b>288</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>24</b>	<b>WORLD<sup>b</sup></b>
w tym:										of which:
Australia <sup>c</sup>	1128,8	13,0	5453	15	19	0	22	1	43	Australia <sup>c</sup>
Austria	23,5	28,0	284	—	4	0	20	76	—	Austria
Belgia	1,1	3,3	10	—	—	—	9	70	—	Belgium
Dania <sup>d</sup>	1,7	2,0	32	5	6	5	32	26	—	Denmark <sup>d</sup>
Finlandia	32,4	8,2	614	9	27	—	1	—	58	Finland
Francja <sup>e</sup>	73,8	11,8	120	—	4	—	6	90	—	France <sup>e</sup>
Grecja	6,9	2,8	62	—	45	2	19	5	—	Greece
Hiszpania <sup>f</sup>	48,3	7,7	110	0	5	—	36	47	—	Spain <sup>f</sup>
Irlandia	54,6	0,5	13	—	61	—	39	—	—	Ireland
Japonia	63,9	8,0	50	5	8	—	4	48	—	Japan
Kanada	856,3	6,7	2623	15	49	0	21	1	9	Canada
Luksemburg	0,4	17,0	94	—	—	—	3	82	—	Luxembourg
Meksyk	194,1	8,6	185	4	8	—	—	—	88	Mexico
Niderlandy <sup>g</sup>	8,6	15,6	53	—	14	37	48	—	—	Netherlands <sup>g</sup>
Niemcy	212,0	55,7	257	—	5	—	6	89	—	Germany
Norwegia <sup>h</sup>	20,7	4,6	444	10	67	—	1	23	—	Norway <sup>h</sup>
Nowa Zelandia	87,5	19,5	2090	13	35	34	1	17	—	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>90,7</b>	<b>28,1</b>	<b>238</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>27</b>	<b>—</b>	<b>Poland</b>
Portugalia <sup>i</sup>	7,7	4,9	72	2	3	0	14	81	—	Portugal <sup>i</sup>
Republika Czeska	12,5	15,8	122	1	6	0	6	87	—	Czech Republic
Republika Korei	7,0	3,8	15	—	6	—	7	87	—	Korea, Republic of
Słowacja	12,4	25,2	229	8	20	0	1	1	—	Slovakia
Stany Zjednoczone <sup>k</sup>	2063,7	19,5	689	19	12	3	21	6	37	United States <sup>k</sup>
Szwajcaria	11,9	28,7	158	1	—	—	25	73	—	Switzerland
Szwecja	48,9	9,2	538	70	13	1	2	12	—	Sweden
Turcja	33,5	3,9	46	1	12	—	14	4	6	Turkey
Węgry	8,3	8,9	82	—	27	—	3	69	—	Hungary
W. Brytania <sup>l</sup>	75,2	18,3	124	—	—	—	3	65	—	United Kingdom <sup>l</sup>
Włochy	57,2	12,5	97	4	8	—	6	16	—	Italy

<sup>a</sup> Na podstawie klasyfikacji Międzynarodowej Unii Ochrony Przyrody i Zasobów Naturalnych (IUCN); patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 742. *b, d, g, h, l* Bez: *b* — Antarktydy, *d* — Grenlandii; 1 park narodowy o powierzchni 972,0 tys. km<sup>2</sup>, 1 rezerwat narodowy o powierzchni 10,5 tys. km<sup>2</sup>, *g* — Antyli Holenderskich, *h* — wysp: Svalbard, Jan Mayen i Bouvet, *l* — Bermudów, Brytyjskich Wysp Dziewiczych, Kajmanów, Falklandów, Wyspy Świętej Heleny i in. *c, e, f, i, k* Łącznie z: *c* — parkiem Great Barrier Reef Marine o powierzchni 345,4 tys. km<sup>2</sup> (kat. VI), *e* — Korsyka, *f* — Balearami i Wyspami Kanaryjskimi, *i* — Azorami i Maderą, *k* — Alaską, bez Portoryko oraz wysp: Samoa, Guam, Minor Outlying Islands, Dziewiczych i Marianów Północnych.

<sup>a</sup> According to classification of International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN); see general notes, item 8 on page 742. *b, d, g, h, l* Data exclude: *b* — Antarctica, *d* — Greenland; 1 national park of 972,0 thous. km<sup>2</sup> and 1 national reserve of 10,5 thous. km<sup>2</sup>, *g* — Netherlands Antilles, *h* — Svalbard, Jan Mayen and Bouvet islands, *l* — Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Falkland Islands, St. Helena and Dependencies, et al. *c, e, f, i, k* Data include: *c* — Great Barrier Reef Marine totalling 345,4 thous. km<sup>2</sup> (cat. VI), *e* — Corsica, *f* — Balears and Canaries, *i* — Azores and Madeira, *k* — Alaska, data exclude Puerto Rico and islands: American Samoa, Guam, Minor Outlying Islands, Virgin Islands and Northern Mariana Islands.



# Rynek pracy

## Labour market

TABL. 23 (623). LUDNOŚĆ AKTYWNA ZAWODOWO<sup>a</sup>  
ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w tys. in thous.			w % ogółu ludności in % of total population	współczynnik aktywności zawodowej ludności w wieku 15 lat i więcej w % activity rate of population aged 15 and more in %		
Argentyna	9723	10780	11090 <sup>bc</sup>	42,4	46,2 <sup>bc</sup>	61,5 <sup>bc</sup>	Argentina
Australia	9682	10475	10928	.	52,0	64,5	Australia
Austria	3915	4032	4213	48,3	51,4	61,0	Austria
Belgia	4401	4435 <sup>d</sup>	4647 <sup>c</sup>	43,0	.	53,1 <sup>c</sup>	Belgium
Białoruś <sup>e</sup>	4519 <sup>f</sup>	4426	4494	45,4 <sup>f</sup>	46,4	.	Belarus <sup>e</sup>
Brazylia	83952 <sup>f</sup>	92860 <sup>g</sup>	97528 <sup>c</sup>	.	52,1 <sup>c</sup>	69,0 <sup>c</sup>	Brazil
Bułgaria	3272	3314	3493	39,9	45,5	52,6	Bulgaria
Chiny <sup>e</sup>	737060 <sup>f</sup>	760800 <sup>d</sup>	786450	57,8 <sup>f</sup>	59,5	.	China <sup>e</sup>
Cypr	303	368	393	46,4	52,3	64,4	Cyprus
Dania	2853	2876	2893	.	.	78,1	Denmark
Estonia	705	660	687	49,0	51,2	60,2	Estonia
Finlandia	2609	2640	2695	50,4	51,0	.	Finland
Francja	26226 <sup>e</sup>	27636	27843	44,4 <sup>e</sup>	.	56,3	France
Grecja	4483	4849	4918	43,0	45,7	53,4	Greece
Hiszpania	18002	20886	22190	45,0	49,7	.	Spain
Irlandia	1782 <sup>f</sup>	2018	2202	46,4 <sup>f</sup>	50,7	63,7	Ireland
Japonia	67660	66500	66690	53,3	52,2	60,4	Japan
Kanada	15847	17343	17946	.	.	67,6	Canada
Litwa	1760 <sup>f</sup>	1607	1603	50,5 <sup>f</sup>	47,4	56,3	Lithuania
Luksemburg	189 <sup>f</sup>	203	213	43,7 <sup>f</sup>	44,8	54,9	Luxembourg
Łotwa	1132	1135	1191	46,7	52,2	.	Latvia
Malta	156 <sup>f</sup>	161	166	39,5 <sup>f</sup>	40,9	.	Malta
Meksyk	39634	42274	44412	40,7	42,0	60,0	Mexico
Niderlandy	8058	8308	8612	.	.	65,1	Netherlands
Niemcy	39731	41150	41771	48,4	50,8	58,7	Germany
Norwegia	2350	2400	2507 <sup>b</sup>	.	.	72,7	Norway
Nowa Zelandia	1892	2152	2235	49,4	52,8	66,9	New Zealand
<b>Polska<sup>h</sup></b>	<b>17311</b>	<b>17161</b>	<b>16859</b>	<b>45,3</b>	<b>44,2</b>	<b>53,7</b>	<b>Poland<sup>h</sup></b>
Portugalia	5126	5545	5618	51,2	53,0	62,6	Portugal
Republika Czeska	5181	5174	5198	50,5	50,4	58,8	Czech Republic
Republika Korei	21951	23743	24216	.	.	61,8	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	.	16192 <sup>d</sup>	17178	.	35,8	52,5	South Africa
Rosja	71919 <sup>i</sup>	73432	75159	50,3 <sup>i</sup>	52,9	.	Russian Federation
Rumunia	11585	9851	9994	51,6	46,4	.	Romania
Słowacja	2594	2644	2649	48,1	49,1	58,8	Slovakia
Słowenia	972 <sup>f</sup>	1005	1042	48,8 <sup>f</sup>	51,8	60,2	Slovenia
Stany Zjednoczone	140863	149320	153124	.	.	.	United States
Szwajcaria	3985	4159	4277	.	.	67,6	Switzerland
Szwecja	4362	4533	4838	.	.	71,1	Sweden
Turcja	22269 <sup>f</sup>	24565	23523	.	.	47,8	Turkey
Ukraina	23127 <sup>e</sup>	22281	.	47,0 <sup>e</sup>	.	62,2 <sup>k</sup>	Ukraine
Węgry	4112	4205	4238	.	.	54,9	Hungary
W. Brytania	29412	30062	30721	50,1	51,1	.	United Kingdom
Włochy	23720	24451	24728	41,5	42,0	48,9	Italy

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 743. <sup>b</sup> Dane nie w pełni porównywalne z danymi za lata 2000 i 2005. <sup>c</sup> 2006 r. <sup>d</sup> 2003 r. <sup>e</sup> Szacunki oficjalne. <sup>f</sup> 2001 r. <sup>g</sup> 2004 r. <sup>h</sup> Przeciętne w roku. <sup>i</sup> 2002 r. <sup>k</sup> 2005 r.

<sup>a</sup> See general notes, item 9 on page 743. <sup>b</sup> Data not strictly comparable to those for years 2000 and 2005. <sup>c</sup> 2006. <sup>d</sup> 2003. <sup>e</sup> Official estimates. <sup>f</sup> 2001. <sup>g</sup> 2004. <sup>h</sup> Annual averages. <sup>i</sup> 2002. <sup>k</sup> 2005.

Źródło — Source: [16], [55].

TABL. 24 (624). PRACUJĄCY WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI — na podstawie klasyfikacji ISIC<sup>a</sup>EMPLOYMENT BY KINDS OF ACTIVITY — according to ISIC classification<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2007						COUNTRIES	
			ogółem <i>total</i>	w tym of which						
				rolnictwo, leśnictwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł i budownictwo <i>industry and construction</i>	handel i naprawy, hotele i restauracje <i>trade and repair, hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	pośrednictwo finansowe, obsługa nieruchomości i firm <i>financial intermediation, real estate and business activities</i>		
w tys. <i>in thous.</i>										
Argentyna . . . . .	8262	9639	10041 <sup>bc</sup>	82	2379	2399	644	999	Argentina	
Australia . . . . .	8951	9946	10444	357	2210	2499	679	1680	Australia	
Austria . . . . .	3777	3824	4028	231	1099	904	243	498	Austria	
Belgia . . . . .	4092	4235	4263 <sup>b</sup>	83	1053	700	320	560	Belgium	
Brazylia . . . . .	75458 <sup>de</sup>	87189	89318 <sup>b</sup>	17264	19073	19143	4064	6502	Brazil	
Bulgaria . . . . .	2980 <sup>f</sup>	2980	3253	245	1155	682	220	207	Bulgaria	
Chiny <sup>f</sup> . . . . .	720850 <sup>d</sup>	114040	120244	4263	53546	6927	6231	10468	China <sup>f</sup>	
Cypr . . . . .	289	348	378	17	85	92	22	50	Cyprus	
Dania . . . . .	2722	2733	2779	80 <sup>g</sup>	648	493	173	354	Denmark	
Estonia . . . . .	573	607	655	31	231	111	58	59	Estonia	
Finlandia . . . . .	2356	2421	2512	113	640	395	175	358	Finland	
Francja . . . . .		25014	25628	879	5956	4423	1603	3503	France	
Grecja . . . . .	4098	4382	4520	522	1011	1119	268	408	Greece	
Hiszpania . . . . .	15506 <sup>d</sup>	18973	20356	926	5959	4579	1177	2517	Spain	
Irlandia . . . . .	1671	1932	2102	114	577	427	122	286	Ireland	
Japonia . . . . .	64460 <sup>d</sup>	63560	64120	2720	17870	15200	3970	9160	Japan	
Kanada . . . . .	14764	16170	16866	422	3642	4017	1061	2903	Canada	
Litwa . . . . .	1398	1474	1534	160	470	296	111	98	Lithuania	
Luksemburg <sup>f</sup> . . . . .	264	307	333	5	71	85 <sup>h</sup>		93	Luxembourg <sup>f</sup>	
Łotwa . . . . .	941 <sup>d</sup>	1036	1119	110	318	216	104	96	Latvia	
Malta . . . . .	145	149	156	3 <sup>g</sup>	40 <sup>i</sup>	38	12	18	Malta	
Meksyk . . . . .	38045 <sup>d</sup>	40792	42907	5772	11122	12491	1943	2453	Mexico	
Niderlandy . . . . .	7798	7959	8310	260	1589	1553	508	1261	Netherlands	
Niemcy . . . . .	36604 <sup>d</sup>	36566	38163	859	11363	6736	2148	5212	Germany	
Norwegia . . . . .	2269	2289	2443 <sup>c</sup>	69	513	425	158	324	Norway	
Nowa Zelandia . . . . .	1779 <sup>d</sup>	2085	2175	156	479	486	118	320	New Zealand	
<b>Polska<sup>k</sup></b> . . . . .	<b>14526</b>	<b>14116</b>	<b>15241</b>	<b>2247</b>	<b>4682</b>	<b>2555</b>	<b>973</b>	<b>1316</b>	<b>Poland<sup>k</sup></b>	
Portugalia . . . . .	5033	5123	5170	601	1578	1039	224	421	Portugal	
Republika Czeska . . . . .	4732	4764	4922	176	1980	794	364	455	Czech Republic	
Republika Korei . . . . .	21156 <sup>dl</sup>	22856	23433	1726	6073	5726	1498	3159	Korea, Republic of	
Rep. Pd. Afryki . . . . .	12238	12301	13234	1164	3436	2952	596	1340	South Africa	
Rosja . . . . .	65070	68169	70570	6347	20598	12440	6573	5659	Russian Federation	
Rumunia . . . . .	10764	9147	9353	2757 <sup>g</sup>	2938	1288	489	379	Romania	
Słowacja <sup>m</sup> . . . . .	2102	2216	2357	99	928	402	165	193	Slovakia <sup>m</sup>	
Słowenia . . . . .	894	947	994	101 <sup>g</sup>	340	156	60	89	Slovenia	
Stany Zjednoczone . . . . .	135208 <sup>d</sup>	141730	146047	2095	30087	30519	6457	26108	United States	
Szwajcaria . . . . .	3879	3974	4122	164	944	706	218	743	Switzerland	
Szwecja . . . . .	4159 <sup>d</sup>	4263	4541	102	982	700	281	753	Sweden	
Turcja . . . . .	21581	22046	21189	5601	5408	4489	1123	1008	Turkey	
Ukraina . . . . .	21269 <sup>f</sup>	20680	20905	3485	5003	4564	1452	1479	Ukraine	
Węgry . . . . .	3849	3902	3926	183	1281	748	302	367	Hungary	
W. Brytania . . . . .	27793	28665	29100	398	6478	5459	1956	4748	United Kingdom	
Włochy . . . . .	21225 <sup>d</sup>	22563	23222	923	7003	4695	1257	3206	Italy	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 9 na str. 741 i 743. <sup>b</sup> 2006 r. <sup>c, d</sup> Dane nie w pełni porównywalne z danymi: <sup>c</sup> — za lata 2000 i 2005, <sup>d</sup> — za lata 2005 i 2007, <sup>e</sup> 2001 r. <sup>f</sup> Szacunki oficjalne. <sup>g</sup> Bez rybactwa. <sup>h</sup> Łącznie z transportem, gospodarką magazynową i łącznością. <sup>i</sup> Bez górnictwa. <sup>k</sup> Przeciętne w roku. <sup>l</sup> Dane ze spisu. <sup>m</sup> Bez osób na urlopie wychowawczym.

<sup>a</sup> See general notes, items 6 and 9 on pages 741 and 743. <sup>b</sup> 2006. <sup>c, d</sup> Data not strictly comparable to those: <sup>c</sup> — for 2000 and 2005, <sup>d</sup> — for 2005 and 2007, <sup>e</sup> 2001. <sup>f</sup> Official estimates. <sup>g</sup> Excluding fishing. <sup>h</sup> Including transport, storage and communication. <sup>i</sup> Excluding mining and quarrying. <sup>k</sup> Annual averages. <sup>l</sup> Data of the census. <sup>m</sup> Excluding persons on child-care leave.

Źródło — Source: [16], [55].

TABL. 25 (625). **BEZROBOCIE<sup>a</sup>**  
 UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2005	2007	COUNTRIES
	bezrobotni w tys. <i>unemployed persons in thous.</i>			stopa bezrobocia w % <i>unemployment rate in %</i>			
Argentyna . . . . .	1461	1141	1049 <sup>bc</sup>	15,0	10,6	9,5 <sup>bc</sup>	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	608 <sup>d</sup>	529	484	6,4 <sup>d</sup>	5,0	4,4	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	139 <sup>d</sup>	208	186	3,6 <sup>d</sup>	5,2	4,4	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	308	390	353	7,0	8,5	7,5	<i>Belgium</i>
Białoruś <sup>ef</sup>	96	68	44	2,1	1,5	1,0	<i>Belarus<sup>ef</sup></i>
Brazylia . . . . .	7853 <sup>g</sup>	8953	8210 <sup>b</sup>	9,4 <sup>g</sup>	9,3	8,4 <sup>b</sup>	<i>Brazil</i>
Bułgaria . . . . .	559	334	240	16,3	10,1	6,9	<i>Bulgaria</i>
Chiny <sup>fh</sup> . . . . .	5950	8390	8300	3,1	4,2	4,0	<i>China<sup>fh</sup></i>
Cypr . . . . .	14	19	15	4,9	5,3	3,9	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	131	143	115	4,6	5,0	4,0	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	90	52	32	13,6	7,9	4,7	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	253	220	183	9,7	8,3	6,8	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	2604	2429	2215	10,0	8,8	8,0	<i>France</i>
Grecja . . . . .	519	467	398	11,2	9,6	8,1	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	2496 <sup>d</sup>	1913	1834	13,9 <sup>d</sup>	9,2	8,3	<i>Spain</i>
Irlandia . . . . .	75	87	100	4,3	4,3	4,0	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	3190	2940	2570	4,7	4,4	3,9	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	1083	1173	1079	6,8	6,8	6,0	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	274	133	69	16,4	8,3	4,3	<i>Lithuania</i>
Luksemburg <sup>e</sup> . . . . .	5	10	10	2,7	4,7	4,5	<i>Luxembourg<sup>e</sup></i>
Łotwa . . . . .	159 <sup>d</sup>	99	72	14,4 <sup>d</sup>	8,7	6,0	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	10	12	11	6,7	7,3	6,5	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	999	1482	1505	2,6	3,5	3,4	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	246	425	300	3,1	5,1	3,5	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	3127 <sup>d</sup>	4583	3608	7,9 <sup>d</sup>	11,1	8,6	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	81	111	63 <sup>c</sup>	3,4	4,6	2,5 <sup>c</sup>	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	118	83	83	6,1	3,8	3,7	<i>New Zealand</i>
<b>Polska<sup>i</sup></b> . . . . .	<b>2785<sup>d</sup></b>	<b>3045</b>	<b>1619</b>	<b>16,1<sup>d</sup></b>	<b>17,7</b>	<b>9,6</b>	<b><i>Poland<sup>i</sup></i></b>
Portugalia . . . . .	206	422	449	3,9	7,6	8,0	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	455	410	276	8,8	7,9	5,3	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	979	887	783	4,4	3,7	3,2	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	4162	4487	3945	25,4	26,7	23,0	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	7700	5263	4588	9,8	7,2	6,1	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	821	705	641	7,1	7,2	6,4	<i>Romania</i>
Słowacja <sup>k</sup> . . . . .	485	428	292	18,6	16,2	11,0	<i>Slovakia<sup>k</sup></i>
Słowenia . . . . .	69	58	48	7,2	5,8	4,6	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	5655	7591	7078	4,0	5,1	4,6	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	106	185	156	2,7	4,4	3,6	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	203 <sup>d</sup>	270	298	4,7 <sup>d</sup>	6,0	6,1	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	1497	2519	2333	6,5	10,3	9,9	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	2656	1601	1418	11,6	7,2	6,4	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	263	304	312	6,4	7,2	7,4	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	1619	1397	1621	5,5	5,0	5,3	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	2495 <sup>d</sup>	1889	1506	10,5 <sup>d</sup>	7,7	6,1	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 743. <sup>b</sup> 2006 r. <sup>c</sup>, <sup>d</sup> Dane nie w pełni porównywalne z danymi: <sup>c</sup> — za lata 2000 i 2005, <sup>d</sup> — za lata 2005 i 2007. <sup>e</sup> Bezrobotni zarejestrowani. <sup>f</sup> Stan w grudniu. <sup>g</sup> 2001 r. <sup>h</sup> Bezrobotni w miastach — szacunki oficjalne. <sup>i</sup> Przeciętne w roku. <sup>k</sup> Bez osób na urloпах wychowawczych.

<sup>a</sup> See general notes, item 9 on page 743. <sup>b</sup> 2006. <sup>c</sup>, <sup>d</sup> Data not strictly comparable to those: <sup>c</sup> — for 2000 and 2005, <sup>d</sup> — for 2005 and 2007. <sup>e</sup> Registered unemployed. <sup>f</sup> As of December. <sup>g</sup> 2001. <sup>h</sup> Unemployed in urban areas — official estimates. <sup>i</sup> Annual averages. <sup>k</sup> Excluding persons on child-care leave.

Źródło — Source: [16], [51], [55].

TABL. 26 (626). BEZROBOCIE MŁODZIEŻ<sup>a</sup>YOUTH UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2005	2007	COUNTRIES
	bezrobotni w tys. <i>unemployed persons in thous.</i>			stopa bezrobocia w % <i>unemployment rate in %</i>			
Argentyna . . . . .	269	450	460 <sup>b</sup>	25,9	24,2	23,4 <sup>b</sup>	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	222	219	192	12,1	10,8	9,4	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	26	60	52	5,1	10,3	8,7	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	68	83	82	15,2	19,9	19,2	<i>Belgium</i>
Brazylia . . . . .	3712 <sup>c</sup>	4022 <sup>d</sup>	3939 <sup>b</sup>	17,9 <sup>c</sup>	18,1 <sup>d</sup>	17,8 <sup>b</sup>	<i>Brazil</i>
Bulgaria . . . . .	116	65	45	35,0	22,3	15,1	<i>Bulgaria</i>
Cypr . . . . .	3	6	4	8,2	13,9	10,0	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	30	31	32	6,7	7,9	7,2	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	20	11	8	22,1	15,8	10,0	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	72	64	57	20,3	18,9	15,7	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	452	591	545	20,7	20,2	18,7	<i>France</i>
Grecja . . . . .	153	105	80	29,5	25,3	22,0	<i>Greece</i>
Hiszpania <sup>e</sup> . . . . .	647	490	443	25,3	19,7	18,2	<i>Spain<sup>e</sup></i>
Irlandia . . . . .	22	27	29	6,4	8,3	8,6	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	700	550	470	9,2	8,7	7,7	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	332	350	326	12,7	12,4	11,2	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	36 <sup>f</sup>	21	12	23,0 <sup>f</sup>	15,7	8,2	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	1	2	2	6,4	13,7	14,9	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	29	18	17	23,0	13,0	10,9	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	6 <sup>c</sup>	6	4	15,4 <sup>c</sup>	16,8	13,3	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	505	597	618	5,1	6,6	6,7	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	81	127	101	6,1	9,6	7,3	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	383	746	586	8,4	15,2	11,7	<i>Germany</i>
Norwegia <sup>e</sup> . . . . .	32	37	24	10,2	12,0	7,5	<i>Norway<sup>e</sup></i>
Nowa Zelandia . . . . .	43	35	38	13,2	9,4	9,7	<i>New Zealand</i>
<b>Polska<sup>g</sup></b> . . . . .	<b>773</b>	<b>709</b>	<b>402</b>	<b>35,2</b>	<b>37,8</b>	<b>21,7</b>	<b><i>Poland<sup>g</sup></i></b>
Portugalia . . . . .	58	91	86	8,6	16,1	16,6	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	122	89	46	17,0	19,3	10,7	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	249	208	148	11,8	10,2	8,9	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	1401	1523 <sup>h</sup>	1357	44,2	56,5 <sup>h</sup>	46,9	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	1493 <sup>f</sup>	1489	1387	16,1 <sup>f</sup>	15,7	14,5	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	292	210	197	18,6	19,7	20,1	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	154	96	59	37,0	29,9	20,1	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	17,0 <sup>c</sup>	13,0	9,0	16,2 <sup>c</sup>	13,4	8,7	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone <sup>e</sup> . . . . .	2104	2521	2342	9,3	11,3	10,5	<i>United States<sup>e</sup></i>
Szwajcaria . . . . .	28	50	43	5,0	8,8	7,1	<i>Switzerland</i>
Szwecja <sup>e</sup> . . . . .	57	120	113	11,9	22,3	18,9	<i>Sweden<sup>e</sup></i>
Turcja . . . . .	705	910	835	13,1	19,3	19,6	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	706	448	388	.	14,9	.	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	69	67	58	12,7	19,4	18,0	<i>Hungary</i>
W. Brytania <sup>e</sup> . . . . .	505	550	648	11,7	12,2	14,4	<i>United Kingdom<sup>e</sup></i>
Włochy . . . . .	799	490	380	29,7	24,0	20,3	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą osób w wieku 15—24 lata. <sup>b</sup> 2006 r. <sup>c</sup> 2001 r. <sup>d</sup> 2004 r. <sup>e</sup> Osoby w wieku 16—24 lata. <sup>f</sup> 2002 r. <sup>g</sup> Przeciętne w roku. <sup>h</sup> 2003 r.

<sup>a</sup> Data concern persons aged 15—24. <sup>b</sup> 2006. <sup>c</sup> 2001. <sup>d</sup> 2004. <sup>e</sup> Persons aged 16—24. <sup>f</sup> 2002. <sup>g</sup> Annual averages. <sup>h</sup> 2003.

Źródło — Source: [17], [18], [51].

TABL. 27 (627). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY  
— rodzaje działalności na podstawie klasyfikacji ISIC<sup>a</sup>PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK — kinds of activity according to ISIC classification<sup>a</sup>

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ogółem Total	W tym w wypadkach śmiertelnych <i>Of which in fatal accidents</i>									
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	sym- bol wskaź- nika sym- bol of in- dex	razem total	w tym <i>of which</i>							w trans- porcie, gospo- darce magazy- nowej i łącz- ności in trans- port, storage and com- muni- cations
					w rolnic- twie, lo- wictwie i leś- nictwie in agri- culture, hunting and forestry	w gór- nictwie in min- ing and quarry- ing	w prze- twór- stwie prze- mysto- wym in ma- nu- fac- turing	w wyt- warza- niu i za- opatry- waniu w ener- gię elek- tryczną, gaz, wodę in elec- tricity, gas and water supply	w budo- wnictwie in con- struc- tion	w trans- porcie, gospo- darce magazy- nowej i łącz- ności in trans- port, storage and com- muni- cations		
										A — na 100 tys. pracowników ubezpieczonych per 100 thous. workers insured	B — na 100 tys. zatrudnionych per 100 thous. employees	
Australia <sup>b</sup> Australia <sup>b</sup>	2000 2006	127241 95810	216 177	B	2,0 2,0	14,0 <sup>c</sup> 12,1 <sup>c</sup>	17,0 9,8	2,0 2,7	4,0 5,9	7,0 4,6	8,0 6,9	
Austria Austria	2000 2007	66172 66172	135 108	A	5,3 3,9	39,0 <sup>c</sup> 32,0	7,3 0,0	4,2 3,2	3,4 0,0	18,6 12,5	15,2 12,4	
Belgia Belgium	2000 2004	101473 94077	78 108	D	0,0 4,4	0,0 3,8	0,0 .	2,6 .	0,1 7,1	0,2 14,9	0,1 22,2	
Białoruś Belarus	2000 2007	8218 3543	258 214	C	6,4 5,4	. .	. .	. .	. .	. .	. .	
Bulgaria Bulgaria	2000 2007	6938 3811	138 179	A	7,3 7,1	17,9 13,2	37,1 40,4	4,8 5,3	15,2 27,8	22,4 18,4	12,2 13,3	
Cypr Cyprus	2007	2105	15	B	5,0	44,0	195,0	7,0	0,0	12,0	11,0	
Dania Denmark	2000	47903	68	C	2,0	10,0	32,0 <sup>d</sup>	2,0	0,0	8,0	4,0 <sup>e</sup>	
Estonia Estonia	2000 2007	2961 3707	27 21	A	4,4 3,2	7,1 6,9	0,0 18,1	6,5 3,0	19,1 0,0	9,4 6,2	8,3 3,4	
Finlandia Finland	2000 2007	58103 62132	47 37	B	2,3 1,7	2,5 0,0	0,0 0,0	3,9 1,2	0,0 0,0	7,5 5,9	4,7 5,2	
Francja France	2000 2006	744165 701309	730 537	A	4,4 3,0	5,0	.	.	.	.	.	
Grecja Greece	2000 2003	16822 15310	80 107	A	4,1 5,4	.	.	.	.	.	.	
Hiszpania Spain	2000 2007	932932 923523	1136 572	A	9,2 3,6	5,6 3,9	59,9 29,4	8,8 3,6	11,8 7,8	22,9 11,0	32,5 12,0	
Irlandia Ireland	2000 2007	9144 70	70 67	C	4,2 2,8	16,9 <sup>f</sup>	52,6 <sup>f</sup>	2,8 <sup>f</sup>	0,0 <sup>f</sup>	10,8 5,0	3,9 5,8	
Japonia Japan	2000 2007	134455 121425	1889 1357	D	0,0 0,0	0,0 <sup>c</sup>	0,2 0,0	0,0 0,0	0,0 0,0	0,1 0,0	0,0 0,0	
Kanada Canada	2000 2007	393384 318577	882 1055	B	6,0 6,3	12,9 9,2	61,1 33,4	9,3 12,3	10,6 12,3	18,5 19,7	11,7 10,5	
Litwa Lithuania	2000 2007	2797 3678	66 101	B	8,6 8,7	19,2 44,7	67,0 32,1	3,2 9,6	14,3 17,0	24,2 22,1	28,4 23,0	
Łotwa Latvia	2000 2007	860 1870	43 58	B	6,0 <sup>g</sup>	14,4 <sup>g</sup>	0,0 <sup>g</sup>	5,5 <sup>g</sup>	33,2 <sup>g</sup>	24,6 <sup>g</sup>	12,4 <sup>g</sup>	
Malta Malta	2000 2007	5162 4335	5 7	C	3,7 4,5	0,0	0,0	3,9	31,5	33,7	0,0	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 9 na str. 741 i 743. <sup>b</sup> Bez Victorii i Australian Capital Territory. <sup>c</sup> Łącznie z rybnictwem; Japonia — tylko leśnictwo; Republika Korei — bez łowiectwa. <sup>d</sup> Bez wypadków na pełnym morzu przy wydobywaniu ropy naftowej. <sup>e</sup> Bez transportu morskiego; Dania — również bez transportu lotniczego. <sup>f</sup> 1999 r. <sup>g</sup> 2005 r.

<sup>a</sup> See general notes, items 6 and 9 on pages 741 and 743. <sup>b</sup> Excluding Victoria and Australian Capital Territory. <sup>c</sup> Including fishing; Japan — forestry only; Korea, Republic of — excluding hunting. <sup>d</sup> Excluding offshore accidents in extraction of crude petroleum. <sup>e</sup> Excluding maritime transport; Denmark — also excluding air transport. <sup>f</sup> 1999. <sup>g</sup> 2005.

TABL. 27 (627). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY  
— rodzaje działalności na podstawie klasyfikacji ISIC<sup>a</sup> (dok.)PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK — kinds of activity according to ISIC classification<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ogółem Total	W tym w wypadkach śmiertelnych Of which in fatal accidents										
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	symbol wskaz- nika symbol of in- dex	razem total	w tym of which								
					w rolnic- twie, lo- wiewctwie i leś- nictwie in agri- culture, hunting and forestry	w gór- nictwie in min- ing and quarry- ing	w prze- twór- stwie prze- mysto- wym in ma- nu- fac- turing	w wyt- warza- niu i za- opatry- waniu w ener- gię elek- tryczną, gaz, wodę in electri- city, gas and water supply	w budo- wnictwie in con- struc- tion	w trans- porcie, gospo- darce magazy- nowej i łącz- ności in trans- port, storage and com- muni- cations			
											A — na 100 tys. pracowników ubezpieczonych per 100 thous. workers insured	B — na 100 tys. zatrudnionych per 100 thous. employees	C — na 100 tys. pracujących per 100 thous. workers employed
Meksyk Mexico	2000 2007	451829 451381	1740 1279	A	14,0 9,0	.	.	.	.	.	.	.	.
Niemcy Germany	2000 2005	1513723 1029520	1153 863	B	3,1 2,4 <sup>g</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.
Norwegia Norway	2000 2007	31763 19119	57 38	C	2,5 1,6	22,1 7,1	12,1 <sup>d</sup> 5,1 <sup>d</sup>	3,4 2,9	5,0 0,0	4,1 2,8	7,1 <sup>e</sup> 5,7 <sup>e</sup>		
<b>Polska<sup>h</sup> Poland<sup>h</sup></b>	<b>2000 2007</b>	<b>91317* 93068*</b>	<b>594 479</b>	<b>C</b>	<b>5,2 4,3</b>	<b>6,1 17,4</b>	<b>17,5 14,8</b>	<b>5,8 4,6</b>	<b>3,7 10,4</b>	<b>17,0 12,8</b>	<b>8,3 8,2</b>		
Republika Czeska Czech Republic	2000 2007	92906 77421	223 188	A	4,9 4,1	7,2 <sup>f</sup> 16,9	12,9 <sup>f</sup> 14,6	3,3 <sup>f</sup> 4,4	5,6 1,9	26,7 36,1	15,8 12,7		
Republika Korei Korea, Republic of	2000 2007	.	1353 1267	D	0,1 0,0	0,1 <sup>c</sup> 0,1 <sup>c</sup>	0,6 0,4	0,1 0,1	0,1 0,0	0,1 0,1	0,1 0,1		
Rosja <sup>i</sup> Russian Federation <sup>i</sup>	2000 2007	151790 69041	4400 2986	B	14,9 12,4	.	.	.	.	.	.	.	
Rumunia Romania	2000 2007	6633 4398	490 344	B	8,0 6,0	8,0 11,0	29,0 8,0	6,0 4,0	11,0 7,0	20,0 23,0	9,0 10,0		
Słowacja Slovakia	2000 2007	22204 15087	88 97	A	4,0 4,1	8,0 1,7	0,0 0,0	6,0 5,3	6,0 0,0	11,0 22,9	5,0 9,3		
Słowenia Slovenia	2000 2007	40395 36743	26 43	A	3,3 5,0	0,0 15,5	0,0 27,1	4,1 4,3	17,0 0,0	12,8 19,7	4,0 5,4		
Stany Zjednoczone United States	2006	.	5840	C	4,0	30,0 <sup>c</sup>	28,0	3,0	6,0	11,0	.		
Szwajcaria Switzerland	2000 2006	90931 85824	82 51	A	2,3 1,4	2,1 6,9	.	3,2 <sup>k</sup> 1,7 <sup>k</sup>	4,2 0,0	6,9 4,5	11,2 5,9		
Szwecja Sweden	2000 2006	39334 32284	59 68	C	1,5 1,6	18,3 11,7	0,0 13,3	0,7 1,7	0,0 0,0	9,1 4,1	4,4 4,9		
Turcja Turkey	2000 2006	3139 3868	1291 1601	A	24,6 20,5	25,9 <sup>c</sup> 20,1 <sup>c</sup>	94,5 74,2	12,1 9,2	21,2 17,7	48,6 33,5	40,9 29,9		
Ukraina Ukraine	2000 2007	34288 18778	1239 1069	C	9,5 9,3	.	.	.	.	.	.		
Węgry Hungary	2000 2007	27214 20922	151 118	B	4,0 3,0	9,2 7,7 <sup>c</sup>	0,0 0,0	2,9 2,1	5,2 3,1	22,4 13,6	6,7 6,0		
W. Brytania <sup>l</sup> United Kingdom <sup>l</sup>	2000 2006	165508 146060	219 203	B	0,9 0,7	4,6 6,4	12,3 15,4	1,2 1,3	0,0 1,0	6,4 4,5	2,2 2,1		
Włochy Italy	2000 2007	652906 526459	1155 847	A	7,0 4,0	15,0 9,0	17,0 11,0	5,0 4,0	2,0 3,0	20,0 11,0	14,0 8,0		

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 9 na str. 741 i 743. <sup>c</sup> Łącznie z rybnictwem; Japonia — tylko leśnictwo; Republika Korei — bez łowiectwa. <sup>d</sup> Bez wypadków na pełnym morzu przy wydobywaniu ropy naftowej. <sup>e</sup> Bez transportu morskiego; Dania — również bez transportu lotniczego. <sup>f</sup> 1999 r. <sup>g</sup> 2005 r. <sup>h</sup> Poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie. <sup>i</sup> Dane ogółem nie obejmują wszystkich rodzajów działalności. <sup>k</sup> Łącznie z górnictwem. <sup>l</sup> Bez Irlandii Pn.

<sup>a</sup> See general notes, items 6 and 9 on pages 741 and 743. <sup>c</sup> Including fishing; Japan — forestry only; Korea, Republic of — excluding hunting. <sup>d</sup> Excluding offshore accidents in extraction of crude petroleum. <sup>e</sup> Excluding maritime transport; Denmark — also excluding air transport. <sup>f</sup> 1999. <sup>g</sup> 2005. <sup>h</sup> Excluding private farms in agriculture. <sup>i</sup> Total data do not cover all economic activities. <sup>k</sup> Including mining and quarrying. <sup>l</sup> Excluding Northern Ireland.

## Wynagrodzenia Wages and salaries

TABL. 28 (628). DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH WYNAGRODZEŃ NOMINALNYCH BRUTTO<sup>a</sup>  
INDICES OF AVERAGE GROSS NOMINAL WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

KRAJE Wynagrodzenia za: A — godzinę B — miesiąc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	COUNTRIES Wages and salaries per: A — hour B — month
	rok poprzedni=100 previous year=100						
Argentyna . . . . . A	103,0	113,5	124,5	121,1	127,4	.	Argentina
Austria . . . . . A	103,1	102,3	101,8	102,9	103,1	102,7	Austria
Belgia . . . . . B	102,3	105,7	103,4	101,4	102,4	.	Belgium
Białoruś . . . . . B	133,7	134,5	143,1	129,3	118,4	.	Belarus
Brazylia . . . . . B	106,7	.	.	.	.	.	Brazil
Bulgaria . . . . . B	107,4	106,2	106,9	110,8	111,3	119,5	Bulgaria
Chiny . . . . . B	112,6	113,6	112,3	112,3	114,0	116,2	China
Cypr . . . . . A	104,0	107,5	101,9	104,1	104,9	.	Cyprus
Dania . . . . . A	102,1	103,8	100,3	104,3	103,7	.	Denmark
Estonia . . . . . B	111,7	109,2	108,3	.	.	.	Estonia
Finlandia . . . . . B	103,7	103,6	103,7	103,9	103,2	.	Finland
Francja <sup>b</sup> . . . . . B	104,1	.	.	.	.	.	France <sup>b</sup>
Hiszpania . . . . . A	104,2	104,5	103,7	102,7	104,3	104,4	Spain
Indie . . . . . B	61,2	93,1	160,5	71,3	.	.	India
Irlandia . . . . . A	107,1	104,7	104,5	103,6	.	.	Ireland
Japonia . . . . . B	.	.	.	99,7	102,6	99,1	Japan
Kanada . . . . . A	102,1	100,8	102,8	102,2	102,4	.	Canada
Litwa . . . . . B	103,3	105,8	107,8	111,1	117,2	121,1	Lithuania
Luksemburg . . . . . A	103,8	103,0	105,1	103,5	99,9	101,0	Luxembourg
Łotwa . . . . . B	108,3	109,8	109,8	115,8	119,2	131,4	Latvia
Malta . . . . . A	103,0	102,5	104,0	100,0	103,8	.	Malta
Meksyk . . . . . B	107,1	106,3	104,4	104,8	106,2	106,1	Mexico
Niderlandy . . . . . B	104,3	103,4	102,9	101,6	.	.	Netherlands
Niemcy . . . . . A	102,1	102,5	102,1	101,3	100,9	.	Germany
Norwegia . . . . . B	108,8	101,9	103,6	103,5	104,8	105,8	Norway
Nowa Zelandia . . . . . A	103,4	102,2	104,3	101,5	104,7	.	New Zealand
<b>Polska</b> <sup>d</sup> . . . . . B	<b>102,5</b>	<b>104,2</b>	<b>104,0</b>	<b>103,8</b>	<b>104,9</b>	<b>107,9</b>	<b>Poland</b> <sup>d</sup>
Portugalia . . . . . B	.	109,9	104,0	103,8	103,7	102,9	Portugal
Republika Czeska . . . . . B	107,4	106,6	106,4	.	.	.	Czech Republic
Republika Korei . . . . . B	112,0	108,8	109,9	107,8	105,6	106,8	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . . B	.	.	.	.	108,8	109,0	South Africa
Rosja . . . . . B	134,2	125,6	121,8	126,8	123,6	127,1	Russian Federation
Rumunia . . . . . B	125,8	124,6	123,1	.	118,2	.	Romania
Słowacja . . . . . B	107,2	107,5	110,1	107,5	106,9	106,4	Slovakia
Słowenia . . . . . B	109,8	107,6	105,7	103,6	104,8	.	Slovenia
Stany Zjednoczone . . . . . A	103,6	102,9	102,6	102,5	101,4	.	United States
Szwecja . . . . . A	102,9	103,2	103,4	103,0	103,0	104,3	Sweden
Turcja . . . . . B	.	136,7	117,5	103,3	.	.	Turkey
Ukraina . . . . . B	119,9	121,2	125,3	135,5	128,1	128,9	Ukraine
Węgry . . . . . B	118,3	112,9	105,0	109,9	99,4	116,5	Hungary
W. Brytania <sup>c</sup> . . . . . A	105,4	103,2	102,3	104,1	103,3	102,9	United Kingdom <sup>c</sup>
Włochy . . . . . A	102,5	102,4	102,9	103,2	102,8	.	Italy

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 744. <sup>b</sup> Wynagrodzenia netto. <sup>c</sup> Bez Irlandii Pn.

<sup>a</sup> See general notes, item 10 on page 744. <sup>b</sup> Net earnings. <sup>c</sup> Excluding Northern Ireland.

Źródło — Source: [16], [55].

TABL. 29 (629). DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH WYNAGRODZEŃ REALNYCH BRUTTO<sup>a</sup>INDICES OF AVERAGE GROSS REAL WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	COUNTRIES
	rok poprzedni=100		previous year=100				
Argentyna	81,8	100,0	119,3	110,5	114,8	.	Argentina
Austria	101,3	100,9	99,7	100,6	101,5	100,6	Austria
Belgia	100,6	104,1	101,3	98,7	100,6	.	Belgium
Białoruś	93,7	104,8	121,2	117,2	110,7	.	Belarus
Brazylia	98,3	.	.	.	.	.	Brazil
Bulgaria	101,5	103,7	100,7	105,5	103,8	110,2	Bulgaria
Chiny	113,5	112,3	108,1	110,3	112,3	110,9	China
Cypr	101,2	103,2	99,6	101,6	102,3	.	Cyprus
Dania	99,8	101,7	99,1	102,5	101,8	.	Denmark
Estonia	107,9	107,7	105,1	.	.	.	Estonia
Finlandia	102,1	102,7	103,5	103,0	101,6	.	Finland
Francja <sup>b</sup>	102,2	.	.	.	.	.	France <sup>b</sup>
Hiszpania	100,7	101,4	100,7	99,4	100,7	101,6	Spain
Indie	58,8	89,5	154,9	68,4	.	.	India
Irlandia	102,3	101,2	102,2	101,2	.	.	Ireland
Japonia	.	.	.	100,0	102,3	99,1	Japan
Kanada	100,0	98,0	100,9	100,0	100,4	.	Canada
Litwa	103,0	107,1	106,5	108,2	113,0	114,5	Lithuania
Luksemburg	101,7	101,0	102,8	101,0	97,3	98,7	Luxembourg
Łotwa	106,2	106,7	103,4	108,5	111,9	119,4	Latvia
Malta	100,8	101,8	101,2	97,1	101,1	.	Malta
Meksyk	102,0	101,7	99,7	100,8	102,5	102,1	Mexico
Niderlandy	101,0	101,2	101,7	99,9	.	.	Netherlands
Niemcy	100,7	101,4	100,5	99,3	99,3	.	Germany
Norwegia	107,3	99,5	103,1	101,9	102,5	105,0	Norway
Nowa Zelandia	100,7	100,5	101,9	98,5	101,3	.	New Zealand
<b>Polska<sup>♦</sup></b>	<b>100,6</b>	<b>103,3</b>	<b>100,5</b>	<b>101,7</b>	<b>104,0</b>	<b>105,4</b>	<b>Poland<sup>♦</sup></b>
Portugalia	.	106,4	101,6	101,6	100,5	100,5	Portugal
Republika Czeska	105,5	106,6	103,4	.	.	.	Czech Republic
Republika Korei	109,1	105,1	106,1	105,0	103,3	104,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	.	.	.	.	103,9	101,8	South Africa
Rosja	116,0	110,4	109,8	112,6	112,7	116,6	Russian Federation
Rumunia	102,7	108,1	110,0	.	110,9	.	Romania
Słowacja	103,7	99,0	102,4	104,6	102,4	103,6	Slovakia
Słowenia	102,2	101,9	102,0	101,1	102,3	.	Slovenia
Stany Zjednoczone	101,9	100,6	100,0	99,2	98,2	.	United States
Szwecja	100,7	101,2	103,0	102,5	101,6	102,0	Sweden
Turcja	.	109,1	106,2	97,2	.	.	Turkey
Ukraina	119,0	115,2	114,9	119,4	117,5	114,2	Ukraine
Węgry	112,3	107,9	98,3	106,1	95,7	107,9	Hungary
W. Brytania <sup>c</sup>	103,7	100,3	99,4	101,2	100,1	98,7	United Kingdom <sup>c</sup>
Włochy	100,0	99,8	100,8	101,5	100,7	.	Italy

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 744. <sup>b</sup> Wynagrodzenia netto. <sup>c</sup> Bez Irlandii Pn.<sup>a</sup> See general notes, item 10 on page 744. <sup>b</sup> Net earnings. <sup>c</sup> Excluding Northern Ireland.

Źródło — Source: [16], [55].



TABL. 30 (630). **MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA MINIMALNE<sup>a</sup>**  
**MONTHLY MINIMUM WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>**

KRAJE	2000		2005		2007		COUNTRIES
	wyrażone shown						
	w euro in euro	w PPS <sup>b</sup> in PPS <sup>b</sup>	w euro in euro	w PPS <sup>b</sup> in PPS <sup>b</sup>	w euro in euro	w PPS <sup>b</sup> in PPS <sup>b</sup>	
Belgia . . . . .	1096	1075	1210	1137	1259	1184	<i>Belgium</i>
Bulgaria . . . . .	38	100	77	177	92	198	<i>Bulgaria</i>
Estonia . . . . .	118 <sup>c</sup>	194 <sup>c</sup>	172	266	230	322	<i>Estonia</i>
Francja . . . . .	1049	991	1164	1076	1254	1159	<i>France</i>
Grecja . . . . .	526	628	668	757	658	736	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	425	500	599	657	666	721	<i>Spain</i>
Irlandia . . . . .	945	823	1183	958	1403	1127	<i>Ireland</i>
Litwa . . . . .	106	221	145	264	174	291	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	1191	1174	1467	1315	1570	1397	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	84	152	116	202	172	260	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	500	725	557	763	584	797	<i>Malta</i>
Niderlandy . . . . .	1092	1092	1265	1209	1301	1259	<i>Netherlands</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>159</b>	<b>289</b>	<b>205</b>	<b>346</b>	<b>246</b>	<b>389</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	371	447	437	514	470	556	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	111	234	235	415	288	462	<i>Czech Republic</i>
Rumunia . . . . .	25	53	72	142	114	190	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	114 <sup>c</sup>	180 <sup>c</sup>	167	236	217	305	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	375	597	490	645	522	670	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	883	800	666	776	676	770	<i>United States</i>
Turcja . . . . .	205	306	261	437	297	440	<i>Turkey</i>
Węgry . . . . .	100	200	232	363	258	394	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	971	832	1197	1109	1361	1214	<i>United Kingdom</i>

<sup>a</sup> Obowiązujące od stycznia do czerwca danego roku. <sup>b</sup> Według parytetu siły nabywczej. <sup>c</sup> 2002 r.

<sup>a</sup> Valid from January to June of a given year. <sup>b</sup> At purchasing power parity. <sup>c</sup> 2002.

Źródło — Source: [57].

**Mieszkania. Edukacja. Zdrowie. Kultura. Turystyka.**  
**Działalność badawczo-rozwojowa**  
*Dwellings. Education. Health. Culture. Tourism.*  
*Research and development activity*

TABL. 31 (631). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA<sup>a</sup>**  
**DWELLINGS COMPLETED<sup>a</sup>**

KRAJE	2000	2004	2000	2004	2000	2004	COUNTRIES
	w tys. <i>in thous.</i>		na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>		przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> <i>average usable floor space per 1 dwelling in m<sup>2</sup></i>		
Austria . . . . .	53,8	41,9 <sup>b</sup>	6,6	5,2 <sup>b</sup>	96,0	101,1 <sup>c</sup>	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	.	.	3,8	3,5 <sup>b</sup>	119,0 <sup>c</sup>	.	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	39,4	40,4	3,9	4,1	89,6	86,6	<i>Belarus</i>
Bulgaria . . . . .	8,8	8,3	1,1	1,1	86,3	88,2	<i>Bulgaria</i>
Cypr . . . . .	5,1	11,0	7,3	14,9	190,9	176,6	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	16,5	27,2	3,1	5,0	120,0 <sup>d</sup>	112,4 <sup>c</sup>	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	0,7	3,1	0,5	2,3	109,5	89,2	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	33,0	31,0	6,3	5,9	85,7 <sup>d</sup>	93,1 <sup>d</sup>	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	308,3	344,3	6,4	.	110,5	118,5	<i>France</i>
Grecja . . . . .	89,4	122,1	8,5	11,1	126,4	118,8	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	454,2	565,7	10,8	13,0	94,8	93,6	<i>Spain</i>
Irlandia . . . . .	49,8	57,7 <sup>b</sup>	13,2	14,7 <sup>b</sup>	87,7	88,4 <sup>b</sup>	<i>Ireland</i>
Litwa . . . . .	4,5	6,8	1,3	2,0	113,5	102,7	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	1,7	2,5 <sup>b</sup>	3,8	5,6 <sup>b</sup>	132,0	111,1 <sup>b</sup>	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	0,9	0,8 <sup>e</sup>	0,4	0,4 <sup>e</sup>	212,6	234,2 <sup>e</sup>	<i>Latvia</i>
Niderlandy . . . . .	74,8	71,6	4,7	4,4	115,5	.	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	423,0	268,1 <sup>e</sup>	5,1	3,2 <sup>e</sup>	106,1 <sup>d</sup>	109,3 <sup>b</sup>	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	19,5	23,6	4,3	5,1	127,0	105,0	<i>Norway</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>87,8</b>	<b>108,1</b>	<b>2,3</b>	<b>2,8</b>	<b>89,7</b>	<b>107,5</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	113,7	67,6	11,1	6,4	80,8	90,5	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	25,4	32,7	2,5	3,2	106,4	104,4	<i>Czech Republic</i>
Rosja . . . . .	373,4	426,9 <sup>e</sup>	2,6	3,0 <sup>e</sup>	81,1	85,4 <sup>e</sup>	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	28,1	30,6	1,3	1,4	99,8	110,0	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	12,9	12,6	2,4	2,3	135,0	131,7	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	6,5	6,6 <sup>e</sup>	3,2	3,3 <sup>e</sup>	113,0	113,7 <sup>e</sup>	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	1573,7	1841,9	5,6	6,2	188,0	199,9	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	32,8	38,0	4,6	5,1	.	.	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	15,9	29,7	1,7	3,3	92,6	101,0	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	245,2	165,0	3,6	2,3	128,0	142,2	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	62,9	71,2	1,3	1,5	88,3	106,3	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	21,6	43,9	2,2	4,3	98,4	93,1	<i>Hungary</i>
Włochy . . . . .	208,6	255,8 <sup>e</sup>	3,6	4,4 <sup>e</sup>	81,6	76,5 <sup>e</sup>	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 745. <sup>b</sup> 2002 r. <sup>c</sup> 2001 r. <sup>d</sup> Powierzchnia mieszkalna. <sup>e</sup> 2003 r.  
<sup>a</sup> See general notes, item 11 on page 745. <sup>b</sup> 2002. <sup>c</sup> 2001. <sup>d</sup> Living floor space. <sup>e</sup> 2003.

TABL. 32 (632). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE<sup>a</sup>

Stan na początku roku szkolnego

PRE-PRIMARY EDUCATION<sup>a</sup>

As of the beginning of the school year

KRAJE	2000/01	2005/06	2006/07	Wiek przed-szkolny Entrance age	COUNTRIES
	dzieci w tys. children in thous.				
Argentyna . . . . .	1266	1341	.	3—4	Argentina
Australia . . . . .	273	263	.	4—5	Australia
Austria . . . . .	223	217	219	3—5	Austria
Belgia . . . . .	401	412	412	3—5	Belgium
Białoruś . . . . .	257	271	271	3—5	Belarus
Brazylia . . . . .	6565	7298 <sup>b</sup>	6574	4—6	Brazil
Bulgaria . . . . .	200	206	207	3—6	Bulgaria
Chiny . . . . .	22442	21790	22639	3—6	China
Cypr . . . . .	18	20	20	2—4	Cyprus
Dania . . . . .	251	253	252	3—6	Denmark
Estonia . . . . .	53	45	.	3—6	Estonia
Finlandia . . . . .	138	140	143	3—6	Finland
Francja . . . . .	2443	2628	2594	2—5	France
Grecja . . . . .	147	143	143	4—5	Greece
Hiszpania . . . . .	1167	1490	1560	2—5	Spain
Indie . . . . .	18487	29757	.	4—5	India
Japonia . . . . .	3000	3073	3056	3—5	Japan
Kanada . . . . .	512 <sup>c</sup>	486	.	4—5	Canada
Litwa . . . . .	88	89	87	3—6	Lithuania
Luksemburg . . . . .	14	15	15	4—5	Luxembourg
Łotwa . . . . .	53	65	67	3—6	Latvia
Malta . . . . .	10	9 <sup>b</sup>	.	3—4	Malta
Meksyk . . . . .	3424	4463	4750	4—5	Mexico
Niderlandy . . . . .	384	355	401	4	Netherlands
Niemcy . . . . .	2398	2444	2420	3—5	Germany
Norwegia . . . . .	145	159	161	4—6	Norway
Nowa Zelandia . . . . .	100	102	104	2—5	New Zealand
<b>Polska<sup>d</sup></b> . . . . .	<b>885</b>	<b>840</b>	<b>863</b>	<b>3—6</b>	<b>Poland<sup>d</sup></b>
Portugalia . . . . .	239	262	264	3—5	Portugal
Republika Czeska . . . . .	288	284	287	3—5	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	547	547	543	5	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	359	439	522	5	South Africa
Rosja . . . . .	4263	4530	4713	3—5	Russian Federation
Rumunia . . . . .	611	648	649	3—6	Romania
Słowacja . . . . .	156	145	144	3—5	Slovakia
Słowenia . . . . .	56	43	.	3—6	Slovenia
Stany Zjednoczone . . . . .	7539	7342	7513	3—5	United States
Szwajcaria . . . . .	156	156	153	5	Switzerland
Szwecja . . . . .	330	333	.	3—6	Sweden
Turcja . . . . .	259	550	641	4—5	Turkey
Ukraina . . . . .	983	1032	1081	3—5	Ukraine
Węgry . . . . .	353	327	328	3—5	Hungary
W. Brytania . . . . .	1187	990	.	3—4	United Kingdom
Włochy . . . . .	1577	1662	1653	3—5	Italy

<sup>a</sup> ISCED 0; patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 745. <sup>b</sup> Rok szkolny 2004/05. <sup>c</sup> Rok szkolny 2001/02. <sup>d</sup> Łącznie z oddziałami przedszkolnymi przy szkołach podstawowych.

<sup>a</sup> ISCED 0; see general notes, item 11 on page 745. <sup>b</sup> The school year 2004/05. <sup>c</sup> The school year 2001/02. <sup>d</sup> Including pre-primary sections of primary schools.

Źródło — Source: [57], [59].

TABL. 33 (633). UCZNIOWIE SZKÓŁ PODSTAWOWYCH I PONADPODSTAWOWYCH<sup>a</sup>  
Stan na początku roku szkolnego  
STUDENTS OF PRIMARY, SECONDARY AND POST-SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup>  
As of the beginning of the school year

KRAJE COUNTRIES	2000/01	2005/06	2006/07	2000/01	2006/07	2000/01	2005/06	2006/07	2000/01	2006/07
	szkoły podstawowe primary schools (ISCED 1)					szkoły ponadpodstawowe secondary and post-secondary schools (ISCED 2—4)				
	w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population		w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population	
Argentyna <i>Argentina</i>	4758	4686	.	129	120 <sup>b</sup>	3494	3481	.	94,6	89,0 <sup>b</sup>
Australia <i>Australia</i>	1914	1939	1973	100	95,4	2671	2695	2677	140	129
Austria <i>Austria</i>	392	355	347	48,4	42,0	807	862	849	99,4	103
Belgia <i>Belgium</i>	772	733	732	75,7	69,6	1172	849	853	115	81,1
Białoruś <i>Belarus</i>	561	368	361	55,8	37,2	1127	988	932	112	95,9
Brazylia <i>Brazil</i>	19728	18661	17996	113	96,4	26441	.	23424 <sup>c</sup>	152	125 <sup>c</sup>
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	374	273	268	46,8	34,8	701	670	637	87,5	83,0
Chiny <i>China</i>	130133	108925	107395	102	81,9	87262	101416	102035	68,7	77,8
Cypr <i>Cyprus</i>	63,6	59,7	57,8	91,7	75,4	64,1 <sup>c</sup>	64,7 <sup>c</sup>	64,9 <sup>c</sup>	92,3 <sup>c</sup>	84,7 <sup>c</sup>
Dania <i>Denmark</i>	396	416	416	74,2	76,5	443	465	476	83,0	87,6
Estonia <i>Estonia</i>	117	79,6	76,0	85,6	56,6	131	130	124	95,5	92,0
Finlandia <i>Finland</i>	392	372	365	75,8	69,3	500	464 <sup>c</sup>	433 <sup>c</sup>	96,6 <sup>c</sup>	82,2 <sup>c</sup>
Francja <i>France</i>	3838	4052	4106	64,8	67,2	5900	6028	5974	99,7	97,8
Grecja <i>Greece</i>	636	645	639	58,0	57,4	791	739	721	72,1	64,8
Hiszpania <i>Spain</i>	2505	2501	2556	62,3	57,4	3259	3091 <sup>c</sup>	3080 <sup>c</sup>	81,0	69,1 <sup>c</sup>
Indie <i>India</i>	113827	139170	.	109	123 <sup>b</sup>	72904	92156	.	69,7	81,5 <sup>b</sup>
Irlandia <i>Ireland</i>	444	462	476	117	112	377	371	379	99,0	89,1
Japonia <i>Japan</i>	7395	7229	7220	58,2	56,5	8619	7575	7442	67,9	58,3
Kanada <i>Canada</i>	2456 <sup>d</sup>	2305	.	80,0 <sup>d</sup>	72,1 <sup>b</sup>	2935 <sup>d</sup>	2632 <sup>c</sup>	.	95,6 <sup>d</sup>	82,3 <sup>bc</sup>
Litwa <i>Lithuania</i>	212	150	144	60,4	42,4	440	421	404	126	119
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	33,3	35,4	.	76,1	75,3 <sup>b</sup>	34,5	38,0	.	78,9	80,9 <sup>b</sup>
Łotwa <i>Latvia</i>	126	78,8	75,7	52,8	33,1	281	262	245	118	107
Malta <i>Malta</i>	33,5	29,6 <sup>e</sup>	.	86,2	73,4 <sup>e</sup>	37,0	40,8 <sup>e</sup>	.	95,0	101 <sup>e</sup>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 745. <sup>b</sup> Rok szkolny 2005/06. <sup>c</sup> Bez poziomu ISCED 4. <sup>d</sup> Rok szkolny 1999/2000. <sup>e</sup> Rok szkolny 2004/05.

<sup>a</sup> See general notes, item 11 on page 745. <sup>b</sup> The school year 2005/06. <sup>c</sup> Excluding ISCED 4. <sup>d</sup> The school year 1999/2000. <sup>e</sup> The school year 2004/05.

TABL. 33 (633). UCZNIOWIE SZKÓŁ PODSTAWOWYCH I PONADPODSTAWOWYCH<sup>a</sup> (dok.)

Stan na początku roku szkolnego

STUDENTS OF PRIMARY, SECONDARY AND POST-SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup> (cont.)

As of the beginning of the school year

KRAJE COUNTRIES	2000/01	2005/06	2006/07	2000/01	2006/07	2000/01	2005/06	2006/07	2000/01	2006/07
	szkoły podstawowe primary schools (ISCED 1)					szkoły ponadpodstawowe secondary and post-secondary schools (ISCED 2–4)				
	w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population		w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population	
Meksyk <i>Mexico</i>	14793	14595	14631	148	141	9357 <sup>c</sup>	10883 <sup>c</sup>	11122 <sup>c</sup>	93,8 <sup>c</sup>	107 <sup>c</sup>
Niderlandy <i>Netherlands</i>	1282	1277	1281	80,5	78,4	1431	1430	1451	89,9	88,8
Niemcy <i>Germany</i>	3519	3329	3311	42,8	40,2	8855	8637	8523	108	103
Norwegia <i>Norway</i>	426	430	431	95,0	92,5	377	421	429	83,9	92,0
Nowa Zelandia <i>New Zealand</i>	356	351	349	92,3	84,3	488	573	589	127	142
<b>Polska</b> <b><i>Poland</i></b>	<b>3221</b>	<b>2602</b>	<b>2485</b>	<b>84,2</b>	<b>65,2</b>	<b>4165</b>	<b>3916</b>	<b>3794</b>	<b>109</b>	<b>99,5</b>
Portugalia <i>Portugal</i>	802	750	754	78,4	71,1	813 <sup>c</sup>	663	683	79,5 <sup>c</sup>	64,4
Republika Czeska <i>Czech Republic</i>	631	473	463	61,7	45,1	1041	988	958	102	93,4
Republika Korei <i>Korea, Republic of</i>	4100	4031	3838	87,6	80,0	3768 <sup>c</sup>	3786 <sup>c</sup>	3917 <sup>c</sup>	80,5 <sup>c</sup>	81,6 <sup>c</sup>
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i>	7413	7257 <sup>b</sup>	.	165	149 <sup>b</sup>	4385	4772	.	97,7	98,1 <sup>b</sup>
Rosja <i>Russian Federation</i>	5702	5165	5010	39,4	35,2	.	11734	10971	.	77,0
Rumunia <i>Romania</i>	1090	938	918	49,2	42,5	2331	2057	1992	105	92,3
Słowacja <i>Slovakia</i>	300	235	231	55,7	42,8	670	643	619	124	115
Słowenia <i>Slovenia</i>	86,4	93,3	95,2	43,5	47,4	225	176	167	114	83,4
Stany Zjednoczone <i>United States</i>	25298	24319	24492	88,8	81,8	24760	24987	25178	86,9	84,1
Szwajcaria <i>Switzerland</i>	538	517	511	74,0	67,8	576	609	614	79,3	81,6
Szwecja <i>Sweden</i>	786	627	601	88,6	66,2	941	759	770	106	84,8
Turcja <i>Turkey</i>	8015	7950	8065	118	111	5271 <sup>c</sup>	5388 <sup>c</sup>	5527 <sup>c</sup>	77,3 <sup>c</sup>	75,8 <sup>c</sup>
Ukraina <i>Ukraine</i>	2065	1754	1648	42,3	35,2	5302	4082	3885	109	83,1
Węgry <i>Hungary</i>	490	416	399	48,0	39,7	1104	1005	992	108	98,6
W. Brytania <i>United Kingdom</i>	4596	4518	4409	78,1	72,9	5366 <sup>c</sup>	5358 <sup>c</sup>	5309 <sup>c</sup>	91,2 <sup>c</sup>	87,7 <sup>c</sup>
Włochy <i>Italy</i>	2810	2790	2820	48,7	47,9	4506	4586	4586	78,1	77,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 745. <sup>b</sup> Rok szkolny 2005/06. <sup>c</sup> Bez poziomu ISCED 4.<sup>a</sup> See general notes, item 11 on page 745. <sup>b</sup> The school year 2005/06. <sup>c</sup> Excluding ISCED 4.

Źródło — Source: [5], [59].

TABL. 34 (634). STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH<sup>a</sup>

Stan na początku roku akademickiego

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS<sup>a</sup>

As of the beginning of the academic year

KRAJE	2000/01	2005/06	2006/07	2000/01	2006/07		COUNTRIES
	ogółem <i>total</i>				w tym studenci obco-krajowcy w % ogółu studentów of which foreign students in % of total students		
	w tys. <i>in thous.</i>			na 10 tys. ludności <i>per 10 thous. population</i>			
Argentyna . . . . .	1919	2202	.	519	563 <sup>b</sup>	.	Argentina
Australia . . . . .	869	1040	1084	454	524	19,5	Australia
Austria . . . . .	265	253	261	326	316	16,7	Austria
Belgia . . . . .	359	394	394	352	374	6,4	Belgium
Białoruś . . . . .	438	544	556	436	573	0,8	Belarus
Brazylia . . . . .	3126	4572 <sup>c</sup>	5273	179	282	.	Brazil
Bulgaria . . . . .	247	243	259	309	337	3,5	Bulgaria
Chiny . . . . .	9399	23361	25346	74	193	—	China
Cypr . . . . .	11,9	20,6	22	172	290	25,1	Cyprus
Dania . . . . .	192	229	232	360	427	5,5	Denmark
Estonia . . . . .	57,8	68,3	69	422	512	1,4	Estonia
Finlandia . . . . .	280	309	309	540	587	3,3	Finland
Francja . . . . .	2032	2201	2180	343	357	11,3	France
Grecja . . . . .	478	653	603	436	542	3,5	Greece
Hiszpania . . . . .	1834	1789	1778	456	399	1,2	Spain
Indie . . . . .	9834	12853	.	94	114 <sup>b</sup>	.	India
Irlandia . . . . .	167	186	190	438	448	8,8	Ireland
Japonia . . . . .	3973	4085	4033	313	316	3,1	Japan
Kanada . . . . .	1212 <sup>d</sup>	1327 <sup>e</sup>	.	399 <sup>d</sup>	419 <sup>e</sup>	5,3 <sup>e</sup>	Canada
Litwa . . . . .	136	199	200	388	589	1,0	Lithuania
Luksemburg . . . . .	2,5	2,7	.	58	58 <sup>b</sup>	42,2 <sup>b</sup>	Luxembourg
Łotwa . . . . .	103	131	130	432	566	1,1	Latvia
Malta . . . . .	7,4	9,4 <sup>c</sup>	.	191	236 <sup>c</sup>	6,4 <sup>c</sup>	Malta
Meksyk . . . . .	2048	2447	2529	205	243	.	Mexico
Niderlandy . . . . .	504	580	590	317	361	4,7	Netherlands
Norwegia . . . . .	190	215	215	423	462	7,3	Norway
Nowa Zelandia . . . . .	178	238	243	461	586	13,6	New Zealand
<b>Polska</b> ♦ . . . . .	<b>1798<sup>f</sup></b>	<b>2146<sup>f</sup></b>	<b>2147<sup>f</sup></b>	<b>470<sup>f</sup></b>	<b>563<sup>f</sup></b>	<b>0,6</b>	<b>Poland</b> ♦
Portugalia . . . . .	388	367	367	379	346	4,9	Portugal
Republika Czeska . . . . .	260	338	363	254	354	6,7	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	3130	3204	3209	669	669	1,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	645	741	.	144	154 <sup>b</sup>	7,2 <sup>b</sup>	South Africa
Rosja . . . . .	8099 <sup>g</sup>	9167	9370	557 <sup>g</sup>	657	0,6	Russian Federation
Rumunia . . . . .	533	835	928	241	430	1,0	Romania
Słowacja . . . . .	144	198	218	267	404	0,9	Slovakia
Słowenia . . . . .	92,0	115	116	461	578	1,0	Slovenia
Stany Zjednoczone . . . . .	13596	17487	17759	477	593	3,4	United States
Szwajcaria . . . . .	163	205	213	225	283	18,0	Switzerland
Szwecja . . . . .	358	423	414	404	456	5,4	Sweden
Turcja . . . . .	1607	2343	2454	236	336	0,8	Turkey
Ukraina . . . . .	1951	2740	2819	399	603	1,1	Ukraine
Węgry . . . . .	331	439	432	324	429	3,5	Hungary
W. Brytania . . . . .	2067	2336	2363	351	391	14,9	United Kingdom
Włochy . . . . .	1812	2029	2034	314	345	2,8	Italy

<sup>a</sup> ISCED 5, 6; patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 745. <sup>b—e</sup>, <sup>g</sup> Rok akademicki: <sup>b</sup> — 2005/06, <sup>c</sup> — 2004/05, <sup>d</sup> — 1999/2000, <sup>e</sup> — 2003/04, <sup>g</sup> — 2002/03. <sup>f</sup> Łącznie z cudzoziemcami.

<sup>a</sup> ISCED 5, 6; see general notes, item 11 on page 745. <sup>b—e</sup>, <sup>g</sup> The academic year: <sup>b</sup> — 2005/06, <sup>c</sup> — 2004/05, <sup>d</sup> — 1999/2000, <sup>e</sup> 2003/04, <sup>g</sup> — 2002/03. <sup>f</sup> Including foreigners.

Źródło — Source: [5], [57], [59].

TABL. 35 (635). PRACOWNICY MEDYCZNI

Stan w końcu roku

MEDICAL PERSONNEL

End of the year

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Lekarze Doctors	Lekarze den- tyści Dentists	Farma- ceuci Pharma- cists	Pielę- gniarki Nurses	Liczba ludności na 1 Population per			
						lekarza doctor	lekarza den- tystę dentist	farma- ceutę pharma- cist	pielę- gniarkę nurse
Australia <i>Australia</i>	2000 2007	47,4 58,2 <sup>b</sup>	9,0 9,9 <sup>b</sup>	15,3 18,2	191,6 <sup>a</sup> 197,0 <sup>ac</sup>	404 355 <sup>b</sup>	2129 2068 <sup>b</sup>	1251 1146	100 <sup>a</sup> 103 <sup>ac</sup>
Austria <i>Austria</i>	2000 2007	25,3 31,2	3,7 4,5	4,5 4,9	57,4 <sup>d</sup> 61,2 <sup>d</sup>	321 267	2173 1853	1790 1688	141 <sup>d</sup> 136 <sup>d</sup>
Belgia <i>Belgium</i>	2000 2007	39,5 42,8	8,5 <sup>e</sup> 8,6 <sup>e</sup>	10,7 12,3	155,5 <sup>af</sup>	258 247	1204 <sup>e</sup> 1226 <sup>e</sup>	950 861	67,2 <sup>af</sup>
Białoruś <i>Belarus</i>	1999 2003	39,0 44,8	4,5 4,5	3,0 <sup>g</sup>	123,2 <sup>g</sup>	261 221	2220 2204	3333 <sup>g</sup>	80,4 <sup>g</sup>
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	2000 2006	27,5 28,1	6,8 6,5	1,4 <sup>h</sup> 1,3 <sup>f</sup>	31479 31599	291 274	1181 1179	5902 <sup>h</sup> 5958 <sup>f</sup>	254 243
Cypr <i>Cyprus</i>	2000 2007	1,8 2,1	0,6 0,7	0,1 0,2	.	437 368	1270 1092	6550 4698	.
Dania <i>Denmark</i>	2000 2006	14,4 17,2	4,2 4,3	1,2 1,1	66,2 <sup>d</sup> 77,7 <sup>d</sup>	370 316	1266 1274	4514 4768	80,6 <sup>d</sup> 69,9 <sup>d</sup>
Estonia <i>Estonia</i>	2000 2007	4,2 4,3	1,0 1,1	0,8 0,9	8,0 8,5	323 309	1313 1176	1677 1536	171 157
Finlandia <i>Finland</i>	2000 2007	13,8 15,6	4,3 <sup>e</sup> 4,1 <sup>e</sup>	5,0 5,5	40,5 54,0	375 338	1215 <sup>e</sup> 1272 <sup>e</sup>	1041 952	128 97,5
Francja <i>France</i>	2000 2007	196,0 <sup>e</sup> 208,2 <sup>e</sup>	40,4 <sup>e</sup> 41,4 <sup>e</sup>	65,5 72,5	397,5 <sup>ae</sup> 476,9 <sup>ae</sup>	302 <sup>e</sup> 296 <sup>e</sup>	1464 <sup>e</sup> 1490 <sup>e</sup>	903 851	149 <sup>ae</sup> 129 <sup>ae</sup>
Grecja <i>Greece</i>	2000 2006	47,3 59,6	12,4 14,2	9,0 9,8	29,7 35,8	232 187	888 785	1223 1131	369 311
Hiszpania <i>Spain</i>	2000 2007	127,1 163,8	17,5 <sup>ei</sup> 24,5 <sup>ei</sup>	32,6 48,3	263,6 <sup>a</sup> 338,5 <sup>a</sup>	317 277	2294 <sup>ei</sup> 1849 <sup>ei</sup>	1234 938	153 <sup>a</sup> 134 <sup>a</sup>
Irlandia <i>Ireland</i>	2000 2007	8,4 <sup>e</sup> 13,1 <sup>e</sup>	1,9 <sup>ek</sup> 2,5 <sup>ek</sup>	3,0 4,5	53,1 67,2	451 <sup>e</sup> 330 <sup>e</sup>	2003 <sup>ek</sup> 1707 <sup>ek</sup>	1250 961	71,7 64,4
Japonia <i>Japan</i>	2000 2006	245,3 266,4	88,4 94,6	142,9 174,2	959,9 <sup>a</sup> 1194,1 <sup>a</sup>	518 480	1437 1352	889 734	132 <sup>a</sup> 107 <sup>a</sup>
Kanada <i>Canada</i>	2000 2007	63,1 <sup>e</sup> 71,8 <sup>e</sup>	17,3 19,2	23,6 27,3	310,9 <sup>ae</sup> 297,4 <sup>ae</sup>	486 <sup>e</sup> 459 <sup>e</sup>	1772 1716	1299 1206	98,7 <sup>ae</sup> 111 <sup>ae</sup>
Litwa <i>Lithuania</i>	2000 2007	12,7 12,5	2,4 2,3	2,1 2,5	26,7 23,8	275 270	1455 1450	1679 1351	131 141
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	2000 2007	0,9 1,4	0,3 0,4	0,3 0,3	4,4 7,3 <sup>b</sup>	466 342	1681 1226	1561 1365	98,9 62,7 <sup>b</sup>
Łotwa <i>Latvia</i>	2000 2007	6,8 6,5	1,2 1,5	1,5	10,8 12,2	347 348	1911 1474	1557	218 187
Malta <i>Malta</i>	2000 2006	1,2 <sup>g</sup>	0,2 <sup>g</sup>	0,8 0,5	.	321 <sup>g</sup>	2477 <sup>g</sup>	507 822	.

a Łącznie z położnymi. b 2006 r. c 2005 r. d Bez samozatrudnionych. e Łącznie z niepraktykującymi. f 2004 r. g 2001 r. h 1999 r. i Łącznie z emerytowanymi. k Łącznie z praktykującymi za granicą.

a Including midwives. b 2006. c 2005. d Excluding self-employed. e Including non-practicing. f 2004. g 2001. h 1999. i Including retired. k Including professionals working abroad.

TABL. 35 (635). PRACOWNICY MEDYCZNI (dok.)

Stan w końcu roku

MEDICAL PERSONNEL (cont.)

End of the year

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Lekarze Doctors	Lekarze den- tyści Dentists	Farma- ceuci Pharma- cists	Pielę- gniarki Nurses	Liczba ludności na 1 Population per			
						lekarza doctor	lekarza den- tystę dentist	farma- ceutę pharma- cist	pielę- gniarkę nurse
						w tys. in thous.			
Meksyk Mexico	2000 2007	160,9 206,9	10,0 10,9	.	220,7 <sup>d</sup> 248,6 <sup>d</sup>	620 515	10012 9777	.	452 <sup>d</sup> 428 <sup>d</sup>
Niderlandy Netherlands	2000 2007	50,9 <sup>ei</sup> 64,4 <sup>ei</sup>	7,4 8,1	2,7 2,9	.	313 <sup>ei</sup> 254 <sup>ei</sup>	2153 2018	5977 5702	. 115 <sup>e</sup>
Niemcy Germany	2000 2007	268,0 288,2	60,4 63,1	47,9 49,5	773,0 818,0	307 285	1363 1303	1718 1661	106 101
Norwegia Norway	2000 2007	12,8 18,2	3,6 4,1	1,7 2,2	.	350 259	1244 1144	2670 2179	. 31,3
Nowa Zelandia New Zealand	2000 2007	8,6 9,8	1,6 1,9	3,8 2,9	37,0 <sup>e</sup> 42,0 <sup>e</sup>	447 429	2422 2229	1021 1448	104 <sup>e</sup> 100 <sup>e</sup>
<b>Polska<sup>l</sup> Poland<sup>l</sup></b>	<b>2000 2007</b>	<b>85,0 78,2</b>	<b>11,8 12,9</b>	<b>22,2 23,0</b>	<b>189,6 181,9</b>	<b>x x</b>	<b>x x</b>	<b>x x</b>	<b>x x</b>
Portugalia Portugal	2000 2007	31,7 <sup>eik</sup> 37,2 <sup>eik</sup>	4,4 <sup>ei</sup> 6,7 <sup>ei</sup>	8,1 10,4	37,6 54,2	322 <sup>eik</sup> 286 <sup>eik</sup>	2340 <sup>ei</sup> 1587 <sup>ei</sup>	1269 1027	272 196
Republika Czeska Czech Republic	2000 2007	34,6 36,8	6,7 6,9	5,1 5,8	78,0 82,7	295 280	1535 1483	2020 1781	131 125
Republika Korei Korea, Republic of	2000 2007	60,9 84,5	14,4 19,1	.	140,3 201,5	768 574	3246 2538	. 1550	333 240
Rosja Russian Federation	1998 2003	618,7 686,0	47,3 42,2	9,1 10,2	1615,0 1551,0	238 212	3097 3433	16082 14238	90,7 93,8
Rumunia Romania	2000 2006	43,2 46,5	8,0 10,6	7,0 9,9	.	512 463	2780 2034	3157 2174	. .
Słowacja Slovakia	2000 2006	17,0 16,5	2,8 2,9	2,0 2,6	40,1 34,0	317 326	1949 1868	2742 2034	134 158
Słowenia Slovenia	2000 2007	4,3 4,8	1,2 1,2	0,7 1,0	13,6 15,6	465 421	1717 1642	2664 2078	146 130
Stany Zjednoczone United States	2000 2007	647,4 732,2	166,4 <sup>a</sup> 179,6 <sup>b</sup>	212,7 239,9 <sup>b</sup>	2869,1 <sup>ae</sup> 3187,6 <sup>ae</sup>	440 413	1712 <sup>b</sup> 1667 <sup>b</sup>	1339 1248 <sup>b</sup>	99,3 <sup>ae</sup> 94,9 <sup>ae</sup>
Szwajcaria Switzerland	2000 2007	25,2 29,1	3,5 <sup>e</sup> 3,9 <sup>e</sup>	3,9 .	92,5 <sup>ad</sup> 112,4 <sup>ad</sup>	288 262	2094 <sup>e</sup> 1935 <sup>e</sup>	1845 .	78,5 <sup>ad</sup> 67,7 <sup>ad</sup>
Szwecja Sweden	2000 2006	27,3 31,5	7,2 7,4	6,6	88,0 96,5	325 287	1240 1219	1373	101 93,6
Turcja Turkey	2000 2007	85,1 <sup>e</sup> 106,6 <sup>e</sup>	16,0 <sup>e</sup> 17,6 <sup>e</sup>	23,3 24,5	113,2 <sup>ae</sup> 141,8 <sup>ae</sup>	801 <sup>e</sup> 693 <sup>e</sup>	4259 <sup>e</sup> 4209 <sup>e</sup>	2930 3015	602 <sup>ae</sup> 521 <sup>ae</sup>
Ukraina Ukraine	1998 2003	150,4 224,0	19,6 20,8	23,5 .	370,2 526,0	334 213	2575 2291	2150 .	136 90,6
Węgry Hungary	2000 2007	32,0 28,0	4,7 4,2	4,9 5,5	53,9 <sup>a</sup> 61,5 <sup>a</sup>	319 360	2176 2369	2082 1834	190 <sup>a</sup> 163 <sup>a</sup>
W. Brytania United Kingdom	2000 2007	114,5 151,1	.	25,5	38,0 41,3 <sup>b</sup>	539,0 <sup>ad</sup> 611,0 <sup>ad</sup>	514 403	2386	1548 1465 <sup>b</sup>
Włochy Italy	2000 2007	237,0 215,0	32,0 32,2	62,9 55,1	299,2 <sup>a</sup> 414,1 <sup>a</sup>	243 275	1803 1834	918 1072	193 <sup>a</sup> 143 <sup>a</sup>

a Łącznie z położnymi. b 2006 r. d Bez samozatrudnionych. e Łącznie z niepraktykującymi. i Łącznie z emerytowanymi. k Łącznie z praktykującymi za granicą. l Dane nie obejmują pracowników medycznych resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz w zakładach karnych, ponadto w 2000 r. nie obejmują osób, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska lub pielęgniarska, a w 2007 r. — również osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo Narodowy Fundusz Zdrowia.

a Including midwives. b 2006. d Excluding self-employed. e Including non-practicing. i Including retired. k Including professionals working abroad. l Data do not include the medical personnel of the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration, the Internal Security Agency, in prisons as well as in 2000 persons for whom the primary work place is a medical or a nurse practice and in 2007 — also persons for whom the primary work place is university, units of state or local self-government administration and the National Health Fund.

Źródło — Source: [5], [53], [57].



TABL. 36 (636). SZPITALA<sup>a</sup>  
HOSPITALS<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2005	2007	COUNTRIES
	szpitale hospitals			łóżka szpitalne hospital beds			
	na 100 tys. ludności per 100 thous. population						
Austria <sup>b</sup>	3,9	3,2	3,3	785	768	776 <sup>c</sup>	Austria <sup>b</sup>
Belgia	2,2	2,1	2,0	557	530	525	Belgium
Białoruś	8,3	7,3	7,2	1261	1113	1123	Belarus
Bulgaria	3,7	4,0	4,4	741	641	636	Bulgaria
Cypr	16,7	12,7	12,3 <sup>c</sup>	454	376	372 <sup>c</sup>	Cyprus
Dania	1,4	1,1	.	430	370	349	Denmark
Estonia	5,0	4,0	4,3	718	548	557	Estonia
Finlandia	7,5	7,0	6,5	754	703	682	Finland
Francja	5,2	4,7	.	809	728	717 <sup>c</sup>	France
Grecja	3,1	2,9	2,8 <sup>c</sup>	472	473	482 <sup>c</sup>	Greece
Hiszpania	2,0	1,7	1,7 <sup>c</sup>	369	336	337 <sup>c</sup>	Spain
Irlandia	4,9	4,3	4,1	627	557	534 <sup>c</sup>	Ireland
Litwa	5,4	5,1	4,9	976	812	814	Lithuania
Luksemburg	.	.	.	689	627 <sup>d</sup>	.	Luxembourg
Łotwa	6,0	4,7	4,1	874	768	757	Latvia
Malta	2,3	2,2	2,2	548	745	780	Malta
Niderlandy <sup>e</sup>	1,3	1,2	1,2	490	445	481	Netherlands <sup>e</sup>
Niemcy <sup>f</sup>	4,4	4,1	4,1 <sup>c</sup>	912	846	829 <sup>c</sup>	Germany <sup>f</sup>
Norwegia	.	.	1,5 <sup>c</sup>	433	419	391	Norway
<b>Polska<sup>g</sup></b>	<b>1,9</b>	<b>2,0</b>	<b>2,0</b>	<b>499</b>	<b>470</b>	<b>459</b>	<b>Poland<sup>g</sup></b>
Portugalia	2,1	1,9	.	380	363	345 <sup>c</sup>	Portugal
Republika Czeska	3,6	3,5	3,3	855	838	811	Czech Republic
Rosja	6,9	6,1	4,5 <sup>c</sup>	1089	974	966 <sup>c</sup>	Russian Federation
Rumunia	2,0	2,0	1,9 <sup>c</sup>	744	658	654 <sup>c</sup>	Romania
Słowacja	1,3	1,5	1,4	540	483	466	Slovakia
Słowenia	2,6	2,8	2,7	797	689	679	Slovenia
Szwajcaria	5,2	4,5	.	626	554	.	Switzerland
Szwecja	1,0	0,9 <sup>h</sup>	.	.	.	.	Sweden
Turcja	1,8	1,7	1,9	256	267	285	Turkey
Ukraina	6,2	5,6	5,6 <sup>c</sup>	882	868	873 <sup>c</sup>	Ukraine
Węgry	1,7	1,8	1,8	810	785	713	Hungary
W. Brytania	.	.	.	412	390 <sup>d</sup>	.	United Kingdom
Włochy	2,3	2,2	2,2 <sup>c</sup>	456	400	394 <sup>c</sup>	Italy

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 745. <sup>b</sup> Łącznie z zakładami opieki sanatoryjnej świadczącymi opiekę szpitalną. <sup>c</sup> 2006 r. <sup>d</sup> 2004 r. <sup>e</sup> Łącznie ze szpitalami psychiatrycznymi. <sup>f</sup> Łącznie z placówkami rehabilitacyjnymi. <sup>g</sup> Dane nie obejmują szpitali resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz szpitali psychiatrycznych; dane dotyczące łóżek nie obejmują miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków oraz miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych. <sup>h</sup> 2003 r.

<sup>a</sup> See general notes, item 11 on page 745. <sup>b</sup> Including sanatoria providing hospital care. <sup>c</sup> 2006. <sup>d</sup> 2004. <sup>e</sup> Including psychiatric hospitals. <sup>f</sup> Including rehabilitation homes. <sup>g</sup> Data exclude hospitals of the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration, the Internal Security Agency and psychiatric hospitals; data concerning beds exclude places (beds and incubators) for newborns as well as day places in hospital wards. <sup>h</sup> 2003.

Źródło — Source: [58].

TABL. 37 (637). GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W ODBIORNIKI TELEWIZYJNE<sup>a</sup>

Stan w końcu roku

HOUSEHOLDS EQUIPPED WITH TELEVISION SETS<sup>a</sup>

End of the year

KRAJE	2000	2005	2006	COUNTRIES
	w % ogółu gospodarstw domowych in % of total households			
Argentyna	95,1	95,3	.	Argentina
Australia	99,2	99,0	99,0	Australia
Austria	97,0	96,8	97,6	Austria
Belgia	98,5	97,5	99,0	Belgium
Białoruś	86,6	97,1	.	Belarus
Brazylia	84,4	89,6	91,4	Brazil
Bułgaria	89,5	97,3	91,7	Bulgaria
Chiny	86,1	89,0	.	China
Cypr	96,7	99,3	99,6	Cyprus
Dania	96,3	95,7	95,9	Denmark
Estonia	85,4	85,9 <sup>b</sup>	.	Estonia
Finlandia	92,4	94,1	86,8	Finland
Francja	94,1	97,0	97,0	France
Grecja	97,5	99,5	100,0	Greece
Hiszpania	97,0	99,5	96,3	Spain
Indie	30,0	53,4	.	India
Irlandia	93,5	98,1	.	Ireland
Japonia	79,3	99,0	99,0	Japan
Kanada	99,5	99,0	98,8	Canada
Litwa	87,2	97,8	.	Lithuania
Luksemburg	99,5	97,8	98,9	Luxembourg
Łotwa	80,9	80,0 <sup>c</sup>	.	Latvia
Malta	88,5	93,2	.	Malta
Meksyk	89,6	93,3	97,8	Mexico
Niderlandy	96,1	98,7	99,0	Netherlands
Niemcy	96,5	94,8	94,4	Germany
Norwegia	97,4	100,0	97,2	Norway
Nowa Zelandia	98,0	98,0	99,0	New Zealand
<b>Polska<sup>d</sup></b>	<b>96,0</b>	<b>98,2</b>	<b>98,5</b>	<b>Poland<sup>d</sup></b>
Portugalia	99,8	99,4	.	Portugal
Republika Czeska	99,5	.	83,0	Czech Republic
Republika Korei	95,9	100,0	100,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	55,0	59,0	.	South Africa
Rosja	97,6	98,0	.	Russian Federation
Rumunia	90,3	90,1	90,1	Romania
Słowacja	96,2	77,7	77,8	Slovakia
Słowenia	92,4	96,0	97,0	Slovenia
Stany Zjednoczone	96,3	95,7	94,7	United States
Szwajcaria	93,2	86,6	85,8	Switzerland
Szwecja	98,8	93,9	94,0	Sweden
Turcja	95,6	.	.	Turkey
Ukraina	97,3 <sup>e</sup>	97,3	.	Ukraine
Węgry	99,7	98,7	100,6	Hungary
W. Brytania	96,5	97,5	98,2	United Kingdom
Włochy	97,6	97,7	97,8	Italy

<sup>a</sup> Dane Banku Światowego na podstawie badań Międzynarodowej Unii Telekomunikacyjnej (ITU). <sup>b</sup> 2004 r. <sup>c</sup> 2003 r. <sup>d</sup> Dane na podstawie badania budżetów gospodarstw domowych. <sup>e</sup> 2001 r.

<sup>a</sup> World Bank data, based on surveys of International Telecommunication Union (ITU). <sup>b</sup> 2004. <sup>c</sup> 2003. <sup>d</sup> Data based on survey of household budgets. <sup>e</sup> 2001.

Źródło — Source: [76].

TABL. 38 (638). TURYSTYKA ZAGRANICZNA

## INTERNATIONAL TOURISM

KRAJE	2000	2005	2007			COUNTRIES	
	przyjazdy <sup>a</sup> w tys. arrivals <sup>a</sup> in thous.		wplywy receipts	wydatki expenditures	saldo balance		
			w mln dol. USA	in mln USD			
Argentyna	2909	3823	4562	4314	3921	+393	Argentina
Australia	4530 <sup>b</sup>	5020 <sup>b</sup>	5064 <sup>bc</sup>	22405	14244	+8161	Australia
Austria	17982 <sup>d</sup>	19952 <sup>d</sup>	20766 <sup>d</sup>	18754	10566	+8188	Austria
Belgia	6457 <sup>d</sup>	6747 <sup>d</sup>	7045 <sup>d</sup>	10898	17268	-6370	Belgium
Białoruś	60	91	105	324	606	-282	Belarus
Brazylia	5313	5358 <sup>e</sup>	5026 <sup>e</sup>	4953	8211	-3258	Brazil
Bulgaria	2785 <sup>f</sup>	4837 <sup>f</sup>	5151 <sup>f</sup>	3130	1829	+1301	Bulgaria
Chiny	31229	46809	54720	37233	29786	+7447	China
Cypr	2686 <sup>g</sup>	2470 <sup>g</sup>	2416 <sup>g</sup>	2687	1479	+1208	Cyprus
Dania	2088 <sup>d</sup>	4699 <sup>d</sup>	4681 <sup>d</sup>	6218	8791	-2573	Denmark
Estonia	1220	1917	1900	1036	670	+366	Estonia
Finlandia	2714 <sup>g</sup>	3140 <sup>g</sup>	3519 <sup>g</sup>	2822	3986	-1164	Finland
Francja	77190 <sup>h</sup>	75908	81940	54165	36743	+17422	France
Grecja	13096 <sup>g</sup>	14765 <sup>g</sup>	17518 <sup>g</sup>	15550	3423	+12127	Greece
Hiszpania	47898	55914 <sup>g</sup>	58666 <sup>g</sup>	57883	19724	+38159	Spain
Indie	2649 <sup>gi</sup>	3919 <sup>gi</sup>	5082 <sup>gi</sup>	8634 <sup>c</sup>	7352 <sup>c</sup>	+1282 <sup>c</sup>	India
Irlandia	6646	7333	8332	6140	8682	-2542	Ireland
Japonia	4757 <sup>gik</sup>	6728 <sup>gik</sup>	8347 <sup>gik</sup>	9345	26511	-17166	Japan
Kanada	19627 <sup>g</sup>	18771 <sup>g</sup>	17931 <sup>g</sup>	15164	24882	-9718	Canada
Litwa	1083	2000	1486	1153	1143	+10	Lithuania
Luksemburg	852 <sup>d</sup>	913 <sup>d</sup>	917 <sup>d</sup>	4009	3552	+457	Luxembourg
Łotwa	509 <sup>l</sup>	1116 <sup>l</sup>	1653 <sup>l</sup>	671	927	-256	Latvia
Malta	1216 <sup>g</sup>	1171 <sup>g</sup>	1244 <sup>g</sup>	913	376	+537	Malta
Meksyk	20641 <sup>eg</sup>	21915 <sup>eg</sup>	21424 <sup>eg</sup>	12901	8378	+4523	Mexico
Niderlandy	10003 <sup>d</sup>	10012 <sup>d</sup>	11008 <sup>d</sup>	13339	19110	-5771	Netherlands
Niemcy	18983 <sup>d</sup>	21500 <sup>d</sup>	24421 <sup>d</sup>	36092	82966	-46874	Germany
Norwegia	3104	3824	4290	4222	14032	-9810	Norway
Nowa Zelandia	1787 <sup>k</sup>	2353 <sup>k</sup>	2434 <sup>k</sup>	5406	3066	+2340	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>17400</b>	<b>15200</b>	<b>14975</b>	<b>10599</b>	<b>7753</b>	<b>+2846</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	12097 <sup>i</sup>	10612 <sup>i</sup>	12321 <sup>i</sup>	10162	3922	+6240	Portugal
Republika Czeska	4666 <sup>d</sup>	6336 <sup>d</sup>	6680 <sup>d</sup>	6637	3647	+2990	Czech Republic
Republika Korei	5322 <sup>k</sup>	6023 <sup>k</sup>	6448 <sup>k</sup>	5797	20890	-15093	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	5872 <sup>gm</sup>	7369 <sup>gm</sup>	9091 <sup>gm</sup>	8443	3927	+4516	South Africa
Rosja	21169 <sup>gk</sup>	19940 <sup>gk</sup>	.	9607	22258	-12651	Russian Federation
Rumunia	5264 <sup>k</sup>	5839 <sup>k</sup>	7722 <sup>k</sup>	1467	1535	-68	Romania
Słowacja	1053 <sup>d</sup>	1515 <sup>d</sup>	1685 <sup>d</sup>	2026	1533	+493	Slovakia
Słowenia	1090 <sup>d</sup>	1555 <sup>d</sup>	1751 <sup>d</sup>	2218	1103	+1115	Slovenia
Stany Zjednoczone	51219	49206	55986	119223	81092	+38131	United States
Szwajcaria	7821 <sup>n</sup>	7229 <sup>n</sup>	8448 <sup>n</sup>	12185	10265	+1920	Switzerland
Szwecja	2746 <sup>d</sup>	3133 <sup>d</sup>	3434 <sup>d</sup>	12004	13972	-1968	Sweden
Turcja	9586	20273	22248	18487	3260	+15227	Turkey
Ukraina	6431	17631	23122	4597	3293	+1304	Ukraine
Węgry	.	9979	8638	4739	2949	+1790	Hungary
W. Brytania	25209 <sup>k</sup>	28039	30870	37690	72436	-34746	United Kingdom
Włochy	41181 <sup>go</sup>	36513 <sup>go</sup>	43654 <sup>go</sup>	42660	27329	+15331	Italy

<sup>a</sup> Dane dotyczą liczby turystów zagranicznych przekraczających granicę, bez uwzględnienia tzw. odwiedzających jednodniowych. <sup>b</sup> Przekroczenia granicy drogą lotniczą. <sup>c</sup> 2006 r. <sup>d</sup> Turysty zagraniczni korzystający ze wszystkich rodzajów obiektów turystycznych (w przypadku Szwecji w 2000 r. bez kempingów), <sup>e</sup> łącznie z obywatelami mieszkającymi za granicą. <sup>f</sup> Z wyłączeniem dzieci bez własnego paszportu. <sup>g</sup> Przekroczenia granic krajowych przez turystów nierzeczydłotów. <sup>h</sup> Dane nieporównywalne z danymi za lata 2005 i 2007. <sup>i</sup> Z wyłączeniem obywateli mieszkających za granicą. <sup>k</sup> Wszystkie przyjazdy — przekroczenia granicy przez cudzoziemców. <sup>l</sup> Wyjazdy. <sup>m</sup> Z wyłączeniem przyjazdów do pracy i pracowników kontraktowych. <sup>n</sup> Turysty zagraniczni zakwaterowani w hotelach lub podobnych obiektach. <sup>o</sup> Z wyłączeniem robotników sezonowych i pracujących na granicy.

U w a g a. Dane o wpływach i wydatkach pochodzą z bilansu płatniczego — pozycja „Podróże zagraniczne”.

<sup>a</sup> Data concern number of non-resident tourists crossing a border, excluding one-day visitors. <sup>b</sup> Arrivals by air. <sup>c</sup> 2006. <sup>d</sup> Arrivals of non-resident tourists staying in all types of tourism accommodation establishments (in case of Sweden in 2000 excluding campsites). <sup>e</sup> Including nationals residing abroad. <sup>f</sup> Excluding children without own passport. <sup>g</sup> Arrivals of non-resident tourists at national borders. <sup>h</sup> Data not comparable with data for 2005 and 2007. <sup>i</sup> Excluding nationals residing abroad. <sup>k</sup> All arrivals-crossings of a border by foreigners. <sup>l</sup> Departures. <sup>m</sup> Excluding arrivals by work and contract workers. <sup>n</sup> Non-resident tourists accommodated in hotels and similar establishments. <sup>o</sup> Excluding seasonal and border workers.

Note. Data about receipts and expenditures are taken from balance of payments — "Travel" item.

Źródło — Source: [19].

TABL. 39 (639). NAKŁADY I ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ

GROSS DOMESTIC EXPENDITURES AND EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY

KRAJE	Nakłady <sup>a</sup> w 2007 r. (ceny bieżące) Expenditures <sup>a</sup> in 2007 (current prices)			Zatrudnieni <sup>b</sup> w 2006 r. Employment <sup>b</sup> in 2006		COUNTRIES
	ogółem w mln dol. USA <sup>c</sup> total in mln USD <sup>c</sup>	relacja do pro- duktu krajowo- wego brutto w % ratio to gross domestic product in %	na 1 miesz- kańca w dol. USA <sup>c</sup> per capita in USD <sup>c</sup>	ogółem total	w tym pracownicy naukowo- badawczy na 1000 pracują- cych of which researchers per 1000 of total employ- ment	
Argentyna . . . . .	2657,2	0,5	67,2	49359	2,5	Argentina
Australia . . . . .	14867,5 <sup>d</sup>	2,0 <sup>d</sup>	718,9 <sup>d</sup>	118145 <sup>e</sup>	8,4 <sup>e</sup>	Australia
Austria . . . . .	7999,9	2,6	961,6	50322	7,8	Austria
Belgia . . . . .	6997,3	1,9	660,3	55161	7,9	Belgium
Chiny . . . . .	86758,2 <sup>d</sup>	1,4 <sup>d</sup>	66,2 <sup>d</sup>	1502472	1,6	China
Dania . . . . .	5015,7	2,5	919,6	45182	10,2	Denmark
Finlandia . . . . .	6320,7	3,5	1195,7	58257	16,6	Finland
Francja . . . . .	43359,5	2,1	702,6	353554 <sup>f</sup>	8,2 <sup>f</sup>	France
Grecja . . . . .	1845,6	0,6	164,9	35140	4,3	Greece
Hiszpania . . . . .	15595,7 <sup>d</sup>	1,2 <sup>d</sup>	350,0 <sup>d</sup>	188978	5,8	Spain
Irlandia . . . . .	2522,5	1,4	582,6	17647	6,0	Ireland
Japonia . . . . .	138782,1 <sup>d</sup>	3,4 <sup>d</sup>	1086,6 <sup>d</sup>	935182	11,1	Japan
Kanada . . . . .	23970,0	1,9	727,6	199060 <sup>e</sup>	7,7 <sup>e</sup>	Canada
Luksemburg . . . . .	639,7	1,6	1369,8	4586	7,4	Luxembourg
Meksyk <sup>f</sup> . . . . .	5919,0	0,5	55,3	89398	1,2	Mexico <sup>f</sup>
Niderlandy . . . . .	10907,5	1,7	666,3	94689	5,5	Netherlands
Niemcy . . . . .	69334,4	2,5	843,0	489145	7,2	Germany
Norwegia . . . . .	4015,1	1,6	853,9	31745	9,5	Norway
Nowa Zelandia <sup>f</sup> . . . . .	1189,3	1,2	290,4	23178	10,5	New Zealand <sup>f</sup>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>3110,0</b>	<b>0,6</b>	<b>81,6</b>	<b>73554</b>	<b>4,5</b>	<b>Poland</b>
Portugalia . . . . .	2754,3	1,2	259,1	30160	4,8	Portugal
Republika Czeska . . . . .	3802,7	1,5	369,1	47729	5,2	Czech Republic
Republika Korei <sup>g</sup> . . . . .	35885,8 <sup>d</sup>	3,2 <sup>d</sup>	740,6 <sup>d</sup>	237599	8,6	Korea, Republic of <sup>g</sup>
Rep. Pd. Afryki <sup>f</sup> . . . . .	3654,3	0,9	77,9	28798	1,5	South Africa <sup>f</sup>
Rosja . . . . .	25119,9	1,1	177,7	916509	6,7	Russian Federation
Rumunia . . . . .	1385,5	0,5	64,3	30802	2,2	Romania
Słowacja . . . . .	501,3	0,5	92,9	15028	5,5	Slovakia
Slowenia . . . . .	831,2	1,6	413,3	9765	6,1	Slovenia
Stany Zjednoczone . . . . .	368799,0 <sup>h</sup>	2,7 <sup>h</sup>	1218,6 <sup>h</sup>	.	.	United States
Szwajcaria <sup>e</sup> . . . . .	7479,2	2,9	1011,8	52250	6,1	Switzerland <sup>e</sup>
Szwecja . . . . .	12357,4	3,6	1351,7	78715	12,6	Sweden
Turcja . . . . .	4883,7 <sup>d</sup>	0,8 <sup>d</sup>	67,0 <sup>d</sup>	54444	1,9	Turkey
Węgry . . . . .	1818,8	1,0	180,9	25971	4,5	Hungary
W. Brytania . . . . .	35590,8 <sup>d</sup>	1,8 <sup>d</sup>	588,3 <sup>d</sup>	334686	5,8	United Kingdom
Włochy . . . . .	19383,8 <sup>d</sup>	1,1 <sup>d</sup>	329,2 <sup>d</sup>	175248 <sup>f</sup>	3,4 <sup>f</sup>	Italy

a Bez amortyzacji środków trwałych. b W tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy (EPC). c Według parytetu siły nabywczej. d 2006 r. e 2004 r. f 2005 r. g Bez działalności badawczej i rozwojowej w dziedzinie nauk społecznych i humanistycznych. h Bez nakładów inwestycyjnych.

a Excluding depreciation of fixed assets. b In full-time equivalents (FTE). c At purchasing power parity. d 2006. e 2004. f 2005. g Excluding research and development activity in the social sciences and humanities. h Excluding capital expenditure.

## Sprzedaż detaliczna. Ceny

## Retail sales. Prices

TABL. 40 (640). DYNAMIKA SPRZEDAŻY DETALICZNEJ TOWARÓW (ceny stałe)

INDICES OF RETAIL SALES (constant prices)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100					2000= =100		
Australia . . . . .	105,9	105,7	106,8	101,8	103,6	104,9	137,2	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	100,8	98,5	101,6	101,5	101,7	101,0	104,3	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	99,3	99,2	101,9	101,3	101,4	101,9	105,3	<i>Belgium</i>
Brazylia . . . . .	99,3	96,3	109,2	104,8	106,2	109,7	125,6	<i>Brazil</i>
Dania . . . . .	103,3	103,8	105,0	106,4	103,5	101,2	126,3	<i>Denmark</i>
Finlandia . . . . .	102,9	103,8	104,7	105,0	105,2	105,6	136,1	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	103,0	102,4	103,5	101,9	101,4	103,1	121,0	<i>France</i>
Grecja . . . . .	104,8	104,3	104,5	103,0	108,0	102,3	135,6	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	105,7	102,9	102,7	101,2	101,6	102,5	122,7	<i>Spain</i>
Irlandia . . . . .	99,6	100,5	103,2	105,3	106,2	105,9	122,8	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	97,6	100,4	101,0	101,3	99,9	99,8	98,7	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	104,6	102,4	103,4	103,7	105,3	105,2	131,1	<i>Canada</i>
Luksemburg . . . . .	103,2	103,7	106,6	103,5	114,7	116,1	161,1	<i>Luxembourg</i>
Meksyk . . . . .	100,7	102,1	108,5	103,6	102,4	102,7	116,2	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	100,3	97,7	99,4	100,7	104,4	102,4	106,7	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	98,7	99,5	102,1	101,4	100,3	97,8	99,8	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	104,3	104,5	103,8	103,9	106,0	107,8	136,4	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	105,9	105,5	107,3	104,8	102,2	.	132,3 <sup>a</sup>	<i>New Zealand</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>101,9</b>	<b>103,6</b>	<b>102,5</b>	<b>97,6</b>	<b>107,2</b>	<b>107,6</b>	<b>122,0</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	101,9	99,3	103,0	102,1	102,7	102,0	112,3	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	103,2	104,0	103,0	103,8	106,5	106,5	134,2	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	105,3	96,7	97,5	100,3	103,3	103,1	109,9	<i>Korea, Republic of</i>
Rosja . . . . .	109,2	108,3	112,1	113,9	114,0	115,9	224,3	<i>Russian Federation</i>
Słowacja . . . . .	105,8	94,8	106,1	109,8	109,1	105,6	140,7	<i>Slovakia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	100,6	101,8	103,3	103,1	102,7	100,5	112,3	<i>United States</i>
Szwecja . . . . .	104,1	103,9	104,8	106,9	108,2	105,7	142,2	<i>Sweden</i>
Węgry . . . . .	108,6	109,2	105,7	105,5	104,0	97,0	138,8	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	106,2	103,4	106,2	101,8	103,2	104,3	135,4	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	99,5	99,3	97,6	99,3	99,5	98,2	93,0	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> 2006 r.

Źródło — Source: [51].

TABL. 41 (641). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2000= =100		
OGÓŁEM TOTAL									
Argentyna <sup>d</sup>	125,9	113,5	104,4	109,6	110,9	108,8	108,5	211,9	Argentina <sup>d</sup>
Australia	103,1	102,7	102,4	102,7	103,5	102,4	104,2	128,3	Australia
Austria	101,8	101,3	102,1	102,3	101,5	102,1	103,1	118,3	Austria
Belgia	101,7	101,5	102,1	102,8	101,8	101,9	.	115,1 <sup>b</sup>	Belgium
Białoruś	142,6	128,4	118,1	110,3	107,0	108,4	114,8	512,0	Belarus
Brazylia	108,5	114,7	106,6	106,8	104,2	103,6	105,7	172,8	Brazil
Bułgaria	105,8	102,4	106,1	105,0	107,3	108,4	112,3	169,3	Bulgaria
Chiny	99,2	101,2	103,9	101,8	101,5	104,8	.	113,7 <sup>b</sup>	China
Cypr	102,7	104,2	102,3	102,5	102,6	102,4	104,7	125,8	Cyprus
Dania	102,3	102,1	101,2	101,8	101,9	101,7	103,4	118,1	Denmark
Estonia	103,5	101,4	103,1	104,0	104,5	106,6	.	132,5 <sup>b</sup>	Estonia
Finlandia	101,6	100,9	100,2	100,9	101,6	102,5	104,0	115,0	Finland
Francja	101,9	102,1	102,1	101,8	101,7	101,4	102,8	116,6	France
Grecja	103,6	103,5	102,9	103,6	103,2	102,9	104,1	130,7	Greece
Hiszpania	103,5	103,1	103,0	103,4	103,5	102,8	104,1	125,8 <sup>c</sup>	Spain
Indie <sup>d</sup>	104,1	104,0	103,6	104,2	105,3	106,3	108,1	147,0	India <sup>d</sup>
Irlandia	104,7	103,5	102,2	102,4	104,0	104,9	104,1	134,8	Ireland
Japonia	99,1	99,7	100,0	99,7	100,3	100,0	101,4	99,5	Japan
Kanada	102,1	102,9	101,9	102,2	102,0	102,2	102,3	119,6	Canada
Litwa	100,3	98,8	101,2	102,7	103,7	105,7	110,9	126,9	Lithuania
Luksemburg	102,0	102,0	102,2	102,5	102,7	102,3	103,4	121,7	Luxembourg
Łotwa	102,0	102,9	106,2	106,7	106,6	110,1	115,4	165,0	Latvia
Malta	102,1	100,7	102,7	103,0	102,7	101,3	104,2	121,4	Malta
Meksyk	105,0	104,6	104,7	104,0	103,6	104,0	105,1	144,0	Mexico
Niderlandy	103,3	102,1	101,2	101,7	101,1	101,6	102,5	119,1	Netherlands
Niemcy	101,4	101,1	101,6	102,0	101,7	102,2	102,6	115,4	Germany
Norwegia	101,4	102,4	100,5	101,6	102,3	100,7	103,8	116,7	Norway
Nowa Zelandia	102,7	101,7	102,3	103,0	103,4	102,4	104,0	124,4	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>101,9</b>	<b>100,8</b>	<b>103,5</b>	<b>102,1</b>	<b>101,0</b>	<b>102,5</b>	<b>104,2</b>	<b>123,6</b>	<b>Poland</b>
Portugalia <sup>e</sup>	103,6	103,3	102,3	102,2	103,2	102,4	102,5	126,4	Portugal <sup>e</sup>
Republika Czeska	101,8	100,0	102,9	101,8	102,6	102,9	.	117,9 <sup>b</sup>	Czech Republic
Republika Korei	102,7	103,6	103,6	102,7	102,2	102,6	104,6	129,2	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	109,2	105,8	101,4	103,4	104,7	107,1	111,5	160,0	South Africa
Rosja	115,7	113,7	110,9	112,6	109,7	109,0	114,1	272,5	Russian Federation
Rumunia	122,5	115,2	111,9	109,0	106,6	104,8	107,8	279,1	Romania
Słowacja	103,3	108,6	107,5	102,8	104,4	102,7	104,6	149,0	Slovakia
Słowenia <sup>f</sup>	107,5	105,6	103,6	102,5	102,5	103,6	105,7	146,5	Slovenia <sup>f</sup>
Stany Zjednoczone <sup>f</sup>	101,7	102,3	102,6	103,4	103,3	102,8	103,8	125,0	United States <sup>f</sup>
Szwajcaria	100,7	100,6	100,8	101,3	101,0	100,6	102,5	108,8	Switzerland
Szwecja	102,2	101,9	100,4	100,5	101,4	102,2	103,4	115,2	Sweden
Turcja	144,9	125,3	110,6	106,3	109,6	108,8	110,4	433,7	Turkey
Ukraina	100,7	105,2	109,0	113,5	109,1	112,9	125,2	226,4	Ukraine
Węgry	105,3	104,6	106,8	103,6	103,9	108,0	106,1	158,4	Hungary
W. Brytania	101,7	102,9	102,9	102,8	103,2	104,3	104,0	126,1	United Kingdom
Włochy <sup>g</sup>	102,5	102,7	102,1	101,7	102,0	101,9	103,3	120,7	Italy <sup>g</sup>

a Obszar metropolitalny Buenos Aires. b 2007 r. c 2001=100. d Indeks obliczono dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. e Bez opłat za najem mieszkania. f W miastach. g Bez wyrobów tytoniowych.

a Metropolitan area of Buenos Aires. b 2007. c 2001=100. d Index covers industrial workers families in industrial centres. e Excluding rents. f In urban areas. g Excluding tobacco.

TABL. 41 (641). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100							2000= =100	
ŻYWNOSĆ I NAPOJE BEZALKOHOLOWE FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES									
Argentyna <sup>a</sup>	134,6	119,2	105,0	111,0	112,1	111,2	106,7	243,9	Argentina <sup>a</sup>
Australia	103,7	103,6	102,4	102,5	107,7	102,4	104,7	138,5	Australia
Austria <sup>b</sup>	101,8	102,0	102,1	101,4	101,4	104,1	106,3	124,5	Austria <sup>b</sup>
Belgia	102,2	102,1	101,6	101,9	102,2	103,6	.	119,1 <sup>c</sup>	Belgium
Białoruś	139,0	122,8	119,6	111,9	106,1	109,8	117,7	491,1	Belarus
Brazylia <sup>b</sup>	109,7	120,3	104,0	103,1	100,0	.	.	151,0 <sup>d</sup>	Brazil <sup>b</sup>
Bulgaria	100,0	99,0	106,7	104,0	105,5	113,5	116,7	163,4	Bulgaria
Chiny	99,4	103,4	109,9	102,8	102,3	112,3	96,3	128,6	China
Cypr	104,6	105,1	104,0	101,6	104,8	105,5	107,6	143,8	Cyprus
Dania	102,1	101,5	99,0	100,7	102,7	104,4	107,6	123,8	Denmark
Estonia	103,0	98,2	104,2	103,6	105,0	109,3	.	135,8 <sup>c</sup>	Estonia
Finlandia	102,9	100,7	100,7	100,3	101,4	102,1	108,6	122,7	Finland
Francja	102,6	102,2	100,6	100,1	101,5	101,4	104,9	119,9	France
Grecja	105,3	105,0	100,5	100,6	103,7	103,3	105,3	132,6	Greece
Hiszpania	104,7	104,1	103,9	102,7	104,5	103,7	105,9	133,4 <sup>e</sup>	Spain
Indie <sup>f</sup>	102,6	103,3	102,9	103,1	108,7	109,6	110,9	152,0	India <sup>f</sup>
Irlandia	103,4	101,4	99,6	99,4	101,3	102,9	106,5	123,5	Ireland
Japonia	99,2	99,8	100,9	99,1	100,5	100,3	102,5	101,7	Japan
Kanada	102,6	101,8	102,0	102,5	102,4	102,7	103,5	124,1	Canada
Litwa	99,3	96,3	102,2	104,1	106,1	111,3	115,9	144,1	Lithuania
Luksemburg	103,9	101,9	101,8	101,6	102,4	103,3	105,4	128,1	Luxembourg
Łotwa	103,4	102,6	107,5	109,2	108,1	113,5	118,3	189,4	Latvia
Malta	101,3	101,7	100,3	101,7	102,0	104,3	108,1	128,1	Malta
Meksyk <sup>g</sup>	104,0	105,0	106,8	105,3	103,7	106,3	108,0	154,1	Mexico <sup>g</sup>
Niderlandy	103,3	101,1	96,5	98,8	101,7	101,0	105,6	115,6	Netherlands
Niemcy	100,8	99,9	99,6	100,5	101,9	103,9	106,1	118,3	Germany
Norwegia	98,4	103,3	101,8	101,6	101,5	102,6	104,3	111,9	Norway
Nowa Zelandia	103,2	100,0	100,8	102,5	102,7	103,8	108,0	130,2	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>99,3</b>	<b>99,0</b>	<b>106,3</b>	<b>102,1</b>	<b>100,6</b>	<b>104,9</b>	<b>106,1</b>	<b>125,5</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	101,5	102,6	101,1	99,3	102,6	102,5	103,5	121,1	Portugal
Republika Czeska <sup>h</sup>	100,0	99,7	104,8	101,2	101,1	105,8	.	118,0 <sup>c</sup>	Czech Republic <sup>h</sup>
Republika Korei	104,1	104,4	106,3	107,6	100,5	102,5	105,1	139,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	115,7	108,1	102,3	102,2	107,2	110,4	116,5	190,0	South Africa
Rosja	112,2	111,2	110,3	113,7	109,5	109,0	120,9	274,6	Russian Federation
Rumunia	118,3	114,7	109,5	106,1	103,8	103,9	109,2	251,9	Romania
Słowacja	101,4	103,4	104,9	98,5	101,5	104,0	107,7	130,3	Slovakia
Słowenia <sup>i</sup>	107,8	104,8	100,9	100,1	102,3	107,5	110,2	150,8	Slovenia <sup>i</sup>
Stany Zjednoczone <sup>i</sup>	101,7	102,2	103,4	102,3	102,4	104,0	105,5	127,6	United States <sup>i</sup>
Szwajcaria	102,3	101,2	100,6	99,2	99,9	100,6	103,1	109,3	Switzerland
Szwecja	103,2	100,3	99,6	99,3	100,8	102,0	106,9	115,8	Sweden
Turcja <sup>g</sup>	149,9	128,7	109,0	35,5	109,7	112,4	112,8	155,9	Turkey <sup>g</sup>
Ukraina <sup>g</sup>	100,0	106,2	111,2	116,6	105,7	109,5	135,4	247,0	Ukraine <sup>g</sup>
Węgry	105,4	102,8	106,5	102,5	107,7	111,5	110,2	177,9	Hungary
W. Brytania	100,7	101,3	100,6	101,2	102,1	104,6	109,2	125,2	United Kingdom
Włochy	103,7	103,2	102,2	100,0	101,7	102,9	105,4	125,4	Italy

a Obszar metropolitalny Buenos Aires. b Łącznie z napojami alkoholowymi. c 2007 r. d 2006 r. e 2001=100. f Indeks obliczony dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. g, h Łącznie z: g — napojami alkoholowymi i wyrobami tytoniowymi, h — wyrobami tytoniowymi. i W miastach.

a Metropolitan area of Buenos Aires. b Including alcoholic beverages. c 2007. d 2006. e 2001=100. f Index covers industrial workers families in industrial centres. g Including alcoholic beverages and tobacco. h Including tobacco. i In urban areas.

TABL. 41 (641). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100							2000= =100	
ODZIEŻ I OBUWIE CLOTHING AND FOOTWEAR									
Argentyna <sup>a</sup>	135,8	121,6	106,7	111,3	115,2	107,5	.	231,8 <sup>b</sup>	Argentina <sup>a</sup>
Australia	101,3	99,9	98,9	98,3	98,2	100,9	.	99,8 <sup>b</sup>	Australia
Austria	101,1	101,2	100,5	99,9	99,7	102,1	101,5	107,8	Austria
Belgia	101,2	101,1	100,8	100,3	102,1	.	.	106,5 <sup>c</sup>	Belgium
Białoruś	121,5	113,0	106,4	102,2	101,9	102,0	102,7	233,6	Belarus
Brazylia	108,1	110,3	108,9	108,9	106,0	.	.	156,1 <sup>c</sup>	Brazil
Bulgaria	99,8	97,8	100,4	100,9	103,4	107,0	110,3	121,1	Bulgaria
Chiny	99,5	99,2	98,6	98,2	99,5	99,4	.	92,6 <sup>b</sup>	China
Cypr	96,5	101,2	99,2	97,9	99,7	100,2	98,8	87,3	Cyprus
Dania	102,3	101,0	100,0	99,3	98,0	98,3	99,5	96,9	Denmark
Estonia	104,1	101,3	99,6	101,8	102,6	103,5	.	118,0 <sup>b</sup>	Estonia
Finlandia	99,1	99,8	100,2	99,4	98,2	100,4	100,4	98,4	Finland
Francja	100,9	99,6	100,3	100,2	100,2	100,7	100,6	103,1	France
Grecja	103,7	102,0	104,0	104,8	102,4	103,4	102,7	129,5	Greece
Hiszpania	105,1	103,8	101,8	101,4	127,9	101,0	100,7	146,5 <sup>d</sup>	Spain
Indie <sup>e</sup>	103,4	101,8	102,2	102,3	102,3	103,5	.	118,0 <sup>b</sup>	India <sup>e</sup>
Irlandia	95,8	95,9	96,5	97,2	98,1	96,7	.	78,8 <sup>b</sup>	Ireland
Japonia	97,8	98,1	99,8	100,7	100,8	100,5	100,5	96,1	Japan
Kanada	99,2	98,2	99,8	99,6	98,2	99,9	98,0	93,5	Canada
Litwa	96,5	97,3	99,1	98,2	95,6	97,0	96,1	78,0	Lithuania
Luksemburg	101,7	101,4	100,5	100,7	100,1	100,5	100,4	107,5	Luxembourg
Łotwa	99,2	103,6	102,6	99,8	100,0	102,4	100,0	108,7	Latvia
Malta	98,8	90,9	97,6	99,4	98,2	100,4	.	83,9 <sup>b</sup>	Malta
Meksyk	102,9	100,8	101,0	101,1	101,3	101,3	101,7	117,0	Mexico
Niderlandy	103,1	97,0	98,1	97,4	100,5	101,2	100,3	99,3	Netherlands
Niemcy	100,7	99,2	99,3	98,1	99,1	101,7	100,7	99,5	Germany
Norwegia	94,5	89,4	93,1	95,4	96,5	94,8	96,0	65,4	Norway
Nowa Zelandia	101,2	99,5	99,4	99,8	100,0	100,0	99,9	101,5	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>99,2</b>	<b>97,5</b>	<b>96,4</b>	<b>94,6</b>	<b>93,0</b>	<b>92,6</b>	<b>93,1</b>	<b>71,8</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	102,6	101,3	98,9	98,8	100,8	102,3	101,7	108,1	Portugal
Republika Czeska	97,5	95,1	96,0	94,8	94,0	99,2	.	77,5 <sup>b</sup>	Czech Republic
Republika Korei	103,1	103,6	100,4	101,0	102,7	102,6	102,6	120,6	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	98,7	101,5	96,2	96,1	91,7	90,8	114,2	87,7	South Africa
Rosja <sup>f</sup>	112,8	110,8	108,0	107,5	107,8	108,1	109,9	215,9	Russian Federation <sup>f</sup>
Rumunia	115,4	110,5	107,1	104,4	103,0	103,3	103,3	201,4	Romania
Słowacja	103,1	102,7	100,5	99,1	99,8	100,7	100,9	109,5	Slovakia
Słowenia <sup>g</sup>	103,7	106,1	101,8	99,0	99,3	102,2	104,4	120,0	Slovenia <sup>g</sup>
Stany Zjednoczone <sup>g</sup>	97,5	97,5	99,6	99,2	100,0	99,6	99,9	91,7	United States <sup>g</sup>
Szwajcaria	97,7	99,7	97,2	99,9	102,0	100,2	103,9	95,3	Switzerland
Szwecja	100,9	100,0	98,1	98,9	103,2	102,4	99,0	105,1	Sweden
Turcja	152,5	127,1	103,9	106,3	99,9	104,5	.	339,0 <sup>b</sup>	Turkey
Węgry	104,0	103,0	103,4	100,3	99,3	100,9	99,9	117,1	Hungary
W. Brytania	95,3	98,5	97,2	97,6	98,7	99,2	.	83,4 <sup>b</sup>	United Kingdom
Włochy	102,9	102,9	102,3	101,5	101,3	101,4	101,7	118,3	Italy

<sup>a</sup> Obszar metropolitalny Buenos Aires. <sup>b</sup> 2007 r. <sup>c</sup> 2006 r. <sup>d</sup> 2001=100. <sup>e</sup> Indeks obliczono dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. <sup>f</sup> W grudniu danego roku; bez obuwia. <sup>g</sup> W miastach.

<sup>a</sup> Metropolitan area of Buenos Aires. <sup>b</sup> 2007. <sup>c</sup> 2006. <sup>d</sup> 2001=100. <sup>e</sup> Index covers industrial workers families in industrial centres. <sup>f</sup> In December of each year; excluding footwear. <sup>g</sup> In urban areas.



TABL. 41 (641). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100							2000= =100	
NOŚNIKI ENERGII ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS									
Argentyna <sup>ab</sup>	104,5	109,5	100,8	104,2	97,7	.	.	115,9 <sup>c</sup>	Argentina <sup>ab</sup>
Australia <sup>ad</sup>	104,2	105,5	103,2	103,8	104,2	104,6	.	135,4 <sup>e</sup>	Australia <sup>ad</sup>
Austria	97,6	101,0	106,4	109,3	106,4	103,9	107,5	136,7	Austria
Belgia	96,8	99,3	104,7	109,1	108,9	.	.	123,0 <sup>c</sup>	Belgium
Białoruś <sup>a</sup>	232,1	219,9	118,1	101,4	110,0	110,5	141,3	2825,4	Belarus <sup>a</sup>
Bulgaria	112,6	111,3	109,0	107,9	105,1	105,1	.	170,2 <sup>e</sup>	Bulgaria
Dania	103,1	101,2	101,1	106,7	105,2	100,1	107,7	130,9	Denmark
Estonia	113,5	103,5	103,8	108,6	108,6	113,5	.	185,5 <sup>e</sup>	Estonia
Finlandia	101,9	110,7	102,8	105,4	106,5	103,8	117,5	158,5	Finland
Francja <sup>f</sup>	99,6	102,5	102,2	107,1	107,0	101,9	109,6	135,2	France <sup>f</sup>
Grecja	101,8	104,0	104,5	118,3	112,0	100,2	117,3	172,8	Greece
Hiszpania	98,9	101,3	101,9	106,3	109,9	101,8	110,5	134,1 <sup>g</sup>	Spain
Indie <sup>ah</sup>	110,3	106,5	108,0	98,2	102,9	102,9	.	144,0 <sup>e</sup>	India <sup>ah</sup>
Irlandia	102,9	106,9	107,1	115,7	109,7	107,5	.	164,7 <sup>e</sup>	Ireland
Japonia <sup>ad</sup>	98,8	99,5	100,1	100,8	103,6	100,8	106,0	110,5	Japan <sup>ad</sup>
Kanada <sup>f</sup>	97,3	109,0	103,2	106,5	105,0	100,6	107,0	143,6	Canada <sup>f</sup>
Litwa	103,1	100,2	99,5	104,6	106,7	111,0	120,2	156,3	Lithuania
Luksemburg	95,8	103,2	106,2	116,2	111,6	101,9	115,9	159,3	Luxembourg
Łotwa	100,2	102,8	108,9	106,1	115,4	113,5	135,7	215,0	Latvia
Malta <sup>f</sup>	105,2	109,2	101,3	123,0	126,0	93,3	.	167,7 <sup>e</sup>	Malta <sup>f</sup>
Meksyk <sup>a</sup>	107,6	115,9	109,8	107,7	107,8	102,9	107,0	190,7	Mexico <sup>a</sup>
Niderlandy	105,2	107,3	103,5	114,0	109,6	104,1	100,1	175,3	Netherlands
Niemcy	99,0	103,5	103,8	111,8	110,5	103,6	111,2	165,2	Germany
Norwegia	98,6	131,6	92,7	98,3	124,7	82,2	125,5	189,2	Norway
Nowa Zelandia <sup>a</sup>	105,0	106,3	109,3	107,4	106,4	106,6	107,2	160,2	New Zealand <sup>a</sup>
<b>Polska</b>	<b>105,9</b>	<b>103,4</b>	<b>103,0</b>	<b>103,8</b>	<b>106,7</b>	<b>103,7</b>	<b>109,9</b>	<b>157,4</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	100,6	104,4	102,5	106,0	104,1	103,5	104,4	134,4	Portugal
Republika Czeska	105,4	98,7	101,9	106,4	112,1	103,2	.	151,6 <sup>e</sup>	Czech Republic
Republika Korei <sup>af</sup>	96,4	105,6	105,6	102,6	107,7	102,5	108,3	146,5	Korea, Republic of <sup>af</sup>
Rep. Pd. Afryki <sup>a</sup>	106,5	106,0	106,3	105,2	104,6	108,0	119,2	182,8	South Africa <sup>a</sup>
Rosja <sup>i</sup>	135,6	115,3	114,4	117,9	116,7	111,5	113,7	417,6	Russian Federation <sup>i</sup>
Rumunia	144,3	121,9	121,6	117,8	110,6	107,4	110,3	460,1	Romania
Słowacja <sup>k</sup>	103,6	124,7	115,1	108,1	114,1	102,2	.	222,3 <sup>e</sup>	Slovakia <sup>k</sup>
Słowenia <sup>l</sup>	101,5	104,0	106,1	112,3	108,2	103,4	110,4	171,6	Slovenia <sup>l</sup>
Stany Zjednoczone <sup>al</sup>	93,9	108,6	104,5	111,9	109,6	102,6	110,5	163,5	United States <sup>al</sup>
Szwajcaria	94,6	101,1	103,1	111,2	106,8	101,3	116,5	138,5	Switzerland
Szwecja	104,6	122,1	101,0	101,4	111,9	99,2	112,2	186,6	Sweden
Turcja <sup>a</sup>	144,8	119,8	106,2	107,8	111,5	107,4	.	479,1 <sup>e</sup>	Turkey <sup>a</sup>
Węgry	105,5	107,2	114,1	106,3	106,3	124,7	112,6	225,9	Hungary
W. Brytania	103,2	102,0	107,1	113,6	124,6	107,1	.	172,1 <sup>e</sup>	United Kingdom
Włochy	97,2	103,8	100,2	108,2	109,8	101,4	110,9	140,3	Italy

a Bez energii elektrycznej i gazu. b Obszar metropolitalny Buenos Aires. c 2006 r. d Łącznie z wodą i kanalizacją. e 2007 r. f Łącznie z wodą. g 2001=100 h Indeks obliczony dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. i Tylko energia elektryczna; w grudniu danego roku. k Tylko opał. l W miastach.

a Without electricity and gas. b Metropolitan area of Buenos Aires. c 2006. d Including water and sewerage. e 2007. f Including water. g 2001=100. h Index covers industrial workers families in industrial centres. i Electricity only; in December of each year. k Fuel only. l In urban areas.

TABL. 41 (641). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100							2000= =100	
OPŁATY NA RZECZ WŁAŚCIICIELI ACTUAL RENTALS FOR HOUSING									
Argentyna <sup>a</sup>	98,4	98,1	100,7	109,6	117,6	117,2	.	146,4 <sup>b</sup>	Argentina <sup>a</sup>
Australia	102,4	101,9	102,5	102,3	103,2	105,5	.	122,9 <sup>b</sup>	Australia
Austria <sup>c</sup>	101,8	104,3	103,6	103,4	102,2	101,9	101,3	123,3	Austria <sup>c</sup>
Belgia	102,6	102,2	101,9	102,0	103,5	.	.	114,9 <sup>d</sup>	Belgium
Białoruś	473,7	137,9	165,8	143,2	128,0	105,3	114,0	4917,1	Belarus
Brazylia	112,0	113,4	108,6	106,5	104,7	.	.	165,7 <sup>d</sup>	Brazil
Bulgaria	109,1	99,7	102,7	106,1	105,4	103,8	111,1	160,9	Bulgaria
Cypr <sup>ce</sup>	104,0	105,1	104,1	105,4	102,7	102,4	108,9	139,8	Cyprus <sup>ce</sup>
Dania	102,5	102,8	102,8	102,4	101,9	102,2	102,4	121,5	Denmark
Estonia	100,5	102,9	105,6	104,8	122,5	126,7	.	195,3 <sup>b</sup>	Estonia
Finlandia	103,1	102,3	101,9	102,8	102,3	102,5	103,8	124,9	Finland
Francja	102,6	102,9	102,4	103,6	103,5	103,2	102,2	122,9	France
Grecja	105,0	105,2	105,3	104,2	104,4	104,6	103,9	142,8	Greece
Hiszpania	104,2	104,3	104,1	104,2	104,3	104,4	104,2	133,9 <sup>f</sup>	Spain
Indie <sup>g</sup>	110,3	105,1	107,8	115,8	86,8	104,0	.	142,0 <sup>b</sup>	India <sup>g</sup>
Irlandia <sup>c</sup>	100,9	97,4	102,7	107,3	117,2	123,6	.	182,0 <sup>b</sup>	Ireland <sup>c</sup>
Japonia	100,0	100,1	99,8	100,0	100,0	99,8	100,0	100,1	Japan
Kanada	102,0	101,4	101,1	100,8	101,0	101,5	101,7	111,7	Canada
Litwa	101,9	100,9	103,2	105,9	107,0	112,8	117,7	163,3	Lithuania
Luksemburg	102,7	101,8	101,6	102,9	102,3	101,8	102,9	120,7	Luxembourg
Łotwa	100,5	101,6	107,1	112,6	111,5	118,7	124,7	208,7	Latvia
Malta <sup>c</sup>	103,2	103,0	103,8	105,0	104,8	102,8	.	130,1 <sup>b</sup>	Malta <sup>c</sup>
Meksyk <sup>h</sup>	107,2	105,5	103,8	103,1	103,2	103,0	103,1	141,4	Mexico <sup>h</sup>
Niderlandy	102,8	103,1	103,1	102,5	102,3	102,1	101,6	122,1	Netherlands
Niemcy	101,4	101,2	101,0	101,0	101,0	101,2	101,2	109,6	Germany
Norwegia <sup>c</sup>	104,9	104,1	101,8	101,9	102,3	101,5	102,7	126,0	Norway <sup>c</sup>
Nowa Zelandia <sup>i</sup>	101,8	103,2	103,1	102,5	102,3	102,8	103,1	108,5	New Zealand <sup>i</sup>
<b>Polska<sup>k</sup></b>	<b>105,2</b>	<b>104,3</b>	<b>102,9</b>	<b>103,1</b>	<b>102,9</b>	<b>105,6</b>	<b>105,8</b>	<b>150,9</b>	<b>Poland<sup>k</sup></b>
Portugalia	104,8	103,3	103,0	103,0	103,3	100,2	.	123,7 <sup>b</sup>	Portugal
Republika Czeska	106,9	104,4	105,0	102,1	102,4	105,0	.	142,5 <sup>b</sup>	Czech Republic
Republika Korei	105,8	103,5	101,6	99,8	100,4	101,7	102,3	120,8	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki <sup>c</sup>	109,9	106,1	92,0	102,0	104,2	109,7	109,6	142,2	South Africa <sup>c</sup>
Rosja <sup>i</sup>	151,1	131,3	129,1	136,1	117,7	112,4	114,9	883,7	Russian Federation <sup>i</sup>
Rumunia	124,1	115,5	115,9	108,9	105,9	171,8	126,2	469,7	Romania
Słowacja <sup>m</sup>	104,2	129,3	125,7	105,7	102,3	104,0	93,9	209,7	Slovakia <sup>m</sup>
Słowenia <sup>n</sup>	109,5	122,8	116,3	105,6	104,4	102,9	104,5	210,7	Slovenia <sup>n</sup>
Stany Zjednoczone <sup>n</sup>	103,9	102,9	102,7	103,1	103,6	104,3	103,7	132,3	United States <sup>n</sup>
Szwajcaria	101,1	100,3	101,2	101,3	102,1	102,3	102,4	114,3	Switzerland
Szwecja <sup>m</sup>	102,8	104,3	100,2	100,4	103,5	104,0	106,8	128,9	Sweden <sup>m</sup>
Turcja <sup>h</sup>	138,6	123,7	115,3	125,2	120,1	118,4	.	552,1 <sup>b</sup>	Turkey <sup>h</sup>
Węgry	111,8	107,5	109,8	104,4	104,2	107,6	109,9	197,5	Hungary
W. Brytania	102,5	101,5	102,2	103,5	102,9	103,3	.	121,1 <sup>b</sup>	United Kingdom
Włochy	102,2	102,8	102,8	102,4	102,5	102,6	102,5	122,0	Italy

a Obszar metropolitalny Buenos Aires. b 2007 r. c Łącznie z wydatkami na utrzymanie i remont mieszkania. d 2006 r. e Łącznie z wodą. f 2001=100. g Indeks obliczono dla rodzin robotników w ośrodkach przemysłowych. h Łącznie z opłatami i światłem. i Bez czynszu z mieszkań zasiedlonych przez właścicieli. k Do 2005 r. — łącznie z funduszem remontowym; dane za lata 2002—2005 zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika (wyłączono opłaty za zimną wodę). l Mieszkania komunalne (gminne). m Łącznie z energią elektryczną, gazem i wodą. n W miastach.

a Metropolitan area of Buenos Aires. b 2007. c Including expenditure on maintenance and repairs of dwelling. d 2006. e Including water. f 2001=100. g Index covers industrial workers families in industrial centres. h Including fuel and light. i Excluding rental value of owner occupied dwellings. k Until 2005 — including renovation fund; data for years 2002—2005 have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook (excluding expenditure on cold water). l Rent for municipal housing. m Including electricity, gas and water. n In urban areas.

# Rolnictwo. Leśnictwo. Rybactwo

## Agriculture. Forestry. Fishing

TABL. 42 (642). DYNAMIKA PRODUKCJI ROLNICZEJ<sup>a</sup> (ceny stałe)INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT<sup>a</sup> (constant prices)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2000= =100	
<b>ŚWIAT</b>	<b>101,0</b>	<b>102,9</b>	<b>104,8</b>	<b>101,8</b>	<b>101,8</b>	<b>101,8</b>	<b>116,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Argentyna	98,0	107,2	101,9	110,4	100,0	106,8	126,3	Argentina
Australia	77,5	119,0	92,6	110,3	77,1	98,6	74,5	Australia
Austria	99,0	93,9	103,2	97,9	97,9	103,3	97,9	Austria
Belgia	106,3	97,0	102,0	96,0	49,0	102,1	46,2	Belgium
Białoruś	101,0	102,9	114,2	105,0	106,3	103,0	143,3	Belarus
Brazylia	107,7	108,0	105,0	102,4	96,9	104,8	134,7	Brazil
Bulgaria	93,9	84,9	120,3	81,1	116,9	81,1	75,3	Bulgaria
Chiny	104,9	101,9	106,4	103,4	102,5	101,6	125,0	China
Cypr	103,0	101,0	103,9	90,7	96,9	96,8	90,1	Cyprus
Dania	90,0	101,0	101,0	101,0	100,0	100,0	103,0	Denmark
Estonia	109,3	102,8	98,2	108,4	99,1	110,4	130,9	Estonia
Finlandia	103,0	97,1	100,0	105,0	97,2	99,0	100,0	Finland
Francja	107,4	92,2	107,4	96,0	96,9	98,9	92,1	France
Grecja	97,0	90,6	108,0	102,1	88,5	96,5	82,0	Greece
Hiszpania	101,0	107,8	96,4	87,9	107,4	98,0	97,1	Spain
Indie	93,1	110,6	99,0	104,9	104,6	107,1	123,5	India
Irlandia	96,9	102,1	101,0	97,9	98,9	97,9	92,9	Ireland
Japonia	101,0	94,9	103,2	101,0	96,9	103,2	98,0	Japan
Kanada	94,6	110,3	110,4	104,7	99,1	96,4	103,9	Canada
Litwa	115,4	111,4	102,6	103,3	91,1	113,3	117,4	Lithuania
Luksemburg	114,8	93,1	100,0	94,7	59,6	105,7	50,5	Luxembourg
Łotwa	107,0	101,9	101,8	113,5	92,1	110,3	130,6	Latvia
Malta	102,0	97,0	100,0	92,8	108,9	96,9	96,9	Malta
Meksyk	99,0	104,9	102,8	100,0	106,4	102,6	122,4	Mexico
Niderlandy	100,0	94,7	105,6	96,8	98,9	101,1	92,0	Netherlands
Niemcy	97,0	95,8	108,7	96,0	96,9	102,2	96,0	Germany
Norwegia	100,0	100,0	104,1	97,0	99,0	101,0	100,0	Norway
Nowa Zelandia	101,9	104,7	104,5	98,3	102,6	101,7	117,8	New Zealand
<b>Polska</b> ♦	<b>99,0</b>	<b>100,0</b>	<b>108,9</b>	<b>94,5</b>	<b>98,1</b>	<b>101,0</b>	<b>105,1</b>	<b>Poland</b> ♦
Portugalia	105,3	94,0	109,6	93,2	104,2	96,0	96,0	Portugal
Republika Czeska	95,0	90,6	121,8	90,6	99,0	101,1	99,0	Czech Republic
Republika Korei	93,0	96,8	104,4	100,0	100,0	101,1	95,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	106,1	99,0	102,9	104,7	96,4	100,0	102,9	South Africa
Rosja	106,7	92,9	107,7	102,7	102,6	104,2	124,2	Russian Federation
Rumunia	91,5	108,2	120,0	83,3	101,9	85,0	102,2	Romania
Słowacja	104,0	91,3	115,8	99,1	81,7	92,1	89,1	Slovakia
Słowenia	106,0	97,2	102,9	96,2	98,0	103,0	104,0	Slovenia
Stany Zjednoczone	99,0	103,1	105,9	99,1	98,1	103,8	106,9	United States
Szwajcaria	102,0	97,0	104,1	99,0	99,0	103,0	100,0	Switzerland
Szwecja	101,0	99,0	103,0	98,0	98,0	101,0	98,0	Sweden
Turcja	105,2	102,0	101,0	105,8	100,0	91,8	97,1	Turkey
Ukraina	100,9	91,7	112,1	106,3	98,3	93,1	108,0	Ukraine
Węgry	86,5	89,6	138,4	86,6	98,1	96,0	104,3	Hungary
W. Brytania	107,6	98,0	101,0	100,0	98,0	95,8	90,2	United Kingdom
Włochy	96,9	96,8	111,0	98,0	96,0	98,9	94,9	Italy

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 746.<sup>a</sup> See general notes, item 13 on page 746.

Źródło — Source: [54].

TABL. 43 (643). LUDNOŚĆ ROLNICZA I LUDNOŚĆ AKTYWNA ZAWODOWO W ROLNICTWIE<sup>a</sup>AGRICULTURAL POPULATION AND ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION IN AGRICULTURE<sup>a</sup>

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ludność rolnicza <i>Agricultural population</i>		Ludność aktywna zawodowo w rolnictwie <i>Economically active population in agriculture</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	w % ogółu ludności <i>in % of total population</i>	w tys. <i>in thous.</i>	w % ogółu ludności <i>in % of total population</i>
<b>ŚWIAT WORLD</b>	<b>2000</b>	<b>2571334</b>	<b>42,0</b>	<b>1227946</b>	<b>20,1</b>
	<b>2007</b>	<b>2613386</b>	<b>39,2</b>	<b>1287200</b>	<b>19,3</b>
w tym: <i>of which:</i>					
Argentyna <i>Argentina</i>	2000	3505	9,5	1461	4,0
	2007	3228	8,2	1436	3,6
Australia <i>Australia</i>	2000	878	4,6	442	2,3
	2007	852	4,1	443	2,1
Austria <i>Austria</i>	2000	411	5,1	199	2,5
	2007	317	3,8	160	1,9
Belgia <i>Belgium</i>	2000	184	1,8	79	0,8
	2007	147	1,4	64	0,6
Białoruś <i>Belarus</i>	2000	1330	13,2	635	6,3
	2007	972	10,0	488	5,0
Brazylia <i>Brazil</i>	2000	27620	15,9	13306	7,6
	2007	23057	12,1	11925	6,3
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	2000	610	7,6	228	2,8
	2007	370	4,8	151	2,0
Chiny <i>China</i>	2000	848357	66,6	495425	38,9
	2007	836594	62,6	499018	37,3
Cypr <i>Cyprus</i>	2000	68	8,6	32	4,1
	2007	53	6,2	26	3,0
Dania <i>Denmark</i>	2000	202	3,8	108	2,0
	2007	156	2,9	83	1,5
Estonia <i>Estonia</i>	2000	156	11,4	76	5,5
	2007	128	9,5	65	4,8
Finlandia <i>Finland</i>	2000	308	6,0	143	2,8
	2007	233	4,4	109	2,1
Francja <i>France</i>	2000	1978	3,3	879	1,5
	2007	1453	2,4	660	1,1
Grecja <i>Greece</i>	2000	1480	13,5	823	7,5
	2007	1180	10,6	687	6,2
Hiszpania <i>Spain</i>	2000	2932	7,3	1339	3,3
	2007	2266	5,1	1115	2,5
Indie <i>India</i>	2000	553461	53,1	237360	22,8
	2007	579802	49,8	258642	22,2
Irlandia <i>Ireland</i>	2000	360	9,5	166	4,4
	2007	320	7,3	159	3,7
Japonia <i>Japan</i>	2000	4904	3,9	2734	2,2
	2007	3241	2,5	1745	1,4
Kanada <i>Canada</i>	2000	784	2,6	382	1,2
	2007	670	2,0	346	1,1
Litwa <i>Lithuania</i>	2000	515	14,7	204	5,8
	2007	370	11,0	142	4,2
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	2000	10	2,3	4	0,9
	2007	7	1,5	3	0,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 746.<sup>a</sup> See general notes, item 13 on page 746.

TABL. 43 (643). LUDNOŚĆ ROLNICZA I LUDNOŚĆ AKTYWNA ZAWODOWO W ROLNICTWIE<sup>a</sup> (dok.)AGRICULTURAL POPULATION AND ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION IN AGRICULTURE<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ludność rolnicza Agricultural population		Ludność aktywna zawodowo w rolnictwie Economically active population in agriculture	
		w tys. in thous.	w % ogółu ludności in % of total population	w tys. in thous.	w % ogółu ludności in % of total population
Łotwa <i>Latvia</i>	2000 2007	285 226	12,0 10,0	132 118	5,6 5,2
Malta <i>Malta</i>	2000 2007	6 5	1,5 1,2	2 2	0,5 0,5
Meksyk <i>Mexico</i>	2000 2007	23518 21025	23,6 19,6	8621 8055	8,7 7,5
Niderlandy <i>Netherlands</i>	2000 2007	531 443	3,3 2,7	270 231	1,7 1,4
Niemcy <i>Germany</i>	2000 2007	2059 1490	2,5 1,8	1012 750	1,2 0,9
Norwegia <i>Norway</i>	2000 2007	228 194	5,1 4,1	110 93	2,5 2,0
Nowa Zelandia <i>New Zealand</i>	2000 2007	340 336	8,8 8,0	175 184	4,5 4,4
<b>Polska</b> <b><i>Poland</i></b>	<b>2000</b> <b>2007</b>	<b>7295</b> <b>6078</b>	<b>19,0</b> <b>15,9</b>	<b>3776</b> <b>3180</b>	<b>9,8</b> <b>8,3</b>
Portugalia <i>Portugal</i>	2000 2007	1473 1216	14,4 11,4	671 569	6,6 5,3
Republika Czeska <i>Czech Republic</i>	2000 2007	853 695	8,3 6,8	430 353	4,2 3,4
Republika Korei <i>Korea, Republic of</i>	2000 2007	4069 2672	8,8 5,6	2225 1527	4,8 3,2
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i>	2000 2007	6215 5339	13,9 10,9	1485 1293	3,3 2,6
Rosja <i>Russian Federation</i>	2000 2007	15458 12342	10,5 8,7	7644 6590	5,2 4,6
Rumunia <i>Romania</i>	2000 2007	3075 2097	13,9 9,8	1735 1030	7,8 4,8
Słowacja <i>Slovakia</i>	2000 2007	494 413	9,2 7,7	239 208	4,4 3,9
Słowenia <i>Slovenia</i>	2000 2007	38 18	1,9 0,9	19 9	1,0 0,4
Stany Zjednoczone <i>United States</i>	2000 2007	6405 5592	2,2 1,8	3152 2728	1,1 0,9
Szwajcaria <i>Switzerland</i>	2000 2007	466 406	6,5 5,4	168 146	2,3 1,9
Szwecja <i>Sweden</i>	2000 2007	314 257	3,5 2,8	146 123	1,6 1,3
Turcja <i>Turkey</i>	2000 2007	17529 15770	26,4 21,6	9539 8746	14,4 12,0
Ukraina <i>Ukraine</i>	2000 2007	7784 5855	15,9 12,6	3294 2648	6,7 5,7
Węgry <i>Hungary</i>	2000 2007	1229 938	12,0 9,4	452 359	4,4 3,6
W. Brytania <i>United Kingdom</i>	2000 2007	1049 951	1,8 1,6	529 490	0,9 0,8
Włochy <i>Italy</i>	2000 2007	3036 2236	5,3 3,8	1253 950	2,2 1,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 746.<sup>a</sup> See general notes, item 13 on page 746.

Źródło — Source: [54].

TABL. 44 (644). POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH  
AGRICULTURAL LAND AREA

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ogółem Total	Grunty orne i sady Arable land and permanent crops		Łąki i pastwiska Permanent meadows and pastures	Ogółem Total	
			razem total	w tym grunty orne of which arable land		na 1 mie- szkańca w ha per capita in ha	w % powierzchni ogólnej <sup>a</sup> in % of total area <sup>a</sup>
			w mln ha in mln ha				
<b>ŚWIAT WORLD</b>	<b>2000 2007</b>	<b>4960,1 4931,9</b>	<b>1530,4 1553,7</b>	<b>1398,0 1411,1</b>	<b>3429,7 3378,2</b>	<b>0,81 0,74</b>	<b>38,1 37,9</b>
w tym: of which:							
Argentyna Argentina	2000 2007	128,8 133,4	28,9 33,5	27,9 32,5	99,9 99,9	3,49 3,38	47,1 48,7
Australia Australia	2000 2007	455,5 425,4	47,6 44,5	47,3 44,2	407,9 380,9	23,76 20,40	59,3 55,4
Austria Austria	2000 2007	3,4 3,2	1,5 1,5	1,4 1,4	1,9 1,8	0,42 0,39	41,1 39,3
Belgia Belgium	2000 2007	1,4 1,4	0,9 0,9	0,9 0,8	0,5 0,5	0,14 0,13	45,9 45,2
Białoruś Belarus	2000 2007	9,3 9,0	6,3 5,7	6,1 5,5	3,0 3,3	0,92 0,92	45,6 44,1
Brazylia Brazil	2000 2007	261,4 263,5	65,2 66,5	57,7 59,5	196,2 197,0	1,50 1,39	30,9 31,1
Bulgaria Bulgaria	2000 2007	5,6 5,1	3,8 3,3	3,5 3,1	1,8 1,8	0,70 0,67	50,5 47,1
Chiny China	2000 2007	544,4 552,8	144,4 152,8	133,2 140,6	400,0 400,0	0,43 0,41	58,4 59,3
Cypr Cyprus	2000 2007	0,1 0,2	0,1 0,2	0,1 0,1	0,0 0,0	0,18 0,18	15,4 17,0
Dania Denmark	2000 2007	2,6 2,7	2,3 2,3	2,3 2,3	0,4 0,4	0,50 0,49	62,4 62,8
Estonia Estonia	2000 2007	1,0 0,8	0,9 0,6	0,8 0,6	0,1 0,2	0,72 0,61	23,3 19,4
Finlandia Finland	2000 2007	2,2 2,3	2,2 2,3	2,2 2,3	0,0 0,0	0,43 0,43	7,3 7,5
Francja France	2000 2007	29,7 29,4	19,6 19,5	18,4 18,4	10,1 9,9	0,50 0,48	54,2 53,7
Grecja Greece	2000 2007	8,5 8,3	3,9 3,7	2,7 2,5	4,7 4,6	0,78 0,75	66,2 64,2
Hiszpania Spain	2000 2007	29,8 28,7	18,3 17,6	13,4 12,7	11,5 11,1	0,74 0,65	59,7 57,4
Indie India	2000 2007	182,6 179,9	171,9 169,5	162,7 158,7	10,7 10,4	0,18 0,15	61,4 60,5
Irlandia Ireland	2000 2007	4,4 4,3	1,1 1,1	1,1 1,1	3,3 3,2	1,16 0,98	64,0 62,1
Japonia Japan	2000 2007	5,3 4,7	4,8 4,7	4,5 4,3	0,4 0,0	0,04 0,04	14,4 12,8
Kanada Canada	2000 2007	67,6 67,6	52,2 52,2	45,8 45,1	15,4 15,5	2,20 2,05	7,4 7,4
Litwa Lithuania	2000 2007	3,4 2,7	2,9 1,9	2,9 1,8	0,5 0,8	0,98 0,80	54,5 49,0
Luksemburg Luxembourg	2000 2007	0,1 0,1	0,1 0,1	0,1 0,1	0,1 0,1	0,29 0,28	49,4 50,6
Łotwa Latvia	2000 2007	1,6 1,8	1,0 1,2	1,0 1,2	0,6 0,6	0,67 0,81	25,6 29,5

a Powierzchnia ogólna — bez wód śródlądowych.

a Total area — excluding inland waters.

TABL. 44 (644). POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH (dok.)

AGRICULTURAL LAND AREA (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Ogółem Total	Grunty orne i sady Arable land and permanent crops		Łąki i pastwiska Permanent meadows and pastures	Ogółem Total	
			razem total	w tym grunty orne of which arable land		na 1 mie- szkańca w ha per capita in ha	w % powierzchni ogólnej <sup>a</sup> in % of total area <sup>a</sup>
			w mln ha in mln ha				
Malta Malta	2000 2007	0,0 0,0	0,0 0,0	0,0 0,0	0,0 0,0	0,02 0,02	28,1 29,1
Meksyk Mexico	2000 2007	107,3 106,8	27,4 26,9	25,1 24,5	79,9 79,9	1,08 0,99	55,2 54,9
Niderlandy Netherlands	2000 2007	2,0 1,9	0,9 1,1	0,9 1,1	1,0 0,8	0,12 0,12	57,9 56,7
Niemcy Germany	2000 2007	17,1 17,0	12,0 12,1	11,8 11,9	5,0 4,9	0,21 0,21	48,9 48,6
Norwegia Norway	2000 2007	1,0 1,0	0,9 0,9	0,9 0,9	0,2 0,2	0,23 0,22	3,4 3,4
Nowa Zelandia New Zealand	2000 2007	15,4 12,3	1,6 0,9	1,5 0,9	13,9 11,4	3,98 2,93	57,6 45,9
<b>Polska</b> <b>Poland</b>	<b>2000</b> <b>2007<sup>b</sup></b>	<b>17,8</b> <b>15,5</b>	<b>13,9</b> <b>12,2</b>	<b>13,7</b> <b>11,9</b>	<b>3,9</b> <b>3,3</b>	<b>0,47</b> <b>0,41</b>	<b>58,6</b> <b>50,9</b>
Portugalia Portugal	2000 2007	3,8 3,5	2,3 1,7	1,6 1,1	1,5 1,8	0,37 0,33	41,9 38,2
Republika Czeska Czech Republic	2000 2007	4,3 4,2	3,3 3,3	3,1 3,0	1,0 1,0	0,42 0,41	55,4 55,0
Republika Korei Korea, Republic of	2000 2007	2,0 1,8	1,9 1,8	1,7 1,6	0,1 0,1	0,04 0,04	20,0 19,0
Rep. Pd. Afryki South Africa	2000 2007	99,6 99,4	15,7 15,5	14,8 14,5	83,9 83,9	2,22 2,02	82,0 81,8
Rosja Russian Federation	2000 2007	217,2 215,5	126,2 123,4	124,4 121,6	90,9 92,1	1,48 1,52	13,3 13,2
Rumunia Romania	2000 2007	14,9 13,5	9,9 9,0	9,4 8,6	4,9 4,5	0,67 0,63	64,7 58,9
Słowacja Slovakia	2000 2007	2,4 1,9	1,6 1,4	1,5 1,4	0,9 0,5	0,45 0,36	50,7 40,1
Słowenia Slovenia	2000 2007	0,5 0,5	0,2 0,2	0,2 0,2	0,3 0,3	0,26 0,25	25,7 24,8
Stany Zjednoczone United States	2000 2007	414,4 411,2	178,1 173,2	175,4 170,4	236,3 238,0	1,44 1,33	45,2 44,9
Szwajcaria Switzerland	2000 2007	1,5 1,6	0,4 0,4	0,4 0,4	1,1 1,1	0,21 0,21	38,3 39,0
Szwecja Sweden	2000 2007	3,2 3,1	2,7 2,6	2,7 2,6	0,4 0,5	0,36 0,34	7,7 7,6
Turcja Turkey	2000 2007	40,5 39,5	26,4 24,8	23,8 21,9	14,1 14,6	0,61 0,54	52,6 51,3
Ukraina Ukraine	2000 2007	41,4 41,3	33,5 33,3	32,6 32,4	7,9 7,9	0,85 0,89	71,5 71,2
Węgry Hungary	2000 2007	5,9 5,8	4,8 4,8	4,6 4,6	1,1 1,0	0,57 0,58	65,3 64,8
W. Brytania United Kingdom	2000 2007	17,0 17,6	5,9 6,1	5,9 6,1	11,0 11,5	0,29 0,29	70,1 72,9
Włochy Italy	2000 2007	15,6 13,9	11,3 9,7	8,5 7,2	4,4 4,2	0,27 0,23	53,2 47,2

<sup>a</sup> Powierzchnia ogólna — bez wód śródlądowych. <sup>b</sup> W dobrej kulturze rolnej.<sup>a</sup> Total area — excluding inland waters. <sup>b</sup> In good agricultural condition.

Źródło — Source: [54].

TABL. 45 (645). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PŁONY ZBÓŻ

SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF CEREALS

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007	2000	2007	udział w świecie w % in % of the world	2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production						plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt			
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg						
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>695599</b>	<b>2060003</b>	<b>2267177</b>	<b>2351396</b>	<b>337</b>	<b>352</b>	<b>100,0</b>	<b>30,6</b>	<b>32,8</b>	<b>33,8</b>	<b>WORLD</b>
w tym:											of which:
Argentyna . . . . .	10152	38756	38162	44187	1049	1119	1,9	34,5	42,3	43,5	Argentina
Australia . . . . .	18768	34447	39840	21998	1797	1055	0,9	19,6	20,9	11,7	Australia
Bangladesz . . . . .	11303	39503	41147	44711	281	283	1,9	33,8	36,8	39,6	Bangladesh
Brazylia . . . . .	19544	45897	55669	69442	264	365	3,0	26,6	28,8	35,5	Brazil
Chiny . . . . .	86060	407337	429370	457443	320	342	19,5	47,6	52,3	53,2	China
Egipt . . . . .	2850	20106	22996	21553	287	269	0,9	72,8	75,7	75,6	Egypt
Etiopia . . . . .	8511	8020	13365	11846	122	151	0,5	11,2	13,6	13,9	Ethiopia
Filipiny . . . . .	6921	16901	19856	22977	218	259	1,0	25,8	30,5	33,2	Philippines
Francja . . . . .	9096	65698	64104	59537	1111	965	2,5	72,4	69,8	65,5	France
Hiszpania . . . . .	6210	24556	14226	23963	610	544	1,0	36,1	21,7	38,6	Spain
Indie . . . . .	99472	234866	239997	260480	225	224	11,1	22,9	24,1	26,2	India
Indonezja . . . . .	15778	61575	66675	70445	300	314	3,0	40,3	43,1	44,6	Indonesia
Iran . . . . .	6596	12874	21906	17597	192	243	0,7	18,3	23,0	26,7	Iran, Islamic Republic of
Japonia . . . . .	1984	12796	12434	12026	101	94	0,5	62,6	61,5	60,6	Japan
Kanada . . . . .	16218	51090	50962	48112	1665	1460	2,0	28,1	32,2	29,7	Canada
Kazachstan . . . . .	15128	11539	13720	20061	772	1302	0,9	9,4	10,0	13,3	Kazakhstan
Meksyk . . . . .	10231	27991	29060	34311	281	319	1,5	27,6	31,3	33,5	Mexico
Myanmar . . . . .	8862	21966	26644	33720	471	686	1,4	31,9	34,6	38,1	Myanmar
Niemcy . . . . .	6572	45271	45980	40632	552	493	1,7	64,5	67,2	61,8	Germany
Nigeria . . . . .	19410	21370	26031	27171	171	184	1,2	11,7	14,2	14,0	Nigeria
Pakistan . . . . .	13051	30461	33508	35771	206	207	1,5	24,1	26,2	27,4	Pakistan
<b>Polska . . . . .</b>	<b>8353</b>	<b>22341</b>	<b>26928</b>	<b>27143</b>	<b>581</b>	<b>712</b>	<b>1,2</b>	<b>25,3</b>	<b>32,3</b>	<b>32,5</b>	<b>Poland</b>
Rosja . . . . .	40352	64326	76564	80501	439	567	3,4	15,6	18,6	19,9	Russian Federation
Stany Zjednoczone	61931	342809	366544	415166	1191	1345	17,7	58,5	64,5	67,0	United States
Tajlandia . . . . .	11816	30523	34508	35964	490	537	1,5	27,2	30,0	30,4	Thailand
Turcja . . . . .	12283	32249	36354	29250	485	401	1,2	23,1	26,2	23,8	Turkey
Ukraina . . . . .	13112	23807	37258	28938	487	625	1,2	19,5	26,2	22,1	Ukraine
Węgry . . . . .	2939	10036	16212	14043	982	1400	0,6	36,3	55,3	47,8	Hungary
W. Brytania . . . . .	2883	23989	20998	19130	406	313	0,8	71,6	72,0	66,3	United Kingdom
Wietnam . . . . .	8271	34537	39622	39977	439	464	1,7	41,1	47,3	48,3	Viet Nam
Włochy . . . . .	3900	20661	21423	20499	362	346	0,9	49,9	53,6	52,6	Italy



TABLE 46 (646). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY PSZENICY**  
**SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF WHEAT**

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007		2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production							
		w tys. t in thous. t							
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>214208</b>	<b>585870</b>	<b>626766</b>	<b>605995</b>	<b>100,0</b>	<b>27,2</b>	<b>28,5</b>	<b>28,3</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Afganistan . . . . .	2466	1469	4266	4484	0,7	7,2	18,2	18,2	Afghanistan
Argentyna . . . . .	5832	16147	12722	16487	2,7	24,9	25,3	28,3	Argentina
Australia . . . . .	12345	22108	25173	13039	2,2	18,2	20,2	10,6	Australia
Brazylia . . . . .	1853	1662	4659	4114	0,7	15,6	19,7	22,2	Brazil
Chiny . . . . .	23721	99636	97445	109298	18,0	37,4	42,8	46,1	China
Dania . . . . .	689	4693	4887	4519	0,7	74,8	72,3	65,6	Denmark
Egipt . . . . .	1139	6564	8141	7379	1,2	63,4	64,9	64,8	Egypt
Francja . . . . .	5238	37353	36886	32770	5,4	71,2	69,9	62,6	France
Hiszpania . . . . .	1830	7294	4027	6350	1,0	31,0	17,7	34,7	Spain
Indie . . . . .	28035	76369	68637	75800	12,5	27,8	26,0	27,0	India
Iran . . . . .	4045	8088	14308	9500	1,6	15,9	20,6	23,5	Iran, Islamic Republic of
Kanada . . . . .	8636	26536	25748	20054	3,3	24,4	27,4	23,2	Canada
Kazachstan . . . . .	12683	9074	11198	16467	2,7	9,0	9,5	13,0	Kazakhstan
Meksyk . . . . .	692	3493	3015	3515	0,6	49,4	47,5	50,8	Mexico
Niemcy . . . . .	2992	21622	23693	20828	3,4	72,8	74,7	69,6	Germany
Pakistan . . . . .	8578	21079	21612	23295	3,8	24,9	25,9	27,2	Pakistan
<b>Polska . . . . .</b>	<b>2112</b>	<b>8503</b>	<b>8771</b>	<b>8317</b>	<b>1,4</b>	<b>32,3</b>	<b>39,5</b>	<b>39,4</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska . . . . .	811	4084	4145	3939	0,6	42,1	50,5	48,6	Czech Republic
Rosja . . . . .	23501	34455	47698	49390	8,2	16,1	19,3	21,0	Russian Federation
Rumunia . . . . .	1891	4456	7341	3044	0,5	23,1	30,0	16,1	Romania
Stany Zjednoczone	20640	60757	57280	55823	9,2	28,3	28,2	27,0	United States
Syria . . . . .	1668	3105	4669	4041	0,7	18,5	24,5	24,2	Syrian Arab Republic
Turcja . . . . .	8098	21009	21500	17234	2,8	22,3	23,2	21,3	Turkey
Ukraina . . . . .	5951	10197	18699	13938	2,3	19,8	28,5	23,4	Ukraine
Uzbekistan . . . . .	1383	3532	6057	6197	1,0	26,1	42,1	44,8	Uzbekistan
Węgry . . . . .	1110	3692	5088	3988	0,7	36,0	45,0	35,9	Hungary
W. Brytania . . . . .	1830	16704	14863	13221	2,2	80,1	79,6	72,2	United Kingdom
Włochy . . . . .	2035	7464	7717	7260	1,2	32,1	36,4	35,7	Italy

TABL. 47 (647). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY ŻYTA

SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF RYE

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007		2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production							
		w tys. t in thous. t							
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>6307</b>	<b>20117</b>	<b>15144</b>	<b>14741</b>	<b>100,0</b>	<b>20,5</b>	<b>22,3</b>	<b>23,4</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna . . . . .	39	130	33	77	0,5	14,5	11,5	19,9	Argentina
Austria . . . . .	47	183	164	189	1,3	34,8	38,2	40,4	Austria
Białoruś . . . . .	575	1360	1155	1305	8,9	18,8	21,8	22,7	Belarus
Chiny . . . . .	200	975	554	300	2,0	15,3	19,9	15,0	China
Dania . . . . .	30	263	132	135	0,9	52,0	48,4	44,7	Denmark
Finlandia . . . . .	32	108	32	87	0,6	24,3	22,8	27,4	Finland
Francja . . . . .	27	146	147	117	0,8	46,1	47,5	43,7	France
Hiszpania . . . . .	111	220	129	258	1,8	20,1	14,5	23,2	Spain
Kanada . . . . .	109	260	330	233	1,6	22,7	24,3	21,3	Canada
Kazachstan . . . . .	52	48	24	69	0,5	17,9	7,8	13,1	Kazakhstan
Litwa . . . . .	70	311	108	165	1,1	23,4	21,3	23,7	Lithuania
Łotwa . . . . .	58	111	87	181	1,2	20,2	22,2	31,5	Latvia
Niemcy . . . . .	671	4154	2794	2698	18,3	49,3	50,9	40,2	Germany
<b>Polska . . . . .</b>	<b>1316</b>	<b>4003</b>	<b>3404</b>	<b>3126</b>	<b>21,2</b>	<b>18,8</b>	<b>24,1</b>	<b>23,7</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska . . . . .	38	150	197	178	1,2	34,2	41,9	47,3	Czech Republic
Rosja . . . . .	2038	5444	3628	3910	26,5	15,8	15,7	19,2	Russian Federation
Stany Zjednoczone . . . . .	117	213	192	201	1,4	17,8	17,0	17,2	United States
Szwecja . . . . .	25	185	112	138	0,9	53,6	52,5	55,9	Sweden
Turcja . . . . .	132	260	270	241	1,6	17,7	20,8	18,3	Turkey
Ukraina . . . . .	337	968	1054	563	3,8	15,2	17,3	16,7	Ukraine
Węgry . . . . .	39	87	107	77	0,5	20,1	25,7	19,8	Hungary

TABLE 48 (648). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PŁONY JĘCZMIENIA**  
**SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF BARLEY**

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007		2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production							
		w tys. t in thous. t							
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>55441</b>	<b>133132</b>	<b>138594</b>	<b>133431</b>	<b>100,0</b>	<b>24,4</b>	<b>25,0</b>	<b>24,1</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Algieria . . . . .	900	163	1033	1450	1,1	7,6	15,1	16,1	Algeria
Argentyna . . . . .	419	722	799	1482	1,1	29,2	29,9	35,3	Argentina
Australia . . . . .	4405	6743	9483	5920	4,4	19,5	21,5	13,4	Australia
Austria . . . . .	193	855	880	811	0,6	38,2	45,9	41,9	Austria
Białoruś . . . . .	671	1378	1864	1911	1,4	18,7	30,7	28,5	Belarus
Chiny . . . . .	922	2646	3444	3451	2,6	24,7	41,4	37,4	China
Dania . . . . .	632	3980	3797	3104	2,3	53,7	53,9	49,2	Denmark
Etiopia . . . . .	1019	804	1398	1271	1,0	9,1	11,6	12,5	Ethiopia
Finlandia . . . . .	533	1985	2103	1984	1,5	35,5	35,4	37,2	Finland
Francja . . . . .	1699	9709	10313	9475	7,1	63,3	64,4	55,8	France
Hiszpania . . . . .	3220	11063	4626	11598	8,7	33,7	14,7	36,0	Spain
Indie . . . . .	646	1447	1207	1330	1,0	20,0	19,6	20,6	India
Irak . . . . .	1094	400	754	748	0,6	3,6	7,1	6,8	Iraq
Iran . . . . .	1700	1686	2857	3000	2,2	14,1	17,2	17,6	Iran, Islamic Republic of
Irlandia . . . . .	168	1310	1024	1125	0,8	71,9	62,3	67,1	Ireland
Kanada . . . . .	3998	13229	11678	10984	8,2	29,6	32,1	27,5	Canada
Kazachstan . . . . .	1838	1664	1528	2441	1,8	10,2	10,5	13,3	Kazakhstan
Litwa . . . . .	381	860	948	1014	0,8	24,3	27,1	26,6	Lithuania
Maroko . . . . .	1993	467	1102	763	0,6	2,1	5,1	3,8	Morocco
Meksyk . . . . .	286	713	761	653	0,5	24,5	24,9	22,8	Mexico
Niemcy . . . . .	1917	12106	11614	10384	7,8	58,6	59,7	54,2	Germany
<b>Polska . . . . .</b>	<b>1232</b>	<b>2783</b>	<b>3582</b>	<b>4008</b>	<b>3,0</b>	<b>25,4</b>	<b>32,2</b>	<b>32,5</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska . . . . .	499	1629	2195	1893	1,4	32,9	42,1	38,0	Czech Republic
Rosja . . . . .	8370	14079	15791	15663	11,7	16,6	18,1	18,7	Russian Federation
Słowacja . . . . .	210	397	739	660	0,5	19,9	36,2	31,4	Slovakia
Stany Zjednoczone . . . . .	1416	6939	4613	4575	3,4	32,9	34,9	32,3	United States
Syria . . . . .	1363	212	767	784	0,6	1,6	5,8	5,8	Syrian Arab Republic
Szwecja . . . . .	321	1615	1593	1439	1,1	39,3	42,1	44,8	Sweden
Turcja . . . . .	3315	8000	9500	7307	5,5	22,0	26,0	20,0	Turkey
Ukraina . . . . .	4088	6872	8975	5981	4,5	18,6	20,6	14,6	Ukraine
Węgry . . . . .	324	901	1190	1041	0,8	27,7	37,6	32,1	Hungary
W. Brytania . . . . .	898	6492	5495	5079	3,8	57,6	58,6	56,6	United Kingdom
Włochy . . . . .	338	1262	1214	1206	0,9	36,5	37,9	35,7	Italy

TABL. 49 (649). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY OWSA

SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF OATS

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007		2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production							
		w tys. t in thous. t							
<b>ŚWIAT</b>	<b>11597</b>	<b>26114</b>	<b>23694</b>	<b>24897</b>	<b>100,0</b>	<b>20,6</b>	<b>21,0</b>	<b>21,5</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna	224	644	227	472	1,9	19,2	15,3	21,1	Argentina
Australia	898	1050	1688	843	3,4	16,2	18,2	9,4	Australia
Białoruś	216	495	610	580	2,3	17,4	26,6	26,8	Belarus
Brazylia	137	173	522	238	1,0	9,0	14,2	17,4	Brazil
Chile	82	248	357	341	1,4	28,0	46,6	41,7	Chile
Chiny	220	1012	700	350	1,4	21,1	31,8	15,9	China
Dania	66	233	315	312	1,3	52,3	45,5	47,6	Denmark
Finlandia	347	1413	1073	1220	4,9	35,3	31,1	35,1	Finland
Francja	107	459	505	415	1,7	44,5	45,5	38,9	France
Hiszpania	527	954	542	1302	5,2	22,1	11,8	24,7	Spain
Irlandia	21	127	113	159	0,6	75,4	67,1	74,7	Ireland
Kanada	1816	3403	3283	4696	18,9	26,1	25,8	25,9	Canada
Kazachstan	170	182	160	230	0,9	9,6	11,8	13,5	Kazakhstan
Litwa	62	83	114	120	0,5	18,7	19,1	19,4	Lithuania
Łotwa	62	80	122	130	0,5	17,5	21,0	20,9	Latvia
Meksyk	72	32	127	125	0,5	14,1	16,6	17,2	Mexico
Niemcy	178	1087	964	728	2,9	45,9	45,9	40,9	Germany
Norwegia	72	397	279	276	1,1	41,4	37,6	38,1	Norway
<b>Polska</b>	<b>583</b>	<b>1070</b>	<b>1324</b>	<b>1462</b>	<b>5,9</b>	<b>18,9</b>	<b>24,6</b>	<b>25,1</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska	59	136	151	159	0,6	27,1	29,2	27,0	Czech Republic
Rosja	3311	6009	4565	5407	21,7	14,7	14,4	16,3	Russian Federation
Rumunia	209	244	377	252	1,0	10,5	17,7	12,0	Romania
Stany Zjednoczone	607	2171	1667	1313	5,3	23,0	22,6	21,6	United States
Szwecja	204	1138	746	890	3,6	38,5	37,3	43,7	Sweden
Turcja	93	314	270	189	0,8	20,4	20,8	20,3	Turkey
Ukraina	356	881	791	544	2,2	18,3	17,6	15,3	Ukraine
Węgry	59	97	157	122	0,5	16,7	25,2	20,7	Hungary
W. Brytania	129	640	532	712	2,9	58,7	58,5	55,2	United Kingdom
Włochy	168	318	429	407	1,6	22,6	24,6	24,3	Italy

TABLE 50 (650). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY KUKURYDZY**  
**SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF MAIZE**

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007		2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production							
		w tys. t in thous. t							
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>158034</b>	<b>592478</b>	<b>714895</b>	<b>791795</b>	<b>100,0</b>	<b>43,2</b>	<b>48,4</b>	<b>50,1</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna . . . . .	2838	16781	20483	21755	2,7	54,3	73,6	76,7	Argentina
Brazylia . . . . .	13767	31879	35113	52112	6,6	27,4	30,4	37,9	Brazil
Chiny . . . . .	29497	106178	139498	151949	19,2	46,0	52,9	51,5	China
Egipt . . . . .	776	6474	7698	6243	0,8	76,8	81,2	80,5	Egypt
Filipiny . . . . .	2648	4511	5253	6737	0,9	18,0	21,5	25,4	Philippines
Francja . . . . .	1531	16018	13688	14528	1,8	90,8	82,5	94,9	France
Indie . . . . .	7770	12043	14710	18960	2,4	18,2	19,4	24,4	India
Indonezja . . . . .	3630	9677	12524	13288	1,7	27,6	34,5	36,6	Indonesia
Kanada . . . . .	1369	6954	9332	11649	1,5	62,8	86,0	85,1	Canada
Meksyk . . . . .	7333	17557	19339	23513	3,0	24,6	29,3	32,1	Mexico
Niemcy . . . . .	403	3324	4083	3809	0,5	92,1	92,1	94,5	Germany
Nigeria . . . . .	3944	4107	5957	6724	0,8	13,0	16,6	17,0	Nigeria
Pakistan . . . . .	1052	1643	3110	3605	0,5	17,4	29,8	34,3	Pakistan
<b>P o l s k a . . . . .</b>	<b>262</b>	<b>923</b>	<b>1945</b>	<b>1722</b>	<b>0,2</b>	<b>60,6</b>	<b>57,3</b>	<b>65,7</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	2552	11431	11716	7125	0,9	28,5	36,4	27,9	South Africa
Rosja . . . . .	1346	1530	3211	3953	0,5	21,2	38,7	29,4	Russian Federation
Rumunia . . . . .	2263	4898	10388	3854	0,5	16,1	39,8	17,0	Romania
Serbia . . . . .	1202	2968 <sup>a</sup>	7095 <sup>a</sup>	3905	0,5	24,6 <sup>a</sup>	58,1 <sup>a</sup>	32,5	Serbia
Stany Zjednoczone	35015	251854	282311	331175	41,8	85,9	92,9	94,6	United States
Tajlandia . . . . .	928	4466	3943	3661	0,5	36,8	38,3	39,5	Thailand
Tanzania . . . . .	3000	1965	3132	3659	0,5	19,3	10,1	12,2	Tanzania
Ukraina . . . . .	1903	3848	7167	7421	0,9	30,1	43,2	39,0	Ukraine
Węgry . . . . .	1251	4984	9050	8400	1,1	41,8	75,6	67,2	Hungary
Wietnam . . . . .	1068	2006	3787	4108	0,5	27,5	36,0	38,5	Viet Nam
Włochy . . . . .	1082	10138	10428	9891	1,2	95,3	93,7	91,4	Italy

<sup>a</sup> Dane dotyczą Serbii i Czarnogóry.

<sup>a</sup> Data concern Serbia and Montenegro.

Źródło — Source: [54].

TABL. 51 (651). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY RYŻU

SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF RICE

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007		2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production							
		w tys. t in thous. t							
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>155812</b>	<b>598823</b>	<b>632272</b>	<b>659591</b>	<b>100,0</b>	<b>38,9</b>	<b>40,8</b>	<b>42,3</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Bangladesz . . . . .	10732	37628	39796	43057	6,5	34,8	37,8	40,1	Bangladesh
Brazylia . . . . .	2891	11090	13193	11061	1,7	30,3	33,7	38,3	Brazil
Chiny . . . . .	29179	189814	182055	187397	28,4	62,6	62,5	64,2	China
Egipt . . . . .	668	6000	6125	6877	1,0	91,0	99,9	102,9	Egypt
Filipiny . . . . .	4273	12389	14603	16240	2,5	30,7	35,9	38,0	Philippines
Indie . . . . .	43770	127400	137690	144570	21,9	28,5	31,5	33,0	India
Indonezja . . . . .	12148	51898	54151	57157	8,7	44,0	45,7	47,1	Indonesia
Iran . . . . .	630	1971	2737	3500	0,5	36,9	43,6	55,6	Iran, Islamic Republic of
Japonia . . . . .	1673	11863	11342	10893	1,7	67,0	66,5	65,1	Japan
Kambodża . . . . .	2566	4026	5986	6727	1,0	21,2	24,8	26,2	Cambodia
Madagaskar . . . . .	1300	2480	3393	3596	0,5	20,5	27,1	27,7	Madagascar
Myanmar . . . . .	8200	21324	25364	32610	4,9	33,8	36,2	39,8	Myanmar
Nepal . . . . .	1440	4216	4290	3681	0,6	27,0	27,8	25,6	Nepal
Nigeria . . . . .	2451	3298	3567	3186	0,5	15,0	14,3	13,0	Nigeria
Pakistan . . . . .	2515	7204	8321	8303	1,3	30,3	31,7	33,0	Pakistan
Republika Korei . . . . .	950	7197	6435	6038	0,9	67,1	65,7	63,5	Korea, Republic of
Sri Lanka . . . . .	796	2860	3246	3131	0,5	34,4	35,5	39,3	Sri Lanka
Stany Zjednoczone . . . . .	1112	8658	10125	8999	1,4	70,4	74,4	80,9	United States
Tajlandia . . . . .	10669	25844	30292	32099	4,9	26,1	29,6	30,1	Thailand
Wietnam . . . . .	7201	32530	35833	35868	5,4	42,4	48,9	49,8	Viet Nam

TABLE 52 (652). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PŁONY ZIEMNIAKÓW**  
**SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF POTATOES**

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007	2000	2007	udział w świecie w % in % of the world	2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production						plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt			
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg						
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>18531</b>	<b>328743</b>	<b>319862</b>	<b>309344</b>	<b>53,8</b>	<b>46,4</b>	<b>100,0</b>	<b>163</b>	<b>168</b>	<b>167</b>	<b>WORLD</b>
w tym:											of which:
Algieria . . . . .	95	1208	2157	2000	39,6	59,1	0,6	166	216	211	Algeria
Argentyna . . . . .	68	2221	1789	1950	60,1	49,4	0,6	278	284	287	Argentina
Bangladesz . . . . .	345	2933	4855	5167	20,8	32,8	1,7	121	149	150	Bangladesh
Belgia . . . . .	68	2922	2781	3190	286,7	302,9	1,0	444	428	470	Belgium
Białoruś . . . . .	413	8718	8185	8744	867,1	899,2	2,8	132	177	212	Belarus
Brazylia . . . . .	148	2561	3130	3551	14,7	18,7	1,1	170	220	240	Brazil
Chiny . . . . .	4437	66318	70907	56196	52,1	42,0	18,2	140	145	127	China
Dania . . . . .	41	1645	1576	1626	308,4	298,5	0,5	425	394	395	Denmark
Egipt . . . . .	108	1770	3167	2760	25,2	34,5	0,9	236	251	256	Egypt
Francja . . . . .	159	6434	6605	7206	108,8	116,8	2,3	396	422	454	France
Hiszpania . . . . .	89	3078	2563	2518	76,4	57,2	0,8	259	270	282	Spain
Indie . . . . .	1480	24713	23631	22090	23,7	19,0	7,1	184	179	149	India
Iran . . . . .	210	3658	4830	5240	54,7	72,3	1,7	217	255	250	Iran, Islamic Republic of
Japonia . . . . .	90	2898	2749	2800	22,9	22,0	0,9	306	316	311	Japan
Kanada . . . . .	159	4567	4434	4971	148,8	150,9	1,6	287	284	313	Canada
Kazachstan . . . . .	155	1693	2521	2415	113,2	156,7	0,8	106	150	156	Kazakhstan
Kolumbia . . . . .	140	2883	1754	2380	72,5	53,6	0,8	169	175	170	Colombia
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna . . . . .	190	1870	2070	1900	81,8	80,1	0,6	100	109	100	Korea, Democratic People's Republic of
Malawi . . . . .	188	2037	1486	2859	172,2	198,0	0,9	115	90	152	Malawi
Maroko . . . . .	58	1090	1479	1437	37,8	46,0	0,5	180	238	248	Morocco
Meksyk . . . . .	65	1627	1635	1751	16,3	16,3	0,6	239	260	271	Mexico
Nepal . . . . .	154	1183	1739	1943	48,4	68,7	0,6	96	119	127	Nepal
Niderlandy . . . . .	161	8227	6777	7200	516,9	437,4	2,3	457	434	447	Netherlands
Niemcy . . . . .	275	13694	11624	11644	166,9	141,4	3,8	450	420	424	Germany
Pakistan . . . . .	132	1868	2025	2582	12,6	14,9	0,8	169	181	196	Pakistan
Peru . . . . .	268	3275	3290	3383	125,9	118,7	1,1	115	125	126	Peru
<b>Polska . . . . .</b>	<b>570</b>	<b>24232</b>	<b>10369</b>	<b>11791</b>	<b>633,0</b>	<b>309,4</b>	<b>3,8</b>	<b>194</b>	<b>176</b>	<b>207</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	58	1721	1768	1972	38,4	40,1	0,6	321	334	340	South Africa
Rosja . . . . .	2852	33979	37280	36784	231,7	259,2	11,9	105	121	129	Russian Federation
Rumunia . . . . .	273	3470	3739	3712	156,7	173,1	1,2	123	131	136	Romania
Stany Zjednoczone . . . . .	457	23297	19229	20373	80,9	66,0	6,6	427	437	446	United States
Turcja . . . . .	154	5370	4090	4246	80,8	58,2	1,4	262	265	276	Turkey
Ukraina . . . . .	1453	19838	19462	19102	405,9	412,7	6,2	122	128	131	Ukraine
W. Brytania . . . . .	140	6636	5979	5635	112,2	92,2	1,8	400	435	402	United Kingdom
Włochy . . . . .	72	2053	1754	1838	35,9	31,0	0,6	251	251	255	Italy

TABL. 53 (653). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PŁONY BURAKÓW CUKROWYCH  
SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF SUGAR BEETS

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007	2000	2007	udział w świecie w % in % of the world	2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production						płony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt			
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg						
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>5173</b>	<b>247077</b>	<b>251582</b>	<b>246713</b>	<b>40</b>	<b>37</b>	<b>100,0</b>	<b>410</b>	<b>465</b>	<b>477</b>	<b>WORLD</b>
w tym:											of which:
Austria . . . . .	42	2560	3084	2656	320	320	1,1	592	690	628	Austria
Belgia . . . . .	83	6152	5983	5731	604	544	2,3	677	700	693	Belgium
Białoruś . . . . .	94	1474	3065	3626	147	373	1,5	283	316	387	Belarus
Chile . . . . .	20	3092	2598	1518	201	91	0,6	634	827	778	Chile
Chiny . . . . .	216	8073	7881	8931	6	7	3,6	245	375	413	China
Chorwacja . . . . .	34	482	1338	1583	107	357	0,6	230	455	461	Croatia
Dania . . . . .	39	3345	2763	2255	627	414	0,9	565	588	572	Denmark
Egipt . . . . .	104	2890	3430	5458	41	68	2,2	507	488	523	Egypt
Francja . . . . .	394	31121	31150	33213	526	538	13,5	759	823	844	France
Hiszpania . . . . .	74	7930	7291	5315	197	121	2,2	633	714	719	Spain
Iran . . . . .	160	4332	4902	5300	65	73	2,1	266	321	331	Iran, Islamic Republic of
Japonia . . . . .	67	3673	4201	4297	29	34	1,7	531	622	645	Japan
Maroko . . . . .	50	2883	3302	2484	100	80	1,0	533	475	495	Morocco
Niderlandy . . . . .	82	6798	5931	5512	427	335	2,2	612	650	671	Netherlands
Niemcy . . . . .	403	27870	25285	25139	340	305	10,2	617	602	624	Germany
<b>Polska . . . . .</b>	<b>247</b>	<b>13134</b>	<b>11912</b>	<b>12682</b>	<b>343</b>	<b>333</b>	<b>5,1</b>	<b>394</b>	<b>416</b>	<b>513</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska	54	2809	3496	2890	275	281	1,2	458	533	532	Czech Republic
Rosja . . . . .	992	14053	21420	28961	96	204	11,7	188	282	292	Russian Federation
Serbia . . . . .	79	1070 <sup>a</sup>	3101 <sup>a</sup>	3206	99 <sup>a</sup>	326	1,3	239 <sup>a</sup>	482 <sup>a</sup>	406	Serbia
Stany Zjednoczone	505	29521	24887	31912	103	103	12,9	531	495	632	United States
Syria . . . . .	27	1175	1096	1150	71	56	0,5	428	422	434	Syrian Arab Republic
Szwajcaria . . . . .	21	1408	1409	1573	196	209	0,6	794	772	743	Switzerland
Szwecja . . . . .	41	2602	2381	2100	294	229	0,9	469	484	515	Sweden
Turcja . . . . .	299	18821	15181	12415	283	170	5,0	459	452	415	Turkey
Ukraina . . . . .	577	13199	15468	16978	270	367	6,9	177	248	294	Ukraine
Węgry . . . . .	41	1976	3516	1693	193	169	0,7	344	570	411	Hungary
W. Brytania . . . . .	122	9079	8687	6500	154	106	2,6	525	587	533	United Kingdom
Włochy . . . . .	86	12370	14156	4630	217	78	1,9	462	559	541	Italy

<sup>a</sup> Dane dotyczą Serbii i Czarnogóry.

<sup>a</sup> Data concern Serbia and Montenegro.

Źródło — Source: [54].



TABLE 54 (654). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PŁONY TRZCINY CUKROWEJ**  
**SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF SUGAR CANE**

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007	2000	2007	udział w świecie w % in % of the world	2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production						płony z 1 ha w dt yields per 1 ha in ct			
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg						
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>22725</b>	<b>1252547</b>	<b>1318844</b>	<b>1590702</b>	<b>205</b>	<b>238</b>	<b>100,0</b>	<b>642</b>	<b>659</b>	<b>700</b>	<b>WORLD</b>
w tym:											of which:
Argentyna . . . . .	290	18400	24400	19200	498	486	1,2	657	857	662	Argentina
Australia . . . . .	420	38165	37822	36397	1991	1745	2,3	911	872	867	Australia
Brazylia . . . . .	7081	327705	422957	549707	1881	2891	34,6	676	729	776	Brazil
Chiny . . . . .	1597	69299	87578	106432	4494	6398	6,7	583	641	667	China
Egipt . . . . .	136	15706	16317	16200	224	202	1,0	1172	1209	1196	Egypt
Ekwador . . . . .	97	5402	6834	8360	439	627	0,5	698	728	863	Ecuador
Filipiny . . . . .	383	24491	31400	22235	315	251	1,4	620	851	581	Philippines
Gwatemala . . . . .	287	16552	23454	25437	1474	1905	1,6	909	864	886	Guatemala
Indie . . . . .	4900	299230	237088	355520	287	305	22,3	709	648	726	India
Indonezja . . . . .	405	23900	29300	25300	116	113	1,6	653	767	625	Indonesia
Kolumbia . . . . .	425	33400	39849	32000	26	24	2,0	819	936	753	Colombia
Kuba . . . . .	330	36400	11600	11900	2106	591	0,7	350	224	361	Cuba
Meksyk . . . . .	690	44100	51646	52089	443	485	3,3	713	771	754	Mexico
Myanmar . . . . .	140	5894	7187	7450	126	152	0,5	444	492	532	Myanmar
Pakistan . . . . .	1029	46333	47244	54742	313	316	3,4	459	489	532	Pakistan
Peru . . . . .	68	7535	6804	8229	290	289	0,5	1181	1105	1211	Peru
Rep. Pd. Afryki . . . . .	420	23876	21265	20300	532	413	1,3	557	497	483	South Africa
Stany Zjednoczone . . . . .	358	32762	24137	27751	114	90	1,7	784	647	776	United States
Sudan . . . . .	72	4982	7186	7500	143	185	0,5	784	1030	1042	Sudan
Tajlandia . . . . .	1010	54052	49586	64365	867	961	4,0	592	465	637	Thailand
Wenezuela . . . . .	128	8832	9654	9691	362	350	0,6	687	690	755	Venezuela
Wietnam . . . . .	291	15044	14949	17379	191	202	1,1	498	561	598	Viet Nam

Źródło — Source: [54].

TABL. 55 (655). ZBIORY HERBATY

## PRODUCTION OF TEA

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b>	<b>2964</b>	<b>3603</b>	<b>3887</b>	<b>0,5</b>	<b>0,6</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna	74	68	72	2,0	1,8	1,9	Argentina
Bangladesz	46	58	59	0,3	0,4	1,5	Bangladesh
Chiny	704	954	1184	0,6	0,9	30,4	China
Indie	826	893	949	0,8	0,8	24,4	India
Indonezja	163	178	150	0,8	0,7	3,9	Indonesia
Iran	50	59	60	0,7	0,8	1,5	Iran, Islamic Republic of
Japonia	85	100	94	0,7	0,7	2,4	Japan
Kenia	236	329	370	7,5	9,8	9,5	Kenya
Malawi	42	38	46	3,6	3,2	1,2	Malawi
Myanmar	19	25	27	0,4	0,5	0,7	Myanmar
Rwanda	14	16	19	1,8	2,0	0,5	Rwanda
Sri Lanka	306	317	305	16,3	15,4	7,9	Sri Lanka
Tanzania	24	31	31	0,7	0,8	0,8	Tanzania
Turcja	139	218	206	2,1	2,8	5,3	Turkey
Uganda	29	38	35	1,2	1,1	0,9	Uganda
Wietnam	70	133	164	0,9	1,9	4,2	Viet Nam
Zimbabwe	22	22	22	1,8	1,8	0,6	Zimbabwe

Źródło — Source: [54].

TABL. 56 (656). ZBIORY KAWY

## PRODUCTION OF COFFEE

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b>	<b>7563</b>	<b>7276</b>	<b>7793</b>	<b>1,2</b>	<b>1,2</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Brazylia	1904	2140	2249	10,9	11,8	28,9	Brazil
Dominikana	46	40	41	5,2	4,2	0,5	Dominican Rep.
Ekwador	138	103	39	11,2	2,9	0,5	Ecuador
Etiopia	230	172	326	3,5	4,1	4,2	Ethiopia
Filipiny	108	106	98	1,4	1,1	1,3	Philippines
Gwatemala	312	229	252	27,8	18,9	3,2	Guatemala
Honduras	193	191	218	31,0	30,4	2,8	Honduras
Indie	292	276	288	0,3	0,2	3,7	India
Indonezja	555	640	676	2,7	3,0	8,7	Indonesia
Kamerun	86	48	48	5,4	2,6	0,6	Cameroon
Kenia	101	45	53	3,2	1,4	0,7	Kenya
Kolumbia	637	693	697	16,0	15,7	8,9	Colombia
Kostaryka	161	126	124	41,1	27,8	1,6	Costa Rica
Madagaskar	58	56	62	3,8	3,3	0,8	Madagascar
Malezja	40	40	40	1,7	1,5	0,5	Malaysia
Meksyk	338	294	269	3,4	2,5	3,4	Mexico
Nikaragua	82	95	91	16,1	16,2	1,2	Nicaragua
Papua Nowa Gwinea	83	76	75	15,4	11,7	1,0	Papua New Guinea
Peru	192	189	226	7,4	7,9	2,9	Peru
Salwador	114	88	95	19,2	15,6	1,2	El Salvador
Tajlandia	81	60	56	1,3	0,8	0,7	Thailand
Tanzania	48	54	55	1,4	1,3	0,7	Tanzania
Uganda	143	158	168	5,9	5,5	2,2	Uganda
Wenezuela	78	64	70	3,2	2,5	0,9	Venezuela
Wietnam	803	752	961	10,2	11,2	12,3	Viet Nam
Wybrzeże Kości Słoniowej	380	230	171	22,0	8,5	2,2	Côte d'Ivoire

Źródło — Source: [54].

TABL. 57 (657). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PLONY BAWELNY (ziarno)

SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF COTTON (seed)

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007	2000	2007	udział w świecie w % in % of the world	2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production						plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt			
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg						
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>33058</b>	<b>52894</b>	<b>69645</b>	<b>73553</b>	<b>8,6</b>	<b>11,0</b>	<b>100,0</b>	<b>16,6</b>	<b>19,9</b>	<b>22,2</b>	<b>WORLD</b>
w tym:											of which:
Argentyna . . . . .	393	418	448	545	11,3	13,8	0,7	12,6	12,0	13,9	Argentina
Australia . . . . .	163	1787	1557	721	93,2	34,6	1,0	38,5	48,5	44,1	Australia
Brazylia . . . . .	1126	2010	3668	4111	11,5	21,6	5,6	25,1	29,0	36,5	Brazil
Burkina Faso . . . . .	379	213	713	377	18,2	25,6	0,5	10,2	11,5	10,0	Burkina Faso
Chiny . . . . .	5433	13251	17142	22872	10,4	17,1	31,1	32,8	33,9	42,1	China
Egipt . . . . .	240	554	560	560	7,9	7,0	0,8	25,4	20,4	23,3	Egypt
Grecja . . . . .	300	1297	1232	1000	118,5	90,0	1,4	31,5	33,6	33,3	Greece
Indie . . . . .	9430	4923	9435	13200	4,7	11,3	17,9	5,7	10,9	14,0	India
Kazachstan . . . . .	206	287	465	442	19,2	28,7	0,6	18,9	23,1	21,5	Kazakhstan
Meksyk . . . . .	109	224	401	379	2,2	3,5	0,5	29,0	31,3	34,8	Mexico
Nigeria . . . . .	434	399	521	451	3,2	3,1	0,6	7,4	7,9	10,4	Nigeria
Pakistan . . . . .	3054	5476	6644	5947	37,0	34,3	8,1	18,7	21,4	19,5	Pakistan
Stany Zjednoczone	4245	9581	12876	10370	33,3	33,6	14,1	18,1	23,1	24,4	United States
Syria . . . . .	193	1082	1022	711	65,5	34,7	1,0	40,0	43,0	36,9	Syrian Arab Republic
Tadżykistan . . . . .	252	335	448	420	54,3	62,4	0,6	14,1	15,5	16,6	Tajikistan
Turcja . . . . .	530	2261	2245	2275	34,0	31,2	3,1	34,6	41,1	42,9	Turkey
Turkmenistan . . . . .	642	1030	1000	946	228,8	190,1	1,3	17,9	16,7	14,7	Turkmenistan
Uzbekistan . . . . .	1449	3002	3728	3716	121,2	138,1	5,1	20,8	25,3	25,7	Uzbekistan

TABL. 58 (658). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW, ZBIORY I PŁONY TYTONIU

SOWN AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF TOBACCO

KRAJE	Powierzchnia zasiewów w 2007 r. w tys. ha Sown area in 2007 in thous. ha	2000	2005	2007	2000	2007		2000	2005	2007	COUNTRIES
		zbiory production						2000	2005	2007	
		w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world	płony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt				
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>3675</b>	<b>6692</b>	<b>6739</b>	<b>6202</b>	<b>1,1</b>	<b>0,9</b>	<b>100,0</b>	<b>16,0</b>	<b>17,0</b>	<b>16,9</b>	<b>WORLD</b>
w tym:											of which:
Argentyna . . . . .	92	115	164	170	3,1	4,3	2,7	19,2	18,2	18,5	Argentina
Bangladesz . . . . .	31	35	38	39	0,2	0,2	0,6	11,2	12,7	12,8	Bangladesh
Brazylia . . . . .	459	579	889	909	3,3	4,8	14,7	18,7	18,0	19,8	Brazil
Bulgaria . . . . .	30	32	58	41	4,0	5,4	0,7	11,3	14,3	13,7	Bulgaria
Chiny . . . . .	1251	2564	2686	2397	2,0	1,8	38,7	17,8	19,7	19,2	China
Filipiny . . . . .	24	50	45	34	0,6	0,4	0,6	12,1	15,2	14,4	Philippines
Grecja . . . . .	19	137	126	31	12,5	2,8	0,5	22,4	23,2	16,6	Greece
Hiszpania . . . . .	9	43	40	30	1,1	0,7	0,5	30,5	31,1	32,2	Spain
Indie . . . . .	370	520	549	520	0,5	0,4	8,4	12,0	15,0	14,1	India
Indonezja . . . . .	195	146	154	165	0,7	0,7	2,7	8,7	7,7	8,5	Indonesia
Japonia . . . . .	19	61	47	40	0,5	0,3	0,6	25,3	24,2	21,1	Japan
Kanada . . . . .	17	53	43	44	1,7	1,3	0,7	22,3	26,9	26,7	Canada
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna . . . . .	45	63	65	63	2,8	2,7	1,0	14,3	14,2	14,0	Korea, Democratic People's Republic of
Laos . . . . .	5	40	28	42	7,4	6,8	0,7	59,6	52,4	88,4	Lao People's Democratic Republic
Malawi . . . . .	119	99	94	118	8,3	8,2	1,9	8,3	6,6	10,0	Malawi
Mozambik . . . . .	29	10	65	34	0,5	1,6	0,6	13,5	20,0	11,8	Mozambique
Myanmar . . . . .	20	51	33	36	1,1	0,7	0,6	15,3	17,6	18,0	Myanmar
Pakistan . . . . .	51	108	101	103	0,7	0,6	1,7	19,1	19,9	20,2	Pakistan
<b>Polska . . . . .</b>	<b>18</b>	<b>30</b>	<b>33</b>	<b>39</b>	<b>0,8</b>	<b>1,0</b>	<b>0,6</b>	<b>21,0</b>	<b>22,5</b>	<b>22,5</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei . . . . .	15	68	35	36	1,5	0,7	0,6	28,1	24,5	23,7	Korea, Republic of
Stany Zjednoczone . . . . .	144	478	290	353	1,7	1,1	5,7	25,0	24,1	24,5	United States
Tajlandia . . . . .	40	74	70	70	1,2	1,0	1,1	17,1	17,5	17,5	Thailand
Tanzania . . . . .	36	26	47	51	0,8	1,2	0,8	6,0	13,8	14,1	Tanzania, United Republic of
Turcja . . . . .	145	200	135	75	3,0	1,0	1,2	8,5	7,3	5,1	Turkey
Uganda . . . . .	18	23	31	33	0,9	1,1	0,5	16,9	17,5	18,3	Uganda
Wietnam . . . . .	19	27	26	32	0,3	0,4	0,5	11,1	15,4	16,6	Viet Nam
Włochy . . . . .	35	130	116	100	2,3	1,7	1,6	33,5	33,7	28,6	Italy
Zimbabwe . . . . .	52	228	83	79	18,3	6,3	1,3	25,1	16,3	15,3	Zimbabwe

TABL. 59 (659). BYDŁO I TRZODA CHLEWNA<sup>a</sup>  
 CATTLE AND PIGS<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2005	2007		COUNTRIES
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>			na 100 ha użytków rolnych w szt. per 100 ha <i>of agricultural area in heads</i>		udział w świecie w % <i>in % of the world</i>		
BYDŁO CATTLE								
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>1316041</b>	<b>1350178</b>	<b>1357184</b>	<b>26,5</b>	<b>27,3</b>	<b>27,5</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								<i>of which:</i>
Argentyna . . . . .	48674	50167	50750	37,8	38,2	38,1	3,7	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	27588	27782	28037	6,1	6,2	6,6	2,1	<i>Australia</i>
Bangladesz . . . . .	23900	24900	25300	263,1	275,4	279,6	1,9	<i>Bangladesh</i>
Boliwia . . . . .	6725	7314	7735	18,2	19,8	21,0	0,6	<i>Bolivia</i>
Brazylia . . . . .	169876	207157	199752	65,0	78,5	75,8	14,7	<i>Brazil</i>
Burkina Faso . . . . .	6376	8010	8764	63,1	73,4	77,8	0,6	<i>Burkina Faso</i>
Chiny . . . . .	104554	90134	82067	19,2	16,5	14,8	6,0	<i>China</i>
Czad . . . . .	5852	6540	6820	12,1	13,3	13,8	0,5	<i>Chad</i>
Etiopia . . . . .	33075	40390	43000	107,9	119,9	122,6	3,2	<i>Ethiopia</i>
Francja . . . . .	20310	19310	19359	68,4	65,3	65,8	1,4	<i>France</i>
Hiszpania . . . . .	6217	6463	6585	20,9	22,2	23,0	0,5	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	191924	180837	176594	105,1	100,5	98,2	13,0	<i>India</i>
Indonezja . . . . .	11008	10680	11515	24,6	22,0	23,7	0,8	<i>Indonesia</i>
Iran . . . . .	8270	7819	7609	13,2	16,4	15,8	0,6	<i>Iran, Islamic Republic of</i>
Irlandia . . . . .	7037	6983	6704	159,5	162,3	156,8	0,5	<i>Ireland</i>
Kanada . . . . .	13201	14925	14155	19,5	22,1	20,9	1,0	<i>Canada</i>
Kenia . . . . .	11706	13019	12900	43,9	48,2	47,8	1,0	<i>Kenya</i>
Kolumbia . . . . .	24364	25699	26703	54,3	60,4	62,9	2,0	<i>Colombia</i>
Madagaskar . . . . .	10364	9500	9600	25,6	23,3	23,5	0,7	<i>Madagascar</i>
Mali . . . . .	5935	7103	7843	15,3	18,0	19,8	0,6	<i>Mali</i>
Meksyk . . . . .	30524	28763	31950	28,4	26,8	29,9	2,4	<i>Mexico</i>
Myanmar . . . . .	10982	12123	12634	101,6	107,6	105,4	0,9	<i>Myanmar</i>
Nepal . . . . .	7023	6994	7044	166,2	166,1	167,3	0,5	<i>Nepal</i>
Niemcy . . . . .	14658	13035	12687	85,9	76,5	74,8	0,9	<i>Germany</i>
Niger . . . . .	5482	7336	8243	14,8	17,0	18,9	0,6	<i>Niger</i>
Nigeria . . . . .	15118	15875	16153	21,0	20,6	20,6	1,2	<i>Nigeria</i>
Nowa Zelandia . . . . .	9015	9511	9654	58,5	75,2	78,6	0,7	<i>New Zealand</i>
Pakistan . . . . .	22004	24218	30673	81,6	89,5	112,4	2,3	<i>Pakistan</i>
Paragwaj . . . . .	9737	9838	10000	47,9	49,2	49,0	0,7	<i>Paraguay</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>6083</b>	<b>5483</b>	<b>5696</b>	<b>34,1</b>	<b>34,5</b>	<b>35,2</b>	<b>0,4</b>	<b><i>Poland</i></b>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	13600	13790	13911	13,6	13,8	14,0	1,0	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	28032	22988	21515	12,9	10,7	10,0	1,6	<i>Russian Federation</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	98198	95438	97003	23,7	23,1	23,6	7,1	<i>United States</i>
Sudan . . . . .	37093	40468	41404	27,8	29,6	30,3	3,1	<i>Sudan</i>
Tajlandia . . . . .	4602	5610	6481	23,2	28,6	32,8	0,5	<i>Thailand</i>
Tanzania . . . . .	16713	17719	18000	49,2	51,0	52,6	1,3	<i>Tanzania, United Republic of</i>
Turcja . . . . .	11054	10069	10871	27,3	24,4	27,6	0,8	<i>Turkey</i>
Uganda . . . . .	5966	6770	7182	48,6	53,3	56,1	0,5	<i>Uganda</i>
Ukraina . . . . .	10627	6903	6175	25,7	16,7	15,0	0,5	<i>Ukraine</i>
Urugwaj . . . . .	10353	11956	12368	69,2	81,1	84,2	0,9	<i>Uruguay</i>
Uzbekistan . . . . .	5268	6571	7043	19,3	24,6	26,4	0,5	<i>Uzbekistan</i>
Wenezuela . . . . .	15164	16615	16778	70,9	77,8	78,6	1,2	<i>Venezuela</i>
W. Brytania . . . . .	11133	10770	10304	65,6	63,5	58,4	0,8	<i>United Kingdom</i>
Wietnam . . . . .	4128	5541	6725	47,0	55,1	66,8	0,5	<i>Viet Nam</i>
Włochy . . . . .	7162	6304	6117	45,8	42,8	44,0	0,5	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 746.

<sup>a</sup> See general notes, item 13 on page 746.

TABL. 59 (659). BYDŁO I TRZODA CHLEWNA<sup>a</sup> (dok.)CATTLE AND PIGS<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2005	2007		COUNTRIES
	w tys. szt. in thous. heads			na 100 ha użytków rolnych w szt. per 100 ha of agricultural area in heads		udział w świecie w % in % of the world		
TRZODA CHLEWNA PIGS								
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>895733</b>	<b>903104</b>	<b>918278</b>	<b>18,1</b>	<b>18,3</b>	<b>18,6</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Belgia . . . . .	7369	6318	6255	530,1	456,2	456,6	0,7	Belgium
Brazylia . . . . .	31562	34064	35945	12,1	12,9	13,6	3,9	Brazil
Chiny . . . . .	438785	428153	425673	80,6	78,2	77,0	46,4	China
Dania . . . . .	11922	13534	13723	450,4	500,0	515,3	1,5	Denmark
Filipiny . . . . .	10713	12140	13459	95,8	107,0	117,0	1,5	Philippines
Francja . . . . .	14930	14951	14736	50,3	50,6	50,1	1,6	France
Hiszpania . . . . .	22418	24884	26061	75,3	85,3	90,9	2,8	Spain
Indie . . . . .	13400	14000	14000	7,3	7,8	7,8	1,5	India
Indonezja . . . . .	5357	6801	6711	12,0	14,0	13,8	0,7	Indonesia
Japonia . . . . .	9806	9600	9759	186,5	204,6	209,9	1,1	Japan
Kanada . . . . .	12904	14810	14907	19,1	21,9	22,1	1,6	Canada
Meksyk . . . . .	16088	15342	15500	15,0	14,3	14,5	1,7	Mexico
Myanmar . . . . .	3974	5677	7007	36,8	50,4	58,5	0,8	Myanmar
Niderlandy . . . . .	13118	11312	11600	670,7	588,9	606,1	1,3	Netherlands
Niemcy . . . . .	25633	26858	27125	150,2	157,7	160,0	3,0	Germany
Nigeria . . . . .	5048	6141	6642	7,0	8,0	8,5	0,7	Nigeria
<b>Polska . . . . .</b>	<b>17122</b>	<b>18112</b>	<b>18129</b>	<b>96,1</b>	<b>113,9</b>	<b>112,1</b>	<b>2,0</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei . . . . .	8214	8962	9606	416,3	476,4	522,1	1,0	Korea, Republic of
Rosja . . . . .	18271	13413	15919	8,4	6,2	7,4	1,7	Russian Federation
Rumunia . . . . .	5848	6495	6815	39,4	45,8	50,3	0,7	Romania
Stany Zjednoczone	59342	60975	61860	14,3	14,8	15,0	6,7	United States
Tajlandia . . . . .	6558	7534	8381	33,1	38,4	42,4	0,9	Thailand
Ukraina . . . . .	10073	6466	8055	24,3	15,7	19,5	0,9	Ukraine
W. Brytania . . . . .	6482	4864	4834	38,2	28,7	27,4	0,5	United Kingdom
Wietnam . . . . .	20194	27435	26561	230,0	272,9	263,7	2,9	Viet Nam
Włochy . . . . .	8414	8972	9281	53,8	60,9	66,8	1,0	Italy

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 746.<sup>a</sup> See general notes, item 13 on page 746.

Źródło — Source: [54].

TABL. 60 (660). PRODUKCJA MIĘSA Z UBOJU<sup>a</sup>PRODUCTION OF MEAT FROM SLAUGHTERED ANIMALS<sup>a</sup>

KRAJE	2000	2005	2007				2000	2007		COUNTRIES
			ogółem total	w tym of which				na 1 miesz- kańca w kg per capita in kg	udział w świe- cie w % in % of the world	
				wolowe i cie- łe beef and veal	wie- przowe pig meat	drobio- we poultry meat				
w tys. t in thous. t										
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>234551</b>	<b>262797</b>	<b>269149</b>	<b>59852</b>	<b>99212</b>	<b>87585</b>	<b>38,4</b>	<b>40,3</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										of which:
Argentyna . . . . .	4101	4391	4439	2830	230	1204	111,0	112,4	1,6	Argentina
Australia . . . . .	3707	3987	4189	2226	384	852	193,4	200,9	1,6	Australia
Belgia . . . . .	1736	1744	1794	273	1063	453	170,3	170,4	0,7	Belgium
Brazylia . . . . .	15425	20943	18898	7049	2480	9225	88,6	99,4	7,0	Brazil
Chile . . . . .	954	1193	1346	242	499	581	61,9	80,9	0,5	Chile
Chiny . . . . .	62108	71187	70464	5849	43951	15042	48,7	52,7	26,2	China
Dania . . . . .	1985	2122	2113	130	1802	175	372,1	388,0	0,8	Denmark
Egipt . . . . .	1360	1436	1437	320	2	666	19,4	18,0	0,5	Egypt
Filipiny . . . . .	2077	2386	2647	175	1617	694	26,7	29,8	1,0	Philippines
Francja . . . . .	6495	5864	5664	1532	2281	1492	109,8	91,8	2,1	France
Hiszpania . . . . .	4909	5308	5617	620	3544	1151	121,9	127,5	2,1	Spain
Indie . . . . .	5201	6201	6508	1282	497	2313	5,0	5,6	2,4	India
Indonezja . . . . .	1695	2213	2441	339	597	1340	8,3	10,9	0,9	Indonesia
Iran . . . . .	1555	2093	2329	360	.	1444	23,2	32,2	0,9	Iran, Islamic Repub- lic of
Japonia . . . . .	2991	3029	3131	504	1251	1366	23,6	24,6	1,2	Japan
Kanada . . . . .	4000	4589	4421	1279	1894	1207	130,4	134,2	1,6	Canada
Kolumbia . . . . .	1377	1709	1882	790	158	910	34,6	42,4	0,7	Colombia
Malezja . . . . .	893	1192	1262	22	192	1042	38,4	47,5	0,5	Malaysia
Meksyk . . . . .	4452	5302	5548	1635	1152	2585	44,7	51,6	2,1	Mexico
Myanmar . . . . .	505	1102	1400	130	411	803	10,8	28,5	0,5	Myanmar
Niderlandy . . . . .	2880	2400	2369	386	1290	677	181,0	143,9	0,9	Netherlands
Niemcy . . . . .	6263	6840	7412	1186	4985	1120	76,3	90,0	2,8	Germany
Nigeria . . . . .	1053	1187	1276	287	209	243	8,4	8,6	0,5	Nigeria
Nowa Zelandia . . . . .	1284	1451	1444	632	51	149	331,9	344,3	0,5	New Zealand
Pakistan . . . . .	1701	1941	2326	656	.	559	11,5	13,4	0,9	Pakistan
<b>Polska . . . . .</b>	<b>2887</b>	<b>3316</b>	<b>3704</b>	<b>380</b>	<b>2151</b>	<b>1140</b>	<b>75,4</b>	<b>97,2</b>	<b>1,4</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei . . . . .	1649	1640	1841	219	1043	570	35,5	38,4	0,7	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	1722	1980	2110	805	150	981	38,4	42,9	0,8	South Africa
Rosja . . . . .	4440	4914	5755	1690	1873	1918	30,3	40,5	2,1	Russian Federation
Stany Zjednoczone . . . . .	37643	40039	42020	12044	9953	19692	130,8	136,1	15,6	United States
Tajlandia . . . . .	1893	2017	2204	189	880	1072	30,4	32,9	0,8	Thailand
Turcja . . . . .	1397	1594	1836	432	.	1083	21,0	25,2	0,7	Turkey
Ukraina . . . . .	1663	1597	1912	546	635	689	34,0	41,3	0,7	Ukraine
Wenezuela . . . . .	1467	1575	1912	494	153	777	60,1	69,1	0,7	Venezuela
W. Brytania . . . . .	3512	3392	3414	882	739	1459	59,4	55,9	1,3	United Kingdom
Wietnam . . . . .	1982	2971	3342	206	2553	443	25,2	38,8	1,2	Viet Nam
Włochy . . . . .	4090	3983	4098	1119	1603	1029	71,6	69,1	1,5	Italy

<sup>a</sup> W wadze poubojowej ciepłej.<sup>a</sup> In post-slaughter warm weight.

Źródło — Source: [54].

TABL. 61 (661). PRODUKCJA MLEKA KROWIEGO

## PRODUCTION OF COWS' MILK

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		2000	2005	2007	COUNTRIES
	w tys. t <i>in thous. t</i>			na 1 miesz- kańca w kg <i>per capita in kg</i>	udział w świe- cie w % <i>in % of the world</i>	przeciętny roczny udój od 1 krowy w kg <i>annual average milk yield per cow in kg</i>				
<b>ŚWIAT</b>	<b>490670</b>	<b>543970</b>	<b>566850</b>	<b>80</b>	<b>85</b>	<b>100,0</b>	<b>2194</b>	<b>2227</b>	<b>2305</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										<i>of which:</i>
Argentyna	10121	9909	10500	274	266	1,9	4131	4719	4773	<i>Argentina</i>
Australia	11183	10089	9223	583	442	1,6	5151	4861	5704	<i>Australia</i>
Austria	3340	3114	3155	417	380	0,6	4977	5759	5997	<i>Austria</i>
Belgia	3689	3025	3000	362	285	0,5	5990	5781	6000	<i>Belgium</i>
Białoruś	4490	5650	5875	447	604	1,0	2412	3503	3902	<i>Belarus</i>
Brazylia	20380	25384	26944	117	142	4,8	1140	1170	1302	<i>Brazil</i>
Chiny	8632	27837	35574	7	27	6,3	1774	2500	2880	<i>China</i>
Dania	4720	4584	4600	885	845	0,8	7421	8124	8434	<i>Denmark</i>
Ekwador	2007	4570	4759	163	357	0,8	1797	4891	5080	<i>Ecuador</i>
Francja	24999	24885	24374	423	395	4,3	5948	6288	6338	<i>France</i>
Hiszpania	6107	6561	6100	152	138	1,1	5352	6484	6753	<i>Spain</i>
Indie	32967	39759	42890	32	37	7,6	1003	1087	1129	<i>India</i>
Iran	4760	5840	6450	71	89	1,1	1308	1622	1843	<i>Iran, Islamic Repub- lic of</i>
Irlandia	5160	5378	5200	1356	1194	0,9	4382	4829	4784	<i>Ireland</i>
Japonia	8497	8285	8024	67	63	1,4	6792	7236	7348	<i>Japan</i>
Kanada	8161	7806	8145	266	247	1,4	7396	7496	8188	<i>Canada</i>
Kazachstan	3686	4693	5038	246	327	0,9	2124	2127	2205	<i>Kazakhstan</i>
Kenia	2224	2650	4230	71	112	0,7	474	482	682	<i>Kenya</i>
Kolumbia	6148	6770	4225	155	95	0,7	1008	1001	1003	<i>Colombia</i>
Meksyk	9311	9868	10346	94	96	1,8	4488	4798	6426	<i>Mexico</i>
Niderlandy	11155	10847	10750	701	653	1,9	7417	7569	7450	<i>Netherlands</i>
Niemcy	28331	28453	28403	345	345	5,0	6122	6762	7048	<i>Germany</i>
Nowa Zelandia	12235	14638	15842	3163	3778	2,8	3666	3553	3802	<i>New Zealand</i>
Pakistan	8039	8848	11130	54	64	2,0	1180	1179	1230	<i>Pakistan</i>
<b>Polska</b>	<b>11889</b>	<b>11923</b>	<b>12096</b>	<b>311</b>	<b>317</b>	<b>2,1</b>	<b>3778</b>	<b>4271</b>	<b>4420</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska	2789	2821	2756	273	268	0,5	5412	6521	6716	<i>Czech Republic</i>
Rep. Pd. Afryki	2540	2871	3000	57	61	0,5	2566	3501	3797	<i>South Africa</i>
Rosja	31959	30893	31915	218	225	5,6	2502	3202	3502	<i>Russian Federation</i>
Rumunia	4301	5008	5652	194	264	1,0	2542	3146	3387	<i>Romania</i>
Stany Zjednoczone	76023	80254	84189	264	273	14,9	8254	8877	9219	<i>United States</i>
Sudan	4000	5480	5292	115	131	0,9	480	366	353	<i>Sudan</i>
Szwajcaria	3889	3934	3984	541	530	0,7	5445	5701	5740	<i>Switzerland</i>
Szwecja	3348	3206	3200	378	349	0,6	7829	8152	8657	<i>Sweden</i>
Turcja	8732	10026	11279	131	155	2,0	1654	2508	2667	<i>Turkey</i>
Ukraina	12436	13424	12003	254	259	2,1	2359	3490	3665	<i>Ukraine</i>
Uzbekistan	3560	4447	5061	144	188	0,9	1544	1576	1697	<i>Uzbekistan</i>
W. Brytania	14488	14473	14023	245	229	2,5	6155	7245	7177	<i>United Kingdom</i>
Włochy	12309	11013	11000	216	185	1,9	5790	5992	6041	<i>Italy</i>



TABL. 62 (662). **PRODUKCJA JAJ KURZYCH**  
HEN EGGS PRODUCTION

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>51194</b>	<b>56572</b>	<b>58961</b>	<b>8,4</b>	<b>8,8</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna . . . . .	327	310	480	8,9	12,2	0,8	Argentina
Brazylia . . . . .	1509	1675	1779	8,7	9,4	3,0	Brazil
Chiny . . . . .	18912	21041	21833	14,8	16,3	37,0	China
Filipiny . . . . .	445	522	530	5,7	6,0	0,9	Philippines
Francja . . . . .	1038	930	878	17,6	14,2	1,5	France
Hiszpania . . . . .	658	708	705	16,3	16,0	1,2	Spain
Indie . . . . .	2015	2539	2670	1,9	2,3	4,5	India
Indonezja . . . . .	642	857	1175	3,1	5,2	2,0	Indonesia
Iran . . . . .	579	758	711	8,7	9,8	1,2	Iran, Islamic Republic of
Japonia . . . . .	2535	2483	2525	20,0	19,8	4,3	Japan
Kanada . . . . .	372	399	398	12,1	12,1	0,7	Canada
Kolumbia . . . . .	322	492	490	8,1	11,0	0,8	Colombia
Malezja . . . . .	391	442	465	16,8	17,5	0,8	Malaysia
Meksyk . . . . .	1788	2025	2291	18,0	21,3	3,9	Mexico
Niderlandy . . . . .	668	607	621	42,0	37,7	1,1	Netherlands
Niemcy . . . . .	901	795	786	11,0	9,5	1,3	Germany
Nigeria . . . . .	400	500	553	3,2	3,7	0,9	Nigeria
Pakistan . . . . .	344	401	479	2,3	2,8	0,8	Pakistan
<b>Polska . . . . .</b>	<b>424</b>	<b>536</b>	<b>547</b>	<b>11,1</b>	<b>14,3</b>	<b>0,9</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei . . . . .	479	515	545	10,3	11,4	0,9	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	318	366	435	7,1	8,8	0,7	South Africa
Rosja . . . . .	1895	2050	2103	12,9	14,8	3,6	Russian Federation
Rumunia . . . . .	263	355	311	11,9	14,5	0,5	Romania
Stany Zjednoczone . . . . .	4998	5333	5308	17,4	17,2	9,0	United States
Tajlandia . . . . .	515	469	539	8,3	8,1	0,9	Thailand
Turcja . . . . .	810	753	795	12,2	10,9	1,3	Turkey
Ukraina . . . . .	497	748	807	10,2	17,4	1,4	Ukraine
W. Brytania . . . . .	569	609	579	9,6	9,5	1,0	United Kingdom
Włochy . . . . .	686	722	700	12,0	11,8	1,2	Italy

TABL. 63 (663). CIĄGNIKI W ROLNICTWIE  
AGRICULTURAL TRACTORS

KRAJE	2000	2005	2006	2000	2006	2000	2006	COUNTRIES
	w tys. szt. in thous. units			użytki rolne agricultural area		grunty orne arable land		
				na 1 ciągnik w ha per 1 tractor in ha				
<b>ŚWIAT</b>	<b>26983,4</b>	<b>28576,1</b>	<b>28500,5</b>	<b>183,8</b>	<b>173,3</b>	<b>51,8</b>	<b>49,5</b>	<b>WORLD</b>
w tym:								of which:
Argentyna	247,6	244,0	244,0	520,1	542,4	112,7	129,1	Argentina
Australia	315,0	315,0	315,0	1446,0	1380,7	150,2	151,5	Australia
Austria	335,0	331,5	330,8	10,1	9,8	4,2	4,2	Austria
Białoruś	72,9	53,6	52,6	126,9	170,3	84,1	105,3	Belarus
Belgia	96,3	95,0	95,0	14,4	14,5	9,0	8,9	Belgium
Brazylia	797,5	789,6	788,1	327,8	335,0	72,4	75,5	Brazil
Bulgaria	34,7	34,3	32,5	160,8	158,8	101,6	95,4	Bulgaria
Chiny	989,1	1411,0	1553,3	550,3	354,4	134,6	89,3	China
Cypr	14,3	11,7	11,7	9,9	13,4	6,8	9,8	Cyprus
Dania	123,2	113,4	111,5	21,5	24,3	18,5	21,1	Denmark
Estonia	50,6	32,3	33,7	19,5	22,6	16,7	16,9	Estonia
Finlandia	170,4	175,2	175,3	13,0	13,1	12,8	12,5	Finland
Francja	1264,0	1176,4	1151,5	23,5	25,6	14,6	16,0	France
Grecja	253,8	259,8	258,7	33,6	32,1	10,8	10,0	Greece
Hiszpania	899,7	980,8	1000,2	33,1	28,6	14,9	12,7	Spain
Indie	2091,0	2735,0	2835,0	87,3	63,5	77,8	56,0	India
Irlandia	159,5	174,8	175,0	27,7	24,3	6,8	6,6	Ireland
Japonia	2027,7	1910,7	1887,5	2,6	2,5	2,2	2,3	Japan
Kanada	729,0	733,1	733,2	92,7	92,2	62,8	61,5	Canada
Litwa	102,0	121,5	122,0	33,5	22,9	28,2	15,4	Lithuania
Luksemburg	7,4	7,1	6,9	17,3	18,7	8,4	8,7	Luxembourg
Łotwa	55,8	56,1	56,5	28,5	32,8	17,4	21,3	Latvia
Malta	0,5	0,5	0,5	18,1	18,4	16,1	16,0	Malta
Meksyk	324,9	324,9	324,9	330,3	328,7	77,3	75,4	Mexico
Niderlandy	149,5	149,5	149,5	13,1	12,8	6,1	7,2	Netherlands
Niemcy	989,5	944,0	944,0	17,2	18,0	11,9	12,6	Germany
Norwegia	134,1	132,7	132,3	7,8	7,8	6,6	6,5	Norway
Nowa Zelandia	71,2	75,9	76,3	216,4	160,4	21,1	12,0	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>1306,7</b>	<b>1437,2</b>	<b>.</b>	<b>13,6</b>	<b>11,1<sup>a</sup></b>	<b>10,5</b>	<b>8,5<sup>a</sup></b>	<b>Poland</b>
Portugalia	169,8	176,4	176,5	22,6	20,3	9,7	6,5	Portugal
Republika Czeska	96,7	87,0	87,0	44,2	48,9	31,9	34,9	Czech Republic
Republika Korei	191,6	227,9	236,7	10,3	7,8	9,0	6,8	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	72,3	63,0	63,0	1378,1	1577,4	204,1	230,2	South Africa
Rosja	747,0	480,0	440,0	290,7	489,7	166,5	276,3	Russian Federation
Rumunia	160,1	173,0	174,6	92,8	80,4	58,6	51,2	Romania
Słowacja	23,5	21,8	21,8	103,9	89,1	65,1	63,3	Slovakia
Słowenia	114,2	103,8	102,3	4,5	4,8	1,5	1,8	Slovenia
Stany Zjednoczone	4674,8	4760,0	4760,0	88,6	86,4	37,5	35,8	United States
Szwajcaria	109,6	107,0	107,0	14,0	14,6	3,8	3,8	Switzerland
Szwecja	165,0	165,0	165,0	19,1	19,2	16,4	16,1	Sweden
Turcja	941,8	1022,4	1037,4	43,0	39,0	25,3	22,2	Turkey
Ukraina	318,9	352,3	344,3	129,8	119,9	102,1	94,2	Ukraine
Węgry	113,3	120,5	121,9	51,7	47,7	40,6	37,7	Hungary
W. Brytania	500,0	500,0	500,0	33,9	35,7	11,8	12,2	United Kingdom
Włochy	1643,6	1866,0	1900,0	9,5	7,5	5,2	3,9	Italy

<sup>a</sup> 2005 r.

Źródło — Source: [54].

TABL. 64 (664). ZUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH (w przeliczeniu na czysty składnik)

CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL FERTILIZERS PER 1 ha OF AGRICULTURAL AREA (in terms of pure ingredient)

KRAJE	2002				2007				COUNTRIES
	ogółem	azo-	fosfo-	potas-	ogółem	azo-	fosfo-	potas-	
	total	towe	rowe	sowe	total	towe	rowe	sowe	
w kg in kg									
<b>ŚWIAT</b>	<b>29,4</b>	<b>17,5</b>	<b>6,9</b>	<b>5,0</b>	<b>36,4</b>	<b>22,4</b>	<b>8,4</b>	<b>5,5</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna	6,5	4,1	2,2	0,2	13,5	7,4	5,7	0,4	Argentina
Australia	5,1	2,2	2,4	0,5	4,3	1,9	1,9	0,5	Australia
Austria	96,1	50,7	23,0	22,4	48,6	26,0	10,0	12,6	Austria
Białoruś	93,5	31,2	7,7	54,5	134,6	50,0	21,3	63,3	Belarus
Brazylia	28,2	7,0	10,0	11,2	42,9	11,2	15,4	16,4	Brazil
Bulgaria	71,7	53,2	17,0	1,4	41,5	39,1	1,4	1,0	Bulgaria
Chiny	81,6	53,6	18,5	9,4	84,2	58,6	21,4	4,2	China
Cypr	142,6	74,1	48,2	20,3	123,0	52,6	44,5	25,9	Cyprus
Dania	83,3	59,4	2,0	21,9	115,6	64,8	15,3	35,6	Denmark
Estonia	298,4	55,7	229,3	13,3	55,2	30,3	9,8	15,1	Estonia
Finlandia	134,3	80,1	21,6	32,6	152,0	80,3	18,4	53,3	Finland
Francja	131,3	74,5	24,1	32,7	130,2	81,7	21,5	27,0	France
Grecja	50,3	32,2	14,3	3,8	28,2	14,7	6,8	6,6	Greece
Hiszpania	68,4	33,2	19,1	16,1	69,2	35,5	17,3	16,4	Spain
Indie	89,4	58,2	22,4	8,9	125,5	80,1	30,7	14,6	India
Irlandia	135,7	80,0	36,5	19,1	131,6	71,2	27,8	32,6	Ireland
Japonia	309,5	111,5	133,4	64,5	320,6	116,6	81,7	122,3	Japan
Kanada	39,0	24,3	9,7	5,0	70,2	53,8	10,0	6,4	Canada
Litwa	62,6	4,7	23,4	34,5	199,1	137,6	33,8	27,7	Lithuania
Luksemburg	281,5	203,5	38,0	39,9	236,4	199,4	22,8	14,2	Luxembourg
Łotwa	30,9	22,6	2,9	5,4	40,3	25,2	7,3	7,7	Latvia
Malta	92,9	59,8	15,6	17,5	95,1	61,4	14,6	19,0	Malta
Meksyk	14,1	8,3	3,9	1,9	15,0	8,6	4,1	2,3	Mexico
Niderlandy	333,2	105,8	45,2	182,2	678,7	636,9	41,8	0,0	Netherlands
Niemcy	152,9	105,4	19,3	28,3	136,1	94,4	15,6	26,1	Germany
Norwegia	151,9	96,8	12,0	43,1	206,8	79,5	62,9	64,4	Norway
Nowa Zelandia	67,7	23,9	31,2	12,7	80,9	22,6	57,1	1,2	New Zealand
<b>Polska<sup>a</sup></b>	<b>93,6</b>	<b>51,5</b>	<b>18,7</b>	<b>23,4</b>	<b>132,6</b>	<b>70,7</b>	<b>28,6</b>	<b>33,3</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Portugalia	84,1	51,0	20,4	12,7	61,1	22,0	23,9	15,2	Portugal
Republika Czeska	97,0	75,0	11,2	10,8	116,3	83,6	16,2	16,6	Czech Republic
Republika Korei	359,5	189,4	76,3	93,9	394,3	172,3	108,8	113,2	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	6,5	3,4	1,6	1,5	6,4	4,4	0,8	1,1	South Africa
Rosja	7,7	3,0	1,4	3,3	8,0	4,8	1,9	1,3	Russian Federation
Rumunia	22,0	16,1	4,9	0,9	28,6	19,6	7,6	1,4	Romania
Słowacja	47,5	27,5	10,2	9,8	85,3	58,6	14,8	11,9	Slovakia
Słowenia	134,2	65,3	29,6	39,3	113,6	58,4	25,3	29,8	Slovenia
Stany Zjednoczone	46,5	26,4	9,4	10,8	71,0	40,7	13,1	17,1	United States
Szwajcaria	51,3	25,9	10,2	15,2	56,0	31,1	9,1	15,8	Switzerland
Szwecja	78,7	52,8	12,0	13,9	75,3	53,5	17,1	4,6	Sweden
Turcja	41,1	30,8	8,2	2,1	55,6	40,7	11,2	3,8	Turkey
Ukraina	12,5	10,7	0,8	1,0	25,7	17,7	5,4	2,6	Ukraine
Węgry	96,2	63,7	17,2	15,4	93,6	55,1	16,8	21,7	Hungary
W. Brytania	108,7	69,7	16,1	23,0	87,8	57,1	12,7	18,0	United Kingdom
Włochy	102,8	47,7	29,9	25,2	95,2	56,2	19,7	19,3	Italy

<sup>a</sup> Łącznie z wieloskładnikowymi.<sup>a</sup> Including mixed fertilizers.

Źródło — Source: [54].

TABL. 65 (665). POZYSKANIE DREWNA (grubizny)

## ROUNDWOOD PRODUCTION

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>			na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>	udział w świecie w % in % of the world		
OGÓŁEM TOTAL							
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>3405,3</b>	<b>3551,6</b>	<b>3591,4</b>	<b>0,56</b>	<b>0,54</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia . . . . .	31,2	31,9	32,3	1,63	1,55	0,9	Australia
Austria . . . . .	13,3	16,5	21,3	1,66	2,57	0,6	Austria
Bangladesz . . . . .	28,5	27,9	27,8	0,20	0,18	0,8	Bangladesh
Brazylia . . . . .	235,4	255,9	245,0	1,35	1,29	6,8	Brazil
Chile . . . . .	36,6	45,6	52,9	2,37	3,18	1,5	Chile
Chiny . . . . .	323,6	302,0	294,4	0,25	0,22	8,2	China
Demokratyczna Republika Konga . . . . .	68,6	75,3	77,7	1,35	1,24	2,2	Congo, Democratic Repub- lic of the
Egipt . . . . .	16,4	17,2	17,4	0,23	0,22	0,5	Egypt
Etiopia . . . . .	89,9	97,4	100,1	1,37	1,27	2,8	Ethiopia
Finlandia . . . . .	54,3	52,3	56,9	10,49	10,76	1,6	Finland
Francja . . . . .	45,8	63,2	62,8	0,78	1,02	1,7	France
Ghana . . . . .	21,7	21,9	35,5	1,11	1,55	1,0	Ghana
Gwatemala . . . . .	15,0	16,7	17,4	1,34	1,30	0,5	Guatemala
Indie . . . . .	296,1	328,7	330,2	0,28	0,28	9,2	India
Indonezja . . . . .	122,5	104,4	103,4	0,60	0,46	2,9	Indonesia
Japonia . . . . .	18,1	16,3	17,8	0,14	0,14	0,5	Japan
Kanada . . . . .	201,8	203,1	195,9	6,58	5,95	5,5	Canada
Kenia . . . . .	21,6	26,7	27,6	0,69	0,73	0,8	Kenya
Malezja . . . . .	27,7	28,3	25,1	1,19	0,95	0,7	Malaysia
Meksyk . . . . .	45,7	44,6	44,9	0,46	0,42	1,3	Mexico
Mozambik . . . . .	18,0	18,0	18,0	0,99	0,82	0,5	Mozambique
Myanmar . . . . .	38,1	42,5	42,5	0,82	0,87	1,2	Myanmar
Niemcy . . . . .	53,7	56,9	76,7	0,65	0,93	2,1	Germany
Nigeria . . . . .	68,8	70,7	71,4	0,55	0,48	2,0	Nigeria
Nowa Zelandia . . . . .	19,3	19,0	20,3	4,98	4,83	0,6	New Zealand
Pakistan . . . . .	33,6	29,3	29,2	0,23	0,17	0,8	Pakistan
<b>Polska . . . . .</b>	<b>26,0</b>	<b>29,7</b>	<b>34,1</b>	<b>0,68</b>	<b>0,90</b>	<b>1,0</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska . . . . .	14,4	15,5	18,5	1,41	1,80	0,5	Czech Republic
Rep. Pd. Afryki . . . . .	30,6	30,2	30,1	0,68	0,61	0,8	South Africa
Rosja . . . . .	158,1	185,0	207,0	1,08	1,46	5,8	Russian Federation
Stany Zjednoczone . . . . .	466,5	467,3	444,0	1,62	1,44	12,4	United States
Sudan . . . . .	18,9	19,9	20,3	0,54	0,50	0,6	Sudan
Szwecja . . . . .	63,3	98,2	77,2	7,14	8,43	2,1	Sweden
Tajlandia . . . . .	26,8	28,6	28,3	0,43	0,42	0,8	Thailand
Tanzania . . . . .	23,1	24,0	24,4	0,68	0,59	0,7	Tanzania, United Republic of
Turcja . . . . .	15,9	16,2	17,7	0,24	0,24	0,5	Turkey
Uganda . . . . .	37,3	40,0	41,1	1,53	1,34	1,1	Uganda
Ukraina . . . . .	9,9	14,6	16,9	0,20	0,36	0,5	Ukraine
Wietnam . . . . .	30,9	31,1	34,2	0,39	0,40	1,0	Viet Nam

TABL. 65 (665). **POZYSKANIE DREWNA (dok.)**  
**ROUNDWOOD PRODUCTION (cont.)**

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>			na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>	udział w świecie w % in % of the world		
w tym DREWNO UŻYTKOWE <sup>a</sup> of which INDUSTRIAL ROUNDWOOD <sup>a</sup>							
<b>ŚWIAT</b> . . . . .	<b>1608,1</b>	<b>1702,0</b>	<b>1705,2</b>	<b>0,26</b>	<b>0,26</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna . . . . .	6,0	9,8	9,5	0,16	0,24	0,6	Argentina
Australia . . . . .	24,4	26,3	27,1	1,27	1,30	1,6	Australia
Austria . . . . .	10,4	12,8	16,5	1,30	1,99	1,0	Austria
Brazylia . . . . .	103,0	118,1	105,1	0,59	0,55	6,2	Brazil
Chile . . . . .	24,4	32,5	38,7	1,58	2,33	2,3	Chile
Chiny . . . . .	96,0	94,7	94,7	0,08	0,07	5,6	China
Finlandia . . . . .	50,1	47,1	51,7	9,69	9,78	3,0	Finland
Francja . . . . .	43,4	28,3	29,3	0,73	0,48	1,7	France
Hiszpania . . . . .	12,7	13,4	12,5	0,32	0,28	0,7	Spain
Indie . . . . .	18,8	23,2	23,2	0,02	0,02	1,4	India
Indonezja . . . . .	33,5	30,7	35,6	0,16	0,16	2,1	Indonesia
Japonia . . . . .	18,0	16,2	17,7	0,14	0,14	1,0	Japan
Kanada . . . . .	198,9	200,2	193,0	6,48	5,86	11,3	Canada
Łotwa . . . . .	12,6	11,9	11,1	5,32	4,91	0,7	Latvia
Malezja . . . . .	24,4	25,2	22,2	1,05	0,84	1,3	Malaysia
Niemcy . . . . .	51,1	50,9	68,0	0,62	0,83	4,0	Germany
Nigeria . . . . .	9,4	9,4	9,4	0,08	0,06	0,6	Nigeria
Norwegia . . . . .	7,5	8,5	8,2	1,67	1,74	0,5	Norway
Nowa Zelandia . . . . .	19,3	19,0	20,3	4,98	4,83	1,2	New Zealand
<b>Polska</b> . . . . .	<b>24,5</b>	<b>27,6</b>	<b>31,8</b>	<b>0,64</b>	<b>0,83</b>	<b>1,9</b>	<b>Poland</b>
Portugalia . . . . .	10,2	10,1	10,2	1,00	0,96	0,6	Portugal
Republika Czeska . . . . .	13,5	14,3	16,7	1,32	1,63	1,0	Czech Republic
Rep. Pd. Afryki . . . . .	18,6	18,2	18,1	0,41	0,37	1,1	South Africa
Rosja . . . . .	105,8	138,0	162,0	0,72	1,14	9,5	Russian Federation
Rumunia . . . . .	10,1	11,5	11,6	0,46	0,54	0,7	Romania
Słowacja . . . . .	5,9	9,0	8,5	1,09	1,57	0,5	Slovakia
Stany Zjednoczone . . . . .	420,6	423,5	393,3	1,46	1,27	23,1	United States
Szwecja . . . . .	57,4	92,3	71,3	6,48	7,78	4,2	Sweden
Tajlandia . . . . .	6,3	8,7	8,7	0,10	0,13	0,5	Thailand
Turcja . . . . .	10,4	11,2	13,0	0,16	0,18	0,8	Turkey
W. Brytania . . . . .	7,6	8,2	8,6	0,13	0,14	0,5	United Kingdom

<sup>a</sup> Zestaw państw różni się od prezentowanego w części „OGÓŁEM” z uwagi na przyjęte kryterium 0,5% udziału krajów — producentów w świecie.

<sup>a</sup> Representation of countries differs from those presented in the part "TOTAL" with regard to the criterion of share 0,5% of countries — producers in the world.

Źródło — Source: [54].

TABL. 66 (666). POŁOWY MORSKIE I SŁODKOWODNE  
SEA AND FRESHWATER FISH CATCHES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2000	2007		SPECIFICATION
	w tys. t in thous. t			na 1 miesz- kańca w kg per capita in kg	udział w świcie w % in % of the world		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>94697</b>	<b>93417</b>	<b>91182</b>	<b>15,5</b>	<b>13,7</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym połowy morskie	86120	84021	81147	14,1	12,2	89,0	of which catches in marine fishing areas
w tym:							of which:
ryby morskie	70477	69197	65627	11,5	9,8	72,0	sea fishes
w tym:							of which:
dorszowate	8698	8970	8315	1,4	1,2	9,1	cods, hakes, haddocks
śledziowate	24755	22278	19738	4,0	3,0	21,6	herrings, sardines, anchovies
skorupiaki i mięczaki	12671	11787	12548	2,1	1,9	13,8	crustaceans and molluscs
w tym:							of which:
Argentyna	922	931	989	25,0	25,1	1,1	Argentina
Bangladesz	1004	1334	1494	7,1	9,5	1,6	Bangladesh
Brazylia	667	750	783	3,8	4,1	0,9	Brazil
Chile	4548	4739	4143	294,9	249,0	4,5	Chile
Chiny	14824	14851	14988	11,6	11,2	16,4	China
Chiny — Prowincja Tajwan	1094	1018	1175	49,3	51,3	1,3	China — Taiwan, Province of China
Dania	1534	911	653	287,6	119,9	0,7	Denmark
Filipiny	1899	2273	2503	24,4	28,2	2,7	Philippines
Francja	693	597	550	11,7	8,9	0,6	France
Hiszpania	1059	849	809	26,3	18,4	0,9	Spain
Indie	3726	3691	3954	3,6	3,4	4,3	India
Indonezja	4124	4717	4942	20,1	22,0	5,4	Indonesia
Islandia	2000	1686	1421	7117,4	4613,6	1,6	Iceland
Japonia	5176	4496	4316	40,8	33,9	4,7	Japan
Kambodża	284	384	480	22,3	33,5	0,5	Cambodia
Kanada	1033	1125	1018	33,7	30,9	1,1	Canada
Malezja	1293	1218	1390	55,6	52,3	1,5	Malaysia
Maroko	918	1039	893	31,8	28,6	1,0	Morocco
Meksyk	1350	1326	1345	13,6	12,5	1,5	Mexico
Myanmar	1093	1732	2236	23,5	45,5	2,5	Myanmar
Namibia	591	554	416	323,8	198,9	0,5	Namibia
Niderlandy	496	549	414	31,2	25,1	0,5	Netherlands
Nigeria	441	523	530	3,5	3,6	0,6	Nigeria
Norwegia	2892	2547	2514	644,9	532,5	2,8	Norway
Nowa Zelandia	553	545	489	143,0	116,7	0,5	New Zealand
Pakistan	614	435	440	4,1	2,5	0,5	Pakistan
Peru	10659	9394	7221	409,9	253,3	7,9	Peru
<b>Polska</b>	<b>239</b>	<b>190</b>	<b>185</b>	<b>6,2</b>	<b>4,9</b>	<b>0,2</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei	1838	1656	1876	39,6	39,1	2,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	664	824	677	14,8	13,8	0,7	South Africa
Rosja	4027	3248	3483	27,5	24,5	3,8	Russian Federation
Senegal	433	412	421	43,7	35,4	0,5	Senegal
Stany Zjednoczone	4760	4961	4770	16,5	15,5	5,2	United States
Tajlandia	2997	2814	2469	48,1	36,9	2,7	Thailand
Turcja	503	427	633	7,6	8,7	0,7	Turkey
Uganda	219	417	500	9,0	16,3	0,5	Uganda
Wenezuela	354	470	455	14,5	16,5	0,5	Venezuela
W. Brytania	748	670	620	12,6	10,1	0,7	United Kingdom
Wietnam	1623	1930	2121	20,6	24,6	2,3	Viet Nam
Wyspy Owcze	454	565	582	9878,3	11879,6	0,6	Faeroe Island

# Przemysł

## Industry

TABL. 67 (667). DYNAMIKA PRODUKCJI PRZEMYSŁOWEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny stałe) —  
na podstawie klasyfikacji ISIC<sup>d</sup>

INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY KINDS OF ACTIVITY (constant prices) —  
according to ISIC classification<sup>d</sup>

KRAJE COUNTRIES	2002	2003	2004	2005	2006	2007					
	rok poprzedni=100 previous year=100					2000=100					
	ogółem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	z ogółem — na 1 mieszkanca of total — per capita						
<b>ŚWIAT WORLD</b>	<b>100,3</b>	<b>102,5</b>	<b>104,4</b>	<b>103,2</b>	<b>104,3</b>	<b>103,6</b>	<b>117,2</b>	<b>109,1</b>	<b>117,6</b>	<b>118,6</b>	<b>107,9</b>
w tym: of which:											
Argentyna <sup>b</sup> Argentina <sup>b</sup>	90,3	117,5	114,0	109,2	109,2	108,7	139,3	.	140,1	.	130,1
Australia Australia	101,1	101,8	99,3	100,9	100,4	103,5	111,4	115,7	109,4	103,3	102,4
Austria Austria	100,8	102,1	106,2	104,2	107,4	105,5	132,9	102,4	133,2	132,8	128,8
Belgia Belgium	101,4	100,7	103,4	99,6	105,0	102,7	113,0	144,0	111,7	119,2	108,7
Białoruś Belarus	104,6	107,1	116,0	110,6	111,1	108,6	183,9	.	.	.	190,8
Brazylia <sup>c</sup> Brazil <sup>c</sup>	102,8	100,0	108,4	103,0	102,8	106,0	127,1	168,5	123,2	.	116,9
Bulgaria Bulgaria	104,6	114,1	117,0	106,7	105,9	109,2	176,2	110,7	196,8	141,3	184,5
Cypr Cyprus	100,1	108,0	101,9	100,9	100,9	103,1	115,3	118,0	107,7	148,5	86,6
Dania Denmark	101,4	100,2	100,0	101,6	103,5	100,4	109,0	95,2	112,3	90,7	106,7
Estonia Estonia	108,2	111,0	110,5	111,0	109,9	106,7	188,0	154,1	193,9	131,3 <sup>d</sup>	192,6
Finlandia Finland	102,1	101,2	105,4	100,1	109,4	104,4	124,7	150,7	125,2	114,4	122,1
Francja France	98,7	99,7	102,3	100,3	100,5	101,5	104,3	92,5	104,1	106,5	100,2
Grecja Greece	100,8	100,3	101,2	98,9	100,7	102,2	102,3	97,0	99,9	115,1 <sup>d</sup>	100,3
Hiszpania Spain	100,1	101,6	101,8	100,1	103,7	102,3	108,6	89,0	107,4	122,5 <sup>d</sup>	96,4
Indie India	105,7	107,0	108,4	108,1	111,3	108,7	164,8	131,7	171,1	140,9 <sup>e</sup>	152,1
Irlandia Ireland	107,2	104,7	100,3	103,0	105,1	107,2	143,8	128,2	145,1	124,1	126,4
Japonia Japan	98,8	103,1	104,8	101,4	104,3	102,8	108,8	105,0	108,3	113,1 <sup>d</sup>	108,6
Kanada Canada	101,8	100,0	101,8	101,7	99,9	100,0	101,3	110,0	97,1	116,2	94,6
Litwa Lithuania	103,0	116,2	110,9	107,1	107,3	104,0	183,9	116,7	187,1	172,6	191,0
Luksemburg Luxembourg	102,4	103,6	103,9	100,6	102,1	100,3	117,5	62,7	118,8	112,3 <sup>d</sup>	109,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 741. <sup>b</sup> Przetwórstwo przemysłowe. <sup>c</sup> Bez wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę. <sup>d, e</sup> Tylko: <sup>d</sup> — energia elektryczna i gaz, <sup>e</sup> — energia elektryczna.

<sup>a</sup> See general notes, item 6 on page 741. <sup>b</sup> Manufacturing. <sup>c</sup> Excluding electricity, gas and water supply. <sup>d, e</sup> Only: <sup>d</sup> — electricity and gas, <sup>e</sup> — electricity.

TABL. 67 (667). DYNAMIKA PRODUKCJI PRZEMYSŁOWEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI —  
na podstawie klasyfikacji ISIC<sup>a</sup> (dok.)INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY KINDS OF ACTIVITY —  
according to ISIC classification<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	2002	2003	2004	2005	2006	2007					
	rok poprzedni=100 previous year=100					2000=100					
	ogółem total	górnictwo mining and quarrying	prze- twór- stwo przemys- łowe manu- facturing	wytwa- rzanie i zaopa- trywa- nie w energie elek- tryczną, gaz, wodę electric- ity, gas and water supply	z ogó- łem — na 1 miesz- kanca of total — per capita						
Łotwa Latvia	105,8	106,5	106,0	105,6	104,8	100,5	142,1	208,3	144,5	132,4	148,6
Meksyk <sup>f</sup> Mexico <sup>f</sup>	99,8	99,9	103,7	102,6	105,4	101,9	110,0	104,4	109,7	133,7 <sup>e</sup>	101,5
Niderlandy Netherlands	100,9	98,6	104,1	100,4	101,4	102,3	109,0	92,0	110,5	129,2	105,0
Niemcy Germany	99,0	100,4	103,0	103,4	105,8	106,1	119,1	83,7	121,1	102,2	119,2
Norwegia Norway	100,8	96,0	102,2	99,3	97,6	99,2	93,7	125,7 <sup>g</sup>	106,7	94,5 <sup>d</sup>	89,5
Nowa Zelandia New Zealand	100,1	108,0	102,1	103,1	98,1	98,6	112,6	89,0 <sup>h</sup>	115,9	109,9	101,7
<b>Polska</b> <b>Poland</b>	<b>101,1</b>	<b>108,3</b>	<b>112,6</b>	<b>103,7</b>	<b>111,2</b>	<b>111,2</b>	<b>159,0</b>	<b>90,0</b>	<b>168,5</b>	<b>116,0</b>	<b>159,6</b>
Portugalia Portugal	99,5	100,1	97,4	100,3	102,8	101,7	104,9	88,6	105,4	103,2 <sup>d</sup>	101,0
Republika Czeska Czech Republic	101,9	105,5	109,6	106,6	111,2	109,0	162,4	102,7	169,3	115,3	159,9
Republika Korei Korea, Republic of	108,1	105,6	110,3	106,4	108,4	106,9	155,9	83,3	156,5	149,7 <sup>d</sup>	150,3
Rep. Pd. Afryki South Africa	103,5	100,3	104,8	102,1	103,2	102,7	120,3	113,1	124,2	125,0 <sup>e</sup>	114,3
Rosja Russian Federation	103,2	108,9	108,3	104,0	103,9	110,5	149,5	138,7	160,7	116,8 <sup>d</sup>	155,9
Rumunia Romania	104,5	103,4	104,5	102,4	107,7	105,0	141,7	103,4	152,1	93,9	145,6
Słowacja Slovakia	106,4	105,0	104,1	103,2	110,1	112,7	159,0	83,3	181,6	79,9	159,0
Słowenia Slovenia	102,4	101,4	105,5	103,3	106,2	106,1	131,3	119,2	132,4	115,2 <sup>e</sup>	129,9
Stany Zjednoczone United States	99,9	101,3	102,5	103,3	102,2	101,6	107,4	97,4	108,1	111,1 <sup>d</sup>	101,1
Szwajcaria Switzerland	94,9	100,0	104,5	102,6	107,8	109,5	119,2	113,1	120,6	103,4	113,8
Szwecja Sweden	100,0	101,4	105,6	102,5	102,9	103,3	115,6	121,0	118,7	90,3	112,1
Turcja Turkey	109,4	108,8	109,7	105,5	107,8	106,9	144,9	113,2	145,7	152,3 <sup>d</sup>	129,3
Ukraina Ukraine	106,6	115,9	111,8	102,8	105,7	110,3	187,1	130,4	203,8	118,4	196,7
Węgry Hungary	103,3	106,6	107,4	107,4	109,9	108,2	157,0	104,2	162,6	113,2 <sup>d</sup>	159,5
W. Brytania United Kingdom	98,2	99,4	101,2	98,5	100,7	100,6	97,3	69,1	100,7	107,3	92,1
Włochy Italy	98,7	99,0	100,9	98,2	102,0	100,5	98,4	113,4	96,4	115,5 <sup>d</sup>	96,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 741. *d, e* Tylko: *d* — energia elektryczna i gaz, *e* — energia elektryczna. *f* Łącznie z budownictwem. *g* Bez wydobycia gazu i ropy naftowej. *h* Łącznie z leśnictwem i rybołówstwem.

<sup>a</sup> See general notes, item 6 on page 741. *d, e* Only: *d* — electricity and gas, *e* — electricity. *f* Including construction. *g* Excluding gas and oil extraction. *h* Including forestry and fishery.

Źródło—Source: [2], [5], [43], [50].



TABL. 68 (668). **PRODUKCJA SUROWCÓW ENERGETYCZNYCH (w ekwiwalencji węgla kamiennego<sup>a</sup>)**  
**PRODUCTION OF POWER RAW MATERIALS (in hard coal equivalent<sup>a</sup>)**

KRAJE	2000	2005	2006	2000	2006	udział w świecie w % in % of the world	COUNTRIES
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg			
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>13140</b>	<b>14229</b>	<b>14639</b>	<b>2146</b>	<b>2220</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Algeria . . . . .	250	285	291	8201	8735	2,0	Algeria
Angola . . . . .	53	90	102	3827	8387	0,7	Angola
Arabia Saudyjska . . . . .	695	822	814	33395	34356	5,6	Saudi Arabia
Argentyna . . . . .	119	122	126	3218	3242	0,9	Argentina
Australia . . . . .	334	380	381	17455	18408	2,6	Australia
Brazylia . . . . .	147	199	209	847	1117	1,4	Brazil
Chiny . . . . .	1023	1952	2086	806	1591	14,3	China
Egipt . . . . .	88	119	115	1328	1603	0,8	Egypt
Francja . . . . .	171	67	68	2882	1109	0,5	France
Indie . . . . .	370	449	473	354	422	3,2	India
Indonezja . . . . .	307	327	373	1451	1676	2,6	Indonesia
Irak . . . . .	186	135	142	7410	4974	1,0	Iraq
Iran . . . . .	361	440	451	5464	6509	3,1	Iran, Islamic Republic of
Kanada . . . . .	549	555	567	17884	17432	3,9	Canada
Katar . . . . .	87	120	143	140853	170076	1,0	Qatar
Kazachstan . . . . .	113	178	191	7583	12557	1,3	Kazakhstan
Kolumbia . . . . .	99	107	116	2386	2651	0,8	Colombia
Kuwejt . . . . .	167	214	222	74892	71844	1,5	Kuwait
Libia . . . . .	105	134	144	19722	24206	1,0	Libyan Arab Jamahiriya
Malezja . . . . .	110	137	144	4714	5392	1,0	Malaysia
Meksyk . . . . .	322	338	338	3231	3247	2,3	Mexico
Niderlandy . . . . .	87	94	92	5490	5621	0,6	Netherlands
Niemcy . . . . .	181	136	135	2199	1638	0,9	Germany
Nigeria . . . . .	178	221	218	1425	1619	1,5	Nigeria
Norwegia . . . . .	322	342	329	71676	70535	2,2	Norway
Oman . . . . .	81	81	85	33691	33752	0,6	Oman
<b>Polska . . . . .</b>	<b>141</b>	<b>112</b>	<b>111</b>	<b>3686</b>	<b>2912</b>	<b>0,8</b>	<b>Poland</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 747.

<sup>a</sup> See general notes, item 14 on page 747.

TABL. 68 (668). PRODUKCJA SUROWCÓW ENERGETYCZNYCH<sup>a</sup> (dok.)PRODUCTION OF POWER RAW MATERIALS<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE	2000	2005	2006	2000	2006	udział w świecie w % in % of the world	COUNTRIES
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg			
Rep. Pd. Afryki . . . . .	245	193	193	5398	4069	1,3	South Africa
Rosja . . . . .	1418	1697	1729	9620	12141	11,8	Russian Federation
Stany Zjednoczone . . . . .	2444	1954	1984	8579	6628	13,6	United States
Turkmenistan . . . . .	72	96	96	15940	19642	0,7	Turkmenistan
Ukraina . . . . .	105	91	93	2159	1988	0,6	Ukraine
Uzbekistan . . . . .	86	88	91	3471	3453	0,6	Uzbekistan
Wenezuela . . . . .	324	283	280	13259	10299	1,9	Venezuela
W. Brytania . . . . .	398	276	256	6757	4224	1,7	United Kingdom
Wietnam . . . . .	40	73	77	502	923	0,5	Viet Nam
Zjedn. Emiraty Arabskie	229	254	269	70573	63897	1,8	United Arab Emirates

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 747.

<sup>a</sup> See general notes, item 14 on page 747.

Źródło — Source: [5], [22], [50].

TABL. 69 (669). WYDOBYCIE WĘGLA KAMIENNEGO

## PRODUCTION OF HARD COAL

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007	udział w świecie w % in % of the world	COUNTRIES
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg			
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>3601,6</b>	<b>4924,8</b>	<b>5441,9</b>	<b>588</b>	<b>816</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia <sup>a</sup> . . . . .	239,4	300,2	323,8	12510	15523	5,9	Australia <sup>a</sup>
Chiny . . . . .	1231,2	2158,9	2466,4	970	1871	45,3	China
Indie . . . . .	311,4	404,5	454,4	298	402	8,3	India
Indonezja . . . . .	62,8	143,6	230,2	297	994	4,2	Indonesia
Kanada . . . . .	33,8	29,1	32,8	1102	996	0,6	Canada
Kazachstan . . . . .	74,9	82,8	93,5	5008	6046	1,7	Kazakhstan
Kolumbia . . . . .	38,2	59,1	69,9	917	1631	1,3	Colombia
<b>Polska . . . . .</b>	<b>103,3</b>	<b>97,9</b>	<b>88,3</b>	<b>2701</b>	<b>2317</b>	<b>1,6</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	224,2	244,9	247,7	4939	5176	4,6	South Africa
Rosja . . . . .	152,5	209,2	217,9	1035	1541	4,0	Russian Federation
Stany Zjednoczone <sup>a</sup> . . . . .	894,0	962,4	981,7	3138	3244	18,0	United States <sup>a</sup>
Ukraina . . . . .	61,6	60,0	58,7	1261	1264	1,1	Ukraine
Wietnam . . . . .	11,6	32,4	42,5	147	487	0,8	Viet Nam

<sup>a</sup> Łącznie z węglem pod-bitumicznym.

<sup>a</sup> Including sub-bituminous coal.

Źródło — Source: [5], [23], [50].

TABL. 70 (670). WYDOBYCIE ROPY NAFTOWEJ  
PRODUCTION OF CRUDE PETROLEUM

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2008	Udział w świecie w 2006 r. w % In % of the world in 2006	COUNTRIES
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg			
<b>ŚWIAT</b>	<b>3346,8</b>	<b>3625,4</b>	<b>3632,6<sup>a</sup></b>	<b>547</b>	<b>538<sup>a</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Algieria	41,5	62,5	61,0	1359	1766	1,8	Algeria
Angola	36,7	62,3	93,8	2635	7485	1,9	Angola
Arabia Saudyjska	410,6	466,2	460,1	19734	18569	12,6	Saudi Arabia
Argentyna	39,5	33,9	33,1 <sup>b</sup>	1071	856 <sup>b</sup>	0,9	Argentina
Australia	23,9	20,6	23,5 <sup>c</sup>	1247	1102 <sup>c</sup>	0,5	Australia
Azerbejdżan	13,9	22,2	44,0	1703	5384	0,9	Azerbaijan
Brazylia	62,7	83,0	92,1 <sup>c</sup>	360	492 <sup>c</sup>	2,4	Brazil
Chiny	163,0	181,4	190,0	128	143	5,1	China
Dania	17,8	18,5	14,2	3333	2580	0,5	Denmark
Egipt	37,7	32,7	33,3	567	445	0,8	Egypt
Ekwador	20,9	26,5	26,2 <sup>c</sup>	1702	1943 <sup>c</sup>	0,7	Ecuador
Gwinea Równikowa	5,9	19,8	17,1 <sup>a</sup>	13701	33289 <sup>a</sup>	0,5	Equatorial Guinea
Indie	32,1	32,2	34,0	31	30	0,9	India
Indonezja	59,2	52,9	48,3	280	206	1,2	Indonesia
Irak	126,5	90,9	95,1 <sup>a</sup>	5048	3334 <sup>a</sup>	2,6	Iraq
Iran	187,7	203,7	203,4	2838	2815	5,5	Iran, Islamic Republic of
Kanada	87,9	123,7	126,6 <sup>d</sup>	2865	3811 <sup>d</sup>	3,6	Canada
Katar	30,8	36,2	41,1	49934	28401	1,3	Qatar
Kazachstan	30,6	50,9	66,6	2049	4254	1,5	Kazakhstan
Kolumbia	35,4	26,2	30,1	849	678	0,7	Colombia
Kuwejt	100,8	128,3	134,9	45250	38223	3,6	Kuwait
Libia	66,4	80,2	83,4	12421	14199	2,3	Libyan Arab Jamahiriya
Malezja	31,9	35,5	32,9	1371	1216	1,0	Malaysia
Meksyk	156,4	175,1	134,2	1568	1258	4,7	Mexico
Nigeria	108,5	125,5	103,9	870	711	3,3	Nigeria
Norwegia	157,5	131,7	99,7	35091	20933	3,3	Norway
Oman	47,6	38,6	36,7 <sup>a</sup>	19829	14599 <sup>a</sup>	1,0	Oman
<b>Polska<sup>e</sup></b>	<b>0,7</b>	<b>0,8</b>	<b>0,8</b>	<b>17</b>	<b>20</b>	<b>0,02</b>	<b>Poland<sup>e</sup></b>
Rosja	321,7	449,2	487,6	2182	3437	12,6	Russian Federation
Stany Zjednoczone	287,9	256,6	335,1	1011	1098	7,0	United States
Sudan	.	15,3	16,6 <sup>a</sup>	.	447 <sup>a</sup>	0,5	Sudan
Syria	28,3	22,8	20,8 <sup>a</sup>	1711	1123 <sup>a</sup>	0,6	Syrian Arab Republic
Wenezuela <sup>c</sup>	164,1	155,0	163,3	6727	5856	4,0	Venezuela <sup>c</sup>
W. Brytania	117,9	77,2	65,4	2002	1064	1,9	United Kingdom
Wietnam	16,3	18,6	14,7	206	166	0,5	Viet Nam
Zjedn. Emiraty Arabskie	107,8	118,7	124,9	33210	26807	3,4	United Arab Emirates

<sup>a</sup> 2006 r. <sup>b</sup> 2007 r. <sup>c</sup> Łącznie z kondensatem gazowym. <sup>d</sup> Łącznie z ropą syntetyczną. <sup>e</sup> Ropa naftowa i oleje z minerałów bitumicznych.

<sup>a</sup> 2006. <sup>b</sup> 2007. <sup>c</sup> Including natural gas liquids. <sup>d</sup> Including synthetic crude petroleum. <sup>e</sup> Crude oil and oils from bituminous minerals.

Źródło — Source: [5], [22], [43], [50].

TABL. 71 (671). WYDOBYCIE GAZU ZIEMNEGO

PRODUCTION OF NATURAL GAS

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w PJ in PJ			na 1 mieszkańca w GJ per capita in GJ	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>97152</b>	<b>110017</b>	<b>116242</b>	<b>15,9</b>	<b>17,4</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Algieria . . . . .	3611	3518	3435	118,4	101,1	2,9	Algeria
Arabia Saudyjska . . . . .	1887	2377	2564	90,7	105,9	2,2	Saudi Arabia
Argentyna . . . . .	1568	1685	1774	42,5	44,9	1,5	Argentina
Australia . . . . .	1328	1648	1364	69,4	65,4	1,2	Australia
Bangladesz . . . . .	343	503	543	2,5	3,9	0,5	Bangladesh
Chiny . . . . .	1309	1983	2696	1,0	2,0	2,3	China
Egipt . . . . .	743	1933	2136	11,2	29,1	1,8	Egypt
Indie . . . . .	977	1109	1104	0,9	1,0	1,0	India
Indonezja . . . . .	2931	2918	3016	13,8	13,0	2,6	Indonesia
Iran . . . . .	2300	3710	4572	34,8	64,2	3,9	Iran, Islamic Republic of
Kanada . . . . .	6902	7168	7007	224,9	212,7	6,0	Canada
Katar . . . . .	1067	1798	2491	1728,7	2962,0	2,1	Qatar
Kazachstan . . . . .	450	983	1154	30,1	74,6	1,0	Kazakhstan
Libia . . . . .	223	429	625	41,8	98,6	0,5	Libyan Arab Jamahiriya
Malezja . . . . .	1781	2576	2526	76,5	95,1	2,2	Malaysia
Meksyk . . . . .	1458	1717	1999	14,6	18,8	1,7	Mexico
Niderlandy . . . . .	2415	2617	2547	151,6	155,6	2,2	Netherlands
Niemcy . . . . .	735	662	599	8,9	7,3	0,5	Germany
Nigeria . . . . .	491	883	1344	3,9	9,3	1,2	Nigeria
Norwegia . . . . .	2131	3479	3632	474,8	772,5	3,1	Norway
Oman . . . . .	413	834	984	172,1	379,3	0,8	Oman
Pakistan . . . . .	775	1172	1235	5,4	7,8	1,1	Pakistan
<b>Polska . . . . .</b>	<b>139</b>	<b>163</b>	<b>163</b>	<b>3,6</b>	<b>4,4</b>	<b>0,1</b>	<b>Poland</b>
Rosja . . . . .	21899	23997	24283	148,5	171,8	20,9	Russian Federation
Stany Zjednoczone . . . . .	20842	19611	20738	73,2	68,5	17,8	United States
Tajlandia . . . . .	735	861	945	12,1	14,8	0,8	Thailand
Trynidad i Tobago . . . . .	513	1067	1340	394	1028,2	1,2	Trinidad and Tobago
Turkmenistan . . . . .	1778	2387	2610	394,9	512,0	2,2	Turkmenistan
Ukraina . . . . .	698	811	823	14,3	17,7	0,7	Ukraine
Uzbekistan . . . . .	2137	2279	2463	86,4	90,0	2,1	Uzbekistan
Wenezuela . . . . .	1260	1058	1057	51,6	40,6	0,9	Venezuela
W. Brytania . . . . .	4538	3694	3020	77,1	49,6	2,6	United Kingdom
Zjedn. Emiraty Arabskie . . . . .	1484	1815	1997	457,2	449,3	1,7	United Arab Emirates

TABL. 72 (672). **PRODUKCJA MASŁA<sup>a</sup>**  
**PRODUCTION OF BUTTER<sup>a</sup>**

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>7413,6</b>	<b>8399,6</b>	<b>8957,0</b>	<b>1,2</b>	<b>1,4</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna . . . . .	52,7	55,0	55,0	1,4	1,4	0,6	Argentina
Australia . . . . .	183,0	148,0	128,0	9,6	6,0	1,4	Australia
Belgia . . . . .	125,2	115,0	95,0	12,3	8,9	1,1	Belgium
Białoruś . . . . .	65,1	85,0	86,2	6,5	8,9	1,0	Belarus
Brazylia . . . . .	71,3	83,5	85,5	0,4	0,5	1,0	Brazil
Chiny . . . . .	82,0	100,4	104,7	0,1	0,1	1,2	China
Dania . . . . .	45,8	44,4	44,4	8,6	8,1	0,5	Denmark
Egipt . . . . .	96,7	116,2	116,2	1,5	1,6	1,3	Egypt
Finlandia . . . . .	62,4	57,2	54,8	12,1	10,3	0,6	Finland
Francja . . . . .	448,5	415,0	412,0	7,6	6,6	4,6	France
Hiszpania . . . . .	38,6	58,9	58,9	1,0	1,3	0,7	Spain
Indie . . . . .	2055,1	2855,1	3460,1	2,0	3,0	38,6	India
Iran . . . . .	148,1	174,9	191,2	2,2	2,6	2,1	Iran, Islamic Republic of
Irlandia . . . . .	145,0	143,0	143,0	38,1	32,0	1,6	Ireland
Japonia . . . . .	87,6	84,1	80,5	0,7	0,6	0,9	Japan
Kanada . . . . .	83,1	86,3	82,4	2,7	2,5	0,9	Canada
Niderlandy . . . . .	126,0	100,0	100,0	7,9	6,1	1,1	Netherlands
Niemcy . . . . .	425,8	450,0	444,9	5,2	5,4	5,0	Germany
Nowa Zelandia . . . . .	343,8	321,0	321,0	89,2	75,2	3,6	New Zealand
Pakistan . . . . .	492,9	579,6	593,8	3,4	3,7	6,6	Pakistan
<b>Polska<sup>b</sup> . . . . .</b>	<b>139,1</b>	<b>179,0</b>	<b>182,0</b>	<b>3,6</b>	<b>4,8</b>	<b>2,0</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Republika Czeska . . . . .	63,9	52,2	52,2	6,3	5,0	0,6	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	54,5	57,0	57,0	1,2	1,1	0,6	Korea, Republic of
Rosja . . . . .	267,0	253,9	272,4	1,8	1,9	3,0	Russian Federation
Stany Zjednoczone . . . . .	579,3	611,2	695,3	2,0	2,3	7,8	United States
Szwecja . . . . .	50,3	45,0	45,0	5,7	4,9	0,5	Sweden
Ukraina . . . . .	135,4	120,0	100,0	2,8	2,2	1,1	Ukraine
W. Brytania . . . . .	132,0	130,0	130,0	2,2	2,1	1,5	United Kingdom
Włochy . . . . .	133,0	124,1	125,0	2,3	2,1	1,4	Italy

a, b Dane dotyczą: a — pełnej produkcji łącznie z rolniczą, b — produkcji przemysłowej.

a, b Data concern: a — total production, including agricultural, b — industrial production.

Źródło — Source: [5], [50], [54].

TABL. 73 (673). PRODUKCJA CUKRU SUROWEGO

## PRODUCTION OF RAW SUGAR

KRAJE	2000	2005	2006	2000	2006		COUNTRIES
	w tys. t <i>in thous. t</i>			na 1 mieszkańca w kg <i>per capita in kg</i>	udział w świecie w % <i>in % of the world</i>		
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>136185</b>	<b>148356</b>	<b>155386</b>	<b>22,2</b>	<b>23,6</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Argentyna . . . . .	1561	2143	2143	42,3	54,8	1,4	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	5448	5196	5108	284,7	248,8	3,3	<i>Australia</i>
Belgia . . . . .	1071	1098	1042	105,1	99,9	0,7	<i>Belgium</i>
Brazylia . . . . .	17100	29500	29500	98,2	155,8	19,0	<i>Brazil</i>
Chiny . . . . .	7039	9700	12320	5,5	9,3	7,9	<i>China</i>
Egipt . . . . .	1476	2128	1712	22,2	23,1	1,1	<i>Egypt</i>
Filipiny . . . . .	1676	2272	2162	22,0	25,1	1,4	<i>Philippines</i>
Francja . . . . .	4590	4419	4495	77,6	73,3	2,9	<i>France</i>
Gwatemala . . . . .	1632	2015	2015	145,3	154,7	1,3	<i>Guatemala</i>
Hiszpania . . . . .	1246	1111	910	31,0	20,7	0,6	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	20223	14173	21073	19,3	18,3	13,6	<i>India</i>
Indonezja . . . . .	1985	2255	2305	9,4	10,1	1,5	<i>Indonesia</i>
Iran . . . . .	801	1324	1324	12,1	18,8	0,9	<i>Iran, Islamic Republic of</i>
Japonia . . . . .	790	937	937	6,2	7,3	0,6	<i>Japan</i>
Kolumbia . . . . .	2391	4405	4171	57,4	91,6	2,7	<i>Colombia</i>
Kuba . . . . .	4057	2130	1500	364,1	133,1	1,0	<i>Cuba</i>
Meksyk . . . . .	4985	5796	5282	50,0	50,1	3,4	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	1153	1093	937	72,4	57,2	0,6	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	4765	4032	3254	57,9	39,4	2,1	<i>Germany</i>
Pakistan . . . . .	2897	3191	2826	20,1	17,6	1,8	<i>Pakistan</i>
Peru . . . . .	747	695	740	29,1	26,8	0,5	<i>Peru</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>2233</b>	<b>2258</b>	<b>1749</b>	<b>58,1</b>	<b>45,9</b>	<b>1,1</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	2734	2313	2512	60,2	52,0	1,6	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	4967	5600	5843	33,7	40,8	3,8	<i>Russian Federation</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	7955	6741	8456	27,9	27,9	5,4	<i>United States</i>
Sudan . . . . .	663	721	721	19,9	19,1	0,5	<i>Sudan</i>
Tajlandia . . . . .	5843	5443	5443	96,3	85,8	3,5	<i>Thailand</i>
Turcja . . . . .	2755	2250	2250	40,4	30,4	1,4	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	1708	2064	2833	35,0	60,9	1,8	<i>Ukraine</i>
Wenezuela . . . . .	610	706	700	25,0	25,7	0,5	<i>Venezuela</i>
W. Brytania . . . . .	1447	1457	1457	24,6	24,1	0,9	<i>United Kingdom</i>
Wietnam . . . . .	1209	1175	1175	15,3	13,6	0,8	<i>Viet Nam</i>

TABL. 74 (674). **PRODUKCJA TARCICY<sup>a</sup>**  
**PRODUCTION OF SAWNWOOD<sup>a</sup>**

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>			na 1000 ludności w m <sup>3</sup> per 1000 population in m <sup>3</sup>	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>386,1</b>	<b>432,4</b>	<b>431,0</b>	<b>63</b>	<b>65</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna . . . . .	0,8	1,7	2,1	57	53	0,5	Argentina
Australia . . . . .	4,1	4,7	5,1	214	243	1,2	Australia
Austria . . . . .	10,4	11,1	11,3	1281	1354	2,6	Austria
Białoruś . . . . .	1,8	2,7	2,5	180	254	0,6	Belarus
Brazylia . . . . .	21,6	23,6	24,4	124	129	5,7	Brazil
Chile . . . . .	5,7	8,3	8,3	370	503	1,9	Chile
Chiny . . . . .	7,3	18,8	29,2	6	22	6,8	China
Finlandia . . . . .	13,4	12,3	12,5	2593	2361	2,9	Finland
Francja . . . . .	10,5	9,7	10,2	178	165	2,4	France
Hiszpania . . . . .	3,8	3,7	3,3	93	74	0,8	Spain
Indie . . . . .	7,9	14,8	14,8	8	13	3,4	India
Japonia . . . . .	17,1	12,8	11,6	135	91	2,7	Japan
Kanada . . . . .	50,5	60,2	52,3	1644	1587	12,1	Canada
Łotwa . . . . .	3,9	4,2	3,5	1639	1521	0,8	Latvia
Malezja . . . . .	5,6	5,2	5,1	240	193	1,2	Malaysia
Meksyk . . . . .	3,1	2,7	2,7	31	25	0,6	Mexico
Niemcy . . . . .	16,3	21,9	25,2	199	306	5,8	Germany
Nigeria . . . . .	2,0	2,0	2,0	16	14	0,5	Nigeria
Norwegia . . . . .	2,3	2,3	2,4	508	511	0,6	Norway
Nowa Zelandia . . . . .	3,9	4,2	4,3	1015	1023	1,0	New Zealand
<b>Polska<sup>b</sup> . . . . .</b>	<b>3,4</b>	<b>3,4</b>	<b>4,4</b>	<b>88</b>	<b>116</b>	<b>1,0</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Republika Czeska . . . . .	4,1	4,0	5,5	402	529	1,3	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	4,5	4,4	4,4	97	90	1,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	1,5	2,2	2,1	33	44	0,5	South Africa
Rosja . . . . .	20,0	22,0	23,2	136	164	5,4	Russian Federation
Rumunia . . . . .	3,4	4,3	4,1	153	192	1,0	Romania
Słowacja . . . . .	1,3	2,6	2,8	235	515	0,6	Slovakia
Stany Zjednoczone . . . . .	91,1	97,0	84,4	320	279	19,6	United States
Szwecja . . . . .	16,2	17,6	18,6	1824	2035	4,3	Sweden
Turcja . . . . .	5,5	6,4	6,6	81	89	1,5	Turkey
Ukraina . . . . .	2,1	2,4	2,5	44	54	0,6	Ukraine
W. Brytania . . . . .	2,6	2,8	3,1	45	52	0,7	United Kingdom
Wietnam . . . . .	3,0	3,2	3,2	37	36	0,7	Viet Nam

<sup>a</sup> Łącznie z podkładami kolejowymi. <sup>b</sup> Bez podkładów kolejowych.

<sup>a</sup> Including sleepers. <sup>b</sup> Excluding sleepers.

Źródło — Source: [5], [50], [54].

TABL. 75 (675). **PRODUKCJA PAPIERU I TEKSTURY**  
*PRODUCTION OF PAPER AND PAPERBOARD*

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007		COUNTRIES
	w tys. t <i>in thous. t</i>			na 1 mieszkańca w kg <i>per capita in kg</i>	udział w świecie w % <i>in % of the world</i>		
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>324061</b>	<b>364381</b>	<b>383603</b>	<b>53</b>	<b>58</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Australia . . . . .	2836	3244	3192	148	153	0,8	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	4386	4950	5199	541	625	1,4	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	1727	1897	1897	169	179	0,5	<i>Belgium</i>
Brazylia . . . . .	6473	8411	5836	37	31	1,5	<i>Brazil</i>
Chiny <sup>a</sup> . . . . .	34894	60526	78026	27	59	20,3	<i>China<sup>a</sup></i>
Finlandia . . . . .	13509	12391	14334	2610	2712	3,7	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	10006	10332	9871	169	160	2,6	<i>France</i>
Hiszpania . . . . .	4765	5697	6714	118	148	1,8	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	3794	4183	4183	4	4	1,1	<i>India</i>
Indonezja . . . . .	6977	7223	7223	33	31	1,9	<i>Indonesia</i>
Japonia . . . . .	31828	29295	28930	251	226	7,5	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	20959	19498	18113	683	550	4,7	<i>Canada</i>
Meksyk . . . . .	3865	4841	5594	39	53	1,5	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	3332	3471	3224	209	197	0,8	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	18182	21679	23172	221	282	6,0	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	2300	2223	2010	512	428	0,5	<i>Norway</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>1934</b>	<b>2732</b>	<b>3005</b>	<b>50</b>	<b>79</b>	<b>0,8</b>	<b><i>Poland</i></b>
Republika Korei . . . . .	9308	10254	10932	199	63	2,8	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	2982	3774	3033	66	226	0,8	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	5310	7126	7559	36	54	2,0	<i>Russian Federation</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	86252	83697	83826	303	277	21,9	<i>United States</i>
Szwecja . . . . .	10782	11775	11902	1216	1302	3,1	<i>Sweden</i>
Tajlandia . . . . .	2312	3452	4484	38	70	1,2	<i>Thailand</i>
W. Brytania . . . . .	6605	6241	5284	112	87	1,4	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	9129	9999	10112	158	171	2,6	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Łącznie z Hongkongiem, Makau i Prowincją Tajwan.

<sup>a</sup> Including Hong Kong, Macao and Taiwan Province.

Źródło — Source: [5], [50], [54].



TABL. 76 (676). PRODUKCJA NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH  
(w przeliczeniu na czysty składnik)

PRODUCTION OF MINERAL OR CHEMICAL FERTILIZERS (in terms of pure ingredient)

KRAJE	2002	2005	2007	2002	2007	COUNTRIES
	w tys t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world	

NAWOZY AZOTOWE  
NITROGENOUS FERTILIZERS

<b>ŚWIAT</b>	<b>87990</b>	<b>95582</b>	<b>101012</b>	<b>14,0</b>	<b>15,1</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Arabia Saudyjska	1290	1369	1827	58,9	75,5	1,8	Saudi Arabia
Argentyna	524	575	469	13,9	11,9	0,5	Argentina
Bangladesz	1155	881	856	8,0	6,1	0,8	Bangladesh
Białoruś	644	682	750	64,8	77,3	0,7	Belarus
Brazylia	956	985	984	5,0	5,2	1,0	Brazil
Chiny	27609	30402	35316	21,4	26,8	35,0	China
Egipt	1558	1568	2419	22,6	33,0	2,4	Egypt
Francja	1000	2758	1221	16,7	19,8	1,2	France
Hiszpania	772	795	710	18,7	15,7	0,7	Spain
Indie	10392	11218	10897	9,6	9,6	10,8	India
Indonezja	2868	2609	2607	13,2	11,3	2,6	Indonesia
Iran	768	704	696	11,4	9,8	0,7	Iran, Islamic Republic of
Japonia	829	767	557	6,7	4,4	0,6	Japan
Kanada	3088	3109	4181	98,6	126,9	4,1	Canada
Katar	799	1370	1363	1162,6	1621,2	1,3	Qatar
Litwa	507	663	1130	146,1	334,9	1,1	Lithuania
Malezja	585	543	616	24,1	23,2	0,6	Malaysia
Niderlandy	1427	1535	1628	88,6	99,5	1,6	Netherlands
Niemcy	1256	1247	1312	15,2	16,0	1,3	Germany
Oman		479	875		337,3	0,9	Oman
Pakistan	2192	2425	2442	14,6	15,4	2,4	Pakistan
<b>Polska<sup>a</sup></b>	<b>1305</b>	<b>1735</b>	<b>1833</b>	<b>34,1</b>	<b>48,1</b>	<b>1,8</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Rosja	4749	4188	4794	32,5	33,9	4,7	Russian Federation
Rumunia	806	1194	756	36,8	35,1	0,7	Romania
Stany Zjednoczone	9387	8317	8516	32,3	28,1	8,4	United States
Turcja	652	808	558	9,3	7,5	0,6	Turkey
Ukraina	2239	2599	2461	46,6	53,0	2,4	Ukraine
Wenezuela	540	705	794	21,3	30,5	0,8	Venezuela
Wietnam	49	701	939	11,7	10,7	0,9	Viet Nam

NAWOZY FOSFOROWE  
PHOSPHATIC FERTILIZERS

<b>ŚWIAT</b>	<b>35763</b>	<b>40372</b>	<b>40742</b>	<b>5,7</b>	<b>6,1</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia	637	597	586	32,5	28,1	1,4	Australia
Brazylia	1490	1720	2086	7,9	11,0	5,1	Brazil
Chiny	7791	10440	12610	6,0	9,6	31,0	China
Egipt	187	310	361	2,7	4,9	0,9	Egypt
Hiszpania	382	331	362	9,2	8,0	0,9	Spain
Indie	3802	4093	4645	3,5	4,1	11,4	India
Indonezja	216	468	246	1,0	1,1	0,6	Indonesia
Izrael	267	424	411	42,1	59,6	1,0	Israel
Japonia	312	306	297	2,7	2,3	0,7	Japan
Jordania	263	302	316	52,1	53,3	0,8	Jordan
Kanada	292	278	200	9,3	6,1	0,5	Canada
Litwa	344	400	439	99,1	130,0	1,1	Lithuania
Maroko	1148	1042	1141	38,9	36,5	2,8	Morocco
Norwegia	255	309	342	56,0	72,7	0,8	Norway
Pakistan	111	344	293	0,7	1,8	0,7	Pakistan
<b>Polska<sup>a</sup></b>	<b>441</b>	<b>596</b>	<b>648</b>	<b>13,8</b>	<b>17,0</b>	<b>1,6</b>	<b>Poland<sup>a</sup></b>
Republika Korei	323	174	218	4,6	4,5	0,5	Korea, Republic of
Rosja	2439	2587	2723	16,7	19,3	6,7	Russian Federation
Stany Zjednoczone	10392	10830	8910	35,7	29,4	21,9	United States
Tunezja	968	916	833	99,0	81,4	2,0	Tunisia
Turcja	311	365	294	4,4	4,0	0,7	Turkey
Wietnam	189	313	491	6,1	5,6	1,2	Viet Nam

<sup>a</sup> Łącznie z wieloskładnikowymi.<sup>a</sup> Including mixed fertilizers.

Źródło — Source: [5], [50], [54].

TABL. 77 (677). PRODUKCJA CEMENTU  
PRODUCTION OF CEMENT

KRAJE	2000	2005	2006	2000	2006		COUNTRIES
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>1660,0</b>	<b>2350,0</b>	<b>2560,0</b>	<b>271</b>	<b>388</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Algieria . . . . .	8,3	11,3	15,0	272	450	0,6	Algeria
Arabia Saudyjska . . . . .	18,1	26,1	27,1	870	1119	1,1	Saudi Arabia
Brazylia . . . . .	39,2	36,7	39,5	225	209	1,5	Brazil
Chiny . . . . .	597,0	1068,9	1204,1	470	912	47,0	China
Chiny — Prowincja Tajwan	17,6	19,9	19,3	792	846	0,8	China — Taiwan, Province of China
Egipt . . . . .	24,1	29,0	29,0	363	391	1,1	Egypt
Filipiny . . . . .	12,0	15,5	12,0	157	139	0,5	Philippines
Francja . . . . .	20,1	21,3	22,3	340	363	0,9	France
Grecja . . . . .	15,5	15,2	15,7	1409	1409	0,6	Greece
Hiszpania . . . . .	38,2	50,3	54,0	948	1231	2,1	Spain
Indie . . . . .	95,0	145,0	160,0	91	139	6,3	India
Indonezja . . . . .	27,8	33,9	35,0	131	153	1,4	Indonesia
Iran . . . . .	23,9	32,7	33,0	361	470	1,3	Iran, Islamic Republic of
Japonia . . . . .	81,1	69,6	69,9	638	547	2,7	Japan
Kanada . . . . .	12,6	14,2	14,4	411	441	0,6	Canada
Malezja . . . . .	11,4	17,9	18,0	492	689	0,7	Malaysia
Meksyk . . . . .	33,2	37,5	40,6	333	386	1,6	Mexico
Niemcy . . . . .	35,4	30,6	33,5	430	406	1,3	Germany
Pakistan . . . . .	9,9	17,0	20,0	69	124	0,8	Pakistan
<b>Polska . . . . .</b>	<b>15,0</b>	<b>12,6</b>	<b>14,7</b>	<b>393</b>	<b>385</b>	<b>0,6</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei . . . . .	51,3	51,4	55,0	1096	1144	2,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki <sup>a</sup> . . . . .	8,0	13,0	13,0	176	269	0,5	South Africa <sup>a</sup>
Rosja . . . . .	32,4	48,5	54,7	220	382	2,1	Russian Federation
Stany Zjednoczone <sup>b</sup> . . . . .	89,5	100,9	99,7	314	329	3,9	United States <sup>b</sup>
Tajlandia . . . . .	25,5	37,9	39,4	420	621	1,5	Thailand
Turcja . . . . .	35,8	42,8	47,5	526	643	1,9	Turkey
Ukraina . . . . .	5,3	12,2	13,7	109	295	0,5	Ukraine
W. Brytania . . . . .	12,7	11,2	12,1	216	200	0,5	United Kingdom
Wietnam . . . . .	13,3	30,8	32,7	168	379	1,3	Viet Nam
Włochy . . . . .	38,9	40,3	47,8	675	813	1,9	Italy

<sup>a</sup> Sprzedaż. <sup>b</sup> Łącznie z Portoryko.<sup>a</sup> Sales. <sup>b</sup> Including Puerto Rico.

Źródło — Source: [5], [50], [62].

TABL. 78 (678). **PRODUKCJA STALI SUROWEJ**  
**PRODUCTION OF CRUDE STEEL**

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2008		COUNTRIES
	w mln t in mln t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>847,7</b>	<b>1146,2</b>	<b>1326,5</b>	<b>138</b>	<b>197</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia . . . . .	7,1	7,8	7,6	371	356	0,6	Australia
Austria . . . . .	5,7	7,0	7,6	703	911	0,6	Austria
Belgia . . . . .	11,6	10,4	10,7	1138	1000	0,8	Belgium
Brazylia . . . . .	27,9	31,6	33,7	160	180	2,5	Brazil
Chiny . . . . .	127,2	355,8	500,5	100	378	37,7	China
Chiny — Prowincja Tajwan	16,9	18,9	19,9	762	865	1,5	China — Taiwan, Province of China
Egipt . . . . .	2,8	5,6	6,2	42	83	0,5	Egypt
Francja . . . . .	21,0	19,5	17,9	355	289	1,3	France
Hiszpania . . . . .	15,9	17,8	18,6	395	407	1,4	Spain
Indie . . . . .	26,9	45,8	55,2	26	48	4,2	India
Iran . . . . .	6,6	9,4	10,0	100	138	0,8	Iran, Islamic Republic of
Japonia . . . . .	106,4	112,5	118,7	838	930	8,9	Japan
Kanada . . . . .	16,6	15,3	14,8	541	446	1,1	Canada
Malezja . . . . .	3,7	5,3	6,1	159	226	0,5	Malaysia
Meksyk . . . . .	15,6	16,2	17,2	156	161	1,3	Mexico
Niderlandy . . . . .	5,7	6,9	6,9	358	420	0,5	Netherlands
Niemcy . . . . .	46,4	44,5	45,8	564	558	3,5	Germany
<b>Polska . . . . .</b>	<b>10,5</b>	<b>8,3</b>	<b>9,7</b>	<b>274</b>	<b>255</b>	<b>0,7</b>	<b>Poland</b>
Republika Czeska . . . . .	6,2	6,2	6,4	607	615	0,5	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	43,1	47,8	53,6	921	1068	4,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	8,5	9,5	8,3	187	170	0,6	South Africa
Rosja . . . . .	59,1	66,1	68,5	401	483	5,2	Russian Federation
Stany Zjednoczone . . . . .	101,8	94,9	91,4	357	300	6,9	United States
Turcja . . . . .	14,3	21,0	26,8	210	377	2,0	Turkey
Ukraina . . . . .	31,8	38,6	37,1	651	803	2,8	Ukraine
W. Brytania . . . . .	15,2	13,2	13,5	258	220	1,0	United Kingdom
Włochy . . . . .	26,8	29,4	30,6	465	512	2,3	Italy

Źródło — Source: [5], [26], [52].

TABL. 79 (679). PRODUKCJA MIEDZI RAFINOWANEJ  
 PRODUCTION OF REFINED COPPER

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2008		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		
<b>ŚWIAT</b>	<b>14816</b>	<b>16610</b>	<b>18475</b>	<b>2,4</b>	<b>2,7</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia	484	471	503	25,3	23,6	2,7	Australia
Austria	79	72	107	9,7	12,8	0,6	Austria
Belgia	423	383	396	41,5	37,0	2,1	Belgium
Bulgaria	33	61	143	7,5	18,9	0,8	Bulgaria
Brazylia	185	199	228	1,1	1,2	1,2	Brazil
Chile	2668	2824	3060	173,1	186,0	16,6	Chile
Chiny	1371	2600	3779	1,1	2,9	20,5	China
Filipiny	139	172	175	1,8	1,9	0,9	Philippines
Finlandia	114	132	126	22,0	23,7	0,7	Finland
Hiszpania	316	267	277	7,9	6,1	1,5	Spain
Indie	259	518	669	0,2	0,6	3,6	India
Indonezja	158	263	201	0,7	0,9	1,1	Indonesia
Iran	147	180	215	2,2	3,0	1,2	Iran, Islamic Republic of
Japonia	1437	1395	1540	11,3	12,1	8,3	Japan
Kanada	551	515	444	18,0	13,4	2,4	Canada
Kazachstan	395	419	400	26,4	25,6	2,2	Kazakhstan
Meksyk	399	387	310	4,0	2,9	1,7	Mexico
Niemcy	710	638	690	8,6	8,4	3,7	Germany
Peru	452	510	464	17,6	16,3	2,5	Peru
<b>Polska</b>	<b>518</b>	<b>577</b>	<b>550</b>	<b>13,5</b>	<b>14,4</b>	<b>3,0</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei	471	527	573	10,1	11,4	3,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	106	97	95	2,3	1,9	0,5	South Africa
Rosja	824	968	926	5,6	6,5	5,0	Russian Federation
Stany Zjednoczone	1802	1260	1275	6,3	4,2	6,9	United States
Szwecja	133	224	228	15,0	24,7	1,2	Sweden
Turcja	64	95	89	0,9	1,3	0,5	Turkey
Uzbekistan	75	115	115	3,0	4,2	0,6	Uzbekistan
Zambia	226	446	605	21,6	51,8	3,3	Zambia

Źródło — Source: [5], [27], [50].

TABL. 80 (680). **PRODUKCJA ALUMINIUM**  
**PRODUCTION OF ALUMINIUM**

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2008		COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	udział w świecie w % in % of the world		

ALUMINIUM PIERWOTNE  
 PRIMARY ALUMINIUM

ŚWIAT	24418	31995	39425	4,9	5,8	100,0	WORLD
w tym:							of which:
Argentyna	262	271	394	7,1	9,9	1,0	Argentina
Australia	1762	1903	1974	92,0	92,5	5,0	Australia
Bahrajn	509	708	864	783,1	797,0	2,2	Bahrain
Brazylia	1271	1498	1661	7,3	8,9	4,2	Brazil
Chiny	2794	7806	13177	2,2	9,9	33,4	China
Egipt	189	244	259	2,8	3,5	0,7	Egypt
Francja	441	442	432	7,5	7,0	1,1	France
Hiszpania	366	394	408	9,1	8,9	1,0	Spain
Indie	649	942	1308	0,6	1,1	3,3	India
Indonezja	191	252	243	0,9	1,0	0,6	Indonesia
Iran	140	232	240	2,1	3,3	0,6	Iran, Islamic Republic of
Islandia	226	272	455	804,3	1444,4	1,2	Iceland
Kanada	2374	2894	3119	77,3	93,9	7,9	Canada
Mozambik	54	554	251	3,0	11,8	0,6	Mozambique
Niderlandy	302	341	321	18,9	19,5	0,8	Netherlands
Niemcy	644	648	606	7,8	7,4	1,5	Germany
Norwegia	1026	1377	1359	228,5	285,4	3,4	Norway
Nowa Zelandia	328	349	360	85,2	84,3	0,9	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>30</b>	<b>0,8</b>	<b>1,0</b>	<b>0,1</b>	<b>Poland</b>
Rep. Pd. Afryki	683	851	1084	15,0	22,2	2,7	South Africa
Rosja	3247	3647	4187	22,0	29,5	10,6	Russian Federation
Rumunia	181	244	290	8,2	13,5	0,7	Romania
Stany Zjednoczone	3668	2480	2659	12,9	8,7	6,7	United States
Tadżykistan	269	380	400	43,6	58,5	1,0	Tajikistan
Wenezuela	569	624	608	23,3	21,8	1,5	Venezuela
W. Brytania	305	369	316	5,2	5,1	0,8	United Kingdom
Włochy	190	193	187	3,3	3,1	0,5	Italy
Zjedn. Emiraty Arabskie	536	850	892	165,1	191,4	2,3	United Arab Emirates

ALUMINIUM WTÓRNE  
 SECONDARY ALUMINIUM

ŚWIAT	8389	8599	8891	1,4	1,3	100,0	WORLD
w tym:							of which:
Australia	110	127	127	13,5	6,0	1,4	Australia
Austria	158	151	151	8,3	18,1	1,7	Austria
Brazylia	229	294	254	1,3	1,4	2,9	Brazil
Chiny	145	480	708	0,5	0,5	8,0	China
Chiny — Prowincja Tajwan	79	79	79	3,6	3,4	0,9	China — Taiwan, Province of China
Francja	270	223	196	4,6	3,2	2,2	France
Hiszpania	241	243	242	6,0	5,3	2,7	Spain
Japonia	1214	1039	1061	9,6	8,3	11,9	Japan
Kanada	148	185	185	4,8	5,6	2,1	Canada
Meksyk	287	531	216	2,0	2,0	2,4	Mexico
Niemcy	572	712	731	7,0	8,9	8,2	Germany
Norwegia	255	362	348	56,7	73,1	3,9	Norway
Stany Zjednoczone	3450	3019	3443	12,1	11,3	38,7	United States
W. Brytania	241	204	205	4,1	3,3	2,3	United Kingdom
Włochy	597	654	697	10,3	11,7	7,8	Italy

TABL. 81 (681). PRODUKCJA CYNKU

## PRODUCTION OF ZINC

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2008	udział w świecie w % in % of the world	COUNTRIES
	w tys. t in thous. t			na 1 mieszkańca w kg per capita in kg			
<b>ŚWIAT</b>	<b>9050</b>	<b>10185</b>	<b>11543</b>	<b>1,5</b>	<b>1,7</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Australia	489	457	500	25,5	23,4	4,3	Australia
Belgia	264	220	251	25,9	23,5	2,2	Belgium
Brazylia	192	267	272	1,1	1,5	2,4	Brazil
Bulgaria	88	93	102	10,9	13,5	0,9	Bulgaria
Chiny	1957	2776	3913	1,5	3,0	33,9	China
Finlandia	223	282	298	43,1	56,1	2,6	Finland
Francja	348	210	118	5,9	1,9	1,0	France
Hiszpania	387	501	466	9,6	10,2	4,0	Spain
Indie	176	266	546	0,2	0,5	4,7	India
Iran	41	140	110	0,6	1,5	1,0	Iran, Islamic Republic of
Japonia	654	638	616	5,2	4,8	5,3	Japan
Kanada	780	724	764	25,4	23,0	6,6	Canada
Kazachstan	263	357	366	18,5	23,4	3,2	Kazakhstan
Meksyk	232	334	305	2,3	2,9	2,6	Mexico
Namibia		133	144		68,9	1,2	Namibia
Niderlandy	217	225	239	13,6	14,5	2,1	Netherlands
Niemcy	357	335	292	4,3	3,6	2,5	Germany
Norwegia	126	151	146	28,0	30,7	1,3	Norway
Peru	200	166	190	7,8	6,7	1,6	Peru
<b>Polska</b>	<b>162</b>	<b>114</b>	<b>129</b>	<b>4,2</b>	<b>3,4</b>	<b>1,1</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei	473	650	700	10,1	13,9	6,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	116	104	87	2,6	1,8	0,8	South Africa
Rosja	242	206	260	1,6	1,8	2,3	Russian Federation
Rumunia	52	53	60	2,3	2,8	0,5	Romania
Stany Zjednoczone	371	351	275	1,3	0,9	2,4	United States
Tajlandia	101	101	104	1,7	1,6	0,9	Thailand
Włochy	170	121	107	3,0	1,8	0,9	Italy

Źródło — Source: [5], [27], [50].

TABL. 82 (682). PRODUKCJA CHŁODZIAREK I ZAMRAŻAREK TYPU DOMOWEGO

## PRODUCTION OF HOME REFRIGERATORS AND FREEZERS FOR HOUSEHOLD USE

KRAJE	2000	2004	2000	2004	COUNTRIES
	w tys. szt. in thous. units		na 1000 ludności w szt. per 1000 population in units		
Argentyna	325	162 <sup>a</sup>	8,8	4,1 <sup>a</sup>	Argentina
Białoruś	812	953	80,8	96,4	Belarus
Chiny	12790	30076	10,1	23,3	China
Dania	1475	667	276,5	123,8	Denmark
Francja	555	544 <sup>b</sup>	9,4	9,1 <sup>b</sup>	France
Indie	2009	3715 <sup>b</sup>	1,9	3,5 <sup>b</sup>	India
Irlandia		12		3,0	Ireland
Japonia	4224	2859 <sup>b</sup>	33,3	22,4 <sup>b</sup>	Japan
Litwa	101	107 <sup>b</sup>	27,5	31,1 <sup>b</sup>	Lithuania
Meksyk	2049	2291	20,5	22,8	Mexico
Niemcy		2061		25,0	Germany
<b>Polska</b>	<b>693</b>	<b>1280</b>	<b>18,1</b>	<b>33,5</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	424	399	42,4	37,9	Portugal
Rep. Pd. Afryki	508	711 <sup>b</sup>	11,2	15,7 <sup>b</sup>	South Africa
Republika Korei	5224	7122	111,7	148,6	Korea, Republic of
Rosja	1151	2589	7,8	17,9	Russian Federation
Rumunia	341	260	15,2	12,1	Romania
Stany Zjednoczone <sup>c</sup>	12355	11639 <sup>b</sup>	43,4	39,9 <sup>b</sup>	United States <sup>c</sup>
Szwecja	620	639	69,9	71,3	Sweden
Turcja	2405	4867	35,3	68,9	Turkey
Ukraina	451	313	8,9	6,6	Ukraine
W. Brytania	581	317	9,9	5,3	United Kingdom
Węgry	995	1625	97,4	160,3	Hungary
Włochy	6987	7201	121,1	126,3	Italy

<sup>a</sup> 2002 r. <sup>b</sup> 2003 r. <sup>c</sup> Dostawy.<sup>a</sup> 2002. <sup>b</sup> 2003. <sup>c</sup> Shipments.

Źródło — Source: [5], [25], [50].

TABL. 83 (683). **PRODUKCJA ODBIORNIKÓW RADIOWYCH I TELEWIZYJNYCH**  
**PRODUCTION OF RADIO AND TELEVISIONS RECEIVERS**

KRAJE	2000	2005	2000	2005	COUNTRIES
	w tys. szt. in thous. units		na 1000 ludności w szt. per 1000 population in units		

ODBIORNIKI RADIOWE  
RADIO RECEIVERS

Białoruś . . . . .	101	13	9,9	1,3	Belarus
Brazylia . . . . .	2958	6335 <sup>a</sup>	18,3	34,4 <sup>a</sup>	Brazil
Dania . . . . .	86	49	16,1	9,0	Denmark
Francja . . . . .	3195	3498 <sup>b</sup>	54,0	57,6 <sup>b</sup>	France
Hiszpania . . . . .	57	110	1,4	2,5	Spain
Irlandia . . . . .	77	1490 <sup>a</sup>	20,3	358,9 <sup>a</sup>	Ireland
Japonia . . . . .	2384	1769	18,8	14,8	Japan
Meksyk . . . . .	1087	903	11,0	8,4	Mexico
<b>Polska<sup>c</sup></b> . . . . .	<b>109</b>	<b>15</b>	<b>2,8</b>	<b>0,4</b>	<b>Poland<sup>c</sup></b>
Portugalia . . . . .	8046	7805 <sup>a</sup>	803,8	742,4 <sup>a</sup>	Portugal
Republika Korei . . . . .	1420	1	30,3	0,0	Korea, Republic of
Rosja . . . . .	57	313	0,4	2,2	Russian Federation
Szwecja . . . . .	3	275	0,3	30,5	Sweden
Ukraina . . . . .	36	18	0,7	0,4	Ukraine
Węgry . . . . .	2320	2248	227,1	223,1	Hungary
W. Brytania . . . . .	505	.	8,6	.	United Kingdom

ODBIORNIKI TELEWIZYJNE  
TELEVISION RECEIVERS

Białoruś . . . . .	532	1308	52,3	133,8	Belarus
Brazylia . . . . .	6078	10872 <sup>a</sup>	34,9	60,2 <sup>a</sup>	Brazil
Bulgaria . . . . .	.	159	.	20,6	Bulgaria
Dania . . . . .	.	273	.	50,5	Denmark
Finlandia . . . . .	.	3	.	0,6	Finland
Hiszpania . . . . .	1116	3084	.	70,0	Spain
Japonia . . . . .	3382	11072	26,6	86,4	Japan
<b>Polska<sup>d</sup></b> . . . . .	<b>6287</b>	<b>6733</b>	<b>164,3</b>	<b>176,0</b>	<b>Poland<sup>d</sup></b>
Republika Korei . . . . .	10054	5843	214,9	121,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	290	359 <sup>b</sup>	34,9	7,9 <sup>b</sup>	South Africa
Rosja . . . . .	1116	6278	7,6	43,8	Russian Federation
Szwecja . . . . .	.	344	.	38,1	Sweden
Ukraina . . . . .	.	651	.	13,8	Ukraine
Węgry . . . . .	.	5832	.	578,7	Hungary

<sup>a</sup> 2004 r. <sup>b</sup> 2003 r. <sup>c</sup> Łącznie z zestawami. <sup>d</sup> Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem stosowanych do komputerów.  
<sup>a</sup> 2004. <sup>b</sup> 2003. <sup>c</sup> Including sets. <sup>d</sup> Including monitors, excluding used for computers.

Źródło — Source: [5], [25], [50].

TABL. 84 (684). MOC ZAINSTALOWANA NETTO W ELEKTROWNIACH ORAZ ZUŻYCIENIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ  
NET INSTALLED CAPACITY OF POWER PLANTS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY

KRAJE	2000	2005	2006	2000	2005	2006	COUNTRIES
	moc zainstalowana w MW <i>installed capacity in MW</i>			zużycie energii elektrycznej <sup>a</sup> w TWh <i>consumption of electricity<sup>a</sup> in TWh</i>			
<b>ŚWIAT</b>	<b>3443569</b>	<b>4212605</b>	<b>4368673</b>	<b>15478,9</b>	<b>18339,6</b>	<b>19045,3</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Argentyna	26349	28185	28185	90,4	110,9	117,6	<i>Argentina</i>
Australia	44238	50958	51368	207,8	245,5	251,7	<i>Australia</i>
Austria	17741 <sup>b</sup>	18914 <sup>b</sup>	19201 <sup>b</sup>	60,5	68,3	63,4	<i>Austria</i>
Belgia	15685	16094	16258	88,3	93,2	95,5	<i>Belgium</i>
Białoruś	7818	8024	8024	33,3	35,0	31,8	<i>Belarus</i>
Brazylia	73631	93157	96634	393,2	442,0	460,5	<i>Brazil</i>
Bulgaria	11034	11973	11975	36,3	36,8	45,8	<i>Bulgaria</i>
Chiny	298572	508000	602570	1347,3	2491,3	2858,8	<i>China</i>
Cypr	1004	1125	1136	3,4	4,4	4,7	<i>Cyprus</i>
Dania	12653	13349	13016	36,8	37,7	45,7	<i>Denmark</i>
Estonia	2624	2289	2289	7,6	8,4	9,5	<i>Estonia</i>
Finlandia	16261	16468	16562	81,9	87,6	93,7	<i>Finland</i>
Francja	116328	116222	116179	471,2	515,8	511,1	<i>France</i>
Grecja	11043	13306	13570	53,8	63,8	60,8	<i>Greece</i>
Hiszpania	53926	76574	82142	228,9	292,7	299,8	<i>Spain</i>
Indie	117783	145695	157070	562,1	698,8	746,8	<i>India</i>
Irlandia	4707	6270	6443	24,2	28,0	28,0	<i>Ireland</i>
Japonia	252014	277323	278777	1057,9	1098,3	1100,4	<i>Japan</i>
Kanada	111324	122838	125814	569,9	604,3	593,5	<i>Canada</i>
Litwa	6557	4556	4563	10,1	11,8	12,5	<i>Lithuania</i>
Luksemburg	1239	1661	1665	6,9	7,4	4,3	<i>Luxembourg</i>
Łotwa	2108	2166	2168	5,9	7,1	4,9	<i>Latvia</i>
Malta	570	921	921	1,9	2,2	2,3	<i>Malta</i>
Meksyk	40520	51071	53795	205,2	233,7	248,9	<i>Mexico</i>
Niderlandy	21009	21800	22977	108,6	118,5	118,2	<i>Netherlands</i>
Niemcy	120194	125031	131583	574,4	616,0	619,8	<i>Germany</i>
Norwegia	28409	28424	29513	121,0	126,1	122,5	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia	8357	8884	8912	39,2	43,1	43,5	<i>New Zealand</i>
<b>Polska</b>	<b>34595<sup>c</sup></b>	<b>35404<sup>c</sup></b>	<b>35715<sup>c</sup></b>	<b>138,8</b>	<b>145,8</b>	<b>150,8</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	10899	13391	14459	44,7	53,4	49,0	<i>Portugal</i>
Republika Czeska	15215	17412	17508	63,4	69,9	84,4	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei	53682	66537	70081	295,2	389,4	404,0	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki	39577	40475	40477	222,9	249,9	257,5	<i>South Africa</i>
Rosja	212768	233120	221404	863,7	940,7	980,0	<i>Russian Federation</i>
Rumunia	21904	18950	18950	51,2	56,5	62,7	<i>Romania</i>
Słowacja	8287	8257	8219	28,7	28,2	31,4	<i>Slovakia</i>
Słowenia	2543	2992	2992	12,3	14,8	15,1	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone	812593	1068570	1077692	4086,4	4318,5	4318,5	<i>United States</i>
Szwajcaria	17968	19115	19115	61,7	66,0	64,0	<i>Switzerland</i>
Szwecja	33724	33390	34127	149,9	151,0	149,3	<i>Sweden</i>
Turcja	27264	38843	40565	128,3	160,8	174,6	<i>Turkey</i>
Ukraina	53872	52538	53783	167,6	177,7	182,9	<i>Ukraine</i>
Węgry	8282	8586	8620	38,6	42,0	35,9	<i>Hungary</i>
W. Brytania	78671	81858	83143	391,2	408,8	405,8	<i>United Kingdom</i>
Włochy	85059	90514	94492	327,7	352,9	359,1	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Rozumiane jako produkcja powiększona o import i pomniejszona o eksport. <sup>b</sup> Moc osiągalna brutto. <sup>c</sup> Moc zainstalowana brutto; w przypadku elektrowni ciepłych (zawodowe i przemysłowe) — bez elektrowni o mocy 0,5 MW i mniej.

<sup>a</sup> Understood as production increased by imports and decreased by exports. <sup>b</sup> Gross maximum capacity. <sup>c</sup> Gross installed capacity; in the case of thermal power plants (public and nonpublic) — excluding power plants with capacity 0,5 MW and less.

Źródło — Source: [22].



TABL. 85 (685). **PRODUKCJA BRUTTO ENERGII ELEKTRYCZNEJ**  
**GROSS PRODUCTION OF ELECTRICITY**

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2008	Udział w świecie w 2006 r. w % In % of the world in 2006	COUNTRIES
	w TWh in TWh			na 1 mieszkańca w kWh per capita in kWh			
<b>ŚWIAT . . . . .</b>	<b>15481</b>	<b>18341</b>	<b>19048<sup>a</sup></b>	<b>2528</b>	<b>2889<sup>a</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Arabia Saudyjska . . . . .	120	176	180 <sup>a</sup>	5764	7590 <sup>a</sup>	0,9	Saudi Arabia
Argentyna . . . . .	89	107	105	2418	2635	0,6	Argentina
Australia . . . . .	208	245	235	10855	10994	1,3	Australia
Brazylia . . . . .	349	403	419 <sup>a</sup>	2003	2245 <sup>a</sup>	2,2	Brazil
Chiny . . . . .	1356	2497	3103	1067	2342	15,0	China
Egipt . . . . .	70	112	128	1057	1712	0,6	Egypt
Francja . . . . .	541	576	574 <sup>a</sup>	9135	9400 <sup>a</sup>	3,0	France
Hiszpania . . . . .	224	294	292	5580	6389	1,6	Spain
Indie . . . . .	561	697	718	536	648	3,9	India
Indonezja . . . . .	90	127	133 <sup>a</sup>	427	598 <sup>a</sup>	0,7	Indonesia
Iran . . . . .	121	180	201 <sup>a</sup>	1835	2899 <sup>a</sup>	1,1	Iran, Islamic Republic of
Japonia . . . . .	1058	1098	991 <sup>b</sup>	8328	7761 <sup>b</sup>	5,8	Japan
Kanada . . . . .	606	628	602 <sup>c</sup>	19733	18116 <sup>c</sup>	3,2	Canada
Malezja . . . . .	69	87	107	2974	3948	0,5	Malaysia
Meksyk <sup>bc</sup> . . . . .	204	235	130	2049	1218	1,3	Mexico <sup>bc</sup>
Niderlandy . . . . .	90	100	108	5629	6550	0,5	Netherlands
Niemcy . . . . .	571	621	515	6942	6267	3,3	Germany
Norwegia . . . . .	140	138	143	31205	29952	0,6	Norway
Pakistan . . . . .	66	94	95	455	588	0,5	Pakistan
<b>Polska . . . . .</b>	<b>145</b>	<b>157</b>	<b>156</b>	<b>3795</b>	<b>4097</b>	<b>0,8</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei . . . . .	295	389	425	6309	8462	2,1	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	220	248	257 <sup>a</sup>	4841	5420 <sup>a</sup>	1,3	South Africa
Rosja . . . . .	878	953	1037	5954	7312	5,2	Russian Federation
Stany Zjednoczone <sup>bc</sup> . . . . .	4052	4294	4115	14226	13485	22,6	United States <sup>bc</sup>
Szwecja . . . . .	145	158	146	16381	15811	0,8	Sweden
Tajlandia . . . . .	102	132	131 <sup>a</sup>	1674	2021 <sup>a</sup>	0,7	Thailand
Turcja . . . . .	125	162	198	1833	2793	0,9	Turkey
Ukraina . . . . .	171	186	194	3509	4194	1,0	Ukraine
Wenezuela . . . . .	85	102	110 <sup>a</sup>	3492	4055 <sup>a</sup>	0,6	Venezuela
W. Brytania . . . . .	377	401	355	6405	5785	2,1	United Kingdom
Włochy . . . . .	283	304	317	4911	5300	1,6	Italy

<sup>a</sup> 2006 r. <sup>b</sup> Tylko usługi komunalne. <sup>c</sup> Produkcja netto.

<sup>a</sup> 2006. <sup>b</sup> Public utilities only. <sup>c</sup> Net production.

Źródło — Source: [5], [22], [43], [50].

## Transport. Łączność

### Transport. Communications

TABL. 86 (686). **TRANSPORT KOLEJOWY**  
RAILWAY TRANSPORT

KRAJE	Linie kolejowe eksploatowane w 2005 r. w km <i>Railway lines operated in 2005 in km</i>		2000	2005	2000	2005	COUNTRIES
	ogółem <i>total</i>	na 100 km <sup>2</sup> <i>per 100 km<sup>2</sup></i>	przewozy ładunków w mld t·km <i>transport of goods in bn t·km</i>	przewozy pasażerów w mld pas·km <i>transport of passengers in bn pass·km</i>			
Argentyna	35753 <sup>a</sup>	1,3 <sup>a</sup>	8,7	9,4 <sup>b</sup>	8,9 <sup>c</sup>	6,6 <sup>bc</sup>	<i>Argentina</i>
Australia	38550 <sup>d</sup>	0,5 <sup>d</sup>	134,2	158 <sup>e</sup>	.	113 <sup>e</sup>	<i>Australia</i>
Austria	5690	6,8	17,1	19,0	8,2	9,1	<i>Austria</i>
Belgia	3542	11,6	7,7	8,1	7,8	9,2	<i>Belgium</i>
Białoruś	5498	2,6	31,4	43,6	17,7 <sup>f</sup>	10,4 <sup>f</sup>	<i>Belarus</i>
Brazylia	29605	0,3	154,8 <sup>g</sup>	205,7 <sup>ag</sup>	5,9 <sup>h</sup>	.	<i>Brazil</i>
Bulgaria	4154	3,7	5,5 <sup>i</sup>	5,2	3,5	2,4	<i>Bulgaria</i>
Chiny	62200	0,6	1377,0	2072,6	453,2	606,2	<i>China</i>
Dania	2644	6,1	2,0 <sup>k</sup>	2,0 <sup>k</sup>	5,3	5,8	<i>Denmark</i>
Estonia	959	2,1	8,1	10,6	0,3	0,2	<i>Estonia</i>
Finlandia	5732	1,7	10,1	9,7	3,4	3,5	<i>Finland</i>
Francja	29286	5,3	55,5 <sup>l</sup>	45,0 <sup>al</sup>	69,9	74,3 <sup>a</sup>	<i>France</i>
Grecja	2576	2,0	0,4 <sup>m</sup>	0,6 <sup>m</sup>	1,6	1,9	<i>Greece</i>
Hiszpania	14484	2,9	11,6 <sup>i</sup>	12,0 <sup>ai</sup>	18,9	20,6 <sup>a</sup>	<i>Spain</i>
Indie	63465	1,9	312,4	439,6	457,0	615,6	<i>India</i>
Irlandia	1919	2,7	0,5	0,3	1,4	1,8	<i>Ireland</i>
Japonia	20052	5,3	22,1	22,7	384,9	359,8	<i>Japan</i>
Kanada	67346	0,7	321,9	336,5 <sup>a</sup>	1,5	1,4 <sup>a</sup>	<i>Canada</i>
Litwa	1772	2,7	8,9	12,5	0,6	0,4	<i>Lithuania</i>
Luksemburg	275	10,6	0,7	0,4	0,3	0,3	<i>Luxembourg</i>
Łotwa	2375	3,7	13,3 <sup>k</sup>	19,8	0,7	0,9	<i>Latvia</i>
Meksyk	26662	1,4	48,3	54,1	0,1	0,1	<i>Mexico</i>
Niderlandy	2813	6,8	4,5	5,0	14,7	14,7	<i>Netherlands</i>
Niemcy	34218	9,6	76,0	95,4	75,1	74,9	<i>Germany</i>
Norwegia	4087	1,3	2,9	3,1	2,7	2,7	<i>Norway</i>
<b>Polska</b>	<b>20253</b>	<b>6,5</b>	<b>54,4</b>	<b>50,0</b>	<b>24,1<sup>f</sup></b>	<b>18,2<sup>f</sup></b>	<b>Poland</b>
Portugalia	2839	3,1	2,6	2,8	3,8	3,8	<i>Portugal</i>
Republika Czeska	9513	12,1	17,5 <sup>n</sup>	14,9 <sup>n</sup>	7,3	6,7	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei	3392	3,4	10,8	10,6 <sup>a</sup>	27,8	31,0	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki	20872	1,7	106,8 <sup>o</sup>	.	3,9 <sup>o</sup>	.	<i>South Africa</i>
Rosja	85245	0,5	1373,0	1858,0	167,1	172,2	<i>Russian Federation</i>
Rumunia	10844 <sup>a</sup>	4,5 <sup>a</sup>	16,4	16,6	11,6 <sup>p</sup>	8,0 <sup>p</sup>	<i>Romania</i>
Słowacja	3659	7,5	11,2	9,5	2,9	2,2	<i>Slovakia</i>
Słowenia	1228	6,0	2,9	3,2	0,7	0,8	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone	153787	1,6	2145,6	2270,0 <sup>e</sup>	8,8 <sup>r</sup>	8,9 <sup>ar</sup>	<i>United States</i>
Szwajcaria	3001	7,3	9,9	10,2 <sup>a</sup>	12,6	14,9 <sup>a</sup>	<i>Switzerland</i>
Szwecja	9867	2,2	20,9	21,8	8,3	8,9	<i>Sweden</i>
Turcja	8697	1,1	9,9	9,2	5,8	5,0	<i>Turkey</i>
Ukraina	22001	3,6	172,8	223,9	51,8	52,7	<i>Ukraine</i>
Węgry	7730	8,3	8,1	9,1	9,7	9,9	<i>Hungary</i>
W. Brytania	15810	6,5	18,1	22,1	38,2	43,2	<i>United Kingdom</i>
Włochy	16225	5,4	25,0 <sup>s</sup>	22,8 <sup>s</sup>	47,1	50,1	<i>Italy</i>

*a* 2004 r. *b* 2002 r. *c* Tylko transport miejski. *d* Koleje rządowe. *e* 2003 r. *f*—*m* Łącznie z: *f* — pasażerami korzystającymi z bezpłatnych przejazdów, *g* — przewozami własnymi kolei, bagażami i paczkami pocztowymi, *h* — transportem miejskim, *i* — przewozami własnymi kolei, *k* — bagażem pasażerów i paczkami pocztowymi, *l* — bagażami pasażerów, *m* — transportem wojskowym i rządowym. *n* Tylko koleje państwowe. *o* Bez Namibii. *p* Łącznie z przewozami personelu wojskowego i rządowego. *r* Tylko National Passenger Railroad Corporation (AMTRAK). *s* Bez inwentarza żywego.

*a* 2004. *b* 2002. *c* Including urban transport only. *d* Government railways. *e* 2003. *f*—*m* Including: *f* — passengers transported free of charge, *g* — service traffic, baggage and parcels, *h* — urban railways traffic, *i* — service traffic, *k* — passengers baggage and parcel posts, *l* — passengers baggage, *m* — military and government traffic. *n* State railways. *o* Excluding Namibia. *p* Including military and government personnel. *r* National Passenger Railroad Corporation (AMTRAK) only. *s* Excluding livestock.

TABL. 87 (687). TRANSPORT SAMOCHODOWY  
ROAD TRANSPORT

KRAJE	Drogi publiczne w 2005 r. <i>Length of roads in 2005</i>		2000	2005	2006	2000	2005	2006	COUNTRIES
	ogółem w tys. km <i>total in thous. km</i>	na 100 km <sup>2</sup> w km <i>per 100 km<sup>2</sup> in km</i>	przewozy ładunków w mld t·km <i>transport of goods in bn t·km</i>			przewozy pasażerów w mld pas·km <i>transport of passengers in bn pass·km</i>			
Australia . . . . .	811,0	10,5	136,5	168,6	.	17,3	18,2	.	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	134,3	160,1	17,2	16,9	18,8	15,0	15,0	.	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	152,2	499,0	51,0	43,8	45,7	13,3	17,5	17,1	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	93,3 <sup>a</sup>	44,9 <sup>a</sup>	9,0	8,7	.	9,2	.	.	<i>Belarus</i>
Bulgaria . . . . .	19,3	17,4	3,1	5,0	5,8	13,9	11,4	11,1	<i>Bulgaria</i>
Dania . . . . .	72,3	167,7	11,0	11,1	11,5	7,4	7,3	7,2	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	57,9	128,1	3,9	7,6	8,7	2,6	2,7	2,9	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	454,0	134,3	27,7	27,8	25,5	7,7	7,5	7,5	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	1005,9	182,4	184,2	193,2	198,8	43,0	43,9	44,9	<i>France</i>
Grecja . . . . .	42,0	31,8	14,3	15,9	15,5	6,0	6,2	6,1	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	600,4	118,7	148,7	227,4	235,8	50,3	53,2	49,4	<i>Spain</i>
Irlandia . . . . .	96,5	137,3	12,3	18,2	17,7	6,0	7,0	.	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	1188,0 <sup>a</sup>	314,5 <sup>a</sup>	313,1	335,0	342,9	81,6	84,3	.	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	1408,9 <sup>a</sup>	14,1 <sup>a</sup>	165,0	198,0	.	45,0	45,0	.	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	79,5	121,9	7,8	15,9	18,1	2,3	3,3	3,3	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	5,2	200,0	0,4	0,5	0,6	1,0	0,8	.	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	71,4	110,5	4,8	8,5	10,9	2,3	2,9	2,8	<i>Latvia</i>
Meksyk . . . . .	356,0	18,2	194,1	204,2	209,4	381,7	422,9	437,0	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	126,1	303,9	31,6	34,0	35,4	15,5	16,0	15,6	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	644,5	180,5	20,7	310,1	330,0	69,0	68,1	66,4	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	93,1	28,7	13,0	15,9	16,5	6,3	5,9	5,7	<i>Norway</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>253,8<sup>b</sup></b>	<b>81,2<sup>b</sup></b>	<b>75,0</b>	<b>119,7</b>	<b>136,5</b>	<b>31,7<sup>c</sup></b>	<b>29,3<sup>c</sup></b>	<b>28,1<sup>c</sup></b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	82,9	90,1	15,0	17,4	18,2	11,8	10,8	10,6	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	127,8	162,0	39,0	43,4	50,4	9,4	8,6	9,5	<i>Czech Republic</i>
Rosja . . . . .	854,0	5,0	152,7	193,6	198,8	164,4	96,3	84,3	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	107,7	45,2	9,9	19,4	22,7	7,7	11,8	11,7	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	43,0	87,8	14,3	22,6	22,1	8,4	7,5	7,7	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	38,5	189,7	1,9	2,4	2,3	3,5	3,1	3,1	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	6370,4 <sup>a</sup>	68,0 <sup>a</sup>	1741,5	1888,2	.	259,0	226,8	.	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	71,3	172,6	21,9	24,4	25,4	5,3	5,5	5,3	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	425,4	94,5	31,4	34,7	35,5	9,5	8,8	8,7	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	426,9	55,1	161,6	166,8	173,7	87,0	85,0	.	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	169,1	28,0	7,5	19,7	25,2	28,8	.	.	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	159,7	171,7	12,1	11,4	12,4	18,4	17,6	17,6	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	412,9	170,0	153,7	160,3	167,1	46,5	47,3	46,1	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	487,7	161,9	158,6	162,1	168,7	93,6	101,3	98,7	<i>Italy</i>

a 2004 r. b Drogi publiczne o twardej nawierzchni. c Bez przewozów taborem komunikacji miejskiej.

a 2004. b Hard surface public roads. c Excluding transports by urban road transport fleet.

Źródło — Source: [5], [28], [29].

TABL. 88 (688). SAMOCHODY W UŻYTKOWANIU

Stan w końcu roku

MOTOR VEHICLES IN USE

End of the year

KRAJE	2000	2005	2000	2005	2000	2005	COUNTRIES
	samochody osobowe <i>passenger cars</i>		samochody ciężarowe <i>commercial vehicles</i>		samochody osobowe na 1000 ludności w szt. <i>passenger cars per 1000 population in units</i>		
	w tys. szt. <i>in thous. units</i>						
<b>ŚWIAT</b>	<b>495759</b>	<b>528965<sup>a</sup></b>	<b>197496</b>	<b>214525<sup>a</sup></b>	<b>81,0</b>	<b>84,8<sup>a</sup></b>	<b>WORLD</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Argentyna	5387	5230	1004	1775	147	136	Argentina
Australia	9682 <sup>b</sup>	10896	2215 <sup>b</sup>	2561	506 <sup>b</sup>	536	Australia
Austria <sup>c</sup>	4097	4157	355	367	505	509	Austria <sup>c</sup>
Belgia	4784	4919	563	652	469	472	Belgium
Białoruś	1422	1771	.	.	141	181	Belarus
Brazylia	14820	16606 <sup>a</sup>	3300	4510 <sup>a</sup>	85,1	95,1 <sup>a</sup>	Brazil
Bulgaria	1993	2538	302	371	249	328	Bulgaria
Chiny	8537	21325	7164 <sup>d</sup>	9556 <sup>d</sup>	6,7	16,3	China
Cypr	288	355	120	126	366	468	Cyprus
Dania <sup>c</sup>	1854	1965	399	484	348	363	Denmark <sup>c</sup>
Estonia	464	494	88,2	91,0	339	367	Estonia
Finlandia	2135	2430	314 <sup>e</sup>	375 <sup>e</sup>	412	463	Finland
Francja	28060	29700 <sup>f</sup>	5933 <sup>g</sup>	6424 <sup>hg</sup>	474	495 <sup>f</sup>	France
Grecja	3195	4303	1085	1213	291	388	Greece
Hiszpania	17449	20250	3978	4908	434	459	Spain
Indie	6042	8619 <sup>h</sup>	8438 <sup>i</sup>	10889 <sup>hi</sup>	5,8	8,1 <sup>h</sup>	India
Irlandia	1334 <sup>k</sup>	1685 <sup>k</sup>	217	300	351 <sup>k</sup>	406 <sup>k</sup>	Ireland
Japonia	52738	57091	18464	16968	415	446	Japan
Kanada <sup>c</sup>	16861	18124	3626	708 <sup>e</sup>	549	562	Canada <sup>c</sup>
Litwa	1172	1455	114	137	335	426	Lithuania
Luksemburg	273	304	48,6	41	625	665	Luxembourg
Łotwa	557	742	109	124	234	323	Latvia
Malta	211	241 <sup>f</sup>	51,4	56,0 <sup>f</sup>	542	601 <sup>f</sup>	Malta
Meksyk <sup>c</sup>	10985	14662	5255	7384	110	137	Mexico <sup>c</sup>
Niderlandy <sup>c</sup>	6343	6992	884	1098	398	429	Netherlands <sup>c</sup>
Niemcy	42840	45376	3166 <sup>b</sup>	3484	520	550	Germany
Norwegia <sup>c</sup>	1852	2029	480	494	413	439	Norway <sup>c</sup>
Nowa Zelandia	1906	2217	438	490	495	541	New Zealand
<b>Polska<sup>l</sup></b>	<b>9991</b>	<b>12339</b>	<b>1961</b>	<b>2385</b>	<b>259</b>	<b>323</b>	<b>Poland<sup>l</sup></b>
Portugalia	5260	5995 <sup>h</sup>	1728	1973 <sup>h</sup>	514	589 <sup>h</sup>	Portugal
Republika Czeska	3439 <sup>m</sup>	3959 <sup>m</sup>	339 <sup>n</sup>	488 <sup>n</sup>	336 <sup>m</sup>	387 <sup>m</sup>	Czech Republic
Republika Korei <sup>l</sup>	8084	10621 <sup>f</sup>	3938	4267	173	220 <sup>f</sup>	Korea, Republic of <sup>l</sup>
Rep. Pd. Afryki	3966 <sup>b</sup>	.	2248 <sup>b</sup>	.	87,4	92,0 <sup>b</sup>	South Africa
Rosja	20247	25461	4122	4470 <sup>f</sup>	137	178	Russian Federation
Rumunia	3129	3364	497	533	141	156	Romania
Słowacja	1274	1304	153	197	236	242	Slovakia
Słowenia	868	971	50,8	62,7	438	486	Slovenia
Stany Zjednoczone	212706 <sup>o</sup>	222701 <sup>fo</sup>	8769	8689	747 <sup>o</sup>	746 <sup>fo</sup>	United States
Szwajcaria	3545	3864	319	353	488	514	Switzerland
Szwecja	3999	4154	389	475	451	460	Sweden
Turcja	4422	5773	1584 <sup>p</sup>	2654 <sup>p</sup>	64,9	80,1	Turkey
Ukraina	5250	5539	838	889	107	118	Ukraine
Węgry	2365	2889	384	427	232	287	Hungary
W. Brytania	25067	28326	3388	4053	426	472	United Kingdom
Włochy	32584	34667	3378	4636	565	598	Italy

a 2002 r. b 1999 r. c Łącznie z pojazdami użytkowymi przez policję i inne agendy rządowe. d Tylko ciężarówki. e Bez ciągników drogowych. f 2004 r. g Łącznie z przyczepami i naczepami liczącymi mniej niż 10 lat. h 2003 r. i, k: Łącznie z: i – traktorami, przyczepami i trzykółowymi pojazdami pasażerskimi i towarowymi, k – autobusami szkolnymi. l Liczba pojazdów zarejestrowanych. m, n, o: Łącznie z: m – vanami, n – specjalnymi pojazdami ciężarowymi i ciągnikami rolniczymi, o – mini-vanami, pojazdami sportowymi oraz pick-upami. p Bez ciągników drogowych i naczep.

a 2002. b 1999. c Including vehicles operated by police or other governmental security organizations. d Only trucks. e Excluding road tractors. f 2004. g Including trailers and semi trailers less than ten years old. h 2003. i, k Including: i – tractors, trailers three wheeled passengers and goods vehicles, k – schoolbuses. l Number of registered vehicles. m, n, o Including: m – vans, n – special-purpose commercial vehicles and farm tractors, o – mini-vans, sport utility vehicles and pick-up trucks. p Excluding road tractors and semi-trailer combinations.

Źródło – Source: [1].

TABL. 89 (689). WYPADKI DROGOWE  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2005	2007	COUNTRIES
	wypadki accidents			ofiary śmiertelne fatalities			
	w tys. in thous.						
Austria . . . . .	42,1	40,9	41,1	1,0	0,8	0,7	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	49,1	49,3	49,8	1,5	1,1	1,1	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	6,4	.	8,3 <sup>a</sup>	1,6	.	1,7 <sup>a</sup>	<i>Belarus</i>
Bulgaria . . . . .	6,9	8,2	8,0	1,0	1,0	1,0	<i>Bulgaria</i>
Cypr . . . . .	2,4	1,5	.	0,1	0,1	.	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	7,3	5,4	5,5	0,5	0,3	0,4	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	1,5	2,3	2,4	0,2	0,2	0,2	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	6,6	7,0	6,7	0,4	0,4	0,4	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	121,0	84,5	81,3	7,6	5,3	4,6	<i>France</i>
Grecja . . . . .	23,0	15,5 <sup>b</sup>	15,1	2,0	1,7 <sup>b</sup>	1,6	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	101,7	91,2	100,5	5,8	3,9	3,8	<i>Spain</i>
Irlandia . . . . .	7,8	5,3	5,2	0,4	0,3	0,3	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	931,9	.	832,5	10,4	.	6,6	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	155,8	.	.	2,9	.	.	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	5,8	6,8	6,4	0,6	0,8	0,7	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	0,9	0,7	0,7	0,1	0,0	0,0	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	4,5	4,5	4,8	0,6	0,4	0,4	<i>Latvia</i>
Meksyk . . . . .	61,6	.	30,6	5,2	.	5,4	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	10,9	9,0 <sup>b</sup>	9,2	1,2	0,8 <sup>b</sup>	0,8	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	383,0	336,6	335,8	7,5	5,4	4,9	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	8,4	8,1	7,8	0,3	0,2	0,2	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	7,8	.	12,0	0,5	.	0,4	<i>New Zealand</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>57,3</b>	<b>48,1</b>	<b>49,5</b>	<b>6,3</b>	<b>5,4</b>	<b>5,6</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	44,2	37,1	35,3	1,6	1,1	0,9	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	25,4	25,2	23,1	1,5	1,3	1,2	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	290,5	.	211,7	10,2	.	6,2	<i>Korea, Republic of</i>
Rosja . . . . .	158,0	223,3	233,8	29,6	34,0	33,3	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	7,6	7,2	8,5	2,5	2,6	2,8	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	7,9	7,9	8,5	0,6	0,6	0,7	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	8,5	10,3	11,4	0,3	0,3	0,3	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	2108,0	1855,0	1748,0	41,9	43,4	41,1	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	23,7	21,7	21,9	0,6	0,4	0,4	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	15,8	18,1	18,5	0,6	0,4	0,5	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	466,4	621,2	825,6	3,9	4,5	5,0	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	33,3	45,6 <sup>b</sup>	278,8	5,2	7,0 <sup>b</sup>	9,6	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	17,5	20,8	20,6	1,2	1,3	1,2	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	242,1	203,7	188,1	3,6	3,3	3,1	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	256,5	224,6 <sup>b</sup>	230,9	7,1	5,6 <sup>b</sup>	5,1	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> 2006 r. <sup>b</sup> 2004 r.

Źródło — Source: [29], [46].

TABL. 90 (690). PRZEŁADUNEK W PORTACH MORSKICH

## GOODS LOADED AND UNLOADED IN SEAPORTS

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2005	2008	COUNTRIES
	załadunek goods loaded			wyladunek goods unloaded			
	w mln t			in mln t			
Argentyna <sup>d</sup>	15,5	16,3 <sup>b</sup>	23,0 <sup>c</sup>	.	.	.	Argentina <sup>d</sup>
Australia	488	624	729	54,2	69,9	91,5	Australia
Belgia	404	446 <sup>b</sup>	514	416	452 <sup>b</sup>	542	Belgium
Chiny <sup>d</sup>	1464	2090	2436 <sup>e</sup>	.	.	.	China <sup>d</sup>
Cypr <sup>f</sup>	1,6	2,0	1,6	5,3	6,4	7,5 <sup>c</sup>	Cyprus <sup>f</sup>
Estonia	36,0	42,2	28,1	4,5	4,6	7,8	Estonia
Finlandia	39,5	40,8	44,3	41,1	49,8	58,1	Finland
Francja <sup>g</sup>	68,1	101	.	203	227	.	France <sup>g</sup>
Grecja	21,4	25,6	24,4 <sup>c</sup>	40,2	50,6	56,0 <sup>c</sup>	Greece
Hiszpania	91,0	81,9	89,6 <sup>e</sup>	231	262	252 <sup>e</sup>	Spain
Irlandia	.	14,5	15,0	.	37,7	36,0	Ireland
Japonia	130	178 <sup>b</sup>	.	807	829 <sup>b</sup>	.	Japan
Litwa	18,6	21,7	22,2	4,3	5,6	16,7	Lithuania
Łotwa	49,3	55,9	57,6	2,6	4,2	6,0	Latvia
Meksyk	107	.	.	49,8	.	.	Mexico
Niderlandy	99,4	113 <sup>b</sup>	.	325	351 <sup>b</sup>	.	Netherlands
Niemcy	86,0	108	120	147	169	193	Germany
Norwegia <sup>h</sup>	160	144	133	23,4	24,3	24,9	Norway <sup>h</sup>
Nowa Zelandia <sup>i</sup>	22,1	21,7	25,2	13,8	18,4	19,4	New Zealand <sup>i</sup>
<b>Polska<sup>k</sup></b>	<b>31,5</b>	<b>38,4</b>	<b>20,7</b>	<b>15,8</b>	<b>16,4</b>	<b>28,1</b>	<b>Poland<sup>k</sup></b>
Portugalia	7,2	10,7	13,7 <sup>c</sup>	39,1	40,4	39,5 <sup>c</sup>	Portugal
Republika Korei	151	243	286 <sup>c</sup>	419	512	577 <sup>c</sup>	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	26,0	41,8 <sup>l</sup>	.	134	128 <sup>l</sup>	.	South Africa
Rosja	8,3	9,1	7,7 <sup>e</sup>	0,8	0,7	0,4 <sup>e</sup>	Russian Federation
Rumunia	12,6	22,6	20,9	12,8	25,1	29,6	Romania
Słowenia	2,4	3,6	4,7	6,7	9,0	11,8	Slovenia
Stany Zjednoczone	343	405	.	834	942	.	United States
Szwecja	59,7	68,5	76,0	73,2	79,8	86,8	Sweden
Ukraina	42,7	70,7	76,3	6,8	13,3	21,1	Ukraine

<sup>a</sup> Bez towarów reeksportowanych. <sup>b</sup> 2004 r. <sup>c</sup> 2007 r. <sup>d</sup> Łącznie z wyladunkiem. <sup>e</sup> 2006 r. <sup>f</sup> Dane dotyczą części Cypru pod kontrolą rządową. <sup>g</sup> Łącznie z żeglugą przybrzeżną. <sup>h</sup> Bez ruchu tranzytowego, towarów reeksportowanych i opakowań. <sup>i</sup> W tys. t. brutto. <sup>k</sup> W 2000 r. dane dotyczą przeładunku ładunków obrotu morskiego i wewnątrz krajowego, od 2005 r. międzynarodowego obrotu morskiego i kabotażu (bez statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100 oraz wagi własnej jednostek ładunkowych i bunkru). <sup>l</sup> 2003 r. <sup>m</sup> Bez inwentarza żywego i drewna.

<sup>a</sup> Excluding re-exported goods. <sup>b</sup> 2004. <sup>c</sup> 2007. <sup>d</sup> Including goods unloaded. <sup>e</sup> 2006. <sup>f</sup> For government controlled areas. <sup>g</sup> Including coastwise traffic. <sup>h</sup> Excluding transit traffic, re-exported goods and packing. <sup>i</sup> Thousand gross tons. <sup>k</sup> In 2000 data concern goods loaded and unloaded in international and national maritime traffic, since 2005 international maritime traffic and coastwise trade (excluding ships of gross tonnage (GT) less than 100, as well as tare weight of loaded and unloaded cargo units and bunker). <sup>l</sup> 2003. <sup>m</sup> Excluding livestock and timber.

TABL. 91 (691). **TRANSPORT LOTNICZY**  
*AIR TRANSPORT*

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2005	2008	COUNTRIES
	przewozy ładunków w mln t·km <i>transport of goods in mln t·km</i>			przewozy pasażerów w mln pas·km <i>transport of passengers in mln pass·km</i>			
Argentyna . . . . .	268	132	130	11112	14916	12060	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	.	2441	2206	81684	77112	79224	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	489	537	421	15864	18828	16464	<i>Austria</i>
Brazylia . . . . .	.	247 <sup>a</sup>	1525 <sup>b</sup>	45816	46092 <sup>c</sup>	51912 <sup>b</sup>	<i>Brazil</i>
Bułgaria . . . . .	.	3,1	2,2	.	1128	1620	<i>Bulgaria</i>
Chiny . . . . .	3900	7544	11117 <sup>b</sup>	90960	201948	271476 <sup>b</sup>	<i>China</i>
Cypr . . . . .	51,7	46,6	46,2	3336	3180	3384	<i>Cyprus</i>
Dania <sup>d</sup> . . . . .	196	170 <sup>e</sup>	8,7 <sup>b</sup>	5436 <sup>f</sup>	5940 <sup>f</sup>	5316 <sup>f</sup>	<i>Denmark<sup>d</sup></i>
Estonia . . . . .	1,7	1,3	1,0	276	648	756	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	337	354	543	7428	11160	16980	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	4973	5526	5838	91800	115116	131664	<i>France</i>
Grecja . . . . .	153	58,5	69,7	10632	7332	6612	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	1055	990	1242	52344	66084	85044	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	548	640	1218	25908	34092	76884	<i>India</i>
Japonia . . . . .	8595	8667	8160	202224	151080	138264	<i>Japan</i>
Kanada <sup>g</sup> . . . . .	1789	1258	1151	68976	70956	74496	<i>Canada<sup>g</sup></i>
Litwa . . . . .	1,9	1,3	1,2	384	696	840	<i>Lithuania</i>
Meksyk . . . . .	328	177	224	27168	27864	31272	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	4998	4650	4646	72864	68316	77532	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	8553	7680	8186	95208	137364	171228	<i>Germany</i>
Norwegia <sup>d</sup> . . . . .	200	172 <sup>e</sup>	7,3 <sup>b</sup>	10020	6780	6552	<i>Norway<sup>d</sup></i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>87,5</b>	<b>106,5</b>	<b>106,0</b>	<b>6034</b>	<b>8504</b>	<b>9438</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	271	233	345	13452	16356	22860	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	38,7	38,7	27,2	3972	6552	6300	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	7651	7433	6744	62832	69276	81384 <sup>b</sup>	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	.	919	758	.	27012	26328	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	1041	1405	703	42948	48828	65268	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	11,8	5,1	6,4	2508	1956	3984	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	0,2	0,8	34,1	132	468	2203 <sup>b</sup>	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	4,1 <sup>h</sup>	1,1	1,9	564	252	1008	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	30155	37276	39213	1110060	1238952	1270512	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	2360	633	.	41460	28488	.	<i>Switzerland</i>
Szwecja <sup>d</sup> . . . . .	289	256 <sup>e</sup>	2,1	10548	4548	5088	<i>Sweden<sup>d</sup></i>
Turcja . . . . .	350 <sup>h</sup>	397	459 <sup>b</sup>	16488	20328	.	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	13,2	36,7	63,4	1656	4080	6528	<i>Ukraine</i>
W. Brytania . . . . .	6193	5866	6154 <sup>b</sup>	204456	196488	231708	<i>United Kingdom</i>

<sup>a</sup> 2003 r. <sup>b</sup> 2007 r. <sup>c</sup> 2002 r. <sup>d</sup> Od roku 2006 tylko linie SAS. <sup>e</sup> 2004 r. <sup>f</sup> Łącznie z krajowym i międzynarodowym ruchem linii SAS. <sup>g</sup> Tylko linie Air Canada. <sup>h</sup> 2001 r.

<sup>a</sup> 2003. <sup>b</sup> 2007. <sup>c</sup> 2002. <sup>d</sup> Since 2006, SAS only. <sup>e</sup> 2004. <sup>f</sup> Including SAS international and domestic traffic. <sup>g</sup> Air Canada only. <sup>h</sup> 2001.

Źródło — Source: [43].

TABL. 92 (692). **ABONENCI TELEFONII PRZEWODOWEJ<sup>a</sup>**  
*FIXED LINE TELEPHONE SUBSCRIBERS<sup>a</sup>*

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007	COUNTRIES
	w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population		
Argentyna . . . . .	7894	9442	9500	214	240	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	10050	10120	9760	527	471	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	3997	3739	3407	494	408	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	5036	4795	4668	449	446	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	2752	3284	3672	274	379	<i>Belarus</i>
Brazylia . . . . .	30926	39853	39400	178	205	<i>Brazil</i>
Bulgaria . . . . .	2882	2490	2300	360	301	<i>Bulgaria</i>
Chiny . . . . .	144829	350445	365637	114	275	<i>China</i>
Cypr . . . . .	440	420	384	560	449	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	3835	3348	2825	718	519	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	523	442	496	383	371	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	2849	2120	1740	550	330	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	33987	33707	34800	573	565	<i>France</i>
Grecja . . . . .	5659	6312	6010	516	539	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	17104	19461	20193	420	456	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	32436	50177	39413	31,8	33,7	<i>India</i>
Irlandia . . . . .	1832	2052	2237	482	520	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	61957	58053	51232	488	400	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	20840	18148	18241	679	555	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	1188	801	799	339	236	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	249	244,5	248	572	532	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	735	731	644	310	283	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	204	202	230	521	566	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	12332	19512	19754	123	185	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	9889	7600	7334	622	447	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	50220	54791	53750	610	651	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	2401	2109	1990	533	424	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	1831	1729	1747	480	418	<i>New Zealand</i>
<b>Polska<sup>b</sup></b> . . . . .	<b>10740</b>	<b>10414</b>	<b>8970</b>	<b>281</b>	<b>235</b>	<b><i>Poland<sup>b</sup></i></b>
Portugalia . . . . .	4321	4234	4195	423	395	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	3872	3217	2403	377	236	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	25863	23905	22397	553	464	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	4962	4729	4642	109	95,6	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	32070	40100	44200	219	310	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	3899	4383	4257	176	199	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	1698	1197	1151	314	214	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	785	816	857	399	428	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	192513	175161	163170	678	534	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	5236	5150	4932	730	659	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	5751	5635	5506	648	604	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	18395	18978	18201	270	243	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	10417	11667	12859	212	278	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	3798	3416	3251	371	324	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	35228	34068	33682	600	554	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	27153	25049	26890	471	463	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Standardowe łącza główne. <sup>b</sup> Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej.

<sup>a</sup> Standard main line. <sup>b</sup> Data concern operators of the public communication network.

Źródło — Source: [74].



TABL. 93 (693). ABONENCI TELEFONII RUCHOMEJ (komórkowej)

## CELLULAR TELEPHONE SUBSCRIBERS

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007	COUNTRIES
	w tys. in thous.			na 1000 ludności per 1000 population		
Argentyna . . . . .	6488	22156	40402	176	1022	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	8562	18420	21260	449	1025	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	6117	8665	9912	756	1186	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	5629	9605	10738	546	1027	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	49	4099	6960	4,9	718	<i>Belarus</i>
Brazylia . . . . .	23188	86210	120980	133	631	<i>Brazil</i>
Bulgaria . . . . .	738	6245	9898	92,3	1296	<i>Bulgaria</i>
Chiny . . . . .	85260	393406	547306	66,9	412	<i>China</i>
Cypr . . . . .	218	783	988	278	1156	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	3364	5449	6230	630	1145	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	557	1445	1982	408	1484	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	3729	5270	6080	720	1152	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	29052	48088	55358	490	898	<i>France</i>
Grecja . . . . .	5932	10260	12295	541	1103	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	24265	42694	48423	596	1094	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	3577	90140	233620	3,5	200	<i>India</i>
Irlandia . . . . .	2461	4270	4983	647	1159	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	66784	96484	107339	526	839	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	8727	17017	20277	284	617	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	524	4353	4921	150	1452	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	303	510	604	697	1295	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	401	1872	2217	169	974	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	114	324	372	292	914	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	14078	47129	66560	141	625	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	10755	15834	19285	677	1175	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	48202	79271	97151	585	1176	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	3224	4755	5192	716	1105	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	1542	3530	4251	232	1017	<i>New Zealand</i>
<b>Polska<sup>a</sup></b>	<b>6748</b>	<b>29166</b>	<b>41510</b>	<b>176</b>	<b>1089</b>	<b><i>Poland<sup>a</sup></i></b>
Portugalia . . . . .	6665	11447	13451	652	1266	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	4346	11776	12721	423	1249	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	26816	38342	43498	573	902	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	8339	33960	42300	183	871	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	3263	120000	163300	22,3	1146	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	2499	13354	22875	113	1067	<i>Romania</i>
Slowacja . . . . .	1244	4540	6068	230	1126	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	1216	1759	1928	618	964	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	109478	213000	255396	385	835	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	4639	6834	8209	647	1097	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	6372	9104	10371	718	1137	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	16133	43609	61976	236	828	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	819	30014	55240	16,7	1196	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	3076	9320	11030	301	1100	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	43452	65472	71993	741	1185	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	42246	71500	90151	732	1531	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Łącznie z użytkownikami (usługi z przedpłata).

<sup>a</sup> Including users (services with pre-paid).

Źródło — Source: [74].

TABL. 94 (694). **KOMPUTERY OSOBISTE W UŻYTKOWANIU I UŻYTKOWNICY INTERNETU**  
*PERSONAL COMPUTERS IN USE AND INTERNET USERS*

KRAJE	2000	2005	2006	2000	2005	2007	COUNTRIES
	komputery osobiste <i>personal computers</i>			użytkownicy Internetu <i>Internet users</i>			
	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>						
Argentyna . . . . .	69	90	.	71	177	259	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	470	.	.	468	623	681	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	362	607	.	337	547	674	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	224	377	417	293	577	659	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	.	.	8	19	.	.	<i>Belarus</i>
Brazylia . . . . .	49	161	.	29	206	352	<i>Brazil</i>
Bulgaria . . . . .	45	.	.	53	200	309	<i>Bulgaria</i>
Chiny . . . . .	16	49	57	18	86	161	<i>China</i>
Cypr . . . . .	191	334	383	153	310	380	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	506	697	729	392	772	807	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	161	483	506	286	583	637	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	396	500	.	372	730	788	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	304	575	652	144	430	512	<i>France</i>
Grecja . . . . .	69	92	94	92	220	329	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	174	277	363	136	437	513	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	5	16	28	5	38	72	<i>India</i>
Irlandia . . . . .	357	529	582	178	369	562	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	315	.	.	300	668	690	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	419	876	943	422	679	728	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	69	180	183	64	342	492	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	457	635	673	228	702	758	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	143	246	327	63	421	550	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	205	.	.	131	378	447	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	58	136	144	52	189	227	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	396	854	912	440	789	842	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	336	606	656	302	652	723	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	490	594	629	267	800	848	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	358	502	526	475	624	692	<i>New Zealand</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>69</b>	<b>140</b>	<b>169</b>	<b>73</b>	<b>353</b>	<b>440</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	103	152	162	164	318	401	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	122	274	.	97	320	483	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	396	534	541	405	723	759	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	66	85	.	55	77	83	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	64	122	133	20	152	211	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	32	129	148	36	166	239	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	137	358	430	94	501	559	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	276	404	407	151	462	526	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	571	779	805	439	695	735	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	654	865	886	479	683	763	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	507	836	881	456	812	798	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	37	57	60	37	142	165	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	18	38	45	7	170	215	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	85	144	183	70	370	519	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	343	758	802	268	654	717	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	181	367	.	232	478	539	<i>Italy</i>

## Handel zagraniczny

### Foreign trade

TABL. 95 (695). **IMPORT I EKSPORT (ceny bieżące)**  
**IMPORTS AND EXPORTS (current prices)**

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2008		COUNTRIES
	w mln dol. USA <i>in mln USD</i>			na 1 mieszkańca w dol. USA <i>per capita in USD</i>	udział w świecie w % <i>in % of the world</i>		
IMPORT — cif IMPORTS — cif							
<b>ŚWIAT</b>	<b>6155738</b>	<b>9958027</b>	<b>15168008</b>	<b>1017</b>	<b>2244</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Argentyna	25280	28688	57413	685	1445	0,4	Argentina
Australia <sup>a</sup>	71537	125283	200562	3738	9399	1,3	Australia <sup>a</sup>
Austria	68986	119950	172840	8505	20729	1,1	Austria
Belgia	176992	318768	470828	17364	44015	3,1	Belgium
Białoruś	8646	16708	28693 <sup>b</sup>	860	2960 <sup>b</sup>	0,2 <sup>b</sup>	Belarus
Brazylia	58631	77628	182568	337	975	1,2	Brazil
Bulgaria	6505	18162	37369	813	4937	0,2	Bulgaria
Chiny	225094	659953	1131620	177	854	7,5	China
Cypr	3846	6282	10848	4893	10082	0,1	Cyprus
Dania	44364	74265	111326	8316	20263	0,7	Denmark
Estonia	4242	10188	16027	3096	11960	0,1	Estonia
Finlandia	33900	58474	91718	6549	17273	0,6	Finland
Francja	311029	484746	696957	5255	11236	4,6	France
Grecja	29211	49817	75100 <sup>b</sup>	2662	6711 <sup>b</sup>	0,6 <sup>b</sup>	Greece
Hiszpania	152901	287610	417049	3801	9134	2,7	Spain
Indie <sup>c</sup>	51563	142865	276441	49	241	1,8	India <sup>c</sup>
Irlandia	51444	69177	82652	13524	18503	0,5	Ireland
Japonia	379491	514988	762575	2987	283696	5,0	Japan
Kanada <sup>a</sup>	238812	323365	407170	7782	12259	2,7	Canada <sup>a</sup>
Litwa	5219	15510	31120	1490	9267	0,2	Lithuania
Luksemburg	10718	17565	25045	24526	51322	0,2	Luxembourg
Łotwa	3187	8595	15645	1340	6904	0,1	Latvia
Malta	3400	3807	4887	8740	11862	0,0	Malta
Meksyk <sup>a</sup>	174500	221414	310561	1750	2911	2,0	Mexico <sup>a</sup>
Niderlandy	198882	310600	489171	12489	29768	3,2	Netherlands
Niemcy	495450	780514	1205522	6019	14676	7,9	Germany
Norwegia	34351	54786	87896	7652	18458	0,6	Norway
Nowa Zelandia	13906	26234	34385	3608	8057	0,2	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>48940</b>	<b>101539</b>	<b>210479</b>	<b>1279</b>	<b>5522</b>	<b>1,4</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	38192	53407	89736	3734	8427	0,6	Portugal
Republika Czeska <sup>a</sup>	32180	76343	141593	3149	13604	0,9	Czech Republic <sup>a</sup>
Republika Korei	160481	261238	435275	3431	8673	2,9	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki <sup>d</sup>	28980	62325	88450 <sup>b</sup>	638	1821 <sup>b</sup>	0,7 <sup>b</sup>	South Africa <sup>d</sup>
Rosja	33880	98708	267084	230	1883	1,8	Russian Federation
Rumunia	13055	40463	82965	590	3857	0,5	Romania
Słowacja <sup>a</sup>	13413	36168	74034	2489	13708	0,5	Slovakia <sup>a</sup>
Słowenia	10116	19626	33937	5099	16726	0,2	Slovenia
Stany Zjednoczone <sup>a</sup>	1259300	1732350	2165980	4421	7098	14,3	United States <sup>a</sup>
Szwajcaria	76104	119784	173657	10478	22799	1,1	Switzerland
Szwecja	72982	111324	165139	8230	17923	1,1	Sweden
Turcja	54503	98998	201823	800	2843	1,3	Turkey
Ukraina	13956	36136	85534	286	1851	0,6	Ukraine
Węgry	31955	65783	106380	3129	10604	0,7	Hungary
W. Brytania	334371	483064	631765	5680	10282	4,2	United Kingdom
Włochy	238071	384837	558543	4127	9346	3,7	Italy

a Na warunkach fob. b 2007 r. c Z wyłączeniem obrotów towarami związanymi z uzbrojeniem, materiałami rozszczepialnymi, bunkrem, statkami oraz samolotami. d Z wyłączeniem obrotów z krajami członkowskimi Południowoafrykańskiej Unii Celnej (Botswana, Lesotho, Namibia, Rep. Pd. Afryki i Swaziland).

a A fob valuation. b 2007. c Excluding military goods, fissionable materials, bunkers, ships and aircraft. d Excluding intra-trade of the Southern African Common Customs Area (Botswana, Lesotho, Namibia, South Africa and Swaziland).

TABL. 95 (695). IMPORT I EKSPORT (dok.)

IMPORTS AND EXPORTS (cont.)

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2008		COUNTRIES
	w mln dol. USA <i>in mln USD</i>			na 1 mieszkańca w dol. USA <i>per capita in USD</i>	udział w świecie w % <i>in % of the world</i>		
EKSPORT — fob EXPORTS — fob							
<b>ŚWIAT</b>	<b>5983103</b>	<b>9747053</b>	<b>14940086</b>	<b>991</b>	<b>2212</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Argentyna	26341	40351	70588	714	1776	0,5	<i>Argentina</i>
Australia	63878	105833	187222	3338	8774	1,3	<i>Australia</i>
Austria	66671	117722	173950	8220	20862	1,2	<i>Austria</i>
Belgia	190361	335868	477331	18676	44623	3,2	<i>Belgium</i>
Białoruś	7326	15979	24275 <sup>b</sup>	729	2505 <sup>b</sup>	0,2 <sup>b</sup>	<i>Belarus</i>
Brazylia	55086	118529	197942	316	1058	1,3	<i>Brazil</i>
Bułgaria	4809	11739	22587	601	2984	0,2	<i>Bulgaria</i>
Chiny	249203	761953	1428660	196	1079	9,6	<i>China</i>
Cypr	951	1303	1721	1210	1599	0,0	<i>Cyprus</i>
Dania	50390	83569	115785	9445	21075	0,8	<i>Denmark</i>
Estonia	3132	7676	12401	2286	9255	0,1	<i>Estonia</i>
Finlandia	45482	65240	96795	8787	18229	0,6	<i>Finland</i>
Francja	300083	439134	596081	5070	9610	4,0	<i>France</i>
Grecja	10747	15511	23472 <sup>b</sup>	979	2098 <sup>b</sup>	0,2 <sup>b</sup>	<i>Greece</i>
Hiszpania	113348	191021	277695	2818	6082	1,9	<i>Spain</i>
Indie <sup>c</sup>	42378	99618	175516	41	153	1,2	<i>India<sup>c</sup></i>
Irlandia	77097	109605	126151	20267	28241	0,8	<i>Ireland</i>
Japonia	479227	594986	786434	3772	6160	5,3	<i>Japan</i>
Kanada	276645	359411	452164	9014	13614	3,0	<i>Canada</i>
Litwa	3548	11782	23755	1013	7074	0,2	<i>Lithuania</i>
Luksemburg	7950	12699	17857	18192	36592	0,1	<i>Luxembourg</i>
Łotwa	1867	5108	9210	785	4064	0,1	<i>Latvia</i>
Malta	2443	2376	2917	6280	7080	0,0	<i>Malta</i>
Meksyk	166367	213891	291827	16648	2736	2,0	<i>Mexico</i>
Niderlandy	213447	349844	541433	13404	32948	3,6	<i>Netherlands</i>
Niemcy	550222	977970	1467244	6685	17862	9,8	<i>Germany</i>
Norwegia	60063	101917	165251	13380	34702	1,1	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia	13297	21729	30591	3450	7168	0,2	<i>New Zealand</i>
<b>Polska</b>	<b>31651</b>	<b>89378</b>	<b>171860</b>	<b>827</b>	<b>4509</b>	<b>1,1</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	23279	32137	57057	2276	5358	0,4	<i>Portugal</i>
Republika Czeska	29057	77988	145921	2843	14020	1,0	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei	172267	284419	422007	3682	8409	2,8	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki <sup>d</sup>	29267	51640	84488	645	1732	0,6	<i>South Africa<sup>d</sup></i>
Rosja	103093	241473	467907	699	3299	3,1	<i>Russian Federation</i>
Rumunia	10367	27730	49539	468	2303	0,3	<i>Romania</i>
Słowacja	11889	31997	70982	2207	13142	0,5	<i>Slovakia</i>
Słowenia	8732	17896	29233	4401	14408	0,2	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone	781918	907158	1301110	2745	4264	8,2	<i>United States</i>
Szwajcaria	74867	126099	192111	10308	25221	1,3	<i>Switzerland</i>
Szwecja	86962	130205	183093	9806	19871	1,2	<i>Sweden</i>
Turcja	27775	71928	132003	408	1859	0,9	<i>Turkey</i>
Ukraina	14573	34228	67003	298	1450	0,4	<i>Ukraine</i>
Węgry	28016	62179	107466	2743	10712	0,7	<i>Hungary</i>
W. Brytania	281525	371406	458843	4782	7467	3,1	<i>United Kingdom</i>
Włochy	239934	372962	548955	4159	9186	3,7	<i>Italy</i>

<sup>b</sup> 2007 r. <sup>c</sup> Z wyłączeniem obrotów towarami związanymi z uzbrojeniem, materiałami rozszczepialnymi, bunkrem, statkami oraz samolotami. <sup>d</sup> Z wyłączeniem obrotów z krajami członkowskimi Południowoafrykańskiej Unii Celnej (Botswana, Lesotho, Namibia, Rep. Pd. Afryki i Swaziland).

<sup>b</sup> 2007. <sup>c</sup> Excluding military goods, fissionable materials, bunkers ships and aircraft. <sup>d</sup> Excluding intra-trade of the Southern African Common Customs Area (Botswana, Lesotho, Namibia, South Africa and Swaziland).

Źródło — Source: [2], [5], [43].

TABL. 96 (696). DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU (ceny stałe)  
 INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS (constant prices)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2000= =100		
	IMPORT — cif IMPORTS — cif								
<b>ŚWIAT</b>	<b>104,0</b>	<b>106,8</b>	<b>110,9</b>	<b>107,3</b>	<b>107,5</b>	<b>104,9</b>	<b>102,0</b>	<b>153,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:	<i>of which:</i>								
Argentyna	45,8	152,6	150,0	123,0	116,5	119,5	.	149,7 <sup>a</sup>	Argentina
Australia	112,5	111,1	114,2	93,6	113,1	106,5	119,9	185,8	Australia
Austria	97,2	107,8	118,9	105,9	106,7	147,4	.	195,8 <sup>a</sup>	Austria
Belgia	107,9	101,8	106,3	106,4	104,9	105,2	100,1	139,1	Belgium
Brazylia	97,0	103,1	111,0	91,0	109,3	116,3	104,7	134,1	Brazil
Dania	105,9	98,1	106,6	108,5	111,3	102,7	100,3	140,3	Denmark
Finlandia	107,2	99,0	104,9	105,3	111,1	101,4	.	128,3 <sup>a</sup>	Finland
Francja	96,6	100,0	111,6	108,2	108,7	101,5	107,6	161,1	France
Hiszpania	104,8	107,3	110,3	.	.	.	.	128,6 <sup>b</sup>	Spain
Indie	109,5	120,9	108,6	97,3	.	.	.	151,1 <sup>c</sup>	India
Irlandia	97,9	92,8	108,9	114,6	104,2	101,8	.	118,9 <sup>a</sup>	Ireland
Japonia	101,5	107,2	107,5	102,7	104,6	96,7	99,4	118,6	Japan
Kanada	101,7	103,9	109,0	107,8	105,8	105,8	100,4	130,5	Canada
Litwa	119,2	108,4	117,4	114,6	111,9	97,9	97,8	223,7	Lithuania
Niderlandy	97,9	103,2	108,2	108,0	110,3	104,5	104,8	138,4	Netherlands
Niemcy	99,0	110,0	110,0	103,6	105,8	110,3	102,1	150,0	Germany
Norwegia	102,0	102,9	111,3	109,5	110,4	109,2	102,6	159,3	Norway
Nowa Zelandia	108,8	111,7	114,5	106,2	100,6	108,5	103,0	170,1	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>107,3</b>	<b>108,2</b>	<b>117,3</b>	<b>105,2</b>	<b>116,8</b>	<b>115,1</b>	<b>108,5</b>	<b>215,6</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei	112,3	107,3	112,0	106,3	110,5	109,1	101,6	171,5	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	104,9	108,6	112,8	110,1	.	.	.	143,9 <sup>c</sup>	South Africa
Rosja	110,6	123,5	132,1	130,0	138,3	.	.	398,4 <sup>d</sup>	Russian Federation
Rumunia	115,3	118,2	122,5	117,6	120,3	.	.	293,5 <sup>d</sup>	Romania
Stany Zjednoczone	104,1	105,9	110,3	105,6	105,7	100,8	96,4	128,3	United States
Szwajcaria	97,5	100,9	104,0	101,8	110,2	106,6	101,2	126,0	Switzerland
Szwecja	98,9	106,4	108,0	107,3	108,4	109,7	102,2	141,0	Sweden
Turcja	121,3	133,0	126,4	112,2	108,4	112,7	98,6	184,7	Turkey
Węgry	104,8	110,1	115,8	106,1	112,5	113,9	103,3	195,0	Hungary
W. Brytania	104,8	101,8	107,1	106,8	111,3	96,4	98,0	134,8	United Kingdom
Włochy	100,0	101,0	103,0	100,7	104,0	101,9	.	114,8 <sup>a</sup>	Italy

a 2007 r. b 2004 r. c 2005 r. d 2006 r.

TABL. 96 (696). DYNAMIKA IMPORTU I EKSPORTU (dok.)

INDICES OF IMPORTS AND EXPORTS (cont.)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100							2000= =100	
EKSPORT — fob EXPORTS — fob									
<b>ŚWIAT</b>	<b>104,0</b>	<b>104,9</b>	<b>112,0</b>	<b>109,0</b>	<b>110,5</b>	<b>106,8</b>	<b>104,5</b>	<b>164,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna	101,0	104,8	107,3	114,9	106,0	107,6	.	154,3 <sup>a</sup>	Argentina
Australia	100,6	98,1	103,9	112,5	118,2	102,5	132,6	191,3	Australia
Austria	103,7	105,3	116,8	104,1	105,5	140,2	.	195,4 <sup>a</sup>	Austria
Belgia	108,8	101,8	107,1	104,1	104,1	103,4	98,1	132,8	Belgium
Brazylia	109,0	108,3	119,8	105,6	106,9	108,8	101,6	191,7	Brazil
Dania	105,8	98,2	102,8	105,3	105,2	103,1	102,5	129,0	Denmark
Finlandia	105,1	101,9	105,7	99,1	112,0	96,9	.	120,2 <sup>a</sup>	Finland
Francja	94,1	98,2	107,3	105,9	109,9	99,7	105,5	144,8	France
Hiszpania	102,9	106,5	105,3	.	.	.	.	120,2 <sup>b</sup>	Spain
Indie	121,2	106,3	113,4	121,3	.	.	.	184,4 <sup>c</sup>	India
Irlandia	99,0	95,2	111,1	102,1	104,0	102,6	.	120,3 <sup>a</sup>	Ireland
Japonia	107,8	105,2	110,8	100,8	107,8	105,9	98,4	127,8	Japan
Kanada	100,6	99,1	106,6	102,3	100,9	101,5	92,2	96,8	Canada
Litwa	116,0	111,0	114,9	115,8	109,1	97,0	106,0	240,4	Lithuania
Niderlandy	101,0	102,9	109,4	104,7	108,4	100,5	98,3	130,4	Netherlands
Niemcy	101,0	110,6	112,2	105,1	111,2	107,7	101,4	165,1	Germany
Norwegia	101,9	100,0	100,9	99,2	98,1	101,3	99,9	106,7	Norway
Nowa Zelandia	105,8	102,8	106,3	98,6	101,9	106,1	98,7	125,6	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>108,3</b>	<b>118,7</b>	<b>118,2</b>	<b>110,6</b>	<b>116,1</b>	<b>109,4</b>	<b>106,8</b>	<b>254,9</b>	<b>Poland</b>
Republika Korei	113,3	116,9	122,5	109,1	113,2	110,4	106,7	237,7	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	100,5	99,1	102,9	106,7	.	.	.	112,1 <sup>c</sup>	South Africa
Rosja	106,1	126,7	135,3	133,3	126,1	.	.	303,1 <sup>d</sup>	Russian Federation
Rumunia	117,9	109,1	115,3	107,8	107,2	.	.	191,5 <sup>d</sup>	Romania
Stany Zjednoczone	95,7	103,3	108,6	107,4	110,5	106,8	105,6	135,2	United States
Szwajcaria	101,9	100,0	105,7	103,0	114,7	107,2	101,0	142,6	Switzerland
Szwecja	103,1	105,0	110,4	104,4	108,6	102,5	101,7	138,0	Sweden
Turcja	116,4	121,8	115,0	110,4	112,2	111,3	106,5	282,7	Turkey
Węgry	105,6	109,6	117,6	111,5	117,9	115,8	103,3	231,9	Hungary
W. Brytania	99,0	100,0	101,0	108,8	110,8	91,8	97,9	110,8	United Kingdom
Włochy	98,0	97,0	103,1	100,6	105,5	103,1	.	113,4 <sup>a</sup>	Italy

a 2007 r. b 2004 r. c 2005 r. d 2006 r.

Źródło — Source: [2], [43].

TABL. 97 (697). STRUKTURA IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG GRUP TOWARÓW (ceny bieżące)  
— na podstawie klasyfikacji SITC<sup>a</sup>COMMODITY STRUCTURE OF IMPORTS AND EXPORTS (current prices)  
— according to the SITC classification<sup>a</sup>

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Import — cif Imports — cif					Eksport — fob Exports — fob				
		towary rolno-spożywcze agricultural- food-stuff goods	surowce z wyjątkiem paliw raw materials excluding fuels	paliwa mineralne, smary i materiały pochodne mineral fuels, lubricants and related materials	produkty przetwórstwa przemysłowego manufactured goods	maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy machinery and transport equipment	towary rolno-spożywcze agricultural- food-stuff goods	surowce z wyjątkiem paliw raw materials excluding fuels	paliwa mineralne, smary i materiały pochodne mineral fuels, lubricants and related materials	produkty przetwórstwa przemysłowego manufactured goods	maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy machinery and transport equipment
		w odsetkach in percent									
Argentyna Argentina	2000 2008	4,6 2,0	3,2 6,2	3,7 7,2	44,2 38,9	44,3 45,7	33,5 35,8	13,2 19,4	17,6 9,6	22,9 21,3	12,8 13,9
Australia <sup>b</sup> Australia <sup>b</sup>	2000 2008	4,2 4,4	2,1 1,5	8,3 15,7	39,2 39,4	46,2 39,0	18,8 11,1	19,5 25,2	20,9 31,8	26,5 25,0	11,3 6,9
Austria Austria	2000 2008	5,2 6,2	3,5 4,5	5,4 12,0	44,8 43,0	41,1 34,3	4,6 6,3	3,1 2,8	1,3 3,4	50,1 47,9	40,9 39,6
Belgia Belgium	2000 2008	7,9 7,3	4,4 4,2	8,8 5,5	48,7 48,3	30,2 24,7	8,6 8,1	2,7 2,8	4,4 9,2	55,3 56,8	29,0 23,1
Białoruś Belarus	2000 2008	11,4 6,7	5,3 1,4	31,4 35,4	34,6 32,5	17,3 21,1	7,0 6,6	4,4 1,7	20,6 37,6	43,1 36,6	24,9 17,5
Brazylia Brazil	2000 2008	5,9 3,9	3,7 3,6	14,8 19,8	33,7 36,8	41,9 35,9	18,4 20,4	16,6 21,4	1,6 9,4	35,4 27,7	28,0 21,1
Bulgaria Bulgaria	2000 2007	4,8 5,3	5,8 7,7	25,8 5,1	38,7 53,2	24,9 28,7	9,2 7,4	6,1 7,0	11,7 12,8	63,4 57,9	9,6 14,9
Chiny China	2000 2008	2,3 1,4	9,3 15,6	9,2 14,9	38,4 29,0	40,8 39,1	5,2 2,4	1,8 0,8	3,2 2,2	56,7 47,5	33,1 47,1
Cypr Cyprus	2000 2008	18,2 12,8	1,8 1,8	12,8 19,7	39,2 38,3	28,0 27,4	41,7 22,2	2,4 5,2	10,4 19,8	29,9 35,5	15,6 17,3
Dania Denmark	2000 2008	10,8 11,1	3,7 3,5	5,7 8,0	43,9 43,5	35,9 33,9	19,3 16,8	3,4 4,1	7,0 11,5	43,8 40,7	26,5 26,9
Estonia Estonia	2000 2008	9,6 9,3	5,1 3,1	7,2 15,5	36,8 41,7	41,3 30,4	7,8 7,8	12,8 9,0	4,5 11,1	38,9 43,9	36,0 28,2
Finlandia Finland	2000 2008	5,0 5,0	6,8 8,8	11,9 17,6	34,3 33,8	42,0 34,8	1,6 2,0	6,9 5,0	3,4 6,8	42,8 42,3	45,3 43,9
Franca France	2000 2008	7,5 7,4	3,0 2,9	9,9 16,9	40,4 39,9	39,2 32,9	10,6 11,0	2,0 2,6	2,8 5,1	39,5 43,1	45,1 38,2
Grecja Greece	2000 2008	10,8 9,9	2,6 3,2	13,4 20,0	38,6 39,8	34,6 27,1	19,2 19,0	7,7 6,4	14,7 11,0	46,4 49,6	12,0 14,0
Hiszpania Spain	2000 2006	8,4 7,8	4,4 4,5	12,1 15,7	34,3 35,4	40,8 36,6	12,6 12,3	3,2 3,4	3,7 4,6	38,1 40,1	42,4 39,6
Indie India	2000 2007	1,5 1,9	8,6 7,2	34,7 33,5	40,1 35,5	15,1 21,9	11,9 8,5	4,2 7,8	4,3 16,2	71,7 56,2	7,9 11,3
Irlandia Ireland	2000 2008	6,0 9,4	1,7 1,8	4,1 11,4	35,1 42,6	53,1 34,8	8,3 9,6	1,2 1,5	0,3 1,0	50,0 66,7	40,2 21,2
Japonia Japan	2000 2007	12,1 8,2	7,0 8,1	20,4 27,8	32,6 31,7	27,9 24,2	0,4 0,5	0,7 1,3	0,3 1,3	29,7 33,6	68,9 63,3
Kanada <sup>b</sup> Canada <sup>b</sup>	2000 2008	4,8 6,1	2,8 3,1	5,2 12,4	35,2 37,5	52,0 40,9	5,8 7,0	8,1 8,2	13,1 27,8	32,7 32,1	40,3 24,9
Litwa Lithuania	2000 2008	9,0 9,7	5,3 4,3	21,7 27,8	39,7 32,4	24,3 25,8	11,2 14,6	7,4 4,3	20,9 24,9	43,2 37,5	17,3 18,7
Luksemburg Luxembourg	2000 2008	10,2 9,3	5,0 8,2	7,1 11,2	39,9 42,4	37,8 28,9	7,0 6,4	1,1 1,8	0,1 0,9	63,7 68,9	28,1 22,0
Łotwa Latvia	2000 2008	11,6 11,4	4,2 4,1	12,3 14,8	43,7 43,0	28,2 26,7	5,5 14,2	33,6 14,4	2,5 3,4	51,3 49,6	7,1 18,4
Malta Malta	2000 2008	8,2 14,1	1,0 1,0	7,1 16,8	26,6 32,7	57,1 35,4	2,6 6,6	0,2 0,6	4,4 2,1	21,9 33,1	70,9 57,6

a Patrz uwagi ogólne, ust. 16 na str. 749. b Import — na warunkach fob.

a See general notes, item 16 on page 749. b Imports — fob valuation.

TABL. 97 (697). STRUKTURA IMPORTU I EKSPORTU WEDŁUG GRUP TOWARÓW  
— na podstawie klasyfikacji SITC<sup>a</sup> (dok.)COMMODITY STRUCTURE OF IMPORTS AND EXPORTS  
— according to the SITC classification<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Import — cif Imports — cif					Eksport — fob Exports — fob				
		towary rolno-spożywcze agricultural-food-stuff goods	surowce z wyjątkiem paliw raw materials excluding fuels	paliwa mineralne, smary i materiały pochodne mineral fuels, lubricants and related materials	produkty przetwórstwa przemysłowego manufactured goods	maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy machinery and transport equipment	towary rolno-spożywcze agricultural-food-stuff goods	surowce z wyjątkiem paliw raw materials excluding fuels	paliwa mineralne, smary i materiały pochodne mineral fuels, lubricants and related materials	produkty przetwórstwa przemysłowego manufactured goods	maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy machinery and transport equipment
		w odsetkach in percent									
Meksyk <sup>b</sup> Mexico <sup>b</sup>	2000 2008	3,8 5,6	2,9 3,7	3,0 9,5	40,7 36,8	49,6 44,4	4,8 5,6	1,1 1,6	9,7 17,2	25,1 23,0	59,3 52,6
Niderlandy Netherlands	2000 2007	8,5 7,8	4,4 4,6	11,5 13,6	34,3 42,6	41,3 31,4	14,3 11,6	4,8 5,2	9,9 8,9	34,3 43,5	36,7 30,8
Niemcy Germany	2000 2008	6,1 6,0	3,5 3,9	8,6 13,6	45,9 44,5	35,9 32,0	4,0 4,5	1,7 2,0	1,4 2,6	43,3 44,7	49,6 46,2
Norwegia Norway	2000 2008	5,9 6,3	7,3 8,4	3,5 4,8	38,8 40,3	44,5 40,2	6,3 4,4	1,3 1,1	63,9 67,7	19,3 17,5	9,2 9,3
Nowa Zelandia New Zealand	2000 2008	7,3 8,6	3,1 3,6	10,4 17,7	39,8 36,4	39,4 33,7	43,4 49,5	14,6 10,1	2,6 6,9	29,0 24,3	10,4 9,2
<b>Polska</b> <b>Poland</b>	<b>2000</b> <b>2008</b>	<b>5,6</b> <b>6,2</b>	<b>3,7</b> <b>3,5</b>	<b>10,8</b> <b>11,2</b>	<b>42,9</b> <b>43,6</b>	<b>37,0</b> <b>35,5</b>	<b>7,9</b> <b>9,4</b>	<b>2,9</b> <b>2,4</b>	<b>5,1</b> <b>4,2</b>	<b>49,9</b> <b>42,6</b>	<b>34,2</b> <b>41,4</b>
Portugalia Portugal	2000 2007	10,4 10,8	3,8 3,5	10,3 13,9	38,2 41,6	37,3 30,2	6,4 8,2	4,8 4,6	2,6 4,4	51,8 51,6	34,4 31,2
Republika Czeska <sup>b</sup> Czech Republic <sup>b</sup>	2000 2007	4,6 5,0	3,4 2,6	9,6 7,9	42,3 41,2	40,1 43,3	3,7 3,5	3,6 2,7	3,1 2,6	45,1 36,6	44,5 54,6
Republika Korei Korea, Republic of	2000 2007	4,4 4,0	6,4 7,0	23,7 27,0	28,7 31,9	36,8 30,1	1,5 0,9	1,1 1,1	5,4 6,6	33,7 33,1	58,3 58,3
Rep. Pd. Afryki South Africa	2000 2008	4,0 4,3	3,9 4,2	14,3 22,3	41,0 34,2	36,8 35,0	8,2 7,0	10,2 14,5	10,1 9,6	54,1 46,9	17,4 22,0
Rosja Russian Federation	2000 2008	18,9 11,1	8,4 3,7	4,1 1,5	44,1 35,8	24,5 47,9	1,0 1,6	4,6 3,7	50,6 65,7	37,6 25,6	6,2 3,4
Rumunia Romania	2000 2008	6,6 6,4	4,5 3,1	12,1 12,6	47,6 42,8	29,2 35,1	2,6 4,6	9,2 5,9	7,2 9,2	62,2 45,0	18,8 35,3
Słowacja <sup>b</sup> Slovakia <sup>b</sup>	2000 2007	5,3 5,1	4,1 3,0	17,5 11,0	37,4 37,0	35,7 43,9	3,0 3,5	3,4 2,2	7,0 4,6	47,1 35,9	39,5 53,8
Słowenia Slovenia	2000 2008	5,7 6,5	5,7 5,5	9,1 12,7	45,3 41,8	34,2 33,5	3,6 3,5	2,0 3,2	0,7 3,0	57,7 50,5	36,0 39,8
Stany Zjednoczone <sup>b</sup> United States <sup>b</sup>	2000 2008	3,9 4,1	2,0 1,9	11,1 23,2	38,1 36,8	44,9 34,0	6,0 7,0	3,9 6,2	1,7 5,9	35,6 38,1	52,8 42,8
Szwajcaria Switzerland	2000 2008	5,4 5,5	2,1 1,8	4,6 8,9	54,7 56,6	33,2 27,2	2,5 3,4	1,2 1,1	0,4 3,2	65,3 68,2	30,6 24,1
Szwecja Sweden	2000 2008	5,7 7,3	3,4 3,4	9,0 14,5	39,3 39,8	42,6 35,0	2,3 3,7	5,8 6,0	3,3 7,3	41,0 44,3	47,6 38,7
Turcja Turkey	2000 2008	2,8 2,7	6,8 8,8	13,9 16,2	39,0 46,8	37,5 25,5	12,4 7,6	2,8 2,6	1,1 5,7	63,1 54,5	20,6 29,6
Ukraina Ukraine	2000 2007	5,9 5,9	5,8 3,8	43,0 26,3	27,8 33,0	17,5 31,0	6,3 7,8	14,3 10,6	5,5 5,3	61,6 59,5	12,3 16,8
Węgry Hungary	2000 2007	2,7 3,9	2,1 1,4	4,7 9,4	39,5 36,5	51,0 48,8	6,8 5,9	2,2 1,8	1,6 2,8	29,8 31,4	59,6 58,1
W. Brytania United Kingdom	2000 2008	7,5 8,9	2,9 3,3	4,3 12,9	42,8 43,0	42,5 31,9	5,3 5,5	1,2 2,5	8,5 13,2	41,5 46,3	43,5 32,5
Włochy Italy	2000 2008	7,9 7,4	6,1 4,9	9,7 14,2	43,0 47,0	33,3 26,5	5,7 6,3	1,5 1,5	2,0 4,6	52,4 50,1	38,4 37,5

a Patrz uwagi ogólne, ust. 16 na str. 749. b Import — na warunkach fob.

U w a g a. Ze względu na brak danych dla niektórych grup towarów, w kilku przypadkach struktura jest niepełna.

a See general notes, item 16 on page 749. b Imports — fob valuation.

Note. As a result of lack of data for some groups of commodities, in some cases the structure is incomplete.

Źródło — Source: [48].



# Finanse

## Finance

TABL. 98 (698). **BILANS PŁATNICZY<sup>a</sup>**BALANCE OF PAYMENTS<sup>a</sup>

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Saldo rachunków <i>Account balance</i>							Saldo błędów i opuszczeń <i>Net errors and omissions</i>	Oficjalne aktywa rezerwowe <i>Official reserve assets</i>	
		bieżących <i>current</i>				kapita- lowych <i>capital</i>	finansowych <i>financial</i>				
		ogółem <i>total</i>	towary i usługi <i>goods and services</i>	dochody <i>income</i>	transfery bieżące <i>current transfers</i>		ogółem <i>total</i>	inwestycje bezpośrednie i portfelowe <i>direct and portfolio investment</i>			pozostałe <i>others</i>
Argentyna <i>Argentina</i>	2000 2008	-8981 7588	-1832 15115	-7548 -7489	399 -39	106 135	7853 -13153	6934 -126	919 -13027	-154 1626	1176 3804
Australia <i>Australia</i>	2000 2008	-14763 -44040	-3901 -4174	-10814 -39526	-47 -341	615 2165	12953 45491	14298 38999	-1345 6492	-171 76	1365 -3692
Austria <i>Austria</i>	2000 2008	-4864 14269	-1048 19522	-2464 -3413	-1353 -1839	-432 -112	3407 -17887	6139 21060	-2732 -38947	1143 2890	746 840
Belgia <i>Belgium</i>	2002 2008	11611 -12015	11477 -9523	4475 6073	-4341 -8564	-585 -2683	-6483 12545	23621 29158	-30104 -16613	-4579 837	35 1316
Białoruś <i>Belarus</i>	2000 2008	-338 -5049	-446 -4451	-47 -790	155 192	69 143	140 3673	163 2152	-23 1521	254 108	-125 1126
Brazylia <i>Brazil</i>	2000 2008	-24225 -28192	-7860 8146	-17886 -40562	1521 4224	273 1055	29376 28297	37452 25734	-8076 2563	2557 1810	-7981 -2969
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	2000 2008	-703 -12577	-670 -11570	-323 -1799	290 791	25 420	781 16914	822 7947	-41 8967	34 -3116	-137 -1641
Chiny <i>China</i>	2000 2008	20518 426107	28874 348870	-14666 31438	6311 45799	-35 3051	1958 15913	33493 136980	-31535 -121067	-11748 -26080	-10693 -418993
Cypr <i>Cyprus</i>	2000 2008	-488 -4479	-123 -2852	-542 -1518	177 -108	5 14	530 4041	400 -17180	130 21221	-55 37	8 387
Dania <i>Denmark</i>	2000 2008	2262 6938	9300 8151	-4024 4870	-3015 -6083	-11 100	-3311 195	-10167 -10459	6856 10654	-4460 190	5521 -7423
Estonia <i>Estonia</i>	2000 2008	-299 -2192	-182 -1027	-203 -1566	86 400	26 353	393 2721	416 1597	-23 1124	8 -162	-128 -719
Finlandia <i>Finland</i>	2000 2007	10526 10121	12973 13050	-1724 -1034	-723 -1894	103 236	-8841 -7158	-16577 -6794	7736 -364	-1437 -2879	-351 -320
Francja <sup>b</sup> <i>France<sup>b</sup></i>	2000 2008	22,3 -52,9	16,6 -69,1	19,5 51,0	-13,8 -34,9	1,4 1,0	-32,0 142,6	-97,0 44,0	65,1 98,6	5,9 -102,7	2,4 12,0
Grecja <i>Greece</i>	2000 2008	-9820 -51313	-12286 -39477	-885 -16015	3352 4179	2112 5995	10830 44243	7062 27563	3768 16680	-550 1113	-2573 -39
Hiszpania <i>Spain</i>	2000 2008	-23185 -154129	-17805 -90712	-6849 -49586	1469 -13832	4797 8229	15261 142481	-19748 1425	35009 141056	247 4106	2880 -687
Indie <i>India</i>	2000 2006	-697 -9415	-9238 -31261	-4893 -4264	13434 26109	716	9623 37776	5419 17332	4204 20444	-3574 -4623	-6069 -23737
Irlandia <i>Ireland</i>	2000 2008	-516 -12686	12276 31552	-13547 -42124	755 -2113	1074 19	7912 28459	15691 -51552	-7779 80011	-8509 -15636	39 -157
Japonia <sup>b</sup> <i>Japan<sup>b</sup></i>	2000 2008	119,7 156,6	69,1 17,3	60,4 152,3	-9,8 -13,1	-9,3 -5,5	-78,3 -172,6	-59,3 -398,9	-19,0 226,3	16,9 52,3	-49,0 -30,9
Kanada <i>Canada</i>	2000 2008	19622 27281	41159 42431	-22290 -14065	754 -1086	3581 4279	-14500 -11340	-11059 5928	-3441 -17268	-4984 -18450	-3720 -1769
Litwa <i>Lithuania</i>	2000 2008	-675 -5703	-724 -5200	-194 -1573	243 1070	2 867	702 3965	640 1633	62 2332	128 -291	-158 1162
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	2000 2008	2562 2980	4300 22286	-1278 -16313	-461 -2993	-322	-2586	6837	-9423	98	-171

a Na bazie transakcji. b W mld dol. USA.

a On a transaction basis. b In bn USD.

TABL. 98 (698). BILANS PŁATNICZY<sup>a</sup> (dok.)BALANCE OF PAYMENTS<sup>a</sup> (cont.)

KRAJE COUNTRIES	Lata Years	Saldo rachunków Account balance							Saldo błędów i opuszczeń Net errors and omissions	Oficjalne aktywa rezerwowe Official reserve assets	
		bieżących current				kapitałowych capital	finansowych financial				
		ogółem total	towary i usługi goods and services	dochody income	transfery bieżące current transfers		ogółem total	inwestycje bezpośrednie i portfelowe direct and portfolio investment			pozostałe others
Łotwa <i>Latvia</i>	2000 2008	-371 -4354	-583 -4429	17 -695	195 770	36 511	413 3173	77 1460	336 1713	-75 -631	-3 1301
Malta <i>Malta</i>	2000 2008	-480 -504	-422 -307	-91 -266	33 69	19 40	232 283	-131 621	363 -338	8 -11	222 192
Meksyk <i>Mexico</i>	2000 2008	-18707 -15739	-11942 -24016	-13735 -17169	6969 25447	—	23861 24550	17946 26877	5915 -2327	1972 -1080	-7126 -7731
Niderlandy <i>Netherlands</i>	2000 2008	7264 65391	15779 70105	-2297 8041	-6219 -12754	-97 -2320	-7604 -33504	-21784 52482	14180 -85986	657 -28720	-219 -847
Niemcy <sup>b</sup> <i>Germany</i>	2000 2008	-32,0 243,3	1,4 227,5	-7,7 64,5	-25,7 -48,7	6,2 —	29,0 -298,8	-0,3 -75,1	29,3 -223,7	-8,4 58,3	5,2 -2,7
Norwegia <i>Norway</i>	2000 2008	25079 88341	28635 88749	-2305 2915	-1251 -3323	-91 -210	-14805 -87857	-17771 -140705	2966 52848	-6498 4338	-3686 -4612
Nowa Zelandia <i>New Zealand</i>	2000 2008	-2683 -11317	522 -2217	-3443 -9744	238 645	-180 -584	3135 1804	1059 -3423	2076 5227	-415 5205	143 4891
<b>Polska</b> <b><i>Poland</i></b>	<b>2000</b> <b>2008</b>	<b>-10343</b> <b>-26909</b>	<b>-10904</b> <b>-20956</b>	<b>-731<sup>c</sup></b> <b>-14210<sup>c</sup></b>	<b>1292</b> <b>8257</b>	<b>34</b> <b>6118</b>	<b>10221</b> <b>40383</b>	<b>12666</b> <b>9665</b>	<b>-2445</b> <b>30718</b>	<b>705</b> <b>-21556</b>	<b>-617</b> <b>1964</b>
Portugalia <i>Portugal</i>	2000 2008	-11595 -29599	-12569 -21753	-2371 -11496	3345 3649	1512 4016	10749 26750	-3291 22815	14040 3935	-295 -1052	-371 -115
Republika Czeska <i>Czech Republic</i>	2000 2008	-2690 -6631	-1692 11219	-1371 -17276	373 -575	-5 1817	3835 8962	3190 8927	645 35	-296 -1728	-844 -2420
Republika Korei <i>Korea, Republic of</i>	2000 2008	12251 -6350	14106 -10683	-2422 5106	566 -774	-615 -39	12725 -50894	16461 -25961	-3736 -24933	-571 835	-23790 56447
Rep. Pd. Afryki <i>South Africa</i>	2000 2008	-191 -20981	3920 -8843	-3185 -9128	-927 -3010	-52 25	73 12533	-1173 -2026	1246 14559	649 10649	-480 -2225
Rosja <i>Russian Federation</i>	2000 2008	46839 102400	53506 154692	-6736 -49196	69 -3096	10676 496	-33855 -135645	-13682 -14268	-20173 -121377	-9737 -12585	-13923 45334
Rumunia <i>Romania</i>	2000 2008	-1355 -24685	-1930 -25892	-285 -7719	860 8926	36 891	2102 25843	1149 12473	953 13370	125 -1894	-908 -155
Słowacja <i>Slovakia</i>	2000 2007	-694 -4103	-459 -376	-355 -3288	120 -438	91 465	1472 7023	2851 2226	-1379 4797	51 302	-920 -3688
Słowenia <i>Slovenia</i>	2000 2008	-548 -2986	-689 -1206	26 -1509	116 -272	3 -124	3376 680	258 958	422 2418	42 -300	-178 34
Stany Zjednoczone <sup>b</sup> <i>United States<sup>b</sup></i>	2000 2008	-415,2 -706,1	-377,6 -695,9	21,1 118,2	-58,6 -128,4	-1,0 1,0	486,7 509,9	470,7 632,8	15,9 -122,9	-70,2 200,0	-0,3 -4,8
Szwajcaria <i>Switzerland</i>	2000 2008	33562 41214	16394 54032	21377 -3010	-4209 -9808	-3541 -2197	-30128 -44531	-37123 -98944	6995 54413	-4107 8678	4214 -3164
Szwecja <i>Sweden</i>	2000 2008	6617 40317	12027 35832	-2063 10814	-3348 -6330	384 -746	-3297 7639	-21592 -33164	18295 40803	-3534 -45949	-170 -1261
Turcja <i>Turkey</i>	2000 2008	-9824 -41685	-10585 -35729	-4003 -7967	4764 2011	—	8584 34499	1134 10824	7450 23675	-2694 4421	3934 2765
Ukraina <i>Ukraine</i>	2000 2008	1481 -12933	1575 -14520	-942 -1540	848 3127	-8 5	-752 9192	393 8623	-1145 569	-148 711	-573 3025
Węgry <i>Hungary</i>	2000 2008	-4004 -12980	-1787 1551	-2575 -12613	-1919	270 1681	4960 18619	1731 768	3229 17851	-174 -3146	-1052 -4173
W. Brytania <sup>b</sup> <i>United Kingdom<sup>b</sup></i>	2000 2008	-37,4 -45,7	-29,2 -89,7	7,0 69,7	-15,1 -25,7	2,6 6,3	24,4 27,7	34,4 624,4	-10,0 -596,7	15,7 8,5	-5,3 3,1
Włochy <i>Italy</i>	2000 2008	-5781 -78029	10504 -10949	-12009 -45022	-4276 -22058	2879 3347	7504 81521	-22144 146763	29648 -65242	-1355 1365	-3247 -8204

a Na bazie transakcji. b W mld dol. USA. c Obejmują dochody majątkowe i odsetki.

a On a transaction basis. b In bn USD. c Include investment and interest income.

Źródło — Source: [30], [31].

TABL. 99 (699). DŁUGI ZAGRANICZNE

Stan w końcu roku

FOREIGN DEBTS

End of the year

KRAJE	2000	2005	2007	2000	2007	COUNTRIES
	w mln dol. USA in mln USD			na 1 mieszkańca w dol. USA per capita in USD		
Angola . . . . .	9408	12646	12738	659	1039	Angola
Argentyna . . . . .	140914	124979	127758	3815	3232	Argentina
Bangladesz . . . . .	15717	18919	22033	112	157	Bangladesh
Brazylia . . . . .	241552	187431	237472	1387	1254	Brazil
Bulgaria . . . . .	11212	15700	32968	1400	4312	Bulgaria
Chile . . . . .	37289	45370	58649	2418	3533	Chile
Chiny . . . . .	145711	283803	373635	115	284	China
Chorwacja . . . . .	12438	30641	48584	2761	10942	Croatia
Demokratyczna Republika Konga	11692	10600	12283	230	196	Congo, the Democratic Republic of the
Dominikana . . . . .	4541	7383	10342	514	1104	Dominican Republic
Egipt . . . . .	29015	29505	30444	413	415	Egypt
Ekwador . . . . .	13557	17065	17525	1101	1314	Ecuador
Filipiny . . . . .	58304	61658	65845	750	749	Philippines
Indie . . . . .	99099	123145	220956	95	196	India
Indonezja . . . . .	144286	132794	140783	703	608	Indonesia
Iran . . . . .	7978	21260	20577	119	289	Iran, Islamic Republic of
Jamajka . . . . .	4720	6557	10085	1838	3763	Jamaica
Kazachstan . . . . .	12433	43378	96133	831	6213	Kazakhstan
Kolumbia . . . . .	33937	37720	44976	853	1049	Colombia
Liban . . . . .	9851	22363	24634	2612	6010	Lebanon
Łotwa . . . . .	4855	14505	39342	2045	17301	Latvia
Malezja . . . . .	41874	51981	53717	1799	2022	Malaysia
Maroko . . . . .	20674	16174	20255	717	649	Morocco
Meksyk . . . . .	150901	167942	178108	1516	1672	Mexico
Pakistan . . . . .	32781	33158	40680	221	256	Pakistan
Peru . . . . .	28639	28933	32154	1101	1152	Peru
<b>Polska</b> ♦ . . . . .	<b>64834</b>	<b>108172</b>	<b>195374</b>	<b>1695</b>	<b>5126</b>	<b>Poland</b> ♦
Rep. Pd. Afryki . . . . .	24861	31099	43380	554	907	South Africa
Rosja . . . . .	159993	229911	370172	1091	2618	Russian Federation
Rumunia . . . . .	11160	38861	85380	504	3962	Romania
Serbia . . . . .	11499 <sup>a</sup>	15944 <sup>a</sup>	26280	1070 <sup>a</sup>	2762	Serbia
Sri Lanka . . . . .	9157	11268	14020	488	697	Sri Lanka
Sudan . . . . .	16009	17380	19126	459	486	Sudan
Tajlandia . . . . .	79720	51411	63067	1279	987	Thailand
Tunezja . . . . .	11307	17860	20231	1196	1978	Tunisia
Turcja . . . . .	116784	169269	251477	1757	3404	Turkey
Ukraina . . . . .	12190	33297	73600	249	1584	Ukraine
Urugwaj . . . . .	8113	14465	12363	2443	3701	Uruguay
Wenezuela . . . . .	41953	45703	43148	1719	1658	Venezuela
Wietnam . . . . .	12825	19211	24222	163	277	Viet Nam
Wybrzeże Kości Słoniowej . . . . .	12138	11955	13938	702	724	Côte d'Ivoire

<sup>a</sup> Łącznie z Czarnogorą.<sup>a</sup> Including Montenegro.

Źródło — Source: [76].

TABL. 100 (700). KURSY WALUT<sup>a</sup> (urzędowe)CURRENCY EXCHANGE RATES<sup>a</sup> (official)

KRAJE WALUTA	2000	2005	2008	2000	2005	2008	COUNTRIES CURRENCY
	wartość dol. USA w walucie krajowej USD value in national currency						
	stan w końcu roku end of the year			średnie average			
Argentyna — peso . . . . .	1,000	3,012	3,433	1,000	2,904	3,144	Argentina — peso
Australia — dolar <sup>b</sup> . . . . .	1,805	1,363	1,443	1,717	1,310	1,192	Australia — dollar <sup>b</sup>
Białoruś — rubel . . . . .	1180,000	2152,000	2200,000	876,750	2153,820	2136,400	Belarus — rouble
Brazylia — real <sup>c</sup> . . . . .	1,955	2,340	2,336	1,830	2,434	1,834	Brazil — real <sup>c</sup>
Bulgaria — lew . . . . .	2,102	1,658	1,387	2,123	1,574	1,337	Bulgaria — lev
Chiny — juan <sup>b</sup> . . . . .	8,277	8,070	6,835	8,279	8,194	6,949	China — yuan <sup>b</sup>
Dania — korona <sup>b</sup> . . . . .	8,021	6,324	5,285	8,083	5,997	5,098	Denmark — krone <sup>b</sup>
Estonia — korona . . . . .	16,820	13,221	11,105	16,969	12,584	10,694	Estonia — kroon
Indie — rupia <sup>b</sup> . . . . .	46,750	45,065	48,455	44,942	44,100	43,505	India — rupee <sup>b</sup>
Japonia — jen <sup>b</sup> . . . . .	114,900	117,970	90,750	107,770	110,220	103,360	Japan — yen <sup>b</sup>
Kanada — dolar <sup>b</sup> . . . . .	1,500	1,165	1,225	1,485	1,212	1,067	Canada — dollar <sup>b</sup>
Litwa — lit . . . . .	4,000	2,910	2,451	4,000	2,774	2,357	Lithuania — litas
Łotwa — lat . . . . .	0,613	0,593	0,495	0,607	0,565	0,481	Latvia — lat
Meksyk — peso <sup>b</sup> . . . . .	9,572	10,778	13,538	9,456	10,898	11,130	Mexico — peso <sup>b</sup>
Norwegia — korona . . . . .	8,849	6,770	7,000	8,802	6,443	5,640	Norway — krone
Nowa Zelandia — dolar <sup>b</sup> . . . . .	2,272	1,468	1,729	2,186	1,420	1,423	New Zealand — dollar <sup>b</sup>
<b>Polska — zloty . . . . .</b>	<b>4,143</b>	<b>3,261</b>	<b>2,962</b>	<b>4,346</b>	<b>3,235</b>	<b>2,409</b>	<b>Poland — zloty</b>
Republika Czeska — korona	37,813	24,588	19,346	38,598	23,957	17,072	Czech Republic — korona
Republika Korei — won <sup>b</sup> . . . . .	1264,500	1011,600	1259,500	1130,960	1024,120	1102,050	Korea, Republic of — won <sup>b</sup>
Rep. Pd. Afryki — rand <sup>c</sup> . . . . .	7,569	6,325	9,305	6,940	6,359	8,261	South Africa — rand <sup>c</sup>
Rosja — rubel . . . . .	28,160	28,783	29,380	28,129	28,284	24,853	Russian Federation — rouble
Rumunia — nowy lej <sup>b</sup> . . . . .	2,593	3,108	2,834	2,171	2,914	2,519	Romania — new leu <sup>b</sup>
Słowacja — korona . . . . .	47,389	31,948	21,385	46,035	31,018	21,361	Slovakia — korona
Szwajcaria — frank <sup>b</sup> . . . . .	1,637	1,314	1,064	1,689	1,245	1,083	Switzerland — franc <sup>b</sup>
Szwecja — korona . . . . .	9,535	7,958	7,811	9,162	7,473	6,591	Sweden — krona
Turcja — nowa lira <sup>b</sup> . . . . .	0,673	1,345	1,525	0,625	1,344	1,302	Turkey — new lira <sup>b</sup>
Ukraina — hrywna . . . . .	5,435	5,050	7,700	5,440	5,125	5,267	Ukraine — hrywnia
Węgry — forint . . . . .	284,730	213,580	187,910	282,179	199,583	172,113	Hungary — forint
W. Brytania — funt szterling <sup>b</sup>	0,670	0,581	0,685	0,660	0,549	0,539	United Kingdom — pound sterling <sup>b</sup>
Strefa euro <sup>d</sup> — euro <sup>b</sup> . . . . .	1,075	0,848	0,719	1,085	0,804	0,683	Euro area <sup>d</sup> — euro <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Dla większości krajów kurs podano jako przeciętną zakupu i sprzedaży walut. <sup>b</sup> Kurs rynkowy. <sup>c</sup> Kurs główny. <sup>d</sup> W składzie krajów obowiązującym w danym roku; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 739.

<sup>a</sup> For majority of countries exchange rate has been presented as average of purchase and sale of currency. <sup>b</sup> Market rate. <sup>c</sup> Principal rate. <sup>d</sup> In composition of the countries valid in the given year; see general notes, item 4 on page 739.

Źródło — Source: [31].

TABL. 101 (701). OPERACJE SEKTORA INSTYTUCJI RZĄDOWYCH I SAMORZĄDOWYCH<sup>a</sup>GENERAL GOVERNMENT OPERATIONS<sup>a</sup>

KRAJE WALUTA	2006			2008			COUNTRIES CURRENCY
	dochody <i>revenue</i>	wydatki <i>expense</i>	saldo opera- cyjne netto <i>net operating balance</i>	dochody <i>revenue</i>	wydatki <i>expense</i>	saldo opera- cyjne netto <i>net operating balance</i>	
	w mld waluty krajowej <i>in bn of national currency</i>						
Australia — dolar . . . . .	363,7 <sup>b</sup>	334,6	29,1	418,6 <sup>b</sup>	389,0	29,7	<i>Australia — dollar</i>
Austria — euro . . . . .	122,7	128,1	-5,3	136,0	137,8	-1,8	<i>Austria — euro</i>
Belgia — euro . . . . .	155,0	154,9	0,2	167,7	172,0	-4,3	<i>Belgium — euro</i>
Brazylia — real . . . . .	541,9	481,8	60,1	714,5	723,1	-8,6	<i>Brazil — real</i>
Bulgaria — lew . . . . .	19,5	16,8	2,7	26,0	22,4	3,6	<i>Bulgaria — lev</i>
Cypr — funt . . . . .	6,1	5,9	0,2	7,6	7,0	0,6	<i>Cyprus — pound</i>
Dania — korona . . . . .	930,2	848,5	81,7	970,7	906,6	64,0	<i>Denmark — krone</i>
Estonia — korona . . . . .	76,1	63,7	12,4	94,1	91,5	2,6	<i>Estonia — kroon</i>
Finlandia — euro . . . . .	87,8	81,2	6,7	97,8	89,5	8,2	<i>Finland — euro</i>
Francja — euro . . . . .	909,1	937,2	-28,1	940,4 <sup>c</sup>	973,1 <sup>c</sup>	-32,7 <sup>c</sup>	<i>France — euro</i>
Grecja — euro . . . . .	83,4	87,5	-4,1	91,2 <sup>c</sup>	97,2 <sup>c</sup>	-6,0 <sup>c</sup>	<i>Greece — euro</i>
Hiszpania — euro . . . . .	397,7	358,4	39,3	401,3	419,4	-18,1	<i>Spain — euro</i>
Irlandia — euro . . . . .	65,6	55,2	10,4	62,8	67,8	-5,0	<i>Ireland — euro</i>
Japonia — jen . . . . .	-178651,6	180706,4	-2054,8	.	.	.	<i>Japan — yen</i>
Litwa — lit . . . . .	27,4	26,5	0,9	38,1	38,6	-0,5	<i>Lithuania — litas</i>
Luksemburg — euro . . . . .	13,5	12,3	1,2	15,9	14,1	1,7	<i>Luxembourg — euro</i>
Łotwa — lat . . . . .	4,2	4,0	0,2	5,8	6,1	-0,3	<i>Latvia — lat</i>
Malta — lira . . . . .	2,1	2,2	0,0	2,3	2,5	-0,2	<i>Malta — lira</i>
Niderlandy — euro . . . . .	249,6	244,3	5,3	276,2	265,8	10,3	<i>Netherlands — euro</i>
Niemcy — euro . . . . .	1016,4	1057,5	-40,1	1091,1	1097,0	-6,0	<i>Germany — euro</i>
Norwegia — korona . . . . .	1273,7	854,0	419,8	1327,0 <sup>c</sup>	904,3 <sup>c</sup>	422,7 <sup>c</sup>	<i>Norway — krone</i>
<b>P o l s k a — złoty . . . . .</b>	<b>416,4</b>	<b>435,7</b>	<b>-19,3</b>	<b>497,0</b>	<b>512,0</b>	<b>-15,0</b>	<b><i>P o l a n d — złoty</i></b>
Portugalia — euro . . . . .	65,8	71,0	-5,1	71,9	77,5	-5,7	<i>Portugal — euro</i>
Republika Czeska — korona . . . . .	1325,2	1383,5	-58,3	1517,5	1580,3	-62,7	<i>Czech Republic — koruna</i>
Rumunia — lej . . . . .	114,1	111,9	2,3	166,8	175,5	-8,7	<i>Romania — leu</i>
Słowacja — euro . . . . .	18,4	20,8	-2,4	22,0	23,9	-1,9	<i>Slovakia — euro</i>
Słowenia — tolar . . . . .	13,4	13,2	0,2	15,8	15,2	0,6	<i>Slovenia — tolar</i>
Stany Zjednoczone <sup>d</sup> — dolar . . . . .	2538,3	2781,8	-243,6	2601,1	3252,1	-651,1	<i>United States<sup>d</sup> — dollar</i>
Szwecja — korona . . . . .	1639,7	1548,0	91,7	1757,6	1648,8	108,8	<i>Sweden — krona</i>
Węgry — forint . . . . .	10145,0	12061,0	-1916,0	12296,0	13281,4	-985,4	<i>Hungary — forint</i>
W. Brytania — funt szterling . . . . .	549,5	573,7	-24,2	610,3	668,1	-57,8	<i>United Kingdom — pound sterling</i>
Włochy — euro . . . . .	673,9	714,8	-40,9	723,6	760,3	-36,7	<i>Italy — euro</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 750. <sup>b</sup> Bez składek na ubezpieczenie społeczne. <sup>c</sup> 2007 r. <sup>d</sup> Wylącznie budżet centralny.<sup>a</sup> See general notes, item 17 on page 750. <sup>b</sup> Excluding social contributions. <sup>c</sup> 2007. <sup>d</sup> Central government only.

Źródło — Source: [31].

TABL. 102 (702). STOPA DYSKONTOWA BANKÓW EMISYJNYCH

Stan w końcu roku

DISCOUNT RATE OF CENTRAL BANKS

End of the year

KRAJE	2000	2005	2008	COUNTRIES
	w % — w skali rocznej	in % — per annum		
Argentyna <sup>a</sup>	8,15	4,11	10,07	Argentina <sup>a</sup>
Australia <sup>a</sup>	5,90	5,46	6,67	Australia <sup>a</sup>
Białoruś	80,00	11,00	12,00	Belarus
Brazylia	18,52	25,34	20,48	Brazil
Bułgaria	4,63 <sup>b</sup>	2,05	5,77	Bulgaria
Chiny	3,24	3,33	2,79	China
Cypr	7,00	4,25	x	Cyprus
Dania	4,75	2,25	3,50	Denmark
Estonia <sup>a</sup>	5,68	2,38	6,66	Estonia <sup>a</sup>
Indie	8,00	6,00	6,00	India
Japonia	0,50	0,10	0,30	Japan
Kanada	6,00	3,50	1,75	Canada
Litwa	.	3,02	4,73	Lithuania
Łotwa	3,50	4,00	6,00	Latvia
Malta	4,75	3,25	x	Malta
Meksyk <sup>a</sup>	16,96	9,59	8,28	Mexico <sup>a</sup>
Norwegia	9,00	4,25	4,00	Norway
Nowa Zelandia	6,50	7,25	5,00	New Zealand
<b>Polska<sup>c</sup></b>	<b>21,50</b>	<b>4,75</b>	<b>5,25</b>	<b>Poland<sup>c</sup></b>
Republika Czeska	5,25	2,00	2,25	Czech Republic
Republika Korei	3,00	2,00	1,75	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	12,00	7,00	11,50	South Africa
Rosja	25,00	12,00	13,00	Russian Federation
Rumunia <sup>a</sup>	.	8,99	11,37	Romania <sup>a</sup>
Słowacja	8,80	3,00	x	Slovakia
Słowenia	11,00	5,00	x	Slovenia
Stany Zjednoczone	6,00	5,16	0,86	United States
Szwajcaria	3,20	0,73	0,05	Switzerland
Szwecja	2,00	1,50	2,00	Sweden
Turcja	60,00	23,00	25,00	Turkey
Ukraina	27,00	9,50	12,00	Ukraine
Węgry	11,00	6,00	10,00	Hungary
W. Brytania <sup>a</sup>	5,77	4,70	4,65	United Kingdom <sup>a</sup>
Strefa euro <sup>d</sup>	5,75	3,25	3,00	Euro area <sup>d</sup>

<sup>a</sup> Stopa procentowa rynku pieniężnego, przeciętna w roku. <sup>b</sup> Dane nieporównywalne z danymi za lata 2005 i 2008. <sup>c</sup> Stopa oprocentowania redyskonta weksli. <sup>d</sup> W składzie krajów obowiązującym w danym roku; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 739.

<sup>a</sup> Money market rate, annual average. <sup>b</sup> Data not comparable with data for 2005 and 2008. <sup>c</sup> Interest rate of bill rediscount. <sup>d</sup> In composition of the countries valid in the given year; see general notes, item 4 on page 739.

Źródło — Source: [31].

## Produkt krajowy brutto

### Gross domestic product

TABL. 103 (703). PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)

GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2008	udział w świecie w % in % of the world	COUNTRIES
	w mld dol. USA in bn USD			na 1 mieszkańca w dol. USA per capita in USD			
<b>ŚWIAT</b>	<b>32089,3</b>	<b>45424,4</b>	<b>60817,6</b>	<b>5241</b>	<b>9012</b>	<b>100,0</b>	<b>WORLD</b>
w tym:							of which:
Argentyna	284,3	183,2	333,3	7707	8358	0,5	Argentina
Australia	399,6	738,8	947,4 <sup>a</sup>	20737	44786 <sup>d</sup>	.	Australia
Austria	191,2	302,9	412,9	23866	49527	0,7	Austria
Belgia	231,9	375,7	504,2	22637	47468	0,8	Belgium
Białoruś	10,4	30,2	60,3	1036	6230	0,1	Belarus
Brazylia	644,7	882,0	1595,5	3702	8311	2,6	Brazil
Bułgaria	12,6	27,2	49,9	1574	6573	0,1	Bulgaria
Chiny	1192,8	2302,7	4327,0	956	3292	7,1	China
Cypr	9,3	17,0	24,8	13399	31551	0,04	Cyprus
Dania	160,1	257,7	340,0	29989	61914	0,6	Denmark
Estonia	5,7	13,9	23,5	4140	17538	0,04	Estonia
Finlandia	121,8	195,3	270,6	23531	50931	0,4	Finland
Francja	1328,0	2146,5	2856,5	21869	44550	4,7	France
Grecja	127,1	243,0	350,3	11641	31174	0,6	Greece
Hiszpania	580,7	1130,2	1604,2	14422	35185	2,6	Spain
Indie	467,8	813,3	1253,9	447	1061	2,1	India
Irlandia	96,6	201,6	266,3	25417	59944	0,4	Ireland
Japonia	4667,5	4552,2	4380,4 <sup>a</sup>	36773	34283 <sup>d</sup>	.	Japan
Kanada	724,9	1132,8	1429,7 <sup>a</sup>	23621	43356 <sup>d</sup>	.	Canada
Litwa	11,4	26,0	47,3	3246	14244	0,1	Lithuania
Luksemburg	20,3	37,7	57,6	46225	117962	0,1	Luxembourg
Łotwa	7,8	16,0	33,8	3293	14956	0,1	Latvia
Malta	3,9	6,0	8,3	10010	20254	0,01	Malta
Meksyk	636,7	846,2	1085,2	6480	9865	1,8	Mexico
Niderlandy	385,1	638,5	872,9	24185	53094	1,4	Netherlands
Niemcy	1900,2	2788,4	3655,9	23120	44519	6,0	Germany
Norwegia	168,3	302,0	451,8	37472	94763	0,7	Norway
Nowa Zelandia	52,7	111,1	130,4 <sup>a</sup>	13582	30588 <sup>d</sup>	.	New Zealand
<b>Polska<sup>b</sup></b>	<b>171,3</b>	<b>303,9</b>	<b>528,3</b>	<b>4477</b>	<b>13861</b>	<b>0,9</b>	<b>Poland<sup>b</sup></b>
Portugalia	112,6	185,4	243,6	11016	22929	0,4	Portugal
Republika Czeska	56,7	124,5	217,1	5521	20815	0,4	Czech Republic
Republika Korei	533,4	844,9	929,1	11347	19115	1,5	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	132,9	242,8	276,4	2927	5566	0,5	South Africa
Rosja	259,7	764,6	1676,6	1762	11858	2,8	Russian Federation
Rumunia	37,0	99,2	203,3	1673	9518	0,3	Romania
Słowacja	20,4	47,9	95,0	3776	17566	0,2	Slovakia
Słowenia	19,9	35,8	54,4	9998	26905	0,1	Slovenia
Stany Zjednoczone	9898,8	12579,7	14369,4	35051	47186	23,6	United States
Szwajcaria	249,9	372,5	500,3	34667	64885	0,8	Switzerland
Szwecja	245,6	366,0	479,0	27679	51954	0,8	Sweden
Turcja	266,6	483,0	657,3 <sup>a</sup>	3951	8894 <sup>d</sup>	.	Turkey
Ukraina	31,3	86,1	180,3	640	3921	0,3	Ukraine
Węgry	47,9	110,2	154,7	4690	15408	0,3	Hungary
W. Brytania	1477,5	2277,3	2652,6	25091	43237	4,4	United Kingdom
Włochy	1097,3	1777,7	2303,1	19271	38455	3,8	Italy

a 2007 r. b Dane obliczono przy przyjęciu kursu urzędowego.

a 2007. b Data were calculated according to the official exchange rate.

Źródło — Source: [45], [51].

TABL. 104 (704). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO WEDŁUG PARYTETU SIŁY NABYWOCZEJ  
NA 1 MIESZKANCA<sup>a</sup> (ceny bieżące)**GROSS DOMESTIC PRODUCT AT PURCHASING POWER PARITY PER CAPITA<sup>a</sup> (current prices)

KRAJE	2000	2005	2008	COUNTRIES
	w dol. USA in USD			
Argentyna . . . . .	9188,7	10871,9	14413,2	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	27232,7	33962,8	37564,7 <sup>b</sup>	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	28736,2	33409,3	37867,2	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	27540,4	32063,1	35221,7	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	5071,5	8562,4	12291,4	<i>Belarus</i>
Brazylia . . . . .	7186,5	8603,4	10325,8	<i>Brazil</i>
Bulgaria . . . . .	6199,9	9322,5	12340,9	<i>Bulgaria</i>
Chiny . . . . .	2371,8	4064,3	5962,7	<i>China</i>
Cypr . . . . .	20253,7	24534,4	29829,9	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	28788,9	33195,9	36362,4	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	9759,4	16396,0	20349,0 <sup>b</sup>	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	25638,3	30643,7	35336,5	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	25243,2	29692,5	32985,1	<i>France</i>
Grecja . . . . .	18388,9	24928,1	28423,0 <sup>b</sup>	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	21295,3	27376,8	31937,9	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	1446,2	2070,5	2762,3	<i>India</i>
Irlandia . . . . .	28647,5	38693,2	45026,9 <sup>b</sup>	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	25576,3	30311,5	33603,1 <sup>b</sup>	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	28446,9	35002,3	38500,3 <sup>b</sup>	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	8417,3	14218,1	18945,9	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	53314,7	68211,1	77694,2	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	7670,1	13181,4	17071,3	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	18190,1	20650,0	23760,5	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	10033,8	12431,7	14003,8 <sup>b</sup>	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	29371,4	35110,7	41363,8	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	25919,0	31365,6	35651,7	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	36083,8	47318,8	58390,4	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	20679,5	24625,7	26910,9 <sup>b</sup>	<i>New Zealand</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>10554,7</b>	<b>13785,8</b>	<b>17675,4</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	17066,8	20656,2	23143,7	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	14975,0	20365,8	24710,1	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	17137,1	22783,2	27939,2	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	6551,7	8504,4	10119,4	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	7627,8	11832,5	15921,9	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	6180,8	9364,0	12579,7	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	10961,7	16174,9	22081,4	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	17448,1	23456,3	27591,2	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	34573,9	41718,0	45488,9 <sup>b</sup>	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	31581,4	35478,0	43113,8	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	27725,5	32298,1	37308,9	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	8724,4	10840,8	12993,3 <sup>b</sup>	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	3316,8	5625,9	7347,3	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	12249,9	16955,1	19328,3	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	26041,1	32694,7	35655,7 <sup>b</sup>	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	25564,7	28144,0	30873,5	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 18 na str. 750. <sup>b</sup> 2007 r.<sup>a</sup> See general notes, item 18 on page 750. <sup>b</sup> 2007.

Źródło — Source: [51], [56].



TABL. 105 (705). DYNAMIKA PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny stałe)

INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (constant prices)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			COUNTRIES
							ogółem total	na 1 miesz- kańca per capita		
								2000=100		
rok poprzedni=100 previous year=100							2000=100			
<b>ŚWIAT</b>	<b>102,0</b>	<b>102,7</b>	<b>104,1</b>	<b>103,5</b>	<b>104,0</b>	<b>103,9</b>	<b>102,2</b>	<b>126,8</b>	<b>114,9</b>	<b>WORLD</b>
w tym:										of which:
Argentyna	89,1	108,8	109,0	109,2	108,5	108,7	107,0	139,1	129,3	Argentina
Australia	103,2	104,0	102,8	103,1	103,3	103,6	.	126,3 <sup>a</sup>	116,1 <sup>a</sup>	Australia
Austria	101,6	100,8	102,5	102,5	103,5	103,5	102,0	118,3	113,6	Austria
Belgia	101,5	101,0	103,0	101,8	103,0	102,8	101,1	115,9	110,4	Belgium
Białoruś	105,0	107,0	111,4	109,4	110,0	108,6	110,0	188,4	195,8	Belarus
Brazylia	102,7	101,1	105,7	103,2	104,0	105,7	105,1	132,4	123,2	Brazil
Bulgaria	104,5	105,0	106,6	106,2	106,3	106,2	106,0	154,8	163,8	Bulgaria
Chiny	109,1	110,0	110,1	110,4	111,6	113,0	109,0	217,3	207,8	China
Cypr	102,1	101,9	104,2	103,9	104,1	104,4	103,7	132,1	96,7	Cyprus
Dania	100,5	100,4	102,3	102,4	103,3	101,6	98,8	110,5	107,3	Denmark
Estonia	107,9	107,6	107,2	109,4	110,0	107,2	96,4	166,5	170,2	Estonia
Finlandia	101,6	101,8	103,7	102,8	104,9	104,2	101,0	125,0	121,8	Finland
Francja	101,0	101,1	102,5	101,9	102,2	102,3	100,4	114,1	108,7	France
Grecja	103,4	105,6	104,9	102,9	104,5	104,0	102,9	137,5	133,8	Greece
Hiszpania	102,7	103,1	103,3	103,6	103,9	103,7	101,2	127,9	112,8	Spain
Indie	104,6	106,9	107,9	109,2	109,8	109,3	107,3	176,1	160,0	India
Irlandia	106,4	104,5	104,7	106,4	105,7	106,0	97,7	143,6	122,3	Ireland
Japonia	100,3	101,4	102,7	101,9	102,0	102,3	99,3	110,6	109,8	Japan
Kanada	102,9	101,8	103,2	102,8	103,1	102,7	.	119,9 <sup>a</sup>	111,3 <sup>a</sup>	Canada
Litwa	106,9	110,2	107,4	107,8	107,8	108,9	103,0	176,1	183,6	Lithuania
Luksemburg	104,1	101,5	104,5	105,2	106,4	105,2	99,1	132,2	118,4	Luxembourg
Łotwa	106,5	107,2	108,7	110,6	112,2	110,0	95,4	174,6	182,9	Latvia
Malta	102,6	99,7	100,4	104,1	103,8	103,7	102,1	115,6	109,2	Malta
Meksyk	100,7	101,4	104,0	103,2	104,8	103,2	.	118,6 <sup>a</sup>	110,8 <sup>a</sup>	Mexico
Niderlandy	100,1	100,3	102,2	102,0	103,4	103,6	102,0	116,7	113,0	Netherlands
Niemcy	100,0	99,8	101,2	100,8	103,2	102,5	101,3	110,3	110,2	Germany
Norwegia	101,5	101,0	103,9	102,7	102,3	103,1	102,1	120,2	113,2	Norway
Nowa Zelandia	104,9	104,3	103,8	102,9	101,9	103,1	.	127,2 <sup>a</sup>	117,6 <sup>a</sup>	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>101,4</b>	<b>103,9</b>	<b>105,3</b>	<b>103,6</b>	<b>106,2</b>	<b>106,8</b>	<b>105,0</b>	<b>138,4</b>	<b>139,2</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	100,8	99,2	101,5	100,9	101,4	101,9	100,0	107,8	103,5	Portugal
Republika Czeska	101,9	103,6	104,5	106,3	106,8	106,1	103,0	140,3	137,8	Czech Republic
Republika Korei	107,1	102,8	104,6	104,0	105,1	105,1	102,2	140,8	130,2	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	103,7	103,1	104,9	105,0	105,3	105,1	103,1	137,9	126,8	South Africa
Rosja	104,7	107,3	107,2	106,4	107,7	107,1	105,6	164,0	169,6	Russian Federation
Rumunia	105,1	105,2	108,5	104,2	107,9	106,2	107,1	162,1	166,8	Romania
Słowacja	104,8	104,7	105,2	106,5	108,5	110,4	106,4	162,0	161,4	Slovakia
Słowenia	104,0	102,8	104,3	104,5	105,8	106,8	103,5	140,1	137,1	Slovenia
Stany Zjednoczone	101,8	102,5	103,6	103,1	102,7	102,1	100,4	118,6	111,9	United States
Szwajcaria	100,4	99,8	102,5	102,6	103,6	103,6	101,8	116,6	110,0	Switzerland
Szwecja	102,4	101,9	104,1	103,3	104,2	102,6	99,8	121,1	116,5	Sweden
Turcja	106,2	105,3	109,4	108,4	106,9	104,5	101,1	141,0	132,0	Turkey
Ukraina	105,2	109,6	112,1	102,7	107,1	108,9	103,2	174,5	184,5	Ukraine
Węgry	104,4	104,3	104,7	103,9	104,0	101,2	100,6	130,5	132,8	Hungary
W. Brytania	102,1	102,8	103,0	102,2	102,9	102,6	100,7	120,2	115,3	United Kingdom
Włochy	100,5	100,0	101,5	100,7	102,0	101,6	99,0	107,2	102,4	Italy

a 2007 r.

Źródło — Source: [5], [34], [35], [46], [50], [51], [56], [57].

TABL. 106 (706). RELACJA SPOŻYCIA I AKUMULACJI DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (ceny bieżące)

RELATION OF FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE AND GROSS CAPITAL FORMATION TO GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2005	2008	COUNTRIES
	spożycie ogółem total final consumption expenditure			spożycie prywatne private consumption expenditure			
	w % in %						
Argentyna . . . . .	83,1	73,2	70,9	69,3 <sup>a</sup>	61,3 <sup>a</sup>	57,4 <sup>a</sup>	Argentina
Australia . . . . .	77,6	74,5	73,0 <sup>b</sup>	59,5	56,6	55,4 <sup>b</sup>	Australia
Austria . . . . .	74,0	73,4	71,5	54,8	54,9	52,8	Austria
Belgia . . . . .	75,2	75,5	76,6	53,9	52,6	53,5	Belgium
Białoruś . . . . .	76,4	72,8	68,8	56,9 <sup>a</sup>	52,0 <sup>a</sup>	52,1 <sup>a</sup>	Belarus
Brazylia . . . . .	83,5	80,2	80,6	64,3 <sup>a</sup>	60,3 <sup>a</sup>	60,7 <sup>a</sup>	Brazil
Bulgaria . . . . .	87,1	88,2	84,4	69,2	70,2	68,2	Bulgaria
Chiny . . . . .	62,3	51,8	51,1	46,4 <sup>a</sup>	37,7 <sup>a</sup>	37,3 <sup>a</sup>	China
Cypr . . . . .	80,8	82,6	87,1	64,8	64,6	68,4	Cyprus
Dania . . . . .	72,8	74,3	75,8	47,7	48,2	49,1	Denmark
Estonia . . . . .	75,2	72,7	75,3	55,5	55,5	55,9	Estonia
Finlandia . . . . .	69,8	74,0	74,1	49,5	51,7	51,7	Finland
Francja . . . . .	78,6	80,5	80,3	55,7	56,9	57,1	France
Grecja . . . . .	90,2	88,9	89,3	72,4	71,9	72,5	Greece
Hiszpania . . . . .	76,9	75,8	76,3	59,7	57,8	57,2	Spain
Indie . . . . .	76,3	67,8	65,5	63,7 <sup>a</sup>	57,4 <sup>a</sup>	54,5 <sup>a</sup>	India
Irlandia . . . . .	62,2	61,2	66,1	48,1	45,5	48,5	Ireland
Japonia . . . . .	73,1	75,5	76,8	56,2	57,0	57,8	Japan
Kanada . . . . .	73,9	74,3	75,4	55,4 <sup>a</sup>	55,3 <sup>a</sup>	55,7 <sup>a</sup>	Canada
Litwa . . . . .	87,4	83,2	84,6	64,6	64,5	65,4	Lithuania
Luksemburg . . . . .	55,8	52,0	50,1	40,7	35,4	34,2	Luxembourg
Łotwa . . . . .	83,3	80,0	78,4	62,5	62,5	58,4	Latvia
Malta . . . . .	84,4	85,0	85,2	65,9	65,2	63,8	Malta
Meksyk . . . . .	75,7	77,6	76,0	65,1 <sup>a</sup>	66,8 <sup>a</sup>	66,0 <sup>a</sup>	Mexico
Niderlandy . . . . .	72,4	72,5	71,2	50,4	48,8	45,7	Netherlands
Niemcy . . . . .	77,9	77,8	74,6	58,9	59,1	56,5	Germany
Norwegia . . . . .	62,5	62,4	58,1	43,2	42,5	38,9	Norway
Nowa Zelandia . . . . .	76,7	77,2	78,7	59,3 <sup>a</sup>	59,1 <sup>a</sup>	59,1 <sup>a</sup>	New Zealand
<b>Polska</b> . . . . .	<b>81,6</b>	<b>81,5</b>	<b>80,3</b>	<b>64,1</b>	<b>63,4</b>	<b>61,7</b>	<b>Poland</b>
Portugalia . . . . .	83,2	86,3	87,2	63,9	64,9	66,6	Portugal
Republika Czeska . . . . .	73,6	71,1	70,0	52,5	49,1	49,7	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	66,7	67,7	69,7	53,6	52,5	53,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	81,1	82,1	81,0	63,0 <sup>a</sup>	62,6 <sup>a</sup>	60,6 <sup>a</sup>	South Africa
Rosja . . . . .	61,3	66,2	65,4	45,1	49,0	48,1	Russian Federation
Rumunia . . . . .	85,9	86,9	81,2	68,5	69,5	65,6	Romania
Słowacja . . . . .	76,5	75,7	73,7	56,3	57,2	56,5	Slovakia
Słowenia . . . . .	76,2	73,2	70,9	57,4	54,2	52,7	Slovenia
Stany Zjednoczone . . . . .	82,0	84,7	86,5	68,6	69,8	70,1	United States
Szwajcaria . . . . .	71,0	71,7	67,7	59,9	60,0	57,0	Switzerland
Szwecja . . . . .	75,4	75,0	72,9	49,4	48,6	46,5	Sweden
Turcja . . . . .	82,2	83,5	82,5	70,5	71,7	69,7	Turkey
Ukraina . . . . .	75,3	76,5	79,2	56,6 <sup>a</sup>	58,3 <sup>a</sup>	61,5 <sup>a</sup>	Ukraine
Węgry . . . . .	73,2	77,7	75,1	52,2	55,1	53,7	Hungary
W. Brytania . . . . .	84,2	86,4	85,8	65,5	65,0	64,1	United Kingdom
Włochy . . . . .	78,4	79,4	79,3	59,9	59,0	59,1	Italy

a Z wyłączeniem spożycia sektora instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych. b 2007 r.  
a Excluding consumption expenditure of non-profit institutions serving households (NPISHs). b 2007.

TABL. 106 (706). RELACJA SPOŻYCIA I AKUMULACJI DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO (dok.)

RELATION OF FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE AND GROSS CAPITAL FORMATION TO GROSS DOMESTIC PRODUCT (cont.)

KRAJE	2000	2005	2008	2000	2005	2008	COUNTRIES
	akumulacja ogółem total gross capital formation			nakłady brutto na środki trwałe gross fixed capital formation			
	w % in %						
Argentyna . . . . .	16,2	21,5	23,6	19,9	15,1	26,5	Argentina
Australia . . . . .	22,1	27,0	28,7 <sup>b</sup>	22,0	27,0	28,3 <sup>b</sup>	Australia
Austria . . . . .	24,5	22,5	22,7	24,0	21,7	21,8	Austria
Belgia . . . . .	21,8	20,8	23,9	20,8	20,4	22,7	Belgium
Białoruś . . . . .	25,4	28,5	36,4	25,2	26,5	32,7	Belarus
Brazylia . . . . .	18,3	16,2	19,8	16,8	15,9	19,3	Brazil
Bułgaria . . . . .	18,3	28,0	38,3	15,7	24,2	33,4	Bulgaria
Chiny . . . . .	35,3	42,7	49,0	34,3	41,0	47,2	China
Cypr . . . . .	18,3	19,9	24,3	17,0	19,3	23,3	Cyprus
Dania . . . . .	21,2	20,8	21,9	20,2	19,5	21,0	Denmark
Estonia . . . . .	28,4	33,8	29,7	25,7	32,1	29,3	Estonia
Finlandia . . . . .	20,2	20,6	21,7	19,4	18,9	20,6	Finland
Francja . . . . .	20,5	20,3	22,2	19,5	20,0	21,9	France
Grecja . . . . .	23,3	20,3	20,9	21,6	20,6	19,4	Greece
Hiszpania . . . . .	26,3	29,5	29,5	25,8	29,4	29,4	Spain
Indie . . . . .	24,2	34,8	39,1	23,4	32,2	34,3	India
Irlandia . . . . .	23,9	27,1	21,4	23,2	26,7	21,1	Ireland
Japonia . . . . .	26,7	23,5	23,5	25,2	23,3	23,1	Japan
Kanada . . . . .	20,2	22,0	23,3	19,2	21,3	22,7	Canada
Litwa . . . . .	18,9	23,9	26,6	18,8	22,8	24,8	Lithuania
Luksemburg . . . . .	23,2	22,4	21,3	20,8	20,4	20,1	Luxembourg
Łotwa . . . . .	23,7	34,4	34,7	24,2	30,6	30,2	Latvia
Malta . . . . .	26,2	20,4	18,0	22,9	19,7	15,8	Malta
Meksyk . . . . .	26,6	23,9	26,3	21,4	20,1	21,6	Mexico
Niderlandy . . . . .	22,0	19,0	20,5	21,9	18,9	20,4	Netherlands
Niemcy . . . . .	21,8	16,9	19,2	21,5	17,4	19,0	Germany
Norwegia . . . . .	20,4	21,2	22,5	18,4	18,8	20,8	Norway
Nowa Zelandia . . . . .	21,6	24,8	23,2	20,4	24,1	22,4	New Zealand
<b>Polska . . . . .</b>	<b>24,8</b>	<b>19,2</b>	<b>23,7</b>	<b>23,7</b>	<b>18,2</b>	<b>22,1</b>	<b>Poland</b>
Portugalia . . . . .	27,7	22,6	22,3	27,1	22,2	21,7	Portugal
Republika Czeska . . . . .	29,5	25,7	25,0	28,0	24,9	24,0	Czech Republic
Republika Korei . . . . .	30,6	29,7	31,4	30,0	28,9	29,3	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki . . . . .	15,9	18,3	22,8	15,1	17,1	23,2	South Africa
Rosja . . . . .	18,7	20,1	25,5	16,6	17,5	21,5	Russian Federation
Rumunia . . . . .	19,4	23,3	31,4	18,8	23,7	33,3	Romania
Słowacja . . . . .	26,0	28,9	28,8	25,8	26,5	25,9	Slovakia
Słowenia . . . . .	27,3	27,2	32,2	26,1	25,5	28,9	Slovenia
Stany Zjednoczone . . . . .	20,5	20,0	17,6	20,3	19,9	18,5	United States
Szwajcaria . . . . .	23,2	21,6	21,2	22,7	21,2	21,3	Switzerland
Szwecja . . . . .	18,3	17,2	19,7	17,6	17,4	19,5	Sweden
Turcja . . . . .	20,8	20,0	22,1	20,4	21,0	20,3	Turkey
Ukraina . . . . .	19,7	22,6	28,8	19,7	22,0	27,2	Ukraine
Węgry . . . . .	30,4	24,2	23,7	23,0	22,9	20,1	Hungary
W. Brytania . . . . .	17,7	17,1	17,0	17,1	16,7	16,9	United Kingdom
Włochy . . . . .	20,7	20,7	21,2	20,3	20,7	20,9	Italy

b 2007 r.

Źródło — Source: [45], [51], [57].

TABL. 107 (707). DYNAMIKA SPOŻYCIA I AKUMULACJI (ceny stałe)

INDICES OF FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE AND GROSS CAPITAL FORMATION  
(constant prices)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2000= =100		
SPOŻYCIE FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE									
<b>ŚWIAT</b>	<b>102,6</b>	<b>102,6</b>	<b>103,5</b>	<b>103,1</b>	<b>103,4</b>	<b>103,6</b>	<b>102,2</b>	<b>126,3</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna	87,2	107,0	108,3	108,5	107,4	108,8	107,1	130,1	Argentina
Australia	103,4	105,1	104,3	102,6	103,8	103,6	.	128,6 <sup>a</sup>	Australia
Austria	101,0	101,0	101,9	102,0	102,0	101,0	101,4	111,7	Austria
Belgia	101,4	101,2	101,5	101,0	101,5	102,2	101,3	112,0	Belgium
Białoruś	106,5	104,6	105,8	109,7	108,6	109,3	111,2	189,6	Belarus
Brazylia	102,6	99,7	103,9	103,9	104,5	104,2	105,4	128,3	Brazil
Bulgaria	106,6	105,9	105,4	105,3	107,3	104,9	103,9	153,2	Bulgaria
Chiny	106,9	106,2	107,2	107,5	108,7	110,7	109,2	183,9	China
Cypr	102,4	103,0	103,7	103,9	105,1	106,5	107,3	144,1	Cyprus
Dania	101,7	100,9	103,7	102,9	103,6	102,0	100,4	117,1	Denmark
Estonia	108,4	106,7	107,6	107,4	110,7	107,8	97,4	164,6	Estonia
Finlandia	102,3	103,8	102,6	102,9	103,0	102,5	101,9	123,7	Finland
Francja	102,2	102,0	102,4	102,2	102,1	102,2	101,1	117,5	France
Grecja	105,2	102,4	103,6	103,9	104,3	104,2	102,0	133,9	Greece
Hiszpania	103,2	103,4	104,7	104,5	104,1	103,8	101,4	132,3	Spain
Indie	102,4	105,4	104,9	107,0	106,2	108,3	108,3	158,9	India
Irlandia	104,5	102,6	103,2	105,9	106,4	106,1	99,9	140,3	Ireland
Japonia	101,4	100,9	101,7	101,4	101,2	101,0	.	109,9 <sup>a</sup>	Japan
Kanada	103,3	103,0	102,9	103,1	104,1	104,3	.	126,1 <sup>a</sup>	Canada
Litwa	104,8	108,9	111,0	110,2	109,1	110,0	104,5	181,5	Lithuania
Luksemburg	105,5	97,4	103,3	102,4	102,8	102,2	101,6	120,8	Luxembourg
Łotwa	105,9	106,9	108,0	109,4	118,0	112,8	95,7	181,3	Latvia
Malta	99,6	103,7	102,0	101,6	101,8	101,4	107,4	119,6	Malta
Meksyk	101,4	102,1	104,4	104,5	105,1	103,6	101,4	127,0	Mexico
Niderlandy	101,7	100,8	100,6	100,8	102,9	102,4	101,5	114,2	Netherlands
Niemcy	99,8	100,2	99,9	100,3	101,2	100,1	100,8	103,9	Germany
Norwegia	103,1	102,4	104,2	102,9	103,9	105,2	102,1	130,1	Norway
Nowa Zelandia	104,1	106,2	104,9	104,6	103,1	103,4	.	133,2 <sup>a</sup>	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>103,0</b>	<b>102,7</b>	<b>104,3</b>	<b>102,7</b>	<b>105,2</b>	<b>104,6</b>	<b>106,3</b>	<b>135,5</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	101,6	100,0	102,5	102,3	101,1	101,3	101,5	112,7	Portugal
Republika Czeska	103,5	106,3	100,9	102,6	103,9	103,7	102,8	129,5	Czech Republic
Republika Korei	108,1	100,5	101,0	104,6	105,1	105,1	101,6	136,0	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	103,5	104,1	106,6	106,4	107,6	106,2	102,9	148,6	South Africa
Rosja	107,0	106,0	109,2	108,8	108,9	110,6	.	173,3 <sup>a</sup>	Russian Federation
Rumunia	104,2	108,6	110,3	108,9	109,4	109,6	107,1	185,9	Romania
Słowacja	105,1	102,3	102,8	105,7	106,9	104,9	105,7	145,9	Slovakia
Słowenia	102,7	103,0	102,9	102,8	103,2	105,1	103,0	128,7	Slovenia
Stany Zjednoczone	103,1	102,8	103,1	102,9	102,6	102,4	100,4	122,0	United States
Szwajcaria	100,3	101,1	101,4	101,6	101,4	102,1	101,4	112,4	Switzerland
Szwecja	102,4	101,4	101,6	101,9	102,2	102,1	100,4	113,2	Sweden
Turcja	104,9	108,3	110,3	107,2	105,1	104,4	100,5	139,4	Turkey
Ukraina	105,1	110,2	110,2	116,6	113,3	114,7	110,0	232,5	Ukraine
Węgry	109,2	107,4	102,4	103,1	102,3	98,1	99,8	130,6	Hungary
W. Brytania	103,5	103,1	103,1	102,1	101,5	101,9	101,3	121,2	United Kingdom
Włochy	100,7	101,2	101,1	101,3	101,1	101,1	99,5	107,9	Italy

TABL. 107 (707). DYNAMIKA SPOŻYCIA I AKUMULACJI (dok.)

INDICES OF FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE AND GROSS CAPITAL FORMATION  
(cont.)

KRAJE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		COUNTRIES
	rok poprzedni=100 previous year=100						2000= =100		
AKUMULACJA GROSS CAPITAL FORMATION									
<b>ŚWIAT</b>	<b>99,6</b>	<b>104,4</b>	<b>107,5</b>	<b>105,5</b>	<b>106,1</b>	<b>104,8</b>	<b>99,9</b>	<b>128,6</b>	<b>WORLD</b>
w tym:									of which:
Argentyna	63,6	138,2	134,4	122,7	118,2	113,6	112,2	184,1	Argentina
Australia	114,9	110,4	105,7	107,4	105,7	110,2	.	183,2 <sup>a</sup>	Australia
Austria	95,0	105,3	101,9	101,6	103,0	103,9	100,3	109,0	Austria
Belgia	98,2	99,6	108,1	106,9	109,0	107,1	105,0	133,5	Belgium
Białoruś	102,6	125,9	129,0	113,3	132,3	116,4	128,7	381,3	Belarus
Brazylia	88,9	98,3	111,8	97,5	110,4	109,6	111,8	125,5	Brazil
Bulgaria	104,4	118,5	114,9	127,9	119,2	121,5	113,4	358,4	Bulgaria
Chiny	111,9	116,9	113,9	109,4	111,9	112,9	106,6	245,2	China
Cypr	114,4	96,2	120,1	100,0	107,7	111,3	112,9	168,0	Cyprus
Dania	101,4	97,6	106,7	105,4	111,2	101,7	95,8	117,4	Denmark
Estonia	122,2	116,4	106,8	113,7	126,0	113,8	75,5	206,8	Estonia
Finlandia	98,1	104,0	104,6	109,5	103,5	110,7	96,8	131,6	Finland
Francja	96,7	100,5	106,6	104,4	104,1	106,5	99,4	119,5	France
Grecja	101,3	118,5	98,7	92,1	111,8	108,1	97,5	133,5	Greece
Hiszpania	103,4	105,2	105,2	106,5	107,7	105,0	97,2	139,9	Spain
Indie	110,5	114,1	123,5	119,1	113,9	115,1	109,1	274,5	India
Irlandia	103,6	109,1	106,6	115,6	105,9	98,5	85,4	121,8	Ireland
Japonia	94,0	100,4	102,9	102,7	101,1	102,2	.	101,4 <sup>a</sup>	Japan
Kanada	102,8	110,2	108,4	110,8	106,1	104,5	.	145,2 <sup>a</sup>	Canada
Litwa	114,7	124,8	119,9	98,7	109,4	127,0	98,6	268,1	Lithuania
Luksemburg	95,6	108,8	103,2	111,2	98,5	107,2	101,6	135,1	Luxembourg
Łotwa	106,3	121,6	122,6	109,1	118,3	111,6	75,4	220,5	Latvia
Malta	82,4	118,2	102,4	130,7	109,9	105,2	78,4	77,8	Malta
Meksyk	98,9	95,9	102,4	101,6	107,4	104,9	105,3	112,5	Mexico
Niderlandy	92,6	99,0	100,2	103,3	108,6	101,7	106,7	113,1	Netherlands
Niemcy	90,9	102,4	99,7	98,5	106,9	104,9	105,6	99,7	Germany
Norwegia	99,5	99,0	116,2	114,1	110,6	104,4	106,7	150,6	Norway
Nowa Zelandia	106,7	113,1	110,5	103,5	96,4	107,2	.	152,5 <sup>a</sup>	New Zealand
<b>Polska</b>	<b>92,8</b>	<b>103,3</b>	<b>114,7</b>	<b>101,4</b>	<b>116,1</b>	<b>124,3</b>	<b>102,9</b>	<b>143,5</b>	<b>Poland</b>
Portugalia	95,3	91,7	102,5	98,5	99,7	103,4	100,5	92,4	Portugal
Republika Czeska	104,6	98,6	109,1	99,2	109,6	109,4	97,3	138,7	Czech Republic
Republika Korei	107,4	104,0	102,6	102,3	104,4	103,5	100,8	127,3	Korea, Republic of
Rep. Pd. Afryki	107,3	110,2	112,3	106,2	116,1	110,0	106,0	189,8	South Africa
Rosja	97,4	114,3	112,2	109,6	118,2	122,6	.	231,5 <sup>a</sup>	Russian Federation
Rumunia	103,8	107,1	118,6	104,4	126,1	129,2	107,1	279,9	Romania
Słowacja	101,3	91,1	115,8	116,3	105,5	110,4	108,2	182,3	Slovakia
Słowenia	103,7	110,3	110,4	100,8	112,0	117,1	104,4	168,2	Slovenia
Stany Zjednoczone	99,5	103,2	108,4	104,5	102,6	97,1	93,9	102,7	United States
Szwajcaria	99,4	98,8	103,5	102,4	101,6	99,0	97,4	102,0	Switzerland
Szwecja	97,0	102,7	103,9	108,9	110,5	111,7	99,7	135,4	Sweden
Turcja	128,7	110,8	117,4	118,4	113,3	110,1	96,5	157,4	Turkey
Ukraina	98,5	124,3	105,5	114,0	118,5	125,8	105,1	272,0	Ukraine
Węgry	98,9	103,0	110,0	96,3	99,8	101,9	102,3	106,5	Hungary
W. Brytania	101,1	101,7	105,7	102,3	106,8	108,5	94,2	125,0	United Kingdom
Włochy	103,5	99,3	102,1	99,2	105,5	102,1	95,8	109,7	Italy

a 2007 r.

Źródło — Source: [45], [51], [57].

TABL. 108 (708). STRUKTURA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące) — na podstawie klasyfikacji ISIC<sup>a</sup>STRUCTURE OF GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ACTIVITY (current prices) — according to the ISIC classification<sup>a</sup>

KRAJE	2000			2008			COUNTRIES
	rolnictwo, leśnictwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł i budownictwo <i>industry and construction</i>	usługi <sup>b</sup> <i>services<sup>b</sup></i>	rolnictwo, leśnictwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł i budownictwo <i>industry and construction</i>	usługi <sup>b</sup> <i>services<sup>b</sup></i>	
w odsetkach <i>in percent</i>							
Argentyna . . . . .	5,0	27,6	67,4	9,7	35,1	55,2	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	4,0	26,1	69,9	2,5 <sup>c</sup>	29,1 <sup>c</sup>	68,4 <sup>c</sup>	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	2,0	30,8	67,2	1,7	30,7	67,6	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	1,4	27,0	71,6	0,8	23,2	76,0	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	13,9	38,5	47,6	10,2	43,7	46,1	<i>Belarus</i>
Brazylia . . . . .	5,6	27,7	66,7	6,8	28,1	65,1	<i>Brazil</i>
Bulgaria . . . . .	13,9	30,1	56,0	7,3	30,5	62,2	<i>Bulgaria</i>
Chiny . . . . .	15,2	46,4	38,4	11,6	48,3	40,1	<i>China</i>
Cypr . . . . .	3,6	19,0	77,4	2,1	19,6	78,3	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	2,6	26,8	70,6	1,1	26,3	72,6	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	4,8	27,6	67,6	2,9	29,2	67,9	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	3,5	33,7	62,8	3,0	31,6	65,4	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	2,8	22,9	74,3	2,0	20,5	77,5	<i>France</i>
Grecja . . . . .	6,6	20,9	72,5	3,7	19,0	77,3	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	4,4	29,2	66,4	2,8	28,9	68,3	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	23,2	26,4	50,4	19,0	28,6	52,4	<i>India</i>
Irlandia . . . . .	3,2	41,8	55,0	1,4	32,4	66,2	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	1,7	31,1	67,2	1,4 <sup>c</sup>	28,5 <sup>c</sup>	70,1 <sup>c</sup>	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	2,3	33,2	64,5	2,2 <sup>d</sup>	31,7 <sup>d</sup>	66,1 <sup>d</sup>	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	6,3	29,8	63,9	4,4	31,5	64,1	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	0,7	18,3	81,0	0,3	15,4	84,3	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	4,6	23,6	71,8	3,1	22,6	74,3	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	2,3	28,5	69,2	1,7	21,0	77,3	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	4,2	35,8	60,0	3,4 <sup>c</sup>	35,5 <sup>c</sup>	61,1 <sup>c</sup>	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	2,6	24,9	72,5	1,8	25,5	72,7	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	1,3	30,3	68,4	0,9	29,9	69,2	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	2,1	41,9	56,0	1,2	46,1	52,7	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	8,6	24,5	66,9	6,2 <sup>d</sup>	24,6 <sup>d</sup>	69,2 <sup>d</sup>	<i>New Zealand</i>
<b>Polska</b> . . . . .	<b>4,9</b>	<b>31,7</b>	<b>63,4</b>	<b>3,7</b>	<b>32,0</b>	<b>64,3</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	3,8	27,6	68,6	2,3	23,9	73,8	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	3,9	38,1	58,0	2,5	37,6	59,9	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	4,6	38,4	57,0	2,9 <sup>c</sup>	37,4 <sup>c</sup>	59,7 <sup>c</sup>	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	3,3	31,8	64,9	3,3	33,7	63,0	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	6,7	37,9	55,4	4,9	36,1	59,0	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	12,1	34,4	53,5	7,2	37,4	55,4	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	4,5	36,3	59,2	3,4	36,8	59,8	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	3,3	35,8	60,9	2,4	33,8	63,8	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	1,2	24,2	74,6	1,3 <sup>c</sup>	21,8 <sup>c</sup>	76,9 <sup>c</sup>	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	1,6	27,3	71,1	1,2	28,1	70,7	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	2,0	28,6	69,4	1,6	27,9	70,5	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	10,8	30,0	59,2	8,5	27,1	64,4	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	16,8	37,6	45,6	7,4	34,0	58,6	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	5,4	31,8	62,8	4,3	29,1	66,6	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	1,0	27,3	71,7	0,8	23,7	75,5	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	2,8	28,4	68,8	2,0	27,0	71,0	<i>Italy</i>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 741. <sup>b</sup> Obejmują pozostałe rodzaje działalności. <sup>c</sup> 2007 r. <sup>d</sup> 2004 r.<sup>a</sup> See general notes, item 6 on page 741. <sup>b</sup> Include other kinds of activity. <sup>c</sup> 2007. <sup>d</sup> 2004.

Źródło — Source: [45], [51], [57].

TABL. 109 (709). UDZIAŁ KOSZTÓW ZWIĄZANYCH Z ZATRUDNIENIEM W PRODUKCIE KRAJOWYM BRUTTO  
(ceny bieżące)

SHARE OF COMPENSATION OF EMPLOYEES IN GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

KRAJE	2000	2005	2008	COUNTRIES
	w % in %			
Australia . . . . .	49,2	48,0	47,6 <sup>a</sup>	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	51,5	49,1	49,1	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	50,8	50,2	51,4	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	43,9	46,1	46,2 <sup>a</sup>	<i>Belarus</i>
Brazylia . . . . .	40,5	40,1	.	<i>Brazil</i>
Bulgaria . . . . .	34,6	33,3	36,2	<i>Bulgaria</i>
Cypr . . . . .	42,7	45,0	44,7	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	52,6	53,3	56,3	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	45,2	44,2	51,4	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	47,2	49,1	49,4	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	51,9	52,0	51,6	<i>France</i>
Grecja . . . . .	33,2	34,7	34,6	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	49,5	47,4	47,5	<i>Spain</i>
Irlandia . . . . .	40,0	40,7	45,2	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	53,9	51,5	51,3 <sup>a</sup>	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	50,6	50,6	51,3 <sup>a</sup>	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	39,4	40,8	44,1	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	46,2	46,1	44,2	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	41,4	41,9	50,4	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	43,8	44,6	43,6	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	31,0	29,6	28,4 <sup>a</sup>	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	50,7	49,6	49,5	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	53,4	50,4	49,0	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	43,1	41,7	42,1	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	41,6	43,7	44,1 <sup>a</sup>	<i>New Zealand</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>40,2</b>	<b>35,8</b>	<b>37,1</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	49,9	50,5	50,1	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	41,9	43,1	44,3	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	42,9	45,8	46,0	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	48,0	44,1	.	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	40,2	43,8	45,6	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	39,5	39,1	39,8	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	40,7	37,2	37,0	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	51,5	51,0	51,0	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	58,5	56,2	56,0	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	60,2	62,0	61,2	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	55,1	54,8	54,5	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	21,8	20,0	19,4	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	42,3	49,1	49,4 <sup>b</sup>	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	44,0	46,7	47,1	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	54,5	54,0	53,2	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	39,2	40,7	41,7	<i>Italy</i>

a 2007 r. b 2006 r.

Źródło — Source: [32], [51], [57].

TABL. 110 (710). **RELACJA EKSPORTU TOWARÓW I USŁUG DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO**  
(ceny bieżące)

RELATION OF GOODS AND SERVICES EXPORTS TO GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

KRAJE	2000	2005	2008	COUNTRIES
	w % in %			
Argentyna . . . . .	11,0	25,1	26,5	<i>Argentina</i>
Australia . . . . .	22,7	20,3	25,5	<i>Australia</i>
Austria . . . . .	46,4	54,2	59,4	<i>Austria</i>
Belgia . . . . .	84,6	86,6	92,1	<i>Belgium</i>
Białoruś . . . . .	64,7	59,8	61,8	<i>Belarus</i>
Brazylia . . . . .	10,0	15,1	13,6	<i>Brazil</i>
Bulgaria . . . . .	55,7	60,2	60,5	<i>Bulgaria</i>
Chiny . . . . .	23,4	36,3	37,8	<i>China</i>
Cypr . . . . .	55,4	48,3	47,1	<i>Cyprus</i>
Dania . . . . .	46,6	49,0	54,9	<i>Denmark</i>
Estonia . . . . .	84,6	77,7	75,6	<i>Estonia</i>
Finlandia . . . . .	43,5	41,8	47,0	<i>Finland</i>
Francja . . . . .	28,6	26,1	26,4	<i>France</i>
Grecja . . . . .	24,9	22,4	23,2	<i>Greece</i>
Hiszpania . . . . .	29,0	25,7	26,4	<i>Spain</i>
Indie . . . . .	13,2	19,9	21,7	<i>India</i>
Irlandia . . . . .	98,3	81,8	83,5	<i>Ireland</i>
Japonia . . . . .	11,0	14,3	17,4	<i>Japan</i>
Kanada . . . . .	45,6	37,8	34,9	<i>Canada</i>
Litwa . . . . .	44,7	57,5	60,2	<i>Lithuania</i>
Luksemburg . . . . .	150,0	158,6	179,3	<i>Luxembourg</i>
Łotwa . . . . .	41,6	47,8	41,7	<i>Latvia</i>
Malta . . . . .	92,1	77,6	81,7	<i>Malta</i>
Meksyk . . . . .	28,2	27,2	28,4	<i>Mexico</i>
Niderlandy . . . . .	70,1	69,6	76,8	<i>Netherlands</i>
Niemcy . . . . .	33,4	41,1	47,3	<i>Germany</i>
Norwegia . . . . .	46,5	44,6	48,1	<i>Norway</i>
Nowa Zelandia . . . . .	35,5	27,8	31,3	<i>New Zealand</i>
<b>Polska . . . . .</b>	<b>27,1</b>	<b>37,1</b>	<b>40,0</b>	<b><i>Poland</i></b>
Portugalia . . . . .	29,8	28,5	33,0	<i>Portugal</i>
Republika Czeska . . . . .	63,4	72,2	77,1	<i>Czech Republic</i>
Republika Korei . . . . .	38,6	39,3	52,9	<i>Korea, Republic of</i>
Rep. Pd. Afryki . . . . .	27,9	27,4	35,4	<i>South Africa</i>
Rosja . . . . .	44,1	35,2	31,0	<i>Russian Federation</i>
Rumunia . . . . .	32,8	33,1	30,9	<i>Romania</i>
Słowacja . . . . .	70,5	76,3	82,6	<i>Slovakia</i>
Słowenia . . . . .	53,9	62,1	67,7	<i>Slovenia</i>
Stany Zjednoczone . . . . .	11,0	10,3	12,7	<i>United States</i>
Szwajcaria . . . . .	46,5	49,0	56,4	<i>Switzerland</i>
Szwecja . . . . .	46,6	48,7	54,2	<i>Sweden</i>
Turcja . . . . .	20,1	21,9	23,9	<i>Turkey</i>
Ukraina . . . . .	62,4	51,5	46,8	<i>Ukraine</i>
Węgry . . . . .	73,1	66,0	81,7	<i>Hungary</i>
W. Brytania . . . . .	27,6	26,4	29,2	<i>United Kingdom</i>
Włochy . . . . .	27,1	25,9	28,8	<i>Italy</i>



# SKOROWIDZ ALFABETYCZNY

Liczby oznaczają strony. Kreski oznaczają powtórzenie wyrazów poprzedniego hasła; liczba kresek odpowiada liczbie powtarzających się wyrazów (bez przyimków, zaimków i spójników).

## A

Abonament za radio i telewizję 459, 464  
— telefonii przewodowej 464  
Abonenci radiowi 46, 47, 58, 59, 86—89, 410  
— telefoniczni 545  
— telefonii ruchomej (komórkowej) 52, 53, 62, 63, 545, 754, 764, 873  
— — — przewodowej (patrz Standardowe łącza główne)  
— telewizyjni 46, 47, 58, 59, 86—89, 410  
Absolwenci 44, 45, 58, 59, 86—89, 342, 343, 348, 353—360, 363, 364, 366, 368—371, 408  
Adiunkci 365  
Administracja państwowa 148—150  
— publiczna 148—150, 447  
— — i obrona narodowa; obowiązujące ubezpieczenia społeczne i zdrowotne 235, 237, 239, 242, 244, 245, 247, 253, 254, 260, 262—264, 268, 269, 646, 647, 653—655, 665—667, 669, 671, 673, 674, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 708, 710, 732, 737  
— samorządu terytorialnego 148—150  
Adopcja 396  
Adwokaci 194  
Agenci 234, 238, 239, 279, 280  
Agrest 482  
AIDS 391  
Akcje 621, 622, 624  
Akt oskarżenia 165, 167  
—, wnioski 165  
Akta 434  
Akty notarialne 193  
Aktywa 608—611, 627, 628, 634  
— obrotowe przedsiębiorstw 593  
— trwałe 608, 609  
Aktywni zawodowo 231—233, 432, 753, 793, 820, 821  
Aktywność ekonomiczna ludności 231—233  
Akumulacja 54, 55, 64, 65, 451, 691, 692, 711, 712, 891, 893  
—, relacja do produktu krajowego brutto 711, 891  
Akumulatory 515  
Alimenty 173, 287  
Alkohole 569  
Aluminium 514, 520, 521, 568, 570, 759, 861  
Alumni 220, 221, 784, 785  
Ambulatoria 192, 383, 385  
Amoniak 38, 39, 123, 513, 521  
Aparatura naukowo-badawcza 429, 431  
Aparaty telefoniczne 50, 51, 515, 545  
Apelacje 169, 174—176  
Applikanci 194  
Apteki 46, 47, 192, 389  
Archiwa państwowe 434  
Areszt wojskowy 189  
Aresztowani 189  
Areszty śledcze 191  
Armatura 568  
Artykuły farmaceutyczne 300, 303, 309—315, 459  
— dla gospodarstwa domowego (patrz Towary)  
— z kauczuku 568, 569  
— konsumpcyjne (patrz Towary)  
— medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny 300, 303, 309—315, 459  
— z miedzi 570  
— niezwywnościowe (patrz Towary)  
— spożywcze 125  
— żywnościowe (patrz Towary)  
Asystenci 365  
Autobusy 328, 459, 464, 542  
Automaty pralnicze 317, 318

Automatyzacja 435, 436  
Autostrady 533, 764

## B

Badania profilaktyczne 386  
Banany 461, 567  
Banki 608—611, 618—620  
Barki 540  
Barwniki 567  
Bary 414, 551  
Bataty 758  
Bateria zlewozmywakowa 462  
Bawelna 568, 758, 835  
Baza noclegowa turystyki 58, 59, 67, 69, 86—89, 412—415  
Bazanty 492, 493  
Benzyna 463, 512, 518  
Bezdomni 398  
Bezpieczeństwo publiczne 153, 155, 156  
Bezrobocie 247—252, 795  
— młodzieży 796  
Bezrobotni 40, 41, 82—85, 231—233, 247—252, 795  
— posiadający prawo do zasiłku 248  
— zarejestrowani 40, 41, 72, 74, 76, 247—249, 252  
Białko 308  
Biblioteki 46, 47, 58, 59, 192, 406, 434  
—, czytelnicy 58, 59, 406, 434  
—, księgozbiór 46, 47, 58, 59, 192, 406, 434  
—, wypożyczenia 58, 59, 86—89, 406, 434  
Bielizna osobista 511  
Bierni zawodowo 231—233  
Bilans ludności 198, 199, 202  
— monetarnych instytucji finansowych 608—609  
— płatniczy 613, 614, 881, 882  
Bilanse materiałowe 486, 487, 516—520  
Bilety 459, 464, 537  
Biskupi 784, 785  
Blachy stalowe 514, 520  
Błona fotograficzna 464  
Bobyry 130  
Boksyty 759  
Bory 115  
Bracia zakonni 784, 785  
Brona ciągnikowa zawieszana 453, 454, 465  
Broszury 403, 404  
Brulion 464  
Budownictwo 40, 41, 52—55, 62, 63, 94—97, 235, 237, 239, 241, 242, 244—247, 253—256, 258, 260, 262—264, 267—269, 446, 447, 522—527, 580, 582, 589, 592—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—698, 700, 702, 704, 708, 715, 722—725, 730, 735, 762—764, 794, 797, 798, 894  
Budynki i budowle 451, 522—527, 664, 670—672, 677, 678  
— gospodarcze 525, 526  
—, kubatura 52, 53, 62, 63, 526, 527  
— mieszkalne 52, 53, 62, 63, 326, 327, 331, 336, 524—527, 675—678  
— niemieszkalne 327, 525, 526  
Budżet państwa 54, 55, 430, 642, 643, 646—648  
— sektora instytucji rządowych i samorządowych 885  
Budżety gospodarstw domowych 294—318  
— jednostek samorządu terytorialnego 650—652  
Buhańce 489

Bulka 460  
Buraki 48, 49, 60, 61, 90—93, 452, 461, 473, 477—479, 481, 482, 490, 491, 758, 760, 761, 832  
Bursy 350  
Butadien 512  
Bydło 48, 49, 90—93, 452, 455, 473, 478, 483, 484, 489—491, 569, 760, 761, 837

## C

Cebula 461, 482  
Cegła 50, 51, 465, 513  
Cement 50, 51, 60, 61, 453, 454, 465, 513, 520, 568, 759—761, 858  
Centra krwiodawstwa, regionalne 389  
— obróbkowe 435, 436  
Centralne ogrzewanie 82—85, 334  
Centrum powiadomiania ratunkowego 389  
Ceny detaliczne towarów i usług 456—465  
— gruntów ornych 455  
—, relacje 453, 454  
— skupu 90—93, 452  
— targowiskowe 455  
—, wskaźniki cen akumulacji 451, 712  
—, — nakładów brutto na środki trwałe 451, 712  
—, — inwestycyjnych 451  
—, — popytu krajowego 451, 712  
—, — produkcji budowlano-montażowej 457  
—, — globalnej 451, 692  
—, —, — rolniczej 451  
—, —, — sprzedanej przemysłu 456  
—, — produktów sprzedawanych 452  
—, — produktu krajowego brutto 451, 692  
—, —, — spożycia 451, 712  
—, —, — towarów i usług 452, 456—460  
—, —, — na cele bieżącej produkcji rolniczej 452  
—, —, —, — inwestycyjne 452  
—, —, —, — konsumpcyjnych 42, 43, 46, 47, 94—97, 265, 278, 308—315, 452, 457—459, 814—818  
—, —, —, — niekonsumpcyjnych 457, 460  
—, —, — transakcyjnych w handlu zagranicznym 451  
—, —, —, — usług transportu, gospodarki magazynowej i łączności 457  
—, —, —, — zużycia pośredniego 451, 692  
Cez, steżenie 125  
Chemikalia, transport 535  
Chleb 460  
Chlor 512, 521  
Chłodziarki 317, 318  
— i zamrażarki 62, 63, 514, 552, 759, 862  
Chłopy 178, 179  
Chmiel 452, 479, 481  
Choroby 210, 211, 391—395  
— nowotworowe 210, 394  
— psychiczne 210, 395  
— układu oddechowego 210, 211, 392, 393  
— weneryczne 393  
— zakaźne 210, 211, 391—393  
— zawodowe 259  
Chóry 407  
Ciągniki 48—51, 94—97, 453, 454, 455, 474, 487, 514, 542, 842  
Cielęta 452, 455, 478, 484, 490, 491

Cła 642  
— i inne opłaty importowe 691  
Cudzoziemcy 366, 411  
Cukier 50, 51, 60, 61, 64, 65, 299, 302, 305, 307, 309—315, 458, 461, 511, 759—761, 854  
Cyna 520, 759  
Cynk 50, 51, 116, 514, 520, 521, 759, 862  
Czasopisma 404, 405, 464  
Czas pracy 242, 243  
Czekolada 299, 302, 305, 307, 309—315, 461, 552, 568  
Czeresnie 482  
Czynsz 299, 302, 309—315, 459  
Czynny karalne 177—180  
Czystość (jakość) wód 118—120

## Ć

Ćwiczący 417—419

## D

Daniele 492, 493  
Darowizny nieruchomości 193  
Dekanaty 220, 221  
Demoralizacja 177, 178, 180  
Dentyści 46, 47, 378, 380, 807, 808  
Diagnostyka laboratoryjna 378  
Diecezje 220—222  
Dług gwarantowany 645  
— państwowy publiczny 644, 645  
— —, relacja do produktu krajowego brutto 645  
— publiczny 764  
— Skarbu Państwa 644, 645  
— —, krajowy 644, 645  
— —, zagraniczny 644, 645, 883  
— zagraniczny 883  
Dobra inwestycyjne 509, 573, 574  
— konsumpcyjne 509  
— zaopatrzeniowe 509  
Docenci 365  
Dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego 650, 651, 885  
— budżetu państwa 54, 55, 642, 645  
— —, relacja do produktu krajowego brutto 645  
— do dyspozycji brutto 713—716  
— —, nominalne 94—97, 713—716  
— —, realne 715  
— — w sektorze gospodarstw domowych 94—97, 713—716  
— —, podsektory 713—716  
— netto, nominalne w sektorze gospodarstw domowych 716  
— pierwotne brutto 713, 714  
— z pracy najmniejszej 296, 297, 713—716  
— na własny rachunek 296, 297, 713—716  
— sektora instytucji rządowych i samorządowych 659  
— z własności 296, 297, 713, 714  
Dochód narodowy brutto 691  
— netto 691  
— rozporządzalny gospodarstw domowych 294, 296, 297  
— z zagranicy 691  
Dodatek szkoleniowy 287  
Dolomity 116  
Domy modlitwy 221, 222  
— i ośrodki kultury 408  
— pracy twórczej 412—414  
— studenckie 351  
— wycieczkowe 412—415  
— i zakłady pomocy społecznej 397, 398  
Dorszowate (ryby) 501, 846  
Dorzeczka 100—102, 118

Dotacje 133, 643, 646—649, 651, 652, 656—659, 691, 709, 710  
— dla producentów 699, 710  
— do produktów 691, 709  
Drewno 497, 499—501, 512—515, 537, 570, 844, 845  
—, pozyskanie 50, 51, 60, 61, 94—97, 497, 499, 501, 844, 845  
Drogi kołowe 867  
— publiczne 52, 53, 62, 63, 94—97, 533  
— i szlaki komunikacyjne 115  
— wodne śródlądowe, żeglowne 101, 533  
Drób 125, 298, 301, 304, 306, 458, 460, 478, 483, 484, 490, 491  
Drukarka 317, 318  
Druty i przewody izolowane 515  
Drzewa 130, 494—496, 499, 500  
— stopień uszkodzenia 499, 500, 791  
Drzewostany 494—496  
Duchowni 218—222, 784, 785  
Dwutlenek siarki, węgla 38, 39, 123, 124, 788, 789  
Dyscypliny sportowe 418—421  
Dywan 463  
Dywidenda 634, 642  
Działalność innowacyjna 437  
— usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała 235, 237, 239, 241, 243—247, 253, 254, 258, 260, 262—264, 267—269, 447, 581, 583, 591—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722—724, 732, 737  
Działy techniki 441, 442  
Dzieci 44, 45, 86—89, 204, 208, 372, 396—398, 803  
Dziedziny nauk 429, 432, 433  
Dziki 492, 493  
Dżem 299, 302, 305, 309—315, 458, 461

## E

Edukacja 44, 45, 58, 59, 235, 237, 239, 243—247, 253, 254, 258, 260, 262—264, 268, 269, 300, 303, 309—315, 459, 581, 583, 591—594, 596, 660, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 717, 718, 723, 724  
— i wychowanie 44, 45, 86—89, 341—372  
Eksport 54, 55, 64, 65, 451, 484—487, 516—520, 557—563, 565, 566, 569—572, 574, 692, 693, 756, 757, 760, 761, 764, 876, 878—880, 896  
— rozdysonowanie według głównych kategorii ekonomicznych 574  
Ekspozycje 406  
Elektrownie 516, 519, 521  
Elektryczne zespoły trakcyjne 536  
Elementy dachowe ceramiczne 513  
Emeryci 276, 279, 281, 282, 294, 295  
— i renciści 42, 43, 194, 242, 243, 276, 279, 281, 282, 294, 295  
Emerytury 276—282, 296, 297  
— i renty 42, 43, 276—282, 296, 297  
—, relacje do wynagrodzeń 276  
Emigracja 40, 41, 198, 215  
Emigranci 214  
Emisja zanieczyszczeń 38, 39, 66, 68, 70, 78—81, 123, 124, 788, 789  
Energia ciepła 299, 302, 309—315, 459, 463, 515, 519, 521, 755, 759—761, 864, 865

Energia elektryczna, odbiorcy 327  
—, zużycie 42, 43, 50, 51, 56, 57, 82—85, 327, 519, 521, 755, 864  
— pierwotna (pozytywne, zużycie) 763  
Etylen 512, 759

## F

Farby 513  
Farmaceuci 46, 47, 378, 380, 389, 807, 808  
Fenol 512  
Filety 461, 567  
Filharmonie 407  
Filmy 410  
Finanse przedsiębiorstw 579—596  
— publiczne 642—660  
Fizjoterapeuci 378  
Flota morską transportowa 52, 53, 537, 538  
Fosforany 453, 454, 567  
Fundusze 133, 594, 608, 609, 611—613, 620, 633, 634, 643, 647, 649, 652, 654, 655, 658  
— ekologiczne 133  
Funkcjonariusze 155, 156, 191, 279, 280  
— służby więziennej 191, 278, 280

## G

Gabinety lekarskie 192, 384  
Galerie sztuki 406  
Garnitur męski 462, 511  
Garsonka damska 511  
Gastronomia 551  
Gaz 42, 43, 56, 57, 82—85, 116, 299, 302, 309—315, 324, 325, 327, 334, 459, 463, 510, 517, 518, 759, 852  
—, odbiorcy 327  
—, zużycie 42, 43, 56, 57, 82—85, 327, 517, 518  
Gazety i czasopisma 404, 405, 434, 544  
Gazomierze 515  
Gazy cieplarniane, emisja 124, 762  
Geografia 98—105  
Geograficzna długość, szerokość 98  
Gęsi 483  
Gęstość zaludnienia 40, 41, 67, 69, 71, 78—81, 198, 199, 753, 762, 765—773  
Gliny 116  
Główne grupowania przemysłowe 509  
Gminy 78—81, 141—143, 146—152, 207, 650—654, 656—658  
— i miasta na prawach powiatu 78—81, 148—152  
Gospodarka komunalna 646, 647, 653—655, 660  
— leśna 498, 499, 501  
— mieszkaniowa 646, 647, 653—655, 660  
— rolnicza 473—487  
— wodna 117, 131—133  
Gospodarstwa domowe 42, 43, 56, 57, 82—85, 203, 294, 326, 327, 329, 331, 443, 517—519, 612  
—, udział w rezerwach funduszy emerytalnych 716  
— wyposażone w przedmioty trwałego użytkowania 317, 318  
— zatrudniające pracowników 693, 694, 696, 697, 699, 701, 705, 708, 710  
— indywidualne (w rolnictwie) 46, 47, 86—97, 473—477, 479—485, 487—489, 713—716  
— pomocnicze 648, 656, 657

Górnictwo 235, 236, 238, 240, 242, 244—247, 253—256, 258, 260, 262—265, 268, 269, 435, 437, 456, 506—509, 580, 582, 584, 592—594, 596, 646, 647, 665, 666, 668, 670, 673—675, 677, 679, 693—698, 700, 702, 706, 708, 709, 722—725, 728, 733, 763, 797, 798, 847, 848

Górnicy 279, 280  
Góry, szczyty 100  
Granice Polski 98, 99  
Grosch 461  
Grubizna 50, 51, 60, 61, 94—97, 495—497, 844, 845  
Grunty 38, 39, 78—81, 86—89, 114, 115  
— lesne 94—97, 114, 115, 493  
— orne 86—89, 114, 455, 474, 488, 822, 823, 842  
— rolne 78—81, 114, 115  
— zagospodarowane 38, 39, 78—81, 115  
— zagospodarowanie 78—81, 115, 726  
— zdewastowane i zdegradowane 78—81, 115  
— zrekultywowane 38, 39, 78—81, 115  
Gruszki 482  
Gryka 479, 480  
Grzywny 186, 188, 189

## H

Handel 54, 55, 64, 65, 94—97, 646, 647  
— i gastronomia 548—552  
— hurtowy i komisowy 589, 668, 669, 671, 676, 678  
— i naprawy 235, 237, 239, 241, 242, 244, 245, 247, 253—256, 258, 260, 262—264, 267—269, 446, 447, 581, 583, 589, 592—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—698, 700, 702, 704, 708, 710, 722—725, 731, 736  
—, hotele i restauracje 794  
— zagraniczny 54, 55, 64, 65, 451, 557—574, 875—880  
Herbata 299, 302, 305, 307, 458, 462, 567, 758, 834  
Higiena osobista 300, 303, 309—315, 459  
HIV 391  
Holowniki 540  
Hospicja 386, 387  
Hotele 412—415, 525, 526  
— i restauracje 235, 237, 239, 242, 244—247, 253, 254, 260, 262—264, 268, 269, 446, 447, 581, 583, 589, 592—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722—725, 731, 736

## I

Igrzyska olimpijskie 419, 420  
— paraolimpijskie 420, 421  
Imigracja 40, 41, 198  
Imigranci 214  
Import 54, 55, 64, 65, 451, 484—487, 516—520, 557—564, 566—568, 571—573, 691, 692, 756, 760, 761, 764, 875, 877, 879, 890  
—, rozdzysponowanie według głównych kategorii ekonomicznych 573  
Indeksy giełdowe 622, 624  
Indyki 484  
Infrastruktura komunalna 42, 43, 56, 57, 82—85, 324—330  
— transportu 525  
Inkubatory 386, 388

Inseminacja krów 489  
Instalacje w mieszkaniach 82—85, 334  
Instruktorzy ratownictwa 417  
— sportowi 417—419  
Instytuty naukowe i badawcze 171, 427—429  
—, szkoły wyższe 359, 360  
Internaty 350  
Internet 86—89, 345, 443—447, 754, 763, 874  
Inwestycje (patrz Nakłady inwestycyjne)  
— bezpośrednie 614—616  
— krótkoterminowe 593  
— portfelowe 614  
— zagraniczne 764  
Izby chorych 192, 383  
— mieszkalne 42, 43, 56, 57, 82—85, 330—333, 335, 336  
— oddane do użytkowania 42, 43, 56, 57, 82—85, 335, 336  
— przyjęć, szpitale 389

## J

Jabłka 461, 482  
Jaja 48, 49, 60, 61, 64, 65, 125, 298, 301, 305, 307, 309—315, 452, 455, 458, 461, 478, 485, 487, 490, 491, 758, 760, 761, 841  
Jakość wody dostarczanej ludności 120  
Jałówki 455  
Jednostki administracji centralnej, szkolnictwo 343  
— badawczo-rozwojowe 427—431, 434, 440  
— kościelne 218—222  
— naukowe i badawczo-rozwojowe 427—429, 431  
— obsługujące nauki 427—429, 431  
— rozwojowe 427—429, 431  
— samorządu terytorialnego 141—143, 151, 152, 326—329, 343, 650—658  
—, —, inwestycje 664  
—, —, środki trwałe 672  
Jelenie 492, 493  
Jezióra 94, 119  
Jęczmień 60, 61, 477—480, 490, 491, 758, 760, 761, 827  
Języki obce, nauczanie 347, 348  
— ojczyste, nauczanie 346  
Jogurty i napoje mleczne 299, 301, 304, 306, 458, 461

## K

Kaczki 483  
Kadencje sędziów sądowych 194  
— Prezydenta RP 134  
— Sejmu 134, 136—139  
— Senatu 134, 136, 137, 140, 141  
Kakao 458, 462, 758  
Kamera wideo 317, 318  
Kamienie 116  
Kanalizacja 324—326  
Kanały 102  
Kapitał banków 620  
Kapitały przedsiębiorstw 594, 595  
— zakładów ubezpieczeń 627, 633  
Kaplice 221, 222  
Kaprołaktam 512, 521  
Kapsuła 461, 482  
Karp 461, 501  
Karpina 497  
Kary 133, 177, 180, 186—190  
Kasacje 144, 169  
Kasza 460, 552  
— i płatki 304, 306  
Kauczuk 513, 521, 567, 568, 758, 759  
Kawa 299, 302, 305, 307, 458, 462, 567, 758, 834

Kempingi 412—415  
Kielbasa 304, 306, 461  
Kina 46, 47, 58, 59, 409  
Kineskopy 515  
Klucze 489  
Klasy bonitacyjne 114  
—, szkolnictwo 353—358, 369—371  
Kluby i koła poselskie 137  
— senackie 140  
— sportowe 417—419  
Kobiety 40, 41, 67, 69, 71, 78—85, 136, 143, 154, 155, 168, 189, 191, 194, 198—203, 209, 210, 212—215, 231—234, 242—245, 247—252, 268—270, 282, 344, 353—365, 367—371, 378, 393, 394, 417—419, 428, 432, 433, 763, 783  
Koks 50, 51, 512, 535, 539, 569  
Komisje sejmowe 139  
— senackie 141  
Komitety wyborcze 135, 136  
Komornicy sądowi, działalność 193  
—, rewiry 171  
Komputer osobisty 317, 318, 345, 754, 763, 874  
Komputery, mini- i mikrokomputery 435, 436, 446, 447  
Komunikacja krajowa 324, 328, 459, 541  
— miejska 324, 328, 459  
— międzynarodowa 537, 541  
— nieregularna 537, 541  
— regularna 537, 541  
Koncentrat paszowy 453, 454  
Koncentraty metali 510  
Koncesje 410  
Konie 455, 473, 483, 484, 489, 490  
Konopie 452  
Konserwy 461, 510, 552  
Konstrukcje stalowe 568, 570  
Kontenery 515  
Kontrakty terminowe 621, 623  
Kontynenty 215, 753—757, 765, 784, 785  
Kopaczki 453, 454, 465  
Kopaliny, zasoby 116  
Kosiarci 465, 514  
Kostium damski 462  
Koszty 579—591, 618—620, 625, 626, 629, 630, 633, 634  
— finansowe 579—591, 633  
— pracy 247  
— własne 579—591  
— związane z zatrudnieniem 709, 710, 762, 895  
Koszulka męska 462, 511  
Koszulka gimnastyczna 462  
Kościoły 218—222  
Kozice 130  
Kraje 98, 99, 155, 215, 366, 415, 440—442, 557, 560—563, 595, 615, 616, 620, 633, 765—896  
Kredyty 596, 608—610, 645  
Krew 389  
Krowy 48, 49, 90—93, 455, 473, 483, 485, 489  
Krwiodawcy 389  
Książki i broszury wydane 46, 47, 58, 59, 403, 404  
Księgi wieczyste 172  
Książka 220, 221, 784, 785  
Kształcenie ustawiczne 763  
Kuchenka mikrofalowa 317, 318, 463  
Kuchnie 514  
Kukurydza 479, 480, 758, 829  
Kultura 46, 47, 58, 59, 86—89, 403—410  
— fizyczna i sport 646, 647, 653—655  
— i ochrona dziedzictwa narodowego 646, 647, 653—655  
Kultywatory 514  
Kuracjusze 387  
Kuratorzy nadzór 180  
— osrodek 180  
Kurczęta patrolowane 460  
Kuropatwy 492, 493  
Kursy 192, 408  
— samoходowe 464  
— walut 617, 884  
— zawodowe 192  
Kury 483

Kwas azotowy 512  
— siarkowy 50, 51, 60, 61, 512, 759  
Kwerendy 434

## L

Laboratoria 427—429  
Lasy 50, 51, 60, 61, 94—97, 115, 127—130, 493—501  
— ochronne 130  
— zdrowotność 499, 500  
Leczenie 46, 47, 58, 59, 86—89, 387, 388  
Lecznictwo podstawowe 382  
— specjalistyczne 382, 383  
— uzdrowiskowe 386, 387  
Lekarze 46, 47, 378—381, 807, 808  
Len 452, 479, 481, 758  
Lesistość 50, 51, 94—97, 493  
Lesne zasoby genetyczne 496  
Leśnictwo 48—51, 60, 61, 86—89, 493—501, 646, 647, 666, 668, 670, 675, 677, 706  
Licencje 443  
Liczniki energii elektrycznej 515  
Likiery 64, 65  
Linie energetyczne 525  
— kolejowe eksploatowane 52, 53, 62, 63, 94—97, 533, 866  
— — — jednorotorowe 533  
— — — normalnotorowe 52, 53, 62, 63, 533, 534, 536, 537  
— — — zelektryfikowane 52, 53, 533  
— komunikacji miejskiej 328  
— produkcyjne 435, 436  
Listonosze 62, 63, 545  
Listy 62, 63, 544  
Lisy 492, 493  
Lochy 48, 49, 473, 483  
Lokomotywy, typy 536  
Lotnicze pogotowie ratunkowe 389  
Ludność 40, 41, 56, 57, 78—81, 94—97, 195—217, 325, 328, 330, 332, 333, 389, 549, 753, 760—762, 765—785, 787, 793, 820, 821  
— aktywna zawodowo 231—233, 432, 753, 793, 820, 821  
— korzystająca z gazu 325  
— z kanalizacji 325  
— z oczyszczalni ścieków 38, 39, 66, 68, 70, 78—81, 122, 325, 787  
— z wodociągów 325  
— na podstawie bilansów 40, 41, 67, 69, 71, 78—81, 198—202, 204—207  
— spisów 198, 202—204  
— obsługiwana przez komunikację miejską 328  
— poziom wykształcenia 191, 202, 203  
— prognoza 212  
— rolnicza 820, 821  
— świata 765  
— w wieku produkcyjnym 67, 69, 71

## Ł

Ładunki 52, 53, 62, 63, 534, 537—539  
— kategorie 539  
Ławnicy 194  
Łazienka 82—85, 334  
Łączność 52, 53, 62, 63, 94—97, 300, 303, 309, 315, 457, 459, 543—545, 646, 647, 653—655, 717, 718, 872—874  
Łąki 114, 474  
Łosie 429  
Łowiectwo 492, 493  
Łożyiska 514  
Łóżka w szpitalach 46, 47, 58, 59, 86—89, 192, 386—388, 809

## M

Maciorka owcza 483, 489  
Magazyny handlowe 551  
Magnetowid, odtwarzacz wideo 317, 318  
Majątkowe umowy małżeńskie 193  
Makaron 304, 306, 460, 511, 552  
Makuchy 567  
Maliny 482  
Matoletni (nieletni) 181  
Maternstwa 40, 41, 56, 57, 78—81, 204, 207, 208, 782  
Mandaty poselskie 135, 136  
— radnych gmin 141  
— — — miast na prawach powiatu 141  
— — — powiatów 141  
— sejmików województw 141  
— senatorskie 136  
Maniok 758  
Marchew 461, 482  
Margaryna 298, 301, 305, 307, 458, 461, 510, 552  
Masa celulozowa 512, 568, 759  
Masło 60, 61, 64, 65, 298, 301, 305, 307, 458, 461, 510, 552, 759, 853  
Masowce 538  
Maszyny budowlane 514  
— papiernicze 514  
— pralnicze 62, 63, 514, 552, 759  
— rolnicze 453, 454, 514  
— i urządzenia 514, 535, 568, 570  
— — — techniczne i narzędzia 664, 670—672, 677, 678  
Materiał szewny 453, 454  
Materiały budowlane 460  
— i usługi 647, 648, 652, 655—658  
Matki 204  
Mąka 304, 306, 460, 552, 759  
Meble 515  
Medale zdobyte 419—421  
Medycyna pracy 386  
Melasy 569  
Melioracje 488, 489  
Metale 514, 520, 521, 535  
Metan 116, 124  
Metro 328  
Metropolie 220  
Mężczyźni 78—81, 183—185, 189, 198—203, 209—215, 231—233, 250—252, 268—270, 282, 344, 392—394, 417, 762, 783  
Miasta 40, 41, 56, 57, 78—85, 120, 162, 163, 198—201, 203—213, 231, 250—252, 324—328, 330—336, 347, 352—354, 371, 372, 382, 383, 443—445, 525, 526, 545, 765—777  
— na prawach powiatu 78—81, 141—143, 147—152, 650—654, 656—658  
— świata 765—777  
Miedź 116, 510, 514, 520, 521, 570, 759—761, 860  
Miejsca, domy studenckie 351  
— i zakłady pomocy społecznej 397, 398  
— dzienne w szpitalach 386  
—, internaty i bursy 350  
—, kina 46, 47, 58, 59, 409  
—, komunikacja miejska 328  
— noclegowe 58, 59, 73, 75, 77, 86—89, 412, 414  
— pasażerskie 540, 541  
—, przedszkola 44, 45, 372  
—, stołówki studenckie 351  
—, teatry i instytucje muzyczne 46, 47, 58, 59, 407  
—, żłobki 396  
Miejscowości wiejskie 78—81  
Mieszanki paszowe 453, 454, 465  
Mieszkania 42, 43, 56, 57, 73, 75, 77, 82—85, 330—336  
—, formy własności 334  
—, instalacje 82—85, 334  
—, oddane do użytkowania 42, 43, 56, 57, 73, 75, 77, 82—85, 335, 336, 802  
— rozpoczęte i w budowie 334  
Mieszkańcy, zakłady pomocy społecznej 397, 398

Międzyszkolne ośrodki sportowe 350  
Mięso 48, 49, 60, 61, 64, 65, 125, 298, 301, 304, 306, 309—315, 458, 460, 473, 484, 485, 491, 552, 567, 569, 755, 758, 760, 761, 763, 839  
— drobiowe 510, 552  
Migracje ludności 40, 41, 78—81, 198, 199, 213, 214  
—, wewnętrzne 78—81, 199, 213  
—, zagraniczne 40, 41, 78—81, 781  
Miksery, malaksery, roboty kuchenne 552  
Mintaj 64, 65, 501  
Miody pitne 64, 65, 511  
Miód 299, 302, 307, 309—315, 458, 461  
Misje i operacje pokojowe Wojska Polskiego 155  
Mistrzostwa świata i Europy 420, 421  
Mleko 48, 49, 60, 61, 64, 65, 298, 301, 304, 306, 309—315, 452, 455, 458, 461, 473, 478, 485, 486, 490, 491, 510, 569, 758, 760, 761, 763, 840  
Młodociani 189  
Młodzież niekontynuująca nauki 763  
Młodzieżowe domy kultury 350  
— ośrodki socjoterapii 181, 182, 349  
— wychowawcze 181, 182, 349  
Mniejszych narodowe i etniczne oraz regionalne, szkolnictwo 346  
Moc elektryczna 521, 864  
Mocznik 465, 521  
Morskie wody wewnętrzne 98, 99  
Motele 412—415  
Motocykl, skuter, motorower 317, 318, 542, 543  
Muflony 492  
Muslii zbożowe 460  
Muzea 406  
Mydło 464, 513, 552, 567

## N

Nabiał 298, 301, 304—307, 309—315  
— i jaja 298, 301, 305, 307, 309—315  
Nadwyżka operacyjna brutto 709, 710, 713, 714  
— netto 691  
Najwyższa Izba Kontroli, działalność 146  
Nakłady 234, 238, 243  
Nakłady bieżące 429, 431  
— brutto na środki trwałe 54, 55, 64, 65, 711, 712, 764, 891  
— na działalność badawczą i rozwojową 86—89, 429—432, 437, 763, 812  
— — — innowacyjną 437  
— inwestycyjne 48—55, 64, 65, 94—97, 429, 437, 438, 451, 664—671  
— — — na środki trwałe 131, 664, 670, 671  
Należności 133, 593, 608—612  
Napoje alkoholowe 64, 65, 299, 302, 309—315, 458, 462, 549, 551, 552  
— i wyroby tytoniowe 46, 47, 299, 302, 309—315, 457, 458, 548, 551, 717, 718  
— bezalkoholowe 46, 47, 299, 302, 304—307, 309—315, 457, 458  
Narodowe fundusze inwestycyjne 720, 722, 727  
Nauczyciele 191, 279, 280, 341, 353, 354, 365, 368, 372  
Nauka 86—89  
— i technika 427—443  
Nawozy mineralne lub chemiczne 48—51, 60, 61, 90—93, 453, 454, 460, 465, 474, 488, 513, 567, 759, 843, 857  
— wapniowe 90—93, 488  
Nieczystości ciekłe 78—81  
Niedźwiedzie 130

Nieletni 82—85, 177—181  
 Niemowleta 207, 211  
 Niepełnosprawni 242, 243, 248, 348, 349, 372, 398  
 — sport 420, 421  
 Niepełnozatrudnieni 242, 243  
 Nieuzytki 50, 51, 114, 498  
 Noclegi 58, 59, 86—89, 412—415  
 Nośniki energii 299, 302, 309—315, 459, 516—519, 817  
 Notariusze, działalność 193  
 Nowotwory 210, 394  
 Nozyce cen 46, 47

## O

Obciążenia 579—591, 620  
 Obcokrajowcy 806  
 Obiekty budowlane 524, 525  
 — hotelowe 412—415  
 — inżynierii lądowej i wodnej 525  
 — noclegowe turystyki 412—415  
 Obligacje 621—625, 644  
 Obornik 478  
 Obrabiarki 50, 51, 514, 570  
 Obrączka 464  
 Obrona narodowa 153—155, 646, 647, 660  
 Obroty handlu zagranicznego 54, 55, 64, 65, 557—563  
 Obsługa długu publicznego 643, 646, 647  
 — nieruchomości i firm 235, 237, 239, 241, 242, 244, 245—247, 253, 254, 258, 260, 262—264, 267—269, 446, 447, 581, 583, 591—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722—725, 732, 737, 794  
 Obszary chronionej przyrody 38, 39, 78—81, 126—129, 501, 792  
 Obuwie 50, 51, 60, 61, 299, 302, 309—315, 459, 462, 511, 570, 759, 816  
 Ochotnicze straże pożarne, działalność 157  
 Ochrona lasów 498, 786—792  
 — srodowiska 38, 39, 78—81, 106—133, 646, 647, 653—655, 660  
 — wód 127—133  
 — zdrowia 46, 47, 58, 59, 86—89, 378—396  
 — i pomoc społeczna 235, 237, 239, 243—247, 253—256, 258, 260, 262—264, 267—269, 378—398, 581, 583, 591—594, 596, 646, 647, 653—655, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722, 725, 732, 737  
 Oczyszczalnie ścieków 121, 122, 132, 324, 325, 787  
 —, przepustowość 121, 122, 132  
 Oczyszczanie ścieków 38, 39, 121, 131, 324, 325, 787  
 Odbiorniki radiofoniczne 50, 51, 62, 63, 317, 318, 515, 552, 759, 863  
 Odbiorniki telewizyjne 50, 51, 62, 63, 317, 318, 464, 515, 552, 759—761, 810, 863  
 Oddziały przedszkolne 44, 45, 371, 372  
 —, szkolnictwo 353—358, 369—371  
 — szpitalne 388  
 — ratunkowe 389  
 — terenowe krwiodawstwa 389  
 — telewizji publicznej 410  
 Odkurzacz elektryczny domowy 317, 318, 463, 514  
 Odłów zwierząt 493  
 Odnowienia i zalesienia 50, 51, 94—97, 498  
 Odpady 38, 39, 126  
 — komunalne 38, 39, 78—81, 249, 762, 790  
 — składowane (nagromadzone) 38, 39, 78—81, 126

Odpady wytworzone 38, 39, 66, 68, 70, 78—81, 126, 762, 790  
 Odpływy wód 117  
 Odstrzał zwierząt 493  
 Odszkodowania 284, 628, 629, 632  
 Odtwarzacz DVD 317, 318  
 — płyt kompaktowych 317, 318, 464  
 Odzież 299, 302, 309—315  
 — i obuwie 299, 302, 309—315, 717, 718, 816  
 Oferty pracy 248, 252  
 Ofiary śmiertelne 157, 253, 254, 257, 543, 797, 798, 869  
 — wypadków 253, 254, 257, 543, 797, 798, 869  
 Oficjalne aktywa rezerwowe 614, 615  
 Ogiery 489  
 Ogniska pracy pozaszkolnej 350  
 Ogórki 482  
 Ograniczenie wolności 186, 189  
 Ogrody jordanowskie 350  
 Ojcowie 204  
 Okleiny 512  
 Okręgi kościelne 221, 222  
 Okrycia i ubiory 511  
 Oleiste (rośliny) 452, 479, 481  
 Olej rzepakowy 461  
 Oleje napędowe 453, 454, 465, 512, 518  
 — opałowe 512  
 — i pozostałe tłuszcze 458  
 — roślinne 567  
 —, smary techniczne 460, 567, 569  
 Oleum 512  
 Oliwki 758  
 Olów 510, 759  
 Opady atmosferyczne 105, 117  
 Opakowania 514, 570  
 Opał 299, 302, 309—315, 459  
 Operacje czekowe i oszczędnościowe banków 544  
 — sektora instytucji rządowych i samorządowych 885  
 Opery i operetki 407  
 Opieka zdrowotna, ambulatoryjna 382—385  
 —, stacjonarna 386—388  
 Opłaty 133, 633, 650  
 — za wynajem mieszkania 299, 302, 309—315, 459, 818  
 Opony 513  
 Opryskiwacze polowe, ciągnikowe 514  
 Organizacje kultury fizycznej 417  
 — międzynarodowe i instytucje zagraniczne 430  
 — społeczne i stowarzyszenia 343  
 — wyznaniowe 343  
 — i zespoły eksterytorialne 732, 737  
 Orkiestry symfoniczne i kameralne 407  
 Orzeczenia sądów 177—180, 183—189  
 Orzeszki ziemne 758  
 Osady z oczyszczalni ścieków 122, 123  
 Osadzenia 183, 189  
 Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą 728—732  
 Osocze 389  
 Oszczędności brutto 713, 716  
 Ośrodki badawczo-rozwojowe 427—429  
 Ośrodki leczenia odwykowego 386, 387  
 — radiofonii publicznej 410  
 — rehabilitacyjne dla narkomanów 386, 387  
 — rodzinne, diagnostyczno-konsultacyjne 171, 182  
 — szkoleniowo-wypoczynkowe 412—414  
 — szkolno-wychowawcze i rewalidacyjno-wychowawcze 349  
 — czasowe 412—415  
 — do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego 412—414  
 — zdrowia (patrz Zakłady opieki zdrowotnej)  
 Oświata i wychowanie 646, 647, 653—655  
 Oświetlenie ulic 519

Owce 473, 478, 483—485, 489—491  
 Owies 60, 61, 452, 455, 479, 480, 490, 491, 758, 828  
 Owoce 64, 65, 125, 298, 301, 305, 307, 309—315, 458, 461, 477, 478, 482, 490, 491, 567, 569, 758  
 — cytrusowe 461, 567, 758  
 Ozon 125

## P

Paczki nadane 544  
 Paliwa 453, 454, 459, 460, 463, 465, 510, 512, 516—518, 521, 549, 573, 574  
 Pałace młodzieży 350  
 Państwowa Inspekcja Pracy, działalność 260  
 — Straż Pożarna, działalność 157  
 Papa 513  
 Papier 512, 520, 568, 570, 759—761, 856  
 Papierosy 64, 65, 511, 759  
 Papiry wartościowe 608—610, 614, 621—625, 627, 644  
 Parafie 220—222  
 Parki krajobrazowe 126, 128, 129  
 — narodowe 126, 127, 501  
 — spacerowo-wypoczynkowe 330  
 Partnerzy (rodziny) 204  
 Pasazerowie 52, 53, 62, 63, 328, 534, 536, 537, 540—542, 866, 867, 871  
 Pasta do zębów 464  
 Pastewne (rośliny) 479—481  
 Pastwiska 114, 474  
 Pastywa 608—611, 627, 628  
 Pasze 453, 454, 460, 465  
 Patenty 440—442  
 Pchacz 540  
 Pełnozatrudnieni 155, 156, 242, 243  
 Pensjonaty 412—415  
 Personel służby zdrowia (patrz Pracownicy medyczni)  
 Pestycydy 453, 454, 460, 513  
 Piasek 116  
 Pieczętnice 521  
 Pieczywo 298, 301, 304, 306, 309—315, 458, 460, 511  
 — i produkty zbożowe 298, 301, 304, 306, 309—315, 458  
 Pielęgniarki 46, 47, 378, 380, 807, 808  
 Pieniądz gotówkowy w obiegu 608, 609, 612  
 Piwo 64, 65, 462, 511, 552, 759  
 Place składowe 551  
 Placówki gastronomiczne 54, 55, 414, 548, 551  
 — opiekuńczo-wychowawcze 397  
 — pocztowe 52, 53, 62, 63, 94—97, 545  
 — wsparcia dziennego 397  
 — wychowania pozaszkolnego 350  
 — przedszkolnego 371  
 Plony ziemiopłodów 48, 49, 90—93, 473, 480—482, 824—833, 835, 836  
 Plaszcz 462, 511  
 Płodność kobiet 208  
 Plug 514  
 Płyty piłśniowe 512, 521  
 — wiorowe 512, 520  
 Pobór wody 38, 39, 78—81, 117, 786  
 Pociągi, przewozy pasażerów 52, 53, 62, 63, 536, 537, 866  
 Poczta i telekomunikacja 457, 590, 667, 669, 671, 676, 678, 707  
 —, usługi 459, 543—545  
 Podatek akcyzowy 642  
 — dochodowy 579—591, 618—620, 630, 633, 642, 650  
 — od nieruchomości 650  
 — od towarów i usług 642, 691  
 Podatki od dochodów i majątku 713, 714  
 — minus dotacje związane z produkcją i importem 709  
 — pośrednie 642

- Podatki od producentów 709, 710  
— od produktów 709  
— minus dotacje do produktów 691, 692  
—, pozostałe 691  
Podaż pieniądza 612, 613  
Podmioty gospodarcze 430, 440, 509, 522, 524, 550, 722—737  
— gospodarki narodowej 94—97, 728—737  
Podregiony 66—77  
Podręczniki szkolne 403  
Podróbry 48, 49, 60, 61, 64, 65, 484, 485  
Pogłowie 48, 49, 473, 483  
Pogotowie ratunkowe, Górskie i Tatrzańskie Ochotnicze 416  
—, Wodne Ochotnicze 417  
Pojazdy do transportu publicznego 515  
— zarejestrowane 542  
Pola biwakowe 412—415  
Połudwica 461  
Polichlorek winylu 513  
Polietylen 513  
Polifosfa 453, 454, 465  
Poliklinik 383, 384  
Polimery styrenu 513  
Polipropylen 513  
Polisy ubezpieczeniowe 631  
Polska Akademia Nauk 427—431, 433, 434, 440  
—, członkowie 433  
—, placówki naukowe 427—431, 434  
Potłowy 50, 51, 60, 61, 501, 846  
Położenie geograficzne 98  
Położenie 46, 47, 378, 380  
Pomagający członkowie rodzin 243  
Pomarańcze 461  
Pomidory 482  
Pomieszczenia szkolne 341, 353, 354  
Pomniki przyrody 130  
Pomoc doraźna 389  
— społeczna 396—398, 646, 647, 653—655  
Popyt krajowy 54, 55, 64, 65, 711, 712  
—, relacja do produktu krajowego brutto 711  
Poradnie lekarskie 383, 385  
Porady lekarskie 58, 59, 86—89, 382—386  
— stomatologiczne 86—89, 382—386  
Porty lotnicze 542  
— morskie 539, 540, 870  
Porzeczki 482  
Posłowie 136, 137  
Postępowania karne skarbowe 166  
— przygotowawcze policji 162, 163, 165  
— prokuratury 167  
Poszkodowani w wypadkach przy pracy 253—257, 797, 798  
Pośrednictwo finansowe 235, 237, 239, 242, 244, 245, 247, 253, 254, 260, 262—264, 268, 269, 581, 583, 590, 592—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722—724, 731, 736, 794  
Powiaty 78—81, 141—143, 147—152, 650—653, 655—657, 658  
Powierzchnia gruntów leśnych 94—97, 114, 115, 493  
— ornych 86—89, 114, 474, 488  
— krajów 765—773  
— lasów 50, 51, 60, 61, 94—97, 127—130, 491, 496, 498, 499, 501  
— miast 66, 68, 70, 205, 206  
— mieszkań oddanych do użytkowania 42, 43, 56, 57, 82—85, 335, 336  
— nieużytków 114, 498  
— parków 126—129  
— podregionów 66, 68, 70  
— Polski 56, 57, 66, 78—81, 98, 99, 114, 760—762, 770  
— regionów 66, 68, 70  
— rezerwatów 126, 127  
Powierzchnia składowa 551  
— świata 765  
— użytkowa mieszkań 42, 43, 56, 57, 73, 75, 77, 82—85, 330—336, 802  
— użytków rolnych 38, 39, 48, 49, 56, 57, 86—89, 114, 128, 129, 473—475, 488  
— województw 66, 68, 70, 78—81  
— wód 98—103, 114, 119, 127—129  
— zasiewów 48, 49, 90—93, 473, 479, 824—833, 835, 836  
Powietrze, ochrona 124, 131—133  
—, temperatura 104  
—, zanieczyszczenia 123—125  
Pozbawienie wolności 180, 186—190  
Pozyry 157, 499  
Pracodawcy i pracujący na własny rachunek 234, 238, 239, 243, 713—716  
Pracownicy cywilni 153—156, 191  
— wojska 153—155  
— medyczni 46, 47, 192, 378—381, 807, 808  
— najemni 243  
— naukowo-badawczy 86—89, 427, 432, 812  
— na stanowiskach nierobotniczych 265—267, 295  
— robotniczych 240, 241, 265, 267, 295  
Pracujący 40, 41, 48—57, 72, 74, 76, 82—85, 231—243, 708, 727, 762, 794  
— najemni 295  
— w rolnictwie 48, 49, 72, 74, 76, 82—85, 234—236  
—, gospodarstwa indywidualne 234, 295  
— na własny rachunek 295  
Praktyki lekarskie 382, 386  
Pralki automatyczne 317, 318, 463, 759  
— i wirówki elektryczne 317, 318  
Prawa do akcji 621, 624  
— poboru 621  
Prawo pracy, sprawy 173, 175, 176  
Prewentoria 386  
Produkcja budowlano-montażowa 52, 53, 62, 63, 94—97, 457, 522—525  
— filmowa 410  
— globalna 54, 55, 451, 691—695, 698—701, 706, 707  
— rolnicza 451, 474—478  
— końcowa rolnicza 48, 49, 474, 476, 477  
— mleka 48, 49, 60, 61, 90—93, 473, 478, 485, 486, 758, 760, 761, 763, 840  
— produktów pochodzenia zwierzęcego 48, 49, 60, 61, 473, 478, 484, 485, 487  
— przemysłowa 755, 763, 847, 848  
— rolnicza 473—478, 480—482, 484—487, 754, 819  
— sprzedana 50, 51, 60, 61, 94—97, 439, 456, 506—509, 522  
— towarowa rolnicza 48, 49, 60, 61, 451, 474, 476—478  
— wyrobów przemysłowych 50, 51, 60—63, 439, 510—515, 520, 521, 759—761, 849—865  
— żywności 48, 49, 60, 61, 90—93, 473, 478, 484, 486  
— żywności 754  
Produkt krajowy brutto 54, 55, 64, 65, 73, 75, 77, 86—89, 94—97, 131, 432, 451, 691, 692, 696, 697, 709, 757, 760, 761, 764, 812, 887—896  
—, według paritetu siły nabywczej 764, 812, 888  
— netto 691  
Produkty ceramiczne 513, 568, 570  
— nowe i istotnie ulepszone 437, 438  
— rolne 48, 49, 60, 61, 90—93, 452, 455, 473, 477, 478, 480—482, 755, 758, 760, 761, 763, 824—841  
— spożywcze 535  
— uboju 484, 485, 510  
Profesorowie 365, 428, 432  
Projekty badawcze 430  
Prokuratura, działalność 166, 167  
— wojskowa 167  
Promy 536—538  
Prosięta 455  
Proso 479, 480, 758  
Proszek do prania 463  
Protesty wyborcze 168  
Prywatyzacja 722—727  
Przedmioty trwałego użytkowania 317, 318  
Przedsiębiorstwa estradowe 407  
— państwowe 506, 722—732  
— prywatyzowane 722—728  
Przedstawienia i koncerty 407  
Przedszkola 44, 45, 86—89, 371, 372  
— specjalne 372  
Przejazdy 464  
Przejścia graniczne 411  
Przekazy pocztowe i telegraficzne wplacone 544  
Przetładunek 52, 53, 539, 870  
Przemysł 40, 41, 50, 51, 54, 55, 60—63, 94—97, 235—238, 240—242, 244, 245, 247, 253—256, 258, 260, 262—269, 435—439, 443, 456, 506—521, 580, 582, 584—588, 592—594, 596, 665—671, 673—679, 693—698, 700, 702, 704, 706—710, 722—725, 728—730, 733—735, 762, 764, 794, 847—865, 894  
Przemysłowe (rośliny) 48, 49, 60, 61, 452, 473, 477—479, 481, 486  
Przesięstwa 67, 69, 71, 82—85, 162—166, 178, 179, 183—185, 187, 188  
Przesyłki nadane 62, 63, 544  
Przetwory mięsne 298, 301, 304, 306, 458, 510, 552, 569  
— owocowe, warzywne, grzybowe 569  
— rybne 552  
Przetwórstwo przemysłowe 235—238, 240—242, 244—247, 253—256, 258, 260, 262—266, 268, 269, 435—439, 446, 447, 456, 506—509, 580, 582, 584—588, 592—594, 596, 665—668, 670, 673—679, 693—698, 700, 702, 704, 706—709, 722—725, 728—730, 733—735, 763, 797, 798, 847, 848  
Przewodnicy turystyczni 416  
Przewody 514, 515  
Przewozy ładunków 52, 53, 62, 63, 465, 534, 535, 537—539, 541, 866, 867, 871  
— pasażerów 52, 53, 62, 63, 328, 536, 537, 540—542, 866, 867, 871  
Przędza 511  
Przychodnie lekarskie (patrz Zakłady opieki zdrowotnej) 382, 383, 385, 386  
Przychody 486, 487, 516—520, 533, 534, 543, 544, 551, 579—591, 618—620, 625, 626, 628—630, 633, 634, 648, 649, 656, 658, 691, 692, 716  
Przyjazdy cudzoziemców 411  
Przyjęcia do pracy 244  
Przyrost aktywów o wyjątkowej wartości 711, 712  
— ludności, naturalny 40, 41, 56, 57, 67, 69, 71, 78—81, 198, 199, 207, 762, 779, 780  
— ludności, rzeczowy 198, 199  
— rzeczowych środków obrotowych 711  
— stada 478  
Psychicznie chorzy 395, 398  
Pszenna 48, 49, 60, 61, 452—455, 477—480, 490—492, 567, 758, 760, 761, 825  
Pszenny 452, 479, 480, 490—492  
Punkty apteczne 389  
— biblioteczne 406  
— gastronomiczne 414, 551  
— sprzedaży detalicznej 548  
Pyły i gazy 38, 39, 78—81, 123, 124, 788, 789

## R

Rachunek bieżący 613  
 — finansowy 614  
 — kapitałowy 614  
 — produktów 691, 692  
 — tworzenia dochodów 709, 710  
 — wykorzystania dochodów w sektorze gospodarstw domowych 716  
 Rachunki narodowe 54, 55, 64, 65, 691—718  
 — regionalne 94—97  
 Rada m.st. Warszawy 141, 142  
 Radni gmin 143  
 — według grup zawodów 143  
 — miast na prawach powiatu 143  
 — powiatów 143  
 — według poziomu wykształcenia 143  
 — sejmików wojewódzkich 143  
 Rady dzielnic m.st. Warszawy 141, 142  
 — gmin 141—143  
 — miast na prawach powiatu 141—143  
 — powiatów 141—143  
 Rajstopy 462, 511  
 Ranni i poparzeni 157  
 — wypadki drogowe 543  
 Ratownictwo medyczne 389  
 Ratownicy 157, 416, 417  
 Recypient 101  
 Redukcja pyłów i gazów 38, 39, 66, 68, 70, 78—81, 124, 132  
 Regionalne izby obrachunkowe, działalność 147  
 Regiony 66—77  
 Regulacja i zabudowa rzek i potoków 131, 132  
 Rejestry sądowe, sprawy 174  
 Rekreacja i kultura 300, 303, 309—315, 459, 717, 718  
 Renciści 276, 279, 281, 282, 294, 295  
 Renta socjalna 287  
 Renty 276—282, 296, 297, 649  
 Restauracje 414, 551  
 — i hotele 300, 303, 309—315, 459, 717, 718  
 Rezerwy przyrody 126, 127  
 Ręcznik 463  
 Robotnicy (patrz Pracownicy na stanowiskach robotniczych)  
 Roboty budowlano-montażowe (patrz Produkcja budowlano-montażowa)  
 — i manipulatory przemysłowe 435, 436  
 Rodziny 204  
 — zastępcze 396  
 Rolnictwo 473—492  
 — i leśnictwo 86—97  
 —, leśnictwo, rybołówstwo 48—51, 60, 61, 794, 819—846, 894  
 —, łowiectwo 646, 647, 653—655, 666, 668, 670, 675, 677  
 —, i leśnictwo 40, 41, 54, 55, 235, 236, 238, 242, 244, 245, 247, 253—257, 260, 262—264, 268, 580, 582, 584, 592—594, 596, 646, 647, 665, 666, 668, 670, 673—675, 677, 679, 693—698, 700, 702, 704, 706, 708, 709, 722—724, 728, 733, 797, 798  
 Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybołówstwo 466—501, 762, 764  
 Rolnicy indywidualni 234, 238, 276—278, 283, 284  
 Ropa naftowa 116, 510, 517, 521, 535, 539, 567, 759, 851  
 Rowery 317, 318, 463, 515, 552  
 Rozchody 486, 487, 516—520, 691, 692, 716  
 Rozliczenia międzyokresowe 593  
 Rozwody 40, 41, 56, 57, 78—81, 174, 207, 208, 782  
 Ruch chorych w szpitalach 387, 388  
 — pasażerów 540, 542  
 Rudy 116, 510, 535, 567, 759  
 — żelaza 567, 759  
 Rurociągi 525, 533

Rury stalowe 514, 520, 568, 580  
 Rybactwo 235, 236, 238, 242, 244, 245, 247, 253, 254, 258, 260, 262—264, 268, 269, 580, 582, 584, 592—594, 596, 665, 666, 668, 670, 673—675, 677, 679, 693—698, 700, 702, 704, 708, 709, 722, 728, 733  
 Rybołówstwo 50, 51, 60, 61, 501  
 Ryby 50, 51, 60, 61, 298, 301, 306, 309—315, 458, 461, 501, 510, 552, 567, 846  
 Rynek giełdowy 621—625  
 — pracy 40, 41, 82—85, 223—260  
 Rysie 130  
 Ryz 304, 306, 460, 758, 830  
 Rzecznik Praw Obywatelskich, działalność 144, 145  
 Rzeki 101—103, 118  
 Rzepak i rzepik 452, 479, 481, 490, 491, 758

## S

Sady 114, 474  
 Saldo migracji 67, 69, 71, 78—81, 198, 199, 213, 214  
 — obrotów handlu zagranicznego 54, 55, 557—563  
 — transferów bieżących 613, 713, 881, 882  
 — usług 613  
 Sale projekcyjne w kinach 409  
 Saletra 453, 454  
 Samobójstwa 210, 211  
 Samochody ciężarowe 50—53, 515, 542, 543, 868  
 — osobowe 50—53, 62, 63, 317, 318, 463, 515, 542, 543, 552, 568, 570, 573, 574, 761, 764, 868  
 Samoloty 541  
 — i śmigłowce sanitarne 389  
 Samorząd terytorialny 141—143, 148—150  
 Samorzad kolegia odwoławcze 146, 148, 149  
 Sanatoria 386, 387  
 Sarny 492, 493  
 Sądy 168, 171, 189  
 —, działalność 168—170, 172—176, 189  
 Schizofrenia 395  
 Schroniska 412—414  
 — dla nieletnich 181, 182  
 Seanse w kinach 409  
 Sejm 134—139  
 Sejmiki województw 141—143  
 Sekcje sportowe 417—419  
 Sektory instytucjonalne 691, 692—697, 700—705, 709, 711—718  
 — własności 234, 235, 238, 264, 506, 522, 533, 548, 549, 551, 558, 564, 565, 580—583, 592—594, 596, 665, 666, 672, 673, 693, 694, 696, 698, 699  
 —, prywatny 234, 235, 238, 264, 506, 522, 533, 548, 549, 551, 558, 564, 565, 582, 583, 592—594, 596, 665, 666, 672, 673, 693, 694, 696, 698, 699  
 —, publiczny 234, 235, 238, 264, 326—329, 506, 522, 533, 548, 549, 551, 558, 580, 581, 592—594, 596, 665, 666, 672, 673, 693, 694, 696, 698, 699  
 Senat 134—137, 140, 141  
 Senatorowie 136, 137  
 Separacja 174  
 Sery 298, 301, 305, 307, 309—315, 458, 461, 510, 552  
 Sędziowie 168  
 — sportowi 417  
 Sfera budżetowa 238, 263  
 Siano 455, 477, 478, 481, 490, 491  
 Siarka 50, 51, 60, 61, 116, 510, 569, 759—761  
 Sieć elektryczna 324  
 — gazowa 42, 43, 324, 325, 327, 334  
 Sieć kanalizacyjna 42, 43, 121, 122, 131, 132, 324—326  
 — komputerowa 446, 447  
 — komunikacyjna 328, 533  
 — wodociągowa 42, 43, 132, 324—326, 334  
 Sieroty 181  
 Siewniki 453, 454, 465, 514  
 Silniki elektryczne 515  
 — spalinowe 514, 568, 570  
 Siła pociągowa 487  
 Siostry zakonne 784, 785  
 Sizał (włókno agawy) 758  
 Skargi kasacyjne 144, 145, 168—170, 176  
 Skarpety 462  
 Skazani za przestępstwa 82—85, 183—190  
 Sklepy 54, 55, 94—97, 549, 550  
 Składowiska 628, 629, 631, 643, 647, 649, 652, 654, 655, 659  
 — na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne 643, 647, 649, 652, 654, 655, 659, 713  
 Składowiska 329  
 Skóry 511, 570  
 Skup jaj 452, 490, 491  
 — mleka 90—93, 452, 490, 491  
 — produktów rolnych 48, 49, 90—93, 451, 452, 490—492  
 — zbóż 48, 49, 90—93, 452, 490—492  
 — żywna 48, 49, 90—93, 452, 491  
 Słoma 455, 481, 490, 491  
 Słonecznik 758  
 Służba więzienna 191  
 Smoła 512  
 Soda 50, 51, 512, 521, 759  
 Soja 758  
 Soki owocowe i warzywne 299, 302, 305, 307, 458, 462, 510  
 Sorgo 758  
 Sól 116, 461  
 — kamienna 116, 510  
 — potasowa 465  
 — warzona 510  
 Spirytus 511  
 Spodnie 462  
 Spoiwa gipsowe 513  
 Społeczeństwo informacyjne 443—447  
 Sport 417—421  
 Spożycie 54, 55, 64, 65, 304—307, 451, 485—487, 691, 692, 711, 712, 716—718, 764, 890, 892  
 — indywidualne w sektorze gospodarstw domowych (z dochodów osobistych) 54, 55, 64, 65, 451, 711, 712, 717, 718, 762  
 — ogólne 715, 717, 718, 890  
 — prywatne 711, 712, 764, 890  
 — publiczne 711, 712  
 —, indywidualne 711  
 —, ogólnospołeczne 711  
 —, relacja do produktu krajowego brutto 711, 890  
 Spółdzielnie 235, 264, 506, 522, 533, 664, 672, 693, 694, 696, 728—732  
 — mieszkaniowe 334—336  
 Spółki 722—737  
 Sprawy w adwokaturze 194  
 — w prokuraturze 166  
 — sądowe 168—170, 172—177  
 Sprzedaż detaliczna 54, 55, 64, 65, 94—97, 548, 549  
 — towarów 813  
 — hurtowa towarów 551  
 Sprzet audiowizualny 459  
 — gospodarstwa domowego 317, 318, 459  
 — i usługi telekomunikacyjne 459  
 Srebro 514, 570, 759  
 Stacje meteorologiczne 104, 105  
 — paliw 549  
 — retransmisyjne 545  
 — satelitarne nadawczo-odbiorcze 545  
 — telewizyjne, rodzaje 545  
 — uzdatniania wody 131, 132  
 Stal 50, 51, 60, 61, 514, 521, 568, 759—761, 859

Standardowe łącza główne 545, 753, 761, 872  
 Starostwa powiatowe 146, 148  
 Statki 50—53, 515, 537, 538, 540  
 —, nośność, wiek 538  
 —, pojemność 52, 53, 540  
 —, rodzaje 538  
 Stolice 765—773  
 Stolówki 351, 414, 551  
 Stopa bezrobocia 40, 41, 72, 74, 76, 82—85, 248, 250, 251, 762  
 — dyskontowa banków emisyjnych 886  
 — zwrotu otwartych funduszy emerytalnych 634  
 Stopnie naukowe 365, 428, 433  
 Stowarzyszenia narodowościowe i etniczne 216, 217  
 Strajki, strajkujący 40, 41, 246  
 Straty 485—487, 516—519, 579—591, 618—620, 626, 629, 630, 634  
 Straż pożarna, ochotnicza 157  
 —, —, członkowie 157  
 —, państwowa 153, 157  
 Strączkowe (rośliny) 479—481, 490, 491  
 Studenci 44, 45, 58, 59, 342—344, 348, 351, 352, 359—362, 366—368, 763, 806  
 — cudzoziemcy 366  
 Studia doktoranckie 367, 368  
 —, kierunki 361—364  
 —, poddyplomowe 367  
 —, systemy, rodzaje 44, 45, 359—364, 367  
 Studnie 120  
 Stypendia 287, 351, 352  
 Subwencja 643, 651  
 Superfosfat 453, 454, 465  
 Surowce chemiczne 116  
 — energetyczne 116, 510, 516—518, 755, 759—761, 849, 850  
 — metaliczne 116  
 — skalne 116  
 Surowka żelaza 521, 759  
 Szczepienia ochronne 390  
 Szczyty górskie 100  
 Szkło 465, 513, 568, 570  
 Szkoły 44, 45, 58, 59, 86—89, 182, 192, 341, 343—348, 352—360, 368—371  
 — artystyczne ogólnokształcące 44, 45, 86—89, 341, 342, 358  
 — dla dorosłych 44, 45, 341—343, 369—371  
 —, gimnazja 44, 45, 86—89, 182, 192, 341—348, 350, 354, 369  
 —, kierunki (profile i formy kształcenia) 352—359, 361—365, 370, 371  
 —, licea ogólnokształcące 44, 45, 86—89, 182, 192, 341—348, 350, 355, 370  
 —, profilowane 44, 45, 86—89, 182, 341—345, 347, 348, 350, 356, 370  
 — dla mniejszości narodowych i etnicznych 346  
 — oddane do użytkowania 526  
 —, organy prowadzące 343  
 — dla osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi (specjalne) 348, 349, 352—358  
 — podstawowe 44, 45, 86—89, 182, 189, 341—348, 350—353, 369, 804, 805  
 — policealne 44, 45, 86—89, 341—345, 347, 348, 358, 359  
 — specjalne przysposabiające do pracy 341, 342, 348  
 —, technika 44, 45, 86—89, 341—348, 350, 357, 371  
 —, uzupełniające 192, 341, 342, 357, 371  
 —, uzupełniające licea ogólnokształcące 192, 341, 342, 355, 370  
 — wyższe 44, 45, 58, 59, 341—345, 348, 359—368, 427—429, 431, 434, 440, 806  
 — niepubliczne 368  
 — zasadnicze zawodowe 44, 45, 86—89, 182, 192, 341—345, 348, 350, 355, 369

Szlaki turystyczne 415  
 Szpitale 192, 386—388, 526, 809  
 Szpitalne oddziały ratunkowe 389  
 Szproty 501  
 Szyby zbrojone 513  
 Szynka 460

## Ś

Ścieki 38, 39, 78—81, 121—123, 131, 132, 326  
 Śledz 461, 501  
 Śliwki 482  
 Śmietana 305, 307, 461, 569  
 Środki barwiące 512  
 — ochrony roślin 453, 454, 460, 489  
 — poprawcze i wychowawcze 180, 181  
 — transportu 459, 573, 574, 664, 670—672, 677, 678  
 —, eksploatacja 459  
 — trwałe 54, 55, 64, 65, 94—97, 672—679, 708  
 —, wartość brutto 48—55, 64, 65, 672—679  
 —, —, netto 675, 676, 708  
 —, zlikwidowane 679  
 —, zużycie 675—678  
 Świadczenia pomocy społecznej 273—275, 285—287, 296, 297, 398, 713, 714  
 — rodzinne 285, 286  
 — z ubezpieczeń społecznych 42, 43, 271—273, 276—284, 296, 297, 649, 713, 714  
 Świat 753—760, 765, 774—777, 779, 784, 792, 819, 820, 822, 824—845, 847, 849—862, 864, 865, 868, 875—878, 887, 889, 892, 893  
 Świetlice 408

## T

Tabor kolejowy 536  
 — komunikacji miejskiej 328  
 — śródlądowy 540  
 — transportu morskiego 537, 538  
 Tarcia 512, 759, 855  
 Teatry i instytucje muzyczne 407  
 Technologie informacyjno-telekomunikacyjne w przedsiębiorstwach 446, 447  
 Tektura 512, 520, 759—761, 856  
 Telefon komórkowy 317, 318  
 Telefoniczne łącza główne 52, 53, 62, 63, 94, 97, 545  
 — połączenia wychodzące 544  
 Temperatury powietrza 104  
 Tereny komunikacyjne 114, 115  
 — osiedlowe (mieszkaniove) 114, 115  
 — przemysłowe 114, 115  
 — rekultywowane 132  
 Termometr 463  
 Terms of trade 451  
 Terytoria niesamodzielne 771—773  
 Terytorium 98, 99  
 Testamenty 193  
 Tkaniny 511, 568, 759  
 Tlenek, tlenki 38, 39, 123, 788, 789  
 Tłuszcz jadalne 48, 49, 64, 65, 298, 301, 305, 307—315, 484, 485, 510  
 — roślinne 298, 301, 305, 307, 309—315  
 — zwierzęce 48, 49, 64, 65, 510  
 Toluen 512  
 Towary 298—307, 309—315, 457, 460, 465, 548, 551, 552, 567—570, 593, 881, 882  
 — konsumpcyjne 46, 47, 64, 65, 548, 552, 573, 574  
 — niekonsumpcyjne 457, 460, 465, 548  
 — niezwyrodnosciowe 548, 551, 552

Towary i usługi konsumpcyjne 46, 47, 94—97, 298—303, 452, 457—464, 814—818  
 — niekonsumpcyjne 457, 465  
 — zaopatrzeniowe dla przemysłu 573, 574  
 — zwyrodnosciowe 298, 299, 301, 302, 304—307  
 —, żywności i napoje bezalkoholowe 548, 551  
 Tramwaje 328  
 Transfery 613, 713, 714, 881, 882  
 — bieżące 613, 713, 714, 881, 882  
 Transformatory 515  
 Transport 52, 53, 62, 63, 94—97, 300, 303, 309—315, 459, 533—543, 646, 647, 653—655, 717, 718  
 —, gospodarka magazynowa i łączność 52, 53, 235, 237, 239, 241, 242, 244—247, 253—256, 258, 260, 262—264, 267—269, 446, 447, 457, 533, 534, 543, 544, 581—583, 590, 592—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 707, 708, 710, 722—725, 731, 736, 794, 797, 798  
 — kolejowy 52, 53, 62, 63, 459, 534—537, 866  
 — lądowy i rurowagowy 457, 533, 534, 590, 667, 668, 671, 676, 678, 707  
 — lotniczy 534, 541, 542, 871  
 — i łączność 62, 63, 94—97, 533—545, 646, 647, 653—655, 866—874  
 — morski 62, 63, 533, 534, 538—540  
 — rurowagowy 534  
 — samochodowy 52, 53, 62, 63, 533—535, 867  
 — gospodarczy 534  
 — zarobkowy 534  
 —, usługi 459  
 — wodny 457, 533, 534, 540, 541, 590, 676, 678, 707  
 — śródlądowy 533—536, 540, 541  
 Tranzyt 539  
 Trasy lotnicze 533, 541  
 Trenerzy 417—419  
 Trolejbusy 328  
 Truskawki 482  
 Trwanie życia 212, 783  
 Trybunał Konstytucyjny, wyroki i postanowienia 144  
 Trzcina cukrowa 758, 833  
 Trzoda chlewna 48, 49, 90—93, 452, 455, 473, 478, 483, 484, 490, 491, 760, 761, 838  
 Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania 86—89, 412—415  
 Turystyka 58, 59, 86, 89, 411—417, 811  
 Turyści 413—415, 811  
 Tworzywa sztuczne 513, 520, 567, 569  
 Tytuł naukowiec 365, 428, 432

## U

Ubezpieczenia 42, 43  
 Ubezpieczenia 627—632  
 — społeczne 42, 43, 271—273, 276—284  
 —, składki 643, 647, 649, 652, 654, 655, 659, 713, 714  
 —, sprawy sądowe 173, 175, 176  
 Ubiory 459  
 Uchwały sądowe 168, 169  
 Uczniowie, szkoły 44, 45, 58, 59, 86—89, 182, 192, 342—344, 346—348, 351, 353—359, 369—371, 804, 805  
 Ugrupowania gospodarcze 558—560, 762—764  
 Ukarani 189  
 Układ pionowy powierzchni 99  
 Umorzenia 167, 176, 183, 189



- Umorzenia, wnioski 165, 167  
Umowy notarialne 193  
Uniewinnienia 183, 189  
Upomnienie 180  
Upośledzenie umysłowe 395  
Urodzenia żywe 40, 41, 56, 57, 67, 69, 71, 78—81, 198, 199, 207, 208, 762, 779, 780  
Urządzenia do redukcji zanieczyszczeń 124, 132  
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej 317, 318  
Urzędy gmin (patrz Gminy)  
— marszałkowskie 146, 148, 149  
— miast na prawach powiatu 148, 149  
— wojewódzkie 146, 148, 149  
Ustóneczenie 105  
Usługi 298—303, 308—315, 457, 459, 460, 465, 533, 534, 543, 544, 613, 647, 648, 652, 654—659, 762, 764, 881, 882, 894  
— ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej 300, 303, 309—315, 459  
—, ceny 309—315, 457, 459, 460, 465  
— łączności 543—545  
— pocztowe 459, 543  
— remontowo-budowlane 460  
— transportowe 300, 303, 459, 533—543  
—, wynajem lokali niemieszkalnych 460  
Ustęp 82—85, 334  
Utonięcia 417  
Utrzymujący się z niezarobkowych źródeł 295  
Uzależnienia 395  
Użytki kopalne 114, 115  
— rolne 38, 39, 48, 49, 56, 57, 86—97, 114, 473—475, 488, 822, 823, 837, 838, 842  
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii 301, 302, 309—315, 459, 717, 718  
Użytki 299, 302, 305, 307
- W**
- Wagony kolejowe, rodzaje 515, 536  
Waluty państw 617, 884, 885  
Wanna 462  
Wapienie 116  
Wapno 513  
Warranty 621  
Wartość dodana brutto 54, 55, 94—97, 475, 691, 692, 696—699, 704, 707, 709, 710, 764, 894  
— netto 691  
— energetyczna 308  
Warunki pracy 253—258  
Warszawa 64, 65, 125, 299, 302, 305, 307, 309—315, 458, 461, 477—479, 482, 490, 491, 567, 569, 758  
— uprawa pod osłonami 482  
Wata 463  
Węlna 60, 61, 478, 485, 490, 491, 758  
Weterynaria 460  
Wędliny 304, 306, 458, 460, 461, 510, 552  
Węgiel 50, 51, 60, 61, 116, 453, 454, 463, 510, 516, 521, 535, 539, 569, 759—761, 850  
— brunatny 116, 510, 516, 521, 535, 759—761  
— kamienny 50, 51, 60, 61, 116, 453, 454, 463, 510, 521, 535, 759—761, 850  
Węglowodany 308  
Węglowodory 567  
Wiatr, prędkość 105  
Widzowie w kinach 46, 47, 86—89, 409  
— w teatrach i instytucjach muzycznych 46, 47, 58, 59, 407  
Wiek bezrobotnych 232, 249, 250  
— drzewostanów 494—496  
Wiek ludności 40, 41, 178, 185, 200—203, 208, 209, 211—214, 344, 390, 392—394, 396, 397, 778  
— posłów i senatorów 137  
— pracujących 232  
— radnych 143  
— sędziów 168  
Wierni 784, 785  
Wies 40—43, 46, 47, 56, 57, 82—85, 120, 198—201, 203, 204, 207—213, 231, 250—252, 326, 327, 330—336, 347, 352—354, 371, 372, 382, 389, 406, 409, 410, 443—445, 525, 526, 545  
Wilki 130  
Wino 64, 65, 462, 511, 522, 759  
Wiśnie 482  
Witaminy 463  
Wizyta u lekarza 463  
Własność jednostek samorządu terytorialnego 235, 264, 326—329, 664, 672, 693, 694, 696  
— państwowa 235, 264, 506, 522, 664, 672, 693, 694, 696  
— prywatna krajowa 235, 264, 506, 522, 533, 664, 672, 693, 694, 696  
— —, spółdzielnie 235, 264, 506, 522, 533, 664, 672, 693, 694, 696  
— zagraniczna 235, 264, 506, 522, 533, 693, 694, 696  
— Skarbu Państwa 506  
Włókna chemiczne 50, 51, 60, 61, 513, 520, 568, 570, 759  
Woda, zużycie 42, 43, 56, 57, 82—85, 326  
Wodociągi 42, 43, 56, 57, 82—85, 120, 324—326, 334  
—, dostawa zimnej wody 462  
Wodomierze 515  
Wodorotlenek sodowy 512  
Wody mineralne 305, 307, 458  
Województwa 66—97, 102, 119, 127—129, 148—151, 205, 206, 650—653, 655—658  
Wojsko 153—155  
Wódki 64, 65, 462, 511, 552  
Wpływy z turystyki zagranicznej 811  
Wskaźniki cen (patrz Ceny)  
— w działalności badawczej i rozwojowej 432  
— emerytur i rent 42, 43, 278  
— poziomu kosztów 592, 727  
— relacji cen 46, 47, 452  
— rentowności obrotu brutto 592, 727  
— — netto 592  
— wolumenu 692, 712  
— wykrywalności przestępstw 67, 69, 71, 82—85, 164, 165  
— wynagrodzeń 42, 43, 265  
— wypadkowości 254  
— zagrożenia ubóstwem 316, 762  
— zatrudnienia 231—233, 762, 793  
Współczynnik aktywności zawodowej 231—233, 762, 793  
— dzieciności 209  
— przyjęć do pracy 244  
— skolaryzacji 344  
— zwolnień z pracy 245  
Współczynniki reprodukcji ludności 209  
Wybory do Parlamentu Europejskiego, wyniki 136  
— Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej 134  
— do rad gmin 141, 142  
— miast na prawach powiatu 141, 142  
— — powiatów 141, 142  
— do sejmików województw 141, 142  
— do Sejmu i Senatu 135, 136  
— wójtów, burmistrzów i prezydentów miast 142  
Wychowanie pozaszkolne 350  
— przedszkolne 44, 45, 342, 344, 371, 372, 803  
Wychowankowie 181, 397  
Wycieczki turystyczne 416  
Wydatność pracy 762  
Wydatki 643, 645—649, 652—659, 811, 885  
Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego 652—655  
— budżetu państwa 54, 55, 643, 645—648  
— — na działalność badawczą i rozwojową 430  
— —, relacja do produktu krajowego brutto 645, 646  
— gospodarstw domowych 294, 298—303  
— inwestycyjne 643, 652  
— majątkowe 649, 652  
— sektora instytucji rządowych i samorządowych 659  
Wydawnictwa naukowe 403  
— popularne 403  
— zawodowe 403  
Wydziały sądowe 171  
Wyjazdy za granicę 411  
Wykłady 511, 513  
Wykrywanie obiektów noclegowych 414  
Wykroczenia 166, 188, 189  
Wykrywalność przestępstw 164, 165  
Wykształcenie bezrobotnych 233, 249, 251  
— ludności 202, 203  
— osób młodych 763  
— posłów i senatorów 137  
— pracujących 233  
— radnych 143  
— służby więziennej 191  
— zatrudnionych 154, 155  
Wydunek 870  
Wymiar sprawiedliwości 82—85, 162—194, 646, 647  
Wynagrodzenia 42, 43, 82—85, 149, 150, 153, 154, 156, 261—270, 643, 647, 652, 654, 655, 659, 799—801  
— i inne dochody związane z pracą najemną 713, 714  
— przeciętne miesięczne (nominalne i realne) 42, 43, 82—85, 149, 150, 154, 156, 191, 262—270, 799, 800  
— — minimalne 801  
Wynalazki, wzory użytkowe 440—442  
Wynik finansowy 579—591, 594, 618—620, 626, 627, 629, 630, 633, 634  
Wypadki drogowe 543, 869  
— — narkarskie 416  
— — ofiary śmiertelne 157, 253, 254, 257, 416, 417, 543, 797, 798, 869  
— przy pożarach 157  
— przy pracy 253—257, 797, 798  
Wypisani ze szpitali 387, 388  
Wyposażenie gospodarstw domowych 317, 318, 717, 718  
— mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego 300, 303, 309—315, 459  
Wypożyczanie księgozbioru 58, 59, 86, 89, 406, 434  
Wyroby ceramiczne (patrz Produkty)  
— cukiernicze 299, 302, 305—307, 309—315, 458  
— nowe i istotnie ulepszone 439  
— przemysłowe 50, 51, 60, 63, 439, 510—515, 759—761, 849—865  
— sanitarne z porcelany 513  
— stołowe ze stali emaliowane 514  
— tytoniowe 46, 47, 299, 302, 309—315, 458, 462, 511, 549  
— walcowane 50, 51, 514, 520, 521, 568, 570  
Wystawy muzealne 406  
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę 235, 237, 238, 241, 242, 244—247, 253—256, 258, 260, 262—264, 267—269, 436, 438, 456, 506—509, 580—582, 588, 592—594, 596, 665, 667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—698, 700, 702, 704, 707—709, 722—725, 730, 735, 763, 797, 798, 847, 848  
Wyznania religijne 218—222  
Wyznawcy 218—222

## Z

- Zaburzenia psychiczne 210, 395  
 Zachmurzenie 105  
 Zadłużenie 612, 615  
 Zadrzewienia 499  
 Zagraniczne inwestycje bezpośrednie 614—616  
 Zające 492, 493  
 Zakaz prowadzenia pojazdów 188  
 Zakłady karne 191, 192  
 — komunalne 519  
 — naukowe 427—429  
 — dla nieletnich 171  
 — opieki zdrowotnej 382—388, 396  
 — opiekuńczo-lecznicze 386, 387  
 — pielęgnacyjno-opiekuńcze 386, 387  
 — pomocy społecznej 397, 398  
 — poprawcze 181, 182  
 — psychiatryczne 386, 387  
 — ubezpieczeń 627, 628, 630  
 — uciążliwe dla środowiska 124  
 — wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń 124  
 Zalesienia 50, 51, 94—97, 498, 501  
 Załadunek 870  
 Zamrażarka 514  
 Zanieczyszczenia powietrza 38, 39, 123—125, 788, 789  
 — wody 118—120  
 Zapalenie opon mózgowych 391  
 Zapalki 515  
 Zapasy 485—487, 516—520, 593  
 Zaprawa klejąca 465  
 Zasiadlenie zwierząt 493  
 Zasiłki 283—287, 398, 649  
 — dla bezrobotnych 287, 295  
 — macierzyńskie i inne 283, 284  
 — i świadczenia przedemerytalne 287  
 Zasoby kopalin 116  
 — mieszkaniowe 42, 43, 56, 57, 73, 75, 77, 82—85, 330—336  
 — wodne 117  
 Zastawy stołowe 513  
 Zatrucia 391, 395  
 Zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej 427—429, 432, 812  
 — na podstawie stosunku pracy 40, 41, 234, 238, 239, 279, 280  
 — w zakładach karnych 190  
 Zatrudnienie przeciętne 40, 41, 149, 150, 154, 156, 191, 240, 241, 509, 524  
 — — według zawodów 270  
 — według stanu 40, 41, 154, 156, 168, 231—237, 428  
 — w warunkach zagrożenia 257, 258  
 Zawodnicy sportowi 418—420
- Zażalenia sądowe 168, 169, 174—176  
 Zbiorniki i stopnie wodne 103, 131, 132  
 Zbiornikowce 538  
 Zbiory owoców 482  
 — specjalne 434  
 — warzyw 482, 758  
 — zbóż 48, 49, 60, 61, 90—93, 480, 481, 755, 758, 760, 761, 763, 824—830  
 — ziemniaków 48, 49, 60, 61, 90—93, 480—482, 755, 758, 760, 761, 763, 824—836  
 Zbory 221, 222  
 Zboża 48, 49, 60, 61, 64, 65, 90—93, 125, 452—455, 473, 477—481, 486, 490—492, 755, 758, 760, 761, 763, 824—830  
 — podstawowe 48, 49, 60, 61, 473, 477—480, 490—492  
 Zdrowie 300, 303, 309—315, 459, 717, 718  
 Zespoły adwokackie 194  
 — domków turystycznych 412—414  
 — pieśni i tańca 407  
 — ratownictwa medycznego 389  
 — reanimacyjne 389  
 — specjalistyczne 389  
 — wypadkowe 389  
 Zespół abstynencyjny 395  
 Zestawy do odbioru, rejestracji i odtwarzania dźwięku (wieże) 317, 318  
 Zeszty 464  
 Zgony 40, 41, 56, 57, 67, 69, 71, 78—81, 198, 199, 207—211, 387, 388, 762, 779, 780  
 — niemowląt 67, 69, 71, 78—81, 207, 211, 779, 780  
 — według płci i wieku zmarłych 209  
 — według przyczyn 210, 211  
 Zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych 763  
 Ziarno kakaowe 758  
 Zieleńce 330  
 Ziemniaki 48, 49, 60, 61, 90—93, 125, 299, 302, 305, 307, 452—455, 458, 461, 473, 477—479, 481, 490, 491, 569, 758, 760, 761, 831  
 Zlewiska 100  
 Złoto 464, 579  
 Zmarli 387, 388  
 Zmywarka do naczyń 317, 318  
 Zobowiązania 596, 608, 610—613  
 Zużycie energii elektrycznej 42, 43, 50, 51, 56, 57, 82—85, 327, 519, 521, 755, 864  
 — gazu 42, 43, 56, 57, 82—85, 327, 517, 518
- Zużycie materiałów 520  
 — nawozów mineralnych lub chemicznych 48, 49, 90—93, 474, 488, 843  
 — — wapienowych 90—93, 488  
 — paliw 516—518, 521  
 — pośrednie 451, 475, 691, 692, 694, 695, 698, 699, 702, 703, 706, 707  
 — przemysłowe 486, 487  
 — surowców energetycznych 755  
 — środków trwałych (amortyzacja) 675—678  
 — wody 42, 43, 56, 57, 82—85, 326  
 Zwalczenie szkodników lasów 498  
 Związki organiczne 38, 39  
 Związujący muzea i wystawy 406  
 Zwierzęta chronione 130  
 — gospodarskie 48, 49, 90—93, 473, 483  
 — łowne 492, 493  
 Zwolnienia z pracy 245  
 — z zakładów karnych, warunkowe 190  
 Zysk 579—591, 618—620, 626, 628—630, 634

## Ż

- Żebrzyta 455  
 Źródła finansowania deficytu budżetu państwa 643  
 — działalności badawczej i rozwojowej 430  
 — zanieczyszczeń 123

## Ż

- Żarówki 463, 515  
 Żegluga, rodzaje, zasięg 538  
 Żelazo 463  
 Żłobki 396  
 Żołnierze 153—155, 279, 280  
 Żubry 130  
 Żyto 48, 49, 60, 61, 452, 455, 477—480, 490—492, 758, 760, 761, 826  
 Żywiec rzeźny 48, 49, 60, 61, 90—93, 452, 455, 473, 478, 484, 485, 491  
 Żywność 46, 47, 298, 301, 309—315, 457, 458, 460—462, 542  
 — i napoje bezalkoholowe 46, 47, 298, 301, 309—315, 457, 458, 548, 551, 573, 574, 717, 718, 815

# INDEX

## A

Accident rates 254  
Accidents at work, injured 253—257, 797, 798, 869  
Accommodation 58, 59, 412—415  
Accumulators 515  
Acquittals 183, 189  
Activities of households 693, 694, 696, 697, 699, 701, 705, 708, 710  
Activity rate 231—233, 762, 793  
Actual final consumption expenditure 715, 717, 718, 890  
Actual rentals for housing 299, 302, 309—315, 459, 818  
Addiction recovery centres 386, 387  
Adherents 218—222  
Adhesive mortar 465  
Adjudications of courts 177—180, 183—189  
Administration of justice 646, 647  
Admission room 389  
Adoption 396  
Afforestations 50, 51, 94—97, 498, 501  
Age of councillors of organs of local self-government entities 143  
Age of deputies and senators 137  
Age of employed persons 232  
Age of judges 168  
Age of population 40, 41, 168, 178, 185, 200—203, 208, 209, 211—214, 344, 390, 392—394, 396, 397, 778  
Age of ships 538  
Age of tree stands 494—496  
Age of unemployed persons 232, 249, 250  
Agents 234, 238, 239, 279, 280  
Agricultural economy 473—487  
Agricultural land (area) 38, 39, 48, 49, 56, 57, 78—81, 86—97, 114, 115, 128, 129, 473—475, 480, 812, 823, 837, 838, 842  
Agricultural machinery 453, 454, 465, 514  
Agricultural output 473—478, 480—482, 484—487, 754, 819  
Agricultural products 48, 49, 60, 61, 90—93, 452, 455, 473, 477, 478, 480—482, 755, 758, 760, 761, 763, 824—841  
Agriculture 473—492  
Agriculture, forestry, fishing 48—51, 60, 61, 794, 819—846, 894  
Agriculture, hunting and forestry 40, 41, 54, 55, 86—89, 235, 236, 238, 242, 244, 245, 247, 253—257, 260, 262—264, 268, 580, 582, 584, 592—594, 596, 665, 666, 668, 670, 673—675, 677, 679, 693—698, 700, 702, 704, 706, 708, 709, 722—724, 728, 733  
Agriculture, hunting, forestry and fishing 466—501, 762, 764  
AIDS 391  
Air pollutants 38, 39, 78—81, 123—125, 788, 789  
Air pollution reduction systems 124, 132  
Air, protection 66, 68, 70, 124, 131—133  
Air routes 533, 541  
Air, temperatures 104  
Air transport 534, 541, 542, 871  
Aircraft 541  
Airports 542  
Alcoholic beverages 64, 65, 299, 302, 309—315, 457, 458, 462, 549, 551, 552  
Alcoholic beverages, tobacco 46, 47, 299, 302, 309—315, 457, 458, 462, 548, 551, 717, 718  
Alcohols 569  
Alimony 173, 287  
Allocations 643, 646—649, 651, 656, 657  
Aluminium 514, 520, 521, 568, 570, 759, 861  
Alumnus 220, 221, 784, 785

Ambulance emergency rescue teams 389  
Ambulatory departments 192, 383, 385  
Ammonia 38, 39, 123, 513, 521  
Animal fats 48, 49, 510  
Animal products, production 48, 49, 60, 61, 473, 478, 484, 485, 487  
Animals for slaughter 48, 49, 60, 61, 90—93, 452—455, 473, 478, 484, 485, 491  
Animals protected 130  
Appeals 169, 174—176  
Apples 461, 482  
Appliance 568  
Applicants 194  
Arable land 86—89, 114, 455, 474, 488, 822, 823, 842  
Arable land, prices 455  
Archives 434  
Arrivals of foreigners 411  
Art galleries 406  
Articles of copper 570  
Articles of marriage 194  
Articles of rubber 568, 569  
Artificial insemination of cows 489  
Assets 608—611, 627, 634  
Assistants 365  
Associate professors 365  
At-risk of poverty rates 316, 762  
Atmospheric precipitation 105, 117  
Attorneys 194  
Audience in cinemas 46, 47, 58, 59, 86—89, 409  
Audience in theatres and music institutions 46, 47, 58, 59, 407  
Audio-visual equipment 317, 318  
Automatic washing machine 317, 318, 463  
Automatic washing machines and spin-dryers 317, 318  
Automating 435, 436  
Auxiliary units of budgetary entities 648, 656, 657  
Average paid employment 40, 41, 149, 150, 154, 156, 191, 240, 241, 509, 524

## B

Balance of monetary financial institutions 608—611  
Balance of payments 613, 614, 881, 882  
Balances of materials 486, 487, 516—520  
Bananas 461, 567  
Banks 608—611, 618—620  
Barges 540  
Barley 60, 61, 452, 455, 477—480, 490, 491, 758, 760, 761, 827  
Bars 414, 551  
Bathroom 82—85, 334  
Bath-tube 462  
Bauxites 759  
Bearings 514  
Bears 130  
Beavers 130  
Beds in dormitories and boarding schools 350  
Beds in hospitals 46, 47, 58, 59, 86—89, 192, 386—388, 809  
Beds, tourism 58, 59, 73, 75, 77, 86—89, 412, 414  
Beer 64, 65, 462, 511, 552, 759  
Beets 48, 49, 60, 61, 90—93, 452, 461, 473, 477—479, 481, 482, 490, 491, 758, 760, 761, 832  
Benefits 283—287, 398, 643, 649, 652, 659  
Benefits and pre-retirement benefits 287  
Benefits, maternity and others 283, 284  
Bicycles 317, 318, 463, 515, 552  
Bishops 784, 785  
Blood donation, donors 389  
Boarding houses 412—415  
Boarding-schools 350

Bonds 621, 623—625, 644  
Books and pamphlets published 46, 47, 58, 59, 403, 404  
Border crossings 411  
Borders of Poland 98, 99  
Boys 178, 179  
Branch research-development units 427—431, 434  
Bread and cereals 298, 299, 304, 306, 309—315, 458, 460, 511  
Bricks 50, 51, 465, 513  
Buckwheat 479, 480  
Budget sphere 238  
Budget, state (central government) 642, 643, 646—648  
Budgets, household 294—318  
Budgets, local self-government entities 650—652  
Building paper 513  
Buildings and structures 451, 522—527, 664, 670—672, 677, 678  
Buildings, cubic volume 52, 53, 62, 63, 526, 527  
Buildings, non-residential 327, 526, 527  
Buildings, residential 52, 53, 62, 63, 326, 327, 331, 336, 524—527, 675—678  
Bulbs 463, 515  
Bulk cargo ships 538  
Bulls 489  
Bus lines 328  
Buses 328, 459, 464, 542  
Butadiene 512  
Butter 60, 61, 64, 65, 298, 299, 305, 307, 458, 461, 510, 552, 759, 853

## C

Cabbage 461, 482  
Caesium, concentration 125  
Caloric value 308  
Calves 452, 455, 478, 484, 490, 491  
Camping sites 412—415  
Canals 102  
Canned food 510  
Cans 461, 514, 552  
Canteens 351, 414, 551  
Capacity of power plants 521, 864  
Capacity of ships 540  
Capacity of waste water treatment plants 122, 132  
Capital account 614  
Capital cities 765—773  
Capital goods 509, 573, 574  
Capital (fund) of banks 620  
Capital (fund) of enterprises 594, 595  
Caprolactam 512, 521  
Car, passenger (motor) 50—53, 62, 63, 317, 318, 463, 552, 568, 570, 573, 574, 761, 764, 868  
Carbamide 521  
Carbohydrates 308  
Care and education centres 397  
Carpets 463  
Carrots 461, 482  
Cases in attorneys at law 194  
Cases in courts 168—170, 172—177  
Cases in prosecutor's offices 166  
Cassational complaints 144, 145, 168, 169, 174—176  
Cassations 144, 169  
Cassava 758  
Casualties, fatalities 157, 543, 797, 798, 869  
Casualties, fires 157  
Catering 551  
Catering establishments 54, 55, 414, 548, 551  
Catholics 784, 785  
Cattle 48, 49, 90—93, 452, 455, 473, 478, 483, 484, 489, 568, 760, 761, 837  
Causes of accidents 543  
Cement 50, 51, 60, 61, 453, 454, 465, 513, 520, 568, 759—761, 858

Central (government) administration  
entitles, education 343  
Central heating 82—85, 334, 463  
Ceramic products 513, 568, 570  
Ceramic roof tiles 513  
Cereal muesli 460  
Cereals 48, 49, 60, 61, 64, 65, 125,  
452, 455, 473, 477—481, 486,  
490—492, 755, 758, 760, 761, 763,  
824—832  
Cereals, basic 48, 49, 60, 61, 90—  
93, 473, 477—480, 490—492  
Cereals production 48, 49, 60, 61,  
90—93, 480, 481, 755, 758, 760,  
761, 763, 824—830  
Chamois 130  
Championships, World and Euro-  
pean 420, 421  
Changes in inventories 711  
Changes in valuables 711, 712  
Chapels 221, 222  
Cheese 298, 299, 305, 307, 309—  
315, 458, 461, 510, 552  
Chemical fibres 50, 51, 60, 61, 513,  
520, 568, 570, 759  
Chemical raw materials 116  
Chemicals, transport 535  
Chequing and savings operations of  
banks 544  
Cherries 482  
Chicken, disembowelled 460  
Child care establishments (see Care  
and education centres)  
Children 44, 45, 86—89, 204, 208,  
372, 396—398, 803  
Chlorine 512, 521  
Chocolate 299, 302, 305, 307, 309—  
315, 461, 552, 568  
Choirs 407  
Chronic medical care homes 386,  
387  
Churches 218—222  
Cigarettes 64, 65, 511, 759  
Cinemas 46, 47, 58, 59, 409  
Cities of the world 765—777  
Cities with powiat status 78—81,  
141—143, 147—152, 650—654,  
656—658  
Citrus fruit 461, 567, 758  
City councils in cities with powiat  
status 141—143  
Civil engineering works 525  
Civilian employees 153—156, 191  
Claims 628, 629, 632  
Classrooms 341, 353, 354  
Clay 116  
Clergy 218—222, 784, 785  
Clothes and garments 511  
Clothing 299, 302, 309—315, 459,  
511  
Clothing and footwear 299, 302, 309—  
315, 459, 717, 718, 816  
Cloudiness 105  
Clubs 408  
Coaches 417—419  
Coal 50, 51, 60, 61, 116, 453, 454,  
463, 510, 516, 521, 535, 539, 569,  
759—761, 850  
Cocoa 458, 462  
Cocoa beans 758  
Coffee 299, 302, 305, 307, 458, 462,  
567, 758, 834  
Cohabiting couples (families) 204  
Coke 50, 51, 512, 535, 539, 569  
Collective tourist accommodation es-  
tablishments 58, 59, 86—89, 412—  
415  
Colouring matters 512, 567  
Colts 455  
Commercial seaports 539, 540  
Commissioner for Civil Rights Pro-  
tection, activity 144, 145  
Committees of the Sejm 139  
Committees of the Senate 141  
Commodities (see Goods) 567—570  
Communications 52, 53, 62, 63,  
94—97, 300, 303, 309—315, 457,  
459, 543—545, 717, 718, 872—  
874  
Community centres 408  
Compact disc players 317, 318, 464  
Companies 722—737

Compensation of employees 659,  
709, 710, 762, 895  
Compensations 284  
Competitors 418—420  
Complexes of tourist cottages  
412—414  
Compound feedingstuffs 453, 454,  
465  
Computer networks 446, 447  
Computers, mini- and microcompu-  
ters 435, 436, 446, 447  
Concentrate feedingstuffs 453, 454  
Conductors not electrically insulated  
514, 515  
Confectionery 299, 302, 305—307,  
309—315, 458  
Coniferous forests 115  
Constitutional Tribunal, verdicts and  
decisions 144  
Construction 40, 41, 52—55, 62, 63,  
94—97, 235, 237, 239, 241, 242,  
244—247, 253—256, 258, 260,  
262—264, 267—269, 446, 447,  
522—527, 580, 582, 589, 592—  
594, 596, 665—667, 669, 671, 673,  
674, 676, 678, 679  
Construction and assembly produc-  
tion 52, 53, 94—97, 457, 522—  
525, 693—698, 700, 702, 704,  
706—710, 722—725, 728—730,  
733—735, 762—764, 794, 797,  
798, 894  
Construction materials 460, 465  
Constructions 524, 525  
Consumer goods 46, 47, 64, 65,  
509, 548, 552, 573, 574  
Consumer goods and services 46,  
47, 94—97, 299—303, 457—464,  
814—818  
Consumption 64, 65, 304—307,  
485—487  
Consumption of fixed assets 675—  
678  
Consumption of materials 520  
Consumption of mineral or chemical  
fertilizers 48, 49, 90—93, 474, 488,  
489, 843  
Consumption of power raw materials  
755  
Containers 515  
Continents 215, 753—757, 765, 784,  
785  
Contributing family workers 243  
Contributions to compulsory social  
security 643, 647, 649, 652, 654,  
655, 659, 713  
Convicts 183—190  
Co-operatives 235, 264, 506, 522,  
533, 664, 672, 693, 694, 696,  
728—732  
Co-operatives, housing 334—336  
Copper 116, 510, 514, 520, 521,  
570, 759—761, 860  
Correctional and educational measu-  
res 180, 181  
Correctional centres 181, 182  
Cost level indicator 592, 727  
Costs 579—591, 618—620, 625,  
626, 629, 630, 633, 634  
Costs, labour 247  
Cotton 568, 758, 835  
Cotton wool 463  
Council of the Capital City Warszawa  
141, 142  
Councillors by educational level  
143  
Councillors by occupational groups  
143  
Councillors of cities with powiat sta-  
tus 143  
Councillors of gmina councils 143  
Councillors of powiats 143  
Councillors of voivodship regional  
councils 143  
Countries 98, 99, 155, 215, 366,  
415, 440—442, 557, 560—563,  
595, 615, 616, 620, 633, 765—  
896  
Countries, total area 765—773  
Courses 408  
Courses, vocational 192  
Court receivers, activities 193

Court receivers, districts 171  
Court registers 174  
Courts 168, 171, 189  
Courts, activities (cases) 168—170,  
172—177, 189  
Courts complaints 169, 174—176  
Courts resolutions 168, 169  
Coverings 511, 513  
Cows 48, 49, 90—93, 455, 473, 483,  
485, 489  
Creative arts centres 412—414  
Credits 596, 645  
Crimes 67, 69, 71, 82—85, 162—  
166, 178, 179, 183—185, 187,  
188  
Crop production 48, 49, 60, 61, 90—  
93, 755, 758, 760, 761, 763,  
824—836  
Crop protection products 453, 454,  
460  
Crop yields 48, 49, 90—93, 473,  
480—482, 824—833, 835, 836  
Crops 452—455, 477—482, 490—  
492, 755, 758, 760, 761, 763,  
824—836  
Crude oil (petroleum) 116, 510, 517,  
521, 535, 539, 567, 759, 851  
Cucumbers 482  
Cultivators 514  
Cultural centres and establishments  
408  
Culture 46, 47, 58, 59, 86—89, 403—  
410  
Culture and national heritage 646,  
647, 653—655  
Currants 482  
Currency in circulation 608, 609,  
612  
Current account 613  
Current assets of enterprises 593  
Current taxes on income, wealth,  
etc. 713, 714  
Current transfers 613, 713, 714, 881,  
882  
Customs duties 642

## D

Dairy products 298, 301, 305, 307,  
309—315  
Day-support centres 397  
Deaths 40, 41, 56, 57, 78—81, 198,  
199, 207—211, 387, 388, 762, 779,  
780  
Deaths by causes 210, 211  
Deaths by sex and age of deceased  
209  
Debt guaranteed 645  
Debt of State Treasury 644, 645  
Debt, public 644, 645  
Debt, public in relation to gross do-  
mestic product 645  
Debts, foreign 883  
Decanates 220, 221  
Deer 492, 493  
Demoralization 177, 178, 180  
Dentists 46, 47, 378, 380, 807, 808  
Departments of courts 171  
Departures from Poland 411  
Dependence syndrome 395  
Deputies 136, 137  
Deputies and senators, educational  
level 137  
Deputies mandates 135, 136  
Deputy clubs and groups 137  
Detectability of crimes 82, 85, 164,  
165  
Detoxification centres 181, 182  
Detoxification centres 386, 387  
Devastated and degraded land 38,  
39, 78—81, 115  
Development units 427—429, 431  
Diesel oils 453, 454, 465, 512, 518  
Dioceses 220—222  
Dioxide, carbon 38, 39, 123, 124,  
788, 789  
Dioxide, sulphur 38, 39, 123, 124,  
788, 789  
Direct investment 614—616, 764

Directed to probation officer's centre 180, 181  
 Disabled persons 242, 243, 248, 420, 421  
 Discharges from hospitals 386, 387  
 Discontinuances 165, 167, 177, 183, 189  
 Discount rate of central banks 886  
 Diseases 210, 211, 391—395  
 Dishwasher 317, 318  
 Distribution of exports by broad economic categories 574  
 Distribution of imports by broad economic categories 573  
 District councils of the Capital City Warszawa 141, 142  
 Dividend 634, 642  
 Divorces 40, 41, 56, 57, 78—81, 174, 207, 208, 782  
 Doctors 46, 47, 378—381, 807, 808  
 Doctors (stomatological) offices 192, 384  
 Dolomites 116  
 Domestic demand 54, 55, 64, 65, 451, 711, 712  
 Domestic demand, relation to gross domestic product 711  
 Donations of property 193  
 Dormitories 350, 351  
 Draft force 487  
 Drainage 488, 498  
 Drainage areas 100  
 Drainage basins 100—102, 118  
 Dressers 552  
 Driving lessons 464  
 Drownings 417  
 Ducks 475  
 Dues 133, 593  
 Durable goods 317, 318  
 DVD player 317, 318  
 Dwelling economy 646, 647, 653—655  
 Dwelling stocks 42, 43, 56, 57, 73, 75, 77, 82—85, 330—336  
 Dwellings 42, 43, 56, 57, 73, 75, 77, 82—85, 330—336  
 Dwellings completed 42, 43, 56, 57, 73, 75, 77, 82—85, 335, 336, 802  
 Dwellings completed, usable floor space 42, 43, 56, 57, 82—85, 335, 336  
 Dwellings, installations 82—85, 334  
 Dwellings started and under construction 334  
 Dwellings, type of ownership 334  
 Dwellings, usable floor space 42, 43, 56, 57, 73, 75, 77, 82—85, 330—336, 802

**E**

Early school leavers 763  
 Economic activity of the population 231—233  
 Economic entities 430, 440, 509, 522, 524, 550, 722—737  
 Economic groupings 558—560, 762—764  
 Economically active persons 231—233, 753, 793, 820, 821  
 Economically inactive persons 231—233  
 Edible animal fats 64, 65  
 Edible fats 48, 49, 64, 65, 298, 301, 305, 307, 309—315, 484, 485  
 Education 44, 45, 58, 59, 86—89, 235, 237, 239, 243—247, 253, 254, 258, 260, 262—264, 268, 269, 300, 303, 309—315, 341—372, 459, 581, 583, 591—594, 596, 646, 647, 653—655, 660, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 717, 718, 723, 724, 732, 737, 803—806  
 Education by level (see Schools)  
 Education centres, special and rehabilitation education 349  
 Education, extracurricular 350

Education, fields, profiles 352—359, 361—365, 370, 371  
 Education, foreign languages 347, 348  
 Education, native languages 346  
 Education, pre-primary 44, 45, 86—89, 342, 344, 371, 372, 803  
 Educational institutions (see Resocialization centres)  
 Educational level 137, 143, 154, 155, 191, 233, 249, 251  
 Eggs 48, 49, 60, 61, 64, 65, 125, 298, 301, 305, 307, 309—315, 452, 455, 458, 461, 478, 485, 487, 490, 491, 758, 760, 761, 841  
 Election committees 135, 136  
 Election of the President of the Republic of Poland 134  
 Election's protests 168  
 Elections of village mayors, mayors and presidents of cities 142  
 Elections to city councils in cities with powiat status 141, 142  
 Elections to gmina councils 141, 142  
 Elections to powiat councils 141, 142  
 Elections to the Sejm and Senate 135, 136  
 Elections to the European Parliament, results 136  
 Elections to voivodship regional councils 141, 142  
 Electric motors 515  
 Electric railcars 536  
 Electricity 50, 51, 62, 63, 299, 302, 309—315, 324, 327, 459, 463, 515, 519, 521, 755, 759—761, 864, 865  
 Electricity, consumers 327  
 Electricity, consumption 42, 43, 50, 51, 56, 57, 82—85, 327, 519, 521, 755, 864  
 Electricity, gas and other fuels 299, 302, 309—315, 459, 817  
 Electricity, gas and water supply 235, 237, 238, 241, 242, 244—247, 253—256, 258, 260, 262—264, 267—269, 436, 438, 456, 506—509, 580, 582, 588, 592—594, 596, 665, 667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—698, 700, 702, 704, 707—709, 722—725, 730, 735, 763, 797, 798, 847, 848  
 Electricity lines 525  
 Electricity meters 515  
 Electricity system 324  
 Elevations 99  
 Emergency 389  
 Emergency child care centres (see Care and education centres)  
 Emigrants 214  
 Emigration 40, 41, 198, 215  
 Employed hired 295  
 Employed in prisons 189  
 Employed persons 40, 41, 48—57, 72, 74, 76, 82—85, 231—243  
 Employed persons, educational level 233  
 Employed persons in agriculture 48, 49, 72, 74, 76, 82—85, 234—236  
 Employed persons, private farms 234, 295  
 Employees 708  
 Employees hired on the basis of an employment contract 40, 41, 234, 238, 239, 279, 280  
 Employees in manual labour positions 240, 241, 246, 265—267, 295  
 Employees in non-manual labour positions 265—267, 295  
 Employees of courts 168  
 Employers and own-account workers 234, 238, 239, 243, 713—716  
 Employment 56, 57, 234—237, 428, 429, 432, 727, 762, 794  
 Employment, average paid 149, 150, 154, 156, 191, 240, 241  
 Employment, full-time paid 155, 156, 191, 242, 243  
 Employment rates 231—233, 762  
 Enamelled steel tablewares 514  
 Encumbrances 579—591, 620

Engines 514, 515, 568, 570  
 Enrolment rate 344  
 Entertainment enterprises 407  
 Entities of the national economy 94—97, 728—737  
 Environmental protection 38, 39, 78—81, 106—133, 646, 647, 653—655, 660, 786—792  
 Establishments 371  
 Estate green belts 330  
 Ethylene 512, 759  
 European bison 130  
 Evaporated salt 461, 510  
 Ewe 483, 489  
 Exchange rate 617, 884, 885  
 Excise tax 642  
 Excursion hostels 412—415  
 Exhibitions, museums 406  
 Expenditure 643, 645—649, 652—658, 811, 885  
 Expenditure of the general government sector 659  
 Expenditure of local self-government entities budgets 652—655  
 Expenditure of state budget 643, 645—648  
 Expenditures of households 294, 298—303  
 Expenditures on innovation activities 437, 438  
 Exports 54, 55, 64, 65, 451, 484—487, 516—520, 557—563, 565, 566, 569—572, 574, 691, 692, 756, 757, 760, 761, 764, 876, 878—880, 896  
 Expositions 406  
 Extinction of forest insects 498  
 Extracurricular interest groups 350  
 Extra-territorial organizations and bodies 732, 737

## F

Fabrics 511, 568, 759  
 Faithful 218, 219  
 Fallow deer 492, 493  
 Falls 131  
 Families 204  
 Family allowances 285, 286  
 Family centres 397  
 Family diagnostic and advisory centres 171, 182  
 Farm buildings 525, 526  
 Farmers 234, 238, 276—278, 283, 284  
 Fatalities 157, 543, 797, 798, 869  
 Fathers 204  
 Fee 633, 650  
 Feed (plants) 479—481  
 Feedingstuffs 453, 454, 460, 465  
 Female fertility 208  
 Females (women) 40, 41, 67, 69, 71, 78—85, 136, 143, 154, 155, 168, 189, 191, 194, 198—203, 209, 210, 212—215, 231—234, 242—245, 247—252, 268—270, 282, 344, 353—365, 367—371, 393, 394, 417—419, 428, 432, 433, 763, 783  
 Ferries 536—538  
 Fertility rate 209  
 Fertilizers, lime 488  
 Fertilizers, mineral or chemical 48—51, 60, 61, 90—93, 453, 454, 460, 465, 474, 488, 513, 567, 569, 759, 843, 857  
 Fibreboards 512, 521  
 Field of science 429, 432, 433  
 Field of technology 441, 442  
 Fillets 461, 567  
 Films 410  
 Final agricultural output 48, 49, 474, 476, 477  
 Final consumption expenditure 54, 55, 64, 65, 451, 691, 692, 711, 712, 716—718, 764, 890, 892  
 Final consumption expenditure, relation to gross domestic product 711, 890  
 Finances of enterprises 579—596

- Financial account 614  
 Financial intermediation 235, 237, 239, 242, 244, 245, 247, 253, 254, 260, 262–264, 268, 269, 580, 582, 590, 592–594, 596, 665–667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693–697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722–724, 731, 736  
 Financial intermediation, real estate and business activities 794  
 Financial results 579–591, 594, 618–620, 625, 626, 630, 633, 634  
 Fines 133, 186, 188, 189  
 Fires 157, 499  
 First-aid 389  
 Fish 50, 51, 60, 61, 125, 298, 301, 304, 306, 309–315, 458, 461, 501, 510, 552, 567, 846  
 Fish catches 50, 51, 60, 61, 501, 846  
 Fish preserves 522  
 Fishing 50, 51, 60, 61, 235, 236, 238, 242, 244, 245, 247, 253, 254, 258, 260, 262–264, 268, 269, 501, 580, 582, 584, 592–594, 596, 665, 666, 668, 669, 673–675, 677, 679, 693–698, 700, 702, 704, 708, 709, 722, 728, 733  
 Fixed assets 54, 55, 64, 65, 94–97, 608, 609, 672–679, 708  
 Flax 452, 479, 481, 758  
 Flour 304, 306, 460, 552, 759  
 Food 46, 47, 298, 301, 309–315, 457, 458, 460–462, 542  
 Food and non-alcoholic beverages 46, 47, 298, 301, 309–315, 457, 458, 548, 551, 573, 574, 815  
 Food cans 514  
 Food production 754  
 Food products 125, 298, 299, 301, 302, 304–315, 458, 460, 461  
 Food stands 414, 551  
 Footwear 50, 51, 60, 61, 299, 302, 309–315, 459, 462, 511, 570, 759, 816  
 Foreign direct investments 614–616, 764  
 Foreign ownership 235, 264, 533, 693–696  
 Foreign students 366, 806  
 Foreign trade 54, 55, 64, 65, 451, 557–574, 875–880  
 Foreign trade turnover 54, 55, 64, 65, 557–563  
 Foreign trade turnover, balance 54, 55, 557–563  
 Foreigners 366, 411  
 Forest area 50, 51, 60, 61, 127–130, 483–496, 498, 499, 501  
 Forest condition 499, 500  
 Forest cover 50, 51, 94–97, 493  
 Forest land 94–97, 114, 115, 493  
 Forest management 498, 499, 501  
 Forest protection 498  
 Forestry 48–51, 60, 61, 493–501, 646, 647, 666, 668, 670, 675, 677, 706  
 Forests 50, 51, 60, 61, 94–97, 115, 127–130, 493–501  
 Forests, protective 130  
 Foster families 396  
 Foxes 492, 493  
 Freezer 463, 514  
 Fruit 64, 65, 125, 298, 301, 305, 307, 309–315, 458, 461, 477, 478, 482, 490, 567, 569, 758  
 Fruit production 482  
 Fruit, vegetables, mushrooms and their products 569  
 Fuel oils 512  
 Fuels 116, 459, 460, 510, 512, 516–518, 521, 549, 573, 574  
 Fuels, consumption 516–518, 521  
 Functionaries and professional soldiers 153–156, 279, 280  
 Funds 133, 594, 609, 612, 620, 634, 643, 647, 649, 654, 655  
 Funds, ecological 133  
 Furnaces 521  
 Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house 300, 303, 309–315, 717, 718  
 Furniture 515  
 Future contracts 621, 623
- G**
- Game shot 493  
 Game species 492, 493  
 Game trapped 493  
 Garments 459  
 Garrison courts 189  
 Garrison courts, prosecutor's offices 166, 167  
 Gas 42, 43, 56, 57, 82–85, 116, 299, 302, 309–315, 324, 325, 327, 334, 352, 339  
 Gas, consumers 327  
 Gas, consumption 42, 43, 56, 57, 82–85, 327, 517, 518  
 Gas-line system 42, 43, 324, 325, 327, 334  
 Gas meters 515  
 Gasoline (see Petrol)  
 Geese 483  
 General government 608, 609  
 General government budget 885  
 General government debt 764  
 Generally accessible green belts 330  
 Generation of income account 709, 710  
 Genetic forest resources 496  
 Geographic longitude and latitude 98  
 Geography 98–105  
 Glass 465, 513, 568, 570  
 Gmina councils 141–143  
 Gmina offices (see Gminas)  
 Gminas 78–81, 141–143, 146–152, 207, 650–654, 656–658  
 Gminas and cities with powiat status 78–81, 148–152  
 Gold 464, 759  
 Goods (see Commodities) 62, 63, 298–306, 309–315, 457, 460, 465, 534, 537–541, 548, 551, 552, 593, 881, 882  
 Goods and services 298–303, 452, 457–465  
 Goods and services account 691, 692  
 Goods by groups (type of cargo) 534, 537–539  
 Goods, food and non-alcoholic beverages 548, 551  
 Goods loaded and unloaded 52, 53, 539, 870  
 Gooseberries 482  
 Grade, schools 353–358, 369–371  
 Graduates 44, 45, 58, 59, 86–89, 342, 343, 348, 353–360, 363, 364, 366, 368–371, 408  
 Grain drills 453, 454, 465  
 Grants 659  
 Greenhouse gases, emission 124, 762  
 Groats 460, 552  
 Groats and flakes 304, 306  
 Gross agricultural output 451, 474–478, 754, 819  
 Gross capital formation 54, 55, 64, 65, 451, 691, 692, 710, 711, 891, 893  
 Gross capital formation, relation to gross domestic product 711, 891  
 Gross disposable income 713–716  
 Gross disposable income of household sector 94–97, 713–716  
 Gross domestic expenditures on R&D 86–89, 429–432, 437, 438, 763, 812  
 Gross domestic product 54, 55, 64, 65, 67, 69, 73, 75, 77, 86–89, 94–97, 131, 432, 451, 691, 692, 696, 697, 709, 757, 760, 761, 764, 812, 887–896  
 Gross domestic product, purchasing power parity 764, 812, 888  
 Gross fixed capital formation 54, 55, 451, 711, 712, 764, 891  
 Gross national income 691
- Gross nominal disposable income 94–97, 713–716  
 Gross operating surplus 709, 710, 713  
 Gross output 54, 55, 451, 691–694, 698–701, 706, 707  
 Gross primary income 713, 714  
 Gross real disposable income 713–716  
 Gross saving 716  
 Gross turnover profitability rate 592, 727  
 Gross value added 54, 55, 94–97, 475, 691, 692, 696–699, 704, 707, 709, 710, 764, 894  
 Gross value of fixed assets 48–55, 64, 65, 94–97  
 Groundnuts in shell 758  
 Gym vest 462
- H**
- Ham 460  
 Handicapped 348, 349, 372  
 Hard coal 50, 51, 60, 61, 116, 453, 454, 463, 510, 516, 521, 535, 759–761, 850  
 Hares 492, 493  
 Harmonized consumer price indices 763  
 Hay 455, 477, 478, 481, 490, 491  
 Health 300, 303, 309–315, 459, 717, 718  
 Health and social work 235, 237, 239, 243–247, 253–256, 258, 260, 262–264, 267–269, 581, 583, 591–594, 596, 665–667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693–697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722, 725, 732, 737  
 Health care 46, 47, 58, 59, 86–89, 192, 378–396, 646, 647, 653–655  
 Health care and social welfare 378–398  
 Health care, in-patient 386–388  
 Health care, institutions 382–388  
 Health care, out-patient 382–386  
 Heat energy 299, 302, 309–315, 459, 463  
 Heifer 455  
 Hemsps 452  
 Hens 483  
 Herring 501  
 Hi-fi stereo music systems 317, 318  
 Higher education institutions (see Schools, tertiary)  
 High-temperature tar 512  
 Hire rate 244  
 Hires 244  
 HIV 391  
 Holiday centres 412–415  
 Homes and facilities — social welfare 397, 398  
 Honey 299, 302, 305, 307, 309–315, 458, 461  
 Hop 452, 479, 481  
 Horses 455, 473, 483, 484, 489, 490  
 Hospice 386, 387  
 Hospital emergency wards 389  
 Hospital wards 388  
 Hospitals 192, 386–388, 809  
 Hotels 412–415, 525, 526  
 Hotels and restaurants 235, 237, 239, 242, 244–247, 253, 254, 260, 262–264, 268, 269, 446, 447, 581, 583, 589, 592–594, 596, 665–667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693–697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722–725, 731, 736  
 Households 42, 43, 56, 57, 82–85, 203, 294, 326, 327, 329, 331, 443, 517–519, 612  
 Households, equity in pension funds reserves 716  
 Households furnished with durable goods 317, 318

Housing, water, electricity, gas and other fuels 301, 302, 309—315, 459, 717, 718  
 Hunting 492, 493  
 Hydrocarbons 567

## I

Immigrants 214  
 Immigration 40, 41, 198  
 Imports 54, 55, 64, 65, 451, 484—487, 516—520, 557—564, 566—568, 571—573, 691, 692, 756, 760, 761, 764, 875, 877, 879, 880  
 Imprisonment 180, 186—190  
 Income, available of households 294, 296, 297  
 Income, foreign 691  
 Income from employees 713—716  
 Income from hired work 296, 297  
 Income from own-account workers 713—716  
 Income from self-employment 296, 297  
 Income tax 579—591, 618—620, 630, 633, 642, 650  
 Increase in herd 478  
 Incubators 386, 388  
 Indices of price relation 46, 47, 452  
 Indices of retirement pay and pensions 42, 43, 278  
 Indices of wages and salaries 42, 43, 265  
 Indictment, motion 165, 167  
 Indirect taxes 642  
 Individual consumption expenditure of households sector 54, 55, 64, 65, 451, 711, 712, 717, 718, 762  
 Industrial areas 114, 115  
 Industrial crop (plants) 48, 49, 60, 61, 452, 473, 477—479, 481, 486, 490, 491  
 Industrial production 755, 763, 847, 848  
 Industrial products 50, 51, 60—63, 439, 510—521, 759—761, 849—865  
 Industrial robots and manipulators 435, 436  
 Industrial supplies 573, 574  
 Industrial uses 486, 487  
 Industry 40, 41, 50, 51, 54, 55, 60—63, 94—97, 235—238, 240—242, 244, 245, 247, 253—256, 258, 260, 262—269, 435—438, 443, 456, 506—521, 580, 582, 584—588, 592—594, 596, 665—671, 673—679, 693—698, 700, 702, 704, 706—709, 722—725, 728—730, 733—735, 762, 764, 794, 847—865, 894  
 Infant deaths 40, 41, 67, 69, 71, 78—81, 207, 211, 779, 780  
 Infants 207, 211  
 Infectious diseases 210, 211, 391—393  
 Infirmaries 192, 383  
 Information and communication technologies in enterprises equipped 446, 447  
 Information society 443—447  
 Injured 543  
 Injured and burn victims 157  
 Inland waterway transport 533—536, 540, 541  
 Inland waterway transport fleet 540  
 Inland waterways 101, 533  
 Innovation activities 437, 438  
 In-patients 46, 47, 58, 59, 86—89, 387, 388  
 Insolation 105  
 Installations in dwellings 82—85, 334  
 Institutes, tertiary education 359, 360  
 Institutional sectors 693—697, 700—705, 709, 711—718  
 Institutions of extracurricular education 350  
 Instructors, life-saving 417

Insurance 631, 632  
 Insurance companies 627—632  
 Insurance policies 631, 632  
 Insured persons 42, 43  
 Intermediate consumption 451, 475, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710  
 Intermediate goods 509  
 Internal combustion engines 514, 568, 570  
 Internal waters 98, 99  
 International organizations and foreign institutions 430  
 International transport 537, 541  
 Internet 345, 443—447, 754, 763, 874  
 Inter-period settlements 593  
 Inter-school sport centres 350  
 Intervention centres 397  
 Intoxications 391, 395  
 Inventions, utility models 440—442  
 Investment expenditure 643, 652  
 Investment outlays 48—55, 64, 65, 94—97, 451, 664—671  
 Investment outlays on fixed assets 131, 664, 670, 671  
 Iron 463, 759  
 Iron ores 535, 567, 759

## J

Jam 299, 302, 305, 307, 309—315, 461  
 Job offers 248, 252  
 Jordan's gardens (playgrounds) 350  
 Judged 183, 189  
 Judges 168  
 Juices (fruit and vegetable) 299, 302, 305, 307, 458, 462, 510  
 Justice 82—85, 162—194  
 Juvenile institutions 171  
 Juveniles 82—85, 177—181

## L

Laboratories 427—429  
 Laboratory diagnostics 378  
 Labour law, cases 173, 175, 176  
 Labour market 40, 41, 82—85, 223—260  
 Labour productivity 762  
 Lakes 102, 119  
 Land 38, 39, 78—81, 86—89, 114, 115  
 Land and pipeline transport 457, 533, 534, 590, 667, 669, 671, 675, 678, 707  
 Landfill sites 329  
 Landscape parks 126, 128, 129  
 Lavatory 82—85, 334  
 Lawns 330  
 Lay judges 194  
 Lead 116, 510, 759  
 Leathers 511, 570  
 Letters mailed 62, 63, 544  
 Liabilities 596, 608—611  
 Libraries 46, 47, 58, 59, 192, 406  
 Libraries, borrowers (readers) 58, 59, 406, 434  
 Libraries, collection 46, 47, 58, 59, 192, 406, 434  
 Libraries, loans 58, 59, 86—89, 406, 434  
 Library service points 406  
 Licences 410, 443  
 Life expectancy 212, 783  
 Life long learning 763  
 Lignite 116, 510, 516, 521, 535, 759—761  
 Lime 513  
 Limestone 116  
 Liqueurs 64, 65  
 Liquid and solid fuels 299, 302, 309—315, 459  
 Liquid waste 78—81, 329  
 Liquidated fixed assets 679

Live births 40, 41, 56, 57, 67, 69, 71, 78—81, 198, 199, 207, 208, 762, 779, 780  
 Livestock 48, 49, 90—93, 473, 483  
 Loaded goods 870  
 Loans 596, 608—610  
 Local government 612, 613  
 Local self-government 141—143, 148—150  
 Local self-government administration 148—150  
 Local self-government entities 141—143, 151, 152, 326—329, 343  
 Local self-government entities budgets expenditure, revenue 650—655  
 Local self-government entities, fixed assets 672  
 Local self-government entities, investment outlays 664  
 Local self-government entities ownership 235, 264, 328, 329, 664, 672, 693, 694, 696  
 Locomotives, types 536  
 Lorries 50—53, 515, 542, 543  
 Losses 485—487, 516—519, 579—591, 618—620, 626, 629, 634  
 Lynxes 130

## M

Machine tools 50, 51, 514, 535  
 Machinery and equipment 514, 568, 570  
 Machinery for agriculture 514  
 Machinery for construction 514  
 Machinery for the paper industry 514  
 Machinery for working metal 570  
 Machinery, technical equipment and tools 664, 670—672, 677, 678  
 Machining centres 435, 436  
 Magazines 404, 405, 464  
 Main Industrial Groupings 509  
 Maintained from non-earned sources 295  
 Maize 479, 480, 758, 829  
 Males (men) 78—81, 183—185, 189, 198—203, 209—215, 231—233, 250—252, 268—270, 282, 344, 392—394, 417, 762, 783  
 Managed land 38, 39, 78—81, 115  
 Management of land 115, 726  
 Mandates of cities with powiat status councillors 141  
 Mandates of deputies 135, 136  
 Mandates of gmina's councillors 141  
 Mandates of powiat's councillors 141  
 Mandates of senators 136  
 Mandates of voivodship regional councils councillors 141  
 Manufacturing 235—238, 240—242, 244—247, 253—256, 258, 260, 262—266, 268, 269, 435—439, 446, 447, 456, 506—509, 580, 582, 584—588, 592—594, 596, 665—668, 670, 673—679, 693—698, 700, 702, 704, 706—709, 722—725, 728—730, 733—735, 763, 797, 798, 847, 848  
 Manure 478  
 Mares 489  
 Margarine 298, 301, 305, 307, 458, 461, 510, 552  
 Maritime ships 515, 537, 538, 540  
 Maritime transport 52, 53, 533, 534, 538, 540  
 Maritime transport fleet 52, 53, 537, 538  
 Market agricultural output 48, 49, 60, 61, 451, 474, 476—478  
 Marketplace prices 455  
 Marriages 40, 41, 56, 57, 78—81, 204, 207, 208, 782  
 Marshals' offices 146, 148, 149  
 Matches 515  
 Materials and services 647, 648, 652, 654—658  
 Mead 64, 65, 510

Meadows 114, 474  
 Meat 48, 49, 60, 61, 64, 65, 125, 298, 301, 304, 306, 309—315, 458, 460, 473, 484, 485, 491, 510, 552, 567, 569, 755, 758, 760, 761, 763, 839  
 Meat products 298, 301, 304, 306, 458, 510, 552, 569  
 Medals won 419—421  
 Medical air rescue 389  
 Medical care, basic 382  
 Medical care, specialized 382—385  
 Medical consultations 58, 59, 86—89, 382—386  
 Medical personnel 46, 47, 192, 378—381, 807, 808  
 Medical practices 382, 386  
 Medical products, appliances and equipment 300, 303, 309—315, 459  
 Men (see Males)  
 Meningitis 391  
 Men's shirt 462, 511  
 Men's suit 462, 511  
 Mental disorders 210, 395  
 Mentally retarded 395, 398  
 Metal concentrates 510  
 Metallic raw materials 116  
 Metal ores 510  
 Metals 514, 520, 521, 535  
 Meteorological stations 104, 105  
 Methane 116, 124  
 Metro 328  
 Metropolises 220  
 Microwave oven 317, 318, 463  
 Midwives 46, 47, 378, 380  
 Military 153—155  
 Military, civilian employees 154, 155  
 Military prosecutor's office 166, 167  
 Milk 48, 49, 60, 61, 64, 65, 298, 301, 304, 306, 309—315, 452, 455, 458, 461, 473, 478, 485, 486, 490, 491, 510, 569, 758, 760, 761, 763, 840  
 Millet 479, 480, 758  
 Mineral or spring waters 305, 307, 458  
 Mineral resources 116  
 Minerals 114, 115  
 Mining and quarrying 235, 236, 238, 240, 242, 244—247, 253—256, 258, 260, 262—265, 268, 269, 435, 437, 456, 506—509, 580, 582, 584, 592—594, 596, 646, 647, 665, 666, 668, 670, 673—675, 677, 679, 693—698, 700, 702, 706, 708, 709, 722—725, 728, 733, 763, 797, 798, 847, 848  
 Mining employees 279, 280  
 Mobile phone 317, 318  
 Molasses 569  
 Money supply 612, 613  
 Monthly minimum wages and salaries 801  
 Monuments of nature 130  
 Moose 492  
 Motels 412—415  
 Mothers 204  
 Motorcycle, scooter, motorbike 317, 318, 542, 543  
 Motorway 533, 764  
 Moufflons 492  
 Mountain peaks 100  
 Mowers 465, 514  
 Municipal economy 646, 647, 653—655  
 Municipal infrastructure 42, 43, 56, 57, 82—85, 324—330  
 Municipal plants 519  
 Municipal waste 38, 39, 78—81, 329, 762, 790  
 Museums 406

## N

National accounts 54, 55, 64, 65, 691—718  
 National and ethnic associations 216, 217

National and ethnic minorities and regional language 346  
 National currency 617, 884, 885  
 National defence 153—155, 646, 647, 660  
 National investment funds 720, 722, 727  
 National Labour Inspectorate, activities 260  
 National parks 126, 127, 501  
 National traffic (flights) 541  
 Natural persons conducting economic activity 728—732  
 Nature reserves 126, 127  
 Neoplasms 210, 394  
 Net domestic product 691  
 Net migration 67, 69, 71, 78—81, 198, 199, 213, 214  
 Net national income 691  
 Net nominal disposable income of households sector 716  
 Net operating surplus 691  
 Net turnover profitability rate 592, 727  
 Net value added 691  
 Net value of fixed assets 675, 676, 708  
 New and significantly improved products 437—439  
 Newspapers and magazines 404, 405, 434, 459, 464, 544  
 Nitrate 453, 454  
 Nitric acid 512  
 Non-alcoholic beverages 46, 47, 299, 302, 304—307, 309—315, 458  
 Non-consumer goods 457, 460, 465, 548  
 Non-consumer goods and services 457, 460, 465  
 Non-foodstuffs 548, 551, 552  
 Non-residential rent, services 460  
 Non-scheduled service (flights) 537, 541  
 Notarial agreements 193  
 Notarial deeds 193  
 Notaries, activities 193  
 Notebook 464  
 Nurseries 86—89, 396  
 Nursery schools 44, 45, 371, 372  
 Nurses 46, 47, 378, 380, 807, 808  
 Nursing homes 386, 387

## O

Oats 60, 61, 452, 455, 479, 480, 490, 491, 758, 828  
 Occupancy in collective tourist accommodation establishment 414  
 Occupational diseases 259  
 Occupational medicine 386  
 Offences 166, 172, 174, 188, 189  
 Official reserve assets 614, 615  
 Oil-cake 567  
 Oils and fats 458  
 Oils and technical lubricants 460, 567, 569  
 Oilseeds (plants) 452, 479, 481  
 Oleum 512  
 Olives 758  
 Olympic Games 419, 420  
 Onions 461, 482  
 Open pension funds, rates of return 634  
 Operas and operettas 407  
 Operation of transport equipment 459  
 Oranges 461  
 Orchards 114, 474  
 Ores 116, 510, 535, 567, 759  
 Orphans 181  
 Other community, social and personal service activities 235, 237, 239, 241, 243—247, 253, 254, 258, 260, 262—264, 267—269, 447, 581, 583, 591—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722—724, 732, 737

Out-patient clinics 383—385  
 Out-patient departments (see Health care institutions) 383—386  
 Out-patient services 300, 303, 309—315, 459  
 Outworkers 234, 238, 243  
 Overcoats 462, 511  
 Own account workers on private farms 234, 238  
 Ownership sector, private 234, 235, 238, 264, 506, 522, 533, 548, 549, 551, 558, 564, 565, 582, 583, 592—594, 596, 664, 665, 672, 673, 693, 694, 696, 698, 699  
 Ownership sector, public 234, 235, 238, 264, 326—329, 506, 522, 533, 548, 549, 551, 558, 580, 581, 592—594, 596, 664, 665, 672, 673, 693, 694, 696, 698, 699  
 Oxides 38, 39, 123, 124, 788, 789  
 Ozone 125

## P

Packages mailed 544  
 Packing cases of wood 570  
 Paid employed persons, educational level 154, 155  
 Paid employees 243  
 Paid employment at the end of the period 40, 41, 154—156, 191, 234—237  
 Paid employment by occupational groups 270  
 Paints 513  
 Pamphlets 403, 404  
 Panchromatic film 464  
 Paper 512, 520, 568, 570, 759—761, 856  
 Paperboard 512, 520, 759—761, 856  
 Paralympic Games 420, 421  
 Parcels mailed 544  
 Parishes 220—222  
 Parks 126—129  
 Particle boards (chipboards) 512, 520  
 Particulates and gases 38, 39, 78—81, 123, 124, 788, 789  
 Particulates and gases, reduction 38, 39, 66, 68, 70, 78—81, 124, 132  
 Partridges 492, 493  
 Part-time paid employment 242, 243  
 Passenger cars 50—53, 62, 63, 317, 318, 463, 515, 542, 543, 552, 568, 570, 573, 574, 761, 764, 868  
 Passenger seating 540, 541  
 Passenger traffic 540, 542  
 Passengers 52, 53, 62, 63, 328, 534, 536, 537, 540—542, 866, 867, 871  
 Pasta 304, 306, 460, 511, 552  
 Pastures 114, 474  
 Patents 440—442  
 Patients 387, 388  
 Payments 133  
 Peacekeeping missions and operations of the Polish Military 155  
 Pears 482  
 Peas 461  
 Penitentiary staff 191, 279, 280  
 Pensioners 276, 279, 281, 282, 294, 295  
 Pensions 276—282, 296, 297  
 Performances and concerts 407  
 Personal care 300, 303, 309—315, 459  
 Personal computer 317, 318, 345, 754, 763, 874  
 Persons injured in accidents 253—257, 543, 797, 798  
 Persons practising sports 417—419  
 Persons working in hazardous conditions 257, 258  
 Pesticides 453, 454, 460, 513



- Petrol (gasoline) 463, 512, 518  
 Petrol stations 549  
 Pharmaceutical outlets 389  
 Pharmaceutical products 300, 303, 309—315, 459, 463  
 Pharmacies 46, 47, 192, 389  
 Pharmacists 46, 47, 378, 380, 389, 807, 808  
 Pheasants 492, 493  
 Phenol 512  
 Philharmonic halls 407  
 Phosphate 453, 454, 567  
 Physical education and sport 646, 647, 653—655  
 Physical education organizations 417  
 Physiotherapists 378  
 Pig iron 521, 759  
 Piglets 455  
 Pigs 48, 49, 90—93, 452, 455, 473, 478, 483, 484, 490, 491, 760, 761, 838  
 Pipeline transport 534  
 Pipelines 525, 533  
 Places for consumers 351  
 Places, nurseries 396  
 Places, nursery schools 44, 45, 372  
 Places, social welfare homes and facilities 397  
 Plant protection 489  
 Plants generating pollution 124  
 Plants with pollutant reduction systems 124  
 Plasma 389  
 Plasters consisting of gypsum 513  
 Plastics 513, 520  
 Ploughs 453, 454, 465, 514  
 Pluck 48, 49, 60, 61, 64, 65, 484, 485  
 Plums 482  
 Poisonings 391  
 Polifoska 453, 454, 465  
 Polish Academy of Sciences 427—431, 433, 434, 440  
 Pollutants, emission 38, 39, 78—81, 123, 124, 788, 789  
 Pollution, sources 123  
 Polyclinics 383  
 Polyethylene 513  
 Polymers of styrene 513  
 Polypropylene 513  
 Polyvinyl chloride 513  
 Popular science, publications 403  
 Population 40, 41, 56, 57, 78—81, 195—217, 324, 325, 328, 330, 332, 333, 549, 753, 760—762, 765—785, 787, 793, 820, 821  
 Population, actual increase 198, 199  
 Population, agriculture 820, 821  
 Population balance 198, 199, 202  
 Population based on balances 40, 41, 67, 69, 71, 78—81, 198—202, 204—207  
 Population based on census data 198, 202—204  
 Population density 40, 41, 67, 69, 71, 78—81, 198, 199, 753, 762, 765—773  
 Population, economic activity 753, 793, 820, 821  
 Population, educational level 191, 202, 203  
 Population, internal migration 78—81, 199, 213, 781  
 Population, international migration 40, 41, 78—81, 198, 199, 214  
 Population, migration 40, 41, 78—81, 198, 199, 213, 214  
 Population, natural increase 40, 41, 56, 57, 67, 69, 71, 78—81, 198, 199, 207, 762, 779, 780  
 Population of the world 765  
 Population per shop 94—97, 549  
 Population, projection 212  
 Population serviced by urban transport 328  
 Population using gas-line system 325  
 Population using sewerage system 325  
 Population using waste water treatment plants 38, 39, 66, 68, 70—81, 122, 325, 787  
 Population using water-line system 325  
 Porcelain or china tableware 513  
 Portfolio investment 614  
 Post and telecommunications 457, 590, 667, 669, 671, 676, 678, 717, 718  
 Post offices 52, 53, 62, 63, 94—97, 545  
 Postal and telecommunication services 543—545  
 Postal and telegraphic transfers paid 544  
 Postal services 459, 543  
 Postmen 62, 63, 545  
 Potatoes 48, 49, 60, 61, 64, 65, 90—93, 125, 299, 302, 305, 307, 452—455, 458, 461, 473, 477—479, 481, 490, 491, 569, 758, 760, 761, 831  
 Poultry 125, 299, 301, 304, 306, 458, 460, 478, 483, 484, 490, 491, 552  
 Power plants 516, 519, 521  
 Power raw materials 755, 759—761, 849, 850  
 Powiat councils 141—143  
 Powiat starosta offices 146  
 Powiats 78—81, 147—152, 650—653, 655—657, 658  
 Prayer houses 221, 222  
 Pre-emptive rights 621  
 Premiums 628, 629, 631  
 Preparatory proceedings in prosecutor's offices 167  
 Preparatory proceedings of the police 162, 163, 165  
 Prepared vegetables 569  
 Pre-primary education establishments 371  
 Pre-primary sections 44, 45, 371, 372  
 Pretrial 189  
 Preventive examinations 386  
 Preventoria 386  
 Price gap 46, 47, 452  
 Price indices of agricultural output 451  
 Price indices of construction and assembly production 457  
 Price indices of consumer goods and services 42, 43, 46, 47, 94—97, 265, 278, 308—315, 452, 457, 459, 814—818  
 Price indices of domestic demand 451, 712  
 Price indices of final consumption expenditure 451, 712  
 Price indices of goods and services 452, 457—460  
 Price indices of goods and services for current agricultural production 452  
 Price indices of goods and services for investment purpose 452  
 Price indices of gross capital formation 451, 712  
 Price indices of gross domestic product 451, 692  
 Price indices of gross output 692  
 Price indices of intermediate consumption 451, 692  
 Price indices of investment outlays 451  
 Price indices of non-consumer goods and services 457, 460  
 Price indices of sold production of industry 456  
 Price indices of sold products 452  
 Price indices of transport, storage and communication 457  
 Prices, relations 453, 454  
 Priests 220, 221, 784, 785  
 Primary energy (production, consumption) 763  
 Printer 317, 318  
 Prisons 191, 192  
 Private domestic ownership 235, 264, 506, 522, 533, 664, 672, 693, 694, 696  
 Private domestic ownership, co-operatives 235, 264, 506, 522, 533, 664, 672, 693, 694, 696  
 Private farms in agriculture 46, 47, 86—97, 473—477, 479—485, 487—489, 713—716  
 Private final consumption expenditure 711, 712, 764, 890  
 Private foreign ownership 235, 264, 506, 522, 533, 693, 695, 696  
 Privatization 722—727  
 Privatization. Entities of the national economy 719—737  
 Privatized state owned enterprises 722—728  
 Probation officer's centre 180, 181  
 Proceedings regarding treasury crimes 166  
 Procurement of agricultural products 48, 49, 451, 452, 490—492  
 Procurement of animals for slaughter 48, 49, 452, 491  
 Procurement of cereals 48, 49, 452, 490—492  
 Procurement of eggs 452, 490, 491  
 Procurement of milk 90—93, 452  
 Procurement prices 90—93, 452, 490, 491  
 Production from slaughter 48, 49, 60, 61, 473, 478, 484, 486  
 Production lines 435, 436  
 Production of industrial products 50, 51, 60—63, 439, 510—515, 520, 521, 759—761, 849—865  
 Professed religious men 784, 785  
 Professional publications 403  
 Professors 365, 428, 432  
 Profit 579—591, 618—620, 626, 634  
 Property expenditure 643, 652  
 Property income 296, 297, 713, 714  
 Protected nature areas 38, 39, 78—81, 126—129, 501, 792  
 Protein 308  
 Protestant communities 221, 222  
 Psychiatric facilities 386, 387  
 Public administration 148—150, 646, 647, 653—655  
 Public administration and defence; compulsory social security 235, 237, 239, 242, 244, 245, 247, 253, 254, 260, 262—264, 268, 269, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 708, 710, 732, 737  
 Public debt servicing 643, 646, 647  
 Public final consumption expenditure 711, 712  
 Public final consumption expenditure, collective 711  
 Public final consumption expenditure, individual 711  
 Public finance 642—660  
 Public radio centres 410  
 Public roads 533  
 Public safety 153, 155, 156, 646, 647, 660  
 Public television local agencies 410  
 Public transport vehicles 515  
 Pulp of wood 759  
 Pulses 479—481, 490, 491  
 Punishable acts 177—180  
 Punished 189  
 Punishment 177, 180, 186—190  
 Pupils, schools 44, 45, 58, 59, 86—89, 182, 342—344, 346—348, 351, 353, 804, 805  
 Purchase of vehicles 459  
 Pushers 540

## Q

- Quality classes 114, 118, 119  
 Quality of water supplied to population 120

## R

- Radio receivers (sets) 50, 51, 62, 63, 317, 318, 515, 552, 759, 863  
 Rail coaches 536

- Railway lines operated 52, 53, 62, 63, 94—97, 533, 866
- Railway lines operated, electrified 52, 53, 533
- Railway lines operated, single track 533
- Railway lines operated, standard gauge 52, 53, 62, 63, 94—97, 533, 534, 536, 537
- Railway transport 52, 53, 62, 63, 534—537, 866
- Rape 758
- Rape and turnip rape 452, 479, 481, 490, 491
- Rape-oil 461
- Raspberries 482
- Rates of detectability of crimes 67, 69, 71, 164, 165
- Real estate registers 172
- Real estate, renting and business activities 235, 237, 239, 241, 242, 244, 245, 247, 253, 254, 258, 260, 262—264, 267—269, 446, 447, 581, 582, 591—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 708, 710, 722—725, 732, 737, 794
- Receipts from international tourism 811
- Recipient 101
- Reclaimed land 38, 39, 78—81, 115
- Reclamation of areas 132
- Recreation and culture 309—315, 459, 717, 718
- Refrigerators 317, 318
- Refrigerators and freezers 62, 63, 463, 514, 552, 759, 862
- Regional accounts 94—97
- Regional chambers of audit, activity 147
- Regions 66—71
- Regions, total area 66, 68, 70
- Regulation and management of rivers and streams 131, 132
- Rehabilitation sanatoria 386, 387
- Religious denominations 218—222
- Religious organizations 343
- Remand prisons 192
- Renewals and afforestations 50, 51, 94—97, 498
- Rentals (rents) 299, 302, 309—315, 459
- Repair and construction services 460
- Reprimand 180
- Reproduction rates of population 209
- Requests for information 434
- Rescue personnel 157, 416, 417
- Research and development activity by source of funds 430
- Research and development activity indicators 432
- Research departments 427—429
- Research-development centres 427—429
- Research equipment 429, 431
- Research institutes 171, 427—429
- Research projects 430
- Researchers 86—89, 427—429, 432, 812
- Reservoirs and falls 103, 131, 132
- Residential land (areas) 114, 115
- Residents, care and education centres 397
- Residents, facilities of social welfare 397, 398
- Resource 486, 487, 716
- Respiratory tuberculosis 210, 211, 392, 393
- Restaurants 414, 551
- Restaurants and hotels 300, 303, 309—315, 717, 718
- Restriction of freedom 186—189
- Retail prices of goods and services 460—465
- Retail sales 54, 55, 64, 65, 94—97, 548, 549, 813
- Retail sales outlets 548
- Retirees 276, 279, 281, 282, 294, 295
- Retirees and pensioners 42, 43, 194, 242, 243, 276, 279, 281, 282, 294, 295
- Retirement pay 276—282, 296, 297
- Retirement pay and pensions 276—282, 296, 297
- Retirement pay and pension, relation to wages and salaries 276
- Retirement pay, relation to wages and salaries 276
- Retransmission stations 545
- Revenue of general government sector 659
- Revenue of local self-government entities budgets 650, 651
- Revenue of state budget 642, 645, 885
- Revenues 533, 534, 543, 544, 551, 579—591, 618—620, 625, 633, 634, 648, 649, 656, 658
- Revoking the right to operate a vehicle 188
- Rice 304, 306, 460, 758, 830
- Rights to shares 621
- Rivers 101—103, 118
- Road traffic accidents 543, 868
- Road traffic casualties 543, 868
- Road transport 52, 53, 62, 533—535, 867
- Road vehicles registered 542
- Roads and communication trails 115
- Roads, length 867
- Roads, public 52, 53, 62, 63, 94—97, 533
- Rock-salt 116, 510
- Roe deer 492, 493
- Roll 460
- Rolled products 50, 51, 514, 520, 521, 568, 570
- Rolling stock 536
- Rooms completed 42, 43, 56, 57, 82—85, 335
- Rooms in dwellings 42, 43, 56, 57, 82—85, 330—333, 335, 336
- Roundwood, production 844, 845
- Roundwood, removals 50, 51, 60, 61, 94—97, 497, 499, 501
- Rubbers 513, 521, 567, 568, 758, 759
- Rural areas 40—43, 46, 47, 56, 57, 78—81, 120, 198—201, 203, 204, 207—213, 231, 250—252, 326, 327, 330—336, 347, 352—354, 371, 372, 382, 389, 406, 409, 410, 443—445, 525, 526, 545
- Rural localities 78—81
- Rye 48, 49, 60, 61, 452, 455, 477—480, 490—492, 758, 760, 761, 826

## S

- Salt 461
- Sanatoria 386, 387
- Sand 116
- Sanitary fixtures of porcelain 513
- Sanitary stations ground based 545
- Satellite television equipment 317, 318
- Sausage 304, 306, 461
- Sawwood 50, 51, 512, 759, 855
- Scheduled service (flights) 537, 541
- Scholarships 351, 352
- School textbooks 403
- Schools 44, 45, 58, 59, 86—89, 182, 192, 341, 343—348, 352—360, 368—371
- Schools, basic vocational 44, 45, 86—89, 182, 192, 341—345, 348, 359—369
- Schools by school governing authority 343
- Schools completed 526
- Schools for adults 44, 45, 341—343, 369—371
- Schools for national and ethnic minorities 346
- Schools for people with special educational needs 348, 349, 352, 358
- Schools, general art 44, 45, 86—89, 341, 342, 358
- Schools, general secondary 44, 45, 86—89, 182, 192, 341—348, 350, 355, 370
- Schools, lower secondary 44, 45, 86—89, 182, 192, 341—348, 350, 354, 369
- Schools, non-public higher education institutions 368
- Schools, post-secondary 44, 45, 86—89, 341—345, 347, 348, 358, 368, 804, 805
- Schools, primary 44, 45, 86—89, 182, 192, 341—348, 350—353, 369, 804, 805
- Schools, sections 353—358, 369—371
- Schools, special job training 341, 342, 348
- Schools, specialized secondary 44, 45, 86—89, 182, 341—345, 347, 348, 350, 355, 370
- Schools, supplementary general secondary 192, 341, 342, 355, 370
- Schools, supplementary technical secondary 192, 341, 342, 357, 371
- Schools, technical secondary 44, 45, 86—89, 341—348, 350, 357, 371
- Schools, tertiary (higher education institutions) 44, 45, 58, 59, 341—345, 348, 359—368, 427—429, 431, 434, 806
- Science 86—89, 646, 647
- Science and technology 427—443
- Science support units 427—429, 431
- Scientific and research-development units 427—429, 431
- Scientific degrees and titles 365, 428, 432, 433
- Scientific publications 403
- Screenings in cinemas 409
- Screens in cinemas 409
- Seaports 539, 540, 870
- Seats, cinemas 46, 47, 58, 59, 409
- Seats, theatres and music institutions 46, 47, 58, 59, 407
- Seats, urban transport 328
- Securities 608, 609, 614, 621—625, 644
- Seeders 514
- Sejm 134—139
- Self-employed persons 295
- Self-government appeal councils 146, 148, 149
- Semi-mounted tractor 453, 454, 465
- Senate 134—137, 140, 141
- Senate clubs 140
- Senators 136, 137
- Sentenced for crimes 82—85, 183—190
- Separation 174
- Services 298—303, 308—315, 457, 459, 460, 465, 533, 534, 543, 544, 762, 764, 881, 882, 894
- Services (net) 613
- Services, prices 309—315, 457, 459, 460, 465
- Sewage sludge from waste water treatment plants 122
- Sewerage system 42, 43, 121, 131, 132, 324—326
- Shares 621, 622, 624
- Sheep 473, 478, 483—485, 489—491
- Shelters 412—414
- Ships 50—53, 537, 538, 540
- Shops 54, 55, 94—97, 549, 550
- Short-term investments 593
- Silver 514, 570, 759
- Sink fixture 462
- Sirioin 461
- Sisal 758
- Skiing accidents 416
- Slaughter products 484, 485, 510
- Soap 464, 513, 552, 567
- Social assistance 646, 647, 653—655
- Social assistance benefits 273—275, 285—287, 296, 297, 713, 714

- Social organizations and associations 343  
 Social pension 287  
 Social security benefits 42, 43, 271—273, 276—284, 296, 297, 714  
 Social security, cases in courts 173, 175, 176  
 Social security, contributions 643, 647, 649, 652, 654, 655, 660, 713, 714  
 Social welfare, benefits 398  
 Social welfare, facilities 397, 398  
 Socialization centres 397  
 Socks 462  
 Soda 50, 51, 512, 521, 759  
 Sodium hydroxide 512  
 Solid production 50, 51, 60, 61, 94—97, 439, 506—509, 522  
 Soldiers 153—155, 279, 280  
 Song and dance ensembles 407  
 Sorghum 758  
 Sour cream 305, 307, 461, 569  
 Sowing seed 453, 454  
 Sown area 48, 49, 90—93, 473, 479, 824—833, 835, 836  
 Sows 48, 49, 473, 483  
 Soybeans 758  
 Special collections 434  
 Special nursery schools 372  
 Spirit 511  
 Sport 417—421  
 Sports clubs 417—419  
 Sports disciplines 418—421  
 Sports instructors 417—419  
 Sports judges 417  
 Sports sections 417—419  
 Sprat 501  
 Stallions 489  
 Standard main line 545, 753, 761, 872  
 State administration 148—150  
 State budget deficit financing sources 643  
 State budget expenditure on research and development activity 430  
 State budget expenditure, relation to gross domestic product 645  
 State budget expenditure, revenue 54, 55, 642, 645, 646—648  
 State Fire Service, activity 157  
 State owned enterprises 506, 722—732  
 State ownership 235, 264, 506, 522, 693, 694, 696  
 State Treasury ownership 506  
 Steel 50, 51, 60, 61, 514, 521, 568, 759—761, 859  
 Steel constructions 568, 570  
 Steel pipes, tubes 514, 520, 568—570  
 Steel sheets 514, 520  
 Stock exchange indices 622, 624  
 Stock market 621—625  
 Stocked 493  
 Stocks 485—487, 516—518, 593  
 Stones 116  
 Storage sites, area 551  
 Stoves 514  
 Straw 455, 481, 490, 491  
 Strawberries 482  
 Street lighting 519  
 Strikes, employees on strike 40, 41, 246  
 Strolling-recreational parks 330  
 Students 44, 45, 58, 59, 192, 342—344, 346—348, 350, 352, 354—371, 804—806  
 Studies, doctoral 367, 368  
 Studies, postgraduate 367  
 Studies, systems 359—364, 367  
 Stump wood 497  
 Subregions 66—77  
 Subregions, area 66, 68, 70  
 Subscribers, cellular telephone 52, 53, 62, 63, 545, 754, 764, 873  
 Subscribers, radio 46, 47, 58, 59, 86—89, 410  
 Subscribers, television 46, 47, 58, 59, 86—89, 410  
 Subscribers, wire telephone (see Standard main line)  
 Subscription, radio and TV 459, 464  
 Subscription, telephone-wire 464, 753  
 Subsidies 133, 643, 651, 659, 691, 709, 710  
 Subsidies on production 709, 710  
 Subsidies on products 691, 709  
 Sugar 50, 51, 60, 61, 64, 65, 299, 302, 305, 307, 309—315, 458, 461, 511, 759—761, 854  
 Sugar cane 758, 833  
 Suicides 210, 211  
 Sulphate of potash 465  
 Sulphur 50, 51, 60, 61, 116, 510, 569, 759—761  
 Sulphuric acid 50, 51, 60, 61, 512, 759  
 Sunflower seeds 758  
 Superphosphate 453, 454, 465  
 Supply 516—520  
 Supreme Chamber of Control, activity 146  
 Sweet cherries 482  
 Sweet potatoes 758  
 Symphonic and chamber orchestras 407  
 Synthetic materials 567, 569
- ## T
- Tankers 358  
 Tar 512  
 Tax on real estate 650  
 Taxes and duties on import 691  
 Taxes less subsidies on production and imports 709  
 Taxes on production 709, 710  
 Taxes on products 709  
 Taxes on products, except VAT and import taxes 691  
 Taxes on products less subsidies on products 691, 692  
 Tea 299, 302, 305, 307, 458, 462, 567, 758, 834  
 Teachers 191, 279, 280, 341, 353, 354, 365, 368, 372  
 Teams of attorneys 194  
 Telephone and telefax equipment and telephone and telefax services 459  
 Telephone calls 544  
 Telephone main line 52, 53, 62, 63, 94—97, 545  
 Telephone sets 50, 51, 515, 545  
 Television broadcasting stations 545  
 Television channels 410  
 Television receivers (sets) 50, 51, 62, 63, 317, 318, 464, 515, 552, 759—761, 810, 863  
 Tent camp sites 412—415  
 Term of office of the President of the Republic of Poland 134  
 Term of the Sejm 134, 136—139  
 Term of the Senate 134, 136, 137, 140, 141  
 Termination rate 245  
 Terminations 245  
 Terms of trade 451  
 Territories, dependent 771—773  
 Territory 98, 99  
 Textile clothing 511  
 Theatres and music institutions 46, 47, 58, 59, 407  
 Thermal energy 515  
 Thermometer 463  
 Tickets 459, 464, 537  
 Tights 462, 511  
 Timber 50, 51, 60, 61, 94—97, 495—497, 844, 845  
 Tin 520, 759  
 Tobacco 46, 47, 299, 302, 309—315, 452, 458, 462, 479, 481, 549, 758, 836  
 Tobacco products 511  
 Toluene 512  
 Tomatoes 482  
 Tooth-paste 464  
 Total area of Poland 56, 57, 66, 78—81, 98, 99, 114, 760—762, 770  
 Total area of the world 765  
 Toubes 515  
 Tour guides 416  
 Tourism 86—89, 411—417, 646, 647, 653—655, 811  
 Tourist excursions 416  
 Tourist trails 415  
 Tourists 413—415, 811  
 Towel 463  
 Tractor filed sprayers 514  
 Tractor mounted harrow 453, 454, 465  
 Tractors 48—51, 94—97, 453, 454, 465, 474, 487, 514, 542, 842  
 Trade 54, 55, 64, 65, 94—97, 646, 647  
 Trade and catering 548—552  
 Trade and repair 235, 237, 239, 241, 242, 244, 245, 247, 253—256, 258, 260, 262—264, 267—269, 446, 447, 581, 583, 589, 592—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—698, 700, 702, 704, 708, 710, 722—725, 731, 736  
 Trade and repair, hotels and restaurants 794  
 Trade warehouses 551  
 Training allowance 287  
 Training-recreational centres 412—414  
 Trains, transport of passengers 536, 537  
 Tram and trolley-bus lines 328  
 Trams 328  
 Transaction price indices of foreign trade 451  
 Transfers 613, 713, 714, 881, 882  
 Transformers 515  
 Transit 539  
 Transport 52, 53, 62, 63, 300, 303, 309—315, 459, 533—543, 717, 718  
 Transport and communications 62, 63, 94—97, 533—545, 646, 647, 653—655, 866—874  
 Transport areas 114, 115  
 Transport equipment 515, 573, 574, 664, 670—672, 677, 678  
 Transport for hire or reward 534  
 Transport infrastructures 525, 533  
 Transport network 328  
 Transport network lines 328  
 Transport of goods 52, 53, 62, 63, 534, 535, 537—539  
 Transport on own account 534  
 Transport of passengers 52, 53, 62, 63, 328, 536, 537, 540, 541, 866, 867, 871  
 Transport services 300, 303, 533—543  
 Transport, storage and communication 52, 53, 235, 237, 239, 241, 242, 244—247, 253—256, 258, 260, 262—264, 267—269, 446, 447, 533, 534, 543, 544, 581, 583, 590, 592—594, 596, 665—667, 669, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 693—697, 699, 701, 703, 705, 707, 708, 710, 722—725, 731, 736, 794, 797, 798  
 Transport, urban 324, 328, 459  
 Travelling 464  
 Treatment patients 387  
 Tree stands 494—496  
 Trees 130, 133, 494—496, 499, 500  
 Trees and shrubs outside the forest 499  
 Trees damaged 499, 500, 791  
 Trifoliate 452, 479, 490—492  
 Trolley-buses 328  
 Trousers 462  
 Tubes 568, 570  
 Tugs 540  
 Turkeys 484  
 Tutors 365  
 Tyres 513
- ## U
- Unemployed persons 40, 41, 82—85, 231—233, 247—252, 795  
 Unemployed persons, educational level 233, 249, 251

Unemployed persons possessing benefit rights 82—85, 248  
 Unemployed persons, registered 40, 41, 72, 74, 76, 82—85, 247—249, 252  
 Unemployment 247—252, 795  
 Unemployment benefits 287, 295  
 Unemployment rate 40, 41, 72, 74, 76, 82—85, 248, 250, 251, 762  
 Urban areas 40, 41, 56, 57, 66, 68, 70, 78—81, 120, 162, 163, 198—201, 203—213, 231, 250—252, 324—328, 330—336, 347, 352—354, 371, 372, 382, 383, 443—445, 525, 526, 543, 765—777  
 Urban transport fleet 328  
 Urea (carbamide) 521  
 Use 486, 487, 516—520, 691, 692, 716  
 Use of income account of households sector 716  
 Use of tobacco 395

## V

Vaccinations 390  
 Vacuum cleaners 317, 318, 463, 514  
 Value added tax (VAT) 643, 691  
 Vegetable (plant) fats 298, 301, 305, 307, 309—315  
 Vegetable oils 567  
 Vegetable production 482, 758  
 Vegetables 64, 65, 125, 299, 302, 305, 307, 309—315, 458, 461, 477—479, 482, 490, 491, 567, 569, 758  
 Vegetables cultivated under covers 482  
 Vehicles 459  
 Vehicles, commercial 868  
 Veneers 512  
 Venereal diseases 393  
 Verdicts and decisions of the Constitutional Tribunal 144  
 Veterinary 460  
 Videocamera 317, 318  
 Videorecorders, video player 317, 318  
 Visitors, museums and exhibitions 406  
 Vitamins 463  
 Vodka 64, 65, 462, 511, 552  
 Voivodship offices 146, 149  
 Voivodship regional councils 141—143  
 Voivodships 66—97, 102, 119, 127—129, 147—151, 205, 206, 650—653, 655—658

Voivodships, total area 66, 68, 70, 78—81  
 Volume indices 692, 712  
 Volunteer fire services, activity 157  
 Volunteer Mountain and Tatra Mountains Rescue Services 416  
 Volunteer Water Rescue Service 417

## W

Wages and salaries 42, 43, 82—85, 149, 150, 153, 154, 156, 261—270, 643, 647, 652, 654, 655, 799—801  
 Wages and salaries, average monthly (nominal and real) 42, 43, 82—85, 149, 150, 154, 156, 191, 262—270, 799, 800  
 Wages, salaries and other income connected with hired work 713, 714  
 Wagons, types 515, 536  
 Warrants 621  
 Washing machines 62, 63, 514, 552  
 Washing powder 463  
 Waste 38, 39, 126, 131—133  
 Waste accumulated 38, 39, 78—81, 126  
 Waste generated 38, 39, 66, 68, 70, 126, 790  
 Waste water 38, 39, 78—81, 121—123, 131—133, 326, 787  
 Waste water treatment plants 38, 39, 78—81, 121—123, 131, 132, 324, 325, 787  
 Wasteland 50, 51, 114, 498  
 Water area surface 98—103, 114, 119, 128, 129  
 Water, consumption 42, 43, 56, 57, 82—85, 326  
 Water-line system 42, 43, 82—85, 132, 324—326, 334  
 Water-line system, cold water supply 462  
 Water management 117, 131—133  
 Water meters 515  
 Water outflow 117  
 Water pollutants 118—120  
 Water, purity (quality) 118—120  
 Water resources 117  
 Water transport 457, 533, 534, 540, 541, 590, 676, 678, 717, 718  
 Water treatment plants 131, 132  
 Water withdrawal 38, 39, 78—81, 117, 786  
 Waterworks 120  
 Wedding-ring 464  
 Weekend and holiday accommodation establishments 412—414

Wells 120  
 Wheat 48, 49, 60, 61, 452—455, 477—480, 490—492, 567, 758, 760, 761, 825  
 Wholesale 551  
 Wholesale and commission trade 589, 667, 668, 671, 676, 678  
 Wild boars 492, 493  
 Wills 193  
 Wind, velocity 105  
 Wine 64, 65, 462, 511, 552  
 Wired sheets 513  
 Wires and conductors, insulated 515  
 Withdrawal state 395  
 Wolves 130  
 Women (see Females)  
 Women religious 784, 785  
 Women's costume 462, 511  
 Wood 497, 499—501, 512, 515, 570, 844, 845  
 Wood pulp 512, 568, 759  
 Woody land 114  
 Wool 60, 61, 478, 485, 490, 491, 758  
 Work conditions 253—258  
 Work-time 242, 243  
 Workers (see Employees in manual labour positions)  
 Working age population 67, 69, 71  
 World 753—760, 765, 774—777, 779, 784, 792, 819, 820, 822, 824—845, 847, 849—862, 864, 865, 868, 875—878, 887, 889, 892, 893

## Y

Yarn 511  
 Yoghurt and milk-based beverages 298, 301, 304, 306, 458, 461  
 Young prisoners 189  
 Youth centres 350  
 Youth community centres 350  
 Youth education centres 181, 182, 349  
 Youth educational attainment level 763  
 Youth hostels 412—414  
 Youth social therapy centres 181, 182, 349  
 Youth unemployment 796

## Z

Zinc 50, 51, 116, 514, 520, 521, 759, 862

**GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
CENTRAL STATISTICAL OFFICE**

A N E K S

DO ROCZNIKA STATYSTYCZNEGO RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ 2009

**WAŻNIEJSZE DANE STATYSTYCZNE  
W UKŁADZIE  
POLSKIEJ KLASYFIKACJI DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007  
W LATACH 2005—2008**

A N N E X

*TO THE STATISTICAL YEARBOOK OF THE REPUBLIC OF POLAND 2009*

**MAJOR STATISTICAL DATA  
ACCORDING TO  
THE POLISH CLASSIFICATION OF ACTIVITIES — PKD 2007/NACE Rev. 2  
IN 2005—2008**

		Tabl. Table	Str. Page
Pracujący . . . . .	<i>Employed persons . . . . .</i>	1	6
Przeciętne zatrudnienie . . . . .	<i>Average paid employment . . . . .</i>	2	6
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto . . . . .	<i>Average monthly gross wages and salaries . . . . .</i>	3	7
Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw . . . . .	<i>Revenues, costs and financial results of enterprises . . . . .</i>	4	8
Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach . . . . .	<i>Economic relations in enterprises . . . . .</i>	5	10
Nakłady inwestycyjne na środki trwałe w 2008 r. (ceny bieżące) . . . . .	<i>Investment outlays on fixed assets in 2008 (current prices) . . . . .</i>	6	11
Wartość brutto środków trwałych w 2008 r. (bieżące ceny ewidencyjne) . . . . .	<i>Gross value of fixed assets in 2008 (current book-keeping prices) . . . . .</i>	7	11
Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) . . . . .	<i>Sold production of industry (current prices) . . . . .</i>	8	12
Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu (ceny stałe) . . . . .	<i>Indices of sold production of industry (constant prices) . . . . .</i>	9	13
Produkcja budowlano-montażowa (ceny bieżące) . . . . .	<i>Construction and assembly production (current prices) . . . . .</i>	10	14
Dynamika produkcji budowlano-montażowej (ceny stałe) . . . . .	<i>Indices of construction and assembly production (constant prices) . . . . .</i>	11	14

1. Główny Urząd Statystyczny, uwzględniając potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej oraz zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym, wprowadza Polską Klasyfikację Działalności — PKD 2007 w miejsce stosowanej Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2004.

2. **Polska Klasyfikacja Działalności — PKD 2007**, opracowana na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej — Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2, wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885).

Szczegółowe informacje o PKD 2007, w tym dotyczące opisu klasyfikacji, przeklasyfikowania podmiotów gospodarki narodowej oraz kluczy przejścia (z PKD 2004 na PKD 2007 i z PKD 2007 na PKD 2004) są dostępne w Internecie — [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl).

3. PKD 2007 różni się od dotychczas stosowanej klasyfikacji PKD 2004 głównie w związku z wprowadzeniem zmian zakresowych polegających na uwzględnieniu nowych grupowań rodzajów działalności (ujęcie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciu rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi. Wprowadzone zmiany mogą powodować również w niektórych przypadkach brak porównywalności danych przy niezmienionych nazwach poziomów klasyfikacyjnych.

W efekcie w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, wobec 17 sekcji i 62 działów w PKD 2004.

W stosunku do PKD 2007 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „**Przemysł**” sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo

1. Having taken into account the need for harmonisation of economic statistics within the European Union and conformity with valid standards at the global level, the Central Statistical Office has introduced the Polish Classification of Activities — PKD 2007/NACE Rev. 2 in place of the Polish Classification of Activities — PKD 2004/NACE Rev. 1.1.

2. The **Polish Classification of Activities — PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2, was introduced on 1 I 2008 by the decree of the Council of Ministers, dated 24 XII 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885).

Detailed information on PKD 2007/NACE Rev. 2, including the description of classification, the reclassification of national economy entities and transition key (from PKD 2004/NACE Rev. 1.1 into PKD 2007/NACE Rev. 2 and from PKD 2007/NACE Rev. 2 into PKD 2004/NACE Rev. 1.1) is available on the Internet — [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl).

3. PKD 2007/NACE Rev. 2 differs from the previously used PKD 2004/NACE Rev. 1.1 classification mainly in the introduction of changes in its scope, i.e. new groupings of activity types were included (presentation of new types, division or aggregation of the previous ones), as well as transfers of some types of activities between individual classification levels. In some cases the changes introduced may result in lack of comparability of data if the names of classification levels remain unchanged.

As a result, there are, among others, 21 sections and 88 divisions in PKD 2007/NACE Rev. 2 compared with 17 sections and 62 divisions in PKD 2004/NACE Rev. 1.1.

The item "**Industry**" was introduced, including the sections "Mining and

przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

4. W Aneksie, w układzie nowej klasyfikacji, zaprezentowano dane statystyczne w zakresie ważniejszych kategorii, tj.: pracujących, przeciętnego zatrudnienia, przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto, wyników finansowych przedsiębiorstw, nakładów inwestycyjnych na środki trwałe, wartości brutto środków trwałych oraz produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej — prezentowanych równolegle w odpowiednich działach Rocznika w układzie klasyfikacji PKD 2004. Wyjaśnienia zawarte w uwagach ogólnych do Rocznika Statystycznego Rzeczypospolitej Polskiej 2009 oraz do odpowiednich działów mają zastosowanie w odniesieniu do zaprezentowanych w Aneksie kategorii.

Zgodnie z projektem rozporządzenia Komisji Europejskiej z listopada 2008 r. zmieniającego rozporządzenie Rady nr 2223/96 w odniesieniu do wdrożenia NACE Rev. 2 i CPA 2008 do rachunków narodowych, obowiązek przekazania po raz pierwszy danych z tego zakresu w układzie PKD 2007 został wyznaczony na wrzesień 2011 r.

5. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano metodą przedsiębiorstw, z wyjątkiem danych o nakładach inwestycyjnych na środki trwałe (patrz uwagi ogólne działu „Inwestycje. Środki trwałe” w Roczniku Statystycznym Rzeczypospolitej Polskiej 2009, ust. 2 na str. 661).

Definicję **metody przedsiębiorstw** podano w uwagach ogólnych do Rocznika Statystycznego Rzeczypospolitej Polskiej 2009, ust. 6 na str. 32.

6. Jako **cenę stałą** w przypadku produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej przyjęto

*quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply”, as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, as an additional grouping.*

4. *In the Annex, according to the new classification, statistical data on major categories are presented, i.e.: employed persons, average paid employment, average monthly gross wages and salaries, financial results of enterprises, investment outlays on fixed assets, gross values of fixed assets and sold production of industry, as well as construction and assembly production — presented simultaneously in the corresponding chapters of the Yearbook according to the PKD 2004/NACE Rev. 1.1 classification. Explanations provided in general notes to the Statistical Yearbook of the Republic of Poland 2009 and to the appropriate chapters are applicable in relation to categories presented in the Annex.*

*In accordance with the draft regulation of the European Commission of November 2008 amending the Council Regulation No. 2223/96 on the implementation of NACE Rev. 2 and CPA 2008 into national accounts, the obligation to provide first data within this scope according to the PKD 2007/NACE Rev. 2 is to be fulfilled in September 2011.*

5. *Data according to the PKD 2007/NACE Rev. 2 sections and divisions were compiled using the enterprise method, excluding data on investment outlays on fixed assets (see general notes to the chapter “Investments. Fixed assets” in the Statistical Yearbook of the Republic of Poland 2009, item 2 on page 661).*

*The definition of the **enterprise method** is presented in general notes to the Statistical Yearbook of the Republic of Poland 2009, item 6 on page 32.*

6. *The 2005 constant prices (2005 average current prices) were adopted since 2006 as **constant prices** for sold*



od 2006 r. ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

7. W Aneksie zastosowano skróty niektórych poziomów klasyfikacyjnych według PKD 2007; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

*production of industry and construction and assembly production.*

7. *The names of some classification levels by the PKD 2007/NACE Rev. 2 used in Annex have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:*

**skrót  
abbreviation**

**pełna nazwa  
full name**

**SEKCJE  
SECTIONS**

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę

Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja

Handel; naprawa pojazdów samochodowych

*Trade; repair of motor vehicles*

Zakwaterowanie i gastronomia

*Accommodation and catering*

Obsługa rynku nieruchomości

Administrowanie i działalność wspierająca

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych

Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją

Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle

*Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles*

Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi

*Accommodation and food service activities*

Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości

Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca

**DZIAŁY  
DIVISIONS**

Produkcja skór i wyrobów skórzanych

Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny

*Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker*

Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej

Produkcja wyrobów farmaceutycznych

*Manufacture of pharmaceutical products*

Produkcja wyrobów z metali

*Manufacture of metal products*

Produkcja maszyn i urządzeń

Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep

Gospodarka odpadami; odzysk surowców

Budowa budynków

Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej

Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych

Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania

*Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials*

Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej

Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych

*Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations*

Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń

*Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment*

Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana

Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli

Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców

Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków

Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej

TABL. 1. PRACUJĄCY  
Stan w dniu 31 XII  
EMPLOYED PERSONS  
As of 31 XII

SEKCJE	2005	2006	2007	2008	2005	2008	SECTIONS
	w tys. in thous.				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>12890,7</b>	<b>13220,0</b>	<b>13771,1</b>	<b>14037,2</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2134,1	2134,6	2138,2	2128,3	16,6	15,2	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	2857,6	2953,5	3082,8	3061,2	22,2	21,8	Industry
górnictwo i wydobywanie	186,4	181,8	181,0	184,7	1,5	1,3	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	2400,2	2499,7	2627,5	2591,8	18,6	18,5	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	150,5	147,6	146,4	152,7	1,2	1,1	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	120,5	124,4	127,9	132,0	0,9	0,9	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo	661,5	731,4	824,9	877,5	5,1	6,2	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	2068,5	2094,5	2210,5	2287,2	16,0	16,3	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa	633,1	669,7	701,7	733,2	4,9	5,2	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	219,4	228,9	239,2	274,7	1,7	2,0	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja	183,2	189,8	211,6	233,1	1,4	1,7	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	296,6	310,4	329,9	348,0	2,3	2,5	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	174,2	179,0	185,0	192,7	1,4	1,4	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	408,2	431,6	463,3	472,6	3,2	3,4	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	327,2	339,4	372,5	374,5	2,5	2,7	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	871,4	880,4	895,2	919,0	6,8	6,5	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	1043,0	1044,4	1052,3	1058,1	8,1	7,5	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	689,0	697,8	718,1	728,9	5,3	5,2	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	130,9	136,2	141,9	145,8	1,0	1,0	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	192,8	198,4	204,0	202,4	1,5	1,4	Other service activities

TABL. 2. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE<sup>a</sup>  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT<sup>a</sup>

SEKCJE	2005	2006	2007	2008	2005	2008	SECTIONS
	w tys. in thous.				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>8786,7</b>	<b>8965,9</b>	<b>9387,7</b>	<b>9850,8</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	153,0	152,5	155,3	149,7	1,7	1,5	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	2619,2	2673,6	2798,3	2890,7	29,8	29,3	Industry
górnictwo i wydobywanie	188,0	183,0	180,8	182,1	2,2	1,8	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	2162,9	2225,0	2350,8	2431,0	24,6	24,7	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	152,8	147,0	145,1	151,6	1,7	1,5	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	115,5	118,6	121,6	126,0	1,3	1,3	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo	518,1	546,9	615,1	671,2	5,9	6,8	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	1379,9	1416,2	1508,9	1633,5	15,7	16,6	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa	507,4	524,1	550,8	602,4	5,8	6,1	Transportation and storage

<sup>a</sup> Dane nie obejmują zatrudnionych w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

<sup>a</sup> Data do not include employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

TABL. 2. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE<sup>a</sup> (dok.)AVERAGE PAID EMPLOYMENT<sup>a</sup> (cont.)

SEKCJE	2005	2006	2007	2008	2005	2008	SECTIONS
	w tys. in thous.				w odsetkach in percent		
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	147,5	152,4	162,5	182,3	1,7	1,9	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja	155,5	155,7	166,1	189,6	1,8	1,9	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	244,0	250,5	260,7	282,7	2,7	2,9	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	133,6	133,4	137,5	138,7	1,5	1,4	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	270,5	277,7	294,2	313,9	3,1	3,2	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	262,8	277,3	297,4	320,0	3,0	3,2	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	551,8	559,9	574,4	586,4	6,3	6,0	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	1018,2	1017,9	1020,9	1022,2	11,6	10,4	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	621,7	623,8	632,2	641,4	7,1	6,5	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	113,7	116,3	120,7	124,0	1,3	1,3	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	89,8	87,7	92,7	102,1	1,0	1,0	Other service activities

a Notka patrz na str. 6.

a See footnote on page 6.

TABL. 3. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO<sup>a</sup>AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

SEKCJE	2005	2006	2007	2008	2005	2008	SECTIONS
	w zł in zł				w relacji do ogółem in relation to the total		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>2360,62</b>	<b>2475,88</b>	<b>2672,58</b>	<b>2942,17</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2386,52	2417,00	2644,73	3001,86	101,1	102,0	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	2361,61	2485,21	2688,43	2961,77	100,0	100,7	Industry
górnictwo i wydobywanie	4342,57	4566,00	4882,95	5417,15	184,0	184,1	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	2099,07	2224,94	2430,42	2683,17	88,9	91,2	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	3614,95	3843,84	4180,74	4535,31	153,1	154,1	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	2379,73	2457,19	2613,64	2881,89	100,8	98,0	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo	1938,36	2070,39	2291,72	2531,50	82,1	86,0	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	1913,94	2008,69	2191,86	2433,91	81,1	82,7	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa	2327,42	2394,18	2554,49	2824,85	98,6	96,0	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	1505,87	1555,39	1653,21	1829,02	63,8	62,2	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja	4218,56	4435,53	4603,12	5069,42	178,7	172,3	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	4238,82	4467,19	4873,79	5046,83	179,6	171,5	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	2577,53	2679,63	2850,02	3112,93	109,2	105,8	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	3054,88	3222,87	3507,51	3615,59	129,4	122,9	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	1582,11	1626,10	1773,52	1985,11	67,0	67,5	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	3060,65	3214,74	3369,30	3799,72	129,7	129,1	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	2469,32	2571,41	2712,37	2963,72	104,6	100,7	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	1950,40	2098,67	2466,36	2875,16	82,6	97,7	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2197,09	2302,92	2427,88	2677,98	93,1	91,0	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	2191,52	2265,70	2285,94	2322,69	92,8	78,9	Other service activities

a Patrz notka a do tabl. 2 na str. 6.

a See footnote a to the table 2 on page 6.

TABL. 4. PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

SEKCJE	2005	2006	2007	2008	SECTIONS
	w mln zł		in mln zł		
<b>PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI</b> <i>REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY</i>					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1668972</b>	<b>1872063</b>	<b>2156049</b>	<b>2378684</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	14628	16099	19213	19001	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł	764157	862536	978371	1048459	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie	37346	40335	42106	47244	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	598419	679898	789722	823572	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	115031	127543	130142	158088	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	13361	14760	16401	19555	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo	75846	92595	117600	145007	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	567594	629961	731940	810362	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa	65719	74992	84710	93872	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	6896	7659	8995	10148	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja	65113	66531	73672	88168	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	22004	27370	31043	31957	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	23219	24280	25317	26670	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	36801	38615	43648	50086	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	13903	16581	21136	27487	<i>Administrative and support service activities</i>
Edukacja	798	965	1363	1831	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	4052	4777	5837	7658	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	6149	6754	10213	14642	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa	2093	2348	2991	3336	<i>Other service activities</i>
<b>KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI</b> <i>COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY</i>					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>1589197</b>	<b>1772662</b>	<b>2024263</b>	<b>2281902</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	14296	15916	17640	18178	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł	719422	805911	911104	1005595	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie	32210	34289	35772	40648	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	565466	639631	737251	796079	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	108845	117973	122631	150462	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	12901	14018	15450	18406	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo	73040	86672	108201	133726	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	553147	610697	705942	787496	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa	64067	71072	79968	93019	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	6384	7053	8109	9789	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja	57565	59317	64881	79183	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	20274	29343	27592	31013	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	21440	21542	22053	25043	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	34166	35742	40342	47013	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	13026	15395	19355	25980	<i>Administrative and support service activities</i>
Edukacja	718	863	1218	1650	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	3877	4526	5482	7166	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	5837	6446	9677	14037	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa	1938	2167	2699	3014	<i>Other service activities</i>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne do rozdziału „Finanse przedsiębiorstw” w „Roczniku Statystycznym Rzeczypospolitej Polskiej 2009, ust. 1 na str. 575.

<sup>a</sup> Data concern economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons; see general notes to the chapter “Finances of enterprises” in the Statistical Yearbook of the Republic of Poland 2009, item 1 on page 575.

TABL. 4. PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

SEKCJE	2005	2006	2007	2008	SECTIONS
	w mln zł		in mln zł		
<b>WYNIK FINANSOWY BRUTTO</b> <i>GROSS FINANCIAL RESULT</i>					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>80227</b>	<b>99390</b>	<b>131955</b>	<b>96988</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	339	192	1586	853	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł	44997	56581	67400	42924	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie	5136	6032	6338	6577	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	33217	40236	52528	27562	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	6180	9569	7581	7648	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	464	744	953	1137	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo	2927	5931	9398	11286	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	14423	19278	26023	22885	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa	1657	3928	4746	936	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	520	606	884	357	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja	7602	7214	8791	8989	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	1734	-1972	3451	951	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	1792	2740	3265	1627	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2636	2878	3305	3073	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	878	1170	1780	1511	<i>Administrative and support service activities</i>
Edukacja	80,0	102	144	181	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	176	252	355	491	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	312	309	535	603	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa	154	181	292	321	<i>Other service activities</i>
<b>WYNIK FINANSOWY NETTO</b> <i>NET FINANCIAL RESULT</i>					
<b>OGÓŁEM</b>	<b>63799</b>	<b>81304</b>	<b>109836</b>	<b>77876</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	280	125	1507	785	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł	35950	46091	56365	34192	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie	4068	4726	5201	5437	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	26922	33293	43861	21728	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	4660	7514	6556	6144	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	300	558	747	883	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo	2269	4913	7916	9558	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	11590	16068	21743	18834	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa	866	3020	3743	534	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	433	505	733	243	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja	6370	5825	6989	7138	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	1185	-1381	3015	540	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	1502	2244	2625	1108	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2147	2344	2755	2583	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	684	934	1413	1164	<i>Administrative and support service activities</i>
Edukacja	67,1	88,2	121	157	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	135	203	281	393	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	204	187	394	393	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa	117	138	236	254	<i>Other service activities</i>

a Notka patrz na str. 8.

a See footnote on page 8.

TABL. 5. RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup>  
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES<sup>a</sup>

SEKCJE	2005	2008	2005	2008	2005	2008	SECTIONS
	wskaznik poziomu kosztów cost level indicator		wskaznik rentowności obrotu turnover profitability rate				
			brutto	gross	netto	net	
w % in %							
<b>OGÓŁEM</b>	<b>95,2</b>	<b>95,9</b>	<b>4,8</b>	<b>4,1</b>	<b>3,8</b>	<b>3,3</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	97,7	95,7	2,3	4,5	1,9	4,1	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	94,1	95,9	5,9	4,1	4,7	3,3	Industry
górnictwo i wydobywanie	86,2	86,0	13,8	13,9	10,9	11,5	mining and quarrying
przetwórstwo przemysłowe	94,5	96,7	5,6	3,3	4,5	2,6	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	94,6	95,2	5,4	4,8	4,1	3,9	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	96,6	94,1	3,5	5,8	2,2	4,5	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo	96,3	92,2	3,9	7,8	3,0	6,6	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	97,5	97,2	2,5	2,8	2,0	2,3	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa	97,5	99,1	2,5	1,0	1,3	0,6	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	92,6	96,5	7,5	3,5	6,3	2,4	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja	88,4	89,8	11,7	10,2	9,8	8,1	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	92,1	97,0	7,9	3,0	5,4	1,7	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	92,3	93,9	7,7	6,1	6,5	4,2	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	92,8	93,9	7,2	6,1	5,8	5,2	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	93,7	94,5	6,3	5,5	4,9	4,2	Administrative and support service activities
Edukacja	90,0	90,1	10,0	9,9	8,4	8,6	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	95,7	93,6	4,3	6,4	3,3	5,1	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	94,9	95,9	5,1	4,1	3,3	2,7	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	92,6	90,3	7,4	9,6	5,6	7,6	Other service activities

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne do rozdziału „Finanse przedsiębiorstw” w Roczniku Statystycznym Rzeczypospolitej Polskiej 2009, ust. 1 i 11 na str. 575 i 577.

<sup>a</sup> Data concern economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons; see general notes to the chapter “Finances of enterprises” in the Statistical Yearbook of the Republic of Poland 2009, item 1 and 11 on page 575 and 577.

TABL. 6. NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W 2008 R. (ceny bieżące)  
 INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN 2008 (current prices)

SEKCJE	W mln zł <i>In mln zł</i>	W od- setkach <i>In percent</i>	SECTIONS
<b>OGÓŁEM</b>	<b>217048</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	4538	2,1	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł	75264	34,7	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie	5485	2,5	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	48295	22,3	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	12409	5,7	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	9075	4,2	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo <sup>a</sup>	8450	3,9	<i>Construction<sup>a</sup></i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	22140	10,2	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa	29691	13,7	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	2341	1,1	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja	8118	3,7	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	5253	2,4	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	29629	13,6	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	4135	1,9	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	4129	1,9	<i>Administrative and support service activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	5797	2,7	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Edukacja	5860	2,7	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	5299	2,4	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	5604	2,6	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa	800	0,4	<i>Other service activities</i>

<sup>a</sup> Bez nakładów inwestycyjnych na drogi publiczne ujęte w sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

<sup>a</sup> Excluding investments outlays on public roads included in the section "Transportation and storage".

TABL. 7. WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W 2008 R. (bieżące ceny ewidencyjne)  
 Stan w dniu 31 XII  
 GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN 2008 (current book-keeping prices)  
 As of 31 XII

SEKCJE	W mln zł <i>In mln zł</i>	W od- setkach <i>In percent</i>	SECTIONS
<b>OGÓŁEM</b>	<b>2227406</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	126544	5,7	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Przemysł	727889	32,7	<i>Industry</i>
górnictwo i wydobywanie	51856	2,3	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	390950	17,6	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	201857	9,1	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>	83226	3,7	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Budownictwo	61444	2,7	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	136328	6,1	<i>Trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>
Transport i gospodarka magazynowa	324944	14,6	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	20408	0,9	<i>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>
Informacja i komunikacja	90819	4,1	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	36893	1,6	<i>Financial and insurance activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	421334	18,9	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	30379	1,4	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	17989	0,8	<i>Administrative and support service activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	86777	3,9	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Edukacja	70497	3,2	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	44316	2,0	<i>Human health and social work activities</i>
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	23681	1,1	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Pozostała działalność usługowa	7164	0,3	<i>Other service activities</i>

TABL. 8. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU (ceny bieżące)  
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY (current prices)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2006	2007	2008	2005	2008	SECTIONS AND DIVISIONS
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>687810</b>	<b>775521</b>	<b>873471</b>	<b>918282</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Górnictwo i wydobywanie</b>	<b>35244</b>	<b>38384</b>	<b>40358</b>	<b>45449</b>	<b>5,1</b>	<b>5,0</b>	<b>Mining and quarrying</b>
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego; (lignitu)	22581	21751	21231	26334	3,3	2,9	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b>	<b>571664</b>	<b>649352</b>	<b>739455</b>	<b>769679</b>	<b>83,1</b>	<b>83,8</b>	<b>Manufacturing</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Produkcja artykułów spożywczych	106689	112898	125383	127557	15,5	13,9	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów	14865	15847	17783	19446	2,2	2,1	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych	3629	3229	4282	2726	0,5	0,3	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych	7680	8133	8511	8090	1,1	0,9	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży	9249	9539	9876	9528	1,4	1,0	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup>	2979	3336	3873	3298	0,4	0,4	<i>Manufacture of leather and related products</i>
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	20123	21497	25562	25472	2,9	2,8	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	16743	17856	19856	18959	2,4	2,1	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	8027	8695	10327	10001	1,2	1,1	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	33354	41006	44770	57535	4,9	6,3	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	30570	35626	37895	38604	4,4	4,2	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup>	7046	7901	8603	9632	1,0	1,0	<i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	33890	37760	44217	44360	4,9	4,8	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	26997	31766	41324	41160	3,9	4,5	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
Produkcja metali	28294	36053	42154	41217	4,1	4,5	<i>Manufacture of basic metals</i>
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	38254	46773	54870	59767	5,6	6,5	<i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	17742	24399	29094	26761	2,6	2,9	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
Produkcja urządzeń elektrycznych	19485	23503	29553	31855	2,8	3,5	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	28376	32823	36761	39815	4,1	4,3	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup>	63658	73359	81740	84708	9,3	9,2	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	10091	10840	11194	12038	1,5	1,3	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
Produkcja mebli	21665	23398	25668	26419	3,2	2,9	<i>Manufacture of furniture</i>
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b>	<b>66401</b>	<b>71597</b>	<b>76014</b>	<b>81592</b>	<b>9,7</b>	<b>8,9</b>	<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>
<b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>	<b>14501</b>	<b>16188</b>	<b>17644</b>	<b>21562</b>	<b>2,1</b>	<b>2,3</b>	<b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>
w tym:							<i>of which:</i>
Pobór uzdatnianie i dostarczanie wody	3859	4045	4218	4575	0,6	0,5	<i>Water collection, treatment and supply</i>
Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup>	6324	7579	8562	11356	0,9	1,2	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>



TABL. 9. DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU (ceny stałe<sup>a</sup>)  
 INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY (constant prices<sup>a</sup>)

SEKCJE I DZIAŁY	2006	2007	2008		SECTIONS AND DIVISIONS
	rok poprzedni=100 previous year=100		2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b>	<b>111,6</b>	<b>110,7</b>	<b>103,6</b>	<b>127,9</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Górnictwo i wydobywanie</b>	<b>97,4</b>	<b>100,5</b>	<b>103,3</b>	<b>101,1</b>	<b>Mining and quarrying</b>
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	99,9	93,1	100,4	93,4	Of which mining of coal and lignite
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b>	<b>113,8</b>	<b>112,4</b>	<b>104,0</b>	<b>133,0</b>	<b>Manufacturing</b>
w tym:					of which:
Produkcja artykułów spożywczych	107,3	106,6	100,6	115,0	Manufacture of food products
Produkcja napojów	105,6	108,7	104,4	119,9	Manufacture of beverages
Produkcja wyrobów tytoniowych	88,6	109,4	63,0	61,1	Manufacture of tobacco products
Produkcja wyrobów tekstylnych	110,6	107,8	97,0	115,6	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży	102,5	102,6	96,2	101,2	Manufacture of wearing apparel
Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup>	109,6	115,1	88,1	111,1	Manufacture of leather and related products
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup>	106,4	112,9	101,8	122,3	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	105,5	109,2	96,0	110,6	Manufacture of paper and paper products
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	113,9	121,9	94,5	131,3	Printing and reproduction of recorded media
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>	115,5	106,9	108,4	133,8	Manufacture of coke and refined petroleum products
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	113,3	103,6	97,0	113,8	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup>	114,0	109,5	110,4	137,8	Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>
Produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych	110,0	115,3	103,8	131,6	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	117,6	118,9	97,5	136,3	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali	116,1	109,8	97,0	123,7	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup>	121,7	114,7	108,7	151,7	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	141,7	135,5	101,2	194,3	Manufacture of computer, electronic and optical products
Produkcja urządzeń elektrycznych	120,6	129,0	115,9	180,3	Manufacture of electrical equipment
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup>	119,7	113,9	110,6	150,7	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup>	121,0	114,2	107,4	148,3	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	109,7	105,0	113,0	130,2	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli	110,0	109,5	104,1	125,3	Manufacture of furniture
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b>	<b>101,2</b>	<b>101,6</b>	<b>98,3</b>	<b>101,1</b>	<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>
<b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>	<b>106,7</b>	<b>103,1</b>	<b>112,2</b>	<b>123,4</b>	<b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>
w tym:					of which:
Pobór uzdatnianie i dostarczanie wody	102,2	97,8	105,0	105,0	Water collection, treatment and supply
Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup>	111,5	104,5	117,7	137,1	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery

a Patrz uwagi ogólne do Aneksu, ust. 6 na str. 4.  
 a See general notes to the Annex, item 6 on page 4.

TABL. 10. **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
**CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> (current prices)**

DZIAŁY	2005	2006	2007	2008	2005	2008	DIVISIONS
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent		
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>82471</b>	<b>101333</b>	<b>125907</b>	<b>147350</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Budowa budynków <sup>Δ</sup> . . . . .	38657	46697	58314	72092	46,9	48,9	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> . . . . .	15392	19227	22971	27747	18,7	18,8	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne . . . . .	28422	35409	44622	47511	34,4	32,3	Specialised construction activities

<sup>a</sup> Zrealizowana systemem zleceńowym przez podmioty budowlane.

<sup>a</sup> Realized on the basis of the contract system by construction entities.

TABL. 11. **DYNAMIKA PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ (ceny stałe)<sup>a</sup>**  
**INDICES OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION (constant prices)<sup>a</sup>**

DZIAŁY	2006	2007	2008		DIVISIONS
	rok poprzedni=100 previous year=100		2005= =100		
<b>OGÓŁEM</b> . . . . .	<b>118,1</b>	<b>115,5</b>	<b>112,1</b>	<b>152,9</b>	<b>TOTAL</b>
Budowa budynków <sup>Δ</sup> . . . . .	116,7	115,0	117,8	158,1	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> . . . . .	120,7	113,3	116,5	159,3	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne . . . . .	118,5	117,3	102,5	142,5	Specialised construction activities

<sup>a</sup> Zrealizowana systemem zleceńowym przez podmioty budowlane; patrz uwagi ogólne do Aneksu, ust. 6 na str. 4.

<sup>a</sup> Realized on the basis of the contract system by construction entities; see general notes to the Annex, item 6 on page 4.